



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

9221.48.
AD
Bible. O.T. Greek.

J. S. Vater.

W. R. Stevenson



Borough of Nottingham



Free Public Libraries.

Presented
by

Philip Stevenson, Esq.

Nottingham

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΒΕΡΟΙΑΣ

GRUER 01291

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΒΕΡΟΙΑΣ
Αριθμός 80909 ΠΛ Θρησκεία
Ημερ. 14-10-97
Ταξινομικός αριθμός 221 IB

FREE PUBLIC LIBRARIES.

NOTTINGHAM.

REFERENCE LIBRARY.

15.7	SEP 12 '07			
20.7	NOV 5 '08			
29.7	4 AUG 1925			
29.8	13 APR 1926			
12.0 '97				
8.2 '98	14 NOV 1935			
3.0 '98	15 NOV 1935			
21.0 '98	15 NOV 1935			
31.12 '98	15 NOV 1935			
5.5 '98	7 JAN 1936			
7.5 '98	4 APR 1941			
9.5 '98	22 AUG 1943			
12.5 '98	26 JUN 1944			
14.5 '98	27 JUL 1944			
19.5 '98	10 OCT 1953			
21.5 '98	7.11.510			
26.5 '98	10 JUL 1967			
28.5 '98				
12.12 '98				

No Book is to be taken from the Library under any circumstances.

Form No. 2

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας



J. T.oh. smiler. Relins:

Isbil ochu an. Anupri



Δημόσιον Κεντρίον Βιβλιοθήκη Βέροιας

V E T U S
TESTAMENTUM
EX VERSIONE
SEPTUAGINTA INTER-
PRETUM

Olim ad fidem

CODICIS MS. ALEXANDRINI

Summo Studio & incredibili Diligentia expressum, emendatum ac suppletum

à JOANNE ERNESTO GRABE S. T. P.

Nunc vero

Diversis VATICANI EXEMPLARIS Lectionibus

Aliisque accessionibus insigniter locupletatum.

SVMMA CVRA EDIDIT

JOANNES JACOBUS BREITINGERUS.

TOMUS III.



TIGURI HELVETIORUM

Ex Officina JOANNIS HEIDEGGERI & SOC. MDCCXXXII

Ανθρόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

92-432.6.

PROLEGOMENA

In quibus ostenditur, quid in hac Prophetarum Editione sit præstitum.

Indem in publicum prodit, quod quidem prælo supererat Ultimum, Ordine vero Tertium, Versionis LXX. vidualis Volumen, quod, dum viveret, Vir Critices Sacræ peritissimus JOANNES ERNESTUS GRABE cum Alexandrino Codice collatum prælo paraverat, sed immatura morte abreptus ineditum reliquerat. De hoc quidem publici juris faciendo etiam ante Librorum Metricorum Editionem, secum cogitaverat, ut apparet ex ipsius verbis ad finem Tomi quarti Prolegomenon. *Ac libenter profecto, inquit, Prophetas ante Psalmos aliosque Metricos libros, tertio edidissim Tomo; quandoquidem plures illorum quam horum collationes cum MSS. Codicibus ac S. Patrum allegationibus, jam ante aliquot annos factæ, mihi præsto erant, quarum ope multa loca corrupta partim, partim detruncata, emendari ac integritati suæ restitui possunt. Sed ad istum etiam Tomum cum Criticis Adamantii signis ubique appositis edendum, duobus præterea*

Propheticis opus est Codicibus; uno Eminentissimi Cardinalis Chigii, altero Reverendorum Patrum Societatis Jesu Parisiis in Collegio Ludovici Magni: quorum cum itidem non adeo facile, saltem non ita cito compos fieri possem, nolens volens ad libros Metricos prius evulgandos me accinxi. His igitur in lucem emissis, & reliquis jam Antiqui Fœderis Libris cum Alexandrino Codice collatis, subsidia de transmarinis Bibliothecis expectantem Grabium inopina mors oppressit: unde effectum est, ut Opus, quamvis ab ipso satis limatum, in privatis scriniis per aliquot annos lateret. Sed cum Editionis tam diu multumque desideratæ pretium intelligerent Antici, quotquot Grabio inter Anglos commoranti contigerant, Literatissimo Viro FRANCISCO LEE M. D. authores extiterunt, ut chartas à Grabio relictas evolveret, & Libros primum Historicos, deinde Propheticos juxta exemplar à Grabio descriptum, una cum Prolegomenis ab ipso conficiendis, evulgaret. Quo in munere, quanta cum fide & industria, quanta cum

PROLEGOMENA.

cum ingenii & doctrinæ laude ver-
satus fuerit dignissimus ille Grabii
Successor, testantur satis erudita
illa Prolegomena, Secundo Tomo
præmissa; unde ut insignem Cla-
rissimi Viri in Sacris Literis per-
tiam satis admirari non possumus,
ita nec tristem illam necessitatem
satis lugere, qua evenit, ut per-
curso tam brevi stadio, vix abso-
luta Librorum Historicorum Edi-
tione, cum *plura & majora* Litera-
tis omnibus *expectanda* esse monu-
isset, in medio tam præclari Operis
curriculo extinctus sit, neque hanc
Prophetarum omnium Editionem
prælo subjectam cum promissis
Prolegomenis publico donaverit.
Nobis igitur, quibus hæc provin-
cia demandata est, (primum à Re-
verendo admodum Patre GEOR-
GIO SMALRIDGIO Episco-
po Bristolienſi, tum post Illustris
hujus Optimique Præſulis obitum
maxime deſendum, per Epistolas
ILLUSTRISSIMI atque EX-
CELLENTISSIMI Viri Dn.
FRIDERICI BONETI, SE-
RENISSIMI BORUSSIÆ
REGIS ad AULAM BRI-
TANNICAM nuper Legati, &
Spectabilis Viri HENRICI HOA-
RE Armigeri, quorum fidei Te-
ſtamentum Grabius pro amicitia,
quæ ipsi cum illis interceſſit, com-
miſerat,) ut ſupremum hoc Volu-
men correctis præli erroribus ede-
retur, utque Prolegomena, ſiqua
ex Grabii ſcriniis colligi poſſent,
præmitterentur, hoc unum agen-
dum ſupereſt, ut Lectores monea-
mus, quid in hac Prophetarum
Editione, vel à Grabio, vel à no-
bis ſit præſtitum.

Nihil equidem invenio, unde
conſtet, Grabium Collationes,
quas tam ardentem expetiverat, vel
cum Barberino vel cum Marcha-
liano Codice, conſecutum fuiſſe:
id vero in ipſius ſcriptis notatum
reperio, Se plus centum triginta
verſus ad hunc Tomum ſpectan-
tes, partim ex antiquis Eccleſiæ
ſcriptoribus, partim ex MSS. Ex-
emplaribus, adhuc in plerisque E-
ditionibus omiſſos eruiſſe, & locis
ſuis in hac Editione reſtituiſſe.
Nec id Lectoris animum perturbet,
quaſi exinde veram Alexandrini
Codicis Lectiorem in tanta farrag-
ine non poſſet dignoſcere: cum
ut proclivis foret diſtinctio, quic-
quid in eo Codice reperitur, ma-
jorcula, quicquid alienum hic le-
gitur, minori Literarum forma
Grabius diſtinxerit. Nobis igitur
religioni fuit quicquam in exem-
plari mutare, quod ante obitum
accurate correxerat, & luci para-
verat Vir Inſigniſſimus. Aſteriſ-
cos, Obelos, & reliquas Hexapla-
res notas ubique expreſſimus, nec
ullas præter eas, quas Grabius de-
ſcripſerat, hic exhibemus. Sed
cum in Jeremia Propheta deſint ali-
quot verſus in Editione τῶν δ. quos
ex Theodotione inſeruit Origenes,
qui verſus tam in Vaticano quam
Alexandrino Codice non reperiun-
tur; cumque eos in Margine Exem-
plaris ſui ex Tractatu aliquo, quem
ipſe conſcripſerat, imprimendos
eſſe monuiſſet; nos Tractatu iſto
diu fruſtraque quaſito, quem pe-
riiſſe ſuſpicamur; verſus iſtos,
(nempe Jeremiæ Cap. VIII. v. 10,
11, 12. Item Cap. XXVIII. v. 44,
45, 46, 47, 48, 49. Item Cap. LII.
v. 28,

PROLEGOMENA.

v. 28, 29, 30.) sub asteriscis supplēvimus ex Flamini Nobili Notis, quæ extant in Tomo Sexto Bibliorum Polyglotton Waltoni: qui versus, ut postea suspicati sumus, ex Regio Codice, de quo infra, melius suppleri potuissent. Monendus est denique Lector, Jeremiæ Cap. X. Versus 6, 7, 8. post nonum, ordine, quo debuerant, perturbato, non esse per incuriam insertos.

Sequuntur jam secundum Ordinem à Grabio institutum I. Lectiones Alexandrini Codicis à Wal-

tono omissæ vel perperam expressæ. II. Eiusdem Codicis Sphalmata, Variæque Lectiones, quæ ex peculiari quodam scribendi modo fluxerunt, de quibus fufius differit Doctissimus Leus in Prolegom. ad Tom. 2. III. Versus quamplurimi Jeremiæ Propheciæ, qui ex altero Regio Codice, non Alexandrino, suppleuntur. IV. Collatio Vaticanæ Lectionis cum Alexandrina per Grabium descripta. V. Miscellanea quædam ad hunc Tomum spectantia.

I. *Lectiones Alexandrini Prophetarum Codicis in Bibliis Polyglottis VWaltoni non recte expressæ aut omissæ.*

HOSEÆ.

Cap. II. v. 8. ἔδωκα V. L. MS. A. id est, Varia Lectio MS. Alexandrini, δέδωκα. Cap. XI. v. 11. καὶ ante ἐκπλήθυνται in Margine sive ad oram paginæ inferiorem B. Pol. omissum. Cap. XIII. v. 12. ἢ ante ἀδικία non est in MS. A. quod in Margine B. P. siletur.

AMOS.

Cap. III. v. 9. ἀναγγεῖλατε R. ἀπαγγεῖλατε A. Cap. IX. v. 6. πρόσωπον R. προσώπη A. Ibid. Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ MS. A. in Margine B. P. non satis expressum per Κύριος ὁ παντοκράτωρ.

MICHÆ.

Cap. IV. v. 3. εἰς μακράν R. εἰς τὴν μακράν B. P. εἰς γῆν μακράν A. v. 11. ἔθνη, πολλοὶ λέγοντες B. P. ἔθνη πολλὰ, οἱ λέγοντες MS. A. Cap. VII. v. 6. καὶ ante θυγάτηρ omissum.

JOEL.

Cap. II. v. 11. μεγάλη ἡμέρα τῆς Κυρίας. μεγάλη post Κυρία perperam in B. P. repetitur.

ABDIU.

Vers. 18. πυροφόρος B. P. πυρφόρος V. L. MS. A. omissa in B. P.

PROLEGOMENA.

J O N A E.

Cap. I. v. 11, & 13. ἐπορεύετο B. P. ἐπώρευετο A. omiffum.

N A U M.

Cap. I. v. 10. σμίλαξ B. P. μίλαξ A. omiffum Cap. III. v. ult. ἀκέσαντες χεῖρας B. P. ἀκέσαντες τὴν ἀγγελίαν σε, κροτήσουσιν χεῖρας. Non significavit Waltonus, an deessent voces τὴν ἀγγελίαν σε in MS. A. annon.

S O P H O N I A E.

Cap. I. v. 12. οἱ δὲ λέγοντες R. λέγοντες B. P. οἱ λέγοντες A. juxta Hebr. דיברו. Cap. II. v. 11. ἐπιφανήσεται B. P. ἐπιφανὴς ἔσται A.

A G G A I.

Cap. II. v. 12. ἐπρώτησον A. in B. P. ut Huijssus, ἐπερώτησον A. ut Grabijs legit.

Z A C H A R I A E.

Cap. VII. v. 4. πρὸς μὲ A. πρὸς ἐμὲ B. P. Cap. IX. v. 3. αὐτῇ B. P. ἐαυτῇ. A. nam e superimposuit Scriba juxta Hebr. כה. Cap. X. v. 7. αὐτῶν ἡ καρδία A. καρδία αὐτῶν B. P. Cap. XIV. v. 5. ἕως (non ἕως, ut scribitur in B. P.) habet MS.

M A L A C H I A E.

Cap. II. v. 12. προσαγαγόντων A. προσαγόντων B. P. v. 15. ἢ ἄλλος, non ἢ καὶ ἄλλος legendum ex Hebræo לְ אֲחֵרִים, ut fortasse legerunt LXX. quamvis לְ אֲחֵרִים sit nunc in Hebr.

E S A I A S.

Titulus in MS. Alex. Ἡσαίας προφήτης γ'. fine γ'. in B. P. legitur. Cap. I. v. 18. διελεγχθῶμεν R. διελεγθῶμεν B. P. διελεγχθῶμεν A. Cap. V. v. 24. τὸ λόγιον τῷ Ἰσραὴλ A. τὸ ἅγιον B. P. Cap. VI. v. ult. ἐκ τῆς θήκης B. P. ἀπὸ τῆς θήκης A. Cap. VII. v. 18. κυριεύει omiffum. Cap. VIII. v. 2. τὸν Ζαχαρίαν. τὸν omittunt B. P. Cap. IX. v. 2. ὁ καθήμενος. Articulus ὁ deest in B. P. v. 16. καταπίωσιν A. καταπίωσεν B. P. v. 17. ὁ θεός omiffum. Cap. X. v. 4. ὑπὸ κατώ ἀνθρωπίνων. τῶν male interponunt B. P. v. 23. συντετελεσμένον omiffum. Cap. XIII. v. 9. ἡ ante ἡμέρα A. deest apud B. P. Cap. XX. v. 3. τελεῖ ἔτη semel tantum habet Alex. juxta Hebr. Cap. XXVII. v. 10. κακεῖ deest in B. P. Cap. XXVIII. v. 13. πορευθῶσιν recte. v. 16. ἐπ' αὐτῷ A. ἐν αὐτῷ non recte exhibent B. P. Cap. XXIX. v. 2. τὸ πλεῖστον τὸ non invenitur in B. P. Cap. XXX. v. 12. κύριος ὁ ἅγιος, non ἅγιος tantum. Cap. XXXII. v. 4. τῷ ἀκέειν. τῷ legit A. Cap. XXXV. v. 1 ἡ διψῶσα superscripto ἡ, quod deest in B. P. v. 7. verbum ἔσαι post ὑδάτος in MS. recte erasum est, indeque omittendum, quod tamen non omittunt B. P. Cap. XXXVI. v. 2. γναφέως pro κναφέως omiffum. v. 11. τῶν καθήμενων. τῶν abest à B. P. Cap. XXXVII. v. 16. κύριε, non Κύριος. Cap. XXXVIII. v. 8. σρέψω, non σρέψω. Cap. XLII. v. 5. ἄνω, non ἄνω. v. 11. ἄκρων pro ἄκρου omiffum. Cap. XLVI. v. 1. ἔδεται non ἐλεῖται, αἵρετε habet R. unde ἐλεῖται facile effictum est. Cap. XLVIII. v. 20. ἀπαγγεῖλαι ἕως omiffum pro ἀναγγεῖλαι

PROLEGOMENA.

γέλαιτε ἕως. Cap. LIV. v. 10. μετα-
σηκιδαι, pro μετασηστοθαι. Cap.
LVII. v. 17. δια ἁμαρτίαν non δι
ἁμαρτίαν. Cap. LXV. v. 11. ἐγκατα-
λείποντες. Cap. LXVI. v. 13. ὡσεὶ
τινα lego juxta Hebr. non ὡς εἰ τίνα.
v. 19. ἐωράκασιν recte, non ἐωράκεσιν.

J E R E M I A E.

Cap. I. v. 18. χαλκῶν habet MS.
quanquam virgula finalis, qua
exprimitur, adeo tenuis fit, ut
oculos Huius effugerit. Cap. III.
v. 17. Θρόνος MS. A. deest B. P. Cap.
V. v. 10. ποιήσετε. Cap. VII. v. 23.
ἢ occasione sequentis ἡμῶν (pro ὑμῶν)
omissum est in MS. A. quod tamen
ibi deesse non significant B. P. Cap.
VIII. v. 17. non ἐπιδῆσαι, sed ἐπιλα-
λῆσαι lego, syllaba λα à primævo
vel antiquo saltem Librario super-
scripta. Cap. IX. v. 5. λαλήσουσιν
MS. A. λαλήσωσιν R. de qua discre-
pantia nihil habent B. P. Cap. XII.
v. 13. ἐσπεύρατε. Cap. XVI. v. 10.
ἀπαγγείλῃς. Cap. XVIII. v. 10.
ποιήσατε. Cap. XXVI. (XLVI.)
v. 4. προβαλάτε. v. 17. Ita distinguit
Alex. Ἐββὶ Εἰμωῆδ. v. 21. ἀπεσραφη-
σαν. v. 28. ἐκλείπειν. Cap. XXVII.
(L.) v. 40. ὁμοῦράσας. v. 43. αὐτὲς
loco ultimi αὐτῶν. Cap. XXVIII.
(LI.) v. 40. καταβίβασον. v. 36. ἀντα-
πόδοσιν. Cap. XXXI. (XLVIII.)
v. 1. Καριαθαίμ. v. 44. συλλυμψήσε-
ται. Cap. XXXIII. (XXVI.) v. 3.
ἀπὸ ὁδοῦ. Cap. XXXV. (XXVIII.)
v. 4. τῷ βασιλῆως. Cap. XXXVI.
(XXIX.) v. 25. εἰπεῖν. Cap. XXXVIII.
(XXXI.) v. 3. ὁφθῆσθαι per ὁμικρόν
recte. v. 10. τὸ ποίμνιον. Cap. XXXIX.
(XXXII.) v. 3. ἀνθρῶπου juxta He-
bræum. Cap. XLII. (XXXV.) v. 4.

Tom. III.

τῶν post ἀρχόντων non est in MS.
Cap. XLIII. v. 5. καὶ ἔδυναμαι.
v. 6. πόλεως. v. 13. ἀναγινώσκοντος.
v. 30. ῥεξημμένον. Cap. XLV.
(XXXIX.) v. 1, & 23. Σεδειν. v. 3.
Εἰσαμαγάθ. Cap. LI. (XLV.) v. 2.
οἴμμοι οἴμμοι. v. 5. ἐαυτῶν. Cap. LH.
v. 22. κατὰ αὐτά. v. 26. πρὸς τὴν βασι-
λέα. v. 31. ἐφυλάττετο. v. 34. ἐδόδετο,
ni hoc inter sphalmata sit referen-
dum.

E Z E C H I E L.

Cap. I. v. 7. ὡς ὁ ἐξαεράπων. Cap.
III. v. 7. τῷ Ἰσραὴλ utrobique in
Alex. extat, sed in Bibliis Polyglot-
tis nota variæ lectionis per incu-
riam Typographi haud recto loco
posita est. v. 8. νεῖκος recte in Alex.
scriptum, unde & νεῖκος eodem
versu excudendum curavi, præfer-
tim quia præcedenti versu 7. præ-
cessit φιλονεικοί. Eodem Cap. III.
v. 23. εἰς τὸ πεδῖον habet Alex. Cap.
VI. v. 6. ἀφανισθῆσθαι. v. 9. ὑκώμεχα.
Cap. VII. v. 15. δὲ ἐν. Cap. VIII.
v. 16. ναὸν Κυρίου. Cap. XI. v. 1. κατ'
ἀνατολᾶς. Cap. XII. v. 18. μετ' οὐδύνης.
Cap. XIV. v. 7. θῆ πῃ ἐνδυμήματα.
v. 9. πλανηθῆ sicuti Hieronymus, erra-
verit. Cap. XVII. v. 6. εὐθηνῶσαν.
Cap. XVIII. v. 4. καὶ τῷ φάγοντος.
v. 20. ἡ δὲ πατὴρ sine Articulo ὁ. Cap.
XX. v. 31. recte μιαινέσθαι habet, id
est, μιαινέσθε. Cap. XXII. v. 20.
ἐν ὁρῇ μὲ καὶ ἐν τῷ θυμῷ μου recte
juxta Hebræum. Cap. XXIII.
v. 3. ἐπόρνευσαν ἐκεῖ. v. 11. ὑπὲρ αὐτήν,
eadem, uti videtur, manu, sal-
tem valde antiqua, adscripto.
v. 36. ἀπαγγελεῖς. Cap. XXIV. v. 4.
ἐκχεον. v. 22. φάγηθε. Cap. XXV.
v. 3. οἶκον Ἰσδα. Cap. XXVI. v. 7.
πολλῆς.

b

PROLEGOMENA.

πολλῶν. v. 16. Θάρρεις nisi hoc inter
sphalmata sit referendum. v. 28.
vox φόβω deest in *Alex.* v. 33. τὰς
βασιλεῖς. Cap. XXVIII. v. 2. κατώ-
κησα. v. 3. ἐν τῇ ἐπισήμῃ. Cap. XXIX.
ab initio in margine minio ad-
scriptum, Φαραὼ βασιλ. Αἰγύπτου. v. 16.
ἀναμιμνήσκουσα. Cap. XXX. v. 18.
ταφνάς. v. 25. δέναι με juxta
Hebræum. Cap. XXXI. v. 3. ἐν τῇ
σκέπῃ, recte. v. 15. ἐξέστησαν. Cap.
XXXII. v. 1. δωδεκάτῃ μηνί, licet δω
male sit erasum. v. 3. ἡγὰρ ἐν ἐκκλησίᾳ.
v. 23. ἐπὶ τῆς ζωῆς. v. ult. μετ' αὐτῶν
non est in MS. Cap. XXXIII. v. 4.
καταβάλλῃ. v. 11. ἀμαρτωλῶν. v. 12. ἐξε-
ληται. v. 15. προσαγγαλᾶ. v. 18. ποιήσῃ.
ut in antecedd. & seqq. v. 31. ἀκούω-
σιν. Cap. XXXIV. v. 5. διαπαρήσαν.
Cap. XXXV. v. 2. ἐπὶ τὸ ὄρος. v. 13.
ἐμεγαλορημόνησας. Cap. XXXVI. v. 13.
βδελύγμασιν ὑμῶν juxta Hebræum.
v. 37. αὐτοῖς itidem juxta Hebræum.
Cap. XXXVII. v. 6. διότι. Cap.
XXXVIII. v. 3. Μοσόκ. v. 8. ἐτοιμα-
σθήσεται. v. 21. πᾶν φόβον sine præfixo
καί, quod in MS. non apparet;
quamvis forte sub membrana inter-
riori margini superinducta lateat.
Cap. XXXIX. v. 6. καλοικιασθήσονται.
Cap. XL. v. 4. ἡ τράπεζαι, id est,
οὐκ οὐ τράπεζαι. v. 39. ὅπως σφάζουσιν.
v. 46. Σαδδὲχ. Cap. XLI. v. 13. in
fine πηχῶν. Cap. XLII. v. 17. δε-
κατέσσαρες. Cap. XLIV. v. 2. κατ'
ἀνατολάς. v. 7. γενέσθαι. v. 17. ἐρεῶ.

Cap. XLVII. v. 1. ἐπέβλεπεν. v. 6.
ἀπήγαγεν. v. 11. ἀγιάσωσιν.

BARUCH.

Cap. II. v. 2. καθὰ ἐποιήθη. v. 28.
Μωσῶν. Cap. IV. v. 31. ἐπιχάραντες.

T H R E N.

Cap. IV. v. 2. οἱ τίμιοι. v. 3. θυ-
γατέρες.

E P I S T. J E R E M I Æ.

Verf. 67. ἐνὶ αὐτῶν sicut Latina vul-
gata unī eorum.

D A N I E L.

In Historia Susannæ v. 22. ἐκφέν-
σμαι. v. 50. ἀπαγγέλιον. Ibidem
quoque haud recte legit *Huissus*,
ὃ ἔδωκεν, cum in *Alex.* seu scriptum
sit pro σοι, ut alibi, vocali & dip-
thongo permutata. Cap. I. v. 8.
οἶνω τὲ ποτὲ juxta Hebræum. Cap.
II. v. 9. ἀπαγγέλιτε. v. 16. ἀπαγγέλι-
ται. Cap. VI. v. 14. ἀγωνιζόμενος ἐξελεύσεται.
Cap. VII. v. 11. ἀνιέρθη habet *Alex.*
perinde ut *Rom.* Editio. v. 19. διὰ
φοβόν, sicuti versu 7. Cap. IX. v. 25.
inter δύο & καὶ ἐπιστρέφει extat ε, adeo
ut Scriba ἐπιστρέφει sine καὶ juxta Hebr.
scribere voluisse videatur. v. 27.
ἐπὶ τὸν Ιερὸν. Cap. XI. v. 4. Σαβαεὶν.
Cap. XII. v. 7. Βαδδὶ. v. 10. ἀνοήσασιν
(non ἀνθήσασιν, uti perperam plane
Huissus legit.) Ibidem νοήσασιν.

II. In Prophetis Sphalmata Codicis ALEXANDRINI.

H O S E Æ.

Cap. XI. v. 12. ἀσθεΐας. Cap. XIV.
v. 3. μὴ λάσπη.

A M O S.

Cap. II. v. 9. ἐξηγήσατο pro ἐξηγε-
σατο. Cap.

PROLEGOMENA.

Cap. IV. v. 6. pro πᾶσι τοῖς τόποις male scriptum πᾶσαις ταῖς πόλεσιν. quod paulo ante præcessit. Cap. VI. v. 2. βασιλέων. Cap. IX. v. 15. ἐκπαύσιν.

M I C H A E.

Cap. II. v. 3. ὄφθροι. Cap. III. v. 3. συνέκλεισαν pro συνέθλασαν vel συνέκλασαν.

J O E L.

Cap. II. v. 10. φθέγγος. v. 11. μεγάλη post κυρίου male repetitur. Cap. III. v. 10. ἰαχύ.

A M B A C U M.

Cap. II. v. 3. ἐσπέρως pro εἰς πέρας. v. 17. in fine αὐτῶν pro αὐτὴν, uti recte in parallelo versu 8. hujus Capituli scriptum est.

S O P H O N I A E.

Cap. I. v. 17. εἵχεεῖ pro ἐκχεεῖ. v. 18. ζήλας αὐτὲς, quanquam σ in αὐτὲς linea transversa sit expunctum. Cap. II. v. 9. καταλοιπὸν. Cap. III. v. 11. ὑβέρσεως.

A G G A I.

Cap. II. v. 10. εἰρήνης ψυχῆς. v. 18. ἀφθορία.

Z A C H A R I A E.

Cap. III. v. 5. posterius comma καὶ περιέβαλον αὐτὸν ἱμάτια male præcedit prius colon: καὶ ἐπέθηκαν κ. τ. λ. Cap. IV. v. 1. ἐξερχθῆ. v. 2. εἶπεν pro εἶπα, item ἐπαρυσίδες. Cap. IX. v. 14. πορεύσιν. Cap. XII. v. 7. δώσει pro σώσει. Cap. XIV. v. 18. κύριος πατάξει κύριος.

M A L A C H I A E.

Cap. IV. v. 2. σιρέσατε pro σιρητήσατε vel σιρητήσατε.

E S A I A S.

Cap. I. v. 31. ὡς πινθήρες. Cap. III. v. 24. ἰδίας loco ἡδείας, nisi hoc ad vocalium permutationes referendum. Cap. IV. v. 5. παθήσεται pro σκεπαθήσεται. Cap. V. v. 5. διαπεργὴν pro καλαπύτημα ex præcedenti commate perperam reposuit scriba. v. 22. κεραυνῶντες. Cap. VIII. v. 3. προσήλθεν. Cap. XI. v. 10. ἔθνω. Cap. XVII. v. 3. prius recte scriptum fuit Σύρων unde & nos ita expressimus; sed Librarius eadem manu, vel saltem eodem ævo, ut ex atramento colligitur, superposuit A C ut Ασυρίων faceret; neque tamen, post ε addidit. Similiter v. 4. super πύονα perperam λ apposuit, ut πλείονα faceret. Cap. XIX. v. 8. ἀλείψ. Cap. XXIV. v. 10. ἡρώμαθι. Cap. XXV. v. 2. in verbo οἰκοδομηθῆ prima syllaba αι excidit. Cap. XXVI. v. 4. ἤλπισαν prius recte scriptum fuit, sed ν postea male erasum. Similiter v. 8. σε post ὀνόματος perperam erasum est. v. 11. λαός. Cap. XXVIII. v. 17. εἰς ταβύρας. Cap. XXX. v. 1. προδύναι ἀμαρτίαις. Cap. XXXII. v. 19. εἰς bis scriptum est. Cap. XXXIII. v. 19. μέγα. Cap. XXXVII. v. 9. ἀπέστρεψεν pro ἀπέσειλεν. Cap. XXXVIII. v. 12. ἐρίζου. Cap. XL. v. 15. ὥστε ἔλαιον pro ὥς σέλιος, recentiori manu super rasura scriptum. v. 22. ὡς κηνή. Cap. XLI. v. 20. ἐπισπῶνται. Cap. XLV. v. 1. ἐκκρετήσας. Cap. XLIX. v. 12. ἐγγῆς. v. 17. ἐξ pro ἐκ σε. Cap. LII. v. 15. συναξέσιν. Cap. LV. v. 1. οἶνος. v. 12. τρεῖς ἀγροῦ. Cap. LVI. v. 8. διεσπασμένους. Cap. LIX. v. 5. βασιλίσκος. v. 15. συνίναι. Cap. LX. v. 2. voces καὶ γνώφος male positæ ante καλύψει γῆν. Cap. LXI. v. 6. ἰαχύς. Cap. LXVI. v. 23.

PROLEGOMENA.

v. 23. ultima vox κύριος omiffa, fed à Cyrillo Lucari, uti videtur, vel alio nuper addita.

J E R E M I Æ.

Cap. II. v. 22. ἀποπρύνῃ. Cap. III. v. 7. ἀνέσρεψεν. v. 19. εἰ pro εἶπα, occasione fequentis πατέρα. v. 20. in fine voces perperam transpositæ funt hunc in modum: λέγει Κύριος, ὁ οἶκος Ἰσραὴλ. v. 24. μόχθως pro μόχθως, occasione paulo ante præcedentis μόχθως. Cap. IV. v. 8. αἰκάζετε. v. 10. εἶπαν, quanquam anti- quiffima Librarii manus virgula fuperposita expungendum indicaverit. Cap. V. v. 22. ἔριον pro ὄριον. v. 24. καρδία αὐτῆς. Cap. VII. v. 3. καὶ κατοικίῳ. v. 10. voces malæ transpositæ funt hunc in modum: ἐν τῷ οἴκῳ ἐνώπιόν μου. Ibidem pro παντα male scriptum πάντα quod mendum ipse Librarius animadver- tit virgulis appofitis. v. 16. ἔχ. v. 24. προσέειπον. Cap. VIII. v. 19. Σιών. Cap. IX. v. 3. τοξός. Cap. X. v. 21. ἠυφρονέυσαντο. Cap. XI. v. 12. σέβαςιν. Cap. XII. v. ult. ἐξάρξει. Cap. XV. v. 18. ψεύδος. Cap. XVI. v. 16. ἀλεεῖς. Ibid. ὄρεν. Cap. XX. v. 11. μαθητής. Cap. XXI. v. 12. verba καὶ ἔτι εἶπαι perperam bis funt fcripta. Ibid. v. 14. θυμῷ male pro δρυμῷ. Cap. XXII. v. 11. τῷ βασι- λεύοντι. v. 15. Ἀχάαθ pro Ἀχάζ. Cap. XXV. v. 13. πατάξω pro ἐπάξω. Cap. XXVI. (XLVI.) v. 1. Βασιλέα. v. 3. ἀναλάβετε. fed postremum a crasum est, nec tamen e ejus loco positum. Ibid. v. 9. μαθηταί, & θ quidem virgulam fuperpositam ha- bet, quæ est sphalmatis nota. v. 13. αὐτῶ loco Αἰγυπτίου. Cap. XXVII. (L.) v. 6. ἐπελάθοντο. v. 44. ὁ σήσει.

Cap. XXVIII. (LI.) v. 35. ἐπὶ pro posteriori ἐρεῖ fuper raso fpatio fcrip- tum. v. 59. υἱὲ Νηίου. Cap. XXIX. v. 8. (XLIX. v. 7.) ἐπώλετο. Eodem Cap. XLIX. v. 19. ὁ σήσει. Cap. XXXI. (XLVIII.) v. 6. αὐτῶν loco ὑμῶν. Eodem Cap. XLIX. v. 19. ὁ σήσει. Cap. XXXI. (XXV.) v. 29. ἐρχομαι. Ibid. v. ult. κάλυμα. Cap. XXXVI. (XXIX.) v. 8. ἀναπειθέτω. Ibid. v. 10. ἀποσρέψαι male positum post λαὸν ὑμῶν. v. 21. πατάξεις perpe- ram. Cap. XXXVIII. (XXXI.) v. 37. μετέρον pro μετέρον. Cap. XXXIX. (XXXII.) v. 1. παρὰ Κυρίου male bis fcriptum tam ante quam post πρὸς Ἰερεμίαν. Ibid. mendoſῆ ὀνιαντῶ. v. 4. παραδοθήσονται. v. 7. Ἀναναθῶθ. v. 17. μετερεώρω. v. 27. ἐτι pro τι. Cap. XL. v. 6. συνώλουσιν. v. 13. ἐπὶ pro ἐτι. Cap. XLII. (XXXV.) v. 11. ὠκήσωμεν. Cap. XLIII. (XXXVI.) v. 23. ἰαδεῖν. v. 24. πάντες τές. Cap. XLV. (XXXVIII.) v. 22. ἠπάτησεν. Cap. XLVI. (XXXIX.) v. 1. βασιλέως Βα- βυλωνος. Ibid. v. 14. & fequenti Cap. XLVII. (XL.) v. 1. υἱὸν Σαφάν. Eo- dem Cap. XLVII. v. 2. ἔλαβεν αὐτό. Cap. XLVIII. (XLI.) v. 17. τὴν pro τῇ. Cap. LI. (XLIV.) v. 21. ἐδυ- μιάσατο. Cap. LII. v. 18. κεάγρας. v. 25. ἐν προσώπῳ. v. 26. αὐτὸν pro po- steriori αὐτός. v. 3. ἰχὺν πᾶξεις pro ἡ σύνταξις.

I N T H R E N I S.

Cap. I. v. 7. ἐχρσί. v. 12. καὶ pro καὶ. Cap. III. v. 41. πρὸς ὑψηλὸν ἐπὶ χειρῶν ordine perverso. Cap. V. v. 10. δέρημα.

B A R U C H.

Cap. I. v. 1. υἱὸς Μααθαία, υἱὸς Σε- δεκίς. Cap. IV. v. 12. ἠρωμῶθην.

EPIST.

PROLEGOMENA.

EPIST. JEREMIAE.

Verf. 9. ὑφαιρέμενοι. v. 12. σκῆπτρον. v. 16. πλήρες. v. 28. λόχω. v. 31. παιδείνω. v. 70. τὴν ἐν κήπῳ ῥάμνω.

EZECHIEL.

Cap. I. v. 27. ab initio ὄρασις. Cap. III. v. 10. ἐλάληκα. v. 18. ζήτησαι pro ζῆσαι. Cap. V. v. 10. τέκνα φαγονταί πατέρες. Cap. VII. v. 16. μελετήτο· καὶ. Cap. VIII. v. 5. post εἰσπορεύεσθαι additum σε, sed recte linea transversa expunctum. Eodem signo Cap. X. v. 6. voces τῶν τροχῶν, insertae ante τῶν Χερυβείν sunt circumscriptae five deletae. Cap. XI. v. 7. αἰσχυμαλώσις· sed linea transversa expunctum. Cap. XIII. v. 7. ἐλάληκα, uti supra cap. III. v. 10. v. 16. ἐρῶντες αὐτήν, ἢ superscripto, v. 20. ἐκτρέφεται. v. 22. verbum ἀποσρέψαι male post πονηρὰς repetitum, & ζητήσαι loco ζῆσαι scriptum. Cap. XVI. v. 21. ἐδώκες. v. 22. ἐμνήσθην. v. 26. ὁμοροῦντας. v. 28. θυγατέρας Σάρ. v. 39. κατασκόψουσιν. Cap. XVII. v. 7. τὸν ἄνδρα pro τὸν ἄρτον. v. 22. hae voces καθ' ἑαυτὰν perperam bis exarantur, semel post κορυφῆς & iterum post παραφυσάδων αὐτῆς, cum priori loco omitti debuissent. Cap. XVIII. v. 19. ἀδικίαν υἱὸς πατρὸς perverso ordine. v. 20. υἱὸς prius scriptum fuit, sed inde recte factum υἱὸς deleto v. Cap. XX. v. 6. εἰς γῆν Αἰγύπτου. v. 16. ἐν θυμάτων. v. 28. τὰς πονδὰς. Eodem Cap. XX. v. 43. prius recte scriptum fuit κόψετε, sed postea * male crasum est, factumque ὀψετε. Cap. XXII. v. 3. ποιῆσαι. Cap. XXIII. v. 6. πάντες ἴπποι. v. 20. posteriori loco οἰδαῖα. Cap. XXVIII. v. 17. κάθησθε. v. 18. ἐκ μέσῳ. Cap. XXXI. v. 4. an-

te verbum ἐξαπέστειλεν hae male ex praecedentibus repetita inferuntur ἤγαγεν κύκλῳ τῶν φυτῶν αὐτῶ, καὶ. Cap. XXXII. v. ult. μετὰ τραυματίας. Cap. XXXVI. v. 10. αἰρημαμέναι. Cap. XXXVII. v. 23. βασιλείαις pro ἀσβεταίαις. Cap. XL. v. 4. πάντας ὅσα. v. 39. priori loco ζῶ pro δύο. Cap. XLI. v. 18. τῶν Χερυβείν. Cap. XLIV. v. 14. τάξουσιν αὐτοῦ. Cap. XLV. v. 7. ante voces τῶν ἀπερχομένων τῶν ἀγγέλων, hae ab imperito Scriba male inserta sunt τῆς πόλεως κατὰ πρόσωπον. Similiter v. 9. post τὴν Ἰσραὴλ perperam ex praecedenti versu 8^o repetuntur ista: τὸν λαὸν μου καὶ τὴν γῆν καὶ ἀκκληρονομήσουσιν οἶκος τῆς Ἰσραὴλ. v. 20. ἀγνοῦντος. Cap. XLVII. v. 10. ἀλλεῖς. v. 11. ἐστὶ διεκβολὴ pro ἐν τῇ διεκβολῇ. v. 16. πεντακῶσι (post ἀνὰ τοιάς.)

DANIEL.

Cap. IV. v. 33. μεγαλοσύνην περισσοτέρως. Cap. V. v. 23. οἱ παράκοιτοι. Cap. VI. ἔχθρες. Cap. VII. v. 20. τῇ κεφαλῇ. Cap. VIII. v. 3. τὸς ὀφθαλμούς, item ἀνάβαινεν. v. 5. τραχὺς. Cap. IX. v. 16. πολέως σε Ἰσραὴλ (Ἰηλ pro Ἰλημ.) Cap. XI. v. 6. θυγάτηρ βασιλεὺς. v. 11. perverso ordine scriptum: καὶ ἀγγεῖαν θῆσεται, καὶ ὁ βασιλεὺς τῆς Νότις ἐξελεύσεται. v. 25. καρδία αὐτῆς καὶ βασιλεία. v. 34. βοηθηθήσονται. In Historia Beli v. 10. δακτύλῳ.

Vocales permutatae in Prophetis.

A & E. Τεσσεράκοντα Amos 2. v. 10, & v. 25. Ezech. 4. v. 6. 29. v. 11, & 13. 46. v. 22. τέσσερα Zachar. 1. v. 18, & 21. Sed Zach. 1. v. 20. b 3 τέσσαρες,

PROLEGOMENA.

τέσσαρες, & Ezech. I. v. 5, 8. τεσσα-
ρων, & eodem v. 8. τέσσαρες, quan-
quam hoc recentiori manu sit su-
per rasō spatio exaratum, & sic
etiam alibi. ἐξηραυνήθη Abdiā vers. 6.
ἐξαυνήσατε Jerem. 27. (50.) v. 26.
sed ἐξερευνησώ Amos Cap. 9. v. 3. &
Sophon. I. v. 12. ἡ ἀθερίσθη Jer. 13.
v. 27.

E & AI. Ἀναλαμβάνετε Amos 5. v. 26.
ἀποκρίνεσθαι Sophon. 2. v. 3. ἐπιγνώ-
σεσθαι Zachar. 6. v. 15. ἔσαι pro ἐσέ
Esaia 41. v. 28. Jerem. 18. v. 17.
Contra ἔσε pro ἔσαι Jerem. 25. v. 2.
περίμνησέσθαι & περιέλεσθαι Jerem. 4.
v. 4. δύνωσθαι Jer. 6. v. 10. πρεύεσθαι
cap. 10. v. 2. δυνήσεται 13. v. 23.
Contra σκέψε Zachar. 11. v. 13.
πίησε Jer. 6. v. 26. παιδίον pro πεδίον
aliquoties Jer. 14. v. 18. & παιδινῆς
Ezech. 3. v. 22. Similiter κερῶ lo-
co καιρῶ Dan. 7. v. 12. sed ibidem
etiam καιρῶ. Confer Jer. 21. v. 13.
& 49. (42.) v. 21. μαι pro με Jer.
28. (51.) v. 34. Contra ἐμέ pro ἐμαί
Ezech. 18. v. 4. χειροπαῖδες pro χει-
ροπέδαις Naum 3. v. 10. Esaia 45.
v. 14. Jer. 17. v. 26. χειροπέδες Jer.
47. (40.) v. 1. & ἀναίθεεν Ezech. 8.
v. 11. ἔρουσιν pro αἰρουσιν Esaia 46.
v. 7. Similiter ἔρετε Jer. 17. v. 21.
ἐπέσεν pro ἐπαισεν. Jerem. 5. v. 6. &
Dan. 8. v. 7. ἐπέσας Jer. 14. v. 19.
ἐπέσα Jer. 37. (30.) v. 14. κέ pro καί
Jer. 10. v. 19. & καινόν pro κενόν Jer.
18. v. 15. Similiter καινή pro κενή
Jer. 27. v. 9. αἵτη pro ἔτη Jer. 41.
(34.) v. 14.

E & H. Ἀνάσσει Sophon. 2. v. 14.
& Zachar. 9. v. 8. ἐφέματος Aggāi
2. v. 13. διάσσει Ezech. 41. v. 6. &
42. v. 5. bis, sed Cap. 41. & 45.
v. 2. διάσσειμα. Similiter εὐρέμα Jer.

45. (38.) v. 2. & 46. (39.) v. 18. &
51. (45.) v. ult. συστήματα Ezech. 31.
v. 14. ἐκεῖ pro ἡκεῖ Jerem. 32. (25.)
v. 31. nisi Librarius intenderit ἐκεῖ,
atque tunc inter Sphalmata refe-
rendum. ἐμωδίασαν pro ἡμωδίασαν Jer.
38. (31.) v. 29. ἡμάρτητε Jerem. 47.
(40.) v. 3. κωπελάται Ezech. 27. v. 9.
pro κωπηλάται, ut ibidem v. 8. scrip-
tum est. ἡσθητικῶς pro ἡσθενικῶς Ezech.
34. v. 4.

I & EI. Ἐπεὶ pro ἐπὶ Amos 1. v. 10,
14. Esaia 9. v. 12. & 10. v. 4. Dan.
9. v. 1. ἰδέναι pro εἰδέναι Jer. 9. v. 6.
ἔτει pro ἐτι Jer. 22. v. 12. & 23. v. 4.
priori loco & alibi. καθεῖση pro κα-
θίσαι Jer. 29. (49.) v. 18. Εἰρημίας Jer.
45. (38.) v. 15. νίκος pro νείκος Ezech.
3. v. 8. ut & mox sequenti νείκους, &
præcedenti Φιλονεῖκαι patet. ἀπιθῆτω
Ezech. 3. v. ult. πινῶντι pro πεινῶντι
Ezech. 18. v. 7, & 16.

I & OI. Φινίλης Esaia 23. v. 2.

I & H. Ὡδίνη pro ὠδίνι Esaia 26.
v. 17. εἰτίνη Jer. 8. v. 22. εἰτίνην Jer.
28. (51.) v. 8. σιρίσι pro σιρίσει Jer.
17. v. 5.

H & EI. Ἐλεήσει pro ἐλεήσῃ Amos
5. v. 15. & Esaia 27. v. 11. Simili-
ter εἰσακθήσει Amos 5. v. 19. εἰσακ-
θῆς pro εἰσακθήσεις, (uti mox σώσεις)
φωτίσῃ pro φωτίσει, uti paulo ante
δώσει Baruch 1. v. 12. ὑσερήσει Am-
bac. 2. v. 3. κυκλώσει pro κυκλώσῃ, ut
in antecedd. βαλῇ Esaia 37. v. 33.
σώσει pro σώσῃ Esaia 46. v. 7. ἔθνει
pro ἔθνη Esaia 55. v. 5. σαλπῖσει pro
σαλπῖσῃ Ezech. 33. v. 3. εἴτις pro ἥτις
Jerem. 23. v. 40. Contra θλίψῃ
pro θλίψει Ezech. 18. v. 18. σήσει
pro

PROLEGOMENA.

pro 5^η Dan. 6. v. 15. Contra κα-
θείση pro καθίσει Dan. 7. v. 26.

Η & ΑΙ. Ἡ μεγάλη pro μεγάλη So-
phon. 1. v. 14. Φωναί pro Φωνή Jer.
3. v. 21.

Η & ΟΙ. Αὐτοῖς loco αὐτῆς Efaia
10. v. 2. Contra γεγενημένης pro γε-
γενημένος Ezech. 22. v. 13.

Ι & Τ. Ἐρυσύχη pro ἐρυσίχη Hof. 5.
v. 7. & Joel. 1. v. 4. & Cap. 2. v. 25.
συκυηρατῶ Efaia 1. v. 8.

Τ & ΕΙ. Πρέσβεις Efaia 63. v. 9.
Contra ἡμῖσι pro ἡμίσει Daniel. 9.
v. 27. bis.

Τ & ΟΙ. Ἐκούμisen pro ἐκούμισεν
Naum 3. v. 18. σοι pro σὺ Jer. 45.
(38.) v. 24.

Η & Τ. Πανηγυρίσατε Efaia 66.
v. 10. ὑμᾶς pro ἡμᾶς Mich. 4. v. 14.
(vel 5. v. 1.) Malach. 2. v. 10. Efaia
17. v. ult. bis. Cap. 32. v. 15. Cap.
36. v. 18. Jer. 2. vers. 6. priori lo-
co. ὑμῶν pro ἡμῶν bis Zach. 1. v. 6.
item Malach. 2. v. 10. Efaia 36.
v. 18. ὑμῖν pro ἡμῖν loco citato Zach.
1. v. 6. Efaia 9. v. 6. (post ἐδόθη)
Jer. 4. 13. C. 5. v. 24. Dan. 3. v. 30.
ὑμεῖς pro ἡμεῖς Jer. 3. v. 22. ὑμᾶς pro
ἡμᾶς Jer. 33. (26.) v. 16. ἡμῶν loco
ὑμῶν Joel 2. v. 14. & 26. Zachar. 1.
v. 2. Malach. 3. v. 6. Efaia 30. v. 18.
(priori loco.) & Cap. 35. v. 4. C. 43.
v. 27. Cap. 55. v. 3. Jer. 2. v. 5. Cap.
4. v. 4. Cap. 11. v. 4. 5. Cap. 13. v. 16.
Cap. 17. v. 22. Cap. 27. (50.) v. 12.
Cap. 28. (51.) v. 50. Cap. 32. (25.)
v. 34. Cap. 49. (42.) v. 4. Baruch 2.
v. 21. Cap. 4. 24. Ezech. 18. v. 25.

ἡμῖν pro ὑμῖν Jer. 7. v. 23. Cap. 14.
v. 13. Cap. 44. (37.) v. 6. Cap. 51.
(44.) v. 29. Baruch. 4. v. 24. ἡμᾶς
pro ὑμᾶς Efaia 66. v. 5. Jer. 21.
v. 4. Cap. 27. (50.) v. 12. Baruch
1. v. 14. & Cap. 4. v. 6. & 8. Ezech.
36. v. 3.

Ο & Ω. Ἀθώσω Joel 3. v. ult. Jer.
26. (46.) v. 28. Similiter ἀθώων &
ἀθώοσει Naum 1. v. 3. & ἀθώωσεν
Jer. 15. v. 15. & ἀθώωσας Jer. 18.
v. 23. ἀνταπόδωμα & ἀνταποδώσειαι
Obadia vers. 15. κατευωδώθη pro
κατευωδῶθη Dan. 8. v. 11, 12. αὐτῶν
pro αὐτὸν Dan. 11. v. 5. ἑώρακα Za-
char. 1. v. 8. & 4. v. 2. τὸ ἀποθήσκων
Zachar. 11. v. 9. δόματα Malach. 1.
v. 3. ὁμοιώθημεν Efaia 1. v. 9. πλῆτας
Efaia 29. v. 7. εὐδόωσα Ef. 48. v. 15.
ἐζογραφήσα 49. v. 16. ἐπικαλέσωνται
Ef. 55. v. 5. ὠλεθρεύων Jerem. 2. v. 30.
ἐμοιχόντο Jer. 5. v. 7. ἐπισκέψωμαι ibid.
v. 8. προῖμον ibid. v. 24. μαρτύρομαι
Jer. 6. v. 10. ἐμβάλομεν Jer. 11. v. 19.
ἔχων pro ἔχον Jer. 15. v. 18. κόψωνται
Jer. 16. v. 6. Ἐνὶ Jer. 19. v. 6. ὠμω-
λογήσαμεν Jer. 51. (44.) v. 25. Σιδὼνα
Ezech. 27. v. 8. ἀκῶσομεν Ezech. 33.
v. 30. ἠδθηνικῶς & ἔχων Ezech. 34. v. 4.
πορεύωνται & φυλάξωνται Ezech. 37.
v. 24. μόχων pro μόχον Ezech. 43.
v. 19. ὀρυονται Epist. Jeremia v. 3.
κρείσσων ibid. v. 58. φυλάσσω ibid.
v. 69. σιωπήσωμαι pro σιωπήσομαι
Thren. 3. v. 49.

ΟΙ & Ω. Ὡκοδομήσωμεν Ef. 9. v. 10.
ὠκοδομηθήσονται Jerem. 12. v. 16.
Contra οἰκήσαμεν pro ὠκήσαμεν Jer.
42. (35.) v. 10. & κατοικήθη pro κα-
τακίθη Ezech. 38. v. 12.

In Prophetis Consonantes permutatae.

Τ & Θ. Ἐπιστρέφῃτι Hof. 14. v. 2.
Amos 1. v. 3, 13. Efaia 44. v. 22.
Jerem.

PROLEGOMENA.

Jerem. 3. v. 12. ἀποσφραγίσθῃ Jer 38. (31.) v. 21. bis. καὶ ὑπερφανίας Amos 8. v. 7. καὶ ὀφθαλμοὺς Ezech. 20. v. 14. ἐκχρίσαι pro ἐκχεῖν Thren. 2. v. 12. κατ' ἐνὰ Efaia 27. v. 12. Νετω-
ρατεὶ & Μωχατεὶ Jer. 47. (40.) v. 8.

K & Γ. Αἰγμῶ bis & αἰγμῶται Amos 6. v. 9. δαίγνοντες Ambac. 2. v. 7. ἐν-
διγνυμένοι Epist. Jer. v. 25. & Dan. 3. v. 44. & ἐπιδειγνύμενον Epist. Jer. v. 58.

N nativum mutatum in Γ. Ἐγγασσὶ
Hofea 14. v. 1. Efaia 8. v. 3. & 26.
v. 18. 40. v. 11.

In M. Ἐμμέσω Amos 3. v. 9. C. 7.
v. 10. Mich. 5. v. 7, 8. & alibi sapissi-
me. Sed ἐν μέσῳ tamen extat Ezech.
5. v. 8. C. 7. v. 4. C. 9. v. 2. C. 18. v. 18.
C. 19. v. 2. bis. & v. 6, 11. C. 20. v. 8,
9. C. 23. v. 40. 24. v. 7.

N nativum retentum in ἐνπολήσ-
μεν Amos 8. v. 5. & ἐνφραγμῶ Mich.
4. v. 14. (vel 5. v. 1.) συνσεισμῶ & σύν-
πασα Naum 1. v. 3, 5. συνπάτει Naum
3. v. 14. συνσεισῶ Aggaei 2. v. 8. συν-
σεισμέν Jer. 23. v. 19. ἐνκοπήθησεται
Zachar. 14. v. 5. ἐνγαστριμῶδες Efaia
19. v. 3. συνκαταφερομένη 30. v. 30. σύν-
σιμον 49. v. 22. ἐνπαίγματα 66. v. 4.
συνκαλῶ Jerem. 1. v. 15. ἐνχρῆσι Jer. 4.
v. 30. ἐνκαταλειμμα 11. v. 23. ἐνκαταλέ-
λῃσι 12. v. 7. ἐνχειρίματος Jerem. 23.
v. 20. ut etiam 38. (30.) v. 24. ἐνχει-
ρίδιον Jerem. 27. (50.) v. 42. ἐνγεγραμ-
μένες Jerem. 28. (51.) v. 60. ἐνκότημα
Jerem. 31. (48.) v. 39. ἐνκαρπον Jer.
38. (31.) v. 12. ἐνπυριεῖ Jer. 50. (43.)
v. 12. συνκλείσεις Ezech. 4. v. 3. sed
ibidem συγκλεισμῶ habet Alex. con-
tra v. 7. συνπλεσμῶν. ἐνχειρίδιον Ezech.
21. v. 4. sed v. 3, 5. ἐγχειρίδιον. ἐνπυρί-

σουσιν Ezech. 23. v. 25. & ἐνπυριεῖσιν
ibid. v. 47. συνφρυγῆσονται Ezech. 24.
v. 10. & συνφρυγῇ ibid. v. 11. ἐνπεφραγ-
μένοι Dan. 12. v. 9.

M nativum retentum in λήμψονται
Amos 4. v. 2. 6. v. 12. λήμψεται Mich.
1. v. 11. λημφθήσεται Mich. 2. v. 4. si-
militer ἀντιλήμφομαι & καταλήμφομαι
Mich. 6. v. 6. & ceteris derivatis at-
que compositis verbi λαμβάνω.

Consonantes adjectæ.

N adnexum Accusativis. Efaia
7. v. 19. ἐπαγάδαν. Ezech. 28. v. 13.
ἀνδεγαυαν. Baruch 4. v. 16. μονογενῆν.

Consona redundans.

Efaia 9 v. 2. ἐκκχθές. Ezech. 36.
v. 2. ἐκκχθρός. Ezech. 39. v. 23.
ἐκκχθρών.

Loco duplicis Consonantis simplex.

Πυροὶ Zach. 6. v. 2. γενήματα Zach.
8. v. 12. Efaia 29. v. 1. C. 65. v. 21.
Jer. 7. v. 20. C. 8. v. 13. Ezech. 36.
v. 30. C. 48. v. 18. γενήματος Efaia 30.
v. 23. & 32. v. 12. γεννημάτων Jerem.
2. v. 3 & Thren. 4 v. 9. πρωτογενή-
ματα Ezech. 44 v. 30. & 48. v. 14.
ἐννοσέυσσα Jerem. 22. v. 22. ἐξεκλησιασθή
Jer. 33. (26.) v. 9.

Loco simplicis Consonæ duplex.

Ἀναίθενεν pro ἀνέβαιναν Naum. 2.
v. 7. ἀποκτένων Efaia 66. v. 3 κατα-
θένοντες Jerem. 28. (51.) v. 14 ἀνα-
θέννι Jerem. 29 (47) v. 2. ἀναθένοντα
Jerem. 31. (48.) v. 35. ἀποκτένειν
Ambac. 1. 17. ἀπεκτένοντο Dan. 2.
v. 13.

Hæc quidem Græbius ad *Alexan-
drinum* Textum pertinentia per o-
tium

PROLEGOMENA.

tium colligerat, plura forsan, si ulterius vixisset, intervallis, quæ scribens vacua reliquerat, inserturus. Sed hæc tamen, cuiuscuiusmodi sint, satis ostendunt, quam accurate Exemplar suum cum MS. Codice contulerit, minutissima quæque diligenter expendens, sequiorum sæculorum levissimas emendationes ab antiqua *Thecla* manu secernens, tenuissimos quosque literarum apices, ductusque literarum vetustate pane exesos subtiliter explorans, & priscum denique scribendi morem, ubicunque ab hodierna scriptione discedit, in chartis exprimens; ut uno scilicet conspectu simul universa Lectoris oculis subiceret, quæ plura videbantur, quam ut possent, leviora, quam ut deberent, per marginem disponi. De his, qui ampliora voluerit, consulat erudita vel Grabii vel Leî Prolegomena; in quibus inveniet, quandam, nec mediocrem interdum, etiam ex his rebus percipi posse utilitatem. Sic Abdia vers. 18. *πυροφόρος* est in *Vat.* *πυροφόρος* in *Alex.* quæ Lectio in *B. P.* prorsus omissa est. *Sunt tamen*, ut ait Hieronymus in loc. qui non *πυροφόρον*, id est, frumentarium: sed *πυροφόρον*, hoc est, qui gestare possit igniculum, à Septuaginta translatum putent. Nec paulo prius in eodem loco, quod Septuaginta translulerunt *πυροφόρον*, nos in frumentarium vertimus, juxta antiqui sermonis eloquium: eos enim; quos nunc agentes in rebus, vel veredarios appellant, veteres frumentarios notabant. Quod non placet Drusio, quoniam sine teste aut exemplo dicitur: scilicet, frumentarium eundem esse ac vereda-

Tom. III.

rium, qui ferat nuncium cladis ad vicinas gentes: cujus contrarium tamen ostendit Salmasius in Notis ad Spartianum. pag. 28. Deinde sic pergit Drusius: In aliis libris est *πυροφόρος* teste Hieronymo in locum. Quid hoc? In Lexico Hesychii est, *flammiger* & solus superstes in bello. Sensus idem qui in Hebræo: nam שריד dicitur *residuus in bello*. Porro proverbium erat apud Græcos, teste Herodoto, *Οὐδὲ πυροφόρος*. Ne *flammiger* quidem, *subintellige evasit*. Proprie *πυροφόρος* dicebatur vates facem gerens ante prima signa, quoties procinctæ acies congregari pararent. Hunc, tanquam sacrum, quod legati munus obiret, violare nefas erat. Hæc Drusius in locum. Quæ fusius, nec paulo melius prosequitur Vir inter nostrates Summus, in Archæologia Græca, Tom. II. p. 73. Erant antiqua inter Græcos *σημεία*, prælii signa, facies accensæ, quas ab utroque invicem exercitu projicere solebant ii, qui *πυροφόροι*, sive *πυροφόροι* dicebantur, Martis Sacerdotes, qui propterea sine scelere violari non poterant, ita ut projectis facibus ad suos integri se reciperent. Unde natum est proverbium, *Οὐδὲ ὁ πυροφόρος ἐσώθη*. Ne *flammiger* quidem evasit, quoties tam cruentum incidisset prælium, ut neminem vivum utrimque conservarent milites. Ad hunc morem Poetæ Græci & Latini crebro respiciunt. Hæc Præsul Clarissimus: quem vide. Non erat igitur contemnenda Lectio Alexandrini Codicis *πυροφόρος*, quæ & ab Hieronymo memoratur, & quam diserte expressit Arabs Interpres, siqua illius sit auctoritas,

PROLEGOMENA

voritas, ferens ignem, quæque anti-
quam consuetudinem melius exhibet,
& cum veteri proverbio, & cum loci sensu, rectius, quam
πυροφόρος, consentit. Prædicit enim
Propheta Idumæorum gentem in-
terneccione delendam esse: **לֹא יִשְׁוּ**
יְהוָה שְׂרִיד לְבֵית עֵשָׂו, οὐκ ἔσαι πυροφό-
ρος τῷ οἴκῳ Ἠσαῦ. Non inficior, πυ-
ροφόρον hoc sensu in idem ac πυροφόρον
scribi, quæ erat causa fortasse, cur
hanc Lectionem Huissius silentio
præteriret; sed cum πυροφόρος fru-
mentarius reddi possit, quemadmo-
dum eam reddidit Hieronymus,
πυροφόρος hoc sensu perraro, nec
nisi inter Poetas occurrat, ideo
Græbius tollendum esse ambiguum
judicavit, & πυροφόρος ne in margi-
ne quidem exhibuit. Sed illud
etiam adjici potest, vocem πυροφό-
ρος non satis commode frumentarius
verti, si veredarium intelligas: si-
gnificat enim hominem, qui ter-
go vel brachiis frumentum gerit,
vel terram tritici feracem, ut no-
ravit Magnus Salmasius, neque Sui-
das, Helychius, Phavorinus eam
vim Græco vocabulo tribuerunt.
Sed de hoc consule, si placet, Sui-
dam in voce πυροφόρος, Drusium in
Adagiis, & præcipue Salmasii An-
notationes in Spartianum. pag. 28,
29, 30. Ubi fuse ostendit, quod-
nam fuerit inter Romanos milites
frumentarii officium.

Malach. cap. II. v. 15. Sic legi-
tur in Editione Romana, καὶ ὁ κα-
λὸν ἐποίησε, in Hebræo, **וְלֹא אָמַר**
יָשַׁע, quod varie reddi solet. Et
ne unus fecit. Vel, ut *Vulg.* Non-
ne unus fecit? Vel, Annon vir unus
&c. ut Syrus. Vel, Nonne unus
fuit Abraham: ut Chaldaus ver-

tit. Audiamus jam Cappellum de
hoc loco ita differentem. Lib. IV.
Critica Sacra. p. 317. Legendum
proculdubio, καὶ οὐκ ἄλλον ἐποίησε
nempe LXX. pro **וְלֹא אָמַר** quod ho-
die legitur, legerunt **וְלֹא אָמַר**, καὶ
οὐκ ἄλλον, optimo sensu. Hoc enim,
inquit, vult Propheta, Deus, cum
creavit Evam, eamque adduxit ad
Adamum, ut illam ei sociaret,
non aliam ei creavit, adduxit, &
sociavit conjugem, etiamsi id pos-
set, & spiritus abundantia illi esset
ad plures creandas. Hæc ille. Sed
pace tanti Viri dixerim, si ad Evam
refertur sententia, scribendum est,
וְלֹא אָמַר, οὐκ ἄλλον, non aliam.
Verum ita pergit paulo post Vir
celeberrimus. Quod autem sic &
legerint & reddiderint LXX. liquet
ex sequentibus in eodem versu, ubi
hodie legitur, **וְמִן הָאָדָם**, & cur
unum? LXX. τί ἄλλο ἢ ἀπὸ τοῦ αἵματος
τοῦ αἵματος; legerunt enim rursus **אָמַר** pro
וְלֹא אָמַר. Reprehendit hic Cappellum
Buxtorfius, quod nullus Codex
Græcus legit **ἐκ ἄλλου**. Quod qui-
dem incommodum est nullum.
Nam, primo, in Notis Ed. Vat. ad
hunc locum, καὶ ὁ καλὸν ἐποίησε.
Sic, inquiunt Editores, plerique
habent libri; est autem qui habeat,
καὶ ὁ καλός, est qui, ἐκ ἄλλου. Secun-
do, Flaminius Nobilius in loc. Sic
plerique libri, in aliquo tamen est,
καὶ ἐκ ἄλλου, & non aliter: in aliquo
item, καὶ ὁ καλός, quod videtur
factum ex, ἐκ ἄλλου, quod est apud
Theodoretum; & in Complut. &
apud S. Hieronymum, & non alius
fecit, sine interrogatione. Tertio,
Eandem Lectionem, ut monet Ca-
pellus, confirmant, quæ protinus
sequuntur, verba, καὶ τί ἄλλο &c.

Hanc

PROLEGOMENA.

Hanc denique mens Scriptoris sacri vel omnino postulat, vel optime saltem patitur. Arguit Judæos Propheta, quod uxores suas pro libitu repudiarent, ut alias ducerent: Hoc igitur modo eos alloquitur, *ἐκ ἄλλος ἐποίησε, non alius fecit, te, scilicet, atque illam*: Eodem nempe, quo supra in eodem Capite, usus argumento. Οὐχὶ Θεός εἰς ἔκτισεν ἡμᾶς; Recte igitur Grabius ex *Alex.* Codice non, ut Huissius, *ἐκ πάλλος*, sed monente Nobilio, vetustam *ἐκ ἄλλος*, (quam agnoscit Hieronymi Versio, & unus ex MSS. Reg. Codd.) & fortasse veram τῶν ὁ. Lectionem exhibuit. Esaia cap. I. v. 18. *διελεγχθῶμεν*, Vaticana Lectio est: ad quam Waltoniana *διελεγθῶμεν* prope accedit. Minime tamen negligenda est Grabiana, *διελεχθῶμεν*, quæ facillime in *διωλεχθῶμεν* mutatur, quam tum alii Codices, ut fatentur Editores Romani, tum Basilii & Cyrillus tuentur. Cap. XLVI. v. 1. αἰρετέ αὐτῷ R. ἔδειται habet MS. *Alex.* unde ἔλεται legit Huissius, quod ex Alexandrino scribendi more, ubi diphthongus αἰ pro simplici ε creberrime ponitur, in ἔλετε converti potest. Satiùs tamen habuit Grabius Alexandrinum Sphalma servare, quam emendatam Lectionem in margine de sua conjectura, licet certissima, ponere. Ezech. cap. XXII. v. 1. habet MS. *Alex.* ἐνδεκάτω ἔτει ἐν τῷ δεκάτῳ μηνί, ubi ante δεκάτῳ Grabius observat τῷ male erasum esse. Hoc inde profectum est, ut arbitror, quod in multis exemplaribus, ut ait Hieronymus in locum, juxta LXX. duodecimus annus & mensis decimus ponitur:

juxta ceteros autem Interpretes decimus annus, & duodecimus mensis. Hinc evenit, ut cum in quibusdam Exemplaribus scriptum esset ἐν δεκάτῳ ἔτει, alii ἐν δεκάτῳ conficerent, ut est in MS. *Alex.* unde & Syrus etiam, undecimum annum, mensem duodecimum transtulit. Alius vero Librarius, cum in multis Exemplaribus decimum mensem scribi videret, τῷ ante δεκάτῳ erasit. Ita & Flam. Nob. in Notis ad hunc locum, asserit: in nonnullis, ait, Exemplaribus, & apud Theod. est δεκάτῳ & δεκάτῳ, in nonnullis δωδεκάτῳ & δωδεκάτῳ. Ita magna semper varietas in numeris. Denique, δεκάτῳ scriptum videtur in Vaticano Codice, nam idem Flam. Nob. ibid. *Corrigendum*, ait, in nostra, δωδεκάτῳ: scilicet, ut Vulg. Latinæ consentiat. Jer. cap. XXVI. (in Heb. XLVI.) v. 17. legitur in Editione Sixtina. Σαὼν ἔσθει Ἐμωῆδ. Quæ verba in MS. *Alex.* sic distinguuntur, Σαὼν ἔσθει Ἐμωῆδ, juxta Heb. *הַמִּוֶּעַר הַמְּכַרֵּר יֵאָכֵל*. In MS. Colbertino apud Hexapla Dⁿⁱ Montfaucon, ἔθει Ἐμωῆδ, unde legendum est, ut recte censet Vir Clarissimus ἔθει Ἐμωῆδ, vel potius Ἐμωῆδ, ut est in MS. *Alex.* Vel ut in MS. Regio, de quo mox, Σαὼν ἔθει Ἐμωῆδ, aut Ἀμμωῆδ, ut est apud Theodoretum.

III. Hæc erant breviter annotanda de Variis Lectionibus à Waltonio prætermisissis; plura facile invenient, qui otio & ingenio abundant. Transeo nunc ad ea, quæ de lacunis Jeremiæ Prophetæ ex Regio Codice compleris dicenda sunt. Duo sunt optimæ Notæ MSS.

PROLEGOMENA.

Codices in Bibliotheca Regia, quorum alter Prophetas omnes complectitur, alter à principio ad Caput XXV. Esaiaë mancus est, cætera integer. Horum Collationes Grabius in scriniis conservatas reliquerat, sed imperfectas, nec à se invicem satis distinctas, ut ubique dignosci queat, an Lectiones ibi notatæ, in primo an secundo Codice reperiantur. Suspicionem tamen hæc, quæ inseruit Grabius, Jeremiae complementa deberi Regio Codici, de quo hanc Grabii Notulam reperio. **CODEX REGIUS PROPHETARUM In Majori Quarto. Inscriptio in adversa parte Folii primi.** Ἐκκαίδεκα πρόφητον τῶν Ἀγίων τῆς Πατριάρχης Παχωμίου, licet tres postremae literæ vetustate pene sint deletæ. Duodecim minores Prophetæ atque Esaiaë crebris obelis in margine sunt illustrati.

Desiderantur in chartis Grabinis, quæ ante Cap. XXVI. circa versum ex Regio Codice suppletos annotavit, licet plures ex eo Codice ante hunc locum inseruerit, quos minori charactere, sicut alia quæcunque desunt in MS. Alexandrino, distinxit. Cap. XXVI. (in LXX. XXXIII.) v. 21. ante καὶ εἰσῆλθεν εἰς Αἴγυπτον ita in Cod. Reg. καὶ ἐφωκῆθη καὶ ἐφυγεν. mox v. 22. post ἀνδρες εἰς Αἴγυπτον, hæc inferenda notantur in margine: τὸν Ἑλδαθὰν υἱὸν Ἀχσὼρ, &c. ut in hac Editione. Ad quæ etiam asterisci in ceteriori margine apppositi pertinere videntur, non ad præcedentia, καὶ ἔξαπέστειλεν &c. utpote quæ una cum sequentibus, in Septuaginta non haberi, ait Hieronymus, omiſſa scilicet

occasione recurrentis εἰς Αἴγυπτον.

Cap. XXVII. (in LXX. XXXIV.) v. 1. jam tempore Hieronymi, ac proinde etiam in Rom. & Alex. Codd. omiſſus, in Codice Regio extat, hypolemniscis loco asteriscorum ei appositis. Ἐν ἀρχῇ βασιλείας Ἰωακείμ, &c. ut in hac Editione. Sed βασιλείας ponendum censuit Grabius, & reposuit, Theodoretus & Hebræi Textus autoritate. Sequitur ibid. ἐγένετο λόγος κυρίου, quæ postrema vox abest à Theodoro & Hebræo Textu, quamobrem omiſſa est in hac Edit. Versum 5. prima quidem voce ὅτι redundantem, sed in medio mutilum, ac versum 6. quoque mancum integritati suæ à Codice Regio restituit, & vers. 7. addidit Grabius modo, quem legere licet in hac Edit. Ἐγὼ ἐπαίησα τὴν γῆν καὶ τὰς ἀνθρώπους. Ubi ἔγραψας mendose in Theodoro. errore ex similitudine utriusque vocis abbreviatæ nato, siquidem & in Cod. Reg. hoc loco ita exaratur, ἀνθς. καὶ δώσω αὐτοῖς MS. R. αὐτὴν ex Theod. juxta Hebræum emendavit Grabius. πῶσαν τὴν γῆν, πῶσαν omittitur in Theod. Sequitur paulo post. Καί γε τὰ θνητὰ τῶν ἀνθρώπων ἐργάζεσθαι δέδωκα αὐτοῖς καὶ δούλευσιν αὐτῷ πάντα τὰ ἔθνη, καὶ τῷ υἱῷ αὐτοῦ. Verba, Dedi ei, ut serviant illi, & servient ei omnes gentes &c. usque ad Reges magni, in LXX. non legi ait Hieronymus ad hunc locum. Unde & in MS. Reg. hypolemniscus verbo δέδωκα præfixus idemque signum sequentibus appositum ibidem conspicitur, cum tamen asterisci exarari debuissent.

Theo

PROLEGOMENA.

Theodoretus habet: καὶ δαλεῦειν αὐ-
τῷ. καὶ δαλεῦσιν αὐτῷ. Atque ita
fere etiam Hieronymus. Quorum
autoritate permotus, καὶ δαλεῦσιν
αὐτῷ, scripsit Grabius. Præterea
καὶ τῷ υἱῷ τῆς υἱᾶς αὐτῆς hic inferendum
autoritate Theodreti, Hierony-
mi, ac ipsius Hebræi Textus. Pro-
inde ita legitur in hac Edit. Vide
locum. Eodem v. 7. ἕως δ' ἔλθῃ ὁ
καιρὸς τῆς ὀργῆς αὐτῆς. Juxta Heb. יָמָא,
γῆς pro ὀργῆς restituit Grabius, &
Hieronymus habet *terra*. Versus 8.
caput mutilum MS. Reg. ita inte-
grum exhibet, καὶ ἔσαι τὸ ἔθνος &c.
ut in hac Editione. Versu 10. post
γῆς υἱῶν hæc adduntur: καὶ διασπέρω
υμᾶς καὶ ἀπολείψω, occasione proxi-
me sequentis καὶ omiffa. Versus 12.
ultima verba cum versu 13, & par-
te 14^{ti} ob recurrentem vocem βα-
βυλωνος omiffa ita nobis sistit Codex
Reg. καὶ δαλεῦσατε αὐτῷ καὶ τῷ λαῷ
αὐτοῦ &c. Quæ ubi Hieronymus
in LXX. deesse dixerat, addit: *Et
idcirco admonéo, ut prudens Lector in-
telligat, quantum desit per singula Græ-
cis Codicibus & Latinis.* Versu 16.
voci βαβυλωνος duæ subjunguntur
νῶν παχὺ, quas in LXX. non haberi,
iterum Hieronymus monuit, ut &
sequentem v. 17. quem asteriscis
signatum sic representat Codex
Reg. Μὴ ἀκούσατε &c. sed ἀκούετε le-
git in Textu Grabius, aliorum MSS.
autoritati cedendum ratus. Om-
nium horum loco in *Rom.* & *Alex.*
extat solum, οὐκ ἀπέσειλα αὐτῆς,
quod ex loco parallelo, cap. XXIX.
v. 9. hic insertum videtur. Versu
18. post ἀπαντησάτωσαν hæc sequun-
tur in Codice Reg. & MS. Coll.
Novi, inque illo asteriscis signata.
✕ δὴ τῷ Κυρίῳ &c. ad finem Cap.

Quæ omnia in LXX. non haberi
monet Hieronymus, additque:
*Pro quo aliud, quod scriptum non erat,
posuere, dicentes: mihi quia sic di-
xit Dominus: & reliqua vasa, quæ
non tulit Rex Babylonis, quando
transtulit Jechoniam de Hierusa-
lem, in Babylonem intrabunt, di-
cit Dominus, Sensus magis quam
verba ponentes.* Atqui hæc ita etiam
in *Rom.* & *Alex.* Codd. leguntur,
Hebræis verbis in compendium re-
dactis, quod ipse Interpreti, an
Librario cuiquam sit tribuendum,
dubitari potest.

Cap. XXVIII. (in LXX. XXXV.)
v. 1. mutilus, in Reg. Codice inte-
ger legitur hujus tenoris: καὶ ἐγένε-
το ἐν τῷ ἔτει ἐκείνῳ, ἐν ἀρχῇ &c. Ver-
su 2. post Κύριος additur. τῶν δυνά-
μεων, ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ. Vers. 3. ante
τὸ σκεῦη praefigitur πάντα, & subjun-
gitur appositis asteriscis: ὅσα ἐλάβεν
&c. ad medium versus 4^{ti}, ut in
hac Edit. *Pro quibus, inquit Hiero-
nymus, LXX. transfulerunt, Jecho-
niam & transmigrationem Judæ,
quomodo & Rom. atque Alex. ha-
bent: breviter Hebraica veritatis sen-
sum magis, quam verba ponentes.* Un-
de patet, quæ in MS. Reg. sequun-
tur verba: καὶ τὸν Ἰερχονίαν, καὶ τὴν
ἀποικίαν Ἰουδα, ibidem expungenda
esse, utpote quæ jam prius recita-
tis continentur. Vers. 8. post πόλε-
μον additur, καὶ εἰς πακά, καὶ εἰς θά-
νατον. Vers. 11. post ζυγὸν βασιλέως
βαβυλωνος inseritur, ἔτι ἐν δύο ἔτεσιν
ἡμερῶν, quæ apud LXX. neque
Hieronymus deprehendit. Ita enim
ad h. l. *Duos annos non transfulerunt
LXX. Prophetam quoque non dixere
Ananiam, ne scilicet Prophetam vide-*
rentur

PROLEGOMENA.

rentur dicere, qui Propheta non erat. In Cod. Reg. autem additur ψευδο-προφήτης. Vers. 14. τῷ βασιλεὶ βαβυλῶνος praefigitur nomen Ναεχοδονόσορ & sequentia hypolemniscis in MS. insigniuntur: (cum asterisci apponi debuissent, siquidem in LXX. versione defunt, ut etiam suo loco notavit Hieronymus:) & continuo subjunguntur, καὶ δουλ. &c. Vers. 16. post ἀποθανῆ inferitur: ὅτι ἐκκλησίαν ἐλάλησας πρὸς Κύριον quod comma in LXX. non haberi notavit Hieronymus. Vers. 17. siue ultimum itidem integriorem exhibet Codex Reg. Καὶ ἀπέθανεν &c. vide locum in hac Edit. pro quo Rom. & Alex. per compendium καὶ ἀπέθανεν ἐν τῷ μηνὶ τῷ ἑβδόμῳ (Alex. ἑβδόμῳ μηνί) Hieronymus ad h. 1. ubi verba illa, Et mortuus est Ananias Propheta in anno illo mense septimo, non haberi dixerat, addit: Pro quo tantum posuerunt: Et mortuus est mense septimo.

Cap. XXIX. (in LXX. XXXVI.) v. 1. non modo legitur Ἱερεμίας ὁ προφήτης, posteriori voce in Rom. & Alex. omissa; sed & post τὸν λαόν, additur, οὓς ἀπώκησεν &c. Vers. 6. ἀνδράσιν subjicitur, καὶ γεννησάτωσαν υἱὸς καὶ θυγατέρας. Vers. 14. cujus tantum hoc comma, καὶ ἐπιφανέσθαι ὑμῖν, in Rom. & Alex. Codd. reperitur, una cum sequentibus usque ad versum 21. sub asteriscis repraesentat Cod. Reg. ita pergens, Φησὶ Κύριος καὶ ἐπιστρέψω &c. Librarius quidem tot asteriscorum exarandorum pertæsus cessavit circa ista verba, καὶ δώσω αὐτὰς εἰς σάλον &c. sed nullum est dubium, quin ulterius usque ad versum 21. apponi debe-

ant, cum omnes hi versiculi ex Theodotionis versione desumpti videantur. Hic quidem locus, cum integer non compareat in Notis Flam. Nob. in Tomo Polyglotton sexto, suppletus est ex Clarissimi Dⁿⁱ Montfauconi Hexaplis, ubi hi versus exhibentur ex celebri illo MS. olim Marchaliano, nunc R. R. P. P. Jesuitarum, qui ubique fere cum Codice Regio mire consentit, exceptis quibusdam vocibus, ubi tenuis est discrepantia: ut ecce! v. 16. πάντας τὰς λαάς MS. Jesh. πάντα τὸν λαόν MS. Reg. τὰς καθοικούντας Jesh. τὸν καθοικούντα Reg. ἀδελφές Jesh. τὰς ἀδελφές Reg. v. 17. ἐξαποστέλω Jesh. ἐξαποστέλω Reg. τὸν λιμὸν Jesh. καὶ τὸν λιμὸν Reg. ἃ ἔβρωθῶσιν Jesh. ἃ ἔβρωθῶσιν Reg. ὑπὸ Jesh. ἀπὸ Reg. v. 18. καὶ διώξω ὀπίσω Jesh. καὶ ἐκδιώξω κατόπιθεν Reg. βασιλείαις Jesh. ταῖς βασιλείαις Reg. εἰς ὄρεον Jesh. καὶ εἰς ὄρεον Reg. συλεγμὸν Jesh. συλεγμὸν Reg. v. 19. οὐκ ἤκουσαν Jesh. οὐκ ἤκουσάντε Reg. Quæ Variationes vix tanti sunt, ut recenseri mereantur. Versus autem, de quibus agimus, in iis, quos Hieronymus vidit, Codicibus defuere, (vide, si placet, Clariss. Montfauconi Hexapla in locum.) ac modo in Rom. & Alex. defunt, exceptis ultimis verbis: ὅτι εἶπατε &c. quæ versum 15. in Hebræo constituunt; in Cod. Reg. autem huc transposita sunt. Vers. 23. in antedictis exemplaribus extat: καὶ ἐγὼ (Alex. καὶ γὰρ) μάρτυς, noster juxta Hebræum sonat: καὶ ἐγὼ εἰμι ὁ γνώστης καὶ μάρτυς. Ita & MS. Jesh. Mox vers. 24. ultimam vocem λέγων, & v. 25. ita cum asteriscis exhibet Cod. Reg. τὰδε λέγει &c. ut in hac Editione: nisi quod in MS. post Ἱερεμ.

PROLEGOMENA.

Ιεροσολήμ. v. 25. *perperam* inserta sit lectio Cod. Rom. & Alex. ἐκ ἀπίσειλά σε τῷ ὀνόματί μου, quæ expungenda, ac unica particula καὶ illic ponenda videtur, prouti apud Chrysostomum in Catena Ghislerii. Tom. 2. p. 649. Ita & MS. Jef. qui verba supra citata omittit. Hieronymus, postquam notaverat præcedentia verba usque ad Hierusalem in LXX. non haberi, subjungit: *Rursumque addidit de suo*: Non nisi te in nomine meo. Quamobrem hæc omisit Grabius, ut & MS. Jef. Cæterum nostro Codici omnino consonus est alius Vaticanus, cujus mentionem facit Nobilius ad hunc locum. In ipso denique sine hujus Capitis loco duorum verborum, ἐκ ὀφονταί, Codex noster juxta Hebræum habet, λέγει Κύριος, ὅτι ἐκκλίσιν ἐλάλησεν κατὰ τῆς Κυρίας. Ita & MS. Jef. nisi quod τῆ ante Κυρίου omittat.

Cap. XXX. (in LXX. XXXVII.) v. 6. post ὁσφύος (MS. ὁσφύν) αὐτῇ additur ὡς τικτῶσης, quod & Chrysostomus habet in laudata Catena Tom. 2. Ghislerii p. 661. MS. Jef. legit, ὡς γυναικὸς τικτῶσης. Vulg. quasi parturientis. Versus 10, & 11. quos ex Theodotionis Versione sub asteriscis in plerisque Codicibus Vulgate Editionis τῶν ο. testatur Hieronymus, neque tamen habent Rom. & Alex. Codices, Codex Regius, quanquam asteriscis haud appositis, ita exhibet: Σὺ δὲ μὴ φοβου, παῖς μου ἰακωβ &c. ut in hac Edit. Ubi hæc notanda sunt, 1^o. v. 10. τῆς αἰχμαλωσίας habet MS. Reg. & Jef. pro τῆς Grabius in Textu posuit γῆς juxta Hebræum גֶּרָמָה. quomodo

& Complut. 2^o. καὶ εὐπαθήσει MS. Reg. ex Hebræo יַנְוִי. ἐν εὐπαθήσει MS. Jef. 3^o. v. 11. ἐκλείψιν MS. Reg. εἰσλείψιν Jef. συντέλειαν Complut. Tam hic quam paulo post *perperam* excuderunt in Theodoretō ἐκλείψιν, afflictionem. Ipsum enim ἐκλείψιν interitum legisse indicat, dum in Comment. posuit ὀλεθρον. Mox se post διεσχόρισται legunt MSS. Jef. Reg. quæ vox male abest a Græco Theodoretī Textu. 4^o. πᾶν σε εἰς πωήσω εἰς ἐκλείψιν, Cod. Reg. quæ defunt in MS. Jef. occasione forsan præcedentium verborum similium ποιήσω ἐκλείψιν. ubi εἰσλείψιν in MS. Jef. Librarius pro εἰς ἐκλείψιν videtur scripsisse. Sequitur in MS. Reg. v. 12. ὅτι ταῦτα λέγει κύριος. βίαιον τὸ σύντελμα σου, juxta Theodotionis scilicet Versionem, (uti conjicere licet,) pro quo LXX. habent: οὕτως λέγει Κύριος: ἀνέστησα σύντελμα σου. Vers. 14. post ἐπερωτήσουσιν additur περὶ σου, quomodo & in Origenis Homilia 8. in Leviticum extat: *Interrogabunt de te*. Versum 15. cujus prior pars in Rom. & Alex. deest, & jam tempore Hieronymi in Vulg. Cod. deerat, posterior autem alieno loco posita, integrum suo loco sistit Cod. Reg. τί βοᾷς &c. quibuscum convenit MS. Jef. excepto, quod pro ἀνομιῶν habeat ἀνομίας, pro ἔχυσεν, ut Reg. ἔχυσαν Jef. (rectius juxta Heb. & prout jam emendaverat Grabius ex Theodoretō & Origene.) & quod hæc verba ad finem versus, ταῦτα ἐποίησάν σοι, MS. Reg. desint in Jef. ubi pro ἐποίησάν legit ἐποίησε Grabius juxta Heb. & Vulg. hæc feci tibi. Mendum est antiquum ἐποίησαν, siquidem & apud Origenem, loco antea citato, extat,

PROLEGOMENA.

tat, fecerunt. Hic autem versus ita legitur in Edit. Complutensi, τί βας ἐπὶ συντριμματὶ σου; ἀνάτος ὁ πό-
νος σου διὰ τῆς πλήθους τῆς ἀδικίας σου.
Quæ tamen non est vera Theodo-
tionis Versio, ut Clariss. Montfau-
con ad hunc locum animadvertit,
quod ex MS. *Jes.* (addo, & ex MS.
Reg.) probatur. Vers. 22. καὶ ἐσοῦ-
μοι εἰς λαὸν &c. ex MS. *Reg.* Quod
etiam legitur in MS. *Jes.*

Cap. XXXI. (in LXX. XXXVIII.)
v. 8. post τῆς γῆς ita legunt MSS.
Reg. & *Jes.* ἐν αὐταῖς τυφλὸς καὶ χωλὸς,
ἐγκυρὸς καὶ τίκισα ὁμοθυμαδὸν, ἐκκλησί-
α μεγάλη. Pro *ἡρα* *ἡγ* *ἡγ* videntur
legisse LXX. *ἡρα* *ἡγ*, quæ sic
reddiderunt, ἐν ἑορτῇ Φασέκ. Ad
finem versus 13. subjicit hæc verba,
Cod. *Reg.* ἀπὸ τῆς λύπης αὐτῶν, ut
& MS. *Jes.* præcedentia sic exhibet
Reg. καὶ παρεκαλέσω αὐτὸς, καὶ εὐφρα-
νῶ αὐτὸς, in reliquis exemplaribus
omissa occasione mox recurrentis
καὶ. Vers. 15. θρήνη, καὶ κλαυθμὸς, καὶ
ὄδυρμα *Rom. Alex.* θρήνος, καὶ κλαυθμός,
καὶ ὄδυρμος *Reg.* Quod cum Hierony-
mī τῶν ὁ. Versione convenit: quæ in
locum, Ed. Bened. sic legitur, La-
mentatio, & fletus, & planctus.
Verba, καὶ ἃ ἡθελε πένθαι, de-
sunt in MS. *Reg.* sed *Alex.* παρεκλή-
θῃναι habet, quanquam conquirere
scriptum fuisse apud LXX. testatur
Hieronymus. Vers. 17. qui in *Rom.*
& *Alex.* hisce tantum verbis con-
stat: μόνιμον τοῖς σοῖς τέκνοις, inte-
grum exhibet Codex *Reg.* huius te-
noris. Καὶ ἔσαι ἐλπίς τῆς ἐσχάτης σου,
Φησὶ Κύριος, καὶ ἐπιστρέψουσιν οἱ υἱοὶ σε
εἰς τὸ ἄλμα αὐτῶν. "Ὁρῶ αὐτῶν, πο-
τες suos, perperam in Theodoro, cu-
jus textus hoc loco est mutilus

atque corruptus. Vers. 19. post
γινῶναι με ita pergit Cod. *Reg.* ἐκρό-
τησα ἐπὶ μέρον, καὶ ἐξέναξα ἐφ' ἡμέραις
αἰχμῆς μου, καί γε ἐνετράπην, καὶ ὑπέτα-
σοι. Ubi duæ Versiones miscentur,
nempe τῶν ὁ. & Th. Multæ præ-
terea variantes Lectiones hujusmo-
di ex hoc Codice depromi possunt,
unde paucas tantum hic & illic
brevitatis causa decerpimus. Ita
v. 28. καθαιρεῖν καὶ καὶ ἔν ὁ. (sive quis alius hunc Prophetam inter-
pretatus est, ut loquitur ad v. 21.
Hieronymus) sed Cod. *Reg.* ἐκτίλ-
λειν, καὶ κατασπῆν, καὶ καθαιρεῖν, καὶ κα-
κῆν, καὶ ἀποκλῆν, ex aliorum Ver-
sione, ut ostendit MS. *Jes.*

Cap. XXXII. (in LXX. XXXIX.)
v. 5. post verbum καθίσταται, pro quo
Cod. *Reg.* recte habet καθίσταται, hæc
ibidem subiunguntur, asteriscis,
licet partim crasis, insignita, εἰς ὅς
&c. εἰς ὅς ὅ μὴ κατευθύνῃ. Ubi
MS. *Jes.* ante ὅς omittit præposi-
tionem εἰς, & pro κατευθύνῃ legit
κατευθύνετε, quæ verior est juxta
Hebr. Lectio, quam propterea in
Textu retinuit Græbius. Posthæc
autem pro πρὸς Ἱερεμίαν legitur ibi-
dem πρὸς με, quod nomen Jeremiae
præcessisset. Vers. 8. Hebrææ vo-
ces *ἡρα* *ἡγ* in Cod. *Reg.* red-
duntur, καὶ σὴ ἡ ἀγγισία, quibus
in *Rom. Alex.* & *Jes.* nihil respon-
det. Vers. 11. post ἐσφραγισμένον
addit Cod. *Reg.* τὴν ἐντολὴν, καὶ τὰ
δικαιώματα, καὶ τὸ ἀνεγνωσμένον, καὶ
τὸ ἀποκεκαλυμμένον. Verba καὶ τὸ ἀ-
νεγνωσμένον non agnoscit *Jes.* eaque
omisit Græbius, quod glossēma sa-
pere viderentur. Vers. 19. post
ὀφθαλμοὶ σε, additur participium
ἀνεωγμένοι, & in fine versus post ὁδὸς
αὐτῆ

PROLEGOMENA.

αὐτὲ subjungitur, καὶ κατὰ τὰς καρπὰς τῶν ἐπιτηδεύματων αὐτῆ. Ita & MS. *Jes.* Ad calcem versus 30. voci αὐτῶν hæc sunt subnexa, πλὴν ὅτι οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ παρώργισάν με ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν αὐτῶν, Φησὶ Κύριος. Ita & MS. *Jes.* qui ubique fere consentit cum Cod. Reg. & sub asteriscis representat, quæ Grabius hoc tantum signo X distinxit, quod Lectores in asteriscum facile converterent, si qui faverent MSS. Codices. Hæc autem, quæ modo attulimus, in LXX. non haberi (omissa scilicet ob mox recurrens ὅτι) ait Hieronymus; cujus Commentarii in Jeremiam hoc 32°. Cap. finiuntur, adeo ut eos postea in subsidium vocare haud liceat.

Cap. XXXII. (in LXX. XL.) dimidia pars à versu 14. usque ad finem, eaque ob insignem de Messia Prophetiam auro carior, in Rom. & Alex. omissa, in Reg. Codice sub asteriscis, & in Nov. sine asteriscis ita legitur ✕ Ἰδὲ ἡμέρῃ ἐρχονται &c. Idem locus & MS. *Jes.* reperitur, qui ad amissum fere congruit cum MS. Reg. exceptis, quæ sequuntur, variantibus Lectionibus. v. 15. ποιῶν *Jes.* καὶ ποιήσει Reg. juxta Heb. הַפּוֹעַל. Ἰσδαία Reg. ἡ Ἰσδαία *Jes.* Ἰσδα Nov. quod in Textu est Editionis nostræ. v. 16. ὄνομα ὃ κληθήσεται Reg. ὄνομα ὃ καλέσεται αὐτὴν *Jes.* ὄνομα ὃ κληθήσεται, edidit Grabius. Sed MS. *Jes.* videtur magis favere Hebr. הַשֵּׁם קָרָא. Mox *Jes.* Κύριος δίκαιος σὺν ἡμῖν. Sed Reg. Κύριος δικαιοσύνη ἡμῶν. יהוה צדקנו. *Vulg.* Dominus justus noster. Theodor. *justitia nostra.* v. 17. Δαυὶδ *Jes.*

Δαυὶδ Reg. v. 18. ὀλοκαύτωμα Reg. ὀλοκαυτώμα *Jes.* & Nov. הָעֹלָה Heb. θύων θυσίαν *Jes.* θυμῶν θυσίαν Reg. juxta Heb. הָעֹלָה מִן הַבְּשָׂרָה. Mox ποιῶν θυσίαν *Jes.* ποιῶν θύμα Reg. וְכִי כִשְׁבָן Heb. Quid si legamus, θυμῶν θυμῶμα, καὶ ποιῶν θυσίαν, juxta Hebræum, aut cum Theodoreto θυμῶν δῶρον, καὶ ποιῶν θυσίαν. Vers. 20. ita exhibet Cod. Reg. εἰ διασπαραχθήσεται ἡ διαθήκη μου, τὸ μὴ εἶναι ἡμέρῃ καὶ νύκτι &c. Hic comma aliquod excidit, sensu tamen textus haud interrupto. Hebræa quoque pleniora sunt הָפַר אֶם אֶת בְּרִיתִי הָיִים וְאֶת בְּרִיתִי הַלַּיְלָה. Ad hunc tenorem *Vulg. Lat.* sic habet: si irritum potest fieri pactum meum cum die, & pactum meum cum nocte, &c. Quod deest in Reg. in MS. Coll. Nov. sic insertum est, τὴς ἡμέρας, καὶ ἡ διαθήκη μου τῆς νυκτός. *Jes.* autem sic habet: εἰ διασπαραχθετε (secundum Hebr. הָפַר) διαθήκην μου τὴν ἡμέρῃ καὶ τὴν διαθήκην μου τὴν νύκτι &c. Rectius scripsit τὴς ἡμέρας καὶ τῆς νυκτός ex MS. Coll. Nov. auctoritate Grabius. Vers. 21. μετὰ Δαυὶδ *Jes.* ἡ μετὰ Δαυὶδ Reg. ἐπὶ τὸν θρόνον αὐτῆ *Jes.* ἐπὶ τῷ θρόνῳ αὐτῆ Reg. ἡ πρὸς τὰς Λευίτας τὰς ἱερεῖς *Jes.* πρὸς τὰς ἱερεῖς καὶ τὰς Λευίτας Reg. longius ab Hebræo discedens. Vers. 22. ἔτω Reg. ἔτως *Jes.* Nov. Vers. 24. ἐλάλησε, λέγων Reg. ἐλάλησαν, λέγουτες *Jes.* רַבְּרֵי הַלֵּוִי Heb. αὐτὰς Reg. hoc est, πρετεράς. αὐτὰς *Jes.* Nov. τὸ μὴ εἶναι ἔθνος ἐπὶ Reg. ἔθνος in *Jes.* & Nov. deest: quanquam extet נָגַי in Heb. Vers. 26. Ἰακώβ καὶ Δαυὶδ τὰ δέλω με Reg. τῶν δέλων με *Jes.* Servi mei *Vulg. Lat.* ἀρχόντας Reg. מְשִׁלִּים Heb. ἀρχόντας *Jes.* ἐπιστροφὴν Reg. *Jes.* ἀποστροφὴν Nov. οἰκτερώ Reg. οἰκτερήσω *Jes.*

Tom. III.

d

Cap.

PROLEGOMENA.

Cap. XXXIV. (in LXX. XLI.)
v. 1. aliqua parte mancus, ita ope
Codici Regii integritati suæ resti-
tuitur: καὶ πᾶσαι αἱ βασιλεῖαι τῆς γῆς
τῆς ἀρχῆς αὐτοῦ. Ubi post ἀρχῆς in-
ferendum τῆς χειρὸς juxta Hebræum
conjicit Grabius, quod omisere
forsan Librarii ob plures Genitivos
se invicem subsequentes. Ita Vulg.
quæ erant sub potestate manus ejus.
Multa præterea verba & commata
supplevit in hoc Capite Codex
Regius, quæ videntur etiam in MS.
Jes. desiderari. Sed hæc compen-
dii causa prætereo, quæ hoc signo
X notavit Grabius, quod nunc
auctoritate MS. Jes. plerumque in
asteriscum converti potest.

Cap. XXXV. (in LXX. XLII.)
à versu 14. usque ad finem Capituli
multa in singulis versibus ex Reg.
Cod. suppletur, quæ in MS. Jes.
eodem fere modo leguntur. Sic
v. 14. post ἐπίσαν, vel ἐπίον, ut ha-
bet Alex. hæc in Cod. Reg. sequun-
tur, ἕως ἡμέρας &c. Ita & Jes. nisi
quod τῆς ἡμέρας cum asterisco præ-
fixo exhibeat. Vers. 15. additur
post προφήτας, ὁρροῖζον καὶ ἀποσέλκων.
Ita & Jes. cum asterisco. Versus
17. ultima verba sub asteriscis in
MS. leguntur in hunc modum X
ἀνθ' ὧν &c. Vide loc. in hac Edit.
Vers. 18. principium mutilum Cod.
Reg. integrum habet hujus tenoris.
Καὶ τῶ οἰκῶ Πηχὰς εἶπεν Ἱερεμίας. Διὰ
τῆτο ἔτος εἶπεν Κύριος X τῶν δυνάμεων
ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ. Quæ postrema ver-
ba τῶν &c. asterisco notat MS.
Jes.

Cap. XXXVI. (in LXX. XLIII.)
v. 1. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἔτει τῷ τετάρτῳ

Reg. Ἐγενήθη cum asterisco præfi-
xo Jes. Vers. 2. ἐλάλησα R. ἐχηρημά-
τισα Alex. Reg. quod secundum MS.
Jes. ex alia quadam interpretatione,
non LXX. virali, profectum
est. Ita etiam in versu antecedente
pro χάρ-η, quæ est τῶν ὁ. lectio,
κεφαλίδα, quæ secundum MS. Jes.
est Aquilæ lectio, habet MS. Reg.
Vers. 6. principium ita ex MS. Reg.
restituitur: καὶ εἰσελεύσῃ συ καὶ ἀνα-
γνώσῃ, juxta Heb. Deest tamen in
MS. Jes. Vers. 25. integrum ha-
bes in MS. Reg. sic sonantem: καὶ
Ἐλθαθὶν (pro quo Ἐλναθὶν ex Theo-
doreto & Hebræo Textu repone)
καὶ Γοδολίας καὶ Γομαρίας ὑπέθεντο τῷ
Βασιλεῖ πρὸς τὸ μὴ κατακαῦσαι τὸ Βι-
ελίον, καὶ οὐκ ἤκουσεν αὐτῶν. Poste-
riora verba ab ὑπέθεντο reperiuntur
etiam in MS. Jes. qui χαρτίον habet
cum Rom. & Alex. pro βιελίον.
Versus denique 32. sive ultimi prin-
cipium in Rom. & Alex. mancum
ex Reg. exemplari sic restituitur.
καὶ ἔλαθεν Ἱερεμίας χαρτίον ἕτερον, καὶ
ἔδωκεν αὐτὸ Βαβυλὺν υἱῷ Νηβίου τῷ γεγ-
µατί. Rectius quam MS. Jes. τῷ
γεγµματίως habet.

Cap. XXXVII (in LXX. XLIX.)
prima versus 20. verba integra le-
guntur in MS. Reg. καὶ νῦν ἄκουσον δὴ
μου, Κύριε βασιλεῦ. In MS. Jes. sic
καὶ νῦν X ἀξιώ ἄκουσον Κύριε (non Κύριέ
με, juxta Heb.) βασιλεῦ.

Cap. XXXVIII. (in LXX. XLV.)
v. 1. post Σελεμίου additur καὶ Φαχωῶς
υἱὸς Μελχίου. Ita & Jes. ubi cerni-
tur asteriscus ante καὶ, & Παχωῶς
pro Φαχωῶς. Vers. 2. λιμῶ subjun-
gitur καὶ ἐν θανάτῳ. Vers. 4. τῷ βα-
σιλεῖ præmittitur οἱ ἀρχόντες. Eadem
in

PROLEGOMENA.

in *Jes.* cum asteriscis. Vers. 6. priora verba in MS. *Reg.* ita pleniora leguntur, καὶ ἔλαβον Ἰερεμίαν, καὶ ἐξέριψαν αὐτὸν &c. ac mox post ἐξέλασαν αὐτὸν additur, ἐν χοινοῖς, quod deest in *Jes.* Sed cum *funibus* habet Origenes in *Homil.* in *Canticum.* Omittit autem quod sequitur εἰς λάκκον, quæ est interpretatio τῶν ὁ. altera, ut videtur, à Theodotione mutuo accepta. Vers. 7. post ὁ Αἰθίοψ additur ἀνὴρ εὐνυχος, ita & in *Jes.* perinde ut in Origenes, *Vir Eunuchus.* Versus 9. in *Rom.* & *Alex.* mancus in Exemplari *Reg.* plenior extat sub asteriscis, ut etiam in *Jes.* hunc in modum: Κύριε βασιλεῦ, &c. ὑπακατὼ αὐτῷ. Quorum loco Origenes, ubi supra, reliqua eodem modo allegans habet unicam vocem *ibi.* Unde sequuntur in MS. ista corrupta aliorum exemplarium verba, ἐπανηρεύσω ὡς ἐποίησας, ἀποκλείνας ἀνδρωπον τῷ θεῷ. quæ omnino prioribus stantibus sunt expungenda. Vers. 12. iterum compendifactus in aliis exemplaribus, in Cod. *Reg.* integer sub asteriscis legitur, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν Ἀβδεμέλεχ ὁ Αἰθίοψ· θές ταῦτα τὰ παλαιὰ ῥάκη, καὶ τὰ μαλαεῖμ ὑπὸ τῆς ἀγκῶνας τῶν χειρῶν σου. Eadem habet *Jes.* nisi quod pro his, πρὸς αὐτὸν scribatur πρὸς Ἰερεμίαν, pro θές ταῦτα τὰ, θές τὰ, pro τὰ μαλαεῖμ corrupte κατὰ μαλαεῖν. Vers. 18. in *Reg.* exemplari asterisco signatus legitur hunc in modum: εἰάν δὲ μὴ &c. ubi hæc verba, πρὸς τῆς ἀρχοντας βασιλέως βαβυλωνος, ex aliis versionibus, Aquilæ nempe & Symmachi, supplentur, ut ostendit MS. *Jes.*

Cap. XXXIX. (in LXX. XLVII.) v. 1. post Ἰεῦδα additur in MS. *Reg.* ἐν τῷ μηνὶ τῷ δεκάτῳ. Ante quæ verba, καὶ inserit juxta *Heb.* Theodoretus. Cæterum decem versus à quarto scilicet usque ad decimum quartum, qui in *Rom.* & *Alex.* desunt, in *Reg.* exemplari ita leguntur. (Hic autem locus ex eorum numero est, quos ut supra Lectorem monuimus, ex Editione Complutensi supplevimus. Notantur igitur voces & sententiæ, quæ aliter in Ed. *Compl.* quam in Cod. *Reg.* leguntur.)

✕ 4. Ἐγένετο δὲ ἡνίκα εἶδεν αὐτὸς ✕ Σεδεκίας ὁ βασιλεὺς Ἰεῦδα, καὶ πάντες ✕ οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως, ἔφυγον καὶ ✕ ἐξῆλθον νυκτὸς ἐκ τῆς πόλεως εἰς ✕ κήπου τῆς βασιλείας, διὰ τῆς πύλης τῆς ✕ ἀναμέσον τῶν δύο τειχῶν, καὶ ἐξῆλθον ✕ καθ' ὁδὸν τῆς ἐρήμου. ✕

5. Καὶ κατεδίωξε δύναμις Χαλδαίων ✕ κατόπιθεν αὐτῶν, καὶ κατέλαβον τὸν ✕ Σεδεκίαν ἐν ἀραβῶν Ἰεριχά, καὶ ἔλαβον ✕ αὐτὸν, καὶ ἀνήγαγον πρὸς Ναβεχο- ✕ δονόσορ βασιλέα Βαβυλωνος ἐν δεδλα ✕ θᾶ ἐν γῇ Ἐμαῖθ, καὶ ἐλάλησεν μετ' ✕ αὐτῷ κρίματι. ✕

6. Καὶ ἔσφαζεν βασιλεὺς Βαβυλῶνος ✕ τὰς οὐκας Σεδεκίᾳ ἐν δεδλαθᾶ καὶ ὄφ- ✕ θαλμῶς αὐτῷ, καὶ πάντας τὰς ἐλει- ✕ θέρους Ἰουδα ἔσφαξε βασιλεὺς Βαβ- ✕ λῶνος. ✕

7. Καὶ τὰς ὀφθαλμοὺς Σεδεκίᾳ ἐξε- ✕ τύρωσεν, καὶ ἔδησεν αὐτὸν ἐν πέδαις ✕ χαλκαῖς τῷ ἀγαγεῖν αὐτὸν εἰς Βαβ- ✕ λῶνα. ✕

PROLEGOMENA.

✕ 8. Καὶ τὸν οἶκον τῷ βασιλέως, καὶ
✕ τὰς οἰκας τῷ λαῷ ἐνέπερσαν οἱ Χαλ-
✕ δαῖτοι ἐν πυρὶ, καὶ τὸ τεῖχος Ἱερουσα-
✕ λὴμ καθεῖλον.

✕ 9. Καὶ τὸ λοιπὸν τῷ λαῷ, τὰς ὑπο-
✕ λειφθέντας ἐν τῇ πόλει, καὶ τὰς ἐμ-
✕ πεσόντας, οἱ ἐνέπεσον αὐτῶ, καὶ τὸ
✕ λοιπὸν τῷ λαῷ τῶν καὶ αὐτῶν ἐμπεσόντων
✕ ἀπώκισεν Ναβεζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος
✕ εἰς Βαβυλῶνα.

✕ 10. Ἀπὸ δὲ τῷ λαῷ τῶν πενήτων,
✕ οἷς ὑπῆρχεν οὐδὲν, κατέλιπεν Ναβε-
✕ ζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος ἐν τῇ γῇ Ἰούδα,
✕ καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς ἀμπελῶνας καὶ ὑδρεύ-
✕ ματα ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.

✕ 11. Καὶ ἐνετείλατο Ναβυχοδονόσορ ὁ
✕ βασιλεὺς Βαβυλῶνος περὶ Ἱερεμίου Να-
✕ βεζαρδάν τῷ ἀρχιμαγείρῳ, λέγων·

✕ 12. Δάδε αὐτὸν, καὶ τὰς ὀφθαλ-
✕ μούς σου θές ἐπ' αὐτόν, καὶ μὴ ποιήσης
✕ αὐτῷ μὴδὲν κακόν, ὅτι ἀλλ' ἢ καθὼς
✕ ἐάν λαλήσῃ πρὸς σέ, ἔτως ποιήσον μετ'
✕ αὐτοῦ.

✕ 13. Ἀπέστειλε δὲ Ναβεζαρδάν ὁ ἀρ-
✕ χιμαγείρος, καὶ Ναβεσάρ Σελχίμ
✕ ῥαβδάρης, Νηργέλ Σαρασάρ, ῥαβα-
✕ μάχ, καὶ πάντες οἱ μεγιστᾶνες βασι-
✕ λέως Βαβυλῶνος.

Hinc facile perspiciet Lector, quantum à genuina Theodotionis Versione Complutenses discesserint, si eam cum Reg. Codicis & Jes. Lectione contulerint. Sic vers. 4. πάντες οἱ ἄνδρες τῷ πολέμου Reg. Jes. πάντες οἱ ἄνδρες πολεμισαί

Comp. ὁδὸν Reg. Jes. κατὰ τὴν ὁδὸν Comp. διὰ τῆς πόλεως Reg. τῆς πόλεως Jes. διὰ τὴν πόλιν Comp. τὰ τεῖχος καὶ προ-
τειχίσματος Comp. τῶν δύο τευχῶν Reg. τῶν τευχῶν Jes. κατὰ ὁδὸν τῆς ἐρήμους Reg. ὁδὸν τὴν ἀρεθῶν Jes. διὰ τὴν ὁδὸν ἄρεθῶν Comp. Tot in unico versu Variationes cernimus: reliquas in cæteris versiculis non persequemur, sed discrepantias tantum, quæ inter Cod. Reg. & Jes. occurrunt, notabimus. Vers. 5. Δεβλαδᾶ Reg. ῥεβλαδᾶ Jes. mox tamen idem Δεβλαδᾶ scriptum habet. Ἐμᾶθ Reg. Αἰμᾶθ Jes. v. 7. εἰς Βαβυλῶνα Reg. καὶ δοῦναι αὐτόν εἰς οἶκον τῷ μυλωνῶς, adjicit Jes. quibus nihil in Hebræo respondet. v. 10. οἷς ὑπῆρχεν οὐδὲν Reg. οἷς οὐχ ὑπῆρχεν οὐδὲν Jes. v. 11. πρὸς Ἱερεμίαν Jes. περὶ Ἱερεμίου Reg. melius juxta Heb. מִן. mox ἐν χειρὶ addit Jes. secundum Heb. בְּיָד. quod omititur in Reg. v. 12. καθὼς Reg. καθότι Jes. v. 13. quædam nomina ducum Chaldæorum aliter in Reg. quam in Jes. leguntur. Ναβουσαζα-
βάν Jes. melius quam Reg. Ναβουσα-
σελχίμ. sed ῥαβαμάχ contra in Reg. propius ad Heb. רַב־מַח accedit, quam ῥοβοασί Jes.

Cap. XL. (in LXX. XLVII.) v. 1. post ἔλαβον αὐτόν MS. Reg. addit δε-
δεμένον. ita & Jes. Mox lacunam satis amplam in v. 4. supplet, ut & Jes. καὶ εἰ πονηρὸν &c. ubi in Rom. & Alex. est solum, εἰ δὲ μὴ, ἀπώτρειχε. Sed pro ἀπώμεινον Reg. habet Jes. ✕ παῦσαι propius ad Heb. שָׁקַט. Quæ sequuntur, discrepant. Nam Reg. ultimam partem versus ita exhibet: καὶ πρὶν ἢ ἀπαταγῶ ἐγὼ, ἀπώτρειχε σου. Jes. autem sic: καὶ πρὶν ἢ ἀπαταγῶ ἐγὼ, ἐτι ἐμῶ, οὐκ ἐπιτρέψεις ἀπώτρειχειν. Heb.

PROLEGOMENA.

Heb. וְעוֹרְנִי לֹא יָשׁוּב. *Vulg.* Et mecum noli venire. Videntur Interpretes Hebraeum Textum aliter quam nos legisse. Vel, וְעוֹרְנִי לֹא יָשׁוּב ut *Vulg.* Vel וְעוֹרְנִי לֹא יָשׁוּב. πρὶν ἢ ἀπαλ-
λαγῶ ἐγὼ, ἀπότρεχε, ut *Reg.* Lectio autem, quæ est in MS. *Jes.* vide-
tur ex diversis interpretationibus à Librario confusis coaluisse. Nam ἐτι ἐμὲ Hebraicum וְעוֹרְנִי vel עוֹר אֲנִי, perinde ut πρὶν ἢ ἀπαλ-
λαγῶ ἐγὼ, exprimit. Quodque sequitur, ἔκ ἐπι-
τρέψεις, pro ἔκ ἐπιστρέψεις facili errore scribi potuit: ἀποτρέχειν autem idem significans, ex alia Versione, sed corrupta, pro ἀπότρεχε, ut patet ex Cod. *Reg.* profluxit. Quid si locum ita Hebraice legamus, וְעוֹרְנִי לֹא יָשׁוּב וְעוֹרְנִי לֹא יָשׁוּב. πορεύε-
ται, καὶ μὴ κέτι πρὸς ἡμᾶς ἀνέστρεψον, ἀλλ' ἀνέστρεψον &c. Vers. 7. post γυναί-
κας αὐτῶν, pergit Cod. *Reg.* καὶ ὄχλον πολὺν, καὶ ἀπὸ τῶν πτωχῶν τῆς γῆς. Quæ defunt in *Jes.* & eorum loco in Hexaplis Clariss. Montfauconi ex Editione *Comp.* hæc leguntur juxta *Heb.* καὶ τὰ νήπια, καὶ περὶ τῶν πενήτων τῆς γῆς. Ibidem v. 12. ex eadem Editione, καὶ ἐσεβήσαν πάν-
τες οἱ Ἰσραῖτις ἐκ παντός τόπου, εἰς ὃν διε-
σπάρησαν. Quod comma sic resti-
tuitur ex Cod. *Reg.* in hac Editio-
ne: καὶ ἐπέστρεψαν οἱ Ἰσραῖτις ἐκ πάντων τῶν τόπων, ὃ διεσπάρησαν ἐκεῖ.

Cap. XLI. (in LXX. XLVIII.)
v. 1. post ἀπὸ γένους pergit Cod. *Reg.* τῆς βασιλείας καὶ τὰ παιδάρεα, in *Comp.* καὶ ἡγούμενοι. Versum 2. idem Co-
dex ita integrum sistit. Καὶ ἀνέστη Ἰσμαὴλ [υἱὸς Ναθανιὴλ] καὶ οἱ δέκα ἀν-
δρες οἱ μετ' αὐτῶν, καὶ ἐπάταξαν τὸν Γο-
δολιαν [υἱὸν Ἀχιζαὴμ υἱὸς Σαφᾶν ἐν Ῥομ-
φαίᾳ, καὶ ἀπέκλειναν αὐτόν.] Ita &

Jes. cum asteriscis ad ea, quæ uni-
cis inclusa sunt, & in *Rom.* & *Alex.*
non comparent. Versum 7. Cod.
Reg. ita claudit: καὶ ἐσφαξεν αὐτῶν
υἱὸς Ναθανιὴλ, καὶ ἐξέριψεν εἰς τὸ Φρέαρ,
αὐτὸς καὶ οἱ ἄνδρες μετ' αὐτῶν. In He-
braeo non exprimitur illud καὶ ἐξέρι-
ψεν; quod videtur tamen deesse.
Nam ex vers. 9. liquet, Ismaelem
non in puteo viros occidisse, sed
occisos in eum dejecisse: καὶ τὸ
Φρέαρ, εἰς ὃ ἐξέριψεν ἐκεῖ Ἰσμαὴλ πάντας
τὰ σώματα τῶν ἀνδρῶν, ὃς ἐπάταξεν.
Unde vocem וְעוֹרְנִי desiderari in
v. 7. verisimile est: quam Syrus
וְעוֹרְנִי reddidit, hoc est, projecit:
& MS. *Jes.* καὶ ἐξέριψεν cum asterisco
retinet. Vers. 14. qui in *Rom.* &
Alex. his solum constat verbis, καὶ
ἀνέστρεψαν πρὸς Ἰωανᾶν, Codex *Reg.*
ita integritati restituit: καὶ ἀνέστρε-
ψαν πᾶς ὁ λαὸς, ὃν ἡγχαλωτεύσεν Ἰσ-
μαὴλ ἐκ τῆς Μασσιφᾶ, καὶ ἀναστρέψαν-
τες ἦλθον πρὸς Ἰωανᾶν υἱὸν Καριέ. Ea-
dem habet *Jes.* sub asteriscis. Ver-
sū 16. inter Ἰσμαὴλ & δυνατὸς se-
quentia juxta Hebraeum sunt inser-
ta: υἱὸς Ναθανιὴλ ἐκ τῆς Μασσιφᾶ, μετὰ
τὸ πατάξαι τὸν Γοδολιαν υἱὸν Ἀχιζαὴμ.
Ita & *Jes.* nisi quod Μασσιφᾶ non
Μασσιφᾶ, ut *Reg.* habeat.

Cap. XLII. (in LXX. XLIX.)
v. 9. juxta *Heb.* in Cod. *Reg.* qui-
cum optime concordat MS. *Jes.*
post vocem Κύριος, pergitur, ὁ Θεὸς
Ἰσραὴλ, πρὸς ὃν ἀπεστείλατέ με, εἰς
ἐλεος ὑμῶν ἐναντίον αὐτῶν. Vers. 13. in
fine, voci κυρίου subjungitur, τῷ
Θεῷ ἡμῶν, λέγοντες οὐχί· ὅτι εἰς γῆν
&c. Quæ defunt in MS. *Jes.* & in
Comp. sic: μηδαμῶς ὅτι. Vers. 15.
λόγον Κυρίου sequuntur, οἱ κατὰλοιποι
τῆς Ἰσραὴλ, quæ defunt in LXX. &
Jes.

PROLEGOMENA.

Jes. Sed & versum 20. in *Rom.* & *Alex.* mutilum integritati restituit Cod. *Reg.* dum ante, ὅτι ἐπονηρεύσατε præmittit, ὅτι διεμαρτυρήμην ὑμῖν σήμερον ac loco unius verbi ποιήσωμεν, hæc substituit: ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἔως ἀπαγγεῖλον ἡμῖν, καὶ ποιήσωμεν. Ita & *Jes.* qui asteriscum præfigit.

Cap. XLIII. (in LXX. L.) v. 2. post ἀνδρες Cod. *Reg.* subjungit Epi- theton οἱ ὑπερήφανοι. In fine v. 5. pro ἀποστρέψαντας καλοῖκεῖν ἐν τῇ γῇ le- gitur: ἀποστρέψαντας ἐκ πάντων τῶν ἔθνων ὃ διεσάραξαν ἐκεῖ. Eadem ha- bet & *Jes.* sub asterisco. Vers. 13. ante αὐτῶν præmittit Θεῶν *Reg.* quod agnoscit *Heb.* & *Theod.* Absit tamen à *Jes.*

Cap. XLIV. (in LXX. LI.) v. 1. ante καὶ ἐν γῇ Παρθύνης præcedit καὶ ἐν Μίμφει *Reg.* Μίμφους *Comp.* Vers. 10. inter ταύτης & καὶ inseritur: καὶ οὐκ ἐφοβήθησαν ac in fine adjicitur: καὶ κατὰ πρόσωπον ὑμῶν, quod tamen in *Hebræo* præcedit ista, κατὰ πρό- σωπον τῶν πατέρων ὑμῶν, quamobrem hæc Grabius in Textu post illa re- posuit. Vers. 11, & 12. in *Rom.* & *Alex.* mutili instaurantur ex Cod. *Reg.* cui in omnibus convenit MS. *Jes.* nisi quod λήψονται habeat, pro ληφόμεαι in *Reg.* secundum *Heb.* ληφ. Complutenses autem ab utroque Codice *Reg.* & *Jes.* ut so- lent, in aliquot locis discedunt. Vers. 24. πᾶς Ἰσραὴλ καὶ οἱ ἐν γῇ Αἰγύ- πτῳ, inserit *Reg.* πᾶσα ἡ Ἰσραὴλ οἱ ἐν γῇ Αἰγύπτῳ *Jes.* sine καὶ, quod in *He- bræo* non reperitur, quamobrem id expunxit Grabius. Perperam *Comp.* πᾶς Ἰσραὴλ, vel πᾶσα ἡ Ἰσραὴλ scribunt. Vers. 29. quoque ulti-

ma parte mutilum è Codice *Reg.* integrum reddere licet, siquidem post ἐφ' ὑμᾶς ibidem sequitur: ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ εἰς κακὰ, ὅπως γινώτε, ὅτι σάσει σήσονταί οἱ λόγοι μου ἐφ' ὑμᾶς. ubi tamen duo verba, εἰς κακὰ, isto loco eximenda, siquidem in *Heb.* defunt, ac in fine versus ponenda: quæ utrobique extant in *Jes.* sed melius εἰς πονηρίαν ad finem versus re- liquit Grabius, quæ vera est ἰωνό- lectio. Vers. 30. denique lauda- tum exemplar ante Οὐαφέη præmit- tit τὸν Φαριζαῖον. Pro quo Φεῖν cor- rupte legitur in MS. *Jes.* quod mendum esse recte suspicatur Clar. Montfaucon.

Cap. XLV. (quod in LXX. est pars Cap. LI. à versu 31. usque ad finem) in fine versus 4^{ti}. post ἐκτίλ- λω additur, καὶ συμπάσαν τὴν γῆν ἐκεί- νην *Jes.* σὺν πᾶσιν, ex Aquilæ, ut vi- detur, Versione, ubi *Hebræum* אֶת per αὐν exprimi solebat.

Cap. XLVI. (in LXX. XXVI.) v. 1. asterisco (quanquam in ulte- riori margine, ubi alioqui haud solet poni) signatus, in Cod. *Reg.* ita legitur: ὁ λόγος ὁ γενόμενος πρὸς Κυρίῳ πρὸς Ἱερεμίαν τὸν προφῆτην ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη. Juxta *Hebræum*, nisi quod כִּי absit. In LXX. hæc defunt, & in MS. *Jes.* Vers. 8. ante καὶ εἶπεν præcedit: καὶ ὡς ποτα- μὸν ἐκπαρξοῦσθαι τὰ ὕδατα αὐτῆς *Reg.* In Theodoretō ὡς ποταμὸς ἐκπαρξοῦσθαι. In *Jes.* καὶ ὡς ποταμὸς ἐκπαρξοῦσθαι. Elegantior videtur Lectio *Reg.* ve- rior fortasse *Jes.* Vers. 17. non modo pro Ἐρθεῖε recte legitur Ἐ- ρθεῖς sed & interpretatio verborum Σαδὼν Ἐρθεῖς Ἐμμενὴδ subjungitur, nem-
pe

PROLEGOMENA.

pe καιρός παρεγένετο, asterisco notata, quia ex Symmachi Versione hic inserta, ut ex Scholiaste discimus. Vers. 18. priora verba in Rom. & Alex. & de quibus nihil in Jesh. ita exhibet Cod. Reg. ζῶ ἐγώ, λέγει Κύριος, ὁ βασιλεὺς τῶν δυνάμεων ὄνομα αὐτῶ. ubi tamen ὁ βασιλεὺς ante vocem Κύριος poni debuit, ut ex Hebræo Textu & loco parallelo Cap. XLVIII. v. 15. pater. Vers. 25. pro ἐπὶ Φαργῶ in MS. hæc leguntur: καὶ ἐπὶ Φαργῶ, καὶ ἐπ' Αὐγυπτον, καὶ ἐπὶ τὰς θεὰς αὐτῆς, καὶ ἐπὶ τὰς βασιλεῖς αὐτῆς, καὶ ἐπὶ Φαργῶ, intermediis ob recurrens Pharaonis nomen in Rom. & Alex. omissis, sed à Chrysostomo apud Ghislerium, pag. 125. & Theodoretō recensitis. Vers. 26. quoque in dictis Codd. non comparentem sub asteriscis exhibet Cod. Reg. καὶ παρεδῶσω &c. ubi ad finem versus, pro ἡρεμήσει, quæ est Lectio Cod. Reg. καὶ ἀσκηνοῦσιν habet Jesh. quod melius Hebraicæ voci יָשַׁן respondet. Contra v. 28. comma, ἡ ἀπλοῖα καὶ τρυφερά παρεδόθη, nec non vox ἔθνει ante συντέλειαν ab exemplari Regio, perinde ut ab Hebræo, absunt.

Cap. XLVII. (quod in LXX. constituit 7. versus priores Capitis XXIX.) v. 1. integer in MS. Reg. ita legitur: Ἐπὶ τὰς ἀλοφύλους ὡς (leg. ὅς) ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἰερεμίαν τὸν προφήτην, πρὸ τῆς παταξάει Φαργῶ τὴν Γάζαν. Ita & Jesh. qui A. S. cum asterisco præfigit, ut ostendat hanc esse Aquilæ & Symmachi Versionem. Sed in Rom. & Alex. non nisi tres voces ἐπὶ τὰς ἀλοφύλους, extant. In fine versus 4. additur, καὶ

τῇ Καπαδοκίᾳ, quæ appendix etiam tam à Chrysostomo apud Ghislerium Tom. 2. p. 828. quam à Theodoretō agnita legitur.

Cap. XLVIII. (in LXX. XXXI.) v. 1. vocī Κύριος subjungitur, ut alibi sæpe, τῶν δυνάμεων ὁ θεὸς Ἰσραὴλ. Item voces, κραταίωμα, ἡτλήθη, quæ non sunt τῶν ὁ. ex eodem MS. Reg. inferuntur. Quas omnes, præter ἡτλήθη, agnoscit etiam Jesh. Vers. 2. Codex Reg. juxta Hebraum habet, δευτε καὶ ἐκκόψωμεν, quæ non sunt in Jesh. Vers. 30. in reliquis exemplaribus mutilus, in Codice Reg. integrior exhibetur hoc tenore, ἐγὼ δὲ ἐγγινω ἐργα αὐτῆς, φησὶ Κύριος, οὐχὲ κατὰ τὸ ἱκανὸν αὐτῆς οὕτως οἱ βεβαχόντες. Jesh. addit αὐτῆς, ut & Theodoretus & Chrysostomus in Catena. Vers. 31. post ἀνδρες additur τείχεος, Theodoret. mendose τάχους. Cæterum hic duplex interpretatio coaluit, & post αὐχμοῦ sequitur, καὶ μέλος ἐρεῖ pro quo in Jesh. A. Θ. καὶ μελετήσῃ, unde Reg. videtur fuisse Symmachi Lectio. Vers. 38. πλατείαις αὐτῆς subjungitur in Cod. Reg. ὅλοις κοπετός quamvis recentior manus ex ὅλοις fecerit πολὺς, in Theodoretō autem utrumque desit. Vers. 40. post Κύριος hæc sequuntur verba: ἰδὲ ὡς αἰὶς ὁρμήσει, καὶ ἐκπετάσῃ τὰς πτέρυγας αὐτῆς ἐπὶ Μωαβ. Pro πτέρυγας Jesh. habet χεῖρας. Melius Reg. πτέρυγας respondens Heb. יָדָיו. Vers. 41. partem posteriorem in Rom. & Alex. omissam ita exhibet exemplar Reg. καὶ ἔσαι ἡ καρδία τῆς Μωαβ &c. ubi tamen pro καρδία τῆς Μωαβ legendum esse καρδία τῶν δυνάμεων Μωαβ &c. vel τῶν ἰσχυρῶν Μωαβ, Hebræus Textus & verba parallela, Cap.

PROLEGOMENA.

Cap. XLIX. v. 22. plane indicant. Quam Grabii conjecturam confirmat MS. *Jes.* ubi δυνατῶν legitur. Denique, versūs 45, 46, 47. qui in *Rom.*

& *Alex.* defunt, sub asteriscis repræsentat exemplar *Reg.* hujus tenoris,

✕ Ἐν ἐπισκοπῇ Ἑσσεβῶν ἔζησαν ἀπὸ

✕ παγίδος Φεύγοντες, ὅτι πῦρ ἐξῆλθεν

✕ ἐξ Ἑσσεβῶν, φλόξ ἐκ πόλεως Σιών,

✕ καὶ κατέφαγεν ἀρχηγὸς Μωάβ, καὶ

✕ ἐξηρένησεν υἱὸς Σαῶν. Οὐαὶ σοι, Μωάβ,

✕ ἀπώλου, λαὸς Χαμαὶς ὅτι ἐλήφθησαν

✕ οἱ υἱοὶ σε ἐν αἰχμαλωσίᾳ, καὶ αἱ θυ-

✕ γατέρες σου αἰχμαλῶται. Καὶ ἐπι-

✕ σρέψω τὴν αἰχμαλωσίαν Μωάβ ἐπ'

✕ ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν, Φησὶ Κύριος. Ἔως

✕ ἐνταῦθα τὸ κρῖμα Μωάβ. Eadem fe-

re habet MS. *Jes.* sub asteriscis, &

Codex Coll. *Nov.* A quibus longe

discedunt Complutenses. Ἐν ἐπι-

σκοπῇ *Reg.* *Nov.* ἐν σκέπῃ *Jes.* propius

ad *Heb.* 7x. ἐν σκιᾷ *Comp.* Ἑσσεβῶν

Reg. Ἑσβῶν *Jes.* *Nov.* *Comp.* ἔζησαν

Reg. *Jes.* *Nov.* ἐσαθήσαν *Comp.* παγί-

δος *Reg.* *Jes.* *Nov.* δυνάμεως *Comp.* ἀπὸ

bis *Comp.* ἐξ, ἐκ *Reg.* *Jes.* *Nov.* πό-

λεως Σιών *Reg.* *Jes.* Σιών *Comp.* Σιών

Nov. perperam, ut & *Chrysost.* apud

Ghisler. Tom. 2. p. 852. ubi pars

posterior versūs 45. & prior versūs

46. recensetur atque explicatur:

sed *Theodoret.* rectius Σιών. Mox

ἀρχηγὸς Μωάβ, tres laudati Codd.

Sed κλῖτος Μωάβ *Comp.* ἐξηρένησεν

Reg. *Jes.* ac si legisset *Theodotion.*

cujus hæc est Versio, pro 777.

777, sed *Comp.* τὴν κορυφὴν habet.

ἐξηρένησι Μωάβ ἀπώλε. mendose &

cum defectu *Nov.* ἀπώλε *Reg.* *Jes.*

ἀπώλετο *Comp.* ἐλήφθησαν *Reg.* *Jes.* *Nov.*

ἔλαβον *Comp.* θηγατέρες σε *Reg.* re-

ctius juxta *Heb.* 7777, quam θυγα-
τέρες αὐτῆς *Jes.* τὸ κρῖμα Μωάβ deest
in *Nov.* ἕως ἐνταῦθα *Reg.* *Jes.*

Cap. XLIX. (cujus versūs 5. prio-

res, in LXX. sunt quinque prio-

res versūs Cap. XXX.) vers. 2. post

Ῥαββὰθ additur υἱὸν Ἀμμὼν. Vers. 3.

post κόψαθε subjungitur: καὶ δια-

δεξιμίε διὰ τῶν τριγῶν. ubi τειχῶν in

Theodor. Vers. 4 post Ἐνακεῖμ sub-

jungitur διέξέρουσε τὰ πεδία σε, quo-

modo & *Chrysostomus* habet. Sed in *Jes.*

mendose διέξέρουσε τὰ πε-

δία σου πεδίοις 777 πεδίοις σου, ubi duæ

interpretationes miscentur. Vers.

5. ultimum verbum μεταβάσιν addit

Reg. ut & *Jes.* Vers. 6. cujus nec

vola nec vestigium in *Rom.* & *Alex.*

Codicibus, ita exhibet *Reg.* ut &

Jes. qui asteriscum cum literis Α. Θ.

præmittit, καὶ μετὰ ταῦτα ἐπιστρέψω

τὴν αἰχμαλωσίαν τῶν υἱῶν Ἀμμὼν, Φησὶ

Κύριος. Ejusdem Capituli, (cujus

ulterior pars à vers. 7. usque ad

v. 23. est in LXX. Cap. XXIX. à

vers. 7. usque ad finem) vers. 21.

ita explet & emendat Cod. *Reg.* post

κραυγὴ additur σε, & loco θαλάσσης

οὐκ ἠκούσθη legitur ἐν θαλάσσῃ ἐρυθρᾷ

ἐξηκούσθη φωνὴ σε. Quanquam, ut

obiter monet *Grabius*, pro θαλάσ-

σης οὐκ in *Rom.* Cod. legendum sit

ἐν θαλάσσῃ σουφ, juxta *Heb.* 777-777.

Sed & in sequentibus hujus Capituli

49. versibus à versu 23. usque ad

28. (qui in LXX. sunt postremi

quinque versūs Cap. XXX.) qua-

dam ope Cod. *Regii* supplere licet.

Nam vers. 23. post ἐδυμώθησαν, five

ut est in ὁ. ἐξέστησαν, adjungitur, ἐν

θαλάσσῃ. Ita & *Jes.* In fine vers. 24.

hæc adduntur: καὶ ὠδίνες κατέβηον

αὐτήν

PROLEGOMENA.

αὐτὴν ὡς τιτύσῃς. Sic & *Jes.* tantum αὐτῆς pro αὐτὴν. Quod porro attinet hujus Capituli vers. 28. & sequentes usque ad 34. (qui in LXX. mediam partem Capituli XXX. constituunt) & illic unum atque alterum verbum in exemplari Regio additum reperitur : ita ut breviter, quicquid fere sit in MS. *Jes.* in *Reg.* etiam reperiat, multæ præterea huic insint aliarum Versionum reliquæ, quæ in *Jes.* desiderantur. Sic v. 30. ἀνασταλώθη. v. 31. φησὶ κύριος ἔθνος ἡσυχάζον, uterque Codex habet; ὁ βασιλεὺς neuter, quæ Lectio non est ὁ. sed ὁ. v. 32. ἐκ παντός πέρεν *Rom.* πέρετος *Reg.* μέρους *Jes.* & *Alex.* quæ est A. Σ. Lectio. v. 33. ἀνθρώπων *Rom.* γηγενῶν *Jes.* *Reg.* Denique à versu 34. usque ad finem hujus Capituli XLIX. (in LXX. Cap. XXV. à versu 14. usque ad finem) quædam occurrunt supplenda : quippe vers. 34. in MS. *Reg.* integer legitur, ita sonans : ὡς ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς Ἰερραλὶν τὸν προφήτην περὶ τῆς Αἰλὰμ ἐν ἀρχῇ βασιλείας Σεδεκίου, βασιλέως Ἰούδα, λέγων· τὰδε λέγει κύριος τῶν δυνάμεων· ἰδὲ ἐγὼ συντρέξω τὸ τόξον Αἰλὰμ, ἀρχὴν δυναστείας αὐτῶν. Pro priori βασιλείας reposuit Græbius βασιλείας, ut respondeat τῷ תיכחל, ac evitetur tautologia, siquidem vox βασιλείας mox sequitur.

Cap. L. (in LXX. XXVII.) v. 2. post ποιήσατε, inseritur : καὶ ἐπάρετε σημεῖον, ἀκντίσατε. *Jes.* ἀκντὸν ποιήσατε, non tam eleganter propter alterum ποιήσατε, quod præcedit. Ad calcem versus 12. voci ἐρημος subnectitur καὶ ἀνδρὸς καὶ αἰῶνος, ubi verba μήτηρ εἰς ἀγαθὰ, vitio inducτα videntur, ut Clar. Montfauconus
Tom. III.

suspiciatur. Nam μήτηρ repetitio est præcedentis, ἢ τεκῶσα, ut εἰς ἀγαθὰ corruptio subsequens ἐλάτῃ. Vers. 24. verba in *Rom.* & *Alex.* transposita in Cod. *Reg.* ita recto ordine procedunt : ἐπιθήσονται σοι, καὶ αἰῶς, βασιλῶν, καὶ ὁ γνώσῃ· εὐρέθης καὶ συνελήφθης &c. Præcedit autem in laudato Codice ab initio versus : ἀνλεταξάμην σοι· quæ est alia interpretatio verborum תי תשרי vel תי תשרי, τὸ τόξον μου, pro quibus LXX. legentes תי תשרי verterunt, ἐπιθήσονται σοι, prout in *Vatic.* & *Alex.* evidenter pro ἐπιθήσονται scribendum est. Chaldaus vertit תשרי, Venatus sum, perinde ut LXX. nonnunquam eandem vocem per θηρεύειν interpretantur. Ab initio versus 36. ante τὰς μαχητὰς αὐτῆς præcedit μάχαιρα ἐπὶ τὰ μαντεῖα αὐτῆς, καὶ ἐξαρθήσεται, quæ Aquilæ debentur, (ut ostendit *Jes.* ad ultimum verbum.) sed in aliis exemplaribus ob recurrentem vocem μάχαιρα exciderunt. Ad finem vers. 39. post αἰῶνα subjungitur, καὶ ὁ καλοικηθήσεται ἔτι εἰς γενεὰς καὶ γενεὰς. Quæ Interpretatio diversa est ab ea, quam sub asterisco exhibet *Jes.* καὶ οὐκ οἰκοδομηθήσεται ἔτι εἰς νίκος. Hæc Lectio Aquilæ videtur, illa Symmachi vel Theodotionis.

Cap. LI. (in LXX. XXVIII.) post Χαλδαίαν subdit Codex *Reg.* καρδίαν ἐπεγερόντων, ex Aquilæ scilicet Versione, ut ex Anonymi scholio in Editione Romana colligitur; quæ voces literis Hebraicis כח לך bene respondent : cum contra Χαλδαίαν vel Χαλδαίς, ut alia exemplaria sonant, Codex Masoreticus haud agnoscat; unde exemplar τῶν ὁ.
e pro

PROLEGOMENA.

pro ἥ, quamvis mutatione satis difficili, habuisse videtur כַּשְׁדִּים, sicut infra v. 24, & 35. Syrus autem hic legit כַּשְׁדִּים כַּשְׁדִּים, cor durum. Unde ex Χασσεῖ vox Χασδεῖμ à Librariis formari potuit, quam alii in Χαλδαίος verterunt. Scholion Editionis Romanæ habet λεκ καθε, quod tam facile pro λεβκαοση, ac pro λεβκαμη scribi potuit. Vers. 3. MS. Reg. post καὶ habet ἐπ' αὐτῇ. Et v. 12. ἐπὶ τῶν τευχῶν, similiter Jes. Versu 19. post αὐτὸς ἐστὶν ita pergit Reg. μερὶς αὐτῆς, καὶ Ἰσραὴλ ἔσθ' οὗτος κληρονομία αὐτῆς, Κύριος τῶν δυναμειῶν ὄνομα αὐτῆς. Ubi duæ Interpretationes Hebr. יְהוָה יְהוָה, afferuntur, ut apparet ex Jes. Vers. 22. post καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκα, sequitur: καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ πρεσβύτερη καὶ νεανίσκον, ac tum demum subjungitur id quod in Rom. perperam præcedit: καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ νεανίσκον καὶ παρθένον, addita in MS. voce αὐτῆς, quam tamen Hebræus Textus non agnoscit. Vers. 21. inseritur ex MS. Reg. post ἐρατήγησας αὐτῆς, καὶ πάσης τῆς γῆς τῆς ἐξουσίας αὐτοῦ. Quod etiam in Alex. reperitur, quamobrem in hac Editione majori caractere descriptum legitur. Asteriscus tamen, ut ostendit Jes. præfigi debuit. Vers. 33. post ἀφανισμὸν subjungitur, καὶ εἰς κατοικίαν δραπετῶν, καὶ εἰς θῖνας, καὶ εἰς συγγῆμον. recte utique juxta Hebræum, dummodo ἀφανισμὸν in locum θῖνας reponas. Vers. 41. post ἐάλω additur Σισαχ, Reg. sed in Jes. ita ✕ π. ὁ εἰσπικ. Σ. Σισαχ. Vers. 42. καὶ ante κατεκαλύφθη recte secundum Heb. o-mittitur. Vers. 44. partem posteriorem una cum sequentibus usque ad medium vers. 49. quæ in reli-

quis Exemplaribus ob recurrentem, *ἢ βασιλέως πρῶτον*, videntur omiſſa, ex MS. Reg. & Coll. Novi. ita reſtituere licet. NB. *Hi verſus ex Editione Complutenſi ſunt in Textu expreſſi propter cauſam ſupra memora- tam.*

✠ Καί γὰρ τὸ τεῖχος Βαβυλῶνος ἔπε- ✠
σεν. ✠

45. Ἐξέλθετε ἐκ μέσου αὐτῆς λαός μου, καὶ σάβετε ἑκάστος τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀπὸ θυμῷ ὀργῆς Κυρίου.

46. Καὶ μήποτε δειλιάσῃ ἡ καρδία
ὑμῶν, καὶ φοβηθῇτε ἐν τῇ αἰκῇ τῇ
ἀκρωθισσομένη ἐν τῇ γῇ.

46. Καὶ ἐπτελευσέσθαις ἐν τῷ αὐτῷ
ἐνιαυτῷ ἡ ἀκοή, καὶ ἡ ἀδικία ἐν τῇ
γῇ, καὶ ἐξουσιασθῆς ἐπ' ἐξουσιασθῆν,
παράβολῃ ἐπὶ παράβολῃν.

47. Δια τῆτο ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, καὶ ἐπισκέψομαι ἐπὶ τὰ γλυπτὰ Βαβυλῶνος, καὶ πᾶσα ἡ γῆ αὐτῆς καταστρεφθήσεται, καὶ πάντες τραυματῖαι αὐτῆς πεσόνται ἐν μέσῳ αὐτῆς.

48. Καὶ ἀγαλλιάσονται ἐπὶ Βαβυλῶν·
να οἱ οὐρανοὶ, καὶ ἡ γῆ, καὶ πάντα
ἐν αὐτοῖς· ὅτι ἀπὸ Βεῤῥᾶ ἤρξουν οἱ
διαφθείροντες αὐτήν, φησὶ Κύριος.

49. Καὶ μὲν τοὶ ἐν Βαβυλῶνι τὸ π-
σῶν τραυματίας Ἰσραὴλ ἐν αὐτῇ καὶ
τῆς ἐν Βαβυλῶνος πεσένται τραυμα-
τίαι ὑπὸ πάσης τῆς γῆς.

Sequuntur jam Variantes Lectiones ex MSS. *Jes.* & *Nov.* & Editione *Complutensi.* v. 44. ἐπεὶ Reg. *Jes.*
Nov.

PROLEGOMENA.

Nov. πεσῖται *Comp.* v. 45. αὐτῆς *Reg.* *Jes.* *Nov.* αὐτοῦ *Comp.* λαός μου *Reg.* *Jes.* *Nov.* λαός ἐμὸς *Comp.* σῶζε *Reg.* σῶσθε *Jes.* σῶσατε *Comp.* θυμὸς ὀργῆς *Reg.* *Jes.* ὀργῆς θυμὸς *Comp.* v. 46. δειλιάσῃ *Reg.* *Jes.* *Nov.* ἀπαλωθῇ *Comp.* καὶ φοβηθῆτε *Reg.* *Jes.* *Comp.* μὴ inferit *Nov.* ἐν τῇ ἀκοῇ τῇ ἀκκοθησομένῃ *Reg.* *Jes.* *Nov.* διὰ τὴν ἀκοὴν ἢ ἀκκοθῶσιν *Comp.* ἐν τῷ αὐτῷ ἐνιαυτῷ *Reg.* *Nov.* αὐτῷ juxta *Hebr.* omittit *Jes.* καὶ ἡ ἀκοῇ *Reg.* Quod omittunt *Jes.* & *Nov.* Sed ex Theodoro post ἀκοῇ inferenda sunt, μετ' αὐτὸν ἐν τῷ ἐνιαυτῷ, quæ *Hebræus* Textus agnoscit. Μοχ ἐξουσίας ἐπ' ἐξουσίας, παραβολὴ ἐπὶ παραβολῇ. Ubi, ut recte suspicatus est Gravius, duplex coahuit *Hebræi* commatis Interpretatio מַשַׁל עַל מַשַׁל, quarum prior *Masoreth*icis punctis congruit, altera vero nata ex alio sensu vocis מַשַׁל, proverbialia super proverbialibus. Hanc habet *Chrysostomus* in *Catena* *Ghislarii*, priori non memorata. *Interpres* vero *Theodoret*i vertit, acies super acies, quasi ex παραβολῇ ἐπὶ παραβολῇ. *MS.* *Jes.* ita verba distinguit ✕ Σ. καὶ ἐξουσίας ἐπ' ἐξουσίας παραβολὴ ἐπὶ παραβολῇ. unde duplex videtur Interpretatio. vers. 47. post ἐρχονται, mox, Φησὶν Κύριος, addunt *Jes.* & *Nov.* quæ defunt in *Hebr.* & *Reg.* ibid. πεσοῦνται ἐν μέσῳ αὐτῆς *Heb.* *Reg.* *Nov.* defunt *Jes.* v. 48. καὶ ἀγαλλιάσονται *Reg.* *Jes.* *Nov.* καὶ εὐφρανθήσονται *Comp.* πάντα *Reg.* τὰ inferunt *Jes.* *Nov.* καὶ μὲν τοὶ ἐν Βαβυλωνίᾳ τὲ πεσὶν *Reg.* *Jes.* *Nov.* Juxta *Hebræum*, in quo videtur aliquod verbum deesse vel subintelligi בָּבֶל לְנַפְלָהּ יִשְׂרָאֵל. Etiam *Babel* ad cadendum vulneratos *Israel*. *Complutenses* verbum נָפַל subin-

telligi putant. καί γε Βαβυλωνίᾳ πεσὶν ἐποίησε τὰς τραυματίας *Ἰσραὴλ* *Comp.* Vox τραυματίας deest in *Jes.* qui hanc notam subjicit: δεῖ εἶδέναι ὡς ἐν τισὶν ἀντιγραφοῖς ταῦτα μετ' ἀντιγραφῶν κείνται & καλῶς. Cur *Librarius* asteriscos his versiculis non recte apponi judicaverit, haud sane liquet, cum hi perinde ac alii, quibus præmitti solet asteriscus, in Editione τῶν ὁ. desiderantur, & ex alia Versione suppleantur. καὶ τῆς οὖν &c. Vox οὖν in *Reg.* *Cod.* erasa est; sed legitur apud *Theodore*rum & *Coll.* *Nov.* In fine Capituli post αὐτὴν additur in *MS.* *Reg.* καὶ ἐσησαν ἕως ἐν-παιδα οἱ λόγοι *Ἱερεμίου.* *Jes.* ἐσαθήσαν.

Capituli LII. five ultimi, vers. 2, & 3. in *Rom.* & *Alex.* omitti, & *Cod.* *Reg.* & *Coll.* *Nov.* ita restituuntur. καὶ ἐποίησεν τὸ πνεῦμα ἐνώπιον Κυρίου &c. ἐν ὀφθαλμοῖς Κυρίου *Jes.* *Nov.* Versu 5. post Σεδεκίᾳ vel ut est in *MS.* Σεδεκίου additur ἐν μηνὶ τῷ τεταρίῳ. Versu 9. post Δελαδὰ subjungitur: εἰς γῆν Αἰμαῖδ. Vers. 15. in *Rom.* & *Alex.* omisum ita exhibet *Codex* *Reg.* & *Coll.* *Nov.* ἀπὸ δὲ τῶν πενήτων τὰ λαῖ &c. Ita & *Jes.* in quo defunt postrema hujusce versus verba: καὶ τὸ λείμμα τῶ πλήθους ἀπώκισεν Ναβουζαρδάν ὁ ἀρχιμάγειρος. Versu 24. ante τὸν ἱερεῖα τὸν πρῶτον præcedit τὸν Σαραϊαν. Ultimum Comma versus 27. cum sequentibus ad versum 31. sub asteriscis exhibet *Cod.* *Reg.* (& *Coll.* *Nov.* sine asteriscis) hunc in modum:

✕ Καὶ ἀπακίδῃ Ἰσδὰς ἀπὸ ἐπάνωθεν ✕
τῆς γῆς αὐτοῦ. ✕

28. Καὶ οὗτος ὁ λαός, ὃν ἀπώκισεν ✕
c 2 Ναβουζαρδάν.

PROLEGOMENA.

✕ Ναβουχοδονόσορ· ἐν τῷ ἔτει τῷ ἑξῆς
✕ Ἰεδαίαις τριχίλις καὶ εἴκοσι τρεῖς.

✕ 29. Ἐν τῷ ἔτει τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ
✕ Ναβουχοδονόσορ ἐξ Ἱερουσαλὴμ, ψυχὰς
✕ ὀκτακοσίας τριάκοντα δύο.

✕ 30. Ἐν τῷ ἔτει τῷ τρίτῳ καὶ εἴκο-
✕ σῷ τῷ Ναβουχοδονόσορ ἀπώκισε Ναβου-
✕ ζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος Ἰεδαίων ψυχὰς
✕ ἐπὶ αὐτῶν τεσσαράκοντα πέντε πᾶ-
✕σαι αὐτῶν ψυχὰς τετρακισχίλια καὶ ἑξα-
✕ κόςιαι.

Cum hac Versione, quam exhibet Reg. optime consentit Jesh. in plerisque. Sed vers. 29. pro ὀκτωκαιδεκάτῳ habet ex Theodotione Jesh. ἐν τῷ καὶ δεκάτῳ, quamvis in Hebræo sit וּשְׁמֵנִי וְשָׁלֹשׁ.

Non ingratum fore Lectori judicavi, si prolixius paulo de locis Jeremiæ ex Regio Codice suppletis agerem, tum ut ostenderem, quam nixus autoritate Græbius tot commata versumque deperditos, quasi postliminio, in Textum sacrum revexerit, & cum illius fidem & diligentiam in hoc libro perspexissent eruditi, eandem etiam ad cæteros pertinere crederent: tum ut ipsis Lectionibus ex earum contentione cum insigni illo & perversto Codice R. R. P. P. Jesuitarum robur accederet: ita ut eo minus dolendum sit externis Græbium caruisse subsidiis, domesticis tam liberaliter instructum. Ac de eo, inquit Græbius in Epistola ad Milium data, Lectorem facio certiore, ne unicum quidem verbum minori Characteri ibi (hoc est, in tribus Jere-

miæ Capitibus, quod jam de cæteris pariter intelligi debet,) additum esse, pro quo non certam MSS. Codd. vel Patrum fidem allegare queam: ex quibus etiam omnes emendationes petite sunt, demptis iis, quæ Jerem. XLI. 5. in margine sunt appositæ. Quippe hæc omnia in hæc omnia soli Complutenses exciderunt, non Manuscriptorum, ut videtur, Codicum auctoritate, sed conjectura nixi, licet certissima, quamque Hebræum verbum וְשָׁלֹשׁ aperte confirmat. De altera autem emendatione, ὡς ἄδων, pro ἑως ἄδων, vide Flaminii Nobilii Notas ad hunc locum. Ibi existimat Nobilius ἑως ἄδων à sciolo aliquo Librario positum pro veteri & veriori Lectione, ὡς ἄδων. Quamobrem postea Græbius ab instituto paululum discessit, & Lectionem, quæ ipsi melior videbatur, in Textu collocavit, (quamvis interdum MSS. Codd. ope destitutam) sequiorem, (licet Editionibus Vulgatis & MSS. exemplaribus fultam) in Marginem relegavit. Quoties id fecerit, nequod inde detrimentum capiat hæc Editio, infra, quantum possumus, fideliter ostendemus, ne Lectores Græbii conjecturis, licet plerumque felicissimis, tanquam Alexandrinæ Lectioni confidat. Nunc exempla methodi, quam secutus est Græbius, & rationes, cur interdum verba conjecturis suis emendaverit, & dubiam Vaticanæ vel Alexandrinæ Codicis præstantiam sequens exhibebit utriusque Collatio,

IV. Priusquam vero ad propositum examen accedamus, operæ pretium erit ipsius Græbii sententiam

PROLEGOMENA.

tiam de Romana Editione subji-
 re, quæ extat in laudata ejus ad
 Millium Epist. p. 48, 49. „ Ad
 „ Methodum, quam in edendo,
 „ si Deo ita visum fuerit, *Alex.*
 „ Codice observabo, explicandam
 „ progredior. Et quidem Textum
 „ verbatim atque ad literam, quo-
 „ ad fieri potest, debita accuratio-
 „ ne exprimam; siquidem satius est,
 „ locos, vel aliquo modo suspectos,
 „ quemadmodum habentur in Archety-
 „ po, relinqui, quam eos ex alicujus
 „ ingenio aut conjectura emendari, ut
 „ recte in Præfatione Romanæ
 „ τῶν ὁ. Editionis dicitur; ac de
 „ ea ipsa quidem asseritur, quod
 „ ne latum quidem unguem, ut aiunt,
 „ à Veteris MS. Codicis Vaticani au-
 „ thoritate discessum sit. Quod ta-
 „ men non semper præstitum, sed
 „ partim incuria Typothetarum aut
 „ Librariorum, partim horum re-
 „ meritate, hinc inde peccatum
 „ esse constat, in ipsis etiam Pro-
 „ phetarum libris, quos maxime in
 „ hoc exemplari, (uno excepto Danie-
 „ le) puram Septuaginta Editionem re-
 „ sipere ibidem affirmant. Sic, ver-
 „ bi gratia, in Prophetia Hoseæ
 „ (quæ apud LXX. primum om-
 „ nium obtinet locum, majori-
 „ bus, qui dicuntur, Prophetis
 „ ultimo loco reservatis) Cap. III.
 „ v. 3. in Edit. Rom. legitur: οὐδὲ
 „ μὴ γένῃ ἀνδρὶ ἐτέρῳ. Sed vox ἐτέρῳ
 „ à Vaticano Codice, perinde ut
 „ Hebræo, atque accuratis τῶν ὁ.
 „ exemplaribus abest, & addita,
 „ isti, quod ibi significatur, my-
 „ sterio gentis Judaicæ, à vero
 „ Deo, ejusque marito, ad tem-
 „ pus derelictæ, nec tamen falso-
 „ rum Deorum cultui deditæ, haud

„ ita aperte respondet, prout He-
 „ ronymus animadvertit, in Com-
 „ ment. ad hunc locum ita scribens:
 „ Quodque jungitur in Editione vulga-
 „ ta: Neque eris alteri viro, alteri
 „ in Hebraico non habetur, sed simpli-
 „ citer: Non eris viro. Si enim po-
 „ natur, alteri, subauditur, quod à
 „ suo habeatur viro; quando autem ab-
 „ solute dicitur: Non eris viro, intel-
 „ ligimus, quod nulli jungetur omnino,
 „ & absque coitu maritali sit. Mox
 „ Cap. IV. v. 6. negativa particula
 „ μὴ ante ἰσχυρῶς est addita, quæ
 „ tamen in MS. Vatic. ut & Cyrillo
 „ Alex. non extat, neque in Hebræo
 „ est expressa, licet præfixum
 „ eam subinferat. Cap. XI. v. 12.
 „ pro ἀρεθείαις, sicuti cum Vatic.
 „ juxta Hebr. habent Complut. MSS.
 „ Serenissimæ Reginæ, Card. Barberi-
 „ ni, Archiepiscopi Laudî, & Col-
 „ legii Novi Oxon. Cyrillus Alex. &
 „ Theodoretus excuderunt pluraliter,
 „ ἀρεθείαις. Cap. XII. v. 12. præpo-
 „ sitio ἐν posteriori γυναικὶ in Vatic.
 „ perinde ut Ald. Compl. Alex. di-
 „ ctisque MSS. ac Patribus recte est
 „ præfixa, sed in Edit. Rom. male
 „ omissa. Contra cap. XIII. v. 2.
 „ vox νῦν ante προσέθεντο est inserta,
 „ cum tamen in MS. Vatic. ut &
 „ Alex. non sit exarata. Denique
 „ cap. XIV. v. 1. pro ἡσθένους, ut
 „ Edit. Complut. & omnes, quos
 „ vidi, MSS. Codices (excepto
 „ Laudino) cum ipso Vatic. habent,
 „ in Rom. atque Ald. mendose ex-
 „ cusum ἡσθένους quod præceden-
 „ tibus & sequentibus verbis haud
 „ responderet. Alia minoris mo-
 „ menti, quæ in eadem Hoseæ Pro-
 „ phetia occurrunt, prætereo, ac
 „ ex altera Joelis, quæ in Hebr. pro-
 „ xime

PROLEGOMENA.

„ xime sequitur , tria errorum
 „ exempla tribus verbis subjungo.
 „ Nimirum cap. II. v. 16. in *Rom.*
 „ Edit. male legitur *μας*, loco πα-
 „ 58. v. 3. *δῶσαι* pro *δῶσω* & cap.
 „ III. v. 17. pronomen *μῆ*, post
 „ *Σιών* ὅρει *ἀγίῳ*, deficit; in quibus
 „ omnibus tamen MS. Codex *Va-*
 „ *tic.* bene habet : unde patet di-
 „ ctam Editionem ex illo haud re-
 „ cte & fideliter per omnia esse ex-
 „ pressam.

Sequitur jam brevis Collatio *Va-*
ticani & *Alexandrini* Codicis : ubi
R. Romanam Editionem : *A.* Gra-
 bianam ex *Alexandrino* MS. Exem-
 plari : *B.* vel *Barb.* Barberinum Co-
 dicem : *Reg.* Regium : *Laud.* Lau-
 dinum in Bibliotheca Bodleiana :
Theodor. Theodoretī Lectionem de-
 signat.

H O S E Ē.

Cap. I. v. 2. ἐν Ὠσηῇ *R.* πρὸς Ὠσηῇ
A. quam pro genuina τῶν ὁ. Le-
 ctione agnoscit Hieronymus, quem
 Flam. Nobilius in loc. existimat in
 Commentariis τὴν κοινὴν, vel mix-
 tam, ut ait, Editionem secutum.
 Alii vero summi viri Hieronymum
 Hexaplarī τῶν ὁ. Editione usum re-
 ctius arbitrantur. Vers. 3. Δεβλαίμ
R. Δεβηλαίμ *A.* Ita & MS. *Laud.*
 Vers. 7. οὔτε (pro ἔδὲ *R.*) in *Alex.*
 per integrum hunc versum quin-
 quies legitur. Οὐδὲ ἐν Ὠσηῇ, hisce
 in *Ald.* *Alex.* & *Cyrillo* præfixa sunt
 αὐτὲ ἐν ἀρμασιν, quæ in *Heb.* non ex-
 tant, neque in veteri Versione
 apud *Hieron.* Testis est tamen
 Flam. Nobilius hæc in multis addi,
 quamvis in vetustiore, in *Theod.* &

Vulgata desint. Potest esse Lectio
 alterius Interpretis. Nam in Hexa-
 plis Montfauconi vox *ἀἶκος* præmit-
 titur. Vers. 10. κληθήσονται *R.* ἐκεῖ
 κληθήσονται *Alex.* & *Reg.* juxta cap. 9.
 Epist. *Rom.* Vers. 26. atque ita et-
 iam *S. Cyprianus* lib. 1. adversus *Ju-*
dæos cap. 19. Illo loco vocabun-
 tur. Καὶ αὐτοὶ *R.* desunt in *Alex.*
Cypriano, & citato Apostoli loco.
 Sed in *Barb.* *Laud.* *Theodor.* vox αὐτοὶ
 (sine καὶ) præcedit verbum κληθή-
 σονται. Sed *Hieron.* Vocabuntur filii
 Dei viventis. Vers. 11. ἐαυτοῖς *R.*
 αὐτοῖς *A.*

Cap. II. v. 3. θήσω *R.* *Barb.* θήσο-
 μαι *A.* *Cyr.* ἐρημον *R.* ὡς ἐρημον *A.*
Reg. & vetus Versio apud *Hieron.*
 ut desertum, recte juxta *Heb.* כְּמִדְבָּר,
 quomodo mox sequitur, ὡς γῆν
 ἀνυδρον. At *Barb.* *Laud.* *Cyril.* ha-
 bent eis ἐρημον. Vers. 5. ὅτι εἶπε *R.*
 εἶπε γὰρ *Alex.* ex mutatione Libra-
 rii. Mox, πρεῦσαμαι *R.* ἀποκεδήσω
A. & *Theodoret.* quod iterum Li-
 brario ascribendum. Τὸ ἐλαιὸν με
R. καὶ τὸ ἐλαιὸν με *A. B. Reg. Laud.*
 atque etiam in veteri Versione
 apud *Hieron.* Et oleum. Vers. 6.
 ὁδὸς *R.* αὐτῆς addit *A.* Sic & *Barb.*
Reg. Laud. Similiter antiqua Ver-
 sio Hieronymi habet, *Vias illius.*
 Vers. 8. ἐδωκα *R.* δέδωκα *A.* Vers.
 10. ἐνώπιον *R.* ἐναντίον *A.* Vers. 11.
 καὶ τὰ σῖβρατα αὐτῆς, asterisco infi-
 gnitur in MS. *Jes.* Adest tamen in
R. & *A.* Vers. 12. καὶ τὰ πετεινὰ
 τῆς ἐρημῆς, καὶ τὰ ἐρπετὰ τῆς γῆς. La-
 tina verba veteris Versionis apud
Hieron. *Volatilia cæli & reptilia ter-*
ræ, obelo sunt prænotata, quod
 absint ab Hebræo, & ex sequenti
 v. 18. hujus Capituli huc translata
 videan-

PROLEGOMENA:

videantur. Vers. 18. τῶν ἐρπετῶν R. Hisce μετὰ præfixum in A. Reg. Laud. & Theodor. indeque & in Vet. Versione, cum reptilibus. Καὶ καλοῖ-
κίω σε R. A. Cæterum Barb. omit-
tit σε. Sed αὐτὲς juxta Hebr. recte
habent Reg. Laud. cum Theodor. &
vetus Versio apud Hieron. similiter
eos. Quamobrem αὐτὲς posuit in
Textu Græbius, σε in marginem re-
legato. Vers. 21. αὐτός R. Heb. Vet.
Versio. Sed ὁ ἄετός habent A. B.
Reg. Laud. ex glossa, ut videtur.
Vers. 23. ἀγαπήσω τὴν οὐκ ἠγαπημένην
R. Sed aliæ Editiones & MSS.
Codices, A. B. Reg. Laud. & Cyril.
Theodor. ἐλεήσω τὴν οὐκ ἠλεημένην. Si-
militer apud Hieronymum Vet.
Versio, Miserebor ejus quæ fuit abs-
que misericordia. Perantiquæ fuisse
videntur hæ varix Lectiones, si-
quidem prima uritur B. Paulus, Rom.
9. 25. secunda B. Petrus, 1. Epist.
Quin & Irenæus lib. 1. quidem
cap. 4. & lib. 3. cap. 9. ad Aposto-
licum Textum priorem alludens,
οὐκ ἠγαπημένην habet: sed lib. 4. cap.
37. eum ita allegat: ὅτι ea quæ non
est misericordiam consecuta, misericor-
diam consecuta, quomodo & Osee
verba citavit Tertullian. lib. 4. con-
tra Marcionem cap. 16. Observat
autem in Commentariis ad hunc
locum Doctissimus Pocockius ra-
dicem □□□ vel per ἀγαπᾶν vel per
ἐλεεῖν reddi posse; unde factum pu-
tat, ut cum B. Paulus ἠγαπημένην ex
Hebræo scripserit, id Librarius in
margine Versionis τῶν ὁ. notaverit,
indeque in Textum aliorum Codi-
cum irrepserit.

Cap. III. v. 1. ἐπελέψουσιν R. ἀπο-
ελέψουσιν A. R. Reg. Laud. Cyril. Theo-

dor. Mox, ut obiter id notemus,
pro φιλεῖσι, quod est in R. & A.
Φυρεῖσι habet Laud. ut etiam in Barb.
legendum conjici potest, pro Φυ-
λάσι, quod in eo mendose scribi-
tur. Ad finem versus, σαφίδος ha-
bet R. σαφίδων A. Barb. Reg. Laud.
Cyril. Theodor. Vetus Versio apud
Hieron. cum vinaciis. Vers. 2. αὐτὴν
post ἐμιοῦσάμεν inseruit Græbius
minori caractere, Cyrilli, Hie-
ronymi, & Hebræi Textus autori-
tate, quamvis tam in R. quam A.
desit. Vers. 3. post ἀνδρὶ additur
ἐτέρῳ, in A. Cyril. Theodor. quod
deest in Laud. & ipso Vaticano Co-
dice, ut testatur Nobilius, qui id
in Annotationibus suis ait per Typo-
graphi incuriam irrepsisse. Idem et-
iam liquet ex notis Editioni Roma-
næ subjectis, ubi dicitur vox ἐτέρῳ
in cæteris libris sequi. Neque sane in
Hebræo reperitur, ut Hieronymus
in Comment. ad vers. 2. optime
animadvertit. Καὶ ἐγὼ R. καὶ γὰρ A.
Vers. 4. εἰδὲ εἴσης R. εἴκ εἴσης A.
εἰδὲ---εἰδὲ R. ἄτε---ἄτε A. Vers. 5.
Κύριον τὸν Θεὸν R. τὸν Κύριον Θεόν A.

Cap. IV. v. 1. ὅτι R. διότι A.
Vers. 2. ἐπὶ τῆς γῆς A. R. quod, cum
in Hebræo desit, obelo notavit
Græbius. Vers. 3. καὶ σμικρυνθήσεται
A. R. Asteriscum habet præfixum
in Reg. καὶ σὺν τοῖς ἐρπετοῖς τῆς γῆς.
Hæc quoque ab Hebræo Textu ab-
sunt, ideoque ex v. 18. cap. 2. huc
translata videntur. Vers. 6. νυκτὶ
A. ex versu præcedenti. Vers. 10.
κατευθύνωσι R. κατευθύνωσι A. κατευ-
θύνωσι Barb. Laud. Vetus Versio,
dirigentur. Cæterum Cappellus Lib.
4. Crit. Sac. cap. 6. §. 4. Legen-
dum est, inquit, κατευθύνωσι apud
LXX.

PROLEGOMENA.

LXX. [lege potius κατευθυνῶσι.] Nam εὐθηνία est copia, abundantia. Pro וַיִּבְרַח quod est in Hebræo, suspicatus τὸς ὁ. legisse, וַיִּבְרַח. Sed contra ut verbum וַיִּבְרַח apud Hebræos, prosperum esse, multiplicari, Gen. 28. 14. 30. 43. ita etiam κατευθύνω LXX. Interpretibus, perinde ut εὐθηνέω, significat, Prospera incrementa capio, & de homine; Bonis fortunæ abundo. Sic Ezech. Cap. XVII. v. 9. Deus ait de vinea, εἰ κατευθύνει (vel juxta Alex. κατευθύνθησιν) & vers. 10. μὴ κατευθύνει. Et Jer. XXXII. 5. εἰς οὓς δ' μὴ κατευθύνῃτε, vel κατευθύνθη. Similiter de Daniele. Dan. VI. 28. κατήθυνεν ἐν τῇ βασιλείᾳ Δαρείου. Denique, Verbum compositum κατευθηνεῖν nec τοῖς ὁ. nec aliis Scripto-ribus usitatum est, licet simplex, Jer. XVII. 8. ξύλον εὐθηνούν περ ὅδαται, semel occurrat. Vers. 12. ἐν συμ-βολοῖς R. A. Cæterum συμβελλῶς Grabius in Textu posuit, (ex Schind-leri conjectura) συμβολοῖς in margi-ne. Valde suspicor, inquit Vir Doctissimus, Interpretem scripsisse ἐν συμβελλοῖς, vel συμβελλῶς. sicuti vers. 9. hujus Cap. & vers. 4. Cap. 5. necnon vers. 2. Cap. 7. habet διαβελλῶς, & infra Cap II. v. 6. ἐκ τῶν διαβελλῶν αὐτῶν. Nam ut tace-am, σύμβολον nusquam alibi in Ver-sione τῶν ὁ. occurrere, haud video sane, quomodo ex Hebræo וַיִּבְרַח vel alia simili voce exculpi queat, ἐν συμβόλοις. Contra ἡ συμβελλῶς, & pluraliter αἱ συμβελλῶς Psal. CXVIII. v. 24. & Proverb. Cap. XII. v. 15. factæ ex וַיִּבְרַח, ut adeo hic quoque וַיִּבְרַח; vel וַיִּבְרַח Interpretem legis-se conjectem. Libuit hic ipsius Gra-bii verba proferre, cur à recepta

Lectiōne discederet: quamvis ut Nobilius in notis ad hunc locum advertit, apud S. Hieronymum Græce est, ἐν συμβόλοις, in significationi-bus; est enim communius quiddam, quam augurium. Revera Græca vox Σύμβολον Auguria non infrequenter apud Græcos authores significat. Unde Suidas, Hesychius, Phavo-rinus hanc vocem per τέρατα, οἰο-νισμῶτα reddunt, & hujusce sensus nonnulla profert exempla Step-hanus in Thesaurο, in voce Σύμβολος. Nec inusitatum est τοῖς ὁ. sensum quemlibet idoneum potius quam literam sequi, quemadmodum II^o. Capite, v. 15. per τὸ διανοῖξαι σύνεσιν transtulerunt Hebraica, וְהָיָה לְךָ, quamvis proprie וְהָיָה לְךָ signifi-cet. Neutiquam igitur sollicitan-da videtur antiqua Lectiō ἐν συμβό-λοις. Sed si conjecturæ detur lo-cus, τὸς ὁ. scripsisse censuerim ἐν ξύλοις ἐπηρώτων. Nam alibi sæpe, Jer. II. 27. item X. 8. & Hab. II. 19. γυνὴ idolum significat, quod utro-bique ξύλον vertunt Interpretes. Potest etiam hic locus ad duplex divinationum genus referri, quas ξυλομαντείαν & ξαδομαντείαν Veteres vocabant. De posteriore consuli potest Hieronymus in locum. Vers. 14. παρενύσσω R. παρενύσσω A. Reg. μοιχεύσω R. μοιχεύσω A. Reg. ὅτι R. διότι A. αὐτοὶ R. καὶ αὐτοὶ A. B. Reg. Laud. ὁ συνιών R. de quo Gra-bius differit in Epistola ad Millium, pag. 3. & Clemens Alex. Lib. 1. Pæ-dag. cap. 9. p. 121. citavit, conti-nuo subjungens: δεικνυσιν αὐτῶν φα-νερῶτερον τὸ ἀμαρτήμα, συνιέναι αὐτὸς ὁμολογῶν, ὡς ἐκόντας ἀμαρτάνοντας. Eorum peccatum apertius ostendit, dum eos intelligere fateatur, velut qui sua sponte

PROLEGOMENA.

sponte peccarent. Ex quibus patet ipsummet Clementem affirmativam legisse propositionem. Sed negativam ex ea fecit, qui *Londinensi* præfuit Editioni, vocula *μη* temere inserta, ac textu ita expresso: *ὁ λαὸς ὁ μὴ συνιών* &c. unde & *Typothetæ Cantabrigienses*, *Amstelodamenses*, *Lipsienses* ita recuderunt, utpote non ipsam *Romanam*, sed *Londinensem* Editionem interpolaram, ubique male secuti. Haud quidem inficias eo, mendosam esse *Romani Cod.* & *Clementis Alex.* Lectionem; sed vitio medela afferri debuisset ex Edit. *Complut.* & *Theodor.* in *Hoseam*, ubi recte legitur *ὁ λαὸς ὁ συνιών* κ. τ. λ. quomodo & *Hexapla*rem *Origenis* Edit. habuisse docet Latina ejus Versio apud Hieron. *Populus non intelligens*. Quamobrem Grabius particulam & in Textu Editionis hujusce posuit, ὁ in margine. Ita & Pocockius in locum minime dubitandum putat, quin *LXX.* negativam & scripserint, & eandem in *MS. Arabica* Versione, & in *Syriaca* reperiri affirmat. Vers. 15. οἶκον ὧν R. οἶκον ἀδικίας habent A. Cyr. quod, sicut alia plura, ex Versione *Theodotionis* in *Vulgata Exemplaria* τῶν ὁ. irrepserit. In *Vulgata* enim extitisse ex *Cod. Renati Marchali* refert *Usserius* pag. 42. *Syntagmatis*. Vers. 16. διότι R. ὅτι A. B. Reg. *Theodor.* Vers. 18. ἡρέτισε R. pro ἡρέτισε, *Amavit, seditatus est*, uti recte legitur in *Ald.* & *Cyrilli Comment.* ac similiter in Textu *Cyril.* ἡρέτιζε. Eandem Lectionem confirmat *Theodoreri* ἐχέλωσε, quod in *Commentario* posuit; neque enim hoc loco ipse *Osee* Textus integer est insertus. Cæterum vetus Ver-

Tom. III.

sio apud *Hieronimum* habet, *Provocavit*, quod ex ἡρέτισε cum & factum videtur. Quæ probabilior est Lectio. Nam *Psalm.* *LXV.* v. 6. & *LXVII.* v. 7. מוֹדְרִים in *Heb.* sunt, qui παρεπιχεραίνοντες in *Græca* Versione dicuntur, *Χαναναίους* deinde reddiderunt οἱ ὁ. *Hebr.* vocem מַסְכֵּם, quod *Arabice*, ut & מַסְכֵּם *Hebraice*, *Vini venditorem*, sive *cauponem* significet. ut *Es.* *I.* 22. *Χαναναίους* autem vel in *Græca* Versione, vel in *Hebraica* Veritate non infrequenter *Negotiator*, *Mercator*, est, *Es.* *XLV.* 14. *Zach.* *XIV.* 21. ex *Aquila* Versione apud *Hieron.* ἐμποροῦς. *Provocavit* igitur *Chanameos*, sive *Caupones* *Israel*, quod tantam *vini* copiam hauserit, ut illis molestus fuerit, cum sitim ejus explere non possent. Hæc coniecit *Pocockius* in *Commentario* *Anglice* scripto in *Hoseam*. Eandem vocem alius *Interpres* *Ezech.* *XXIII.* 42. οἰνωμένους vertit. Vers. 18, 19. αὐτῆς bis R. αὐτῶν A. Cyr. Ita & *Arabica* Versio utrobique *Hom.* legit.

Cap. V. v. 3. ἔκ ἀπέση R. sed ἔκ ἀπείσιν A. rectius. Quomodo & τὰς ὁ. vertisse notatum in margine *Codicis Barberini*. Cæterum in *Cyrillo* textus perperam ac contra mentem ejus habet ἀπέση. In *Commentario* autem ipse utramque Lectionem conjungere videtur: dum primo citat *Ἰσραὴλ οὐκ ἀπείσιν ἀπ' ἐμοῦ* sed mox ita παραφραζει, οὐκ ἀφέσηκα τῷ Ἰσραὴλ. Vers. 5. καὶ Ἰσδ. R. καί γε A. Vers. 6. ὅτι ἐκκέκλιεν R. ut & *Laud. Reg. Barb.* & *Theodor.* ὅτι ἐξέκλιεν A. ἐξέκλιναν *Cyrill.* mendose. Vers. 7. ὅτι R. καὶ A. ex mutatione *Librarii*, quia ὅτι modo

f

præ-

PROLEGOMENA.

præcesserat. Vers. 12. παραχή R. A. Caterum ἀράχνη legendum suspicatus est Capellus Lib. 4. Crit. Sac. cap. 9. §. 2. Sed Hieronymus in locum. As lingua Hebraica tinea dicitur: pro qua LXX. παραχήν, id est, tumultum vel conturbationem transtulerunt. Certe verbum Hebraicum ששׁ per παράττω Psalm. LXI. v. 7. & Psalm. XXX. v. 11, & 13. redditur, ideoque nil mirum, quod & nomen ששׁ hic versum sit παραχή. Eadem tamen vox tinea vertitur in Paraphrasi Chald. & Vulg. Lat. à radice ששׁ depastus est: & Arabice vermis est, qui in vestibulis nascitur, easque corrodit. Quamobrem Græbius ἀράχνη ex conjectura in Textu posuit, παραχή in margine. Vers. 13. πρέσβεις R. A. Vox Legatos in antiqua Versione apud Hieron. obelo notata est, quod ei in Hebræo nil respondeat. ἄτος R. αὐτός A. B. Reg. Laud. Theod. Vers. 15. ζητήσας R. ἐπιζηήσασιν A. Cyr.

Cap. VI. v. 2. ἑξανασησόμεθα R. ἀνασησόμεθα A. Theodor. Cyr. Vers. 5. ἑήμας R. ἑήμας A. juxta Hebræum. Vers. 6. ἑλεος θέλω ἢ θυσίαν R. καὶ ὁ A. B. Cyr. Theodor. Similiter vetus Versio apud Hieron. habet: *Et non sacrificium.* Sed apud Irenæum lib. 4. cap. 32. legitur *quam* (vel juxta alia exemplaria *plus quam*) *sacrificium.* Vers. 9. ὁδὸν R. Κυρίῳ addunt A. Cyr. Theodor. & similiter vetus Versio, *Viam Domini.* Sed recte juxta Heb. omittunt reliqua Exemplaria nostra:

Cap. VII. v. 2. συναῖδασιν ὡς ἄδοντες R. συναῖδασιν ὡς συναῖδοντες A. ἐκύνκωσαν

R. ἐκύνκωσαν A. Reg. Laud. Theodor. Vers. 4. κατακαύματος ἀπὸ τῆς φλογός R. A. Sed nemini dubium est, quin hic locus in mendo peranti quo cubet. Nam & Hieron. vertit, *in deustionem flammæ.* Sed Barb. Reg. Laud. habent, κατακαύσει αὐτὸς ἀπὸ τῆς φλογός, quorum ope genuinam lectionem conjectando assequi licet. Cum enim in Hebræo sit יצבת cessavit, videntur Septuaginta scripsisse, κατακαύσει. Librarius autem κατακαύσει fecit, quod præcedentibus ac sequentibus magis congruere videbatur, necnon vocem αὐτὸς addidit, cui nil in Heb. respondet. Quinta Editio, quæ est in margine Barb. Codicis in locum, habet, ἐπαύσατο πρὸς ὀλίγον ἢ πόλιν. Quasi pro מנח, quod nunc est in Textu Hebraico, legisset Interpres, מנח, πρὸς ὀλίγον ἢ πόλιν. Ita & Vulg. Lat. *quievit paululum civitas.* Arabs etiam & Syrus בטל cessavit. Alii מנח participii loco accipiunt, & ita exponunt, ut sensus sit, *præ ardore ignis quiescere, qui eum excitat, ὁ ἐκκαίων, quomodo vox מנח occurrit Psalm. LXXVII. 43.* Et certe videtur hujusmodi vox in LXX. deesse. Nam quod sequitur ἀπὸ φλογός, paraphraseos locum obtinet; nisi pro מנח fortasse מנח vel מנח οἱ ὁ. legerint, mutatis, ut sæpe fit, inter se literis מ & נ & י. vel ex conjectura vocem מנח ita verterint. Græbius igitur κατακαύσει in Textu posuit, κατακαύματος in margine retinuit. Vers. 5. ἡμέραι R. αἱ ἡμέραι A. & Reg. Sed ἡμέραι in Cyr. quod olim ita scriptum fuit, ἡμέραι. Soliti quippe fuere veteres Iota ad superius latus literæ præcedentis apponere, non autem infra subscribere. Inde perpe-

PROLEGOMENA.

perperam factum *ήμερι*, & præmissus articulus *αι*. Vers. 6. *ἐνεγενήθη* R. *ἐγενήθη* A. B. Cyril. Vers. 7. *κλίβανος* R. *πυρός* καιομένου *αι* καρδίας αὐτῶν A. Sed in Cyr. solum addita duo verba *καρδίας αὐτῶν*, ex præcedenti scilicet versu 6. quamvis in Commentario nulla *cordium* fiat mentio. Contra Latina Versio habet *clibanus ignis ardens*, omissis *corda eorum*. Καὶ κατέφαγον R. κατέφαγεν πῦρ A. Ita & Laud. Cyr. ut ex Commentario patet, & Theodor. & Latinus Interpres. Et ignis devoravit. Pro *וַיִּכְרֹם אֶת הַכֶּלֶב* legunt scilicet, *וַיִּכְרֹם*. Sed cum Vaticano consentit Codex Regius, qui habet *κατέφαγεν* sine καὶ & πῦρ. Vers. 11. hic versus asterisco notatur in Reg. Vers. 13. *δείλαιοι* R. *δήλαιοι* A. Ait Hieronymus nonnullos Codices habuisse *δείλαιοι*, alios *δήλαιοι*, quod ad Lectionem *Alex.* videtur accedere. Sed forte pro ei scriptum est ex Alexandrino more, ut supra dictum est.

Cap. VIII. v. 7. *ἀνεμόφορος* A. *ἀνεμοφθόρα* A. legendum videtur, *ἀνεμοφθόραν* quæ vox apud Suidam corruptionem à vento significat. Παρεμφέρον hic, ut sæpe, *οἱ οἱ* & vento, quod est simpliciter in Hebræo, *וּרְיָ* semen segetis à vento corruptæ intelligi putant. Vers. 9. *ἡγάπησαν* R. *ἡγάπησεν* A. B. Reg. Laud. Cyr. Theodor. Vers. 10. *παρεδόθη* R. *παρεδόθησαν* A. *μικρόν* R. deest A. Vers. 11. *ἀμαρτίαν* R. *ἀμαρτίαν* A. necnon Theodor. (ut ex Comment. colligitur.) Similiter vetus Interpres, peccatum; quod Hebræo congruit. Vers. 13. καὶ ἐν Ἀσσυρίοις ἀκαθάρτα φάγονται R. A.

Omnia omissa in *Ald.* neque habentur in Hebræo. Unde Hieronymus in Comment. ad hunc locum ait, *Quod juxta LXX. Interpretes legimus: Et in Assyriis immunda comederunt, in Hebraico non habetur, & idcirco obelo prænotandum est.* Quapropter & in veteri Versione apud eundem deest. Huc autem ex sequentis Cap. 9. v. 3. translatum videtur. Vers. 14. αὐτῶν R. αὐτῶν A. ac vetus Interpres, *ejus*.

Cap. IX. v. 4. *ἡδύναν* R. *ἡδύνατο* A. Vers. 5. *ήμερις* R. *ήμερα* A. Reg. Laud. Cyril. Theodor. juxta Heb. *יוֹמִים*. Et vetus Versio, *die*. Vers. 6. *πυρεύνται* R. *πυρεύνται* A. B. Reg. Laud. Theodor. & vetus Versio, *ibunt*. αὐτῶν R. deest in A. Cyr. neque vetus Versio id expresse, quod redundare videretur. Sed *Barb.* αὐτῶν. Vers. 7. *ἐκδικήσεως* R. *σε* addit A. ut & Reg. explicationis gratia: sicuti mox voci *ἀνταποδόσεως* quoque subnexus est, quamvis id utrobique Cyrillus haud legisse videatur. *μανία* R. *μνεία* A. perperam. Heb. *מַמְזָמָה* quod est proprie, *pertinax odium*. Vetus Versio, *amentiam* habet. Unde *μνεία* corrupte legi videtur in *Alex.* pro *μανία*. Vers. 8. *θεῶν* R. B. Reg. Laud. recte juxta Heb. Sed A. Cyr. *Κυρίων*. Vers. 10. *οἱ ἐδελυγμένοι* R. *οἱ ἡγαπημένοι* R. *οἱ ἡγαπημένοι* R. *οἱ ἐδελυγμένοι* A. B. Reg. Cyr. Land. Theodor. (quamvis in margine Cod. Barb. legatur ut in Romano Exemplari) sed lectionem *Alex.* veritati magis congruere ait Hieronymus ad h. l. Vers. 14. *μητρὸν* R. *δὸς αὐτοῖς* juxta Hebræum præfigitur in A. B. Reg. Cyril. Vers. 15. *ἐν γαλααλ* R. *εἰς Γαλααλ* A. *ἐν Γαλααλ* Reg. Laud.

PROLEGOMENA.

ἐμίσησα αὐτὸς R. αὐτὸς ἐμίσησα A. Reg. Versf. 17. πλανῆται R. ὡς πλανῆται A. sed nihil in Heb. neque in veteri Versione apud Hieron. particulæ ὡς responder.

Cap. X. v. 1. αὐτῆς R. αὐτῶν A. *suorum*, Lat. prisca Versio, & Theodor. κατὰ R. καὶ connexionis gratia additum in A. Versf. 5. ὅτι R. διὰ τὸ A. ex glossā. Versf. 8. τοῖς ὄρεσι, πέ-
σαιε ἐφ' ἡμᾶς R. Sed A. & Theodor. ordine inverso πέσειε (A. πέσειαι) ἐφ' ἡμᾶς, καὶ τοῖς βουνοῖς, καλύψαιε ἡμᾶς. Ex Lucæ scilicet Cap. XXIII. v. 30. Versf. 9. ἀφ' οὗ οἱ βουνοὶ A. R. Sed Barb. in margine λ. ἀπὸ ἡμερῶν Γαβὰλ. quo indicatur *Lucianum* ita hunc Textum emendasse ex Hebræo; quamvis pro Γαβὰλ legendum videtur Γαβαῶ. Versf. 10. ἦλθεν post ἀδικίας addunt A. Laud. Theodor. Reg. (in quo tamen hæc vox lemnisco prænotatur) ac similiter vetus Versio venit: Cyrillus quoque in Comment. hoc verbum expressit per ἀφῆλται. Hæc Lectio nata videtur ex Hebræo יָהִי בֵּיתֵךְ aliquantum mutato. Conjicit autem doctissimus Pocockius in Commentariis ad hunc locum, ἦθελον pro ἦλθεν legendum. Quæ conjectura ex eo confirmatur, quod alia Exemplaria, Laud. Reg. Theodor. Barb. κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν μου subji-
ciunt, quæ est alia melior Interpretatio modo dictæ Hebraicæ vocis יָהִי בֵּיתֵךְ, juxta desiderium meum, indeque lemnisco significata in Reg. Versf. 12. τευγήσαι R. εὐλοῖς addit A. Versf. 13. ἀμαρτήμασιν R. ἁμαρτίαι A. B. Reg. Laud. Cyril. Similiter in veteri Versione, *curritibus*, Ita etiam Arabs.

Unde Interpretes כִּרְכַּךְ (quod cum loci sensu & cum sequenti versf. parte melius convenit: ὅτι ἡλπίζεις ἐν ἁμαρτίαι σου, ἐν πλῆθει δυνάμεώς σου) pro כִּרְכַּךְ legerunt. כִּרְכַּךְ enim sæpe ἀμαρτία redditur. 3. Reg. 22. v. 33. item κακία 13. v. 33. & Jer. 15. v. 7. necnon ἀνομία Ezech. 20. v. 30. Versf. 14. οἰχίσσεται R. οἰκήσεται A. mendose. τὴν Ἱεροβοὰμ R. Ἱεροβοὰμ A. Cyr. & vetustus Codex, cujus mentionem facit Nobilius ad hunc locum, & vetus Interpres apud Hieronymum, *Hierobaal*. sed Barb. Laud. Theodor. juxta Hebræum optime τὴν Ἀρβήλ. Et in Reg. ita olim scriptum fuisse videtur, quamvis alia manus pro ea fecerit Ἱεροβαὰλ. Versf. 15. οἶκος τῆς Ἰσραὴλ R. A. Hieronymus ad h. l. Pro בֵּיתֵךְ quod interpretatur, Domus Dei, LXX. transtulerunt, οἶκος τῆς Ἰσραὴλ, id est, domus Israel; quod in Hebræo penitus non habetur. Verum non in ipsos LXX. sed in Librarios animadvertere debuisset, qui pro οἶκῳ τῆς Ἰσραὴλ, uti ipsos posuisse recte conjicit *Dru-
sius*, ad hunc locum reposuerunt τῆς Ἰσραὴλ, siquidem hæc vox abbreviate scribi solet Ἰσλ. Versf. 15. ἀδικίας R. deest in A. Reg. Laud. Theodoret. & vet. Interprete.

Cap. XI. v. 1. ὅτι R. διότι A. Sic & Barb. in margine, οἱ δὲ διότι. Ita & Reg. Cyr. Theodoret. Versf. 2. μετεκάλεσα R. ut & Barb. in margine, μετεκαλέσατο A. ἀπ' ὧν R. ὧν A. B. Reg. sed B. in margine habet, ut Romana Editio. Versf. 6. ἐν ῥομφαίᾳ R. ῥομφαία, Nominativus sine ἐν juxta Hebræum in A. Reg. ac Cyr. in Comment. similiter in antiqua Versione, *gladius*.

PROLEGOMENA.

gladius. Verſ. 11. ἐκζηſονται R. Καὶ connexionis gratia præfixum in A. Caterum καὶ ἐκπλήſονται inſertum eſt in hac Editione, ex Aldina Editione deſumptum. Vetus Verſio, *volabunt.* Nata videtur hæc prava Lectio ex mutatione τῆ ἐκζηſονται in ἐκπλήſονται occasione ſequentis ὡς ὄρεον. Verſ. 12. ἀσθεΐαις R. ἀσθεΐα A. B. Reg. Laud. Cyril. Theodor. & vetus Verſio, *impietate.* οἶκος R. οἶκx A. ὁ R. deſt A. Reg. κεκλήſεται R. κληθήſεται A.

Cap. XII. v. 2. ἀπδώσει R. ἀνταποδώσει A. Reg. Laud. Cyril. Theodor. quomodo & v. 14. omnia exemplaria habent. Verſ. 4. οἶκx Ων R. Ita & Origenes in verbis mox allegandis. Sed A. B. Laud. habent οἶκx μου. Ut & Cyril. in textu; at in *Comment.* ſimpliciter οἶκx, omiſſo forte ὦν. lb. αὐτῶς R. αὐτὸν A. Cyr. Notanda vero verba Origenis ad h. l. ſervata nobis in Philocalia, & inde infera Tomo I. operum pag. 301, & ſeq. Πληθυντικῶς εἰπὼν ἐκλαυſαν καὶ ἐδεήθηſάν μx καὶ πάλιν πληθυντικῶς τὸ ἐξῆς δηλώſας ἐν τῷ οἶκx Ων εὐρόν με· τὸ ἐξῆς ἐπὶ ἐνικῷ ἐπιφέρει, λέγων· καὶ ἐκεῖ ἐλαλήθη πρὸς αὐτόν. Τῇ γὰρ λέξει ψιλῇ τισ ἐνιδὼν, κατὰ πλάνης δοκίαν γεγεφῆθαι, ἢ καὶ τὸ τελευταῖον πληθυντικῶς γεφῆναι, ἢ τὰ προαγούſα εἰς τὸ ἐνικὸν μεταθεῖν. Ἀναγνὼς γὰρ ἐκλαυſαν καὶ ἐδεήθηſάν μx, καὶ ἐν τῷ οἶκx Ων εὐρόν με· εἴποι ἂν, ὅτι καὶ ἐξῆς οὖν ἐſιν· ἐκεῖ ἐλαλήθη πρὸς αὐτῶς· ταῦτέſι τῶς κλαύſαντιx καὶ δεηθέντιx, καὶ ἐν τῷ οἶκx Ων εὐρόντιx τὸν Θεόν. Quæ lectionem αὐτὸν non modo confirmant, ſed originem mutationis poſtea factæ plane indicant: Ortæ ſcilicet ex temeritate Librarii, qui

per αὐτὸν ſolaciſſimum fieri putabat. Verſ. 2. ἡμέραις R. ἐν ἡμέρῃ Barb. Laud. ἡμέρῃ A. Verſ. 11. Γαλααδ poſterior R. A. ſed Γαλααλοῖς Græbius in Textu poſuit autoritate Barb. Laud. Reg. Theodor. Cyril. Et vetus Verſio, *Galgala,* quæ utique eſt genuina lectio Hebræo conſona. Verſ. 12. γυναῖκί poſterior R. ἐν γυναῖκί juxta Hebr. A. B. Reg. Laud. Cyr. Theodoret. ac vetus Verſio in uxore. Verſ. 13. ἐκ γῆς Αἰγύπτu R. ἐξ Αἰγύπτου juxta Hebr. A. & vetus Verſio de *Ægypto.* Verſ. 24. Κύριος αὐτῷ R. αὐτῷ Κύριος A. Reg. & Theod. juxta Hebr. Sed αὐτῷ deſt in Ald. contra ibi poſt Κύριος additum αὐτῷ, juxta Hebr. & veterem Verſionem, quæ hoc comma perfectum expreſſit: *reſtituet ei Dominus ſuus.*

Cap. XIII. v. 1. κατὰ τὸν λόγον Ἐφραΐμ R. A. Hæc cum præcedentis Capitis ſine junguntur in Barb. ac Laud. necnon à Theodor. & Cyrill. in *Comment.* ἐλάβεν αὐτὸς R. αὐτὸς ἐλαβεν A. ἐλάβεν καὶ αὐτὸς Reg. & Laud. Verſ. 2. νῦν R. deſt in A. προſέβητο R. προſέβητο A. & vetus Verſio, *aproposuit.* ἀμαρτάνειν R. ἐτι addunt explicationis gratia A. Cyrill. Verſ. 3, χνοῦς ἀποφυſώμενος R. χῆς ἀποφυſώμενος A. & B. in margine. Sed Barb. in textu, & Laud. ἀρχὴν ἀποφυſωμένη καίλαπι. Quarum ultima vox etiam in Reg. & Theodor. addita eſt, & in veteri Verſione expreſſa, *turbine.* Prima vero proculdubio orta eſt ex lectione *Complutenſi* ἀρχὴ ἀποφυſωμένη. Quæ eſt alterius Interpretis. Nam vox ἄλλος in Hexaplis Montfauconi illi præmittitur. ἀπὸ δακρύων R. ſed Ald. ἀπὸ δακρύων καπνώδης, juncta ſcilicet duplici, ac

PROLEGOMENA.

utraq̃ue corrupta, Interpretatione vocis מארבה, quam Theodotion vertit καπνοδόχην. Unde nata lectio Cod. Alex. ἐκ καπνοδόχης, seu, ut est in Textu Cyrill. ἀπὸ καπνοδόχης. Necnon vetus Versio, de fumario, ex quo factum καπνώδης. Sed LXX. legentes מארבה verterunt ἀπὸ ἀκρίδων (uti Reg. Laud. & Theod. habent) teste Hieronymo ad h. l. ita scribente. *Querimus autem quare LXX. pro fumario, quod Theodotion transtulit καπνοδόχην, locustas interpretati sunt? Apud Ebraeos locusta & fumarium iisdem scribitur literis מארבה.* Quod si legatur ארבה locusta dicitur: si ארבה fumarium. In Reg. post ἀπὸ ἀκρίδων sequitur alia Lectio ἐκ καπνοδόχης. Caterum Theodoretum quoque legisse ἀπὸ ἀκρίδων, hæc ejus verba indicant, καὶ θάπερ αἰτμόν ἐν αἵματι γινόμενον νέφος ἀκρίδων ἐπιγινόμενον διαλύει. Atque hinc ortum ἀπὸ δακρύων, quod Hieronymus in quibusdam Codd. in plerisque vero ἀπὸ ἀκρίδων se reperisse ait, & illud rejicit, hoc tuetur. Quamobrem his rationibus adductus Grabius ἀπὸ ἀκρίδων in textu collocavit, Alexandrinam Lectionem, ἐκ καπνοδόχης in margine: Romanam δακρύων penitus omisit. Vers. 4. ὁ σερεῶν usque ad καὶ ἐγώ, in Hebræo non haberi, neque in antiqua Editione LXX. lecta testatur Hieronymus ad loc. Et tamen citavit Theophilus Antiochenus lib. 2. ad Autolycum pag. 3. Ibi enim pro Μωσῆς legendum Ὡση, (conjectante ad h. l. Drusio,) Epitheton καὶ αὐτὸς προφήτης, necnon integer contextus satis ostendit. Habet igitur hoc additamentum vetus

ram Alex. quam Vatic. exemplar. Vers. 3. υἱὸς σου ὁ Φρόνιμος. R. A. Ita omnia exemplaria, & vetus quoque Versio habet: *Iste est filius tuus sapiens.* Unde Hieronymus ad h. l. ait: *Pro insipiente filio (nempe juxta Hebræum) in LXX. legitur per ironiam; iste filius sapiens, hoc est, quem sapientem putabas &c.* Sed quis dubitet, Interpretem juxta Hebræum recte scripsisse, υἱὸς ὁ Φρόνιμος, Scribam autem occasione præcedentis s, ὁ in σου mutasse? Adeo ut vana sit conjectura Cappelli τὸς ὁ. לך pro לך legisse; quamvis posteriori loco recte addat: *Vel legendum est in Græco, ἕως ὁ υἱὸς ὁ Φρόνιμος, quod postea facili lapsu mutatum fuit in istud: ὁ υἱὸς σε ὁ Φρόνιμος.* Vers. 14. ἔυσομαι R. αὐτὸς addit A. Reg. Laud. Cyrill. Theodor. & vetus Versio habet, *liberabo eos.* καὶ R. deest in A. & Hebr. nec vetus Versio agnoscit. Vers. 15. διασελεῖ R. διασέλει A. Barb. & Laud. perperam. Mox Κύριος post ἐρήμου male positum in A. αὐτὸς R. οὗτος A. B. Reg. Laud. Theodor.

Cap. XIV. v. 3. ἵππων R. ἵππων A. B. Reg. necnon Cyrill. & Theodor. ut ex ipsorum Commentariis colligitur. Vers. 4. ἀπέσρεψεν R. ἀποσέψω A. Perperam positum à Librario non advertente ἀπέσρεψεν hic passive significare, *aversa est*, uti vetus Versio habet, & mox pro ὀργὴν μου, ὀργή μου *ira mea* legitur in B. Laud. Reg. αὐτὴ R. αὐτῶν A. B. Reg. Laud. Cyrill. & vetus Versio, *ab eis.*

Placuit hoc paulo scrupulosum nimis examen instituire, tum ut planum

PROLEGOMENA.

planum fieret, in multis *Alexandrina* Codici quam *Romano* melius cum *Hebræo* Textu, & cum vetustissimis exemplaribus, & cum Patribus antiquissimis convenire; tum ut rationes perspiceret Lector, quibus inductus nonnunquam ab utriusque Codicis autoritate discessit Grabius. Jam in tribus Prophetis sequentibus, Amoso, Joele, Mica, non minuta quæque sigillatim persequemur, sed paucula quædam seligemus, in quibus aut potior videtur *Alexandrina* Lectio, aut quam Grabius ex aliis MSS. Codicibus erutam vel propria conjectura fretus in Textum intulit, aut alia quædam circa veram τῶν ὁ. Lectionem sese objicient.

Amos Cap. I. v. 1. Ἱερουσαλήμ A. R. videntur αἱ ὁ. ex *Hebræo* posuisse Ἱσραήλ. Scribæ autem occasione abbreviationis male reposuerunt Ἱερουσαλήμ, quod per compendium scribi solet Ἰλμ vel Ἰλημ. Vers. 11. μήτε R. μήτε A. propius ad *Hebræum* מִתֵּר nam singulariter מִתֵּר מִתֵּר vertitur. *Barb.* in Textu μήτε A. in margine μήτε R. Vers. 13. ὅπως ἐμπλαύνωσιν R. ὅπως ἐμπλαύνουσιν A. Sed MS. *Jes.* priorem Lectionem Aquila & Theodotioni tribuit, veram τῶν ὁ. ὥς ἐμπλαύνει refert.

Cap. II. v. 3. πάντας R. τὰς ἀρχοντας, recte juxta *Heb.* addunt A. B. *Reg. Laud. Syr.* & verus Versio habet, Omnes Principes, Vers. 7. τὰ παλοῦνα R. A. τῶν παλοῦνων B. *Reg. Laud.* quam Lectionem Textui Grabius inseruit, ut ad præcedentia τῶν υποδημάτων referatur, cum nihil

sit, quicum concordet τὰ παλῶνα. Vers. 9. ἐξήρανα R. A. Ita & vetus Versio arefeci. Sed ἐξήρα juxta *Heb.* habent *Reg. Laud. Theodor.* quomodo initio hujus versus idem verbum redditur. Vers. 16. καὶ ὁ κεφαλαιὸς & μὴ εὐρήσει τὴν καρδίαν αὐτοῦ R. Ita & vetus Versio apud Hieron. Et fortis non obtinebit fortitudinem suam. Sed in A. καὶ * εὐρήσει κ. τ. λ. *Hebr.* וְאִמְיָן לִכּוֹ בְּנִבְוִיָּהוּ. Ita & *Chald.* Quamobrem hæc verba, ὁ κεφαλαιὸς & μὴ, quæ desunt in A. ut & in *Arabica* Versione, videntur ex Theodotione vel Symmacho inserta, quæ corrigerent illa καὶ εὐρήσει, quibus αἱ ὁ. vocem *Hebræam* אִמְיָן expresserunt, legentes וְאִמְיָן. Duplex igitur Interpretatio videtur in Cod. Vaticano coaluisse, quod non inutilitatum esse crebro annotatum est.

Cap. III. v. 12. καὶ ἐν Δαμασκῷ. Ἱερεῖς, ἀκύνει, κ. τ. λ. R. Sed *Barb.* Δαμασκῷ, ω tamen superscripto τῷ ε, & καὶ ἐν in margine positus, ubi & annotatum λ κλίνη, id est, *Luciani* exemplari hoc loco habere vocem κλίνη, quæ lectum significat, ac respondet *Hebræo* שָׁרַן quod per Ἱερεῖς in LXX. exprimitur. Hanc vocem igitur corruptam esse ab imperitis Librariis, jam olim notavit Hieronymus, Quod in principio Capituli juxta Septuaginta positum est, Sacerdos, in *Hebraico* non habetur, sed pro hoc verbo legitur שָׁרַן, quod Aquila interpretatus est, grabatum. Et puto LXX. ipsum verbum posuisse *Hebraicum*, quod quidam non intelligentes pro שָׁרַן posuerunt Ἱερεῖς Sacerdotes. Sunt qui legendum putant, Ἱερεῖς vel Ἀγέες, quasi nomen loci in agro *Damasceno* proprium sit. Sed quicquid

PROLEGOMENA.

quid de hac aliorum conjectura fiat, rectissime locum aliter quam in Editione Romana distinxit Græbius, & legens ad versum præcedentem retulit.

Cap. IV. v. 2. καὶ τὰς μεθ' ὑμῶν εἰς λέβητας ὑποκαίονμένους ἐμβαλῶσιν ἐμπυροὶ λοιμοὶ R. *Et eos qui vobiscum sunt in ollis negotiatores pestilentes.* Verus Versio apud Hieron. Hic rursus duplex Interpretatio ejusdem loci cernitur in Codice Vaticano. Nam alius Hebraica פֶּרִיצִים וְפִגְוִיָּה ὑποκαίονμένους ἐμβαλῶσιν, alius ἐμπυροὶ (vel ἐμπυροὶ) λοιμοὶ, vertisse videtur. Nam λοιμοὶ factum ex פֶּרִיצִים, ἐμπυροὶ ex פִּגְוִיָּה. Quomodo autem voces Hebraicæ ita commodè transferri possint, ipsi viderint Interpretes. Vers. 3. γυμναὶ R. גִּימְנָי Hebr. γυμνοὶ Barb. Theodor. In Reg. & Laud. additum γυνή καὶ ὁ ἀνὴρ, quæ duæ posteriores voces in Theodoretō quoque leguntur. Videtur Interpres Hebraicum גִּימְנָי vertisse γυνή, cujus loco corrupte γυναι scriptum, & occasione præcedentis ἐξενεχθήσεσθε factum γυμναὶ, ut scilicet ad δαμάλεις v. 1. referri posset. Hinc in aliis exemplaribus interpolatio simul cum corrupta, in aliis cum genuina voce ad posteros manavit. Vetus tamen Versio habet: Nuda contra invicem. Mox Ραμμάν R. Ρεμμάν A. & vetus Versio, Remman. Minime dubitandum est τὰς ὁ, legisse הרמנות pro הרמות, Uti est in Codd. Massorethicis. Sed Ἀρμάν vel Ἀρμωνά extat in Barb. Reg. Laud. Theodor. ortum scilicet ex corrupta, quoad unam literam, versione Aquilæ, quem Ἀρμωνά vertisse testatur Hieronymus ad locum, & Barb.

in margine. Caterum in MS. Reg. recentiori manu subscriptum τῆς Ἀρμενίας, ex Symmachi scilicet Interpretatione, eis Ἑρμηνίαν itidem in margine Barb.

Cap. V. v. 25. προσηνέγκάλε μοι οἶκος Ἰσραὴλ τεσσαρσκόνη ἐτη ἐν τῇ ἐρήμῳ R. Alio verborum ordine A. ἐν τῇ ἐρήμῳ οἶκος Ἰσραὴλ τεσσαρσκόνη ἐτη. Quomodo & Actor. VII. 42. in eodem MS. legitur, & in Orig. contra Celsum pag. 236. cum alioqu岸 excusa exemplaria N. T. ibi habeant: ἐτη τεσσαρσκόνη ἐν τῇ ἐρήμῳ οἶκος Ἰσραὴλ. Ita & hoc loco Cod. Reg. nisi quod τεσσαρσκόνη positum sit ante ἐτη. Cum MS. Alex. convenit Justinus M. nisi quod 40. anni in eo sunt omitti. Caterum post hæc omnia sequitur in Alex. & Cyr. necnon apud Justinum, λέγει Κύριος.

Cap. VI. v. 1. τοῖς ἐξεδένεσι R. A. Caterum cum ἐξεδένεσι haud quadret ad Heb. vocem שְׂמַנִּים cumque illam οἱ ο. Psalm. 122. v. ult. verterint εὐθηνέσι, suspicatur Græbius cum Drusio & Cappello eos hic quoque scripsisse εὐθηνέσι Σιων, indeque ab imperito Librario factum εἰδένεσι, moxque repositum usitatus ἐξεδένεσι. Justinus habet, οἱ καὶ καταλαλώντες, ex alia forte Versione Judæorum, ex qua subinde solet Scripturam citare, καὶ ἀνθρῶπον disputans. Idem ante vocem sequentem, ἀπέλυγχαν, habet, οἱ ἀνομασμένοι ἐπὶ τοῖς ἀρχηγοῖς, ex alia iterum Interpretatione vocum Hebraicarum נִקְרְבֵי רִשְׁוֹת. Hac Versio non alia fuisse quam Aquilæ videtur. Notum est enim illam a Justinino

PROLEGOMENA.

ftino interdum citari. Verf. 2. καὶ ἰδέε R. A. εἰς καλάνην vel χαλάνην aut χαλάνην addunt Barb. Reg. Land. ac fimiliter antiqua Verſio: videte in Chalanen. Sed in Juſtino rectius hæ duæ voces præcedunt, inſertæ poſt πάντες, utpote quæ ſunt genuina Verſio Hebræi כָּלָנִי, quod οἱ ὁ. perperam verterunt πάντες, aut ſine כָּלָנִי legerunt in Exemplari ſuo כָּלָנִי. Verum in Theodor. legitur, διαβήτε εἰς χαλάνην, ſine πάντες. Verf. 5. ἐπι- κροῦντες R. ἐπιπροσόντες recte A. Reg. Cyr. Theodor. & vetus Verſio: qui concrepatis. Hebr. פִּתְּפִתְּ. Sic legen- dum coniecerat Cappellus. Verf. 10. καὶ ὑπολείψουσιν οἱ καὶ αἰλοῦται R. A. Hæc verba uncis incluſit Gra- bius, quod recte omiſſa ſint in Ald. neque in veteri τῶν ὁ. Verſione, ne- que in Hebræo his quicquam re- ſpondeat. Videntur igitur omni- no eſſe gloſſema præcedentium ὑπο- λείψουσιν δέκα, quod è margine in Textum irrepiſit. Mox παρεβίωνται R. παρεβίωται A. Vetus Verſio, co- nabuntur. Hebr. מְסִיבִים. Syrus קִרְבִּי. Non Alexandrinæ Lectioni magis quam Vaticanæ favet Hebræus Textus, niſi παρεβίωντης amicū fami- liarem ſignificet. Vox συμβίωντης hoc ſenſu occurrit, Dan. XII. 2. nuſ- quam vero παρεβίωντης. Syrus pro- pinquum reddit, ut idem fere ſit ac præcedens οἰκείος.

Cap. VII. v. 7. ὁ Θεός R. deest in A. B. Reg. Theodor. & veteri Verſio- ne. Sed Κύριος loco ejus repetitur in Ald. quæ eſt genuina Lection.

Cap. VIII. Οὕτως ἔδειξέν μοι Κύριος. Hæc in R. ultima præcedentis Ca- pitis verba principium huiusce Ca- Tom. III.

pitis in Comp. & A. conſtituunt. Verf. 12. ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἕως θαλάσ- σης R. Priores voces ἀπὸ τῆς θαλάσ- σης deſunt in A. מִיִּם Heb. quod מִיִּם vel מִיִּם legi poteſt. Aquæ, ait Hie- ronymus, in Hebræo non habetur. Licet igitur ſuſpicari vel ὕδατα vel ἀπὸ τῆς θαλάσσης non eſſe genuinam τῶν ὁ. Verſionem, ſed ex Theodo- tionis vel alterius Interpretatione irrepiſſe ad corrigendos τὰς ὁ. In hac igitur Editione ſecundum au- toritatem MS. A. ἀπὸ τῆς θαλάσσης delevit Grabius.

Cap. IX. v. 2. εἰς κατὰ κρυβῶσιν εἰς ἄβου R. ubi Scholion, in cæteris li- bris eſt, εἰς καὶ οὐρυγῶσιν. Ita certe A. cum omnibus MSS. noſtris, & Barb. Cyr. Et vetus Interpres, de- ſoſſi fuerint. Lectionem Romanam ex ſequenti verſu originem videtur traxiſſe. Verf. 6. ἐπαγγελίαν R. A. Στεγγαγιαὶν forte legendum conje- cit Drufius, tum propter affinita- tem literarum uncialium, ΕΠΑΓΓΕ- ΛΙΑΝ, ΣΤΑΓΓΑΛΙΑΝ, tum quod Ef. 58. 6. Hebræum מְנַחֵם ita ver- terint LXX. Interpretes. Sed recte ſibi objecit, quod hoc verbum de- rivare potuerunt, ab מְנַחֵם nunciavit, indeque verterunt ἐπαγγελίαν. Verf. 12. ἐκζητήσωσιν R. A. ſed με additum eſt in huiusce Editionis Textu, ex autoritate Reg. Theodor. Cyr. & vete- ris Verſionis, querant me. ſiquidem pro מֵה LXX. legerunt מֵה. Alex. habet τὸν Κύριον. Verf. 13. ἀμῆλος R. Schol. In cæteris libris eſt ἀλοῦλος. Ita & A. B. Reg. Cyr. & vetus Ver- ſio, tritura. Cæterum in Reg. ſub finem additum ἄμως εἶχ' οὐτε.

MICHAÏAS. Cap. I. v. 1. τὸν τῷ
g Mage-

PROLEGOMENA.

Μωραδοί R. Μωραδοί A. τὸν Μωραδοί-
την *Laud. Reg. Comp.* Ex alia Ver-
sione, ut testatur Cyrillus in loc.
Χρή δὲ εἰδέναι πάλιν, ὡς Ἑβραῖοι γεγε-
φασιν ἀντὶ τοῦ Μωραδοί τὸν Μωραδοί-
την. --- Συμφέρονται δὲ τῇ ἐκδόσει καὶ οἱ
ἕτεροι τῶν ἐρμηνευτῶν. Vers. 10. ἐνακίμ
R. A. ἐνακίμ *Theodor.* ἐν ἀκίμ sive ἐν
ἀκίμ divisim *Barb. & Laud.* melius.
Eusebius vero de locis Hebraicis,
Ἐνακίμ, ἢ ἐν Βακίμ. Quod confir-
mat Hieronymi Versio, Inachim,
sive in Bachim. γῆν καὶ ἀπαύσαιτε καὶ
γέλωτα R. A. Terra aspergite deri-
sum, vetus Versio. Unde γῆ pro
γῆν legendum suspicari licet, & κα-
ταπαύσαιτε pro καὶ ἀπαύσαιτε Textui
Grabius inseruit ex autoritate *Cyr.*
& *Theodor.* Sicuti *Jerem. VI. 26.*
idem verbum redditur καὶ ἀπαύσαιτε.
Vers. 14. δώσει R. δώσεις juxta *Heb.*
A. *Reg. Cyrill. Theodor.* pro quo in
Barb. mendose σώσεις. Vers. 15. ἀγά-
γωσι R. A. Sed juxta *Vet. Vers.* ad-
ducam tibi, & Hebræum Textum
γῆ legendum ἀγάγω σοι, quomodo
Reg. & Theodor. in *Comment.* ha-
ber, licet in Textu, & in *Cod. Reg.*
præcedat insuper σε, quod est su-
perfluum.

Cap. IV. v. 12. πρεύσονται R. πρὸς
αὐτὸ addit A. uti & Justinus Mar-
tyr. Vers. 3. πᾶς δόξατα R. πᾶς ζιζυ-
νας A. B. *Cyr.* Ita & Justinus. Quod
ideo probabilius videri potest, quo-
niam in parallelo *Es. II.* omnia E-
xemplaria ita habent. *Barb.* tamen
hanc Lectionem alterius esse Inter-
pretis ostendit, ita utramque ex-
hibens. Ο. δόξατα. Ἄλλος, ζιζυνας
nisi vox ἄλλος alium Codicem ab
Hexaplis derivatum significet. Por-
ro, apud Justinum à multis nota-

tum diversas Interpretationes ejus-
dem Commatis antiquitus coaluif-
se; ita ut simplex & genuina
τῶν ο. Lectio ex eo colligi non pos-
sit. Vers. 7. δυναλόν R. ἰχυρόν A.
cum omnibus MSS. Exemplaribus
Barb. Laud. Reg. & cum Justino,
Theodor. Ald. Comp. & veteri Versio-
ne consentiens. Quæ genuina est
Lectio, siquidem οἱ ο. sæpe alibi
Hebræam vocem דָּיָו verterunt
ἰχυρόν, nusquam δυναλόν. Vers. 10.
καὶ ἐγγίσε absunt ab A. & *Cyrill.* nec
in Hebræo vel in veteri τῶν ο. Ver-
sione hæc quicquam respondet.
Vers. 13. κατατήξεις R. λεπινεῖς A. *Cyr.*
Et rectius quidem, quia sæpe alibi
hoc verbo Hebræum מַרְתִּי vertere-
runt οἱ ο. nunquam autem altero
usi sunt, adeo ut κατατήξεις ex alte-
ra Versione transumptum videatur:
præsertim cum in *Ald. Barb. Laud.*
Theodor. duæ Interpretationes coa-
luerint, κατατήξεις ἐν αὐτοῖς ἔθνη, καὶ
λεπινεῖς λαός. Quod in Hexaplis in-
terdum fieri à Doctis animadver-
sum est, & in Exemplaribus Justinii
saeculo scriptis percipere videretur.
Similiter in *Reg. καὶ ἀπαύσαιτε ἐν αὐτοῖς*
ἔθνη, καὶ λεπινεῖς. Vetus Versio, com-
minues.

Cap. VI. v. 7. χιμαίων R. ἵκη
Heb. Ad cujus sensum Grabius in
Textu χιμαίων posuit, vocem χι-
μαίων leviter immutans ex autori-
tate *Laud. & Theodor.* Licet repu-
gnet vetus Versio, hircorum. Cæ-
terum *Alex.* habet αἰνῶν, quod est
in margine. Vers. 16. ὁδοῖς R. Cu-
jus loco βουλαῖς in Textu Grabius
reposuit, ex A. *Barb. Reg. Laud. Cyr.*
& juxta *Heb. מַצְוָה* & *Vet. Vers.*
consiliis. Sed in *Barb.* ita legimus.
Ο. ὁδοῖς. Ἄλλος, βουλαῖς.

Cap.

PROLEGOMENA.

Cap. VII. v. 2. εὐστειῆς R. εὐλαβῆς A. B. Reg. Theodor. Cyrill. quæ videtur genuina Lectio. Vers. 6. ἐχθροὶ πάντες ἀνδρὸς οἱ ἐν τῷ οἴκῳ R. Loco ἀνδρὸς in A. & Cyr. legimus οἱ ἄνδρες. In Reg. & Laud. utrumque junctim hoc modo, ἐχθροὶ ἀνδρὸς πάντες οἱ ἄνδρες. οἱ ἐν τῷ οἴκῳ quæ genuina videtur Lectio, ac Hebræo plane consona, nisi quod vox πάντες sit adjecta, quæ tamen in veteri Versione τῶν ο. *Inimici hominis viri domestici ejus*, non comparet. Vers. 11. ἀπὸ γένεσιν R. ἀπὸ σπέρματος A. Reg. Cyr. Theodor. quomodo & alibi Hebræum קתר verterunt, nusquam autem ἀπὸ γένεσιν. Vers. 12. ὡς τὰ ὄρεα R. In A. Reg. Laud. Theodor. subjungitur ἡμεῖς ὑδάτος καὶ θορύβου. Quæ videtur esse Interpretatio istorum in verborum מים מים quæ nunc ita leguntur קתר קתר מים מים id est, καὶ ἀπὸ θαλάσσης ὡς θαλάσσης, καὶ ἀπὸ ὄρους ὡς τὰ ὄρεα. Quæ ex alia quapiam Versione nostræ corrigendæ inserta sunt. Vers. 14. ἐν ῥάβδῳ σου R. ῥάβδῳ Alex. subjungit φυλὴν. Similiter Cyrill. φυλῆς. Reg. Laud. Theodor. φυλῆς. Adeo ut hic iterum duæ Interpretationes unius vocis שׁבט coaluerint.

JOEL. Cap. I. v. 1. βαθυήλ R. A. Sed Barb. recte Φαθυήλ. Super-scripto tamen βαθυήλ, & in margine, ἀνοίγωντος τὰ θύραι. Quæ est interpretatio nominis Φαθυήλ. Nam, ut Hieronymus ab initio Commentarii sui animadvertit, Bathuel apud Hebræos omnino nil resonat (nihil scilicet quod ad hujusce loci sensum proprie pertineat) Phatuel autem in linguam nostram vertitur, Latitudo Dei, vel aperiens Deus. Cæterum

vitiatum nomen βαθυήλ non ipsis LXX. imputandum erat, sed potius Librariis, quos decepit affinitas nominis, tum etiam quod id nomen in Mosis scriptis occurreret: uti observavit Drusius. Vers. 3. ἐξερθῇ R. ἐξέρχεται A. B. Reg. Laud. sicuti infra v. 9. omnia fere exemplaria habent. εὐφροσύνη καὶ χαρὰ R. A. Sed absunt à veteri Versione, nec in Hebræo quicquam iis respondet, adeoque ex v. 16. huc translata videntur à Librario, hand animadvertente οἶνον hic subintelligi. Vers. 9. θυσιασθῆναι Κυρίῳ R. θυσιασθῆναι A. οἱ λείβετο τὰ Κυρία Comp. Sed Barb. ita, O. θυσιασθῆναι Κυρίῳ. O. Κυρίῳ. Similiter vetus Interpres, *Ministri Domini*. In A. & Reg. igitur vox Κυρία perperam omittitur, & videtur etiam θυσιασθῆναι male inferi. Cui vitio occasionem dedisse videtur sequens v. 13. hujus Capituli, ubi & *ministorum altaris*, & *ministorum Dei* fit mentio.

Cap. III. ἐκδικήσω R. ἐκδικήσω A. quæ verior videtur Lectio: siquidem Hebræum יתקן Zachar. V. 3. redditum est ἐκδικήσω, uti omnia Exemplaria ibi habent: quamvis οἱ ο. utroque in loco legisse videantur יתקן, quod verbum alibi sæpissime ἐκδικεῖν verterunt. Ἀθώσω R. ἀθώσω A. Idem in fine appositum habet ΙΩΗΑ Δ'.

Fusius paulo, quam res exigebat, institutam utriusque Codicis Collationem persecuti videamur. Paucis igitur, quod restat, conficiemus, & diversas per Esaiam Lectiones tam Vaticanæ, quam Alexandrini Codicis cum Barberino, unde

PROLEGOMENA.

de Efsaia duo fere Capita sunt impressa in Tomo VI. Bibl. Polyglott. Londinensium, & cum insigni Marchaliano Exemplari conferemus.

In sequenti Schemate R. Romanam Editionem, A. Grabianam, R. Barberinum Codicem, Jesh. Marchalianum, Reg. Regium designat.

27. 8. μελετῶν R.

9. ἀνομία R.

ἀφ' ἐλῶμαι τὴν ἀμαρτίαν αὐτῆς R. Jesh.

Θῶσιν R. B.

10. καὶ ἐκεῖ R.

ποίμνια R.

12. ὁ Θεός R.

συναγάγετε καὶ ἅ ἐνα τῶς υἱὲς Ἰσραὴλ R.

13. σάλπιγγι R. B.

προσκυνήσασιν R. B.

28. 2. ἀνάπνευμα R.

4. πρὶν R.

αὐτό prius R.

5. πλεκεῖς R.

τῆ λαῶ R. B.

6. κωλυόντων R.

7. πεπλανημένοι R.

κατεπόθησαν R.

μέθης R.

φάσμα R. B.

8. ἐνεκα R.

12. αὐτοῖς R.

13. λόγιον τῆ θεῶ R.

πρεύσωσι R.

ὀπίσω R.

καὶ συνελθῆσθαι, καὶ κινδυνεύσασιν R.

14. οἱ ἀρχόντες R. B.

τῆ ἐν R.

15. ἐφ' ἡμᾶς R. Jesh.

16. Κύριος Χύριος R.

ἐμβαλῶ R.

ὁ πρεύων R.

21. Κύριος R.

σαπρία R.

22. συντελεμμένα R. B.

23. ἀκέρει R. B.

ὁ μελετῶν A. B. Jesh. Reg.

ἡ ἀνομία A. B. Reg.

ἀφ' ἐλῶμαι αὐτῆς τὴν ἀμαρτίαν A. B. Reg.

Θῶ A.

κακεῖ A. B.

deest A. B. Reg.

Κύριος A. B.

συναγ. τῶς υἱὲς Ἰσ. καθ' ἓνα ἓνα A. Reg.

Ita & Barb. nisi quod pro καὶ legit κατὰ.

ἐν σάλπ. A. Reg.

προσκυνήσασιν A.

ἀνάπνευσιν A. B. Jesh. Reg.

πρὶν A. B. Reg.

deest A. B. Jesh.

πλεκεῖς A. B.

μου λαῶ A.

κωλύων A. B. κωλύν Jesh. κωλύειν Reg.

πεπλανημένοι A. B. Reg.

deest A. B.

τῆ σίκεσθαι subjungunt A. B. Jesh. Reg.

φάντασμα A.

ἐνεκεν A. B. Reg.

αὐτῶ A. B.

λόγιον Κυρία τῆ θεῶ A. Jesh. Reg. τῷ Κυρ. B.

πρευθῶσιν A. B. Jesh. Reg.

εἰς τὸ ὅπ. A. B. Jesh.

καὶ κινδυνεύσασιν, καὶ συνελθῆσθαι A. B.

ἀρχόντες A.

ἐν A. B.

ἡμῖν A. B.

Κύριος semel A. B. Jesh.

ἐμβαλῶ A. B. Jesh.

ἐπ' αὐτῶ sequitur in A. B. Reg.

deest A. B.

σαπρία A. B. Reg.

συντελεμμένα A.

ἀκέρει A.

24. ἀρε-

PROLEGOMENA.

24. ἀρεοῖραι αἰσεὶ ὁ ἀρεοῖραιων R.

25. οὐχ R. B.

τὸ πρόσωπον αὐτῆς R.

τότε R. B. Reg.

ἢ R.

καὶ πάλιν R. B.

καὶ κέγχρον R.

27. τινάσσειναι R.

28. ἐγὼ εἰμι ὑμῖν ὀργισθῆσθαι R.

μέλει ὁ ἀρεοῖραιων (ἀνθρώπος B.) ἀρεοῖραιων

A. B. Jes.

καὶ A.

αὐτῆς τὸ πρόσωπον A. B. Reg.

καὶ A.

καὶ A. B.

πρῶτον A.

desunt A. B.

ἐκλινάσσειναι A. B. Jes.

ἐγὼ ὑμῖν ὀργ. A. B.

Ex hoc Schemate perspiciet Lector *Alexandrinum* Codicem cum *Barberino* melius quam *Romanum* convenire. Sed quoniam observarunt *Usserius* *Hodiusque* Judices harum rerum imprimis intelligentes, Textum *Barberini* Codicis τὴν κοινήν,

non ipsam Hexaplarem Editionem referre, libet ulterius progredi, & experiri, utra Lectio *Alex.* an *Vat.* cum Hexapla Lectio, quam adhuc censetur exhibere Codex R. R. P. P. Jesuitarum, sapius consentiat.

Es. verf. Κοινή.

1. 29. καὶ αἰχμυνθήσονται A.

2. 12. ταπεινωθήσονται R. A.

3. 9. ἀνήγγειλαν R.

17. ἀποκαλύψει R.

5. 2. Σωρεῖ R. Σωρήχ A.

14. τὸ σῶμα αὐτῆς R. A.

16. ἐν κρίματι R.

28. οἱ πόδες R.

6. 5. κατανένυγμαi R. A.

9. 3. κατήγαγεν R. A.

8. θάνατον R. A.

10. 4. ὁ θυμὸς A.

24. ἐπάγω R. A.

30. ἐν Σά A.

33. οἱ ὑψηλοὶ R. A.

τῇ ὕψει ταπεινωθήσονται R. A.

11. 4. ταπεινὸς τῆς γῆς R. A.

7. ὡς βῆς R. A.

14. 1. γειώρε R. A.

17. τῶς ἐν ἐπαγωγῇ R. A.

16. 4. ἐπὶ τῆς γῆς A.

18. 7. ἀπὸ λαῶν μεγάλων R. A.

21. 15. διὰ τὸ πλῆθος τῶν Φευγόντων A.

22. 1. πολέμω A. πολέμων R.

Hexapla.

αἰχμυνθήσονται R.

ταπεινωθήσεται. *

ἀνήγγειλαν A.

ἀνακαλύψει A.

ἐκλεκτὴν. *

τὸ σῶμα.

ἐν κρίσει A.

αἱ ὀπλὰι A.

ἐσώπησα. *

ἐκ ἐμεγάλυνας. *

λόγον. *

ἡ ὀργὴ R.

ἐπαρεῖ.

λαῖσιν R.

οἱ μετέωροι.

ταπεινωθήσονται.

πληχὲς τῆς γῆς. *

ὡς βυκόλιον.

προσηλύτος. *

τῶς δεσμίας. *

ἐκ τῆς γῆς. * sed ἀπὸ R.

ἀπὸ λαῶν φοβεροῦ.

διὰ τὸ πλῆθος τῶν πεφονευμένων R.

πολέμω.

PROLEGOMENA.

24. 5. διαθήκην R. A. διεσπένδασαν * διαθήκην.
 25. 1. γένοιτο R. A. πίσει. *
 26. 14. οἱ νεκροὶ ζῶν καὶ μὴ ἴδωσιν, καὶ οἱ ἰατροὶ καὶ μὴ ἀναστήσωσι R. A. καὶ μὴ ἀναστήσωσιν οἱ νεκροὶ, καὶ οἱ ζωοποιήσωσι. *
 29. 17. μικρόν R. A. μικρόν X βραχύ.
 38. 6. σώσω σε A. εὔσωμαί σε R.
 40. 4. εἰς ὅδ' αὖς λείας A, εἰς τὰ πεδία R. εἰς τὸ πεδίον.
 41. 16. λιμνήσεις R. A. λιμνήσεις αὐτῆς. *
 43. 23. οὐκ ἐδάλωσά σε R. καὶ κατέδαλωσάμην σε. *
 49. 10. διψήσας R. A. διψήσας.
 23. οἱ ὑπομένοντές με R. οἱ προσδοκῶντές με. *
 24. ἐὰν αἰχμαλωτεύσῃ τις ἀδίκως, σωθήσεται R. A. καὶ ὁ αἰχμαλωτίζων δίκαιον περισωθήσεται. *
 50. 1. ποῖον τὰ βιβλίον R. A. ποῖον τῶν τὸ βιβλίον.
 2. τί ὅτι ἦλθον R. A. διότι ἦλθον.
 9. βοηθεῖ μοι A. βοηθήσει μοι R.
 51. 12. τίνα A. τίς ἔσσι R.
 23. τὰ μετὰφρενά σου A. τὰ μέσα σου R.
 52. 12. πορεύσεο R. A. ἀπελεύσεο. *
 57. 12. ὠφελήσας A. ὠφελήσει R.
 59. 10. ψηλαφήσας R. A. διαψηλαφήσομεν. *
 13. ὀπίσω R. ἀπὸ ὀπίθεν A. ὀπίθεν.
 62. 1. σωτήριόν μου R. A. σωτήριον αὐτῆς. *
 8. ὤμοσε Κύριος κατὰ τῆς δόξης (δεξιᾶς A.) αὐτῆς. ὤμοσε Κύριος κατὰ τῆς ἰσχύος αὐτοῦ. *
 66. 8. εἰ καὶ ἐτέχθη ἔθνος, εἰ ἐτέχ. A. καὶ καὶ ἐτέχθη ἔθνος R.

Primus hoc Schema concinnavit Usserius in *Syntagmate*. Quem eo nomine reprehendit Cl. Hodius (pag. 616. *pereruditi Operis de Bibliorum Textibus*) quod Ordine inverso eas Lectiones *Marginales*, quæ erant τῆς Κοινῆς, Editioni puriori; & *Textuales*, quæ erant purioris, τῇ Κοινῇ passim male ascribit. Cum Usserio tamen videtur sentire Clariss. Montfauconus, qui notas Hexaplorum in Textu esse affirmat, Asteriscos scilicet & lemniscos, & signum οἱ ὁ. Hexapla rem Lectionem denotare existimat. Sic Es. III. 17. ἀποκαλύψει est in Textu

Marchal'ani Codicis, in margine οἱ ὁ. ἀνακαλύψει. Sic nempe legebatur, annotante Cl. Editore, in Edit. τῶν οἱ ὁ. Hexaplarum. Contra, Hodii sententiam ex parte confirmat, quod secundum Notam Esaiæ præfixam, *Descriptus est Esaias ab exemplari patris Apollinarij cenobiarchæ*, in quo ad finem isthæc adjiciuntur: *Desumptus est Esaias ab editione Hexaplorum: collatus autem cum Hexaplo alio, in quo ista adnotantur; Accurate omnes editiones correctæ sunt. Collatæ enim fuerunt cum Tetraplo Esaiæ, & cum Hexaplo.* Itaque Textus ab Editione aliqua Hexaplarum desumptus vide-

PROLEGOMENA.

videtur; Notæ Marginales aliam (Tetraplarem scilicet vel Hexaplarem alterius Codicis) lectionem crebro subjiciunt. Sed ex altera parte non est praterendum, quod in eadem Nota subsequitur, *Adhæc ab initio etiam usque ad visionem Tyri, accuratius emendatus est: Usi enim sumus ad finem usque visionis, quæ de Tyro est, Tomis Origenis; in quibus Esaiam explicat: & sedulo advertentes quo sensu singulas dictiones sumisset, quantum potuimus, omne dubium ex sensu ipsius correximus. Præterea collata est etiam, quæ LXX. virorum est editio, cum iis, quæ in Esaiam scripsit Eusebius; atque in quibus erat varietas, ex indagato explicationis sensu ipsi quoque correximus. Nonnihil igitur licentiæ videtur sumissey, quisquis hoc Apographum exscripserit, ut collaris Exemplaribus diversis ipse de vera Lectione judicaret; ut ex Origenis Commentariis, in quibus notum est eum τὴν Κοινὴν secutum, Hexaplarem Lectionem corrigeret; ut denique consultis Eusebii scriptis in Esaiam, non ex Textu modo, quem inibi citatum compererat, sed indagato explicationis sensu, hoc est, ex conjectura, Hexapli Textum emendaret. Unde nil mirum est, si in aliquot errores inciderit. Quoniam igitur incertum adhuc videtur, utra, Marginalis an Textualis Lectio Codicis Jesh. an potius utraque sit vere Hexaplaris, Usserianum Schema subjecimus, licet in eo quædam occurrant, in quibus Curterio duce in errorem lapsus videtur Armachanus. Unde Lectiones, quas uterque tanquam Hexaplares τῶν ὁ. perperam recenseret, asteriscis (*) in schemate supe-*

riori distinximus. Sic Cap. II. v. 12. observante Montfaucono iudice & teste optimo, *Notam Codicis Jesh. prorsus vitiat Curterius, cum legit, A. Σ. Θ. ὁμοῦς τε οἱ ὁ. ταπεινωθήσεσθαι. Nam sensus notæ est: Aquila & Symmachus ταπεινωθήσεσθαι habent; Theodotio autem ut LXX. ταπεινωθήσονθαι. Codex enim Jesh. sic habet: A. Σ. ταπεινωθήσεσθαι. Θ. ὁμοίως τοῖς ὁ. Perperam igitur Lectionem τῆς Κοινῆς repræsentant Curterius, & Curterium secutus Usserius. Idem Cap. V. v. 2. Σωρεκ ut Lectionem τῆς Κοινῆς, ἐκλεκτὴν ut Hexaplarem exhibet: quamvis ἐκλεκτὴν Symmachi sit Lectio, Σωρεκ Hexaplaris. Cap. X. v. 33. οἱ ὑψηλοὶ habet ἡ κοινὴ, sed MS. Jesh. in margine, A. Σ. Θ. οἱ μετέωροι. Ὅμοῦς τε, hoc est, ὁμοίως τοῖς ὁ. Quia videlicet, ut ait Montfauconus in loc. in Editione Hexaplaris sic ex tribus Interpretibus emendatum fuerat. Cap. XIV. v. 1. vocem γεωργος Usserius τῆς Κοινῆς esse affirmat, προσήλυτος in Hexaplis. Contra, posteriorem esse A. Σ. Θ. priorem vero esse genuinam τῶν ὁ. lectionem liquet tam ex Codice Jesh. quam ex Eusebio & Procopio. Cap. XVI. v. 4. ἐκ τῆς γῆς non esse τῶν ὁ. Lectionem ex eodem MS. Jesh. cernitur, ubi A. O. ἀπὸ τῆς γῆς. Σ. Θ. ἐκ τῆς γῆς legisse dicuntur. Cap. XXIV. v. 5. Lectio τῶν ὁ. διεσκέδασαν asterisco noratur, quod ab Origene Textui τῶν ὁ. inserta videatur, ex Versione Symmachi & Theodotionis, quæ hoc modo exhibetur, Σ. Θ. ὁμοίως τοῖς ὁ. Cap. XXV. v. 1. πίσει tanquam Hexaplaris Lectio refertur in Schemate Usseriano: quæ non est τῶν ὁ. sed Symmachi. Cap. XXVI. v. 14. οὐ
μη*

PROLEGOMENA.

μὴ ἀναστῶσιν &c. in eodem Schema-
te pro Hexaplari τῶν ὁ. Versione
proferuntur, quæ sunt Theodo-
tionis: ut & vox βερεχϋ, in exem-
plo sequenti. Cap. XLIX. v. 23.
οἱ προσδουκῶντές με, quæ est Symma-
chi Versio, τοῖς ὁ. ascribitur. Cap.
LII. v. 12. ἀπελεύσεθε, quod Sym-
macho debetur, perperam τοῖς ὁ.
tribuitur: quomodo & Cap. LIX.
v. 12. διαψηλαφήσομεν. Cap. LXII.
v. 1. σωτήριον αὐτῆς pro Hexaplari
τῶν ὁ. Lectione ponitur, quod τοῖς
γ'. Aquilæ, scilicet, Symmacho &
Theodotioni debetur. Mox v. 8.
δαυὶδ non est τῶν ὁ. qui δόξης vel δε-
ξίας verterunt. Reliqua prætereo.

Jam ex hoc Schematate, quan-
quam satis imperfecto, patet *Alex-
andrinam* Lectionem cum Hexa-
plari melius quam *Vaticanam* ali-
quot locis, licet paucioribus, con-
gruere; neutram vero, puram &
simplicem, si modo pura fuerit in
ipsis Hexaplis, τῶν ὁ. Versionem
continere. Quod ideo monen-
dum est, ut melius innotescat,
quanto in errore versentur, qui
Vaticanum Exemplar, & *Roma-
nam Editionem* ita efferunt, ac si
genuinam prorsus τῶν ὁ. Versionem
nullis aut paucis admodum vitiis
inquinatam exhiberet. Ut id con-
ficiat, utitur hoc præsertim argu-
mento *Morinus*, Exercit. Bibl. quod
omnes fere loci in Hexaplis olim
asterisco notati tam in *Romana* Edi-
tione, quam in Exemplari *Vaticano*
desiderentur, omnes propemo-
dum obelo insigniti in utroque re-
periantur. Multis, ut opinor,
exemplis supra prolatis ostensum
est, Editionem *Romanam* à vera

τῶν ὁ. Lectione discedere: sequitur
jam, ut in *Esaia* locos aliquot as-
teriscis notatos indicemus, qui vel
in *Romana Editione* reperiuntur,
& in *Alex.* Codice desunt, vel qui
in hoc extant, ab illa absunt. Pri-
mum est, *Es.* cap. I. v. 6. ✕ οὐκ ἐστὶν
ἐν αὐτῷ ὁλοκληρεῖα R. Quæ desunt in
Alex. & tam in *Cod. Jes.* quam
Reg. (in 4^{to}) asterisco notantur, ut-
pote ex altero Interprete desumpta.
Cap. II. v. 14. ✕ ὑψηλὸν R. deest
A. Cap. V. v. 5. ✕ ἐγὼ R. deest A.
Cap. IX. v. 1. voces ὁδὸν θαλάσσης,
κατοικῶντες τὰ μέρη τῆς Ἰουδαίας, quæ
in *Edit. Rom.* & *Veteri Versione* apud
Hieronymum desunt, in *Alex.* oc-
currunt. v. 6. in *Alex.* additamen-
tum insigne reperitur: de quo con-
suli potest Scholion ad loc. in *Ed.
Rom.* ubi ostenditur, hoc à Patri-
bus vetustissimis & veteri Latina
Editione agnosci, licet in Hexaplis
desuisse videatur. Hieronymus
quidem in locum, *Nominum maje-
state perterritos*, arbitratur, *LXX.*
non esse ausos de puero dicere, quod aper-
te *Deus* appellandus sit, & cetera.
Quæ tamen in *Reg.* utroque inve-
niuntur, sed in altero quidem
(in 4^{to}) asteriscis signantur. Cap.
XXII. v. 25. ✕ καὶ ἐξολεθρευθήσεται
R. Quod in *Jes.* asterisco signatur,
& in *Alex.* deest. Ita & Cap. XXII.
v. 17. ✕ ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς R. de-
est in *Alex.* & in *Reg.* cum asterisco
legitur. Cap. XXV. v. 9. ✕ καὶ
σώσει ἡμᾶς &c. R. in A. desunt, in
MS. *Jes.* asterisco distincta cum
Σ. Θ. præfixo in margine leguntur,
& in *Reg.* duo asterisci in margine
opposito apparent, qui videntur
huc pertinere. XXIX. 5. ✕ τὸ πλε-
θος τῶν κατεδυνασενόντων σε R. Quæ
Sym-

PROLEGOMENA.

Symmachi & Theodotionis sunt, & in A. defunt. v. 7. ✕ νυκτός, R. ex Aquila, quod in A. deest. v. 13. ✕ ἐν τῷ σώματι αὐτῆ R. ex tribus Interpretibus: in A. deest. XXXI. 6. ✕ υἱοὶ Ἰσραὴλ R. ex iisdem: ut ostendit MS. Jesh. in A. deest. v. 7. ✕ τὰ χειροποίητα τὰ χερσὶ R. XXXIV. 4. ✕ καὶ πενήσανται πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν οὐρανῶν R. Quæ tamen asterisco & nota αἱ γ. signat MS. Jesh. Quin & Eusebius, in Scholiis Editionis Romanæ citatus, in LXX. defuisse confirmat. Μὴ κείμενον ἐν τῇ τῶν ὁ. ἐρμηνείᾳ τῶ, τακῆσονται.... μετὰ ἀστερίσκων ἐκ τῆς τῶν λοιπῶν ἐρμηνείας προστετέθη. In A. defunt. Uti & mox v. 6. ✕ ἀπὸ αἵματος τεράτων καὶ ἀνῶν R. quæ Origenis tempore deerant in LXX. v. 11. verba ultima, κατοικήσουσιν ἐν αὐτῇ R. addita sunt ex Theodotione; κατοικήσονται ἐν αὐτῇ A. ante δ. νεα &c. Voces autem καὶ εἰς χρόνον πολὺν, quæ cum (α) leguntur in margine Jesh. defunt in A. XXXVI. 6. ✕ καὶ τῆσιν αὐτῇ R. sed hæc olim in LXX. deerant, ut ostendit Jesh. & ex Editione Theodotionis cum asterisco sunt addita. defunt in A. v. 10. clausula, ✕ Κύριος εἶπεν κ. τ. λ. reperitur in R. deest in A. quippe quæ ex trium Editionibus in Hexaplarem τῶν ὁ. inducta est. XXXVII. 8. ✕ βασιλέα R. A. ✕ ἀπῆγεν ἀπὸ Λαχεὶς R. sed additum est ex A. Σ. Θ. & deest in A. v. 14. ✕ καὶ ἀνέγνω αὐτό, καὶ ἀνέβη εἰς οἶκον Κυρίου R. insertum ex Σ. Θ. deest in A. XXXVIII. 10. ✕ ζώνων R. abest A. XXXIX. 2. ✕ καὶ ἐν πάσῃ τῇ ἐξουσίᾳ αὐτῆ R. defunt A. & olim deerant in LXX. Cap. XLII. v. 15. ✕ ἐρημώσω ὅρη κ. τ. λ. R. deest A. quod ex Sym-

Tom. III.

macho inductum sit. XLIII. 25. ✕ ἐνεκεν ἐμοῦ καὶ τῶς ἀμαρτίας σου R. sed alienum est, & deest in A. XLIV. 5. ✕ χειρὶ αὐτοῦ R. deest A. v. 8. ✕ μηδὲ πλανᾷτε R. deest A. & in Textu Jesh. sed in margine, præmisso asterisco, ponitur cum nota Θ. XLV. 5. ✕ ἐνίστασά σε R. deest A. XLVII. v. 1. ✕ κἀθίσον εἰς τὴν γῆν R. deest A. LII. 6. ✕ διὰ τῶτο prius R. A. sed ex tribus Interpretibus inductum fuisse indicat Jesh. LXI. 3. ✕ δοῦναι αὐτοῖς Jesh. δοῦναι omittit R. αὐτοῖς retinet. Utrumque omittit A. v. 9. ✕ ἐν μέσῳ τῶν λαῶν R. ex aliis Versionibus inductum, ut patet ex Jesh. deest A. LXII. 4. ✕ ὅτι εὐδόκησεν κ. τ. λ. R. quod Jesh. habet in margine cum asterisco, deest A.

Omnes fere, quos recensuimus, locos asteriscis prænotatos olim in genuina τῶν ὁ. Editione desideratos, & ex aliis Versionibus supplementos fuisse testatur Codex Insignissimus olim Marchalianus, nunc R. R. P. P. Jesuitarum. Si veram igitur & simplicem LXX. Versionem, nullis prorsus additamentis inquinatam vel, si libet, emendatam quarimus, sequitur omnino puriorem & magis intaminatam, quantum ad locos asterisco notatos in Esaia pertinet, in Alexandrino Codice quam in Vaticano reperiri. Sed, ut verum fateamur, non ii sumus, qui multum huic argumento tribuamus, cum solenne fuerit Librariis Asteriscos Obelosque pro arbitrio vel exscribere, vel præterire, Versusque & Sententias his Notis insignitas vel totas negligere, vel partim omittere, partim servare.

h

PROLEGOMENA.

fervare. Sic Hieronymus in Epist. ad Sun. & Fret. *Quæ signa dum per Scriptorum negligentiam à plerisque quasi superflua relinquuntur, magnus in legendo error oboritur.* Et idem in eadem Epistola queritur, *Scriptorum negligentia virgulis & asteriscis subtractis universam distinctionem confundi.* Nec aliter in Cod. Jesh. quæ sub asteriscis in Hexapla *τὸν ὁ.* Editione legebantur, (testibus Vallesio & Phelippæo, qui Codicem hunc inspexerunt,) in Marginem relegantur. In eo libro, inquit Vallesius in Epist. ad Usserium, *obeli penitus nulli sunt, sed lemnisci duntaxat & asterisci; ita tamen, ut quæ sub asteriscis in corpore ipso LXX. Interpretum posuerat Origenes, ad latus rejiciantur.* Quod cum in multis etiam aliis Exemplaribus factum verisimile sit, facillime fieri potuit, ut in aliis loci asteriscis notati penitus omitterentur, in aliis partim manerent, partim exciderent, ut in Vaticano & Alexandrino contigisse vidimus.

Duo tamen sunt in Alex. additamenta præ cæteris insignia, quorum alterum Es. IX. 6. supra memoravimus, quod cum nulla reliquorum Interpretum Versione ex omni parte congruit, & ab Ignatio & Irenæo fere totum recitatur, & propterea, quamvis ab Exemplaribus Origenianis abfuerit, Origenis auctore antiquius videtur. Alterum non minus celebre, & à multis notatum Es. LVIII. 11. occurrit. *καὶ τὰ ὕψα σου ὡς βοτάνη ἀναλεῖ, καὶ πλανήσεις, καὶ κληρονομήσεις γενεάς γενεών.* De quo Hieronymus ad loc.

Quod in Alexandrinis Exemplaribus in principio hujus capituli additum est: Et adhuc in te erit laus mea semper, & in fine, & ossa tua quasi herba orientur; & pinguescent, & hæreditate possidebunt in generationes & generationes; in Hebraico non habetur, sed ne in LXX. quidem emendatis & veris exemplaribus. Unde obelo prænotandum est. Idem Hieronymus alibi cum affirmet, *Alexandriam & Egyptum in LXX. suis Hefychium laudare authorem,* inde Morinus alique nonnulli sequi existimant, Editionem *τὸν ὁ.* Hefychianam in Alex. Codice contineri. Quod si ita sit, eodem jure etiam Eulæbianus Card. Rupefucaldii, nunc Jesh. in quo eadem verba teste Usserio (Syntag. pag. 69.) legebantur, licet ab ipsis Hexaplis derivatus, authorem habiturus est Hefychium. Sed si forte, quod suspicari licet, erraverit Usserius, cum Eulæ Textum in Procopii Editione Curteriana ex MS. Rupescucaldino sumptum judicavit, non efficietur tamen Hefychianam esse Editionem, quæ in Codice Alex. exhibetur, nisi quis ostendat prius, aut non aliis Exemplaribus, quam Hefychianis, usas esse omnes per Egyptum Ecclesias, etiam post Hieronymi tempora, (cum ipse in Præf. Comm. Dan. affirmet, *omnes Christi Ecclesias tam Græcorum, quam Latinorum Syrorumque & Egyptiorum hanc sub asteriscis & obelis Editionem legisse, & in Præfat. Evang. ad Damasum, Hefychii & Luciani Codices paucorum hominum perversa contentione asseri,*) vel ex unico glossemate videri totum Codicis cujuslibet Textum

PROLEGOMENA.

tum vitii oblitum esse & inquinatum. *Vaticanum* igitur Exemplar, in quo glossmata complura reperi, tum à Cappello & Usserio, tum in his Prolegomenis ostensum est, simile iudicium experiri necesse est. Sed, ut opinor, aliter longe de utroque Codice sentiendum est, quos pariter in multis cum Hexaplarì τῶν δ. Editioni convenire supra deprehendimus. Quod vero hunc locum in emendatis & veris Exemplaribus deesse notat Hieronymus, non alios per emendatos & veros Codices, quam Hexaplares intelligere videtur, quos his titulis passim insignit: Sic in Ep. ad Sun. & Fret. *Ea autem Editio, quæ habetur in ἑξαπλοῖς, & quam nos vertimus, ipsa est, quæ in eruditorum libris incorrupta & immaculata LXX. Interpretum translatio reservabatur.* Sic & alii ejusdem fere sæculi Scriptores, emendatos Codices, Hexaplares vocabant, alios τὴν κοινὴν continentes, inemendatos. Sic Eusebius Demonstr. Evang. lib. 8. Ὅθεν καὶ παρὰ τοῖς ἀκριβεσὶν ἀνιγγραφοῖς τῶν δ. τὸ, σὺ, μετὰ ἀσερίστου προθέσεως πρόκειται. Et Basilii Hom. 4. in Hexaem. αἰτ, τὰ τῶν ἀνιγγραφῶν ἀκριβῆ, exquisitissima LXX. exemplaria obelo fuisse notata. Sic & Scholiastes 3. Reg. 6. ἐν τισὶ μὲν τῶν ἀνιγγραφῶν, τεσσαρὲς κόνια κείμε. ἐν δὲ τῇ ἑξαπλῇ καὶ τοῖς ἀκριβεσέ-ροισ ἐξήκοντα. Quamobrem hæc verba καὶ τὰ ὅσα σου κ. τ. λ. ex aliqua τῆς Κοινῆς, (cujus pro varietate regionum diversa ferebantur exemplaria, quæque pro locis & temporibus, & pro voluntate Scriptorum corrupta est, ut ait Hieronymus) potius quam ex He-

fychiana Editione in *Alex. Codicem* irrepsisse credibile est. Eadem porro verba in Aldina Editione leguntur, & in MS. Juniano asteriscis distincto ad marginalia scholia rejecta, teste Usserio Syntag. pag. 69. necnon in uno Codice Reg. in Fol. inveniuntur; unde non ex Hesychii, sed ex Vulgata τῶν ὁ. Editione venisse verisimile est.

V. Sequitur jam ut ultimo loco, de Ordine Librorum in hac Editione, de MSS. Exemplaribus, quibus ad hanc Editionem perficiendam usus est Gravius, deque conjecturis, quas Textui inseruit, pauca subjiciamus.

1. Ordo Prophetarum idem est in hac Editione, quem in LXX. antiquitus obtinuisse testis est Hieronymus. Epist. ad Paulinum. Ubi post XII. Prophetas recensentur, *Esajas, Jeremias, Ezechiel, Daniel*. Licet idem in Prologo Galeato juxta Hebræos hunc Ordinem invertat. Augustinus de Doctr. Chr. II. 18. *Reliqui sunt eorum libri, qui proprie Prophetæ appellati sunt. XII. Proph. libri singuli; qui connexi sibi met, quoniam nunquam sejuncti sunt, pro uno habentur.* Deinde *IV. Proph. sunt majorum vol. Esai. Hier. Dan. Ezech.* In MS. *Alex.* (quicum consentiunt Codex Vaticanus, & Stichometria Codicis Græci Prophetarum *Rupescaldiani*, nunc *Jesuitarum & Barb.* nisi quod *Joel* *Amos* præponat,) hic Ordo cernitur, quem videre est in Grabii Proleg. ad Tom. 1.

PROLEGOMENA.

Ὡση	α.	Σοφονίας	9.
Ἀμώς	β.	Ἀγγαῖος	1.
Μιχαίας	γ.	Ζαχαρίας	1α.
Ἰωνῆλ	δ.	Μαλαχίας	1β.
Ἀβδεύ	ε.	Ἠσαίας	1γ.
Ἰωνᾶς	ς.	Ἰερεμίας	1δ.
Ναύμ	ζ.	Ἰεζεκιήλ	1ε.
Ἀμβακέμ	η.	Δανιήλ	1ς.

Hieronymi Editor *Martianus*. *Belis* vero & *Draconis* fabula tam in *Vaticano* quam *Alexandrino* Codice libro Danielis subicitur: ubi olim Origenis & Hieronymi temporibus, ex Notis Hieronymi ad finem Danielis, posita videtur.

Notandum est autem, ut monet Grabius ibidem, quod *Jeremiae* subnectuntur, licet in *Indice* haud nominentur, *Βαρεχ*, *Θρηνοί*, & *Ἐπιστολή Ἰερεμίας*, quæ est 6. Caput *Baruchi*. Duodecim autem Prophetas hoc Ordine, non eo qui cernitur in Hebræis Codicibus, reperiri monet *Hieronymus* in *Proœmio* *Commentariorum* in *Joel*. Non idem est *Ordo duodecim Prophetarum* apud *LXX*. *Interpretes*, qui in *Hebraica* *Veritate* retinetur. Illi enim ponunt secundum *Amos*; tertium *Michaam*, quartum *Joel*, quintum *Abdiam*, sextum *Jonam*, septimum *Naum*, octavum *Abbacuc*, nonum *Sopheniam*, decimum *Aggeum*, undecimum *Zachariam*, duodecimum *Malachiam*. *Hebræi* autem post *Osce*, qui apud utrosque primus est, secundum legunt *Joel*, tertium *Amos* &c. Quod autem pertinet ad *Susannæ* *Belisque* ac *Draconis* fabulas, ut loquitur *Hieronymus*, quarum illa incipit, hæc claudit librum Danielis, notandum est ex *Hieronymi* *Præf. Comm.* in *Dan.* & *Comm.* in *Esaïam* pag. 33. *Ed. Bened.* *Ecclesias Christi* legisse librum Danielis juxta *Theodotionis* Editionem, in qua historia *Susannæ* erat posita in principio Voluminis, quam ad calcem reposuit *Hieronymus*, quia non habetur in *Textu Hebraico*, ut ait doctiss.

Capitum & versiculorum Ordinem quod spectat, non alium in hac Editione securus est Grabius, quam quem Exemplarium optimorum, *Vat.* & *Alex.* autoritate comprobatum, licet ab Hebræo discrepantem, repperit: Unde animadverti licet, nec *Vatic.* nec *Alex.* Codicem ab Hexaplis, sed ab aliqua τῆς Κοινῆς Editione descriptum esse. Nam, ut verbis utar *Clariss.* *Hodii* in elaborato opere de *Bibliorum* *Textibus* *Originalibus*. In *Codicibus* *Hexaplorum* videntur ea, quæ ordine confusa ac perturbata apud *LXX*, erant, qualia multa sunt præsertim in *Jeremia* prophetiis, reducta fuisse ad ordinem *Textus* *Hebr.* reliquarumque Editionum, ut uno conspectu cum aliis ob oculos proponerentur. Nam ut pulcre instituerentur parallela columnella, necesse fuit, ut Græca passim *Hebraicis* altera ex parte responderent. Hæc sententia est quoque *Nobilii*, *Morini*, & *Usserii*. Hinc vero confirmatur, quod in Codice *Jeremiae* *MS.* obelis & asteriscis juxta Editionem ex *Hexaplis* desumptam inter distincto, qui servatur in *Bibliotheca* *Reginae nostræ*, idem qui in *Hebræo* servatur capitulorum ordo. Et in illo Codice, in quem commentabatur *Theodoretus*, exhibetur idem. In omnibus vero ante *Origenem* Codicibus *LXX.* *viralibus*, magnam fuisse in *Jeremia* confu-

PROLEGOMENA.

confusionem Capitum, ipse docet in *Epist. ad Africanum*, Πολλὰ τοιαῦτα καὶ ἐν Ἱερειᾷ κατενοήσαμεν, ἐν ᾧ καὶ πολλὰν μετέθεσιν καὶ ἐναλλαγὴν τῆς λέξεως τῶν προφητευομένων εἶρομεν. Multa huiusmodi (addita & detracta) animadvertimus in *Jeremia*; in quo etiam magnam invenimus transpositionem & mutationem eorum, quæ predicuntur. Testatur quoque Hieronymus ordinem Visionum in illo Propheta, apud Græcos & Latinos omnino confusum fuisse. Quamobrem Grabius hunc Ordinem, licet perturbatum, non esse immutandum censuit, sed in margine cujuslibet Capitis annotavit, ad quæ Capita versusque Textus Massorethici Capita versusque LXX. aliter disposita referri deberent. Consulat Lector Cap. XXV. *Jer.* & sequentia ad finem Libri.

2. Codex MS. Reg. cujus mentionem facit *Hodius* in loco mox citato, idem videtur cum *Pachomiano*, unde, ut supra dictum est, versus in *Jeremiæ* τῶν ὁ. Versione desideratos supplevit Grabius: de cuius, ut & MS. *Alex.* prærogativa præ *Vaticano* dissertationem scribere destinaverat, è qua præter titulum nihil reliquit. Ex hoc quidem Codice, qui Prophetas omnes complectitur, multos non in *Jeremia*, sed etiam in aliis Prophetis, *Esaia* præsertim & *Ezechiele*, versus de-

perditos restituit, qui ex aliis quidem Versionibus profecti sunt, & propterea in hac Editione minori charactere sunt excusi, sed qui mutilam tamen τῶν ὁ. Versionem aliquo modo resarcire possunt: quod & Origenem in Hexaplarum LXX. Editione fecisse accepimus. Ubi-
cunque vera τῶν ὁ. Versio & integra supererat, alias Versiones pro instituto Grabius omisit, licet multæ suppeterent earum reliquæ, unde nova Hexaplorum, quæ supersunt, Editio locupletari posset. Hujus Codicis Inscriptionem ex ipsius Grabii scriptis supra dedimus: sed omissæ sunt voces ἀρχιεπισκόπου Κύπρου, ut nuper ex amici literis didici. Porro, descriptus est non uncialibus, sed minori literarum forma, lectu difficili, ne majusculis quidem ad initia Librorum adhibitis: ut ex eisdem literis certior sum factus.

Usum est præterea Grabius alio Codice MS. Reg. in Folio, ut ajunt, scripto, qui Prophetias minorum Prophetarum in Capita sua non dividit, sicut in certa Capita distribuit *Esaia*, quorum Summaria ante ipsam Prophetiam literis miniatissimis scripta visuntur numero μν. quæ sequuntur. Cæterum Caput ultimum *Esaia* cum tota *Jeremiæ* Prophetia in hoc Codice desideratur.

Κεφάλαια τῆς προφητείας Ἰσαίου

- α. Καθηγορία τῶ Ἰσραὴλ, καὶ συμφορὰ, καὶ παρηγορίαι θυσιῶν, καὶ παρηγορίαι βασιλέως βίου.
β. Προφητεία ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας, καὶ τῆς ἐσσομένης εἰρήνης.

- γ. Καθηγορία τῶ Ἰσραὴλ, καὶ παρηγορία ἐσσομένη.
δ. Καθηγορία τῆς τροφῆς αὐτῶν καὶ τῆς ὑπερφανίας.

h 3

ε. Ἀποκ.

PROLEGOMENA.

- ε'. Ἀποβολὴ τῆς Ἰσραήλ διὰ τὴν ὑποδείγμα-
μαίος τῆς ἀμπελώνος.
- ς'. Διαβάλλει τὴν ἀρχόντων Ἰσραήλ εἰς
πλεονεξίαν, καὶ εἰς μέθην, καὶ προ-
λέγει αὐτοῖς ἐρήμασιν, καὶ ἀπειλεῖ τὴν
(1. τοῖς) προῖμῳσι τὴν ψευδοπροφη-
τας τῶν προφητῶν.
- ζ'. Ἡ ἀνάστασις τῶν πολεμίων αὐτῶν.
- η'. Ὁρᾷ τὴν ὀπασίαν Ἡσαίας, ἐν ᾗ ἐκα-
θάρθη αὐτὸς τὰ χεῖλη.
- θ'. Ἐπιστρέφει ὁ Σύρων βασιλεὺς μετὰ
τῆς Ἰσραήλ ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ, καὶ προ-
φητεύει Ἡσαίας περὶ τῆς Χρυσῆς, καὶ
περὶ τῆς ἐρημώσεως Ἱερουσαλὴμ, καὶ πε-
ρὶ τῆς ἀνάστασις τῆς Ναβεχοδονοσορ.
- ι'. Προφητεία περὶ τῶν εἰς Χρυσὸν πεισυνόν-
των.
- ια'. Περὶ τῆς ἰσχύος, καὶ ὑπερηφανίας,
καὶ ἀπωλείας τῆς Ἀσσυρίας.
- ιβ'. Περὶ τῶν πεισυνόντων τῷ Χρυσῷ.
- ιγ'. Περὶ τῆς κατὰ σάρκα γεννήσεως Χρι-
στῆ καὶ περὶ τῆς τῶν εἰς αὐτὸν πεισυνόν-
των ἐπεικειας.
- ιδ'. Ἀπώλεια Βαβυλῶνος.
- ιε'. Κατὰ τῶν ἀποφύλων.
- ισ'. Ἀπώλεια Μωαβιτῶν, καὶ περὶ Χρυσῆ
προφητεία.
- ις'. Ἀπώλεια Δαμασκῶ, καὶ τῆς Ἰσραήλ
συμφορᾶς καὶ σωτηρίας.
- ιη'. Ἀπώλεια Αἰγύπτου ἀλληγορικῶς δὲ εἰς
τὰ ἔθνη τὰ μὴ πεισύναντα τῷ Κυρίῳ,
καὶ εἰς τὴν ἐρήμωσιν τῆς δυσεβείας
αὐτοῦ.
- ιθ'. Κελεύεται Ἡσαίας γυμνὸς περιπαλῆσαι.
- κ'. Ἡ ἐπιστρέφει Μήδων κατὰ Βαβυλωνίων
γενομένην.
- κα'. Κατὰ Ἰδαμαίας καὶ Ἀραβείας, ἡ πο-
λιτεία Ἱερουσαλὴμ ἡ ἐξαγνή ἀπὸ Να-
βεχοδονοσορ, καὶ προέβησις τῷ Σομῶ
τῷ ταμίᾳ περὶ τῆς ἀπωλείας αὐτῶν οἱ
δὲ ταμίαι, τῶν ἐν οἱ φυλάκες τῶν ἐν
τῷ ἱερῷ χρημάτων ἀπὸ τῶν ἱερῶν
ἦσαν.
- κβ'. Ἀπώλεια Τύρου καὶ ἡ μετὰ ταύτης σω-
τηρία, καὶ περὶ τῶν ἐκκλησιῶν ἀλλη-
γορικῶς.
- κγ'. Ἀπώλεια Βαβυλῶνος ὑπὸ Μήδων, καὶ
ἐπὶ ταύτης εὐχαριστία τῷ Θεῷ ὑπὸ τῆς
προφητῆς καὶ περὶ τῶν τῷ Χρυσῷ πει-
συνόντων προφητεία.
- κδ'. Περὶ τῆς τῆς διαβολῆς ἀπωλείας, τῆς
ὑπὸ τῆς Χρυσῆς γυναικὸς, καὶ περὶ τῆς
τῆς Χρυσῆς κατὰ σάρκα παρουσίας.
- κε'. Περὶ τῆς εἰς Χρυσὸν πίσεως.
- κς'. Ἐγκαλεῖται ὁ Ἰσραήλ, ὅτι τὸν ἐλπίδα
ἀπὸ Θεοῦ ἀποσήσας, ἐπ' Αἰγυπτίους αὐτὴν
μετήγαγε, καὶ προαγορευεταὶ αὐτῷ
κακὰ, καὶ εὐθηνία μετὰ ταῦτα προφη-
τεύεται ἐν τῷ αὐτῷ, καὶ περὶ τῆς τῆς
Χρυσῆς ἐκκλησίας.
- κζ'. Περὶ τῆς ἐπιστροφῆς τῶν ἔθνων τῆς εἰς
Χρυσὸν καὶ περὶ τῆς ἐρημώσεως Ἱερου-
σαλὴμ.
- κη'. Περὶ τῆς τῆς Χρυσῆς κατὰ σάρκα παρου-
σίας.
- κθ'. Περὶ τῆς ἐκκλησίας, ἱστορικῶς μὲν εἰς
τὴν Ἰδαμαίαν καὶ Ἱερουσαλὴμ κατὰ
ἀναγωγὴν δὲ εἰς τὴν ἐρημίαν τῶν Ἰσ-
δαιῶν, καὶ εἰς τὴν εὐπραγίαν τῆς τῆς
Χρυσῆς ἐκκλησίας.
- λ'. Τὰ κατὰ τὸν Σενναχειρείμ.
- λα'. Προφητεία περὶ Ἰωάννου τῆς προδρό-
μου, καὶ τῶν εἰς Χρυσὸν πεισυνόντων.
- λβ'. Τῆς τῆς Θεοῦ δυνάμεως ἐνδείξεις, καὶ
καθηγορία τῆς Ἰσραήλ ὡς εἰδωλολα-
τρῶν, καὶ τῶν εἰς τὸν λαὸν εὐεργε-
σιῶν ὑπομνησις.
- λγ'. Περὶ τῆς ἐκκλησιαστικῆς καταστάσεως,
καὶ περὶ εἰδώλων ἀσθενείας.
- λδ'. Περὶ Χρυσῆς προφητεία καὶ τῶν εἰς
αὐτὸν πεισυνόντων.
- λε'. Ὀνειδίζει τὸν Ἰσραήλ ἀμαρτιῶν εἶνε-
κεν. λέγει τε διὰ τὴν παρακοὴν αὐτῶν
ἐννέχου αὐτοῖς τὰς συμφορὰς.
- λς'. Περὶ τῆς εἰς Χρυσὸν πίσεως, ὅτι καὶ
μὴ θύονται ἔσωσε τὸν λαόν, καὶ οὐκ

ἀπείλ.

PROLEGOMENA.

ἀπαυτεῖ τὴν διὰ θυσῶν λατρείαν· καὶ
περὶ τῶν εἰς Χριστὸν πιστευόντων προφη-
τεία.
λζ'. Ἐλεγχος τῆς εἰδώλων ἀσθενείας· καὶ
ἐνδείξεις τῆς τοῦ Θεοῦ δυνάμεως.
λη'. Ἀπώλεια βαβυλωνίων, καὶ τῆς σκλη-
ροκαρδίας Ἰουδαίων ἑλεγχος. καὶ χρη-
στῶν γραμμάτων προφητεία.
οθ'. Περὶ Χριστοῦ προφητεία, καὶ παρὰ-
κλησις Ἰερουσαλήμ.
μ'. Περὶ τῶν ἀποστόλων, καὶ περὶ Χριστοῦ
προφητεία.
μα'. Περὶ τῆς τοῦ Χριστοῦ παρυσίας, καὶ
πίθης, καὶ ἀναστάσεως, καὶ πληθὺς
τῶν εἰς αὐτὸν πιστευόντων.
μβ'. Περὶ Χριστοῦ ἁμα καὶ περὶ Ἰσραὴλ καθ'
ἰσχυρίαν· καὶ ἀναγωγὴν δὲ περὶ τῶν εἰς
Χριστὸν πιστευόντων· καὶ κατηγορία Ἰου-
δαίων εἰδωλολατρίας ἕνεκεν· καὶ τῆς

νηθείας αὐτῶν παρητίτησις, καὶ ἐτέρως
βελλίονος νηθείας ἐνδείξεις.
μγ'. Κατηγορία τῶν δολερῶν αὐτῶν ἔργων,
καὶ βυλευμάτων· καὶ προφητεία τῶν
εἰς Χριστὸν πιστευόντων.
μδ'. Περὶ Χριστοῦ προφητεία, καὶ τῶν ἰα-
σεων τῶν εἰς ψυχὴν καὶ εἰς σῶμα γενο-
μένων ὑπ' αὐτοῦ, καὶ περὶ τῶν ἀποστό-
λων, καὶ περὶ τῶν λοιπῶν τῶν πιστευ-
όντων αὐτῶ.
με'. Περὶ τοῦ πάθους τοῦ Χριστοῦ.
μς'. Παρὰ τὴν προφήτην εἰς ἀπὸ τοῦ λαοῦ
ἐξομολογήσεις, καὶ παρὰ τὴν Κυρίαν ἑλεγ-
χος· τῆς ἐκείνων ἀπειθείας, καὶ πρὸς
ληψίς τῶν πιστευόντων αὐτῶ· καὶ κατή-
γορία τῆς τῶν Ἰουδαίων εἰδωλολατρίας.
μζ'. Περὶ τῶν πιστευόντων ἐξ Ἰουδαίων εἰς
τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν· καὶ κα-
τηγορία τῶν ἀπειθεσιάνων.
μη'. Περὶ τῆς μετάνοιης ζωῆς.

Duo sunt præterea MSS. Codices
Prophetici (de quibus hæc habet
Grabius ad finem Dissertationis præ-
stantissimæ de Variis Vitiis LXX. In-
terpretum Versioni ante B. Origenis
ætum illatis, quam nonnisi excusis
hucusque Prolegomenis videre mi-
hi contigit) „ quorum alter Regio
„ cœvus in Bibliotheca Bodleiana
„ inter libros B. Archiepiscopi &
„ Martyris Laudi, alter aliquantum
„ recentior in Novo Collegio Oxo-
„ niensi asservatur. ---- Atque illo-
„ rum Textus quidem à Regio E-
„ xemplari parum discrepat, ideo-
„ que pro Hexaplari omnino est
„ habendus; sed cum nulla in iis
„ asteriscorum vel obelorum signa
„ occurrant, de illis hic nihil am-
„ plius dicam; sed quæ de ipsis no-
„ tatu digna sunt, in Prolegome-
„ nis Tomi Tertii, ubi de omni-

„ bus promiscue, quibus usus sum,
„ Prophetarum Codicibus agam,
„ Deo volente, recensere: atque
„ de Regio etiam exemplari aliqua
„ insuper, quæ ad præsens institu-
„ tum haud pertinent, ibidem ad-
„ dam. Sed cum hæc, ut alia per-
„ multa, quæ habuerat dicenda Gra-
„ bius, ingenti literarum damno
„ cum ipso simul perierint, hoc u-
„ num adjici debet, Collationes ho-
„ rum omnium Codicum una cum
„ reliquis Grabii scriptis non editis
„ ex ipsius Testamento in Bibliothe-
„ cam Bodleianam delatas esse, quas
„ inter pretiosissima Bibliothecæ suæ
„ κειμήλια servandas curabit ACA-
„ DEMIA OXONIENSIS, Gra-
„ bii meritorum de rep. literaria
„ nunquam immemor futura, quem
„ ut vivum summis suis honoribus
„ exornavit, ita mortuum, pietatis,
„ erudi-

PROLEGOMENA.

eruditionis, virtutis ergo, sempiterna laude prosequitur.

3. Quod ad conjecturas attinet, quas in hoc Tomo, perinde ut in aliis, Grabius in Textum intulit, multas supra recensuimus, cæteræ, quotquot in schedis suis annotatas reliquit Grabius, paucæ admodum subsequuntur. Malach. II. 16. ἐν θυμῶν μῆματα habent Editiones omnes & MSS. Codices, quin & Hieronymus ex LXX. cogitationes, reddidit. Grabius tamen Cappellum secutus, ex Hebræo עֲבֻרָה ἐνδύματα reposuit, quam Lectionem confirmant non Chaldæus modo, sed etiam Syrus & Arabs, qui Versiones suas ex LXX. videntur expressisse. Cap. III. 9. τὸ ἔτος συνετελέσθη legitur in Ed. Rom. ubi Heb. כְּהִנְיָ הָיָה, Gens tota. Hieronymi Versio, Annus impletus est. Quam Arabs Interpres sequitur. Syrus Hebraicum Textum expressit. Grabius igitur ἔθνος in Textu posuit, ἔπος in margine. Eiaæ VII. 15. ἡ προσελεύσθαι πονηροῦ. Sed juxta Heb. מָוֶן בָּרַע, negativum מִן pro ἡ Grabius inseruit. Cap. XXX. v. 10. λάλια exhibent duo Reg. Codd. Cujus loco δόλια substituit ex conjectura Grabius. Nam, ut inquit in Dissertatione modo laudata p. 120. Vox λάλια mendosa videbatur, ac proculdubio legendum δόλια, quomodo Hebraicum מְלִיכָה ab ipsis LXX. Psalm. II. v. 2, 3. versum est. Apud Procopium autem, ubi hic versus ex Symmacho citatur, pro λάλια, λεία legitur, quæ melior & usitatio videtur vocis Hebraicæ Versio. Ibid. v. 11. τὸν λογίον LXX. habuerunt, ut te-

statut Hieronymus in loc. Quod in marginem seposuit Grabius, & τὸν λογίον secundum Hebraicam veritatem שֹׁרֵק in Textu collocavit. Mox v. 16. pro ἀναβάταις, quod est in Vat. & Alex. ἀναβάται in hac Editione legitur, ex conjectura. Quod sensus omnino postulat, cæteræque Versiones Chald. Syr. Arab. confirmant. Verus tamen Hieronymi Versio, super levibus ascensoribus, habet. XXXII. 1. βασιλεὺς δίκαιος βασιλεύσει. Juxta Hebr. דָּכָר, & Chaldæum & Syrum, Grabius δίκαιος in Textu posuit, δίκαιος in margine. Rex justus, Hieron. Vide igitur MSS. an alicubi δίκαιος scriptum sit. v. 4. τῷ ἀνδρὶ habent R. A. Sed MS. Reg. in 4^{to}. τῷ νοεῖν, quod cum Heb. נָחַד melius congruit. Quamobrem id in Textu legitur, ἀνδρὶ in margine. v. 6. νοήσει est tam in editis quam MSS. libris. Sed cum id Hebraicæ voci נָחַד minus respondeat, & ΠΟΙΗΣΕΙ literis uncialibus scriptum in ΝΟΗΣΕΙ facillime mutari potuerit, illud Textui Grabius inseruit, hoc margini. v. 13. ἡ γῆ ... ἀκανθα ... ἀναθήσεται. Cui loco certissime vitato medelam attulit Grabius substituendo ἐπὶ γῆν. Nam & Hieronymus, Super terram, ex LXX. vertit, & E occasione proxime præcedentis excidere potuit. Caterum MS. Reg. in 4^{to}. ἐν τῇ γῇ habet. Symmachus, ἐπὶ τὴν γῆν. XLIV. 13. Juxta MS. Jes. Reg. Laud. Coll. Nov. Textus hoc ordine procedit. ✕ Καὶ ἐμάρψωσεν αὐτὸ ἐν περὶ γεφύρῃ, ἐποίησεν αὐτὸ ἐν περιγυμνασίοις καὶ ἐν πόλει ἐξόρυσσεν αὐτὸ, καὶ ἐποίησεν αὐτὸ ὡς μαρφήν αἰδρός. Ast cum recur-

rens

PROLEGOMENA.

ens verbum יַעֲשֶׂה ἐποίησεν in causa fuerit omissionis duorum commatum, hinc istud καὶ ἐν ἀλλῇ, utique à LXX. redditum ex Hebræo בִּשְׂרָר, ei parallelum à Grabio est positum, & illud καὶ ἐμάρψωσεν ἐν παρρησίᾳ φίδι, ex adverso posterioris commatis יִתְאַרְהוּ יִתְאַרְהוּ, cui apte respondet. LVII. 18. παθηνοῖς in Apographo Grabiano legitur, quamvis παθηνοῖς (fortasse pro παθητοῖς) sit in MS. Reg. in Fol. unde accepta est hæc clausula, quæ in reliquis libris tam editis quam MSS. deest, nec in Cyrillo vel Theodoretō reperitur. Hac voce παθηνοῖς vel παθηνοῖς, quæ haud scio an uspiam occurrat, exprimitur Hebræum אָבַל, quæ plerumque per πενθεῖν & πενθεντες redditur, quod hic quoque sensus postulat. Jeremiæ Cap. XVI. 26. pro Μαυρά, uti habent Vat. & Alex. Μαυρά Grabius hic in Textu posuit, quomodo vocem מַנְחָה sapissime vertunt LXX. & nominatim Ezech. XLV. versu ultimo, & XLVI. 7, & 14. Cap. XXXII. 33. οἶδε, quod Latinus Interpres apud Bibl. Pol. Illi transtulit, cum potius, ut Grabius annotavit, οἶδε, Initiali majuscula scribendum sit, ex Heb. הִידֵּר, quod in Comp. Αἰδὲδ exprimitur: quod est, ut ait Hieronymus, Celeuma vindemiantium Moabitarum, & clamantium invicem, οἶδε, * οἶδε. Vide Not. Flam. Nob. in locum. Dan. XI. 37. ἐπ' inseruit Grabius ante ἐπισυμῖαν ex conjectura, juxta Heb. לָע. Præpositio autem ἐπ' ter in hoc versiculo occurrit, & videtur ante ἐπισυμῖαν propter literarum ἐπ' similitudinem excidisse. Hi sunt omnes, qui investigari poterunt.

Tom. III.

rant, loci, in quibus conjecturas suas Textui Grabius inseruit. Multas præterea, quas in animo habuerat, emendationes per immaturum ipsius obitum amisimus. Sed hoc leve est: illud magis nos angere & sollicitos habere debet, quod integer *Commentarius Criticus*, in quo de sacro Textu, tum ex vetustissimis Patrum monumentis, tum ex optimis MSS. Codicibus, fusius differere decreverat, ultimus futurus præstantis ejus eruditionis & subacti jam in his rebus judicii fructus, una cum ipso prorsus interiit.

Absoluto tandem hoc Opere, quod & in ingens Ecclesiæ emolumentum, & in immortalem ipsius Grabii laudem cessurum non temere augurari licet, superest, ut tam publico quam privato nomine persolvantur gratiæ tum Illustrissimo Viro FRIDERICO BONETO, & D^{no} HENRICO HOARE, quorum patrocinio duo, quos Grabius ineditos reliquerat, Tomi publico sunt donati: tum Reverendo Viro ROBERTO SHIPPEN Academia Oxoniensis Vice-Cancellario dignissimo, cujus eximio erga literas & literatos omnes, etiam infimos, favori debentur hæc Prolegomena, maximam partem ex ipsius Grabii scriniis deprompta: in quibus siquid erudito Lectori placuerit, id totum Grabii meritis apponat; siquid minus arriserit, Editoris imperitiæ tribuat. Nominandus est denique honoris causa, propter consilia de hujus Tomi Editione promovenda benigne communicata, Illustris

i

V. CL. LAMBERTI BOS

fr̄is & Reverendus admodum
POTTERUS Episcopus Oxo-
niensis, cujus eruditionem sum-
mam tam in sacris omnibus, quam

profanis rebus qui maxime suspi-
ciunt, humanitate tamen vinci
profidentur.

V. CL. LAMBERTI BOS ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

AD ESAIAM.

Cap. V. v. 2. Καὶ ἐφύτευσα ἄμπελον
(Σαρκ.) Hefych. habet σαρκή, ut
Codex Alex. & exponit ἐκλεκτή, uti
vertit hanc vocem Symmachus.

Cap. XIII. v. 8. Καὶ συμφοράσουσιν
ἕτερος πρὸς τὸν ἕτερον, καὶ ἐκθήσονται.)
Mendosum omnino mihi videtur
illud συμφοράσουσιν. quod tamen est
in omnibus quos vidi codicibus.
Lege pro eo συμφύρασσιν. h. e. com-
miscbunt se. Hefychius procul du-
bio ex hoc loco: Συμφύρασσι, συμ-
μιγήσονται. ita συμφύρεσθαι apud Eze-
chiel. cap. XXII. v. 6. Ἴδού οἱ ἀφη-
γούμενοι οἴκῳ Ἰσραὴλ, ἕκαστος πρὸς τὰς συγ-
γενεῖς αὐτῶν συνεφύροντο ἐν σοὶ, misce-
runt se quisque propinquo suo in te. &
Hof. IV. v. 14. μετὰ τῶν πορνῶν συνε-
φύροντο, cum meretricibus sese commis-
cebant.

Cap. XIV. v. 31. Καὶ οὐκ ἔστι τῷ εἶ-
ναι.) Lat. & non est ut sit. Durius &
incommōdius videtur hoc loquen-
di genus. quare pro εἶναι mavelim
legere μέναι. atque cum hac lectio-
ne consentire videtur Chald. qui,
Et non erit qui moram faciat in tempo-
ribus suis. Quinimmo ipsissima illa
verba τῷ μέναι occurrunt etiam su-
pra cap. X. v. 32. Παρακαλεῖτε σήμερον
ἐν ᾧ τῷ μέναι.

Cap. XVI. v. 7. - - - τοῖς κατοικοῦσι
δὲ σέθ μελετήσεις.) Pro δὲ σέθ Hebr.
habet תְּשִׁיבָה. Conjecit Capel-
lus, LXX. Interpr. ultimam tantum
vocis syllabam תְּשִׁיבָה legisse, omiſſis
reliquis. id quod mihi quidem non
fit verosimile: putem enim pro
תְּשִׁיבָה legisse illos תְּשִׁיבָה & Græce
scripsisse Δεσέθ, quod librarii per-
peram in duas voces distrexerunt.
Certe Arabs habet, Et incolis Hada-
sath contritio.

Cap. XXVIII. v. 13. Θλίψις &c.
Theodotio vertit, δεισαλία εἰς δεισαλίαν.
Sic enim legendum est. Apud He-
fychium est Δισαλία, ἀκαθαρσία. Sed
recte monuit Martinus legendum
esse Δισαλία. est ἡ δεισα, quod Suida
est ἡ κόπρος, cui item δεισαλέα sunt
κοπρώδη. In versione Theodot. cor-
rupte olim legebatur δυσαλία, quod
crucem fixit Hieronymo, qui ad
illa verba, Miror, inquit; quid vo-
luerit Theodotio, ut pro verbo Ebræo,
pro quo Aquila interpretatus est vomitum
sordium, & Symmachus tantum
vomitum, ille diceret ἐμετόν δυσαλίας,
i. e. vomitum δυσάλια. quod verbum
ubi apud Græcos lectum sit, inve-
nire non potui, nisi forte nova rei no-
vum finxerit nomen. Et deinceps
quicquid nauseam facit & vomitum, δυ-
σαλία dici potest. Sed deceptus fui

ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

fuit doctissimus Pater prava lectio-
ne, legens *δυσαλία* pro *δισαλία*.

Cap. XXIX. v. 7. Καὶ ἔσαι ὡς ἐνυ-
πνιαζόμενος καθ' ὕπνου νυκτός, ὁ πλετος ἀ-
πάντων τῶν ἐθνῶν.) Cogitavi aliquan-
do, num pro ὁ πλετος legendum es-
set τὸ πλεθος, ut Genes. XVII. v. 4.
πλήθους ἐθνῶν habetur, ubi eadem
vox *Hebr.* Sed tamen nunc nihil
mutandum censeo, quia familiare
videtur *Esaiæ* Interpreti πλετος usur-
pare pro πλεθος, sic enim etiam cap.
XVI. v. 14. - - παντὶ τῷ πλετω πολεῶ.
ubi doct. Drusius emendat πλεθει.
Imitatus est Paulus Apostolus in
Epist. ad Rom. cap. XI. v. 12. - - καὶ
τὸ ἥτημα αὐτῶν, πλετος ἐθνῶν. An-
tiquam autem fuisse hanc lectio-
nem apud *Esaiam* hoc loco, constat
ex Hieronymo, qui sic vertit: *Et*
erunt quomodo videntes somnium nocte
divitiæ omnium gentium.

Cap. XXX. v. 33. Σὺ γὰρ πρὸ ἡμε-
ρῶν ἀπατηθήσῃ.) Vera hand dubie
est lectio cod. *Complut.* qui habet,
ἀπατηθήσῃ. Ita etiam reddiderunt
Jerem. XX. v. 10. εἰ ἀπατηθήσῃ.

Cap. LV. v. 12. ἐν χαρᾷ διδαχθήσε-
θε.) Vera videtur lectio διαχθήσε-
θε, quam sequutus quoque est Hie-
ronymus, & habent codices non-
nulli. in *Hebræo* enim est *deducemini.*
& *Arab.* cum lætitia dimittemini.

Cap. LX. v. 5. Τότε ὄψῃ, καὶ φοβη-
θήσῃ, καὶ ἐκθήσῃ τῇ καρδίᾳ &c.) Ad
illa, τότε ὄψῃ addit *Marchali Codex*
Θ. καὶ χαρήσῃ. sed legendum, καὶ
χαρήσῃ, & lataberis. Dein pro ὅτι
lege ὅτε, quando. *Symm.* hic vertit
ὅταν.

- - V. 18. ἀλλὰ κληθήσεται Σωτήρ.

ριον τὰ τεῖχη σου, καὶ αἱ πύλαι σου γλύμα-
μα.) Quid sibi heic velint Græci
cum voce γλύμμα, quæ *sculpturam*
significat, quum *Hebr.* habeat vo-
cem quæ laudem, vel *laudationem* de-
notat, quamque *Aq.* ὕμνησις, *Sym.*
αἰνεσις verterunt, explicari nequeo,
nec eos ita vertisse existimo, sed
γαυρίαμα, quod ab imperitis scribis
depravatum mutatumque est in
γλύμμα. parum enim differunt, si
majoribus scribas characteribus
ΓΑΥΡΙΑΜΑ & ΓΑΥΜΜΑ. Et quod
hanc nostram conjecturam confir-
mat, iidem Interpretes hanc ipsam
Hebræam vocem sic reddidēre in-
ferius cap. LXII. v. 7. - - καὶ ποιή-
σῃ Ἱερουσαλὴμ γαυρίαμα ἐπὶ τῆς γῆς.

AD JEREMIAM.

Cap. VIII. v. 2. in *Hebr.* est, non
colligentur, neque sepelientur; sed Gr.
ἐ κοπήσονται, καὶ οὐ ταφίσονται. Lege-
runt illi pro ἰσθῶν colligentur, ἰσθῶν
plangentur, quemadmodum est in
Hebræo cap. XVI. v. 4. ubi iterum
οἱ ο. ἐ κοπήσονται, καὶ οὐ ταφίσονται.
sed cap. XXV. v. 33. *Hebræus* u-
trumque verbum junxit, non plan-
gentur, neque colligentur.

Cap. XXXII. (*Hebr.* XXV.) v. 30.
Hieron. Cumque ille rugierit, instar
calcantium in torcularibus celeuma can-
tabitur, & in effusione sanguinis mutui
carmen lugubre concinetur, quod *Sym-*
machus καὶ ἀλγημα, *Aquila* ἰασμὸν vo-
cat. Ad hæc verba doct. Drusus:
Hæc duo vocabula mihi suspecta sunt de-
mendo; neque tamen occurrit qui ea e-
mendem. *Juvare* cuperem ab iis qui
habent *Hieron. manuscriptum.* Profe-
cto & mihi cum legerem hæc vo-
cabula,

cabula, de mendo statim erant suspecta, & serio de iis cogitanti tandem in mentem venit, quæ illa emendarem. Quod ad prius vocabulum attinet, κατάληγμα, pro eo legendum κατάλεγμα per ε, quod *carmen lugubre* significat, ἀπό τῆς κατάλεγεσθαι, quod *Hesych.* exponit ὁδύρεσθαι τὸν τεθνεῶτα. atque ita recte legitur hæc vox apud Origenem ad Ezech. II. v. 10. ubi LXX. θρήνος καὶ μέλος καὶ εἰς docet, Symmachum transtulisse, θρήνοι, καὶ καὶ ἀλέγμα, καὶ μέλος πενθικόν. Pro posteriore vero ἰασμός, legendum est αἰασμός, quod etiam *lamentationem* & *luginbrem cantum* significat, ἀπό τῆς αἰάζειν, *lamentari*, quod ab αἰ, *heu*. Sic jam videmur nobis duas hæc voces vitiosas, quæ etiam in Lexicis Græcis conspiciuntur, receptæ ex solo hoc corrupto Hieronymi loco, integritati restituissæ etiam sine Hieronymi MSto, quod desiderabat Drusus.

Cap. XXXII. v. 37. Καὶ παύσεται τὰ καὶ ἀλοιπα τῆς εἰρήνης &c.) Vitiosum videtur illud καὶ ἀλοιπα. pro quo tamen non legerim, ut vult Capellus, καλὰ, nec etiam τὰ καὶ ἀλύμα; sed potius τὰ καλύβια h. e. *tyrurgia*. unde καλοῖβια primo factum (pronunciare enim ὕ solebant fere ut οἱ.) quod tandem degeneravit in καὶ ἀλοιπα.

Cap. XXXVII. (Hebr. XXX.) v. 16. Καὶ ἔσονται οἱ διαφοροῦντες σε εἰς διαφύρημα.) Pro διαφοροῦντες alii Codd. habent διαφοροῦντες. Sed vera procul omni dubio est hæc lectio *Vatic.* διαφοροῦντες, quæ confirmari potest ex *Hesychio*, apud quem ipsissima hæc verba διαφορῶντες σε, exponun-

tur παίζοντες σε, apud eundem etiam διαφύρημα est παίγνιον, ut & apud Suidam.

Cap. XXXVIII. (Hebr. XXXI.) v. 21. Στήσον σεαυτὴν Σιών, ποιήσον τιμωρίαν, δὲς καρδίαν σε εἰς τὰς ὁδοὺς.) De priore hujus pericopæ parte videatur Cappellus, qui tamen ad posteriorem nihil adnotavit. Lat. Versio habet, da cor tuum in humeros, secundum lectionem hodiernam Græcam. ubi *Hebr.* habet, appone cor tuum viæ. Quis non videt vitio laborare vocem ὁδοὺς? Tolli illud facile potest, si pro ω scribatur οἱ. Ὅμοι enim posuerant veteres interpretes, non ὁμοι. Denotare autem hanc vocem idem quod ὁδοὺς, notissimum est. *Hesych.* Ὅμοι, εἰχοι, ὁδοί. Idem, Ὅμος, ὁδός & τρίβος interpretatur. Atque hoc modo Græca Hebraicis respondent. Apud *Aggaum*, ut hoc addam, aliis verbis exprimitur hæc sententia, cap. I. v. 5. Ταξάτε δὴ καρδίας ὑμῶν εἰς τὰς ὁδοὺς ὑμῶν. & v. 7. Θέδε τὰς καρδίας ὑμῶν εἰς τὰς ὁδοὺς ὑμῶν.

Cap. XLV. (Hebr. XXXVIII.) v. 22. Ἠπάτησάν σε, καὶ δυνήσουσιν σοὶ ἄνδρες εἰρηνικοὶ σου. καὶ καὶ ἀλύσουσιν ἐν ὀλιθίῳ πῶδά σε.) Pro καὶ ἀλύσουσιν existimo scribi oportere καὶ ἀδύσουσι, demergent. facilis enim est lapsus & crebra permutatio literarum Α & Δ apud librarios propter similitudinem. Sic in versu Callimachi, quem citat Laertius lib. IX. Ἥλιον ἐν λέσχῃ καὶ ἐδύσαμεν, quidam codices perperam hab. καὶ ἐλύσαμεν. Ceterum codex *Hebr.* hic habet etiam im-
mergent: cui responderet Græcum κα-
ταδύσουσι, non vero καὶ ἀλύσουσι. Est
autem τὸ καὶ ἀδύειν activo sensu quo-
que

ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

que apud Micham VII. v. 19. καὶ αὐ-
σεὶ τὰς ἀδικίας ἡμῶν.

AD EZECHIELEM.

Cap. II. v. 10. Pro θρῆνος καὶ μέλος καὶ οὐαί, Aquila habet κίσις καὶ ἀνί-
βλησις. ad quæ Drusus notat, pro
κίσις conjicere se, legendum κί-
σις, ut sit verbale a κίπρ, possedit.
ἀνίβλησις vero explicat per ἀνίβλη-
collatio. Sed pro ἀνίβλησις equidem
legendum censeo ἀνιβάλλεισις, postu-
latio, supplicatio. Vide Suid.

Cap. VIII. v. 16. ubi Schol. ad
vocem αἰλάμ, ὁ Σύρος, κυκλῖδα καλεῖ.
Leg. κυκλῖδα, quod cancellos signifi-
cat. Κυκλῖς autem Græcum non est.

Cap. XIX. v. 12. de palmitibus
vitis dicitur, ἐξεδικήθησαν. ubi Hebr.
confracti sunt. Sensu plane commo-
do Hebr. ait Capellus; sed perpe-
ram Græci vindicati sunt, quod et-
iam Hieronymus se non capere di-
xit. Arabs similiter, sumpta ab ea
est vindicta. Sed non intellecta il-
lis fuit verbi ejus significatio. Nam
præter vindicari etiam ejici notat.
Vide Budæum Comm. L. Gr. Eo
significatu inveni hoc verbum apud
Sirachid. c. XII. v. 8. οὐκ ἐκδικηθήσεαι
ἐν ἀγαθοῖς ὁ φίλος. h. e. in secundis non
ejicietur amicus. Nota, quod pro
ἐκδικηθήσεαι ibi Compl. habet ἐκβλη-
θήσεαι. pariter Alex. sed corrupte,
ἐνβληθήσεαι. quare ἐξεδικήθησαν hic
explico ἐξεβλήθησαν, tanquam inutiles
projecli sunt. Hoc Jerem. c. XI. v. 16.
ἡχρεώθησαν οἱ κλαῖδοι αὐτῆς.

Cap. XX. v. 37. Καὶ διὰ τὸ ὑμᾶς ὑπὸ
τὸν ραβδὸν μου, καὶ εἰσάξω ὑμᾶς ἐν ἀρι-
θμῷ. Et ducam vos sub sceptro meo,
& introducam vos in numerum vel in

supputationem. Hebræus vero Co-
dex habet, introducam vos in vincu-
lum fæderis. Qua ratione id Græci
reddere potuerunt, ἐν ἀριθμῷ; Puta-
vit Capellus, eos pro τῷ τῷ legisse
ῥῥῳ. Sed equidem potius crede-
rem, Græcos illos sic legisse, uti
hodie in Codice Hebræo habetur,
eosque recte & eleganter illud ver-
tisse, ἐν ἀριθμῷ, vel ἐν ἀριθμῷ διαθήκης
(nam in quibusdam codd. additur
vox διαθήκης.) Optrime vocabu-
lum ἀριθμός exprimit illud Hebræ-
um: denotat enim fædus, vinculum
fæderis & amicitia. Hesych. Ἀριθμός,
εἰρήνη, συνθήκη, Φιλία. Apud Aeschyl-
um junguntur ἀριθμός & φιλότης in
Prometheo Vincto vers. 191.

τὴν δ' ἀτρεαμνον φορέσας ὄργην,
Εἰς ἀριθμὸν ἔμοι καὶ φιλότηλα
Σπεύδων σπεύδοντι ποθ' ἔξει.

Quod igitur bene admodum verte-
rant Græci, corripit scriba impe-
ritus, qui forsan ignorans vocem
ἀριθμῷ, pro ea reposuit ἀριθμῷ.

Cap. XXI. v. 9. ταῖδε λέγει Κύριος,
Εἰπόν, ῥομφαία, ῥομφαία, ὀξύνοον καὶ
θυμώθητι. Pro θυμώθητι conjecit
Capellus, scripsisse LXX. ἐτοιμώθητι.
sed lapsus fuit vir doctissimus. Græ-
cum enim non est ἐτοιμώθαι, unde
fieri deberet ἐτοιμώθητι. sed ἐτοιμά-
ζεσθαι dicunt Græci, a quo thema-
te fieret ἐτοιμώθητι, quo modo scri-
bendum foret, non ἐτοιμώθητι. Ve-
rum illud de gladio etiam infra oc-
currit v. 28. hujus cap. in cod. Alex.
ῥομφαία, ῥομφαία, ἐτοιμάζου ἐσπασμέ-
νη. Posset ceteroquin pro θυμώθη-
τι, si quid mutandum esset, com-
mode legi, σομώθητι; optime enim
hæc duo, ὀξύνοον καὶ σομώθαι jun-
gun-

V. CL. LAMBERTI BOS

guntur. Τὸ ἰσομοῦσθαι optimi quique Scriptores adhibuerunt pro exacui, ut contra ἀποσομοῦσθαι pro hebetari.

Cap. XXIX. v. 7. Καὶ ὅτε ἐπεκρότησεν ἐπ' αὐτοὺς πᾶσα χεὶρ.) Legendum hic pro ἐπεκρότησεν est ἐπεκράτησεν, ut habet cod. Alex. atque sic etiam legit Arabs, qui vertit, cum tenuisset eos omnis manus. Est hoc vitium librariis impurandum, non ipsis Interpretibus. nequaquam enim sic vertere potuere verbum Hebr. Idem mendum occupavit hoc verbum apud Jerem. c. V. v. 31. ubi: οἱ ἱσρεῖς ἐπεκρότησαν ταῖς χερσὶν αὐτῶν, pro Hebr. Sacerdotes dominati sunt per manus eorum. Ad quem locum recte conjecit Capellus, legendum ἐπεκράτησαν. sed quod idem Vir doctus isthic dicit, τὸ κροτεῖν esse plaudere manibus vel pedibus, in eo erravit: nam manibus tantum dicitur κροτεῖν. quod vero fit pedibus, ψοφεῖν, unde passim legimus, κροτεῖν τῇ χειρὶ, τὴν χεῖρα, τὰς χεῖρας, ἐπὶ χεῖρα &c. vide Job. XXVII. v. 23. Psalm. XLVI. v. 1. & Psalm. XCVII. v. 8. Ezech. XXI. v. 12. & 14. contra ψοφεῖν τῷ ποδί. Quin immo hæc duo sæpe in una periodo occurrunt, ita ut alterum de pedibus, alterum de manibus dicatur, e. g. Ezech. VI. v. 11. Ταῦτε λέγει Κύριος, κροτήσον τῇ χειρὶ, καὶ ψόφησον τῷ ποδί. & cap. XXV. v. 6. Διότι ταῦτε λέγει Κύριος, Ἄνθ' ὧν ἐκρότησας τὴν χεῖρά σου, καὶ ἐψόφησας τῷ ποδί σου.

AD HOSEAM.

Cap. V. v. 10. Pro ὡς μελατιθέντες ἔρια, Codex Barberini in marg. habet. Σ. ὡς παρορμίζοντες. pro quo legendum cenleo, ὡς παρορμίζοντες.

Cap. VI. v. 1. Ὅτι αὐτὸς ἤρπαξεν καὶ ἰάσεται ἡμᾶς, παλάξει, καὶ μοτάσει ἡμᾶς.) Similis locus est. Job. V. v. 18. Αὐτὸς γὰρ ἀλγεῖν ποιεῖ, καὶ πάλιν ἀποκαθίστησιν, ἐπαισέ, καὶ αἱ χεῖρες αὐτοῦ ἰάσαντο. Ibi Aquila pro πάλιν ἀποκαθίστησι hab. μοτώσει. Apud Hesych. est μοτώση (lege μοτώσει, ut recte Soppingius: nam respexit ad hæc Hosea verba Lexicographus) ἰάσεται δι' ὁδοῦ νίων.

- - v. 6. ἔλεος θέλω ἢ θυσιάν.) Reprehendit Vossius edit. Rom. quæ ita habet, & præfert Alex. codicis lectionem, καὶ οὐ θυσιάν. Sed sensus est idem. Ellipsis enim nota est ἢ pro μακρόν ἢ. Tertullian. de Penitentia: Qui mavult misericordiam quam sacrificium. Idem iterum de Eleemos. & Cyprian. l. III. ad Quirinum: Misericordiam volo magis quam sacrificium.

Cap. VII. v. 13. Οὐαὶ αὐτοῖς, ὅτι ἀποπηδήσαν ἀπ' ἐμοῦ.) Eleganter ἀποπηδῶν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ dicitur à Deo desistere. Usurpant hanc phrasin Græci de Philosophorum discipulis, qui a præceptoribus suis desectunt. Sic de Alcibiade & Critia, Socratis discipulis, ἀποπηδήσαντε Σωκράτους, dixit Xenoph. de dictis & factis Socratis L. 1.

Cap. IX v. 8. παγὶς σκολιά.) Barberini codex hic in marg. habet: Ἄ. ἐσκολιωμένη. pro quo lege ἐσκολιωμένη, i. e. laqueus obliquus.

AD AMOSUM.

Cap. 1. v. 11. ubi LXX. καὶ τὸ ἄρμα αὐτοῦ ἐφύλαξεν εἰς νίκος, συμμ. καὶ τὴν μνήμην αὐτοῦ ἐφύλαξεν ἕως τέλους. Pro μνήμην lego μῆνιν, quod convenit

ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

nit cum *Hebr.* & cum *Theodot.* qui *ὄργην* habet. Occurrit vox *μήνις* etiam *Genes.* XLIX. 7. Ἐπικαίρατος ὁ θυμός αὐτῶν ὅτι αὐθάδης, καὶ ἡ μήνις αὐτῶν ὅτι ἐσκληρύνθη. & apud *Sirach.* XXVII. 30. Μῆνις καὶ ὄργη.

Cap. VI. v. 5. Οἱ ἐπικραλοῦντες πρὸς τὴν φωνὴν τῶν ὀργάνων.) Recte monuit *Cl. Grabius*, in *Præfatione*, legendum hic esse ἐπικραλοῦντες, ut habet *Alex.* Addam tantum, sic habere etiam *Justinum Mart. dial. cum Tryph. Judæo*, & *Tertullianum de div. & divit. Complaudentes ad sonum organorum.*

Cap. VII. v. 14. κνίζαν συκάμινα) h. e. *vellicans sycamoras.* *Hesychius* haud dubie hunc locum spectans, κνίζων inter alia exponit συκάμινα τέμνων. unde videmus, non debuisse illud συκάμινα mutari in κύμινα, ut de *Φειδῶλῳ* diceretur, κύμινα τέμνων, quemadmodum conjiciebat *Sopini-*

Cap. IX. v. 6. Ὁ οἰκοδομῶν εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνάβασιν αὐτοῦ, καὶ τὴν ἐπαγγελίαν αὐτοῦ ἐπὶ τῆς γῆς θεμελιῶν.) Mendosa hic videtur vox ἐπαγγελία, quoniam in *Hebræo* est vocabulum longe aliud quid significans, nimirum *פָּרָשׁ fasciculus.* quare alii hic verterunt *δέσμη*, uti notat *Barberini* codex & *Vulg.* Versio hic habet *fasciculum.* ex quo fit ut credam, LXX. reddidisse non ἐπαγγελίαν, *promissum*, uti hodie legitur; sed *σφαγγαλίαν*, quæ vox idem denotat quod *δέσμη.* *Hesych.* Στραγγαλιαί, συσφοφαί &c. Et eandem hanc vocem *Hebræam* verterunt *Græci* alio in loco *σφαγγαλίαν*, nim. *Esaï.* LVIII. v. 6. διάλυε σφαγγαλίās βιαιῶν

συναπταγμάτων. ubi *Vulgatus* iterum habet *fasciculos.* Scribamus jam majusculis literis, & facile videbimus errorem ab imperito librario esse ortum.

Vera } Lectio } ΣΤΡΑΓΓΑΛΙΑΝ
Corrupta } ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΝ.

AD NAHUMUM.

Cap. I. v. 4. Non adeo incommode, uti quidem statuit *Capellus*, verterunt *Græci*, πάντας τοὺς ποταμούς ἐξηρμῶν, omnes *fluvios vastans*, h. e. evacuans aqua. nam ἐξηρμῶν proprie est *evacuare.* atque ita IV. Reg. XIX. v. 24. Καὶ ἐξηρμῶσα τῷ ἰχνεὶ τοῦ ποδὸς μου πάντας ποταμούς περὶ οὗτης. *Esaï.* L. v. 2. Ἐξηρμῶσω τὴν θάλασσαν. *Jerem.* XXVIII. v. 36. Ἐξηρμῶσω τὴν θάλασσαν αὐτῆς, καὶ ξηρανῶ τὴν πηγὴν αὐτῆς. *Hosea* XIII. v. 15. Ἐξηρμῶσει τὰς πηγὰς αὐτῶν. ex quibus exemplis patet constans hujus verbi in hoc sensu usus apud τοὺς ὁ.

- - v. 5. Ἀνεσάλη ἡ γῆ ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ.) Putavit doctiss. *Capellus*, significationem verbi ἀνεσάλη non satis convenientem esse cum *Hebræo.* quare conjecit, reddidisse *Græcos* ἀνέση, quod mutatum postea in ἀνεσάλη. At vero nihil mutandum: significat enim ἀνεσάλη ἡ γῆ non, contraxit se terra, quemadmodum vertit *Capellus*; sed *sublata, commota est terra.* id quod egregie exprimit *Hebræum.* *Hesychius* haud dubie ex h. l. Ἀνεσάλη, ἐσειόθη, μετεκλονήθη. *Symmachus* hic reddidit, ἐκινήθη. quod plane idem est cum τῷ ἀνεσάλη. Tria itaque hoc in versu occurrunt synonyma, σειεσθαι, σαλευεσθαι, & ἀνασεύεσθαι.

- - v. 11. Ex te prodiit qui machina-

V. CL. LAMBERTI BOS

chinatur malum adversus Dominum.
 Gr. Ἐκ σοῦ ἐξελύσεται λογισμὸς κατὰ
 τοῦ κυρίου πονηρά. Merito dubitat
 Capellus, an bene dici possit Græ-
 ce, λογισμὸς πονηρά. quare suspi-
 catur legendum esse λελογισμένος. sed
 melius, meo quidem iudicio, &
 minore cum mutatione legi posset
 λογιζόμενος, quod per compendium
 scriptum hoc modo λογιζμος, mu-
 tatum & depravatum est in λογισ-
 μός. *Vulgatus* habet, cogitans mali-
 tiam, quod etiam exprimit Græcum
 λογιζόμενος. Ita *Psal.* XXXIV. v. 4.
 Καταίχυνθίησαν οἱ λογιζόμενοι μοι κα-
 κά. *Jerem.* XXXI. v. 2. ἐλογίσαιτο ἐπ'
 αὐτὴν κακά. *Ezech.* XI. v. 2. Οὗτοι οἱ
 ἄνδρες οἱ λογιζόμενοι ματαίᾳ, καὶ βου-
 λευόμενοι βουλήν πονηράν.

AD HABACUCUM.

Cap. II. v. 5. Ὁ δὲ καλοῖόμενος, καὶ
 καλαφρονήτης, ἀνὴρ ἀλακῶν, ἔθεν μὴ πε-
 ράνη.) *Hesychius* forsitan ex hoc
 loco, καλοῖόμενος, ὁ μετὰ πληροφορίας
 (*Heins.* leg. ὁ μὴ μετὰ πληροφορίας)
 πιστεύων, ἢ ὁ ἐν ὑπολήψει φερόμενος, καὶ
 ὁ ὑπερηφάνευόμενος. Verum dubita-
 ret aliquis, annon Græci primo
 verterint, καλοῖνόμενος, h. e. qui vi-
 no obruitur, quem vinum errare
 facit, qui ex vino protervus est.
 Hoc magis cum Hebræo conveni-
 ret. *Vulg.* sic habet: *Sicut vinum po-
 tantem decipit.* & *Chald.* quemadmo-
 dum homo erat in vino. Nihil tamen
 muto.

Cap. III. v. 12. Hieronymum re-
 prehendit Capellus in eo, quod
 Græca illa, ἐν θυμῷ καὶ ἄξεις ἔθνη,
 reddiderit, in furore detrahes gentes,
 quasi, inquit, καὶ ἄξεις sit à καίγω,
 deduco, cum sit à καίγνυμι, frango.

Sed injuria ab eo carpitur doctissi-
 mus Pater: Græci enim Interpretes
 passim utuntur hac phrasi καίωγειν
 ἔθνη, non pro frangere gentes, sed
 pro sedibus & possessionibus ejicere, ad
 humilem conditionem detrudere, quod
 alioquin exprimi solet per καίω/βιβάζ-
 ζειν & καθαιρεῖν, ut *Luc. Evang.* I.
 & *Act.* VIII. ubi καθελὼν ἔθνη ἐπί-
 α. Sed en tibi exempla alia verbi καίω-
 γειν. *Psal.* LV. v. 7. ἐν ὄργῃ λαοὺς
 καίᾳξεις. ubi in Hebræo non est ver-
 bum quod frangere significat; sed
 dejicere, deturbare, facere descendere.
 iterum *Psal.* LVIII. v. 11. καὶ κα-
 τάγαγε αὐτοὺς. ubi idem verbum.
Esa. XXVI. v. 5. καίωγειν ἕως ἐδάφους.
Thren. II. v. 10. καίηγαγον εἰς γῆν ἀγ-
 χηραὺς. Atque ita h. l. καίᾳξεις, non
 est franges, sed detrudes, vel detra-
 hes, ut Hieron. Adde, quod ple-
 rumque, quum hoc verbum de-
 notat franges, dicatur inserto ε, κα-
 τεᾳξεις, ut *Matth.* XII. v. 20. κρίλα-
 μον συντέλειμμένον ε κατεᾳξει.

- - V. 14. Διέκοψας ἐν ἐκείνῃ πε-
 φιλᾶς δυναστῶν.) vertit hæc Hieron.
Divisisti in stupore capita potentium.
*Nescit Capellus, quid sibi volue-
 rint Græci, dum ita reddiderint,*
 quoniam κόπω non significat ἐκείσιν.
 quare aliter eos legisse conjectat.
 Ego vero secus sentio. sc. non ali-
 ter legisse, sed aliter vertisse Græ-
 cos, nimirum ἐκείσιν. vox enim
 Hebræa extensionem significat. intel-
 ligitur autem hic per ἐκείσιν, bacu-
 lus, vel virga extensa, sive manus ex-
 tensa, quæ aliter χεῖρ ἐκτεταμένη dici-
 tur. Sic *Jerem.* XXI. v. 5. Καὶ πο-
 λεμήσω ἐγὼ ὑμᾶς ἐν χεὶρὶ ἐκτεταμένῃ. ubi
 participium est ejusdem thematis
 Hebræi. Cæterum uti hic perpe-
 ram

ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

ram ἐκτάσει legitur pro ἐκτάσει, ita etiam *Ezech.* XVII. v. 3. in *Alex. cod.* ὁ μακρὸς τῇ ἐκτάσει, ubi *Rom.* & alii recte habent ἐκτάσει.

Ejusd. Cap. vers. eod. διανοίξουσιν χαλινούς αὐτῶν.) Quid cogitarint aut legerint hic Interpr. non videre videtur Capellus, suspicatur eos retinuisse vocem Hebr. *Galikutom*, quod postea librariorum audacia mutatum in χαλινούς αὐτῶν. Addit & aliam conjecturam, sc. ῥῖν semel à LXX. reddi καλορθῶσαι, dirigere. quia autem equi frenis reguntur, significare vocem hanc *frenum*. Conjectura prior aliquam habet speciem. Posterioris ratio nimis longe petita est. Ut meam ego huc conferam symbolam, Græcos In-

terpretes legisse arbitror vocem Hebr. non per γ sed per π hoc modo πινῖπ quæ vox *vestes* & *exuvias* significat. hanc *Judic.* XIV. v. 19. verterunt ἱμάτια & σολάς. eandem vocem heic verterunt, ut ego quidem existimo, χλαίνας. quod ab librariorum depravatam est mutatumque in χαλινούς, facili lapsu; parum enim differunt hæc duo, si scribas majoribus literis:

ΧΑΛΙΝΑC

ΧΑΛΙΝΟΤC.

Quod vero attinet ad phrasin, διανοίγειν χλαίνας, similis est quæ reperitur apud Achillem *Tatium* l. V. p. 321. ubi χιτῶνα ἀνοίγειν, de eo, qui se deregat.

P R Æ F A T I O

IN

NOVAM HANC EDITIONEM.

EX quo semel animum appuli ad procurandam novam divinorum Oraculorum præstantissima pariter & antiquissima τῶν Ὁ. interpretatione græca Editionem; quæ variis dotibus sese præ cæteris, quas quidem hæc nostra ætas in publicam lucem protulit, imprimis commendaret; quæ ob dignitatem suam ac elegantiam in publicis quoque Bibliothecis locum sibi jure quodam suo postularet; quæ ob Læctionis quam fide-

Tom. III.

lissime exprimeret, auctoritatem & adhibitam in recensendo diligentiam Eruditorum studia excitare ac fidem sibi conciliare; quæ denique ob æquitatem pretii ab omnibus Literaturæ Sacræ studiosis commode comparari posset: Ex hoc, inquam, tempore, quo hæc cura me tenuit sub pectore fixum & gravis adversaria omnium expectatio mihi fuit constituta, nihil habui antiquius, quam ne magnis ausis male exciderem studiosè ca-

k

vere,

PRÆFATIO

vere, & omnem curam, operam ac diligentiam in id conferre, ut excitatam de isthoc meo bene merendi conatu bonorum opinionem tueri, & communi, quantum pote, expectationi satisfacere possem: quo in genere quid quantumve hætenus a me fuerit præstitum, & qua fide susceptas partes expleverim, meum non est ambiciose statuere: Id certe confido, neminem fore quemquam, qui quidem unquam in tam longo opere desudavit, atque adeo perspectum habet, qui labores sint profligandi, quæ difficultates explicandæ, quot molestiæ devorandæ, quin facilem nobis veniam concesserit, ubi paucos in opere tam longo nævos, qui aciem intentionis & industriæ subterfugerant, deprehenderit: *nemo enim est tam lynceus, qui non aliquando offendat, qui nusquam incurrat*: id quod ante me cæteri omnes, quotquot in hoc opere versati sunt suo exemplo confirmarunt, ut in *Præfationibus* ad superiores Tomos in medium prolato magno exemplorum numero aperte palam feci: à quibus maculis ne quidem immunis censenda est rarissima illa *Romana Editio*, cujus editoribus nescio quod infallibilitatis privilegium arroganter adsignat vulgi credulitas.

Quod si vero æquis rerum æstimatoribus meam qualemcunque opellam ac diligentiam in promovendis publicis commodis exhaustam, ut confido, probavero; nullam inde mihi præter officii & præclaræ voluntatis conscientiam (quæ si perfruar, egregie compensatos omnes meos labores existimabo)

laudem vanus arrôgo: Deo primas & præcipuas, quæ inde proficiuntur laudes deberi, qui mihi hanc mentem inspiravit, & corporis animique vires clementissime suppeditavit ac confirmavit, gratus agnosco & devota mente profiteor; siquidem in illum præcipue intuens hoc quicquid erat oneris æquo animo subii, non dubitans Deum piis conatibus adfuturum; neque vero me ea spes plurimis per integrum hujus operis cursum iisque clarissimis documentis confirmata fefellit. Proximæ post Deum grates debentur summo Literarum Mecenati, & inprimis Græcæ Literaturæ, quatenus divinæ humanæque Sapientiæ omnis fons est, vindici, Viro summis in Rem publicam & literariam meritis Amplissimo, Domino JOANNI CASPARO ESCHERO, Recip. nostræ *Proconsuli* dignissimo, qui pro proluxa sua in promovendas optimas Literas voluntate, & singulari, qua me inde a prima ætate complectitur, gratiâ, institutum hocce meum judicio suo comprobavit, consiliis fovit, sponte currenti calcar addidit, & animum laboris assiduitate subinde fractum, summa qua pollet auctoritate crexit.

Quamquam vero Opere, quod IV. Voluminibus concluditur, jam confecto, summam votorum ac quam mihi ipse proposui metam attigerim, atque etiam illis qui nomina sua dederunt, sive ad operis molem & foliorum numerum, sive ad ejus dignitatem respicias, plenissime fuerit satisfactum, adeoque
data

IN NOVAM HANC EDITIONEM.

data fides & quæ inde profecta est obligatio in solidum nunc sit soluta : Nondum tamen ita plene vel publicæ expectationi, vel Literarum commodis consuluisse ac satisfecisse mihi videor, ut omnem prorsus curam & consilium illustrandæ & locupletandæ hujus Editionis temere abjiciendum censuerim : quin potius id ago, ut Deo cœpris annuente, ea quæ (iniquis hujus Editionis spatiis seu inclusis seu exclusis), intertexere non licuit, nova & insigni accessione aucta singulari Volumine complectar : Cujus consilii rationes peculiari Programmate expositas cum publico communicare & ita Eruditorem de hoc meo instituto sententias, judicia ac consilia explorare, eorumque operas mihi conciliare animus est : Istud autem quod molior Opus duabus partibus absolvetur, quarum prior varias sistet Dissertationes, quibus vexatissimæ in hoc argumento quæstiones de vera hujus Versionis ætate, Aristæanæ narrationis fide, de ipsius Interpretationis auctoritate & iniquis quæ jam ante Origenis ævum ac deinceps passa est fatis, de ejusdem in Novi Fœderis tabulis crebris allegationibus & usu, de Alexandrinæ Læctionis præ Vaticana præstantia, & quæ aliæ sunt ejus generis bene multæ, non sine adhibita Crisi expenduntur : Altera autem parte exhibebo in singulos prope Codicis S. Libros collationum cum antiquissimis & optimæ notæ MSS. Libris, hætenus maximam partem aut prorsus non aut oscitanter recensitis, integram Syllogen ; cuius ope innumera ferme *Alexandri-*

ni & Vaticani Codicis loca vel confirmari, vel emendari, & frequentiores in utroque Exemplari defectus suppleri possunt : quâ in parte gravis illa jactura præmaturo Clarissimi GRABII obitu huic Editioni illata, aliquo modo compensabitur : Desiderantur enim hætenus luculentissimæ illæ Notæ & Animadversiones Criticæ, quas Vir Eruditissimus operi, si per fata ad umbilicum perducere licuisset, succenturiare, quibus singularum Emendationum & Supplementorum fontes atque auctores aperire & ita universam hanc Editionem fœcunda luce collustrare in animo habuit, quâ de re videsis *Prolegg. ad Tom. I. Cap. 3. §. 8. & 9.* In istâ hac autem Collationum Sylloge primum merito locum occupabit Liber Geneseos MSC. Bibliothecæ *Cottonianæ* omnium totius Orbis vetustissimus, quem pie defunctus Gravius ob antiquitatem & dignitatem, quâ cæteris præstaret, separatim luci donare voluit, siquidem huic Editioni superfuisset, ut idem restatur *Prolegg. ad Tom. I. Cap. 3. §. 6.* Cujus Codicis collationem à se de novo ac diligentissime institutam liberaliter nobis obtulit Vir in hoc Literarum genere apprime doctus Clariss. *Martinus Crusius* nuper Illustrissimo Regis Daniæ ad comitia Sueessionensia O-ratori a Sacris, cuius præclara in hanc nostram Editionem merita publico præconio honestare debeo : Plura h. l. de Codicibus *Saraviano*, & ejusdem in *Colbertina* Bibliotheca asservatis fragmentis, de tribus MSC. *Augustanis*, *Basileensibus*, *Tigurino* &c. dicere superse-deo.

PRÆFATIO

deo. Id unum tamen utpote tam præclaram nactus occasionem a me imperrare non possum, quominus Virum Summe Venerandum & tam doctrina, quam pietate Celeberrimum Dn. JABLONSKIUM publico nomine compellem atque obtestor, ut pretiosissimi sui (olim Masiani) Codicis Syriaci obeliscis & asteriscis Origenianis instructi, & in quo solo libro historicorum post Octateuchum reliquorum Editio Origeniana conservata extat, editionem jam per XXV. annos desideratam & omnium votis expectatam maturare, & vel ipse publicæ luci donare, vel nobis ejus usum quovis pretio concedere velit: quo facto de insigni hujus Interpretationis parte præclare mereri & Eruditorum desideriiis satisfacere posset.

Quam autem hætenus in adoranda nova hac Editione fuerim secutus methodum, si quis ejus rei plenius cognoscendæ fuerit studio-rior, consulat Præfationem nostram Tomo I. & IV. præmissam, in qua omnes illius rationes pluribus exposui; quandoquidem in recensendis quoque hujus Operis Tomo altero & tertio eidem constanter inhærere visum est: Etenim & hi Tomi exhibent duorum præstantissimorum & perfectissimorum totius Orbis Codicum textum quam diligentissime inter se comparatum; mutuam enim sibi lucem accendere, & subinde alterum alterius opem poscere, apud omnes ita in confessio est, ut nec ipse Jo. Morinus, acerrimus alioquin Editionis Romanæ patronus inficias

ire fuerit ausus: sic enim in Epistola ad Patr. Junium exarata, quæ inter *Dissertationes Epistolicas de Ecclesiæ Orient. Antiq.* est LIV. sub finem testatur: *Si Codex aliquis daretur exacte ut tuus & magna cum cura descriptus, quique Origenis ætate non esset inferior, cæteris paribus, illi potius in rebus dubiis crederem, quam editioni Romanæ: nec nego, MULTIS IN LOCIS ILLAM EDITIONEM EX TUO* (h. e. Alexandrino) *UTILITER CORRIGI POSSE.* In excerptis autem diversis ab Alexandrinâ Romanæ Editionis Lectionibus, quas ad imas paginarum oras subjicere visum est, ita sum versatus, ut nullas inter utrumque Codicem discrepantias, utur levissimas prætermiserim, quanquam subinde non in Var. LL. censum; sed potius inter orthographiæ anomalias referendæ, aut ad dialecti Alexandrinæ proprietates pertinere viderentur, omisissis tantum manifestis typothe-
tarum lapsibus, cujus generis in *Edit. Rom.* sunt v. g. Joel. II. v. 4. *ὅς θρασυς.* Esaj. I. v. 8. *πολιερχαμένη.* & XI. v. 6. *συναπαύσεται,* item *βοσκηνθήσονται.* Jerem. XXVI. v. 16. *πρόν,* loco *πρός.* XXVII. v. 21. *ἐν τέλει.* XLV. v. 27. *ἡρώθησαν.* LI. v. 8. *τῆς ἐθνέσι* &c. &c. Malui enim hac in parte, Clariss. *Grabii* exemplo, nimiam & tantum non superstitiosam diligentiam, quam aliorum more aut incuriam aut licentiam peccare; siquidem ita semper statui, æquum non esse ut veterum Librorum Editores sibi universum harum rerum arbitrium confidenter arrogent, nihilque Lectorum judicio relinquant, quibus sæpe levissima

IN NOVAM HANC EDITIONEM.

visissima quæque discrepantia, aut corrupta etiam Lectio, quam alii auctoritate sua abusi temere proscriberent, ansam præbuit investigandæ veræ Lectionis: Et profecto, si qui primi veteres membranas tractarunt ac recensuerunt, majorem hoc in genere adhibuissent diligentiam, ea Artis Criticæ doctrina, quæ MSS. Codicum conditionem & usum spectat, certioribus principiis fundata & in clariore luce posita esset: Et quamvis non ignorarem, utilissime & magna cum laude operam locari posse in investiganda discrepantiarum omnium tam Interpretationis Græcæ ab ipso Textu Ebræo, quam Codicum inter se, origine, causis & momento; ita ut innatæ, ab illatis probe separari, & singulæ pro sua dignitate in certas Classes distribui possent: quam in rem consuli mereatur egregia Commentatio Academica Clariss. Viri J. G. GERET de causis discrepantiarum Versionis LXX. viralis, à textu originali, & quæ ipsi de discrepantiis Codd. MSS. græcorum in Præfatione ad Tom. IV. notavimus: Verum hanc operam in aliud tempus rejicere visum est, ut intra suos cancellos decurreret hæc nostra Editio.

Rationem Codicis Alexandrini quoad hos Tomos intermedios, qui reliquos post octateuchum historicos & propheticos Libros omnes complectuntur, abunde cognosces ex uberrimis & eruditissimis, quæ utrique Tomo præmissa sunt, Prolegomenis ex ipsis schedis Grabianis abs Clarissimo LEE,

M. D. & altero ejus in hoc opere successore summa arte atque industria concinnatis. Neque hujus loci esse arbitror pluribus tueri & vindicare præstantissimi Codicis Alexandrini, ex quo Editio nostra manavit, antiquitatem, & ipsius primi ejus ac diligentissimi Editoris Clarissimi GRABII famam, quam omnibus modis labefactare & acerbis maledictis proscindere impotens animi homo Casim. Oudin. ausus est: in publicam lucem prodiit ejus vitilitigatio æternis tenebris digna ex officina Sam. Luchtmans, a. 1717. Cui maximam partem modeste satisfecit doctissimus Leus in Prolegg. ad Tom. II. cap. 1. Prop. 15. 17. 19.

Et merito exosa est omnibus bonis levissimi ac mordacissimi illius hominis intemperantia; quam in rem gravissimum Summi Viri JO. ALB. FABRITII testimonium extat in Præfatione ad Tom. II. Operum S. Hippolyti; quod transcribere non pigebit: „Dum autem, inquit, GRABII facio mentionem, non possum non detestari omnibus modis, & scio detestatos mecum omnes qui Grabium noverunt, calumnias, quibus paullo ante mortem, pergrinantibus quibusdam habens temere fidem, famam GRABII jam extincti proscindere non dubitavit Casimirus Oudinus, in scripto quo ipse testatur se jam natum esse duodecoginta annos. Nimirum illo die uno plus vixit ei quam vivendum fuit, quo non dubitavit de defuncto fratre, a quo in vita læsus nunquam fuerat,

P R Æ F A T I O

„ fuerat, tam atroces & quod om-
 „ nes qui GRABIUM noverunt
 „ confessuros mecum spero, omni
 „ destitutas verisimilitudine calum-
 „ nias publicare, & ad posteros
 „ quantum in ipso fuit transmittē-
 „ re. „ Hactenus Vir Celeberrimus.
 Non tamen alienum ab hoc
 loco existimo paucis sub examen
 vocare quasdam Clariss. Viri
 LAMB. BOSII observationes de
 Codice Alexandrino, modestè pro-
 positas in *Prolegomenis* Editioni suæ
 præmissis Cap. 2. quibus ad immi-
 nuendam Codicis Alexandrini au-
 ctoritatem pulcre abuti posse sibi
 videbatur egregius Cavillator *Ou-
 dinus*. Prima hæc est: *Observavi in
 hoc Codice nonnulla esse, quæ Jonicam
 redolent dialectum, ut τέσσαρες, τεσσα-
 ράκοντα. ubique pro τέσσαρες, τεσσα-
 ράκοντα. μαχαίρης, pro μαχαίρας Je-
 rem. XXXII. v. 16. λήμφομαι, λημφ-
 θείς, ἐλήμφθησαν passim, pro λήφο-
 μαι, ληφθείς, ἐλήφθησαν. cuiusmodi
 ἀρμὰ Herodotum invenias.* Hæc au-
 tem observatio tantum abest, ut
 Alexandrini Codicis auctoritatem
 imminuat, ut eam potius novo ro-
 bore firmet: neque, ut Clariss.
Leus pridem notavit, firmitus argu-
 mentum pro asserenda hujus Codicis
 antiquitate remotissima Clariss.
Bos excogitare aut comminisci po-
 tuisset, si vel eam stabilire ac tue-
 ri in se suscepisset: Si enim Joni-
 cæ Dialecti vestigia in hoc Codice
 admittat: hoc ipso ad prisca illa
 secula nos remittit, quibus ejus
 dialecti usus adhuc aliquis obtinuit,
 vel quibus certe nondum penitus
 interciderat. Sed ne quod despe-
 ratae causæ manifestum indicium
 est, videar contradicentis halluci-

nationes in commoda nostra con-
 vertere, ostendam hanc observa-
 tionem nullo nixam fundamento:
 etenim in *MSC. Alexandrino* non
 tantum Jonicæ dialecti vestigia oc-
 currunt, sed plurimi diversi a no-
 stro scribendi modi, qui ad feli-
 quas etiam dialectos referri com-
 mode possent: e. g. πύλει, pro πύ-
 λη, τὰ τείχει, pro τείχη, quæ mu-
 tatio Atticis & Boeotis etiam fami-
 liaris. *δίο* pro *δύο*, 2. *Reg. II. v. 12.*
 contra *φύλων*, pro *φίλων*, 1. *Mac-
 cab. VII. v. 8.* *Æolum* more, qui
 etiam *ω* in *ο* convertere erant soliti,
 cujus exempla passim in *MSC. Ale-
 xandrino* invenias, ποιήσωμεν, pro
 ποιήσωμεν & e converso, quæ fre-
 quentior mutatio, quam τοῦ η &
 ι, in ει, quæ Boeotis propria?
 quid magis obvium, quam conso-
 nantium frequens duplicatio & al-
 terius ex geminatis elisio, *Æolum*
 more? & quid opus est plura hu-
 jus generis exempla cumulare?
 Ego, ut verum fatear, in Codice
Alex. non certam aliquam dialectum,
 nisi forte Alexandrinam
 agnosco; quam Libris S. propriam
 esse testatur Lexicon Græcum Lu-
 tetiæ editum à *Mich. Vascosano*
 a. 1532. cum hoc titulo: τῶν ὀνομά-
 των Ἀττικῶν ζυγιογῆ, ἐκλεγείσα ἀπὸ τῆς
 τεχνολογίας τῶν εἰκόνων τοῦ Φιλοσφάτε·
 ἣν ἐξέδοτο ὁ σοφώτατος Κύριος Μαννὴλ ὁ
 Μοαρόπυλος, καὶ ἀπὸ τῶν ἐμβλίων τῶν
 ποιητῶν· συνετέθη δὲ ἐν παύσῃ κατὰ σοι-
 χεῖον. In isto Lexico hæc reperi-
 untur verba: τὸ καθὰ οἱ Ἀττικοὶ χρῶν-
 ται, τὸ δὲ καθὰς ἐδέποτε. ἀλλ' ἢ τῶν Ἀ-
 λεξανδρέων διάλεκτος, καθ' ἣν ἡ θεία
 γεφυρὴ γέγραπται. Atque adeo Ale-
 xandrinæ Dialecti proprietatem
 non tantum in peculiari vocum si-
 gnifi-

IN NOVAM HANC EDITIONEM.

gnificatione & usu, singulari constructionis ratione ad genium Linguarum orientalium apte detorta, sed inprimis etiam in propria & a profano usu remota scribendi ratione quaerendam, statuo: De qua idem Clariss. Bos: Animadverti in eodem peculiarem quoque scribendi modum, ut ε pro ο, ει pro ι, ι pro η, & ι pro ει, η pro ε, η pro ει, αι pro ε, ε pro αι, οι pro υ, αυ pro ευ, ω pro αυ, ν simplex pro duplici ω, ενν pro αιν, μ in fine vocis pro ν, cum initialis littera sequentis vocis sit ν. Ex. Gr. ὁλοθρεῦειν pro ὁλοθρεῦειν passim, sic ἐξολοθρεῦσαι σε pro ἐξολοθρεῦση σε Deut. XXVIII. v. 45. ἐκκλίνετε pro ἐκκλινετε, cap. XX. v. 3. ἐτίμην pro ἐτήμην Jerem. XXVIII. v. 8. γίτονος pro γείτονας cap. XXIX. v. 10. πλατίας pro πλατείας Ezech. XXVI. v. 11. διαφθίρω pro διαφθεῖρω Jerem. XXVII. v. 25. μίανηται pro μίανειτε Deut. XXI. v. 23. γενέσθε pro γενέσθαι cap. XIV. v. 2. ἐταίροις pro ἐτέροις cap. XIII. v. 6. καικοιμημένον pro κεκοιμημένον, καικράζεται pro κεκράζεται, ἐπεισιπύωσαν pro ἐπεισιπύωσιν, ἔλαιος pro ἔλεος, λοιμένετε pro λυμάνεται, ἐκχαλεῖν pro ἐκχέειν, ἐρευνήσατε pro ἐρευνήσατε, ποιμαίνα pro ποιμένα, παιδίω pro παιδίω, διγνύω pro δεικνύω, κοίσεις pro κήσεις, καταβένοντες pro καταβαίνοντες, ἀναβέννι pro ἀναβαίνει, διαβέννις pro διαβαίνει, γένημα pro γέννημα passim, ut & ἐμμέσω pro ἐν μέσῳ, Ὠρενίτιδι pro Ἀρενίτιδι &c. De isthoc autem peculiari scribendi modo hoc est Clarissimi Viri iudicium: Ortam esse maxime hanc Scripturae diversitatem conjicio ex pronuntiatione distantis & imperitiae scribentis. Non enim scriba ille Alexandrinus, sive vir fuerit, sive femina, ipse suis oculis exemplar e quo

descripserat inspexisse mihi quidem videtur, sed ex ore distantis alicujus excessisse. magna enim olim pronuntiationis erat affinitas inter ε & ι, η & ε, η & ει, ε & αι, οι & υ, αυ & ω. quemadmodum a viris doctis jam pridem ostensum fuit. Nec satis in scribendis Graecis exercitatus fuisse videtur ille scriba, utpote qui scripserit voces eodem modo quo pronuntiabantur. quod facere non consueverunt scribae periti. nunquam enim aliquis paullo peritior διγνύω scripsit pro δεικνύω, licet ita pronuntiaverit: nunquam διαβέννις προδιαβαίνει, neque κοίσεις pro κήσεις, neque σαι pro σὺ, &c. quae sunt similia. Hoc Clariss. Viri iudicium ex recentioribus secuti sunt plurimi, & novissime etiam Prolegomenorum ad N. T. Editionem e MSS. Codicibus procurandam, Auctor, qui cap. 2. inter Codices primae Classis Alexandrinum primo loco numerat, & de eo ita censet, p. 11. Imperitior fuit Librarius, vel ut cum aliis suspicor libraria femina; passim enim confundit αι & ε, ει & ι, οι & υ, ω & ο. quod a doctis & orthographia gnaris toties fieri non potuit. Sed falli utrumque constat, alterum quod membranarum veterum rationem minus haberet perspectam, alterum quod ad eam minus adverterit animum & praepostera aliorum iudicia sequi, quam scrurari verum maluerit: manifestum enim est hanc scribendi proprietatem neque imperitiae neque incuriae librariorum tribuendam esse, constans enim & perpetua haec est Codicis Alexandrini scriptura; quae praeterea in antiquissimis quibusque Sacrorum Librorum MSS. Codicibus obtinet: provoco ad Libri Geneseos membranas Cottonianas vetustissi-

PRÆF. IN NOV. H. EDITIONEM.

stiffimas, ex quibus pauca hujus scribendi proprietatis exempla excerpam: Passim illæ *ν παρελκτικόν* quamvis proxime sequente consona adjiciunt: constanter quoque legunt *ιδεν* pro *ειδεν*. *Genes. III. v. 5.* *ειδε* pro *ηδει*. *Cap. VIII. v. 19.* *κεινόμενον* pro *κινούμενον*. *X. v. 4.* *κίτιοι* pro *κήτιοι*. *XIV. v. 23.* *σφερωτήρες* pro *σφαιρωτήρες*. *XIV. v. 24.* *λήμψονται*, *XVIII. v. 4.* *λημψθήτω*, & *vers. seq.* *λήμφομαι*. *ib.* *ένεκεν* pro *ένεκεν*. *ib. v. 11.* *γυναικία* pro *γυναικεία*. *XIX. v. 15.* *έγένετο* pro *έγένετο*. *XXI. v. 7.* *γήςει* pro *γήςα*. *XXII. v. 5.* *άνασρέψωμεν* pro *άνασρέφομεν*. *XXIV. v. 47.* *φέλια* pro *φέλια*. *ib.* *μοι* pro *με*. & *vers. seq.* *σι* pro *σε*. *XLVIII. v. 8.* *ήσιν* pro *είσιν*. *ib. v. 22.* *μαχαίρη* pro *μαχαίρα* &c. Addam nonnullas observationes ex veneranda itidem antiquitatis MSC. Libro *Psälmo* *Tigurino*, qui cum Alexandrino MSC. optime conspirat: *Psalm. XXVI. v. 6.* *αίνίσεως* pro *αίνέσεως*. *v. 8.* *σύ* pro *σσύ*. *XXX. v. 20.* *έλειπον*, pro *έλιπον*. *ib. v. 21.* *δανίζεται* pro *δανείζεται*. *v. 33.* *ένκαταλείπη* pro *έγκαταλιποι*. *XXXVIII. παλεας* pro *παλαιας*. *XL. v. 4.* *βοηθήση* pro *βοηθήστε*. *ibi v. 10.* *αιδίων* pro *εοθίων*. *XLIII. v. 4.* *ηυδόκησας* pro *ευδόκησας*. *XLIV. v. 2.* *γραμματαιως* pro *γραμματέως*. *XLV. v. 6.* *έμμέσω* pro *έν μέσω*. *ib.*

v. 8. & 12. *άντιλήμπτωρ*. *XLIX. v. 9.* *χειμάριους* pro *χιμάριους*, *έροντες* pro *αίροντες*, *πέεται* pro *πίεται*, *έρησαν* pro *έξέησαν*, *κλίσεως* pro *κλήσεως*, *οικλήρησεν* pro *οκλήρησεν*, *άπέκλενον* pro *άπέκλενον*, *πυπεδημένους* pro *πεπαιδευμένους*, & infinita alia: Quid quod etiam *Codex Romanus* hanc obsoletam scribendi rationem confirmat, cujus vestigia passim in prima ejus Editione relicta cernimus, uti in *præf. ad Tom. I. & IV.* pluribus docui: Ut adeo omnibus Codicibus, ne Romano quidem excepto, hæc Librariorum incuria & imperitia jure objici posset, si vera esset quam illi commenti sunt hujus Scripturæ ratio, quod quam absurdum sit affirmare, nemo non intelligit: Itaque satis constare arbitror hanc scribendi proprietatem omnibus Codicibus communem quærendam esse in peculiari Lingua Alexandrina dialecto, & *Cod. Alex.* merito suo inter vetustissimos quosque numerandum, quod ejus temporis priscam scribendi rationem constanter observet. Sed manum de tabula: Faxit DEUS O. M. ut hoc quicquid est operis cedat ad gloriæ divinæ illustrationem & in Ecclesiæ commodum: cui omnes meos conatus commendatos & dicatos esse velim.

J. B.

ΩΣΗΕ.

Ω Σ Η Ε.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.



ΟΓΟΣ Κυρίε, ὃς ἐ-
γενήθη πρὸς Ὡση
τὸν τῷ Βεθρεϊ, ἐν ἡ-
μέραις Ὁξίου, καὶ Ἰω-
άθαμ, καὶ Ἀχαζ,
καὶ Ἐζεκιε βασιλέων
Ἰούδα, καὶ ἐν ἡμέραις Ἰεροβοάμ τῷ υἱῷ
Ἰωάνε βασιλέως Ἰσραήλ.

2. Ἀρχὴ λόγε Κυρίε πρὸς Ὡση· καὶ
εἶπε Κύριος πρὸς Ὡση· βάδιζε, λάβε
σεαυτῷ γυναῖκα πορνείας, καὶ τέκνα
πορνείας, διότι ἐκπορνεύεσθα ἐκπορνεύ-
σει ἡ γῆ ἀπὸ ὀπίθεν τῷ Κυρίῳ.

3. Καὶ ἐπορεύθη, καὶ ἔλαβε τὴν Γό-
μερ θυγατέρα Δεβηλαίμ· καὶ συνέ-
λαβε, καὶ ἔτεκεν αὐτῷ υἱόν.

4. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς αὐτόν· κά-
λεσον τὸ ὄνομα αὐτῷ Ἰεζραέλ· διότι ἐ-
στὶ μικρὸν, καὶ ἐκδικήσω τὸ αἷμα τῷ Ἰε-
ζραέλ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰούδα, καὶ κατα-
παύσω βασιλείαν οἴκου Ἰσραήλ.

5. καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, συν-
τρίψω τὸ τόξον τῷ Ἰσραὴλ ἐν τῇ κοι-
λάῳ τῷ Ἰεζραέλ.

6. Καὶ συνέλαβεν ἔτι, καὶ ἔτεκε θυ-
γατέρα. Καὶ εἶπεν αὐτῷ· κάλεσον τὸ

ὄνομα αὐτῆς, οὐκ ἡλεημένη· διότι ἐ μὴ
προδῆσω ἔτι ἐλεῆσαι τὸν οἶκον τῷ Ἰσ-
ραὴλ, ἀλλ' ἡ ἀντιτασσόμενος ἀντιτά-
ξομαι αὐτοῖς.

7. Τὰς δὲ υἱὰς Ἰούδα ἐλεήσω, καὶ
σώσω αὐτὰς ἐν Κυρίῳ Θεῷ αὐτῶν· καὶ
ἐ σώσω αὐτὰς ἐν τόξῳ, ἔτε ἐν ῥομ-
φαίᾳ, ἔτε ἐν πολέμῳ, ἔτε ἐν ἄρμα-
σιν, ἔτε ἐν ἵπποις, ἔτε ἐν ἵππευσιν.

8. Καὶ ἀπεγαλάκτισε τὴν ἐκ ἡλεη-
μένη· καὶ συνέλαβεν ἔτι, καὶ ἔτεκεν
υἱόν.

9. Καὶ εἶπε, κάλεσον τὸ ὄνομα αὐ-
τῷ, ἐ λαός μου· διότι ὑμεῖς ἐ λαός
μου, καὶ ἐγὼ ἐκ εἰμὶ ὑμῶν.

10. Καὶ ἦν ὁ ἀριθμὸς τῶν υἱῶν Ἰσ-
ραὴλ ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης, ἡ
οὐκ ἐκμετρηθήσεται, ἐδὲ ἐξαριθμηθή-
σεται· καὶ ἔσαι, ἐν τῷ τόπῳ ἐ ἐβρέ-
θη αὐτοῖς, ἐ λαός μου ὑμεῖς, (ἐκεῖ)
κληθήσονται Χ αὐτοὶ υἱοὶ Θεῷ ζῶντος·

11. καὶ συναχθήσονται οἱ υἱοὶ Ἰούδα,
καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐπιτοαυτὸ, καὶ θή-
σονται αὐτοῖς ἀρχὴν μίαν, καὶ ἀνα-
βήσονται ἐκ τῆς γῆς, ὅτι μεγάλη ἡ
ἡμέρα τῷ Ἰεζραέλ.

Tom. III.

A

ΚΕΦ.

ΩΣΗΕ. CAP. I. v. 1. τῷ υἱῷ Ἰωάνε) absque articulo. v. 2. πρὸς Ὡση·) ἐν Ὡση. ibid. Ὡ-
ση· λάβε) Ὡση. βάδιζε, λάβε. v. 3. Δεβηλαίμ·) δεβηλαίμ. v. 5. ἐν τῇ κοιλίᾳ) ἐν κοιλίᾳ.
v. 6. οἶκον τῷ Ἰσραὴλ) οἶκον Ἰσραὴλ. v. 7. ἔτε ἐν) ἐδὲ ἐν quater h. v. ibid. ἔτε ἐν ἄρμασιν)
non habet. v. 10. ἐκεῖ κληθήσονται υἱοὶ Θεοῦ) κληθήσονται καὶ αὐτοὶ υἱοὶ Θεοῦ. v. 11. οἱ υἱοὶ
Ἰούδα) υἱοὶ Ἰούδα. ibid. αὐτοῖς) αὐτοῖς.

ΚΕΦ. Β'. II.

Εἰπατε τῷ ἀδελφῷ ὑμῶν, λαός μου, καὶ τῇ ἀδελφῇ ὑμῶν, ἐλεημένη.

2. κρείθτε πρὸς τὴν μητέρα ὑμῶν, κρείθτε, ὅτι αὕτη ἔστι γυνὴ μου, καὶ ἐγὼ οὐκ ἀνὴρ αὐτῆς. Καὶ ἐξαρώ τὴν πορνείαν αὐτῆς ἐκ προσώπου μου, καὶ τὴν μοιχείαν αὐτῆς ἐκ μέσου μαζῶν αὐτῆς,

3. ὅπως ἂν ἐκδύσω αὐτὴν γυμνὴν, καὶ ἀποκαταστήσω αὐτὴν, καθὼς ἡμέτερος γενέσεως αὐτῆς· καὶ θήσω αὐτὴν ὡς ἔρημον, καὶ τάξω αὐτὴν ὡς γῆν ἀνύδρον, καὶ ἀποκλινῶ αὐτὴν ἐν διψῇ.

4. Καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἔμὴ ἐλεήσω, ὅτι τέκνα πορνείας ἐσίν.

5. Ὅτι ἐξεπόμευσεν ἡ μήτηρ αὐτῶν, κατήχυνεν ἡ τεκέσσα αὐτά· εἶπε γάρ, ἀκούε· θήσω πορεύσομαι ὀπίσω τῶν ἐρασῶν μου, τῶν δίδόντων μοι τὰς ἀρτεσ μου, καὶ τὸ ὕδωρ μου, καὶ τὰ ἱμάτιά μου, καὶ τὰ ὀθονιά μου, καὶ τὸ ἔλαιόν μου, καὶ πάντα ὅσα μοι καθήκει.

6. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἐγὼ φράσω τὴν ὁδὸν αὐτῆς ἐν σκόλει, καὶ ἀνοικοδομήσω τὰς ὁδούς αὐτῆς, καὶ τὴν τρίβον αὐτῆς ἔμὴ εὖρη.

7. καὶ καταδιώξεται τὰς ἐρασάς αὐτῆς, καὶ ἔμὴ καταλάβῃ αὐτὰς, καὶ ζητήσῃ αὐτὰς, καὶ ἔμὴ εὖρη αὐτὰς. Καὶ ἐρεῖ· πορεύσομαι, καὶ ἐπιστρέψω πρὸς τὸν ἄνδρα μου τὸν πρότερον, ὅτι καλῶς μοι ἦν τότε, ἢ νῦν.

8. καὶ αὕτη ἐκ ἔγνων, ὅτι ἐγὼ δέδωκα αὐτῇ τὸν σῖτον, καὶ τὸν οἶνον, καὶ τὸ ἔλαιον, καὶ ἀργύριον ἐπλήθυνα αὐτῇ· αὕτη δὲ ἀργυρᾶ καὶ χρυσᾶ ἐποίησε τῇ Βαβυλῶνι.

9. Διὰ τοῦτο ἐπιστρέψω, καὶ κομιᾶμαι τὸν σῖτόν μου καθ' ὅραν αὐτῆς, καὶ τὸν οἶνόν μου ἐν καιρῷ αὐτῆς· καὶ ἀφελῶμαι τὰ ἱμάτιά μου καὶ τὰ ὀθονιά μου, τῆ μὴ καλύπτειν τὴν ἀσχημοσύνην αὐτῆς.

10. καὶ νῦν ἀποκαλύψω τὴν ἀκαθαρσίαν αὐτῆς ἐναντίον τῶν ἐρασῶν αὐτῆς, καὶ ἐδείς ἔμὴ ἐξέλθῃ αὐτὴν ἐκ χειρὸς μου.

11. Καὶ ἀποστρέψω πάσας τὰς εὐφροσύνας αὐτῆς, τὰς ἐορτάς αὐτῆς, καὶ τὰς νεμηνίας αὐτῆς, καὶ τὰ σάββατα αὐτῆς, καὶ πάσας τὰς πανηγύρεις αὐτῆς.

12. Καὶ ἀφανίσω ἄμπελον αὐτῆς, καὶ τὰς συκὰς αὐτῆς, ὅσα εἶπε· μισθώματα μου ταῦτά ἐσιν, ἃ ἔδωκάν μοι οἱ ἐρᾶσαί μου· καὶ θήσομαι αὐτὰ εἰς μαρτύριον, καὶ κάλᾳφάγεται αὐτὰ τὰ θηρία τῆ ἀγροῦ, καὶ τὰ πετεινὰ τῆ ἐρανοῦ, καὶ τὰ ἐρπετὰ τῆς γῆς.

13. Καὶ ἐνδικήτω ἐπ' αὐτὴν τὰς ἡμέρας τῶν Βαβυλῶν, ἐν αἷς ἐπέθυσεν αὐτοῖς, καὶ περιτίθεται τὰ ἐνώτια αὐτῆς καὶ τὰ καθόρμια αὐτῆς, καὶ ἐπορεύετο ὀπίσω τῶν ἐρασῶν αὐτῆς, ἐμοῦ δὲ ἐπελάθεται, λέγει Κύριος.

14. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἐγὼ πλανῶ αὐτὴν, καὶ

CAP. II. v. 3. θήσομαι) θήσω. ibid. ὡς ἔρημον) ἔρημον. v. 5. εἶπε γὰρ) ὅτι εἶπε. ibid. ἀκούε-
θήσω) πορεύσομαι. ib. καὶ τὸ ἔλαιον) καὶ abest. v. 6. ὁδὸς αὐτῆς, καὶ) ὁδοὺς, καὶ. v. 8. δέ-
δωκα) ἔδωκα. v. 10. ἐναντίον) ἐνώπιον. ibid. ἐδείς) ἐθεῖς. v. 11. τὰς ἐορτάς) absque articulo.

καὶ τάξω αὐτήν ὡς ἔρημον, καὶ καλήσω ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτῆς.

15. Καὶ δώσω αὐτῇ τὰ κλήματα αὐτῆς ἐκείθεν, καὶ τὴν κοιλάδα Ἀχάβ, διατοῖσαι σύνεσιν αὐτῆς· καὶ ταπεινωθήσεται ἐκεῖ κατὰ τὰς ἡμέρας νηπιότητος αὐτῆς καὶ κατὰ τὰς ἡμέρας ἀναβάσεως αὐτῆς ἐκ γῆς Αἰγύπτου.

16. Καὶ ἔσται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, καλέσει με Ὁ ἀνὴρ μου, λέγει Κύριος, καὶ ἐκαλέσει με ἐκεῖ Βααλεὶμ.

17. καὶ ἔξαρχῶ τὰ ὀνόματα τῶν Βααλεὶμ ἐκ σώματος αὐτῆς, καὶ ἐ μὴ μνησθῶσιν ἔτι τὰ ὀνόματα αὐτῶν.

18. Καὶ διαθήσομαι αὐτοῖς ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ διαθήκην μετὰ τῶν θηρίων τῆς ἀγροῦ, καὶ μετὰ τῶν πετενῶν τῆς ἐρανεῖ, καὶ μετὰ τῶν ἐρπετῶν τῆς γῆς, καὶ τίξον, καὶ βομφαίαν, καὶ πόλεμον συντρίψω ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ κασε τοικίῳ αὐτὸς ἐπ' ἐλπίδι.

19. Καὶ μνησέσομαι σε ἐμαυτῷ εἰς τὸν αἰῶνα· καὶ μνησέσομαι σε ἐμαυτῷ ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ἐν κρίματι, καὶ ἐν ἐλέει καὶ ἐν οἰκτιρμοῖς.

20. καὶ μνησέσομαι σε ἐμαυτῷ ἐν πίσει, καὶ ἐπιγνώσῃ τὸν Κύριον.

21. Καὶ ἔσται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, λέγει Κύριος, ἐπακέσομαι τῷ ἐρανεῖ, καὶ ὁ ἐρανεὺς ἐπακέσεται τῇ γῇ.

22. καὶ ἡ γῆ ἐπακέσεται τὸν σῖταν,

καὶ τὸν οἶνον, καὶ τὸ ἔλαιον· καὶ αὐτὰ ἐπακέσεται τῷ Ἰεζραέλ.

23. Καὶ σπερῶ αὐτὴν ἐμαυτῷ ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἐλεήσω τὴν ἐκ ἡλεημένην· καὶ ἐρῶ τῷ ἐ λαῶ με, λαός με ἐ σὺ, καὶ αὐτὸς ἐρεῖ, Κύριος ὁ Θεός με ἐ σὺ.

ΚΕΦ. Γ'. III.

ΚΑΙ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἔτι πορεύθητι, καὶ ἀγάπησον γυναῖκα ἀγαπῶσαν ποιηρὰ καὶ μοιχαλὶν· καθὼς ἀγαπᾷ ὁ Θεὸς τὴν υἱὸν Ἰσραὴλ, καὶ αὐτοὶ ἀποβλέπουσιν ἐπὶ Θεοῦ ἀλλοτρίους, καὶ φιλοῦσι πέμματα μετὰ σαφίδων.

2. Καὶ ἐμιθωσάμην Χ αὐτὴν ἐμαυτῷ πεντεκαίδεκα ἀργυρίου, καὶ Γομὸς κριδῶν, καὶ ἰέβελ οἴου.

3. Καὶ εἶπα πρὸς αὐτήν· ἡμέρας πολλὰς καθήσῃ ἐπ' ἐμοί, καὶ ἐ μὴ πορευῆς, ἔδὲ μὴ γένῃ ἀνδρὶ ἢ ἐτέρῳ, καὶ γὰρ ἐπὶ σοί.

4. Διότι ἡμέρας πολλὰς καθήσονται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, οὐκ ὄντος βασιλέως, ἔδὲ ὄντος ἀρχοντος, ἔδὲ οὗσης θυσίας, οὐκ ἔδὲ ὄντος θυσιαστηρίου, οὔτε ἱερατείας, οὔτε δήλων.

5. καὶ μετὰ ταῦτα ἐπιστρέψουσιν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐπιζητήσουσι τὸν Θεὸν Κύριον αὐτῶν, καὶ Δαυὶδ τὸν βασιλέα αὐτῶν.

A 2

αὐτῶν,

¶ 16. in Rom. καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος, καλέσει με ὁ ἀνὴρ μου, καὶ αὐ καλέσει με ἐπὶ βααλεὶμ. v. 17. ἐπὶ τὰ) οὐκ ἐπὶ τὰ. v. 18. ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ διαθήκην) διαθήκην ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. ibid. καὶ μετὰ τῶν ἐρπετῶν) μετὰ deest. v. 21. καὶ ὁ ἐρανεὺς) καὶ αὐτός. v. 23. καὶ ἐλεήσω τὴν οὐκ ἡλεημένην) καὶ ἀγαπήσω τὴν οὐκ ἡγαπημένην. CAP. III. v. 1. ἀποβλέπουσιν) ἐπιβλέπουσιν. ibid. μετὰ σαφίδων) μετὰ σαφίδος. v. 2. κίβελ) νέβελ. v. 3. καὶ γὰρ) καὶ ἐγώ. v. 4. οὐκ ἔσης) οὐδὲ οὗσης. ibid. ἔτε) οὐδὲ utroque loco. v. 5. τὸν Θεὸν Κύριον) transposita.

αὐτῶν, καὶ ἐκθήσονται ἐπὶ τῷ Κυρίῳ
ἐχάτων καὶ ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς αὐτῶ ἐπ' ἐχάτε
τῶν ἡμερῶν.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

Α Κέσατε λόγον Κυρίε υἱοὶ Ἰσραὴλ,
διότι κρίσις τῷ Κυρίῳ πρὸς τὰς
κατοικούντας τὴν γῆν· διότι οὐκ
ἔστιν ἀλήθεια, ἔδὲ ἔλεος, ἔδὲ ἐπίγνωσις
Θεοῦ ἐπὶ τῆς γῆς.

2. ἀρεά, καὶ ψεῦδος, καὶ φόβος, καὶ
κλοπή, καὶ μοιχεία κέχυται ἐπὶ τῆς
γῆς, καὶ αἵματα ἐφ' αἵμασι μί-
γουσι.

3. Διὰ τὸτο πενθήσει ἡ γῆ, καὶ
σμικρυνθήσεται· σὺν πᾶσι τοῖς κατοι-
κῆσιν αὐτήν, σὺν τοῖς θηρίοις τῶ ἀνθρώ-
πῳ καὶ σὺν τοῖς ἐρπετοῖς τῆς γῆς, καὶ
σὺν τοῖς πετεινοῖς τῶ οὐρανοῦ, καὶ οἱ
ἰχθυεὶς τῆς θαλάσσης ἐκλείψουσιν.

4. ὥπως μηδεὶς μήτε δικάζεται, μή-
τε ἐλέγχῃ μηδεὶς. Ὁ δὲ λαὸς μου ὡς
ἀντιλεγόμενος ἱερεὺς,

5. καὶ ἀφενήσῃ ἡμέρας· καὶ ἀφενή-
σει καὶ προφήτης μετὰ σοῦ. Νυκτὶ ὡ-
μοίωσα τὴν μητέρα σου.

6. (νυκτὶ) ὡμοίωθῃ ὁ λαὸς μου ὡς
οὐκ ἔχων γινῶσιν. Ὅτι σὺ ἐπίγνωσιν ἀ-
πάσῃ, καὶ ἐγὼ ἀπάσομαι σε, τὸ μὴ
ἱερατεύειν μοι· καὶ ἐπελάθου νόμου
Θεοῦ σου, καὶ γὰρ ἐπιλήσομαι τέκνων
σου.

7. Κατὰ τὸ πλῆθος αὐτῶν, οὕτως
ἡμαρτόν μοι· τὴν δόξαν αὐτῶν εἰς ἀ-
τιμίαν θήσω.

8. Ἀμαρτίας λαοῦ μου φάγονται,
καὶ ἐν ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν λήφονται
ταὶ ψυχὰς αὐτῶν,

9. καὶ ἔσαι καθὼς ὁ λαὸς, οὕτως
καὶ ὁ ἱερεὺς· καὶ ἐκδικήσω ἐπ' αὐτὸν
τὰς ὁδοὺς αὐτῶ, καὶ τὰ διαβόλια αὐτῶ
ἀνταποδώσω αὐτῶ.

10. Καὶ φάγονται, καὶ ἐ μὴ ἐμπλη-
θῶσιν· ἐπόρνευσαν, καὶ ἐ μὴ κατενύγω- κατενύ-
σι, διότι τὸν Κύριον ἐγκατέλειπον τῶ φυ-
λάξαι.

11. Πορνείαν καὶ οἶνον καὶ μέθυμα
ἐδὲξατο καρδίᾳ λαοῦ μου.

12. Ἐν συμβαλαῖς ἐπηρεῶτων, καὶ ἐν συμβό-
λάδοις αὐτοῦ ἀπήγγελλον αὐτῶ· ὅτι τοῖς
πνεύματι πορνείας ἐπλανήθησαν, καὶ
ἐξεπόρνευσαν ἀπὸ τοῦ Θεοῦ αὐτῶν.

13. ἐπὶ τὰς κορυφαῖς τῶν ὀρέων ἐθυ-
σίαζον, καὶ ἐπὶ τὰς βουνοὺς ἔθυον ὑπο-
κάτω θρυός, καὶ λεύκης, καὶ δένδρου συ-
σκιάζοντος, ὅτι καλὸν σκέπη. Διὰ τῶ-
το ἐκπορνεύουσιν αἱ θυγατέρες ὑμῶν,
καὶ αἱ νύμφαι ὑμῶν μοιχεύουσιν.

14. καὶ ἐ μὴ ἐπισκέψωμαι ἐπὶ τὰς
θυγατέρας ὑμῶν, ὅταν πορνεύωσι, καὶ πορνεύω-
σιν ἐπὶ τὰς νύμφας ὑμῶν, ὅταν * μοιχεύ-
σωσι. διότι καὶ αὐτοὶ μετὰ τῶν πορνῶν * μοι-
συνεφύροντο, καὶ μετὰ τῶν τετελεσ-
μένων ἔθυον· καὶ ὁ λαὸς ἐ συνιὼν συνε-
πλέκετο μετὰ πόρνῃς.

15. Σὺ

CAP. IV. v. 1. διότι ὅτι. v. 4. μηδεὶς) μηδεὶς. v. 5. καὶ προφήτης) ὁ προφήτης. v. 6. (νυ-
κτὶ) abest. ibid. καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ. ib. νόμου) νόμον. v. 7. θήσω.) θήσομαι. v. 10. κατενύ-
γωσιν) κατενύγωσι. ibid. ἐγκατέλειπον) ἐγκατέλειπον. v. 12. ἀπήγγελλον) ἀπήγγελλον. v. 14. πορ-
νεύουσιν) πορνεύωσι. ibid. μοιχεύουσιν, διότι καὶ αὐτοὶ) μοιχεύωσι. ὅτι αὐτοὶ.

15. Σὺ δὲ Ἰσραὴλ μὴ ἀγνόει, καὶ Ἰέδα· μὴ εἰσπορεύεσθε εἰς Γάλγαλα, καὶ μὴ ἀναβαίνειτε εἰς τὸν οἶκον ὧν, καὶ μὴ ὀμνύετε ζῶντα Κύριον.

16. Ὅτι ὡς δάμαλις παροϊσρῶσα παροϊσρησεν Ἰσραὴλ· νῦν νεμήσει αὐτὸς Κύριος, ὡς ἄμνον ἐν εὐρυχώρῳ.

17. Μέτοχος εἰδώλων Ἐφραὶμ ἔθηκεν ἑαυτῷ σκάνδαλα,

18. ἠρέτισε Χαναναίους· πορεύοντες ἐξεπόρνευσαν, ἠγάπησαν ἀτιμίαν ἐκ αὐτῶν φρουράματος αὐτῆς.

19. Συσεροφῇ πνεύματος σὺ εἶ ἐν ταῖς αὐτῶν πτέρυξιν αὐτῆς, καὶ καταιχυνθήσονται ἐκ τῶν θυσιαστηρίων αὐτῶν.

ΚΕΦ. Ε'. V.

Α Κέσαλε ἰαυτα οἱ ἱερεῖς, καὶ προσέχετε οἶκος Ἰσραὴλ, καὶ οἶκος τῆ βασιλείας ἐνωτίζεσθε, διότι πρὸς ὑμᾶς ἐστὶ τὸ κρίμα· ὅτι παγίς ἐγενήθητε τῇ σκοπιᾷ, καὶ ὡς δικλυσὸν ἐκλεταμένον ἐπὶ τὸ Ἰταβύριον,

2. ὃ οἱ ἀγρεύοντες τὴν θήραν κατέπηξαν. Ἐγὼ δὲ παιδευτὴς ὑμῶν·

3. ἐγὼ ἔγνων τὸν Ἐφραὶμ, καὶ Ἰσραὴλ ἐκ ἀπέσιν ἀπ' ἐμοῦ· διότι νῦν ἐξεπόρνευσεν Ἐφραὶμ, ἐμίανθη Ἰσραὴλ.

4. Οὐκ ἔδωκαν τὰ διαβέλια αὐτῶν τῷ ἐπιστρέψαι πρὸς τὸν Θεὸν αὐτῶν, ὅτι πνεῦμα πορνείας ἐν αὐτοῖς ἐστὶ, τὸν δὲ Κύριον οὐκ ἐπέγνωσαν.

5. Καὶ ταπεινωθήσεται ἡ ὕβρις τῆ Ἰσραὴλ εἰς πρόσωπον αὐτῆς, καὶ Ἰσραὴλ καὶ Ἐφραὶμ ἀδωδήσεσιν ἐν ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν· καὶ ἀδωδήσει καί γε Ἰέδας μετ' αὐτῶν.

6. Μετὰ προβάτων καὶ μόσχων πορεύονται τῷ ἐκζητῆσαι τὸν Κύριον, καὶ ἔ μὴ εὗρωσιν αὐτὸν, ὅτι ἐξέκλινεν ἀπ' αὐτῶν·

7. ὅτι τὸν Κύριον ἐγκατέλιπον, καὶ ὅτι τέκνα ἀλλότρια ἐγεννήθησαν αὐτοῖς· νῦν καταφάγεται αὐτοὺς ἡ ἐρυσίδη, καὶ τὰς κλήρας αὐτῶν.

8. Σαλπίσατε σάλπιγγι ἐπὶ τὰς βεβῆς, ἠχήσατε ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν, κηρύξατε ἐν τῷ οἴκῳ ὧν, ἐξέστη Βενιαμὲν,

9. Ἐφραὶμ εἰς ἀφανισμόν ἐγένετο ἐν ἡμέραις ἐλέγχου. Ἐν ταῖς φυλαῖς τῆ Ἰσραὴλ ἔδειξα πῖσιν,

10. ἐγένοντο οἱ ἄρχοντες Ἰούδα ὡς μετατιθέντες ὄρεα· ἐπ' αὐτοὺς ἐκχεῶ ὡς ὕδωρ τὸ ὄρημά μου.

11. Κατεδυναίψεν Ἐφραὶμ τὸν ἀντίδικον αὐτῆς, κατεπάτησε κρίμα, ὅτι ἤρξατο πορεύεσθαι ὀπίσω τῶν ματαίων.

12. Καὶ ἐγὼ ὡς ἀράχη τῷ Ἐφραὶμ, ταραχὴ καὶ ὡς κέντρον τῷ οἴκῳ Ἰέδα.

13. Καὶ εἶδεν Ἐφραὶμ τὴν νόσον αὐτῆς, καὶ Ἰέδας τὴν ὀδύνην αὐτῆς· καὶ ἐπορεύθη Ἐφραὶμ πρὸς Ἀσσυρίους, καὶ ἀπέστειλε πρέσβεις πρὸς βασιλέα Ἰαρείμ· καὶ αὐτὸς οὐκ ἠδυνάσθη ἰάσαι

Α 3

θαι

V. 15. τῆς ἀδικίας) ὧν. V. 16. Ὅτι ὡς) διότι ὡς. V. 18. αὐτῶν,) αὐτῆς. V. 19. πτέρυξιν αὐτῶν) πτέρυξιν αὐτῆς. CAP. V. v. 1. καὶ οἶκος τῶ) καὶ ὁ οἶκος τῶ. V. 3. ἀπέσιν ἀπ') ἀπέστη ἀπ'. V. 5. καί γε) καὶ. V. 6. ἐξέκλινεν) ἐκκέκλινεν. V. 7. καὶ ὅτι τέκνα) καὶ abest. V. 11. κρίμα) σὺ κρίμα. V. 13. καὶ αὐτὸς) καὶ ἑτοίμος.

δοι ὑμᾶς, καὶ ἐ μὴ διαπαύσῃ ἐξ ὑμῶν ὁδὸν ἡ.

14. Διότι ἐγὼ εἰμι ὡς πανθήρ τῷ Ἐφραΐμ, καὶ ὡς λέων τῷ οἴκῳ Ἰούδα· καὶ ἐγὼ ἀρπάζωμαι, καὶ παρεύσομαι, καὶ λήψομαι, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐξαιρούμενος·

15. παρεύσομαι καὶ ἐπιστρέψω εἰς τὸν τόπον μου, ὥς δ' ἀφανισθῶσι, καὶ ἐπιζητήσουσι τὸ πρόσωπόν μου.

ΚΕΦ. 5'. VI.

ΕΝ θλίψει αὐτῶν ὁρθρεύσι πρὸς με, λέγοντες· παρευθώμεν, καὶ ἐπιστρέψωμεν πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν, ὅτι αὐτὸς ἤρπακε καὶ ἰάσεται ἡμᾶς, πατάξει καὶ μοτάσει ἡμᾶς·

2. ὑγιαίνει ἡμᾶς μετὰ δύο ἡμέρας, ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ ἀναστήσόμεθα, καὶ ζησόμεθα ἐνώπιον αὐτοῦ,

3 καὶ γνωσόμεθα· διώξωμεν τῷ γνωῖναι τὸν Κύριον, ὡς ὁρθρον ἔτοιμον εὐρήσομεν αὐτὸν, καὶ ἦξει ὡς υἱὸς ἡμῶν πρῶτος καὶ ὄψιμος τῇ γῇ.

4. Τί σοι ποιήσω Ἐφραΐμ; τί σοι ποιήσω Ἰούδα; τὸ δὲ ἔλεος ὑμῶν ὡς νεφέλη πρωΐνῃ, καὶ ὡς δρόσος ὁρθηνῇ πορευομένη.

5. Διὰ τῷτο ἀπεθήρισα τὰς προφῆτας ὑμῶν, ἀπέκλεινα αὐτοὺς ἐν ῥήματι ἐξομαρτίας μου· καὶ τὸ κῆμά μου ὡς φῶς ἐξελύσεται.

6. Διότι ἔλεος θέλω καὶ ἐ θυσίαν, καὶ ἐπίγνωσιν Θεοῦ ἢ ὀλοκαυτάμαλα.

7. Αὐτοὶ δὲ εἰσιν ὡς ἄνθρωπος παραβαίνων διαθήκην· ἐκεῖ κατεφρόνησέ με,

8. Γαλααδ πόλις ἐργαζομένη μάταια, ταράσσουσα ὕδαρ,

9. καὶ ἡ ἰχὺς σε ἀνδρὸς πειρατοῦ. Ἐκρυψαν ἱερεῖς ὁδὸν Κυρίου, ἐφόνευσαν Σίκιμα, ὅτι ἀνομίαν ἐποίησαν.

10. Ἐν τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ ἔδον Φρικώδη· ἐκεῖ πορνείαν τῷ Ἐφραΐμ, ἐμίανθη Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδας. ἄρχου τρυγᾶν σεαυτῷ, ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με τὴν αἰχμαλωσίαν τῷ λαῷ μου.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

ΕΝ τῷ ἰάσασθαι με τὸν Ἰσραὴλ, καὶ ἀποκαλυφθήσεται ἡ ἀδικία Ἐφραΐμ, καὶ ἡ κακία Σαμαρείας, ὅτι εἰργάσαντο ψευδῇ· καὶ κλέπτῃς πρὸς αὐτὸν εἰσελεύσεται, ἐκιδύσκων ληστῆς ἐν τῇ ὁδῷ αὐτοῦ,

2. ὅπως συνάδωσιν ὡς συνάδοντες τῇ συνάδου καρδίᾳ αὐτῶν. Πάσας τὰς κακίας αὐτῶν ἐμνήσθην· νῦν ἐκύνκλωσεν αὐτὰς τὰ διαβέλια αὐτῶν, ἀπέναντι τῷ προσώπου μου ἐγένοντο.

3. Ἐν ταῖς κακίαις αὐτῶν εὐφραναν βασιλεῖς, καὶ ἐν τοῖς ψεύδεσιν αὐτῶν ἄρχοντας·

4. πάντες μοιχεύοντες. Ὡς κλίβανος καυόμενος εἰς πέψιν κατακαύσει ἀπὸ κατωτῆς καύματος

γ. 15. ἐπιζητήσουσι) ζητήσουσι CAP. VI. v. 2. ἀναστήσόμεθα) ἐξαναστήσόμεθα. v. 3. τῇ γῇ.) γῇ. v. 5. ἐν ῥήματι) ἐν ῥήματι. v. 6. καὶ οὐ θυσίαν) ἢ θυσίαν. v. 9. ὁδὸν Κυρίου) κυρίου abest. v. 10. οἴκῳ Ἰσραὴλ ἔδον) οἴκῳ τῷ Ἰσραὴλ ἔδον. ibid. Ἰούδας.) Ἰούδα. CAP. VII. v. 1. συνάδωσιν ὡς συνάδοντες) συνάδωσιν ὡς ἀδόντες. ibid. ἐκύνκλωσεν) ἐκύνκλωσαν.

τῆς φλογὸς ἀπὸ φυράσεως φέματος,
ὥς τῷ ζυμῶσθαι αὐτό.

5. αἱ ἡμέραι τῶν βασιλέων ἡμῶν.
ἤρξαντο οἱ ἄρχοντες θυμῶσαι ἐξ οἴ-
νου, ἐξέτεινε τὴν χεῖρα αὐτῷ μετὰ
λοιμῶν.

6. διότι ἀνεκαύθησαν ὡς κλίβανος αἱ
καρδίαι αὐτῶν, ἐν τῷ καταράσειν αὐ-
τούς. ὅλην τὴν νύκτα ὕπνου Ἐφραὶμ
ἐνεπλήθη. πρῶτ' ἐγενήθη, ἀνεκαύθη
ὡς πῦρ φέγγος.

7. Πάντες ἐθερμάνθησαν, ὡς κλί-
βανος πυρὸς καιόμεναι αἱ καρδίαι αὐ-
τῶν, καὶ κατέφαγε πῦρ τὰς κριτὰς
αὐτῶν. πάντες οἱ βασιλεῖς αὐτῶν
ἔπεσον, ἐκ ἧν ὁ ἐπικαλέμενος ἐν αὐ-
τοῖς πρὸς ἐμέ.

8. Ἐφραὶμ ἐν τοῖς λαοῖς αὐτῷ συν-
ανεμίγνυτο, Ἐφραὶμ ἐγένετο ἐγκρυ-
φίας, ὃ μεταστρεφόμενος.

9. κατέφαγον ἀλλότριον τὴν ἰσχύ-
ν αὐτῷ, αὐτὸς δὲ οὐκ ἐπέγνω. καὶ πο-
λιαὶ ἐξήνθησαν αὐτῶν, καὶ αὐτὸς ἐκ
ἔγνω.

10. Καὶ ταπεινωθήσεται ἡ ὕβρις Ἰσ-
ραὴλ εἰς πρόσωπον αὐτῷ, καὶ ἐκ ἐπέ-
σρεψαν πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν αὐτῶν,
καὶ ἐκ ἐξεζήτησαν αὐτὸν ἐν πᾶσι τέ-
τοις.

11. Καὶ ἦν Ἐφραὶμ ὡς περισερὰ ἄ-
νους, ἐκ ἔχουσα καρδίαν. Αἰγύπτιον ἐπε-
καλεῖτο, καὶ εἰς Ἀσσυρίους ἐπορεύθη-
σαν.

12. Καθὼς ἂν πορεύωνται, ἐπιβαλὼ
ἐπ' αὐτοὺς τὸ δίκλυν με, καθὼς τὰ
πέλεινα τῷ ἔραν ἐκατάξω αὐτὰς. παι-
δεύω αὐτὰς ἐν τῇ ἀκοῇ τῆς θλίψεως
αὐτῶν.

13. Οὐαὶ αὐτοῖς, ὅτι ἀπεπήδησαν
ἀπ' ἐμέ· δήλαιοί εἰσιν, ὅτι ἠσέβησαν
εἰς ἐμέ. ἐγὼ δὲ ἐλυτρωσάμην αὐτὰς,
αὐτοὶ δὲ κατεσάλευσαν καὶ ἐμοῦ ψευδή.

14. Καὶ ἐκ ἐβόησαν πρὸς με αἱ καρ-
δίαι αὐτῶν, ἀλλ' ἢ ἀλόλυσον ἐν ταῖς
κοίταις αὐτῶν. ἐπὶ σίτῃ καὶ οἶνῳ κα-
τετέμνοντο.

15. Ἐπαιδεύθησαν ἐν ἐμοὶ, καὶ ἐγὼ
κατίχυσά τας βραχίονας αὐτῶν, καὶ
εἰς ἐμέ ἐλογίσαντο πονηρά.

16. Ἀπεστέφθησαν εἰς εὐθὺν, ἐγένον-
το ὡς τόξον ἐντεταμένον. πετῶνται ἐν
βομβαίᾳ οἱ ἄρχοντες αὐτῶν διὰ ἀπαι-
δευσίαν γλώσσης αὐτῶν. ἔτος ὁ φαι-
σμός αὐτῶν ἐν γῇ Αἰγύπτῳ.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΕΙΣ κόλπον αὐτῶν, ὡς γῆ, ὡς
ἀετὸς ἐπ' οἶκον Κυρίου, ὡς ἂν
παρέβησαν τὴν διαθήκην μου,
καὶ κατὰ τῷ νόμου μου ἠσέβησαν.

2. Ἐμὲ κεκράζονται· ὁ Θεὸς, ἐγνώ-
καμέν σε,

3. Ὅτι Ἰσραὴλ ἀπεστέψατο ἀγα-
θὰ, ἐχθρὸν κατεδίωξαν.

4. Ἐαυ-

V. 5. αἱ ἡμέραι τῶν β. ἡμῶν) ἡμέραι τῶν β. ἡμῶν. V. 6. ἐγενήθη) ἐνεγενήθη. ibid. ὡς πῦρ) ὡς πυρὸς.
V. 7. πυρὸς καιόμεναι αἱ καρδίαι αὐτῶν) non habet. ibid. κατέφαγε πῦρ τὰς κριτὰς) κατέφαγον τὰς
κριτὰς. ib. ἔπεσον) ἔπεσαν. ib. ὁ ἐπικαλ. ἐν αὐτοῖς πρὸς ἐμέ.) ἐν αὐτοῖς ὁ ἐπικαλέμενος πρὸς με.
V. 8. συνανεμίγνυτο) συνεμίγνυτο. V. 9. ἐπέγνω.) ἔγνω. ibid. ἐξήνθησαν αὐτῶν) ἐξήνθησαν αὐτῶν.
V. 13. δήλαιοι) δέλαιοι. V. 15. καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ. ibid. αὐτῶν, εἰς ἐμέ) αὐτῶν, καὶ εἰς ἐμέ.
V. 16. εὐθὺν) οὐδὲν. (ibid. διὰ ἀπαιδ.) διὰ ἀπαιδευσίαν.

4. ἑαυτοῖς ἐξείλευσαν, καὶ ἐδὶ ἐμοῦ ἦρξαν· καὶ οὐκ ἐγνώρισάν μοι τὸ ἀργύριον αὐτῶν, καὶ τὸ χρυσίον αὐτῶν ἐποίησαν ἑαυτοῖς εἰδωλά, ὅπως ἐξαλεθρευθῶσιν.

5. Ἀπότρεψαι τὸν μόχον σου Σαμάρεια, παρωξύνθη ὁ θυμός μου ἐπ' αὐτές· ἕως τίνος ἔμὴ δύκωνται καθεαριῶναι.

6. ἐν τῷ Ἰσραὴλ· καὶ αὐτὸ τέλειον ἐποίησε, καὶ ὁ Θεὸς ἐξί· διότι πλάνων ἦν ὁ μόχος σου Σαμάρεια.

ἀνεμοφθόρια 7. Ὅτι ἀνεμοφθόριον ἔσπειραν, καὶ ἡ θόρια καταστροφὴ αὐτῶν ἐκδέχεται αὐτά· δράγμα ἐκ ἔχον ἰσχύϊν τῇ ποιῆσαι ἀλευρον, εἰάν δὲ καὶ ποιήσῃ, ἀλλότρια καταφάγονται αὐτό.

8. Κατεπόθη Ἰσραὴλ, νῦν ἐγένετο ἐν τοῖς ἔθνεσιν ὡς σκυῖος ἀχρηστὸν.

9. ὅτι αὐτοὶ ἀνέβησαν εἰς Ἀσσυρίους. Ἀνέθαλε καδ' ἑαυτὸν Ἐφραὶμ, δῶρα ἡγάπη· ἡγάπησαν.

σεν 10. διὰ τῆτο παρεδόθησαν ἐν τοῖς ἔθνεσιν. Νῦν εἰσδέχομαι αὐτές, καὶ κοπάθησαν σεν μικρὸν τῇ χρεῖν βασιλεία καὶ ἀρχοντας.

11. Ὅτι ἐπλήθυνεν Ἐφραὶμ θυσιαστήρια, εἰς ἀμαρτίαν ἐγένοντο αὐτῶν θυσιαστήρια τὰ ἡγαπημένα.

12. Καταγράφω αὐτῶν πλήθος καὶ τὰ νόμιμα αὐτῶν, εἰς ἀλλότρια ἐλογίσθησαν θυσιαστήρια τὰ ἡγαπημένα.

13. Διότι εἰάν θύσῃσι θυσίαν, καὶ φάγωσι κρέα, Κύριος ἔ προσδέξεται αὐτά· νῦν μνησθήσεται τὰς ἀδικίας αὐτῶν, καὶ ἐκδικήσεται τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν. Αὐτοὶ δὲ εἰς Αἴγυπτον ἀπέστρεψαν, καὶ ἐν Ἀσσυρίοις ἀκάθαρτα φάγονται.

14. καὶ ἐπελάθετο Ἰσραὴλ τὴν ποιήσαντος αὐτὸν, καὶ ᾤκοδόμησαν τεμένη. Καὶ Ἰέδας ἐπλήθυνε πόλεις τετειχισμένας· καὶ ἐξαποσελῶ πῦρ εἰς τὰς πόλεις αὐτῆς, καὶ καταφάγεται τὰ θεμέλια αὐτῆς.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

ΜΗ χαίρει Ἰσραὴλ, μηδὲ εὐφραίνει καὶ ὡς οἱ λαοὶ, διότι ἐπόρευσας ἀπὸ τῆς Θεῆ σου· ἡγάπησας δόματα ἐπὶ πάντα ἄλωνα σίτου.

2. Ἄλλων καὶ ληνὸς οὐκ ἔγνω αὐτοῦς, καὶ ὁ οἶνος ἐψεύσατο αὐτούς.

3. Οὐ κατώκησαν ἐν τῇ γῇ τῇ Κυρίου· κατώκησεν Ἐφραὶμ εἰς Αἴγυπτον, καὶ ἐν Ἀσσυρίοις ἀκάθαρτα φάγονται.

4. Οὐκ ἔσπεισαν τῷ Κυρίῳ οἶνον, καὶ οὐκ ἠδύναντο αὐτῶν αἱ θυσίαι αὐτῶν· ὡς ἄρτος πένθους αὐτοῖς, πάντες οἱ ἔδοντες αὐτὰ μισανθήσονται· διότι οἱ ἄρτοι αὐτῶν ταῖς ψυχαῖς αὐτῶν, οὐκ εἰσελεύσονται εἰς οἶκον Κυρίου.

5. Τί ποιήσεται ἐν ἡμέρᾳ πανηγύρεως, καὶ ἐν ἡμέραις ἐορτῆς τῇ Κυρίῳ;

6. Διὰ

CAP. VIII. v. 7. ἀνεμοφθόρια) ἀνεμοφθόριον. v. 9. ἡγάπησεν) ἡγάπησαν. v. 10. παρεδόθησαν) παρεδόθησονται. ibid. κοπάσουσι) adjicit μικρὸν. v. 11. εἰς ἀμαρτίαν) εἰς ἀμαρτίας. ibid. τὰ ἡγαπημένα.) absque articulo. v. 13. Αὐτοὶ δὲ εἰς) αὐτοὶ εἰς. v. 14. θεμέλια αὐτῆς.) θεμέλια αὐτῶν. CAP. IX. v. 3. εἰς Αἴγυπτον) αἴγυπτον. v. 4. ἠδύναντο αὐτῶν) ἠδύναν αὐτῶν. ibid. ἔδοντες) ἐδόντες. ib. εἰς οἶκον) εἰς τὸν οἶκον. v. 5. ἐν ἡμέρᾳ) ἐν ἡμέραις. ibid. ἐν ἡμέραις) ἐν ἡμέρᾳ.

πορεύ- 6. Διὰ τῆτο ἰδὲ πορεύονται ἐν ταλαι-
 σονται: πωρίας Αἰγύπτου, καὶ ἐκδέχεται αὐ-
 τὰς Μέρμεις, καὶ θάψει αὐτὰς Μαχ-
 μάς· τὸ ἀργύριον αὐτῶν ἔλεθρος κλη-
 ρονομήσει, ἀκαθάρτοι ἐν τοῖς σκηνώμασιν
 αὐτῶν.

7. Ἦκασιν αἱ ἡμέραι τῆς ἐκδικήσεώς
 σε, ἦκασιν αἱ ἡμέραι τῆς ἀνταποδό-
 σεώς σε, καὶ κακωθήσεται Ἰσραὴλ ὡ-
 σπερ ὁ προφῆτης ὁ παρεξέστηκας, ἄν-
 θρωπος ὁ πνευματοφόρος· ὑπὸ τῆ πλή-
 θους τῶν ἀδικῶν σε ἐπληθύνη μανία
 σου.

8. Σκοπὸς Ἐφραὶμ μετὰ Θεοῦ, προ-
 φῆτης παγίς σκολιά ἐπὶ πάσας τὰς
 Κυρία: ὁδὸς αὐτῆ· μανίαν ἐν οἴκῳ Θεοῦ κατέ-
 πηξαν.

9. Ἐφθάρησαν κατὰ τὰς ἡμέρας
 αὐτῆ τῆ βενού· μνησθήσεται ἀδικίας αὐτῶν,
 αὐτῆ καὶ ἐκδικήσει ἀμαρτίας αὐτῶν.

10. Ὡς σαφυλὴν ἐν ἐρήμῳ εὗρον τὸν
 Ἰσραὴλ, καὶ ὡς σκοπὸν ἐν συκῇ πρώι-
 μον εἶδον πατέρας αὐτῶν· αὐτοὶ εἰσήλ-
 θον πρὸς τὸν Βεελφεγὼρ, καὶ ἀπηλ-
 λωτρίωθησαν εἰς αἰχρύνην, καὶ ἐγείοντο
 ἡγαπη- οἱ ἐβδελυγμένοι, ὡς ἡγαπημένοι.

11. Ἐφραὶμ ὡς ὄρνεον ἐξεπετάθη·
 *ἐβδελυ- αἱ δόξαι αὐτῶν ἐκ τόκων καὶ ὠδίνων καὶ
 γμένοι συλλήφωσαν.

12. Διότι καὶ ἐὰν ἐκθρέψωσι τὰ τέ-
 κνα αὐτῶν, ἀτεκνωθήσονται ἐξ ἁν-
 θρώπων· διότι καὶ οὐαὶ αὐτοῖς ἐστὶ,
 σάρξ μου ἐξ αὐτῶν.

Tom. III.

¶ 6. πορεύονται) πορεύονται. ibid. κληρονομήσει) addit αὐτό. v. 7. ἐκδικήσεώς σε) σε abest. ibid.
 μανία) μανία. v. 8. Κυρία) Θεοῦ. v. 9. ἀδικίας αὐτῆ, καὶ ἐκδικ. αἱ. αὐτοῦ.) ἀδικίας αὐτῶν, ἐκ-
 δικήσε αἱ. αὐτῶν. v. 10. εἶδον πατέρας αὐτῶν) transposita. ibid. οἱ ἡγαπημένοι, ὡς ἐβδελυγμέ-
 νοι.) οἱ ἐβδελυγμένοι ὡς οἱ ἡγαπημένοι. v. 14. αὐτοῖς; δὲ αὐτοῖς μήτραν) αὐτοῖς; μήτραν. v. 15.
 εἰς Γαλγὰλ) ἐν γαλγὰλ. ibid. αὐτοὺς ἐμίσησα) transposita. v. 17. ὡς πλανῆται) πλανῆται.
 CAP. X. v. 1. αὐτῆς εὐθηνῶν) transposita. ibid. καρπῶν αὐτοῦ.) καρπῶν αὐτῆς. ibi. καὶ κατὰ
 τὰ ἀγαθὰ) καὶ abest.

13. Ἐφραὶμ, ὃν τρόπον εἶλον, εἰς θή-
 ραν παρέστησαν τὰ τέκνα αὐτῶν, καὶ
 Ἐφραὶμ τῆ ἐξαγαγεῖν εἰς ἀποκέντησιν
 τὰ τέκνα αὐτῆ.

14. Δὲς αὐτοῖς Κύρια· τί δάσεις αὐ-
 τοῖς; δὲς αὐτοῖς μήτραν ἀτεκνῆσαν,
 καὶ μαστὸς ξηρὸς.

15. Πᾶσαι αἱ κακίαι αὐτῶν εἰς Γαλ-
 γὰλ, ὅτι ἐκεῖ αὐτὰς ἐμίσησα διὰ τὰς
 κακίας τῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῶν· ἐκ
 τῆ οἴκου μου ἐκβαλῶ αὐτὰς, ἢ μὴ προ-
 δήσω τῆ ἀγαπήσασιν αὐτὰς· πάντες οἱ
 ἐρχοντες αὐτῶν ἀπειθῶντες.

16. Ἐπόνεσεν Ἐφραὶμ· τὰς ρίζας
 αὐτῆ ἐξηράνθη, καρπὸν οὐκ ἔτι μὴ
 ἐνέγκη· διότι καὶ ἐὰν γεννησῶσιν ἄπο-
 κλειῶ τὰ ἐπιθυμήματα κοιλίας αὐτῶν.

17. Ἀπώσεται αὐτὰς ὁ Θεός, ὅτι
 ἐκ εἰσῆκσαν αὐτῆ, καὶ ἔσονται ὡς
 πλανῆται ἐν τοῖς ἔθνεσιν.

ΚΕΦ. Ι'. X.

Α Μπελος εὐκληματῆσα Ἰσραὴλ,
 ὁ καρπὸς αὐτῆς εὐθηνῶν· κα-
 τὰ τὸ πλήθος τῶν καρπῶν αὐ-
 τῆ ἐπλήθυνε τὰ θυσιασθήρια, καὶ κα-
 τὰ τὰ ἀγαθὰ τῆς γῆς αὐτοῦ, ὥκα-
 δόμησε σήλας.

2. Ἐμέρισαν καρδίας αὐτῶν, νῦν ἀ-
 φανισθήσονται· αὐτὸς κατασκάψει τὰ
 θυσιασθήρια αὐτῶν, ταλαιπωρήσασιν αἱ
 σῆλαι αὐτῶν.

B

3. Διότι

3. Διότι νῦν ἔρξουν· ἐκ ἑσὶ βασιλεὺς ἡμῶν, ὅτι ἐκ ἐφοβήθημεν τὸν Κύριον. ὁ δὲ βασιλεὺς τί ποιήσει ἡμῖν;

4. λαλῶν ῥήματα προφάσεις ψευδεῖς, διαθήσεται διαθήκην· ἀνατελεῖ ὡς ἄγρωσις κῆμα ἐπὶ χέρσον ἀγρῆ.

5. Τῷ μόχῳ τῆ οἴκῃ Ὡν παροικήσονται οἱ κατοικοῦντες Σαμαρείαν, ὅτι ἐπένθησεν ὁ λαὸς αὐτῆς ἐπ' αὐτόν· καὶ κατὰς παρεπίκραναν αὐτόν, ἐπιχαρῶνται ἐπὶ τὴν δόξαν αὐτοῦ, ὅτι μετωνίκη ἐπ' αὐτῆς.

6. Καὶ αὐτόν εἰς Ἀσσυρίους δῆσαντες, ἀπήνεγκαν ξένια τῷ βασιλεῖ Ἰαρείμ· ἐν δόματι Ἐφραὶμ δεξεται, καὶ αἰχυνθήσεται Ἰσραὴλ ἐν τῇ βελῇ αὐτοῦ.

7. Ἀπεβρίβη Σαμαρεία τὸν βασιλέα αὐτῆς ὡς φεύγανον ἐπὶ πρόσωπον ὕδατος·

8. καὶ ἐξαρθήσονται βωμοὶ Ὡν ἀμαρτήματα τῇ Ἰσραὴλ, αἰκισθαι καὶ τριβόλοι ἀναθήσονται ἐπὶ τὰ θυσιάστηρια αὐτῶν. Καὶ ἔρξιν τοῖς ὄρεσι, καλύψατε ἡμᾶς, καὶ τοῖς βουνοῖς, * πείσατε ἐφ' ἡμᾶς.

9. Ἀφ' ἧ οἱ βουνοὶ, ἠμαρτεν Ἰσραὴλ· ἐκεῖ ἔστησαν, ἢ μὴ καταλάβῃ αὐτὲς ἐν τῷ βουνῷ πόλεμος. Ἐπὶ τέκνα ἀδικίας.

10. Ἦλθε παιδεῦσαι αὐτὰς· καὶ συγχύσονται ἐπ' αὐτὰς λαοὶ, ἐν τῷ

παιδεύεσθαι αὐτὰς ἐν ταῖς δυσὶν ἀδικίαις αὐτῶν.

11. Ἐφραὶμ δάμαλις δεδοαγμένη ἀγαπᾷ νεῖκος· ἐγὼ δὲ ἐπελεύσομαι ἐπὶ τὸ κάλλισον τῆ τραχήλης αὐτῆς, ἐπιβιβῶ Ἐφραὶμ, καὶ παρασιωπήσομαι Ἰεδάν, ἐνιχυσεῖ αὐτῷ Ἰακώβ.

12. Σπείρατε ἑαυτοῖς εἰς δικαιοσύνην, τρυγήσατε ἑαυτοῖς εἰς καρπὸν ζωῆς· φωτίσατε ἑαυτοῖς φῶς γνώσεως, ἐκζητήσατε τὸν Κύριον, ἕως τῆ ἐλθεῖν γενήματα δικαιοσύνης ὑμῶν.

13. Ἰναὶ παρεσιωπήσατε ἀσέβειαν, καὶ τὰς ἀδικίας αὐτῆς ἐτρυγήσατε, ἐφάγετε καρπὸν ψευδῆ; Ὅτι ἠλπίσας ἐν ἄρμασι σου, ἐν πληθύνει δυνάμεώς σου,

14. καὶ ἐξαναστήσεται ἀπώλεια ἐν τῷ λαῷ σε, καὶ πάντα τὰ περιετέλειχισμένα σου οἰκισέται. Ὡς ἄρχων Σαλαμὼν ἐκ τῆ οἴκου Ἰεροβοάμ ἐν ἡμέραις πολέμου μητέρα ἐπὶ τέκνοις ἠδάφισαν,

15. Ἔως ποιήσω ὑμῖν, οἶκος τῆ Ἰσραὴλ, ἀπὸ προσώπου ἀδικίας κακίων ὑμῶν.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

ΟΡθρε ἀπεβρίβησαν. ἀπὸ βίβης βασιλεὺς τῆ Ἰσραὴλ, διότι νήπιος Ἰσραὴλ, καὶ ἐγὼ ἡγάπη-

καὶ

V. 5. διὰ τῆτο) ὅτι. ibid. ὁ λαὸς) absque articulo. ib. μετωνίκη ἐπ' αὐτοῦ.) μετωνίκη ἀπ' αὐτῆς. V. 7. τὸν βασιλέα) absque articulo. ibid. ἐπὶ πρόσωπον) ἐπὶ προσώπου. V. 8. πείσατε ἐφ' ἡμᾶς) καλύψατε ἡμᾶς. ibid. καλύψατε ἡμᾶς.) πείσατε ἐφ' ἡμᾶς. V. 9. πόλεμος. Ἐπὶ τέκνα) πόλεμος ἐπὶ τὰ τέκνα. V. 10. Ἦλθε) abest, & conjungitur constructio cum praecedentibus. V. 11. καὶ παρασιωπήσομαι) καὶ deest. V. 12. τρυγήσατε ἑαυτοῖς) ἑαυτοῖς deest. ibid. γενήματα) γεννήματα. V. 13. ἐν ἄρμασι σε) ἐν τοῖς ἁμαρτήμασι σου. V. 14. οἰκισέται) οἰκιστάς. ibid. οἴκου Ἰεροβοάμ) οἴκου τῆ Ἰεροβοάμ. V. 15. ἀπὸ προσώπου) addit ἀδικίας. CAP. XL V. 1. τῆ Ἰσραὴλ, διότι) Ἰσραὴλ, ὅτι. ibid. ἡγάπηκα) ἡγάπησα.

κα αὐτόν, καὶ ἐξ Αἰγυπτίου μετεκάλε-
σα τὰ τέκνα αὐτῆ.

2. Καθὼς μετεκαλέσατο αὐτοὺς,
ἔτως ἀπάχοντο ἐκ προσώπου μου· αὐ-
τοὶ τοῖς Βααλεὶμ ἔθουν, καὶ τοῖς γλυ-
πλοῖς ἐθυμίων.

3. Καὶ ἐγὼ συνεπόδισα τὸν Ἐφραὶμ,
ἀνέλαβον αὐτόν ἐπὶ τὸν βραχίονά μου,
καὶ ἐκ ἐγνωσαν, ὅτι ἰάμαι αὐτές.

4. Ἐν διαφθορᾷ ἀνθρώπων ἐξέτει-
να αὐτὰς ἐν δεσμοῖς ἀγαπήσεώς με,
καὶ ἐγὼ ἔσομαι αὐτοῖς ὡς ῥαπίζων ἀν-
θρώπος ἐπὶ ταῖς σιαγόνας αὐτῶ· καὶ
ἐπιβλέψομαι πρὸς αὐτόν, δυνήσομαι
αὐτῶ.

5. Κατάκνησεν Ἐφραὶμ ἐν Αἰγυπτίῳ,
καὶ Ἄσπερ αὐτὸς βασιλεὺς αὐτοῦ· ὅτι
οὐκ ἠθέλησεν ἐπιστρέψαι.

6. Καὶ ἠθένησεν ῥομφαία ἐν ταῖς πό-
λεσιν αὐτῆ, καὶ κατέπαυσεν ἐν ταῖς
χερσὶν αὐτῆ· καὶ φάγονται ἐκ τῶν δια-
βελίων αὐτῶν.

7. Καὶ ὁ λαὸς αὐτῶ ἐπιπρεμάμενος
ἐκ τῆς κατοικίας αὐτοῦ· ὁ δὲ Θεὸς ἐπὶ
τὰ τίμια αὐτῶ θυμωθήσεται, καὶ ἔ-
μῃ ὑψώσῃ αὐτόν.

8. Τί σε διαθῶ Ἐφραὶμ; ὑπερα-
σπιῶ σου Ἰσραὴλ; τί σε διαθῶ; ὡς
Ἀδάμα θήσομαι σε καὶ ὡς Σεβοείμ;
μετεστράφη ἡ καρδία με ἐν τῷ αὐτῷ,
συνεταράχθη ἡ μεταμέλειά με·

9. ἔμῃ ποιήσω κατὰ τὴν ὀργὴν τῆ

θυμῆ μου, ἔμῃ ἐγκαταλίπω τῆ ἐξα-
λειφθῆναι τὸν Ἐφραὶμ· διότι Θεὸς ἐγώ
εἰμι, καὶ ἐκ ἀνθρώπου. Ἐν σοὶ ἅγιος,
καὶ ἐκ εἰσελεύσομαι εἰς πόλιν·

10. ὀπίσω Κυρίῳ πορεύσομαι. ὡς λέ-
ων ἐρεύζεται, ὅτι αὐτὸς ὠρεύεται, καὶ
ἐκθήσονται τέκνα ὑδάτων·

11. καὶ ἐκθήσονται ὡς ὄρνεον ἐξ Αἰγύ· ἐκπλήσου-
νται, καὶ ὡς περιστερὰ ἐκ γῆς Ἀσσυ-
ρίων· καὶ ἀποκαταστήσω αὐτὰς εἰς τὰς
οἰκὰς αὐτῶν, λέγει Κύριος.

12. Ἐκύκλωσέ με ἐν ψεύδει Ἐφραὶμ,
καὶ ἐν ἀσεβείᾳ οἶκος Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδα. οἶκον
νῦν ἐγνώ αὐτὰς ὁ Θεός, καὶ λαὸς ἅγιος
κληθήσεται Θεοῦ.

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

Ὁ Δὲ Ἐφραὶμ ποιηρὸν πνεῦμα,
ἐδίδωκε καύσανα ἑλὼν τὴν ἡμέ-
ραν· κενὰ καὶ μάταια ἐπλή-
θυσε, καὶ διαθήκην μετὰ Ἀσσυρίων διέ-
θετο, καὶ ἔλαιον εἰς Αἰγυπτίον ἐνεπο-
ρεύετο.

2. Καὶ κρίσις τῷ Κυρίῳ πρὸς τὸν Ἰού-
δαν, τῆ ἐκδικῆσαι τὸν Ἰακώβ· κατὰ
ταῖς ὁδοῖς αὐτῆ καὶ κατὰ τὰ ἐπιτη-
δεύματα αὐτῆ ἀνταποδώσει αὐτῶ.

3. Ἐν τῇ κοιλίᾳ ἐπλήρυνσε τὸν ἀδελ-
φὸν αὐτῆ, καὶ ἐν κόποις αὐτῆ ἐνίσχυσε
πρὸς τὸν Θεόν,

4. καὶ ἐνίσχυσε μετὰ ἀγγέλου, καὶ
ἠδυνάσθη. Ἐκλαυσαν, ἐδεήθησάν μου·

B 2

ἐν

π. 2. μετεκαλέσατο) μετεκάλεσα. v. 4. καὶ ἐγὼ ἔσομαι) καὶ ἔσομαι. v. 6. ἠθένησεν ῥομφαία) ἠθέ-
νησεν ἐν ῥομφαίᾳ. v. 7. ὁ δὲ Θεός) καὶ ὁ Θεός. v. 8. διαθῶ) διαθῶμαι, priore loco. v. 11.
καὶ ἐκπλήσονται) ἐκθήσονται. v. 12. ἐν ἀσεβείᾳ οἴκου) ἐν ἀσεβείᾳ οἴκου) ibid. καὶ λαὸς ἅγιος κλη-
θήσεται) καὶ ὁ λαὸς ἅγιος κληθήσεται. CAP. XII. v. 2. πρὸς τὸν Ἰούδαν) absque articulo.
ibid. ἀνταποδώσει) ἀποδώσει. v. 3. πρὸς τὸν Θεόν) πρὸς θεόν. v. 4. ἐδεήθησαν) καὶ ἐδεήθησαν.

μου ἐν τῷ οἴκῳ ᾧ εὐροσάν με, καὶ ἐκεῖ αὐτόν, ἐλαλήθη πρὸς αὐτάς.

5. Ὁ δὲ Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ἔσται μνημόσυνον αὐτῶν.

6. Καὶ σὺ ἐν Θεῷ σου ἐπιστρέψεις, ἔλεον καὶ κῆμα φυλάσσου, καὶ ἔγγιζε πρὸς τὸν Θεόν σε διαπαντός.

7. Χανααὶν ἐν χειρὶ αὐτῶν ζυγὸς ἀδικίας, καταδυναστεύειν ἠγάπησε.

8. Καὶ ἔπεν Ἐφραὶμ· πλὴν πεπλήθηκα, εὐρηκα ἀναψυχὴν ἐμαυτῶ· πάντες οἱ πόνοι αὐτῶν ἔχ' εὐρεθήσονται αὐτῶν, διὰ ἀδικίας αὐτῶν ἡμαρτεν.

9. Ἐγὼ δὲ Κύριος ὁ Θεός σε ἀνήγαγόν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου· ἐτι κατοικίῳ σε ἐν σκηναῖς, καθὼς ἡμέρα ἐορτῆς.

10. καὶ λαλήσω πρὸς προφῆτας, καὶ ἐγὼ ὁράσεις ἐπλήθυνα, καὶ ἐν χερσὶ προφητῶν ὁμοιώθην.

11. Εἰ μὴ Γαλααδ ἔστιν, ἄρα ψευ-
Γαλααδ δεῖς ἦσαν ἐν Γαλααδ αἰσχροὶ θυσιάζοντες, καὶ τὰ θυσιαστήρια αὐτῶν ὡς χελῶνας ἐπὶ χέρσον ἀγροῦ.

12. Καὶ ἀνεχώρησεν Ἰακώβ εἰς πῶδον Συρίας, καὶ ἐδέλευσεν Ἰσραὴλ ἐν γυναικί, καὶ ἐν γυναικί ἐφυλάξατο.

13. Καὶ ἐν προφῆτῃ ἀνήγαγε Κύριος τὸν Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου, καὶ ἐν προφῆτῃ διεφυλάχθη.

14. Ἐθύμωσεν ἐν Ἐφραὶμ καὶ παρ-

ώργισε· καὶ τὸ αἷμα αὐτῶν ἐπ' αὐτὸν ἐκχυθήσεται, καὶ τὸν ἐνειδίμην αὐτῶν ἀνταποδώσει αὐτῶν Κύριος.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

ΚΑΤΑ τὸν λόγον Ἐφραὶμ δικαιοματά αὐτῶν ἔλαβεν ἐν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ ἔθετο αὐτὰ τῇ Βαβυλῶν καὶ ἀπέθανε.

2. Καὶ νῦν προσέτετο τῶν ἀμαρτανῶν προσέ-
ἐτι, καὶ ἐποίησαν ἑαυτοῖς χώρισμα ἐκ
τῶν ἀργυρίων ἑαυτῶν κατ' εἰκόνα εἰδώ-
λων, ἔργα τεκτόνων συντετελεσμένα
αὐτοῖς· αὐτοὶ λέγουσι· θύσατε ἀν-
θρώπους, μόχοι γὰρ ἐκλελοίπασιν.

3. Διὰ τὸτο ἔσονται ὡς νεφέλη πρω-
ινή, καὶ ὡς δρόσος ὀρθρινή πορευομένη,
ὥσπερ χνὸς ἀποφυττώμενος ἀφ' ἄλλωνος, χνὸς
καὶ ὡς ἀτμὶς ἀπὸ ἐκρίδων. ἐν κα-

4. Ἐγὼ δὲ Κύριος ὁ Θεός σου, ὁ πνοδόχης
σερεῶν θραῖν καὶ κλίζων γῆν, οὐ αἱ
χεῖρες ἐκλίσαν πᾶσαν τὴν σφατὴν τῶν
θραῖν, καὶ ἐπαρέδειξά σοι αὐτὰ τῶν
πορεύεσθαι οπίσω αὐτῶν· καὶ ἐγὼ ἀνή-
γαγόν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ Θεὸν
πλὴν ἐμοῦ ἐγνώστη, καὶ σώζων ἐκ ἐμοῦ
παρέξ ἐμοῦ.

5. Ἐγὼ ἐποίησανόν σε ἐν τῇ ἐρήμῳ,
ἐν γῇ ἀοικήτῳ

6. κατὰ τὰς νομαὶς αὐτῶν· καὶ ἐνε-
πλήρωσαν εἰς πλησμονὴν, καὶ ὑψώθη-
σαν

ν. 4. ἐν τῷ οἴκῳ μου) ἐν τῷ οἴκῳ ᾧ. ibid. πρὸς αὐτόν.) πρὸς αὐτούς. ν. 8. διὰ ἀδικίας) δι' ἀδικίας.
ν. 9. ἡμέρα) ἡμέραι. ν. 12. καὶ ἐν γυναικί) ἐν δεσφ. ν. 13. ἐξ Αἰγύπτου) ἐκ γῆς Αἰγύπτου.
ν. 14. ἐν Ἐφραὶμ) ἐν δεσφ. ibid. αὐτῶν Κύριος.) transposita. CAP. XIII. ν. 1. αὐτὸς
ἔλαβεν) transposita. ν. 2. Καὶ προσέτετο) καὶ νῦν προσέτετο. ibid. ἐτι, abest. ib. ἐκρίδων)
αὐτῶν. ν. 3. ὥσπερ χνὸς) ὡς χνοῦς. ibid. ἐκ καπνοδόχης.) ἀπὸ δακρύων. ν. 4. θραῖν) τὸν ἀνθρώ-
πον. ν. 6. ἐνεπλήρωσαν) πρᾶξι καὶ.

σαν αἱ καρδίαι αὐτῶν· ἕνεκα τέτε ἐπελάθοντό μου.

7. Καὶ ἔσομαι αὐτοῖς ὡς πανθήρ, καὶ ὡς πάρδαλις κατὰ τὴν ὁδὸν Ἀσσυρίων·

8. ἀπαντήσομαι αὐτοῖς ὡς ἄρκις ἀπορεμένη, καὶ διαρρήξω συγκλεισμένον καρδίας αὐτῶν· καὶ φάγονται αὐτὲς ἐκεῖ σκύμνοι δρυμοῦ, θηρία ἀγροῦ διασπάσει αὐτὰς.

9. Τῇ διαφθορᾷ σε Ἰσραὴλ τίς βοήθησε;

10. πῶς ὁ βασιλεὺς σου ἔτος; καὶ διασωσάτω σε ἐν πάσαις ταῖς πόλεσί σου· κηρύττω σε ὃν εἶπας, δός μοι βασιλέα καὶ ἄρχοντα·

11. Καὶ ἔδωκά σοι βασιλέα ἐν ὀργῇ μου, καὶ ἔχον ἐν τῇ θυμῷ μου.

12. Συσροφὴν ἀδικίας Ἐφραΐμ, ἐγὼ ἀδικία κεκρυμμένη ἀμαρτία αὐτῆς·

13. ὠδίνες ἤξουσιν αὐτῷ ὡς τικλίσσης. σε Οὗτος ὁ υἱὸς ἔσθ' ὁ φρένιμος, διότι ἔσθ' ὡς ὑπόσῃ ἐν συντριβῇ τέκνων.

14. Ἐκ χειρὸς αὐτῆς ῥύσσομαι αὐτὰς, ἐκ θανάτου λυτρώσομαι αὐτὰς· πῶς ἡ δικὴ σε, θάνατε; πῶς τὸ κέντρον ἐξ σε, ἄδῃ; Παράκλησις κέκρυπται ἀπὸ ὀφθαλμῶν μου·

15. διότι ἔτος ἀναμέσον ἀδελφῶν διαστέλλει σελιῖ. Ἐπάξει ἄνεμον καύσωνα ἐκ τῆς

ἐρήμης Κύριος ἐπ' αὐτὸν, καὶ ἀναζηρανεῖ τὰς φλέβας αὐτῆς, ἐξερημάσει τὰς πηγὰς αὐτῆς· οὗτος καταζηρανεῖ τὴν γῆν αὐτῆς, καὶ πάντα τὰ σκεύη τὰ ἐπιθυμητὰ αὐτοῦ.

16. Ἀφανισθήσεται Σαμάρεια, ὅτι ἀντίεση πρὸς τὸν Θεὸν αὐτῆς· ἐν ὁμοφάει πεσόντες αὐτοὶ, καὶ τὰ ὑποτίθια αὐτῶν ἐδαφισθῇσονται, καὶ αἱ ἐν γαστρὶ ἔχουσιν αὐτῶν διαβρραγήτωλαι.

ΚΕΦ. ΙΔ'. XIV.

Επισράφηθι Ἰσραὴλ πρὸς Κύριον τὸν Θεόν σε, διότι ἠθύνησας ἐν ταῖς ἀδικίαις σε.

2. Λάβετε μεθ' ἑαυτῶν λόγους, καὶ ἐπισράφητε πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν ὑμῶν· εἶπατε αὐτῷ, ὅπως μὴ λάβητε ἀδικίαν, καὶ λάβετε ἀγαθὰ, καὶ ἀνταποδώσομεν καρπὸν χειλέων ἡμῶν·

3. Ἀσσοὺρ ἔσθ' ἡ μὴ σῶσις ἡμῶν, ἐφ' ἵππον οὐκ ἀναβησόμεθα· οὐκ ἔτι μὴ εἴ- ἵππων
παμεν, Θεοὶ ἡμῶν, τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν ἡμῶν· ὁ ἐν σοὶ ἐλεήτει ὀφθανόν.

4. Ἰάσομαι τὰς κατοικίας αὐτῶν, ἀγαπήσω αὐτὰς ὁμολόγως, διότι ἀπο- αὐτῶν
στρέψω τὴν ὀργὴν μου ἀπ' αὐτῆς·

5. Καὶ ἔσομαι ὡς δρόσος τῷ Ἰσραὴλ, ἀνθήσει ὡς κρήνον, καὶ βαλεῖ τὰς εἰ-
ζας αὐτῆς ὡς Λιβανός·

B 3

6. πο-

v. 8. ἄρκις ἀπορεμένη) ἄρκος ἢ ἀπορουμένη. ibid. φάγονται) καταφάγονται. v. 12. ἀδικία) ἡ ἀμαρτία. v. 13. ὠδίνες ἤξουσιν αὐτῷ ὡς τικλίσσης.) ὠδίνες ὡς τικλίσσης ἤξουσιν αὐτῷ. v. 14. ῥύσσομαι αὐτοὺς) ῥύσσομαι, καὶ. ibid. ἐξ ὀφθ.) ἀπὸ ὀφθαλμῶν. v. 15. διαστέλλει) διαστέλλει. ibid. ἄνεμον καύσωνα - - ἐπ' αὐτοῖς, καύσωνα ἄνεμον κύριος ἐκ τῆς ἐρημίας ἐπ' αὐτόν. ibid. ἔτος) αὐτός. v. 16. Ab hoc versu Edit. Rom. incipit Cap. 14. CAP. XIV. v. 1. ἠθύνησας) ἠθύνησαν. v. 2. καὶ λάβετε) καὶ λάβετε. v. 3. ἐφ' ἵππων) ἐφ' ἵππων. ibid. εἶπαμεν) εἶπαμεν. v. 4. διότι ἀποστρέψω τ. ὀργ. μου ἀπ' αὐτῶν.) ὅτι ἀπέστρεψεν τὴν ὀργὴν μου ἀπ' αὐτοῦ. v. 5. Καὶ ἔσομαι) καὶ abest. ibid. Λιβανός.) ὁ Λίβανος.

6. πορεύονται οἱ κλάδοι αὐτῶ, καὶ δάλοισι ; ἐγὼ ἐταπείνωσα αὐτὸν, καὶ ἔσαι ὡς ἐλαία κατὰ καρπὸς, καὶ ἡ ἐγὼ κατιχύσω αὐτόν· ἐγὼ ὡς ἀρχευ-
θας πυκάζουσα, ἐξ ἐμῆ ὁ καρπὸς σε
εὐξεται.

7. ἐπιστρέψαι καὶ καθιστῶνται ὑπὸ
τὴν σκέπην αὐτῶ, ζήσονται καὶ με-
θυθήσονται σίτῳ· καὶ ἐξανθήσει ὡς
ἀμπελος τὸ μνημόσυον αὐτῶ, ὡς οἶνος
Λιβάνου.

9. Τίς σοφὸς καὶ συνήσει ταῦτα, ἢ
συνετὸς καὶ ἐπιγνώσεται αὐτά ; διότι
εὐθεῖαι αἱ ὁδοὶ τῶ Κυρίου, καὶ δίκαιοι
πορεύονται ἐν αὐταῖς, αἱ δὲ ἀσεβεῖς
ἀδιενήσυσιν ἐν αὐταῖς.

8. Τῷ Ἐφραίμ τί ἔτι αὐτῷ καὶ εἰ-

ψ. 7. τὸ μνημόσυον) absque articulo. v. 8. τί ἔτι αὐτῷ) τί αὐτῷ ἔτι. ibid. καὶ ἐγὼ κατιχύσω.)
ἐγὼ deest. v. 9. διότι) ἔτι. Subscriptio in Edit. Rom. deest.

Ω Σ Η Ε Α'.

ΑΜΩΣ.

Α Μ Ω Σ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



ΟΓΟΙ Ἀμὼς αἱ ἐγένοντο ἐν Ἀκκαρεὶμ ἐκ Θεκουῆ, οὗς εἶδεν ὑπὲρ Ἱερουσαλήμ ἐν ἡμέραις Οὐρίου βασιλέως Ἰσραὴλ, καὶ ἐν ἡμέραις Ἰεζοδοῦ βασιλέως Ἰσραὴλ, πρὸ δύο ἐτῶν τῷ σεισμῷ.

2. Καὶ εἶπε· Κύριος ἐκ Σιών ἐφθέγγατο, καὶ ἐξ Ἱερουσαλήμ ἔδωκε Φωνὴν αὐτοῦ, καὶ ἐπέστησαν αἱ νομαὶ τῶν ποιμένων, καὶ ἐξηράνθη ἡ κορυφή τῷ Καρμήλου.

3. Καὶ εἶπε Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν αἰσέβειαις Δαμασκῶ καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποσραφήσομαι αὐτὸν, ἀνθ' ὧν ἐπρίζον πύργοι σιδηροῖς τὰς ἐν γαστρὶ ἐχέσας τῶν ἐν Γαλααδ.

4. καὶ ἐξαποσελῶ πῦρ εἰς τὸν οἶκον Ἀζαήλ, καὶ καταφάγεται θεμέλια υἱοῦ Ἀδερ.

5. καὶ συντρίψω μοχλὲς Δαμασκῶ, καὶ ἐξολεθρεύσω κατοικοῦντας ἐκ παδίου ὧν, καὶ κατακόψω φυλὴν ἐξ ἀνδρῶν Χαββαῖν, καὶ αἰχμαλωτιοθήσεται λαὸς Συρίας ἐπὶ κλητος, λέγει Κύριος.

6. Τὰδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν αἰσέβειαις Γάζης καὶ ἐπὶ ταῖς τέσ-

σαρσιν ἐκ ἀποσραφήσομαι αὐτὲς, ἕνεκεν τῷ αἰχμαλωτεῦσαι αὐτὲς αἰχμαλωσίαν τῷ Σαλωμῶν, τῷ συγκλείσαι εἰς τὴν Ἰδουμαίαν.

7. καὶ ἐξαποσελῶ πῦρ ἐπὶ τὰ τείχη Γάζης, καὶ καταφάγεται θεμέλια αὐτῆς.

8. καὶ ἐξολεθρεύσω κατοικοῦντας ἐξ Ἀζώτου, καὶ ἐξαρθήσεται φυλὴ ἐξ Ἀσκάλωνος, καὶ ἐπάξω τὴν χεῖρά μου ἐπὶ Ἀκκαρῶν, καὶ ἀπολοῦνται οἱ κατὰ λοιποὶ τῶν ἀλλοφύλων, λέγει Κύριος.

9. Τὰδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν αἰσέβειαις Τύρου καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν ἐκ ἀποσραφήσομαι αὐτήν, ἀνθ' ὧν συνέκλεισαν αἰχμαλωσίαν τῷ Σαλωμῶν εἰς τὴν Ἰδουμαίαν, καὶ ἐκ ἐμνήθησαν Ἰσραεῖταις διαθήκης ἀδελφῶν.

10. καὶ ἐξαποσελῶ πῦρ ἐπὶ τὰ τείχη Τύρου, καὶ καταφάγεται θεμέλια αὐτῆς.

11. Τὰδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν αἰσέβειαις τῆς Ἰδουμαίας καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν ἐκ ἀποσραφήσομαι αὐτὲς, ἕνεκεν τῷ διῶξαι αὐτὲς ἐν βομφαίᾳ ἕκαστος τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, καὶ ἐλυμήνατο μήτραν ἐπὶ γῆς, καὶ ἤρπασεν εἰς μαρτύριον φρίκην αὐτῇ, καὶ τὸ ὄρημα αὐτῇ ἐφύλαξεν εἰς νίκος.

12. καὶ

ΑΜΩΣ. CAP. I. v. 1. καὶ ἐν ἡμέρᾳ) καὶ deest. v. 3. τῶν Γαλααδ.) τῶν ἐν γαλααδ. v. 4. ἐξαποσελῶ) ἀποσελῶ. ibid. θεμέλια) τὰ θεμέλια. v. 5. αἰχμαλωτιοθήσεται) αἰχμαλωτευθήσεται. v. 7. θεμέλια) τὰ θεμέλια, ita quoque 10. versu. v. 9. Ἰσραεῖταις) Ἰδουμαίαις. v. 11. ἐνεκὲν) ἕνεκα. ibid. ἕκαστος) deest. ib. μήτραν) μήτρα.



12. καὶ ἐξαποσελῶ πῦρ εἰς Θαιμάν, τῆς ἀποκλινῶ μετ' αὐτοῦ, λέγει Κύριος. καὶ καταφάγεται θεμέλια τειχέων αὐτῆς.

13. Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις υἱῶν Ἀμμὼν καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν ἐκ ἀποστροφῆσμαι αὐτῆς, ἀνθ' ὧν ἀνέχριζον τὰς ἐν γαστρὶ ἐχούσας τῶν Γαλααδιδῶν, ὅπως ἐμπλατύνωσι τὴν ὄριαν αὐτῶν.

14. καὶ ἀνάψω πῦρ ἐπὶ τὰ τεῖχη Ῥαββὰ, καὶ καταφάγεται θεμέλια αὐτῆς μετὰ κραυγῆς ἐν ἡμέρᾳ πολέμου, καὶ σειθήσεται ἐν ἡμέρᾳ συντελείας αὐτῆς.

15. καὶ πορεύσονται οἱ βασιλεῖς αὐτῆς ἐν αἰχμαλωσίᾳ, καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτῶν καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῶν ἐπιτοαυτὸ, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. Β'. II.

Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις Μωάβ καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν ἐκ ἀποστροφῆσμαι αὐτῶν, ἀνθ' ὧν κατέκαυταν τὰ ὄσα βασιλείας τῆς Ἰδεμείας εἰς κοίαν.

ἐπὶ αὐτῶν. 2. καὶ ἐξαποσελῶ πῦρ εἰς Μωάβ, καὶ καταφάγεται θεμέλια τῶν πόλεων αὐτῆς, καὶ ἀποθνεύεται ἐν αἰδυναμία Μωάβ μετὰ κραυγῆς καὶ μετὰ φωνῆς σάλπιγγος.

3. καὶ ἐξολοθρεύσω κριτὴν ἐξ αὐτῆς, καὶ πάντας τὸς ἄρχοντας αὐ-

4. Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις υἱῶν Ἰούδα καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν οὐκ ἀποστροφῆσμαι αὐτῶν, αὐτῆς ἐνεκεν τῆ ἀπώσασθαι αὐτῆς τὸν νόμον Κυρίου, καὶ τὰ προσάγματα αὐτῆς ἐκ ἐφυλάξαντο, καὶ ἐπλάνησεν αὐτῆς τὰ μάταια αὐτῶν ἃ ἐποίησαν, οἷς ἐξηκο αἵματα λέβησαν οἱ πατέρες αὐτῶν ὀπίσω αὐτῶν.

5. καὶ ἐξαποσελῶ πῦρ ἐπὶ Ἰουδαν, καὶ καταφάγεται θεμέλια Ἱερουσαλήμ.

6. Τάδε λέγει Κύριος· ἐπὶ ταῖς τρισὶν ἀσεβείαις Ἰσραὴλ καὶ ἐπὶ ταῖς τέσσαρσιν ἐκ ἀποστροφῆσμαι αὐτῶν, ἀνθ' ὧν ἀπέδοντο ἀργυρίου δίκαιον, καὶ πένητα ἐνεκεν ὑποδημάτων,

7. τῶν πατέρων ἐπὶ τὸν χῆν τῆς γῆς, τὰ παρὰ καὶ ἐκονδύλιζον εἰς κεφαλὰς πτωχῶν, τῆντα καὶ ὁδὸν ταπεινῶν ἐξέκλιναν· καὶ υἱὸς καὶ πατήρ αὐτοῦ εἰσεπορεύοντο πρὸς τὴν αὐτὴν παιδίσκην, ὅπως βεβηλώσωσι τὸ ὄνομα τῆ Θεοῦ αὐτῶν.

8. καὶ τὰ ἱμάτια αὐτῶν δεσμεύοντες χοιρίοις, παραπετάσματι ἐποίουν, ἐχόμενα τῆ θυσιαστηρίου, καὶ οἶνον ἐκ συκοφαντιῶν ἔπινον ἐν τῷ οἴκῳ τῆ Θεοῦ αὐτῶν.

9. Ἐγὼ δὲ ἐξῆρα τὸν Ἀμορραῖον ἐκ προσώπου αὐτῶν, ὃ ἦν καθὼς ὕψος κέδρου τὸ ὕψος αὐτῆς, καὶ ἰσχυρὸς ἦν ὡς

ψ. 12. Θαιμάν) Σαμὼν. V. 13. ἀποστροφῆσμαι αὐτῶν) ἀποστροφῆσμαι αὐτὸν. ibid. ἐμπλατύνουσιν τὰ ὄρια αὐτῶν) ἐμπλατύνωσι τὰ ὄρια αὐτῶν. V. 14. ἐπὶ τὰ τεῖχη Ῥαββὰ) ἐπὶ τῇ τεῖχῃ Ῥαββὰ. ibid. ἐν ἡμέρᾳ) ἐν ἡμέραις, posteriore loco. CAP. II. v. 2. ἐπὶ Μωάβ) εἰς Μωάβ. ibid. θεμέλια τῶν π. αὐτῶν) τὰ θεμέλια τῶν πόλεων αὐτῆς. V. 3. τὸς ἄρχοντας) non habet. V. 4. αὐτοῦς, ἐνεκεν) αὐτῶν, ἐνεκεν. ibid. νόμον Κυρίου) νόμ. τῆ κυρίας. ib. τὰ αἵματα) τὰ μάταια. ψ. 7. βεβηλώσωσι) βεβηλώσι.

ὡς δρῦς, καὶ ἐξήρανα τὸν καρπὸν αὐ-
τῆς ἀπάνωθεν, καὶ τὰς ῥίζας αὐτῆς
ὑποκάτωθεν.

10. καὶ ἐγὼ ἀνήγαγον ὑμᾶς ἐκ γῆς
Αἰγύπτου, καὶ περιήγαγον ὑμᾶς ἐν τῇ
ἐρήμῳ τεσσαράκοντα ἔτη, τῆς κατα-
κληρονομήσαι τὴν γῆν τῶν Ἀμορραίων.

11. Καὶ ἔλαβον ἐκ τῶν υἱῶν ὑμῶν εἰς
προφῆτας, καὶ ἐκ τῶν νεανίσκων ὑμῶν
εἰς ἀγίασμόν· μὴ οὐκ ἔσι ταῦτα υἱοὶ
Ἰσραὴλ; λέγει Κύριος.

12. Καὶ ἐποτιζετε τὰς ἡγιασμένους
οἶκον, καὶ τοῖς προφήταις ἐνετέλλεσθε
λέγοντες· ἔμὴ προφητεύσητε.

καλῶ 13. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἐγὼ καλῶ ὑποκά-
τω ὑμῶν, ὃν τρόπον κυλίστα ἡ ἄμα-
ξα ἡ γέμουσα καλαῆμης.

14. καὶ ἀπολεῖται φυγὴ ἐκ δρομέως,
καὶ ὁ κραταῖος ἔμὴ κρατήσῃ τῆς ἰχθύος
αὐτῆς, καὶ ὁ μαχητὴς ἔμὴ σώσῃ τὴν ψυ-
χὴν αὐτῆς.

15. καὶ ὁ τοξότης ἔμὴ ὑποσῇ, καὶ
ὁ ὄξυς τοῖς ποσίν αὐτῆς ἔμὴ διασωθῇ,
ἐδὲ ὁ ἵππευς ἔμὴ σώσῃ τὴν ψυχὴν
αὐτοῦ.

16. καὶ ὁ κραταῖος ἔμὴ εὐρήσῃ τὴν
καρδίαν αὐτῆς ἐν δυναστείαις, ὁ γυμνὸς
διώζεται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, λέγει
Κύριος.

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

Α Κέσατε τὸν λόγον τοῦτον, ὃν
ἐλάλησε Κύριος ἐφ' ἡμᾶς οἶκος
Ἰσραὴλ, καὶ κατὰ πάσης φυ-

Tom. III.

λῆς, ἧς ἀνήγαγον ἐκ γῆς Αἰγύπτου,
λέγων·

2. πλὴν ὑμᾶς ἔγνω ἐκ πασῶν τῶν
φυλῶν τῆς γῆς, διὰ τοῦτο ἐδικήσω
ἐφ' ὑμᾶς πάσας τὰς ἀμαρτίας ὑμῶν.

3. Εἰ πορεύσονται δύο ἐπιτοαυτὸ κα-
θόλου, εἰ μὴ γνωρίσωσιν ἑαυτοὺς;

4. εἰ ἐρεύζεται λέων ἐκ τῆς δρυμὸς
αὐτῆς, θήραν ἐκ ἔχων; εἰ δώσει σκύ-
μος φωνὴν αὐτῆς ἐκ τῆς μάνδρας αὐτῆς
καθόλου, εἰ μὴ ἀεπάσῃ τί;

5. εἰ πεσεῖται ἄρνεον ἐπὶ τῆς γῆς
ἀνευ ἰζευτοῦ; εἰ χαθήσεται παγὶς
ἐπὶ τῆς γῆς ἀνευ τῆς συλλαβεῖν τί;

6. εἰ φωνήσῃ σάλπιγξ ἐν πόλει,
καὶ λαὸς ἐπληθήσεται; εἰ ἔσαι κα-
κία ἐν πόλει, ἢν Κύριος οὐκ ἐποίησεν;

7. Διότι ἔμὴ ποιήσῃ Κύριος ὁ Θεὸς
πρᾶγμα, εἰ μὴ ἀποκαλύψῃ παιδείαν
αὐτῆς πρὸς τὰς δούλους αὐτῆς τὰς
προφῆτας.

8. Λέων ἐρεύζεται, καὶ τίς ἔμὴ φοβη-
θήσεται; Κύριος ὁ Θεὸς ἐλάλησε, καὶ
τίς ἔμὴ προφητεύσει;

9. Ἀπαγγείλατε χάριαι ἐν Ἀσσυ-
ρίοις καὶ ἐπὶ τὰς χώρας Αἰγύπτου, καὶ
εἴπατε· συνάχθητε ἐπὶ τὸ ἔρος Σα-
μαρείας, καὶ ἴδετε θαυμαστά πολλὰ
ἐν μέσῳ αὐτῆς, καὶ τὴν καταδυναστείαν
τὴν ἐν αὐτῇ.

10. καὶ οὐκ ἔγνω ἃ ἔσαι ἐναντίον αὐτῆς, ἐν αὐτῇ
λέγει Κύριος, οἱ θησαυρίζοντες ἀδικίαν

C

καὶ

π. 9. ἀπάνωθεν) ἐπάνωθεν. v. 13. καλῶ) καλῶ. v. 14. καὶ ὁ μαχητὴς) adjicit οὐ μὴ σώσῃ τὴν
ψυχὴν αὐτοῦ. v. 15. οὐδὲ ὁ ἵππευς) καὶ ὁ ἵππευς. v. 16. καὶ εὐρήσῃ) καὶ ὁ κραταῖος οὐ μὴ εὐρήσῃ.
CAP. III. v. 1. ἐφ' ἡμᾶς) ἐφ' ὑμᾶς. v. 7. παιδείαν αὐτοῦ) αὐτῆς deest. v. 9. Ἀπαγγεί-
λατε) ἀναγγείλατε. ibid. Αἰγύπτου) τῆς αἰγύπτου ibid. τὴν καταδυναστείαν) absque articulo.
v. 10. ἐν αὐτῇ) ἐναντίον αὐτῆς.

καὶ τάλαιπωρίαν ἐν ταῖς χώραις αὐτῶν.

11. Διὰ τοῦτο ταῦδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· Τύρος κυκλόθεν ἡ γῆ σου ἐρημωθήσεται, καὶ κατάρξει ἐκ σοῦ ἰχὺν σου, καὶ διαρπαγῇσονται αἱ χώραι σου.

12. Ταῦδε λέγει Κύριος· ὃν τρόπον ὅταν ἐκσπάσῃ ὁ ποιμὴν ἐκ εὐμάτος τῆ λέοντος δύο σκέλη ἢ λοβὸν ὠτίου, οὕτως ἐκσπαδῇσονται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, οἱ κατοικοῦντες ἐν Σαμαρείᾳ κατέναντι Φυλῆς καὶ ἐν Δαμασκῷ Ἱερεῖς.

13. Ἀκούσατε καὶ ἐπιμαρτύραθε τῷ οἴκῳ Ἰακώβ, λέγει Κύριος ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ·

14. διότι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ὅταν ἐνδικήσω ἀσεβείαν τῆ Ἰσραὴλ ἐπ' αὐτὸν, καὶ ἐνδικήσω ἐπὶ τὰ θυσιαστήρια Βαιθὴλ, καὶ κατασκαφῇσεται τὰ κέρατα τῆ θυσιαστηρίε, καὶ πεσοῦνται ἐπὶ τὴν γῆν·

15. συγχεῶ καὶ πατάξω τὸν οἶκον τὸν περίπλερον ἐπὶ τὸν οἶκον τὸν θεινόν, καὶ ἀπολῶνται οἶκοι ἐλεφάντινοι, καὶ προσεδῇσονται οἶκοι ἕτεροι πολλοί, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

Α Κέσατε τὸν λόγον τῆτον δαμάλεις τῆς Βασανίτιδος, αἱ ἐν τῷ ὄρει τῆς Σαμαρείας, αἱ καταπένητας θυνασεύσσαι πτωχές, καὶ καταπαλῖσαι

πένητας, αἱ λέγεσθαι τοῖς κυρίοις αὐτῶν· ἐπίδοτε ἡμῶν, ὅπως πῶμεν.

2. Ὁμνύει Κύριος κατὰ τῶν αἰγίων αὐτοῦ· ὅτι ἰδὲ ἡμέραι ἐρχονται ἐφ' ὑμᾶς, καὶ λήψονται ὑμᾶς ἐν ὅπλοις, καὶ τὲς μεθ' ὑμῶν εἰς λέβητας ἔμπυροι λοιμοί·

3. καὶ ἐξενεχθήσεθαι γυνὴ κατέναντι ἀλλήλων, καὶ ἀπορριφθήσεθαι εἰς τὸ ὄρος τὸ Ῥεμμαὴν, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

4. Εἰσῆλθατε εἰς Βαιθὴλ, καὶ ἠνομήσατε, καὶ εἰς Γάλγαλα ἐπληθύνατε τῇ ἀσεβείᾳ, καὶ ἠνέγκατε εἰς τὴν πρώτην θυτίαν ὑμῶν, εἰς τὴν τριημέριαν τὰ ἐπιδέκατα ὑμῶν·

5. καὶ ἀνέγνωσαν ἔξω νόμον, καὶ ἐπεκαλέσαντο ὁμολογίας· ἀπαγγεῖλατε ὅτι ταῦτα ἠγάπησαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

6. Καὶ ἐγὼ δώσω ὑμῖν γομφιασμὸν ὀδόντων ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν ὑμῶν, καὶ ἐνδείαν ἄρτων ἐν πᾶσι τοῖς τόποις ὑμῶν, καὶ σὺκ ἐπαστρέψατε πρὸς μέ, λέγει Κύριος.

7. Καὶ ἐγὼ ἀνέχων ἐξ ὑμῶν τὸν ὑετὸν πρὸ τριῶν μηνῶν τῆ τρυγητοῦ, καὶ βρέξω ἐπὶ πόλιν μίαν, ἐπὶ δὲ πόλιν μίαν ἐ βρέξω· μερὶς μία βραγχήσεται, καὶ μερὶς ἐφ' ἣν ἐ βρέξω ἐπ' αὐτήν, ξηρανθήσεται·

8. καὶ συναθροισθῇσονται δύο πόλεις καὶ τρεῖς πόλεις εἰς πόλιν μίαν τῇ πεινῇ

V. 12. κατέναντι Φυλῆς) κατέναντι τῆς Φυλῆς. V. 14. ἐνδικήσω ἀσεβείαν) ἐνδικῶ ἀσεβείας. V. 15. οἱ-κοι ἕτεροι) transposita. CAP. IV. V. 1. πένητας) πτωχές. ibid. πτωχές) πένητας. V. 2. ὅτι ἰδοὺ) διότι ἰδοὺ. ibid. εἰς λέβητας ἔμπυροι) εἰς λέβητας ὑποκαταμένους ἐμβυλοῦσιν ἔμπυροι. V. 3. Ῥεμμαὴν) ῥομμαὴν. ibid. ὁ Θεός.) abest. V. 4. ἠνομήσατε) ἠσεβήσατε. V. 5. ἀπαγγεῖλατε) ἀναγγεῖλατε. ibid. ὁ Θεός.) deest. V. 7. ἐπ' αὐτήν) non habet. V. 8. δύο πόλεις καὶ) δύο καὶ.

πιεῖν ὕδωρ, καὶ ἂ μὴ ἐμπληθῶσι, καὶ ἔδ' ὡς ἐπεσρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

9. Ἐπάταξα ὑμᾶς ἐν μυρώσει, καὶ ἐν ἰλήρῳ· ἐπληθύνατε κήπους ὑμῶν, καὶ ἀμπελώνας ὑμῶν καὶ συκῶνας ὑμῶν, καὶ ἐλαιῶνας ὑμῶν κατέφαγεν ἡ κάμμη, καὶ οὐδ' ὡς ἐπεσρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

10. Ἐξαπέστειλα εἰς ὑμᾶς θάνατον ἐν ὁδῷ Αἰγύπτου, καὶ ἀπέκλεινα ἐν ῥομφαίᾳ τὰς νεανίσκους ὑμῶν μετὰ αἰχμαλωσίας ἵππων σου, καὶ ἀνήγαγον ἐν πυρὶ τὰς παρεμβολὰς ὑμῶν ἐν τῇ ὀργῇ μου, καὶ οὐδ' ὡς ἐπεσρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

11. Κατέσρεψα ὑμᾶς, καθὼς κατέσρεψεν ὁ Θεὸς Σόδομα καὶ Γόμορρα, καὶ ἐγένεθε ὡς θαλὸς ἐξεσπασμένος ἐκ πυρὸς, καὶ οὐδ' ὡς ἐπεσρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

12. Διὰ τῆτο οὕτως ποιήσω σοι Ἰσραήλ· πλὴν ὅτι οὕτως ποιήσω σοι, ἐτοιμάζου ὅτι ἐπικαλεῖσθαι τὸν Θεόν σου Ἰσραήλ·

13. διότι ἰδὼ ἐγὼ σφερῶν βροντὴν, καὶ κλίζων πνεῦμα, καὶ ἀπαγγέλλων εἰς ἀνθρώπους τὸν χρεῖσόν αὐτῷ, ποιῶν ὄρεθρον καὶ ὀμίχλην, καὶ ἐπιβαίνων ἐπὶ τὰ ὕψη τῆς γῆς· Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ὄνομα αὐτοῦ.

ΚΕΦ. Ε'. V.

Α Κέσατε τὸν λόγον Κυρίου τῆτον, ὃν ἐγὼ λαμβάνω ἐφ' ὑμᾶς θρη-
νον· οἶκος Ἰσραήλ

2. ἔπescen, οὐκέτι μὴ προδῇ τὸ ἀ-
ναστῆναι· παρθένος τὴ Ἰσραήλ ἐσφα-
λεν ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῆς, οὐκ ἔστιν ὁ ἀνα-
στήσων αὐτήν.

3. Διότι τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ἡ
πόλις ἐξ ἧς ἐξεπορεύοντο χίλιοι, ὑπολει-
φθήσονται ἑκατόν· καὶ ἐξ ἧς * ἐξεπο-
ρεύοντο ἑκατόν, ὑπολειφθήσονται δέκα* ἐπορεύ-
τῳ οἴκῳ Ἰσραήλ. οντο

4. Διότι τάδε λέγει Κύριος πρὸς τὸν
οἶκον Ἰσραήλ· ἐκζητήσατέ με, καὶ ζή-
σεθε·

5. καὶ μὴ ἐκζητεῖτε Βαιθὴλ, καὶ εἰς
Γάλγαλα μὴ εἰσπορεύεσθε, καὶ ἐπὶ τὸ
Ἰφραίμ τὸ ὄρεος μὴ διαβαίνετε· ὅτι Γάλ-
γαλα αἰχμαλωτευομένη αἰχμαλωτευ-
θήσεται, καὶ Βαιθὴλ ἔσται ὡς ἐχ ὑ-
πάρχουσα. ἀναβαί-
νετο

6. Ἐκζητήσατε τὸν Κύριον, καὶ ζή-
σατε, ὅπως μὴ ἀναλαμψῇ ὡς πῦρ ὁ
οἶκος Ἰωσήφ, καὶ καταφάγῃ αὐτὸν, καὶ καὶ αὐτῶν
ἐκ ἔσται ὁ σβέσων τῷ οἴκῳ Ἰσραήλ. γεται

7. Κύριος (ὁ Θεὸς) ὁ ποιῶν εἰς ὕψος
κρεῖμα, καὶ δικαιοσύνην εἰς γῆν ἔθηκεν·

8. ποιῶν πάντα καὶ μετασκευάζων·
καὶ ἐκτρέπων εἰς τοπρᾷ σκιάν, καὶ
ἡμέραν εἰς νύκτα συσκοτάζων· ὁ προσ-
καλούμενος τὸ ὕδωρ τῆς θαλάσσης,

C 2

καὶ

ψ. 8. καὶ ἔδ' ὡς ἐπεσρέψατε) καὶ ἐκ ἐπιστρέψατε. ψ. 9. μυρώσει) πυρώσει. ibid. συκῶνας) συκωνίας.
ibid. κάμμη) κλμμη. ψ. 10. παρεμβολὰς ὑμῶν ἐν τῇ ὀργῇ μου) παρεμβολὰς ἐν τῇ ὀργῇ ὑμῶν.
ψ. 13. τὰ ὕψη) τὰ ὕψηλά. C A P. V. ψ. 2. προδῇ) προδῆσει. ibid. ἐπὶ τῆς γῆς) addit αὐτοῦ.
ψ. 3. Διότι) διὰ τῆτο. ibid. ἐξεπορεύοντο) ἐξεπορεύοντο, utroque loco. ψ. 5. ἀναβαίνετε) διαβαί-
νετε. ψ. 6. καταφάγεται) καταφάγῃ. ψ. 7. Κύριος ὁ Θεός, non habet. ψ. 8. ποιῶν) ὁ ποιῶν.

καὶ ἐνχέων αὐτὸ ἐπὶ προσώπῃ τῆς γῆς· Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ ἔνομα αὐτῷ.

9. ὁ διαίρων συντρίμμον ἐπὶ ἰσχύν, καὶ ταλαιπωρίαν ἐπὶ ὀχύρωμα ἐπάγων.

10. Ἐμίσησαν ἐν πύλαις ἐλέγχοντα, καὶ λόγον ὅσιον ἐδεδύζαντο.

κατεκον-

δύλιζον

εἰς κε-

φαλας

πίστων

* οἰκοδο-

μήσετε

† φυτεύ-

σετε

11. διὰ τῆτο ἀνθ' ὧν κατεκονδύλιζετε πῦλόν, καὶ δῶρα ἐκλεκτὰ ἐδέξαθε παρ' αὐτῶν, οἴκους ξυσούς * ὠκοδομήσατε, καὶ ἔμῃ κατοικήσητε ἐν αὐτοῖς, καὶ ἀμπελῶνας ἐπιθυμητὰς † ἐφυτεύσατε, καὶ ἔμῃ πίητε τὸν οἶνον αὐτῶν.

12. Ὅτι ἔγνων πολλὰς ἀσεβείας ὑμῶν, καὶ ἰσχυραὶ αἱ ἀμαρτίαι ὑμῶν· καταπατέντες δίκαιον, λαμβάνοντες ἀλλόγματα, καὶ πένητας ἐν πύλαις ἐκκλίνοντες.

13. Διὰ τῆτο ὁ συνιών ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ σιωπήσεται, ὅτι καιρὸς πονηρὸς ἐστίν.

14. Ἐκζητήσατε τὸ καλόν, καὶ μὴ τὸ πονηρὸν, ὅπως ζήσητε, καὶ ἔσαι οὕτως μεθ' ὑμῶν Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ· ὃν τρόπον εἶπατε.

15. μεμισήκαμεν τὸ πονηρὸν, καὶ ἠγαπήκαμεν τὸ καλόν· καὶ ἀποκαταστήσατε ἐν πύλαις κῆμα, ὅπως ἐλεήσει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ τὰς περιλοιπούς τῆ Ἰωσήφ.

16. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ· ἐν πάσαις πλατείαις κοπετὸς, καὶ ἐν πάσαις ὁδοῖς ῥηθήσεται, εἰαί, εἰαί· κληθήσεται γεωργὸς εἰς πένθος καὶ κοπετόν, καὶ εἰς αἰότας θρήνον,

ιδόντας

17. καὶ ἐν πάσαις ὁδοῖς κοπετὸς, διότι διελεύσεται διὰ μέσου σου, εἶπε Κύριος.

ἐπελεύ-

σομαι

18. Οὐαὶ οἱ ἐπιθυμῆντες τὴν ἡμέραν Κυρίου· ἱνατί αὕτη ὑμῖν ἡ ἡμέρα τῆ Κυρίου; καὶ αὕτη ἐστὶ σκότος καὶ ἔφως.

19. Ὅν τρόπον ὅταν ἐκφύγῃ ἄνθρωπος ἐκ προσώπου τῆ λέοντος, καὶ ἐμπέσῃ αὐτὰ ἡ ἀρκίς, καὶ εἰσπληθῇ εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς, καὶ ἀπερείσῃ τὰς χειρὰς αὐτῆς ἐπὶ τὸν τοῖχον, καὶ δάκῃ πρὸς αὐτὸν ὄφεις.

20. Οὐχὶ σκότος ἡ ἡμέρα τῆ Κυρίου, καὶ ἔφως; καὶ γνώφος οὐκ ἔχων φέγγος αὕτη;

21. Μεμισήκα, ἀπώσμαι ἑορτὰς ὑμῶν, καὶ ἔμῃ ὀσφρανθῶ θυσίας ἐν ταῖς πανηγύρεσιν ὑμῶν.

22. διότι καὶ ἐὰν ἐνέγκητέ μοι τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ θυσίας ὑμῶν, ἔ προσδέξομαι αὐτὰ, καὶ σωτηρίου ἐπιφανείας ὑμῶν οὐκ ἐπιβλέψομαι.

23. μετὰσῃσον ἀπ' ἐμοῦ ἦχον αἰδῶν σε, καὶ ψαλμὸν ὀργάνων σε οὐκ ἀκούσομαι.

24. καὶ

V. 8. ἐπὶ προσώπου) ἐπὶ πρόσωπον. ibid. ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ) deest. V. 9. διαίρων) ὁ διαίρων. V. 11. κατεκονδύλιζον εἰς κεφαλας πίστων) κατεκονδύλιζον πῦλόν. ibid. ξυσούς οἰκοδομήσατε) ξυσούς ὠκοδομήσατε. ib. καὶ ἀμπελ. ἐπιθ. φυτεύσατε) ἀμπελῶνας ἐπιθυμητὰς ἐφυτεύσατε. V. 13. πονηρὸς ἐστίν.) πονηρὸν ἐστίν. V. 14. καὶ μὴ τὸ πονηρὸν) absque articulo. V. 15. τὸ πονηρὸν) τὰ πονηρὰ. ibid. ἠγαπήκαμεν τὸ καλόν.) ἠγαπήσαμεν τὰ καλὰ. V. 16. πλατεῖαις) ταῖς πλατείαις. ibid. ὁδοῖς) ταῖς ὁδοῖς. ib. ιδόντας) εἰδόντας. V. 17. ἐπελεύσομαι) ἐλεύσομαι. V. 19. ὅταν ἐκφύγῃ) ἐὰν φύγῃ. ibid. ἀρκίς) ἄρκις. ib. ἀπερείσῃ) ἀπερείσεται. ib. πρὸς τὸν τοῖχον) ἐπὶ τὸν τοῖχον. V. 22. διότι καὶ ἐὰν) διότι ἐὰν. ibid. τὰ ὀλοκαυτώματα) absque articulo. ib. προσδέξομαι αὐτὰ, καὶ σωτηρίου) προσδέξομαι, καὶ σωτηρίου.

24. καὶ κυλιθήσεται ὡς ὕδωρ κρῖμα, καὶ δικαιοσύνη ὡς χειμάρρως ἁβάτος.

25. Μὴ σφάγια καὶ θυσίας προσήνεγκατέ μοι ἐν τῇ ἐρήμῳ οἶκος Ἰσραὴλ τεσσαράκοντα ἔτη, λέγει Κύριος.

26. Καὶ ἀνελάβετε τὴν σκηνὴν τῆς Μολόχ, καὶ τὸ ἄστρον τῆς Θεοῦ ὑμῶν Ραίφαν, τὰς τύπους οὓς ἐποίησατε ἑαυτοῖς.

27. καὶ μετοικίω ὑμᾶς ἐπέκεινα Δαμασκού, λέγει Κύριος, ὁ Θεὸς ὁ πάντοτε κρείττω ὄνομα αὐτοῦ.

Κ Ε Φ. 5'. VI.

ΟΥΤΑΙ τοῖς ἐξουθενούσι Σιών, καὶ τοῖς πεποιθόσιν ἐπὶ τὸ ὄρος Σαμαρείας· ἀπετρεύγησαν αὐτοὶ ἀρχὰς ἐθνῶν, καὶ εἰσῆλθον αὐτοῖς οἶκος τῆς Ἰσραὴλ.

2. Διάβητε πάντες καὶ ἴδετε, καὶ διέλθατε ἐκεῖθεν εἰς Αἰμαθραββά, καὶ κατὰβητε ἐκεῖθεν εἰς Γέθ ἄλλοφύλων, τοὺς κρατίδας ἐκ πασῶν τῶν βασιλείων τούτων· εἰ πλείονα τὰ ὄρια αὐτῶν ἐστὶ τῶν ὑμετέρων ὁρίων;

3. Οἱ ἐρχόμενοι εἰς ἡμέραν κακὴν, οἱ ἐγγιζόντες καὶ ἐφαπτόμενοι σαββάτων ψευδῶν.

4. οἱ καθεύδοντες ἐπὶ κλινῶν ἐλεφαντίνων, καὶ κατασπαταλῶντες ἐπὶ ταῖς στρωμαῖς αὐτῶν, καὶ ἔδοντες ἐρίφους ἐκ ποιμνίων, καὶ μοσχάρια ἐκ μέσου βεκολίων γαλαθηνά·

5. οἱ ἐπικροτῶντες πρὸς τὴν Φωνὴν τῶν ὀργάνων, ὡς ἐσῶτα ἐλογίσαντο, καὶ οὐχ ὡς φεύγοντα·

6. οἱ πίνοντες τὸν διυλισμένον οἶνον, καὶ τὰ πρῶτα μῦρα χειρόμενοι, καὶ οὐκ ἔπαχον ἐδὲν ἐπὶ τῇ συντριβῇ Ἰωσήφ.

7. Διὰ τοῦτο νῦν αἰχμαλῶται ἔσονται ἀπ' ἀρχῆς δυναστῶν, καὶ ἐξαρθήσεται χρεμετισμὸς ἵππων ἐξ Ἑφραῖμ.

8. Ὅτι ὥμοσε Κύριος καθ' ἑαυτοῦ· ὅτι βδελύσομαι ἐγὼ πᾶσαν τὴν ἕβριν Ἰακὰβ, καὶ τὰς χώρας αὐτῆς μεμίσηκα, καὶ ἐξαρθῶ πόλιν σὺν πᾶσι τοῖς κατοικοῦσιν αὐτήν.

9. καὶ ἔσαι, εἰάν ὑπολειφθῶσι δέκα ἄνδρες ἐν οἰκίᾳ μιᾷ, καὶ ἀποθανῇνται, (καὶ ὑπολειφθήσονται οἱ καλῶλοιοι·)

10. καὶ λήψονται οἱ οἰκεῖοι αὐτῶν, καὶ αὐτῶν οἱ παραδωταὶ τῆς ἐξενέγκαι τὰ ὄσα αὐτῶν ἐκ τῆς οἴκας· καὶ ἐρεῖ τοῖς προσσηκίσι τῆς οἰκίας· εἰ ἔτι ὑπάρχει παρὰ σοί; καὶ ἐρεῖ· οὐκ ἔτι· καὶ ἐρεῖ· σίγα, ἐνεκα τῆς μὴ ὀνομάσαι τὸ ὄνομα Κυρίου.

11. Διότι ἰδὲ Κύριος ἐντέλλεται, καὶ πατάξει τὸν οἶκον τὸν μέγαν θλάσματος, καὶ τὸν οἶκον τὸν μικρὸν ῥήγμασιν.

12. Εἰ διώζονται ἐν πέτραις ἵπποι; εἰ παρασιωπῶνται ἐν θηλείαις; ὅτι ὑμεῖς ἐξετρέψατε εἰς θυμὸν κρῖμα, καὶ καρπὸν δικαιοσύνης εἰς πικρίαν·

C 3

13. οἱ

V. 25. ἐν τῇ ἐρήμῳ : - fin.) οἶκος Ἰσραὴλ τεσσαράκοντα ἔτη ἐν τῇ ἐρήμῳ. V. 26. τὰς τύπους οὓς) τὰς τύπους αὐτῶν οὓς. CAP. VI. v. 2. Αἰμαθραββά) ἡμαθραββά. ibid. πλείονα) πλείονα. V. 3. εὐχόμενοι) ἐρχόμενοι. V. 4. ἐκ βεκολίων) ἐκ μέσων βεκολίων. V. 5. ἐπικροτῶντες) ἐπικρατῶντες. ibid. ἐσῶτα) ἐσηκῶτα. V. 8. ὅτι βδελύ. V. 9. ἀποθανῇνται) praeſigat καὶ. V. 10. οἱ παραδωταὶ) παραβιῶνται. V. 11. ῥήγμασιν.) ῥήγματος. V. 12. ὅτι ὑμεῖς) ὑμεῖς deest.

13. οἱ εὐφραϊνόμενοι ἐπ' ἑδενὶ λόγῳ, οἱ λέγοντες· οὐκ ἐν τῇ ἰσχυί ἡμῶν ἔχομεν κέρατα;

14. Διότι ἰδὲ ἐγὼ ἐπεγείρω ἐφ' ὑμᾶς, οἶκος τῆ Ἰσραὴλ, ἔθνος, λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων, καὶ ἐκθλίψουσιν ὑμᾶς τῆ μὴ εἰσελθεῖν εἰς Αἰμαῖθ, καὶ ἕως τῆ χειμαρρῶος τῶν δυσμῶν.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

Οὕτως ἔδειξέ μοι κύριος ὁ Θεός, καὶ ἰδὲ ἐπιγονὴ ἀκρίδων ἐρχομένη ἐωθινή, καὶ ἰδὲ βροῦχος εἰς, Γαὺ ὁ βασιλεύς.

2. Καὶ ἔσαι, εἰάν συντελέσῃ τῆ καταφαγεῖν τὸν χόρτον τῆς γῆς, καὶ εἶπα· Κύριε Κύριε, ἡλεως γενεῖ· τίς ἀναστήσει τὸν Ἰακώβ; ὅτι ὀλιγοσός ἐστι.

3. μετανόησον Κύριε ἐπὶ τούτῳ. Καὶ εἶπε οὐκ ἔσαι, λέγει Κύριος.

4. Οὕτως ἔδειξέ μοι Κύριος ὁ Θεός, καὶ ἰδὲ ἐκάλεσε τὴν δίκην ἐν πυρὶ Κύριος, καὶ κατέφαγε τὴν αἵψαν τὴν πολλήν, καὶ κατέφαγε τὴν μερίδα.

5. Καὶ εἶπα· Κύριε Κύριε, κόπασον θή· τίς ἀναστήσει τὸν Ἰακώβ; ὅτι ὀλιγοσός ἐστι,

6. μετανόησον Κύριε ἐπὶ τούτῳ. Καὶ εἶπε ὁ μὴ γένηται, λέγει Κύριος.

7. Οὕτως ἔδειξέ μοι Κύριος, καὶ ἰδὲ ἄνθρωπος ἐσηκῶς ἐπὶ ταίχους αἰδαμαντίνου, καὶ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ αἰδάματα.

8. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· τί σὺ ὀράς Ἀμώς; Καὶ εἶπα· αἰδάμαντα. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἰδὲ ἐγὼ ἐντάσσω αἰδάμαντα εἰς μέσον λαοῦ μου Ἰσραὴλ, οὐκ ἔτι μὴ προδῆσω τῆ παρελθεῖν αὐτόν.

9. καὶ ἀφανισθήσονται βωμοὶ τῆ γελωτος, καὶ αἱ τελεταὶ τῆ Ἰσραὴλ ἐξηρημαθήσονται, καὶ ἀναστήσομαι ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰεροβοάμ ἐν ῥομφαίᾳ.

10. Καὶ ἐξαπέστειλεν Ἀμασίας ὁ ἱερεὺς Βαιθὴλ πρὸς Ἰεροβοάμ βασιλέα Ἰσραὴλ, λέγων· συσροφάς ποιεῖται κατὰ σὲ Ἀμώς ἐν μέσῳ οἴκου Ἰσραὴλ, ὃ μὴ δύπται ἡ γῆ ὑπενεγκεῖν ἀπαντίας τῆς γέννηται λόγους αὐτῆ.

11. διότι τάδε λέγει Ἀμώς· ἐν ῥομφαίᾳ τελευτήσῃ Ἰεροβοάμ, ὃ δὲ Ἰσραὴλ αἰχμαλώτος ἀχθήσεται ἀπὸ τῆς γῆς αὐτῆ.

12. Καὶ εἶπεν Ἀμασίας, πρὸς Ἀμώς· ὁ ὀρών· βαδίζε, ἐκχώρησον σοὶ εἰς γῆν Ἰούδα, καὶ ἐκεῖ καταβίου, καὶ ἐκεῖ προφητεύσεις.

13. εἰς δὲ Βαιθὴλ οὐκέτι μὴ προδῆς τῆ προφητεύσαι, ὅτι ἀγίασμα βασιλέως ἐστὶ, καὶ οἶκος βασιλείας ἐστὶ.

14. Καὶ ἀπεκρίθη Ἀμώς, καὶ εἶπε πρὸς Ἀμασίαν· ἐκ ἡμῶν προφῆτης ἐγὼ, ἐδὲ υἱὸς προφῆτε, ἀλλ' ἡ αἰπόλος ἡμῶν καὶ κνίζων συκάμιναι.

15. καὶ ἀνέλαβέ με Κύριος ἐκ τῶν προ-

7. 14. ἐπεγείρω) ἐπεγείρω. ibid. οἶκος τῆ Ἰσραὴλ, ἔθνος, καὶ ἐκθλ. ὑμᾶς τῆ μὴ εἰσελθεῖν εἰς Αἰμαῖθ, καὶ ἕως τῆ) οἶκος Ἰσραὴλ ἔθνος, λέγει κύριος τῶν δυνάμεων, καὶ ἐκθλίψουσιν ὑμᾶς τῆ μὴ εἰσελθεῖν εἰς Αἰμαῖθ, καὶ ἕως τῆ. CAP. VII. v. 1. Κύριος) addit ὁ Θεός. v. 4. ὁ Θεός) abest. ibid. τὴν μερίδα.) addit κυρία. v. 5. Κύριε, Κύριε) κύριε. v. 7. ἄνθρωπος) abest. v. 8. εἰς μέσον) ἐν μέσῳ. ibid. προσθήσω) προδῶ. v. 9. ἐξηρημαθήσονται) ἐξηρημαθήσονται. v. 10. γέννηται) δύνηται. ibid. ἀπαντίας) πάντας. v. 12. ἐκχώρησον) adjicit σὺ. v. 13. εἰς B. ἀπέτι μὴ προδῆς) εἰς δὲ Βαιθὴλ οὐκ ἔτι προδῆσεις. v. 14. κνίζων) καὶ κνίζων.

προβάτων, καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ·
βαδίξε, προφήτευσον ἐπὶ τὸν λαόν μου
τὸν Ἰσραήλ.

16. Καὶ ἔκρινεν ἄκουε λόγον Κυρίου· σὺ
λέγεις· μὴ προφήτευσεν ἐπὶ τὸν Ἰσραήλ,
καὶ ἐ μὴ ὀχλαγωγῆσιν ἐπὶ τὸν οἶκον
Ἰακώβ·

17. διὰ τοῦτο ταῦτα λέγει Κύριος· ἡ
γυνή σου ἐν τῇ πόλει πορνεύσει, καὶ οἱ
υἱοὶ σου καὶ αἱ θυγατέρες σου ἐν βορ-
φαίᾳ πεσοῦνται, καὶ ἡ γῆ σου ἐν χοι-
νίᾳ καταμετρηθήσεται, καὶ σὺ ἐν γῇ
αἰκισθῶντος τελευτήσεις· ὁ δὲ Ἰσραήλ
αἰχμαλώτως ἀχθήσεται ἀπὸ τῆς γῆς
αὐτοῦ.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

Οὕτως ἔδειξέ μοι Κύριος Κύριος,
καὶ ἰδὼ ἄγγελος ἰξευλῆ. Καὶ εἶπε·
τί σὺ ὄρας, Ἀμώς; Καὶ εἶπα·
ἄγγελος ἰξευτοῦ.

2. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἤκει τὸ
πέραν ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραήλ, οὐκέ-
τι μὴ προδῶ τὸ παρελθὲν αὐτόν.

3. καὶ ὁλολύξει τὰ Φατνώματα τῶ
ναοῦ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ λέγει Κύριος
Κύριος· πολὺς ὁ πεπλωκὸς ἐν παντὶ τό-
πῳ, ἐπιρίψω σιανήν.

4. Ἀκόσαστε δὴ ταῦτα αἱ ἐκλιβόντες
εἰς τοπρῶν πένητα, καὶ καταδυναστεύον-
τες πλωχῆς ἀπὸ τῆς γῆς,

5. Οἱ λέγοντες· πότε διελεύσεται ὁ
μῆν, καὶ ἐμπολήσομεν, καὶ τὰ σάβ-
βατα, καὶ ἀνοιξομεν θυσαυρόν, τὴ ποιῇ-
σαι μικρὸν μέτρον, καὶ τὴ μεγαλύναι
σάβμιον, καὶ ποιῆσαι ζυγὸν ἀδίκον, σάβμια

6. τὴ κλῖσθαι ἐν ἀργυρίῳ πλωχοῦς
καὶ ταπεινὸν ἀντὶ ὑποδημάτων, καὶ
ἀπὸ παντός γεννήματος ἐμπορευσό-
μεθα;

7. Ὁμνύει Κύριος κατ' ὑπερηφανίας
Ἰακώβ, εἰ ἐπιλήσεται εἰς νῆκος πάντα
τὰ ἔργα ὑμῶν·

8. καὶ ἐπὶ τούτοις ἐταραχθήσεται
ἡ γῆ, καὶ πενήσει πᾶς ὁ κατοικῶν ἐν
αὐτῇ; καὶ ἀναθήσεται ὡς ποταμὸς
συντέλεια, καὶ καταβήσεται ὡς ποτα-
μὸς Αἰγύπτου.

9. Καὶ ἔσται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, λέ-
γει Κύριος ὁ Θεός, καὶ δύσεται ὁ ἥλιος
μεσημβρίας, καὶ συσκοτάσει ἐπὶ τῆς
γῆς ἐν ἡμέρᾳ τὸ φῶς.

10. καὶ μετατρέψω τὰς ἐορτὰς ὑμῶν
εἰς πένθος, καὶ πάσας τὰς αἰδὰς ὑμῶν
εἰς θρήνον, καὶ ἀναβιβῶ ἐπὶ πᾶσιν ὁ-
σφύσάκκον, καὶ ἐπὶ πᾶσαν κεφαλὴν
φαλακρῶμα, καὶ θήσομαι αὐτὸν ὡς
πένθος ἀγαπητῆ, καὶ τὴς μετ' αὐτῆ
ὡς ἡμέραν ὀδύνης.

11. Ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύ-
ριος, καὶ ἐξαποστελῶ λιμὸν ἐπὶ τὴν
γῆν, ἐ λιμὸν ἄρετου ἐδὲ διψαν ὕδα-
τος,

15. προφήτευσον) praeſigat καὶ. ibid. τὸν Ἰσραήλ.) absque articulo. CAP. VIII. v. 1. Οὕ-
τως ἔδειξέ μοι Κύριος) οὕτως ἔδειξέ μοι κύριος κύριος, haec verba in Edit. Rom. ad praeced. ca-
put referuntur. ibid. ὄρας) βλέπεις. v. 2. οὐκέτι μὴ προδῶ) ἐ προδῆσω ἐτι. v. 3. Κύριος)
κύριος, κύριος. ibid. ἐπιρίψω) ἐπιβρίψω. v. 4. καταδυναστεύοντες) praeſigat καὶ. v. 5. Οἱ λέγον-
τες) absque articulo. ibid. θυσαυρόν) θησαυρόν. ib. μικρὸν μέτρον, καὶ μεγ. σάβμια) μέτρον
μικρὸν, καὶ τὴ μεγαλύναι σάβμιον. v. 6. πλωχοῦς καὶ ταπεινὸν) καὶ πλωχῆς καὶ πένητα. v. 7.
κατ' ὑπερηφανίας) κατὰ τῆς ὑπερηφανίας. ibid. ἐπιλήσεται) ἐπιληθήσεται. v. 9. ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέ-
ρᾳ) ἐν τῇ ἡμ. ἐκείνῃ. ibid. ὁ Θεός καὶ δύσεται) κύριος, δύσεται. v. 11. ἄρετα) ἄρετων.

τος, ἀλλὰ λιμὸν τῷ ἀκῆσαι τὸν λόγον Κυρίου·

12. καὶ σαλευθήσεται ὕδατα ἕως θαλάσσης, καὶ ἀπὸ βορρᾶ ἕως ἀνατολῶν περιδραμῶνται ζητοῦντες τὸν λόγον τῷ Κυρίου, καὶ ἔμῃ εὕρωσιν.

13. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐκλείψουσιν αἱ παρεθένοι αἱ καλαὶ, καὶ οἱ νεανίσκοι ἐν δίψει,

14. οἱ ὀμνύοντες κατὰ τῷ ἱλασμῷ Σαμαρείας, καὶ οἱ λέγοντες· ζῇ Κύριος ὁ Θεός σου, καὶ ζῇ ὁ Θεός σου Βηρσαβέε· καὶ πεσοῦνται, καὶ ἔμῃ ἀνασῶσιν ἔτι.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

Εἶδον τὸν Κύριον ἐφεῶτα ἐπὶ τῷ θυσιαστηρίου, καὶ εἶπε· πάντα ζων εἰπὶ τὸ ἱλαστήριον, καὶ σειδιθήσεται τὰ πρόπυλα, καὶ διάκοψον εἰς κεφαλὰς πάντων· καὶ τὰς καταλοιπούς αὐτῶν ἐν ῥομφαίᾳ ἀποκλινῶ, οὐ μὴ διαφύξῃ ἐξ αὐτῶν φεύγων, ἡδὲ μὴ διασωθῇ ἐξ αὐτῶν ἀνασωζόμενος.

2. Ἐὰν κατορυγῶσιν εἰς ἅδην, ἐκεῖθεν ἢ χεὶρ μου ἀνασπάσει αὐτούς· καὶ εἰς ἀνάσῳσιν εἰς τὸν οὐρανόν, ἐκεῖθεν κατὰζω αὐτούς·

3. εἰς ἐγκρυβῶσιν εἰς τὴν κορυφὴν τῷ Καρμήλου, ἐκεῖθεν ἐξερευνησῶ, καὶ λήψομαι ἑαυτούς· καὶ εἰς ἀκαθάρτουσιν ἐξ ὀφθαλμῶν μου εἰς τὰ βάθη τῆς

θαλάσσης, ἐκεῖ ἐντελέμαί τῷ δράκοντι, καὶ δέξεται αὐτές·

4. καὶ εἰς πορευθῶσιν ἐν αἰχμαλωσίᾳ πρὸ προσώπου τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, ἐκεῖ ἐντελέμαί τῇ ῥομφαίᾳ, καὶ ἀποκλινεῖ αὐτές· καὶ ζηριῶ τὰς ὀφθαλμούς τοὺς ἐπ' αὐτοὺς εἰς κακὰ, καὶ ἐκ εἰς ἀγαθὰ.

5. Καὶ κύριος Κύριος ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ, ὁ ἐφαπτόμενος τῆς γῆς, καὶ σαλεύων αὐτήν, καὶ πενθήσουσι πάντες οἱ κατοικοῦντες αὐτήν, καὶ ἀναθήσεται ὡς ποταμὸς συντέλεια αὐτῆς, καὶ καταβήσεται ὡς ποταμὸς Αἰγύπτου·

6. ὁ οἰκοδομῶν εἰς τὸν ἔρῳν ἀνάβασιν αὐτῷ, καὶ τὴν ἐπαγγελίαν αὐτῷ ἐπὶ γῆς θεμελιῶν, ὁ προσκαλέμενος τὸ ὕδωρ τῆς θαλάσσης, καὶ ἐκχέων αὐτὸ ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς· Κύριος ὁ Θεός ὁ παντοκράτωρ ὄνομα αὐτοῦ.

7. Οὐχ ὡς υἱοὶ Αἰθιοπῶν ὑμεῖς ἐστέ ἐμοὶ υἱοὶ Ἰσραὴλ; λέγει Κύριος· ἔτι τὸν Ἰσραὴλ ἀνήγαγον ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ τὰς αἰλοφύλας ἐκ Καππαδοκίας, καὶ τὰς Σύρους ἐκ βοῶδρου;

8. Ἰδὲ οἱ ὀφθαλμοὶ Κυρίου τῷ Θεῷ ἐπὶ τὴν βασιλείαν τῶν ἀμαρτωλῶν, καὶ ἐξαρῶ αὐτήν ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς· πλὴν ὅτι ἐκ εἰς τέλος ἐξαρῶ τὸν οἶκον Ἰακώβ, λέγει Κύριος.

9. Διότι ἰδὲ ἐγὼ ἐντέλλομαι, καὶ λικμῶ

V. 11. λόγον) τὸν λόγον. V. 12. σαλευθήσεται ὕδατα ἕως θ.) σαλευθήσονται ὕδατα ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἕως θ. V. 14. ζῇ Κύριος ὁ Θεός σου, καὶ ζῇ ὁ Θεός σου δὲν, καὶ. CAP. IX. v. 1. θυσιαστήριον) ἱλαστήριον. ibid. διαφύξῃ) διαφύγη. ib. ἡδὲ μὴ διασωθῇ) καὶ οὐ μὴ διασωθῇ. V. 2. κατορυγῶσιν) κατακουβῶσιν. V. 3. ἐγκρυβῶσιν) ἐγκυακουβῶσιν. V. 4. τὸ πρόσωπον) τὰς ὀφθαλμούς. V. 6. ἐπὶ γῆς θεμελιῶν) ἐπὶ τῆς γῆς θεμελιῶν. ibid. ἐπὶ πρόσωπον) ἐπὶ πρόσωπον. ib. Κύριος ὁ Θεός ὁ παντοκρ.) κύριος παντοκρ. V. 8. Ἰσραὴλ) ἰακώβ. V. 9. ἰδὲ) abest.

λικμῶ ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι τὸν οἶκον
τῷ Ἰσραὴλ, ὃν τρόπον λικμᾶται ἐν τῷ
λικμῶ, καὶ ἔ μὴ πέσῃ σύντριμμα ἐπὶ
τὴν γῆν.

10. ἐν ῥομφαίᾳ τελευτήσουσι πάντες
ἀμαρτωλοὶ λαὸς μου, οἱ λέγοντες· ἔ
μὴ ἐγγίση, οὐδ' ἔ μὴ γένηται ἐφ' ἡμᾶς
τὰ κακά.

κατε-
βραμμέ-
να
11. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀναστήσω τὴν
σκιὴν Δαυὶδ τὴν πεπλωκυῖαν, καὶ ἀν-
οικοδομήσω τὰ πεπλωκότα αὐτῆς, καὶ
τὰ κατεσκευασμένα αὐτῆς ἀναστήσω, καὶ
ἀνοικοδομήσω αὐτὴν καθὼς αἱ ἡμέραι
τῷ αἰῶνος.

τὸν Κύ-
ριον
12. Ὅπως ἂν ἐκζητήσωσιν οἱ κατ' αἰῶνες
τῶν ἀνθρώπων με καὶ πάντα τὰ ἔθνη,
ἐφ' οὓς ἐπικέκληται τὸ ὄνομά μου ἐπ' αὐ-
τοὺς, λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ ποιῶν ταῦτα.

13. Ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύ-
ριος, καὶ καταλήψεται ὁ ἀλοητὸς τὸν
τρυγητὸν, καὶ περκάσει ἡ σαφυλὴ ἐν
τῷ σπόρῳ, καὶ ἀποσαλεύει τὰ ὄρη
γλυκασμὸν, καὶ πάντες οἱ βουνοὶ σύμ-
φυτοι ἔσονται.

14. καὶ ἐπιστρέψω τὴν αἰχμαλω-
σίαν τῷ λαῷ μου Ἰσραὴλ, καὶ οἰκοδο-
μήσουσι πόλεις τὰς ἠφανισμένας, καὶ
κατοικήσουσι, καὶ καταφυτεύσουσιν ἀμ-
πελῶνας, καὶ πίνονται τὸν οἶνον αὐτῶν,
καὶ ποιήσουσι κήπους, καὶ φάγονται τὸν καρπὸν
αὐτῶν.

15. καὶ καταφυτεύσω αὐτοὺς ἐπὶ τῆς
γῆς αὐτῶν, καὶ ἔ μὴ ἐκπαρθῶσιν οὐ-
κέτι ἀπὸ τῆς γῆς αὐτῶν, ἧς ἔδωκα
αὐτοῖς, λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντο-
κράτωρ.

V. 9. λικμῶ) λικμήσω. ibid. τῷ Ἰσραὴλ) absque articulo. V. 10. οὐδ' ἔ μὴ) οὐδὲ μὴ. V. 11. κατεσκευασμένα) κατεσκευασμένα. V. 12. ὅπως ἂν) ὅπως. ibid. τὸν Κύριον) abest. ib. ὁ Θεὸς ὁ ποιῶν ταῦτα.) ὁ ποιῶν πάντα ταῦτα. V. 13. ὁ ἀλοητὸς) ὁ ἀμνητὸς. ibid. τὰ ὄρη) τὰ ὄρη. V. 14. καταφυτεύσουσιν ἀμπ.) φυτεύσουσιν ἀμπελῶνας. ibid. καταφυτεύσουσιν κήπους) ποιήσουσι κήπους. V. 15. ἀπὸ τῆς γῆς αὐτῶν) αὐτῶν deest. ibid. ὁ παντοκράτωρ.) absque articulo.

Α Μ Ω Σ Β'.

ΜΙΧΑΙΑΣ Γ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Μωρα-
δει
Βασι-
λέως



ΑΙ ἐγένετο λόγος Κυ-
ρις πρὸς Μιχαϊάν τὸν
τῷ Μωραδεῖ, ἐν ἡμέ-
ραις Ἰωάθαμ καὶ Ἀ-
χαζ καὶ Ἐζεκίου βα-
σιλέων Ἰούδα, ὑπὲρ ὧν
ἰδοὺ περὶ Σαμαρείας καὶ περὶ Ἱερουσα-
λήμ.

2. Ἀκούσατε λαοὶ λόγους, καὶ προσε-
χέτω ἡ γῆ, καὶ πάντες οἱ ἐν αὐτῇ,
καὶ ἔσται Κύριος κύριος ἐν ὑμῖν εἰς μαρ-
τύριον, Κύριος ἐξ οἴκου ἀγίου αὐτοῦ.

3. Διότι ἰδοὺ Κύριος ἐκπορεύεται ἐκ τοῦ
τόπου αὐτοῦ, καὶ καταβήσεται, καὶ ἐπιβή-
σεται ἐπὶ τὰ ὕψη τῆς γῆς.

4. καὶ σαλευθήσεται τὰ ὄρη ὑπο-
κάτωθεν αὐτοῦ, καὶ αἱ κοιλάδες τα-
κήσονται ὡς κηρὸς ἀπὸ προσώπου πυ-
ρὸς, καὶ ὡς ὕδωρ καταφερόμενον ἐν κα-
ταβάσει.

5. διὰ ἀσέβειαν Ἰακώβ πάντα ταῦ-
τα, καὶ διὰ ἀμαρτίαν οἴκου Ἰσραὴλ.
Τίς ἡ ἀσέβεια τῷ Ἰακώβ, οὐχὶ Σαμά-
ρεία; καὶ τίς ἡ ἀμαρτία οἴκου Ἰούδα;
οὐχὶ Ἱερουσαλήμ;

6. Καὶ θήσομαι Σαμαρείαν εἰς ὄπω-
ροφυλάκιον ἀγροῦ, καὶ εἰς φυτεῖαν ἀμ-
πελῶνος, καὶ κατασπάσω εἰς χάος

τὰς λίθους αὐτῆς, καὶ τὰ θεμέλια
αὐτῆς ἀποκαλύψω.

7. καὶ πάντα τὰ γλυπτὰ αὐτῆς
κατακόψωσι, καὶ πάντα τὰ μιδώμα-
τα αὐτῆς ἐμπρήσσει ἐν πυρὶ, καὶ πᾶν-
τα τὰ εἰδωλα αὐτῆς θήσομαι εἰς ἀ-
φανισμόν· διότι ἐκ μιδωμάτων πορνείας
συνήγαγε, καὶ ἐκ μιδωμάτων πορνείας
συνέσρεψε.

8. Ἐνεκεν τούτου κήψεται, καὶ θρη-
νήσει, πορεύεται ἀνυπόδετος καὶ γυμ-
νὴ, καὶ ποιήσεται κοπετόν ὡς δρακόν-
των, καὶ πένθος ὡς θυγατέρων σει-
ρήνων.

9. ὅτι κατεκράτησεν ἡ πληγὴ αὐ-
τῆς, διότι ἤλθεν ἕως Ἰούδα, καὶ ἤψατο
ἕως πύλης λαῶ μου, ἕως Ἱερουσαλήμ.

10. Οἱ ἐν Γεθ μὴ μεγαλύνετε, οἱ
ἐν Ἀκείμ μὴ ἀνοικοδομεῖτε ἐξ οἴκου κα-
τὰ γέλωτα ὑμῶν· γῆν καταπάσσαδε κατὰ
γέλωτα ὑμῶν. κατὰ π-
σαδα

11. Κατοικῆσα καλῶς τὰς πόλεις
αὐτῆς οὐκ ἐξῆλθε κατοικῆσα Σενναάρ,
κόψαθαι οἶκον ἐχόμενον αὐτῆς, λήψε-
ται ἐξ ἡμῶν πληγὴν ὀδύνης.

12. Τίς ἤρξατο εἰς ἀγαθὰ κατοικῆ-
σθαι ὀδύνας; ὅτι κατέβη κακὰ παρὰ Κυ-
ρίου ἐπὶ πύλιν Ἱερουσαλήμ,

13. ψό-

ΜΙΧΑΙΑΣ Γ'. CAP. I. v. 1. Μωραδεῖ) μωραδεῖ. ibid. βασιλέως) βασιλέων. v. 2. [Κύριος ἐν
ὑμῖν] κύριος κύριος ἐν ὑμῖν. v. 3. τόπον αὐτῆς) adjicit, καὶ καταβήσεται. v. 5. διὰ ἀσέβειαν) δι'
ἀσέβειαν. ibid. διὰ ἁμ.) δι' ἁμ. ib. οἶκος Ἰακώβ) τῷ Ἰακώβ. ib. οὐχὶ Σαμ.) ἢ ἡ Σαμαρείαν.
v. 6. ὡς) εἰς. v. 8. καὶ ποιήσεται) καὶ abest. v. 10. οἱ ἐν Ἀκείμ) καὶ οἱ ἐν Ακείμ. ibid. γέλωτα
ὑμῶν) καταπάσσαδε κατὰ) γέλωτα, γῆν καταπάσσαδε, κατὰ.

αὐτῆς 13. ψόφος ἀρμάτων, καὶ ἵππευ-
των. Κατοικοῦσα Λαχεὶς ἀρχηγὸς ἀ-
μαρτίας αὐτῆς ἐστὶ τῇ θυγατρὶ Σιών, ὅτι
ἐν σοὶ εὐρέθησαν αἱ ἀσέβειαι τῇ Ἰ-
σραήλ.

14. Διὰ τῆτο δώσεις ἐξαποσελλομέ-
νους ἕως κληρονομίας Γεδ, οἴκας μα-
κροὺς· εἰς κενὸν ἐγένετο τοῖς βασιλεῦ-
σιν Ἰσραήλ,

ἀγαγά- 15. ἕως τὲς κληρονόμους ἀγάγω σοι
σι κατοικοῦσα Λαχεὶς κληρονομία, ἕως
Ὀδολλάμ ἥξει ἡ δόξα τῆς θυγατρὸς
Ἰσραήλ.

16. Ζύρησαι, καὶ κείραι ἐπὶ τὰ τέ-
κνα τὰ τρυφερά σου· ἐμπλάτυνον τὴν
χηρείαν σου ὡς ἀέτος, ὅτι ἡχημαλωτεύ-
θησαν ἀπὸ σοῦ.

ΚΕΦ. Β'. II.

Εγένοντο λογιζόμενοι κόπους, καὶ
ἐργαζόμενοι κακὰ ἐν ταῖς κοίταις
αὐτῶν, καὶ ἅμα τῇ ἡμέρᾳ συνε-
τέλεον αὐτά· διότι οὐκ ἦσαν πρὸς τὸν
Θεὸν τὰς χεῖρας αὐτῶν.

2. καὶ ἐπεθύμουν ἀγρὸς, καὶ διήρ-
παζον ὄρφανές, καὶ οἴκας κατεδυνά-
ψουν, καὶ διήρπαζον ἀνδρα καὶ τὸν
οἶκον αὐτῆς, καὶ ἀνδρα καὶ τὴν κληρονο-
μίαν αὐτοῦ.

3. Διὰ τῆτο ταῦδε λέγει Κύριος· ἰδὲ
ἐγὼ λογίζομαι ἐπὶ τὴν φυλὴν ταύτην
κακὰ, ἐξ ὧν ἔ μὴ ἀρηγετὲς τὰς τραχὺ-

λες ὑμῶν, καὶ ἔ μὴ πορευθῆτε ὀρθοὶ
τῇ ἐξαίφνης, ὅτι καιρὸς πονηρὸς ἐστίν.

4. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ληφθήσεται
ἐφ' ὑμᾶς παραβολή, καὶ θρηνηθήσε-
ται θρήνος ἐν μέλει, λέγων· ταλαι-
πωρία ἐταλαιπωρήσαμεν, μερὶς λαῶ
μου κατεμετρήθη ἐν χοινίῳ, καὶ ἐκ ἦν
ὁ καλύσων αὐτὸν τῇ ἀποσφύσει· οἱ ἀ-
γροὶ ἡμῶν διεμερίσθησαν.

διεμερί-
θησαν

5. Διὰ τῆτο ἐκ ἔσαι σοι βαλῶν χοι-
νίον ἐν κλήρῳ ἐν ἐκκλησίᾳ Κυρίου.

6. Μὴ κλαίῃτε δάκρυσι, μηδὲ δακρυέ-
τωσαν ἐπὶ τέτοις· ἔ γὰρ ἀπάσεται τέτω
ὀνειδῆ.

7. ὁ λέγων· οἶκος Ἰακώβ παρώργισεν
πνεῦμα Κυρίου. Εἰ ταῦτα τὰ ἐπιτη-
δεύματα αὐτῆς ἐστίν; οὐχ οἱ λόγοι αὐ-
τῆς εἰσὶ καλοὶ μετ' αὐτῆς, καὶ ὀρθοὶ
πεπόμενται;

8. Καὶ ἔμπροσθεν ὁ λαὸς μου εἰς
ἐχθραν ἀντικατέστη. Κατέναντι τῆς εἰ-
ρήνης αὐτῆς· τὴν δόξαν αὐτῆς ἐξέδειξαν,
τῇ ἀφελέδαι ἐλπίδα συντριμμὸν πο-
λέμου,

9. (διὰ τῆτο) ἡγούμενοι λαοῦ μου
ἀποβύθησονται ἐκ τῶν οἰκιῶν τρυφῆς
αὐτῶν, διὰ τὰ πονηρὰ ἐπιτηδεύματα
αὐτῶν ἐξώδησαν. Ἐγγίσατε ἔρεσιν
αἰωνίοις·

10. ἀνάστηθι καὶ πορεύου, ὅτι οὐκ ἔστι
σοι αὕτη ἡ ἀνάπαυσις ἕνεκεν ἀκαθαρ-
σίας· διεφθάρητε φθορᾷ,

D z

II. κα-

v. 13. ἀμαρτίας αὐτῆς ἐστίν) ἀμαρτίας αὐτῆς ἐστίν. ibid. αἱ ἀσέβειαι) absque articulo. v. 14. δώ-
σεις) δώσει. ibid. εἰς κενὸν ἐγένετο τ. β. Ἰσρα. εἰς κενὸν ἐγένετο τοῖς βασι. τῇ Ἰσραήλ. CAP. II.
v. 1. τὰς χεῖρας) absque articulo. v. 2. ἀνδρα) καὶ ἀνδρα. v. 4. καλύσων) καλύων. ibid. ἡμῶν
διεμερίσθησαν.) ὑμῶν διεμερίσθησαν. v. 5. ἐπὶ τέτω· ἔ γὰρ) ἐπὶ τέτοις, οὐ δὲ γὰρ. v. 7. Εἰ ταῦ-
τα) οὐ ταῦτα. v. 8. ἀντικατέστη.) ἀντέστη. ibid. ἐλπίδα) ἐλπίδας. v. 9. (διὰ τῆτο) absq. v. 10.
ἡ ἀνάπαυσις) absque articulo.

11. κατεδιώχθητε ἑδενὸς δῶκοντος· πνεῦμα ἔσχετε ψεύδος, ἐσάλαξέ σοι εἰς οἶνον καὶ μέθυ· καὶ ἔσαι, ἐκ τῆς σαγόνος τῆ λαοῦ τέτε.

12. συναγόμενος συναχθήσεται Ἰακώβ σὺν πᾶσιν· ἐκδεχόμενος ἐκδέξομαι λαὸν τούτῃς καταλοιποῦς τῆ Ἰσραήλ, ἐπιτοαυτὸν τῇ θήσομαι τὴν ἀποστροφὴν αὐτῶν. Ὡς πρόβατα ἐν θλίψει, ὡς ποιμνιον ἐν μέσῳ κοίτης αὐτῶν ἐξαλοῦνται ἐξ ἀνθρώπων.

13. διὰ τῆς διακοπῆς πρὸ προσώπου αὐτῶν διέκοψαν, καὶ διήλθον πύλιν, καὶ ἐξήλθον δι' αὐτῆς· καὶ ἐξήλθεν ὁ βασιλεὺς αὐτῶν πρὸ προσώπου αὐτῶν, ὁ δὲ Κύριος ἠγήσεται αὐτῶν.

ΚΕΦ. Γ'. III.

ΚΑΙ ἔρεϊ· ἀκέσατε δὴ ταῦτα αἱ ἀρχαὶ οἴκου Ἰακώβ, καὶ οἱ καταλοιποὶ οἴκου Ἰσραήλ· οὐχ ὑμῖν ἐστὶ τῇ γυναικὶ τὸ κῆμα;

2. Οἱ μιτῆντες τὰ καλὰ, καὶ ζητῆντες τὰ πονηρὰ, ἀρπάζοντες τὰ δέσματα αὐτῶν ἀπ' αὐτῶν, καὶ τὰς σάρκας αὐτῶν ἀπὸ τῶν ὀστέων αὐτῶν.

3. Ὅν τρόπον κατέφαγον τὰς σάρκας τῆ λαὸν μου, καὶ τὰ δέσματα αὐτῶν ἀπ' αὐτῶν ἐξέδειραν, καὶ τὰ ὀστέα αὐτῶν συνέθλασαν, καὶ ἐμέλισαν ὡς σάρκας εἰς λέβητα, καὶ ὡς κρέα εἰς χύτραν,

4. οὕτως κεκράζονται πρὸς Κύριον, καὶ οὐκ εἰσακέσεται αὐτῶν· καὶ ἀποτρέψει τὸ πρόσωπον αὐτῆς ἀπ' αὐτῶν ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἀνθ' ὧν ἐπονηρεύσαντο ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν αὐτῶν ἐπ' αὐτῆς.

5. Ταῦτα λέγει Κύριος ἐπὶ τῆς προφῆτας τῆς πλανῶντας τὸν λαόν μου, τῆς δάκνοντας ἐν τοῖς ὁδῶσιν αὐτῶν, καὶ κηρύσσοντας ἐπ' αὐτὸν εἰρήνην, καὶ ἐκ ἐδόθη εἰς τὸ σῶμα αὐτῶν, ἠγείραν ἐπ' αὐτὸν πόλεμον.

6. διὰ τοῦτο νύξ ὑμῖν ἔσαι ἐξ ὀρέσεως, καὶ σκοτία ἔσαι ὑμῖν ἐκ μαντείας, καὶ δύσεται ὁ ἥλιος ἐπὶ τῆς προφῆτας, καὶ συσκοτάσει ἐπ' αὐτῆς ἡ ἡμέρα.

7. καὶ καταιχνυθήσονται οἱ ὀρέωντες τὰ ἐνύπνια, καὶ καταγελασθήσονται οἱ μάντιες, καὶ καταλαλήσουσι κατ' αὐτῶν πάντες αὐτοὶ, διότι ἐκ ἔσαι ὁ ἐπακέων αὐτῶν.

8. Ἐὰν μὴ ἐμπλήσω ἐγὼ ἰσχὺν ἐν πνεύματι Κυρίου καὶ κρέματος καὶ δυνατείας, τὴν ἀπαγγεῖλαι τῷ Ἰακώβ ἀσεβείας αὐτῆς, καὶ τῷ Ἰσραήλ ἀμαρτίας αὐτοῦ.

9. Ἀκούσατε δὴ ταῦτα οἱ ἡγούμενοι οἴκου Ἰακώβ, καὶ οἱ καταλοιποὶ οἴκου Ἰσραήλ, οἱ βδελυσσόμενοι κῆμα, καὶ Ἰακώβ πάντα τὰ ὀρθὰ διατρέφοντες,

10. οἱ οἰκοδομῶντες Σιών ἐν αἵματι, καὶ Ἱερουσαλήμ ἐν ἀδικίαις.

II. οἱ

γ. 12. τοῦ λαοῦ τέτε) τῆ Ἰσραήλ. ibid. ἀποστροφὴν αὐτῶν.) ἀποστροφὴν αὐτῆς. γ. 13. διήλθον) καὶ διήλθον. CAP. III. γ. 2. Οἱ μιτῆντες) articulus deest. γ. 3. ἀπὸ τῶν ὀστέων αὐτῶν) ἀπ' αὐτῶν. ibid. ὀστέα. γ. 4. πρὸς Κύριον) πρὸς τὸν κύριον. γ. 5. ἐπ' αὐτὸν εἰρήνην) transposita. γ. 7. ἐπακέων) ἐπακίων. γ. 8. ἐμπλήσω ἐγὼ) transposita. γ. 9. Ἰσραήλ) Ἰακώβ. ibid. Ἰακώβ) Ἰσραήλ. [γ. 10. οἰκοδομῶντες) addit. σιών.

11. οἱ ἡγέμενοί αὐτῆς μετὰ δάρων ἔκρινον, καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτῆς μετὰ μισθοῦ ἀπεκρίνοντο, καὶ οἱ προφῆται αὐτῆς μετὰ ἀργυρίου ἔμάντευον, καὶ ἐπὶ τὸν Κύριον ἐπανεπαύοντο, λέγοντες· οὐχὶ Κύριος ἐν ἡμῖν ἐστίν; οὐ μὴ ἐπέλθῃ ἐφ' ἡμᾶς τὰ κακά.

12. Διὰ τῆτο δι' ὑμᾶς Σιών ὡς ἀγρὸς ἀροτριάθῃσεται, καὶ Ἱερουσαλήμ εἰς ὄπωροφυλάκιον ἔσται, καὶ τὸ ὄρος ὡς τῆ οἴκου ὡς ἄλλος δρυμὸν.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΚΑΙ ἔσται ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν ἐμφανὲς τὸ ὄρος τῆ Κυρίου, ἔτοιμον ἐπὶ τὰς κορυφὰς τῶν ὄρεων, καὶ μετεωριθῇσεται ὑπεράνω τῶν βουνῶν, καὶ σπεύσῃ πρὸς αὐτὸ λαοί,

2. καὶ πορεύσονται πρὸς αὐτὸ ἔθνη πολλὰ καὶ ἐροῦσι, δεῦτε ἀναβῶμεν εἰς τὸ ὄρος τῆ Κυρίου, καὶ εἰς τὸν οἶκον τῆ Θεῆ Ἰακώβ· καὶ δείξουσιν ἡμῖν τὴν ὁδὸν αὐτῆ, καὶ πορευσόμεθα ἐν ταῖς τρίβοις αὐτῆ· ὅτι ἐκ Σιών ἐξελεύσεται νόμος, καὶ λόγος Κυρίου ἐξ Ἱερουσαλήμ,

3. καὶ κρινεῖ ἀναμέσον λαῶν πολλῶν, καὶ ἐλέγξει ἔθνη ἰχυρὰ ἕως εἰς γῆν μακράν. Καὶ κατακόψῃ τὰς ῥομφαίας αὐτῶν εἰς ἀροτρεα, καὶ τὰς ζιβύνας αὐτῶν εἰς δρέπανα, καὶ οὐκέτι

ἔ μὴ ἀρῇ ἔθνος ἐπ' ἔθνος ῥομφαίαν· καὶ ἔ μὴ μάθωσιν ἔτι πολεμεῖν.

4. Καὶ ἀναπαύσεται ἕκαστος ὑποκάτω αἰμπέλου αὐτῆ, καὶ ἕκαστος ὑποκάτω συκῆς αὐτῆ, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐκφοβῶν, διότι τὸ σῶμα Κυρίου παντοκράτορος ἐλάλησε ταῦτα.

5. Ὅτι πάντες οἱ λαοὶ πορεύσονται ἕκαστος τὴν ὁδὸν αὐτῆ, ἡμεῖς δὲ πορευσόμεθα ἐν ὀνόματι Κυρίου Θεῆ ἡμῶν εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ ἐπέκεινα.

6. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, συνάξω τὴν συντετριμμένην, λέγει Κύριος, καὶ τὴν ἀπώσμεν ἐισδέχομαι, καὶ οὐς ἀπώσάμην.

7. Καὶ θήσομαι τὴν συντετριμμένην εἰς ὑπόλειμμα, καὶ τὴν ἀπώσμεν εἰς ἔθνος ἰχυρὸν, καὶ βασιλεύσει Κύριος ἐπ' αὐτὲς ἐν ὄρει Σιών ἀπὸ τῆ νῦν καὶ ἕως εἰς τὸν αἰῶνα.

8. καὶ σὺ πύργος ποιμνίου αὐχμαδῆς, θυγάτηρ Σιών, ἐπὶ σὲ ἥξει, καὶ εἰσελεύσεται ἡ ἀρχὴ ἡ πρώτη βασιλεία· ἐκ Βαβυλῶνος τῇ θυγατρὶ Ἱερουσαλήμ.

9. Καὶ νῦν ἵνατί ἐγὼς κακά; μὴ βασιλεὺς οὐκ ἦν σοι; ἢ ἡ βουλή σε ἀπώλετο, ὅτι κατεκράτησάν σε ὠδίνες ὡς τίκτούσης;

10. ὠδίνε καὶ ἀνδρίζου θυγατερ Σιών ὡς τίκλουσα. διότι νῦν ἐξελεύσῃ ἐκ πό-

D 3

λεως,

ν. 11. οὐχὶ Κύριος) ἐχὶ ὁ κύριος. ibid. τὰ κακά.) absque articulo. ν. 12. εἰς ὄπωροφ.) ὡς ὄπωροφυλάκιον. ibid. ὡς ἄλλος) εἰς ἄλλος. CAP. IV. ν. 1. τῆ Κυρίου) absque articulo. ν. 2. πρὸς αὐτὸ) abest. ibid. τῆ Κυρίου) absque articulo. ν. 3. ἐλέγξει) ἐξελέγξει. ibid. εἰς γῆν μακράν) εἰς μακράν. ib. καὶ τὰς ζιβύνας) καὶ τὰ δόρατα. ib. ἔ μὴ ἀρῇ) μὴ ἀντάρῃ. ib. ἔ μὴ μάθωσιν ἔτι) οὐκέτι μὴ μάθωσιν. ν. 5. Θεῆ) κυρίου Θεῆ. ν. 6. συνάξω τὴν συντ. λέγει Κύριος) λέγει κύριος, συνάξω τὴν συντετριμμένην. ibid. ἀπώσμεν) ἐξωσμένην. ν. 7. ἰχυρὸν) δυνατόν. ibid. νῦν καὶ ἕως) καὶ deest. ν. 9. κατεκράτησάν σε) κατεκράτησάν σου. ν. 10. ἀνδρίζου) adjicit καὶ ἐγγίξ. ibid. θυγατερ) θυγάτηρ.

λεως, καὶ κατασκηνώσεις ἐν πεδίῳ, καὶ ἤξεις ἕως Βαβυλώνης· ἐκεῖθεν ῥύσεται σε, καὶ ἐκεῖθεν λυτρώτεται σε Κύριος ὁ Θεός σε ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν σου.

11. Καὶ νῦν ἐπισυνήχθη ἐπὶ σὲ ἔθνη πολλὰ, οἱ λέγοντες, ἐπιχαρούμεθα, καὶ ἐπόφονται ἐπὶ Σιών οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν.

12. Καὶ αὐτοὶ οὐκ ἔγνωσαν τὸν λογισμόν Κυρίου, καὶ ἐσυνήκαν τὴν βεβλην αὐτῷ, ὅτι συνήγαγεν αὐτὸς ὡς δράγματα ἄλwanos.

13. Ἀνάστα, καὶ ἀλόα αὐτὸς θυγάτηρ Σιών, ὅτι τὰ κέρατά σε θήσομαι σιδηρὰ, καὶ τὰς ὀπλάς σε θήσομαι χαλκᾶς. καὶ λεπυνεῖς λαοὺς πολλούς, καὶ ἀναθήσεις τῷ Κυρίῳ τὸ πλῆθος αὐτῶν, καὶ τὴν ἰχὺν αὐτῶν τῷ Κυρίῳ πάσης τῆς γῆς.

ΚΕΦ. Ε'. V.

NΥΝ ἐμφραχθήσεται θυγάτηρ Ἐφραὶμ ἐμφραγμῷ, συνοχήν ἑταξεν ἐφ' ἡμᾶς, ἐν ῥάβδῳ πασιαγίνας τάξουσιν ἐπὶ σιγῶν τὰς φυλάς τῆς Ἰσραήλ.

2. Καὶ σὺ Βηθλεὲμ οἶκος τῆς Ἐφραθά, ὀλιγοστός ἐστὶ τῆς ἑναι ἐν χιλιάσιν Ἰούδα· ἐκ σοῦ μοι ἐξελεύσεται ἡγούμενος τῆς ἑναι εἰς ἀρχόντα ἐν τῷ Ἰσραήλ, καὶ αἱ ἐξοδοὶ αὐτῆς ἀπ' ἀρχῆς ἐξ ἡμερῶν αἰῶνος.

3. Διὰ τῆτο δώσει αὐτὸς, ἕως και-

ροῦ τικλύσης τέξεται, καὶ οἱ ἐπίλοιποι τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν ἐπὶ τὰς υἱὰς Ἰσραήλ.

4. καὶ σήσεται καὶ ὄψεται, καὶ ποιμανεῖ τὸ ποίμνιον αὐτῶ ἐν ἰσχύϊ Κυρίου, καὶ ἐν τῇ δόξῃ τῆς ὀνόματος Κυρίου τῆς Θεοῦ αὐτῶν ὑπάξεσιν· διότι νῦν μεγαλυνθήσονται ἕως ἁκρῶν τῆς γῆς.

5. Καὶ ἔσαι αὐτῇ ἡ εἰρήνη, ὅταν Ἀσσύριος ἐπέλθῃ ἐπὶ τὴν γῆν ὑμῶν, καὶ ὅταν ἐπιβῇ ἐπὶ τὴν χώραν ὑμῶν, καὶ ἐπεγερεθήσονται ἐπ' αὐτὸν ἐπὶ ποιμένες, καὶ ὀκλῶ δῆγματα ἀνθρώπων,

6. καὶ ποιμανεῖς τὸν Ἀσσοῦρ ἐν βομφαίᾳ, καὶ τὴν γῆν τῆς Νεβρώδ ἐν τῇ τάφρῳ αὐτῆς, καὶ ῥύσεται ἐκ τῆς Ἀσσοῦρ, ὅταν ἐπέλθῃ ἐπὶ τὴν γῆν ὑμῶν, καὶ ὅταν ἐπιβῇ ἐπὶ τὰ ὄρη ὑμῶν.

7. Καὶ ἔσαι τὸ ὑπόλειμμα τῆς Ἰακώβ ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐν μέσῳ λαῶν πολλῶν ὡς δρόσος παρὰ Κυρίου πίπλουσα, καὶ ὡς ἄρνες ἐπ' ἄγρωσιν, ὅπως μὴ συναχθῇ μηδεὶς, μηδὲ ὑποσῇ ἐν υἱοῖς ἀνθρώπων.

8. Καὶ ἔσαι τὸ ὑπόλειμμα τῆς Ἰακώβ ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐν μέσῳ λαῶν πολλῶν ὡς λέων ἐν κήνεσιν ἐν τῷ δρυμῷ, καὶ ὡς σκύμνος ἐν ποιμνίοις προβάτων, ὃν τρόπον ὅταν διέλθῃ, καὶ διασεύλῃς ἀρπάσῃ, καὶ μὴ ἦ ὁ ἐξαίρετος.

9. Ὑψωθήσεται ἡ χεὶρ σε ἐπὶ τὰς θλίβον-

V. 11. ἐπισυνήχθη) ἐπισυνήχθησαν. ibid. οἱ λέγοντες) articulus deest. V. 12. Καὶ αὐτοὶ ἐκ) αὐτοὶ δὲ οὐκ. V. 13. Ἀνάστα) ἀνάστηθι. ibid. θυγάτηρ) θυγάτηρ. ibid. λεπυνεῖς) καταστήσεις. CAP. V. V. 1. Ἐφραὶμ) deest. ibid. σιγῶν) σιγῶν. V. 2. τῆς Ἐφραθά) absque articulo. ibid. ἡγούμενος) non habet. ib. ἐν τῷ Ἰσραήλ) τῷ Ἰσραήλ. ib. καὶ αἱ ἐξοδοὶ) absque articulo. V. 4. ἐν ἰσχύϊ) ἐν ἰσχύϊ. ibid. τῆς ὀνόματος Κυρίου τῆς Θεοῦ) ὀνόματος κυρία Θεοῦ. V. 5. ἡ εἰρήνη, ὅταν Ἀσσύριος) εἰρήνη ἁσσοῦρ ὅταν. V. 7. ἐπ' ἄγρωσιν) ἐπὶ ἄγρωσιν. V. 8. τῆς Ἰακώβ) absque articulo.

θλίβοντάς σε, καὶ πάντες οἱ ἐχθροὶ σου ἐξολοθρευθήσονται.

10. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος, ἐξολοθρεύσω τὰς ἵππους σε ἐκ μέσων σε, καὶ ἀπολῶ τὰ ἄρματα σὺν σοί,

11. καὶ ἐξολοθρεύσω τὰς πόλεις τῆς γῆς σε, καὶ ἐξαρθῶ πάντα τὰ ὑχυρώματά σου,

12. καὶ ἐξαρθῶ πάντα τὰ φάρμακά σου ἐκ τῶν χειρῶν σου, καὶ ἀποφθεγγόμενοι οὐκ ἔσονται ἐν σοί.

13. Καὶ ἐξολοθρεύσω τὰ γλυπτά σου, καὶ τὰς σπηλαίους σου ἐκ μέσου σου, καὶ οὐκ ἔτι μὴ προσκυνήσεις τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν σου,

14. καὶ ἐκκόψω τὰ ἄλση σου ἐκ μέσου σου, καὶ ἀφανίσω τὰς πόλεις σου,

15. καὶ ποιήσω ἐν θυμῷ καὶ ἐν ὀργῇ ἐκδίκησιν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἃν ᾗ οὐκ εἰσήκουσάν μου.

ΚΕΦ. 5. VI.

Α Κέσατε δὴ λόγον Κυρίου ἃ ὁ Κύριος εἶπεν· ἀνάστηθι καὶ κρίθητι πρὸς τὰ ὄρη, καὶ ἀκυσάτωσαν οἱ βενοὶ Φωνὴν σε.

Βουνοὶ 2. Ἀκέσατε ὅρη τὴν κρίσιν τῷ Κυρίῳ, καὶ αἱ φάραγγες θεμέλια τῆς γῆς, ὅτι κρίσις τῷ Κυρίῳ πρὸς τὸν λαὸν αὐτῷ, καὶ μετὰ τῷ Ἰσραὴλ διελεγχθήσεται.

3. Λαὸς μου, τί ἐποίησά σοι, ἢ τί ἐλύπησά σε, ἢ τί παρηνόχλησά σοι; ἀποκρίθητί μοι.

4. Διότι ἀνήγαγόν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐξ οἴκου δελείας ἐλυτρώσάμην σε, καὶ ἐξαπέστειλα πρὸ προσώπου σου τὸν Μωυσῆν, καὶ Ἀαρὼν καὶ Μαρίαμ.

5. Λαὸς με μνήσθητι δὴ, τί ἐβελεύσατο κατὰ σὺ Βαλαὰμ βασιλεὺς Μωὰβ, καὶ τί ἀπεκρίθη αὐτῷ Βαλαὰμ υἱὸς τῷ Βεὼρ, ἀπὸ τῶν χοίρων ἕως τῷ Γαλγὰλ, ὅπως γνωδῆ ἡ δικαιοσύνη τῷ Κυρίου.

6. Ἐν τίνι καταλάβω τὸν Κύριον; ἀντιλήψομαι Θεοῦ μου ὑψίστου; εἰ καταλήψομαι αὐτὸν ἐν ὀλοκαυτώμασιν ἐν μόχοις ἐνιαυσίοις;

7. εἰ προσδέξεται ὁ Κύριος ἐν χιλιάσι κριῶν, ἢ ἐν μυριάσι χειμάρρων πiónων; ἀργῶν εἰ δὴ πρωτότοκά με ὑπὲρ ἀσεβείας, καρπὸν κοιλίας με ὑπὲρ ἀμαρτίας ψυχῆς μου;

8. Εἰ ἀνηγγέλη σοι, ἄνθρωπε, τί καλόν; ἢ τί Κύριος ἐκζητεῖ παρὰ σὺ, ἀλλ' ἢ τὸ ποιῆν κρίμα καὶ ἀγαπᾶν ἔλεος, καὶ ἔτοιμον εἶναι τὸ πορεύεσθαι μετὰ Κυρίου Θεοῦ σε;

9. Φωνὴ Κυρίως τῇ πόλει ἐπικληθήσεται, καὶ σώσει τὰς φοβούμενους τὸ ὄνομα αὐτῷ. ἄκουε Φυλὴ, καὶ τίς κοσμήσει πόλιν;

10. Μὴ

γ. 10. ἵππους σε ἐκ) σε deest. γ. 12. καὶ ἐξαρθῶ πάντα τὰ φάρμα.) καὶ ἐξολοθρεύσω τὰ φάρμακα. γ. 14. ἄλση σου ἐκ) σε deest. γ. 15. ἐν θυμῷ καὶ ἐν ὀργῇ) transposita. ibid. εἰσήκουσάν με.) μου abest. CAP. VI. γ. 1. λόγον Κυρίως ἃ ὁ Κύριος εἶπεν* ἢ λόγον. κύριος κύριος ἔπεν. ibid. (καὶ κρίθητι) καὶ abest. ib. οἱ βενοὶ) absque articulo. γ. 2. βενοὶ) ὄρη. γ. 7. ὁ Κύριος) absque articulo. ibid. ἀργῶν) χειμάρρων. ib. ἀσεβείας) ὑπὲρ ἀσεβείας. γ. 8. ἔλεος) ἔλεον. γ. 9. τὰς φοβούμενους) absque articulo. ibid. καὶ τί κοσμήσει) καὶ τίς κοσμήσει.

αἰόμων 10. Μὴ πῦρ καὶ οἶκος ἀνόμις θησαν-
ρίζων θησαυροὺς ἀνομίας, καὶ μετὰ ὕ-
βρεως ἀδικία;

11. Καὶ εἰ δικαιοθήσεται ἐν ζυγῷ ἀ-
νομος, καὶ ἐν μαρσίππῳ εἰς αἵμα δόλος,

12. ἐξ ὧν τὸν πλεον αὐτῶν ἀσε-
βείας ἐνέπλησαν; καὶ οἱ κατοικοῦντες
αὐτὴν ἐλάλουν ψεύδη, καὶ ἡ γλῶσσα
αὐτῶν ὑψάθη ἐν τῷ σώματι αὐτῶν.

13. Καὶ ἐγὼ ἄρξομαι τῆ πατάξαι
σε, καὶ ἀφανίσω σε ἐπὶ ταῖς ἀμαρτί-
αις σου.

14. Σὺ φάγεσαι, καὶ ἔ μὴ ἐμπλη-
θῇς, καὶ σκοτάσει ἐν σοὶ, καὶ ἐκνεύ-
σει, καὶ ἔ μὴ διασωθῇς, καὶ ὅσοι ἀν
διασωθῶσιν, εἰς ῥομφαίαν παραδοθή-
σονται.

15. Σὺ σπερεῖς, καὶ ἔ μὴ ἀμήσης.
σὺ πίσεις ἐλαίαν, καὶ ἔ μὴ ἀλείψῃ
ἐλαίον. καὶ οἶνον, καὶ ἔ μὴ πίνητε. καὶ
ἀφανισθήσεται νόμιμα λαοῦ μου.

16. Καὶ ἐφύλαξας τὰ δικαιώματα
Ζαμβρὶ, καὶ πάντα τὰ ἔργα οἴκου Ἀ-
χαάβ, καὶ ἐπορεύθητε ἐν ταῖς βε-
λαῖς αὐτῶν, ὅπως παραδῶ σε εἰς ἀφα-
ρισμὸν, καὶ τὸς κατοικοῦντας αὐτὴν
εἰς συρισμὸν, καὶ οἰκιστὰς λαῶν λήψω.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

οἱμοι **Ο**ἱμοι, ὅτι ἐγενόμην ὡς συνάγων
καλάμην ἐν ἀμνητῷ, καὶ ὡς
ἐπιφυλλίδα ἐν τρυγητῷ, ἔχ

ὑπάρχοντος βότρυος τῆ φαιγῆν τὰ
πρωτόγονα. οἱμοι ψυχῇ,

οἱμοι

2. ὅτι ἀπόλωλεν εὐλαβὴς ἀπὸ τῆς
γῆς, καὶ κατορθῶν ἐν ἀνθρώποις οὐχ
ὑπάρχει. πάντες εἰς αἵματα δικάζον-
ται, ἕκαστος τὸν πλησίον αὐτοῦ ἐκθλί-
βουσιν ἐκθλίβῃ,

3. ἐπὶ τὸ κακὸν τὰς χεῖρας αὐτῶν
ἐτοιμάζουσιν. ὁ ἄρχων αἰτεῖ, καὶ ὁ κρι-
τὴς εἰρηνικὸς λόγους ἐλάλησε, κατα-
θύμιον ψυχῆς αὐτοῦ ἐστίν. καὶ ἐξελέμαι
τὰ ἀγαθὰ αὐτῶν,

4. ὡς σῆς ἐκτρέφον, καὶ βαδίζων ἐπὶ
κανόνος ἐν ἡμέρᾳ σκοτίας. καὶ καὶ αἱ
ἐκδικήσεις σου ἤκασιν, νῦν ἐσόναι κλαυθ-
μοὶ αὐτῶν.

5. Μὴ καταπιστεύετε ἐν φίλοις, καὶ
μὴ ἐλπίζετε ἐπὶ ἡγουμένοις, ἀπὸ τῆς
συγκοίτης σε φύλαξαι, τῆ ἀναθεῖσθαι
αὐτῇ τι.

6. Διότι υἱὸς ἀτιμάζει πατέρα, καὶ
θυγάτηρ ἐπαναστήσεται ἐπὶ τὴν μητέ-
ρα αὐτῆς, καὶ νύμφη ἐπὶ τὴν πειθερεάν
αὐτῆς, ἐχθροὶ πάντες ἀδελφοὶ οἱ ἄνδρες οἱ
ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ.

7. Ἐγὼ δὲ ἐπὶ τὸν Κύριον ἐπιβλέψο-
μαι, ὑπομενῶ ἐπὶ τῷ Θεῷ τῷ σωτῆρί
μου, εἰσακέσεται μοι ὁ Θεός μου.

8. Μὴ ἐπὶ χαίρε μοι ἡ ἐχθρά μου,
ὅτι πέπλωκα, καὶ ἀναστήσομαι· διότι
ἐὰν καθίσω ἐν τῷ σκότειν ὁ Κύριος φω-
τιεῖ μοι.

9. Ὁρ-

ν. 10. ἀνόμων) ἀνόμι. ibid. ἀνομίαι, μετὰ) ἀνόμις, καὶ μετὰ. ib. ἀδικία;) ἀδικίας; ν. 11. Καὶ
εἰ δικαιοθῇ.) καὶ deest. ν. 12. ἐνέπλησαν) ἐπλησαν. ν. 13. καὶ ἀφ. σε ἐπὶ ταῖς) ἀφ. σε ἐν ταῖς.
ν. 14. σκοτάσει) συσκοτάσει. ibid. παραδοθήσονται.) παραδωθήσονται. ν. 16. ἐν ταῖς βελαῖς αὐτῶν,
ὅπως παραδῶ σε) ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν, ὅπως παραδῶ σε. CAP. VII. ν. 1. Οἱμοι, ὅτι ἐγενό-
μην) Οἱμοι ὅτι ἐγέννηθην. ibid. οἱμοι) οἱμοι. ν. 2. εὐλαβὴς) εὐσεβής. ν. 4. καὶ καὶ) καὶ.
ν. 5. αὐτῇ τι. τι αὐτῇ. ν. 6. καὶ θυγάτηρ) καὶ deest. ibid. καὶ νύμφη) καὶ deest. ib. πάντες
εἰ ἄνδρες) πάντες ἄνδρες. ν. 8. ὁ Κύριος) absque articulo.

9. Ὁργὴν Κυρίου ὑποίσω, ὅτι ἡμαρ-
τον αὐτῷ, ἕως τῆ δικαιοῦσαι αὐτὸν τὴν
δικὴν με· καὶ ποιήσει τὸ κρίμα με, καὶ
ἐξάξει με εἰς τὸ φῶς· ὅψομαι τὴν δι-
καιοσύνην αὐτῆς,

10. καὶ ὄψεται ἡ ἐχθρά μου, καὶ
περιβαλεῖται αἰσχύνην, ἡ λέγουσα πρὸς
μέ· πῶς Κύριος ὁ Θεός σου; οἱ ὀφθαλ-
μοί μου ἐπόψονταί αὐτήν, νῦν ἔσαι εἰς
καταπάτημα ὡς πηλὸς ἐν ταῖς ὁδοῖς.

ἡμέρας 11. Ἡμέρα ἀλοϊφῆς πλίνθου, ἐξάλει-
ψίς σου ἡ ἡμέρα ἐκεῖνη, καὶ ἀπώσεται
νόμιμα ἡ ἡμέρα ἐκεῖνη.

12. Καὶ αἱ πόλεις σε ἤξουσιν εἰς ὀ-
μαλισμὸν, καὶ εἰς διαμερισμὸν Ἀσσυ-
ρίων, καὶ αἱ πόλεις σε αἱ ὀχυραὶ εἰς
διαμερισμὸν ἀπὸ Τύρου ἕως τῆ πόλεως
Συρίας, καὶ ἀπὸ θαλάσσης ἕως θα-
λάσσης, καὶ ἀπὸ τῆ ὄρεος ἕως τῆ ὄρεος
ἡμέρας ὕδατος καὶ θορύβου.

13. Καὶ ἔσαι ἡ γῆ εἰς ἀφανισμόν με-
αὐτῶν ἐκ τὰ τῶν κατοικούντων αὐτήν, ἀπὸ καρπῶν
ἐπιτηδευμάτων αὐτῶν.

14. Ποίμαινε λαόν σε ἐν ῥάβδῳ σου,
(φυλὴν σου) πρέβασα κληρονομίας
σου, κατασκευάζοντάς κατ' ἐαυτὰς δρυ-

μὸν ἐν μέσῳ τῆ Καρμήλου, νεμίσονται
τὴν Βασιανίτιν, καὶ τὴν Γαλααδίτιν
καθὼς αἱ ἡμέραι τῆ αἰῶνος.

15. Καὶ κατὰ τὰς ἡμέρας ἐξοδίας
σε ἐξ Αἰγύπτου, ὅψεσθαι θανίμασά,

16. ὄψονται ἔθνη καὶ καταίχυνθή-
σονται ἐκ πάσης τῆς ἰχθύος αὐτῶν,
ἐπιθήσονται χεῖρα ἐπὶ σῶμα αὐτῶν, καὶ
τὰ ὅσα αὐτῶν ἀποκωφωθήσονται,

17. λείξου χθὲν ὡς ὄφεις σύροντες
γῆν, συγχυθήσονται ἐν συγκλεισμῷ αὐ-
τῶν· ἐπὶ τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν ἐκστήσον-
ται, καὶ φοβηθήσονται ἀπὸ σῆς,

18. Τίς Θεὸς ὥσπερ σύ; ἐξαίρων ἀ-
δικίας, καὶ ὑπερβαίνων ἀσεβείας τοῖς
καταλοιποῖς τῆς κληρονομίας αὐτῆς·
καὶ ἐσυνέχεν εἰς μαρτύριον ὁργὴν αὐ-
τῆς, ὅτι θελητὴς ἐλέους ἐστίν.

19. Αὐτὸς ἐπιστρέψει, καὶ οἰκισθήσεται
ἡμᾶς, καὶ καταδύσει τὰς ἀδικίας ἡμῶν
καὶ ἀπορρίψει εἰς τὰ βάθη τῆς θα-
λάσσης πάσας τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν.

20. Δώσει εἰς ἀλήθειαν τῷ Ἰακώβ,
ἕλεος τῷ Ἀβραάμ, καθότι ὡμοσας τοῖς
πατράσιν ἡμῶν, καὶ αἱ ταῖς ἡμέραις ταῖς
ἐμπροσθεν.

v. 9. ἕως δ' ἕως τῆ. ibid. ἀποίσει) ποιήσει. v. 10. πρὸς με) abest. v. 11. ἡμέρας) ἡμέραι. ibid.
ἀπώσεται νόμιμα ἢ) ἀποτρίβεται νόμιμα σκ ἢ. v. 12. Συρίας) deest. ibid. ἀπὸ τῆ ὄρους) abs-
que articulo. ib. ἡμέρα ὕδατος καὶ θορύβου.) defunt. v. 13. μετὰ τῶν κατοικούντων αὐτῶν, ἐκ)
σὺν τοῖς κατοικοῦσιν αὐτήν, ἀπὸ. v. 14. ῥάβδῳ) adjicit σκ. ib. (φυλὴν σκ) non habet. v. 16. ἐκ
πάσης) καὶ ἐκ πάσης. ibid. χεῖρα ἐπὶ σῶμα) χεῖρας ἐπὶ τὸ σῶμα. ib. καὶ τὰ ὅσα) καὶ abest. ib.
ἀποκωφωθήσονται) ἀποκωφωθήσονται, five pro etai, five loco ontai. v. 18. ἀδικίας) ἀνομίας.
v. 19. Αὐτὸς) abest. ibid. καὶ καταδύσει) καὶ abest. ib. ἀπορρίψει) ἀπορρίψονται. v. 20.
ἕλεος) ἔλεον.

ΜΙΧΑΙΑΣ Γ'.

Tom. III.

E

ΙΩΗΛ.

Ι Ω Η Λ Δ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



Ὁ γιος Κυρίου, ὃς ἔγεν-
ήθη πρὸς Ἰωὴλ τὸν
τῷ Βαθουήλ.

2. Ἀκούσατε δὴ ταῦ-
τα οἱ πρεσβύτεροι,
καὶ ἐνωτίσαδε πάν-
τες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν· εἰ γέγονε
τοιαῦτα ἐν ταῖς ἡμέραις ὑμῶν, ἢ ἐν
ταῖς ἡμέραις τῶν πατέρων ὑμῶν.

3. Ὑπὲρ αὐτῶν τοῖς τέκνοις ὑμῶν
διηγήσασθε, καὶ τὰ τέκνα ὑμῶν τοῖς
τέκνοις αὐτῶν, καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν
εἰς γενεὰν ἐτέραν.

4. Τὰ κατάλοιπα τῆς κάμπης καλ-
έφαγεν ἡ ἀκρίς, καὶ τὰ κατάλοιπα
τῆς ἀκρίδος κατέφαγεν ὁ βροῦχος, καὶ
τὰ κατάλοιπα τῷ βράχῃ κατέφαγεν
ἡ ἐρυσίβη.

5. Ἐκνήψατε οἱ μεθύοντες ἐξ οἴνου
αὐτῶν, καὶ κλαύσατε· θρηνήσατε πάν-
τες οἱ πίνοντες οἶνον εἰς μέθην, ὅτι
ἐξηρτάει ἐκ τῷ σώματος ὑμῶν εὐφροσύ-
νη καὶ χαρά.

6. Ὅτι ἔθνος ἀνέβη ἐπὶ τὴν γῆν μου
ἰχυρὸν καὶ ἀναρίθμητον· οἱ ὀδόντες αὐ-
τοῦ ὀδόντες λέοντος, καὶ αἱ μύλαι αὐ-
τῷ σκύμου.

7. ἔθετο τὴν ἄμπελόν μου εἰς ἀφα-

νισμόν, καὶ τὰς συκάς μου εἰς συγ-
κλασμόν· ἐρευνῶν ἐξηρεύνησεν αὐτήν, καὶ
ἐξέριψεν, ἐλεύκανε κλήματα αὐτῆς.

8. Θρήνησαν πρὸς μὲ ὑπὲρ νόμφην
περιεζωσμένην σάκκον ἐπὶ τὸν ἄνδρα
αὐτῆς τὸν παρθενικόν.

9. Ἐξηρτάει θυσία καὶ σπονδὴ ἐξ οἴ-
κου Κυρίου· πενθεῖτε οἱ ἱερεῖς οἱ λειτουρ-
γοῦντες θυσιαστηρίῳ Κυρίου.

10. Ὅτι τεταλαιπώρηκε τὰ πεδία,
πενθεῖται ἡ γῆ, ὅτι τεταλαιπώρηκε σῖ-
τος, ἐξηράνθη οἶνος, ὀλιγάθη ἔλαιον.

11. Ἐξηράνθησαν οἱ γεωργοί, θρη-
νεῖτε κλήματα ὑπὲρ πυροῦ καὶ κριθῆς,
ὅτι ἀπόλωλε τρυγητὸς ἐξ ἀγροῦ.

12. Ἡ ἄμπελος ἐξηράνθη, καὶ αἱ
συκαὶ ὀλιγάθησαν· ῥοὰ, καὶ φοινῖξ,
καὶ μῆλον, καὶ πάντα τὰ ξύλα τῷ
ἀγρῷ ἐξηράνθησαν, ὅτι ἤχυναν χαρὰν
οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων.

13. Περιζώσαδε καὶ κόπτεσθε οἱ ἱε-
ρεῖς, θρηνεῖτε οἱ λειτουργοῦντες θυσια-
στηρίῳ· εἰσέλθατε, ὑπνώσατε ἐν σάκ-
κοις λειτουργοῦντες Θεῷ, ὅτι ἀπέχρηκεν
ἐξ οἴκου Θεοῦ ὑμῶν θυσία καὶ σπονδὴ.

14. Ἀγιάσατε νηφείαν, κηρύξατε
θεραπεῖαν, συναγάγετε πρεσβυτέρους,
πάν-

ΙΩΗΛ Δ'. CAP. I. v. 2. δὴ) abeff. v. 5. ἐξηρτάει ἐκ τοῦ σώματος) ἐξηράθη ἐκ σώματος. v. 7. ἐξηρεύνησεν) addit αὐτήν. ibid. κλήματα) τὰ κλήματα. v. 9. θυσιαστηρίῳ) addit κυρία. v. 11. καὶ γεωργοί) absque articulo. v. 13. εἰσέλθατε) εἰσέλθετε.

πάντας κατοικοῦντας γῆν εἰς οἶκον Κυρίου Θεοῦ ὑμῶν, καὶ κεραίξετε πρὸς Κύριον ἐκλενῶς.

οἱμοι τερ 15. οἱμοι οἱμοι οἱμοι εἰς ἡμέραν, ὅτι ἐγγὺς ἡ ἡμέρα Κυρίου, καὶ ὡς ταλαιπωρία ἐκ ταλαιπωρίας ἦξει.

16. Χ ὅτι κατέναντι τῶν ὀφθαλμῶν ἡμῶν βρώματα ἐξωλεσθρεύθη, ἐξ οἴκου Θεοῦ ὑμῶν εὐφροσύνη καὶ χαρὰ.

17. Ἐσκήρτησαν δαμάλεις ἐπὶ ταῖς φάτναις αὐτῶν, ἠφανίσθησαν θησαυροί, κατεσκάφησαν ληνοί, ὅτι ἐξηράνθη σῖτος.

18. Τί ἀποθήσομεν ἑαυτοῖς; ἔκλαυσαν βεκόλια βοῶν, ὅτι ἐχ' ὑπῆρχε νομὴ αὐτοῖς, καὶ τὰ ποίμνια τῶν προβάτων ἠφανίσθη.

19. Πρὸς σὲ Κύριε βοήσομαι, ὅτι πῦρ ἀνῆλθε τὰ ὠρεῖα τῆς ἐρήμου, καὶ φλόξ ἀνῆψε πάντα τὰ ξύλα τῆς ἀγροῦ.

20. καὶ τὰ κτήνη τῆς πεδίου ἀνέβλεψεν πρὸς σὲ, ὅτι ἐξηράνθησαν ἀφέσεις ὑδάτων, καὶ πῦρ κατέφαγε τὰ ὠρεῖα τῆς ἐρήμου.

ΚΕΦ. Β'. II.

συναχθή-
τῶσαν Σ Ἀλπίστωτε σάλπιγγι ἐν Σιών, κηρύξατε ἐν ὄρει ἀγία μου, καὶ συγχυθήτωσαν πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν· διότι πάρεστιν ἡ ἡμέρα τῆς Κυρίου, ὅτι ἐγγὺς (ἡ ἡμέρα τῆς Κυρίου.)

2. ἡμέρα σκότους καὶ γνόφου, ἡμέρα νεφέλης καὶ ὀμίχλης. Ὡς ὄρθρος χυθήσεται ἐπὶ τὰ ὄρη λαὸς πολὺς καὶ ἰσχυρός· ὅμοιος αὐτῷ ἐγένονεν ἀπὸ τῆς αἰῶνος, καὶ μετ' αὐτὸν ἐπροσεδήσει εἰς τῶν εἰς γενεὰς γενεῶν.

3. Τὰ ἔμπροσθεν αὐτῷ πῦρ ἀναλίσκον, καὶ τὰ ὀπίθεν αὐτῷ ἀναπλωμένη φλόξ· ὡς παράδεισος τρυφῆς ἡ γῆ πρὸ προσώπου αὐτῷ, καὶ τὰ ὀπίθεν αὐτῷ πεδῖον ἀφανισμῷ, καὶ ἀνασσωμένος ἐκ ἑσθ' αὐτῷ.

4. Ὡς ὄρασις ἵππων ἡ ὄρασις αὐτῶν, καὶ ὡς ἵππεῖς οὕτως καταδιώκονται·

5. ὡς φωνὴ ἀρμάτων ἐπὶ τὰς κορυφὰς τῶν ὄρεων ἐξαλοῦνται, καὶ ὡς φωνὴ φλογὸς πυρὸς κατεδιέσης καλάμην, καὶ ὡς λαὸς πολὺς καὶ ἰσχυρὸς παρατασσόμενος εἰς πόλεμον.

6. Ἀπὸ προσώπου αὐτῷ συντριβήσονται λαοί· πᾶν πρόσωπον ὡς πρόσκουμα χύτρας.

7. Ὡς μάχηται δρακόντι, καὶ ὡς ἄνδρες πολεμισαὶ ἀναθήσονται ἐπὶ τὰ τείχη· καὶ ἕκαστος ἐν τῇ ὁδῷ αὐτῷ πορεύσεται, καὶ ἐ μὴ ἐκκλινῇσι τὰς τρίτους αὐτῶν,

8. καὶ ἕκαστος ἀπὸ τῆς ἀδελφῆς αὐτῷ οὐκ ἀφίξεται· καταβαρυνόμενοι ἐν τοῖς ὅπλοις αὐτῶν πορεύσονται, καὶ ἐν τοῖς βέλεσιν αὐτῶν πεσῶνται, καὶ ἐ μὴ συντελέσῃσι.

Ε 2

9 Τῆς

ν. 14. Κυρία Θεῷ. ν. 15. οἱμοι, οἱμοι, οἱμοι) per simplex μ. ν. 18. ἠφανίσθη.) ἠφανίσθησαν. ν. 20. ἀνέβλεψεν πρὸς σὲ, ἐξηρ.) ἀνέβλεψαν πρὸς σὲ, ὅτι ἐξηράνθησαν. CAP. II. ν. 1. συναχθήτωσαν) συγχυθήτωσαν. ibid. ἡ ἡμέρα τῆς Κυρίου) ἡμέρα κυρίου. ib. (ἡ ἡμέρα τῆς Κυρίου.) non habet. ν. 2. ὅμοιος αὐτοῦ) ὅμοιος αὐτῷ. ν. 3. ὀπίθεν) ὀπίσω. ibid. ἐκ ἑσθ' αὐτῷ) ἐκ ἑσθ' αὐτῷ. ν. 4. ἡ ὄρασις αὐτῶν, καὶ οἱ) ἡ ὄρασις αὐτῶν, καὶ ὡς. ν. 7. ἐκκλινῶσιν τὰς) ἐκκλινῶσιν τὰς. ν. 8. συντελέσῃσι) συντελεσθῶσι.

9. Τῆς πόλεως ἐπιλήφονται, καὶ ἐπὶ τῶν τειχέων θραμῆνται, καὶ ἐπὶ τὰς οἰκίας ἀναβήσονται, καὶ διὰ θυρίδων εἰσελεύσονται ὡς κλέπται.

τε ἐκκλησίαν, ἐκλέξαδε ἱερεῖς, συναγάγετε νήπια θηλάζοντα μαζῆς· ἐξελεύσεται θυμῶς ἐκ τῆ κοιτῶνος αὐτῆς, καὶ νύμφη ἐκ τῆ πατρὸς αὐτῆς.

αὐτῶν 10. Πρὸ προσώπου αὐτῆς συγχυθήσεται ἡ γῆ, καὶ σειθήσεται ὁ ἔρανος· ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη συσκοτάσονται, καὶ τὰ ἄστρα δύσονται τὸ φέγγος αὐτῶν.

17. Ἀναμέσον τῆς κρηπίδος τῆ θυσιαστηρίου κλαύσονται οἱ ἱερεῖς οἱ λειτουργοῦντες Κυρίῳ, καὶ ἐροῦσι, Φεῖσαι Κύριε τῆ λαοῦ σου, καὶ μὴ δῶς τὴν κληρονομίαν σε εἰς ὄνειδος, τῆ κατάρχεις αὐτῶν ἔθνη, ὅπως μὴ εἴπωσιν ἐν τοῖς ἔθνεσι· πᾶς ἐστὶν Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν;

11. Καὶ Κύριος δώσει Φωνὴν αὐτῇ πρὸ προσώπου δυνάμεως αὐτοῦ, ὅτι πολλὴ ἐστὶ σφόδρα ἡ παρεμβολὴ αὐτῆς, ὅτι ἰχυρὰ ἔργα λόγων αὐτῆς· διότι μεγάλη ἡμέρα τῆ Κυρίε, καὶ ἐπιφανὴς σφόδρα, καὶ τίς ἱκανὸς ἔστι αὐτῇ;

18. Καὶ ἐξήλωσε Κύριος τὴν γῆν αὐτῆς, καὶ ἐφείσατο τῆ λαῶ αὐτῆς.

12. Καὶ νῦν λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν, ἐπιστρέφετε πρὸς με ἐξ ὅλης τῆς καρδίας ὑμῶν, καὶ ἐν νηστείᾳ, καὶ ἐν κλαυθμῷ, καὶ ἐν κοπετῷ,

19. Καὶ ἀπεκρίθη Κύριος, καὶ εἶπε τῷ λαῷ αὐτῆς· ἰδὲ ἐγὼ ἐξαποστέλλω ὑμῖν τὸν σῖτον καὶ τὸν οἶνον καὶ τὸ ἐλαιον, καὶ ἐμπληρώσω αὐτῶν, καὶ ἐδάσω ὑμᾶς οὐκ ἔτι εἰς ὀνειδισμόν ἐν τοῖς ἔθνεσι·

13. καὶ διαβρῆξατε τὰς καρδίας ὑμῶν, καὶ μὴ τὰ ἱμάτια ὑμῶν, καὶ ἐπιστρέφῃτε πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν ὑμῶν· ὅτι ἐλεήμων καὶ οἰκτίρμων ἐστὶ, μακρόθυμος καὶ πολυέλεος, καὶ μετανοῶν ἐπὶ ταῖς κακίαις.

20. καὶ τὸν ἀπὸ βορρᾶ ἐκδιώξω ἀπὸ ὑμῶν, καὶ ἐξάσω αὐτὸν εἰς γῆν ἀνυδρον, καὶ ἀφανίσω τὸ πρόσωπον αὐτῆς εἰς τὴν θάλασσαν τὴν πρώτην, καὶ τὰ ὀπίσω αὐτῆς εἰς τὴν θάλασσαν τὴν ἐσχάτην· καὶ ἀναβήσεται ἡ σαπρία αὐτῆς, καὶ ἀναβήσεται ὁ βρόμος αὐτῆς, ὅτι ἐμεγάλυνε τὰ ἔργα αὐτοῦ.

14. Τίς οἶδεν εἰ ἐπιστρέψει, καὶ μετανοήσει, καὶ ὑπολείψεται ὀπίσω αὐτοῦ εὐλογίαν, θυσίαν καὶ σπονδὴν Κυρίῳ τῷ Θεῷ ὑμῶν;

21. Θάρσει γῆ, χαῖρε καὶ εὐφραίνου, ὅτι ἐμεγάλυνε Κύριος τῆ ποιῆσαι.

15. Σαλπύσατε σάλπιγγι ἐν Σιών, ἀγιάσατε νηστείαν, κηρύξατε θερραπείαν,

22. Θαρσύνετε κλήνη τῆ πεδίου, ὅτι βεβλάστηκε τὰ πεδία τῆς ἐρήμου, ὅτι

16. συναγάγετε τὸν λαόν, ἀγιάσα-

ν. 9. ἐπὶ τὰς οἰκίας) ἐπὶ ταῖς οἰκίαις. ν. 10. προσώπου αὐτῆς) προσώπου αὐτῆς. ibid. τὰ ἄστρα) absque articulo. ν. 11. ἡμέρα τῆ Κυρίου, καὶ ἐπιφ.) ἡ ἡμέρα κυρίε, ἐπιφανής. ibid. ἱκανὸς ἔστιν) ἔστι ἱκανός. ν. 12. ἐν νηστείᾳ) καὶ ἐν νηστείᾳ. ν. 14. θυσίαν) καὶ θυσίαν. ν. 16. τὸν λαόν) absque articulo. ibid. ἐξελεύσεται) ἐξελεύσεται. ib. πατρὸς) πατρὸς. ν. 17. Κυρίε) τῷ κυρίῳ. ibid. Κύριος ὁ Θεός) ὁ Θεός. ν. 20. ἐμεγαλύνει) ἐμεγαλύνει.

ὅτι ξύλον ἤνεγκε τὸν καρπὸν αὐτοῦ, καὶ αἱ ἀμπελὸς συκὴ καὶ ἄμπελος ἔδωκαν τὴν ἰχὺν αὐ- καὶ συκὴ τῶν.

23. Καὶ τὰ τέκνα Σιών χαίρετε καὶ εὐφρανέσθε ἐπὶ τῷ Κυρίῳ Θεῷ ὑμῶν, διότι ἔδωκεν ὑμῖν τὰ βρώματα εἰς δικαιοσύνην, καὶ βρέξει ὑμῖν ὕε- τὸν πρᾶϊμον καὶ ὄψιμον, καθὼς ἔμ- προδεν.

24. καὶ ἐμπληθίσονται αἱ ἄλωναί σίτου, καὶ ὑπερεκχυθήσονται αἱ ληνοὶ οἴνου καὶ ἐλαιίου.

25. Καὶ ἀνταποδώσω ὑμῖν ἀντὶ τῶν ἐτῶν ὧν κατέφαγεν ἡ ἀκρίς καὶ ὁ βεῖ- χος καὶ ἡ ἐρυσίβη καὶ ἡ κάμψη, ἡ δύ- ναμις μου ἡ μεγάλη, ἣν ἐξαπέστειλα ἐφ' ὑμᾶς.

26. καὶ φάγετε ἐδρίοντες καὶ ἐμ- πληθίσετε, καὶ αἰνέσετε τὸ ὄνομα Κυρίου Θεοῦ ὑμῶν, ὃ ἐποίησε μεθ' ὑμῶν εἰς θαυμάσια· καὶ ἔ μὴ καταιχυθῇ ὁ λαός μου εἰς τὸν αἰῶνα.

27. καὶ ἐπιγνώσεσθε ὅτι ἐν μέσῳ τῆς Ἰσραὴλ ἐγὼ εἰμὶ, καὶ ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν, καὶ οὐκ ἔστιν ἔτι πλην ἐμοῦ· καὶ ἔ μὴ καταιχυθῶσιν ἐκέτι πᾶς καται- χυνθῇ ὁ λαός με εἰς τὸν αἰῶνα.

28. Καὶ ἔσαι μετὰ ταῦτα, ἐκχεῶ ἀπὸ τῆς πνεύματός με ἐπὶ πᾶσαν σάρ-

κα, καὶ προφητεύσουσιν οἱ υἱοὶ ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν, καὶ οἱ πρεσ- βύτεροι ὑμῶν ἐνύπνια ἐνυπνιαδιήσονται, καὶ οἱ νεανίσκοι ὑμῶν ὁράσεις ὄψον- ἐνυπνίους ται.

29. Καί γε ἐπὶ τῆς θέλῃς μου καὶ ἐπὶ ταῖς θέλῃς μου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐκχεῶ ἀπὸ τῆς πνεύματός μου.

30. καὶ δώσω τέρατα ἐν τῷ ἔρειῳ, καὶ ἐπὶ τῆς γῆς αἷμα καὶ πῦρ καὶ αὐτμίδα καπνοῦ.

31. ὁ ἥλιος μελαεραφῆσεται εἰς σκό- τος, καὶ ἡ σελήνη εἰς αἷμα, πρὶν ἔλ- θεῖν τὴν ἡμέραν Κυρίου τὴν μεγάλην, καὶ ἐπιφανῇ.

32. Καὶ ἔσαι, πᾶς ὃς ἀν' ἐπικαλέ- σεται τὸ ὄνομα Κυρίου, σωθήσεται· ὅτι ἐν τῷ ἔρει Σιών καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ ἔσαι ἀνασωζόμενος, καθότι ἔπε Κυ- ριος, καὶ εὐαγγελιζόμενοι, ἔς Κύριος προσκλήσεται.

ΚΕΦ. Γ'. III.

Ἰότι ἰδὲ ἐγὼ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκεί- νῳ, ὅταν ἐπιστρέψω τὴν αἰχ- μαλωσίαν Ἰσραὴλ καὶ Ἱερουσαλὴμ,

2. καὶ συνάξω πάντα τὰ ἔθνη, καὶ κατὰξω αὐτὰ εἰς τὴν κοιλάδα Ἰωσα-

Ε 3

Φάτ,

Ν. 12. ἄμπελος καὶ συκὴ) transposita. Ν. 24. ἐμπληθίσονται) πληθίσονται. ibid. ὑπερεκχυθή- σονται) ὑπερχυθήσονται. Ν. 25. ἐφ' ὑμᾶς.) εἰς ὑμᾶς. Ν. 26. Κυρίῳ Θεῷ) κυρίῳ τῷ Θεῷ. Ν. 27. καταιχυθῇ ἐκέτι πᾶς ὁ λαός με) καταιχυθῶσιν ἐτι ὁ λαός μου. Ν. 28. ἐκχεῶ) καὶ ἐκχεῶ. ibid. ἐνυπνίους) ἐνύπνια. Ν. 29. Καί γε) καὶ. ibid. θέλῃς με) με abest. Ν. 30. δώσω τ. ἐν τῷ ἔρει.) δώσω τέρ. ἐν ἔρει. Ν. 32. καὶ Ἱερουσαλὴμ) καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ. CAP. III. Ν. I. Διό- τι) ὅτι.

Φάτ, καὶ διακριθῆσομαι πρὸς αὐτὰς ἐκεῖ ὑπὲρ τῆ λαῖ με καὶ τῆς κληρονομίας με Ἰσραὴλ, οἱ διεσπάρησαν ἐν τοῖς ἔθνεσι· καὶ τὴν γῆν μου κατεδιέλαντο,

3. καὶ ἐπὶ τὸν λαόν μου ἔβαλον κλήρους, καὶ ἔδωκαν τὰ παιδιάρια πόρνοις, καὶ τὰ κοράσια ἐπαύουν ἀντὶ οἴνου, καὶ ἔπινον.

4. Καὶ τί καὶ ὑμεῖς ἐμοὶ Τύρος, καὶ Σιδῶν· καὶ πᾶσα Γαλιλαία ἀλλοφύλων; μὴ ἀνταπόδομα ὑμεῖς ἀνταποδοτέ μοι; ἢ μνησικακεῖτε ὑμεῖς ἐπ' ἐμοὶ ὀξέως; Καὶ ταχέως ἀνταποδώσω τὸ ἀνταπόδομα ὑμῶν εἰς κεφαλὰς ὑμῶν·

5. ἀνθ' ὧν τὸ ἀργυρίον με καὶ τὸ χρυσίον με ἐλάβετε, καὶ τὰ ἐπίλεκτά με καὶ τὰ καλὰ με εἰσηνέγκατε εἰς τὰς νῆες ὑμῶν·

6. καὶ τὰς υἱὰς Ἰούδα καὶ τὰς υἱὰς Ἱερουσαλὴμ ἀπέδοτε τοῖς υἱοῖς τῶν Ἑλλήνων, ὅπως ἐξώσθητε αὐτοὺς ἐκ τῶν ὁρίων αὐτῶν.

7. Ἰδοὺ ἐγὼ ἐξεγείρω αὐτοὺς ἐκ τῆ τοπῆς, ἧ ἀπέδοτε αὐτὰς ἐκεῖ, καὶ ἀνταποδώσω τὸ ἀνταπόδομα ὑμῶν εἰς κεφαλὰς ὑμῶν·

8. καὶ ἀποδώσομαι τὰς υἱούς ὑμῶν καὶ τὰς θυγατέρας εἰς χεῖρας υἱῶν Ἰούδα, καὶ ἀποδώσονται αὐτὰς εἰς

αἰχμαλωσίαν εἰς ἔθνος μακρὸν ἀπέχον, ὅτι Κύριος ἐλάλησεν.

9. Κηρύξατε ταῦτα ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἀγιάσατε πόλεμον, ἐξεγείρατε τὰς μαχητάς, προσαγάγετε καὶ ἀναβάνετε πάντες ἄνδρες πολεμισαί.

10. ἐγκόψατε τὰ ἄροτρα ὑμῶν εἰς ῥομφαίας, καὶ τὰ δρέπανα ὑμῶν εἰς σειρομάσσας· ὁ ἀδύνατος λεγέτω, ὅτι ἰχύω ἐγώ.

11. Συναθροίξεσθε καὶ εἰσπορεύεσθε πάντα τὰ ἔθνη κυκλόθεν καὶ συνάχθητε ἐκεῖ· ὁ πρῶτος ἔσω μαχητής·

12. ἐγειρέδωσαν καὶ ἀναβανέτωσαν πάντα τὰ ἔθνη εἰς τὴν κοιλάδα Ἰωσαφατ, διότι ἐκεῖ καθιῶ τῆ διακρίναι πάντα τὰ ἔθνη κυκλόθεν.

13. Ἐξαποστείλατε δρέπανους, ὅτι παρέστηκεν ὁ τρυγητός· εἰσπορεύεσθε, παύετε, διότι πλήρης ἡ ληνός, ὑπερεκχεῖται ὑπερχεῖ· τὰ ὑπολήνια, ὅτι πεπλήθυνται τὰ κακὰ αὐτῶν.

14. Ἦχοι ἐξήχησαν ἐν τῇ κοιλάδι τῆς δικῆς, διότι ἐγγύς ἡ ἡμέρα Κυρίου ἐν τῇ κοιλάδι τῆς δικῆς.

15. ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη συσκοτήσουσι, καὶ οἱ ἀστέρες δύσασι τὸ φέγγος αὐτῶν.

16. Ὁ δὲ Κύριος ἐκ Σιών ἀνακράξεται, καὶ ἐξ Ἱερουσαλὴμ δώσει φωνὴν αὐτῇ·

γ. 3. ἀντὶ οἴνου) ἀντὶ τῆ οἴης. γ. 4. Καὶ τί καὶ ὑμεῖς) καὶ τί ὑμεῖς. γ. 5. καὶ τὰ καλὰ μου) καὶ καλὰ. ibid. θησαυροὺς) νῆας. γ. 6. ἀπέδοτε) ἀπέδοτε. γ. 7. Ἰδοὺ ἐγώ) καὶ ἰδοὺ ἐγώ. γ. 8. θυγατέρας) addit ὑμῶν. ibid. υἱῶν) τῶν υἱῶν. γ. 10. ἐγκόψατε) συγκόψατε. γ. 12. ἐγειρέδωσαν καὶ) ἐξεγείρεδωσαν. γ. 13. ὑπερχεῖται) ὑπερεκχεῖται. γ. 14. διότι) ὅτι. ibid. ἡ ἡμέρα) absque articulo. γ. 15. τὸ φέγγος) absque articulo. γ. 16. ἀνακράξεται) ἀνακηρύσσεται.

αὐτῷ· καὶ σπειθήσεται ὁ ἔρῳος καὶ ἡ πηγὴ ἐξ οἴκου Κυρίου ἐξελεύσεται, καὶ γῆ, ὃ δὲ Κύριος φείσεται τῷ λαῷ αὐτῷ, ποτιεῖ τὸν χειμάρρουν τῶν ὀρίων.
καὶ ἐνιχύσει τὰς υἱοὺς Ἰσραὴλ.

17. Καὶ ἐπιγνώσεθε, διότι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν, ὁ κατασκηπὼν ἐν Σιὼν ἔρει ἀγίῳ μου· καὶ ἔσαι Ἱερουσαλὴμ ἀγία, καὶ ἄλλογενεῖς ἐδιδεύσονται δι' αὐτῆς οὐκέτι.

18. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀποσταλάξει τὰ ὄρη γλυκασμόν, καὶ οἱ βειοὶ βρῆσονται γάλα, καὶ πᾶσαι αἱ ἀφῆσεις Ἰούδα βρῆσονται ὕδατα· καὶ

19. Αἴγυπτος εἰς ἀφανισμόν ἔσαι, καὶ ἡ Ἰδεμαία εἰς πεδίον ἀφανισμοῦ ἔσαι ἐξ ἀδικιῶν υἱῶν Ἰσάα, ἀνθ' ὧν ἐξέχεαν αἷμα δικαίον ἐν τῇ γῇ αὐτῶν.

20. ἡ δὲ Ἰερουσαλὴμ εἰς τὸν αἰῶνα κατοικήσεται, καὶ Ἱερουσαλὴμ εἰς γενεὰς γενεῶν.

21. Χ Καὶ ἐκδικήσω τὸ αἷμα αὐτῶν, καὶ ἐμὴ ἀθώωσω· καὶ Κύριος κατασκηνώσει ἐν Σιών.

v. 17. ἀγίῳ μου.) με deest. v. 21. ἐκδικήσω) ἐκζητήσω.

Ι Ω Η Λ Δ'.

AB-

Α Β Δ Ε Ι Ο Υ Ε.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



Οὐασις Ἀβδιδ. Τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός τῇ Ἰδαμαία· ἀκοὴν ἤκουσα παρὰ Κυρίου, καὶ περιοχὴν εἰς τὰ ἔθνη ἐξαπέστειλεν· ἀνάστητε, καὶ ἐξαναστῶμεν ἐπ' αὐτὴν εἰς πόλεμον.

2. Ἰδὲ ὀλιγοσὸν δέδωκά σε ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἡτιμαμένος σὺ εἶ σφόδρα.

3. Ὑπερηφανία τῆς καρδίας σου ἐπῆρε σε καὶ αἰσικηνῆντα ἐν ταῖς ὁπαῖς τῶν πετρῶν, ὕψων κατοικίαν αὐτῆς, λέγων ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς· τίς με καταΐξει ἐπὶ τὴν γῆν;

4. Ἐὰν μετεωριθῇς ὡς ἀστὴρ, καὶ ἐὰν ἀναμέσον τῶν ἄστρον θῆς νοσσιάν σου, ἐκεῖθεν κατάρξω σε, λέγει Κύριος.

5. Εἰ κλέπτῃ εἰσῆλθον πρὸς σέ, εἰ λησάι νυκλὸς, (πῶς ἂν ἀπεβρίθῃς;) οὐκ ἂν ἐκλεψαν τὰ ἱκανὰ ἑαυτοῖς; καὶ εἰ τρυγηταὶ εἰσῆλθον πρὸς σέ, οὐκ ἂν ὑπελείποντο ἐπιφυλλίδα;

6. Πῶς ἐξηρευνήθῃ Ἡσαῦ, καὶ κἀλήφθῃ αὐτῆς τὰ κεκρυμμένα;

7. Ἔως τῶν ὁρίων σου ἐξαπέστειλάν σε· πάντες οἱ ἄνδρες τῆς διαθήκης σε ἀντέστησάν σοι, ἠδυνάθησαν πρὸς σέ ἄνδρες εἰρηνικοὶ σου· ἔθηκαν ἔνδρα ὑποκάτω σου, οὐκ ἔστι σοι σύνεσις ἐν αὐτοῖς.

8. Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, λέγει Κύριος, ἀπολῶ σοφῆς ἐκ τῆς Ἰδαμαίας, καὶ σύνεσιν ἐξ ὅρου Ἡσαῦ.

9. καὶ πληθύνονται οἱ μαχηταὶ σου οἱ ἐκ Θαιμάν, ὅπως ἐξαρθῇ ἄνθρωπος ἐξ ὅρου Ἡσαῦ,

10. διὰ τὴν σφραγὴν, καὶ τὴν ἀσέβειαν ἀδελφῆ σου Ἰακώβ· (καὶ) καλύψῃ σε αἰσχύνῃ, καὶ ἐξαρθῇ εἰς τὸν τόνον ἀδελφόν αἰῶνα.

11. Ἀφ' ἧς ἡμέρας ἀντέστης ἐξεναντίας ἐν ἡμέρᾳ, αἰχμαλωτευόντων ἀλλογενῶν δύναμιν αὐτοῦ, καὶ ἀλλότριοι εἰσῆλθον εἰς τὰς πύλας αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ ἔβαλον κλήρους, καὶ σὺ ἦς ὡς εἷς ἐξ αὐτῶν.

12. Καὶ μὴ ἐπίθῃς ἡμέραν ἀδελφοῦ ἐπίδοις σου ἐν ἡμέρᾳ ἀλλοτρίων, καὶ μὴ ἐπιχαρῆς ἐπὶ τῶν υἱοῦς Ἰούδα ἐν ἡμέρᾳ ἀπωλείας αὐτῶν, καὶ μὴ μεγαλοσημονήσῃς ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως.

13. μηδὲ

ΑΒΔΕΙΟΤΕ.) ΟΒΑΙΟΤ Ε'. CAP. I. v. 1. Ἀβδιδ.) ὁβδιδ. v. 2. σὺ εἶ) εἰ σὺ. v. 3. ἐπῆρε σε) ἐπῆρεσε. ibid. ἐν τῇ καρδίᾳ) absque articulo. ib. με καταΐξει) transposita. v. 4. καὶ ἀναμέσον) καὶ ἐὰν ἀνυμέσον. v. 5. εἰ λησάι) ἢ λησάι. v. 6. ὑπελείποντο) ἐπελείποντο. ibid. αὐτῆς τὰ κεκρυμμένα;) transposita. v. 7. ὁρίων σου) σου abest. ibid. ἐκ ἐστὶ σοι σύνεσις ἐν αὐτοῖς.) ἐκ ἐστὶ σύνεσις αὐτοῖς. v. 8. Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ) ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. v. 10. τὴν εἰς τὸν ἀδελφόν) ἀδελφῶν. ibid. (καὶ) abest. v. 11. ἐν ἡμέρᾳ) ἐν ἡμέραις. ibid. εἰς τὰς πύλας) absque articulo. v. 12. ἐπίδοις) ἐπίδοις. ibid. μεγαλοσημονήσῃς) μεγαλοδρόμησῃ.

λαῖς σε 13. μηδὲ εἰσέλθης εἰς πύλας λαῶν ἐν
ἡμέρᾳ πόνου αὐτῶν, μηδὲ ἐπιδῆς καὶ
σὺ τὴν συναγωγὴν αὐτῶν, ἐν ἡμέρᾳ ὀλέ-
θρου αὐτῶν, μηδὲ συνεπιθῇ ἐπὶ τὴν δύ-
ναμιν αὐτῶν ἐν ἡμέρᾳ ἀπωλείας αὐτῶν.

14. μηδὲ σῆς ἐπὶ τὰς διεκβολὰς αὐ-
τῶν, τῷ ἐξολοθρεῦσαι τὸς ἀνασωζομέ-
νους αὐτῶν, μηδὲ συγκλείσης τὸς φεύ-
γῃ αὐτῶν γοντας αὐτῷ ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως.

15. Διότι ἐγγύς ἡ ἡμέρα τῷ Κυρίου
ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη· ὃν τρόπον ἐποίη-
σας, οὕτως ἔαι σοι, τὸ ἀνταποδομαί-
σου ἀνταποδοθήσεται εἰς κεφαλὴν σου·

διὰ τὸτο 16. διότι ὃν τρόπον ἔπαις ἐπὶ τὸ ὄρος
τὸ ἁγίόν μου, πίνονται πάντα τὰ ἔθνη
οἶνον, πίνονται καὶ καταβήσονται, καὶ
ἔσονται καθὼς οὐχ ὑπάρχοντες.

17. Ἐν δὲ τῷ ὄρει Σιών ἔσαι ἡ σωτη-
ρία, καὶ ἔσαι ἅγιον· καὶ κατακληρονο-
μήσουσιν ὁ οἶκος Ἰακώβ, τὸς κατακλη-
ρονομήσαντας αὐτούς·

18. καὶ ἔσαι ὁ οἶκος Ἰακώβ πῦρ, ὁ
δὲ οἶκος Ἰωσήφ φλόξ, ὁ δὲ οἶκος Ἡσαΐ
εἰς καλὰ μιν, καὶ ἐκκαυθήσονται εἰς αὐ-
τοὺς, καὶ καταφάγονται αὐτούς, καὶ σεται
ἐκ ἔσαι πυρφόρος ἐν τῷ οἴκῳ Ἡσαΐ,
διότι Κύριος ἐλάλησε.

19. Καὶ κατακληρονομήσουσιν οἱ ἐν Να-
γέβ τὸ ὄρος τὸ Ἡσαΐ, καὶ οἱ ἐν τῇ
Σεφηνά τὸς ἀλλοφύλους· καὶ κατα-
κληρονομήσουσι τὸ ὄρος Ἐφραΐμ, καὶ
τὸ πεδῖον Σαμαρείας, καὶ Βενιαμὴν,
καὶ τὴν Γαλααδίτιν.

20. Καὶ τῆς μετοικεσίας ἡ ἀρχὴ αὐ-
τῇ τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ, τῇ τῶν Χανα- γῇ
ναίων ἕως Σαρέπταν, καὶ ἡ μετοικεσία
Ἰερουσαλὴμ ἕως Σεφραδῖ· καὶ κληρονομή- Ἐφρα-
σουσι τὰς πόλεις τῷ Ναγέβ. θὰ

21. Καὶ ἀναβήσονται ἀνασωζόμενοι ἐξ ἀνδρες
ὄρους Σιών, τῷ ἐκδικῆσαι τὸ ὄρος Ἡσαΐ· σεσασμέ-
καὶ ἔσαι τῷ Κυρίῳ ἡ βασιλεία. νοι.

V. 13. λαῖς σε ἐν ἡμ. πόνου) λαῶν ἐν ἡμέρᾳ πόνου. ibid. μηδὲ συνεπιθῇ) καὶ μὴ συνεπιθῇ. V. 14. σῆς) ἐπιστῇ. ibid. αὐτῶν, τῷ ἐξολοθρεῦσαι) αὐτῷ, ἐξολοθρεῦσαι. ib. φεύγοντας ἐξ αὐτῶν) φεύγοντας αὐτῷ. V. 15. ἡ ἡμέρα τῷ Κυρίου) ἡμέρα κυρία. ibid. ἔσαι σοι) ἔσαι σοι. V. 16. διὰ τὸτο) διότι. V. 17. ἡ σωτηρία) absque articulo. V. 18. ἐκκαυθήσονται) ἐκκαυθήσονται. ibid. πυρφόρος ἐν τῷ) πυρφόρος τῷ. V. 20: καὶ κληρονομήσουσι) καὶ dceft. V. 21. ἀνδρες σεσασμένοι) ἀνασωζόμενοι. Subscript. ΑΒΔΙΟΤ Ε'.) ΟΒΔΙΟΤ Ε'.

Α Β Δ Ι Ο Τ Ε.

Tom. III.

F

ΙΩΝΑΣ

Ι Ω Ν Α Σ ς.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



ΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἰωάνν τὸν τῷ Ἀμαθὶ, λέγων·

2. ἀνάστηθι, καὶ πορεύε· εἰς τὴν Νινευὴ τὴν πόλιν τὴν μεγάλην, καὶ κήρυξον ἐν αὐτῇ, ὅτι ἀνέβη ἡ κραυγὴ τῆς κακίας αὐτῆς πρὸς μέ.

3. Καὶ ἀνέστη Ἰωάνης τῷ φυγεῖν εἰς Θαρσεῖς ἀπὸ προσώπου Κυρίου, καὶ κατέβη εἰς Ἰσππην· καὶ εὗρε πλοῖον βαδίζον εἰς Θαρσεῖς, καὶ ἔδωκε τὸ ναῦλον αὐτοῦ, καὶ ἐνέβη εἰς αὐτὸ τῷ πλεῦσαι εἰς Θαρσεῖς μετ' αὐτῶν ἐκ προσώπου Κυρίου.

4. Καὶ Κύριος ἐξήγειρε πνεῦμα ἐπὶ τὴν θάλασσαν, καὶ ἐγένετο κλύδων μέγας ἐν τῇ θαλάσῳ, καὶ τὸ πλοῖον διαλυθῆναι ἐκινδύνευε τῷ συντριβῆναι.

5. Καὶ ἐφοβήθησαν οἱ ναυτικοὶ, καὶ ἀνέβησαν ἕκαστος πρὸς τὸν Θεὸν * αὐτῶν, καὶ ἐκβολὴν ἐποίησαντο τῶν σκευῶν τῶν ἐν τῷ πλοίῳ εἰς τὴν θάλασσαν, τῷ κουφισθῆναι ἀπ' αὐτῶν. Ἰωάνης δὲ κατέβη εἰς τὴν κοίλην τῷ πλοίου, καὶ ἐκάθευε, καὶ ἔρεγγε.

6. Καὶ προσῆλθε πρὸς αὐτὸν ὁ πρω-

ρεύς, καὶ εἶπεν αὐτῷ· τί σὺ βέγγεις; πρὸς αἰ· ἀνάστα, καὶ ἐπικαλοῦ τὸν Θεὸν σου, τὸν εἰπὼς διασώσῃ ὁ Θεὸς ἡμᾶς, καὶ ἔ μὴ ἀπολώμεθα.

7. Καὶ εἶπεν ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτῷ· δεῦτε βάλαμεν κλήρες, καὶ ἐπιγνώμεν, τίνος ἕνεκεν ἡ κακία αὕτη ἐστὶν ἐν ἡμῖν. Καὶ ἔβαλον κλήρες, καὶ ἔπεσεν ὁ κλήρος ἐπὶ Ἰωάνν.

8. Καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν· ἀπάγγειλον δὴ ἡμῖν, τίνος ἕνεκεν ἡ κακία αὕτη ἐστὶν ἐν ἡμῖν· τίς σε ἡ ἐργασία ἐστὶ, καὶ πόθεν ἔρχῃ, καὶ ἐκ ποίας χώρας, καὶ ἐκ ποίου λαοῦ εἰ σὺ;

9. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸς· ὄλος Κυρίου ἐγὼ εἰμι, καὶ τὸν Κύριον Θεὸν τῷ ἔρανον ἐγὼ σέβομαι, ὃς ἐποίησε τὴν θάλασσαν καὶ τὴν ξηράν.

10. Καὶ ἐφοβήθησαν οἱ ἄνδρες φόβον μέγαν, καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν· τί τῷ ἐποίησας; διότι ἔγνωσαν οἱ ἄνδρες, ὅτι ἐκ προσώπου Κυρίου ἦν φεύγων, ὅτι ἀπήγγειλεν αὐτοῖς.

11. Καὶ εἶπαν πρὸς αὐτόν· τί σοι ποιήσομεν, καὶ κοπάσει ἡ θάλασσα ἀφ' ἡμῶν; ὅτι ἡ θάλασσα ἐπορεύετο καὶ ἐξήγειρε μᾶλλον κλύδωνα.

12. Καὶ

ΙΩΝΑΣ ς. CAP. I. v. 2. πορεύε· εἰς τὴν Νινευὴ) πορεύεσθαι εἰς νινευή. v. 3. Θαρσεῖς ἀπὸ) θάρσις ἐκ. ibid. Θαρσεῖς) θαρσίς, passim. ib. ἐνέβη) ἀνέβη. ib. εἰς Θαρσεῖς μετ' αὐτῶν) transposita. v. 4. εἰς τὴν θάλασσαν) ἐπὶ τὴν θάλασσαν. ibid. διαλυθῆναι.) συντριβῆναι. v. 5. ἐβόων) ἀνέβησαν. ibid. Θεὸν αὐτῶν) Θεὸν αὐτοῦ. v. 6. πρὸς αὐτόν) αὐτῷ. ibid. εἰπὼς) ὅπως. v. 8. εἶπαν) ἔπον. ibid. τίνος ἕνεκεν ἡ κακία αὕτη ἐστὶν ἐν ἡμῖν.) hæc desiderantur. v. 9. ἐγὼ εἰμι) transposita. v. 11. τί σοι ποιήσομεν;) τί ποιήσομέν σοι. ibid. ἐπορεύετο) ἐπορεύετο.

12. Καὶ εἶπεν Ἰωνᾶς πρὸς αὐτὸς· ἄρατέ με, καὶ ἐμβάλετέ με εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ κοπάσει ἡ θάλασσα ἀφ' ὑμῶν· διότι ἐγνώκα ἐγὼ, ὅτι δι' ἐμὲ ὁ κλύδων ὁ μέγας ἔτος ἐφ' ὑμᾶς ἐστὶ.

13. Καὶ παρεβιάζοντο οἱ ἄνδρες τῷ ἐπιστρέψαι πρὸς τὴν γῆν, καὶ οὐκ ἐδύναντο, ὅτι ἡ θάλασσα ἔπορεύετο, καὶ ἐξηγείρετο μᾶλλον ἐπ' αὐτούς.

14. Καὶ ἀνεβόησαν πρὸς Κύριον, καὶ εἶπαν· μηδαμῶς Κύριε, μὴ ἀπολώμεθα ἐνεκεν τῆς ψυχῆς τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ, καὶ μὴ ὅσος ἐφ' ἡμᾶς αἷμα δικαίων, ὅτι σὺ Κύριε, ὃν τρόπον ἐβόλῃς, πεποίηκας.

15. Καὶ ἔλαβον τὸν Ἰωνᾶν, καὶ ἐνέβαλον αὐτὸν εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ ἔξη ἡ θάλασσα ἐκ τῆ σάλου ἑαυτῆς.

16. Καὶ ἐφοβήθησαν οἱ ἄνδρες φόβῳ μεγάλῳ τὸν Κύριον, καὶ ἔθυσαν θυσίαν τῷ Κυρίῳ, καὶ ἠύξαντο εὐχάς.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΚΑΙ προσέταξε Κύριος κῆτει μεγάλῳ καταπιεῖν τὸν Ἰωνᾶν· καὶ ἦν Ἰωνᾶς ἐν τῇ κοιλίᾳ τῷ κήτεις τρεῖς ἡμέρας καὶ τρεῖς νύκτας.

2. Καὶ προσηύξατο Ἰωνᾶς πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν αὐτῷ ἐκ τῆς κοιλίας τῷ κήτεις,

3. καὶ εἶπεν· (ὡδή) ἐβόησα ἐν θλίψει μου πρὸς Κύριον τὸν Θεόν μου, καὶ εἰσήκουσέ με· ἐκ κοιλίας ἄβυσσος κραυγῆς μου, ἤκουσας Φωνῆς μου·

4. ἀπέβριψάς με εἰς βάθη καρδίας θαλάσσης, καὶ ποταμοὶ μου ἐκύκλωσαν· πάντες οἱ μετεωρισμοὶ σοὶ καὶ τὰ κύματα σοὶ ἐπ' ἐμὲ διήλθον.

5. Καὶ γὰρ εἶπα· ἀπάσμαι ἐξ ὀφθαλμῶν σου· ἄρα προδήσω τῷ ἐπιβλέψαι πρὸς ναὸν τὸν ἅγιόν σου.

6. Περιεχύθη μοι ὕδωρ ὥς ψυχῆς, ἄβυσσος ἐκύκλωσέ με ἐσχάτη, ἔδω ἡ κεφαλὴ μου εἰς χισμὰς ὀρέων·

7. κατέβην εἰς γῆν, ἧς οἱ μοχλοὶ αὐτῆς κάτοχοι αἰῶνιοι· καὶ ἀναβήτω ἐκ φθορᾶς ἡ ζωὴ μου, Κύριε ὁ Θεός μου.

8. Ἐν τῷ ἐκλείπειν τὴν ψυχὴν μου ἀπ' ἐμοῦ, τῷ Κυρίου ἐμνήσθην, καὶ ἔλθοι πρὸς σὲ ἡ προσευχή μου εἰς ναὸν ἅγιόν σου.

9. Φυλασσόμενοι μάταια καὶ ψευδῇ ἐλπίδι αὐτῶν ἐγκατέλειπον.

10. Ἐγὼ δὲ μετὰ Φωνῆς αἰνέσεως καὶ ἐξομολογήσεως θύσω σοι, ὅσα ἠυξάμην ἀποδώσω· (εἰς) σωτήριον (μου) τῷ Κυρίῳ.

11. Καὶ προσετάγη ἀπὸ Κυρίου τῷ κήτει, καὶ ἐξέβαλε τὸν Ἰωνᾶν ἐπὶ τὴν ξηράν.

V. 12. ἐμβάλετε) addit με. V. 13. ἐδύναντο) ἠδύναντο. ibid. ἐπορεύετο) ἔπορεύετο. V. 14. ὅτι σὺ Κύριε) διότι σὺ κύριε. V. 15. ἐνέβαλον) ἐξέβαλον. ibid. ἑαυτῆς) αὐτῆς. V. 16. εὐχάς.) τὰς εὐχάς. CAP. II. v. 3. (ὡδή) abest. V. 4. με ἐκύκλωσαν) transposita. V. 5. Καὶ γὰρ) καὶ ἐγὼ. ibid. ἐπιβλέψαι) addit με. V. 7. ἐκ φθορᾶς ἡ ζωὴ μου) φθορὰ ζωῆς μου. V. 8. τὴν ψυχὴν μου ἀπ' ἐμοῦ) transposita. ibid. ναὸν ἅγιον) ναὸν τὸν ἅγιον. V. 9. ἐγκατέλειπον.) ἐγκατέλειπον. V. 10. ἀποδώσω· εἰς σωτήριον μου τῷ) ἀποδώσω σοι σωτηρίου τῷ. V. 11. προσετάγη) adjicit ἀπὸ κυρίου.

ΚΕΦ. Γ'. III.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἰωνᾶν ἐκ δευτέρου, λέγων.

2. ἀνάστηθι καὶ πορεύθητι εἰς Νινευὴ τὴν πόλιν τὴν μεγάλην, καὶ κήρυξον ἐν αὐτῇ κατὰ τὸ κήρυγμα τὸ ἐμπροσθεν, ὃ ἐγὼ ἐλάλησα πρὸς σέ.

3. Καὶ ἀνέστη Ἰωνᾶς, καὶ ἐπορεύθη εἰς Νινευή, καθὼς ἐλάλησε Κύριος· ἡ δὲ Νινευὴ ἦν πόλις μεγάλη τῷ Θεῷ, ὥστε πορείας ὁδοῦ ἡμερῶν τριῶν.

4. Καὶ ἤρξατο Ἰωνᾶς τῷ εἰσπορεύεσθαι εἰς τὴν πόλιν, ὥστε πορεῖαν ὁδὸς ἡμέρας μιᾶς, καὶ ἐκήρυξε, καὶ εἶπεν· ἔτι τρεῖς ἡμέραι, καὶ Νινευὴ καταστραφίσεται.

5. Καὶ ἐπίστευσαν οἱ ἄνδρες Νινευὴ τῷ Θεῷ, καὶ ἐκήρυξαν νηστειάν, καὶ ἐνεδύσαντο σάκκους ἀπὸ μεγάλης αὐτῶν ἕως μικρῆς αὐτῶν.

6. Καὶ ἤγγισεν ὁ λόγος πρὸς τὸν βασιλέα τῆς Νινευὴ· καὶ ἐξανέστη ἀπὸ τῆς θρόνου αὐτοῦ, καὶ περιείλατο τὴν σολὴν αὐτοῦ ἅφ' ἑαυτοῦ, καὶ περιεβάλετο σάκκον, καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ σποδοῦ.

7. Καὶ ἐκηρύχθη, καὶ ἐβρέθη ἐν τῇ Νινευὴ παρὰ τῷ βασιλεῷ καὶ παρὰ τῶν μεγιστάνων αὐτοῦ, λέγων· οἱ ἄνθρωποι καὶ τὰ κτήνη, καὶ οἱ βόες, καὶ τὰ πρόβατα μὴ γευέσθωσαν μὴδὲν, μὴδὲ νημέθωσαν, μὴδὲ ὕδωρ πιέτωσαν.

8. Καὶ περιεβάλοντο σάκκους οἱ ἄνθρωποι καὶ τὰ κτήνη, καὶ ἀνεβόησαν πρὸς τὸν Θεὸν ἐκτενῶς. Καὶ ἀπέστρεψαν ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῆς πονηρᾶς, καὶ ψεν ἀπὸ τῆς ἀδικίας τῆς ἐν χερσὶν αὐτῶν, λέγοντες·

9. τίς οἶδεν εἰ μετανοήσῃ ὁ Θεός, καὶ ἀποστρέψῃ ἐξ ὁργῆς θυμῆ αὐτοῦ, καὶ ἐ μὴ ἀπολώμεθα;

10. Καὶ εἶδεν ὁ Θεὸς τὰ ἔργα αὐτῶν, ὅτι ἀπέστρεψαν ἀπὸ τῶν ὁδῶν αὐτῶν τῶν πονηρῶν· καὶ μετενόησεν ὁ Θεός ἐπὶ τῇ κακίᾳ, ἣ ἐλάλησε τῷ ποιῆσαι αὐτοῖς, καὶ οὐκ ἐποίησε. τὰ κακά, ὅ

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΚΑΙ ἐλυπήθη Ἰωνᾶς λύπην μεγάλην, καὶ συνεχύθη.

2. καὶ προσηύξατο πρὸς Κύριον, καὶ εἶπεν· ὦ Χ' δὴ· Κύριε, οὐχ οὗτοι οἱ λόγοι με, οὐς ἐλάλησα ἔτι ὄντος με ἐν τῇ γῇ με; διὰ τῆτο προέφθασα τῷ φυγεῖν εἰς Θαρσεῖς, διότι ἔγνων, ὅτι σὺ ἐλεήμων καὶ οἰκτιρῶν, μακρόθυμος καὶ πολυέλεος, καὶ μετανοῶν ἐπὶ ταῖς κακίαις.

3. Καὶ νῦν, δέσποτα Κύριε, λάβε τὴν ψυχὴν με ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι καλὸν τὸ ἀποθανεῖν με ἢ ζῆν με.

4. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς Ἰωνᾶν· εἰ σφόδρα λελύπησαι σύ;

5. Καὶ ἐξῆλθεν Ἰωνᾶς ἐκ τῆς πύλεως,

CAP. III. v. 2. καὶ πορεύθητι) καὶ deest. v. 3. καθὼς) καθὰ. ibid. ἡμερῶν τριῶν.) transposita. v. 4. εἰσπορεύεσθαι) εἰσελθεῖν. ibid. πορείας ὁδὸς) πορείαν. v. 5. ἀπὸ μικρῆς ἕως μεγάλης) ἀπὸ μεγάλου αὐτῶν ἕως μικροῦ. v. 7. μὴ γευέσθωσαν μὴδὲν) μὴ γευσάσθωσαν. v. 8. περιεβάλοντο) περιεβάλλοντο. ibid. ἀπέστρεψαν) ἀπέστρεψαν. ib. ὁδοῦ αὐτοῦ) ὁδοῦ αὐτῶν. v. 10. ἐπὶ τὰ κακά, ὅ) ἐπὶ τῇ κακίᾳ, ἣ. CAP. IV. v. 2. προσηύξατο) προσεύξατο. ibid. ὦ δὴ) abest. ib. ὅς ἐλάλησα) non habet.

λεως, καὶ ἐκάθισεν ἀπέναντι τῆς πό-
λεως, καὶ ἐποίησεν ἐκεῖ σκηνὴν ἑαυτῷ,
καὶ ἐκάθητο ὑποκάτω αὐτῆς ἐν σκιᾷ,
ἕως ὃς ἀφίδη τί ἔσαι τῇ πόλει.

6. Καὶ προσέταξε Κύριος ὁ Θεὸς κο-
λοκύντη, καὶ ἀνέβη ὑπὲρ κεφαλῆς τῆς
Ἰωνᾶ, τῷ εἶναι σκιάν ὑπεράνω τῆς κε-
φαλῆς αὐτῆς, τῷ σκιάζειν αὐτῷ ἀπὸ
τῶν κακῶν αὐτοῦ· καὶ ἔχαιρε Ἰωνᾶς
ἐπὶ τῇ κολοκύντῃ χαρὰν μεγάλην.

7. Καὶ προσέταξεν Κύριος ὁ Θεὸς σκώ-
ληκι ἑωθινή τῇ ἐπαύριον, καὶ ἐπάταξε
τὴν κολοκύνταν, καὶ ἀπεξηράνθη.

8 Καὶ ἐγένετο ἅμα τῷ ἀνατεῖλαι
τὸν ἥλιον, καὶ προσέταξε Κύριος ὁ Θεὸς
καύσωνος πνεύματι καύσωνι συγκαίοντι, καὶ ἐπά-
ταξεν ὁ ἥλιος ἐπὶ τὴν κεφαλὴν Ἰωνᾶ·

καὶ ὠλγισψύχησε, καὶ ἀπελέγετο τὴν
ψυχὴν αὐτῆς, καὶ εἶπε· καλὸν μοι τὸ
ἀποθανεῖν με, ἢ ζῆν.

9. Καὶ εἶπεν Κύριος ὁ Θεὸς πρὸς Ἰω-
νᾶν· εἰ σφόδρα λελύπησαι σὺ ἐπὶ τῇ
κολοκύντῃ; Καὶ εἶπε· σφόδρα λελύ-
πημαι ἐγὼ ἕως θανάτου.

10. Καὶ εἶπε Κύριος· σὺ ἐφείσω ὑπὲρ
τῆς κολοκύντης, ὑπὲρ ἧς οὐκ ἐκακοπά-
θησας ἐπ' αὐτῆς, καὶ οὐκ ἐξέθρεψας
αὐτήν, ἢ ὑπὸ νύκτα ἐγενήθη, καὶ ὑπὸ
νύκτα ἀπάλετο·

11. ἐγὼ δὲ ἐ φείσομαι ὑπὲρ Νινευὴ
τῆς πόλεως τῆς μεγάλης, ἐν ἣ κατοικοῦσιν
πλείους ἢ δάδεκα μυριάδες ἀνθρώπων,
οἱ τινες οὐκ ἔγνωσαν δεξιὰν αὐτῶν ἐδὲ
ἀριστεράν αὐτῶν, καὶ κλήνη πολλὰ;

v. 5. ἐκεῖ σκηνὴν ἑαυτῷ) αὐτῷ ἐκεῖ σκηνὴν. ibid. ἐν σκιᾷ) abest. ib. ἀφίδη) ἀπίδη. v. 6. κολοκύν-
τη) κολοκύνθη, passim. ibid. Ἰωνᾶ) τῷ Ἰωνᾶ. v. 7. Κύριος ὁ Θεός) ὁ Θεός. v. 8. Κύριος ὁ Θεός)
ὁ Θεός. ibid. καύσωνος) καύσωνι. ib. Ἰωνᾶ) τῷ Ἰωνᾶ. ib. τὸ ἀποθανεῖν) ἀποθανεῖν. ib. ζῆν)
ζεῖν. v. 9. Κύριος ὁ Θεός) ὁ Θεός. v. 10. ἐπ' αὐτῆς) ἐπ' αὐτήν, &c statim καὶ ἐδὲ, pro καὶ ἐκ.
ibid. ὑπὸ νύκτα ἐγενήθη) transposita. v. 11. πόλεως) addit τῆς μεγάλης. ibid. ἐδὲ ἀριστεράν)
τῇ ἀριστεράν. Subscript. in Rom. ΙΩΝΑΣ 5'.

ΙΩΝΑΣ προφήτης 5'.

ΝΑΟΤΜ

Ν Α Ο Υ Μ Ζ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



Ἡμεῖς Νινευή· βιβλίον
ὁράσεως Ναὸν τῆ
Ἑλκεσαίε.

2. Θεὸς ζηλωτὴς,
καὶ ἐκδικῶν Κύριος,
ἐκδικῶν Κύριος, μετὰ θυ-
μοῦ· ἐκδικῶν Κύριος τὰς ὑπεναντίας αὐ-
τῆ, καὶ ἐξαίρων αὐτὸς τὰς ἐχθροὺς
αὐτῆ.

3. Κύριος μακρόθυμος, καὶ μεγάλη
ἡ ἰσχὺς αὐτῆ, καὶ ἀθῶν ἐκ ἀθώου
Κύριος· ἐν συντελείᾳ καὶ ἐν συσσεισμῷ
ἡ ἐδὸς αὐτῆ, καὶ νεφέλαι κονιορτὸς πο-
δῶν αὐτοῦ·

4. ἀπειλῶν θαλάσση, καὶ ξηραίνων
αὐτήν, καὶ πάντας τὰς ποταμοὺς ἐξε-
ρημῶν. Ὀλιγάθῃ ἡ Βασιανίτις, καὶ ὁ
Κάερμηλος, καὶ τὰ ἐξανθούντα τῇ Λι-
βάνου ἐξέλιπε.

5. Τὰ ὄρη ἐσειώθησαν ἀπ' αὐτῆ, καὶ
οἱ βουνοὶ ἐσαλεύθησαν· καὶ ἀνεσάλῃ ἡ
γῆ ἀπὸ προσώπου αὐτῆ, ἡ σύμπασα
καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ.

6. Ἀπὸ προσώπου ὀργῆς αὐτῆ τίς
ὑποστήσεται; καὶ τίς ἀντιστήσεται ἐν
ὀργῇ θυμοῦ αὐτῆ; ὁ θυμὸς αὐτῆ τή-
κει ἀρχαίς, καὶ αἱ πέτραι διεθρύβη-
σαν ἀπ' αὐτοῦ.

7. Χρηστὸς Κύριος τοῖς ὑπομένουσιν αὐ-
τὸν ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως, καὶ γινώσκων
τὰς εὐλαδεμένους αὐτόν.

8. Καὶ ἐν κατακλυσμῷ πορείας συν-
τέλειαν ποιήσεται· τὰς ἐπεγειρομένους
καὶ τὰς ἐχθροὺς αὐτῆ διώξεται σκότος.

9. Τί λογίζεσθε ἐπὶ τὸν Κύριον; συν-
τέλειαν αὐτὸς ποιήσεται, οὐκ ἐκδική-
σει δις ἐπιτοαυτὸ ἐν θλίψει·

10. ὅτι ὥς θεμελίου αὐτῶν χερσὶν
θήσονται, ὡς σμίλαξ περιπλεκόμενη βρω-
θήσεται, καὶ ὡς καλάμη ξηρασίαις
μεσῇ.

11. Ἐκ σὲ ἐξελεύσεται λογισμὸς κα-
τὰ τῆ Κυρίου, πονηρὰ, βεβρυμένος ποιή-
σει ἐναντία.

12. Τάδε λέγει Κύριος· κατάρχων
ὕδατων πολλῶν, καὶ ἔως διασαλήσον-
ται, καὶ ἡ ἀκοή σου ἐκ ἐνακουθήσε-
ται ἔτι.

13. Καὶ νῦν συνῆλθω τὴν ῥάβδον αὐ-
τῆ ἀπὸ σοῦ, καὶ τὰς δεσμὰς μου διαβ-
ρήξω·

14. καὶ ἐντελεῖται ὑπὲρ σὲ Κύριος,
ὃ σπαρήσεται ἐκ τῆ ὀνόματός σε ἔτι·
καὶ ἐξ οἴκου Θεοῦ σε ἐξολοθρεύσω τὰ
γλυπτά σε καὶ χανευτὰ θήσομαι τα-
φήν σε, ὅτι ταχεῖς.

Κ Ε Φ.

ΝΑΟΤΜ Ζ'. CAP. I. v. 2. ἐκδικῶν Κύριος) repetit hæc verba priore loco, uti suppleta
sunt. v. 3. ἀθῶν) ἀθῶν. v. 10. θεμελίου αὐτῶν χερσὶν θήσονται, ὡς σμίλαξ) θεμελίου αὐ-
τοῦ χερσὶν θήσεται, καὶ ὡς σμίλαξ. v. 11. λογίζομενος ποιήσει ἐναντία.) βεβρυμένος ἐναντία. v. 13.
δεσμὰς σε) σε deest. v. 14. ὑπὲρ σε) περὶ σε. ibid. καὶ ἐξ οἴκου) καὶ deest. ib. γλυπτά σε)
σου deest.

ΚΕΦ. Β'. II.

Ι Δού ἐπὶ τὰ ὄρη οἱ πόδες εὐαγγελιζομένου, καὶ ἀπαγγέλλοντος εὐρήνῃν· ἐόρταζε ἰδοὺ τὰς ἐορτάς σε, ἀπόδος ἰὰς εὐχάς σου, διότι ἐ μὴ προσθῶσιν ἔτι τῷ διελθεῖν διὰ σου εἰς παλαιάσιν· συντετέλεσαι, ἐξῆρται·

2. ἀνέβη ἐμφυσῶν εἰς πρόσωπόν σου, ἐξαυρούμενός σε ἐκ θλίψεως. σκόπευσον ὁδόν, κράτησον ὁσφύος, ἀνδρῖσαι τῇ ἰσχύϊ σφόδρα·

3. διότι ἀπέστρεψε Κύριος τὴν ὕβριν Ἰακώβ, καθὼς ὕβριν τῷ Ἰσραὴλ, διότι ἐκλινάσοντες ἐξετίναξαν αὐτοὺς, καὶ τὰ κλήματα αὐτῶν διέφθειραν.

4. Ὅπλα δυνατείας αὐτῶν ἐξ ἀνθρώπων, ἀνδρας δυνατὲς ἐμπαίζοντας ἐν πυρί· αἱ ἡνία τῶν ἀρμάτων αὐτῶν ἐν ἡμέρᾳ ἐτοιμασίας αὐτῶν, καὶ οἱ ἵπποις θορυβηθήσονται

5. ἐν ταῖς ὁδοῖς, καὶ συγχυθίσονται τὰ ἄρματα, καὶ συμπλακῆσονται ἐν ταῖς πλατείαις· ἡ ὄρασις αὐτῶν ὡς λαμπάδες πυρὸς, καὶ ὡς αἵτραπαὶ διατρέχεσαι.

6. Καὶ μνησθήσονται οἱ μεγιστᾶνες αὐτῶν, καὶ φεύξονται ἡμέρας, καὶ ἀδηνήσουσιν ἐν ταῖς πορείαις αὐτῶν, καὶ σπεύσουσιν ἐπὶ τὰ τείχη αὐτῆς, καὶ ἐτοιμάσουσι τὰς προφυλακὰς αὐτῶν.

πύλαι τῶν πόλεων διανοίχθισαν, καὶ τὰ βασίλεια διέπεσαν,

7. καὶ ἡ ὑπόστασις ἀπεκαλύφθη· καὶ αὕτη ἀνέβαινε, καὶ αἱ δόλαι αὐτῆς ἤγοντο, καθὼς περιτετραὶ φθελγόμεναι ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν.

8. Καὶ Νινευὴ ἦν ὡς κολυμβήθρα ὕδατος· τείχη ὕδατα αὐτῆς, καὶ αὐτοὶ φεύγοντες ἐκ ἔστησαν, καὶ ἐκ ἦν ὁ ἐπιβλέπων.

βλέπων

9. Διήρπαζον τὸ ἀργύριον, διήρπαζον τὸ χρυσίον, καὶ οὐκ ἦν πέρας τῷ κόσμῳ αὐτῆς· βεβάρυνται ὑπὲρ πάντα τὰ σκεύη τὰ ἐπιθυμητὰ αὐτῆς.

10. Ἐκλινάγμος καὶ ἀνατιναγμός, καὶ ἐκβρασμός, καὶ καρδίας θρασυμός, ἐκδραγμός καὶ ὑπόλυσις γονάτων, καὶ ὠδῖνες ἐπὶ πᾶσαν ὁσφύν, καὶ τὸ πρόσωπον πάντων ὡς πρόσκαιμα χύτρας.

11. πῦρ ἐστὶ τὸ κατοικητήριον τῶν λεόντων, καὶ ἡ νομὴ ἡ οὐσα (ἐν) τοῖς σκύμοις· ἔ ἐπορεύθη λέων τῷ εἰσελθεῖν, ἐκεῖ σκύμος λέοντος, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐκφοβῶν.

12. Λέων ἤρπασε τὰ ἱκανὰ τοῖς σκύμοις αὐτῶν, καὶ ἀπέπνιξε τοῖς λέουσιν αὐτῶν· καὶ ἐπλησε θήρας νοσσιὰν αὐτῶν, καὶ τὸ κατοικητήριον αὐτῶν ἀρπαγῆς.

13. Ἰδὼ ἐγὼ ἐπὶ σὲ, λέγει Κύριος ὁ παντοκράτωρ, καὶ ἐκκαύσω ἐν καπνῷ πληθός σου, καὶ τὸς λέοντάς σε καταφά-

CAP. II. v. 1. προδῶσιν ἔτι τῷ διελθεῖν εἰς) προδῆσαν ἔτι τοῦ διελθεῖν διὰ σε εἰς. ibid. συντετέλει) ab hac voce incipit cap. 2. v. 2. ἐξαυρούμενός σε) σε abest. v. 6. ἐν ταῖς πορείαις) ἐν τῇ πορείᾳ. ibid. τείχη) addit αὐτῆς. ib. διέπεσαν) διέπεσε. v. 7. ἐν ταῖς καρδίαις) absque articulo. v. 8. ἦν κολυμβήθρα) ὡς κολυμβήθρα. ibid. τείχη ὕδατα) τὰ ὕδατα. ib. βλέπων.) ἐπιβλέπων. v. 9. ὑπὲρ πάντα) ἐπὶ πάντα. v. 10. ἐκβρασμός) ἐκβρασμός. v. 11. (ἐν) abest. ibid. ἔ ἐπορεύθη) πᾶ ἐπορεύθη. ibid. σκύμος) σκύμον. v. 13. ὁ παντοκράτωρ) absque articulo.

ταφάγεται ῥομφαία· καὶ ἐξολεθρεύ-
σω ἐκ τῆς γῆς τὴν θήραν σου, καὶ οὐκ-
έτι ἔμῃ ἀκουσθῇ τὰ ἔργα σου.

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

Ω Πόλις αἱμάτων, ὅλη ψευδῆς,
πλήρης ἀδικίας, ἐψηλαφηθή-
σεται θήρα.

2. Φωνὴ μασίγων, καὶ φωνὴ σεισμοῦ
τροχῶν, καὶ ἵππε διάκοντος, καὶ ἄρ-
ματος ἀναβράσσοντος,

3. καὶ ἱππέως ἀναβαίνοντος, καὶ
σιλῆσεως ῥομφαίας, καὶ ἐξασφαλόν-
των ὅπλων, καὶ πλήθους τραυματιῶν,
καὶ βαρείας πλώσεως, καὶ ἐκ ἧν πέρασ
τοῖς ἔθνεσιν αὐτῆς· καὶ ἀδενήσουσιν
ἐν τοῖς σώμασιν αὐτῶν ἀπὸ πλήθους
πορνείας.

ἐπιχα- 4. Πόρνη καλὴ καὶ ἐπίχαρις, ἡγεμένη
ρῆς Φαρμάκων, ἡ πωλῆσα ἔθνη ἐν τῇ πορ-
νείᾳ αὐτῆς, καὶ φυλάς ἐν τοῖς Φαρ-
μάκοις αὐτῆς.

5. Ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ σέ, λέγει Κύριος ὁ
Θεὸς ὁ παντοκράτωρ, καὶ ἀποκαλύψω
τὰ ὀπίσω σε ἐπὶ πρόσωπόν σε, καὶ
δείξω ἔθνεσι τὴν ἀρχημοσύνην σε, καὶ
βασιλείαις τὴν ἀτιμίαν σε·

6. καὶ ἐπιρίψω ἐπὶ σέ βδελυγμὸν
κατὰ τὰς ἀκαταρσίας σε, καὶ θήσο-
μαι σε εἰς παράδειγμα·

7. καὶ ἔσαι πᾶς ὁ ὄρων σε καταβή-
σεται ἀπὸ σοῦ, καὶ ἔρει· δειλαία Νι-
νευή, τίς σενάξει αὐτήν; πόθεν ζητήσω ἀπὸ σέ
παράκλησεις αὐτῆς;

8. (Ἐτοιμάσαι μερίδα,) ἡ ἀρμόσαι
χορδὴν, ἐτοιμάσαι μερὶς Ἀμμων, ἡ κα- μερίδα
τοικῆσαι ἐν ποταμοῖς· ὕδωρ κύκλω αὐ-
τῆς, ἥς ἡ ἀρχὴ αὐτῆς θάλασσα, καὶ
ὕδωρ τὰ τεῖχη αὐτῆς·

9. καὶ Αἰθιοπία ἡ ἰσχὺς αὐτῆς, καὶ
Αἴγυπτος, καὶ οὐκ ἔσαι πέρας τῆς φυ-
γῆς σου· καὶ Αἴβυες ἐγένοντο βοηθοὶ
αὐτῆς·

10. καὶ αὐτὴ εἰς μετοικεσίαν πορεύ-
σεται αἰχμάλωτος, καὶ τὰ νήπια αὐ-
τῆς ἐδαφιοῦσιν ἐπ' ἀρχαῖς πασῶν τῶν
ὁδῶν αὐτῆς, καὶ ἐπὶ πάντα τὰ ἐνδοξα
αὐτῆς βαλῶσι κλήρους, καὶ πάντες
οἱ μεγιστᾶνες αὐτῆς δεθήσονται χειρο-
πέδαις.

11. Καί γε σὺ μεθυθήσῃ, καὶ ἔσῃ
ὑπερεωραμένη, καὶ σὺ ζητήσεις σεαυτῇ
ζάσιν ἐξ ἐχθρῶν.

12. Πάντα τὰ ὀχυρώματά σου συ-
καῖ σκοποὺς ἔχουσαι· ἐὼν σαλευθῶσι,
καὶ πεσοῦνται εἰς ζόμα ἔδοντος.

13. Ἰδὲ ὁ λαὸς σου ὡς γυναῖκες ἐν
σοί· τοῖς ἐχθροῖς σου ἀνοιγόμεναι ἀνοιχ-
θήσονται πύλαι τῆς γῆς σου, καὶ κα-
ταφάγεται πῦρ τὰς μοχλὰς σε.

14. Ὑδωρ

γ. 13. καὶ ἐκείνι οὐ μὴ ἀκούσῃ) καὶ ἔμῃ ἀκούσῃ ἐκείνι. CAP. ΙΙΙ. γ. 1. πλήρης ἀδικίας) trans-
posita. γ. 4. ἐπιχαρῆς) ἐπίχαρις. ibid. φυλάς) λαοὺς. γ. 5. ἐπὶ πρόσωπόν) ἐπὶ τὸ πρόσωπον.
ibid. ἀρχημοσύνην) αἰχμήν. γ. 6. ἐπιρίψω) ἐπιρίψω. γ. 7. σενάξει ἀπὸ σέ) σενάξει αὐτήν. ibid.
παράκλησεις) παράκλησιν. γ. 8. ἀρχὴ αὐτῆς) αὐτῆς deest. γ. 9. ἡ ἰσχὺς) absque articulo.
ibid. ἔσαι) ἔση. ib. φυγῆς σου) σε deest. γ. 11. Καί γε σὺ) καὶ σὺ. γ. 12. καὶ πεσοῦνται)
καὶ deest. γ. 13. καὶ καταφάγεται) καὶ deest.

14. Ὅπως περιοχῆς ἐπίσπασαι σεαυ-
τῇ, κατακράτησον τῶν ὀχυρωμάτων
σου· ἐμβῇθι εἰς πηλόν, καὶ συμπάτει
ἐν ἀχύροις, κατακράτησον ὑπὲρ πλίν-
θον·

15. ἐκεῖ καταφάγεται σε πῦρ, ἐξο-
λεθρεύσει σε ῥομφαία, καὶ καταφάγε-
ται σε ὡς ἀκρίς, καὶ βαρυνθήσῃ ὡς
βροῦχος.

16. Ἐπλήθυναι τὰς ἐμπορίας σου
ὑπὲρ τὰ ἄστρα τῆς ἐρανοῦ· βροῦχος ὥρ-
μησε, καὶ ἐξεπετάσθη·

17. ἐξήλατο ὡς ἀττίελαβος ὁ συμ-

μικίος σου, ὡς ἀκρίς ἐπιβεβηκυῖα ἐπὶ
φραγμὸν ἐν ἡμέρᾳ πάγος ὁ ἥλιος ἀνέτει-
λε, καὶ ἀφῆλατο, καὶ οὐκ ἔγνω τὸν
τόπον αὐτῆς· εἰαὶ (εἰαὶ) αὐτοῖς.

18. Ἐνύαξαν οἱ ποιμένες σου, βχ-
σιλευς Ἀσσύριος ἐκοίμισε τὰς δυνάμεις
σου· ἀπῆρεν ὁ λαός σου ἐπὶ τὰ ὄρη,
καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐκδεχόμενος.

19. Οὐκ ἔστιν ἴασις τῇ συντριβῇ σου,
ἐφλέγμαεν ἡ πληγὴ σου· πάντες οἱ
ἀκούσαντες τὴν ἀγγελίαν σου, κροτή-
σουσι χεῖρα ἐπὶ σέ· διότι ἐπὶ τίνα οὐκ
ἐπῆλθεν ἡ κακία σου διαπαντός;

ψ. 14. σεαυτῇ, κατακρ.) σεαυτῇ, καὶ κατακράτ. ibid. συμπάτει) συμπατήθητι. v. 15. καὶ κα-
ταφάγεται) καὶ deest. v. 17. ἀττίελαβος) ἀττίελεβος. ibid. ἐν ἡμέραις πάγους) ἐν ἡμέρᾳ πάγους.
ib. (εἰαὶ) abest. v. 19. ἀνέσαντες) ἀνέοντες. ib. χεῖρα) χεῖρας.

Ν Α Ο Υ Μ Ζ'.

ΑΜΒΑΚΟΥΜ Η.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.



Ο λῆμμα ὃ εἶδεν Ἀμ-
βακούμ ὁ προφήτης.

2. Ἔως τίος, Κύριε,
κεκράζομαι, καὶ ἔ μὴ
εἰσακούσεις ; βοήσο-
μαι πρὸς σὲ ἀδικού-
μενος, καὶ οὐ σώσεις ;

3. Ἰνατί μοι ἐδείξας κόπους καὶ πό-
νης ἐπιβλέπειν, ἐπὶ ταλαιπωρίαν καὶ
ἀσέβειαν ἐξεναντίας μου. Γέγονε κρίσις,
καὶ ὁ κριτὴς λαμβάνει·

4. διὰ τοῦτο διεσκέδασαι νόμος, καὶ
ἔ διεξάγεται εἰς τέλος κρίμα· ὅτι ὁ
ἀσεβὴς καταδυναστεύει τὸν δίκαιον, ἐνε-
κεν τότε ἐξελεύσεται τὸ κρίμα διε-
σραμμένον.

5. Ἰδετε οἱ καταφρονηταί, καὶ ἐπι-
βλέψατε, καὶ θαυμάσατε θαυμάσια,
καὶ ἀφανίσθητε· διότι ἔργον ἐγὼ ἐργά-
ζομαι ἐν ταῖς ἡμέραις ὑμῶν, ὃ ἔ μὴ
πισεύσητε, εἰάν τις ἐκδηγῇται ὑμῖν.

6. Ὅτι ἰδὲ ἐγὼ ἐξεγείρω ἐφ' ὑμᾶς
τὰς Χαλδαίους τὰς μαχητὰς τὸ ἔθνος
ταχινὸν τὸ πικρὸν, καὶ τὸ * ταχινὸν, τὸ πορευό-
* πικρὸν μενον ἐπὶ † τὰ πλάτη τῆς γῆς, τῷ κα-
† τὸ τακληροιομήσαι σκηνώματα ἐν αὐτῷ.
πλάτος 7. Φοβερός καὶ ἐπιφανὴς ἐστίν, ἐξ

αὐτῷ τὸ κρίμα αὐτῷ ἔσαι, καὶ τὸ λῆμ-
μα αὐτῷ ἐξ αὐτῷ ἐξελεύσεται·

8. καὶ ἐξαλοῦνται ὑπὲρ παρδαλεις
οἱ ἵπποι αὐτῷ, καὶ ὀξύτεροι ὑπὲρ τὰς
λύκας τῆς Ἀραβίας· καὶ ἐξιππάσονται
οἱ ἵπποι αὐτῷ, καὶ ὀρμήσονται μακρό-
θεν, καὶ πεταδιθήσονται ὡς αἶετος πρὸς
θύμον εἰς τὸ Φαγενῖν.

9. Συντέλεια ἐπ' ἀσεβεῖς ἦξει, ἀν-
θετηκότας προσώποις αὐτῶν ἐξεναν-
τίας, καὶ συνάξει ὡς ἄμμον αἰχμα-
λωσίαν.

10. Καὶ αὐτὸς ἐν βασιλεῦσιν ἐντρο-
φήσει, καὶ τύραννοι παιγνία αὐτῷ, καὶ
αὐτὸς εἰς πᾶν ὀχύρωμα ἐμπαίξεται,
καὶ βαλεῖ χῶμα, καὶ κρατήσεται αὐτῷ·

11. τότε μεταβαλεῖ τὸ πνεῦμα, καὶ
διελεύσεται, καὶ ἐξιλιάσεται· αὕτη ἡ
ἰχὺς τῷ Θεῷ με.

12. Οὐχὶ σὺ ἀπ' ἀρχῆς Κύριε ὁ Θεός
μου, ὁ ἅγιός μου ; καὶ ἔ μὴ ἀποθά-
νωμεν. Κύριε, εἰς κρίμα τέταχας αὐ-
τὸν, καὶ ἐπλασέ με τῷ ἐλέγχῃ παι-
δῶν αὐτοῦ.

13. Καθαρὸς ὀφθαλμός σε τῷ μὴ με
ὁρᾶν πονηρὰ, καὶ ἐπιβλέπειν ἐπὶ πό-
νους ἔ δυνήσῃ· εἰς τί ἐπιβλέπεις ἐπὶ
κατα-

ΑΜΒΑΚΟΥΜ Η΄. CAP. I. v. 3. μοι ἐδείξας) transposita. ibid. ἐπὶ ταλαιπωρίαν) ἐπὶ deest.
v. 4. ὁ ἀσεβὴς) absque articulo. v. 5. ἐκδηγῇται ὑμῖν.) ὑμῖν deest. v. 6. Ὅτι ἰδὲ) διότι ἰδού.
ibid. ἐφ' ὑμᾶς τὰς Χαλδαίους τὰς μαχητὰς τὸ ἔθνος τὸ ταχινὸν, καὶ τὸ πικρὸν) τὰς χαλδαίους, τὸ
ἔθνος τὸ πικρὸν, καὶ τὸ ταχινὸν. ib. τὸ πλάτος) τὰ πλάτη. v. 9. ἐπ' ἀσεβεῖς) εἰς ἀσεβεῖς. v. 12.
ὁ Θεός με) με abest. ibid. τέταχας αὐτὸν) τέταχας αὐτό. v. 13. ὀφθαλμός με τῷ) ὁ ὀφθαλ-
μός τῷ. ibid. εὐ δυνήσῃ· εἰς τί) δύνῃς. ἰνατί.

καταφρονούντας; παρασυνώπηση ἐν τῷ καταπίνειν ἀσεβῆ τὸν δίκαιον;

14. Καὶ ποιήσεις τὲς ἀνθρώπους ὡς τὲς ἰχθύας τῆς θαλάσσης, καὶ ὡς τὰ ἔρπετα ἐκ ἔχοντα ἡγόμενον.

15. Συντέλειαν ἐν ἀγκίστρῳ ἀνέσπασε, καὶ εἴλκυσε αὐτὸν ἐν ἀμφιβλήτρω, καὶ συνήγαγεν αὐτὸν ἐν ταῖς σαγῆναις αὐτοῦ.

16. Ἐνεκεν τούτου εὐφρανθήσεται, καὶ χαρήσεται ἡ καρδία αὐτῆ· ἔνεκεν τούτου δώσει τῷ ἀμφιβλήτρω αὐτῆ, καὶ θυμιάσει τῇ σαγῆνῃ αὐτῆ, ὅτι ἐν αὐτοῖς ἐλίπανε μερίδα αὐτῆ, καὶ τὰ βράσματα αὐτῆ ἐκλεκτά.

17. διὰ τῆτο ἀμφιβαλεῖ τὸ ἀμφιβλήτρον αὐτῆ, καὶ διαπαντὸς ἀποκλείειν ἔθνη ἐφείσεται.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΕΠΙ τῆς φυλακῆς με σήσομαι, καὶ ἐπιθήσομαι ἐπὶ πέτραν, καὶ ἀποσκοπεύσω τῷ ἰδεῖν τί λαλήσει ἐν ἐμοί, καὶ τί ἀποκριθῶ ἐπὶ τὸν ἐλεγχόν μου.

2. Καὶ ἀπεκριθὴ Κύριος πρὸς με, καὶ εἶπε· γράψον ὄρασις, καὶ σαφῶς ἐπὶ πυξίον, ὅπως διώκῃ ὁ ἀναγνώσκων αὐτά.

3. Ὅτι ἔτι ὄρασις εἰς καιρὸν, καὶ ἀνατελεῖ εἰς πέρας, καὶ οὐκ εἰς κενόν·

ἐὰν ὑπερήση, ὑπόμεινον αὐτὸν, ὅτι ἐρχόμενος ἔξει, καὶ ἐ μὴ χρονίσῃ.

4. Ἐὰν ὑποτείληται, οὐκ εὐδοκεῖ ἡ ψυχὴ μου ἐν αὐτῷ· ὁ δὲ δίκαιός (μου) ἐκ πίσεώς μου ζήσεται.

5. Ὁ δὲ καττοιόμενος, καὶ καταφρονήτης, ἀνὴρ ἀλαζών, οὐδὲν μὴ περάνῃ· ὅς ἐπλάτυνε καθῶς ὁ ἄδης τὴν ψυχὴν αὐτῆ, καὶ οὗτος ὡς θάνατος οὐκ ἐμπιπλάμενος· καὶ ἐπισυνάξει πρὸς αὐτὸν πάντα τὰ ἔθνη, καὶ εἰσδέχεται πρὸς αὐτὸν πάντας τὲς λαούς.

6. Οὐχὶ ταῦτα πάντα παραβολὴν κατ' αὐτῆ λήφονται, καὶ πρόβλημα εἰς διήγησιν αὐτοῦ; καὶ ἐροῦσιν· εἰαὶ ὁ πληθύνων αὐτῷ τὰ ἐκ ὄντα αὐτῆ ἕως τίνος, καὶ βαρύνων τὸν κλοιὸν αὐτῆ σιβαρῶς.

7. Ὅτι ἐξαίφνης ἀναστήσονται δάκνοντες αὐτόν· καὶ ἐκινήψωσιν οἱ ἐπίβουλοί σε, καὶ ἔσῃ εἰς διαρπαγὴν αὐτοῖς.

8. Διότι σὺ ἐσκόλευσας ἔθνη πολλὰ, σκυλεύσασί σε πάντες οἱ ὑπολελειμμένοι λαοί, δι' αἵματα ἀνθρώπων, καὶ ἀσέβειαν γῆς καὶ πόλεως, καὶ πάντων τῶν κατοικούντων αὐτήν.

9. Ὡς ὁ πλεονεκτῶν πλεονεξίαν καὶ κῆν τῷ οἴκῳ αὐτῆ, τῆ τάξει εἰς ὕψος νοσσιᾶν αὐτῆ, τῆ ἐσκαδῆναι ἐκ χειρὸς ἐκπαδῆναι κακῶν·

ναί

G 2

10. ἔξ-

ν. 14. ἐκ ἔχοντα) τὰ οὐκ ἔχοντα. ν. 16. τῷ ἀμφιβλήτρω) τῇ σαγῆνῃ. ibid. τῇ σαγῆνῃ) τῷ ἀμφιβλήτρω. ν. 17. ἀποκλείειν) ἀποκλείναι. CAP. II. ν. 2. Κύριος πρὸς με) transposita. ibid. ἐπὶ πυξίον) εἰς πυξίον. ν. 3. Ὅτι ἔτι) διότι ἔτι. ν. 4. (με) deest. ibid. πίσεως) adjicit με. ν. 5. ὁ ἄδης) absque articulo. ibid. ἐπισυνάξει πρὸς αὐτόν) ἐπισυνάξει ἐπ' αὐτόν. ν. 6. παραβολὴν κατ' αὐτοῦ) transposita. ibid. πληθύνων αὐτῷ) πληθύνων ἐαυτῷ. ν. 8. Διότι σὺ) συ abest. ibid. σκυλεύσασί σε) σε abest. ib. ἀσέβειαν) ἀσεβείας. ν. 9. ἐκπαδῆναι) ἐκπαδῆναι.

10. ἐξελεύσῃ αἰχμήν τῷ οἴκῳ σου, συναπέρανας λαούς πολλὰς, καὶ ἐξήμαρτεν ἡ ψυχὴ σε.

11. διότι λίθος ἐκ τοίχου βοήσεται, καὶ κύνθαρος ἐκ ξύλου φθέγγεται αὐτά.

12. Οὐαὶ ὁ οἰκοδομῶν πόλιν ἐν αἵμασι, καὶ ἐτοιμάζων πόλιν ἐν ἀδικίαις.

13. Οὐ ταῦτά ἐστι παρὰ Κυρίου παντοκράτορος; καὶ ἐξέλιπον λαοὶ ἱκανοὶ ἐν πυρὶ, καὶ ἔθνη πολλὰ ὀλιγοψύχησαν.

Καὶ ἐνεπλήθη 14. Ὅτι ἐμπληθήσεται ἡ σύμπασα γῆ τῇ γνώσῃ τὴν δόξαν Κυρίου, ὡς ὕδωρ πολὺ κατακαλύψει αὐτούς.

15. Ὡς ὁ ποτίζων τὸν πλησίον αὐτοῦ ἀνατροπῇ θολερᾷ καὶ μεθύσκων, ὅπως ἐπιβλέπῃ ἐπὶ τὰ σπήλαια αὐτῶν.

16. πλησμονὴν ἀτιμίας ἐκ δόξης πίε καὶ σὺ, καὶ διασαλεύθητι, καὶ σείσθῃ. ἐκύκλωσεν ἐπὶ σὲ ποτήριον δαξιδίῳ Κυρίου, καὶ συνήχθη ἀτιμία ἐπὶ τὴν δόξαν σε.

17. Διότι ἀσέβεια τῇ Διᾶνου καλύψει σε, καὶ ταλαιπωρία θηρίων πλοήσει σε, διὰ αἵματα ἀνθρώπων, ἀσέβειαν γῆς καὶ πόλεως, καὶ πάντων τῶν κατοικούντων αὐτήν.

18. Τί ὠφελεῖ γλυπλόν, ὅτι ἔγλυψαν αὐτό; ἔπλασεν αὐτὸ χάνευμα, φαντασίαν ψευδῇ, ὅτι πέποιθεν ὁ

πλασάς ἐπὶ τὸ πλάσμα αὐτῷ, τῷ ποιῆσαι εἰδῶλα κωφά.

19. Ἐαὶ ὁ λέγων τῷ ξύλῳ, ἔκνηφον, ἐξεγέρθητι· καὶ τῷ λίθῳ, ὑψώθητι· καὶ αὐτὸ ἐστὶ φαντασία, τοῦτο δὲ ἐστὶν ἔλασμα χρυτοῦ καὶ ἀργυρίου, καὶ πᾶν πνεῦμα οὐκ ἐστὶν ἐν αὐτῷ.

20. Ὁ δὲ Κύριος ἐν ναῷ ἁγίῳ αὐτοῦ· εὐλαβείσθω ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ πᾶσα ἡ γῆ.

ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΑΜΒΑ- ΚΟΥΜ.

Κύριε εἰσακήκοα τὴν ἀκοήν σου, καὶ ἐφοβήθην.

2. Κύριε ᾧ κατενόησα τὰ ἔργα σου, ᾧ καὶ ἐξέστην.

Ἐν μέσῳ δύο ζώων γνωδήσῃ,

Ἐν τῷ ἐγγίσειν τὰ ἔτη, ἐπιγνωδήσῃ.

Ἐν τῷ παραῖναι τὸν καιρὸν, ἀναδειχθήσῃ.

Ἐν τῷ ταραχθῆναι τὴν ψυχὴν με, ἐν ὀργῇ ἐλέους μνηδήσῃ.

3. Ὁ Θεὸς ἐκ Θαιμάν ἤξει, καὶ ὁ ἅγιος ἐξ ὄρους

Φαράν κατασκίε δασέος. Διάφλημα,

Ἐκάλυψεν ἔρανοὺς ἡ ἀρετὴ αὐτῷ,

Καὶ αἰνέσεως αὐτῷ πλήρης ἡ γῆ.

4. Καὶ

v. 10. λαὸς πολλούς) transposita. v. 14. Καὶ ἐνεπλήθη ἡ σύμπασα γῆ) ὅτι ἐμπληθήσεται ἡ γῆ. ibid. ὕδωρ πολὺ) πολὺ abest. v. 16. πίε καὶ σὺ) adjicit καρδία σαλεύθητι. v. 17. διὰ αἵμα-
τα) δι' αἵματα. ibid. ἀσέβειαν) καὶ ἀσεβείας. v. 18. ὅτι ἔγλυψαν) τι ἔγλυψαν. ΠΡΟΣΕΥ-
ΧΗ ΑΜΒΑΚΟΥΜ.) adjicit ΤΟΤ ΠΡΟΦΗΤΟΤ ΜΕΤΑ ΩΔΗΣ. v. 3. stich. 2.
δασέος) addit ΔΙΑΨΑΛΜΑ.

4. Καὶ φέγγος αὐτῆ ὡς φῶς ἔσαι·
κίερατα ἐν χερσὶν αὐτῆ ὑπάρχει αὐτῷ·
Καὶ ἔθετο ἀγάπησιν κραίλαιάν ἰχύος
αὐτῆ.
5. Πρὸ προσώπου αὐτῆ πορεύεται
λόγος,
Καὶ ἐξελεύσεται ἐν ποδίοις κατὰ πόδας
αὐτῆ.
6. Ἐση, καὶ ἑσταλεύθη ἡ γῆ·
Ἐπέβλεψε, καὶ ἑτάκη ἔθνη·
Καὶ διεθρύβη τὰ ὄρη βία,
Ἐτάκησαν βουνοὶ αἰώνιοι,
Πορείας αἰωνίου αὐτοῦ·
7. Ἀντὶ κόπων ἔδον
σκηνώματα Αἰθιοπῶν, πλοηθήσονται
Καὶ αἱ σκηναὶ γῆς Μαδιάμ. Διά-
ψαλμα.
8. Μὴ ἐν ποταμοῖς ὠργίθης Κύριε;
Μὴ ἐν ποταμοῖς ὁ θυμός σου;
Ἦ ἐν θαλάσῃ τὸ ὄρημά σου;
Ὅτι ἐπιβήσῃ ἐπὶ τὰς ἵππους σου,
Καὶ ἡ ἵππασία σου σωτηρία.
9. Ἐντεινῶν ἐντεινὲς τὸ τόξον σου·
Ἐπὶ τὰ σκῆπτρα, λέγει Κύριος·
Διάψαλμα.
Ποταμῶν ἐκχέσεται γῆ.
10. Ὅψονται σε, καὶ ὠδινήσουσι λαοὶ,
Σκορπίων ὕδατα πορείας (αὐτῆ).
Ἐδωκεν ἡ ἄβυσσος φωνὴν αὐτῆς,
Ἵψος φαντασίας αὐτῆς ἐπήρθη.
11. Ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη ἔση ἐν τῇ τᾷ
ζεὶ αὐτῆς·
Εἰς φῶς βολίδες σε πορεύονται,
Εἰς φέγγος ἀστραπῆς ὅπλων σε.
12. Ἐν ἀπειλῇ (σε) ὀλγώσεις γῆν,
Καὶ ἐν θυμῷ κατὰξεις ἔθνη.
13. Ἐξῆλθες εἰς σωτηρίαν λαοῦ σου, τῷ
σῶσαι τὰς Χριστοὺς σου.
Ἐβάλας εἰς κεφαλὰς ἀνόμων θά-
νατον·
Ἐξήγειρας δεσμὰς (σε) ἕως τραχέ-
λε εἰς τέλος·
14. Διέκοψας ἐν ἐκτάσει κεφαλὰς δυ-
νατῶν,
Σειδιήσονται ἐν αὐτῇ.
Διανοίξεις χαλινὰς αὐτῶν, ὡς ἔδων
πλωχὸς λάθρα.
15. Καὶ ἐπεδιδάσας εἰς θάλασσαν τὰς
ἵππους σε, ταράσσοντας ὕδατα
πολλά.
16. Ἐφυλαξάμην, καὶ ἐπλοήθη ἡ κοι-
λία μου,
Ἀπὸ φωνῆς προσευχῆς χειλέων μου,

G₃

Καὶ

V. 4. stich. 2. Τέταται ἐν χειρὶν αὐτῷ αὐτῷ *) κέματα ἐν χειρὶν αὐτοῦ. V. 5. stich. 2. ἐν πεδίοις αἱ πόδες) eis pedis, κατὰ πόδας. V. 6. stich. 2. ἐτάκη) διέτακην. ibid. stich. 3. Καὶ) deest. ib. stich. 5. αἰωνίους) αἰωνίαις. V. 7. stich. 3. Διὰ ψάλλμα.) deest. V. 8. ὀργῶν) ὀργῶν, male. ibid. stich. 2. Μη ἐν) ἢ ἐν. V. 9. ἐντενεῖ το τόξον) ἐντένας τόξον. ibid. stich. 2. τὰ σκι-
πτερά) absque articulo. ib. Κύριος.) addit ΔΙΑ ΨΑΛΜΑ. V. 10. stich. 2. (αὐτοῦ) abest. V. 11. (σου) abest. V. 13. τὰς Χριστῆς) τὸν χριστὸν. ibid. stich. 2. Ἐβελαις) βαλεῖς. ibid. stich. 3. (α) abest. ib. εἰς τέλος.) ΔΙΑ ΨΑΛΜΑ. V. 15. ἐπιβίβασας) ἐπιβίβας. ibid. ὅσους προβά.) ὅσους προβά.

Καὶ εἰσῆλθες τρόμος εἰς τὰ ὄσα
μου,

Καὶ ὑποκάτωθεν μου ἐταράχθη ἡ
ἔξις με.

Ἀναπαύσομαι ἐν ἡμέρᾳ θλίψεώς με,
Τὸ ἀναβῆναί με εἰς λαὸν παραικίας
με.

17. Διότι συκὴ ἐ καρποφορήσει,

Καὶ ἐκ ἔσαι γενήματα ἐν ταῖς ἀμ-
πέλοις·

Ψεύσεται ἔργον ἐλαίας,

Καὶ τὰ πεδία ἐ ποιήσει βρῶσιν·

Ἐξέλειπον ἀπὸ βρώσεως πρόβατα·

Καὶ ἐκ ὑπάρχουσι βόες ἐπὶ φάτ-
ναις (ἐξιλάσεως αὐτῶν·)

18. Ἐγὼ δὲ ἐπὶ τῷ Κυρίῳ ἀγαλλιάσο-
μαι,

Χαρήσομαι ἐπὶ τῷ Θεῷ τῷ σωτῇ-
ρί, με.

19. Κύριος ὁ Θεὸς δύναμις με,

Καὶ τάξει τὰς πόδας με εἰς συν-
τέλειαν·

Ἐπὶ τὰ ὑψηλὰ ἐπιβίβῃ με,

Τὸ νικῆσαι ἐν τῇ ὁδῇ αὐτοῦ.

v. 16. stich. 5. θλίψεώς μου) με abest. ibid. stich. 6. ἀναβῆναί με) με deest. v. 17. stich. 5. Ἐξέλειπον) ἐξέλειπον. ibid. stich. 6. (ἐξιλάσεως αὐτῶν.) deest. v. 18. ἐπὶ τῷ Κυρίῳ) ἐν τῷ κυρίῳ. v. 19. Κύριε ὁ Θε.) κύριος ὁ Θεός.

Προσευχὴ AMBAKOTM.

ΣΟΦΟ-

ΣΟΦΟΝΙΑΣ Θ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.



Ἀμώς

λέως Ἰούδα.

2. Ἐκλείψει ἐκλείπτω ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς, λέγει Κύριος·

3. ἐκλείπτω ἄνθρωπος καὶ κλῆνη, ἐκλείπτωσαν τὰ πετεινὰ τῆς θέρανς καὶ οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης· καὶ αἰδωνήσασιν οἱ ἀσεβεῖς, καὶ ἐξαρθῶ τὰς ἀνόμους ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς, λέγει Κύριος.

4. Καὶ ἐκλινῶ τὴν χεῖρά μου ἐπὶ Ἰούδα, καὶ ἐπὶ πάντας τὰς κατοικοῦντας Ἱερουσαλήμ· καὶ ἐξαρθῶ ἐκ τῆς πόλεως τούτου τὰ ὀνόματα τῆς βασιλείας, καὶ τὰ ὀνόματα τῶν ἱερέων,

5. καὶ τὰς προσκυνῶντας ἐπὶ τὰ δώματα τῇ στρατιᾷ τῆς θέραντος, καὶ τὰς προσκυνῶντας καὶ τὰς ὀμνύοντας κατὰ τὸ Κυρίου, καὶ τὰς ὀμνύοντας κατὰ τῆς βασιλείας αὐτῶν,

6. καὶ τὰς ἐκκλινόντας ἀπὸ τῆς Κυ-

ρίου, καὶ τὰς μὴ ζητήσαντας τὸν Κύριον, καὶ τὰς μὴ ἀντεχομένους τῷ Κυρίῳ.

7. Εὐλαβείσθε ἀπὸ προσώπου Κυρίου τῷ Θεῷ, διότι ἐγγὺς ἡ ἡμέρα τῆς Κυρίου, ὅτι ἠτοίμασε Κύριος τὴν θυσίαν αὐτῆς, ἡγίασε τὰς κλητοὺς αὐτοῦ.

8. Καὶ ἔσαι, ἐν ἡμέρᾳ θυσίας Κυρίου, καὶ ἐκδικήσω ἐπὶ τὰς ἀρχοντας, καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον τῆς βασιλείας, καὶ ἐπὶ πάντας τὰς ἐνδεδυμένους ἐν δύματι ἀλλότρια·

9. καὶ ἐκδικήσω ἐπὶ πάντας ἐμφανῶς ἐπὶ τὰ πρόπυλα ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, τὰς πληροῦντας τὸν οἶκον Κυρίου τῷ Θεῷ αὐτῶν ἀνομίας καὶ δόλου.

10. Καὶ ἔσαι ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, λέγει Κύριος, φωνὴ κραυγῆς ἀπὸ πύλης ἀποκεντούντων, ὀλολυγμός ἀπὸ τῆς δευτέρας, καὶ συντριμμός μέγας ἀπὸ τῶν βενῶν.

11. Θρηνήσατε οἱ κατοικοῦντες τὴν κατακεκομμένην, ὅτι ὁμοιώθη πᾶς ὁ λαὸς Χαναάν, ἐξωλεθρεύθησαν πάντες οἱ ἐπηρμένοι ἀργυρίου.

12. Καὶ ἔσαι ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ἐξε-
ρευνή-

ΣΟΦΟΝΙΑΣ Θ'. !CAP. I. v. 1. Χεσεῖ) χεσι. ibid. Ἀμώς) ἀμὼν. v. 2. ἐκλείπτω) ἐκλείπτω, ita quoque v. 3. ubi Edit. Rom. legit ἐκλείπτω, pro ἐκλείπτωσαν. v. 5. τῆς θέραντος) adjicit καὶ τὰς προσκυνῶντας καὶ τὰς ὀμνύοντας κατὰ τὸν κύριον. v. 6. ζητήσαντας) ζητάντας. v. 7. ἡ ἡμέρα) absque articulo. ibid. ἠτοίμασε) ἠτοίμασε. ib. ἡγίασε) καὶ ἡγίασε. v. 9. ἐπὶ πάντας) deest. ibid. τῷ Θεῷ αὐτῶν ἀνομίας) θεῷ αὐτῶν ἀσεβείας. v. 10. ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ) ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. ibid. ὀλολυγμός) præmittit καὶ. v. 11. ἐξωλεθρεύθησαν) καὶ ἐξωλεθρεύθησαν. v. 12. ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ) ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.

βρυνήσω τὴν Ἱερουσαλὴμ μετὰ λύχνου, καὶ ἐκδικήσω ἐπὶ τὰς ἀνδρας τὰς καὶ α-φρονούντας ἐπὶ τὰ φυλάγματα αὐτῶν· οἱ λέγοντες ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν, ἔμὴ ἀγαθοποιήσῃ Κύριος, ἔδ' ἔμὴ κακώσῃ.

13. Καὶ ἔσαι ἡ δύναμις αὐτῶν εἰς δι-αρπαγὴν, καὶ οἱ οἴκοι αὐτῶν εἰς ἀφαι-ρισμόν· καὶ οἰκοδομήσουσιν οἰκίας, καὶ ἔμὴ κατοικήσουσιν ἐν αὐταῖς, καὶ κα-ταφυ-ταφυτεύσουσιν ἀμπελῶνας, καὶ ἔμὴ πία-τεύσουσιν σι τὸν οἶνον αὐτῶν.

14. Ὅτι ἐγγὺς ἡ ἡμέρα Κυρίου ἡ με-γάλη, ἐγγὺς καὶ ταχεῖα σφόδρα· φανή ἡμέρας Κυρίου πικρὰ καὶ σκληρὰ τέτακται.

15. δυνατὴ ἡμέρα ὀργῆς, ἡ ἡμέρα ἐκείνη, ἡμέρα θλίψεως καὶ ἀνάγκης, ἡμέρα ἀωρίας καὶ ἀφανισμοῦ, ἡμέρα σκόττος καὶ γνόφου, ἡμέρα νεφέλης καὶ ὀμί-χλης.

16. ἡμέρα σάλπινγος καὶ κραυγῆς ἰσχυραῖς ἐπὶ τὰς πόλεις τὰς ὀχυραῖς, καὶ ἐπὶ τὰς γωνίας τὰς ὑψηλαῖς.

17. Καὶ ἐκθλίψω τὰς ἀνθρώπους, καὶ πορεύσονται ὡς τυφλοὶ, ὅτι τῷ Κυρίῳ ἐξήμαρτον· καὶ ἐκχεεῖ τὸ αἷμα αὐτῶν ὡς χοῦν, καὶ τὰς σάρκας αὐ-τῶν ὡς βόλβιτα.

18. καὶ τὸ ἀργύριον αὐτῶν καὶ τὸ χρυσίον αὐτῶν ἔμὴ δύνηται ἐξελεῖσθαι αὐτὰς ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς Κυρίου. Καὶ ἐν πυρὶ ζήλη αὐτῆ καταναλωθήσεται πᾶ-

σα ἡ γῆ· διότι συντέλειαν καὶ σπου-δὴν ποιήσει ἐπὶ πάντας τὰς κατοικοῦν-τας τὴν γῆν.

ΚΕΦ. Β'. II.

Συνάχθητε, καὶ συνδεδῆτε τὸ ἔ-θνος τὸ ἀπαίδευτον,

2. πρὸ τῆ γενέσθαι ὑμᾶς ὡς ἀνδρος παραπορευόμενον, πρὸ τῆ ἐπελ-θεῖν ἐφ' ὑμᾶς ὀργὴν Κυρίου, πρὸ τῆ ἐπελθεῖν ἐφ' ὑμᾶς ἡμέραν θυμῆ Κυρίου.

3. Ζητήσατε τὸν Κύριον πάντες τα-πεινοὶ γῆς· κῆριμα ἐργάζεσθε, καὶ δι-καιοσύνην ζητήσατε, καὶ ἀποκρίνεσθε αὐτὰ, ὅπως σκεπαθῆτε ἐν ἡμέρᾳ ὀρ-γῆς Κυρίου.

4. Διότι Γάζα διηρπασμένη ἔσαι, καὶ Ἀσκάλων ἔσαι εἰς ἀφανισμόν, καὶ Ἀ-ζωτος μεσημβρίας ἐκρηφίσεται, καὶ Ἀκ-καρῶν * ἐκρηφίσεται.

5. Οὐαὶ οἱ κατοικῶντες τὸ χοῖνισμα ἐκρ-τῆς θαλάσσης, πάροικοι Κρητῶν· λό-σος Κυρίου πρὸς ὑμᾶς Χαναὰν, γῆ ἀλ- * ἐκ-λοφύλων, καὶ ἀπολῶ ὑμᾶς ἐκ κατοικ-κίας.

6. καὶ ἔσαι Κρήτη νομὴ ποιμνίων, καὶ μάνδρα προβάτων,

7. καὶ ἔσαι, τὸ χοῖνισμα τῆς θα-λάσσης τοῖς καταλοιποῖς οἴκῃ Ἰέδα· ἐπ' αὐτὰς νεμήσονται ἐν τοῖς οἴκοις Ἀ-σκάλωνος, δαίλης καὶ αλύσουσιν ἀπὸ προβάτου υἱῶν Ἰέδα· ὅτι ἐπέσκηπται αὐ-αὐτὰς Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν, καὶ ἀπέ-σρεψε τὴν αἰχμαλωσίαν αὐτῶν.

8. Ἦκε-

7. 12. οἱ λέγοντες, ἔμὴ) οἱ δὲ λέγοντες ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν, οὐ μὴ· ibid. ἔδ' ἔμὴ) ἔδὲ μὴ.
V. 13. καταφυτεύουσιν) καταφυτεύουσιν. V. 14. ἡ ἡμέρα) absque articulo. V. 15. ἡμέρα ἐκεί-
νη) adjicite ἡμέρα θλίψεως, καὶ ἀνάγκης. ibid. σκόττος καὶ γνόφου) transposita. V. 16. ἰσχυραῖς,
ἐπὶ) ὀχυραῖς, καὶ ἐπὶ. CAP. II. V. 3. ἀποκρίνεσθε) ἀποκρίνασθε. V. 4. Ἀσκάλων ἔσαι εἰς) ἔσαι
deest. ibid. ἐκρηφίσεται) ἐκρηφίσεται, & mox vice versa. V. 5. πρὸς ὑμᾶς) ἐφ' ὑμᾶς.
V. 7. ἐπ' αὐτοῦ) ἐπ' αὐτοὺς. ibid. ἀπέσρεψε) ἀποσρέψει.

8. Ἦκεσα ὀνειδισμὸς Μωαβ, καὶ κοινοδυσίμους υἱῶν Ἀμμων, ἐν οἷς ὀνειδίζον τὸν λαόν μου, καὶ ἐμεγαλύνοντο ἐπὶ τοῖς ὄρεσιν μου.

9. Διὰ τὸτο ζῶ ἐγὼ, λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, διότι Μωαβ ὡς Σόδομα ἔσται, καὶ οἱ υἱοὶ Ἀμμων ὡς Γόμορρά, καὶ Δαμασκός ἐκλελειμμένη ὡς Θιμανία ἄλωνος, καὶ ἡ Φανισμένη εἰς τὸν αἰῶνα· καὶ οἱ καταλείποιν τῆς λαοῦ μου διαρπάζονται αὐτὰς, καὶ οἱ καταλείποιν ἔθνης με κληρονομήσιν αὐτὰς.

10. Αὕτη αὐτοῖς ἀντὶ τῆς ὕβρεως αὐτῶν, διότι ὀνειδίσαν, καὶ ἐμεγαλύνθησαν ἐπὶ τὸν Κύριον τὸν παντοκράτορα.

11. Ἐπιφανὴς ἔσται Κύριος ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἐξολοθρεύσει πάντας τὰς Θεὰς τῶν ἔθνων τῆς γῆς· καὶ προσκυνήσουσιν αὐτῷ ἕκαστος ἐκ τῆς τόπου αὐτοῦ, πᾶσαι αἱ νῆσοι τῶν ἔθνων.

12. Καὶ ὑμεῖς Λιθίοι τραπεζαίαις μου ἐστέ·

13. καὶ ἐκλενέ τὴν χεῖρα αὐτῆ ἐπὶ Βαβυλῶν, καὶ ἀπολεῖ τὸν Ἀσσύριον, καὶ διήσει τὴν Νινευὴ εἰς ἀφανισμόν ἀνδρῶν, ὡς ἔρημον.

14. καὶ νεμήσονται ἐν μέσῳ αὐτῆς ποίμνια, καὶ πάντα τὰ θηρία τῆς γῆς, καὶ χαμαιλέοντες, καὶ ἔχνοι ἐν τοῖς φατνώμασιν αὐτῆς κοιλαθήσονται· καὶ θηρία φωνήσει ἐν τοῖς διαρρύγμασιν αὐτῆς, κόρακες ἐν τοῖς πυλῶσιν αὐ-

Tom. III.

H

7. Εἶπα,

τῆς, διότι κέδρος τὸ ἀνάστημα αὐτῆς.

15. Αὕτη ἡ πόλις ἡ Φαυλίστρα, ἡ κατοικοῦσα ἐπ' ἐλπίδι, ἡ λέγουσα ἐν καρδίᾳ αὐτῆς· ἐγὼ εἰμι, καὶ οὐκ ἔστι μετ' ἐμὲ ἕτι. Πῶς ἐγενήθη εἰς ἀφανισμόν νομὴ θηρίων; πᾶς ὁ παραπορευόμενος δι' αὐτῆς συρεῖ, καὶ κινήσει τὰς χεῖρας αὐτῆς.

ΚΕΦ. Γ'. III.

Ως ἐπιφανὴς καὶ ἀπολελυτρωμένη πόλις, ἡ περιτερά·

2. οὐκ εἰσήκουσε φωνῆς, ἐκ ἐδέξατο παιδείαν, ἐπὶ τῷ Κυρίῳ οὐκ ἐπεποιθεῖ, καὶ πρὸς τὸν Θεὸν αὐτῆς οὐκ ἠγγίσεν.

3. Οἱ ἄρχοντες αὐτῆς ἐν αὐτῇ ὡς λέοντες ὠρυόμενοι, οἱ κριταὶ αὐτῆς ὡς λύκοι τῆς Ἀραβίας, ἐχ' ὑπελίποντο εἰς τοπρῶν.

4. Οἱ προφῆται αὐτῆς πνευματοφθοροὶ, ἄνδρες καταφρονηταί· οἱ ἱερεῖς αὐτῆς βεβηλοῦσι τὰ ἅγια, καὶ ἀσεβέσιν νόμον.

5. Ὁ δὲ Κύριος δίκαιος ἐν μέσῳ αὐτῆς, καὶ ἐ μὴ ποιήσῃ ἀδικον· πρῶτ' ὀφείλει δώσει τὸ κρίμα αὐτῇ Χ εἰς φῶς· καὶ οὐκ εἰς νεῖκος ἀδικίαν.

6. Ἐν διαφθορᾷ κατέσπασα ὑπερηφάνους, ἡφανίσθησαν γυναικες αὐτῶν· ἐξερημώσω τὰς ὁδὰς αὐτῶν τὸ παράπαν, τῇ μὴ διδοῦσιν· ἐξέλιπον αἱ πόλεις αὐτῶν διὰ τὸ μηδένα ὑπάρχειν, μηδὲ κατοικεῖν.

v. 9. οἱ υἱοὶ) καὶ υἱοί. ibid. τῶ λαοῦ) absque articulo. v. 11. Ἐπιφανὴς ἔσται) ἐπιφανήσεται. ibid. τόπου αὐτῶν) τόπος αὐτοῦ. v. 13. ἐκλενέ τὴν χεῖρα μου) ἐκλενέ τὴν χ. αὐτῆς. v. 14. κόρακες) καὶ κόρακες. v. 15. Ab hoc versu incipit cap. 3. in Edit. Rom. ibid. παραπορευόμενος) διαπορευόμενος. CAP. III. v. 2. ἐπεποιθήσεν) ἐπεποιθεῖ. v. 4. οἱ ἱερεῖς) absque articulo. v. 5. τὸ κρίμα αὐτῇ) κρίμα αὐτῆς εἰς φῶς, καὶ οὐκ ἀπεκρίθη καὶ οὐκ ἔγνω ἀδικίαν ἐν ἀπαιήσει. ibid. νεῖκος) νεῖκος. v. 6. διὰ τὸ μηδένα) πᾶσι τὸ μηδένα.

7. Εἶπα, πλὴν φοβεῖσθε με, καὶ δέ-
ξαθε παιδείαν, καὶ ἂ μὴ ἐξολεθρευ-
θῇτε ἐξ ὀφθαλμῶν αὐτῆς, πάντα ὅ-
σα ἐδίκησα ἐπ' αὐτήν· ἐτοιμάζου, ὄρ-
θρισον, διέφθαρται πᾶσα ἡ ἐπιφυλ-
λὶς αὐτῶν.

8. Διὰ τῆτο ὑπόμεινόν με, λέγει Κύ-
ριος, εἰς ἡμέραν ἀναστάσεώς μου εἰς
μαρτύριον· διότι τὸ κῆρμά με εἰς συνα-
γωγὰς ἔθνων τῷ εἰσδέξασθαι βασιλεῖς,
τῷ ἐκχεῖν ἐπ' αὐτὲς πᾶσαν ὀργὴν θυ-
μοῦ μου· ὅτι ἐν πυρὶ τῷ ζήλου μου
καταναλωθήσεται ἡ γῆ.

9. Ὅτι τότε μετατρέψω ἐπὶ λαοὺς
γενεὰς γλῶσσαν εἰς γενεὰν αὐτῆς, τῷ ἐπικαλεῖ-
σθαι πάντας τὸ ὄνομα Κυρίου, τῷ θε-
λεύειν αὐτῷ ὑπὸ ζυγὸν ἕνα.

10. ἐκ περάτων ποταμῶν Αἰθιοπίας
✕ προσδέξομαι ἐν διεσπαρμένοις με, οἵσους
θυσίας μοι.

11. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἂ μὴ κατα-
χυνθῇς ἐκ πάντων τῶν ἐπιτηδευμάτων
σε, ὧν ἠσέδησας εἰς ἐμέ· ὅτι τότε πε-
ριελῶ ἀπὸ σοῦ τὰ φανλισματα τῆς ὑ-
βρεώς σου, καὶ ἐκ ἔτι μὴ προδῇς τῷ με-
γαλχυθῆσαι ἐπὶ τὸ ὄρος τὸ ἅγιόν με.

12. Καὶ ὑπολείψομαι ἐν σοὶ λαὸν
πολὺν πρᾶν καὶ ταπεινόν, καὶ εὐλαβηθήσον-
ται ἀπὸ τῷ ὀνόματος τῷ Κυρίου.

13. οἱ καταλοιποὶ τῷ Ἰσραὴλ, καὶ
ἂ ποιήσῃσιν ἀδικίαν, ἐδὲ μὴ λαλήσῃσι
μάταια, καὶ ἂ μὴ εὗρεθῇ ἐν σώματι
αὐτῶν γλῶσσα δολία· διότι αὐτοὶ νεμή-

σονται καὶ κοιταδῆσονται, καὶ ἐκ ἑσῶ
ὁ ἐκφοβᾷ αὐτὲς.

14. Χαῖρε, θύγατερ Σιών, κήρυ-
σε, θύγατερ Ἱερουσαλὴμ, εὐφραίνε,
καὶ κατατέρπου ἐξ ὅλης τῆς καρδίας
σε, θύγατερ Ἱερουσαλὴμ.

15. περιεῖλε Κύριος τὰ ἀδικήματά
σε, λελύτρωταί σε ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν
σε· βασιλεὺς Ἰσραὴλ Κύριος ἐν μέσῳ σε, βασιλεύ-
σει ἡ σὺ καὶ οὐκ ἐπὶ κακὰ οὐκέτι.

16. Ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἔρεϊ Κύριος
τῇ Ἱερουσαλὴμ· θάρσει Σιών, μὴ πα-
ρείδωσαν αἱ χεῖρές σου.

17. Κύριος ὁ Θεός σου ἐν σοὶ, δυνα-
τὸς σώσει σε· ἐπάξει ἐπὶ σὲ εὐφροσύ-
νην, καὶ καινισθῇ σε ἐν τῇ ἀγαπήσει αὐ-
τῷ, καὶ εὐφρανθήσεται ἐπὶ σοὶ ἐν τέρ-
ψει, ὡς ἐν ἡμέρᾳ ἐορτῆς.

18. Καὶ συνάξω τὰς συντετριμμένους
σου· οὐαὶ τίς ἔλαβεν ὀνειδισμόν ἐπ' αὐτήν;

19. Ἰδὲ ἐγὼ ποιῶ ἐν σοὶ ἕνεκά σε
ἐν τῷ καιρῷ ἐνείνα, λέγει Κύριος, καὶ
σώσω τὴν ἐκπεπλεγμένην, καὶ τὴν ἀ-
πασμένην εἰσδέξομαι, καὶ θήσομαι αὐ-
τὴς εἰς καύχημα, καὶ ὀνομαзоὺς ἐν πά-
σῃ τῇ γῇ.

20. Καὶ καταχυνθήσονται ἐν τῷ
καιρῷ ἐκείνῳ, ὅταν καλῶς ὑμῖν ποιήσω,
καὶ ἐν τῷ καιρῷ, ὅταν εἰσδέξομαι ὑμᾶς· εἰσδέχου-
μαι διότι δώσω ὑμᾶς ὀνομαзоὺς, καὶ εἰς καύ-
χημα ἐν πᾶσι τοῖς λαοῖς τῆς γῆς, ἐν
τῷ ἐπιτρέφειν με τὴν αἰχμαλωσίαν ὑ-
μῶν ἐνώπιον ὑμῶν, λέγει Κύριος.

γ. 7. ἐδίκησα) ἐξεδίκησα. ib. διέφθαρται) ἐφθάρται. γ. 8. διότι τὸ) διὰ τὸ. ib. ὅτι ἐν πυρὶ - - fin.)
διότι ἐν πυρὶ ζήλῳ με καταναλωθήσεται πᾶσα ἡ γῆ. γ. 9. γενεὰς αὐτῶν) γενεὰν αὐτῆς. γ. 10. Αἰθιο-
πίας) adjicit προσδέξομαι ἐν διεσπαρμένοις μου. γ. 12. ὑπολείψομαι) ὑπολήψομαι. ibid. πολὺν)
πορὺν. ib. τῷ Κυρίῳ.) absque articulo. γ. 13. ἐδὲ μὴ) καὶ ἂ. ibid. ἐν σώματι) ἐν τῷ σώματι.
γ. 15. βασιλεύσει ὁ Κύριος) βασιλεὺς Ἰσραὴλ κύριος. ibid. καὶ ἐκ ὅλης) καὶ deest. γ. 17. δυνατός)
ὁ δυνατός. ibid. ἐπὶ σοὶ ἐν) ἐπὶ σὲ ἐν. γ. 18. ὀνειδισμόν ἐπ' αὐτήν;) transposita γ. 19. ἕνεκά σε)
ἕνεκα σε. γ. 20. εἰσδέχουμαι) εἰσδέξομαι.

ΑΓΓΑΙΟΣ Ι.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.



ΕΝ τῷ δευτέρῳ ἔτει ἐπὶ Δαρεῖς τῷ βασιλέως, ἐν τῷ μηνὶ τῷ ἑκτοῦ, μιᾷ τῷ μηνός, ἐγένετο λόγος Κυρίου ἐν χειρὶ Ἀγγαίου τῷ προφῆτε, λέγων· εἰπὼν δὴ πρὸς Ζοροβάβελ τὸν τῷ Σαλαθιήλ τὸν ἐκ φυλῆς Ἰούδα, καὶ πρὸς Ἰησοῦν τὸν τῷ Ἰωσεδέκ τὸν ἱερέα τὸν μέγαν, λέγων·

2. τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ, ὁ θεὸς λέγουσιν· ἐχ' ἡκεὶ ὁ καιρὸς τῷ οἰκοδομῆσαι τὸν οἶκον Κυρίου.

3. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου ἐν χειρὶ Ἀγγαίῳ τῷ προφῆτε, λέγων·

4. εἰ καιρὸς ὑμῖν μὲν ἐστὶ τῷ οἰκῆν ἐν οἴκοις ὑμῶν κοιλοσάδμοις, ὁ δὲ οἶκος ἐξηρήμα- ἔτος ἐξηρήμωται·

5. Καὶ νῦν τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· τάξατε δὴ τὰς καρδίας ὑμῶν εἰς τὰς ὁδούς ὑμῶν.

6. (Διότι τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ) ἐσπείρατε πολλὰ, καὶ εἰσενέγκατε ὀλίγα· ἐφάγετε, καὶ οὐκ εἰς πλησμονήν· ἐπίετε, καὶ οὐκ εἰς μέθην· περιεβάλεθε, καὶ οὐκ ἐδεσμάνητε ἐν αὐτοῖς· καὶ ὁ τὸς μισθοὺς συνάγων, συνήγαγεν εἰς δεσμὸν τετραπλημένον.

7. Τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· θέδε τὰς καρδίας ὑμῶν εἰς τὰς ὁδούς ὑμῶν·

8. ἀνάβητε ἐπὶ τὸ ὄρος, καὶ κόψατε ξύλα, καὶ οἰκοδομήσατε τὸν οἶκον, καὶ εὐδοκήσω ἐν αὐτῷ, καὶ ἐνδοξαθήσομαι, ἔπε Κυρίου.

9. Ἐπεβλέψατε εἰς πολλὰ, καὶ ἐγένοντο ὀλίγα· καὶ εἰσηνέχθη εἰς τὸν οἶκον, καὶ ἐξεφύσησα αὐτά. Διὰ τῆτο τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἀνθ' ὧν ὁ οἶκός μου ἐστὶν ἔρημος, ὑμεῖς δὲ διώκατε ἕκαστος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ,

10. διὰ τῆτο ἀνέξει ὁ ἔρανος ἀπὸ δρόσου, καὶ ἡ γῆ ὑποσφεύεται τὰ ἐκφόρια αὐτῆς·

11. καὶ ἐπάξω ῥομφαίαν ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ἐπὶ τὰ ὄρη, καὶ ἐπὶ τὸν σῆτον, καὶ ἐπὶ τὸν οἶνον, καὶ ἐπὶ τὸ ἔλαιον, καὶ ὅσα ἐκφέρει ἡ γῆ, καὶ ἐπὶ τὰς ἀνθρώπους, καὶ ἐπὶ τὰ κτήνη, καὶ ἐπὶ πάντας τὰς πόλεις τῶν χειρῶν αὐτῶν.

12. Καὶ ἤκουσε Ζοροβάβελ ὁ τῷ Σαλαθιήλ ὁ ἐκ φυλῆς Ἰούδα, καὶ Ἰησὺς ὁ τῷ Ἰωσεδέκ ὁ ἱερεὺς ὁ μέγας, καὶ πάντες οἱ κατ' αὐτοῖς τῷ λαῷ τῆς Φωνῆς Κυρίου τῷ Θεῷ αὐτῶν, καὶ τῶν λόγων Ἀγγαίῳ τῷ προφῆτε, καὶ ὅτι ἐξα-

Η 2

πέσει·

ΑΓΓΑΙΟΣ Ι. CAP. I. v. 1. εἰπὼν δὴ πρὸς) εἰπὼν πρὸς. ibid. τὸν ἐκ φυλῆς) ἐκ φυλῆς. v. 2. ἐχ' ἡκεὶ) ἐχ' ἡκεὶ. v. 4. ὑμῖν μὲν) transposita. ibid. ἐν οἴκοις) addit ὑμῶν. ib. ἔτος ἐξηρήμωται) ἡμῶν ἐξηρήμωται. v. 5. τὰς καρδίας) absque articulo. v. 6. (Διότι τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ) non habet. v. 8. ἐπὶ τὸ ὄρος) εἰς τὸ ὄρος. ibid. καὶ οἰκοδομήσατε) καὶ deest. v. 9. ἐγένοντο) ἐγένετο. v. 12. ὁ ἐκ φυλῆς) ἐκ φυλῆς. ibid. Ἀγγαίῳ) τῷ ἀγγαίῳ.

πέσειλεν αὐτὸν Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν πρὸς αὐτὸς, καὶ ἐφοβήθη ὁ λαὸς ἀπὸ προσώπου Κυρίου.

13. Καὶ εἶπεν Ἀγγαῖος ἄγγελος Κυρίου ἐν ἀγγέλοις κυρίου τῷ λαῷ· ἐγὼ εἰμι μεθ' ὑμῶν, λέγει Κύριος.

14. Καὶ ἐξήγειρε Κύριος τὸ πνεῦμα Ζοροβάβελ τῷ Σαλαθιήλ ἐκ φυλῆς Ἰούδα, καὶ τὸ πνεῦμα Ἰησοῦ τῷ Ἰωσεδεκ τῷ ἱερέως τῷ μεγάλου, καὶ τὸ πνεῦμα τῶν καταλοίπων παντὸς τῷ λαοῦ· καὶ εἰσῆλθον, καὶ ἐποίησαν τὰ ἔργα ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου παντοκράτορος Θεοῦ αὐτῶν.

ΚΕΦ. Β'. II.

Τῇ τετραδῇ καὶ εἰκάδι τῷ μηνὸς τῷ ἑκτῷ, τῷ δευτέρῳ ἔτει, ἐπὶ Δαρείῳ τῷ βασιλέως, τῷ ἐβδόμῳ μηνί, μιᾷ καὶ εἰκάδι τῷ μηνὸς, ἐλάλησε Κύριος ἐν χειρὶ Ἀγγαίου τῷ προφήτῃ, λέγων·

2. εἰπὼν δὴ πρὸς Ζοροβάβελ τὸν τῷ Σαλαθιήλ ἐκ φυλῆς Ἰούδα, καὶ πρὸς Ἰησοῦν τὸν τῷ Ἰωσεδεκ τὸν ἱερέα τὸν μέγαν, καὶ πρὸς πάντας τὰς καταλοίπους τῷ λαοῦ, λέγων·

οἶδεν 3. τίς ἐξ ὑμῶν, ὃς εἶδε τὸν οἶκον τῷ τὸν ἐν τῇ δόξῃ αὐτῷ τῇ ἔμπροσθεν; καὶ πῶς ὑμεῖς βλέπετε αὐτὸν νῦν καθὼς ἔχει ὑπάρχοντα ἐνώπιον ὑμῶν;

4. Καὶ νῦν κατίχουε Ζοροβάβελ, λέγει Κύριος, καὶ κατίχουε Ἰησοῦ ὁ τῷ Ἰωσεδεκ ὁ ἱερεὺς ὁ μέγας, καὶ κατιχύετω

πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς, λέγει Κύριος, καὶ ποιεῖτε· διότι ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμι, λέγει Κύριος παντοκράτωρ·

5. καὶ ὁ λόγος μου ὃν διέμην ὑμῖν ἐξελθόντων ὑμῶν ἐκ τῆς Αἰγύπτου, καὶ τὸ πνεῦμά μου ἐφέστηκεν ἐν μέσῳ ὑμῶν· θαρσεῖτε.

6. Διότι τάδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἔτι ἅπαξ ἐγὼ σείσω τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, καὶ τὴν θηρῶν,

7. καὶ συσείσω πάντα τὰ ἔθνη, καὶ ἥξει τὰ ἐκλεκτὰ πάντων τῶν ἐθνῶν· καὶ πληρώσω τὸν οἶκον τῷ τέττονι δόξης, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

8. Ἐμὸν τὸ ἀργύριον, καὶ ἔμὸν τὸ χρυσίον, λέγει Κύριος παντοκράτωρ·

9. διότι μεγάλη ἔσται ἡ δόξα τῷ οἴκῳ τούτῳ ἡ ἐσχάτη ὑπὲρ τὴν πρώτην, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, καὶ εὐρήνην ψυχῆς εἰς περιποίησιν παντὶ τῷ κλίζοντι, τῷ ἀναστῆναι τὸν ναὸν τῷ τέττονι.

10. Τετραδὶ καὶ εἰκάδι, μηνί τῷ ἐνάτῳ ἔτει δευτέρου ἐπὶ Δαρείου, ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἀγγαῖον τὸν προφήτην, λέγων·

11. τάδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ, ἐπερώτησαν δὴ τὰς ἱερεῖς νόμον, λέγων·

12. εἰάν λάβῃ ἄνθρωπος κρέας ἁγίον ἐν τῷ ἄκρῳ τῷ ἱματίῳ αὐτῷ, καὶ ἀψηται τὸ ἄκρον τῷ ἱματίῳ αὐτῷ ἄρετε, ἢ ἐψήματος, ἢ οἴνου, ἢ ἐλαίου, ἢ παντός βρώματος, εἰ ἀγίασθήσεται; Καὶ ἀπεκρίθησαν οἱ ἱερεῖς, καὶ εἶπαν· ἔ.

13. Καὶ

V. 13. Κυρίου τῷ) κυρίου ἐν ἀγγέλοις κυρίου τῷ. V. 14. τὰ ἔργα) absque articulo. CAP. II. V. 1. τῷ ἐβδόμῳ μηνί) τῷ μηνί τῷ ἐβδόμῳ. V. 2. τὸν τῷ Ἰωσεδεκ) τὸν abest. V. 3. οἶδεν) εἶδε. V. 4. ἐγὼ μεθ' ὑμῶν) transposita. ibid. παντοκράτωρ.) præfigit articulum. V. 6. γῆν) adjicit καὶ τὴν θάλασσαν. V. 7. πληρώσω) πλήσω. V. 9. παντοκράτωρ) adjicit καὶ ἐν τῷ τόπῳ τῷ τέττονι εὐρήνην, λέγει Κύριος παντοκράτωρ. V. 10. μηνί τῷ ἐνάτῳ) τῷ ἐνάτῳ μηνὸς. V. 11. ἐπερώτησαν) addit δὴ. V. 12. ἐψήματος) ἐψήματος.

13. Καὶ εἶπεν Ἀγγαῖος· ἐὰν ἀψηλαιο-
μεμισαμμένος ἢ ἀκάθαρτος ψυχῇ (ἐπὶ
ἐκτὸς ψυχῇ) ἐπὶ παντός τούτων, εἰ μισανθή-
σεται; Καὶ ἀπεκρίθησαν οἱ ἱερεῖς, καὶ
εἶπαν· μισανθήσεται.

14. Καὶ ἀπεκρίθη Ἀγγαῖος, καὶ εἶ-
πεν· οὕτως ὁ λαὸς ἔστος, καὶ οὕτως τὸ
ἔθνος τῆτο ἐνώπιον ἐμοῦ, λέγει Κύριος,
καὶ οὕτως πάντα τὰ ἔργα τῶν χει-
ρῶν αὐτῶν, καὶ ὅς ἐὰν ἐγγίση ἐκτὶ,
μισανθήσεται ~ ἐνεκεν τῶν λημμάτων
~ αὐτῶν τῶν ὀρθρινῶν· ὀδυνηθήσονται ἀπὸ
~ προσώπου πόνου αὐτῶν, καὶ ἐμισεῖτε ἐν
~ πύλαις ἐλέγχοντας.

15. Καὶ νῦν θέδε δὴ ἐπὶ τὰς καρδίας
ὡμῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης καὶ ἐπά-
νω, πρὸ τῆ θείας λίθου ἐπὶ λίθον ἐν
τῷ ναῷ Κυρίου,

16. τίνες ἦτε, ὅτε ἐνεβάλλετε εἰς κυ-
ψέλην κριθῆς εἴκοσι σάτα, καὶ ἐγένε-
το κριθῆς δέκα σάτα, καὶ εἰσεπορεύεσ-
θε εἰς τὸ ὑπολήμιον ἐξαντλήσαι πεν-
τήκοντα μετρητάς, καὶ ἐγένοντο εἴκοσι.

17. Ἐπάταξα ὑμᾶς ἐν ἀφορίᾳ καὶ
ἐν ἀνεμοφθορίᾳ, καὶ ἐν χαλασῇ πάν-
τα τὰ ἔργα τῶν χειρῶν ὑμῶν, καὶ ἐκ
ἐπεσρέψατε πρὸς με, λέγει Κύριος.

18. Τάξατε δὴ τὰς καρδίας ὑμῶν
ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης καὶ ἐπέκεινα,
ἀπὸ τῆς τετραδὸς καὶ εἰκάδος τῆ ἐνά-

τε μηνός, καὶ ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἧς ἐθε-
μελιώθη ὁ ναὸς Κυρίου· θέδε ἐν ταῖς
καρδίαις ὑμῶν,

19. εἰ ἔτι ἐπιγνωθήσεται ἐπὶ τῆς
ἄλλω, καὶ εἰ ἔτι ἡ ἀμπελος, καὶ ἡ συ-
κῇ, καὶ ἡ βοῦ, καὶ τὰ ξύλα τῆς ἐλαί-
ας τὰ ἐ φέροντα καρπὸν; ἀπὸ τῆς
ἡμέρας ταύτης (καὶ ἐπάνω) εὐλογήσω
αὐτά.

20. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου ἐκ δευ-
τέρου πρὸς Ἀγγαῖον τὸν περφίτην τε-
τραδὶ καὶ εἰκάδι τῆ μηνός, λέγων·

21. εἰπὼν πρὸς Ζοροβάβελ τὸν τῆ
Σαλαδιήλ ἐκ φυλῆς Ἰούδα, λέγων· ἐγὼ
σείω τὸν ἔθρονόν καὶ τὴν γῆν, ~ καὶ
τὴν θάλασσαν καὶ τὴν ξηράν,

22. καὶ κατασρέψω θρόνους βασι-
λέων, ✕ καὶ ἐξολεθρεύσω δύναμιν βα-
σιλέων τῶν ἐθνῶν, ~ καὶ κατασρέψω
ἄρματα καὶ ἀναβάτας, (καὶ κατασρέ-
ψω πᾶσαν τὴν δύναμιν αὐτῶν, καὶ
καταβαλῶ τὰ ὄρτια αὐτῶν, καὶ ἐνιχυ-
σω τὰς ἐκλεκτοὺς μου,) καὶ καταβήσονται ἀναβή-
ῖπποι καὶ ἀναβῶνται αὐτῶν, ἕκαστος ἐν σπονταί
ξομφαίᾳ πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.

23. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύ-
ριος παντοκράτωρ, λήψομαι σε Ζορο-
βάβελ, τὸν δούλόν μου, λέγει Κύριος,
καὶ θήσομαι σε ὡς σφραγίδα, ὅτι σὺ εἰς
ἡρέτις, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

V. 13. μεμισαμμένος - - παντός) μεμισαμένος ἀκάθαρτος ἐπὶ ψυχῇ ἐπὶ παντός. V. 14. ἐλέγχοντας ~) ἐλέγχοντα. V. 15. ἐπὶ τὰς κ.) εἰς τὰς καρδίας. ibid. ἐπάνω, τοῦ) ὑπεράνω, πρὸ τῆς. V. 18. Τά-
ξατε ὑποτάξατε. ibid. ἐθεμελιώθη) τεθεμελιώσεται. V. 19. εἰ ἔτι) εἰ. ibid. καὶ ἡ) καὶ εἰ ἔτι ἡ.
ib. (καὶ ἐπάνω) abest. ib. εὐλογήσω αὐτά.) αὐτά deest. V. 22. ἐξολεθρεύσω) ὀλοθρεύσω. ibid.
(καὶ κατασρέψω πᾶσαν - - τὰς ἐκλεκτοὺς μου,) omnia defunt. ib. ἀναβήσονται) καταβήσονται.
V. 23. εἰς σφραγίδα) ὡς σφραγίδα. ibid. ἡρέτις) ἡρέτις.

ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΙΑ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.



Ν τῷ ὀγδόῳ μηνί, ἔ-
τες δευτέρου, ἐπὶ Δα-
ρεῖε, ἐγένετο λόγος
Κυρίου πρὸς Ζαχαρί-
αν τῷ Βαραχίε, υἱὸν
Ἀδδᾶ, τὸν προφῆτην,
λέγων·

2. Ὡργίσθη Κύριος ἐπὶ τὰς πατέρας
ὑμῶν ὀργὴν μεγάλην.

3. Καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτούς· τάδε λέ-
γει Κύριος παντοκράτωρ· ἐπιστρέψατε
πρὸς μέ, λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων,
καὶ ἐπιστραφήσομαι πρὸς ὑμᾶς, λέγει
Κύριος παντοκράτωρ.

4. Καὶ μὴ γίνεθε καθὼς οἱ πατέ-
ρες ὑμῶν, οἷς ἐνεκάλεσαν αὐτοῖς οἱ προ-
φῆται οἱ ἔμπροσθεν, λέγοντες· τάδε
λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἀποστρέφα-
τε ἀπὸ τῶν ὁδῶν ὑμῶν τῶν πονηρῶν,
καὶ ἀπὸ τῶν ἐπιτηδευμάτων ὑμῶν τῶν
πονηρῶν, καὶ ἂν εἰσῆκασαν, καὶ ἐ προσέ-
χον τῷ εἰσακῆσθαι μου, λέγει Κύριος.

5. Οἱ πατέρες ὑμῶν πῶ εἰσι καὶ οἱ
προφῆται; μὴ Χ αἰς τὸν αἰῶνα ζή-
σονται;

6. πλὴν τὰς λόγους με καὶ τὰ νό-
μιμά με δεχέσθε, ὅσα ἐγὼ ἐντέλλομαι
ἐν πνεύματί μου τοῖς δούλοις μου τοῖς

προφῆταις, οἱ κατελάβοσαν τὰς πα-
τέρας ὑμῶν. Καὶ ἀπεκρίθησαν, καὶ εἶ-
παν· καθὼς παραλέταίαι Κύριος παν-
τοκράτωρ τῷ ποιῆσαι ἡμῖν κατὰ τὰς
ὁδούς ἡμῶν, καὶ κατὰ τὰ ἐπιτηδεύμα-
τα ἡμῶν, ἕως ἐποίησεν ἡμῖν.

7. Τῇ τετράδι καὶ εἰκάδι, τῷ ἔνδε-
κάτῳ μηνί, ἕτος ἐστὶν ὁ μὴν Σαβῶτ,
ἐν τῷ δευτέρῳ ἔτει ἐπὶ Δαρείου, ἐγένε-
το λόγος Κυρίου πρὸς Ζαχαρίαν τὸν
τῷ Βαραχίου, υἱὸν Ἀδδᾶ, τὸν προφῆ-
την, λέγων·

8. εἶρακα τὴν νύκτα, καὶ ἰδὲ ἀνῆλ-
ἐπιβέβηκώς ἐφ' ἵππον πυρρὸν, καὶ ἕτος
εἰσῆκει ἀναμέσον τῶν (δύο) ὀρέων τῶν
κατασκήλων, καὶ ὀπίσω αὐτοῦ ἵπποι
πυρροὶ, καὶ ψαροὶ, καὶ ποικίλοι, καὶ
λευκοί.

9. Καὶ εἶπα· τί οὗτοι Κύριε; καὶ
εἶπε πρὸς μέ ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν ἐν
ἐμοί· ἐγὼ δεῖξω σοι τί ἐστὶ ταῦτα.

10. Καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἀνὴρ ὁ ἐφεση-
κὼς ἀναμέσον τῶν ὀρέων, καὶ εἶπε πρὸς
μέ· οὗτοί εἰσιν, οὓς ἐξαπέσταλκε Κύ-
ριος, τῷ περιδεῦσαι τὴν γῆν.

11. Καὶ ἀπεκρίθησαν τῷ ἀγγέλῳ
Κυρίου τῷ ἐφῆσῳ ἀναμέσον τῶν ὀρέων,
καὶ εἶπαν· περιωδεύκαμεν πᾶσαν τὴν
γῆν,

ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΙΑ'. CAP. I. v. 3. παντοκράτωρ.) τῶν δυνάμεων. in fine versus. ibid. οἱ ἔμ-
προσθεν.) ἔμπροσθεν. v. 4. καὶ ἐ προσέχον.) καὶ ἂν εἰσῆκασαν, καὶ οὐ προσέχον. v. 6. ποιῆσαι.)
addit ὑμῶν. v. 8. ἐφ' ἵππον.) ἐπὶ ἵππον. ibid. (δύο) deest. v. 10. ἐξαπέσταλκε.) ἐξαπέστειλε.
ibid. τῷ περιδεῦσαι.) τῷ abest. v. 11. ἄπαν.) ἅπαν. ibid. περιωδεύκαμεν.) περιωδένυσκαμεν.

γῆν, καὶ ἰδὲ πᾶσα ἡ γῆ κατοικεῖται,
καὶ ἡσυχάζει.

12. Καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἄγγελος Κυρίου,
καὶ εἶπε· Κύριε παντοκράτωρ, ἕως τί-
νος ἂ μὴ ἐλεήσεις τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ
τὰς πόλεις Ἰούδα, ἃς ὑπερίδες τὸτο
ἐβδομηκοσὸν ἔτος;

13. Καὶ ἀπεκρίθη Κύριος παντοκρά-
τωρ τῷ ἀγγέλῳ τῷ λαλοῦντι ἐν ἐμοί
ῥήματα καλὰ καὶ λόγους παρκαλητι-
κούς.

14. Καὶ εἶπε πρὸς μέν ὁ ἄγγελος ὁ
λαλῶν ἐν ἐμοί· ἀνέκραγε λέγων· τά-
δε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἐξήλωνα
τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ τὴν Σιών ζῆλον
μέγαν,

15. καὶ ὀργὴν μεγάλην ἐγὼ ὀργίζο-
μαι ἐπὶ τὰ ἔθνη τὰ συνεπιτιθέμενα·
ἀνθ' ὧν ἐγὼ μὲν ἀργίθην ὀλίγα, αὐ-
τοὶ δὲ συνεπέθεντο εἰς κακά.

16. Διὰ τὸτο τάδε λέγει Κύριος παν-
τοκράτωρ· ἐπιστρέψω ἐπὶ Ἱερουσαλήμ
ἐν οἰκισμῷ, καὶ ὁ οἶκός μου ἀνοικοδομη-
θήσεται ἐν αὐτῇ, λέγει Κύριος παντο-
κράτωρ, καὶ μέτρον ἐκτιθήσεται ἐπὶ Ἱε-
ρουσαλήμ ἔτι.

17. Καὶ εἶπε πρὸς μέν ὁ ἄγγελος ὁ
λαλῶν ἐν ἐμοί· ἀνέκραγε λέγων, τά-
δε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἔτι δια-
χυθήσονται πόλεις ἐν ἀγαθοῖς, καὶ
ἐλεήσει Κύριος ἔτι τὴν Σιών, καὶ αἰρε-
τικῇ (Κύριος) τὴν Ἱερουσαλήμ ἔτι.

18. Καὶ ἦρα τὸς ὀφθαλμούς μου,
καὶ ἶδον, καὶ ἶδον τέσσαρα κέρατα.

19. Καὶ εἶπα πρὸς τὸν ἄγγελον τὸν
λαλοῦντα ἐν ἐμοί· τί ἐστὶ ταῦτα Κύριε;
καὶ εἶπε πρὸς μέν· ταῦτα τὰ κέρατα
τὰ διασκορπίσαντα τὸν Ἰεζαβὴλ καὶ τὸν
Ἰσραὴλ καὶ Ἱερουσαλήμ.

20. Καὶ ἔδειξέ μοι Κύριος τέσσαρας
τέκλινας.

21. Καὶ εἶπα· τί ἔτοι ἔρχονται ποιῇ-
σαι; Καὶ εἶπε (πρὸς μέν·) ταῦτα τὰ
κέρατα τὰ διασκορπίσαντα τὸν Ἰούδαν,
καὶ τὸν Ἰσραὴλ κατέαξαν, καὶ ἐδείς
αὐτῶν ἦρε κεφαλὴν· καὶ εἰσῆλθον ἔτοι
τῷ ὄξυναι αὐτὰ εἰς χεῖρας αὐτῶν τὰ
τέσσαρα κέρατα, τὰ ἔθνη τὰ ἐπαίρο-
μενα κέρας ἐπὶ τὴν γῆν Κυρίου, τῷ δια-
σκορπίσαι αὐτήν.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΚΑΙ ἦρα τὸς ὀφθαλμούς μου, καὶ
ἶδον, καὶ ἰδὲ ἀνὴρ, καὶ ἐν τῇ
χειρὶ αὐτοῦ χοιρίον γεωμετρι-
κόν.

2. Καὶ εἶπα πρὸς αὐτόν· πᾶς σὺ πο-
ρεύῃ; Καὶ εἶπε πρὸς μέν· διαμετρεῖσαι
τὴν Ἱερουσαλήμ, τῷ ἰδεῖν πηλίκον τὸ
πλάτος αὐτῆς ἐστὶ, καὶ πηλίκον τὸ
μῆκος.

3. Καὶ ἰδὲ ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν ἐν ἐ-
μοί, εἰσήκει, καὶ ἄγγελος ἕτερος ἐξε-
πορεύετο εἰς ἀπάντησιν αὐτοῦ.

4. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν, λέγων· δρό-
με, καὶ λάλησον πρὸς τὸν νεανίαν ἐκεί-
νον, λέγων· κατακάρπως κατοικηθήσε-
ται

V. 12. ἐλεήσεις) ἐλεήσεις. ibid. ὑπερίδες) ὑπερείδες. V. 15. ἐγὼ μὲν) transposita. V. 16. παντο-
κράτωρ) deest. ibid. ἐκτιθήσεται) ἐκτιθήσεται. V. 17. ἀνέκραγε) ἔτι ἀνέκραγε. ibid. Κύριος
τὴν Ἱερουσαλήμ ἔτι.) τὴν Ἱερουσαλήμ. V. 19. Ἰσραὴλ) addit καὶ Ἱερουσαλήμ. V. 21. (πρὸς μέν·)
abest. ibid. τὸν Ἰεζαβὴλ) τὸν Ἰεζαβὴλ. ib. εἰσῆλθον) εἰσῆλθον. CAP. II. V. 3. ἀπάντησιν αὐ-
τῷ) συνάντησιν αὐτῷ.

ται Ἱερουσαλήμ ἀπὸ πλήθους ἀνδρῶ-
πων καὶ κληνῶν τῶν ἐν μέσῳ αὐτῆς.

5. καὶ ἐγὼ ἔσομαι αὐτῇ, Φησὶ Κύριος,
τείχος πυρὸς κυκλόθεν, καὶ εἰς δόξαν
αὐτῶν ἔσομαι ἐν μέσῳ αὐτῆς.

6. Ω ὦ, Φεύγετε ἀπὸ γῆς βορρᾶ,
λέγει Κύριος, διότι ἐκ τῶν τεσσάρων ἀ-
νέμων τῆ οὐρανοῦ συναΐξω ὑμᾶς, λέγει
Κύριος.

7. εἰς Σιών ἀνασώξεσθε οἱ κατοικοῦν-
τες θυγατέρα Βαβυλώνας.

8. Διότι τάδε λέγει Κύριος παντο-
κράτωρ· ὅπισω δόξης ἀπέσταλκέ με ἐπὶ
τὰ ἔθνη τὰ σκυλεύσαντα ὑμᾶς, διότι
ὁ ἀπλόμενος ὑμῶν ὡς ὁ ἀπλόμενος τῆς
κίρκης τῆ ὀφθαλμοῦ αὐτῆ.

9. διότι ἰδὼ ἐγὼ ἐπιφέρω τὴν χειρὰ
μου ἐπ' αὐτοὺς, καὶ ἔσονται σκύλα
τοῖς δαλεύουσιν αὐτοῖς, καὶ γνώσεσθε,
διότι Κύριος παντοκράτωρ ἀπέσταλκέ με.

10. Τέρεπου καὶ εὐφραίνου θυγατερ
Σιών, διότι ἰδὼ ἐγὼ ἔρχομαι, καὶ κα-
τασκηνώσω ἐν μέσῳ σου, λέγει Κύριος.

11. Καὶ καταφεύζονται ἔθνη πολλὰ
ἐπὶ τὸν Κύριον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ
ἔσονται αὐτῷ εἰς λαὸν, καὶ κατασκη-
νώσου ἐν μέσῳ αὐτοῦ, καὶ ἐπιγνώσῃ,
ὅτι Κύριος παντοκράτωρ ἀπέσταλκέ με
πρὸς σέ.

12. Καὶ κατακληρονομήσει Κύριος τὸν
Ἰεδοὺν (καὶ) τὴν μερίδα αὐτῆ ἐπὶ τὴν
γῆν τὴν ἁγίαν, καὶ αἰρετιεῖ ἔτι τὴν Ἱε-
ρουσαλήμ.

13. Εὐλαβεῖσθω πᾶσα σὰρξ ἀπὸ
προσώπου Κυρίου, διότι ἐξεγήγερται ἐκ
νεφελῶν ἁγίων αὐτῆ.

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

ΚΑΙ ἔδειξέ μοι Κύριος τὸν Ἰησοῦν
τὸν ἱερέα τὸν μέγαν, ἐσῶτα πρὸ
προσώπου ἀγγέλου Κυρίου, καὶ
ὁ διάβολος εἰσῆκει ἐκ δεξιῶν αὐτῆ, τῷ ἀν-
τικεισθαι αὐτῷ.

2. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς τὸν διάβο-
λον· ἐπιτιμήσαι Κύριος ἐν σοὶ, διάβολε,
καὶ ἐπιτιμήσαι Κύριος ἐν σοὶ ὁ ἐκλεξά-
μενος τὴν Ἱερουσαλήμ· ἐκ ἰδὼ τῆτο ὡς
δαλὸς ἐξεσπασμένος ἐκ πυρὸς·

3. Καὶ Ἰησοῦς ἦν ἐνδεδυμένος ἱμάτια
βυπαρὰ, καὶ εἰσῆκει πρὸ προσώπου τῆ
ἀγγέλου.

4. Καὶ ἀπεκρίθη, καὶ εἶπε πρὸς τὸν
ἐξηκότας πρὸ προσώπου αὐτῆ, λέγων·
ἀφέλετε τὰ ἱμάτια τὰ βυπαρὰ ἀπ'
αὐτῆ. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· ἰδὼ ἀφή-
ρηκα Χ ἀπὸ σὲ τὰς ἀνομίας σου, καὶ
ἐνδύσατε αὐτὸν ποδήρη,

5. καὶ ἐπίθετε κίδαριν καθαράν ἐπὶ
τὴν κεφαλὴν αὐτῆ. Καὶ ἐπέθηκαν κί-
δαριν καθαράν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆ,
καὶ περιέβαλον αὐτὸν ἱμάτια. Καὶ ὁ
ἀγγελος Κυρίου εἰσῆκει.

6. καὶ διεμαρτύρατο ὁ ἀγγελος Κυ-
ρίου, λέγων πρὸς Ἰησοῦν· τάδε λέγει
Κύριος παντοκράτωρ· εἰάν ταῖς ὁδοῖς με
πορεύῃ, καὶ ἐν τοῖς προσάγμασί μου
φυλάσ-

Κ. 4. τῶν ἐν μέσῳ) ἐν μέσῳ. V. 5. (φησὶ) λέγει. ibid. μέσῳ αὐτῶν.) μέσῳ αὐτῆς. V. 9. δαλεύουσιν)
δαλεύουσιν. ibid. διότι Κύριος) ὅτι κύριος. V. 10. ἰδοὺ ἔρχομαι) ἰδοὺ ἐγὼ ἔρχομαι. V. 11. ἀπέ-
σταλκέ με) ἐξαπέσταλκέ με. V. 12. (καὶ) deest. ibid. ἐπὶ τὴν γῆν τὴν ἁγίαν) ἐπὶ τὴν ἁγίαν.
V. 13. διότι) ὅτι. C A P. III. V. 1. Ἰησοῦν) τοῦ Ἰησοῦ. ibid. ἀντικεισθαι) praefigit τῷ. V. 6. λέ-
γων πρὸς Ἰησοῦν) transposita.

φυλάσῃ, καὶ σὺ διακρινεῖς τὸν οἶκόν μου· καὶ ἐὰν φυλάξῃς καίγῃ τὴν αὐλήν μου, καὶ δώσω σοι ἀναστρεφόμενες ἐν μέσῳ τῶν ἐστηκότων τέτων.

8. Ἀκουε δὴ Ἰησοῦ ὁ ἱερεὺς ὁ μέγας, σὺ καὶ οἱ πλησίον σου καὶ οἱ καθήμενοι πρὸ προσώπου σου, διότι ἄνδρες τερατοσκοποὶ εἰσὶ· διότι ἰδὲ ἐγὼ ἄγω τὸν δοῦλόν μου ἀνατολήν.

9. διότι ὁ λίθος ὃν ἔδωκα πρὸ προσώπου Ἰησοῦ, ἐπὶ τὸν λίθον τὸν ἓνα ἐπὶ ὀφθαλμοὶ εἰσιν· ἰδὲ ἐγὼ ὀρύσσω βόθρον, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, καὶ ψηλαφήσω πᾶσαν τὴν ἀδικίαν τῆς γῆς ἐκείνης ἐν ἡμέρᾳ μιᾷ.

10. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, συγκλίσετε ἕκαστος τὸν πλησίον αὐτοῦ ὑποκάτω ἀμπέλου καὶ ὑποκάτω συκῆς.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΚΑΙ ἐπέστρεψεν ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν ἐν ἐμοί, καὶ ἐξήγειρέ με, ὃν τρόπον ὅταν ἐξεγερθῇ ἄνθρωπος ἐξ ὕπνου αὐτοῦ.

2. καὶ εἶπε πρὸς μέ· τί σὺ βλέπεις; Καὶ εἶπα· εἶδρακα, καὶ ἰδὲ λυχνία χρυσῇ ὅλῃ, καὶ τὸ λαμπαδίον ἐπάνω αὐτῆς, καὶ ἐπὶ αὐτῇ λύχνοι ἐπάνω αὐτῆς, καὶ ἐπὶ αὐτῇ παρυφάνες τοῖς λύχνοις τοῖς ἐπάνω αὐτῆς.

3. καὶ δύο ἐλαίαι ἐπάνω αὐτῆς, μία

Tom. III.

v. 7. φυλάσῃ) φυλάξῃ. ibid. φυλάξῃς καίγῃ τὴν) διαφυλάσῃς τὴν. v. 8. καὶ οἱ καθήμενοι) καὶ deest. ibid. πρὸ προσώπου σου) σε deest. v. 9. Ἰησοῦ) τῷ Ἰησοῦ. CAP. IV. v. 4. ἐν ἐμοί) addit λέγων. v. 5. καὶ εἶπε) adjicit πρὸς μέ, λέγων. v. 6. ἀλλ' ἢ ἐν) ἀλλὰ ἐν. v. 9. ἐπιτελοῦσιν) ἐπιτελέσκειν. ibid. ἐξαπέστειλέ με) ἐξαπέσταλλέ με. v. 10. χαρῆσονται) χαροῦνται. ibid. εἰσιν Κυριοί, οἱ) εἰσιν, οἱ.

ἐκ δεξιῶν τῷ λαμπαδίου αὐτῆς, καὶ μία ἐξ εὐωνύμων.

4. Καὶ ἐπηρώτησα, καὶ εἶπα πρὸς τὸν ἄγγελον τὸν λαλοῦντα ἐν ἐμοί, λέγων· τί ἐστὶ ταῦτα Κύριε;

5. Καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν ἐν ἐμοί, καὶ εἶπε πρὸς μέ· ἐ γινώσκεις τί ἐστὶ ταῦτα; Καὶ εἶπα· ἔχι Κύριε.

6. Καὶ ἀπεκρίθη, καὶ εἶπε πρὸς μέ, λέγων· ἔστος ὁ λόγος Κυρίου πρὸς Ζοροβάβελ, λέγων· οὐκ ἐν δυνάμει μεγάλῃ, ἐδὲ ἐν ἰσχύϊ, ἀλλ' ἢ ἐν πνεύματί μου, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

7. Τίς εἶ σὺ τὸ ὅρος τὸ μέγα, τὸ πρὸ προσώπου Ζοροβάβελ τῷ κατορθῶται; καὶ ἐξοίσω τὸν λίθον τῆς κληρονομίας ἰσότητά χαρίτος χάριτα αὐτῆς.

8. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων·

9. αἱ χεῖρες Ζοροβάβελ ἐδεμελίωσαν τὸν οἶκον τέτον, καὶ αἱ χεῖρες αὐτῶ ἐπιτέλεσαν αὐτόν, καὶ ἐπιγνώσῃ, διότι ἐπιτελεῖ Κύριος παντοκράτωρ ἐξαπέστειλέ με πρὸς σέ.

10. Διότι τίς ἐξεδένωσεν εἰς ἡμέρας μικράς; καὶ χαρῆσονται, καὶ ὀψονται τὸν λίθον τὸν κασιγέρινον ἐν χειρὶ Ζοροβάβελ. Ἐπὶ οὗτοι ὀφθαλμοὶ εἰσιν Κυρίου, οἱ ἐπιβλέποντες ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.

11. καὶ ἀπεκρίθην, καὶ εἶπα πρὸς αὐτόν· τί αἱ δύο ἐλαίαι αὗται, αἱ ἐκ δεξιῶν τῆς λυχνίας καὶ ἐξ εὐωνύμων;

I

12. Καὶ

12. Καὶ ἐπηρώτησα ἐκ δευτέρου, καὶ εἶπα πρὸς αὐτόν· τί οἱ δύο κλάδοι τῶν ἐλαιῶν οἱ ἐν ταῖς χερσὶ τῶν δύο μυζωτήρων τῶν χρυσῶν τῶν ἐπιχεόντων, καὶ ἐπαναγόντων ταῖς ἐπαρυφρίδας ταῖς χρυσαῖς;

13. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· οὐκ οἶδας τί ἐς ταῦτα; Καὶ εἶπα· οὐχὶ Κύριε.

14. Καὶ εἶπεν· οὗτοι οἱ δύο υἱοὶ τῆς πίστεως παρεθήκασιν τῷ Κυρίῳ πάσης τῆς γῆς.

ΚΕΦ. Ε'. V.

ΚΑΙ ἐπέσρεψα, καὶ ἦρα τὰς ὀφθαλμούς μου, καὶ ἶδον, καὶ ἰδὼν δρέπανον πετόμενον.

2. Καὶ εἶπε πρὸς με· τί σὺ βλέπεις; Καὶ εἶπα· ὁρῶ ἐγὼ δρέπανον πετόμενον· μήκος πήχεων εἴκοσι, καὶ πλάτος πήχεων δέκα.

3. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· αὕτη ἡ ἀρὰ ἡ πρωτόπῃ ἐκπορευομένη ἐπὶ πρόσωπον πάσης τῆς γῆς· διότι πᾶς ὁ κλέπτης ἐκ τέτε ἕως θανάτου ἐκδικηθήσεται, καὶ πᾶς ὁ ἐπίορκος ἐκ τέτε ἕως θανάτου ἐκδικηθήσεται.

αὐτὰ εἰσελεύσομαι
4. Καὶ ἐξοίσω αὐτὸ, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, καὶ εἰσέλυσται εἰς τὸν οἶκον τῷ κλέπτι, καὶ εἰς τὸν οἶκον τῷ ὁμνύοντι τῷ ὀνόματί μου ἐπὶ ψεύδει, καὶ καταλύσει ἐν μέσῳ τῷ οἴκου αὐτῷ,

καὶ συνιέλῃ αὐτόν, καὶ τὰ ξύλα αὐτῷ, καὶ τὰς λίθους αὐτῷ.

5. Καὶ ἐξῆλθεν ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν ἐν ἐμοί, καὶ εἶπε πρὸς μέ· ἀνάβλεψον τοῖς ὀφθαλμοῖς σε, καὶ ἴδε τὸ ἐκπορευόμενον τῷτο.

6. Καὶ εἶπα· τί ἐστὶ; Καὶ εἶπε· τῷτο τὸ μέτρον τὸ ἐκπορευόμενον. Καὶ εἶπεν· αὕτη ἡ ἀδικία αὐτῶν ἐν πάσῃ τῇ γῇ.

7. Καὶ ἰδὼν τάλαντον μολίβου ἐξαίρόμενον· καὶ ἰδὼν γυνὴ μία ἐκάθητο ἐν μέσῳ τῷ μέτρου.

8. Καὶ εἶπεν· αὕτη ἐστὶν ἡ ἀνομία· καὶ ἐξέριψεν αὐτὴν εἰς μέσον τῷ μέτρου, ἐν ᾧ καὶ ἐξέριψε τὸν λίθον τῷ μολίβου εἰς τὸ σόμα αὐτῆς.

9. Καὶ ἦρα τὰς ὀφθαλμούς με, καὶ ἶδον, καὶ ἰδὼν δύο γυναῖκες ἐκπορευόμεναι, καὶ πνεῦμα ἐν ταῖς πτέρυξιν αὐτῶν, καὶ αὗται ἔχον πτέρυγας ὡς πτέρυγας ἑποπος· καὶ ἀνέλαβον τὸ μέτρον ἀναμέσον τῆς γῆς, καὶ ἀναμέσον τῷ ἔρεινου.

10. Καὶ εἶπα πρὸς τὸν ἄγγελον τὸν λαλοῦντα ἐν ἐμοί· ποῦ αὗται ἀποφέρουσιν τὸ μέτρον;

11. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· οἰκοδομηταὶ αὐτῷ οἰκίαν ἐν γῇ βαβυλωνος, καὶ ἐτοιμάσαι, καὶ θήσασιν αὐτὸ ἐκεῖ ἐπὶ τὴν ἐτοιμασίαν αὐτοῦ.

ΚΕΦ.

V. 14. τῷ Κυρίῳ) absque articulo. CAP. V. v. 2. ὁρῶ ἐγὼ) ἐγώ. ὁρῶ. ibid. μήκος) μήκους. ib. πλάτος) πλάτος. V. 3. ἐπὶ πρόσωπον) ἐπὶ πρόσωπον. ibid. ἕως θανάτου) posteriore loco deest. V. 4. ἐξοίσω αὐτὰ) ἐξοίσω αὐτό. ibid. εἰσελεύσομαι) εἰσέλυσται. V. 7. μολίβου) μολίβδου. ibid. τῷ τάλαντον) τῷ μέτρου. V. 8. ἐν μέσῳ) εἰς μέσον. V. 9. ὡς πτέρυγας) deest.

ΚΕΦ. 5. VI.

ΚΑΙ ἐπέσρεψα, καὶ ἦρα τὰς ὀφθαλμούς μου, καὶ ἶδον, καὶ ἰδὼ τέσσαρα ἄρματα ἐκπορευόμενα ἐκ μέσε δύο ὄρεων, καὶ τὰ ὄρη ἦν ὄρη χαλκᾶ.

2. ἐν τῷ ἄρματι τῷ πρώτῳ ἵπποι πυρροὶ, καὶ ἐν τῷ ἄρματι τῷ δευτέρῳ ἵπποι μέλανες,

3. καὶ ἐν τῷ ἄρματι τῷ τρίτῳ ἵπποι λευκοὶ, καὶ ἐν τῷ ἄρματι τῷ τετάρτῳ ἵπποι ποικίλοι ψαροὶ.

4. Καὶ ἀπεκρίθη, καὶ εἶπα πρὸς τὸν ἄγγελον τὸν λαλῶντα ἐν ἐμοί· τί ἐστὶ ταῦτα, Κύριε;

5. Καὶ ἀπεκρίθη ὁ ἄγγελος ὁ λαλῶν· ἐτοί εἰσιν ἐν ἐμοί, καὶ εἶπε· ταῦτά ἐσιν οἱ τέσσαρες ἄνεμοι τῷ ἔρεινον, ἐκπορεύονται παρασῆναι τῷ Κυρίῳ πάσης τῆς γῆς.

6. Ἐν ᾧ ἦσαν οἱ ἵπποι οἱ μέλανες, ἐξεπορεύοντο ἐπὶ γῆν βορρᾶ· καὶ οἱ λευκοὶ ἐξεπορεύοντο κατόπισθεν αὐτῶν· καὶ οἱ ποικίλοι ἐξεπορεύοντο ἐπὶ γῆν νότε.

7. καὶ οἱ ψαροὶ ἐξεπορεύοντο, καὶ ἐπέβλεπον τῷ πορεύεσθαι καὶ τῷ περιοδεύσαι τὴν γῆν. Καὶ εἶπε· πορεύεσθε, καὶ περιοδεύσατε τὴν γῆν· καὶ περιώδυσαν τὴν γῆν.

8. Καὶ ἀνεβόησε, καὶ ἐλάλησε πρὸς μέ, λέγων· ἰδὲ οἱ ἐκπορευόμενοι ἐπὶ γῆν βορρᾶ ἀνέπαυσαν τὸν θυμὸν μου ἐν γῇ βορρᾶ.

9. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων·

10. λάβε τὰ ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας παρὰ τῶν ἀρχόντων, καὶ παρὰ τῶν χρησίων αὐτῆς, καὶ παρὰ τῶν ἐπεγνωκότων αὐτήν, καὶ εἰσελεύσῃ σὺ ἐν τῇ αὐτῶν ἡμέρᾳ ἐκείνῃ εἰς τὸν οἶκον Ἰωσίου τῷ Σοφονίου τῷ ἡκοντος ἐκ Βαβυλῶνος·

11. καὶ λήψῃ ἀργύριον καὶ χρυσίον, καὶ ποιήσεις σφαίρους, καὶ ἐπιθήσεις ἐπὶ τὴν κεφαλὴν Ἰησοῦ τῷ Ἰωσεδεκ τῷ ἱερέως τῷ μεγάλου.

12. Καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτόν· τάδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἰδὲ ἀνὴρ, ἀνατολὴ ὄνομα αὐτοῦ, καὶ ὑποκάτωθεν αὐτῷ ἀνατελεῖ, καὶ οἰκοδομήσῃ τὸν οἶκον Κυρίου·

13. καὶ αὐτὸς λήψεται ἀρετὴν, καὶ καθιεῖται, καὶ κατάρξει ἐπὶ τῷ θρόνου αὐτοῦ, καὶ ἔσαι ὁ ἱερεὺς ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ, καὶ βεβη ἐιρηνικὴ ἔσαι ἀναμέσον ἀμφοτέρων.

14. Ὁ δὲ σέφανος ἔσαι τοῖς ὑπομένουσιν αὐτόν, καὶ τοῖς χρησίμοις αὐτῆς, καὶ τοῖς ἐπεγνωκόσιν αὐτήν, καὶ εἰς χάριτα υἱὸς Σοφονίου, καὶ εἰς ψαλ· τοῖς υἱοῖς μὲν ἐν οἴκῳ Κυρίου.

15. Καὶ οἱ μακρὰν ἀπ' αὐτῶν ἤξουσιν, καὶ οἰκοδομήσῃ ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, καὶ ἐπιγνώσῃ, διότι Κύριος παντοκράτωρ ἀπέσταλμέν με πρὸς ὑμᾶς· καὶ ἔσαι, εἰάν εἰσακέοντες εἰσακέσῃτε τῆς φωνῆς Κυρίου τῷ Θεῷ ὑμῶν.

I 2

ΚΕΦ.

CAP. VI. v. 5. ἐτοί εἰσιν) ταῦτά ἐσιν. v. 6. οἱ ἵπποι) absque articulo. v. 7. καὶ περιοδεύσαι) τῷ περιοδεύσαι. v. 8. ἀνέπαυσαν) καὶ ἀνέπαυσαν. v. 10. ἐπεγνωκότων αὐτῆς) ἐπεγνωκότων αὐτήν. v. 13. ὁ ἱερεὺς) ἱερεὺς. v. 14. ὑπομένουσιν αὐτόν) αὐτὸν deest. ibid. τοῖς υἱοῖς) υἱὸς. v. 15. ἐπιγνώσῃτε) γνώσῃτε.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ τετάρτῳ ἔτει, ἐπὶ Δαρείου τῷ βασιλέως, ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ζαχαρίαν τῇ τετράδι καὶ εἰκάδι τῶ μηνός τῃ ἐνάτῃ, ὅς ἐστι Χασελεῦ.

2. Καὶ ἐξαπέστειλεν εἰς Βαιθὴλ, Σαρσαρ καὶ Ἀρβεσεσέρ ὁ βασιλεὺς καὶ οἱ ἄνδρες αὐτῶ, τῷ ἐξιλάσασθαι τὸν Κύριον,

3. λέγων πρὸς τὰς ἱερεῖς τὰς ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου παντοκράτορος, καὶ πρὸς τὰς προφῆτας λέγων· εἰ εἰσελήλυθεν ὡς τὸ ἁγίασμα ἐν τῷ μηνὶ τῷ πέμπτῳ ἐποίησαν πῶ, καθότι ἐποίησα ἡδὴ ἱκανὰ ἔτη.

4. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου τῶν δυνάμεων πρὸς με, λέγων·

5. εἰπὲ πρὸς πάντα τὸν λαὸν τῆς γῆς, καὶ πρὸς τὰς ἱερεῖς, λέγων· εἰάν νηστεύσητε ἢ κόψησθε ἐν ταῖς πέμπταις ἢ ἐν ταῖς ἐβδομαῖς, (καὶ ἰδὲ ἐβδομήκοντα ἔτη) μὴ νηστειάν νηστεύκατέ μοι;

6. καὶ εἰάν φάγητε καὶ πίνητε, οὐχ ὑμεῖς ἐδίετε καὶ ὑμεῖς πίνετε;

7. Οὐχ ἔτσι οἱ λόγοι εἰσὶν, οὓς ἐλάλησε Κύριος ἐν χερσὶ τῶν προφητῶν τῶν ἔμπροσθεν, ὅτε ἦν Ἱερουσαλὴμ κατοικομένη, καὶ εὐθιῆσα, καὶ αἱ πόλεις αὐτῶν * αὐτῆς κυκλόθεν αὐτῆς, καὶ ἡ ὄρεινὴ καὶ ἡ πεδινὴ κατακεῖτο;

8. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ζαχαρίαν, λέγων·

9. τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· κρίμα δίκαιον κρίνατε, καὶ ἔλεος καὶ οἰκτιρμὸν ποιεῖτε ἕκαστος πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ,

10. καὶ χήραν καὶ ὀρφανὸν καὶ προσήλυτον καὶ πένητα μὴ καταδυναστεύετε, καὶ κακίαν ἕκαστος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ μὴ μνησικακεῖτω ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν.

11. Καὶ ἠπειθήσαν τῷ προσέχειν, καὶ ἔδωκαν νῶτον παραφρονούντα, καὶ τὰ ὥτα αὐτῶν ἐβάρυναν τῷ μὴ εἰσακένειν,

12. καὶ τὴν καρδίαν αὐτῶν ἔταξαν ἀπειθῆ τῷ μὴ εἰσακῆσαι τῷ νόμῳ μου καὶ τὰς λόγους, οὓς ἐξαπέστειλε Κύριος παντοκράτωρ ἐν πνεύματι αὐτοῦ ἐν χερσὶ τῶν προφητῶν τῶν ἔμπροσθεν· καὶ ἐγένετο ὁρμὴ μεγάλη παρὰ Κυρίου παντοκράτορος.

13. Καὶ ἔσαι, ὃν τρόπον ἔειπα, καὶ οὐκ εἰσῆκασαν αὐτοῦ, οὕτως κεκραῖνται, καὶ ἐ μὴ εἰσακῆσω αὐτῶν, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

14. Καὶ ἐβαλὼν αὐτοὺς εἰς πάντα τὰ ἔθνη, ἃ οὐκ ἔγνωσαν, καὶ ἡ γῆ ἀφανισθήσεται κατ'ὅπιν αὐτῶν ἐκ διοδοῦντος καὶ ἐξ ἀναστρέφοντος· καὶ ἔταξαν γῆν ἐκλεκτὴν εἰς ἀφανισμόν.

ΚΕΦ.

CAP. VII. v. 1. τῇ τετράδι καὶ εἰκάδι τῶ μηνός) τετράδι τῶ μηνός. v. 2. Ἀρβεσεσέρ) ἀρβεσερ. ibid. τῷ ἐξιλάσασθαι) ἐξιλάσασθαι. v. 3. εἰ εἰσελήλυθεν) εἰ δεετ. ibid. τὸ ἁγ. ἐν τῷ μηνὶ τῷ π.) ἐν τῷ μηνὶ τῷ πέμπτῳ τὸ ἁγίασμα. ib. ἐποίησαν) ἐποίησεν. v. 4. πρὸς με) πρὸς ἐμέ. v. 5. εἰπὲ πρὸς πάντα) εἰπὼν πρὸς ἅπαντας. v. 6. καὶ πίνητε) ἢ πίνετε. ibid. ἐδίετε καὶ ὑμεῖς πίνετε) ἐδίετε καὶ πίνετε. v. 7. λόγοι εἰσὶν, ἔς) λόγοι ἔς. ibid. πόλεις αὐτῶν κυκλόθεν) πόλεις κυκλόθεν αὐτῆς. v. 9. κρίνατε) κρίνετε. v. 11. ἠπειθήσαν) ἠπειθήσαν. v. 12. εἰσακῆσαι) εἰσακῆσαι. ibid. ὁρμὴ) ὁρμή. v. 13. εἰσῆκασαν αὐτοῦ) αὐτοῦ δεετ. ibid. εἰσακῆσω αὐτῶν) αὐτῶν δεετ.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου παντοκράτορος, λέγων·

2. τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἐξήλωσα τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ τὴν Σιών ζῆλον μέγαν, καὶ θυμῷ μεγάλῳ ἐξήλωσα αὐτήν.

3. Τὰδε λέγει Κύριος· καὶ ἐπιστρέψω ἐπὶ Σιών, καὶ κατασκευάσω ἐν μέσῳ Ἱερουσαλήμ, καὶ κληθήσεται Ἱερουσαλήμ πόλις ἀληθινή, καὶ τὸ ὄρος Κυρίου παντοκράτορος ὄρος ἁγίον.

4. Τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἔτι καθήκονται πρεσβύτεροι καὶ πρεσβύτεραι ἐν ταῖς πλατείαις Ἱερουσαλήμ, ἕκαστος τὴν βλάβδον αὐτῆς ἔχων ἐν χειρὶ αὐτῆς ἀπὸ πλήθους ἡμερῶν·

5. καὶ αἱ πλατεῖαι τῆς πόλεως πληθύνονται παιδαρίων καὶ κορασιῶν παιζόντων ἐν ταῖς πλατείαις αὐτῆς.

6. Τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· διότι εἰ ἀδυνατήσῃ ἐνώπιον τῶν καταλοίπων τῆ λαοῦ τέττε ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, μὴ καὶ ἐνώπιον ἐμοῦ ἀδυνατήσῃ; λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

7. Τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ἰδὲ ἐγὼ ἀνασώζω τὸν λαόν μου ἀπὸ γῆς ἀνατολῶν καὶ ἀπὸ γῆς δυσμῶν,

8. καὶ εἰσάξω αὐτὰς, καὶ κατασκευάσω ἐν μέσῳ Ἱερουσαλήμ, καὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν, καὶ ἐγὼ ἔσομαι αὐτοῖς

εἰς Θεὸν ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἐν δικαιοσύνῃ.

9. Τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· κατιχύετωσαν αἱ χεῖρες ὑμῶν τῶν ἀκουόντων ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις τὰς λόγους τέττες ἐκ στόματος τῶν προφητῶν, ἀφ' ἧς ἡμέρας τεθεμελίωται ὁ οἶκος Κυρίου παντοκράτορος, καὶ ὁ ναὸς ἀφ' οὗ ἀκοδοῖται.

10. Διότι πρὸ τῶν ἡμερῶν ἐκείνων ὁ μισθὸς τῶν ἀνθρώπων οὐκ ἔσται εἰς ὄνησιν, καὶ ὁ μισθὸς τῶν κλητῶν ἔχ' ὑπάρχει, καὶ τῷ ἐκπορευομένῳ καὶ τῷ εἰσπορευομένῳ ἐκ ἔσται εἰρήνη ἀπὸ τῆς θλίψεως, καὶ ἔξαποσελῶ πάντας τὰς ἀνθρώπους, ἕκαστον ἐπὶ τὸν πλησίον αὐτοῦ.

11. Καὶ νῦν ἐ κατὰ τὰς ἡμέρας τὰς ἔμπροσθεν ἐγὼ ποιῶ τοῖς καταλοίποις τῆ λαῖ τέττε, λέγει Κύριος παντοκράτωρ,

12. ἀλλ' ἢ δεῖξω εἰρήνην· ἡ ἀμπελος δώσει τὸν καρπὸν αὐτῆς, καὶ ἡ γῆ δώσει τὰ γεννήματα αὐτῆς, καὶ ὁ ἐρανος δώσει τὴν δρόσον αὐτῆς, καὶ κατακληρονομήσω τοῖς καταλοίποις, τῆ λαῖ με τούτε πάντα ταῦτα.

13. Καὶ ἔσται, ὃν τρόπον ἦτε ἐν κατάρᾳ ἐν τοῖς ἔθνεσιν οἶκος Ἰούδα καὶ ὁ οἶκος Ἰσραὴλ, οὕτως διασώσω ὑμᾶς, καὶ ἔσεσθε ἐν εὐλογίᾳ· θαρσεῖτε καὶ κατιχύετε ἐν ταῖς χερσὶν ὑμῶν.

14. Διότι τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ

CAP. VIII. v. 2. ἐξήλωσα) ἐξήλωκα, bis hoc versu. v. 3. καὶ ἐπιστρέψω) καὶ deest. ibid. κλητῶν) Ἱερουσαλήμ) κληθήσεται ἡ Ἱερουσαλήμ. v. 4. ἐν χειρὶ) ἐν τῇ χειρὶ. v. 6. διότι) abest. ibid. ἐμοῦ) μου. v. 7. ἀνασώζω) σώζω. v. 8. μοι εἰς λ. καὶ ἐγὼ) ἐμοὶ εἰς λαόν, καὶ ἐγὼ. v. 10. ὑπάρχει) ὑπάρξει. v. 12. με πάντα ταῦτα.) μου τέτου ταῦτα πάντα. v. 13. οἶκος Ἰούδα καὶ ὁ οἶκος) ὁ οἶκος Ἰούδα, καὶ ὁ οἶκος.

κράτωρ· ὃν τρόπον διενόηθην τῷ κακῷ-
σαι ὑμᾶς ἐν τῷ παροργίσαι με τὸς
πατέρας ὑμῶν, λέγει Κύριος παντοκρά-
τωρ, καὶ ἐ μετενόησα·

15. οὕτως παρατίταγμαι, καὶ δια-
νειόημαι ἐν ταῖς ἡμέραις ταύταις, τῷ
καλῶς ποιῆσαι τὴν Ἱερουσαλήμ καὶ τὸν
οἶκον Ἰδού· θαρσεῖτε.

16. Οὗτοι οἱ λόγοι οὓς ποιήσετε· λα-
λεῖτε ἀλήθειαν ἕκαστος πρὸς τὸν πλη-
δικαίων σίον αὐτῷ, ἀλήθειαν καὶ κρίμα εἰρηνικὸν
κρίνετε ἐν ταῖς πύλαις ὑμῶν,

17. καὶ ἕκαστος τὴν κακίαν τῷ πλη-
σίῳ αὐτοῦ μὴ λογιζέσθω ἐν ταῖς καρ-
δίαις ὑμῶν, καὶ ὄρκον ψευδῆ μὴ ἀγα-
πάτε· διότι πάντα ταῦτα ἐμίσησα,
λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

18. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου παν-
τοκράτορος πρὸς μὲ, λέγων·

19. τάδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ·
νητεία ἡ τετραῖς, καὶ νητεία ἡ πέμπτη,
καὶ νητεία ἡ ἑξῆς, καὶ νητεία ἡ ὀκ-
τάτη ἔσονται τῷ οἴκῳ Ἰδού εἰς χαρὰν
καὶ εἰς εὐφροσύνην καὶ εἰς ἑορτάς ἀγα-
θὰς, καὶ εὐφρανθήσεσθε· καὶ τὴν ἀλή-
θειαν καὶ τὴν εἰρήνην ἀγαπήσατε.

20. Τάδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ·
ἔτι ἤξεσι λαοὶ πολλοὶ, καὶ κατοικούν-
τες πόλεις πολλὰς,

21. καὶ συνελεύονται κατοικοῦντες
πέντε πόλεις εἰς πόλιν μίαν, λέγοντες·
πορευθῶμεν δεηθῆναι τῷ προσάπου Κυ-

ρίου, καὶ ἐκζητήσαι τὸ πρόσωπον Κυ-
ρίου παντοκράτορος, πορεύσομαι καὶ γώ·

22. καὶ ἤξεσι λαοὶ πολλοὶ καὶ ἔθνη
πολλὰ ἐκζητήσαι τὸ πρόσωπον Κυρίου
παντοκράτορος ἐν Ἱερουσαλήμ, καὶ τῷ
ἐξιλασθῆναι τὸ πρόσωπον Κυρίου.

23. Τάδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ
ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐὰν ἐπιλάβω-
νται δέκα ἄνδρες ἐκ πασῶν τῶν γλωσ-
σῶν τῶν ἔθνων, καὶ ἐπιλάβωνται τῷ
κρασπέδῳ ἀνδρὸς Ἰουδαίου, λέγοντες·
πορευσόμεθα μετὰ σέ, διότι ἀκηκόα-
μεν, ὅτι Θεὸς μετ' ὑμῶν ἔστιν.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

Ἡμεῖς λόγου Κυρίου ἐν γῇ Σεδράχ,
καὶ Δαμασκῷ θυσιᾶς αὐτῷ, διό-
τι Κύριος ἐφορεῖ ἀνθρώπους, καὶ
πάσας φυλάς τῆς Ἰσραήλ.

2. Καὶ Ἡμαῖθ ἐν τοῖς ὁρίοις αὐτῆς,
Τύρος καὶ Σιδῶν, διότι ἐφρόνησαν
σφόδρα·

3. καὶ ἀποδόμησε Τύρος ὀχυρώματα
ἐαυτῇ, καὶ ἐθησαύριτεν ἀργύριον ὡς
χοῦν, καὶ συνήγαγε χρυσίον ὡς πηλὸν
ὁδῶν.

4. Διὰ τῆτο Κύριος κληρονομήσει αὐ-
τήν, καὶ πατάξει εἰς θάλασσαν τὴν δύ-
ναμιν αὐτῆς, καὶ αὕτη ἐν πυρὶ κατα-
ναλωθήσεται.

5. Ὁψεται Ἀσκάλων, καὶ φοβηθή-
σεται, καὶ Γάζα, καὶ ὀδυνηθήσεται
σφό-

¶ 16. αὐτοῦ, καὶ κρίμα δικαίων κρίνετε) αὐτοῦ, ἀλήθειαν καὶ κρίμα εἰρηνικὸν κρίνατε. ¶ 17. πάντα
ταῦτα) transposita. ¶ 19. εἰς εὐφροσύνην) sine prepositione. ¶ 21. πόλιν μίαν) transposita.
¶ 22. τῷ ἐξιλασθῆναι) ἐξιλασθῆναι. ¶ 23. μετὰ σέ ἐστιν.) μετ' ὑμῶν ἐστιν. CAP. IX. v. 1.
Σεδράκ) sedrach. ¶ 2. Καὶ Ἡμαῖθ) καὶ ἐν Ἡμαῖθ. ¶ 3. ἐαυτῇ) αὐτῇ. ¶ 4. Διὰ τῆτο) καὶ
διὰ τῆτο. ibid. αὐτήν, καὶ πατάξει εἰς θ. τὴν δύ.) αὐτοῦ, καὶ πατάξει εἰς θάλασσαν δύναμιν.

σφόδρα, καὶ Ἀκκάρων, ὅτι ἤχύνθη τῆς ἐλπίδος αὐτῆς· καὶ ἀπολείται βασιλεὺς ἀπὸ Γάζης, καὶ Ἀσκάλων οὐ μὴ κατοικήσῃ.

6. Καὶ κατοικήσουσιν ἄλλογενεῖς ἐν Ἀζώτῳ, καὶ καθελῶ ὕβριν αἰλοφύλων.

7. καὶ ἐξαρώ τὸ αἷμα αὐτῶν ἐκ στόματος αὐτῶν, καὶ τὰ βδελύγματα αὐτῶν ἐκ μέσου ὁδόντων αὐτῶν, καὶ ὑπολειφθήσονται καὶ οὗτοι τῷ Θεῷ ἡμῶν, καὶ ἔσονται ὡς χιλιάρχος ἐν Ἰέρᾳ, καὶ Ἀκκάρων ὡς ὁ Ἰεθυσταῖος.

8. Καὶ ὑποστήσομαι τῷ οἴκῳ με ἀνάστημα, τῷ μὴ διαπορεύεσθαι, μηδὲ ἀνακάμπτειν, καὶ ἐ μὴ ἐπέλθῃ ἐπ' αὐτὸς οὐκέτι ἐξελαύνων· διότι νῦν ἐώρακα ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς μου.

9. Χαῖρε σφόδρα, θύγατερ Σιών, κήρυξσε, θύγατερ Ἱερουσαλήμ· ἰδὲ ὁ βασιλεὺς σου ἔρχεται· σοὶ δίκαιος καὶ σῶζων, αὐτὸς πρᾶν καὶ ἐπιβεβηκὼς ἐπὶ ὑποζύγιον καὶ πῶλον νέον.

10. Καὶ ἐξολοθρεύσει ἄρματα ἐξ Ἐφραΐμ, καὶ ἵππον ἐξ Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐξολοθρευθήσεται τόξον πολεμικόν, καὶ πληθὸς καὶ εἰρήνη ἐξ Ἐθνῶν· καὶ κατάρξει ὑδάτων ὡς θαλάσσης, καὶ ποταμῶν δι' ἐκβολὰς γῆς.

11. Καὶ σὺ ἐν αἱμάτι διαθήκης σε ἐξάπτεσθαι τὰς δεσμίους σε ἐκ λαοῦ ἐκ ἔχοντος ὕδωρ.

12. καθήσεσθε ἐν ὀχυρώματι δεσμοὶ καὶ θῆ- τῆς συναγωγῆς, καὶ ἀντὶ μιᾶς ἡμέρας σονται παροικεσίας σου διπλᾶ ἀνταποδώσω σοι.

13. Διότι ἐνέτεινά σε, Ἰέρᾳ, ἐμαυτῷ εἰς τόξον, ἔπλησα τὸν Ἐφραΐμ, καὶ ἐπεγεῶν τὰ τέκνα σου, Σιών, ἐπὶ τὰ τέκνα τῶν Ἑλλήνων, καὶ ψηλαφήσω σε ὡς ῥομφαίαν μαχητοῦ.

14. Καὶ ἔσαι Κύριος ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἐξελεύσεται ὡς ἀστραπὴ βολίς· καὶ Κύριος παντοκράτωρ ἐν σάλπιγγι σαλπιεῖ, καὶ πορεύσεται ἐν σάλᾳ ἀπειλῆς αὐτῆς.

15. Κύριος παντοκράτωρ ὑπερασπιεῖ αὐτῶν, καὶ καταναλώσουσιν αὐτοὺς, καὶ καταναλώσουσιν αὐτοὺς ἐν λίθοις σφενδάλης, καὶ ἐκπίονται τὸ αἷμα αὐτῶν ὡς οἶνον, καὶ πλήσσει ὡς Φιάλας θυσιαστήριον.

16. Καὶ σώσει αὐτὰς Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ὡς πρόβατα λαὸν αὐτῶν· διότι λίθοι ἅγιοι κυλίνονται ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῆς.

17. Ὅτι εἴ τι ἀγαθὸν αὐτῶν, καὶ εἴ τι καλὸν παρ' αὐτῶν, σῖτος νεανίσκοις, καὶ οἶνος εὐωδιάζων εἰς παρθένους.

ΚΕΦ. Ι'. Χ.

Ἀπεῖθε ὑετὸν παρὰ Κυρίου κατ' ὥραν, πρᾶϊμον καὶ ὄψιμον· Κύριος ἐποίησε φαντασίας, καὶ ὑετὸν

▼. 5. τῆς ἐλπίδος αὐτῆς· καὶ ἀπολ. βασιλεία ἀπὸ Γάζης) ἐπὶ τῷ παρακλίματι αὐτῆς, καὶ ἀπολ. βασιλεὺς ἐκ γάζης. v. 7. βδελύγματα αὐτῶν) βδελ. αὐτῶν. v. 8. ἐώρακα τοῖς) ἐώρακα ἐν τοῖς. v. 9. βασιλεὺς σου) σε abest. v. 10. ἐξολοθρευθήσεται) ἐξολοθρεύσεται. v. 11. διαθήκης ἐξάπτεσθαι τὰς δεσμίους) διαθήκης σου ἐξάπτεσθαι τὰς δεσμίους. v. 12. καὶ θῆσονται) καθήσεσθε. ibid. ὀχυρώματι) ὀχυρώμασι. v. 13. εἰς τόξον) τόξον. ibid. ἐπεγεῶν) ἐξεγεῶν. v. 14. ἔσαι Κύριος) transposita. v. 15. αὐτῶν, καὶ καταναλώσουσιν) αὐτοὺς, καὶ καταναλώσουσιν. ibid. τὸ αἷμα αὐτῶν) αὐτοὺς. ib. ὡς Φιάλας θυσ.) τὰς Φιάλας ὡς θυσιαστήριον. v. 16. Κύριος ἐν τῇ) κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν ἐν τῇ. ibid. ἐπὶ τῆς γῆς) absque articulo. v. 17. καλὸν παρ' αὐτοῦ) καλὸν αὐτοῦ. CAP. X. v. 1. ὑετὸν παρὰ Κυρίου) transposita.

υετὸν χειμερινὸν δώσει αὐτοῖς, ἐκάστω βοτάνην ἐν ἀγρῷ.

2. Διότι οἱ ἀποφθεγγόμενοι ἐλάλησαν κόπας, καὶ οἱ μάντις ὁράσεις ψευδεῖς, καὶ τὰ ἐνύπνια ψευδῇ ἐλάλουν, μάταια παρεκάλουν· διὰ τὸ ἐξηράνθησαν ὡς πρόβατα, καὶ ἐκακώθησαν, ὅτι οὐκ ἦν ἴασις.

3. Ἐπὶ τὰς ποιμένας παρωξύνθη ὁ θυμὸς μου, καὶ ἐπὶ τὰς αἰνὰς ἐπισκέψομαι· καὶ ἐπισκέπτεται Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ τὸ ποίμνιον αὐτῆς, τὸν οἶκον Ἰσάα, καὶ τάζει αὐτὰς ὡς ἵππον εὐπρεπῇ αὐτῆς ἐν πολέμῳ.

4. Καὶ ἐξ αὐτῆς ἐπέβλεψε, καὶ ἐξ αὐτῆς ἔταξε, καὶ ἐξ αὐτῆς τὸ τόξον ἐν θυμῷ· ἐξ αὐτῆς ἐξελεύσεται πᾶς ὁ ἐλαύνων ἐν τῷ αὐτῷ.

5. Καὶ ἔσονται ὡς μαχηταὶ παταύντες πηλὸν ἐν ταῖς ὁδοῖς ἐν πολέμῳ, καὶ παρατάσσονται, διότι Κύριος παντοκράτωρ μετ' αὐτῶν· καὶ καταίχυνθῇσονται ἀναβάται ἵππων.

6. Καὶ κατιχύσω τὸν οἶκον Ἰσάα, καὶ τὸν οἶκον Ἰωσήφ σώσω, καὶ κατοικίῳ αὐτὰς, ὅτι ἠγάπηκα αὐτοὺς, καὶ ἔσαι ἔσονται, ὃν τρόπον ἐκ ἀπεσρεψάμην αὐτὰς· διότι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν, καὶ ἐπακέσονται αὐτοῖς.

7. Καὶ ἔσονται ὡς μαχηταὶ τῷ Ἐφραΐμ, καὶ χαρήσεται ἡ καρδία αὐ-

τῶν ὡς ἐν οἶνῳ· καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν ὄψεται, καὶ εὐφρανθήσεται, καὶ χαρεῖται ἡ αὐτῶν καρδία ἐπὶ τῷ Κυρίῳ.

8. Σημανῶ αὐτοῖς, καὶ εἰσδέξομαι αὐτὰς, αὐτῶν διότι λυτρώσομαι αὐτὰς, καὶ πληθυνθήσονται, καθότι ἦσαν πολλοί·

9. καὶ σπερῶ αὐτὰς ἐν * λαῷ, καὶ οἱ μακρὰν μνηθήσονται μου, καὶ ἐκθρέψουσιν τὰ τέκνα αὐτῶν, καὶ ἐπιτρέψουσιν.

10. Καὶ ἐπιστρέψω αὐτὰς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐξ Ἀσσυρίων εἰσδέξομαι αὐτοὺς, καὶ εἰς τὴν Γαλααδίτιν καὶ εἰς τὸν Λίβανον εἰσάξω αὐτὰς, καὶ ἐ μὴ ὑπολειφθῇ ἐξ αὐτῶν εἰς εἰς·

11. καὶ διελεύσονται ἐν θαλάσῃ σενῇ, καὶ πατάξουσιν ἐν θαλάσῃ κύματα, καὶ ξηρανθήσονται πάντα τὰ βάθη ποταμῶν, καὶ ἀφαιρεθήσεται πᾶσα ὕδρις Ἀσσυρίων, καὶ σκῆπτον Αἰγύπτου περιαιρεθήσεται.

12. Καὶ κατιχύσω αὐτὰς ἐν Κυρίῳ Θεῷ αὐτῶν, καὶ ἐν τῷ ὀνόματι αὐτῆς καὶ αὐκαυχῇσονται, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.



Ιαίνουσιν, ὁ Λίβανος, τὰς θύρας σε, καὶ καὶ αὐφαγέτω πῦρ τὰς κέδρους σου·

2. ὀλουξάτω πίτυς, διότι πέπλωκε κέδρος, ὅτι μεγάλως μεγιστᾶνες ἐτάλαι-

ν. 2. ὅτι ἐκ ἡν) διότι ἐκ ἡν. ν. 3. ἐπισκέπτεται) ἐπισκέπτεται. ν. 4. ἐξ αὐτοῦ) ἀπ' αὐτῆς, quater h. ν. ibid. τὸ τόξον) absque articulo. ib. ἐλαύνων) ἐξελαύνων. ν. 5. παντοκράτωρ) abest. ν. 6. ἠγάπηκα) ἠγάπησα. ibid. καὶ ἔσαι, ὃν) καὶ ἔσονται, ὃν. ν. 7. ὄψεται καὶ εὐφρανθήσεται) ὄψονται καὶ εὐφρανθήσονται. ibid. αὐτῶν καρδία) transposita. ν. 8. αὐτὰς, διότι λυτρώσομαι αὐτοὺς· καὶ εἰσδέξομαι) αὐτοῖς, καὶ εἰσδέξομαι αὐτοὺς, διότι λυτρώσομαι αὐτοὺς. ν. 9. ἀπλήλως) ἐν λαοῖς. ibid. καὶ ἐκθρέψουσιν) καὶ deest. ν. 11. ξηρανθήσονται) ξηρανθήσεται.

λαιπώρησαν· ὀλολύξατε δρύες τῆς Βασιλείδος, ὅτι κατεσπάσθη ὁ δρυμὸς ὁ σύμφυτος.

3. Φωνὴ θρηγνούντων ποιμένων,* ὅτι τεταλαιπώρηκεν ἡ μεγαλωσύνη αὐτῶν· Φωνὴ ὠρυομένων λεόντων, ὅτι τεταλαιπώρηκε τὸ φρύαγμα τῶ Ἰσραήλου.

4. Τὰδε λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ποιμαίνετε τὰ πρόβατα τῆς σφαγῆς,

5. ἃ οἱ κλησάμενοι κατέσφαζον, καὶ ἔμετεμέλοντο, καὶ οἱ πωλοῦντες αὐτὰ ἔλεγον· εὐλογητὸς Κύριος, καὶ πεπλητήκαμεν, καὶ οἱ ποιμένες αὐτῶν οὐκ ἔπαχον ἔδεν ἐπ' αὐτοῖς.

6. Διὰ τῆτο ἔφεισομαι ἐκέτι ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας τὴν γῆν, λέγει Κύριος παντοκράτωρ· καὶ ἰδὲ ἐγὼ παραδίδωμι τὰς ἀνθρώπους, ἕκαστον εἰς χεῖρα τῶ πλησίον αὐτοῦ, καὶ εἰς χεῖρα βασιλέως αὐτοῦ, καὶ κατακόψει τὴν γῆν, καὶ ἔμὴ ἐξελεῖμαι ἐκ χειρὸς αὐτῶν.

7. Καὶ ποιμανῶ τὰ πρόβατα τῆς σφαγῆς· εἰς τὴν Χαναανίτιν* καὶ λήψομαι ἑμαυτῷ δύο βράδους, τὴν μίαν ἐκάλεσα κάλλος, καὶ τὴν ἑτέραν ἐκάλεσα χοῖνισμα· καὶ ποιμανῶ τὰ πρόβατα.

8. Καὶ ἐξαρῶ τὰς τρεῖς ποιμένας ἐν μηνὶ ἐνὶ, καὶ βαρυνθήσεται ἡ ψυχὴ μου ἐπ' αὐτὰς· καὶ γὰρ αἱ ψυχαὶ αὐτῶν ἐπαυρύνοντο ἐπ' ἐμέ.

9. Καὶ εἶπα· ἔ ποιμανῶ ὑμᾶς, τὸ
Tom. III.

ἀποθνήσκον ἀποθνήσκέτω, καὶ τὸ ἐκλείπον ἐκλείπέτω, καὶ τὰ καίλαλοιπα κατεδιέτωσαν ἕκαστος τὰς σάρκας τῶ πλησίον αὐτοῦ.

10. Καὶ λήψομαι τὴν βράδον μου τὴν καλὴν, καὶ ἀποβρίψω αὐτήν, τῷ διασκεδάσαι τὴν διαθήκην με· ἣν διέδμην πρὸς πάντας τὰς λαάς.

11. καὶ διασκεδάσεται ἐν τῇ ἡμέρᾳ διασκε- ἐκείνῃ, καὶ γνῶστονται οἱ Χαναναῖοι· τὰ δαδή- πρόβατα τὰ φυλασσόμενά μοι, διότι σονται λόγος Κυρίου ἐξί.

12. Καὶ ἐρῶ πρὸς αὐτὰς· εἰ καλὸν ἐνώπιον ὑμῶν ἐστὶ, δότε σῆσαντες τὸν μισθόν μου, ἢ ἀπείπαδε· καὶ ἔψησαν τὸν μισθόν μου τριάκοντα ἀργυρεῖς.

13. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· κἀγὼ αὐτὰς εἰς τὸ χανευτήριο, καὶ σκέψομαι σκέψαι αὐτὰ εἰ δοκιμὸν ἐστὶν, ὃν τρόπον ἐδοκιμά- θην ὑπὲρ αὐτῶν. Καὶ ἔλαβον τὰς τριά- κοντα ἀργυρεῖς, καὶ ἐνέβαλον αὐτὰς εἰς οἶκον Κυρίου εἰς τὸ χανευτήριο.

14. Καὶ ἀπέβριψα τὴν βράδον τὴν δευτέραν τὸ χοῖνισμα, τῷ διασκεδάσαι τὴν διαθήκην μου ἀναμέσον Ἰεῶν, καὶ ἀναμέσον τῷ Ἰσραήλ.

15. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἔτι λά- ξε σεαυτῷ σκεῖν ποιμένους ἀπείρους ποι- σκευὸς μενιμά.

16. διότι ἰδὲ ἐγὼ ἐξεγείρω ποιμένους ἐπὶ τὴν γῆν, τὸ ἐκλιμπάνον ἔμὴ ἐπι- σκέψεται, καὶ τὸ διεσκορπισμένον ἔμὴ
K ζητή-

CAP. XI. v. 6. παντοκράτωρ) abest. ibid. ἐξελεῖμαι) ἐξέλωμαι. v. 7. Χαναανίτιν) χαναανίτιν. ibid. τὴν μίαν) τὴν μὴν μίαν. v. 9. ἐκλείπέτω) ἐκλιπέτω. v. 11. διασκεδάσεται) διασκεδάσ- εται. ibid. φυλασσόμενα) addit μοι. v. 12. σῆσαντες) abest. v. 13. σκέψαι αὐτὰ εἰ) σκέψο- μαι εἰ. ibid. εἰς οἶκον) εἰς τὸν οἶκον. v. 14. τὴν διαθήκην μου) τὴν κατὰσχεν. ibid. τῷ Ἰσραήλ.) absque articulo. v. 15. σκεῖς ποιμένους ἀπ. ποιμενικά.) σκεῖν ποιμενικά ποιμένους ἀπείρων. v. 16. διεσκορπισμένον) ἐσκορπισμένον.

ζητήσῃ, καὶ τὸ συντετριμμένον ἐ μὴ
ἰάσῃται, καὶ τὸ ὀλόκληρον ἐ μὴ κα-
ταυθύνῃ, καὶ τὰ κρέα τῶν ἐκλεκτῶν
καταφάγεται, καὶ τὰς ἀβραγάλῃς
ἐκτρίψει αὐτῶν ἐκτρέψει.

17. Ω οἱ ποιμαίνοντες τὰ μάταια,
καὶ οἱ καταλελοιπότες τὰ πρόβατα·
μάχαιρα ἐπὶ τὰς βραχίονας αὐτῶν· καὶ
ἐπὶ τὸν ὀφθαλμὸν τὸν δεξιὸν αὐτῶν· ὁ
βραχίων αὐτῶν ξηραίνόμενος ἔξηρανθή-
σεται, καὶ ὁ ὀφθαλμὸς αὐτῶν ὁ δεξιὸς
ἐκλυφλέμενος ἐκλυφλωθήσεται.

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

Λ Ημῶς λόγου Κυρίου ἐπὶ τὸν Ἰσ-
ραὴλ, λέγει Κύριος, ἐκλείνων ἡ-
ρανὸν, καὶ θμελιῶν γῆν, καὶ
αὐτῶν πλασῶν πνεῦμα ἀνθρώπου ἐν αὐτῶν.

2. Ἰδὲ ἐγὼ τίθῃμι τὴν Ἱερουσαλὴμ ὡς
πρόθυρα σαλευόμενα πᾶσι τοῖς λαοῖς
κύκλῳ, καὶ ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ (καὶ) ἔσαι
περιοχὴ ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ.

3. καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ θήσο-
μαι τὴν Ἱερουσαλὴμ λίθον καταπατέ-
μενον πᾶσι τοῖς ἔθνεσι· πᾶς ὁ κατα-
πατῶν αὐτὴν ἐμπαίζων ἐμπαίζεται,
καὶ ἐπισυναχθήσονται ἐπ' αὐτὴν πᾶν-
τα τὰ ἔθνη τῆς γῆς.

4. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος
παντοκράτωρ, πατάξω πάντα ἵππον
ἐν ἐκτάσει, καὶ τὸν ἀναβάτην αὐτῶν ἐν
παραφρονήσει· ἐπὶ δὲ τὸν οἶκον Ἰδὲ
διανοίξω τὰς ὀφθαλμούς μου, καὶ πᾶν-

τας τὰς ἵππους τῶν λαῶν πατάξω ἐν
ἀποτυφλώσει.

5. Καὶ ἔρῃσιν οἱ χιλιάρχοι Ἰδὲ ἐν
ταῖς καρδίαις αὐτῶν· εὐρήσμεν ἑαυ-
τοῖς τὰς κατοικοῦντας Ἱερουσαλὴμ ἐν
Κυρίῳ παντοκράτορι Θεῷ αὐτῶν.

6. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ θήσομαι τὰς
χιλιάρχους Ἰδὲ ὡς δαλὸν πυρὸς ἐν
ξύλοις, καὶ ὡς λαμπάδα πυρὸς ἐν κα-
λάμῃ, καὶ κάλαφάγονται ἐκ δεξιῶν,
καὶ ἐξ εὐωνύμων πάντας τὰς λαῖς κυ-
κλόθεν· καὶ κατοικήσει Ἱερουσαλὴμ ἔτι
καθ' ἑαυτὴν ἐν Ἱερουσαλὴμ.

7. Καὶ σώσει Κύριος τὰ σκηνώματα
Ἰδὲ, καθὼς ἀπ' ἀρχῆς, ὅπως μὴ με-
γαλύνῃται καύχημα οἴκου Δαυὶδ, καὶ
ἐπαύσει τῶν κατοικοῦντων Ἱερουσαλὴμ ἐπὶ τὸν
Ἰδὲ.

8. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὑπερα-
σπιεῖ Κύριος ὑπὲρ τῶν κατοικούντων Ἱε-
ρουσαλὴμ· καὶ ἔσαι ὁ ἀδινῶν ἐν αὐ-
τοῖς ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ὡς Δαυὶδ, ὁ δὲ
οἶκος Δαυὶδ ὡς οἶκος Θεοῦ, ὡς ἄγγελος
Κυρίου ἐνώπιον αὐτῶν.

9. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ζητή-
σω τῷ ἐξῆραι πάντα τὰ ἔθνη τὰ ἐπερ-
χόμενα ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ.

10. Καὶ ἐκχεῶ ἐπὶ τὸν οἶκον Δαυὶδ,
καὶ ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας Ἱερουσαλὴμ
πνεῦμα χάριτος καὶ οἰκτιρῶ καὶ ἐπι-
βλέψομαι πρὸς με, ἀνθ' ὧν καταρ-
χήσαντο· καὶ κόψονται ἐπ' αὐτὸν κοπε-
τον, ὡς ἐπ' ἀγαπητὸν, καὶ ὀδυνηθή-
σονται ὀδύνην ὡς ἐπὶ τῷ πρωτοτόκῳ.

II. Ἐν

V. 16. ἐκτρίψει) ἐκτρέψει. V. 17. καὶ οἱ καταλελοιπότες) καὶ οἱ deest. ibid. αὐτοῦ ὁ δεξιὸς) trans-
posita. CAP. XII. V. 1. πνεῦμα αὐτοῦ) πνεῦμα ἀνθρώπου. V. 2. (καὶ) abest. V. 6. καθ'
ἑαυτὴν.) adjicit ἐν Ἱερουσαλὴμ. V. 7. ἐπαύσεις) ἐπαύσεις. ibid. Ἰδὲ.) ἰδὲ. V. 8. ὡς οἶκος) ὡς
δαυὶδ, ὁ δὲ οἶκος. V. 9. τὰ ἐξῆραι) ἐξῆραι. ibid. ἐπερχόμενα) ἐρχόμενα. V. 10. ἐπ' αὐτοῖς) ἐπ'
αὐτόν. ibid. ὡς ἐπ' ἀγαπητὸν) ὡς ἐπ' ἀγαπητῷ. ib. ἐπὶ τῷ πρωτοτόκῳ.) ἐπὶ τῷ πρωτοτόκῳ.

11. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ μεγαλυνθήσεται ὁ κοπετός ἐν Ἱερουσαλὴμ, ὡς κοπετός ῥωanos ἐν πεδίῳ ἐκκοπιζόμενος.

12. καὶ κάψεται ἡ γῆ κατὰ φυλαάς φυλαάς· φυλὴ καθ' ἑαυτὴν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν καθ' ἑαυτάς· φυλὴ οἴκου Δαυὶδ καθ' ἑαυτὴν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν καθ' ἑαυτάς· φυλὴ οἴκου Νάθαν καθ' ἑαυτὴν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν καθ' ἑαυτάς.

13. φυλὴ οἴκου Λευὶ καθ' ἑαυτὴν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν καθ' ἑαυτάς· φυλὴ τῆ Συμεὼν καθ' ἑαυτὴν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν καθ' ἑαυτάς.

14. πᾶσαι αἱ φυλαὶ αἱ ὑπολελειμμένοι, φυλὴ καθ' ἑαυτὴν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν καθ' ἑαυτάς.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

✠ **Ε**Ν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσαι πᾶς τόπος διανοιγόμενος ἐν τῷ οἴκῳ Δαυὶδ, καὶ τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλὴμ εἰς τὴν μετακίνησιν, καὶ εἰς τὸν χωρισμόν.
✠ **Ε**ΑΝΤΙΣ-
μόν

2. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, λέγει Κύριος Σαβαώθ, ἐξολοθρεύσω τὰ ὀνόματα τῶν εἰδώλων ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἐκέτι ἔσαι αὐτῶν μνηεῖα· καὶ τὸς ψευδοπροφήτας, καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἀκάθαρτον ἐξαεῶ ἀπὸ τῆς γῆς.

3. Καὶ ἔσαι ἐάν προφητεύσῃ ἄνθρωπος ἔτι, καὶ ἐρεῖ πρὸς αὐτὸν ὁ πατήρ

αὐτῆ καὶ ἡ μήτηρ αὐτῆ, οἱ γεννήσαντες αὐτὸν, ἐν τῷ προφητεύειν αὐτόν· ὁ Ζήση, ὅτι ψευδῇ ἐλάλησας ἐν ὀνόματι Κυρίου· καὶ συμποδίσιν αὐτόν ὁ πατήρ αὐτῆ καὶ ἡ μήτηρ αὐτῆ, οἱ γεννήσαντες αὐτόν, ἐν τῷ προφητεύειν αὐτόν.

4. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ καταχυνθήσονται οἱ προφῆται, ἕκαστος ἐκ τῆς ὁράσεως αὐτῆ, ἐν τῷ προφητεύειν αὐτόν, καὶ ἐνδύσονται δέρον τριχίνην, ἀνθ' ὧν ἐψεύσαντο.

5. Καὶ ἐρεῖ· ἐκ εἰμὶ προφήτης ἐγώ, διότι ἄνθρωπος ἐργαζόμενος τὴν γῆν ἐγώ εἰμι, ὅτι ἄνθρωπος ἐγέννησέ με ἐκ νεότητός μου.

6. Καὶ ἐρεῖ πρὸς αὐτόν· τί αἱ πληγαὶ αὗται ἀναμέσον τῶν χειρῶν σου; καὶ ἐρεῖ, ὡς ἐπλήγην ἐν τῷ οἴκῳ τῆ ἀγαπητῆ μου.

7. Ῥομφαία ἐξεγέρθητι ἐπὶ τὸν ποιμένα μου, καὶ ἐπ' ἄνδρα πολίτην μου, αὐτῆ λέγει Κύριος παντοκράτωρ· πᾶταξον τὸν ποιμένα, καὶ διασκορπισθήσονται τὰ πρόβατα τῆς ποιμνῆς· καὶ ἐπάξω τὴν χειρὰ μου ἐπὶ τὰς μικροὺς.

8. Καὶ ἔσαι ἐν * πάσῃ τῇ γῇ, λέγει * τῇ ἡ Κυρίου, τὰ δύο μέρη αὐτῆς ἐξολοθρευθήσεται καὶ ἐκλείψει, τὸ δὲ τρίτον ὑπολειφθήσεται ἐν αὐτῇ.

9. καὶ διάξω τὸ τρίτον διὰ πυρὸς, καὶ πυρεύσω αὐτὰς ὡς πυρεῖται τὸ ἀργύριον, καὶ δοκιμῶ αὐτὰς, ὡς δοκιμάζεται τὸ χρυσίον· αὐτὸς ἐπικαλέσειαι

Κ 2

τὸ

V. 12. φυλὴ καθ' ἑαυτὴν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν καθ' ἑαυτάς·) hac desiderantur. V. 13. Λευὶ) Λευί. V. 14. αἱ φυλαὶ αἱ ὑπολελειμμένοι) αἱ ὑπολελειμμένοι φυλαί. CAP. XIII. V. 1. ἐν τῷ οἴκῳ) τῷ οἴκῳ. ibid. ἐναντίον.) χωρισμόν. V. 2. Κύριος) addit σαβαώθ. ibid. ἔσαι αὐτῶν) transposita. V. 3. ἐν τῷ προφητεύειν αὐτόν) non habet. ibid. ἐν ὀνόματι) ἐπ' ὀνόματι. V. 5. διότι ἄνθρωπος) adjicit ἐργαζόμενος τὴν γῆν ἐγώ εἰμι, ὅτι ἄνθρωπος. V. 6. τῆ ἀγαπητῆ) τῇ ἀγαπητῇ. V. 7. ἐπὶ τὸν ποιμένα μου, καὶ ἐπ' ἄνδρα π. αὐτῆ) ἐπὶ τὰς ποιμένας μου, καὶ ἐπὶ ἄνδρα πολίτην μου. ibid. πᾶταξον τὸν π. καὶ διασκορπ. τὰ πρ. τῆς π.) πᾶταξτε τὰς ποιμένας, καὶ ἐκσπάσσετε τὰ πρόβατα. ibid. ποιμνῆς.) μικροὺς. V. 8. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ) ἐν πάσῃ τῇ γῇ.

τὸ ὄνομά μου, καὶ ἐγὼ ἐπακέσομαι αὐ-
τῷ, καὶ ἐρῶ, λαός με ὁτός ἐστί. καὶ
αὐτὸς ἐρεῖ, Κύριος ὁ Θεός μου.

ΚΕΦ. ΙΔ'. XIV.

Ι Δοὺ ἡμέραι ἔρχονται τῷ Κυρίου, καὶ
διαμεριδιθήσονται τὰ σκῦλα σου ἐν
σοί.

2. καὶ ἐπισυνάξω πάντα τὰ ἔθνη
ἐπὶ Ἱερουσαλήμ εἰς πόλεμον, καὶ αἰλώ-
σεται ἡ πόλις, καὶ διασπαγῇσονται αἱ
οἰκίαι, καὶ αἱ γυναῖκες μολυνθήσονται
καὶ ἐξελεύσεται τὸ ἥμισυ τῆς πόλεως
ἐν αἰχμαλωσίᾳ, οἱ δὲ κατὰλοιποι τῷ
λαῷ με ὁ μὴ ἐξολεθρευθῶσιν ἐκ τῆς
πόλεως.

3. Καὶ ἐξελεύσεται Κύριος, καὶ πα-
ρατάσσεται ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐκείνοις, κα-
τὰ τὴν ἡμέραν θῶς ἡμέρα παρατάξεως αὐτῶ ἐν ἡμέρᾳ
πολέμου.

4. Καὶ σήσονται οἱ πόδες αὐτῶ ἐν τῇ
ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐπὶ τὸ ὄρος τῶν ἑλαιῶν,
τὸ κατέναντι Ἱερουσαλήμ ἐξ ἀνατολῶν καὶ ὀρεινῆ-
σεται τὸ ὄρος τῶν ἑλαιῶν, τὸ ἥμισυ αὐτῶ
πρὸς ἀνατολὰς, καὶ τὸ ἥμισυ αὐτῶ
πρὸς θάλασσαν, χάος μέγα σφύδρα·
καὶ κλινεῖ τὸ ἥμισυ τῶ ὄρους πρὸς βορ-
ρᾶν, καὶ τὸ ἥμισυ αὐτοῦ πρὸς νότον.

5. καὶ ἐμφραχθήσεται Φάραγξ ὄρε-
ων μου, καὶ ἐγκολληθήσεται Φάραγξ
ὄρεων ἕως Ἀσσηλ, καὶ ἐμφραχθήσεται, κα-

θῶς ἐνεφράγη ἐν ταῖς ἡμέραις τῷ σεισ-
μοῦ ἐν ἡμέραις Ὁζίου βασιλέως Ἰούδα·
καὶ ἤξει Κύριος ὁ Θεός μου, καὶ πάν-
τες οἱ ἅγιοι μετ' αὐτῶ.

6. Καὶ ἔσται ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ οὐκ ἔ-
σαι Φῶς, καὶ ψυχὴ καὶ πάγος.

7. ἔσαι μία ἡμέρα, καὶ ἡ ἡμέρα ἐκεί-
νῃ γνωστὴ τῷ Κυρίῳ, καὶ οὐχ ἡμέρα,
καὶ ὁ νύξ, καὶ πρὸς ἑσπέραν ἔσαι Φῶς.

8. Καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐξελεύσε-
ται ὕδωρ ζῶν ἐξ Ἱερουσαλήμ, τὸ ἥμισυ
αὐτῶ εἰς τὴν θάλασσαν τὴν πρώτην,
καὶ τὸ ἥμισυ αὐτῶ εἰς τὴν θάλασσαν
τὴν ἐσχάτην· καὶ ἐν θέρει καὶ ἐν ἔαρι ἔσαι ἀέρι
οὐτός.

9. Καὶ ἔσαι Κύριος εἰς βασιλέα ἐπὶ
πᾶσαν τὴν γῆν· ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ
ἔσαι Κύριος εἰς, καὶ τὸ ὄνομα αὐτῶ ἐν.

10. Κυκλῶν πᾶσαν τὴν γῆν, καὶ τὴν κυκλῶν
ἐρημον ἀπὸ Γαβεὲ ἕως Ῥεμμῶν κατὰ
νότον Ἱερουσαλήμ· Ῥαμα δὲ ἐπὶ τόπου
μενεῖ, ἀπὸ τῆς πύλης Βενιαμὴν ἕως
τῆς πόλεως τῆς πύλης τῆς πρώτης, ἕως
τῆς πύλης γωνιῶν, καὶ ἕως τῆς πύργου
Ἀναμειλ, καὶ ἕως τῶν ὑποληνίων τῶ
βασιλέως.

11. κατοικήσκει ἐν αὐτῇ, καὶ οὐκ ἔσαι κατοικῆ-
σάμενος ἐν αὐτῇ, καὶ κατοικήσκει Ἱερουσα-
λήμ πεποιδότως.

12. Καὶ αὕτη ἔσαι ἡ πλῆσις, ἣν κό-
ψει Κύριος πάντας τὰς λαούς, ὅσοι
ἔπτε.

V. 9. καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ. CAP. XIV. v. 1. τῷ Κυρίῳ) absque articulo. v. 3. ἡμέραι) ἡμέρα.
v. 4. τῶν ἑλαιῶν) supplementa minoribus typis expressa habet Edit. Rom. ibid. καὶ τὸ ἥμι-
συ αὐτῶ πρὸς θάλασσαν) καὶ πρὸς θάλασσαν. ib. πρὸς βορρᾶν) πρὸς τὸν βορρᾶν. v. 5. ἐμφραχθή-
σεται Φάραγξ ὄρεων μου) φραχθήσεται ἡ Φάραγξ τῶν ὄρεων μου. ibid. Ἀσσηλ, καὶ ὁ δὲ) ἰσχυρὸς, καὶ
ἐμφραχθήσεται κατὰ. ib. σεισμῶ) συσσεισμοῦ. v. 6. ἐν ἐκείνῃ) καὶ ἔσται ἐν ἐκείνῃ. ibid. ψυχὴ) ψυχή.
v. 7. μία ἡμέρα) μίαν ἡμέραν. ib. πρὸς ἑσπέραν) καὶ πρὸς ἑσπέραν. v. 8. ἀέρι, ἔαρι.
v. 10. κυκλῶν) κυκλῶν. ibid. Γαβεὲ) γαβέ. ib. Βενιαμὴν ἕως τῆς) Βενιαμὴν ἕως τῆς πόλεως τῆς. ib.
γωνιῶν) τῶν γωνιῶν. ib. καὶ ἕως τῶν ὑποληνίων) ἕως τῶν ἀποληνίων. v. 11. κατοικήσκει ἐν αὐτῇ, καὶ
οὐκ ἔσαι ἀνάθεμα) κατοικήσκει ἐν αὐτῇ, καὶ ἀνάθεμα ἐκ ἑαυτοῦ.

ἐπεσφράτευσαν ἐπὶ Ἱερουσαλήμ· τακίσονται αἱ σάρκες αὐτῶν, ἐσηκώτων αὐτῶν ἐπὶ τὰς πόδας αὐτῶν, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν ῥυήσονται ἀπὸ τῶν ὀπῶν αὐτῶν, καὶ ἡ γλῶσσα αὐτῶν τακίσεται ἐν τῷ στόματι αὐτῶν.

13. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἑκασ-
ἐπιλήμ-
ψεται
σις Κυρίου ἐπ' αὐτὰς μεγάλη· καὶ ἐπιλή-
φονται ἑκαστος τῆς χειρὸς τῆς πλησίον
αὐτοῦ, καὶ συμπλακθήσεται ἡ χεὶρ αὐ-
τῆς πρὸς χεῖρα τῆς πλησίον αὐτοῦ.

14. Καὶ ὁ Ἰούδας παρατάσσεται ἐν Ἱερουσαλήμ, καὶ συνάξει τὴν ἰσχύον πάντων τῶν λαῶν κυκλόθεν, χρυσίον καὶ ἀργύριον καὶ ἱματισμὸν εἰς πλῆθος σφόδρα.

15. Καὶ αὕτη ἔσαι ἡ πῖσις τῶν ἵππων, καὶ τῶν ἡμίονων, καὶ τῶν καμήλων, καὶ τῶν ὄνων, καὶ πάντων τῶν κτηνῶν τῶν ὄντων ἐν ταῖς παρεμβολαῖς ἐκείναις, κατὰ τὴν πῖσιν ταύτην.

κατα-
λημφθῶ-
σιν
16. Καὶ ἔσαι, ὅσοι ἂν καταλειφθῶσιν ἐκ πάντων τῶν ἐθνῶν τῶν ἐλθόντων ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, καὶ ἀναβήσονται κατ' ἐν-
αυτὸν, τῷ προσκυνῆσαι τῷ βασιλεῖ Κυ-
ρίῳ παντοκράτορι, καὶ τῷ ἑορτάζειν τὴν ἑορτὴν τῆς σκηνοπηγίας.

17. Καὶ ἔσαι, ὅσοι ἂν μὴ ἀναβῶσιν ἐκεῖ ἐκ πασῶν τῶν φυλῶν τῆς γῆς εἰς Ἱερουσαλήμ, τῷ προσκυνῆσαι τῷ βασι-
λεῖ Κυρίῳ παντοκράτορι, καὶ ἔτοι ἐκεῖ-
νοῖς προσεδήσονται.

18. Ἐάν δὲ φυλὴ Αἰγύπτου μὴ ἀνα-
βῇ, μὴδὲ ἔλθῃ ἐκεῖ, καὶ ἐπὶ τέρας ἔσαι
ἡ πῖσις, ἣν παλάξει Κύριος πάντα τὰ
ἐθνη, ὅσα ἂν μὴ ἀναβῇ, τῷ ἑορτάσαι
τὴν ἑορτὴν τῆς σκηνοπηγίας.

19. Αὕτη ἔσαι ἡ ἀμαρτία Αἰγύπτου, ἔσθ' ἡ
καὶ ἡ ἀμαρτία πάντων τῶν ἐθνῶν, ὅσα
ἂν μὴ ἀναβῇ τῷ ἑορτάσαι τὴν ἑορτὴν
τῆς σκηνοπηγίας.

20. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσαι τὸ ἐπὶ
τὸν χαλινὸν τῷ ἵππῳ ἅγιον τῷ Κυρίῳ
παντοκράτορι· καὶ ἔσονται οἱ λέβητες
οἱ ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου ὡς φιάλαι πρὸ
προσώπου τῷ θυσιαστηρίῳ.

21. καὶ ἔσαι πᾶς λέβης ἐν Ἱερουσα-
λήμ καὶ ἐν τῷ Ἰσραὴλ ἅγιον τῷ Κυρίῳ
παντοκράτορι· καὶ ἤξουσιν πάντες οἱ θυ-
σιάζοντες, καὶ λήψονται ἐξ αὐτῶν,
καὶ ἐψήσουσιν ἐν αὐτοῖς, καὶ οὐκ ἔσαι
Χαναναῖος οὐκέτι ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου
παντοκράτορος ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.

v. 12. ἐσηκώτων αὐτῶν) αὐτῶν deest. ibid. ἀπὸ τῶν ὀπῶν) ἐκ τῶν ὀπῶν. v. 13. ἐπ' αὐτὰς μεγάλη) transposita. ibid. ἐπιλήμψεται) ἐπιλήφονται. ib. πρὸς χεῖρα) πρὸς τὴν χεῖρα. v. 14. ὁ Ἰούδας) absque articulo. v. 15. αὕτη ἔσαι) καὶ αὕτη ἔσαι. v. 16. ἂν καταλειφθῶσιν) ἂν καταλειφθῶ-
σιν. ibid. ἑορτάζειν) ἑορτάσαι. v. 17. ἐκεῖ) deest. v. 18. ἐκεῖ, ἐπὶ τούτοις ἔσαι) καὶ ἐπὶ τέτοις
ἔσαι. ibid. ὅσα ἂν μὴ) ὅσα ἂν μὴ. v. 19. Αὕτη ἔστιν) αὕτη ἔσαι. ibid. ὅσα ἂν μὴ) ὅς ἂν μὴ.
ib. τῷ ἑορτάσαι) ἑορτάσαι. v. 20. οἱ λέβητες οἱ ἐν) οἱ λέβητες ἐν. v. 21. ἅγιον) ἅγιος. ib. οὐκέτι) ἐτι.

ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΙΑ'.

ΜΑΛΑ-

ΜΑΛΑΧΙΑΣ ΙΒ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.



Ἡμεῖς λόγου Κυρίου ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ ἐν χειρὶ ἀγγέλου αὐτῆ· θέδε δὴ ἐπὶ τὰς καρδίας ὑμῶν.

2. Ἠγάπησα ὑμᾶς, λέγει Κύριος. Καὶ εἶπατε· ἐν τίνι ἠγάπησας ἡμᾶς; σὺν ἀδελφὸς ἦν Ἡσαΐ τῷ Ἰακώβ; λέγει Κύριος· καὶ ἠγάπησα τὸν Ἰακώβ,

3. τὸν δὲ Ἡσαΐ ἐμίσησα, καὶ ἔταξα τὰ ὄρια αὐτῆ εἰς ἀφανισμόν, καὶ τὴν κληρονομίαν αὐτῆ εἰς δώματα ἐρήμου.

4. Διότι ἐρεῖ· ἡ Ἰδαμαία καλῆςραπταί, καὶ ἐπιτρέψωμεν, καὶ ἀνοικοδομήσωμεν τὰς ἡρημασμένας. Ταῦτα λέγει Κύριος παντοκράτωρ· αὐτοὶ οἰκοδομήσουσι, καὶ ἐγὼ κατατρέψω· καὶ ἐπικληθήσεται αὐτοῖς ὄρια ἀνομίας, καὶ λαὸς ἐφ' ὃν παρατέτακται Κύριος ἕως αἰῶνος.

5. Καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ ὑμῶν ὀψονται, καὶ ὑμεῖς ἐρεῖτε· ἐμεγαλύνθη Κύριος ὑπεράνω τῶν ὀρίων τῷ Ἰσραὴλ.

6. Υἱὸς δοξάζει πατέρα, καὶ δῆλος τὸν Κύριον αὐτῆ· καὶ εἰ πατὴρ εἰμὶ ἐγὼ, πῶς ἔστιν ἡ δόξα μου; καὶ εἰ Κύριος εἰμὶ ἐγὼ, πῶς ἔστιν ὁ φόβος μου; λέγει Κύριος παντοκράτωρ· ὑμῖν οἱ ἱερεῖς οἱ φαυ-

λίζοντες τὸ ὄνομά μου. Καὶ εἶπατε· ἐν τίνι ἐφανλίσσαμεν τὸ ὄνομά σου;

7. προσάγοντες πρὸς τὸ θυσιαστήριόν μου ἄρτους ἡλισγημένους. Καὶ εἶπατε· ἐν τίνι ἡλισγήσαμεν αὐτές; ἐν τῷ λέγειν ὑμᾶς, τρώπεζα Κυρίου ἡλισγημένη ἐστὶ, καὶ τὰ ἐπιτιθέμενα βρώματα ἐξεδενωμένα.

8. Διότι ἐὰν προσάγαγῃτε τυφλὸν εἰς θυσίαν, ἢ κακόν; καὶ ἐὰν προσάγαγῃτε χωλὸν ἢ ἀβέβητον, ἢ κακόν; προσάγατε δὴ αὐτὸ τῷ ἡγουμένῳ σε, εἰ προσδέξεται σε, εἰ λήψεται πρόσωπόν σε, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

9. Καὶ νῦν ἐξήλασθε τὸ πρόσωπον τῷ Θεῷ ὑμῶν, καὶ δέδητε αὐτοῦ. Ἐν χερσὶν ὑμῶν γέγοιτε ταῦτα· εἰ λήψομαι ἐξ ὑμῶν πρόσωπα ὑμῶν, λέγει Κύριος παντοκράτωρ;

10. Διότι καὶ ἐν ὑμῖν συγκλειθήσονται θύραι, καὶ ἐκ ἀνιάφεται τὸ θυσιαστήριόν μου ὄρεάν· ἐκ ἔστι με θῆλημα ἐν ὑμῖν, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, καὶ θυσίαν ἐ προσδέχομαι ἐκ τῶν χειρῶν ὑμῶν.

11. Διότι ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου καὶ ἕως δυσμῶν τὸ ὄνομά μου δεδοξασται ἐν ταῖς ἔθνεσι, καὶ ἐν παντὶ τόπῳ θυμία-

μοσ

ΜΑΛΑΧΙΑΣ ΙΒ. CAP. I. v. 4. τὰς ἡρημασμένας) τὰς ἐρήμους. v. 6. Κύριον αὐτοῦ) κύριον αὐτοῦ. v. 7. βρώματα ἐξεδενωμένα) ἐξεδενώσαστε. v. 8. εἰς θυσίαν) εἰς θυσίας. ibid. δὴ αὐτὸ τῷ) δὴ αὐτῷ τῷ. ib. προσδέξεται αὐτὸ) προσδέξεται σε. v. 11. ἡλίου, ἕως) ἡλίου, καὶ ἕως.

προσα- μα προσάγεται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, καὶ γάγεται θυσία καθαρά· διότι μέγα τὸ ὄνομά μου ἐν τοῖς ἔθνεσι, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

12. Ὑμεῖς δὲ βεβηλᾶτε αὐτὸ ἐν τῷ λέγειν ὑμᾶς· τράπεζα Κυρίου ἡλισγημένη ἐστὶ, καὶ τὰ ἐπιτιθέμενα ἐξεδένανται βρώματα αὐτοῦ.

13. Καὶ εἶπατε· ταῦτα ἐκ κακοπαθείας ἐστὶ, καὶ ἐξεφύσησατε αὐτὰ, λέγει Κύριος παντοκράτωρ· καὶ εἰσεφέρετε τὰ ἀρπάγματα, καὶ τὰ χυλὰ, καὶ τὰ ἐνοχλήματα· καὶ εἰς φέρητε τὴν θυσίαν, εἰ προσδεξομαι αὐτὰ ἐκ τῶν χειρῶν ὑμῶν, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

14. Καὶ ἐπικατάρατος, ὃς ἦν δυνατός, καὶ ὑπῆρχεν αὐτῷ ἐν τῷ ποιμνίῳ αὐτῷ αὐτὸς ἄρσεν, καὶ εὐχὴ αὐτῷ ἐπ' αὐτῷ, καὶ θύει διεφθαρμένον τῷ Κυρίῳ· διότι μέγας βασιλεὺς ἐγώ εἰμι, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, καὶ τὸ ὄνομά μου ἐπιφανὲς ἐν τοῖς ἔθνεσι.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΚΑΙ νῦν ἡ ἐντολὴ αὕτη πρὸς ὑμᾶς, οἱ ἱερεῖς·

2. εἰάν μὴ ὑπακούσητε, καὶ εἰάν μὴ ᾔθδε εἰς τὴν καρδίαν ὑμῶν, τὸ δέναι δόξαν τῷ ὀνόματί μου, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, καὶ ἐξαποσελᾷ ἐφ' ὑμᾶς τὴν κατάραν, καὶ ἐπικαταράσομαι τὴν εὐλογίαν ὑμῶν, καὶ κατα-

ράσομαι αὐτήν· καὶ διασκεδάσω τὴν εὐλογίαν ὑμῶν, καὶ οὐκ ἔσται ἐν ὑμῖν, ὅτι ὑμεῖς ἐτίθεσθε εἰς τὴν καρδίαν ὑμῶν.

3. Ἰδὲ ἐγὼ ἀφορίζω ὑμῖν τὸν ὄμον, καὶ σκορπιῶ ἔνυστρον ἐπὶ τὰ πρόσωπα ὑμῶν, ἔνυστρον ἐορτῶν ὑμῶν, καὶ λήψομαι ἐορτῆς ὑμᾶς ὡς τὸ αὐτό· ἐπὶ

4. καὶ ἐπιγνώσεσθε, διότι ἐγὼ Κύριος ἐξαπέσταλκα πρὸς ὑμᾶς τὴν ἐντολὴν ταύτην, τὸ εἶναι τὴν διαθήκην μου πρὸς τὰς Λευίτας, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

5. Ἡ διαθήκη μου ἦν μετ' αὐτοῦ τῆς ζωῆς καὶ τῆς εἰρήνης, καὶ ἔδωκα αὐτῷ ἐν φόβῳ φοβεῖσθαι με, καὶ ἀπὸ προσώπου τῶ ὀνοματός μου σέλλεσθαι αὐτόν·

6 νόμος ἀληθείας ἦν ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ, καὶ ἀδικία οὐχ εὗρέθη ἐν χεῖλεσιν αὐτοῦ· ἐν εἰρήνῃ κατευθύνων ἐπορεύθη μετ' ἐμοῦ, καὶ πολλὰς ἐπέσχεψεν ἀπὸ ἀδικίας.

7. Ὅτι χεῖλη ἱερέως φυλάξεσθαι γνώσιν, καὶ νόμον ἐκζητήσουσιν ἐκ στόματος αὐτοῦ· διότι ἄγγελος Κυρίου παντοκράτορος ἐστίν.

8. Ὑμεῖς δὲ ἐξεκλίνετε ἐκ τῆς ὁδοῦ, καὶ πολλὰς ἠθηνήσατε ἐν νόμῳ, καὶ διεφθείρατε τὴν διαθήκην τῷ Λευί, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

9. Καὶ ἐγὼ δέδωκα ὑμᾶς ἐξεδειωμένους, καὶ ἀπεβριμμένους εἰς πάντα τὰ ἔθνη·

V. 11. προσάγεται ἐπὶ τῷ) προσάγεται τῷ. V. 12. ἐξεδένανται) ἐξουδένωνται. V. 13. τὰ ἀρπάγματα) absque articulo. ibid. φέρητε θυσίαν) φέρητε τὴν θυσίαν. V. 14. αὐτῷ ἐν τῷ ποιμνίῳ αὐτοῦ) ἐν τῷ ποιμνίῳ αὐτοῦ. ibid. μέγας βασιλεὺς) transposita. CAP. II. v. 2. ὑπακούσητε) ἀκούσητε. V. 3. ἐορτῆς) ἐορτῶν. ibid. ἐπὶ τὸ αὐτό.) εἰς τὸ αὐτό. V. 4. Κυρίου) abst. V. 5. τὸ ὄνομα) absque articulo. V. 8. πολλὰς ἠθηνήσατε) transposita. ibid. καὶ διεφθείρατε) διεφθείρατε. V. 9. Καὶ ἐγὼ) καὶ ἐγώ.

ἔθνη· ἀνθ' ὧν ὑμεῖς οὐκ ἐφυλάξαθε τὰς ἐπαγγελίας μου, ἀλλ' ἐλαμβάνετε πρόσ-
ωπα ἐν νόμῳ.

10. Οὐχὶ Θεὸς ἔς ἐκτίσεν ἡμᾶς; οὐ-
χὶ πατὴρ ἔς πάντων ἡμῶν; τί ὅτι ἐγ-
κατελίπετε ἕκαστος τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ,
τῷ βεβηλώσαι τὴν διαθήκην τῶν πατέ-
ρων ὑμῶν;

11. Ἐγκατελείφθη Ἰσραὴλ, καὶ βδελυ-
γμα ἐγένετο ἐν τῷ Ἰσραὴλ καὶ ἐν Ἰε-
ρουσαλὴμ· διότι ἐβεβήλωσεν Ἰσραὴλ τὰ
ἅγια Κυρίου, ἐν οἷς ἠγάπησε, καὶ ἐπε-
τήδευσεν εἰς Θεὸς ἀλλοτρίους.

12. Ἐξολοθρεύσει Κύριος τὸν ἀνθρώ-
πον τὸν ποιοῦντα ταῦτα, ἕως καὶ τα-
πεινωθῇ ἐκ σκηνοματίων Ἰακώβ, καὶ ἐκ
προσαγαγόντων θυσίαν τῷ Κυρίῳ παν-
τοκράτορι.

13. Καὶ ταῦτα, ἃ ἐμίσουν, ἐποιεῖ-
τε· ἐκαλύπτετε δάκρυσι τὸ θυσιαστήριον
Κυρίου, καὶ κλαυθμῷ καὶ ξυναγμῷ ἐκ
κόπων· Χεῖρ ἐστὶν ἀξιὸν ἐπιβλέψαι εἰς
θυσίαν, ἢ λαβεῖν δεκλὸν ἐκ τῶν χει-
ρῶν ὑμῶν;

14. Καὶ εἶπατε, ἕνεκα τίνος; ὅτι
Κύριος διεμαρτύρατο ἀναμέσον σου καὶ
ἀναμέσον γυναικὸς νεότητός σου, ἣν
ἐγκατέλιπες, καὶ αὕτη κοινωνός σου,
καὶ γυνὴ διαθήκης σου.

15. Καὶ ἐκ ἄλλος ἐποίησε; καὶ ὑπό-
λειμμα πνεύματος αὐτοῦ. Καὶ εἶπατε·
αὐτὴ τί ἄλλο ἢ σπέρμα ζητεῖ ὁ Θεός; Καὶ

φυλάξαθε ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν, καὶ
γυναικᾶ νεότητός σου μὴ ἐγκαταλίπης·

16. ἀλλ' ἐὰν μισήσας ἐξαποστείλῃς,
λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ παντοκράτωρ
Θεὸς Ἰσραὴλ, καὶ καλύψει ἁτέλεια
ἐπὶ τοῖς ἐσθύματά σου, λέγει Κύριος παν-
τοκράτωρ· καὶ φυλάξαθε ἐν τῷ πνεύ-
ματι ὑμῶν, καὶ ἐ μὴ ἐγκαταλίπῃτε.

17. Οἱ παροξύνοντες τὸν Θεὸν ἐν τοῖς
λόγοις ὑμῶν. Καὶ εἶπατε· ἐν τίνι πα-
ροξύναμεν; ἐν τῷ λέγειν ὑμᾶς· πᾶς
ποιῶν πονηρὸν, καλὸν ἐνώπιον Κυρίου,
καὶ ἐν αὐτοῖς αὐτὸς εὐδόκησε· καὶ ποῦ
ἔστιν ὁ Θεὸς τῆς δικαιοσύνης;

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

Ἰδοὺ ἐγὼ ἐξαποστέλλω τὸν ἄγγελόν
μου, καὶ ἐπιβλέψαι ὁδὸν πρὸ προ-
σώπῃ μου, καὶ ἐξαίφνης ἔξει εἰς
τὸν ναὸν αὐτοῦ Κύριος, ὃν ὑμεῖς ζητεῖτε,
καὶ ὁ ἄγγελος τῆς διαθήκης, ὃν ὑμεῖς
θέλετε· ἰδοὺ ἔρχεται, λέγει Κύριος παν-
τοκράτωρ.

2. Καὶ τίς ὑπομενεῖ ἡμέραν εἰσόδου
αὐτοῦ; καὶ τίς ὑποστήσεται ἐν τῇ ὀπτα-
σίᾳ αὐτοῦ; διότι αὐτὸς εἰσπορεύεται
ὡς πῦρ χωνευτήρις, καὶ ὡς ποταμὸς πλυ-
νόντων.

3. Καὶ καθιεῖται χωνεύων καὶ καθα-
ρίζων ὡς τὸ ἀργύριον, καὶ ὡς τὸ χρυ-
σίον, καὶ καθαρῖσει τὰς υἱοὺς Λευὶ,
καὶ

γ. 9. ἀλλ' ἀλλὰ. γ. 10. Οὐχὶ Θ. εἰς - - πάντων ἡμῶν) οὐχὶ πατὴρ εἰς πάντων ὑμῶν, ἔχῃ θεὸς εἰς
ἡμῶν. γ. 12. προσαγαγόντων θ. Κυρίῳ) προσαγόντων θυσίαν τῷ κυρίῳ. γ. 14. ἕνεκα τίνος;
ὁ Κύριος) ἕνεκα τίνος; ὅτι κύριος. γ. 15. ἐκ ἄλλος) ἐκ καλῶν. γ. 16. ἀλλ' ἐὰν) ἀλλὰ ἐὰν. ibid.
ὁ παντοκράτωρ Θεὸς Ἰσραὴλ) τῷ Ἰσραὴλ. γ. 17. παροξύνοντες) παροξύνοντες. ibid. παροξύναμεν)
παροξύναμεν αὐτόν. CAP. ΙΙΙ. γ. 1. Ἰδοὺ ἐγὼ) ἐγὼ abest. ibid. ναὸν αὐτοῦ) ναὸν ἑαυτοῦ. γ. 2.
καὶ τίς ὑποστήσεται) καὶ τίς ὑποστήσεται. γ. 3. Καὶ καθιεῖται) καὶ abest.

καὶ καὶ αὐτοὺς ὡς τὸ ἀργύριον καὶ ὥσπερ τὸ χρυσίον· καὶ ἔσονται τῷ Κυρίῳ προσάγοντες θυσίαν ἐν δικαιοσύνῃ,

4. καὶ ἀρέσει τῷ Κυρίῳ θυσία Ἰσραὴλ καὶ Ἰερουσαλὴμ, καθὼς αἱ ἡμέραι τῶ αἰῶνος, καὶ καθὼς τὰ ἔτη τὰ ἔμμοθεν.

5. Καὶ προσάξω πρὸς ὑμᾶς ἐν κρίσει, καὶ ἔσομαι μαρτυρὸς ταχύς ἐπὶ τοῖς φαρμακῆς, καὶ ἐπὶ τοῖς μοιχαλίδαίς, καὶ ἐπὶ τοῖς ὀμνύοντάς τῷ ὀνόματί μου ἐπὶ ψεύδει, καὶ ἐπὶ τοῖς ἀποστεροῦντας μισθὸν μισθωτῇ, καὶ τοῖς καταδυναστεύοντάς χήραν, καὶ τοῖς κονδυλίζοντάς ὀρφανὸν, καὶ τοῖς ἐκκλίνοντάς κρίσιν προσηλύτου, καὶ τοῖς μὴ φοβουμένοις με, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

6. διότι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν ἐκ ἡλδοῶμαι.

7. Καὶ ὑμεῖς υἱοὶ Ἰακώβ ἐκ ἀπέχεσθε ἀπὸ τῶν ἀδικιῶν τῶν πατέρων ὑμῶν. ἐξεκλίνετε νόμιμά μου, καὶ οὐκ ἐφυλάξατε. Ἐπιστάφητε πρὸς με, καὶ ἐπισταθήσομαι πρὸς ὑμᾶς, λέγει Κύριος παντοκράτωρ. Καὶ εἶπατε· ἐν τίνι ἐπιστρέψωμεν;

8. Εἰ πλεονεξίαν ἀνθρώπου Θεόν; διότι ὑμεῖς πλεονεξεῖτε με. Καὶ εἶπατε, ἐν τίνι ἐπλεονεξάμεν σε; ὅτι τὰ ἐπιδεδόκατα, καὶ αἱ ἀπαρχαὶ μετ' ὑμῶν εἰσιν.

Tom. III.

9. καὶ ἀποβλέποντες ὑμεῖς ἀποβλέπετε, καὶ ἐμὲ ὑμεῖς πλεονεξεῖτε· τὸ εἶδος συνετελέσθη.

ἔτος

10. Καὶ εἰσηνέγκατε πάντα τὰ ἐκφόρια εἰς τὰς θησαυρούς, καὶ ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῷ ἔσαι ἡ διαρπαγὴ αὐτῆς. Ἐπιστρέψατε δὴ ἐν τούτῳ, λέγει Κύριος παντοκράτωρ· εἰ μὴ ἀνοίξω ὑμῖν τὰς καταράνας τῆς ἐραυῆς, καὶ ἐκχεῶ ὑμῖν τὴν εὐλογίαν μου, ὥς τῇ ἰκανοῦσθαι.

11. καὶ διασελῶ ὑμῶν εἰς βρώσιν; καὶ τὴν ἐμὴν διαφθερῶ ὑμῶν τὸν καρπὸν τῆς γῆς, καὶ ἐμὴν ἀφενήσῃ ἡ ἀμπελος ὑμῶν ἢ ἐν ἀγρῷ, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

12. καὶ μακαριῶσιν ὑμᾶς πάντα τὰ ἔθνη, διότι ἔσεσθε ὑμεῖς γῆν Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

13. Ἐβαρύνετε ἐπ' ἐμὲ τὰς λόγους ὑμῶν, λέγει Κύριος. Καὶ εἶπατε· ἐν τίνι κατελαλήσαμεν κατὰ σοῦ;

14. Εἶπατε· μάταιος ὁ δουλεύων Θεῷ, καὶ τί πλεόν, ὅτι ἐφυλάξαμεν τὰ φυλάγματα αὐτοῦ, καὶ διότι ἐπορεύθημεν ἰκέται πρὸ προσώπου Κυρίου παντοκράτορος;

15. καὶ νῦν ἡμεῖς μακαρίζομεν ἄλλοτρίους, καὶ ἀνοικοδομεῖνται ποιεῖντες ἄνομα, καὶ ἀντέστησαν Θεῷ, καὶ ἐσώθησαν.

16. Τότε

L

γ'. 3. καὶ καὶ αὐτοὺς ὡς τὸ ἀργ. καὶ ὥσπερ τὸ χρ.) καὶ καὶ αὐτοὺς ὥσπερ τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον. γ'. 5. προσάξω ὑμᾶς) προσάξω πρὸς ὑμᾶς. γ'. 6. ὑμῶν ἐκ) ὑμῶν, καὶ ἐκ. γ'. 7. υἱοὶ) οἱ υἱοί. ibid. ἀπέχεσθε) ἀπέχεσθε. ib. ἐπιστάφητε) ἐπιστάφητε. ib. ἐπιστρέψωμεν;) ἐπιστρέψωμεν. γ'. 8. Εἰ πλεονεξίαν) μή τι πλεονεξίαν. ibid. εἶπατε) εἶρετε. ib. ἐπλεονεξάμεν σε) ἐπλεονεξάμεν σε. γ'. 10. ἐν τῇ οἴκῳ αὐτῇ, ἔσαι ἡ διαρπαγὴ αὐτῆς.) transposita. ibid. καταράνας) καταράνας. ib. ὑμῖν τὴν εὐλ. με) τὴν εὐλογίαν με ὑμῖν. γ'. 11. τὴν βρώσιν) εἰς βρώσιν. ibid. διαφθερῶ) διαφθερῶ. ib. ἡ ἀμπελος ὑμῶν) transposita. ib. ἡ ἐν ἀγρῷ) ἡ ἐν τῷ ἀγρῷ. γ'. 14. διότι ἔπος.) καὶ διότι ἐπορεύθημεν. γ'. 15. ποιεῖντες ἄνομα, ἄντες. Θεῷ.) πάντες ποιεῖντες ἄνομα, ἀντέστησαν τῷ Θεῷ.

Ταῦτα 16. Τότε ἐλάλησαν οἱ φοβέμενοι τὸν Κύριον, ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτῶ· καὶ προσέειπε Κύριος, καὶ εἰσήκουσε, καὶ ἔγραψε βιβλίον μνημοσύνης ἐνώπιον αὐτῶ τοῖς φοβέμενοις τὸν Κύριον, καὶ ἐυλαβεμένοις τὸ ὄνομα αὐτοῦ.

17. Καὶ ἔσονται μοι, λέγει Κύριος παντοκράτωρ, εἰς ἡμέραν, ἣν ἐγὼ ποιῶ, εἰς περιποίησιν, καὶ αἵρετιῶν αὐτῶν, ὃν τρόπον αἵρετίζει ἄνθρωπος τὸν υἱὸν αὐτῶ, τὸν δαλεύοντα αὐτῶ.

18. καὶ ἐπιτραφῆσεθε, καὶ ὀψέσθε ἀναμέσον δικαίου, καὶ ἀναμέσον ἀδίκου, καὶ ἀναμέσον τῶ δαλεύοντος τῷ Θεῷ, καὶ τῶ μὴ δαλεύοντος.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

Δ Ιὸτι ἰδὲ ἡμέρα Κυρίου ἔρχεται καιομένη ὡς κλίβανος, καὶ φλέξει αὐτούς· καὶ ἔσονται πάντες οἱ ἁλλογενεῖς, καὶ πάντες οἱ ποιῶντες ἄνομα καλᾶμη, καὶ ἀνάψει αὐτῶς ἡ ἡμέρα ἡ ἐρχομένη, λέγει Κύριος

παντοκράτωρ, καὶ ἐμὴ ὑπολειφθῇ ἐξ αὐτῶν ῥίζα ἐδὲ κληῖμα.

2 Καὶ ἀνατελεῖ ὑμῖν τοῖς φοβέμενοις τὸ ὄνομά με ἥλιος δικαιοσύνης, καὶ ἰασίς ἐν ταῖς πτέρυξιν αὐτοῦ· καὶ ἐξελεύσεσθε, καὶ σκιρτήσετε ὡς μοσχάρια ἐκ δεσμῶν ἀνειμένα·

3. καὶ καταπατήσετε ἀνόμους, διότι ἔσονται σποδὸς ὑποκάτω τῶν ποδῶν ὑμῶν τῆσθε ἐν τῇ ἡμέρᾳ, ἣ ἐγὼ ποιῶ, λέγει Κύριος παντοκράτωρ.

4. Καὶ ἰδὲ ἐγὼ ἀποστέλλω ὑμῖν Ἡλίαν τὸν Θεοεπίτην, πρὶν ἔλθειν ἡμέραν Κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ·

5. ὃς ἀποκαταστήσει καρδίαν πατρὸς πρὸς υἱὸν, καὶ καρδίαν ἀνθρώπου πρὸς τὸν πλησίον αὐτῶ, μὴ ἔλθω καὶ πατάξω τὴν γῆν ἄρδην.

6. Μνήσθητε νόμου Μωϋσῆ τῶ δέλου με, καθότι ἐνετειλάμην αὐτῷ ἐν Χωρὲ πρὸς πάντα τὸν Ἰσραὴλ, προσάγματα καὶ δικαίωματα.

V. 16. ἐλάλησαν) κατελάλησαν. V. 18. ἀδικῶν) ἀνόμου. ib. τῷ Θεῷ) absque articulo. CAP. IV. V. 1. ἡμέρα Κυρίου) κυρίου deest. V. 2. πτέρυξιν αὐτῶν) πτέρυξιν αὐτοῦ. V. 3. καταπατήσετε) καταπατήσετε. V. 4. ἀποστέλλω) ἀποστέλλω. ibid. ἡμέραν) τὴν ἡμέραν. V. 6. Μωϋσῆ) μωϋσῆ. Subscript. in Rom. ΜΑΛΑΧΙΑΣ IB'.

Προφήτης ἄγγελος ΜΑΛΑΧΙΑΣ IB'.

ΗΣΑΙ·

Η Σ Α Ι Α Σ

ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΙΓ'.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



Ἀχας καὶ Ἀχας καὶ Ἐζεκίου, οἱ ἐβασίλευσαν τῆς Ἰουδαίας.

2. Ἀκουε, ἔβρανέ, καὶ ἐνωτίζε, γῆ, ὅτι Κύριος ἐλάλησεν. Τίς ἐγέννησα καὶ ὑψωσα, αὐτοὶ δὲ με ἠθέτησαν.

3. Ἐγὼ βοῦς τὸν κησάμενον, καὶ ὄνος τὴν φάτνην τῆς κυρίου αὐτοῦ. Ἰσραὴλ δὲ με οὐκ ἔγνω, καὶ ὁ λαός με οὐ συνῆκεν.

4. Οὐαὶ ἔθνος ἀμαρτωλόν, λαὸς πλήρης ἀμαρτιῶν, σπέρμα πονηρόν, υἱοὶ ἄνομοι, ἐγκατελίπετε τὸν Κύριον, καὶ παρωργίσατε τὸν ἅγιον τῆς Ἰσραὴλ. ✕ ἀπηλλοτριώθησαν εἰς τὰ ὅπισω.

5. Τί ἐτι πληγῆτε, προσιδέντες ἀνομίαν; πᾶσα κεφαλὴ εἰς πόνον, καὶ πᾶσα καρδία εἰς λύπην.

6. ἀπὸ ✕ ἵχνος ποδῶν ἕως κεφαλῆς ✕ οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ ὁλοκληρία, (ἔτε) τραῦμα, (ἔτε) μάλωψ, (ἔτε) πληγὴ φλεγμαίνουσα· οὐκ ἔστι μάλαγμα ἐπιθεῖναι, ἔτε ἔλαιον, ἔτε καταδέσμες.

7. Ἡ γῆ ὑμῶν ἔρημος, αἱ πόλεις ὑμῶν πυρρίκαυτοι· τὴν χώραν ὑμῶν ἐνόπιον ὑμῶν ἀλλότριοι κατεθέρισιν αὐτήν, καὶ ἡσθήματα κατετραμμένα ὑπὸ λαῶν ἀλλοτρίων.

8. Ἐγκαταλειφθήσεται ἡ θυγάτηρ Σιών, ὡς σκηνὴ ἐν ἀμπελῶνι, καὶ ὡς ὄπωροφυλάκιον ἐν σικυηράτῳ, ὡς πόλις πολιορκημένη.

9. καὶ εἰ μὴ Κύριος σαβαώθ ἐγκατέλιπεν ἡμῖν σπέρμα, ὡς Σόδομα ἂν ἐγενήθημεν, καὶ ὡς Γομόρρα ἂν ὁμοιώθημεν.

10. Ἀκούσατε λόγον Κυρίου, ἄρχοντες Σοδόμων· προσέχετε νόμον Θεοῦ ✕ ἡμῶν, λαὸς Γομόρρας.

11. Τί ἐμοὶ πλήθος τῶν θυσιῶν ὑμῶν, λέγει Κύριος; πλήρης εἰμὶ ὁλοκαυτωμάτων κριῶν, καὶ σέας ἀρνῶν καὶ αἷμα ταύρων καὶ τράγων ἐβούλομαι.

12. Οὐδ' ἂν ἔρχηθε ὀφθῆναι μοι· τίς γὰρ ἐξεζήτησε ταῦτα ἐκ τῶν χειρῶν ὑμῶν; Πατεῖν τὴν αὐλήν μου

13. ἐπροθήσεθε· εἰάν φέρετέ μοι σεμίδαλιν, μάταιον· θυμίαμα, βδέλυγμα μοι ἐστὶ· τὰς νεμνίας ὑμῶν, καὶ τὰ σάββατα, καὶ ἡμέραν μεγάλην ἐκ ἀνέχομαι· νηστειαν, καὶ ἀργίαν,

L 2

14. καὶ

ΗΣΑΙΑΣ ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΙΓ'.) ΗΣΑΙΑΣ. CAP. I. v. 1. Ἀχας) ἄχας. v. 4. ἐγκατέλιπετε) ἐγκατελίπατε. v. 6. ἕως κεφαλῆς) addit ἐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ ὁλοκληρία. v. 11. Τί ἐμοὶ) τί μοι. v. 13. φέρετέ μοι) μοι δεεσθ.

14. καὶ τὰς νεμηνίας ὑμῶν, καὶ τὰς ἐορτάς ὑμῶν μισεῖ ἡ ψυχὴ μου· ἐγενήθητέ μοι εἰς πλησμονήν, ἐκέτι ἀνήσω τὰς ἀμαρτίας ὑμῶν.

15. Ὅταν τὰς χεῖρας ἐκλείνητε πρὸς με, ἀποσρέψω τὲς ὀφθαλμούς μου ἀφ' ὑμῶν· καὶ ἐὰν πληθύνητε τὴν δέησιν, οὐκ εἰσακούσομαι ὑμῶν· αἱ γὰρ χεῖρες ὑμῶν αἵματος πλήρεις.

16. Λέσασθε, καθαροὶ γένεσθε, ἀφέλετε τὰς πονηρίας ἀπὸ τῶν ψυχῶν ὑμῶν ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν μου· παύσαθε ἀπὸ τῶν πονηριῶν ὑμῶν,

17. μάθετε καλὸν ποιεῖν, ἐκζητήσατε κρίσιν, ῥύσαθε ἀδίκεμενον, κρίνατε ὀρφανῷ, καὶ δικαιοῦσατε χήραν,

18. καὶ δεῦτε Χ· δι· καὶ διελεγχθῶμεν, λέγει Κύριος· καὶ ἐὰν ᾧσιν αἱ ἀμαρτίαι ὑμῶν ὡς φοινικῆν, ὡς χιόνα λευκανῶ· ἐὰν δὲ ᾧσιν ὡς κόκκινον, ὡς ἔριον λευκανῶ.

Θέλετε 19. Καὶ ἐὰν θίλητε, καὶ εἰσακέσχητέ μου, τὰ ἀγαθὰ τῆς γῆς φάγεσθε·

20. ἐὰν δὲ μὴ θίλητε, μηδὲ εἰσακούσητέ μου, μάχαιρα ὑμᾶς κατέδετα· τὸ γὰρ σῶμα Κυρίου ἐλάλησε ταῦτα.

21. Πᾶς ἐγένετο πόρνη πόλις πισὴ, Σιών πλήρης κρίσεως· ἐν ἡ δικαιοσύνη ἐκοιμήθη ἐν αὐτῇ, νῦν δὲ φονευταί.

22. Τὸ ἀργύριον ὑμῶν, ἀδόκιμον· (αἱ πόλεις ὑμῶν πυρίκαυτοι·) οἱ κάπηλοι σε μίσγασιν τὸν οἶνον ὕδατι.

23. Οἱ ἄρχοντές σε ἀπειθοῦσι, κοῖνωνοὶ κλεπλῶν, ἀγαπῶντες δῶρα, δίκοντες ἀνταπόδομα, ὀρφανοῖς ἐκρίνοντες, καὶ κρίσιν χήρας ἐπρόσχοντες.

24. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει ὁ δεσπότης Κύριος σαβαώθ· οὐαὶ οἱ ἰσχύοντες Ἰσραὴλ· ἐπαύσεται γὰρ μου ὁ θυμὸς ἐν τοῖς ὑπεναντίοις, καὶ κρίσιν ἐκ τῶν ἐχθρῶν μου ποιήσω·

25. καὶ ἐπάξω τὴν χεῖρά μου ἐπὶ σέ, καὶ πυρώσω σε εἰς καθαρὸν, τὲς δὲ ἀπειθοῦντας ἀπολέσω, καὶ ἀφελῶ πάντας ἀνόμους ἀπὸ σοῦ, καὶ πάντας ὑπερηφάνους ταπεινώσω.

26. Καὶ ἐπιστήτω τὲς κριτὰς σου ὡς τὸ πρότερον, καὶ τὲς συμβέλους σου ὡς τὸ ἀπ' ἀρχῆς· καὶ μετὰ ταῦτα κληθήσῃ πόλις δικαιοσύνης, μητρόπολις πιστῇ Σιών

27. Μετὰ γὰρ κρίματος σωθήσεται ἡ αἰχμαλωσία αὐτῆς, καὶ μετὰ ἐλεημοσύνης.

28. Καὶ συντριβήσονται οἱ ἄνομοι καὶ οἱ ἀμαρτωλοὶ ἅμα, καὶ οἱ ἐγκαταλιπόντες τὸν Κύριον συντελεθήσονται·

29. διότι κατατρυγνυθήσονται ἐπὶ τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν, ἃ αὐτοὶ ἠθέληοντο, καὶ ἐπατρυγνυθήσονται ἐπὶ τοῖς κήποις αὐτῶν, ἃ ἐπεθύμησαν.

30. Ἐσονται γὰρ ὡς τερέβινθος ἀποβεβληκυῖα τὰ φύλλα, καὶ ὡς παρὰ δένδρος ὕδωρ μὴ ἔχων·

31. καὶ

v. 15. τὰς χεῖρας ἐκλείνητε) transposita. ibid. πρὸς με) abest. v. 18. καὶ διελεγχθῶμεν) καὶ deest. v. 19. θέλετε) θέλητε. v. 22. (αἱ πόλεις ὑμῶν πυρίκαυτοι·) non habet. v. 23. χήρας) χηρῶν. v. 24. ὁ δεσπότης Κύριος) transposita. ibid. Ἰερουσαλήμ.) ἰσραήλ. v. 25. πυρώσω σε εἰς) σε deest. ibid. καὶ πάντας ὑπερηφάνους ταπεινώσω.) desunt. v. 29. κατατρυγνυθήσονται) αἰχμυγνυθήσονται. ibid. ἐπὶ τοῖς εἰδώλοις) ἀπὸ τῶν εἰδωλῶν. ib. ἐπατρυγνυθήσονται ἐπὶ τ. κ. αὐτῶν, α) ἡχμυγνυθήσονται ἐπὶ τοῖς κήποις, α.

31. καὶ ἔσαι ἡ ἰχὺς αὐτῶν ὡς καλαμί-
μη σιμπύου, καὶ αἱ ἐργασίαι αὐτῶν ὡς
σπινθήρες πυρός, καὶ κατακαυθήσον-
ται οἱ ἄνομοι καὶ οἱ ἀμαρτωλοὶ ἅμα,
καὶ ἐκ ἔσαι ὁ σβέσων.

ΚΕΦ. Β'. II.

Ο Λόγος ὁ γενόμενος παρὰ Κυρίου
πρὸς Ἡσαΐαν υἱὸν Ἀμαὺς περὶ
τῆς Ἰουδαίας, καὶ περὶ Ἱερου-
σαλήμ.

2. Ὅτι ἔσαι ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις
ἐμφανὲς τὸ ὄρος τῷ Κυρίῳ, καὶ ὁ οἶκος
τῷ Θεῷ ἐπ' ἄκρου τῶν ὀρέων, καὶ ὑψω-
θήσεται ὑπεράνω τῶν βουνῶν· καὶ ἤξε-
σιν ἐπ' αὐτὸ πάντα τὰ ἔθνη,

3. καὶ πορεύσονται ἔθνη πολλὰ, καὶ
ἐροῦσι· δεῦτε, καὶ ἀναβῶμεν εἰς τὸ ὄρος
τῷ Κυρίῳ, καὶ εἰς τὸν οἶκον τῷ Θεῷ
Ἰακώβ, καὶ ἀναγγελεῖ ἡμῖν τὴν ὁδὸν
αὐτῆς, καὶ πορευσόμεθα ἐν αὐτῇ. Ἐκ
γὰρ Σιών ἐξελεύσεται νόμος, καὶ λόγος
Κυρίου ἐξ Ἱερουσαλήμ.

4. καὶ κρινεῖ ἀναμέσον τῶν ἐθνῶν, καὶ
ἐλέγξει ἐξελέξει λαὸν πολύν· καὶ συγκόψει
τὰς μαχαίρας αὐτῶν εἰς ἄροτρα, καὶ
τὰς ζιβύνας αὐτῶν εἰς δρέπανα, καὶ
ἐλθήσεται ἔτι ἔθνος ἐπ' ἔθνος μάχαι-
ραν, καὶ ἐ μὴ μάθωσιν ἔτι πολεμεῖν.

5. Καὶ νῦν ὁ οἶκος τῷ Ἰακώβ, δεῦτε,
πορευθῶμεν τῷ Φατὶ Κυρίου.

6. ἀνῆκε γὰρ τὸν λαὸν αὐτῆς τὸν σι-
κὸν τῷ Ἰσραὴλ· ὅτι ἐνεπλήθη ὡς τὸ

ἀπ' ἀρχῆς ἡ χώρα αὐτῶν κληδονομῶν,
ὡς ἡ τῶν ἀλλοφύλων, καὶ τέκνα πολλὰ
ἀλλοφύλα ἐγενήθη αὐτοῖς.

7. Ἐνεπλήθη γὰρ ἡ χώρα αὐτῶν
ἀργυρίου καὶ χρυσοῦ, καὶ οὐκ ἦν ἀριθ-
μὸς τῶν θησαυρῶν αὐτῶν· καὶ ἐνεπλή-
θη ἡ γῆ αὐτῶν, ἵππων, καὶ ἐκ ἦν ἀ-
ριθμὸς τῶν ἀρμάτων αὐτῶν.

8. καὶ ἐνεπλήθη ἡ γῆ βδελυγμάτων
τῶν ἔργων τῶν χειρῶν αὐτῶν, καὶ
προσεκύνησαν οἷς ἐποίησαν οἱ δακτύλοι
αὐτῶν.

9. καὶ ἔκυψεν ἄνθρωπος, καὶ ἔτα-
πεινῶθη ἀνὴρ, καὶ ἐ μὴ ἀνήσω αὐτές.

10. Καὶ νῦν εἰσέλθατε εἰς τὰς πέ-
τρας, καὶ κρύψθε εἰς τὴν γῆν ἀπὸ
προσώπου τῷ Φόβῳ Κυρίου, καὶ ἀπὸ
τῆς ὀξείας τῆς ἰχθύος αὐτῆς, ὅταν ἀνα-
στῇ θραῦσαι τὴν γῆν.

11. Οἱ γὰρ ὀφθαλμοὶ Κυρίου ὑψηλοί,
ὁ δὲ ἄνθρωπος ταπεινός· καὶ ταπεινω-
θήσεται τὸ ὕψος τῶν ἀνθρώπων, καὶ
ὑψωθήσεται Κύριος μόνος ἐν τῇ ἡμέρᾳ
ἐκείνῃ.

12. Ἡμέρα γὰρ Κυρίου σαβαώθ ἐπὶ
πάντα ὕβρισιν καὶ ὑπερήφανον, καὶ
ἐπὶ πάντα ὑψηλὸν καὶ μετέωρον, καὶ
ταπεινωθήσονται,

13. καὶ ἐπὶ πᾶσαν κέδρον τῷ Διδάνῃ
τῶν ὑψηλῶν καὶ μετεώρων, καὶ ἐπὶ
πᾶν δένδρον βαλαάνε Βασάν,

14. καὶ ἐπὶ πᾶν ἄνθρωπον ὕψους ὄρος, καὶ
ἐπὶ πάντα βουνὸν ὑψηλόν,

L 3

15. καὶ

v. 31. πυρός) deest. CAP. II. v. 1. παρὰ Κυρίου) deest. v. 2. τῷ Κυρίῳ) absque articulo.
ibid. ἀκρου) ἀκρου. v. 3. ἀναβῶμεν) καὶ ἀναβῶμεν. ibid. τῷ Κυρίῳ) absque articulo. v. 4.
ἐλέγξει) ἐξελέγξει. ibid. ἔτι ἔθνος) ἔτι deest. v. 5. τῷ Ἰακώβ) absque articulo. v. 9. ἡ γῆ
αὐτῶν) αὐτῶν abest. v. 10. εἰσέλθατε) εἰσέλθετε. v. 14. ἐπὶ πᾶν ὄρος) ἐπὶ πᾶν ὑψηλὸν ὄρος.

15. καὶ ἐπὶ πάντα πύργον ὑψηλόν,
καὶ ἐπὶ πᾶν τεῖχος ὑψηλόν,

16. καὶ ἐπὶ πᾶν πλοῖον θαλάσσης,
καὶ ἐπὶ πᾶσαν θῆαν πλοίων καὶ λλους.

17. καὶ ταπεινωθήσεται πᾶς ἄνθρωπος,
καὶ πεσεῖται ὑψος ἀνθρώπων, καὶ
ὑψωθήσεται Κύριος μόνος ἐν τῇ ἡμέ-
ρᾳ ἐκείνῃ.

18. Καὶ τὰ χειροποίητα πάντα κα-
τακρύψουσιν,

19. εἰσενέγκαντες εἰς τὰ σπήλαια,
καὶ εἰς τὰς χισμάς τῶν πετρῶν, καὶ
εἰς τὰς τρώγλας τῆς γῆς, ἀπὸ προ-
σώπου τῆς φόβου Κυρίου καὶ ἀπὸ τῆς
δόξης τῆς ἰχύος αὐτῆς, ὅταν ἀναστῇ
Θραῦσαι τὴν γῆν.

20. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐκβαλεῖ ἄνθρω-
πος τὰ ἰδωλόμεντα αὐτῆς τὰ ἀργυ-
ρεῖα καὶ τὰ χρυσᾶ, ἃ ἐποίησαν προσκυνεῖν
τοῖς ματαίσι καὶ ταῖς τυκτερίσι,

21. τῇ εἰσελθεῖν εἰς τὰς τρώγλας
τῆς σφραγῆς πέτρας, καὶ εἰς τὰς χισ-
μάς τῶν πετρῶν, ἀπὸ προσώπου τῆς
φόβου Κυρίου, καὶ ἀπὸ τῆς δόξης τῆς
ἰχύος αὐτῆς, ὅταν ἀναστῇ Θραῦσαι τὴν
γῆν.

22. ✕ Παύσατε ὑμῶν ἀπὸ τῆς ἀνθρώπου, ὅτι
ἀναπαύει ἐν μνημῆρι αὐτοῦ· ὅτι ἐν τίνι ἐλογίσθη
αὐτός;

ΚΕΦ. Γ'. III.

Τῆς Ἰε-
δαίας
Ἰερουσα-
λήμ

Δού δὴ ὁ δεσπότης Κύριος σαβαωθ
ἀφελεῖ ἀπὸ Ἰερουσαλήμ, καὶ ἀπὸ
τῆς Ἰεδαίας ἰχύοντα καὶ ἰχύουσιν,
Ἰερουσα-
λήμ

2. γίγαντα καὶ ἰχύοντα, καὶ ἄν-
θρωπον πολεμιστήν, καὶ δικαστήν, καὶ
προφήτην, καὶ σοφαστήν, καὶ πρεσ-
βύτερον,

3. καὶ πεντηκόνταρχον, καὶ θαυμα-
σὸν σύμβουλον, καὶ σοφὸν ἀρχιτέκτονα,
καὶ συνετὸν ἀκροατήν.

4. καὶ ἐπιστήσω νεανίσκους ἀρχοντας
αὐτῶν, καὶ ἐμπαῖλαι κυριεύσουσιν αὐ-
τῶν.

5. Καὶ συμπεσεῖται ὁ λαὸς, ἄνθρω-
πος πρὸς ἄνθρωπον, καὶ ἄνθρωπος
πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ· προσκώψει τὸ
παιδίον πρὸς τὸν πρεσβύτερον, ὁ ἀτίμος
πρὸς τὸν ἐντίμον.

6. Ὅτι ἐπιλήψεται ἄνθρωπος τῇ
ἀδελφῇ αὐτῆς, ἢ τῇ οἰκίᾳ τῆς πατρὸς
αὐτοῦ, λέγων· ἱμάτιον ἔχεις, ἀρχηγὸς
ἡμῶν γενεῶν, καὶ τὸ βρῶμα τὸ ἐμὸν ὑ-
πὸ σὲ ἔσω.

7. Καὶ ἀποκριθεὶς ἔρεῖ ἐν τῇ ἡμέρᾳ
ἐκείνῃ· οὐκ ἔσομαι σου ἀρχηγός, ἐ-
γὼ γὰρ ἔσιν ἐν τῷ οἴκῳ μου ἄρτος, ἐδὲ
ἱμάτιον· οὐκ ἔσομαι ἀρχηγός τῷ λαῷ
τούτῳ.

8. Ὅτι ἀνεῖται Ἰερουσαλήμ, καὶ ἡ
Ἰεδαία συμπέπλωκε, καὶ αἱ γλώσσαι
αὐτῶν μετὰ ἀνομιίας, τὰ πρὸς κύριον
ἀπειθοῦντες· διότι νῦν ἐταπεινώθη ἡ
δόξα αὐτῶν,

9. καὶ ἡ αἰσχύνῃ τῇ προσώπῃ αὐτῶν
ἀντέστη αὐτοῖς· τὴν δὲ ἀμαρτίαν αὐτῶν
ὡς Σοδόμων ἀπήγγειλαν, καὶ ἐνεφάνισαν· ἀνήγγει-
λαν Οὐαὶ τῇ ψυχῇ αὐτῶν, ὅτι βεβέλευν-
ται βουλήν πονηράν καθ' ἑαυτῶν,

10. εἴπαν-

ν. 17. ὑψος ἀνθρώπων) ὕψος τῶν ἀνθρώπων. ν. 20. Τῇ ἡμέρᾳ) τῇ γὰρ ἡμέρᾳ. ibid. ἐποίησαν) ἐποίη-
σαν. CAP. III. ν. 1. ἀπὸ τῆς Ἰεδαίας, καὶ ἀπὸ Ἰερουσαλήμ) transposita. ν. 5. προσκώψει) προ-
σκούψει. ν. 6. ἡμῶν γενεῶν) transposita ν. 7. ἔρεῖ ἐν τῇ ἡμέρᾳ. ἐκ.) ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκ. ἐξέει. ν. 9. ὅτι
βεβέ.) διότι βέβη.

10. εἶπαντες· δῆσωμεν τὸν δίκαιον, ὅτι δύσχετος ἡμῖν ἐστὶ· τοίνυν τὰ γενήματα τῶν ἔργων αὐτῶν φάγονται.

11. Οὐαὶ τῷ ἀνόμῳ· πονηρὰ κατὰ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτῆς συμδήσεται αὐτῷ.

12. Λαός μου, οἱ πρέσβυτες ὑμῶν καταλαμῶνται ὑμᾶς, καὶ οἱ ἀπαιτοῦντες κυριεύουσιν ὑμῶν· λαός μου, οἱ μακαρίζοντες ὑμᾶς πλανῶσιν ὑμᾶς, καὶ τὴν τρίβον τῶν ποδῶν ὑμῶν ταράσσουσιν.

13. Ἀλλὰ νῦν καταστήσεται εἰς κρίσιν Κύριος, καὶ σήσει εἰς κρίσιν τὸν λαὸν αὐτῆς.

14. αὐτὸς Κύριος εἰς κρίσιν ἔξει μετὰ τῶν πρεσβυτέρων τῆς λαῆς, καὶ μετὰ τῶν ἀρχόντων αὐτῆς· Ὑμεῖς δὲ τί ἐνεπυρίσατε τὸν ἀμπελῶνά μου; καὶ ἡ ἀρπαγὴ τῆς πλωχοῦ ἐν τοῖς οἴκοις ὑμῶν;

15. Τί ὑμεῖς ἀδικεῖτε τὸν λαόν μου, καὶ τὸ πρόσωπον τῶν πλωχῶν καταχύνετε; ✠ Φησὶ Κύριος, Κύριος τῶν στρατῶν.

16. Τάδε λέγει Κύριος· ἀνθ' ὧν ὑψώθησαν αἱ θυγατέρες Σιών, καὶ ἐπορεύθησαν ὑψηλῶ τραχήλῳ καὶ ἐν νεύμασιν ὀφθαλμῶν, καὶ τῇ πορείᾳ τῶν ποδῶν ἅμα σύρουσαι τὰς χιτῶνας, καὶ τοῖς ποσὶν ἅμα παίζεσαι,

17. καὶ ταπεινώσει ὁ Θεὸς ἀρχέσας ἀποκαθυστάσεις Σιών, καὶ Κύριος ἀνακαλύψει λύφει τὸ ἄχρημα αὐτῶν

18. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· καὶ ἀφελεῖ νη, καὶ εἰς τὴν γῆν ἐδαφιδίησιν.

Κύριος τὴν δόξαν τῆς ἱματισμοῦ αὐτῶν, καὶ τὰς κόσμους αὐτῶν, καὶ τὰ ἐμπλόκια, καὶ τὰς κοσμήσεις, καὶ τὰς μνηίσκας,

19. καὶ τὸ κάθεμα, καὶ τὸν κόσμον τῆς προσώπου αὐτῶν,

20. καὶ τὴν σύνθεσιν τῆς κόσμου τῆς σύνθεσιν δόξης αὐτῶν, καὶ τὰς χιλιῶνας, καὶ τὰ ψέλλια, καὶ τὸ ἐμπλόκιον, καὶ τὰ περιδέξια, καὶ τὰς δακτυλίδας, καὶ τὰ ἐνώτια,

21. καὶ τὰ περιπόρφυρα, καὶ τὰ μεσοπόρφυρα,

22. καὶ τὰ ἐπιβλήματα τὰ κατὰ τὴν οἰκίαν, καὶ τὰ διαφανῆ λακωνικά,

23. καὶ τὰ βύσσιννα, καὶ τὰ ὑακίνθου, καὶ τὰ κόκκινα, καὶ τὴν βύσσον, σὺν χρυσίῳ καὶ ὑακίνθῳ συγκαθυστάμενα, καὶ θέρειρα κατὰκλιτα·

24. καὶ ἔσαι ἀντὶ ὁσμῆς ἡδέας κορυβτός, καὶ ἀντὶ ζώνης χρυσῆς ζωῆς, καὶ ἀντὶ τῆς κόσμου τῆς κεφαλῆς τῆς χρυσίου φαλακρωμα ἔξεις διὰ τὰ ἔργα σου, καὶ ἀντὶ τῆς χιτῶνος τῆς μεσοπορφύρου περιζώσῃ σάκκον·

25. Καὶ ὁ υἱός σε ὁ κάλλιπος, ὃν ἀγαπᾷς, μαχαίρᾳ πεσεῖται, καὶ οἱ ἰσχύοντες ὑμῶν μαχαίρᾳ πεσούνται, καὶ ταπεινωθήσονται·

26. καὶ πενθήσουσιν αἱ θῆκαι τῆς κόσμου ὑμῶν, καὶ καταλειφθήσῃ μό-

ΚΕΦ.

γ. 10. εἶπαντες) εἰπόντες. γ. 12. τὴν τρίβον) τὸν τρίβον. γ. 16. νεύμασιν) ἐν νεύμασιν. γ. 17. ἀνακαλύψει) ἀνακαλύψει. γ. 18. καὶ τὰς κόσμους αὐτῶν, καὶ) non habet. γ. 20. σύνθεσιν) σύνθεσιν. ibid. δόξης αὐτῶν) αὐτῶν abest. ib. καὶ τὰς περιδέξια, καὶ τὰς δακτυλίδας) transposita. γ. 23. τὰ κόκκινα) κόκκινα. ibid. χρυσίῳ) χρυσῷ.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΚΕΦ. Ε'. V.

ΚΑΙ ἐπιλήφονται ἐπ' αὐτὰς γυναῖκες
 ✕ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀνδράσιν ἑνὸς,
 λέγεσαι· τὸν ἄρτον ἡμῶν φα-
 γόμεθα, καὶ τὰ ἱμάτια ἡμῶν περιβα-
 λέμεθα· πλὴν τὸ ὄνομα τὸ σὸν κεκλή-
 θω ἐφ' ἡμᾶς, ἅφελε τὸν ὀνειδισμόν
 ἡμῶν.

λάμψει 2. Τῇ δὲ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐπιλάμψει ὁ Θεὸς
 ἐν βουλῇ μετὰ δόξης ἐπὶ τῆς γῆς, τῇ
 ὑψῶσαι καὶ δοξάσαι τὸ καταλειφθὲν
 τῇ Ἰσραὴλ.

3. καὶ ἔσαι τὸ ὑπολειφθὲν ἐν Σιών,
 καὶ τὸ καταλειφθὲν ἐν Ἱερουσαλὴμ·
 ἅγιοι κληθήσονται πάντες οἱ γραφέν-
 τες εἰς ζωὴν ἐν Ἱερουσαλὴμ.

4. Ὅτι ἐκπλυνεῖ Κύριος τὸν ῥύπον
 τῶν υἱῶν καὶ τῶν θυγατέρων Σιών, καὶ
 τὸ αἷμα ✕ Ἱερουσαλὴμ ἐκκαθαριεῖ ἐκ μέ-
 σου αὐτῶν, ἐν πνεύματι κρίσεως καὶ πνεύ-
 ματι καύσεως.

5. Καὶ ἥξει, καὶ ἔσαι πᾶς τόπος τῆ
 ὄρει Σιών, καὶ πάντα τὰ περικύκλα
 αὐτῆς σκιαῶσι νεφέλῃ ἡμέρας, καὶ ὡς
 καπνοῦ καὶ ὡς φωτὸς πυρὸς καιομένης
 νυκτὸς, καὶ πάσῃ τῇ δόξῃ Κυρίου σκε-
 παθήσεται.

6. καὶ ἔσαι εἰς σκιάν ✕ ἡμέρας ἀπὸ
 καύματος, καὶ ἐν σκέπῃ καὶ ἐν ἀπο-
 κρύφῳ ἀπὸ σκληρότητος καὶ ὑετοῦ.

ΑΣΩ δὴ τῷ ἡγαπημένῳ ἄσμα
 τῷ ἀγαπητῷ μου τῷ ἀμπελώνι
 μου. Ἀμπελὼν ἐγενήθη τῷ ἡ-
 γαπημένῳ ἐν κέρατι, ἐν τόπῳ πίνοντι.

2. καὶ φραγμὸν περιέθηκα καὶ ἔχα-
 ράκωσα, καὶ ἐφύτευσα ἀμπελον Σωφίᾳ, Σωφίᾳ
 καὶ ἀνοδόμησα πύργον ἐν μέσῳ αὐτῆς,
 καὶ προλήνιον ἀρύξα ἐν αὐτῇ, καὶ ἔμει-
 να τῷ ποιῆσαι σαφυλὴν, ἐποίησε δὲ ἀ-
 κάνθας.

3. Καὶ νῦν, ἀνθρώπος τῷ ἴδῃ, καὶ
 οἱ ἐνοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλὴμ, κρίνατε
 ✕ δὴ ἐν ἐμοὶ καὶ ἀναμέσον τῷ ἀμπε-
 λῶνός μου.

4. Τί ποιήσω ἐτι τῷ ἀμπελώνι μου,
 καὶ οὐκ ἐποίησα αὐτῷ; διότι ἔμεινα τῷ
 ποιῆσαι σαφυλὴν, ἐποίησε δὲ ἀκάνθας.

5. Νῦν δὲ ἀναγγελάω ✕ δὴ ὑμῖν, τί
 ✕ ἐγὼ ποιήσω τῷ ἀμπελώνι μου· ἀφε-
 λῶ τὸν φραγμὸν αὐτῆς, καὶ ἔσαι εἰς
 διαρπαγὴν καὶ καθελάω τὸν τοῖχον αὐ-
 τῆς, καὶ ἔσαι εἰς καταπάτημα.

6. καὶ ἀνήσω τὸν ἀμπελώνά μου, καὶ
 ἔ μὴ τμηθῇ, ἔδὲ μὴ σκαφῇ, καὶ ἀνα-
 βήσεται εἰς αὐτὸν, ὡς εἰς χέρσον ἀ-
 κανθα· καὶ ταῖς νεφέλαις ἐντελεῖμαι,
 τῷ μὴ βρέξαι εἰς αὐτὸν ὑετόν.

7. Ὁ γὰρ ἀμπελὼν Κυρίου σαβαώθ
 οἶκος τῷ Ἰσραὴλ ἐστίν, καὶ ἀνθρώπος τῷ
 Ἰούδᾳ

CAP. IV. v. 1. ἱμάτια ἡμῶν) ἱμάτια ὑμῶν. v. 2. λάμψει) ἐπιλάμψει. v. 4. κρίσεως) adjicit
 καὶ πνεύματι καύσεως. v. 5. καὶ ὡς φωτὸς) ὡς deest. ibid. πάσῃ τῇ δόξῃ Κυρίου σκ.) καὶ πάσῃ
 τῇ δόξῃ σκεπ. v. 6. ἡμέρας) abest. ibid. σκληρότητος) ἀπὸ σκληρότητος. CAP. V. v. 1. ἡγα-
 πημένῳ) adjicit μου. v. 2. Σωφίᾳ) σωφίᾳ. ibid. ἐποίησε δὲ) καὶ ἐποίησεν. v. 3. ἀνθρώπος τῷ ἴ-
 δῃ, καὶ οἱ ἐνοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλὴμ) transposita. v. 5. τί ποιήσω) τί ἐγὼ ποιήσω. ibid. καθελάω)
 κατελάω. v. 6. ἔ μὴ τμηθῇ) ἔ τμηθῇ. ibid. ἀναβήσεται) ἀναβήσονται. ib. ἀκάνθα.) ἀκάνθαι.
 v. 7. Ἰσραὴλ ἐστίν) Ἰσραὴλ.

Ἰουδα νεόφυτον ἠγαπημένον· ἔμεινα τὸ ποιῆσαι κρίσιν, ἐποίησε δὲ ἀνομίαν, καὶ ἐδικαιοσύνην, ἀλλὰ κραυγὴν.

8. Οὐαὶ οἱ συνάπτοντες οἰκίαν πρὸς οἰκίαν, καὶ ἀγρὸν πρὸς ἀγρὸν ἐγγίζοντες, ἵνα τὰ πλησίον ἀφέλωνται τι· μὴ οἰκίσετε μόνοι ἐπὶ τῆς γῆς;

9. Ἡκέσθη γὰρ εἰς τὰ ὅσα Κυρίῳ Σαβαώθ ταῦτα· ἐὰν γὰρ γένωνται οἰκίαι πολλαί, εἰς ἔρημον ἐκείναι μεγάλαι καὶ καλαί, καὶ οὐκ ἔσονται οἱ ἐνοικοῦντες.

10. Οὐ γὰρ ἐργάζονται δέκα ζεύγη βοῶν, ποιήσει κεράμιον ἓν, καὶ ὁ σπείρων ἀρετάδας ἕξ, ποιήσει μέτρα τρία.

11. Οὐαὶ οἱ ἐγειρόμενοι τοπρωί, καὶ τὸ σίκερα διάκοντες, οἱ μένοντες τὸ ὄψε· ὁ γὰρ οἶνος αὐτὸς συγκαύσει.

12. μετὰ γὰρ κιθάρας καὶ ψαλτηρίας καὶ τυμπάνων καὶ αὐλῶν τὸν οἶνον πίνουσι, τὰ δὲ ἔργα Κυρίου οὐκ ἐμβλέψουσι, καὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτῶν ἐκατανοῶσι.

13. Τοίνυν αἰχμαλώτος ὁ λαὸς μου ἐγενήθη, διὰ τὸ μὴ εἰδέναι αὐτὸς τὸν Κύριον, καὶ πλήθος ἐγενήθη νεκρῶν διὰ λιμὸν καὶ δίψαν ὕδατος·

14. καὶ ἐπλάτυνεν ὁ ἄδης τὴν ψυχὴν αὐτῶν, καὶ διήνοιξε τὸ σῶμα αὐτῶν, τὸ μὴ διαλυπεῖν,

15. καὶ καταβήσονται οἱ ἔνδοξοι καὶ οἱ μεγάλοι καὶ οἱ πλούσιοι καὶ οἱ λοιμοὶ αὐτῆς· καὶ ταπεινωθήσεται ἄν-

θρωπος, καὶ ἀτιμασθήσεται ἀνὴρ, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ οἱ μετέωροι ταπεινωθήσονται·

16. καὶ ὑψωθήσεται Κύριος Σαβαώθ ἐν κρίσει, καὶ ὁ Θεὸς ὁ ἅγιος δοξασθήσεται ἐν δικαιοσύνῃ.

17. καὶ βοσκηθήσονται οἱ διηρεπασμένοι ὡς ταῦροι, καὶ τὰς ἐρήμους τῶν ἀπειλημένων ἄρνες φάγονται.

18. Οὐαὶ οἱ ἐπισπώμενοι τὰς ἀμαρτίας ὡς χοινίῳ μακρῷ, καὶ ὡς ζυγοῦ ἱμάντι δαμάσκει τὰς ἀνομίας,

19. οἱ λέγοντες· τὸ τάχος ἐγγιστάτω ἃ ποιήσει, ἵνα ἴδωμεν, καὶ ἔλθοι ἡ βεβλή τῶ ἀγίῳ Ἰσραὴλ, ἵνα γνῶμεν.

20. Οὐαὶ οἱ λέγοντες τὸ πονηρὸν καλόν, καὶ τὸ καλὸν πονηρὸν, οἱ τιθέντες τὸ σκότος φῶς, καὶ τὸ φῶς σκότος, οἱ τιθέντες τὸ πικρὸν γλυκὺ, καὶ τὸ γλυκὺ πικρὸν.

21. Οὐαὶ οἱ συνετοὶ ἐν ἑαυτοῖς, καὶ ἐνώπιον ἑαυτῶν ἐπισημονες.

22. Οὐαὶ οἱ ἰσχύοντες ὑμῶν, οἱ τὸν οἶνον πίνοντες, καὶ οἱ δυνάζαι οἱ κεραννύντες τὸ σίκερα·

23. οἱ δικαιοῦντες τὸν ἄσεβη ἕνεκεν δώρων, καὶ τὸ δικαίον τῶ δικαίῳ αἰγόντες Χ ἀπ' αὐτοῦ.

24. Διὰ τῆτο ὃν τρόπον καυθήσεται καλαάμη ὑπὸ ἀνθρακος πυρὸς, καὶ συγκαυθήσεται ὑπὸ φλογὸς ἀνειμένης, ἡ ῥίζα αὐτῶν ὡς χνῆς ἔσαι, καὶ τὸ ἄνθος αὐτῶν ὡς κενιορτὸς ἀναβήσεται· ἐ γὰρ ἡδέ-

Tom. III.

M

ἡδέ-

γ. 9. ἐνοικῶντες) adjicit ἐν αὐτοῖς. γ. 13. δίψαν) δίψος. γ. 17. ἀπειλημένων) ἀπειλημένων. γ. 19. ἔλθοι) ἐλθάτω. ibid. τῶ ἀγίῳ) addit Ἰσραὴλ. γ. 21. ἑαυτῶν) αὐτῶν. γ. 22. τὸν οἶνον πίνοντες) transposita.

ἠθέλησαν τὸν νόμον Κυρίου Σαβαώθ, καὶ ἰδὲ σκότος σκληρὸν ἐν τῇ ἀπορίᾳ αὐτῶν. αἰλλὰ τὸ λόγιον τῷ ἁγίῳ Ἰσραὴλ παρώ-
ξυναν.

25. Καὶ ἐθυμώθη ὁργῇ Κύριος Σαβα-
ώθ εἰς τὸν λαὸν αὐτοῦ, καὶ ἐπέβαλε
τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἐπ' αὐτούς, καὶ ἐπά-
ταξεν αὐτούς. Καὶ παρωξύνθη τὰ ὄρη,
καὶ ἐγενήθη τὰ θησιμαῖα αὐτῶν ὡς κο-
πρία ἐν μέσῳ ὁδοῦ. Ἐν πᾶσι τέτοις οὐκ
ἀπεσφράφη ὁ θυμὸς αὐτοῦ, ἀλλ' ἔτι ἡ
χεὶρ ὑψηλή.

26. Τοιγαροῦν ἀρεῖ σύσσημον ἐν τοῖς
ἔθνεσι τοῖς μακρὰν, καὶ συριεῖ αὐτοῖς
ἀπ' ἀκροῦ τῆς γῆς, καὶ ἰδὲ ταχύ κού-
φος ἔρχονται.

27. Ἐπεινάσκειν, οὐδὲ κοπιάσκειν, οὐδὲ
νυσάζειν, οὐδὲ κοιμηθήσονται, οὐδ' ἔ
μὴ λύσκει τὰς ζώας αὐτῶν ἀπὸ τῆς
ὀσφύος αὐτῶν, οὐδὲ μὴ ἐραγῶσιν οἱ ἱμάν-
τες τῶν ὑποδημάτων αὐτῶν.

ὄξεϊα οἱ πόδες 28. Ὡν τὰ βέλη ὄξεα ἔσι, καὶ τὰ τό-
ξα αὐτῶν ἐντεταμένα. αἱ ὅπλαι τῶν ἱπ-
πων αὐτῶν ὡς φερεὰ πέτρας ἐλογίζη-
σαν, οἱ τροχοὶ τῶν ἀρμάτων αὐτῶν,
ὡς καταιγίς.

ὁρμῶσιν σκύμνος 29. Ὁρμῶσιν ὡς λέοντες, καὶ παρεσῆ-
κασιν ὡς σκύμνοι λέοντος. καὶ ἐπιλήψε-
ται καὶ βοήσεται ὡς θηρίον, καὶ ἐκβα-
λεῖ, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐνόςμενος.

30. καὶ βοήσεται δι' αὐτούς ἐν τῇ ἡ-
μέρᾳ ἐκείνῃ ὡς φωνὴ θαλάσσης κυμαι-
νέσης. καὶ ἐμβλέψονται εἰς τὴν γῆν,

ΚΕΦ. 5'. VI.

ΚΑΙ ἐγένετο, τῷ ἐνιαυτῷ ἔ ἀπέ-
θανεν Ὀζίας ὁ βασιλεὺς, ἴδον
τὸν Κύριον καθήμενον ἐπὶ θρόνον
ὑψηλοῦ καὶ ἐπηρμένον, καὶ πλήρης ὁ οἶ-
κος τῆς δόξης αὐτοῦ.

2. Καὶ Σεραφείμ εἰσῆκεισαν κύκλῳ αὐ-
τοῦ, ἔξ πτέρυγες τῶ ἐνὶ, καὶ ἔξ πτέρυ-
γες τῶ ἐνὶ. καὶ ταῖς μὲν δυτὶ κατεκά-
λυπτον τὸ πρόσωπον Χ' αὐτῶν, καὶ ταῖς
δυτὶ κατεκάλυπτον τὰς πόδας Χ' αὐτῶν,
καὶ ταῖς δυτὶν ἐπέταυντο.

3. Καὶ ἐκέκραγεν ἕτερος πρὸς τὸν ἕτε-
ρον, καὶ ἔλεγον. ἅγιος ἅγιος ἅγιος
Κύριος Σαβαώθ. πλήρης πᾶσα ἡ γῆ
τῆς δόξης αὐτοῦ.

4. Καὶ ἐπήρθη τὸ ὑπέρθυρον ἀπὸ
τῆς φωνῆς ἧς ἐκέκραγον, καὶ ὁ οἶκος
ἐπλήθη καπνοῦ.

5. Καὶ ἔπα. ὦ τάλαις ἐγὼ, ὅτι κα-
τανένυγμαί, ὅτι ἄνθρωπος ὢν, καὶ ἀ-
κάθαρτα χεῖλη ἔχων, ἐν μέσῳ λαῶ
ἀκάθαρτα χεῖλη ἔχοντος ἐγὼ οἰκῶ.
καὶ τὸν βασιλέα Κύριον Σαβαώθ εἶδον
τοῖς ὀφθαλμοῖς μου.

6. Καὶ ἀπεσάλη πρὸς μὲ ἐν τῶν
Σεραφείμ, καὶ ἐν τῇ χειρὶ Χ' αὐτοῦ ἔ-
χευεν ἄνθρακα πυρός, ὃν τῇ λαβίδι ἔλα-
βεν ἀπὸ τῷ θυσιαστηρίου.

7. καὶ

V. 24. τῷ Ἰσραὴλ) τῷ ἁγίῳ Ἰσραὴλ. V. 25. εἰς τὸν λαὸν) ἐπὶ τὸν λαόν. *ibid.* χεῖραν αὐτοῦ) αὐτοῦ
deest. *ib.* Ἐν πᾶσι) καὶ ἐν πᾶσι. *ib.* θυμὸς. αἰλλ' ἔτι) θυμὸς αὐτοῦ, αἰλλ' ἔτι. V. 26. συριεῖ,
αὐτοῖς) συριεῖ αὐτούς. V. 27. ἐ κοπιάσκειν) οὐ πεινάσκειν, ἀλλ' κοπιᾷσιν. *ibid.* οὐδ' ἔ μὴ λύσ-
κει) ἀλλ' λύσουσι. V. 28. ὄξεϊα) ὄξεα. V. 29. ὁρμῶσιν) ὁρμῶσιν. *ibid.* παρεσῆκασιν ὡς σκύμνος λέ-
οντος) παρεσῆκασιν ὡς σκύμνος λέοντος. *ib.* βοήσεται) βοήσκει. *ib.* ἐνόςμενος) addit αὐτοῖς. V. 30.
βοήσεται) βοήσκει. *ibid.* ἐν τῇ ἡμέρᾳ) τῇ ἡμέρᾳ. CAP. VI. V. 2. Σεραφείμ) σεραφίμ. *ibid.* καὶ
ταῖς δυτὶ) ταῖς δὲ δυτὶ. V. 3. ἐκέκραγεν) ἐκέκραγεν. V. 4. ἐπλήθη) ἐνεπλήθη. V. 5. ἔπα) ἔπον.
V. 6. Σεραφείμ) Σεραφίμ. *ibid.* πυρός) deest.

7. καὶ ἤψατο τὴν σάρκατός μου, καὶ ἔπεν· ἰδὲ ἤψατο τὸ τοῦ χειλῶν σου, καὶ ἀφελὲι τὰς ἀνομίας σου, καὶ τὰς ἀμαρτίας σου περικαθαριεῖ.

8. Καὶ ἤκουσα τῆς φωνῆς Κυρίου λέγοντος· τίνα ἀποστείλω, καὶ τίς πορεύσεται πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον; Καὶ ἔπα· ἰδὲ εἰμι ἐγώ· ἀποστείλόν με.

9. Καὶ εἶπε· πορεύθητι, καὶ εἰπὼν ἀκήσθητε τῷ λαῷ τῷ· ἀκοῇ ἀκούετε, καὶ ἢ μὴ συνῆτε, καὶ βλέποντες βλέψετε, καὶ ἢ μὴ ἴδῃτε·

10. ἐπαχύνθη γὰρ ἡ καρδίᾳ τῷ λαῷ τῷ, καὶ τοῖς ὠσὶν αὐτῶν βαρεῖως ἤκουσαν, καὶ τὰς ὀφθαλμοὺς αὐτῶν ἐκάμυσαν, μήποτε ἴδωσι τοῖς ὀφθαλμοῖς, καὶ τοῖς ὠσὶ ἀκούσῃσι, καὶ τῇ καρδίᾳ συνῶσι καὶ ἐπιστρέψῃσι, καὶ ἰάσωμαι αὐτούς.

11. Καὶ εἶπα· ἕως πότε Κύριε; Καὶ ἔπεν· ἕως ἂν ἐξημωθῶσι πόλεις παρὰ τὸ μὴ κατοικεῖσθαι, καὶ οἶκοι παρὰ τὸ μὴ εἶναι ἀνθρώπους, καὶ ἡ γῆ καταλειφθήσεται ἔρημος.

12. Καὶ μετὰ ταῦτα μακρυνεῖ ὁ Θεὸς τὰς ἀνθρώπους, καὶ οἱ καταλειφθέντες πληθυνθήσονται ἐπὶ τῆς γῆς,

13. καὶ ἔτι ἐπ' αὐτῆς ἐσὶ τὸ ἐπιδεκτοῦν, καὶ πάλιν ἔσαι εἰς προνομὴν ὡς τερεβινθος, καὶ ὡς βάλανος ὅταν ἐκπέσῃ ἐκ τῆς θήκης αὐτῆς· Χ σπέρμα ἁ-
 θῆ ἀπὸ γῆς τὸ σῆλωμα αὐτῆς.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν ταῖς ἡμέραις Ἀχαζ τῷ Ἰωάθαμ τῷ υἱοῦ Ὁζιᾶ βασιλέως Ἰσραὴλ, ἀνέβη Ῥαασιμ βασιλεὺς Ἀράμ καὶ Φακεὲ υἱὸς Ῥομελίου βασιλεὺς Ἰσραὴλ ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ πολεμῆσαι αὐτήν, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν πολιορκῆσαι αὐτήν.

2. Καὶ ἀνηγγέλη εἰς τὸν οἶκον Δαυὶδ, λέγοντες· συνεφώνησεν Ἀράμ πρὸς τὸν Ἐφραὶμ, καὶ ἐξέστη ἡ ψυχὴ αὐτῶν, καὶ ἡ ψυχὴ τῷ λαῷ αὐτῶν· ὅταν ὁν τρόπον ἐν δρυμῷ ζύλον ὑπὸ πνεύματος σαλευθῇ.

3. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς Ἠσαΐαν· ἐξελθε εἰς συνάντησιν Ἀχαζ, σὺ καὶ ὁ καταλειφθεὶς Ἰασηβὺς ὁ υἱὸς σου πρὸς ἀδελφούς τὴν κολυμβήθραν τῆς ἀνῶ ὁδῶ τῷ ἀγροῦ τῷ γνωφείας,

4. καὶ ἐρεῖς αὐτῷ· φύλαξαι τὴν ἡσυχάσαι, καὶ μὴ φοβοῦ, μηδὲ ἡ ψυχὴ σου ἀδινεῖται ἀπὸ τῶν δύο ζύλων τῶν δαλῶν τῶν καπνιζομένων τούτων· ὅταν γὰρ ὀργῇ τῷ θυμοῦ μου γένηται, πάλιν ἰάσωμαι.

5. Καὶ ὁ υἱὸς τῷ Ἀράμ, καὶ ὁ υἱὸς τῷ Ῥομελίᾳ, ὅτι ἐβελύσαντο βελὴν πονηράν περὶ σοῦ, ✠ Ἐφραὶμ καὶ ὁ υἱὸς Ῥαασιμ, λέγοντες·

6. ἀναβησόμεθα εἰς τὴν Ἰερουσαλὴμ, καὶ ἰδεμαίμεθα αὐτοὺς ἀποστρέψομεν αὐτοὺς πρὸς ἡμᾶς, καὶ βασιλεύσομεν αὐτοῖς τὸν υἱὸν Ἰασηβὺλ.

M 2

7. Τά-

v. 8. εἰμι ἐγώ) transposita. v. 9. ἀκήσθητε) ἀκούετε. v. 10. ὀφθαλμοὺς αὐτῶν) αὐτῶν abest. v. 12. οἱ καταλειφθέντες πληθ.) πληθυνθήσονται οἱ ἐγκαταλειφθέντες. v. 13. ἐκπέσῃ ἀπὸ) ἐκπέσῃ ἐκ. CAP. VII. v. 1. Ῥαασιμ) Ῥασιμ. v. 2. λέγοντες) λέγων. ibid. ὅταν ὁν) ὁν. v. 3. ὁ ἀδελφός) ὁ υἱός. ibid. τῷ ἀγρῷ τῷ γνωφείας) ἀγρῷ τῷ γνωφείας. v. 5. περὶ σοῦ, λέγοντες) non habet. v. 6. ἰδεμαίμεθα) ἐκδοίμεθα. ibid. αὐτοῖς) αὐτῶν.

7. Τάδε λέγει Κύριος Σαβαώθ· ὃ μὴ ἐμμένῃ ἡ βασιλὴ αὐτῇ, ἐδὲ ἔσαι,

θήσεται ἡ γῆ, ἣν σὺ φοβῇ, ἀπὸ προσώπου τῶν δύο βασιλέων.

αὐτῶν

8. ἀλλ' ἡ κεφαλὴ Ἀράμ Δαμασκός, καὶ ἡ κεφαλὴ Δαμασκοῦ Ῥασην· ἀλλ' ἔτι ἐξήκοντα καὶ πέντε ἔτων, ἐκλείψει ἡ βασιλεία Ἐφραὶμ ἀπὸ λαοῦ,

17. Ἀλλὰ ἐπάξει ὁ Θεὸς ἐπὶ σὲ καὶ ἐπὶ τὸν λαόν σου καὶ ἐπὶ τὸν οἶκόν τῶ πατρὸς σου ἡμέρας, αἱ οὐπω ἦκασιν ἀπ' ἧς ἡμέρας ἀφείλεν Ἐφραὶμ ἀπὸ Ἰσραὴλ τὸν βασιλέα τῶν Ἀσσυρίων.

9. καὶ ἡ κεφαλὴ Ἐφραὶμ Σομόρων, καὶ ἡ κεφαλὴ Σομόρων υἱὸς τῷ Ῥομελίου· καὶ ἐὰν μὴ πιστεύσητε, ἐδὲ μὴ συνῆτε.

18. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ συνῇ Κύριος μυῖαις, ὃ κυριεύει μέρας ποταμῷ Αἰγύπτῳ, καὶ τῇ μελίῳσῃ, ἣ ἐστὶν ἐν χώρᾳ Ἀσσυρίων.

10. Καὶ προσέθετο Κύριος λαλήσαι Ἀχαιῶς τῷ Ἀχαζ, λέγων·

19. καὶ ἐλεύσονται πάντες, καὶ ἀναπαύσονται ἐν ταῖς φάραγξιν τῆς χώρας, καὶ ἐν ταῖς τρώγλαις τῶν πετρῶν, καὶ εἰς τὰ σπήλαια, καὶ ἐπὶ πᾶσαν ἐργασίαν καὶ ἐν παντὶ ξύλῳ.

11. αἰτήσαι σεαυτῷ σημεῖον παρὰ Κυρίου Θεοῦ σου εἰς βάθος, ἢ εἰς ὕψος.

20. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ζυρήσει Κύριος ἐν τῷ ξυρῷ τῷ μεγάλῳ καὶ μεμειωμένῳ, ὃ ἐστὶν πέραν τῶ ποταμῷ βασιλείας Ἀσσυρίων, τὴν κεφαλὴν καὶ τὰς τρίχας τῶν ποδῶν, ἧτι καὶ τὸν πῶγονα ἀφελῇ.

12. Καὶ ἔπεν Ἀχαζ· ὃ μὴ αἰτήσω, οὐδ' οὐ μὴ πειράσω ἧ τὸν Κύριον.

21. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ θρήψει ἄνθρωπος δάμαλιν βοῶν, καὶ δύο πρόβατα·

13. Καὶ ἔπεν· ἀκούσατε δὴ οἶκος Δαυὶδ· μὴ μικρὸν ὑμῖν ἀγῶνα παρέχειν ἀνθρώποις, καὶ πᾶς Κυρίῳ παρέχετε ἀγῶνα;

22. καὶ ἔσαι ἐπὶ τῷ πλεῖστον ποιεῖν γάλα, ἧ φάγεται βέτυρον, ὅτι βέτυρον καὶ μέλι φάγεται πᾶς ὁ καταλειφθεὶς ἐπὶ τῆς γῆς.

αὐτοῖς 14. Διὰ τῆτο δώσει Κύριος αὐτοῖς ὑμῶν σημεῖον· ἰδὲ ἡ παρθένος ἐν γαστρὶ ἔξει, καὶ τέξεται υἱόν, καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτῆς Ἐμμανουήλ.

15. βέτυρον καὶ μέλι φάγεται, πρὶν γινῶναι αὐτὸν προελθόντα πονηρῶ, ἐκλέξεται τὸ ἀγαθόν.

ταί 16. διότι πρὶν γινῶναι τὸ παιδίον ἀγαθόν ἢ κακόν, ἀπειθεῖ πονηρίᾳ, τῷ ἐκλέξασθαι τὸ ἀγαθόν, καὶ καταλειφ-

23. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἧ ἔσαι πᾶς τόπος, ὃ ἐστὶν ὡς χίλια ἄμπε-

ν. 7. ἐμμένῃ) μείνῃ. ν. 8. Ῥασην) ῥασημ. ν. 10. Ἀχαιῶς) ἄχαζ. ν. 10. ἐδὲ οὐ μὴ) ἐδὲ μὴ. ν. 14. αὐτοῖς ὑμῶν) αὐτὸς ὑμῶν. ibid. ἔξει) λήψεται. ν. 15. αὐτὸν προελθόντα) αὐτὸν ἢ προελθόντα. ibid. ἐκλέξεται) ἐκλέξασθαι. ν. 16. τῷ ἐκλέξασθαι) τῷ abest. ibid. αὐτῶν.) τῶν δύο βασιλέων. ν. 18. κυριεύει μέρας) κυριεύσει μέρος. ν. 19. καὶ ἀναπαύσονται) non habet. ibid. ἐπὶ πᾶσαν) εἰς πᾶσαν. ib. καὶ ἐν παντὶ ξύλῳ) non habet. ν. 20. τῷ ξυρῷ τῷ μεγάλῳ καὶ μεμειωμένῳ, ὃ ἐστὶν πέραν) ἐν τῷ ξυρῷ τῷ μεμειωμένῳ πέραν. ν. 22. ἐπὶ τοῦ πλεῖστον ποιεῖν) ἀπὸ τῶ πλεῖστον ποιεῖν.

ἄμπελοι χιλίων σίκλων, εἰς χέρσον ἔ-
σονται, καὶ εἰ ἀκανθάν·

24. μετὰ βέλους καὶ τοξεύματος εἰς-
ελεύσονται ἐκεῖ, ὅτι χέρσος καὶ ἀκαν-
θα ἔσαι πᾶσα ἡ γῆ.

25. Καὶ πᾶν ὄρος ἀροτριώμενον ἀρο-
τριωθήσεται, καὶ εἰ μὴ ἐπέλθῃ ἐκεῖ φόβος·
ἔσαι γὰρ ἀπὸ τῆς χέρσος καὶ ἀκαν-
θης εἰς βόσκημα προβάτων, καὶ εἰς κα-
ταπόλημα βοός.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΚΑΙ ἔπει Κύριος πρὸς μέ· λάβε
σεαυτῷ τόμον χάρις καινοῦ με-
γάλου, καὶ γράψον εἰς αὐτὸν
γραφίδι ἀνθρώπου, τὸ ὅπως προνομήν
ποιῆσαι σκύλων, πάρεσι γάρ·

2. καὶ μάρτυράς μοι ποιήσον πιστοὺς
ἀνθρώπους, τὸν Οὐρίαν ✕ τὸν ἱερέα καὶ
τὸν Ζαχαρίαν υἱὸν Βααραχίου.

3. Καὶ προσῆλθον πρὸς τὴν προφη-
τιν, καὶ ἐν γαστρὶ ἔλαβε, καὶ ἔτεκεν
υἱόν. Καὶ ἔπει Κύριος μοι· κάλεσον τὸ
ὄνομα αὐτοῦ, Ταχέως σκύλευσον, ὅπως
προνομήσου.

4. Διότι πρὶν ἡ γνῶναι τὸ παιδίον κα-
λεῖν πατέρα ἢ μητέρα, λήψεται ✕ τὴν
δύναμιν Δαμασκίου, καὶ τὰ σκύλα Σα-
μαρείας ἐναντὶ βασιλεως Ἀσσυρίων.

5. Καὶ προσέθετο Κύριος λαλήσαι
μοι ἔτι, ✕ λέγων·

6. διὰ τὸ μὴ βέλεσθαι τὸν λαὸν τῶ-
νον τὸ ὕδωρ τῆ Σιλωάμ τὸ πορευόμενον
ἡσυχῇ, ἀλλὰ βέλεσθαι ἔχειν τὸν Ῥα-
σῶν καὶ τὸν υἱὸν Ῥομελίε βασιλέα ἐφ'
ὕμῶν,

7. διὰ τὸ τοῦτο ἰδὲ ἀνάγει Κύριος ἐφ'
ὕμῶν τὸ ὕδωρ τῆ ποταμῆς τὸ ἰχυρὸν
καὶ τὸ πολὺ, τὸν βασιλέα τῶν Ἀσσυ-
ρίων, καὶ ✕ πᾶσαν τὴν δύξαν αὐτῶ· καὶ
ἀναθήσεται ἐπὶ πᾶσαν φάραγγα ὕ-
μῶν, καὶ περιπατήσει ἐπὶ πᾶν τεῖχος
ὕμῶν,

8. καὶ ἀφελεῖ ἀπὸ τῆς Ἰερουσαλὴμ
Ἰερων, ὃς δυνήσεται κεφαλὴν ἄρει,
ἢ δυνατὸν συντελέσαι τι· καὶ ἔσαι ἡ εἰ
παρεμβολὴ αὐτοῦ, ὥστε πληρῶσαι τὸ πλάτος τὰ πλά-
της χώρας σου, μετ' ἡμῶν ὁ Θεός. τῇ

9. Γινώτε, ἔθνη, καὶ ἡτῖᾶδε, ἑπα-
κῶσατε ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς, ἰχυρότεροι
ἡτῖᾶδε· εἰ γὰρ πάλιν ἰχυύσητε, πάλ-
λιν ἡτῖᾶσθε.

10. καὶ ἢν ἂν βελεύσῃτε βελὴν,
διασκεδάσει Κύριος, καὶ τὸν λόγον ὃν
εἰς λαλήσητε, εἰ μὴ ἐμμελῇ ἐν ὑμῖν,
ὅτι μετ' ἡμῶν (Κύριος) ὁ Θεός.

11. Οὕτως λέγει Κύριος ὁ Θεός· τῇ
ἰχυρῇ χειρὶ ἀπειθῶσι τῇ πορείᾳ τῆς
ὁδῆς τῆς λαῶν τῶν, λέγοντες·

12. μήποτε εἴπητε σκληρόν· πᾶν γὰρ
ὃ εἰπῇ ὁ λαὸς ἔστος, σκληρόν ἐστι·

M 3

T 19

ψ. 23. καὶ ἀκανθάν·) καὶ εἰς ἀκανθάν. ψ. 25. ἀροτριώμενον ἀροτριωθήσεται) ἡροτριωμένον ἀροτριωθή-
σεται. ibid. καὶ εἰ μὴ) εἰ μὴ. ib. καὶ εἰς καταπόλημα) εἰς deest. CAP. VIII. ν. 1. χάρι-
τε) deest. ν. 2. τὸν Ζαχαρίαν) absque articulo. ν. 4. τὴν δύναμιν) absque articulo. ν. 6.
Ῥασῶν) Ῥασιόν. ν. 7. ἀνάγει Κύριος) transposita. ν. 8. εἰ δυνατὸν συντελέσαι τι·) ἢ δυνατὸν συν-
τελέσασθαι τι. ibid. αὐτοῦ, τὰ πλάτη) αὐτοῦ, ὥστε πληρῶσαι τὸ πλάτος. ib. μετ' ἡμῶν) μετ' ἡμῶν.
ν. 9. ἐπακῶσατε) ἐπακῶσατε. ν. 10. καὶ τὸν λόγον) absque articulo. ibid. ἐμμελῇ ἐν ὑμῖν) ἐμ-
μελῇ ἐν ὑμῖν. ib. μετ' ἡμῶν Κύριος ὁ Θεός,) μετ' ἡμῶν ὁ Θεός. ν. 11. Οὕτως) ἔτι. ibid. ὁ Θεός) ὁ Θεός.
deest. ν. 12. εἴπητε) εἴπωσι.

Τὸν δὲ φόβον αὐτῆς ἔ μὴ φοβηθῆτε ,
ἐδ' ἔ μὴ ταραχθῆτε·

13. ✠ τὸν Κύριον ✠ τῶν δυνάμεων αὐ-
τὸν ἀγιάσατε καὶ αὐτὸς ἔσται σου φό-
βος.

14. Καὶ ἐὰν ἐπ' αὐτῷ πεποιθῶς ᾖς,
ἔσται σοι εἰς ἀγίασμα, καὶ οὐχ ὡς λί-
θου προσκόμματι συναντήσεως αὐτῷ·
ἐδὲ ὡς πέτρας πλώματι. Οἱ δὲ οἶκοι Ἰα-
κώβ ἐν παγίδι, καὶ ἐν κοιλάσματι ἐγ-
καθήμενοι ἐν Ἱερουσαλήμ·

15. διὰ τῆτο ἀδυνατήσασιν ἐν αὐτοῖς
πολλοὶ, καὶ πεσοῦνται καὶ συντριβήσον-
ται, καὶ ἐγγίβσι, καὶ ἀλώσονται ὡς ἄν-
θρωποι ἐν ἀσφαλείᾳ ὄντες·

16. τότε φανεροὶ ἔσονται οἱ σφραγι-
ζέμενοι τὸν νόμον τῆ μαθεῖν.

17. Καὶ ἐρεῖ· μενῶ τὸν Θεὸν τὸν ἀ-
ποστέψαντα τὸ πρόσωπον αὐτῆς ἀπὸ
τῆ οἴκου Ἰακώβ, καὶ πεποιθῶς ἔσμαι
ἐπ' αὐτῷ·

18. ἰδὲ ἐγὼ καὶ τὰ παιδία, ἃ μοι
ἔδωκεν ὁ Θεός· καὶ ἔσμαι εἰς σημεῖα καὶ
τέρατα ἐν τῷ Ἰσραὴλ παρὰ Κυρίου
Σαδωάθ, ὃς κατοικεῖ ἐν τῷ ὄρει Σιών.

19. Καὶ ἐὰν εἴπωσι πρὸς ὑμᾶς· ζη-
τήσατε τὰς ἀπὸ τῆς γῆς φωνοῦντας,
καὶ τὰς ἐγγαστριμύθους τὰς κενολογού-
ντας, οἱ ἀπὸ τῆς κοιλίας φωνῶσιν, οὐκ
ἐκ τῆς καρδίας· ἔσθνος πρὸς Θεὸν αὐτῆς ἐκζητήσουσιν· τί ἐκ-
ζητᾷ περὶ τῶν ζώων τὰς νεκρὰς;

20. Νόμον γὰρ εἰς βοήθειαν ἔδωκεν,
ἵνα εἴπωσιν οὐχ ὡς τὸ ῥῆμα τῆτο, πε-
ρὶ ὃ οὐκ ἔστι δόξα δοῦναι περὶ αὐτοῦ.

21. Καὶ ἥξει ἐφ' ὑμᾶς σκληρὰ λιμούς,
καὶ ἔσμαι, ὡς ἂν πεινάσητε, λυπηθήσε-
σθε, καὶ κακῶς ἐρεῖτε τὸν ἀρχόντα καὶ
τὰ πάτρια· καὶ ἀναβλέψονται εἰς τὸν
ἐρατὸν ἄνθρωπον,

22. καὶ εἰς τὴν γῆν κάτω ἐμβλέψον-
ται, καὶ ἰδοὺ θλίψεις, καὶ ξενυχταί,
καὶ σκότος, ἀπορία φωνῆ καὶ σκότος,
ὥστε μὴ βλέπειν, καὶ οὐκ ἀπορηθήσε-
ται ὁ ἐν ξενυχταῖς ὡς ἔως καιροῦ.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

Τοῦτο πρῶτον (πίε) ταχύ ποιεῖ
χώρα Ζαβουλών, ἡ γῆ Νεφθα-
λείμ ὁδὸν θαλάσσης, καὶ οἱ λοι-
παὶ οἱ τὴν παραλίαν κατοικοῦντες, καὶ παρὰ
πέραν τῆ Ἰορδάνου, Γαλιλαία τῶν ἐθ-
νῶν, τὰ μέρη τῆς Ἰουδαίας·

2. ὁ λαὸς ὁ πορευόμενος ἐν σκότει, ἴδετε καθήμε-
νους μέγα· οἱ κατοικοῦντες ἐν χώρᾳ μενος
σκιᾶς θανάτου, φῶς λάμπει ἐφ' ὑμᾶς. καὶ σκιᾶ

3. Τὸ πλεῖστον τῆ λαοῦ, ὃ κατήγα-
γες ἐν εὐφροσύνῃ σου· καὶ εὐφρανθή-
σονται ἐν ἑαπὶόν σου, ὡς οἱ εὐφρανόμε-
νοι ἐν ἀμύτῳ, καὶ ὃν τρόπον εὐφραι-
νόμενοι οἱ διαιρούμενοι σκύλα.

4. Διότι ἀφήρηται ὁ ζυγὸς ὁ ἐπ' αὐ-
τῶν θήσεται

v. 12. ἐδ' οὐ μὴ) ἐδὲ μὴ. v. 14. καὶ ἐὰν) καὶ. ibid. συναντήσεως αὐτῷ) αὐτῷ deest. ib. ὁ δὲ
εἶκος) οἱ δὲ οἶκοι. v. 15. ὄντες.) deest. v. 16. τῆ μαθεῖν.) τῆ μὴ μαθεῖν. v. 18. εἰς σημεῖα) ση-
μεῖα. ibid. ἐν τῷ Ἰσρα.) ἐν τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ. v. 19. τὰς ἀπὸ τῆς γῆς φ. καὶ τὰς ἐγγαστριμύθους)
transposita. ibid. ἀπὸ τῆς κοιλίας) ἐκ τῆς κοιλίας. ib. Θεὸν αὐτῆς· τί ἐκζητῶσιν) Θεὸν αὐτοῦ ἐκ-
ζητήσουσιν, τί ἐκζητῶσιν. v. 22. θλίψεις, καὶ ξενυχταί, καὶ σκότος, ἀπορία φωνῆ καὶ σκότος) ἀπορία
φωνῆ, καὶ σκότος, θλίψεις καὶ ξενυχταί, καὶ σκότος. ib. ἔως καιροῦ.) ὡς ἔως καιροῦ. CAP. IX.
v. 1. ὁδὸν θαλάσσης) non habet. ibid. παραλίαν κατοικοῦντες, καὶ πέραν) παραλίαν, καὶ πέραν.
ib. τὰ μέρη τῆς Ἰουδαίας.) non habet. v. 2. ὁ καθήμενος) ὁ πορευόμενος. ibid. καὶ σκιᾶ) σκιᾶς.
v. 3. τρόπον εὐφραίνονται) εὐφραίνονται deest. v. 4. ἀφήρηται) ἀφῆρηται.

τῶν κείμενος, καὶ ἡ ῥάβδος ἡ ἐπὶ τῇ τραχήλῳ αὐτῶν· τὴν γὰρ ῥάβδον τῶν ἀπαιτούντων δισκέδασεν Κύριος, ὡς τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἐπὶ Μαδιάμ.

5. Ὅτι πᾶσαν σολὴν ἐπισυνηγμένην δόλω καὶ ἰμάτιον μετὰ καταλλαγῆς ἀποτίσῃσιν, καὶ θελήσῃσιν, εἰ ἐγενήθησαν πυρικάουσι.

6. Ὅτι παιδίον ἐγεννήθη ἡμῖν, υἱὸς καὶ ἐδόθη ἡμῖν, ὃ ἡ ἀρχὴ ἐγενήθη ἐπὶ καλέσει τὸ ὄνομα αὐτῆ· καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα αὐτῆ μεγάλη βεβλῆς ἄγγελος, θαυμασὸς, σύμβουλος, ἰσχυρὸς, ἐξουσιασὴς, ἀρχὼν εἰρήνης, πατὴρ τῶ μέλλοντος αἰῶνος. Ἐγὼ γὰρ ἄξω εἰρήνην ἐπὶ τὴν ἀρχόντας, εἰρήνην καὶ υἰεῖαν αὐτῶν.

7. Μεγάλη ἡ ἀρχὴ αὐτῆ, καὶ τῆς εἰρήνης αὐτῆ οὐκ ἔστι ὅριον ἐπὶ τὸν θρόνον Δαυὶδ, καὶ τὴν βασιλείαν αὐτῆ, κατορθῶσαι αὐτήν, καὶ ἀντιλαβέσθαι Χ αὐτῆς ἐν κρίματι καὶ ἐν δικαιοσύνῃ, ἀπὸ τῆ νῦν καὶ εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον· ὁ ματὶ ζήλος Κυρίου Σαδκαὶθ ποιήσει ταῦτα.

8. Θάνατον ἀπέστειλε Κύριος ἐπὶ Ἰακώβ, καὶ ἦλθεν ἐπὶ Ἰσραὴλ.

9. καὶ γνώσονται πᾶς ὁ λαὸς τῆ Ἐφραΐμ, καὶ οἱ ἐγκαθήμενοι ἐν Σαμαρείᾳ ἐφ' ὕβρει καὶ ὑψηλῇ καρδίᾳ, λέγοντες·

10. πλίνθοι πεπλώκασιν, ἀλλὰ δεῦτε λαξεύσωμεν λίθον, καὶ ἐκκόψωμεν

συκαμίνους καὶ κέδρους, καὶ οἰκοδομήσωμεν ἑαυτοῖς πύργον.

11. Καὶ ῥάξει ὁ Θεὸς τὴν ἐπανιστανόμενον ἐπ' ὄρεος Σιών ἐπ' αὐτὸν, καὶ τὴν ἐχθρὸν αὐτῶν αὐτῶν διατιθεάσει· αὐτῶν.

12. Συρίαν ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν, καὶ τὴν Ἑλλήνας ἀφ' ἡλίου δυσμῶν, τὴν κατεδίδοντας τὸν Ἰσραὴλ ὅλῳ τῷ σώματι. Ἐπὶ τέτοις πᾶσιν ἐκ ἀπεσφράφῃ ὁ θυμὸς Χ αὐτῆ, ἀλλ' ἔτι ἡ χεὶρ Χ αὐτῆ ὑψηλή.

13. Καὶ ὁ λαὸς οὐκ ἐπεσφράφη, ἕως ἐκ ἀπεσφράφῃ πλήρη, καὶ τὸν Κύριον οὐκ ἐξεζήτησαν.

14. Καὶ ἀφείλε Κύριος ἀπὸ Ἰσραὴλ κεφαλὴν καὶ οὐρανὸν, μέγαν, καὶ μικρὸν, ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ· πρεσβύτην, καὶ τὴν τὰ πρόσωπα θαυμάζοντας αὐτῇ ἡ ἀρχή·

15. καὶ προφήτην διδάσκοντα ἄνομα, οὗτος ἡ οὐρά·

16. καὶ ἔσονται οἱ μακαρίζοντες τὸν λαὸν τῶτον πλανῶντες, καὶ πλανῶσιν, ὅπως καταπίωσιν αὐτούς.

17. Διὰ τῆτο ἐπὶ τὴν νεανίσκον αὐτῶν οὐκ εὐφρανθήσεται ὁ Κύριος, καὶ τὴν θεὸς ὀρφανούς αὐτῶν καὶ τὰς χήρας αὐτῶν οὐκ ἐλεήσει· ὅτι πάντες ἄνομοι καὶ πονηροὶ, καὶ πᾶν σῶμα λαλεῖ ἄδικα. Ἐπὶ πᾶσι τέτοις ἐκ ἀπεσφράφῃ ὁ θυμὸς, ἀλλ' ἔτι ἡ χεὶρ ὑψηλή.

18. Καὶ

τ. 4. Κύριος) deest. v. 5. ἐγενήθησαν) ἐγένοντο. v. 6. καλέσει) καλεῖται. ibid. θαυμασὸς, σύμβουλος, ἰσχυρὸς - αἰῶνος.) omnia desiderantur. ib. Ἐγὼ γὰρ ἄξω) ἄξω γὰρ. ib. εἰρήνην καὶ υἰεῖαν) υἰεῖαν. v. 7. αὐτῇ ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ἐν κρίματι) ἐν κρίματι καὶ ἐν δικαιοσύνῃ. ibid. χρόνον) deest. v. 9. ἐγκαθήμενοι) καθημένοι. v. 10. ἐκκόψωμεν) κόψωμεν. v. 11. ἐπανιστανόμενος ἐπ' ὄρεος Σιών ἐπ' αὐτὸν) ἐπανιστανόμενος ἐπὶ ὄρεος Σιών ἐπὶ αὐτὸν. ibid. ἐχθρὸς αὐτῶν) αὐτῶν deest. v. 12. Ἐπὶ τέτοις πᾶσιν) ἐπὶ πᾶσι τέτοις. v. 13. ἀπεσφράφῃ) ἐπεσφράφῃ. ibid. ἐξεζήτησαν.) ἐζήτησαν. v. 16. καταπίωσιν) καταπίνωσιν. v. 17. νεανίσκον) addit αὐτῶν. ibid. ὁ Θεός) ὁ Κύριος.

18. Καὶ καυθήσεται ὡς πῦρ ἡ ἀνομία, καὶ ὡς ἀγρῶσις ξηρὰ βρωθήσεται ὑπὸ πυρὸς· καὶ καυθήσεται ἐν τοῖς δάσεσι τὸ δρυμῶν, καὶ συγκαταφάγεται τὰ κύκλω τῶν βουνῶν πάντα·

19. διὰ θυμὸν ὀργῆς Κυρίου Χ Σα-
συγκαι-
θήσεται-
θαῶδ, συγκέκται ἡ γῆ ὅλη, καὶ ἔσαι ὁ
λαὸς ὡς ὑπὸ πυρὸς κατακαυμένος.
"Ἀνθρώπος τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ ἐκ ἐλεή-
σει,

20. ἀλλὰ ἐκκλινεῖ εἰς τὰ δεξιά, ὅτι
πεινάσει, καὶ φάγεται ἐκ τῶν ἀριστε-
ρῶν, καὶ ἐ μὴ ἐμπληθῇ ἄνθρωπος ἐσ-
θων τὰς σάρκας τῆ βραχίονος τῆ ἀ-
δελφῆ αὐτῆ·

Μαννασ-
σῇ 21. φάγεται γὰρ Μαννασῆς τῆ Ἐ-
φραΐμ, καὶ Ἐφραΐμ τῆ Μαννασῆ, ὅτι
ἅμα πολιορκήσουσι τὸν Ἰουδαν. Ἐπὶ
τέτοις πᾶσιν ἐκ ἀπετραφῆ ὁ θυμὸς
Χ αὐτῆ· ἀλλ' ἐτι ἡ χεὶρ ὑψηλή.

ΚΕΦ. Ι'. Χ.

ΟΥΤΑΙ τοῖς γράφουσι ποιηρίαν·
γράφοντες γὰρ, ποιηρίαν γρα-
φουσιν·

2. ἐκκλινόντες κρίσιν πλωχῶν, Χ καὶ
ἀρπάζοντες κρῖμα πενήτων τῆ λαοῦ
μου, ὥστε εἶναι αὐτοῖς χήραν εἰς ἀρπα-
γὴν, καὶ ὀρφανὸν εἰς προνομήν.

3. Καὶ τί ποιήσῃσιν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐπι-
σκοπῆς; ἡ γὰρ θλίψις ὑμῶν πόρρωθεν
ἦξει, καὶ πρὸς τίνα καταφεύξεσθε τῆ
εἰδώλοισ αὐτῆς.

βοηθηθῆναι; καὶ πῶς καταλείψετε τὴν
δόξαν ὑμῶν,

4. τὸ μὴ ἐμπσεῖν εἰς ἐπαγωγὴν;
Χ καὶ ὑποκαύτω ἀνηρημένων πεσοῦνται.
Ἐπὶ τούτοις πᾶσιν οὐκ ἀπετραφῆ θυ-
μὸς, ἀλλ' ἐτι ἡ χεὶρ ὑψηλή.

5. Οὐαὶ Ἀσσυρίοις, ἡ ῥαβδος τῆ θυ-
μῆ μου, καὶ ὀργή ἐστιν ἐν ταῖς χερσὶν ὀργῆς
αὐτῶν·

6. τὴν ὀργὴν μου εἰς ἔθνος ἀνομον
ἀποστέλω, καὶ τῷ ἐμῷ λαῷ συντάξω ἀποστέλ-
Χ τῆ ποιῆσαι σπύλας καὶ προνομήν, λα
καὶ καταπατεῖν τὰς πόλεις Χ αὐτῆ,
καὶ θῆναι αὐτάς εἰς κοινοβτόν.

7. Αὐτὸς δὲ οὐχ οὕτως ἐνεθυμήθη,
καὶ τῇ ψυχῇ ἐχ ἔσως λελόγισται· ἀλ-
λά ἀπαλλάξει ὁ νῆς αὐτῆ, καὶ τῆ ἐξο-
λεθρεῦσαι ἔθνη οὐκ ὀλίγα.

8. Καὶ ἐὰν εἴπωσιν αὐτῷ, Χ ἐ σὺ οὐχ
μόνος εἶ ἀρχων;

9. καὶ ἐρεῖ· οὐκ ἔλαβον τὴν χάραν
τὴν ἐπάνω Βαβυλῶνος καὶ Χαλδῆς, ἧ ὁ Χαλδαῖν
πύργος ἀνοδομήθη, καὶ ἔλαβον Ἀρα-
βίαν καὶ Δαμασκὸν καὶ Σαμαρείαν;

10. ὃν τρόπον ταύτας ἔλαβον ἐν τῇ
χειρὶ με, καὶ πάσας τὰς ἀρχὰς λήψομαι. Χώρας
Ὀλολύξατε τὰ γλυπτὰ ἐν Ἱερου-
σαλήμ, καὶ ἐν Σαμαρείᾳ·

11. ὃν τρόπον γὰρ ἐποίησα Σαμα-
ρείαν καὶ τοῖς χειροποιήτοις αὐτῆς, οὕ-
τως ποιήσω καὶ Ἱερουσαλήμ καὶ τοῖς
εἰδώλοισ αὐτῆς.

12. Καὶ

V. 19. συγκαιθήσεται) συγκέκται. ibid. ὑπὸ πυρὸς κατακαυμένος.) transposita. V. 20. τῆ ἀ-
δελφῶν) deest. V. 21. γὰρ Μαννασῆ) γὰρ Μαννασῆς. CAP. X. v. 2. καὶ ἀρπάζοντες) καὶ
deest. ibid. εἰς ἀρπαγὴν) εἰς διαρπαγὴν. V. 3. ἐπισκοπῆς) τῆς ἐπισκοπῆς. V. 4. ἐπαγωγὴν) ἀπα-
γωγὴν. ibid. καὶ ὑποκαύτω ἀνηρημένων πεσοῦνται.) non habet. ib. Ἐπὶ τούτοις πᾶσιν) ἐπὶ πᾶσι τέ-
τοις. ib. θυμὸς) ἡ ὀργή. V. 5. καὶ ὀργῆς ἐν) καὶ ὀργή ἐστιν ἐν. V. 6. ἀποστέλω) ἀποστέλω. ibid.
τῆ ποιῆσαι) ποιῆσαι. V. 7. τῆ ἐξολοθρεῦσαι ἔθνη ὀλίγα.) τῆ ἔθνη ἐξολοθρεῦσαι ἢ ὀλίγα. V. 9.
Χαλδαῖν) χαλδαῖν. V. 10. ἐν τῇ χειρὶ με) deest. ibid. χώρας) ἀρχάς. V. 11. ἔσως) ἔτω.

12. Καὶ ἔσαι, ὅταν συντελέσῃ Κύριος πάντα ποιῶν ἐν τῷ ὄρει Σιών καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ, ἐπισκέψομαι ἐπὶ τὸν νόον τὸν μέγαν, ἐπὶ τὸν ἄρχοντα τῶν Ἀσυρίων, καὶ ἐπὶ τὸ ὕψος τῆς δόξης τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ.

13. Εἶπε γάρ· ἐν τῇ ἰσχύϊ Χ τῆς χειρὸς μου ποιήσω, καὶ ἐν τῇ σοφίᾳ τῆς συνέσεως αὐτοῦ ἀφελῶ ὄρια ἐθίων, καὶ τὴν ἰσχύν Φίως αὐτῶν προνομήσω.

14. καὶ σείσω πόλεις κατοικουμένας, καὶ τὴν οἰκουμένην ὅλην καταλήψομαι τῇ χειρὶ Χ μου ὡς νοστίαν, καὶ ὡς καταλειμμένα ἡ ἀβρᾶ· καὶ οὐκ ἔστιν μοι ὅς διαφεύξεται με, ἢ Χ ἀνείλω τὸ σῶμα ἀντίπη μοι.

15. Μὴ δοξασθῇται ἀξίνη ἀνευ τῆ κίπλοντος ἐν αὐτῇ· ἡ ὑψωθήσεται πρὸς αὐτὴν ὡς ἀνευ τῆ ἔλκοντος αὐτόν· ὡς ἐάν τις ἀρῇ βλάβον ἢ ξύλον. Καὶ οὐχ οὕτως,

16. ἀλλὰ ἀποτελεῖ Κύριος Σαβαώθ εἰς τὴν σὴν τιμὴν αἰμίαν, καὶ εἰς τὴν σὴν δόξαν πῦρ καιόμενον καυθήσεται.

17. καὶ ἔσαι τὸ Φῶς τῆ Ἰσραὴλ εἰς αὐτὸ πῦρ, καὶ ἀγιάσει αὐτόν ἐν πυρὶ καιόμενον, καὶ φάγεται ὥσπερ χορτόν τὴν ὕλην.

18. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀποστεθήσεται τὰ ὄρη, καὶ οἱ ὄρυμοι καὶ οἱ βουνοὶ, καὶ καταφάγεται ἀπὸ ψυχῆς ἕως σαρκῶν· καὶ ἔσαι ὁ Φεύγων, ὡς ὁ Φεύγων ἀπὸ Φλογὸς καιομένης,

Tom. III.

19. καὶ οἱ καταλειφθέντες ἀπ' αὐτῶν ἔσονται ἀριθμὸς, καὶ παιδίον γράψει αὐτές.

20. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, οὐκέτι προσεθήσεται τὸ καταλειφθὲν Ἰσραὴλ, καὶ οἱ σωθέντες τῇ Ἰακώβ οὐκέτι μὴ πεποισμένοι ὥσιν ἐπὶ τὰς ἀδικήσαντας αὐτές, ἀλλ' ἔσονται πεποισμένοι ἐπὶ τὸν Θεὸν τὸν ἅγιον τῇ Ἰσραὴλ τῇ ἀληθείᾳ.

21. καὶ ἀναστήσει τὸ καταλειφθὲν τῇ Ἰακώβ ἐπὶ Θεὸν ἰσχύοντα.

22. Καὶ ἐάν γένηται ὁ λαὸς Χ σου Ἰσραὴλ ὡς ἡ ἄμμος τῆς θαλάσσης, τὸ κατάλειμμα σαθήσεται· λόγον γὰρ συντελῶν καὶ συντέμνων ἐν δικαιοσύνῃ,

23. ὅτι λόγον συντεταγμένον ποιήσει ὁ συντετε-
Θεὸς Χ Κύριος τῶν δυνάμεων ἐν τῇ οἰκονομῇ μῆμερον
νῇ ὅλῃ.

24. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος Σαβαώθ· μὴ φοβοῦ ὁ λαὸς με οἱ κατοικοῦντες ἐν Σιών ἀπὸ Ἀσυρίων, ὅτι ἐν βλάβῃ πατάξει σε· πληγὴν γὰρ ἐπάγω ἐπὶ σέ, τῇ ἰδεῖν ὁδὸν Αἰγύπτου.

25. Ἔτι γὰρ μικρὸν, καὶ παύσεται ἡ ὀργή, ὁ δὲ θυμὸς μου ἐπὶ τὴν βελὴν αὐτῶν.

26. καὶ ἐπεγερεῖ ὁ Θεὸς Χ τῶν δυνάμεων ἐπ' αὐτοὺς Χ μάστιγας κατὰ τὴν πληγὴν τὴν Μαδιάμ ἐν τόπῳ θλίψεως, καὶ ὁ θυμὸς αὐτῆ τῇ ὁδῷ τῇ κατὰ
θαλάσ-

N

- V. 12. καὶ ἐν Ἱερ. ἐπάξει ἐπὶ) καὶ Ἱερουσαλὴμ ἐπισκέψομαι ἐπὶ. ibid. τὸν ἄρχοντα) ἐπὶ τὸν ἄρχοντα.
V. 13. τῇ ἰσχύϊ) ἐν τῇ ἰσχύϊ. ibid. καὶ τῇ συνέσει τῆς σοφίας) καὶ ἐν τῇ σοφίᾳ τῆς συνέσεως.
V. 14. τῇ χειρὶ μου) μου deest. ibid. διαφεύξεται μοι) διαφεύξεται με. V. 15. ὡς ἀν τις) ὡς ἂν τις. V. 17. εἰς πῦρ) εἰς πῦρ. ibid. ἀγιάσει αὐτό) ἀγιάσει αὐτόν. V. 18. καὶ οἱ ὄρυμοι, καὶ οἱ βουνοὶ) transposita. V. 19. ἔσονται ἀριθμὸς) transposita. V. 20. ἀλλ' ἔσονται) ἀλλὰ ἔσονται. V. 22. κατάλειμμα) addit αὐτῶν. ibid. λόγον γὰρ) γὰρ abest. V. 23. συντεταγμένον ποιήσει ὁ Θεός) συντεταγμένον κύριος ποιήσει. V. 26. ἐπεγερεῖ) ἐγερῇ. ibid. τὴν Μαδιάμ) μαδιάμ.

θάλασσαν, εἰς τὴν ὁδὸν τὴν κατ' Αἴ-
γυπτον.

27. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, αἰ-
φαιρεθήσεται ὁ φόβος αὐτῆ ἀπὸ σοῦ,
καὶ ὁ ζυγὸς αὐτῆ ἀπὸ τῆ ἁμῶν σου,
καὶ καὶ αὐθιγὰ ἔσται ὁ ζυγὸς ἀπὸ τῶν
ἁμῶν ὑμῶν.

28. Ἦξει γὰρ εἰς τὴν πόλιν Ἀγ-
γαί,

29. καὶ παρελεύσεται εἰς Μαγεδδῶ,
καὶ ἐν Μαχμαῶς θήσεται τὰ σκῆνη αὐ-
τοῦ· καὶ παρελεύσεται Φάραγγα, καὶ
ἦξει εἰς Ἀγγαί· φόβος λήψεται ῥα-
μᾶ, πόλιν Σαουλ φεύζεται.

30. ✕ Χρημέτισον φωνὴν σε, ἡ θυγάτηρ
ἐν Σά Γαλλεῖμ, ἐπακέσεται λαῖτᾶ, ἐπακέ-
σεται ἐν Ἀναθῶθ·

31. ἐξέστη Μαδεβηνά, καὶ οἱ καὶ οἰκῆν-
τες Γιβδεῖρ.

32. Παρακαλεῖτε σήμερον ἐν τῇ ὁδῷ
τῆ μεῖναι· τῇ χειρὶ παρακαλεῖτε τὸ
ἔρος τὴν θυγατέρα Σιών, καὶ οἱ βενοὶ
οἱ ἐν Ἱερουσαλήμ·

33. ἰδοὺ γὰρ ὁ δεσπότης Κύριος Σα-
βαῶθ, συνταράσσει τὰς ἐνδόξους μετὰ
ἰχύος, καὶ οἱ ὑψηλοὶ τῇ ὕβρει συντριβή-
σονται, καὶ ταπεινωθήσονται οἱ ὑψη-
λοί,

34. καὶ πεσῶνται ὑψηλοὶ μαχαίρα· ὁ δὲ
Δίδανος σὺν τοῖς ὑψηλοῖς πεσεῖται.

ν. 27. ὁ φόβος αὐτοῦ ἀπὸ σε, καὶ ὁ ζ. αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἁμῶν σε) transposita. ν. 29. Μαγεδδῶ) μαγ-
γεδῶ. ν. 30. ἡ θυγάτηρ) ἡ θυγάτηρ. ibid. ἐν Σά) λαῖτᾶ. ν. 31. ἐξέστη) καὶ ἐξέστη. ν. 32. ἐν τῇ
ὁδῷ) ἐν ὁδῷ. ν. 33. ἰδοὺ γὰρ ὁ) ἰδοὺ ὁ. ibid. ταπεινωθήσονται οἱ ὑψηλοὶ) transposita. ν. 34.
μαχαίρα) καὶ πεσῶνται ὑψηλοὶ μαχαίρα. CAP. XI. ν. 5. εἰλημμένος) εἰλημμένος. ν. 7. αὐ-
τῶν βοσκηθήσονται, καὶ λ. καὶ β. ἅμα φάγονται) αὐτῶν ἔσονται, καὶ λέων ὡς βῆς φάγεται. ν. 8.
τρώγλην) τρώγλην.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

ΚΑΙ ἐξελεύσεται ῥάβδος ἐκ τῆς
ρίξης Ἱερσαί, καὶ ἄνθος ἐκ τῆς
ρίξης ἀναθήσεται·

2. καὶ ἀναπαύσεται ἐπ' αὐτὸν πνεῦ-
μα τῆ Θεοῦ, πνεῦμα σοφίας καὶ συν-
έσεως, πνεῦμα βελῆς καὶ ἰχύος, πνεῦ-
μα γνώσεως καὶ εὐσεβείας·

3. ἐμπλήσει αὐτὸν πνεῦμα φόβου
Θεοῦ. Οὐ κατὰ τὴν δόξαν κρινεῖ, εἰδὲ
κατὰ τὴν λαλιὰν ἐλέγχει,

4. ἀλλὰ κρινεῖ ✕ ἐν δικαιοσύνῃ ταπει-
νῶ κρίσιν, καὶ ἐλέγχει Χ ἐν εὐθύτητι τὰς
ταπεινὰς τῆς γῆς· καὶ πατάζει γῆν
τῶ λόγῳ τῆ σῶματος αὐτῆ, καὶ ἐν
πνεύματι διὰ χειλέων ἀνελεῖ ἀσεβῆ·

5. καὶ ἔσαι δικαιοσύνη ἐξωσμένος τὴν
ὁσφὺν αὐτοῦ, καὶ ἀληθείᾳ εἰλημμένος
τὰς πλευράς Χ αὐτῆ.

6. Καὶ συμβοσκηθήσεται λύκος μετὰ
ἄρνός, καὶ πάρθενος συναναπαύσεται
ἐρίφῳ, καὶ μοχάριον καὶ ταῦρος καὶ
λέων ἅμα βοσκηθήσονται, καὶ παι-
δίον μικρὸν ἄξει αὐτούς·

7. καὶ βῆς καὶ ἄρκος ἅμα βοσκη-
θήσονται, καὶ ἅμα τὰ παιδία αὐτῶν
ἔσονται, καὶ λέων * ὡς βῆς (ἅμα) † φά-
γεται ἄχυστα.

8. Καὶ παιδίον νήπιον ἐπὶ τρώγλην
ἀσπίδων, καὶ Χ ἀπογεγαλιμμένον ἐπὶ κοί-
την

την ἐκγόνων ἀσπίδων τὴν χεῖρα ἐπιβαλεῖ·

9. καὶ ἂ μὴ κακοποιήσωσιν, οὐδ' ἂ μὴ δύνωνται ἀπολέσαι ἐδὲνα ἐπὶ τὸ ὄρος τὸ ἅγιον μου· ὅτι ἐνεπλήθη ἡ σύμπασα τῷ γινῶναι τὸν Κύριον, ὥς ὕδωρ πολὺ κατακαλύψαι θαλάσσας.

10. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἡ ῥίζα τῆς Ἰερουσαλὶμ, καὶ ὁ ἀνιστάμενος ἀρχεὶν ἐθνῶν, ἐπ' αὐτῷ ἔθνη ἐλπίζουσι· καὶ ἔσαι ἡ ἀνάπαυσις αὐτῶν, τιμὴ.

11. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ προσθήσει Κύριος τῷ δεῖξαι τὴν χεῖρα αὐτῶν, τῷ ξηλωταί τὸ καταλειφθὲν ὑπολοιπὸν τῶ λαῷ Χ αὐτῶν, ὃ ἂν καταλειφθῇ ἀπὸ τῶν Ἀσσυρίων, καὶ ἀπὸ Αἰγύπτου, καὶ ἀπὸ Βαβυλωνίας, καὶ ἀπὸ Αἰθιοπίας, καὶ ἀπὸ Ἑλαμιτῶν, καὶ ἀπὸ ἡλίου ἀνατολῶν, καὶ ἐξ Ἀραβίας, Χ καὶ ἀπὸ νήσων τῆς θαλάσσης·

12. καὶ ἀρεῖ σημεῖον εἰς τὰ ἔθνη, καὶ συνάξει τὰς ἀπολομένους Ἰσραὴλ, καὶ τὰς διεσπαρμένους Ἰδδα συνάξει ἐκ τῶν τεσσάρων πλευρῶν τῆς γῆς.

ζυγός 13. Καὶ ἀφαιρεθήσεται ὁ ζῆλος Ἐφραὶμ, καὶ οἱ ἐχθροὶ Ἰδδα ἀπολοῦνται· Ἐφραὶμ ἂ ξηλώσει Ἰούδαν, καὶ Ἰδδας ἂ θλίψει Ἐφραὶμ.

14. Καὶ πεταθήσονται ἐν πλοίοις ἀλλοφύλων· θάλασσαν ἅμα προνομήσουσι, καὶ τὰς ἀφ' ἡλίου ἀνατολῶν, καὶ Ἰδεμαίαν· καὶ ἐπὶ Μωαβ πρῶτον

ταῖς χεῖρας ἐπιβαλέσιν, οἱ δὲ υἱοὶ Ἀμμων πρῶτοι ὑπακέσονται.

15. Καὶ ἐρημώσει Κύριος τὴν θάλασσαν Αἰγύπτου, καὶ ἐπιβαλεῖ τὴν χεῖρα αὐτῶ ἐπὶ τὸν πόδα μὲν πνεύματι βιαίᾳ· καὶ πατάξει Χ αὐτῶν εἰς ἐπὶ τὰ Φάραγγας, ὥστε διαπορεύεσθαι αὐτὸν ἐν ὑποδήμασι·

16. καὶ ἔσαι δόδος τῶ καταλειφθέντος οὐδὲς τι μου λαῶ ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ ἔσαι τῶ Ἰσραὴλ, ὥς ἡ ἡμέρα, ὅτε ἐξῆλθεν ἐκ γῆς Αἰγύπτου.

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

ΚΑΙ ἔρεῖς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· εὐλογησώ σε, Κύριε, διότι ὠργίσθης μοι, καὶ ἀπέστρεψας τὸν θυμὸν σου, καὶ ἠλέησάς με.

2. Ἰδὲ ὁ Θεός μου σωτὴρ μου, πεποιθὼς ἔσομαι ἐν αὐτῷ, καὶ ἂ φοβηθήτομαι· διότι ἡ δόξα μου καὶ ἡ αἰνέσις μου Χ ἰὼ Κύριος, καὶ ἐγένετό μοι εἰς σωτηρίαν.

3. Καὶ ἀντλήσετε ὕδωρ μετ' εὐφροσύνης ἐκ τῶν πηγῶν τῶ σωτηρίου·

4. καὶ ἔρεῖς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· ὑμνεῖτε Κύριον, βοᾶτε τὸ ὄνομα αὐτῶ, ἀναγγεῖλατε ἐν τοῖς ἔθνεσι τὰ ἐνδοξα αὐτῶ· μνησκέδε, ὅτι ὑψώθη τὸ ὄνομα αὐτῶ.

5. Ὑμνήσατε τὸ ὄνομα Κυρίου, ὅτι ὑψήλα ἐποίησεν· ἀναγγεῖλατε ταῦτα ἐν πάσῃ τῇ γῇ.

N 2

6. Ἀγαλ-

ν. 9. κακοποιήσωσιν, οὐδ' ἂ μὴ) κακοποιήσασιν, ἐδὲ μὴ. ν. 11. ἔσαι ἐν τῇ) ἔσαι τῇ. ibid. Κύριος) ὁ κύριος. ib. ἀπὸ τῶν Ἀσσυρ.) ἀπὸ τῶν ἀσσυρίων. ib. καὶ Βαβυλωνίας, καὶ Αἰθ.) καὶ ἀπὸ βαβυλωνίας, καὶ ἀπὸ αἰθιοπίας. ν. 13. ὁ ζυγός) ὁ ζῆλος. ν. 16. δόδος) δόδος. CAP. XII. ν. 1. εὐλογησώ) εὐλογῶ. ν. 2. ἔσομαι ἐν αὐτῷ) ἔσομαι ἐπ' αὐτῷ. ν. 3. ἀντλήσετε) ἀντλήσατε.

6. Ἀγαλλιᾶσθε καὶ εὐφραίνεσθε οἱ κατοικοῦντες ἐν Σιών, ὅτι ὑψώθη ὁ ἅγιος τῷ Ἰσραὴλ ἐν μέσῳ σου.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

ΟΡΑΣΙΣ ΗΝ ΕΙΔΕΝ Η-
ΣΑΙΑΣ ΑΜΟΣ ΚΑΤΑ ΒΑ-
ΒΥΛΩΝΟΣ.

2. Ἐπ' ὄρος πεδινῶ ἄρατε σημεῖον, ἑαυτοῖς ὑψώσατε τὴν Φωνὴν αὐτοῖς, μὴ φοβεῖ-
ψυχῇ θε· παρακαλεῖτε τῇ χειρὶ, ἀνοίξατε οἱ
ἄρχοντες.

3. Ἐγὼ συντάσσω, (καὶ ἐγὼ αὐτὴς.)
ἐγὼ ἡγιασμένοι εἰσι· καὶ γε ἄγω αὐτὴς· γί-
γαντες ἔρχονται πληρῶσαι τὸν θυμὸν
μου χαίροντες, ἅμα καὶ ὑβρίζοντες.

4. Φωνὴ ἐθνῶν πολλῶν ἐπὶ τῶν ὀρέων,
βασιλέ- ὁμοία ἐθνῶν πολλῶν, Φωνὴ βασιλειῶν καὶ
ων ἐθνῶν συνηγμένων. Κύριος Σαβαώθ ἐντέ-
ταλται ἔδνει ὅπλομάχῳ,

5. ἔρχεσθαι ἐκ γῆς πῶρρωθεν ἀπ' ἀ-
κρου ἡ Θεμελίου" τῷ ἔρανοῦ, κύριος
καὶ οἱ ὅπλομάχοι αὐτῷ, τῷ κατα-
φθεῖραι τὴν οἰκεμένην ὅλην.

6. Ὁλολύζετε, ἐγγυὸς γὰρ ἡ ἡμέρα
Κυρίου, καὶ συντριβὴ παρὰ τῷ Θεῷ ἥξει.

7. Διὰ τῷτο πᾶσαι χεῖρες ἐκλυθή-
σεται· καὶ πᾶσα ψυχὴ ἀνθρώπου δειλιά-
σει,

8. καὶ ταρχηθήσονται οἱ πρέσβεις,
καὶ ὧντες αὐτὴς ἔξουσιν, ὡς γυναικὸς

τικλοῦσης· καὶ συμφοράσεν ἕτερος
πρὸς τὸν ἕτερον, καὶ ἐκθήσονται, καὶ
τὸ πρόσωπον αὐτῶν ὡς φλόξ μετα-
βαλῶσιν.

9. Ἴδὲ γὰρ ἡ ἡμέρα Κυρίου ἀνιάτος
ἔρχεται θυμοῦ καὶ ὀργῆς· θεῖναι τὴν
οἰκεμένην ἔρημον, καὶ τὰς ἀμαρτωλὰς
ἀπολέσαι ἐξ αὐτῆς.

10. Οἱ γὰρ ἀσέρες τῷ ἔρανοῦ καὶ ὁ
ὠρεὶον καὶ πᾶς ὁ κόσμος τῷ ἔρανοῦ, τὸ
φῶς ✕ αὐτῶν ἐ δώσεν· καὶ σκοτιώθη-
ται τῷ ἡλίου ἀνατέλλοντος, καὶ ἡ σε-
λήνη ἐ δώσει τὸ φῶς αὐτῆς.

11. Καὶ ἐντελέμμαι τῇ οἰκεμένη ὅλη
κακὰ, καὶ τοῖς ἀσεβέσι τὰς ἀμαρτίας
αὐτῶν· καὶ ἀπολῶ ὕδριν ἀνόντων, καὶ
ὕδριν ὑπερηφάνων ταπεινώσω.

12. Καὶ ἔσονται οἱ καταλελειμμένοι
ἐντιμοὶ μᾶλλον ἢ τὸ χρυσίον τὸ ἀπυ-
ρον· καὶ ὁ ἀνθρώπος μᾶλλον ἐντιμος
ἔσαι ἢ ὁ λίθος ὁ ἐκ σουφείρ.

13. Ὁ γὰρ ἔρανος θυμωθήσεται,
καὶ ἡ γῆ σειδιθήσεται ἐκ τῶν θεμελιῶν
αὐτῆς, διὰ θυμὸν ὀργῆς Κυρίου Σαβαώθ,
ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἣ ἀν' ἐπέληθ' ὁ θυμὸς αὐτῷ.

14. Καὶ ἔσονται οἱ καταλελειμμένοι
ὡς δορκάδιον φεῦγον, καὶ ὡς πρόβατον
πλανώμενον, καὶ οὐκ ἔσαι ὁ συνάγων,
ὡς ἀνθρώπον εἰς τὸν λαὸν αὐτῷ ἀπο-
στραφῆναι, καὶ ἀνθρώπον εἰς τὴν χώ-
ραν αὐτοῦ διώξει.

15. Ὡς

ν. 6. ἐν Σιών) σιών. ibid. ἐν μέσῳ σου.) ἐν μέσῳ αὐτῆς. CAP. XIII. ν. 1. ΑΜΩΣ) ΤΙΟΣ
ΑΜΩΣ. ν. 2. ἑαυτοῖς, μὴ φοβεῖσθε· παρακαλεῖτε τῇ ψυχῇ) αὐτοῖς, παρακαλεῖτε τῇ χειρὶ. ν. 3.
καὶ ἐγὼ ἄγω αὐτὴς. ἡγιασμένοι εἰσι.) defunct. ν. 5. τῷ καταφθεῖραι τὴν οἴκ. ὅλην.) καταφθεῖραι
πᾶσαν τὴν οἰκουμένην. ν. 6. ἡ ἡμέρα) absque articulo. ν. 7. πᾶσαι χεῖρες) πᾶσαι χεῖρ. ν. 8. καὶ
ταρχηθήσονται) καὶ deest. ν. 9. ἡ ἡμέρα absque articulo. ibid. ἀνιάτος ἔρχεται) transposita.
ν. 12. καὶ ὁ ἀνθρώπος) absque articulo. ibid. ὁ ἐκ σουφείρ.) ὁ ἐκ σουφείρ. ν. 13. τῇ ἡμέρᾳ) ἐν τῇ
ἡμέρᾳ. ν. 14. καὶ ἀνθρώπον εἰς τὴν χώραν αὐτῷ διώξει.) καὶ ἀνθρώπος εἰς τὴν χώραν αὐτοῦ διώξει.

15. Ὃς γὰρ ἐὰν ἀλῶ ἡτληθήσεται, καὶ ὅσοι συνηγμένοι εἰσὶ, μαχαίρᾳ πεσούνται.

16. Καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν ἐνώπιον αὐτῶν ῥάξουσιν, καὶ τὰς οἰκίας αὐτῶν προνομήσονται, καὶ τὰς γυναῖκας αὐτῶν ἔξουσιν.

17. Ἰδὲ ἐπεγείρω ὑμῖν τὸς Μήδους, οἱ χρυσίαν ἔλογίζονται ἀργύριον, ἐδὲ χρυσίου χρεῖαν ἔχουσι.

18. Τοξεύματα νεανίσκων συντρίψουσιν, καὶ τὰ τέκνα ὑμῶν ἔμῃ ἐλεήσονται, ἐδὲ ἐπὶ τοῖς τέκνοις σε φείσονται οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν.

19. Καὶ ἔσαι Βαβυλῶν, ἣ καλεῖται ἐνδοξος ὑπὸ βασιλέως Χαλδαίων, ὃν τρόπον κατέστρεψεν ὁ Θεὸς Σόδομα καὶ Γόμορρα,

20. Οὐ κατοικήθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον, ἐδὲ μὴ εἰσέλθωσιν εἰς αὐτὴν διὰ πολλῶν γενεῶν, ἐδὲ μὴ διέλθωσιν αὐτὴν Ἀραβες, ἐδὲ ποιμένες ἔμῃ ἀναπαύσονται ἐν αὐτῇ.

21. Καὶ ἀναπαύσονται ἐκεῖ θηρία, καὶ πληοθήσονται οἰκίαι ἥχου, καὶ ἀναπαύσονται ἐκεῖ σειρῆνες, καὶ δαιμόνια ἐκεῖ ὀρχηθήσονται,

22. καὶ ὀνοκένταυροι ἐκεῖ κατοικήσουσι, καὶ νοσοποιήσουσιν ἔχθιστοι ἐν τοῖς οἴκοις ✕ σπατάλης αὐτῶν. Ταχύ ἔρχεται, καὶ ἔχρονει, ✕ καὶ αἱ ἡμέραι αὐτῆς ἔμῃ ἐφελκυσθῶσιν.

ΚΕΦ. ΙΔ'. XIV.

ΚΑΙ ἐλεήσει Κύριος τὸν Ἰακώβ, καὶ ἐκλέξεται ἔτι τὸν Ἰσραὴλ, καὶ ἀναπαύσονται ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν, καὶ ὁ γειῶρας προσεδθήσεται πρὸς αὐτὰς, καὶ προσεδθήσεται ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰακώβ,

2. καὶ λήφονται αὐτὰς ἔθνη, καὶ εἰσάξουσιν εἰς τὸν τόπον αὐτῶν, καὶ καὶ ἀκκληρονομήσουσι. Χαυτὰς οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ πληθυνθήσονται ἐπὶ τῆς γῆς τῆ Θεοῦ εἰς δέλους καὶ δέλας· καὶ ἔσονται αἰχμαλῶται οἱ αἰχμαλωτεύσαντες αὐτὰς, καὶ κυριευθήσονται οἱ κυριεύσαντες αὐτῶν.

3. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἀναπαύσει σε Κύριος ἀπὸ τῆς ἐδύνης καὶ ὁ Θεὸς ἐκ τῆ θυμῆ σου καὶ τῆς δαλείας τῆς σκληρᾶς, ἧς ἐδύλευσας αὐτοῖς.

4. Καὶ λήψῃ τὸν θρῆνον τῆτον ἐπὶ τὸν βασιλέα Βαβυλῶνος, καὶ ἔρεῖς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· πῶς ἀναπέπαυται ὁ ἀπαιτῶν καὶ ἀναπέπαυται ὁ ἐπισπῆδατής;

5. Συνέτριψε Κύριος τὸν ζυγὸν τῶν ἀμαρτωλῶν, τὸν ζυγὸν τῶν ἀρχόντων.

6. Πατάξας ἔθνος θυμῶ, πληγὴν ἀνιάτω, παίων ἔθνος πληγὴν θυμοῦ, ἣ οὐκ ἐφείσατο, ἀνεπαύσατο πεποιθώς.

7. Πᾶσα ἡ γῆ βοᾷ μετ' εὐφροσύνης,

N 3

8. καὶ

v. 15. ἐὰν) αν. ibid. καὶ ὅσοι) καὶ οἵτινες. ib. μαχαίρᾳ πεσούνται.) transposita. v. 16. ἐνώπιον αὐτῶν ῥάξουσιν) transposita. v. 17. οἱ ἔμῃ λογίζονται ἀργύριον) οἱ ἀργύριον ἔμῃ λογίζονται. ibid. χρυσίαν) χρυσίον. v. 18. ἐλεήσουσιν) ἐλεήσονται. v. 19. ὑπὸ βασιλέως) ἀπὸ βασιλέως. v. 20. ἀναπαύσονται) ἀναπαύονται. v. 21. πληοθήσονται οἰκίαι) ἐμπληοθήσονται αἱ οἰκίαι. ibid. ὀρχηθήσονται) ὀρχήσονται. v. 22. Ταχύ ἔρχεται, καὶ ἔχρονει.) haec verba in Edit. Rom. cum seq. Cap. conjunguntur. CAP. XIV. v. 1. ἐπὶ τὸν οἶκον) πρὸς τὸν οἶκον. v. 2. τῆς γῆς τῆ Θεοῦ εἰς) τῆς γῆς εἰς. v. 3. ὁ Θεὸς ἐκ τῆς) κύριος ἀπὸ τῆς. ibid. καὶ τῆς δουλείας τῆς) τῆς δαλείας σε τῆς. v. 4. καὶ ἔρεῖς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ) non habet. v. 5. ὁ Θεὸς) κύριος.

8. καὶ τὰ ξύλα τῆ Λιθάνου ἠνθράν-
θησαν ἐπὶ σοί, καὶ ἡ κέδρος τῆ Λιθά-
νου· ἀφ' ἧς σὺ κεκοίμησαι, οὐκ ἀνέβη ὁ
κόπλων ἡμῶν.

9. Ὁ ἄδης κάτωθεν ἐπικράνθη συν-
αντήσας σοι, ✕ ἐρχομένη σε· συνηγέρ-
θησαν σοι πάντες οἱ γίγαντες οἱ ἄρ-
ξαντες τῆς γῆς, οἱ ἐγείραντες ἐκ τῶν
θρόνων αὐτῶν πάντας βασιλεῖς ἐθνῶν.

10. Πάντες ἀποκριθήσονται, καὶ ἐροῦ-
σί σοι· καὶ σὺ ἐάλας, ὥσπερ καὶ ἡμεῖς·
ἐν ἡμῖν δὲ κατελογισθῆς.

11. Κατέβη δὲ εἰς ἄδην ἡ δόξα σου, ἡ
πολλὴ εὐφροσύνη σου· ὑποκάτω σου
στρώσουσι σῆψιν, καὶ τὸ κατακαλύμματό
σου σκώληξ.

12. Πῶς ἐξέπεσεν ἐκ τῆ ἑβραίου ὁ
ἑωσφόρος ὁ πρῶτ' ἀνατέλλον· συνετρέ-
βη εἰς τὴν γῆν ὁ ἀποστέλλον πρὸς πάν-
τα τὰ ἔθνη.

13. Σὺ δὲ ἔπας ἐν τῇ διανοίᾳ σε, εἰς
τὸν ἑβραϊστικόν.

14. ἀναβήσομαι, ἐπάνω τῶν ἄστρον
τῆ ἑβραϊστῆς θήσω τὸν θρόνον μου, καθίσω
ἐν ὄρει ὑψηλῷ, ἐπὶ τὰ ὄρη τὰ ὑψηλὰ
τὰ πρὸς βορρᾶν, ἀναβήσομαι ἐπάνω
τῶν νεφελῶν, ἔσομαι ὅμοιος τῷ ὑψίστῳ.

15. Νῦν δὲ εἰς ἄδου καταβήσῃ, καὶ
εἰς τὰ θεμέλια τῆς γῆς.

16. Οἱ ἰδόντες σε, θαυμάσουσιν ἐπὶ
σοί, καὶ ἐροῦσιν ✕ περὶ σοῦ· οὗτος ὁ ἄν-
θρωπος ὁ παροξύνων τὴν γῆν, σείων
βασιλεῖς βασιλείας,

17. ὁ θεὸς τὴν οἰκεμένην ὅλην ἔρη-
μον, καὶ τὰς πόλεις αὐτῆς κατεῖλε, τὰς ἐν
ἐπαγωγῇ ✕ αὐτῆς ἐκ ἔλυσεν ✕ εἰς τὰς
οἰκίας αὐτῶν.

18. Πάντες οἱ βασιλεῖς τῶν ἐθνῶν
ἐκοιμήθησαν ἐν τιμῇ, ἕκαστος ἐν τῷ ὄκ-
τῳ αὐτοῦ.

19. Σὺ δὲ ἐβίβησεν ἐν τοῖς ὄρεσιν, ὡς
νεκρὸς ἐδεδελυγμένος μετὰ πολλῶν τε-
θνηκότων ἐκκεκνημένων μαχαίραις·
καταβαινόντων εἰς ἄδου· ὃν τρόπον ἐν
αἵματι ἱμάτιον πεφυρμένον οὐκ ἔσαι
καθαρόν,

20. ὣτως ἐδὲ σὺ ἔση καθαρὸς· διότι
τὴν γῆν μου ἀπώλεσας, καὶ τὸν λαόν
με ἀπέκλεινας· ἔ μὴ μείνης εἰς τὸν αἰῶ-
να χρόνον, σπέρμα πονηρὸν.

21. Ἐτοίμασον σφωγήσαι τὰ τέκνα
σου ταῖς ἀμαρτίαις τῆ πατρὸς αὐτῶν, ὅ-
τινα μὴ ἀναστῶσι, καὶ τὴν γῆν κληρονο-
μήσωσι, καὶ ἐμπλήσωσι τὴν γῆν πο-
λέμων.

22. Καὶ ἐπαναστήσομαι αὐτοῖς, λέγει
Κύριος Σαβαώθ, καὶ ἀπολώ αὐτῶν ὄνο-
μα, καὶ κατάλειμμα, καὶ σπέρμα·
τάδε λέγει Κύριος.

23. Καὶ θήσω τὴν βαβυλωνίαν ἔρη-
μον, ὥστε κατοικεῖν ἐχίνους, καὶ ἔσαι εἰς
ἐδὲν· καὶ θήσω αὐτὴν πηλὴ βάραν·
εἰς ἀπώλειαν.

24. Τὰδε λέγει Κύριος Σαβαώθ· ὃν
τρόπον εἴρηκα, οὕτως ἔσαι, καὶ ὃν
τρόπον βεβέλευμαι, οὕτως μενεῖ,

25. τῇ

v. 8. ἠνθράνθησαν) εὐφράνθησαν. v. 11. Κατέβη δὲ εἰς) κατέβη εἰς. v. 14. τῶν ἄστρον) τῶν ἀστέρων.
ibid. νεφελῶν) νεφῶν. v. 15. εἰς ἄδου) εἰς ἄδην. v. 16. θαυμάσουσιν) θαυμάσονται. ibid. σείων
βασιλεῖς.) ὁ σείων βασιλεῖς. v. 17. ὅλην ἔρημον) adjicit καὶ τὰς πόλεις αὐτῆς κατεῖλε. v. 18.
ἕκαστος) ἄνθρωπος. v. 19. ἐν αἵματι ἱμάτιον) transposita. v. 21. σφωγήναι τὰ τέκνα σε) trans-
posita. ibid. τῆ πατρὸς σε) τῆ πατρὸς αὐτῶν. ib. τὴν γῆν κληρονομήσωσι) transposita. v. 23.
βάραν) βάραν.

ἀπὸ 25. τῇ ἀπολέσσει τὰς Ἀσσυρίους ἐπὶ
ἀπὸ τῆς γῆς τῆς ἐμῆς, καὶ ἐπὶ τῶν ὀρέων
μου· καὶ ἔσονται εἰς καὶ ἀπατάματα, καὶ
ἀφαιρεθήσεται ἀπ' αὐτῶν ὁ ζυγὸς αὐ-
τῶν, καὶ τὸ κύδος αὐτῶν ἀπὸ τῶν ὤ-
μων Χ αὐτῶν ἀφαιρεθήσεται.

26. Ἀὕτη ἡ βελλή, ἣν βεβέλευται
Κύριος ἐπὶ τὴν οἰκωμένην ὅλην, καὶ αὐ-
τῇ ἡ χεὶρ ἡ ὑψηλὴ ἐπὶ πάντα τὰ ἔθ-
νη τῆς οἰκουμένης.

27. Ἄ γὰρ ὁ Θεὸς ὁ ἅγιος βεβέλευ-
ται τίς διασκεδάσει; καὶ τὴν χεῖρα αὐτῆς
τὴν ὑψηλὴν τίς ἀποτρέψει;

28. Τῷ ἔττει, ἔ ἀπέθανεν ὁ Ἀχαζ
ὁ βασιλεὺς, ἐγενήθη τὸ ῥῆμα τῆτο.

29. Μὴ εὐφρανθεῖτε πάντες οἱ ἀλλό-
φυλοι, συνείριξε γὰρ ὁ ζυγὸς τῷ παίον-
τος ὑμᾶς· ἐκ γὰρ σπέρματος ὅπως ἐξε-
λεύσεται ἔγγονα ἀσπίδων, καὶ τὰ ἐκ-
γονα αὐτῶν ἐξελεύσονται ὅφεις πετό-
μενοι,

30. καὶ βοσκηθήσονται πῶχοι δι'
αὐτῶ· πῶχοι δὲ ἄνδρες ἐπ' εἰρήνης ἀνα-
παύσονται· ἀνελεῖ δὲ ἐν λιμῷ τὸ σπέρ-
μα σου, καὶ τὸ καὶ ἀλείμμα σου ἀνελεῖ.

31. Ὁλολύζετε πύλαι πόλεων, κε-
κραγέτωσαν πόλεις τεταραγμέναι, οἱ
ἀλλόφυλοι πάντες, ὅτι καπνὸς ἀπὸ
ἐννοι βορῶν ἔρχεται, καὶ ἐκ ἔτι τῷ μύθῳ
Χ ἐν ταῖς συνεταγμένοις αὐτῇ.

32. Καὶ τί ἀποκριθήσονται βασιλεῖς
ἐθνῶν; ὅτι Κύριος ἐθεμελίωσε Σιών,
καὶ δι' αὐτῆς σωθήσονται οἱ ταπεινοὶ τῆ
λαῖ Χ αὐτῇ.

ΚΕΦ. ΙΕ'. XV.

ΤΟ ΟΡΑΜΑ ΤΟ ΚΑΤΑ ΤΗΣ
ΜΩΑΒΙΤΙΔΩΣ. Νυκλὸς ἀ-
πολεῖται ἡ Μωαβίτις, νυκλὸς
γὰρ ἀπολεῖται τὸ τεῖχος τῆς Μωα-
βίτιδος.

2. Λυπεῖσθε ἐφ' ἑαυτοῖς, ἀπολεῖται
γὰρ καὶ Διῶν, ἔ ὁ βασιλεὺς ὑμῶν· ἐκεῖ Δαυὶδ-
ἀναβήσεσθε κλαίειν, ἐπὶ Ναβαὺ τῆς δῶν
Μωαβίτιδος· ὀλολύζετε, ἐπὶ πάσης κε-
φαλῆς φαλάκρωμα, πάντες βραχιόνες
κατατετμημένοι,

3. ἐν ταῖς πλατείαις αὐτῆς περιζώ-
σατε σάκκους, καὶ κόπτεσθε ἐπὶ τῶν νοι
δαμάτων αὐτῆς, καὶ ἐν ταῖς πλατεί-
αις αὐτῆς, καὶ ἐν ταῖς ῥύμαις αὐτῆς,
πάντες ὀλολύζετε μετὰ κλαυθμοῦ.

4. Ὅτι κέκραγεν Ἑσβαὼν καὶ Ἐλεαλὴ, ἐλάλη-
ῶς Ἰασαὴ ἠκούσθη ἡ φωνὴ * αὐτῶν διὰ σεν
τῆτο ἡ ὁσφὺς τῆς Μωαβίτιδος βοᾷ, ἡ * αὐτῆς
ψυχὴ αὐτῆς γινώσκεται,

5. ἡ καρδία τῆς Μωαβίτιδος βοᾷ ἐν
ἑαυτῇ ἕως Σηγαῖρ· δάμαλις γὰρ ἔστι
τριετής, ἐπὶ δὲ τῆς ἀναβάσεως τῆς
Λευὶθ, πρὸς σὲ κλαίοντες ἀναβήσονται
τῇ

V. 25. ἀπὸ τῆς γῆς) ἐπὶ τῆς γῆς. ibid. ἀπὸ τῶν ὀρέων) ἐπὶ τῶν ὀρέων. V. 26. οἰκωμένην ὅλην) trans-
posita. ibid. τῆς οἰκουμένης.) abest. V. 27. χεῖρα) addit αὐτοῦ. V. 28. ὁ Ἀχαζ ὁ βασιλεὺς) ὁ
βασιλεὺς Ἀχαζ. V. 29. πάντες οἱ ἀλλόφυλοι) transposita. ibid. ὅπως) ὅπως. ib. ἔγγονα) ἐκ-
γονα. ib. πετόμενοι) πετόμενοι. V. 30. ἄνδρες ἐπ' εἰρήνης) ἄνθρωποι ἐπὶ εἰρήνης. ibid. λιμῷ) ἐν λι-
μῷ. V. 31. Ὁλολύζετε) ὀλολύζετε. ibid. καπνὸς ἀπὸ βορῶν) transposita. CAP. XV.
V. 1. ΟΡΑΜΑ) PHMA. V. 2. ἐφ' ἑαυτοῖς) ἐφ' ἑαυτοῦ. ibid. Δαυὶδ) Δαυὶδ. ib. ὀλολύ-
ζετε) ὀλολύζετε. ib. κατατετμημένοι) κατατετμημένοι. V. 4. καὶ ἐλάλησεν ἕως ἠκούσθη ἡ φ. αὐ-
τῆς) καὶ ἐλάλησεν ἕως ἠκούσθη ἡ φωνὴ αὐτῆς. V. 5. ἐν ἑαυτῇ) ἐν αὐτῇ. ibid. τῆς πρὸς σὲ)
Λευὶθ, πρὸς σὲ.

Ἀδωνιείμ τῇ ἰδῶ Ἀδωνιείμ· βοᾷ σύντριμμα καὶ σεισμός.

6. τὸ ὕδωρ τῆς Νεμερείμ ἔρημον ἔσται
✕ καὶ ἐξηκινήσεται, καὶ ὁ χόρτος αὐτῆς
ἐκλείψει· χόρτος γὰρ χλωρὸς οὐκ ἔσται
μὴ καὶ οὕτως μέλει σωθῆναι; ἐπάξω
γὰρ ἐπὶ τὴν Φάραγγα Ἀραβας, καὶ
λήψονται αὐτήν.

αἶος

8. Συνῆψε γὰρ ἡ βοή τὸ ὄριον τῆς
Μωαβίτιδος τῆς Ἀγαλλείμ, καὶ ὁλο-
λυγμός αὐτῆς ἕως τῆ Φρέατος τῆ Αἰ-
λείμ ✕ ὁλολυγμός αὐτῆς.

Ῥεμμῶν

9. Τὸ δὲ ὕδωρ τὸ Δειμῶν πληθύνεται
Ῥεμμῶν αἵματος, ἐπάξω γὰρ ἐπὶ Δειμῶν Ἀρα-
βας, καὶ ἀρῶ τὸ σπέρμα Μωάβ, καὶ
Ἀρηὶλ, καὶ τὸ κατάλοιπον Ἀδαμα.

ΚΕΦ. ΙΣ'. XVI.

Α Ποσελῶ ὡς ἐρπετὰ ἐπὶ τὴν γῆν·
μὴ πέτρα ἔρημός ἐστι τὸ ὄρος
Θυγατρὸς Σιών;

2. ἔτη γὰρ ὡς πετεινὲ ἀνιπλάμενου
νεοσσὸς ἀφηρεμένος, ἔτη Θυγάτηρ Μω-
άβ, ἔπειτα δὲ Ἀργῶν πλείονα

3. βελεύε, ποίει τε σκέπην πένθους·
αὕτη διαπαντὸς ἐν μεσημβρινῇ σκοτία
ἀπ' ἀρ. Φεύγουσιν, ἐξέστησαν. μὴ ἀχθῇ,

Χῆς

4. παροικήσας σοι οἱ Φυγάδες Μω-
άβ· ἔσονται γὰρ σκέπη ὑμῖν ἀπὸ πρὸς-
ώπε δίκοντος, ὅτι ἦρθη ἡ συμμαχία
σου, συνετελέσθη ταλαιπωρία, καὶ ὁ

ἄρχων ἀπώλετο ὁ καταπατῶν ἀπὸ τῆς
γῆς.

5. Καὶ διορθωθήσεται μετὰ ἐλέους
Θρόνος, καὶ καθιεῖται ἐπ' αὐτῇ μετὰ
ἀληθείας ἐν σκηνῇ Δαυὶδ, κρίνων καὶ ἐκ-
ζητῶν κρίμα καὶ σπεύδων δικαιοσύνην.

6. Ἠκέσαμεν τὴν ὕβριν Μωάβ, ὕβρι-
σῆς σφόδρα, τὴν ὑπερηφανίαν ✕ αὐτῶν
ἐξῆρα· ✕ καὶ ἡ ὕβρις αὐτῶν, καὶ ἡ μῆνις αὐτῶν,
ἔχ οὕτως ἡ μαντεία σου, ἔχ οὕτως.

7. Ὀλολύξει Μωάβ, ἐν γὰρ τῇ Μωα-
βίτιδι πάντες ὀλολύξουσιν· τοῖς κατοί-
κῃσι δὲ Σεδὸ μελετήσεις, καὶ οὐκ ἐντρα-
πήσῃ

8. τὰ πεδία Ἑσεῶν· πενθήσει ἄμ-
πελος Σεδαμά· καταπίνοντες τὰ ἔδνη,
καταπατήσατε τὰς ἀμπέλους αὐτῆς,
ἕως Ἰαζήρ. ἢ μὴ συνάψετε, πλανήθη-
τε τὴν ἔρημον, οἱ ἀπεσαλμένοι ✕ ἀπ'
αὐτῆς ἐγκατελείφθησαν, διέβησαν γὰρ
πρὸς τὴν θάλασσαν.

9. Διὰ τῆτο κλαύσομαι ὡς τὸν
κλαυθμὸν Ἰαζήρ ἄμπελον Σεδαμά· τὰ
δένδρα σου κατέβαλεν Ἑσεῶν καὶ Ἑλεα-
λή, ὅτι ἐπὶ τῷ θερισμῷ καὶ ἐπὶ τῷ
τρυγητῷ σου καταπατήσω, καὶ πάν-
τα πεσοῦνται.

10. Καὶ ἀρθθήσεται εὐφροσύνη καὶ ἀ-
γαλλίαμα ἐκ τῶν ἀμπελώνων σου, καὶ
ἐν τοῖς ἀμπελώσι σου ἢ μὴ εὐφρανθή-
σονται, καὶ ἢ μὴ πατήσασιν ὄνον εἰς
τὰ

V. 5. Ἀδωνιείμ) αδωνιείμ. V. 6. Νεμερείμ) νεμερείμ. V. 8. τὸ ὄρος) τὸ ὄριον. ibid. Μωαβίτιδος τῆς
Ἀγαλλείμ) μωαβίτιδος τῆς ἀγαλλείμ. V. 9. Ῥεμμῶν) Δειμῶν, bis. CAP. XVI. v. 1. ἔρος
Σιών;) ὄρος θυγατρὸς σιών. V. 2. νεοσσὸς ἀφερ. θυγ.) νεοσσὸς ἀφερ. ἔτη θυγ. V. 3. μὴ ἀπ' ἀρχῆς)
μὴ ἀχθῇ. V. 4. παροικήσας) addit σοι. ibid. ἔσονται γὰρ) γὰρ deest. ib. δίκοντος) δίκοντες) μετ'
ib. συνετελέσθη ταλαιπωρία) non habet. ib. ἐπὶ τῆς γῆς.) ἀπὸ τῆς γῆς. V. 5. μετὰ ἐλέους) μετ'
ἐλέους. V. 6. ἐξῆρας) ἐξῆρα. V. 8. γὰρ τὴν ἔρημον.) γὰρ πρὸς τὴν θάλασσαν. V. 9. ἐλάλησεν ἐπὶ)
ἐλεαλή, ὅτι ἐπὶ. ibid. τρυγητῷ) τρυγητῶ. V. 10. ἀμπελώνων σε) σε abest.

τὰ ὑπολήνια, πέπαιται γὰρ Χ κί-
λευσμα.

11. Διὰ τῆτο ἡ κοιλία με ἐπὶ Μωάβ
ὡς κιδάρα ἤχηται, καὶ τὰ ἐντός μου
ὡσεὶ τεῖχος (ὁ) ἐνεκαίνισας.

12. Καὶ ἔσαι ὡς τὸ ἐντραπῆναί σε,
ὅτι ἐκοπίασε Μωάβ ἐπὶ τοῖς βωμοῖς,
καὶ εἰσελεύσεται εἰς τὰ χειροποιήτα
αὐτῆς, ὥστε προτεύξασθαι, καὶ ἂ μὴ
δύνηται ἐξελεῖσθαι αὐτόν.

13. Τῆτο τὸ ῥῆμα ὃ ἐλάλησε Κύριος
ἐπὶ Μωάβ, ὁπότε καὶ ἐλάλησε.

14. Καὶ νῦν λέγω, ἐν τρισὶν ἔτεσιν
ἐτῶν μιδαυτὲ ἀτιμαθῆσεται ἡ δόξα
Μωάβ ἐν παντὶ τῷ πλέτῳ τῷ πολλῷ,
καὶ καταλειφθήσεται ὀλιγοσὸς, καὶ
οὐκ ἔντιμος.

ΚΕΦ. ΙΖ'. XVII.

ΤΟ ΡΗΜΑ ΤΟ ΚΑΤΑ ΔΑ-
ΜΑΣΚΟΥ. Ἰδοὺ Δαμασκὸς
ἀρθῆσεται ἀπὸ πόλεων, καὶ
ἔσαι εἰς πλῶσιν

2. καταλελειμμένη εἰς τὸν αἰῶνα, εἰς
κοίτην ποιμνίαν καὶ ἀνάπαυσιν βεκο-
λίαν, καὶ οὐκ ἔσαι ὁ δῶκαν.

3. Καὶ οὐκέτι ἔσαι ὀχυρὰ τῆ κατα-
φυγεῖν Ἐφραὶμ· καὶ ἐκέτι ἔσαι βασι-
λεῖα ἐν Δαμασκῷ, καὶ τὸ λοιπὸν τῶν
Σύρων ἀπολεῖται· ἂ γὰρ σὺ βελτίων
εἶ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ, καὶ τῆς δόξης αὐ-
τῶν· τὰδε λέγει Κύριος Σαβαώθ.

Τομ. III.

V. 11. ὡσεὶ τεῖχος ὃ ἐνεκ.) ὡς τεῖχος ἐνεκαίνισας. V. 12. ὡς τὸ ἐντρ.) εἰς τὸ ἐντρ. ibid. ἐκοπίασε)
ὅτι ἐκοπίασε. V. 13. ὁπότε καὶ) καὶ deest. V. 14. Μωάβ ἐν παντί) ἐν deest. CAP. XVII.
V. 2. βεκολίαν) abest. V. 3. ἔσαι βασιλεῖα) βασιλεία. ibid. ἀπολεῖται) deest. ib. καὶ τῆς δό-
ξης) καὶ deest. V. 4. τῆς δόξης) absque articulo. V. 5. ἐν τῷ βραχίονι αὐτῆς) defunct. V. 7.
ἀνθρώπος) ὁ ἀνθρώπος. V. 8. τὰ ἄλση αὐτῶν, ἐδὲ) τὰ δένδρα, ἐδὲ. V. 9. ἐγκατέλειπον) κατέλιπον.
V. 10. ἐγκατέλειπες) κατέλειπες.

4. Ἐσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐκλειψίς
τῆς δόξης Ἰσακῶς, καὶ τὰ πῖονα τῆς
δόξης αὐτῆς σειδιθήσεται.

5. Καὶ ἔσαι ὃν τρόπον εἰάν τις συνα-
γάγῃ ἀμνητὸν ἐσηκῶτα, καὶ σπέρμα
σαχύων ἐν τῷ βραχίονι αὐτῆς ἀμνήσῃ
καὶ ἔσαι ὃν τρόπον εἰάν τις συναγάγῃ
σάχυν ἐν Φάραγγι Σερεῶ,

6. καὶ καταλειφθῇ ἐν αὐτῇ καλὰ-
μη, ἢ ὡς ῥῶγες ἐλαίας δύο ἢ τρεῖς
ἐπ' ἀκροῦ μετεώρου, ἢ τέσσαρες ἢ πέν-
τε ἐπὶ τῶν κλάδων αὐτῆς καταλειφθῇ·
τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ.

7. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ πεποιθὼς ἔσαι
ὁ ἀνθρώπος ἐπὶ τῷ ποιήσαντι αὐτόν,
οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐτῆς εἰς τὸν ἅγιον τῆ
Ἰσραὴλ ἐμβλέψονται.

8 καὶ ἂ μὴ πεποιδότες ὥσιν ἐπὶ
τοῖς βωμοῖς, ἐδὲ ἐπὶ τοῖς ἔργοις τῶν
χειρῶν αὐτῶν, ἃ ἐποίησαν οἱ δακτύλοι
αὐτῶν, καὶ ἐκ ὀφονται τὰ ἄλση αὐ-
τῶν, ἐδὲ τὰ βδελύγματα αὐτῶν.

9. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἔσονται αἱ πό-
λεις σε ἐγκαταλελειμμέναι, ὃν τρόπον
ἐγκατέλειπον οἱ Ἀμορραῖοι καὶ οἱ Εὐαῖοι
ἀπὸ προσώπου τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ· καὶ
ἔσονται ἔρημοι.

10. διότι ἐγκατέλειπες τὸν Θεὸν τὸν
σωτήρᾶ σε, καὶ κυρίου τῆ βοηθοῦ σου
οὐκ ἐμνήσθης· διὰ τῆτο φυτεύσεις φύ-
τευμα ἄπισον, καὶ σπέρμα ἄπισον.

Ο

II. Τῇ

11. Τῇ δὲ ἡμέρᾳ ἣ ἂν φυτεύσῃς, πλα-
φυτεύ- νηθήσῃ· τὸ δὲ πρῶτον εἰς ἀμνη-
σης σι εἰς ἀμνητὸν ἣ ἂν ἡμέρᾳ κληρώσῃ,
καὶ ὥσπερ πατήρ ἀνθρώπου κληρώσῃ
τοῖς υἱοῖς.

12. Οὐαὶ πλήθος ἐθνῶν πολλῶν· ὡς
θάλασσα κυμαίνεσθαι, οὕτως ταραχθή-
σεσθε· καὶ ἡ νῆτος ἐθνῶν πολλῶν, ὡς ὕ-
δαρ ἠχῆσει·

13. Ὡς ὕδαρ πολὺ ἐθνη πολλὰ, ὡς
Χ ἡχος ὕδατος πολλοῦ βία καὶ ἀφερομέ-
νου· καὶ ἀποσκορακίῃ αὐτὸν, καὶ πρὸς
χοῦν ἔω αὐτὸν διώξεται, ὡς χεὶν ἀχύρεθ
λικμώντων ἀπέναντι ἀνέμου, καὶ ὡς
κονιορτὸν τροχοῦ καταγίγῃ φέρεσθαι,

14. πρὸς ἐσπέραν καὶ ἔσαι πένθος,
πρηνὴ πρῶτον, καὶ οὐκ ἔσαι· αὕτη ἡ μερίς
τῶν ἡμῶς προνομευσάντων, καὶ κληρονο-
τῶν κλη- μίας τοῖς ἡμῶς κληρονομήσαντι.
ρονομη-
σάντων

ΚΕΦ. ΙΗ'. XVIII.

Ο Υ Α Ι γῆς πλοίων πλέρυγες, ἐπέ-
κεινα ποταμῶν Αἰθιοπίας.

2. Ὁ ἀποτέλλων ἐν θαλάσῃ
ὄμηρα, καὶ ἐπιστολὰς βιβλίας ἐπάνω
τῷ ὕδατος· πορεύονται γὰρ ἄγγελοι
κῆφοι πρὸς ἔθνος μετέωρον, καὶ ξένον
λαὸν καὶ χαλεπὸν· τί αὐτῷ ἐπέκεινα;
κατεπα- ἔθνος ἀνέλπισον καὶ καταπεπατημένον (νῦν·)
τημένον. X διήρπασαν οἱ ποταμοὶ τῆς γῆς

Nūn

3. πάντες, ὡς χώρα κατοικουμένη

κατοικηθήσεται· ἡ χώρα αὐτῶν ὡσεὶ
σημεῖον ἀπὸ ὕδατος ἀρθῇ, ὡς σάλπιγγος
φωνὴ ἀκουστὸν ἔσαι.

4. Ὅτι οὕτως εἶπέ μοι Κύριος· ἀ-
σφάλεια ἔσαι ἐν τῇ ἐμῇ πόλει, ὡς
φῶς καύματος μετημβρίας, καὶ ὡς νε-
φέλη δρόσου ἡμέρας ἀμνητῆ εἶσαι,

5. πρὸ τῷ θερισμῷ, ὅταν συντελε-
θῇ ἄνθος, καὶ ὁμφαξ ἀνθήσῃ ἄνθος
ὁμφακίζεσθαι· καὶ ἀφελεῖ τὰ βροτῦδια
τὰ μικρὰ τοῖς δρεπάνοις, καὶ τὰς
κληματίδας ἀφελεῖ, καὶ ἀποκόψει,

6. καὶ καταλείψει ἅμα τοῖς πετει-
νοῖς τῷ ἔρανον, καὶ τοῖς θηρίοις τῆς
γῆς· καὶ συναχθήσεται ἐπ' αὐτὰς τὰ
πετεινὰ τῷ ἔρανον, καὶ πάντα τὰ θη-
ρία τῆς γῆς ἐπ' αὐτὸν ἤξει.

7. Ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀνενεχθήσε-
ται ὁ ὄραρ Κυρίου Σαβαωθ ἐκ λαῶ τε-
θλιμμένου καὶ τετιλμένου, καὶ ἀπὸ
λαῶ μεγάλης, ἀπὸ τῷ νῦν, καὶ εἰς τὸν
αἰῶνα χρόνον· ἔθνος ἐλπίζον καὶ κατα-
πεπατημένον, ὃ ἔστιν ἐν μέρει τῷ ποτα-
μῷ τῆς χώρας αὐτῆς, εἰς τὸν τόπον ὃ
τὸ ὄνομα Κυρίου Σαβαωθ ὄρεος Σιών.

ΚΕΦ. ΙΘ'. XIX.

Ο Ρ Α Σ Ι Σ Α Ι Γ Υ Π Τ Ο Υ. Ἰδὲ
Κύριος κάθηται ἐπὶ νεφέλης
κούφης, καὶ ἤξει εἰς Αἴγυπτον,
καὶ σειθήσεται τὰ χειροποίητα Αἰγύ-
πτου

v. 11. Τῇ δὲ ἡμέρᾳ) δὲ abest. ibid. ἐὰν φυτεύσῃς) ἐὰν σπείρῃς. ib. ὥσπερ) ὡς. ib. τοῖς υἱοῖς) ad-
dit σου. v. 12. οὕτως) ἕτα. v. 13. καταφερομένου) φερομένου. ibid. χοῦν) χροῦν. v. 14. ἔσαι
πένθος) praefigit καὶ. ibid. ἡμῶς προνομευσάντων) προνομευσάντων ἡμῶς. ib. τῶν ἡμῶς κληρονομη-
σάντων.) τοῖς ἡμῶς κληρονομήσαντι. CAP. XVIII. v. 2. τί αὐτῷ ἐπέκεινα;) τίς αὐτοῦ ἐπέ-
κεινα; ibid. καταπεπατημένον.) καταπεπατημένον. v. 4. Ὅτι) διότι. ibid. μοι Κύριος) transpo-
sita. v. 5. ἀνθήσῃ) ἐξανθήσῃ. ibid. κατακόψει) ἀποκόψει. v. 7. τῷ ποταμῷ) absque articulo,

αἱ καρ- πὶς ἀπὸ προσώπου αὐτῶ· καὶ ἡ καρδία γήνας, καὶ οἱ ἀμφιβολεῖς πενήθουσιν.
 δίκαι· ἡ γὰρ αὐτῶν ἡττηθήσεται ἐν αὐτοῖς.
 θήσονται

2. Καὶ ἐπεγερεθήσονται Αἰγύπτιοι ἐπ' Αἰγυπτίους, καὶ πολεμήσει ἄνθρωπος τὸν ἀδελφὸν αὐτῶ, καὶ ἄνθρωπος τὸν πλησίον αὐτῶ, ἐπεγερεθήσεται πόλις ἐπὶ πόλιν, καὶ νομὸς ἐπὶ νομόν.

3. Καὶ ταραχθήσεται τὸ πνεῦμα τῶν Αἰγυπτίων ἐν αὐτοῖς, καὶ τὴν βελὴν αὐτῶν διασκεδάσω, καὶ ἐπερωτήσας τὰς θεὰς αὐτῶν, καὶ τὰ ἀγάλματα αὐτῶν, καὶ τὰς ἐκ τῆς γῆς φωνούντας, καὶ τὰς ἐργαστριμύθους, καὶ τὰς γνώσας.

4. Καὶ παραδώσω τὴν Αἴγυπτον εἰς χεῖρας ἀνθρώπων κυρίων σκληρῶν, καὶ βασιλεῖς σκληροὶ κυριεύσουσιν αὐτῶν· ταῦτα λέγει Χ ὁ δεσπότης Κύριος Σαβαώθ·

5. καὶ πίνονται οἱ Αἰγύπτιοι ὕδωρ τὸ παρὰ θάλασσαν, ὃ δὲ ποταμὸς ἐκλείψει, καὶ ξηρανθήσεται.

6. Καὶ ἐκλείψουσιν οἱ ποταμοὶ, καὶ αἱ διώρυγες τῶ ποταμοῦ· καὶ ξηρανθήσεται πᾶσα συναγωγὴ ὕδατος, καὶ ἐν παντὶ ἔλει καλάμου καὶ παπύρου,

7. καὶ τὸ ἄχι τὸ χλωρόν πᾶν τὸ κύκλῳ τῶ ποταμοῦ, καὶ πᾶν τὸ σπειρόμενον διὰ τῶ ποταμοῦ ξηρανθήσεται ἀνεμόφθορον.

8. Καὶ σενάξουσιν οἱ ἀλιεῖς, καὶ σενάξουσιν πάντες οἱ βάλλοντες ἄγκιστρον εἰς τὸν ποταμόν, καὶ οἱ βάλλοντες σα-

9. Καὶ αἰχὴν ἤψεται τὰς ἐργαζομένους τὸ λίνον τὸ χιτὸν, καὶ τὰς ἐργαζομένους τὴν βύσσον,

10. καὶ ἔσονται οἱ διαλογιζόμενοι αὐτὰ ἐν ὁδῷ, καὶ πάντες οἱ τὸν ζῦθον ποιοῦντες λυπηθήσονται, καὶ τὰς ψυχὰς πονέσουσι.

11. Καὶ μωροὶ ἔσονται οἱ ἄρχοντες Τάνεως, οἱ σοφοὶ σύμβελοι τῆ βασιλείας, ἡ βελὴ αὐτῶν μωρανθήσεται· πῶς ἔρεϊτε τῷ βασιλεῖ, υἱοὶ συνετῶν, ἡμεῖς υἱοὶ βασιλέων τῶν ἐξ ἀρχῆς;

12. πῶς εἰσι νῦν οἱ σοφοὶ σου, καὶ ἀναγγειλάτωσάν σοι; καὶ εἰπάτωσαν, τί βεβέλευται Κύριος Σαβαώθ ἐπ' Αἴγυπτον;

13. Ἐξέλιπον οἱ ἄρχοντες Τάνεως, καὶ ὑψώθησαν οἱ ἄρχοντες Μέμφεως, καὶ πλανήσουσιν Αἴγυπτον κατὰ φυλάς.

14. Κύριος γὰρ ἐκέρασεν αὐτοῖς πνεῦμα πλανήσεως, καὶ ἐπλάνησαν Χ τὴν Αἴγυπτον ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις αὐτῶν, ὡς πλανᾶται ὁ μεθύων, καὶ ὁ ἐμῶν ἄμα.

15. Καὶ οὐκ ἔσται τοῖς Αἰγυπτίοις ἔργον, ὃ ποιήσει κεφαλὴν καὶ ἑρᾶν, ἀρχὴν καὶ τέλος.

16. Τῇ δὲ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσονται οἱ Αἰγύπτιοι, ὡς γυναῖκες ἐν φόβῳ καὶ ἐν τρόμῳ ἀπὸ προσώπου τῆς χειρὸς Κυρίου Σαβαώθ, ἣν αὐτὸς ἐπιβαλεῖ αὐτοῖς.

Ο 2

17. Καὶ

CAA. XIX. v. 1. αἱ καρδίαι αὐτῶν ἡττηθήσονται) ἡ καρδία αὐτῶν ἡττηθήσεται. v. 2. ἐπεγερεθήσεται) abest. v. 3. καὶ τοὺς γνώσας.) non habet. v. 4. Αἴγυπτον) τὴν Αἴγυπτον. v. 6. διώρυγες) διώρυγες. v. 10. διαλογιζόμενοι) ἐργαζόμενοι. ibid. οἱ τὸν ζ. ποιῶντες) οἱ ποιῶντες τὸν ζῦθον. v. 15. ἀρχὴν) καὶ ἀρχὴν.

17. Καὶ ἔσαι ἡ χώρα τῶν Ἰουδαίων τοῖς Αἰγυπτίοις εἰς Φόβητρον· πᾶς ὃς ἂν ὀνομάσῃ αὐτὴν αὐτοῖς, Φοβηθήσονται διὰ τὴν βουλὴν Κυρίου Σαβαώθ, ἣν βεβούλευται Κύριος Σαβαώθ ἐπ' αὐτήν.

18. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσονται πέντε πόλεις ἐν Αἰγύπτῳ λαλοῦσαι τῇ γλῶσση τῇ Χαναανίτιδι, καὶ ὀμνύεσθαι τῷ ὀνόματι Κυρίου Σαβαώθ· πόλις ἄσεδὲκ κληθήσεται ἡ μία πόλις.

19. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσαι τὸ θυσιάζηριον τῷ Κυρίῳ ἐν χώρᾳ Αἰγυπτίᾳ, καὶ ἐγγὺς πρὸς τὸ ὄριον αὐτῆς τῷ Κυρίῳ.

20. Καὶ ἔσαι εἰς σημεῖον εἰς τὸν αἰῶνα Κυρίῳ Χ Σαβαώθ ἐν χώρᾳ Αἰγύπτου· ὅτι κερκάζονται πρὸς Κύριον διὰ τῆς θλίβοντας αὐτὰς, καὶ ἀποστελεῖ αὐτοῖς Κύριος ἄνθρωπον, ὃς σώσει αὐτὰς, κερναν σώσει αὐτὰς.

21. καὶ γνωστὸς ἔσαι Κύριος τοῖς Αἰγυπτίοις· καὶ γινώσκονται οἱ Αἰγύπτιοι τὸν Κύριον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ποιήσῃ θυσίας Χ καὶ δάρον, καὶ εὐχονται εὐχαὶς τῷ Κυρίῳ, καὶ ἀποδώσουσι.

22. Καὶ πατάξει Κύριος τὰς Αἰγυπτίους πληγῇ μεγάλῃ, καὶ ἰάσεται αὐτὰς ἰάσει, καὶ ἐπιτραφῇσονται πρὸς Κύριον, καὶ ἱπαικῆσεται αὐτῶν, καὶ ἰάσεται αὐτὰς.

23. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσαι ὁδὸς ἀπὸ Αἰγύπτου πρὸς Ἀσσυρίους, καὶ εἰσελεύσονται Ἀσσύριοι εἰς Αἰγύπτον· καὶ Αἰγύπτιοι πορεύσονται πρὸς Ἀσσυρίους, καὶ δαλεύσῃ οἱ Αἰγύπτιοι τοῖς Ἀσσυρίοις.

24. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσαι Ἰσραὴλ τρεῖς ἐν τοῖς Αἰγυπτίοις, καὶ ἐν τοῖς Ἀσσυρίοις εὐλογημένοι ἐν τῇ γῇ,

25. ἣν εὐλόγησε Κύριος Σαβαώθ, λέγων· εὐλογημένος ὁ λαὸς μετ' ὃ ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ Χ ἔργον χειρὸς με ἐν Ἀσσυρίοις, καὶ ἡ κληρονομία με Ἰσραὴλ.

ΚΕΦ. Κ'. XX.

ΤΟΥΤ' ἔτις ἔειπλθε τανάθαν εἰς Ἀζωτον, ἠνίκα ἀπεςχλή ὑπὸ Ἀρνᾶ βασιλέως Ἀσσυρίαν, καὶ ἐπολέμησε τὴν Ἀζωτον, καὶ κατελάβετο αὐτήν,

2. τότε ἐλάλησε Κύριος πρὸς Ἡσαΐαν υἱὸν Ἀμώς, λέγων· πορεύε, καὶ ἀφελὲς τὸν σάκκον ἀπὸ τῆς ὀσφύος σου, καὶ τὰ σαιδάλιά σε ὑπόλυσαι ἀπὸ τῶν ποδῶν σε, καὶ ποιήσον ἔτις, πορεύομενος γυμνὸς καὶ ἀνυπόδητος.

3. Καὶ εἶπε Κύριος· ὃν τρόπον πεπόρευται Ἡσαΐας ὁ παῖς μου γυμνὸς καὶ ἀνυπόδητος· τρία ἔτη ἔσαι σημεῖα καὶ τέρατα τοῖς Αἰγυπτίοις καὶ Αἰθίοψιν,

4. ὅτε

v. 17. πᾶς ὃς ἂν) πᾶς ὃς ἐάν. ibid. Κυρίου Σαβαώθ) non habet. ib. Κύριος ἐπ') κύριος σαβαώθ. v. 18. ἐν Αἰγύπτῳ) ἐν τῇ αἰγύπτῳ. ibid. Χαναανίτιδι, καὶ ὀμνύεσθαι) χαναανίτιδι καὶ ὀμνύεσθαι. ib. Κυρίου) addit σαβαώθ. v. 19. τὸ θυσιάζηριον) absque articulo. v. 20. αὐτοῖς Κύριος ἄνδρ. κύριος abest. v. 22. μεγάλη) deest. ibid. ἱπαικῆσεται) εἰσακῆσεται. ib. Rom. in fine v. addit ἰάσει. v. 23. ὁδὸς Αἰγύπτου) ἡ ὁδὸς ἀπὸ αἰγύπτου. ibid. οἱ Αἰγύπτιοι) absque articulo. v. 24. Ἀσσυρίοις, καὶ ἐν τοῖς Αἰγυπτίοις) transposita. v. 25. ἣ εὐλόγησε) ἦν εὐλόγησε. CAP. XX. v. 1. ἔειπλθε Νάθαν) ὅτε εἰπλθε τανάθαν. ibid. κατελάβετο) ἔλαβεν. v. 2. Ἡσαΐαν) addit υἱὸν Ἀμώς. ibid. ἀνυπόδητος.) ἀνυπόδητος. v. 3. Ἡσαΐας ὁ παῖς μου) transposita. ib. ἀνυπόδητος) τρία ἔτη ἔσαι σημεῖα) ἀνυπόδητος τρία ἔτη, τρία ἔτη ἔσαι εἰς σημεῖα.

4. ὅτι ἔτις ἄξει βασιλεὺς Ἀσσυρίων τὴν αἰχμαλωσίαν Αἰγύπτου καὶ Αἰθιοπῶν, νεανίσκους καὶ πρεσβύτας, γυμνούς καὶ ἀνυποδέτες, ἀνακαλυμμένους τὴν αἰχμήν Αἰγύπτου.

5. Καὶ αἰχμυθῆσονται ἡττηθέντες οἱ Αἰγύπτιοι ἐπὶ τοῖς Αἰθιοπῶν, ἐφ' οἷς ἦσαν πεποιδότες οἱ Αἰγύπτιοι, ἦσαν γὰρ αὐτοῖς δόξα.

6. Καὶ ἐροῦσιν οἱ κατακτείνοντες ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ * ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· ἰδὲ ἡμεῖς ἦμεν πεποιδότες τῷ Φυγεῖν εἰς αὐτὰς εἰς βοήθειαν, οἱ οὐκ ἠδύναντο σωθῆναι ἀπὸ βασιλείας Ἀσσυρίων, καὶ πῶς ἡμεῖς σωθητόμεθα;

ΚΕΦ. ΚΑ' ΧΧΙ.

ΤΟ ΟΡΑΜΑ ΤΗΣ ΕΡΗΜΟΥ. Ὡς καταγίς δι' ἐρήμους διέλθοι, ἐξ ἐρήμου ἐρχομένη ἐκ γῆς, φοβερὸν

2. τὸ ὄραμα, καὶ σιληρὸν ἀνηγγέλη μοι· ὁ ἀθετῶν ἀθετεῖ, ὁ ἀνομῶν ἀνομιεῖ· ἐπ' ἐμοὶ οἱ Ἑλαμίται, καὶ οἱ πρεσβεις τῶν Περσῶν ἐπ' ἐμὲ ἔρχονται· νῦν σενάξω καὶ παρακαλέσω ἑμαυτόν.

3. Διὰ τῆτο ἐνεπλήθη ἡ ὁσφύς μου ἐκλύσεως, καὶ ὠδῖνες ἔλαβόν με ὡς τὴν τὸ τίκλυσαν· ἡδίκησα τῷ μὴ ἀκούσαι, ἐσπῆ- τὸ δασα τῷ μὴ βλέπειν.

4. Ἡ καρδία μου πλανᾶται, καὶ ἡ ἀνομία με βαπτίζει, ἡ ψυχὴ μου ἐφέσηκεν εἰς φόβον.

5. Ἐτοίμασον τὴν τράπεζάν, * σκόπευσον τὴν σκοπιάν· φάγετε, πίετε· ἀναστάντες οἱ ἄρχοντες, ἐτοιμάσατε θυρεούς, πίετε
φάγετε

6. ὅτι οὕτως ἔπε Κύριος πρὸς μέ· βαδίσας σεαυτῷ σῆσον σκοπὸν, καὶ ὁ ἐὼν ἴδης, ἀνὰ γγείλον.

7. Καὶ ἴδον ἀναβάτας ἵππους δύο, ἀναβάτην ὄνου, καὶ ἀναβάτην καμήλε, ἀκρόασαι ἀκρόασιν, πολλήν * ἀκρόασιν.

8. Καὶ κάλεσον Οὐρίαν εἰς τὴν σκοπιάν Κυρίου. Καὶ ἔπεν· ἔσῃ διαπαντός ἡμέρας, καὶ ἐπὶ τῆς παρεμβολῆς ἐγὼ ἔσῃ ὅλην τὴν νύκτα,

9. καὶ ἰδὲ αὐτὸς ἔρχεται ἀναβάτης συναγίδος· καὶ ἀποκριθεὶς ἔπε· πέπλωκε, πέπλωκε Βαβυλῶν, καὶ πάντα τὰ ἀγάλματα αὐτῆς, καὶ τὰ χειροποίητα αὐτῆς συνετρίβησαν εἰς τὴν γῆν.

10. Ἀκούσατε οἱ καταλελειμμένοι, καὶ ὀδυνώμενοι ἀκούσατε, ὃ ἦκεσα παρὰ Κυρίου Σαβαώθ, ὁ Θεὸς τῷ Ἰσραὴλ ἀνήγγειλεν ἡμῖν.

11. ΤΟ ΟΡΑΜΑ ΤΗΣ ΙΔΟΥΜΑΙΑΣ. Πρὸς ἐμὲ καλεῖ παρὰ τῷ καλεῖται Σηεῖρ· φύλαξαι ἐπάλλξεις Φυλάξαι

12. * Φυλάσσω· * τί ἀπὸ νυκτός; ἔπειτα Φυλάσσω· ἦλθε τοπρῶν καὶ τὴν νύκτα· * Φυλάσσω ἐὼν ζητῆς ζητεῖ, καὶ παρ' ἐμοὶ οἶκει. σω

13. * Λῆμμα ἐν τῇ Ἀραβίᾳ· Ἐν τῷ ὄρῳ μῶ ἐσπέρως κοιμηθῆς, ἡ ἐν τῇ ὁδῷ Δαιδάν.

Ο 3

14. Εἰς

ν. 5. οἱ Αἰγύπτιοι) abest priore loco. ν. 6. νήσω ταύτῃ) adjicit ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. CAP XXII. ν. 3. τὸ μὴ) τῷ μὴ bis hoc versu. ν. 5. πίετε, φάγετε) transposita. ν. 6. Κύριος πρὸς μέ) transposita. ibid. ὁ ἐὼν) ὁ ἐν. ν. 7. ἀναβάτην) καὶ ἀναβάτην. ν. 8. Κυρίου. Καὶ ἔπεν) κύριος ἔπεν. ibid. ἔσῃ ὅλην) ἐγὼ ἔσῃ ὅλην. ν. 9. συναγίδος) συναγίδος. ibid. πέπλωκε) πέπλωκε, πέπλωκε. ν. 10. ὀδυνώμενοι) οἱ ὀδυνώμενοι. ν. 11. καλεῖται) καλεῖ. ibid. φυλάσσεται) φυλάσσετε.

14. Εἰς συνάντησιν ὕδωρ διψῶντι φέρετε οἱ ἐνοικοῦντες ἐν χώρᾳ Θαιμαῖν, ἀρτοῖς συναντᾶτε τοῖς Φεύγεσι διὰ τὸ Φευγόν- πληθος τῶν πεφονευμένων,

των

15. καὶ διὰ τὸ πληθος τῶν πλανωμένων, καὶ διὰ τὸ πληθος τῆς μαχαίρας, καὶ διὰ τὸ πληθος τῶν τοξευμάτων τῶν διαίταμένων, καὶ διὰ τὸ πληθος τῶν πεπλωκότων ἐν τῷ πολέμῳ.

16. Ὅτι οὕτως ἔπ' ἐμοὶ Κύριος· ἔτι ἐνιαυτὸς ὡς ἐνιαυτὸς μισθωθῆ, ἐκλείψει ἡ δόξα τῶν υἱῶν Κηδάρ,

17. καὶ τὸ καταλοίπον Χ τῆ ἀριθμοῦ τῶν τοξευμάτων τῶν ἰχυρῶν υἱῶν Κηδάρ ἔσαι ὀλίγον, διότι Κύριος ἐλάλησεν ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ.

ΚΕΦ. ΚΒ'. XXII.

ΤΟ ΟΡΑΜΑ ΤΗΣ ΦΑΡΑΓΓΟΣ ΣΙΩΝ. Τί ἐγένετό σοι νῦν, ὅτι ἀνέβητε πάντες εἰς δώματα μάταια;

2. Ἐνεπλήθη ἡ πόλις βοῶντων, Χ ἡ πόλις κραυγῶσα· οἱ τραυματῆαι σου ἐτραυματῆαι μαχαίρας, ἐδὲ οἱ νεκροὶ σε νεκροὶ πολέμου.

3. Πάντες οἱ ἄρχοντες σου πεφονευμένοι, καὶ οἱ αἰλόντες σκληρῶς δεδεμένοι εἰσὶ, καὶ οἱ ἰχύνοντες ἐν σοὶ Χ ἐδέθησαν ὁμοθυμῶν, πόρρω πεφεύγασιν.

4. Διὰ τὸτο ἔπα· ἄφετέ με, πι-

κρῶς κλαύσομαι· μὴ κατιχύσητε παρακαλεῖν με ἐπὶ τὸ σύντριμμα τῆς θυγατρὸς τῆς γένους με,

5. ὅτι ἡμέρᾳ ταραχῆς καὶ ἀπωλείας καὶ καταπατήματος, καὶ πλάνησις παρὰ Κυρίου Σαδαιώθ· ἐν Φάραγγι Σιών πλανῶνται, ἀπὸ μικρῆς ἕως μεγάλης πλανῶνται ἐπὶ τὰ ὄρη.

6. Οἱ δὲ Ἑλαμίται ἔλαβον Φαρέρας, καὶ ἀναβάται ἀνδρες εἰς ἵππους, καὶ συναγωγὴ παρατάξεως.

7. Καὶ ἔσονται αἱ ἐκκληταὶ Φάραγγες σε, πληθήσονται ἀρμάτων, οἱ δὲ ἵπποις ἐμφράξουσιν τὰς πύλας σε,

8. καὶ ἀνακαλύψουσιν τὰς πύλας Ἰούδα· καὶ ἐμβλεψονται τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ εἰς τὰς ἐκκλητὰς οἰκὰς τῆς πόλεως,

9. καὶ ἀνακαλύψουσιν τὰς κρυπτὰς τῶν οἰκῶν τῆς ἀκρας Δαυὶδ· καὶ εἶδον, ὅτι πλείους εἰσὶ, καὶ (ὅτι) ἀπέσφραξαν τὸ ὕδωρ τῆς ἀρχαίας κολυμβήθρας εἰς τὴν πόλιν Χ καὶ τὰς οἰκὰς Ἱερουσαλὴμ ἠρτμήσατε, καὶ (ὅτι) καθεύδουσιν τὰς οἰκὰς Ἱερουσαλὴμ εἰς ὀχύρωμα τῆς τείχους τῇ πόλει.

11. Καὶ ἐποίησατε ἑαυτοῖς ὕδωρ ἀνάμεισον τῶν δύο τειγῶν, ἐσώτερον τῆς κολυμβήθρας τῆς ἀρχαίας, καὶ ἐν ἐμβλέματι εἰς τὸν ἀπ' ἀρχῆς ποιήσαντα αὐτήν, καὶ τὸν κτίσαντα αὐτήν Χ πόρρωθεν οὐκ εἶδότε.

12. Καὶ

ψ. 14. ὕδωρ διψῶντι) transposita. ibid. Φευγόντων) πεφονευμένων. ψ. 15. πεδίῳ) πολέμῳ. ψ. 16. Ὅτι) διότι. ψ. 17. διότι Κ. ἐλάλησεν ὁ Θ. Ἰσρ.) ὅτι κύριος ὁ Θεὸς Ἰσρ. ἐλάλησεν. C A P. XXII. ψ. 1. ΟΡΑΜΑ) PHMA. ibid. σοι νῦν, ὅτι) σοι, ὅτι νῦν. ψ. 2. μαχαίρας) ἐν μαχαίραις. ibid. πολέμου.) πολέμῳ. ψ. 3. δεδεμένοι) δεδεμένοι. ψ. 6. ἀναβάται ἀνδρ. εἰς ἵππους) καὶ ἀναβάται ἀνδρ. εἰς ἵππους. ψ. 9. ἀπέσφραξαν) ἀπέσφραξε. ψ. 10. εἰς ὀχύρωμα τῆς τείχους) εἰς ὀχυρώματα τῶν τειγῶν. ψ. 11. τειγῶν) τειγῶν.

12. Καὶ ἐκάλεσθ Κύριος Κύριος Σαδωάθ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ κλαυθμὸν καὶ κοπῆ-
τόν, καὶ ζύρην καὶ ζώσιν σάκκων,

13. αὐτοὶ δὲ ἐποίησαντο εὐφροσύνην καὶ ἀγαλλίαμα σφάζοντες μόσχους, καὶ
θύοντες πρόβατα, ὥστε φαγεῖν κρέα,
καὶ πιεῖν οἶνον, λέγοντες· Φάγωμεν καὶ
πίωμεν, αὐριον γὰρ ἀποδηήσκομεν.

14. Καὶ ἀνακακαλυμμένα ταῦτα ἐσιν
ἐν τοῖς ὡσὶ Κυρίου Σαδωάθ, ὅτι οὐκ ἀ-
φαιρήσεται ὑμῖν αὕτη ἡ ἀμαρτία, ἕως
ἀν ἀποθάνητε, ✕ ἔπεν Κύριος Κύριος τῶν
δυνάμεων,

15. ταῦδε λέγει Κύριος Σαδωάθ· πο-
ρεύς ✕ εἰσελθε εἰς τὸ πατοφόριον, πρὸς
ἱαμμα-Σομιάν τὸν ταμίαν, καὶ εἰπὸν αὐτῷ.
τέα

16. Τί σὺ ᾤδε, καὶ τί σοὶ ἐσιν ᾤδε;
ὅτι ἐλατόμησας σεαυτῷ ᾤδε μνημεῖον,
καὶ ἐποίησας σεαυτῷ ἐν ὑψηλῷ μνη-
μεῖον, καὶ ἐγραψας σεαυτῷ ἐν πέτρᾳ
σκηνήν;

17. Ἰδὲ δὴ Κύριος Σαδωάθ ἐκβάλει
καὶ ἐκτρίψει ἄνδρα, καὶ ἀφελεῖ τὴν
σολήν σου καὶ τὸν σέφανόν σου τὸν ἐν-
δοξον,

18. καὶ ῥήψει σε εἰς χώραν μεγάλην
καὶ ἀμέτρητον, καὶ ἐκεῖ ἀποθάνῃ· καὶ
θήσει τὸ ἄρμα σε τὸ καλὸν εἰς ἀτι-
μίαν, καὶ τὸν οἶκόν τῷ ἄρχοντός σε εἰς
καταπάτημα.

19. καὶ ἀφαιρεθήσῃ ἐκ τῆς οἰκono-
μίας σε καὶ ἐκ τῆς σάστεώς σε.

20. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ καὶ
καλέσω τὸν παῖδά μου Ἐλιακείμ τὸν
τῷ Χελκίε,

21. καὶ ἐνδύσω αὐτὸν τὴν φορὴν σου,
καὶ τὸν σέφανόν σου δώσω αὐτῷ καὶ
τὸ κράτος, καὶ τὴν οἰκονομίαν σε δώ-
σω εἰς τὰς χεῖρας αὐτοῦ· καὶ ἔσαι ὡς
πατὴρ τοῖς ἐνοικῆσιν ἐν Ἱερουσαλὴμ,
καὶ τοῖς ἐνοικῆσιν ἐν Ἰδδα.

22. Καὶ δώσω τὴν δόξαν Δαυὶδ αὐτῷ,
καὶ ἄρξει, οὐκ ἔσαι ὁ ἀντιλέγων· καὶ
δώσω τὴν κλεῖδα οἴκου Δαυὶδ ἐπὶ τῷ ὄ-
μῃ αὐτοῦ· καὶ ἀνοίξει, καὶ οὐκ ἔσαι ὁ
ἀποκλείων, καὶ κλείσει, καὶ οὐκ ἔσαι
ὁ ἀνοίγων.

23. Καὶ σήσω αὐτὸν ἄρχοντα ἐν τό-
πῳ πισῷ, καὶ ἔσαι εἰς θρόνον δόξης
τῷ οἴκῳ τῷ πατρὸς αὐτοῦ.

24. Καὶ ἔσαι πεποιδῶς ἐπ' αὐτὸν
πᾶς ἐνδοξος ἐν τῷ οἴκῳ τῷ πατρὸς αὐ-
τοῦ, ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου· ✕ πᾶν
τὸ σκεῦος τὸ μικρὸν ἀπὸ σκεύους τῶν Ἀγγαῶν,
καὶ ἔσονται ἐπικρεμάμενοι ἐν αὐτῷ.

25. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· ταῦδε λέγει
Κύριος Σαδωάθ, κινήσεται ὁ ἄνθρω-
πος ὁ ἐξηριγμένος ἐν τόπῳ πισῷ, καὶ
ἀφαιρεθήσεται, καὶ πεσεῖται, ✕ καὶ ἐξολο-
θρευθήσεται ἡ δόξα ἡ ἐπ' αὐτὸν, ὅτι Κύ-
ριος ἐλάλησεν.

πεσεῖται
ἀφαιρε-
θήσεται

ΚΕΦ.

Υ. 12. Κύριος) κύριος κύριος. Υ. 13. κρέα) κρέατα. Υ. 15. γραμματεῖα) ταμίαν. Υ. 17. ἐκβάλει)
ἐκβάλλει. Υ. 20. καλέσω) καὶ καλέσω. Υ. 21. καὶ τὸ κράτος) κατὰ κράτος. Υ. 22. καὶ δώσω τὴν
κλεῖδα) καὶ δώσω αὐτῷ τὴν κλεῖδα. ibid. ἐπὶ τῷ ὄμῃ) ἐπὶ τῷ ὄμῃ. ib. ἀποκλείων) ἀποκλείων.
Υ. 24. ἐν αὐτῷ.) αὐτῷ. Υ. 25. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ) τῇ ἡμέρᾳ. ibid. καὶ πεσεῖται. καὶ ἀφαιρεθήσεται
ἡ) καὶ ἀφαιρεθήσεται, καὶ πεσεῖται, καὶ ἐξολοθρευθήσεται ἡ.

ΚΕΦ. ΚΓ'. XXIII.

ΤΟ ΟΡΑΜΑ ΤΤΡΟΥ. Ὁλολύζετε πλοῖα Καρχηδόνος, ὅτι ἀπώλετο, καὶ οὐκέτι ἔρχονται ἐκ γῆς Κητιαίων, ἥκλει αἰχμαλώτος.

2. Τίνι ὅμοιοι γεγόνασιν οἱ ἐνοικοῦντες ἐν τῇ νήσῳ, μεταβολοὶ Φοινίκης, διαπερῶντες τὴν θάλασσαν.

3. ἐν ὕδατι πολλῷ, σπέρμα μεταβόλων; ὡς ἀμνητὲ εἰσφερομένε, οἱ μεταβολοὶ τῶν ἐθνῶν.

4. Αἰχρύνθητι Σιδῶν, εἶπεν ἡ θάλασσα· ἡ δὲ ἰχὺς τῆς θαλάσσης εἶπεν, οὐκ ὠδινον, ἐδὲ ἔτεκον, ἐδὲ ἐξεθρεψα ἱερνίσκους, ἐδὲ ὑψωσα παρθένους.

5. Ὅταν δὲ ἀκαστὸν γένηται ἐν Αἰγύπτῳ, λήψεται αὐτοὺς ὁδὴν περὶ Τύρου.

6. Ἀπέλθατε εἰς Καρχηδόνα, ὀλολύζετε οἱ ἐνοικῶντες ἐν τῇ νήσῳ ταύτῃ.

7. Οὐχ αὕτη ὑμῶν ἦν ἡ ὕβρις ἡ ἀπ' ἀρχῆς, πρηνὴ παραδοθῆναι αὐτήν; ✕ ἀπάξεται αὐτήν οἱ πόδες αὐτῆς πόρρωθεν εἰς παροικίαν.

8. Τίς ταῦτα ἐβούλευσεν ἐπὶ Τύρον; μὴ ᾔσων ἐστίν, ἡ ἐκ ἰχθύος; οἱ ἔμποροι αὐτῆς ἐνδοξοὶ ✕ Χαναν, ἄρχοντες τῆς γῆς.

9. Κύριος Σαβαώθ ἐβούλευσατο παραιῦσαι πᾶσαν τὴν ὕβριν τῶν ἐνδοξῶν, καὶ αἰτιμάσαι πᾶν ἐνδοξὸν ἐπὶ τῆς γῆς.

10. Ἐργάζε τὴν γῆν σου, καὶ γὰρ πλοῖα οὐκέτι ἔρχονται ἐκ Καρχηδόνος.

11. Ἡ δὲ χεὶρ σου οὐκέτι ἰσχύει κατὰ θάλασσαν, ἡ παροξύνουσα βασιλεῖς· Κύριος Σαβαώθ ἐνετείλατο περὶ Χαναν· ἀν' ἀπολέσαι αὐτῆς τὴν ἰσχύν.

12. Καὶ ἐροῦσιν· οὐκέτι μὴ προσθῆτε τὸ ὑβρίζειν καὶ ἀδικεῖν ✕ παρθένοι τὴν θυγατέρα Σιδῶνος· καὶ ἐὰν ἀπέλθῃς εἰς Κητιεῖμ, ἐδὲ ἐκεῖ σοι ἀνάπαυσις ἔσται.

13. Καὶ εἰς γῆν Χαλδαίων, καὶ αὕτη ἡρήμωται ἀπὸ τῶν Ἀσυρίων, (ἐδὲ ἐκεῖ σοι ἀνάπαυσις ἔσται) ✕ ἐτεμλίωσεν αὐτὴν εἰς Σηεῖμ, ἔστησαν ἐπ' αὐτῇ, ἐξήγειραν βάρεις αὐτῆς, ὅτι ὁ τοῦχος αὐτῆς πέπλωκεν.

14. Ὁλολύζετε πλοῖα Καρχηδόνος, ὅτι ἀπώλετο τὸ ὀχύρωμα ὑμῶν.

15. Καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καταλειφθήσεται Τύρος ἔτη ἐβδομήκοντα, ὡς χρόνος βασιλείας, ὡς χρόνος ἀνθρώπου· καὶ ἔσται μετὰ ἐβδομήκοντα ἔτη, ἔσται Τύρος ὡς ἄτμα πόριος.

16. Λάβε κιθάραν, ῥέμβυσον, πόλις πόρην ἐπιλεησμένη, καλῶς κιθάρισον, πολλὰ ᾄσον, ἵνα σου ἡ μνεία γένηται καὶ ἔσται μετὰ ἐβδομήκοντα ἔτη, ἐπισκοπὴν ποιήσει ὁ Θεὸς Τύρου, καὶ πάλιν ἀποκαταστήσεται εἰς τὸ ἀρχαῖον.

17. καὶ ἔσται ἐμπόριον πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς οἰκουμένης ✕ ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς.

18. καὶ

CAP. XXIII. v. 1. ΟΡΑΜΑ) ΡΗΜΑ. ibid. Ὁλολύζετε) ὀλολύξατε. ib. Κητιαίων) κητιαίων. v. 5. ἐν Αἰγύπτῳ) αἰγυπτίῳ. v. 6. ὀλολύζετε οἱ ἐνοικῶντες) ὀλολύξατε οἱ κατοικοῦντες. v. 7. αὕτη ὑμῶν ἦν ἡ ὕβρις ἡ ἀπ' αὐτῇ ἦν ὑμῶν ἡ ὕβρις ἀπ'. v. 9. τὴν ὕβριν) πᾶσαν τὴν ὕβριν. v. 10. ἔρχονται) ἔρχεται. v. 12. οὐκέτι μὴ προσθῆτε) οὐκέτι οὐ μὴ προστεθῆτε. ibid. Σιδῶν) σιδωνίος. ib. Κητιεῖμ) κητιεῖς. ib. σοι ἀνάπαυσις ἔσται.) ἀνάπαυσις ἔσται σοι. v. 13. (ἐδὲ ἐκεῖ σοι ἀνάπαυσις ἔσται) non habet. v. 14. Ὁλολύζετε) ὀλολύξατε. ibid. ἀπώλετο) ἀπώληται. v. 16. ἡ μνεία) μνεία. ibid. μετὰ ἐβδομήκοντα) μετὰ τὰ ἐβδομήκοντα. v. 17. οἰκουμένη, addit ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς.

18. καὶ ἔσαι αὐτῆς ἡ ἐμπορία καὶ ὁ μιθὼς ἄγιον τῷ Κυρίῳ, οὐκ αὐτοῖς συναχθήσεται, ✕ ἀπὸ τεθνήσκουσιν αὐτῇ, ἀλλὰ τοῖς κατοικοῦσιν ἐναντί Κυρίου, πᾶσα ἡ ἐμπορία αὐτῆς, Φαγεῖν καὶ πιεῖν καὶ ἐμπληθῆναι, καὶ εἰς συμβολὴν ἡ μνημόσυνον ἐναντί Κυρίου."

ΚΕΦ. ΚΔ'. XXIV.

ΙΔΟΥ Κύριος καταφείρει τὴν οἰκουμένην, καὶ ἐρημώσει αὐτήν, καὶ ἀνακαλύψει τὸ πρόσωπον αὐτῆς, καὶ διασπερὲς τὰς ἐνοικοῦντας ἐν αὐτῇ.

2. Καὶ ἔσαι ὁ λαὸς ὡς ὁ ἱερεὺς, καὶ ὁ παῖς ὡς ὁ κύριος, καὶ ἡ θεράπαινα ὡς ἡ κυρία· ἔσαι ὁ ἀγοράζων ὡς ὁ πωλῶν, καὶ ὁ δανείζων ὡς ὁ δανειζόμενος, καὶ ὁ ὀφείλων ὡς ὁ ὀφείλει.

3. Φθορὰ φθαρήσεται ἡ γῆ, καὶ προνομή προνομηθήσεται ἡ γῆ, τὸ γὰρ σῶμα Κυρίου ἐλάλησε ταῦτα.

4. Ἐπένθησαν, ✕ κατεβρίβη ἡ γῆ, καὶ ἐφθάρη, ✕ κατεβρίβη ἡ οἰκουμένη, καὶ ἐπένθησαν οἱ ὑψηλοὶ τῆς γῆς.

5. Ἡ δὲ γῆ ἠνόμησε διὰ τὰς κατοικοῦντας αὐτήν, διότι παρέβησαν τὸν νόμον, καὶ ἠλάσαν τὰ προσάγματα (Κυρίε,) ✕ διεκέντησαν διαθήκην αἰώνιον.

6. Διὰ τὸτο ἀρὰ ἐδεται τὴν γῆν, ὅτι ἡμάρτεσαν οἱ κατοικοῦντες αὐτήν, διὰ τὸτο πλῶχοι ἔσονται οἱ ἐνοικῆτες ἐν τῇ γῇ, καὶ καταλειφθήσονται ἀνθρωποι ὀλίγοι.

Tom. III.

v. 18. τῷ Κυρίῳ) κυρίῳ. ibid. εἰς συμβολήν) praefigit καὶ. CAP. XXIV. v. 2. ὁ ἱερεὺς) absque articulo. ibid. καὶ ὁ δανείζων) καὶ abest. v. 4. Ἐπένθησαν) ἐπένθησαν. ibid. καὶ ἐπένθησαν) καὶ deest. v. 5. Ἡ δὲ γῆ) γῆ deest. ibid. παρέβησαν) παρέλθον. ib. (Κυρίου) abest. v. 8. πέπνυται αὐτάδεια καὶ πλέτος ἀσεβῶν.) ista desiderantur. v. 11. εὐφροσύνη τῆς γῆς.) adhaerere ἀπὸ τῆς πᾶσα εὐφροσύνης τῆς γῆς. v. 13. ἔσαι) εἴσται. v. 14. φωνὴ βοήσονται) βοᾷ φωνήσονται.

7. Πενθήσει οἶνος, πενήσει ἄμπελος, στενάζει πάντες οἱ εὐφρανόμενοι τὴν ψυχὴν.

8. Πέπνυται εὐφροσύνη τυμπάνων, πέπνυται αὐτάδεια καὶ πλέτος ἀσεβῶν, πέπνυται φωνὴ κιθάρης.

9. Ἠσχύνθησαν, οὐκ ἔπιον οἶνον, πικρὸν ἐγένετο τὸ σίκερα τοῖς πίνουσιν.

10. Ἠρημώθη πᾶσα πόλις, κλείσει οἰκίαν τὴν μὴ εἰσέλθειν.

11. Ὀλολύζεται περὶ τὴν οἶνον πανταχῇ, πέπνυται πᾶσα εὐφροσύνη, ✕ ἀπεχίσθη χαρὰ τῆς γῆς.

12. Καὶ καταλειφθήσονται πόλεις ἔρημοι, καὶ οἰκοὶ ἐγκαταλειμμένοι ἀπολούνται.

13. Ταῦτα πάντα ἔσαι ἐν τῇ γῇ ἐν μέσῳ τῶν ἐθνῶν· ὃν τρόπον εἰάν τις καταλήσεται ἐλαίαν, ἔτως καταλήσονται αὐτούς· καὶ εἰάν παύσεται ὁ τρυγητὸς,

14. ἔτοι φωνὴ βοήσονται, οἱ δὲ καταλειφθέντες ἐπὶ τῆς γῆς εὐφρανθήσονται ἅμα τῇ δόξῃ Κυρίου, ταραχθήσεται τὸ ὕδωρ τῆς θαλάσσης.

15. Διὰ τὸτο ἡ δόξα Κυρίου ἐν ταῖς νήσοις ἔσαι τῆς θαλάσσης, τὸ ὄνομα Κυρίου ἐνδοξον ἔσαι.

16. Κύριε ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, ἀπὸ τῶν πτερυγῶν τῆς γῆς τέρατα ἠκέσαμεν, ἐλπίς τῷ εὐσεβεῖ· καὶ ἐρεῖ· ✕ τὸ μυστήριόν μου ἐμοί, τὸ μυστήριόν μου ἐμοί· οὐαὶ τοῖς

P

ἀθε-

ἀθετῶσιν· οἱ ἀθετοῦντες ✠ καὶ ἀθετοῦντων τὸν νόμον,

17. Φόβος καὶ βόθρυς καὶ παγὶς ἐφ' ὑμᾶς τῆς ἐνοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς.

18. Καὶ ἔσαι, ὁ Φεύγων τὸν φόβον ἐμπεσεῖται εἰς τὸν βόθρυν· ὁ δὲ ἐκβαίνων ἐκ τῆ βόθρου, αἰλώσεται ὑπὸ τῆς παγίδος· ὅτι θυρίδες ἐκ τῆ οὐρανοῦ ἠνεώχθησαν, καὶ σειδιθήσεται τὰ θεμέλια τῆς γῆς.

19. Ταραχὴ ταραχθήσεται ἡ γῆ, καὶ ἀπορία ἀπορηθήσεται ἡ γῆ.

20. Ἐκλινεν καὶ σειδιθήσεται ὡς ὀπωροφυλάκιον ἡ γῆ, ὡς ὁ μεθύων καὶ κραυπαλῶν, καὶ πεσεῖται, καὶ ἔ μὴ δύνηται ἀναστῆναι, κατήχυσεν γὰρ ἐπ' αὐτῆς ἡ ἀνομία.

21. Καὶ ✠ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἐπαύξει ὁ Θεὸς ἐπὶ τὸν κόσμον τῆ οὐρανοῦ ✠ ἐν τῷ ὕψει τὴν χεῖρα, καὶ ἐπὶ τῆς βασιλείας τῆς γῆς ✠ ἐπὶ τῆς γῆς.

22. Καὶ συνάξεις συναγωγὴν αὐτῆς, καὶ ἀποκλείσεις εἰς ὀχύρωμα καὶ εἰς δεσμοτήριον, διὰ πολλῶν γενεῶν ἐπισκοπὴ ἔσαι αὐτῶν.

23. Καὶ τακῆσεται ἡ πλίνθος, καὶ πεσεῖται τὸ τεῖχος· ὅτι βασιλεύσει Κύριος ἐν ✠ τῷ ὄρει Σιών, καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ ἐνώπιον τῶν πρεσβυτέρων δοξαδιθήσεται.

ΚΕΦ. ΚΕ'. XXV.

Ω Δὴ) Κύριε ὁ Θεός μου, δοξάσω σε, ὑμνήσω τὸ ὄνομά σου, ὅτι ἐποίησας θαυμαστὰ πρᾶγματά, βελὴν ἀρχαίαν ἀληθινήν· γένοιτο, Κύριε.

2. Ὅτι ἔθηκες πόλεις εἰς ἡῶμα, πόλεις ὀχυρὰς τῆ πεσεῖν αὐτῶν τὰ θεμέλια, τῶν ἀσεβῶν πόλεις τὸν αἰῶνα ἔ μὴ οἰκοδομηθῇ.

3. Διὰ τῆτο εὐλογῇ σε ὁ λαὸς ὁ πλῆθος, καὶ πόλεις ἀνθρώπων ἀδικημάτων εὐλογήσουσί σε.

4. Ἐγένου γὰρ πάση πόλει ταπεινῇ βοηθός, καὶ τοῖς ἀθυμήσασιν δι' ἐνδειαν σκέπη, ἀπὸ ἀνθρώπων πονηρῶν ῥύσῃ αὐτές· σκέπη διψῶντων, καὶ πνεῦμα ἀνθρώπων ἀδικημένων (εὐλογήσουσί σε)

5. Ὡς ἄνθρωποι ὀλιγόψυχοι διψῶντες ἐν Σιών, ἀπὸ ἀνθρώπων ἀσεβῶν, οἷς ἡμᾶς παρέδωκας ✠ καύσων ἐν σκέπῃ νέφους, πλημυτῶν ἰσχυρῶν ταπεινώσει.

6. Καὶ ποιήσει Κύριος Σαβαὰθ πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν· ἐπὶ τὸ ὄρος τῆτο πίονται εὐφροσύνην, πίονται οἶνον.

7. Χρίσονται μέρον ✠ τραγῶν διυλισμένων ἐν τῷ ὄρει τούτῳ, παραίδος ταῦτα πᾶνται τοῖς ἔθνεσιν· ἡ γὰρ βελὴ αὕτη ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη.

8. Κατέπιεν ὁ θάνατος ἰχύσας, καὶ πάλιν

v. 18. ὁ δὲ ἐκβαίνων) καὶ ὁ ἐκβαίνων. ibid. ἠνεώχθησαν) ἀνεώχθησαν. v. 20. in Rom. ἐκλινεν ὡς ὁ μεθύων καὶ κραυπαλῶν, καὶ σειδιθήσεται ὡς ὀπωροφυλάκιον ἡ γῆ, κατήχυσεν γὰρ ἐπ' αὐτῆς ἡ ἀνομία, καὶ πεσεῖται, καὶ οὐ μὴ δύνηται ἀναστῆναι. v. 22. συνάξεις) adjicit συναγωγὴν αὐτῆς. ibid. καὶ ἀποκλ., εἰς ὀχύρωμα καὶ εἰς δεσμοτ.) εἰς δεσμοτήριον, καὶ ἀποκλείσεις εἰς ὀχύρωμα. v. 23. ἐν Σιών, καὶ ἐν) ἐκ Σιών καὶ ἐν. CAP. XXV. v. 1. (Ωδὴ) abest. ibid. Θεός μου) μὴ abest. ib. in fine versus Κύριε abest a Rom. v. 2. τοῦ πεσεῖν) τοῦ μὴ πεσεῖν. v. 4. (εὐλογήσουσί σε.) abest.

πάλιν ἀφείλε Κύριος ὁ Θεὸς πᾶν δάκρυον ἀπὸ παντὸς προσώπου· τὸ ὄνειδος τῷ λαῷ ἀφείλεν ἀπὸ πάσης τῆς γῆς, τὸ γὰρ ὄμμα Κυρίου ἐλάλησε.

9. Καὶ ἔρουν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· ἰδὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐφ' ᾧ ἠλπίζομεν, ✕ καὶ σώσει ἡμᾶς· ἔστος Κύριος, ὑπεμείναμεν αὐτῷ, καὶ ἠγαλλιώμεθα ✕ καὶ εὐφρανθήμεν ἐπὶ τῇ σωτηρίᾳ ἡμῶν.

10. Ὅτι ἀνάπαυσιν δώσει ὁ Θεὸς ἐπὶ τὸ ὄρος τὸτο, καὶ καταπατηθήσεται ἡ Μωαβίτις ✕ ἐν τῷ τόπῳ αὐτῆς, ὃν τρόπον πατώσιν ἄλωνα ἐν ἀμάξαις.

11. Καὶ ἀνήσει τὰς χεῖρας αὐτῶν, ὃν τρόπον καὶ αὐτὸς ἐταπεινώσε τὴν ἀπολέσαι· καὶ ταπεινώσει τὴν ὕβριν αὐτῶν, ἐφ' ᾧ τὰς χεῖρας ἐπέβαλε.

12. Καὶ τὸ ὕψος τῆς καταφυγῆς τῷ τοίχῳ σου ταπεινώσει, καὶ καταδήσεται ἕως τῶ ἐδάφους, ✕ ἕως κόρυς.

ΚΕΦ. Κς'. XXVI.

Ω (ἡ) Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἄσονται τὸ ἄσμα τὸτο ἐπὶ γῆς Ἰούδα, λέγοντες· ἰδὲ πόλις ἰχυρὰ, καὶ σωτήριον ἡμῖν θήσει τεῖχος, καὶ περιτείχος.

2. Ἀνοίξατε πύλας, εἰσελθάτω ✕ δίκαιος λαὸς φυλάσων δικαιοσύνην, καὶ φυλάσων ἀλήθειαν,

3. ἀντιλαμβάνόμενος ἀληθείας, καὶ φυλάσων εἰρήνην, ✕ εἰρήνη· ὅτι ἐπὶ σοὶ ἐλπιδί.

4. ἤλπισαν, Κύριε, ἕως τῶ αἰῶνος, ὁ Θεὸς ὁ μέγας, ὁ αἰώνιος,

5. ὃς ταπεινώσας κατήγαγεν τὰς ἐνοικοῦντας ἐν ὑψηλοῖς· πόλεις ὀχυραὶς καταβαλεῖς, καὶ κατάρξει αὐτάς ἕως τῶ ἐδάφους.

6. Καὶ παλήσασιν αὐτὰς πόδες πραέων καὶ ταπεινῶν.

7. Ὅδὸς εὐσεβῶν εὐθεῖα ✕ εὐθεῖα ἐγένετο, καὶ παρεσκευασμένη ἡ ὁδὸς τῶν εὐσεβῶν.

8. Ἡ γὰρ ὁδὸς Κυρίου κρείσσει· ἠλπίσαμεν ἐπὶ τῷ ὀνόματί σου, καὶ ἐπὶ τῇ μνηίᾳ,

9. ἡ ἐπιθυμίᾳ ἡ ψυχὴ ἡμῶν ✕ ἐπιθυμία ψυχῆς. (Ὡδῇ) ἐκ νυκτὸς ὀρθεῖται τὸ πνεῦμά μου πρὸς σέ ὁ Θεός, διότι φῶς τὰ προσάγματά σου ἐπὶ τῆς γῆς· δικαιοσύνην μάθετε οἱ ἐνοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς.

10. Πέπαυται γὰρ ὁ ἀσεβής· ἐ μὴ μάθῃ δικαιοσύνην ἐπὶ τῆς γῆς, ἀλήθειαν ἐ μὴ ποιήσῃ· ἀρδῆται ὁ ἀσεβής, ἵνα μὴ ἴδῃ τὴν δόξαν Κυρίου.

11. Κύριε, ὑψηλὸς σου ὁ βραχίον, καὶ ἐκ ἤδεισαν, γνόντες δὲ αἰχυνθήσονται· ζήλος λήψεται λαὸν ἀπαίδευτον, καὶ νῦν πῦρ τὸς ὑπεναντίους ἔδεται.

P 2

12. Κύριε

v. 8. ἀφείλε) addit κύριος. v. 9. ἐν τῇ ἡμέρᾳ) ἐν abest. ibid. ἠλπίζομεν) adjicit καὶ σώσει ἡμᾶς ἔστος κύριος ὑπεμείναμεν αὐτῷ. ib. εὐφρανθήμεν) εὐφρανθισόμεθα. v. 10. Ὅτι ἀνάπαυσιν) ὅτι deest. ibid. πατώσιν) πατῶσιν. v. 12. τοίχος σου) σου deest. CAP. XXVI. (Ὡδῇ) abest. ibid. ἐπὶ γῆς Ἰούδα) ἐπὶ γῆς τῆς ἰουδαίας. ib. λέγοντες) abest. ib. ὀχυρὰ, καὶ σωτ. ἡμῖν θήσει τεῖχος) ἰχυρὰ, καὶ σωτήριον θήσει τὸ τεῖχος. v. 2. εἰσελθάτω) εἰσελθέτω. v. 3. & 4. ὅτι ἐπὶ σοὶ ἠλπισαν) ὅτι ἐπὶ σοὶ ἐλπιδί ἠλπισαν. v. 5. αὐτὰς ἕως τῶ ἐδάφους.) ἕως ἐδάφους. v. 6. αὐτάς) αὐτοὺς. v. 7. καὶ παρεσκευασμένη ἡ ὁδὸς τῶν εὐσεβῶν) ἡ ὁδὸς τῶν εὐσεβῶν καὶ παρεσκευασμένη. v. 9. (Ὡδῇ) abest. v. 10. ἐ μὴ μάθῃ) πᾶς ὃς οὐ μὴ μάθῃ. ibid. ποιήσῃ) ποιήσει.

12. Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, εἰρήνην δὲς ἡμῖν, πάντα γὰρ ✕ τὰ ἔργα ἡμῶν ἀπέδωκας ἡμῖν.

13. Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, κλῆσαι ἡμᾶς· Κύριε ἐκλὸς σε ἄλλον ἐκ οἰδαμεν· τὸ ὄνομά σε ὀνομάζομεν,

14. οἱ δὲ νεκροὶ ζῶν ἐ μὴ ἴδωσιν, ἐδὲ ἱατροὶ ἐ μὴ ἀναστήσασι· διὰ τῆτο ἐπήγαγες, καὶ ἀπώλεσας, καὶ ἤρας πᾶν ἄρσεν αὐτῶν.

15. Πρόδες αὐτοῖς κακὰ, Κύριε, πρόδες κακὰ πᾶσι τοῖς ἐνδόξοις· ✕ ἐμακρυνας πάντα τὰ πέρατα τῆς γῆς.

16. Κύριε, ἐν θλίψει ἐμνήσθην σου, ἐν θλίψει μικρᾷ ἢ παιδείᾳ σε ἡμῖν.

17. Καὶ ὡς ἡ ὠδίνουσα ἐγγίξει τῇ τεκεῖν, καὶ ἐπὶ τῇ ὠδίνι αὐτῆς ἐκέκραξεν, ἔτως ἐγενήθημεν τῷ ἀγαπητῷ σου.

18. Διὰ τὸν φόβον σου, Κύριε, ἐν γαστρὶ ἐλάδομεν, καὶ ὠδινήσαμεν, καὶ ἐτέκομεν πνεῦμα σωτηρίας σε ἐποίησαμεν ἐπὶ τῆς γῆς· ἀλλὰ πεσοῦνται οἱ ἐνοικοῦντες ἐπὶ τῆς γῆς.

19. Ἀναστήσονται γὰρ οἱ νεκροὶ ✕ σε, καὶ ἐγερθήσονται οἱ ἐν τοῖς μνημείοις, καὶ εὐφρανθήσονται οἱ ἐν τῇ γῇ· ἢ γὰρ δρόσος ἢ παρὰ σὲ ἵαμα αὐτοῖς ἔστιν, ἢ δὲ γῇ τῶν ἀσεβῶν πεσεῖται.

20. Βάδιζε ὁ λαός μου, εἰσελθε εἰς τὰ ταμιεῖά σου, ἀπόκλεισον τὴν θύραν σου, ἀποκρύβηθι μικρὸν ὅσον ὅσον, ἕως ἂν παρέλθῃ ἡ ὀργὴ Κυρίου.

21. Ἰδὲ γὰρ Κύριος ἀπὸ τῆ ἀγίης ἐπάγει τὴν ὀργὴν ἐπὶ τὰς ἐνοικοῦντας ἐπὶ τῆς γῆς ✕ κατ' αὐτῶν· καὶ ἀνακαλύψει ἡ γῆ τὸ αἷμα αὐτῆς, καὶ ἐ κατακαλύψει ἐπὶ τὰς ἀνηρημένους ✕ ἐπὶ ἡ γ

ΚΕΦ. ΚΖ'. XXVII.

ΕΝ τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐπάξει ὁ Θεὸς τὴν μάχαιραν ✕ αὐτὴ τὴν ἀγίαν, καὶ τὴν μεγάλην, καὶ τὴν ἰχυράν ἐπὶ τὸν δράκοντα ὅφιν φεύγοντα, ἐπὶ τὸν δράκοντα ἔφιν σκολιόν· καὶ ἀνελεῖ τὸν δράκοντα ✕ τὸν ἐν τῇ θαλάσσῃ.

2. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἀμπελῶν καλὸς ἐπιθύμημα ἐξάσχειν κατ' αὐτῆς.

3. Ἐγὼ πόλις ὀχυρὰ, πόλις πολιορκημένη, μάτην ποτιῶ αὐτήν· αἰλώσεται γὰρ νυκλὸς, ἡμέρας δὲ πετεῖται τὸ τεῖχος.

4. Καὶ ἐκ ἔστιν, ἢ ἐκ ἐπελάβετο αὐτῆς· τίς με θήσει φυλάσσειν καλᾶμην ἐν ἀγρῷ· διὰ τὴν πολεμίαν ταύτην ἡ θέτηκα αὐτήν· τοῖνον διὰ τῆτο ἐποίησε Κύριος ὁ Θεὸς πάντα ὅσα συνέταξε· καλᾶκέκαυμαι,

5. βοήσονται οἱ ἐνοικῆντες ἐν αὐτῇ, ποιήσωμεν εἰρήνην αὐτῷ, ποιήσωμεν εἰρήνην

6. οἱ ἐρχόμενοι τέκνα Ἰακώβ· βλαστήσει καὶ ἐξανθήσει Ἰσραὴλ, καὶ ἐμπληθήσεται ἡ οἰκεμένη τῇ καρποῦ αὐτῆς.

7. Μὴ

v. 15. κακὰ πᾶσι τοῖς) κακὰ τοῖς. v. 17. τῇ τεκεῖν, καὶ ἐπὶ τῇ) τεκεῖν, ἐπὶ τῇ. v. 18. γῆς· ἀλλὰ πεσοῦνται οἱ) γῆς· ἀπεσόμεθα, ἀλλὰ πεσοῦνται πάντες οἱ. v. 19. Ἀναστήσονται γὰρ) γὰρ deest. v. 20. ὁ λαός μου) absque articulo. ibid. ταμιεῖα) ταμιεῖα. v. 21. τὸ αἷμα) τὸ αἷμα. CAP. XXVII. v. 3. ὀχυρὰ) ὀχυρὰ. ibid. τὸ τεῖχος.) τεῖχος. v. 4. Καὶ ἐκ ἔστιν) καὶ abest. ibid. Κύριος ὁ Θεός) κύριος.

7. Μὴ ὡς αὐτοὺς ἐπάταξε, καὶ αὐ-
τοὺς οὕτως πληγῆσεται; καὶ ὡς αὐτοὺς
ἀνεῖλεν, οὕτως ἀνααιρεθήσεται;

8. Μαχόμενος καὶ ὀνειδίζων ἐξαποστ-
λεῖ αὐτούς· ἐ σὺ ἦδ' αὖ ὁ μελετῶν τῷ
πνεύματι τῷ σκληρῷ, ἀνελεῖν αὐτὲς
πνεύματι θυμοῦ;

9. Διὰ τὸτο ἀφαιρεθήσεται ἡ ἀνο-
μία Ἰακώβ, καὶ τὸτο ἔστιν ἡ εὐλογία
αὐτοῦ, ὅταν ἀφέλωμαι αὐτὲ τὴν ἀμαρ-
τίαν, ὅταν θῶσι πάντας τὰς λίθους
τῶν βωμῶν κατακεκομμένους, ὡς κοίαν
λεπτήν· καὶ ἐ μὴ μείνῃ τὰ δένδρα αὐ-
τῶν, καὶ τὰ εἶδωλα αὐτῶν ἐκκεκομμέ-
να, ὥσπερ θρυμὸς μακράν.

10. Τὸ κατοικοῦμενον ποιμνιον ἀνει-
μένον ἔσαι, ὡς ποιμνιον καταλελειμμέ-
νον· καὶ ἔσαι πολὺν χρόνον εἰς βοσκη-
μα, κακεῖ ἀναπαύσονται.

11. Καὶ μετὰ χρόνον οὐκ ἔσαι ἐν αὐ-
τῇ πᾶν χλωρὸν διὰ τὸ ξηραθῆναι·
γυναῖκες ἐρχόμεναι ἀπὸ θείας δευτε-
ρῆς γὰρ λαὸς ἐστιν ἔχων σύνεσιν, διὰ τῆ-
το ἐ μὴ οἰκτιρήσῃ ὁ ποιήσας αὐτὲς,
ἐδὲ ὁ πλάσας αὐτὲς οὐ μὴ ἐλεήσῃ.

12. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ συμ-
φράξει Κύριος ἀπὸ τῆς διώρυγος τῆς
ποταμοῦ ἕως Ἰννοκορούρων· ὑμεῖς δὲ συν-
αγάγετε τὰς υἱὰς Ἰσραὴλ καθ' ἓνα
ἓνα.

13. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, σαρ-
πίσσιν ἐν τῇ σάλπιγγι τῇ μεγάλῃ, καὶ

ἤξουσιν οἱ ἀπολόμενοι ἐν τῇ χώρᾳ τῶν Ἀσ- ἀπὸ ἀνα-
συρίων, καὶ οἱ ἀπολόμενοι ἐν Αἰγύπτῳ, τοῶν
καὶ προσκυνήσας τῷ Κυρίῳ ἐπὶ τὸ ὄρος προσκυ-
τὸ ἅγιον ἐν Ἱερουσαλὴμ. νήσωσιν

ΚΕΦ. ΚΗ'. XXVIII.

ΟΥΤΑΙ τῷ σεφάνῳ τῆς ὕβρεως οἱ
μιθωτοὶ Ἐφραΐμ, τὸ ἄνθος τὸ
ἐκπεσὸν ἐκ τῆς δόξης ✕ αὐτὲ
ἐπὶ τῆς κορυφῆς τῆς ὄρους τῆς παχέως,
οἱ μεθύοντες ἄνευ οἴνου.

2. Ἰδὲ ἰσχυρὸν καὶ σκληρὸν ὁ θυμὸς
Κυρίου, ὡς χάλαζα καταφερομένη οὐκ
ἔχουσα σκέπην, βία καταφερομένη· ὡς
ὕδατος πολὺ πλῆθος σύρον χάραν, τῇ
γῇ ποιήσει ἀνάπαυσιν ταῖς χερσὶ,

3. καὶ τοῖς ποσὶ καταπατηθήσεται
ὁ σεφάνος τῆς ὕβρεως, οἱ μιθωτοὶ τῆς
Ἐφραΐμ.

4. Καὶ ἔσαι τὸ ἄνθος τὸ ἐκπεσὸν
τῆς ἐλπίδος τῆς δόξης ✕ αὐτὲ ἐπ' ἄ-
κρου τῆς ὄρους τῆς ὑψηλοῦ· ὡς πρέδρο-
μος σύκου, ὁ ἰδὼν αὐτὸ, πρηνὴ εἰς τὴν
χεῖρα αὐτῆς λαβεῖν, θελήσει αὐτὸ κα-
ταπιεῖν.

5. Τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἔσαι Κύριος Σα-
βαώθ ὁ σεφάνος τῆς ἐλπίδος, ὁ πλα-
κεῖς τῆς δόξης, τῷ καταλειφθέντι τῷ λαῷ
λαῶ αὐτῆς.

6. Καὶ καταλειφθήσονται ἐπὶ πνεύ-
ματι κρίσεως ✕ τῷ καθημένῳ ἐπὶ κρίσιν, κωλύων
καὶ ἰσχύον κωλύοντων ἀνελεῖν.

P 3

7. Οὐ-

v. 8. ὁ μελετῶν) absque articulo. v. 9. ἡ ἀνομία) absque articulo. ibid. αὐτοῦ τὴν ἀμαρτίαν,
(ὅταν θῶ) τὴν ἀμαρτίαν αὐτοῦ, ὅταν θῶσι. v. 10. κακεῖ) καὶ ἐκεῖ. ibid. ἀναπαύσονται.) addit
ποιμνία. v. 12. Κύριος) ὁ θεός. ibid. τοὺς υἱοὺς Ἰσρ. καθ' ἓνα ἓνα.) κατὰ ἓνα τὰς υἱοὺς Ἰσραὴλ.
v. 13. ἐν τῇ σάλπιγγι) abest ἐν. ibid. οἱ ἀπὸ ἀνατολῶν) οἱ ἀπολόμενοι. ib. προσκυνήσας) προσ-
κυνήσωσι. CAP. XXVIII. v. 2. ἀνάπαυσιν) ἀνάπαυμα. v. 4. πρηνὴ) πρην. ibid. λαβεῖν)
addit αὐτὸ. v. 5. πλακεῖς) πλεκεῖς. ibid. λαῶ λαῶ.) τὸ λαῶ. v. 6. Καὶ καταλειφθ.) καὶ
abest. ibid. κωλύων) κωλύοντων.

7. Οὗτοι γὰρ οἷω πεπλανημένοι εἰσίν· ἐπλανήθησαν διὰ τὸ σίκερα, ἰερεὺς καὶ προφῆτης ἐξέστησαν διὰ τὸ σίκερα, κατεπόθησαν διὰ τὸν οἶνον, ἐσειδήσαν ἀπὸ τῆς μέθης τῷ σίκερα, ἐπλανήθησαν· τὸ ἐξὶ φάντασμα.

8. Ἀρὰ ἔδεται τρίτην τὴν βουλήν, αὕτη γὰρ ἡ βουλή ἐνεκεν πλεονεξίας.

9. Τίνι ἀνηγγείλαμεν κακὰ, καὶ τίνι ἀνηγγείλαμεν ἀγγελίαν; οἱ ἀπογεγαλακτισμένοι ἀπὸ γάλακτος, οἱ ἀπεσπασμένοι ἀπὸ μαστῆς,

10. Θλίψιν ἐπὶ θλίψιν προσδέχου, ἐλπίδα ἐπ' ἐλπίδι, ἔτι μικρὸν, ἔτι μικρόν,

11. διὰ φαυλισμὸν χειλέων, διὰ γλώσσης ἐτέρας, ὅτι λαλήσουσι τῷ λαῷ τούτῳ,

αὐτῷ 12. λέγοντες αὐτοῖς, τὸ τοῦ ἀνάπαυμα τῷ πεινῶντι, καὶ τὸ τοῦ συντρίμμα, καὶ οὐκ ἠθέλησαν ἀκέειν.

13. Καὶ ἔσαι αὐτοῖς τὸ λόγιον Κυρίου τῷ Θεῷ, θλίψις ἐπὶ θλίψιν, ἐλπίς ἐπ' ἐλπίδι, ἔτι μικρὸν ἔτι μικρόν, ἵνα πορευθῶσι καὶ πέσωσιν εἰς τὰ ὀπίσω, καὶ κινδυνεύουσι, καὶ συντριβήσονται, καὶ αἰλάσσονται.

14. Διὰ τὸ τοῦ ἀκέσαι λόγον Κυρίου ἄνδρες τεθλιμμένοι, καὶ ἄρχοντες τῷ λαῷ τούτῳ τῷ ἐν Ἰερουσαλὴμ,

15. ὅτι εἶπατε, ἐποιήσαμεν διαθήκην μετὰ τῷ ἄδῃ, καὶ μετὰ τῷ θανάτῳ

συνθήκας· καὶ αἰγίς φερομένη ἐὰν παρέλθῃ, ἢ μὴ ἐλθῇ ἡμῖν· ἐθήκαμεν ψεύδος τὴν ἐλπίδα ἡμῶν, καὶ τῷ ψεύδει σκεπαζόμεθα.

16. Διὰ τὸ τοῦ οὕτως λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐμὲπαῖω εἰς τὰ θεμέλια Σιών λίθον πολυτελῆ, ἐκλεκτὸν, ἀπεργοναῖον, ἐντιμον, εἰς τὰ θεμέλια αὐτῆς, καὶ ὁ πιστεύων ἐπ' αὐτῷ ἢ μὴ καταρχυνθῇ.

17. Καὶ θήσω κρίσιν εἰς ἐλπίδα, ἢ δὲ ἐλεημοσύνη μου εἰς σαθμούς, καὶ οἱ πεποιθότες μάτην ψεύδει· ὅτι ἢ μὴ παρέλθῃ ὑμᾶς καταγίς,

18. μὴ καὶ ἀφέλῃ ὑμῶν τὴν διαθήκην τῷ θανάτῳ, καὶ ἡ ἐλπίς ὑμῶν ἢ πρὸς τὸν ἄδῃ ἢ μὴ ἐμμεῖν· καταγίς φερομένη ἐὰν ἐπέλθῃ, ἔσεθε αὐτῇ εἰς καταπάτημα.

19. Ὅταν παρέλθῃ, λήψεται ὑμᾶς· ὅτι κατὰ πρῶτῃ πρῶτῃ παρελεύσεται ἡμέρας, καὶ ἐν νυκτὶ ἔσαι ἐλπίς πονηρὰ· μάθετε ἀκέειν

20. σενοχωρούμενοι· ἢ δυνάμεθα μάχεσθαι, αὐτοὶ δὲ ἀδενέμεν τῷ ἡμᾶς συναχθῆναι.

21. Ὡς περ ὅρος ἀσεβῶν ἀναστήσει Κύριος, καὶ ἔσαι ἐν τῇ φάραγγι Γαββαὼν, μετὰ θυμῷ ποιήσει τὰ ἔργα αὐτῷ, πικρίας ἔργον· ὁ δὲ θυμὸς αὐτῷ ἀλλοτρίως χρήσεται, καὶ ἡ πικρία αὐτῷ ἀλλοτρεία.

22. Καὶ

7. πεπλανημένοι) πεπλημμελημένοι. ibid. ἐξέστησαν) adjicit διὰ τὸ σίκερα, κατεπόθησαν. ib. μέθης τῷ σίκερα) μέθης. ib. τὸ ἐξὶ φάντασμα.) τανέσι φάσμα. v. 8. τρίτην) ταύτην. ibid. ἐνεκεν) ἕνεκα. v. 12. λέγοντες αὐτῷ) λέγοντες αὐτοῖς. v. 13. Κυρίου τῷ Θεῷ) τῷ Θεῷ. ibid. πορευθῶσι) πονεύσωσι. ib. εἰς τὰ ὀπίσω) ὀπίσω. ib. καὶ κινδυν. καὶ συντριβ.) transposita. v. 14. ἄρχοντες) οἱ ἄρχοντες. ibid. τέτα ἐν) τέτα τῷ ἐν. v. 15. ἐλθῇ ἡμῖν) ἐλθῇ ἐφ' ἡμᾶς. v. 16. ἔ- τας λέγει Κύριος) οὕτω λέγει κύριος κύριος. ibid. ἐμπαῖω) ἐμπαῖω. ib. ἐπ' αὐτῷ) abest. v. 20. τῷ ἡμᾶς) τῷ ὑμᾶς. v. 21. ἀναστήσεται) addit Κύριος. ibid. πικρία) σαπρία.

ΚΕΦ. ΚΘ'. XXIX.

22. Καὶ ὑμεῖς μὴ εὐφρανθεῖτε, μηδὲ ἰχυσάτωσαν ὑμῶν οἱ δεσμοί· διότι συντέλεσμένα καὶ συντελεσμένα πρᾶγματά ματα ἦκασα παρὰ Κυρίου ✕ Κυρίου Σαβαώθ, ὃ ποιήσει ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.

23. Ἐνωτίζεσθε καὶ ἀκούσατε τῆς Φωνῆς μου, προσέχετε καὶ ἀκούετε τὰς λόγους μου.

24. Μὴ ὅλην τὴν ἡμέραν μέλει ὁ ἀροτριῶν ἀροτριᾶν· ἢ σπῆρον προτομᾶσαι, πρὶν ἐργάσασθαι τὴν γῆν;

Καὶ 25. Οὐκ ὅταν ὁμαλίῃ αὐτῆς τὸ πρόσωπον, πρῶτον σπείρει μικρὸν μελάνθιον καὶ κύμινον, καὶ πάλιν σπείρει πυρρὸν, καὶ κριθὴν, καὶ ζέαν ἐν τοῖς ὀρίοις αὐτῆς;

26. Καὶ παιδευθήσῃ κρίματι Θεοῦ σου, καὶ εὐφρανθήσῃ.

27. Οὐ γὰρ μετὰ σκληρότητος καθαιρεται τὸ μελάνθιον, ὅδε τροχὸς ἀμάξης περιάξει ἐπὶ τὸ κύμινον· ἀλλὰ ῥάβδος ἐκτινάσεται τὸ μελάνθιον, τὸ δὲ κύμινον ✕ βυκτηρίᾳ.

28. Μετὰ ἄρτε βρωθήσεται· ἔ γάρ εἰς τὸν αἰῶνα ἐγὼ ὑμῖν ὀργιθῆσομαι, ὅδε Φωνὴ τῆς πικρίας με καὶ παταήσῃ ὑμᾶς.

29. Καὶ ταῦτα παρὰ Κυρίου Σαβαώθ ἐξῆλθε τὰ τέρατα, βελεύσαθε, ὑψώσατε ματαίαν παρακλήσιν.

ΟΤΑΙ πόλις Ἀριήλ, ἣν Δαυὶδ ἐπολέμησε· συναγάγετε γενήματα ἐνιαυτὸν ἐπ' ἐνιαυτὸν, ✕ ἔσονται συγκραθήσονται· τὸ Φάγετε γὰρ σὺν Μωάβ.

2. Ἐκθλίψω γὰρ Ἀριήλ· καὶ ἔσαι αὐτῆς ἡ ἰχὺς καὶ ὁ πλεῖτος ἐμοί, τὸ

3. καὶ κυκλώσω ὡς Δαυὶδ ἐπὶ σέ, καὶ βαλῶ περὶ σέ χάρακα, καὶ θήσω περὶ ἐπὶ σέ πύργους,

4. καὶ ταπεινωθήσονται οἱ λόγοι σου εἰς τὴν γῆν, καὶ εἰς τὴν γῆν οἱ λόγοι σου δύσονται· καὶ ἔσαι ὡς οἱ Φαρισαῖοι ἐκ τῆς γῆς ἡ Φωνὴ σου, καὶ πρὸς τὸ ἔδαφος ἡ Φωνὴ σου ἀδενήσει.

5. Καὶ ἔσαι ὡς κανιορτὸς ἀπὸ τροχοῦ ὁ πλεῖτος τῶν ἀστεῶν, καὶ ὡς χυνοῦς φερόμενος ✕ τὸ πλεῖτος τῶν κλιμακωσέντων αὐτοῦ, καὶ ἔσαι ὡς σιγμὴ παραχρῆμα

6. παρὰ Κυρίου Σαβαώθ· ἐπισκοπὴ γὰρ ἔσαι μετὰ βροντῆς καὶ σεισμοῦ καὶ κραυγῆς Φωνῆς μεγάλης καταιγίδος φερομένη, καὶ φλόξ πυρὸς κατεδίουσα.

7. Καὶ ἔσαι ὡς ὁ ἐνυπνιαζόμενος ἐνύπνιον ✕ νυκλὸς, ὁ πλεῖτος τῶν ἐθνῶν πάντων, ὅσοι ἐπεσφράτευσαν ἐπὶ Ἀριήλ, Ἰσραήλ καὶ πάντες οἱ στρατευσάμενοι ἐπὶ Ἰερουσαλήμ, καὶ πάντες οἱ συνηγμένοι ἐπ' αὐτήν, καὶ οἱ θλίβοντες αὐτήν.

8. Καὶ

V. 22. συντελεσμένα) συντελεσμένα. V. 23. ἀκούσατε) ἀκούετε. V. 24. μέλει ὁ ἀροτριῶν ἀροτριᾶν) ἀροτριᾶσαι ὁ ἀροτριῶν. V. 25. Καὶ ὅταν) εἴχ' ὅταν. ibid. αὐτῆς τὸ πρόσωπον, πρῶτον) τὸ πρόσωπον αὐτῆς, τότε. ib. πάλιν πυρρὸν) πάλιν σπείρει πυρρὸν. ib. κριθὴν) addit καὶ κριθὴν. V. 27. ἐκτινάσεται) ἐκτινάσσεται. V. 28. ἐγὼ ὑμῖν) ἐγὼ εἰμι ὑμῖν. CAP. XXIX. v. 1. Οὐαί - ἐπολέμησε) οὐαὶ ἀριήλ πόλις, ἣν ἐπολέμησε Δαυὶδ. ibid. ἐπ' ἐνιαυτὸν, Φάγετε γὰρ) ἐπὶ ἐνιαυτὸν, Φάγετε, Φάγετε γὰρ. V. 2. τὸ πλεῖτος) ὁ πλεῖτος. V. 3. θήσω ἐπὶ σέ) θήσω περὶ σέ. V. 4. οἱ λόγοι σου εἰς τὴν γῆν) transposita. ibid. καὶ ἔσαι) καὶ ἔσονται. V. 5. φερόμενος) adjicit τὸ πλεῖτος τῶν κλιμακωσέντων αὐτοῦ. V. 6. κραυγῆς) βροντῆς. V. 7. ὁ ἐνυπνιαζόμενος ἐνύπνιον - ἐπὶ Ἰσραήλ) ὡς ἐνυπνιαζόμενος καὶ ὡς ἐνύπνιον, ὁ πλεῖτος πάντων τῶν ἐθνῶν, ὅσοι ἐπεσφράτευσαν ἐπὶ Ἀριήλ. ibid. στρατευσάμενοι) στρατευνόμενοι. ib. καὶ θλίβοντες) καὶ οἱ θλίβοντες.

πίνοντες 8. Καὶ ἔσονται ὡς οἱ ἐν ὕπνῳ πεινῶντες καὶ ἔδοντες, καὶ ἔξαναשאάντων, μάταιον αὐτῶν τὸ ἐνύπνιον· καὶ ὃν ὁρῶν ἐνυπνιαζέται ὁ διψῶν ὡς ὁ πίνων, καὶ ἔξαναשאῖς ἔτι διψᾷ, ἢ δὲ ψυχὴ αὐτῆς εἰς κενὸν ἤλπισεν, οὕτως ἔσαι ὁ πλεῖτος πάντων τῶν ἐθνῶν ὅσοι ἐπεσεραύτησαν ἐπὶ Ἱερουσαλήμ καὶ ἐπὶ τὸ ὄρος Σιών.

9. Ἐκλύθητε καὶ ἔκστητε, ✠ ἐξαπατηθῆτε καὶ ἀπατάσθε, καὶ κραιπαλήσατε οὐκ ἀπὸ σίκερα, ἐδ' ἀπὸ οἴνου ✠ κινέμενοι·

10. ὅτι πεπόνηκεν ὑμᾶς Κύριος πνεύματι κατανύξας, καὶ καμμύσει τὰς ὀφθαλμούς αὐτῶν, καὶ τῶν προφητῶν αὐτῶν, καὶ τῶν ἀρχόντων αὐτῶν, οἱ ὁρῶντες τὰ κρυπτά.

11. Καὶ ἔσονται ὑμῖν πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα, ὡς οἱ λόγοι τῆ βιβλίου τῆ ἐσφραγισμένου τέττε, ὃ ἐὰν δώσιν αὐτὸ ἀνθρώπῳ ἐπισαμένῳ γράμματα, λέγοντες, ἀνάγνωθι ✠ ἢ ταῦτα· καὶ ἔρεῖ, οὐ δύναμαι ἀναγνῶναι, ἐσφραγίσται γάρ.

12. Καὶ δοθήσεται τὸ βιβλίον τέττο εἰς χεῖρας ἀνθρώπου μὴ ἐπισαμένου γράμματα, καὶ ἔρεῖ αὐτῷ, ἀνάγνωθι τέττο· καὶ ἔρεῖ, οὐκ ἐπίσταμαι γράμματα.

13. Καὶ ἔπε Κύριος· ἐγγίξει μοι ὁ λαὸς ἔστος ✠ ἐν τῷ σώματι αὐτῶν, καὶ ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτῶν τιμῶσί με, ἢ δὲ καρ-

δια αὐτῶν πόρρω ἀπέχει ἀπ' ἐμοῦ· μάτην δὲ σέβονται με, διδάσκοντες ἐν τάλματα ἀνθρώπων καὶ διδασκαλίας.

14. Διὰ τέττο ἰδὲ ἐγὼ προδήσω τέ μεταθεῖναι τὸν λαὸν τέτον, καὶ μεταδήσω αὐτὲς, καὶ ἀπολῶ τὴν σοφίαν τῶν σοφῶν ✠ αὐτῶν, καὶ τὴν σύνεσιν τῶν συνετῶν ✠ αὐτῶν κρύψω.

15. Οὐαὶ οἱ βαθέως βελὴν ποιῶντες, καὶ ἐπὶ διὰ Κυρίῃ· οὐαὶ οἱ ἐν κρυφῇ βελὴν ποιῶντες, καὶ ἔσαι ἐν σκότει τὰ ἔργα αὐτῶν· καὶ ἔρῃσι, τίς ἡμᾶς ἐώρακεν; καὶ τίς ἡμᾶς γνώσεται, ἢ ἡμεῖς ποιῶμεν;

16. Οὐχ ὡς ὁ πηλὸς τέ κεραμέως λογιθήσεται; μὴ ἔρεῖ τὸ πλάσμα τῷ πλάσαντι αὐτό, ἢ σὺ με ἐπλάσας; ἢ τὸ ποῖημα τῷ ποιήσαντι, ἢ συνετῶς με ἐποίησας;

17. Οὐκέτι μικρὸν ✠ βραχὺ καὶ μετατεθήσεται ὁ Δίδωνας, ὡς τὸ ὄρος τὸ Χέρμελ, καὶ τὸ ὄρος τὸ Χέρμελ εἰς δρυμὸν λογιθήσεται.

18. Καὶ ἀκέσονται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείρᾳ κωφοὶ λόγους βιβλίου, καὶ οἱ ἐν τῷ σκότει καὶ ἐν τῇ ὁμίχλῃ ὀφθαλμοὶ τυφλῶν βλέψονται,

19. καὶ ἀγαλλιάσονται πλωχοὶ διὰ Κύριον ἐν εὐφροσύνῃ, καὶ οἱ ἀπηλπισμένοι τῶν ἀνθρώπων ✠ καὶ Ἰσραὴλ ἐμπληθήσονται εὐφροσύνης.

20. Ἐξέλιπεν ἄνομος, καὶ ἀπάλετο

v. 8. Καὶ ἔσονται ὡς οἱ ἐν ὕπνῳ) καὶ ὡς οἱ ἐν τῷ ὕπνῳ. ibid. μάταιον αὐτῶν τὸ) αὐτῶν abest. ib. πάντων τῶν ἐθνῶν) transposita. ib. ἐπὶ Ἱερουσαλήμ καὶ) non habet. v. 9. ἐδ' ἀπὸ) οὐδὲ ἀπὸ. v. 11. Καὶ ἔσονται) καὶ ἔσαι. ibid. πάντα τὰ ῥήματα) transposita. v. 13. ὁ λαὸς ἔστος) adjicit ἐν τῷ σώματι αὐτοῦ, καὶ ἐν. v. 14. ἰδὲ ἐγὼ) ἰδοὺ. v. 15. ἡμᾶς ἐώρακεν) transposita. v. 16. ὁ πηλὸς) absque articulo. ibid. πλάσαντι) addit αὐτό. ibid. καὶ τὸ ὄρος τὸ Χέρμελ εἰς) καὶ τὸ Χέρμελ εἰς. v. 18. βλέψονται) ὄφονται.

το ὑπερήφανος, καὶ ἐξώλεθρεύθησαν
✕ πάντες οἱ ἀνομήντες ἐπὶ κακίᾳ,

21. καὶ οἱ ποιοῦντες αἰμαρτεῖν ἀνθρώ-
πους ἐν λόγῳ, πάντας δὲ τὰς ἐλέγ-
χοντας ἐν πύλαις πρόσκομμα θήσασιν,
καὶ ἐπλαγίασαν ἐν ἀδίκῳ δικαίον.

22. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος ἐπὶ
τὸν οἶκον Ἰακώβ, ὃν ἀφώρισεν ἐξ Ἀβρα-
άμ· οὐ νῦν αἰχρυνθήσεται Ἰακώβ, ἐδὲ
νῦν τὸ πρόσωπον ✕ αὐτῶ μεταβαλεῖ
Ἰσραήλ.

23. ἀλλ' ὅταν ἴδωσι τὰ τέκνα αὐτῶν
τὰ ἔργα μου, δι' ἐμὲ ἀγιάσῃσι τὸ ὄνο-
μά μου, καὶ ἀγιάσῃσι τὸν ἅγιον Ἰα-
κώβ, καὶ τὸν θεὸν τῷ Ἰσραήλ φοβηθή-
σονται.

24. Καὶ γινώσκονται οἱ τῷ πνεύματι
πλανώμενοι σύνεσιν, οἱ δὲ γογγύζοντες
μαθήσονται ὑπακούειν, καὶ αἱ γλῶσ-
σαι αἱ ψελλίζουσαι μαθήσονται λαλεῖν
εἰρήνην.

ΚΕΦ. Λ'. XXX.

ΟΥΤΑΙ τέκνα ἀποστάται, (τάδε)
λέγει Κύριος· ἐποιήσατε βου-
λήν, καὶ ἐ δι' ἐμοῦ, καὶ συν-
θήκασι ἐ διὰ τῷ πνεύματός μου, προσ-
θεῖναι αἰμαρτείας ἐφ' αἰμαρτείας.

2. οἱ πορευόμενοι καταθεῖναι εἰς Αἴ-
γυπτον, ἐμὲ δὲ οὐκ ἐπερώτησαν, τῷ
βοηθηθῆναι ὑπὸ Φαραὼ, καὶ σκεπα-
σθῆναι ὑπὸ Αἰγυπτίων.

Tom. III.

ν. 21. καὶ ἐπλαγίασαν ἐν ἀδίκῳ) ὅτι ἐπλαγίασαν ἐπ' ἀδίκῳ. ν. 22. Ἰσραήλ.) abest. ν. 24. οἱ τῷ
πνεύματι πλανώμενοι) οἱ πλανώμενοι τῷ πνεύματι. CAP. XXX. ν. 1. (τάδε) abest. ibid. καὶ
σὺ δι' ἐμοῦ) καὶ abest. ib. ἐφ' αἰμαρτείας.) ἐφ' αἰμαρτείας. ν. 5. ἔτε εἰς βοήθειαν, ἔτε εἰς ὠφέ-
λειαν) εἰς βοήθειαν. ν. 6. καὶ ἐν τῇ σενοχωρίᾳ) ἐν deest. ibid. ἐπ' ὄνων) ἐπὶ ὄνων. ib. (εἰς βοή-
θειαν, ἀλλὰ εἰς αἰχρύνῃ καὶ ὄνειδος.) desunt. ν. 8. καιρῶν ταῦτα, καὶ εἰς) ταῦτα καιρῶν, καὶ
ἔως εἰς. ν. 9. λαὸς) ὁ λαός.

3. Ἔσαι γὰρ ὑμῖν σκέπη Φαραὼ εἰς
αἰχρύνῃ, καὶ τοῖς πεποιθήσιν ἐπ' Αἴ-
γυπτον ὄνειδος.

4. ὅτι εἰσὶν ἐν Τάνει ἀρχηγοὶ ✕ αὐ-
τοῦ, ✕ καὶ ἄγγελοι ✕ αὐτῶ ποιητοί.

5. Μάτην κοπιάσῃσι πρὸς λαὸν, ὃς
οὐκ ὠφελήσῃ αὐτὸς ἔτε εἰς βοήθειαν,
ἔτε εἰς ὠφέλειαν, ἀλλὰ εἰς αἰχρύνῃ
καὶ ὄνειδος.

6. Η ΟΡΑΣΙΣ ΤΩΝ ΤΕΤΡΑ-
ΠΟΔΩΝ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ, ΕΡΗ-
ΜΩ. Ἐν τῇ θλίψει καὶ ἐν τῇ σενο-
χωρίᾳ, λέαν καὶ σκύμνος λέαντος, ἐκεῖ-
θεν καὶ ἀσπίδες, καὶ ἐκγονα ἀσπίδων
πεταμένων, οἱ ἔφερον ✕ θησαυροὺς αὐτῶν
ἐπ' ✕ ὤμων ὄνων, καὶ ✕ ἐπὶ καμήλων
τὸν πλεόντων αὐτῶν πρὸς ἔθνος, ὃ οὐκ
ὠφελήσῃ αὐτὸς (εἰς βοήθειαν, ἀλλὰ
εἰς αἰχρύνῃ καὶ ὄνειδος.)

7. Αἰγύπτιοι μάταια καὶ κενὰ ὠφε-
λήσασιν ὑμᾶς· ἀπαγγέλιον αὐτοῖς, ὅτι
ματαια ἡ παράκλησις ὑμῶν αὐτῇ.

8. Νῦν οὖν καθίσας γράψον ἐπὶ πυ-
ξίου ταῦτα, καὶ εἰς βιβλίον ✕ ἐγχαρά-
ξον αὐτά· ὅτι ἔσαι εἰς ἡμέρας καιρῶν
ταῦτα, καὶ ἔως εἰς τὸν αἰῶνα.

9. Ὅτι λαὸς ἀπειθής ἐσιν, υἱοὶ ψευ-
δεῖς, οἱ ἐκ ἡβέλοντο ἀκέειν τὸν νόμον
τῷ Θεοῦ.

10. οἱ λέγοντες τοῖς προφῆταις,
μὴ ἀναγγέλλετε ἡμῖν, καὶ τοῖς τὰ ὀρά-

ματα



ματαιά ὀρώσι, μὴ λαλεῖτε ἡμῖν Χ ὀρώσ, ἀλλὰ ἡμῖν λαλεῖτε Χ ὀλίγα, καὶ ἀναγγεῖλετε ἡμῖν ἑτέραν πλάνησιν,

11. καὶ ἀποσρέψατε ἡμᾶς ἀπὸ τῆς ὁδοῦ ταύτης· ἀφέλετε ἀφ' ἡμῶν τὴν τρεῖδον τέτον, καὶ ἀφέλετε ἀφ' ἡμῶν τὸ λόγιον τὸν ἄγιον τῷ Ἰσραήλ.

12. Διὰ τῆτο ἔτω λέγει Κύριος ὁ ἅγιος τῷ Ἰσραήλ· ὅτι ἠπειθήσατε τοῖς λόγοις τέτοις, καὶ ἠλπίσατε ἐπὶ ψεύδει, καὶ ὅτι ἐγόνόγυσας, καὶ πεποιθώς ἐγένε ἐπὶ τῷ λόγῳ τέτῳ,

13. διὰ τῆτο ἔσαι ὑμῖν ἡ ἀμαρτία αὕτη, ὡς τεῖχος πίπλον παραχρῆμα, πόλεως ὀχυρᾶς ἐαλωκυίας, ἥς παραχρῆμα πάρεσι τὸ πῖῶμα,

14. καὶ τὸ πῖῶμα αὐτῆς ἔσαι ὡς σύντριμμα ἀγγείου ὀσρακίνου, ἐκ καρμίου λεπίδον, ὥστε μὴ εὑρεῖν ἐν αὐτοῖς ὀσρακον, ἐν ᾧ πύρ ἀρεῖς Χ ἀπὸ καύρας, καὶ ἐν ᾧ ἀποσυριεῖς ὕδωρ μικρόν.

15. Χ Ὅτι οὕτως λέγει κύριος Κύριος **σενάξη** ὁ ἅγιος Ἰσραήλ· ὅταν ἀποσραφεῖς **σενάξη** σενάξη, τότε σωθήσῃ, καὶ γνώσῃ, πῶ ἦθα· ὅτε ἐπεποιθεῖς ἐπὶ τοῖς ματαίοις, ματαῖα ἡ ἰσχὺς ὑμῶν ἐγενήθη. Καὶ ἐκ ἠθέλεθε ἀκέσεν,

16. ἀλλὰ εἶπατε· ἐφ' ἵπποις Φευξόμεθα· διὰ τῆτο Φεύξεσθε· καὶ εἶπατε, ἀνασά- **αυατά** ἐπὶ κέφοις ἀναβάται· ἐσόμεθα· διὰ τοῦ- **ταις** το κοῦφοι ἔσονται οἱ διώκοντες ὑμᾶς.

17. Καὶ διὰ Φωνὴν ἑνὸς Φεύξονται χίλιοι, καὶ διὰ Φωνὴν πέντε Φεύξονται πολλοί, ὥς ἀν καταλειφθῆτε ὡς ἰσὸς ἐπ' ὄρεσ, καὶ ὡς σημαῖαν φέρων ἐπὶ βουνού.

18. Καὶ πάλιν μενῇ ὁ Θεὸς τῷ οὐκ-τεριῆσαι ὑμᾶς, καὶ διὰ τῆτο ὑψωθήσεται τῷ ἐλεῆσαι ὑμᾶς· διότι κριτῆς Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν ἐστὶ, (καὶ πῶ καταλείψετε τὴν δόξαν ὑμῶν;) μακάριος Χ πάντες" οἱ ἐμμένοντες ἐν αὐτῷ.

19. Διότι λαὸς ὁ ἅγιος" ἐν Σιών οἰκήσει, καὶ Ἱερουσαλὴμ κλαυθμῷ Χ οὐκ ἐκλαυσεν, ἐλεήσόν με· ἐλεήσει καὶ σε, Χ πρὸς τὴν Φωνὴν τῆς κραυγῆς σε, ἡνίκα εἶδεν, καὶ ἐπήκουσέ σε.

20. Καὶ δώσει Κύριος ὑμῖν ἄρτον θλίψεως καὶ ὕδωρ σενόν, καὶ οὐκ ἔτι ἔμῃ ἐγγίτωσί σοι οἱ πλανῶντές σε· ὅτι οἱ ὀφθαλμοί σου ὄψονται τὰς πλανῶντάς σε,

21. καὶ τὰ ὅττά σου ἀκέσονται τὰς λόγους τῶν ὀπίσω σε πλανησάντων, οἱ λέγοντες· αὕτη ἡ ὁδὸς, πορευθῶμεν ἐν αὐτῇ, εἴτε δεξιά εἴτε ἀριστερά.

22. Καὶ μιανῇ τὰ εἰδωλα τὰ περιτρε- **υγρωμένα**, καὶ τὰ περιεχυρωμένα **λεπτά** ποιήσεις, καὶ λικμήσεις ὡς ὕδωρ ἀποκαθιμένης, καὶ ὡς κόπρον ἄσεις αὐτά.

23. Τότε ἔσαι ὁ ὑετὸς τῷ σπέρματι τῆς

ψ. 12. ἔτω λέγει Κύριος ὁ) τάδε λέγει ὁ. v. 13. πόλεως) addit ὀχυρᾶς. v. 14. λεπίδον) λεπίδα. v. 15. οὕτως λέγει Κύριος ὁ) ἔτω λέγει κύριος κύριος ὁ. ibid. Ἰσραήλ) τῷ Ἰσραήλ. ib. σενάξη) σενάξη. v. 16. ἀλλὰ) ἀλλ'. ibid. ἐφ' ἵπποις) ἐφ' ἵππων. ib. καὶ εἶπατε ἐπὶ) καὶ ἐπὶ. v. 17. Καὶ διὰ Φωνὴν ἑνὸς Φεύξονται χίλιοι) χίλιοι διὰ Φωνὴν ἑνὸς Φεύξονται. v. 18. ἐστὶν (καὶ πῶ καταλείψετε τὴν δόξαν ὑμῶν;) omnia desunt. ibid. πάντες οἱ ἐμμένοντες ἐν αὐτῷ.) οἱ ἐμμένοντες ἐπ' αὐτῷ. v. 19. ἐλεήσει καὶ πρὸς τὴν) ἐλεήσει σε, τὴν. ibid. καὶ ἐπήκουσε) καὶ deest. v. 20. ἔτι ἔμῃ) ἔτι μὴ. v. 22. ἐξαρεῖς) μιανῇ. ibid. καὶ τὰ περιεχυρ.) absque articulo. ib. ποιήσεις, καὶ λικμήσεις) ποιήσεις καὶ λικμήσεις.

τῆς γῆς σε, καὶ ὁ ἄρτος τῆ γεννήματος τῆς γῆς σου ἔσαι πλησμονὴ καὶ λιπαρότης· καὶ βοσκηθήσεται σου τὰ κτήνη τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τόπον πίονα καὶ εὐρύχωρον,

24. **Χ** καὶ οἱ ταῦροι ὑμῶν καὶ οἱ βόες οἱ ἐργαζόμενοι τὴν γῆν, φάγονται ἀχυνέως ἀναπεποιημένα ἐν κριθῇ λελικημένη.

25. Καὶ ἔσαι ἐπὶ πάντος ὅρες ὕψιλου, καὶ ἐπὶ πάντος βανοῦ μετεώρου ὕδαρ διαπορευόμενον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ὅταν ἀπόλωνται πολλοὶ, καὶ ὅταν πέσωσι πύργοι.

26. Καὶ ἔσαι τὸ φῶς τῆς σελήνης ὡς τὸ φῶς τῆ ἡλίου, καὶ τὸ φῶς τῆ ἡλίου ἔσαι ἐπὶ ἀπλάσιον ἥ ὡς τὸ φῶς τῶν ἐπὶ τῇ ἡμέρᾳ, ἐν τῇ ἡμέρᾳ, ὅταν ἰάσῃται Κύριος τὸ σύντριμμα τῆ λαῶ ἀυτῆς, καὶ τὴν οὐνὴν τῆς πληγῆς σου ἰάσεται.

27. Ἰδὲ τὸ ὄνομα Κυρίου διὰ χρόνου ἔρχεται πολλοῦ, καίόμενος ὁ θυμὸς **Χ** αὐτῆς, μετὰ δόξης τὸ λόγιον τῶν χειλέων αὐτῆς, τὸ λόγιον ὀργῆς πληγῆς, καὶ ἡ ὀργὴ τῆ θυμῆ ὡς πῦρ ἔδεται.

28. καὶ τὸ πνεῦμα αὐτῆς, ὡς ὕδαρ ἐν φάραγγι, σύρον ἥξει ἕως τῆ τραχήλου, καὶ διαιρεθήσεται, τῆ ἔθνη ταράξει ἐπὶ πλάνησι ματαίᾳ, καὶ διώζεται αὐτοὺς πλάνησις ματαία, καὶ λήψεται αὐτοὺς κατὰ πρόσωπον αὐτῶν.

29. Μὴ διαπαντὸς δεῖ ὑμᾶς εὐφραίνεισθαι, καὶ εἰσπορεύεσθαι εἰς τὰ ἁγία μου διαπαντὸς ὡσεὶ εορτάζοντας, καὶ ὡσεὶ εὐφραϊνομένους εἰσελθεῖν μετὰ αὐτῶν εἰς τὸ ὅρος τῆ Κυρίᾳ πρὸς τὸν θεὸν τὸν οἶκον τῆ Ἰσραήλ;

30. Καὶ ἀκυστὴν ποιήσει Κύριος τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ τῆς φωνῆς αὐτῆς, καὶ τὸν θυμὸν τῆ βραχίονος αὐτῆς δείξει μετὰ θυμῆ δείξαι καὶ ὀργῆς καὶ φλογὸς κατεδιδέσῃ· κεραυνώσει βιαίως, καὶ ὡς ὕδαρ καὶ χάλᾳ συνακαταφερομένη βία.

31. Διὰ γὰρ τῆς φωνῆς Κυρίου ἠτλήθη τὴν φασσονται οἱ Ἀσσύριοι τῇ πληγῇ, ἣ ἂν παύσῃ αὐτούς.

32. καὶ ἔσαι αὐτῷ κυκλόθεν, ὅθεν ἦν αὐτῷ ἡ ἐλπίς τῆς βοηθείας, ἐφ' ἣ αὐτὸς ἐπεποίθει· αὐτοὶ μετὰ τυμπάνων αὐλῶν καὶ κιθάρᾳς πολεμήσουσιν αὐτὸν ἐκ μεταβολῆς.

33. Σὺ γὰρ πρὸ ἡμερῶν ἠπατήσῃ· μὴ οὐ γὰρ καὶ * σοὶ ἡτοιμάσθαι βασιλεύειν φάραγγα βαθείαν, ξύλα κείμενα, πῦρ ἀπαίκα καὶ ξύλα πολλὰ; ὁ θυμὸς Κυρίου ὡς τηθήσῃ φάραγγς ὑπὸ θείου καιομένη. * σὺ

ΚΕΦ. ΛΑ'. XXXI.

Ο ΥΑΙ οἱ καταβαίνοντες εἰς Αἴγυπτον ἐπὶ βοηθείαν, οἱ ἐφ' ἵπποις πεποιοῦτες καὶ ἐφ' ἄρμασιν· ἔσι γὰρ πολλὰ, καὶ ἐφ' ἵπποις πληθὺς σφόδρα· καὶ οὐκ ἦσαν ποιοί-

Q 2

Θότες

V. 24. λελικημένη.) λελικημένη. V. 27. διὰ χρόνου ἔρχεται πολλοῦ) ἔρχεται διὰ χρόνου. ibid. ὁ θυμὸς) absque articulo. ib. τὸ λόγιον ὀργῆς) absque articulo. V. 28. τῆ ἔθνη ταράξει) τῆς παραξίαι ἔθνη. ibid. πλάνησις ματαία) πλάνησις. V. 29. εἰς τὸν οἶκον τῆ Κυρίου) εἰς τὸ ὅρος Κυρίᾳ. V. 30. ὁ θεὸς κύριος. V. 31. τὴν φωνὴν) τῆς φωνῆς. ibid. οἱ Ἀσσύριοι) absque articulo. ib. πατάξει) πατάξει. V. 32. ἦν αὐτῷ ἡ) ἦν αὐτῶν ἡ. ibid. αὐλῶν) τυμπάνων. V. 33. Οὐ γὰρ σὺ) σὺ γὰρ. ibid. σὺ ἡτοιμάσθαι) σοὶ ἡτοιμάσθαι.

2. Κύριε, ἐλέησον ἡμᾶς, ἐπὶ σοὶ γὰρ ποιοίθαμεν· ἐγενήθη τὸ σπέρμα τῶν ἀπειθήντων εἰς ἀπώλειαν, ἡ δὲ σωτηρία ἡμῶν ἐν καιρῷ θλίψεως.

3. Διὰ Φωνὴν τῆ φόβου σου ἐξέστησαν λαοὶ ἀπὸ τῆ φόβου σου, καὶ διεσπάρυσαν τὰ ἔθνη,

4. νῦν δὲ συναχθήσεται τὰ σκῦλα ὑμῶν ἀπὸ μικροῦ καὶ μεγάλου· ὃν τρόπον ἔαν τις συναγάγῃ ἀκρίδας, ὅτως ἐμπαίξονται ὑμῖν.

ὑψηλοῖς 5. Ἄγιος ὁ Θεὸς ὁ κατοικῶν ἐν ὑψηλῷ, ἐνεπλήθη Σιών κρίσεως καὶ δικαιοσύνης,

6. ἐν νόμῳ παραδοθήσονται, ἐν θησαυροῖς ἡ σωτηρία ἡμῶν, ἐκεῖ σοφία καὶ ἐπιστήμη καὶ εὐσέβεια πρὸς τὸν Κύριον· ἔτσι εἰσὶ θησαυροὶ δικαιοσύνης.

7. Ἴδὲ δὴ ἐν τῷ φόβῳ ὑμῶν αὐτοὶ φοβηθή- φοβηθήσονται· οὓς ἐροῦσιν, βοήσονται ἀφ' ὑμῶν· ἄγγελοι γὰρ ἀποσταλήσονται ἀξιῶντες εἰρήνην, πικρῶς κλαίοντες, παρακαλοῦντες εἰρήνην.

8. Ἐρημωθήσονται γὰρ αἱ τούτων ὁδοί· πέπνυται γὰρ ὁ φόβος τῶν ἐθνῶν, καὶ ἡ πρὸς τούτους διαθήκη αἰρεται, καὶ ἔ μὴ λογίσῃτε αὐτοὺς ἀνθρώπους.

9. Ἐπένθησεν ἡ γῆ, ἠσχύνθη ὁ Λίβανος, ἔλη ἐγένετο ὁ Σάρον· Φανερώ εἶσαι ἡ Γαλιλαία, καὶ ὁ Καίρηλος.

10. Νῦν ἀναστήσομαι λέγει Κύριος, νῦν δοξαδιήσομαι, νῦν ὑψωθήσομαι,

11. νῦν ὄψεθε, νῦν αἰδηθήσεθε, ματαία εἶσαι ἡ ἰχὺς τῆ πνεύματος ὑμῶν πῦρ ὑμᾶς κατέδετα,

12. καὶ ἔσονται ἔθνη κατακακαυμένα, ὡς ἀκάνθια ἐν ἀγρῷ ἐβρίμμενη καὶ κατακακαυμένα.

13. Ἀκέσονται οἱ πόρρωθεν αἱ ἐποίησα, γνώσονται οἱ ἐγγίζοντες τὴν ἰχὺν με.

14. Ἀπέστησαν οἱ ἐν Σιών ἄνθρωποι, λήφεται τρόμος τὰς ἀσεβεῖς· τίς ἀναγγελεῖ ὑμῖν, ὅτι πῦρ καίεται· τίς ἀναγγελεῖ ὑμῖν τὸν τόπον τὸν αἰώνιον;

15. Πορευόμενος ἐν δικαιοσύνῃ, λαλῶν εὐθεῖαν ὁδὸν, μισῶν ἀνομίαν καὶ ἀδικίαν, καὶ τὰς χεῖρας ἀποσιεύμενος ἀπὸ δάκρων· βαρύνων τὰ ὦτα, ἵνα μὴ ἀκούσῃ κρίσιν αἵματος· καμνύων τὰς ὀφθαλμοὺς, ἵνα μὴ ἴδῃ ἀδικίαν,

16. οὗτος οἰκήσει ἐν ὑψηλῷ σπηλαίᾳ πέτρας ὀχυρᾶς· ἄριστος αὐτῷ δοθήσεται, καὶ τὸ ὕδωρ αὐτῆς πιστὸν.

17. Βασιλεῖα μετὰ δόξης ὄψεθε, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ ὑμῶν ὄψονται γῆν πόρρωθεν,

18. ἡ ψυχὴ ὑμῶν μελετήσῃ φόβον Κυρίου· πῶς εἰσιν οἱ γραμματικοί; πῶς εἰσιν οἱ συμβελεύοντες; πῶς ἐστὶν ὁ ἀκριδῶν τὰς τριφομένους

19. μι-

ν. 3. φόβος ἐξέστησαν) σε deest. ν. 4. ἀπὸ μικροῦ) ἀπὸ deest. ibid. ἐμπαίξονται) ἐμπαίξουσιν. ν. 5. ἐν ὑψηλοῖς) ἐν ὑψηλῷ. ν. 7. ὑμῶν αὐτοὶ) ὑμῶν οὗτοι. ibid. φοβηθήσονται ἀφ' ὑμῶν) βοήσονται ἀφ' ὑμῶν. ib. ἄγγελοι γὰρ) γὰρ deest. ib. ἀξιῶντες εἰρήνην) non habet. ν. 8. πέπνυται γὰρ) γὰρ deest. ν. 9. Καίρηλος) χέρμελ. ν. 11. αἰδουθήσεθε) αἰδηθήσεθε. ibid. ὑμῶν κατέδετα) transposita. ν. 16. ὀχυρᾶς) ἰχυρᾶς. ν. 17. καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ) καὶ abest. ν. 18. φέρον Κυρία) κυρία deest. ibid. συριφομένους) τριφομένους.

19. μικρόν καὶ μέγαυον λαόν; ὃ οὐ συνέβη- συνεβέβητο, ἐδὲ ἤδει βασιλεύωνον, ὥστε λεύσαν μὴ ἀκῆσαι λαὸς πεφαιλισμένους, καὶ οὐκ ἔσι τῷ ἀκῆοντι σύνεσις.

20. Ἰδὲ Σιών ἡ πόλις, τὸ σωτήριον ἡμῶν, οἱ ὀφθαλμοί σου ὄψονται Ἱερουσαλήμ, πόλις πλεσία, σκηναὶ αὐτῆς μὴ σεισθῶσιν, οὐδ' ἔ μὴ κινήθωσιν οἱ πάσσαλοι τῆς σκηνῆς αὐτῆς εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον, ἐδὲ τὰ χρονία αὐτῆς οὐ μὴ διαβρώσων,

21. ὅτι τὸ ὄνομα Κυρίου μέγα ἡμῶν ἔσι, τόπος ὡς ἔσαι, ποταμοὶ καὶ διώρυγες πλατεῖς καὶ εὐρύχωροι· ἔ πορεύσῃ ταύτην τὴν ὁδὸν, ἐδὲ πορεύσεται πλοῖον ἐλαύνον,

22. ὁ γὰρ Θεός μου μέγας ἔστιν· οὐ παρελεύσεται με Κύριος πατήρ, Κύριος κριτὴς ἡμῶν, Κύριος ἄρχων ἡμῶν, Κύριος βασιλεὺς ἡμῶν, Κύριος ἔτος ἡμῶν σώσει.

23. Ἐβράγησαν τὰ χρονία σου, ὅτι ἐνίσχυσεν οὐκ ἐνίσχυσαν· ὁ ἰσὸς σου ἐκλινεν, ἔ χαλάσει τὰ ἰσία, ἐκ ἀρεῖ ὁ σήμεϊον, ἔως ἔ παρὰδοθῇ εἰς προνομήν· τοῖνον πολλοὶ χαλοὶ προνομήν ποιήσουσι,

σιν

24. καὶ οὐ μὴ εἶπη, κοπιῶ, ὁ λαὸς ὁ ἐνοικῶν ἐν αὐτοῖς, ἀφελθῇ γὰρ αὐτοῖς ἡ ἀμαρτία.

ΚΕΦ. ΛΔ'. XXXIV.

ΠΡΟΣΑΓΑΓΕΤΕ, ἔθνη, καὶ ἀκῆσα- τε, ἄρχοντες ἄ προσέχετε· ἀκῆ- σάτω ἡ γῆ, καὶ οἱ ἐνοικοῦντες ἐν αὐτῇ, ἡ οἰκόμενη, καὶ ὁ λαὸς ὁ ἐν αὐτῇ.

2. Διότι θυμὸς Κυρίου ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη καὶ ὀργὴ ἐπὶ πάντα τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν, τὴ ἀπολέσαι αὐτὰς, καὶ παραδοῦναι αὐτὰς εἰς σφαγὴν.

3. Οἱ δὲ τραυματῖαι αὐτῶν βιβήσονται, καὶ οἱ νεκροὶ, καὶ ἀναθήσεται αὐτῶν ἡ ὁσμὴ, καὶ βραχίσηται τὰ ὄρη ἀπὸ τῆς αἱμάτων αὐτῶν.

4. ✕ καὶ τακήσονται πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἑραυνῶν, καὶ ἐλιγίσηται ὁ οὐρανὸς ὡς βιβλίον, καὶ πάντα τὰ ἄστρα πεσεῖται ὡς φύλλα ἐξ ἀμπέλου· καὶ ὡς πίπῃ φύλλα ἀπὸ συκῆς.

5. ✕ Ὅτι ἐμεθύθη ἡ μάχαιρά μου ἐν τῷ ἑραυνῷ· ἰδὲ ἐπὶ τὴν Ἰδεμαίαν κα- ταθήσεται, καὶ ἐπὶ τὸν λαὸν τῆς ἀπωλείας μετὰ κρίσεως.

6. Ἡ μάχαιρα Κυρίου ἐνεπλήθη αἱ- ματος, ἐπαχύνθη ἀπὸ σέματος (ἄρ- νῶν) ✕ ἀπὸ αἱματος τράγων καὶ ἀρνῶν, καὶ ἀπὸ σέματος τράγων καὶ κριῶν· ὅτι θυ- σία τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ Βοσὸρ, καὶ σφαγὴ μεγάλη ἐν τῇ Ἰδεμαίᾳ,

7. καὶ συμπεσοῦνται οἱ ἀδελοὶ μετ' αὐτῶν,

γ. 19. συνεβέβησαν) συνεβέβησαντο. γ. 20. ἐδ' οὐ μὴ) οὐδὲ μὴ. γ. 21. μέγα ἔσι) μέγα ὡς. ib. διώρυγες) διώρυγες. γ. 22. Κύριος πατήρ) deest. γ. 23. ἐνίσχυσεν) ἐνίσχυσαν. ibid. ποιήσουσι) ποιήσουσι. γ. 24. εἶπη) εἶπεν. ibid. ὁ ἐνοικῶν) absque articulo. CAP. XXXIV. γ. 1. ἐνοικῶντες) abest. γ. 2. ἔθνη) ἔθνη. γ. 4. καὶ ἐλιγίσηται) καὶ τακήσονται πᾶσαι αἱ δυνάμεις τῶν ἑραυνῶν, καὶ ἐλιγίσηται. γ. 6. Κυρίῳ) τῷ κυρίῳ. ibid. ἀπὸ σέματος ἀρνῶν, καὶ ἀπὸ σέματος) ἀπὸ σέματος, ἀπὸ αἱματος τράγων καὶ ἀρνῶν καὶ ἀπὸ σέματος. ibid. Κυρίῳ ἐν τῇ Βοσὸρ) τῷ κυρίῳ ἐν Βοσὸρ.

αὐτῶν, καὶ οἱ κριοὶ καὶ οἱ ταῦροι, καὶ μεθυθήσεται ἡ γῆ ἀπὸ τῆ αἵματος, καὶ ἀπὸ τῆ σέας αὐτῶν ἐμπληθήσεται.

8. Ἡμέρα γὰρ κρίσεως Κυρίου, καὶ ἐνιαυτὸς ἀνταποδόσεως κρίσεως Σιάν.

9. Καὶ τραφῆσονται αὐτῆς αἱ φάραγγες εἰς πῖσσαν, καὶ ἡ γῆ αὐτῆς εἰς θεῖον· καὶ ἔσαι αὐτῆς ἡ γῆ καιομένη ὡς πῖσσα.

10. τυκλὸς καὶ ἡμέρας, καὶ ὁ σβεδήσεται εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον, καὶ ἀναβήσεται ὁ καπνὸς αὐτῆς ὡς ὁ καπνὸς αὐτῆς ὡς ὁ καπνὸς αὐτῆς, καὶ εἰς χρόνον πολὺν· ὅτι οὐκ ἔστιν ὁ παραπορευόμενος ἐν αὐτῇ.

11. Καὶ κατοικήσονται ἐν αὐτῇ ὄρεα καὶ ἔχθιοι, καὶ ἴβεις καὶ κόρακες· καὶ ἐπιβληθήσεται ἐπ' αὐτὴν σπαρτίον γεωμετρίας ἐρήμου, καὶ ὀνοκέναιροι οἰκήσουσιν ἐν αὐτῇ.

12. Οἱ ἄρχοντες αὐτῆς ἐκ ἔσονται· οἱ γὰρ βασιλεῖς αὐτῆς, καὶ ὅτι πάντες οἱ ἄρχοντες αὐτῆς, καὶ οἱ μεγιστάνες αὐτῆς ἔσονται εἰς ἀπόλειαν.

13. Καὶ ἀναφύσει εἰς τὰς πύλεις αὐτῶν ἄκανθα, καὶ ὅτι μνίδες καὶ ἄκανθοι εἰς τὰ ὀχυρώματα αὐτῆς· καὶ ἔσαι ἐπαύλεις σειρήνων, καὶ αὐλὴ σρεθῶν.

14. Καὶ συναντήσουσι δαιμόνια ὀνοκέναιροι, καὶ βοηθήσουσι ἄλλος πρὸς

τὸν ἄλλον, ἐκεῖ ἀναπαύσονται ὀνοκέναιροι, εὖρον γὰρ αὐτοῖς ἀνάπαυσιν.

15. Ἐκεῖ ἐνόσσευσεν ἔχθιος, καὶ ἔσασεν ἡ γῆ τὰ παῖδια αὐτῆς μετὰ ἀσφαλούς· ἐκεῖ ἔλαφοι συνήντησαν, καὶ ἴδον τὰ πρόσωπα ἀλλήλων.

16. Ἀριθμῶ παρήλθον, καὶ μία αὐτῶν οὐκ ἀπώλετο, ἑτέρα τὴν ἑτέραν οὐκ ἐξεζήτησαν, ὅτι Κύριος ἐνετείλατο αὐτοῖς, καὶ τὸ πνεῦμα αὐτῶν συνήγαγεν αὐτά.

17. Καὶ αὐτὸς ἐπιβαλεῖ αὐτοῖς κληῖρας, καὶ ἡ χεὶρ αὐτῆς διεμέρισε βόσκειν· εἰς τὸν αἰῶνα κληρονομήσετε, εἰς γενεὰς γενεῶν ἀναπαύσονται ἐπ' αὐτῆς.

ΚΕΦ. ΛΕ'. XXXV.

ΕΤΡΑΝΘΗΤΗ ἔρημος ἡ διψῶσα, ἀγαλλιάσεται ἔρημος, καὶ ἀνδρείται ὡς κρίνον,

2. καὶ ἔξανθήσει ὡς ὁ ὕλοχαρὴς καὶ ἀγαλλιάσεται τὰ ἔρημα τῆ Ἰορδάνου· καὶ ἡ δόξα τῆ Διδάνας ἐδόθη αὐτῇ, καὶ ἡ τιμὴ τῆ Καρμήλε, καὶ ὁ λαὸς μου ὀψεται τὴν δόξαν Κυρίου, καὶ τὸ ὕψος τῆ Θεοῦ.

3. Ἰχύσατε χεῖρες ἀνείμναι, καὶ γόνατα παραλελυμένα,

4. περικαλέσατε, ὡς εἶπατε· τοῖς ὅλοις οἱ ὅλοις ψυχοὶ θεοῦ· ἰδὲ ὁ Θεὸς ὑμῶν κρίσιν ἀνταποδώσει, ἀνταποδοῖ καὶ δώσει

v. 9. αὐτῆς αἱ φάραγγες) transposita. ibid. αὐτῆς ἡ γῆ καιομένη ὡς πῖσσα) ἡ γῆ αὐτῆς ὡς πῖσσα καιομένη. v. 10. εἰς γενεὰς ἐρημιθήσεται) εἰς γενεὰς αὐτῆς ἐρημιθήσεται, καὶ εἰς χρόνον πολὺν. v. 11. Καὶ κατοικήσονται - - κόρακες) ὄρεα καὶ ἔχθιοι, καὶ ἴβεις, καὶ κόρακες κατοικήσουσιν ἐν αὐτῇ. v. 12. αὐτῆς, καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῆς) defunct. v. 13. ἀναφύσει) ἀναφανήσεται. ibid. ἄκανθα) ἀκάνθινά φυτά. v. 14. εὖρον γὰρ αὐτοῖς) εὖρον αὐτῆς. v. 15. συνήντησαν ἔλαφοι) transposita. v. 16. ἐξεζήτησαν) ἐζήτησαν. ibid. ὅτι Κύριος ἐνετείλατο αὐτοῖς) ὅτι ὁ κύριος αὐτοῖς ἐνετείλατο. ib. αὐτῶν) αὐτά. v. 17. αἰῶνα κληρονομήσατε, εἰς γενεὰς) αἰῶνα χρόνον κληρονομήσατε, γενεὰς. CAP. XXXV. v. 1. ἡ διψῶσα) absque articulo. v. 2. καὶ ἡ δόξα) καὶ abest. v. 4. περικαλέσατε, εἶπατε οἱ) παρακαλέσατε οἱ. ibid. ἀνταποδώσει) ἀνταποδώσει.

καὶ ἀνταποδᾶσει, αὐτὸς ἤξει, καὶ σώσει ἡμᾶς.

5. Τότε ἀνοιχθήσονται ὀφθαλμοὶ τυφλῶν, καὶ ὅτα καφῶν ἀκούσονται.

6. Τότε αἰεῖται ὡς ἔλαφος ὁ χωλός, καὶ τρανὴ ἔσται γλώσσα μογιλάλων, ὅτι ἐρῶν ἐν τῇ ἐρήμῳ ὕδωρ, καὶ φάραγξ ἐν γῇ διψώσῃ,

7. καὶ ἡ ἀνδρὸς ἔσται εἰς ἔλῃ, καὶ εἰς τὴν διψῶσαν γῆν πηγὴ ὕδατος· ἐκεῖ εὐφροσύνη ὀργάνων, ἐπαύσεις καλᾶμου καὶ ἔλῃ.

8. Ἐκεῖ ἔσται ὁδὸς καθαρά, καὶ ὁδὸς αἰγία κληθήσεται, καὶ οὐ μὴ παρέλθῃ ἐκεῖ ἀκαθάρτος, ἐδὲ ἐκεῖ ἔσται ὁδὸς ἀκαθάρτος· οἱ δὲ διεσπαρμένοι πορεύονται ἐπ' αὐτῆς, καὶ οὐ μὴ πλανηθῶσι.

9. Καὶ οὐκ ἔσται ἐκεῖ λέων, ἐδὲ τῶν θηρίων τῶν πονηρῶν ἂ μὴ ἀναβῇ ἐπ' αὐτήν, ἐδὲ μὴ εὐρεθῇ ἐκεῖ, ἀλλὰ πορεύονται ἐν αὐτῇ λελυτρωμένοι.

10. καὶ συνηγμένοι διὰ Κύριον ἀποσφαθήσονται, καὶ ἤξουσιν εἰς Σιών μετ' εὐφροσύνης, καὶ εὐφροσύνη αἰώνιος ὑπὲρ κεφαλῆς αὐτῶν· ἐπὶ γὰρ κεφαλῆς αὐτῶν ἀίνεσις καὶ ἀγαλλίαμα, καὶ εὐφροσύνη καταλήψεται αὐτὲς, ἀπέδρα ὁδὸν καὶ λύπη καὶ φαναγμός.

Tom. III.

ΚΕΦ. ΛΣ'. XXXVI.

ΚΑΙ ἐγένετο τῷ τεσσερεσκαίδεκάτῃ ἔτεσι βασιλεύοντος Ἐζεκίου, ἀνέβη Σενναχηρείμ βασιλεὺς Ἀσσυρίων ἐπὶ τὰς πόλεις τῆς Ἰουδαίας τὰς ὀχυράς, καὶ ἔλαβεν αὐτάς.

συνέλαβεν

2. Καὶ ἀπέστειλε βασιλεὺς Ἀσσυρίων τὸν Ραψάκην ἐκ Λαχεΐς εἰς Ἱερουσαλὴμ πρὸς τὸν βασιλέα Ἐζεκίαν μετὰ δυνάμεως πολλῆς, καὶ ἔσθην ἐν τῷ ὕδραγωγῷ τῆς καλυμμένης τῆς ἀνω ἐν τῇ ὁδῷ τῷ ἀγροῦ τῷ γναφῶς.

3. Καὶ ἐξῆλθε πρὸς αὐτὸν Ἐλιακίμ ὁ τῷ Χελκίου ὁ οἰκονόμος, καὶ Σομνᾶς ὁ γραμματεὺς, καὶ Ἰωάχ ὁ τῷ Ἀσάφ ὁ ὑπομνηματογράφος.

4. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ραψάκης· εἶπατε Ἐζεκίᾳ· τὰδε λέγει ὁ βασιλεὺς ὁ μέγας βασιλεὺς Ἀσσυρίων· τί ποιοῦσθε εἰ ;

5. Μὴ ἐν βουλῇ ἢ ἐν λόγοις χειλέων παράταξις γίνεσθαι ; καὶ νῦν ἐπὶ τίνι πέποιδας, ὅτι ἀπειθεῖς μοι ;

6. Ἰδὲ πεποιθὼς εἶ ἐπὶ τὴν ῥάβδον τὴν καλαμίνην τὴν τεθλασμένην ταύτην, ἐπ' Αἰγύπτου· ὅς ἂν ἐπιστηριχθῇ αὐτῇ ἐπ' αὐτήν, εἰσελεύσεται εἰς τὴν χεῖρα αὐτῆς, καὶ τρήσει αὐτήν· ἔτις ἐστὶ Φαραὼ βασιλεὺς Αἰγύπτου, καὶ πάντες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτῷ.

R

7. E

W. 6. καὶ τρανὴ) τρανὴ δὲ. V. 7. ἡ ἀνδρὸς ἔσται) transposita. ibid. ὕδατος· ἐκεῖ) ὕδατος ἔσται· ἐκεῖ. V. 8. Ἐκεῖ ἔσται) transposita, bis hoc versu. V. 9. τῶν θηρίων τῶν πονηρῶν) τῶν πονηρῶν θηρίων. ibid. ἐπ' αὐτήν) εἰς αὐτήν. V. 10. ἀποσφαθήσονται) praefigit, καὶ. ibid. ἐπὶ γὰρ κεφαλῆς) ἐπὶ γὰρ τῆς κεφαλῆς. CAP. XXXVI. V. 1. συνέλαβεν) ἔλαβεν. V. 2. Ραψάκην ἐκ Λαχεΐς) τὸν ῥαψάκην ἐκ Λαχεΐς. ibid. γναφῶς) γναφῶς, ita passim. V. 5. ἡ ἐν λόγοις) καὶ λόγοις. ibid. ἐπὶ τίνι) ἐπὶ τίνι. V. 6. ὅς ἂν ἐπιστηριχθῇ ἐπ' αὐτήν) ὅς ἂν ἐπιστηριχθῇ αὐτῇ ἐπ' αὐτήν. ibid. χεῖρα αὐτοῦ) adjicit, καὶ τρήσει αὐτήν.

7. Εἰ δὲ λέγετε * πρὸς μέ· ἐπὶ Κύριον
τὸν Θεὸν ἡμῶν πεποιθήμεν, * καὶ μὴν
ἔστος ἐσιν, ὃ περιέτλεν Ἐζεκίας τὰ ὑψηλά αὐτοῦ,
καὶ ἔπεν τῷ Ἰεδοῦ καὶ τῇ Ἱερουσαλὴμ· κατὰ πρόσωπον
τῷ θυσιωτηρίῳ τέτα προσκυνεῖτε.

8. Καὶ νῦν μίχθητε * δὴ τῷ Κυρίῳ
μου τῷ βασιλεῖ Ἀσσυρίων, καὶ δώσω ὑ-
μῖν διχίλιαν ἵππον, εἰ δυνήσεσθε δέναι
ἀναβάτας * ἰδίαι ἐπ' αὐτές.

9. Καὶ πῶς δύνασθε ἀποσφρέψαι τὸ
πρόσωπον τοπαρχοῦ ἐνός * τῶν δόλων τῷ
κυρίῳ με τῶν μυκῶν; οἰκείται εἰσὶν, οἱ πε-
ποιθότες ἐπ' Αἰγυπτίοις, εἰς ἵππον καὶ
ἀναβάτην.

10. Καὶ νῦν μὴ ἄνευ Κυρίου ἀνέβημεν
ἐπὶ τὴν χώραν ταύτην, πολεμήσοι αὐ-
τήν; * Κύριος ἔπε πρὸς μέ· ἀνάβηθι ἐπὶ τὴν
γῆν ταύτην, καὶ διάφθειρον αὐτήν.

11. Καὶ ἔπε πρὸς αὐτὸν Ἐλιακίμ,
καὶ Σομναῖς ὁ γραμματεὺς, καὶ Ἰωάχ
* πρὸς Ῥαβσάκη· λάλησον * δὴ πρὸς
τὴν παιδίαν σε Συριζί· ἀνέκομεν γὰρ ἡ-
μεῖς· καὶ μὴ λάλει πρὸς ἡμᾶς Ἰουδαῖσι·
καὶ ἵνατί λαλεῖς εἰς τὰ ὅσα τῶν ἀν-
δρῶν τῶν καθημένων ἐπὶ τῷ τείχει;

12. Καὶ ἔπε πρὸς αὐτὸς Ῥαβσάκης·
μὴ πρὸς τὸν κύριον ὑμῶν, ἢ πρὸς ὑμᾶς
ἀπέσταλκέ με ὁ κύριός μου, λαλήσας τὴν
λόγους τούτους; οὐχὶ πρὸς τὴν ἀνδρᾶς
τὴν καθημένους ἐπὶ τῷ τείχει, ἵνα φά-
γωσι * τὴν κόπρον, καὶ πιάσιν ἔρον
* αὐτῶν μεθ' ὑμῶν ἅμα;

13. Καὶ ἔση Ῥαβσάκης, καὶ ἐδόθησεν
Φανῇ μεγάλην Ἰουδαίῃ, καὶ ἔπεν· ἀκού-
σατε τὴν λόγους τῷ βασιλεῶς τῷ με-
γάλου βασιλεῶς Ἀσσυρίων.

14. Ταῦτα λέγει ὁ βασιλεὺς· μὴ ὑ-
μᾶς ἀπατάτω Ἐζεκίας λόγοις, οἳ ἐ-
μὴ δύνῃται ῥύσασθαι ὑμᾶς.

15. καὶ μὴ λεγέτω ὑμῖν Ἐζεκίας, ὅτι
ῥύσεται ὑμᾶς ὁ Θεός, καὶ ἐμὴ παρα-
δοθῇ ἡ πόλις αὕτη ἐν χειρὶ βασιλεῶς
Ἀσσυρίων.

16. μὴ αἰκέετε Ἐζεκίου· ταῦτα λέγει
ὁ βασιλεὺς Ἀσσυρίων· εἰ βέλεσθε εὐλο-
γηθῆναι, ἐκπορεύεσθε πρὸς μέ, καὶ φά-
γεσθε ἕκαστος τὴν ἀμπελον αὐτοῦ καὶ
τὰς συκάς * αὐτῶν, καὶ πίεσθε * ἕκαστος
ὑδὸς τῷ λάκκῳ ὑμῶν,

17. ἕως ἂν ἔλθω, καὶ λάβω ὑμᾶς
εἰς γῆν, ὡς ἡ γῆ ὑμῶν, γῆ σίτου καὶ
οἴνου καὶ ἄρτων καὶ ἀμπελωνῶν.

18. Μὴ ὑμᾶς ἀπατάτω Ἐζεκίας,
λέγων· ὁ Θεὸς ἡμῶν ῥύσεται ἡμᾶς· μὴ
ἐβρύσαντο οἱ θεοὶ τῶν ἐθνῶν, ἕκαστος τὴν
ἑαυτοῦ χώραν ἐκ χειρὸς βασιλεῶς Ἀσ-
συρίων;

19. Πᾶς ἐσιν ὁ Θεὸς Αἰμάθ καὶ Ἀρ-
φάθ; καὶ πᾶς ὁ Θεὸς τῆς πόλεως Σεπ-
φαρεῖμ; μὴ ἐδύναντο ῥύσασθαι Σαμά-
ρειαν ἐκ χειρὸς με;

20. Τίς τῶν θεῶν πάντων τῶν ἐθ-
νῶν τέτων, ὅς τις ἐβρύσατο τὴν γῆν αὐ-
τῶν

ν. 8. βασιλεῖ) τῷ βασιλεῖ. ν. 9. τὸ πρόσωπον τοπαρχοῦ ἐνός) εἰς πρόσωπον τῶν τοπαρχῶν. ν. 10. mi-
nori caractere sub * adjecta supplementa habet Edit. Rom. ν. 11. ὁ γραμματεὺς) non
habet. Ibid. τῶν ἀνδρῶν τῶν καθημένων ἐπὶ) τῶν ἀνδρῶν ἐπὶ. ν. 12. πρὸς τοὺς ἀνδράς) πρὸς τὰς
ἀνδράσκει. ν. 13. ἐβόησε) ἀνέβησεν. ν. 14. ὑμᾶς ἀπατάτω) transposita. Ibid. οἳ οὐ μὴ δύναν-
ται) ἐδύνανται. ν. 15. τῷ λάκκῳ) ἐκ τῷ λάκκῳ. ν. 18. ὑμᾶς ἀπατάτω) transposita. Ibid. ὁ
Θεὸς ἡμῶν ῥύσεται ἡμᾶς.) ὁ Θεὸς ῥύσεται ὑμᾶς. ν. 19. Αἰμάθ) ἐμμάθ. Ibid. Σεφαρεῖμ;) ἐκ Φα-
ρεῖμ.

τῇ ἐκ τῆς χειρὸς με, ὅτι ῥύσεται ὁ
Θεὸς τὴν Ἱερουσαλήμ ἐκ χειρὸς με·

21. Καὶ ἐσιώπησαν, καὶ ἐδίδε ἀπε-
κρίθη αὐτῷ λόγον, διὰ τὸ προσέ-
ξαι τὸν βασιλέα μηδὲνα ἀποκριθῆναι
X αὐτῷ.

22. Καὶ εἰσῆλθεν Ἐλιακίμ ὁ τῷ Χελ-
κίου ὁ οἰκονόμος, καὶ Σομνάς ὁ γραμ-
ματεὺς τῆς δυνάμεως, καὶ Ἰωάχ ὁ τῷ
Ἀσάφ ὁ ὑπομνηματογράφος πρὸς Ἐ-
ζεκίαν ἐχισμένοι τὰς χιτῶνας, καὶ ἀπ-
ήγγειλαν αὐτῷ τὰς λόγους Ῥαψά-
κου.

ΚΕΦ. ΛΖ'. XXXVII.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ ἀκῆσαι τὸν
βασιλέα Ἐζεκίαν, ἔχιστε τὰ
ἱμάτια, καὶ σάκκον περιεβά-
λετο, καὶ ἀνέβη εἰς τὸν οἶκον Κυρίου,

2. καὶ ἀπέστειλεν X τὸν Ἐλιακίμ τὸν
οἰκονόμον, καὶ Σομνά τὸν γραμματέα,
πρὸς καὶ τὰς πρεσβυτέρους τῶν ἱερέων περιε-
βλημένους σάκκους, πρὸς Ἡσαΐαν υἱὸν
Ἀμμώς Ἀμώς τὸν προφήτην,

3. καὶ εἶπαν αὐτῷ· τὰδε λέγει Ἐ-
ζεκίας· ἡμέρα θλίψεως καὶ ὀνειδισμοῦ
καὶ ἐλεγμοῦ καὶ ὀργῆς ἡ σήμερον ἡμέ-
ρα, ὅτι ἦκει ἡ ὥδιν τῇ τικλήσῃ, ἰχὺν δὲ
ἐκ ἔχει τῇ τεκεῖν.

4. Εἰσακούσαι Κύριος ὁ Θεός σου τὰς

λόγους Ῥαψάκου, οὓς ἀπέστειλεν αὐτὸν
βασιλεὺς Ἀσσυρίων ὀνειδίζειν Θεὸν ζῶν-
τα, καὶ ὀνειδίζειν λόγους οὓς ἤκουσε Κύ-
ριος ὁ Θεός σου, καὶ δεηθήσῃ πρὸς Κύριόν σου
περὶ τῶν καταλελειμμένων τούτων.

5. Καὶ ἦλθον οἱ παῖδες τῷ βασιλέως
Ἐζεκίου πρὸς Ἡσαΐαν,

6. καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἡσαΐας· οὕτως
ἐρεῖτε πρὸς τὸν κύριον ὑμῶν· τὰδε λέ-
γει Κύριος· μὴ φοβηθῆς ἀπὸ τῶν λόγων
ἃν ἤκουσας, οὓς ἀνείδισάν με οἱ πρέσ-
βεις βασιλέως Ἀσσυρίων.

7. Ἰδὲ ἐγὼ ἐμβαλῶ εἰς αὐτὸν πνεῦ-
μα, καὶ ἀκούσας ἀγγελίαν ἀποσραφή-
σεται εἰς τὴν χώραν αὐτῆς, καὶ πεσεῖ-
ται μαχαίρᾳ ἐν τῇ γῇ αὐτοῦ.

8. Καὶ ἀπέσρεψε Ῥαψάκης, καὶ κα-
τέλαβε πολιορκεῖν τὸν X βασιλέα
Ἀσσυρίων Λοβιά· καὶ ἤκουσεν βασιλεὺς
Ἀσσυρίων, ὅτι X ἀπῆρεν ἀπὸ Λαχεῖς,

9. καὶ ἐξῆλθε Θαρακά βασιλεὺς Αἰθίο-
θων πολιορκῆσαι αὐτόν· καὶ ἀκούσας
ἀπέσρεψε, καὶ ἀπέστειλεν ἀγγέλους
πρὸς Ἐζεκίαν, λέγων.

10. Οὕτως ἐρεῖτε Ἐζεκία βασιλεῖ
τῆς Ἰουδαίας· μὴ σε ἀπατάτω ὁ Θεός
σου, ἐφ' ᾧ X σύ πεποιθὼς ἐπ' αὐ-
τῷ, λέγων· εἰ μὴ παραδοθῇ Ἱερουσα-
λήμ ἐν χειρὶ βασιλέως Ἀσσυρίων.

εἰς χει-
ρας

11. Ἡ X σύ οὐκ ἤκουσας, ἀλλ' ἐποίησαν

R 2

Βασι-

ψ. 20. ἐκ τῆς χειρὸς) absque articulo. v. 22. ὁ οἰκονόμος) absque articulo. ibid. ἀπήγγειλαν)
ἀπήγγειλαν. CAP. XXXVII. v. 1. σάκκον περιεβάλετο) transposita. v. 2. πρὸς τὰς πρεσβ.)
καὶ τὰς πρεσβ. ibid. Ἀμμός) ἀμώς. v. 4. ὁ Θεός σου) ὁ Θεός σου. ibid. ἀπέστειλεν αὐτόν)
αὐτόν abest. ib. Κύριος ὁ Θεός σου) adjicit καὶ δεηθήσῃ πρὸς Κύριόν σου. v. 5. βασιλέως) addit
Ἐζεκίας. v. 7. ἐμβαλῶ) ἐμβάλλω. v. 8. πολιορκεῖν τὸν β. Λοβιά) τὸν βασιλέα Ἀσσυρίων πολιορ-
κῶντα Λοβιάν. ibid. βασιλεὺς Ἀσσυρίων, ὅτι) ὅτι ἀπῆρεν ἀπὸ Λαχεῖς. v. 9. ἐξῆλθε Θαρακά) καὶ
ἐξῆλθε Θαρακά. v. 10. σύ πεποιθὼς) πεποιθώς. ibid. εἰς χειρας) ἐν χειρὶ. v. 11. Ἡ ἐπὶ ἤκουσας)
ἐπὶ οὐκ ἤκουσας.

Βασιλεῖς Ἀσσυρίαν, πᾶσαν τὴν γῆν ὡς
ἀπώλεσαν Χ αὐτήν; ✕ καὶ σὺ ἐνδύση;

12. Μὴ ἐβρύσαντο αὐτὰς οἱ Θεοὶ τῶν
ἔθνων, οὓς οἱ πατέρες μου ἀπώλεσαν,
τὴν τε Γαζάν, καὶ Χαβζάν, καὶ Ῥα-
αί Φεῖς, ✕ καὶ υἱὲς Ἀδάν" οἱ εἰσιν ἐν χώρᾳ
Θαιμαδ;

Ἀμαρ 13. Ποῦ εἰσιν οἱ βασιλεῖς Αἰμαθ καὶ
Ἀρφαθ, καὶ Χ βασιλεὺς πόλεως Σεπ-
Φαρεῖμ, Ἀναεγγεγαυά;

14. Καὶ ἔλαβεν Ἐζεκίας τὸ βιβλίον
παρά τῶν ἀγγέλων, ✕ καὶ ἀνέγνω αὐτό,
καὶ ἀνέβη εἰς οἶκον Κυρίου, καὶ ἤνοιξεν αὐτό
✕ Ἐζεκίας ἐναντίον Κυρίου.

15. Καὶ προσηύξατο Ἐζεκίας πρὸς
Κύριον, λέγων·

16. Κύριε Σαβωῶθ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ,
ὁ κατήμενος ἐπὶ τῶν Χερουβείμ, σὺ Θεὸς
μόνος εἶ πάσης βασιλείας τῆς οἰκου-
μένης, σὺ ἐποίησας τὸν οὐρανὸν καὶ
τὴν γῆν,

17. κλῖνον Κύριε τὸ οὖς σου, εἰσάκουσον
Κύριε, ἀνοιξον Κύριε τὰς ὀφθαλμούς σου, εἰσ-
βλεψον Κύριε; καὶ ἴδε τὰς λόγους, οὓς
ἀπέστειλε Σενναχηρεῖμ ὀνειδίζειν Θεὸν
ζῶντα.

18. Ἐπ' ἀληθείας γὰρ, Κύριε, ἠρῆ-
μωσαν βασιλεῖς Ἀσσυρίαν τὴν οἰκωμέ-
νην ὅλην, καὶ τὴν χώραν αὐτῶν,

19. καὶ ἐνέβαλον τὰ εἰδῶλα αὐτῶν

εἰς τὸ πῦρ· ἐ γὰρ Θεοὶ ἦσαν, ἀλλὰ
ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων, ξύλα καὶ λί-
θοι, καὶ ἀπώλεσαν αὐτούς.

20. Νῦν δὲ Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, σῶσον Σὺ
ἡμᾶς ἐκ χειρὸς αὐτῆς, ἵνα γινῶ πάσα βα-
σιλεία τῆς γῆς, ὅτι σὺ εἶ Θεὸς μόνος.

21. Καὶ ἀπεσάλη Ἡσαίας υἱὸς Ἀμαρ
πρὸς Ἐζεκίαν, καὶ εἶπεν αὐτῷ· τὰδε
λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἤκουσα ἃ
προσηύξατο πρὸς με πρὸς Σενναχηρεῖμ
βασιλέως Ἀσσυρίαν.

22. Οὗτος ὁ λόγος, ὃν ἐλάλησε πε-
ρὶ αὐτῆς ὁ Θεός· ἐφάνυλισέ σε, καὶ ἐμυ-
κλήρισέ σε παρθένος θυγάτηρ Σιών,
ἐπὶ σοὶ κεφαλὴν ἐκίνησε θυγάτηρ Ἱερου-
σαλήμ.

23. Τίνα ἀνείδισας καὶ παρώξυνας;
ἢ πρὸς τίνα ὑψώσας τὴν φωνήν σου;
καὶ οὐκ ἦρας εἰς ὕψος τὰς ὀφθαλμούς
σου, εἰς τὸν ἅγιον τῆς Ἰσραὴλ;

24. Ὅτι δι' ἀγγέλων Χ σου ἀνείδι-
σας Κύριον· σὺ γὰρ εἶπας, τῷ πλήθει
τῶν ἀρμάτων Χ μου ἐγὼ ἀνέβην εἰς ὕ-
ψος ὀρέων, καὶ εἰς τὰ ἔσχατα τῆς Λι-
βάνου, καὶ ἐκοψα τὸ ὕψος τῆς κέδρου
αὐτοῦ, καὶ τὸ κάλλος κυπαρίσσου
Χ αὐτῆς, καὶ εἰσῆλθον εἰς ὕψος μέγας
τῆς δρυμοῦ Χ τῆς καρυῖνης·

25. καὶ ἔθνηκα γέφυραν, καὶ ἠρῆ-
μωσα

v. 11. ἀπώλεσαν αὐτήν) ἀπώλεσαν, καὶ σὺ ἐνδύση. v. 12. οἱ πατέρες μου ἀπώλεσαν) transposita.
ibid. Ῥαφεί) Ῥαφεί. ib. Θαιμαδ;) Θεμαθ. v. 13. in Rom. πᾶ εἰσι βασιλεῖς ἡμαθ καὶ πᾶ ἀρ-
φαθ; καὶ πᾶ πόλεως ἐπ' Αρφαίμ, ἀναεγγεγαυά. v. 14. ἀγγέλων) adjicit. καὶ ἀνέγνω αὐτό, καὶ
ἀνέβη εἰς οἶκον κυρίου. v. 15. Κύριε) κύριος. ibid. Χερουβείμ) χερουβείμ, ib. τὸ Θεὸς μόνος εἶ) σὺ
εἶ ὁ Θεὸς μόνος. v. 17. εἰσάκουσον Κύριε, εἰσβλεψον) κλῖνον Κύριε τὸ ἄς σε, εἰσάκουσον Κύριε, ἀνοι-
ξον κύριε τὰς ὀφθαλμούς σου, εἰσβλεψον. ibid. ἃς ἀπέστειλε Σενναχηρεῖμ) σενναχηρεῖμ, ἃς ἀπέστειλεν.
v. 18. ἀληθείας γὰρ) addit Κύριε. v. 19. ἐνέβαλον) ἀνέβαλον. ibid. ἀπώλεσαν) ἀπώσαντο.
v. 20. Σὺ δὲ) νῦν δὲ. ibid. χειρὸς αὐτοῦ. ib. εἶ Θεός) εἶ ὁ Θεός. v. 22. εἰς τὸν

μῶσα ὕδατα καὶ πᾶσαν συναγωγὴν ὕδατος.

26. Οὐ ταῦτα ἤκεσας πάλαι, ἃ ἐγὼ ἐποίησα; ἐξ ἀρχαίων ἡμερῶν συν-έταξα, νῦν δὲ ἐπέδειξα ἐξερημῶσαι ἐθνη ἐν ὀχυροῖς, καὶ ἐνοικοῦντας ἐν πό-λεσιν ὀχυραῖς.

27. Ἀνῆκα τὰς χεῖρας, καὶ ἐξηράν-θισαν, καὶ ἐγένοντο ὡς χόρτος χλω-ρὸς ἐπὶ δαμάταν, καὶ ὡς ἀγρωστis Χ ἀφανισμένη, πρὸ τῆς τελευτοφρονήσεως.

28. Νῦν δὲ τὴν ἀνάπαυσίν σου, καὶ τὴν ἐξοδόν σου, καὶ τὴν εἰσόδόν σου ἐγὼ ἐπίσταμαι.

29. ὁ δὲ θυμός σου, ὃν ἐθυμώθης Χ πρὸς με, καὶ ἡ πικρία σου ἀνέβη πρὸς με, καὶ ἐμβάλῃ Φιμὸν εἰς τὴν ῥινά σου, καὶ χαλινὸν εἰς τὰ χεῖλή σου, καὶ ἀποσρέψω σε τῇ ὁδῷ, ἣ ἦλθες ἐν αὐτῇ.

30. Τέτο δὲ σοι τὸ σημεῖον. Φάγε τέτον τὸν ἐνιαυτὸν ἃ ἔσπαρξας, καὶ τῷ ἐνιαυτῷ τῷ δευτέρῳ τὸ κατὰλειμμα, ἀμήσητε τῷ δὲ τρίτῳ Χ ἔτι σπείραντες ἀμύσητε, καὶ φυτεύσατε ἀμπελώνας, καὶ φάγετε τὸν καρπὸν αὐτῶν.

31. Καὶ ἔσονται οἱ καταλελειμμένοι ἐν τῇ Ἰσραὴλ, φυήσονται ῥίζαν κάρω, καὶ ποιήσονται σπέρμα ἄνω,

32. ὅτι ἐξ Ἱερουσαλὴμ ἐξελεύσονται οἱ καταλελειμμένοι, καὶ οἱ σωζόμενοι ἐπ' ἐξ ὄρους Σιών· ὁ ζῆλος Κυρίου Σαβαώθ ποιήσει ταῦτα.

33. Διὰ τὸτο οὕτως λέγει Κύριος ἐπὶ βασιλεῖα Ἀσσυρίων· οὐ μὴ εἰσέλθῃ εἰς τὴν πόλιν ταύτην, ἐδὲ μὴ βάλλῃ ἐπ' αὐτὴν βέλος, ἐδὲ μὴ ἐπιβῇ ἐπ' αὐτὴν θυρεόν, οὐδ' ἐ μὴ κυκλώσῃ ἐπ' αὐτὴν χαίρακα,

34. ἀλλὰ τῇ ὁδῷ ἣ ἦλθεν, ἐν αὐτῇ ἀποσφραφίσεται, Χ καὶ εἰς τὴν πόλιν ταύτην ἐ μὴ εἰσέλθῃ· τὰδε λέγει Κύριος.

35. ὑπερασπιῶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης τὸ σῶσαι αὐτὴν δι' ἐμέ, καὶ διὰ Δαυὶδ τὸν παῖδά μου.

36. Καὶ ἐξῆλθεν ἄγγελος Κυρίου, καὶ ἀνείλεν ἐκ τῆς παρεμβολῆς τῶν Ἀσσυρίων ἑκατὸν καὶ ὀγδοηκοῖα πέντε χιλιάδας· καὶ ἐξαναστάντες τοπρωί, εὗρον πάντα τὰ σώματα νεκρά.

37. Καὶ ἀποσφραφίς ἀπῆλθε Σενναχηρείμ βασιλεὺς Ἀσσυρίων, καὶ ᾤκησεν ἐν Νινευῇ,

38. καὶ ἐν τῷ αὐτὸν προσκυνεῖν ἐν οἴκῳ Νασαράχ τὸν πάτεραρχον αὐτοῦ, Ἀ· Ἀσαδραμέλεχ καὶ * Σαρασάρ υἱοὶ αὐτοῦ ἐπά- ράχ ταξαν αὐτὸν μαχαίραις, αὐτοὶ δὲ διε- * Σαρασάρ σώθησαν εἰς Ἀρμενίαν, καὶ ἐβασίλευσεν σὰ Ἀσορδάν ὁ υἱὸς αὐτῶ ἀντ' αὐτοῦ.

ΚΕΦ. ΛΗ'. XXXVIII.

ΕΓένετο δὲ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἔμα- λανκίθη Ἐζεκίας ἕως θανάτου· καὶ ἦλθε πρὸς αὐτὸν Ἡσαίας

R 3

υἱὸς

V. 26. ἀρχαίων ἡμερῶν) transposita. ibid. ἐνοικούντας) οἰκούντας. V. 27. χλωρός) ξηρός. V. 30. καὶ τῷ ἐνιαυτῷ) τῷ δὲ ἐνιαυτῷ. ibid. ἀμήσητε) ἀμύσητε. V. 32. ἐξελεύσονται) ἔσονται. ibid. ἐπ' ὄρους) ἐξ ὄρους. V. 33. βάλλῃ) ἐπιβάλλῃ, posteriore loco. V. 34. ἀποσφραφίσεται) addit καὶ εἰς τὴν πόλιν ταύτην ἐ μὴ εἰσέλθῃ. V. 36. καὶ ὀγδοηκοῖα πέντε) καὶ deest. ibid. ἐξαναστάντες) ἀναστάντες. V. 37. ἀποσφραφίς ἀπῆλθε βασιλ.) ἀπῆλθεν ἀποσφραφίς σενναχηρείμ βασιλεὺς. V. 38. ἐν οἴκῳ Ἀσασαράχ) ἐν τῷ οἴκῳ Νασαράχ. ibid. Σαρασάρ υἱοὶ) Σαρασάρ οἱ υἱοί.

υἱὸς Ἀμὼς ὁ προφήτης, καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· τὰδε λέγει Κύριος· τάξαι περὶ τῆ οἴκου σε, ὅτι ἀποθνήσκεις σὺ, καὶ ἔξῃση.

2. Καὶ ἀπέστρεψεν Ἐζεκίας τὸ πρὸς-ωπὸν αὐτῷ πρὸς τὸν τοῖχον, καὶ προσ-ῆύξατο πρὸς Κύριον,

3. λέγων· ✠ Ὡδή· μνησθήτι ✠ ὦ, Κύριε, ὡς ἐπορεύθην ἐνώπιόν σε μετὰ ἀληθείας, ἐν καρδίᾳ ἀληθινή, καὶ τὰ ἀρετὰ ἐνώπιόν σε ἐποίησα, καὶ ἐκλαυσεν Ἐζεκίας κλαυθμῷ μεγάλῳ.

4. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἡσαΐαν, λέγων.

5. Πορεύε, καὶ εἰπὸν πρὸς Ἐζεκίαν· τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Δαυὶδ τῷ πατρός σε· ἦκουσα τῆς φωνῆς τῆς προσευχῆς σε, καὶ ἶδον τὰ δάκρυά σε, ἰδοὺ προσίθιμι πρὸς τὸν χρόνον σε ἔτη δεκαπέντε,

6. καὶ ἐκ χειρὸς βασιλέως Ἀσσυρίων θάσω ῥύσμαι σε καὶ τὴν πόλιν ταύτην, καὶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης ὑπερασπιᾶ.

7. Τέτο δέ σοι τὸ σημεῖον παρὰ Κυρίου, ὅτι ὁ Θεὸς ποιήσει τὸ ῥῆμα τέτο·

8. ἰδὼ ἐγὼ εἴψω τὴν σκιάν τῶν ἀναβαθμῶν, οὓς κατέβη ὁ ἥλιος, τὰς δέκα ἀναβαθμὰς τῆ οἴκου τῷ πατρός σε, ἀποστρέψω Χ εἰς τὰ ὀπίσω τὸν ἥλιον τὰς

δέκα ἀναβαθμὰς· καὶ ἀνέβη ὁ ἥλιος τὰς δέκα ἀναβαθμούς, οὓς κατέβη ἡ σκιά.

9. (Ὡδή.) ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΕΖΕΚΙΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΗΣ ΙΟΥΔΑΙΑΣ ΗΝΙΚΑ ΕΜΑΛΑΚΙΣΘΗ ΚΑΙ ΑΝΕΣΤΗ ΕΚ ΤΗΣ ΜΑΛΑΚΙΑΣ ΑΥΤΟΥ.

10. Ἐγὼ εἶπα ἐν τῷ ὕψει τῶν ἡμερῶν μου, παρεύομαι ἐν πύλαις ἁδὲ· καὶ ἀλείψω τὰ ἔτη τὰ ἐπίλοιπα

11. εἶπα, ἐκέτι ἔ μὴ ἶδω τὸ σωτήριον τῷ Θεῷ ἐπὶ τῆς γῆς ✠ ζώτων,

Οὐκέτι ἔ μὴ ἶδω ἄνθρωπον ✠ μετὰ κατοικούντων· 12. ἐξέλειπεν ἐκ τῆς συγγενείας μου,

(Κατέλιπον τὸ ἐπίλοιπον τῆς ζωῆς με,) ἐξῆλθε καὶ ἀπῆλθεν ἀπ' ἐμοῦ, ὥσπερ ὁ καταλῶν σκηνὴν πήζας.

Τὸ πνεῦμά μου παρ' ἐμοὶ ἐγένετο, ὡς ἰσὺς ἐρίθου ἐγγιζέσης ἐκτεμεῖν.

13. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ παρεδόθη ἕως πρῶτ' ὡς λέοντι, ἔτῳ πάντα τὰ ὀσά μου συνέτριψεν,

Ἀπὸ γὰρ τῆς ἡμέρας ἕως τῆς νυκτὸς παρεδόθη.

14. Ὡς

CAP. XXXVIII. v. 1. ὅτι ἀποθνήσκεις) ἀποθνήσκεις γὰρ. v. 2. τοῖχον) τεῖχον. v. 4. Πορεύου καὶ εἰπὸν πρὸς Ἐζεκίαν) πορεύεσθαι, καὶ εἰπὸν ἔζεκιᾷ. v. 5. τῆς φωνῆς) non habet. ibid. ἐτη δεκαπέντε) transposita. v. 6. in Rom. καὶ ἐκ χειρὸς βασιλέως ἀσσυρίων ῥύσμαι σε, καὶ τὴν πόλιν ταύτην, καὶ ὑπερασπιᾶ ὑπὲρ τῆς πόλεως ταύτης. v. 7. ὁ Θεὸς ποιήσει) transposita. v. 8. ἰδοὺ εἴψω) ἰδὼ ἐγὼ εἴψω. ibid. ὁ ἥλιος, τὰς δ. ἀναβ. τῶ οἴκῳ τῷ πατρός σε) τὰς δέκα ἀναβαθμὰς τῆ οἴκου τῷ πατρός σε ὁ ἥλιος. v. 9. (Ὡδή.) abest. v. 11. ἐπὶ τῆς γῆς) ἐπὶ γῆς ζώτων. ib. stich. 2. Οὐκέτι ἔ μὴ ἶδω ἄνθρωπον) ἐκέτι μὴ ἶδω τὸ σωτήριον τῷ Θεῷ ἐπὶ γῆς, ἐκέτι μὴ ἶδω ἄνθρωπον. v. 12. ἐκ τῆς συγγενείας) ἐξέλειπεν ἐκ τῆς συγγενείας. ibid. stich. 2. λοιπὸν) ἐπίλοιπον. ib. καταλῶν σκηνὴν) transposita. ibid. stich. 3. in Rom. ὡς ἰσὺς τὸ πνεῦμά μου παρ' ἐμοὶ ἐγένετο ἐρίθου ἐγγιζέσης ἐκτεμεῖν. v. 13. τὰ ὀσά μου συνέτριψεν) συνέτριψε πάντα τὰ ὀσά μου. ibid. stich. 2. ἕως τῆς νυκτὸς) absque articulo.

14. Ὡς χελιδόν, οὕτως Φωνήσω, καὶ
ὡς περιστερά, οὕτως μελετήσω.

Ἐξέλιπον γάρ μου οἱ ὀφθαλμοὶ τῷ
βλέπειν εἰς τὸ ὕψος τῷ θρανίου
πρὸς τὸν Κύριον, ὃς ἐξείλατό με,
καὶ ἀφείλατό με τὴν ὀδύνην τῆς
ψυχῆς.

15. ✕ Καὶ αὐτὸς ἐποίησεν καθοδήγησιν πάντας
ἐνικαυέας μου.

16. Κύριε, περὶ αὐτῆς γάρ ἀνῃγγέλη
σοι, καὶ ἐξήγειράς μου τὴν πνοήν,
καὶ παρακληθεὶς ἔζησα.

17. ✕ Ἰδὲ εἰς εἰρήνην πικρία μου· εἶλε γάρ
με τὴν ψυχὴν, ἵνα μὴ ἀπολή-
ται, καὶ ἀπέβριψας ὀπίσω μου
πάσας τὰς ἀμαρτίας μου.

18. Οὐ γάρ οἱ ἐν ἄδου αἰνέσουσί σε,
οὐδὲ οἱ ἀποθανόντες εὐλογήσουσί σε,
ἐδὲ ἐλπίσιν οἱ ἐν ἄδῃ τὴν ἐλεη-
μοσύνην σε.

19. Οἱ ζῶντες εὐλογήσουσί σε, ὃν τρέ-
πον καὶ γὰρ ἀπὸ γὰρ τῆς σήμερον
παιδιά ποιήσω,

Ἄ ἀναγγελεῖς τὴν δικαιοσύνην σε,
20. Κύριε, τῆς σωτηρίας μου.

Καὶ ἐπαύσομαι εὐλογῶν σε μετὰ
ψαλτηρίου πάσας τὰς ἡμέρας
τῆς ζωῆς μου, κατέναντι τῷ οἴκου
τῷ Θεοῦ.

21. Καὶ εἶπεν Ἡσαΐας πρὸς Ἐζεκίαν·

λάβε παλάθην ἐκ σύκων, καὶ
τρίψον, καὶ κατὰπλάσσαι ✕ ἐπὶ
τὸ ἔλκος, καὶ ὑγιὴς ἔσθ.

22. Καὶ εἶπεν Ἐζεκίας· τί το τὸ ση-
μεῖον, ὅτι ἀναβήσομαι εἰς τὸν οἶκον
Κυρίου τῷ Θεοῦ;

ΚΕΦ. ΛΘ'. XXXIX.

ΕΝ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀπέστειλε Μα-
ρωδάχ Βαλαδὰν υἱὸς τῷ Βαλαδὰν, Ἀλαδὰν
ὁ βασιλεὺς τῆς Βαβυλωνίας ἐπι-
στολάς καὶ πρέσβεις καὶ δῶρα Ἐζεκίᾳ·
ἤκουσε γάρ, ὅτι ἐμαλακίῳ ἔως θά-
νάτου· καὶ ἀνέστη,

2. καὶ ἐχάρη ἐπ' αὐτοῖς Ἐζεκίας
χαρὰν μεγάλην, καὶ ἔδειξεν αὐτοῖς
τὸν οἶκον τῷ νεχωθᾷ, καὶ τῆς σελῆς,
καὶ τῶν θυμιαμάτων, καὶ τῷ μύρῳ,
καὶ τῷ ἀργυρίῳ, καὶ τῷ χρυσίῳ, καὶ
πάντας τὰς οἰκους τῶν σκευῶν τῆς
γάζης, καὶ πάντα ὅσα ἦν ἐν τοῖς θη-
σαυροῖς αὐτῷ· καὶ οὐκ ἦν ἐθὺν ὃ οὐκ
ἔδειξεν αὐτοῖς Ἐζεκίας ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῷ,
✕ καὶ ἐν πάσῃ τῇ ἐξουσίᾳ αὐτῷ.

3. Καὶ ἦλθεν Ἡσαΐας ὁ προφῆτης
πρὸς τὸν βασιλέα Ἐζεκίαν, καὶ εἶπε
πρὸς αὐτόν· τί λέγουσιν οἱ ἄνθρωποι
ἔτοι; καὶ πόθεν ἤκουσι πρὸς σέ; καὶ
εἶπεν Ἐζεκίας· ἐκ γῆς παράρῳθεν ἤκουσι
πρὸς μέ ἐκ Βαβυλῶνος.

4. Καὶ εἶπεν Ἡσαΐας· τί ἴδον ἐν τῷ
οἴκῳ σου; καὶ εἶπεν Ἐζεκίας· πάντα
τά

v. 14. οὕτως) ἔγω, bis. ibid. μελετήσω) μελετῶ. v. 17. ἀμαρτίας μου) με deest. v. 20. Κύ-
ριε) θεῷ. v. 22. τί το τὸ σημεῖον, ὅτι) τί το σημεῖον πρὸς Ἐζεκίαν, ὅτι. ibid. Κυρίου) abest.
CAP. XXXIX. v. 1. Ἀλαδὰν υἱὸς τῷ Ἀλαδὰν) Βαλαδὰν ὁ υἱὸς τῷ βαλαδὰν. v. 2. χαρὰν με-
γάλην) non habet. ibid. νεχωθᾷ) interponit Rom. καὶ τῷ ἀργυρίῳ καὶ τῷ χρυσίῳ, quae ver-
ba in Alex. sequuntur post τῷ μύρῳ. ibid. ὃ ἐκ ἔδειξεν αὐτοῖς Ἐζεκίας) αὐτοῖς deest. ib. in
hac versùs adjicit Rom. καὶ ἐν πάσῃ τῇ ἐξουσίᾳ αὐτοῦ. v. 4. ἴδον) ἴδουσαν.

τὰ ἐν τῷ οἴκῳ μου ἴδωσαν, καὶ ἐκ
ἔστιν Χ πρᾶγμα ἐν τῷ οἴκῳ μου, ὃ οὐκ
εἶδωσαν, ἀλλὰ καὶ τὰ ἐν τοῖς θησαυ-
ροῖς μου.

5. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἡσαΐας· ἀκουσον
τὸν λόγον Κυρίου Σαβαώθ.

6. Ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύ-
ριος, καὶ λήψονται πάντα τὰ ἐν τῷ
οἴκῳ σου, καὶ ὅσα συνήγαγον οἱ πατέ-
ρες σου ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, εἰς
Βαβυλῶνα ἦξει, καὶ ὃ μὴ καταλείπω-
σιν ἐδὲν· εἶπε δὲ ὁ Θεός.

7. Ὅτι καὶ ἀπὸ τῶν τέκνων σου ὧν
ἐγέννη· γενήσεις, λήψονται καὶ ποιήσουσι σπά-
σας δοντας ἐν τῷ οἴκῳ τῆ βασιλείας τῶν
Βαβυλωνίων.

8. Καὶ εἶπεν Ἐζεκίας πρὸς Ἡσαΐαν·
ἀγαθὸς ὁ λόγος Κυρίου ὃν ἐλάλησε,
γενέσθω δὴ εἰρήνη καὶ δικαιοσύνη ἐν
ταῖς ἡμέραις μου.

ΚΕΦ. Μ'. XL.

Κύριος **Π**αρακαλεῖτε, παρακαλεῖτε τὸν
λαόν μου, λέγει ὁ Θεός·

2. Ἰερεῖς, λαλήσατε εἰς
τὴν καρδίαν Ἱερουσαλήμ, παρακαλέ-
σατε αὐτήν, ὅτι ἐπλήθη ἡ ταπείνωσις
αὐτῆς, λένυται αὐτῆς ἡ αἰμαρτία, ὅτι
ἐδέξατο ἐκ χειρὸς Κυρίου διπλὰ τὰ αἰ-
μαρτήματα αὐτῆς.

3. Φωνὴ βοᾶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ, ἐτοι-
μάσατε τὴν ὁδὸν Κυρίου, εὐθείας ποιῇ-
τε τὰς τρίβους τῆ Θεοῦ ἡμῶν.

4. Πᾶσα Φάραγξ πληρωθήσεται,
καὶ πᾶν ὄρος καὶ βουνὸς ταπεινωθήσε-
ται· καὶ ἔσται τὰ σκολιὰ εἰς εὐθείαν
καὶ ἡ τραχεῖα εἰς πεδία,

5. καὶ ὀφθήσεται ἡ δόξα Κυρίου, καὶ
ὄψεται πᾶσα σὰρξ τὸ σωτήριον τοῦ
Θεοῦ, ὅτι Κύριος ἐλάλησε.

6. Φωνὴ λέγοντος, βοήσον· καὶ εἰ-
πα· τί βοήσω; πᾶσα σὰρξ χόρτος,
καὶ πᾶσα δόξα ἀνθρώπου, ὡς ἄνθρωπος
χόρτος.

7. Ἐξηράνθη ὁ χόρτος, καὶ τὸ ἄν-
θρωπος ἐξέπεσε, ὅτι πνεῦμα Κυρίου ἐπνεύσεν
εἰς αὐτό· ἀληθῶς χόρτος ὁ λαός.

8. ἐξηράνθη χόρτος, ἐξέπεσε τὸ ἄνθρωπος· τὸ
δὲ ῥῆμα τῆ Θεοῦ ἡμῶν μένει εἰς τὸν
αἰῶνα.

9. Ἐπ' ὄρος ὑψηλὸν ἀνάβηθι, ὁ εὐ-
αγγελιζόμενος Σιών, ὑψώσον τῇ ἰκύνῃ
τὴν Φωνὴν σου, ὁ εὐαγγελιζόμενος Ἱε-
ρουσαλήμ· ὑψώσατε, μὴ φοβεῖσθε· εἰ-
πόν ταῖς πόλεσιν Ἰδα· ἰδὲ ὁ Θεὸς
ὑμῶν,

10. ἰδὲ Κύριος Κύριος μετὰ ἰκύνος ἔρ-
χεται, καὶ ὁ βραχίον Χ αὐτοῦ με-
τὰ κυρίας, ἰδὲ ὁ μωδὸς αὐτοῦ μετ' αὐ-
τοῦ, καὶ τὸ ἔργον Χ ἐκείνου ἐναντίον
αὐτοῦ.

11. Ὡς ποιμὴν ποιμαίνει τὸ ποίμ-
νιον αὐτοῦ, καὶ τῷ βραχίονι αὐτοῦ συν-
ᾴξει ἄρνας, καὶ ἔν τῷ κόλπῳ αὐτοῦ βυ-
βάσει· ἐν γαστρὶ ἐχέσας παρακαλέσει,

12 Τίς

ν. 4. πρᾶγμα) abest. ν. 5. αὐτῷ Ἡσαΐας.) transposita. ν. 6. λέγει Κύριος) non habet. ibid. καὶ
ὃ μὴ καταλείπωσιν ἐδὲν.) καὶ ἐδὲν οὐ μὴ καταλείπωσιν. ν. 7. ἐγέννησας) γενήσεις, ν. 8. πρὸς Ἡ-
σαΐαν.) Ἡσαΐαν. CAP. XL. ν. 1. Κύριος.) ὁ Θεός. ν. 4. ἔσται τὰ σκολιὰ) ἔσται πάντα τὰ σκολ-
ιὰ, ibid. εἰς ὁδοὺς λείας) εἰς πεδία. ν. 10. ἰδὲ Κύριος μετὰ) ἰδὲ κύριος. κύριος μετὰ. ibid. βρα-
χίον αὐτοῦ) αὐτοῦ deest.

12. Τίς ἐμέτρησε τῇ χειρὶ Χ αὐτοῦ τὸ ὕδωρ, καὶ τὸν θρανὸν σπιθαμῇ, καὶ πᾶσαν τὴν γῆν δρακί; τίς ἔσχησε τὰ ὄρη σαθρῶ, καὶ τὰς νάπας ζυγῶ;

13. Τίς ἔγνω νοῦν Κυρίου, καὶ τίς σύμβουλος αὐτῷ ἐγένετο, ὃς συμβιβᾷσει αὐτόν;

14. Ἡ πρὸς τίνα συνεβλεύσατο, καὶ συνεβίβασεν αὐτόν; ἢ τίς ἔδειξεν αὐτῷ κρίσιν; ἢ ὁδὸν συνέσεως τίς ἔδειξεν αὐτῷ; ἢ τίς προέδωκεν αὐτῷ, καὶ ἀνταποδοθήσεται αὐτῷ;

15. Εἰ πάντα τὰ ἔθνη ὡς σαγῶν ἀπὸ κάρου, καὶ ὡς ῥοπὴ ζυγῶ ἐλογίθησαν, καὶ ὡς σίελος λογιθήσονται;

16. Ὁ δὲ Λίβανος ἔχ' ἱκανὸς εἰς καῦσιν, καὶ πάντα τὰ τετράποδα οὐχ ἱκανὰ εἰς ὀλοκάρπωσιν,

17. καὶ πάντα τὰ ἔθνη ὡς ἔδεν εἰσι, καὶ εἰς οὐθὲν ἐλογίθησαν Χ αὐτῷ.

18. Τίμι ὁμοιώσατε Κύριον, καὶ τίμι ὁμοιώματι ὁμοιώσατε αὐτόν;

19. Μὴ εἰκόνα ἐποίησε τέκλων, ἢ χρυσοχόος χωνεύσας χρυσίον περιεχρύσωσεν αὐτόν; ὁμοίωμα κατεσκεύασεν αὐτόν;

20. Ζύλον γὰρ ἄσηπτον ἐκλέγεται ζητεῖ τέκλων, καὶ σοφῶς ζητήσει πῶς σήσει αὐτῷ εἰκόνα, καὶ ἵνα μὴ σαλεύηται.

21. Οὐ γνώσεθε; οὐκ ἀκέσεθε; οὐκ

Tom. III.

S

29. διδῶς

v. 13. σύμβουλος αὐτοῦ) transposita. ibid. συμβιβᾷσει) συμβιβᾷ. v. 14. ἢ τίς προέδωκεν αὐτῷ, καὶ ἀνταποδοθήσεται αὐτῷ;) non habet. v. 15. καὶ ὡς σίελος) καὶ deest. v. 20. ζητεῖ) ζητήσει. ibid. αὐτοῦ εἰκόνα) transposita. v. 23. εἰς ἔδεν) ὡς οὐδέν. v. 24. σπείρουν) φυτεύουσιν. ibid. φυτεύουσιν) σπείρουν. ib. ἀναλήφεται) λήφεται. v. 26. εἰς τὸ ὕψος) absque articulo. ib. πάντα ταῦτα;) transposita. ib. κατὰ ἀριθμὸν) κατ' ἀριθμὸν. ib. πάντα ἐπ') πάντας ἐπ'. ib. ἀπὸ τῆς πολλῆς) ἀπὸ πολλῆς. ib. ἰσχύος ἔδεν) ἰσχύος αὐτοῦ ἔδεν. v. 28. Θεὸς ὁ κατασκευάσας.

ἀνηγγέλη ἐξ ἀρχῆς ὑμῖν; ἐκ ἔγνωτε τὰ θεμέλια τῆς γῆς;

22. Ὁ κατέχων τὸν γῦρον τῆς γῆς· καὶ οἱ ἐνοικοῦντες ἐν αὐτῇ ὡς ἀκρίδες· ὁ σήσας ὡς καμάραι τὸν θρανόν, καὶ διατείνας Χ αὐτὸν ὡς σκηνὴν κατοικεῖν,

23. ὁ διδὼς ἀρχοντας εἰς ἔδεν ἀρχεῖν, τὴν δὲ γῆν ὡς ἔδεν ἐποίησεν.

24. Οὐ γὰρ μὴ σπείρουν, οὐδὲ μὴ σπείρου· φυτεύουσιν, οὐδὲ μὴ ἐρίζωθ' εἰς τὴν γῆν σιν ἢ ἐρίζα αὐτῶν· ἐπνευσεν ἐπ' αὐτὰς, καὶ * φυτεύουσα ἐξηράνθησαν, καὶ καταιγὶς ὡς φρύγαν· ἀναλήφεται αὐτὰς.

25. Νῦν οὖν τίμι με ὁμοιώσατε, καὶ ὑψωθήσομαι; εἶπεν ὁ ἅγιος,

26. Ἀναβλέψατε εἰς τὸ ὕψος τὰς ὀφθαλμοὺς ὑμῶν, καὶ ἴδατε τίς κατέδειξε πάντα ταῦτα; ὁ ἐκφέρων κατὰ ἀριθμὸν τὸν κόσμον αὐτῷ, πάντα ἐπ' ὀνόματι καλέσει ἀπὸ τῆς πολλῆς δόξης, καὶ ἐν κρείττει ἰσχύος ἔδεν σε ἔλαθε.

27. Μὴ γὰρ εἶπες Ἰακώβ, καὶ τί ἐλάλησας Ἰσραὴλ; ἀπεκρέβη ἡ ὁδός μου ἀπὸ τῶ Θεῷ, καὶ ὁ Θεός μου τὴν κρίσιν Χ μου ἀφείλε, καὶ ἀπέστη.

28. Καὶ νῦν οὐκ ἔγνωσ; εἰ μὴ ἤκασας; Θεὸς αἰώνιος, Θεὸς ὁ κατασκευάσας τὰ ἄκρα τῆς γῆς, ὃ πεινάσει, ἔδεν κοπιάσει, ἔδεν ἔστιν ἐξεύρεσις τῆς φρονήσεως αὐτῷ,

29. διδὸς τοῖς πεινώσιν ἰχὺν, καὶ τοῖς μὴ ὀδυνωμένοις λύπην.

30. Πεινάσουσι γὰρ νεώτεροι, καὶ κοπιάσουσι νεανίσκοι, καὶ ἐκκλητοὶ ἀνέχουσιν ἔσονται.

31. Οἱ δὲ ὑπομένοντες τὸν Θεὸν ἀλλάξουσιν ἰχὺν, πλεοφυήσουσιν ὥς αἰετοί, δραμεῖνται καὶ ἐκοπιάσουσι, βαδιοῦνται καὶ ἐπεινάσουσιν.

ΚΕΦ. ΜΑ'. ΧΛΙ.

Εγκαινίζεσθε πρὸς μὲ, ἡῆσοι, οἱ γὰρ ἀρχόντες ἀλλάξουσιν ἰχὺν· ἐγγισάτωσαν καὶ λαλησάτωσαν κρίσεις ἅμα, τότε κρίσιν ἀναγγεिलाτόωσαν.

2. Τίς ἐξήγειρεν ἀπὸ ἀνατολῶν δικαιοσύνην, ἐκάλεσεν αὐτὴν κατὰ πόδας αὐτῆς, καὶ πορεύσεται; δώσει ἐναντίον ἐθνῶν, καὶ βασιλεῖς ἐκστήσει· καὶ δώσει εἰς γῆν τὰς μαχαίρας αὐτῶν, καὶ ὡς Φρύγανα ἐξωσμένα τὰ τόξα αὐτῶν.

3. Καὶ διώξεται αὐτὸς, καὶ διελεύσεται ἐν εἰρήνῃ ἡ ὁδὸς τῶν ποδῶν αὐτοῦ· ✕ οὐκ ἔξει.

4. Τίς ἐνήργησε, καὶ ἐποίησε ταῦτα; ἐκάλεσεν αὐτὴν ὁ καλὸν αὐτὴν ἀπὸ γενεῶν ἀρχῆς· ἐγὼ Θεὸς πρῶτος, καὶ εἰς τὰ ἐπερχόμενα ἐγὼ εἰμι.

5. Εἶδον ἐθνη καὶ ἐφοβήθησαν, τὰ ἄκρα τῆς γῆς ✕ ἐτίστησαν· ἤγγισαν, καὶ ἤλθον ἅμα,

6. κρίνων ἕκαστος τῷ πλησίον, καὶ τῷ ἀδελφῷ βοηθήσαι, καὶ ἐρεῖ·

7. ἰχυσεν ἀνὴρ τέκλιον, καὶ χαλκὸς τύπλον σφύρη, ἅμα ἐλαύνων· τότε μὲν ἐρεῖ, σύμβλημα καλὸν ἐστίν, ἰχυρώσαν αὐτὰ ἐν ἡλοῖς, θήσων αὐτὰ, καὶ ἐκινήθονται.

8. Σὺ δὲ Ἰσραὴλ, παῖς μου, Ἰακώβ, ὃν ἐξελεξάμην, σπέρμα Ἀβραάμ, ὃν ἠγάπησα,

9. ἢ ἀντελαβόμην ἀπ' ἄκρων τῆς γῆς, καὶ ἐκ τῶν σκοπιῶν αὐτῆς ἐκάλεσά σε, καὶ εἶπά σοι, παῖς μου εἶ, ἐξελεξάμην σε· καὶ ἐκ ἐγκατελίπόν σε,

10. μὴ φοβῆ, μετὰ σὲ γὰρ εἰμι, μὴ πλανῶ· ἐγὼ γὰρ εἰμι ὁ Θεὸς σου, ὁ ἐνιχύσας σε καὶ ἐβοήθησά σοι, καὶ ἡσφαλισάμην σε τῇ δεξιᾷ τῇ δικαίᾳ μου.

11. Ἰδὲ αἰχμυνθήσονται καὶ ἐντραπήσονται πάντες οἱ ἀντικείμενοί σοι, ἔσονται γὰρ ὡς οὐκ ὄντες, καὶ ἀπολεῖνται πάντες οἱ ἀντίδικοί σε.

12. Ζητήσεις αὐτὸς, καὶ ἐμὴ εὖρης τὸς ἀνθρώπους, οἱ παρονήσουσιν εἰς σέ· ἔσονται γὰρ ὡς οὐκ ὄντες, καὶ οὐκ ἔσονται οἱ ἀντιπολεμοῦντές σε·

13. ὅτι ἐγὼ ✕ Κύριος ὁ Θεός σου, ὁ κρατῶν τῆς δεξιᾶς σου, ὁ λέγων σοι· μὴ φοβοῦ, ✕ ἐγὼ ἐβοήθησά σοι·

14. μὴ φοβῆ σκόληξ Ἰακώβ, ὀλιγοσὸς Ἰσραὴλ, ἐγὼ ἐβοήθησά σοι, λέγει ὁ Θεός, ὁ λυτρεύμενός σε ✕ ἅγιος Ἰσραὴλ.

15. Ἰδὲ ἐποίησά σε ὡς τροχοὺς σάμαξ ἁλῶντας καινοὺς περιστοιθεῖς, καὶ

CAP. XLI. v. 1. κρίσεις) κρίσιν. v. 2. πορεύσεται) καὶ πορεύεται. v. 3. καὶ διελεύσεται) καὶ δεύει. v. 5. ἤλθον) ἤλθον. v. 7. τότε μὲν) πότε μὲν. v. 8. Ἰακώβ, ὃν) Ἰακώβ, καὶ ὃν. v. 13. ἐγὼ ὁ Θεός, ὁ) ἐγὼ ὁ Θεός σε, ὁ. v. 14. ὁ Θεός, ὁ) ὁ Θεός σε, ὁ. v. 15. περιστοιθεῖς) περιστοιχισθεῖς.

καὶ ἀλοήσεις ὄρη, καὶ λεπίθυεις βου-
χοῦν, καὶ ὡς χοῦν θήσεις,

16. καὶ λιμνήσεις, καὶ ἄνεμος λή-
ψεται αὐτὰς, καὶ καταγίγῃ διασπερῇ
αὐτὰς· σὺ δὲ εὐφρανθήσῃ ἐν Χ Κυρίῳ, ἐν
τοῖς ἁγίοις Ἰσραὴλ.

17. καὶ ἀναλλιάτουνται οἱ πτωχοὶ
καὶ οἱ ἐνδοεῖς· ζητήσουσι γὰρ ὕδωρ, καὶ
οὐκ ἔσται, ἢ γλῶσσαι αὐτῶν ἀπὸ τῆς
δίψης ἐξηρανθή· ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός,
ἐγὼ ἐπακέσωμαι Χ αὐτῶν ὁ Θεός Ἰσ-
ραὴλ, καὶ ἐκ ἐγκαταλείψω αὐτὰς,

18. ἀλλὰ ἀνοίξω ἐπὶ τῶν ὀρέων πο-
ταμὸς, καὶ ἐν μέσῳ πεδίων πηγὰς·
ποιήσω τὴν ἔρημον εἰς ἔλη, Χ ὕδα-
των, καὶ τὴν διψῶσαν γῆν ἐν ὕδα-
τω.

19. Θήσω εἰς τὴν ἀνυδρον γῆν, κέ-
δρον καὶ πύξον, καὶ μυρσίην καὶ κυ-
πάριον, καὶ λεύκην, Χ καὶ θήσω ἐν τῇ
Ἀραβίᾳ Βραδυνὰν καὶ Θαυερ ἄμα.

20. Ἵνα ἴδωσι καὶ γινῶσι, καὶ ἐννοή-
θῃσι καὶ ἐπιστῶνται ἅμα, ὅτι χεὶρ
Κυρίου ἐποίησε ταῦτα πάντα, καὶ ὁ ἁ-
γίος τῷ Ἰσραὴλ κατέδειξεν Χ αὐτά.

21. Ἐγγίξει ἡ κρίσις ὑμῶν, λέγει Κύ-
ριος ὁ Θεός· ἤγγισαν αἱ βελαὶ ὑμῶν,
λέγει ὁ βασιλεὺς Ἰακώβ.

22. Ἐγγισάτωσαν, καὶ ἀναγγειλά-
τωσαν ὑμῖν ὃ συμβήσεται, ἢ τὰ πρό-
τερα τῶν ἡμερῶν, εἶπατε, καὶ ἐπιστήσομεν
τὸν νοῦν, καὶ γνωσόμεθα τί τὰ ἔχα-

τα καὶ τὰ ἐπερχόμενα· εἶπατε ἡμῖν,

23. ἀναγγείλατε τὰ ἐπερχόμενα ἐπὶ
ἐσχάτε, καὶ γνωσόμεθα, ὅτι θεοὶ ἐσε-
υποιήσατε καὶ κακώσατε, καὶ θαν-
μασόμεθα, καὶ ὀφόμεθα ἅμα.

24. ὅτι πόθεν ἐσὲ ὑμεῖς, καὶ πόθεν
ἡ ἐργασία ὑμῶν· ἐκ γῆς βδέλυγμα ἐξε-
λέξαντο ὑμᾶς,

25. ἐγὼ ἤγειρα τὸν ἀπὸ βοβρᾶ, καὶ
τὸν ἀπὸ ἡλίου ἀνατολῶν κλησονται τῷ ἀπὸ
ὀνόματί μου· ἐρχέσθωσαν ἄρχοντες, καὶ
ὡς πηλὸς κεραμέως, καὶ ὡς κεραμεὺς
καταπατῶν τὸν πηλόν, ἔτως καταπα-
τηθήσεσθε.

26. Τίς γὰρ ἀναγγελεῖ τὰ ἐξ ἁρ-
χῆς, ἵνα γινῶμεν καὶ τὰ ἔμπροσθεν; καὶ
ἐρεῖμεν, ὅτι ἀληθὴ ἔστιν· ἐκ ἔστιν ὁ
προλέγων, ἐδὲ ἀκέων τὰς λόγους ὑ-
μῶν.

27. Ἀρχὴν Σιών δώσω, καὶ Ἱερουσα-
λήμ παρακαλέσω εἰς ὁδόν.

ἐν ὁδῷ

28. Ἀπὸ γὰρ τῶν ἐθνῶν, ἰδὲ εἰσεῖς·
καὶ ἀπὸ τῶν εἰδῶλων αὐτῶν οὐκ ἦν ὁ
ἀναγγέλων· καὶ εἰὰν ἐρωτήσω αὐτὰς·
πόθεν ἐσεῖ; εἰ μὴ ἀποκριθῶσί μοι.

29. Εἰσὶ γὰρ οἱ ποιῆντες ὑμᾶς, καὶ
μάτην οἱ πλανῶντες ὑμᾶς.

ΚΕΦ. ΜΒ'. XLII.

Ἰακώβ ὁ παῖς μου, ἀντιλήψομαι αὐ-
τῷ· Ἰσραὴλ ὁ ἐκλεκτός μου, περισ-
εδέξατο αὐτὸν ἡ ψυχὴ μου, ἔδω-

S 2

καὶ

ψ. 15. χοῦν) χοῦν. v. 18. εἰς ἔλη) addit ὕδατων. v. 19. καὶ μυρσίην) καὶ deest. v. 20. ταῦτα
πάντα, καὶ) ταῦτα, καὶ. v. 22. πρότερα) πρότερον. v. 23. ἀναγγείλατε τὰ ἐπερχόμενα) ἀναγ-
γεῖλατε ἡμῖν τὰ ἐπερχόμενα. ibid. θανμασόμεθα) adjicit καὶ ὀφόμεθα ἅμα. v. 25. ἐγὼ ἤγειρα)
ἐγὼ δὲ ἤγειρα. ibid. ἀπὸ ἡλίου) ἀπὸ ἡλίου. ib. κλησονται) κληθήσονται. v. 26. ἐδὲ ἀκέων τὰς λό-
γους ὑμῶν.) εὐδὲ εἰ ἀκέων ὑμῶν τὰς λόγους. v. 27. ἐν ὁδῷ) εἰς ὁδόν. v. 28. εἰσεῖς) εἰσεῖς.

18. Οἱ κωφοὶ ἀκήσατε, καὶ οἱ τυφλοὶ ἀναβλέψατε ἰδεῖν.

19. Καὶ τίς τυφλὸς ἀλλ' ἢ οἱ παῖδες μου, καὶ κωφοὶ ἀλλ' ἢ οἱ κυριεύοντες αὐτῶν· καὶ ἐτυφλώθησαν οἱ δέλοι τῷ Θεῷ.

20. Ἴδετε πλεονάκεις, καὶ οὐκ ἐφύλαξάσθε· ἠνοιγμένα τὰ ὦτα, καὶ οὐκ ἤκούσατε.

21. Κύριος ὁ Θεὸς ἐβελύσατο ἵνα δικαιωθῇ, καὶ μεγαλύνῃ αἴνεσιν.

22. Καὶ ἴδον, ἐγένετο ὁ λαὸς προνομευμένος, καὶ διηρπασμένοι· ἡ γὰρ παγὶς ἐν τοῖς ταμείοις πανταχοῦ, καὶ ἐν οἰκοῖς αἶμα, ὅπου ἐκρυψαν αὐτὲς, ἐγένοντο εἰς προνομήν· καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐξαιρούμενος ἀρπαγμα, καὶ οὐκ ἦν ὁ λέγων, ἀπόδος.

23. Τίς ἐν ὑμῖν ὅς ἐνωτισθῇ ταῦτα; Χ προσίξῃ καὶ εἰσακέσεται εἰς τὰ ἐπερχόμενα.

24. Τίς ἔδωκεν εἰς διαρπαγὴν Ἰακώβ καὶ Ἰσραὴλ τοῖς προνομεύουσιν αὐτὸν; οὐχὶ ὁ Θεὸς ὃς ἠμάρταναν αὐτῶν, καὶ ἐκ ἐβέλοντο ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν πορεύεσθαι, ἐδὲ ἀκήειν τῷ νόμῳ αὐτοῦ;

25. Καὶ ἐπήγαγεν ἐπ' αὐτὰς ὄργην θυμῷ αὐτῷ, καὶ κατίχυσεν ἐπ' αὐτὰς πόλεμος, καὶ οἱ συμφλέγοντες αὐτὰς κύκλῳ, καὶ οὐκ ἔγνωσαν ἕκαστος αὐτῶν, οὐδὲ ἔδοντο ἐπὶ ψυχὴν, Χ καὶ ἀνέφθην ἐν αὐτοῖς.

ΚΕΦ. ΜΓ'. XLIII.

ΚΑΙ νῦν ἔτις λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ ποιήσας σε Ἰακώβ, καὶ ὁ πλάσας σε Ἰσραὴλ, μὴ φοβῆ, ὅτι ἐλυτρώσάμην σε, ἐκάλεσά σε τὸ ὄνομά σου· ἐμὸς εἶ σύ.

2. Καὶ ἐὰν διαβαινῇς δι' ὕδατος, μετὰ σὲ εἰμι, καὶ ποταμοὶ ἐ συγκλίσουσί σε· καὶ ἐὰν διέλθῃς διὰ πυρὸς, ἐ μὴ κατακαυθῇς, φλόξ οὐ κατακαύσει σε.

3. Ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός σου ὁ ἄγιος Ἰσραὴλ, ὁ σώζων σε· ἐποίησά σε ἀλλαγμὰ Αἰγυπτίων καὶ Αἰθιοπίαν, καὶ Σοήνην ὑπὲρ σοῦ.

4. Ἀφ' οὗ ἐντιμος ἐγένου ἐναντίον μου, ἐδοξάσθης, καὶ γὰρ σε ἠγάπησα, καὶ δώσω ἀνθρώπους πολλὰς ὑπὲρ σοῦ, καὶ ἄρχοντας ὑπὲρ τῆς κεφαλῆς σου.

5. Μὴ φοβῆ, ὅτι μετὰ σὲ εἰμι· ἀπὸ ἀνατολῶν ἄξω τὸ σπέρμα σου, καὶ ἀπὸ δυσμῶν συνάξω σε.

6. Ἐρῶ τῷ βορρᾷ, ἄγε, καὶ τῷ λιβί, μὴ κάλυψ· ἄγε τὰς υἱούς μου ἀπὸ τῆς πόρρωθεν, καὶ τὰς θυγατέρας γῆς μου ἀπ' ἀκρῶν τῆς γῆς,

7. πάντας ὅσοι ἐπικέκληνίαι τῷ ὀνόματί μου· ἐν γὰρ τῇ δοξῇ μου κατεσκεύασα αὐτὸν, καὶ ἐπλασα αὐτὸν, καὶ ἐποίησα αὐτὸν,

8. καὶ ἐξήγαγον λαὸν τυφλόν, καὶ

S 3

ὁφθαλ-

V. 22. ἴδον· ἐγένετο) εἶδον, καὶ ἐγένετο. ibid. ταμείοις) ταμείοις. ib. ὁ ἐξαιρούμενος) absque articulo. V. 23. εἰσακέσεται) εἰσακέσαστε. V. 24. Τίς ἔδωκεν) οὗς ἔδωκεν. ibid. ἐβούλοντο) ἠβούλουτο. V. 25. ἐπ' αὐτοῖς) αὐτοῖς. CAP. XLIII. V. 1. ὁ πλάσας) καὶ ὁ πλάσας. V. 3. σε ἀλλαγμᾷ) transposita. V. 4. ἐναντίον μου) ἐναντίον ἐμοῦ. ibid. καὶ γὰρ) καὶ ἐγώ. ib. πύλας) deest. V. 6. ἀπὸ γῆς) ἀπὸ τῆς. V. 7. ἐπλασα) addit αὐτὸν.

ὁφθαλμοὶ εἰσιν ὡσαύτως τυφλοὶ, καὶ κωφοὶ ὅσα ἔχοντες.

μῶν, ὁ καταδείξας Ἰσραὴλ βασιλέα υἱῶν.

9. Πάντα τὰ ἔθνη συνήχθησαν ἅμα, καὶ συναχθήσονται ἄρχοντες. ἐξ αὐτῶν· τίς ἀναγγελεῖ ταῦτα Χ ἐν αὐτοῖς; ἢ τὰ ἐξ ἀρχῆς τίς ἀναγγελεῖ υἱῶν; ἀναγγέτωσαν τὰς μάρτυρας αὐτῶν, καὶ δικαιωθήτωσαν, καὶ εἰπάτωσαν ἀληθῆ, καὶ ἀκουσάτωσαν.

16. ✕ "Οτι οὕτως λέγει Κύριος ὁ διδὼς ὁδὸν ἐν θαλάσῃ, καὶ ἐν ὕδατι ἰχθυῶν τρεῖς.

17. ὁ ἐξάγων ἄρματα καὶ ἵππον καὶ ὄχλον ἰχυρόν· ἀλλὰ ἐκοιμήθησαν, καὶ οὐκ ἀναστήσονται, ἐσβέθησαν ὡς λινὸν ἐσβεσμένον.

10. γένεθέ μοι μάρτυρες, καὶ γὰρ μάρτυς, λέγει Κύριος ὁ Θεός, καὶ ὁ παῖς μου ὃν ἐξελεξάμην, ἵνα γνῶτε καὶ πιστεύσετε μοι, καὶ συνῆτε ὅτι ἐγὼ εἰμι· ἐμπροσθέν μου οὐκ ἐγένετο ἄλλος Θεός, καὶ μετ' ἐμὲ οὐκ ἔστι.

18. Μὴ μνημονεύετε τὰ πρῶτα, καὶ τὰ ἀρχαῖα μὴ συλλογίζεσθε.

19. ✕ "Οτι ἰδοὺ ποῖω κενὰ, ἃ νῦν ἀνατελεῖ, καὶ γνώσεσθε αὐτά· καὶ ποιήσω ἐν τῇ ἐρήμῳ ὁδόν, καὶ ἐν τῇ ἀνύδρῳ ποταμὸν.

11. Ἐγὼ Χ εἰμι ὁ Θεός, καὶ ἐκ ἐστὶ πάρεξ ἐμοῦ σῶζων.

20. Εὐλογήσει με τὰ θηρία τὰ ἀγροῦ, σιρῆνες, καὶ θυγατέρες φρουθῶν, ὅτι ἔδωκα ἐν τῇ ἐρήμῳ ὕδωρ, καὶ ποταμὸς ἐν τῇ ἀνύδρῳ, ποτίσω τὸ γένος ποτιῶ μου τὸ ἐκλεκτόν.

12. Ἐγὼ ἀνήγγειλα καὶ ἔσωσα, ἀνείδισα καὶ οὐκ ἦν ἐν υἱῶν ἀλλότριος· ὑμεῖς ἐμοὶ μάρτυρες, καὶ γὰρ μάρτυς, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

21. λαὸν με, ὃν περιποίησάμην, τὰς ἀρετὰς μου διηγείδω.

13. ἔτι ἀπ' ἀρχῆς ✕ ἐγὼ εἰμι, καὶ ἐκ ἐστὶ ὁ ἐκ τῶν χειρῶν μου ἐξαιρούμενος· ποιήσω, καὶ τίς ἀποστρέψει αὐτό;

22. Οὐ νῦν ἐκάλεσά σε Ἰακώβ, ἔκοπιάσαι σε ἐποίησα Ἰσραὴλ.

14. Οὕτως λέγει Κύριος ὁ Θεός ὁ λυτρεύμενος υἱαίς, ὁ ἅγιος Ἰσραὴλ· ἔνεκ ἐν υἱῶν ἀποσελῶ εἰς Βαβυλῶνα, καὶ ἐπεγερῶ πάντας Φεύγοντας, καὶ Χαλκιοῖς δαῖσι ἐν πλοίοις δεθήσονται.

23. οὐκ ἦνεγκας ἐμοὶ πρόβατα τῆς ὁλοκαυρώσεώς σου, εἰδὲ ἐν ταῖς θυσίαις σου ἐδόξασάς με, ἐκ ἐδούλωσά σε ἐν ταῖς εἰδὲ ἐδούλωσάς μου, οὐδὲ ἐγκοπον ἐποίησά σε λεύσας ἐν Διδάνῳ.

15. Ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός ὁ ἅγιος υἱῶν.

24. εἰδὲ

ν. 8. ἔτι) τὰ ἔθνη. ν. 9. καὶ εἰπάτωσαν ἀληθῆ, καὶ ἀκουσάτωσαν) transposita. ν. 10. καὶ γὰρ) καὶ ἐγὼ. ibid. ὁ παῖς) addit με. ib. πιστεύσατέ μοι) πιστεύσατε. ν. 12. ἀνήγγειλα) ἐγὼ ἀνήγγειλα. ibid. καὶ γὰρ μάρτυς, λέγει Κύριος) καὶ ἐγὼ κύριος. ν. 13. ἐξαιρούμενος) ὁ ἐξαιρούμενος. ν. 14. Ἰσραὴλ) τὰ Ἰσραήλ. ibid. πάντας Φεύγοντας) transposita. ib. κλινοῖς) πλοίοις. ν. 16. ὁδὸν ἐν θαλάσῃ) transposita. ν. 17. ὁ ἐξάγων) ὁ ἐξαγαγών. ibid. ἀλλὰ ἐκοιμήθη) ἀλλὰ ἐκοιμήθη. ν. 18. μνημονεύετε) μὴ μνημονεύετε. ν. 19. ἰδοὺ ποῖω) ἰδοὺ ἐγὼ ποῖω. ν. 20. Εὐλογήσει) εὐλογήσουσι. ibid. ποτίω) ποτίσαι. ν. 22. ἔκοπιάσαι) οὐδὲ κοπιάσαι. ν. 23. ἐκ ἐμοὶ πρόβατα τῆς ὁλοκ.) ἐκ ἡνεγκας μοι πρόβατά σου τῆς ὁλοκ. ibid. εἰδὲ ἐδούλωσας ἐν ταῖς θυσ. σε) ἐκ ἐδούλωσά σε ἐν θυσίαις.

24. ὅδε ἐκτίσω μοι ἀργυρίου θυμίαμα, οὐδὲ σέαρ τῶν θυσιῶν σου ἐπεθύμησας, ἀλλὰ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις σου πρόεσθην καὶ ἐν ταῖς ἀδικίαις σου πρόεστη μου.

σε 25. Ἐγὼ εἰμι, ἐγὼ εἰμι ὁ ἐξαλείφων τὰς ἀνομίας σε ✕ ἐνεκεν ἑμοῦ, καὶ ἀδικίας ἐ μὴ μνησθῆσθαι ✕ τὰς ἀμαρτίας σε"

26. Σὺ δὲ μνήσθητι, καὶ κριθῶμεν· λέγε σὺ τὰς ἀνομίας σε πρῶτος, ἵνα δικαιωθῇς.

27. Οἱ πατέρες ὑμῶν πρῶτοι, καὶ αὐτῶν οἱ ἀρχόντες ὑμῶν ἠνόμησαν εἰς ἐμέ.

28. Καὶ ἐμίαναν οἱ ἀρχόντες τὰ ἄγνα με, καὶ ἔδωκα ἀπολέσαι Ἰακώβ, Ἰερουσαλὴμ καὶ Ἰσραὴλ εἰς ὀνειδισμόν. λήμ

ΚΕΦ. ΜΔ'. XLIV.

ΝΥΝ δὲ ἄκουσον, παῖς μου Ἰακώβ, καὶ Ἰσραὴλ, ὃν ἐξελεξάμην,

2. Οὕτως λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ ποιήσας σε, καὶ ὁ πλάσας σε ἐκ κοιλίας, ἔτι βοηθηθήσῃ· μὴ φοβῆ, παῖς μου Ἰακώβ, καὶ ὁ ἠγαπημένος Ἰσραὴλ, ὃν ἐξελεξάμην.

3. Ὅτι ἐγὼ δώσω ὕδωρ ἐν δίψει τοῖς πορευομένοις ἐν ἀνύδρῳ, ἐπιθήσω τὸ πνεῦμά μου ἐπὶ τὸ σπέρμα σου, καὶ τὰς εὐλογίας μου ἐπὶ τὰ τέκνα σου,

4. καὶ ἀνατελοῦσιν ὡσεὶ χορὸς ἀναμέσον ὕδατος, καὶ ὡς ἰτέα ἐπὶ παρῆρον ὕδαρ.

5. Οὗτος ἔρεϊ, τῷ Θεῷ εἰμι, καὶ οὗτος βοησεται ἐπὶ τῷ ὀνόματι Ἰακώβ, καὶ ἕτερος ἐπιγράφει ✕ χειρὶ αὐτοῦ, τῷ Θεῷ εἰμι, καὶ ἐπὶ τῷ ὀνόματι Ἰσραὴλ βοησέμαι. Φει

6. Οὕτως λέγει ὁ Θεὸς ὁ βασιλεὺς τῷ Ἰσραὴλ, καὶ ὁ βυσσάμενος αὐτὸν Θεὸς Σαδαιάθ· ἐγὼ πρῶτος, καὶ ἐγὼ μετὰ ταῦτα, ✕ καὶ πλὴν ἐμὲ οὐκ ἔστι Θεός.

7. Τίς ὥσπερ ἐγὼ, σήτω, καλεσάτω, καὶ ἀναγγελάτω, καὶ ἐτοιμασάτω μοι, ἀρ' ἔ' ἐποίησα ἄνθρωπον εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ τὰ ἐπερχόμενα πρὸ τῷ ἐλθεῖν ἀναγγειλάτωσαν ὑμῖν.

8. Μὴ παρακαλύπτῃς, ✕ μὴ πλανᾷς· οὐκ ἀπ' ἀρχῆς ἠνωτίσασθαι, καὶ ἀπήγγειλα ὑμῖν ἡ μάργυρες ὑμεῖς ἐσθε, εἰ ἔστι Θεὸς πλὴν ἑμοῦ· καὶ ἐκ ἦσαν τότε

9. οἱ πλάσοντες, καὶ γλύφοντες, πάντες μάταιοι, οἱ ποιοῦντες τὰ καταδύμια αὐτῶν, ἃ οὐκ ὠφελήσει αὐτούς· ✕ καὶ μάργυρες αὐτῶν εἰσὶν, ἐκ ὕφονται, καὶ οὐ γινώσκονται, ἀλλὰ αἰχυνθήσονται,

10. πάντες οἱ πλάσοντες Θεὸν, καὶ γλύφοντες ἀνωφελῆ,

II. καὶ

γ. 24. θυμίαμα) θυσίασμα. ibid. σέαρ) τὸ σέαρ. ib. καὶ ἐν ταῖς ἀδικίαις σε πρόεσθην σε.) πρόεστης με καὶ ἐν ταῖς ἀδικίαις σε. γ. 25. ἀνομίας σε) addit ἐνεκεν ἑμοῦ, καὶ τὰς ἀμαρτίας σε. ibid. τὰς ἀδικίας) abest. γ. 27. αὐτῶν) ὑμῶν. γ. 28. ἀπολέσαι) ἀπαλλέσαι. ibid. Ἰερουσαλὴμ) Ἰσραὴλ. CAP. XLIV. γ. 1. παῖς με Ἰακώβ) Ἰακώβ ὁ παῖς με. γ. 2. Οὕτως) ἔτω. ibid. ὁ ἠγαπημένος) absque articulo. γ. 4. ὡσεὶ χορὸς ἀναμέσον ὕδατος) ὡς ἀναμέσον ὕδατος χορὸς. ibid. παραρέον) παραρρέον. γ. 5. ἔτος ἔρεϊ ἐπὶ) ἔτος βοησεται ἐπὶ. ibid. ἐπιγράφει τῷ) ἐπιγράφει χειρὶ αὐτοῦ, τῷ. ib. εἰμι, ἐπὶ) εἰμι, καὶ ἐπὶ. ib. Ἰσραὴλ) addit βοησεται. γ. 6. τῷ Ἰσραὴλ) absque articulo. ibid. ὁ βυσσάμενος) καὶ βυσσάμενος. γ. 7. καλεσάτω) καὶ καλεσάτω, adjicit praeerea, καὶ ἀναγγελάτω. γ. 8. παρακαλύπτῃς) adjicit μὴ πλανᾷς. ibid. ἦσαν) ἦσαν. γ. 9. καὶ γλύφοντες) καὶ οἱ γλύφοντες. ibid. οἱ ποιοῦντες) absque articulo. γ. 10. πάντες) abest. ibid. ἀνωφελῆ) πάντες ἀνωφελῆ.

11. καὶ πάντες, ὅθεν ἐγένοντο, ἐξη-
ρῶθησαν· καὶ κωφοὶ ἀπὸ ἀνθρώπων
σηστοίαι· σπασθήτωσαν πάντες, καὶ σησάτωσαν
ἅμα· ἐντραπήτωσαν, καὶ αἰχυνθήτω-
σαν ἅμα.

12. ὅτι ὥζυνε τέκλιον σίδηρον, σκε-
πάσεν εἰργάσατο αὐτὸ Χ ἐν ἀνδραξί,
ἐτρησεν καὶ ἐν τερετέρῳ ἔστησεν αὐτὸ, καὶ εἰργά-
σατο αὐτὸ ἐν τῷ βραχίονι τῆς ἰσχύος
αὐτοῦ· καὶ πεινάσει, καὶ ἀδενήσει,
καὶ ἐ μὴ πῆν ὕδωρ.

13. Ἐκλεξάμενος τέκλιον ξύλον, ἔστη-
σεν αὐτὸ ἐν μέτρῳ, καὶ ἐν κόλλῃ ἐρρύθ-
μισεν αὐτό· ἐποίησεν αὐτὸ Χ ἐν παραγω-
νίσκοις, καὶ ἐμόρφωσεν αὐτὸν ἐν παραγραφίδι· καὶ
ἐποίησεν αὐτὸ ὡς μορφὴν ἀνδρός, καὶ ὡς
ὡραιότητα ἀνδράπου, σῆσαι αὐτὸ ἐν
οἴκῳ.

14. (Ὁ) ἔκοψεν Χ ἑαυτῷ κέδρες, καὶ
ἔλαβεν ἀγριοβάλανον καὶ ὀδὺν, καὶ ἐκατέργασεν
ἑαυτῷ ξύλον ἐκ τῆς ὀρυμῆς, ὃ ἐφύτευσε
Κύριος, Χ πίπνυ, καὶ ὑετὸς ἐμήκυνεν,

15. ἵνα ᾗ ἀνθρώποις εἰς καύσιν, καὶ
λαβῶν ἀπ' αὐτοῦ, ἐθερμάνθη, καὶ
καύσαντες ἔπεψαν ἄρτας ἐπ' αὐτοῦ,
τὸ δὲ λοιπὸν εἰργάσατο εἰς Θεούς, καὶ
ἐπὶ αὐτοῖς· ἐποίησεν αὐτὸ γλυ-
πὴν, καὶ κίμπτει αὐτοῖς.

16. ἔ τὸ ἥμισυ αὐτῆς κατέκαυσεν ἐν
πυρὶ, καὶ ἐπὶ τῇ ἡμίσει αὐτῆς καύσαντες
ἔπεψαν ἄρτας ἐπ' αὐτῶν, καὶ ἐπ' αὐ-
τῇ κρέας ὀπλίσας Χ ὀπλὸν ἔφαγε, καὶ

ἐνεπλήσθη, καὶ θερμάνθεις εἶπεν· ἰδοὺ
μοι, ὅτι ἐθερμάνθην, καὶ ἰδὼν πῦρ.

17. Τὸ δὲ λοιπὸν Χ αὐτῇ ἐποίησεν εἰς
Θεὸν γλυπτόν, καὶ προσκυνεῖ αὐτῷ,
καὶ προσεύχεται λέγων, ἔξελοῦ με,
ὅτι Θεός μου εἶ σύ.

18. Οὐκ ἔγνωσαν φρονῆσαι, ὅτι ἀ-
πημαυρώθησαν τῇ βλέπειν τοῖς ὀφθαλ-
μοῖς αὐτῶν, καὶ τῇ νοῆσαι τῇ καρδίᾳ
αὐτῶν.

19. Καὶ ἐκ ἐλογίσατο τῇ καρδίᾳ αὐ-
τοῦ, (ὃδὲ ἂν ἐλογίσατο ἐν τῇ ψυχῇ
αὐτοῦ,) ὃδὲ ἔγνω τῇ φρονήσει, ὅτι τὸ
ἥμισυ αὐτῆς κατέκαυσεν ἐν πυρὶ, καὶ
ἔπεψεν ἐπὶ τῶν ἀνδράκων αὐτῆς ἄρ-
τας, καὶ ὀπλίσας κρέας ἔφαγε, καὶ
τὸ λοιπὸν αὐτῆς εἰς βδελύγμα ἐποίησε,
καὶ προσκυνούσιν αὐτῷ.

20. Γινώθι, ὅτι σποδὸς ἡ καρδία αὐ-
τῶν, καὶ πλανῶνται, καὶ ὁδοὶ δύνα-
ται ἐξελεῖσθαι τὴν ψυχὴν αὐτοῦ· ἰδο-
τε, οὐκ ἔρεϊτε, ὅτι ψεῦδος ἐν τῇ δι-
ξιδί μὲ.

21. Μνήσθητι ταῦτα, Ἰακώβ καὶ Ἰσ-
ραὴλ, ὅτι πᾶσις με εἶ σύ, ἔπλασά σε
παῖδά μου, καὶ σύ, Ἰσραὴλ, μὴ ἐπι-
λανθάνου μου.

22. Ἰδὲ γὰρ ἀπήλειψα ὡς νεφέλην
τὰς ἀνομίας σου, καὶ ὡς γνόφον τὰς
ἀμαρτίας σου· ἐπιστράφηθι πρὸς μέ,
καὶ λυτρώσομαί σε.

23. Εὐ-

ψ. 11. σηστοίαι) σησάτωσαν. ibid. ἐντραπήτωσαν) praefigit καὶ. ψ. 12. ἐτρησεν αὐτὸ, εἰργ.) ἔστη-
σεν αὐτό, καὶ εἰργ. ψ. 13. ἐποίησεν αὐτό) καὶ ἐποίησεν αὐτό. ψ. 14. (Ὁ) abest. ibid. Κύριος) ad-
dit πίπνυ. ψ. 15. ἐπ' αὐτοῦ) ἐπ' αὐτῶν. ibid. εἰργάσατο εἰς Θεούς) εἰργάσαντο Θεούς. ib. προσκυ-
νῶσαν αὐτοῖς.) προσκυνῶσαν αὐτοῖς. ψ. 16. καὶ καύσαντες ἔπεψαν ἄρτας ἐπ' αὐτῶν) καὶ ἐπὶ τῇ ἡμί-
σει αὐτοῦ ἔπεψεν ἐν τοῖς ἀνδράξιν ἄρτας. ψ. 17. Θεὸν) ib. εἰς Θεόν. ibid. προσκυνεῖ αὐτῷ) αὐτῷ
abest. ψ. 19. τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ) τῇ ψυχῇ αὐτοῦ. ibid. (ὃδὲ ἂν ἐλογίσατο ἐν τῇ ψυχῇ αὐτοῦ) de-
funt. ib. κρέας) κρέα. ψ. 20. γινώθι) γινώθι. ψ. 22. τὰς ἀμαρτίας σου.) τὴν ἀμαρτίαν σου.

23. Εὐφρανθήτε οὐρανοί, ὅτι ἡλέη-
σεν ὁ Θεὸς τὸν Ἰσραὴλ· σάλπισατε θε-
μέλια τῆς γῆς, βοήσατε ὅρη εὐφροσύ-
νην, οἱ βουνοὶ καὶ πάντα τὰ ξύλα τὰ
ἡλέησεν ἐν αὐτοῖς, ὅτι ἐλυτρώσατο ὁ Θεὸς τὸν Ἰα-
κώβ, καὶ Ἰσραὴλ δοξασθήσεται.

24. Οὕτως λέγει Κύριος ὁ λυτρώμενος
σε, καὶ πλάσων σε ἐκ κοιλίας· ἐγὼ
ταῦτα Κύριος ὁ συντελὼν πάντα, ἐξέτεινα τὸν
ἐξανὸν μόνος, καὶ ἐσερέωσα τὴν γῆν.

25. Τίς ἕτερος διασκεδάσει σημεῖα ἐγ-
σε γαστριμύθων, καὶ μαντείαις ἀπὸ καρ-
δίας, ἀποσρέφον φρονίμους εἰς τὰ
μαρτυροῦν ὀπίσω, καὶ τὴν βελὴν αὐτῶν μαρμαίνων,

26. καὶ ἰσῶν ῥήματα παιδῶν αὐτῶν,
καὶ τὴν βελὴν τῶν ἀγγέλων αὐτῶν ἀ-
ληθεύων· ὁ λέγων τῇ Ἱερουσαλὴμ, κα-
τοικηθήσῃ, καὶ ταῖς πόλεσι τῆς Ἰσ-
ραὴλ οἰκοδομηθήσεται, καὶ τὰ ῥήματα
αὐτῆς ἀνατελεῖ.

27. Ὁ λέγων τῇ ἀβύσσῳ, ἐξημωθή-
σῃ, καὶ τὰς ποταμὸς σου ξηρανῶν.

28. Ὁ λέγων Κύρω φρονεῖν, καὶ πᾶν-
τα τὰ θελήματά μου ποιήσει· ὁ λέ-
γων Ἱερουσαλὴμ, οἰκοδομηθήσῃ, καὶ τὸν
εἶκον τὸν ἅγιόν μου θεμελιώσω.

ΚΕΦ. ΜΕ'. XLV.

ΟΥΤΑΙ λέγει Κύριος ὁ Θεὸς· τῶ
χειρῶ μου Κύρω, ἔ ἐκράτησα
τῆς δεξιᾶς, ἐπακῆσαι ἔμπρο-

Tom. III.

T

καὶ

23. θεμέλια) τὰ θεμέλια. ibid. ὅτι ἡλέησεν) ὅτι ἐλυτρώσατο. v. 24. Οὕτως) ὕτω. ibid. λυτρώ-
μενος) λυτρώμενος. ib. συντελὼν ταῦτα) συντελὼν πάντα. v. 25. διασκεδάσει) διασκεδάσει. ibid.
μαρμαίνων) μαρμαίνων. v. 26. ῥήματα παιδῶν) ῥήματα παιδῶν. ibid. Ἱερουσαλὴμ) τῇ Ἱερουσαλὴμ. ib.
τῆς Ἰσραὴλ) τῆς Ἰσραὴλ. CAP. XLV. v. 1. ΟΥΤΑΙ) Οὕτω: Huissius affirmat Alex. ha-
bere οὕτως. v. 2. ἐμπροσθεν αὐτῶν) ἐμπροσθεν σου. v. 3. γνώσῃ) γνώσῃ. ibid. ὁ Θεὸς ὁ καλῶν τὸ
ὄν. σου Θεός) ὁ Θεός σου ὁ καλῶν τὸ ὄν. σου Θεός. v. 4. Ἰακώβ τῶ παιδὸς μου) transposita. ibid.
ὀνόματί μου) ὀνόματί σου. v. 5. ἐμὲ Θεός) adjicit ἐμὲ Θεός σου. ibid. ἡδύσας) ἡδύσας. v. 6. ἀπὸ
ἀνατ.) ἀπὸ ἀνατολῶν. ibid. ἐπὶ πλὴν) ἐπὶ πλὴν. ib. καὶ ὅτι ἐγὼ) ἐγὼ. v. 7. ταῦτα πάντα) transposita. v. 8. ἐκράτησας) ἐκράτησας.

θεν αὐτῶν ἔδινε, καὶ ἰσχύον βασιλεύον
διαβήξω, ἀνοίξω ἔμπροσθεν αὐτῶν θύ-
ρας, καὶ πόλεις ἐ συγκλεισθήσονται.

2. Ἐγὼ ἔμπροσθεν σου πορεύσομαι, αὐτῶν
καὶ ὅρη ὁμαλῶν, θύρας χαλκῆς συν-
τείψω, καὶ μοχλὲς σιδηροῦς συγ-
κλάσω,

3. καὶ δώσω σοι θησαυροὺς σκοτεινοῦς
ἀποκρύφους, ἀοράτους ἀνοίξω σοι, ἵνα
γνώσῃ, ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός ὁ καλῶν
τὸ ὄνομά σου Θεός Ἰσραὴλ.

4. Ἐνεκεν Ἰακώβ τῶ παιδὸς μου, καὶ
Ἰσραὴλ τῶ ἐκλεκτοῦ μου, ἐγὼ καλέσω
σε τῷ ὀνόματί σου, καὶ προσδέξομαι σε· μου
σύ δὲ οὐκ ἔγνωσ με,

5. ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός, καὶ οὐκ
ἔστιν ἕτι πλὴν ἐμὲ Θεός· ✕ ἐνίσχυσά σε,
καὶ οὐκ ἤδεις με, ἡδύσας

6. ἵνα γινῶσιν οἱ ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου
καὶ οἱ ἀπὸ δυσμῶν ✕ αὐτῶν, ὅτι οὐκ
ἔστι πλὴν ἐμοῦ· καὶ ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ
Θεός, καὶ ἐκ ἔστιν ἕτι.

7. Ἐγὼ ὁ κατασκευάσας φῶς, καὶ
ποίησας σκότος, ὁ ποιῶν εἰρήνην, καὶ
κλίζων κακὰ· ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός, ὁ
ποιῶν ταῦτα πάντα.

8. Εὐφρανθήτω ὁ οὐρανὸς ἀνωθεν,
καὶ αἱ νεφέλαι ῥανάσων δικαιοσύνην· ἀ-
ναίειλάτω ἡ γῆ, καὶ βλαστήσάτω ἔλεος, σὺν
καὶ

καὶ δικαιοσύνη ἀνατελεῖσθαι ἅμα· ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ κτίσας σε.

9. Ποῖον βέλτιον κατεσκεύασα ὡς πηλὸν κεραμέως; μὴ ὁ ἀροτριῶν ἀροτριάσει τὴν γῆν; μὴ ἔρει ὁ πηλὸς τῶ κεραμεῖ, τί ποιεῖς, ὅτι οὐκ ἐργάζῃ, ἐδὲ ἔχεις χεῖρας;

10. Οὐκί ὁ λέγων τῷ πατρὶ, τί γεννήσεις; καὶ τῇ μητρὶ, τί ὠδινήσεις;

11. Ὅτι οὕτως λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ ἅγιος Ἰσραὴλ, ὁ ποιήσας Χ αὐτόν· τὰ ἐπερχόμενα ἐρωτήσατέ με περὶ τῶν υἱῶν μου, καὶ περὶ τῶν θυγατέρων μου, καὶ περὶ τῶν ἔργων τῶν χειρῶν μου ἐντεῖλασθέ μοι.

12. Ἐγὼ ἐποίησα γῆν, καὶ ἄνθρωπον ἐπ' αὐτῆς, ἐγὼ τῇ χειρὶ μου ἐσέρωσα τὸν οὐρανόν, ἐγὼ πᾶσι τοῖς ἄστροις ἐνετείλαμην.

13. Ἐγὼ ἤγειρα αὐτόν μετὰ δικαιοσύνης, καὶ πᾶσαι αἱ ὁδοὶ αὐτῆς εὐθεῖαι. αὐτὸς οἰκοδομήσει τὴν πόλιν μου, καὶ τὴν αἰχμαλωσίαν τῆς λαῆς μου ἐπιστρέψει, ἐ μετὰ λύτρων, ἐδὲ μετὰ δάμων, εἶπε Κύριος Σαβαώθ.

14. Οὕτως λέγει Κύριος Σαβαώθ· ἐκοπίασεν Αἴγυπτος, καὶ ἐμπορία Αἰθιοπία θύοις, καὶ οἱ Σαβαίμ ἄνδρες ὑψηλοὶ ἐπὶ σὲ διαδύσονται, καὶ σοὶ ἔσονται δέλοι, καὶ ὀπίσω σε ἀκολουθήσουσι δεδμένοι χειροπέδους, καὶ διαδύσονται πρὸς σέ,

καὶ προσκυνήσουσί σοι, καὶ ἐν σοὶ προσεύξονται· ὅτι ἐν σοὶ ὁ Θεὸς ἔστι, καὶ (ἐροῦσιν) ἕκ ἕστιν ὁ Θεὸς πλὴν σου.

15. Σὺ γὰρ εἶ Θεὸς, καὶ οὐκ ἤδειμεν, ὁ Θεὸς τῆς Ἰσραὴλ σωτήρ.

16. Αἰχυνθήσονται καὶ ἐντραπήσονται πάντες οἱ ἀντικείμενοι αὐτῷ, καὶ πορεύονται ἐν αἰσχύνῃ· ἐγκαταλείψονται πρὸς μέ νῆσοι.

17. Ἰσραὴλ σώζεται ὑπὸ Κυρίου σωτηρίαν αἰώνιον· οὐκ αἰχυνθήσονται, οὐδὲ μὴ ἐντραπῶσιν ἕως τῆς αἰῶνος ἔτι.

18. Ὅτι ἔτως λέγει Κύριος ὁ ποιήσας τὸν οὐρανόν, οὗτος ὁ Θεὸς ὁ καταδείξας τὴν γῆν, καὶ ποιήσας αὐτήν, αὐτὸς διώρισεν αὐτήν, οὐκ εἰς κενὸν ἐποίησεν αὐτήν, ἀλλὰ κατοικεῖσθαι ἐπλάσεν αὐτήν· ἐγὼ εἰμι Κύριος, καὶ οὐκ ἔστιν ἔτι.

19. Οὐκ ἐν κρυφῇ λελάληκα, οὐδὲ ἐν τόπῳ γῆς σκιδνω· οὐκ εἶπα τῷ σπέρματι Ἰακώβ, μύταιον ζητήτατε· ἐγὼ εἰμι, ἐγὼ εἰμι Κύριος λαλῶν δικαιοσύνην, καὶ ἀναγγέλλων ἀλήθειαν.

20. Συνάχθητε, καὶ ἴκετε, βαλεῦσασθε ἅμα οἱ σαζόμενοι ἀπὸ τῶν ἐθνῶν· οὐκ ἔγνωσαν οἱ αἰρόντες τὸ ξύλον γλύμμα αὐτῶν, καὶ προσευχόμενοι ὡς πρὸς Θεός, οἱ ἐ σώσωσαν.

21. Εἰ ἀναγγέλουσιν, ἐγγιστάτωσαν, ἵνα γνῶσιν ἅμα, τίς ἀκρεῖά ἐποίησε ταῦτ' ἵνα γνῶσιν

τα

v. 8. καὶ δικαιοσύνη) καὶ δικαιοσύνην. v. 9. τὴν γῆν) adjicit ὅλην τὴν ἡμέραν. v. 10. ὁ λέγων τῷ πατρὶ) μὴ ἀποκριθῆσεται τὸ πλῆγμα πρὸς τὸν πλάσαντα αὐτό; ὁ λέγων τῷ πατρὶ. ibid. ὠδινήσεις) ὠδίσεις. v. 11. οὕτως) ἔτω. ibid. καὶ περὶ τῶν θυγατέρων μου) non habet. v. 13. δικαιοσύνης) addit βασιλείαν. ibid. αὐτὸς οἰκοδομήσει) ἔτος οἰκοδομήσει. v. 14. Οὕτως) ἔτω. ibid. Σαβαίμ) σαβαίμ. ib. χειροπέδους) adjicit καὶ διαβίβονται πρὸς σέ. ib. (ἐροῦσιν) abest. ib. ἕκ ἕστιν ὁ Θεὸς πλὴν) ἕκ ἔστι Θεὸς πλὴν. v. 17. αἰῶνος) adjicit ἔτι. v. 18. κατοικεῖσθαι) addit ἐπλάσεν αὐτήν. ibid. ἐγὼ εἰμι) addit Κύριος. v. 19. ἐγὼ εἰμι λαλῶν) ἐγὼ εἰμι κύριος ὁ λαλῶν. v. 20. καὶ προσευχόμενοι ὡς πρὸς) καὶ οἱ προσευχόμενοι πρὸς. ibid. σώσωσαν) σώξασαν. v. 21. ἀναγγέλουσιν) ἀναγγέλλουσιν. ibid. γνῶσιν) γνῶσιν.

τα ἀπ' ἀρχῆς· τότε ἀνηγγέλη ὑμῖν·
ἐγὼ ὁ Θεὸς, καὶ οὐκ ἔστιν ἄλλος πλην
ἐμοῦ· δίκαιος καὶ σωτὴρ, ἐκ ἔστιν (ἀλ-
λος) πάρεξ ἐμοῦ.

22. Ἐπιστρέψατε πρὸς με, καὶ σω-
θήσεσθε, οἱ ἀπ' ἐχάτης τῆς γῆς· ἐγὼ
εἰμι ὁ Θεός, καὶ οὐκ ἔστιν ἄλλος (πλην
ἐμοῦ· δίκαιος καὶ σωτὴρ οὐκ ἔστι πά-
ρεξ ἐμοῦ.)

23. Κατ' ἐμαυτὲ ὁμιλῶ, εἰ μὴν ἐξ-
λεύσεται ἐκ τῆ σάρκατός μου δικαιοσύ-
νη, οἱ λόγοι μου οὐκ ἀποστραφήσονται·
ὅτι ἐμοὶ κάμψει πᾶν γόνυ, καὶ ἐξομολο-
γήσεται πᾶσα γλῶσσα τῷ Θεῷ,

24. λέγων· δικαιοσύνη καὶ δόξα
ἦξεν πρὸς αὐτὸν ἥξει. καὶ αἰχμυδιῶνται
πάντες οἱ ἀφορίζοντες αὐτὲς,

25. ἀπὸ Κυρίε δικαιοδικήσονται, καὶ
ἐν τῷ Θεῷ ἐνδοξαοθήσονται (καὶ) πᾶν
τὸ σπέρμα τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ.

ΚΕΦ. Μς'. XLVI.

Δαγών
ἐδεσται
ΕΠΕΣΘΕ Βῆλ, συνετρέβη Ναβὼ, ἐγέ-
νετο τὰ γλυπτὰ αὐτῶν εἰς θη-
ρία, καὶ κίνη· αἶψα αὐτὰ καὶ α-
δεδεμέναι ὡς φορτίον κοπιῶντι,

2. καὶ πεινῶντι, καὶ ἐκλελυμένῳ, ἐκ
ἰσχύοντι ἅμα, οἱ δὲ μὴ δύνανται σωθῆ-
ναι ἀπὸ πολέμου, αὐτοὶ δὲ αἰχμαλώτοι
ῥήχθησαν.

3. Ἀκούσατέ μου, οἶκος τῆ Ἰσραὴλ,
καὶ πᾶν τὸ καταλοίπον τῆ Ἰσραὴλ, οἱ
αἰρόμενοι ἐκ κοιλίας, καὶ παιδευόμενοι
ἀπὸ παιδίου

4. ἕως γῆρους· ἐγὼ εἰμι, καὶ ἕως
ἀν καταγερᾶσθε, ἐγὼ εἰμι, ἐγὼ ἀνέ-
χομαι ὑμῶν, ἐγὼ ἐποίησα, καὶ ἐγὼ
ἀνήσω, Χ καὶ ἐγὼ ἀναλήψομαι, καὶ
σώσω ὑμᾶς.

5. Τίني με ὁμοιώσατε, ἴδετε, τεχνού-
σαδε οἱ πλανώμενοι,

6. οἱ συμβαλλόμενοι χρυσίον ἐκ μαρ-
σιππίου, καὶ ἀργύριον ἐν ζυγῷ, σήσου-
σιν ἐν σαθρῷ, καὶ μωδασάμενοι χρυσο-
χόον ἐποίησαν χειροποίητα, καὶ κύψαν-
τες προσκυνῶσιν αὐτοῖς.

αὐτό

7. Αἰροῦσιν αὐτὸ ἐπὶ τῆ ὤμου, καὶ πο-
ρεύονται· ἐὰν δὲ θῶσιν αὐτὸ ἐπὶ τῆ το-
πῶν αὐτῆ, μένει, ἢ μὴ κινήθῃ· καὶ ὅς
ἀν βοήσῃ πρὸς αὐτόν, ἢ μὴ ἀκέσῃ,
ἀπὸ κακῶν ἢ μὴ σῶσῃ αὐτόν.

8. Μνήθητε ταῦτα, καὶ σενάξατε,
μετανοήσατε οἱ πεπλωμένοι, ἐπιστρέ-
ψατε τῇ καρδίᾳ,

9. καὶ μνήθητε τὰ πρότερα ἀπὸ τῆ
αἰῶνος, ὅτι ἐγὼ εἰμι ὁ Θεός, καὶ ἐκ
ἔστιν ἔτι πλην ἐμοῦ,

10. ἀναγγέλλων πρότερον τὰ ἔχοντα
πρὶν αὐτὰ γενέσθαι, καὶ ἅμα συνετε-
λέσθαι καὶ εἶπα, πᾶσά μου ἡ βουλή
σῆσθαι.

Τ 2

ν. 21. (ἄλλος) abest. ν. 22. πρὸς με) ἐπ' ἐμὲ. ibid. (πλην ἐμοῦ· δίκαιος καὶ σωτὴρ ἐκ ἔστιν πάρεξ
ἐμοῦ.) non habet. ν. 23. εἰ μὴν) εἰ μὴ. ibid. ἐξομολογήσεται π. γλ. τῷ Θεῷ) ὁμειται πᾶσα
γλῶσσα τὸν θεόν. ν. 24. ἦξεν) ἦξει. ibid. ἀφορίζοντες) διορίζοντες. ν. 25. ἐνδοξαοθήσονται) ἐν-
δοξαοθήσεται. ibid. (καὶ) abest. CAP. XLVI. ν. 1. Δαγών) ναβὼ. ibid. καὶ κίνη· ἰδε-
ται) καὶ τὰ κίνη. αἶψα. ν. 2. καὶ πεινῶντι, καὶ ἐκλ.) ἐκλελυμένῳ, καὶ πεινῶντι. ibid. οἱ δὲ μὴ
δύνανται) οἱ οὐ δυνήσονται. ν. 3. Ἀκούσατέ μου) ἀκούετέ με. ibid. ἀπὸ παιδίου) ἐκ παιδίου. ν. 4.
γῆρας) γῆρους. ν. 6. μαρσιπίου) μαρσιπία. ibid. αὐτό.) αὐτοῖς. ν. 7. τῶν ὤμων) τῶ ὤμου ibid.
ὅς ἀν) ὅς ἐάν. ib. ἀκέσῃ) εἰσακέσῃ. ν. 10. πρὶν αὐτὰ γενέσθαι) αὐτὰ δεest. ibid. μου ἡ βουλή)
ἡ βολή μου.

τήσεται, καὶ πάντα ὅσα βεβούλευμαι, ποιήσω.

11. Καλῶν ἀπ' ἀνατολῶν πείνειν, καὶ ἀπὸ γῆς πόρρωθεν περὶ ὧν βεβούλευμαι, ἐλάλησα, καὶ ἤγαγον· ἐκίλισα καὶ ἐποίησα, ἤγαγον αὐτόν, καὶ εὐώδωσα τὴν ὁδὸν αὐτῆ.

12. Ἀκούσατέ με οἱ ἀπολωλεκότες τὴν καρδίαν, οἱ μακρῶν ἀπὸ τῆς δικαιοσύνης.

13. Ἠγγίσα τὴν δικαιοσύνην με, ✕ ἢ μὴ μακρυνθῇ, καὶ τὴν σωτηρίαν τὴν παρ' ἐμοῦ ἢ βραδυνῶ· δέδωκα ἐν Σιών σωτηρίαν τῷ Ἰσραὴλ εἰς δοξασμα.

ΚΕΦ. ΜΖ'. XLVII.

ΚΑτάβηθι, κάθισον ἐπὶ τὴν γῆν, παρθένος θυγάτηρ Βαβυλωνίως, ✕ κάθισον εἰς τὴν γῆν, οὐκ ἔστι θρόνος· εἰσελθε εἰς τὸ σκότος, θυγάτηρ Χαλδαίων, ὅτι ἐκέτι προσεδήσῃ κληθῆναι ἀπαλὴ καὶ τρυφερὰ.

2. Λάβε μύλον, ἄλεσον ἄλευρον, ἀποκάλυψαι τὸ κατακαλύμματ' σου, ἀνακάλυψαι τὰς πολιὰς, αἰάσυσθε τὰς κνήμας, διάβηθι ποταμὸς,

3. ἀνακαλυφθήσεται ἡ αἰσχύνῃ σου, φανήσονται οἱ ὀνειδισμοὶ σου· τὸ δίκαιον ἐκ σοῦ λήψομαι, οὐκέτι μὴ παραδῶ ἀνθρώποις.

4. Εἶπεν ὁ θυσιάζων σε Κύριος Σαβαώθ, ὄνομα αὐτῷ ἅγιος Ἰσραὴλ.

5. Κάθισον κατανευγμένη, εἰσελθε εἰς τὸ σκότος, θυγάτηρ Χαλδαίων, οὐκ ἔτι μὴ κληθήσῃ ἰχὺς βασιλείας.

6. Παρωξύνθην ἐπὶ τῷ λαῷ μου, ἐμίανας τὴν κληρονομίαν με· ✕ καὶ ἐγὼ ἔδωκα αὐτὴν εἰς τὴν χεῖρά σου, σὺ δὲ ἐκ ἔδωκας αὐτοῖς ἔλεος, τῷ πρεσβυτέρῳ ἐδάφυνας τὸν ζυγὸν σφόδρα,

7. καὶ εἶπας, εἰς τὸν αἰῶνα ἔσομαι ἄρχουσα· οὐκ ἐνόησας ταῦτα ἐν τῇ καρδίᾳ σου, ὅδ' ἐμήδης τὰ ἔχματα;

8. Νῦν δὲ ἀκούσον ταῦτα ἡ τρυφερὰ, ἡ κατημένη, ἡ πεποιθυῖα, ἡ λέγουσα ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς· ἐγὼ εἰμι, καὶ οὐκ ἔστιν ἑτέρα, ἢ κατὰ χεῖρα, οὐδὲ γνώσομαι ὀρφανίαν.

9. Νῦν δὲ ἤξει ἐπὶ σὲ ἐξαίφνης τὰ δύο ταῦτα ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ χρεῖα, καὶ ἀτεκνία ἤξει ἐξαίφνης ἐπὶ σὲ, ἐν τῇ φαρμακείᾳ σου, ἐν τῇ ἰχύϊ τῶν ἐπασιδῶν σου σφόδρα,

10. τῇ ἐλπίδι τῆς πονηρίας σου· σὺ γὰρ εἶπας· ἐγὼ εἰμι, καὶ οὐκ ἔστιν ἑτέρα· γινώθι, ὅτι ἡ σύνεσις τούτων ἔστι, καὶ ἡ πορνεία σου ἔστι σοι αἰσχύνῃ· καὶ εἶπας τῇ καρδίᾳ σε· ἐγὼ εἰμι, καὶ ἐκ ἔστιν ἑτέρα.

11. Καὶ ἤξει ἐπὶ σὲ ἀπώλεια, καὶ ἢ μὴ γνῶς, βόθυνος, καὶ ἐμπεσῇ εἰς αὐτόν· καὶ ἤξει ἐπὶ σὲ ταιλαιπωρία, καὶ ἢ μὴ δυνήσῃ καθαρὰ γενέσθαι· καὶ ἤξει ἐπὶ σὲ ἐξαίφνης ἀπώλεια, καὶ ἢ μὴ γνώσῃ.

γνῶς

12. Στήθι

v. 11. ἀπ' ἀνατ.) ἀπὸ ἀνατολῶν. CAP. XLVII. v. 1. εἰσελθε εἰς τὸ σκότος) κάθισον εἰς τὴν γῆν. v. 4. Εἶπεν) abest. v. 6. ἐγὼ ἔδωκα) addit αὐτοῦς. v. 8. ἄλεσον ταῦτα ἢ τρ.) ἄκουε ταῦτα τρ. ibid. ἐν τῇ καρδίᾳ) absque articulo. v. 9. ἤξει ἐξαίφνης τὰ - ἀτεκνία) ἤξει ἐπὶ σὲ τὰ δύο ταῦτα ἐξαίφνης ἐν ἡμέρᾳ μιᾷ, ἀτεκνία καὶ χρεῖα. v. 10. ὅτι ἡ σύνεσις τούτων) ἡ σύνεσις τούτων ἔστι. ibid. σε ἔστι σοι) ἔστι deest. v. 11. ἐξαίφνης) ἐξαίφνης. ibid. γνῶς.) γνώσῃ.

12. Στήθι νῦν ἐν ταῖς ἐπαροιδαῖς σου, καὶ ἐν τῇ πολλῇ Φαρμακείᾳ σου, ἃ ἐμάνθανες ἐκ νεότητός σου, εἰ δυνήσῃ ὠφελῆσθαι,

13. ✠ εἶπας δυνήσῃ ἰσχύσαι· κεκοπίσκαας ἐν ταῖς βουλαῖς σου· σήτωσαν δὴ, καὶ σωσάτωσάν σε οἱ ἀστρολόγοι τῷ ἔρεινόν, οἱ ὀρῶντες τὸς ἀσέρας ἀναγγελάτωσάν σοι, τί μέλλει ἐπὶ σέ ἔρχεσθαι.

14. Ἰδὲ πάντες ὡς Φρύγαναι ἐπὶ πυρὶ κατακαήσονται, καὶ ἢ μὴ ἐξέλωνται τὴν ψυχὴν αὐτῶν ἐκ φλογός, ὅτι ἔχεις ἀνδρακας πυρός, κἀθίσαι ἐπ' αὐτῆς,

15. ἔτοι ἔσονται σοι βοήθεια· ἐκοπίσας ἐν τῇ μεταβολῇ σε ἐκ νεότητος, ἀνδρωπος καὶ ἑαυτὸν ἐπλανήθη, σοὶ δὲ ἐκ ἔσται σωτηρία.

ΚΕΦ. ΜΗ'. XLVIII.

Ακούσατε ταῦτα οἶκος Ἰακώβ, οἱ κεκλημένοι ἐπὶ τῷ ὀνόματι Ἰσραὴλ, καὶ οἱ ἐξ ✠ ὕδατος Ἰδὲα ἐξεληθέντες, οἱ ὀμνύοντες τῷ ὀνόματι Κυρίου ✠ καὶ Θεοῦ Ἰσραὴλ, μιμησκόμενοι ἢ μετὰ ἀληθείας, ἐδὲ μετὰ δικαιοσύνης,

2. καὶ ἀντερχόμενοι τῷ ὀνόματι τῆς πόλεως τῆς ἁγίας, καὶ ἐπὶ τῷ Θεῷ τῷ Ἰσραὴλ ἀντιστηρίζομενοι· Κύριος Σαβαὶθ ὄνομα αὐτῶν,

3. τὰ πρότερα ἔτι ἀνήγγειλα, καὶ

ἐκ τῆς σωματός με ἐξῆλθε, καὶ ἀκουσὼν ἐγένετο· ἐξάπινά ἐποίησα, καὶ ἐπῆλθε,

4. Γινώσκω ἐγὼ, ὅτι σκληρὸς εἶ, καὶ νεῦρον σιδηροῦν ὁ τράχηλός σου, καὶ τὸ μέτωπόν σε χαλκοῦν.

5. Καὶ ἀνήγγειλά σοι τὰ πάλαι πρὶν ἐλθεῖν ἐπὶ σέ· ἀκουσὼν σοι ἐποίησα, μὴ ποτε εἴπης, ὅτι τὰ εἶδωλό μοι ἐποίησαν, καὶ μὴ εἴπης· τὰ γλυπῖά καὶ τὰ χωνευτὰ ἐνετείλατό μοι.

6. Ἠκέσατε πάντα, καὶ ὑμεῖς ἐκ ἔγνωτε· ἀλλὰ καὶ ἀκουσά σοι ἐποίησα τὰ καινὰ ἀπὸ τῆ νῦν, ἃ μέλλει γίνεσθαι· καὶ ἐκ ἔπας,

7. νῦν γίνεται, καὶ ἢ πάλαι, καὶ ἢ προτέrais ἡμέραις ἠκυσας αὐτά· μὴ εἴπης· ὅτι ναὶ γινώσκω αὐτά.

8. Οὔτε ἔγνων, οὔτε ἠπίσω, οὔτε ἀπ' ἀρχῆς ἠνοίξα τὰ ὥτά σου· ἔγνων γάρ, ὅτι ἀθετῶν ἀθετήσεις, καὶ ἄνομος ἔτι ἐκ κοιλίας κληθήσῃ.

9. Ἐνεκεν τῆ ἐμῇ ὀνόματος δείξω σοι τὸν θυμόν μου, καὶ τὰ ἔνδοξά με ἐπάξω ἐπὶ σοὶ, ἵνα μὴ ἐξολοθρεύσω σε.

10. Ἰδὲ πέπρακά σε, οὐχ ἔνεκεν ἀργυρίου· ἐξεilaμένη δὲ σε ἐκ καμίνου πλωχείας·

11. Ἐνεκεν ἐμοῦ ποιήσω σοι, ὅτι τὸ ἐμὸν ὄνομα βεβηλῆται, καὶ τὴν δόξαν με ἐτέρω ἢ δώσω.

T 3

12. Ἀκουέ

V. 13. σήτωσαν) addit δὴ. V. 14. κατακαήσονται) κατακαυθήσονται. V. 15. μεταβολῇ σε) σε abest. CAP. XLVIII. V. 1. τῷ ὀνόματι) ἐπὶ τῷ ὀνόματι. ibid. καὶ οἱ ἐξ Ἰδὲα) καὶ ἐξ Ἰδὲα. V. 2. τῷ Ἰσραὴλ) absque articulo. V. 4. ἐγὼ) deest. V. 5. τὰ πάλαι πρὶν) πάλαι ἢ πρὶν. ibid. μὴ εἴπης) μήποτε εἴπης. ib. ἐποίησαν, καὶ μὴ εἴπης· τὰ) ἐποίησε, καὶ εἴπης ὅτι τὰ. V. 6. καὶ ἀκουσά σοι) καὶ deest. V. 7. ὅτι ναὶ) ναὶ. V. 8. τὰ ὥτά σε) σου τὰ ὥτα. V. 9. ἐπὶ σοὶ) ἐπὶ σέ. V. 10. ἐκ ἔνεκεν) οὐχ ἔνεκεν.

12. Ἀκουέ μου Ἰακώβ, καὶ Ἰσραὴλ ὃν ἐγὼ καλῶ· ἐγὼ εἰμι πρῶτος, καὶ ἐγὼ εἰμι εἰς τὸν αἰῶνα.

13. Καὶ ἡ χεὶρ με ἐθεμελίωσε τὴν γῆν, καὶ ἡ δεξιὰ μου ἐσερέωσε τὸν ἔρπον· καλέσω ἄνθρωποις, καὶ σῶσονται ἅμα,

14. καὶ συναχθήσονται πάντες, καὶ ἀκούσονται· τίς αὐτοῖς ἀνήγγειλε ταῦτα; Χ Κύριος ἀγαπῶν σε ἐποίησα (ταῦτα) ἐπὶ Βαβυλῶνα τὸ θάλημά σε, τῷ ἔρπον σπέρμα Χαλδαίων,

15. Ἐγὼ ἐλάλησα, ἐγὼ ἐκάλεσα, ἤγαγον αὐτὸν, καὶ εὐώδωσα τὴν ὁδὸν αὐτοῦ.

16. Προσαγγέλιε πρὸς με, καὶ ἀκούσατε ταῦτα, οὐκ ἀπ' ἀρχῆς ἐν κρυφῇ ἐλάλησα, ἐδὲ ἐν τόπῳ γῆς σκοτεινῷ· ἡνίκα ἐγένετο, ἐκεῖ ἤμην, καὶ νῦν Κύριος Κύριος ἀπέσταλκέ με, καὶ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ.

17. Οὕτως λέγει Κύριος, ὁ ἑυστάμενός σε, ὁ ἅγιος Ἰσραὴλ· ἐγὼ εἰμι ὁ Θεός σου, δέδειχά σοι Χ εἰς ὠφέλειαν τῷ εὐρεῖν σε τὴν ὁδόν, ἐν ᾗ πορεύσῃ ἐν αὐτῇ.

18. Καὶ εἰ ἤκυσας τῶν ἐντολῶν μου, ἐγένετο ἂν ὥσει ποταμὸς ἡ εἰρήνη σου, καὶ ἡ δικαιοσύνη σε ὡς κύμα θαλάσσης.

19. Καὶ ἐγένετο ἂν ὥσει ἄμμος τὸ σπέρμα σου, καὶ τὰ ἔκγονα τῆς κοιλάς σε ὡς ὁ χῶς τῆς γῆς· ἐδὲ νῦν εἰ

μη ἐξολοθρευθῇς, οὐδὲ ἀπολεῖται τὸ ὄνομά σου ἐνώπιόν μου.

20. Ἐξέλθε ἐκ Βαβυλῶνος φεύγων ἀπὸ τῶν Χαλδαίων, Φωνὴν εὐφροσύνης ἀναγγεῖλατε, καὶ ἀκουστὸν γενέσθω τοῦτο, ἀπαγγεῖλατε ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς· λέγετε, ἐρύσατο Κύριος τὸν δῆλον αὐτοῦ λαὸν Ἰακώβ,

21. καὶ ἐὰν διψήσωσι, δι' ἐρήμου ἄξει αὐτὸς, ὕδωρ ἐκ πέτρας ἐξάξει αὐτοῖς, χωθήσεται πέτρα, καὶ ῥυήσεται ὕδωρ, καὶ πίεται ὁ λαός μου.

22. Οὐκ ἔτι χαίρειν τοῖς ἀσεβέσι, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. ΜΘ'. XLIX.

Α Κέστατέ μου νῆσοι, καὶ προσέχετε· ἔβην, διὰ χρόνου πολλοῦ σῆσεται, λέγει Κύριος· Χ ἐκ νεκρῶν ἐκάλεσέν με, καὶ ἐκ κοιλάς μητρὸς με ἐκάλεσε τὸ ὄνομά με,

2. Καὶ ἔθηκε τὸ σῶμα με ὥσει μαχαίρων ἐξείαν, καὶ ὑπὸ τὴν σκέπη τῆς χειρὸς αὐτοῦ ἐκρυψέ με· Χ καὶ ἔθηκε με ὡς βέλος ἐκλεκτόν, καὶ ἐν τῇ Φαρέτρᾳ αὐτοῦ ἐκρυψέ με,

3. καὶ ἔπε μοι· δῆλός μου εἶ σὺ Ἰσραὴλ, καὶ ἐν σοὶ δοξαθήσομαι.

4. Καὶ ἐγὼ εἶπα· κενῶς ἐκοπίασα, καὶ εἰς μάταιον καὶ εἰς ἔθνην ἔδωκα τὴν

¶ 14. (ταῦτα) abest. ibid. ἐπὶ Βαβυλῶνα τὸ θάλημά σε) transposita. v. 16. ἐλάλησα) λελάληκα. ibid. ἐδὲ ἐν τόπῳ γῆς σκοτεινῷ) non habet. ib. Κύριος ἀπέσταλκέ με) κύριος κύριος ἀπέσταλκέ με. v. 17. Οὕτως) οὕτω. ibid. ὁ ἅγιος Ἰσραὴλ) ἅγιος Ἰσραὴλ, praterea adjicit, ἐγὼ εἰμι ὁ Θεός σε. v. 19. ὥσει ἄμμος) ὡς ἡ ἄμμος. ibid. ἐνώπιόν μου.) ἐνώπιον ἐμοῦ. v. 20. ἀπαγγεῖλατε) ἀναγγεῖλατε. ibid. ἐρύσατο) ἐρύσαστο. ib. λαὸν) δῆλον. v. 22. τοῖς ἀσεβέσι, λέγει Κύριος) transposita. CAP. XLIX. v. 2. ὥσει) ὡς. ibid. ἐκτέπασε) ἐκρυψε. v. 3. δοξαθήσομαι) ἐνδοξαθήσομαι. v. 4. καὶ εἰς μάταιον) καὶ abest. ibid. ἐθὲν) εὐθὲν.

Κυρίου παρὰ κυρίῳ, καὶ ὁ πόνος μου ἐναντίον τῷ Θεῷ μου.

5. Καὶ νῦν οὕτως λέγει Κύριος, ὁ πλάσας με ἐκ κοιλίας δέλον ἐαυτῷ, τῷ συναγαγεῖν τὸν Ἰακώβ καὶ Ἰσραὴλ πρὸς αὐτόν· συναχθήσομαι καὶ δοξαθήσομαι ἐναντίον Κυρίου, καὶ ὁ Θεός μου ἔσαι με ἰχὺς.

6. Καὶ ἔπε μοι· μέγα σοι ἐστὶ τῷ κληθῆναι σε παιδῶ μου, τῷ ῥῆσαι τοὺς φυλάς Ἰακώβ, καὶ τὴν διασπορὰν τῷ Ἰσραὴλ ἐπιστρέψαι· ἰδὲ τέθεικά σε εἰς Φῶς ἔθνων, τῷ εἶναι σε εἰς σωτηρίαν ἕως ἰσχύε τῆς γῆς.

7. Οὕτως λέγει Κύριος, ὁ ῥυσάμενός σε, ὁ Θεός Ἰσραὴλ· ἀγιάσατε τὸν φαυλίζοντα τὴν ψυχὴν αὐτῆς, τὸν βδελυσόμενον ὑπὸ τῶν ἔθνων τῶν δέλων τῶν ἀρχόντων· βασιλεῖς ὄψονται αὐτόν, καὶ ἀναστήσονται ἄρχοντες, καὶ προσκυνήσουσιν αὐτῷ, ἕνεκεν Κυρίου· ὅτι πιστὸς ἐστὶν ὁ ἅγιος Ἰσραὴλ, καὶ ἐξελεξάμεν σε.

8. Οὕτως λέγει Κύριος· καιρῷ δεκτῷ ἐπῆκεσά σου, καὶ ἐν ἡμέρᾳ σωτηρίας ἐβοήθησά σοι, καὶ ἔπλασά σε, καὶ ἔδωκά σε εἰς διαθήκην ἔθνων τῷ καταστῆσαι τὴν γῆν, καὶ κληρονομήσαι κληρονομίαν ἐρήμους, κληρονομίαν ἐρήμους.

9. Λέγοντα τοῖς ἐν δεσμοῖς, ἐξέλθατε, καὶ τοῖς ἐν τῷ σκότει, ἀνακαλυ-

φθῆναι· καὶ ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν βοσκηθήσονται, καὶ ἐν πάσαις ταῖς τρίβοις ἡ νομὴ αὐτῶν.

10. Οὐ πεινάσουσιν, οὐδὲ διψήσουσιν, μὴ πατάξει αὐτὸς ὁ καύσων, οὐδὲ ὁ ἥλιος, ἀλλὰ ὁ ἑλεῶν αὐτὸς παρακαλέσει αὐτὰς, καὶ διὰ πηγῶν ὑδάτων ἄξει αὐτούς.

11. καὶ θήσω πᾶν ὄρος εἰς ὁδόν, καὶ πᾶσαν τρίβον εἰς βόσκημα αὐτοῖς.

12. Ἰδὲ ἔτοι πύργῳθεν ἤκουσιν, ἔτοι ἀ- ἔρχονται πό βορρᾶ, καὶ ἔτοι ἀπὸ θαλάσσης, ἄλλοι δὲ ἐκ γῆς Περσῶν.

13. Εὐφραίνεθε ἑβρανοὶ, καὶ ἀγαλλιάσθω ἡ γῆ, ῥηξάτωσαν τὰ ὄρη εὐφροσύνης, ὅτι ἠλέησεν ὁ Θεός τὸν λαόν αὐτῆς, καὶ τὸς ταπεινὸς τῷ λαοῦ αὐτῆς παρεκάλεσεν.

14. Εἶπε δὲ Σιών, ἐγκατέλιπέ με Κύριος, καὶ Κύριος ἐπελάθετό μου. ὁ Θεός

15. Μὴ ἐπιλήσεται γυνὴ τῷ παιδίῳ μήτηρ αὐτῆς, τῷ μὴ ἐλεῆσαι τὰ ἔκγονα τῆς κοιλίας αὐτῆς· εἰ δὲ καὶ ἐπιλάθοιτο ταῦτα γυνή, ἀλλ' ἐγὼ οὐκ ἐπιλήσομαί σε, εἶπε Κύριος.

16. Ἰδὲ ἐπὶ τῶν χειρῶν μου ἔζωγράφησά σου τὰ τείχη, καὶ ἐνάπιόν μου εἶ διαπαιντός,

17. καὶ ταχύ οἰκοδομηθήσῃ, ὑφ' ὧν καθρέψῃς, καὶ οἱ ἐρημώσαντές σε ἐκ σὲ ἐξελεύσονται.

18. Ἄρον

v. 4. Κυρίου) κυρίῳ. v. 5. οὕτως) ὅτω. ibid. καὶ Ἰσραὴλ πρὸς αὐτόν) transposita. ib. μου ἰχὺς.) μοι ἰχὺς. v. 6. τέθεικά σε εἰς Φῶς) δέδωκά σε εἰς διαθήκην γένους εἰς Φῶς. v. 8. ἐβοήθησά σοι) addit καὶ ἔπλασά σε. ibid. κληρονομίαν ἐρήμου) κληρονομίας ἐρήμους. v. 9. καὶ ἐν πάσαις) καὶ deest. ibid. ὁδοῖ αὐτῶν) ὁδοῖ. v. 10. μὴ πατάξει) ἀδὲ πατάξει. ibid. ἀλλὰ ὁ) ἀλλ' ὁ. v. 12. ἔρχονται) ἤκουσιν. ibid. καὶ οὗτοι ἀπὸ θαλάσσης) καὶ θαλάσσης. v. 14. καὶ ὁ Θεός ἐπελ.) καὶ ὅτι Κύριος ἐπελάθ. v. 15. μήτηρ) γυνή. ibid. τῷ μὴ) ἢ τῷ μὴ. ib. ἐπιλάθοιτο ταῦτα) transposita. v. 16. ἔζωγράφησα) ἐζωγράφηκα. v. 17. ἐκ σοῦ ἐξελεύσονται.) transposita.

18. Ἄρον κύκλω τὰς ὀφθαλμούς σου, καὶ ἴδε πάντας, ἰδὲ συνήχθησαν, καὶ ἦλθσαν πρὸς σέ· ζῶ ἐγὼ λέγει Κύριος, ὅτι πάντας αὐτὰς ἐνδύσῃ, καὶ περιδή-
νύμφης ση αὐτὰς, ὡς κόσμον νύμφη.

19. Ὅτι τὰ ἔρημά σου καὶ τὰ διε-
φθαρμένα καὶ τὰ πεπλωκότα, ὅτι νῦν
φεινοχωρήσει ἀπὸ τῶν ἐνοικούντων, καὶ
μακρυνθήσονται ἀπὸ σέ οἱ καταπίνον-
τές σε.

20. Ἐρεῖσι γὰρ εἰς τὰ ὅτά σε οἱ υἱοὶ
ἀπώλε- σε, οὓς ἀπολώλεας, φενός μοι ὁ τόπος,
καὶ ποίησόν μοι τόπον, ἵνα κατοικήσω.

21. Καὶ ἔρεῖς ἐν τῇ καρδίᾳ σε· τίς
ἐγέννησέ μοι τούτους; ἐγὼ δὲ ἄτεκνος
καὶ χήρα, καὶ παρικός καὶ ἐγκυλισμένη;
τούτους δὲ τίς ἐξέθρεψέ μοι; ἐγὼ δὲ
κατελείφθην μόνη, αὐτοὶ δὲ μοι ποῦ
ἦσαν;

22. Οὕτως λέγει Κύριος Κύριος, ἰδὲ
αἶρω εἰς τὰ ἔθνη τὴν χεῖρά μου, καὶ
εἰς τὰς ἡσες ἀρῶ σύσσημόν με, καὶ
ἄξωσι τὰς υἰές σε ἐν κόλπῳ, τὰς δὲ
συγατέρας σε ἐπ' ὤμων ἀρῶσι.

23. καὶ ἔσονται βασιλεῖς τιθῆναι σε,
αἱ δὲ ἀρχεσσαι αὐτῶν τροφοὶ σου· ἐπὶ
πρόσωπον τῆς γῆς προσκυνήσασί σοι,
καὶ τὸν χῶν τῶν ποδῶν σε λείξουσι,
καὶ γνώσῃ, ὅτι ἐγὼ Κύριος, καὶ οὐκ
αἰσχυνθή- αἰσχυνθήσονται οἱ ὑπομένοντές με.

ση 24. Μὴ λήφεται τις παρὰ γίγαν-

τας σκύλα; καὶ εἰάν αἰχμαλωτεύσῃ
τις ἀδίκως, σωθήσεται;

25. καὶ οὕτως λέγει Κύριος· εἰάν
τις αἰχμαλωτεύσῃ γίγαντα, λήφεται
σκύλα· λαμβάνων δὲ παρὰ ἰσχύοντος
σωθήσεται· ἐγὼ δὲ τὴν κρίσιν σου κρι-
νῶ, καὶ ἐγὼ τὰς υἰούς σου ῥύσομαι.

26. καὶ φάγονται οἱ θλίβοντες σε
τὰς σάρκας αὐτῶν, καὶ πίνονται οἱ οἴ-
νον νέον τὸ αἷμα αὐτῶν, καὶ μεθυθή-
σονται, καὶ αἰθανθήσεται πᾶσα σὰρξ,
ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ ῥυσάμενός σε, καὶ ἀντι-
λαμβάνόμενος ἰσχύος Ἰακώβ.

ΚΕΦ Ν'. L.

Οὕτως λέγει Κύριος· ποῖον τὸ βί-
βλιον τῆ ἀποστασίας τῆς μητρὸς
ύμων, ᾧ ἐξαπέσειλα αὐτήν; ἢ
τίνι ὑπόχρεω πέπρακα ὑμᾶς καὶ αὐτῶν;
ἰδὲ ταῖς ἀμαρτίαις ὑμῶν ἐπράθητε,
καὶ ταῖς ἀνομίαις ὑμῶν ἐξαπέσειλα
τὴν μητέρα ὑμῶν.

2. Τί ὅτι ἦλθον, καὶ ἐκ ἦν ἀνθρω-
πος, ἐκάλεσσα, καὶ ἐκ ἦν ὁ ὑπακούων; μὴ ἐχ ὑπὲρ
ἐκ ἰσχύει ἡ χεὶρ μου τῆ ῥύσασθαι, ἢ ἐκ
ἰσχύω τῆ ἐξελεῖσθαι; ἰδὲ τῇ ἀπειλῇ μου
ἐξερημώσω τὴν θάλασσαν, καὶ θήσω
ποταμὸς ἐρήμους, καὶ ξηρανθήσονται
οἱ ἰχθύες αὐτῶν ἀπὸ τῆ μὴ εἶναι ὕδωρ,
καὶ ἀποθάνονται ἐν δίψει.

3. Καὶ ἐνδύσω τὸν ἔβανόν σκότος, καὶ
θήσω

ν. 18. αὐτοὺς ἐνδύσῃ) αὐτοὺς ὡς κόσμον ἐνδύσῃ. ibid. περιδήσῃ) περιδήσει. ib. νύμφης.) νύμφη.
ν. 19. διεφθαρμένα) κατεφθαρμένα. ibid. καὶ τὰ πεπλωκότα, νῦν) καὶ πεπλωκότα, ὅτι νῦν. ib.
ἐνοικούντων) κατοικούντων. ν. 20. ἀπώλεας) ἀπολώλεας. ν. 21. Κύριος) κύριος κύριος. ν. 23. ἀρ-
χεσσαι) addit αὐτῶν. ibid. προσκυνήσασί σοι) προσκυνήσασί σε. ib. αἰσχυνθήσονται οἱ
υπομένοντές με. ν. 25. οὕτως λέγει) ὅτι ὕψω λέγει. ν. 26. θλίβοντες) θλίβαντες. ibid. ὅτι ἐγὼ ὁ
ὅτι ἐγὼ κύριος ὁ. CAP. L. ν. 2. καὶ ἐκ ὑπὲρ κατέσεν) καὶ ἐκ ἦν ὑπακούων. ibid. τῇ ἀπειλῇ μου)
τῇ ἐλεγμῇ με. ν. 3. Καὶ ἐνδύσω) καὶ deest.

θήσω ὡς σάκκον τὸ περιβόλαιον αὐτῆ.

4. Κύριος Κύριος δίδωσί μου γλῶσσαν
παιδείας, τῇ γνώσει ἐν καιρῷ ἡνίκα δεῖ
εἰπεῖν λόγον· ἔθηκε μοι τὸ πρῶν, προσ-
έθηκε μοι ὥτιον ἀκέειν,

5. καὶ ἡ παιδεία Κυρίε Κυρίε ἀνοίγει
τὰ ὥτά μου, ἐγὼ δὲ οὐκ ἀπειθῶ, ἐδὲ
ἀντιλέγω.

6. Τὸν νότον μου δέδωκα εἰς μάστι-
γας, τὰς δὲ σιαγόνας μου εἰς ῥαπίσ-
ματα, τὸ δὲ πρόσωπόν μου οὐκ ἀπέστρε-
ψα ἀπὸ αἰσχύνῃς ἐμπλισμάτων,

7. καὶ Κύριος Κύριος βοηθός μοι ἐγενή-
θη· διὰ τῆτο ἐκ ἐντεράπην, ἀλλὰ ἔθη-
κα τὸ πρόσωπόν μου ὡς σφεαὶν πέτραι,
καὶ ἔγνων, ὅτι ἐ μὴ αἰσχυνθῶ,

8. ὅτι ἐγγίξει ὁ δικαίωσας με· τίς ὁ
κρινόμενός μοι; ἀντισητώ μοι ἅμα-
καὶ τίς ὁ κρινόμενός μοι; ἐγγισάτω
μοι.

9. Ἰδὲ Κύριος Κύριος βοηθήσει μοι· τίς
κακώσει με; ἰδὲ πάντες ὑμεῖς, ὡς ἱμά-
τιον παλαιωθήσεσθε, καὶ ὡς σῆς κατα-
φάγεται ὑμᾶς.

10. Τίς ἐν ὑμῖν ὁ φοβέμενος τὸν Κύ-
ριον; ἀκουσάτω τῆς Φωνῆς τῆ παιδός
αὐτῆ· οἱ πορευόμενοι ἐν σκότει, καὶ ἐκ
ἐσιν αὐτοῖς Φῶς, πεποίθατε ἐπὶ τῷ
ἐνόματι Κυρίου, καὶ ἀντιστηρίσασθε ἐπὶ
τῷ Θεῷ Χ ὑμῶν.

11. Ἰδὲ πάντες ὑμεῖς πῦρ καίετε,
καὶ κατιχύετε φλόγα· πορεύεσθε τῷ

Tom. III.

U

6. Ἀρα-

v. 3. θήσω ὡς σάκκον) transposita. v. 4. Κύριος) Κύριος κύριος. ibid. γλῶσσαν σοφίας) γλῶσσαν παι-
δείας. ib. ἐν καιρῷ) abest. ib. τὸ πρῶν) τὸ abest. v. 5. Κυρίου ἀνοίγει τὰ ὥτά μου) κυρίε κυρίου
ἀνοίγει μου τὰ ὥτα. v. 6. δέδωκα) ἔδωκα. v. 7. Κύριος βοηθός μου) κύριος κύριος βοηθός μου.
v. 9. Κύριος βοηθεῖ) κύριος κύριος βοηθήσει. ibid. ὡς σῆς) σῆς. v. 10. ἀκουσάτω) ἀπακουσάτω.
ibid. σκότει, ἐκ) σκότει καὶ οὐκ. CAP. LI. v. 2. ὑψόγησα) εὐλόγησα. v. 3. τὰ ἔρημα αὐ-
τῆς) adjicit καὶ θήσω τὰ ἔρημα αὐτῆς ὡς παράδεισον, καὶ τὰ πρὸς δυσμὰς αὐτῆς. v. 4. ἀκούσατε
λαός μου) ἀκούσατέ μου λαός μου. v. 5. ἐξελεύσεται τὸ) ἐξελεύσεται ὡς Φῶς τὸ.

Φωτὶ τῇ πυρὸς ὑμῶν, καὶ τῇ φλογὶ ἣ
ἐξεκαύσατε· δι' ἐμὲ ἐγένετο ταῦτα ὑμῖν,
ἐν λύπῃ κοιμηθήσεσθε.

ΚΕΦ. ΝΑ'. LI.

Α Κέσατέ με, οἱ διώκοντες τὸ δι-
καιον, καὶ ζητοῦντες τὸν Κύριον,
ἐμβλέψατε εἰς τὴν σφεαὶν πέ-
τραι, ἣν ἐλατομήσατε, καὶ εἰς τὸν βό-
θυνον τῇ λάκκου, ὃν ὠρύξατε.

2. Ἐμβλέψατε εἰς Ἀβραάμ τὸν πα-
τέρα ὑμῶν, καὶ εἰς Σαράραν τὴν ἀδινε-
σαν ὑμᾶς· ὅτι εἰς ἦν, καὶ ἐκάλεσα αὐ-
τὸν, καὶ ἠυλόγησα αὐτὸν, καὶ ἠγάπη-
σα αὐτὸν, καὶ ἐπλήθυνα αὐτόν.

3. Καὶ σὲ νῦν παρακαλέσω, Σιὼν, καὶ
παρακάλεσα πάντα τὰ ἔρημα αὐτῆς,
καὶ θήσω τὰ ἔρημα αὐτῆς ὡς παράδεισον, καὶ τὰ
πρὸς δυσμὰς αὐτῆς ὡς παράδεισον Κυρίου·
εὐφροσύνην καὶ ἀγαλλίαμα εὐρήσασιν
ἐν αὐτῇ, ἐξομολόγησιν καὶ Φωνὴν αἰ-
νέσεως.

4. Ἀκούσατέ με, ἀκούσατε λαός με,
καὶ οἱ βασιλεῖς πρὸς με ἐνωτίσασθε,
ὅτι νόμος παρ' ἐμοῦ ἐξελεύσεται, καὶ ἡ
κρίσις μου, εἰς Φῶς ἔθνων.

5. Ἐγγίξει ταχὺ ἡ δικαιοσύνη μου,
καὶ ἐξελεύσεται τὸ σωτήριόν μου, καὶ
εἰς τὸν βραχίονά μου ἔθνη ἐλπιῶσιν·
ἐμὲ νῆσοι ὑπομενοῦσι, καὶ εἰς τὸν βρα-
χίονά μου ἐλπιούσιν.

6. Ἀρατε εἰς τὸν ἔρανον τὰς ὀφθαλμὰς ὑμῶν, καὶ ἐμβλέψατε εἰς τὴν γῆν κάτω, ὅτι ὁ ἔρανος ὡς καπνὸς ἐς ἐρεώδη, καὶ ἡ γῆ ὡς ἱμάτιον παλαιωθήσεται, οἱ δὲ κατοικοῦντες τὴν γῆν ὥσπερ ταῦτα ἀποθάνουσι, τὸ δὲ σωτήριόν μου εἰς τὸν αἰῶνα ἔσται, ἡ δὲ δικαιοσύνη μου ἔμὴ ἐκλείπῃ.

7. Ἀκέσατέ μου, οἱ εἰδότες κρίσιν, λαός μου, ἔσθ' ὁ νόμος μου ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν, μὴ φοβείθε ὀνειδισμόν ἀνθρώπων, καὶ τῷ φαυλισμῷ αὐτῶν μὴ ἠτῶσθε.

8. Ὡσπερ γὰρ ἱμάτιον βρωθήσεται ὑπὸ χρόνου, καὶ ὥσπερ ἔρια βρωθήσεται ὑπὸ σιτῶς, ἡ δὲ δικαιοσύνη μου εἰς τὸν αἰῶνα ἔσται, τὸ δὲ σωτήριόν μου εἰς γενεὰς γενεῶν.

9. Ἐξεγείρου, ἐξεγείρου Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐνδύσαι τὴν ἰχὺν τῆ βραχιόνος σου, ἐξεγείρου ὡς ἐν ἀρχῇ ἡμέρας, ὡς γενεὰ αἰῶνος· ἐγὼ εἰμι ὁ λαὸς τομήσας πλάτος, διαβήξας δράκοντα;

10. Ἐγὼ εἰμι ἡ ἐρημύσα θάλασσαν, ὕδαρ αἰῶντος πληθός; ἡ θείσα τὰ βάθη τῆς θαλάσσης ὁδὸν διαβάσεως ἑυομένοις,

11. καὶ λελυρωμένοις; ὑπὲρ γὰρ Κυρίου ἀποσφραφίσονται, καὶ ἤξουσιν εἰς Σιών μετ' εὐφροσύνης καὶ ἀγαλλιάματος αἰωνίου· ἐπὶ γὰρ τῆς κεφαλῆς αὐτῶν ἀγαλλίαμα καὶ αἰνεσίς, καὶ εὐφροσύνη καταλήφεται αὐτούς· ἀπέδρα ὁδὴν καὶ λύπη καὶ σπαιγμός· ἐγὼ εἰμι,

12. ἐγὼ εἰμι ὁ παρκαλῶν σε, γνωθί, τίς ἔσα ἐφοδῆθης ἀπὸ ἀνθρώπου θνητοῦ, καὶ ἀπὸ υἱῶ ἀνθρώπου οἱ ὡσεὶ χόρτος ἐξηράνθησαν.

13. Καὶ ἐπελάθε Θεὸν τὸν ποιήσαντά σε, τὸν ποιήσαντα τὸν ἔρανον, καὶ θεμελιώσαντα τὴν γῆν· καὶ ἐφοβῶ αἰεὶ πάσας τὰς ἡμέρας τὸ πρόσωπον τῆ θυμῆ τῆ θλιβόντος σε· ὃν τρόπον γὰρ ἐβουλεύσατο τῇ ἁρτί σε, καὶ νῦν πᾶς ὁ θυμὸς τῆ θλιβόντος σε;

14. Ἐν γὰρ τῷ σώζεσθαι σε, ἐσῆσται, ἐδὲ χρονίῃ· καὶ ἐ θανάτωσιν ἐκ διαφθορῆς, καὶ ἐ μὴ ὑπερήσει ἄρτος αὐτῆς.

15. Ὅτι ἐγὼ ὁ Κύριος ὁ Θεός σου, ὁ παράσας τὴν θάλασσαν, καὶ ἠχῶν τὰ κύματα αὐτῆς, Κύριος Σαβαώθ ὀνομά μοι.

16. Θήσω τὰς λόγους μου εἰς τὸ στόμα σου, καὶ ὑπὸ τὴν σκιάν τῆς χειρὸς σκεπάσω σε, ἐν ᾗ ἔστησα τὸν οὐρανόν, καὶ ἐθεμελίωσα τὴν γῆν, καὶ ἐρεῖ Σιών, λαός μου εἰ σύ.

17. Ἐξεγείρου, ἐξεγείρου, ἀνάστηθι Ἱερουσαλήμ, ἡ πιῶσα τὸ ποτήριον τῆ θυμῆ αὐτοῦ, ἐκ χειρὸς Κυρίου· τὸ ποτήριον γὰρ τῆς πλῆσεως, τὸ κόνδυ τῆ θυμῆ ἐπίες καὶ ἐξεκένωσας,

18. καὶ οὐκ ἦν ὁ παρκαλῶν σε ἀπὸ πάντων τῶν τέκνων σου ὃν ἔτεκες, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἀντιλαμβάνόμενος τῆς χειρὸς σου, ἐδὲ ἀπὸ πάντων τῶν υἱῶν σου ὃν ὕψωσας.

19. Δύο

v. 6. καὶ ἡ γῆ) ἡ δὲ γῆ. ibid. τὴν γῆν) deest. v. 7. λαός μου) - μου deest. v. 8. Ὡσπερ) ὡς, bis. v. 11. ἐπὶ γὰρ τῆς κεφαλῆς) ἐπὶ κεφαλῇ γὰρ. ibid. ἀγαλλίαμα καὶ) non habet. v. 12. τίνα εὐλαβήσῃς) τίς ἔσα. v. 13. ἀρέσαι σε) ἁρτί σε. v. 16. τὴν δεξιάν σου) τὴν σκιάν τῆς χειρὸς μου σκεπάσω. v. 17. τὸ ποτήριον τῆ θυμῆ, ἐκ χειρὸς Κυρίου) ἐκ χειρὸς κυρίου, τὸ ποτήριον τῆ θυμοῦ αὐτοῦ. ibid. ἐπίες) ἐξέπιες.

19. Δύο ταῦτα ἀντικείμενά σοι, τίς σοι συλλυπηθήσεται; πλῆμα καὶ σύντριμμα, λιμός καὶ μάχαιρα· τίς σε παρακαλέσει;

20. Οἱ υἱοὶ σου, οἱ ἀπορούμενοι, οἱ καθεύδοντες ἐπ' ἄκρας πάσης ἐξόδου ὡς σευτλίον ἡμίφθον, οἱ πλήρεις θυμῷ Κυρίου, ἐκλελυμένοι διὰ Κυρίου τῷ Θεῷ σου.

21. Διὰ τῆτο ἄκρας ✕ τῆτο ταπεινωμένη, καὶ μεθύσασα οὐκ ἀπὸ οἴνου.

22. Οὕτως λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ὁ κρίνων τὸν λαὸν αὐτοῦ· ἰδὲ εἴληφα ἐκ τῆς χειρός σου τὸ ποτήριον τῆς πλώσεως, τὸ κόνδυ τῷ θυμῷ μου, καὶ ἐπροδῆσθαι ἔτι πιεῖν αὐτὸ,

23. καὶ δώσω αὐτὸ εἰς τὰς χεῖρας τῶν ἀδικησάντων σε καὶ τῶν ταπεινωσάντων σε, οἱ εἶπαν τῇ ψυχῇ σου, κόψον, ἵνα παρέλθωμεν· καὶ εἴηκας ἴσα τῇ γῇ τὰ μέσα σου ἔξω τοῖς παραφρεναί.

ΚΕΦ. ΝΒ'. ΛΙΙ.

Εξεγείρε, ἐξεγείρε τὴν Σιών, ἐνδύσαι τὴν ἰσχύιν σου Σιών, καὶ ἐνδύσαι τὴν δόξαν σου, Ἱερουσαλήμ πόλις ἡ ἀγία, ἐκέτι προσεθήσεται διελθεῖν διὰ σὲ ἀπερίτμητος καὶ ἀκάθαρτος.

2. Ἐκλινάξαι τὸν χέν, καὶ ἀνάστηθι, κάθισον Ἱερουσαλήμ, ἐκδύσαι τὸν δεσμὸν τῷ τραχήλῳ σου, ἡ αἰχμαλώτως θυγάτηρ Σιών.

3. Ὅτι τάδε λέγει Κύριος, ὁ δαρεάν ἐπράθιντε, καὶ ἐμετὰ ἀεγυρίου λυτρωθήσεσθε.

4. Οὕτως λέγει Κύριος· εἰς Αἴγυπτον κατέβη ὁ λαός μου τὸ πρότερον παροικῆσαι ἐκεῖ, καὶ εἰς Ἀσσυρίους βία ἤχθησαν,

5. καὶ νῦν τί ὧδε ἔσαι; τάδε λέγει Κύριος· ὅτι ἐλήφθη ὁ λαός μου δαρεάν, θαυμάζετε καὶ ὀλολύγετε· τάδε λέγει Κύριος· δι' ὑμᾶς διαπαντός τὸ ὄνομά μου βλασφημεῖται ἐν τοῖς ἔθνεσι·

6. διὰ τῆτο γινώσεται ὁ λαός με τὸ ὄνομά με ✕ διὰ τῆτο ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ὅτι ἐγὼ εἰμι αὐτὸς ὁ λαλῶν, πάρεμι

7. ὡς ὅρα ἐπὶ τῶν ὀρέων, ὡς πόδες εὐαγγελιζόμενος ἀκοὴν εἰρήνης, ὡς εὐαγγελιζόμενος ἀγαθὰ, ὅτι ἀκουστὴν ποιήσω τὴν σωτηρίαν σου, λέγων ✕ τῇ Σιών· βασιλεύσει σου ὁ Θεός,

8. ὅτι φωνὴ τῶν φυλασσόντων σε ὑψώθη, καὶ τῇ φωνῇ ἅμα εὐφρανθήσονται· ὅτι ὀφθαλμοὶ πρὸς ὀφθαλμοὺς ὄψονται, ἡνίκα ἂν ἐλεήσει Κύριος τὴν Σιών,

9. ῥηξάτω εὐφροσύνην ἅμα τὰ ἔρημα Ἱερουσαλήμ, ὅτι ἠλέησε Κύριος ✕ τὸν λαὸν αὐτοῦ, καὶ ἐξήρυσάτο Ἱερουσαλήμ.

10. Καὶ ἀποκαλύψει Κύριος τὸν βραχίονα αὐτοῦ τὸν ἅγιον ἐνώπιον πάντων

U 2

τῶν

ψ. 19. Δύο) διὰ. ibid. σοι συλλυπηθήσεται) transposita. ib. σε παρακαλέσει;) transposita. ν. 20. υἱοὶ σοι) υἱοὶ σε. ν. 22. Οὕτως) ἔτω. ibid. θυμῷ) addit μου. ν. 23. ἐμδαλῶ) δώσω. ibid. κόψον) κόψον. ib. μετὰφρεναί) μέσα. CAP. LII. ν. 1. καὶ ἐνδύσαι) καὶ ἐνδύσαι. ibid. πόλις ἡ ἀγία) πόλις ἡ ἀγία. ν. 7. ὧδε ἔσαι) ἐσεῖ ὧδε. ν. 8. ἐλεήσει) ἐλεήσει. ν. 10. αὐτοῦ τὸν ἅγιον) transposita.

τῶν ἐθνῶν, καὶ ὄψονται πάντα τὰ ἄ-
κρα τῆς γῆς τὴν σωτηρίαν τὴν παρὰ
τῷ Θεῷ ἡμῶν.

11. Ἀπόσῃτε, ἀπόσῃτε, ἐξέλθατε
ἐκείθεν, καὶ ἀκαθάρατοι μὴ ἀπλεῶθε,
ἐξέλθατε ἐκ μέσων αὐτῆς, ἀφοριθῇτε
οἱ φέροντες τὰ σκεύη Κυρίου,

12. ὅτι ἐ μετὰ ταραχῆς ἐξελεύσε-
θε, ἐδὲ φυγὴ πορεύσεσθε· πορεύσεται
γὰρ πρότερος ὑμῶν Κύριος, καὶ ὁ ἐπι-
συνάγων ὑμᾶς Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ.

13. Ἰδὲ, συνήσει ὁ παῖς μου, καὶ
ὑψωθήσεται, καὶ δοξαθήσεται, ✕ καὶ
μεταωριθήσεται σφόδρα.

14. Ὅν τρόπον ἐκθήσονται ἐπὶ σὲ
πολλοὶ, οὕτως ἀδοξήσει ἀπὸ ἀνθρώπων
τῶν τὸ εἶδος σε, καὶ ἡ δόξα σου ἀπὸ υἱῶν
ἀνθρώπων.

15. Οὕτως θαυμάσονται ἔθνη πολλὰ
ἐπ' αὐτῷ, καὶ συνέξουσιν βασιλεῖς τὸ
σῶμα αὐτῶν· ὅτι οἷς οὐκ ἀνηγγέλη πε-
ρὶ αὐτοῦ, ὄψονται, καὶ οἱ οὐκ ἀκηκόα-
σι, συνήσουσι.

ΚΕΦ. ΝΓ'. LIII.

Κύριος, τίς ἐπίστευσε τῇ αἰκοῇ ἡ-
μῶν; καὶ ὁ βραχίον Κυρίου
✕ ἐπὶ τίνι ἀπεκαλύφθη;

2. Ἀνηγγείλαμεν ἐναντίον αὐτῷ ὡς
παιδίον, ὡς εἶξα ἐν γῇ διψᾷ οὐκ ἔστιν

εἶδος αὐτῷ, ἐδὲ δόξα· καὶ ἴδομεν αὐτόν,
καὶ ἐκ ἔχεν εἶδος οὐδὲ κάλλος,

3. ἀλλὰ τὸ εἶδος αὐτῷ ἄτιμον, καὶ
ἐκλείπον παρὰ πάντας ἀνθρώπους·
ἄνθρωπος ἐν πληγῇ ὢν, καὶ εἰδὼς φέ-
ρειν μαλακίαν, ὅτι ἀπέστραπται τὸ
πρόσωπον αὐτῷ, ἡτιμάσθη, καὶ οὐκ
ἐλογίσθη.

4. Οὕτως ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν φέρεται
καὶ περὶ ἡμῶν ὀδυνᾷται, καὶ ἡμεῖς ἐλο-
γισάμεθα αὐτόν εἶναι ἐν πόνῳ, καὶ ἐν
πληγῇ ✕ ὑπὸ Θεῷ, καὶ ἐν κακώσκει.

5. Αὐτὸς δὲ ἐτραυματίσθη διὰ τὰς ἀνομίας
ἀμαρτίας ἡμῶν, καὶ ἐμαλακίσθη διὰ
τὰς ἀνομίας ἡμῶν, παιδεῖα εἰρήνης ἡμῶν ἀμαρ-
τίαις ἐπ' αὐτόν, τῷ μῶλωπι αὐτῷ ἡμεῖς ἰά-
σθημεν.

6. Πάντες ὡς πρόβατα ἐπλανήθημεν·
ἄνθρωπος τῇ ὁδῷ αὐτῷ ἐπλανήθη, καὶ
Κύριος παρέδωκεν αὐτόν ταῖς ἀμαρ-
τίαις ἡμῶν·

7. καὶ αὐτὸς διὰ τὸ κακῶσθαι οὐκ
ἀνοίγει τὸ σῶμα αὐτῷ· ὡς πρόβατον ἐπὶ
σφαγὴν ἤχθη, καὶ ὡς ἀμνὸς ἐναντίον
τῷ κείραντος αὐτόν ἄφρονος, οὕτως οὐκ
ἀνοίγει τὸ σῶμα αὐτῷ.

8. Ἐν τῇ ταπεινώσει ἡ κρίσις αὐτῷ
ἤρθη· τὴν γενεάν αὐτῷ τίς διηγῆσε-
ται; ὅτι αἵρεται ἀπὸ τῆς γῆς ἡ ζωὴ
αὐτῷ, ἀπὸ τῶν ἀνομιῶν τῷ λαῷ μου
ἤχθη εἰς θάνατον.

9. Καὶ

v. 10. τὰ ἄκρα) absque articulo. ibid. Θεῷ.) addit ἡμῶν. v. 11. ἀπλεῶθε) ἀφῆθε. ibid. ἐξέλθα-
τε) ἐξέλθετε. v. 12. πορεύσεται) προπορεύσεται. ibid. Κύριος ὁ Θεός) ὁ Θεός. v. 14. ἀπὸ τῶν
ἀνθρώπων) absque articulo. ibid. ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων) ἀπὸ υἱῶν ἀνθρώπων. v. 15. Οὕτως) ἔτσι.
CAP. LIII. v. 2. ἐναντίον αὐτῷ ὡς παιδίον) transposita. v. 3. ἐκλείπον) καὶ ἐκλείπον. ibid.
παρὰ πάντας ἀνθρώπους) παρὰ τὰς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων. v. 5. ἀνομίας) ἀμαρτίας. ibid. ἐμαλακί-
σθη διὰ τὰς ἀμαρτίας) μεμαλάνισται διὰ τὰς ἀνομίας. v. 7. τὸ σῶμα) addit αὐτῷ. ibid. κείραν-
τος αὐτόν) κείροντος. ib. σῶμα αὐτῷ.) σῶμα.

9. Καὶ δώσω τὰς πονηροὺς ἀντὶ τῆς ταφῆς αὐτῆς, καὶ τὰς πλεσίους ἀντὶ τῆς θανάτου αὐτῆς· ὅτι ἀνομίαν ἐκ ἐποίησεν, ἐδὲ εὐρέθη δόλος ἐν τῷ στόματι αὐτῆς,

10. καὶ Κύριος βέλεται καθαρίσαι αὐτὸν ἀπὸ τῆς πληγῆς· εἰ δὲ δῶται περὶ ἁμαρτίας, ἡ ψυχὴ ὑμῶν ὀφεται ἀέριμα μακρόβιον· καὶ βέλεται Κύριος ἔν χερσὶ αὐτῆς ἀφελεῖν ἀπὸ τῆς πόνου τῆς ψυχῆς αὐτῆς,

11. δεῖξαι αὐτῷ φῶς, καὶ πλάσαι τῇ συνέσει, δικαιοῦσαι δικαίον εὐ δελεῖν πολλοῖς, καὶ τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν αὐτὸς αἰοῖσει.

12. Διὰ τῆτο αὐτὸς κληρονομήσει πολλὰς, καὶ τῶν ἰχυρῶν μεριεῖ σκύλα· ἀνθ' ὧν παρεδόθη εἰς θάνατον ἡ ψυχὴ αὐτῆς, καὶ ἐν τοῖς ἀνόμοις ἐλογίσθη, καὶ αὐτὸς ἁμαρτίας πολλῶν ἀνήνεγκε, καὶ διὰ τὰς ἀνομίας αὐτῶν παρεδόθη.

ΚΕΦ. ΝΔ'. LIV.

Εὐφρανθήτω σείρα ἡ ἐ τίντουσα, ῥῆξον καὶ βόησον· καὶ τέρεπον ἡ οὐκ ὠδίνουσα, ὅτι πολλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐρήμου μαῶλλον, ἢ τῆς ἐχούσης τὸν ἄνδρα· εἶπε γὰρ Κύριος.

2. Πλάτυνον τὸν τόπον τῆς σικηνῆς σου, καὶ τῶν αὐλαίων σου, πῆξον, μὴ φείσῃ, μάκρυνον τὰ χοινίσματά σου, καὶ τὰς πασσάλους σε κατίχυσον·

3. ἔτι εἰς τὰ δεξιά καὶ εἰς τὰ ἀριστερά ἐκπέτασον· καὶ τὸ ἀέριμα σε ἔδνη κληρονομήσει, καὶ πόλεις ἡρημαμένους κατοικήσεις.

4. Μὴ φοβοῦ, ὅτι κατηχύνῃς, μὴ δὲ ἐντραπῆς, ὅτι ὠνειδίῃς, ὅτι αἰχύνῃν αἰώνιον ἐπιλήσῃ, καὶ ὄνειδος τῆς χρηρείας σου ἐ μὴ μνηθῇς ἔτι.

5. Ὅτι Κύριος ὁ ποιοὺν σε, Κύριος Σαβαώθ ὄνομα αὐτοῦ· καὶ ὁ ῥυσάμενός σε, Θεὸς ἄγιος Ἰσραὴλ, πάσῃ τῇ γῇ αὐτὸς κληθήσεται.

6. Οὐχ ὡς γυναῖκα καταλελειμμένη καὶ ὀλιγόψυχον κέκληκέ σε Κύριος, ἐδ' ὡς γυναῖκα ἐκ νεότητος μεμισσημένη, εἶπεν ὁ Θεὸς σου.

7. Χρόνον μικρὸν κατέλιπόν σε, καὶ μετὰ ἐλέους μεγάλου ἐλεήσω σε.

8. Ἐν θυμῷ μακρῷ ἀπέσχεψα τὸ πρόσωπόν μου ἀπὸ σοῦ, καὶ ἐν ἐλέει αἰωνίῳ ἠλέησά σε· εἶπεν ὁ ῥυσάμενός σε Κύριος,

9. ἀπὸ τῆς ὕδατος τῆς ἐπὶ Νῶε τῆτό μοι ἐστὶ, καθότι ὥμοσα αὐτῷ ἐν τῷ χρόνῳ ἐκείνῳ τῇ γῇ, μὴ θυμωθῆσθαι ἐπὶ σοὶ ἔτι, μὴδὲ ἐν ἀπειλῇ σου

10. τὰ ὄρη μετὰσῆσθαι, ἐδὲ οἱ βουνοί σου μετακινήσονται· οὕτως ἐδὲ τὸ παρ' ἐμοῦ σοὶ ἔλεος ἐκλείψει, ἐδὲ ἡ διαθήκη τῆς εἰρήνης σου ἐ μὴ μεταστῇ· εἶπε γὰρ Κύριος Ἰλαῶς σοι.

U 3

II. Τα-

ν. 9. ἐδὲ εὐρέθη δόλος) οὐδὲ δόλον. ν. 10. ἀπὸ τῆς πληγῆς) ἀπὸ deest. ibid. ψυχὴ ὑμῶν) ψυχὴ ὑμῶν. ν. 12. τὰς ἁμαρτίας) τὰς ἀνομίας. CAP. LIV. ν. 3. καὶ εἰς τὰ ἀριστερά) εἰς abest. ibid. κατοικήσεις.) κατοικεῖς. ν. 4. μνηθῇς) addit ἔτι. ν. 5. Θεὸς αὐτός) transposita. ν. 6. Κύριος) ὁ κύριος. ν. 7. μετὰ ἐλέους) μετ' ἐλέας. ν. 8. ἠλέησά σε) ἐλεήσω σε. ν. 10. μετασῆσθαι, ἐδὲ οἱ) μετασῆσθαι, οὐδ' οἱ. ibid. Κύριος Ἰλαῶς σοι.) Ἰλαῶς σοι κύριε.

11. Ταπεινή και ἀκατάστατος ὁ πα-
ρεκλήθης· ἰδὲ ἐγὼ ἐτοιμάζω σοι ἄν-
θρακα τὸν λίθον σε, καὶ τὰ θεμέ-
λιά σε σάπφειρον.

12. καὶ θήσω τὰς ἐπαύξεις σου ἴα-
σιν, καὶ τὰς πύλας σε λίθους κρυ-
στάλλου, καὶ τὸν περιβολὸν σου λίθους
ἐκλεκτοῦς.

13. Καὶ πάντας τὲς υἱούς σε διδα-
κίους Θεῶ, καὶ ἐν πολλῇ εἰρήνῃ τὰ τέ-
κνα σε.

14. Καὶ ἐν δικαιοσύνῃ οἰκοδομηθήσῃ,
ἀπέχου ἀπὸ ἀδίκου, καὶ ὁ φοβηθήσῃ,
καὶ τρόμος οὐκ ἐγγίει σοι.

15. Ἰδὲ προσήλυτοι προσελεύσονται
σοι δι' ἐμοῦ, καὶ παροικήσουσί σοι, καὶ ἐπὶ
σέ καταφεύξονται.

16. Ἰδὲ ἐγὼ κλίσω σε, ὥς χαλ-
κὸς φουσῶν ἔν πυρὶ ἄνθρακος, καὶ
ἐκφέρων σκεῦος εἰς ἔργον· ἐγὼ δὲ ἐκί-
σά σε, ὥς εἰς ἀπώλειαν φθεῖραι.

Φθαρτὸν 17. Πᾶν σκεῦος σκουρὸν ἐπὶ (δὲ) σέ,
εὐδοκήσω ἐκ εὐδοκήσεται, καὶ πᾶσα φωνὴ ἡ ἀνα-
στήσεται ἐπὶ σέ εἰς κρίσιν· πάντας αὐ-
τὰς ἡγήσεις, ὅτι οἱ δὲ ἔνοχοί σου ἔσον-
ται ἐν αὐτῇ. Ἔσι κληρονομία τοῖς θε-
ραπεύουσιν Κύριον, καὶ ὑμεῖς ἔσεσθε μοι
δίκαιοι, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. ΝΕ. LV.

Οἱ διψῶντες πορεύσεσθε ἐφ' ὕδαρ,
καὶ ὅσοι μὴ ἔχετε ἀργύριον, βα-
πτίσαντες ἀγοράσατε, καὶ φάγε-
τε.

τε ἔχῃ πορεύεσθε καὶ ἀγοράσατε ἄνευ ἀργυ-
ρίου καὶ τιμῆς οἶνον καὶ σῆσερ.

2. Ἰνατί τιμᾶθε ἀργυρίου ἔν οὐκ
ἔσται καὶ τὸν μόχθον ὑμῶν οὐκ εἰς
πλησμονήν; ἀκέσατε ἄκοήν μου, καὶ
φάγετε ἀγαθὰ, καὶ ἐντρυφήσει ἐν ἀ-
γαθοῖς ἡ ψυχὴ ὑμῶν.

3. Προσέχετε τοῖς ὤτιοις ὑμῶν, καὶ
ἐπακολουθήσατε ταῖς ὁδοῖς μου· ἐπα-
κέσατέ μου, καὶ ζήσεται ἐν ἀγαθοῖς ἡ
ψυχὴ ὑμῶν, καὶ διαθήσομαι ὑμῖν δια-
θήκην αἰώνιον, τὰ ὅσια Δαυὶδ τὰ πιστά.

4. Ἰδὲ μαρτύριον ἐν ἔθνεσιν δέδωκα
αὐτὸν ἄρχοντα καὶ προσάσσοντα ἔθ-
νεσιν.

5. Ἰδὲ ἔθνη ἃ οὐκ ᾔδεισάν σε,
ἐπικαλέσονται σε, καὶ λαοὶ οἱ οὐκ ἐπί-
σανταί σε, ἐπὶ σέ καταφεύξονται, ἐνε-
κεν Κυρίου τῷ Θεῷ σου ὁ καὶ τῷ ἁγίου
Ἰσραὴλ, ὅτι ἐδόξασέ σε.

6. Ζητήσατε τὸν Κύριον, καὶ ἐν τῷ Θεῷ
εὕρισκεν αὐτὸν ἐπικαλέσασθε· ἥνικα ἂν
ἐγγίξει ὑμῖν,

7. ἀπολιπέτω ὁ ἀσεβὴς τὰς ὁδὰς
αὐτοῦ, καὶ ἀνὴρ ἀνομος τὰς βουλάς
αὐτοῦ, καὶ ἐπιστραφήτω ἐπὶ Κύριον,
καὶ ἐλεηθήσεται, ὅτι ἐπὶ πολὺ ἀφῆ-
σει τὰς ἀμαρτίας ὑμῶν.

8. Οὐ γὰρ εἰσιν αἱ βουλαί μου ὥ-
σπερ αἱ βουλαί ὑμῶν, ἐδὲ ὥσπερ αἱ
ὁδοὶ ὑμῶν ὁδοὶ μου, λέγει Κύριος.

9. Ἀλλ'

V. 15. δι' ἐμοῦ) καὶ παροικήσουσί σοι. V. 16. κλίσω σε) ἐκίσα σε. V. 17. φθαρτὸν ἐπὶ δὲ σέ, ἐκ εὐ-
δοκήσω) σκουρὸν ἐπὶ σέ, ἐκ εὐδοκήσεται. ibid. ἡ ἀναστήσεται) ἡ deest. ib. θεραπεύουσιν Κυρίῳ)
θεραπεύουσιν κύριον. CAP. LV. v. 1. καὶ πίστε) καὶ φάγετε. v. 3. τοῖς ὤτιοις) τοῖς ὤσιν;
ibid. ἐπακέσατέ μου) εἰσακέσατέ με. v. 4. δέδωκα) ἔδωκα. v. 5. ᾔδεισάν σε) οἶδασίν σε. ibid.
ἐνεκεν τῷ Θεῷ) ἐνεκεν κυρίου τῷ Θεῷ. v. 6. τὸν Θεόν) τὸν κύριον. ibid. ἂν ἐγγίξει) δ' ἂν ἐγγίξει.
v. 8. ὥσπερ) ὥσπερ.

9. Ἄλλ' ὡς ἀπέχει ὁ οὐρανὸς ἀπὸ τῆς γῆς, οὕτως ἀπέχει ἡ ὁδὸς μου ἀπὸ τῶν ὁδῶν ὑμῶν, καὶ τὰ διανοήματα ὑμῶν ἀπὸ τῆς διανοίας μου.

10. Ὡς γὰρ ἐὰν καταβῇ ὁ ὑετὸς ἡ χιὼν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ οὐ μὴ ἀποσραφῇ ✕ ἐκεῖ ἕως ἂν μεθύσῃ τὴν γῆν, καὶ ἐκλείῃ, καὶ βλαστήσῃ, καὶ δώσῃ σπέρμα τῷ σπείροντι, καὶ ἄρτον εἰς βρώσιν,

11. οὕτως ἔσαι τὸ ῥῆμά μου, ὃ ἐὰν ἐξέλθῃ ἐκ τοῦ στόματός μου, ἔ μὴ ἀποσραφῇ ✕ πρὸς μέ κενόν, ἕως ἂν συντελεσθῇ ὅσα ἠθέλησα, καὶ εὐδώσω τὰς ὁδοὺς σε, καὶ τὰ ἐντάλματά μου.

12. Ἐν γὰρ εὐφροσύνῃ ἐξελεύσεθε, καὶ ἐν χαρᾷ διδάχθήσεθε· τὰ γὰρ ὄρη καὶ οἱ βουνοὶ ἐξαλοῦνται προσδεχόμενοι ὑμᾶς ἐν χαρᾷ, καὶ πάντα τὰ ξύλα τῆς ἀγροῦ ἐπικροτήσῃ τοῖς κλάδοις,

13. καὶ ἀντὶ τῆς φοβῆς ἀναβήσεται κυπαρίστος, ἀντὶ δὲ τῆς κοινύξης ἀναβήσεται μυρσίνη· καὶ ἔσαι Κύριος εἰς ὄνομα, καὶ εἰς σημεῖον αἰώνιον, καὶ οὐκ ἐκλείψει.

ΚΕΦ. Νς'. LVI.

Τὰδε λέγει Κύριος· φυλάσσεθε κρίσιν, καὶ ποιήσατε δικαιοσύνην, ἥγγισε γὰρ τὸ σωτήριόν μου παραγίνεσθαι, καὶ τὸ ἔλεός μου ἀποκαλυφθῆναι.

2. Μακάριος ἀνὴρ ὁ ποιοῦν ταῦτα, καὶ ἀνθρώπος ὁ ἀντεχόμενος αὐτῶν, καὶ φυλάσσων τὰ σάββατα μὴ βεβηλοῦν, καὶ διατηρῶν τὰς χεῖρας αὐτοῦ μὴ ποιεῖν ἀδικημα.

3. Μὴ λεγέτω ὁ ἀλλογενὴς ὁ προσκειμένος πρὸς Κύριον, ✕ λέγων· ἀφορισμὸς ἀφοριεῖ με ἄρα Κύριος ἀπὸ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ· καὶ μὴ λεγέτω ὁ εὐνοῦχος, ὅτι ἐγὼ εἰμι ξύλον ξηρόν.

4. ✕ Ὅτι τὰδε λέγει Κύριος τοῖς εὐνέχοις, ὅσοι ἂν φυλάξωται τὰ σάββατά μου, καὶ ἐκλέξωνται ἃ ἐγὼ θέλω, καὶ ἀντέχωνται τῆς διαθήκης μου,

5. δώσω αὐτοῖς ἐν τῷ οἴκῳ μου, καὶ ἐν τῷ τείχει μου τόπον ὀνομαζόν, κρείττω κρείσων υἱῶν καὶ θυγατέρων, ὄνομα αἰώνιον δώσω αὐτοῖς, καὶ οὐκ ἐκλείψει.

6. Καὶ τοῖς ἀλλογενέσι τοῖς προσκειμένοις πρὸς Κύριον δελεύειν αὐτῷ, καὶ ἀγαπᾶν τὸ ὄνομα Κυρίε, τὸ εἶναι αὐτῷ εἰς δέλεος ἡ καὶ δέλας, καὶ πάντας τὰς φυλακασομένους τὰ σάββατά μου μὴ βεβηλοῦν, καὶ ἀντεχομένους τῆς διαθήκης μου,

7. εἰσάξω αὐτὰς εἰς τὸ ὄρος τὸ ἁγίον μου, καὶ εὐφρανῶ αὐτὰς ἐν τῷ οἴκῳ τῆς προσευχῆς μου· τὰ ὀλοκαυτωμάτα αὐτῶν, καὶ αἱ θυσαίαι αὐτῶν ἔσονται δεκταὶ ἐπὶ τῆς θυσιαστηρίου μου· ὁ γὰρ οἶκός μου οἶκος προσευχῆς κληθήσεται πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν,

8. εἶπε

9. 10. ἐὰν καταβῇ ὑετὸς) ἂν καταβῇ ὁ ὑετός. ibid. ἀπὸ τοῦ οὐρανοῦ) ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. ib. βλαστήσει, καὶ δώσει) ἐκβλάστησῃ, καὶ δώ. v. 11. συντελεσθῇ) τελεσθῇ. ibid. ὅσα ἠθέλησα) ὅσα ἂν ἠθέλησα. CAP. LVI. v. 1. ποιήσατε) καὶ ποιήσατε. ibid. ἥγγισε) ἥγγικε. v. 2. ἀδικημα) ἄδικα. v. 3. ἐγὼ εἰμι ξύλον) ξύλον ἐγὼ εἰμι. v. 5. κρείσων) κρείττω. v. 6. πρὸς Κύριον) κυρίῳ. v. 7. ἐπὶ τῆς θυσιαστηρίου) ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον.

8. ἔπει Κύριος ὁ συναγων τὲς διωπαρμένους Ἰσραήλ, ὅτι συνάξω ἐπ' αὐτὸν συναγωγὴν.

9. Πάντα τὰ θηρία τὰ ἄγρια, δεῦτε, φάγετε πάντα τὰ θηρία τῷ δρυμοῦ.

10. Ἴδετε ὅτι πάντες ἐκτετύφλωται, οὐκ ἔγνωσαν φρονῆσαι, πάντες κύνες ἐνεοὶ δὲ δυησολοί υἱακίειν, ἐνυπνιαζόμενοι κοίτην, φιλεῖντες νυσαῖσαι.

11. Καὶ οἱ κύνες ἀναιδεῖς τῇ ψυχῇ, οὐκ εἰδότες πλησμονήν· καὶ εἰσι πονηροὶ οὐκ εἰδότες συνεσίην, πάντες (ἐν) ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν ἐξηκολέθησαν, ἕκαστος κατὰ τὸ ἑαυτοῦ ἄπ' ἑαυτοῦ.

12. Δεῦτε, λαβόμεν οἶνον, καὶ οἶνοφλυγῆσαν μεθύν, καὶ ἔσται τοιαύτη ἡμέρα αὔριον, μεγάλη περισσῶς σφόδρα.

ΚΕΦ. ΝΖ'. LVII.

Ἴδετε ὡς ὁ δίκαιος ἀπώλετο, καὶ ἔδεις ἅπης ἐκδέχεται τῇ καρδίᾳ, καὶ ἄνδρες δίκαιοι αἴρονται, καὶ ἔδεις κατανοεῖ· ἀπὸ γὰρ προσώπου ἀδικίας ἦρται ὁ δίκαιος,

2. ἔσαι ἐν εἰρήνῃ ἡ ταφή αὐτοῦ, ἦρται ἐκ τῶ μέσθ.

3. Ὑμεῖς δὲ προσαγάγετε ὧδε υἱοὶ ἄνομοι, σπέρμα μοιχῶν καὶ πόρνης.

4. ἐν τίνι ἐστερυθήσατε; καὶ ἐπὶ τίνι ἠνοίξατε τὸ στόμα ὑμῶν; καὶ ἐπὶ τίνι ἐχαλάσατε τὴν γλῶσσαν ὑμῶν; οὐχ ὑμεῖς ἐσὲ τέκνα ἀπωλείας; σπέρμα ἄνομον;

5. Οἱ παρακαλεῦντες ἔπι τὰ εἴδωλα ὑπὸ δένδρεα δασέα, σφάζοντες τὰ τέκνα αὐτῶν ἐν ταῖς φάραγξιν ἀναμέσον ἅπρων τῶν πετρῶν ἐν ταῷ μερίσι φάραγγος.

6. Ἐκείνη σου ἡ μερίς, ἔτος σε ὁ κληρος· καὶ κείνοις ἐξέχεας σποιδάς, καὶ κείνοις ἀνήνεγκας θυσίας· ἐπὶ τέτοις οὖν οὐκ ἐργιολήσομαι;

7. Ἐπ' ὅρος ὑψηλὸν καὶ μετέωρον· ἐκεῖ σου ἡ κοίτη, καὶ ἐκεῖ ἀνεβίβασας ἑαυτά σου θυσίας.

8. καὶ ὅπισω τῶν σαθρῶν τῆς θύρας σε ἔθηκες μνημόσυνά σε· Ὀίου, ὅτι ἐὰν ἀπ' ἐμοῦ ἀποστής, πλεῖον τι ἔξεις· ἑπλάτυνας τὴν κοίτην σου, καὶ διέθε σαυτῇ παρ' αὐτῶν· ἠγάπησας τὲς κοιμωμένους μετὰ σῶ,

9. καὶ ἐπλήθυνας τὴν πορνείαν σου μετ' αὐτῶν, καὶ πολλὰς ἐποίησας τὲς μακρὰν ἀπὸ σῶ, καὶ ἀπέσειλας πρέσβεις ὑπὲρ τῶ ὀριά σου, (καὶ ἀπέσειψας) καὶ ἐταπεινώθης ἕως ἄδης.

10. Ταῖς πολυδοίαις σε ἐκοπίασας, καὶ ἐκ εἰπας· παύσομαι· ἐνιχύεσθαι (ὅτι) ἐπραξας ταῦτα, διὰ τὸ τοῦ οὐ κατεδεήθης μου σύ.

11. Τίνα εὐλαβήθεισα ἐφοβήθης, καὶ ἐψεύσω με, καὶ οὐκ ἐμνήθης μου, ἐδὲ ἔλαβες με εἰς τὴν διάνοιαν ἐδὲ εἰς τὴν καρδίαν σε; καὶ γὰρ σε εἶδον παρορῶ, καὶ ἐμὲ ἐκ ἐφοβήθης.

12. Καὶ-

v. 10. πάντες ἐκτετύφλωται) transposita. ibid. φρονῆσαι, πάντες) non habet. v. 11. (ἐν) abest. ibid. κατὰ τὸ ἑαυτοῦ.) κατὰ τὸ ἑαυτοῦ. CAP. LVII. v. 5. τὰ εἴδωλα) absque articulo. v. 6. καὶ κείνοις ἀνήνεγκας) καὶ τέτοις ἀνήνεγκας. v. 7. θυσίας.) θυσίας σου. v. 8. Ὀίου) ὄν. v. 9. (καὶ ἀπέσειψας) non habet. v. 11. ἐμνήθης μου) me deest. ibid. καὶ γὰρ) καὶ ἐγώ.

αγγ- 12. Καὶ γὰρ ἀπαγγέλω τὴν δικαιοσύνην σου, καὶ τὰ κακά σου, ἃ οὐκ ὠφελή- σου σι σε·

13. ὅταν ἀναβόῃς, ἐξελεύσασάν σε ἐν τῇ θλίψει σου· τέτες γὰρ πάντας ἄνεμος λήψεται, καὶ ἀποίσει καταιγίς· Οἱ δὲ ἀντεχόμενοί μου κήσονται γῆν, καὶ κληρονομήσουσι τὸ ὄρος τὸ ἁγίον μου.

14. Καὶ ἐροῦσι· καθαρίσατε ἀπὸ προσώπου αὐτῆς ὁδὸς, καὶ ἄρατε σκῶλα ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῆς λαοῦ μου.

15. ✕ Ὅτι τάδε λέγει Κύριος ὁ ὑψίστος, ὁ ἐν ὑψηλοῖς κατοικῶν τὸν αἰῶνα, ἅγιος ἐν ἀγίοις ὄνομα αὐτῶ, (Κύριος) ὑψίστος ἐν ἀγίοις ἀναπαυόμενος, καὶ ὀλιγοψύχοις διδὼς μακροθυμίαν, καὶ διδὼς ζωὴν τοῖς συντετριμμένοις τὴν καρδίαν·

16. καὶ οὐκ εἰς τὸν αἰῶνα ἐκδικήσω ὑμᾶς, ἐδὲ διαπαντὸς ὀργισθήσομαι ὑμῖν· πνεῦμα γὰρ παρ' ἐμὲ ἐξελεύσεται, καὶ πνοὴν πᾶσαν ἐγὼ ἐποίησα.

17. Διὰ ἀμαρτίαν βραχύ τι ἐλύπησα αὐτόν, καὶ ἐπάταξα αὐτόν, καὶ ἀπέσρεψα τὸ πρόσωπόν μου ἀπ' αὐτῆς, καὶ ἐλυπήθη, καὶ ἐπορεύθη συγνός ἐν ταῖς ὁδοῖς ✕ τῆς καρδίας αὐτῆς·

18. ταῖς ὁδοῖς αὐτῆς εἰράκα, καὶ ἰασάμην αὐτόν, καὶ παρεκάλεσα αὐτόν, καὶ ἔδωκα αὐτῷ παρακλήσιν ἀληθινὴν, ✕ καὶ τοῖς πεινῶσι αὐτῆς·

Tom. III.

19. κήζων καρπὸν χειλέων εἰρήνην ἐπ' εἰρήνην τοῖς μακρὰν καὶ τοῖς ἐγγύς οὖσι. Καὶ εἶπε Κύριος· ἰάσομαι αὐτές.

20. Οἱ δὲ ἄδικοι ✕ ὡς θάλασσα οὕτως κλυδωνισθήσονται, καὶ ἀναπαύσασθαι οὐ θυνήσονται· ✕ καὶ ἀποκόμῃται ὕδωρ αὐτῆς καταπτώματα καὶ πῆλιν.

21. Οὐκ ἔστι χαίρειν τοῖς ἀσεβέσιν, εἶπεν (Κύριος) ὁ Θεός.

ΚΕΦ. ΝΗ'. LVIII.

Αναβόῃson ἐν ἰσχύϊ, καὶ μὴ φείσῃ, ὡς σάλπιγγα ὑψώσον τὴν Φωνὴν σε, καὶ ἀνάγγελον τῷ λαῷ μου τὰ ἀμαρτήματα αὐτῶν, καὶ τῷ οἴκῳ Ἰακώβ τὰς ἀνομίας αὐτῶν.

2. Ἐμὲ ἡμέραν ἐξ ἡμέρας ζητήσουσι, καὶ γνώναί μου τὰς ὁδὸς ἐπιθυμῶσιν, ὡς λαός ✕ ὁ δικαιοσύνην (Θεὸς) πεποιηκώς, καὶ κρίσιν Θεὸς αὐτῆς μὴ ἐγκαταλείποι· αἰτέσι με νῦν κρίσιν δικαίαν, καὶ ἐγγίξιν Θεῷ ἐπιθυμῶσι,

3. λέγοντες· τί ὅτι ἐνηψεύσαμεν, καὶ ἐκ εἰδὲς ; ἐταπεινώσαμεν τὰς ψυχὰς ἡμῶν, καὶ οὐκ ἔγνω ; ἐν γὰρ ταῖς ἡμέ- 3. προσέ- ραις τῶν νησιῶν ὑμῶν εὐρίσκει τὰ θε- ρες λήματα ὑμῶν, καὶ πάντας τὰς ὑπο- χεῖρίους ὑμῶν ὑπονύσσετε.

4. ✕ Ἰδὲ εἰς κρίσεις καὶ μάχας νη- σεύετε, καὶ τύπτετε πυγμαῖς ταπεινόν· ἵνατί μοι νησεύετε ὡς σήμερον, ἀκα- διῆναι ἐν κραυγῇ τὴν Φωνὴν ὑμῶν ;

X

5. Οὐ

V. 12. Καὶ γὰρ ἀπαγγέλω τὴν δικ. μου) καὶ ἐγὼ ἀπαγγέλω τὴν δικαιοσύνην σου. ibid. ὠφελήσκει σε') ὠφελήσει σε. V. 15. Κύριος) abest utroque loco. ibid. ὁ ἐν ὑψηλοῖς) ὁ δεest. V. 16. καὶ εἰς εἰς) καὶ δεest. V. 17. Διὰ αμαρτίαν) δι' ἀμαρτίαν. V. 19. ἐπ' εἰρήνην) ἐπ' εἰρήνην. V. 20. οὕτως) δεest. ibid. (Κύριος) abest. CAP. LVIII. V. 1. ὡς σάλπιγγα) ὡς σάλπιγγι. V. 2. ζητήσουσι) ζη- τῶσι. ibid. (Θεὸς) δεest. V. 3. & προσέχες) οὐκ ἔγνω. V. 4. εἰς κρίσεις) εἰ εἰς κρίσεις.

5. Οὐ ταύτην τὴν νηφαίαν ἐξελεξά-
μην, καὶ ἡμέραν ταπεινοῦν ἀνθρώπων
τὴν ψυχὴν αὐτοῦ, οὐδ' ἂν κάμψῃς ὡς
κρίκον τὸν τράχηλόν σου, καὶ σάκκον
καὶ σποδὸν ὑποζώσῃ, οὐδ' οὕτως κα-
λέσετε νηφαίαν ✕ καὶ ἡμέραν δεκλὴν ✕ τῷ
Κυρίῳ.

6. Οὐχὶ τοιαύτην νηφαίαν ἐγὼ ἐξελε-
ξάμην, λέγει Κύριος, ἀλλὰ λύε πάντας
σύνδεσμον ἀδικίας, διάλυε φραγγαλιαὺς
βιαίων συναλλαγμαμάτων, ἀπόστειλε τε-
θραυσμένους ἐν ἀφέσει, καὶ πᾶσαν συγ-
γραφήν ἀδικῶν διάσπα.

7. Διάθρυπτε πεινῶντι τὸν ἄρτον
σου, καὶ πῖωχας ἀξέγους εἰσαγε εἰς
τὸν οἶκόν σου· ἐὰν ἴδῃς γυμνόν, περι-
βαλε, καὶ ἀπὸ τῶν οἰκείων τῷ σπέρ-
ματός σου οὐχ ὑπερόψῃ.

8. Τότε ῥαγήσεται πρῶϊμον τὸ Φῶς
σου, καὶ τὰ ἰάματά σου ταχὺ ἀνατε-
λεῖ· καὶ προπορεύεται ἔμπροσθέν σου
ἡ δικαιοσύνη σου, καὶ ἡ δόξα τῷ Θεῷ
περιτελεῖ σε.

9. Τότε βοήσῃ, καὶ ὁ Θεὸς εἰσακού-
σεται σου, ἔτι λαλοῦντός σου ἑρεῖ,
ἰδοὺ πάρεμι· ἐὰν ἀφέλῃς ἀπὸ σὲ σύν-
δεσμον καὶ χειροτονίαν, καὶ ῥῆμα γογ-
γυσμοῦ,

10. καὶ ὅς πεινῶντι τὸν ἄρτον σου
ἐκ ψυχῆς σου, καὶ ψυχὴν τεταπεινω-
μένην ἐμπλήσῃς, τότε ἀνατελεῖ ἐν τῷ
σκότει τὸ Φῶς σου, καὶ τὸ σκότος σου
ὡς μεσημβρία,

11. καὶ ἔσαι ὁ Θεὸς σου μετὰ σὲ δια-
παντός· καὶ ἐμπληθήσῃ καθάπερ
ἐπιθυμεῖ ἡ ψυχὴ σου, καὶ τὰ ὅσα σου
πιανθήσεται, καὶ ἔσαι ὡς κῆπος με-
θύων, καὶ ὡς πηγὴ ✕ ὕδατος, ἣν μὴ
ἐξέλιπεν ὕδωρ· καὶ τὰ ὅσα σου ὡς βο-
τάνη ἀνατελεῖ καὶ πιανθήσεται, καὶ
κληρονομήσουσι γενεὰς γενεῶν.

12. Καὶ οἰκοδομηθήσονται σου αἱ ἔρη-
μοι αἰώνιοι, καὶ ἔσαι σε τὰ θεμέλια
αἰώνια, γενεῶν γενεαῖς ✕ ἀναστήσεις· καὶ
κληθήσῃ οἰκοδόμος φραγμῶν, καὶ τὲς
τρίβους τὲς ἀναμέσον παύσεις.

13. Ἐὰν ἀποσρέψῃς τὸν πόδα σου
ἀπὸ τῶν σαββάτων τῷ μὴ ποιεῖν τὰ
θελημάτά σου ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἀγίᾳ,
καὶ καλέσεις τὰ σάββατα τρυφερά,
ἅγια τῷ Θεῷ (σου) δεδοσμένα, καὶ δο-
ξάσης αὐτὰ, ἐκ ἀρεῖς τὸν πόδα σε ἐπ'
ἔργῳ, ἐδὲ λαλήσεις λόγον τῷ ἐν ὀργῇ
ἐκ τῷ σώματός σου,

14. καὶ ἔσῃ πεπειθὸς ἐπὶ Κύριον, καὶ
ἀναβιδάσῃ σε ἐπὶ τὰ ἀγαθὰ τῆς γῆς,
καὶ ψωμιεῖ σε τὴν κληρονομίαν Ἰακώβ
τῷ πατρός σου· τὸ γὰρ σῶμα Κυρίου
ἐλάλησε ταῦτα.

ΚΕΦ. ΝΘ'. LIX.

ΜΗ ἐκ ἰσχύει ἡ χεὶρ Κυρίου τῷ
σῶσαι; ἢ ἐδάρυεν τὸ οὖς αὐ-
τῷ τῷ μὴ εἰσακῆσαι;

2. Ἀλλὰ τὰ ἀμαρτήματα ὑμῶν διέσω- διασώσιν
σιν ἀναμέσον ὑμῶν καὶ ἀναμέσον τῷ Θεῷ,
καὶ

ν. 5. οὐδ' οὕτως) οὐ δ' οὕτω. ν. 6. ἐγὼ) abest. ν. 7. ἐπερόψῃ) ἐπερόψῃ. ν. 10. ἄρτον σου) σε
deest. ν. 11. ὁ Θεός σε) addit μετὰ σὲ. ibid. καὶ τὰ ὅσα σε ὡς βοτάνη - - fin.) desunt.
ν. 12. σε τὰ θεμέλια) transposita. ibid. καὶ τὲς τρίβους τῆς) καὶ τὰς τρίβους σε. ν. 13. (σε)
deest. CAP. LIX. ν. 2. διέσωσιν) διέσωσιν. ibid. ἀναμέσον ὑμῶν) addit καὶ ἀναμέσον τῷ
Θεῷ. ib. πρόσσωπον αὐτῷ) αὐτοῦ deest.

καὶ διὰ τὰς ἀμαρτίας ὑμῶν ἀπέσρεψε τὸ πρόσωπον αὐτῷ ἀφ' ὑμῶν τῇ μὴ ἐλεῆσαι.

3. Αἱ γὰρ χεῖρες ὑμῶν μεμολυμμέναι αἵματι, καὶ οἱ δακτύλοι ὑμῶν ἐν ἀμαρτίαις, τὰ δὲ χεῖλη ὑμῶν ἐλάλησεν ἀνομίαν, καὶ ἡ γλῶσσα ὑμῶν ἀδίκιαν μελετᾷ.

4. Οὐδεὶς λαλεῖ δικαίαν, ἐδὲ ἔστι κρίσις ἀληθινή· πεποίθασιν ἐπὶ ματαίοις, καὶ λαλεῖσι· κενὰ, ὅτι κύεσι πόνον, καὶ τίκλουσιν ἀνομίαν.

5. Ὡς αὐσπιδὼν ἐρῆξαν, καὶ ἰσὺν ἀεράχνης ὑφαίνουσι, καὶ ὁ μέλλων τῶν αὐτῶν φαγεῖν, συντρίψας οὐρίον, εὖρε καὶ ἐν αὐτῷ βασιλίσκον.

6. Ὁ ἰσὺς αὐτῶν οὐκ ἔστι εἰς ἰμάτιον, οὐδὲ μὴ περιβάλλονται ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτῶν· τὰ γὰρ ἔργα αὐτῶν, ἔργα ἀνομίας, ✕ καὶ ἔργα ἀδικίας ἐν χερσὶν αὐτῶν.

7. Οἱ δὲ πόδες αὐτῶν ἐπὶ πονηρίαν τρέχουσι, ταχίνοι ἐκχέαι αἷμα ✕ ἀνάτιον, καὶ οἱ διαλογισμοὶ αὐτῶν, διαλογισμοὶ ἀφρόνων· σύντριμμα καὶ ταλαιπωρία ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν,

8. καὶ ὁδὸν εἰρήνης οὐκ ἔγνωσαν, καὶ οὐκ ἔστι κρίσις ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν· αἱ γὰρ τρίβοι αὐτῶν διεστραμμέναι, ὥς διόδεύουσι, καὶ οὐκ οἶδασιν εἰρήνην.

9. Διὰ τῆτο ἀπέστη ἡ κρίσις ἀπ' αὐτῶν, καὶ ὃ μὴ καταλάβῃ αὐτοὺς δικαιοσύνη· ὑπομεινάντων αὐτῶν φῶς

ἐγένετο αὐτοῖς σκότος, μέναντες αὐτὴν ἐν ἀωρία περιπατήσαν.

10. Ψηλαφῆσεν ὡς τυφλοὶ τοῦτον, καὶ ὡς ἄχ' ὑπαρχόντων ὀφθαλμῶν ψηλαφήσουσι, καὶ πεσοῦνται ἐν μεσημβρίᾳ ὡς ἐν μεσονυχίᾳ, ὡς ἀποθνήσκοντες σενάξουσιν,

11. ὡς ἄρκος καὶ ὡς περιστερὰ ἄμα πορεύονται· ἀνεμείναμεν κρίσιν, καὶ ἐκ ἔστι σωτηρία, μακρὰν ἀφ' ἡμῶν.

12. Πολλὴ γὰρ ἡμῶν ἡ ἀνομία ἐναντίον σου, καὶ αἱ ἀμαρτίαι ἡμῶν ἀντέστησαν ἡμῖν· αἱ γὰρ ἀνομίαι ἡμῶν ἐν ἡμῖν, καὶ τὰ ἀδικήματα ἡμῶν ἔγνωμεν,

13. ἠσέδησαμεν καὶ ἐψευσάμεθα ✕ ἐν Κυρίῳ, καὶ ἀπέστημεν ἀπὸ ὅτι οὐδεν τῷ Θεῷ ἡμῶν· ἐλαλήσαμεν ἀδικα, καὶ ἠπειθήσαμεν· ἐκύομεν, καὶ ἐμελετήσαμεν ἀπὸ καρδίας ἡμῶν λόγους ἀδίκους,

14. καὶ ἀπεσήσαμεν ὅπισω τὴν κρίσιν, καὶ ἡ δικαιοσύνη μακρὰν ἀφ' ἡμῶν ὅτι κατηναλώθη ἐν ταῖς ὁδοῖς καταναι· αὐτῶν ἡ ἀλήθεια, καὶ δι' εὐθείας οὐκ ἠδύναντο διελθεῖν. λωθῇ

15. Καὶ ἡ ἀλήθεια ἤρται, καὶ μετέστησαν τὴν διάνοιαν αὐτῶν τῇ συνιέναι· καὶ εἶδε Κύριος, καὶ οὐκ ἤρεσεν αὐτῷ, ὅτι οὐκ ἦν κρίσις.

16. Καὶ ἴδε, καὶ οὐκ ἦν ἀνὴρ, καὶ κατενόησε, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἀντιληψόμενος, καὶ ἠμύνατο αὐτὸς τῷ βραχίονι αὐτοῦ, καὶ τῇ ἐλεημοσίᾳ ✕ αὐτὸς ἐσηρίσατο.

X 2

17. Καὶ

ν. 3. μεμολυμμέναι) μεμολυσμέναι. ν. 4. Οὐδεὶς) οὐδεὶς. ν. 7. ἀφρόνων) ἀπὸ φόνων. ν. 8. ἔγνωσαν) οἶδασιν. ν. 13. ἀπὸ ὅτι οὐδεν) ὅτι οὐδεν. ν. 14. ἀφ' ἡμῶν) non habet. ibid. κατηναλώθη) κατηναλώθη. ib. ἠδύναντο) ἰδύναντο. ν. 15. διάνοιαν αὐτῶν) αὐτῶν deest.

17. Καὶ ἐνεδύσατο δικαιοσύνην ὡς θώρακα, καὶ περιέθετο περικεφαλαίαν σωτηρίου ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, καὶ περιέβαλετο ἱμάτιον ἐκδικήσεως καὶ τὸ περιβόλαιον Χ ζήλου.

18. ὡς ἀνταποδώτων ἀνταπόδοσιν ὀνειδος τοῖς ὑπεναντίοις Χ αὐτοῦ, ἡμῶν τοῖς ἐχθροῖς αὐτοῦ, Χ ταῖς νήσοις ἀνταπόδωμα ἀνταποδώσει.

19. Καὶ φοβηθήσονται οἱ ἀπὸ δυσμῶν τὸ ὄνομα Κυρίου, καὶ οἱ ἀπὸ ἀνατολῶν ἤλθι τὸ ὄνομα Χ αὐτὴ τὸ ἔνδοξον· ἥξει γὰρ ὡς ποταμὸς βίαιος ἡ ὀργὴ παρὰ Κυρίου, ἥξει μετὰ θυμοῦ.

20. Καὶ ἥξει ἕνεκεν Σιών ὁ ῥυόμενος, καὶ ἀποστρέψει ἀσθενείας ἀπὸ Ἰακώβ, Χ ἔπε Κύριος.

21. Καὶ αὕτη αὐτοῖς ἡ παρ' ἐμοῦ διαθήκη, ἔπε Κύριος· τὸ πνεῦμα τὸ ἔμὸν, ὃ ἐστὶν ἐπὶ σοί, καὶ τὰ ῥήματά μου, ἃ ἔδωκα εἰς τὸ σῶμα σου, ὃ μὴ ἐκλίπη ἐκ τῆ σωματικῆς σου, καὶ ἐκ τῆ σωματικῆς τῆ σπέρματός σου, Χ καὶ ἐκ τῆ σωματικῆς τῆ σπέρματος σου, ἔπε Κύριος ἀπὸ τῆ νῦν καὶ εἰς τὸν αἰῶνα.

ΚΕΦ Ξ'. LX.

Φωτίζου, Φωτίζου ἡ Ἱερουσαλήμ, ἥκει γὰρ σου τὸ Φῶς, καὶ ἡ δόξα Κυρίου ἐπὶ σὲ ἀνατέλλει.

καλύπτει 2. Χ "Οτι ἰδὲ σκότος καλύψει γῆν, καὶ

γνόφος ἐπ' ἔθνη, ἐπὶ δὲ σὲ Φανήσεται Κύριος, καὶ ἡ δόξα αὐτῆς ἐπὶ σὲ ὀφθήσεται.

3. Καὶ πορεύσονται βασιλεῖς τῷ φωτί σου, καὶ ἔθνη τῇ λαμπρότητι Χ τῆς ἀνατολῆς σου.

4. Ἄρον κύκλῳ τὰς ὀφθαλμούς σου, καὶ ἰδὲ Χ πάντα συνηγμένα τὰ τέκνα σου· ἰδὲ ἦκασι πάντες οἱ υἱοὶ σου μακρόθεν, καὶ αἱ θυγατέρες σου ἐπ' ἁμῶν ἀρδῆσονται.

5. Τότε ὤψη, Χ καὶ καρήση, καὶ Φοβηθήσῃ, καὶ ἐκστήσῃ τῇ καρδίᾳ, ὅτι μεταβάλλει εἰς σὲ πλέτος θαλάσσης, καὶ ἔθνων καὶ λαῶν, καὶ ἥξουσὶ σοί.

6. ἀγγέλαι καμήλων, καὶ καλύψασί σε κάμηλοι Μαδιὰμ καὶ Γαιφάρ· πάντες ἐκ Σαβὰ ἥξουσὶ φέροντες χρυσίον, καὶ λίθον τίμιον, καὶ τὸ σωτήριον Κυρίου εὐαγγελισθῶνται.

7. Καὶ πάντα τὰ πρόβατα Κηδάρ συναχθήσονται, καὶ οἱ κριοὶ Ναβαϊάθ ἥξουσὶ σοί, καὶ ἀνενεχθήσεται δεξιὰ ἐπὶ τὸ θυσιαστήριόν μου, καὶ ὁ οἶκος τῆς προσευχῆς μου δοξαθήσεται.

8. Τίνες οἶδε ὡς νεφέλαι πέτανται, καὶ ὡς περιστερὰὶ σὺν νεοσσοῖς;

9. Ἐμὲ νῆσοι ὑπέμειναν, καὶ πλοῖαι θαρσεῖς ἐν πρώτοις, ἀγαγεῖν τὰ τέκνα σου μακρόθεν, καὶ τὸν ἀργυρὸν καὶ τὸν χρυσὸν αὐτῶν μετ' αὐτῶν, διὰ τὸ ὄνομα Κυρίου τὸ ἅγιον, καὶ διὰ τὸν ἅγιον τῆ Ἰσραὴλ ἐνδόξον εἶναι.

10. Καὶ

v. 17. περιβόλαιον) addit αὐτῶν. v. 19. ἀπὸ ἀνατολῶν) ἀπ' ἀνατολῶν. v. 21. ἔπε Κύριος ἀπὸ τῆς) ἔπε γὰρ κύριος ἀπὸ τῆς. CAP. LX. v. 2. καλύπτει) καλύψει. ibid. ἐπὶ σὲ Φανήσεται) ἐπὶ σὲ Φανήσεται. v. 4. ἰδὲ ἦκασι) ἦκασι. v. 6. Γαιφάρ) γαιφάρ. ibid. καὶ λίθον τίμιον) non habet. v. 7 οἱ κριοὶ) absque articulo. ibid. ἥξουσὶ σοί) σοὶ deest. v. 8. καὶ αἱ) καὶ ὡς. ibid. σὺν νεοσσοῖς;) σὺν νεοσσοῖς ἐπ' ἐμὲ. v. 9. ἐμὲ νῆσοι) ἐμὲ αἱ νῆσοι. ibid. χρυσὸν μετ') χρυσὸν αὐτῶν μετ'. ib. διὰ τὸ ὄνομα) praefigit καὶ.

10. Καὶ οἰκοδομήσουσιν υἱοὶ ἄλλο-
γενεῖς τὰ τείχη σου, καὶ οἱ βασιλεῖς
αὐτῶν παρραστήσονται σοι· διὰ γὰρ ὀρ-
γὴν μου ἐπάταξά σε, καὶ διὰ ἐλεός
μου ἠγάπησά σε.

11. Καὶ ἀνοιχθήσονται αἱ πύλαι σου
διαπαντὸς, ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἔκλει-
θήσονται, εἰσαγαγεῖν πρὸς σὲ δύνα-
μιν ἔθνων, καὶ βασιλεῖς αὐτῶν ἁγο-
μένους.

12. Τὰ γὰρ ἔθνη καὶ οἱ βασιλεῖς
ἀποθα- αὐτῶν, οἱ τινες ἔδεδεύσασί σοι, ἀπο-
νῆνται λούνται, καὶ τὰ ἔθνη ἐρημία ἐρημωθή-
σονται.

13. Καὶ ἡ δόξα τῇ Διδάνου πρὸς σὲ
ῥῆξει, ἐν κυπαρίσσῳ καὶ πεύκῃ καὶ κέ-
δρῳ, ἅμα δοξάσαι τὸν τόπον τὸν ἁ-
γίόν μου, ✕ καὶ τὸν τόπον τῶν ποδῶν μου
δοξάσαι.

14. Καὶ πορεύσονται πρὸς σὲ δεδοι-
κότες υἱοὶ ταπεινωσάντων σε, ✕ καὶ
παροξυνάντων σε, ✕ καὶ προσκυνήσουσιν
ἐπὶ τὰ ἔχνη τῶν ποδῶν σε πάντες οἱ παροξυναντές
σε· καὶ κληθήσῃ πόλις Κυρίου, Σιών ἁ-
γίου Ἰσραὴλ.

15. Διὰ τὸ γεγενῆσθαι σε ἐγκαταλε-
λειμμένην καὶ μεμισημένην, καὶ ἐκ ἧν
ὁ βοηθῶν· καὶ θήσω σε ἀγαλλίαμα
αἰώνιον, εὐφροσύνην γενεῶν γενεαῖς.

16. Καὶ θηλάσεις γάλα ἔθνων, καὶ
πλοῦτον βασιλέων φάγεσαι, καὶ γνώ-

ση, ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ σῶζων σε, καὶ
ἐξαιρούμενός σε ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ.

17. Καὶ ἀντὶ χαλκοῦ οἶσω σοι χρυ-
σίον, ἀντὶ δὲ σιδήρου οἶσω σοι ἀργύριον,
ἀντὶ δὲ ξύλων, οἶσω σοι χαλκόν, ἀντὶ ξύλων
δὲ λίθων, σιδήρον· καὶ δώσω τὰς ἀρ-
χοντας σου ἐν εἰρήνῃ, καὶ τὰς ἐπισκό-
πους σου ἐν δικαιοσύνῃ,

18. καὶ ἐκ ἀκκοθήσεται ἔτι ἀδικία
ἐν τῇ γῇ σου, ἐδὲ σύντριμμα, ἐδὲ
ταλαιπωρία ἐν τοῖς ὅροις σου, ἀλλὰ
κληθήσεται σωτήριον τὰ τείχη σε,
καὶ αἱ πύλαι σε γλύμμα.

19. Καὶ οὐκ ἔσαι σοι ἔτι ὁ ἥλιος εἰς
φῶς ἡμέρας, ἐδὲ ἀνατολὴ σελήνης
φωτιεῖ σοι τὴν νύκτα, ἀλλ' ἔσαι σοι
Κύριος φῶς αἰώνιον, καὶ ὁ Θεὸς σου δό-
ξα σου.

20. Οὐ γὰρ δύσεται ὁ ἥλιός σου,
καὶ ἡ σελήνη σοι ἐκ ἐκλείψει· ἔσαι
γὰρ Κύριός σοι φῶς αἰώνιον, καὶ ἀνα-
πληρωθήσονται αἱ ἡμέραι τῇ πένθους
σου,

21. καὶ ὁ λαός σου πᾶς δίκαιος,
καὶ διὰ αἰῶνος κληρονομήσει τὴν γῆν,
φυλάσσων τὸ φύτευμα, ἔργα χειρῶν
αὐτῶν εἰς δόξαν.

22. Ὁ ὀλιγοστός ἔσαι εἰς χιλιάδας,
καὶ ὁ ἐλάχιστος εἰς ἔθνος μέγα· ἐγὼ
Κύριος κατὰ καιρὸν συνάξω αὐτούς.

X3

ΚΕΦ.

ν. 10. ἔλεος) ἔλεον. ν. 11. βασιλεῖς) addit αὐτῶν. ν. 12. βασιλεῖς αὐτῶν) αὐτῶν deest. ibid.
ἀποθανόντων) ἀπολόντων. ib. ἐρημωθήσονται.) ἐρημωθήσεται. ν. 14. πόλις Κυρίου Σιών) πόλις
σιών. ν. 16. σε ὁ Θεός) absque articulo. ν. 17. ξύλων) ξύλων. ν. 19. ἔσαι σοι ὁ) ἔσαι σοι ἔτι ὁ.
ibid. φωτιεῖ σοι) φωτιεῖ σε. ν. 20. ἥλιός σε) ἥλιός σοι. ibid. Κύριός σοι) σοι κύριος. ν. 21.
καὶ διὰ αἰῶνος) δι' αἰῶνος.

ΚΕΦ. ΞΑ'. LXI.

Πνεῦμα Κυρίου ἐπ' ἐμὲ, ὃ εἵνεκεν ἔχεισέ με ✠ Κύριος· εὐαγγελισαῖναι πτωχοῖς ἀπέσταλκέ με, ἰάσασθαι τὲς συντετριμμένους τῇ καρδίᾳ, κηρύττειν· αἰχμαλώτοις ἄφεςιν, καὶ τυφλοῖς ἀνάβλεψιν,

2. καλέσαι ἐνιαυτὸν Κυρίου δεκλόν, καὶ ἡμέραν ἀνταποδόσεως ✠ τῷ Θεῷ ἡμῶν, παρακαλέσαι πάντας τὲς πενθοῦντας,

3. δοθῆναι τοῖς πενθοῦσι Σιών ✠ δοῦναι αὐτοῖς δόξαν ἀντὶ σποδοῦ, ἀλειμμα εὐφροσύνης τοῖς πενθοῦσι, καταβολὴν δόξης ἀντὶ πνεύματος ἀκλήβιας· καὶ κληθήσονται γενεαὶ δικαιοσύνης, φύτευμα Κυρίου εἰς δόξαν·

4. καὶ οἰκοδομήσουσιν ἐρήμους αἰωνοπροτέρας, ἐξηρημασμένας προτέρων ἐξαναστήσεσιν, καὶ καινίσιν πόλεις ἐρήμους, ἐξηρημασμένας εἰς γενεάς ✠ καὶ γενεάς.

5. Καὶ ἤξεσιν ἀλλογενεῖς· ποιμαίνοντες τὰ πρόβατά σε, καὶ ἀλλόφυλοι ἀροτῆρες καὶ ἀμπελουργοὶ ✠ ἡμῶν·

6. Ὑμεῖς δὲ ἱερεῖς Κυρίου κληθήσεσθε, (καὶ) λειτουργοὶ Θεοῦ ✠ ἡμῶν, ἐκτίσεται ἡμῶν ἰσχὺν ἐθνῶν κατέδεσθε, καὶ ἐπὶ ἐν τῷ πλέτῳ αὐτῶν θαυματούσεσθε.

7. ✠ Ἀντὶ τῆς ἀσχύνης ὑμῶν διπλᾶς καὶ ἐντροπῆς ἀγαλλιάσονται μερὶς αὐτῶν· οὕτως ἐκ δευτέρας κληρονομήσουσι τὴν γῆν, καὶ εὐφροσύνη αἰώνιος ὑπὲρ κεφαλῆς αὐτῶν.

8. Ἐγὼ γὰρ εἰμι Κύριος ὁ ἀγαπῶν δικαιοσύνην, καὶ μισῶν ἀρεπάγματα ἐξ ἀδικίας· καὶ δώσω τὸν μόχθον αὐτῶν δικαίους, καὶ διαθήκην αἰώνιον διαθήσομαι αὐτοῖς.

9. Καὶ γνωθήσεται ἐν τοῖς ἔθνεσι τὸ σπέρμα αὐτῶν, καὶ τὰ ἐκγονα αὐτῶν ✠ ἐν μέσῳ τῶν λαῶν· πᾶς ὁ ὄρων αὐτὰς ἐπιγινώσεται αὐτὰς, ὅτι οὗτοί εἰσι σπέρμα ἡυλογημένον ὑπὸ Θεοῦ,

10. καὶ ἐν εὐφροσύνῃ εὐφρανθήσονται ἐπὶ Κύριον. Ἀγαλλιάσθω ἡ ψυχὴ με ἐπὶ τῷ Κυρίῳ· ἐνέδυσε γὰρ με ἱμάτιον σωτηρίου, καὶ χιτῶνα εὐφροσύνης· ὡς νυμφίῳ περιέθηκε μοι μίτραν, καὶ ὡς νύμφῃν κατεκόσμησέ με κόσμῳ.

11. Καὶ ὡς γῆ αὖξυστα τὸ ἄνθος αὐτῆς, καὶ ὡς * κῆπος τὰ σπέρματά αὐτῆς * ἤξεσαν ✠ ἀνατέλλει· οὕτως ἀνατελεῖ Κύριος Κύριος δικαιοσύνην καὶ ἀγαλλίαμα ἐναντίον πάντων τῶν ἐθνῶν.

ΚΕΦ. ΞΒ'. LXII.

ΔΙΑ Σιών ἐσιωπήσομαι, καὶ διὰ Ἱερουσαλήμ οὐκ ἀνήσω, ἕως ἃν ἐξέλθῃ ὡς φῶς δικαιοσύνη αὐτοῦ, τὸ δὲ σωτήριόν μου ὡς λαμπρὰς καυθήσεται.

2. Καὶ ὄψονται ἔθνη τὴν δικαιοσύνην σου, καὶ ✠ πάντες βασιλεῖς τὴν δόξαν σε, καὶ καλέσει σε τὸ ὄνομά σε τὸ καινόν, ὃ ὁ Κύριος ὀνομάσει αὐτό.

3. Καὶ

CAP. LXI. v. 1. τῇ καρδίᾳ) τὴν καρδίαν. v. 3. Σιών δόξαν) σὺν αὐτοῖς δόξαν. v. 4. ἐξηρημασμένας προτέρας) ἐξηρημασμένας πρότερον. v. 6. (καὶ) deest. ibid. καὶ ἐπὶ τῷ πλ.) καὶ ἐν τῷ πλ. v. 9. ἐκγονα αὐτῶν) adjicit ἐν μέσῳ τῶν λαῶν. v. 10. καὶ ἐν εὐφροσύνῃ) καὶ εὐφροσύνη. v. 11. κῆπον) κῆπος. ibid. Κύριος δικαιοσύνην) κύριος κύριος δικαιοσύνην. CAP. LXII. v. 1. δικαιοσύνη με) ἡ δικαιοσύνη αὐτοῖς. v. 2. τὸ ὄνομά σε) σε deest.

3. Καὶ ἔση σέφανος κάλλους ἐν χειρὶ Κυρίε, καὶ διαδῆμα βασιλείας ἐν χειρὶ Θεοῦ σε.

4. Καὶ ἐκεῖ κληθήσῃ καταλελειμμένη, καὶ ἡ γῆ σε ἐκληθήσεται ἐτι ἔρημος· σοὶ γὰρ κληθήσεται θέλημα ἑμὸν, καὶ τῇ γῇ σου οἰκουμένη· ✠ Ὅτι εὐδόκησε Κύριος ἐν σοὶ, καὶ ἡ γῇ σου συνοικηθήσεται.

5. Καὶ ὡς συνοικῶν νεανίσκος παρθένῳ, οὕτως κατοικήσουσιν οἱ υἱοὶ σου μετὰ σοῦ· καὶ ἔσαι ὡν τρόπον εὐφρανθήσεται νυμφίος ἐπὶ νύμφῃ, οὕτως εὐφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ σοὶ.

6. Καὶ ἐπὶ τῶν τειχεῶν σου Ἱερουσαλήμ κατέστησα φύλακας ὅλην τὴν ἡμέραν καὶ ὅλην τὴν νύκτα, οἱ δὲ τέλους ἐσιωπήσονται μνησκόμενοι Κυρίε.

7. Οὐκ ἔστι γὰρ ὑμῖν ὅμοιος· ἐὰν διρεθῶσιν, καὶ ποιήσῃ Ἱερουσαλήμ ἀγαυρία ἐπὶ τῆς γῆς.

8. Ὡμοσε Κύριος κατὰ τῆς δεξιᾶς αὐτῆς, καὶ κατὰ τῆς ἰσχύος τῆς βραχίονος αὐτῆς, εἰ ἔτι δώσω τὸν σῖτόν σου, καὶ τὰ βρώματά σου τοῖς ἐχθεροῖς σου, καὶ ἂν ἔτι πίνονται υἱοὶ αἰχλότεριον τὸν οἶνον σε, ἐφ' ᾧ ἐμόχθησας.

9. ἀλλ' ἡ οἱ συναγόντες φάγονται αὐτά, καὶ αἰνέσῃς Κύριον, καὶ οἱ συναγόντες πίνονται αὐτὰ ἐν ταῖς ἐπαύλεσι ταῖς ἀγίαις μου.

10. Πορεύεσθε, ✠ περιέλθετε διὰ τῶν πυλῶν με, καὶ ὁδοποιήσατε τῷ λαῷ μου· ✠ σκευάσατε τὴν ὁδόν, καὶ ὁδοποιήσατε, καὶ τὰς λίθους τὰς ἐκ τῆς ὁδοῦ διαβρίψατε· ἐξάρατε σύσσημον εἰς τὰ ἔθνη.

11. Ἰδοὺ γὰρ Κύριος ἐποίησεν ἀκυστὸν ἕως ἐσχάτης τῆς γῆς· εἶπατε τῇ θυγατρὶ Σιών, ἰδοὺ σοὶ ὁ σωτὴρ παραγίνεται ἔχων τὸν ἑαυτῆς μισθόν· ✠ μετ' αὐτοῦ, καὶ τὸ ἔργον αὐτῆς πρὸ προσώπου αὐτῆς.

12. Καὶ καλέσει αὐτὸν λαὸν ἅγιον, λελυτρωμένον ὑπὸ Κυρίε, σὺ δὲ κληθήσῃ ἐπιζητεμένη πόλις, καὶ οὐκ ἐγκαταλελειμμένη.

ΚΕΦ. ΞΓ'. LXIII.

ΤΙΣ οὗτος ὁ παραγινόμενος ἐξ Ἐδώμ; ἐρύθημα ἱμάτιον ἐκ Βασόρ; Ἐδέμ ὅτος αἰραῖος ἐν πολλῇ· ✠ αὐτῆς, ἐρυθή-βία μετὰ ἰσχύος; ἐγὼ διαλέγομαι διματὰ καιοσύνην καὶ κρίσιν σωτηρίε.

2. Διατί σου ἐρυθρὰ τὰ ἱμάτια, καὶ τὰ ἐνδύματά σου ὡς ἀπὸ πατητῆς ληνοῦ;

3. Πλήρης καταπεπατημένης, καὶ τῶν ἐθνῶν οὐκ ἔσιν ἀνὴρ μετ' ἐμοῦ; καὶ κατεπάτησα αὐτὰς ἐν θυμῷ με, καὶ κατέθλασα αὐτὰς, ✠ ἐν ὀργῇ με, ὡς γῆν καὶ

ν. 4. κληθήσεται ἔρημος) κληθήσεται ἐτι ἔρημος. ibid. οἰκουμένη) adjicit ὅτι εὐδόκησε κύριος ἐν σοὶ, καὶ ἡ γῇ σε συνοικηθήσεται. ν. 5. οὕτως) οὕτω priore loco. ibid. μετὰ σοῦ) deest. ν. 6. τειχεῶν) τειχῶν. ν. 7. ἀγαυρία) γαυρία. ν. 8. καὶ ἔτι πίνονται) καὶ εἰ ἔτι πίνονται. ν. 9. ἀλλ' ἡ οἱ συναγόντες) ἀλλ' οἱ συναγόντες. ibid. συναγόντες) συναγόντες. ib. ἀγίαις σε) ἀγίαις μου. ν. 10. τὰς λίθους τὰς ἐκ) τὰς λίθους ἐκ. ν. 11. σοὶ ὁ σωτὴρ παραγίνεται) ὁ σωτὴρ σοὶ παραγίνεται. ibid. τὸ ἔργον πρὸ) τὸ ἔργον αὐτῆς πρὸ. CAP. LXIII. ν. 1. παραγινόμενος ἐξ Ἐδώμ.) παραγινόμενος ἐξ Ἐδώμ. ibid. ἐρυθήματα ἱμάτιον) ἐρύθημα ἱματίων. ib. οὗτος) οὕτως. ν. 3. ἐν θυμῷ) addit με.

καὶ κατήγαγον τὸ αἷμα αὐτῶν εἰς γῆν,
 ✕ καὶ πάντα τὰ ἐνδύματά μου ἐμόλυνε.

4. Ἡμέρας γὰρ ἀνταποδόσεως ἐπῆλ-
 θεν αὐτοῖς, καὶ ἐνιαυτὸς λυτράσεως
 πάρεσι.

5. Καὶ ἐπέβλεψα, καὶ εἰδὼς βοηθός·
 καὶ προσεκύνησα, καὶ εἰδὼς ἀντελαμ-
 βάνετο· καὶ ἐβόησεν αὐτὸς ὁ βραχίον
 μου, καὶ ὁ θυμός μου ἐπέση.

6. Καὶ κατεπάτησα αὐτὸς τὴ ὄργη
 με, ✕ καὶ ἐμίσησα αὐτὰς ἐν θυμῷ μου, καὶ
 κατήγαγον τὸ αἷμα αὐτῶν εἰς γῆν.

7. Τὸν ἔλεον Κυρίου ἐμνήσθην, τὰς
 ἀρετὰς Κυρίου ἐν πᾶσιν οἷς ὁ Κύριος ἡ-
 μῖν ἀνταποδίδωσι. Κύριος, κριτὴς ἀγα-
 θὸς τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ, ἐπάγει ἡμῖν κα-
 τὰ τὸ ἔλεος αὐτοῦ, καὶ κατὰ τὸ πλη-
 θος τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ.

8. Καὶ εἶπεν, ἔχ ὁ λαός μου; τέ-
 κνα, καὶ ἐμὴ ἀφειθήσωσι· καὶ ἐγένετο
 αὐτοῖς εἰς σωτηρίαν.

9. ἐκ πάσης θλίψεως αὐτῶν· ἐπρέσ-
 βυς, ἐδὲ ἄγγελος, ἀλλ' αὐτὸς Κύριος
 ἔσωσεν αὐτὸς, διὰ τὸ ἀγαπᾶν αὐτὸς
 καὶ φείδεσθαι αὐτῶν. καὶ αὐτὸς ἔλυ-
 τρώσατο αὐτὸς, καὶ ἀνέλαβεν αὐτὸς,
 καὶ ὕψωσεν αὐτὸς πάσαις ταῖς ἡμέραις
 τοῦ αἰῶνος.

10. Αὐτοὶ δὲ ἠπειθήσαν, καὶ παρώ-
 ξυναν τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον αὐτοῦ, καὶ

ἐστράφη αὐτοῖς εἰς ἔχθραν, καὶ αὐτὸς
 ἐπολέμησεν αὐτὰς,

11. καὶ ἐμνήσθην ἡμερῶν αἰωνίων
 ✕ Μωσῆ καὶ αὐτοῦ· πᾶς ὁ ἀναβιβάσας ἐκ
 τῆς θαλάσσης τὸν ποιμένα τῶν προβάτων γῆς
 ✕ αὐτῆς; πᾶς ἐστὶν ὁ θεὸς ἐν αὐτοῖς τὸ
 πνεῦμα τὸ ἅγιον;

12. Ὁ ἀγαγὼν τὴ δεξιὰ Μωσῆ, ὁ
 βραχίον τῆς δόξης αὐτοῦ; κατήχυσεν
 ὕδωρ ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ, ποιῆσαι αὐ-
 τῷ ὄνομα αἰώνιον.

13. Καὶ ἤγαγεν αὐτὸς διὰ τῆς ἀβύσ-
 σου, ὡς ἵππον δι' ἐρήμου, καὶ οὐκ ἐκο-
 πίασαν,

14. καὶ ὡς κλῆνη διὰ πεδίου, καὶ κα-
 τέβη πνεῦμα παρὰ Κυρίου, καὶ ὠδήγη-
 σεν αὐτὰς· οὕτως ἤγαγεν τὸν λαόν σου,
 ποιῆσαι σεαυτῷ ὄνομα δόξης.

15. Ἐπίστρεψον ἐκ τοῦ ἑρανοῦ, καὶ ἴδε
 ἐκ τοῦ οἴκου τοῦ ἁγίου σε, καὶ δόξης σε·
 πᾶς ἐστὶν ὁ ζηλὸς σου καὶ ἡ ἰσχὺς σου;
 πᾶς ἐστὶ τὸ πλήθος τοῦ ἐλέους σου, καὶ
 τῶν οὐκισμῶν σου, ὅτι ἀνέχου ἡμῶν;

16. Σὺ γὰρ ἡμῶν εἶ πατήρ, ὅτι Ἀ-
 βραάμ οὐκ ἔγνω ἡμᾶς, καὶ Ἰσραὴλ οὐκ
 ἐπέγνω ἡμᾶς, ἀλλὰ σὺ, Κύριε, πατήρ
 ἡμῶν, ῥύσαι ἡμᾶς, ἀπ' ἀρχῆς τὸ ὄνο-
 μά σου ἐστὶν ἐφ' ἡμᾶς.

17. Τί ἐπλάνησας ἡμᾶς, Κύριε, ἀ-
 πὸ τῆς ὁδοῦ σου; ἐσκλήρυνας ἡμῶν ταῖς
 καρδίαις, τῇ μὴ φοβεῖσθαι σε; ἐπίστρε-
 ψον

ν. 5. εἰδὼς βοηθός·) οὐκ ἦν βοηθός. ν. 7. οἷς ὁ Κύριος ἡμῖν) οἷς ἡμῖν. ν. 8. τέκνα, καὶ ἐμὴ) τέκνα
 ἔμμη. ν. 9. θλίψεως) addit αὐτῶν. ibid. ἀλλ' αὐτὸς Κύριος) κύριος deest. ib. καὶ αὐτὸς ἔλυτρω-
 καὶ deest. ν. 10. παρώξυναν) καὶ παρώξυναν. ibid. τὸ ἅγιον) addit αὐτοῦ. ib. ἐχθραν, καὶ
 αὐτοῦ) καὶ deest. ν. 11. ὁ ἀναβιβάσας ἐκ τῆς γῆς) πᾶς ὁ ἀναβιβάσας ἐκ τῆς θαλάσσης. ν. 12.
 ποιῆσαι αὐτῷ) ποιῆσαι ἑαυτοῦ. ν. 13. Καὶ ἤγαγεν αὐτὸς διὰ τῆς ἀβύσσου) ἤγαγεν αὐτοῦ δι' ἀβύσ-
 σου. ν. 14. Καὶ κατέβη) καὶ deest. ν. 15. δόξης) addit σου. ibid. τῶν οὐκισμῶν) absque at-
 ticulo ν. 16. ἡμῶν εἶ πατήρ) εἶ πατήρ ἡμῶν. ibid. ἐστὶν ἐφ' ἡμᾶς) ἐφ' ἡμᾶς ἐστὶν. ν. 17. ἡμῶν
 ταῖς καρδίαις) transposita.

ψον διὰ τὰς δέλας σου, διὰ τὰς φυλάς τῆς κληρονομίας σου.

18. ἵνα μικρὸν κληρονομήσωμεν τὸ ὄρους τῆ ἀγίου σου· οἱ ὑπεναντίοι ἡμῶν κατεπάτησαν τὸ ἀγίασμα σου.

19. Ἐγενόμεθα ὡς τὸ ἀπ' ἀρχῆς, ὅτε οὐκ ἤρξας ἡμῶν, ἐδὲ ἐπεκλήθη τὸ ὄνομά σου ἐφ' ἡμᾶς.

ΚΕΦ. ΞΔ'. LXIV.

ΕΑΝ ἀνοίξης τὸν θυσανόν, τρέμος λήψεται ἀπὸ σὲ ὄρη, καὶ τακίσονται,

2. ὡς κηρὸς ἀπὸ προσώπου πυρὸς τήκεται, καὶ κατακαύσει πῦρ τὰς ὑπεναντίους, καὶ φανερόν ἔσται τὸ ὄνομά σου ἐν τοῖς ὑπεναντίοις σε· ἀπὸ προσώπου σε ἔσθνη ταραχθήσονται,

Κυρίου

3. ὅταν ποιῇς τὰ ἐνδοξα· τρέμος λήψεται ἀπὸ σὲ ὄρη.

4. Ἀπὸ τῆ αἰῶνος ἐκ ἡκέσαμεν, ἐδὲ οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν ἴδον Θεὸν πλην σὲ, καὶ τὰ ἔργα σου, ἃ ποιήσεις τοῖς ὑπομένουσιν ἔλεον.

5. Συναντήσεται γὰρ Χ ἔλεος τοῖς ποιῶσι τὸ δίκαιον, καὶ τῶν ὁδῶν σε μνηθήσονται· ἰδὲ σὺ ἀργιότης, καὶ ἡμεῖς ἡμέρομεν διὰ τὸ ἐπλανήθημεν,

6. καὶ ἐγενήθημεν ὡς ἀκάθαρτοι πάντες ἡμεῖς, Χ καὶ ὡς ῥάκος ἀποκαθμένης πᾶσα ἡ δικαιοσύνη ἡμῶν· καὶ

Tom. III.

ἐξερύημεν ὡς φύλλα ✕ πάντες ἡμεῖς, διὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν· οὕτως ἀνεμος οἶσει ἡμᾶς,

7. καὶ οὐκ ἔσιν ὁ ἐπικαλούμενος τὸ ὄνομά σου, καὶ ὁ μνηθεὶς ἀντιλαβεῖσθαι σου· ὅτι ἀπέστρεψας τὸ πρόσωπόν σου ἀφ' ἡμῶν, καὶ παρέδωκας ἡμᾶς διὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν.

8. Καὶ νῦν, Κύριε, πατήρ ἡμῶν σὺ, ἡμεῖς δὲ πηλὸς, ✕ καὶ σὺ πλίκης ἡμῶν· ἔργον τῶν χειρῶν σε πάντες Χ ἡμεῖς.

9. Μὴ ὀργίζε ἡμῖν, Χ Κύριε, ✕ ἕως σφόδρα, καὶ μὴ ἐν καιρῷ μνηθεὶς ἀμαρτιῶν ἡμῶν· καὶ νῦν ἐπίδλεψον, ὅτι λαὸς σου πάντες ἡμεῖς.

10. Πόλις τῆ ἀγίου σε ἐγενήθη ἔρημος, Σιών ὡς ἔρημος ἐγενήθη, Ἱερουσαλήμ εἰς κατάρσιν.

11. Ὁ οἶκος τὸ ἅγιον ἡμῶν, καὶ ἡ δόξα ἦν ἡυλόγησαν οἱ πατέρες ἡμῶν, ἐγενήθη πυρίκαυστος, καὶ πάντα τὰ ἐνδοξα ἡμῶν συνέπεσθ.

12. Καὶ ἐπὶ πᾶσι τούτοις ἀνέχου, Κύριε, καὶ ἐσιώπησας, καὶ ἐταπεινώσας ἡμᾶς ✕ ἕως σφόδρα.

ΚΕΦ. ΞΕ'. LXV.

ΕΜΦανὴς ἐγενόμην τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν, εὐρέθην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητῶσιν· εἶπα, ἰδὲ εἰμι, ✕ ἰδὲ εἰμι, ἐπερωτῶ ἔσθνη, οἱ τινες οὐκ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομά μου.

Υ

2. Ἐξε-

7. 18. οἱ ὑπεναντίοι ἡμῶν κατεπάτησαν τὸ ἀγίασμα σε.) non habet. ibid. ἐπεκλήθη) ἐκλήθη. CAP. LXIV. v. 2. τὸ ὄνομα Κυρία) τὸ ὄνομά σε. ibid. ὑπεναντίους σε) σε abest. v. 6. ἐξερύημεν) ἐξερίημεν. v. 8. ἔργον) ἔργα. v. 11. ἡυλόγησαν) εὐλόγησαν. ibid. τὰ ἐνδοξα) ἐνδοξα ἡμῶν. CAP. LXV. v. 1. ἐγενόμην τοῖς ἐμὲ μὴ ζητῶσιν) ἐγενήθην τοῖς ἐμὲ μὴ ἐπερωτῶσιν. ibid. ἐπερωτῶσιν) ζητῶσιν. ibid. οἱ τινες οὐκ ἐκάλεσαν τὸ ὄνομά μου.) οἱ οὐκ ἐκάλεσαν μου τὸ ὄνομα.

2. Ἐξεπέτασα τὰς χεῖράς μου ὅλην τὴν ἡμέραν πρὸς λαὸν ἀπειθοῦντα καὶ ἀντιλέγοντα, οἱ ἐκ ἐπορεύθησαν ὁδῷ ἀληθινῇ, ἀλλ' ὀπίσω τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν,

3. ὁ λαὸς ἔσας ὁ παροξύνων με ἐναντιῶν τῶν ἐμῶν διαπαντός· αὐτοὶ θυσιάζουσιν ἐν τοῖς κήποις, καὶ θυμιῶσιν ἐπὶ ταῖς ἑσάμηναις πλινθοῖς καὶ τοῖς δαιμονίοις, ἃ ἐκ ἔσας.

4. Ἐν τοῖς μνήμασι, καὶ ἐν ταῖς σπηλαίοις κοιμῶνται δι' ἐνύπνια, οἱ ἐδόντες κρέας ὕειον, καὶ ζῶμὸν θυσιῶν· μεμολυμμένα πάντα τὰ σκεύη αὐτῶν,

5. οἱ λέγοντες, πῦρ ἄν' ἐμῶν, μὴ ἐγγίσης μοι, ὅτι καθαρὸς εἰμι· ἔσας καπνὸς τῆ θυμοῦ μου, πῦρ καίεται ἐν αὐτῷ πάσας τὰς ἡμέρας.

6. Ἰδὲ γέγραπται ἐνώπιόν μου, ἐσιωπήσομαι, ἕως ἂν ἀποδῶ εἰς τὸν κόλπον αὐτῶν

7. τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν, καὶ τῶν πατέρων αὐτῶν· ἐπὶ τὸ αὐτὸ, λέγει Κύριος· οἱ ἐθυμίασαν ἐπὶ τῶν ὀρέων, καὶ ἐπὶ τῶν βουνῶν ἀνείδισάν με, ἀποδώσω τὰ ἔργα αὐτῶν εἰς τὸν κόλπον αὐτῶν.

8. Ὡς ἔσας λέγει Κύριος· ὃν τρόπον εὑρεθήσεται ὁ ῥῶξ ἐν τῷ βότρυϊ, καὶ ἐρᾷσι, μὴ λυμήνη αὐτὸν, ὅτι εὐλογία Κυρίου ἐστὶν ἐν αὐτῷ, οὕτως ποιήσω ἕνεκεν τῶν δαυειδόντων μοι, τέτε ἕνεκεν ἐ μὴ ἀπολέσω πάντας.

9. Καὶ ἐξάξω τὸ ἐξ Ἰακώβ ἀσέσμα καὶ τὸ ἐξ Ἰάδα, καὶ κληρονομήσει τὸ ὄρος τὸ ἅγιόν μου, καὶ κληρονομήσασιν οἱ ἐκλεκτοί μου, καὶ οἱ δούλοι μου, κατοικήσασιν ἐκεῖ.

10. Καὶ ἔσονται ἐν τῷ δρυμῷ ἐπαύλεις ποιμνίων, καὶ φάραγξ Ἀχὼρ εἰς αἰάπαυσιν βεβηλῶν τῷ λαῷ μου, οἱ ἐζητήσαν με.

11. Ὑμεῖς δὲ οἱ ἐγκαταλειπόντες με, καὶ ἐπιλανθανόμενοι τὸ ὄρος τὸ ἅγιόν μου, καὶ ἐτοιμάζοντες τῷ δαιμονίῳ τραπέζαν, καὶ πληροῦντες τῇ τύχῃ κέραςμα,

12. ἐγὼ παραδώσω ὑμᾶς εἰς μάχαιραν, πάντες ἐν σφαγῇ πετεινῶν· ὅτι ἐκάλεσα ὑμᾶς, καὶ οὐχ ὑπηνέεσθε· ἐλάλησα, καὶ παρενέεσθε, καὶ ἐποίησατε τὸ πονηρὸν ἐναντίον ἐμῶν, καὶ ἃ ἐκ ἐβελόμην, ἐξελέξαθε.

13. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος· ἰδὲ οἱ δαυεύοντές μοι φάγονται, ὑμεῖς δὲ πεπιάσετε· ἰδὲ οἱ δαυεύοντές μοι πίνονται, ὑμεῖς δὲ διψήσετε· ἰδὲ οἱ δαυεύοντές μοι εὐφρανθήσονται, ὑμεῖς δὲ αἰσχυνθήσεσθε.

14. Ἰδὲ οἱ δαυεύοντές μοι ἀγαλλιάσονται ἐν εὐφροσύνῃ, ὑμεῖς δὲ κεκραῖξεσθε διὰ τὸν πόνον τῆς καρδίας ὑμῶν, καὶ ἀπὸ συντριβῆς πνεύματος ὀλούξετε.

15. Καταλείψετε γὰρ τὸ ὄνομα ὑμῶν εἰς πλησμονὴν τοῖς ἐκλεκτοῖς μου, ὑμᾶς δὲ

ψ. 1. οἱ ἐκ ἐπορεύθησαν ὁδῷ ἀληθινῇ) τοῖς πορευομένοις ὁδῷ οὐ καλῇ. v. 3. θυμιάζουσιν) θυσιάζουσιν. ibid. ἃ ἐκ ἔσας) ἃ οὐκ ἔσιν. v. 4. δι' ἐνύπνια) διὰ ἐνύπνια. ibid. κρέα ὕειον) κρέας ὕειον. v. 5. ἐγγίσης μου) ἐγγίσης μοι. v. 6. σιωπήσομαι) σιωπήσω. ibid. ἀποδῶ) ἀποδώσω. v. 8. εὐλογία Κυρίου) κυρίου deest. v. 9. καὶ τὸ ἐξ Ἰάδα) καὶ ἐξ ἰούδα. ibid. κατοικήσασιν) praefigit καὶ. v. 11. ἐγκαταλείποντες) ἐγκαταλιπόντες. v. 13. διψήσεσθε.) διψήσετε. v. 14. πνεύματος) addit ὁμίων.

δὲ ἀνελθεῖ Κύριος Χ ὁ Θεὸς, τοῖς δὲ δε-
λεύουσιν αὐτῷ κληθήσεται ὄνομα και-
νόν,

16. ὃ εὐλογηθήσεται ἐπὶ τῆς γῆς,
εὐλογήσουσι γὰρ τὸν Θεὸν τὸν ἀληθι-
νόν· καὶ οἱ ὀμνύοντες ἐπὶ τῆς γῆς, ὁ-
μῶνται τὸν Θεὸν τὸν ἀληθινόν· ἐπιλή-
σουσι γὰρ τὴν θλίψιν αὐτῶν τὴν πρῶ-
την, καὶ οὐκ ἀναθήσεται αὐτῶν ἐπὶ
τὴν καρδίαν.

17. Ἐσται γὰρ ὁ θρανὸς καινός, καὶ
ἡ γῆ καινὴ, καὶ ἡ μνηστῆσι τῶν προ-
τέρων, οὐδ' ἡ ἐπέλθῃ αὐτῶν ἐπὶ τὴν
καρδίαν,

18. ἀλλ' εὐφροσύνην καὶ ἀγαλλίαμα
εὐρήσουσιν ἐν αὐτῇ, ὅτι ἔσα ἡγῶ κλῖω. Ὅτι
ἰδὲ ἐγὼ ποιῶ ὅτι τὴν Ἱερουσαλὴμ ἀγαλ-
λίαμα, καὶ τὸν λαόν μου εὐφροσύνην.

19. Καὶ ἀγαλλιάσομαι ἐπὶ Ἱερουσα-
λὴμ, καὶ εὐφρανθήσομαι ἐπὶ τῷ λαῷ
μου, καὶ οὐκέτι μὴ ἀνεοδῇ ἐν αὐτῇ Φω-
νὴ κλαυθμοῦ, καὶ Φωνὴ κραυγῆς,

20. καὶ ἡ γῆ γενήσεται ἔτι ἐκεῖ ἄωρος
ὅτι ἡμέραι καὶ πρεσβύτερες, ὅς ἐκ ἐμπλή-
σει τὸν χρόνον αὐτῆς· ἔσαι γὰρ ὁ νέος
ὅτι υἱὸς ἐκατὸν ἔτων, ὁ δὲ ἀπαθνήσκων
ἀμαρτωλὸς ὅτι υἱὸς ἐκατὸν ἔτων, καὶ
ἐπικατάρσεται ἔσαι.

21. Καὶ οἰκοδομήσῃ οἰκίας, καὶ αὐ-
τοὶ εἰοικήσῃ· καὶ καταφυτεύσῃ
ἀμπελῶνας, καὶ αὐτοὶ φάγονται τὰ
γεννήματα αὐτῶν.

22. καὶ ἡ οἰκοδομήσῃ, καὶ ἄλ-
λοι εἰοικήσῃ, καὶ ἡ φυτεύσῃ,
καὶ ἄλλοι φάγονται· κατὰ γὰρ τὰς
ἡμέρας τῆς ζύλου τῆς ζωῆς ἔσονται αἱ
ἡμέραι τῆς λαοῦ μου· τὰ γὰρ ἔργα τῶν
πόνων αὐτῶν παλαιώσῃ,

23. οἱ δὲ ἐκλεκτοὶ μου ἡ κοπιάσῃ
εἰς κενόν, ἔδὲ τεκνοποιήσῃ εἰς κατάρσιν, τέκνα
ὅτι σπέρμα ἡυλογημένον ὑπὸ τῆς Θεῆς ποιήσῃ
ἔσαι, καὶ τὰ ἔκγονα αὐτῶν μετ' αὐτῶν
ἔσονται.

24. Καὶ ἔσαι πρὶν ἢ κεκράξῃ αὐτὴς,
ἐγὼ ἐπακούσομαι αὐτῶν, ἔτι λαλούν-
των αὐτῶν ἐρῶ, τί ἔσαι;

25. Τότε λύκοι καὶ ἄρνες βοσκηθή-
σονται ἅμα, καὶ λέων ὡς βῆς φάγε-
ται ἄχουρα, ὅφρι δὲ γῆν ὡς ἄρτον, ἐκ
ἀδικήσῃ, ἔδὲ μὴ λυμανθῇ ἐπὶ τῷ
ὄρει τῷ ἁγίῳ μου, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. Ξε'. LXVI.

Ὅπως λέγει Κύριος· ὁ θρανός μου
μοι
θρανός, ἡ δὲ γῆ ὑποπόδιον τῶν
ποδῶν μου· ποῖον οἶκον οἰκοδο-
μήτετέ μοι; καὶ ποῖος τόπος τῆς κατα-
στήσεώς μου;

2. Πάντα γὰρ ταῦτα ἐποίησεν ἡ χεὶρ
μου, καὶ ἔστιν ἐμὰ πάντα ταῦτα, λέ-
γει Κύριος· καὶ ἐπὶ τίνα ἐπιδέξω,
ἀλλ' ἢ ἐπὶ τὸν ταπεινὸν καὶ ἡσύχιον,
καὶ τρέμοντα τὰς λόγους μου;

Υ 2

3. ὁ

ν. 15. δελεύουσιν αὐτῷ) δευλεύσας μοι. ν. 16. θλίψιν αὐτῶν τὴν) θλίψιν τὴν. ν. 18. ἰδὲ ἐγὼ) ὅτι
ἰδοὺ ἐγώ. ibid. Ἱερουσαλὴμ ἀγαλλίαμα) transposita. ν. 19. ἔδὲ Φωνὴ) καὶ Φωνή. ν. 20. καὶ
εὐ μὴ γήνηται ἐκεῖ) ἔδ' ἡ μὴ γήνηται ἔτι ἐκεῖ. ibid. ἔσιν.) ἔσαι. ν. 22. καὶ οὐ μὴ) οὐ μὴ, ab-
initio versus. ibid. τὰ ἔργα) τὰ γὰρ ἔργα. ν. 23. οἱ δὲ ἐκλεκτοὶ) δὲ abest. ibid. τέκνα ποιή-
σῃ) τεκνοποιήσουσιν. ib. ἡυλογημένον ὑπὸ τῆς Θεῆς) εὐλογημένον ὑπὸ Θεῆς. ib. ἔσονται.) deest.
ν. 24. ἐπακούσομαι) ὑπακούσομαι. ν. 25. ἔδὲ μὴ λυμ.) ἔδὲ λυμανθῇ. CAP. LXVI. ν. 1.
θρανός μοι) θρανός μου, ibid. ἡ δὲ γῆ) καὶ ἡ γῆ. ib. ἡ πῦς) καὶ ποῖος.

3. Ὁ δὲ ἄνομος ὁ θύων μοι μόχλον, ✕ ὡς ὁ τύκλιον ἄνδρα· καὶ ὁ θυσιάζων ἐκ ποιμανίου, ὡς ὁ ἀποκτείνων κύναι· ὁ δὲ ἀναφέρων σεμίδαλιν, ὡς αἷμα ὕειον, ὁ διδὼς λίθον εἰς μνημόστυνον, ὡς βλάσφημος· καὶ οὗτοι ἐξελέξαντο τὰς ὁδούς αὐτῶν, καὶ τὰ βδελύγματά αὐτῶν, ἃ ἡ ψυχὴ αὐτῶν ἠθέλησε.

4. Καὶ γὰρ ἐκλέξομαι τὰ ἐμπαίγματα αὐτῶν, καὶ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν ἀνταποδώσω αὐτοῖς· ὅτι ἐκάλεσα αὐτοὺς, καὶ οὐχ ὑπήκουσάν μου· ἐλάλησα, καὶ οὐκ ἤκουσαν, καὶ ἐποίησαν τὸ πονηρὸν ἐναντίον μου, καὶ ἃ οὐκ ἐβλόμην ἐξελέξαντο.

5. Ἀκέσατε τὸ ῥῆμα Κυρίου οἱ τρέμοντες τὸν λόγον αὐτοῦ, εἶπατε, ἀδελφοὶ ἡμῶν, τοῖς μισέσιν ὑμᾶς καὶ βδελυσσομένοις, ἵνα τὸ ὄνομα Κυρίου δοξασθῇ, καὶ ὁ Θεὸς ἐν τῇ εὐφροσύνῃ αὐτῶν, καὶ κείνοι αἰσχυνθῶσιν.

6. Φωνὴ κραυγῆς ἐκ πόλεως, Φωνὴ ἐκ ναῶ, Φωνὴ Κυρίου ἀνταποδιδόντος ἀνταπόδοσιν τοῖς ἀντικειμένοις ✕ αὐτῶν.

7. Πρινὴ τὴν ὠδίνεσάν τεκεῖν, πριν ἢ ἐλθεῖν τὸν πόνον τῶν ὠδίνων, ἐξέφυγε, καὶ ἔτεκεν ἄρσεν.

8. Τίς ἤκουσε τοιοῦτο, καὶ τίς εἶδεν ἔως; εἰ ὠδινε γῆ ἐν μιᾷ ἡμέρᾳ, εἰ ἐτέχθη ἔθνος εἰς ἁπλᾶς; ὅτι ὠδινε καὶ ἔτεκε Σιών τὰ παῖδια αὐτῆς.

9. Ἐγὼ δὲ ἔδωκα τὴν προσδοκίαν ταύτην, καὶ ἐκ ἐμνήδης μου, ἔπε Κύριος· οὐκ ἰδὲ ἐγὼ γενῆσάν καὶ σείραν ἐποίησα; εἶπεν ὁ Θεὸς σου.

10. Εὐφρανθήτη ✕ ἡμεῖς Ἰερουσαλήμ, καὶ πανηγυρίσατε πάντες οἱ ἐνοικοῦντες ἐν αὐτῇ· οἱ ἀγαπῶντες αὐτήν, χάρητε ✕ ἡμεῖς αὐτῇ χαρὰν, πάντες ὅσοι πενθεῖτε ἐπ' αὐτῇ,

αὐτῆς

11. ἵνα θηλαίσητε, καὶ ἐμπλησθῆτε ἀπὸ μαζοῦ παρακλήσεως αὐτῆς, ἵνα ἐκθηλασάντες τρυφήσητε ἀπὸ εἰσόδου δόξης αὐτῆς.

12. Ὅτι, τάδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐκκλίνω εἰς αὐτὰς ὡς ποταμὸς εἰρήνης, καὶ ὡς χειμάρρους ἐπικλύζων δόξαν ἐθνῶν· τὰ παῖδια αὐτῶν ἐπ' ὤμων ἀρτίζονται, καὶ ἐπὶ γονάτων παρακληθῶσιν.

13. Ὡσεὶ τινα μήτηρ ✕ αὐτὴ παρακαλέσει, ὅτι οὕτως καὶ ἐγὼ παρακαλέσω ὑμᾶς, καὶ ἐν Ἰερουσαλήμ παρακληθήσεσθε.

14. Καὶ ὤψεται, καὶ χαρήσεται ὑμῶν ὅψεται ἡ καρδία, καὶ τὰ ὡτὰ ὑμῶν ὡς βοτάνη ἀναστειλεῖ· καὶ γνωσθήσεται ἡ χεὶρ Κυρίου τοῖς φοβουμένοις αὐτόν, καὶ ἀπειλήσει τοῖς ἀπειθεῖσιν.

σεβομέ-
νοις

15. Ἰδὲ γὰρ Κύριος ὡς πῦρ ἦξει, καὶ ὡς καταγίγῃ τὰ ἄρματα αὐτοῦ, ἀποδῆναι ἐν θυμῷ ἐκδίκησιν αὐτοῦ, καὶ ἀποσκορακισμὸν αὐτοῦ ἐν φλογὶ πυρός.

16. Ἐν

v. 3. ἀποκτείνων) ἀποκτείνων. ibid. καὶ οὗτοι) καὶ αὐτοί. ib. ἃ ἡ ψυχὴ) ἡ ψυχὴ. v. 4. Καὶ γὰρ) καὶ ἐγὼ. ibid. ἀμαρτίας αὐτῶν) αὐτῶν. ib. ἐναντίον μου) ἐναντίον ἐμοῦ. v. 5. τὸ ῥῆμα) ῥήματα. ibid. ἀδελφοὶ ἡμῶν) ἀδελφοὶ ὑμῶν. ib. καὶ κείνοι) καὶ ἐκεῖνοι. v. 7. Πριν) πριν. ibid. πριν ἢ ἐλθεῖν) πριν ἢ ἐλθεῖν. v. 8. μιᾷ ἡμέρᾳ) transposita. ibid. εἰ ἐτέχθη) ἢ καὶ ἐτέχθη. v. 9. εἶπεν ὁ Θεός.) addit σου. v. 10. πανηγυρίσατε - - fin.) πανηγυρίσατε ἐν αὐτῇ πάντες οἱ ἀγαπῶντες αὐτήν, χάρητε ἡμεῖς αὐτῇ χαρὰν πάντες ὅσοι πενθεῖτε ἐπ' αὐτῇ. v. 13. ὥσεὶ τινα) ὡς εἰ τινα. ibid. ὅτι ἔως καὶ ἐγὼ) οὕτως καὶ ἐγὼ. v. 14. ὤψεται) ὤψεται. ibid. ὑμῶν ἡ καρδία) transposita. ib. σεβομένους) φοβουμένους. v. 15. ἐκδίκησιν) addit αὐτοῦ. ibid. ἀποσκορακισμὸν) addit αὐτοῦ.

κατανα- 16. Ἐν γὰρ τῷ πυρὶ Κυρίου κριθήσεται
λωθήσε- πᾶσα ἡ γῆ, καὶ ἐν τῇ ῥομφαίᾳ αὐτῆς
ται πᾶσα σὰρξ· πολλοὶ τραυματῖαι ἔσον-
ται ὑπὸ Κυρίου,

17. οἱ ἀγνιζόμενοι καὶ καθαριζόμενοι
εἰς τὰς κήπας, καὶ ἐν τοῖς προθύροις
κρέα ἔδοντες κρέα ὑειον, καὶ τὰ βδελύγμα-
τα, καὶ τὸν μῦν, ἐπιτοαυτὸ κατανα-
λωθήσονται, ἔπε Κύριος.

18. Καὶ γὰρ τὰ ἔργα αὐτῶν καὶ τὸν
λογισμὸν αὐτῶν, ἔρχομαι συναγαγεῖν
πάντα τὰ ἔθνη καὶ τὰς γλώσσας,
καὶ ἥξεσι καὶ ὄψονται τὴν δόξαν μου,

σημεῖα 19. καὶ καταλείψω ἐπ' αὐτῶν ση-
μεῖον, καὶ ἐξαποσελῶ ἐξ αὐτῶν σεσω-
μένους εἰς τὰ ἔθνη εἰς Θαρσεῖς, καὶ
Φεθ, καὶ Αἰθ, καὶ Μοσὸχ, καὶ Θο-
βέλ, καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ εἰς τὰς
νήσους τὰς παράγω, οἱ δὲ ἀκηκόασί μου
τὸ ὄνομα, ὅδε ἐωράκασι τὴν δόξαν μου
καὶ ἀναγγελεῖσάι μου τὴν δόξαν ἐν τοῖς
ἔθνεσι,

20. καὶ ἄξουσι τὰς ἀδελφὰς ὑμῶν
ἐκ πάντων τῶν ἐθνῶν δῶρον Κυρίῳ, μεθ'

ἵππων καὶ ἄρματων ἐν λαμπήναις ἡμιό-
νων μετὰ σκιαδίων εἰς τὴν ἀγίαν πόλιν
Ἱερουσαλήμ, ἔπε Κύριος, ὡς ἀνεγγκαί-
σαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐμοὶ τὰς θυσίας
αὐτῶν μετὰ ψαλμῶν εἰς τὸν οἶκον
Κυρίου,

21. καὶ ἀπ' αὐτῶν λήψομαι ἑμαυτῶ
ιερεῖς καὶ λευίτας, ἔπε Κύριος.

22. Ὅν τρόπον γὰρ ὁ θρανὸς καινὸς
καὶ ἡ γῆ καινὴ, ἃ ἐγὼ ποιῶ, μένει
ἐνώπιόν μου, λέγει Κύριος, οὕτως στήσε-
ται τὸ σπέρμα ὑμῶν, καὶ τὸ ὄνομα
ὑμῶν.

23. Καὶ ἔσαι μῆνα ἐκ μηνὸς, καὶ
σάββατον ἐκ σαββάτου, ἥξει πᾶσα
σὰρξ ἐνώπιόν μου προσκυνῆσαι ἐν Ἱερου-
σαλήμ, ἔπε Κύριος.

24. Καὶ ἐξελεύσονται, καὶ ὄψονται
τὰ κῶλα τῶν ἀνθρώπων τῶν παραβε-
βηκότων ἐν ἐμοί· ὁ γὰρ σκόληξ αὐτῶν
ὃ τελευτήσει, καὶ τὸ πῦρ αὐτῶν ὃ σβε-
τελευτᾷ
δήσεται, καὶ ἔσονται εἰς ὄρασιν πα-
σῇ σαρκί.

ν. 16. καταναλωθήσεται) κριθήσεται. ν. 17. κρέα) κρέας. ibid. καταναλωθήσονται) ἀναλωθήσονται.
ν. 19. σημεῖα) σημεῖον. ibid. Θαρσεῖς) Θαρσίς. ib. καὶ Θοβέλ) καὶ εἰς Θοβέλ. ib. ὅδε ἐωράκασι
τὴν δόξαν μου.) οὕτε ἐωράκασι μου τὴν δόξαν. ib. μου τὴν δόξαν) transposita. ν. 20. ἐμοὶ τὰς
θυσίας αὐτῶν) τὰς θυσίας αὐτῶν ἐμοί. ν. 21. ἑμαυτῶ) abest. ν. 22. ἐνώπιόν μου) ἐνώπιον ἐμοῦ.
ibid. ὅπως) οὔτω. ν. 23. μῆνα) μὴν. ibid. ἐνώπιόν μου προσκυνῆσαι) τῷ προσκυνῆσαι ἐνώπιον ἐμοῦ.
ν. 24. τελευτᾷ) τελευτήσει. Subscriptio abest in Rom. Edit.

Η Σ Δ Ι Α Σ προφήτης.

ΙΕ Ρ Ε -

ΙΕΡΕΜΙΑΣ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.

Ηερεμίας
Ο ῥῆμα τῷ Θεῷ, ὃ
ἐγένετο ἐπὶ Ἱερεμίου τὸν
τῷ Χελκίᾳ, ἐκ τῶν
ἱερέων, ὃς κατῴκει ἐν
Ἀναθὼθ ἐν γῇ Βενιαμίν,

2. ὡς ἐγενήθη λόγος Θεοῦ πρὸς αὐτόν, ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰωσία υἱὸς Ἀμαὶ βασιλέως Ἰούδα, ἔτος τρισκαίδεκάτε ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ.

3. Καὶ ἐγένετο ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰωακείμ υἱοῦ Ἰωσία βασιλέως Ἰούδα, ἕως ἐνδεκάτε ἔτος τῷ Σεδεκίᾳ υἱὸς Ἰωσίᾳ βασιλέως Ἰούδα, ἕως τῆς αἰχμαλωσίας Ἰερουσαλὴμ ἐν τῷ πέμπτῳ μηνί.

4. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

5. πρὸ τῷ με πλαῖσαι σε ἐν κοιλίᾳ, ἐπίσταμαί σε, καὶ πρὸ τῷ ἐξελθεῖν σε ἐκ μήτρας, ἡγίακά σε, προφήτην εἰς ἔθνη τέθεικά σε.

6. Καὶ εἶπα· ὁ ὢν δεσποτα Κύριε, ἰδὲ ἐκ ἐπίσταμαι λαλεῖν, ὅτι νεώτερος ἐγὼ εἰμι.

7. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· μὴ λέ-

γε, ὅτι νεώτερος ἐγὼ εἰμι, ὅτι πρὸς πάντας ἕς ἐὰν ἐξαποστείλω σε, πορεύσῃ, καὶ κατὰ πάντα ὅσα ἂν ἐντείλωμαί σοι, λαλήσεις.

8. Μὴ φοβῇς ἀπὸ προσώπου αὐτῶν, Φοβῶμαι ὅτι μετὰ σοῦ ἐγὼ εἰμι τῷ ἐξαιρεθῶσί σε, λέγει Κύριος.

9. Καὶ ἐξέτεινε Κύριος τὴν χεῖρα αὐτοῦ πρὸς με, καὶ ἥψατο τῷ σώματός μου, καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· ἰδὲ δέδωκα τὰς λόγους μου εἰς τὸ σῶμα σου,

10. ἰδὲ καθέστακά σε σήμερον ἐπὶ ἔθνη καὶ ἐπὶ βασιλείας, ἐκρίζουν, καὶ κατασκάπτειν, καὶ ἀπολλύειν, καὶ καταδομεῖν, καὶ καταφυτεύειν.

11. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων· τί σὺ ὁρᾷς, Ἱερεμιά; Καὶ εἶπα· βασιληϊάν καρυῖν.

12. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· καλῶς εἰσάκουας, διότι ἐγγήγορα ἐγὼ ἐπὶ τὰς λόγους μου τῷ ποιῆσαι αὐτούς.

13. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με ἐκ δευτέρου, λέγων· τί σὺ ὁρᾷς; καὶ εἶπα· λέξῃλαι ὑποκαίόμενον, καὶ τὸ πρόσωπον αὐτῷ ἀπὸ προσώπου βοῶντος.

14. Καὶ

ΙΕΡΕΜΙΑΣ. CAP. I. v. 1. Ἱερεμίας) ἱερεμίας. v. 2. λόγος Θεοῦ) λόγος τῷ Θεῷ. v. 3. Σεδεκίου) τῷ Σεδεκίᾳ. ibid. Ἰωσία) Ἰωσία. v. 4. πρὸς με, λέγων·) πρὸς αὐτόν. v. 5. ἐν κοιλίᾳ) ἐν κοιλίᾳ. ibid. ἐξελθεῖν σε) transposita. v. 7. ὅσα ἂν) ὅσα ἐάν. v. 8. φοβῇς) φοβήσῃ. v. 10. καθέστακα) ἰδοὺ καθέστακα. ibid. βασιλεῖς) βασιλείας. ib. ἀπολλύειν) ἀπολλύειν, praterea adjicit, καὶ ἀνοικοδομεῖν, καὶ καταφυτεύειν. v. 11. Ἱερεμιά;) abest. v. 13. πρὸς με ἐκ δευτέρου) transposita.

14. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἀπὸ προσώπου βορρᾶ ἐγκαυθήσεται τὰ κακὰ ἐπὶ πάντας τὰς κατοικοῦντας τὴν γῆν.

15. Διότι ἰδὲ ἐγὼ συγκαλῶ πάσας τὰς βασιλείας ἀπὸ προσώπου βορρᾶ τῆς γῆς, λέγει Κύριος· καὶ ἤξουσιν καὶ θήσουσιν ἕκαστος τὸν θρόνον αὐτῆ ἐπὶ πρὸ θυρᾶ τῶν πυλῶν Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐπὶ πάντα τὰ τεῖχη τὰ κύκλῳ αὐτῆς, καὶ ἐπὶ πάσας τὰς πόλεις Ἰούδα.

16. Καὶ λαλήσω πρὸς αὐτὰς περὶ πάσης τῆς κακίας αὐτῶν μετὰ κρίσεως, ὡς ἐγκατέλιπόν με, καὶ ἔδυσαν θεοὺς ἀλλοτρίους, καὶ προσεκύνησαν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν αὐτῶν.

17. Καὶ σὺ περιζῶσαι τὴν ὁσφύν σου, καὶ ἀνάστηθι, καὶ εἰπὸν πρὸς αὐτὰς πάντα ὅσα ἂν ἐντείλωμαί σοι· μὴ φοβηθῆς ἀπὸ προσώπου αὐτῶν, μηδὲ πληθῆς ἐναντίον αὐτῶν, ὅτι μετὰ σὲ ἐγὼ εἰμι, τὸ ἐξαίρειθαί σε, λέγει Κύριος.

18. Ἰδὲ τέθεικά σε ἐν τῇ σήμερον ἡμέρᾳ, ὡς πόλιν ὀχυρὰν, ὥς ἐνὶ οὐρανῷ, καὶ ὡς τείχος χαλκῶν, ὀχυρὸν ἅπασιν τοῖς βασιλεῦσιν Ἰούδα, καὶ τοῖς αὐτῶν ἄρχουσιν αὐτῆ, καὶ τῷ λαῷ τῆς γῆς.

19. Καὶ πολεμήσουσί σε, καὶ ἐ μὴ δύνανται πρὸς σέ, διότι ἐγὼ μετὰ σὲ εἰμι, τὸ ἐξαίρειθαί σε, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. Β' ΙΙ.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

2. πορεύθητι καὶ ἀνάγνωθι ἐν τοῖς ᾧσιν Ἱερουσαλήμ, καὶ εἰπέ· τὰδε λέγει Κύριος· ἐμνήσθην ἐλέους νεότητός σου καὶ ἀγάπης τελειώσεώς σου, τὸ ἐξακολουθήσαι σε τῷ ἁγίῳ Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐν γῇ μὴ σπαρείῃ, λέγει Κύριος.

3. Ἅγιος Ἰσραὴλ τῷ Κυρίῳ ἀρχὴ γεννημάτων αὐτῆ, πάντες οἱ ἔδοντες αὐτὸν πλημμελήσουσι, κακὰ ἤξει ἐπ' αὐτὰς, φησὶ Κύριος.

4. Ἀκούσατε λόγον Κυρίου οἶκος Ἰακώβ, καὶ πάντα πατριὰ οἴκου Ἰσραὴλ.

5. Τὰδε λέγει Κύριος· τί εὗρον οἱ εὗροιςαν πατέρες ὑμῶν ἐν ἐμοὶ πλημμέλημα; ὅτι ἀπέστησαν μακρὰν ἀπ' ἐμοῦ, καὶ ἐπορεύθησαν ὀπίσω τῶν ματαίων, καὶ ἐματαιώθησαν,

6. καὶ οὐκ εἶπαν, πῆ ἐσι Κύριος, ὁ ἀναγαγὼν ἡμᾶς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ὁ καθοδηγήσας ἡμᾶς ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐν γῇ ἀβάτῳ καὶ ἀπείρῳ, ἐν γῇ ἀνύδρῳ καὶ ἀνέερῳ, ἐν γῇ ἐν ᾗ ἐ διώδευσεν ἐν αὐτῇ ἡμεῖς οὐδὲν, καὶ οὐ κατάρκησεν ἄνθρωπος ἐκεῖ;

7. Καὶ ἤγαγον ὑμᾶς εἰς τὸν Κάρμηλον, τὸ φαγεῖν ὑμᾶς τὰς καρπὰς αὐτῆ, καὶ τὰ ἀγαθὰ αὐτῆ· καὶ εἰσῆλθατε, καὶ ἐμείνατε τὴν γῆν με, καὶ

ν. 15. ἀπὸ προσώπου βορρᾶ τῆς γῆς) τῆς γῆς ἀπὸ βορρᾶ. ν. 16. περὶ πάσης τῆς κακίας αὐτῶν, μετὰ κρίσεως) transposita. ν. 17. εἰπὸν πρὸς αὐτὰς πάντα) καὶ εἰπὸν πάντα. ibid. μετὰ σὲ ἐγὼ εἰμι) μετὰ σὲ εἰμι. ν. 18. ἡμεῖς) πᾶσι. ibid. ἄρχουσιν αὐτῶν) ἄρχουσιν αὐτοῦ. ν. 19. ἐγὼ μετὰ σὲ εἰμι) μετὰ σὲ ἐγὼ εἰμι. ibid. λέγει) ἔπει. CAP. II. ν. 3. Ἅγιος) ὁ ἅγιος. ν. 5. εὗροιςαν) εὗρον. ν. 6. ἀβάτῳ καὶ ἀπείρῳ) transposita. ibid. ἐν γῇ οὐ) ἡ οὐ. ib. ἐν αὐτῇ οὐδὲν) ἐν αὐτῇ οὐδὲν. ν. 7. εἰσῆλθατε) εἰσῆλθετε.

καὶ τὴν κληρονομίαν μου ἔθεθε εἰς βδέλυγμα.

8. Οἱ ἱερεῖς οὐκ εἶπαν, πῆ ἐς Κύριος, καὶ οἱ ἀντεχόμενοι τῷ νόμου μου, οὐκ ἐπίσαντό με, καὶ οἱ ποιμένες ἠσέβουν εἰς ἐμὲ, καὶ οἱ προφῆται ἐπροφητεύοντο τῇ Βαβυλῶνι, καὶ ὅπισω ἀνωφελεῖς ἐπορεύθησαν.

9. Διὰ τὸτο ἔτι κριθήσομαι πρὸς ὑμᾶς, λέγει Κύριος, καὶ πρὸς τὰς υἱὰς τῶν υἱῶν ὑμῶν κριθήσομαι.

10. Διότι ἔλθετε εἰς νήσους Σαβίβ, καὶ ἴδετε, καὶ εἰς Κηδάρ ἀποστείλατε, καὶ νοήσατε σφόδρα, καὶ ἴδετε εἰ γέγονε τοιαῦτα.

ἀλλάζονται 11. εἰ ἀλλάζονται τὰ ἔθνη Θεοὺς αὐτῶν, καὶ οὗτοι ἐκ εἰσὶ Θεοί· ὁ δὲ λαός μου ἠλλάξατο τὴν δόξαν αὐτῶν, ἐξ ἧς ἐκ ὠφελήθησονται.

12. Ἐξέστη ὁ οὐρανὸς ἐπὶ τούτῳ, καὶ ἐφρίξεν ἐπὶ πλεῖον σφόδρα, λέγει Κύριος.

13. Ὅτι δύο καὶ πονηρὰ ἐποίησεν ὁ λαός μου· ἐμὲ ἐγκτελίπον πηγὴν ὕδατος ζῶντος, καὶ ὠρυζαν ἑαυτοῖς λάκκους συντετριμμένους, οἱ δὲ δυνήσονται ὕδατος συνέχειν.

14. Μὴ δαλός ἐστιν Ἰσραὴλ, ἡ οἰκογενής ἐστι; διατί εἰς προνομὴν ἐγένετο;

15. Ἐπ' αὐτὸν ὠρύοντο λέοντες, καὶ ἔδωκαν τὴν φωνὴν αὐτῶν, οἱ ἔταξαν τὴν γῆν αὐτῶν εἰς ἔρημον, καὶ αἱ πό-

λεις αὐτῶν κατασκάφησαν, παρὰ τὸ μὴ κατοικεῖσθαι.

16. Καὶ υἱοὶ Μάμφως καὶ Τάφνας ἔγνωσάν σε, καὶ κατέπαιζάν σου· οὐχὶ ταῦτα ἐποίησέ σοι τὸ καταλιπεῖν σε ἐμὲ,

17. λέγει Κύριος ὁ Θεός σου, ✠ ἐν τῷ καιρῷ ἀγοντός σε ἐν τῇ ἐρήμῳ;

18. Καὶ νῦν τί σοι καὶ τῇ ὁδῷ Αἰγύπτου γῆ πᾶσα τῇ πεινῇ ὕδατος Ἰσραὴλ; καὶ τί σοι καὶ τῇ ὁδῷ Ἀσσυρίων τῇ πεινῇ ὕδατος ποταμῶν; γῆ

19. Παιδεύσει σε ἡ ἀποστασία σου, καὶ ἡ κακία σε ἐλέγξει σε· καὶ γινώσκει, καὶ ἴδε, ὅτι πικρὸν ἔστι καὶ πονηρὸν σοι τὸ καταλιπεῖν σε ἐμὲ, λέγει Κύριος ὁ Θεός σου· καὶ ἐκ ἠυδοκήσα ἐν σοὶ, λέγει Κύριος ὁ Θεός σου.

20. Ὅτι ἀπ' αἰῶνος συνέτριψας τὸν ζυγόν σου, καὶ διέσπασας τὰς δεσμὰς σου, καὶ εἶπας, ἔδωκεν ὁ Θεός μου, ἀλλὰ πορεύσομαι ἐπὶ πάντα βενὸν ὑψηλόν, καὶ ὑποκάτω παντὸς ξύλου κατασκίον, ἐκεῖ διαχυθήσομαι ἐν τῇ πορνείᾳ μου.

21. Ἐγὼ δὲ ἐφύτευσά σε ἄμπελον καρποφόρον ἀληθινὴν πᾶσαν· πῶς ἐσράφη εἰς πικρίαν ἡ ἄμπελος ἡ ἀλλοτρία;

22. Ἐὰν ἀποπλύνῃ ἐν νύτῳ, καὶ πληθυνῇ σε αὐτῇ πόσιν, κεκληλιδώσῃ ἐναντίον ἐμοῦ ἐν ταῖς ἀδικίαις σου, λέγει Κύριος ὁ Θεός σου.

23. Πῶς

7. καὶ ἔθεθε) μου ἔθεθε. v. 8. νόμος μου) νόμος. ibid. ἐπίσαντο) ἠπίσαντο. ib. ἐπροφητεύοντο) ἐπροφήτευσαν. v. 9. λέγει Κύριος) deest. v. 11. ἀλλάζονται) ἀλλάσσονται. ibid. τὰ ἔθνη) absque articulo. v. 13. ζῶντος) ζῶντος. v. 16. κατέπαιζάν σε) κατέπαιζον σε. v. 18. καὶ γῆ Αἰγύπτου) καὶ τῇ ὁδῷ Αἰγύπτου. ibid. καὶ τῇ ὁδῷ Ἀσσυρίων) καὶ τῇ ὁδῷ Ἀσσυρίων. v. 19. ἠυδοκήσα ἐν σοὶ) εὐδόκησα ἐπὶ σοί. v. 20. ἔδωκεν) ἔδωκεν. v. 21. ἀληθινὴν πᾶσαν) transposita. ibid. ἐσράφη) ἐσράφη. v. 22. πόσιν) ποίαν. ibid. ἐναντίον ἐμοῦ) ἐν ταῖς ἀδικίαις σου) transposita. ib. Κύριος ὁ Θεός σου) non habet

23. Πῶς ἔρειε, ἐκ ἐμάνθην, καὶ ὅπισ-
σω τῆς Βαβυλῶν ἐκ ἐπορεύθην; ἴδε τὰς
ὁδὸς σε ἐν τῷ πολυανδρίῳ, καὶ γινῶθι
τί ἐποίησας· ὃς φωνή αὐτῆς ἀλόλυξε,

24. τὰς ὁδὸς αὐτῆς ἐπλάτυνεν ἐφ'
ὕδατα ἐρήμου, ἐν ἐπιθυμίαις ψυχῆς
αὐτῆς ἐπνευματοφορεῖτο, παρεδόθη,
τίς ἐπιστρέψει αὐτήν; πάντες οἱ ζητῶ-
ντες αὐτήν ἐκοπιάσουσιν, ἐν τῇ τα-
πεινώσει αὐτῆς εὐρήσουσιν αὐτήν.

25. Ἀπόσρεψον τὸν πόδα σε ἀπὸ
ὁδοῦ τραχείας, καὶ τὸν Φάρυγά σου
ἀπὸ δίφου· ἡ δὲ εἶπεν, ἀνδριεῖμαι· ὅ-
τι ἠγαπήκει ἀλλοτρίους, καὶ ὅπισω αὐ-
τῶν ἐπορεύετο.

26. Ὡς αἰχλὺν κλέπτει, ὅταν ἀλῶ,
οὕτως αἰχλυνθήσονται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ,
αὐτοὶ καὶ οἱ βασιλεῖς αὐτῶν, καὶ οἱ
ἄρχοντες αὐτῶν, καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτῶν, καὶ
οἱ προφῆται αὐτῶν.

27. Τῷ ξύλῳ εἶπαν, ὅτι πατήρ μου
εἶ σύ, καὶ τῷ λίθῳ, σὺ ἐγέννησάς με·
καὶ ἐσρεψαν ἐπ' ἐμὲ νῶτα, καὶ ἐ πρό-
σωπα αὐτῶν· καὶ ἐν τῷ καιρῷ τῶν
κακῶν αὐτῶν ἐρουῖσιν, ἀνάξια καὶ σῶ-
σον ἡμᾶς.

28. Καὶ πᾶς εἰσὶν οἱ θεοὶ σου, οὓς
ἐποίησας σεαυτῷ; εἰ ἀναστήσονται καὶ
σώσουσιν σε ἐν καιρῷ τῆς κακώσεώς
σου; ὅτι κατὰ ἀριθμὸν τῶν πόλεων
σου ἦσαν θεοὶ σου Ἰεῖδα, καὶ κατὰ ἀ-
ριθμὸν διόδων τῆς Ἱερουσαλὴμ ἔδυσεν τῇ
Βαβυλῶν.

Tom. III.

Z

ΚΕΦ.

v. 26. ἀρχοντες) addit αὐτῶν. v. 28. σώσαι σε) σώσουσιν. ibid. κατὰ ἀριθμὸν) κατ' ἀριθμὸν, utro-
que loco. v. 29. λαλεῖτε πρὸς με) adjicit πάντες ὑμεῖς ἠσθεύσατε, καὶ. v. 30. ὀλεθρεύων) ὀλο-
θρεύων. v. 31. τὸν λόγον) absque articulo. ibid. ἐγενήμην) ἐγενόμην. ib. δουλεύθησόμεθα. καὶ
ἐν) κυριευθησόμεθα καὶ δχ. v. 34. ἐνέειδεν) ἐνέειδεν. ibid. ἀπὸ ἐν πάσῃ) ἀπὸ ἐν πάσῃ.

29. Ἰνατί λαλεῖτε πρὸς με; πάντες
ὑμεῖς ἠνομήσατε εἰς ἐμὲ, λέγει Κύριος.

30. Μάτην ἐπάταξα τὰ τέκνα ὑ-
μῶν, παιδεῖαν οὐκ ἐδέξαθε, μάχαιρα
κατέφαγε τὰς προφῆτας ὑμῶν ὡς λέων
ὀλεθρεύων, καὶ οὐκ ἐφοβήθητε.

31. Ἀκούσατε τὸν λόγον Κυρίου· τά-
δε λέγει Κύριος· μὴ ἔρημος ἐγνομῇ τῷ ἐγενήμην
Ἰσραὴλ, ἡ γῆ κεχερσωμένη; διατί εἶ-
πεν ὁ λαός μου, ἐδουλεύθησόμεθα, καὶ
οὐκ ἤξομεν πρὸς σὲ ἔτι;

οὐκ

32. Μὴ ἐπιλήσεται νύμφη τὸν κόσμον
αὐτῆς, καὶ παρθένος τὴν ζηθοδεσμίᾳ
αὐτῆς; ὁ δὲ λαός μου ἐπελάθετό μου
ἡμέρας, ὧν οὐκ ἔστιν ἀριθμός.

33. Τί ἔτι καλὸν ἐπίληθεύσεις ἐν ταῖς
ὁδοῖς σε, τῇ ζητῆσαι ἀγάπησιν; οὐχ
οὕτως· ἀλλὰ καὶ σὺ ἐπονηρεύσω τῇ μιᾷ-
ναι τὰς ὁδὸς σου,

34. καὶ ἐν ταῖς χερσὶ σου εὐρέθῃ
αἵματα ψυχῶν ἀδράων· οὐκ ἐν διαρύγ-
μασιν εὗρον αὐτοὺς, ἀλλ' ἐπὶ πάσῃ δρυϊ.

ἐν

35. Καὶ εἶπας· ἀδῶος εἰμι, ἀλλὰ
ἀποσραφήτω ὁ θυμὸς αὐτῆς ἀπ' ἐμοῦ·
ἰδοὺ ἐγὼ κρῖνομαι πρὸς σὲ, ἐν τῷ λέγειν
σε, οὐχ ἡμαρτον,

36. ὅτι κατεφρόνησας σφόδρα τῇ
δευτερεῶσαι τὰς ὁδὸς σου· καὶ ἀπὸ Αἰ-
γύπτου καταιχυνθήσῃ, καθὼς κατη-
χύνθη ἀπὸ Ἀσσυρίων, ὅτι καὶ ἐντεῦθεν
ἐξελεύσῃ, καὶ αἱ χεῖρές σου ἐπὶ τῆς
κεφαλῆς σε· ὅτι ἀπάσαστο Κύριος τὴν
ἐλπίδα σε, καὶ ἐκ εὐδοκίᾳς ἐν αὐτῇ.

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

ΕΑΝ ἐξαποστείλῃ ἀνὴρ τὴν γυναῖκα αὐτῆς, καὶ ἀπέλθῃ ἀπ' αὐτῆς, καὶ γένηται ἀνδρὶ ἑτέρῳ, μὴ ἀνακάμπτουσα ἀνακάμψει πρὸς αὐτὸν ἔτι, ὃ μισαινομένη μισανθήσεται ἡ γυνὴ ἐκείνη· καὶ σὺ ἐξεπόρνευσας ἐν ποίμει πολλοῖς, καὶ ἀνέκαμπες πρὸς με, λέγει Κύριος.

2. Ἄρον εἰς εὐθεῖαν τὰς ὀφθαλμούς σου, λέγει Κύριος, καὶ ἴδε, πῶς ἔχει ἐξεφύρθης· ἐπὶ ταῖς ὁδοῖς αἷς ἐκάθισας αὐτοῖς ὥσπερ κορῶν ἡρημαμένη, καὶ ἐμίανας τὴν γῆν ἐν ταῖς πορνείαις σου καὶ ἐν ταῖς κακίαις σου,

3. καὶ ἔχεις ποιμένας πολλοὺς εἰς πρόσκομμα σεαυτῇ· ὅψις πάσης ἐγένετό σοι, ἀπηναιχύντησας πρὸς πάντας.

4. Οὐχ ὡς οἶκόν με ἐκάλεσας καὶ πατέρες καὶ ἀρχηγὸν τῆς παρεθνείας σου;

5. Μὴ διαμενεῖ εἰς τὸν αἰῶνα, ἡ διαφυλαχθήσεται εἰς νῆκος; ἰδὲ ἐλάλησας, καὶ ἐποίησας τὰ πονηρὰ ταῦτα, καὶ ἠδυνάδης.

6. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰωσία τῷ βασιλεῖ· ἴδες ἃ ἐποίησέ μοι ἡ κατοικία τῆς Ἰσραὴλ; ἐπορεύθησαν ἐπὶ πᾶν ὄρος ὑψηλόν, καὶ ὑποκάτω παντὸς ξύλου ἀλσώδους, καὶ ἐπόρνευσαν ἐκεῖ.

7. Καὶ εἶπα· μετὰ τὸ πορνεῦσαι αὐτὴν πάντα ταῦτα, πρὸς με ἀνέστρεψεν, καὶ ἐκ ἀνέστρεψε. Καὶ ἴδε τὴν αἰσυνθεσίαν αὐτῆς ἡ αἰσύνθητος Ἰόδα· ἢ ἀδελφὴ αὐτῆς.

8. Καὶ ἴδον, διότι περὶ πάντων ὧν κατελήφθη ἐν οἷς ἐμοιχᾶτο ἡ κατοικία τῆς Ἰσραὴλ· καὶ ἐξαπέσειλα αὐτήν, καὶ ἔδωκα αὐτῇ βιβλίον ἀποσασίου εἰς τὰς χεῖρας αὐτῆς· καὶ οὐκ ἐφοβήθη ἡ αἰσύνθητος Ἰόδα, καὶ ἐπορεύθη, καὶ ἐπόρνευσε καὶ αὐτή,

9. καὶ ἐγένετο εἰς ἐθὲν ἡ πορνεία αὐτῆς, καὶ ἐφονοκίονε τὴν γῆν, καὶ ἐμοίχευσε τὸ ξύλον καὶ τὸν λίθον.

10. Καὶ ἐν πᾶσι τέτοις ἐκ ἐπεσφί ἀπεστράφη πρὸς με ἡ αἰσύνθητος καὶ ἀδελφὴ αὐτῆς· ἢ Ἰούδα ἐξ ὅλης τῆς καρδίας αὐτῆς, ἀλλ' ἐπὶ ψεύδει, καὶ φασὶ Κύριος.

11. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς με· ἐδικαίωσεν τὴν ψυχὴν αὐτῆς καὶ ἡ ἀποστροφή Ἰσραὴλ ἀπὸ τῆς αἰσυνθῆτος Ἰόδα.

12. Πορεύητι καὶ ἀνάγνωθι τὰς λόγους τούτους πρὸς βορᾶν, καὶ ἐρεῖς, ἐπιστρέφητι πρὸς με ἡ κατοικία τῆς Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος· καὶ ἐσηριῶ τὸ πρόσωπόν μου ἐφ' ὑμᾶς, ὅτι ἐλεῶν ἐγὼ εἰμι, λέγει Κύριος, καὶ ἐμνηῶ ὑμῖν εἰς τὸν αἰῶνα.

13. Πλὴν γινώθι τὴν ἀδικίαν σου, ὅτι εἰς Κύριον τὸν Θεόν σε ἠσέβησας, καὶ διέχεας τὰς ἐδᾶς σε εἰς ἀλλοτρίους ὑποκάτως

CAP. III. v. 2. εἰς εὐθεῖαν, τὰς ὀφθαλμούς σου) transposita. ibid. λέγει Κύριος) deest. ibid. ὁδοῖς αἷς) αἷς deest. ib. ἡρημαμένη) ἡρημαμένη. ib. πορνείαις σου) addit καὶ ἐν ταῖς κακίαις σου. v. 3. ἐγένετό σοι) ἐγένετό σου. v. 15. διαφυλαχθήσεται) φυλαχθήσεται. v. 6. Ἰωσία) ἴδεις) ἰωσία τῷ βασιλεῖ, ἴδεις. v. 7. πάντα ταῦτα) transposita. v. 8. διότι) ὅτι. ibid. τῇ Ἰσραὴλ) absque articulo. v. 10. ἀπεστράφη) ἐπεστράφη. v. 12. Πορεύητι καὶ ἀνάγνωθι) πορεύου καὶ ἀνάγνωθι. ibid. πρὸς βορᾶν) πρὸς βορᾶν. ib. καὶ οὐ σεριῶ) καὶ μὴ σεριῶ. ib. ἐλεῶν) ἐλεήμων.

κάτω πάντος ξύλου αλσώδους, τῆς δὲ Φωνῆς μου οὐκ ἤκουσας, λέγει Κύριος.

14. Ἐπιστρέψατε υἱοὶ ἀφελήκοτες, λέγει Κύριος, διότι ἰδὼ ἐγὼ κατακυριεύσω ὑμῶν, καὶ λήψομαι ὑμᾶς ἕνα ἐκ πόλεως καὶ δύο ἐκ πατρίδος, καὶ εἰσάξω ὑμᾶς εἰς Σιών,

15. καὶ δώσω ὑμῖν ποιμένας κατὰ τὴν καρδίαν μου, καὶ ποιμανέσιν ὑμᾶς ποιμένες μετ' ἐπιστήμης.

16. Καὶ ἔσαι ἐὰν πληθυνθῇτε, καὶ αὐξηθῇτε ἐπὶ τῆς γῆς ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, λέγει Κύριος, ἐκ ἐρῶσιν ἔτι, κίβωτος διαθήκης ἀγίου Ἰσραὴλ, οὐκ ἀναβήσεται ἐπὶ καρδίαν, καὶ ἐκ ὀνομαζήσεται Χ ἐν αὐτῇ, ἐδὲ ἐπισκεφθήσεται, καὶ ἐ ποιηθήσεται ἔτι.

17. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ καλέσουσι τὴν Ἰερώνος ρεσσαλήμ, θρόνον Κυρίου, καὶ συναχθήσονται εἰς αὐτὴν πάντα τὰ ἔθνη Χ τῷ ὀνόματι Κυρίου εἰς Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐ πορευέσονται ἐπὶ ὀπίσω τῶν ἐνδυμημάτων τῆς μάτων καρδίας αὐτῶν τῆς ποιηρᾶς.

18. Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις συναβήσεται Ἰσραὴλ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰεδοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ἦξουσιν ἐπιτοαυτὸ ἀπὸ γῆς βορρᾶ καὶ ἀπὸ πασῶν τῶν χωρῶν ἐπὶ τὴν γῆν, ἣν κατεκληρονόμησα τὰς πατέρας αὐτῶν. αὐτῶν. σαν οἱ πατέρες

19. Καὶ ἐγὼ εἶπα, γένοιτο Κύριε, ὅτι τάξω σε εἰς τέκνα, καὶ δώσω σοι γῆν ἐκλεκτήν, κληρονομίαν Θεοῦ παντοκράτορος ἐθνῶν· καὶ εἶπα· πατέρες καλέσετε με, καὶ ἀπ' ἐμοῦ οὐκ ἀποστραφήσεσθε.

20. Πλὴν ὡς ἀθετεῖ γυνὴ εἰς τὸν συνόντα αὐτῇ, οὕτως ἠθέτησεν εἰς ἐμὲ ὁ οἶκος Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος.

21. Φωνὴ ἐκ χειλέων ἠκόσθη κλαυθμοῦ καὶ δεήσεως υἱῶν Ἰσραὴλ, ὅτι ἠδικήσαν ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν, ἐπελάθοντο Θεοῦ ἀγίου αὐτῶν,

22. ἐπιστρέψατε υἱοὶ ἐπιστρέφοντες, καὶ ἰάσομαι τὰ συντρίμματα ὑμῶν· ἰδὲ δοῦν αὐτὰς λοι ἡμεῖς ἐσόμεθα σοι, ὅτι σύ Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν εἶ.

23. Ὅντως εἰς ψεῦδος ἦσαν οἱ βουνοὶ, καὶ ἡ δύναμις τῶν ὀρέων, πλὴν διὰ Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν ἡ σωτηρία τῷ Ἰσραὴλ. τῷ

24. Ἡ δὲ αἰσχὺνὴ κατηνάλωσε τὰς μόχλους τῶν πατέρων ἡμῶν, ἀπὸ νεότητος ἡμῶν, τὰ πρόβατα αὐτῶν, καὶ τὰς αὐτῶν μόχλους αὐτῶν, καὶ τὰς υἱοὺς αὐτῶν, καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν. καταναλώσεν, λωσεν

25. Ἐκοιμήθημεν ἐν τῇ αἰσχύνῃ ἡμῶν, καὶ ἐπεκάλυψεν ἡμᾶς ἡ αἰτιμία ἡμῶν, διότι ἔναντι τῷ Θεῷ ἡμῶν ἡμάρτομεν ἡμεῖς, καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν, ἀπὸ νεότη-

Ζ 2

ΤΟΘ

ν. 13. οὐκ ἤκουσας) οὐκ ὑπήκουσας. ν. 14. ἰδὼ) deest. ν. 15. ποιμένες) ποιμαίνοντες. ν. 16. ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, λέγει Κύριος) transposita. ibid. καρδίαν, καὶ οὐκ) καὶ deest. ν. 17. θρόνον) ibid. εἰς αὐτήν, πάντα τὰ ἔθνη) transposita. ib. ἐνδυμημάτων) ἐνδυμασι. ν. 18. καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις συναβήσεται οἶκος Ἰσραὴλ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰεδοῦ) ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις συναβήσονται ὁ οἶκος Ἰουδᾶ ἐπὶ τὸν οἶκον τῷ Ἰσραὴλ. ibid. βορρᾶ ἀπὸ) βορρᾶ καὶ ἀπὸ. ib. κατεκληρονόμησαν οἱ πατέρες) κατεκληρονόμησαν τοὺς πατέρας. ν. 22. ἰάσομαι αὐτοὺς) ἰάσομαι τὰ συντρίμματα ὑμῶν. ibid. ὅτι Κύριος) ὅτι σύ κύριος. ν. 23. τῷ Ἰσραὴλ.) τῷ Ἰσραὴλ. ν. 24. καταναλώσεν) κατηνάλωσε. ibid. νεότητος αὐτῶν) νεότητος ἡμῶν. ν. 25. Θεοῦ ἡμῶν, καὶ) Θεοῦ ἡμῶν ἡμῶν, ἡμεῖς, καὶ

τος ἡμῶν ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, καὶ οὐκ ἠκέσαμεν τῆς φωνῆς Κυρίου τῷ Θεῷ ἡμῶν.

απεύσατε, μὴ σῆτε, ὅτι ἐγὼ κακὰ ἐπάγω ἀπὸ Βαβυλῶν, καὶ συντριβὴν μεγάλην.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΕΑΝ ἐπιστραφῇ Ἰσραὴλ πρὸς μέ, λέγει Κύριος, ἐπιστραφήσεται· καὶ εἰς ἐὼν περιέλη τὰ βδελύγματα αὐτῶ, καὶ ἀπὸ προσώπου μου εὐλαβηθῇ.

2. καὶ ὁμότη, ζῇ Κύριος μετὰ ἀληθείας καὶ ἐν κρίσει καὶ ἐν δικαιοσύνῃ, καὶ εὐλογήσονται ἐν αὐτῷ ἔθνη, καὶ ἐν αὐτῷ αἰνέσουσι τῷ Θεῷ ἐν Ἱερουσαλήμ.

3. Ὅτι ταῦτε λέγει Κύριος τοῖς ἀνδράσιν Ἰουδα, καὶ τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλήμ· νεώστατε ἐαυτοῖς νεώματα, καὶ μὴ σπειρήτε ἐπ' ἀκαύνθαις.

4. Περιτμήθητε τῷ Θεῷ ὑμῶν, καὶ περιέλαθε τὴν σκληροκαρδίαν ὑμῶν αἰσῶντες Ἰέδοι, καὶ οἱ κατοικῆντες ἐν Ἱερουσαλήμ, μὴ ἐξέλθῃ ὡς πῦρ ὁ θυμὸς μου, καὶ ἐκκαυθήσεται, καὶ οὐκ ἔσται ὁ σῆσων ἀπὸ προσώπου πονηρίας ἐπιτηδευμάτων ὑμῶν.

5. Ἀναγγεῖλατε ἐν τῷ Ἰέδοι, καὶ ἀκηδῆτω ἐν Ἱερουσαλήμ· εἵπατε, σημαίνετε ἐπὶ τῆς γῆς σάλπιγγι, κενεράζετε μέγα, καὶ εἵπατε· συνάχθητε, καὶ εἰσέλθατε εἰς τὰς πόλεις τὰς ὀχυράς.

6. ἀναλαβόντες φεύγετε εἰς Σιών·

7. Ἀνέβη λέων ἐκ τῆς μάνδρας αὐτοῦ, ἐξολοθρεύων ἔθνη ἐξῆρα, καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τῆς πόλεως αὐτῆς, τῇ θεῖναι τὴν γῆν εἰς ἐρήμωσιν· καὶ πόλεις καθαιρεθήσονται, παρὰ τὸ μὴ κατοικεῖν αὐτάς.

8. Ἐπὶ τούτοις περιζώσαθε σάκκους, καὶ κόπτεσθε, καὶ ἀλαλάξατε, διότι ἐκ ἀπεστράφη ὁ θυμὸς Κυρίου ἀπ' ὑμῶν.

9. Καὶ ἔσαι ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, λέγει Κύριος, ἀπολείται ἡ καρδία τῇ βασιλείᾳ, καὶ ἡ καρδία τῶν ἀρχόντων, καὶ οἱ ἱερεῖς ἐκστήσονται, καὶ οἱ προφῆται θανατώσονται.

10. Καὶ ἔπα· ὦ δέσποτα Κύριε, ἄρα γε ἀπακτῶν ἠπάτησας τὸν λαὸν τῆτον καὶ τὴν Ἱερουσαλήμ, λέγαν, εἰρήνη ἔσαι ὑμῖν, καὶ ἠψατο ἡ μάχαιρα ἕως τῆς ψυχῆς αὐτῶν.

11. Ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐροῦσι τῷ λαῷ τέτρω καὶ τῇ Ἱερουσαλήμ· πνεῦμα πλάνησεως ἐν τῇ ἐρήμῳ, ὁδὸς τῆς θυγατρὸς τῆς λαῆς μου, οὐκ εἰς καθαρὸν, ἐδ' εἰς ἄγιον.

12. Πνεῦμα πληρώσεως, Χ ἀπὸ τέτων ἦξει μοι· ἵν' ἐγὼ λαλῶ κρίματα πρὸς αὐτάς.

13. Ἰδὲ ὡς νεφέλη ἀναβήσεται, καὶ ὡς

V. 25. οὐκ ἠκέσαμεν) οὐχ ὑπῆκασαμεν. CAP. IV. v. 1. πρὸς μέ, λέγει Κύριος) transposita, ibid. εἰς ἐὼν περιέλη) καὶ εἰς ἐὼν περιέλη. ib. βδελύγματα αὐτοῦ - fin.) βδελύγματα αὐτοῦ ἐκ σώματος αὐτοῦ, καὶ ἀπὸ τῆς προσώπου μου εὐλαβηθῇ. v. 2. καὶ ἐν κρίσει) καὶ deest. v. 3. Quae minori caractere suppleta sunt exhibet Edit. Rom. v. 4. περιτμήθησθε) περιτμήθητε. ibid. περιέλαθε) περιτμήσθε. ib. ἐν Ἱερουσαλήμ) ἐν deest. v. 5. καὶ εἵπατε) καὶ abest. ibid. εἰσέλθατε) εἰσέλθωμεν. ib. ὀχυράς) τειχεῖς. v. 6. ἐγὼ κακὰ) transposita. v. 7. καὶ πόλεις) καὶ αἱ πόλεις. v. 9. ἐκστήσονται) adjicit καὶ οἱ προφῆται θανατώσονται. v. 10. ἔσαι ὑμῖν καὶ ἠψατο.) ἔσαι, καὶ ἰδοὺ ἠψατο. v. 11. καιρῷ τέτρω) καιρῷ ἐκείνῳ. v. 12. κρίματα) addit μοι.

αὐτῶν ὡς καταίγῃς τὰ ἄρματα αὐτῶν, κουφό-
περοι αὐτῶν οἱ ἵπποι αὐτοῦ· οὐαὶ ἡμῖν,
ὅτι ταλαιπωροῦμεν.

14. Ἀπόπλυνε ἀπὸ κακίας τὴν καρ-
δίαν σου Ἱερουσαλήμ, ἵνα σωθῇς· ἕως
πότε ὑπάρξουσιν ἐν σοὶ διαλογισμοὶ πό-
νων σου;

15. Διότι φωνὴ ἀναγγέλλοντος ἐκ
Δὰν ἦξει, καὶ ἀκουθήσεται πόνος ἐξ
ὄρους Ἐφραΐμ.

16. Ἀναμνήσατε ἔθνη, ἰδὲ ἤκασιν·
ἀναγγεῖλατε ἐν Ἱερουσαλήμ, συστροφαὶ
ἔρχονται ἐκ γῆς μακρόθεν, καὶ ἔδωκαν
ἐπὶ τὰς πόλεις Ἰῆδα φωνὴν αὐτῶν.

17. Ὡς φυλάσσοντες ἀγρόν, ἐγένον-
το ἐπ' αὐτὴν κύκλω, ὅτι ἐμὲ ἡμέλη-
σας, λέγει Κύριος.

18. Αἱ ὁδοὶ σε καὶ τὰ ἐπιτηδεύματά
σε ἐποίησαν ταῦτά σοι· αὕτη ἡ κακία
σε, ὅτι πικρὰ, ὅτι ἠψατο ἕως τῆς
καρδίας σου.

19. Τὴν κοιλίαν μου, τὴν κοιλίαν μου
ἀλγῶ, καὶ τὰ αἰσθητήρια τῆς καρδίας
μου μαίμασσε ἡ ψυχὴ μου, σπασάσ-
σεται ἡ καρδία μου· ἐσιωπήσομαι, ὅτι
φωνὴν σάλπιγγος ἤκουσεν ἡ ψυχὴ μου,
ἡραυγὴν πολέμου.

20. Καὶ ταλαιπωρίαν καὶ συντριμ-
μὸν ἐπικαλεῖται, ὅτι τεταλαιπώρηκεν
πᾶσα ἡ γῆ, ἄφωα τεταλαιπώρηκεν
σκηναὶ σκηνή, διεσπάρθησαν αἱ δὲρβεις μου.

21. Ἔως πότε ὄψομαι φεύγοντας ἀ-
κούαν φωνὴν σαλπύγγων;

22. Διότι οἱ ἡγέμενοι τῆ λαῶ μου
ἐμὲ ἐκ ἠθέσαν· υἱοὶ ἄφρονες εἰσι καὶ
οὐ συνετοί, σοφοὶ εἰσι τῆ κακοποιῆσαι,
τὸ δὲ καλῶς ποιῆσαι οὐκ ἔγνωσαν.

καλὸν

23. Ἐπέβλεψα ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ἰδὲ ποιῆντες
οὐδὲν, καὶ εἰς τὸν ἔρανόν, καὶ οὐκ ἦν
τὰ φῶτα αὐτῶν.

24. Ἰδὼν τὰ ὄρη, καὶ ἦν τρέμοντα,
καὶ πάντας τὰς βουνὸς ταρασσομέ-
νους.

25. Ἐπέβλεψα, καὶ ἰδὲ ἐκ ἦν ἀνθρα-
πος, καὶ πάντα τὰ πετεινὰ τῶ ἔρα-
νῶ ἐπλοῖτο.

26. Ἰδὼν, καὶ ἰδὲ ὁ Κάρμηλος ἔρημος,
καὶ πᾶσαι αἱ πόλεις ἐμπεπυρισμέναι
πυρὶ ἀπὸ προσώπου Κυρίου, καὶ ἀπὸ
προσώπου ὀργῆς θυμῶ αὐτῶ ἠφανίσθη-
σαν.

27. Ταῦτα λέγει Κύριος· ἔρημος ἔσται
πᾶσα ἡ γῆ, συντέλειαν δὲ ἐ μὴ ποιήσω.

28. Ἐπὶ τέτοις πενθεῖτω ἡ γῆ, καὶ
συσκοτασάτω ὁ ἔρανός ἀνωθεν· διότι
ἐλάλησα, Χ παρατέταμαι, καὶ ἐ μετα-
νόησω ὥρησα, καὶ ἐκ ἀποσρέψω ἀπ'
αὐτῆς.

29. Ἀπὸ φωνῆς ἱππέως, καὶ ἐντε-
ταμένου τόξου ἀνεχώρησε πᾶσα ἡ χῶ-
ρα· εἰτέδυσαν εἰς τὰ ἀπήλαια, καὶ εἰς
τὰ ἄλση ἐκρύβησαν, καὶ εἰς τὰς πέ-
τρας ἀνέβησαν· πᾶσα πόλις ἐγκατε-
λείφθη, ἐ κατέκει ἐν αὐταῖς ἄνθρωπος.

κατοική-

30. Καὶ σὺ Χ ἡ ταλαιπώρος, τί ποιή-
σεις ἐὰν περιβάλλῃ κόκκινον, καὶ κοσ-

σε

Ζ 3

μήση

ψ. 13. ἄρματα αὐτῶν) ἄρματα αὐτῶν. ibid. ἵπποι αὐτοῦ) ἵπποι αὐτοῦ. ψ. 14. ὑπάρξουσιν) ὑπάρ-
χουσιν. ψ. 15. ἀναγγέλλοντος) ἀγγέλλοντος. ψ. 20. ταλαιπωρίαν καὶ) ταλαιπωρίας. ibid. σκηναὶ
ἡ σκηνή. ψ. 22. καλὸν ποιῆντες) ἐκ ἔγνωσαν.) καλῶς ποιῆσαι οὐκ ἐπέγνωσαν. ψ. 29. πᾶσα χῶρα)
πᾶσα ἡ χῶρα. ibid. εἰς τὰς πέτρας) ἐπὶ τὰς πέτρας. ib. κατοικήσει) κατέκει.

μήτη κόσμῳ χρυσῷ, καὶ ἐὰν ἐγχείρησιν
 εἰμὴ τὰς ὀφθαλμούς σε, εἰς μάτην ὁ
 ὠραίισμός σε· ἀπάσαντό σε οἱ ἐρασά-
 σαι σε, τὴν ψυχὴν σε ζητήσασιν,

31. ὅτι Φωνὴν ὡς ὠδινέσης ἤκουσα τῷ
 ξενανγμῷ σε, ὡς πρωτολοκῆσης, Φωνὴ
 θυγατρὸς Σιὰν ἐκλυθήσεται, καὶ παρ-
 ὅμοι ἥσει τὰς χεῖρας αὐτῆς· οἶμοι ἐγώ,
 ὅτι ἐκλείπει ἡ ψυχὴ με ἐπὶ τοῖς ἀνη-
 ρημένοις.

ΚΕΦ. Ε'. V.

Περιδράμετε ἐν ταῖς ὁδοῖς Ἱερου-
 σαλήμ, καὶ ἴδετε, καὶ γινώτε,
 καὶ ζητήσατε ἐν ταῖς πλατείαις
 αὐτῆς· ἐὰν εὕρητε Χ ἄνθρωπον, εἰ ἔστι ποιῶν
 κρίμα, καὶ ζητῶν πίσιν, καὶ ἴλεως ἔσο-
 μαι αὐτοῖς, λέγει Κύριος.

2. Ζῆ Κύριος, λέγουσι, διὰ τῷτο οὐκ
 ἐπὶ ψεύδεσιν ὁμνύουσι.

καὶ 3. Κέρε, οἱ ὀφθαλμοί σου εἰς πίσιν,
 οὐχ ἐμασίγῳσας αὐτοὺς, καὶ ἐκ ἐπόνεσαν,
 συνετέλεσας αὐτὰς, καὶ οὐκ ἠθέλησαν
 ἐξερεῶ- δέξασθαι παιδείαν· ἐξερέωσαν τὰ πρόσω-
 πον αὐτῶν ὑπὲρ πέτραν, καὶ ἐκ ἠθέλη-
 σαν ἐπιστραφῆναι.

4. Καὶ ἐγὼ εἶπα· ἴσως πλῶχοί εἰσι,
 διὰ τῷτο ἐκ ἠδυνήθησαν, ὅτι ἐκ ἐγνω-
 σαν ὁδὸν Κυρίου, καὶ κρίσιν Θεοῦ·

5. Πορεύσομαι πρὸς τὰς ἀδρὺς, καὶ
 λαλήσω πρὸς αὐτὰς, ὅτι αὐταὶ ἐπέ-

γινώσαν ὁδὸν Κυρίου, καὶ κρίσιν Θεοῦ·
 καὶ ἰδὼ ὁμοθυμαδὸν συνέτριψαν ζυγὸν,
 διέρρηξαν δεσμὰς.

6. Διὰ τῷτο ἔπαισεν αὐτὰς λέων ἐκ
 δρυμοῦ, καὶ λύκος ἕως τῶν οἰκιῶν ὠλέ-
 θρευσε αὐτὰς, καὶ πάρδαλις ἐγρηγό-
 ρησεν ἐπὶ τὰς πόλεις αὐτῶν· πάντες
 οἱ ἐκπορευόμενοι ἀπ' αὐτῶν θηρευθήσονται, θηρεύ-
 ὅτι ἐπλήθυναν ἀσεβείας αὐτῶν, καὶ σονται
 ἰχθυοῦσαν ἐν ταῖς ἀποστροφαῖς αὐτῶν.

7. Ποία τέτων ἴλεως γένωμαι σοι;
 οἱ υἱοί σου ἐγκατέλιπόν με, καὶ ἄμνηον
 ἐν τοῖς οὐκοῖς Θεοῖς· καὶ ἐχόρτασσα
 αὐτὰς, καὶ ἐμοιχῶντο, καὶ ἐν οἴκοις
 πορνῶν κατέλυον.

8. Ἴπποι θηλυμανεῖς ἐγενήθησαν,
 ἕκαστος ἐπὶ τὴν γυναῖκα τῷ πλησίον
 αὐτῷ ἐχρεμέτιζον.

9. Μὴ ἐπὶ τούτοις οὐκ ἐπισκέψομαι,
 λέγει Κύριος; ἢ ἐν ἔθνει ταύτῳ οὐκ
 ἐκδικήσῃ ἡ ψυχὴ μου;

10. Ἀνάβητε ἐπὶ τὰς προμαχῶνας
 αὐτῆς, καὶ κατασκοπῶντες, συντέλειαν
 δὲ ἢ μὴ ποιήσετε· ὑπολίπεδε τὰ ὑπο-
 στήγματα αὐτῆς, ὅτι τῷ Κυρίου εἰσὶν,

11. ὅτι ἀθετῶν ἠθέτησεν εἰς ἐμέ οἱ-
 κος Ἰσραὴλ, καὶ οἶκος Ἰούδα

12. ἐψεύσατο τῷ Κυρίῳ αὐτῶν, καὶ
 εἶπαν, ἐκ ἔστι ταῦτα· ἐχ' ἥξει ἐφ' ἡ-
 μᾶς κακὰ, καὶ μάχαιραν καὶ λιμὸν
 οὐκ ἐψόμεθα.

13. Οἱ

V. 30. καὶ ἐὰν ἐγχείρησιν εἰμὴ) ἐὰν ἐγχείρησιν εἰμὴ. ibid. εἰς μάτην ὁ ὠρ.) εἰς μάταιον ὠραίισμός. ib.
 ζητήσασιν) ζητούσιν. V. 31. ὅμοι) οἶμοι. CAP. V. v. 2. ἐπὶ ψεύδεσιν) ἐν ψεύδεσιν. V. 3. καὶ,
 οἱ ὀφθ.) κύριε οἱ ὀφθαλμοί. ibid. ἐχ) ἐκ. ib. ἐξερέωσαν) ἐξερέωσαν. V. 4. διὰ τῷτο ἐκ ἠδυνή-
 θησαν) διότι οὐκ ἐδυνάσθησαν. V. 5. λαλήσω πρὸς αὐτὰς) λαλήσω αὐτοῖς. V. 6. ἐκ δρυμοῦ) ἐκ τῷ
 δρυμοῦ. ibid. θηρεύονται) θηρευθήσονται. ib. καὶ ἰχθυοῦσαν) καὶ δεεθ. V. 7. κατέλυντο.) κατέ-
 λυν. V. 10. οὐ μὴ ποιήσετε) μὴ ποιήσῃ. V. 11. εἰς ἐμέ) adjicit λέγει κύριος. V. 12. οὐχ) ἐκ.

13. Οἱ προφῆται ἡμῶν ἦσαν εἰς ἀνε-
μον, καὶ λόγος Κυρίου οὐχ ὑπῆρχεν ἐν
αὐτοῖς. Χ οὕτως ἔσαι αὐτοῖς.

14. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος
παντοκράτωρ· ἀνθ' ὧν ἐλαλήσατε τὸ
ῥῆμα τῆτο, ἰδὲ ἐγὼ δέδωκα τὰς λόγους
με εἰς τὸ σῶμα σὸ πῦρ, καὶ τὸν λαὸν
τῆτον ξύλα, καὶ καταφάγεται αὐτές.

15. Ἰδὲ ἐγὼ ἐπάγω ἐφ' ὑμᾶς ἔθνος
πρόβωθεν οἶκος Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος·
Χ ἔθνος ἀρχαῖον ἐστίν, ἔθνος ἀπ' αἰῶνος, ἔθνος
ὃ οὐκ ἀκούσῃ τῆς φωνῆς αὐτῆς.

16. ✕ ἡ φάρμακον αὐτῶν ὡς τάρως ἀνεωγμέ-
νοι· πάντες ἰχυροὶ, καὶ κατέδονται τὸν
ὕψων θερισμόν ὑμῶν,

17. καὶ τὰς ἀρτους ὑμῶν, καὶ κατέ-
δονται τὰς υἱοὺς ὑμῶν, καὶ τὰς θυγα-
τέρας ὑμῶν, καὶ κατέδονται τὰ πρό-
βάτα ὑμῶν καὶ τὰς μόσχους ὑμῶν, καὶ
κατέδονται τὰς ἀμπελώνας ὑμῶν, καὶ
τὰς συκῶνας ὑμῶν καὶ τὰς ἐλαιῶνας
ὑμῶν· καὶ ἀλοήσουσι τὰς πόλεις τὰς
ὀχυράς ὑμῶν, ἐφ' αἷς ὑμεῖς πεποῖδα-
τε ἐπ' αὐταῖς, ἐν ῥομφαίᾳ.

18. Καὶ ἔσαι ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκεί-
ναις, λέγει Κύριος ὁ Θεὸς σου, ὃ μὴ
ποιήσω ὑμᾶς εἰς συντέλειαν.

19. Καὶ ἔσαι, ὅταν εἴπητε, τίνος ἔνε-
κεν ἐποίησε Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν ἡμῖν ἅ-
παντα ταῦτα; καὶ ἐρεῖς αὐτοῖς· ἀνθ'
ὧν Χ ἐγκατελείπατέ με, καὶ ἐδουλεύσατε

Θεοῖς ἀποστόλοις ἐν τῇ γῇ ὑμῶν, οὕτως δουλεύ-
τε ἀποστόλοις ἐν γῇ οὐχ ὑμῶν.

20. Ἀναγγεῖλατε ταῦτα εἰς τὸν οἶ-
κον Ἰακώβ, καὶ ἀκηδῆτω ἐν τῷ Ἰάδα.

21. Ἀκέσατε δὴ ταῦτα λαὸς μαρὸς
καὶ ἀκάρδιος, ὁφθαλμοὶ αὐτοῖς καὶ οὐ
βλέπουσιν, ὥτα αὐτοῖς καὶ οὐκ ἀ-
κούουσι.

22. Μὴ ἐμὲ οὐ φοβηθήσεσθε, λέγει
Κύριος; μὴ ἀπὸ προσώπου μου οὐκ ἐν-
λαβηθήσεσθε; τὸν τάξαντα ἄμμον ὄ-
ριον τῇ θαλάσῃ πρόσαγμα αἰώνιον,
καὶ οὐχ ὑπερβήσεται αὐτό, καὶ ταρα-
χθήσεται, καὶ ὃ δυνηθήσεται· καὶ ἡ-
χήσουσι τὰ κύματα αὐτῆς καὶ οὐχ
ὑπερβήσεται αὐτό,

23. Τῷ δὲ λαῷ τούτῳ ἐγενήθη καρ-
δία ἀνήκοος καὶ ἀπειθής, καὶ ἐξέκλι-
ναν καὶ ἀπήλθουσιν,

24. καὶ ἐκ εἶπαν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐ-
τῶν, Φοβηθῶμεν δὴ Κύριον τὸν Θεὸν ἡ-
μῶν, τὸν διδόντα ἡμῖν ὑετὸν πρῶτον
καὶ ὄψιμον, κατὰ καιρὸν πληρώσεως
προσάγματος θερισμοῦ, καὶ ἐφύλα-
ξεν ἡμῖν.

25. Αἱ ἀνομίαι ὑμῶν ἐξέκλιναν ταῦ-
τα, καὶ αἱ ἀμαρτίαι ὑμῶν ἐξαπέστη-
σαν τὰ ἀγαθὰ ἀφ' ὑμῶν.

26. Ὅτι εὗρέθησαν ἐν τῷ λαῷ μου
ἀσεβεῖς· παγίδας ἔστησαν διαφθεῖραι ἄν-
δρας, καὶ συνελαμβάνουσιν.

27. Ὡς

¶ 15. ἀκούσῃ τῆς φωνῆς αὐτοῦ.) ἀκούει τῆς φωνῆς τῆς γλώσσης αὐτοῦ. ¶ 16. θερισμόν αὐτῶν.) θερί-
μον ὑμῶν. ¶ 17. μόσχους.) addit ὑμῶν. ¶ 19. ἅπαντα.) πάντα. ibid. ἐτέροις ἐν γῇ οὐχ ὑμῶν.)
ἀποστόλοις ἐν τῇ γῇ ὑμῶν, οὕτως δουλεύετε ἀποστόλοις ἐν τῇ γῇ οὐχ ὑμῶν. ¶ 20. ἐν τῷ Ἰάδα.) ἐν
τῷ οἴκῳ Ἰάδα. ¶ 22. μὴ ἀπὸ.) ἢ ἀπὸ. ibid. οὐχ.) ἐκ. priore loco. ibid. δυνηθήσεται.) δυνή-
σεται. ¶ 24. ἅπαν.) ἅπον. ¶ 25. ἐξαπέστησαν.) ἀπέστησαν. ¶ 26. ἀσεβεῖς.) ἀσεβεῖς, καὶ. ibid.
διαφθεῖραι.) τῇ διαφθείρει.

ἐπεξαμέ- 27. Ὡς παγίς ἐφεσμένη πλήρης πε-
νη- τειῶν, οὕτως οἱ οἶκοι αὐτῶν πλήρεις
δόλου· διὰ τὸτο ἐμπαλύνθησαν, καὶ
ἐπλούτησαν.

28. ✕ ἐλατύνθησαν, ἐσεατώθησαν, καὶ
παρέβησαν ✕ τὰς λόγους μου εἰς πονηρόν·
κρίσιν οὐκ ἐκρίναν, κρίσιν ὀρθανοῦ, καὶ
κρίσιν χήρας οὐκ ἐκρίναν.

29. Μὴ ἐπὶ τούτοις οὐκ ἐπισκέψο-
μαι, λέγει Κύριος; ἢ ἐν ἔθνει τῷ τοιού-
τῳ ἐκ ἐκδικήσῃ ἡ ψυχὴ μου;

30. Ἐκκασίς καὶ φρικὰ ἐγενήθη
ἐπὶ τῆς γῆς.

31. Οἱ προφῆται προφητεύουσιν ἄδι-
κα, καὶ οἱ ἱερεῖς ἐπεκράτησαν ταῖς χερσὶν
ἐκ τῶν αὐτῶν, καὶ ὁ λαὸς μου ἠγάπησαν οὐ-
τως; καὶ τί ποιήσετε εἰς τὰ μετὰ
ταῦτα;

ΚΕΦ. 5. VI.

ἐκ **Ε**ΝΙΧΥΣΑΤΕ υἱοὶ Βενιαμὴν ἐκ μέσου
τῆς Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐν Θεκουὲ
σημαίνετε σάλπιγγι, καὶ ὑπὲρ
Βηθθα- Βαιθαχαρὰ ἀράτε σημεῖον, ὅτι κακὰ ἐκ-
χάρις κέκυφεν ἀπὸ βορρᾶ, καὶ συντριβὴ μα-
γάλη γίνεται,

2. καὶ ἀφαιρεθήσεται τὸ ὕψος σου,
θυγάτηρ θυγάτηρ Σιών.

3. Εἰς αὐτὴν ἤξεσι ποιμένες, καὶ τὰ
ποίμνια αὐτῶν, καὶ πήξουσιν ἐπ' αὐ-
τὴν σκηνοὶ κύκλω, καὶ ποιμανοῦσιν
αὐτῶν ἕκαστος τῇ χειρὶ αὐτοῦ.

4. Παρασκευάσαθε ἐπ' αὐτὴν εἰς
πόλεμον, ἀνάστητε, καὶ ἀναβῶμεν ἐπ'
αὐτὴν μεσημβρίας· οὐαὶ ἡμῖν, ὅτι κέ-
κλιεν ἡ ἡμέρα, ὅτι ἐκλείπουσιν αἱ σκιαί
τῆς ἑσπέρας.

5. Ἀνάστητε, καὶ ἀναβῶμεν ἐν τῇ νυκτὶ, διαβῶμεν
καὶ διαφθέρωμεν τὰ θεμέλια αὐτῆς.

6. Ὅτι ταῦτα λέγει Κύριος· ἔκκοψον
τὰ ξύλα αὐτῆς, ἔκχεον ἐπὶ Ἱερουσαλήμ
δύναμιν· ὡς πόλις ψευδῆς, ὅλη καταδυ-
νασεία ἐν αὐτῇ.

7. Ὡς ψύχει λάκκος ὕδωρ, οὕτως
ψύχει κακία αὐτῆς· ἀσέβεια καὶ τα-
λαιπωρία ἀκρωθίσεται ἐν αὐτῇ ἐπὶ
πρόσωπον αὐτῆς διαπαντός· πόνος καὶ
μάστιγι.

8. παιδευσθήσῃ Ἱερουσαλήμ, μὴ ἀπο-
στῇ ἡ ψυχὴ μου ἀπὸ σέ, μὴ ποιήσω σε
ἄβυστον γῆν, ἥτις ἐ κατοικιδῆ.

κατοικη-
θήσεται

9. Ὅτι ταῦτα λέγει Κύριος· καλαμᾶ-
θε, καλαμᾶθε ὡς ἄμπελον τὰ κα-
τάλοιπα τῆς Ἰσραὴλ, ἐπιστρέψατε
Χ χεῖρα ὡς ὁ τρυγῶν ἐπὶ τὸν κάρταλλον
αὐτοῦ.

10. Πρὸς τίνα λαλήσω, καὶ διαμαρ-
τύρωμαι, καὶ ἀκούσεται; ἰδὲ ἀπερίτ-
μητα τὰ ὅσα αὐτῶν, καὶ ἐ * δυνήσονται ὑμῶν
ἀκούειν· ἰδὲ τὸ ῥῆμα Κυρίου ἐγένετο αὐ-
τοῖς εἰς ὀνειδισμόν, καὶ ἐ μὴ βεληθα-
σιν αὐτὸ ἀκούσαι.

11. Καὶ τὸν θυμὸν μου ἐπλήσα, καὶ
ἐπέ-

ψ. 27. ἐπεξαμένη) ἐφεσμένη. ψ. 29. ἢ ἐν ἔθνει τοιούτῳ) ἢ ἐν ἔθνει τῷ τοιούτῳ. ψ. 31. λαὸς ἠγάπησαν) λαὸς μου ἠγάπησεν. CAP. VI. ν. 1. Βενιαμὴν) βενιαμὴν. ibid. ἐκ Θεκουὲ) ἐν Θεκουὲ. ib. Βηθ-
θαχαρὰ) βαιθαχαρὰ. ν. 2. σε θυγάτηρ Σιών.) θυγάτηρ Σιών. ν. 3. χεῖρὶ αὐτῶν) χεῖρὶ αὐτοῦ. ν. 4.
τῆς ἑσπέρας) τῆς ἡμέρας. ν. 5. διαβῶμεν ἐν τῇ νυκτὶ) ἀναβῶμεν ἐπ' αὐτὴν νυκτὶ. ν. 7. ὥστε) οὕτω.
ν. 8. κατοικηθήσεται) κατοικιδῆ. ν. 10. ἀκούσεται) εἰσακούσεται. ibid. ὡς ὑμῶν καὶ οὐ δύνασται)
ὡς αὐτῶν, καὶ οὐ δυνήσονται. ib. καὶ οὐ μὴ β. αὐτὸ ἀκούσαι.) ἐ μὴ βελ. αὐτὰ.

ἐπέχον, καὶ ἔ συνετέλεσα αὐτές· ἐκ-
χεῶ ἐπὶ ἡπία ἔξωθεν, καὶ ἐπὶ συνα-
γωγὴν νεανίσκων ἅμα, ὅτι ἀνὴρ καὶ
γυνὴ συλληφθήσονται, πρεσβύτερος καὶ
μετὰ πλήρους ἡμερῶν.

12. καὶ μετασφραγίσονται αἱ οἰκίαι
αὐτῶν εἰς ἐτέρες, ἀγροὶ καὶ αἱ γυναῖ-
κες αὐτῶν ἐπιτοαυτό· ὅτι ἐκβενῶ τὴν
χεῖρά μου ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας τὴν
γῆν ταύτην, λέγει Κύριος.

13. Ὅτι ἀπὸ μικροῦ αὐτῶν καὶ ἕως
μεγάλου πάντες συνετέλεσαν ἄνομα,
ἀπὸ ἱερέως καὶ ἕως ψευδοπροφήτε πάν-
τες ἐποίησαν ψευδή.

14. καὶ ἰῶντο τὸ σύντριμμα τῆ λαῆ
μου, ἐξαθροαῖντες καὶ λέγοντες, εἰρή-
νη, εἰρήνη· καὶ ποῦ ἐσιν εἰρήνη;

15. κατηχύνθησαν, ὅτι ἐξελίποσαν·
καὶ ἔδ' ὡς καταιχνύμενοι κατηχύνθησαν,
καὶ τὴν ἀτιμίαν αὐτῶν οὐκ ἔγνωσαν·
διὰ τῆτο πεσοῦνται ἐν τῇ πλώσει αὐ-
τῶν, καὶ ἐν καιρῷ ἐπισκοπῆς αὐτῶν ἀ-
πολοῦνται, ἔπε Κύριος.

16. Ταῦτα λέγει Κύριος· σῆτε ἐπὶ ταῖς
ὁδοῖς, καὶ ἴδετε, καὶ ἐρωτήσατε τρι-
βους Κυρίου αἰωνίους· καὶ ἴδετε ποία ἐστὶν
ἡ ὁδὸς ἡ ἀγαθὴ, καὶ βαδίσατε ἐν αὐ-
τῇ, καὶ εὐρήσετε ἀντιστάντας ψυχαῖς
ὑμῶν· καὶ εἶπαν, οὐ πορευσόμεθα.

17. Καθίσκα ἐφ' ὑμῶς σκοπούς· ἀκέ-
σατε τῆς Φωνῆς τῆς σάλπιγγος, καὶ
εἶπαν, οὐκ ἀκυσόμεθα.

Tom. III.

A a

26. Θύ-

18. Διὰ τῆτο ἤκουσαν τὰ ἔθνη, καὶ
οἱ ποιμαίνοντες τὰ ποίμνια αὐτῶν.

19. Ἄκουε γῆ, ἰδοὺ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ ἰέδα
τὸν λαὸν τῆτον κακὰ, τὸν καρπὸν ἀπο-
σφοφῆς αὐτῶν, ὅτι τοῖς λόγοις μου οὐ
προσέχον, καὶ τὸν νόμον μου ἀπώ-
σαντο.

20. Ἰνατί μοι λίσανον ἐκ Σαβὰ φέ-
ρετε, καὶ κινάμωμον ἐκ γῆς μακρό-
θεν; τὰ ὀλοκαυτώματα ὑμῶν οὐκ εἰσὶ
δεκτὰ, καὶ αἱ θυσαίαι ὑμῶν οὐχ ἤδι-
νάν μοι.

21. Διὰ τῆτο ταῦτα λέγει Κύριος· ἰδοὺ
ἐγὼ δίδωμι ἐπὶ τὸν λαὸν τῆτον ἀδελ-
φειαν, καὶ ἀδελήσουσιν ἐν αὐτῇ πατέ-
ρες καὶ υἱοὶ ἅμα, γείτων καὶ ὁ πλησίον
αὐτῆ ἀπολεῖνται.

22. Ταῦτα λέγει Κύριος· ἰδὲ λαὸς ἔρ-
χεται ἀπὸ βορρᾶ, καὶ ἔθνος μέγα ἐξε-
γεγρησένται ἀπ' ἐχθροῦ τῆς γῆς,

23. τόξον καὶ ζιβύνην κρατήσασιν·
ἰταμός ἐστι, καὶ οὐκ ἐλεήσει· Φωνὴ αὐ-
τῆ, ὡς θάλασσα κυμαίνουσα, ἐφ' ἡπ-
τοις καὶ ἄρμασι παρατάσσεται ὡς πῦρ
εἰς πόλεμον πρὸς σέ, θυγάτηρ Σιών.

24. Ἠκούσαμεν τὴν ἀκοὴν αὐτῶν,
παρελύθησαν αἱ χεῖρες ἡμῶν, θλίψις
κατέχευεν ἡμᾶς, ὡδίνες ὡς τικλούςης.

25. Μὴ ἐκπορεύεσθε εἰς ἀγρὸν, καὶ
ἐν ταῖς ὁδοῖς μὴ βαδίζετε, ὅτι βορφαῖαι
τῶν ἐχθρῶν παροικεῖ κυκλίδεν.

v. 11. καὶ συνετέλεσα) & deest. ibid. καὶ μετὰ πλήρους) καὶ abest. v. 12. καὶ μεγάλα) καὶ ἕως
μεγάλων. ibid. συνετέλεσαν) συνετέλεσαντο. v. 14. τὸ σύντριμμα) absque articulo. v. 15. κατη-
χύνθησαν) κατηχύνθησαν. ibid. ἐπισκοπῆς αὐτῶν) αὐτῶν deest. v. 16. βαδίσατε) βαδίζετε. ibid.
ἀντιστάντας) ἀντιστάντων. v. 17. καθίσκα) καθίσκα. v. 19. ἰέδα) ἰδοὺ. ibid. τοῖς λόγοις μου) τῶν
λόγων μου. v. 20. κινάμωμον) κινάμωμον. v. 21. ἐν αὐτῇ) non habet. v. 22. ἔθνος μέγα ἐξε-
γεγρησένται) ἔθνη ἐξεγερθήσονται.

μου ἐκεῖ ἔμπροσθεν, καὶ ἴδτε ἃ ἐποίησα αὐτῷ ἀπὸ προσώπου κακίας λαῶ με Ἰσραὴλ.

13. Καὶ νῦν ἀνθ' ὧν ἐποίησατε πάντα τὰ ἔργα ταῦτα, Φησὶ Κύριος, καὶ ἐλάλησα πρὸς ὑμᾶς ✕ ἐβρίζων καὶ λαλῶν, καὶ οὐκ ἠκούσατέ μου, καὶ ἐκαύθησα ὑμᾶς καὶ οὐκ ἀπεκρίθητε,

τόπω 14. τοίνυν καὶ γὰρ ποιήσω τῷ οἴκῳ ᾧ ἐπικέκληται τὸ ὄνομά μου ἐπ' αὐτῷ, ἐφ' ᾧ ὑμεῖς πεποιῖσθε ἐπ' αὐτῷ, καὶ ἐλάλησα τῷ τόπῳ ᾧ ἔδωκα ὑμῖν καὶ τοῖς πατράσιν ὑμῶν, καθὼς ἐποίησα τῇ Σηλῷ.

15. Καὶ ἀπορίψω ὑμᾶς ἀπὸ προσώπου μου, καθὼς ἀπέβριψα τὰς ἀδελφὰς ἡμῶν, πᾶν τὸ σπέρμα Ἐφραὶμ.

οὐχ 16. Καὶ σὺ μὴ προσεύχου ὑπὲρ τῶ λαῶ τούτου, καὶ μὴ ἀξιῶν τῆ ἐλεηθῆναι αὐτὸς, καὶ μὴ εὐχου, καὶ μὴ προσέλθῃς μοι περὶ αὐτῶν, ὅτι οὐκ εἰσακούσομαι.

17. Ἡ οὐχ, ὁρᾷς, τί αὐτοὶ ποιοῦσιν ἐν ταῖς πόλεσιν ἰάδα, καὶ ἐν ταῖς ὁδοῖς Ἱερουσαλὴμ;

18. Οἱ υἱοὶ αὐτῶν συλλέγουσι ξύλα, καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν καίουσι πῦρ, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν τρίβουσι σάβις, τῶ ποιῆσαι Κανῶνας τῇ στρατιᾷ τῆ ἐβραίου, καὶ σπεῖσαι σπονδάς θεοῖς ἀλλοτρίοις, ἵνα παροργίσωσί με.

19. Μὴ ἐμὲ αὐτοὶ παροργίζουσι, λέ-

γει Κύριος, ἔχ' ἑαυτὸς ὅπως καταρχυνθῇ τὰ πρόσωπα αὐτῶν;

20. Διὰ τὸτο τάδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ὀργὴ καὶ θυμὸς μου ἐκχεῖται ἐπὶ τὸν τόπον τοῦτον, καὶ ἐπὶ τὰς ἀνθρώπους, καὶ ἐπὶ τὰ κτήνη, καὶ ἐπὶ πᾶν ξύλον τῆ ἀγροῦ αὐτῶν, καὶ ἐπὶ πάντα τὰ γεννήματα τῆς γῆς, καὶ καυθήσεται αὐτῆς καὶ ὁ σβεσθήσεται, (καὶ οὐκ ἔσται ὁ σβέσων.)

21. Τάδε λέγει Κύριος· τὰ ὀλοκαυτώματα ὑμῶν συναγάγετε μετὰ τῶν θυσιῶν ὑμῶν, καὶ φάγετε κρέας·

22. ὅτι οὐκ ἐλάλησα πρὸς τὰς πόλεις ὑμῶν, καὶ οὐκ ἐντετελάμην αὐτοῖς ἐν ἡμέρᾳ, ἥ ἀνήγαγον αὐτὸς ἐκ γῆς Αἰγύπτου περὶ ὀλοκαυτωμάτων καὶ θυσιῶν.

23. Ἀλλ' ἡ τὸ ῥῆμα τὸτο ἐντετελάμην αὐτοῖς, λέγων· ἀκούσατε τῆς φωνῆς μου, καὶ ἔσομαι ὑμῖν εἰς θεόν, καὶ ὑμεῖς ἔσεσθέ μοι εἰς λαόν, καὶ πορεύσθε ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς μου, αἷς ἀνεντείλωμαι ὑμῖν, ὅπως ἀν' εὖ ἦ ὑμῖν.

24. Καὶ ἐκ εἰσῆκουσάν με, καὶ ὁ προσέχε τὸ οὖς αὐτῶν, ἀλλ' ἐπορεύθησαν ἐν τοῖς ἐδυμήμασι τῆς καρδίας αὐτῶν τῆς κακίας, καὶ ἐγενήθησαν εἰς τὰ μῆμασιν ὀπιῶν, καὶ ἐκ εἰς τὰ ἔμπροσθεν,

25. ὡς ἡς ἡμέρας ἐξήλθουσιν οἱ πα-

A a z

τέρες

7. 14. τόπω τέτω) οἴκῳ. ibid. ἐλάλησα) ἔδωκα. v. 15. ἀπορίψω) ἀποβρίψω. ibid. ἡμῶν) ὑμῶν. v. 16. ὑπὲρ τῶ) περὶ τῶ. ibid. ἐλεηθῆναι αὐτοῖς, ὅτι οὐχ) ἐλεηθῆναι αὐτοῖς, καὶ μὴ εὐχου, καὶ μὴ προσέλθῃς μοι περὶ αὐτῶν, ὅτι ἐκ. v. 17. ἐν ταῖς ὁδοῖς) ἐν ταῖς πόλεσιν ἰάδα, καὶ ἐν ταῖς ὁδοῖς Ἱερουσαλὴμ. v. 18. Κανῶνας) κανῶνας. ibid. σπεῖσαι) ἐσπείσαν. v. 19. ἐχ) ἐχί. v. 20. ἐκχεῖται) χεῖται. ibid. ἐπὶ πάντα τὰ γεννήματα αὐτῆς) ἐπὶ τὰ γεννήματα τῆς γῆς. ib. (καὶ ἐκ ἔσται ὁ σβέσων.) non habet. v. 22. καὶ ἐκ) ὅτι ἐκ. ibid. θυσιῶν) θυσίας. v. 23. ἔσομαι ὑμῶν) ἔσομαι ὑμῖν. v. 24. εἰσῆκουσάν με) ἠκούσαν με. ibid. προσέχε) προσέχε. ib. ἐπιδυμήμασιν) ἐπιδυμήμασι.

τέρες αὐτῶν ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἕως
τῆς ἡμέρας ταύτης· καὶ ἐξαπέστειλα
πρὸς ὑμᾶς πάντας τὰς δούλους μου,
τὰς προφῆτας, ἡμέρας καὶ ὄψεσθαι,
καὶ ἀπέστειλα,

26. καὶ ἐκ εἰσῆκουσάν μου, καὶ ἐ
προσέχε τοὺς αὐτῶν, καὶ ἐσκήληναν
τὸν τράχηλον αὐτῶν X καὶ ἐκακοποίησαν
ὑπὲρ τὰς πατέρας αὐτῶν.

27. X Καὶ ἔρεῖς αὐτοῖς τὸν λόγον τῶτον, καὶ
ἐ μὴ ἀκούσῃ σου, καὶ καλέσεις αὐτὰς, καὶ μὴ
ἀποκριθῶσί σοι.

28. Καὶ ἔρεῖς αὐτοῖς τὸν λόγον τοῦ-
τον· τοῦτο τὸ ἔθνος ὃ οὐκ ἤκουσε τῆς
φωνῆς Κυρίου, ἐδὲ ἐδέξατο παιδείαν,
ἐξέλιπεν ἡ πίσις, X καὶ ἐξηται ἐκ σώ-
ματος αὐτῶν.

29. Κεῖρε τὴν κεφαλὴν σε, καὶ ἀ-
πὸρρίπτει, καὶ ἀνάλαβε ἐπὶ χειλέων
θρήνον, ὅτι ἀπεδοκίματε καὶ ἀπώσατο
Κύριος τὴν γενεὰν τὴν παιᾶσαν ταῦτα.

τὰ πο- 30. Ὅτι ἐποίησαν οἱ υἱοὶ Ἰούδα τὸ πο-
νηρὰ πρὸς ἐνὸς ἐμοῦ, λέγει Κύριος· ἔτα-
ξαν τὰ βδελύγματα αὐτῶν ἐν τῷ οἴ-
κῳ, οὗ ἐπικέκληται τὸ ὄνομα μου ἐπὶ
αὐτόν, τὴ μιάται αὐτόν.

31. Καὶ ἀνοδόμησαν τὸν βωμὸν τῷ
Ταφὲθ, ὃς ἐστὶν ἐν Φάραγγι υἱοῦ Ἐν-
νόμ, τῷ κατακαίειν τὰς υἱοὺς αὐτῶν,
καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν ἐν πυρὶ, ὃ
οὐκ ἐνετειλάμην αὐτοῖς, ἐδὲ διανοήθην
ἐν τῇ καρδίᾳ μου.

32. Διὰ τῆτο ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται,

λέγει Κύριος, καὶ οὐκ ἐροῦσιν ἔτι, βω-
μὸς τῷ Ταφὲθ, καὶ Φάραγγ υἱοῦ Ἐν-
νόμ, ἀλλ' ἡ Φάραγγ τῶν ἀνηρημένων·
καὶ θάψουσιν ἐν τῷ (τάφῳ) Ταφὲθ,
διὰ τὸ μὴ ὑπάρχειν τόπον,

33. καὶ ἔσονται οἱ νεκροὶ τῷ λαῷ τοῦ-
τε εἰς κατάβρωμα πᾶσι τοῖς πετεινοῖς
τῷ οὐρανοῦ, καὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς,
καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἀποτοδῶν.

34. Καὶ καταλύσω ἐκ πόλεως Ἰούδα πόλεις
καὶ ἐκ διόδων Ἱερουσαλὴμ φωνὴν εὐ-
φρανομένων, καὶ φωνὴν χαϊρόντων,
φωνὴν νυμφίου, καὶ φωνὴν νύμφης, ὅτι
εἰς ἐρήμωσιν ἔσται πᾶσα ἡ γῆ.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΕΝ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, λέγει Κύριος,
ἐξοίσουσι τὰ ὅσα τῶν βασιλέων
Ἰούδα, καὶ τὰ ὅσα τῶν ἀρχόν-
των αὐτῶν, καὶ τὰ ὅσα τῶν ἱερέων, καὶ
τὰ ὅσα τῶν προφητῶν αὐτῶν, καὶ τὰ
ὅσα τῶν κατοικούντων Ἱερουσαλὴμ ἐκ
τῶν τάφων αὐτῶν,

2. καὶ ψύξουσιν αὐτὰ πρὸς τὸν ἥλιον
καὶ τὴν σελήνην, καὶ πρὸς πάντας τὰς
ἀστέρας, καὶ πρὸς πᾶσαν τὴν στρατιὰν
τῷ θρανοῦ, ἃ ἠγάπησαν, καὶ οἷς ἐδέ-
λευσαν, καὶ ἃν ἐπορεύθησαν ὀπίσω αὐ-
τῶν, καὶ ἃν ἀντείχοντο, καὶ οἷς προ-
εκύνησαν αὐτοῖς· ἐ κοπήσονται, καὶ
ἐ ταφῆσονται, καὶ ἔσονται εἰς παρα-
δειγμα ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς,

3. ὅτι εἴλαντο τὸν θάνατον μάλλον
ἢ τὴν

ν. 25. ἀπέστειλα) καὶ ἀπέστειλα. ν. 28. τὸν λόγον τῶτον.) transposita. ν. 29. καὶ ἀπώσατο Κύριος)
κύριος, καὶ ἀπώσατο. ν. 30. τὰ πονηρὰ) τὸ πονηρὸν. ibid. ἐνὸς ἐμοῦ) ἐναντίον. ν. 31. ἐδὲ διανοήθην)
καὶ οὐ διανοήθην. ν. 32. (τάφῳ) abest. ν. 33. κατάβρωμα πᾶσι τοῖς πετεινοῖς) βρώσιν τοῖς πετει-
νοῖς. ν. 34. πόλεις) πόλιν. CAP. VIII. ν. 1. τῶν προφητῶν αὐτῶν) προφητῶν. ibid. Ἱερα-
σαλὴμ) ἐν Ἱερουσαλὴμ. ν. 3. εἴλαντο) εἴλοντο. ibid. μάλλον) abest.

ἢ τὴν ζῶν, καὶ πᾶσιν τοῖς καταλοι-
ποῖς τοῖς καταλειφθεῖσιν ἀπὸ τῆς γε-
νεᾶς ἐκείνης Χ ποιητῆς, ἐν παντὶ τόπῳ
ωδ' εἰ ἐὰν ἐξάσω αὐτὲς ἐκεῖ, Χ λέγει Κύριος
τῶν δυνάμεων.

4. Καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτὰς· ὅτι ταῦδε λέγει
Κύριος· μὴ ὁ πίπλων οὐκ ἀνίσταται; ἡ ὁ
ἀποσπρέφων οὐκ ἐπιστρέφει;

5. Διὰ τὴν ἀπεσπρέφεν ὁ λαὸς ἔστος
Χ Ἱερουσαλὴμ ἀποσπρέφην ἀναίδῃ, καὶ κα-
τεκρατήθησαν ἐν τῇ προαιρέσει αὐτῶν,
καὶ οὐκ ἠθέλησαν τῷ ἐπιστρέφαι;

6. Ἐνωτίσαθε δὴ, καὶ ἀκούσατε·
ἐσιν οὐχ οὕτως λαλήσαν, οὐκ ἐσιν ἀνδραπο-
μεύσαν ἀπὸ τῆς κακίας αὐτῆς, λέγων,
τί ἐποίησα; διέλειπεν ὁ τρέχων ἐκ τῆς
δρόμου αὐτῆς, ὡς ἵππος καὶ ἵδιος ἐν
χρεμετισμῷ αὐτῆς.

7. Καὶ ἡ ἀσίδα ἐν τῷ ἔρανῳ ἔγνω
τὸν καιρὸν αὐτῆς· τρυγῶν καὶ χελιδὼν
ἀγροῦ, σρεθία ἐφύλαξαν καιροὺς εἰσό-
δου αὐτῶν· ὁ δὲ λαὸς μου οὐκ ἔγνω τὰ
κρίματα Κυρίου.

8. Πῶς ἐρεῖτε, ὅτι σοφοὶ ἔσμεν ἡμεῖς,
καὶ νόμος Κυρίου μεθ' ἡμῶν ἐστὶ; εἰς μά-
την ἐγενήθη χροῖος ψευδῆς γραμμα-
τεῦσιν.

9. Ἠσχύνθησαν σοφοὶ, καὶ ἐπλήθη-
σαν καὶ ἐάλωσαν, ὅτι τὸν λόγον Κυρίου
ἀπεδοκίμασαν· σοφία τίς ἐστὶν ἐς αὐ-
τοῖς;

10. Διὰ τῆτο δώσω τὰς γυναῖκας
αὐτῶν ἑτέροις, καὶ τὰς ἀγρούς αὐτῶν

τοῖς κληρονόμοις· Χ ὅτι ἀπὸ μικροῦ ἕως με-
γάλου πάντες φιλαργυρίαν ἀποδιώκασιν, καὶ ἐν προ-
φήτῃ ἕως ἱερέως πάντες ποιῶσι ψεῦδος.

11. Καὶ ἰατρεύοντο σύντριμμα θυγατρὸς τῆς
λαῶ μου πρὸς ἀτιμίαν, λέγοντες, εἰρήνη, εἰρήνη,
καὶ ἐκ ἦν εἰρήνη.

12. Ἠσχύνθησαν, ὅτι βδελυγμα ἐποίησαν, καὶ
αἰσχύνῃ οὐκ ἠσχύνθησαν, καὶ αἰσχυνθῆναι ἐκ οἰδύ-
σι, διὰ τῆτο πεσόντων πίπλωντες, ἐν καιρῷ ἐπι-
σκοπῆς αὐτῶν πεσόντων, ἔπε Κύριος.

13. Καὶ συναΐξουσιν τὰ γεννήματα
αὐτῶν, λέγει Κύριος· ἐκ ἔστι σαφυλὴ
ἐν ταῖς ἀμπέλοις, καὶ ἐκ ἔστι σῖκα ἐν
ταῖς συκαῖς, καὶ τὰ φύλλα κατεβ-
ρύηκεν· Χ καὶ ἔδωκα αὐτοῖς, καὶ παρήλαθον
αὐτοῖς.

14. Ἐπὶ τί ἡμεῖς καθήμεθα; συν-
άχθητε, καὶ εἰσέλθωμεν εἰς τὰς πό-
λεις τὰς ὀχυράς, καὶ ἀπορρίψωμεν
ἐκεῖ, ὅτι ὁ Θεὸς ἀπέβρεψεν ἡμᾶς, καὶ
ἐπότισεν ἡμᾶς ὕδαρ χολῆς, ὅτι ἡμᾶς
τομεν ἐναντίον αὐτῆς.

15. Συνήχθημεν εἰς εἰρήνην, καὶ ἐκ
ἦν ἀγαθὰ, εἰς καιρὸν ἰάσεως, καὶ ἰδὲ
σπουδῇ.

16. Ἐκ Δὲν ἀκουσόμεθα φωνὴν ὀξύτη-
τος ἵππων αὐτῶν· ἀπὸ φωνῆς χρεμι-
τισμοῦ ἵππων αὐτῶν ἐσεῖδῃ
(ἀπ' αὐτῶν) πᾶσα ἡ γῆ, καὶ ἡρεῖ καὶ
καταφάγεται τὴν γῆν, καὶ τὸ πλή-
ρωμα αὐτῆς, πόλιν καὶ τὰς κατοικοῦν-
τας ἐν αὐτῇ.

A a 3

17. Διό-

ν. 3. ὡς ἐάν) οὕτως ἐάν. ν. 4. ἐπιστρέφει) ἀνατρέφει. ν. 5. λαὸς ἔστος) λαὸς μετ' ἔστος. ibid. τῇ προαι-
ρέσει) ἐν τῇ προαιρέσει. ib. ἐπιστρέφει) τῷ ἐπιστρέφει. ν. 6. ἔστος λαλήσαν) οὕτως λαλήσαν. ibid.
μετανοῶν) ὁ μετανοῶν. ib. διέλειπεν ὁ τρ. ἐκ τῶν) διέλειπεν ὁ τρ. ἀπὸ τῶν. ν. 7. εἰσόδου αὐτῶν.) εἰσ-
όδων ἐαυτῶν. ibid. λαὸς μου οὐκ) λαὸς μετ' οὗτος ἐκ. ν. 9. τὸν λόγον) τὸν νόμον. ν. 14. ἀπορ-
ρίψωμεν) addit ἐκεῖ. ν. 16. ἀκουσόμεθα) ἀκουσόμεθα. ibid. (ἀπ' αὐτοῦ) abest.

17. Διότι ἰδὲ ἐγὼ ἐξαποσέδω εἰς ὑμᾶς ὅφεις θανατοῦντας, οἷς οὐκ ἔστιν ἐπιλα-
 ῖν· ἐπὶ λαὸν ἐπάσαι, καὶ δῆξονται ὑμᾶς, Χ φησὶ Κύ-
 ριος.

18. ἀνιάται μετ' οδύνης καρδίας ὑμῶν ἀπορεμένης.

19. Ἰδὲ φωνὴ κραυγῆς θυγατρὸς λαῶ μου ἀπὸ γῆς μακρόθεν· μή Κύριος οὐκ ἔστιν ἐν Σιών; ἢ βασιλεὺς ἐκ ἐστὶν ἐκεῖ; διότι παρώργισάν με ἐν τοῖς γλυπτοῖς αὐτῶν, καὶ ἐν ματαίοις ἀλλοτρίοις.

20. Διῆλθε θέρος, παρῆλθεν ἀμητός, καὶ ἡμεῖς οὐ διεσώθημεν.

21. Ἐπὶ συντρίμματι θυγατρὸς λαῶ μου Χ συνετέθη, ἐσκοτώθη· ἐν ἀπορίᾳ κατήχυσάν με ὠδῖνες ὡς τικίεσης.

22. Μὴ ῥητὴν ἐκ ἔστιν ἐν Γαλααδ, ἡ ἱατρὸς ἐκ ἔστιν ἐκεῖ; διατί ἐκ ἀνέστη ἰα-
 σις θυγατρὸς λαῶ μου;

ΚΕΦ. Θ'. IX.

ΤΙΣ δώσει κεφαλὴν με ὕδωρ, καὶ ὀφθαλμοῖς με πηγὴν δακρύων; καὶ κλαύσομαι τὸν λαόν με τοῦτον ἡμέρας καὶ νυκτός, καὶ τὰς τετραυματισμένους θυγατρὸς λαῶ μου.

2. Τίς δώη μοι ἐν τῇ ἐρήμῳ σαθρὸν ἔχαιον, καὶ καταλείψω τὸν λαόν μου, καὶ ἀπελεύσομαι ἀπ' αὐτῶν; ὅτι πάντες μοιχῶνται, σύνδοδος ἀθετούντων.

3. καὶ ἐνέτειναν τὴν γλῶσσαν αὐτῶν ὡς τόξον· ψεῦδος, καὶ ἔπις ἐνίχυσεν

ἐπὶ τῆς γῆς, ὅτι ἐκ κακῶν εἰς κακὰ ἐξήλθουσιν, καὶ ἐμὲ οὐκ ἐγνώσαν, φησὶ Κύριος.

4. Ἐκαστος ἀπὸ τῆ πλησίον αὐτῆ ἐξήλθουσιν· φυλάξασθε, καὶ ἐπ' ἀδελφοῖς ἑαυτῶν μὴ πεποιῶσθε, ὅτι πᾶς ἀδελφὸς πλήρη πλεριεῖ, καὶ πᾶς φίλος δολίως παρεύσεται.

5. Ἐκαστος κατὰ τῆ φίλου ἑαυτῆ καταπαίξεται, ἀλήθειαν ἔ μὴ λαλήσουσι· μεμώθηκεν ἡ γλῶσσα αὐτῶν λαλεῖν ψευδῆ, ἠδίκησαν, καὶ ἔ διέλιπον τῆ ἐπιστρέψαι.

6. Τόκος ἐπὶ τόκῳ, καὶ δόλος ἐπὶ δόλῳ· οὐκ ἠθέλον εἰδέναι με, φησὶ Κύριος.

7. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ πυρώσω αὐτὰς, καὶ δοκιμῶ αὐτὰς, ὅτι ποιήσω ἀπὸ προσώπου πονηρίας θυγατρὸς λαῶ μου.

8. Βολὴς τιτρώσκεισα ἡ γλῶσσα αὐτῶν καρδίας τῶν, δόλια τὰ ῥήματα τῆ σόματος αὐτῶν· τῷ πλησίον αὐτῆ λαλεῖ εἰρηνικὰ, καὶ ἐν ἑαυτῷ ἔχει τὴν ἔχθραν.

9. Μὴ ἐπὶ τέτοις οὐκ ἐπισκέψομαι, λέγει Κύριος, ἢ ἐν λαῷ τοιῷτῳ οὐκ ἐκδικήσει ἡ ψυχὴ μου;

10. Ἐπὶ τὰ ἔρη λάβετε κοπετόν Χ καὶ μέλος, καὶ ἐπὶ τὰς τρίβους τῆς ἐρήμου θρήνοι, ὅτι ἐξέλιπον παρὰ τὸ μὴ εἶναι ἀνθρώπους Χ παραπορευομένους· οὐκ ἦκουσαν φωνὴν ὑπέρβειος ἀπὸ πετεινῶν

τῆ

ψ. 17. ὅφ' ὑμᾶς) εἰς ὑμᾶς. ibid. ἐπιλαλεῖν) ἐπάσαι. ψ. 21. ἀπορία) ἐν ἀπορίᾳ. ψ. 22. Μὴ ῥητὴν) καὶ μὴ ῥητὴν. CAP. IX. ν. 1. νυκτός, καὶ τετρ.) νυκτός, τὰς τετρ. ψ. 3. Rom. à fine versus adjicit, φησὶ κύριος. ψ. 4. ἐξήλθουσιν) deest. ibid. ἑαυτῶν) αὐτῶν. ψ. 5. ἑαυτοῦ) αὐτοῦ. ibid. λαλήσουσι.) λαλήσωσι. ψ. 6. Rom. in fine versus adjicit, φησὶ κύριος. ψ. 8. ἡ καρδία) ἡ γλῶσσα.

τῷ οὐρανῷ καὶ ἕως τῶν κλινῶν, ἐξέστησαν, ὥχοντο.

11. Καὶ δάσω τὴν Ἱερουσαλήμ εἰς μετακίαν καὶ εἰς κατοικήτηριον θρακόντων, καὶ τὰς πόλεις Ἰούδα εἰς ἀφανισμόν θήσομαι, παρὸς τὸ μὴ κατοικεῖσθαι.

12. Τίς ὁ ἄνθρωπος ὁ συνετός, καὶ συνιέται τῷτο; καὶ ὁ λόγος σώματος Κυρίου πρὸς αὐτόν, ἀναγγεिलाίτω ἡμῖν, τίνας ἔνεκεν ἀπώλετο ἡ γῆ, ἀνήφθη, ὡς ἔρημος παρὰ τὸ μὴ διδοεῖσθαι;

13. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ, διὰ τὸ ἐγκαταλιπεῖν αὐτοὺς τὸν νόμον μου, ὃν ἔδωκα πρὸ προσώπου αὐτῶν, καὶ ἐκ ἤκουσαν τῆς φωνῆς μου, καὶ οὐκ ᾔκουσαν ἐν αὐτῇ.

14. ἀλλ' ἐπορεύθησαν ὀπίσω τῶν ἀρετῶν τῆς καρδίας αὐτῶν τῆς κακῆς, καὶ ὀπίσω τῶν ἐιδώλων, ἃ ἐδίδαξαν αὐτοὺς οἱ πατέρες αὐτῶν.

15. Διὰ τῷτο τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ ψωμίζω ὑμᾶς αὐτοὺς ἀνάγκας, καὶ ποτιῶ αὐτοὺς ὕδωρ χολλῆς,

16. καὶ διασκορπιῶ αὐτοὺς ἐν τοῖς ἔθνεσιν, εἰς οὓς ἐκ ἐγνώσκον αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν, καὶ ἐπαποσελῶ ἐπ' αὐτοὺς τὴν μάχαιραν, ἕως τῷ ἐξαναλῶσαι αὐτοὺς ἐν αὐτῇ.

17. Τάδε λέγει Κύριος· καὶ σὺτε καὶ καλέσατε τὰς θρηνέσας καὶ ἐλθάτωσαν· καὶ πρὸς τὰς σοφὰς ἀποστείλατε, καὶ φθηνξάδωσαν,

18. καὶ ταχυνάτωσαν καὶ λαβέτωσαν ἐφ' ὑμᾶς θρήνον, καὶ καταγαγέτωσαν οἱ ὀφθαλμοὶ ὑμῶν δάκρυα, καὶ τὰ βλέφαρα ὑμῶν ρεῖται ὕδωρ,

19. ὅτι φωνὴ οἰκτρῶς ἠκέσθη ἐν Σιών· πῶς ἐταλαιπωρήσαμεν, κατηχύνθημεν σφόδρα, ὅτι ἐγκατελίπομεν τὴν γῆν, καὶ ἀπερρίψαμεν τὰ σκηνώματα ἡμῶν;

20. Ἀκέσασθε δὴ γυναῖκες λόγον Κυρίου, καὶ δεξιάδω τὰ ὅσα ὑμῶν λόγους σώματος αὐτῆς, καὶ διδάξατε τὰς θυγατέρας ὑμῶν οἶκτον· καὶ γυνὴ τὴν πληοῦντα ἑαυτῆς θρήνον.

21. Ὅτι ἀνέβη θάνατος διὰ τῶν θυρίδων εἰς τὴν ὑμῶν, καὶ ἦλθεν * εἰς τὴν γῆν ὑμῶν, τῇ γῆν ἐκίρῃσαι νήπια ἔξωθεν, καὶ νεανίσκους * διὰ τῶν θυρίδων ἀπὸ τῶν πλατειῶν καὶ θανάτων.

22. Τάδε λέγει Κύριος· καὶ ἔσονται οἱ νεκροὶ τῶν ἀνθρώπων εἰς παράδειγμα ἐπὶ προσώπῃ τῇ πεδίου τῆς γῆς ὑμῶν, καὶ ὡς χόρτος ὀπίσω θερίζοντος, καὶ ἐκ ἔσαι ὁ συναγων.

23. Τάδε λέγει Κύριος· μὴ καυχάδω ὁ σοφὸς ἐν τῇ σοφίᾳ αὐτῆς, καὶ μὴ καυχάδω ὁ ἰχυρὸς ἐν τῇ ἰχυρί αὐτῆς, καὶ μὴ καυχάδω ὁ πλέσιος ἐν τῷ πλέτῳ αὐτοῦ,

24. ἀλλ' ἢ ἐν τῷ καυχάδω ὁ καυχώμενος, συνιεν καὶ γνώσκειν, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ ποιῶν ἔλεος καὶ κῆρυμα καὶ δικαιοσύνην ἐπὶ τῆς γῆς, ὅτι ἐν τῷτο τὸ θέλημά μου, λέγει Κύριος.

25. Ἰδὲ

V. 10. ἕως τῶν κλινῶν) absque articulo. V. 11. κατοικήτηριον) κατοικήτηριον. V. 12. ἄνθρωπος συνετός) ὁ ἄνθρωπος ὁ συνετός. ibid. συνιέται τῷτο; καὶ ὁ λόγος) συνέτω τῷτο; καὶ ὁ λόγος. ib. ἡμῖν τίνας ἔνεκεν) ὑμῖν, ἔνεκεν τίνας. ib. διδοεῖσθαι) addit αὐτῇ; V. 14. ἐρετῶν) ἀρετῶν. V. 15. ψωμίζω ὑμᾶς αὐτοὺς) ψωμίζω αὐτοὺς. V. 17. ἐλθάτωσαν) ἐλθέτωσαν. V. 20. λόγον Κυρίου) λόγον Θεοῦ. ibid. οἶκτον) οἶκτον. ib. ἑαυτῆς) αὐτῆς. V. 21. θάνατος εἰς τὴν γῆν ὑμῶν, καὶ ἦλθεν διὰ τῶν θυρίδων ὑμῶν) θάνατος διὰ τῶν θυρίδων ὑμῶν, εἰσῆλθεν εἰς τὴν γῆν ὑμῶν. V. 22. καὶ ὡς χόρτος) ὡς χόρτος.

25. Ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύ-
 περιτε- ριος, καὶ ἐπισκέψομαι ἐπὶ πάντας πε-
 τελημημέ- ρητελημημένους ἀπροθυσίας αὐτῶν.

585

26. ἐπὶ Αἴγυπτον, καὶ ἐπὶ τὴν Ἰου-
μαίαν, καὶ ἐπὶ Ἑδὼμ, καὶ ἐπὶ πάντας
τὰς υἱοὺς Ἀμμὼν, καὶ ἐπὶ τὰς υἱοὺς
Μωὰβ, καὶ ἐπὶ πᾶν περικείμενον τὸ
κατὰ πρόσωπον αὐτῆ, τὰς κατοικοῦν-
τας ἐν τῇ ἐρήμῳ, ὅτι πάντα τὰ ἔθνη

ἀπερί- ἀπερίτμητα σαρκί, καὶ πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ
τέτμηται * ἀπερίτμητοι καρδίας αὐτῶν.

* ἀπερίτ
μητος

ΚΕΦ. Ι'. Χ.

Α Κέσασθε τὸν λόγον Κυρίου, ὃν ἐλά-
λησε Κύριος ἐφ' ὑμᾶς, οἶκος
Ἰσραὴλ.

2. Ταῦτε λέγει Κύριος· κατὰ τὰς ὁδοὺς πορεύε-
 θεντων μὴ μετανέετε, καὶ ἀπὸ τῶν ση-
 μείων τῆ οὐρανίου μὴ φοβείθε, ὅτι φο-
 βούνται αὐτὰ τοῖς προσώποις αὐτῶν.

3. Ὅτι τὰ νόμιμα τῶν ἐθνῶν μάταια,
ξύλον ἐστὶν ἐκ τοῦ δρυμὸς ἐκκεκομμένον,
ἔργον τέκτονος, καὶ χῶδόνευμα,

4. ἀργυρίῳ καὶ χρυσίῳ κακῶτα πω-
μένῳ ἔστιν ἐν σφύραις, καὶ ἥλοις ἐπε-
ρέωσαν αὐτὰ,

5. καὶ ἐκκληθήσονται, αἰρόμενοι ἀρ-
θρήσονται, ὅτι οὐκ ἐπιβήσονται· μὴ φο-
βηθῆτε αὐτὰ, ὅτι ἐκασκοποιήσεται, καὶ
ἀνυπαγὰν οὐκ ἔσιν ἐν αὐτοῖς.

6. ✕ Πόθεν ὁμοίός σοι Κύριε ; μέγας ἔσσι,
καὶ μέγα τὸ ὄνομά σου ἐν δυνάμει.

7. Τίς ἔφοβήσεται σε, βασιλεῦ τῶν ἔθνων;
ὅτι σὺ ἐπέπεσας προσκυνῆσαι, ὅτι ἐν πᾶσι τοῖς
σοφοῖς τῶν ἔθνων καὶ ἐν πάσαις ταῖς βασιλείαις αὐ-
τῶν πόθεν ὁμοίός σοι, Κύριε;

8. Καὶ εἰσάπαξ ἀσυνετιδιήσονται καὶ ἀνοητι-
διήσονται, καὶ παιδεῖα ματαιότητων ἐν αὐτοῖς ἔξυ-
λον ἔστιν.

9. Ἀργύριον τορευτὸν ἐστίν, ἃ πορεύονται ἀργύριον προσβλητὸν ἀπὸ θαλάσσης, ἥξει χρυσίον Μωφάδ, καὶ χεῖρες χρυσοχῶν, ἔργα τεχνιτῶν πάντα· υἱάνηδον καὶ πορφύραν ἐνδύουσιν αὐτοὶ.

✠ ἔργα σοφῶν ἅπαντα αὐτοῖς.

10. Ὁ δὲ Κύριος ἀληθινὸς Θεὸς ἔστιν, Θεὸς
ζώντων, καὶ βασιλεὺς αἰώνιος· ἀπὸ παροξυσμοῦ
αὐτῆς σπειθίσσεται ἡ γῆ, καὶ οὐκ ὑποίστασιν ἔθνη
ἐκδίκησιν αὐτοῦ.

11. Οὕτως ἐρεῖτε αὐτοῖς· Ἰδοὺ οἱ τὸν
ἐρανὸν καὶ τὴν γῆν ἐκ ἐποίησαν, ἀπο-
λέωσαν ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ὑποκα-
τάθεν τῇ ἐρανῷ τέττε.

12. Κυριος ὁ ποιήσας τὴν γῆν ἐν τῇ
 ἰσχύϊ αὐτοῦ, ὁ ἀνορθώσας τὴν οἰκουμέ-
 νην ἐν τῇ σοφίᾳ αὐτοῦ, καὶ τῇ Φρονή-
 σει αὐτοῦ ἐξέτεινε τὸν οὐρανὸν,

13. καὶ Χ εἰς Φωνὴν δίδοντας αὐτῷ πληθὺς
 ὕδατος ἐν οὐρανῷ· καὶ ἀνήγαγε νεφέ-
 λας ἐξ ἐσχάτου τῆς γῆς, ἀτραπαὶς εἰς
 ὕετόν

25. περιτετέλημένους) περιτέλειμένους, v. 26. ἐπὶ τὴν Ἰουδαίαν) absque articulo. ibid. ἐπὶ πάντας τοὺς) ἐπὶ τὰς. ib. καὶ ἐπὶ τὰς υἰοὺς Μωϋσέ) καὶ ἐπὶ υἱὰς Μωϋσέ. ib. καὶ ἐπὶ πᾶν περὶ. καὶ ἐπὶ πάντα περὶ. ib. ἀπερίτμητοι) ἀπερίτμητα. ib. ἀπερίτμητος) ἀπερίτμητοι. C. A. P. X. v. 1. λόγον) τὸν λόγον. ibid. Κύριος) abest. v. 2. θιῶν μη πορεύεθε) τὴν θιῶν μη μανθάνετε. v. 4. κακοποιοιμένα ἐσίν ἐν) ἐσίν deest. v. 5. in Rom. ita habet: θήσονται αὐτὰ, καὶ οὐ κινήσονται, vide infra ad v. 9. reliqua hujus versús. v. 9. προσβλητὸν) addit ἐκ. ibid. χειρὲς) χεῖρ. ib. ἐνδύσουσιν αὐτά.) adjicit h l. Rom. reliqua v. 5. αἱρούμενα ἀρθήσονται, ὅτι ἐκ ἐπιβήσονται. μη φοβηθῇτε αὐτά, ὅτι οὐ μὴ κακοποιήσωσιν, καὶ ἀγαθὸν ἐκ ἐσίν ἐν αὐτοῖς. v. 11. ὑπὸ τῆς γῆς) ἐκ τῆς γῆς.

ὅτε τὸν ἐποίησε, καὶ ἐξήγαγε Φῶς ἐκ
θησαυρῶν αὐτοῦ.

14. Ἐμαρσάνθη πᾶς ἄνθρωπος ἀπὸ
γνώσεως, κατηχύνθη πᾶς χρυσοχόος
ἐπὶ τοῖς γλυπτοῖς αὐτῆ, ὅτι ψευδὴ
ἔχωνεν, οὐκ ἔστι πνεῦμα ἐν αὐτοῖς.

15. Μάταια ἔστιν ἔργα ἐμπεπαυμέ-
να, ἐν καιρῷ ἐπισκοπῆς αὐτῶν ἀπο-
λύνται.

16. Οὐκ ἔστι τοιαύτη μαρὶς τῷ Ἰακώβ,
ὅτι ὁ πλάσας τὰ πάντα, αὐτὸς κλη-
ρονομία αὐτοῦ, Χ καὶ Ἰσραὴλ βάθεος κληρο-
νομίας αὐτοῦ· Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὄνομα
αὐτοῦ.

17. Συνήγαγεν ἔξωθεν τὴν ὑπόστασίν
σου, ἡ κατοικῆσα ἐν ἐκκλησίᾳ.

18. Ὅτι τὰδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ
σπελίξω τὰς κατοικοῦντας τὴν γῆν ταύ-
την ἐν θλίψει, ὅπως εὐρεθῇ ἡ πληγὴ
σου.

19. Οὐαὶ ἐπὶ συντρίμματί σου, ἀλ-
γηρὰ ἡ πληγὴ σου· καὶ ἐγὼ ἔπα, ὄν-
τως τῆτο τὸ τραῦμά μου, καὶ κατέ-
λαβέ με.

20. Ἡ σκηνὴ μου ἑταλαιπώρησεν, ὡ-
λετο· καὶ πάσαι αἱ δέρεεις μου διεσπάρ-
θησαν· οἱ υἱοὶ μου καὶ τὰ πρόβατά
μου ἐκ εἰσὶν, ἐκ ἔστιν ἔτι τόπος τῆς
σκηνῆς μου, τόπος τῶν δέρεων μου.

21. Ὅτι οἱ ποιμένες (μου) ἠφρονέυ-
σαντο, καὶ τὸν Κύριον οὐκ ἐξεζήτησαν·
διὰ τῆτο ἐκ ἐνόησε πᾶσα ἡ νομὴ, καὶ
διεσκορπίθησαν.

Tom. III.

22. Φωνὴ ἀκοῆς ἰδὲ ἔρχεται καὶ σεισ-
μὸς μέγας ἐκ γῆς βορρᾶ, τῇ τάξει
ταῖς πόλεσι Ἰούδα εἰς ἀφανισμόν, καὶ
κοίτην σπουδῶν.

23. Οἶδα, Κύριε, ὅτι οὐχὶ τῷ ἀνθρώ-
που ἡ ὁδὸς αὐτῆ, ἐδὲ ἀνὴρ πορεύσεται,
καὶ καταρθῶσει πορείαν αὐτῆ.

24. Παίδευσον ἡμᾶς, Κύριε, πλὴν ἐν
κρίσει, καὶ μὴ ἐν θυμῷ, ἵνα μὴ ὀλίγους
ἡμᾶς ποιήσῃς.

25. Ἐκχεον τὸν θυμὸν σου ἐπὶ ἔθνη τὴν ὀρ-
τὰ μὴ ^τεἶδέν σε, καὶ ἐπὶ γενεάς, αἱ γῆν
τὸ ὄνομά σου οὐκ ἐπεκαλέσαντο, ὅτι * ἰδόντες
κατέφαγον τὸν Ἰακώβ, καὶ ἐξανάλωσαν
αὐτόν, καὶ τὴν νομὴν αὐτῆ ἠερίκωσαν. τὸν Ἰσ-
ραὴλ

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

ΛΟΓΟΣ Ο ΓΕΝΟΜΕ-
ΝΟΣ ΠΑΡΑ ΚΥΡΙΟΥ
ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ, ΛΕ-
ΓΩΝ·

2. Ἀκούσατε τὰς λόγους τῆς διαθή-
κης ταύτης, καὶ λαλήσεις πρὸς ἄν-
δρας Ἰούδα, καὶ πρὸς τὰς κατοικοῦντας
Ἱερουσαλὴμ,

3. καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτούς· τὰδε λέγει
Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἐπικατάρατος
ὁ ἄνθρωπος, ὃς ἐκ ἀκέσειαι τῶν λόγων
τῆς διαθήκης ταύτης,

4. ἣν ἐνετείλαμην τοῖς πατέράσιν ὑ-
μῶν, ἐν ἡμέρᾳ ἡ ἀνήγαγον αὐτὰς ἐκ
γῆς Αἰγύπτου ἐκ καμίνου τῆς σιδηρεῶς,
λέγων, ἀκέσατε τῆς φωνῆς μου, καὶ
ποιή-

B b

¶ 16. ὄνομα αὐτοῦ.) ὄνομα αὐτῆ. ¶ 17. ἡ κατοικοῦσα.) κατοικῶσα. ¶ 19. καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ. ibid.
τραῦμά ἐ, καὶ κατέλ. με.) τραῦμά σε, καὶ κατέλαβέ σε. ¶ 21. (μου) abest. ibid. ἐξεζήτη-
σαν) ἐζήτησαν. ¶ 25. τὴν ὀργὴν σε) τὸν θυμὸν σε. ibid. μὴ ἰδόντα σε) μὴ εἰδόντα σε. ib. τὸν
Ἰσραὴλ) αὐτόν. CAP. XI. v. 2. καὶ τοῖς κατοικ.) καὶ πρὸς τὰς κατοικοῦντας ἐν. v. 4. ἣν ἐνετεί-
λαμην. ibid. πάντα ὅσα ἐντείλ.) πάντα ὅσα ἐὰν ἐντείλ.

ποιήσατε πάντα ὅσα ἐντείλωμαι ὑμῖν, διαθήκη μου, ἣν διεθήμην πρὸς τὰς καὶ ἐσεσθέ μοι εἰς λαὸν, καὶ ἐγὼ ἔσομαι ὑμῖν εἰς Θεόν,

5. ὅπως ζήσω τὸν ὄρκον μου, ὃν ὤμοσα τοῖς πατράσιν ὑμῶν, τὸ δοῦναι αὐτοῖς γῆν ῥέουσιν γάλα καὶ μέλι, ὥς ἡ ἡμέρα αὕτη καὶ ἀπεκρίθην καὶ εἶπα, γένοιτο Κύριε.

6. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἀνάνωθι τὰς λόγους τάτους ἐν πόλεσιν Ἰούδα, καὶ ἐξώθεν Ἱερουσαλήμ, λέγων· ἀκούσατε τὰς λόγους τῆς διαθήκης ταύτης, καὶ ποιήσατε αὐτάς.

7. ✕ Ὅτι διαμαρτυρούμενος διαμαρτυράμην τοῖς πατράσιν ὑμῶν, ἐν ᾗ ἡμέρᾳ ἀνήγαγον αὐτὰς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, ὁρρίζων καὶ ἐπιμαρτυρούμενος, καὶ λέγων· ἀκούσατε τῆς Φωνῆς μου.

8. Καὶ οὐκ ἤκουσαν, καὶ ἐξέλιναν τὸ οὖς αὐτῶν, καὶ ἐπορεύθησαν ἀντὶ ἐν τῇ εὐθύτῃ τῆς καρδίας αὐτῆς τῆς πονηρίας· καὶ ἐπήγαγον ἐπ' αὐτάς πάντας τὰς λόγους τῆς διαθήκης ταύτης, ἥς ἐνετείλαμην ποιῆσαι αὐτάς, καὶ ἐκ ἐποίησαν.

9. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· εὐρέθῃ πόλεσιν σύνδεσμος ἐν ἀνδράσιν Ἰούδα, καὶ ἐν τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλήμ.

10. Ἐπεσφράφισαν ἐπὶ ταῖς ἀδικίαις τῶν πατέρων αὐτῶν τῶν πρότερον, οἳ ἐκ ἤθελον ἀκῆσαι τῶν λόγων μου, καὶ βαδίζοντες ἐν αὐτοῖς πορεύονται ὀπίσω Θεῶν ἄλλοτριῶν, τὸ δαλεῦν αὐτοῖς, καὶ διεσκέδασεν οἶκος Ἰσραὴλ καὶ οἶκος Ἰούδα τὴν

11. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος· ἰδοὺ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ τὸν λαὸν τῆτον κακόν, ἐξ ὧν ἐ' δυνήσονται ἐξελεῖν ἐξ αὐτῶν καὶ κεκράζονται πρὸς μέ, καὶ οὐκ εἰσακούσομαι αὐτῶν,

12. καὶ πόρευσονται πόλεις Ἰούδα καὶ οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλήμ, καὶ κεκράζονται πρὸς τὰς Θεοὺς αὐτῶν, οἷς αὐτοὶ θυμιῶσιν αὐτοῖς, ✕ καὶ σωτηρίαν μὴ σώσουσιν αὐτάς ἐν καιρῷ τῶν κακῶν αὐτῶν.

13. Ὅτι κατὰ ἀριθμὸν τῶν πόλεων σὲ ἦσαν Θεοὶ σὲ Ἰούδα, καὶ κατὰ ἀριθμὸν ἐξόδων τῆς Ἱερουσαλήμ, ἐτάξατε ἑτάξαν βωμοὺς ✕ τῇ αἰσύνῃ θυσιάζετε τῷ θυμῷ τῇ Βααλ.

14. Καὶ σὺ μὴ προτεύχου ὑπὲρ τῆς λαῖς τῆτου, καὶ μὴ ἀξίου περὶ αὐτῶν ἐν δεήσει καὶ προτευχῇ, ὅτι οὐκ εἰσακούσομαι ἐν τῷ καιρῷ ᾧ ἐπικαλῶνταί με, ἐν καιρῷ κακώσεως αὐτῶν.

15. Τί ἡ ἡγαπημένη ἐν τῷ οἴκῳ μου ἐποίησε βδέλυγμα· μὴ εὐχαὶ καὶ κρέα ἁγία ἀφελῶσιν ἀπὸ σὲ ταῖς κακίαις σου, ἡ τούτοις διαφεύξῃ;

16. Ἐλαίαν ὠραίαν εὐσκιον τῷ εἶδει ἐκάλεσε Κύριος τὸ ὄνομά σου, εἰς Φωνὴν περιπόμης αὐτῆς· ἀνήφθη πῦρ ἐπ' αὐτήν, ἐν αὐτῇ μεγάλη ἡ θλίψις ἐπὶ σέ, ἡ χρεώθησαν οἱ κλάδοι αὐτῆς,

17. καὶ

ν. 5. ὥς ἡ ἡμέρα) καθὼς ἡ ἡμέρα. ν. 9. ἐν πόλεσιν) ἐν ἀνδράσιν. ibid. Ἱερουσαλήμ.) ἐν Ἱερουσαλήμ. ν. 10. ἡθέλον ἀκούσαι) ἡθέλησαν εἰσακούσαι. ibid. βαδίζουσιν) πορεύονται. ν. 12. τὰς Θεοὺς αὐτῶν) αὐτῶν deest. ibid. μὴ σώσκουσιν αὐτοὺς ἐν καιρῷ) οἳ μὴ σώσκουσιν αὐτοὺς ἐν τῷ καιρῷ. ν. 13. κατὰ ἀριθμὸν) κατ' ἀριθμὸν, bis. ibid. ἐτάξαν β. τὰ θυμῶν) ἐτάξατε βωμοὺς θυμῶν. ν. 14. ὑπὲρ τῆς) περὶ τοῦ. ibid. καιρῷ ᾧ) καιρῷ ἐν ᾧ. ν. 16. ἐν αὐτῇ) ἐπ' αὐτήν. ibid. ἡ χρεώθησαν) ἡ χρεώθησαν

17. καὶ Κύριος ὁ καταφυτεύσας σε, ἐλάλησεν ἐπὶ σέ κακὰ ἀντὶ τῆς κακίας οἴκου Ἰσραὴλ καὶ οἴκου Ἰδδα, ὅτι ἐποίησαν αὐτοῖς τὴν παρεργίαν μου ἐν τῷ θυμῷ αὐτῶν τῇ Βάαλ.

18. Κύριε, γνῶρισόν μοι, καὶ γνώσομαι· τότε ἴδον τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν,

19. ἐγὼ δὲ ὡς ἀρνίον ἀκακὸν ἀγόμενον τὴν θύεσθαι, ἐκ ἔγνων· ὅτι ἐπ' ἐμὲ ἐλογίσαντο λογισμὸν πονηρὸν, κατὰ σὲ λέγοντες· οὐδὲ καὶ ἐμβάλωμεν ξύλον εἰς τὸν ἄρτον τράχηλόν αὐτῶν, καὶ ἐκτρίψωμεν αὐτὸν ἀπὸ γῆς ζώντων, καὶ ὄνομα αὐτῶν ἐ μὴ μνησθῇ ἔτι.

20. Κύριε, κρίνων δικαία, δοκιμάζων νεφροὺς καὶ καρδίας, ἴδοιμι τὴν παρὰ σοῦ ἐκδίκησιν ἐξ αὐτῶν, ὅτι πρὸ σέ ἀπεκάλυψα τὸ δικαίωμα μου.

21. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς ἐπὶ τῶν ἀνδρῶν Ἀναθῶθ τῶν ζητούντων τὴν ψυχὴν μου, τῶν λέγοντας, ἐ μὴ προφητεύσης ἐπὶ τῷ ὀνόματι Κυρίου, εἰ δὲ μὴ, ἀποθάνῃ ἐν ταῖς χερσὶν ἡμῶν.

22. Ὁ Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων· ἴδὲ ἐγὼ ἐπισκέψομαι ἐπ' αὐτῶν· πεσῶνται οἱ νεανίσκοι αὐτῶν ἐν μαχαίρᾳ ἀποθάνονται, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῶν τελευτήσουσιν ἐν λιμῷ,

23. καὶ ἐγκατάλειμμα ἐκ ἔσαι αὐ-

τῶν, ὅτι ἐπάξω κακὰ ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας ἐν Ἀναθῶθ, ἐν ἐν αὐτῷ ἐπισκέψους αὐτῶν.

ΚΕΦ. ΙΒ΄. XII.



Ἰκαίος εἰ Κύριε, ὅτι ἀπολογήσομαι πρὸς σέ· πλὴν κείμετα λαλήσω πρὸς σέ· τί ὅτι ὁδὸς ἀσεβῶν εὐδοῦται; εὐθνήσαν πάντες οἱ ἀθετοῦντες ἀθετήσῃ;

2. Ἐφύτευσας αὐτῶν, καὶ ἐξέζωσαν· ἐτεκνοποίησαν, καὶ ἐποίησαν καρπὸν· ἐγγὺς εἰ σὺ τῷ σόματος αὐτῶν, καὶ πόρρω ἀπὸ τῶν νεφρῶν αὐτῶν.

3. Καὶ σὺ, Κύριε, γινώσκεις με, ὅτι ἐκ δέ με, καὶ ἐδοκίμασας τὴν καρδίαν μου ἐναντίον σου· ὅτι ἔδοξον αὐτῶν ὡς πρὸς αὐτὰς ὡς σφαγὴν, καὶ ἔγνων αὐτῶν εἰς ἡμέραν σφαγῆς αὐτῶν.

4. Ἔως πότε πενήσει ἡ γῆ, καὶ πᾶς χόρτος τῶν ἀγρῶν ξηρανθήσεται ἀπὸ κακίας τῶν κατοικούντων ἐν αὐτῇ; ἠφάνισαν κλῆνην καὶ πείλαια, ὅτι ἔπαιον, οὐκ ὄψεται ὁ Θεὸς ὁδοὺς ἡμῶν.

5. Σοῦ οἱ πόδες τρέχουσι, καὶ ἐκλύουσι σε· πῶς παρασκευάσῃ ἐφ' ἵπποις, καὶ ἐν γῇ εἰρήνης σου πέποιθας; πῶς ποιήσεις ἐν φρυάγματι τῶν Ἰορδάνου;

6. Ὅτι καὶ οἱ ἀδελφοὶ σου καὶ ὁ οἶκος τῶν πατέρων μου, καὶ ἔτι ἠθέτησάν σε, καὶ αὐτοὶ ἐβόησαν, ἐκ τῶν ὀπίσω

B b 2

σου

¶ 17. ἐποίησαν αὐτοῖς) ἐποίησαν ἑαυτοῖς. v. 19. ἐγὼ ὡς) ἐγὼ δὲ ὡς. ibid κατὰ σὲ) deest. ib. τράχηλόν) deest. ib. καὶ ὄνομα) καὶ τὸ ὄνομα. ib. ἔτι) ἐκέτι. v. 21. ὁ Θεός) abest. ibid. προφητεύσης) προφητεύσεις. v. 12. πεσῶνται) ἀποθάνονται. CAP. XII. v. 1. ἀθετήσῃ) ἀθετήματα. v. 2. ἐξέζωσαν) ἐξέζωθησαν. ibid. ἐτεκνοποίησαν) ἐτεκνοποίησαντο. v. 3. ἐδοκίμασας) ἐδοκίμασας. v. 4. πᾶς χόρτος) πᾶς ὁ χόρτος τῶν ἀγρῶν. ibid. αὐτῶν ; ἠφάνισας) ἐν αὐτῇ ; ἠφάνισαν. ib. καὶ ἔπαιον) ὅτι ἔπαιον. v. 5. ἐκλύουσι) ἐκλύουσι. v. 6. Ὅτι οἱ ἀδελφοὶ) ὅτι καὶ οἱ ἀδ. ibid. ἠθέτησάν σε) καὶ οὗτοι ἠθέτησάν σε.

σου ἐπισυνήχθησαν, μὴ πισεύσης ἐν
ἐπὶ αὐτοῖς, ὅτι λαλήσουσι πρὸς σὲ καλὰ.

7. Ἐγκαταλέλοιπα τὸν οἶκόν μου,
ἀφῆκα τὴν κληρονομίαν μου, ἔδωκα τὴν
ἡγαπημένην ψυχὴν μου εἰς χεῖρας
ἐχθρῶν αὐτῆς.

8. Ἐγενήθη ἡ κληρονομία μου ἐμοὶ
ὡς λέων ἐν δρυμῷ, ἔδωκεν ἐπ' ἐμὲ τὴν
Φωνὴν αὐτῆς, διὰ τὸτο ἐμίσησα αὐτήν.

9. Μὴ σπήλαιον ὑαίνης ἡ κληρονομία
μου ἐμοί, ἢ σπήλαιον κύκλω αὐτῆς; βαδίσα-
τε καὶ συναγάγετε πάντα τὰ θηρία
τῆ ἀγροῦ, καὶ ἐλθάτωσαν τῆ κατα-
φαγεῖν αὐτήν.

10. Ποιμένες πολλοὶ διέφθειραν τὸν
ἀμπελωνά μου, ἐμόλυναν τὴν μερίδα
μου, ἔδωκαν τὴν μερίδα μου ἐπιθυμητὴν
εἰς ἔρμημον ἄβατον,

ἐγενήθη 11. ἐτίθη εἰς ἀφανισμόν ἀπωλείας·
δι' ἐμὲ ἀφανισμῷ ἡφανίσθη πᾶσα ἡ γῆ,
ὅτι ἐκ ἔσιν ἀνὴρ τιθέμενος ἐν καρδίᾳ.

12. Ἐπὶ πᾶσαν διεκβολὴν ἐν τῇ ἐρή-
μῳ ἤλθοσαν ταλαιπωροῦντες, ὅτι μά-
χαιρα τῆ Κυρίου κατέφαγεν ἀπ' ἄκρου
τῆς γῆς, καὶ ἕως ἄκρου τῆς γῆς οὐκ
ἔστιν εἰρήνη πᾶσιν σαρκί.

13. Ἐσπείρατε πυρεές, καὶ αἰκάνθας
θερίσατε· οἱ κληροὶ αὐτῶν ἐκ ὠφελή-
σεσιν ἑαυτοῖς· αἰσχύνθητε αἰσχύνῃ ἀπὸ
καυχήσεως ὑμῶν, ἀπὸ ὀνειδισμοῦ ἐναν-
τι Κυρίου,

14. ὅτι ταῦδε λέγει Κύριος περὶ πάν-
των τῶν γειτόνων τῶν σκληρῶν, τῶν
ἀπομένων τῆς κληρονομίας μου, ἧς
ἐμέρισα τῷ λαῷ μου Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ
ἀποσπῶ αὐτὰ ἀπὸ τῆς γῆς αὐτῶν,
καὶ τὸν Ἰουδαν ἐκβαλῶ ἐκ μέσου αὐτῶν.

15. Καὶ ἔσται μετὰ τὸ ἐκβαλεῖν με αὐ-
τὰς, ἐπιστρέψω καὶ ἐλεήσω αὐτὰς, καὶ
κατοικίῳ αὐτὰς, ἕκαστον εἰς τὴν κληρο-
νομίαν αὐτῆς, καὶ ἕκαστον εἰς τὴν γῆν
αὐτοῦ.

16. Καὶ ἔσται ἐὰν μαινθάνοντες μά-
θωσι τὴν ὁδὸν τῆ λαῖ μου, τῆ ὁμνύειν
τῷ ὀνόματί μου· ζῇ Κύριος, καθὼς ἐδ-
δάξαν τὸν λαόν μου ὁμνύειν τῇ Βαβυλῶνι,
καὶ οἰκοδομηθήσονται ἐν μέσῳ τῆ λαῖ
μου.

17. ἐὰν δὲ μὴ ἐπιστρέψωσι, καὶ ἔξαρ-
ρῶ τὸ ἔθνος ἐκεῖνο ἐξάρσει καὶ ἀπω-
λεία.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

Ταῦδε λέγει Κύριος Χ πρὸς με· Βά-
δισον καὶ κλῆσαι σεαυτῷ περι-
ζώμα λινού, καὶ περιθε περὶ
τὴν ὀσφύν σου, καὶ ἐν ὕδατι ἐ διαλευ-
σεται.

2. Καὶ ἐκλήσάμην τὸ περίζωμα κα-
τὰ τὸν λόγον Κυρίου, καὶ περιέδηκα
περὶ τὴν ὀσφύν μου.

3. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με,
λέγων.

4. Λαῖς

ν. 6. ἐπὶ σὲ καλὰ.) πρὸς σὲ καλὰ. ν. 9. σπήλαιον ληστῶν) σπήλαιον ὑαίνης. ibid. μου ἐμοί; βαδίσ-
σατε καὶ συναγ.) μου ἐμοί, ἢ σπήλαιον κύκλω αὐτῆς; βαδίσσατε, συναγάγετε. ib. ἐλθάτωσαν τῆ κα-
ταφαγεῖν) ἐλθέτωσαν τῆ φαγεῖν. ν. 10. μερίδα μου ἐπιθυμητὴν) τὴν μερίδα τὴν ἐπιθυμητὴν μου.
ν. 12. ἐγενήθη) ἐτίθη. ν. 12. ἤλθοσαν) ἤλθον. ibid. κατέφαγεν) καταφάγεται. ib. καὶ ἕως
ἄκρου) καὶ deest. ν. 13. Ἐσπείρατε) σπείρατε. ibid. θερίσατε) θερίζετε. ib. ἑαυτοῖς) αὐτοῖς.
ib. αἰσχύνῃ) abest. ν. 14. τῶν σκληρῶν) τῶν πονηρῶν. ν. 15. ἐκβαλεῖν) addit με. ν. 16. μαιν-
θάνοντες) μαζόντες. ibid. τὴν ὁδὸν μου) τὴν ὁδὸν τῆ λαῖ μου. ib. οἰκοδομηθήσονται) οἰκοδομηθή-
σεται. ν. 17. ἐξαρρῶ) καὶ ἐξαρρῶ. CAP. XIII. ν. 3. ἐγένετο) ἐγενήθη.

4. Λάβε τὸ περιζῶμα Χ ὃ ἐπὶ ἡσώ, τὸ περὶ τὴν ὀσφύν σου, καὶ ἀνάστηθι, καὶ βιάσῃσιν ἐπὶ τὸν Εὐφράτην, καὶ καὶ ἀκρυψὼν αὐτὸ ἐκεῖ ἐν τῇ τρυμαλιᾷ τῆς πέτρας.

5. Καὶ ἐπορεύθην, καὶ ἐκρυψα αὐτὸ ἐν τῇ Εὐφράτῃ, καθὼς ἐνετείλατό μοι Κύριος.

6. Καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας πολλὰς, καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἀνάστηθι, καὶ βιάσῃσιν ἐπὶ τὸν Εὐφράτην, καὶ λάβε ἐκεῖθεν τὸ περιζῶμα, ὃ ἐνετείλαμην σοι τῷ κατακρύψαι ἐκεῖ.

7. Καὶ ἐπορεύθην ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμὸν, καὶ ὤρυξα, καὶ ἔλαβον τὸ περιζῶμα ἐκ τῆς τόπῃ, ὃ καὶ ὤρυξα αὐτὸ ἐκεῖ, καὶ ἰδὲ διεφθαρμένον ἦν, ὃ ἐ μὴ χρηθῇ εἰς οὐθέν.

8. Καὶ ἐγενήθη λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων· τὰδε λέγει Κύριος.

9. Οὕτως φθερῶ τὴν ὕδριν Ἰάδα καὶ τὴν ὕδριν Ἱερουσαλήμ,

10. τὴν πολλὴν ταύτην ὕδριν, Χ τὴν λαὸν τῶτον τὸν πονηρὸν. τὰς μὴ βιηλομένους ὑπακῆειν τῶν λόγων μου, Χ καὶ πορευομένους ἐν τῇ εὐθύτητι τῆς καρδίας αὐτῶν τῆς πονηρίας, καὶ πορευθέντας ὀπίσω θεῶν ἁλλοτριῶν τῷ δαλεῦσιν αὐτοῖς, καὶ τῷ προσκυνεῖν αὐτοῖς· καὶ ἔσονται ὥσπερ τὸ περιζῶμα τῶτο, ὃ ἐ μὴ χρηθῇ εἰς οὐθέν.

11. Ὅτι καθάπερ κολλᾶται τὸ περιζῶμα περὶ τὴν ὀσφύν τῷ ἀνδράν, ἔτως ἐκόλλησεν πρὸς ἑμαυτὸν τὸν οἶκον

τῷ Ἰσραὴλ, καὶ πάντα τὸν οἶκον Ἰάδα, Χ φησὶ Κύριος, τῷ γενέσθαι μοι εἰς λαὸν ὀνομαστὸν, καὶ εἰς καύχημα καὶ εἰς δόξαν, καὶ ἐκ ἡκουσάν μου.

12. Καὶ ἐρεῖς πρὸς τὸν λαὸν Χ τὸν λαὸν τῶτον· τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· πᾶς ἄσκος πληρωθήσεται οἴνου· καὶ ἔσται ἐὰν εἴπωσι πρὸς σέ, μὴ γνόντες ὃ γινώσμεθα, ὅτι πᾶς ἄσκος πληρωθήσεται οἴνου;

13. Καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτούς· τὰδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ πληρῶ Χ πάντας τὰς κατοικοῦντας τὴν γῆν ταύτην, καὶ τὰς βασιλεῖς αὐτῶν τὰς καθημένους υἱοὺς τῷ Δαυὶδ ἐπὶ θρόνου αὐτῶν, καὶ τὰς θρόνους ἱερεῖς καὶ τὰς προφῆτας, καὶ τὸν Ἰάδαν καὶ πάντας τὰς κατοικοῦντας ἐν Ἱερουσαλήμ μεθύσματι.

14. καὶ διασκορπιῶ αὐτὰς ἀνδρά καὶ τὸν ἀδελφὸν αὐτῶν, καὶ τὰς πατέρας αὐτῶν, καὶ τὰς υἱοὺς αὐτῶν ἐν τῷ αὐτῷ· οὐκ ἐπιποθήσω, λέγει Κύριος, καὶ οὐ φείσομαι, καὶ ἐκ οἰκειρήσω ἀπὸ διαφθορᾶς αὐτῶν.

15. Ἀκέσατε, καὶ ἐνωτίσαθε, καὶ μὴ ἐπαίρεσθε, ὅτι Κύριος ἐλάλησεν.

16. Δότε τῷ Κυρίῳ Θεῷ ὑμῶν δόξαν πρὸ τῷ συσκοτάσαι, καὶ πρὸ τῷ προσκόψαι πόδας ὑμῶν ἐπ' ὅρη σκοτεινά· καὶ ἀναμενεῖτε εἰς φῶς, καὶ ἐκεῖ σκιά θανάτου, καὶ τεθήσονται εἰς σκότος.

17. Ἐὰν δὲ μὴ ἀκέσητε, κεκρυμμένος κλαύσεται ἡ ψυχὴ ὑμῶν ἀπὸ

B b 3

προσ-

¶ 6. καὶ βιάσῃσιν) καὶ deest. ¶ 9. Οὕτως) οὕτω. ¶ 10. ὃ ἐ μὴ χρηθῇ εἰς οὐθέν) μὴ deest. ¶ 11. πάντα τὸν οἶκον) absque articulo. ibid. ἡκουσάν μου. ¶ 13. Δαυὶδ ἐπὶ θρόνους αὐτῶν) τῷ Δαυὶδ ἐπὶ τῷ θρόνῳ αὐτῶν. ibid. καθημένους) κατοικοῦντας. ¶ 17. Ἐὰν μὴ) ἐὰν δὲ μὴ;

προσώπου ὑβρεως, X καὶ δακρύουσα δακρύσει, καὶ καταξέουσιν οἱ ὀφθαλμοὶ ὑμῶν δάκρυα, ὅτι συνετρίβη τὸ ποίμνιον Κυρίου.

18. Εἶπατε τῷ βασιλεῖ καὶ τοῖς δυναστεύουσι, ταπεινώθητε, καθίστατε, ὅτι καθερέθη ἀπὸ τῆς κεφαλῆς ὑμῶν σέφανος δόξης ὑμῶν.

19. Πόλεις αἱ πρὸς νότον, συνεκλείδθησαν, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἀνοίγων· ἀπωκίδη Ἰέδας, συνετέλεσεν ἀποικίαν τελείαν.

20. Ἀνάλαβε τὰς ὀφθαλμούς μου Ἰσραὴλ, καὶ ἴδε τὰς ἐρχομένους ἀπὸ βορρᾶ· πού ἐστι τὸ ποίμνιον ὃ ἐδόθη σοι, πρόβατα δόξης σου;

21. Τί ἔρεῖς ὅταν ἐπισκἐπλῶνται σε; καὶ σὺ ἐδίδαξας αὐτὰς ἐπὶ σὲ μαθητάς εἰς ἀρχήν· οὐκ ᾤδινες καθεξέουσιν ἔχ ὡς σε, καθὼς γυναῖκα τίκλουςαν;

22. Καὶ εἰπὴς ἐν τῇ καρδίᾳ σε, διὰτί ἀπήντησέ μοι ταῦτα; διὰ τὸ κακίας πληθὺς τῆς ἀδικίας σε ἀνεκαλύφθη τὰ ὀπίδιά σε, παραδειγματίζῃναι τὰς πλέρους σου.

23. Εἰ ἀλλάσσεται Αἰθίοψ τὸ δέσμα αὐτῆς, καὶ πάροδαλις τὰ ποικίλματα θυνήσῃ αὐτῆς, καὶ ὑμεῖς θυνήσεσθε εὐποιῆσαι μαθηκότες τὰ κακά.

24. Καὶ δίσπειρα αὐτὰς, ὡς Φρύγαναι διέφθειρα φερόμεναι ὑπὸ ἀνέμου εἰς ἔρημον τόπον.

25. Οὕτως ὁ κληρὸς σου, καὶ μερὶς τῆ ἀπειθεῖν ὑμᾶς ἐμοί, λέγει Κύριος· ὡς ἐπελάθου νόμου μου, καὶ ἠλπισας ἐπὶ ψεύδεσι,

26. καὶ γὰρ ἀποκαλύψω τὰ ὀπίδιά σου κατὰ πρόσωπόν σου, καὶ ὀφθήσεται ἡ ἀτιμία σου,

27. καὶ αἱ μοιχεῖαι σου, καὶ ὁ χρεμετισμός σου, καὶ ἡ ἀπαλλοτρίωσις τῆς πορνείας σου· ἐπὶ τῶν βενῶν, καὶ ἐν τοῖς ἀγροῖς ἐάρακα τὰ βδελύγματατά σου· οὐαὶ σοι Ἰερουσαλὴμ, ὅτι οὐκ ἐκαθάρίσθης ὀπίσω μου ἕως τίνος ἔτι.

ΚΕΦ. ΙΔ'. XIV.

Ο ΛΟΓΟΣ Ο ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ γενόμενος
ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ ΠΑΡΑ
ΚΥΡΙΟΥ ΠΕΡΙ ΤΗΣ Α-
ΒΡΟΧΙΑΣ. νος

2. Ἐπένθησεν ἡ Ἰουδαία, καὶ αἱ πύλαι αὐτῆς ἐκείωθησαν, καὶ ἐσκοτάθησαν ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἡ κραυγὴ τῆς Ἰερουσαλὴμ ἀνέβη,

3. καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτῆς ἀπέστειλαν τὰς νεωτέρους αὐτῶν ἐφ' ὕδωρ· ἠλθσαν ἐπὶ τὰ φρέατα, καὶ οὐχ εὗρον ὕδωρ· ἀπέστρεψαν τὰ ἀγγεῖα αὐτῶν κενά· αὐτῆς

v. 18. ταπεινώθητε) adjicit καὶ καθίστατε. ibid. ἀπὸ τῆς κεφαλῆς) absque articulo. ib. δόξης) adjicit ὑμῶν. v. 19. ἀπωκίδη) ἀποικίδη. ibid. συνετέλεσεν) συνετέλεσεν. v. 20. τὰς ὀφθαλμούς) absque articulo. ibid. Ἰσραὴλ) Ἰερουσαλὴμ. v. 21. μαθητάς) μαθητὴματα. ibid. ἔχ ᾤδινες) οὐκ ᾤδινες. ib. οὐχ ὡς) καθὼς. v. 22. τί ἀπήντησε) διατί ἀπήντησε. ibid. τῆς κακίας) τῆς ἀδικίας. v. 23. δέσμα) addit αὐτοῦ. ibid. θυνήσεσθε) θυνήσεσθε. v. 24. διέφθειρα) δίσπειρα. ibid. τόπον) deest. v. 25. ἐπελάθου νόμου μου) ἐπελάθου μου. v. 26. τὰ ὀπίδιά σε κατὰ πρόσωπόν σου) τὰ ὀπίσω σου ἐπὶ τὸ πρόσωπον. v. 27. αἱ μοιχεῖαι) ἡ μοιχεία. ibid. ὁ χρεμετισμός) absque articulo. CAP. XIV. v. 1. Ο ΛΟΓΟΣ ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ ΠΑΡΑ ΚΥΡΙΟΥ ΠΕΡΙ ΤΗΣ) ΚΑΙ ΕΓΕΝΕΤΟ ΛΟΓΟΣ ΚΥΡΙΟΥ ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ. v. 3. νεωτέρους αὐτῆς) νεωτέρους αὐτῶν. ibid. εὗρον) εὗραν. ib. ἀπέστρεψαν) καὶ ἀπέστρεψαν.

κενά· ✕ ἤχύνθησαν καὶ ἐπεκάλυψαν τὴν κεφαλὴν αὐτῶν.

4. Καὶ τὰ ἔργα τῆς γῆς ἐξέλιπεν, ὅτι ἐκ ἦν υἱὸς ✕ ἐπὶ τῆς γῆς, ἤχύνθησαν γεωργοί, ἐπεκάλυψαν τὴν κεφαλὴν αὐτῶν.

5. Καὶ ἔλαφοι ἐν ἀγρῷ ἐτέκοσαν, καὶ ἐγκατέλιπον, ὅτι ἐκ ἦν βοτάνη.

6. Ὅνιοι ἀγριοὶ ἔζησαν ἐπὶ νάπας, καὶ εἰλκυσαν ἀνεμον ✕ ὡς δράκων, ἐξέλιπον οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν, ὅτι ἐκ ἦν χόρτος ἀπὸ λαοῦ ἀδικίας.

7. ✕ Εἰ αἱ αἰμαρτίαι ἡμῶν ἀντέστησαν ἡμῖν, Κύριε, ποιήσον ἡμῖν ἕνεκεν ✕ τῷ ὀνόματί σου, ὅτι πολλαὶ αἱ αἰμαρτίαι ἡμῶν ἐναντίον σου, ὅτι σοὶ ἡμάρτομεν.

8. Ὑπομονὴ Ἰσραὴλ, Κύριε, καὶ σῶξεις ἐν καιρῷ κακῶν· ἵνατί ἐγενήθης ὥσπερ πάροικος ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ὡς αὐτόχθων ἐκκλίνων εἰς καταλύματι·

9. Μὴ ἔσῃ ὥσπερ ἄνθρωπος ὑπῶν, ἢ ὡς ἀνὴρ ἐδυναίμενος σάξιν; καὶ σὺ ἐν ἡμῖν εἶ Κύριε, καὶ τὸ ὄνομά σου ἐπικέκληται ἐφ' ἡμᾶς, μὴ ἐπιλάβῃ ἡμῶν.

10. Οὕτως λέγει Κύριος τῷ λαῷ τέτω· ἠγάπησαν κινεῖν πόδας αὐτῶν, καὶ ἐκ ἐφείσαντο, καὶ ὁ Θεὸς ἐκ ἠδούκησεν ἐν αὐτοῖς, νῦν μνησθήσεται τῆς ἀδικίας αὐτῶν, ✕ καὶ ἐπισκέψεται τὰς ἀνομίας αὐτῶν.

11. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· μὴ προσέχῃς περὶ τῷ λαοῦ τούτῳ εἰς ἀγαθά·

12. ὅτι ἐὰν νηυσώσιν, οὐκ εἰσακούσομαι τῆς δεήσεως αὐτῶν, καὶ ἐὰν προσενέγκωσιν ὀλοκαυτώματα καὶ θυσίας, ἐκ εὐδοκήσω ἐν αὐτοῖς, ὅτι ἐν μαχαίρᾳ μαχαίρῃ καὶ ἐν λιμῷ καὶ ἐν θανάτῳ ἐγὼ συντελέσω αὐτούς.

13. Καὶ εἶπα· ὁ ὢν, δεσπότης Κύριε, ἰδὲ οἱ προφῆται αὐτῶν προφητεύουσι, καὶ λέγουσιν, οὐκ ὄψεθε μάχαιραν, ἔδὲ λιμὸς ἔσαι ἐν ὑμῖν, ὅτι ἀλήθειαν καὶ εἰρήνην δώσω ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ἐν τῷ τόπῳ τέτω.

14. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ψευδῇ οἱ προφῆται προφητεύουσιν ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, ἐκ ἀπέσειλα αὐτὰς, καὶ ἐκ ἐντετελάμην αὐτοῖς, καὶ ἐκ ἐλάλησα πρὸς αὐτὰς· ὅτι ὁράσεις ψευδεῖς, καὶ μαντείας καὶ οἰανίσματα, καὶ προαιρέσεις καρδίας αὐτῶν αὐτοὶ προφητεύουσιν ὑμῖν.

15. Διὰ τῶτο τάδε λέγει Κύριος περὶ τῶν προφητῶν τῶν προφητευόντων ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου ψευδῇ, καὶ ἐγὼ οὐκ ἀπέσειλα αὐτὰς, οἱ λέγουσι, μάχαιρα καὶ οἱ λέγοντες λιμὸς οὐκ ἔσαι ἐπὶ τῆς γῆς ταύτης, ἐν θανάτῳ νοσερῷ ἀποθάνουσιν· ✕ ἐν ῥομφαίᾳ καὶ ἐν λιμῷ συντελεσθήσονται οἱ προφῆται ✕ ἐκεῖνοι,

16. καὶ ὁ λαὸς, οἷς αὐτοὶ προφητεύουσιν αὐτοῖς, καὶ ἔσονται ἐξδριμμένοι ἐν ταῖς διόδοις Ἱερουσαλὴμ, ἀπὸ προσώπου μαχαίρας καὶ τῷ λιμῷ, καὶ ἐκ ἔσαι μαχαίρης ὁ θάπλων αὐτὰς, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν

ν. 4. γεωργοί) οἱ γεωργοί. ibid. τὴν κεφαλὴν) τὰς κεφαλὰς. ν. 5. ἐτέκοσαν) ἔτεκον. ν. 6. ἀπὸ λαοῦ ἀδικίας.) non haber. ν. 10. ἠδούκησεν) εὐδόκωσεν. ibid. τῶν ἀδικιῶν αὐτῶν) τῆς ἀδικίας αὐτῶν. ν. 12. νηυσώσιν) νηυσώσιν. ibid. μαχαίρᾳ) μαχαίρᾳ. ν. 13. ὁ ὢν, δεσπότης Κύριε) ὁ ὢν κύριε. ν. 15. τῷ ὀνόματι) ἐπὶ τῷ ὀνόματι. ibid. καὶ ἐγὼ. ib. οἱ λέγοντες) οἱ λέγοντες. ν. 16. διόδοις) ὁδοῖς. ibid. μαχαίρᾳ) μαχαίρᾳ.

ΚΕΦ. ΙΕ'. XV.

τῶν, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν, καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῶν, καὶ ἐκχεῶ ἐπ' αὐτὰς τὰ κακὰ αὐτῶν.

17. Καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτάς τὸν λόγον τῆτον· καταγάγετε ἐπ' ὀφθαλμούς ὑμῶν δάκρυα ἡμέρας καὶ νυκτός, καὶ μὴ διαλιπέτασαν, ὅτι συνίριμματι συνστρίβῃ ἡ θυγάτηρ λαοῦ μου, καὶ πληγὴ ὀδυνηρὰ σφόδρα.

18. Ἐὰν ἐξέλθω εἰς τὸ πεδῖον, καὶ ἰδῶ τραυματίαι ῥομφαίας, καὶ ἔὰν εἰσέλθω εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἰδῶ πόνος λιμοῦ, ὅτι ἱερεὺς καὶ προφῆτης ἐποδὼν ρεύθησαν εἰς γῆν, ἣν οὐκ ᾔδεισαν.

19. Μὴ ἀποδοκιμάζων ἀπεδοκίμασας τὸν Ἰεδοῦν, καὶ ἀπὸ Σιὰν ἀπέστη ἡ ψυχὴ σου; ἵνατί ἔπαισας ἡμᾶς, καὶ οὐκ ἔσιν ἡμῖν ἴσσις; ὑπεμείναμεν εἰς εἰρήνην, καὶ οὐκ ἦν ἀγαθὰ εἰς καιρὸν ἰάσεως, καὶ ἰδὲ ταραχὴ.

20. Ἔγνωμεν, Κύριε, ἀμαρτήματα ἡμῶν, ἀδικίας πατέρων ἡμῶν, ὅτι ἡμάρτομεν ἐναντίον σου.

21. Κόπασον διὰ τὸ ὄνομά σου, μὴ ἀπολέσης θρόνον δόξης σου· μνήσθητι, μὴ διασκεδάσῃς τὴν διαθήκην μεθ' ἡμῶν.

22. Μὴ ἔσιν ἐν εἰδώλοις τῶν ἐδνῶν ὑετίζων; καὶ εἰ ὁ οὐρανὸς δώσει πλησμανὴν αὐτοῦ, οὐχὶ σὺ εἶ αὐτός; καὶ ὑπομενέμεν σε, ὅτι σὺ ἐποίησας πάντα ταῦτα.

ΚΑΙ ἔπε Κύριος πρὸς μέ· ἐὰν εἴη Μασῆς καὶ Σαμμελ πρὸ προσώπου Ἀαρῶν πρὸς με, οὐκ ἔστιν ἡ ψυχὴ μου πρὸς αὐτάς· ἐξαπέστειλον τὸν λαόν τῆτον, καὶ ἐξελθάτωσαν.

2. Καὶ ἔσαι· ἐὰν εἴπωσι πρὸς σέ, πῶς ἐξελευσόμεθα; καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτάς· ταῦδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· ὅσοι εἰς θάνατον, εἰς θάνατον· καὶ ὅσοι εἰς μάχαιραν, εἰς μάχαιραν· καὶ ὅσοι εἰς λιμόν, εἰς λιμόν· καὶ ὅσοι εἰς αἰχμαλωσίαν, εἰς αἰχμαλωσίαν.

3. Καὶ ἐκδικήσω ἐπ' αὐτάς τέσσαρες εἰδή, λέγει Κύριος· τὴν μάχαιραν εἰς σφαγὴν, καὶ τὰς κύνας εἰς διασπασμόν, καὶ τὰ θηρία τῆς γῆς καὶ τὰ πτερινὰ τῶ οὐρανοῦ εἰς βρώσιν καὶ εἰς διαφθοράν.

4. Καὶ παραδώσω αὐτάς εἰς ἀνάγκας πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς γῆς, διὰ Μανασσῆ υἱὸν Ἐζεκίας βασιλέα Ἰεδοῦ, περὶ πάντων ὧν ἐποίησεν ἐν Ἱερουσαλήμ.

5. Τίς φείσεται ἐπὶ σοὶ Ἱερουσαλήμ; καὶ τίς δειλιάσει ἐπὶ σοί; ἢ τίς ἀναικάμψει. Χ. ἐρωτήσῃς εἰς εἰρήνην σοί;

6. Σὺ ἀπεστράψης με, λέγει Κύριος· ὀπίσω μου πορεύσῃ, καὶ ἐκλενῶ τὴν χεῖρά μου ἐπὶ σέ, καὶ διαφθερῶ σε, καὶ οὐκέτι ἀνήσω αὐτάς.

7. Καὶ

V. 17. ἡ θυγάτηρ) absque articulo. V. 18. ῥομφαίας) μαχαίρας. ibid. ὁδὸν) εἰς γῆν. V. 21. σοο μεθ' ἡμῶν) σου τὴν μεθ' ἡμῶν. V. 22. ὑπομενέμεν σε) addit Κύριε. CAP. XV. V. 1. Ἀαρῶν) σαμμελ. ibid. ἐξελθάτωσαν.) ἐξελθόντων. V. 2. ὁ Θεός) abest. V. 3. καὶ εἰς διαφθοράν,) εἰς deest. V. 4. Ἐζεκίας βασιλέα) ἐζεκία βασιλέως. V. 6. ὀπίσω μου) μου deest. ibid. χεῖρά μου ἐπὶ σέ) χεῖρά μου.

διαφθε- 7. Καὶ διασπερῶ αὐτὰς ἐν * διασπορᾷ, ἐν
 ρῶ πύλαις λαῖ μου ἠτεκνώθησαν, ἀπώλε-
 * διαφθοοσαν τὸν λαόν μου διὰ τὰς κακίας αὐ-
 ρῶ τῶν, Χ καὶ οὐκ ἐπιστρέψαν.

8. Ἐπληθύνθησαν Χ ἐπ' ἐμὲ χῆραι αὐτῶν ὑπὲρ τὴν ἄμμου τῆς θαλάσσης· ἐπήγαγον ἐπὶ μητέρα νεανίσκους ταιλαιπωρίαν ἐν μεσημβρία, ἐπέβριψα ἐπ' αὐτὴν ἐξαίφνης τρέμον καὶ σπουδὴν.

9. Ἐκενώθη ἡ τίκτις ἐπ' αὐτήν, ἀπέκνησεν ἡ ψυχὴ αὐτῆς, ἐπέδυν ὁ ἥλιος αὐτῇ ἔτι μεσέσης τῆς ἡμέρας, κατηχύνθη καὶ ἀνειδίθη· τὲς καταλοίπες αὐτῶν εἰς μάχαιραν δώσω ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, Χ Φησὶ Κύριος.

Ὁμοιοι 10. Ὁμοιοὶ ἐγώ, μήτηρ, ὡς τινὰ με ἔτρεψαν ἄνδρα δικαζόμενον, καὶ διακρινόμενον πάσῃ τῇ γῇ· οὔτε ὠφέλησα, οὔτε ὠφέλησέ μοι οὐδεὶς· ἡ ἰσχὺς μου ἐξέλιπεν ἐν τοῖς καταρωμένοις με.

11. Γένοιτο, δέσποτα, κατευθυνόντων αὐτῶν· εἰ μὴ παρέστη σοι ἐν καιρῷ τῶν κακῶν αὐτῶν, καὶ ἐν καιρῷ θλίψεως αὐτῶν, εἰς ἀγαθὰ πρὸς τὸν ἐχθρόν.

12. Εἰ γνωθίσεται σιδήρεος; καὶ περιβόλαιον χαλκοῦν ἢ ἰσχὺς σε.

κακίας 13. Καὶ τὲς θησαυρὲς σε εἰς προνομήν δώσω ἀντάλλαγμα, διὰ πάσας τὰς ἁμαρτίας σου· καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις σου.

καταδελώσιν 14. Καὶ καταδελώσω σε κύκλῳ τοῖς
 Tom. III.

ἐχθροῖς σε, ἐν τῇ γῇ ἣ ἐκ ἡδύς· ὅτι πῦρ ἐκκέκαυται ἐκ τῆς θυμοῦ μου, ἐφ' ὑμᾶς καυθήσεται.

15. Χ Σὺ ἴγνως, Κύριε, μνήθητί μου, καὶ ἐπίσκεψαί με, καὶ ἀθάωσόν με ἀπὸ τῶν καταδιώκόντων με, μὴ εἰς μακροθυμίαν Χ σου λάβῃς με· γινώδι, ὡς ἔλαβον περὶ σὲ ὀνειδισμόν.

16. Ὑπὸ τῶν ἀθετούντων τὰς λόγους σου, συντέλεσον αὐτὰς, καὶ ἔσαι ὁ λόγος σου ἐμοὶ εἰς εὐφροσύνην καὶ χαρὰν καρδίας μου, ὅτι ἐπικέκληται τὸ ὄνομά σου ἐπ' ἐμοί, Κύριε παντοκράτωρ.

17. Οὐκ ἐκάθισα ἐν συνεδρίῳ αὐτῶν παιζόντων, ἀλλὰ εὐλαβούμενην ἀπὸ προσώπου χειρὸς σου· καταμόνας ἐκαθήμην, ὅτι πικρίας ἐνεπλήσθην.

18. Ἰνατί οἱ λυποῦντές με κατιχύουσί μου; ἡ πληγὴ μου σερεᾷ, πόθεν ἰάσομαι; γινομένη μοι ἐγενήθη ὡς ὕδωρ ψευδές, οὐκ ἔχον πίσιν.

19. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος· ἐὰν ἐπιστρέψῃς, καὶ ἀποκαταστήσω σε, καὶ πρὸ προσώπου μου σήσῃ· καὶ ἐὰν ἐξαγάγῃς τίμιον ἀπὸ ἀναξίου, ὡς σόμα ἀξίου με ἔσῃ· καὶ ἀναστρέψῃς αὐτοὶ πρὸς σέ, καὶ σὺ ἐκ ἀναστρέψεις πρὸς αὐτὰς.

20. Καὶ δώσω σε τῷ λαῷ τέτρω, ὡς τεῖχος ὀχυρόν, χαλκοῦν· καὶ πολεμήσῃς πρὸς σέ, καὶ ἐ μὴ δύνωνται πρὸς σέ, διότι μετὰ σοῦ εἰμι τῷ σάξειν σε,

C C

21. καὶ

v. 7. διαφθερῶ ἐν διαφθορᾷ) διασπερῶ αὐτὰς ἐν διασπορᾷ. v. 8. χῆραι) αἱ χῆραι. v. 10. Ὁμοιοι) ὁμοιοι. ibid. τῇ γῇ) πάσῃ τῇ γῇ. v. 13. κακίας) ἁμαρτίας. v. 14. καταδελώσιν) καταδελώσω. v. 16. Rom. ἀθετούντων pro ἀθετώντων. v. 18. ἰάσομαι) ἰαθήσομαι. ibid. γινομένη μοι ἐγενήθη) γινομένη. ἐγενήθη μοι. v. 19. ἀξίου) ἀναξίου. ibid. ὡς σόμα) ὡς τὸ σόμα. v. 20. πολεμήσῃς σε) πολεμήσῃς πρὸς σε.

21 καὶ τῷ ἐξαιρεῖσθαι σε, Χ φησί Κύριος· καὶ ῥύσασθαι σε ἐκ χειρὸς πονηρῶν, καὶ λυτρώσασθαι σε ἐκ χειρὸς λοιμῶν.

ΚΕΦ. ΙΣ'. XVI.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων· καὶ σὺ μὴ λάβῃς γυναῖκα, λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ,

2. καὶ ἂν γεννηθῇσεται σοι υἱός, οὐδὲ θυγάτηρ ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ.

3. Ὅτι ταῦτε λέγει Κύριος περὶ τῶν υἱῶν καὶ περὶ τῶν θυγατέρων τῶν γεννημένων ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ, καὶ περὶ τῶν μητέρων αὐτῶν τῶν τετοκυῖαν αὐτὰς, καὶ περὶ τῶν πατέρων αὐτῶν τῶν γεγεννηκότων αὐτὰς ἐν τῇ γῇ ταύτῃ.

4. Ἐν θανάτῳ νοσερῶ ἀποθανοῦνται, ἂν κοπήσονται, ἐδὲ ταφῇσονται· εἰς παρὰδειγμα ἐπὶ προσώπῳ τῆς γῆς ἔσονται, καὶ Χ ἔσται τὰ θησιμαῖα εἰς βρῶσιν τοῖς θηρίοις τῆς γῆς καὶ τοῖς πετεινοῖς τῇ μαχαίρῃ ἔραυν· ἐν μαχαίρᾳ πεσοῦνται, καὶ ἐν λιμῷ συντελεθῇσονται.

5. Ταῦτε λέγει Κύριος· μὴ εἰσέλθῃς εἰς θάλασσαν αὐτῶν, καὶ μὴ πορευθῇς τῇ κόψασθαι, καὶ μὴ πενθήσῃς αὐτὰς, ὅτι ἀφῆλθον τὴν εἰρήνην με, ἀπὸ τῆ λαῶ τῆς γῆς, Χ φησί Κύριος, καὶ τὸν ἑλάν με καὶ τὰς οἰκισμὰς με.

6. Καὶ ἀποθανοῦνται μεγάλοι καὶ μικροὶ ἐν τῇ γῇ ταύτῃ· ἂν μὴ ταφῶσιν, οὐδὲ μὴ κόψονται

αὐτὰς, ἐδὲ ἐντομίδας ἂν μὴ ποιήσῃσιν, ἐδὲ ζυρῇσονται,

7. καὶ ἂν μὴ κλαθῇ ἄρετος ἐν πένθει αὐτῶν εἰς παρακλήσιν ἐπὶ τεθνηκότι· ἂν ποτίῃσιν αὐτὸν ποτήριον εἰς παρακλήσιν ἐπὶ πατρὶ αὐτῆ καὶ ἐπὶ μητρὶ αὐτοῦ.

8. Εἰς οἰκίαν πότου οὐκ εἰσελεύσῃ σὺ, τῇ καθίσαι μετ' αὐτῶν τῇ φαγεῖν καὶ πιεῖν.

9. Διότι ταῦτε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ καταλύω ἐκ τῆς γῆς τῆς ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν ὑμῶν, καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ὑμῶν, Φωνὴν χαρᾶς, καὶ Φωνὴν εὐφροσύνης, Φωνὴν ὑμφοῖς, καὶ Φωνὴν νύμφης.

10. Καὶ ἔσαι, ὅταν ἀπαγγεῖλῃς τῷ λαῷ τῶν πάντων τὰ ῥήματα ταῦτα, καὶ εἰπῶσι πρὸς σέ, διατί ἐλάλησε Κύριος ἐφ' ἡμᾶς πάντα τὰ κακὰ ταῦτα Χ τὰ μεγάλα; τίς ἡ ἀδικία ἡμῶν; καὶ τίς ἡ ἀμαρτία ἡμῶν, ἣν ἡμάρτομεν ἐναντίον Κυρίου τῇ Θεῷ ἡμῶν;

11. Καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτὰς, ἀνθ' ὧν ἐγκατέλιπόν με οἱ πατέρες ὑμῶν, λέγει αὐτῶν Κύριος, καὶ ὄρχοντο ὅπισθα Θεῶν ἀλλοτρίων, καὶ ἐδούλευσαν αὐτοῖς, καὶ προσεκύνησαν αὐτοῖς, καὶ ἐμὲ ἐγκατέλιπον, καὶ τὸν νόμον μου ἐκ ἐφυλάξαντο,

12. καὶ ὑμεῖς ἐπονηρεῖσάθε Χ τῇ ποιῆσαι ὑπὲρ τῆς πατέρας ὑμῶν· καὶ ἰδὲ

v. 21. ἐξαιρεῖσθαι) τῷ ἐξαιεῖσθαι. CAP. XVI. v. 3. καὶ τῶν θυγ.) καὶ περὶ τῶν θυγατέρων. v. 4. ἐδὲ ταφ.) καὶ οὐ ταφῇσονται. ibid. τῆς γῆς, καὶ τοῖς) τῆς γῆς ἔσονται, καὶ τοῖς. ib. μαχαίρῃ) μαχαίρᾳ. v. 5. καὶ πενθήσῃς) καὶ μὴ πενθήσῃς. ibid. ἀφῆλθον) ἀφῆλθον. v. 6. ἐδὲ ζυρῇσονται) καὶ ἂν ζυρῇσονται. v. 7. πατρὶ αὐτοῦ ἢ ἐπὶ) πατρὶ καὶ. v. 8. τῇ καθίσαι) συγκαθίσαι. v. 9. ἐν ταῖς ἡμέραις) καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις. v. 10. ἀπαγγεῖλῃς τῷ λαῷ) ἀπαγγεῖλῃς τῷ λαῷ τῶν πάντων. ibid. ἐναντίον) ἐναντί. v. 11. πατέρες αὐτῶν) πατέρες ὑμῶν. ibid. ἐδούλευσαν αὐτοῖς) adjicit καὶ προσεκύνησαν αὐτοῖς.

ἰδὲ ὑμεῖς πορεύεσθε ἕκαστος ὀπίσω τῶν ἑρασῶν ἀρετῶν τῆς καρδίας ὑμῶν τῆς πονηρίας, τὲ μὴ ὑπακέειν μου.

13. Καὶ ἀποβρίθω ὑμᾶς ἀπὸ τῆς γῆς ταύτης εἰς τὴν γῆν, ἣν οὐκ ἤδαίτε ὑμεῖς καὶ οἱ πατέρες ὑμῶν, καὶ δελεύσετε ἐκεῖ θεοῖς ἑτέροις ἢ ἡμέρας καὶ κυλός, οἱ ἃ δώσουσιν ὑμῖν ἔλεος.

14. Διὰ τοῦτο ἰδοὺ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύριος, καὶ ἐκ ἑρῶσιν ἔτι, ζῇ Κύριος ὁ ἀναγαγὼν τὸς υἱοὺς Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου.

15. ἀλλὰ ζῇ Κύριος, ὃς ἀνήγαγε τὸν οἶκον Ἰσραὴλ ἀπὸ γῆς Βαβυλῶν, καὶ ἀπὸ πασῶν τῶν χωρῶν ἃ ἐξώδησαν ἐκεῖ, καὶ ἀποκαταστήσω αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν αὐτῶν, ἣν ἔδωκα τοῖς πατράσιν αὐτῶν.

16. Ἰδὲ ἐγὼ ἀποστέλλω τὰς ἀλῖεις τὰς πολλὰς, λέγει Κύριος, καὶ ἀλειύσασιν αὐτὰς· καὶ μετὰ ταῦτα ἀποστέλω τὰς πολλὰς θηρευτάς, καὶ θηρεύουσιν αὐτὰς ἐπάνω παντὸς ὄρου, καὶ ἐπάνω παντὸς βουνοῦ ὑψηλοῦ, καὶ ἐκ τῶν τρυμαλιῶν τῶν πετρῶν.

17. Ὅτι οἱ ὀφθαλμοί μου ἐπὶ πάσας τὰς ὁδούς αὐτῶν· ἢ ἐκ ἐκρύβησαν ἀπὸ προσώπου μου, καὶ οὐκ ἐκρύβη τὰ ἀδικήματα αὐτῶν ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν μου.

18. Καὶ ἀνταποδώσω ἄπληρ τὰς ἀδικίας αὐτῶν, καὶ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν, ἐφ' αἷς ἐβεβήλωσαν τὴν γῆν μετὰ τοῖς θησιμαίοις τῶν βδελυγματῶν αὐτῶν καὶ ἐν ταῖς ἀνο-

μίαις αὐτῶν, ἐν αἷς ἐπλημμέλησαν τὴν κληρονομίαν μου.

19. Κύριε, ἰσχύς μου, καὶ βοήθειά μου, καὶ καύσυχία μου ἐν ἡμέραις κακῶν· πρὸς σὲ ἔθνη ἤξεσιν ἀπ' ἐσχάτης τῆς γῆς, καὶ ἐροῦσιν, ὡς ψευδὴ ἐκλήσαντο οἱ πατέρες ἡμῶν εἰδωλὰ, καὶ ἐκ ἔστιν ἐν αὐτοῖς ὠφέλημα.

20. Εἰ ποιήσει ἐαυτῷ ἄνθρωπος θεός, καὶ ἔτοι ἐκ εἰσὶ θεοί;

21. Διὰ τὸτο ἰδὲ ἐγὼ δηλώσω αὐτοῖς ἐν τῷ καιρῷ τῷ τῇ χεὶρά μου, καὶ γνωρίω αὐτοῖς τὴν δύναμίν μου, καὶ γνώσονται, ὅτι ὄνομά μοι Κύριος.

ΚΕΦ. 17. XVII.

Α Μαρτίαν ἴδου ἐγγεγραπταί ἐν γραφῇ, ἐν ὄνυχι ἀδαμαντίνῳ, ἐγκεκολλημένη ἐπὶ τῇ στήθους τῆς καρδίας αὐτῆς, καὶ ἐν τοῖς κέρασι τῶν θυσιαστηρίων αὐτῶν.

2. Οὕτως ἦνκα δὴ μνηστῆσιν οἱ υἱοὶ αὐτῶν τῶν θυσιαστηρίων αὐτῶν, καὶ ἀλῶν αὐτῶν, ἐπὶ ξύλων δασείας, καὶ ἐπὶ βενῶν μετεώρων,

3. καὶ ὄρεων ἐν ἀγρῷ· τὴν ἰσχύ σου, καὶ τὰς θησαυροὺς σου, εἰς προνομήν δώσω, καὶ τὰ ὑψηλά σε, διὰ τὰς ἀμαρτίας σε, τὰς ἐν πᾶσι τοῖς ὄρεois σε,

4. καὶ ἀφεθήσῃ μόνη, καὶ ταπεινωθήσῃ ἀπὸ τῆς κληρονομίας σε, ἥς ἔδωκά σοι· καὶ καταδελώσω σε τοῖς ἐχθροῖς σε ἐν τῇ γῇ, ἥ οὐκ ἔγνω· ὅτι πῦρ ἐκκέκρυται ἐν τῷ θυμῷ μου, ἕως αἰῶνος καυθήσεται.

5. Ἐπικατάρατος ὁ ἄνθρωπος, ὃς τὴν ἐλπίδα ἔχει ἐπ' ἄνθρωπον, καὶ σηρίσει σάρκα βραχίονος αὐτοῦ ἐπ' αὐ-

C c 2

τόν,

V. 12. ἑρασῶν) ἀρετῶν. V. 13. δουλεύετε) addit ἐκεῖ. V. 16. ἀποστέλω τὰς σοφούς) ἀποστέλλω τὰς πολλὰς. ibid. (ὑψηλοῦ) deest. V. 18. ἀδικίας) κακίας. V. 19. Κύριε) addit σύ.

τὸν, καὶ ἀπὸ Κυρίε ἀποσῇ ἡ καρδία αὐτῆ.

6. Καὶ ἔσαι ὡς ἡ ἀγριομυρική ἢ ἐν τῇ ἐρήμῳ, ἢ οὐκ ὄψεται ὅταν ἔλθῃ τὰ ἀγαθὰ, καὶ καλῶσκηνώσει ἐν ἀλίμοις, καὶ ἐν τῇ ἐρήμῳ, ἐν γῇ ἀλμυρᾷ, ἣτις ἐ κατοικεῖται.

7. Καὶ εὐλογημένος ὁ ἄνθρωπος, ὃς πέποιθεν ἐπὶ τῷ Κυρίῳ, καὶ ἔσαι Κύριος ἐλπίς αὐτῆ.

8. καὶ ἔσαι ὡς ξύλον εὐθηνού παρ' ὕδατος, καὶ ἐπὶ ἱκμάδα βαλεῖ ῥίζας αὐτῆ· καὶ ἐ φοβηθήτεται, ὅταν ἔλθῃ καύμα, καὶ ἔσαι ἐν αὐτῷ σελέχη ἀλσώδη, ἐν ἐνιαυτῷ ἀβροχίας ἐ φοβηθήσεται, καὶ ἐ διαλείψει ποιῶν καρπόν.

9. Βαθεῖα ἡ καρδία παρὰ πάντα, καὶ ἄνθρωπος ἐστὶ, καὶ τίς γινώσκει αὐτόν;

10. Ἐγὼ Κύριος ἐτάζων καρδίας, καὶ δοκιμάζων νεφροὺς, τῆ δοῦναι ἐκείῳ κατὰ τὰς ὁδούς αὐτῆ, καὶ κατὰ τὰς καρπὸς τῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῆ.

11. Ἐφώνησε πέρδιξ, συνήγαγεν αὐτὴ οὐκ ἔτεκε, ποιῶν πλῆτον αὐτῆ ἐ μετὰ κρίσεως, ἐν ἡμέραις ἡμερῶν αὐτῆ ἐγκαταλείψουσιν αὐτόν, καὶ ἐπ' ἐχάτων αὐτῆ ἔσαι ἄφρων.

12. Θρόνος δόξης ὑψόμενος X ἐξ ἀργίαςμα κῆς, τόπος ἀγιάσματος ἡμῶν,

13. ὑπομονὴ Ἰσραὴλ· Κύριε, πάντες οἱ καὶ αὐλείποντες σε καὶ αὐχυνθήτωσαν, ταύταις.

ἀφρηκότες ἐπὶ τῆς γῆς γραφῆτωσαν, ὅτι ἐγκατέλιπον πηγὴν ζωῆς, τὸν Κύριον.

14. Ἰάσαί με Κύριε, καὶ ἰαθήσομαι· σῶσόν με, καὶ σωθήσομαι, ὅτι καύχημά μου ἐ.

15. Ἰδὲ αὐτοὶ λέγουσι πρὸς μέ· πῶ ἐσιν ὁ λόγος Κυρίε, ἐλθάτω.

16. Ἐγὼ δὲ οὐκ ἐκοπίασα κατακόλυσαν ὅπισθω σε, καὶ ἡμέραν ἀνθρώπου οὐκ ἐπεθύμησα· σὺ ἐπίστασαι τὰ ἐκπορευόμενα διὰ τῶν χειλέων μου, πρὸ προσώπου σου ἐσὶ.

17. Μὴ γεννηθῇς μοι εἰς ἀλλοτρίωσιν, Φειδόμενός μου ἐν ἡμέραις πονηρᾷ.

18. Καταίχυνθήτωσαν οἱ διάκοντές με, καὶ μὴ καταίχυνθῇ ἐγώ· πληθθεῖν πληθθεῖν αὐτοὶ, καὶ μὴ πληθθεῖν ἐγώ· ἐπάγαγε ἐπ' αὐτὲς ἡμέραν πονηρᾷ, διςὸν λιμὸν σύντριμμα σύντριψον αὐτῆς.

19. Ταῦδε λέγει Κύριος X πρὸς μέ· βαλῶν, καὶ σῆθι ἐν πύλαις υἱῶν λαοῦ σε, ἐν αἷς εἰσπορεύονται ἐν αὐταῖς βασιλεῖς Ἰδδα, καὶ ἐν αἷς ἐκπορεύονται ἐν αὐταῖς, καὶ ἐν πάσαις ταῖς πύλαις Ἱερουσαλήμ,

20. καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτῆς· ἀκούσατε λόγον Κυρίου βασιλεῖς Ἰδδα, καὶ πᾶσα Ἰδαία, καὶ πάντες X κατοικοῦντες Ἱερουσαλήμ, οἱ εἰσπορευόμενοι ἐν ταῖς πύλαις ταύταις.

21. Ταῦδε

CAP. XVII. v. 6. ἢ οὐκ ὄψεται) ἢ deest. ibid. ἐν τῇ ἐρήμῳ) absque articulo. v. 8. ῥίζας αὐτῆ καὶ αὐτῆ) ῥίζαν αὐτῆ. ἢ. ibid. ἔσαι ἐν αὐτῷ) ἔσαι ἐπ' αὐτῷ. v. 12. ὑψόμενος τόπος) ὑψώμενος. v. 13. καταλείποντες) καταλιπόντες. v. 14. καύχημά μου ἐ.) ὅτι καύχημά μου σὺ ἐ. v. 15. ἐλθάτω.) ἐλθέτω. v. 15. ἐπίστασαι) ἐπίστη. ibid. προσώπου μου) προσώπου σου. v. 17. γεννηθῇς) γεννηθῇς. v. 18. πληθθεῖν ἐγώ.) καταίχυνθῇ ἐγώ. ibid. καὶ μὴ ἐγώ.) καὶ μὴ πληθθεῖν ἐγώ. ib. λιμὸν) ἡμέραν. v. 19. ἐν πύλαις) ἐν ταῖς πύλαις. v. 20. ἐρεῖς πρὸς αὐτοὺς· ἀκούσατε λόγον) ἐρεῖς αὐτοῖς. ἀκούσατε τὸν λόγον. ibid. Ἰδδα, καὶ πᾶσα Ἱερ.) Ἰδδα, καὶ πᾶσα Ἰδαία, καὶ πᾶσα Ἱερουσαλήμ.

21. Τὰδε λέγει Κύριος· Φυλάσσετε τὰς ψυχὰς ὑμῶν, καὶ μὴ αἵρετε βασιλέματα ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων, καὶ μὴ ἐκπορεύεσθε ταῖς πύλαις Ἱερουσαλήμ,

22. καὶ μὴ ἐκφέρετε βασιλέματα ἐξ οἰκῶν ὑμῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων, καὶ πᾶν ἔργον ὃ ποιήσετε· ἀγιάσατε τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων, καθὼς ἐνετείλαμην τοῖς πατράσιν ὑμῶν· καὶ ἐκ ἤκουσαν, καὶ ἐκ ἐκλιναν τὸ οὖς αὐτῶν.

23. καὶ ἐσκήληνεν τὸν τράχηλον αὐτῶν ὑπὲρ τὰς πατέρας αὐτῶν, τῷ μὴ εἰσακοῦσαί μου, καὶ τῷ μὴ δεῖσθαι παιδείαν.

24. Καὶ ἔσαι, εἰὰν ἀκήσῃτέ με, λέγει Κύριος, τῷ μὴ εἰσφέρειν βασιλέματα διὰ τῶν πυλῶν τῆς πόλεως ταύτης ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων, καὶ ἀγιάζειν τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων, τῷ μὴ ποιῆν Χ ἐν αὐτῇ πᾶν ἔργον,

25. καὶ εἰσελεύσονται διὰ τῶν πυλῶν τῆς πόλεως ταύτης βασιλεῖς καὶ ἄρχοντες, καθήμενοι ἐπὶ θρόνου Δαυὶδ, καὶ ἐπιβεβηκότες ἐφ' ἄρμασι καὶ ἵπποις αὐτῶν, αὐτοὶ καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῶν, ἄνδρες Ἰούδα καὶ οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλήμ· καὶ κατοικηθήσεται ἡ πόλις αὕτη εἰς τὸν αἰῶνα,

26. καὶ ἤξουσιν ἐκ τῶν πόλεων Ἰούδα, καὶ κυκλόθεν Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐκ

γῆς Βενιαμὴν, καὶ ἐκ τῆς πεδινῆς, καὶ ἐκ τῶν ὄρους, καὶ ἐκ τῆς πρὸς νότον, φέροντες ὀλοκαυτώματα καὶ θυσίαν καὶ θυμίαμα καὶ Μανέα καὶ λίβανον, φέροντες αἶνεσιν εἰς οἶκον Κυρίου.

27. Καὶ ἔσαι εἰὰν μὴ εἰσακούσῃτέ μου τῷ ἀγιάζειν τὴν ἡμέραν τῶν σαββάτων, τῷ μὴ αἵρεν βασιλέματα, καὶ εἰσπορεύεσθαι ταῖς πύλαις Ἱερουσαλήμ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων, καὶ ἀνάψω πῦρ ἐν ταῖς πύλαις αὐτῆς, καὶ καίσαφάγεται ἁμφοδὰ Ἱερουσαλήμ, καὶ ὃ σβεσθήσεται.

ΚΕΦ. ΙΗ'. ΧVΙΗ.

Λόγος ὁ γενόμενος παρὰ Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν, λέγων.

2. Ἀνάστηθι, καὶ κατέβηθι εἰς οἶκόν τῷ κεραμέως, καὶ ἐκεῖ ἀκήσῃ τὰς λόγους μου.

3. Καὶ κατέβην εἰς τὸν οἶκον τῷ κεραμέως, καὶ ἰδὼς αὐτὸς ἐποίησεν ἔργον ἐπὶ τῶν λίθων,

4. καὶ ἔπεσε τὸ ἀγγεῖον, ὃ αὐτὸς ἐποίησεν Χ ἐκ τῷ πληθὺ ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῷ· καὶ πάλιν αὐτὸ ἐποίησεν ἀγγεῖον ἕτερον, καθὼς ἤρρεσεν ἐνώπιον αὐτῷ τῷ ποιῆσαι.

5. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων.

6. Εἰ καθὼς ὁ κεραμεὺς ἔτος ὃ διηύησμαι τῷ ποιῆσαι ὑμᾶς οἶκος Ἰσραὴλ;

C c 3

X φησί

Υ. 21. Φυλάσσετ) φυλάσσετ. Υ. 22. οἰκῶν) οἶκον. Υ. 23. εἰσακούσῃ μου.) ἀκούσῃ με, καὶ τῷ μὴ δεῖσθαι παιδείαν. Υ. 24. ἀκήσῃτέ με) εἰσακούσῃτέ μου. Υ. 25. Ἱερουσαλήμ.) ἐν Ἱερουσαλήμ. ibid. κατοικηθήσεται) κατοικοῦνται. Υ. 26. Βενιαμὴν, καὶ ἐκ τῆς πεδινῆς) Βενιαμὴν, καὶ ἐκ γῆς πεδινῆς. ibid. θυσίαν καὶ θυμίαμα) θυσίαν καὶ θυμιάματα. Υ. 27. εἰσακούσῃτε) ἀκούσῃτε. ibid. καὶ εἰσπορεύεσθαι) καὶ μὴ εἰσπορεύεσθαι. CAP. XVIII. 4. πάλιν αὐτὸ ἐποίησεν ἀγγ.) πάλιν αὐτὸς ἐποίησεν αὐτὸ ἀγγεῖον. ibid. τῷ ποιῆσαι.) ποιῆσαι.

Χ φησὶ Κύριος· ἰδὲ ὡς ὁ πληλὺς Χ ἐν χειρὶ
τῷ κεραμέως, Χ ὥτως ὑμεῖς ἔσε ἐν ταῖς
χερσὶ μου.

7. Πέρας λαλήσω ἐπὶ ἔθνος ἢ ἐπὶ
βασιλείαν, τῷ ἐξῆραι αὐτὸς, Χ καὶ κατα-
λείψω αὐτὸν ἐν τῷ ἀπολλύειν.

8. καὶ ἐπιστρέψω τὸ ἔθνος ἐκεῖνο ἀπὸ
πάντων τῶν κακῶν αὐτῶν, καὶ μετανοή-
σω περὶ πάντων τῶν κακῶν, ὧν ἐλογι-
σάμην, τῷ ποιῆσαι αὐτοῖς.

9. Καὶ πέρας λαλήσω ἐπὶ ἔθνος καὶ
ἐπὶ βασιλείαν, τῷ ἀνοικοδομεῖσθαι καὶ τῷ
καταφυτεύεσθαι.

10. καὶ ποιήσῃσι τὰ ποιηρὰ ἐναντίον
μου, τῷ μὴ ἀκούειν τὴν φωνὴν μου· καὶ
μετανοήτω περὶ τῶν ἀγαθῶν ὧν ἐλά-
λησα, τῷ ποιῆσαι αὐτοῖς.

11. Καὶ νῦν εἶπον πρὸς ἀνδρας Ἰεζα, καὶ
πρὸς τὰς καλοκούντας Ἱερουσαλήμ,
Χ λέγων· οὕτως λέγει Κύριος· ἰδοὺ ἐγὼ πλάσ-
σω ἐφ' ὑμᾶς κακὰ, καὶ λογίζομαι
ἐφ' ὑμᾶς λογισμόν· ἀποστρεφῆτω δὴ
ἐκαστος ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτοῦ τῆς πονη-
ρεῖας, καὶ καλλίονα ποιήσατε τὰ ἐπὶ
τηδύματα ὑμῶν, Χ καὶ ταῖς ὁδοῖς ὑμῶν.

12. Καὶ εἶπαν· ἀνδριέμεθα, ὅτι ἐπὶ-
σω τῶν ἀποστρεφῶν ἡμῶν παρεντάμε-
θα, καὶ ἐκαστος τὰ ἀρετὰ τῆς καρ-
δίας αὐτοῦ τῆς πονηρεῖας ποιήσμεν.

13. Διὰ τῷτο τάδε λέγει Κύριος· ἔρω-

τήσατε δὴ ἐν ἔθνεσι, τίς ἤκουσε τοιαῦ-
τα φρεσὶ, ἃ ἐποίησέ μοι σφόδρα
παρεθένος Ἰσραὴλ;

14. Μὴ ἐκλείψουσιν ἀπὸ πέτρας
μασοὶ, ἢ χιῶν ἀπὸ τῷ λιθάριον; μὴ
ἐκκλίνη ὕδωρ βιαίως ἀνέμα φερόμενον;

15. Ὅτι ἐπελάθοντό μοι ὁ λαὸς
μου, εἰς κενὸν ἐθυμίαςαν, καὶ ἀδενή-
σουσιν ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν ὀκνοῦντες αἰ-
νίους, τῷ ἐπιδῆναι τρίβας οὐκ ἔχοντας
ὁδὸν πορείας,

16. τῷ τάξαι τὴν γῆν αὐτῶν εἰς ἀ-
φανισμόν, καὶ εἰς σύριγμα αἰώνιον· πάν-
τες οἱ παραπορευόμενοι δι' αὐτῆς ἐκστή-
σονται, καὶ κινήσῃ τὴν κεφαλὴν αὐτῶν.

17. Ὡς ἄνεμον καύσωνα διασπερῶ
αὐτὸς κατὰ πρόσωπον τῶν ἐχθρῶν αὐ-
τῶν, δείξω αὐτοῖς ἡμέραν ἀπωλείας
αὐτῶν.

18. Καὶ εἶπαν· δεῦτε καὶ λογισάμε-
θα ἐπὶ Ἱερεμίαν λογισμόν, ὅτι οὐκ ἀ-
πολείται νόμος ἀπὸ ἱερέως, καὶ βεβλή
ἀπὸ συνετῶ, καὶ λόγος ἀπὸ προφήτε·
δεῦτε, καὶ πατάξωμεν αὐτὸν ἐν γλώσ-
σῃ, καὶ Χ οὐκ ἀκουσίμεθα πάντας τὰς
λόγους αὐτοῦ.

19. Εἰσάκουσον μου, Κύριε, καὶ ἐπά-
κουσον τῆς φωνῆς τῷ δικαίωματός μου.

20. Εἰ ἀνταποδίδεται ἀντὶ ἀγαθῶν
κακὰ; ὅτι συνελάλησαν ῥήματα κατὰ
τῆς

ν. 6. ἐν ταῖς χερσὶν μου.) absque articulo. ν. 7. βασιλείας) βασιλείαν. ν. 8. ἐπιστρέψω) ἐπιστρέψω. ibid. κακῶν, καὶ) κακῶν αὐτῶν, καὶ. ib. περὶ πάντων τῶν κακῶν αὐτῶν ἐλογισάμην. ν. 9. ἔθνη καὶ ἐπὶ βασιλείας) ἔθνος καὶ βασιλείαν. ν. 10. ποιήσῃσι) ποιήσωσι. ibid. τὴν φωνὴν μου.) τῆς φωνῆς μου. ν. 11. ἀπὸ τῆς ὁδοῦ) absque articulo. ν. 13. ἐποίησέ μοι σφόδρα) μοι deest. ibid. Ἱερουσαλήμ;) Ἰσραὴλ. ν. 15. ὁ λαὸς μου) absque articulo. ibid. ὁδὸν πορείας) ὁδὸν εἰς πορείαν. ν. 16. σύριγμα) σύριγμα. ibid. παραπορευόμενοι) διαπορευόμενοι. ib. τὰς κεφαλὰς) τὴν κεφαλὴν. ν. 17. τῶν ἐχθρῶν) absque articulo. ν. 18. δεῦτε λογισάμεθα) δεῦτε καὶ λογισάμεθα. ibid. γλώσσῃ) ἐν γλώσσῃ. ν. 19. ἐπάκουσον) εἰσάκουσον.

τῆς ψυχῆς μου, καὶ τὴν κόλασιν αὐτῶν ἐκρυψάν μοι· μνήσθητι ἐξηκότος μου κατὰ πρόσωπόν σου, τῷ λαλήσαι ὑπὲρ αὐτῶν ἀγαθὰ, τῷ ἀποστρέφαι τὸν θυμόν σου ἀπ' αὐτῶν.

21. Διὰ τῆτο δὸς τὰς υἱοὺς αὐτῶν εἰς λιμὸν, καὶ ἄθροισον αὐτὰς εἰς χειρὸς μαχαίρας· γενέθωσαν αἱ γυναῖκες αὐτῶν ἄτεκνοι καὶ χῆραι, καὶ οἱ ἄνδρες αὐτῶν γενέθωσαν ἀνηρημένοι ἐν θανάτῳ, καὶ οἱ νεανίσκοι αὐτῶν πεπρωκότες· καὶ οἱ μαχαίρας ἐν πολέμῳ.

22. Γενήθῃτω κραυγὴ ἐν ταῖς οἰκίαις αὐτῶν, ἐπάξεις ἐπ' αὐτὰς λησῆς ἄφνω, ὅτι ἐνεχείρησαν λόγον εἰς σύλληψίν μου, καὶ παγίδας ἐκρυψάν ἐπ' ἐμέ.

23. Καὶ σὺ, Κύριε Κύριε, ἔγνωσ ἅπανσαν τὴν βουλὴν αὐτῶν, ἣν ἐβουλεύσαντο ἐπ' ἐμέ εἰς θάνατον· μὴ ἀθωώσης τὰς ἀδικίας αὐτῶν, καὶ τὰς ἀμαρτίας τῶν πατέρων αὐτῶν ἀπὸ προσώπου σε (καὶ) μὴ ἐξαλείψης· γενέθω ἡ ἀθέλεια αὐτῶν ἐναντίον σου, ἐν καιρῷ θυμοῦ σου ποιήσον ἐν αὐτοῖς.

ΚΕΦ. ΙΘ'. XIX.

Τότε εἶπε Κύριος πρὸς μέ· βιάσιν, καὶ κλῆσαι βικὸν πεπλασμένον ὀφθαλμῶν, καὶ ἄξεις ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τῷ λαῷ σε, καὶ ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τῶν ἱερέων,

2. Καὶ ἐξελεύσῃ εἰς τὸ πολυάνδριον υἱὸν τῶν τέκνων αὐτῶν, ὃ ἐστὶν ἐπὶ τῶν προθύρων τῆς πύλης τῆς χαρσείδος· καὶ ἀνάγνωθι ἐκεῖ πάντας τὰς λόγους, οὓς ἐὰν καλήσω πρὸς σέ,

3. καὶ ἐρεῖς αὐτοῖς· ἀκούσατε λόγον λόγους Κυρίου, βασιλεῖς Ἰούδα, καὶ οἱ κατοικοῦντες Ἱερουσαλὴμ καὶ οἱ εἰσπορευόμενοι ἐν ταῖς πύλαις ταύταις· τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ τὸν τόπον τῆτον κακὰ, ὥστε πάντος ἀκούοντος αὐτὰ ἡγήσει τὰ ὅσα αὐτοῦ,

4. αἰθ' ὧν ἐγκατέλιπόν με, καὶ ἀπηλλοτριώσαν τὸν τόπον τῆτον, καὶ ἐθυμίωσαν ἐν αὐτῷ θεοῖς ἀλλοτρίοις, οἷς οὐκ ἠδύσαν αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν· καὶ οἱ βασιλεῖς Ἰούδα ἐπλησαν τὸν τόπον τῆτον αἱμάτων ἀδύων,

5. καὶ ἀκοδόμησαν ὑψηλὰ τῇ Βάαλ, τῷ κατακαίειν τὰς υἱοὺς αὐτῶν ἐν πυρὶ· ὁλοκαυτώματα τῇ Βάαλ, αὐτοὶ ἐνετείλαμην, ἐδὲ ἐλάλησα, ἐδὲ διενοήθην ἐν τῇ καρδίᾳ μου.

6. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύριος, καὶ ἐκληθήσεται ἐν τῷ ἐπὶ τόπῳ τῆτῳ διάπρωσις καὶ πολυάνδριον υἱὸς Ἐνωῶμ, ἀλλ' ἢ πολυάνδριον τῆς σφαγῆς.

7. Καὶ σφάξω τὴν βελὴν Ἰούδα, καὶ τὴν βελὴν Ἱερουσαλὴμ ἐν τῷ τόπῳ τῆτῳ

υ. 20. ἐκρυψάν) addit μοι. υ. 21. μαχαίρας) μαχαίρας. ibid. χῆραι) καὶ χῆραι. ib. ἐσώτησαν ἠρημένοι ἐν θ.) γενέθωσαν ἀνηρημένοι θανάτῳ. ib. ἐν μαχαίρῃ) μαχαίρας. υ. 22. ἐπάγωγε) ἐπάξεις. υ. 23. Κύριε Κύριε) κύριε. ibid. ἣν ἐβουλεύσαντο) non habet. ib. τῶν πατέρων) deest. ib. (καὶ) abest. ib. ποιήσω αὐτοῖς.) ποιήσον ἐν αὐτοῖς. CAP. XIX. υ. 1. τῷ λαῷ σε καὶ) σε deest. ibid. ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τῶν ἱερέων) ἀπὸ τῶν ἱερέων. υ. 2. τῆς πύλης) absque articulo. ibid. λόγους, ἃς ἐὰν) λόγους τὰς, οὓς ἐὰν. υ. 3. λόγους) τὸν λόγον. ibid. Ἰούδα, καὶ οἱ) Ἰούδα, καὶ οἱ ἄνδρες Ἰούδα, καὶ οἱ. ibid. Ἱερουσαλὴμ) ἐν Ἱερουσαλὴμ. ib. ἀκούοντος) addit αὐτὰ. υ. 5. ἐδὲ ἐλάλησα) non habet. υ. 6. ἐπὶ τῷ τόπῳ τῆτῳ) τῷ τόπῳ τῆτῳ ἐν.

μαχαίρη τέτω, καὶ καταβαλῶ αὐτὰς ἐν μαχαίρᾳ ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, καὶ ἐν χειρὶ τῶν ζητούντων τὰς ψυχὰς αὐτῶν· καὶ δώσω τὰς νεκροὺς αὐτῶν εἰς βρῶσιν τοῖς πείναισι τῆ οὐρανοῦ, καὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς,

8. καὶ τάξω τὴν πόλιν ταύτην εἰς ἀφανισμόν, καὶ εἰς συριγμόν· πᾶς ὁ παραπορευόμενος ἐπ' αὐτῆς σκυθρωπάσει, καὶ συριεῖ ὑπὲρ πάσης τῆς πληγῆς αὐτῆς.

9. Καὶ ἔδονται τὰς σάρκας τῶν υἱῶν αὐτῶν, καὶ τὰς σάρκας τῶν θυγατέρων αὐτῶν· καὶ ἕκαστος τὰς σάρκας τῆ πλησίον αὐτῆς ἔδονται ἐν τῇ περιοχῇ, καὶ ἐν πολιουρίᾳ, ἣ πολιουρήσουσιν αὐτὰς οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν, Χ καὶ οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν αὐτῶν.

10. καὶ συντρίψεις τὸν βικὸν τοῦτον κατ' ὀφθαλμοὺς τῶν ἀνδρῶν τῶν ἐκπαρευομένων μετὰ σοῦ,

11. καὶ ἐρεῖς Χ πρὸς αὐτάς· τὰδε λέγει Κύριος· οὕτως συντρίψω τὸν λαὸν τοῦτον, καὶ τὴν πόλιν ταύτην, καθὼς συντρίβεται ἄγγος ὀσφρακίνον, ὃ ἐδυνήσεται ἰαθῆναι ἔτι.

12. Οὕτως ποιήσω τῷ τόπῳ τέτω, λέγει Κύριος, καὶ τοῖς κατοικοῦσιν ἐν αὐτῷ, τῆ δοθῆναι τὴν πόλιν ταύτην, ὡς τὴν διαπίπτεισαν.

13. Καὶ οἶκος Ἰερουσαλήμ, καὶ οἶκος

βασιλέων ἴδαι ἔσονται, καθὼς ὁ τόπος ὁ διαπίπτων ἀπὸ τῶν ἀκαθαρσιῶν ἐν πάσαις ταῖς οἰκίαις, ἐν αἷς ἐθυμίσαν ἐθυμίσαν ἐπὶ τῶν δωματίων αὐτῶν πᾶσιν τῇ σφαγῇ τῆ οὐρανοῦ, καὶ ἐσπείσαν σπανάδες θεοῖς ἄλλοτρίοις.

14. Καὶ ἦλθεν Ἰερεμίας ἀπὸ τῆς δια-
 Ἰερεμίας
 πλώσεως τῆ τόπῃ Ταφὲθ, ἧ ἀπέσει-
 λεν αὐτὸν Κύριος ἐκεῖ. τῆ προφητεῦσαι·
 καὶ ἔστη ἐν αὐλῇ οἴκου Κυρίου, καὶ εἶπε
 πρὸς πάντα τὸν λαόν.

15. Τὰδε λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων
 ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ τὴν πό-
 λιν ταύτην κακὰ, καὶ ἐπὶ τὰς πόλεις
 αὐτῆς πᾶσας, καὶ ἐπὶ τὰς κώμας αὐ-
 τῆς, ἅπαντα τὰ κακὰ, ἃ ἐλάλησα
 ἐπ' αὐτὴν καὶ ἐπὶ τὰς πόλεις αὐτῆς,
 ὅτι ἐσκλήρυναν τὸν τράχηλον αὐτῶν,
 τῆ μὴ εἰσακτεῖν τῶν λόγων μου.

ΚΕΦ. Κ'. XX.

ΚΑΙ ἦκασε Παχάρ υἱὸς Ἐμμέρ ὁ
 ἱερεὺς, καὶ ἔτος ἦν καθεσταμέ-
 νος ἡγούμενος οἴκου Κυρίου τῆ Ἰε-
 ρεμίας προφητεούσης τὰς λόγους τούτας.

2. Καὶ ἐπάταξεν Χ Παχάρ τὸν Ἰερεμίαν αὐτόν
 τὸν προφήτην, καὶ ἐνέβαλεν αὐτὸν εἰς τὸν
 καταρράκην, ὃς ἦν ἐν πύλῃ οἴκου ἀπο-
 τεταγμένου τῆ ὑπερώου, ὡς ἦν ἐν οἴκῳ
 Κυρίου.

3. Χ Καὶ ἐγένετο τῇ ἐπικύριον· καὶ ἐξή-
 γαγε

ν. 7. ἐν μαχαίρῃ) ἐν μαχαίρᾳ. ν. 8. τάξω) κατάξω. ibid. καὶ συριγμόν·) καὶ εἰς συρισμόν. ν. 9. ἐν πολιουρίᾳ) ἐν τῇ πολιουρίᾳ. ν. 10. βικὸν τῶν) τὸν ἀβεστ. ν. 12. τῷ τόπῳ τέτω, λέγει Κύριος, καὶ τοῖς) λέγει κύριος, τῷ τόπῳ τέτω, καὶ τοῖς. ibid. πόλιν, ὡς) πόλιν ταύτην, ὡς. ν. 13. ἀκαθαρσιῶν) addit αὐτῶν. ibid. ἐθυμίσαν ἐπὶ τῶν δ. πᾶσιν) ἐθυμίσαν ἐπὶ τῶν δωματίων αὐτῶν πᾶσιν. ν. 14. Ἰερεμίας) Ἰερεμίας. ibid. τῆ τόπου Ταφὲθ) non habet. ib. Κύριος) addit ἐκεῖ. ib. ἐν αὐλῇ) ἐν τῇ αὐλῇ. ν. 15. κακὰ) deest. ibid. καὶ ἐπὶ τὰς πόλεις πᾶσας) καὶ ἐπὶ πᾶσας τὰς πόλεις αὐτῆς. ib. καὶ ἐπὶ τὰς πόλεις αὐτῆς) non habet. ib. λόγων μου.) ἐντολῶν μου. C.A.P. XX. ν. 1. υἱὸς) ὁ υἱός.

γαγε Παχάρ τὸν Ἰερემίαν ἐκ τῆ καί-
ρακιε· καὶ ἔπεν αὐτῷ Ἰερემίας· ἔχ-
Παχάρ ἐκάλεσε τὸ ὄνομά σε, ἀλλ' ἡ
μέτοικον Χ κυκλόθεν.

4. Διότι τάδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ
δίδωμί σε εἰς μετοικίαν σὺν πᾶσι τοῖς
Φίλοις σου· καὶ πεσῶνται ἐν μαχαίρᾳ
ἐχθρῶν αὐτῶν, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ σου
ὄψονται, καὶ σὲ καὶ πάντα Ἰούδαν δώ-
σω εἰς χεῖρας βασιλέως Βαβυλῶνος,
καὶ μετοικίσουσιν αὐτὰς Χ εἰς Βαβυλῶνα,
καὶ κατακόψουσιν αὐτὰς ἐν μαχαίρᾳ.

5. Καὶ δάσω πᾶσαν τὴν ἰσὺν τῆς
πόλεως ταύτης, καὶ πάντας τὰς πό-
λους αὐτῆς, Χ καὶ σύμψασαν τὴν τιμὴν αὐ-
τῆς, καὶ πάντας τὰς θησαυροὺς τῆς
βασιλείας Ἰούδα Χ δάσω εἰς χεῖρας ἐχ-
θρῶν αὐτῶν, Χ καὶ διασπῶνται αὐτὰς, καὶ
λήψονται αὐτὰς, καὶ ἄξουσιν αὐτὰς εἰς Βα-
βυλῶνα.

6. Καὶ σὺ Χ Παχάρ, καὶ πάντες οἱ
κατοικοῦντες ἐν τῇ οἰκᾷ σου, πορεύσε-
θε ἐν αἰχμαλωσίᾳ, καὶ εἰς Βαβυλῶνα
Χ ἔξει καὶ ἐπὶ ἀποδανῇ, καὶ ἐκεῖ τα-
φήσῃ σὺ καὶ πάντες οἱ Φίλοι σου, εἰς
ἐπρὸ φήτευσας αὐτοῖς ψευδῇ.

7. Ἠπατήσας με, Κύριε, καὶ ἐπα-
τήθην, ἐκράτησας, καὶ ἠδυνάθης-
ἐγενόμην εἰς γέλωτα, πᾶσαν ἡμέραν
διετέλεσα μυκλήριζόμενος.

8. Ὅτι πικρῷ λόγῳ μου γελάσομαι,
ἀδυσίαν καὶ ταλαιπωρίαν ἐπικαλέσο-

μαι, ὅτι ἐγενήθη λόγος Κυρίου εἰς ὄνει-
δισμόν ἐμοὶ καὶ εἰς χλευασμὸν πᾶσαν
ἡμέραν μου.

9. Καὶ ἔπα· ἔ μὴ ὀνομάσω τὸ ὄνο-
μα Κυρίου, καὶ ἔ μὴ λαλήσω ἔτι ἐπὶ
τῷ ὀνόματι αὐτοῦ· καὶ ἐγένετο Χ ἐν τῇ
καρδίᾳ μου ὡς πῦρ καιόμενον, φλέγον ἐν
τοῖς ὀστέοις μου, καὶ παρεῖμαι πάντο-
θεν, καὶ ἔ δύναμαι φέρειν,

10. ὅτι ἤκουσα ψόγον πολλῶν συνα-
θροισμένων κυκλόθεν· ἐπισύσῃτε, καὶ
ἐπισυσῶμεν ἐπ' αὐτῷ πάντες ἄνδρες
Φίλοι αὐτοῦ· τηρήσατε τὴν ἐπίνοιαν αὐ-
τῆ, εἰ ἀπατηθήσεται, καὶ δυνησόμεθα
αὐτῷ, καὶ ληψόμεθα τὴν ἐκδίκησιν ἡ-
μῶν ἐξ αὐτῆ.

11. Καὶ Κύριος μετ' ἐμοῦ καθὼς μα-
χητῆς ἰσχυρός· διὰ τῆτο ἐδίαξαν, καὶ
νοῆσαι οὐκ ἠδύναντο· ἠχύνθησαν σφό-
δρα, ὅτι οὐκ ἐνόησαν ἀτιμίας αὐτῶν,
αἱ δὲ αἰῶνος οὐκ ἐπιληθήσονται.

12. Κύριε, δοκιμάζων δικαιοσύνην, συνιῶν
νεφρὸς καὶ καρδίας, ἰδοὺ τὴν παρα-
στῆ ἐκδίκησιν ἐν αὐτοῖς, ὅτι πρὸς σὲ
ἀπεκάλυψα τὰ ἀπολογήματά μου.

13. Ἄστατε τῷ Κυρίῳ, αἰνέσατε αὐ-
τῷ, ὅτι ἐξείλατο τὴν ψυχὴν πένητος
ἐκ χειρὸς ποτηρευομένων.

14. Ἐπικαλέρατος ἡ ἡμέρα, ἥ * ἐτέχ-
θην ἐν αὐτῇ· ἡ ἡμέρα, ἐν ᾗ ἔτεκε με ἡ
μήτηρ μου, μὴ ἔσω ἐπεκλή.

Tom. III.

D d

15. Ἐπι-

ν. 4. Διὰ τῆτο τάδε) διότι τάδε. ibid. μαχαίρῃ) μαχαίρᾳ. ib. Ἰούδαν) Ἰούδα. ib. αὐτοὺς ἐν μα-
χαίρᾳ) ἐν μαχαίραις. ν. 5. πᾶσαν τὴν) transposita. ibid. ἐχθρῶν αὐτῶν) ἐχθρῶν αὐτοῦ. ν. 7.
ἐπατήθην) ἠπατήθην. ν. 9. ἐπὶ τῷ ὀνόματι τῆτο*) ἐπὶ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ. ibid. ὀστέοις) ὀστέοις.
ν. 10. ἐπ' αὐτὸν) ἐπ' αὐτῷ. ν. 11. Καὶ Κύριος) ὁ δὲ κύριος. ibid. ἰσχυρός) ἰσχυρὸν. ν. 13. ψυ-
χὴν) τὴν ψυχὴν. ibid. ποτηρευομένων αὐτοῦ*) ποτηρευομένων. ib. ἡ ἐγενήθην ἐν αὐτῇ*) ἐν ᾗ ἐτέχθην
ἐν αὐτῇ.

15. Ἐπικατάρατος ὁ ἄνθρωπος ὁ
εὐαγγελιστάμενος τῷ πατρὶ μου λέ-
γων, ἐτέχθη σοι Χ υἱὸς ὄρεσιν, εὐ-
φρανόμενος Χ εὐφρανεν αὐτόν·

16. ἔσαι ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος, ὡς αἱ
πόλεις ὅς κατέσρεψεν Κύριος ἐν θυμῷ,
καὶ ἐμετεμελήθη· ἀκουσάτω κραυγῆς
τῇ πρώτῃ, καὶ ἀλαλαγμοῦ Χ ἐν κειρῷ με-
σημβρίας,

17. ὅτι ἐκ ἀπέκλεινέ με ἐν μήτρᾳ
μητρὸς, καὶ ἐγένετό μοι ἡ μήτηρ μου
τάφος μου, καὶ ἡ μήτρα συλλήψεώς
αἰωνίας.

18. Ἰνατί τέτο ἐξῆλθον ἐκ μήτρας,
τῇ βλέπειν κόπας καὶ πόνους, καὶ διε-
τέλεσαν ἐν αἰσχύνῃ αἱ ἡμέραι μου·

ΚΕΦ. ΚΑ' ΧΧΙ.

Ο ΛΟΓΟΣ Ο ΓΕΝΟΜΕ-
ΝΟΣ ΠΑΡΑ ΚΥΡΙΟΥ
ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ, ΟΤΕ Α-
ΠΕΣΤΕΙΛΑΝ ΠΡΟΣ ΑΥΤΟΝ
Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΣΕΔΕΚΙΑΣ
ΤΟΝ ΠΑΣΧΩΡ ΤΙΟΝ ΜΕΛ-
ΧΙΟΥ, ΚΑΙ ΣΟΦΟΝΙΑΝ ΤΙΟΝ
ΜΑΣΣΑΙΟΥ ΤΟΝ ΙΕΡΕΑ,
ΛΕΓΩΝ.

2. Ἐπερώτησεν περὶ ἡμῶν τὸν Κύριον,
ὅτι Χ Ναβαχοδονόσορ (ὁ) βασιλεὺς Βα-
βυλῶνος ἐφέσηκεν ἐφ' ἡμᾶς, εἰ Χ πως
ποιήσει Κύριος Χ μετ' ἡμῶν κατὰ πάν-
τας τὰ θαυμάσια αὐτῆ, καὶ ἀπελεύ-
σεται ἀφ' ἡμῶν.

3. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸς Ἰερემίας·
οὕτως ἐρεῖτε πρὸς Σεδεκίαν βασιλέα
Ἰούδα.

4. Ταῦδε λέγει Κύριος Χ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ·
ἰδὲ ἐγὼ μεταστέφω τὰ ὅπλα τὰ πο-
λεμικὰ Χ τὰ ἐν ταῖς χερσὶν ὑμῶν, ἐν οἷς
ὑμεῖς πολεμεῖτε ἐν αὐτοῖς πρὸς Χ τὸν
βασιλέα Βαβυλῶνος καὶ τὸς Χαλδαίους τὸς
συνκλείοντας ὑμᾶς ἔξωθεν τῆς τείχους·
καὶ συνάξω αὐτοὺς εἰς τὸ μέσον τῆς πόλεως
ταύτης,

5. καὶ πολεμήσω ἐγὼ ὑμᾶς ἐν χειρὶ
ἐκτεταμένη, καὶ ἐν βραχίονι κραταιῷ με-
τὰ θυμοῦ καὶ ὀργῆς Χ καὶ παροργισμῶ
μεγάλου.

6. Καὶ πατάξω πάντας τὸς κατοι-
κοῦντας ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, τὸς ἀν-
θρώπους καὶ τὰ κτήνη ἐν θανάτῳ με-
γάλῳ, καὶ ἀποθανοῦνται.

7. Καὶ μετὰ ταῦτα, οὕτως λέγει
Κύριος· δώσω τὸν Σεδεκίαν βασιλέα Ἰού-
δα, καὶ τὸς παῖδας αὐτῆ, καὶ τὸν λαὸν
τὸν καταλειφθέντα ἐν τῇ πόλει ταύ-
τῃ, ἀπὸ τῆς θανάτου καὶ ἀπὸ τῆς λι-
μοῦ καὶ ἀπὸ τῆς μαχαίρας, Χ ἐν χει-
ρὶ Ναβαχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ ἐν
χειρὶ ἐχθρῶν αὐτῶν, Χ καὶ ἐν χειρὶ τῶν
ζητούντων τὰς ψυχὰς αὐτῶν, καὶ κα-
τακόψωσιν αὐτοὺς ἐν σίματι μαχαί-
ρας· ἐφείσομαι ἐπ' αὐτοῖς, καὶ ἐμὴ αὐτοὺς
οὐκ ἐκτρέψω αὐτοὺς.

8. Καὶ πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον ἐρεῖς·
ταῦδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ δέδωκα πρὸ
προσ-

ν. 16. ἔσαι ὁ) ἔσω ὁ. ibid. τὸ πρῶτ') τῇ πρῶτ'. ν. 17. μητρὸς) deest. CAP. XXII. ν. 1. Ἰερε-
μίας, ὅτι) ΙΕΡΕΜΙΑΝ, ΟΤΕ. ibid. ΜΑΣΣΑΙΟΥ) ΒΑΣΑΙΟΥ. ν. 2. (ὁ) deest.
ν. 4. συγκλείοντας) συγκλειτικότητας. ibid. τῆς τείχους) addit καὶ συνάξω αὐτοὺς. ν. 5. ἐκτετα-
μένη) ἐκτεταμένη. ibid. μέγαν.) μέγαν. ν. 7. τὸν καταλειφθέντα) absque articulo. ibid.
ἐπ' αὐτοῖς) ἐπ' αὐτοῖς.

προσώπου ὑμῶν τὴν ὁδὸν τῆς ζωῆς, καὶ τὴν ὁδὸν τῆ θανάτου.

9. Ὁ καθήμενος ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἀποθάνειται ἐν μαχαίρᾳ καὶ ἐν λιμῷ, καὶ ἐν θανάτῳ· καὶ ὁ ἐμπορευόμενος προχωρήσας πρὸς τὰς Χαλδαίους τὰς συγκεκλεικότας ὑμᾶς, ζήσεται, καὶ ἔσται ἡ ψυχὴ αὐτῆς εἰς σκύλα, καὶ ζήσεται.

10. Διότι ἐξήρισεν τὸ πρόσωπόν μου ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην εἰς κακὰ, καὶ ἐκ εἰς ἀγαθὰ καὶ φησὶ Κύριος· εἰς χειρὸς βασιλέως Βαβυλῶνος παραδοθήσεται, καὶ κατακαύσει αὐτὴν ἐν πυρὶ.

11. Ὁ οἶκος βασιλέως Ἰούδα, ἀκούσατε λόγον Κυρίου,

12. οἶκος Δαυὶδ, ταῦδε λέγει Κύριος· κρίνατε πρῶτ' κρίμα, καὶ κατευθύνετε, καὶ ἐξέλεθε διηρηπασμένον ἐκ χειρὸς ἀδικούντος αὐτὸν, ὅπως μὴ ἀναφθῇ ὡς πῦρ ἡ ὀργὴ μου, καὶ καυθήσεται, καὶ ἐκ ἔσται ὁ σβέσων, καὶ ἀπὸ προσώπου ἀδικίας τῶν ἐπιτηδεύματων ὑμῶν.

13. Ἰδὲ ἐγὼ πρὸς σὲ τὸν κατοικοῦντα τὴν κοιλάδα Σὺρ, τὴν πεδινὴν, τὰς λέγοντας, τίς πληοῖσιν ἡμᾶς; ἢ τίς εἰσέλυσθαι πρὸς τὸ κατοικητήριον ἡμῶν;

14. καὶ ἐπισέφομαι ἐφ' ὑμᾶς κατὰ τὰ πονηρὰ ἐπιτηδεύματα ὑμῶν· φησὶ Κύριος, καὶ ἀνάψω πῦρ ἐν τῷ δρυμῷ αὐτῆς, καὶ κατέδετα πάντα τὰ κύκλῳ αὐτῆς.

ΚΕΦ. ΚΒ'. XXII.

Ταῦδε λέγει Κύριος· πορεύε καὶ κατάβηθι εἰς τὸν οἶκον τῆ βασιλείας Ἰούδα, καὶ λαλήσεις ἐκεῖ τὸν λόγον τοῦτον,

2. καὶ ἐρεῖς· ἀκούε λόγον Κυρίου, βασιλεῦ Ἰούδα, ὁ καθήμενος ἐπὶ θρόνου Δαυὶδ, σὺ καὶ ὁ οἶκός σου καὶ οἱ παῖδες σου, καὶ ὁ λαός σου, καὶ οἱ εἰσπορευόμενοι ἐν ταῖς πύλαις ταύταις.

3. Ταῦδε λέγει Κύριος· ποιεῖτε κρίσιν καὶ δικαιοσύνην, καὶ ἐξαίρεσθε διηρηπασμένον ἐκ χειρὸς ἀδικούντος αὐτὸν, καὶ προσήλυτον καὶ ὀρφανὸν καὶ χήραν μὴ καὶ ἀδυναστεύετε, καὶ μὴ ἀσεβείτε, καὶ αἷμα ἀθῶον μὴ ἐκχέετε ἐν τῇ τόπῳ τῷ τούτῳ.

4. Διότι ἐὰν ποιοῦντες ποιήσητε τὸν λόγον τοῦτον, καὶ εἰσπελεύσονται ἐν ταῖς πύλαις τῆ οἴκου τούτου βασιλεῖς καὶ ἄρχοντες, καθήμενοι ἐπὶ θρόνου Δαυὶδ, καὶ ἐπιβεβηκότες ἐφ' ἀρμάτων καὶ ἵππων, αὐτοὶ καὶ οἱ παῖδες αὐτῶν, καὶ ὁ λαὸς αὐτῶν.

5. Ἐὰν δὲ μὴ ποιήσητε τὰς λόγους τούτους, κατ' ἐμαυτὴν ἄμωσα, λέγει Κύριος, ὅτι εἰς ἐρήμωσιν ἔσται ὁ οἶκος ὅτος.

6. Ὅτι ταῦδε λέγει Κύριος κατὰ τῆ οἴκου βασιλείας Ἰούδα· Γαλαὰδ σὺ μοι ἀρχὴ τῆ Λιβάνου, ἐὰν μὴ θῶ σε εἰς ἐρημον, πόλεις μὴ κατοικηθησομένας,

7. καὶ εἰσάξω ἐπὶ σὲ ἄνδρα ὀλοθρεύοντα, καὶ τὸν πέλεκυν αὐτῆς, καὶ

D d 2

ἐκκρί-

V. 10. ἐξήρισεν) ἐξήριμα. V. 13. πεδινὴν) πεδεινήν. V. 14. κατέδετα) ἔδετα. CAP. XXII. V. 2. ἐν ταῖς πύλαις) ταῖς πύλαις. V. 4. καὶ ἄρχοντες) non habet. V. 7. εἰσάξω) ἐπάξω. ibid. ἄνδρα ὀλοθρεύοντα) ὀλοθρεύοντα ἄνδρα.

ἐκκόψῃσι τὰς ἐκκλησίας κέδρους σου,
καὶ ἐμβαλῶσιν εἰς τὸ πῦρ.

8. Καὶ διελεύσονται ἔθνη Χ ποῦα διὰ
τῆς πόλεως ταύτης, καὶ ἐροῦσιν ἕκα-
στος πρὸς τὸν πλησίον αὐτῶ· διατί
ἐποίησε Κύριος οὕτως τῇ πόλει τῇ με-
γάλῃ ταύτῃ;

9. Καὶ ἐροῦσιν, ἀνθ' ὧν ἐγκατέλιπον
τὴν διαθήκην Κυρίου τῷ Θεῷ αὐτῶν,
καὶ προσεκύνησαν θεοῖς ἄλλοτρίοις, καὶ
ἐδάλευσαν αὐτοῖς·

10. Μὴ κλαίετε τὸν τεθνηκότα, μη-
δὲ θρηνεῖτε αὐτόν· κλαύσατε κλαυθ-
μῷ τὸν ἐκπορευόμενον, ὅτι οὐκ ἀναστρέ-
ψει ἔτι, ἐδὲ ὄψεται τὴν γῆν πατρί-
δος αὐτῆς.

11. Διότι τάδε λέγει Κύριος ἐπὶ Σελ-
λὴμ υἱὸν Ἰωσίου Χ τῷ βασιλεῖ Ἰούδα τὸν
βασιλεύοντα ἀντὶ Ἰωσία τῷ πατρὸς
αὐτῆς, ὃς ἐξῆλθεν ἐκ τῆς τόπου τού-
του· ἐκ ἀναστρέψει ἐκεῖ οὐκέτι,

12. ἀλλ' ἢ ἐν τῷ τόπῳ, ὃ μετ' ἴκι-
σα αὐτόν, ἐκεῖ ἀποθανεῖται, καὶ τὴν
γῆν ταύτην ἐκ ὄψεται ἔτι.

13. Ὡς οἱ οἰκοδομῶν τὴν οἰκίαν αὐτῆς
ἐκ ἐν δικαιοσύνῃ, καὶ τὰ ὑπερῶα αὐ-
τῆς ἐκ ἐν κρίματι, παρὰ τῷ πλησίον
αὐτῆς ἐργάζεται δωρεάν, καὶ τὸν μισθὸν
αὐτῆς οὐ μὴ ἀποδώσει αὐτῷ.

14. Ὡκοδόμησας σεαυτῷ οἶκον σύμ-
μετρον, ὑπερῶα ῥιπίζα διεσπασμένα θυ-
ρίσι, καὶ ἐξυλαμένα ἐν κέδρῳ καὶ κε-
χρισμένα ἐν μίλτῳ.

15. Μὴ βασιλεύσεις, ὅτι σὺ παρο-
ξυνῇ ἐν Ἀχαζ τῷ πατρὶ σε; ἢ Φά-
γονται, καὶ ἢ πίνονται· βέλτιον ἢ σε
ποιεῖν κρίμα καὶ δικαιοσύνην καλὴν.

16. Οὐκ ἔγνωσαν, οὐκ ἔκριναν κρίσιν
ταπεινῶν, ἐδὲ κρίσιν πένιτος· οὐ τοῦ-
τό σοι ἐστὶ τὸ μὴ γινῶναι σε ἐμὲ, λέγει
Κύριος;

17. Ἰδὲ ἐκ εἰσὶν οἱ ὀφθαλμοί σου,
ἐδὲ ἡ καρδία σε καλὴ, ἀλλὰ εἰς τὴν
πλεονεξίαν σε, καὶ εἰς τὸ αἷμα τὸ
ἀθῶν τῷ ἐκχέειν αὐτό, καὶ εἰς ἀδική-
ματα καὶ εἰς φόνον, τῷ ποιεῖν ταῦτα.

18. Διὰ τῶτο τάδε λέγει Κύριος ἐπὶ
Ἰωακὴμ υἱὸν Ἰωσίας βασιλέα Ἰούδα·
οὐαὶ ἐπὶ τὸν ἄνδρα τῶτον, ὃ μὴ κόπον-
ται αὐτόν, οὐαὶ ἀδελφεῖ, οὐδὲ μὴ κλαύ-
σονται αὐτόν, οἶμοι Κύριε.

19. Ταφὴν ὄνου ταφῆσεται, συμψη-
δαὶ ῥιφῆσεται ἐπέκεινα τῆς πύλης Ἰε-
ρουσαλὴμ. συνψη-
θεὶς

20. Ἀνάβηθι εἰς τὸν Λίβανον, καὶ
κέκραξον, καὶ εἰς τὴν Βασάν δὸς τὴν
φωνήν σου, καὶ βόησον εἰς τὸ πέραν
τῆς θαλάσσης, ὅτι συνετρέψισαν πάν-
τες οἱ ἐρασταί σου.

21. Ἐλά-

ν. 8. ἐροῦσιν) ἐρεῖ. ibid. τῇ μεγάλῃ ταύτῃ.) ταύτῃ τῇ μεγάλῃ. ν. 9. τῷ Θεῷ) absque articulo.
ν. 10. ἀναστρέψει) επιστρέψει. ν. 11. Ἰωσίου) Ἰωσία. ibid. Ἰωσία) Ἰωσίον. ib. οὐκέτι.) ἔτι. ν. 12.
τόπῳ, ὃ) τόπῳ τούτῳ οὗ. ν. 13. Ὡς οἱ οἰκοδ. - δικαιοσύνη) ὁ οἰκοδομῶν οἰκίαν αὐτοῦ, οὐ μετὰ
δικαιοσύνης. ν. 15. βασιλεύσεις) βασιλεύσης. ibid. βέλτιον - fin.) βέλτιον σε ποιεῖν κρίμα
καὶ δικαιοσύνην. ν. 16. ταπεινῶν) ταπεινῶ. ibid. ὃ τοῦτό σοι ἐστὶ τὸ) οὐ τοῦτό ἐστιν τὸ. ν. 17.
ἐκχέειν) ἐκχέαι. ibid. ποιεῖν ταῦτα.) ποιεῖν αὐτά. ν. 18. οὐαὶ) καὶ. ibid. οὐ μὴ κόπονται) μὴ
deest. ib. οὐαὶ ἀδελφεῖ) ὃ ἀδελφεῖ, praeterea adjicit οὐδὲ μὴ κλαύσονται αὐτόν, οἶμοι κύριε.
ν. 19. ταφῆσεται, συμψηθεὶς) ταφῆσονται, συμψηθεῖς, ν. 20. κέκραξον) κράξον. ibid. πέραν)
πέρας.

ἐλάλη-
σαν

21. Ἐλάλησα πρὸς σὲ ἐν τῇ παραπλίσ-
σει σου, καὶ ἔπας, οὐκ ἀκούσμαι· αὕτη ἡ ὁδὸς
σου ἐκ νεότητός σου, Χ ὅτι οὐκ ἤκασας τῆς
φωνῆς μου.

22. Πάντας τὰς ποιμένας σου ποι-
μανεῖ ἄνεμος, καὶ οἱ ἐρασταί σου ἐν αἰχ-
μαλωσίᾳ ἐξελεύσονται, ὅτι τότε αἰ-
χυνισθήσῃ καὶ ἀτιμαδῆσῃ ἀπὸ πάντων
τῶν φιλοῦντων σε.

23. Κατοικῆσα ἐν τῷ Λιβάνω, ἐνοσ-
σεύσῃ ἐν ταῖς κέδραις, Χ ὅτι κατα-
σειάξεις ἐν τῷ ἐλθεῖν σοι Χ ὁδύναι, ὡ-
δῖνας ὡς τιλιούσης.

24. Ζῷ ἐγὼ, λέγει Κύριος, εἰάν γε-
ῖωαι κείμ νόμενος γέννηται Ἰεχονίας υἱὸς Ἰωακείμ βα-
ῖεχονίας σιλεὺς Ἰδδα, ἀποσφραγίσμα ἐπὶ τῆς
χειρὸς τῆς δεξιᾶς μου, Χ ὅτι ἐκεῖθεν
ἐκσπάσω σε,

25. καὶ παραδώσω σε εἰς χεῖρας
τῶν ζητόντων τὴν ψυχὴν σου, Χ καὶ
εἰς χεῖρας ὧν σὺ εὐλαβῆ ἀπὸ προσώπου
αὐτῶν, εἰς χεῖρας Χ Βαβυλωνίου βασι-
λέως Βαβυλωνίων, καὶ ἐν χειρὶ τῶν Χαλδαίων,

26. καὶ ἀποβρίψω σε καὶ τὴν μητέρα
σε τὴν τεκέσάν σε εἰς γῆν, ἧ οὐκ ἐτέ-
χθης ἐκεῖ, καὶ ἐκεῖ ἀποθανεῖς.

27. Εἰς δὲ τὴν γῆν, ἣν αὐτοὶ εὐχον-
ται ταῖς ψυχαῖς αὐτῶν Χ τῷ ἐπιστρέψαι
ἐκεῖ, ἐκεῖ ἔ μὴ ἐπιστρέψουσιν.

28. ✕ Τὸ σῶμα τὸ ἐξυδνευμένον καὶ ἐκτε-
νωγμένον ἀνὴρ ἔστος· ἡ τιμαδῆ Ἰεχονίας ὡς

σκευὸς, ἧ οὐκ ἔστι χρεῖα αὐτῷ, ὅτι ἐξε-
ρίφη Χ αὐτὸς καὶ τὸ πνεῦμα αὐτοῦ, καὶ ἐξε-
βλήθη εἰς γῆν, ἣν ἐκ ἤδει.

29. Γῆ, γῆ, ἀκούε λόγον Κυρίου.

30. ✕ Τάδε λέγει Κύριος· γράψον τὸν
ἄνδρα τοῦτον ἐκκήρυκτον ἄνθρωπον,
✕ ἀνευδάτον ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῷ· ὅτι ἔ μὴ
αὐξήσῃ ἐκ τῷ σπέρματος αὐτῷ ἀνὴρ
καθήμενος ἐπὶ θρόνου Δαυὶδ, ἀρχων
ἔτι ἐν τῷ οἴκῳ Ἰδδα.

ΚΕΦ. κγ'. XXIII.

Ω Οἱ ποιμένες οἱ διασκορπίζοντες
καὶ ἀπολλύοντες τὰ πρόβατα
τῆς νομῆς μου, Χ φησὶ Κύριος.

2. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος Χ ὁ
θεὸς Ἰσραὴλ ἐπὶ Χ τὰς ποιμένας τὰς ποιμαί-
νουσας τὸν λαὸν μου· ὑμεῖς διεσκορπίσατε
τὰ πρόβατά μου, καὶ ἀπάσατε αὐ-
τά, καὶ οὐκ ἐπισκέψατε αὐτά, ἰδὲ ἐγὼ ἐπεσκέ-
ἐκδικήσω ἐφ' ὑμᾶς κατὰ τὰ πονηρὰ ψατε
ἐπιτηδεύματα ὑμῶν, Χ φησὶ Κύριος.

3. Καγὼ εἰσδέξομαι τὸ κατάλοιπον
τῷ λαῷ μου ἀπὸ πάσης τῆς γῆς, ἧ
ἔξωσα αὐτὰς ἐκεῖ, καὶ καταστήσω αὐ-
τὰς εἰς τὴν νομὴν αὐτῶν, καὶ αὐξήσῃ-
σονται, καὶ πληθυνθήσονται.

4. Καὶ ἀναστήσω αὐτοῖς ποιμένας,
καὶ ποιμανέσιν αὐτὰς, καὶ ἔ Φοβηθή-
σονται ἔτι, καὶ ἔ Πληθύνονται ἔτι,
Χ ἰδὲ δικαλωήσας, λέγει Κύριος.

D d 3

ς. Ἰδὲ

γ. 21. ἐλάλησας) ἐλάλησα. ibid. παραπλίσσει σου οὐκ ἤκασας) παραπλίσσει σου. καὶ ἔπας, οὐκ ἀκού-
σομαι. αὕτη ἡ ὁδὸς σε ἐκ νεότητός σου, ἐκ ἤκασας. γ. 22. καὶ ἐν αἰχμαλωσίᾳ) καὶ οἱ ἐρασταί σου
ἐν αἰχμαλωσίᾳ. ibid. ἀτιμαδῆσῃ) ἀτιμαδῆσῃ. γ. 23. ὁδύναι) ὁδύναι. γ. 24. Ἰωακείμ υἱὸς Ἰε-
χονίας) Ἰεχονίας υἱὸς Ἰωακείμ. γ. 26. παραδώσω σε) ἀποβρίψω σε. γ. 27. ἐπιστρέψουσιν.) ἀποσφραγίσ-
μα. γ. 28. ἐξερίφη) ἐξερίφη. ibid. ἀνὴρ καθήμενος) ἀνὴρ deest. ib. ἐν τῷ οἴκῳ Ἰδδα.) ἐν τῷ
οἴκῳ. CAP. XXIII. γ. 1. in Rom. Ω ποιμένες οἱ ἀπολλύοντες καὶ διασκορπίζοντες τὰ πρόβα-
τα τῆς νομῆς αὐτῶν. γ. 2. ἀπάσατε) ἐξώσατε. ibid. ἐπεσκέψατε) ἐπεσκέψατε. ib. ἐκδικήσω) ἐκδι-
κῶ. γ. 3. Καγὼ) καὶ ἐγὼ. ibid. τὰ κατάλοιπον) τοὺς καταλοίπους. ib. ἀπὸ πάσης) ἐπὶ πάσης.
N. 4. καὶ ποιμανέσιν) οἱ ποιμανοῦσιν. ibid. καὶ οὐ πληθύνονται ἔτι) οὐδὲ πληθύνονται.

5. Ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύριος, καὶ ἀναστήσω τῷ Δαυὶδ ἀνατολήν δικαίαν, καὶ βασιλεύσει βασιλεὺς, καὶ συνήσει, καὶ ποιήσει κρίμα καὶ δικαιοσύνην ἐπὶ τῆς γῆς.

ἐκείναις 6. Ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῇ καὶ σωθήσεται Ἰσραὴλ, καὶ Ἰσραὴλ κατασκηνώσει πεπαιδώς, καὶ τῷτο τὸ ὄνομα αὐτῶν, ὃ καλέσει αὐτὸν Κύριος, Ἰωσεδέκ. * Ἐν ταῖς προφήταις.

* 7. 7. & 8. sub fin. capitis. συν

9. Συντερίβῃ ἡ καρδία μου ἐν ἐμοί, ἐσαλεύθῃ πάντα τὰ ὅσα μου, ἐγενήθην ὡς ἄνθρωπος συντετριμμένος, καὶ ὡς ἄνθρωπος συνεχόμενος ἀπὸ οἴνου ἀπὸ προσώπου Κυρίου καὶ ἀπὸ προσώπου εὐπρεπείας δόξης αὐτῆς.

10. * Ὅτι μοιχῶν ἐνεπλήθη ἡ γῆ, ὅτι ἀπὸ προσώπου τούτων ἐπένδησεν ἡ γῆ, ἐξηράνθησαν αἱ νομαὶ τῆς ἐρήμου, καὶ ἐγένετο ὁ ὁρμός αὐτῶν πονηρός, καὶ ἡ ἰσχὺς αὐτῶν οὐχ οὕτως.

11. Ὅτι ἱερεὺς καὶ προφῆτης ἐμολύνθησαν, καὶ ἐν τῷ οἴκῳ μου ἶδον πονηρίας αὐτῶν, Χ φησὶ Κύριος.

12. Διὰ τοῦτο γειγῶω ἡ ὁδὸς αὐτῶν αὐτοῖς εἰς ὀλίθημα εἰς γιγῶφω, καὶ ὑποσκελισθήσονται, καὶ πεσοῦνται ἐν αὐτῇ· διότι ἐπάξω ἐπ' αὐτὰς κακὰ, ἐν ἐνιαυτῷ ἐπισκέψεως αὐτῶν, φησὶ Κύριος.

13. Καὶ ἐν ταῖς προφήταις Σαμαρείας ἶδον ἀνομήματα· ἐπροφήτευσαν

ἐπ' ὀνόματί μου διὰ τῆς Βαβυλῶν, καὶ ἐπλάνησαν τὸν λαὸν μου Ἰσραὴλ.

14. Καὶ ἐν τοῖς προφήταις Ἱερουσαλὴμ ἐάρακα Φριζαί, μοιχωμένους, καὶ πορευομένους ἐν ψεύδεσι, καὶ ἀντίλαμψανομένους χειρῶν πονηρῶν, τῷ μὴ ἀποστραφῆναι ἕκαστον ἀπὸ τῆς ὁδῆς αὐτῆς τῆς πονηρίας· ἐγενήθησάν μοι πάντες ὡς Σόδομα, καὶ οἱ κατοικοῦντες αὐτὴν ὡς Γόμορρα.

15. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ἐπὶ τὰς προφῆτας· Ἰδὲ ἐγὼ ψωμίζω αὐτὰς ὀδύνῃ, καὶ ποτιῶ αὐτὰς ὕδαρ πικρὸν, ὅτι ἀπὸ τῶν προφητῶν Ἱερουσαλὴμ ἐξηλάθε μοι συσμός πάσης τῆς γῆς.

ὀδύναις

16. Οὕτως λέγει Κύριος παντοκράτωρ· μὴ ἀκέετε τὰς λόγους τῶν προφητῶν Χ τῶν προφητευόντων ὑμῖν, ὅτι ματαιῶσιν Χ αὐτοὶ ὑμᾶς, ὁράσεις, (καὶ) αὐτοῖς ἀπὸ καρδίας ἑαυτῶν λαλήσει, καὶ ἐκ ἀπὸ σώματος Κυρίου.

17. Λέγουσι Χ λέγοντες τοῖς ἀπώθεμένοις τὸν λόγον Κυρίου· εἰρήνῃ ἔσαι ὑμῖν, καὶ πᾶσι τοῖς πορευομένοις τοῖς θελήμασιν αὐτῶν, καὶ παντὶ τῷ πορευομένῳ πλάνῃ καρδίας αὐτῆς, ἅπαν· ἔχῃ ἥξει ἐπὶ σὲ κακὰ.

18. Ὅτι τίς ἔστη ἐν ὑποσῆματι Κυρίου, καὶ ἰδε Χ καὶ ἤκουσεν τὸν λόγον αὐτῆς, τίς ἐκαλίστατο Χ τὸν λόγον αὐτῆς, καὶ ἤκουσεν;

19. Ἰδὲ

7. 8. ἡμέραις ἐκείναις) ἡμέραις αὐτοῦ. ibid. ὄνομα, 8) ὄνομα αὐτοῦ, 9. 9. ἐν ἐμοί) ἐν ἐμοί. ibid. ὡς ἄνθρωπος) ὡς ἄνθρωπος. 10. αὐτῶν οὐχ ἔτι. αὐτῶν ἔτι. 11. φησὶ Κύριος.) non habet. 12. ἐπ' ὀνόματί μου) non habet. 13. 14. χειρῶν πονηρῶν) χειρῶν πονηρῶν. ibid. ὡς Γόμορρα.) ὡς Γόμορρα. 15. 15. ψωμίζω αὐτὰς ὀδύναις) ψωμίζω αὐτὰς ὀδύναις. 16. αὐτοῖς ὁράσεις, καὶ ἀπὸ κ. ἑαυτῶν) ἑαυτοῖς ὁράσεις, ἀπὸ καρδίας αὐτῶν. 17. αὐτοῦ· ἔχῃ) αὐτῶν. ἅπαν, ἔχῃ. 18. Ὅτι ἔστη) ὅτι τίς ἔστη. ibid. ἐκαλίστατο) ἐκαλίστατο.

19. Ἰδὲ σεισμὸς παρὰ Κυρίου, καὶ ἐκπορευομένη ὁρμή ἐκπορεύεται εἰς συσσεισμόν, συσσεισμένη ἔξει ἐπὶ τὰς ἀσείεις.

20. καὶ οὐκ ἔτι ἀποσρέψει ὁ θυμὸς Κυρίου, ἕως ἂν ποιήσῃ αὐτὸ, καὶ ἕως ἂν ῥῆσῃ αὐτὸ, ἀπὸ ἐγχειρήματος καρ-
ἐχάτων διὰς αὐτῆ· ἐπ' ἐσχάτῃ τῶν ἡμερῶν νοή-
αὐτὰ σεσιν αὐτὸ Χ νοήσει.

21. Οὐκ ἀπέστειλον τὰς προφῆτας, καὶ αὐτοὶ ἔτρεχον· οὐκ ἐλάλησα πρὸς αὐτὰς, καὶ αὐτοὶ ἐπροφήτευσον.

22. Καὶ εἰ ἔβησαν ἐν τῇ ὑποστάσει μου, καὶ εἰ ἤκασαν τῶν λόγων μου, καὶ τὸν λαόν μου ἀποσρέφειν αὐτὰς Χ ἐκ τῆς ὁδοῦ αὐτῶν τῆς πομπῆς, καὶ ἀπὸ τῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῶν τῶν πο-
νηρῶν.

23. Θεὸς ἐγγίζων ἐγὼ εἰμι, λέγει Κύριος, καὶ ἐ θεὸς πόρρωθεν.

24. Εἰ κρυβήσεται ἄνθρωπος ἐν κρυφαίοις, καὶ ἐγὼ ἐκ ὄψομαι αὐτόν; Χ φησὶ Κύριος· μὴ ἔχῃ τὸν ἔρῃον καὶ τὴν γῆν ἐγὼ πληρῶ, λέγει Κύριος;

25. Ἦκουσα ἃ λαλῶσιν οἱ προφῆται, ἃ προφητεύουσιν ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, ψευδῆ λέγοντες· ἐνυπνιασάμην ἐνύπνιον.

26. Ἔως πότε ἔσαι ἐν καρδίᾳ τῶν προφητῶν τῶν προφητεύοντων ψευδῆ, καὶ ἐν τῷ προφητεύειν αὐτὰς τὰ θε-
λήματα τῆς καρδίας αὐτῶν,

27. τῶν λογιζομένων τῇ ἐπιλαθῆναι τῇ νόμου μου ἐν τοῖς ἐνυπνίοις αὐτῶν, ἃ διηγούνται ἕκαστος τῷ πλησίον αὐτῆ, καθάπερ ἐπελάθοντο οἱ πατέρες αὐ-
τῶν τῇ ὀνομασίᾳ μου ἐν τῇ Βαβυλ.

28. Ὁ προφῆτης, ἐν ᾧ τὸ ἐνύπνιον ἐστὶ, διηγησάμενος τὸ ἐνύπνιον αὐτῆ, καὶ ἐν ᾧ ὁ λόγος μου πρὸς αὐτόν, διηγη-
σάμενος τὸν λόγον μου ἐπ' ἀληθείας· τί τὸ ἄχυρον πρὸς τὸν σῖτον Χ φησὶ Κύριος.

29. Οὕτως οἱ λόγοι μου, λέγει Κύριος· οὐκ ἰδὲ οἱ λόγοι μου, ὥσπερ φλέγον πυρ, λέγει Κύριος, καὶ ὡς πέλε-
κους κόπλων πέτρων;

30. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἐγὼ πρὸς τὰς προφῆτας, λέγει Κύριος ὁ Θεός, τὰς κλέπτορας τὰς λόγους μου ἕκαστος πα-
ρὰ τῇ πλησίον αὐτῆ.

31. Ἰδὲ ἐγὼ πρὸς τὰς προφῆτας, Χ φησὶ Κύριος, τὰς ἐκβάλλοντας προφη-
τεῖαν γλώσσει, καὶ νυσάζοντας νυσάγ-
μὸν ἑαυτῶν.

32. Ἰδὲ ἐγὼ πρὸς τὰς προφῆτας τὰς προφητεύοντας ψευδῆ ἐνύπνια, Χ φησὶ Κύριος, καὶ διηγούνται αὐτὰ, καὶ ἐπλάνησαν λαόν μου ἐν τοῖς ψεύδεσιν αὐτῶν, καὶ ἐν τοῖς πλάνοις αὐτῶν, καὶ ἐγὼ οὐκ ἀπέστειλα αὐτὰς, καὶ οὐκ ἐνε-
τειλάμην αὐτοῖς, καὶ ὠφέλειαν οὐκ ὠφελήσασιν τὸν λαόν τῆτον.

33. Καὶ

V. 19. ἐκπορευομένη) ἐκπορεύεται. ibid. ἔξει ἐπὶ τὰς ἀσείεις) transposita. V. 20. ἕως ἂν ποιήσῃ) ἂν deest. ibid. ἐσχάτων) ἐσχάτου. ib. αὐτό.) αὐτό. V. 21. ἐκ ἐλάλησα) οὐδὲ ἐλάλησα. V. 22. ἀποσρέφειν - - fin.) ἂν ἀποσρέφον αὐτὰς ἀπὸ τῶν πονηρῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτῶν. V. 23. καὶ οὐ) καὶ οὐχί. V. 24. κρυβήσεται ἄνθρωπος) κρυβήσεται τις. V. 25. ἐνυπνιασάμην) ἡνυπνιασάμην. V. 26. καὶ ἐν τῷ ἐν τῷ. V. 27. διηγούνται) διηγούνται. V. 29. οὐκ οἱ λόγοι) οὐκ ἰδοὺ οἱ λόγοι. ibid. ὥ-
σπερ φλέγον πυρ) ὥσπερ πῦρ. ib. πέλεκυς) πέλεκυς. V. 30. διὰ τῆτο ἰδοὺ ἐγὼ) transposita. ibid. ἕκαστος) ἕκαστος. V. 31. προφητεῖαν γλώσσει) προφητείας γλώσσης. ibid. ἑαυτῶν.) αὐτῶν. V. 32. ἰδοὺ ἐγὼ πρὸς) διατῆτο ἰδὲ ἐγὼ πρὸς. ibid. ψευδῆ ἐνύπνια, καὶ διηγούνται) ἐνύπνια ψευδῆ, καὶ οὐ
διηγούνται. ib. λαόν μου) τὸν λαόν μου.

33. Καὶ εἰάν ἐρωτήσωσί σε ὁ λαὸς οὗτος, ἢ ἱερεὺς, ἢ προφήτης, Χ λέγων· τί τὸ λῆμμα Κυρίου; καὶ ἐρεῖς αὐτοῖς· ὑμεῖς ἐσθε τὸ λῆμμα, καὶ βράξω ὑμᾶς, λέγει Κύριος.

34. Ὁ προφήτης, καὶ ὁ ἱερεὺς, καὶ ὁ λαὸς, οἱ ἂν εἴπωσι, λῆμμα Κυρίου, καὶ ἐκδικήσω τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον, καὶ τὸν οἶκον αὐτοῦ.

35. Ὅτι ἔτως ἐρεῖτε ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ, καὶ ἕκαστος πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ· τί ἀπεκρίθη Κύριος, καὶ τί ἐλάλησε Κύριος.

36. Καὶ λῆμμα Κυρίου μὴ ὀνομάζε-
τε ἔτι, ὅτι τὸ λῆμμα Κυρίου ἐστὶ τῷ
ἀνθρώπῳ ὁ λόγος αὐτοῦ. ✕ Καὶ ἐξερέ-
ψατε τὰς λόγους θεῶ ζώντος, Κυρίου τῶν δυνάμεων,
θεῶ ἡμῶν.

✕ 37. Οὕτως ἐρεῖτε πρὸς τὸν προφήτην· τί ἀπε-
κρίθη σοι Κύριος, καὶ τί ἐλάλησε Κύριος (ὁ
Θεὸς ἡμῶν);

38. ✕ Καὶ λῆμμα Κυρίου μὴ εἴπητε. Διὰ
τῆτο τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· ἀνθ-
ρῶν εἶπατε τὸν λόγον τῆτον, λῆμμα
Κυρίου, καὶ ἀπέσειλα πρὸς ὑμᾶς, λέ-
γων, οὐκ ἐρεῖτε λῆμμα Κυρίου.

39. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἐγὼ λαμβάνω
✕ ὑμᾶς λῆμματι, καὶ βράσω ὑμᾶς καὶ
τὴν πόλιν, ἣν ἔδωκα ὑμῖν καὶ τοῖς πα-
τεράσιν ὑμῶν, ✕ ἀπὸ προσώπου μου.

40. Καὶ δώσω ἐφ' ὑμᾶς ὀνειδισμόν
αἰώνιον, καὶ ἀτιμίαν αἰώνιον, ἥτις ἐκ
ἐπιληθθήσεται.

* 7. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἡμέραι ἐρχονται,
λέγει Κύριος, καὶ οὐκ ἐροῦσιν ἔτι, ζῆ
Κύριος, ὅς ἀνήγαγε τὸν οἶκον Ἰσραὴλ
ἐκ γῆς Αἰγύπτου,

* 8. ἀλλὰ ζῆ Κύριος, ὅς συνήγαγεν
ἅπαν τὸ σπέρμα Ἰσραὴλ ἀπὸ γῆς βορ-
ρᾶ, καὶ ἀπὸ πασῶν τῶν χωρῶν, ὃ
ἔξωσεν αὐτὸς ἐκεῖ, καὶ ἀπεκατέστησεν
αὐτὸς εἰς τὴν γῆν αὐτῶν.

ΚΕΦ. ΚΔ'. XXIV.

ΚΑΙ ἔδειξέ μοι Κύριος δύο καλά-
θους σύκων, κειμένους κατὰ
πρόσωπον καὶ τοῦ Κυρίου, μετὰ τὸ
ἀποκίσαι Ναβουχοδονόσορ βασιλέα Βα-
βυλῶνος τὸν Ἰερχονίαν υἱὸν Ἰωακείμ βα-
σιλέα Ἰούδα, καὶ τὸς ἀρχοντας βα-
σιλέως Ἰούδα, καὶ τὸς τεχνίτας, καὶ
τὸς δεσμώτας, καὶ τὸς πλουσίους ἐξ
Ἱερουσαλὴμ, καὶ ἤγαγεν αὐτὸς εἰς
Βαβυλῶνα.

2. Ὁ καλάθος ὁ εἰς σύκων χρηστῶν
σφόδρα, ὡς τὰ σύκα τὰ πρῶτα· καὶ
ὁ καλάθος ὁ ἕτερος σύκων πονηρῶν
σφόδρα, ὃς βρωθήσεται ἀπὸ πονη-
ρίας αὐτῶν.

3. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· τί σύ
ὀρεῖς Ἱερεμία; καὶ εἶπα, σύκα· καὶ
τὰ σύκα χρηστὰ, χρηστὰ λίαν· καὶ τὰ
πονηρὰ, πονηρὰ λίαν, ὃς βρωθήσε-
ται ἀπὸ πονηρίας αὐτῶν.

4. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ
λέγων.

5. Τὰδε

v. 33. ἐρωτήσωσί σε) ἐρωτήσωσιν. v. 34. ὁ ἱερεὺς) οἱ ἱερεῖς. v. 35. Ὅτι ἔτως) ὅτι deest. ibid. in
fine adjicit Rom. καὶ τί ἐλάλησε κύριος. v. 36. ὀνομάζετε, ὅτι λῆμμα Κυρίου ἐστὶ τῷ ἀνθρώπῳ
ὁ) ὀνομάζετε ἔτι, ὅτι τὸ λῆμμα τῷ ἀνθρώπῳ ἐστὶ ὁ. v. 38. ὁ Θεός) addit ἡμῶν. v. * 8. ἅπαν)
πάν. CAP. XXIV. v. 1. Καὶ ἔδειξέ μοι) καὶ deest. ibid. ἀρχοντας βασιλέως Ἰούδα, καὶ)
ἀρχοντας, καὶ. v. 3. σύκα. καὶ τὰ σύκα) σύκα. σύκα.

5. Ταῦτα λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ·
ὡς τὰ σύκα τὰ χρηστὰ ταῦτα, οὕτως
ἐπιγινώσκονται τὲς ἀποικιδέοντας Ἰέδα,
οὓς ἐξαπέστειλα ἐκ τῆς πόλεως ταύτης εἰς γῆν
Χαλδαίων εἰς ἀγαθὰ.

6. Καὶ ζηριῶ τὲς ὀφθαλμοί μου ἐπὶ
αὐτοὺς εἰς ἀγαθὰ, καὶ ἀποκαταστήσω
αὐτοὺς εἰς τὴν γῆν ταύτην εἰς ἀγαθὰ·
καὶ ἀνοικοδομήσω αὐτούς, καὶ ἔμῃ
καθελῶ αὐτούς, καὶ καταφυτεύσω
αὐτούς, καὶ ἔμῃ ἐκλίλω.

7. Καὶ δώσω αὐτοῖς καρδίαν τῇ ἐν-
δύναμιν αὐτῶν ἐμὴν, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος,
καὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν, καὶ ἐγὼ
ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεόν, ὅτι ἐπιστρα-
φήσονται ἐπὶ ἐμὴν ἐξ ὅλης τῆς καρδίας
αὐτῶν.

8. Καὶ ὡς τὰ σύκα τὰ πονηρὰ, ἃ ἔ-
βρωθήσεται ἀπὸ πονηρίας αὐτῶν, τὰ-
ὅτε λέγει Κύριος, ἔτι παραδώσω τὸν
Σεδεκίαν βασιλέα Ἰέδα, καὶ τὲς μεγι-
στῆνας αὐτῆς, καὶ τὸ κατὰλοιπον Ἰερου-
σαλὴμ τὲς ὑπολειμμένους ἐν τῇ πό-
λει ταύτῃ, καὶ τὲς κατοικοῦντας ἐν
Διγύπῳ.

9. Καὶ δώσω αὐτοὺς εἰς διασκορπι-
σμὸν εἰς πάσας τὰς βασιλείας τῆς γῆς,
καὶ ἔσονται Χ εἰς κακὰ, καὶ εἰς ὀνειδι-
σμὸν, καὶ εἰς παραβολήν, καὶ εἰς μί-
σος, καὶ εἰς κατάραν ἐν παντὶ τόπῳ
ἃ ἔξασα αὐτοὺς ἐκεῖ.

10. Καὶ ἀποσελῶ εἰς αὐτοὺς τὸν λι-
μὸν καὶ τὸν θάνατον, καὶ τὴν μά-

Tom. III.

χαίραν, ἕως ἂν ἐπλείψωσιν ἀπὸ τῆς
γῆς, ἧς ἔδωκα αὐτοῖς Χ καὶ τοῖς πατέ-
ρσιν αὐτῶν.

ΚΕΦ. ΚΕ'. XXV.

Ο ΛΟΓΟΣ Ο ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ γενάμε-
ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ ἐπὶ 105
πάντα τὸν λαὸν Ἰέδα ἐν τῷ
ἔτει τῷ τετάρτῳ τῆς Ἰωακείμ υἱῆς Ἰω-
σίας βασιλέως Ἰέδα, (Χ αὐτὸς ἐννευτὸς
πρῶτος τῷ Ναεαχχοδονόσορ βασιλεὶ Βαβυλῶνος)

2. ὃν ἐλάλησε Χ Ἰερემίας προφήτης πρὸς
πάντα τὸν λαὸν Ἰέδα, καὶ πρὸς τὲς
κατοικοῦντας Ἱερουσαλὴμ, λέγων.

3. Ἐν τρισκαίδεκάτῳ ἔτει τῆς βασι-
λείας Ἰωσίας υἱῆς Ἀμώς βασιλέως Ἰέδα,
καὶ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης εἴκοσι καὶ
τρεῖς ἔτη, Χ ἐγενήθη λόγος Κυρίου πρὸς με,
καὶ ἐλάλησα πρὸς ὑμᾶς ὀρθρίζων, καὶ
λέγων,

4. καὶ ἀπέστειλον πρὸς ὑμᾶς τὲς
θέλους μου τὲς προφῆτας, ὅρθρον ἀ-
ποσέλλων, καὶ ἐκ εἰσηκέσατε, καὶ ἔ-
προσέχετε τοῖς ὡσὶν ὑμῶν Χ τὴν ἀκού-
σαι,

5. λέγων· ἀποστράφητε ἕκαστος ἀπὸ
τῆς ὁδοῦ αὐτῆς τῆς πονηρᾶς, καὶ ἀπὸ
τῶν πονηρῶν ἐπιτηδευμάτων ὑμῶν, καὶ
κατοικήσετε ἐπὶ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα
ὑμῖν καὶ τοῖς πατέράσιν ὑμῶν, ἀπὸ αἰῶ-
νος καὶ ἕως τῆς αἰῶνος.

6. Μὴ πορεύεσθε ὀπίσω Θεῶν ἄλλο-
τριων, τῶν δαλεύειν αὐτοῖς, καὶ τῶν προσ-

Ε ε

ΚΥ-

γ. 5. Ἰέδα, ἔξ ἐξαπέστειλας ἐκ) ἰουδαίους, οὓς ἐξαπέστειλα ἐκ. γ. 8. βρωθήσεται) βρωθήσονται. ibid. ἐν
τῇ πόλει ταύτῃ) ἐν τῇ γῇ ταύτῃ. γ. 10. τὴν λιμὸν) τὸν λιμόν. CAP. XXV. γ. 1. ΓΕΝΑ-
ΜΕΝΟΣ) ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ. γ. 3. τῶ βασιλέως Ἰωσίας) ἰωσία. γ. 5. ἕως τῆς αἰῶνος.) abs-
que articulo.

κουεῖν αὐτοῖς, ὅπως μὴ παροργίζή-
με ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν ὑμῶν,
τῷ κακῶσαι ὑμᾶς.

εἰσήκε- 7. καὶ ἐκ εἰσημέσατέ με, Χ Φησὶ Κύριος,
σάν ὅπως παροργιστέ μου ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν
ὑμῶν εἰς κακὸν ὑμῖν.

8. Διὰ τῷτο τάδε λέγει Κύριος· ἐπει-
δὴ οὐκ ἐπιστεύσατε τοῖς λόγοις μου,

9. ἰδὲ ἐγὼ ἀποσέλω, καὶ λήψομαι
τὴν πα- Χ πάσας τὰς πατριάς (ἀπὸ) βορρᾶ,
τριάων Χ καὶ πρὸς Νεβουχοδονόσορ βασιλέα Βαβυλῶνος
τὸν δῶλόν με, καὶ ἄξω αὐτὰς ἐπὶ τὴν
γῆν ταύτην, καὶ ἐπὶ τὰς κατοικῆντας
αὐτήν, καὶ ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ
κύκλῳ αὐτῆς, καὶ ἐξερημώσω αὐτὰς,
καὶ δώσω αὐτὰς εἰς ἀφανισμόν, καὶ εἰς
συριγμόν, καὶ εἰς ὀνειδισμόν αἰώνιον.

10. Καὶ ἀπολῶ ἀπ' αὐτῶν Φωνὴν
εὐφροσύ- χαρᾶς, καὶ Φωνὴν εὐφροσύνης, Φωνὴν νυμ-
νης φῆς, καὶ Φωνὴν νύμφης, ὁσμήν μύρου,
χαρᾶς καὶ φῶς λύχνου.

11. Καὶ ἔσαι πᾶσα ἡ γῆ εἰς ἀφα-
νισμόν, Χ καὶ εἰς ἐρήμωσιν, καὶ δελεύ-
σουσιν ἐν τοῖς ἔθνεσιν Χ τέτοις τῷ βασιλεὶ
Βαβυλῶνος, ἐδομήκοντα ἔτη,

12. καὶ ἐν τῷ συμπληρωθῆναι τὰ
ἐδομήκοντα ἔτη, ἐκδικήσω Χ ἐπὶ τὸν
βασιλέα Βαβυλῶνος καὶ ἐπὶ τὸ ἔθνος ἐκεῖνο,
Φησὶ Κύριος, Χ τὰς ἀνομίας αὐτῶν, καὶ ἐπὶ
τὴν γῆν Χαλδαίων, καὶ θήσομαι αὐτὰς εἰς
ἀφανισμόν αἰώνιον,

13. καὶ ἐπάξω ἐπὶ τὴν γῆν ἐκείνην

ἀπαντας τὰς λόγους μου, οὓς ἐλάλη-
σα κατ' αὐτῆς, πάντα τὰ γεγερα-
μένα ἐν τῷ βιβλίῳ τούτῳ, ὃ ἐπροφή-
τευσεν Ἱερემίας Χ προφήτης " κατὰ Χ πάν-
των τῶν ἔθνων "

14. Χ ὅτι ἐδόλευσαν ἐν αὐτοῖς, καί γε δαλώ-
σονται γὰρ καὶ αὐτὰς ἔθνη πολλὰ καὶ βασιλεῖς
μεγάλοι, καὶ ἀνταποδώσω αὐτοῖς κατὰ τὰ ἔργα
αὐτῶν, καὶ κατὰ τὴν πονηρίαν τῶν ἐπιτηδευμάτων
ὑμῶν. *

34. Χ ὡς ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερε-
μίαν τὸν προφήτην περὶ " τῆς Αἰλᾶμ Χ ἐν ἁρ-
τῇ βασιλείᾳ Σεδεκίου βασιλέως Ἰούδα, λέγων·

35. Τὰδε λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων·
ἰδὲ * συνετρίβη τὸ τόξον Αἰλᾶμ, ἀρχὴ
δυναστείας αὐτῶν.

36. Καὶ ἐπάξω ἐπὶ Αἰλᾶμ τέσσα-
ρας ἀνέμους ἐκ τῶν τεσσάρων ἀκρῶν
τῆς οὐρανῆς, καὶ διασπερῶ αὐτὰς ἐν πᾶ-
σι τοῖς ἀνέμοις τέτοις, καὶ οὐκ ἔσαι
ἔθνος ὃ οὐχ ἦξει ἐκεῖ· οἱ ἐξωσμένοι
Αἰλᾶμ.

37. Καὶ πλοῦτω αὐτὰς ἐναντίον τῶν
ἐχθρῶν αὐτῶν, τῶν ζητούντων τὴν ψυ-
χὴν αὐτῶν, καὶ ἐπάξω ἐπ' αὐτὰς κα-
τὰ τὴν ὀργὴν τῆς θυμοῦ μου Χ Φησὶ
Κύριος· καὶ ἐξαποσελῶ ὀπίσω αὐτῶν
τὴν μάχαιράν μου, ἕως τῆς ἐξαναλω-
σαι αὐτὰς.

38. Καὶ θήσω τὸν θρόνον μου ἐν Αἰ-
λᾶμ, καὶ ἐξαποσελῶ ἐκεῖθεν βασιλέα
καὶ μεγιστάνας,

39. καὶ ἔσαι ἐπ' ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν, ἐσχάτων
ἀπο-

v. 7. in Rom. καὶ ἐκ ἡκούσατέ μου. v. 8. τὰς τὴν πατρίαν) πατρίαν. v. 9. ἐξερημώσω) καὶ ἐξερη-
μώσω. v. 10. εὐφροσύνης καὶ Φωνὴν χαρᾶς) χαρᾶς, καὶ Φωνὴν εὐφροσύνης. v. 12. συμπληρωθῆναι)
πληρωθῆναι. ibid. Φησὶ Κύριος) deest. v. 13. ἅπαντας) πάντας. ibid. ὃ ἐπροφήτευσεν Ἱερემίας
ἐπὶ τὰ ἔθνη, τὰ Αἰλᾶμ.) Α ΕΠΡΟΦΗΤΕΥΣΕ ΙΕΡΕΜΙΑΣ ΕΠΙ ΤΑ ΕΘΝΗ ΤΑ
ΑΙΛΑΜ. v. 35. συνετρίβητω) συνετρίβη. v. 37. ἐξαποσελῶ) ἐξαποσελῶ. v. 39. ἐσχάτων) ἐσχάτου.

ἀποσρέψω τὴν αἰχμαλωσίαν Αἰλαίμ, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ. Κς'. XXVI.

(Hebr. Cap. XLVI.)

Caput
XXVI.
juxta Hebr
est apud
LXX. κεφ.
ΛΓ'.

Ο λόγος ὁ γινόμενος παρὰ Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν τὸν προφήτην ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη· (ἐν ἀρχῇ βασιλεύοντος Σεδεκίε ἐγένετο ὁ λόγος οὗτος ἐπὶ Αἰλαίμ·)

2. ΤΗ ΑΙΓΥΠΤΩ ΕΠΙ ΔΥΝΑΜΙΝ ΦΑΡΑΩ ΝΕΧΑΩ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ, ὃς ἦν ἐπὶ τῷ ποταμῷ Εὐφράτῃ ἐν Χερμαίς, ὃν ἐπάταξε Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλωνίως, ἐν τῷ ἔτει τῷ τετάρτῳ Ἰωακείμ υἱοῦ Ἰωσίου βασιλέως Ἰούδα.

3. Ἀναλάβετε ὅπλα καὶ ἀσπίδας, καὶ προσαγάγετε εἰς πόλεμον,

4. ἐπιστάζετε τὰς ἵππους, ἐπίβητε οἱ ἵπποις, καὶ καταΐσητε ἐν ταῖς προβά-
λοις υἱῶν, προσβάλετε τὰ δόρατα υἱῶν, καὶ ἐνδύσαθε τὰς θώρα-
κας υἱῶν.

5. Τί ὅτι αὐτοὶ πλοῦνται, καὶ ἀποχα-
ροῦσιν εἰς τὸ ὀπίσω· διότι οἱ ἰσχυροὶ αὐ-
τῶν κοπήσονται, φυγὴ ἔφυγον, καὶ οὐκ ἀνέστρεψαν περιεχόμενοι κυκλόθεν, λέγει Κύριος.

6. Μὴ φευγέτω ὁ κοῦφος, καὶ μὴ ἀνασω-
ζέτω ὁ ἰσχυρὸς ἐπὶ βορρᾷ· τὰ πα-

ρὰ τὸν Εὐφράτην ἠδένησαν, καὶ πεπλόκασι.

7. Τίς ἔστος ὡς ποταμὸς ἀναθήσε-
ται, καὶ ὡς ποταμοὶ κυμανοῦσιν ὕδωρ;

8. Ὑδάτα Αἰγύπτου ὡς ποταμὸς ἀ-
ναθήσεται, Χ καὶ ὡς ποταμὸν ἐξηράσεται τὰ ὕδατα αὐτῆς. Καὶ εἶπεν· ἀναθήσομαι, καὶ κατακαλύψω τὴν γῆν καὶ ἀπολώ Χ τὴν πόλιν καὶ κατοικοῦντας ἐν αὐτῇ.

9. Ἐπίβητε ἐπὶ τὰς ἵππους, καὶ κα-
τασκευάσατε τὰ ἄρματα, ἐξέλθατε οἱ μαχηταὶ Αἰθίοπων, καὶ Λίβυες καθ-
ωπλισμένοι ὅπλοις καὶ Λυδοὶ ἀνάβη-
τε, ἐντείνετε τόξον.

10. καὶ ἡ ἡμέρα ἐκείνη Κυρίῳ τῷ Θεῷ ἡμῶν ἡμέρα ἐκδικήσεως, τῇ ἐκδι-
κῆσαι τὰς ἐχθρὰς αὐτῆς· καὶ καταφά-
γεται ἡ μάχαιρα Κυρίου, καὶ ἐμπλη-
θίσεται, καὶ μεθυθήσεται ἀπὸ τῆς αἱμάτων αὐτῶν, ὅτι θυσία τῷ Κυρίῳ Σαβαώθ ἀπὸ γῆς βορρᾶ ἐπὶ ποταμῷ Εὐφράτῃ.

11. Ἀνάβηθι Γαλααδ, καὶ λάβε θη-
τίνην τῇ παρθένῃ θυγατρὶ Αἰγύπτου·
εἰς κενὸν ἐπλήθυνας ἰάματά σου, ὡφέ-
λεια οὐκ ἔστι σοί.

12. Ἦκουσαν ἔθνη φωνὴν σου, καὶ
τῆς κραυγῆς σου ἐπλήθη ἡ γῆ, ὅτι
μαχητῆς πρὸς μαχητὴν ἠδένησαν, ἐπὶ
τοαυτὸ ἔπασαν ἀμφότεροι. ἠδένη-
σεν

E e 2

13. A

v. 39. ἀποσρέψω) καὶ ἀποσρέψω. CAP. XXVI. v. 1. Σεδεκίου) addit βασιλέως. ibid. ἐπὶ Αἰ-
λαίμ.) περὶ αἰλαίμ. v. 2. ἐπὶ τῷ ποταμῷ Εὐφράτῃ) ἐπὶ τῷ ποταμῷ εὐφράτῃ. v. 3. προσαγάγετε)
καὶ προσαγάγετε. v. 4. ἐπιστάζετε) καὶ ἐπιστάζετε. ibid. προσβάλετε) προσβάλετε. ib. δόρατα
υἱῶν) υἱῶν deest. v. 5. πλοῦνται) πλοῦνται. ibid. ὀπίσω) εἰς τὸ ὀπίσω. v. 6. ἀνασωζέτω) ἀνα-
σωζέτω. ibid. ἠδένησαν, πεπλ.) ἠδένησε, καὶ πεπλόκασι. v. 7. κυμανέσιν) κυμαίνουσι. v. 8.
κατοικούντας) τῆς κατοικοῦντας. v. 9. καὶ κατασκευάσατε) κατασκευάσατε. v. 10. Σαβαώθ) deest.
v. 11. εἰς κενόν) εἰς τὸ κενόν. ibid. ἐκ ἔστι σοί.) ἐκ ἔστι ἐν σοί. v. 12. ἠδένησεν) ἠδένησαν.

13. Α ΕΛΑΛΗΣΕ ΚΥΡΙΟΣ ἐν
χειρὶ Ἱερεμίου Χ τῇ προφῆτῃ περὶ τῆ ἐλ-
θεῖν Ναβουχοδονόσορ τὸν βασιλέα Βα-
βυλωνος τῇ ἐκκόψει τὴν γῆν Αἰγύπτου.

14. Ἀναγγεῖλατε Χ ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ
ἀκουσὸν ποιήσατε εἰς Μαγδαλὸν, καὶ παρ-
αγγεῖλατε εἰς Μέμφιν, Χ καὶ ἐν Τά-
φνας· εἶπατε, ἐπίσηθι, καὶ ἐτοίμασον
Χ σεαυτὴν, ὅτι κατέφαγε μάχαιρα τὴν
σμίλακά σθ.

15. Διατί ἔφυγεν ὁ Ἄπισ; ὁ μόχος
ὁ ἐκλεκτός σθ ἐκ ἔμεινεν· ὅτι ὁ Κύριος
παρέλυσεν αὐτόν.

16. Καὶ τὸ πλήθος σου ἠθένησε, καὶ
ἔπεσον καὶ ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐ-
τῆ ἐλάλουν· ἀναστῶμεν, καὶ ἀποστρέ-
ψωμεν πρὸς τὸν λαὸν ἡμῶν εἰς τὴν πατρί-
δα ἡμῶν, ἀπὸ προσώπου μαχαιρᾶς Ἑλ-
ληνικῆς.

17. Καλέσωτε τὸ ὄνομα Φαραὼ Νε-
χαὼ βασιλέως Αἰγύπτου, Σαὼν Ἐσβεὶ
Ἐμωῖδ.

18. Ζῶ ἐγὼ λέγει βασιλεὺς Κύριος ὁ
Θεός Χ τῶν δυνάμεων ὄνομα αὐτῶν· ὅτι ὡς
τὸ ἰταθύριον ἐν τοῖς ὄρεσι, καὶ ὡς ὁ
Κάρεμλος ἐν τῇ θαλάσῃ ἤξει.

19. Σκεύη ἀποικισμοῦ ποίησον σεαυ-
τῇ, κατοικῆσαι θύγατερ Αἰγύπτου, ὅτι
Μέμφις εἰς ἀφανισμόν ἔσται, καὶ κλη-
θήσεται ἐαὶ, διὰ τὸ μὴ ὑπάρχειν καλ-
οικούντας ἐν αὐτῇ.

20. Δάμαλις κεκαλλωπισμένη Αἰγυ-
πλος, ἀπόσπασμα ἀπὸ βοβρῆα ἦλθεν
ἐπ' αὐτήν,

21. καὶ οἱ μισθωτοὶ αὐτῆς ἐν αὐτῇ,
ὥσπερ μόχοι σιτευτοὶ τρεφόμενοι ἐν
αὐτῇ· διότι καὶ ἔτοιμασε φάφισαν,
καὶ ἔφυγον ὁμοθυμαδόν· οὐκ ἔστησαν,
ὅτι ἡμέρα ἀπωλείας ἦλθεν ἐπ' αὐτάς, αὐτοῖς
καὶ καιρὸς ἐκδικήσεως αὐτῶν.

22. Φωνὴ αὐτῶν ὡς ὄφεως συρίζοντος,
ὅτι ἐν ἄμμοις πορεύονται, ἐν ἀξίναις
ἤξουσιν ἐπ' αὐτήν.

23. Ὡς κόπτοντες ξύλα, ἐκκόψουσι
τὸν δρυμὸν αὐτῆς, λέγει Κύριος ὁ Θεός,
ὅτι ἐ μὴ εἰκαδῇ, ὅτι ἐπλήθυνεν ὑπὲρ
ἀκρίδα, καὶ ἐκ ἔσιν αὐτοῖς ἀριθμός. ἀκρίδας

24. Κατηχύνθη ἡ θυγάτηρ Αἰγύ-
πτου, παρεδόθη εἰς χεῖρας λαῶ ἀπὸ
βοβρῆα.

25. Χ Εἶπεν Κύριος τῶν δυνάμεων ὁ Θεός Ἰσ-
ραὴλ· ἰδοὺ ἐγὼ ἐκδικῶ τὸν Ἀμμὼν τὸν
υἱὸν αὐτῆς ἐπὶ Φαραὼ Χ καὶ ἐπ' Αἰγύπτον,
καὶ ἐπὶ τὰς θεάς αὐτῆς, καὶ ἐπὶ τὰς βασιλεῖς αὐ-
τῆς, καὶ ἐπὶ Φαραὼ καὶ ἐπὶ τὰς πεποιθό-
τας ἐπ' αὐτῶν.

26. Χ Καὶ παραδώσω αὐτάς εἰς χεῖρας ζη-
τάντων τὴν ψυχὴν αὐτῶν, καὶ ἐν χειρὶ Ναβουχοδο-
νόσορ βασιλέως Βαβυλωνος, καὶ ἐν χειρὶ τῶν δούλων
αὐτοῦ, καὶ μετὰ ταῦτα ἠρεμήσει κατὰ τὰς ἡμέ-
ρας τὰς ἔμπροσθεν, φησὶ Κύριος.

27. Σὺ δὲ μὴ φοβηθῇς, δῆλός με Ἰα-
κώβ,

v. 13. Ναβουχοδονόσορ) non habet. ibid. καὶ ἐκκόψει τὴν γῆν) τῇ κόψει γῆν. v. 15. ἔφυγεν ὁ Ἄ-
πισ) ἔφυγεν ἀπὸ σθ ὁ Ἄπισ. ibid. ὅτι ὁ Κύριος) deest articulus. v. 16. ἔπεσον) ἔπεσε. ibid.
ἐλάλουν) ἐλάλει. ib. ἀποστρέψωμεν εἰς - - πρὸ προσώπου) ἀναστρέψωμεν πρὸς τὸν λαὸν ἡμῶν εἰς τὴν
πατρίδα ἡμῶν ἀπὸ προσώπου. v. 17. Ἐσβεὶ Ἐμωῖδ) ἐσβεῖ μωῖδ. v. 18. ἐν τῇ θαλ.) ὁ ἐν τῇ θα-
λάσῃ. v. 21. ἔτοιμασε φάφισαν) αὐτοὶ ἐπεφάφισαν. ibid. ἐπ' αὐτοῖς) ἐπ' αὐτοῖς. v. 22. Φω-
νὴ) addit αὐτῶν. ibid. πορεύονται) πορεύονται. v. 23. ὁ Θεός) abest. ibid. ὅτι ἐπλήθυνεν ὑ-
πὲρ ἀκρίδας) ὅτι πληθύνει ὑπὲρ ἀκρίδας.

κώβ, μηδὲ πληθύνῃς Ἰσραὴλ· διότι ἐγὼ
σώζω ἰδὲ σώζων σε μακρόθεν, καὶ τὸ σπέρμα
σου ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας αὐτῶν· καὶ
ἀναστρέψει Ἰακώβ, καὶ ἡσυχάσει καὶ
ὑπνώσει, καὶ οὐκ ἔσται ὁ παρενοχλῶν
αὐτόν.

28. Καὶ σὺ μὴ φοβοῦ παῖς μου Ἰα-
κώβ, λέγει Κύριος, ὅτι μετὰ σοῦ ἐγὼ
εἰμι· ἡ ἀπίστος καὶ τρυφερά παρε-
δόθη, ὅτι ποιήσω συντέλειαν ἐν παντί
ἐθνεῖ, εἰς οὓς ἔξωσά σε ἐκεῖ, σὲ δὲ ἐ
μὴ ποιήσω ἐκλείπειν, καὶ παιδεύσω σε
εἰς κρίσιν, καὶ ἀθῶον ἐκ ἀθώωσω σε.

Caput
XXVII.
juxtaHebr
est apud
LXX. κεφ.
ΔΔ'.

ΚΕΦ. ΚΖ'. XXVII.

(Hebr. Cap. L.)

Ο ΛΟΓΟΣ ΟΝ ΕΛΑΛΗΣΕ
ΚΤΡΙΟΣ ΕΠΙ ΒΑΒΥΛΩ-
ΝΑ Χ ἐπὶ γῆν Χαλδαίων ἐν χειρὶ

Ἱερემίου τοῦ προφήτου.

2. Ἀναγγεῖλατε ἐν τοῖς ἔθνεσι, καὶ
ἀκροῶ ποιήσατε, Χ καὶ ἐπάρατε σημεῖον,
ἀκρίστατε, καὶ μὴ κρύψετε· εἶπατε,
ἐάλωκε Βαβυλῶν, κατηχύνθη Βηλ ἡ
Μεωδάχ ἀπίστος, ἡ τρυφερά παρεδόθη Μαι-
ρωδάχ· Χ ἡχύνθη εἰδῶλα αὐτῆς, ἡχύνθη τὰ
βδελύγματα αὐτῆς.

3. Ὅτι ἀνέβη ἐπ' αὐτήν ἔθνος ἀπὸ
βορρᾶ, ἔτος θήσει τὴν γῆν αὐτῆς εἰς
ἀφανισμόν, καὶ οὐκ ἔσται ὁ κατοικῶν ἐν
αὐτῇ ἀπὸ ἀνθρώπου καὶ ἕως κήνους·
Χ ἐσαλεύθησαν, ἀπῆλθον.

4. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, Χ φησὶ
Κύριος, καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἤξουσιν
οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ αὐτοὶ, καὶ οἱ υἱοὶ Ἰούδα Ἰακώβ
ἐπὶ τὸ αὐτὸ βαδίζοντες καὶ κλαίοντες
πορεύονται, τὸν Κύριον Θεὸν αὐτῶν
ζητοῦντες.

5. Ἔως εἰς Σιών ἐρωτήσουσι τὴν ὁδόν,
ὡδε γὰρ τὸ πρόσωπον αὐτῶν δάσσει,
καὶ ἤξουσιν, καὶ καταφεύξονται πρὸς
Κύριον Θεὸν, διαθήκη γὰρ αἰώνιος ἐκ
ἐπιληθίσεται.

6. Πρόβατα ἀπολωλότα ἐγενήθη ὁ
λαὸς μου, οἱ ποιμένες αὐτῶν ἔξωσαν
αὐτούς, ἐπὶ τὰ ὄρη ἀπεπλάνησαν αὐ-
τούς, ἐξ ὄρους ἐπὶ βουνὸν ἄχοντο, ἐπε-
λάθοντο κοίτης αὐτῶν.

7. Πάντες οἱ εὐρίσκοντες αὐτούς καί-
ανάλισκον αὐτούς· οἱ ἐχθροὶ αὐτῶν ἔ-
παν, μὴ ἀνῶμεν αὐτούς, ἀνθ' ὧν ἡμαρ-
τον τῷ Κυρίῳ· νομὴ δικαιοσύνης τῷ συν-
αγαγόντι τέρας παύσεως αὐτῶν Χ Κυρίῳ.

8. Ἀπαλωτριάθητε ἐκ μέσου Βαβυλῶνος Ἀπηλλο-
καὶ ἀπὸ γῆς Χαλδαίων καὶ ἐξέλθατε, τριώθιτε
καὶ γένεσθε ὥσπερ δράκοντες κατὰ
πρόσωπον προβάτων.

9. Ὅτι ἰδὲ ἐγὼ ἐγείρω Χ καὶ ἀνάγω
ἐπὶ Βαβυλῶνα συναγωγὰς ἐθνῶν Χ με-
γάλων ἐκ γῆς βορρᾶ, καὶ παρατάξον-
ται αὐτῇ· ἐκείθεν ἀλώσεται Χ τὰ βέλη ἀλώσον-
αὐτῆς, ὡς βολὴς μαχητῆ συνετῆ ἐκ
ἐπιστρέψει κενή.

Ε ε 3

10. Καὶ

V. 27. ἐγὼ σώζω σε) ἐγὼ ἰδοὺ σώζων σε. V. 28. Καὶ σὺ μὴ φοβοῦ) μὴ φοβῆ. ibid. ποιήσω συντέλειαν)
ποιήσω ἔθνη συντέλειαν. ib. ἐκλείπειν) ἐκλείπειν. ib. εἰς κρίσιν) εἰς κρίμα. CAP. XXVII.
V. 1. in Rom. ΛΟΓΟΣ ΚΤΡΙΟΥ ΟΝ ΕΛΑΛΗΣΕ ΕΠΙ ΒΑΒΥΛΩΝΑ. V. 2. Βηλ)
βήλος. ibid. Μεωδάχ) μακρωδάχ. V. 3. ἕως κήνους) καὶ ἕως κήνους. V. 4. υἱοὶ Ἰακώβ καὶ)
υἱοὶ Ἰσραὴλ αὐτοὶ, καὶ. V. 5. Ἔως εἰς Σιών) ἕως Σιών. ibid. Κύριον Θεὸν) κύριον τὸν Θεόν. V. 7.
κατανόμισκον) ἀνάλισκον. V. 8. Ἀπηλλοτριώθητε) ἀπαλωτριάθητε. V. 9. ἀλώσονται) ἀλώσεται.

10. Καὶ ἔσαι ἡ Χαλδαία εἰς προνομὴν, πάντες οἱ προνομεύσαντες αὐτὴν ἐμπληθίσονται, Χ λέγει Κύριος.

11. Ὅτι ἠυφραίνεσθε, καὶ κατεκαυχᾶσθε, διαρπάζοντες τὴν κληρονομίαν μὲν, διότι ἐσκιρτᾶτε, ὡς βοῖδια ἐν βοταίνῃ, καὶ ἐκερατίζετε ὡς ταῦροι.

12. Ἠιχύνθη ἡ μήτηρ ὑμῶν σφόδρα, ἐνετρέπη ἡ τεκέσα ὑμᾶς μήτηρ ἐπ' ἀγαθὰ, ἐχάτη ἐθῶν, ἔρημος Χ καὶ ἄνδρος καὶ ἄβαντος,

13. ἀπὸ ὀργῆς Κυρίου ἐ κατοικηθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα· καὶ ἔσαι εἰς ἀφανισμόν πᾶσα ἡ γῆ, καὶ πᾶς ὁ δισοδεύων διὰ Βαβυλῶνος σκυθρωπάσει, καὶ συριῶσιν ἐπὶ πᾶσαν τὴν πληγὴν αὐτῆς.

14. Παρωτάξαδε ἐπὶ Βαβυλῶνα κύκλῳ πάντες τείνοντες τόξον, τοξεύσατε ἐπ' αὐτήν, μὴ φείσηθε ἐπὶ τοῖς τοξεύμασιν ὑμῶν, Χ ὅτι τῷ Κυρίῳ ἡμικτον.

καίλακρη- 15. Καὶ κατακροτήσατε ἐπ' αὐτήν Χ κύ-
τήσατε λω· παρελύθησαν αἱ χεῖρες αὐτῆς, ἔπεσαν αἱ ἐπάλλξεις αὐτῆς, κατεσκάφη τὸ τεῖχος αὐτῆς· ὅτι ἐκδικήσας παρὰ Θεοῦ ἔστιν, ἐκδικεῖτε ἐπ' αὐτήν, καθὼς ἐποίησε, ποιήσατε αὐτῇ.

τόπον 16. Ἐξολοθρεύσατε σπέρμα ἐν Βα-
τὸν οἶκον βυλῶνος, κατέχοντα δρέπανον ἐν καιρῷ θερισμοῦ ἀπὸ προσώπου μαχαί-
ρας Ἑλληνικῆς, ἕκαστος εἰς τὸν λαὸν αὐ-
τῆς ἀποσρέψουσι, καὶ ἕκαστος εἰς τὴν γῆν αὐτῆς φεύζεται.

17. Πρόβατον πλανώμενον Ἰσραὴλ, λέοντες ἔξωσαν αὐτόν· ὁ πρῶτος ἔφαγεν αὐτὸν βασιλεὺς Ἀσούρ, καὶ ἕτος ὑπερον τὰ ὅσα αὐτῇ Χ Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος.

18. Διὰ τῆτο τὰδε λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ ἐκδικῶ ἐπὶ τὸν βασιλεῖα Βαβυλῶνος, καὶ ἐπὶ τὴν γῆν αὐτῇ, καθὼς ἐξεδίκησαν ἐπὶ τὸν βασιλεῖα Ἀσούρ.

19. Καὶ ἀποκαταστήσω τὸν Ἰσραὴλ εἰς τὴν νομὴν αὐτοῦ, καὶ νεμήσεται ἐν τῷ Καρμήλῳ, Χ καὶ ἐν τῇ Βαβυλῶν, καὶ ἐν ὄρει Ἐφραΐμ, καὶ ἐν τῷ Γαλααδ, καὶ γῆ ἐκπληθήσεται ἡ ψυχὴ αὐτῆς.

20. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, φησὶ Κύριος, ζητήσουσι τὴν ἀδικίαν Ἰσραὴλ, καὶ ἔρχ ὑπάρξει, καὶ τὰς ἀμαρτίας Ἰδὼν, καὶ ἐ μὴ εὐρεθῶσιν· ὅτι ἴλεως ἔσομαι τοῖς ὑπολελειμμένοις.

21. ἐπὶ τῆς γῆς, λέγει Κύριος· πικρῶς ἐπίβηθι ἐπ' αὐτήν, καὶ ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας αὐτήν· ἐκδικήσαν, μάχαιρα, καὶ ἀφάνισον κατόπισθεν αὐτῶν, λέγει Κύριος, καὶ ποίει κατὰ πάντα ὅσα ἐντέλλομαι σοι.

22. Φωνὴ πολέμου καὶ συντριβὴ μεγάλη ἐν γῇ Χαλδαίαν.

23. Πᾶς συνεκλάδη καὶ συνετρίβη ἡ σφυρὰ πάσης τῆς γῆς· πῶς ἐγενήθη εἰν ἀφανισμόν Βαβυλῶν ἐν ἔθνεσιν;

24. Ἐπι-

ν. 10. προνομεύσαντες) προνομεύοντες. ν. 13. εἰς τὸν αἰῶνα.) non habet. ibid. πᾶσα ἡ γῆ, καὶ) πᾶσα, καὶ. ν. 15. ἐπ' αὐτήν) αὐτήν. ibid. κατεσκάφη) καὶ κατεσκάφη. ν. 16. Ἐξολοθρεύσατε) ἐξολοθρεύσατε. ibid. εἰς τὸν τόπον) εἰς τὸν λαόν. ib. τὸν οἶκον) τὴν γῆν. ν. 18. ἐξεδίκησαν) ἐξεδίκησα. ν. 19. ἐν γῇ Γαλααδ) ἐν τῷ γαλααδ. ibid. ἐκπληθήσεται) πληθήσεται. ν. 20. φησὶ Κύριος) non habet. ν. 21. κατοικοῦντας αὐτήν.) κατοικῶντας ἐπ' αὐτήν. ν. 23. συνεκλάδη) ἐκλάδη.

24. Ἐπιθήσονται σοι, καὶ ἀλώσῃ, καὶ ἔ γνώσῃ, ὡς Βαβυλῶν· καὶ εὐρέσῃς, καὶ ἐλήφθῃς, ὅτι τῷ Κυρίῳ ἀντίστης.

25. Ἦνοιξε Κύριος τὸν θησαυρὸν αὐτῆς, καὶ ἐξήνεγκε τὰ σκεύη ὀργῆς αὐτῆς, ὅτι ἔργον τῷ Κυρίῳ θεῷ Χ τῶν δυνάμεων ἐν γῇ Χαλδαίων,

26. ὅτι ἐληλύθασιν οἱ καιροὶ αὐτῆς· ἀνοίξατε τὰς ἀποθήκας αὐτῆς, καὶ ἐρευνήσατε αὐτήν ὡς σπήλαιον, καὶ ἐξελεθρεύσατε αὐτήν· μὴ γενέσθω αὐτῆς κατάλειμμα,

27. ἀναζητήσατε αὐτῆς πάντας τὰς καρπὰς, καὶ καταβήτωσαν εἰς σφαγὴν· εἰ αὐτοῖς, ὅτι ἦκει ἡ ἡμέρα αὐτῶν, καὶ καιρὸς ἐκδικήσεως αὐτῶν.

28. Φωνὴ φευγόντων, καὶ ἀνασωζομένων ἐκ γῆς Βαβυλῶνος, τῆ ἀναγγεῖλαι εἰς Σιών τὴν ἐκδίκησιν παρὰ Κυρίου αὐτῶν Θεοῦ ἡμῶν, Χ ἐκδίκησιν κατ' αὐτοῦ.

29. Παραγγεῖλατε ἐπὶ Βαβυλῶνα πολλοῖς, παντὶ ἐντεινόντι τόξον, παρεμβάλετε ἐπ' αὐτήν· κυκλόθεν· μὴ ἔσω αὐτῆς ἀνασωζόμενος, ἀνταπόδοτε αὐτῇ κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆς· κατὰ πάντα ὅσα ἐποίησε, ποιήσατε αὐτῇ, ὅτι πρὸς τὸν Κύριον ἀντίστη Θεὸν ἅγιον τῆ Ἰσραὴλ.

30. Διὰ τῆτο πεσοῦνται οἱ νεανίσκοι αὐτῆς ἐν ταῖς πλατείαις αὐτῆς, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες οἱ πολεμισαὶ αὐτῆς

ἐφίησονται Χ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ· ἔπες Κύριος.

31. Ἴδὲ ἐγὼ πρὸς σέ τὴν ὑβρίστην, ὑβρίστην λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων, ὅτι ἦκει ἡ ἡμέρα σου, καὶ ὁ καιρὸς τῆς ἐκδικήσεώς σου,

32. καὶ ἀδενήσει ἡ ὕβρις σε, καὶ πεσεῖται, καὶ ἐκ ἔσαι ὁ ἀνιστῶν αὐτήν· καὶ ἀνάψω πῦρ ἐν τῷ δρυμῷ αὐτῆς· καὶ καταφάγεται πάντα τὰ κύκλω αὐτῆς.

33. Ταῦτα λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων, καταδεδυνάστευται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, καὶ οἱ υἱοὶ Ἰεθὰ, ἅμα πάντες οἱ αἰχμαλωτεύσαντες αὐτὰς καταδυνάστευσαν αὐτὰς, ὅτι οὐκ ἠθέλησαν ἐξαποστεῖλαι αὐτὰς.

34. Καὶ ὁ λυτρεύμενος αὐτὰς ἰσχυρὸς, Κύριος παντοκράτωρ ὄνομα αὐτῷ· κρινεῖ πρὸς τὰς ἀντιδίκους αὐτοῦ, ὅπως ἐξάρῃ τὴν γῆν· καὶ παροξυνεῖ τοῖς κατοικοῦσιν Βαβυλῶνα.

35. μάχαιραν ἐπὶ τὰς Χαλδαίους, Χ φησὶ Κύριος, καὶ ἐπὶ τὰς καλοικοῦντας Βαβυλῶνα, καὶ ἐπὶ τὰς μεγιστάνους αὐτῆς, καὶ ἐπὶ τὰς συνετοὺς αὐτῆς.

36. Χ μάχαιραν ἐπὶ τὰ μαντεῖα αὐτῆς, μάχαιραν ἐπὶ τὰς μαχητάς αὐτῆς, καὶ παραλυθήσονται· μάχαιραν ἐπὶ τὰς ἵππους αὐτῶν, καὶ ἐπὶ τὰ ἄρματα αὐτῶν.

37. Μάχαιραν ἐπὶ τὰς μαχητάς αὐτῶν, καὶ ἐπὶ τὸν σύμμικτον τὸν ἐν μέσῳ

v. 24. καὶ ἀλώσῃ, καὶ ἔ γνώσῃ, ὡς Βαβ.) καὶ ἔ γνώσῃ, ὡς Βαβυλῶν καὶ ἀλώσῃ. ibid καὶ εὐρέσῃς) καὶ deest. v. 25. τῷ Κυρίῳ) addit θεῷ. v. 26. καὶ ἐρευνήσατε) καὶ deest. v. 28. ἐκδίκησιν) τὴν ἐκδίκησιν. ibid. Θεοῦ αὐτῶν.) Θεοῦ ἡμῶν. v. 29. παρεμβάλετε) παρεμβάλλετε. ibid. πρὸς τὸν Κύριον) absque articulo. v. 31. πρὸς σέ τὴν ὑβρίστην) ἐπὶ σέ τὴν ὑβρίστην. ibid. τῆς ἐκδικήσεως) absque articulo. v. 32. καὶ ἐκ ἔσαι) καὶ ἐδεῖς ἔσαι. v. 37. καὶ τὸν σύμμικτον) καὶ ἐπὶ τὸν σύμμικτον.

μέσῳ αὐτῆς, καὶ ἔσονται ὡς γυναῖκες· μάχαιραν ἐπὶ τὰς θησαυροὺς αὐτῆς, καὶ διασκορπισθήσονται·

38. Χ μάχαιραν ἐπὶ τῷ ὕδατι αὐτῆς, ἐπιποίθει, καὶ καταιχνυθήσονται, ὅτι γῆ τῶν γλυπλῶν ἐστὶ, καὶ ἐν ταῖς νήσοις κατεκαυχῶντο.

39. Διὰ τῆτο κατοικήσουσιν ἰνδαλματα ἐν ταῖς νήσοις, καὶ κατοικήσουσιν ἐν αὐτῇ θυγατέρες σειρήνων, ἃ μὴ κατοικήθῃ οὐκέτι εἰς τὸν αἰῶνα, Χ καὶ ἃ κατοικήθῃται ἔτι εἰς γενεάν καὶ γενεάν.

40. Καθὼς κατέβρεψεν ὁ Θεὸς Σόδομα καὶ Γόμορρα, καὶ τὰς ὁμορῶσας αὐταῖς, εἶπε Κύριος, ἃ μὴ κατοικήσει κατοική- ἐκεῖ ἄνθρωπος, καὶ ἃ μὴ κατοικήσει ἐκεῖ σι υἱὸς ἀνθρώπου.

41. Ἰδὲ λαὸς ἔρχεται ἀπὸ γῆς Βορρᾶ, καὶ ἔθνος μέγα, καὶ βασιλεῖς πολλοὶ ἐξεγερθήσονται ἀπ' ἐσχάτης τῆς γῆς,

42. Τόξον καὶ ἐγχειρίδιον ἔχοντες, ἰταμός ἐστι, καὶ ἃ μὴ ἐλεήσει· Φωνὴ αὐτῶν ὡς θάλασσα ἠχήσει, ἐφ' ἵπποις ἰππιάσονται παρεσκευασμένοι, ὥσπερ θυγάτηρ πύλ, εἰς πόλεμον· πρὸς σέ, δύναται Βαβυλῶνος.

43. Ἦκασε βασιλεὺς Βαβυλῶνος τὴν ἀκοὴν αὐτῶν, καὶ παρελύθησαν αἱ χεῖρες αὐτῶν· θλίψις κατεκράτησεν αὐτῶν, ὥδινες ὡς τικίσεως.

44. Ἰδὲ ὥσπερ λέων ἀναθήσεται ἀπὸ Χ φωνήματος τῆ Ἰορδάνης εἰς τόπον Αἰθᾶν, ὅτι ταχέως ἐκδιώξω αὐτὸς ἀπ' αὐτῆς, καὶ πάντα νεανίσκον ἐπ' αὐτὴν ἐπισήσω· ὅτι τίς ὥσπερ ἐγώ, καὶ τίς ἀντιστήσεται μοι; καὶ τίς ἔτος ποιμήν, ὃς εἴσεται κατὰ πρόσωπόν μου;

45. Διὰ τῆτο ἀκέσατε τὴν βελὴν Κυρίῃ, ἣν βεβέλευται ἐπὶ Βαβυλῶνα, καὶ διαλογισμὸς αὐτῆς, ἃς διελογίσασατο ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας Χαλδαίους· εἰ μὴ διαφθαῖ τὰ ἀργία τῶν προβάτων διαφθαῖ αὐτῶν, εἰ μὴ ἀφανισθῇ νομὴ ἀπ' αὐτῶν.

46. Ὅτι ἀπὸ Φωνῆς αἰλώσεως Βαβυλῶνος σειθήσεται ἡ γῆ, καὶ κραυγὴ ἐν ἔθνεσιν ἀκουθήσεται.

ΚΕΦ. ΚΗ'. XXVIII.

(Hebr. LI.)

ΤΑδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐξεγείρω ἐπὶ Βαβυλῶνα καὶ ἐπὶ τὰς κατοικῶντας Χαλδαίους ἄνεμον καύσωνα διαφθείροντα.

2. Καὶ ἐξαποσελῶ εἰς Βαβυλῶνα ὑβριστάς, καὶ καδυβριῶσιν αὐτήν, καὶ λυμαίνονται τὴν γῆν αὐτῆς· ὅτι οὐαὶ ἐπὶ Βαβυλῶνα κυκλόθεν ἐν ἡμέρᾳ κακώσεως αὐτῆς.

3. Χ Ἐπ' αὐτῇ τενέτω ὁ τείνων τὸ τόξον αὐτῆς, καὶ Χ ἐπ' αὐτῇ περιδέδω, ὃ ἐστίν

v. 37. ὡς γυναῖκες) ὡσεὶ γυναῖκες. ibid. θησαυροὺς αὐτῆς) αὐτῆς deest. v. 38. ἐπιποίθει) deest. ibid. κατεκαυχῶντο.) οὐ κατεκαυχῶντο. v. 40. ὁμορῶσας) ὁμορῶσας. ibid. κατοικήσει) κατοικήσει. v. 41. ἀπὸ γῆς βορρᾶ) ἀπὸ βορρᾶ. v. 42. Φωνὴ αὐτοῦ) ἡ Φωνὴ αὐτῶν. ibid. θυγάτηρ) θυγάτηρ. v. 43. κατεκράτησεν αὐτοὺς) κατεκράτησεν αὐτοῦ. v. 44. εἰς τόπον Αἰθᾶν.) εἰς γαῖαν. v. 45. διαλογισμὸς, ἃς δι' ἐλογίσασατο) λογισμὸς αὐτῆς, ὃς δι' ἐλογίσασατο. ibid. ἀναθήσεται) διαφθαῖ. CAP. XXVIII. v. 2. καδυβριῶσιν) καδυβριῶσιν.

ὃ ἐστὶν ὄπλων αὐτῆς, καὶ μὴ φείσῃται ἐπὶ νεανίσκους αὐτῆς, καὶ ἀφανίσαιτε πᾶσαν τὴν δύναμιν αὐτῆς.

4. Καὶ πεσένται τραυματαῖαι ἐν γῇ Χαλδαίων, καὶ κατακεκνημένοι ἔξωθεν αὐτῆς.

Διατί 5. Διότι οὐκ ἐχίρυσεν Ἰσραὴλ καὶ Ἰούδας ἀπὸ Κυρίου Θεοῦ αὐτῶν, ἀπὸ Κυρίου παντοκράτορος, ὅτι ἡ γῇ αὐτῶν ἐπλήσθη ἀδικίας ἀπὸ τῶν ἀγίων Ἰσραὴλ.

6. Φεύγετε ἐκ μέσου Βαβυλῶνος, καὶ ἀνασώζετε ἑκάστος τὴν ψυχὴν αὐτῆς, καὶ μὴ ἀποριφῆτε ἐν τῇ ἀδικίᾳ αὐτῆς, ὅτι καιρὸς ἐκδίκσεως αὐτῆς ἐστὶ παρὰ Κυρίῳ, ἀνταπόδομα αὐτὸς ἀνταποδίδωσιν αὐτῇ.

7. Ποτήριον χρυσὸν Βαβυλῶν ἐν χειρὶ Κυρίῳ, μεθύσκον πᾶσαν τὴν γῆν, ἀπὸ τῆς οἴης αὐτῆς ἐπίοσαν ἔθνη, διὰ τὸτο ἐσαλεύθησαν ✕ ἔθνη.

8. καὶ ἄφνω ἔπεσε Βαβυλῶν, καὶ συνετρίβη· θρηνεῖτε αὐτήν, λάβετε ῥητίνην τῇ διαφθορᾷ αὐτῆς, εἴ πως ἰαθήσεται.

9. Ἰατρεύσαμεν τὴν Βαβυλῶνα, καὶ οὐκ ἰάθη· ἐγκαταλίπωμεν αὐτήν, καὶ ἀπέλωμεν ἑκάστος εἰς τὴν γῆν αὐτῆς, ὅτι ἠγγίσεν εἰς ἔθρονόν τὸ κρίμα αὐτῆς, ἐξῆρεν ἕως τῶν ἄστρων.

10. Ἐξήνεγκε Κύριος τὸ κρίμα αὐτοῦ· εἰς δευτε, καὶ ἀναγγεῖλωμεν ἐν Σιών τὰ ἔργα Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν.

Tom. III.

ν. 3. ἐπὶ νεανίσκους) ἐπὶ τοὺς νεανίσκους. ν. 5. Διατί) διότι. ibid. ἀπὸ Κυρίου Θεοῦ αὐτῶν, Κυρίου) ἀπὸ Θεοῦ αὐτῶν ἀπὸ κυρίου. ν. 6. ἀποριφῆτε) ἀπορριφῆτε. ν. 9. ἠγγίσει) ἠγγικεν. ν. 10. εἰς Σιών) ἐν Σιών. ibid. Κυρίου Θεοῦ) κυρίου Θεοῦ. ν. 11. Παρασκευάσατε) παρασκευάζετε. ν. 12. ἐγείρετε) ἐγείρατε. ibid. ἐνεχείρῃτε) ἐνεχείρισε. ν. 13. ἐπὶ τὰ σπλάγχνα) εἰς τὰ σπλάγχνα. ν. 15. Ποιῶν) κύριος ποιῶν. ν. 16. ἐν τῇ οὐρανῷ) absque articulo. ν. 17. Ἐμωραίνθη) ἐμαρταιώθη. ibid. ἐχάνουσιν) ἐχάνουσιν.

11. Παρασκευάσατε τὰ τοξείματα, πληρεῖτε τὰς φαρέτρας· ἤγειρε Κύριος τὸ πνεῦμα βασιλέως Μήδων, ὅτι εἰς Βαβυλῶνα ἡ ὀργὴ αὐτῆς, τῇ ἐξολοθρευσαί αὐτήν, ὅτι ἐκδίκησις Κυρίῳ ἐστὶν, ἐκδίκησις λαῷ αὐτῆς ἐστὶν.

12. Ἐπὶ τειχεῶν Βαβυλῶνος ἔρατε σημεῖον, ἐπιστήσατε φαρέτρας, ἐγείρετε φυλακὰς, ἐτοιμάσατε ὄπλα, ὅτι ἐνεχείρῃτε, καὶ ποιήσει Κύριος ἃ ἐλάλησεν ἐπὶ τοῖς κἀλοικοῦντας Βαβυλῶνα,

13. κατασκηνοῦντας ἐφ' ὕδασι πολλοῖς, καὶ ἐπὶ πλήθει θησαυρῶν αὐτῆς· ἥκει τὸ πέρας σε ἀληθῶς ἐπὶ τῷ σπλάγχχνῳ σε.

14. Ὅτι ὥμοσε Κύριος ✕ τῶν δυνάμεων κατὰ τῆς βραχίονος αὐτῆς, διότι πληρώσω σε ἀνθρώπων ὡσεὶ ἀκρίδων, καὶ φθέγονται ἐπὶ σὲ οἱ καταβαίνοντες.

15. Ποιῶν γῆν ἐν τῇ ἰσχύϊ αὐτῆς, ἐτοιμάζων οἰκαμένην ἐν τῇ σοφίᾳ αὐτῆς, ἐν τῇ συνέσει αὐτῆς ἐξέτεινε τοὺς ἔθρονόν,

16. εἰς Φανὴν ἔθετο ἡχος ὕδατος ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ ἀνήγαγε νεφέλας ἀπ' ἐσχάτης τῆς γῆς, ἀστραπαὶς εἰς ἱετὸν ἐποίησε, καὶ ἐξήγαγε φῶς ἐκ τῶν θησαυρῶν αὐτοῦ.

17. Ἐμαρταιώθη πᾶς ἄνθρωπος ἀπὸ Ἐμωραίνθη γνώσεως, κατηχύνθη πᾶς χρυσοχόος διὰ ἀπὸ τῶν γλυπῶν αὐτοῦ, ὅτι ψευδὴ ἐχάνουσιν, οὐκ ἔστι πνεῦμα ἐν αὐτοῖς, ἐχάνουσιν

F f

18. μά- σεν

18. μάταιά ἐστιν ἔργα μεμωκημένα,
ἐν καιρῷ ἐπισκέψεως αὐτῶν ἀπολοῦν-
ται.

19. Οὐ τοιαύτη μερίς τῇ Ἰακώβ, ὅτι
ὁ πλάσας τὰ πάντα, αὐτός ἐστιν
κληρονομία ^{κληρονομία} ^{ἐξ αὐτοῦ} κληρονομίας αὐτῆς, Κύριος ^{κληρονομία} ^{ἐξ αὐτοῦ} τῶν
δυνάμεων ὄνομα αὐτῶν.

20. Διασκορπίζεις σύ μοι σκεύη πο-
λέμου, καὶ γὰρ διασκορπιῶ ἐν σοὶ ἔθνη,
καὶ ἐξαρθῶ ἐκ σὲ βασιλεῖς.

21. Καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ ἵππον καὶ
ἀναβάτην αὐτῆς,

22. καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ ἄρματα
καὶ ἀναβάτας αὐτῶν, καὶ διασκορπιῶ
ἐν σοὶ ἄνδρα καὶ γυναῖκα, ^{καὶ} καὶ διασκορ-
πιῶ ἐν σοὶ πρεσβύτην καὶ νεανίσκον, νεανίσκον
καὶ παρθένον,

23. καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ ποιμένα
καὶ τὸ ποιμνίον αὐτῆς, καὶ διασκορπιῶ
ἐν σοὶ γεωργὸν καὶ τὸ γεώργιον αὐτῆς,
καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ ἡγεμόνας καὶ στρα-
τηγὰς σκ.

24. Καὶ ἀνταποδώσω τῇ Βαβυλωνίᾳ
καὶ πᾶσι τοῖς κατοικοῦσι Χαλδαίοις
πάσας τὰς ἀδικίας αὐτῶν, ἃς ἐποίη-
σαν ἐπὶ Σιών κατ' ὀφθαλμούς ὑμῶν,
λέγει Κύριος.

25. Ἰδὲ ἐγὼ πρὸς σέ, τὸ ὅρος τὸ δια-
φθαρμένον, ^{καὶ} λέγει Κύριος, τὸ διαφθει-
ρον πᾶσαν τὴν γῆν, καὶ ἐκλενῶ τὴν
χεῖρά μου ἐπὶ σέ, καὶ κατακυλίσω σε
ἀπὸ τῶν πετρῶν, καὶ δώσω σε ὡς ὄ-
ρος ἐμπεπυρισμένον,

26. καὶ ἐὰν μὴ λάβωσιν ἀπὸ σου λί-
θον εἰς γυναιάν, καὶ λίθον εἰς θεμέλιον,
ὅτι εἰς ἀφανισμόν ἔση εἰς τὸν αἰῶνα,
λέγει Κύριος.

27. Ἄρατε σημεῖον ἐπὶ τῆς γῆς,
σαλπίσσατε ἐν ἔθνεσι σάλπιγγι, ἀγγα-
δίσατε ἐπ' αὐτὴν ἔθνη, παραγγείλατε
ἐπ' αὐτὴν βασιλείας Ἀραρεθ παρ'
ἐμοῦ, καὶ τοῖς Ἀχασαζαίοις ἐπισήσα-
τε ἐπ' αὐτὴν βελοσάσεις, ἀναβιάσα-
τε ἐπ' αὐτὴν ἵππον ὡς ἀκρίδων πλη-
θος.

28. Ἀναβιάσατε ἐπ' αὐτὴν ἔθνη,
τὸν βασιλέα τῶν Μήδων καὶ πάσης
τῆς γῆς, τὰς ἡγεμόνας αὐτῆς, καὶ πάν-
τας τὰς στρατηγούς αὐτῆς, καὶ πάσης
τῆς γῆς ἐξουσίας αὐτῆς.

29. Ἐσείδῃ ἡ γῆ, καὶ ἐπόνεσε, διό-
τι ἐξανέστη ἐπὶ Βαβυλῶνα λογισμὸς Κυ-
ρίου, τὸ θεῖναι τὴν γῆν Βαβυλῶνος εἰς
ἀφανισμόν, καὶ μὴ κατοικεῖσθαι αὐτήν.

30. Ἐξέλιπε μαχητὴς Βαβυλῶνος
τὴν πολέμειν, καὶ καθήσονται ἐκεῖ ἐν
περιοχῇ, ἐθραύσθῃ ἡ δυναστεία αὐτοῦ,
ἐγενήθησαν ὡσεὶ γυναῖκες ἐνεπυρίδῃ
τὰ σκηνώματα αὐτῆς, συνετρίβησαν οἱ
μοχλοὶ αὐτῆς.

31. Διώκων εἰς ἀπάντην διώκοντος
διώζεται, καὶ ἀναγγέλλων εἰς ἀπάντη-
σιν ἀναγγέλλοντος τὴν ἀναγγέλλει τὸ
βασιλεῖ Βαβυλῶνος, ὅτι ἐάλακεν ἡ πό-
λις αὐτῆς,

32. ἀπ'

V. 20. καὶ γὰρ) καὶ. V. 21. ἀναβάτην) ἐπιβάτην. V. 22. ἐν σοὶ ἄνδρα καὶ γυναῖκα, νεανίσκον, καὶ
παρθένον) ἐν σοὶ νεανίσκον, καὶ παρθένον, καὶ διασκορπιῶ ἐν σοὶ ἄνδρα καὶ γυναῖκα. V. 23. ἡγεμό-
νας) ἡγεμόνας. V. 24. Βαβυλωνίᾳ) βαβυλωνί. ibid. ἀδικίας) κακίας. V. 25. κατακυλίσω σε ἀπὸ
τῶν) κατακυλίσω σε ἐπὶ τῶν. V. 27. βασιλείας Ἀραρεθ παρ' ἐμοῦ) βασιλεῖς ἄρατε παρ' ἐμοῦ. ibid.
Ἀχασαζαίοις) ἀχασαζαίοις. V. 28. ἡγεμόνας) ἡγεμόνους. ibid. καὶ πάσης τῆς γῆς ἐξουσίας αὐτῆς.)
non habet. V. 30. καὶ καθήσονται) καὶ deest. V. 31. ἀπάντην) ἀπάντησιν.

32. ἀπ' ἐσχάτου τῶν διαβάσεων αὐτῆς ἐλήφθησαν, καὶ τὰ συστήματα αὐτῆς ἀνεπρή- ἐπέπρησαν ἐν πυρὶ, καὶ ἄνδρες αὐτῆς οἱ ἐδησαν πολέμισαί ἐξ ἐρχοῦναι.

33. Διότι ταῦτε λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· οἴκοι βασιλέως Βαβυλωνος ὡς ἄλλων ὄρμητος ἐλοηθήσονται· ἔτι σῶνται μικρόν, καὶ ἦξει ἡ ἀμνητὸς αὐτῆς.

34. Κατέφαγέ με, ἐμερίσατό με, κατέλαβέ με σκότος λεπλόν, Ναβεχο-δονόσορ βασιλεὺς Βαβυλωνος κατέπιέ με, ὡς δράκων ἐπλησε τὴν κοιλίαν αὐτῆς ἀπὸ τῆς τρυφῆς μου.

35. ἔξωσάν με οἱ μόχθοι μου καὶ αἱ ταλαιπωρίαι μου εἰς Βαβυλῶνα, ἐρεῖ κατοικοῦσα Σιών, καὶ τὸ αἷμά μου ἐπὶ τῆς κατοικοῦντας Χαλδαίαις, ἐρεῖ Ἰερουσαλήμ.

36. Διὰ τῶτο τάδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ κρινῶ τὴν ἀντιδικόν σε, καὶ ἐκδικήσω τὴν ἐκδικήσιν σε, καὶ ἐρημώσω τὴν θά- γην λαοσάν αὐτῆς, καὶ ξηρανῶ τὴν πηγὴν αὐτῆς.

37. Καὶ ἔσαι Βαβυλῶν εἰς ἀφανισ- μόν, Χ καὶ εἰς κατοικίαν θραυκόντων, καὶ εἰς θῆρας, καὶ εἰς συριγμὸν, καὶ ἔ κατοικηθή- σεται.

38. Ὡς λέοντες ἐξηγέρεθυσαν ἅμα, καὶ Χ οἱ νεκροὶ αὐτῶν ὡς σκύμνοι λεόν- των.

39. Ἐν τῇ θερμασίᾳ αὐτῶν δώσω πόσημα αὐτοῖς, καὶ μεθύσω αὐτὰς, ὑπνώσει- ὥπως κοιρωθῶσι, καὶ ὑπνώσωσιν ὕπνον

αἰώνιον, καὶ ἔ μὴ ἐξεγερθῶσι, λέγει Κύριος.

40. Καταβίβασον αὐτὰς ὡς ἄρνας εἰς σφαγὴν, καὶ ὡς κριοὺς μετ' ἐρίφων.

41. Πῶς ἐάλω Χ Σισάκ, καὶ ἐθ- ρεύθῃ τὸ καύχημα πάσης τῆς γῆς; πῶς ἐγένετο Βαβυλῶν εἰς ἀφανισμόν ἐν τοῖς ἔθνεσιν;

42. Ἀνέβῃ ἐπὶ Βαβυλῶνα ἡ θάλασσα ἐν ἥχῳ κυμάτων αὐτῆς, καὶ κατεκα- λύφθῃ.

43. Ἐγενήθησαν αἱ πόλεις αὐτῆς Χ εἰς ἀφανισμόν, γῆ ἄνυδρος καὶ ἄδατος, Χ γῆ ἐν ἣ ἔ κατοικήσει ἐν αὐτῇ ἐθεῖς, ἐθεῖ μὴ καταλύσει ἐν αὐτῇ υἱὸς ἀν- θρώπου.

44. Καὶ ἐκδικήσω ἐπὶ Χ τὸν βῆλ ἐν Βαβυλῶν, καὶ ἐξοίσω αὐτὸν κατέπιεν ἐκ τῆς Βαβυλῶ- νόματος αὐτῆς, καὶ ἔ μὴ συναχθῶσιν να ἐτι πρὸς αὐτὴν τὰ ἔθνη, Χ καί τις τείχος Βαβυλωνος πεσέται. ✕

45. Ἐξέλθετε ἀπὸ μέσου αὐτῶν λαὸς ἔμμος, ✕ καὶ σώσατε ἑαυτοὺς τὴν ἑαυτῶν ψυχὴν ἀπὸ ἐργῆς θυ- μου Κυρίου. ✕

46. Μήποτε ἀπαλωθῇ ἡ καρδία ὑμῶν, καὶ ✕ φοβηθῇτε διὰ τὴν ἀκοήν, ἢ ἀπαρῇσεται ἐν τῇ γῇ, ✕ καὶ ἦξει ἐν ἑαυτῇ ἀκοή, καὶ μετὰ τὸν ἐπετόν ἀ- ✕ κοή, ταλαιπωρία, καὶ ἀδικία ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ ✕ κυρμένων ἐπὶ κυριεύοντα. ✕

47. Διὰ τῶτο ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, καὶ ἐκ- ✕ δικήσω ἐπὶ τὰ γλυπτὰ Βαβυλωνος· καὶ πᾶσα ἡ γῆ ✕ αὐτῶν αἰχμηθήσεται, πάντες τραυματίαι αὐτῆς ✕ πεσέονται ἐν μέσῳ αὐτῆς. ✕

F f 2

48. Καὶ

ν. 32. αὐτοῦ ἐνεπρήθησαν) αὐτῶν ἐπέπρησαν. ν. 33. ἀλοηθήσεται.) ἀλοηθήσονται. ν. 36. ἀντιδικόν σου) adjicte, καὶ ἐκδικήσω τὴν ἐκδικήσιν σε. ibid. τὴν γῆν) τὴν πηγὴν. ν. 38. Ὡς λέοντες ἐξ. ἅ- μα) ὅτι ἅμα ὡς λέοντες ἐξηγέρεθυσαν. ν. 39. ὑπνώσωσιν) ὑπνώσωσιν. ν. 40. Καταβίβασον) καὶ κα- ταβίβασον. ν. 43. γῆ) ὡς γῆ. ν. 44. ἐτι πρὸς αὐτὴν) transposita.

✕ 48. Καὶ ἐφραδίησονται ἐπὶ Βαβυλῶνα οἱ ἔ-
 ✕ ρανοί, καὶ ἡ γῆ, καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς· ὅτι
 ✕ ἀπὸ βορρᾶ ἔρχονται πρὸς αὐτὸν ἐξολοθρεύοντες,
 ✕ λέγει Κύριος· καί γε Βαβυλῶν πεσεὶν ἐκείνη τὰς
 ✕ τραυματίας Ἰσραὴλ,

49. καὶ ἐν Βαβυλῶνι πεσῶνται τραυ-
 ματίαι πάσης τῆς γῆς.

50. Ἀνασωζόμενοι ἐκ γῆς πορεύεσθε,
 μὴ ἴσαθε· οἱ μακρόθεν μνήθητε τῷ Κυ-
 ρίῳ, καὶ Ἰερουσαλὴμ ἀναθήτω ἐπὶ τὴν
 καρδίαν ὑμῶν.

51. Ἠσχύνθημεν ὅτι ἠκέσαμεν ὀνειδισ-
 μὸν ἡμῶν, κατεκάλυψεν ἀτιμία τὸ
 πρόσωπον ἡμῶν, εἰσῆλθον ἄλλογενεῖς
 εἰς τὰ ἁγία ἡμῶν, εἰς οἶκον Κυρίου.

52. Διὰ τὸτο ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται,
 λέγει Κύριος, καὶ ἐκδικήσω ἐπὶ τὰ
 γλυπτὰ αὐτῆς, καὶ ἐν πάσῃ τῇ γῇ αὐ-
 τῆς πεσούνται τραυματίαι.

53. Ὅτι εἰάν ἀναβῇ Βαβυλῶν ὡς ὁ
 ἔρηνος, καὶ ὅτι εἰάν ὀχυρώσῃ ὕψος
 ἰχύος αὐτῆς, παρ' ἐμοῦ ἤξουσιν ἐξολο-
 θρεύοντες αὐτήν, λέγει Κύριος.

54. Φωνὴ κραυγῆς ἐν Βαβυλῶνι, καὶ
 συντριβὴ μεγάλη ἐκ γῆς Χαλδαιῶν,

55. ὅτι ἐξωλέθρευσε Κύριος τὴν Βα-
 βυλῶνα, καὶ ἀπώλεσεν ἀπ' αὐτῆς Φω-
 νὴν μεγάλην ἠχῆσαν ὡς ὕδατα πολλὰ·
 ἔδωκεν εἰς ὄλεθρον Φωνὴν αὐτῆς.

56. Ὅτι ἦλθεν ἐπὶ Βαβυλῶνα τα-
 λαιπωρία, ἐάλωσαν οἱ μαχηταὶ αὐτῆς,
 ἐπλήθεται τὸ τόξον αὐτῶν, ὅτι ὁ Θεὸς
 ἀνταποδίδωσιν αὐτοῖς.

57. Κύριος ἀνταποδίδωσιν αὐτῇ τὴν
 ἀνταπόδοσιν· καὶ μεθύσει μέθη τὴς ἡ-
 γεμόνας αὐτῆς, καὶ τὴς σοφούς αὐτῆς,
 ✕ καὶ τὰς ἄρχοντας αὐτῆς, καὶ τὰς στρατηγοὺς
 αὐτῆς, καὶ τὰς δυνατὰς αὐτῆς, καὶ ὑπνώουσιν ✕
 ὕπνον αἰώνιον, καὶ μὴ ἐξεγερῶσιν, λέγει ὁ ✕
 βασιλεὺς, Κύριος παντοκράτωρ ὄνομα
 αὐτῶν.

58. Ταῦτα λέγει Κύριος· τεῖχος Βα-
 βυλῶνος ἐπλατύνθη, κατασκευάζομενον
 κατασκευαθήσεται, καὶ αἱ πύλαι αὐτῆς
 αἱ ὑψηλαὶ ἐμπυριδιῶσονται, καὶ ἔ-
 κοπίσους λαοὶ εἰς κενόν, καὶ ἔθνη ἐν
 ἀρχῇ ἐκλείψουσιν.

59. Ο ΛΟΓΟΣ ΟΝ ΕΝΕΤΕΙ-
 ΛΑΤΟ ΚΥΡΙΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑ ΤΩ
 ΠΡΟΦΗΤΗ, εἰπὲν τῷ Σαρραΐ-
 υῖῳ Νηρείᾳ, υῖῳ Μαασαΐδ, ὅτε ἐπο-
 ρεύετο παρὰ Σεδεκίου βασιλέως Ἰούδα
 εἰς Βαβυλῶνα, ἐν τῷ τετάρτῳ ἔτει τῆς
 βασιλείας αὐτοῦ, καὶ Σαρραΐας ἄρχων
 δώρων.

60. Καὶ ἔγραψεν Ἰερემίας πάντα τὰ Ἰερεμίας
 κακὰ, ἃ ἦξει ἐπὶ Βαβυλῶνα, ἐν βι-
 βλίῳ ἐνὶ, πάντας τὰς λόγους τάτας
 τὰς ἐγγεγραμμένους ἐπὶ Βαβυλῶνα.

61. Καὶ εἶπεν Ἰερεμίας πρὸς Σαρραΐ-
 αν· ὅταν ἔλθῃς εἰς Βαβυλῶνα, καὶ ὁ-
 ψῇ καὶ ἀναγνώσῃ πάντας τὰς λόγους
 τούτας,

62. καὶ ἔρεῖς, Κύριε, Κύριε, σὺ ἐλά-
 λησας ἐπὶ τὸν τόπον τῶτον, τῷ ἐξο-
 λεθρευῶσαι αὐτὸν, καὶ τῷ μὴ εἶναι ἐν
 αὐτῷ

ν. 50. μὴ ἴσαθε.) καὶ μὴ ἴσαθε. ν. 53. ὕψος ἰχύος αὐτῆς) τὰ τεῖχη ἰχύος αὐτῆς. ν. 54. ἐκ γῆς)
 ἐν γῇ. ν. 57. αὐτῇ τὴν ἀνταπόδοσιν) non habet. ibid. σοφῆς αὐτῆς,) adjicit, καὶ τοὺς στρατη-
 γοὺς αὐτῆς. ν. 59. Μαασαΐδ) μαασαΐδ. ibid. ἐν τῷ τετάρτῳ ἔτει) ἐν τῷ ἔτει τῷ τετάρτῳ.
 ν. 60. Ἰερεμίας) Ἰερεμίας. ibid. βιβλίῳ ἐνὶ) ἐν deest. ib. λόγους τὰς ἐγγεγρ.) λόγους τούτους
 τὰς γεγρ.

αὐτῶ κατοικοῦντας ἀπὸ ἀνθρώπων ἕως κλήνης, ὅτι ἀφανισμὸς εἰς τὸν αἰῶνα ἔσται.

ἀναγι- 63. Καὶ ἔσαι ὅταν παύσῃ τὴ ἀναγι-
γνώσκων σκειν τὸ βιβλίον τὸτο, καὶ ἐπιθήσεις
αὐτῶ ἐπ' αὐτὸ λίθον, καὶ ῥίψεις αὐτὸ εἰς μέ-
σον τῆ Εὐφράτης,

64. καὶ ἔρεῖς, ἔτιως καταδύσεται Βαβυλὼν, καὶ ἡ μὴ ἀναστῇ ἀπὸ προσ-
ώπου τῶν κακῶν, ὧν ἐγὼ ἐπάγω ἐπ' αὐτήν. ✕ Καὶ ἔησαν ἐνταῦθα οἱ λόγοι Ἱερε-
μίου.

Caput
XXIX. in
Hebræo
est apud
LXX. Κεφ.
Δς'.

ΚΕΦ. ΚΘ'. XXIX.

(Hebr. Caput XLVII. & pars
Capitis XLIX.)

ΕΠΙ ΤΟΥΣ ΑΛΛΟΦΥΛΟΥΣ
ὡς ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερემίαν
τὸν προφῆτην, πρὸ τῆ πατάξαι Φαραὼ
τὴν Γάζαν. ΤΑΔΕ ΛΕΓΕΙ ΚΥΡΙΟΣ.

2. Ἰδὲ, ὕδατα ἀναβαίνει ἀπὸ βορ-
ρᾶ, καὶ ἔσαι εἰς χειμάρρην κατακλύ-
ζοντα, καὶ κατακλύσει γῆν καὶ τὸ
πλήρωμα αὐτῆς, πόλιν καὶ τὰς ἐνο-
κέντας ἐν αὐτῇ· καὶ κενεράξονται οἱ ἀν-
θρώποι, καὶ ἀλαλάζονται πάντες οἱ
κατοικοῦντες τὴν γῆν,

3. ἀπὸ Φωνίης ὀρμῆς αὐτῆς, ἀπὸ τῶν
ὄπλων τῶν ποδῶν αὐτῆς, καὶ ἀπὸ σεισ-
μοῦ τῶν ἀεμάτων αὐτῆς, καὶ ἤχου τῶν
τροχῶν αὐτῆς· ἐκ ἐπέσρεψαν πατέρες

ἐφ' υἱοὺς αὐτῶν ἀπὸ ἐκλύσεως χειρῶν ἐπὶ
αὐτῶν.

4. ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἐρχομένῃ τῇ ἀπο-
λέσαι πάντας τὰς ἀλλοφύλους· καὶ
ἀφανίσω τὴν Τύρον, καὶ τὴν Σιδῶνα,
καὶ πάντας τὰς καταλοίπους τῆς βοη-
θείας αὐτῶν, ὅτι ἐξολοθρεύσει Κύριος,
Χ τὰς ἀλλοφύλους, τὰς καταλοίπους τῶν
νήσων. ✕ καὶ Κακκιδίας.

5. Ἦκει Φαλαίκρωμα ἐπὶ Γάζαν, ἀ-
περίφη Ἀσκάλων, καὶ τὰ κατάλοιπα
Ἐναικίμ.

6. Ἔως τίνος κόψεις ἡ μάχαιρα Κυ-
ρίου; ἕως τίνος οὐκ ἡσυχάσεις; ἀποκα- οὐκ
τάσῃθι εἰς τὸν κολεόν σου, ἀνάπαυσαι,
καὶ ἐπάρεθτι.

7. Πῶς ἡσυχάσει; καὶ Κύριος ἐνετείλατο ἡσυχά-
αὐτῇ ἐπὶ τὴν Ἀσκάλωνα, καὶ ἐπὶ ταῖς σεις
παραθαλασσίους, ἐπὶ τὰς καίτοιλοιπους
ἐπεγερεθῆναι. Τῇ ἸΔΟΥΜΑΙΑ,
τάδε λέγει Κύριος Χ τῶν δυναμένων· οὐκ
ἔστιν ἔτι σοφία ἐν Θαιμάν, ἀπάλε-
το βουλή ἐκ συνετῶν, ὥχεται σοφία
αὐτῶν,

8. ἠπατήθη ὁ τόπος αὐτῶν, βαθύ-
νατε ἑαυτοῖς εἰς κάθισιν οἱ κατοικοῦντες καίθησιν
ἐν Δαιδάν· ὅτι δύσκολα ἐποίησεν· ἡγα-
γον ἐπ' αὐτὸν ἐν χρόνῳ, ᾧ ἐπεσκεψά-
μην αὐτόν,

9. ὅτι τρυγηταὶ ἦλθόν σοι, ἡ κατα-
λείψουσίν σοι καταλείμματα· ὥσπερ

F f 3

κλέ-

ν. 63. ἀναγιγνώσκων) τῇ ἀναγιγνώσκειν. ibid. ἐπιθήσεις αὐτῶ) ἐπιθήσεις ἐπ' αὐτὸ. ν. 64. ἡ μὴ ἀνα-
στῇ) καὶ ἡ μὴ ἀναστῇ. CAP. XXIX. ν. 2. Ἐνοικούντας) κατοικοῦντας, ibid. ἀλαλάζονται
πάντες) ἀλαλάξουσιν ἅπαντες. ν. 3. καὶ ἤχου τῶν τροχῶν) ἤχου τροχῶν. ibid. ἐπὶ υἱοῦς) ἐφ' υἱοῦς.
ν. 4. ἐρχομένη) ἐπερχομένη. ibid. Σιδῶνα) σιδῶνα. ib. τὰς καταλοίπους) τὰς καταλοίπους. ν. 5.
ἀπερίφη) ἀπερίφρη. ibid. καὶ τὰ κατάλοιπα Ἐναικίμ.) καὶ οἱ κατάλοιποι Ἐναικίμ. ν. 6. Κυρίου) τῷ
κυρίῳ. ibid. οὐκ ἦσ.) ἤσυχάσεις. ν. 7. ἡσυχάσεις;) ἡσυχάσει. ν. 8. ἑαυτοῖς εἰς κάθισιν οἱ)
εἰς κάθισιν. ibid. Δαιδάν.) δαιδάμ. ib. ἐπισκεψάμην αὐτόν) ἐπεσκεψάμην ἐπ' αὐτόν. ν. 9. ἦλθόν
σοι, ἡ κατὰλ. σοι καταλείμματα. ὥσπερ) ἦλθον, οἱ ἡ καταλείψουσίν σοι καταλείμματα. ὡς.

κλέπτει ἐν νυκτί, ἐπιθήσεται χεῖρας αὐτῶν,

καὶ ἡρεσὺ· 10. ὅτι ἐγὼ κατέσφαξα τὸν Ἰσασαῦ, ἀνέ-
ησα καλύψαι τὰ κρυπτά αὐτῶν, κρυβήσονται
ἐν μὴ δύνανται, ἀλλοίω διὰ χεῖρας ἀδελ-
φοῦ αὐτοῦ καὶ γείτονος αὐτοῦ, καὶ ἐκ
ἐξιν.

11. ὑπολείπεσθαι ὀφθαλμὸν σου, ἵνα
ζήσῃται· καὶ ἐγὼ ζήσομαι, καὶ αἱ χη-
ραὶ ἐπ' ἐμὲ πεποιθήσιν.

12. Ὅτι τάδε λέγει Κύριος· οἷς οὐκ
ἦν νόμος πιεῖν τὸ ποτήριον, Χ πάν-
τες ἔπιον· καὶ σὺ ἀθωμάτη Χ ἀθωμάση·
καὶ μὴ ἀθωμάθῃς, ὅτι πίνων πίσεις.

13. Ὅτι κατ' ἐμαυτὸν ὥμοσα, λέγει
Κύριος, ὅτι Χ εἰς ἀφανισμόν καὶ εἰς ὄλα-
τον καὶ εἰς ὀνειδισμόν, καὶ εἰς κατα-
ραν ἔσῃ ἐν μέσῳ αὐτῆς, καὶ πᾶσαι αἱ
πόλεις αὐτῆς ἔσονται ἔρημοι εἰς τὸν
αἰῶνα.

14. Ἀκοήν ἤκουσαν παρὰ Κυρίου, καὶ
ἀγγέλας εἰς ἔθνη ἀπέστειλεν, συνάχθη-
τε, καὶ παραγένησθε εἰς αὐτήν, ἀνά-
στητε εἰς πόλεμον.

15. Ἰδὲ, μικρὸν δέδωκά σε ἐν ἔθνε-
σι, καὶ εὐκαταφρόνητον ἦν ἀνθρώποις.

16. Ἡ παιγνία σου ἐνεχείρησέ σοι,
ἰταμία καρδίας σου κατέλυσε τρυμα-
λιάς πετρῶν, συνέλαβεν ἰχθὺν βουνοῦ
ὕψιλου· ὅτι ἐὰν ὑψώσῃς ὥσπερ αἰε-

τὸς νοσσιῶν σου, ἐκείθεν καθελῶ σε,
Χ Φησὶ Κύριος.

17. καὶ ἔσαι ἡ Ἰδουμαία εἰς ὄλατον,
πᾶς ὁ παρασπορευόμενος ἐπ' αὐτήν Χ ἐκ-
τήσεται, καὶ συριεῖ Χ ἐπὶ πῶσῃ τῇ πληγῇ
αὐτῆς.

18. Ὡςπερ κατεστράφη Σόδομα καὶ
Γόμορρα, καὶ αἱ παροικοὶ αὐτῆς, εἶπε
Κύριος παντοκράτωρ, ἐν μὴ καθίσει ἐκεῖ κατοική-
σῃ· καὶ ἐν μὴ κατοικήσῃ ἐκεῖ υἱὸς
ἀνθρώπου. καθίσει

19. Ἰδὲ, ὥσπερ λέων ἀναθήσεται ἐν
μέσῳ τῷ Ἰορδάνου· εἰς τὸν τόπον Ἡ-
θαμ, ὅτι ταχύ ἐκδιώξω αὐτὸς ἀπ'
αὐτῆς, καὶ τὰς νεανίσκας ἐπ' αὐτήν
ἐπιστήσεται· ὅτι τίς ὥσπερ ἐγὼ; καὶ
τίς ἀντιστήσεται μοι; καὶ τίς οὗτος ποι-
μὴν, ὃς στήσεται κατὰ πρόσωπόν μου;

20. Διὰ τῆτο ἀκέσαστε βουλὴν Κυ-
ρίου, ἣν ἐβουλεύσατο ἐπὶ τὴν Ἰδουμαί-
αν, καὶ λογισμόν αὐτῆς, ὃν ἐλογίσατο
ἐπὶ τὰς κατοικησάσας Θαμνὰν, ἐὰν μὴ
συμψιθῶσι τὰ ἐλάχιστα τῶν προβάτων,
ἐὰν μὴ ἀεατωθῇ ἐπ' αὐτὸς καὶ ἀλυσίς
αὐτῶν, συμψιθ
φιδῶσιν
* αὐτῇ

21. ὅτι ἀπὸ Φωνῆς πλώσεως αὐτῶν
ἐσειῶν ἡ γῆ, καὶ κραυγὴ σε ἐν θα-
λάσσῃ Χ ἐρυτῇ, ἡκούσθῃ Χ ἡ Φωνὴ σου·

22. Ἰδὲ, ὥσπερ αἰετὸς ὄψεται, Χ καὶ
ἐπιπλήσεται, καὶ ἐκτενεῖ τὰς πτέρυγας
Χ αὐτῆς ἐπ' ὀχυρώματα αὐτῆς· καὶ
ἔσται

ψ. 9. χεῖρας) χεῖρα. ψ. 10. κατεστράφη) κατέσφαξα. ibid. καὶ γείτονος αὐτοῦ) γείτονός μου. ψ. 12. λέγει) ἔπει. ibid. ἀθωμάτη) ἀθωμάτη. ib. ὅτι πίνων πίσεις.) non habet. ψ. 13. κατ' ἐμαυ-
τῷ) ὅτι κατ' ἐμαυτοῦ. ibid. κατὰρ) κατὰρσιν. ib. εἰς τὸν αἰῶνα.) absque articulo. ψ. 14. ἤκουσαν) ἤκουσα. ψ. 15. Ἰδὲ) abest. ibid. δέδωκά σε ἐν ἔθνεσι καὶ εὐκατ.) δέδωκά σε ἐν ἔθνεσιν, εὐ-
καταφρόνητον. ψ. 16. ὅτι ἐὰν ὑψώσῃς) ὅτι ὑψώσῃ. ibid. αἰετὸς νοσσιῶν σου) αἰετὸς νοσσιῶν αὐτοῦ. ψ. 18. κατοικήσει) καθίσει. ibid. καθίσει) κατοικήσει. ψ. 19. εἰς τὸν τόπον Ἡθαμ) εἰς τὸν τόπον Ἡ-
θαμ. ibid. ἐπιστήσεται.) ἐπιστήσεται. ψ. 20. συμψιθῶσιν) συμψιθῶσι. ibid. ἐπ' αὐτῇ) ἐπ' αὐ-
τοῦ. ψ. 21. ἐσειῶν) ἐφοβήθη. ibid. κραυγὴ σε ἐν θαλάσσῃ ἡκούσθῃ.) κραυγὴ θαλάσσης εὐκ
ἐκούσθῃ.

ἔσαι ἡ καρδία τῶν ἰχυρῶν τῆς Ἰερουσαλῆμ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ὡς καρδία γυναικὸς ὠδινέσης.

ΚΕΦ. Λ'. XXX.

(Hebr. Caput XLIX.)

Caput
XXX. in
Hebræo
est apud
LXX. Κεφ.
ΛΖ'.

ΤΟΙΣ υἱοῖς Ἀμμὼν οὕτως ἔπε Κύριος· μὴ υἱοὶ ἐκ εἰσὶν ἐν Ἰσραὴλ, ἢ παραληφόμενος οὐκ ἔστιν ἐν αὐτοῖς; διὰτὶ παρέλαβε Μελχὼλ τὴν Γαλααδ, καὶ ὁ λαὸς αὐτῶν ἐν πόλεσιν αὐτῶν ἐνοικεῖ;

2. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, Φησὶ Κύριος, καὶ ἀκείτω ἐπὶ ῥαβδῶν Χ υἱὸν Ἀμμὼν θόρυβον πολέμου, καὶ ἔσονται εἰς ἄβυστον καὶ εἰς ἀπώλειαν, καὶ οἱ βαῖμοι αὐτῆς ἐν πυρὶ κατακαυθήσονται, καὶ παραλήψεται Ἰσραὴλ τὴν ἀρχὴν αὐτῆς, Χ φησὶ Κύριος.

3. Ἀλάλαξεν Ἑσεβὼν, ὅτι ὤλετο Καὶ Γατ κεκράξατε, θυγατέρες ῥαβδῶν, περιζώσαθε σάκκους, καὶ ἐπιληπτέουσθε, καὶ κόψασθε (ἐπὶ Μελχὼμ,) καὶ διαδράμετε διὰ τῶν τριγῶν, ὅτι Μελχὼμ ἐν ἀποικίᾳ βαδιεῖται, οἱ ἱερεῖς αὐτῆς καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῆς ἅμα.

4. Τί ἀγαλλιάσῃ ἐν τοῖς πεδίοις Ἐνακείμ; Χ διῆλυσεν τὰ πεδία σου, θυγάτηρ ἰταμίας, ἢ πεποιθυῖα ἐπὶ τοῖς θησαυροῖς αὐτῆς, ἢ λέγεσσα, τίς εἰσελεύσεται ἐπ' ἐμέ;

5. Ἰδὲ ἐγὼ φέρω φόβον ἐπὶ σέ, ἔπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων, ἀπὸ πάσης τῆς περιόκου σου, καὶ διασπαρήσεται ἕκαστος παροίκου εἰς πρόσωπον αὐτῆς, καὶ οὐκ ἔσαι ὁ συνάγων Χ μετανάστην.

6. Καὶ μετὰ ταῦτα ἐπιστρέψω τὴν κίχμαλασίαν Μωάβ ἐκ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν.

28. ΤΗ ΚΗΔΑΡ ΤΗ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗ ΤΗΣ ΑΤΛΗΣ, ΗΝ ΕΠΑΤΑΞΕΝ ΝΑΒΟΥΧΟΔΟΝΟΣ Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΒΑΒΥΛΩΝΟΣ, ἔτας ἔπε Κύριος· αἰνέσητε, καὶ ἀνέστητε ἐπὶ κηδάρ, καὶ πλήσατε τὲς υἱὲς Κεδέμ.

29. Σκηναὶς αὐτῶν, καὶ τὰ πρόβατα αὐτῶν λήφονται· ἱμάτια αὐτῶν, καὶ πάντα τὰ σκεύη αὐτῶν, καὶ καμήλους αὐτῶν λήφονται ἑαυτοῖς, καὶ καὶ ἑαυτῶν λέσατε ἐπ' αὐτῆς ἀπορίαν κυκλόθεν. ἀπώλειαν

30. Φεύγετε λίαν, Χ ἀνέστητε, ἔβαν θύνατε εἰς κάθισιν, καθήμενοι ἐν τῇ αὐλῇ, Χ φησὶ Κύριος, ὅτι ἐβελύσατο ἐφ' ὑμᾶς Χ Ναβοχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλωνος Βελήν, καὶ ἐλογίσατο ἐφ' ὑμᾶς λογισμὸν.

31. Ἀνάστηθι· καὶ ἀνάστηθι ἐπὶ ἔθνος εὐσταθοῦν, καθήμενον εἰς ἀναφυχήν, Χ φησὶ Κύριος, οἷς ἐκ εἰσὶ θύραι, ἐδὲ βάλλαναι, οὐ μοχλοὶ, μόνοι καταλύσει.

32. Καὶ ἔσονται οἱ κάμηλοι αὐτῶν εἰς προνομήν,

CAP. XXX. v. 1. ἐν αὐτοῖς; διὰτὶ παρέλαβε) αὐτοῖς; διὰτὶ παρέλαβε. ibid. ἐνοικεῖ; ἐνοικήσει. v. 2. υἱὸν θόρυβον πολέμου) θόρυβον πολέμου. ibid. οἱ βαῖμοι) absque articulo. v. 3. Καὶ γαὶ. ibid. καὶ ἐπιληπτέουσθε) non habet. ib. ἐπὶ Μελχὼμ ὅτι ἐν ἀποικίᾳ βαδιεῖται) ὅτι μελχὼλ βαδιεῖται ἐν ἀποικίᾳ. v. 4. ὅτι ἀγαλλιάσῃ) τί ἀγαλλιάσῃ. ibid. θυγάτηρ) θυγάτηρ. ib. ἐπὶ τοῖς θησαυροῖς αὐτῆς) ἐπὶ θησαυροῖς. v. 5. παροίκου) περιόκου. ibid. εἰς πρόσωπον) εἰς τὸ πρόσωπον. ib. ἐκ ἔσαι) οὐκ ἔστιν. v. 28. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ) absque articulo. v. 29. ἑαυτῶν) αὐτῶν. ibid. καλέσατε αὐτοὺς) καλέσατε ἐπ' αὐτοὺς. v. 30. ἐβελύνατε εἰς κάθισιν) ἐμβαθήνατε εἰς κάθισιν. ibid. ἐφ' ὑμᾶς λογισμὸν) λογισμὸν. v. 31. ἐπὶ ἔθνος) ἐπ' ἔθνος. ibid. ἐδὲ βάλλαναι) οὐ βάλλαναι. v. 32. οἱ κάμηλοι) absque articulo.

νομήν, καὶ πλῆθος κληῶν αὐτῶν εἰς ἀπώλειαν, καὶ λικμήσω αὐτὲς παντὶ πνεύματι κεκαρμέναις πρὸ προσώπου αὐτῶν, ἐκ παντός * πέραν αὐτῶν οἶσω τὴν τροπὴν αὐτῶν, εἶπε Κύριος.

33. Καὶ ἔσαι ἡ αὐλὴ διατριβῆς σου θῶν, καὶ ἄβατος ἕως αἰῶνος, ἢ μὴ καθίσῃ ἐκεῖ ἄνθρωπος, καὶ ἢ μὴ κατοικήσῃ ἐκεῖ υἱὸς ἀνθρώπου.

* 23. ΤΗ, ΔΑΜΑΣΚΩ, κατηχύνθη Ἡμαῖθ, καὶ Ἀρφαῖθ, ὅτι ἤκουσαν ἀκοὴν πονηρῶν, ἐξέστησαν Χ ἐν θαλάσῃ, ἐθυμώθησαν, ἀναπαύσασθαι ἢ μὴ δύνασθαι.

24. Ἐξελεύθη Δαμασκὸς, ἀπεστράφη εἰς Φυγὴν, τρόμος ἐπελάβετο αὐτῆς, Χ καὶ ὥσπερ κατέχον αὐτὴν ὡς τιθήνη.

25. Πῶς ἔχῃ ἐγκατέλειπεν πόλιν ἐμὴν, εἰπον κώμην ἡγάπησαν;

26. Διὰ τοῦτο πεσοῦνται νεανίσκοι ἐν πλατείαις σε, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες οἱ πολεμισταὶ σε πεσοῦνται, φησὶ Κύριος.

27. Καὶ καύσω πῦρ ἐν τείχει Δαμασκού, καὶ καταφάγεται ἄμφοδα υἱοῦ Ἀδερ.

ΚΕΦ. ΛΑ' XXXI.

(Hebr. XLVIII.)

ΤΗ ΜΩΑΒ ἔτιως εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἔτι ἐπὶ Ναβαῦ, ὅτι ὤλετο Χ εἴλω, των αὐτῶν.

ἐλήφθη Καριαθαῖμ, ἠχύνθη Ἀμαῖθ τὸ κραταίωμα, καὶ ἠτλήθη.

2. Καὶ γὰρ οὐκ ἔστιν ἔτι ἰατρεία ἐν Μωάβ, ἀγαυρίαμα ἐν Ἑσεβὼν, ἐλογίσαστο ἐπ' αὐτὴν κακὰ· Χ δεῦτε καὶ ἐκόψαμεν αὐτὴν ἀπὸ ἔθνους, καὶ παῦσιν παύσεται· ὅπιθεν σε βιαδιεῖται μάχαιρα,

3. ὅτι φωνὴ κεκραγόντων ἐξ Ὠρωναῖμ, ὅλεθρος καὶ σύντρημμα μέγα.

4. Συντρίβη Μωάβ, ἀναγγεῖλατε εἰς Ζογόρα,

5. ὅτι ἐπλήσθη Ἀλαῶθ ἐν κλαυθμῷ· ἀναθήσεται κλαίων ἐν ὁδῷ Ὠρωναῖμ, Χ οἱ ἐχθροὶ κραυγὴν συντρίμματος ἠκούσατε,

6. Φεύγετε καὶ σώσατε τὰς ψυχὰς ὑμῶν, καὶ ἔσεδε ὥσπερ ὄνος ἀγρίος ἐν ἐρήμῳ,

7. ἐπειδὴ ἐποποιῖσιν ἐν ὀχυρώμασί σου, Χ ἤξει σοι θλίψις, καὶ γε σύ συλληφθήσῃ· καὶ ἐξελεύσεται Χαμὼς ἐν ἀποικίᾳ, καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτῆς, καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῆς ἅμα.

8. Καὶ ἤξει ὅλεθρος ἐπὶ πᾶσαν πόλιν, καὶ πόλις ἢ μὴ σωθῇ, καὶ ἀπολείται ὁ αὐλὼν, καὶ ἐξολεθρευθήσεται ἡ πεδινὴ, καθὼς εἶπε Κύριος.

9. Δότε σημεῖον τῇ Μωάβ, ὅτι ἀφῇ τῇ ἀναφθίσει, καὶ πᾶσαι αἱ πόλεις αὐτῆς εἰς ἄβατον ἔσονται ἀπὸ ἐνοικέντων αὐτῶν.

10. Ἐπι-

Capit
XXXI. in
Hebræo
est apud
LXX. Κεφ.
ΛΑ'.

v. 32. κεκαρμέναις) κεκαρμένους. ibid. μέρις) πέραν. v. * 23. ἐκαυμώθησαν) ἐθυμώθησαν. v. 26. ἐγκατέλειπον) ἐγκατέλειπεν. ibid. σε, φησὶ) σὺ πεσοῦνται, φησὶ. CAP. XXXI. v. 1. Καριαθαῖμ) καριαθαῖμ. ibid. Ἀμαῖθ τὸ κρ. καὶ ἠτλήθη.) καὶ ἀγάθ. v. 2. Καὶ γὰρ) deest. ibid. ἐν Μωάβ, ἀγαυρ.) μωάβ, γαυρίαμα. v. 3. ὅλεθρος. ὅλεθρον. v. 5. Ἀλαῶθ) αὐλῶθ. v. 7. ὀχυρώμασι) ὀχυρώματι. ibid. καὶ σύ.) καὶ σύ συλληφθήσῃ. v. 8. καὶ πόλις) non habet. v. 9. im Rot. δότε σημεῖον τῇ μωάβ, ὅτι ἀφῇ ἀφθίσει, καὶ πᾶσαι αἱ πόλεις αὐτῆς εἰς ἄβατον ἔσονται. πόθεν ἐνοικεῖ αὐτῇ.

10. Ἐπικατάρατος ὁ παρὼν τὰ ἔργα Κυρίου ἀμελῶς, ἧ καὶ ἐπικατάρατος ἐξαισίων μάχαιραν αὐτῷ ἀφ' αἵματος.

11. Ἀνεπαύσατο Μωάβ ἐκ παιδείου, καὶ πεποιθὼς ἦν ἐπὶ τῇ δόξῃ αὐτοῦ, οὐκ ἐνέχεον ἐξ ἀγγείου εἰς ἀγγεῖον, καὶ εἰς ἀποικισμόν ἐκ ὥχετο· διὰ τῆτο ἐσηγεῦμα αὐτῷ ἐν αὐτῷ, καὶ ὁσμή αὐτῷ οὐκ ἐκλείπει.

12. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, φησὶ Κύριος, καὶ ἀποσελῶ αὐτῷ κληρονόμους, καὶ κληῶσιν αὐτὸν, καὶ τὰ σκεύη αὐτῷ λεπιδούσι, καὶ τὰ κέρατα αὐτῷ συγκόψουσιν,

κατακαυχύνθη
13. καὶ κατακαυχύνθησεται Μωάβ ἀπὸ Χαμῶς, ὥσπερ κατακαυχύνθη ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ἀπὸ Βασιθὴλ ἐλπίδος αὐτῶν πεποιθότες ἐπ' αὐτοῖς.

14. Πῶς ἐρεῖτε, ἰσχυροὶ ἔσμεν, καὶ ἀνδραποὶ ἰσχύων εἰς τὰ πολεμικά;

15. Ὦλετο Μωάβ πόλις αὐτῷ, καὶ ἐκλεκτοὶ ἱεραῖοι αὐτῷ κατέβησαν εἰς σφαγὴν, ἧ φησὶ ὁ βασιλεὺς, Κύριος τῶν θυμάτων ὀνομα αὐτῷ.

16. Ἐγγὺς ἡμέρα Μωάβ ἐλθεῖν, καὶ ποιηρῖα αὐτῷ ταχεῖα σφόδρα.

αὐτόν
17. Κινήσατε αὐτῷ πάντες κυκλόθεν αὐτῷ, πάντες ἐκδοτε ὄνομα αὐτῷ· ἔπατε, πῶς συνετρίβη βασιλῆα εὐκλεῖς, βλάβος μεγαλώματος;

18. Κατάβηθι ἀπὸ δόξης, καὶ κἀδισον ἐν ὑγρασίᾳ καθήμενη, θυγάτηρ

Tom. III.

G g

νήθη

ν. 11. ἐκλείπει.) ἐξέλιπε. ν. 12. ἡμέραι) addit αὐτοῦ. ν. 13. κατακαυχύνθη ὁ οἶκος) κατακαυχύνθη οἶκος. ν. 17. Κινήσατε αὐτόν) κινήσατε αὐτῷ. ν. 18. θυγάτηρ Δαυὶδ) δαυὶδ ἐκτριβήσεται. ibid. ὀχυρώματα) ὀχυρώμα. ν. 19. Ἀρηρ) ἀρηρ. ν. 20. Ἀερών) ἀερών. ν. 21. τῷ Μεισῶρ) absque articulo. ibid. καὶ ἐπὶ Ῥεφά) καὶ Ῥεφά. ν. 22. Δεβλαθαίμ) δαυβλαθαίμ. ν. 23. ἐπὶ οἶκον Γαμῶλ) ἐπ' οἶκον γαμῶλ. ν. 27. Καὶ μὴ εἰς γελ. σοὶ) καὶ εἰ μὴ εἰς γελ. ἡ σοὶ. ibid. εἰ ἐν κλοπαῖς) καὶ ἐν κλοπαῖς. ν. 28. οἰκῶντες) οἱ κατοικοῦντες.

Δαυὶδ, ἐκτριβήτε, ὅτι ὦλετο Μωάβ, ἀνέβη εἰς σὲ λυμαίνόμενος ὀχυρώματά σου.

19. Ἐφ' ὅδ' εἴθι, καὶ ἐπιδε καθήμενη ἐν Ἀρηρ, καὶ ἐρώτησον Φεύγοντα, καὶ σωζόμενον, καὶ ἔπον, τί ἐγενετο;

20. Καθηχύνθη Μωάβ, ὅτι συνετρίβη· ὀλόλυξον καὶ κέκραζον, ἀνάγγελλον ἐν Ἀερών, ὅτι ὦλετο Μωάβ,

21. καὶ κρίσις ἔρχεται εἰς τὴν γῆν τῷ Μεισῶρ ἐπὶ Χελών, καὶ ἐπὶ Ῥεφά, καὶ Μωφά,

22. καὶ ἐπὶ Δαυὶδ, καὶ ἐπὶ Ναβαῦ, καὶ ἐπ' οἶκον Δεβλαθαίμ,

23. καὶ ἐπὶ Καριαθαίμ, καὶ ἐπὶ οἶκον Γαμῶλ, καὶ ἐπ' οἶκον Μαῶν,

Γαμῶλ

24. καὶ ἐπὶ Καριαθ, καὶ ἐπὶ Βοσὸρ, καὶ ἐπὶ πάσας τὰς πόλεις ἧ γῆς Μωάβ τὰς πόρρω καὶ τὰς ἐγγύς.

25. Κατεάχθη κέρας Μωάβ, καὶ τὸ ἐπίχειρον αὐτῷ συνετρίβη, ἧ φησὶ Κύριος.

26. Μεθύσατε αὐτόν, ὅτι ἐπὶ Κύριον ἐμεγαλύνθη· καὶ ἐπικρέσσει Μωάβ ἐν χειρὶ αὐτῷ, καὶ ἔσται εἰς γέλωτα καὶ αὐτός.

27. Καὶ εἰ μὴ εἰς γελοιασμόν ἦν σοὶ Ἰσραὴλ, εἰ ἐν κλοπαῖς σε εὐρέθη, ὅτι ἐπολέμεις αὐτόν, ἧ μεταναστεύσεις.

28. Κατέλιπον τὰς πόλεις, καὶ ᾤκησαν ἐν πέτραις οἰκοῦντες Μωάβ· ἐγε-

ἐνοσεύε- τήθησαν ὡς περιτετραὶ νοσεύσασαι ἐν πέ-
σαι τρεῖς βοδύνες τόματι.

29. Ἦκουσα ὕβριν Μωάβ, (ὕβρισε σφόδρα) Χ τὸ ὄψος αὐτῆ, καὶ Χ τὴν ὕβριν αὐτῆ, καὶ ὑπερηφανίαν αὐτῆ· καὶ ὑψώθη ἡ καρδία αὐτοῦ,

30. ἐγὼ δὲ ἔγνων τὰ ἔργα αὐτῆ, Χ φησὶ Κύριος· ἔχ' τὸ ἱκανὸν αὐτῆ ἔχ οὕτως ἐποίησα;

31. Διὰ τῆτο ἐπὶ Μωάβ ὀλολύζετο Κιδάρεος πάντοθεν· βοήσατε ἐπ' αἰδέρας κειράδας αὐχμοῦ.

32. Ὡς κλαυθμὸν Ἰαζήρ ἀποκλαύ-
σομαί σοι, ἄμπελος Ἀσερημὰ, κλήμα-
τά σε διήλθε θάλασσαν, πόλεις Ἰα-
ζήρ ἤψαντο, ἐπὶ ὁπώραν σε καὶ ἐπὶ
τρυγηταῖς σε ἄλεις εἶπεν.

Συνεψή- 33. Συνεψήθη χαρμωσύνη καὶ εὐφροσύ-
θη νη ἐκ τῆς Μωαβιτιδος, καὶ οἶνος ἦν ἐπὶ
ἐπατή- ληνοῖς σου· πρῶτ' ἐκ ἐπάτησαν, εἰς δὲ δέιλῃς
θησαν ἐκ ἐποίησαν Αἰδὲ.

34. Ἀπὸ κραυγῆς Ἐσεβὼν ἕως Ἐλε-
αλή καὶ ἕως Ἰασσὰ αἱ πόλεις αὐτῶν
ἐδάκκαν φωνὴν αὐτῶν ἀπὸ Ζογὸρ ἕως
Ἐρωαῖμ, καὶ Ἀγγελία Σαλισία, ὅτι
Ἐβρεῖμ καὶ τὸ ὕδωρ Νεβρεῖμ εἰς καλῖκαυμα ἔσαι.

35. Καὶ ἀπολῶ τὸν Μωάβ, φησὶ Κύ-
ριος, ἀναβαλόντα ἐπὶ τὸν βαμὸν, καὶ
θυμιᾶντα θεοῖς αὐτῆ.

36. Διὰ τῆτο καρδία τῆ Μωάβ, ὡς-
περ αὐλοὶ βομβήτεσι, καὶ καρδία με-
ἐπ' ἀνθρώπους κειράδας ὡς περ αὐλὸς κε-
βομβήσει· διὰ τῆτο, ὃ περιεποιήσα-
το, ἀπώλετο ἀπὸ ἀνθρώπου.

37. Πᾶσαν κεφαλὴν ἐν παντὶ τόπῳ
ξηρήσονται, καὶ πᾶς πῶγων ξηρηθή-
σεται, καὶ πᾶσαι χεῖρες κόψονται,
καὶ ἐπὶ πάσης ὀσφύος σάκκος.

38. Καὶ ἐπὶ πάντων τῶν δωματίων
Μωάβ, καὶ ἐπὶ πλατείαις αὐτῆς Χ ὅ-
λαις κοπετόν, ὅτι συνέτριψα, φησὶ Κύ-
ριος, τὸν Μωάβ ὡς ἀγγεῖον, ὃ ἐκ ἔστιν
χρεῖα αὐτῆ.

39. Πῶς κατήλαξε; Χ ὀλολύζετο·
πῶς ἔξερεψε γῶτον Μωάβ; ἠσχύνθη, καὶ
ἐγένετο Μωάβ εἰς γέλωτα, καὶ ἐγνό-
τημα πᾶσι τοῖς κύκλῳ αὐτῆς.

40. Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος· Χ ἰδὲ
ὡς ἀπὸς ὁμήσει, καὶ ἐκπετάσει τὰς πτέρυγας αὐ-
τῆ ἐπὶ Μωάβ.

41. Ἐλήφθη Ἀκκαριώθ, καὶ τὰ ὀ-
χυρώματά αὐτῆς συνελήφθη· Χ καὶ ἔτσι ἡ καρ-
δία τῶν δυνατῶν Μωάβ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ὡς καρ-
δία γυναῖκος ὠδινάσης.

42. Καὶ ἀπολεῖται Μωάβ ἀπὸ ὄχ-
λου, ὅτι ἐπὶ τὸν Κύριον ἐμεγαλύνθη.

43. Παγὶς καὶ φόβος καὶ βόθρυος
ἐπὶ σὲ κατήμενος ἐπὶ Μωάβ, Χ φησὶ
Κύριος.

44. Ὁ

v. 28. ὡς περιτετραὶ - - fin.) ὡς περ περιτετραὶ νοσεύσασαι ἐν πέτραις τόματι βοδύνου. v. 29. Ἦκουσα) καὶ ἤκουσα. ibid. ὕβρισε σφόδρα, καὶ ὕβριν αὐτοῦ) ὕβρισε λίαν ὕβριν αὐτοῦ. v. 30. τὰ ἔργα) abs-
que articulo. ibid. ἱκανὸν αὐτῆ) ἱκανὸν αὐτῆς. v. 31. Κιδάρεος) κειράδας. v. 32. ἀποκλαύσομαί) addit σοι. ibid. πόλεις) πόλεις. ib. καὶ ἐπὶ τρυγηταῖς) καὶ deest. ib. ἔπειτα.) ἐπέπεισε. v. 33. Συνεψήθη) συνεψήθη. ibid. ἐπατήθησαν) ἐπάτησαν. ibi δὲ v. 34. Αἰδὲ. Ἀπὸ) αἰ δὲ ἀπὸ. ib. Ἐλεαλή καὶ ἕως Ἰασσὰ) αἰτάμ. ib. Ἀγγελία Σαλισία) ἀγγελίαν σαλισία. ib. Ἐβρεῖμ) νεβρεῖν. v. 35. ἐπὶ Μωάβ) ἐπὶ τὸν βαμὸν. v. 36. καὶ καρδία) καὶ deest. ibid. Κιδάρεος) κειράδας. v. 37. ξηρήσονται) ξηρηθήσονται. v. 38. ἐπὶ πλατείαις) ἐπὶ ταῖς πλατείαις. ibid. τὸν Μωάβ) abest. v. 39. κύκλῳ αὐτῆς) κύκλῳ αὐτῆς. v. 41. Ἀκκαριώθ) ακαριώθ. v. 43. ἐπὶ σοὶ κατήμενος ἐπὶ Μωάβ) ἐπὶ σὲ κατήμενος μωάβ.

44. Ὁ Φεύγων ἀπὸ προσώπου τῆ
φόβου ἐμπροσθεῖται εἰς τὸν βόθυνον· καὶ
ἡ ἀναδαικνὴν ἐκ τῆ βοθύνου, συληφθή-
σεται ἐν τῇ παγίδι· διότι ἐπάξω ταύ-
τα ἐπὶ Μωάβ, ἐν ἐνιαυτῷ ἐπισκέψω
αὐτῆς αὐτῶν, Χ φησὶ Κύριος.

45. ✕ Ἐν σκιᾷ Ἑσέων ἐσάθῃσαν ἀπὸ ἀνά-
μους φυγόντες, ὅτι πῦρ ἐξῆλθεν ἀπὸ Ἑσέων, καὶ
φλόξ ἀπὸ μέσου Σιών, καὶ κατέφαγεν τὸ κλίτος
Μωάβ, καὶ τὴν κορυφὴν υἱῶν Σαῶν.

46. Οὐαί σοι, Μωάβ, ἀπώλετο λαὸς Χα-
μῶς, ὅτι ἔλαβον τὰς υἰὰς σε, καὶ τὰς θυγατέρας
σε εἰς αἰχμαλωσίαν.

47. Καὶ ἐπιστρέψω αἰχμαλωσίαν τῇ Μωάβ ἐν
ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις· λέγει Κύριος. Ἔως τέτα το
πῆμα τῇ Μωάβ.

ΚΕΦ. ΛΒ'. XXXII.

Caput
XXXII.
in Hebr.
est κεφ.
ΔΘ'. apud
LXX.

(Hebr. Cap. XXV. v. 15. usque
ad finem)

Ὅσα ἐπροφῆτευσεν Ἱερემίας ἐπὶ
πάντα τὰ ἔθνη· ✕ ὅτι οὕτως
εἶπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ
Χ πρὸς μὲ· λάβε τὸ ποτήριον τῆ οἴνου
τῆ ἀκράτου τούτου ἐκ χειρὸς μου, καὶ
ποτίεις Χ αὐτὸ πάντα τὰ ἔθνη, πρὸς
ὃ ἐγὼ ἀποσέλω σε πρὸς αὐτὲς,

16. καὶ πίνονται, καὶ ἐξεμῶνται,
καὶ μακρύνονται ἀπὸ προσώπου τῆς μα-
χαίρης, ἧς ἐγὼ ἀποσέλω ἀναμέσον αὐ-
τῶν.

17. Καὶ ἔλαβον τὸ ποτήριον ἐκ χει-
ρὸς Κυρίου, καὶ ἐπότισα Χ πάντα τὰ

ἔθνη, πρὸς ὃ ἀπέσειλέ με Κύριος πρὸς
αὐτά,

18. τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ τὰς πόλεις
Ἰούδα, καὶ βασιλεῖς Ἰούδα καὶ ἀρχον-
τας αὐτῶν, τῶν θεῖναι αὐτοὺς εἰς ἐρή-
μωσιν, καὶ εἰς ἄβυσσον, καὶ εἰς συριγ-
μόν, Χ καὶ εἰς κυτάρων κατὰ τὴν ἡμέραν
ταύτην,

19. καὶ τὸν Φαραὼ βασιλέα Αἰγύ-
πτου, καὶ τὰς παιδάς αὐτῶν, καὶ τὰς
μεγιστὰς αὐτῶν,

20. καὶ πάντας τὸν λαὸν αὐτῶν, καὶ
πάντας τὰς συμμίλους αὐτῶν, ✕ καὶ
πάντας τὰς βασιλεῖς γῆς Οὐζ, καὶ πάντας
τὰς βασιλεῖς Χ γῆς (πάντων τῶν) ἀλ-
λοφύλων, καὶ τὴν Ἀσκάλων, καὶ τὴν
Γάζαν, καὶ τὴν Ἀκκάρων, καὶ τὸ ἐπι-
λοιπον Ἀζώτου,

21. καὶ τὴν Ἰδεμαίαν, καὶ τὴν Μωα-
βίτιν, καὶ τὰς υἰὰς Ἀμμων,

22. καὶ Χ πάντας βασιλεῖς Τύρου,
καὶ Χ πάντας βασιλεῖς Σιδῶνος, καὶ βα-
σιλεῖς Χ τῆς ἡσά" τῆς ἐν τῇ πέραν τῆς τῆς
θαλάσσης,

23. καὶ τὴν Δαυιδάιν, καὶ τὴν Θαι-
μαίν, καὶ τὴν Ῥῶς, καὶ πᾶν περιπεκαρ-
μένον κατὰ πρόσωπον αὐτῶν,

24. Χ καὶ πάντας τὰς βασιλεῖς τῆς Ἀρα-
βίας, καὶ πάντας Χ τὰς βασιλεῖς τῆς
συμμίλους (αὐτῶν) τῆς καταλύοντα
ἐν τῇ ἐρήμῳ,

25. Χ καὶ πάντας τὰς βασιλεῖς Ταμάρ, καὶ
πάντας βασιλεῖς Αἰλὰμ, καὶ πᾶν-
τας βασιλεῖς Περσῶν,

G g 2

26. καὶ

v. 44. συληφθήσεται) praefigit καὶ. ibid. διότι) ὅτι. ibid. ἐπισκέψω αὐτῆς.) ἐπισκέψω αὐτῶν.
CAP. XXXII. v. 15. Ὅσα ἐπροφῆτευσεν Ἱερემίας ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη.) non habet. v. 16. μα-
κρύνονται) ἐμακρύνονται. ibid. μαχαίρης) μαχαίρας. ib. ἀναμέσον αὐτῶν.) ἀναμέσον αὐτῶν. v. 17.
ἐπ' αὐτά) πρὸς αὐτά. v. 20. συμμίλους αὐτῶν) αὐτοῦ deest. ibid. (πάντων τῶν) abest. v. 22.
πάντας) deest. v. 24. (αὐτοῦ) abest. v. 25. Δαυιδάιν) Αἰλὰμ.

26. καὶ πάντας βασιλεῖς τῆ ἀπηλιώτου τὰς πόρῳ καὶ τὰς ἐγγύς, ἔκασον πρὸς τὸν ἀδελφὸν αὐτῷ, καὶ πάσας τὰς βασιλείας τὰς ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς, Χ καὶ βασιλεὺς Σητάχ πάται ἔρχονται αὐτῷ.

27. Καὶ ἔρεῖς αὐτοῖς, οὕτως εἶπε Κύριος παντοκράτωρ Χ ὁ Θεὸς τῶ Ἰσραὴλ· πίετε καὶ μεθύσητε, καὶ ἐξεμέσατε, καὶ πεσεῖθε, καὶ ἔ μὴ ἀναστήτε ἀπὸ προσώπου τῆς μαχαίρας, ἥς ἐγὼ ἀποσέλλω ἀνάνεσον ὑμῶν.

28. Καὶ ἔσται ὅταν μὴ βέλωνται δέξασθαι τὸ ποτήριον ἐκ τῆς χειρὸς σου, ὥστε πιεῖν, καὶ ἔρεῖς Χ αὐτοῖς· ἔστω εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων· πίνοντες πίεθε.

29. ὅτι ἐν πόλει ἐφ' ἣ ἀνομάσθαι τὸ αὐτῆς ὀνομά μου ἐπ' αὐτήν, ἐγὼ ἄρχομαι κακῶσαι, καὶ ὑμεῖς καθάρσεται Χ καθαρῶσθε; ἔ μὴ καθαρῶσθαι, ὅτι καλέσω χαίρειν ἐγὼ καλῶ ἐπὶ πάντας τὰς καθήμενους ἐπὶ τῆς γῆς, Χ φησὶ Κύριος τῶν δυνάμεων.

30. Καὶ σὺ προφητεύσεις Χ πάντας τὰς λόγους τέτρε ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἔρεῖς αὐτοῖς· Κύριος ἀφ' ὑψηλοῦ χρηματιεῖ, ἀπὸ τῆ ἀγίας αὐτῷ δώσει φωνὴν αὐτῷ, ἀπὸ λόγον χρηματιεῖ ἐκ τῆ τόπῃ * αὐτῷ, * τέτρε καὶ οἶδε ὥσπερ † τρυγῶντες ἀποκριθήσονται· καὶ ἐπὶ πάντας τὰς καθήμενους ἐπὶ τὴν γῆν ἡκεῖ ὁλεθρὸς,

31. ἐπὶ μέρος τῆς γῆς, ὅτι κρίσις τῷ

Κυρίῳ ἐν τοῖς ἔθνεσι· κρήνεται αὐτὸς πρὸς πᾶσαν σάρκα, οἱ δὲ ἀσεβεῖς ἐδόθησαν εἰς μαχαίραν, λέγει Κύριος.

32. Οὕτως εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων· ἰδὲ κακὰ ἔρχεται ἀπὸ ἑθ. 8ς εἰς ἔθνος· καὶ καὶ λαίλαψ μεγάλη ἐκπορεύεται ἀπ' ἐχάτου τῆς γῆς.

33. καὶ ἔσονται τραυματίαι ὑπὸ Κυρίου ἐν ἡμέραι Κυρίῳ, ἐν μέρους τῆς γῆς, καὶ ἔως εἰς μέρος τῆς γῆς. Χ ἔ μὴ κοπῶσιν, ἔδε μὴ συναχθῶσιν, καὶ ἔ μὴ κατορύξωσιν εἰς κόπρην, ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς ἔσονται.

34. Ἀλαλάξατε πεινήμες, καὶ κεκραῖατε, καὶ κόπτεσθε οἱ κριοὶ τῶν προβάτων, ὅτι ἐπληρώθησαν αἱ ἡμέραι ὑμῶν εἰς σφαγὴν, Χ καὶ οἱ σπορικισμοὶ ὑμῶν, καὶ πεσεῖθε ὥσπερ οἱ κριοὶ οἱ ἐκλεκτοί.

35. καὶ ἀπολείται φυγὴ ἀπὸ τῶν ποιμένων, καὶ σωτηρία ἀπὸ τῶν κριῶν τῶν προβάτων.

36. Φωνὴ κραυγῆς τῶν ποιμένων, καὶ ἀλαλαγμὸς τῶν προβάτων καὶ τῶν κριῶν, ὅτι ὠλέθρευσε Κύριος τὰ βοσκήματα αὐτῶν.

37. καὶ παύσεται τὰ κατάλοιπα τῆς εἰρήνης ἀπὸ προσώπου ὀργῆς θυμοῦ μου.

38. Κατέλιπέ με ὥσπερ λέων κατάλυμα αὐτοῦ, ὅτι ἐγενήθη ἡ γῆ αὐτῶν εἰς ἄβυστον ἀπὸ προσώπου μαχαίρας τῆς

V. 26. τῶ ἀπηλιώτου) ἀπὸ ἀπηλιώτου. ibid. πάσας τὰς βασιλ.) absque articulo. V. 27. ἐξεμέσατε) ἐξεμέσατε. V. 29. ἐφ' ἣ) ἐν ἣ. ibid. ἐπ' αὐτῆς) ἐπ' αὐτήν. ib. καλέσω ἐπὶ τὰς) καλῶ ἐπὶ πάντας τὰς. V. 30. τὰς λόγους τέτρε) αὐτοῖς) transposita. ibid. ἔρεῖς αὐτοῖς.) αὐτοῖς deest. ib. ἀπὸ τῆ τόπου τέτρε) ἐπὶ τῆ τόπου αὐτοῦ. ib. τρυγῶντες) τρυγῶντες. ib. καὶ ἐπὶ πάντας τοὺς καθ. ἐπὶ τὴν γῆν) καὶ ἐπὶ καθήμενους τὴν γῆν. V. 32. εἰς ἔθνος) ἐπὶ ἔθνος. V. 33. κατορύξωσιν) κατορύξουσιν. V. 34. κεκραῖατε) κεκραῖατε. V. 38. Κατέλιπέ με, ὥσπερ λ. κατάλυμα) ἐγκατέλιπεν ὥσπερ λέων κατάλυμα. ibid. μαχαίρας) τῆς μαχαίρας.

τῆς μεγάλῃς, X καὶ ἀπὸ προσώπου ὁργῆς
τῆς θυμοῦ αὐτοῦ.

κατάραν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι πάσης τῆς
γῆς.

ΚΕΦ. ΛΓ'. XXXIII.

(Hebr. XXVI.)

Caput
XXXIII.
in Hebr.
est κεφ.
M'. apud
LXX.

ἐγένη

ΕΝ ΑΡΧΗ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΙΩΑ-
ΚΕΙΜ ΥΙΟΥ ΙΩΣΙΑ X βα-
σιλέως Ἰουδα ΕΓΕΝΗΘΗ Ο ΛΟ-
ΓΟΣ ΟΥΤΟΣ ΠΑΡΑ ΚΥΡΙΟΥ,
X λέγων·

2. οὕτως εἶπε Κύριος· σῆθι ἐν αὐλῇ
οἴκου Κυρίου, καὶ χρηματιεῖς πᾶσι τοῖς
Ἰουδαίοις, καὶ πᾶσι τοῖς ἐρχομένοις
προσκυνεῖν ἐν οἴκῳ Κυρίου, ἀπαίτας τὰς
λόγους, οὓς συνέταξά σοι αὐτοῖς χρη-
ματίσαι, μὴ ἀφέλης ῥῆμα.

3. ἴσως ἀκέσονται, καὶ ἀποτραφῇ-
αὐτῶν σονται ἕκαστος ἀπὸ οδοῦ αὐτῆς τῆς πονη-
ρᾶς, καὶ παύσομαι ἀπὸ τῶν κακῶν,
ὧν ἐγὼ λογιζομαι τῷ ποιῆσαι αὐτοῖς
ἐνεκεν τῶν πονηρῶν ἐπιτηδευμάτων αὐ-
τῶν,

4. καὶ ἔρεῖς X πρὸς αὐτάς· ὅπως εἶπε
Κύριος· ἐὰν μὴ ἀκήσῃτέ μου, τὸ πο-
ρεύεσθαι ἐν τοῖς νόμοις μου οἷς ἔδωκα κα-
τὰ πρόσωπον ὑμῶν,

5. εἰσακτέιν τῶν λόγων μου καὶ τῶν
παιδῶν μου τῶν προφητῶν, ἧς ἐγὼ ἀ-
ποσέλω πρὸς ὑμᾶς ὅρθρε, καὶ ἀπέ-
σειλα, καὶ οὐκ εἰσηκέσατέ μου,

6. καὶ δώσω τὸν οἶκον τῆτον ὥσπερ
Σηλωμ Σηλώ, καὶ τὴν πόλιν ταύτην δώσω εἰς

7. Καὶ ἤκουσαν οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ ψευ-
δοπροφῆται, καὶ πᾶς ὁ λαὸς τῷ Ἰερε-
μίου λαλοῦντος τὰς λόγους τάτους ἐν
οἴκῳ Κυρίου.

8. Καὶ ἐγένετο Ἰερεμίου παυσταμένῃς
λαλῆντος πάντα ὅσα συνέταξεν αὐτῷ
Κύριος λαλῆσαι παντὶ τῷ λαῷ, καὶ
συνελάβοσαν αὐτὸν οἱ ἱερεῖς, καὶ οἱ ψευ-
δοπροφῆται, καὶ πᾶς ὁ λαὸς λέγων,
θανάτῳ ἀποθανῇ,

9. ὅτι ἐπροφῆτευσας τῷ ὀνόματι Κυ-
ρίου λέγων, ὥσπερ Σηλώ ἐστὶ ὁ οἶκος ἡ-
τος, καὶ ἡ πόλις αὕτη ἐρημοθήσεται
ἀπὸ ἐνοικούντων. Καὶ ἐξεκκλησιάσθη πᾶς
ὁ λαὸς ἐπὶ Ἰερεμίαν ἐν οἴκῳ Κυρίου.

10. Καὶ ἤκουσαν οἱ ἄρχοντες Ἰούδα
τῶν λόγων τῶν τούτων, καὶ ἀνέβησαν ἐξ οἴ-
κου τῷ βασιλέως εἰς οἶκον Κυρίου, καὶ
ἐκάθισαν ἐν προθύροις πύλης Κυρίου
τῆς καινῆς.

11. Καὶ εἶπαν οἱ ἱερεῖς, καὶ οἱ ψευ-
δοπροφῆται πρὸς τὰς ἄρχοντας, καὶ
παντὶ τῷ λαῷ, X λέγοντες· κρίσις θα-
νάτου τῷ ἀνθρώπῳ τούτῳ, ὅτι ἐπροφή-
τευσεν κατὰ τῆς πόλεως ταύτης, κα-
θὼς ἠκέσατε ἐν τοῖς ὡσὶν ὑμῶν.

12. Καὶ εἶπεν Ἰερεμίας πρὸς τὰς ἄρ-
χοντας, καὶ παντὶ τῷ λαῷ, λέγων·
Κύριος ἀπέσειλέ με προφητεῦσαι ἐπὶ
τὸν οἶκον τῆτον, καὶ ἐπὶ τὴν πόλιν
ταύ-

G g 3

CAP. XXXIII. v. 1. ἐγένη) ΕΓΕΝΗΘΗ.

v. 2. πᾶσι) ἅπασιν, priore loco. ibid. αὐτοῖς
χρηματίσαι) transposita v. 3. ἀπὸ οδοῦ αὐτῶν) ἀπὸ τῆς οδοῦ αὐτοῦ. v. 4. νόμοις μου) νομίμοις
μου. v. 5. λόγων μου καὶ τῶν παιδῶν) λόγων τῶν παιδῶν. ibid. εἰσηκέσατε) ἠέσατε. v. 6. Σε-
λωμ) Σηλώ. ibid. πόλιν ταύτην δώσω) ταύτην deest. v. 8. ὅσα συνέταξεν αὐτῷ Κύριος) ὅ συνέ-
ταξε κύριος αὐτῷ. v. 9. Σηλωμ) Σηλώ. ibid. ἐνοικούντων.) κατοικούντων. v. 10. τῶν λόγων τέ-
των) τὸν λόγον τούτον. ibid. πύλης Κυρίου τῆς) πύλης τῆς.

ταύτην πάντας τὰς λόγους τούτους, οὓς ἠκούσατε.

13. Καὶ νῦν βελτίους ποιήσατε τὰς ὁδούς ὑμῶν, καὶ τὰ ἔργα ὑμῶν, καὶ ἀκούσατε ἀκούσατε τῆς φωνῆς Κυρίου Χ τῆ Θεοῦ ὑμῶν, καὶ παύσεται Κύριος ἀπὸ τῶν κακῶν, ὧν ἐλάλησεν ἐφ' ὑμᾶς.

14. Καὶ ἰδὲ ἐγὼ ἐν χερσὶν ὑμῶν, ποιήσατέ μοι ὡς συμφέρει, καὶ ὡς βέλτιον ὑμῖν Χ φαίνεται.

15. ἀλλ' ἡ γνόντες γνώσεσθε, ὅτι εἰ ἀναιρεῖτέ με, Χ ὅτι αἷμα αἰῶν δίδοτε ἐφ' ὑμᾶς, καὶ ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην, καὶ ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας ἐν αὐτῇ· ὅτι ἐν ἀληθείᾳ ἀπέσειλέ με Κύριος πρὸς ὑμᾶς λαλήσαι εἰς τὰ ὅσα ὑμῶν πάντας τὰς λόγους τέτῃς.

16. Καὶ εἶπαν οἱ ἄρχοντες καὶ πᾶς ὁ λαὸς πρὸς τὰς ἱερεῖς καὶ πρὸς τὰς ψευδοπροφῆτας· ἐκ ἐστὶ τῷ ἀνθρώπῳ τέτῳ κρίσις θανάτου, ὅτι ἐπὶ τῷ ὀνόματι Κυρίου τῆ Θεοῦ ἡμῶν ἐλάλησε πρὸς ἡμᾶς.

17. Καὶ ἀνέστησαν ἄνδρες τῶν πρεσβυτέρων τῆς γῆς, καὶ εἶπαν πάσῃ τῇ συναγωγῇ τῆ λαοῦ, Χ λέγοντες·

18. Μιχαίας ὁ Μωραδίτης ἦν Χ προφητεύων ἐν ταῖς ἡμέραις Ἐζεκιᾶ βασιλέως Ἰούδα, καὶ εἶπε παιτὶ τῷ λαῷ Ἰούδα, λέγων· οὕτως εἶπε Κύριος· Σιών ὡς ἀγρὸς ἀροτρεκιδήσεται, καὶ Ἱερουσαλήμ

ὡς ὄπωροφυλάκιον ἔσαι, καὶ τὸ ἔρος τῆ οἴκῃς ἐκ ἄλλος δρυμῆ.

19. Μὴ ἀναίρων ἀνείλεν αὐτὸν Ἐζεκιᾶς Χ βασιλεὺς Ἰούδα καὶ πᾶς Ἰούδα; οὐχὶ ὅτι ἐφοβήθησαν τὸν Κύριον, καὶ ὅτι ἐδεήθησαν τῶ προσώπῳ Κυρίου; καὶ ἐπαύσατο Κύριος ἀπὸ τῶν κακῶν, ὧν ἐλάλησεν ἐπ' αὐτούς; καὶ ἡμεῖς ἐποιήσαμεν κακὰ μεγάλα ἐπὶ ψυχαῖς ἡμῶν,

20. καὶ ἄνθρωπος ἦν προφητεύων ἐπὶ τῷ ὀνόματι Κυρίου Οὐρίας υἱὸς Σαμαρίας ἐκ Καριαθαρείμ, καὶ ἐπροφήτευσεν Χ ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην, καὶ περὶ τῆς γῆς ταύτης κατὰ πάντας τὰς λόγους Ἱερემίου,

21. καὶ ἦκασεν ὁ βασιλεὺς Ἰωακείμ Χ καὶ πάντας οἱ δυνατοὶ αὐτῆ, καὶ πάντες οἱ ἄρχοντες πάντας τὰς λόγους αὐτῆ, καὶ ἐζήτησαν ἀποκτεῖναι αὐτόν, καὶ ἦκασεν Οὐρίας, Χ καὶ ἐφοβήθη, καὶ ἔφυγεν καὶ εἰσῆλθεν εἰς Αἴγυπτον.

22. Καὶ ἐξαπέστειλον ὁ βασιλεὺς Χ Ἰωακείμ ἄνδρας εἰς Αἴγυπτον, Χ τὸν Ἑλδαδὰν υἱὸν Ἀχωῶε, καὶ ἄνδρας μετ' αὐτῶ εἰς Αἴγυπτον,

23. καὶ συναλάβουσιν αὐτόν, καὶ ἐξήγαγον αὐτόν ἐκεῖθεν, καὶ εἰσήγαγον αὐτόν πρὸς τὸν βασιλέα Χ Ἰωακείμ, καὶ ἐπάταξεν αὐτόν ἐν μαχαίρᾳ, καὶ ἔβριψεν αὐτόν εἰς τὸ μνημεῖον υἱῶν λαοῦ αὐτοῦ.

24. Πλὴν

ν. 12. λόγοι τούτοις, ἔς) λόγους, ἔς. ν. 13. ἀκούσατε) ἀκούσατε. ν. 15. ἀπέσειλέ με) ἀπέσειλά με. ν. 16. εἶπαν) ἔπον. ibid. καὶ τὰς ψευδοπρ.) καὶ πρὸς τὰς ψευδοπροφῆτας. ν. 18. Ἰούδα, λέγων) Ἰούδας) λέγων deest. ibid. ὡς ὄπωροφυλάκιον ἔσαι) εἰς ἄβυτον ἔσαι. ib. ὡς ἄλλος) εἰς ἄλλος. ν. 19. ἀνείλεν) ἀνείλων. ibid. οὐχὶ ὅτι) οὐχὶ ὅτι. ib. προσώπου αὐτοῦ) προσώπου κυρίου. ib. ἐπὶ ψυχῶν) ἐπὶ ψυχῶν. ν. 20. ἐπὶ τῷ ὀνόματι) ἐπὶ deest. ibid. Ἱερემίου) Ἱερემίου. ν. 23. καὶ συναλάβουσιν αὐτόν) non habet. ibid. ἐξήγαγον) ἐξηγάγουσαν. ib. εἰσήγαγον) εἰσηγάγουσαν. ib. μαχαίρᾳ) μαχαίρᾳ. ib. μνημεῖον) μνημεῖον.

24. Πλὴν χεὶρ Ἀρκελάμ υἱοῦ Σαφάν
ἦν μετὰ Ἱερემίου, τῷ μὴ παραδοῦναι αὐ-
τὸν εἰς χεῖρας τῷ λαοῦ, τῷ μὴ ἀνα-
λεῖν αὐτόν.

Capit
XXXIV.
in Hebræo
est apud
LXX. Κεφ.
ΜΑ'.

ΚΕΦ. ΛΔ'. XXXIV.
(Hebr. XXVII.)

ΕΝ ἀρχῇ βασιλείας Ἰουακίμ υἱοῦ Ἰωσία
βασιλέως Ἰούδα ἐγένετο λόγος ἔτος πρὸς Ἱε-
ρεμίαν παρὰ Κυρίου, λέγων·

2. οὕτως εἶπε Κύριος Χ πρὸς μέ. ποιή-
σον σεαυτῷ δεσμὰς καὶ κλοιὸς, καὶ περι-
θου περὶ τὸν τράχηλόν σε,

3. καὶ ἀποσελεῖς αὐτοὺς πρὸς τὸν
βασιλέα Ἰδαμαίας, καὶ πρὸς βασιλέα
Μωαβ, καὶ πρὸς βασιλέα υἱὸν Ἀμ-
μών, καὶ πρὸς βασιλέα Τύρου, καὶ
πρὸς βασιλέα Σιδωνος, ἐν χειρὶ τῶν
ἀγγέλων αὐτῶν τῶν ἐρχομένων εἰς ἀ-
πάντησιν αὐτῶν εἰς Ἱερουσαλὴμ πρὸς
Σεδεκίαν βασιλέα Ἰούδα.

4. Καὶ συντάξεις αὐτοῖς πρὸς τὰς
κυρίας αὐτῶν εἰπεῖν, οὕτως εἶπε Κύ-
ριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, οὐ-
τως ἐρεῖτε πρὸς τὰς κυρίας ὑμῶν,

τοῖς κυ-
ρίαις

5. ὅτι ἐγὼ ἐποίησα τὴν γῆν Χ καὶ
τὰς ἀνθρώπους καὶ τὰ κτήνη, ὅσα ἐπὶ προσώπου
τῆς γῆς, ἐν τῇ ἰσχύϊ μου τῇ μεγάλῃ, καὶ
ἐν τῷ ἐπιχειρῶ μου τῷ ὑψηλῷ, καὶ
δώσω αὐτὴν ᾧ ἐὰν δοξῇ ἐν ὀφθαλ-
μοῖς μου.

6. Χ Καὶ νῦν ἐγὼ εἰμι, ἔδωκα τὴν γῆν

πᾶσαν Χ ταύτην ἐν χειρὶ τῷ Ναβεχοδονό-
σορ βασιλεῖ Βαβυλωνος δελεῦν αὐτῷ,
καὶ τὰ θηρία τῷ ἀγροῦ Χ δέδωκα αὐτῷ
ἐργάζεσθαι αὐτῷ.

7. Χ καὶ δελεύσουσιν αὐτῷ πάντα τὰ ἔθνη,
καὶ τῷ υἱῷ τῷ υἱῷ αὐτῷ, ὥς ἔλθῃ ὁ καιρὸς τῆς
γῆς αὐτῷ, καὶ δουλεύσει αὐτῷ ἔθνη πολλὰ καὶ
βασιλεῖς μεγάλοι.

8. καὶ Χ ἔσται τὸ ἔθνος καὶ ἡ βα-
σιλεία, ὅσοι ἂν μὴ Χ δουλεύωσι τῷ Να-
βεχοδονόσορ βασιλεῖ Βαβυλωνος, καὶ ὅσοι μὴ
ἐμβάλωσι τὸν τράχηλόν αὐτῶν ὑπὸ
ζυγὸν βασιλέως Βαβυλωνος, (καὶ δε-
λεύσωσιν αὐτῷ,) ἐν μαχαίρᾳ (πε-
σοῦνται) καὶ ἐν λιμῷ Χ καὶ ἐν θανάτῳ
ἐπισκέψομαι αὐτοὺς, εἶπε Κύριος, ὥς
ἂν ἐκλίπωσιν ἐν χειρὶ αὐτῷ.

9. Καὶ ὑμεῖς μὴ ἀκέετε τῶν ψευδο-
προφητῶν ὑμῶν, καὶ τῶν μαντευομένων
ὑμῖν, καὶ τῶν ἐνυπνιαζομένων ὑμῖν, καὶ
τῶν οἰωνισμάτων ὑμῶν, καὶ τῶν φαρ-
μακῶν ὑμῶν, τῶν λεγόντων Χ πρὸς ὑ-
μᾶς, τῷ λέγειν· ἔ μὴ ἐργάσῃθε τῷ βα-
σιλεῖ Βαβυλωνος,

10. ὅτι ψευδῇ αὐτοὶ προφητεύουσιν
ὑμῖν, πρὸς τὸ μακρῦναι ὑμᾶς ἀπὸ τῆς
γῆς ὑμῶν, Χ καὶ διασπερῶ ὑμᾶς, καὶ ἀπο-
λεῖθε.

11. καὶ τὸ ἔθνος, ὃ ἂν * εἰσαγάγῃ τὸν ὅσον
τράχηλόν † αὐτῷ ὑπὸ τὸν ζυγὸν βασι- * εἰσαγά-
λέως Βαβυλωνος, καὶ ἐργάσῃται αὐ- γωσιν
τῷ, καὶ καταλείψω αὐτὸν ἐπὶ τῆς † αὐτῶν
γῆς

v. 41. Ἱερემίου) Ἱερემίου. ibid. τῷ μὴ ἀνελεῖν) μὴ ἀνελεῖν. CAP. XXXIV. v. 2. ποιήσον) ad-
dit σεαυτῷ. v. 3. πρὸς τὸν βασιλέα) absque articulo. ibid. πρὸς βασιλ. Τύρου) πρὸς τὸν βασιλέα
τύρου. ib. τῶν ἀγγέλων) absque articulo. v. 4. τοῖς κυρίαις) πρὸς τοὺς κυρίους. v. 6. γῆν πᾶσαν
τῷ Ναβ.) πᾶσαν deest. v. 8. ἂν μὴ) ἐὰν μὴ. ibid. ὑπὸ ζυγόν) ὑπὸ τὸν ζυγόν. ib. (καὶ δουλεύ-
σωσιν αὐτῷ) non haber. ib. πεσοῦνται) abest. ib. ὥς ἂν) ὥς. v. 11. ὅσοι ἂν εἰσαγάγωσιν τὸν
τρ. αὐτῶν) ὃ ἐὰν εἰσαγάγῃ τὸν τράχηλόν αὐτοῦ.

γῆς αὐτῆ, Χ Φησὶ Κύριος· καὶ ἐργάται αὐτῶ, καὶ ἐνοικήσει ἐν αὐτῇ.

12. Καὶ πρὸς Σεδεκίαν βασιλέα Ἰούδα ἐλάλησα κατὰ πάντας τὰς λόγους τῆτους, λέγων· εἰσαγάγετε τὸν τράχηλον ὑμῶν. ✕ ὑπὸ τὸν ζυγὸν βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ δαλεῦσατε αὐτῷ καὶ τῷ λαῷ αὐτῶ, καὶ ζήσετε.

✕ 13. Καὶ ἵνατί ἀποθήσκετε σὺ καὶ ὁ λαός σου ἐν βομφαίᾳ καὶ ἐν λιμῷ καὶ ἐν θανάτῳ, καθὰ ἐλάλησεν Κύριος πρὸς τὸ ἔθνος, ὃ εἶπεν μὴ δουλεύει τῷ βασιλεὶ Βαβυλῶνος.

✕ 14. Καὶ μὴ ἀκέετε τῶν λόγων τῶν προφητῶν καὶ ἐρ- τῶν λεγόντων πρὸς ὑμᾶς· οὐκ ἐργάσεσθε τῷ βα- γάζεσθαι σιλεῖ Βαβυλῶνος,

15. ὅτι ἀδίκᾳ αὐτοὶ προφητεύουσιν ὑμῖν, ὅτι οὐκ ἀπέσειλα αὐτοὺς, Φησὶ Κύριος, καὶ ✕ αὐτοὶ προφητεύουσιν ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου ἐπ' ἀδίκᾳ, πρὸς τὸ ἀπολέ- σαι ὑμᾶς, καὶ ἀπολείψει ὑμεῖς, θαι καὶ οἱ προφῆται ὑμῶν, οἱ προφητεύον- τες ὑμῖν ἐπ' ἀδίκᾳ ψευδῇ.

16. Ὑμῖν, καὶ παντὶ τῷ λαῷ τῆτος, καὶ τοῖς ἱερεῦσιν ἐλάλησα, λέγων· οὕτως εἶπε Κύριος· μὴ ἀκέετε τῶν λόγων τῶν προφητῶν, τῶν προφητευόντων ὑμῖν ψευδῇ, καὶ λεγόντων· ἰδοὺ σκεὺς οἰκου Κυρίου ἐπιστρέφει ἐκ Βαβυλῶνος ✕ νῦν ταχὺ, ὅτι ἀδίκᾳ αὐτοὶ προφητεύουσιν ὑμῖν· ἐκ ἀπέσειλα αὐτούς.

17. ✕ Μὴ ἀκέετε αὐτῶν· δαλεῦσατε βασιλεὶ Βαβυλῶνος, καὶ ζήσατε καὶ ἵνατί γίνεται ἡ πόλις αὕτη ἔρημος;

18. Εἰ προφῆταί εἰσι, καὶ εἰ ἐξὶ λό- γος Κυρίου ἐν αὐτοῖς, ἀπαντησάτωσαν ✕ δὴ τῷ Κυρίῳ τῶν δυνάμεων πρὸς τὸ μὴ πο- ρευθῆναι τὰ σκεύη τὰ ὑπολειμμένα ἐν οἴκῳ Κυ- ρίου, καὶ ἐν οἴκῳ βασιλέως, καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ εἰς Βαβυλῶνα.

19. ✕ Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος ✕ τῶν δυνάμεων περὶ τῶν σύλων, καὶ περὶ τῆς θαλάσσης, ✕ καὶ περὶ τῶν Μεκρονῶν, καὶ τῶν ἐπιλοίπων ✕ σκευῶν, ✕ τῶν ὑπολειμμένων ἐν τῇ πόλει ταύτῃ·

20. ὧν οὐκ ἔλαβε ✕ Ναεχοδόνορος βα- σιλεὺς Βαβυλῶνος, ὅτε ἀπώκισε τὸν Ἰε- ρωνίαν ✕ υἱὸν Ἰωακίμ βασιλέα Ἰούδα ἐξ Ἱε- ρουσαλὴμ ✕ εἰς Βαβυλῶνα, καὶ πάντας τὰς ἐλευθέρους Ἰούδα καὶ Ἱερουσαλὴμ.

21. ✕ Ὅτι ταῦτα λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων ὁ ✕ Θεὸς Ἰσραὴλ ἐπὶ τὰ σκεύη τὰ καταλειφθέντα ἐν οἴκῳ Κυρίου, καὶ ἐν οἴκῳ βασιλέως Ἰούδα, καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ·

22. εἰς Βαβυλῶνα εἰσελεύσεσθαι, ✕ καὶ ἐκεῖ ἔσται, ἕως ἡμέρας ἧς ἐπιστρέψωμαι αὐτὰ, λέ- γει Κύριος· ✕ καὶ ἀναστρέψω αὐτὰ, καὶ ἐπιστρέ- ψω αὐτὰ εἰς τὸν τόπον τῶτον.

ΚΕΦ. ΛΕ'. XXXV. (Hebr. XXVIII.)

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ τετάρτῳ ἔτει ✕ ἐν τῷ ἔτει ἐκείνῳ ἐν ἀρχῇ βασι- λεύοντος Σεδεκίου βασιλέως Ἰούδα ἐν τῷ πέμπτῳ μηνί, εἶπέ μοι Ἀνα- νίας υἱὸς Ἀζωρ ὁ ψευδοπροφήτης ὁ ἀπὸ Γαβραὶν ἐν οἴκῳ Κυρίου, κατ' ὄφθαλ- μούς τῶν ἱερέων, καὶ πάντος τοῦ λαοῦ, λέγων.

2. Οὕ-

γ. 14. καὶ ἐργάσεσθε) καὶ ἐργάσεσθε. γ. 15. ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου) ἐπὶ deest. ibid. ἀπολείπει) ἀπο- λίσαι. γ. 16. ὑμῖν ψευδῇ, καὶ λεγόντων) ὑμῖν, λεγόντων. ibid. ἐπιστρέφει) ἐπιστρέφει. γ. 18. καὶ ἐσὶ) καὶ εἰ ἐσὶ. CAP. XXXV. γ. 1. βασιλεύοντος Σεδεκίου) σεδεκιῖν. ibid. ἐν τῷ πέμπτῳ μηνί) ἐν μηνί τῷ πέμπτῳ. ib. ὁ ἀπὸ Γαβρ.) ἀπὸ γαβριὴν.

Caput
XXXV.
inHebræo
est apud
LXX. Kef.
MB.

2. Οὕτως εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων
ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, λέγων· συνέτριψα τὸν ζυ-
γὸν τῆ βασιλείας Βαβυλῶνος.

3. Ἐτι ἔτη δύο ἡμερῶν, ἐγὼ ἀποσρέ-
ψω εἰς τὸν τόπον τῆτον Χ πάντα τὰ
σκεύη οἴκου Κυρίου, Χ ὅσα ἔλαβεν Ναβου-
χοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος, καὶ εἰσέγαγεν αὐ-
τὰ εἰς Βαβυλῶνα,

4. καὶ τὸν Ἰερχονίαν Χ υἱὸν Ἰωακίμ
βασιλέως Ἰούδα, καὶ τὴν Χ πᾶσαν ἀποικίαν
Ἰούδα, Χ τὲς εἰσελθόντας εἰς Βαβυλῶνα· ἐγὼ
Χ ἐπιστρέψω ἐπὶ τὸν τόπον τῶτον, φησὶ Κύριος, ὅτι
συνέτρι- συντρίψω τὸν ζυγὸν τῆ βασιλείας Βαβυ-
ψα λῶνος.

5. Καὶ εἶπεν Ἰερემίας Χ ὁ προφήτης
πρὸς Ἀνανίαν Χ τὸν ψευδοπροφήτην κατ'
ὀφθαλμοὺς παντὸς τῆ λαῶ, καὶ κατ'
ὀφθαλμοὺς τῶν ἱερέων τῶν ἐξηκότων ἐν
οἴκῳ Κυρίου,

6. καὶ εἶπεν Ἰερემίας Χ ὁ προφήτης·
ἀληθῶς ἔτως ποιῆσαι Κύριος, σῆσαι
Κύριος τὸν λόγον σου, ὃν σὺ προφη-
τεύεις, τῆ ἐπιστρέψαι τὰ σκεύη οἴκου
Κυρίου, καὶ πᾶσαν τὴν ἀποικίαν ἐκ Βα-
βυλῶνος εἰς τὸν τόπον τοῦτον.

7. Πλὴν ἀκούσατε τὸν λόγον Κυρίου,
ὃν ἐγὼ λέγω εἰς τὰ ὅσα ὑμῶν καὶ εἰς
τὰ ὅσα παντὸς τῆ λαοῦ.

8. Οἱ προφῆται οἱ γεγονότες πρό-
τεροί μου καὶ πρότεροι ὑμῶν ἀπὸ τῆ
αἰῶνος, καὶ ἐπροφήτευσαν ἐπὶ γῆς
πολλῆς, καὶ ἐπὶ βασιλείας μεγάλης
εἰς πόλεμον, Χ καὶ εἰς κακὴν, καὶ εἰς θά-
νατον·

Tom. III.

H h

I 6. Διδ

¶ 3. ἔτη δύο) δύο ἔτη. ibid. ἐγὼ ἀποστρέψω. καὶ ἐγὼ ἀποστρέψω. ¶ 4. καὶ τὸν Ἰερχονίαν) absque ar-
ticulo. ibid. συνέτριψα τὸν ζυγὸν τοῦ βασιλ. ὅτι συνέτριψω τὸν ζυγὸν βασιλείας. ¶ 5. ὅτως) οὕτως.
ibid. σῆσαι Κύριος τὸν) σῆσαι τὸν. ¶ 12. τραχήλου Ἰερემίου) τραχήλου αὐτοῦ. ¶ 13. βασιλεὺς)
βασιλεῖς. ¶ 15. καὶ σὺ πεποιθὲς) σὺ δεξιῇ.

9. ὁ προφήτης ὁ προφητεύσας εἰς εἰ-
ρήνην, ἐλθόντος τῆ λόγου Χ τῆ προφη-
τείας, γινώσκονται τὸν προφήτην ὃν ἀπέ-
στειλεν αὐτοῖς Κύριος ἐν πίστει.

10. Καὶ ἔλαβεν Ἀνανίας Χ ὁ ψευδοπρο-
φήτης ἐν ὀφθαλμοῖς παντὸς τῆ λαῶ τῆς
κλειοῦς ἀπὸ τῆ τραχήλου Ἰερემίου
Χ τῆ προφητείας, καὶ συνέτριψεν αὐτές.

11. Καὶ εἶπεν Ἀνανίας κατ' ὀφθαλ-
μοὺς παντὸς τῆ λαοῦ, λέγων· οὕτως
εἶπε Κύριος· οὕτως συντρίψω τὸν ζυγὸν
Χ Ναβουχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλῶνος
Χ ἔτι ἐν δύο ἔτεσι ἡμερῶν ἀπὸ τραχήλου
πάντων τῶν Ἰδυνῶν· καὶ ἄρχετο Ἰερε-
μίας εἰς τὴν ὁδὸν αὐτοῦ.

12. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
Ἰερემίαν, μετὰ τὸ συντρίψαι Ἀνανίαν
τῆς κλειοῦς ἀπὸ τῆ τραχήλου Ἰερε-
μίου, λέγων·

13. Βαδίσον, καὶ εἰπὸν πρὸς Ἀνα-
νίαν, λέγων· οὕτως εἶπε Κύριος· κλει-
οῦς ξυλίνους συνέτριψας, καὶ ποιῆσαι
ἀντ' αὐτῶν κλειοὺς σιδηροῦς,

14. ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος· ζυγὸν σι-
δηρεὶν ἔθηκεν ἐπὶ τὸν τραχήλου πάντων
τῶν Ἰδυνῶν, ἐργάζεσθαι τὰ Χ Ναβουχοδο-
νόσορ βασιλεῖ Βαβυλῶνος, Χ καὶ δελεύσου-
σιν αὐτῷ, καί γε τὰ θηρία τῆ ἀγρῆς δέδωκε αὐτῷ.

15. Καὶ εἶπεν Ἰερემίας Χ ὁ προφήτης
τῷ Ἀνανίᾳ Χ τῷ ψευδοπροφῆτῃ· ἀκούσον δὴ,
Ἀνανία· οὐκ ἀπέσταλκέ σε Κύριος, καὶ σὺ
πεποιθέναι ἐποίησας τὸν λαὸν τῆτον
ἐπ' ἀδίκῳ.

16. Διὰ τῆτο οὕτως εἶπε Κύριος· ἰδὲ, ἐγὼ ἐξαποστέλλω σε ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς, τούτῳ τῷ ἐμαυτῷ ἀποθανῇ, Χ ὅτι ἐκκλησιν ἐλάλησας πρὸς Κύριον.

17. Καὶ ἀπέθανον Χ Ἀνανίας ὁ ψευδοπροφήτης ἐν τῷ ἐνικντῷ ἐκεῖνα ἐν τῷ ἐβδόμῳ μηνί.

ΚΕΦ. λς'. XXXVI.

(Hebr. XXIX.)

Caput
XXXVI.
in Hebræo
est apud
LXX. κεφ.
ΜΓ'.

ΚΑΙ ἔτοι οἱ λόγοι τῆς βίβλου, οὓς ἀπέστειλεν Ἰερεμίας Χ ὁ προφήτης ἐξ Ἱερουσαλὴμ πρὸς τὰς πρεσβυτέρους τῆς ἀποικίας, καὶ πρὸς τὰς ἱερεῖς, καὶ πρὸς τὰς ψευδοπροφήτας, ἐπιστολὴν εἰς Βαβυλῶνα ἐν ἀποικίᾳ, καὶ πρὸς πάντα τὸν λαόν, Χ ἡ ἀπόικισεν Βαβυλῶνα ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ εἰς Βαβυλῶνα,

2. ὕψερρον ἐξεληθόντος Ἰερχονίου τῆ βασιλείας, καὶ τῆς βασιλείας, καὶ τῶν εὐνέχων, καὶ παντὸς ἐλευθέρου, καὶ δεσμώτου, καὶ τεχνίτου ἐξ Ἱερουσαλὴμ,

3. ἐν χειρὶ Ἐλεασάρ υἱοῦ Σαφάν, καὶ Γαμαριίου υἱοῦ Χελκίου, ὃν ἀπέστειλε Σεδεκίας βασιλεὺς Ἰούδα, πρὸς βασιλέα Βαβυλῶνος εἰς Βαβυλῶνα, λέγων·

4. οὕτως εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ ἐπὶ τῇ ἀποικίᾳ, ἣν ἀπόικισεν ἐξ Ἱερουσαλὴμ Χ εἰς Βαβυλῶνα·

5. οἰκοδομήσατε οἰκίας, καὶ κατοικήσατε, καὶ φυτεύσατε παραδείσους, καὶ φάγετε τὰς καρπὰς αὐτῶν, αὐτῶν αὐτῶν.

6. καὶ λαΐετε γυναῖκας, καὶ τεκνοποιήσατε υἱὰς καὶ θυγατέρας, καὶ λαΐετε τοῖς υἱοῖς ὑμῶν γυναῖκας, καὶ τὰς θυγατέρας ὑμῶν ὅτε ἀνδράσι, Χ καὶ γεννησάτωσαν υἱοὺς καὶ θυγατέρας, καὶ πληθύνετε, καὶ μὴ σμικρυνθῆτε,

7. καὶ ζητήσατε εἰς εἰρήνην τῆς γῆς, εἰς ἣν ἀπάγκισα ὑμᾶς ἐκεῖ· καὶ προσεύχεσθε περὶ αὐτῶν πρὸς Κύριον, ὅτι ἐν τῇ εἰρήνῃ αὐτῆς ἔσαι ἡ εἰρήνη * ὑμῶν.

8. Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ. μὴ ἀναπειδέτωσαν ὑμᾶς οἱ ψευδοπροφῆται οἱ ἐν ὑμῖν, καὶ μὴ ἀναπειδέτωσαν ὑμᾶς οἱ μάντις ὑμῶν, καὶ μὴ ἀκούετε εἰς τὰ ἐνύπνια ὑμῶν, ἃ ὑμεῖς ἐνυπνιάζεσθε,

9. ὅτι ἀδίκᾳ αὐτοὶ προφητεύουσιν ὑμῖν ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, καὶ οὐκ ἀπέσειλα αὐτὰς, Χ φησὶ Κύριος.

10. Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος· ὅταν μέλη πληροῦσθαι Βαβυλῶνι ἐβδομήκοντα ἔτη, ἐπισκέψομαι ὑμᾶς, καὶ ἐπισήσω τὰς λόγους με Χ τὰς ἀγαθὰς ἐφ' ὑμᾶς, τὰ ἀποστέψαι τὸν λαόν ὑμῶν εἰς τὸν τόπον τῆτον.

11. Χ Ὅτι ἐγὼ οἶδα τὸν λογισμόν, ὃν ἐγὼ λογιῶμαι ἐφ' ὑμᾶς, Χ φησὶ Κύριος, λογισμόν εἰρήνης, καὶ ἔκκακᾳ, τὸ δοῦναι ὑμῖν Χ τὰ μετὰ ταῦτα Χ καὶ ἐλπίδα·

12. καὶ ἐπικαλέσεσθε με, καὶ πορεύσεσθε, καὶ προσεύξασθε πρὸς μέ, καὶ εἰσακούσομαι ὑμῶν.

13. Καὶ

V. 17. ἐν τῷ ἐβδόμῳ μηνί. ἐν τῷ μηνί τῷ ἐβδόμῳ. CAP. XXXVI. V. 1. ἐν ἀποικίᾳ) τῇ ἀποικίᾳ. ibid. πρὸς πάντα) πρὸς ὅπαντα, V. 3. Ἐλεασάρ) Ἠλεασάν. V. 4. ἀπόικισεν ἐξ) ἀπόικισα ἀπὸ. V. 5. οἰκίας) οἴκους. ibid. φάγετε τοὺς κ. αὐτοῦ) φάγετε τὰς καρπὰς αὐτῶν. V. 7. προσεύχεσθε) προσεύξασθε. ibid. ἐν τῇ εἰρήνῃ αὐτῶν ἔσαι ἡ εἰρήνη ὑμῶν. ἐν εἰρήνῃ αὐτῆς εἰρήνη ὑμῖν. V. 8. οὕτως εἶπε) ὅτι οὕτως εἶπε. V. 10. ἀποστέψαι τῆτον) τὰ ἀποστέψαι τὸν.

13. Καὶ ἐκζητήσατέ με, καὶ εὐρήσατέ με· ὅταν ζητήσέ με ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ὑμῶν,

14. καὶ ἐπιφανέμαι ὑμῖν, ✕ Φησὶ Κύριος, καὶ ἐπιστρέψω τὴν αἰχμαλωσίαν ὑμῶν, καὶ ἀθροῶ ὑμᾶς ἐκ πάντων τῶν ἐθνῶν, καὶ ἐκ πάντων τῶν τόπων, ἃ διέσπειρα ὑμᾶς ἐκεῖ, Φησὶ Κύριος· καὶ ἐπιστρέψω ὑμᾶς εἰς τὸν τόπον, ὅθεν ἀπήγαγον ὑμᾶς ἐκεῖ.

16. Ὅτι τάδε λέγει Κύριος πρὸς τὸν κατήμενον ἐπὶ θρόνῳ Δαυὶδ, καὶ ἐπὶ πάντας τὰς λαὸς τὰς κατοικοῦντας ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, ἀδελφοὺς ὑμῶν, μὴ ἐξελεῖσθαι μεθ' ὑμῶν ἐν τῇ ἀποικίᾳ.

17. Τὰδε λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων, ἰδὲ ἐγὼ ἐξαποστέλω εἰς αὐτὰς τὴν μάχαιραν, τὸν λιμὸν, καὶ τὸν θάνατον, καὶ δώσω αὐτὰς ὥσπερ τὰ σῦκα τὰ συκεῖμα, ἃ ἔβρωθῶσιν ὑπὸ ποιηρίας.

18. Καὶ διώξω ὀπίσω αὐτῶν ἐν φορμαίᾳ, καὶ ἐν λιμῷ, καὶ ἐν θανάτῳ, καὶ δώσω αὐτὰς εἰς σάλον πύσαις βασιλείας τῆς γῆς, εἰς ὄρεον, καὶ εἰς ἀφανισμόν, καὶ εἰς συρισμόν, καὶ εἰς ὕειδος ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν, ἃ διέσπειρα αὐτὰς ἐκεῖ.

19. Ἀνθ' ὧν ὅτι οὐκ ἤκουσαν τῶν λόγων μου, Φησὶ Κύριος, ὅτι ἀπέστειλα πρὸς αὐτὰς τὰς δέλας μου προφῆτας, ὑψαρίζων καὶ ἀποστέλλων, καὶ ἐκ ἡέσαστε, Φησὶ Κύριος.

20. Καὶ ὑμεῖς ἀκάσατε λόγον Κυρίου, πῶσαι ἀποικία, ἣν ἐξαπέστειλα ἐξ Ἱερουσαλὴμ εἰς Βαβυλῶνα.

15. Ὅτι εἶπατε, κατέστησεν ὑμῖν Κύριος προφῆτας ἐν Βαβυλῶνι.

21. Οὕτως εἶπε Κύριος, ✕ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ ἐπὶ Ἀχιάβ ✕ υἱὸν Κωλέου, καὶ ἐπὶ Σεδεκίαν ✕ υἱὸν Μαασαίου, τὰς προφητεύοντας ὑμῖν τῷ ὀνόματί μου ἐπ' ἀδικίαν· ἰδὲ

ἐγὼ δίδωμι αὐτὰς εἰς χεῖρας βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ καταΐξει αὐτὰς κατ' ὀφθαλμούς ὑμῶν.

22. Καὶ λήψονται ἀπ' αὐτῶν κατὰ-επ' ῥαν ἐν πάσῃ τῇ ἀποικίᾳ Ἰδδα ἐν Βαβυλῶνι λέγοντες, ποιήσαι σε Κύριος, ὥς Σεδεκίαν ἐποίησε, καὶ ὥς Ἀχιάβ, ὅς ἀπετηγάνασε βασιλεὺς Βαβυλῶνος ἐν πυρὶ,

23. δι' ἣν ἐποίησαν ἀνομίαν ἐν Ἰσραὴλ, καὶ ἐμοιχῶντο τὰς γυναῖκας τῶν πολιτῶν αὐτῶν, καὶ λόγον ἐχρημάτισαν ἐν τῷ ὀνόματί μου ✕ ἀδικον, ὃν ἔσυνεταῖξα αὐτοῖς, καὶ ἐγὼ ✕ εἰμὶ ὁ γνῶσκων καὶ μάρτυς, Φησὶ Κύριος.

24. Καὶ πρὸς Σαμαίαν τὸν Αἰλαμίτην ἐρεῖς, ✕ λέγων·

25. Τὰδε λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, λέγων· ἀνθ' ὧν" σὺ ἀπέστειλας ἐν τῷ οὐκ ἀπὸ ὀνόματί μου ✕ τὰ βιβλία πρὸς πάντα τὸν σκελετὸν τοῦ λαοῦ ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ πρὸς Σοφονίαν υἱὸν Μαασαίου τὸν ἱερέα, ✕ καὶ πρὸς πάντας τὰς ἱερεῖς εἰπεῖν·

26. Κύριος ἔδωκε σε ἱερέα ἀντὶ Ἰωδαὲ τῷ ἱερέως, γενέσθαι ἐπιστάτην ἐν τῷ οὐκᾷ Κυρίου παντὶ ἀνθρώπῳ προφητεύοντι, καὶ παντὶ ἀνθρώπῳ μαινομένῳ, καὶ δώσεις αὐτὸν εἰς τὸ ἀπὸκλείσθαι, καὶ εἰς τὸν καταράκλιν.

27. Καὶ νῦν διατί συνελοιδορήσατε Ἱερεμίαν τὸν ἐξ Ἀναθὰθ, τὸν προφητεύσαντα ὑμῖν;

28. Ὅτι διὰ τοῦτο ἀπέστειλε πρὸς ὑμᾶς εἰς Βαβυλῶνα, λέγων· μακράν

H h z

ἐςιν,

¶ 13. ἐκζητήσατε) ἐκζητήσατε. ibid. ὅταν ἐν ὅλῃ καρδίᾳ) ὅτι ζητήσέ με ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ὑμῶν. ¶ 15. ὑμῖν Κύριος προφῆτας) ὑμῖν κύριος προφῆτας. ¶ 22. ἐπ' αὐτῶν) ἀπ' αὐτῶν. ¶ 23. καὶ ἐγὼ) καὶ ἐγώ. ¶ 25. Μαασαίου τὸν ἱερέα) μαασαίου τὸν ἱερέα εἶπε. ¶ 28. Ὅτι διὰ τοῦτο ἀπέστειλε) οὐ διατί το ἀπέστειλε; ὅτι διὰ τοῦ μηνὸς τέτου ἀπέστειλε.

ἐξιν, οἰκοδομήσατε οἰκίας, καὶ καλοικήσατε, καὶ φυτεύσατε κήπους, καὶ φάγετε τὸν καρπὸν αὐτῶν.

29. Καὶ ἀνέγνω Σοφονίας Χ ὁ ἱερεὺς τὸ βιβλίον Χ τῶτο εἰς τὰ ἄλλα Ἱερεμίου Χ τῆ προφήτα.

30. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν, λέγων.

31. Ἀπόσειλον πρὸς Χ πᾶσαν τὴν ἀποικίαν, λέγων· οὕτως ἔπε Κύριος ἐπὶ Σαμασίαν τὸν Αἰλαμίτην· ἐπεὶ δὴ ἐπροφήτευσεν ὑμῖν Σαμασίαν, καὶ γὰρ οὐκ ἀπέσειλα αὐτὸν, καὶ πεποιθέναι ἐποίησεν ὑμᾶς ἐπ' ἀδικίᾳ.

32. διὰ τῆτο ἔτως ἔπε Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐπισκέψομαι ἐπὶ Σαμασίαν Χ τὸν Αἰλαμίτην, καὶ ἐπὶ τὸ γένος αὐτῆς, καὶ οὐκ ἔσται αὐτῶν ἄνθρωπος κατήμενος ἐν μέσῳ ὑμῶν, τῷ ἰδεῖν τὰ ἀγαθὰ, ἃ ἐγὼ ποιήσω ὑμῖν, ἐκ ὧν φονταί, Χ λέγει Κύριος, ὅτι ἐκκλίσιν ἐλάλησεν κατὰ τῆ Κυρίου.

ΚΕΦ. ΛΖ'. XXXVII.

(Hebr. XXX.)

Ο ΛΟΓΟΣ Ο*ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ ΠΑΡΑ ΚΥΡΙΟΥ, ΕΙΠΕΙΝ.

2. οὕτως ἔπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, λέγων· γράψον Χ σεαυτῷ πάντας τὰς λόγους, οὓς ἐγὼ ἔχρημάτισα πρὸς σὲ ἐπὶ βιβλίου.]

3. Ὅτι ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, φησὶ

Κύριος, καὶ ἀποσρέψω τὴν ἀποικίαν λαὸ μου Ἰσραὴλ καὶ Ἰδὰ, ἔπε Κύριος παντοκράτωρ, καὶ ἀποσρέψω αὐτὰς εἰς τὴν γῆν, ἣν ἔδωκα τοῖς πατεράσιν αὐτῶν, καὶ κυριεύουσιν αὐτῆς.

4. ΚΑΙ ΟΥΤΟΙ ΟΙ ΛΟΓΟΙ ΟΥΣ ΕΛΑΛΗΣΕΝ ΚΥΡΙΟΣ ΕΠΙ ΙΣΡΑΗΛ ΚΑΙ ΙΟΥΔΑ.

5. Οὕτως ἔπε Κύριος· φωνὴν φόβου ἀκήτεδε· φόβος, καὶ οὐκ ἔστιν εἰρήνη.

6. Ἐρωτήσατε, καὶ ἴδετε, εἰ ἔτεκεν ἄρσεν; καὶ περὶ φόβου ἐν αὐτῷ καθέξουσιν ὁσφὺν καὶ σωτηρίαν; διότι ἐώρακα πάντα ἄνθρωπον, καὶ αἱ χεῖρες αὐτῶν ἐπὶ τῆς ὁσφύος αὐτῆς, Χ ὡς τυχέσης· ἐσράφησαν Χ πάντα πρόσωπα εἰς ἔκλειρον.

7. Ἐγενήθη, ὅτι μεγάλη ἡ ἡμέρα ἐκείνη, καὶ οὐκ ἔστι τοιαύτη, καὶ χρόνος ξενός ἐστι τῷ Ἰακώβ,

8. καὶ ἀπὸ τούτῃ σωθήσεται· ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἔπε Κύριος, συντρέψω ζυγὸν ἀπὸ τραχήλου αὐτῶν, καὶ τὰς δεσμούς διαρρήξω· καὶ οὐκ ἐργῶνται αὐτοὶ ἔτι ἐν αἰσθητοῖς,

9. καὶ ἐργῶνται τῷ Κυρίῳ Θεῷ αὐτῶν, καὶ τὸν Δαυὶδ τὸν βασιλέα αὐτῶν ἀναστήσω αὐτοῖς.

10. ✕ Σὺ δὲ μὴ φοβῶ, παῖς μου Ἰακώβ, φησὶ Κύριος, μὴ δὲ δειλιάσῃς Ἰσραὴλ· ὅτι ἰδὲ σὺ ζῶ σε μακρὸν, καὶ τὸ σπέρμα σου ἀπὸ γῆς αἰχμαλωσίας αὐτῶν· καὶ ἐπιστρέψει Ἰακώβ, καὶ ἡσυχάσει, καὶ εὐπαθήσει, καὶ ἐκ ἔσται ὁ ἐκφοβῶν.

II. Ὅτι

v. 31. καὶ γὰρ) καὶ ἐγὼ. ibid. ἐπ' ἀδικίᾳ) ἐπ' ἀδικίαις. CAP. XXXVII. v. 1. γενόμενος) ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ. v. 2. εἰς ἐγὼ) οὗ. v. 3. παντοκράτωρ) deest. v. 5. ἀκούσας) ἀκήτεσε. v. 7. Ἐγενήθη, ὅτι μεγάλη) ὅτι ἐγενήθη μεγάλη. v. 8. ζυγὸν ἀπὸ τρ.) τὸν ζυγὸν ἀπὸ τῆς τρ. ibid. δεσμούς) addit αὐτῶν. ib. ἔτι ἐν αἰσθητοῖς) ἐν abest. v. 9. τὸν βασιλέα) absque articulo.

'Caput XXXVII. in Hebr. est apud LXX. κεφ. ΜΔ'. * γενόμενος

✕ Π. Ὅτι μετὰ σὺ ἐγὼ εἴμι, φησὶ Κύριος, τῷ
 ✕ σώζειν σε· ὅτι ποιήσω ἐκλείψιν ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν,
 ✕ εἰς θεὸν διασκορπισά σε ἐκεῖ· πληγὴν σε ἐ ποιήσω εἰς
 ✕ ἐκλείψιν, καὶ παιδεύσω σε εἰς κρίσιν, καὶ ἀθώσω
 ✕ οὐκ ἀθώσω σε.

12. Οὕτως λέγει Κύριος· ἀνέστησα
 σύντριμμα σου, ἀλγυρὰ ἢ πλήγη σου,

13. οὐκ ἔστι κρίνων κρίσιν σου, εἰς ἀλ-
 γυρὸν ἰατρεύσης, ὡφέλεια οὐκ ἔστι σοι.

14. Πάντες οἱ φίλοι σου ἐπελάθον-
 τό σου, ἐ μὴ ἐπερωτήσωσι Χ περὶ σὺ·
 ὅτι πληγὴν ἐχθροῦ ἔπαισά σε, παι-
 δείαν φερεάν, ἐπὶ πᾶσαν ἀδικίαν σου
 ἐπλήθυναν αἱ ἁμαρτίαι σου.

15. ✕ Τί βοᾷς ἐπὶ τὸ σύντριμμα σου; βίαιον
 ✕ τὸ ἄλγος σου διὰ πληθὺς ἀνομιῶν σου· ὅτι ἴχυσαν
 ✕ αἱ ἁμαρτίαι σου, ἐποίησά σοι ταῦτα.

16. Διὰ τῆτο πάντες οἱ ἔδοντες σε
 βρωθήσονται, καὶ πάντες οἱ ἐχθροί
 σου κρέας αὐτῶν πᾶν ἔδονται· ἐπὶ πλη-
 θος ἀδικίας σε ἐπληθύνθησαν αἱ ἁ-
 μαρτίαι σου, ἐποίησαν ταῦτά σοι· καὶ
 ἔσονται οἱ διαφορεῦντές σε εἰς διαφό-
 ρημα, καὶ πάντας τὰς προνομεύοντάς
 σε δώσω εἰς προνομήν.

ἰμάτιον 17. Ὅτι ἀνάξω τὸ ἱμά σου, ἀπὸ
 πληγῆς ὀδυνηρᾶς ἰατρεύσω σε, φησὶ
 Κύριος· ὅτι ἐσπαρμένη ἐκλήθης, θή-
 ρευμα ὑμῶν ἐστίν, ὅτι ζητῶν οὐκ ἔστιν
 αὐτήν.

18. Οὕτως εἶπε Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἀπο-
 σρέψω τὴν αἰχμαλωσίαν Χ σηκνωμάτων
 Ἰακώβ, καὶ τὴν ἀποικίαν αὐτῶν ἐλεήσω·
 καὶ οἰκοδομηθήσεται πόλις ἐπὶ ὕψος αὐ-
 τῆς, καὶ ὁ λαὸς κατὰ τὸ κρῖμα αὐτῶν
 καθεδεῖται.

19. καὶ ἐξελεύσονται ἀπ' αὐτῶν ἄ-
 δοντες καὶ φωνὴ παιζόντων· καὶ πλεο-
 νάσω αὐτῆς, καὶ ἐ μὴ ἐλαττωθῶσι,
 ✕ καὶ ἐκχεῶ αὐτῆς, καὶ ἐ μὴ συμκρυθῶσι·

20. καὶ εἰσελεύσονται οἱ υἱοὶ αὐτῶν
 ὡς τὸ πρότερον, καὶ τὰ μαρτύρια αὐ-
 τῶν ὡς τὸ ἀπ' ἀρχῆς κατὰ πρόσωπόν
 μου ὀρθωθήσεται· καὶ ἐπισκέψομαι
 Χ ἐπὶ πάντας τὰς θλιβόντας αὐτῆς,

21. καὶ ἔσονται ἰχυρότεροι αὐτῶν ἐπ' αὐτῶν
 αὐτῆς, καὶ ὁ ἄρχων αὐτῶν ἐξ αὐτῶν
 ἐξελεύσεται· καὶ συνάξω αὐτῆς, καὶ
 ἀποσρέψουσιν πρὸς μέ, ὅτι τίς ἐστίν οὐ-
 τος, ὃς ἔδωκε τὴν καρδίαν αὐτῶν, ἐπι-
 σρέψαι πρὸς μέ, φησὶ Κύριος;

22. ✕ Καὶ ἔτιθέ μοι εἰς λαὸν, καὶ ἐγὼ ἔσο-
 μαι ὑμῖν εἰς Θεόν.

23. Ὅτι ὀργὴ Κυρίου ἐξῆλθε θυμώ-
 δης, ἐξῆλθεν ὀργὴ φεφομένη, ἐπ' αἰσε-
 βεῖς ἦξει.

24. Οὐ μὴ ἀποσραφῇ ὀργὴ θυμῶ
 Κυρίου, ἕως ποιήσῃ, καὶ ἕως καταση-
 σῇ ἐγχείρημα καρδίας αὐτῶν· ἐπ' ἐχά-
 τε τῶν ἡμερῶν γνώσεσθε αὐτά.]

H h 3

ΚΕΦ.

V. 12. λέγει) ἄπε. ibid. σύντριμμα σε) σου deest. V. 13. ἐκ ἔστι σοι.) σοι οὐκ ἔστι. V. 14. περὶ σὺ) non habet. V. 16. ἀδικίας σου) ἀδικιών σου. ibid. προνομεύοντάς σε) προνομεύσαντάς σε. V. 17. ἰμάτιον) ἱμάς. V. 18. αἰχμαλωσίαν) ἀποικίαν, & statim vice versa. ibid. ἐπὶ τείχος) ἐπὶ τὸ ὕψος. V. 19. καὶ φωνή) καὶ deest. V. 20. οἱ υἱοὶ αὐτοῦ) οἱ υἱοὶ αὐτῶν. ibid. ὡς τὸ ἀπ' ἀρχῆς) non habet. V. 21. ἰχυρότεροι αὐτῶν) ἰχυρότεροι αὐτοῦ. ibid. ἐπιστρέψαι) ἀποσρέψαι. V. 24. ποιή-
 ση) ποιήσει. ibid. ἐπ' ἐχάτου) ἐπ' ἐχάτων.

ΚΕΦ. ΛΗ'. XXXVIII.

ΕΝ τῷ χρόνῳ ἐκείνῳ, ἔπε Κύριος,
καὶ ἔσομαι εἰς Θεὸν τῷ γένει Ἰσ-
ραὴλ, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι εἰς
λαόν.

2. Οὕτως εἶπε Κύριος· εὖρον θάρον
μαχαίρῃ ἐν ἐρήμῳ μετὰ ὀλωλότων ἐν μαχαίρῃ·
βαδίσατε, καὶ μὴ ὀλέσῃτε τὸν Ἰσ-
ραὴλ,

ἐφ' ἧς· 3. Κύριος πρόβλεπεν ὡφθ' αὐτῶ· ἀγά-
ται· πησιν αἰωνίαν ἡγάπησά σε· διὰ τῆτο
εἰλκυσά σε εἰς οἰκίαν μου.

4. Ἐτι οἰκοδομήσω σε, καὶ οἰκοδομηθήσῃ, παρθένος Ἰσραὴλ· ἔτι λήψῃ τύμπανόν σου, καὶ ἐξελεύσῃ μετὰ συναγωγῆς παιζόντων.

ζ. Ἐτι φυτεύσατε ἀμπελῶνας ἐν ὄρε-
σι Σαμαρείας, φύσαντες φυτεύσατε,
καὶ ἀθήσατε.

6. οἱ ἔςιν ἡμέρα κλήσεως ἀπολογου-
μένων ἐν ὄρεσιν Ἐφραίμ· ἀνάσθε, καὶ
ἐν ὄρεσιν ἀνάσθε εἰς Σιών πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν ἡ-
Κυρίου
μῶν,

Θεοῦ 7. ὅτι ἔτιως ἔπε Κύριος τῷ Ἰακώβ·
 ✠ ἀγαπήσῃ καὶ εὐφρανθήσῃ, καὶ χρε-
 κεφαλῇς μετίσας ἐπὶ κεφαλὴν εὐθύν· ἀνέστα
 ποιήσας, καὶ αἰνέσας· εἶπατε, ἔσω-
 σε Κύριος τὸν λαὸν αὐτῷ, τὸ κατὰ λοι-
 πον τῷ Ἰσραὴλ.

8. Ἰδοὺ ἐγὼ ἀγὼ αὐτοὺς ἀπὸ Χ γῆς
 ἐπ' βορρᾶ, καὶ συνάξω αὐτοὺς ἐκ ἐσχάτης
 τεκνο- τῆς γῆς ἐν ἑορτῇ Φασέκ· καὶ τεκνοποιήσας

ἔχλον πολὺν, καὶ ἀποσρέψουσιν ὥδε.

9. Ἐν κλαυθμῷ ἐξήλθον, καὶ ἐν πα-
ρακλησίᾳ ἀνάξω αὐτοὺς, ἀυλίζων ἐπὶ
διορυγαῖς ὑδάτων ἐν ὁδῷ ὀρθῇ, καὶ ἐ-
μὴ πλανηθῶσιν ἐν αὐτῇ· ὅτι ἐγενόμην
τῷ Ἰσραὴλ εἰς πατέρα, καὶ Ἐφραΐμ
πρωτότοκός μου ἐστίν.

10. Ἀκούσατε λόγους Κυρίου, ἔθνη,
καὶ ἀναγγεῖλατε εἰς ἡσούς τὰς μα-
κράν· εἶπατε, ὁ λικμήσας τὸν Ἰσραὴλ
συνάξει αὐτὸν, καὶ φυλάξει αὐτὸν, ὡς
ὁ βόσκων τὸ ποίμνιον αὐτοῦ.

II. Ὅτι ἐλυτρώσατο Κύριος τὸν Ἰακώβ, ἐξείλατο αὐτὸν ἐκ χειρὸς φερεγγύων αὐτοῦ.

12. Καὶ ἤξουσιν, καὶ εὐφρανθήσονται·
ἐν τῷ ὄρει Σιών, καὶ ἤξουσιν ἐπ' ἀγα-
θὰ Κυρίου, ἐπὶ γῇν σίτε καὶ οἴνου, καὶ
καρπῶν, καὶ κληνῶν, καὶ προβάτων·
καὶ ἔσται ἡ ψυχὴ αὐτῶν, ὥσπερ ζύλον
ἐγκαρπον, καὶ ὃ πεινάσουσιν ἔτι.

13. Τότε χαρήσονται παρθένοι ἐν συναγωγῇ νεανίσκων, καὶ προσβύται χαρήσονται, καὶ εὐρέσω τὸ πένθος αὐτῶν εἰς εὐφροσύνην, καὶ παρακαλέσω αὐτὰς, καὶ ποιήσω αὐτὰς εὐφρανιμοὺς.

14. Μεγαλυνῶ καὶ μεθύσω τὴν ψυ-
χὴν τῶν ἱερῶν υἱῶν Δευί· ✠ πίστεως,
καὶ ὁ λαός μου τῶν ἀγαθῶν μου ἐμ-
πληθήσεται, ✠ ὡς Κύριος.

၁၄. ဝဋ်

CAP. XXXVIII. v. 1, καὶ ἔσονται) καὶ deest. *ibid.* καὶ ἔσονται) καὶ αὐτοὶ ἔσονται. v. 2, μαχαίρη) μαχαίρα. v. 3, ὀφθήσεται) ὤφθη. *ibid.* αἰώνιον) αἰώνιον. v. 4, Ἐτι) ὅτι, ita quoque ab initio versus 5, *ibid.* φυτεύσατε) ἐφυτεύσατε. *ib.* φουσκότες) abest. v. 6, εἰς ὅρασι) ἐν εἰς ἡμῶν) πρὸς κύριον τὸν θεόν ὑμῶν. v. 7, κεφαλῆς) κεφαλῇ. v. 8 ἐπ' ἐξοῤῃς) ἀπ' ἐξοῤῃς. *ibid.* τεκνοποιήσῃ) τεκνοποιήσῃ. v. 9, διοργαγῇ) διωργαγῇ. v. 10, μακρόν) μακρόθεν. *ibid.* συνάξει) καὶ συνάξει. *ib.* τὸ πσίμινον) absque articulo. v. 13, εἰς εὐφροσύνην) εἰς χαρμολογίαν.

τῇ ὑψη-
λῇ

15. Οὕτως εἶπε Κύριος· Φωνὴ ἐν Ῥα-
μαῖ ἠκούθη θρήνη, καὶ κλαυθμῶ, καὶ
ὀδυρμῶ· Ῥαχὴλ ἀποκλαιομένη ἐπὶ τῶν
υἱῶν αὐτῆς, καὶ οὐκ ἤθελε παρακλη-
θῆναι ἐπὶ τοῖς υἱοῖς αὐτῆς, ὅτι οὐκ εἰσὶν.

16. Οὕτως εἶπε Κύριος· διαλειπέτω
ἡ Φωνὴ σου ἀπὸ κλαυθμῶ, καὶ οἱ ὀ-
φθαλμοὶ σου ἀπὸ δακρύων, ὅτι ἔσι μι-
αδὸς τοῖς σοῖς ἔργοις, Χ φησὶ Κύριος,
καὶ ἐπιστρέψουσιν ἐκ γῆς ἐχθρῶν·

17. καὶ ἔται ἔλπις τῇ ἐσχάτῃ σε, καὶ μό-
νιμον τοῖς σοῖς τέκνοις Χ εἰς τὰ ἔργα αὐτῶν.

18. Ἀκοὴν ἤκουσα Ἐφραὶμ ὀδυρομέ-
νου, ἐπαίδευσάς με, καὶ ἐπαυδαίνην·
ἐγὼ ὥσπερ μόχθος οὐκ ἐδιδάχθην· ἐπί-
σρεψόν με, καὶ ἐπιστρέψω, ὅτι σὺ Κύ-
ριος ὁ Θεός μου,

19. ὅτι ὕπερον αἰχμαλωσίας μου μελ-
ενόησα, καὶ ὕπερον τῶ γινῶναι με,
ἐξέναζα ἐφ' ἡμέρας αἰσχύνης, καὶ ὑπέ-
δειξά σοι, ὅτι ἔλαδον ὀνειδισμὸν ἐκ νεό-
τητός μου.

20. Υἱὸς ἀγαπητὸς Ἐφραὶμ, ἐμοὶ
παιδίον ἐκτρυφῶν, ὅτι ἀνθ' ἃν οἱ λόγοι
μου ἐν αὐτῷ, μνεῖα μνηθίσασμαι αὐτῷ
Χ ἔτι, διὰ τῆτο ἔσπευσα ἐπ' αὐτῷ,
ἐλεῶν ἐλεῖσω αὐτόν, φησὶ Κύριος.

21. Στήσον σεαυτὴν Σιών, ποιήσον
Χ σεαυτῇ τιμωρίαν, δὸς καρδίαν σου εἰς
τὴν τὰς ὥμους σου, ὁδὸν, ἣ ἐπορεύθης, ἀ-
ποστράφηθι, παρεθένος θυγάτηρ Ἰσραὴλ,
λήμ

ἀποστράφηθι εἰς τὰς πόλεις σε πεν-
θῆσα.

22. Ἔως πότε ἀποστρέψεις, θυγά-
τηρ ἠτιμωμένη; ὅτι ἐκτίσε Κύριος σω-
τηρίαν εἰς καταφύτευσιν καινὴν ἐν ἣ
σωτηρία περιελεύσονται ἄνθρωποι.

23. Οὕτως εἶπε Κύριος· ἔτι ἐροῦσι
τὸν λόγον τῆτον ἐν γῇ Ἰούδα, καὶ ἐν
πόλεσιν αὐτῆς, ὅταν ἀποστρέψω τὴν
αἰχμαλωσίαν αὐτῆς, εὐλογημένος Κύ-
ριος ἐπὶ δίκαιον ὅρος τὸ ἅγιον αὐτῆς·

24. Καὶ οἱ ἐνοικοῦντες ἐν πόλεσιν
Ἰούδα, καὶ ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν αὐ-
τῆς· ἅμα γεωργῶ καὶ ἀρθθήσεται ἐν
ποιμνίᾳ.

25. Ὅτι ἐμέθυσα πᾶσαν ψυχὴν δι-
ψῶσαν, καὶ πᾶσαν ψυχὴν πενῶσαν
ἐνέπλησα·

26. Διὰ τῆτο ἐξηγέρθην, καὶ ἴδον,
καὶ ὁ ὕπνος μου ἦδύς μοι ἐγένετο.

27. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται,
φησὶ Κύριος, καὶ σπερῶ τὸν Χ οἶκον
Ἰσραὴλ καὶ τὸν Χ οἶκον Ἰούδα, σπέρμας Ἰούδαν
ἀνθρώπους καὶ σπέρμα κήνους.

28. Καὶ ἔτσι ὥσπερ ἐγεργόρου ἐπ'
αὐτὰς Χ ἐκτίκων, καὶ καλῶν, καὶ καθ-
αιρεῖν, καὶ Χ ἀποκτείνων, καὶ κακοῦν, οὗ-
τως γεργήσω ἐπ' αὐτὰς, τῶ οἰκοδο-
μεῖν καὶ καταφυτεύειν, φησὶ Κύριος.

29. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐ μὴ
εἰπῶσιν, οἱ πατέρες ἔφαγον ὄμφακα,
καὶ

v. 15. ἐν τῇ ὑψηλῇ) ἐν Ῥαμα. ibid. ἀποκλαιομένης - - fin.) ἀποκλαιομένη ἐκ ἡθελε παύσασθαι
ἐπὶ τοῖς υἱοῖς αὐτῆς, ὅτι ἐκ εἰσὶν. v. 16. δακρύων) addit σου. v. 20. ἐκτρυφῶν) ἐντρυφῶν. v. 21.
ὥμους σε, ὁδὸν, ἦν) ὥμους. ὁδὸν, ἦν. ibid. θυγάτηρ Ἰερουσαλημ) Ἰσραὴλ. v. 22. ἐν τῇ σωτηρίᾳ) ἐν
σωτηρίᾳ. v. 23. Οὕτως) ὅτι ἔτσι. v. 24. οἱ ἐνοικοῦντες) absque articulo. ibid. ἐν πόλεσιν Ἰούδα,
καὶ ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν αὐτοῦ) ἐν ταῖς πόλεσιν Ἰούδα, καὶ ἐν πάσῃ τῇ γῇ αὐτοῦ. v. 26. ἐγένε-
το) ἐγενήθη.

καὶ οἱ ὀδόντες τῶν τέκνων ἡμωδίασαν.

30. Ἀλλ' ἡ ἔκαστος ἐν τῇ ἀμαρτίᾳ αὐτοῦ ἀποθάνειται, ὡς πᾶς ἄνθρωπος, καὶ τὸ φαγόντος τὸν ὄμφακα αἱμωδιάσθωσιν οἱ ὀδόντες αὐτοῦ.

31. Ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, λέγει Κύριος, καὶ διαθήσομαι τὰ οἶκον Ἰσραὴλ καὶ τῷ οἴκῳ Ἰούδα διαθήκην καινὴν,

32. ἢ κατὰ τὴν διαθήκην, ἣν διεθέμην τοῖς πατεράσιν αὐτῶν, ἐν ἡμέρᾳ ἐπιλαβομένου μου τῆς χειρὸς αὐτῶν, ἐξαγαγεῖν αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ὅτι αὐτοὶ οὐκ ἐνέμειναν ἐν τῇ διαθήκῃ μου, καὶ γὰρ ἡμέλησεν αὐτῶν, φησὶ Κύριος.

33. Ὅτι αὕτη ἡ διαθήκη, ἣν διαθήσομαι τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ μετὰ ταῖς ἡμέραις ἐκείνας, φησὶ Κύριος, διδούς νόμους με εἰς τὴν διάνοιαν αὐτῶν, καὶ ἐπιγράψω αὐτοὺς ἐπὶ τὰς καρδίας αὐτῶν, καὶ ὄψομαι αὐτοὺς, καὶ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεὸν, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν.

34. Καὶ ἢ μὴ διδάξωσιν ὡς ἐκαστὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ, λέγων, γινώθι τὸν Κύριον, ὅτι πάντες εἰδῆσυσί με ἀπὸ μικροῦ αὐτῶν ἕως μεγάλου αὐτῶν. ὡς φησὶ Κύριος, ἔτι ἴλεως ἔσομαι ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν, καὶ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν ἢ μὴ μνησθῶ ἔτι.

* 37. Ἐάν ὑψωθῇ ὁ ἕρπης εἰς τὸ μέ-

ῶρον, φησὶ Κύριος, καὶ ἐάν ταπεινωθῇ τὸ ἔδαφος τῆς γῆς κάτω, καὶ ἐγὼ ἐν ἀπεδοκιμῷ τὸ γένος Ἰσραὴλ, φησὶ Κύριος, περὶ πάντων ὧν ἐποίησάν μοι.

35. Οὕτως εἶπε Κύριος, ὁ δοὺς τὸν ἥλιον εἰς φῶς τῆς ἡμέρας, καὶ ἀπριθείας σελήνης καὶ τὰ ἄστρα εἰς φῶς τῆς νυκτός, καὶ κρηυγὴν ἐν τῇ θαλάσσῃ, καὶ ἐδόμῃσεν τὰ κύματα αὐτῆς, Κύριος παντοκράτωρ ὄνομα αὐτοῦ.

36. Ἐάν παύσωνται οἱ νόμοι ἔτοι ἀπὸ προσώπου μου, φησὶ Κύριος, καὶ τὸ γένος Ἰσραὴλ παύσεται, γενέσθαι ἔθνος κατὰ πρόσωπόν μου πάσας ἡμέρας, φησὶ Κύριος.

* 38. Ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, φησὶ Κύριος, καὶ οἰκοδομηθήσεται πόλις τῷ Κυρίῳ οἰκοδομηθήσεται ἀπὸ πύργου Ἀναμεθλ, ἕως τῆς πύλης τῆς γωνίας,

39. καὶ ἐξελεύσεται ὡς ἐν τῷ χρόνῳ τῆς διμετρήσεως αὐτῆς ἀπέναντι αὐτῶν ἡ διαμέτρως βουνῶν Γαβιη, καὶ περικυκλωθήσεται κύκλῳ ἐξ ἐκλεκτῶν λίθων,

40. καὶ πᾶσαν τὴν κοιλίαν τῶν Φαγαρείμ, καὶ τὴν σποδίαν, καὶ πᾶσαν Ἀσσαρημῶθ ἕως χειμάρρου Νάχαλ κέδρων, ἕως γωνίας πύλης ἵππων ἀνατολῆς, ἀγίασμα τῷ Κυρίῳ, καὶ οὐκέτι ἢ μὴ ἐκλίπη, καὶ ἢ μὴ καθαιρεθῇ ἕως τῆς αἰῶνος.

ΚΕΦ.

v. 30. ἀμαρτία αὐτοῦ) εαυτοῦ ἀμαρτία. v. 31. λέγει) φησὶ. v. 32. καὶ ἐγὼ. v. 33. διαθήκη) addit μου. ibid. διδούς addit δώσω. ib. καὶ ἐπιγράψω αὐτοὺς ἐπὶ τὰς καρδίας αὐτῶν) καὶ ἐπὶ καρδίας αὐτῶν γράψω αὐτοὺς. ib. καὶ ὄψομαι αὐτοὺς) non habet. v. 34. τὸν πλησίον) τὸν πολίτην. ibid. πλησίον) ἀδελφόν. ib. μικροῦ ἕως) μικροῦ αὐτῶν ἕως. v. * 37. ἐποίησάν μοι.) μοι deest. v. 35. τὰ ἄστρα) ἀστέρας. ibid. ἐν τῇ θαλάσσῃ) absque articulo. v. 36. παύσεται) παύσεται. ibid. πάσας ἡμέρας, φησὶ Κύριος.) πάσας τὰς ἡμέρας. v. * 38. οἰκοδομηθήσεται) οἰκοδομηθήσεται. ibid. ἕως τῆς πύλης) absque articulo. v. 39. ἐκλεκτῶν) addit λίθων. v. 40. χειμάρρου) deest.

ΚΕΦ. ΛΘ'. XXXIX.

ΛΟΓΟΣ ΚΥΡΙΟΥ ΠΡΟΣ ΙΕΡΕ-
ΜΙΑΝ, ΛΕΓΩΝ·γενόμε-
νος.

Ο Λόγος ὁ γινόμενος πρὸς Ἱερεμίαν
παρὰ Κυρίου ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ
δεκάτῳ τῷ βασιλεῖ Χ' Ἰεὺ Σε-
δεκίᾳ βασιλεῖ Ἰεὺ, ἔτος ὁ ἐνιαυτὸς
ὀκτωκαιδέκατος τῷ βασιλεῖ Ναβουχο-
δονόσορ βασιλεῖ Βαβυλῶνος.

2. Καὶ δύναμις βασιλέως Βαβυλῶνος
ἐν ἑχαράκωσεν ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ, καὶ Ἱερε-
μίας ἐφυλάσσετο ἐν τῇ αὐλῇ τῆς Φυ-
λακῆς, ἥ ἔστιν ἐν οἴκῳ τῷ βασιλέως,

3. ἐν ἣ κατέκλεισεν αὐτὸν ὁ βασιλεὺς
Χ' Ἰεὺ Σεδεκίας, λέγων· διατί σὺ προ-
φητεύεις, λέγων· οὕτως ἔπε Κύριος,
ἰδὲ ἐγὼ δίδωμι τὴν πόλιν ταύτην ἐν χει-
ρὶ βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ λήψε-
ται αὐτήν,

4. καὶ Σεδεκίας Χ' βασιλεὺς Ἰεὺ ἐ μὴ
σαθῇ ἐκ χειρὸς βασιλέως τῶν Χαλδαίων,
ὅτι παραδίδει παραδοθήσεται εἰς χει-
ρας βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ λαλή-
σει φόμα αὐτῷ πρὸς φόμα αὐτῷ, καὶ
οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῷ τὰς ὀφθαλμῶν αὐ-
τῷ ὀφθαλμοὶ,

5. καὶ εἰσελεύσεται εἰς Βαβυλῶνα
ἀποθα- Σεδεκίας, καὶ ἐκεῖ καθεύδει Χ' ἕως ἡ ἐπι-
γεῖται σκίεσθαι αὐτὸν, φησὶ Κύριος, ὅτι πολεμεῖτε τὰς
Χ' Χαλδαίους, εἰς δὲ μὴ κατευθύνετε.

6. Καὶ Χ' ἔπεν Ἱερεμίας· ΕΓΕΝΕΤΟ
Τομ. III.

7. Ἰδὲ Ἀναμεὴλ υἱὸς Σαλαῶμ, ἀδελ-
φῷ πατρός σου ἔρχεται πρὸς σέ, λέ-
γων σοι· κλῆσαι σεαυτῷ τὸν ἀγρόν μου
τὸν ἐν Ἀναθὰθ, ὅτι σοὶ κρίμα παρα-
λαβεῖν εἰς κλῆσιν.

8. Καὶ ἦλθε πρὸς μεῖ Ἀναμεὴλ υἱὸς
Σαλαῶμ, ἀδελφῷ πατρός μου, Χ' κατὰ
τὸν λόγον Κυρίου εἰς τὴν αὐλὴν τῆς Φυλα-
κῆς, καὶ ἔπε μοι· κλῆσαι σεαυτῷ τὸν
ἀγρόν μου τὸν ἐν γῇ Βενιαμὴν τὸν ἐν
Ἀναθὰθ, ὅτι σοὶ κρίμα κλῆσθαι αὐτόν, παρα-
Χ' καὶ σὴ ἡ ἀγκυρία, καὶ σὺ πρεσβύτε-
ρος, καὶ ἔγνων, ὅτι λόγος Κυρίου ἐστίν, εἰς κλῆσιν

9. καὶ ἐκλυσάμην τὸν ἀγρόν Ἀναμεὴλ
υἱὸς ἀδελφῷ πατρός μου, Χ' τὸν ἐν Ἀνα-
θὰθ, καὶ ἔψησα αὐτῷ Χ' ἀργύριον ἐπὶ ὁ-
σίκλας, καὶ δέκα ἀργυρίων.

10. καὶ ἔγραψα εἰς βιβλίον, καὶ δι-
σφραγισάμην, καὶ διεμαρτυράμην μάρε-
τυρας, καὶ ἔψησα τὸ ἀργύριον ἐν ζυγῷ.

11. Καὶ ἔλαβον τὸ βιβλίον τῆς κλῆ-
σεως τὸ ἐσφραγισμένον Χ' τὴν ἐπιτολὴν καὶ
τὰ δικαιώματα, καὶ τὸ ἀνεγνωσμένον.

12. Καὶ ἔδωκα Χ' τὸ βιβλίον τῆς κλήσεως αὐτῷ
τῷ Βαρούχ υἱῷ Νηρίου υἱὸς Μασσαί, καὶ Μασσαί-
ου ὀφθαλμῶς Ἀναμεὴλ υἱὸς ἀδελφοῦ πα-
τρός μου, καὶ κατ' ὀφθαλμῶς τῶν ἐση-
κότων καὶ γραφόντων ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς
κλήσεως,

I i

CAP. XXXIX. v. 1. γενόμενος) γινόμενος. ibid. πρὸς Ἱερεμίαν παρὰ Κυρίου) transposita. ib. τῷ δεκάτῳ τῷ βασιλεῖ) articulus utroque loco deest. ib. βασιλεῖ Ἰεὺ) non habet. ib. ὁ ἐν-
αυτός) absque articulo. ib. βαβυλῶνος) βασιλεῖ βαβυλῶνος. v. 2. ἐν Ἱερουσαλὴμ) ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ.
ibid. ἐν τῇ αὐλῇ) absque articulo. ib. τοῦ βασιλέως) absque articulo. v. 3. ἰδοὺ δίδωμι) ἰδοὺ
ἐγὼ δίδωμι. v. 4. βασιλεὺς Χαλδαίων) τῶν χαλδαίων. v. 5. εἰς Βαβυλῶνα Σεδεκίας, καὶ ἐκεῖ ἀπο-
θανεῖται) σεδεκίας εἰς βαβυλῶνα, καὶ ἐκεῖ καθεύδειται. v. 6. ΕΓΕΝΕΤΟ ΛΟΓΟΣ ΚΥΡΙΟΥ
Ο ΛΟΓΟΣ ΚΥΡΙΟΥ ΕΓΕΝΗΘΗ. v. 7. λέγων σοι) λέγων. ibid. κρίμα) κρίσις. v. 8.
ἐπέ μοι.) μοι deest. ibid. παραλαβεῖν εἰς κλῆσιν) κλῆσθαι αὐτόν. v. 10. διςφραγισάμην) διςφρα-
γισάμην. v. 11. καὶ τὸ ἀνεγνωσμένον) non habet. v. 12. υἱὸς Μασσαίου) υἱὸς μασσαίου. ibid.
αὐτῶν ἐσηκότων) τῶν ἀνδρῶν τῶν παρεστηκότων.

κλήσεως, καὶ κατ' ὀφθαλμοὺς τῶν Ἰουδαίων **X** πάντων, τῶν καθημένων ἐν τῇ αὐλῇ τῆς φυλακῆς.

13. Καὶ συνέταξα τῷ Βαρούχ κατ' ὀφθαλμοὺς αὐτῶν, λέγων.

14. Οὕτως εἶπε Κύριος παντοκράτωρ **X** ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· λάβε τὸ βιβλίον τῆς κλήσεως τῆτο **X** τὸ ἐσφραγισμένον, καὶ τὸ βιβλίον τὸ ἀνεγνωσμένον **X** τῆτο, καὶ θῆσεις αὐτὸ εἰς ἀγγεῖον ὀστράκινον, ἵνα διαμεῖνῃ ἡμέρας πλείους.

15. Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος **X** παντοκράτωρ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἔτι κληθήσονται ἄγγεροι, καὶ οἰκίαι, καὶ ἀμπελῶνες ἐν τῇ γῇ ταύτῃ.

16. Καὶ προσηυξάμην πρὸς Κύριον μετὰ τὸ δοῦναι με τὸ βιβλίον τῆς κλήσεως πρὸς Βαρούχ υἱὸν Νηρίου, λέγων.

17. Ὁ ὢν Κύριε Κύριε, σὺ ἐποίησας τὸν θρανὸν καὶ τὴν γῆν ἐν τῇ ἰσχύει σου τῇ μεγάλῃ καὶ τῷ βραχίονί σου τῷ ὑψηλῷ καὶ τῷ μετεώρῳ, ἔ μὴ ἀποκρυβῇ ἀπὸ σέ ἐξ ἐν **X** ἔγωγε.

18. ποίων ἔλεος εἰς χιλιάδας, καὶ ἀποδίδους ἀμαρτίας πατέρων εἰς κόλπον τέκνων αὐτῶν μετ' αὐτές· ὁ Θεὸς καὶ ὁ μέγας ὁ ἰσχυρὸς,

19. Κύριος μεγάλῃς βελῆς, καὶ ὁ δυνατὸς τοῖς ἔργοις, ὁ Θεὸς ὁ μέγας ὁ παντοκράτωρ, καὶ μεγαλύνουμος Κύριος· οἱ ὀφθαλμοί σου **X** ἀνεψυμένον εἰς **X** πάσας

ταῖς ὁδοῖς τῶν υἱῶν τῶν ἀνθρώπων, ἀποδέναι ἐκάσω κατὰ τὴν ὁδὸν αὐτῆς, **X** καὶ κατὰ τὰς καρπὰς τῶν ἐπιτηδευμάτων αὐτοῦ.

20. ὅς ἐποίησας σημεῖα καὶ τέρατα ^{ὅσα} ἐν γῇ Αἰγύπτῳ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, καὶ ἐν Ἰσραὴλ, καὶ ἐν τοῖς γηγενέσι· καὶ ἐποίησας σεαυτῷ ὄνομα, ὡς ἡ ἡμέρα αὐτῇ,

21. καὶ ἐξήγαγες τὸν λαόν σου Ἰσραὴλ ἐκ γῆς Αἰγύπτου ἐν σημείοις, καὶ ἐν τέρασι, καὶ ἐν χειρὶ κραταιᾷ, καὶ ἐν βραχίονι ὑψηλῷ,

22. καὶ ἐν ὀράμασι μεγάλαις, καὶ ἔδωκας αὐτοῖς τὴν γῆν ταύτην, ἣν ὤμοσας τοῖς πατράσιν αὐτῶν, **X** ἔδωκας αὐτοῖς, γῆν ῥέεσαν γάλα καὶ μέλι.

23. Καὶ εἰτήληθσαν καὶ ἐλάβωσαν αὐτὴν, καὶ οὐκ ἤκουσαν τῆς φωνῆς σου, καὶ ἐν τοῖς προστάγματί σου οὐκ ἐπορεύθησαν· ἅπαντα ἃ ἐνετείλα αὐτοῖς οὐκ ἐποίησαν, καὶ ἐπάησαν συμβῆναι αὐτοῖς ἅπαντα τὰ κακὰ ταῦτα.

24. Καὶ ἰδοὺ ὄχλος ἦκει εἰς τὴν πόλιν ταύτην συλλαβεῖν αὐτήν, καὶ ἡ πόλις ἐδόθη εἰς χεῖρας Χαλδαίων τῶν πολεμούντων αὐτήν ἀπὸ προσώπου μαχαίρας, καὶ τῷ λιμοῦ, **X** καὶ τῷ θανάτῳ, καὶ ὡς ἐλάλησας, ἔτως ἐγένετο· **X** καὶ σὺ ὤρεξ.

25. Καὶ σὺ λέγεις πρὸς με, **X** ἀπεπναι Κύριε, κλήσαι σεαυτῷ τὸν ἀγγρὸν ἀργυρίου·

ν. 12. καθημένων) deest. ν. 14. θῆσεις) addit αὐτὸ. ν. 15. κληθήσονται) κληθήσονται. ν. 16. προσηυξάμην) προσευξάμην. ν. 17. Κύριε Κύριε) κύριε. ibid. ἐν τῇ ἰσχύει) τῇ ἰσχύει. ν. 18. καὶ ἰσχυρός) ὁ ἰσχυρός. ν. 19. ὁ δυνατός) δυνατός. ibid. τῶν ἀνθρώπων ἀποδίδου) τῶν υἱῶν τῶν ἀνθρώπων, δίδου. ν. 20. ὅσα ἐποίησας) ὅς ἐποίησας. ibid. ὡς ἡ ἡμέρα) absque articulo. ν. 21. καὶ τέρασι, καὶ ἐν) καὶ ἐν τέρασιν, ἐν. ν. 23. ἐλάβωσαν) ἔλαβον. ibid. αὐτοῖς ἅπαντα) αὐτοῖς πάντα. ν. 24. καὶ ἰδὲ) ἰδοὺ. ibid. πόλιν ταύτην) πόλιν. ν. 25. σεαυτῷ ἀγγρὸν) σεαυτῷ τὸν ἀγγρὸν.

γυρίου· καὶ ἔγραψα εἰς βιβλίον, καὶ ἐσφραγισάμην, καὶ ἐπεμαρτυράμην μάρτυρας, καὶ ἡ πόλις ἐδόθη εἰς χεῖρας Χαλδαίων.

26. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων.

27. Ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς πάσης σαρκὸς, μὴ ἀπ' ἐμοῦ κρυβήσεται Χ πᾶς ὁ λόγος·

28. Διὰ τοῦτο οὕτως εἶπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· δοθεῖσα παραδοθήσεται ἡ πόλις αὕτη εἰς χεῖρας Χ Χαλδαίων, καὶ εἰς χεῖρας Ναβουχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ λήψεται αὐτήν,

29. καὶ ἤξουσιν οἱ Χαλδαῖοι πολεμοῦντες ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην, καὶ καύσουσιν τὴν πόλιν ταύτην ἐν πυρὶ, καὶ καύσωσιν καύσωσιν τὰς οἰκίας, ἐν αἷς ἐθυμίσαν ἐν αὐταῖς ἐπὶ τῶν δωματίων αὐτῶν τῇ Βάαλ, καὶ ἐσπενδον σπονδὰς Θεοῖς ἐτέροις πρὸς τὸ παραπικράναι με.

30. Ὅτι ἦσαν οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ καὶ οἱ υἱοὶ Ἰούδα μόνοι ποιοῦντες τὸ πονηρὸν ἐκ νεότητος αὐτῶν κατ' ὀφθαλμούς μου·
✠ πλὴν ὅτι οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ παρώρμασάν με ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν αὐτῶν, φησὶ Κύριος.

31. Ὅτι ἐπὶ τὴν ὀργὴν μου, καὶ ἐπὶ τὸν θυμὸν μου ἦν ἡ πόλις αὕτη, ἀφ' ἧς ἡμέρας ἀποδόμησαν αὐτήν, καὶ ἕως αὐτῆς τῆς ἡμέρας ταύτης, ἀπαλλάξαι αὐτὴν ἀπὸ προσώπου μου,

32. διὰ πάσας τὰς πονηρίας υἱῶν

Ἰσραὴλ καὶ Χ τῶν υἱῶν Ἰούδα, ὧν ἐποίησαν παραπικράναι με, αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν, καὶ οἱ βασιλεῖς αὐτῶν, καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῶν, καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτῶν, καὶ οἱ προφῆται αὐτῶν, ἄνδρες Ἰούδα, καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν Ἱερουσαλὴμ,

33. καὶ ἀπέσρεψαν πρὸς με νῶτον, καὶ ὁ πρόσωπον· καὶ ἐδίδαξα αὐτὰς ἐκδιδόν· Χ καὶ δίδασκον, καὶ οὐκ ἤκουον ἔτι λαβεῖν παιδείαν.

34. Καὶ ἔθηκεν τὰ μιάσματα αὐτῶν ἐν τῷ οἴκῳ, ᾧ ἐπεκλήθη τὸ ὄνομά μου ἐπ' αὐτῷ, ἐν ἀκαθαρσίαις αὐτῶν.

35. Καὶ ἀποδόμησαν τὰς βωμοὺς αὐτῶν τῇ Βάαλ τὰς ἐν Φάραγγι υἱοῦ Ἐνὸμ, τὰ ἀναφέρειν τὰς υἱοὺς αὐτῶν καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν τῷ Μολόχ βασιλεῖ, ᾧ ὁ συνέταξα αὐτοῖς, καὶ οὐκ ἀνέβη τὴν καρδίαν μου τὴν ποιῆσαι τὸ βδελύγμα τῆτο, πρὸς τὸ ἐφαρμαγεῖν τὸν Ἰούδα.

36. Καὶ νῦν οὕτως εἶπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ ἐπὶ τὴν πόλιν, ἣν σὺ λέγεις, παραδοθήσεται εἰς χεῖρας βασιλέως Βαβυλῶνος ἐν μαχαίρᾳ, καὶ ἐν λιμῷ, καὶ μαχαίρᾳ ἐν ἀποσολῇ.

37. Ἰδὲ ἐγὼ συνάγω αὐτὰς ἐκ πάσης τῆς γῆς, ὃ διέσπειρα αὐτὰς ἐκεῖ ἐν ὀργῇ μου, καὶ τῷ θυμῷ μου καὶ ἐν παροξυσμῷ μεγάλῳ· καὶ ἐπιστρέψω αὐτὰς

I i z

γ. 25. εἰς βιβλίον) βιβλίον. γ. 29. ἐπὶ τὴν γῆν) ἐπὶ τὴν πόλιν. ibid. καὶ καύσωσιν τὰς οἰκίας) καὶ καλυνούσουσι τὰς οἰκίας. ib. ἐθυμίσαν ἐν αὐταῖς) ἐθυμίσαν. γ. 30. ἐκ νεότητος αὐτῶν κατ' ὀφθαλμούς μου) transposita. γ. 31. ἀπαλλάξαι αὐτοὺς) ἀπαλλάξαι αὐτήν. γ. 32. υἱῶν) τῶν υἱῶν. ib. παραπικράναι) πικράναι. ib. καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν) non habet. γ. 33. ἠθελήσαν) ἤκουσαν. γ. 34. ἐπεκλήθη) εὐ ἐπεκλήθη. γ. 35. βωμοὺς αὐτῶν) αὐτῶν abest. ibid. τὴν καρδίαν) ἐπὶ καρδίαν. ib. Ἰούδα) Ἰούδα. γ. 36. ἐν μαχαίρᾳ) ἐν μαχαίρᾳ. γ. 37. καὶ παροξυσμῷ) καὶ ἐν παροξυσμῷ.

καίτοι αὐτὰς εἰς τὸν τόπον τῆτον, καὶ καὶ αὐτὰς πεποιθότας,

38. καὶ ἔσονται μοι εἰς λαὸν, καὶ ἐγὼ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεόν.

39. Καὶ δώσω αὐτοῖς ὁδὸν ἑτέραν καὶ καρδίαν ἑτέραν, φοβηθῆναί με πάσας τὰς ἡμέρας καὶ εἰς ἀγαθὸν αὐτοῖς καὶ τοῖς τέκνοις αὐτῶν μετ' αὐτῆς.

40. Καὶ διαθήσομαι αὐτοῖς διαθήκην αἰώνιον, ἣν ἐ μὴ ἀποσρέψω ὅτιθεν αὐτῶν, Χ ὥστε ἀγαδοποιεῖν με αὐτὰς, καὶ τὸν φόβον μου δώσω εἰς τὴν καρδίαν αὐτῶν, πρὸς τὸ μὴ ἀποσῆναι αὐτὰς ἀπ' ἐμοῦ.

41. Καὶ ἐπισκέψομαι τὴν ἀγαθῶσαι αὐτὰς, καὶ φυτεύσω αὐτὰς ἐν τῇ γῇ ταύτῃ ἐν πίσει, καὶ ἐν πάσῃ καρδίᾳ μου, καὶ ἐν πάσῃ ψυχῇ μου.

* 42. Ὅτι οὕτως ἔπε Κύριος· καὶ θὰ ἐπήγαγον ἐπὶ τὸν λαὸν τοῦτον πάντα τὰ κακὰ τὰ μεγάλα ταῦτα, οὕτως ἐγὼ ἐπέβην ἐπ' αὐτὰς πάντα τὰ ἀγαθὰ, ἃ ἐλάλησα ἐπ' αὐτούς.

43. Καὶ κληθήσονται ἔτι ἀγροὶ ἐν τῇ ἐπάγῳ γῇ, ἣν σύ λέγεις, ἄβαστος ἔσαι ἀπὸ ἀνθρώπου καὶ κλήνους, καὶ παρεδόθησαν εἰς χεῖρας Χαλδαίων,

44. καὶ κλήσονται ἀγρούς ἐν ἀργυρίῳ· καὶ γράψεις βιβλίον, καὶ σφραγίσῃ, καὶ διαμαρτύρη μαρτυρᾶς ἐν γῇ

Βενιαμὲν, καὶ κυκλόθεν Ἱερουσαλὴμ, καὶ ἐν πόλεσιν Ἰούδας, καὶ ἐν πόλεσιν τῶ ὄρους, καὶ ἐν πόλεσιν τῆς σεφθα, καὶ ἐν πόλεσιν τῆς ναγέθ, ὅτι ἀποσρέψω τὰς ἀποκίας αὐτῶν, Χ ὅσοι Κύριοι.

ΚΕΦ Μ'. XL.

(Hebr. Cap. XXXIII.)

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν ἐκ δευτέρου, (καὶ αὐτὸς ἔτι ἦν δεδεμένος ἐν τῇ αὐλῇ τῆς φυλακῆς, λέγων·

2. οὕτως ἔπε Κύριος, ποιῶν γῆν, καὶ πλάσων αὐτήν, τὴν ἀνορθῶσαι αὐτήν, Κύριος ὄνομα αὐτῶ·

3. κέκραζον πρὸς με, καὶ ἀποκριθήσομαι σοι, καὶ ἀναγγελοῦ σοι μεγάλα καὶ ἰσχυρά, ἃ ἐκ ἐγνωσ αὐτά.

4. Ὅτι οὕτως ἔπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ περὶ οἴκων τῆς πόλεως ταύτης, καὶ περὶ οἰκίας βασιλείας Ἰούδας τῶν καθηρημένων εἰς χάρμας καὶ προμαχῶνας, καὶ θημέτων

5. τὴν μάχεσθαι πρὸς τὰς Χαλδαίους, καὶ πληρῶται αὐτήν νεκρῶν τῶν ἀνθρώπων, οὓς ἐπάταξεν ἐν ὀργῇ μου, καὶ ἐπάταξεν ἐν θυμῷ μου, καὶ ἀπέσρεψε τὸ πρόσωπόν μου ἀπ' αὐτῶν, περὶ πασῶν τῶν πονηριῶν αὐτῶν.

6. Ἰδὲ ἐγὼ ἐπάγω ἐπ' αὐτὰς συνέλῳ καὶ ἵαμα, καὶ ἰατρεύσω αὐτὰς, τὰς, καὶ φανερώσω αὐτοῖς εἰσακούειν φωνῆς (καὶ

ν. 37. κατοικίῳ) καὶ αὐτῶν. ν. 40. αἰώνιον) αἰώνιον. ν. 41. καρδία, καὶ ἐν πάσῃ ψυχῇ μου.) καρδία μου, καὶ ἐν πάσῃ ψυχῇ. ν. 42. ἐπάγω) ἐπέβην. ν. 43. ἣν σύ λέγεις) ἣν σύ λέγεις. ibid. ἀπὸ ἀνθρώπου) ἀπὸ ἀνθρώπων. ν. 44. κυκλόθεν Ἱερουσαλὴμ) κύκλῳ τῆς Ἱερουσαλὴμ. CAP. XL. ν. 1. ἐκ δευτέρου) δευτέρου. ibid. ἔτι ἦν) transposita. ν. 3. ἀναγγελοῦ) ἀπαγγελοῦ. ν. 4. ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ) non habet. ibid. περὶ οἰκίας) περὶ οἴκων. ib. καθηρημένων) καθαρημένων. ν. 5. νεκρῶν) τῶν νεκρῶν. ibid. ἐπάταξεν ὀργῇ) ἐπάταξεν ἐν ὀργῇ. ν. 6. ἐπάγω ἐπ' αὐτούς) ἀνάγω αὐτῇ.

Cap. XL.
in Hebræo
est Cap.
ML. apud
LXX.

(καὶ ἰατρεύσω αὐτοὺς, καὶ ποιήσω αὐτοῖς) εἰρήνην καὶ πλῆριν.

7. καὶ ἀποστρέψω τὴν ἀποικίαν Ἰούδα, καὶ τὴν ἀποικίαν Ἰσραὴλ, καὶ οἰκοδομήσω αὐτοὺς ὡς τοπρότερον.

8. καὶ καθαρίω αὐτοὺς ἀπὸ πασῶν τῶν ἀδικιῶν αὐτῶν, ὧν ἡμαρτόν μοι, καὶ ἐ μὴ μνησθῆσομαι ἀμαρτιῶν αὐτῶν ὧν ἡμαρτόν μοι, καὶ ἀπέστησαν ἀπ' ἐμοῦ.

ἐὺφροσύνην 9. Καὶ ἔσται εἰς Χ ὄνομα εὺφροσύνης καὶ εἰς ἀνέσιν καὶ εἰς μεγαλειότητα παντὶ τῷ λαῷ τῆς γῆς, οἵτινες ἀκούσονται πάντα τὰ ἀγαθὰ, ἃ ἐγὼ ποιῶ αὐτοῖς, καὶ φοβηθήσονται, καὶ περικραθήσονται περὶ πάντων τῶν ἀγαθῶν, καὶ περὶ πάσης τῆς εἰρήνης, ἧς ἐγὼ ποιῶ αὐτοῖς.

10. Οὕτως εἶπε Κύριος· ἔτι ἀνεθήσεται ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ, ὃ ὑμεῖς λέγετε, ἔρημός ἐστιν ἀπὸ ἀνθρώπων καὶ κήνων, ἐν πόλεσιν Ἰούδα, καὶ ἔξωθεν Ἱερουσαλὴμ, ταῖς ἡρημωμέναις, (καὶ) παρὰ τὸ μὴ εἶναι ἀνθρώπων Χ καὶ παρὰ τὸ μὴ εἶναι οἰκῶντα καὶ κλῆνη,

λέγοντος 11. Φωνὴ εὺφροσύνης, καὶ Φωνὴ χαρμονῆς, Φωνὴ νυμφίου, καὶ Φωνὴ νύμφης, Φωνὴ λεγόντων· ἔξομολογεῖσθε Κυρίῳ, παντοκράτορι, ὅτι χρηστὸς Κύριος

ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλασεν αὐτοῦ· καὶ εἰσοίσῃσι δῶρα αἰνέσεως εἰς οἶκον Κυρίου, ὅτι ἀποστρέψω τὴν ἀποικίαν πάσης τῆς γῆς ἐκείνης κατὰ πρότερον, εἶπε Κύριος.

12. Οὕτως εἶπε Κύριος τῶν δυνάμεων· ἔτι ἔσται ἐν τῷ τόπῳ τῷ ἡρημωμένῳ τέτω, παρὰ τὸ μὴ εἶναι ἀνθρώπων καὶ κλῆνη, καὶ ἐν πάσαις ταῖς πόλεσιν αὐτῆς, καταλύματα ποιμένων κοιταζόντων πρόβατα.

προβάτων

13. Ἐν πόλεσιν τῆς ὀρεινῆς, καὶ ἐν πόλεσιν τῆς Σεφθλᾶ, καὶ ἐν πόλεσιν τῆς Ναγέβ, καὶ ἐν γῇ Βενιαμὴν, καὶ ἐν κύκλῳ Ἱερουσαλὴμ, καὶ ἐν πόλεσιν Ἰούδα, ἔτι παρελεύσεται πρόβατα ἐπὶ χεῖρα ἀριθμῆντος, εἶπε Κύριος.

14. ✕ Ἰδὲ ἡμέραι ἔρχονται, φησὶ Κύριος, καὶ ἀναστήσω τὸν λόγον μου τὸν ἀγαθόν, ὃν ἐλάλησα ἐπὶ τὸν οἶκόν μου Ἰσραὴλ, καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰούδα.

15. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀνατελῶ τῷ Δαβὶδ ἀνατολὴν δικαίαν, καὶ ποιήσει κρίμα καὶ δικαιοσύνην ἐν τῇ γῇ.

16. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις σωθήσεται Ἰούδα, καὶ Ἱερουσαλὴμ κατασκηνώσει πεποδύνα· καὶ γὰρ τὸ ὄνομα ᾧ κληθήσεται, Κύριος δικαιοσύνη ἡμῶν.

17. Ὅτι ταῦτε λέγει Κύριος· οὐκ ἐξολοθρευθήσεται τῷ Δαβὶδ ἄνθρωπος καθήμενος ἐπὶ θρόνῳ οἴκου Ἰσραὴλ.

I i 3

18. καὶ

V. 6. καὶ ἰατρεύσω αὐτοὺς, καὶ Φανεροῖ αὐτοῖς εἰσακούειν - - fin.) καὶ Φανερώσω αὐτοῖς, καὶ ἰατρεύσω αὐτήν, καὶ ποιήσω, καὶ εἰρήνην καὶ πλῆριν V. 7. καὶ τὴν ἀποικίαν) absque articulo. ibid. ὡς τοπρότερον.) κατὰ καὶ τοπρότερον. V. 8. ὧν ἡμαρτόν μοι) ὧν ἡμαρτησάν μοι. ibid. ἡμαρτόν μου) ἡμαρτόν μοι. V. 9. εἰς ἀνέσιν) ἀνέσιν. ibid. ποιῶ, καὶ φοβηθήσονται περὶ) ποιήσω καὶ φοβηθήσονται, καὶ περικραθήσονται περὶ. ib. ποιῶ αὐτοῖς.) ποιήσω αὐτοῖς. V. 10. (καὶ) deest. V. 11. χαρμονῆς) χαρμωσύνης. ibid. λεγόντος) λεγόντων. ib. δῶρα αἰνέσεως εἰς) δῶρα εἰς. ib. τὴν ἀποικίαν πάσης τῆς γῆς ἐκ. κατὰ πρότ.) πᾶσαν τὴν ἀποικίαν τῆς γῆς ἐκείνης κατὰ τοπρότερον. V. 12. τῷ ἡρημωμένῳ τέτῳ) τέτῳ τῷ ἔρημῳ. ibid. κλῆνη, καὶ ἐν) κλῆνος, ἐν. ib. προβάτων.) πρόβατα. V. 13. καὶ ἐν πόλεσιν τῆς Ναγέβ) καὶ ἐν πόλεσιν τῆς Σεφθλᾶ, καὶ ἐν πόλεσιν τῆς Ναγέβ. ibid. καὶ ἐν κύκλῳ Ἰερ.) καὶ ἐν ταῖς κύκλῳ Ἰερ.

✱ 18. καὶ τοῖς ἱερεῦσι τοῖς Λευίταις ἐκ ἐξολο-
✱ θρευθήσεται ἄνθρωπος ἐκ προσώπου μου, ἀναφέρων ὄλα-
✱ καύτωμα. καὶ θυμῶν θυσίαν, καὶ ποιῶν θυμῶν
✱ πᾶσας τὰς ἡμέρας.

✱ 19. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν,
✱ λέγων·

✱ 20. Ταῦτα λέγει Κύριος· εἰ διασκευαθήσεται
✱ ἡ διαθήκη μου τῆς ἡμέρας, καὶ ἡ διαθήκη μου
✱ τῆς νυκτὸς, τὰ μὴ εἶναι ἡμέραν καὶ νύκτα ἐν τῷ
✱ καίρῳ αὐτῶν,

✱ 21. καί γε ἡ διαθήκη μου διασκευαθήσεται ἡ
✱ μετὰ Δαβὶδ τῷ δάδῳ μου, τὰ μὴ εἶναι αὐτῷ υἱὸν
✱ βασιλεύοντα ἐπὶ τῷ θρόνῳ αὐτῶν, καὶ ἡ πρὸς τὰς
✱ ἱερεῖς καὶ τὰς Λευίτας τὰς λειτουργούσας μοι.

✱ 22. Ὡς οὐκ ἐκκριθήσεται ἡ δύναμις τῷ οὐ-
✱ ρανῷ, οὐδὲ ἐκμετρηθήσεται ἡ ἄμμος τῆς θαλάσ-
✱ σης· ὅτω πληθυνῶ τὸ σπέρμα Δαβὶδ τῷ δάδῳ μου,
✱ καὶ τὰς Λευίτας τὰς λειτουργούσας μοι.

✱ 23. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν,
✱ λέγων·

✱ 24. Ἄρα γε οὐκ ἄδες τί ὁ λαὸς ἔστος ἐλάλη-
✱ σε, λέγων· αἱ δύο πατρίαι, αἱ ἐξελέξατο Κύριος
✱ ἐν αὐταῖς, καὶ ἰδὼ ἀπώσατο αὐτάς· καὶ παρώξυ-
✱ ναν τὸν λαόν μου, τὰ μὴ εἶναι ἔθνος ἐν ἐνώπιόν
✱ μου.

✱ 25. Ταῦτα λέγει Κύριος· εἰ μὴ διαθήκη μου
✱ ἡμέρας καὶ νυκτὸς, ἀκριβοῦσμάτα ἄραν καὶ γῆ
✱ οὐκ ἔταξαι,

✱ 26. καὶ γε τὸ σπέρμα Ἰακώβ καὶ Δαβὶδ τῷ
✱ δάδῳ μου ἀποδομιῶν, τὰ μὴ λαβεῖν ἄρχοντας ἐκ
✱ τῶν σπέρματος αὐτῶν πρὸς τὸ σπέρμα Ἀβραάμ, καὶ
✱ Ἰσραὴλ καὶ Ἰακώβ· ὅτι ἐπιστρέψω τὴν ἀποστροφὴν
✱ αὐτῶν, καὶ οὐκ ἐγὼ αὐτάς.

ΚΕΦ. ΜΑ'. XLI.

(Hebr. Cap. XXXIV.)

Cap. XLI.
in Hebr.
est Cap.
LXX.

Ὁ Λόγος ὁ γενόμενος πρὸς Ἱερεμίαν
πρὸς Κυρίε, (καὶ Ναεχχοδο-
νόσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος, καὶ
πᾶν τὸ στρατόπεδον αὐτῶν, καὶ Χ πᾶ-
σαι αἱ βασιλείαι τῆς γῆς τῆς ἀρχῆς αὐτῶν, πᾶσαι ἡ
Χ καὶ πάντες οἱ λαοὶ ἐπολέμουν ἐπὶ Ἱερε-
σαλήμ, καὶ ἐπὶ πᾶσας τὰς πόλεις Ἰε-
δα) λέγων·

2. οὕτως εἶπε Κύριος Χ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ·
βαδίδον, ἐπὶ πρὸς Σεδεκίαν βασιλέα
Ἰούδα, καὶ ἐρεῖς αὐτῷ· οὕτως εἶπε Κύ-
ριος· παραδόσει παραδοθήσεται ἡ πό-
λις αὐτὴ εἰς χεῖρας βασιλέως Βαβυλῶ-
νος, καὶ συλληφεται αὐτήν, καὶ καύ-
σει αὐτήν ἐν πυρὶ.

3. Καὶ σὺ ἂ μὴ σωθῇς ἐκ χειρὸς
αὐτῶν, καὶ συλληφεί συλληφθήσῃ, καὶ εἰς αὐτῶν
χεῖρας αὐτῶν δοθήσῃ· καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ σε
τὰς ὀφθαλμῶν αὐτῶν ὀφθονταί, καὶ εὐ-
μα αὐτῶν μετὰ τῶν εὐματίων σου λαλή-
σει, καὶ εἰς Βαβυλῶνα εἰσελεύσῃ.

4. Ἀλλὰ ἄκουσον τὸν λόγον Κυρίε,
Σεδεκία βασιλεὺς Ἰούδα· οὕτως λέγει
Κύριος Χ περὶ σοῦ· οὐκ ἀποθανῇ ἐν φόβῳ,

5. ἐν εἰρήνῃ ἀποθανῇ· καὶ ὡς ἔκανσαν ἔκλαν-
τὲς πατέρας σου τὰς βασιλεύσαντας σάν
πρότερόν σου, κεύσονται καὶ σὲ, ὡς Κί· κλαύσου-
ρι, καὶ ὡς Ἀδὼν, κλαύσονται σε, ὅτι τὰ
λόγον ἐγὼ ἐλάλησα εἶπε Κύριος. ἕως αὐτῶν

6. Καὶ

CAP. XLI. v. 1. γενόμενος) γενόμενος. v. 3. ἐκ χειρὸς αὐτῶν) ἐκ χειρὸς αὐτοῦ. ibid. συλληφθή-
ση) καὶ οἱ ὀφθ.) συλληφθήσῃ, καὶ εἰς χεῖρας αὐτοῦ δοθήσῃ, καὶ ὀφθαλμοί. ib. καὶ εὐμα αὐτοῦ
μετὰ τῶν εὐματίων σου λαλήσει) hæc desiderantur. v. 5. ὡς Κί) καὶ κύριος. ibid. κλαύσονται
σε, ὅτι λ. ἐλάλησα) κλύονται σε, ὅτι λόγοι ἐγὼ ἐλάλησα.

6. Καὶ ἐλάλησεν Ἰερემίας Χ ὁ προφήτης πρὸς βασιλέα Χ Ἰάδα Σεδεκίαν πάντας τὰς λόγους τούτους ἐν Ἱερουσαλήμ.

7. Καὶ ἡ δύναμις βασιλέως Βαβυλωνος ἐπολέμει ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐπὶ τὰς πόλεις Ἰάδα τὰς καταλελειμμένας, ἐπὶ Λαχεῖς, καὶ ἐπὶ Ἀζεκὰ, οἱ αὐταὶ κατελείφθησαν ἐν πόλεσιν Ἰάδα πόλεις ὀχυραί.

γενόμενος
8. Ὁ λόγος ὁ γινόμενος πρὸς Ἰερεμίαν παρὰ Κυρίου, μετὰ τὸ συντελέσαι τὸν βασιλέα Σεδεκίαν διαθήκην πρὸς Χ πᾶν τὸν λαὸν τὸν ἐν Ἱερουσαλήμ, τὴν καλέσαι Χ αὐτοὺς ἄφεσιν,

ἐξ Ἰσραήλ
9. τὴν ἐξαποστείλαι ἕκασον τὸν παῖδα αὐτῆ, καὶ ἕκασον τὴν παιδίσκην αὐτῆ, τὸν Ἑβραῖον καὶ τὴν Ἑβραίαν ἐλευθέρους, πρὸς τὸ μὴ δελεῦν ἀνδρὰ ἐν Ἰερουσαλήμ.

ἐξ Ἰσραήλ
10. Καὶ ἐπεγράφησαν πάντες οἱ μεγιζῶνες, καὶ πᾶς ὁ λαὸς, οἱ ἐλθόντες εἰς τὴν διαθήκην, τὴν ἀποστείλαι ἕκασον τὸν παῖδα αὐτῆ, καὶ ἕκασον τὴν παιδίσκην αὐτῆ, Χ ἐλευθέρους, πρὸς τὸ μὴ καταδικάζειν αὐτὴς ἔτι· καὶ ἐπήκασαν, καὶ ἔωσαν.

Χ
11. Χ Καὶ ἐπεγράφησαν μετὰ ταῦτα, καὶ ἐπέστρεψαν τὰς παῖδας καὶ τὰς παιδίσκας, οὓς ἐξαπέστειλαν ἐλευθέρους, καὶ ἔχον αὐτὰς εἰς παῖδας καὶ παιδίσκας.

12. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἰερεμίαν, λέγων·

13. οὕτως εἶπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραήλ· ἐγὼ διεθήκην διαθήκην πρὸς τὰς πατέρας ὑμῶν ἐν τῇ ἡμέρᾳ, ἣ ἐξεilaμένη αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ἐξ οἴκου δεσφείας, λέγων·

14. ὅταν πληρωθῇ ἔξ ἔτη, ἀποστείλεις τὸν ἀδελφόν σε τὸν Ἑβραῖον, ὃς προαθήσεται σοι, καὶ ἐργαῖτά σοι ἔξ ἔτη, καὶ ἀποστείλεις αὐτὸν ἐλεύθερον Χ ἀπὸ σοῦ· καὶ ἐκ ἡμέσάν μου Χ οἱ πατέρες ὑμῶν, καὶ οὐκ ἔκλιναν τὸ οὖς αὐτῶν.

15. Καὶ ἐπεσρέψατε σήμερον ποιῆσαι τὸ ἔστρεψαν εὐθὺς ἐν ὀφθαλμοῖς με, τὴν καλέσαι ἄφεσιν ἕκαστος τῷ πλησίον αὐτῆ· καὶ συντελέσατε διαθήκην κατὰ πρόσωπόν σου ἐν τῷ οἴκῳ, ὃ ἐπεκλήθη τὸ ὄνομά σου ἐν αὐτῷ.

16. Καὶ ἐπεσρέψατε, καὶ ἐδεηλώσατε τὴν διαθήκην με, τὴν ἐπιστρέψαι ἕκασον τὸν παῖδα αὐτῆ, καὶ ἕκασον τὴν παιδίσκην αὐτῆ, οὓς ἐξαπέστειλατε ἐλευθέρους τῇ ψυχῇ αὐτῶν· Χ καὶ ὑπετάξατε αὐτὰς, τὴν εἶναι ὑμῖν εἰς παῖδας καὶ παιδίσκας.

17. Διὰ τῆτο οὕτως εἶπε Κύριος· ὑμεῖς οὐκ ἠκούσατέ μου, τὴν καλέσαι ἕκαστος ἄφεσιν πρὸς τὸν ἀδελφόν αὐτῆ, καὶ ἕκαστος πρὸς τὸν πλησίον αὐτῆ· ἰδὲ ἐκαστος ἐγὼ καλῶ ἄφεσιν ὑμῖν Χ φησὶ Κύριος, εἰς μάχαιραν, καὶ εἰς τὸν θάνατον καὶ

ν. 7. πρὸς βασιλέα) πρὸς τὸν βασιλέα. ν. 7. Ἰάδα τὰς καταλελειμμένας, ἐπὶ Λαχεῖς) Ἰάδα καὶ ἐπὶ Λαχεῖς. ν. 8. γενόμενος) γινόμενος. ibid. τὸν ἐν Ἱερουσαλήμ) non habet. ν. 9. ἐξ Ἰσραήλ) ἐξ Ἰούδα. ν. 10. ἐλθόντες εἰς τὴν διαθήκην) εἰσελθόντες ἐν τῇ διαθήκῃ. ibid. παῖδα αὐτοῦ, καὶ ἔωσαν.) παῖδα αὐτῆ, καὶ ἕκασον τὴν παιδίσκην αὐτῆ, καὶ ἔωσαν. ν. 12. ἐγένετο) ἐγενήθη. ν. 13. ὁ Θεὸς Ἰσραήλ.) non habet. ν. 14. καὶ ἀποστείλεις) καὶ ἐξαποστείλεις. ν. 15. ἐστρεψαν) ἐπέστρεψαν. ibid. ἐν ὀφθαλμοῖς με) πρὸ ὀφθαλμῶν μου. ib. ἕκαστος τῷ πλησίον αὐτοῦ) ἕκαστος τῷ πλησίον αὐτοῦ. ν. 16. τὴν διαθήκην μου) τὸ ὄνομά με. ν. 17. καλέσαι ἕκαστος ἄφεσιν) τὴν καλέσαι ἄφεσιν ἕκαστος. ibid. πρὸς τὸν ἀδελφόν αὐτοῦ, καὶ ἕκασον) non habet.

καὶ εἰς τὸν λιμὸν, καὶ δώσω ὑμᾶς εἰς δώσω αὐτάς εἰς ἄβυστον ἀπὸ καυτο-
δυσπορὰν πάσαις ταῖς βασιλείαις τῆς κούντων.

175.

18. καὶ ὁὖτω τέρε ἀνδρερε τερε παρε-
ληλυθίτερε τὴν διαθήκην με, Χ τερε
με τήρεσσετερε τὸε λόγερε τηε διαθήκηε μου, ἥν
ἐποίηρεσσε κατερε πρὸεσώπὸν μου, τὸν μό-
εργάεζε-
οὖρε ἐν ἐποίηρεσσε Χ εἰε δύο, καὶ οὖληρεσσε διὰ
μεῖεσσε τῶν διχοτομημάτῶν αὐτοῦ,
αὐτῶ

19. τὰς ἀρχοντας Ἰδοὺ Χ καὶ τὰς ἀρ-
χοντας Ἰερουσαλὴμ, καὶ τὰς δυνάστας, καὶ
τὰς ἱερεῖς, καὶ Χ πάντα τὸν λαὸν Χ τῆς
γῆς, τὰς διελθόντας ἀναμύσου τῶν διχονομησάτων
τῷ νόμῳ.

20. Καὶ δάσω αὐτὲς X ἐν χειρὶ τῶν
τοῖς ἔχ
ἔχουσιν αὐτῶν, X καὶ ἐν χειρὶ τῶν ζητῶντων
τοῖς
τὰς ψυχὰς αὐτῶν· καὶ ἔσται τὰ θνητομαθῶς
αὐτῶν βράματα τοῖς πετεινοῖς τῆς ἐρε-
νοῦ καὶ τοῖς θηρίοις τῆς γῆς.

21. Καὶ τὸν Σεδεκίαν βασιλέα ἴδον
καὶ τὰς ἀρχούνας αὐτῶν δάσω εἰς χει-
ρας ἐχθρῶν αὐτῶν, Χ καὶ εἰς χεῖρας ζη-
δυνάμεις τέντων ψυχὴν αὐτῶν, καὶ ἐν χειρὶ δυνάμεως
οἱ ἀπο- βασιλέως Βαβυλῶνος, τῶν ἀποτρεχόντων
ῥέχοντες ἀπ' αὐτῶν.

22. Ἰδὲ ἐγὼ συντάξω, φησὶ Κύριος, καὶ ἐπιστρέψω αὐτὰς εἰς τὴν γῆν ταύτην, καὶ πολεμήσουσιν ἐπ' αὐτήν, καὶ λήψονται αὐτήν, καὶ κατακαύσουσιν αὐτήν ἐν πυρὶ· καὶ τὰς πόλεις Ἰδα

ΚΕΦ. ΜΒ'. XLII.

(Hebr. Cap. XXXV.)

Ο Λόγος ὁ γενόμενος παρὰ Κυρίου
πρὸς Ἱερεμίαν ἐν ἡμέραις Ἰωσα-
κείμ υἱῆ Ἰωσίου, βασιλέως Ἰε-
δα, λέγων·

2. πορεύθητι εἰς οἶκον Ἀρχαεὶν, καὶ Ἀλχεὶ καλέσων αὐτὰς εἰς οἶκον Κυρίου, εἰς μίαν θεὶν τῶν ἀνθρώπων, καὶ ποτιεὶς αὐτὰς οἶνον.

3. Καὶ ἤγαγον τὸν Ἰσχυριαν, υἱὸν Ἰερε-
μίου υἱοῦ Χαβασὶν, καὶ τὰς ἀδελφὰς
αὐτῆ, καὶ τὰς υἱούς αὐτῆ, καὶ πᾶ-
σαν τὴν οἰκίαν Ἀρχαβὰν· Χαβασὶν

4. καὶ εἰσῆγαγον αὐτὰς εἰς οἶκον Κυ-
ρίου εἰς τὸ πασφορίον ὑπὸν Ἀνανίε,
υἱοῦ Γοδολιᾶ, ἀνθρώπου τῷ Θεοῦ, ὃ ἐστὶν ὅς
ἐγγυὲς οἴκου τῶν ἀρχόντων, τῷ ἐπὶ τῶν οἰκέντων
τῷ οἴκῳ Μασαίε υἱὸς Σελαῖμ, τῷ φυ-
λασσοντος τὴν αὐλήν.

ζ. Καὶ ἔφησα κατὰ πρόσωπον αὐτῶν
κεράμιον οἴνου καὶ ποτήρια, καὶ εἶπα·
πίστετε οἶνον.

6. Καὶ εἶπαν· ὃ πίομεν οἶνον, ὅτι
Ἰωαννάς, υἱὸς Ῥηχὰς, ὁ πατήρ ἡμῶν
ἐνετείλατο ἡμῖν, εἴπας· ὃ μὴ πίνητε
αἶναν ὑμεῖς, καὶ οἱ υἱοὶ ὑμῶν ἕως αἰῶνος·

7. $\frac{1}{2}$ hour

ψ. 18. τὴν διαθήκην μὲν, ἣν) τὴν διαθήκην μὲν, τὰς μὲν εἰσάγας τὴν διαθήκην μὲν, ἣν. v. 20. βρο-
ματα) βρώσις. v. 21. βασιλέα Ἰάδου) βασιλέα τῆς ἰουδαίας. ibid. καὶ δυνάμεις) καὶ δυνάμεις. ib.
οἱ ἀποτρέχοντες) τοῖς ἀποτρέχουσιν. v. 22. ἐπ' αὐτοὺς) ἐπ' αὐτὴν. ibid. ὥστε αὐτοὺς εἰς ἄβυστον)
καὶ ὥστε αὐτὰς ἐξήμας. CAP. XLII. v. 1. γενόμενος) ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ. ibid. παρὰ Κυ-
ρίου πρὸς Ἱερουζαλήμ) transposita. ib. υἱοῦ Ἰωάννου) abest. v. 2. προσεβόητε εἰς οἶκον Ἀλφραβὲν, καὶ
κίλκσον) βάδισον εἰς οἶκον ἀρχαβεῖν, καὶ ἄλεις. v. 3. ἤγαγον) ἐξήγαγον. ibid. Ἱερουζαλήμ) Ἱερουζα-
λήμ. v. 4. πασοφύριον Ἀναΐν) πασοφύριον υἱὸν ἰσὺν υἱοῦ ἀνανίου. ibid. ἐν-
γὺς οὐκ ἔστιν ἀρχόντων) ἐγγὺς τὰς αἰσὶν τῶν ἀρχόντων. ib. ἐπάνω) τῶν ἐπάνω. ib. Μαυρίον) μαυ-
ρίον. v. 5. ἔστρω) ἔστρωκα. v. 6. ἔσταν) ὅπως ὅπως πάντες. ibid. ἔσταν) λέγοντες.

7. καὶ οἰκίας ἐ μὴ οἰκοδομήσητε, καὶ
λῶν σπέρμα ἐ μὴ σπείρητε, καὶ Χ ἀμπελῶνα
οὐ μὴ φυτεύσητε, μηδὲ ἔσω ὑμῖν· ὅτι ἐν σκη-
ναῖς κατοικήσετε πάσας τὰς ἡμέρας
(τῆς ζωῆς) ὑμῶν, ὅπως ἂν ζήτε ἡμέ-
ρας πολλὰς ἐπὶ τῆς γῆς, ἐφ' ἧς δια-
τρίβετε ὑμεῖς ἐπ' αὐτῆς.

8. Καὶ εἰσηκούσαμεν τῆς Φωνῆς Ἰω-
ναδάβ τῷ πατρὸς ἡμῶν, Χ κατὰ πάντα,
ὅσα ἐνετείλατο ἡμῖν, πρὸς τὸ μὴ πιεῖν οἶνον
πάσας τὰς ἡμέρας (τῆς ζωῆς) ἡμῶν,
ἡμεῖς καὶ αἱ γυναῖκες ἡμῶν, καὶ οἱ υἱοὶ ἡμῶν,
καὶ αἱ θυγατέρες ἡμῶν.

9. καὶ πρὸς τὸ μὴ οἰκοδομεῖν οἰκίας
τῷ κατοικεῖν ἐκεῖ· καὶ ἀμπελῶν, καὶ
ἀγρὸς, καὶ σπέρμα ἐκ ἐγένετο ἡμῖν.

10. καὶ ᾠκήσαμεν ἐν σκηναῖς, καὶ
ἠκέσαμεν, καὶ ἐποιήσαμεν κατὰ πάντα,
ὅσα ἐνετείλατο ἡμῖν Ἰωναδάβ ὁ πατὴρ
ἡμῶν.

11. Καὶ ἐγενήθη, ὅτε ἀνέβη Ναβεχο-
δονόσορ Χ βασιλεὺς Βαβυλῶνος ἐπὶ τὴν γῆν,
καὶ εἶπαμεν· ἀναβαίνοντες εἰσελευσόμεθα
εἰς Ἱερουσαλὴμ ἀπὸ προσώπου τῆς θυ-
νάμεως τῶν Χαλδαίων, καὶ ἀπὸ προσώπου τῆς
δυναμείας τῶν Ἀσσυρίων, καὶ ᾠκήσαμεν
ἐκεῖ.

12. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
με, λέγων·

Tom. III.

7. κατοικήσετε) οἰκήσετε. *ibid.* (τῆς ζωῆς) *deest.* *ib.* (ζητε) ζήσητε. 8. εἰσηκούσαμεν) ἠκούσα-
μεν. *ibid.* (τῆς ζωῆς) non habet. *ib.* ἡμῶν, καὶ οἱ υἱοὶ) ἡμῶν, ἡμεῖς καὶ αἱ γυναῖκες ἡμῶν,
καὶ οἱ υἱοὶ. 9. πρὸς τὸ μὴ) καὶ πρὸς τὸ μὴ. 10. ἠκέσαμεν) *adject.* καὶ ἐποιήσαμεν. *ibid.*
ὅσα) αἰ. 11. ἀναβαίνοντες εἰσελευσόμεθα) εἰσελθόντες καὶ εἰσλήθοντες. *ibid.* δυναμείας τῶν Ἀσσυρίων)
δυναμείας τῶν Χαλδαίων, καὶ ἀπὸ προσώπου τῆς δυναμείας τῶν Ἀσσυρίων. *ibid.* ᾠκήσαμεν) ᾠκοῦμεν.
12. ἐν Ἱερουσαλὴμ) ἐν *abest.* *ibid.* ἀκούειν) τοῦ ἀκούειν. 13. ἐπὶ Ἰούδα) ἐπὶ Ἰούδα. καὶ
ἐπὶ Ἰούδα. *ibid.* εἰσηκούσατε) ἠκούσατε. 14. πρὸς τὸ μὴ) πρὸς τὸ μὴ. *ib.* ἠκούσατε. 15. οἱ
υἱοὶ) *absque articulo.* *ibid.* λαὸς μου ἐκ ἠκούσεν με. λαὸς οὗτος ἐκ ἠκούσεν με. 16. οἱ
υἱοὶ) *absque articulo.* *ibid.* λαὸς μου ἐκ ἠκούσεν με. λαὸς οὗτος ἐκ ἠκούσεν με. 17. Διὰ τῆς
φωνῆς) *adject.* ἰδοὺ ἐγὼ φέρω ἐπὶ Ἰούδα καὶ ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας Ἱερουσαλὴμ πάντα τὰ
κακά, ἃ ἐλάλησα ἐπ' αὐτοῦς.

13. οὕτως λέγει Κύριος Χ τῶν δυνάμεων,
ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· πορεύου, καὶ εἰπὸν ἀνθρώ-
πῳ Ἰούδα, καὶ τοῖς κατοικοῦσιν ἐν Ἱερου-
σαλὴμ· ἐ μὴ λάβητε παιδείαν ἀκείνῃ
τῆς λόγους μου; Χ φησὶ Κύριος.

14. Ἐσησαν βῆμα υἱοὶ Ἰωναδάβ, υἱοῦ
Ῥηχαβ, ὁ ἐνετείλατο τοῖς τέκνοις αὐ-
τῷ, πρὸς τὸ μὴ πιεῖν οἶνον, καὶ οὐκ
ἔπιον Χ ἕως ἡμέρας ταύτης, ὅτι ἠκούσαν τῆς
ἐντολῆς τῆς πατρὸς αὐτῶν· καὶ γὰρ ἐλάλησα
πρὸς ὑμᾶς ὁρθρὸν, Χ ὁρρίζων καὶ καλῶν,
καὶ ἐκ εἰσηκούσατε.

15. Καὶ ἀπέστειλα πρὸς ὑμᾶς τὲς δέ-
λους μου τῆς προφῆτας, Χ ὁρρίζων καὶ
ἀποστέλλων, καὶ λέγων· ἀποσφράβητε ἑκά-
στος ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτοῦ τῆς πονηρίας,
καὶ βέλτιον ποιήσατε ἐπιτηδεύματα ὑ-
μῶν, καὶ ἐ πορεύεσθε ὀπίσω θεῶν ἀλ-
λοτριῶν τῷ δουλεύειν αὐτοῖς, καὶ οἰκή-
σετε ἐπὶ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα ὑμῖν καὶ
τοῖς πατράσιν ὑμῶν· καὶ οὐκ ἐκλινάτε
τὰ ὦτα ὑμῶν, καὶ οὐκ ἠκέσατε.

16. Καὶ ἔφησαν οἱ υἱοὶ Ἰωναδάβ υἱὲ
Ῥηχαβ τὴν ἐντολὴν τῆς πατρὸς αὐτῶν,
Χ ἦν ἐνετείλατο αὐτοῖς· ὁ δὲ λαὸς (μου)
ἔτις οὐκ ἠκούσαν μου.

17. Διὰ τῆς οὕτως εἶπε Κύριος
Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ φέρω
ἐπὶ Ἰούδα καὶ ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας Ἱερουσαλὴμ
ἅπαντα τὰ κακά, ἃ ἐλάλησα ἐπ' αὐτοῖς· Χ εἰς
ἐν ἑλάν-

K k

ἐν ἑλάν-

ἐν ἐλάλησιν πρὸς αὐτὰς, καὶ οὐκ ἤκουσαν, καὶ ἐκάλει αὐτὰς, καὶ ἐκ ἀπεκρίθησαν.

18. Καὶ τῷ οἴκῳ ✕ Ῥηχάβ ἔπεν Ἰερემίας· "Διὰ τὸτο ἔτις ἔπε Κύριος ✕ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· Ἐπειδὴ ἤκουσαν οἱ υἱοὶ Ἰωνάδὰδ υἱοῦ Ῥηχάβ τὴν ἐντολὴν ✕ Ἰωνάδὰδ τῷ πατρὸς αὐτῶν, ✕ καὶ ἐφύλαξαν συμπίσας τὰς ἐντολάς αὐτοῦ, ποιῶν ✕ κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατο αὐτοῖς ὁ πατὴρ αὐτῶν.

19. ✕ Διὰ τὸτο τάδε λέγει Κύριος τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· Ἐ μὴ ἐκλείπῃ ἀνὴρ τῶν υἱῶν Ἰωνάδὰδ υἱοῦ Ῥηχάβ παρερηκὼς κατὰ πρόσωπόν με πάσας τὰς ἡμέρας τῆς γῆς.

ΚΕΦ. ΜΓ'. XLIII.

ΚΑΙ ✕ ἐγένετο ΕΝ ΤΩ ΕΝΙ-ΑΥΤΩ ΤΩ ΤΕΤΑΡΤΩ ΙΩΑΚΕΙΜ υἱοῦ Ἰασίου βασιλέως Ἰούδα, ἐγενήθη λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων.

2. Λάβε σεαυτῷ χάρτην βιβλίου, αὐτὰ καὶ γράψον ἐπ' αὐτῇ πάντας τὰς λόγους, οὓς ἐχρημάτισα πρὸς σὲ ἐπὶ Ἰσραὴλ καὶ ἐπὶ Ἰούδα, καὶ ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη, ἀφ' ἧς ἡμέρας λαλήσαντός με πρὸς σὲ ἀφ' ἡμερῶν Ἰασία βασιλέως Ἰούδα, καὶ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.

3. Ἵσως ἀκέτεται οἶκος Ἰούδα πάντα ἐλάλητα τὰ κακὰ, ἃ ἐγὼ λογίζομαι ποιῆσαι αὐτοῖς, ἵνα ἐπ' αὐ-

τὲς

v. 18. adjicit praterea διὰ τὸτο οὕτως ἔπε κύριος. ibid. οἱ υἱοὶ) absque articulo. ib. ὅσα ἐνετείλατο) καθότι ἐνετείλατο. CAP. XLIII. v. 1. ΚΑΙ ΕΝ ΤΩ) ΕΝ ΤΩ. ibid. Ἰασίου) Ἰωσία. v. 2. χάρτην) χαρτίον. ibid. ἐπ' αὐτῇ) ἐπ' αὐτῇ. ib. ἐχρημάτισα πρὸς σὲ ἐπὶ Ἰσραὴλ) ἐλάλησα πρὸς σὲ ἐπὶ Ἰσραὴλ. v. 3. οἶκος) ὁ οἶκος. ibid. ἃ ἐλάλησα ἐπ' αὐτὰς, ἵνα - - ποιήσας) ἃ ἐγὼ λογίζομαι ποιῆσαι αὐτοῖς, ἵνα ἀποσφραγίσω ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτῶν τῆς ποιήσεως. v. 4. ἔγραψεν) ἔγραψεν. ibid. ἐχρημάτισα) ἐλάλησα. v. 5. καὶ οὐ δύναμαι) οὐ μὴ δύναμαι. v. 6. χάρτη) χαρτί. ibid. παντός τὰ λαὸν τῶν ἐρχ. ἐκ πόλεως) παντός Ἰούδα τῶν ἐρχομένων ἐκ πόλεως. v. 7. ἀπὸ τῆς ὁδοῦ) ἐκ τῆς ὁδοῦ. ibid. Κυρίου, καὶ ἡ ὁρμή) καὶ ἡ ὁρμή κυρίου. ib. ἐλάλησε) ἐλάλησεν ἐπὶ τὸν λαόν.

ἀποσφραγίσω ✕ ἕκαστος ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτῶν τῆς ποιήσεως, καὶ ἵλεως ἔσομαι ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν καὶ ταῖς ἀμαρτίαις αὐτῶν.

4. Καὶ ἐκάλεσεν Ἰερემίας τὸν Βαρούχ υἱὸν Νηρίου, καὶ ἔγραψε Βαρούχ ἀπὸ στόματος Ἰερემίου πάντας τὰς λόγους Κυρίου, οὓς ἐχρημάτισε πρὸς αὐτὸν εἰς χαρτίον βιβλίου.

5. Καὶ ἐνετείλατο Ἰερემίας τῷ Βαρούχ, λέγων· ἐγὼ φυλάσσομαι, καὶ Ἐ μὴ δύναμαι εἰσελθεῖν εἰς οἶκον Κυρίου· δύναμαι

6. ✕ καὶ εἰσελεύσῃ σὺ, καὶ ἀναγνώσῃ ἐν τῷ χάρτῃ τούτῳ ✕ ἐν ᾧ ἔγραψας ἐκ τῆς στόματός μου τὰς λόγους Κυρίου, εἰς τὰ ὅτι τὰ λαὸ ἐν οἴκῳ Κυρίου, ἐν ἡμέρᾳ νηστείας, καὶ ἐν ὧσι παντός τὰ λαὸ Ἰούδα τῶν ἐρχομένων ἐκ πόλεως αὐτῶν, ἀναγνώσῃ αὐτοῖς.

7. Ἵσως πεσεῖται ἔλεος αὐτῶν κατὰ πρόσωπον Κυρίου, καὶ ἀποσφραγίσω ✕ ἕκαστος ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτῶν τῆς ποιήσεως, ὅτι μέγας ὁ θυμὸς Κυρίου καὶ ἡ ὀργή, ἣν ἐλάλησε Κύριος ἐπὶ τὸν λαὸν τούτον.

8. Καὶ ἐποίησε Βαρούχ ✕ υἱὸς Νηρίου κατὰ πάντα ἃ ἐνετείλατο αὐτῷ Ἰερემίας ✕ ὁ προφήτης, τὰ ἀναγνώσκειν ἐν τῷ βιβλίῳ τὰς λόγους Κυρίου ἐν οἴκῳ Κυρίου.

9. Καὶ

9. Καὶ ἐγενήθη ἐν τῷ ἔτει τῷ πέμ-
πῳ Ἰωακείμ Χ υἱὸς Ἰωσίου βασιλεῖ Χ Ἰε-
δα ἐν τῷ μηνὶ τῷ ἐνάτῳ, ἐξεκκλησίαι-
σαν ἡσθεῖαν κατὰ πρόσωπον Κυρίου
εἰς πᾶς ὁ λαὸς ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ Χ πᾶς
οἶκος ὁ λαὸς οἱ ἐρχόμενοι ἐκ πόλεως Ἰούδα Χ εἰς Ἱε-
ρουσαλὴμ.

10. Καὶ ἀνεγίνωσκε Βαρούχ ἐν τῷ
βιβλίῳ τὰς λόγους Ἱερεμίου ἐν οἴκῳ Κυ-
ρίου, ἐν οἴκῳ Γαμαρίου, υἱὸς Σαφάν τῷ
γραμματεῶς, ἐν τῇ αὐλῇ τῇ ἐπάνω
ἐν προθύροις πόλεως οἴκῳ Κυρίου τῆς καινῆς
εἰς τὰ ἐν ὧσιν πάντοτε τῷ λαῷ.

11. Καὶ ἤκουσε Μιχαίας υἱὸς Γαμα-
ρίου υἱὸς Σαφάν πάντας τὰς λόγους Κυ-
ρίου ἐκ τῷ βιβλίου.

12. Καὶ κατέβη εἰς οἶκον τῷ βασι-
λέως, εἰς τὸν οἶκον τῷ γραμματεῶς,
καὶ ἰδὲ ἐκεῖ πάντες οἱ ἄρχοντες ἐκά-
θηντο, Ἐλισαμὰ ὁ γραμματεὺς, καὶ
Δαλαίας υἱὸς Σελεμίου, καὶ Νάθαν
υἱὸς Ἀχοβάρ, καὶ Γαμαρίας υἱὸς Σα-
φάν, καὶ Σεδεκίας υἱὸς Ἀνανίου, καὶ
πάντες οἱ ἄρχοντες,

13. καὶ ἀνήγγειλεν αὐτοῖς Μιχαίας
πάντας τὰς λόγους οὓς ἤκουσεν ἀνα-
γινώσκοντας τῷ Βαρούχ Χ ἐν τῷ βιβλίῳ
εἰς τὰ ὅσα τῷ λαῷ.

14. Καὶ ἀπέστειλαν πάντες οἱ ἄρ-
χοντες πρὸς Βαρούχ υἱὸν Νηρίου τὸν

Ἰεδὲ υἱὸν Ναθανίου, υἱὸς Σαλαμίου,
υἱὸς Χουσί, λέγοντες· τὸ χαρτίον ἐν ᾧ ὁ βι-
βλίον
ναγινώσκεις ἐν αὐτῷ ἐν ὧσιν τῷ λαῷ,
λάβε αὐτὸ εἰς τὴν χειρὰ σου, καὶ ἦνε·
καὶ ἔλαβε Βαρούχ υἱὸς Νηρίου τὸ χαρ-
τίον ἐν χειρὶ αὐτῷ, καὶ κατέβη πρὸς αὐ-
τὸς.

15. Καὶ εἶπαν αὐτῷ· πάλιν ἀνά-
γνωθι εἰς τὰ ὅσα ἡμῶν· καὶ ἀνέγνω
Βαρούχ Χ εἰς τὰ ὅσα αὐτῶν.

16. Καὶ ἐγενήθη ὡς ἤκουσαν πάντας
τὰς λόγους, συνεβλεύσαντο ἕκαστος
πρὸς τὸν πλησίον αὐτῷ καὶ εἶπαν
Χ πρὸς Βαρούχ· ἀναγγέλοντες ἀναγγελλόμεν ἀναγγε-
λῶν τῷ βασιλεῖ πάντας τὰς λόγους τούτους. λόντες

17. Καὶ τὸν Βαρούχ ἠρώτησαν, λέ-
γοντες· Χ ἀνγγείλον ἡμῖν, πῶς ἔγραψας πόθεν
πάντας τὰς λόγους τούτους;

18. Καὶ εἶπε Βαρούχ· ἀπὸ στόματος
αὐτῷ ἀνήγγειλέ μοι Ἱερεμίας πάντας
τὰς λόγους τούτους, καὶ γὰρ ἔγραψον ἐν
βιβλίῳ Χ ἐν μέλει.

19. Καὶ εἶπαν οἱ ἄρχοντες πρὸς Βα-
ρούχ· βάδισον καὶ κρύβηθι σὺ καὶ Ἱε-
ρεμίας, καὶ ἄνθρωπος μὴ γινῶ πῶς ὑ-
μεῖς.

20. Καὶ εἰσῆλθον πρὸς τὸν βασιλέα
εἰς τὴν αὐλὴν, καὶ τὸ χαρτίον ἔδωκαν βι-
βλίον
φυλάσσειν ἐν οἴκῳ Ἐλισαμὰ Χ τῷ γραμ-
ματεῶς·

Κ k 2

v. 9. τῷ πέμπτῳ Ἰωακείμ βασιλεῖ ἐν) τῷ ὀγδόῳ τῷ βασιλεῖ Ἰωακείμ ἐν. ibid. λαὸς εἰς Ἱερουσαλὴμ
καὶ ὁ οἶκος Ἰούδα) λαὸς ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ οἶκος Ἰούδα. v. 10. λόγους) τὰς λόγους. ibid. προθύροις
οἴκου K. τῆς κ. εἰς τὰ ὅσα) προθύροις πόλεως τῶ οἴκου κυρίου τῆς καινῆς καὶ ἐν ὧσιν. v. 11. πάντας) ἡ-
παντας. v. 12. εἰς οἶκον) εἰς οἶκον. ibid. Νάθαν υἱὸς Ἀχοβάρ) καὶ Ἰωνάθαν υἱὸς ἀχοβάρ. v. 13.
ἀναγινώσκοντας τοῦ Βαρούχ) ἀναγινώσκοντας Βαρούχ. v. 14. Ἰεδὲ) Ἰουδὴ. ibid. Σαλαμίου) σε-
λεμίου. ib. τὸ βιβλίον ἐν ᾧ ἀναγινώσκεις) τὸ χαρτίον ἐν ᾧ σὺ ἀναγινώσκεις. ib. υἱὸς Νηρίου) abest.
v. 15. εἶπαν) εἶπον. ibid. εἶπαν ἀναγγελλόντες) εἶπον ἀναγγελλόμενοι. ib. ἀναγγελλόμεν) ἀναγγε-
λόμεν. ib. πάντας) ἡπαντας. v. 17. πόθεν) ποῦ. v. 18. στόματος) addit αὐτῷ. ibid. κατὰ ἔγγρα-
φον) καὶ ἔγγραφον. v. 19. Καὶ εἶπαν οἱ ἄρχοντες πρὸς Βαρούχ.) καὶ εἶπον τῷ Βαρούχ. ibid. κρύβη-
θι) κατανκρύβηθι. ib. καὶ ἄνθρωπος μὴ γινῶ) ἄνθρωπος μὴ γινώσκων. v. 20. βιβλίον) χαρτίον.

ματίας· καὶ ἀνήγγειλαν τῷ βασιλεῖ πάντας τὰς λόγους ταύτας.

γεγραμμένα, καὶ τὸν Ἰερემίαν Χ τὸν προφῆτην καὶ κατεκρέβησαν Χ ὑπὸ Κυρία.

21. Καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς τὸν Ἰουδεῖν, λαβεῖν τὸ χαρτίον· καὶ ἔλαβεν αὐτὸ ἐξ οἴκου Ἐλισαμαὶ Χ τῷ γεγραμμένῳ. Καὶ ἀνέγνω Ἰουδεῖν εἰς τὰ ὅσα τῷ βασιλέως, καὶ εἰς τὰ ὅσα πάντων τῶν ἀρχόντων, τῶν ἐξηκότων πρὸς τὸν βασιλέα.

27. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἰερემίαν, μετὰ τὸ καῦσαι τὸν βασιλέα τὸ χαρτίον πάντας τὰς λόγους, οὓς ἔγραψε Βαρούχ· ἀπὸ φόβου Ἰερემίου, λέγων.

22. Καὶ ὁ βασιλεὺς ἐκάθητο ἐν οἴκῳ χειμερινῷ Χ ἐν τῷ μηνὶ τῷ ἐννάτῳ, καὶ ἐσχάρα πυρὸς κατὰ πρόσωπον αὐτῆς.

28. Πάλιν λάβε σσαυτῷ χαρτίον ἕτερον, καὶ γράψον ἅπαντας τὰς λόγους, τὰς ὄντας ἐπὶ τῷ χαρτίῳ, οὓς κατέκαυσεν ὁ βασιλεὺς Χ Ἰάδα Ἰωακείμ.

23. Καὶ ἐγενήθη ἀναγινώσκοντος Ἰουδεῖν τρεῖς σελίδας καὶ τέσσαρας, ἀπέτεμεν αὐτὰ τῷ ξυρτῷ τῷ γεγραμμένῳ, καὶ ἐρίπτεν εἰς τὸ πῦρ τὸ ἐπὶ τῆς ἐσχάρας, ὥς ἃ ἐξέλιπε πᾶς ὁ χάρτης εἰς τὸ πῦρ τὸ ἐπὶ τῆς ἐσχάρας.

29. Καὶ Χ πρὸς Ἰωακείμ βασιλέα Ἰάδα ἐρεῖς, οὕτως ἔφη Κύριος· σὺ κατέκαυσας τὸ χαρτίον τὸτο, λέγων, διατί ἔγραψας ἐπ' αὐτῷ, λέγων, εἰσπορεύμενος εἰσπορεύσεται ὁ βασιλεὺς Βαβυλωνῶνος, καὶ ἐξολοθρεύσει τὴν γῆν ταύτην, καὶ ἐκλείψει ἀπ' αὐτῆς * ἄνθρωπος καὶ κτήνη· ἐκλείψει

24. Καὶ οὐκ ἐξεζήτησαν, καὶ ἃ διέβησαν τὰ ἱμάτια αὐτῶν ὁ βασιλεὺς καὶ Χ πάντες οἱ παῖδες αὐτῆς οἱ ἀκέσαντες πάντας τὰς λόγους τέτους.

30. Διὰ τὸτο οὕτως ἔφη Κύριος ἐπὶ Ἰωακείμ βασιλέα Ἰάδα· οὐκ ἔσαι αὐτῷ καθήμενος ἐπὶ θρόνου Δαυὶδ, καὶ τὸ θνησιμαῖον αὐτῆς ἔσαι ἐβριμένον ἐν τῷ καύματι τῆς ἡμέρας, καὶ ἐν τῷ πνεύματι τῆς νυκτός, πον θρόνον βριμένον

25. Καὶ Νάθαν καὶ Γαδολίας καὶ Γαμαρίας ὑπέθεντο τῷ βασιλεῖ, πρὸς βιβλίον τὸ μὴ κατακαῦσαι τὸ χαρτίον, Χ καὶ οὐκ ἤκουσεν αὐτῶν.

26. Καὶ ἐνετείλατο ὁ βασιλεὺς τῷ Ἰερεμῇ υἱῷ τῷ βασιλέως, καὶ τῷ Ἐσραῖ υἱῷ Ἐσραῖ, Χ καὶ τῷ Σελεμῇ υἱῷ τῷ Ἀβδηλ, συλλαβεῖν τὸν Βαρούχ Χ τὸν

31. καὶ ἐπισκέψομαι ἐπ' αὐτὸν καὶ ἐπὶ τὸ γένος αὐτῆς καὶ ἐπὶ τὰς παῖδας αὐτῆς, Χ τὰς ἀνομίας αὐτῶν, καὶ ἐπάξω ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἐπὶ τὰς κατοικοῦντας Ἰερουσαλὴμ καὶ ἐπὶ γῆν Ἰάδα πάντα τὰ

v. 21. Ἰουδεῖν) ἰουδίν, passim. ibid. τῶν ἀρχόντων) πάντων τῶν ἀρχόντων. ib. πρὸς τὸν βασιλέα,) περὶ τὸν βασιλέα. v. 23. ἀπέτεμεν αὐτὰ) ἀπέτεμεν αὐτάς. ibid. ἐρίπτεν) ἐρίπτεν. ib. ὥς ἃ ἐξέλιπε) ὥς ἃ ἐξέλιπε. v. 24. ἐξεζήτησαν) ἐζήτησαν. ibid. ἀκέσαντες) οἱ ἀκόντες. v. 25. Νάθαν) ἐλνάθαν. ibid. καὶ Γαμαρίας) abest. ib. πρὸς τὸ μὴ κατακαῦσαι τὸ βιβλίον) πρὸς τὸ κατακαῦσαι τὸ χαρτίον. v. 26. Ἰερεμῇ) ἰερεμῇ. ibid. Ἐσραῖ) ἐσραῖ. v. 27. τὸ καῦσαι) τὸ καῖν. v. 28. σσαυτῷ χαρτίον) σὺ χαρτίον. ibid. ἅπαντας) πάντας. v. 29. βιβλίον) χαρτίον. ibid. ὁ βασιλεὺς) absque articulo. ibid. καὶ ἐκλείψει ἀπ' αὐτῆς ἄνθρωπον) καὶ ἐκλείψει ἐπ' αὐτῆς ἄνθρωπος. v. 30. θρόνον) θρόνου. ibid. ἐβριμένον) ἐβριμένον. v. 31. ἐπάξω ἐπ' αὐτούς) ἐπάξω ἐπ' αὐτόν.

ἐπ' τὰ κακὰ, ἃ ἐλάλησα πρὸς αὐτοὺς, καὶ ἐκ ἤκουσαν.

Βαρούχ 32 Καὶ ἔλαβε Ἱερემίας χαρτίον ἕτερον, Χ καὶ ἔδωκεν αὐτὸ Βαρούχ Χ υἱῷ Νηρία τῷ γραμματεῖ, καὶ ἔγραψεν ἐπ' αὐτῷ ἀπὸ βόματος Ἱερεμίου ἀπαντίας τῆς λόγους τῆ βιβλίου, οὓς κατέκαυσεν Ἰωακείμ Χ βασιλεὺς Ἰούδα. Καὶ ἔτι προσετέθησαν αὐτῷ λόγοι πλείονες, ὡς ἔσται.

ΚΕΦ. ΜΔ'. XLIV.

ΚΑΙ ἐβασίλευσε Σεδεκίας υἱὸς Ἰωσία ἀντὶ Ἰεχονίου υἱοῦ Ἰωακείμ, ὃν ἐβασίλευσεν Ναβεχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος, βασιλεύειν τῇ Ἰούδᾳ,

2. καὶ ἐκ ἤκουσαν αὐτοὺς καὶ οἱ παῖδες αὐτῶ καὶ ὁ λαὸς τῆς γῆς τῆς λόγους Κυρίου, οὓς ἐλάλησεν ἐν χειρὶ Ἱερεμίου Χ τῆ προφήτου.

3. Καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Σεδεκίας τὸν Ἰωάχαζ υἱὸν Σελεμίου, καὶ τὸν Μασαίου Σοφονίαν υἱὸν Μασαίου τὸν ἱερεῖα πρὸς Ἱερεμίαν Χ τὸν προφήτην, λέγων· πρόσσευξαι δὴ περὶ ἡμῶν πρὸς Κύριον Χ τὸν θεὸν ἡμῶν.

4. Καὶ Ἱερεμίας ἤλθε, καὶ διηλθεν ἀναμέσον τῆς πόλεως, καὶ οὐκ ἔδωκεν αὐτὸν εἰς οἶκον τῆς φυλακῆς.

5. Καὶ δύναμις Φαραὼ ἐξῆλθεν ἐξ Αἰγύπτου, καὶ ἤκουσαν οἱ Χαλδαῖοι

Χ οἱ πολεμῶντες τὴν Ἱερουσαλήμ τὴν ἀκοὴν αὐτῶν, καὶ ἀνέβησαν ἀπὸ Ἱερουσαλήμ.

6. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν Χ τὸν προφήτην, λέγων·

7. οὕτως εἶπε Κύριος Χ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· οὕτως ἔρεῖς πρὸς βασιλεῖα Ἰούδα τὸν ἀποστείλαντά πρὸς σέ, τῇ ἐκζητήσαί με· ἰδὲ δύναμις Φαραὼ ἡ ἐξεληθούσα ὑμῶν εἰς βοήθειαν, ἀποσφύσουσιν εἰς γῆν Αἰγύπτου,

8. καὶ ἀνασφύσουσιν οἱ Χαλδαῖοι, καὶ οἱ πολεμῶντες ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην, καὶ συλμούντες αὐτήν, καὶ καύσουσιν αὐτήν τὴν γῆν ἐν πυρὶ.

9. Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος· μὴ ὑπολάβητε ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν, λέγοντες, ἀποτρέχοντες ἀπελεύσονται ἀφ' ἡμῶν οἱ Χαλδαῖοι, ὅτι οὐ μὴ ἀπέλθωσι.

10. Καὶ ἐὰν παταξήτε πᾶσαν δύναμιν τῶν Χαλδαίων τῆς πολεμοῦντας ὑμᾶς, καὶ καταλειφθῶσι Χ ἐν αὐτοῖς τινες ἐκκεκνημένοι, ἕκαστος ἐν τῷ τόπῳ αὐτῷ, ὅτι αὐτοὶ ἀναστήσονται καὶ καύσουσιν τὴν πόλιν ταύτην ἐν πυρὶ.

11. Καὶ ἐγένετο ὅτε ἀνέβη ἡ δύναμις τῶν Χαλδαίων ἀπὸ Ἱερουσαλήμ ἀπὸ ἐπὶ προσώπῳ τῆς δυνάμεως Φαραὼ,

12. ἐξῆλθεν Ἱερεμίας ἀπὸ Ἱερουσαλήμ Ἱερεμίας τῷ πορευθῆναι εἰς γῆν Βενιαμὴν, τῷ ἀγοράσαι ἐκεῖθεν ἐν μέσῳ τῷ λαοῦ,

K k 3

13. καὶ

ν. 31. ἐπ' αὐτοὺς) πρὸς αὐτοὺς. ν. 32. Βαρούχ υἱὸς Νηρίου τῷ γραμματεῖ) non habet. C A P. XLIV. ν. 1. Ἰεχονίου υἱὸς) non habet. ibid. βασιλεὺς Βαβυλῶνος) non habet. ν. 3. τὸν Ἰωάχαζ) τὸ Ἰωάχαζ. ibid. Μασαίου) μαμααίου. ν. 4. ἀναμέσον) διὰ μέσου. ibid. εἰς οἶκον) εἰς τὸν οἶκον. ν. 5. ἀπὸ Ἱερ.) ἐπὶ Ἱερουσαλήμ. ν. 7. ἐκζητήσαι) τοῦ ἐκζητήσαι. ν. 8. οἱ Χαλδαῖοι οἱ πολεμῶντες τὴν γῆν) αὐτοὶ οἱ χαλδαῖοι, καὶ πολεμήσαντες ἐπὶ τὴν πόλιν. ν. 10. ἐν τόπῳ) ἐν τῷ τόπῳ. ibid. ὅτι αὐτοὶ) ὅτι ἐσται. ν. 11. ἐπὶ Ἱερου.) ἀπὸ Ἱερουσαλήμ. ν. 12. Ἱερεμίας) Ἱερεμίας.



13. καὶ ἐγένετο αὐτὸς ἐν πύλῃ Βε-
νιαιμὴν, καὶ ἐκεῖ ἄνθρωπος παρ' ᾧ καλ-
έλυσε Σαρουίᾱς υἱὸς Σελεμίου, υἱὸς Ἀ-
νανίου, καὶ συνέλαβε τὸν Ἰερεμίαν
Χ τὸν προφῆτην, λέγων· πρὸς τὰς Χαλ-
δαίους σὺ Φεύγεις.

14. Καὶ εἶπε· ψεῦδος, ἔχῃ πρὸς τὰς
Χαλδαίους ἐγὼ Φεύγω· καὶ οὐκ ἤκουσεν
αὐτῶ· καὶ συνέλαβε Σαρουίᾱς τὸν Ἰε-
ρεμίαν, καὶ εἰσήγαγεν αὐτὸν πρὸς τὰς
ἀρχοντας.

15. Καὶ ἐπικράνθησαν οἱ ἀρχοντες
ἐπὶ Ἰερεμίαν, καὶ ἐπάταξαν αὐτὸν, καὶ
ἀπέστειλαν αὐτὸν εἰς Χ οἶκον φυλακῆς,
τὴν οἰκίαν Ἰωνάθαν τῷ γραμματέως,
ὅτι ταύτην ἐποίησαν εἰς οἶκον φυλακῆς.

16. Καὶ ἦλθεν Ἰερεμίας εἰς οἰκίαν τῷ
λαίκου, καὶ εἰς τὴν Χερὲθ, καὶ ἐκά-
θισεν ἐκεῖ ἡμέρας πολλάς.

17. Καὶ ἀπέστειλε Χ ὁ βασιλεὺς Σαδ-
κίας, καὶ ἐκάλεσεν αὐτὸν, καὶ ἐπηρώ-
τησεν αὐτὸν ὁ βασιλεὺς Χ ἐν τῇ οἰκίᾳ αὐτῶ
κρυφαίως εἰπεῖν, εἰ ἔστιν λόγος παρὰ Κυ-
ρίου; καὶ εἶπεν (αὐτῷ) Χ Ἰερεμίας· ἔστιν.
Χ Καὶ ἔπεν· εἰς χεῖρας βασιλέως Βαβυ-
λώνος παραδοθήσῃ.

Ἰερεμίας 18. Καὶ εἶπεν Ἰερεμίας τῷ βασιλεῖ·
τί ἠδίκησά σε, καὶ τὰς παιδάς σου,
καὶ τὸν λαὸν τοῦτον, ὅτι σὺ δίδως με
εἰς οἰκίαν τῆς φυλακῆς;

19. Καὶ ποῦ εἰσιν οἱ προφῆται ὑμῶν

οἱ προφητεύσαντες ὑμῖν, λέγοντες, ὅτι ἐ μὴ προφη-
εῖται βασιλεὺς Βαβυλῶνος Χ ἐφ' ὑμᾶς τεύοντες
καὶ ἐπὶ τὴν γῆν ταύτην;

20. Καὶ νῦν Χ ἤκουσον δὴ Κύριέ μου
βασιλεῦ, πεσέτω δὴ τὸ ἔλεός μου κατὰ πεσάτω
πρόσωπόν σου· καὶ τί ἀποσρέψεις με
εἰς οἰκίαν Ἰωνάθαν τῷ γραμματέως,
καὶ ἐ μὴ ἀποθάνω ἐκεῖ;

21. Καὶ συνέταξεν ὁ βασιλεὺς, καὶ
ἐνεβάλλουσιν αὐτὸν εἰς οἰκίαν τῆς φυλα-
κῆς, καὶ ἐδίδουσιν αὐτῷ ἄρτον ἓνα τῆς
ἡμέρας, ἔξωθεν ὃ πέσουσιν, ὥς ἐξέ-
λιπον οἱ ἄρτοι ἐκ τῆς πόλεως· καὶ
ἐκάθισεν Ἰερεμίας ἐν τῇ αὐλῇ τῆς φυ-
λακῆς.

ΚΕΦ. ΜΕ'. XLV.

(Hebr. XXXVIII.)

ΚΑΙ ἤκουσε Σαφρανίας υἱὸς Να-
θαν, καὶ Γοδολίας υἱὸς Παχωῶρ,
καὶ Ἰαάχαλ υἱὸς Ἐλεμίου,
Χ καὶ Φαχωῶρ υἱὸς Μελχίᾱ τὰς λόγους, ὅς
ἐλάλησεν Ἰερεμίας ἐπὶ Χ πάντα τὸν λαὸν, Ἰερεμίας
λέγων,

2. οὕτως εἶπε Κύριος· ὁ κατοικῶν ἐν
τῇ πόλει ταύτῃ, ἀποθάνειται ἐν βομ-
φαίᾳ, καὶ ἐν λιμῷ, Χ καὶ ἐν θανάτῳ·
καὶ ὁ ἐκπορευόμενος πρὸς τὰς Χαλδαίας
ζήσεται, καὶ ἔσαι ἡ ψυχὴ αὐτῶ εἰς
εὐρημα, καὶ ζήσεται.

3. Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος· παραδι-
δομένη

v. 13. κατέλυσε Σαρουίᾱς) κατέλυε σαρούϊα. v. 14. ἔχῃ πρὸς τοὺς) οὐκ εἰς τοὺς. ibid. ἤκουσεν) εἰ-
ήκουσεν. ib. Σαρουίᾱς) σαρούϊα. v. 15. εἰς οἶκον) εἰς οἰκίαν. v. 17. ἐπηρώτησεν αὐτὸν κρυφαίως) εἰ
εἰ ἔστιν) ἢ πρῶτα αὐτὸν ὁ βασιλεὺς κρυφαίως ἐπεῖν, εἰ ἔστιν. ibid. λόγος Κυρίου) ὁ λόγος παρὰ κυρίου.
ibid. (αὐτῷ) deest. v. 18. Ἰερεμίας) Ἰερεμίας. ibid. τῆς φυλακῆς) absque articulo. v. 19.
προφητεύοντες) προφητεύσαντες. v. 20. Κύριέ μου β. πεσάτω δὴ τὸ) κύριε βασιλεῦ, πεσέτω τὸ.
CAP. XLV. v. 1. Ἐλεμίου) σελεμίου. ibid. οὗς ἐλάλησεν Ἰερεμίας) ἐς Ἰερεμίας ἐλάλει. v. 2.
εὐρημα) adjicit καὶ ζήσεται.

Caput
XL V. in
Hebr. est
postrema
pars κεφ.
NA' apud
LXX.

δομένη παραδοθήσεται πόλις αὕτη εἰς
 χεῖρας δυνάμεως βασιλέως Βαβυλώ-
 νος, καὶ συληθήσεται αὐτήν.
 συλλήμ-
 νονται

4. Καὶ εἶπαν Χ οἱ ἄρχοντες τῶ βασι-
 λεῖ· ἀναιρεθήτω δὴ ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖ-
 νος, ὅτι αὐτὸς ἐκλύει τὰς χεῖρας τῶν
 ἀνθρώπων τῶν πολεμιστῶν τῶν κατὰ
 ἐπὶ λελειμμένων ἐν τῇ πόλει Χ ταύτῃ, καὶ
 τὰς χεῖρας παντός τῷ λαοῦ, λαλῶν
 πρὸς αὐτὸς κατὰ τὰς λόγους τούτους·
 ὅτι ὁ ἄνθρωπος ἔστος ὃ χρησιμολογεῖ
 εἰρήνην τῷ λαῷ τούτῳ, ἀλλ' ἢ πονηρά.

5. Καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς· ἰδὲ αὐτὸς
 ἐν ταῖς χερσὶν ὑμῶν· ὅτι οὐκ ἠδύνατο
 ὁ βασιλεὺς πρὸς αὐτούς.

6. Χ Καὶ ἔλαβον τὸν Ἰερემίαν, καὶ ἔρρι-
 ψαν αὐτὸν εἰς τὸν λάκκον Μελχίε υἱὸς
 τῷ βασιλέως, ὃς ἦν ἐν τῇ αὐλῇ τῆς
 φυλακῆς, καὶ ἐχάλασαν αὐτὸν Χ ἐν
 χοινίᾳ εἰς τὸν λάκκον, καὶ ἐν τῷ λάκ-
 κῳ οὐκ ἦν ὕδωρ, ἀλλ' ἢ βόρβορος, καὶ
 ἦν ἐν τῷ βορβόρῳ.

7. Καὶ ἤκισεν Ἀβδεμέλεχ ὁ Αἰθίοψ,
 Χ ἀπὸ ἐνέχους, καὶ αὐτὸς ἐν οἰκίᾳ τῷ
 βασιλέως, ὅτι ἔδωκαν Ἰερემίαν εἰς τὸν
 αὐλῇ λάκκον· καὶ ὁ βασιλεὺς ἦν ἐν τῇ πύλῃ
 Βενιαμὴν,

8. καὶ ἐξῆλθεν Χ Ἀβδεμέλεχ πρὸς
 αὐτὸν, καὶ ἐλάλησε πρὸς τὸν βασιλέα,
 καὶ εἶπεν·

9. Χ Κύριε βασιλεῦ, ἐπονηρέσαντο Χ οἱ
 ἐπονη-
 εἰρύσω

ἄνδρες ἔσται ὃ ἐποίησαν Χ Ἰερემία τῷ προφή-
 τη, (ἀποκτεῖναι τὸν ἄνθρωπον τούτον·) σας
 Χ ὅτι ἐθέλων αὐτὸν εἰς τὸν λάκκον, καὶ ἀπο-
 θανῆται ὑποκάτω αὐτῷ ἀπὸ προσώπου τῷ
 λιμοῦ, ὅτι οὐκ εἰσὶν ἐτι ἄρτοι ἐν τῇ
 πόλει.

10. Καὶ ἐνετείλατο ὁ βασιλεὺς τῷ
 Ἀβδεμέλεχ, Χ τῷ Αἰθίοπι, λέγων· λά-
 βε εἰς τὴν χεῖρά σου ἀπ' ἐντεῦθεν τριά-
 κοντα ἀνθρώπους, καὶ ἀνάγαγε αὐτὸν
 ἐκ τῷ λάκκῳ, ἵνα μὴ ἀποθάνῃ.

11. Καὶ ἔλαβεν Ἀβδεμέλεχ τὸς ἀν-
 θρώπους, καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν
 τῷ βασιλέως τὴν ὑπόγειον, καὶ ἔλα-
 βεν ἐκεῖθεν παλαιὰ βόκη καὶ παλαιὰ
 χοινία, καὶ ἔρριψεν αὐτὰ πρὸς τὸν Ἰε-
 ρεμίαν εἰς τὸν λάκκον·

12. καὶ εἶπε Χ πρὸς αὐτὸν Ἀβδεμέλεχ ὁ
 Αἰθίοψ· ταῦτα θες Χ τὰ παλαιὰ βόκη καὶ
 τὰ Μαλεεὶν ἐπὶ τὰς ἀγκῶνας τῶν χειρῶν σου
 ὑποκάτω τῶν χοινίων, καὶ ἐποίησεν
 Ἰερემίας ἔστω.

Ἰερεμίας

13. Καὶ εἴλκυσαν αὐτὸν ἐν τοῖς χοι-
 νίοις, καὶ ἀνήγαγον αὐτὸν ἐκ τῷ λάκ-
 κῳ· καὶ ἐκάθισεν Ἰερემίας ἐν αὐλῇ τῆς Ἰερεμίας
 φυλακῆς,

14. καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς, καὶ
 ἐκάλεσεν αὐτὸν πρὸς ἑαυτὸν εἰς οἰκίαν
 Ἀσσεισὴλ, τὴν ἐν οἴκῳ Κυρίου· καὶ εἶπεν
 αὐτῷ ὁ βασιλεὺς· ἐρωτήσω σε λόγον, Σαλα-
 θιήλ
 καὶ μὴ κρύψῃς ἀπ' ἐμοῦ ῥῆμα.

15. Καὶ

ν. 3. πόλις ἢ πόλις. ibid. συλλήμνεται) συληθήσεται. ν. 4. εἶπαν) εἶπον. ibid. ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖ-
 νος, ὅτι ἐκλύει) δὴ ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος, ὅτι αὐτὸς ἐκλύει. ib. τῶν πολεμιστῶν - τῇ πόλει) τῶν
 πολεμικῶν τῶν κατὰλειπόμενων ἐν τῇ πόλει. ib. τῷ λαῷ, ἀλλ' ἢ) τῷ λαῷ τούτῳ, ἀλλ' ἢ. ν. 5. ἐν
 ταῖς χερσὶν) absque articulo. ν. 6. εἰς τὸν λάκκον) absque articulo, priore loco. ν. 7. αὐ-
 λῇ) πύλῃ. ν. 9. ἀποκτεῖναι) τοῦ ἀποκτεῖναι. ν. 10. εἰς τὴν χεῖρά σου ἀπ' ἐντεῦθεν) εἰς τὰς χεῖρας
 σου ἐντεῦθεν. ν. 11. πρὸς τὸν Ἰερემίαν) absque articulo. ν. 12. Ἰερεμίας) ieremias ita & ver-
 su seq. ν. 13. ἐν τοῖς χοινίοις) ἐν deest. ibid. ἐν αὐλῇ) ἐν τῇ αὐλῇ. ν. 14. Σαλαθιήλ) ἀσ-
 σεισὴλ. ibid. καὶ μὴ κρύψῃς) καὶ μὴ δὴ κρύψῃς

15. Καὶ εἶπεν Ἰερεμίας τῷ βασιλεῖ·
ἐὰν ἀναγγείλω σοι, ἐχὶ θανάτῳ θανα-
τώσεις με; καὶ ἐὰν συμβουλευσῶ σοι,
ὃ μὴ μου ἀκούσης.

16. Καὶ ἄμωσεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς
Χ Σιδεκίας κρυφῶ, λέγων· ζῇ Κύριος, ὃς
ἐποίησεν ἡμῖν τὴν ψυχὴν ταύτην, εἰ
ἀποκτενῶ σε, καὶ εἰ παραδώσω σε εἰς
χεῖρας τῶν ἀνθρώπων τέτων, Χ τῶν ἐν-
πάντων τὴν ψυχὴν σε.

17. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Ἰερεμίας· ἔτι
εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ·
ἐὰν ἐξελθὼν ἐξέλθῃς πρὸς ἡγεμόνας
βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ ζήσεται ἡ ψυ-
χή σου, καὶ ἡ πόλις αὕτη ὃ μὴ καίω-
καυθῇ ἐν πυρὶ, καὶ ζήσῃ σὺ καὶ ἡ οἰ-
κία σε.

18. Καὶ ἐὰν μὴ ἐξέλθῃς Χ πρὸς τὸς
ἄρχοντας βασιλέως Βαβυλῶνος, παραδοθήσε-
ται ἡ πόλις αὕτη εἰς χεῖρας τῶν Χαλδαίων,
καὶ καύσουσιν αὐτὴν ἐν πυρὶ, καὶ σὺ ὃ
βαβυλῶν *
μὴ σωθῇς Χ ἐκ χειρὸς αὐτῶν.

19. Καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τῷ Ἰερε-
μίᾳ· ἐγὼ λόγον ἔχω τῶν Ἰεραίων τῶν
πεφηνότων πρὸς τὸς Χαλδαίους, μὴ
δώσειν με εἰς χεῖρας αὐτῶν, καὶ καίω-
μακῇσονται μου.

20. Καὶ εἶπεν Ἰερεμίας· ὃ μὴ παρα-
δώσουσί σε· ἀκούσον τὸν λόγον Κυρίου, ὃν
ἐγὼ λέγω πρὸς σέ, καὶ βέλτιον ἔσται
σοι, καὶ ζήσεται ἡ ψυχὴ σου.

21. Καὶ εἰ μὴ βέλη σὺ ἐξελθεῖν, ἔσται
ὁ λόγος ὃν ἔδειξέ μοι Κύριος.

22. Καὶ ἰδὲ πᾶσαι αἱ γυναῖκες αἱ κα-
ταλειφθεῖσαι ἐν οἰκίᾳ βασιλέως Ἰούδα,
ἐξήγοντο πρὸς ἄρχοντας βασιλέως Βα-
βυλῶνος· καὶ αὐταὶ ἔλεγον, ἡπατήσαί
με, καὶ δυνήσονται σοι ἄνδρες εἰρηνικοί
σου, καὶ καταλύσουσιν ἐν ὀλιθίμασι
πόδα σε, καὶ ἀπέσρεψαν ἀπὸ σέ, πόδα

23. καὶ τὰ τέκνα σου καὶ Χ πᾶσαι
ταῖς γυναῖκάς σου ἐξάξουσιν πρὸς τὸς
Χαλδαίους· καὶ σὺ ὃ μὴ σωθῇς Χ ἐκ χει-
ρὸς αὐτῶν, ὅτι ἐν χειρὶ βασιλέως Βαβυλῶ-
νος *
καυθήσεται Χ ἐν πυρὶ.

24. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς· ἀν-
θρώπος μὴ γινώτω ἐκ τῶν λόγων τούτων,
καὶ σὺ ὃ μὴ ἀποθάνῃς.

25. Καὶ ἐὰν ἀκούσωσιν οἱ ἄρχοντες,
ὅτι ἐλάλησά σοι, καὶ ἔλθωσι πρὸς σέ,
καὶ εἰπώσι σοι, ἀναγγείλον ἡμῖν, τί
ἐλάλησέ σοι ὁ βασιλεὺς; μὴ δὴ κρύψῃς
ἀφ' ἡμῶν, καὶ ὃ μὴ ἀνέλωμέν σε· καὶ
τί ἐλάλησε πρὸς σέ ὁ βασιλεὺς;

26. Καὶ ἐρεῖς αὐτοῖς, ῥίπτω ἐγὼ τὸ
ἔλεός μου κατ' ὀφθαλμούς τῶ βασιλέως
πρὸς τὸ μὴ ἐπιστρέψαι με εἰς οἰκίαν Ἰου-
δάαν, ἀποθανεῖν ἐκεῖ.

27. Καὶ ἦλθαν πάντες οἱ ἄρχοντες
πρὸς Ἰερεμίαν, καὶ ἠρώτησαν αὐτόν·
καὶ ἀνήγγειλεν αὐτοῖς κατὰ πάντα τὰς
λόγους

v. 15. ἐχὶ θανάτωσιν με) ἐχὶ θανάτῳ με θανατώσεις. ibid. μου ἀκούσης.) transposita. v. 16. πα-
ραδώσω) δώσω. v. 17. καὶ ζήσεται) καὶ deest. v. 18. παραδοθήσεται) δοθήσεται. ibid. βασι-
λέως) τῶν Χαλδαίων. v. 20. παραδώσαι σε· ἀκούσον λόγον) παραδώσω σε, ἀκούσον τὸν λόγον. v. 21.
βέλη σὺ) βέλη σου. v. 22. πόδας σου, καὶ ἀπέστρεψαν) πόδα σου, ἀπέστρεψαν. v. 23. καὶ τὰ τέκνα σε
καὶ τὰς γυναῖκάς σου) transposita. ibid. εἰς χεῖρας β. B. παραδοθήσῃ) ἐν χειρὶ βασ. βαβ. συλ-
ληφθήσῃ. v. 25. ἀκούσωσιν οἱ ἄρχοντες) transposita. ibid. μὴ δὴ κρύψῃς) δὴ abest. v. 26. ἐπι-
στρέψαι) addit με. ibid. ἀποθανεῖν) addit με. v. 27. ἦλθαν) ἦλθον.

λόγους τούτους, οὓς ἐνετείλατο αὐτῷ ὁ βασιλεὺς· καὶ ἐσιώπησαν, ὅτι ἐκ ἡκούθη ὁ λόγος Κυρίου.

28. Καὶ ἐκάθισεν Ἰερემίας ἐν τῇ αὐλῇ τῆς φυλακῆς, ἕως χρόνε, ἃ συνελήφθη Ἰερουσαλὴμ ἡ πόλις.

Caput
XLVI.
inHebræo
est apud
LXX. Κεφ.
Κς'.

ΚΕΦ. Μς'. XLVI.

(Hebr. XXXIX.)

ΚΑΙ ἐγένετο ✠ ἥνικα κατελήφθη Ἰερουσαλὴμ ἐν τῷ ἔτει τῷ ἐνάτῳ τῷ Σεδεκίᾳ βασιλέως Ἰούδα ἐν τῷ μηνὶ τῷ δεκάτῳ παρεγένετο Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλώνος, καὶ πᾶσα ἡ δύναμις αὐτῆς ἐπὶ Ἰερουσαλὴμ, καὶ ἐπολιοῖρε καὶ ἐπολιοῖκον αὐτήν.

2. Καὶ ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ ἔτει τῷ Σεδεκίου, ἐν τῷ μηνὶ τῷ τετάρτῳ, ἐνάτῃ τῷ μηνὸς, ἐβράβη ἡ πόλις,

3. καὶ εἰσῆλθον πάντες οἱ ἡγεμόνες βασιλέως Βαβυλώνος, καὶ ἐκάθισαν ἐν τῇ πύλῃ τῇ μέσῃ Νηγγελσασαῦρ, καὶ Σαμαρά, καὶ Ναβουσαῖος, καὶ *Ναβουσα-
Εἰσαμα- ραῖς, καὶ Ναγαργαῖς, †Ναπερῆμαδμῆκ, γὰρ καὶ οἱ κατὰλοιποὶ ἡγεμόνες βασιλέως
*Ναβου- Βαβυλώνος.

4. ✠ Καὶ ἐγένετο ἥνικα ἔδεν αὐτοὶ Σεδεκίας βασιλεὺς Ἰούδα, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες πολεμισταί, ἐβραβῶν καὶ ἔφυγον, καὶ ἐξῆλθον νυκτὸς ἐκ τῆς πόλεως καὶ τὴν ὁδὸν ἤκουσαν τῷ βασιλέως διὰ τὴν πύλιν ἀναμίσσον τῷ τείχεσιν καὶ τῷ προτειχίσματος· καὶ ἐξῆλθον διὰ τὴν ὁδὸν ἀραβῶν.

5. Καὶ κατεδίωξεν ἡ δύναμις τῶν Χαλδαίων ὅπτι-

Tom. III.

L I

I 4 Καὶ

v. 27. ἐσιώπησαν) ἀπεσιώπησαν. ibid. λόγος) ὁ λόγος. v. 28. ἡ πόλις.) deest. CAP. XLVI. v. 1. ἐν τῷ ἔτει - - δεκάτῳ) τῷ μηνὶ τῷ ἐνάτῳ τῷ Σεδεκίᾳ βασιλέως Ἰούδα. ibid. ἐπολιοῖρε) ἐπολιοῖσκον. v. 2. Σεδεκίου) Σεδεκίᾳ. v. 3. ἡγεμόνες) ἡγούμενοι. ibid. ἐν τῇ πύλῃ) absque artificio. ib. Νηγγελσασαῦρ, εἰσαμαρά) μακρηνασαῦρ, καὶ σαμαρά. ib. καὶ Ναβουσαῖος, καὶ) καὶ Ναβουσαῖος. ib. Ναπερῆμαδμῆκ) ναπερῆμαδμῆκ. a v. 4. usque ad 14. omnia ✠ ✠ indica-

σω αὐτῶν, καὶ συνέλαβον τὸν Σεδεκίαν ἐν Ἀραβίᾳ Ἰεριχώ, καὶ ἔλαβον αὐτὸν, καὶ ἤγαγον αὐτὸν πρὸς Ναβουχοδονόσορ βασιλέα Βαβυλώνος εἰς Ῥεβλαδά τὴν ἐν γῇ Αἰμαῖ, καὶ ἐλάλησεν αὐτῷ μετὰ κρίσεως.

6. Καὶ ἔσφαξεν ὁ βασιλεὺς Βαβυλώνος τὰς νύκτας Σεδεκίαν ἐν Ῥεβλαδᾷ κατ' ὀφθαλμούς αὐτῆς, καὶ πᾶντας τὰς ἀρχοντας Ἰούδα ἔσφαξεν.

7. Καὶ τὰς ὀφθαλμούς Σεδεκίου ἐξετύφλωσεν, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν ἐν πέδαις χαλκαῖς, καὶ ἤγαγον αὐτὸν εἰς Βαβυλῶνα.

8. Καὶ τὸν οἶκον τῷ βασιλέως, καὶ τὰς οἰκίας τῷ λαῷ ἐπέκρησαν οἱ Χαλδαῖοι ἐν πυρὶ, καὶ τὸ τεῖχος Ἰερουσαλὴμ κατέτελλαν.

9. Καὶ τὸ περισσὸν τῷ λαῷ, καὶ τὰς ὑπολειφθέντας ἐν τῇ πόλει, καὶ τὰς ἐμπεπιωκότας, οἱ ἐπέπεσαν πρὸς τὸν βασιλέα Βαβυλώνος, καὶ τὸ λοιπὸν τῷ λαῷ, καὶ τὰς καταλελειμμένους ἀπώκισεν Ναβουζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος εἰς Βαβυλῶνα.

10. Καὶ ἐκ τῶν πτωχῶν τῷ λαῷ, οἷς ἐχ' ἦν οὐδέν, κατέλιπον Ναβουζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος ἐν γῇ Ἰούδα, καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς ἀμπελώνας, καὶ ἀγρούς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.

11. Καὶ ἐνετείλατο Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλώνος ὑπὲρ τῷ Ἰερემίῳ ἐν χερσὶ Ναβουζαρδάν τῷ ἀρχιμαγείρου, λέγων.

12. Λάβε αὐτὸν, καὶ θές τὰς ὀφθαλμούς σου ἐπ' αὐτὸν, καὶ μὴ ποιήσῃς αὐτῷ ἔδεν κακόν· ἀλλὰ καθὼς λαλήσῃ πρὸς σέ, καὶ οὕτως ποιήσεις αὐτῷ.

13. Καὶ ἀπέστειλεν Ναβουζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος, καὶ Ναβουσαῖον, καὶ Ῥαφαῆλ, καὶ Νηγγέλ, καὶ Σαραῖρ, καὶ Φαδμῶν, καὶ πάντες οἱ ἡγεμόνες βασιλέως Βαβυλώνος."

14. Καὶ ἀπέστειλαν, καὶ ἔλαβον τὸν Ἰερεμίαν ἐξ αὐλῆς τῆς Φυλακῆς, καὶ ἔδωκαν αὐτὸν πρὸς Γοδολίαν υἱὸν Ἀχικὰμ υἱοῦ Σαφάν, καὶ ἐξήγαγον αὐτὸν ἐκ αὐτοῦ ἐν τῇ πόλει· καὶ ἐκάθισεν ἐν μέσῳ τῶν λαοῦ.

15. Καὶ πρὸς Ἰερεμίαν ἐγένετο λόγος Κυρίου· ὅτι αὐτὸς συνεχομένου ἐν τῇ αὐλῇ τῆς Φυλακῆς, λέγων·

16. πορεύου καὶ εἰπὸν πρὸς Ἀδδεμέλεχ τὸν Αἰθίοπα, ὅτι λέγων· ὅπως εἶπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ φέρω τὰς λόγους μου ἐπὶ τὴν πόλιν ταύτην εἰς κακὰ καὶ οὐκ εἰς ἀγαθὰ· καὶ ἔσονται κατὰ πρόσωπόν σου ἐν ἡμέρᾳ ἐκείνῃ·

17. Καὶ σάσω σε ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ἐμὴ παραδώσω σε εἰς χεῖρας τῶν ἀνθρώπων, ὧν σὺ φοβῇ ἀπὸ προσώπου αὐτῶν,

18. ὅτι σάξων σάσω σε, καὶ ἐν ῥομφαίᾳ ἐμῇ πέσης· καὶ ἔσαι ἡ ψυχὴ σου εἰς εὐρημα, ὅτι ἐπεποίθεῖς ἐπ' ἐμοί, φησὶ Κύριος.

ΚΕΦ. ΜΖ'. XLVII.

(Hebr. XL.)

Caput
XLVII.
in Hebr.
est apud
LXX. pri-
or pars
κεφ. ΓΘ'.
* γεννά-
μενος

Ὁ Λόγος ὁ * γενόμενος παρὰ Κυρίου πρὸς Ἰερεμίαν ἕτερον, μετὰ τὸ ἀποστείλαι αὐτὸν Ναβουζαρδάν τὸν ἀρχιμαγείρον ἐκ Ῥαμὰ, ἐν τῷ λαβεῖν αὐτὸν καὶ δεδεμένον ἐν χειροπέδαις, ἐν μέσῳ ἀποικίας καὶ Ἱερουσαλὴμ καὶ Ἰέρδα τῶν ἀπαγομένων εἰς Βαβυλῶνα.

2. Καὶ ἔλαβεν αὐτὸν ὁ ἀρχιμαγείρος, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Κύριος ὁ Θεὸς σου ἐλάλησε τὰ κακὰ ταῦτα ἐπὶ τὸν τόπον τοῦτον·

3. καὶ ἐπὶ τὴν καὶ ἐποίησε Κύριος, ὅτι ἡμέτετε αὐτῶν, καὶ ἐκ εἰσηκέναι τῆς φωνῆς αὐτῶν· καὶ ἐγένετο ὑμῖν τὸ ῥῆμα τοῦτο.

4. Καὶ ὡς ἰδὲ ἔλυσά σε καὶ σήμερον ἀπὸ τῶν χειροπέδων τῶν ἐπὶ τὰς χεῖράς σου· εἰ καλὸν ἐναντίον σε ἔλθειν μετ' ἐμὲ εἰς Βαβυλῶνα, ἦκε, καὶ θήσω τὰς ὀφθαλμούς μου ἐπὶ σέ· καὶ εἰ πονηρὸν ἐν ὀφθαλμοῖς σου ἔλθειν μετ' ἐμὲ εἰς Βαβυλῶνα, ἀπόμεινον· ἰδὲ πᾶσα ἡ γῆ ἐναντίον σου· ὅσα ἂν εἰς ἀγαθὸν καὶ εἰς τὸ εὖ εἶναι ἐκπορεύῃται, πορεύου·

5. εἰ δὲ μὴ, ἀπόστρεψον καὶ ἀπότρεχε πρὸς Γοδολίαν υἱὸν Ἀχικὰμ, υἱὸς Σαφάν, ὃν κατέστησε βασιλεὺς Βαβυλῶνος ἐν γῇ Ἰέρδα, καὶ αἰκήσαν μετ' αὐτῶν ἐν μέσῳ τῶν λαῶν ἐν γῇ Ἰέρδα εἰς πάντα τὰ ἀγαθὰ ἐν ὀφθαλμοῖς σου τῶ πορεύῃται, καὶ πορεύου· καὶ ἔδωκεν αὐτῷ ὁ ἀρχιμαγείρος καὶ ἐπιστολίαν καὶ δῶρα, καὶ ἀπέστειλεν αὐτόν.

6. Καὶ ἦλθε καὶ Ἰερεμίας πρὸς Γοδολίαν υἱὸν Ἀχικὰμ εἰς Μαοσηφὰ, καὶ ἐκάθισεν καὶ μετ' αὐτῶν ἐν μέσῳ τῶν λαῶν τῶ καταλειφθέντος ἐν τῇ γῇ.

7. Καὶ ἤκουσαν πάντες οἱ ἡγεμόνες τῆς δυνάμεως τῆς ἐν ἀγρῷ, αὐτοὶ καὶ ἡ δύναμις αὐτῶν, καὶ οἱ ἄνδρες αὐτῶν, ὅτι

v. 14. πρὸς Γοδολίαν υἱὸν Ἀχικὰμ πρὸς τὸν γοδολίαν υἱὸν ἀχικὰμ. ibid. ἐκάθισεν) ἐκάθισεν. v. 16. εἰπὸν) εἶπε. ibid. εἰς τὴν γῆν) εἰς τὴν πόλιν. v. 17. παραδώσω) δώσω. ibid. ἀνθρώπων) τῶν ἀνθρώπων. CAP. XLVII. v. 1. γενόμενος) γενόμενος. ibid. ἕτερον) abest. ib. ἐκ Ῥαμὰ) τὸν ἐκ Ῥαμὰ. ib. ἀπαγομένους) ἡγμένους. v. 2. ὁ Θεός) addit σε. v. 3. εἰσηκέναι) ἡκούσατε. v. 4. ὑπὸ) ἐπὶ. ibid. ἦκε, θήσω) καὶ θήσω. v. 5. ἀπόστρεψον καὶ ἀπότρεχε πρὸς Γοδ.) ἀπότρεχε, ἀνίστρεψον πρὸς τὸν γοδολίαν. ibid. τῶ πορεύῃται) addit ἐκεῖ. v. 6. τῶ λαῶ) adjicit αὐτοῦ. v. 7. καὶ ἡ δύναμις αὐτῶν) non habet.

ὅτι κατέστησε βασιλεὺς Βαβυλωνος τὸν
Γοδολίαν Χ υἱὸν Ἀχικὰμ ἐν τῇ γῇ, καὶ
Χ ὅτι παρεκατέθεντο αὐτῷ ἄνδρες καὶ
γυναικας αὐτῶν Χ καὶ ὄχλον πολλόν, καὶ
ἐκ τῶν πτωχῶν τῆς γῆς, οὓς ἐ κατάρκισεν
εἰς Βαβυλῶνα·

τὰ καταλείμματα τῶ Ἰεῶα, καὶ ὅτι
κατέστησεν ἐπ' αὐτὸς τὸν Γοδολίαν υἱόν
Ἀχικὰμ Χ υἱὸς Σαφάν.

12. Καὶ ἐπέστρεψαν οἱ Ἰσραῖλοι ἐκ πάντων τῶν
τόπων, ἃ διασπάρησαν ἐκεῖ, καὶ ἦλθον πρὸς
Γοδολίαν εἰς γῆν Ἰεῶα εἰς Μασσηφά,
καὶ συνήγαγον οἶνον καὶ ὀπώραν πολ-
λὴν σφόδρα, καὶ ἔλαιον.

8. καὶ ἦλθε πρὸς Γοδολίαν εἰς Μασ-
σηφά Ἰσμαὴλ υἱὸς Ναθανίου, καὶ Ἰω-
άνναν Χ καὶ Ἰωάναν υἱὸς Κάερε, καὶ
Ἰφὲτ Σαροῦαιε υἱὸς Θαναεμεῖθ, καὶ υἱοὶ Ὠφὲ
τῷ Νετωφθαδεῖ, καὶ Ἰεζονίας υἱὸς τῷ
Μαχαθεῖ, αὐτοὶ, καὶ οἱ ἄνδρες αὐτῶν.

9. Καὶ ᾤμωσεν αὐτοῖς Γοδολίας Χ υἱὸς
Ἀχικὰμ υἱὸς Σαφάν, καὶ τοῖς ἀνδράσιν αὐ-
τῶν, λέγων· μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ προσ-
ώπων τῶν παιδῶν τῶν Χαλδαίων· καὶ οἱ
ἐργάζε- κήσατε ἐν τῇ γῇ, καὶ ἐργάσαδε τῷ βα-
σιλεῖ Βαβυλωνος, καὶ βέλτιον ἔσται ὑμῖν.

10. Καὶ ἰδὲ ἐγὼ κάθημαι ἐναντίον
ὑμῶν, εἰς Μασσηφά, σῆναι κατὰ πρόσ-
ωπον τῶν Χαλδαίων, ὃ ἐάν ἔλθωσιν
ἐφ' ὑμᾶς· καὶ ὑμεῖς συναγάγετε οἶνον
καὶ ὀπώραν, καὶ συναγάγετε ἔλαιον,
καὶ βάλετε εἰς τὰ ἀγγεῖα ὑμῶν, καὶ
οἰκήσετε οἰκήσατε ἐν ταῖς πόλεσιν αἷς κατεκρα-
τήσατε.

11. Καὶ πάντες οἱ Ἰουδαῖοι οἱ ἐν γῇ
Μααῶ, καὶ οἱ ἐν υἱοῖς Ἀμμων, καὶ οἱ
ἐν τῇ Ἰδεμαία, καὶ οἱ ἐν πάσῃ τῇ γῇ,
ἤκουσαν ὅτι ἔδωκε βασιλεὺς Βαβυλωνος

13. Καὶ Ἰωάνναν Χ υἱὸς Κάερε· καὶ
πάντες οἱ ἡγεμόνες τῆς δυνάμεως, οἱ
ἐν τοῖς ἀγροῖς, ἦλθον πρὸς Γοδολίαν
εἰς Μασσηφά.

14. καὶ ἔπαν αὐτῶ· εἰ γνώσει γι-
νώσκεις, ὅτι βασιλεὺς υἱὸν Ἀμμων Βε-
λισά ἀπέστειλε πρὸς σέ τὸν Ἰσμαὴλ
Χ υἱὸν Ναθανίε πατάξαι σου ψυχὴν·
καὶ οὐκ ἐπίστευσεν αὐτοῖς Γοδολίας
Χ υἱὸς Ἀχικὰμ.

15. Καὶ Ἰωάνναν Χ υἱὸς Κάερε· ἔπε τῷ
Γοδολίᾳ κρυφαίως ἐν Μασσηφά, Χ λέ-
γων· πορεύσομαι δὴ καὶ πατάξω τὸν
Ἰσμαὴλ Χ υἱὸν Ναθανίε, καὶ μηδεὶς γνῶ-
τω, μὴ ποτε πατάξῃ σου ψυχὴν, καὶ
διασπαρήσονται πᾶς Ἰεῶα οἱ συνηγμένοι πάντες
πρὸς σέ, καὶ ἀπολοῦνται οἱ κατάλοιποι οἱ Ἰσραῖλοι
ποὶ Ἰεῶα.

16. Καὶ ἔπε Γοδολίας Χ υἱὸς Ἀχικὰμ
πρὸς Ἰωάνναν Χ υἱὸν Κάερε· μὴ ποιήσῃς
τὸ πρᾶγμα τῷτο, ὅτι ψευδὴ σὺ λέγεις
κατὰ τῷ Ἰσμαὴλ.

L 12

ΚΕΦ.

ν. 7. παρεκατέθεντο) παρακατέθεντο. ν. 8. Ἰωάνναν) ἰωάναν. ibid. Ὠφὲτ) ἰωφὲ. ib. Ἰεζονίας) ἰεζο-
νίας. ν. 9. ἐργάσαδε) ἐργάσαδε. ν. 10. οἱ ἐάν) οἱ ἐάν. ibid. ὑμεῖς συναγάγετε) ὑμεῖς συνάγετε.
ib. καὶ συναγάγετε ἔλαιον) καὶ ἔλαιον. ib. οἰκήσατε) οἰκήσατε. ν. 11. ἐν γῇ Μααῶ, καὶ οἱ ἐν)
ἐν μααῶ, καὶ ἐν. ibid. τὰ καταλείμματα) κατάλειμμα. ν. 13. Ἰωάνναν) ἰωάναν, passim. ib.
ἦλθον πρὸς Γοδ.) ἦλθον πρὸς τὸν γοδολίαν. ν. 14. ἔπαν) ἔπαν. ibid. ὅτι βασιλεὺς υἱὸν Ἀμμων
Βελισά) ὅτι βελισσά βασιλεὺς υἱὸς ἀμμων. ν. 15. Ἰωάνναν ἔπε) transposita. ibid. εἰς Μασση-
φά) ἐν μασσηφά. ibid. μηποτε) μή. ib. διασπαρήσονται πάντες οἱ Ἰσραῖλοι) διασπαρῇ πᾶς ἰσραῖλ.
ν. 16. τῷτο) abest. ibid. κατὰ τῷ Ἰσμ.) ὑπὲρ ἰσμαήλ.

Caput
XLVIII.
in Hebræo
est apud
LXX. Κεφ.
ΔΔ'.

ΚΕΦ. ΜΗ'. XLVIII.

(Hebr. XLI.)

ΚΑΙ ἐγένετο τῷ μηνὶ τῷ ἑβδόμῳ, ἦλθεν Ἰσμαὴλ υἱὸς Ναθανίου υἱοῦ Ἐλισαμά ἀπὸ γένους Χ τῆς βασιλείας, καὶ τὰ παῖδάκια τῆ βασιλείας, καὶ δέκα ἄνδρες μετ' αὐτῶ πρὸς Γοδολίαν Χ υἱὸν Ἀχιζάμ εἰς Μασσηφά, καὶ ἔφαγον ἐκεῖ ἄρτον ἅμα Χ ἐν Μασσηφά.

2. Καὶ ἀνέστη Ἰσμαὴλ Χ υἱὸς Ναθανιά, καὶ οἱ δέκα ἄνδρες οἱ ἦσαν μετ' αὐτῶ, καὶ ἐπάταξαν τὸν Γοδολίαν Χ υἱὸν Ἀχιζάμ υἱὸς Σαφάν ἐν βρομφαῖς, καὶ ἀπέκτειναν αὐτὸν, ὃν κατέστησεν ὁ βασιλεὺς Βαβυλωνος ἐπὶ τῆς γῆς,

3. καὶ πάντας τὰς Ἰουδαίους τὰς ὄντας μετ' αὐτῶ Χ τῷ Γοδολίῳ, ἐν Μασσηφά, καὶ πάντας τὰς Χαλδαίους τὰς εὐρέθεντας ἐκεῖ Χ καὶ τὰς ἄνδρας πολέμου ἐπάταξεν Ἰσμαὴλ.

4. Καὶ ἐγένετο τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ πατάξαντος αὐτῶ τὸν Γοδολίαν, καὶ ἄνθρωπος οὐκ ἔγνω.

5. Καὶ ἦλθον ἄνδρες ἀπὸ Συχέμ, καὶ ἀπὸ Σαλαῶμ, καὶ ἀπὸ Σαμαρείας, ὀγδοήκοντα ἄνδρες, ἐξυρημένοι πώγων διεβήχοντες, καὶ διεβήγμενοι τὰ ἱμάτια, καὶ κοττες πλίμενοι, καὶ * Μανασσά, καὶ Λεβανος ἐν * Μάννα ταῖς χερσὶν αὐτῶν, τῶ εἰσενέγκαι εἰς οἶκον Κυρίου.

6. Καὶ ἐξῆλθεν εἰς ἀπάντησιν αὐτοῖς Ἰσμαὴλ Χ υἱὸς Ναθανίου ἐκ τῆς Μασσηφά, καὶ αὐτοὶ ἐπορεύοντο, καὶ ἔκλειον.

Χ Ἐγένετο δὲ ἥνικα ἤγγισεν αὐτοῖς, καὶ ἔπεν αὐτοῖς· εἰσέλθατε πρὸς Γοδολίαν Χ υἱὸν Ἀχιζάμ.

7. Καὶ ἐγένετο, εἰσελθόντων αὐτῶν εἰς τὸ μέσον τῆς πόλεως, Χ καὶ ἔσφαζεν αὐτῶ Χ Ἰσμαὴλ υἱὸς Ναθανιά εἰς τὸ φρέαρ, Χ αὐτοὶ καὶ ἄνδρες οἱ μετ' αὐτοῦ.

8. Καὶ δέκα ἄνδρες εὐρέθισαν ἐκεῖ, καὶ ἔπεν τῷ Ἰσμαὴλ· μὴ ἀνέλθῃς ἡμεῖς, ὅτι εἰσὶν ἡμῖν θησαυροὶ ἐν ἀγρῶ, πυρρὰ καὶ κριθαί, μέλι καὶ ἔλαιον· καὶ παρῆλθε, καὶ ἐκ ἀνείλεν αὐτοὺς ἐν μέσῳ τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν.

9. Καὶ τὸ φρέαρ, εἰς ὃ ἔρριψεν ἐκεῖ Ἰσμαὴλ πάντα Χ τὰ σώματα τῶν ἀνδρῶν, πάντας οὓς ἐπάταξε Χ μετὰ Γοδολίᾳ, φρέαρ μέγα τοῦτό ἐστιν, ὃ ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς Ἀσά ἀπὸ προσώπῃ Βαασά βασιλέως Ἰσραὴλ, τῶτο ἐνέπλησεν Ἰσραὴλ τραυματιῶν.

10. Καὶ ἀπέστρεψεν Ἰσμαὴλ πάντα τὸν λαὸν τὸν καταλειφθέντα εἰς Μασσηφά, καὶ τὰς θυγατέρας τῆ βασιλείας, ὡς παρεκατέθετο Χ Ναβυκαδρεζάν ὁ ἀρχιμαγείρος τῷ Γοδολίᾳ υἱῷ Ἀχιζάμ, Χ καὶ ἔφρασαν Ἰσμαὴλ υἱὸς Ναθανίου, καὶ ὥχθη εἰς τὸ πέραν υἱῶν Ἀμμων.

11. Καὶ ἦκυσεν Ἰωάναν υἱὸς Κάριε, καὶ πάντες οἱ ἡγεμόνες τῆς δυνάμεως οἱ μετ' αὐτῶ, πάντα τὰ κακὰ ὃ ἐποίησεν Ἰσμαὴλ Χ υἱὸς Ναθανίου,

12. καὶ ἤγαγον ἅπαν τὸ στρατόπεδον αὐτῶν, καὶ ὥχοντο πολεμεῖν αὐτὸν, καὶ

CIAP. XLVIII. v. 1. Ἐλισαά) ἔλισαά. v. 2. ὁ βασιλεὺς) absque articulo. v. 3. εἰς Μασσηφά) ἐν μασσηφά. v. 5. Σαλαῶμ) σαλημ. ibid. διεβήχοντες) διεβήγμενοι. ib. ἐν ταῖς χερσὶν) absque articulo. ib. εἰσενέγκαι) εἰσενεγκεῖν. v. 6. καὶ αὐτοὶ) καὶ deest. ibid. εἰσέλθατε) εἰσέλθετε. v. 8. ἅπαν) ἅπον. v. 10. παρεκατέθετο) παρακατέθετο.

καὶ εὗρον αὐτὸν ἐπὶ ὕδατος πολλοῦ ἐν
Γαβαὼν.

ΚΕΦ. ΜΘ'. XLIX.

(Hebr. XLII.)

Capit
XLIX.
in Hebr.
est apud
LXX. po-
strema
pars, κεφ.
KE. po-
sterior
κεφ. κε.
δε prior
κεφ. Λ.

13. Καὶ ἐγένετο, ὅτε ἶδον (αὐτὸν)
πᾶς ὁ λαὸς ὁ μετὰ Ἰσμαὴλ τὸν Ἰωά-
ναν. Χ τὸν υἱὸν Καριέ, καὶ πάντας τὰς
ἡγεμόνας τῆς δυνάμεως τῆς μετ' αὐτῆς,

ΚΑΙ προσῆλθον πάντες οἱ ἡγεμό-
νες τῆς δυνάμεως, καὶ Ἰωάνναν
Χ υἱὸς Καριέ, καὶ Ἀζαρίαν υἱὸς
* Μαουσαί. καὶ πᾶς ὁ λαὸς ἀπὸ μικροῦ
καὶ ἕως μεγάλου,

14. Χ ἐξάρτησαν καὶ ἀνέστρεψαν Χ πᾶς
Χ ὁ λαὸς ὃν ἠχμαλώτευσεν Ἰσραὴλ ἐκ τῆς Μασση-
Χ φαί, καὶ ἀναστρέψαντες ἦλθον πρὸς Ἰωάνναν
Χ υἱὸν Καριέ.

2. πρὸς Ἰερემίαν τὸν προφῆτην, καὶ
εἶπαν αὐτῷ· πεσέτω δὴ τὸ ἔλεος ὑμῶν
κατὰ πρόσωπόν σου, καὶ πρόσευξαι
πρὸς Κύριον τὸν Θεόν σου περὶ τῶν κα-
ταλοιπῶν τούτων· ὅτι κατελείφθημεν
ὀλίγοι ἀπὸ πολλῶν, καθὼς οἱ ὀφθαλ-
μοί σε βλέπous.

15. Καὶ Ἰσμαὴλ Χ υἱὸς Ναθανιὲς ἐσά-
θη σὺν ὀκτὼ ἀνθρώποις, καὶ ᾤχετο
πρὸς τὰς υἱὰς Ἀμμων.

16. Καὶ ἔλαβεν Ἰωάνναν Χ υἱὸς Καριέ,
καὶ πάντες οἱ ἡγεμόνες τῆς δυνάμεως
οἱ μετ' αὐτῆς, πάντας τὰς καταλοι-
πους τῆ λαοῦ, οὓς ἀπέστρεψεν ἀπὸ Ἰσμα-
ήλ Χ υἱὸς Ναθανιὲς, μετὰ τὸ πατάξαι τὸν Γο-
δολιαν υἱὸν Ἀρχιμάμ, δυνατὲς ἄνδρας ἐν
πολέμῳ, καὶ τὰς γυναῖκας, καὶ τὰ
λοιπὰ, καὶ τὰς εὐνέχους, οὓς ἀπέστρε-
ψαν ἀπὸ Γαβαὼν,

3. Καὶ ἀναγγεिलाίτω ἡμῖν Κύριος ὁ
Θεός σε τὴν ὁδόν, ἐν ᾗ πορευσόμεθα ἐν
αὐτῇ, καὶ λόγον ὃν ποιήσωμεν.

4. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς Ἰερემίας Χ ὁ
προφῆτης· ἤκουσα, ἰδὲ ἐγὼ προσεύξομαι
πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν ὑμῶν, κατὰ τὰς
λόγους ὑμῶν· καὶ ἔσται ὁ λόγος ὃν ἀπο-
κριθήσεται Κύριος, ἀναγγελαὶ ὑμῖν, ἃ
μὴ κρύψω ἀφ' ὑμῶν ἔτιμα.

17. καὶ ᾤχοντο, καὶ ἐκάθισαν ἐν
Γηβρωθχαμάμ τῇ πρὸς Βηθλεὲμ,
τῇ πορευθῆναι εἰσελθεῖν εἰς Αἴγυπτον,

5. Καὶ αὐτοὶ εἶπαν τῷ Ἰερემίᾳ· ἔσω
Κύριος ἐν ἡμῖν εἰς μάστιγας δίκαιον καὶ
πίσιν, εἰ μὴ κατὰ πάντα τὸν λόγον,
ὃν ἀποστείλῃ Χ σε Κύριος Χ ὁ Θεός σου πρὸς ἀπέστε-
ν ἡμᾶς, * οὕτως ποιήσωμεν. λεν

18. ἀπὸ προσώπου τῶν Χαλδαίων,
ὅτι ἐφοβήθησαν ἀπὸ προσώπου αὐτῶν·
ὅτι ἐπάταξεν Ἰσμαὴλ τὸν Γοδολιαν
Χ υἱὸν Ἀρχιμάμ, ὃν κατέστησεν βασιλεὺς
Βαβυλῶνος ἐν τῇ γῇ.

6. Καὶ εἰάν ἀγαθὸν καὶ ἐὼν κακόν, * ἃ
τὴν Φωνὴν Κυρίου τῷ Θεῷ ὑμῶν, ἃ ἡμῖς

L 13

ἀπο-

V. 13. ἶδον αὐτὸν πᾶς ὁ λαὸς (αὐτὸν) ἰδὲ πᾶς ὁ λαὸς ὁ μετὰ. ibid. (καὶ πάντας τὰς) καὶ τὰς. V. 16.
ἀπέστρεψαν) ἀπέστρεψεν. V. 17. Γηβρωθχαμάμ) γαβρωθχαμάμ. ibid. εἰσελθεῖν) abest. V. 18.
βασιλεὺς) ὁ βασιλεὺς. CAP. XLIX. V. 1. Μασσαί) μαουσαί. ibid. ἕως μεγάλου) καὶ ἕως
μεγάλου. V. 2. ἐπὶ Ἰερემίαν) πρὸς Ἰερემίαν. ibid. πεσάτω) πεσέτω. ib. ἔλεος ὑμῶν) ἔλεος ὑμῶν.
V. 3. ὁ Θεός) addit σου. ibid. ἐν ᾗ) ἢ. V. 4. προσεύξομαι) addit ὑπὲρ ὑμῶν. ibid. Θεὸν ὑμῶν)
Θεὸν ὑμῶν. ib. ὃν ἀποστελῇ) ὃν ὃν ἀποκριθήσεται. ib. Κύριος) addit ὁ Θεός. V. 5. Κύριος ὑμῶν) κύ-
ριος ἐν ὑμῖν. ibid. ὃν ἀπέστειλεν) ὃν εἰάν ἀποστείλῃ. ib. ἃ ποιήσωμεν) ὅπως ποιήσωμεν.

ἀποστέλλομέν σο πρὸς αὐτὸν, ἀκέσομεθα, ἵνα βέλτιον ἡμῖν γένηται, ὅτι ἀκέσομεθα τῆς Φωνῆς Κυρίου τῆ Θεῆ ἡμῶν.

7. Καὶ ἐγενήθη μεθ' ἡμέρας δέκα, ἐγενήθη λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν.

8. Καὶ ἐκάλεσε τὸν Ἰωάναν Χ υἱὸν Καμὶ, καὶ πάντας τὰς ἡγεμόνας τῆς δυνάμεως Χ τὰς μετ' αὐτῆ, καὶ πάντα τὸν λαὸν ἀπὸ μικροῦ καὶ ἕως μεγάλου,

9. καὶ εἶπεν αὐτοῖς· οὕτως εἶπε Κύριος Χ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, πρὸς ὃν ἀπετείλατέ με, εἰπαί ἔλεον ὑμῶν ἐναντίον αὐτῶ.

10. εἰάν καθίσαντες καθίσητε ἐν τῇ γῇ ταύτῃ, οἰκοδομήσω ὑμᾶς, καὶ ἔ μὴ καθελεῶ, καὶ φυτεύσω ὑμᾶς, καὶ ἔ μὴ ἀπὸ τῶν ἐκλίλω, ὅτι ἀναπέπαυμαι ἐπὶ τοῖς κακοῖς κακῶν οἷς ἐποίησα ὑμῖν.

11. Μὴ φοβηθῆτε ἀπὸ προσώπου βασιλέως Βαβυλωνος, ἔ ὑμεῖς φοβεῖσθε ἀπὸ προσώπου αὐτῆ μὴ φοβηθῆτε, Φησὶ Κύριος, ὅτι μεθ' ὑμῶν ἐγὼ εἰμι, τῆ ἐξαιρεῖσθαι ὑμᾶς, καὶ σῶζειν ὑμᾶς ἐκ χειρὸς αὐτῶν.

12. Καὶ δώσω ὑμῖν ἔλεος, καὶ ἐλεήσω ὑμᾶς, καὶ ἐπιτρέψω ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν ὑμῶν.

13. Καὶ εἰ λέγετε ὑμεῖς, ἔ μὴ καθίσωμεν ἐν τῇ γῇ ταύτῃ, πρὸς τὸ μὴ ἀκέσαι Φωνῆς Κυρίου Χ τῆ Θεῆ ὑμῶν,

14. κέγοντες ἐχθροί, ὅτι εἰς γῆν Αἰγύπτου εἰσελευσόμεθα, καὶ ἔ μὴ ἴδωμεν πόλεμον, καὶ Φωνὴν σάλπιγγος ἔ μὴ

ἀκέσομεν, καὶ ἐν ἄρτοις ἔ μὴ πεινάσωμεν, καὶ ἐκεῖ οἰκήσωμεν.

15. Διὰ τῆτο ἀκέσατε λόγον Κυρίου Χ οἱ καταλοιποὶ τῆς γῆς· οὕτως εἶπε Κύριος· εἰάν ὑμεῖς Χ δόντες δώτε τὸ πρόσωπον ὑμῶν Χ ἀσελθῶν εἰς Αἰγύπτου, καὶ εἰσελθῆτε ἐκεῖ κατοικεῖν,

16. καὶ ἔσαι, ἡ ἔρμφαια, ἣν ὑμεῖς φοβεῖσθε ἀπὸ προσώπου αὐτῆς, Χ ἐκὼ εὐρήσει ὑμᾶς ἐν γῇ Αἰγύπτου, καὶ ὁ λιμός ἔ ὑμεῖς λόγον ἔχετε ἀπὸ προσώπου αὐτῆ, καταλήψεται ὑμᾶς ὀπίσω ὑμῶν ἐν Αἰγύπτου, καὶ ἐκεῖ ἀποθανεῖσθε.

17. Καὶ ἔσονται πάντες οἱ ἄνθρωποι, καὶ πάντες οἱ ἀλλογενεῖς, οἱ θέντες τὸ πρόσωπον αὐτῶν Χ ἀσελθῶν εἰς γῆν Αἰγύπτου ἐνοικεῖν ἐκεῖ, ἐκλείψουσιν ἐν τῇ ἔρμφαια, καὶ ἐν τῷ λιμῷ Χ καὶ ἐν θανάτῳ, καὶ οὐκ ἔσαι αὐτῶν οὐδεὶς σωζόμενος ἀπὸ τῶν κακῶν, ὧν ἐγὼ ἐπάργω ἐπ' αὐτούς.

18. Ὅτι οὕτως εἶπε Κύριος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ὅτι καθὼς ἔσαξεν ὁ θυμός μου Χ καὶ ἡ ὀργή μου ἐπὶ τὰς καλοικοῦντας Ἱερουσαλήμ, οὕτως σάξει ὁ θυμός μου ἐφ' ὑμᾶς, εἰσελθόντων ὑμῶν εἰς Αἰγύπτου καὶ ἔσεθε εἰς ἄβυστον, καὶ ὑποχείριοι, καὶ εἰς ἄραν, καὶ εἰς ὀνειδισμόν, καὶ ἔ μὴ ἴδῃτε οὐκέτι τὸν τόπον τοῦτον,

19. ὃ ἐλάλησε Κύριος ἐφ' ὑμᾶς τὰς καταλοιπὰς Ἰούδα, μὴ εἰσέλθῃτε εἰς Αἰγύπτου καὶ νῦν γνόντες γινώσκειτε Χ ὅτι διαμετρυμένη ὑμῖν σήμερον.

20. ὅτι

ν. 8. καὶ πάντας τὰς) καὶ τοὺς. ibid. ἕως) καὶ ἕως. ν. 10. ἀπὸ τῶν κακῶν) ἐπὶ τοῖς κακοῖς. ν. 11. ἐγὼ εἰμι, τῆ ἐξαιρ.) ἐγὼ ἐξαιρεῖσθαι. ν. 14. ἀκούσωμεν) ἀκούσωμεν. ν. 16. ἐν γῇ Αἰγύπτου) ἐν γῇ Αἰγύπτου. ν. 17. οὐδεὶς) οὐδεὶς. ν. 18. ὅτι καθὼς) καθὼς. ibid. καὶ ὀνειδισμόν) καὶ εἰς ὀνειδισμόν.

20. ὅτι ἐπονηρεύσαθε ἐν ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν ἀποσειλάντες με Χ πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν ὑμῶν, λέγοντες· πρόσευξαι περὶ ἡμῶν πρὸς Κύριον Χ τὸν Θεὸν ὑμῶν, καὶ κατὰ πάντα ᾧ ἂν λαλήσῃ σοι Κύριος Χ ὁ Θεὸς ὑμῶν, ἕως ἀπαγγείλῃ ἡμῶν, καὶ ποιήσωμεν.

21. Χ Καὶ ἀπήγγειλα ὑμῖν σήμερον, καὶ ἐκ εἰσηκόσατε τῆς φωνῆς Κυρίου Χ τῆ οἱ ὑμῶν, ἥς ἀπέσειλέ με πρὸς ὑμᾶς.

22. Καὶ νῦν Χ ἴτε γινώσκοντες, ὅτι ἐν δομοφαίᾳ καὶ ἐν λυμῷ Χ καὶ ἐν θανάτῳ ἐκλείψετε ἐν τῷ τόπῳ, ὃ ὑμεῖς βέβαυτε

βυλεύετε· εἰσελθεῖν κατοικεῖν ἐκεῖ.

ΚΕΦ Ν'. L.

(Hebr. XLIII.)

ΚΑΙ ἐγενήθη, ὡς ἐπαύσατο Ἱερεμίας λέγων πρὸς Χ πάντα τὸν λαὸν πάντας τὰς λόγους Κυρίου Θεοῦ αὐτῶν, οὓς ἀπέσειλεν αὐτὸν Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν πρὸς αὐτὰς πάντας τὰς λόγους τούτους,

Μασαίε 2. καὶ εἶπεν Ἀζαρίας υἱὸς Μασαίε, καὶ Ἰωάναν υἱὸς Κάριε, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες Χ οἱ ἐπερήφανοι, οἱ εἰπόντες τῷ Ἱερεμίᾳ, λέγοντες, ψευδῆ, οὐκ ἀπέσειλέ σε Κύριος Χ ὁ Θεὸς ὑμῶν πρὸς ἡμᾶς, εἰπὼν, μὴ εἰσέλθῃτε εἰς Αἴγυπτον κατοικεῖν ἐκεῖ.

3. αἰῶν ἡ Βαρούχ υἱὸς Νηρίου συμ-

βάλλει σε πρὸς ἡμᾶς, ἵνα δῶς ἡμᾶς εἰς χεῖρας τῶν Χαλδαίων, τῷ θανάτῳ· σαι ἡμᾶς, καὶ τῷ ἀποικισθῆναι ἡμᾶς εἰς Βαβυλῶνα.

4. Καὶ ἐκ ἤκουσεν Ἰωάναν Χ υἱὸς Κυριε, ἤκουσαν καὶ πάντες οἱ ἡγεμόνες τῆς δυνάμεως, καὶ πᾶς ὁ λαὸς τῆς φωνῆς Κυρίου, καὶ οἰκῆσαι ἐν γῇ Ἰούδα.

5. Καὶ ἔλαβεν Ἰωάναν Χ υἱὸς Κυριε, καὶ πάντες οἱ ἡγεμόνες τῆς δυνάμεως ἀπαντας τὰς καταλοιπὰς Ἰέδα, τὰς ἀποσρέψαντας Χ ἐκ πάντων τῶν ἐθνῶν, ἃ διεσκήσαν ἐκεῖ, τῷ κατοικεῖν ἐν τῇ γῇ Ἰέδα,

6. τὰς δυνατὰς ἄνδρας, καὶ τὰς γυναῖκας, καὶ τὰ νήπια καὶ τὰ λοιπὰ, καὶ τὰς θυγατέρας τῷ βασιλεῶς, καὶ πάσας τὰς ψυχὰς ὡς κατέλιπε Ναβεζαρδάν Χ ὁ ἀρχιμαγείρος μετὰ Γοδολίε υἱὸς Ἀχιζάμ Χ υἱὸς Σαφάν, καὶ Ἱερεμίαν τὸν προφῆτην, καὶ Βαρούχ υἱὸν Νηρίου,

7. καὶ εἰσῆλθον εἰς Αἴγυπτον, ὅτι οὐκ ἤκουσαν τῆς φωνῆς Κυρίου, καὶ εἰσῆλθον εἰς τάφνας.

8. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς Ἱερεμίαν ἐν τάφνας, λέγων·

9. λάβε σεαυτῷ λίθους μεγάλους, καὶ κατάκρυψον αὐτοὺς Χ ἐν τῷ κρυφίῳ ἐν προθύροις ἐν πύλῃ τῆς οἰκίας Φαραὼ ἐν τάφνας, κατ' ὄψθαλμὸς ἀνδρῶν Ἰέδα,

10. καὶ

ν. 20. ἐν ταῖς ψυχαῖς) absque articulo. ibid. ᾧ ἂν λαλήσῃ) ᾧ ἂν λαλήσει. ν. 21. εἰσηκόσατε) ἡκούσατε. ν. 22. ἔ ὑμεῖς βουλεύεσθε) ὃ ὑμεῖς βούλεσθε. CAP. L. ν. 1. Θεοῦ αὐτῶν) non habet. ibid. ὁ Θεὸς αὐτῶν) abest. ν. 2. Μασαίου) μασσαίου. ibid. εἰπὼν) λέγων. ib. κατοικεῖν) οἰκεῖν. ν. 3. τοῦ ἀποικισθῆναι) τῷ deest. ν. 4. ἤκουσαν) ἤκουσεν. ibid. οἱ ἡγεμόνες) absque articulo. ν. 5. ἀπαντας τοὺς λοιπὰς) πάντας τὰς καταλοιπὰς. ibid. γῇ Ἰέδα) γῇ. ν. 6. καὶ τὰ λοιπὰ) καὶ deest. ibid. καὶ πάσας τὰς ψυχὰς) καὶ τὰς ψυχὰς. ib. Ἀχιζάμ) Αχιζάμ. ν. 7. ἐν τάφνας) εἰς τάφνας. ν. 9. οἰκίας) adjicit Φαραὼ.

10. καὶ ἔρεῖς Χ πρὸς αὐτάς· οὕτως ἔ-
πε Κ'ρίος Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ·
ἰδὲ ἐγὼ ἀποστέλλω, καὶ ἄξω Ναβουχοδο-
νόσορ βασιλέα Βαβυλωνος Χ τὸν δαλόν
μου; καὶ θήσει αὐτῷ τὸν θρόνον ἐπ' αὐ-
τῶν λίθων τέτων ὧν κατέκρυψας,
καὶ ἀρεῖ τὰ ὅπλα αὐτῷ ἐπ' αὐτάς,

11. καὶ εἰσπεύσεται, καὶ παταῖζει
γῆν Αἰγύπτου, οὗς εἰς θάνατον εἰς θά-
νατον, καὶ οὗς εἰς ἀποικισμόν εἰς ἀποι-
κισμόν, καὶ οὗς εἰς ῥομφαίαν εἰς ῥομ-
φαίαν.

12. Καὶ καύσει πῦρ ἐν οἰκίαις θεῶν
αὐτῶν, καὶ ἐμπυριεῖ αὐτάς, καὶ ἀποι-
φθεριεῖ κιεῖ αὐτάς, καὶ φθεριεῖ γῆν Αἰγύπτου,
αὐτῷ ὥσπερ φθερίζει ὁ ποιμὴν τὸ ἱμάτιον αὐ-
τοῦ· φθερίζει τῷ καὶ ἐξελεύσεται Χ ἐκείθεν ἐν εἰρήνῃ,

13. καὶ συντρήσει τὰς σύλας Ἡλιε-
'Ενὼν πόλεως, τὰς ἐν ᾧ, καὶ ταῖς οἰκίαις
Χ θῶν αὐτῶν κατακαύσει ἐν πυρὶ.

ΚΕΦ. ΝΑ' ΛΙ.

(Hebr. XLIV.)

Cap. XLI.
in Hebr.
est apud
LXX. κεφ.
κη'.
*γενόμε-
νος

Ο ΛΟΓΟΣ Ο *ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ
ΠΡΟΣ ΙΕΡΕΜΙΑΝ ἄπα-
σι τοῖς Ἰουδαίοις τοῖς κατοική-
σιν ἐν γῇ Αἰγύπτῳ καὶ τοῖς καθημέ-
ροις ἐν Μαιαδαλᾷ, καὶ ἐν Τάφνας,
Χ καὶ ἐν Μίμφι, καὶ ἐν γῇ Παθέρης,
λέγων·

2. οὕτως ἔπε Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ·
ὑμεῖς ἐαράκατε πάντα τὰ κακὰ, ἃ

ἐπὶ ἡμέρας ἐπὶ Ἰερουσαλήμ, καὶ ἐπὶ
τὰς πόλεις Ἰδὰ· καὶ ἰδὲ εἰσιν ἔρημοι
Χ τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ ἀπὸ ἐνοικόντων,

3. ἀπὸ προσώπου πονηρίας αὐτῶν,
ἧς ἐποίησαν παραπικράναι με, πορευ-
θέντες θυμῶν Χ καὶ λατρεύειν θεοῖς ἐτε-
ροῖς, οἷς οὐκ ἔγνωτε Χ αὐτοὶ ὑμᾶς, καὶ
οἱ πατέρες ὑμῶν.

4. Καὶ ἀπέστειλα πρὸς ὑμᾶς τὰς
δέλους Χ πάντας μου τὰς προφῆτας ὅρ-
θρε, καὶ ἀπέστειλα ἐγὼ πρὸς ὑμᾶς,
λέγων, μὴ ποιήσητε τὸ πρᾶγμα τῆς
μολύνσεως ταύτης, ἧς ἐμίσησα.

5. Καὶ οὐκ ἤκουσάν μου, καὶ οὐκ
ἐκλιναν τὸ οὖς αὐτῶν ἀποστρέφαι ἀπὸ
τῶν κακῶν αὐτῶν, πρὸς τὸ μὴ θυμῶν
θεοῖς ἐτέροις.

6. Καὶ ἔσاختεν ὁ θυμὸς μου ἡ ὀργή
μου, καὶ ἐξεκαύθη ἐν πύλαις Ἰδὰ,
καὶ ἔξωθεν Ἰερουσαλήμ· καὶ ἐγενήθη-
σαν εἰς ἐρήμωσιν καὶ εἰς ἄβυστον, ὡς
ἡ ἡμέρα αὐτῇ.

7. Καὶ νῦν ἔτως ἔπε Κύριος παντο-
κράτωρ Χ ὁ Θεὸς Σαβαώθ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ·
ἴνα τί ὑμεῖς ποιεῖτε κακὰ μεγάλα ἐπὶ
ψυχαῖς ὑμῶν; ἐκπόψαι ἀφ' ὑμῶν ἀν-
θρώπων καὶ γυναῖκα, νήπιον καὶ θη-
λάζοντα ἐκ μέσου Ἰδὰ, πρὸς τὸ μὴ
καταλειφθῆναι ὑμῶν μηδέναι,

8. παραπικράναι με ἐν τοῖς ἔργοις
τῶν χειρῶν ὑμῶν, θυμῶν θεοῖς ἐτε-
ροις

γ. 10. ὅπλα αὐτῷ ἐπ') ὅπλα ἐπ'. γ. 12. θῶν) τῶν θεῶν. ibid. φθεριεῖ γῆν αὐτοῦ, ὥσπερ φθερίζει ὁ ποιμὴν) φθεριεῖ γῆν Αἰγύπτου, ὥσπερ φθερίζει ποιμὴν. γ. 13. Ἐνὼν) ᾧ. CAP. LI. γ. 1. γε-
νόμενος) ΓΕΝΟΜΕΝΟΣ. ibid. Αἰγύπτῳ) Αἰγύπτου. ib. ἐν Παθέρῃ) ἐν γῇ Παθέρῃ. γ. 2. ἐνοικόντων) ἐνοίκων. γ. 4. τὰς δέλους) τὰς πάλδας. ibid. ἐγὼ πρὸς ὑμᾶς) abest. γ. 6. ὁ θυμὸς μου ἡ ὀργή μου) ἡ ὀργή μου καὶ ὁ θυμὸς μου. γ. 7. καὶ ἐκπόψαι ἀφ' ὑμῶν) ἐκπόψαι ὑμῶν.

ροῖς ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, εἰς ἣν εἰσῆλθατε ἐνοικεῖν ἐκεῖ, ἵνα ἐκκοπῆτε, καὶ ἵνα γένηθε εἰς καταράσαν καὶ εἰς ὀνειδισμόν ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι τῆς γῆς.

9. Μὴ ἐπιλέληθε ὑμεῖς τῶν κακῶν τῶν πατέρων ὑμῶν, καὶ τῶν κακῶν τῶν βασιλέων Ἰούδα, καὶ τῶν κακῶν τῶν ἀρχόντων ὑμῶν, Χ καὶ τῶν κακῶν ὑμῶν, καὶ τῶν κακῶν τῶν γυναικῶν ὑμῶν, ὧν πόλεσιν ἐποίησαν ἐν γῇ Ἰούδα, καὶ ἔξωθεν Ἱερουσαλήμ :

10. Καὶ ἐκ ἐπαύσαντο ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης, Χ καὶ οὐκ ἐφοβήθησαν, καὶ οὐκ ἀντείχοντο Χ τῶν νόμων μου, καὶ τῶν προσημαμάτων μου, ὧν ἔδωκα Χ κατὰ πρόσωπον ὑμῶν, καὶ κατὰ πρόσωπον τῶν πατέρων αὐτῶν.

11. Διὰ τὸτο οὕτως ἔπε Κύριος ἐπίσημι Χ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ ἐφίσημι τὸ πρόσωπόν μου Χ ἐφ' ὑμᾶς εἰς κακόν, τὸ ἐξολοθρεῦσαι πάντα τὸν Ἰούδα.

Χ 12. καὶ λήψομαι τὰς καταλοιπὰς Ἰούδα, τὰς δέντας τὸ πρόσωπον αὐτῶν εἰσελθεῖν εἰς γῆν Αἰγύπτου, καὶ παροικεῖν ἐκεῖ, τὴν ἀπολέσαι πάντας τὰς καταλοιπούς τὰς ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ πεσοῦνται ἐν βρομφαίᾳ, καὶ ἐν λιμῷ ἐκλείψουσιν ἀπὸ μικροῦ καὶ ἕως μεγάλου· Χ καὶ ἐν μαχαίρᾳ καὶ ἐν λιμῷ ἀποθνήσκουσιν, καὶ ἔσονται Χ εἰς ὕμνον, εἰς ὀνειδισμόν, καὶ εἰς ἀπάλειαν, καὶ εἰς κατάραν.

13. Καὶ ἐπισκέψομαι ἐπὶ τὰς καθεμένους ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, ὡς ἐπεσκεψάμην ἐπὶ Ἱερουσαλήμ ἐν βρομφαίᾳ καὶ ἐν λιμῷ καὶ ἐν θανάτῳ,

14. καὶ οὐκ ἔσαι σσσωσμένος Χ οὐδὲ περιλειπόμενος ἐδεῖς τῶν ἐπιλοιπῶν Ἰούδα τῶν Χ ἐλθόντων" παροικεῖν ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, παροικεῖν ἐπιστρέψαι εἰς γῆν Ἰούδα, ἐφ' ἣν κέντων αὐτοὶ ἐλπίζουσιν ταῖς ψυχαῖς αὐτῶν τὴν ἐπιστρέψαι ἐκεῖ· ὁ μὴ ἐπιστρέψουσιν, ἀλλ' ἢ οἱ ἀνασσωσμένοι.

15. Καὶ ἀπεκρίθησαν τῷ Ἱερεμίᾳ ἅπαντες οἱ ἄνδρες, οἱ γνόντες, ὅτι θυμῶσιν αἱ γυναῖκες αὐτῶν θεοῖς ἑτέροις, καὶ πᾶσαι αἱ γυναῖκες Χ αἱ ἐξώσω, συναγωγὴ μεγάλη, καὶ πᾶς ὁ λαὸς οἱ καθεμένοι ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, ἐν Παθήρῃ, λέγοντες·

16. ὁ λόγος ὃν ἐλάλησας πρὸς ἡμᾶς τῷ ὀνόματι Κυρίου, οὐκ ἀκασόμενά σου,

17. ὅτι ποιοῦντες ποιήσομεν πάντα τὸν λόγον, ὃς ἐξελεύσεται ἐκ τῆ στόματος ἡμῶν· θυμῶν τῇ βασιλείᾳ τῇ ἐρανοῦ, καὶ σπένδειν αὐτῇ σπονδαῖς, καὶ ἐποίησαμεν ἡμεῖς καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν, καὶ οἱ βασιλεῖς ἡμῶν, καὶ οἱ ἀρχόντες ἡμῶν, ἐν πόλεσιν Ἰούδα καὶ ἔξωθεν Ἱερουσαλήμ· καὶ ἐπλήσθημεν ἄρτων, καὶ ἐχομέμεθα χρῆσοι, καὶ κακὰ ἐγενάμεθα οὐκ εἰδομεν.

Tom. III.

M m

18. Καὶ

ν. 8. εἰσῆλθατε ἐνοικεῖν) ἦλθατε κατοικεῖν. ibid. ἐκκοπῆτε) κοπήτε. ib. πᾶσι τοῖς ἔθνεσι) ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσι. ν. 9. τῶν ἐργῶν) τῶν κακῶν. ibid. ἐν πόλεσιν Ἰούδα) ἐν γῇ Ἰούδα. ν. 10. τῶν νόμων μου, καὶ) non habet.. ν. 11. ἐπίσημι) ἐφίσημι. ν. 12. ἐκλείψουσιν) καὶ ἐκλείψουσιν. ibid. καὶ ἕως) ἕως. ν. 13. ἐν Αἰγύπτῳ) ἐν γῇ Αἰγύπτῳ. ibid. καὶ ἐν θανάτῳ) non habet. ν. 14. ἐπιστρέψουσιν) ἐπιστρέψουσιν. ν. 15. ἅπαντες) πάντες. ibid. θεοῖς ἑτέροις) non habet. ib. ἐν Αἰγύπτῳ) ἐν γῇ Αἰγύπτῳ. ν. 16. ἀκασόμενά σου) ἀκασομένη σου. ν. 17. ἐγενάμεθα) ἐγενόμεθα.

18. Καὶ ὡς διελίπομεν θυμιῶντες τῇ βασιλίῳ τῷ ἔρανοῦ, καὶ σπένδοντες αὐτῇ σπονδάς, ἡλατίνωθημεν πάντες, καὶ ἐν ῥομφαίᾳ καὶ ἐν λιμῷ ἐξελίπομεν.

19. Καὶ ὅτι θυμιῶμεν ἡμεῖς τῇ βασιλίῳ τῷ ἔρανοῦ, καὶ εἰ ἐσπείσαμεν αὐτῇ σπονδάς, μὴ ἀνευ τῶν ἀνδρῶν ἡμῶν ἐποιήσαμεν αὐτῇ χαυῶνας, καὶ ἐσπείσαμεν αὐτῇ σπονδάς;

20. Καὶ εἶπεν Ἰερεμίας παντὶ τῷ λαῷ, τοῖς δυνατοῖς καὶ ταῖς γυναῖξιν, καὶ παντὶ τῷ λαῷ τοῖς ἀποκριθεῖσιν αὐτῷ λόγους, λέγων·

21. οὐχὶ τῷ θυμιῳματος, ὃ ἐθυμιώσατε ἐν ταῖς πόλεσιν Ἰεζα, καὶ ἐξωθεν Ἰερουσαλὴμ, ὑμεῖς καὶ οἱ πατέρες ὑμῶν, καὶ οἱ βασιλεῖς ὑμῶν, καὶ οἱ ἀρχόντες ὑμῶν, καὶ ὁ λαὸς γῆς, ἐμνήθη Κύριος; καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτοῦ;

22. Καὶ οὐκ ἠδύνατο Κύριος ἔτι φέρειν ἀπὸ προσώπου πονηρίας πραγμάτων ὑμῶν, ἀπὸ τῶν βδελυγμάτων ὧν ἐποιήσατε· καὶ ἐγένετο ἡ γῆ ὑμῶν εἰς ἐρήμωσιν, καὶ εἰς ἄβυστον, καὶ εἰς ὄρεον, καὶ παρὰ τὸ μὴ ὑπάρχειν ἐνοικοῦντα, ὡς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ.

23. ἀπὸ προσώπου ὧν ἐθυμιώτε, καὶ ὧν ἡμάρτετε τῷ Κυρίῳ· καὶ οὐκ ἠκούσατε τῆς φωνῆς Κυρίου, καὶ ἐν τοῖς προστάγμασιν αὐτοῦ, καὶ ἐν τῷ νόμῳ αὐτοῦ, καὶ ἐν τοῖς μαρτυρίοις αὐτοῦ οὐκ

ἐπορεύθητε, καὶ ἐπελάβετε ὑμῶν τὰ κακά ταῦτα, καθὼς ἡ ἡμέρα αὕτη.

24. Καὶ εἶπεν Ἰερεμίας καὶ παντὶ τῷ λαῷ, καὶ ταῖς γυναῖξιν· ἀκέσατε λόγον Κυρίου καὶ πᾶς Ἰεζα οἱ ἐν γῇ Αἰγύπτῳ·

25. οὕτως εἶπε Κύριος καὶ τῶν δυνάμεων ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, καὶ λέγων· ὑμεῖς καὶ γυναῖκες καὶ ὑμῶν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν ἐλαλήσατε, καὶ ἐν ταῖς χερσὶν ὑμῶν ἐπληρώσατε, λέγεται, ποιῆσαι ποιήσωμεν τὰς ὁμολογίας ἡμῶν ὡς ὁμολογήσαμεν, θυμιῶν τῇ βασιλίῳ τῷ ἔρανοῦ καὶ σπένδον αὐτῇ σπονδάς· ἐμμεῖναισιν ἐνμεῖναισιν ταῖς ὁμολογίαις ὑμῶν, καὶ ποιῆσαι ἐποιήσατε καὶ τὰς εὐχὰς ὑμῶν.

26. Διὰ τὸτο ἀκέσατε λόγον Κυρίου, πᾶς Ἰεζα οἱ καθήμενοι ἐν γῇ Αἰγύπτῳ· ἰδὲ ὅμοσα τῷ ὀνόματί μου τῷ μεγάλῳ, λέγει Κύριος, ἐὰν γένῃται ἐτι ὄνομά μου καὶ καλέμενον ἐν τῷ σώματι παντὸς Ἰεζα εἰπεῖν· ζῇ Κύριος Κύριος ἐπὶ πάσῃ γῇ Αἰγύπτῳ.

27. Ὅτι ἰδὲ ἐγὼ ἐγρήγορα ἐπ' αὐτοὺς, τῷ κακῶσαι αὐτοὺς, καὶ οὐκ ἀγαθύναι, καὶ ἐκλείψουσι πᾶς Ἰεζα, οἱ κατοικοῦντες ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, ἐν ῥομφαίᾳ καὶ ἐν λιμῷ, ἕως ἂν ἐκλείπωσιν.

28. Καὶ οἱ σεσωσμένοι ἀπὸ ῥομφαίας ἐπιστρέψουσιν ἐκ γῆς Αἰγύπτου εἰς γῆν Ἰεζα ὁλίγοι ἀριθμῷ, καὶ γνώσονται καὶ πᾶν

ν. 18. ἡλατίνωθημεν ἡμεῖς) ἡλατίνωθημεν πάντες. ν. 19. θυμιῶμεν ἡμεῖς) ἡμεῖς ἐθυμιώμεν. ibid. καὶ εἰ ἐσπείσαμεν) εἰ deest. ν. 21. λαὸς γῆς) λαὸς τῆς γῆς. ν. 22. ἀπὸ τῶν βδελ. ὧν) καὶ ἀπὸ τῶν βδελυγμάτων ὑμῶν ὧν. ibid. ἐγένετο) ἐγενήθη. ν. 23. νόμῳ αὐτοῦ) νόμῳ. ν. 25. ποιήσωμεν) ποιήσωμεν. ibid. ὁμολογήσαμεν) ὁμολογήκαμεν. ν. 26. λέγει Κύριος) εἶπε κύριος. ibid. Κύριος Κύριος) κύριος. ν. 27. Ὅτι ἰδοὺ ἐγὼ) ὅτι ἐγώ. ibid. ἀγαθύναι) ἀγαθῶσαι. ib. Αἰγύπτῳ) αἰγυπλίῳ. ν. 28. ἀριθμοὶ) ἀριθμῷ.

τε οἱ καταλόντοι Ἰδδα καὶ οἱ καταβαί-
νοντες ἐν γῇ Αἰγύπτῃ, παροικῆσαι ἐκεῖ,
λόγος τίνος ἐμμενεῖ, Χ ὁ ἐμὲς ἢ ὁ αὐτῶν.

29. Καὶ τῆτο ὑμῖν τὸ σημεῖον,
Χ Φησὶ Κύριος, ὅτι ἐπισκέψομαι ἐγὼ ἐφ'
ὕμῃς Χ ἐν τῷ τόπῳ τῷ εἰς κακὰ, ὅπως γνῶ-
τε ὅτι εὐαγγελίζονται οἱ λόγοι μου ἐφ' ὑμῖς εἰς
πονῆρά.

30. Οὕτως εἶπε Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ δι-
δωμι τὸν Χ Φαραὼ Οὐαφρῇ βασιλέα
Αἰγύπτου εἰς χεῖρας ἐχθροῦ αὐτοῦ, καὶ
εἰς χεῖρας ζητούντων τὴν ψυχὴν αὐ-
τοῦ, καὶ δάκα τὸν Σεδεκιάν βασι-
λέα Ἰούδα εἰς χεῖρας Ναβουχοδονόσορ
βασιλέως Βαβυλῶνος ἐχθροῦ αὐτοῦ, καὶ
ζητούντος τὴν ψυχὴν αὐτοῦ.

Ι. Ο ΛΟΓΟΣ ΟΝ ΕΛΑΛΗ-
ΣΕΝ ΙΕΡΕΜΙΑΣ ὁ προφῆτης πρὸς
Βαρουχ υἱὸν Νηριου, ὅτε ἔγραψε τὰς
λόγους τούτους ἐν τῷ βιβλίῳ ἀπὸ εὐ-
ματος Ἰερεμίου, ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ τε-
τάρτῳ τῷ Ἰωακείμ υἱῷ Ἰωσία βασι-
λέως Ἰδδα.

2. Οὕτως εἶπε Κύριος Χ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ
ἐπὶ σοὶ Βαρουχ,

3. ὅτι εἶπας, οἶμοι οἶμοι, ὅτι προσέ-
θικέ (μοι) Κύριος κόπον ἐπίπονόν μοι·
ἐκσιμήθην ἐν φανογμοῖς, ἀνάπαυσιν οὐχ
εὖρον.

4. Εἰπὼν αὐτῷ· οὕτως εἶπε Κύριος·
ἰδὲ οὐς ἐγὼ ὠκοδόμησα, ἐγὼ καθεαίρω·
καὶ οὐς ἐφύτευσα, ἐγὼ ἐκτίκλω,
Χ καὶ σumpισαν τὴν γῆν ἐκείνην·

5. καὶ σὺ ζητήσεις σεαυτῷ μεγάλα; ἐαυτῷ
καὶ ζητήσεις; ὅτι ἰδὲ ἐγὼ ἐπαύω κακὰ
ἐπὶ πάσαν σάρκα, λέγει Κύριος· καὶ
δώσω τὴν ψυχὴν σου εἰς εὐρημα ἐν
παντὶ τόπῳ, σὺ εἰὼν βαδίσῃς ἐκεῖ.

ΚΕΦ. ΝΒ'. ΛΙΙ.

ΟΝΤΟΣ ἐνός καὶ εἰκοσὲ ἔτας Σεδε-
κίου, ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτόν,
καὶ ἑνδεκά ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν
Ἱερουσαλήμ· καὶ ὄνομα τῇ μητρὶ αὐτοῦ
Ἀμιτάαλ, θυγατρὸς Ἰερεμίου, ἐκ Λα-
βενά.

2. Χ Καὶ ἐποίησεν τὸ ποιηρὲν ἐνώπιον Κυρίου,
ὅν τρόπον ἐποίησεν Ἰωακείμ·

3. ὅτι ἐπὶ τὸν θυμὸν Κυρίου ἐγένετο κατὰ Ἱε-
ρουσαλήμ καὶ Ἰδδα, ὅας δ' ἀπέβριψεν αὐτὰς ἐκ
προσώπων αὐτῶν καὶ ἀπέστη Σεδειάκ τῷ βασιλεὺς
Βαβυλῶνος.

4. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἔτει τῷ ἐνά-
τῳ τῆς βασιλείας αὐτοῦ, ἐν τῷ μηνὶ
τῷ δεκάτῳ, δεκάτῃ τῆς μηνὸς, ἦλθε Να-
βουχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος, καὶ
πᾶσα ἡ δύναμις αὐτοῦ ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, περιεχα-
καὶ περιεχαράκωσαν αὐτήν, καὶ * περιεκοδό-
μησαν αὐτήν † τετραπέδοις λίθοις κύκλῳ. * περιεκο-
δομήσαν αὐτήν † τετραπέδοις λίθοις κύκλῳ.

M m 2

5. Καὶ δομησεν
† τετρα-
πέδοις

ν. 28. καὶ οἱ καταβαίνοντες ἐν γῇ Αἰγύπτου, παροικῆσαι ἐκεῖ) οἱ καταστάντες ἐν γῇ αἰγύπτῳ, κατοικῆ-
σαι ἐκεῖ. ν. 29. ὑμῖν τὸ σημεῖον) transpositio. ν. 30. ζητούντων) ζητάντο. ν. 1. ἔγραψε) ἔγρα-
φε. ibid. τῷ Ἰωακείμ) absque articulo. ν. 3. οἶμοι οἶμοι) οἶμοι οἶμοι. ibid. (μοι) abest.
ν. 4. εἰς ἐφύτευσα) οὐς ἐγὼ ἐφύτευσα. ν. 5. ἐαυτῷ μεγάλα; ὅτι ἰδὲ) σεαυτῷ μεγάλα; καὶ ζη-
τήσης, ὅτι ἰδὲ. CAP. LI. ν. 1. δευτέρου καὶ εἰκοσὺ) εἰκοσὺ καὶ ἐνός. ibid. Ἀμιτάαλ)
ἀμιταάλ. ν. 4. ἐν τῷ ἔτει - - δεκάτῃ τῆς μηνὸς) τῷ ἔτει τῷ ἐνάτῳ τῆς βασιλείας αὐτοῦ, ἐν μηνὶ
τῷ ἐνάτῳ, δεκάτῃ τοῦ μηνὸς. ibid. περιεχαράκωσαν) περιεχαράκωσαν. ib. περιεκοδόμησαν αὐτήν τε-
τραπέδοις κύκλῳ) περιεκοδόμησαν αὐτήν τετραπέδοις λίθοις κύκλῳ.

ς. Καὶ ἦλθεν ἡ πόλις εἰς συνοχὴν, Βαβυλῶνα, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν εἰς οἰκίαν ἕως ἐνδεκάτης ἔτης τῷ βασιλεὶ Σεδεκίᾳ.

6. X Ἐν μηνὶ τῷ τετάρτῳ ἐν ἐνάτῃ τῆς μηνός, καὶ ἐσερεώθη ὁ λιμὸς ἐν τῇ πόλει, καὶ οὐκ ἦσαν ἄρτοι τῷ λαῷ τῆς γῆς.

7. Καὶ διεκόπη ἡ πόλις, καὶ πάντες οἱ ἄνδρες οἱ πολεμισαὶ X ἔφυγον καὶ ἐξῆλθον X ἐκ τῆς πόλεως νυκτὸς καὶ τὴν ὁδὸν τῆς πύλης, ἀναμέσον τῆς πύλης, καὶ τῷ προτειγίσματι, ὃ ἦν κατὰ τὸν κήπον τῆς βασιλείας, καὶ οἱ Χαλδαῖοι ἐπὶ τῆς πόλεως κύκλῳ, καὶ ᾤχοντο ὁδὸν τὴν εἰς ἀραβίαν.

8. Καὶ κατεδίωξεν ἡ δύναμις τῶν Χαλδαίων ὀπίσω τῆς βασιλείας, καὶ κατέλαβον αὐτὸν ἐν τῷ πέραν Ἱεριχῶ, καὶ πάντες οἱ παῖδες αὐτῆς διεσπάρησαν ἀπ' αὐτῆς.

9. Καὶ συνέλαβον τὸν βασιλέα, καὶ ἤγαγον αὐτὸν πρὸς τὸν βασιλέα Βαβυλῶνος, εἰς Δεδλαθά X εἰς γῆν Αἰμάθ· καὶ ἐλάλησεν αὐτῷ μετὰ κρίσεως.

10. Καὶ ἔσφαξε βασιλεὺς Βαβυλῶνος τὰς υἱοὺς Σεδεκίᾳ κατ' ὀφθαλμοὺς αὐτῆς, καὶ πάντας τὰς ἀρχοντας Ἰούδα ἔσφαξεν ἐν Δεδλαθά.

11. Καὶ τὰς ὀφθαλμοὺς Σεδεκίᾳ ἐξέβλωσε, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν ἐν πέδαις· καὶ ἤγαγεν αὐτὸν βασιλεὺς Βαβυλῶνος εἰς

12. Καὶ ἐν μηνὶ τῷ πέμπτῳ, δεκάτῃ τῆς μηνός X (ἔτος δ' ἐνιαυτοῦς ἐννεακίδεκατος τῆς Ναβαχοδονόσορ βασιλείας Βαβυλῶνος) ἦλθε X Ναβουζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος ὁ ἐσηκὼς κατὰ πρόσωπον βασιλέως Βαβυλῶνος εἰς Ἱερουσαλὴμ,

13. καὶ ἐνέπρησε τὸν οἶκον Κυρίου, καὶ τὸν οἶκον τῆς βασιλείας, καὶ πάσας τὰς οἰκίας τῆς πόλεως, καὶ πᾶσαν οἰκίαν μεγάλην ἐνέπρησεν ἐν πυρὶ,

14. καὶ πᾶν τεῖχος (ἐν) Ἱερουσαλὴμ κύκλῳ κατέβλεπεν ἡ δύναμις τῶν Χαλδαίων, ἡ μετὰ τῆς ἀρχιμαγείρου.

15. X Ἀπὸ δὲ τῶν πειρήτων τῷ λαῷ, καὶ τὸ λείμμα τῷ λαῷ, καὶ τὰς καταλειφθέντας ἐν τῇ πόλει, καὶ τὰς ἐμπίπτοντας, καὶ τὰς ἐμπεπνυκίας πρὸς βασιλέα Βαβυλῶνος, καὶ τὸ λείμμα τῶν πληθύντων ἀπέκτισεν Ναβουζαρδάν ὁ ἀρχιμαγείρος.

16. καὶ τὰς καταλοιπούς τῆς λαῆς κατέλειπεν ὁ ἀρχιμαγείρος εἰς ἀμπελεγούς καὶ εἰς γεωργούς.

17. καὶ τὰς σύλῃς τὰς χαλκῆς τὰς ἐν οἴκῳ Κυρίου, καὶ τὰς βιάσεις καὶ τὴν θάλασσαν τὴν χαλκὴν τὴν ἐν οἴκῳ Κυρίου συνέτριψαν οἱ Χαλδαῖοι, καὶ ἔλαβον X πάντα τὸν χαλκὸν αὐτῶν, καὶ ἀπὴνεγκαν εἰς Βαβυλῶνα.

18. X καὶ τὰς ποδισῆρας, καὶ τὰς ἀναληπτῆρας, καὶ τὴν σεφάνην, καὶ τὰς Φιάλας,

ν. 6. ἐνάτῃ) ἐν τῇ ἐνάτῃ. ν. 7. ἀναμέσον τῆς πύλης) ἀναμέσον τῶν τεύχεων. ibid. ἐκύκλωσαν, καὶ ᾤχοντο ὁδὸν) κύκλῳ, καὶ ἐπορεύθησαν ὁδὸν. ν. 8. κατέλαβον) κατέλαβον. ν. 11. ἕως ἀπέθανε.) ἕως ἡμέρας ἧς ἀπέθανε. ν. 12. τῷ πέμπτῳ) absque articulo. ibid. ὁ ἐσηκὼς) absque articulo. ib. βασιλέως) τῆς βασιλείας. ν. 14. (ἐν) deest. ν. 17. τὰς ἐν οἴκῳ Κυρίου) adjicit καὶ τὰς βιάσεις, καὶ τὴν θάλασσαν τὴν χαλκὴν τὴν ἐν οἴκῳ κυρίου.

λας, καὶ τὰς κρεάγους, καὶ πάντα
τὰ σκεύη τὰ χαλκᾶ, ἐν οἷς ἐλειτέργουν
ἐν αὐτοῖς, Χ ἔλαβον.

19. καὶ τὰ θυμιατήρια, καὶ τὰς Ἀπφᾶθ,
καὶ τὰς μασμαρεῖθ, καὶ τὰς ὑποχύ-
τῆρας, καὶ τὰς λυχνίας, καὶ τὰς
θύίσκας, καὶ τὰς κυάθους, ἃ ἦν χρυ-
σᾶ χρυσᾶ, καὶ ἃ ἦν ἀργυρᾶ ἀργυρᾶ,
ἔλαβεν ὁ ἀρχιμαίγειρος.

20. Καὶ οἱ σύλוי δύο, καὶ ἡ θαλάσ-
σα μία, καὶ οἱ μόχοι δώδεκα χαλκοῖ
ὑποκάτω τῆς θαλάσσης, ἃ ἐποίησεν ὁ
βασιλεὺς Σαλωμών εἰς οἶκον Κυρίου,
οὐκ ἦν σαθρὸς τῷ χαλκῷ Χ πάντων τῶν
σκεύων τούτων.

21. Καὶ οἱ σύλוי τριακονταπέντε πῆ-
χων ὕψος τῷ σύλῳ τῷ ἐνός, καὶ σπαρ-
τίον δαδωκαπῆχων περικύκλου αὐτόν, καὶ
τὸ πᾶχος αὐτῷ τεσσάρων δακτύλων
κύκλω,

22. καὶ γείσος ἐπ' αὐτοῖς χαλκοῦν,
καὶ πέντε πῆχων τὸ μῆκος, ὑπεροχὴ
τῷ γείσους τῷ ἐνός, καὶ δίκλυσιν καὶ
ῥοαὶ ἐπὶ τῷ γείσους κύκλω τὰ πάντα
χαλκᾶ, καὶ κατὰ ταῦτα τῷ σύλῳ τῷ
δευτέρῳ, ὅτι ὡς ῥοαὶ τῷ πῆχει τοῖς δώ-
δεκα πῆχεσι.

23. Καὶ ἦσαν αἱ ῥοαὶ ἐνενηκονταεξ
τὸ ἐν μέρος, καὶ ἦσαν αἱ πᾶσαι ῥοαὶ
ἐκατὸν ἐπὶ τῷ δίκλῳ κύκλω.

24. Καὶ ἔλαβεν ὁ ἀρχιμαίγειρος τὸν

Σαβαῖον ἱερέα τὸν πρῶτον, καὶ τὸν
Χ Σοφονίαν ἱερέα τὸν δευτεροῦντα, καὶ
τὲς τρεῖς τὲς φυλάσσοντας τὴν ὁδόν.

25. Καὶ ἐκ τῆς πόλεως ἔλαβεν εὐ-
νοῦχον ἓνα, ὃς ἦν ἐπιστάτης τῶν ἀν-
δρῶν τῶν πολεμιστῶν, καὶ ἐπὶ ἀνδρας
ὀνομαστους, τὲς ἐν προσώπῳ τῷ βασι-
λέως, τὲς εὐρεθέντας ἐν τῇ πόλει, καὶ
τὸν γραμματέα Χ τὸν ἄρχοντα τῶν δυνά-
μεων, τὸν γραμματεῦντα τῷ λαῷ
τῆς γῆς, καὶ ἐξήκοντα ἀνδρώπους ἐκ
τῷ λαῷ τῆς γῆς, τὲς εὐρεθέντας ἐν
μέσῳ τῆς πόλεως.

26. Καὶ ἔλαβεν αὐτὲς Ναβεζαρδὰν
ὁ ἀρχιμαίγειρος, καὶ ἤγαγεν αὐτὲς
πρὸς τὸν βασιλέα Βαβυλῶνος εἰς Δεβ-
λαδὰ,

27. καὶ ἐπάταξεν αὐτὲς βασιλεὺς
Βαβυλῶνος Χ καὶ ἐκάνωσεν αὐτὰς ἐν Δεβ-
λαδὰ, ἐν γῇ Αἰμαῖθ· Χ ἀπώκηθη Ἰεδαῖς
ἀπὸ ἐπάνωθεν τῆς γῆς αὐτῆς.

28. Οὗτός ἐστιν ὁ λαός, ὃν μετέθηκεν Ναβυ-
χοδονόσορ ἐν ἔτει ἐξόμῳ· Ἰεδαῖους τρεῖς χιλιάδας,
καὶ εἰκοσιτρεῖς.

29. Ἐν ἔτει ὀγδόῳ καὶ δεκάτῳ Ναβυχοδονό-
σορ, μετέθηκεν ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ ψυχὰς οὐκισίας
τριακοντα δύο.

30. Ἐν ἔτει τρίτῳ καὶ εἰκοστῷ Ναβυχοδονό-
σορ, μετέθηκεν ὁ ἀρχιμαίγειρος Ἰεδαῖων ψυχὰς ἐπὶ οὐ-
κισίας τεσσαρεκονταπέντε· πάντες αἱ ψυχὰς τέσ-
σαρες χιλιάδες, καὶ ἑξακόσιαι.

M m 3

31. Καὶ

v. 18. ἐλειτέργων) ἐλειτούργουν. v. 19. Ἀπφᾶθ) ἀπφᾶθ. v. 20. οὐκ ἦν) ἔ) οὐκ ἦν. v. 21. πῆχων)
πηχῶν. ibid. περικύκλου) περιεκύκλου. ibid. τεσσάρων δακτύλων) transposita. v. 22. ἐπὶ γεί-
σους) ἐπὶ τοῦ γείσους. ibid. καὶ κατὰ αὐτὰ τῷ) καὶ κατὰ ταῦτα τῷ. v. 25. ἐκ τῆς πόλεως
ἔλαβεν) non habet. v. 26. ὁ ἀρχιμαίγειρος) addit τοῦ βασιλέως. ibid. πρὸς τὸν βασιλέα)
absque articulo. v. 27. Αἰμαῖθ) αἰμαῖθ.

31. Καὶ ἐγένετο ἐν τριακοσῶ καὶ ἑξήκοντα ἔτεσι, ἀποικισθέντος τῷ Ἰωακείμ βασιλέως Ἰούδα, ἐν τῷ δωδεκάτῳ μηνί, ἐν τῇ τετραυρῇ καὶ εἰκάδι τῶ μηνός, ἔλαβεν Οὐλαιμαϊράδης βασιλεὺς Βαβυλώνος, ἐν τῷ ἐνιαυτῷ, ᾧ ἔβασίλευσε, τὴν κεφαλὴν Ἰωακείμ βασιλέως Ἰούδα, καὶ ἐξήγαγεν αὐτὸν ἐξ οἰκίας, ἧς ἐφυλάττετο,

32. καὶ ἐλάλησεν αὐτῷ χρησά, καὶ ἔδωκε τὸν θρόνον αὐτῷ ἐπάνω τῶν

θρόνων τῶν βασιλέων τῶν μετ' αὐτῷ ἐν Βαβυλῶνι,

33. καὶ ἤλλαξε τὴν σολὴν τῆς φυλακῆς αὐτῷ, καὶ ἤδωκεν ἄρτον διαπαντός κατὰ πρόσωπον αὐτῷ πάσαις ταῖς ἡμέραις, ἃς ἔζητε.

34. Καὶ ἡ σύνταξις Χ αὐτῷ ταγὴ αὐτῷ ἐδίδετο διαπαντός παρὰ τῷ βασιλέως Βαβυλώνος ἐξ ἡμέρας εἰς ἡμέραν, ἕως ἡμέρας ἧς ἀπέθανεν Χ πάσαις ταῖς ἡμέραις τῆς ζωῆς αὐτοῦ.

ΙΕΡΕΜΙΑΣ προφήτης ΙΔ'.

ν. 31. ἐν τριακοσῶ) ἐν τῷ τριακοσῷ. ibid. Οὐλαιμαϊράδης) οὐλαιμαδάδης. ib. Ἰούδα, καὶ ἐξήγαγεν) Ἰούδα, καὶ ἔκρινεν αὐτὸν, καὶ ἐξήγαγεν. ν. 32. ἐπάνω τῶν θρόνων τῶν βασιλ.) ἐπάνω τῶν βασιλέων. ν. 34. ἐδίδετο) ἐδίδετο. ibid. ἐξ ἡμερῶν εἰς ἡμέρας) ἐξ ἡμέρας εἰς ἡμέραν. ΙΕΡΕΜΙΑΣ προφήτης ΙΔ'.) Rem. non habet.

Β Α Ρ Ο Υ Χ.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α.



ΑΙ ἔτσι οἱ λόγοι τῷ Βιβλίου, οὓς ἔγραψε Βαρουχ υἱὸς Νηρίου, υἱοῦ Μασσαίου, υἱοῦ Σεδεκίου, υἱοῦ Σαδαιού, υἱοῦ Χελκίου, ἐν Βαβυλῶνι,

2. ἐν τῷ ἔτει τῷ πέμπτῳ, ἐν ἑβδόμῃ τῶ μηνός, ἐν τῷ καιρῷ, ὃ ἔλαβον οἱ Χαλδαῖοι τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐνέπρησαν αὐτὴν ἐν πυρὶ.

3. Καὶ ἀνέγνω Βαρουχ τὰς λόγους τῷ Βιβλίου τούτῳ ἐν ὧσιν Ἰεχονίου, υἱὸς Ἰωακείμ βασιλέως Ἰούδα, καὶ ἐν ὧσιν παντός τῷ λαῷ τῶν ἐρχομένων πρὸς τὴν Βίβλον,

4. καὶ ἐν ὧσιν τῶν δυνατῶν, καὶ υἱῶν τῶν βασιλέων, καὶ ἐν ὧσιν τῶν πρεσβυτέρων, καὶ ἐν ὧσιν παντός τῷ λαῷ, ἀπὸ μακρῶς ἕως μεγάλου αὐτῶν πάντων τῶν κατοικούντων ἐν Βαβυλῶνι ἐπὶ τῷ ποταμοῦ Σούδ.

5. Καὶ ἔκλαιον, καὶ ἐνήνεον, καὶ ἤνυχοντο εὐχάς ἐναντὶ Κυρίου,

6. καὶ συνήγαγον ἀργύριον, καθὰ ἑκάστου ἠδύνατο ἡ χεὶρ.

7. Καὶ ἀπέστειλαν εἰς Ἱερουσαλήμ

πρὸς Ἰωακείμ υἱὸν Χελκίου, υἱὸς Σαλαῦμ, τὸν ἱερέα, καὶ πρὸς τὰς ἱερεῖς, καὶ πρὸς πάντα τὸν λαόν, τὰς εὐρεθέντας μετ' αὐτῶ εἰς Ἱερουσαλήμ,

8. ἐν τῷ λαβεῖν αὐτὸν τὰ σκεύη οἴκου Κυρίου, τὰ ἐξενεχθέντα ἐκ τῆς ναοῦ, ἀποστέλλειν εἰς γῆν Ἰούδα, τῇ δεκάτῃ τῷ Σισιάν, σκεύη ἀργυρᾶ, ἃ ἐποίησε Σεδεκίας υἱὸς Ἰωσία βασιλεὺς Ἰούδα,

9. μετὰ τὸ ἀποικίσαι Ναβεχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος τὸν Ἰεχονίαν, καὶ τὰς ἀρχοντας, καὶ τὰς δεσμώτας, καὶ τὰς δυνατὰς, καὶ τὸν λαόν τῆς γῆς ἀπὸ Ἱερουσαλήμ, καὶ ἦγαγεν αὐτὰς εἰς Βαβυλῶνα.

εἰσήγαγεν

10. καὶ εἶπαν, ἰδοὺ ἀπεστείλαμεν πρὸς ὑμᾶς ἀργύριον, καὶ ἀγοράσατε τῷ ἀργυρίῳ ὀλοκαυτώματα καὶ περὶ ἁμαρτίας, καὶ λίθον, καὶ ποιήσατε μάννα, καὶ ἀνοίσατε ἐπὶ τὸ θυσιάζειν Κυρίῳ τῷ Θεῷ ὑμῶν,

11. καὶ προτεύξαθε περὶ τῆς ζωῆς Ναβεχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ εἰς ζωὴν Βαλτάσαρ υἱὸς αὐτῶ, ἵνα ὧσιν αἱ ἡμέραι αὐτῶν, ὡς αἱ ἡμέραι τῶν αὐτῶ ἐρανοῦ ἐπὶ τῆς γῆς.

12. Καὶ

ΒΑΡΟΥΧ. CAP. I. v. 1. Σαδαιού) ασαδίου. v. 2. ἑβδόμη) ἐν ἑβδόμῃ. v. 4. τῷ βασιλέως) τῶν βασιλέων. ibid. μεγάλου αὐτῶν) αὐτῶν deest. ib. ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ) absque articulo. v. 5. εὐχὰς ἐναντὶ) ἐναντίον. v. 6. καθὰ) καθὼ. v. 7. εἰς Ἱερουσαλήμ) ἐν Ἱερουσαλήμ. v. 8. Σισιάν) σεισιάν. v. 9. εἰσήγαγεν αὐτοὺς) ἦγαγεν αὐτόν. v. 10. Θεοῦ ὑμῶν) θεῶ ὑμῶν. v. 11. ἡμέραι αὐτῶν) ἡμέραι αὐτῶν.

12. Καὶ δώσει Κύριος ἰσχύϊ ἡμῖν, καὶ φωτίσει τὰς ὀφθαλμοὺς ἡμῶν, καὶ ζήσομεθα ὑπὸ τὴν σκιὰν Ναβουχοδονόσορ βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ ὑπὸ τὴν σκιὰν Βαλτάσαρ υἱὸς αὐτοῦ, καὶ δεύσομεν αὐτοῖς ἡμέρας πολλὰς καὶ εὐρήσομεν χάριν ἐναντίον αὐτῶν.

13. Καὶ προσεύξαθε περὶ ἡμῶν πρὸς Κύριον Θεὸν ὑμῶν, ὅτι ἡμέρτομεν τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν, καὶ ἐκ ἀπέσρεψεν ὁ θυμὸς Κυρίου καὶ ἡ ὀργὴ αὐτοῦ ὡς ἡμῶν, ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.

14. Καὶ ἀναγνώσθε τὸ βιβλίον τούτο, ὃ ἀπέστειλαμεν πρὸς ὑμᾶς, ἐξαγορεύσαι ἐν οἴκῳ Κυρίου, ἐν ἡμέραις ἐορτῆς, καὶ ἐν ἡμέραις καιρῶν,

15. καὶ ἐρεῖτε· τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν ἡ δικαιοσύνη, ἡμῖν δὲ ἡ αἰσχύνῃ τῶν προσώπων ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, ἀνθρώπων Ἰσραὴλ, καὶ τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλὴμ,

16. καὶ τοῖς βασιλεῦσιν ἡμῶν, καὶ τοῖς ἀρχαῖς ἡμῶν, καὶ τοῖς ἱερεῦσιν ἡμῶν, καὶ τοῖς προφῆταις ἡμῶν, καὶ τοῖς πατράσιν ἡμῶν,

17. ὃν ἡμέρτομεν ἐναντίον Κυρίου,

18. καὶ ἡπειθήσαμεν αὐτῷ, καὶ οὐκ ἠκούσαμεν τῆς φωνῆς Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν, πορεύεσθαι ἐν τοῖς προστάγμασι Κυρίου, οἷς ἔδωκε κατὰ πρόσωπον ἡμῶν,

19. ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἧς ἐξήγαγε Κύριος τὰς πατέρας ἡμῶν ἐκ γῆς Αἰγύπτου,

καὶ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης ἡμεθα ἡπειθύνοντες πρὸς Κύριον Θεὸν ἡμῶν, καὶ ἐχεδιάσαμεν πρὸς τὸ μὴ ἀκέειν τῆς φωνῆς αὐτοῦ.

20. Καὶ ἐκολλήθη εἰς ἡμᾶς τὰ κακά, καὶ ἡ ἀρὰ ἦν συνέταξεν Κύριος τῷ Μωϋσῇ παιδί αὐτοῦ, ἐν ἡμέρᾳ ἧς ἐξήγαγε τὰς πατέρας ὑμῶν ἐκ γῆς Αἰγύπτου, δοῦναι ἡμῖν γῆν ῥέουσαν γάλα καὶ μέλι, ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη.

ταύτη

21. Καὶ οὐκ ἠκέσαμεν τῆς φωνῆς Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν, κατὰ πάντας τὰς λόγους τῶν προφητῶν, οὓς ἀπέστειλε πρὸς ἡμᾶς.

22. Καὶ ἀρχόμεθα ἕκαστος ἐν διανοίᾳ καρδίας ἡμῶν τῆς πονηρίας, ἐργάζεσθαι θεοῖς ἑτέροις, ποιῆσαι τὰ κακὰ κατ' ὀφθαλμοὺς Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν.

ΚΕΦ. Β' II.

ΚΑΙ ἔσπεσε Κύριος τὸν λόγον αὐτοῦ, ὃν ἐλάλησεν ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἐπὶ τὰς δικασίας ἡμῶν, τὰς δικάσαντας τὸν Ἰσραὴλ, καὶ ἐπὶ τὰς βασιλεῖς ἡμῶν, καὶ ἐπὶ τὰς ἀρχοντας ἡμῶν, καὶ ἐπὶ ἀνθρώπων Ἰσραὴλ καὶ Ἰσραὴλ,

2. τῷ ἀγαγεῖν ἐφ' ἡμᾶς κακὰ μεγάλα, ἃ ἐκ ἐποίηθη ὑποκάτω παντός τῷ ἔρῳ, καὶ ἐκ ἐποίηθη ἐν Ἱερουσαλὴμ, κατὰ τὰ γεγραμμένα ἐν τῷ νόμῳ Μωϋσῇ,

3. τῷ

v. 13. Κύριον Θεὸν ὑμῶν) κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν. ibid. Κυρίῳ) τῷ κυρίῳ. v. 14. ἐν ἡμέραις ἐορτῆς) ἐν ἡμέρᾳ ἐορτῆς. v. 15. ἡ αἰσχύνῃ) absque articulo. v. 17. ἐναντίον) ἐναντι. v. 18. πορεύεσθαι ἐν τοῖς) ἐν deest. v. 19. ἐχεδιάσαμεν) ἐχεδιάζομεν. v. 20. εἰς ἡμᾶς) εἰς ὑμᾶς. ibid. Μωϋσῇ) τῷ Μωϋσῇ. ib. πατέρας ὑμῶν) πατέρας ἡμῶν. ib. ἡμέρα ταύτη) ἡμέρα αὕτη. v. 21. Κυρίου Θεοῦ) κυρίου τοῦ Θεοῦ. ibid. ἔς) ὡς. v. 22. καρδίας ἡμῶν) καρδίας αὐτοῦ. CAP. II. v. 2. ἐποίηθη) ἐποίησεν, priore loco.

3. τῷ φαγεῖν ἡμᾶς, ἄνθρωπον σάρκα-
κας υἱὲ αὐτῷ, καὶ ἄνθρωπον σάρκα-
θυγατέρες αὐτῷ.

4. Καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς ὑποχειρίους
πάσαις ταῖς βασιλείαις ταῖς κύκλω
ἡμῶν, εἰς ὀνειδισμόν, καὶ εἰς ἄβυστον ἐν
πᾶσι τοῖς λαοῖς τοῖς κύκλω ἡμῶν, ἔ-
διέσπειρεν αὐτὸς Κύριος ἐκεῖ.

5. Καὶ ἐγενήθησαν ὑποκάτω καὶ οὐκ
ἐπάνω, ὅτι ἡμέρτομεν τῷ Κυρίῳ Θεῷ
ἡμῶν, πρὸς τὸ μὴ ἀκέειν τῆς φωνῆς
αὐτῷ.

6. Τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν ἡ δικαιοσύνη,
ἡμῖν δὲ καὶ τοῖς πατέράσιν ἡμῶν ἡ αἰ-
σχύνη τῶν προσώπων, ὡς ἡ ἡμέρα αὐτῇ.

7. Ἄ ἐλάλησε Κύριος ἐφ' ἡμᾶς, πᾶν-
τα τὰ κακὰ ταῦτα (ἃ) ἦλθεν ἐφ'
ἡμᾶς,

8. καὶ οὐκ ἐδεήθημεν τῷ προσώπου
Κυρίου, τῷ ἀποσρέψαι ἑκαστον ἀπὸ
τῶν νοσημάτων τῆς καρδίας αὐτῷ τῆς
ποιησῆς.

9. Καὶ ἐγρηγόρησε Κύριος ἐπὶ τοῖς
κακοῖς, καὶ ἐπήγαγε Κύριος ἐφ' ἡμᾶς,
ὅτι δικαίος Κύριος ἐπὶ πάντα τὰ ἔργα
αὐτοῦ, ἃ ἐντείλατο ἡμῖν.

10. Καὶ οὐκ ἠκούσαμεν τῆς φωνῆς
αὐτῷ, πορεύεσθαι τοῖς προστάγμασι Κυ-
ρίε, οἷς ἔδωκε κατὰ πρόσωπον ἡμῶν.

11. Καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, ὅς
ἐξήγαγες τὸν λαόν σου ἐκ γῆς Αἰγύ-

πτου, ἐν χειρὶ κραταιᾷ, καὶ ἐν ση-
μαίοις, καὶ ἐν τέρασιν, καὶ ἐν δυνάμει
μαγάλῃ, καὶ ἐν βραχίονι ὑψηλῷ, καὶ
ἐποίησας σεαυτῷ ὄνομα, ὡς ἡ ἡμέρα
αὐτῇ,

12. ἡμέρτομεν, ἡσεήσαμεν, ἡδίκη-
σαμεν, Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐπὶ πᾶσι
τοῖς δικαιομασί σου.

13. Ἀποσραφήτω δὴ ὁ θυμὸς σου
ἀφ' ἡμῶν, ὅτι κατελείφθημεν ὀλίγοι
ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἔδιέσπειρας ἡμᾶς
ἐκεῖ.

14. Εἰσάκισσον, Κύριε, τῆς προσευ-
χῆς ἡμῶν, καὶ τῆς δέσσεως ἡμῶν,
καὶ ἐξελοῦ ἡμᾶς ἐνεκεν τῷ ὀνόματός
σου, καὶ δὲς ἡμῖν χάριν κατὰ πρόσω-
πον τῶν ἀποικισάντων ἡμᾶς,

15. ἵνα γνῶ πᾶσα ἡ γῆ, ὅτι σὺ Κύ-
ριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὅτι τὸ ὄνομά σου
ἐπικέκληται ἐπὶ Ἰσραὴλ, καὶ ἐπὶ τὸ
γένος αὐτῷ.

16. Κύριε, κἀτίδε ἐκ τῷ οἴκῳ τῷ ἁγίῳ
σε, καὶ ἐνόησον εἰς ἡμᾶς, κλῖνον, Κύ-
ριε, τὸ ἔς σε, καὶ εἰσάκισσον.

17. Καὶ ἀνοιξον, Κύριε, τὰς ὀφθαλ-
μοὺς σου, καὶ ἴδε, ὅτι οὐχ οἱ τεθνεῶ-
τες ἐν τῷ ἁδῇ, ὧν ἐλήφθη τὸ πνεῦμα
αὐτῶν ἀπὸ τῶν σπλάγχχνων αὐτῶν,
δώσεις δόξαν καὶ δικαίωμα τῷ Κυρίῳ,

18. ἀλλ' ἡ ψυχὴ ἡ λυπημένη ἐπὶ τὸ
μέγεθος, ὃ βαδίζει κύπλον καὶ ἀδου-

N n

νοῦν,

Tom. III.

υ. 3. υἱὸν αὐτῷ) υἱοῦ αὐτῷ. υ. 4. εἰς ἄβυστον) ἄβυστον. ibid. κύκλω ἡμῶν) ἡμῶν deest. υ. 5. τῷ
κυρίῳ) absque articulo. υ. 8. καρδίας αὐτοῦ) καρδίας αὐτῶν. υ. 9. Κύριος) ὁ κύριος. υ. 11. Κύριε ὁ
Θεός) καὶ νῦν κύριε ὁ Θεός. υ. 13. Ἀποσραφήτω δὴ) δὴ abest. υ. 14. ἐνεκεν τῷ ὀνόματός σου) ἐνε-
πέν σου. υ. 15. ἐπικέκληται) ἐπεκλήθη. υ. 16. ἐνόησον ἡμᾶς) ἐνόησον εἰς ἡμᾶς. ibid. κλῖνον)
καὶ κλῖνον. ib. εἰσάκισσον) ἀκούσον. υ. 17. Καὶ ἀνοιξον, κύριε, τὰς ὀφθ.) ἀνοιξον ὀφθαλμοὺς. ib.
τεθνεῶτες) τεθνηκότες. υ. 18. ἀλλ' ἡ) ἀλλὰ ἡ.

νοῦν, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ οἱ ἐκλείποντες, καὶ ἡ ψυχὴ ἡ πεινώσα δάσουςι δόξαν σοι, καὶ δικαιοσύνην Κύριε.

19. Ὅτι οὐκ ἐπὶ τὰ δικαιώματά σου πατέρων ἡμῶν, καὶ τῶν βασιλέων ἡμῶν ἡμεῖς καταβάλλομεν τὸν ἔλεον ἡμῶν κατὰ πρόσωπόν σου, Κύριε, ὁ Θεὸς ἡμῶν,

20. ὅτι ἐνῆκας τὸν θυμόν σου καὶ τὴν ὀργὴν σου ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἀπέβλεψας ἐν χειρὶ τῶν παιδῶν σου τῶν προφητῶν, λέγων·

21. οὕτως εἶπε Κύριος· κλίνειτε τὸν ἐργάστῃ ὡμον ὑμῶν καὶ ἐργάσατε τῷ βασιλεῖ Βαβυλῶνος, καὶ καθίστατε ἐπὶ τῆς γῆς, ἥς ἔδωκα τοῖς πατράσιν ὑμῶν.

22. Καὶ ἐὰν μὴ ἀκούσῃς τῆς φωνῆς Κυρίου, ἐργάζεσθαι τῷ βασιλεῖ Βαβυλῶνος,

23. ἐκλείψειν ποιήσω ἐκ πόλεων Ἰερουσαλὴμ καὶ ἔξωθεν Ἱερουσαλὴμ φωνὴν εὐφροσύνης, καὶ φωνὴν χαρμοσύνης, φωνὴν νυμφίης, καὶ φωνὴν νύμφης, καὶ ἔσται πᾶσα ἡ γῆ εἰς ἄβυσσον ἀπὸ ἐνοικούντων.

24. Καὶ οὐκ ἠκέσαμεν τῆς φωνῆς σου, ἐργάζεσθαι τῷ βασιλεῖ Βαβυλῶνος· καὶ ἔφησας τὰς λόγους σου, οὓς ἐλάλησας ἐν χερσὶ τῶν παιδῶν σου τῶν προφητῶν, τὰ ἐξενεχθῆναι τὰ ὅσα τῶν βασιλέων ἡμῶν, καὶ τὰ ὅσα τῶν ἀρχόντων ἡμῶν, καὶ τὰ ὅσα τῶν πατέρων ἡμῶν ἐκ τῆς τότε αὐτῶν,

25. καὶ ἰδοὺ εἰσιν ἐξεριμμένα τὰ καύματι τῆς ἡμέρας, καὶ τῷ παγετῷ τῆς νυκτός· καὶ ἀπεθάνουσιν ἐν πόντοις πονηροῖς, ἐν λιμῷ, καὶ ἐν ἐρμύρεσσιν, καὶ ἐν ἀποστολῇ.

26. Καὶ ἐθήκας τὸν οἶκόν σου, ὃ ἐπεκλήθη τὸ ὄνομά σου ἐπ' αὐτῷ, ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, διὰ πονηρίαν οἴκου Ἰσραὴλ καὶ οἴκου Ἰούδα.

27. Καὶ ἐποίησας εἰς ἡμᾶς, Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, κατὰ πᾶσαν ἐπιτίθειάν σου, καὶ κατὰ πάντα οἰκισμόν σου τὸν μέγαν,

28. κατὰ ἐλάλησας ἐν χειρὶ παιδός σου Μωσῆ, ἐν ἡμέρᾳ ἐντειλαμένην σε αὐτῷ γράψαι τὸν νόμον σου ἐνάπιον υἱῶν Ἰσραὴλ, λέγων·

29. ἐὰν μὴ ἀκούσῃς τῆς φωνῆς μου, εἰ μὴν ἡ βόμβητις ἡ μεγάλη, καὶ ἡ πολλὴ αὕτη ἀποσπρέψει εἰς μικράν ἐν τοῖς μακρῶν ἐθνεσιν, ὃ διασπέρῃ αὐτὸς ἐκεῖ.

30. Ὅτι ἔγνων, ὅτι ὃ μὴ εἰσακούσασί μου, ὅτι λαὸς σκληροτράχηλος ἐστὶ· καὶ ἐπιτρέψουσιν ἐπὶ καρδίαν αὐτῶν ἐν γῇ ἀποικισμοῦ αὐτῶν,

31. καὶ γνώσκονται, ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν· καὶ δώσω αὐτοῖς καρδίαν καὶ ὦτα ἀκούοντα,

32. καὶ αἰνέσονται με ἐν γῇ ἀποικισμῷ αὐτῶν, καὶ μνηθήσονται τῷ ὀνόματί μου,

33. καὶ

v. 18. δάσουςι δόξαν σοι) δάσουςι σοι δόξαν. v. 19. ἔλεον ἡμῶν) ἡμῶν deest. v. 20. ἐφ' ἡμᾶς) εἰς ἡμᾶς. ibid. λέγων) abest. v. 21. καὶ ἐργάσατε) ἐργάσασθαι. ibid. ἐπὶ τῆς γῆς, ἥς ἔδωκα) ἐπὶ τῇ γῇ, ἣν ἔδωκα. v. 22. ἐργάζεσθαι) ἐργάσασθαι. v. 23. ἐκ πόλεων) ἐκ πόλεων. v. 24. ἐργάζεσθαι) ἐργάσασθαι. ibid. ὅσα τῶν βασιλέων) absque articulo. ib. καὶ τὰ ὅσα τῶν ἀρχόντων ἡμῶν) non habet. ib. ἐκ τῆς τότε αὐτῶν) ἐκ τῆς τότε αὐτῶν. v. 25. καὶ ἰδοὺ εἰσιν ἐξεριμμένα) καὶ ἰδοὺ εἰσιν ἐξεριμμένα. v. 26. οἶκόν σου, οὗ) οἶκόν σου, ὃ. v. 28. Μωσῆ) Μωϋσῆ. ibid. ἐνάπιον) ἐναντίον. v. 29. καὶ ἡ πολλὴ) καὶ deest. ibid. εἰς μικράν) εἰς μικράν. v. 30. εἰσακούσασί με) ἀκούσασί μου.

33. καὶ ἀποσρέψουσιν ἀπὸ νῦν αὐτῶν τὴν σκληρὰν, καὶ ἀπὸ τῶν πονηρῶν πραγμάτων αὐτῶν ὅτι μνησθήσονται τῆς ὁδοῦ πατέρων αὐτῶν τῶν ἀμαρτάντων εἶναι Κυρίου.

34. Καὶ ἀποσρέψω αὐτὰς εἰς τὴν γῆν, ἣν ὤμοσα τοῖς πατέρας αὐτῶν, τῷ Ἀβραάμ, καὶ τῷ Ἰσαάκ, καὶ τῷ Ἰακώβ, καὶ κυριεύσουσιν αὐτῆς· καὶ πληθυνῶν αὐτὰς, καὶ ἐ μὴ σμικρυνθῶσι.

35. Καὶ εἰσὼ αὐτοῖς διαθήκην αἰώνιον, τῇ εἶναι με αὐτοῖς εἰς Θεόν, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν· καὶ ἐ κινήσω ἐτι τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ ἀπὸ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα αὐτοῖς.

ΚΕΦ. Γ'. III.

ΚΥριε παντοκράτωρ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, ψυχὴ ἐν σениοῖς, καὶ πνεῦμα ἀκηδιδῶν ἐπέκραξε πρὸς σέ,

2. ἀκούσον, Κύριε, καὶ ἐλέησον, ὅτι Θεὸς ἐλεήμων εἶ· καὶ ἐλέησον, ὅτι ἡμαρτομεν ἐναντίον σου,

3. ὅτι σὺ καθήμενος τὸν αἰῶνα, καὶ ἡμεῖς ἀπολλύμενοι τὸν αἰῶνα.

4. Κύριε, παντοκράτωρ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ, ἀκούσον δὴ τῆς προσευχῆς τῶν τεθνηκότων Ἰσραὴλ, καὶ υἱὸν τῶν ἀμαρτανόντων ἐναντίον σου, οἱ οὐκ ἤκουσαν τῆς Φωνῆς σου Θεῶν αὐτῶν, καὶ προσκολλήθη ἡμῖν τὰ κακά.

5. Μὴ μνησθῆς ἀδικιῶν πατέρων ἡμῶν, ἀλλὰ μνησθῆτι χειρὸς σου καὶ ὀνόματος σου ἐν τῷ καιρῷ τῷ τῷ,

6. ὅτι σὺ Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ αἰνέσομέν σε, Κύριε,

7. ὅτι διὰ τῆτο ἔδωκας τὸν φόβον σου ἐπὶ καρδίαν ἡμῶν, τῇ ἐπικαλεῖσθαι τὸ ὄνομά σου· καὶ αἰνέσομέν σε ἐν τῇ ἀποικίᾳ ἡμῶν, ὅτι ἀπεσρέψαμεν ἀπὸ ἐπὶ καρδίας ἡμῶν πᾶσαν ἀδικίαν πατέρων ἡμῶν, τῶν ἡμαρτηκότων ἐναντίον σου·

8. Ἰδὲ ἡμεῖς σήμερον ἐν τῇ ἀποικίᾳ ἡμῶν, ἐ δίσπειρας ἡμᾶς ἐκεῖ εἰς ὄνειδισμόν, καὶ εἰς ἀράν, καὶ εἰς ὀφλησιν κατὰ πᾶσας τὰς ἀδικίας πατέρων ἡμῶν, οἱ ἀπέξησαν ἀπὸ Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν.

9. Ἀκουε, Ἰσραὴλ, ἐντολὰς ζωῆς, ἐνωτίσασθε γινῶναι φρόνησιν.

10. Τί ἐστιν Ἰσραὴλ; τί ὅτι ἐν τῇ γῇ τῶν ἐχθρῶν εἶ; ἐπαλαιώθη ἐν γῇ ἀλλοτρίᾳ, συναμώσθη τοῖς νεκροῖς,

11. προσελογίσθη μετὰ τῶν εἰς ἄδην,

12. ἐγκατέλιπες τὴν πηγὴν τῆς σοφίας,

13. τῇ ὁδῷ τῇ Θεῷ εἰ ἐπορεύθη, καὶ ὡκεις ἅν ἐν εἰρήνῃ τὸν αἰῶνα χρόνον.

14. Μάθε πῶς ἐστὶ φρόνησις, πῶς ἐστιν ἰσχύς, πῶς ἐστὶ σύνεσις, τῇ γινῶναι ἅμα πῶς ἐστὶ μακροβίωσις καὶ ζωὴ, πῶς ἐστὶ φῶς ὀφθαλμῶν καὶ εἰρήνη.

N n 2

15. Τίς

v. 33. ἐπιστρέφουσιν ἀπὸ νῦν) ἀποσρέψουσιν ἀπὸ τοῦ νῦν. ibid. ἀπὸ τῶν πονηρῶν πραγμάτων) ἀπὸ πονηρῶν πραγμάτων. ib. ἀμαρτανόντων) ἀμαρτάντων. CAP. III. v. 1. ἐπέκραξε) ἐπέκραγε. v. 2. ὅτι Θεὸς ἐλεήμων εἶ καὶ ἐλέησον) non habet. v. 4. Φωνῆς Θεοῦ) Φωνῆς σου Θεοῦ. ibid. προσκολλήθη) ἐκολλήθη. v. 7. τῇ ἐπικαλεῖσθαι) καὶ ἐπικαλεῖσθαι. ibid. ἐπὶ καρδίαν) ἀπὸ καρδίας. v. 8. πᾶσας ἀδικίας) πᾶσας τὰς ἀδικίας. v. 10. ὅτι ἐν τῇ γῇ τῶν) τί ὅτι ἐν γῇ τῶν. v. 13. χρόνον) deest.

15. Τίς εὗρε τὸν τόπον αὐτῆς, καὶ τίς εἰσῆλθεν εἰς τὰς θησαυροὺς αὐτῆς;

16. Πᾶ εἰσιν οἱ ἄρχοντες τῶν ἐθνῶν, καὶ οἱ κυριεύοντες τῶν θηρίων τῶν ἐπὶ τῆς γῆς,

17. οἱ ἐν τοῖς ὀρνέοις τῆ οὐρανοῦ ἐμπαίζοντες, καὶ τὸ ἀργύριον θησαυρίζοντες, καὶ τὸ χρυσίον ᾧ ἐπεποίθισαν ἀνθρώποι, καὶ οὐκ ἔστι τέλος τῆς κλήσεως αὐτῶν;

18. Ὅτι οἱ τὸ ἀργύριον τεκλαίνοντες καὶ μερμινῶντες, καὶ οὐκ ἔστιν ἐξεύρεσις τῶν ἔργων αὐτῶν.

19. Ἦφανίδησαν, καὶ εἰς ἄδὲ κατέβησαν, καὶ ἄλλοι ἀντανέστησαν αὐτῶν.

20. Νεώτεροι ἴδον φῶς, καὶ κατὰ κήσαν ἐπὶ τῆς γῆς, ὁδὸν δὲ ἐπισήμησεν ἐκ ἔγνωσαν,

21. Ἐδὲ συνήκαν τρεῖς αὐτῆς, Ἐδὲ ἀντελάβοντο αὐτῆς οἱ υἱοὶ αὐτῶν, ἀπὸ τῆς ὁδῆ αὐτῶν πρόβῳ ἐγενήθησαν,

22. Ἐδὲ ἠκέσθη ἐν Χαναάν, Ἐδὲ ᾠφθη ἐν Θαιμάν.

23. οὔτε υἱοὶ Ἀγαρ οἱ ἐκζητοῦντες τὴν σύνεσιν οἱ ἐπὶ τῆς γῆς, οἱ ἔμποροι τῆς Μεσσηνίας, καὶ Θαιμάν, καὶ οἱ μυθολόγοι, καὶ οἱ ἐκζητηταί τῆς συνέσεως ὁδὸν τῆς σοφίας οὐκ ἔγνωσαν, Ἐδὲ ἐμνήθησαν τὰς τρεῖς αὐτῆς.

24. Ω Ἰσραὴλ, ὡς μέγας ὁ οἶκος τῆ Θεοῦ; καὶ ἐπιμήκης ὁ τόπος τῆς κλήσεως αὐτῆς;

25. Μέγας, καὶ οὐχ ἔχει τελευτήν, ὑψηλὸς καὶ ἀμέτρητος.

26. Ἐκεῖ ἐγενήθησαν οἱ γίγαντες οἱ ὀνομαστοὶ οἱ ἀπ' ἀρχῆς γενόμενοι εὐμεγέθεις, ἐπιστάμενοι πόλεμον.

27. Οὐ τούτους ἐξελέξατο ὁ Θεὸς, Ἐδὲ ὁδὸν ἐπισήμης ἔδωκεν αὐτοῖς,

28. καὶ ἀπώλοντο παρὰ τὸ μὴ ἔχειν φρόνησιν, ἀπώλοντο διὰ τὴν ἀβουλίαν αὐτῶν.

29. Τίς ἀνέβη εἰς τὸν ἔρανόν, καὶ ἔλαβεν αὐτήν, καὶ κατεβίβασεν αὐτήν ἐκ τῶν νεφελῶν;

30. Τίς διέβη πέραν τῆς θαλάσσης, καὶ εὗρεν αὐτήν, καὶ οἶτε αὐτήν χρυσίου ἐκλεκτῆ;

31. Οὐκ ἔστιν ὁ γινώσκων τὴν ὁδὸν αὐτῆς, Ἐδὲ ὁ ἐνθυμέμενος τὴν τρίβον αὐτῆς.

32. Ἀλλ' ὁ εἰδὼς τὰ πάντα γινώσκει αὐτήν, ἔξευρεν αὐτήν τῇ συνέσει αὐτῆ· ὁ κατασκευάσας τὴν γῆν εἰς τὸν αἰῶνα χρόνον, καὶ ἐνέπλησεν αὐτήν κληῶν τετραπόδων.

33. Ὁ ἀποσέλλων τὸ φῶς· καὶ πορεύεται, ἐκάλεσεν αὐτὸ, καὶ ὑπήκουσεν αὐτῷ τρέμων.

34. Οἱ δὲ ἀσέρες ἔλαμψαν ἐν ταῖς φυλακαῖς αὐτῶν, καὶ εὐφρανθήσαν.

35. Ἐκάλεσεν αὐτὲς, καὶ ἔπον· πάρεσμεν, καὶ ἔλαμψαν μετ' εὐφροσύνης τῶ ποιήσαντι αὐτῆς.

36. Οὗτος ὁ Θεὸς ἡμῶν, ἐ λογιζήσεται ἕτερος πρὸς αὐτόν.

37. Ἐξεῦ-

v. 19. ἀντανέστησαν) ανέστησαν. v. 23. οὔτε υἱοὶ) οἱ τε υἱοὶ. ibid. ὁδὸν τῆς σοφίας) ὁδὸν δὲ σοφίας.
v. 25. οὐχ ἔχει) ἐκ ἔχει. v. 26. ἐγενήθησαν) ἐγεννήθησαν. ibid. οἱ ἀπ' ἀρχῆς) ἀπ' ἀρχῆς.
v. 32. καὶ ἐνέπλησεν) καὶ abest. v. 35. καὶ ἔλαμψαν) καὶ deest.

37. Ἐξεῦρε πᾶσαν ἑδὼν ἐπισήμης, καὶ ἔδωκεν αὐτὴν Ἰακώβ τῷ παιδί αὐτοῦ, καὶ Ἰσραὴλ τῷ ἡγαπημένῳ αὐτοῦ.

38. μετὰ τοῦτο ἐπὶ γῆς ὤφθη, καὶ ἐν τοῖς ἀνθρώποις συνανεστράφη.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΑΥΤΗ ἡ βίβλος τῶν προσηγμάτων τῷ Θεῷ, καὶ ὁ νόμος ὁ ὑπάρχων εἰς τὸν αἰῶνα· πάντες οἱ κρατοῦντες αὐτῆς, εἰς ζωὴν· οἱ δὲ καταλείποντες αὐτήν, ἀποθάνουσιν.

2. Ἐπιστρέφου Ἰακώβ, καὶ ἐπιλαβῶ αὐτῆς, διόδυσον πρὸς τὴν λάμψιν καλῆν αὐτῆς.

3. Μὴ ὥς ἐτέρῳ τὴν δόξαν σε, καὶ τὰ συμφέροντά σοι ἔδνει ἀλλοτρίᾳ.

4. Μακάριοι ἐσμέν Ἰσραὴλ, ὅτι τὰ ἄρεσά τῷ Θεῷ ἡμῖν γνωστὰ ἐσιν.

5. Θαρσεῖτε, λαός μου, μνημόσυνον Ἰσραὴλ.

6. Ἐπράθητε τοῖς ἔθνεσιν ἐκ εἰς ἀπώλειαν, διὰ δὲ τὸ παροργίσαι ὑμᾶς τὸν Θεόν· παρεδόθητε τοῖς ὑπεναντίοις.

7. παρεξύνατε γὰρ τὸν ποιήσαντα ὑμᾶς, θύσαντες δαιμονίοις, καὶ ἑ Θεῷ.

8. Ἐπελάθεθε δὲ τὸν τροφεύσαντα ὑμᾶς Θεόν αἰώνιον, ἐλυπήσατε δὲ καὶ τὴν ἐκτρέψασαν ὑμᾶς Ἰερουσαλήμ.

9. Ἴδε γὰρ τὴν ἐπελθῆσαν ὑμῖν ὄργην παρὰ τῷ Θεῷ, καὶ ἔπεν· ἀκέσατε αἱ πάροικοι Σιών, ἐπήγαγε γὰρ μοι ὁ Θεὸς πένθος μέγα.

10. ἴδον γὰρ τὴν αἰχμαλωσίαν τῷ λαῷ τῶν υἱῶν μου καὶ τῶν θυγατέρων, ἣν ἐπήγαγεν αὐτοῖς ὁ αἰώνιος,

11. ἔδρεψα γὰρ αὐτὲς μετ' εὐφροσύνης, ἐξαπέσειλα δὲ μετὰ κλαυθμοῦ καὶ πένθους.

12. Μηδεὶς ἐπιχαίρετω μοι τῇ χήρᾳ, καὶ καταλειφθεῖσιν ὑπὸ πολλῶν, ἡρημάθην διὰ τὰς ἀμαρτίας τῶν τέκνων μου, διότι ἐξέκλιναν ἐκ νόμου Θεοῦ,

13. δικαιοματά δὲ αὐτῶν οὐκ ἔγνωσαν, ἐφύλαξάν δὲ ἐπορεύθησαν ὁδοῖς ἐντολῶν Θεοῦ, ζῶντες δὲ τρίβους παιδείας ἐν δικαιοσύνῃ αὐτῶν ἐπέβησαν.

14. Ἐλθάτωσαν αἱ πάροικοι Σιών, καὶ μνήθητε τὴν αἰχμαλωσίαν τῶν υἱῶν μου καὶ τῶν θυγατέρων, ἣν ἐπήγαγεν αὐτοῖς ὁ αἰώνιος,

15. ἐπήγαγε γὰρ ἐπ' αὐτὰς ὁ Θεὸς ἔθνος μακρόθεν, ἔθνος ἀναιδὲς καὶ ἀλόγλασσον· οἱ ἐκ ἡσχύνθησαν πρεσβύτην, ἐδὲ παιδίον ἡλέησαν,

16. καὶ ἀπήγαγον τὰς ἀγαπητὰς τῆς ἡγαγον χήρας, καὶ ἀπὸ τῶν θυγατέρων τὴν μονογενῆ ἡρῆμωσαν.

17. Ἐγὼ δὲ τί δύναμι βροθῆσαι ὑμῖν;

N n 3

18. Ὁ

v. 37. ἡγαπημένῳ αὐτοῦ) ἡγαπημένῳ ὑπ' αὐτοῦ. v. 38. ἐπὶ γῆς ὤφθη) ἐπὶ τῆς γῆς ὤφθη. CAP. IV. v. 3. ἄρεσά τῷ Θεῷ) ἄρεσά τῷ Θεῷ. v. 6. διὰ δὲ τὸ) διὰ τὸ. v. 8. Ἐπελάθεθε δὲ) δὲ deest. v. 9. Ἴδε τὴν) εἶδε γὰρ τὴν. ibid. ἐπήγαγε γὰρ μοι) γὰρ deest. v. 10. τῷ λαῷ) non haber. v. 13. δικαιοματά δὲ αὐτῶν) καὶ δικαιοματά αὐτοῦ ἐκ ἔγνωσαν. v. 14. Ἐλθάτωσαν) ἐλθέτωσαν. ibid. καὶ τῶν θυγατέρων) absque articulo. ib. ὁ αἰώνιος) ὁ αἰώνιος. v. 15. ὁ Θεὸς ἔθνος) ἔθνος. ibid. οἱ ἐκ) ὅτι ἐκ. v. 16. ἡγαγον) ἀπήγαγον. ibid. μονογενῆ) μονήν. v. 17. δύναμι) δυνατή.

18. Ὁ γὰρ ἐπαγαγὼν τὰ κακὰ ὑμῶν ἐξελεῖται ὑμᾶς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ὑμῶν.

19. Βαδίζετε, τέκνα, βαδίζετε, ἐγὼ γὰρ κατελείφθην ἔρημος,

20. Ἐξεδυσάμην τὴν σολὴν τῆς εἰρήνης, καὶ ἐνεδυσάμην σάκκον τῆς δεήσεώς μου· κεκραῖζομαι πρὸς τὸν αἰώνιον ὕψισον ἐν ταῖς ἡμέραις μου,

21. Θαρσείτε, τέκνα, καὶ βοήσατε πρὸς τὸν Θεόν, καὶ ἐξελεῖται ὑμᾶς ἐκ δυναστείας, ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν ὑμῶν.

22. Ἐγὼ γὰρ ἐπὶ τῷ αἰωνίῳ ἠλπισα τὴν σωτηρίαν ὑμῶν· καὶ ἦλθέ μοι χάρις παρὰ τῷ ἁγίῳ ἐπὶ τῇ ἐλεημοσίᾳ, ἣ ἡξεί ὑμῖν ἐν τάχει παρὰ τῷ αἰωνίῳ σωτήριος ὑμῶν.

23. Ἐξέπεμψα γὰρ ὑμᾶς μετὰ πένθους καὶ κλαυθμοῦ, ἀποδώσει δὲ μοι ὁ Θεὸς ὑμᾶς μετὰ χαρμοσύνης καὶ εὐφροσύνης εἰς τὸν αἰῶνα.

24. Ὡςπερ γὰρ νῦν ἐωράκασιν αἱ πόλεις Σιών τὴν ὑμετέραν αἰχμαλωσίαν, οὕτως ὀφνύονται ἐν τάχει τὴν παρὰ τῷ Θεῷ ὑμῶν σωτηρίαν, ἣ ἐπελεύσεται ὑμῖν μετὰ δόξης μεγάλης καὶ λαμπρότητος τῷ αἰωνίῳ.

25. Τέκνα, μακροθυμήσατε τὴν παρὰ τῷ Θεῷ ἐπελθῶσαν ὑμῖν ἐργήν, κατεδίωξε γὰρ σε ὁ ἐχθρὸς σου, καὶ ὤψη

αὐτὴ τὴν ἀπώλειαν ἐν τάχει, καὶ ἐπὶ τὰς τραχιήλους αὐτῶν ἐπίβησιν.

26. Οἱ τρυφεροὶ με ἐπορεύθησαν ὁδὸς τραχείας, ἤρθησαν ὡς ποίμνιον ἡρπασμένον ὑπὸ ἐχθρῶν.

ἀπὸ

27. Θαρσήσατε, τέκνα, καὶ βοήσατε πρὸς τὸν Θεόν, ἔσαι γὰρ ὑμῶν ὑπὸ τῷ ἐπάγοντος μνεία.

28. Ὡςπερ γὰρ ἐγένετο ἡ διάνοια ὑμῶν εἰς τὸ πλανηθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ τῷ Θεῷ, οὕτω νῦν δεκαπλασιάσατε ἐπισφαφέντες ζητῆσαι αὐτόν.

29. Ὁ γὰρ ἐπαγαγὼν ὑμῖν τὰ κακὰ, ἐπάξει ὑμῖν τὴν αἰώνιον εὐφροσύνην μετὰ τῆς σωτηρίας ὑμῶν.

30. Θάρσει Ἱερουσαλὴμ, παρακαλεῖ σε ὁ ὀνομάσας σε.

31. Δεῖλαιοι οἱ σὲ κακώσαντες καὶ ἐπιχαράντες τῇ σῇ πλώσει,

ἐπιχαράντες

32. δεῖλαιοι αἱ πόλεις, αἷς ἐδόκουν σὲ τὰ τέκνα σε, δεῖλαιοι ἡ δεξαμένη τὰς υἰὰς σε.

33. Ὡςπερ γὰρ ἐχάρη ἐπὶ τῇ σῇ πλώσει, καὶ ἠυφράνθη ἐπὶ πλώματί σε, οὕτως λυπηθήσεται ἐπὶ τῇ ἐαυτῆς ἐρημίᾳ.

34. Καὶ περιελῶ αὐτῆς τὸ ἀγαλλίαμα ἀγαλλίας τῆς πολυσχλίας, καὶ τὸ ἀγαυρίαμα αὐτῆς ἔσαι εἰς πένθος.

35. Πῦρ

¶ 18. τὰ κακὰ ὑμῶν) ὑμῖν deest. ¶ 20. καὶ ἐξεδυσάμην) ἐνεδυσάμην δὲ. ibid. ὕψισον) abest. ¶ 10. Θαρσείτε, τέκνα, καὶ βοήσατε) Θαρσείτε τέκνα, βοήσατε. ibid. ἐξελεῖται ὑμᾶς) adjicit ἐκ δυναστείας. ib. ἐχθρῶν ὑμῶν) ὑμῶν deest. ¶ 22. ἐπὶ τῷ αἰωνίῳ ἠλπισα) transposita. ibid. τῷ ἁγίῳ) adjicit ἐπὶ τῇ ἐλεημοσίᾳ. ¶ 23. πένθος καὶ κλαυθμοῦ) transposita. ¶ 25. κατεδίωξε γὰρ σε ὁ ἐχθρὸς σου, καὶ ὤψη) κατεδίωξε σε ὁ ἐχθρὸς, καὶ ὤψη. ibid. ἐπὶ τὰς τραχιήλους) absque articulo. ¶ 26. ἀπὸ ἐχθρῶν) ὑπὸ ἐχθρῶν. ¶ 28. πλανηθῆναι ὑμᾶς) ὑμᾶς deest. ibid. οὕτω νῦν) abest. ¶ 30. παρακαλεῖ) παρακαλεῖται. ¶ 31. ἐπιχαράντες) ἐπιχαράντες. ¶ 33. ἠυφράνθη ἐπὶ πλώματί σε) εὐφράνθη ἐπὶ τῷ πλώματί σε. ¶ 34. ἀγαλλίαμα) ἀγαλλίαμα. ibid. αὐτῆς ἔσαι εἰς) εἰς deest.

35. Πῦρ γὰρ ἐπελεύσεται αὐτῇ παρὰ τῆ αἰωνίου εἰς ἡμέρας μακρὰς, καὶ κατοικηθήσεται ὑπὸ δαιμονίων τὸν πλεονα χρόνον.

36. Περιβλεψαι πρὸς ἀνατολὰς, Ἱερουσαλήμ, καὶ ἴδε τὴν εὐφροσύνην τὴν παρὰ τῆ Θεῶ σοι ἐπερχομένην.

37. Ἰδὲ ἔρχονται οἱ υἱοὶ σου, οὓς ἐξαπέστειλας, συνηγμένοι ἔρχονται ἀπὸ ἀνατολῆς ἕως δυσμῶν τῷ ῥήματι τῆς ἀγίου, χαίροντες τῇ τῆ Θεῶ δόξῃ.

ΚΕΦ. Ε'. V.

Εκδύσαι, Ἱερουσαλήμ, τὴν φολὴν τῆ πένθους καὶ τῆς κακώσεώς σου, καὶ ἐνδύσαι τὴν εὐπρέπειαν τῆς παρὰ τῆ Θεῶ σοι δόξης εἰς τὸν αἰῶνα.

2. Περιβαλοῦ τὴν διπλοῖδα τῆς παρὰ τῆ Θεῶ δικαιοσύνης, ἐπίθες τὴν μίτραν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν σου τῆς δόξης τῆς αἰωνίου.

3. Ὁ γὰρ Θεὸς δείξει τῇ ὑπ' ἔρανόν πάσῃ τὴν σὴν λαμπρότητα.

4. Κληθήσεται γὰρ σου τὸ ὄνομα

παρὰ τῆ Θεῶ εἰς τὸν αἰῶνα, εἰρήνη δικαιοσύνης, καὶ δόξα Θεοσεβείας.

5. Ἀνάστηθι, Ἱερουσαλήμ, καὶ σῇθι ἐπὶ τῆ ὑψηλοῦ, καὶ περιβλεψαι πρὸς ἀνατολὰς, καὶ ἴδε σε συνηγμένα τὰ τέκνα ἀπὸ ἡλίου δυσμῶν καὶ ἕως ἀνατολῶν τῷ ῥήματι τῆς ἀγίου, χαίροντας τῇ τῆ Θεῶ μνήμῃ.

6. Ἐξῆλθον γὰρ παρὰ σὲ πεζοὶ ἀγόμενοι ὑπὸ ἐχθρῶν, εἰσάγει δὲ αὐτοὺς ὁ Θεὸς πρὸς σὲ αἰρομένους μετὰ δόξης ὡς θρόνον βασιλείας.

7. Συνέταξε γὰρ ὁ Θεὸς ταπεινωθαι πᾶν ὄρος ὑψηλὸν, καὶ θῖνας ἀενάεας, καὶ φάραγγας πληρῶσαι εἰς ὀμαλισμὸν τῆς γῆς, ἵνα βαδίσῃ Ἰσραὴλ ὡς φάλας τῇ τῆ Θεῶ δόξῃ.

8. Ἐσκόπασαν δὲ καὶ οἱ δρυμοὶ καὶ πᾶν ξύλον εὐωδίας τῷ Ἰσραὴλ προσάγματι τῆ Θεοῦ.

9. Ἠγήσεται γὰρ ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ μετ' εὐφροσύνης τῷ φωτὶ τῆς δόξης αὐτῆς συν' ἐλεημοσύνη καὶ τῇ παρὰ τῆ Θεῶ δικαιοσύνῃ.

Β Α Ρ Ο Υ Χ.

V. 36. περιβλεψαι) περιβλεψον. ibid. ἐπερχομένην.) ἐρχομένην. V. 37. συνηγμένοι ἔρχονται) transposita. ibid. ἀπὸ ἀνατολῆς) ἀπὸ ἀνατολῶν. CAP. V. v. 1. πένθους κακώσεώς σε) πένθους καὶ τῆς κακώσεώς σε. ibid. Θεοῦ σοι δόξης) Θεῶ δόξης. V. 2. τοῦ ἀγίου) τῆς αἰωνίας. V. 3. δείξει) δείξει. V. 5. ἴδε σε συνηγμένα τὰ τέκνα ἀπὸ) ἴδε συνηγμένα τὰ τέκνα σου ἀπὸ. ibid. καὶ ἕως ἀνατολῶν) καὶ deest. ib. χαίροντες) χαίροντας. V. 6. μετὰ δόξης υἱοῦς) μετὰ δόξης ὡς θρόνον. V. 9. καὶ τῇ παρὰ τῆ Θεῶ δικαιοσύνῃ.) καὶ δικαιοσύνη τῇ παρ' αὐτοῦ. ΒΑΡΟΥΧ) deest.

ΘΡΗ.

ΘΡΗΝΟΙ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.



ΚΑΙ ἐγένετο μετὰ τὸ αἰχμαλωτιθῆναι τὸν Ἰσραὴλ, καὶ Ἰερουσαλὴμ ἐρηκωθῆναι, ἐκάθισεν Ἰερεμίας κλαίων, καὶ ἐθρήνησεν τὸν θρήνον τῆτον ἐπὶ Ἰερουσαλὴμ, καὶ ἔπεν.

Ἀλεφ.

1. Πῶς ἐκάθισε μόνῃ ἡ πόλις ἡ πεπληθυμμένη λαῶν; ἐγενήθη ὡς χήρα πεπληθυμμένη ἐν ἔθνεσιν, ἀρχεσά ἐν χώραις ἐγενήθη εἰς φόρον.

Βήθ.

2. Κλαίεσα ἐδάκρυσεν ἐν νυκτὶ, καὶ τὰ δάκρυα αὐτῆς ἐπὶ τῶν σιαγόνων αὐτῆς, καὶ οὐχ ὑπάρχει ὁ παρακαλῶν αὐτὴν ἀπὸ πάντων τῶν ἀγαπώντων αὐτήν· πάντες οἱ φιλέντες αὐτήν ἠθέτησαν ἐν αὐτῇ, ἐγένοντο αὐτῇ εἰς ἐχθρούς.

Γίμελ.

3. Μετακίδθη ἡ Ἰουδαία ἀπὸ ταπεινώσεως αὐτῆς, καὶ ἀπὸ πλήθους δαλείας αὐτῆς· ἐκάθισεν ἐν ἔθνεσι, οὐχ εὔρεν ἀνάπαυσιν· πάντες οἱ καταδιώκοντες αὐτήν, κατέλαβον αὐτήν ἀνάμεσον τῶν θλιβόντων αὐτήν.

Δάλεθ.

4. Ὅδοι Σιών πειθῶσι παρὰ τὸ μὴ εἶναι ἐρχομένους ἐν ἑορτῇ, πᾶσαι αἱ πύλαι αὐτῆς ἠφανισμέναι, οἱ ἱερεῖς αὐτῆς ἀναστενάξουσιν, αἱ παρθένοι αὐτῆς ἀγόμεναι, καὶ αὐτὴ πικρανομένη ἐν αὐτῇ.

Ἡ.

5. Ἐγένοντο αἱ θλίβοντες αὐτήν εἰς κεφαλὴν, καὶ οἱ ἐχθροὶ αὐτῆς εὐθηνούσαν, ὅτι Κύριος ἔταπένωσεν αὐτήν ἐπὶ τὸ πλῆθος τῶν ἀσεβειῶν αὐτῆς· τὰ νήπια αὐτῆς ἐπορεύθησαν ἐν αἰχμαλωσία κατὰ πρόσωπον θλίβοντος.

Οὐαυ.

6. Καὶ ἐξῆλθεν ἐκ θυγατρὸς Σιών πᾶσα ἡ εὐπρέπεια αὐτῆς· ἐγένοντο οἱ ἀρχόντες αὐτῆς ὡς κριοὶ μὴ εὐρίσκοντες νομὴν, καὶ ἐπορεύοντο ἐν ἐκ ἰσχύι ἐνώπιον διώκοντος.

Ζαίν.

7. Ἐμνήθη Ἰερουσαλὴμ ἡμερῶν ταπεινώσεως αὐτῆς, καὶ ἀπωσμών αὐτῆς· πάντα τὰ ἐπιθυμήματα αὐτῆς ὅσα ἦν ἐξ ἡμερῶν ἀρχαίων ἐν τῷ πεσεῖν τὸν λαὸν αὐτῆς εἰς χεῖρας θλίβοντες, καὶ ἐκ ἧν ὁ βοηθῶν αὐτῇ· ἰδόντες οἱ ἐχθροὶ αὐτῆς ἐγέλασαν ἐπὶ μετοικεσίας αὐτῆς.

Ἡθ.

ΘΡΗΝΟΙ.) ΘΡΗΝΟΙ ΙΕΡΕΜΙΟΥ. CAP. I. v. 2. ἐδάκρυσεν) ἐκλάυσεν. v. 3. ἡ Ἰουδαία) absque articulo. ibid. θλιβόντων αὐτήν.) αὐτὴν deest. v. 4. ἐν αὐτῇ.) ἐαυτῇ. v. 6. ἐξῆλθεν) ἐξῆλθεν. ibid. μὴ εὐρίσκοντες) οὐχ εὐρίσκοντες. ib. ἐνώπιον) κατὰ πρόσωπον. v. 7. ἐπὶ μετοικεσίας αὐτῆς.) ἐπὶ μετοικεσίας αὐτῆς.

ἮΘ.

8. Ἀμαρτίαν ἤμαρτεν Ἱερουσαλήμ, διὰ τὸτο εἰς σάλον ἐγένετο· πάντες οἱ δοξάζοντες αὐτήν, ἐταπείνωσαν αὐτήν· ἰδόντες αὖθις γὰρ τὴν ἀρχιμοσύνην αὐτῆς, καὶ γὰρ αὐτὴ φανάζουσα, καὶ ἀπεσφράφη εἰς τὰ ὀπίσω.

Τήθ.

9. Ἀκαθαρσία αὐτῆς πρὸς ποδῶν αὐτῆς, ἐκ ἐμνήθη ἐσχάτων αὐτῆς, καὶ κατεβίβασεν ὑπέρογκα· ἐκ ἔσιν ὁ παρακαλῶν αὐτήν· ἴδε, Κύριε, τὴν ταπείνωσίν μου, ὅτι ἐμεγαλύνθη ὁ ἐχθρός.

Ιωδ.

10. Χεῖρα αὐτῆς ἐξεπέτασεν θλίβων ἐπὶ πάντα τὰ ἐπιθυμήματα αὐτῆς, ἰδὼν γὰρ ἔθνη εἰσελθόντα εἰς τὸ ἁγίασμα αὐτῆς, αὐτῆς, ἃ ἐνετείλω μὴ εἰσελθεῖν εἰς ἐκκλησίαν σου.

Χάφ.

11. Πᾶς ὁ λαὸς αὐτῆς κατασενάζοντες, ζητοῦντες ἄρτον· ἔδωκαν τὰ ἐπιθυμήματα αὐτῆς ἐν βρώσει, τῷ ἐπιστρέψαι ψυχὴν· ἴδε, Κύριε, καὶ ἐπέβλεψον, ὅτι ἐγενήθη ἡτιμωμένη.

Δάμεδ.

12. Οἱ πρὸς ὑμᾶς πάντες παραπορευόμενοι ὁδὸν, ἐπιστρέψατε καὶ ἴδετε, εἰ ἔστιν ἄλγος κατὰ τὸ ἄλγος μου, ὃ ἐγενήθη· φθονοζήμενος ἐν ἐμοὶ ἐταπείνωσέ με Κύριος ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς θυμοῦ αὐτοῦ.

Μήμ.

13. Ἐξ ὕψους αὐτῆς ἀπέστειλε πῦρ,

Tom. III.

Ο ο

Κώφ.

V. 8. ἰδόντες) ἰδὼν. ibid. εἰς τὰ ὀπίσω.) ὀπίσω. V. 9. πρὸς ποδῶν) πρὸ ποδῶν. ibid. ἐσχάτων) ἐσχάτων. V. 10. ἰδὼν) ἰδὼν. ibid. εἰσελθεῖν εἰς) εἰσελθεῖν αὐτὰ εἰς. V. 11. ἴδε, καὶ) ἴδε Κύριε καὶ. ibid. ἐγενήθη) ἐγενήθη. V. 12. Κύριος) abest. ibid. ὀδυρμένην) ὀδυρμένην. V. 13. τὰς χεῖρας αὐτῆς) χεῖρα αὐτῆς. ibid. κύκλω αἱ) κύκλω αὐτῆς αἱ. V. 14. ὅτι τὸ σῶμα) absque articulo.

ἐν τοῖς ἱερείοις μου κατήγαγεν αὐτό· διεπέτασε δίκλιν τοῖς ποσὶ μου, ἀπέστρεψέ με εἰς τὰ ὀπίσω, ἔδωκε με Κύριος ἡφανισμένην, ὅλην τὴν ἡμέραν ὀδυρμένην.

Νούν.

14. Ἐγρηγορήθη ἐπὶ τὰ ἀσεδήματά μου, ἐν χερσὶ μου συνεπλάκησαν· ἀνέβησαν ἐπὶ τὸν τραχήλόν μου, ἠδύνησεν ἡ ἰσχὺς μου, ὅτι ἔδωκε Κύριος ἐν χερσὶ μου ὀδύνας, ἐδυνήσομαι σῆναι.

Σάμεχ.

15. Ἐξῆρε πάντας τὰς ἰσχυράς με ὁ Κύριος ἐκ μέσου μου, ἐκάλεσεν ἐπ' ἐμὲ καιρὸν τῷ συντρίψαι ἐκλεκτοὺς μου· ληνὸν ἐπάτησε Κύριος παρεθέτω θυγατρὶ Ἰέδα, ἐπὶ τέτοις ἐγὼ κλαίω.

Ἀιν.

16. Ὁ ὀφθαλμός μου κατήγαγεν ὕδωρ, ὅτι ἐμακρύνθη ἀπ' ἐμοῦ ὁ παρακαλῶν με, ὁ ἐπιστρέφων ψυχὴν μου· ἐγένοντο οἱ υἱοὶ με ἡφανισμένοι, ὅτι ἐκραταιώθη ὁ ἐχθρός.

Φή.

17. Διεπέτασε Σιών τὰς χεῖρας αὐτῆς, οὐκ ἔστιν ὁ παρακαλῶν αὐτήν. ἐνετείλατο Κύριος τῷ Ἰακώβ, κύκλω αὐτῆς οἱ θλίβοντες αὐτὸν· ἐγενήθη Ἱερουσαλήμ εἰς ἀποκαθιμένην ἀναμέσον αὐτῶν.

Τσαδή.

18. Δίκαιός ἐστι Κύριος, ὅτι τὸ σῶμα αὐτοῦ παρεπίκρανα· αἰκίσσατε δὴ πάντες οἱ λαοὶ, καὶ ἴδετε τὸ ἄλγος μου· παρεθένοι με καὶ νεοαῖσκοι με ἐπορεύθησαν ἐν αἰχμαλωσίᾳ.

Κάφ.

19. Ἐκάλεσα τὰς ἐρασάς μου, αὐτοὶ δὲ παρελογίσαντό με· οἱ ἱερεῖς μου καὶ οἱ πρεσβύτεροί μου ἐν τῇ πόλει ἐξέλιπον, ὅτι ἐζήτησαν βρῶσιν αὐτοῖς, ἵνα ἐπιτρέψωσι ψυχὰς αὐτῶν, καὶ ἔχ' εὐρον.

Ῥήχς.

20. Ἴδε Κύριε, ὅτι θλίβομαι, καὶ ἡ κοιλία μου ἐταράχθη, καὶ ἡ καρδία μου ἐσάφην ἐν ἐμοί, ὅτι παραπικραίνεσα παρεπικράνθην, ἐξώθεν ἠτένωσέ μου μάχαιρα ὥσπερ θάνατος ἐν οἴκῳ.

Χσέν.

21. Ἀνέστατε δὴ, ὅτι σενάζω ἐγώ, οὐκ ἔστιν ὁ παρακαλῶν με· πάντες οἱ ἐχθροί μου ἤκεσαν τὰ κακά μου, καὶ ἐχάρησαν, ὅτι σὺ ἐποίησας, ἐπήγαγες ἐγένετο ἡμέραν, ἐκάλεσας καιρὸν, καὶ ἐγένετο οἱμοὶ ὅμοιοι ἐμοί.

οἱμοὶ

Θαῦ.

22. Εἰσέλθοι πᾶσα ἡ κακία αὐτῶν ἐπιφύλιον σου, καὶ ἐπιφύλιον αὐτοῖς, ὃν τρόπον ἐποίησαν ἐπιφύλιδα περὶ πάντων τῶν ἀμαρτημάτων μου, ὅτι πολλοὶ οἱ σεναγμοί μου, καὶ ἡ καρδία μου λυπεῖται.

ΚΕΦ. Β' II.

Ἄλεφ.

ΠΩΣ ἐγνόφωσεν ἐν ὀργῇ αὐτῷ Κύριος τὴν θυγατέρα Σιών, κατέβηκεν ἐξ ἑραῶν εἰς γῆν δα-

ζασμα Ἰσραὴλ, καὶ οὐκ ἐμνήσθη ὑποποδίου ποδῶν αὐτῇ ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς θυμῷ αὐτοῦ.

Βήθ.

2. Κατεπόντισε Κύριος, ὁ Φεισάμενος· πάντα τὰ ὠρεῖα Ἰακώβ καθεῖλεν ἐν θυμῷ αὐτῷ, τὰ ὀχυράματα τῆς θυγατρὸς Ἰούδα ἐκόλλησεν εἰς τὴν γῆν, ἐβεβήλωσεν εἰς τὴν γῆν βασιλέα αὐτῆς, καὶ ἄρχοντας αὐτῆς.

ἀρχόντας

Γίμελ.

3. Συνέκλασεν ἐν ὀργῇ θυμῷ αὐτῷ πᾶν κέρας Ἰσραὴλ, ἀπέσρεψεν εἰς τὰ ὀπίσω δεξιὰν αὐτῷ ἀπὸ προσώπου ἐχθροῦ, καὶ ἀνῆψεν ἐν Ἰακώβ ὡς πῦρ φλόγα, καὶ κατέφαγεν πάντα τὰ κύκλω.

Δάλεθ.

4. Ἐνέτεινε τόξον αὐτῷ ὡς ἐχθρὸς ὑπεναντίος, ἐσερέωσε δεξιὰν αὐτῷ ὡς ὑπεναντίος, καὶ ἀπέκλεινε πάντα τὰ ἐπιθυμήματα τῶν σφθαλμῶν μου ἐν σκηνῇ θυγατρὸς Σιών, ἐξέχεεν ὡς πῦρ τὸν θυμὸν αὐτοῦ.

Ἐνέτει-
λεν

Ἥ.

5. Ἐγενήθη Κύριος ὡς ἐχθρὸς, κατεπόντισεν Ἰσραὴλ, κατεπόντισε πάσας τὰς βάρεις αὐτῆς· διέρθειρε τὰ ὀχυράματα αὐτῆς, καὶ ἐπλήθυνε ἐν τῇ θυγατρὶ Ἰούδα ταπεινόμενον καὶ τεταπεινωμένην.

Οὐαῦ.

v. 20. καὶ ἡ κοιλία) καὶ deest. v. 21. καὶ ἐγένετο οἱμοὶ οἱμοὶ.) ἐγένετο ὅμοιοι ἐμοί. v. 22. ἐπιφύλιον) ἐπιφύλιον. CAP. II. v. 1. ἐν ὀργῇ αὐτοῦ τὴν) ἐν ὀργῇ αὐτοῦ κύριος τὴν. ibid. ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς θυμοῦ αὐτοῦ.) ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς αὐτοῦ, referuntur autem in Rom. hæc verba ad litteram Βήθ v. 2. ibid. ἐβεβήλωσεν εἰς τὴν γῆν βασιλέα) ἐβεβήλωσεν βασιλέα. ib. ἄρχοντας) ἄρχοντας. v. 3. εἰς τὰ ὀπίσω) ὀπίσω. ibid. Ἰακώβ) ἐν Ἰακώβ. v. 4. Ἐνέτειλεν) ἐνέτεινε. ibid. σκηνῇ) ἐν σκηνῇ. v. 5. πάσας) deest. ibid. ὀχυράματα αὐτῆς) ὀχυράματα αὐτοῦ. ib. ταπεινόμενον) ταπεινωμένην.

Οὐαῦ.

6. Καὶ διεπέτασεν ὡς ἄμπελον τὸ σκηνώμα αὐτῆς, διέφθειρεν ἑορτὴν αὐτῆς· ἐπελάθετο Κύριος ὃ ἐποίησεν ἐν Σιών ἑορτῆς καὶ σαββάτου, καὶ παρώξυνεν ἐμβριμήματι ὀργῆς αὐτῆς βασιλέα καὶ ἱερεὰ καὶ ἄρχοντας.

Ζαὶν.

7. Ἀπόσπαστο θυσιαστήριον αὐτῆς Κύριος, ἀπετίναξεν ἀγίασμα αὐτῆς, συνέτριψεν ἐν χειρὶ ἐχθρῶν τεῖχος βάρειαν αὐτῆς, Φωνὴν ἔδωκεν ἐν οἴκῳ Κυρίου ὡς ἐν ἡμέρᾳ ἑορτῆς.

Ἡθ.

8. Καὶ ἐπέσρεψε Κύριος τῇ διαφθεῖραι τεῖχος θυγατρὸς Σιών· ἐξέτεινε Κύριος μέτρον, οὐκ ἀπέσρεψε χεῖρας αὐτῆς ἀπὸ καταπατήματος, καὶ ἐπένηθη τὸ προτείχισμα, καὶ τεῖχος ὁμοθυμαδὸν ἠδένησαν.

Τήθ.

9. Ἐνεπάγησαν εἰς τὴν γῆν αἱ πύλαι αὐτῆς, ἀπάλεσε καὶ συνέτριψεν μοχλοὺς αὐτῆς, βασιλέα αὐτῆς, καὶ ἄρχοντας αὐτῆς ἐν τοῖς ἔθνεσιν· οὐκ ἔστι νόμος, καὶ γε προφῆται αὐτῆς οὐκ ἔδον ὄρασιν παρὰ Κυρίου.

Ἰωδ.

10. Ἐκάθισαν εἰς τὴν γῆν, ἐσιώπησαν πρεσβύτεροι θυγατρὸς Σιών, ἀνεβίβασαν χοῦν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῶν, περιεζώσαντο σάκκους, κατήγαγον εἰς

τὴν γῆν ἀρχηγούς· παρθένας ἐν Ἱερουσαλήμ.

Χάφ.

11. Ἐξέλιπον ἐν δάκρυσιν οἱ ὀφθαλμοί μου, ἐταράχθη ἡ καρδία μου, ἐσχύθη εἰς γῆν ἡ δοξα μου, ἐπὶ τὸ σῦντριμμα τῆς θυγατρὸς τῆς λαοῦ μου, ἐν τῷ ἐκλείπειν νήπιον καὶ θηλάζοντα ἐν πλατείαις πόλεως.

Λάμαδ.

12. Ταῖς μητράσιν αὐτῶν ἔπαι, πῶς σῖτος καὶ οἶνος, ἐν τῷ ἐκλύεσθαι αὐτοὺς ὡς τραυματίας ἐν πλατείαις πόλεως, ἐν τῷ ἐκχεῖσθαι ψυχὰς αὐτῶν εἰς κόλπον μητέρων αὐτῶν.

Μήμ.

13. Τί μαρτυρήσω σοι, ἢ τί ὁμοιώσω σοι, θυγάτερ Ἱερουσαλήμ; τίς σώσει σε καὶ παρακαλέσει σε, παρθένος θυγάτερ Σιών; ὅτι ἐμεγαλύνθη ποτήριον συντριβῆς σου, τίς ἰάσεται σε;

Νούν.

14. Προφῆταί σοι ἴδον σοι μάταια καὶ ἀφροσύνην, καὶ οὐκ ἀπεκάλυψαν ἐπὶ τὴν ἀδικίαν σου, τῇ ἐπιστρέψαι αἰχμαλωσίαν σε, καὶ ἴδωσάν σοι λήματα μάταια καὶ ἐξώσματα.

Σάμεχ.

15. Ἐκρότησαν ἐπὶ σὲ χεῖρας πάντες οἱ παραπορευόμενοι ὁδὸν, ἐσύρισαν, καὶ ἐκίνησαν τὴν κεφαλὴν αὐτῶν ἐπὶ τὴν

Ο Ο 2

Θυγα-

▼. 6. ὃ ἐποίησεν) ὃ ἐποίησεν. ▼. 7. θυσιαστήριον αὐτοῦ Κύριος) κύριος θυσιαστήριον αὐτοῦ. ibid. ἔδωκεν) ἔδωκεν. ▼. 8. Κύριος τῇ διαφθεῖραι τεῖχος) διαφθεῖραι τεῖχος. ibid. ἐξέτεινε Κύριος) κύριος abest. ib. ἠδένησαν.) ἠδένησε. ▼. 9. εἰς τὴν γῆν αἱ πύλαι) εἰς γῆν πύλαι. ibid. ἄρχοντας) ἄρχοντα. ▼. 10. κατήγαγον εἰς τὴν γῆν) κατηγ. εἰς γῆν. ▼. 11. εἰς γῆν) εἰς τὴν γῆν. ibid. τῇ λαοῦ μου) absque articulo. ▼. 12. σώσει σε) σε deest. ▼. 14. ἴδον μάταια) εἶδωσάν σοι μάταια.

θυγατέρα Ἱερουσαλήμ· ἡ αὕτη ἡ πόλις, ἣν ἔροῦσι, σέφανος δόξης εὐφροσύνης πάσης τῆς γῆς.

Ἄν.

16. Διήνοιξαν ἐπὶ σὲ σόμα αὐτῶν πάντες οἱ ἐχθροὶ σε, ἐσύριταν, καὶ ἔβρουζαν ὀδόντας, καὶ ἔειπαν, κατεπίομεν αὐτήν· πλὴν αὕτη ἡ ἡμέρα, ἣν προσεδοκῶμεν, εὗρομεν αὐτήν, εἶδομεν.

Φῆ.

17. Ἐποίησε Κύριος ὃ ἐνεθυμήθη, ἐνεθυμή- συντέλεσε ῥήματα αὐτοῦ, καὶ ἐνετείλατο θη. ἐξ ἡμερῶν ἀρχαίων· καθεῖλε, καὶ ἐκ ἐφείσατο. καὶ ἠψφρανεν ἐπὶ σὲ ἐχθρόν, κεφαλὰς ὑψωσεν κέρας θλίβοντός σε.

Ἰσαδῆ.

18. Ἐβόητε καρδία αὐτῶν πρὸς Κύ- καταγα- ριον, τείχη Σιών καταγάγετε ὡς χειμαῖ- γέτωσαν ρους δάκρυα ἡμέρας καὶ νυκτός· μὴ δῶς ἔκνηψιν σεαυτῇ, μὴ σιωπήσαιο, θυ- γατέρ, ὃ ὀφθαλμός σου.

Κάφ.

19. Ἀνάστα, ἀγαλλίασαι ἐν νυκτὶ εἰς ἀρχὰς φυλακῆς σου, ἔκχεον ὡς ὕδωρ καρδίαν σου ἀπέναντι προσώπου Κυρίου, ἄρον ἄρον πρὸς αὐτὸν χεῖράς σου περὶ ψυχῆς νηπίων σου, τῶν ἐκλυομένων λιμῷ ἐπ' ἀρχῆς πασῶν ἐξόδων.

Ρήχς.

20. Ἴδε, Κύριε, καὶ ἐπίβλεψον τίνι ἐπεφάν- ἐπεφύλλισας ἔτως· εἰ φάγονται γυναῖκες λισας καρπὸν κοιτίας αὐτῶν; ἐπιφυλλίδα αἰῶνας.

ἐποίησε μάγειρος, φονευθήσονται νήπιος θηλάζοντας μαθῆς; ἀποκλινεῖς ἐν ἀ- γιάσματι Κυρίῳ ἱερέα καὶ προφῆτην;

Χσέν.

21. Ἐκοιμήθησαν εἰς τὴν ἔξοδον παι- δάριον καὶ πρεσβύτες· παρθένοι με καὶ νεανίσκοι με ἐπορεύθησαν ἐν αἰχ- μαλωσίᾳ· ἐν βομφαίᾳ καὶ ἐν λιμῷ ἀπ- ἐκλινεας, ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς σε ἐμαγεί- ρευσας, ἐκ ἐφείσω.

Θαῦ.

22. Ἐκάλεσεν ἡμέραν ἑορτῆς παροι- κίας με κυκλόθεν, καὶ οὐκ ἐγένετο ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς Κυρίου ἀνασχωόμενος καὶ καταλελειμμένος, ὡς ἐπεκράτησα, καὶ ἐπλήθυνα ἐχθρούς με πάντας.

ΚΕΦ. Γ'. III.

Ἄλεφ.

ΕΓΩ ἀνὴρ ὃ βλέπων πλωχέαν, ἐν ῥαβδῷ θυμῷ αὐτῷ ἐπ' ἐμέ.

2. Παρέλαβέ με καὶ ἀπήγαγέ με εἰς σκότος, καὶ ἐ φῶς.

3. Πλὴν ἐν ἐμοὶ ἐπέσχεψε χεῖρα αὐ- τῷ ὅλην τὴν ἡμέραν,

4. ἐπαλαίωσα σάρκα μου καὶ ὀστέα τὰς σάρ- μου, ὅσα μου συνέτριψεν. κας

Βήθ.

5. Ἀνακοδόμησε κατ' ἐμοῦ, καὶ ἐκύ- κλωσε κεφαλὴν μου καὶ ἐμόχθησεν,

6. ἐν σκοτεινοῖς ἐκάθισέ με ὡς νεκρὸς ἐν σκότει- νοῖς

7. Ἀνω-

ν. 15. ἡ αὕτη ἡ πόλις ἣν ἔροῦσι) αὕτη ἡ πόλις, ἔροῦσι. ibid. δόξης) abest. ν. 17. ῥήματα αὐτοῦ, ὃ ἐνεθυμήθη) ῥήματα αὐτοῦ, ὃ ἐνετείλατο. ibid. κεφαλὰς) κέρας. ν. 18. καταγαγάτωσαν) καταγά- γετε. ibid. θυγάτηρ, ὃ ὀφθαλμός σου.) θυγάτηρ ὀφθαλμῶν σου. ν. 19. ἄρον ἄρον) ἄρον. ν. 20. ἐπιφυλλίνας) ἐπεφύλλισας. ibid. μαθῆς) μαθῆς. ν. 22. ἐγένετο) ἐγένετο. CAP. III. ν. 4. τὰς σάρκας με) σάρκα μου. ibid. ὅσα) ὅσα. ν. 6. ἐν σκοτεινοῖς) ὡς νεκρὸς.

7. Ἀνωκοδόμησε καὶ ἐμοῦ, καὶ ἐκ
ἐξελεύσομαι, ἐβάρυνε χαλκὸν μου.

Γίμελ.

8. Καὶ γὰρ κεκράζομαι, καὶ γὰρ βοή-
σω, ἀπέφραξε προσευχήν μου.

Δάλεθ.

9. Ἀνωκοδόμησεν ὁδὸς μου, ἐνέφρα-
ξε τρίβους μου, ἐτάραξεν

10 ἄρκος ἐνεδρεύουσα, αὐτὸς μοι
λέων ἐν κρυφαίοις,

11. κατεδίωξεν ἀφροσύνην μου, καὶ
κατέπαυσέ με, ἔθετό με ἠφανισμένην.

Ἡ.

12. Ἐνέτεινε τόξον αὐτοῦ, καὶ ἐσή-
λωσέ με ὡς σκοπὸν εἰς βέλος.

13. Εἰσήγαγεν ἐν τοῖς νεφροῖς μου
ιοὺς φαρέτρας αὐτοῦ.

14. Ἐγενήθη γέλως παντὶ τῷ λαῷ
μου, ψαλμὸς αὐτῶν ὅλην τὴν ἡμέραν.

Οὐαυ.

15. Ἐχώρτασέ με πικρίας, ἐμέθυ-
σέ με χολῆς,

16. καὶ ἐξέβαλε ψήφω τὰς ὀδόντας
μου, ἐψώμισέ με σποδὸν,

17. καὶ ἀπάασατο ἐξ εἰρήνης ψυχὴν
μου,

18 ἐπελαθόμην ἀγαθὰ καὶ ἀπώ-
λετο νίκος μου, καὶ ἡ ἐλπίς μου ἀπὸ
Κυρίου.

Ζαίν.

19. Ἐμνήθη ἀπὸ πλῶχεάς μου,
καὶ ἐκ διωγμοῦ μου,

20. πικρίας γὰρ καὶ χολῆς μου μνησ-
θήσεται, καὶ καταδολεχθήσεται ἐπ' ἐμὲ ἡ
ψυχὴ μου.

21. Ταύτην τάξω εἰς τὴν καρδίαν
μου, διὰ τὸτο ὑπομενῶ.

Ἡθ.

22. Τὰ ἔλεη Κυρίου, ὅτι ἐκ ἐξέλιπέ με, ὅτι
ἐ συνετελέσθην οἱ οἰκτιρμοὶ αὐτοῦ· μέγας ἔς τὰς
πρωίας ἐλέησον, Κύριε, ὅτι ἐ συνετελέσθην, ὅτι
ἐ συνετελέσθην οἱ οἰκτιρμοὶ αὐτοῦ.

23. Καινὰ ἔς τὰς πρωίας, ποδὴ ἡ πέσις σου.

24. Μερὶς μου Κύριος, ἔπεν ἡ ψυχὴ μου·
διὰ τὸτο ὑπομενῶ αὐτῷ.

[Ἡθ.]

25. Ἀγαθὸς Κύριος τοῖς ὑπομένουσιν
αὐτὸν,

26. ψυχὴ ἡ ζητήσεται αὐτὸν, ἀγα-
θὸν καὶ ὑπομενεῖ, καὶ ἡσυχάσει εἰς
τὸ σωτήριον Κυρίου.

Τήθ.

27. Ἀγαθὸν ἀνδρὶ, ὅταν ἄρῃ ζυ-
γὸν ἐν νεότητι αὐτοῦ,

28. καθήσεται κατὰ μόνους, καὶ
σιωπήσεται, ὅτι ἤρεν ἐφ' ἑαυτοῦ.

Ιωδ.

29. Δώσει τῷ παλόντι αὐτὸν σιαγό-
να, χορταθήσεται ὀνειδισμῶν,

30. ὅτι ἐκ εἰς τὸν αἰῶνα ἀπάσεται
Κύριος.

Χαίφ.

31. Ὅτι ὁ ταπεινώσας οἰκλειρήσεται
κατὰ τὸ πλῆθος τῶ ἐλέους αὐτοῦ,

Ο Ο 3

32. οὐκ

v. 8. καὶ γὰρ βοήσω) καὶ βοήσω. v. 11. κατέπαυσε) addit με. v. 13. τοῖς νεφροῖς) ἐν τοῖς νεφροῖς.
v. 14. τῷ λαῷ) absque articulo. v. 16. ἐξέβαλε) καὶ ἐξέβαλε. ibid. τὰς ὀδόντας) absque
articulo. v. 19. διωγμοῦ μου) μου abest. v. 20. πικρία γὰρ καὶ) γὰρ deest. v. 22. v. 23. &
v. 24. in Rom. habentur, uti h. l. minori charactere suppleti leguntur. v. 25. (Ἡθ.)
Τήθ. v. 31. κατὰ τὸ πλῆθος) καὶ κατὰ τὸ πλῆθος.

32. οὐκ ἀπεκρίθη ἀπὸ καρδίας αὐ-
τῆ, καὶ ἐταπείνωσεν υἱὸς ἀνδρός.

Λάμεδ.

33. Τῇ ταπεινώται ὑπὸ τῆς πίδας
αὐτῇ πάντας δεσμίους γῆς,

34. τῇ ἐκκλίνει κρίσιν ἀνδρός κατέ-
ναντι προσώπῃ ὑψίστου,

35. καταδικάσαι ἀνθρώπον ἐν τῷ
κρίνεσθαι αὐτὸν Κύριος ἔκ ἔπε.

Κύριος 36. Τίς οὕτως ἔπε, καὶ ἐγενήθη;
Κύριος ἔκ ἐνετέλατο,

37. ἐκ σώματος ὑψίστου ἔκ ἐξελεύσε-
ται τὰ κακὰ καὶ τὸ ἀγαθόν.

Μήμ.

38. Τί γογγύσει ἀνθρώπος ζῶν,
ἀνὴρ περὶ τῆς ἀμαρτίας αὐτοῦ;

Νούν.

39. Ἐξηρευνήθη ἡ ὁδὸς ἡμῶν, καὶ
ἠτάσθη, καὶ ἐπιστρέψωμεν ἕως τῇ
Κυρίου.

40. Ἀναλαβόμεν καρδίας ἡμῶν ἐπὶ
χειρῶν πρὸς ὑψηλὸν ἐν ἔρειπῃ.

οὐκ 41. Ἡμαρτήσαμεν, ἡσεδήσαμεν,
καὶ ἔκ ἰλαάδης.

Σάμεχ.

42. Ἐπεσκέπασας ἐν θυμῷ, καὶ
ἀπεδίωξας ἡμᾶς, ἀπέκλεισας, καὶ ἐκ
ἐφείσω.

43. Ἐπεσκέπασας νεφέλῃν σεαυτῷ
ἐνεκεν προσευχῆς, καμύσαι με

ἀπεω- 44. καὶ ἀπωδῆναι,
ιδῆναι

Ἀίν.

Ἐθήκας ἡμᾶς ἐν μέσῳ τῶν λαῶν,

45. διήνοιξαν ἐφ' ἡμᾶς σῶμα αὐτῶν
πάντες οἱ ἐχθροὶ ἡμῶν.

46. Φόβος καὶ θυμὸς ἐγενήθη ἡμῖν,
ἔπαρσις καὶ συντριβή.

47. Ἀφέσεις ὑδάτων κατὰξει ὁ ὀφ-
θαλμός μου ἐπὶ τὸ σύντριμμα τῆς θυ-
γατρὸς τῇ λαῇ μου.

Φή.

48. Ὁ ὀφθαλμός με κατεπόθη,
καὶ ἐσιωπήσομαι τῇ μὴ εἶναι ἐκνηψιν,

49. ἕως ἃ διακύψῃ καὶ ἴδῃ Κύριος ἐξ
ἔρειπῃ.

50. Ὁ ὀφθαλμός μου ἐπιφυλλεῖ
ἐπὶ τὴν ψυχὴν μου παρὰ πάσας θυγα-
τέρας πόλεως.

Τσαδῆ.

51. Θηρεύοντες ἐθήρευσάν με ὡς θρε-
θίον, οἱ ἐχθροὶ μου θωρεῶν

52. ἐθανάτωσαν ἐν λάκκῳ ζωὴν μου,
καὶ ἐπέθηκαν λίθον ἐπ' ἐμοί.

53. Ὑπερεχύθη ὕδωρ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν Ἐπερ-
μου· εἶπα, ἀπωσμαι. χύθη

Κῶφ.

54. Ἐπεκαλεσάμην τὸ ὄνομά σε, Κύριε, ἐν
λάκκῳ κατωτάτῃ,

55. Φωνὴν μου ἤκουσας· μὴ πρύψῃς τὰ ὦτά
σου εἰς τὴν δέσιν μου,

56. εἰς τὴν βοήθειάν μου ἤγγισας, ἐν ἡμέρᾳ
ᾗ ἐπεκαλεσάμην σε, ἅπας μοι, μὴ φοβοῦ.

Ῥήχ.

57. Ἐδικάσας, Κύριε, τὰς δίκας τῆς ἀδικίας
ψυχῆς με, ἐλυτρώσω τὴν ζωὴν με.

58. Ἰδες,

γ. 36. Κύριος οὕτως ἔπε) τίς οὕτως ἔπε. γ. 39. ἐπιστρέψωμεν ἕως τοῦ.) ἐπιστρέψωμεν ἕως κυρίου. γ. 41. καὶ ἐκ ἰλαάδης. γ. 42. καὶ ἐκ ἐφείσω.) καὶ deest. γ. 43. ἐνεκεν) ἐνεκεν. γ. 44. ἀπεωδῆναι) ἀπωδῆναι. γ. 45. σῶμα) τὸ σῶμα. γ. 48. σιωπήσομαι) σιγήσομαι. γ. 51. οἱ ἐχθροὶ με) πάντες οἱ ἐχθροὶ με. γ. 53. Ὑπερεχύθη) ὑπερεχύθη. γ. 54. 55. & 56. in Edit. Rom. habentur, uti h. l. minori caractere expressi leguntur. γ. 57. Ῥήχ. hanc distinct. notam habet Rom. ibid. τὰς ἀδικίας) τὰς δίκας.

58. Ἴδες, Κύριε, τὰς ταραχάς μου, ἐκρινάς τὴν κρίσιν μου.

59. Ἴδες πᾶσαν τὴν ἐκδίκησιν αὐτῶν, καὶ πάντας διαλογισμούς αὐτῶν ἐν ἑμοί.

Χσέν.

60. Ἦκοντας τὸν ὀνειδισμόν αὐτῶν, πάντας τὰς διαλογισμούς αὐτῶν καὶ ἑμῶς.

61. Χεῖλη ἐπανισανομένων μοι καὶ μελέτας αὐτῶν καὶ ἑμῶς ὅλην τὴν ἡμέραν,

62. καθεδρὰν αὐτῶν, καὶ ἀνάστασιν αὐτῶν ἐπίβλεψον ἐπὶ τὰς ὀφθαλμούς αὐτῶν,

63. ἀποδώσεις αὐτοῖς ἀνταπόδομα, Κύριε, κατὰ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτῶν.

Θαῦ.

64. Ἀποδώσεις αὐτοῖς ὑπερασπισμόν, καρδίας μόχθον

αὐτὰς 65. σὺ αὐτοῖς. Καταδιώξεις ἐν ὄργῃ, καὶ ἄξεις ἐξανάλωσις αὐτοὺς ὑποκάτω τῶν ἑρῶν, Κύριε.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

Ἀλεφ.

ΠΩς ἀμαυρωθήσεται τὸ χρυσίον, ἀλλοιωθήσεται τὸ ἀργύριον τὸ ἀγαθόν; ἐξεχύθησαν λίθοι ἄγιοι, ἐπ' ἀρχῆς πασῶν ἐξόδων.

Βήθ.

2. Υἱοὶ Σιών οἱ τίμιοι, οἱ ἐπηρμένοι

ἐν χρυσίῳ, πῶς ἐλογίσθησαν εἰς ἀγγεία ὁσρακίνα, ἔργα χειρῶν κεραμέως;

Γίμελ.

3. Καὶ γὰρ δράκοντες ἐξέδυσαν μαστῆς, ἐδήλασαν σκύμνοι αὐτῶν θυγατέρας θυγατέρας λαοῦ μου εἰς ἀνίατον, ὡς σρεθίον ἐν ῥεσ ἐρήμῳ.

Δάλεθ.

4. Ἐκολλήθη ἡ γλῶσσα θηλάζοντος πρὸς τὸν φάρυγγα αὐτῆς ἐν δίψει, ἡ πια ἤτησαν ἄρτον, καὶ ὁ διακλῶν ἐκ ἑσιν κλῶν αὐτοῖς.

Ἥ.

5. Οἱ ἐδιδόντες τὰς τροφάς ἡφανίσθησαν ἐν ταῖς ἐξόδοις, οἱ τιθηνοῦμενοι ἐπὶ κόκκων περιεβάλλοντο κοπρίας.

κόλπων

Ουαῦ.

περιέλα-

6. Καὶ ἐμεγαλύνθη ἡ ἀνομία θυγατέρος λαοῦ με ὑπὲρ ἀνομίας Σοδόμων τῆς κατεστραμμένης ὥσπερ σπουδή, καὶ ἐκ ἐπόνεσαν ἐν αὐτῇ χεῖρας.

βον

Ζαῖν.

7. Ἐκαθαρῶθησαν Ναζιραῖοι αὐτῆς ὑπὲρ χιόνα, ἔλαμψαν ὑπὲρ γάλα, ἐπυρρώθησαν ὑπὲρ λίθους, * σάφειρος τὸ ἀ-ἐτυρώθησαν

σαν

Ἡθ.

* σαπ-

8. Ἐσκότασεν ὑπὲρ ὠσέλην τὸ ἔσθλα αὐτῶν, ἐκ ἐπεγνώθησαν ἐν ταῖς ἐξόδοις ἐπάγη ὄνυμα αὐτῶν ἐπὶ τὰ ὅσα αὐτῶν, ἐξηράνθησαν, ἐγενήθησαν ὥσπερ ξύλον.

Τήθ.

V. 61. ἐπανισανομένων) ἐπανισαμένων. V. 62. ἐπὶ τὰς ὀφθαλμούς) absque articulo. V. 64. καρδίας) addit μου. V. 65. κατὰ ῥεσ) καταδιώξεις. ibid. ὑποκάτω) ὑποκάτωθεν. CAP. IV v. 1. τὸ χρυσίον) absque articulo. V. 2. Υἱοὶ) Οἱ υἱοί. ibid. ἐπηρμένοι) οἱ ἐπηρμένοι. V. 3. θυγατέρας) θυγατέρας. V. 4. καὶ ὁ κλῶν) ὁ διακλῶν. V. 5. Οἱ ἐδιδόντες τὰς τροφάς) οἱ ἐδιδόντες τὰς τροφάς. ibid. κόλπων περιεβάλλοντο) κόκκων περιεβάλλοντο. V. 6. ἡ ἀνομία) absque articulo. V. 7. ἐτυρώθησαν ὑπὲρ λίθους,) ἐπυρρώθησαν, ὑπὲρ λίθων. V. 8. ὅσα) ὅσα.

Τήθ.

9. Καλοὶ ἦσαν οἱ τραυματαῖαι ῥομφαίας, ἢ οἱ τραυματαῖαι λιμοῦ· ἐπορεύθησαν ἐκκεκνητῆμένοι ἀπὸ γεννημάτων ἀγρῶν.

Ιωδ.

10. Χεῖρες γυναικῶν οἰκτιρμόνων ἤψησαν τὰ παιδία αὐτῶν, ἐγεννήθησαν εἰς βράσιν αὐταῖς, ἐν τῷ συντρίμματι τῆς θυγατρὸς τῆ λαῶ με.

Χάφ.

11. Συνετέλεσε Κύριος θυμὸν αὐτῆς, ἐξέχεε ὀργὴν θυμῷ αὐτῆς, καὶ ἀνῆψε πῦρ ἐν Σιών, καὶ κατέφαγε τὰ θεμέλια αὐτῆς.

Δάμεδ.

12. Οὐκ ἐπίστευσαν βασιλεῖς γῆς, πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν οἰκουμένην, ὅτι εἰσελεύσεται ἐχθρὸς καὶ ἐκθλίβω διὰ τῶν πυλῶν Ἱερουσαλήμ.

Μήμ.

αὐτῶν 13. Ἐξ ἀμαρτιῶν προφῆτων αὐτῆς, ἀδικιῶν ἱερέων αὐτῆς, τῶν ἐκχρόνων αἵμα δίκαιον ἐν μέσῳ αὐτῆς.

Νούν.

14. Ἐσαλεύθησαν ἐργήγοροι αὐτῆς ἐπὶ ἐν ταῖς ἐξόδοις, ἐμολύνθησαν ἐν αἵματι· ἤψατο ἐν τῷ μὴ δύνασθαι αὐτοὺς, ἤψατο ἐνδυμάτων αὐτῶν.

Σάμεχ.

15. Ἀπόσῃτε ἀπὸ ἀκαθάρτων, καλέσατε αὐτὰς, ἀπόσῃτε, ἀπόσῃτε, μὴ ἀπιδεθε, ὅτι ἀνήφθησαν, καὶ γε

ἐσαλεύθησαν, εἴπατε ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἢ μὴ προδώσι τὴ παροικεῖν.

Ἀιν.

16. Πρόσωπον Κυρίου μερὶς αὐτῶν, ἢ προδήσει ἐπιβλέψαι αὐτοῖς· πρόσωπον ἱερέων ἐκ ἑλαδον, πρεσβύτας ἐκ ἡλέσαν.

Φῆ.

17. Ἐτι ὄντων ἡμῶν ἐξέλιπον οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν μάταια ἀποσκοπεύοντων ἡμῶν.

Τσαδῆ.

18. Ἀπεσκοπεύσαμεν εἰς ἔθνος ἢ σῶζον, ἐθρεύσαμεν μικρὰς ἡμῶν, τῆ μὴ παραπορεύεσθαι ἐν ταῖς πλατείαις ἡμῶν.

Κώφ.

19. Ἠγγικεν ὁ καιρὸς ἡμῶν, ἐπληρώθησαν αἱ ἡμέραι ἡμῶν, πάρεςιν ὁ καιρὸς ἡμῶν· κῆφοι ἐγένοντο οἱ διάκοντες ἡμῶν ὑπὲρ αἰετὲς ἑρῶν, ἐπὶ τῶν ὀρέων ἐξήφθησαν, ἐν ἐρήμῳ ἐνῆθρευσαν ἐπὶ τῶν ὀρέων ἡμῶν.

Ρήχε.

20. Πνεῦμα προσώπῃς ἡμῶν χριστὸς Κύριος συνελήφθη ἐν ταῖς διαφθοραῖς αὐτῶν· οἱ εἴπαμεν ἐν τῇ σκιά αὐτῆς ζησόμεθα ἐν τοῖς ἔθνεσι.

Χσέν.

21. Χαῖρε, καὶ εὐφραίνε, θυγατερ Ἰδαμαίας ἢ κατοικῆσα ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ γε ἐπὶ σὲ διελύσεται ποτήριον Κυρίου, καὶ μεθυθήσῃ καὶ ἀποχέεις.

Θαῦ.

v. 11. Χάφ habet hanc distinct. notam Rom. ibid. ὀργὴν θυμοῦ) θυμὸν ὀργῆς. v. 13. προφῆτων αὐτῶν) προφητῶν αὐτῆς. v. 14. ἐπὶ ταῖς ἐξόδοις) ἐν ταῖς ἐξόδοις. ibid. ἤψατο) ἤψατο. v. 15. ἀπὸ ἀκαθάρτων) ἀπὸ deest. v. 16. πρεσβύτας) προφήτας. v. 18. παραπορεύεσθαι) παρελεύεσθαι. v. 19. ἐξήφθησαν, ἐπὶ τῶν ὀρέων) ἐξέπησαν, ἐν ἐρήμῳ. v. 20. οἱ εἴπαμεν) εἴπαμεν. v. 21. ἐπὶ τῆς γῆς) absque articulo. ibid. ποτήριον) τὸ ποτήριον. ib. καὶ μεθυθήσῃ καὶ deest.

Θαῦ.

22. Ἐξέλιπεν ἡ ἀνομία σε θύγατερ
 ἔτι Σιών, ἐ προσθήσει τῷ ἀποκίσαι σε ἐπε-
 σκέφατο ἀδικίαν σε, θύγατερ Ἐδὼμ,
 ἀπεκάλυψεν ἐπὶ τὰ ἀσεβήματά σε.

ΚΕΦ. Ε'. V.

Μνήθητι, Κύριε, ὅτι ἐγενήθη
 ἡμῖν· ἐπίβλεψον, καὶ ἴδε τὸν
 ὀνειδισμόν ἡμῶν.

2. Κληρονομία ἡμῶν μετεστράφη ἀλ-
 λοτρίοις, οἱ οἶκοι ἡμῶν ξένοις.

3. Ὁρφανοὶ ἐγενήθημεν, οὐχ ὑπάρ-
 χει πατήρ, μητέρες ἡμῶν ὡς χῆραι.

ἔξ ἡμε-
 ρῶν 4. Ὑδὼρ ἡμῶν ἐν ἀργυρίῳ ἐπίομεν, ξύλα
 ἡμῶν ἐν ἀλλάγματι ἤλθον ἐπὶ τὸν τρά-
 χηλον ἡμῶν.

5. Ἐδιώχθημεν, ἐκοπιᾶσαμεν, ἐκ
 ἀνεπαύθημεν.

6. Αἴγυπτος ἔδωκε χεῖρα, Ἀσσοῦρ
 εἰς πλησμονὴν αὐτῶν.

7. Οἱ πατέρες ἡμῶν ἡμαρτον, ἐχ
 ὑπάρχεσιν, ἡμεῖς τὰ ἀνομήματα αὐτῶν
 ὑπέσχομεν.

8. Δέλοι ἐκυρίευσαν ἡμῶν, λυτρέ-
 μενος ἐκ ἑξιν ἐκ τῆς χειρὸς αὐτῶν.

9. Ἐν ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν εἰσόισομεν
 ἄρτον ἡμῶν, ἀπὸ προσώπου ῥομφαίας
 τῆς ἐρήμου.

10. Τὸ δέσμα ἡμῶν ὡς κλίβανος ἐπε-
 λιώθη, συνεσπάρθησαν ἀπὸ προσώπου
 καταιγιδῶν λιμῆ.

11. Γυναῖκας ἐν Σιών ἔταπείνωσαν,
 παρθένους ἐν πόλεσιν Ἰουδα.

12. Ἀρχοντες ἐν χερσὶν αὐτῶν ἐρε-
 μάθησαν, πρεσβύτεροι ἐκ ἐδοξάθη-
 σαν.

13. Ἐκλεκτοὶ κλαυθμὸν ἀνέλαβον,
 καὶ νεανίσκοι ἐν ξύλῳ ἠθρόνησαν.

14. Καὶ πρεσβύται ἀπὸ πύλης καλ-
 ῖπαισαν, ἐκλεκτοὶ ἐκ ψαλμῶν αὐτῶν
 κατέπαυσαν.

15. Κατέλυσε χαρὰ καρδίας ἡμῶν,
 ἐστράφη εἰς πένθος ὁ χορὸς ἡμῶν,

16. ἔπεσεν ὁ σέφανος τῆς κεφαλῆς
 ἡμῶν. Οὐαὶ δὲ ἡμῖν, ὅτι ἡμάρτο-
 μεν.

17. Περὶ τέττε ἐγενήθη ὀδυνηρά ἡ
 καρδία ἡμῶν, περὶ τέττε ἐσκότασαν οἱ
 ὀφθαλμοὶ ἡμῶν.

18. Ἐπ' ὄρος Σιών, ὅτι ἠφανίσθη,
 ἀλώπεκες διήλθον ἐν αὐτῇ.

19. Σὺ δὲ, Κύριε, εἰς τὸν αἰῶνα
 κατοικήσεις, ὁ θρόνος σου εἰς γενεάν
 καὶ γενεάν.

20. Ἰνατί εἰς νίκος ἐπιλήση ἡμῶν,
 καταλείψεις ἡμᾶς εἰς μακρότητα ἡμε-
 ρῶν;

21. Ἐπίστρεψον ἡμᾶς, Κύριε, πρὸς
 σέ, καὶ ἐπιστραφυσόμεθα· καὶ ἀνα-
 καίνισον ἡμέρας ἡμῶν καθὼς ἔμπροσθεν.

22. Ὅτι ἀπαθέμενος ἀπώσω ἡμᾶς,
 ὡργισθῇς ἐφ' ἡμᾶς ἕως σφίδρα.

ΘΡΗΝΟΙ ΙΕΡΕΜΙΟΥ.

V. 22. ἔτι ἀποκίσαι) τῷ ἀποκίσαι. ibid. ἀδικίαν σου) ἀνομίας σου. CAP. V. v. 3. ὡς χῆραι.)
 ὡς αἱ χῆραι. V. 4. ἡμῶν ἐξ ἡμερῶν, ξύλα) ἡμῶν ἐν ἀργυρίῳ ἐπίομεν, ξύλα. ibid. ἤλθον) ἤλθεν.
 V. 15. τῆς κεφαλῆς ἡμῶν) ἡμῶν τῆς κεφαλῆς. V. 17. ὀδυνηρά) ὀδύνη ὀδυνηρά. Subscript.
 ΘΡΗΝΟΙ ΙΕΡΕΜΙΟΥ abct a Rom.

Tom. III.

P p

EPI.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΙΕΡΕΜΙΟΥ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.



Ντίγραφον ἐπιστολῆς,
ἧς ἀπέστειλεν Ἱερε-
μίας πρὸς τὰς ἀχ-
θησομένους αἰχμαλώ-
τους εἰς Βαβυλῶνα
ὕπὸ τῆ βασιλείας

τῶν Βαβυλωνίων, ἀναγγεῖλαι αὐτοῖς
ὑπετάγη καθότι ἐπετάγη αὐτῇ ὑπὸ τῆ Θεοῦ διὰ
αὐτοῖς τὰς ἀμαρτίας, ἃς ἡμαρτήκατε ἔναντι
τῆ Θεοῦ, ἀχθήσεσθε εἰς Βαβυλῶνα
αἰχμαλῶται ὑπὸ Ναβουχοδονόσορ τῆ
βασιλείας τῶν Βαβυλωνίων.

2. Εἰσελθόντες οὖν εἰς Βαβυλῶνα,
ἔσεσθε ἐκεῖ ἔτη πλείονα καὶ χρόνον μα-
κρόν, ἕως γενεῶν ἐπ' αὐτῶν· μετὰ τὸτο δὲ
ἐξάξω ὑμᾶς ἐκεῖθεν μετ' ἀρήνης.

3. Νυνὶ δὲ ὁψέσθε ἐν Βαβυλῶνι Θεὸς
ἀργυροῦς καὶ χρυτοῦς καὶ ξυλίνους ἐπ'
ᾧμοις αἰρομένους, δεικνύντας φόβον τοῖς
ἐθνεσιν.

4. Εὐλασθήθητε οὖν μὴ καὶ ὑμεῖς ἀ-
φομοιωθέντες τοῖς ἀλλοφύλοις ἀφο-
μοιωθῆτε, καὶ φόβος ὑμᾶς λάβῃ ἐπ'
αὐτοῖς,

5. ἴδοντες ὄχλον ἔμπροσθεν καὶ ὀπί-
θεν αὐτῶν προσκυνῶντας αὐτά· ἔπαυε δὲ
τῇ διανοίᾳ· σοὶ δὲ προσκυνεῖν, δέσποτα.

6. Ὁ γὰρ ἄγγελός με μεθ' ὑμῶν
ἔστιν, αὐτός τε ἐκζητᾷ τὰς ψυχὰς
ὑμῶν.

7. Γλῶσσαι γὰρ αὐτῶν ἐν κατεξυ-
μένῃ ὑπὸ τέκτονος, αὐτὰ τε περι-
χρυστα καὶ περιἀργυρα, ψευδῆ δὲ ἐστὶ
καὶ ἔδυνανται λαλεῖν,

8. καὶ ὥσπερ παρθένω φιλοκίσμῳ
λαμβάνοντες χρυσίον,

9. κατασκευάζουσι σεφάνους ἐπὶ τὰς
κεφαλὰς τῶν Θεῶν αὐτῶν· ἐστὶ δὲ καὶ
ὅτι ὑφαιρούμενοι οἱ ἱερεῖς ἀπὸ τῶν Θεῶν
αὐτῶν χρυσίον καὶ ἀργύριον εἰς ἑαυτὰς
καταναλίσκουσι,

10. δώσουσι δὲ ἀπ' αὐτῶν καὶ ταῖς
ἐπὶ τῆ τέγους πόρταις· κοσμεῖσι δὲ αὐ-
τὰς, ὥς ἀνθρώπους, τοῖς ἐνδύμασι,
Θεὸς χρυσοῦς καὶ ἀργυροῦς, καὶ ξυ-
λίνους.

11. Οὗτοι δὲ ἔδιδασκάζονται ἀπὸ τοῦ
καὶ

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΙΕΡΕΜΙΟΥ. CAP. I. v. 1. ὑπετάγη αὐτοῖς) ἐπετάγη αὐτῇ. ibid. ἔναντι)
ἐναντίον. ib. τῆ βασιλείας) absque articulo. v. 5. ἴδοντες) ἴδοντας. ibid. ὀπίθεν) adjicit αὐ-
τῶν. ib. προσκυνῶντας αὐτά·) adjicit ἔπαυε δὲ τῇ διανοίᾳ· σοὶ δὲ προσκυνεῖν, δέσποτα. v. 7. γὰρ
αὐτῶν) addit ἐστίν. ibid. ψευδῆ δὲ ἐστίν) ψευδῆ δ' ἐστίν. v. 9. ἐστὶ δὲ καὶ ὅτι) ἐστὶ δὲ καὶ ὅτι. ibid.
καταναλίσκουσι) καταναλίσκουσι. v. 10. τέγους) τέγους. ibid. κοσμεῖσι δὲ) κοσμεῖσι τε. ib. χρυσοῦς
καὶ ἀργυροῦς) ἀργυροῦς καὶ θεοὶ χρυσοῦς.

καὶ βρωμάτων, περιβεβλημένων αὐτῶν ἱματισμὸν πορφυρεῖν.

12. Ἐκμάσσονται τὸ πρόσωπον αὐτῶν διὰ τὸν ἐκ τῆς οἰκίας κονιορτὸν, ὃς ἐστὶ πλείων ἐπ' αὐτοῖς.

13. Καὶ σκῆπτρον ἔχει ὡς ἄνθρωπος κριτῆς χώρας, ὃς τὸν εἰς αὐτὸν ἀμαρτάνοντα οὐκ ἀνελθεῖ.

14. Ἐχει δὲ ἐν χειρὶδὶ ἐν τῇ δεξιᾷ, καὶ πέλεκυν· ἑαυτὸν δὲ ἐκ πολέμων καὶ λησῶν οὐκ ἐξελεῖται. ὅθεν γνώριμοί εἰσιν ἐκ ὄντες Θεοί· μὴ οὖν φοβηθῆτε αὐτούς.

15. Ὡς περ γὰρ σκευὸς ἀνθρώπου συντριβὴν ἀχρηστον γίνεταί,

16. τοιῦτοι ὑπάρχουσιν οἱ Θεοὶ αὐτῶν, καθιδρυμένων αὐτῶν ἐν τοῖς οἴκοις· οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν πλήρεις εἰς κονιορτὸν ἀπὸ τῶν ποδῶν τῶν εἰσπορευομένων.

17. Καὶ ὥς περ τινὶ ἡδονῇ βασιλεῖα περιπεφραγμένη εἰσὶν αἱ αὐλαί, ἢ ὡς ἐπὶ θανάτῳ ἀπηγμένη, τὸς οὐκ οὐκ αὐτῶν ὀχυροῦσιν οἱ ἱερεῖς αὐτῶν θυρώμασί τε καὶ κλείδους καὶ μοχλοῖς, ὅπως μὴ ὑπὸ τῶν λησῶν συληθῶσιν.

18. Λύχνους καίεισι, καὶ πλείονας αὐτοῖς, ὧν οὐδὲνα δύνανται ἰδεῖν.

19. Ἐστὶ δὲ ὥς περ δοκὸς τῶν ἐκ τῆς οἰκίας, τὰς δὲ καρδίας αὐτῶν φάσιν

ἐκλείχεσθαι τῶν ἀπὸ τῆς γῆς ἐρπετῶν, κατεδιόντων αὐτοὺς τε καὶ τὸν ἱματισμὸν αὐτῶν οὐκ αἰδάνονται.

20. Μεμελαινωμένοι τὸ πρόσωπον αὐτῶν ἀπὸ τῆς καπνοῦ τῆς ἐκ τῆς οἰκίας γῆς καιομένου.

21. ἐπὶ τὸ σῶμα αὐτῶν καὶ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῶν ἐφίπτανται χελιδόνες καὶ νυκτερίδες, καὶ τὰ ὄρνεα, ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ αἰλῆροι,

22. ὅθεν γνώσεσθε, ὅτι ἐκ εἰς Θεοὶ μὴ οὖν φοβηθῆτε αὐτά.

23. Τὸ γὰρ χρυσίον ὃ περικείται εἰς κάλλος, ἐὰν μὴ τις ἐκμάξῃ τὸν ἰόν, ἢ μὴ σίλψωσιν, ἐὰν γὰρ ὅτε ἐχάνευοντο, ἡθιάνοντο.

24. Ἐκ πάσης τιμῆς ἡγορασμένα ἐστὶν, ἐν οἷς οὐκ ἐστὶ πνεῦμα.

25. Ἄνευ ποδῶν ἐπ' ὤμοις αἶρονται ἐνδεικνύμενοι τὴν ἑαυτῶν ἀτιμίαν τοῖς ἀνθρώποις, αἰσχύνονται δὲ καὶ οἱ θεραπεύοντες αὐτά,

26. διὰ τὸ, ἥποτε ἐπὶ τὴν γῆν πύση, μήποτε μὴ δι' ἑαυτῶν ἀνίστασθαι· μὴ τε ἐὰν τις μήποτε αὐτὸ ὀρθὸν εἴσῃ, δι' ἑαυτὴν κηθήσεται, αὐτὴν μὴ τε ἐὰν κλιθῇ, ἢ μὴ ὀρθωθῇ, ἀλλὰ μήποτε ὥς περ νεκροῖς τὰ δῶρα αὐτοῖς παρατίθεται,

27. τὰς δὲ θυσίας αὐτῶν ἀποδομένοι οἱ ἱερεῖς αὐτῶν καταχραῶνται· ὡσαύτως δὲ καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν ἀπ'

P p 2

αὐτῶν

ψ. 12. πλείων) πλείω. ψ. 14. ἐν τῇ δεξιᾷ) δεξιᾷ. ibid. πολέμων) πολέμου. ψ. 15. ἀχρηστον) ἀχρεῖον. ψ. 16. κήπους) οἴκους. ψ. 17. ἢ ὡς ἐπὶ) ἢ deest. ibid. οἱ ἱερεῖς αὐτῶν) αὐτῶν deest. ib. ὅπως μὴ ὑπὸ τῶν λ. συλ.) ὅπως ὑπὸ τῶν λησῶν μὴ συληθῶσιν. ψ. 18. πλείονας αὐτοῖς, ὧν οὐδὲνα) πλείους ἢ ἑαυτοῖς ὧν οὐδὲνα δύναται. ψ. 19. Ἐστὶ δὲ ὥς περ) ἐστὶ μὲν ὥς περ. ibid. τὸν ἱματισμὸν) τὸ ἱματισμὸν. ψ. 20. ἐκ τῆς γῆς καιομένου) ἐκ τῆς οἰκίας. ψ. 21. χελιδόνες καὶ νυκτερίδες) νυκτερίδες, χελιδόνες. ψ. 22. φοβηθῆτε) φοβείδε. ψ. 25. αἶρονται) φέρονται. ibid. αἰσχύνονται δὲ) αἰσχύνονται τε. ψ. 26. μήποτε) εἴποτε. ibid. δι' ἑαυτῶν) μὴ δι' αὐτῶν. ib. μήποτε ἐὰν τις αὐτὸν) μὴ τε ἐὰν τις αὐτό. ib. μήποτε ἐὰν κλιθῇ) μὴ τε ἐὰν κλιθῇ. ib. ἀπα) ἀπα. ψ. 27. γυναῖκες αὐτῶν) γυναῖκες αὐτῶν.

αὐτῶν ταριχεύεσθαι ἔτε πλῶν ἔτε ἀδυνατῶν μεταδιδόασιν·

28. τῶν θυσιῶν αὐτῶν ἀποκαθιμένη, καὶ λεχῶ ἀπίνονται· γινόντες οὖν ἀπὸ τέτων ὅτι οὐκ εἰσὶ Θεοί, μὴ φοβηθῆτε αὐτές.

κληθή- 29. Πόθεν γὰρ κληθεῖσθαι Θεοί; ὅτι
σονται γυναῖκες παρατιθέασιν Θεοῖς ἀργυροῖς
καὶ χρυσοῖς καὶ ξυλλίοις·

30. καὶ ἐν τοῖς οἰκοῖς αὐτῶν οἱ ἐ-
διαφθει- ρεῖς διφρεύουσιν, ἔχοντες τὰς χιτῶνας
ρυσιν διεβρώγους, καὶ τὰς κεφαλὰς καὶ
τὰς πόγωνας ἐξυρημένοι, ὧν αἱ κεφα-
λαὶ ἀκάλυπτοί εἰσιν,

31. ὠρύονται δὲ βοῶντες ἐναντίον τῶν
Θεῶν αὐτῶν, ὥσπερ τινὲς ἐν περιδείπνῳ
ινερῇ,

32. ἀπὸ τῆ ἱματισμοῦ αὐτῶν ἀφε-
λόμενοι οἱ ἱερεῖς ἐνδύσασιν τὰς γυναῖκας
αὐτῶν καὶ τὰ παῖδια, ἔτε εἰάν κακὸν
πάθωσιν ὑπὸ τινος,

33. ἔτε εἰάν ἀγαθὸν, δυνήσονται
ἀνταποδέναι· ἔτε καταστῆσαι βασιλέα
δύνανται, ἔτε ἀφελῆσαι,

34. ὡσαύτως ἔτε πλεόν, ἔτε
χαλκόν, ἢ μὴ δύνανται δίδοναι· εἰάν τις
αὐτοῖς εὐχὴν εὐξάμενος μὴ ἀποδῶ, ἢ
μὴ ἐπιζητήσωσιν·

35. ἐκ θανάτου ἄνθρωπον ἢ μὴ ῥύ-
σονται, ἔτε ἥτινα ἀπὸ ἰχυρῆ ἢ μὴ
ἐξέλονται,

36. ἄνθρωπον τυφλὸν εἰς ὄρασιν ἢ
μὴ παραστήσωσιν, ἐν ἀνάγκῃ ἄνθρω-
πον ὄντα ἢ μὴ ἐξέλονται,

37. χήραν ἢ μὴ ἐλεήσωσιν, ἔτε ὀρ-
φανὸν εὖ ποιήσωσιν.

38. Τοῖς ἀπὸ τῶν ὄρων λίθοις ὁ-
μοιωμένοι εἰσὶ τὰ ξύλινά, καὶ τὰ περί-
χρυσα, καὶ τὰ περιέργυρα, οἱ δὲ θε-
ραπεύοντες αὐτὰ καταίχυνθήσονται.

39. Πῶς οὖν νομίζέον, ἢ κλητέον
αὐτοὺς ὑπάρχειν Θεοὺς;

40. Ἐτι δὲ καὶ αὐτῶν τῶν Χαλ-
δαίων ἀτιμαζόντων αὐτὰ, οἱ ὅταν ἴδω-
σιν ἐνεὸν ἢ δυνάμενον λαλῆσαι, προσπ-
εγκάμενοι τὸν Βῆλ ἀξίῃσι τότε λαλῆ-
σαι, ὡς δυνατῇ ὄντος αὐτῇ αἰδοῦσθαι,

41. καὶ ἢ δύνανται αὐτοὶ τῷτο νοή-
σαντες καταλιπεῖν αὐτὰ, αἰδοῦσθαι γὰρ
ἐκ ἔχουσιν.

42. Αἱ δὲ γυναῖκες περιτιθέμεναι
χοινία ἐν ταῖς ὁδοῖς ἐγκάθηνται,
θυμῶσαι τὰ πίτυρα.

43. Ὅταν δὲ τις αὐτῶν * ἐφελκυσθεῖ-
ται ὑπὸ τινος τῶν παραπορευομένων κοι-
μηθῇ μετ' αὐτῆς, τὴν πλησίον αὐτῆς
ὀνειδίζει, ὅτι οὐκ ἠξιώται ὥσπερ καὶ
αὐτῇ, ἐδὲ τὸ χοινίον αὐτῆς διεβράγῃ.

44. Πάντα τὰ γινόμενα παρ' αὐ-
τοῖς ἐπὶ ψευδῇ· πῶς οὖν νομίζέον ἢ
κλητέον ὡς Θεοὺς αὐτοὺς ὑπάρχειν;

45. Ὑπο

V: 27. μεταδιδόασιν.) μὴ μεταδῶσι. V. 28. λεχῶ) λεχῶς. V. 29. κληθεῖσθαι) κληθεῖσθαι. V. 30.
διαφθεῖρουν,) διφρεύουσιν. ibid. ἐξυρημένοι) ἐξυρημένους. V. 34. αὐτοῖς εὐχὴν) transposita.
V. 35. οὐ μὴ ἐξέλονται) μὴ ἐξέλονται. V. 36. παραστήσωσιν) παραστήσωσιν. V. 39. αὐτοὺς ὑπάρχειν)
transposita. V. 40. ἢ δυνάμενον) μὴ δυνάμενον. ibid. τὸν Βῆλ) τὸν βῆλ. ib. τότε λαλῆσαι)
φωνῆσαι. V. 41. τῷτο) deest. V. 42. περιτιθέμεναι) περιτιθέμεναι, ibid. θυμῶσαι) θυμῶσαι.
V. 43. ἀφελκυσθεῖς) ἐφελκυσθεῖς. ibid. κοιμηθῇ μετ' αὐτῆς) κοιμηθῇ. ib. τὴν πλησίον αὐτῆς)
αὐτῆς deest. ib. οὐδὲ τὸ) οὐτε τὸ. V. 44. γινόμενα παρ' αὐτοῖς) γινόμενα ἐν αὐτοῖς. ibid. ὡς
θεοὺς) ὡς θεοὺς.

45. Ὑπὸ τεκλόνων καὶ χρυσοχόων κατασκευασμένα ἐσίν· ἔθεν γὰρ ἄλλο ἢ μὴ γένωνται, ἢ ὁ βέλονται οἱ τεχνίται αὐτὰ γενέσθαι.

46. Αὐτοὶ τε οἱ κατασκευάζοντες αὐτὰ ἢ μὴ γένωνται πολυχρόνιοι.

47. Πῶς οὖν μέλλει τὰ ὑπ' αὐτῶν κατασκευαζόμενα εἶναι θεοὶ; κατέλιπον γὰρ ψεῦδη καὶ ὄνειδος τοῖς ἐπιγινόμενοις.

48. Ὅταν γὰρ ἐπὶ ἐπ' αὐτὰς πόλεμος καὶ κακὰ, βαλεύονται πρὸς ἑαυτὰς οἱ ἱερεῖς, πῶς συναποκρυβῶσι μετ' αὐτῶν.

49. Πῶς οὖν ἔκ εἰσι θεοὶ; οἱ οὔτε σώζουσιν αὐτὰς ἐκ πολέμων, οὔτε ἐκ κακῶν.

50. Ὑπάρχοντα γὰρ ξύλινα καὶ περὶ χρυσά καὶ περιέργεια γνωσθήσεται μετὰ ταῦτα, ὅτι εἰσι ψεῦδη· τοῖς ἔθνεσι πᾶσι, τοῖς τε βασιλεῦσι φανερόν ἐστιν, ὅτι οὐκ εἰσι θεοὶ· ἀλλὰ ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων, καὶ ἔθεν θεῶν ἔργον ἐν αὐτοῖς ἐστίν.

51. Τίτι οὖν γνωστὸν ἔκ ἔσται, ὅτι οὐκ εἰσι θεοὶ;

52. Βασιλέα γὰρ χάρες ἢ μὴ ἀναστήσωσιν, οὔτε ὑστὸν ἀνθρώποις ἢ μὴ δῶσι.

53. κρίσιν τε ἢ μὴ διακρίνωσιν αὐ-

τῶν, ἔδδ' μὴ ῥύσονται ἀδικέμενον, ἀδύνατοι ὄντες,

54. ὥσπερ αἱ κορῶναι αἱ ἀναμέσον τῶ ἔρανε καὶ τῆς γῆς· καὶ γὰρ ὅταν ἐμπέσῃ εἰς οἰκίαν θεῶν ξυλιναν ἢ περιεργύρων πῦρ, οἱ μὲν ἱερεῖς αὐτῶν φεύγονται καὶ διασωθήσονται, αὐτοὶ δὲ ὥσπερ δοκοὶ μέσοι κατακαυθήσονται,

55. βασιλεῖ τε καὶ πολεμίοις ἢ μὴ ἀντιστῶσι.

56. Πῶς οὖν ἢ νομισέον ἢ δεκλέον, ὅτι εἰσι θεοὶ; ἔτε ἀπὸ κλεπῶν, ἔτε ἀπὸ ληστῶν ἢ μὴ διασωθῶσι, θεοὶ ξυλινοὶ, καὶ περιεργυροὶ, καὶ περὶ χρυσοῖ.

57. Ὡν οἱ ἰσχύοντες περιελοῦνται τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον καὶ τὸν ἱματισμόν τὸν περικείμενον αὐτοῖς, καὶ ἀπελεύσονται ἔχοντες, οἱ δὲ ἑαυτοῖς ἢ μὴ βοηθήσωσιν.

58. Ὡς κρεῖσσον εἶναι βασιλέα ἐπιδεικνύμενον τὴν ἐαυτοῦ ἀνδρείαν, ἢ σκεῦος ἐν οἰκίᾳ χρήσιμον, ἐφ' ᾧ χρήσεται ὁ κλησάμενος, ἢ οἱ ψευδεῖς θεοὶ· ἢ καὶ θύρα ἐν οἰκίᾳ διασώζουσα τὰ ἐν αὐτῇ ὄντα, ἢ οἱ ψευδεῖς θεοὶ· καὶ ξύλινος σῦλος ἐν βασιλείοις, ἢ οἱ ψευδεῖς θεοὶ.

59. Ἡλῖος μὲν γὰρ καὶ σελήνη καὶ ἄστρα ὄντα λαμπρὰ, καὶ ἀποστελλόμενα ἐπὶ χρείας, εὐήκοά ἐστιν.

Pp 3

60. Ὡσαύ-

V. 45. κατασκευασμένα ἐσίν· ἔθεν γὰρ ἄλλο ἢ μὴ γένωνται) κατασκ. εἶσιν. οὐδὲν ἄλλο μὴ γένηται. ibid. βέλονται) adjicit, οἱ τεχνίται αὐτὰ γενέσθαι. V. 47. πῶς οὖν μέλλει) πῶς τε δὴ μέλλει. ibid. εἶναι θεοὶ;) non haber. V. 48. Ὅταν γὰρ ἐπ' αὐτοῖς) ὅταν γὰρ ἐπὶ ἐπ' αὐτὰ. V. 49. Πῶς οὖν ἔκ εἰσι) πῶς ἂν ἔκ εἶναι αἰσθῆσθαι, ὅτι οὐκ εἰσὶ. ibid. ἔτε σώζουσιν αὐτοῖς ἐκ πολέμου) οἱ ἔτε σώζουσιν αὐτοῖς ἐκ πολέμου. V. 50. ὅτι εἰσι ψεῦδη.) ὅτι ἐπὶ ψεῦδη. ibid. τοῖς β. φανερόν ἐστιν) τοῖς τε βασιλεῦσι φανερόν ἐστιν. ib. οὐδὲν οὖν ἔργον) ἔδδ' ἐπὶ θεῶν ἔργον. V. 51. γνωστὸν ἔκ ἔσται) γνωστὸν ἐστίν. V. 52. αὐτῶν) ἐαυτῶν. ibid. ἀδικέμενον) ἀδικήματα. V. 54. ὥσπερ αἱ κορῶναι) ὥσπερ γὰρ κορῶναι. ibid. αἱ ἀναμέσον) ἀναμέσον. ib. περιεργύρων) addit πῦρ. V. 55. βασιλεῖ τε) βασιλεῖ δὲ. V. 56. ἢ νομισέον ἢ δεκλέον) ἐκδεκλέον ἢ νομισέον. ibid. διασωθῶσιν) διασωθῶσι. V. 57. καὶ ἀπελεύσονται) καὶ deest. ibid. οἱ δὲ ἑαυτοῖς) ἔτε ἐαυτοῖς. V. 58. χρήσεται ὁ κλησάμενος) κεχρησάμενος ὁ κλησάμενος. V. 59. εὐήκοά ἐστιν.) εὐήκοά ἐστιν.

60. Ὡσαύτως καὶ ἀξεραιή ὅταν ἐπιφανῇ, εὐοπλὺς ἐστὶ· τὸ δ' αὐτὸ πνεῦμα ἐν πάσῃ χώρᾳ πνεῖ.

61. Καὶ νεφίλαις ὅταν ἐπιταγῇ ὑπὸ τοῦ Θεοῦ ἐπιπορεύεσθαι ἐφ' ὅλην τὴν οἰκουμένην, συντελοῦσι τὸ ταχθέν.

62. Τό, τε πῦρ ἐξαποσταλὲν ἀνώθεν ἐξαναλῶσαι ἔρη καὶ δρυμὲς, ποιεῖ τὸ συναχθέν· ταῦτα δὲ οὐδὲ ταῖς εἰδέαις, οὐδὲ ταῖς δυνάμεσιν ἐν αὐτῶν ἀφωμοιωμένα ἐστίν.

63. Ὅθεν οὔτε νομισέον, οὔτε ἐκδικέον, αὐτὰς ὑπάρχειν θεῶς, ἢ δυνατῶν ὄντων αὐτῶν, ἔτε κρίσιν κρίναι, ἔτε εὖ ποιεῖν ἀνθρώποις.

64. Γινόντες οἱ ὅτι οὐκ εἰσὶ Θεοί, μὴ φοβηθῆτε αὐτούς,

65. οὔτε γὰρ βασιλεῦσιν ἢ μὴ καταράσσονται, οὔτε μὴ εὐλογήσονται.

66. Σημεῖά τε ἐν ἔρανῳ καὶ ἐν ἔθνεσιν ἢ μὴ δεῖξωσιν· οὔτε ὡς ὁ ἥλιος ἢ μὴ ἐκλάμψουσιν, οὔτε μὴ φωτισθῶσιν ὡς ἡ σελήνη.

67. Τὰ θεῖα κρείττω ἐστὶν αὐτῶν, ἃ κρείσων δύνανται ἐκφυγόντα εἰς σκέπην, αὐτὰ ἀφελῆσαι.

68. Καὶ ἐδένα ἔν ττρόπον ἐστὶν ἡμῖν φανερόν, ὅτι εἰσὶ Θεοί· διὸ μὴ φοβηθῆτε αὐτούς.

69. Ὡσπερ γὰρ ἐν σικυραίῳ προδασ- συνηρά-
κάνιον ἐδὲν φυλάσσον, οὕτως οἱ Θεοὶ τῶ
αὐτῶν εἰσὶ ξύλινοι καὶ περιχρυσοὶ καὶ
περιάργυροι,

70. τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ τῇ ἐν κήπῳ ῥάμνῳ, ἐφ' ἧς πᾶν ὄρνεον ἐπικαί-
θεται, ὡσαύτως καὶ νεκρῷ ἐβρίμμένῳ
ἐν σκότει ἀφωμοιώνται οἱ Θεοὶ αὐτῶν
ξύλινοι, καὶ περιχρυσοὶ, καὶ περιάρ-
γυροι.

71. Ἀπὸ τε τῆς πορφύρας καὶ τῆς μαρμαρέου τῆς ἐπ' αὐτῶν σηπομένης γινώσκει, ὅτι ἐκ εἰσὶ Θεοί· αὐτὰ τε ἐξ ὑψέρου βρωθήσονται ἀπ' αὐτῶν, καὶ ἔσαι ὄνειδος ἐν χώρᾳ.

72. Κρείσων οὖν ἀνθρώπος δίκαιος οὐκ ἔχων εἰδωλα, ἔσαι γὰρ αὐτὸς μακρὰν ἀπὸ ὀνειδισμού.

ΙΕΡΕΜΙΑΣ ΠΡΟΦΗΤΗΣ, ΒΑΡΟΥΧ ΘΡΗΝΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΗ.

ν. 60. τὸ δ' αὐτὸ πν.) τὸ δ' αὐτὸ καὶ πνεῦμα. ν. 61. νεφίλαι) νεφίλαις. ν. 62. Τὸ δὲ) τό, τε. ibid. οὐδὲ) ἀπὸ utroque loco. ib. ἐνὶ) abest. ν. 63. ἐκδικέον, αὐτὰς ὑπάρχειν) κλητέον ὑπάρχειν αὐτάς. ibid. ποιεῖν) ποιῆσαι. ν. 65. καταράσσονται) καταράσσονται. ibid. εὐλογήσονται) εὐλογησώσιν. ν. 66. ἐν ἔρανῳ καὶ ἐν ἔθνεσιν) ἐν ἔθνεσιν, ἐν ἔρανῳ. ibid. οὔτε ὡς ὁ ἥλιος ἢ μὴ ἐκλάμψουσιν) οὐδὲ ὡς ὁ ἥλιος λάμψουσιν. ib. ἔτε μὴ φωτισθῶσιν) μὴ deest. ν. 67. κρείσων ἐστὶν αὐτῶν) αὐτῶν ἐστὶ κρείττω. ibid. αὐτὰ) αὐτὰ. ν. 68. ἐστὶν ἡμῖν) ἡμῖν ἐστὶ. ν. 69. σικυραίῳ) σικυραίῳ. ν. 70. ὡσαύτως καὶ) ὡσαύτως δὲ καὶ. ν. 71. ἐπ' αὐτῶν σηπ. γινώσκει) ἐπ' αὐτοὺς σηπομένης γινώσκει. ibid. βρωθήσονται ἀπ' αὐτῶν) βρωθήσονται. ib. ἐν χώρᾳ) ἐν τῇ χώρᾳ. ν. 72. Κρείσων) κρείσων. ibid. αὐτὸς) deest. Subscriptio in Rom. non habetur.

Ι Ε Ζ Ε Κ Ι Η Λ

Π Ρ Ο Φ Η Τ Η Σ Ι Ε'.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



ΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ τριᾷ-
κοτῷ ἔτει ἐν τῷ τε-
τάρτῳ μηνὶ πέμπτῃ
τῆς μηνός, καὶ ἐγὼ
ἦμην ἐν μέσῳ τῆς
αἰχμαλωσίας ἐπὶ τῆς
ποταμῆς τῆς Χοβάρ· καὶ ἠνοίχθησαν οἱ
οὐρανοὶ, καὶ ἶδον ὁράσεις θεῶν

2. πέμπτῃ τῆς μηνός, τῆτο τὸ ἔτος
τὸ πέμπτον τῆς αἰχμαλωσίας τῆς βασι-
λέως Ἰωακείμ· καὶ ἐγένετο λόγος Κυ-
ρίου πρὸς Ἰεζεκιήλ υἱὸν Βαβζεί, τὸν ἱερέα
ἐν γῇ Χαλδαίων ἐπὶ τῆς ποταμῆς τῆς Χο-
βάρ.

3. Καὶ ἐγένετο ἐκεῖ ἐπ' ἐμὲ χεὶρ Κυ-
ρίου,

4. καὶ ἶδον, καὶ ἰδὲ πνεῦμα ἐξαίρον
ἦρχετο ἀπὸ βορρᾶ, καὶ νεφέλῃ μεγάλῃ
ἐν αὐτῷ, καὶ φέγγος κύκλω αὐτὸν
καὶ πῦρ ἐξασφάπτον· καὶ ἐν τῷ μέσῳ
αὐτοῦ ὡς ὅρασις ἡλέκτρος ἐν μέσῳ τῆς πυ-
ρὸς, καὶ φέγγος ἐν αὐτῷ·

5. καὶ ἐν τῷ μέσῳ ὡς ὁμοίωμα τεσ-
σάρων ζώων· καὶ αὕτη ἡ ὅρασις αὐτῶν,
ὁμοίωμα ἀνθρώπου ἐπ' αὐτοῖς.

6. Καὶ τέσσαρα πρόσωπα τῷ ἐνί,
καὶ τέσσαρες πτέρυγες τῷ ἐνί,

7. καὶ τὰ σκέλη αὐτῶν ὀρθὰ, καὶ
πτερωτοὶ οἱ πόδες αὐτῶν, καὶ σπινθῆ-
ρες ὡς ὁ ἐξασφάπτον χαλκός· καὶ
ἐλαφραὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν,

8. καὶ χεὶρ ἀνθρώπου ὑπὸκάτωθεν
τῶν πτερύγων αὐτῶν ἐπὶ τὰ τέσσαρα
μέρη αὐτῶν· καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν,
καὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν τῶν τεσσάρων.

9. ἔχοντες ἑτέρα τῆς ἑτέρας, καὶ
τὰ πρόσωπα αὐτῶν οὐκ ἐπεσφρόντο
ἐν τῷ βαδίζειν αὐτά· ἕκαστον κατέαν-
τι τῆς προσώπου αὐτῶν ἐπορεύοντο.

10. Καὶ ἡ ὁμοίωσις τῶν προσώπων
αὐτῶν, πρόσωπον ἀνθρώπου αὐτοῖς,
καὶ πρόσωπον λέοντος ἐκ δεξιῶν τοῖς
τεσσαρίοις, καὶ πρόσωπον μέχρου ἐξ
ἀριστερῶν τοῖς τέσσαρσι, καὶ πρόσω-
πον αετὸς τοῖς τέσσαρσι.

11. Καὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν ἐκτετα-
μέναι ἄνωθεν τοῖς τέσσαρσι, ἑκατέρω
δύο συνεζευγμέναι πρὸς ἀλλήλας, καὶ
δύο ἐπεκάλυπτον ἐπάνω τῆς σύματος
αὐτῶν,

12. καὶ

ΙΕΖΕΚΙΗΛ ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΙΕ'.) ΙΕΖΕΚΙΗΛ. CAP. I. v. 2. ἔτος πέμπτον) ἔτος τὸ
πέμπτον. v. 3. ἐκεῖ) deest. v. 4. ὁμοίωμα) ὅρασις. v. 7. ὁ ἐξασφάπτον) absque articulo. v. 8.
καὶ οἱ πτέρυγες αὐτῶν) non habet. v. 9. ἔχοντες ἑτέρα τῆς ἑτέρας καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν) de-
sunt. ibid. κατέαντι) ἀπέναντι. 10. ἡ ὁμοίωσις) absque articulo. ibid. ἀνθρώπου αὐτοῖς)
αὐτοῖς deest. ib. λέοντες) τῆς λέοντος. ib. τοῖς τεσσαρίοις) τοῖς τέσσαρσι.

12. καὶ ἐκάτερον κατὰ πρόσωπον αὐ-
τῶ ἐπορεύετο· ὃ ἂν ἦ τὸ πνεῦμα πο-
ἐπορεύετο ρεούμενον ἐπορεύοντο, καὶ ἔκ ἐπέσρεφον.

13. Καὶ ἐν μέσῳ τῶν ζώων ὄρασις
φεν ὡς ἀνδράκων πυρὸς καιομένων, ὡς ὕψις
λαμπάδων συσσεφομένων ἀναμέσον τῶν
ζώων καὶ φέγγος τῆ πυρὸς, καὶ ἐκ τῆ
πυρὸς ἐξεπορεύετο ὡς ἀσραπή.

14. ✕ καὶ τὰ ζῶα ἔτρεχον, καὶ
ἀνέκαμπτον ὡς εἶδος τῆ Βεζέκ.

15. Καὶ ἶδον, καὶ ἰδὲ τροχὸς εἰς ἐπὶ
τῆς γῆς ἐχόμενος τῶν ζώων τοῖς τέσ-
σαρσι.

16. Καὶ τὸ εἶδος τῶν τροχῶν ὡς εἶ-
δος θαρσεῖς, καὶ ὁμοίωμα ἐν τοῖς τέσ-
σαρσι· καὶ τὸ ἔργον αὐτῶν ἦν καθὼς
ἂν εἴη τροχὸς ἐπὶ τροχῶ.

17. ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη αὐτῶν
ἐπορεύοντο· ἔκ ἐπέσρεφον ἐν τῷ πο-
ρεύεσθαι αὐτὰ.

18. οὐδ' οἱ νῶτοι αὐτῶν, καὶ ὕψος
ἦν αὐτοῖς· καὶ ἶδον αὐτὰ, καὶ οἱ νῶτοι
αὐτῶν πλήρεις ὀφθαλμῶν κυκλόθεν
τοῖς τέσσαρσιν.

19. Καὶ ἐν τῷ πορεύεσθαι τὰ ζῶα,
ἐπορεύοντο οἱ τροχοὶ ἐχόμενοι αὐτῶν·
καὶ ἐν τῷ ἐξαίρειν τὰ ζῶα ἀπὸ τῆς γῆς,
ἐξήρουντο οἱ τροχοί.

20. Οὐ ἂν ἦν ἡ νεφέλη, ἐκεῖ τὸ
πνεῦμα τῶ πορεύεσθαι, ἐπορεύοντο τὰ
ζῶα, καὶ οἱ τροχοὶ ἐξήρουντο σὺν αὐ-

τοῖς, διότι πνεῦμα ζωῆς ἦν ἐν τοῖς τρο-
χοῖς.

21. Ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτὰ ἐπο-
ρεύοντο, καὶ ἐν τῷ ἐστάναι αὐτὰ εἰσῆκει-
σαν· καὶ ἐν τῷ ἐξαίρειν αὐτὰ ἀπὸ τῆς
γῆς, ἐξήρουντο σὺν αὐτοῖς, ὅτι πνεῦμα
ζωῆς ἐν τοῖς τροχοῖς ἦν.

22. Καὶ ὁμοίωμα ὑπὲρ κεφαλῆς
αὐτῶν τῶν ζώων ὡσεὶ σερῶμα, ὡς ὄρα- αὐτοῖς
σις κρυστάλου ἐκτεταμένον ἐπὶ τῶν πτε-
ρύγων αὐτῶν ἐπάνωθεν.

23. καὶ ὑποκάτω τῆ σερῶματος αἱ
πτέρυγες αὐτῶν ἐκτεταμέναι, πτερυ-
σόμεναι ἑτέρα τῇ ἑτέρα, ἐκάστω δύο
συνεζευγμέναι, καλύπτειν τὰ σώματα τὰ σώ-
(τὰ πρόσωπα) αὐτῶν. ματι

24. Καὶ ἦκον τὴν φωνὴν τῶν πτε-
ρύγων αὐτῶν ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτὰ,
ὡς φωνὴν ὕδατος πολλοῦ, ὡς φωνὴν
ἱκανοῦ· ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτὰ φωνὴ
τῆ λόγου ὡς φωνὴ παρεμβολῆς, καὶ
ἐν τῷ ἐστάναι αὐτὰ, κατέπαυον αἱ
πτέρυγες αὐτῶν.

25. Καὶ ἰδὲ φωνὴ ὑπεράνω τῆ σε-
ρεῶματος τῆ ὄντος ὑπὲρ κεφαλῆς αὐ-
τῶν, ἐν τῷ ἐστάναι αὐτὰ ἀνίεντο αἱ
πτέρυγες αὐτῶν.

26. Καὶ ὑπεράνω τῆ σερῶματος τῆ
ὑπὲρ κεφαλῆς αὐτῶν, ὡς ὄρασις λίθου
σαπφείρου, ὁμοίωμα θρόνου ἐπ' αὐτῷ,
καὶ ἐπὶ τῆ ὁμοιώματος τῆ θρόνου ὁμοίω-
μα ὡς εἶδος ἀνδρὸς ἄνωθεν.

27. Καὶ

v. 12. ὃ ἂν ἦ τὸ πνεῦμα πορεύετο, καὶ οὐκ ἐπέσρεφον. ἐπορεύοντο, καὶ οὐκ ἐπέσρεφον.
v. 13. ἀνδράκων) ὡς ἀνδράκων. ibid. ὡς ἀσραπή,) ἀσραπή. v. 14. desideratur in Edit. Rom.
v. 16. ἐπὶ τροχῶ,) ἐν τροχῶ. v. 20. τὰ ζῶα, καὶ) non habet. ibid. ἐξήρουντο) καὶ ἐξήρουντο.
ib. ζωῆς ἦν ἐν) ἦν deest. v. 21. ἐν τοῖς τροχοῖς ἦν.) ἦν ἐν τοῖς τροχοῖς. v. 22. κεφαλῆς αὐτοῖς)
κεφαλῆς αὐτῶν. v. 23. ὑποκάτω) ὑποκάτωθεν. ibid. δύο συνεζευγμέναι, καλ. τῷ σώματι τὰ
πρόσωπα αὐτῶν,) δύο ἐπικαλύπτειν τὰ σώματα αὐτῶν. v. 24. ὡς φωνὴν ἱκανοῦ· ἐν - - παρεμβο-
λῆς,) omnia desunt. v. 25. ὑπεράνω) ὑπεράνωθεν. ibid. & v. 26. ἐν τῷ ἐστάναι αὐτὰ - - κα-
φαλῆς αὐτῶν,) omnia desiderantur. ib. ἐπ' αὐτῷ) ἐπ' αὐτῇ.

27. Καὶ εἶδον ὡς ὄψιν ἠλέκτρον, ὡς ὄρασιν πυρὸς ἔσωθεν αὐτῆ κύκλῳ ἀπὸ ὁράσεως ὁσφύος καὶ ἐπάνω, καὶ ἀπὸ ὁράσεως ὁσφύος καὶ ἕως κάτω εἶδον ὡς ὄρασιν πυρὸς, καὶ τὸ φέγγος αὐτῆ κύκλῳ

28. ὡς ὄρασις τόξου, ὅταν ᾖ ἐν τῇ νεφέλῃ ἐν ἡμέρᾳ υἱεῶν, οὕτως ἡ εἰσὶς τῆ φέγγους κυκλόθεν· αὕτη ἡ ὄρασις ὁμοίωμα τῆς δόξης Κυρίου· καὶ εἶδον, καὶ πίπλω ἐπὶ πρόσωπόν μου, καὶ ἤκουσα φωνὴν λαλοῦντος.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΚΑΙ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου, σῆθι ἐπὶ τὰς πόδας σε, καὶ λαλήσω πρὸς σέ.

2. Καὶ ἦλθεν ἐπ' ἐμέ πνεῦμα, καὶ ἀνέλαβέ με, καὶ ἐξήγειρέ με, καὶ ἔστη σέ με ἐπὶ τὰς πόδας μου, καὶ ἤκουον αὐτῆ λαλοῦντος πρὸς μέ,

3. καὶ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου, ἐξαποσελῶ ἐγὼ σε πρὸς τὸν οἶκον τῆ Ἰσραὴλ, τὰς παραπικραίνοντάς με, οἱ τινες παρεπίνεραν με, αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν ἠδέτησαν ἐν ἐμοί, ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας.

4. ✠ Καὶ υἱοὶ σκληροπρόσωποι καὶ φερεσκαρόδιοι· ἐγὼ ἀποσέλλω σε πρὸς

αὐτάς." Καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτάς· ταῦτα λέγει Κύριος Κύριος.

5. Ἐὰν ἄρα ἀκούσωσιν ἢ πλῆθῶσι, διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστὶ, καὶ γινώσκονται ὅτι προφήτης εἶ σύ ἐν μέσῳ αὐτῶν.

6. Καὶ σύ υἱὲ ἀνθρώπου, μὴ φοβηθῇς αὐτάς, μηδὲ ἐκστῇς ἀπὸ προσώπου αὐτῶν· διότι παροϊσθήσουσι, καὶ ἐπισυζησονται ἐπὶ σέ κύκλῳ, καὶ ἐν μέσῳ σκορπίων σύ κατοικεῖς· τὰς λόγους αὐτῶν μὴ φοβηθῇς, καὶ ἀπὸ προσώπου αὐτῶν μὴ ἐκστῇς, διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστὶ.

7. Καὶ λαλήσεις τὰς λόγους μου πρὸς αὐτάς, εἰάν ἄρα ἀκούσωσιν ἢ πλῆθῶσιν, διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστὶ.

8. Καὶ σύ υἱὲ ἀνθρώπου, αἶνους τῆ λαλοῦντος πρὸς σέ, μὴ γίνου παραπικραίνων καὶ σύ, καθὼς ὁ οἶκος ὁ παραπικραίνων· χάνε τὸ εἶμα σε, καὶ φάγε ἃ ἐγὼ δίδωμι σοι.

9. Καὶ ἶδον, καὶ ἰδὲ χεὶρ ἐκτεταμένη πρὸς μέ, καὶ ἐν αὐτῇ κεφαλὴς βιβλίου.

10. Καὶ ἀνείλησεν αὐτὴν ἐνώπιον ἐμοῦ, καὶ ἐν αὐτῇ γεγραμμένα ἦν τὰ ὑπὸθεν καὶ τὰ ἐμπροσθεν· καὶ ἔγραψα εἰς αὐτὴν θρῆνος καὶ μέλος καὶ εἰς αὐτήν.

Tom. III.

Qq

ΚΕΦ.

v. 27. ὡς ὄρασιν πυρὸς ἔσωθεν αὐτῆ κύκλῳ) non habet. ibid. ὡς ὄρασιν) ὡς deest. v. 28. αὕτη ἡ ὄρασις) ab his verbis Edit. Rom. Cap. 2. inchoat. ibid. ὁμοίωμα τῆς δόξης) ὁμοιωματος δόξης. CAP. II. v. 2. ἐξήγειρέ με) ἐξήγρ. με. v. 3. ἐξαποσελῶ) ἐξαποσέλλω. ibid. ἠδέτησαν ἐν ἐμοί) non habet. v. 4. Καὶ υἱοὶ - - ἀποσέλλω πρὸς αὐτούς.) non habet. ibid. Κύριος Κύριος) κύριος. v. 7. διότι) ὅτι. v. 8. καὶ σύ) deest. ibid. ἃ ἐγὼ) ὁ ἐγὼ. v. 10. ἐνώπιον ἐμοῦ) ἐνώπιόν μου. ibid. καὶ ἐν αὐτῇ γεγρ. ἦν τὰ ὑπὸθεν καὶ τὰ ἐμπρ.) καὶ ἦν ἐν αὐτῇ γεγρ. τὰ ἐμπροσθεν καὶ τὰ ὀπίσω. ibid. εἰς αὐτήν) non habet.

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

ΚΑΙ εἶπε πρὸς μέ· υιὲ ἀνθρώπου, κατὰφαγε τὴν κεφαλίδαν ταύτην, καὶ πορεύθητι καὶ λάλησον τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ.

2. Καὶ δῆνοιζε τὸ σῶμα μου, καὶ ἐψώμισέ με τὴν κεφαλίδαν ταύτην.

3. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υιὲ ἀνθρώπου, τὸ σῶμα σου φάγεται, καὶ ἡ κοιλία σου πληθύνεται τῆς κεφαλίδος ταύτης τῆς δεδομένης εἰς σέ· καὶ ἔφαγον αὐτήν, καὶ ἐγένετο ἐν τῷ σώματί μου, ὡς μέλι γλυκάζον.

4. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υιὲ ἀνθρώπου, βιάδιζε, εἰσελθε πρὸς τὸν οἶκον τῷ Ἰσραὴλ, καὶ λάλησον τὰς λόγους μου πρὸς αὐτὰς,

5. διότι ἐπρὸς λαὸν βαθύχειλον καὶ βαρύγλωσσον σὺ ἐξαποσέλλη, πρὸς τὸν οἶκον τῷ Ἰσραὴλ.

6. Ἐδὲ πρὸς λαὸς πολλὰς ἀλλογλώσσους, ἔδὲ εἰσαρὰς τῇ γλώσῃ ὄντας, ὧν οὐκ ἀνέστη τὰς λόγους αὐτῶν, καὶ εἰ πρὸς τοιούτους ἐξαπέσειλά σε, ἔτσι ἂν εἰσῆκταὶ σου.

7. Ὁ δὲ οἶκος τῷ Ἰσραὴλ ἐ μὴ θελήσῃσιν εἰσακῆσάί σε, διότι ἐ βέλονται εἰσακῆν μου, ὅτι πᾶς ὁ οἶκος τῷ Ἰσραὴλ φιλόνοικοι εἰσὶ καὶ σκληροκάριοι.

8. Καὶ ἰδὲ δέδωκα τὸ πρόσωπόν σου δυνατὸν κατέναντι τῶν προσώπων αὐ-

τῶν, καὶ τὸ νεῖκός σου κατιχύσω κατέναντι τῶν νείκων αὐτῶν.

9. καὶ ἔσαι, διαπαντὸς κραταιότερον πέτρας δέδωκα τὸ νεῖκός σου, μὴ φοβηθῇς ἀπ' αὐτῶν, μηδὲ πληθῇς ἀπὸ προσώπων αὐτῶν, διότι οἶκος παρὰ πικραίνων ἐστὶ.

10. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υιὲ ἀνθρώπου, πάντας τὰς λόγους, ἐς λελάληκα μετὰ σοῦ, λάβε εἰς τὴν καρδίαν σου, καὶ ταῖς ἀσὶ σου ἀκούε,

11. καὶ βιάδιζε, εἰσελθε εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν πρὸς τὰς υἱούς τῶν λαῶν σε, καὶ λαλήσεις πρὸς αὐτὰς, καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτὰς· ταῦδε λέγει Κύριος Κύριος· εἰάν ἄρα ἀκέσωσιν, εἰάν ἄρα ἐδώσι.

12. Καὶ ἀνέλαβέ με πνεῦμα, καὶ ἤκασα κατόπιδέν μου φωνὴν σεισμοῦ μεγάλου, λεγόντων· εὐλογημένη ἡ δόξα Κυρίου ἐκ τῶ τόπου αὐτῶ.

13. Καὶ εἶδον φωνὴν πλερύγων τῶν ζώων πλερυστομένων ἐτέρα πρὸς τὴν ἐτέρα, καὶ φωνὴ τῶν τροχῶν ἐχομένη αὐτῶν, καὶ φωνὴ τῶν σεισμοῦ.

14. Καὶ τὸ πνεῦμα Κυρίου ἐξῆρέ με, καὶ ἀνέλαβέ με, καὶ ἐπορεύθην μετέωρος ἐν ὁρμῇ τῷ πνεύματός μου, καὶ χεῖρ Κυρίου ἐγένετο ἐπ' ἐμὲ κραταία.

15. Καὶ εἰσῆλθον εἰς τὴν αἰχμαλωσίαν μετέωρος, καὶ περιῆλθον τὰς κατοικούντας ἐπὶ τῷ ποταμοῦ τῷ Χοβάρ τῶν

CAP. III. v. 3. ab hoc versu Edit. Rom. Cap. 3. inchoat. v. 4. εἰσελθε) καὶ εἰσελθε. v. 5. βαθύχειλον καὶ βαρύγλωσσον) βαθύγλωσσον. v. 6. τὰς λόγους αὐτῶν) τοὺς λόγους. v. 7. τῷ Ἰσραὴλ) absque articulo. v. 8. νεῖκός σου) νίκος σου. ibid. νείκους) νίκας. v. 9. δέδωκα τὸ νεῖκός σου) non habet. v. 11. Κύριος Κύριος) κύριος. v. 12. λεγόντων) abest. v. 13. πλερύγων) τῶν πλερύγων. v. 14. Κυρίου) deest priore loco. ibid. μετέωρος) abest.

τὰς ὄντας ἐκεῖ· καὶ ἐκάθισα ἐκεῖ μὴ ἀμαρτάνειν, καὶ αὐτὸς μὴ ἀμαρτάνῃ, ὁ δίκαιος ζωὴ ζήσεται, ὅτι διεσείλω αὐτῶν, καὶ σὺ τὴν ψυχὴν σου ἔρυσθαι.

16. Καὶ ἐγένετο μετὰ ταῖς ἐπὶ τὰς ἡμέρας λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων.

17. Τίς ἀνθρώπου, σκοπὸν δέδωκά σε τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ, καὶ ἀκέσῃ ἐκ στόματός μου λόγον, καὶ διαπείλῃσθαι αὐτοῖς παρ' ἐμέ,

18. ἐν τῷ λέγειν με τῷ ἀνόμῳ, θανάτῳ θανατωθήσῃ· καὶ ἐ διεσείλω αὐτῶν, ἐδὲ ἐλάλησας τῷ διασειλάσθαι τῷ ἀνόμῳ, ἀποσρέψαι ἀπὸ τῶν ὁδῶν αὐτῶν τῷ ζῆσαι αὐτόν· ὁ ἄνομος ἐκεῖνος τῇ ἀδικίᾳ αὐτῆ ἀποθάνειται, καὶ τὸ αἷμα αὐτῆ ἐκ χειρὸς σου ἐκζητήσῃ.

19. Καὶ σὺ ἐὰν διασεύλῃ τῷ ἀνόμῳ, καὶ μὴ ἀποσρέψῃ ἀπὸ τῆς ἀνομίας αὐτῆ, καὶ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτῆ, ὁ ἄνομος ἐκεῖνος ἐν τῇ ἀδικίᾳ αὐτῆ ἀποθάνειται, καὶ σὺ τὴν ψυχὴν σου ἔρυσθαι.

20. Καὶ ἐν τῷ ἀποσρέφειν δίκαιον ἀπὸ τῆς δικαιοσύνης αὐτῆ, καὶ ποιήσῃ παράπτωμα, καὶ δάσω τὴν βιάσαιον εἰς πρόσωπον αὐτῆ, αὐτὸς ἀποθάνειται, ὅτι ἐ διεσείλω αὐτῶν· καὶ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις αὐτῆ ἀποθάνειται, διότι ἐ μὴ μνησθῶσιν αἱ δικαιοσύναι αὐτῆ ὥς ἐποίησεν, καὶ τὸ αἷμα αὐτῆ ἐκ τῆς χειρὸς σου ἐκζητήσῃ.

21. Σὺ δὲ ἐὰν διασεύλῃ τῷ δίκαιῳ τῷ

22. Καὶ ἐγένετο ἐπ' ἐμέ χεῖρ Κυρίου, καὶ εἶπε πρὸς μέ· ἀνάστηθι, καὶ ἔξελθε εἰς τὸ πεδίον, καὶ ἐκεῖ λαληθήσεται πρὸς σέ.

23. Καὶ ἀνέστην καὶ ἐξῆλθον εἰς τὸ πεδίον· καὶ ἰδὼ ἐκεῖ δόξα Κυρίου εἰσῆκει, καθὰς ἡ ὄρασις, καὶ καθὰς ἡ δόξα, ἣν ἶδον ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ Χοβαὶρ· καὶ πίπλω ἐπὶ πρόσωπόν μου,

24. καὶ ἦλθεν ἐπ' ἐμέ πνεῦμα, καὶ ἔησέ με ἐπὶ πόδας μου, καὶ ἐλάλησε πρὸς μέ, καὶ εἶπέ μοι· εἰσελθε, καὶ ἐγκαλιώθητι ἐν μέσῳ τῷ οἴκου σου.

25. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, ἰδὼ δέδονται ἐπὶ σέ δεσμοί, καὶ ὀγήσῃ σε ἐν αὐτοῖς, καὶ σὺ ἐ μὴ ἐξέλθῃς ἐκ μέσου ἐξ αὐτῶν.

26. Καὶ τὴν γλῶσάν σε συνδήσῃ· καὶ πρὸς τὸν φάρυγγά σε, καὶ ἀποκωφωθήσῃ, καὶ οὐκ ἔσῃ αὐτοῖς εἰς ἄνδρα ἐλέγχοντα, διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστὶ.

27. Καὶ ἐν τῷ λαλεῖν με πρὸς σέ, ἀνοίξω τὸ στόμα σε, καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτούς· τὰδε λέγει Κύριος Κύριος· ὁ ἀκούων ἀκρόετα, καὶ ὁ ἀπειθῶν ἀπειθεῖτω, διότι ἀπειθεῖται οἶκος παραπικραίνων ἐστὶ.

τω.

Q92

ΚΕΦ.

γ. 18. ἐδὲ ἐλάλησας) non habet. ibid. ἐκ χειρὸς σου) ἐκ τῆς χειρὸς σε. γ. 19. καὶ τῆς ὁδοῦ) καὶ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ. ibid. ἔρυσθαι) ἔρυσθαι. γ. 20. ἀπὸ τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ, καὶ ποιήσῃ) ἀπὸ τῶν δικαιοσύνῶν αὐτοῦ, καὶ ποιήσῃ. ibid. ὥς ἐποίησεν) abest. γ. 21. ἀμαρτάνειν) ἀμαρτεῖν. ibid. τὴν ψυχὴν σου) τὴν σεαυτοῦ ψυχὴν. γ. 23. εἰς τὸ πεδίον) πρὸς τὸ πεδίον. ibid. ἡ δόξα, ἣν) ἡ δόξα· κυρίου, ἣν. γ. 24. ἐπὶ πόδας) ἐπὶ τοὺς πόδας. γ. 25. καὶ σὺ ἐ μὴ ἐξέλθῃς ἐξ αὐτῶν) καὶ ἐ μὴ ἐξέλθῃς ἐκ μέσου αὐτῶν. γ. 27. Κύριος Κύριος) κύριος. ibid. ἀπειθεῖτω) ἀπειθεῖτω.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ρας, ἡμέραν εἰς ἑνιαυτὸν τέθεικά σοι.

ΚΑΙ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, λάβε σεαυτῷ πλίνθον, καὶ θήσεις αὐτὴν πρὸ προσώπου σου, καὶ διαγράψεις ἐπ' αὐτὴν πόλιν τὴν Ἰερουσαλήμ,

2. καὶ δώσεις ἐπ' αὐτὴν περιοχὴν, καὶ οἰκοδομήσεις ἐπ' αὐτὴν προμαχώνας, καὶ περιβαλεῖς ἐπ' αὐτὴν χάρακα, καὶ δώσεις ἐπ' αὐτὴν παρεμβολάς, καὶ τάξεις τὰς βελοσάσεις κύκλῳ.

3. Καὶ σὺ λάβε σεαυτῷ τήγανον σιδηροῦν, καὶ θήσεις αὐτὸ τοῖχον σιδηροῦν ἀναμέσον σου καὶ ἀναμέσον τῆς πόλεως, καὶ ἐτοιμάσεις τὸ πρόσωπόν σου ἐπ' αὐτὴν, καὶ ἔσαι ἐν συγκλεισμῷ, καὶ συγκλείσεις αὐτὴν· σημειῖον ἐστὶ τῆτο τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ.

4. Καὶ σὺ κοιμηθήσῃ ἐπὶ τὸ πλευρόν σου τὸ ἀριστερόν, καὶ θήσεις τὰς ἀδικίας τῆ οἴκου Ἰσραὴλ ἐπ' αὐτοῦ, κατὰ ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν πεντήκοντα καὶ ἑκατὸν ἡμέρας, ὥς κοιμηθήσῃ ἐπ' αὐτῆς, καὶ λήψῃ τὰς ἀδικίας αὐτῶν.

5. Καὶ ἐγὼ δέδοκά σοι τὰς δύο ἀδικίας αὐτῶν εἰς ἀριθμὸν ἡμερῶν ἐνεήκοντα καὶ ἑκατὸν ἡμέρας, καὶ λήψῃ τὰς ἀδικίας τῆ οἴκου Ἰσραὴλ.

αὐτὰ 6. Καὶ συντελέσεις ταῦτα πάντα, καὶ κοιμηθήσῃ ἐπὶ τὸ πλευρόν σου τὸ δεξιόν Χ τὸ δεύτερον, καὶ λήψῃ τὰς ἀδικίας τῆ οἴκου Ἰδὰ τεσσαράκοντα ἡμέ-

7. Καὶ εἰς συγκλεισμὸν Ἰερουσαλήμ ἐτοιμάσεις τὸ πρόσωπόν σου, καὶ τὸν βραχίονά σου σφερέσεις, καὶ προφητεύσεις ἐπ' αὐτὴν.

8. Καὶ ἰδὲ ἐγὼ δέδοκα ἐπὶ σὲ δεσμούς, καὶ ἔμῃ σφαφῆς ἀπὸ τῆ πλευροῦ σου ἐπὶ τὸ πλευρόν σου, ἕως ἃ συντελεθῶσιν αἱ ἡμέραι τῆ συγκλεισμῆς σου.

9. Καὶ σὺ λάβε σεαυτῷ πυροῦς, καὶ κριθῶς, καὶ κύαμον, καὶ φακόν, καὶ κέγχρον, καὶ ὀλύραν, καὶ ἐμβαλεῖς αὐτὰ εἰς ἄγγος ἐν ὀσράκινον· καὶ ποιήσεις αὐτὰ σεαυτῷ εἰς ἄρτους, καὶ κατὰ ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν, ὥς σὺ καθεύδεις ἐπὶ τῆ πλευρῇ σου, ἐνεήκοντα καὶ ἑκατὸν ἡμέρας φάγεσαι αὐτά.

10. Καὶ τὸ βρώμά σου ὃ φάγεσαι ἐν σαθμῷ, εἴκοσι σίκλους τὴν ἡμέραν φάγεσαι ἀπὸ καιροῦ, καὶ ἕως καιροῦ φάγεσαι αὐτά.

11. Καὶ ὕδωρ ἐν μέτρῳ πίεσαι, τὸ ἕλκον τῆ εἰς ἀπὸ καιροῦ ἕως καιροῦ πίεσαι.

12. Καὶ ἐγκρυφίαν κριθῶν φάγεσαι αὐτά, ἐν βολβίταις κόπῃς ἀνθρωπίνης κατακρύψεις αὐτὰ κατ' ἐφθαλμούς αὐτῶν,

13. καὶ ἔρεῖς· ταῦτα λέγει Κύριος ὁ Θεὸς τῇ Ἰσραὴλ· οὕτως φάγονται οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἀκίθαρτα ἐν τοῖς ἔθνεσιν, Χ ἃ διασκορπῶ αὐτὰς ἐκεῖ.

14. Καὶ

CAP. IV. v. 4. ἑκατὸν ἡμέρας, ἃς) ἑκατὸν, ἃς. v. 5. τὰς δύο ἀδικίας) τὰς ἀδικίας. v. 6. αὐτὰ πάντα) ταῦτα. v. 7. εἰς συγκλεισμὸν) εἰς τὸν συγκλεισμὸν. v. 8. ἰδοὺ ἐγὼ) ἐγὼ ἰδοὺ. ibid. καὶ οὐ μὴ σφ.) καὶ μὴ σφαφῆς. ib. αἱ ἡμέραι) absque articulo. v. 10. ὃ φάγεσαι ἐν σαθμῷ) φάγεσαι ἐν σαθμῷ. ibid. φάγεσαι ἀπὸ καιροῦ, καὶ ἕως) ἀπὸ καιροῦ, ἕως. v. 11. τὸ ἕλκον) καὶ τὸ ἕλκον. v. 12. κατακρύψεις) ἐγκρύψεις. v. 13. υἱοὶ Ἰσραὴλ.) υἱοὶ τοῦ Ἰσραὴλ.

14. Καὶ εἶπα· μηδαμῶς, Κύριε Κύριε Θεὲ τῷ Ἰσραὴλ· εἰ ἡ ψυχὴ μου ἐμεμύσται ἐν ἀκαθαρσίᾳ, καὶ θησιμαῖον καὶ θηριάλωτον ἐβέβρωκα ἀπὸ τῆς γενέσεώς μου ἕως τῆς νῦν, οὐδὲ εἰσέληλυθεν εἰς τὸ σῶμα μου πᾶν κρέας βέβηλον ἔωλον.

15. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· ἰδὲ δέδωκά σοι βόλβιτα βοῶν ἀντὶ τῶν βολβιτῶν τῶν ἀνθρωπίνων, καὶ ποιήσεις τὰς ἄρτες σὺ ἐπ' αὐτῶν.

16. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου· ἰδὲ ἐγὼ συντρίβω στήριγμα ἄρτε ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ φάγονται ἄρτον ἐν σαθμῶ καὶ ἐν ἐνδείᾳ, καὶ ὕδωρ ἐν μέτρῳ, καὶ ἐν ἀφανισμῷ πίνονται,

17. ὅπας ἐνδεεῖς γένωνται ἄρτε καὶ ὕδατος· καὶ ἀφανισθῆσεται ἄνθρωπος καὶ ἀδελφὸς αὐτοῦ, καὶ τακῆσονται ἐν ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν.

ΚΕΦ. Ε'. V.

ΚΑΙ σὺ υἱὲ ἀνθρώπε, λάβε σεαυτῷ ῥομφαίαν ὀξέαν ὑπὲρ ξυρὸν κρέας, κλῆσαι αὐτήν σεαυτῷ, καὶ ἐπάξεις αὐτήν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν σου, καὶ ἐπὶ τὸν πῶγανά σε· καὶ λήψῃς ζυγὸν σαθμίων, καὶ διαστήσεις αὐτὲς,

2. τὸ τέταρτον (τὸ) ἐν πυρὶ ἀκαύσεις ἐν μέσῃ τῇ πόλει κατὰ τὴν πληρώσιν τῶν ἡμερῶν τῷ συγκλεισμῷ· καὶ λήψῃς τὸ τέταρτον, καὶ κατακαύ-

σεις αὐτὸ ἐν μέσῳ αὐτῆς, καὶ τὸ τέταρτον κατακόψεις ἐν ῥομφαίᾳ κύκλῳ αὐτῆς, καὶ τὸ τέταρτον διασκορπίεις τῷ πνεύματι· καὶ μάχαιραν ἐκκενώσῃς ὀπίσω αὐτῶν.

3. Καὶ λήψῃ ἐκεῖθεν ὀλίγους ἐν ἀριθμῷ, καὶ συμπεριλήψῃ αὐτοὺς τῇ ἀναβολῇ σου.

4. Καὶ ἐκ τούτων λήψῃ ἔτι, καὶ ῥίψεις αὐτοὺς εἰς μέσον τῆς πυρὸς, καὶ κατακαύσεις αὐτοὺς ἐν πυρὶ· ἐξ αὐτῆς ἐξελεύσεται πῦρ· καὶ ἔρεῖς παντὶ οἴκῳ Ἰσραὴλ.

5. Τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· κτῆ ἡ τῇ Ἱερουσαλὴμ, ἐν μέσῳ τῶν ἐθνῶν τέθεικα αὐτήν, καὶ τὰς κύκλῳ αὐτῆς χώρας,

6. καὶ ἔρεῖς τὰ δικαιώματά μου τῇ ἀνομίᾳ ἐκ τῶν ἐθνῶν, καὶ τὰ νόμιμά μου ἐκ τῶν χωρῶν τῶν κύκλῳ αὐτῆς, διότι τὰ δικαιώματά μου ἀπώσαντο, καὶ ἐν τοῖς νομίμοις μὲ οὐκ ἐπορεύθησαν ἐν αὐτοῖς.

7. Διὰ τῆτο τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἀνθ' ὧν ἡ ἀφορμὴ ὑμῶν ἐκ τῶν ἐθνῶν, τῶν κύκλῳ ὑμῶν, καὶ ἐν τοῖς νομίμοις μὲ ἐκ ἐπορεύθητε, καὶ τὰ δικαιώματά μου οὐκ ἐποιήσατε, ἀλλ' οὐδὲ κατὰ τὰ δικαιώματα τῶν ἐθνῶν τῶν κύκλῳ ὑμῶν ἐκ ἐποιήσατε,

8. διὰ τῆτο τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ σέ, καὶ ποιήσω ἐν μέσῳ σου κρίμα ἐνώπιον τῶν ἐθνῶν,

Q 93

9. καὶ

V. 14. Κύριε Κύριε Θεὲ Ἰσραὴλ.) κύριε θεὸ Ἰσραὴλ. ibid. ἀπὸ τῆς γενέσεώς μου) absque articulo. ib. βέβηλον) ἔωλον. V. 15. Κύριος) deest. V. 16. Κύριος) abest. V. 17. τακῆσονται) ἐντακῆσονται. CAP. V. V. 1. κλῆσαι) κλήση. V. 2. (τὸ) deest. V. 5. Ἀδωναὶ Κύριος) τῇ Ἱερουσαλὴμ) κύριος. αὐτὴ ἡ Ἱερουσαλὴμ. V. 6. ἐκ τῶν χωρῶν) τῶν χωρῶν. V. 7. Ἀδωναὶ) abest. ibid. οὐκ ἐποιήσατε) οὐκ ἐποιήκατε. V. 8. Ἀδωναὶ) abest.

9. καὶ ποιήσω ἐν σοὶ ὡς οὐκ ἐποίησα, καὶ ὡς ἐμὴ ποιήσω ὅμοια αὐτοῖς ἐπὶ κατὰ πάντα τὰ βδελύγματά σου.

10. Διὰ τῆτο πατέρες φαύγονται τέκνα ἐν μέσῳ σου, καὶ τέκνα φαύγονται πατέρας· καὶ ποιήσω ἐν σοὶ κρίματα, καὶ διασκορπίω πάντας τὰς κατὰλοιπούς σου εἰς πάντα ἄνεμον.

11. Διὰ τῆτο ζῶ ἐγώ, λέγει ὁ Κύριος, εἰ μὴ ἀνθ' ὧν τὰ ἁγιά μου ἡμίαναις ἐν πᾶσι τοῖς προσοχθίσμασί σου, καὶ ἐν πᾶσι τοῖς βδελύγμασί σου, καὶ ἐγὼ ἀπώσομαι σε, καὶ ἐφείσεταί με ὁ ὀφθαλμός, καὶ ἐγὼ ἐκ ἐλεήσω σε.

12. Τὸ τέταρτόν σε ἐν θανάτῳ ἀναλωθήσεται, καὶ τὸ τέταρτόν σου ἐν λιμῷ συντελεθήσεται ἐν μέσῳ σου, καὶ τὸ τέταρτόν σε εἰς πάντα ἄνεμον διασπερῶ αὐτὲς, καὶ τὸ τέταρτόν σου ἐν ῥομφαίᾳ πεσοῦνται κύκλῳ σου, καὶ μάχαιραν ἐκκενώσω ὀπίσω αὐτῶν.

13. Καὶ συντελεθήσεται ὁ θυμός μου, καὶ ἡ ὀργή μου ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἐπιγνώστη, διότι ἐγὼ Κύριος λελάληκα ἐν τῷ ζήλῳ μου, ἐν τῷ συντελέσαι με τὴν ὀργήν μου ἐπ' αὐτὰς.

14. Καὶ θήσομαι σε εἰς ἔρημον, καὶ τὰς θυγατέρας σου κύκλῳ σου ἐνώπιον παντὸς διδοεύοντος,

15. καὶ ἔση σεναντή καὶ δειλαία X

τῇ παιδείᾳ καὶ ἀφηνιασμῷ ἐν τοῖς ἔθνεσι τοῖς κύκλῳ σε, ἐν τῷ ποιῆσαί με ἐν σοὶ κρίματα ἐν ὀργῇ καὶ ἐν θυμῷ καὶ ἐν ἐκδίκησει θυμῷ μου· ἐγὼ Κύριος λελάληκα.

16. Ἐν τῷ ἐξαποστείλαί με τὰς βολίδας μου τῷ λιμῷ ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἐ- θυμῷ σου σονται εἰς ἐκλείψιν, καὶ συντρίψω σή- ρημα ἄρτι σε.

17. Καὶ ἐξαποστελῶ ἐπὶ σὲ λιμὸν καὶ θηρία πονηρά, καὶ τιμωρήσομαι σε, καὶ θάνατος καὶ αἷμα διελεύσονται ἐπὶ σὲ, καὶ ῥομφαίαν ἐπάξω ἐπὶ σὲ κυκλό- θεν· ἐγὼ Κύριος λελάληκα.

ΚΕΦ. 5. VI.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, σήρισον τὸ πρόσωπόν σου ἐπὶ τὰ ὄρη Ἰσραὴλ, καὶ προφῆτευσον ἐπ' αὐτά,

3. καὶ ἔρεῖς· τὰ ὄρη Ἰσραὴλ, ἀκούσατε λόγον Ἀδωναὶ· Κυρίῳ· τὰδε λέγει Ἀδωναὶ· Κύριος τοῖς ὄρεσι καὶ τοῖς βουνοῖς καὶ ταῖς νάπαις καὶ ταῖς φάραγξι· ἰδὲ ἐγὼ ἐπάγω ἐφ' ὑμᾶς ῥομφαίαν, καὶ ἐξολοθρευθήσεται τὰ ὑψηλά ὑμῶν,

4. καὶ ἀφανισθῶσιν τὰ θυσιαστήρια συντρίψων, καὶ συντρίβωνται τὰ τεμένη ὑμῶν, θήσονται καὶ καταβαλῶ τραυματίας ὑμῶν ἐνώπιον τῶν εἰδώλων ὑμῶν.

5. ✕ Καὶ

v. 9. ἐν ἐποίησα, οὐ μὴ) οὐ πεποίηκα, καὶ ὡς ἐμὴ (v. 11. Ἀδωναὶ) desideratur. ibid. εἰ μὴ ἀνθ' ὧν) ἢ μὴ ἀνθ' ὧν. ibi ἐν πᾶσι τοῖς προσοχθίσμασί σου, καὶ) non habet. ib. καὶ ἐγὼ ἀπ. σε, καὶ) ε. φ.) καὶ ἐγὼ ἀπώσομαι σε. οὐ φείσεταί. ib. καὶ ἐγὼ ἐκ ἐλεήσω σε.) καὶ ἐγὼ ἐκ ἐλεήσω. v. 12. διασπερῶ) σκορπίω. v. 13. ἐν τῷ ζήλῳ) absque articulo. v. 15. δειλαία) δηλαΐτη. ibid. ἐν ὀργῇ καὶ ἐν θυμῷ καὶ) deest. v. 16. Ἐν τῷ ἐξαποστείλαί με - - ἐπ' αὐτὰς) καὶ ἐν τῷ ἀποστείλαί με βολίδας τῷ λιμῷ ἐπ' αὐτὰς. CAP. VI. v. 3. Ἀδωναὶ) abest utroque loco. ibid. καὶ τοῖς βουνοῖς καὶ ταῖς νάπαις καὶ ταῖς φάραγξι.) καὶ τοῖς βουνοῖς καὶ ταῖς φάραγξι καὶ ταῖς νάπαις.

5. ✕ Καὶ δώσω τὰ πτώματα τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ κατὰ πρόσωπον τῶν εἰδώλων αὐτῶν, καὶ διασκορπίω τὰ ὅσα ὑμῶν κύκλῳ τῶν θυσιαστηρίων ὑμῶν.

6. Ἐν πάσῃ τῇ κατοικίᾳ ὑμῶν· αἱ πόλεις ἐξηρημαθίσονται, καὶ τὰ ὑψηλὰ ἀφανισθήσονται, ὅπως ἐξολεθρευθῇ τὰ θυσιαστήρια ὑμῶν, καὶ συντριβήσονται τὰ ἐδάφη ὑμῶν, καὶ ἐξαρθήσεται τὰ τεμένη ὑμῶν, καὶ ἐξαλειφῶσι τὰ ἔργα ὑμῶν.

7. καὶ πεσοῦνται τραυματίαι ἐν μέσῳ ὑμῶν, καὶ ἐπιγνώσεθε, ὅτι ἐγὼ Κύριος.

8. Καὶ ὑπολείψομαι ἐν τῷ γενέσθαι ἐξ ὑμῶν ἀνασωζομένους ἐκ βομφαίας ἐν τοῖς ἔθνεσιν, καὶ ἐν τῷ διασκορπισμῷ ὑμῶν ἐν ταῖς χώραις,

9. καὶ μνησθήσονται με οἱ ἀνασωζόμενοι ἐξ ὑμῶν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ὃ ἤχμαλυνεῖσθε ἐκεῖ. ✕ ὅτι ὁμώμεχα τῇ καρδίᾳ αὐτῶν τῇ ἐκπορευέσθαι (ἀπ' ἐμῆ) ✕ τῇ ἀποσάσῃ ἀπ' ἐμῆ, καὶ τοῖς ὀφθαλμοῖς αὐτῶν τοῖς ἐκπορευέσθαι ὀπίσω τῶν ἐπιτηδεύματων αὐτῶν· καὶ κόψονται τὰ πρόσωπα αὐτῶν περὶ τῶν κακιῶν, ὧν ἐποίησαν ἐν πᾶσι τοῖς βδελύγμασιν αὐτῶν (καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ἐπιτηδεύμασιν αὐτῶν.)

10. Καὶ ἐπιγνώσονται ὅτι ἐγὼ Κύριος οὐκ εἰς δαρεὰν λελάληκα τῷ ποιῆσαι αὐτοῖς ἅπαντα τὰ κακὰ ταῦτα.

11. Ταῦτα λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· κρῶτησον τῇ χειρὶ καὶ ψόφησον τῷ ποδί, καὶ εἰπὼν, εὐγε εὐγε ἐπὶ πᾶσι τοῖς βδελύγμασιν οἴκου Ἰσραὴλ· ἐν βομφαίᾳ καὶ ἐν θανάτῳ καὶ ἐν λιμῷ πεσοῦνται.

12. Ὁ ἐγγὺς ἐν βομφαίᾳ πεσεῖται, τελευτήσῃ· ὁ δὲ μακρὰν ἐν θανάτῳ τελευτήσῃ, καὶ ὁ ὑπολειφθεὶς καὶ ὁ περιεχόμενος ἐν λιμῷ συντελεσθήσεται· καὶ συντελέσῃ τὴν ὀργὴν μου ἐπ' αὐτούς,

13. καὶ γνώσεθε διότι ἐγὼ Κύριος· ἐν τῷ εἶναι τὰς τραυματίας ὑμῶν ἐν μέσῳ τῶν εἰδώλων ὑμῶν κύκλῳ τῶν θυσιαστηρίων ὑμῶν· ἐπὶ πάντα βουδὼν ὑψηλὸν ✕ καὶ ἐν πάσαις κορυφαῖς τῶν ὄρεων καὶ ὑποκάτω δένδρου συσκίου ✕ καὶ ὑποκάτω πάσης δρυὸς δασείας, ὃ ἔδωκαν ἐκεῖ ὁσμὴν εὐωδίας πᾶσι τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν.

14. Καὶ ἐκτενῶ τὴν χειρὰ μου ἐπ' αὐτούς, καὶ θήσομαι τὴν γῆν εἰς ἀφανισμόν καὶ εἰς ὄλεθρον ἀπὸ τῆς ἐρήμου δεβλαθὰ ἐκ πάσης τῆς κατοικίας αὐτῶν, καὶ ἐπιγνώσεθε, ὅτι ἐγὼ Κύριος.

ΚΕΦ.

5. 5. Καὶ δώσω τὰ πτώματα τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ κατὰ πρόσωπον τῶν εἰδώλων αὐτῶν) defunct ista. v. 6. Ἐν πάσῃ) καὶ ἐν πάσῃ. ibid. ἀφανισθήσονται) ἀφανισθήσονται. ib. ἐξαρθήσεται) ἐξαρθῇ. ib. καὶ ἐξαλειφῶσι τὰ ἔργα ὑμῶν) non habet. v. 8. Καὶ ὑπολείψομαι) abest. v. 9. ὁμώμεχα) ὁμώμεχα. ibid. ἀπ' ἐμοῦ τῇ ἀποσάσῃ) non habet. ib. τὰ πρόσωπα) absque articulo. ib. περὶ τῶν κακιῶν, ὧν ἐποίησαν) non habet. ib. (καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ἐπιτηδεύμασιν αὐτῶν.)) non habet. v. 10. in Rom. ita habet : καὶ ἐπιγνώσονται διότι ἐγὼ κύριος λελάληκα. v. 11. Ἀδωναὶ) deest. v. 12. τελευτήσῃ) πεσεῖται. ibid. καὶ ὁ ὑπολειφθεὶς) non habet. v. 13. καὶ ἐν πάσαις κορυφαῖς τῶν ὄρεων) defunct. ibid. καὶ ὑποκάτω πάσης δρυὸς δασείας) non habet. v. 14. κατοικίας, καὶ ἐπιγν.) κατοικίας αὐτῶν, ἐπιγνώσεθε.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

2. καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου εἰπὼν, τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος, τῇ γῇ τῇ Ἰσραὴλ πέρασ ἦκει, τὸ πέρασ ἦκει ἐπὶ τὰς τέσσαρας πτέρυγας τῆς γῆς.

3. Ἦκει τὸ πέρασ, νῦν τὸ πέρασ πρὸς σέ, καὶ ἀποσελῶ ἐγὼ ἐπὶ σέ, καὶ ἐκδικήσω σε ἐν ταῖς ὁδοῖς σου, καὶ δώσω ἐπὶ σέ πάντα τὰ βδελύγματά σου.

4. Οὐ φείσεται ὁ ὀφθαλμός με ἐπὶ σέ, οὐδὲ μὴ ἐλεήσω· διότι τὴν ὁδὸν σου ἐπὶ σέ δώσω, καὶ τὰ βδελύγματά σου ἐν μέσῳ σου ἔσται, καὶ γνώσῃ ὅτι ἐγὼ Κύριος.

5. Διότι τάδε λέγει Κύριος· ✕ κακία

✕ μία, κακία ἰδὲ ἔρχεται.

✕ 6. Τὸ πέρασ ἦκει, ἦκει τὸ πέρασ, ἐξηγέρθη πρὸς σέ, ἰδὲ ἦκει τὸ πέρασ.

✕ 7. Ἦκει ἡ πλοκή ἐπὶ σέ τὸν κατοικοῦντα τὴν γῆν· ἦκει ὁ καιρὸς, ἤγγικεν ἡ ἡμέρα, ἔ μετα θορύβων, εἰδὲ μετ' αἰδῶν.

8. Νῦν ἐγγύθεν ἐκχεῶ τὴν ὀργὴν μου ἐπὶ σέ, καὶ συντελέσω τὸν θυμὸν μου ἐν σοί, καὶ κρινῶ σε ἐν ταῖς ὁδοῖς σου, καὶ δώσω ἐπὶ σέ πάντα τὰ βδελύγματά σου.

9. Οὐ φείσεται ὁ ὀφθαλμός μου, εἰδὲ μὴ ἐλεήσω· διότι τὰς ὁδούς σου ἐπὶ σέ δώσω, καὶ τὰ βδελύγματά σου ἐν μέσῳ σου ἔσονται, καὶ ἐπιγνώσῃ, διότι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ τύπων.

10. Ἰδὲ ἡμέρα Κυρίου, ἰδὲ τὸ πέρασ ἦκει, ἐξῆλθεν ἡ πλοκή, καὶ ἤνθηκεν ἡ ῥαβδος, ἐξανέστηκεν ἡ ὕβρις,

11. καὶ συντρίψει στήριγμα ἀνόμου, καὶ ἔ μετα θορύβων, οὐδὲ μετα σπουδῆς. Καὶ οὐκ ἐξ αὐτῶν εἰσιν, οὐδὲ ὠραιοὶ ἐν αὐτοῖς.

12. Ἦκει ὁ καιρὸς, ἰδὲ ἡ ἡμέρα· ὁ κτώμενος μὴ χαίρειτω, καὶ ὁ πωλὼν μὴ θρηνείτω· ὅτι ὀργὴ εἰς πᾶν τὸ πλῆθος αὐτῆς.

13. Διότι ὁ κτώμενος πρὸς τὸν πωλοῦντα οὐκέτι ἔ μὴ ἐπιστρέψῃ, καὶ ἔτι ἐν ζωῇ τὸ ζῆν αὐτῶν, ὅτι ὀρασις εἰς πᾶν τὸ πλῆθος αὐτῆς οὐκ ἀνακαμψεί, καὶ ἄνθρωπος ἐν ὀφθαλμῷ ζωῆς αὐτῆς ἔ κρατήσῃ.

14. Σαλπίσσατε ἐν σάλπιγγι, κρινάτε τὰ σύμπαντα, καὶ οὐκ ἔσι πορευόμενος εἰς τὸν πόλεμον, ὅτι ἡ ὀργὴ με εἰς πᾶν τὸ πλῆθος αὐτῆς.

15. Ὁ πόλεμος ἐν βομφαίᾳ ἔξωθεν, καὶ ὁ λιμὸς καὶ ὁ θάνατος ἔσωθεν· οἱ ἐν

CAP. VII. v. 2. Ἀδωναὶ) abest. v. 3. νῦν τὸ πέρασ πρὸς σε - - fin.) omnia desiderantur. v. 4. & 5. non habentur in Rom. v. 7. μετ' αἰδῶν.) μετὰ αἰδῶν. v. 9. Edic. Rom post hunc versum interferit, quæ supra v. 3. 4. & 5. omiffa notavi: Legit autem v. 3. pro ἐκδικήσω σε ἐν ταῖς ὁδοῖς) ἐκδικήσω ἐν τοῖς ὁδοῖς. item v. 4. pro ὀφθαλμός μου ἐπὶ σε) ὀφθαλμός μου. ibid. pro καὶ γνώσῃ ὅτι) καὶ ἐπιγνώσῃ διότι: denique v. 5. pro λέγει Κύριος, adjicit, ἰδοὺ τὸ πέρασ ἦκει. v. 10. in Rom. ita habet: ἰδοὺ ἡ ἡμέρα κυρίου. εἰ καὶ ἡ ῥαβδος ἤνθηκεν, ἡ ὕβρις ἐξανέστηκεν. v. 11. θορύβων) θορύβου. ibid. Καὶ οὐκ ἐξ αὐτῶν εἰσιν, εἰδὲ ὠραιοὶ ἐν αὐτοῖς.) non habet. v. 12. ὅτι ὀργὴ εἰς πᾶν τὸ πλῆθος αὐτῆς.) non habet. v. 13. οὐκέτι οὐ μὴ ἐπιστρέψῃ) οὐκέτι μὴ ἐπιστρέψῃ. ibid. καὶ ἐν ζωῇ - - ἀνακαμψεί) omnia desiderantur. v. 14. κρινάτε) καὶ κρινάτε. ibid. καὶ οὐκ ἔσι πορευόμενος - - fin.) defunt.

οἱ ἐν τῷ πεδίῳ ἐν βομφαίᾳ τελευτήσασιν, τὰς δὲ ἐν τῇ πόλει λιμὸς καὶ θάνατος συντελέσει.

16. Καὶ ἀνασωθήσονται οἱ ἀνασωζόμενοι ἐξ αὐτῶν, καὶ ἔσονται ἐπὶ τῶν ὄρεων, ὡς περιφερὰ μνηστρικά· πάντας ἀποκτενῶ, ἕκαστον ἐν ταῖς ἀδικίαις αὐτοῦ.

17. Πᾶσαι χεῖρες ἐκλυθήσονται, καὶ πάντες μηροὶ μολυνθήσονται ὑγρασίᾳ.

18. καὶ περιζώσονται σάκκους, καὶ καλύψει αὐτὰς θάμβος· καὶ ἐπὶ πᾶν πρόσωπον αἰσχὺν ἐπ' αὐτὰς, καὶ ἐπὶ πᾶσαν κεφαλὴν φαλάκρωμα.

19. Τὸ ἀργύριον αὐτῶν ῥιφθήσεται ἐν ταῖς πλατείαις, καὶ τὸ χρυσίον αὐτῶν ὑπεροφθήσεται. ✕ τὸ ἀργύριον αὐτῶν καὶ τὸ χρυσίον αὐτῶν ἔδνηθήσεται· ἐξελέδαι αὐτὰς ἐν ἡμέρᾳ ὀργῆς Κυρίου. αἱ ψυχαὶ αὐτῶν ἔμηνον, καὶ αἱ κοιλίαι αὐτῶν ἔμηνον πληρωθῶσι, διότι βάσανος τῶν ἀδικῶν αὐτῶν ἐγένετο.

20. Ἐκλεκτὰ κόσμος εἰς ὑπερφηανίαν ἔθεντο αὐτὰ, καὶ εἰκόνας τῶν βδελυγμαμάτων αὐτῶν ἐποίησαν ἐξ αὐτῶν· ἔνεκεν τούτῃ δέδωκα αὐτὰ αὐτοῖς εἰς ἀκαθαρσίαν.

21. Καὶ παραδώσω αὐτὰ εἰς χεῖρας ἀλλοτρίων, τὰ διαρπάσαι αὐτὰ, καὶ τοῖς λοιμοῖς τῆς γῆς εἰς σκύλα, καὶ βελώσουσιν αὐτά.

Tom. III.

V. 15. οἱ ἐν τῷ) ὁ ἐν τῷ. *ibid.* τελευτήσασιν, τὰς δὲ ἐν τῇ) τελευτήσασιν, τὰς δὲ ἐν τῇ. V. 16. ὡς περιφερὰ μνηστρικά) non habet. *ibid.* πάντας ἀποκτενῶ) καὶ πάντας ἀποκτενῶ. V. 19. τὸ ἀργύριον αὐτῶν - ὀργῆς Κυρίου.) non habet. V. 21. τοῦ διαφθεῖραι) τοῦ διαρπάσαι. V. 24. Καὶ ἄξω πονηροὺς ἐδνῶν, καὶ κλ. τὰς οἰκὰς αὐτῶν) non habet. V. 25. ἐξίλασμός) καὶ ἐξίλασμός. *ibid.* (εἰς) abest. V. 27. Ὁ βασιλεὺς πενήσει, καὶ ὁ) abest. *ibid.* καὶ τοῖς κρίμασιν) καὶ ἐν τοῖς κρίμασιν. CAP. VIII. v. 1. ἐκαθήμην) ἐγὼ ἐκαθήμην.

22. Καὶ ἀποσρέψω τὸ πρόσωπόν μου ἀπ' αὐτῶν, καὶ μισήσω τὴν ἐπισκοπὴν μου, καὶ εἰσελεύσονται εἰς αὐτὰ ἄφυλάκως, καὶ βεβηλώσουσιν αὐτά.

23. καὶ ποιήσουσι φυρμόν· διότι ἡ γῆ πλήρης λαῶν, καὶ ἡ πόλις πλήρης ἀνομίας.

24. ✕ Καὶ ἄξω πονηροὺς ἐδνῶν, καὶ κληρονομήσουσι τὰς οἰκὰς αὐτῶν· καὶ ἀποσρέψω τὸ φρύαγμα τῆς ἰσχύος αὐτῶν, καὶ μισήσεται τὰ ἁγία αὐτῶν.

25. Ἐξίλασμός ἦξει, καὶ ζητήσας (εἰς) εἰρήνην, καὶ οὐκ ἔσται.

26. Οὐαὶ ἐπὶ ἐὰν ἔσαι, καὶ ἀγγελίᾳ ἐπὶ ἀγγελίαν ἔσαι, καὶ ζητηθήσεται ὁρασίς ἐκ προφήτε, καὶ νόμος ἀπολείται ἐξ ἱερέως, καὶ βουλή ἐκ πρεσβυτέρων.

27. ✕ Ὁ βασιλεὺς πενήσει, καὶ ὁ ἀρχὼν ἐνδύσεται ἀφανισμόν, καὶ αἱ χεῖρες τῶ λαοῦ τῆς γῆς παραλυθήσονται· κατὰ τὰς ὁδούς αὐτῶν ποιήσω αὐτοῖς, καὶ ἐν τοῖς κρίμασιν αὐτῶν ἐκδικήσω αὐτὰς, καὶ γνώσονται ὅτι ἐγὼ Κύριος.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ ἔκῳ ἔτει ἐν τῷ πέμπτῳ μηνί, πέμπτῃ τῆς μηνός, ἐγὼ ἐκαθήμην ἐν τῷ οἴκῳ, καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἴδον ἐκάθηντο

R r

ἐνώ-

ἐνώπιον ἐμοῦ· καὶ ἐγένετο ἐπ' ἐμέ χειρ
Ἀδωναὶ Κυρίου,

2. καὶ ἶδον, καὶ ἰδὼ ὁμοίωμα ἀνδρός,
ἀπὸ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ καὶ ἕως κάτω
τῶ πύρ, καὶ ἀπὸ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ καὶ ὑ-
περάνω αὐτοῦ ὡς ὄρασις. Ἐξ αὐρας, ὡς
εἶδος ἠλέκτρου.

3. Καὶ ἐξέτεινεν ὁμοίωμα χειρὸς, καὶ
ἀνέλαβέ με τῆς κορυφῆς μου, καὶ ἀνέ-
λαβέ με πνεῦμα ἀναμέσον τῆς γῆς καὶ
ἀναμέσον τῶ οὐρανοῦ, καὶ ἤγαγέ με
εἰς Ἱερουσαλὴμ ἐν ὁράσει. Θεὸς ἐπὶ τὰ
πρόθυρα τῆς πόλεως τῆς ἐσωτέρας τῆς
βλεπούσης πρὸς βορρᾶν, ἣ ἦν ἡ σῆλη
ἔκ τῆς ἐκείνης τῆς ζήλου τῆς κλωμένου.

4. Καὶ ἰδὼ ἐκεῖ ἦν δόξα Κυρίου Θεοῦ
Ἰσραὴλ κατὰ τὴν ὄρασιν, ἣν ἶδον ἐν
τῷ πεδίῳ.

5. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου,
ἀνάβλεψον τοῖς ὀφθαλμοῖς σου πρὸς
βορρᾶν· καὶ ἀνέβλεψα τοῖς ὀφθαλμοῖς
μου πρὸς βορρᾶν, καὶ ἰδὼ ἀπὸ βορρᾶ
ἐπὶ τὴν πόλιν. Ἐκ τῆς θυσιαστηρίου ἡ εἰ-
ζήλεις καὶ τῆς ζήλου ταῦτε ἐν τῷ εἰσπορεύε-
σθαι αὐτήν (τὴν βλέπουσαν) πρὸς
ἀνατολάς.

6. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου,
ἐώρακας τί ἔτοι ποιῶσιν; ἀνομίας με-
γάλας, ὡς ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ποιῶσιν ὧδε, Κύριος τὴν γῆν.

τῷ ἀπέχεσθαι ἀπὸ τῶν ἀγίων μου, καὶ
ἐπὶ ὅψῃ ἀμαρτίας μερίζονας.

7. Καὶ εἰσήγαγέ με ἐπὶ τὰ πρόθυ-
ρα τῆς αὐλῆς, ἔκ καὶ ἶδον, καὶ ἰδὼ ὁ-
πὴ μία ἐν τῷ τοίχῳ.

8. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου,
ὄρουζον δὴ ἐν τῷ τοίχῳ. Καὶ ὤρουζα ἐν
τῷ τοίχῳ, καὶ ἰδὼ θύρα μία.

9. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· εἰσελθε, καὶ
ἰδε τὰς ἀνομίας τὰς πονηράς, ὡς ἔ-
τει ποιῶσιν ὧδε σήμερον.

10. Καὶ εἰσηλθὼν, καὶ ἶδον, καὶ ἰδὼ
ἔκ πᾶσα ὁμοίωσις ἐρπετῶ καὶ κήλινος
μάταια βδελύγμαται, καὶ (εἶδον) πᾶν-
τα τὰ εἰδωλά οἴκου Ἰσραὴλ διαγε-
γραμμένα ἐπ' αὐτοῦ ποίχε κύκλω κύκλω. αὐτῷ

11. Καὶ ἐδομήκοντα ἄνδρες ἐκ τῶν
πρεσβυτέρων οἴκε Ἰσραὴλ, καὶ Ἰεζο-
νίας ὁ τῷ Σαφαὶν ἐν μέσῳ αὐτῶν εἰση-
κε πρὸ προσώπου αὐτῶν, καὶ ἕκαστος
θυμιατήριον αὐτῷ ἔσχε ἐν χειρὶ αὐτοῦ,
καὶ ἡ ἀτμὶς τῶ θυμιάματος ἀνέβαινε.

12. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώ-
που, ἐώρακας ὅ οἱ πρεσβύτεροι οἴκε
Ἰσραὴλ ποιῶσιν ὧδε ἕκαστος αὐτῶν ἐν τῷ
κοιτᾶνι τῷ κρυπλῷ αὐτῶν· διότι εἶπαν·
ἐγκαταλέλοιπε Κύριος, ἐκ ἐφορᾶ ὁ
Κύριος τὴν γῆν.

13. Καὶ

ν. 1. ἐνώπιον ἐμοῦ) ἐνώπιόν μου. ibid. Ἀδωναὶ) deest. ν. 2. τὰ ὑπεράνω) ὑπεράνω. ibid. αὐρας,
ὡς εἶδος) deest. ν. 3. τῆς ἐσωτέρας) non habet. ibid. πρὸς βορρᾶν) εἰς βορρᾶν. ν. 4. ἐκεῖ ἦν)
transposita. ν. 5. τῆς θυσιαστηρίου ἡ εἰκὼν τῆς ζήλου ταῦτε ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι αὐτήν τὴν βλέπου-
σαν) defunct. ibid. πρὸς ἀνατολάς.) πρὸς ἀνατολάς. ν. 6. ὡς ὁ οἶκος Ἰσραὴλ) deest. ibid.
ὅψῃ ἀμαρτίας) ὅψῃ ἀνομίας. ν. 7. καὶ ἶδον, καὶ ἰδὼ - fin.) defunct. ν. 8. ὄρουζον δὴ ἐν τῷ
τοίχῳ. Καὶ) ὄρουζον. καὶ. ibid. μία.) deest. ν. 9. τὰς πονηράς) deest. ibid. σήμερον.) abest.
ν. 10. πᾶσα ὁμοίωσις ἐρπετῶ καὶ κήλινος) non habet. ibid. (εἶδον) deest. ib. ἐπ' αὐτοῦ κύκλω
αὐτοῦ.) ἐπ' αὐτοῦ κύκλω. ν. 11. Ἰεζονίας) Ἰεζονίας. ibid. ἐν χειρὶ αὐτοῦ) ἐν τῇ χειρὶ. ν. 12.
υἱὲ ἀνθρώπου, ἐώρακας) transposita. ibid. ὧδε) abest. ibid. ἐγκαταλέλοιπε Κύριος, ἐκ ἐφορᾶ ὁ
Κύριος τὴν γῆν.) ἔκ ὁρᾶ ὁ κύριος, ἐγκαταλέλοιπε κύριος τὴν γῆν.

13. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· ἔτι ὅψῃ ἀνομίας μείζονας, ὥς οὗτοι ποιῶσι.

14. Καὶ εἰσήγαγέ με ἐπὶ τὰ πρόθυρα τῆς πύλης οἴκου Κυρίου τῆς βλεψέσης πρὸς βορρᾶν· καὶ ἰδὲ ἐκεῖ γυναῖκες καθήμεναι θρηνησαι τὸν Θάμμεζ.

15. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου, εἴδομαι, μὴ μικρὰ τῶ οἴκῳ Ἰούδα τῶ ποιεῖν τὰς ἀνομίας, ὥς πεποιήκασιν αὐτοὶ ὧδε· καὶ ἔτι ὅψῃ ἐπιτηδεύματα μείζονα τούτων.

16. Καὶ εἰσήγαγέ με εἰς τὴν αὐλὴν οἴκου Κυρίου τὴν ἐσωτέραν, καὶ ἰδὲ, ἐπὶ τῶν προθύρων ναὶ Κυρίε ἀναμέσον τῶν αἰλάμ, καὶ ἀναμέσον τῶ θυσιαστηρίῳ, ὥς ἑκοσι καὶ πέντε ἄνδρες τὰ ὀπίδια αὐτῶν δεδοκότες πρὸς τὸν ναὸν Κυρίου, καὶ τὰ πρόσωπα αὐτῶν ἀπέναντι, καὶ οὗτοι προσεκύνεν κατ' ἀνατολὰς τῇ ἡλῳ.

17. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· εἴδομαι υἱὲ ἀνθρώπου, μὴ μικρὰ τῶ οἴκῳ Ἰούδα τῶ ποιεῖν τὰς ἀνομίας ὥς πεποιήκασιν ὧδε· διότι ἐπλησαν τὴν γῆν ἀνομίας, καὶ ἐπέσρεψαν τῶ παροργίσαι με· καὶ ἰδὲ αὐτοὶ ἔκτεινουν τὸ κληῖμα ὥς μυκηρίζοντες.

18. καὶ ἐγὼ ποιῶσα αὐτοῖς μετὰ θυμοῦ· ἔφείσεται ὁ ὀφθαλμός μου, αὐτῆς.

οὐδὲ μὴ ἐλεῆσω· καὶ καλέσουσιν ἐν τοῖς ὠσὶ μου, καὶ ἐ μὴ εἰσακίσω αὐτῶν."

ΚΕΦ. Θ'. IX.

ΚΑΙ ἀνέκραγεν εἰς τὰ ὠτά με Φωνὴ μεγάλη, λέγει· ἤγγικεν ἡ ἐκδίκησις τῆς πόλεως· καὶ ἕκαστος εἶχε τὰ σκεύη τῆς ἐξολοθρεύσεως αὐτοῦ ἐν χειρὶ αὐτοῦ.

2. Καὶ ἰδὲ ἔξ ἄνδρες ἤρχοντο ἀπὸ τῆς ὁδοῦ τῆς πύλης τῆς ὑψηλῆς τῆς βλεψέσης πρὸς βορρᾶν, καὶ ἕκαστος πέλυξ ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ· καὶ εἰς ἀνῆς ἐν μέσῳ αὐτῶν ἐνδεδυκὰς ποδήρη, καὶ ζώνη σαπφείρου ἐπὶ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ, ζώην καὶ εἰσῆλθουσαν, καὶ ἔστησαν ἐχόμενα τῶ θυσιαστηρίου τῶ χαλκοῦ.

3. Καὶ δόξα Θεῷ Ἰσραὴλ ἀνέβη ἐπὶ τῶν Χερουβίμ, ἡ ἔσα ἐπ' αὐτῶν εἰς τὸ Χερουβείν αἰθρίων τῶ οἴκου· καὶ ἐκάλεσε τὸν ἄνδρα τὸν ἐνδεδυκὸτα τὸν ποδήρη, ὃς ἔχεν ἐπὶ τῆς ὀσφύος αὐτοῦ τὴν ζώην,

4. καὶ εἶπε Κύριος πρὸς αὐτόν· διελθε μέσῃ Χ τὴν πόλιν μέσῃ τὴν Ἰερουσαλήμ, καὶ δὸς τὸ σημεῖον ἐπὶ τὰ μέτωπα τῶν ἀνδρῶν τῶν καταστραζόντων καὶ τῶν κατοδυνωμένων ἐπὶ πάσαις ταῖς ἀνομίαις ταῖς γινομέναις ἐν μέσῳ αὐτῆς.

R r 2

5. Καὶ

v. 13. ὅψῃ) ὅψῃ, ita & versu seq. v. 15. μὴ μικρὰ - αὐτοὶ ὧδε.) desunt. v. 16. ἰδοὺ) abest. ibid. ναοῦ) τῶ ναοῦ. ib. ἑκοσι καὶ πέντε ἄνδρες) ἑκοσι ἄνδρες. ib. δεδοκότες) abest. ib. ναὸν Κυρίου) ναὸν τῶ Κυρίου. ib. προσεκύνουν κατ' ἀνατολὰς τῇ) προσκυνᾶσι τῇ. v. 17. τῶ οἴκῳ Ἰσραὴλ) τῷ οἴκῳ Ἰούδα. ibid. καὶ ἐπέσρεψαν παροργίσαι με) non habet. ib. ἐκτείνουσι τὸ κληῖμα) abest. v. 18. καὶ καλέσουσιν ἐν τοῖς ὠσὶ μου, καὶ ἐ μὴ εἰσακίσω αὐτῶν.) non habet. CAP. IX. v. 1. καὶ αὐτοῦ ἔχε) καὶ ἕκαστος ἔχε. v. 2. ζώνη) ζώνη. ibid. ἐχόμενα) ἐχόμενοι. v. 3. Θεοῦ Ἰσραὴλ ἀνέβη ἐπὶ τῶν Χερουβείν) θεὸς τοῦ Ἰσραὴλ ἀνέβη ἀπὸ τῶν χερουβείμ. v. 4. εἶπε Κύριος πρὸς) Κύριος abest. ibid. τὴν Ἰερουσαλήμ, καὶ δὸς τὸ σημεῖον) articulus utroque loco deest. ib. ἐν μέσῳ αὐτῆς) ἐν μέσῳ αὐτῶν.

5. Καὶ τούτοις ἔπεν ἀκούσας μου, πορεύεσθε ὅπως αὐτὲ εἰς τὴν πόλιν, καὶ κόπτετε, καὶ μὴ Φείσηθε τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑμῶν, καὶ μὴ ἐλεήσητε.

6. Πρεσβύτερον καὶ νεανίσκον καὶ παρθένον καὶ νήπιον καὶ γυναῖκας ἀποκτείνετε εἰς ἐξάλειψιν· ἐπὶ δὲ πάντας, ἐφ' οὓς ἐστὶ τὸ σημεῖον, μὴ ἐγγίστητε, καὶ ἀπὸ τῶν ἁγίων μου ἄρξαδε· καὶ ἤρξαντο ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν τῶν πρεσβυτέρων, οἳ ἦσαν ἔσω ἐν τῷ οἴκῳ.

7. Καὶ ἔπε πρὸς αὐτὰς· μισύνατε τὸν οἶκον, καὶ πληρώσατε τὰς ὁδὸς νεκρῶν ἐκπορευόμενοι, καὶ κόπτετε.

8. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ κόπτεν αὐτὰς, Χ ὑπὸ λείψην ἐγὼ, καὶ πίπλω ἐπὶ πρόσωπόν μου, καὶ ἀνεβόησα, καὶ ἔπα· αἶμμοι Ἀδωναὶ Κύριε, ἐξάλειφεις σὺ τὰς καταλοιπούς τῆ Ἰσραὴλ, ἐν τῷ ἐκχέαι σε τὸν θυμὸν σου ἐπὶ Ἱερουσαλήμ;

9. Καὶ ἔπε πρὸς μέ· ἀδικίας τῆ οἴκου Ἰσραὴλ καὶ Ἰδὼν μεμεγάλυνται σφόδρα σφόδρα, ὅτι ἐπλήσθη ἡ γῆ λαῶν πολλῶν, καὶ ἡ πόλις ἐπλήσθη ἀδικίας καὶ ἀκαθαρσίας, ὅτι ἔπαν, ἐγκατατέλειπε ὁ Κύριος τὴν γῆν, οὐκ ἐφορᾷ ὁ Κύριος.

10. Καὶ ἐγὼ ἔπα· ἐγὼ εἰμι, ὃ Φείσεται ὁ ὀφθαλμὸς μου, ἐδὲ μὴ ἐ-

λέσω, τὰς ὁδὸς αὐτῶν εἰς κεφαλὰς αὐτῶν δέδωκα.

11. Καὶ ἰδὲ ὁ ἀνὴρ ὁ ἐνδεδυκὼς τὸν ποδήρη, καὶ περιεζωσμένος τῇ ζώνῃ τὴν ὀσφὺν αὐτῆ, καὶ ἀπεκρίνατο λόγον, λέγων· πεποίηκα, καὶ ἰδοὺ ἐνετείλωμαι.

ΚΕΦ. Ι. Χ.

ΚΑΙ ἰδὼν, καὶ ἰδὲ ἐπάνα τῆ σωματός τῆ ὑπὲρ κεφαλῆς τῶν Χερουβείμ, ὡς λίθος σαρκοφείρου ὁμοίωμα θρόνου ἐπ' αὐτῶν.

2. Καὶ εἶπε πρὸς τὸν ἄνδρα τὸν ἐνδεδυκέντα τὴν ζολήν· ἐστελθε εἰς τὸ μέσον τῶν τροχῶν, τῶν ὑποκάτω τῶν Χερουβείμ, καὶ πλῆσον τὰς χεῖράς σου ἀνθρώπων πυρὸς ἐκ μέσου τῶν Χερουβείμ, καὶ διασκορπίσον ἐπὶ τὴν πόλιν· καὶ εἰσῆλθεν ἐνώπιον ἐμῆ,

3. καὶ τὰ Χερουβείμ εἰσήκει ἐκ δεξιῶν τῆ οἴκου ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι τὸν ἄνδρα, καὶ ἡ νεφέλη ἔπλησε τὴν αὐλὴν τὴν ἐσωτέραν.

4. Καὶ ἀπῆρεν ἡ δοῦλα Κυρίου ἀπὸ τῶν Χερουβείμ εἰς τὸ αἶθριον τῆ οἴκου, καὶ ἔπλησε τὸν οἶκον ἡ νεφέλη· καὶ ἡ αὐλὴ ἔπλησθη τῆ φέγγους τῆς δόξης Κυρίου.

5. Καὶ Φωνὴ τῶν πτερύγων τῶν Χερουβείμ

▼ 5. Φείσηθε) Φείδεσθε. ▼ 6. καὶ ἀπὸ τῶν ἁγίων) καὶ deest. ibid. ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων) ἀπὸ τῶν ἀνδρῶν τῶν πρεσβυτέρων. ▼ 7. πληρώσατε) πλῆσατε. ▼ 8. αἶμμοι Ἀδωναὶ Κύριε) οἶμοι κύριε. ibid. ἐκχέαι τὸν) ἐκχέαι σε. ▼ 9. ἐγκατατέλειπε ὁ Κύριος τὴν γῆν) ἐγκατέλειπε κύριος τὴν γῆν, ἐκ ἐφορᾷ ὁ κύριος. ▼ 10. Καὶ ἐγὼ ἔπα· ἐγὼ εἰμι, ὃ Φείσεται ὁ ὀφθαλμὸς μου) καὶ οὐ Φείσεται μὲν ὁ ὀφθαλμὸς. ▼ 11. περιεζωσμένος) ἐζωσμένος. ibid. λόγον) deest. ib. καὶ ἰδοὺ) καὶ ἰδοὺ. CAP. X. ▼ 1. Χερουβείμ) χερουβείμ, ita & verfu seq. ibid. ἐπ' αὐτῶν) ἐπ' αὐτῶν. ▼ 2. τὰς χεῖράς σου) τὰς δεξιὰς σου. ibid. Χερουβείν) χερουβείμ. ▼ 3. Χερουβείν) χερουβείμ, ita passim per totum hoc caput, nisi quod aliquoties Alex. legat Χερουβείμ.

ρουδίμ ἤκκετο ἕως τῆς αὐλῆς τῆς ἐξωτέ-
ρας, ὡς φωνὴ Θεοῦ σαδδαὶ λαλοῦντος.

6. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐντέλλεσθαι
αὐτὸν τῷ ἀνδρὶ τῷ ἐνδεδυκότι τὴν σολὴν
τὴν ἀγίαν, λέγων, λαβε πῦρ ἐκ μέσε
τῶν τροχῶν ἐκ μέσε τῶν Χερουδίμ,
καὶ εἰσῆλθε, καὶ ἔση ἐχόμενος τῶν
τροχῶν.

7. Καὶ ἐξέτεινον ὁ Χερουβ τὴν χεῖρα
αὐτῆ εἰς μέσον τῆ πυρὸς τῆ ὄντος ἐν
Χερουδίμ μέσῳ τῶν Χερουδίμ, καὶ ἔλαβε, καὶ ἔ-
δωκεν εἰς τὰς χεῖρας τῆ ἐνδεδυκότος
τὴν σολὴν τὴν ἀγίαν, καὶ ἔλαβε, καὶ
ἐξῆλθε.

8. Καὶ ἶδον τὰ Χερουδίμ ὁμοίωμα χει-
ρῶν ἀνθρώπων ὑποκάτωθεν τῶν πτερυ-
γων αὐτῶν.

9. Καὶ ἶδον, καὶ ἰδὲ τροχοὶ τέσσα-
ρες εἰσῆκεισαν ἐχόμενοι τῶν Χερουδίμ·
τροχὸς εἰς ἐχόμενος τῆ Χερουδ τῆ ἐνός,
καὶ τροχὸς εἰς ἐχόμενος τῆ Χερουδ
τῆ ἐνός· καὶ ἡ ὄψις τῶν τροχῶν, ὡς ὀ-
ψις λίθου ἀνθρώπου.

10. Καὶ ἡ ὄψις αὐτῶν ὁμοίωμα ἐν
τοῖς τέσσασιν, ὃν τρόπον ὅταν ἡ τρο-
χὸς ἐν μέσῳ τροχοῦ.

11. Ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτά, εἰς τὰ
τέσσαρα μέρη αὐτῶν ἐπορεύοντο, ἕκ
ἐπέστρεφον ἐν τῷ πορεύεσθαι αὐτά· ὅτι
εἰς ὃν ἂν τόπον ἐπέβλεψεν ἡ ἀρχὴ ἡ
μία, ἐπορεύοντο, καὶ οὐκ ἐπέστρεφον ἐν
τῷ πορεύεσθαι αὐτά.

12. Χ Καὶ εἶπαι αἱ σάρκες αὐτῶν, καὶ οἱ
νότοι αὐτῶν, καὶ αἱ χεῖρες αὐτῶν, καὶ
αἱ πτέρυγες αὐτῶν, καὶ οἱ τροχοὶ
πλήρεις ὀφθαλμῶν κυκλῶν τοῖς τέσ-
σασι τροχοῖς αὐτῶν.

13. Τοῖς δὲ τροχοῖς τέτοις ἐπεκλήθη τῶτο
Γεγγέλ·

14. Χ Καὶ τέσσαρα πρόσωπα τῷ
ἐνί· τὸ πρόσωπον τῆ ἐνός πρόσωπον Χ
Χερουδ, καὶ τὸ πρόσωπον τῆ δευτέρου Χ
πρόσωπον ἀνθρώπου, καὶ τὸ πρόσω- Χ
πον τῆ τρίτης πρόσωπον λέοντος, καὶ Χ
τὸ τέταρτον πρόσωπον ἀετοῦ. Χ

15. Καὶ ἐπῆραν τὰ Χερουδίμ· τοῦτο τὸ Χερουδίμ
ζῶον ὃ εἶδον ἐπὶ τῆ ποταμῆ τῆ Χοδάρ.

16. Καὶ ἐν τῷ πορεύεσθαι τὰ Χερου- Χερουδίμ
δίμ, ἐπορεύοντο καὶ οἱ τροχοὶ, καὶ ἔτοι- Χ
ἐχόμενοι αὐτῶν· καὶ ἐν τῷ ἐξαίρειν τὰ Χ
Χερουδίμ τὰς πτέρυγας αὐτῶν τῆ μετεω- Χ
ρίζεσθαι ἀπὸ τῆς γῆς, οὐκ ἐπέστρεφον Χ
οἱ τροχοὶ αὐτῶν, καί γε αὐτοὶ ἀπὸ τῶν
ἐχόμενα αὐτῶν.

17. Ἐν τῷ ἐστῆναι αὐτά, εἰσῆκει-
σαν· καὶ ἐν τῷ μετεωρίζεσθαι αὐτά,
ἐμετεωρίζοντο μετ' αὐτῶν· διότι πνεῦ-
μα ζωῆς ἐν αὐτοῖς ἦν.

18. Καὶ ἐξῆλθε δόξα Κυρίου ἀπὸ τῆ
αἰθρίας τῆ οἴκου, καὶ ἐπέβη ἐπὶ τὰ
Χερουδίμ,

19. καὶ ἀνέλαβον τὰ Χερουδίμ τὰς Χερουδίμ
πτέρυγας αὐτῶν, καὶ ἐμετεωρίσθησαν

R r 3

ἀπὸ

v. 7. ὁ Χερουδ) abest. ibid. ἐν μέσῳ) εἰς μέσον. v. 8. Κα' ἰδὸν τὰ Χερουδίμ) καὶ ἰδὸν τὰ χερουδίμ.
v. 9. τοῦ Χερουδ τῆ ἐνός) χερουδ ἐνός. ibid. καὶ τροχὸς εἰς ἐχόμενος τῆ Χερουδ ἡ ὄψις) καὶ ἡ
ὄψις. v. 10. ἡ ὄψις) absque articulo. v. 12. ὀφθαλμῶν) addit κυκλῶν. ibid. τροχοῖς αὐτῶν.)
αὐτῶν abest. v. 13. τῶτο) τέτοις. ibid. Γεγγέλ.) addit ἀκούοντός μου. v. 14. non habetur in
Rom. v. 15. Καὶ ἐπῆραν τὰ Χερουδίμ· τοῦτο τὸ) καὶ τὰ χερουδίμ ἦσαν τῶτο τὸ. v. 16. καὶ οἱ
τροχοὶ) καὶ deest. ibid. καί γε αὐτοὶ ἀπὸ τῶν ἐχόμενα αὐτῶν.) non habet. v. 17. ἐμετεωρίζοντο
μετεωρίζοντο. v. 18. τῆ αἰθρίας) abest.

ἐξαίρειν ἀπὸ τῆς γῆς ἐνώπιον ἐμοῦ, ἐν τῷ ἐξελεῖν αὐτοὺς, καὶ οἱ τροχαὶ ἐχόμενοι αὐτῶν· καὶ ἔστησαν ἐπὶ τὰ πρόθυρα τῆς πύλης οἴκου Κυρίου τῆς ἀπέναντι, καὶ δόξα (Κυρίου) Θεοῦ Ἰσραὴλ ἦν ἐπ' αὐτῶν ὑπεράνω.

20. Τέτο τὸ ζῶον ἐστίν, ὃ εἶδον ὑποκάτω Θεοῦ Ἰσραὴλ ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ Χερεθὲν Χοβάρ, καὶ ἔγνων ὅτι Χερεθὲν ἐστίν.

21. Τέσσαρα πρόσωπα τῷ ἐνὶ, καὶ ὁκτὼ πτέρυγες τῷ ἐνὶ, καὶ ὁμοίωμα χειρῶν ἀνθρώπου ὑποκάτωθεν τῶν πτερυγῶν αὐτῶν.

22. Καὶ ὁμοίωμα τῶν προσώπων αὐτῶν· ταῦτα τὰ πρόσωπα ἐστίν, ἃ εἶδον ὑποκάτω τῆς δόξης Θεοῦ Ἰσραὴλ ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ Χοβάρ τὴν ὄρασιν αὐτῶν, καὶ αὐτὰ ἕκαστον κατὰ πρόσωπον αὐτῶν ἐπορεύοντο.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

ΚΑΙ ἀνέλαβέ με πνεῦμα, καὶ ἤγαγέ με ἐπὶ τὴν πύλην τῷ οἴκου Κυρίου τὴν κατέναντι, τὴν βλέπεσαν κατὰ ἀνατολὰς· καὶ ἰδὲ ἐπὶ τῶν προθύρων τῆς πύλης ὡς εἴκοσι καὶ πέντε ἄνδρες, καὶ ἶδον ἐν μέσῳ αὐτῶν τὸν Ἰερχονίαν τὸν τῷ Ἰαίξερ καὶ Φαλτίαν τὸν τῷ Βαναίου, τὲς ἀφηγεμένους τῷ λαῷ.

2. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπου, ἔτσι οἱ ἄνδρες οἱ λογιζόμενοι

μάταια καὶ βεβημένοι βουλὴν ποιηράν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ.

3. οἱ λέγοντες, οὐχὶ προσφάτως ἀκαδόμηνται αἱ οἰκίαι· αὕτη ἐστὶν ὁ λέβης, ἡμεῖς δὲ τὰ κρέα.

4. Διὰ τὸτο προφήτευσον ἐπ' αὐτοὺς, προφήτευσον, υἱὲ ἀνθρώπου.

5. Καὶ ἔπεσεν ἐπ' ἐμὲ πνεῦμα Κυρίου, καὶ εἶπε πρὸς μέ· λέγε· τάδε λέγει Κύριος· οὕτως εἶπατε, ὁ οἶκος Ἰσραὴλ, καὶ τὰ διαβέλια τῷ πνεύματος ὑμῶν ἐγὼ ἐπίσταμαι,

6. ἐπληθύνετε νεκρὰς ὑμῶν ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, καὶ ἐνεπλήσατε τὰς ὁδοὺς αὐτῆς τραυματιῶν.

7. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· τὲς νεκροὺς ὑμῶν, οὓς ἐτάξατε ἐφονεύειν ἐν μέσῳ αὐτῆς, οὗτοί εἰσι τὰ κρέα, σατὰ αὐτῇ δὲ ὁ λέβης ἐστὶ, καὶ ὑμᾶς ἐξάξω ἐκ μέσῳ αὐτῆς.

8. Ῥομφαίαν φοβεῖσθε, καὶ Ῥομφαίαν ἐπάξω ἐφ' ὑμᾶς, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

9. Καὶ ἐξάξω ὑμᾶς ἐκ μέσου αὐτῆς, καὶ παραδώσω ὑμᾶς εἰς χεῖρας ἄλλοις τρεῶν, καὶ ποιήσω ἐν ὑμῖν κρίματα.

10. ἐν Ῥομφαίᾳ πεσεῖσθε, (καὶ) ἐπὶ τῶν ὁρίων τῷ Ἰσραὴλ κρινῶ ὑμᾶς, ὁρέων καὶ ἐπιγνώσεσθε ὅτι ἐγὼ Κύριος.

11. ✠ Αὕτη ὑμῖν οὐκ ἔσται εἰς λέβητα, καὶ ὑμεῖς ἔ μὴ γένησθε ἐν μέσῳ αὐτῆς ✠

ψ. 19. ἐξαίρειν) ἐξελεῖν ibid. (Κυρίου) deest. v. 21. ἀνθρώπου) ἀνθρώπων. v. 22. ὁμοίωμα) ὁμοιώσεις. ibid. Θεοῦ) τῷ Θεοῦ. ib. τὴν ὄρασιν αὐτῶν) non habet. CAP. XI. v. 1. Ἰαίξερ) Ἰαίξερ. v. 5. ὁ οἶκος) absque articulo. v. 6. ὁδοὺς αὐτῆς) ὁδοὺς αὐτῶν. v. 7. Ἀδωναὶ) deest. ibid. ἐφονεύσατε) ἐπατάξατε. v. 8. Ἀδωναὶ) deest. v. 10. (καὶ) deest. v. 11. & 12. defiderantur in Rom.

✱ αὐτῆς εἰς κρέας· ἐπὶ τῶν ὀρίων τῆ Ἰσ-
 ✱ ραὴλ κρηνῶ ὑμᾶς.

✱ 12. Καὶ ἐπιγνώσθε διότι ἐγὼ Κύ-
 ✱ ριος· ὅτι ἐν τοῖς δικαιώμασί μου οὐκ ἐπορεύθητε,
 ✱ καὶ τὰ κρίματά μου οὐκ ἐποιήσατε, ἀλλὰ κατὰ
 ✱ τὰ κρίματα τῶν ἰδνῶν τῶν περικύκλω ὑμῶν ἐποιή-
 ✱ σατε.

13. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ προφητεύειν
 με, καὶ Φαλτίας ὁ τῆ Βαβαίε ἀπέ-
 θανε, καὶ πίπῳ ἐπὶ πρόσωπόν μου,
 καὶ ἀνεβόησα φωνὴ μεγάλη, καὶ εἶπα·
 οἴμμοι οἴμμοι Ἀδωναὶ Κύριε, εἰς συντέ-
 λειαν σὺ ποιῆς τὰς καταλοιπούς τῆ
 Ἰσραὴλ;

14. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
 μέ, λέγων·

15. υἱὲ ἀνθρώπου, οἱ ἀδελφοί σου
 καὶ οἱ ἄνδρες τῆς αἰχμαλωσίας σου
 καὶ πᾶς ὁ οἶκος τῆ Ἰσραὴλ συντετέλε-
 σαι, οἷς εἶπαν αὐτοῖς οἱ κατοικοῦντες
 Ἱερουσαλὴμ, μακρὰν ἀπέχετε ἀπὸ τῆ
 Κυρίου, ἡμῖν δέδοται ἡ γῆ εἰς κληρονο-
 μίαν.

16. Διὰ τοῦτο εἰπὼν· τὰδε λέγει
 Ἀδωναὶ Κύριος· ὅτι ἀπώσονται αὐτὰς
 εἰς τὰ ἔθνη, καὶ διασκορπισθῶ αὐτοὺς
 εἰς πᾶσαν τὴν γῆν, καὶ ἔσομαι αὐτοῖς
 εἰς ἀγίασμα μικρὸν ἐν ταῖς χώραις, οὗ
 ἐὰν εἰσέλθωσιν ἐκεῖ.

17. Διὰ τοῦτο εἰπὼν· τὰδε λέγει Ἀ-
 δωναὶ Κύριος· καὶ εἰσδέξομαι αὐτὰς ἐκ
 τῶν ἰδνῶν, καὶ συναΐξω αὐτὰς ἐκ τῶν

χωρῶν, ἃ διέσπειρα αὐτὰς ἐν αὐταῖς,
 καὶ δώσω αὐτοῖς τὴν γῆν τῆ Ἰσραὴλ.

18. καὶ εἰσελεύσονται ἐκεῖ, καὶ ἔξα-
 ρῶσι πάντα τὰ βδελύγματα αὐτῆς
 καὶ πάσας τὰς ἀνομίας αὐτῆς ἐξ αὐ-
 τῆς.

19. Καὶ δώσω αὐτοῖς καρδίαν ἐτέ-
 ραν, καὶ πνεῦμα καινὸν δώσω ἐν αὐτοῖς,
 καὶ ἐκσπάσω τὴν καρδίαν (αὐτῶν)
 τὴν λιθίνην ἐκ τῆς σαρκὸς αὐτῶν, καὶ
 δώσω αὐτοῖς καρδίαν σαρκήνην,

20. ὅπως ἐν τοῖς προσάγμασί μου
 πορεύωνται, καὶ τὰ δικαιώματά με
 φυλάσσωσιν, καὶ ποιήσωσιν αὐτὰ, καὶ ποιήτε-
 ῶσιν μοι εἰς λαὸν, καὶ ἐγὼ ἔσομαι σὺν
 αὐτοῖς εἰς Θεὸν, (λέγει Κύριος.)

21. Καὶ κατὰ τὰς καρδίας τῶν βδε-
 λυμάτων αὐτῶν καὶ τῶν ἀνομιῶν αὐ-
 τῶν καὶ τῶν πονηρῶν ὧν ἐποίησαν, ὡς
 ἡ καρδία αὐτῶν ἐπορεύετο, τὰς ὁδοὺς
 αὐτῶν εἰς κεφαλὰς αὐτῶν δέδωκα, λέ-
 γει Ἀδωναὶ Κύριος.

22. Καὶ ἐξῆραν τὰ Χερουβείμ τὰς
 πτέρυγας αὐτῶν, καὶ οἱ τροχοὶ ἐχόμε-
 νοι αὐτῶν, καὶ ἡ δόξα Θεοῦ Ἰσραὴλ
 ἦν ἐπ' αὐτοῖς ὑπεράνω αὐτῶν.

23. Καὶ ἀνέβη δόξα Κυρίου ἐκ μέσε-
 τῆς πόλεως, καὶ ἔση ἐπὶ τῷ ὄρει, ὃ
 ἦν ἀπέναντι τῆς πόλεως.

24. Καὶ ἀνέλαβέ με πνεῦμα, καὶ
 ἤγαγέ με εἰς γῆν Χαλδαίων εἰς τὴν
 αἰχμα-

v. 13. οἴμμοι οἴμμοι Ἀδωναὶ Κύριε) οἴμμοι οἴμμοι κύριε. ibid. σὺ ποιῆς) transposita. v. 16. Ἀδ-
 ναὶ) deest. ibid. τὴν γῆν) absque articulo. v. 17. Διὰ τῆτο) addit εἰπὼν. ibid. Ἀδωναὶ)
 abest. v. 19. (αὐτῶν) deest. v. 20. ποιήσωσιν) ποιῶσιν. ibid. (λέγει Κύριος.) deest. v. 21.
 Καὶ κατὰ τὰς καρδίας) καὶ εἰς τὴν καρδίαν. ibid. καὶ τῶν πονηρῶν ὧν ἐποίησαν) defunt. ib. εἰς
 κεφαλὰς) εἰς τὰς κεφαλὰς. ib. Ἀδωναὶ) abest. v. 22. Χερουβείμ) χερουβίν. ibid. ἦν ἐπ' αὐ-
 τοῖς) ἐπ' αὐτά. v. 23. δόξα) ἡ δόξα. ibid. ἐκ μέσε) ἐκ μέσης.

αίχμαλωσίαν ἐν ὁράσει ἐν πνεύματι Θεοῦ· καὶ αἶθέην ἀπὸ τῆς ὁράσεως, ἥς ἴδον,

25. καὶ ἐλάλησα πρὸς τὴν αἰχμαλωσίαν πάντας τὰς λόγους Κυρίου, οὓς ἐδειξέ μοι (Κύριος.)

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων·

2. Ὡς ἀνθρώπου, ἐν μέσῳ τῶν ἀδικιῶν αὐτῶν σὺ κατοικεῖς, οἱ ἔχουσιν ὀφθαλμούς τῷ ὄρει, καὶ ἐβλέπεις, καὶ ὅσα ἔχουσιν τῷ ἀκέειν, καὶ ἐκ ἀκέσουσι, διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστίν.

3. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, ποιήσον σεαυτῷ σκευὴ αἰχμαλωσίας, καὶ αἰχμαλωτίσθῃς ἡμέρας ἐνώπιον αὐτῶν, καὶ αἰχμαλωτευθῇς ἐκ τῷ τόπου σου εἰς ἕτερον τόπον ἐνώπιον αὐτῶν, ὅπως ἴδωσι, διότι οἶκος παραπικραίνων ἐστίν.

4. Καὶ ἐξοίσεις τὰ σκευὴ σε σκευὴ αἰχμαλωσίας ἡμέρας κατ' ὀφθαλμούς αὐτῶν, καὶ ἐξελεύσῃ σὺ ἐσπέραις ἐνώπιον αὐτῶν, ὡς ἐμπορεύεται αἰχμαλωτός.

5. Ἐνώπιον αὐτῶν διόρυζον σεαυτῷ εἰς τὸν τοῖχον, καὶ διεξελεύσῃ δι' αὐτοῦ.

6. Ἐνώπιον αὐτῶν· ἐπ' ὧμων ἀνα-

ληφθήσῃ, καὶ κεκρυμμένος ἐξελεύσῃ, τὸ πρόσωπόν σου συγκαλύψεις, καὶ ἢ μὴ ἴδῃς τὴν γῆν, διότι τέρας δέδωκά σε τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ.

7. Καὶ ἐποίησα οὕτως κατὰ πάντα ὅσα ἐνετείλατό μοι· καὶ σκευὴ μου ἐξήνεγκα ὡς σκευὴ αἰχμαλωσίας ἡμέρας, καὶ ἐσπέραις διώρυξα ἐμαυτῷ τὸν τοῖχον ὠρύξαι τῇ χειρὶ, καὶ κεκρυμμένος ἐξῆλθον, ἐπ' ὧμων ἀνελήφθην ἐνώπιον αὐτῶν.

8. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ τοπροί, λέγων·

9. Ὡς ἀνθρώπου, οὐκ εἶπαι πρὸς σὲ ὁ οἶκος Ἰσραὴλ, οἶκος ὁ παραπικραίνων, τί σὺ ποιεῖς;

10. Εἰπὸν πρὸς αὐτούς· τάδε λέγει Κύριος Κύριος· εἰπὸν τῷ ἀρχοντὶ καὶ τῷ ἀφηγμένῳ ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ παντὶ οἴκῳ Ἰσραὴλ, οἱ εἰσιν ἐν μέσῳ αὐτῶν,

11. εἰπὸν, ὅτι ἐγὼ τέρατα ποιῶ ἐν μέσῳ αὐτῆς· ὃν τρόπον πεποίηκα, ὅπως ἔσται αὐτοῖς, ἐν μετοικεσίᾳ καὶ ἐν αἰχμαλωσίᾳ πορεύσονται,

12. καὶ ὁ ἀρχων αὐτῶν ἐν μέσῳ αὐτῶν ἐπ' ὧμων ἀρῶθήσεται, καὶ κεκρυμμένος ἐξελεύσεται διὰ τῶν τοίχων, καὶ διόρυξαι τὸ ἐξελεῖν αὐτὸν δι' αὐτῆς, τὸ πρόσωπον αὐτῆς συγκαλύψει, ὅπως μὴ ὁραθῇ ὀφθαλμῷ, καὶ αὐτὸς τὴν γῆν οὐκ ὄψεται.

13. Καὶ

25. λόγους Κυρίου) λόγους τοῦ κυρίου. ibid. (Κύριος.) abest. CAP. XII. v. 2. ὁρεῖν) βλέπειν. ibid. ἀκέσουσιν) ἀκέουσι. v. 3. καὶ αἰχμαλωτίσθῃς) abest. ibid. ἐκ τοῦ οἴκου) ἐκ τοῦ τόπου. v. 4. ἐξελεύσῃ σὺ) transposita. ibid. ἐνώπιον αὐτῶν) deest. v. 7. καὶ ἐξήνεγκα ὡς σκευὴ) καὶ σκευὴ ἐξήνεγκα. ibid. ὠρύξαι) διώρυξα. ib. τῇ χειρὶ) deest. v. 8. πρὸς μέ τοπροί) transposita. v. 9. Ἰσραὴλ, ὁ παραπικρ.) τῷ Ἰσραὴλ, οἶκος ὁ παραπικραίνων. v. 10. εἰπὸν τῷ ἀρχοντὶ καὶ τῷ ἀφηγμένῳ (Ἱερουσαλὴμ) ὁ ἀρχων καὶ ὁ ἀφηγούμενος ἐν Ἱερουσαλὴμ. v. 11. ἐν μέσῳ αὐτῶν) non habet. ibid. ἔσται αὐτοῖς) ἔσται αὐτῶν. v. 12. αὐτῶν ἐν μέσῳ αὐτῆς) ἐν μέσῳ αὐτῶν. ibid. ὠρύξαι) διόρυξαι.

13. Καὶ ἐκπετάσω τὸ δίκτυόν μου ἐπ' αὐτόν, καὶ συλληφθήσεται ἐν τῇ περιοχῇ μου, καὶ ἄξω αὐτὸν εἰς Βαβυλῶνα εἰς γῆν Χαλδαίαν, καὶ αὐτὴν ἐκ ὀψεται, καὶ ἐκεῖ τελευτήσει.

14. Καὶ πάντας τὰς κύκλῳ αὐτῆς τὰς βοηθὰς αὐτῆς, καὶ πάντας τὰς ἀντιλαμβανομένους αὐτῆς διασπερῶ εἰς ἐκχεῶ πάντα ἄνεμον, καὶ βομβαίαν ἐκκινήσω ἐπίσω αὐτῶν.

15. Καὶ γινώσκονται, διότι ἐγὼ Κύριος, ἐν τῷ διασκορπίσαι με αὐτὰς ἐν τοῖς ἔθνεσι, καὶ διασπερῶ αὐτὰς ἐν ταῖς χώραις.

16. Καὶ ὑπολείψομαι ἐξ αὐτῶν ἄνδρας ἀριθμῶ ἐκ βομβαίας, καὶ ἐκ λιμοῦ καὶ ἐκ θανάτου, ὅπως ἐκδηγήσονται πάσας τὰς ἀνομίας αὐτῶν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἃ εἰσῆλθουσιν ἐκεῖ, καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ Κύριος.

17. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

18. υἱὲ ἀνθρώπου, τὸν ἄρτον σου μετ' ἐδύης φάγεσαι, καὶ τὸ ὕδωρ σου μετὰ βασιάνου καὶ ἐκθλίψῃς πίεσαι.

19. Καὶ ἔρεῖς πρὸς τὸν λαὸν τῆς γῆς· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσαλὴμ ἐπὶ τῆς γῆς τῇ Ἰσραὴλ· τὰς ἀρτους αὐτῶν μετ' ἐνδείας φάγονται, καὶ τὸ ὕδωρ αὐτῶν μετὰ ἀφανισμοῦ πίνονται, ὅπως ἀφανισθῇ ἡ

γῆ σὺν τῷ πληρώματι αὐτῆς, ἐν ἀσείᾳ γὰρ πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ.

20. Καὶ αἱ πόλεις αὐτῶν αἱ κατοικοῦμεναι ἐξερημαθίσονται, καὶ ἡ γῆ αὐτῶν εἰς ἀφανισμόν ἔσται, καὶ ἐπιγνώσεται, διότι ἐγὼ Κύριος.

21. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

22. υἱὲ ἀνθρώπου, τίς ὑμῖν ἡ παραβολὴ αὕτη ἐπὶ τῆς γῆς τῇ Ἰσραὴλ, λέγοντες· μακρὰν αἱ ἡμέραι, ἀπόλωνται ὅλα ὄρασις;

23. Διὰ τὸτο εἰπὼν πρὸς αὐτούς· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἀποσρέψω τὴν παραβολὴν ταύτην, καὶ οὐκέτι μὴ εἰπωσὶ τὴν παραβολὴν ταύτην οἶκος τῆς Ἰσραὴλ, ὅτι λαλήσεις πρὸς αὐτὰς, ἡγγίκασιν αἱ ἡμέραι, καὶ λόγος πάσης δράσεως.

24. Ὅτι οὐκ ἔτι ἔσται πᾶσα ὄρασις ψευδῆς, καὶ μαντευόμενος τὰ πρὸς χάριν ἐν μέσῳ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ.

25. Διότι ἐγὼ Κύριος λαλήσω τὰς λόγους μου, λαλήσω καὶ ποιήσω, καὶ ἐμὴ μὴ κύνω ἔτι· ὅτι ἐν ταῖς ἡμέραις ὑμῶν οἶκος ὁ παραπικραίνων λαλήσω λόγον καὶ ποιήσω, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

26. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

Tom. III.

S s

27. υἱὲ

1. 14. ἐκχεῶ) ἐκκινήσω. 16. ἐκδηγήσονται τὰς) ἐκδηγῶνται πάσας τὰς. 18. μετ' ἐδύης) μετὰ ἐδύης. 19. ὕδωρ σου) σου deest. 20. ἐκθλίψῃς) θλίψῃς. 21. Ἀδωναὶ) deest. 22. μετ' ἐνδείας) μετὰ ἐνδείας. 23. ἡ γῆ αὐτῆς) ἡ γῆ. 24. τίς ὑμῖν ἡ παραβολὴ αὕτη) τίς ἡ παραβολὴ ὑμῖν. 25. μακρὰν) μακρά. 26. Ἀδωναὶ) abest. 27. ἀποσρέψω) καὶ ἀποσρέψω. 28. Καὶ οὐκ ἔτι ἔσται πᾶσα) ὅτι ἐκ ἔσται ἔτι πᾶσα. 29. ἐν ταῖς) ἐν ταῖς. 30. παραπικραίνων) ὁ παραπικραίνων. 31. Ἀδωναὶ) deest.

27. υἱὲ ἀνθρώπου, ἰδὲ ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ὁ παραπικραίνων, λέγοντες λέγουσιν, ἢ ὅρασις ἦν αὐτός ὁρᾷ, εἰς ἡμέρας πολλὰς, καὶ εἰς καιροὺς μακροὺς οὗτος προφητεύει,

28. διὰ τοῦτο εἰπὸν πρὸς αὐτοὺς, τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἔ μὴ μὴ κύνωσιν ἐκέτι πάντες οἱ λόγοι μου, ἔς ἃν λαλήσω· ὅτι λαλήσω λόγον καὶ ποιήσω, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευσον ἐπὶ τὰς προφῆτας τῷ Ἰσραὴλ, τὰς προφητεύοντας, καὶ ἐρεῖς τοῖς προφῆταις τοῖς προφητεύουσιν ἀπὸ καρδίας αὐτῶν, καὶ προφητεύσεις, καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτὰς· ἀκέστατε λόγον Κυρίου.

3. Τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· οὐαὶ τοῖς προφητεύουσιν ἀπὸ καρδίας αὐτῶν, **Χ** τοῖς περευμένοις ἀπὸ τοῦ πνεύματος αὐτῶν, καὶ τὸ καθόλου μὴ βλέπουσιν.

4. Οἱ προφῆταί σου Ἰσραὴλ ὥσει αἰλώπη- αἰλώπητες ἐν ταῖς ἐρήμοις·

κες

5. ἐκ ἔζησαν ἐν ξερῶματι· καὶ συνήγαγον ποίμνια καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον τῷ Ἰσραὴλ· οὐκ ἀνέστησαν οἱ λέγοντες ἐν ἡμέραις Κυρίου,

6. βλέποντες ψευδῇ, μαντευόμενοι μάταια, οἱ λέγοντες· τὰδε λέγει Κύριος, καὶ ὁ Κύριος ἐκ ἀπέσταλκεν αὐτὰς, καὶ ἤρξαντο τῷ ἀναεῖναι λόγον.

7. Οὐχὶ ὅρασιν ψευδῇ ἐωράκατε; καὶ μαντείας μανταίας εἰρήκατε; Καὶ **Χ** λέγετε, Φησὶ Κύριος, καὶ ἐγὼ οὐκ ἐλάλησα.

8. Διὰ τοῦτο εἰπὸν, τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἀνθ' ὧν οἱ λόγοι ὑμῶν ψευδεῖς, καὶ αἱ μαντεῖαι ὑμῶν μάταιαι, διὰ τοῦτο ἰδὲ ἐγὼ ἐφ' ὑμᾶς, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος,

9. καὶ ἐκλεῶ τὴν χειρὰ μου ἐπὶ τὰς προφῆτας τὰς ὁρῶντας ψευδῇ καὶ τὰς ἀποφθεγγόμενας μάταια· ἐν παιδείᾳ τῷ λαῷ μου οὐκ ἔσονται, ἐδὲ ἐν γραφῇ οἴκου Ἰσραὴλ ἔ γραφήσονται, καὶ εἰς τὴν γῆν τῷ Ἰσραὴλ ἐκ εἰσελεύσονται, καὶ γνώσονται ὅτι ἐγὼ εἰμι Ἀδωναὶ Κύριος.

10. Ἀνθ' ὧν ἐπλάνησαν τὸν λαόν μου, λέγοντες, εἰρήνη, εἰρήνη, καὶ οὐκ ἔστιν εἰρήνη, καὶ ἔτος οἰκοδομεῖ τὸν τοῖχον, καὶ αὐτοὶ ἀλείψουσιν αὐτόν, πε- αἱλοῖ σείται.

11. Εἰπὸν πρὸς τὰς ἀλείφοντας αὐτόν· πεσεῖται, καὶ ἔσται ὡς λίθος πετρεβόλους εἰς τὰς ἐνδύσεις αὐτῶν, καὶ πεσοῦνται, καὶ πνεῦμα ἐξαίρον, καὶ ὀρχήσεται.

12. Καὶ

v. 28. Ἀδωναὶ) abest. ibid. ὅτι λαλήσω λόγον καὶ) λαλήσω καὶ. ib. Ἀδωναὶ) abest. CAP. XIII. v. 2. τοὺς προφητεύοντας ἀπὸ καρδίας αὐτῶν) desiderantur. v. 3. Ἀδωναὶ) abest. v. 4. Οἱ προφῆταί σου Ἰσραὴλ ὥσει αἰλώπητες ἐν ταῖς ἐρήμοις) ὡς αἰλώπητες ἐν ταῖς ἐρήμοις οἱ προφῆταί σου Ἰσραὴλ. v. 5. ποίμνια καὶ ἐπὶ) καὶ deest. v. 6. τὰδε λέγει K. καὶ ὁ Κύριος) λέγει κύριος, καὶ κύριος. v. 7. λέγετε, Φησὶ Κύριος, καὶ ἐγὼ ἐκ ἐλάλησα.) defunct. v. 8. Ἀδωναὶ) abest utroque loco. v. 9. ὅτι ἐγὼ εἰμι Ἀδωναὶ Κύριος.) διότι ἐγὼ κύριος. v. 10. εἰρήνη, εἰρήνη) εἰρήνη. ibid. τὸν τοῖχον) absque articulo. ib. καὶ αἱλοῖ ἀλείψουσιν αὐτόν.) καὶ αὐτοὶ ἀλείψουσιν αὐτόν, πεσεῖται. v. 11. ἀλείφοντας αὐτόν) αὐτόν deest.

12. Καὶ ἰδὲ πέπλωκεν ὁ τοῖχος, καὶ οὐκ ἔροῦσι πρὸς ὑμᾶς· πᾶς ἐστὶν ἡ ἀλοιφή ὑμῶν, ἣν ἠλείφατε;

13. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· καὶ ῥήξω πνοὴν ἐξαίρουσαν μετὰ θυμοῦ, καὶ ὑετός καὶ ἀκλύζων ἐν ὄρει γῆ μου ἔσται· καὶ τὰς λίθους τὰς πετρεβόλους ἐπάξω ἐν θυμῷ εἰς συντέλειαν,

14. καὶ κατασκάψω τὸν τοῖχον, ὃν ἠλείφατε, καὶ πεσεῖται· καὶ θήσω αὐτὸν ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ἀποκαλυφθήσεται τὰ θεμέλια αὐτῆς, καὶ πεσεῖται, καὶ συντελεσθήσεται μετ' ἐλέγχων, καὶ δῆσεται ἐπιγνώσεσθε, διότι ἐγὼ Κύριος.

15. Καὶ συντελέσω τὸν θυμὸν μου ἐπὶ τὸν τοῖχον, καὶ ἐπὶ τὰς ἀλείφοντας αὐτόν, καὶ πεσεῖται· καὶ ἔπα πρὸς ὑμᾶς· οὐκ ἔστιν ὁ τοῖχος, ἔδῃ οἱ ἀλείφοντες αὐτόν

16. προφῆται τῷ Ἰσραὴλ, οἱ προφητεύοντες ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ, καὶ οἱ ὀρώντες αὐτῇ εἰρήνην, καὶ οὐκ ἔστιν εἰρήνη, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

17. Καὶ σὺ, υἱὲ ἀνθρώπου, σήρισον τὸ πρόσωπόν σου ἐπὶ τὰς θυγατέρας τῆς λαοῦ σου, τὰς προφητεύουσας ἀπὸ καρδίας αὐτῶν, καὶ προφήτευσον ἐπ' αὐτάς,

18. καὶ ἔρεῖς (πρὸς αὐτάς·) τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· εἰ καὶ ταῖς συβρίπλισαις προσκεφάλαιαι ἐπὶ πάντα αἰγ-

κῶνα χεῖρὸς, καὶ ποιήσασαι ἐπιβόλαιαι ἐπὶ πᾶσαν κεφαλὴν πάσης ἡλικίας, τῇ διασρέφειν ψυχάς· καὶ αἱ ψυχαὶ διασρέφθησαν τῇ λαοῦ μου, καὶ ψυχὰς περιεποιῶντο,

19. καὶ ἐβεβήλουν με πρὸς τὸν λαόν μου, ἔνεκεν δρακὸς κριθῶν, καὶ ἔνεκεν κλάσματος κλασμάτων ἄρτε τῇ ἀποκτεῖναι ψυχὰς, τὸς ἃς οὐκ ἔδει ἀποθάνειν, καὶ τῇ περιποιήσασθαι ψυχὰς, ἃς οὐκ ἔδει ζῆν, ἐν τῷ ἔντο ἀποφθέγγεσθαι ὑμᾶς λαῷ εἰσακρόντι μάταια ἀποφθέγματα.

20. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ τὰ προσκεφάλαιαι ὑμῶν, ἐφ' ἃ ὑμεῖς συσρέφετε ἐκεῖ ψυχὰς· καὶ διαβρῆξω αὐτὰ ἀπὸ τῶν βραχιόνων ὑμῶν, καὶ ἐξαποσελῶ τὰς ψυχὰς, ἃς ὑμεῖς ἐκτρέφετε τὰς ψυχὰς αὐτῶν εἰς διασκορπισμὸν,

21. καὶ διαβρῆξω τὰ περιβόλαιαι ὑμῶν, καὶ ῥύσομαι τὸν λαόν μου ἐκ χειρὸς ὑμῶν, καὶ οὐκέτι ἔσονται ἐν χειρὶ σὶν ὑμῶν εἰς συστροφήν· καὶ ἐπιγνώσεσθε, ὅτι ἐγὼ Κύριος.

22. Ἄνθ' ὧν διασρέφετε καρδίαν δικαίου ἀδίκως· καὶ ἐγὼ εἰ διέσρεφον αὐτόν, καὶ τῇ κατιχύσαι χεῖρας ἀνόμου, τὸ κατόλου μὴ ἀποσρέφαι (τὸν) ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτῆς τῆς πονηρᾶς, καὶ ζῆσαι αὐτόν,

23. διὰ τῆτο ψευδῆ εἰ μὴ ἴδητε, καὶ

§ § 2

μαν-

v. 12. καὶ ἔροῦσι) καὶ ἐκ ἔροῦσι. v. 13. Ἀδωναὶ) abest. ibid. ἐπάξω ἐν θυμῷ) transposita. v. 14. συντελεσθήσεται) συντελεσθήσεσθε. v. 15. καὶ πεσεῖται) πεσεῖται. v. 16. ὀρώντες) οἱ ὀρώντες. ibid. Ἀδωναὶ) abest. v. 18. (πρὸς αὐτάς·) non habet. ibid. Ἀδωναὶ) deest. ib. ἐπὶ πάντα) ἐπὶ πάντα. ib. καὶ αἱ ψυχαὶ) καὶ deest. v. 19. καὶ κλάσματος ἄρτου ἀποκτεῖναι) καὶ ἔνεκεν κλάσματος ἄρτου τῇ ἀποκτεῖναι. ibid. καὶ περιποιῶντο) καὶ τοῦ περιποιήσασθαι. ib. ζῆν) ζῆσαι. v. 20. συσρέφετε ἐκεῖ) transposita. v. 21. περιβόλαιαι) ἐπιβόλαιαι. ibid. ὅτι) διότι. v. 22. διασρέφετε) διατρέφετε. ibid. ἀδίκως·) deest. ib. (τὸν) abest.

ὅτι μαντεύειν ἐ μὴ μαντεύσῃθε ἐτι· καὶ ῥύ-
σονται τὸν λαόν μου ἐκ χειρὸς ὑμῶν,
καὶ ἐπιγνώσεσθε, ὅτι ἐγὼ Κύριος.

ΚΕΦ. ΙΔ'. XIV.

ΚΑΙ ἦλθον πρὸς μεῖς ἄνδρες ἀπὸ
τῶν πρεσβυτέρων Ἰσραὴλ, καὶ
ἐκάθισαν πρὸς ἐμοὶ.

2. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μεῖς,
λέγων·

3. υἱὲ ἀνθρώπου, οἱ ἄνδρες οὗτοι
ἔθεντο τὰ διανοήματα αὐτῶν ἐπὶ τὰς
καρδίας αὐτῶν, καὶ τὴν κόλασιν τῶν
ἀδικιῶν αὐτῶν ἔθηκαν πρὸς ἐμοὶ· αὐτῶν
αὐτῶν· εἰ ἀποκρινόμενος ἀποκριθῶ αὐ-
τοῖς;

4. Διὰ τῆτο λαλήσων αὐτοῖς, καὶ
ἐρεῖς πρὸς αὐτούς· τὰδε λέγει ὁ Θεὸς·
Κύριος· ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἐκ τῆ οἰ-
κου Ἰσραὴλ, ὃς ἂν θῇ τὰ διανοήματα
αὐτῆς ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτῆς, καὶ τὴν
κόλασιν τῆς ἀδικίας αὐτῆς τάξῃ πρὸς
προσώπου αὐτῆς, καὶ ἔλθῃ πρὸς τὸν
προφήτην, ἐγὼ Κύριος ἀποκριθήσομαι
αὐτῷ ἐν οἷς ἐνέχεται ἡ διάνοια αὐτῆς,

5. ὅπως μὴ διασρέψωσι τὸν οἶκον τῆ
Ἰσραὴλ κατὰ τὰς καρδίας αὐτῶν τὰς
ἀπειλητοειμένους ἀπ' ἐμοῦ ἐν τοῖς ἐν-
θυμήμασιν αὐτῶν.

6. Διὰ τοῦτο εἶπόν πρὸς τὸν οἶκον

τῆ Ἰσραὴλ· τὰδε λέγει Κύριος Κύριος
ὁ Θεός· ἐπιστρέψατε καὶ ἀποσρέψατε
ἀπὸ τῶν ἐπιτηδεύματων ὑμῶν, καὶ
ἀπὸ πασῶν τῶν ἀσεβειῶν ὑμῶν, καὶ
ἐπιστρέψατε τὰ πρόσωπα ὑμῶν.

7. Διότι ἄνθρωπος ἄνθρωπος ἐκ τῆ
οἴκου Ἰσραὴλ, καὶ ἐκ τῶν προσηλύτων
τῶν προσελυτευόντων ἐν Ἰσραὴλ, ὃς ἂν
ἀπαλωσιν ἀπ' ἐμοῦ, καὶ θῇ τὰ ἐν-
θυμήματα αὐτῆς ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐ-
τῆς, καὶ τὴν κόλασιν τῆς ἀδικίας αὐτῆς
τάξῃ πρὸς ἐμοὶ, καὶ ἔλθῃ
πρὸς τὸν προφήτην τῆ ἐπερωτήσας αὐ-
τὸν ἐν ἐμοί, ἐγὼ Κύριος ἀποκριθήσο-
μαι αὐτῷ, ἐν ᾧ ἐνέχεται ἐν αὐτῷ.

8. Καὶ σηριῶ τὸ πρόσωπόν μου ἐπὶ
τὸν ἄνθρωπον ἐκεῖνον, καὶ θήσω αὐτὸν
εἰς ἔρημον καὶ εἰς ἀφανισμόν, καὶ ἐξ-
αρῶ αὐτὸν ἐκ μέσου τῆ λαῖ μου, καὶ
ἐπιγνώσεσθε, ὅτι ἐγὼ Κύριος.

9. Καὶ ὁ προφήτης ἂν πλανηθῇ
καὶ λαλήσῃ λέγων, ἐγὼ Κύριος ἐπλά-
νησα τὸν προφήτην ἐκεῖνον, καὶ ἐκτενώ
τὴν χειρὰ μου ἐπ' αὐτόν, καὶ ἀφανίσω
αὐτόν ἐκ μέσου τῆ λαῖ μου Ἰσραὴλ,

10. καὶ λήψονται τὴν ἀδικίαν * αὐτῶν· λήψο-
κατὰ τὸ ἀδικημα τῆ ἐπερωτῶντος· καὶ
κατὰ τὸ ἀδικημα ὁμοίως τῷ προφήτῃ * αὐτῆς
ἔσαι,

11. ὅπως μὴ πλανᾶται ἐτι ὁ οἶκος
Ἰσραὴλ ἀπ' ἐμοῦ, καὶ ἵνα μὴ μισήναι-

ταί

ν. 23. μαντεύειν) μαντεύειν. ibid. ὅτι ῥύσονται) καὶ ῥύσονται. ib. ἐπιγνώσεσθε) γνώσεσθε. CAP. XIV.
ἄνδρες ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων Ἰσρ.) ἐκ τῶν πρεσβυτέρων ἄνδρες τοῦ λαοῦ Ἰσραὴλ. ν. 2. λόγος Κυρίου
πρὸς μεῖς) transposita. ν. 4. Ἀδωναὶ) abest a Cod. Rom. constanter, quod h. l. monuisse
sufficiat. ν. 5. ὅπως μὴ διασρέψωσι) ὅπως πλανήσῃ. ν. 6. πρὸς τὸν οἶκον) εἰς τὸν οἶκον. ibid.
ὁ Θεός) abest. ib. ἐπιστρέψατε πρὸς μεῖς) ἐπιστρέψατε τὰ πρόσωπα ὑμῶν. ν. 7. καὶ τῶν προσηλύ-
των τῶν προσελυτευόντων ἐν - καὶ θῇ τὰ) καὶ ἐκ τῶν προσηλύτων τῶν προσελυτευόντων ἐν τῷ Ἰ-
σραὴλ, ὃς ἂν ἀπαλωσιν ἀπ' ἐμοῦ, καὶ θῇται τὰ. ν. 8. θήσω) θήσομαι. ν. 9. πλανηθῇ) πλαν-
ήσῃ. ibid. ἐπλάνησα) πηλάνηκα. ν. 10. λήψομαι τὴν ἀδ. αὐτοῦ) λήψονται τὴν ἀδικίαν αὐτῶν.
ν. 11. οἶκος Ἰσρ.) οἶκος τῆ Ἰσραὴλ.

ται ἔτι ἐν πᾶσι τοῖς παραπλοίσασιν αὐτῶν, καὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν, καὶ ἐγὼ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεόν, λέγει Ἄδωναι Κύριος.

12. καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

13. υἱὲ ἀνθρώπου, γῆ ἐὰν ἀμαρτή μοι τὲ παραπτεσθῇ παράπτωμα, καὶ ἐκπλώματι τενῶ τὴν χεῖρά μου ἐπ' αὐτήν, καὶ συντρίψω ἀπ' αὐτῆς σήμεγμα ἄρτου, καὶ ἐξαποσελῶ ἐπ' αὐτήν λιμόν, καὶ ἐξαεῶ ἀπ' αὐτῆς ἄνθρωπον καὶ κήνη.

14. Καὶ ἐὰν ᾖσιν οἱ τρεῖς ἄνδρες οὗτοι ἐν μέσῳ αὐτῆς, Νῶε καὶ Δανιήλ καὶ Ἰαῶ, οὗτοι ἐν τῇ δικαιοσύνῃ αὐτῶν σωθήσονται, λέγει Ἄδωναι Κύριος.

15. Ἐὰν δὲ καὶ θηρία πονηρὰ ἐπαγάγω ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ τιμαρῆσομαι αὐτήν, καὶ ἔσαι εἰς ἀφανισμόν, καὶ οὐκ ἔσαι ὁ διαδύων ἀπὸ προσώπου τῶν θηρίων,

16. καὶ οἱ τρεῖς ἄνδρες οὗτοι ἐν μέσῳ αὐτῆς ᾤσι· ζῶ ἐγώ, λέγει Κύριος, εἰ υἱοὶ καὶ θυγατέρες αὐτῶν σωθήσονται, ἀλλ' ἢ αὐτοὶ μόνοι σωθήσονται, ἢ δὲ γῆ ἔσαι εἰς ὄλεθρον.

17. Ἡ καὶ ἐὰν ῥομφαίαν ἐπαγάγω ἐπὶ τὴν γῆν ἐκείνην, καὶ εἶπω, ῥομφαία διελθάτω διὰ τῆς γῆς, καὶ ἐξαεῶ ἐξ αὐτῆς ἄνθρωπον καὶ κήνη,

18. καὶ οἱ τρεῖς ἄνδρες οὗτοι ἐν μέσῳ αὐτῆς ᾤσι, ζῶ ἐγώ, λέγει Ἄδωναι Κύριος, οὐ μὴ ῥύσωνται υἱοὺς ἢ θυγατέρας, ἀλλ' ἢ αὐτοὶ μόνοι σωθήσονται.

19. Ἡ καὶ θάνατον ἐπάγω ἐπὶ τὴν γῆν ἐκείνην, καὶ ἐκχεῶ τὸν θυμόν μου ἐπ' αὐτήν ἐν αἵματι, τὲ ἐξολεθρεῦσαι ἐξ αὐτῆς ἄνθρωπον καὶ κήνη,

20. καὶ Νῶε καὶ Δανιήλ καὶ Ἰαῶ ἐν μέσῳ αὐτῆς ᾤσι, ζῶ ἐγώ, λέγει Ἄδωναι Κύριος, ἐὰν υἱοὶ ἢ θυγατέρες ὑπολειφθῶσιν αὐτοῖς, αὐτοὶ ἐν τῇ δικαιοσύνῃ αὐτῶν ῥύσονται τὰς ψυχὰς αὐτῶν.

21. Τάδε λέγει Ἄδωναι Κύριος· ἐὰν δὲ καὶ τὰς τέσσαρας ἐκδικήσεις μου τὰς πονηρὰς, ῥομφαίαν, καὶ λιμόν, καὶ θηρία πονηρὰ, καὶ θάνατον ἐπαποσελῶ ἐπὶ Ἱερουσαλήμ τὲ ἐξολεθρεῦσαι ἐξ αὐτῆς ἄνθρωπον καὶ κήνη.

22. Καὶ ἰδὲ ὑπολειμμένοι ἐν αὐτῇ οἱ ἀναισθητωμένοι ἐξ αὐτῆς, οἱ ἐξάγειν ἔτοι ἐξάξουσιν καὶ θυγατέρας, αὐτοὶ ἐκπορεύονται πρὸς ὑμᾶς, καὶ ὤψεθε τὰς ὁδούς αὐτῶν καὶ τὰ ἐνθυμήματα αὐτῶν, καὶ μεταμεληθήσεθε ἐπὶ τὰ κακὰ, ἃ ἐπήγαγον ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, πάντα τὰ κακὰ ἃ ἐπήγαγον ἐπ' αὐτήν,

23. καὶ παρακαλέσθω ὑμᾶς, διότι

S 33

τι

v. 11. Ἄδωναι) hzc vox a Cod. Rom. constanter abest. v. 13. γῆ ἐὰν) γῆ ἢ ἐὰν. ibid. παραπλώματι) παράπτωμα. ibid. ἀπ' αὐτῆς σήμεγμα) αὐτῆς σήμεγμα. ib. ἐξαεῶ ἀπ' αὐτῆς) ἐξαεῶ ἐξ αὐτῆς. v. 14. οὗτοι ἐν τῇ δικαιοσύνῃ) αὐτοὶ ἐν τῇ δικαιοσύνῃ. v. 15. Ἐὰν δὲ καὶ) ἐὰν καὶ. ib. ἐπαγάγω) ἐπάγω. ib. καὶ ἐκ ἔσαι ὁ διαδύων) καὶ deest. v. 16. καὶ θυγατέρες αὐτῶν) ἢ θυγατέρες. v. 17. Ἡ καὶ ἐὰν ῥομφαίαν ἐπαγάγω) ἢ καὶ ῥομφαίαν ἐὰν ἐπάγω. ibid. ἐξ αὐτῆς ἄνθρωπον καὶ κήνη) ἐξ αὐτῶν ἄνθρ. καὶ κήνος. v. 18. ᾤσι) deest. ibid. ῥύσωνται) ῥύσονται. ib. ἢ θυγατέρας) οὐδὲ θυγατέρας. v. 19. ἐπάγω) ἐπαποσελῶ. v. 20. ᾤσι) deest. ibid. ὑπολειφθ. αὐτοῖς) ὑπολειφθῶσιν. v. 21. ἐπαποσελῶ) ἐξαποσελῶ. v. 22. ἐξ αὐτῆς, οὗτοι ἐξάξουσιν) αὐτῆς, οἱ ἐξάξουσιν ἐξ αὐτῆς. ibid. αὐτοὶ ἐκπορεύονται) ἰδοὺ ἐκπορεύονται.

τι ὅψεδε τὰς ὁδὸς αὐτῶν καὶ τὰ ἐν-
θυμήματα αὐτῶν, καὶ ἐπιγνώσεδε,
διότι ἐ μάρτην πεποίηκα πάντα ὅσα
ἐποίησα ἐν αὐτῇ, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

αὐτούς· ἐκ τῆ πυρὸς ἐξελεύσονται, καὶ
πῦρ αὐτὲς καταφάγεται, καὶ ἐπι-
γνώσκονται, ὅτι ἐγὼ Κύριος ἐν τῷ ση-
εῖσαι με τὸ πρόσωπόν μου ἐπ' αὐτὰς.

ΚΕΦ. ΙΕ'. XV.

Κ ΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίῳ πρὸς
με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνδράπε, τί ἂν γέ-
νοιτο τὸ ξύλον τῆς ἀμπέλου ἐκ πάντων
τῶν ξύλων τῶν κλημάτων τῶν ὄντων ἐν
τοῖς ξύλοις τῷ δρυμῷ;

3. Εἰ λήφονται ἐξ αὐτῆς ξύλον τῷ
ποιῆσαι εἰς ἐργασίαν; εἰ λήφονται ἐξ
αὐτῆς πάσσαλον τῷ κρεμᾶσαι ἐπ' αὐτῷ
πᾶν σκεῦος;

4. Πάρεξ ὃ πυρὶ δέδοται εἰς ἀνάλω-
σιν, τὴν κατ' ἐναιυτὸν κάθαρσιν αὐ-
τῆς ἀναλίσκει τὸ πῦρ, καὶ ἐκλείπει
εἰς τέλος· μὴ χρήσιμον ἔσται εἰς ἐργα-
σίαν;

5. Οὐδὲ ἔτι αὐτῷ ὄντος ὁλοκλήρου
διότι ἐὰν οὐκ ἔσται εἰς ἐργασίαν; μὴ ὅτι ἐὰν καὶ
καὶ μὴ πῦρ αὐτὸ ἀναλώσῃ εἰς τέλος, * εἰ ἔσται
* μὴ ἔτι εἰς ἐργασίαν.

6. Διὰ τοῦτο εἰπὼν, ταῦδε λέγει Ἀ-
δωναὶ Κύριος· ὃν τρόπον τὸ ξύλον τῆς
ἀμπέλου ἐν τοῖς ξύλοις τῷ δρυμῷ, ὃ
δέδωκα αὐτὸ τῷ πυρὶ εἰς ἀνάλωσιν,
οὕτως δέδωκα τὰς κατοικῆντας ἐν Ἰε-
ρεσσαλήμ.

σηριῶ 7. Καὶ δώσω τὸ πρόσωπόν μου ἐπ'

8. Καὶ δώσω τὴν γῆν εἰς ἀφανισ-
μὸν, αἰθ' ὃν παρέπεσον παραπλώματα,
λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

ΚΕΦ. ΙΣ'. XVI.

Κ ΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίῳ πρὸς
με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνδράπε, διαμάρετ-
σαι τῇ Ἰερουσαλήμ τὰς ἀνομίας αὐτῆς,

3. καὶ ἔρεῖς· ταῦδε λέγει Ἀδωναὶ Κύ-
ριος τῇ Ἰερουσαλήμ· ἡ εἰζα σου καὶ ἡ
γένεσις σου ἐκ γῆς Χαναάν· ὁ πατήρ
σου Ἀμορρεαῖος, καὶ ἡ μήτηρ σου Χετ-
ταία.

4. Καὶ ἡ γένεσις σε ἐν ἡμέρᾳ ἐ-
τέχθης, οὐκ ἔδωκας τὰς μασέας σου, καὶ ἔδωκαν
ἐν ὕδατι οὐκ ἐλέδης (τῷ Χριστῷ με) Χ
εἰς σωτηρίαν, οὐδὲ ἀλλ' ἡλιόδης, καὶ σπαρ-
γάνους οὐκ ἐσπαργανάδης,

5. οὐδὲ ἐφείσατο ὁ ὀφθαλμός με ἐπὶ οὐ φεί-
σοι, τῷ ποιῆσαι σοι ἐν ἐκ πάντων τέ-
των, τῷ παθεῖν τι ἐπὶ σοί· καὶ ἀπεβ-
ρίθης ἐπὶ πρόσωπον τῷ πεδίου τῇ σκο-
λαίότητι τῆς ψυχῆς σε, ἐν ἡμέρᾳ
ἐτέχθης.

6. Καὶ διήλθον ἐπὶ σέ, καὶ ἶδον σε
πεφυρμένην ἐν τῷ αἵματί σου· καὶ ἐ-
πά

CAP. XV. v. 2. υἱὲ ἀνδρ.) καὶ σὺ υἱὲ ἀνδράπε. v. 3. ἐπ' αὐτοῦ) ἐπ' αὐτόν. v. 4. κάθαρσιν αὐ-
τῆς) κάθαρσιν ἀπ' αὐτῆς. v. 5. διότι ἐὰν καὶ μὴ) μὴ ὅτι ἐὰν καὶ. ibid. μὴ ἔσται ἔτι) εἰ ἔτι ἔσται.
v. 6. τῷ πυρὶ) absque articulo. ibid. ἐν Ἰερουσαλήμ.) absque prepositione. v. 7. σηριῶ)
δώσω. CAP. XVI. v. 4. ἔδωκαν) ἔδωκας. ibid. (τῷ Χριστῷ μου) abest. ib. καὶ σπαργάνους)
καὶ ἐν σπαργάνοις. v. 5. οὐ φείσεται) εἰδὲ ἐφείσατο. ibid. ἐν ἡμέρᾳ) ἐν ἡμέρᾳ ἡ.

πά σοι· ἐκ τῆ αἱματός σου ἡ ζωὴ σου.

7. Καὶ πληθύνου, καθὼς ἡ ἀνατολή τῆ ἀργεῖ δέδωκά σε, καὶ ἐπληθύνθης καὶ ἐμεγαλύνθης, καὶ εἰσῆλθες εἰς πόλεις πόλεων· οἱ μαῖοί σου ἀνωρθώθησαν, καὶ ἡ θριξὶς σου ἀνέτειλε, καὶ ἦδα γυμνὴ καὶ ἀχρημονέσσα.

8. Καὶ διήλθον διὰ σοῦ, καὶ ἶδον σε καὶ ἰδὲ καιρὸς σου, ὡς καιρὸς καταλυόντων· καὶ διεπέτασα τὰς πτέρυγας μου ἐπὶ σέ, καὶ ἐκάλυψα τὴν ἀχρημονίαν σου, καὶ ὥμοσά σοι· καὶ εἰσῆλθον ἐν διαθήκῃ μετὰ σέ, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· καὶ ἐγείου μοι,

9. καὶ ἔλουσά σε ἐν ὕδατι, καὶ ἀπέπλυνα τὸ αἷμά σε ἀπὸ σοῦ, καὶ ἐχρυσά σε ἐν ἐλαίῳ.

10. Καὶ ἐνέδυσά σε ποικίλα, καὶ ὑπέδησά σε ὑάκινθον· καὶ ἔξωσά σε βύσσον, καὶ περιέβαλόν σε τριχαπῖλῳ,

11. καὶ ἐκόσμησά σε κόσμον, καὶ περιέθηκα ψέλια περὶ τὰς χεῖράς σε, καὶ κάθεμα περὶ τὸν τράχηλόν σε,

12. καὶ ἔδωκα ἐνώτιον ἐπὶ τὸν μυκτῆρά σου, καὶ τροχίσκους ἐπὶ τὰ ὠτά σε, καὶ σέφαινον καυχήσεως ἐπὶ τὴν κεφαλὴν σε,

κόσμον καὶ ἐκόσμήθης χρυσῷ καὶ *ἀργυρῷ, καὶ τὰ περὶ ἐλαίᾶ σου βύσσινον, καὶ *ἀργυρῷ τριχαπῖλῳ καὶ ποικίλῳ, σεμίδαλιν καὶ

ἐλαίον καὶ μέλι ἔφαγες, καὶ ἐγένου καλὴ σφόδρα σφόδρα, X καὶ κατευθύνθης εἰς βασιλείαν·

14. καὶ ἐξῆλθέ σου ὄνομα ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐπὶ τῷ κάλλει σου, διότι συντελεσμένοι ἦν ἐν εὐπρεπείᾳ ἐν τῇ ὡραιότητι, ἣ ἔταξα ἐπὶ σέ, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

15. Καὶ κατεπεποιθεῖς ἐν τῷ κάλλει σου, καὶ ἐπόρνευσας ἐπὶ τῷ ὀνόματί σου, καὶ ἐξέχεας τὴν πορείαν σε ἐπὶ πάντα πάροδον, ὃ οὐκ ἔσαι·

16. καὶ ἔλαβες ἐκ τῶν ἱματίων σε, καὶ ἐποίησας σεαυτῇ ἐδῶλα βραπτά, καὶ ἐξεπόρνευσας ἐπ' αὐτά, καὶ ἐ μὴ εἰσέλθης, οὐδ' ἐ μὴ γένηται.

17. Καὶ ἔλαβες τὰ σκεύη τῆς καυχήσεώς σου καὶ ἐκ τῆ χρυσίου μου καὶ ἐκ τῆ ἀργυρίου μου, ἐξ ὧν ἔδωκά σοι, καὶ ἐποίησας σεαυτῇ εἰκόνας ἀρσενικὰς, καὶ ἐξεπόρνευσας ἐν αὐταῖς,

18. καὶ ἔλαβες τὸν ἱματισμὸν τὸν ποικίλον σου, καὶ περιέβαλες αὐταί, καὶ αὐτὰ τὸ ἐλαίόν μου καὶ τὸ θυμίαμά μου ἔδηκας πρὸ προσώπου αὐτῶν,

19. καὶ τὰς ἄρτεες μου, οὓς ἔδωκά σοι, σεμίδαλιν καὶ ἐλαίον καὶ μέλι X ἐψώμισά σε, καὶ ἔδηκας αὐτὰ πρὸ προσώπου αὐτῶν εἰς ὁσμὴν εὐωδίας· καὶ ἐγένετο μετὰ ταῦτα, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος,

20. καὶ

ν. 6. ἡ ζωὴ σου.) ζωή. ν. 7. Καὶ πληθύνου) πληθύνω. ibid. καὶ ἦδα) σὺ δὲ ἦδα. ν. 8. ὡς καιρὸς) καὶ καιρός. ibid. Ἀδωναὶ) constanter desideratur. ν. 10. ὑπέδησα) ὑπέδυσσα. ν. 12. ἐπὶ τὸν μυκτῆρα) περὶ τὸν μυκτῆρα. ν. 13. κόσμῳ χρυσῷ καὶ ἀργυρῷ) χρυσῷ καὶ ἀργυρῷ. ibid. σφόδρα σφόδρα) σφόδρα. ν. 14. ἐπὶ τῷ κάλλει) ἐν τῷ κάλλει. ν. 15. Καὶ κατεπ. ἐπὶ τῷ κ.) κατεπεποιθεῖς ἐν τῷ κάλλει. ibid. ὃ ἐκ ἔσαι.) non habet. ν. 16. οὐδ' ἐ μὴ) οὐδὲ μὴ. ν. 17. καὶ ἐκ τοῦ χρυσίου καὶ) καὶ deest. ν. 18. αὐτά) αὐτάς. ν. 19. μετὰ ταῦτα) abest.

20. καὶ ἔλαβες τὰς υἱὰς σου καὶ θυγατέρας σου ὡς ἐγένηται, καὶ ἔθυσας αὐτὰς αὐτοῖς εἰς ἀνάλωσιν· ὡς μικρὰ ἐξεπόρνευσας,

21. καὶ ἐσφαξας τὰ τέκνα σου, καὶ ἔδωκας αὐτὰ ἐν τῷ ἀποτροπιάζεσθαι σε αὐτὰ (ἐν) αὐτοῖς.

22. Τὸτο παρὰ πᾶσαν τὴν πορνείαν σου καὶ τὰ βδελύγματά σου· καὶ ἐκ ἐμνήθης τὰς ἡμέρας τῆς νηπιότητός σου, ὅτε ἦδα γυμνὴ καὶ ἀχρημονῆσα, καὶ πεφυρμένη ἐν τῷ αἵματί σου ἔζησας.

23. Καὶ ἐγένετο μετὰ πάσας τὰς κακίας σου, ✕ ἐαὶ ἐαὶ σοι, λέγει Ἀδωνὰὶ Κύριος.

24. Καὶ ἀκοδόμησας σεαυτῇ οἰκημα πορνικόν, καὶ ἐποίησας σεαυτῇ ἐκθεμα ἐν πάσῃ πλατείᾳ,

ἀρχὴν 25. καὶ ἐπ' ἀρχῆς πάσης ὁδοῦ ἀκοδόμη-
πασῶν 25. καὶ ἐπ' ἀρχῆς πάσης ὁδοῦ ἀκοδόμη-
ἐξ ὁδῶν 25. καὶ ἐπ' ἀρχῆς πάσης ὁδοῦ ἀκοδόμη-
* ἤγαγες παντὶ παρόδῳ, καὶ ἐπλήθυνας τὴν πορ-
νεϊάν σου,

26. καὶ ἐξεπόρνευσας ἐπὶ τὰς υἱούς Αἰγύπτου τὰς ἐμορῶντάς σοι τὰς μεγαλοσάγκας, καὶ πολλαχῶς ἐξεπόρνευσας τὴν παροργίσαι με.

27. Ἐάν δὲ ἐκτείνῃ τὴν χεῖρά μου ἐπὶ σέ, καὶ ἐξάρω τὰ νόμιμά σε, καὶ παραδώσω σε εἰς ψυχὰς μιτენტῶν σε, θυγατέρας ἀλλοφύλων τὰς ἐκκλινέσας σε ἐκ τῆς ὁδοῦ σε, ἥς ἡτέθησας,

28. καὶ ἐξεπόρνευσας ἐπὶ τὰς θυγατέρας Ἀσσυρίων, καὶ οὐδ' ἔτις ἐνεπλήθης, καὶ ἐξεπόρνευσας καὶ ἐκ ἐνιμπλήθης πλῶν,

29. καὶ ἐπλήθυνας τὴν διαθήκην σου πρὸς γῆν Χαναναίων καὶ Χαλδαίων, καὶ οὐδ' ἐν τέτοις ἐνεπλήθης.

30. Τί διαθῶ τὴν θυγατέρα σε, λέγει Ἀδωνὰὶ Κύριος; ἐν τῷ ποιῆσθαι σε πάντα ταῦτα ἔργα γυναικὸς πόρνῃς ✕ παρόργισαζομένης ✕ καὶ ἐξεπόρνευσας τρισὼς ἐν ταῖς θυγατράσι σου."

31. Καὶ τὸ πορνεῖον ἀκοδόμησας ἐν πάσῃ ἀρχῇ ὁδοῦ, καὶ τὴν βάσιν σου ἐποίησας ἐν πάσῃ πλατείᾳ, καὶ ✕ οὐκ ἐγένου ὡς πόρνη συνάγεσα μισθώματα,

32. ἡ γυνὴ ἡ μοιχωμένη ✕ ὁμοία σοι," παρὰ τὴν ἀνδρὸς αὐτῆς λαμβάνουσα μισθώματα,

33. πᾶσι τοῖς ἐκπορνεύουσιν αὐτὴν προσεδίδε μισθώματα· καὶ σύ δέδωκας μισθώματα πᾶσι τοῖς ἐρασαῖς σε, καὶ ἐφόρτιζες αὐτὰς τὴν ἐρχομένην πρὸς σέ κυκλόθεν ἐν τῇ πορνείᾳ σε,

34. Καὶ

ν. 20. ἔλαβες τὰς υἱὰς σε καὶ θυγ. σε, καὶ) καὶ ἔλαβες τοὺς υἱούς σε καὶ τὰς θυγατέρας σου, ὡς ἐγέννηται, καὶ). ibid. ἔθυσας αὐτὰ αὐτοῖς) ἔθυσας αὐτοῖς. ν. 21. σε ἐν αὐτοῖς) σε αὐτὰ αὐτοῖς. ν. 22. καὶ τὰ βδελύγματά σε) non habet. ibid. τὰς ἡμέρας) deest. ib. καὶ πεφυρμένη) καὶ deest. ν. 23. ἐαὶ οὐαὶ σοι) deest. ν. 25. ἐπ' ἀρχῆς πάσης ὁδοῦ) ἐπ' ἀρχῆς πάσης ὁδοῦ. ibid. ἤγαγες) διήγαγες. ν. 27. ἐξάρω) καὶ ἐξάρω. ibid. παραδώσω σε) σε abest. ib. & ν. 28. ἐξεπόρνευσας καὶ ἡτέθησας) ἥς ἡτέθησας καὶ ἐξεπόρνευσας. ib. ἐξεπόρνευσας καὶ οὐκ ἐνιμπλήθης) καὶ ἐξεπόρνευ. καὶ οὐκ ἐνιμπλήθης. ν. 29. τὴν διαθήκην) τὰς διαθήκας. ibid. Χαναναίων καὶ) abest. ib. οὐδ' ἐν) οὐδὲ ἐν. ν. 30. ποιῆσαι σε ἔργα) ποιῆσαι σε πάντα ταῦτα ἔργα. ibid. ἐξεπόρνευσας τρ. ἐπὶ ταῖς) καὶ ἐξεπόρνευσας τρισὼς ἐν ταῖς. ν. 31. Καὶ τὸ πορνεῖον) καὶ deest. ibid. ἐπὶ πάσης ἀρχῇ ὁδοῦ, τὴν) ἐν πάσῃ ἀρχῇ ὁδοῦ, καὶ τὴν. ν. 32. ὡς γυνὴ μ.) ἡ γυνὴ ἡ μοιχ. ν. 33. ἐκπορνεύουσα) ἐκπορνεύουσα. ibid. μισθώματα.) adjicit καὶ σύ δέδωκας μισθώματα.

34. καὶ ἐγένετο ἐν σοὶ ἐξεστραμμένον καὶ αὐφάνει σε γυμνὴν, καὶ ἀχημονούσαν.
παρὰ τὰς γυναῖκας ἐν τῇ πορνείᾳ σου, καὶ μετὰ σὲ πεπορνεύκασιν, ἐν τῷ
προδιδόναι σε μιθώματα, καὶ σοὶ μιθώματα ἐκ ἐδάθῃ, καὶ ἐγένετο ἐν σοὶ ἐξεστραμμένα.

35. Διὰ τοῦτο, πόρνη, ἄκουε λόγον Κυρίου.

36. Ταῦτα λέγει Ὁ Θεὸς Κύριος· ἀνδρῶν ἐξέχεας τὸν χαλκὸν σε, καὶ ἀποκαλυφθήσεται ἡ αἰσχύνῃ σου ἐν τῇ πορνείᾳ σου πρὸς τὰς ἐρασάς σε καὶ ἐπὶ πάντα τὰ ἐνθυμήματα τῶν ἀνομιῶν σου, καὶ ἐν τοῖς αἵμασι τῶν τέκνων σου, ὧν ἔδωκας αὐτοῖς.

ἐπὶ σὲ συνάγω 37. Διὰ τοῦτο ἰδὲ ἐγὼ ἐπισυνάγω πάντας τὰς ἐρασάς σε, ἐν οἷς ἐπεμίγης ἐν αὐτοῖς, καὶ πάντας οὐς ἠγάπησας, σὺν πᾶσιν οἷς ἐμίτεις· καὶ συνάξω αὐτὰς ἐπὶ σὲ κυκλόθεν, καὶ ἀποκαλύψω τὰς κακίας σε πρὸς αὐτάς, καὶ ὅψονται πᾶσαν τὴν αἰσχύνῃ σου,

38. καὶ ἐκδικήσω σε ἐκδικήσει μοιχαλίδος καὶ ἐκχεῖσης αἷμα, καὶ θήσομαι σε ἐν τῷ αἵματί σου, καὶ δώσω σε ζήλους εἰς αἷμα θυμῆ καὶ ζήλου.

39. Καὶ παραδώσω σε εἰς χεῖρας αὐτῶν, καὶ κατασκάψουσι τὸ πορνεῖόν σου, καὶ καθελεῖσι τὴν βάσιν σου, καὶ ἐκδύσασί σε τὰ ἱμάτιά σου, καὶ λήψονται τὰ σκεύη τῆς καυχήσεώς σου· τὸν ἱματισμόν σου.

Tom. III.

T t

46. H

ν. 34. σοὶ ἐξεστραμμένον) ἐν σοὶ διεστραμμένον. ibid. προδιδόναι σε) προσδιδόναι σε. ib. ἐξεστραμμένα.) διεστραμμένα. ν. 36. καὶ ἐπὶ πάντα τὰ) καὶ εἰς πάντα τὰ. ν. 37. ἐγὼ ἐπὶ σὲ συνάγω) ἐγὼ ἐπισυνάγω. ν. 38. καὶ ἐκχεῖσης αἷμα) non habet. ibid. θήσομαι σε ἐν τῷ αἵματι σου - - fin.) καὶ θήσω σε ἐν αἵματι θυμοῦ καὶ ζήλου. ν. 39. τὸν ἱματισμόν) τὰ ἱμάτια. ν. 41. ἐν πυρὶ) πυρὶ. ibid. ἀπὸ τῆς πορνείας σε) ἐκ πορνείας. ib. ὅπως) ὅσω. ν. 43. τὴν ἡμέραν) abest. ibid. καὶ ἐγὼ ἰδοὺ) καὶ ἰδοὺ ἐγώ. ib. τὴν ἀσέβειάν σου) τὴν ἀσέβειαν. ν. 45. μητρός σου) μητρός σε σὺ εἶ. ibid. καὶ ἀδελφαὶ σε τῶν ἀδελφῶν αἱ) ἀδελφαὶ τῶν ἀδελφῶν σου αἱ. ibid. μήτηρ ὑμῶν) μήτηρ ἡμῶν. ib. πατήρ ὑμῶν) ὑμῶν deest.

40. Καὶ ἄξουσιν ἐπὶ σὲ ὄχλους, καὶ λιθοβολήσουσί σε ἐν λίθοις, καὶ κατασφάξουσί σε ἐν τοῖς ζήφουσιν αὐτῶν.

41. Καὶ ἐμπρήσας τὰς οἰκούς σε ἐν πυρὶ, καὶ ποιήσας ἐν σοὶ ἐκδικήσεις ἐνώπιον γυναικῶν πολλῶν· καὶ ἀποσφύψω σε ἀπὸ τῆς πορνείας σε, καὶ μιθώματα ἔμῃ ὡς οὐκέτι,

42. καὶ ἐπαφίσω τὸν θυμόν μου ἐπὶ σὲ, καὶ ἐξαρθήσεται ὁ ζήλος μου ἐκ σὲ· καὶ ἀναπαύσομαι, καὶ ἔμῃ ἐμνήσω οὐκέτι,

43. ἀνδρῶν οὐκ ἐμνήθη τὴν ἡμέραν τῆς νηπιότητός σου, καὶ ἐλύπεις με ἐν πᾶσι τούτοις· καὶ ἐγὼ ἰδὲ τὰς ὁδούς σου εἰς κεφαλὴν σου δέδωκα, λέγει Ὁ Θεὸς Κύριος· καὶ οὕτως ἐποίησας τὴν ἀσέβειάν σου ἐπὶ πάσαις ταῖς ἀνομίαις σου.

44. Ταῦτά ἐστι πάντα ὅσα ἔπαινον κατὰ σὲ ἐν παραβολῇ, λέγοντες, καθὼς ἡ μήτηρ θυγάτηρ.

45. Καὶ ἡ θυγάτηρ τῆς μητρός σου σὺ εἶ, ἡ ἀπωσαμένη τὸν ἀνδρα αὐτῆς καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς, καὶ αἱ ἀδελφαὶ σε τῶν ἀδελφῶν αἱ ἀπασάμεναι τὰς ἀνδρας αὐτῶν καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν· ἡ μήτηρ ὑμῶν Χετταία, καὶ ὁ πατήρ ὑμῶν Ἀμορραῖος.

46. Ἡ ἀδελφή ὑμῶν ἡ πρεσβυτέρα Σαμάρεια αὐτὴ καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς, ἡ κατοικοῦσα ἐξ εὐωνύμων σου· καὶ ἡ ἀδελφή σου ἡ νεωτέρα σου, ἡ κατοικοῦσα ἐκ δεξιῶν σου Σόδομα καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς.

47. Καὶ οὐδ' ὥς ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν ἐπορεύθης, εἰδὲ κατὰ τὰς ἀνομίας αὐτῶν ἐποίησας παρὰ μικρὸν, καὶ ὑπὲρ-
πικρὸν κείσαι αὐτάς παρὰ μικρὸν ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς σου.

48. Ζῶ ἐγώ, λέγει Ἄδωναι Κύριος, εἰ πεποίηκε Σόδομα ἡ ἀδελφή σου αὐτῇ καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς, ὃν τρόπον πεποίηκας σὺ καὶ αἱ θυγατέρες σου.

49. Πλὴν τοῦτο τὸ ἀνόμημα Σοδόμων τῆς ἀδελφῆς σου ὑπερηφανία, ἐν πλησμονῇ ἄρτων καὶ ἐν εὐθηνίᾳ οἴνου ἐσπατάλων· αὕτη καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς· τοῦτο ὑπῆρχεν αὐτῇ καὶ ταῖς θυγατράσιν αὐτῆς· καὶ χειρὰ πτωχοῦ καὶ πένητος οὐκ ἀντελάβοντο,

50. καὶ ἐμεγαλύνουν, καὶ ἐποίησαν ἀνομία σάν ἀνομήματα ἐνώπιον ἐμοῦ, καὶ ἐξήρα αὐτάς, καθὼς ἴδον.

51. Καὶ Σαμάρεια κατὰ τὰς ἡμίσεις τῶν ἀμαρτιῶν σου οὐχ ἡμαρτε· καὶ ἐπλήθυνας τὰς ἀνομίας σου ὑπὲρ αὐτάς, καὶ ἐδικαίωσας τὰς ἀδελφάς σου ἐν πάσαις ταῖς ἀνομίαις σου, αἷς ἐποίησας.

52. Καὶ σὺ κόμισαι βάσανόν σου, ἐν ἣ διέφθειας τὰς ἀδελφάς σου, ἐν ταῖς ἀμαρτίαις σου, αἷς ἠνόμησας ὑπὲρ αὐτάς, καὶ ἐδικαίωσας αὐτάς ὑπὲρ σεαυτὴν· καὶ σὺ αἰχύνῃτι, καὶ λάβῃ τὴν ἀτιμίαν σου ἐν τῷ δικαίῳ σοὶ σε τὰς ἀδελφάς σου.

53. Καὶ ἀποσρέψω τὰς ἀποστροφὰς αὐτῶν τὴν ἀποστροφὴν Σοδόμων καὶ τῶν θυγατέρων αὐτῆς· καὶ ἀποσρέψω τὴν ἀποστροφὴν Σαμαρείας καὶ τῶν θυγατέρων αὐτῆς, καὶ ἀποσρέψω τὴν ἀποστροφὴν σου ἐν μέσῳ αὐτῶν,

54. ὅπως κομίση τὴν βάσανόν σου, καὶ ἀτιμωθῇς ἐκ πάντων, ὧν ἐποίησας, ἐν τῷ σε παροργίσαι με.

55. Καὶ ἡ ἀδελφή σου Σόδομα καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς ἀποκατασταθῇσονται, καθὼς ἦσαν ἀπ' ἀρχῆς· καὶ Σαμάρεια καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς αὐτῆς ἀποκατασταθῇσονται, καθὼς ἦσαν ἀπ' ἀρχῆς· καὶ σὺ καὶ αἱ θυγατέρες σου ἀποκατασταθῇσθε, καθὼς ἀπ' ἀρχῆς ἦτε.

56. Καὶ εἰ μὴ ἦν Σόδομα ἡ ἀδελφή σου εἰς ἀκοήν ἐν τῷ σώματί σου ἐν ταῖς ἡμέραις ὑπερηφανίας σε,

57. πρὸ τῆ ἀποκαλυφθῆναι τὰς κακίας σε, ὃν τρόπον νῦν ἄνειςος εἶ θυγατέρων Συρίας καὶ πάντων τῶν κύκλων αὐτῆς θυγατέρων ἀλλοφύλων τῶν περιεχουσῶν σε κύκλῳ,

58. τὰς

v. 47. παρὰ πικρὸν) non habet.. v. 48. ἡ ἀδελφή σε) abest. ibid. πεποίηκε) ἐποίησας. v. 49. εὐθηνία οἴνου) οἶνον deest. ibid. ἀντελάβοντο) ἀντελαμβάνοντο. v. 50. ἀνομία) ἀνομήματα. ibid. καθὼς) addit ἴδον. v. 51. ἀμαρτίας) ἀνομίας. v. 52. διέφθειας) ἐφθειας. v. 54. ἐν τῷ σε παροργίσαι με) σε deest. v. 55. καὶ Σαμάρεια καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς ἀποκατασταθῇσονται) decidantur.

ἐν ταῖς 58. ταῖς ἀσεβείαις σου καὶ * ταῖς ἀνομίαις
ἀσεβείαις σου σὺ † κόμισαι αὐτάς, λέγει Κύριος.

* ταῖς ἀ- 59. Τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· καὶ
νομίαις ποιήσω ἐν σοί, καθὼς ἐποίησας, ὡς ἡ-
† κεκόσ- τίμασας ταῦτα τῷ παραβῆναι τὴν δια-
μῆσαι θήκην μου,

60. καὶ μνηθῆσομαι ἐγὼ τῆς δια-
θήκης μου τῆς μετὰ σὲ ἐν ἡμέραις νη-
πιότητός σε, καὶ ἀναστήσω σοὶ διαθή-
κην αἰώνιον.

61. Καὶ μνηθῆσθαι τὴν ὁδὸν σε, καὶ
ἀτιμαθῆσθαι ἐν τῷ ἀναλαβεῖν σε τὰς
ἀδελφίας σε τὰς πρεσβυτέρας σε σὺν
ταῖς νεωτέραις σε, καὶ δώσω αὐτάς
σοὶ εἰς οἰκοδομὴν, καὶ ἐκ ἐκ διαθήκης
μου σου.

62. Καὶ ἀναστήσω ἐγὼ τὴν διαθήκην
μου μετὰ σὲ, καὶ ἐπιγνώσῃ, ὅτι ἐγὼ
Κύριος,

63. ὅπως μνηθῆς καὶ αἰχλυνθῆς,
καὶ μὴ ἦ σοὶ ἔτι ἀνίσχαι τὸ σῶμα ἀπὸ
προσώπου ἀτιμίας σε καὶ ἐν τῷ ἐξιλασ-
κεθαί με σοὶ κατὰ πάντα ὅσα ἐποίησας,
λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

ΚΕΦ. ΙΖ'. XVII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, διήγησάι

διήγημα καὶ εἰπὸν παραβολὴν πρὸς τὸν
οἶκον τῷ Ἰσραὴλ,

3. καὶ ἔρεῖς· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύ-
ριος· ὁ αἰετὸς ὁ μέγας, ὁ μεγαλοπλέρυγος,
ὁ μακρὸς τῇ ἐκτάσει, πλήρης ὀνύχων, ὃς ἐκτάσει
ἔχει τὸ ἥγημα εἰσελθεῖν εἰς τὸν Λίβα-
νον, καὶ ἔλαβε τὰ ἐκλεκτὰ τῆς κέ-
δρου,

4. τὰ ἄκρα τῆς ἀπαλότητος ἀπέκ-
νισε, καὶ ἠνεγκεν αὐτὰ εἰς γῆν Χαναάν, Χαλδαί-
ας πόλιν τετειχισμένην ἔθετο αὐτά. ων

5. Καὶ ἔλαβεν ἀπὸ τῆς σπέρματος
τῆς γῆς, καὶ ἔδωκεν αὐτὸ εἰς τὸ πε-
δῖον φυτὸν ἐφ' ὕδατι πολλῷ, ἐπιβλε-
πόμενον ἔταξεν αὐτό.

6. Καὶ ἀνέτειλε καὶ ἐγένετο εἰς ἄμ-
πελον εὐθηνούσαν καὶ μικράν τῷ μεγέ-
θει, τῷ ἐπιφαινεσθαι αὐτῇ τὰ κλήματα τῷ
τα αὐτῆς ἐπ' αὐτήν· καὶ αἱ ῥίζαι αὐ-
τῆς ὑποκάτω αὐτῆς ἦσαν· καὶ ἐγένετο
εἰς ἄμπελον μεγάλην, καὶ ἐποίησεν ἀ-
πάρυγας, καὶ ἐξέτεινε τὴν ἀναδενδρά-
δα αὐτῆς.

7. Καὶ ἐγένετο αἰετὸς ἕτερος μέγας,
μεγαλοπλέρυγος, πολὺς ὄνυξι· καὶ ἰδὼ
ἢ ἄμπελος αὐτῇ περιπεπλεγμένη πρὸς
αὐτὸν, καὶ αἱ ῥίζαι αὐτῆς πρὸς αὐτόν,
καὶ τὰ κλήματα αὐτῆς (καὶ) ἐξαπέ-
σειλεν αὐτῷ, τῷ ποτίσαι αὐτὴν σὺν τῷ αὐτὴν
βώλῳ τῆς φυτείας αὐτῆς.

T t 2

8. Εἰς

v. 58. in Rom. ita habet : ταῖς ἀσεβείαις σου, καὶ ταῖς ἀνομίαις σου σὺ κεκόμισαι αὐτάς, λέγει κύ-
ριος. v. 59. ποιήσω σοὶ) ποιήσω ἐν σοί. ibid. ἡτίμασας) ἡτίμασας. v. 61. ἀτιμαθῆσθαι) ἐξατι-
μαθῆσθαι. ibid. διαθήκης μου.) διαθήκης σου. v. 62. ἀναστήσω) addit ἐγὼ. v. 63. τὸ σῶμα) addit
σε. ibid. ἀτιμίας) τῆς ἀτιμίας. ib. καὶ ἐν τῷ ἐξιλασ.) καὶ deest. CAP. XVII. v. 3. ὁ αἰ-
ετὸς) absque articulo. ibid. ἐκτάσει) ἐκτάσει. ib. ἐκλεκτὰ) ἐκλεκτὰ. v. 4. Χαλδαίων) χα-
ναάν. v. 6. εὐθηνούσαν καὶ μικράν τῷ μεγέθει, τῷ ἐπιφ.) ἀδενδύσαν καὶ μικράν, τοῦ ἐπιφαινεσθαι.
ibid. αὐτῇ τὰ κλ. αὐτῆς ἐπ' αὐτήν καὶ αἱ ῥίζαι) αὐτὴν τὰ κλήματα αὐτῆς ἐπ' αὐτό. καὶ ῥίζαι.
ib. ἄμπελον μεγάλην) μεγάλην deest. v. 7. καὶ αἱ ῥίζαι) absque articulo. ibid. καὶ ἐξαπέ-
σειλεν αὐτὴν) ἐξαπέσειλεν αὐτῷ. ib. βώλῳ) βόλῳ.

8. Εἰς πεδῖον καλὸν ἐφ' ὕδατι πολ-
καρπὸν λαὸν αὕτη πιαίνεται, τῷ ποιῆσαι βλαστὸν,
βλαστὸν καὶ ἐνέγκαι καρπὸν, τῷ εἶναι εἰς ἀμπε-
λον μεγάλην.

9. Διὰ τῷτο εἰπόν· τάδε λέγει Ἄ-
κατευ- δυνάϊ Κύριος· εἰ κατευθυνεῖ, ἐχὶ αἰ ῥίζαι
θυσθήσε- τῆς ἀπαλότητος αὐτῆς καὶ ὁ καρπὸς
ταῖ σαπῆσεται; καὶ ξηρανθήσεται πάντα
τὰ προανατέλλοντα αὐτῆς, καὶ οὐκ ἐν
βραχίονι μεγάλῳ, ἐδὲ ἐν λαῷ πολλῷ
τῷ ἐκσπᾶσαι αὐτὴν ἐκ ῥιζῶν αὐτῆς.

10. Καὶ ἰδὲ πιαίνεται· μὴ κατευθυ-
νεῖ; ἐχὶ ἅμα τῷ ἀψαθῆναι αὐτῆς ἀνε-
μον τὸν καύσωνα ξηρανθήσεται ξηρα-
σία; σὺν τῷ βάλῳ ἀνατολῆς αὐτῆς
ξηρανθήσεται.

11. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ, λέγων·

12. υἱὲ ἀνθρώπου, εἰπόν δὴ πρὸς τὸν
οἶκον Ἰσραὴλ τὸν παραπικραίνοντα· οὐκ
ἂ εἴπον ἐπίσῃθε τί ἐστὶ ταῦτα; εἰπόν· ὅταν ἔλ-
θῃ βασιλεὺς Βαβυλῶνος εἰς Ἱερουσαλὴμ,
καὶ λήψεται τὸν βασιλέα αὐτῆς, καὶ
τοὺς ἄρχοντας αὐτῆς, καὶ ἄξει αὐτοὺς πρὸς
αὐτὸν εἰς Βαβυλῶνα.

13. Καὶ λήψεται ἐν τῷ σπέρματος
τῆς βασιλείας, καὶ διαθήσεται πρὸς
αὐτὸν διαθήκην, καὶ εἰσάξει αὐτὸν ἐν
αἰῶνι, καὶ τοὺς ἡγεμένους τῆς γῆς λή-
ψεται.

14. τῷ γενέσθαι εἰς βασιλείαν ἀδελ-
φῆν, τὸ κατέλθε μὴ ἐπαίρεσθαι, τῷ φυ-
λάσσειν τὴν διαθήκην αὐτῇ, τῷ ἰσχύειν
αὐτήν.

15. Καὶ ἀποστήσεται ἀπ' αὐτῆς, τῷ
ἐξαποστέλλειν ἀγγέλους ἑαυτῇ εἰς Αἴγυ-
πτον, τῷ δοῦναι αὐτῷ ἵππους καὶ λαὸν
πολύν· εἰ κατευθυνεῖ, εἰ διασωθήσεται
ὁ ποιῶν ἐναντία; καὶ παραδοίμων δια-
θήκην εἰ διασωθήσεται;

σωθήσεται
ταῖ

16. Διὰ τοῦτο ζῶ ἐγώ, λέγει Ἄδωναι·
Κύριος, ἐάν μὴ ἐν τῷ τόπῳ, ᾧ ὁ βα-
σιλεὺς ὁ βασιλεύσας αὐτὸν, ὅς ἡτίμω-
σε τὴν αἰρὸν μου, καὶ ὅς παρέβη τὴν
διαθήκην μου, μετ' αὐτῆς ἐν μέσῳ Βα-
βυλῶνος τελευτήσῃ.

17. Καὶ οὐκ ἐν δυνάμει μεγάλη ἐδὲ
ἐν ὄχλῳ πολλῷ, ποιήσει πρὸς αὐτὸν
Φαραὼ πόλεμον ἐν χαρακοβολίᾳ καὶ
ἐν οἰκοδομῇ βελοςάτσεως, τῷ ἐξῆραι
ψυχὰς πολλὰς.

18. καὶ ἡτίμωσεν ὀρκωμοσίαν τῷ πα-
ραδοῖναι διαθήκην· καὶ ἰδὲ δέδωκε τὴν
χειρὰ αὐτῆς, καὶ πάντα ταῦτα ἐποίη-
σεν αὐτῷ, μὴ σωθήσεται.

ὅτι

19. Διὰ τοῦτο εἰπόν· τάδε λέγει Ἄ-
δωναι Κύριος· ζῶ ἐγώ· ἐάν μὴ τὴν ὀρκωμο-
σίαν μου, ἣν ἡτίμωσε, καὶ τὴν * διαθήκην παρέβη
μου, ἣν παρέβη, καὶ δώσω † αὐτὴν εἰς κε-
φαλὴν αὐτῆς,

διαθήκην
παρέβη
* ὀρκω-
μοσίαν

20. καὶ ἡτίμωσεν

† αὐτὰ

ν. 8. τῷ ποιῆσαι καρπὸν, καὶ ἐνέγκαι (βλαστὸν) τῷ ποιῆναι βλαστὸν καὶ φέρειν καρπὸν. ν. 9. κατευθυ-
νήσεται) κατευθυνεῖ. ν. 10. ἀψαθῆναι) ἀψαθεῖν. ibid. ξηρασίᾳ) deest. ib. βάλῳ) βάλῳ. ib. α
fine Rom. adjicit ξηρανθήσεται. ν. 12. Ἰσραὴλ) abest. ibid. τί ἐστὶ ταῦτα; τί ἦν ταῦτα. ib.
ἂ εἴπον) εἰπόν. ib. εἰς Ἱερουσαλὴμ, λήψεται) ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ καὶ λήψεται. ib. βασιλεὺς αὐτῆς,
καὶ ἄξει αὐτοὺς πρὸς αὐτὸν) βασιλεὺς αὐτῆς καὶ τοὺς ἄρχοντας αὐτῆς, καὶ ἄξει αὐτοὺς πρὸς αὐτοὺς.
ν. 13. ἡγουμένους) ἡγεμόνας. ν. 14. τῷ ἰσχύειν) καὶ ἰσχύειν. ν. 15. εἰ σωθήσεται) εἰ διασωθήσεται.
ν. 16. Διὰ τῷτο) deest. ibid. ἐν τῷ τόπῳ, ᾧ ὁ βασ.) ἐν τόπῳ ὁ βασιλεὺς. ν. 17. βελοςάτσεως)
βελοςάτσειν. ν. 18. ὅτι ἡτίμωσεν) καὶ ἡτίμωσεν. ibid. δέδωκε) δέδωκε. ν. 19. τὴν διαθήκην μου,
ἣν παρέβη, καὶ τὴν ὀρκωμοσίαν μου, ἣν ἡτίμωσεν, καὶ δώσω αὐτὰ εἰς) τὴν ὀρκωμοσίαν μου, ἣν ἡτί-
μωσε, καὶ τὴν διαθήκην μου, ἣν παρέβη, καὶ δώσω αὐτὴν εἰς.

ΚΕΦ. ΙΗ'. XVIII.

20. καὶ ἐκπετάσω ἐπ' αὐτὸν τὸ δι-
κλινόν μου, καὶ ἀλώσεται ἐν τῇ περι-
χῇ αὐτῆς, καὶ ἄξω αὐτὸν εἰς Βαβυλῶ-
να, καὶ διακριθήσεται μετ' αὐτῆς ἐκεί-
την ἀδικίαν αὐτῆς, ἣν ἠδίκησεν ἐν ἐμοί·

21. καὶ πάσας φυγαδείας αὐτῆς ἐν
πάσῃ τῇ παρατάξει αὐτῆς ἐν ῥομφαίᾳ
πεσέναι· καὶ τὰς κἀλαλοῖπες εἰς πάν-
τα ἄνεμον διασπερῶ, καὶ ἐπιγνώσεται,
διότι ἐγὼ Κύριος λελάληκα.

22. Διὰ τοῦτο εἰπὼν· τάδε λέγει Κύ-
ριος· καὶ λήψομαι ἐγὼ ἐκ τῶν ἐπιλε-
κτῶν τῆς κέδρου ἐκ κορυφῆς, ✕ καὶ δώ-
σω ἀπὸ κεφαλῆς παραφυσάδων αὐτῆς,
καρδίας αὐτῶν ἀποκινῶ, καὶ καταφυ-
τεύσω ἐγὼ ἐπ' ὄρος ὑψηλόν,

23. καὶ κρεμάσω αὐτὸν ἐν ὄρει μελ-
εώρῳ τῷ Ἰσραὴλ, καὶ καταφυτεύ-
σω, καὶ ἐξοίσει βλασόν, καὶ ποιήσει
καρπὸν, καὶ ἔσαι εἰς κέδρον μεγάλην·
καὶ ἀναπαύσεται ὑποκάτω αὐτῆς πᾶν
ἔρπον, καὶ * πᾶν πετεινὸν ὑπὸ τὴν σκιάν
αὐτῆς ἀναπαύσεται, ✕ τὰ κλήματα
αὐτῆς ἀποκατασταθήσεται,"

Θηρίον
* τὰ πε-
τεινὰ

24. καὶ γνώσονται πάντα τὰ ξύλα
τῷ ἀγροῦ, διότι ἐγὼ Κύριος ὁ ταπεινῶν
ξύλον ὑψηλόν, καὶ ὁ ὑψῶν ξύλον τα-
πεινόν, καὶ ξηραίνων ξύλον χλωρὸν,
καὶ ἀναθαλλὼν ξύλον ξηρὸν, ἐγὼ Κύ-
ριος λελάληκα καὶ ποιήσω.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ, λέγων·

2. ✕ υἱὲ ἀνθρώπου," τί ὑμῶν
ἡ παραβολὴ αὕτη ἐπὶ τῆς γῆς ἐν τοῖς
υἱοῖς Ἰσραὴλ, λέγοντες, οἱ πατέρες
ἔφαγον ὄμφακα, καὶ οἱ ὀδόντες τῶν
τέκνων ἐγομφίασαν.

3. Ζῶ ἐγώ, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος,
ἐάν γένηται ἐτι λεγομένη ἡ παραβολὴ
αὕτη ἐν τῷ Ἰσραὴλ.

4. "Οτι πᾶσαι αἱ ψυχαὶ ἐμαί εἰσιν,
ὃν τρόπον ἡ ψυχὴ τῆ πατρὸς, οὕτως
καὶ ἡ ψυχὴ τῆ υἱοῦ, ἐμαί εἰσιν, ἡ ψυ-
χὴ ἡ ἀμαρτάνεσσα, αὕτη ἀποθάνεται,
καὶ τῆ φάγοντος τὸν ὄμφακα, αἱμα-
διάσουσιν οἱ ὀδόντες αὐτῆς.

5. Ὁ δὲ ἄνθρωπος ὅς ἔσαι δίκαιος,
ὁ ποιῶν κρῖμα καὶ δικαιοσύνην,

6. ἐπὶ τῶν ὀρέων ἔ φάγεται, καὶ
τὰς ὀφθαλμοὺς αὐτῆς ἔ μὴ ἐπάξη πρὸς ἐπὶ
τὰ ἐνθυμήματα οἴκου Ἰσραὴλ, καὶ τὴν
γυναῖκα τῆ πλησίον αὐτῆς ἔ μὴ μισήν,
καὶ πρὸς γυναῖκα ἐν ἀφ᾽ ἑτέρῳ οὔσαν ἔ
προσεγγισί,

7. καὶ ἄνθρωπον ἔ μὴ καταδυνα-
σεύσῃ, ἐνεχυρασμὸν ὀφείλοντος ἀπο-
δώσει, καὶ ἄρπαγμα ἔχ ἄρπάται·
τὸν ἄρτον αὐτῆς τῷ πεινῶντι δώσει, καὶ
γυμνὸν περιβαλεῖ ἱμάτιον,

Τ τ 3

8. καὶ

V. 20. δικλινόν μου) me deest. ibid. καὶ ἄξω αὐτὸν - - fin.) omnia desiderantur; praeterea V. 21.
priora verba καὶ πάσας φυγαδείας αὐτοῦ defunt. ib. τῇ παρατάξει) absque articulo. V. 22.
Διὰ τὸτο εἰπὼν· τάδε) διότι τάδε. ibid. ἐπιλεκτῶν) ἐκλεκτῶν. ib. κορυφῆς) ἐκ κορυφῆς. ib. καὶ
δώσω ἀπὸ κεφαλῆς παραφυσάδων αὐτῆς) non habet. V. 23. τῶ Ἰσραὴλ) Ἰσραὴλ. ibid. πᾶν θηρίον
καὶ τὰ πετεινὰ) πᾶν ἔρπον, καὶ πᾶν πετεινόν. V. 24. τοῦ ἀγροῦ) τοῦ πεδίου. ibid. ὁ ὑψῶν) abs-
que articulo. CAP. XVIII. V. 1. ἐπὶ τῆς γῆς) abest. V. 3. Ἀδωναὶ) constanter deest.
V. 4. ἀποθάνεται) αὕτη ἀποθάνεται. ibid. καὶ τοῦ φάγοντος - - fin.) defunt. V. 5. ἔσαι) ὅς
ἔσαι. V. 6. ἐπάξη ἐπὶ τὰ) ἐπάξη πρὸς τὰ. V. 7. ἱμάτιον) deest.

8. καὶ τὸ ἀργύριον αὐτῷ ἐπὶ τόκῳ ἔδωκε, καὶ πλεονασμὸν ἔλῃψεται· καὶ ἐξ ἀδικίας ἀποσρέψει τὴν χεῖρα αὐτῷ, κρῖμα δίκαιον ποιῇται ἀναμέσον ἀνδρῶν, καὶ ἀναμέσον τῷ πλησίον αὐτοῦ,

9. καὶ τοῖς προσάγμασί μου πεπόμεναι, καὶ δικαιώματά μου πεφύλακται, τῷ ποιῆσαι αὐτά· δικαίός ἐστι, ζωὴ ζήσεται, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

γεννήσης 10. Ἐὰν δὲ γενήσῃ υἱὸν λοιμὸν, ἐκχέοντα αἷμα καὶ ποιῶντα ἀμαρτήματα,

11. ἐν τῇ ὁδῷ τῷ πατρὸς αὐτῷ τῷ δικαίου οὐκ ἐπορεύθη, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν ὁρέων ἔφαγε, καὶ τὴν γυναῖκα τῷ πλησίον αὐτῷ ἔμίανε,

12. καὶ πλῶχον καὶ πένητα κατεδυνάστευσε, καὶ ἀρπαγμα ἤρπασε, καὶ ἐνεχυρασμὸν οὐκ ἀπέδωκε, καὶ εἰς τὰ ἐδῶλα ἔθετο τὰς ὀφθαλμὰς αὐτῷ, ἀνομίαν πεποίηκε,

13. μετὰ τόκου ἔδωκε, καὶ πλεονασμὸν ἔλαβεν· ἔτος ζωὴ ἔζησεται, πάσας τὰς ἀνομίας ταύτας ἐποίησε, θανάτῳ ἀποθάνειται· τὸ αἷμα αὐτῷ ἐπ' αὐτὸν ἔσται.

γεννήσης 14. Ἐὰν δὲ γενήσῃ υἱὸν, καὶ ἴδῃ πάσας τὰς ἀμαρτίας τῷ πατρὸς αὐτῷ ἃς ἐποίησε, καὶ φοβηθῇ, καὶ μὴ ποιήσῃ κατ' αὐτάς,

15. ἐπὶ τῶν ὁρέων οὐκ ἔφαγε, καὶ τὰς ὀφθαλμὰς αὐτῷ οὐκ ἔθετο εἰς τὰ

ἐνθυμήματα οἴκου Ἰσραὴλ, καὶ τὴν γυναῖκα τῷ πλησίον αὐτῷ οὐκ ἔμίανε,

16. καὶ ἀνθρώπων ἐκατεδυνάστευσε, καὶ ἐνεχυρασμὸν οὐκ ἐνεχύρασε, καὶ ἀρπαγμα οὐχ ἤρπασε, τὸν ἄρτον αὐτῷ τῷ πεπνῶντι ἔδωκε, καὶ γυμνὸν περιέβαλεν χιμῶν,

17. καὶ ἀπὸ ἀδικίας ἀπέσρεψε τὴν χεῖρα αὐτοῦ, τίκτον οὐδὲ πλεονασμὸν οὐχ ἔλαβε, δικαιοσύνην ἐποίησε, καὶ ἐν τοῖς προσάγμασί μου ἐπορεύθη, ἔτελευτήσκει ἐν ἀδικίαις πατὸς αὐτῷ, ζωὴ ζήσεται.

18. Ὁ δὲ πατὴρ αὐτῷ ἐὰν θλίψῃ ἐν θλίψει, καὶ ἀρπάσῃ ἀρπαγμα, ἐναντία ἐποίησεν ἐν μέσῳ τῷ λαῷ μου, καὶ ἀποθάνεται ἐν τῇ ἀδικίᾳ αὐτῷ.

19. Καὶ εἰρήτε· τί ὅτι ἐκ ἔλαβεν ὁ υἱὸς τὴν ἀδικίαν τῷ πατρὸς αὐτῷ; ὅτι ὁ υἱὸς δικαιοσύνην καὶ ἔλεος ἐποίησε, πάντα τὰ νόμιμά μου συντήρησε, καὶ ἐποίησεν αὐτά, ζωὴ ζήσεται.

20. Ἡ δὲ ψυχὴ ἡ ἀμαρτανύσασα, αὕτη ἀποθάνεται· υἱὸς ἔλῃψεται τὴν ἀδικίαν τῷ πατρὸς αὐτῷ, αὐτὸς πατὴρ λήψεται τὴν ἀδικίαν τῷ υἱῷ αὐτῷ· δικαιοσύνη δικαίου ἐπ' αὐτὸν ἔσται, καὶ ἀνομία ἀνόμου ἐπ' αὐτὸν ἔσται.

21. Ἐὰν δὲ ἀποστέλῃ ὁ ἄνομος ἀπὸ πασῶν τῶν ἀνομιῶν αὐτῷ ὧν ἐποίησε, καὶ φυλάξῃ πάσας τὰς ἐντολάς μου, καὶ

ν. 9. καὶ δικαιώματά μου) καὶ τὰ δικαιώματά μου. ibid. δικαίός ἐστι) δικαίος οὗτός ἐστι. ν. 10. Ἐὰν δὲ γεννήσῃ) καὶ ἐὰν γενήσῃ. ν. 13. ἀποθάνειται) θανατωθήσεται. ν. 14. γεννήσης) γεννήσῃ. ν. 15. οὐκ ἔφαγε) οὐ βέβρωκε. ν. 18. ἐν θλίψει) ἐὰν θλίψῃ. ν. 19. ὅτι ἐκ ἔλαβεν υἱὸς ἀδικίαν πατὸς αὐτῷ) τί ὅτι οὐκ ἔλαβεν τὴν ἀδικίαν ὁ υἱὸς τῷ πατρὶ. ibid. ἐποίησε) πεποίηκε. ν. 20. αὕτη ἀποθάνεται) αὕτη deest. ibid. υἱὸς ἔλῃψεται) ὁ δὲ υἱὸς οὐ λήψεται. ib. αὐτοῦ utroque loco deest. ib. αὐτὸς πατὴρ) οὐδὲ ὁ πατὴρ. ib. δικαιοσύνη δικαίου) δικαιοσύνη δικαίῳ. ib. ἀνόμου) ἀνόμῳ. ν. 21. Ἐὰν δὲ ἀποστέλῃ ἄνομος ἀπὸ) καὶ ὁ ἄνομος ἐὰν ἀποστέλῃ ἐκ. ib. φυλάξῃ) φυλάξῃται.

τὰ δικαιώματά μου καὶ ποιήσῃ δικαιοσύνην καὶ ἔλεος, ζωὴ ζήσεται, καὶ ἔμὴ ἀποθάνῃ.

22. Πᾶσαι αἱ ἀδικίαι αὐτῆς, ἃς ἐποίησεν, ἔμὴ μνηθῶσιν, ἀλλ' ἐν τῇ δικαιοσύνῃ αὐτῆς ἡ ἐποίησεν, ἐν αὐτῇ ζήσεται.

23. Μὴ θελήσει θελήσω τὸν θάνατον τῆς ἀνόμου, λέγει Κύριος Κύριος, ὡς τὸ ἀποσρέψαι αὐτὸν ἐκ τῆς ὁδοῦ αὐτῆς τῆς πονηρᾶς, καὶ ζῆν αὐτόν;

24. Ἐν δὲ τῷ ἀποσρέψαι δικαίον ἀπὸ τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ, καὶ ποιῆσαι ἀδικίαν κατὰ πάσας τὰς ἀνομίας, ἃς ἐποίησεν ὁ ἄνομος, καὶ ποιήσει, καὶ ζήσεται; πᾶσαι αἱ δικαιοσύναι αὐτῆς ἃς ἐποίησεν, ἔμὴ μνηθῶσιν· ἐν τῷ παραπτώματι αὐτῆς ᾧ παρέπεσε, καὶ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις αὐτῆς αἷς ἡμαρτεν, ἐν αὐταῖς ἀποθάνειται.

25. Καὶ εἶπατε· ἔ κατευθυνεῖ ἡ ὁδὸς Κυρίου· ἀνέκασατε δὴ πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ· μὴ ἡ ὁδὸς μου ἔ κατευθυνεῖ; οὐχὶ ἡ ὁδὸς ὑμῶν ἔ κατευθυνεῖ;

26. Ἐν τῷ ἀποσρέψαι δικαίον ἐκ τῆς δικαιοσύνης αὐτῆς, καὶ ποιήσῃ παραπτώμα, καὶ ἀποθάνῃ ἐν τῷ παραπτώματι ᾧ ἐποίησεν, ἐν αὐτῷ ἀποθάνειται.

27. Καὶ ἐν τῷ ἀποσρέψαι ἄνομον ἀπὸ τῆς ἀνομίας αὐτῆς ἥς ἐποίησε,

καὶ ποιήσῃ κῆρμα καὶ δικαιοσύνην, ἔσται τὴν ψυχὴν αὐτῆς ἐφύλαξεν.

28. Καὶ ἴδε, καὶ ἀπέσρεψεν ἐκ πασῶν τῶν ἀσεβειῶν αὐτῆς ὧν ἐποίησε, ζωὴ ζήσεται, ἔμὴ ἀποθάνῃ.

29. Καὶ λέγουσιν ὁ οἶκος Ἰσραὴλ, ἔ κατορθοῖ ἡ ὁδὸς Κυρίου· μὴ ἡ ὁδὸς μου ἔ κατορθοῖ οἶκος Ἰσραὴλ; ἔχῃ ἡ ὁδὸς ὑμῶν ἔ κατορθοῖ;

30. Διὰ τὸτο ἔκασον κατὰ τὴν ὁδὸν αὐτῆς κρινῶ ὑμᾶς, οἶκος Ἰσραὴλ, λέγει ὑμεῖς Ἀδωναὶ Κύριος· ἐπιστρέψατε καὶ ἀποσρέψατε ἐκ πασῶν τῶν ἀσεβειῶν ὑμῶν, καὶ οὐκ ἔσονται ὑμῖν εἰς κόλασιν ἀδικίας.

31. Ἀποβρίψατε ἀπὸ ἑαυτῶν πάσας τὰς ἀσεβείας ὑμῶν ἃς ἡσθεήσατε εἰς ἐμοί, καὶ ποιήσατε ἑαυτοῖς καρδίαν καινὴν καὶ πνεῦμα καινόν, καὶ ποιήσατε πάσας τὰς ἐντολάς μου· καὶ ἵνατί ἀποθνήσκετε οἶκος Ἰσραὴλ; λέγει Κύριος.

32. Διότι ἔ θέλω τὸν θάνατον τῆς ἀποθνήσκοντος, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· καὶ ἐπιστρέψατε, καὶ ζήσατε.

ΚΕΦ. ΙΘ'. XIX.

ΚΑΙ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, λάβε θῆνον ἐπὶ τὸν ἄρχοντα τῆς Ἰσραὴλ,

2. καὶ

ν. 21. τὰ δικαιώματά μου) δικαιοσύνην καὶ ἔλεος. ν. 22. in Rom. πάντα τὰ παραπτώματα αὐτοῦ ὅσα ἐποίησε οὐ μνηθῶσιν. ἐν τῇ δικαιοσύνῃ αὐτῆς ἡ ἐποίησε, ζήσεται. ν. 23. ὅτι οὐ βούλομαι τὸν) μὴ θελήσει θελήσω τὸν. ibid. Κύριος Κύριος) κύριος. ib. ὁδοῦ αὐτῆς) αὐτοῦ abest. ν. 24. ἀπὸ τῆς δικ.) ἐκ τῆς δικαιοσύνης. ibid. καὶ ποιήσῃ) καὶ ποιήσει. ν. 25. ἔ κατορθοῖ) οὐ κατευθύνει. ibid. πᾶς οἶκος) πᾶς ὁ οἶκος. ib. ὑμῶν οὐ κατευθυνεῖ;) ἔ deest. ν. 26. δικαίον) τὸν δικαίον. ib. ποιήσῃ) ποιήσει. ν. 27. ποιήσῃ) ποιήσει. ν. 28. Καὶ ἴδε) abest. ibid. τῶν ἀσεβειῶν) absque articulo. ν. 29. Ἰσραὴλ) τῷ Ἰσραὴλ, priore loco. ν. 30. Διὰ τοῦτο) abest. ibid. κρινῶ ὑμᾶς) κρινῶ ὑμᾶς. ν. 31. ἀπὸ ἑαυτῶν) ἀπὸ ἑαυτῶν. ibid. ἃς ἐποίησατε) ἃς ἡσθεήσατε εἰς ἐμὲ. ib. καὶ ποιήσατε πάσας τὰς ἐντολάς μου) non habet. ib. λέγει Κύριος.) abest. ν. 32. καὶ ἐπιστρέψατε καὶ ζήσατε.) non habet. CAP. XIX. ν. 1. υἱὲ ἀνθρώπου) abest.

2. καὶ ἔρεῖς· τί ἡ μήτηρ σου σκύμνος, ἐν μέσῳ λεόντων ἐγενήθη, καὶ ἐν μέσῳ λεόντων ἐπλήθυνε σκύμνους αὐτῆς;

ἀπεδή- 3. Καὶ ἀπεπήδησεν εἰς τῶν σκύμων αὐ-
μήσην τῆς, λέων ἐγένετο, καὶ ἔμαθεν τὸ ἀρ-
πάξεν ἀρπάγματα, ἀνθρώπους ἐ-
φαγε.

4. Καὶ ἤκασαν κατ' αὐτὸν ἔθνη, ἐν τῇ διαφθορᾷ αὐτῶν συλελήφθη, καὶ ἤγαγον αὐτὸν ἐν κημῷ εἰς γῆν Αἰγύπτου,

ἀποσπᾶ- 5. καὶ ἶδεν, ὅτι ἀπῶται ἀπ' αὐτῆς,
ται καὶ ἀπώλετο ἡ ὑπόστασις αὐτῆς· καὶ ἔλαβεν ἄλλον ἐκ τῶν σκύμων αὐτῆς, λέοντα ἔταξεν αὐτόν,

6. καὶ ἀνεσρέφετο ἐν μέσῳ λεόντων, λέων ἐγένετο, καὶ ἔμαθεν ἀρπάξεν ἀρπάγματα· ἀνθρώπους ἐφαγε,

7. καὶ ἐνέμετο ἐν τῷ θράσει αὐτῆς, καὶ τὰς πόλεις αὐτῶν ἐξερέμωσε, καὶ ἠφάνισε γῆν, καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς ὠρύματος ἀπὸ φωνῆς ὠρυμάτων αὐτῆς,

8. καὶ ἔδωκαν ἐπ' αὐτὸν ἔθνη ἀπὸ χωρῶν κυκλόθεν, καὶ ἐξεπέτασαν ἐπ' αὐτόν τὰ δίκτυα αὐτῶν, ἐν διαφθορᾷ αὐτῶν καὶ συλελήφθη,

9. καὶ ἔθεντο αὐτόν ἐν κημῷ, καὶ ἤνεγκαν αὐτόν ἐν γαλαάγρα πρὸς βασι-

λέα Βαβυλωνός, καὶ εἰσήγαγον αὐτόν εἰς φυλακὴν, ὅπως μὴ ἀκρωθῇ ἡ φωνὴ αὐτῆς ἐπὶ τὰ ὄρη τῆς Ἰσραήλ.

10. Ἡ μήτηρ ὅς ὡς ἄμπελος, ὡς ἄνθος ἐν ῥοᾷ ἐν ὕδατι πεφυτευμένη, ὁ καρπὸς αὐτῆς καὶ ὁ βλαστὸς αὐτῆς ἐγένετο ἐξ ὕδατος πολλοῦ.

11. Καὶ ἐγένοντο αὐτῇ ῥάβδος ἰσχύος ἐπὶ φυλὴν ἠγαμένων, καὶ ὑψώθη ἐν τῷ μεγέθει αὐτῆς ἐν μέσῳ σελεχέων· καὶ ἶδε τὸ μέγεθος αὐτῆς ἐν πλήθει κλημάτων αὐτῆς,

12. καὶ κατεκλάσθη ἐν θυμῷ, ἐπὶ γῆν ἐρίφη, καὶ ἄνεμος ὁ καύσων ἐξήρανε τὰ ἐκλεκτὰ αὐτῆς· ἐξεδικήθησαν καὶ ἐξεδικήθη ἡ ῥάβδος ἰσχύος αὐτῆς· πῦρ ἀνήλωσεν αὐτήν,

13. καὶ νῦν ἐφύτευσαν αὐτήν ἐν τῇ ἐρήμῳ, ἐν γῇ ἀνύδρῳ.

14. Καὶ ἐξῆλθε πῦρ ἐκ ῥάβδου ἐκλεκτῶν αὐτῆς, καὶ κατέφαγεν αὐτήν, καὶ ἐκ ἧν ἐν αὐτῇ ῥάβδος ἰσχύος αὐτῆς, φυλὴ εἰς παραβολὴν θρήνου ἐστὶ, καὶ ἔσαι εἰς θρήνον.

ΚΕΦ. Κ'. XX.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ ἔτει τῷ ἐβδόμῳ ἐν τῷ πέμπτῳ μηνί, τῇ δεκάτῃ τῆς μηνός, ἦλθον ἄνδρες ἐκ τῶν

v. 2. καὶ ἐν μέσῳ) καὶ deest. v. 3. ἀπεδήμησεν) ἀπεπήδησεν. v. 5. ἀποσπᾶται) ἀπῶται. ibid. καὶ ἀπώλετο) καὶ deest. v. 7. ἐν τῷ θράσει) τῷ θράσει. ibid. ἐξερέμωσε) ἐξερέμωσε. ib. ὠρύματος) ὠρυμάτων. v. 8. ἀπὸ χωρῶν) ἐκ χωρῶν. ibid. τὰ δίκτυα) absque articulo. ib. καὶ συλελήφθη) καὶ deest. v. 9. ἤνεγκαν αὐτόν) abest. ibid. πρὸς βασιλέα) ἦλθε πρὸς βασιλέα. ib. εἰσήγαγον) εἰσήγαγον. v. 10. ὡς ἄνθος) καὶ ὡς ἄνθος. v. 11. ἐγένοντο αὐτῇ) ἐγένετο αὐτῇ. ibid. ἰσχύος) abest. ib. ἐν τῷ μεγέθει) ἐν deest. ib. σελεχέων) σελεχέων. v. 12. ἐρίφη) ἐρίφη. ibid. καύσων) ὁ καύσων. ib. ἐξεδικήθη) ἐξεδικήθησαν. v. 13. ἐφύτευσαν) πεφυτεύσαν. v. 14. ἰσχύος αὐτῆς) αὐτῆς deest. ibid. θρήνου) θρόνου. CAP. XX. v. 1. ἐν τῷ πέμπτῳ μηνί, δεκάτῃ τῆς μηνός) τῇ πεντεκαιδεκάτῃ τοῦ μηνός.

ἐκ τῶν πρεσβυτέρων τῷ οἴκου Ἰσραὴλ, ἐπερωτῆσαι τὸν Κύριον, καὶ ἐκάθισαν πρὸς προσώπῳ μου.

2. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

3. υἱὲ ἀνθρώπου, λάλησον πρὸς τὰς πρεσβυτέρους τῷ οἴκου Ἰσραὴλ, καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτάς· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· εἰ ἐπερωτῆσαι με ὑμεῖς ἔρχεσθε· ὥς ἐγώ, εἰ ἀποκριθῆσομαι ὑμῖν, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος,

4. εἰ ἐκδικήσω αὐτάς ἐκδικήσει· υἱὲ ἀνθρώπου, τὰς ἀνομίας τῶν πατέρων αὐτῶν διαμάρτυραι αὐτοῖς,

5. καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτάς· τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· αὖθις ἡμέρας ἡρέτισα τὸν οἶκον Ἰσραὴλ, καὶ ἐγνωρίσθην τῷ σπέρματι τῷ οἴκου Ἰακώβ, καὶ ἐγνώσθην αὐτοῖς ἐν γῇ Αἰγύπτῳ, καὶ ἀντιλαβόμεν τῇ χειρὶ μου αὐτῶν, λέγων, ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός ὑμῶν.

6. Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἀντελαβόμεν τῇ χειρὶ μου αὐτῶν, τῷ ἐξαγαγεῖν αὐτάς ἐκ γῆς Αἰγύπτου εἰς τὴν γῆν, ἣν ἡτοίμασα αὐτοῖς, γῆν ῥέεσαν γάλα καὶ μέλι, κηρίον ἐπὶ παρὰ πᾶσαν τὴν γῆν.

7. Καὶ εἶπα πρὸς αὐτάς· ἕκαστος τὰ βδελύγματα τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν ἀπορριψάτω, καὶ ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν Αἰγύπτου μὴ μιaineθε, ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός ὑμῶν.

8. Καὶ ἀπέστησαν ἀπ' ἐμοῦ, καὶ ἐκ

Tom. III.

ἠθέλησαν εἰσακουσαί μου· Χῆνοι τὰ βδελύγματα τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν οὐκ ἀπέρριψαν, καὶ τὰ ἐπιτηδεύματα Αἰγύπτου οὐκ ἐγκατέλιπον· καὶ εἶπον τῷ ἐκχεῖν τὸν θυμὸν μου ἐπ' αὐτάς, τῷ συντελέσαι τὴν ὀργὴν μου ἐν αὐτοῖς ἐν μέσῳ γῆς Αἰγύπτου.

9. Καὶ ἐποίησα ὅπως τὸ ὄνομά μου τὸ παράπαν μὴ βεβηλωθῇ ἐνώπιον τῶν ἔθνων, ὧν αὐτοὶ εἰσιν ἐν μέσῳ αὐτῶν, ἐν οἷς ἐγνώσθην πρὸς αὐτοὺς ἐνώπιον αὐτῶν, τῷ ἐξαγαγεῖν αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου.

10. Καὶ ἐξήγαγον αὐτάς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ ἤγαγον αὐτάς εἰς τὴν ἔρημον,

11. καὶ ἔδωκα αὐτοῖς τὰ προσάγματα μου, καὶ τὰ δικαιώματά μου ἐγνώρισα αὐτοῖς, ὅσα ποιήσει αὐτὰ ἄνθρωπος, καὶ ζήσεται ἐν αὐτοῖς.

12. Καὶ τὰ σάββατά μου ἔδωκα αὐτοῖς, τῷ εἶναι εἰς σημεῖον ἀναμέσον ἐμοῦ καὶ ἀναμέσον αὐτῶν, τῷ γινώσκειν αὐτάς, διότι ἐγὼ Κύριος ὁ ἁγιάζων αὐτάς.

13. Καὶ εἶπα πρὸς τὸν οἶκον τῷ Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ· ἐν τοῖς προσάγμασί μου πορεύεσθε, καὶ τὰ δικαιώματά μου φυλάσσετε τῷ ποιῆν αὐτά, ὅσα ποιήσει αὐτὰ ἄνθρωπος, καὶ ζήσεται ἐν αὐτοῖς. Καὶ παρεπίκρανάν με ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ἐν τῇ ἐρήμῳ· ἐν τοῖς προστάγμασί μου ἐκ ἐπορεύθησαν, καὶ τὰ

U u

δικαιά-

υ. 1. τοῦ οἴκου) absque articulo. υ. 3. ἐπερωτῆσαι με) εἰ ἐπερωτῆσαι με. υ. 5. ὁ Θεός,) absq. priore loco. ibid. τοῦ οἴκου) absque articulo. ib. ἐν γῇ Αἰγύπτῳ) ἐν γῇ αἰγύπτου. υ. 6. ἡτοίμασα) ἡτοίμασα. υ. 7. τὰ βδελύγματα) absque articulo. ibid. ἀπορριψάτω) ἀπορριψάτω. υ. 8. καὶ εἶπον) καὶ εἶπα. ibid. τὴν ὀργὴν μου) absque articulo. ib. γῆς Αἰγύπτου) τῆς αἰγύπτου. υ. 10. καὶ ἐξήγαγον αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου) deest. υ. 13. καὶ τὰ δικαιώματά μου φυλάσσετε) - ἐν τοῖς προσάγμασί μου) omnia defiderantur. ibid. ἐκ ἐπορεύθησαν) καὶ ἐκ ἐπορεύθησαν.

δικαιώματά μου ἀπώσαντο, ἃ ποιήσει αὐτὰ ἄνθρωπος, καὶ ζήσεται ἐν αὐτοῖς· καὶ τὰ σάββατά μου ἐβεδήλωσαν σφόδρα· καὶ εἶπα τῷ ἐκχέαι τὸν θυμὸν μου ἐπ' αὐτὰς ἐν τῇ ἐρήμῳ, τῷ ἐξαναιλῶσαι αὐτάς.

14. Καὶ ἐκ ἐποίησα, ὅπως τὸ ὄνομά μου τὸ παράπαν μὴ βεβηλωθῇ ἐνώπιον τῶν ἔθνων, ὧν ἐξήγαγεν αὐτὰς κατ' ὀφθαλμοὺς αὐτῶν.

15. Καὶ ἐγὼ ἐξῆρα τὴν χεῖρά μου ἐπ' αὐτάς ἐν τῇ ἐρήμῳ τὸ παράπαν, τῷ μὴ εἰσαγαγεῖν αὐτάς εἰς τὴν γῆν, ἣν ἔδωκα αὐτοῖς, γῆν ῥέουσαν γάλα καὶ μέλι, κηρίον ἐπὶ παρὰ πᾶσαν τὴν γῆν.

16. Ἄνθ' ἂν τὰ δικαιώματά μου ἀπώσαντο, καὶ ἐν τοῖς προσάγμασί μου ἐκ ἐπορεύθουν ἐν αὐτοῖς, καὶ τὰ σάββατά μου ἐβεδήλουν, καὶ ὀπίσω τῶν καρδίων ἐνθυμημάτων καρδίας αὐτῶν ἐπορεύοντο,

17. καὶ ἐφείσατο ὁ ὀφθαλμός μου ἐπ' αὐτάς, τῷ ἐξαλεῖψαι αὐτάς, καὶ οὐκ ἐποίησα αὐτάς εἰς συντέλειαν ἐν τῇ ἐρήμῳ.

18. Καὶ εἶπα πρὸς τὰ τέκνα αὐτῶν ἐν τῇ ἐρήμῳ· ἐν τοῖς νομίμοις τῶν πατέρων ὑμῶν μὴ πορεύεσθε, καὶ τὰ δικαιώματα αὐτῶν μὴ φυλάσσεσθε, καὶ ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν αὐτῶν μὴ συναμίγνυσθε, καὶ μὴ μιαινεσθε.

19. Ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν· ἐν τοῖς προσάγμασί μου πορεύεσθε, καὶ τὰ δικαιώματά μου φυλάσσεσθε, καὶ ποιῆτε αὐτά.

20. Καὶ τὰ σάββατά μου ἀγιάζετε, καὶ ἔσω εἰς σημεῖον ἀναμέσον ἐμοῦ καὶ ἀναμέσον ὑμῶν, τῷ γινώσκειν ὑμᾶς, ὅτι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν.

21. Καὶ παρεπύκρυνά με, καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν, καὶ ἐν τοῖς προσάγμασί μου ἐκ ἐπορεύθουν, καὶ τὰ δικαιώματά μου οὐκ ἐφυλάσσοντο τῷ ποιῆν αὐτά, ἃ ποιήσει αὐτὰ ἄνθρωπος, καὶ ζήσεται ἐν αὐτοῖς, καὶ τὰ σάββατά μου ἐβεδήλουν· καὶ εἶπα τῷ ἐκχέαι τὸν θυμὸν μου ἐπ' αὐτάς ἐν τῇ ἐρήμῳ, τῷ συντελέσαι τὴν ὀργὴν μου ἐπ' αὐτάς.

22. Χ Καὶ ἐπέστρεψα τὴν χεῖρά μου, καὶ (οὐκ) ἐποίησα, ὅπως τὸ ὄνομά μου τὸ παράπαν μὴ βεβηλωθῇ ἐνώπιον τῶν ἔθνων, ὧν ἐξήγαγον αὐτάς κατ' ὀφθαλμοὺς αὐτῶν.

23. Καὶ ἐξῆρα τὴν χεῖρά μου ἐπ' αὐτάς ἐν τῇ ἐρήμῳ, τῷ διασκορπίσαι αὐτάς ἐν τοῖς ἔθνεσι, καὶ τῷ διασπείρειν αὐτάς ἐν ταῖς χώραις, διασκορπίσαι

24. ἀνθ' ὧν τὰ δικαιώματά μου οὐκ ἐποίησαν, καὶ τὰ προσάγματά μου ἀπώσαντο, καὶ τὰ σάββατά μου ἐβεδήλουν, καὶ ὀπίσω τῶν ἐνθυμημάτων τῶν πατέρων αὐτῶν ἦσαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν.

25. Καὶ

ν. 14. ἐκ ἐποίησα) ἐκ abest. ibid. ἐξήγαγεν) ἐξήγαγον. ν. 16. τῶν καρδίων) καρδίας. ν. 18. συναμίγνυσθε) συναμίσγεσθε. ν. 20. καὶ ἀναμέσον ὑμῶν) καὶ ὑμῶν. ibid. γινώσκειν ὑμᾶς) ὑμᾶς deest. ib. ὅτι ἐγὼ) διότι ἐγὼ. ν. 21. καὶ ἐν τοῖς προσάγμασί μου) καὶ deest. ibid. ἃ ποιήσει αὐτά) αὐτά deest. ib. in fine Edit. Rom. post ἐπ' αὐτάς adjicit, ἐν τῇ ἐρήμῳ, τοῦ συντελέσαι τὴν ὀργὴν μου ἐπ' αὐτούς. ν. 22. (ἐκ) abest. ibid. ὧν ἐξήγαγον) καὶ ἐξήγαγον. ν. 23. Καὶ ἐξῆρα) καὶ deest. ibid. καὶ τοῦ διασκορπίσαι αὐτούς) διασπείρειν αὐτάς.

25. Καὶ ἐγὼ ἔδωκα αὐτοῖς προσάγματα καὶ καλὰ, καὶ δικαιοῦματα ἐν οἷς ἐζήσονται ἐν αὐτοῖς.

26. Καὶ μιν ἔδωκα αὐτὰς ἐν τοῖς δόμασιν αὐτῶν, ἐν τῷ διαπορεύεσθαι μὴ πᾶν διανοῖγον μήτραν, ὅπως ἀφανίσω αὐτὰς. ἵνα γινώσκῃ· ὅτι ἐγὼ Κύριος.

27. Διὰ τοῦτο λάλησον πρὸς τὸν οἶκον τῆ Ἰσραὴλ, υἱὲ ἀνθρώπου, καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτὰς· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἕως τούτου παρώργισάν με οἱ πατέρες ὑμῶν ἐν τοῖς παραπλήμασιν αὐτῶν, ἐν οἷς παρέπεσαν εἰς ἐμέ.

28. Καὶ εἰσήγαγον αὐτὰς εἰς τὴν γῆν, εἰς ἣν ἦρα τὴν χειρὰ μου τῇ δόξῃ αὐτῇ αὐτοῖς· καὶ ἔδωκα πάντα βουρὸν ὑψηλὸν καὶ πᾶν ξύλον κατὰ σκίον, καὶ ἔδωσαν ἐκεῖ τοῖς θεοῖς αὐτῶν, καὶ ἔαζαν ἐκεῖ ἅσιν δύναν αὐτῶν, καὶ ἔθεντο σμῆν εὐφροσύνης αὐτῶν, καὶ ἔσπεισαν ἐκεῖ τὰς σπονδάς αὐτῶν.

29. καὶ εἶπα πρὸς αὐτὰς· τί ἐστὶν ἡ Ἀββαμὰ ὅτι ὑμεῖς εἰσπορεύεσθε ἐκεῖ; καὶ ἐπεκάλεσαν τὸ ὄνομα αὐτῇ Ἀββαμὰ ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας.

30. Διὰ τοῦτο εἰπὸν πρὸς τὸν οἶκον τῆ Ἰσραὴλ· τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· εἰ ἐν ταῖς ἀνομίαις τῶν πατέρων ὑμῶν ὑμεῖς μιαινοῦσθε, καὶ ὁπίσω τῶν βδελυγμάτων αὐτῶν ὑμεῖς ἐκπορεύεσθε.

31. καὶ ἐν ταῖς ἀπαρχαῖς τῶν δωματίων ὑμῶν, καὶ ἐν τοῖς ἀφορισμοῖς υἱῶν ὑμῶν ἐν πυρὶ ὑμεῖς μιαινοῦσθε ἐν πᾶσι τοῖς ἐνθυμήμασιν ὑμῶν ἕως τῆς σήμερον ἡμέρας· καὶ ἐγὼ ἀποκριθῶ ὑμῖν οἶκος τῆ Ἰσραὴλ; ἴδω ἐγὼ, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος, εἰ ἀποκριθῆταί μοι ὑμῖν, καὶ εἰ ἀναβήσεται ἐπὶ τὸ πνεῦμα ὑμῶν τῆτο,

32. καὶ οὐκ ἔσται ὁν τρόπον ὑμεῖς λέγετε· ἐσόμεθα ὡς τὰ ἔθνη, καὶ ὡς αἱ φυλαὶ τῆς γῆς, τῇ λατρεύειν ξύλοις καὶ λίθοις.

33. Διὰ τοῦτο ἴδω ἐγὼ, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· εἰ μὴ ἐν χειρὶ κραταιᾷ, καὶ ἐν βραχίονι ὑψηλῷ, καὶ ἐν θυμῷ κεχυμένῳ βασιλεύσω ἐφ' ὑμᾶς,

34. καὶ ἐξάξω ὑμᾶς ἐκ τῶν λαῶν, καὶ εἰσδέξομαι ὑμᾶς ἐκ τῶν χωρῶν, ὅς διεσκορπίσθητε ἐν αὐταῖς ἐν χειρὶ κραταιᾷ καὶ ἐν βραχίονι ὑψηλῷ, καὶ ἐν θυμῷ κεχυμένῳ.

35. Καὶ ἄξω ὑμᾶς εἰς τὴν ἔρημον τῶν λαῶν, καὶ διακριθῆσθαι πρὸς ὑμᾶς ἐκεῖ πρόσωπον κατὰ πρόσωπον.

36. Ὅν τρόπον διεκρίθην πρὸς τὰς πατέρας ὑμῶν ἐν τῇ ἐρήμῳ, ὅτε ἐξήγαγον αὐτὰς ἐκ γῆς Αἰγύπτου, ἕως καὶ ἐγὼ κρινῶ ὑμᾶς, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

37. καὶ διαξω ὑμᾶς ὑπὸ τὴν ῥάβδον μου, καὶ εἰσάξω ὑμᾶς ἐν ἀρίθμῳ.

U u 2

38. καὶ

v. 26. δόμασιν) δόγμασιν. ibid. ἵνα γινώσκῃ· ὅτι ἐγὼ Κύριος.) non habet. v. 27. Ἀδωναὶ) constanter abest. ibid. παρέπεσαν) παρέπεσον. v. 28. εἰς ἣν ἦρα τὴν χειρὰ μου τῇ δόξῃ αὐτῇ αὐτοῖς· καὶ ἔδωκα πάντα) ἣν ἦρα τὴν χειρὰ μου δῶναι αὐτοῖς, καὶ ἶδον πάντα. ibid. εὐφροσύνης αὐτῶν) αὐτῶν deest. v. 29. εἶπα) εἶπον. ibid. ἡ Ἀββαμὰ) Ἀββαμὰ, utroque loco. v. 30. Κύριος ὁ Θεός) abest. v. 31. καὶ ἐν τοῖς ἀφορ.) καὶ deest. ibid. υἱῶν ὑμῶν ἐν πυρὶ ὑμεῖς μιαινοῦσθε) οὗτοι ὑμεῖς μιαινοῦσθε. v. 33. εἰ μὴ) deest. v. 36. ὅτε ἐξήγαγον αὐτοὺς ἐκ) non habet. ibid. καὶ ἐγὼ κρινῶ) ἕως κρινῶ. ib. ὁ Θεός.) desideratur.

38. καὶ ἐκλέξω ἐξ ὑμῶν τὰς ἀσεβεῖς καὶ τὰς ἀφροσύνας, διότι ἐκ τῆς παροικισίας αὐτῶν ἐξέσω αὐτὰς, καὶ εἰς τὴν γῆν τῆ Ἰσραὴλ ἐκ εἰσελεύσονται, καὶ ἐπιγνώσκει, διότι ἐγὼ Κύριος ὁ Θεός.

39. Καὶ ὑμεῖς οἶκος Ἰσραὴλ· τὰδε λέγει Κύριος Κύριος· ἕκαστος τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτοῦ ἐξάρατε, καὶ μετὰ ταῦτα εἰ μὴ ὑμεῖς εἰσακούετέ μου, καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον ἔβεβηλώσατε ἔτι ἐν τοῖς ἔθνεσιν ὑμῶν, καὶ ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν ὑμῶν,

40. διότι ἐπὶ τῷ ὄρει τῷ ἁγίῳ μου, ἐπ' ὄρους ὑψηλοῦ, ἐκεῖ δελεύσαί μοι πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος Κύριος, εἰς τέλος· καὶ ἐκεῖ προσδεξομαι, καὶ ἐκεῖ ἐπισκέψομαι τὰς ἀπαρχὰς ὑμῶν, καὶ τὰς ἀπαρχὰς τῶν ἀφορισμῶν ὑμῶν, ἐν πᾶσι τοῖς ἁγιασμοῖς ὑμῶν.

41. Ἐν ὁσμῇ εὐωδίας προσδεξομαι ὑμᾶς, ἐν τῷ ἐξάγειν με ὑμᾶς ἐκ τῶν λαῶν, καὶ εἰσδεξομαι ὑμᾶς ἐκ τῶν χωρῶν, ἃ διεσκορπίσθητε ἐν αὐταῖς, καὶ ἀγιασθήσομαι ἐν ὑμῖν κατ' ὀφθαλμὸς τῶν λαῶν.

42. Καὶ ἐπιγνώσκει, ὅτι ἐγὼ Κύριος, ἐν τῷ εἰσαγαγεῖν με ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν τῆ Ἰσραὴλ, εἰς τὴν γῆν, εἰς ἣν ἤρα τὴν χεῖρά μου τῇ δῆναι αὐτήν αὐτοῖς τοῖς πατράσιν ὑμῶν.

43. Καὶ μνηθίσθε ἐκεῖ τὰς ὁδοὺς ὑμῶν καὶ τὰ ἐπιτηδεύματα ὑμῶν, ἐν οἷς ἐμιαίνεθε ἐν αὐτοῖς, καὶ κόψεθε τὰ πρόσωπα ὑμῶν ἐν πάσαις ταῖς κακίαις ὑμῶν Χ αἱ ἐποίησατε,

44. καὶ ἐπιγνώσκει, διότι ἐγὼ Κύριος, ἐν τῷ ποιῆσαι με οὕτως ὑμῖν, ὅπως τὸ ὄνομά μου μὴ βεβηλωθῇ κατὰ τὰς ὁδοὺς ὑμῶν τὰς κακὰς καὶ κατὰ τὰ ἐπιτηδεύματα ὑμῶν τὰ διεφθαρμένα, Χ οἶκος Ἰσραὴλ, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

45. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

46. υἱὲ ἀνθρώπου, σήρισον τὸ πρόσωπόν σου ἐπὶ Θαίμων, καὶ ἐπίβλεψον ἐπὶ Δαυὶμ, καὶ προφῆτευσον ἐπὶ δρυμὸν Δαυὶμ ἡγούμενον Ναγέβ,

47. καὶ ἔρεῖς τῷ δρυμῷ Ναγέβ· ἄκουε λόγον Κυρίου· τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεός Ἰσραὴλ· ἰδὲ ἐγὼ ἀνέπλω ἐν σοὶ πῦρ, καὶ καταφάγεται ἐν σοὶ πᾶν ξύλον χλωρὸν καὶ πᾶν ξύλον ξηρὸν, ἃ σβεσθήσεται ἢ φλογὴ ἢ ἐξαφθῆσα, καὶ κατακαυθήσεται ἐν αὐτῇ πᾶν πρόσωπον ἀπὸ ἀπηλιώτε εἰς βορρᾶ.

48. Καὶ ἐπιγνώσκει πᾶσα σάρξ, ὅτι ἐγὼ Κύριος ἐξεκαύσα αὐτὸ, καὶ ἃ σβεσθήσεται ἔτι.

49. Καὶ ἔπα· μηδαμῶς, Κύριε Κύριε, αὐτοὶ λέγουσι πρὸς με, ἐχὶ παρὰ βολὴ ἐστὶ λεγομένη αὕτη;

ΚΕΦ.

ν. 38. ἐξαρῶ) ἐξάξω. ibid. Κύριος ὁ Θεός.) κύριος κύριος. ν. 39. εἰ μὴ ὑμεῖς εἰσακούετέ) εἰ ὑμεῖς εἰσακούετέ μου. ν. 40. ἐκεῖ δελεύσαί μοι πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ. λέγει Κύριος Κύριος) λέγει κύριος κύριος, ἐκεῖ δελεύσαί μοι πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ. ν. 41. ἐξάγειν) ἐξαγαγεῖν. ibid. εἰσδεξομαι) εἰσδέχεσθαι. ib. οὐ διεσκορπί.) ἐν αἷς διεσκορπίσθητε. ν. 42. ὅτι ἐγὼ) διότι ἐγὼ. ibid. δῶναι αὐτήν αὐτοῖς.) δῶναι αὐτήν τοῖς πατράσιν ὑμῶν. ν. 46. ἐπὶ Δαυὶμ) ἐπὶ Δαυὶμ. ν. 47. Κύριος ὁ Θεός Ἰσραὴλ.) κύριος κύριος. ibid. ἀνέπλω πῦρ) ἀνέπλω ἐν σοὶ πῦρ. ν. 48. καὶ οὐ σβεσθήσεται ἔτι.) ἃ σβεσθήσεται.

ΚΕΦ. ΚΑ'. XXI.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, διὰ τοῦτο προφήτευσον, καὶ σήρισον τὸ πρῶτον πῶς ἐπὶ Ἱερουσαλήμ, καὶ ἐπίβλεψον ἐπὶ τὰ ἁγία αὐτῶν, καὶ προφητεύσεις ἐπὶ τὴν γῆν τῆ Ἰσραήλ,

3. καὶ ἐρεῖς πρὸς τὴν γῆν τῆ Ἰσραήλ· τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· ἰδὲ ἐγὼ πρὸς σέ, καὶ ἐκσπάσω τὸ ἐγχειριδίόν μου ἐκ τῆ κολεῦ αὐτῆς, καὶ ἐξολεθρεύσω ἐκ σέ ἄδικον καὶ ἄνομον.

4. Ἀπὸ ὧν ἐξολεθρεύσω ἐκ σοῦ ἄδικον καὶ ἄνομον, ὥτως ἐξελεύσεται τὸ ἐγχειριδίόν μου ἐκ τῆ κολεῦ αὐτῆς ἐπὶ πᾶσαν σάρκα ἀπὸ ἀπηλιώτε ἕως βορρᾶ,

5. καὶ ἐπιγινώσεται πᾶσα σὰρξ, ὅτι ἐγὼ Κύριος ἐξέσπασα τὸ ἐγχειριδίόν μου ἐκ τῆ κολεῦ αὐτῆς, καὶ οὐκ ἀποσρέψει οὐκέτι.

6. Καὶ σὺ, υἱὲ ἀνθρώπου, κατασέ-
ναξον ἐν συντριβῇ ὁσφύος σε, καὶ ἐν ὀδύναις σενάξεις κατ' ὀφθαλμούς αὐ-
των.

7. Καὶ ἔσαι εἰάν εἴπωσι πρὸς σέ, ἕνεκα τίνος σὺ σενάξεις; καὶ ἐρεῖς ἐπὶ τῇ ἀγγελίᾳ, ὅτι ἔρχεται, καὶ θραυθίσεται πᾶσα καρδία, καὶ πᾶσαι χεῖρες παραλυθήσονται, καὶ ἐκψύξει πᾶσα σὰρξ, καὶ πᾶν πνεῦμα, καὶ

πάντες μηροὶ μολυνθήσονται ὑγρασίᾳ· ἰδὲ ἔρχεται, καὶ ἔσαι, λέγει Κύριος ὁ Θεός·

8. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων·

9. υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευσον, καὶ ἐρεῖς· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· εἰπὸν, ῥομφαία, ῥομφαία, ὀξύου καὶ θυμώθητι,

10. ὅπως σφάξης σφάγια, ὀξύου, ὅπως γένη εἰς σίλωσιν, ἐτοίμη εἰς παραλύσιν· σφάζε, ἐξουδένει, ἀπάθου πᾶν ζύλον.

11. Καὶ ἔδωκεν αὐτὴν ἐτοίμην τῇ κρα-
τῇν **Χ** εἰς χεῖρα αὐτῆς· ἐξηκονθήθη ῥομφαία, ἐστὶν ἐτοίμη τῇ δῶναι αὐτὴν εἰς δοθῆναι
χεῖρα ἀποκεντοῦντος. χειρας

12. Ἀνάκραγε, καὶ ὀλόλυξον, υἱὲ ἀνθρώπου, ὅτι αὕτη ἐγένετο ἐν τῷ λαῷ μου, αὕτη ἐν πᾶσι τοῖς ἀφηγεμένοις τῇ Ἰσραήλ παροικήσουσιν, ἐπὶ ῥομφαία ἐγένετο ἐν τῷ λαῷ μου· διὰ τοῦτο κρότησον ἐπὶ τὴν χεῖρά σε,

13. ὅτι δεικαίωται· καὶ τί εἶ καὶ ἐτι ἀπαωδῆς
φυλὴ ἀπαωδῆ· οὐκ ἔσαι, λέγει Κύριος ἀπαωδῆς Κύριος.

14. Καὶ σὺ, υἱὲ ἀνθρώπου, προ-
φήτευσον, καὶ κρότησον χεῖρα ἐπὶ χεῖ- τῇ χειρὶ
ραι, καὶ διπλασιάσον ῥομφαίαν· ἡ τρί-
τη ῥομφαία τραυματείων ἐστὶ, ῥομφαία τραπεζῶν
τραυματείων ἡ μεγάλη· καὶ ἐκθήσει αὐτὰς,

U u 3

15. ὅπως

CAR. XXI. v. 1. υἱὲ ἀνθρώπου, διὰ τῆτο προφήτευσον, καὶ) διατῆτο προφήτευσον υἱὲ ἀνθρώπου. v. 3. Κύριος ὁ Θεός.) κύριος. ibid. ἄδικον καὶ ἄνομον.) transposita. v. 4. ὥτως ἐξελεύσεται) praeinitiat αὐτῶν
αὐτῶν ἐξολεθρεύσω ἐκ σοῦ ἄδικον καὶ ἄνομον. v. 5. ὅτι ἐγὼ) διότι ἐγὼ. ibid. καὶ ἐκ ἀποσρέψει) καὶ
καὶ deest. v. 7. ὅτι) διότι. ibid. καὶ ἔσαι, λέγει Κύριος ὁ Θεός.) λέγει Κύριος. v. 10. ἀπαθῆ) ἀπαθῆ
ἀπαθῆ. v. 11. ῥομφαία) ἡ ῥομφαία. ibid. τῇ δοθῆναι αὐτὴν εἰς χεῖρας) τῇ δῶναι αὐτὴν εἰς χεῖρας. v. 13. καὶ ἐτι εἶ καὶ
v. 13. καὶ ἐτι εἶ καὶ φυλὴ ἀπαωδῆς) καὶ τί εἶ καὶ φυλὴ ἀπαωδῆς; v. 14. τῇ χειρὶ) χεῖρα. ibid. ἐκθήσει)
ἐκθήσει) ἐκθήσει.

Θραυδίη· 15. ὅπως Θραυδίη (πᾶσα) καρδία, σεται καὶ πληθυνθῶσιν οἱ ἀδικοῦντες ἐπὶ παραδο- πᾶσαν πύλιν αὐτῶν, (καὶ) παραδίδονται θήσονται εἰς σφάγια βρομφαίας· εὐ γέγονεν εἰς σφαγὴν, ἐν γέγονεν εἰς σίλωσιν.

16. Διαπορεύου, ὁξύνου ἐκ δεξιῶν καὶ ἐξ εὐωνύμων, ἃ ἂν τὸ πρόσωπόν σε ἐξεγείρηται.

17. Καὶ ἐγὼ δὲ κροτήσω χεῖρά με πρὸς χεῖρά με, καὶ ἐναφήσω τὸν θυ- μόν με ἐν σοί, ἐγὼ Κύριος ἐλάλησα.

18. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίε πρὸς με, λέγων·

19. καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, διάταξον σεαυτῷ δύο ὁδοὺς,

20. τῇ εἰσελθεῖν βρομφαίαν βασι- ἀρχαί λέως Βαβυλωνος, ἐκ χώρας μιᾶς ἐξε- λεύσονται αἱ δύο, καὶ χεῖρας ἐτοιμά- σεσιν ἐπ' ἀρχῆς ὁδὸς πόλεως, ἐπ' ἀρχῆς ὁδὸς διατάξεις, τῇ εἰσελθεῖν βρομφαίαν ἐπὶ ῥαβδᾷ, καὶ ἐπὶ υἱῶν Ἀμμων, καὶ ἐπὶ τὴν Ἰσραήλ, καὶ ἐπὶ Ἰερουσαλήμ ἐν μέσῳ αὐτῆς·

21. διότι σήσεται βασιλεὺς Βαβυ- λῶνος ἐπὶ τὴν ἀρχαίαν ὁδὸν, ἐπ' ἀρ- χῆς τῶν δύο ὁδῶν, τῇ μαντεύσασθαι μαντείαν, τῇ ἀναβράσαι ῥαβδίᾳ, καὶ ἐπερωτῆσαι ἐν τοῖς γλυπτοῖς, καὶ ἡπα- τοσκοπήσασθαι ἐκ δεξιῶν αὐτῆς.

22. Ἐγένετο τὸ μαντεῖον ἐπὶ Ἰερου- σαλήμ, τῇ βαλεῖν χάρακα, καὶ τῇ διανοῖσαι σῶμα ἐν βοῇ, ὑψῶσαι Φω- νὴν μετὰ κραυγῆς, τῇ βαλεῖν χάρακα ἐπὶ τὰς πύλας αὐτῆς, καὶ βαλεῖν χῶμα, καὶ οἰκοδομήσαι βελοςάσεις.

23. Καὶ αὐτὸς αὐτοῖς ὡς μαντευό- μενος μαντεῖαν ἐνώπιον αὐτῶν, καὶ αὐ- τὸς ἀναμνήσκειν ἀδικίας αὐτῶν μνησ- θῆναι.

24. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ἀνθ' ὧν ἀνεμνήσατε τὰς ἀδικίας ὑμῶν, ἐν τῷ ἀποκαλυφθῆναι τὰς ἀσεβείας ὑμῶν, τῇ ὁραθῆναι ἀ- μαρτίας ὑμῶν, ἐν πάσαις ταῖς ἀσε- βείαις ὑμῶν καὶ ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν ὑμῶν· ἀνθ' ὧν ἀνεμνήσατε, ἐν τέτοις ἀλωθήσεσθε.

25. Καὶ σὺ βέβηλε, ἄνομε, ἀφη- γέμενε τῇ Ἰσραήλ, ἃ ἦκει ἡ ἡμέρα ἐν καιρῷ ἀδικίας πέρας.

26. Τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ἀφείλε τὴν κίδαριν, καὶ ἐπέθε (αὐτῇ) τὸν σέφανον, αὐτῇ ἡ τοιαύτη ἔσαι· ἐταπεινώσας τὸ ὑψηλόν, καὶ τὸ ταπεινὸν ὑψώσας.

27. Ἀδικίαν, ἀδικίαν, ἀδικίαν, θή- σονται αὐτήν, ἡ τοιαύτη ἔσαι, ἕως ἃ ἔλθῃ, ἢ καθήκει, καὶ παραδώσω αὐ- τήν.

28. καὶ

ν. 15. ὅπως Θραυδίησεται πᾶσα καρδία) ὅπως μὴ Θραυδίη ἡ καρδία. ibid. πύλιν αὐτῶν καὶ παραδο- θήσονται) πύλιν, παραδίδονται. ν. 16. Διαπορεύε) καὶ διαπορεύε. ν. 17. τὸν θυμὸν μου ἐν σοί) θυμὸν με. ibid. ἐλάλησα.) λελάληκα. ν. 20. ἀρχαὶ δύο) αἱ δύο. ibid. καὶ χεῖρας ἐτοιμάσασιν ἐπ' ἀρχῆς ὁδὸς) καὶ χεῖρ ἐν ἀρχῇ ὁδοῦ. ib. καὶ ἐπὶ υἱῶν Ἀμμων) υἱῶν ἀμμων. ν. 21. ῥαβδίᾳ) ῥαβ- δόν. ibid. ἡπατοσκοπήσασθαι) ἡπατοσκοπήσασθαι. ν. 22. καὶ τῇ διανοῖσαι) καὶ deest. ν. 23. ἀδι- κίας αὐτῶν) ἀδικίας αὐτοῦ. ν. 24. Κύριος ὁ Θεός) non habet. ibid. ἀλωθήσεσθε.) ἀλώσεσθε. ν. 26. Κύριος ὁ Θεός) non habet. ibid. αὐτῇ τὸν σέφανον) τὸν σέφανον αὐτῇ. ib. τὸ ταπεινὸν ὑψώσας) transposita. ν. 27. Edit. Rom. ἀδικίαν ter repetit. ibid. ἡ τοιαύτη ἔσαι, ἕως ἃ) εὐαὶ αὐτῇ, τοιαύτη ἔσαι ἕως οὗ. ib. παραδώσω αὐτήν.) παραδώσω αὐτῇ.

28. Καὶ σὺ, υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευσον, καὶ ἐρεῖς· τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· πρὸς τὰς υἱοὺς Ἀμμὼν, καὶ πρὸς τὸν ὀνειδισμόν αὐτῶν, καὶ ἐρεῖς· βομφαία, βομφαία ἐτοιμάζου ἐσπασμένη εἰς σφάγια, καὶ ἐσπασμένη εἰς συντέλειαν, ἐγείρου, ὅπως σίλησ

29. ἐν τῇ ὁράσει σου τῇ ματαίᾳ, καὶ ἐν τῷ μαντεύεσθαι σε ψευδῇ, τὸ παραδοῦναι σε ἐπὶ τραχήλῃς τραυματιῶν ἀνόμων, ὧν ἦκει ἡ ἡμέρα ἐν καιρῷ ἀδικίας πέρας.

30. Ἀπόσρεφε, μὴ καταλύσης ἐν τῷ τόπῳ τῷ ᾧ γεγέννησαι, ἐν τῇ γῇ τῇ ἰδίᾳ σου κρινῶ σε,

31. καὶ ἐκχέω ἐπὶ σὲ ὀργήν μου, ἐν πυρὶ ὀργῆς μου ἐμφυσήσω ἐπὶ σὲ· καὶ παραδώσω σε εἰς χεῖρας ἀνδρῶν βαρβάρων τεκταινόντων διαφθοράν.

32. Ἐν πυρὶ ἔση κατὰβρωμα, τὸ αἷμά σε ἔσαι ἐν μέσῳ τῆς γῆς σε· ὃ μὴ γένηται σε μνεία, διότι ἐγὼ Κύριος λελάληκα.

ΚΕΦ. ΚΒ'. XXII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

2. καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, εἰ κρινεῖς Χ κρίσιν τὴν πᾶσιν τῶν αἱμάτων; καὶ παραδείξον αὐτῇ πάσας τὰς ἀνομίας αὐτῆς,

3. καὶ ἐρεῖς· τὰδε λέγει Κύριος Κύ-

ριος ὁ Θεός· ὃ πόλις ἐκχέουσα αἷμα ἐν μέσῳ αὐτῆς, τὸ ἐλθεῖν καιρὸν αὐτῆς, καὶ ποιῆσαι ἐνδυμήματα καθ' αὐτῆς, τὸ μαίνειν αὐτὴν

4. ἐν τοῖς αἵμασιν αὐτῶν, οἷς ἐξέχεας· παραπέπλωκας, καὶ ἐν τοῖς ἐνδυμήμασί σου οἷς ἐποίησας, ἐμιαίνου· καὶ ἤγγισας τὰς ἡμέρας σε, καὶ ἤγγαγες καιρὸν ἐτῶν σε. διὰ τοῦτο δέδωκά σε εἰς ὀνειδος τοῖς ἔθνεσι, καὶ εἰς ἐμπαιγμὸν πάσαις ταῖς χώραις

5. ταῖς ἐγγιζέσαις πρὸς σὲ, καὶ ταῖς μακρὰν ἀπεχέσαις ἀπὸ σοῦ, καὶ ἐμπαίζονται ἐν σοὶ ἀκαθάρτος ἡ ὀνομασίη, καὶ πολλὴ ἐν ταῖς ἀνομίαις.

6. Ἰδοὺ οἱ ἀφηγέμενοι οἴκου Ἰσραὴλ, ἕκαστος πρὸς τὰς συγγενεῖς αὐτοῦ συνανεύροντο ἐν σοὶ, ὅπως ἐκχέωσιν αἷμα.

7. Πατέρες καὶ μητέρες ἐκακολόγουν ἐν σοὶ, καὶ πρὸς τὸν προσήλυτον ἀνεψρέφοντο ἐν ἀδικίαις ἐν σοὶ· ὀρφανὸν καὶ χήραν κατεδυνάστευον ἐν σοὶ

8. Καὶ τὰ ἁγιά μου ἐξεθύνουν, καὶ τὰ σάββατά μου ἐβεβήλουν ἐν σοὶ.

9. Ἄνδρες λησαὶ ἦσαν ἐν σοὶ, ὅπως ἐκχέωσιν ἐν σοὶ αἷμα· καὶ ἐπὶ τῶν ὀρέων ἡδίστον ἐν σοὶ, ἀνόσια ἐποίησαν ἐν μέσῳ σε.

10. Αἰσχύνην πατρὸς ἀπεκάλυψαν ἐν σοὶ, καὶ ἐν ἀκαθαρσίαις ἀποκαθήμενην ἐταπείνουν ἐν σοὶ.

ἀποκαθήμενην

II. Ἐκα-

v. 18. ὁ Θεός) non habet. ibid. ἐτοιμάζου) abest. ib. σφάγια) εἰς σφάγια. v. 29. ὧν ἦκει) ἦκει. v. 31. ἐπὶ σοὶ) ἐπὶ σὲ. ibid. διαφθοράν.) διαφθοράν. CAP. XXII. v. 2. σὺ κρινεῖς) εἰ κρινεῖς. v. 3. ὁ Θεός) abest. ibid. καθ' αὐτῆς) καθ' ἑαυτῆς. v. 4. εἰς ὀνειδος) εἰς ὀνειδισμόν. v. 5. ἐμπαίζονται) ἐμπαίζεται. v. 6. συνανεύροντο) συνεψύροντο. v. 7. κατεδυνάστευον ἐν σοὶ.) ἐν σοὶ deest. v. 9. λησαὶ) abest. ibid. ἡδίστον ἐν σοὶ) ἡδίστον ἐπὶ σοὶ. v. 10. ἀποκαθήμενης) ἀποκαθήμενην.

11. Ἐκαστος τὴν γυναῖκα τῇ πλησίον αὐτῇ ἠγομῆσαν, καὶ ἕκαστος τὴν νύμφην αὐτῇ ἐμίανον ἐν ἀσεβείᾳ, καὶ ἕκαστος τὴν ἀδελφὴν αὐτῇ θυγατέρα τῇ πατρὸς αὐτῇ ἐταπείνουν ἐν σοί.

12. Δῶρα ἐλάβανον ἐν σοί, ὅπως ἐκχέωσιν αἷμα· τόκον καὶ πλεονασμὸν ἐλαμβάνουσιν ἐν σοί· καὶ συντελέσω συντέλειαν κακίας σου τὴν ἐν καταδυναστείᾳ σε, ὅτι ἐμὲ ἐπελάθῃς, λέγει Κύριος Κύριος.

13. Ἐάν δὲ πατάξω χεῖρά μου πρὸς χεῖρά μου, ἐφ' οἷς συντετέλεσαι, οἷς ἐποίησας, καὶ ἐπὶ τοῖς αἵμασί σου τοῖς γεγεννημένοις ἐν μέσῳ σου,

14. εἰ ὑποστήσεται ἡ καρδία σου; εἰ κρατήσῃ αἱ χεῖρές σου ἐν ταῖς ἡμέραις αἷς ἐγὼ ποιῶ ἐν σοί; ἐγὼ Κύριος λελάληκα καὶ ποιήσω.

15. Καὶ διασκορπιῶ σε ἐν τοῖς ἔθνεσι, καὶ διασπερῶ σε ἐν ταῖς χώραις, καὶ ἐκλείψει ἡ ἀκαθαρσία σε ἐκ σῆς,

16. καὶ κατακληρονομήσω ἐν σοὶ ἐνώπιον τῶν ἐθνῶν, καὶ γνώσῃ, ὅτι ἐγὼ Κύριος.

17. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

18. υἱὲ ἀνθρώπου, ἰδὲ γέγοναί μοι ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ἀναμειγμένοι πάντες χαλκῷ, καὶ ἀφ' οὗ ἐγένετο ἡ ἀκαθαρσία σου.

καὶ σιδήρῳ, καὶ κασιτέρῳ, καὶ μολίβδῳ, ἐν μέσῳ ἧς καμίνου ἀργύριον ἀναμειγμένον ἐστίν.

19. Διὰ τοῦτο εἶπὼν, ταῦτα λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ἀνθ' ὧν ἐγένεθε πάντες εἰς σύγκρυσιν μίαν, διὰ τοῦτο ἰδὲ ἐγὼ εἰσδέχομαι ὑμᾶς εἰς μέσον Ἱερουσαλήμ.

20. Καθὼς εἰσδέχεται ἀργύρος, καὶ χαλκός, καὶ σίδηρος, καὶ κασιτέρος, μολίβδος εἰς μέσον καμίνου πυρός, τῷ ἐμφυθῆσαι εἰς αὐτὰ πῦρ τῷ χωνεῖσθαι, οὕτως εἰσδέξομαι ὑμᾶς ἐν ὀργῇ μου καὶ ἐν τῷ θυμῷ μου, καὶ συναΐξω καὶ χωνεύσω ὑμᾶς,

21. καὶ ἐκφύσσω ἐφ' ὑμᾶς ἐκφύσημα ἐν πυρὶ ὀργῆς μου, καὶ χωνευθήσεθε ἐν μέσῳ αὐτῆς.

22. Ὅν τρόπον χωνεύεται ἀργύριον ἐν μέσῳ καμίνου, οὕτως χωνευθήσεθε ἐν μέσῳ αὐτῆς, καὶ ἐπιγνώσεθε, διότι ἐγὼ Κύριος ἐξέχεα τὸν θυμὸν μου ἐφ' ὑμᾶς.

23. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

24. υἱὲ ἀνθρώπου, εἶπὼν αὐτῇ· σὺ εἶ γῆ βρεχομένη, ἐδὲ ὑετὸς ἐγένετο σοὶ ἐν ἡμέραις ὀργῆς.

25. Οἱ ἀφηγούμενοι αὐτῆς ἐν μέσῳ αὐτῆς

ν. 11. τὴν ἀδελφὴν αὐτῇ ἐμίανον) τὴν νύμφην αὐτοῦ ἐμίανεν. ν. 12. ἐλάβανον) ἐλαμβάνουσιν. ibid. σου, ὅτι ἐμοὶ ἐπελάθῃς, λέγει Κύριος Κύριος.) ἐμοὶ δὲ ἐπελάθῃς, λέγει Κύριος. ν. 13. πρὸς χεῖρά μου) deest. ν. 16. σε ἐνώπιον τῶν ἐθνῶν) ἐν σοὶ κατ' ὀφθαλμούς τῶν ἐθνῶν. ibid. γνώσῃ, ὅτι) γνώσεθε διότι. ν. 18. ἰδοὺ γέγονεν ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ἀναμειγμένοι) ἰδοὺ γέγοναί μοι ὁ οἶκος Ἰσραὴλ ἀναμειγμένοι πάντες. ibid. μολίβδῳ) μολίβδῳ. ν. 19. ὁ Θεός.) abest. ibid. πάντες) deest. ib. ἰδοὺ) abest. ν. 20. μολίβδος) καὶ μολύβδος. ibid. πυρός) abest. ib. τῷ ἐμφυθῆσαι εἰς αὐτὰ) τῷ ἐκφύσῃ εἰς αὐτὸ. ib. τῷ χωνεῖσθαι) τῷ χωνευθῆναι. ib. ὑμᾶς ἐν ὀργῇ μου καὶ ἐν τῷ θυμῷ μου) ἐν ὀργῇ μου. ν. 21. εἰς ὑμᾶς ἐκφύσημα) ἐφ' ὑμᾶς. ν. 24. οὐ βρεχομένη - - fin.) ἡ οὐ βρεχομένη οὐδὲ ὑετὸς ἐγένετο ἐπὶ σέ ἐν ἡμέραις ὀργῆς. ν. 25. Οἱ ἀφηγούμενοι αὐτῆς) ἢ αἱ ἀφηγούμεναι.

αὐτῆς ὡς λέοντες ἐρευγόμενοι ἀρπά-
ζοντες ἀρπάγματα, ψυχὰς κατεσ-
θίωντες, ἐδυνάστευσαν ἐν δυναστείᾳ, καὶ
ἐλάμβανον ἐν ἀδικίᾳ τιμὰς λαμβάνοντες· καὶ χιτῶνά σου ἐπλη-
θύνθησαν ἐν μέσῳ σου,

δικία 26. καὶ οἱ ἱερεῖς αὐτῆς ἠδέτησαν
τὸν νόμον μου, καὶ ἐβεβήλουν τὰ ἁγιά
μου· ἀναμέσον ἁγίου καὶ βεβήλου ἔδιε-
σελλον, καὶ ἀναμέσον ἀκαθάρτου καὶ
τῷ καθάρῳ ἔδιεσελλον, καὶ ἀπὸ τῶν
σαββάτων μου παρεκάλυπτον τὰς ὀφ-
τάς σου· καὶ ἐβεβήλουν ἐν μέσῳ
ἐκτάμε αὐτῶν.

ἐβεβήλουν 27. Οἱ ἄρχοντες αὐτῆς ἐν μέσῳ αὐ-
τῆς ὡς λύκοι ἀρπάζοντες ἀρπάγματα,
τῷ ἐκχεῖν αἷμα, ὅπως πλεονεξία
πλεονεξίῳσι.

28. Καὶ οἱ προφῆται αὐτῆς οἱ ἀ-
λείφοντες αὐτὰς πεισθάνται, οἱ ὄρῶντες
μάταια, μαντευόμενοι ψευδῆ, λέγον-
τες, ταῦτα λέγει Κύριος, καὶ Κύριος
οὐκ ἐλάλησε.

29. τὸν λαὸν τῆς γῆς ἐκπιαζόντες
ἐν ἀδικίᾳ καὶ διαρπάζοντες ἀρπάγματα,
πῶλον καὶ πένητα καταδυνα-
στεύοντες, καὶ πρὸς τὸν προσήλυτον οὐκ
ἀνταρφερόμενοι μετὰ κρίματος.

30. Καὶ ἐζήτην ἐξ αὐτῶν ἄνδρα ἀ-
νταρφερόμενον ὁρθῶς, καὶ ἐσῶτα πρὸ
προσώπου μου τὸ ὀλοχερὲς ἐν καιρῷ τῆς

ὀργῆς μου, τῷ μὴ εἰς τέλος ἐξολοθῆναι
αὐτήν, καὶ ἔχ' εὖρον.

31. Καὶ ἐξέχεα ἐπ' αὐτήν τὸν θυ-
μὸν μου ἐν πυρὶ ὀργῆς μου, τῷ συντε-
λέσαι αὐτὰς· τὰς ὁδὸς αὐτῶν εἰς κε-
φαλὰς αὐτῶν δέδωκα, λέγει Κύριος
Κύριος.

ΚΕΦ. κγ'. xxiii.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ, λέγων·

1. υἱὲ ἀνθρώπου, δύο γυναῖκες
ἦσαν θυγατέρες μητρὸς μιᾶς,

3. καὶ ἐξεπόρνευσαν ἐν Αἰγύπτῳ, ἐν
τῇ νεότητι αὐτῶν ἐπόρνευσαν· ἐκεῖ ἔπα-
σαν οἱ ματοὶ αὐτῶν, καὶ ἐκεῖ διαπαρ-
θενεύθησαν,

4. καὶ τὰ ὀνόματα αὐτῶν ἦν Ὀολὰ Ὀολὰ
ἢ πρεσβυτέρα, καὶ Ὀολιβὰ ἢ ἀδελφή Ὀολιβὰ
αὐτῆς, καὶ ἐγένοντό μοι, καὶ ἔτεκον
υἱοὺς καὶ θυγατέρας, καὶ τὰ ὀνόματα
αὐτῶν, Σαμάρεια ἢ Ὀολὰ, καὶ Ἰερου-
σαλήμ Ὀολιβὰ,

5. καὶ ἐξεπόρνευσεν ἡ Ὀολὰ ἀπ' ἐ-
μοῦ, καὶ ἐπέθετο ἐπὶ τὰς ἐρασὰς αὐτῆς, προσέ-
θετο ἐπὶ τὰς Ἀσσυρίους τὰς ἐγγιζόντας αὐ-
τῇ,

6. ἐνδεδυμένους ὑακίνθινᾳ, ἡγεμένους
καὶ στρατηγούς, νεανίσκους ἐπιλέκτους,
πάντες ἵππεῖς ἵππαζόμενοι ἐφ' ἵπ-
πων,

Tom. III.

X x

7. καὶ

v. 25. ἐρευγόμενοι) ἀρπάζοντες. ibid. ἐδυνάστευσαν) abest. ib. ὅρα ἐλάμβανον ἐν ἀδικίᾳ) καὶ τιμὰς
λαμβάνοντες. v. 26. τὸν νόμον) absque articulo. ibid. τὰ σαββάτα μου ἐβεβήλουν) ἐβεβήλου-
μην. v. 28. οἱ ἀλείφοντες) abest articulo. ibid. οἱ ὄρῶντες) absque articulo. v. 29. τὸν λαὸν)
absque articulo. ibid. ἐν ἀδικίᾳ) ἐν deest. v. 30. τὸ ὀλοχερὲς ἐν καιρῷ τῆς ὀργῆς μου) ὀλοχε-
ρὴς ἐν τῷ καιρῷ τῆς ὀργῆς. v. 31. τὸν θυμὸν μου) absque articulo. ibid. συντελέσαι αὐτοὺς.)
αὐτὰς) abest. CAP. XXIII. v. 3. ἐπόρνευσαν) deest. ibid. καὶ ἐκεῖ) ἐκεῖ. v. 4. Ὀολὰ) Ὀο-
λὰ. ibid. Ὀολιβὰ) Ὀολιβὰ. ib. ἡ Ὀολὰ, καὶ Ἰερουσαλήμ Ὀολὰ) ἡ Ὀολὰ, καὶ Ἰερουσαλήμ ἡ Ὀο-
λιβὰ. v. 5. ἡ Ὀολιβὰ ἀπ' ἐμοῦ, καὶ προσέθετο) ἡ Ὀολὰ ἀπ' ἐμοῦ, καὶ ἐπέθετο. v. 6. ἐνδεδυμέ-
νους) ἐνδεδυμένους. ibid. νεανίσκους ἐπιλέκτους) νεανίσκοι καὶ ἐπιλέκτοι.

αὐτῶν

7. καὶ ἔδωκε τὴν πορνείαν αὐτῆς ἐπ' αὐτὰς· ἐπίλεκτοι υἱοὶ Ἀσσυρίων πάντες, καὶ ἐπὶ πάντας οὓς ἐπέθετο· ἐν πᾶσι τοῖς ἐνθυμήμασιν αὐτῆς ἐμιαίνεται.

8. Καὶ τὴν πορνείαν αὐτῆς ἐξ Αἰγύπτου οὐκ ἐγκατέλειπεν, ὅτι μετ' αὐτῆς ἐποιμῶντο ἐν τῇ νεότητι αὐτῆς, καὶ αὐτοὶ διαπαρθένευσαν αὐτήν, καὶ ἐζέχεαν τὴν πορνείαν αὐτῶν ἐπ' αὐτήν.

9. Διὰ τοῦτο παρέδωκε αὐτήν εἰς χεῖρας τῶν ἐρασῶν αὐτῆς, εἰς χεῖρας υἱῶν Ἀσσυρίων, ἐφ' οὓς ἐπετίθετο.

ἀρχημο-
σύνην

10. Αὐτοὶ ἀπεκάλυψαν τὴν αἰσχύνην αὐτῆς, υἱὸς καὶ θυγατέρας αὐτῆς ἔλαβον, καὶ αὐτήν ἐν βομφαίᾳ ἀπέκλειναν· καὶ ἐγένετο λάλημα εἰς τὰς γυναῖκας, καὶ ἐποίησαν ἐκδικήσεις ἐν αὐτῇ εἰς τὰς θυγατέρας αὐτῆς.

11. Καὶ εἶδεν ἡ ἀδελφὴ αὐτῆς ἡ Ὀλιβὰ Ὀλιβὰ, καὶ διέφθειρε τὴν ἐπίθεσιν αὐτῆς ὑπὲρ αὐτήν, καὶ τὴν πορνείαν αὐτῆς ὑπὲρ τὴν πορνείαν τῆς ἀδελφῆς αὐτῆς.

12. Ἐπὶ τῆς υἱοῦς τῶν Ἀσσυρίων ἐπέθετο ἡγμένους καὶ στρατηγὰς τὰς εὐπόρφυ-
ρα
ἐγγυὺς αὐτῆς ἐνδεδυμένους εὐπέρεφρα, ἵππεῖς ἱππαζόμενοι ἐφ' ἵππων, νεανίσκοι ἐπίλεκτοι πάντες.

13. Καὶ εἶδον, ὅτι μεμίνανται ὁδοὺς μία τῶν δύο,

14. καὶ προσέθετο πρὸς τὴν πορνείαν αὐτῆς, καὶ εἶδεν ἄνδρας ἐξωγραφημένους ἐπὶ τῷ τοίχῳ, εἰκόνας Χαλδαίων ἐξωγραφημένους, ἐν γραφίδι.

15. διεζωσμένους ποικίλματα ἐπὶ τὰς ὀσφύας αὐτῶν, καὶ τιάραι βαπταῖ ἐπὶ τῶν κεφαλῶν αὐτῶν, ὅψις τριῶν πάντων, ὁμοίωμα υἱῶν Χαλδαίων, γῆς πατρίδος αὐτῶν.

16. Καὶ ἐπέθετο ἐπ' αὐτὰς ἐν ὁράσει ὀφθαλμῶν αὐτῆς· καὶ ἐξαπέστειλεν ἀγγέλους πρὸς αὐτοὺς εἰς γῆν Χαλδαίων.

17. Καὶ ἦλθον πρὸς αὐτήν υἱοὶ Βαβυλῶνος, εἰς κοίτην καταλύνονταν, καὶ ἐμείνον αὐτήν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐτῆς, καὶ ἐμείνη ἐν αὐτοῖς, καὶ ἀπέστη ἡ ψυχὴ αὐτῆς ἀπ' αὐτῶν.

18. Καὶ ἀπεκάλυψε τὴν πορνείαν αὐτῆς, καὶ ἀπεκάλυψεν τὴν αἰσχύνην αὐτῆς· καὶ ἀπέστη ἡ ψυχὴ με ἀπ' αὐτῆς, ὃν τρόπον ἀπέστη ἡ ψυχὴ μου ἀπὸ τῆς ἀδελφῆς αὐτῆς.

19. Καὶ ἐπλήθυνας τὴν πορνείαν σε, τὴν ἀναμνήσαι ἡμέρας νεότητός σου, ἐν αἷς ἐπόρνευσας ἐν Αἰγύπτῳ.

20. καὶ ἐπέθε ἐπὶ τῆς Χαλδαίου, ὧν ἦσαν ὡς ὄνων αἱ σάρκες αὐτῶν, καὶ αἰδοῖα ἵππων τὰ αἰδοῖα αὐτῶν,

21. καὶ ἐπεσκέψω τὴν ἀνομίαν νεότητός

ν. 7. πορνείαν αὐτῶν) πορνείαν αὐτῆς. ibid. αὐτῆς ἐμιαίνεται.) αὐτοῖς ἐμιαίνεται. ν. 8. ἐγκατέλειπεν) ἐγκατέλειπεν. ibid. ἐν τῇ νεότητι) absque articulo. ν. 10. ἀρχημοσύνην) αἰσχύνην. ibid. εἰς τὰς γυναῖκας) absque articulo. ib. θυγατέρας αὐτῆς.) αὐτῆς abest. ν. 11. ἡ Ὀλιβὰ) Ὀλιβὰ. ν. 12. ἐνδεδυμένους εὐπόρφυρα ἵππεῖς ἱππαζόμενοι) ἐνδεδυμένους εὐπέρεφρα, ἵππεῖς ἱππαζόμενους. ν. 14. ἐξωγραφημένους) ἐξωγραφημένους. ν. 15. διεζωσμένους) ἐζωσμένους. ibid. καὶ τιάραι βαπταῖ ἐπὶ) παρὰ βαπταῖ καὶ ἐπὶ. ib. πατρίδος αὐτῶν.) πατρίδος αὐτῆς. ν. 16. ἐν ὁράσει) τῇ ὁράσει. ν. 17. ἦλθον) ἦλθον. ν. 18. τὴν ἀρχημοσύνην) αἰσχύνην. ν. 19. ἡμέρας) ἡμέραν. ν. 20. ἦσαν) deest. ν. 21. ἐπεσκέψω) ἐπισκέψω.

τητός σου, ἃ ἐπαίεις ἐν Αἰγύπτῳ ἐν τῷ καταλύματί σου, ἃ οἱ μάγοι ἔπασαν νεότητός σου.

Ὀλιβά 22. Διὰ τοῦτο Ὀλιβά, τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεὸς ἐπὶ σέ, Ὀλιβά· ἰδὲ ἐγὼ ἐξεγείρω τὰς ἐρασάς σου ἐπὶ σέ, ἀφ' ὧν ἀπέστη ἡ ψυχὴ σου ἀπ' αὐτῶν· καὶ ἐπάξω αὐτὰς ἐπὶ σέ κυκλῶθεν

καὶ Φεδ * Σεδ 23. υἱοὺς Βαβυλωνίων, καὶ πάντας τὰς Χαλδαίους, Φακὺν, καὶ * Σαί, καὶ * Σεδ † Ἰχέ, καὶ πάντας τὰς υἱοὺς Ἀσσυρίων μετ' αὐτῶν, νεανίσκους ἐπιλέκτους, ἡγεμόνας καὶ στρατηγούς, πάντας τρισσοὺς καὶ ὀνομαζομένους, ἰππεύοντας ἐφ' ἵππων πάντες.

24. Ἦξουσιν ἐπὶ σέ ἀπὸ βορρᾶ, ἄρματα καὶ τροχοὶ ἵπποι μετὰ ὄχλων λαῶν, θυρεοὶ καὶ πέλται καὶ περικεφαλαίαι, καὶ βαλεῖ ἐπὶ σέ προφυλακὴν κύκλῳ.

25. Καὶ δώσω πρὸ προσώπου αὐτῶν κρῖμα, καὶ ἐκδικήσῃ σε ἐν τοῖς κρίμασιν αὐτῶν· καὶ δώσω τὸν ζήλόν μου ἐν σοὶ, καὶ ποιήσῃ μετὰ σοῦ ἐν ὀργῇ θυμὸς μου, μυκῆθρα σου καὶ ὠτά σου ἀφελῶσι, καὶ τὰς καταλοιπὰς σε ἐν ἐμφαίᾳ καταβαλῶσιν· αὐτὰς τὰς υἱούς σε καὶ τὰς θυγατέρας σου λήψονται, καὶ τὰς καταλοιπὰς σου ἐμπρήσουσιν ἐν πυρί·

26. καὶ ἐκδύσῃ σε τὸν ἱματισμόν σου, καὶ λήψονται τὰ σκεύη τῆς καυχῆσώς σου.

27. Καὶ ἀποσρέψω τὰς ἀσεβείας σου ἐκ σοῦ, καὶ τὴν πορνείαν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου· καὶ ἐ μὴ ἄρῃς τὰς ὀφθαλμούς σου ἐπ' αὐτοὺς, καὶ Αἰγύπτου ἐ μὴ μνησθῇς οὐκέτι.

28. Διότι τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ἰδὲ ἐγὼ παραδίδωμι σε εἰς χεῖρας ὧν μισεῖς, ἀφ' ὧν ἀπέστη ἡ ψυχὴ σου ἀπ' αὐτῶν.

29. Καὶ ποιήσουσιν ἐν σοὶ ἐν μίσει, καὶ λήψονται πάντας τὰς πόρους σου καὶ τὰς μόχθους σου, καὶ ἔσθῃ γυμνὴ καὶ ἀχρημονούσα, καὶ ἀποκαλυφθήσεται ἡ αἰσχύνη (σου) πορνείας σου καὶ ἀπορνεία σεβείᾳ σου· καὶ ἡ πορνεία σε

30. ἐποίησε ταῦτά σοι, ἐν τῷ ἐκπορνεῦσαί σε ὀπίσω ἐθῶν, καὶ ἐμιαίνε ἐν τοῖς ἐπιθυμήμασιν αὐτῶν.

31. Ἐν τῇ ὁδῷ τῆς ἀδελφῆς σου ἐπορεύθης, καὶ δώσω τὸ ποτήριον αὐτῆς εἰς τὰς χεῖράς σε.

32. Τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος Κύριος ὁ Θεός· τὸ ποτήριον τῆς ἀδελφῆς σε πίεσαι, τὸ βαθεὺ καὶ τὸ πλατὺ, ἔσαι εἰς γέλωτα καὶ εἰς μυκῆρισμόν, τὸ πλεονάζον τῷ συντελέσαι μέδην,

33. καὶ ἐκλύσῃς πλησθῆσθαι, καὶ τὸ ποτήριον ἐκχέῃς ὡς

X x 1

v. 21. ἔπασαν) abest. v. 22. Ὀλιβά) ὀλιβα. ibid. Κύριος ὁ Θεός ἐπὶ σέ ὀλιβά.) non habet. v. 23 καὶ Φεδ, καὶ Σεδ, καὶ Σιδ) Φακούκ, καὶ Σαί, καὶ ὕχον. ibid. τὰς υἱὰς) absque articulo. ib. πάντες.) in fine versūs deest. v. 24. Ἦξουσιν) καὶ πάντες ἔξουσιν. ibid. ἵπποι) abest. ib. μετὰ) μετ'. ib. καὶ περικεφαλαίαι) non habet. ib. ἐπὶ σέ προφυλακὴν) Φυλακὴν ἐπὶ σέ. v. 25. θυμὸς μου) μου abest. ibid. τὰς υἱούς σε καὶ τὰς θυγ.) υἱὰς σε καὶ θυγατέρας. ib. ἐμπρήσουσιν ἐν πυρί.) πῦρ καταφύγεται. v. 28. ὁ Θεός.) abest. v. 29. ἀχρημονούσα) αἰσχύνουσα. ibid. ἡ αἰσχύνη σε πορνεία σε) αἰσχύνη πορνείας σε. v. 30. ἐπιθυμήμασιν) ἐνθυμήμασιν. v. 31. εἰς τὰς χεῖράς σε.) absque articulo. v. 32. Ἀδωναὶ Κύριος Κύριος ὁ Θεός.) τάδε λέγει κύριος. ibid. ἔσαι εἰς γέλωτα καὶ εἰς μυκῆρισμόν) non habet. ibid. τὸ πλεονάζον) καὶ τὸ πλεονάζον. v. 33. καὶ ἐκχέῃς ὡς πλησθῆσθαι.) καὶ ἐκλύσῃς πλησθῆσθαι.

τήριον τῆς ἀδελφῆς σου Σαμαρείας πο-
τήριον Χ ἀφανίσεως καὶ ἀφανισμοῦ.

34. Πίεσαι αὐτὸ, καὶ ἐκτραγγίσεις,
καὶ τὰς ἐορταῖς καὶ τὰς νομηνίας αὐ-
τῆς ἀποσρέψω· διότι ἐγὼ ἐλάλησα,
λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός.

35. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύ-
ριος· ὡν ὧν ἐπελάθθαι μου, καὶ ἀπέ-
βηψάς με ὀπίσω τῷ σώματός σε, καὶ
σύ λάβες τὴν ἀσέβειάν σε καὶ τὴν πορ-
νεϊάν σου.

36. Καὶ εἶπε Κύριος πρὸς μέ. υἱὲ ἀν-
'Ολλάν θρώπου, ὃ κρινεῖς τὴν 'Ολλάν καὶ τὴν
'Ολιβάν 'Ολλεάν, καὶ ἀπαγγελεῖς αὐταῖς τὰς
ἀνομίας αὐτῶν,

37. ὅτι ἐμοιχῶντο, καὶ αἷμα ἐν χερ-
σὶν αὐτῶν, καὶ τὰ ἐνθυμήματα αὐ-
τῶν ἐμοιχῶντο, καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν,
αὐτὰ ἃ ἐγέννησάν μοι, διήγον αὐτοῖς δι' ἐμ-
πύρην.

38. Ἔως καὶ ταῦτα ἐποίησάν μοι,
καὶ ἃ ἐμίσουν, ἐποίησαν· τὰ ἁγιά μου
ἐμίαινον, καὶ τὰ σάβδατά μου ἐβε-
βήλουν,

39. καὶ ἐν τῷ σφάζειν αὐτὰς τὰ
τέκνα αὐτῶν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν, καὶ
εἰσπορεύοντο εἰς τὰ ἁγιά μου ἀφυ-
λάκτως ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, τῷ βεβη-
λῶν αὐτά· καὶ ὅτι οὕτως ἐποιοῦν ἐν
μέσῳ τῷ οἴκου μου,

40. καὶ ὅτι τοῖς ἀνδράσι τοῖς ἐρχο-
μένοις μακρόθεν, οἷς ἀγγέλους ἐξαπε-
σέλλουσιν πρὸς αὐτὰς, καὶ ἅμα τῷ ἐρ-
χεσθαι αὐτὰς, εὐθὺς ἐλεύου, καὶ ἐσιβί-
ζε τὰς ὀφθαλμούς σε, καὶ ἐκόσμη
κόσμῳ,

41. καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ κλίνης ἐσθραμένης,
καὶ τρώπεζα κεκοσμημένη πρὸ προσώπου
αὐτῆς· καὶ τὸ θυμιαμὰ μου καὶ τὸ
ἐλαίόν μου ἐξευφραίνοντο ἐν αὐτοῖς,

42. καὶ Φωνὴν ἀρμονίας ἀνεκρέοντο,
καὶ πρὸς ἀνδρας ἐκ πλήθους ἀνδρά-
πων ἤκοντας ἀνωμένους ἐκ τῆς ἐρήμου·
καὶ ἐδίδουσιν ψέλια ἐπὶ τὰς χεῖρας * αὐ-
τῶν, καὶ σέφανον καυχῆσεως ἐπὶ τὰς * σου, σὺ
κεφαλὰς αὐτῶν.

43. Καὶ ἔπα, οὐκ ἐν τέτοις μοιχῶν-
ται; ἔργα γυναικὸς πόρνῃς ἐποίησας,
καὶ αὐτὴ ἐξεπόρευσε;

44. Καὶ εἰσπορεύοντο πρὸς αὐτήν,
ὃν τρόπον εἰσπορεύοντο πρὸς γυναῖκα
πόρνην, οὕτως εἰσπορεύοντο πρὸς 'Ολλάν, 'Ολλάν
καὶ πρὸς 'Ολιβάν, τῷ ποιῆσαι ἀνομίαν. 'Ολιβάν

45. Καὶ ἄνδρες δίκαιοι, αὐτοὶ καὶ ἐκ-
δικήσασιν αὐτάς ἐκδικήσει μοιχαλίδος,
καὶ ἐκδικήσει αἱμάτων, ὅτι μοιχαλίδες
εἰσὶ, καὶ αἷμα ἐν χερσὶν αὐτῶν.

46. Τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἀνὰ-
γαγε

v. 33. τῆς ἀδελφῆς σε Σαμαρείας ποτήριον ἀφανισμοῦ.) ἀφανισμοῦ ποτήριον ἀδελφῆς σε σαμαρείας.
v. 34. καὶ ἐκτραγγίσεις) abest. ibid. ἐλάλησα) λελάληκα. ib. Κύριος ὁ Θεός) abest. v. 36.
'Ολλάν καὶ τὴν 'Ολιβάν) ολλάν καὶ τὴν ολιβάν. ibid. ἀπαγγελεῖς) ἀναγγελεῖς. v. 37. καὶ τὰ
ἐνθυμήματα) καὶ deest. ibid. διήγον αὐτά) διηγῶν αὐτοῖς. v. 38. καὶ ἃ ἐμίσουν, ἐποίησαν)
non habet. v. 39. ἀφυλάκτως ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ) defideratur. v. 40. καὶ τοῖς ἀνδράσι) abs-
que articulo. ibid. ἐξαπεσέλλουσιν) ἐξαπέσειλον. v. 41. θυμιαμὰ μου) μου deest. ibid. ἐξευ-
φραίνοντο) εὐφραίνοντο. v. 42. ἀνωμένους) abest. ibid. ψέλια) ψέλια. ib. χεῖρας σε, σὺ δὲ σέ-
φανον) χεῖρας αὐτῶν, καὶ σέφανον. v. 43. ἔπα) ἔπα. ibid. μοιχῶνται - - fin.) μοιχῶνται;
καὶ ἔργα πόρνῃς καὶ αὐτὴ ἐξεπόρευσε. v. 44. εἰσπορεύοντο πρὸς) εἰσπορεύοντο πρὸς. ibid. τρόπον
εἰσπορεύοντο) τρόπον εἰσπορεύονται. ib. ολλάν, καὶ πρὸς 'Ολιβάν) ολλάν καὶ πρὸς ολιβάν. v. 45.
αἱμάτων) αἷμα. v. 46. Ἀδωναὶ Κύριος) κύριος κύριος.

ἐπ' αὐ- γαγε ἐπ' αὐτάς ὄχλον, καὶ δὸς ἐν αὐ-
ταῖς ταραχὴν καὶ διαρπαγὴν,

47. καὶ λιθοβολήσονται ἐπ' αὐτάς λίθοις
ὄχλων, καὶ καὶ ἀκέντησον αὐτάς ἐν τοῖς
ξίφεσιν αὐτῶν· υἱοὺς αὐτῶν καὶ θυγα-
τέρας αὐτῶν ἀποκτενέουσιν, καὶ τὰς οἰ-
κὰς αὐτῶν Χ ἐν πυρὶ ἐμπυρίσιν,

48. καὶ ἀποσρέψω ἀσέβειαν ἀπὸ
τῆς γῆς, καὶ παιδευθήσονται πᾶσαι αἱ
γυναικες, καὶ ἐ μὴ ποιήσῃ καὶ ἡ τὰς
ἀσέβειας αὐτῶν.

49. Καὶ δοθήσεται ἡ ἀσέβεια ὑμῶν
ἐφ' ὑμᾶς, καὶ τὰς ἀμαρτίας τῶν ἐν-
θυμημάτων ὑμῶν λήψαθε, καὶ γνώσε-
θε διότι ἐγὼ Κύριος.

ΚΕΦ. ΚΔ'. XXIV.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ, ἐν τῷ ἔτει τῷ ἐνάτῳ, ἐν
τῷ μηνὶ τῷ δεκάτῳ, δεκάτῃ τῇ
μηνὸς, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, γράψον σεαυτῷ
εἰς ἡμέραν ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης,
ἀφ' ἧς ἀπηρεύσατο βασιλεὺς Βαβυλῶ-
νος ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ, ἀπὸ τῆς ἡμέρας
τῆς σήμερον.

3. Καὶ εἰπὸν ἐπὶ τὸν οἶκον τὸν παρὰ
πικραίνοντα παραβολὴν, καὶ ἔρεε πρὸς
αὐτές· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος·
ἐπίσησον τὸν λέβητα, καὶ ἔκχεον εἰς
αὐτὸν ὕδωρ,

4. καὶ ἔμβαλε εἰς αὐτὸν τὰ διχοτο-
μήματα, πᾶν διχοτόμημα καλὸν, καὶ
σκέλος καὶ ὄμον ἐκτεταρτισμένα ἐκ τῶν
ὀστέων αὐτῶν,

5. ἐξ ἐπιλέκτων κληνῶν εἰλημμένα·
καὶ ὑπόκατε τὰ ὀστέα ὑποκάτω αὐτῶν,
ἔξεσε καὶ ἐξέξεσε, καὶ ἠψήθη τὰ ὀστέα
αὐτῆς ἐν μέσῳ αὐτῆς.

6. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ
Κύριος· ὡ πόλις αἰμάτων λέβης, ἐν ᾗ
ἐστὶν ἰός ἐν αὐτῷ, καὶ ὁ ἰός ἐν αὐτῷ
οὐκ ἐξῆλθεν ἐξ αὐτῆς, κατὰ μέλος αὐ-
τῆς ἐξήνεγκεν, ἐκ ἔπεσεν ἐπ' αὐτὴν
κλῆρος.

7. Ὅτι αἷμα αὐτῆς ἐν μέσῳ αὐτῆς
ἐστὶν, ἐπὶ λεωπετρίαν τέταχα αὐτό· οὐκ λεωπε-
τρίαν ἐκκέχυκα αὐτό ἐπὶ τὴν γῆν, τὸ καλύ-
ψαι ἐπ' αὐτό γῆν,

8. τὸ ἀναβῆναι θυμὸν εἰς ἐκδίκη-
σιν ἐκδικηθῆναι· δέδωκα τὸ αἷμα αὐ-
τῆς ἐπὶ λεωπετρίαν, τὸ μὴ καλύψαι
αὐτό.

9. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ
Κύριος· ὅτι οὐαὶ πόλις τῶν αἰμάτων·
καὶ γὰρ μεγαλυνῶ τὸν θάλαλλον,

10. καὶ πληθυνῶ τὰ ξύλα, καὶ ἐκ-
καύσω τὸ πῦρ, ὅπως ἐλαττωθῇ ὁ ζῶ-
μος, καὶ ἐκτακῇ τὰ κρέα, καὶ τὰ ὀστέα
συμφρυγῇσονται,

Χ x3

II. καὶ

γ. 46. ἐπ' αὐτάς) ἐν αὐταῖς. γ. 47. λιθοβολήσονται αὐτάς) λιθοβολήσονται ἐπ' αὐτάς. ibid. κατακτενέουσιν) κατακτενεῖ. ib. ἐμπυρίσιν) ἐμπυρίσασιν. γ. 48. ἀπὸ τῆς γῆς) ἐκ τῆς γῆς. CAP. XXIIV.
γ. 1. ἐνάτῳ) ἐννάτῳ. γ. 3. Ἀδωναὶ) abest. ibid. ἔκχεον) ἐγχεον. γ. 4. καὶ σκέλος) καὶ deest.
ibid. ἐκ τῶν ὀστέων αὐτῶν) ἀπὸ τῶν ὀστέων. γ. 5. εἰλημμένα) εἰλημμένων. ibid. καὶ ἐξέξεσε) deest.
ib. ἠψήθη) ἠψήθηται. γ. 6. Ἀδωναὶ) constanter abest. ibid. καὶ ὁ ἰός ἐν αὐτῷ ἐκ) καὶ ὁ ἰός ἐκ.
γ. 7. λεωπετρίαν) λεωπετρίαν. ibid. καλύψαι αὐτό) καλύψαι ἐπ' αὐτό. γ. 9. οὐαὶ πόλις τῶν αἰ-
μάτων) non habet. γ. 10. καὶ ἐκκαύσω - - fin.) καὶ ἀνακαύσω τὸ πῦρ, ὅπως τακῇ τὰ κρέα,
καὶ ἐλαττωθῇ ὁ ζῶμος.

11. καὶ σὴ ἐπὶ τὰς ἀνθρακας αὐτῆς, ἐξήφθη, ὅπως ἐκκαυθῇ, ὅπως συμφρυγῇ ὁ χαλκὸς αὐτῆς, καὶ τακῇ ἐν μέσῳ αὐτῆς ἡ ἀκαθαρσία αὐτῆς, καὶ ἐκλίπη ὁ ἴος αὐτῆς.

12. καὶ ἐ μὴ ἐξέλθῃ ἐξ αὐτῆς πῦρ ὁ ἴος αὐτῆς, καὶ καταίχυνθῇται ὁ ἴος αὐτῆς,

13. ✠ ἐν τῇ ἀκαθαρσίᾳ σου ζήμα, ἂν θ' ὦν ἐμείνῃς σὺ, ✠ καὶ οὐκ ἐκαθαρίσθῃ ἀπὸ ἀκαθαρσίας σε, καὶ τί ἔσαι ἐὰν μὴ καθαρίσθῃς ἔτι, ἕως ἃ ἐμπλήσω τὸν θυμὸν μου ἐν σοί.

14. Ἐγὼ Κύριος λελάληκα, καὶ ἤξει, καὶ ποιήσω, ἐ διασελῶ, οὐδὲ μὴ ἐλεήσω· κατὰ τὰς ὁδοὺς σε, καὶ κατὰ τὰ ἐνθυμήματά σε κρινῶ σε, λέγει Ἄδωναι Κύριος. ᾤ Διὰ τῆτο ἐγὼ κρινῶ σε κατὰ τὰ αἵματά σε, καὶ κατὰ τὰ ἐνθυμήματά σε κρινῶ σε, ἡ ἀκάθαρτος, ἡ ὀνομαστή, καὶ πολλή, τῇ παραπικραίνει.

15. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

16. υἱὲ ἀνθρώπου, ἰδὲ ἐγὼ λαμβάνω ἐκ σέ, τὰ ἐπιθυμήματα ὀφθαλμῶν σε ἐν παρατάξει, ἐ μὴ κοπῆς, οὐδ' ἐ μὴ κλαυθῆς, ✠ οὐδὲ μὴ ἔλθῃ σοι δάκρυα.

17. Στεναγμὸς αἵματος, ὁσφύος πένθες ἔσαι αὕτη· οὐκ ἔσαι τὸ τρέχω·

μά σου συμπεπλεγμένον ἐπὶ σέ, καὶ τὰ ὑποδήματά σε ἐν τοῖς ποσὶ σε, ἐ μὴ παρακληθῇς ἐν χεῖρεσιν αὐτῶν, καὶ ἄρτον ἀνδρῶν ἐ μὴ φάγῃς.

18. Καὶ ἐλάλησα πρὸς τὸν λαὸν τοπρωί, ὃν τρόπον ἐνετείλατό μοι, καὶ ἀπέθανεν ἡ γυνὴ μου ἐσπέρας, καὶ ἐποίησα τοπρωί, καθὼς ἐπετάγη μοι.

19. Καὶ εἶπε πρὸς με ὁ λαός· ἐκ ἐ μὴ ἀπαγγεῖλεις ἡμῖν, τί ἐστὶ ταῦτα ἃ σὺ ποιεῖς;

20. Καὶ εἶπα πρὸς αὐτές· λόγος Κυρίου ἐγένετο πρὸς με, λέγων·

21. εἰπὸν πρὸς τὸν οἶκον τῷ Ἰσραὴλ· τὰδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ἰδὲ ἐγὼ βεβηλῶ τὰ ἁγία μου, φρύαγμα ἰχθῦς ὑμῶν, ἐπιθυμήματα ὀφθαλμῶν ὑμῶν, καὶ ὑπὲρ ὧν φεῖδονται αἱ ψυχαὶ ὑμῶν· καὶ οἱ υἱοὶ ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν ἐς ἐγκατελίπετε, ἐν βρομφαίᾳ πεσοῦνται,

22. καὶ ποιήσατε ὃν τρόπον ἐποίησα· ποιήσω ἀπὸ σώματος αὐτῶν ἐ μὴ παρακληθῆσεθε, καὶ ἄρτον ἀνδρῶν ἐ μὴ φάγηθε,

23. καὶ αἱ κόμαι ὑμῶν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ὑμῶν, καὶ τὰ ὑποδήματα ὑμῶν ἐν τοῖς ποσὶν ὑμῶν· ἐ μὴ κόψηθε, οὔτε μὴ κλαύσητε, καὶ ἐντακήσεθε ἐν κλαυθῇ· ταῖς ἀδικίαις ὑμῶν, καὶ παρακαλέσετε ἑκάστος τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.

24. Καὶ

V 11 in Rom. καὶ σὴ ἐπὶ τὰς ἀνθρακας, ὅπως προσκαυθῇ καὶ θερμανθῇ ὁ χαλκὸς αὐτῆς, καὶ τακῇ ἐν μέσῳ ἀκαθαρσίας αὐτῆς. καὶ ἐκλίπη ὁ ἴος αὐτῆς. V. 12. καὶ καταίχυνθῇται) καὶ deest. V. 13. in Rom. ἂν θ' ὦν ἐμείνῃς σὺ, καὶ τί ἔαν μὴ καθαρίσθῃς ἔτι, ἕως οὗ ἐμπλήσω τὸν θυμὸν μου. V. 16. ὀφθαλμῶν) τῶν ὀφθαλμῶν. V. 17. πένθες ἔσαι αὕτη) πένθος ἴσθι. V. 18. μοι, καὶ ἀπέθανεν ἡ γυνὴ μου) non habet. ibid. καθὼς) ὃν τρόπον. V. 19. ἐ μὴ ἀπαγγεῖλεις) ἐκ ἀναγγελλῶν. V. 20. τὰδε λέγει Ἄδωναι Κύριος) λόγος κυρίου ἐγένετο πρὸς με, λέγων. V. 21. Κύριος ὁ Θεός) abest. V. 22. ποιήσω) ποιήσατε. ibid. ἐποίησα) πεποίηκα. ib. οὐ μὴ) οὐ. ib. ἐ μὴ φάγηθε) οὐ φάγετε. V. 23. ἐ μὴ κόψηθε, οὔτε μὴ κλαυθῇτε) ἔτε μὴ κόψηθε, οὔτε μὴ κλαύσητε.

24. Καὶ ἔσαι Ἰεζεκιήλ υἱὸν εἰς τέρας, κατὰ πάντα ὅσα ἐποίησα, ποιήσετε, ὅταν ἔλθῃ τὰῦτα, καὶ ἐπιγνώσεως διότι ἐγὼ Ἀδωναὶ Κύριος.

25. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, ἐχὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ὅταν λαμβάνω τὴν ἰχὺν αὐτῶν παρ' αὐτῶν, τὴν ἑπαρσιν τῆς καυχήσεως αὐτῶν, τὰ ἐπιθυμήματα ὀφθαλμῶν αὐτῶν, καὶ τὴν ἑπαρσιν τῆς ψυχῆς αὐτῶν, υἱοὺς αὐτῶν καὶ θυγατέρας αὐτῶν,

26. ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἥξει ὁ ἀνασωζόμενος πρὸς σέ, τὸ ἀναγγεῖλαι σοι εἰς τὰ ὥτά σου.

27. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ διανοιχθήσεται τὸ στόμα σου πρὸς τὸν ἀνασωζόμενον, καὶ λαλήσεις, καὶ ἔ μὴ ἀποκωφωθῇς ἐκέτι, καὶ ἔσῃ αὐτοῖς εἰς τέρας, καὶ ἐπιγνώσονται διότι ἐγὼ Κύριος.

ΚΕΦ. ΚΕ'. XXV.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίῳ πρὸς με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, σήρισον τὸ πρὸσωπόν σου ἐπὶ τὲς υἱοὺς Ἀμμὼν, καὶ προσφύττευσον ἐπ' αὐτὰς,

3. καὶ ἐρεῖς τοῖς υἱοῖς Ἀμμὼν· ἀκούσατε λόγον Ἀδωναὶ Κυρίῳ· τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· αἰνθ' ὦν ἐπεχάρητε ἐπὶ τὰ ἁγία μου, ὅτι ἐβεβηλώθησαν, καὶ ἐπὶ τὴν γῆν τῆ Ἰσραὴλ, ὅτι ἤφα-

νίδη, καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰούδα, ὅτι ἐπορεύθησαν ἐν αἰχμαλωσίᾳ,

4. διὰ τὸτο ἰδὲ ἐγὼ παραδίδωμι ὑμᾶς τοῖς υἱοῖς Κεδέμ εἰς κληρονομίαν, καὶ κατασκηώσουσιν σὺν τῇ ἀπαρτίᾳ αὐτῶν ἐν σοὶ, καὶ δάσουσιν ἐν σοὶ τὰ σκηνώματα αὐτῶν· αὐτοὶ φάγονται τὲς καρπές σου, καὶ αὐτοὶ πίνονται τὴν πότιντά σου.

5. Καὶ δάσω τὴν πόλιν τῆ Ἀμμὼν εἰς νομάς καμήλων, καὶ τὲς υἱοὺς Ἀμμὼν εἰς νομὴν προβάτων, καὶ ἐπιγνώσεως διότι ἐγὼ Κύριος. προνομὴν

6. Διότι τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· αἰνθ' ὦν ἐκρότησας τὴν χεῖρά σου, καὶ τὰς χεῖρας ἐπεψόφησας τῷ ποδὶ σου, καὶ ἐπέχαρας ἐκ ψυχῆς σου ἐπὶ τὴν γῆν τῆ Ἰσραὴλ,

7. διὰ τὸτο ἰδὲ ἐγὼ ἐκτενῶ τὴν χεῖρά μου ἐπὶ σέ, καὶ δάσω σε εἰς διαρπαγὴν ἐν τοῖς ἔθνεσι, καὶ ἐξολοθρεύσω σε ἐκ τῶν λαῶν, καὶ ἀπολώ σε ἐκ τῶν χωρῶν ἀπωλεία, καὶ ἐπιγνώσῃ διότι ἐγὼ Κύριος·

8. Τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· αἰνθ' ὦν εἶπε Μωάβ ἄ καὶ Σηεῖρ, ἰδὲ, ὃν τρόπον πάντα τὰ ἔθνη, ὁ οἶκος Ἰσραὴλ καὶ Ἰεδα,

9. διὰ τὸτο ἰδὲ ἐγὼ παραλύω τὸν ἄμνον Μωάβ ἀπὸ τῶν πόλεων, ἀπὸ πόλεων ἀκρωτηρίων αὐτῆς, ἐκλεκτὴν γῆν, οἶκον

v. 25. ἰχὺν αὐτῶν) αὐτῶν abest. ibid. τῆς ψυχῆς) absque articulo. v. 26. ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ) ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ. ibid. ὥτά σου.) σου abest. v. 27. καὶ ἔρεῖς, ἔ μὴ) λαλήσεις, καὶ οὐ μὴ. CAP. XXV. v. 3. ἐβεβηλώθησαν) ἐβεβηλώθη. ibid. οἶκον Ἰούδα) οἶκον τῆς Ἰούδα. v. 4. σὺν τῇ ἀπαρτίᾳ) ἐν τῇ ἀπαρτίᾳ. v. 5. εἰς προνομὴν) εἰς νομὴν. v. 6. ὁ Θεός.) abest ibid. τὰς χεῖρας σου) τὴν χεῖρά σου. ibid. ἐπεψόφησας) ἐψόφησας. v. 7. ἰδοὺ ἐγὼ) abest ibid. ἐκ τῶν χωρῶν) ἐκ τῶν χειρῶν. v. 8. καὶ Σηεῖρ, ἰδοὺ ὃν) ἰδοὺ οὐχ ὃν. ibid. ὁ οἶκος absque articulo. v. 9. ἀπὸ τῶν πόλεων) non habet.

Βεθισσι· οἶκον Ἰασιμέθ ἐπάνω πηγῆς πόλεως πα-
μὲθ ραθαλασσίας,

10. τὲς υἱὲς Κεδέμ ἐπὶ τὲς υἱὲς
Ἀμμὼν δέδωκα αὐτῶ εἰς κληρονομίαν,
ὅπως μὴ γένηται μνηία τῶν υἱῶν Ἀμ-
μαὶν ἐν τοῖς ἔθνεσι.

11. Καὶ ἐν Μωάβ ποιήσω ἐκδίκησιν,
καὶ ἐπιγνώσονται διότι ἐγὼ Κύριος.

12. Τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἀνθ' ὧν ἐποίησεν ἡ Ἰδουμαία ἐν τῇ ἐκδίκησιν αὐτὲς ἐκδίκησιν εἰς τὸν οἶκον Ἰούδα, καὶ ἐμνησικακήσαν, καὶ ἐξεδίκησαν δικήν,

13. διὰ τῆτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· καὶ ἐκτενῶ τὴν χεῖρά μου ἐπὶ τὴν Ἰδεμαίαν, καὶ ἐξολοθρεύσω ἐξ αὐτῆς αἰθροπον καὶ κήνος, καὶ θήσομαι αὐτὴν ἔρημον· καὶ ἐκ Θαιμαὶν διακόμω· νοὶ ἐν ῥομφαίᾳ πεσῶνται,

14. καὶ δώσω τὴν ἐκδίκησίν μου ἐπὶ τὴν Ἰδεμαίαν ἐν χειρὶ λαῶ μου Ἰσραὴλ, καὶ ποιήσουσιν ἐν τῇ Ἰδεμαίᾳ κατὰ τῆ θυμῶ τὴν ὀργὴν μου καὶ κατὰ τὸν θυμὸν μου, καὶ ἐπιγνώσονται τὴν ἐκδίκησίν μου, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

15. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἀνθ' ὧν ἐποίησαν οἱ αἰλλόφυλοι ἐν ἐκδίκησει, καὶ ἐξανέστησαν ἐκδίκησιν, ἐπιχαίροντες ἐκ ψυχῆς τῇ ἐξαλεῖψαι ἕως αἰῶνος,

16. διὰ τῆτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύ-

ριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐκτενῶ τὴν χεῖρά μου ἐπὶ τὰς αἰλλοφύλους, καὶ ἐξολοθρεύσω Κρήται, καὶ ἀπολῶ τὰς καταλοιπὰς κριτὰς τὰς κατοικοῦντας τὴν παραθαλασσίαν. Σιδῶνες

17. Καὶ ποιήσω ἐν αὐτοῖς ἐκδίκησεις μεγάλας X ἐν ἐλεγκοῖς θυμοῦ, καὶ ἐπιγνώσονται διότι ἐγὼ Ἀδωναὶ Κύριος, ἐν τῷ δοῦναί με τὴν ἐκδίκησίν μου ἐπ' αὐτὰς.

ΚΕΦ. Κς'. XXVI.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ ἔτει δωδεκά-
μια τῷ μηνὸς τῷ πρώτῳ, ἐγέν-
ετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέ-
γων.

2. υἱὲ ἀνθρώπου, ἀνθ' ὧν εἶπε Σὺρ ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ, εὗγε, συνετρέβη, ἀπόλωλε τὰ ἔθνη, ἐπεσφάφη πρὸς μέ, ἡ πλήρης ἡγήματα.

3. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ σὲ Σὺρ, καὶ ἀνιάξω ἐπὶ σὲ ἔθνη πολλὰ, ὡς ἀναβαίνει ἡ θαλάσσα ἐν τοῖς κύμασιν αὐτῆς.

4. Καὶ καταβαλῶσι τὰ τεῖχη Σὺρ, καὶ καταβάλῃ τὰς πύργους σου, καὶ καθελῶ-
σιν
λικμήσω τὸν χοῦν αὐτῆς ἀπ' αὐτῆς, καὶ δώσω αὐτὴν εἰς λεωπετρίαν. * λικμή-
σασιν
† σθ

5. Ψυγμὸς σαγηνῶν ἔσται ἐν μέσῳ τῆς θαλάσσης, ὅτι ἐγὼ ἐλάλησα, λέγει Κύριος Κύριος· καὶ ἔσται εἰς προνομήν τοῖς ἔθνεσι,

6. καὶ

7. 9. Βιθισσιμουθ) βιθισσιμουθ. 10. γένηται μνηία) transposita. ibid. ἐν τοῖς ἔθνεσι.) deest. 11. ἐν Μωάβ) εἰς μωάβ. 12. ἐκδίκησαι) ἐν τῇ ἐκδίκησιν. 14. τὴν ἐκδίκησιν) absque articulo. ibid. ὀργὴν τοῦ θυμοῦ μου) ὀργὴν μου καὶ κατὰ τὸν θυμὸν μου. 15. ἕως αἰῶνος) ἕως ἡνῶς. 16. ἐκτενῶ) ἐκτείνω. ibid. Κριτὰς Σιδῶνος) κρήτας. ibid. τὴν παραθαλασσίαν) τὴν παραλίαν. 17. δοῦναί με) με abest. CAP. XXVI. 1. Καὶ ἐγένετο - τῷ πρώτῳ) Καὶ ἐγενήθη ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ ἔτει μίᾳ τοῦ μηνός. 2. ἀνθ' ὧν εἶπε) ἀνθ' ὧν εἶπε. 3. ἐν τοῖς κύμασιν αὐτῆς.) τοῖς κύμασιν αὐτῆς. 4. καθελῶσιν) καταβαλῶσιν. ibid. λικμήσουσιν) λικμήσω. ibid. σε εἰς λεωπετρίαν.) αὐτὴν εἰς λεωπετρίαν. 5. τῆς θαλάσσης) absque articulo. ibid. ἐλάλησα λέγει Κύριος Κύριος) λελάληκα, λέγει κύριος. ib. ἔθνεσι) τοῖς ἔθνεσι.

6. καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς αἱ ἐν τῷ πεδίῳ μαχαίρας ἀναμειβήσονται, καὶ γνώ-
σονται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

Διὰ τῶ- 7. Ὅτι τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος·
τα ἰδὲ ἐγὼ ἐπαύγω ἐπὶ σὲ Σὺρ τὸν Ναβου-
χοδονόσορ (Βασιλέα) βασιλέα Βαβυ-
λώνος ἀπὸ τῆ βορρᾶ, βασιλεὺς βασι-
λεῖται λέων ἐς, μεθ' ἵππων καὶ ἀρμάτων καὶ
πολλῆς ἱππέως καὶ συναγωγῆς ποδῶν ἐδνῶν σφό-
δρα.

8. Οὗτος τὰς θυγατέρας σου τὰς
ἐν τῷ πεδίῳ μαχαίρας ἀνελεῖ, καὶ δώ-
σει ἐπὶ σὲ προφυλακὴν, καὶ περιικο-
δομήσει, καὶ περιποιήσῃ ἐπὶ σὲ κύκλῳ
σου χάρακα καὶ περισσύν ὅπλων, καὶ
τὰς λόγχας αὐτῆ * ἀπέναντί σου δώσει.
* ἐπὶ σὲ

9. Τὰ τείχη σου, καὶ τὰς πύργους
σου καταβαλεῖ ἐν ταῖς μαχαίραις αὐ-
τῆ.

10. Ἀπὸ τῆ πλήθους τῶν ἵππων αὐ-
τῆ καλύψει σε ὁ κονιορτὸς αὐτῶν· ἀπὸ
Φωνῆς τῶν ἱππέων αὐτῆ καὶ τῶν τρο-
χῶν τῶν ἀρμάτων αὐτῆ σειδιήσεται
τὰ τείχη σε· εἰσπορευόμενος αὐτῆ τὰς
πύλας σε, ὡς ὁ εἰσπορευόμενος εἰς πό-
λιν ἐκ πεδίου.

11. Ἐν ταῖς ὁπλαῖς τῶν ἵππων αὐ-
τῆ καταπατήσῃς πάσας τὰς πλα-
τείας σε· τὸν λαόν σε μαχαίρα ἀνε-

Tom. III.

λεῖ· καὶ τὴν ὑπόστασιν τῆς ἰσχύος σε
ἐπὶ τὴν γῆν καταΐζει.

12. Καὶ προνομεύσει τὴν δυνάμιν σε,
καὶ σκυλεύσει τὰ ὑπάρχοντά σε, καὶ κα-
τὸν πλε-
ταβαλεῖ τὰ τείχη σου, καὶ καθελεῖ τον
τὰς οἰκας σε τὰς ἐπιθυμητὰς, καὶ τὰς
λίθους σε, καὶ τὰ ξύλα σε, καὶ τὸν
χοῦν σε εἰς μέσον τῆς θαλάσσης ἐμβα-
λεῖ.

13. Καὶ καταλύσει τὸ πλῆθος τῶν
μουσικῶν σου, καὶ ἡ Φωνὴ τῶν ψαλ-
τηριῶν σε ἐ μὴ ἀκουθῇ ἐν σοὶ οὐκέτι.

14. Καὶ δώσω σε εἰς λεωπετρίαν,
καὶ ψυγμὸς σαγηνῶν ἔσῃ, ἐ μὴ οἰκοδο-
μηθῇς ἔτι, ὅτι ἐγὼ Κύριος ἐλάλησα,
λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

15. Διότι τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος
Κύριος τῇ Σὺρ· οὐχὶ ἀπὸ Φωνῆς τῆς ἐπὶ σὲ
πλώσεώς σου ἐν τῷ σενάξαι τραυμα-
τίας σου· ἐν τῷ σπᾶσαι μάχαιραν ἐν
μέσῳ σε, σειδιήσονται αἱ νῆσοι;

16. Καὶ καταβήσονται ἀπὸ τῶν
θρόνων αὐτῶν πάντες οἱ ἄρχοντες ἐκ
τῶν ἐδνῶν τῆς θαλάσσης, καὶ ἀφελῶν καθελεῖ-
ται τὰς μίτρας ἀπὸ τῶν κεφαλῶν αὐ-
τῶν, καὶ τὸν ἱματισμὸν τὸν ποικίλον
αὐτῶν ἐκδύσονται· καὶ ἐκτάσει ἐκστῇ-
σονται, ἐπὶ τὴν γῆν καθεδούονται, καὶ
Υ y Φοβη-

ψ. 6. αἱ ἐν τῷ πεδίῳ μ. πεδόνται) ἐν πεδίῳ μαχαίρας ἀναμειβήσονται. ibid. ἐγὼ εἰμι Κύριος.) ἐγὼ κύ-
ριος. ψ. 7. Διὰ τῶτο τάδε) ὅτι τάδε. ibid. (Βασιλέα) abest. ibid. μετὰ ἵππων καὶ ἀρμ. - -
fin.) μεθ' ἵππων, καὶ ἀρμάτων καὶ ἱππέων καὶ συναγωγῆς ἐδνῶν ποδῶν σφόδρα. ψ. 8. περιποιήσῃ
ἐπὶ σὲ - - fin.) ποιήσει ἐπὶ σὲ κύκλῳ χάρακα καὶ περισσύν ὅπλων, καὶ τὰς λόγχας αὐτοῦ ἀπέναν-
τί σου δώσει. ψ. 10. καλύψει) κατακαλύψει. ibid. ἀπὸ Φωνῆς τῶν) καὶ ἀπὸ τῆς Φωνῆς τῶν. ib.
ὁ εἰσπορευόμενος) absque articulo. ψ. 11. πάσας τὰς πλ. σε) σε πάσας τὰς πλατείας. ψ. 12.
τὸν πλετον) τὰ ὑπάρχοντά σε. ibid. καθελεῖ τὸν οἶκόν σου τὰς ἐπιθυμητὰς) τὰς οἰκας σε τὰς
ἐπιθυμητοὺς καθελεῖ. ib. θαλάσσης ἐμβαλεῖ.) θαλάσσης σου ἐμβαλεῖ. ψ. 13. ἐν σοὶ οὐκέτι.) ἔτι.
ψ. 14. εἰς λεωπετρίαν, καὶ) λιωπετρίαν. ibid. ὅτι ἐγὼ ἐλάλησα) ὅτι ἐγὼ κύριος ἐλάλησα. ψ. 15.
ἐπὶ σὲ Σὺρ.) τῇ Σὺρ. ibid. οὐχὶ ἀπὸ) ἐκ ἀπὸ. ib. τραυματίας σου) σου deest. ψ. 16. καὶ) κα-
θελοῦσιν) καὶ ἀφελούονται. ibid. καὶ) ἐκτάσει) καὶ abest. ib. ἐπὶ τὴν γῆν) ἐπὶ γῆν.

φοβηθήσονται τὴν ἀπώλειαν αὐτῶν,
καὶ σενάξουσιν ἐπὶ σέ,

ΚΕΦ. ΚΖ'. XXVII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με,
λέγων·

2. καὶ σὺ, υἱὲ ἀνθρώπου, λά-
βε θρήνον ἐπὶ Σόρ,

3. καὶ ἐρεῖς τῇ Σόρ τῇ κατοικήσῃ
ἐπὶ τῆς εἰσόδου τῆς θαλάσσης, τῷ ἐμ-
πορίῳ τῶν λαῶν, ἀπὸ νήσων πολλῶν·
οὕτως λέγει Ἀδωναὶ Κύριος Κύριος τῇ ἐπὶ
Σόρ· σὺ εἶπας· ἐγὼ περιέβηκα ἐμὰν
τῇ κάλλος μου,

4. ἐν καρδίᾳ θαλάσσης τῷ Βεελεῖμ,
καὶ υἱοὶ σε περιέβηκάν σοι κάλλος.

5. Κέδρος ἐκ Σανείρ ἀκοδομήθη σοι,
ταῖναιαι σανίδων κυπαρίσσου ἐκ τῆς Λιβάνου κυπαρί-
σσης ἐλήφθησαν, τῇ ποιῆσαι σοι ἱσοῦς ἐλα-
στίνες,

6. ἐκ τῆς Βασανίτιδος ἐποίησαν τὰς
κόπας σε, τὰ ἱερά σε ἐποίησαν ἐξ
ἐλέφαντος, οἴκους αἰλώδεις ἀπὸ νήσων
τῶν Χεττιεῖμ.

7. Βύσσος μετὰ ποικιλίας ἐξ Αἰγύ-
πτου ἐγένετό σοι ξρόμη, τῇ περιθεῖναι
σοι δόξαν, καὶ περιβαλεῖν σε ὑάκινθον
καὶ πορφύραν ἐκ τῶν νήσων Ἐλισαί,
καὶ περιβόλαια ἐγένετό σοι.

8. Καὶ οἱ ἄρχοντες σε οἱ κατοικοῦν-
τες Σιδῶνα καὶ Ἀραβῖοι ἐγένοντο κοπη-
λάται σε· οἱ σοφοὶ σε Σόρ οἱ ἦσαν
ἐν σοι, ἔτσι κυβερνῆταί σε.

9. Οἱ

17. καὶ λήψονται ἐπὶ σέ θρήνον,
καὶ ἐροῦσί σοι· πῶς ἀπώλεια, καὶ κατε-
λύθη ἐκ θαλάσσης, ἡ πόλις ἡ ἐπαι-
νετή, ἥτις ἐγενήθη ἰχυρὰ ἐν θαλάσῃ,
αὕτη καὶ οἱ κατοικοῦντες αὐτήν, ἡ δὲ
σα τὸν φόβον αὐτῆς πᾶσι τοῖς κατοι-
κοῦσιν αὐτήν;

18. Καὶ νῦν φοβηθήσονται αἱ νῆσοι
ἀπὸ ἡμέρας πλάσεώς σου, καὶ ταραχ-
θήσονται αἱ νῆσοι ἐν τῇ θαλάσῃ ἀπὸ
τῆς ἐξοδίας σου.

19. Ὅτι τάδε λέγει Κύριος Κύριος·
ὅταν δῶ σε πόλιν ἡρημωμένην ὡς τὰς
κατοικη- πόλεις τὰς μὴ κατοικηθισμένας, ἐν ταῖς
θησομέ- ἀναγαγεῖν με ἐπὶ σέ τὴν ἄβυσσον, καὶ
νῆς κατακαλύψει σε ὕδωρ πολὺ.

20. Καὶ καταβιβῶ σε πρὸς τὰς κα-
ταβαίνοντας εἰς βόθρον πρὸς λαὸν
αἰῶνος, καὶ κατοικίῳ σε εἰς τὰ βρά-
θη τῆς γῆς ὡς ἔρημον αἰῶνιον μετὰ
καταβαίνόντων εἰς βόθρον, ὅπως μὴ
κατοικηθῇς, μηδὲ ἀνασταθῇς ἐπὶ γῆς
ζῶης.

21. Ἀπώλειάν σε δάσω, καὶ οὐχ
ὑπάρξεις ἔτι· καὶ ζητηθήσῃ καὶ οὐκ εὑ-
ρεθήσῃ ἔτι εἰς τὸν αἰῶνα, λέγει Κύριος
Κύριος ὁ Θεός.

ν. 17. ἀπώλου, καὶ) abest. ibid. ἥτις ἐγενήθη ἰχυρὰ - - fin.) ἡ δὲ δῶσα τὸν φόβον αὐτῆς πᾶσι τοῖς
κατοικοῦσιν αὐτήν; ν. 18. νῦν) abest. ibid. καὶ ταραχθήσονται νῆσοι - - fin.) omnia defide-
rantur. ν. 19. ὅταν δῶ σε) σε abest. ibid. κατοικηθισμένας) κατοικηθισμένας. ν. 20. κατα-
βιβῶ σε) καταβιβῶ σε. ibid. εἰς τὰ βράθη) εἰς βράθη. ib. ἀνασταθῇς) ἀναστήσῃ. ν. 21. καὶ ζή-
τηθήσῃ) abest. ibid. ὁ Θεός.) abest. CAP. XXVII. ν. 2. θρήνον ἐπὶ Σόρ) ἐπὶ Σόρ θρήνον.
ν. 3. τῇ ὁδοῦ) τῆς εἰσόδου. ibid. Ἀδωναὶ Κύριος Κύριος ἐπὶ Σόρ.) κύριος τῇ Σόρ. ν. 4. καὶ υἱοὶ
σου) καὶ deest. ν. 5. Σανείρ) σενείρ. ibid. κυπαρίσσων) κυπαρίσσαι. ν. 6. Χεττιεῖμ.) χεττιεῖμ.
ν. 7. περιβόλαια ἐγένετό σοι.) ἐγένετο περιβόλαιά σου.

9. Οἱ πρεσβύτεροι βιβλίων, καὶ οἱ σοφοὶ αὐτῶν ἦσαν ἐν σοί, ἔτοι ἐνίσχουσιν τὴν βελὴν σου· καὶ πάντα τὰ πλοῖα αὐτῆς τῆς θαλάσσης καὶ οἱ κωπηλάται αὐτῶν ἐγένοντό σοι ἐπὶ δυσμαῖς δυσμῶν.

10. Πέρσαι, καὶ Λυδοὶ, καὶ Λίβυες ἦσαν ἐν τῇ δυνάμει σου, ἄνδρες πολέμισαί σου πέλτας καὶ περικεφαλαίας ἐκρέμασαν ἐν σοί, ἔτοι ἔδωκαν τὴν δύξαν σε.

11. Υἱοὶ Ἀραδίων καὶ ἡ δύναμις σε ἐπὶ τῶν τειχέων σε κύκλω· φύλακες ἐν τοῖς πύργοις σε ἦσαν, τὰς Φαρέτρας αὐτῶν ἐκρέμασαν ἐπὶ τῶν ὀρμῶν σε κύκλω, ἔτοι ἐτελείωσάν σε τὸ κάλλος.

12. Καρχηδόνιοι ἔμποροι σε ἀπὸ πλήθους πάσης ἰχύος σε, ἀργύριον καὶ χρυσίον καὶ χαλκὸν καὶ σίδηρον καὶ κασσίτερον καὶ μόλιθον ἔδωκαν τὴν ἀγοράν σε.

13. Ἡ Ἑλλάς, καὶ ἡ σύμπυσα, καὶ τὰ παρατείνοντα, αὐτοὶ ἐνεμπορεύονται σοι ἐν ψυχαῖς ἀνδράπων, καὶ σκευὴ χαλκῆ ἔδωκαν τὴν ἐμπορίαν σε.

14. Ἐξ οἴκου Θογαρμῶ ἵππους καὶ ἵππεῖς καὶ ἡμίονους ἔδωκαν ἀγοράν σε.

15. Υἱοὶ Ῥοδίων ἔμποροι σε, ἀπὸ νήσαν ἐπλήθυναν τὴν ἐμπορίαν σε ὁδόντας ἐλεφαντίνους, καὶ τοῖς εἰσαγομένοις ἀντεδίδους τὰς μυθούς σε.

16. ἀνθρώπους ἐμπορίας σε ἀπὸ πλή-
θους τὰ συμμίκλου σε, σακκίην καὶ ποι-
κίλματα ἐκ θαρσεῖς, καὶ * Ῥαμῶθ, καὶ * Θαῖρβεις
† Κορχορ ἔδωκαν τὴν ἀγοράν σου. * Ῥαμ-
μῶθ

17. Ἰεσσα καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ, ἔτοι
ἔμποροι σου, ἐν σίτου πράσει καὶ μύ-
ρων καὶ κασίας, καὶ πρῶτον μέλι καὶ
ἐλαιον καὶ ῥητίνην ἔδωκαν εἰς τὸν σύμ-
μικλόν σου. † Κορχο-
ρως

18. Δαμασκὸς ἔμποροι σου Χ ἐν πλή-
θει ἔργων σου, ἐκ πλήθους πάσης δυνά-
μεώς σε· οἶνον ἐκ Χελδών, καὶ ἔρρα ἐκ Χεβρών
Μιλήτε, καὶ οἶνον εἰς τὴν ἀγοράν σε
ἔδωκαν.

19. Ἐξ Ἀσὴλ σίδηρον εἰργασμένον, Ἀσαήλ
Χ σπακτίον καὶ τροχιαῖς ἔδωκαν· ἐν τῷ
συμμίκλῳ σου ἐσί.

20. Δαιδᾶν ἔμποροι σου, μετὰ κλη-
νῶν ἐκλεκτῶν εἰς ἄρματα.

21. Ἡ Ἀραβία καὶ πάντες οἱ ἄρ-
χοντες Κηδάρ, ἔτοι ἔμποροι σου διὰ
χειρός σου, καμήλους καὶ ἄμινους καὶ κρι-
οὺς καὶ μόχλους ἐν οἷς ἐνεμπορεύονται σοι. ἐνεπορεύ-
οντο

22. Ἐμποροι Σαβᾶ, καὶ Ῥαγμᾶ, ἔτοι
ἔμποροι σου, μετὰ πρῶτων Χ πάντων
ἡδυσμάτων, καὶ λίθων χρηστῶν, καὶ χρε-
υσίων ἔδωκαν τὴν ἀγοράν σε. ἐκλεκτῶν

23. Χαῖρᾶν καὶ Χανκαὶ καὶ Δαιδᾶν αὐ-
τοὶ Χαναιῶν

ν. 9. ἦσαν ἐν σοί) οἱ ἦσαν ἐν σοί. ibid. κωπηλάται αὐτῆς) κωπηλάται αὐτῶν. ν. 11. κύκλω) abest priore loco. ν. 12. καὶ χαλκὸν) abest. ibid. μόλιθον) μόλιθον. ν. 13. τὰ σύμπαντα) ἡ σύμπυσα. ibid. αὐτοὶ ἐνεμπορεύονται σοι) οὗτοι ἐνεπορεύοντο σοι. ν. 14. Θογαρμῶ ἵππους καὶ ἵππεῖς, καὶ ἡμίονους) Θογαρμᾶ ἵπποι καὶ ἵππεῖς. ibid. ἀγοράν σε) τὴν ἀγοράν σου. ν. 15. Ἀρα-
δίων) Ῥοδίων. ν. 16. ἐκ Θαῖρβεις καὶ Ῥαμῶθ, καὶ Κορχορ) ἐκ θαρσεῖς, καὶ Ῥαμῶθ, καὶ Κορχορ.
ν. 17. Ἰουδα καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσρ.) ἰουδαί καὶ οἱ υἱοὶ τοῦ Ἰσραὴλ. ibid. σίτου πράσει) transposita.
ν. 18. οἶνον ἐκ Χελδών) οἶνος ἐκ χελδών. ν. 19. ἐξ Ἀσαήλ - - ἔδωκαν) ἐξ Ἀσὴλ σίδηρος εἰργασ-
μένος, καὶ τροχιαῖς. ν. 21. καμήλους - - fin.) καμήλους καὶ ἄμινους καὶ κριοὺς ἐν οἷς ἐνεμπορεύον-
ται σε. ν. 22. Σαβᾶ καὶ Ῥαγμᾶ) σαββα καὶ ραγμᾶ. ibid. ἐκλεκτῶν καὶ χρηστῶν) χρηστῶν, καὶ
χρηστῶν. ν. 23. Χαῖρᾶν καὶ Χανκαὶ καὶ Δαιδᾶν αὐτοὶ) χαῖρᾶ καὶ χανκα, οὗτοι.

τοὶ ἔμποροί σε. X Σαβὰ Ἀσσυρίαι καὶ
Χαμεμὰν ἔμποροί σε,

24. Φέροντες ἐμπορίαν X ἐν Μαχαλίμ
πορφύ καὶ ἐν Γελιμὰ ὑάκινθον X καὶ ποικιλίαν
ραν καὶ θησαυροὺς ἐκλεκτοὺς δεδεμένους χα-
νίοις, ἐν κυπαρισσίοις

25. πλοίοις (ἐν αὐτοῖς) Καρχηδόνιοι
Θαυροὶ ἔμποροί σε, Θαυροὶ ἔμποροί σε, ἐν τῷ
πλήθει, ἐν τῷ συμμίλῳ σε, καὶ ἐν-
πλήθους, καὶ ἐβαρύνθης σφόδρα ἐν
καρδίᾳ θαλάσσης.

26. ἐν ὕδατι πολλῶ ἦγόν σε οἱ κωπη-
λάται σε, τὸ πνεῦμα τῆ νότου συνέ-
μέσῳ τριψέ σε ἐν καρδίᾳ θαλάσσης,

27. ἦσαν δυνάμεις σε, καὶ ὁ μισθός
ἐν τῷ σε, ἐκ τῶν συμμίλων σε, οἱ κωπη-
συμμίλῳ λάται σε, καὶ οἱ κυβερνήται σε, καὶ
οἱ σύμβουλοι σε, καὶ οἱ σύμμιλοι σε ἐκ
τῶν συμμίλων σε, καὶ πάντες οἱ ἄν-
δρες οἱ πολεμισαί σε οἱ ἐν σοί καὶ πᾶ-
σα ἡ συναγωγὴ σου ἐν μέσῳ σου πεσέν-
ται ἐν καρδίᾳ θαλάσσης. ἐν τῇ ἡμέρᾳ
τῆς πλώσεώς σου

28. πρὸς τὴν Φωνὴν τῆς κραυγῆς σου
οἱ κυβερνήται σου φόβῳ φοβηθήσονται.

29. Καὶ κατὰβήσονται ἀπὸ τῶν πλοί-
ων αὐτῶν πάντες οἱ κωπηλάται σου,
καὶ οἱ ἐπιβάται, καὶ οἱ πρῶτοι τῆς
τῆς γῆς θαλάσσης ἐπὶ τὴν γῆν στήσονται,

30. καὶ ἀλαλάζουσιν ἐπὶ σέ, * τῇ φωνῇ αἰχμαλίσ-
αὐτῶν, καὶ κεκράζονται † πικρὸν, καὶ ται
ἐπιθήσουσιν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῶν * τὴν
γῆν, καὶ σπαδὸν ὑποστρώσονται. κραυγὴν
† πικρῶς

31. X Καὶ Φαλακρώσουσιν ἐπὶ σέ
Φαλακρώματα, καὶ * περιζώσονται σάκκον, καὶ Φαλα-
κλαύσονται περὶ σέ ἐν πικρασμῷ ψυ-
χῆς, καὶ κοπετόν πικρὸν (ἐκστήσον-
ται.) * περι-
ζώνται

32. Καὶ λήφονται οἱ υἱοὶ αὐτῶν ἐπὶ
σέ θρήνον, καὶ θρήνημα ἐπὶ σοί. X Τίς
ὡσπερ Τύρος κατασιγηθεῖσα ἐν μέσῳ
θαλάσσης.

33. Πόσον καὶ τίνα εὔρες μισθὸν ἀπὸ
τῆς θαλάσσης; ἐπέπλησας ἔθνη ἀπὸ τῆ ἐνεποίη-
πλήθους σε, καὶ ἀπὸ X τῆ πλήθους τῆ
σας
συμμίλου σου ἐπλάτισας πάντας τὰς
βασίλεις τῆς γῆς.

34. Νῦν συνετριβῆς ἐν θαλάσσῃ, ἐν
βάθει ὕδατος ὁ συμμίλος σου, καὶ πᾶ-
σα ἡ συναγωγὴ σου ἐν μέσῳ σου.

35. Ἐπεσον πάντες οἱ κατοικοῦντες
τὰς νήσους, καὶ οἱ κωπηλάται σε ἐξύ-
γνωσαν ἐπὶ σέ, καὶ οἱ βασιλεῖς αὐτῶν
ἐκστάσει ἐξέστησαν, καὶ ἐδάκρυσαν τῷ
προσώπῳ αὐτῶν ἐπὶ σοί.

36. Ἐμποροὶ ἀπὸ ἐθνῶν ἐσύρισάν
σε,

V. 24. καὶ πορφύραν) deest. ibid. κυπαρισσίοις) κυπαρίσσιν. V. 25. πλοίοις ἐν αὐτοῖς Καρχηδόνιοι
ἔμποροί σε, Θαυροὶ ἔμποροί σου) πλοῖα. ἔμποροί σε. V. 26. ἐν μέσῳ) ἐν καρδίᾳ. V. 27. μισθός σε,
ἐν τῷ συμμίλῳ σε) μισθός σε, καὶ τῶν συμμίλων σου, καὶ. ibid. πολεμισαί σε) καὶ π. ἡ συναγ.)
πολεμισαί σου οἱ ἐν σοί καὶ πᾶσα συναγωγὴ. V. 28. Φωνὴν τῆς κραυγῆς) κραυγὴν τῆς φωνῆς. ibid.
φοβηθήσονται) φόβῳ φοβηθήσονται. V. 29. καταβήσονται) καὶ καταβήσονται. ibid. πλοίων αὐ-
τῶν) αὐτῶν deest. ib. κωπηλάται σε) σε abest. ib. ἐπὶ τῆς γῆς) ἐπὶ τὴν γῆν. V. 30. in Rom.
καὶ ἀλαλάζουσιν ἐπὶ σέ τῇ φωνῇ αὐτῶν, καὶ κεκράζονται πικρὸν, καὶ ἐπιθήσουσιν γῆν ἐπὶ τὴν κεφαλὴν
αὐτῶν, καὶ σπαδὸν στρώσονται. V. 31. desideratur in Edit. Rom. V. 32. καὶ θρήνημα σοί.) θρήνη-
μα σὲ, Reliqua usque ad finem versus non habet Edit. Rom. V. 33. Πόσον καὶ τίνα) καὶ
deest. ibid. ἐνεποίησας) ἐπέπλησας. ib. ἐπλάτισας πάντας τὰς βασ.) ἐπλάτισας πάντας βασιλεῖς.
V. 35. οἱ κατοικοῦντες τὰς νήσους καὶ οἱ κωπηλάται σου) οἱ κωπηλάται σου, πάντες οἱ κατοικοῦντες
τὰς νήσους. ibid. ἐδάκρυσαν τῷ προσώπῳ αὐτῶν ἐπὶ σοί.) ἐδάκρυσε τὸ πρόσωπον αὐτῶν.

σε, ἀπώλεια ἐγένου, καὶ οὐκέτι ἔσῃ εἰς τὸν αἰῶνα, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

καὶ τρώσῃ τὸ κάλλος σε εἰς ἀπώλειαν,

ΚΕΦ. ΚΗ'. XXVIII.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίῳ πρὸς με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, εἰπὸν τῷ ἄρχοντι Τύρου· τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· ἀνθ' ὧν ὑψώθη σε ἡ καρδιά, καὶ ἔπας Θεός εἰμι ἐγὼ, κατοικίαν Θεῷ κατώκησαι ἐν καρδίᾳ θαλάσσης, σὺ δὲ εἶ ἀνθρώπος καὶ εἶ Θεός, καὶ ἔδωκας τὴν καρδίαν σε ὡς καρδίαν Θεοῦ,

3. μὴ σοφώτερος εἶ σὺ τῷ Δαυὶδ· (ἢ) σοφοὶ ἐκ ἐπαίδευσάν σε ἐν τῇ ἐπισήμῃ αὐτῶν;

4. Μὴ ἐν τῇ ἐπισήμῃ σε ἢ ἐν τῇ φρονήσει σε ἐποίησας σπουτῶ δύναμιν, καὶ ἐποίησας χρυσίον καὶ ἀργύριον ἐν τοῖς θησαυροῖς σε;

5. Ἡ ἐν τῇ πολλῇ ἐπισήμῃ σε καὶ δυνάμεις ἐμπορία σε ἐπλήθυνας δυνάμιν σε, ὑψώθη ἡ καρδιά σε ἐν τῇ δυνάμει σου.

6. Διὰ τῆτο τὰδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ἀνθ' ὧν ἔδωκας τὴν καρδίαν σε ὡς καρδίαν Θεοῦ,

7. ἀντὶ τούτου ἰδὲ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ σὲ ἀλλοτρίους λοιμὰς ἀπὸ ἐθνῶν, καὶ ἐκκυνώσῃ τὰς μαχαίρας αὐτῶν ἐπὶ σὲ, καὶ ἐπὶ τὸ κάλλος τῆς ἐπισήμης σου,

8. καὶ καταβιδώσῃ σε, καὶ ἀποθανῇ θανάτῳ τραυματιῶν ἐν καρδίᾳ θαλάσσης.

9. Μὴ λέγων ἑρεῖς, Θεός εἰμι ἐγὼ ἐνώπιον τῶν ἀναιρούντων σε; σὺ δὲ εἶ ἀνθρώπος, καὶ εἶ Θεός ἐν πλήθει τραυματιζόντων σε.

10. Θανάτοις ἀπεριτμήτων ἀπολῇ ἐν ἀπεριτχερσὶν ἀλλοτρίων, ὅτι ἐγὼ ἐλάλησα, μήτοις λέγει Κύριος.

11. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

12. υἱὲ ἀνθρώπου, λάβε θρόνον ἐπὶ τὸν ἄρχοντα Τύρου, καὶ εἰπὸν αὐτῷ· τὰδε λέγει Ἄδωναι Κύριος· σὺ εἶ ἀποσφραγίσμα ὁμοιώσεως Χ πλήρης σοφίας, καὶ σέφανος κάλλους

13. ἐν τῇ τρυφῇ τῇ παραδείσει Θεῷ ἐγενήθης· πάντα λίθον χρυσὸν ἐνδεδέσαι, σάρδιον τοπάζιον, καὶ σμάραγδον καὶ ἀνδρακά, καὶ σάπφειρον καὶ ἱάσπιν, καὶ ἀργύριον καὶ χρυσίον, καὶ λιγύριον καὶ ἀχάτην, καὶ ἀμέθυσον καὶ χρυσόλιθον, καὶ βηρύλλιον καὶ ὀνύχιον, καὶ χρυσοῦ ἐνέπλησας τὰς θησαυρὰς σε καὶ τὰς ἀποθήκας σου ἐν σοί.

14. Ἀφ' ἧς ἡμέρας ἐκτίθης σὺ, Χ ἡτοίμασαν μετὰ τῷ Χερουῖ κεχρησμένα τὰ κατασκευέντος· καὶ ἔθηκά σε ἐν ὄρει ἀγία

Y y 3

Θεοῦ,

v. 36. λέγει Κύριος ὁ Θεός.) non habet. CAP. XXVIII. v. 2. υἱὲ ἀνθρ.) καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρ. ibid. Κύριος ὁ Θεός· ἀνθ' ὧν) κύριος ἀνθ' ὧν. ibid. κατώκησαι) κατώκηκα. v. 3. ἐν τῇ ἐπισήμῃ) ἐν deest. v. 4. ἢ ἐν τῇ φρονήσει) ἢ τῇ φρονήσει. ibid. καὶ ἐποίησας χρυσίον) καὶ χρυσίον. v. 5. Ἡ ἐν τῇ πολλῇ) ἐν τῇ πολλῇ. ibid. δυνάμεις) δυνάμιν. v. 6. Κύριος ὁ Θεός.) abest. ibid. ἀνθ' ὧν ἔδωκας) ἐπειδὴ δέδωκας. v. 9. τραυματιζόντων σε.) abest. v. 10. Θανάτοις ἀπεριτμήτοις) ἀπεριτμήτων. v. 12. Κύριος· σὺ εἶ) κύριος κύριος. σὺ. v. 13. πάντα λίθον) πᾶν λίθον. ibid. σάρδιον) addit καὶ.

Δημόσια Κεντρικὴ Βιβλιοθήκη Βεροίας

Θεοῦ, ἐγενήθη ἐν μέσῳ λίθων πυρί-
νων,

15. ἐγενήθη ἄμωμος σὺ ἐν ταῖς ἡ-
μέραις σου, ἀφ' ἧς ἡμέρας σὺ ἐκτίδης
ἕως ἡμέρας εὐρέθη τὰ ἀδικήματά σου
ἐν σοί.

16. Ἀπὸ πλήθους τῆς ἐμπορίας σε
ἐπλήθυ- ἐπλησας τὰ ταμιεῖά σου ἀνομίας, καὶ
νας ἡμαρτες καὶ ἐτραυματίδης ἀπὸ ὅρας
τῆ Θεοῦ· καὶ ἤγαγέ σε τὸ Χερουῖ Χ
ἐμμέσω τὸ συσπικίζον" ἐκ μέσου λίθων πυρίνων.

17. Ὑψώθη ἡ καρδία σου ἐπὶ τῷ
κάλλει σε, διεφθάρη ἡ ἐπισήμη σε με-
τὰ τῇ κάλλους σου· διὰ τὸ πλῆθος
τῶν ἁμαρτιῶν σε ἐπὶ τὴν γῆν ἐρίψα
σε, ἐναντίον βασιλέων ἔδωκά σε παρα-
δειγματισθῆναι.

18. Διὰ τὸ πλῆθος τῶν ἁμαρτιῶν
σου καὶ ἀδικιῶν τῆς ἐμπορίας σου, ἔβε-
βήλωσας τὰ ἱερά σου, καὶ ἐξάξω πῦρ
ἐκ μέσου σε, τῷτο καταφάγεται σε·
καὶ δάσω σε εἰς σποδὸν ἐπὶ τῆς γῆς σε
ἐναντίον πάντων τῶν ὀρώντων σε.

19. Καὶ πάντες οἱ ἐπιστάμενοί σε ἐν
τοῖς ἔθνεσι συγνάσουσιν ἐπὶ σέ· ἀπαύ-
λεια ἐγένου, καὶ οὐχ ὑπάρξεις ἔτι εἰς
τὸν αἰῶνα. Ἐπὶ Σιδῶνα.

20. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ, λέγων·

21. υἱὲ ἀνθρώπου, σήρισον τὸ πρόσ-

ωπὸν σε ἐπὶ Σιδῶνα, καὶ προφήτευ-
σον ἐπ' αὐτήν,

22. καὶ εἰπὼν· ταῦδε λέγει Ἀδωναὶ
Κύριος· ἰδὼ ἐγὼ ἐπὶ σέ, Σιδῶν, καὶ
ἐνδοξαθήσομαι ἐν σοί, καὶ γινώσκται ὅτι γνώση
ἐγὼ εἰμι Κύριος ἐν τῷ ποιῆσαί με ἐν σοὶ
κρίματα, καὶ ἀγιαθήσομαι ἐν σοί.

23. Καὶ ἐξαποσελῶ ἐπὶ σεαυτὴν θά-
νατον, καὶ αἷμα (καὶ θάνατος) ἐν
ταῖς πλατείαις σου ἔσαι, καὶ πεσοῦν-
ται τετραυματισμένοι Χ ἐν μέσῳ αὐτῆς
ἐν μαχαίραις ἐν σοὶ περικύκλω σου,
καὶ γινώσκται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

24. Καὶ ἐκείτι ἔσονται τῷ οἴκῳ Ἰσ-
ραὴλ σκόλοψ πικρίας καὶ ἀκανθα οἰού-
νης ἀπὸ Χ πάντων τῶν περικύκλω αὐτῶν κύκλω
τῶν ἀτιμασάντων αὐτοὺς, καὶ γινώσκον-
ται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν.

25. Ταῦδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός·
καὶ συναῶν τὸν Ἰσραὴλ ἐκ τῶν ἐθνῶν ἔ χωρῶν
διεσκορπίθησαν ἐκεῖ, καὶ ἀγιαθήσο-
μαι ἐν αὐτοῖς ἐνώπιον τῶν λαῶν τῶν
ἐθνῶν.

26. Καὶ κατοικήσουσιν ἐπὶ τῆς γῆς
αὐτῶν, ἧς ἔδωκα τῷ δέλῳ με Ἰακώβ,
καὶ κατοικήσουσιν ἐπ' αὐτῆς ἐν ἐλπίδι,
καὶ οἰκοδομήσουσιν οἰκίας, καὶ φυτεύσουσιν φυτεύσω-
σιν
ἀμπελῶνας, καὶ κατοικήσουσιν ἐν ἐλ-
πίδι, ὅταν ποιήσω κῆμα ἐν πᾶσι τοῖς
ἀτιμά-

π. 14. Θεὸς ἐν μέσῳ) Θεοῦ, ἐγενήθη ἐν μέσῳ. π. 15. ἄμωμος σὺ) σὺ ἄμωμος. ibid. ἕως ἡμέρας εὐρέ-
θη) ἕως εὐρέθη. π. 16. ἐπλήθυνας) ἐπλησας. ibid. ἐμμέσω) ἐκ μέσου. π. 17. διὰ τὸ πλῆθος τῶν
ἁμαρτιῶν σου) διὰ πλῆθος ἁμαρτιῶν σου. ibid. ἐρίψα) ἐρίψα. π. 18. καὶ ἀδικιῶν) καὶ τῶν ἀδικιῶν.
ibid. ἐβεβήλωσας) ἐβεβήλωσα. ibid. σε εἰς σποδὸν) σε σποδὸν. π. 19. συγνάσουσιν) σενάσουσιν.
ibid. Ἐπὶ Σιδῶνα) deest. π. 23. Καὶ ἐξαποσελῶ ἐπὶ σεαυτὴν θάνατον, καὶ) non habet. ibid.
σου ἔσαι, καὶ) σου, καὶ. ibid. ἐν μαχαίραις) μαχαίραις. ibid. καὶ γινώσκται ὅτι ἐγὼ εἰμι) καὶ γινώ-
σκονται διότι ἐγὼ εἰμι. π. 24. Καὶ οὐκ ἐκείτι ἔσονται τῷ οἴκῳ Ἰσρ. σκόλοψ) καὶ ἐκ ἔσονται ἐκείτι ἐν τῷ
οἴκῳ τοῦ Ἰσραὴλ σκόλοψ. ibid. τῶν κύκλω αὐτῶν) τῶν περικύκλω αὐτῶν. ibid. ὁ Θεὸς αὐτῶν)
abest. π. 25. ὁ Θεός) abest. ibid. ἐκ τῶν χωρῶν) ἐκ τῶν ἐθνῶν. ibid. ἐνώπιον τῶν λαῶν) καὶ
ἐνώπιον τῶν λαῶν καὶ τῶν. π. 26. ἧς ἔδωκα) ἧς ἔδωκα. ibid. φυτεύσουσιν) φυτεύουσιν.

αἰτιμάσασιν αὐτὰς ἐν τοῖς κύκλῳ αὐ-
τῶν, καὶ γνώσονται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος
ὁ Θεὸς αὐτῶν, καὶ ὁ Θεὸς τῶν πα-
τέρων αὐτῶν.

ΚΕΦ. ΚΘ'. XXIX.

ἐνδεκάτῳ

ΕΝ τῷ ἔτει τῷ δεκάτῳ ἐν τῷ δεκάτῳ
μηνί, μιᾷ τῇ μηνός, ἐγένετο
λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, σήρισον τὸ πρόσω-
πόν σου ἐπὶ Φαραῶ βασιλέα Αἰγύπτου,
καὶ προφήτευσον ἐπ' αὐτὸν καὶ ἐπ' Αἴ-
γυπτον ὅλην,

3. καὶ λάλησον, καὶ εἰπὸν· τὰδε
λέγει Κύριος ὁ Θεός· ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ σὲ
Φαραῶ, βασιλεῦ Αἰγύπτου, τὸν δρᾶ-
σκοντα τὸν μέγαν τὸν ἐγκαθήμενον ἐν
μέσῳ ποταμῶν αὐτῶν, τὸν λέγοντα,
ἐμοὶ εἰσιν οἱ ποταμοί, καὶ ἐγὼ ἐποίη-
σα αὐτῆς.

4. Καὶ δώσω τὰς παγίδας εἰς τὰς
σιαγόνας σε, καὶ προσκολλήσω τὰς
ἰχθύας τῷ ποταμῷ σου πρὸς τὰς πλέ-
ρυγὰς σου, καὶ ἀνάξω σε ἐκ μέσου τῶ
ποταμῶν, καὶ πάντας τὰς ἰχθύας τῶ
ποταμῶν σε· καὶ τὰς λεπὶς σε προσκολλη-
θήσονται.

5. Καὶ καταβαλῶ σε ἐν τάχει καὶ
πάντας τὰς ἰχθύας τῶ ποταμῶν σε
ἐπὶ πρόσωπον τῶ πεδίου πέσῃ, καὶ ἔ-

μὴ συναχθῇς, οὐδ' ἔμῃ περισταλῇς,
τοῖς θηρίοις τῆς γῆς καὶ τοῖς πετεινοῖς τῶ ἀγροῦ
τῶ ἐρανοῦ δέδωκά σε εἰς βρωσιν,

6. καὶ γνώσονται πάντες οἱ κατοί-
κοντες Αἰγύπτου, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος·
ἀνθ' ὧν ἐγενήθη ῥάβδος καλαμίνη τῷ
οἴκῳ Ἰσραὴλ,

7. ὅτε ἐπελάβοντό σε τῇ χειρὶ αὐ-
τῶν, ἐθλάδης, καὶ ὅτε ἐπεκρότησεν ἐπ' αὐ-
τῆς πᾶσα χεὶρ, καὶ ὅτε ἐπανεπαύ-
σαντο ἐπὶ σὲ, συνετρίβης, καὶ συνέ-
κλασας αὐτῶν πᾶσαν ὁσφύν.

8. Διὰ τῆτο τὰδε λέγει Κύριος ὁ
Θεός· ἰδὲ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ σὲ ῥομφαίαν,
καὶ ἀπολῶ ἀπὸ σὲ ἀνθρώπον καὶ κη-
νός.

9. Καὶ ἔσαι πᾶσα ἡ γῆ Αἰγύπτου
ἀπώλεια καὶ ἔρημος· καὶ γνώσονται
ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος· ἀντὶ τῶ λέγειν σε,
ὅτι οἱ ποταμοὶ ἐμοὶ εἰσι, καὶ ἐγὼ ἐ-
ποίησα αὐτῆς.

10. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ σὲ, καὶ
ἐπὶ πάντας τὰς ποταμὸς σου, καὶ δώ-
σω τὴν γῆν Αἰγύπτου εἰς ἔρημον καὶ ῥομ-
φαίαν καὶ ἀπώλειαν ἀπὸ Μαγδωλῆ καὶ
Σοήνης καὶ ἕως ὁρίων Αἰθιοπίας.

11. Οὐ μὴ διέλθῃ ἐν αὐτῇ πᾶς ἀνθρώ-
πος, καὶ * πᾶς κήνης ἔμῃ διέλθῃ αὐτῆς, οὐδὲ
κατοικηθήσεται τεσσαράκοντα ἔτη.

12. Καὶ

CAP. XXIX. v. 1. δεκάτῳ ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ) δωδεκάτῳ ἐν τῷ δεκάτῳ. v. 3. καὶ λάλησον) abest.
ibid. ὁ Θεός.) abest. ibid. ἐπὶ σὲ Φαραῶ, βασιλεῦ Αἰγύπτου, τὸν) ἐπὶ Φαραῶ, τὸν. v. 4. Καὶ
δώσω) καὶ ἐγὼ δώσω. ibid. τὰς παγίδας) absque articulo. ibid. τοῦ ποταμοῦ, καὶ πάντας τοὺς
ἰχθύας) non habet. v. 5. οὐδ' οὐ μὴ) καὶ ἔμῃ. ibid. θηρίοις τοῦ ἀγροῦ) θηρίοις τῆς γῆς. ibid.
εἰς βρωσιν) εἰς καταβρωμα. v. 7. ἐπελάβοντό σε) ἐπελάβετό σε. ibid. ἐπεκρότησεν) ἐπεκρότησεν.
v. 8. ὁ Θεός.) abest. ibid. ἀνθρώπον καὶ κήνην.) ἀνθρώπους καὶ κήνην. v. 9. πᾶσα) deest. ibid.
ὅτι οἱ ποταμοὶ) οἱ ποταμοί. v. 10. τὴν γῆν Αἰγύπτου εἰς ἔρημον καὶ ἀπώλειαν) γῆν Αἰγύπτου εἰς
ἔρημον καὶ ῥομφαίαν καὶ ἀπώλειαν. ibid. Σοήνης) συήνης. ib. Αἰθιοπίας.) αἰθιοπικῶν. v. 11. Οὐ μὴ
διέλθῃ ἐν αὐτῇ ἀνθρώπος καὶ κήνην, οὐδὲ) οὐ μὴ διέλθῃ ἐν αὐτῇ πᾶς ἀνθρώπου, καὶ πᾶς κήνην
οὐ μὴ διέλθῃ αὐτῆς, καὶ οὐ.

12. Καὶ δώσω τὴν γῆν αὐτῆς εἰς ἀπ-
τῆς ἐρή- ὥλειαν ἐν μέσῳ γῆς ἡρημαμένης, καὶ αἱ
μου πόλεις * αὐτῆς ἐν μέσῳ πόλεων ἡρημαμέ-
* αὐτῶν γὰρ ἔσονται· ἀφανισμὸς ἔσται τεσσαράκοντα
ἔτη· καὶ διασπερῶ Αἰγυπτίον ἐν τοῖς ἔθ-
νεσι, καὶ λιμῆσω αὐτὲς εἰς τὰς χῶ-
ρας.

13. Ὅτι τὰδε λέγει Κύριος Κύριος·
μετὰ τεσσαράκοντα ἔτη συνάξω τὰς
Αἰγυπτίους ἀπὸ τῶν ἐθνῶν, οὗ διεσκορ-
πίσθησαν ἐκεῖ,

14. καὶ ἀποσρέψω τὴν αἰχμαλω-
σίαν Αἰγυπτίου, καὶ κατοικίῳ αὐτὲς ἐν
γῇ Παδουρῆς, ἐν τῇ γῇ ὅθεν ἐλήφθη-
σαν, καὶ ἔσται ἀρχὴ ταπεινῇ·

15. παρὰ πάσας τὰς ἀρχὰς Χ
ἔσται ταπεινῇ, καὶ ἐ μὴ ὑψωθῇ ἔτι ἐπὶ τὰ
ἔθνη, καὶ ὀλιγοσους αὐτὰς ποιήσω, τῷ
μὴ εἶναι αὐτὰς πλείονας ἐν τοῖς ἔθ-
νεσι,

16. καὶ ἐκεῖ ἔσονται τῷ οἴκῳ Ἰσ-
ραὴλ εἰς ἐλπίδα ἀναμνηστικῶν ἀνομίαν.
ἐν τῇ αὐτῆς ἀκολουθήσαι ὀπίσω τῶν
σα αἵμαρ καρδιῶν αὐτῶν, καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγώ
τίαν εἰμι Κύριος ὁ Θεός.

17. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐβδόμῳ καὶ
εἰκοσῷ ἔτει, μιᾷ τῇ μηνὸς τῇ πρώτῃ,
ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μὲ, λέγων·

18. υἱὲ ἀνθρώπου, Ναβουχοδονόσορ

βασιλεὺς Βαβυλῶνος κατεδουλώσατο
τὴν δυνάμιν αὐτῆ δουλείᾳ μεγάλῃ ἐπὶ
Τύρον, πᾶσα κεφαλὴ Φαλακρά, καὶ πᾶς Φαλα-
ῶμος μαδῶν· καὶ μιδὸς ἐκ ἐγενήθη κρωμα
αὐτῶ καὶ τῇ δυνάμει αὐτῆ ἐπὶ Τύρον,
καὶ τῆς δουλείας ἧς ἐδύλωσεν ἐπ' αὐ-
τήν.

19. Διὰ τῆτο τὰδε λέγει Ἀδωναί·
Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ δίδωμι τῷ Ναβουχοδο-
νόσορ βασιλεῖ Βαβυλῶνος γῆν Αἰγυπτίᾳ,
καὶ λήψεται τὸ πλῆθος αὐτῆς, καὶ
προνομεύσει τὴν προνομὴν αὐτῆς, καὶ
σκυλεύσει τὰ σκύλα αὐτῆς· καὶ ἔσται
μιδὸς τῇ δυνάμει αὐτοῦ,

20. ἀντὶ τῆς λειτουργίας αὐτοῦ ἧς ἐδύ-
λευσεν ἐπὶ Τύρον, δέδωκε αὐτῷ γῆν
Αἰγυπτίου, ὅσα ἐποίησάν μοι· τὰδε λέ-
γει Ἀδωναί Κύριος·

21. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἀνατελεῖ κέ-
ρας πᾶν τὴν οἰκῷ Ἰσραὴλ, καὶ δώσω
σοι σόμα ἀναγεγμένον ἐν μέσῳ αὐτῶν,
καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος.

ΚΕΦ. Λ'. XXX.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μὲ, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου προφῆτευσον,
καὶ εἰπόν· τὰδε λέγει Κύριος· Χ ὁλο-
λύξατε, ὡ ὡ ἡ ἡμέρα,

3. ὅτι

W. 12. εἰς ἀπώλειαν ἐν μέσῳ τῆς ἐρήμης, καὶ αἱ πόλεις αὐτῶν ἐν) ἀπώλειαν ἐν μέσῳ γῆς ἡρημαμένης,
καὶ αἱ πόλεις αὐτῆς ἐν. ibid. ἀφανισμὸς ἔσται) τεσσαράκοντα ἔτη. v. 13. Ὅτι τὰδε λ. Κύριος Κύ-
ριος.) τὰδε λέγει κύριος. ibid. τὰς Αἰγυπτίους) absque articulo. v. 14. Αἰγυπτίου, καὶ κατοικίῳ
αὐτοῦ ἐν γῇ παδουρῆς) τῶν Αἰγυπτίων, καὶ κατοικίῳ αὐτοῦ ἐν γῇ Παδουρῆς. v. 16. ἀναμνηστικῶν ἀνομίαν,
ἐν τῇ αὐτῆς ἀκολουθήσαι ὀπίσω τῶν καρδιῶν αὐτῶν) ἀναμνηστικῶν ἀνομίαν, ἐν τῇ
ἀκολουθήσει αὐτοῦ ὀπίσω αὐτῶν. ibid. ὁ Θεός) abest. v. 18. ἐπὶ Τύρον) ἐπὶ Τύρου. ibid. Φαλα-
κρά) Φαλακρά. ibid. ἐδύλωσεν αὐτήν.) ἐδύλωσεν ἐπ' αὐτήν. v. 19. Διὰ τῆτο τὰδε λέγει Ἀ-
δωναί Κύριος.) τὰδε λέγει κύριος κύριος. ibid. ἰδοὺ ἐγὼ δίδωμι. ib. καὶ λήψεται τὸ
πλῆθος αὐτῆς) non habet. v. 20. τῆς δουλείας ἧς) τῆς λειτουργίας αὐτῆς, ἧς. ibid. ὅσα ἐποίη-
σάν μοι) non habet. ib. Ἀδωναί Κύριος) κύριος κύριος. v. 21. δώσω σοι) σοὶ δώσω. CAP.
XXX. v. 2. ἡ ἡμέρα) absque articulo.

3. ὅτι ἐγγύς ἡ ἡμέρα X καὶ ἰγγύς ἡ ἡμέρα τῆ Κυρίε, ἡμέρα νεφέλης, καιρὸς πέρας ἐθνῶν ἔσαι,

4. καὶ ἦξει ἡ μάχαιρα ἐπ' Αἴγυπτον, καὶ ἔσαι ταραχὴ ἐν τῇ Αἰθιοπία, καὶ πεσοῦνται τετραυματισμένοι ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ λήψονται τὸ πλῆθος αὐτῆς, καὶ συμπεσεῖται τὰ θεμέλια αὐτῆς.

5. Πέρσαι, καὶ Κεῖτες, καὶ Λυδοί, καὶ Λίβυες, καὶ πάντες οἱ ἐπίμικτοι (ἐπ' αὐτήν,) X καὶ Χεθ, ἀπὸ τῶν υἱῶν τῆς γῆς διαθήκης μου * ἐπ' αὐτῶν, μαχαίρας * ἐν αὐτῇ πεσεῖνται.

6. X Τάδε λέγει Κύριος· καὶ πεσοῦνται τὰ ἀντιστήριγματα Αἰγύπτου, καὶ καταβήσεται ἡ ὕβρις τῆς ἰσχύος αὐτῆς ἀπὸ Μαγδαλοῦ ἕως Σεήνης, μαχαίρας πεσοῦνται ἐν αὐτῇ, λέγει Κύριος.

7. Καὶ ἐρημαθῆσεται ἐν μέσῳ χωρῶν ἡφανισμένων, καὶ αἱ πόλεις αὐτῶν ἐν μέσῳ πόλεων ἡρημαμένων ἔσονται,

8. καὶ γνώσονται πάντες, ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος, ὅταν δῶ πῦρ ἐπ' Αἰγύπτῳ, συντριβή· καὶ συντριβῶσι πάντες οἱ βοηθοῦντες αὐτοῖς τῇ.

9. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐξελεύσονται ἄγγελοι X ἀπὸ προσώπου μου ἐν Σιείμ σπεύ

Tom. III.

Z z

16. καὶ

v. 3. ἡ ἡμέρα) absque articulo. ibid. καιρὸς) abest. v. 4. ἡ μάχαιρα ἐπ' Αἰγύπτῳ) μάχαιρα ἐπ' αἰγύπτου. ibid. ἐν τῇ Αἰθιοπία, καὶ πεσεῖνται) ἐν γῇ αἰθιοπία καὶ συμπεσεῖνται. ib. καὶ λήψονται τὸ πλῆθος αὐτῆς) non habet. v. 5. (ἐπ' αὐτήν) abest. ibid. ἀπὸ τῶν υἱῶν τῆς) καὶ τῶν υἱῶν τῆς. ib. ἐν αὐτῇ, μαχαίρας πεσοῦνται) μαχαίρας πεσεῖνται ἐν αὐτῇ. v. 6. Σεήνης) συήνης. v. 7. ἡφανισμένων) ἡρημαμένων. v. 8. πάντες) abest priore loco. ibid. συντριβήσονται) συντριβῶσι. v. 9. ἐν Αἰγύπτῳ) ἐν αὐτοῖς. v. 10. Ἄδωναι Κύριος) κύριος κύριος. v. 11. ἀφανίσαι αὐτήν) ἀπολίσαι γῆν. ibid. τραυματίων ἡ γῆ) ἡ γῆ τραυματιῶν. v. 12. καὶ ἀποδώσομαι τὴν γῆν ἐν χειρὶ πονηρῶν,) non habet. ibid. αὐτῶν, σὺν τῷ πληρώματι αὐτῆς) καὶ τὸ πληῖμα αὐτῆς. ib. ἐλάλησα.) λελάληκα. v. 13. Ἄδωναι Κύριος) κύριος κύριος. ibid. βδελύγματα καὶ καταπαύσω) abest. ib. Τάνεως) μέμφεως. ib. ἐνέτι.) ἐτι. ib. καὶ δώσω φόβον ἐν γῇ Αἰγύπτῳ) non habet. v. 14. ἀφανῶ γῆν Παθουρῆς) ἀπολῶ γῆν φαθουρῆς. v. 15. ἐπὶ Τάνιν) ἐπὶ σάν. ibid. πλῆθος) τὸ πλῆθος.

δόντες ἀφανίσαι τὴν Αἰθιοπίαν X τὴν ἑλπίδα, καὶ ἔσαι ταραχὴ ἐν αὐτοῖς ἐν τῇ Αἰγύπτῳ ἡμέρᾳ Αἰγύπτου, ὅτι ἰδὲ ἦκει.

10. Τάδε λέγει Ἄδωναι Κύριος· καὶ ἀπολῶ πλῆθος Αἰγυπτίων διὰ χειρὸς Ναβουχοδοноσόρ βασιλέως Βαβυλῶνος,

11. αὐτῶ, καὶ τῶ λαοῦ αὐτῶ, λοιμοὶ ἀπὸ ἐθνῶν ἀπεσταλμένοι ἀπολίσαι τὴν ἀφανίσαι αὐτῶν· καὶ ἐκκινώσουσι πάντες τὰς μαχαίρας αὐτῶν ἐπ' Αἰγύπτῳ, καὶ πλησθήσεται τραυματιῶν ἡ γῆ,

12. καὶ δώσω τὰς ποταμὸς αὐτῶν ἐρήμους, καὶ ἀποδώσομαι τὴν γῆν ἐν χειρὶ πονηρῶν, καὶ ἀπολῶ τὴν γῆν αὐτῶν, καὶ τὸ πληῖμα αὐτῆς ἐν χειρὶ σὺν τῷ αἰλλοτρίαν, ἐγὼ Κύριος ἐλάλησα. πληρώματα

13. Ὅτι τάδε λέγει Ἄδωναι Κύριος· καὶ ἀπολῶ βδελύγματα, καὶ καταπαύσω μεγιστᾶνας ἀπὸ Μέμφεως, καὶ ἀρχοντας Τάνεως ἐκ γῆς Αἰγύπτου, καὶ οὐκ ἔσονται ἐνέτι· καὶ δώσω φόβον ἐν γῇ Αἰγύπτῳ.

14. Καὶ ἀφανῶ γῆν Παθουρῆς, καὶ δώσω πῦρ ἐπὶ Τάνιν, καὶ ποιήσω ἐκδικησιν ἐν Διοσπόλει.

15. Καὶ ἐκχεῶ τὸν θυμὸν μου ἐπὶ Σάν τὴν ἰσὺν Αἰγύπτῳ, καὶ ἀπολῶ τὸ Τάνιν πλῆθος Μέμφεως,

16. καὶ δώσω πῦρ ἐπ' Αἴγυπτον, ἀπολεῖται καὶ ταραχὴ ταραχθήσεται Σένη, καὶ ἐν ταῖς Διοσπόλει ἔσαι ἔκρηγμα, καὶ διαχυθήσεται ὕδατα.

17. Νεαῖστοι Ἡλιεπόλεως καὶ Βεβαΐτου ἐν μαχαίραις πεσοῦνται, καὶ αἱ πόλεις γυναῖκες ἐν αἰχμαλωσίᾳ πορεύσονται,

18. καὶ ἐν Τάφναις συσκοτάσῃ ἡ αἰχμαλωτία, ἐν τῷ συντρίψαι με ἐκεῖ τὰ σκῆπτρα Αἰγύπτου, καὶ ἀπολεῖται ἐκεῖ * Τάφναις ἡ ὕβρις τῆς ἰχύος αὐτῆς, καὶ αὐτὴν νεφέλη καλύψει, καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῆς αἰχμαλωτοὶ ἀχθήσονται.

19. Καὶ ποιήσω κρῖμα ἐν Αἰγύπτῳ, καὶ γνώσονται ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος.

20. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἑνδεκάτῳ ἔτει, ἐν τῷ πρώτῳ μηνί, ἑβδόμῃ τῆς μηνός, ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

21. υἱὲ ἀνθρώπου, τὰς βραχίονας Φαραὼ βασιλέως Αἰγύπτου συνέτριψα, καὶ ἰδὲ ἐ κατέβη τῷ δοθῆναι ἴασιν ἐπ' αὐτόν, τῷ δοθῆναι μάλαγμα, τῷ δοθῆναι ἰχὺν ἐπιλαβεῖσθαι μαχαίρας.

22. Διὰ τῶτο τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ Φαραὼ βασιλέα Αἰγύπτου, καὶ συντρίψω τὰς βραχίονας αὐτῆς τὰς ἰχυρεῖς, καὶ τὰς τεταμένους, καὶ τὰς συντριβομένους, καὶ καταβάλω τὴν μάχαιραν αὐτῆς ἐκ τῆς χειρὸς αὐτῆς,

23. καὶ διασπερῶ Αἴγυπτον εἰς τὰ ἔθνη, καὶ λιμήσω αὐτὰς εἰς τὰς χώρας,

24. καὶ κατιχύσω τὰς βραχίονας βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ δώσω τὴν ῥομφαίαν μου εἰς τὴν χεῖρα αὐτῆς, καὶ ἐπάταξαι αὐτὴν ἐπ' Αἴγυπτον, καὶ προνομήσει τὴν προνομήν αὐτῆς, καὶ σκυλεύσει τὰ σκύλα αὐτῆς.

25. καὶ ἐνιχύσω τὰς βραχίονας βασιλέως Βαβυλῶνος, οἱ δὲ βραχίονες Φαραὼ πεσοῦνται· καὶ γνώσονται ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος, ἐν τῷ δοῦναι με τὴν ῥομφαίαν μου εἰς χεῖρας βασιλέως Βαβυλῶνος, καὶ ἐκλενεῖ αὐτὴν ἐπὶ γῆν Αἰγύπτου.

26. Καὶ διασπερῶ Αἴγυπτον εἰς τὰ ἔθνη, καὶ λιμήσω αὐτοὺς εἰς τὰς χώρας, καὶ ἐπιγνώσονται πάντες οἱ Αἰγύπτιοι, ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος.

ΚΕΦ. ΛΑ'. XXXI.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ ἑνδεκάτῳ ἔτει, ἐν τῷ τρίτῳ μηνί, μιᾷ τῆς μηνός, ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, εἰπὸν πρὸς Φαραὼ βασιλέα Αἰγύπτου, καὶ τῷ πλήθει αὐτῆς· τίνι αἰμοίωσας σεαυτὸν ἐν τῷ ὕψει σου;

3. Ἰδὲ Ἀσούρ κυπέριστος ἐν τῷ Λιβάνῳ, καὶ καλὸς ταῖς παραφυάσιν, καὶ

v. 16. καὶ ἀπολεῖται Σένη) καὶ ταραχὴ ταραχθήσεται ἡ Σένη. v. 17. μαχαίρα) ἐν μαχαίρᾳ. ibid. καὶ αἱ πόλεις αἰχμαλωτιθήσονται) καὶ αἱ γυναῖκες ἐν αἰχμαλωσίᾳ πορεύσονται. v. 18. ἐν Τάφναις) ἐν τῷ Τάφναις. ibid. τῆς ἰχύος) absque articulo. ib. καὶ αὐτὴν) καὶ ταύτην. ib. ἀχθήσονται) ἀχθήσονται. v. 21. ἐπ' αὐτόν, τῷ δοθῆναι μάλαγμα) τοῦ δοθῆναι ἐπ' αὐτόν μάλαγμα. v. 22. καὶ τὰς συντριβομένους) non habet. v. 24. κατιχύσω) καὶ κατιχύσω. ibid. θήσω) δώσω. ib. εἰς τὰς χεῖρας) εἰς τὴν χεῖρα. v. 25. ἐν τῷ δοῦναι με) με deest. v. 26. ἐπιγνώσονται) γνώσονται. ibid. οἱ Αἰγύπτιοι) abest.

καὶ πυκνὸς ἐν τῇ σκέπῃ, καὶ ὑψηλὸς τῷ μεγέθει, καὶ εἰς μέσον τῶν νεφελῶν ἐγένετο ἡ ἀρχὴ αὐτῆς,

4. ὕδωρ ἐξέθρεψεν αὐτόν, ἡ ἄβυσσος ὑψώσεν αὐτόν, τὲς ποταμοὺς αὐτῆς ἤγαγε κύκλῳ τῶν φυτῶν αὐτοῦ, καὶ τὰ συστήματα αὐτῆς ἐξαπέσειλεν εἰς πάντα τὰ ξύλα τῆς πεδίου.

5. Ἐνεκεν τούτῳ, ὑψώθη τὸ μέγεθος αὐτῆς παρὰ πάντα τὰ ξύλα τῆς πεδίου, καὶ ἐπλατύνθησαν οἱ κλάδοι αὐτῆς, καὶ ὑψώθησαν αἱ παραφυάδες αὐτῆς, ὥς ὅτι ὕδατος πολλῆς, Χ ἐν τῷ ἐκλείπειν αὐτόν.

6. Ἐν ταῖς παραφυάσιν αὐτῆς ἐισσεύσαντο πάντα τὰ πετεινὰ τῆς οὐρανοῦ, καὶ ὑποκάτω τῶν κλάδων αὐτῆς ἐγεννώσαντο πάντα τὰ θηρία τῆς πεδίου, ὑπὸ τὴν ἐν τῇ σκιᾷ αὐτῆς κατήκτισε πᾶν πλῆθος σκιάων ἐθνῶν.

7. Καὶ ἐγένετο καλὸς ἐν τῷ ὑψεῖσθαι αὐτῆς διὰ τὸ πλῆθος τῶν κλάδων αὐτῆς, ὅτι ἐγενήθησαν αἱ ρίζαι αὐτῆς εἰς ὕδωρ πολλόν.

8. Κυπάρισσοι τοιαῦται ἔκ ἐγενήθησαν ἐν τῇ παραδείσῳ τῷ Θεοῦ, καὶ ὅμοιοι πίτυες ἔκ ὁμοιᾶι ταῖς παραφυάσιν αὐτῆς, καὶ ἐλάται ἔκ ἐγένοντο ὅμοιοι τοῖς κλάδοις αὐτῆς· πᾶν ξύλον ἐν τῷ παραδείσῳ τῷ Θεοῦ ἔχ ὁμοιωθήσεται αὐτῷ ἐν τῷ κάλλει αὐτῆς,

9. διὰ τὸ πλῆθος τῶν κλάδων αὐτῆς· καὶ ἐξήλωσαν αὐτόν τὰ ξύλα τῆς παραδείσου τῆς τρυφῆς τῆς Θεοῦ.

20. Διὰ τούτο ταύδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· οἱ δ' ἂν ἐγένου μέγας τῷ μεγέθει, καὶ ἔδωκας τὴν ἀρχὴν σου εἰς μέσον τῶν νεφελῶν, καὶ ἔδον ἐν τῷ ὑψωθῆναι αὐτόν,

11. καὶ παρέδωκα αὐτόν εἰς χεῖρας ἀρχόντος ἐθνῶν, καὶ ἐποίησε τὴν σπώλαιαν αὐτῆς.

12. Καὶ ἐξολέθρευσαν αὐτόν ἄλλοι τριῖς λοιμοὶ ἀπὸ ἐθνῶν, καὶ κατέβαλον αὐτόν ἐπὶ τῶν ὀρέων· ἐν πάσαις ταῖς φάραγξιν ἔπεσον οἱ κλάδοι αὐτῆς, καὶ συνετρίβη τὰ σελέχη αὐτῆς ἐν παντὶ πεδίῳ τῆς γῆς, καὶ κατέβησαν ἀπὸ τῆς σκέπης αὐτῶν πάντες οἱ λαοὶ τῶν ἐθνῶν, καὶ ἠδάφισαν αὐτόν.

13. Ἐπὶ τὴν πλῶσιν αὐτῆς ἀνεπαύσαντο πάντα τὰ πετεινὰ τῆς οὐρανοῦ, καὶ ἐπὶ τὰ σελέχη αὐτῆς ἐγένοντο πάντα τὰ θηρία τῆς ἀγροῦ,

14. ὅπως μὴ ὑψωθῶσιν ἐν τῷ μεγέθει αὐτῶν πάντα τὰ ξύλα τὰ ἐν τῷ ὕδατι· καὶ οὐκ ἔδωκαν τὴν ἀρχὴν αὐτῶν εἰς μέσον νεφελῶν, καὶ οὐκ ἔστησαν ἐν τῷ ὑψεῖσθαι αὐτῶν πρὸς αὐτὰ πάντες οἱ πίνοντες ὕδωρ, ἀλλὰ πάντες ἐδίψησαν εἰς θάνατον, εἰς γῆν βάθους, ἐν μέ-

Z z 2

CAP. XXXI. v. 3. καὶ πυκνὸς ἐν τῇ σκέπῃ) non habet. ibid. καὶ εἰς μέσον τῶν νεφελῶν) εἰς μέσον νεφελῶν, v. 4. συστήματα) συστήματα, v. 5. καὶ ὑψώθησαν αἱ παραφυάδες αὐτῆς) non habet. ibid. ὥς ὅτι ὕδατος) ὥς ὅτι ὕδατος. v. 6. ὑπὸ τὴν σκιᾷ) ἐν τῇ σκιᾷ. v. 7. ἐγέννησαν) ἐγενήθησαν. v. 8. Κυπάρισσοι τοιαῦται ἔκ ἐγενήθησαν ἐν τῇ παραδείσῳ) καὶ κυπάρισσοι τοιαῦται ἐν τῇ παραδείσῳ. ibid. καὶ πίτυες οὐκ ὅμοιοι ταῖς) καὶ αἱ πίτυες οὐχ ὅμοιοι ταῖς. v. 10. Ἀδωναὶ) constanter abest. ibid. τῶν νεφελῶν) absque articulo. v. 12. ἔπεσον) ἔπεσαν. v. 13. ἐγένοντο) ἐγένοντο. v. 14. καὶ οὐκ ἔδωκαν) καὶ ἔδωκαν. ibid. πρὸς αὐτόν) πρὸς αὐτὰ. ib. ἀλλὰ πάντες) ἀλλὰ deest. ib. εἰς γῆν βάθους) εἰς γῆς βάθος.

ἐν μέσῳ υἱῶν ἀνθρώπων προσκαίταται·
νοντας εἰς βάθειον.

ΚΕΦ. ΛΒ'. XXXII.

15. Τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἐν ᾗ
ἐπέστησα ἡμέρας κατέβη εἰς ἄβυ· ἐπέστησεν αὐτὸν ἡ
ἐπ' αὐτὸν ἄβυσσος· καὶ ἐκάλυψε τὰς ποταμούς αὐ-
τὸν τὴν τῆς, καὶ ἐκάλυψε πλῆθος ὕδατος, καὶ
ἄβυσσος ἐκτότασεν ἐπ' αὐτὸν ὁ Λιβανός, καὶ * ἐξελεύ-
† ἐπένθη θησαν ἐπ' αὐτῷ πάντα τὰ ξύλα τῆ
σεν πεδίου.

* ἐξέστη-
σαν

16. Καὶ ἐσεύθησαν ἔθνη ἀπὸ τῆς
Φωνῆς τῆς πλώσεως αὐτῆς, ὅτε κατε-
βισαζον αὐτὸν εἰς ἄβυ μετὰ τῶν καίτα-
βαινόντων εἰς λάκκον, καὶ παρεκά-
λουν αὐτὸν ἐν γῇ κάτω πάντα τὰ ξύ-
λα τῆς τρυφῆς, καὶ τὰ ἐκλεκτὰ τῆ
Λιβάνου πάντα τὰ πίνοντα ὕδωρ.

17. Καὶ γὰρ αὐτοὶ κατέβησαν μετ'
μετὰ αὐτῆς εἰς ἄβυ ἐν τραυματίαις μαχαίρας,
τραυμα- καὶ τὸ σπέρμα αὐτῆς πάντες οἱ κατοι-
τιῶν κύντες ὑπὸ τὴν σκέπην αὐτοῦ ἐν μέσῳ
τῆς ζωῆς αὐτῶν ἀπώλοντο.

18. Τίμι ὁμοιώθης; κατὰβηθι, καὶ
καταβισάθῃ μετὰ τῶν ξύλων τῆς τρυ-
φῆς εἰς γῆν βάθους· ἐν μέσῳ ἀπεριτμή-
των κοιμηθήσῃ μετὰ τραυματιῶν μαχαί-
ρας, ὅπως Φαραὼ καὶ πᾶν τὸ πλῆθος
τῆς ἰχθύος αὐτῆς, λέγει Κύριος Κύριος.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ δωδεκάτῳ ἔτει, εἰδεκάτῳ
ἐν τῷ δωδεκάτῳ μηνί, μιᾷ τῇ
μηνός, ἐγένετο λόγος Κυρίου
πρὸς με, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, λάβε θρόνον ἐπὶ
Φαραὼ βασιλέα Αἰγύπτου, καὶ ἐρεῖς
αὐτῷ· λέοντι ἐθνῶν ὁμοιώθης σύ, καὶ
ὡς ὁ δράκων ὁ ἐν τῇ θαλάσῃ, καὶ ἐ-
κερᾷτιζες τοῖς ποταμοῖς σου, καὶ ἐτάρασ-
τες τὸ ὕδωρ τοῖς ποσὶ σου, καὶ κατε-
παύεις τὰς ποταμούς σου.

3. Τὰδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· καὶ
περιβαλὼν ἐπὶ σὲ δίχτυόν μου (καὶ) ἐν
ἐκκλησίᾳ λαῶν πολλῶν, καὶ ἀνάξω σε
ἐν τῷ ἀγκίστρῳ μου,

4. καὶ ἐκτενῶ σε ἐπὶ τὴν γῆν· πεδίον
πληθήσεται σου, καὶ ἐπικαθίω ἐπὶ σε
πάντα τὰ πετεινὰ τῆς ἐρανοῦ, καὶ ἐμ-
πλήσω ἐκ σοῦ πάντα τὰ θηρία πάσης
τῆς γῆς.

5. Καὶ δώσω τὰς σάρκας σε ἐπὶ τὰ
ὄρη, καὶ ἐμπλήσω ἀπὸ τῆς αἱματός σε
πᾶσαν γῆν,

6. καὶ ποτιθήσεται ἡ γῆ ἀπὸ τῶν
χωρημάτων σου, καὶ ἀπὸ τῆς πλῆθους
σου ἐπὶ τῶν ὀρέων· φάραγγας ἐμπλή-
σω ἀπὸ σοῦ,

7. καὶ

v. 15. Ἀδωναὶ Κύριος) κύριος κύριος. ibid. ἐπέστησα ἐπ' αὐτὸν τὴν ἄβυσσον - - fin.) ἐπέστησεν αὐτὸν
ἡ ἄβυσσος. καὶ ἐπέστησα τοῖς ποταμοῖς αὐτῆς, καὶ ἐκάλυψε πλῆθος ὕδατος, καὶ ἐκτότασεν ἐπ' αὐ-
τὸν ὁ Λιβανός, πάντα τὰ ξύλα τῆς πεδίου ἐπ' αὐτῷ ἐξελεύθησαν. v. 16. Καὶ ἐσεύθησαν ἔθνη ἀπὸ τῆς
φωνῆς τῆς πλώσεως αὐτῆς) ἀπὸ τῆς φωνῆς τῆς πλώσεως αὐτοῦ ἐσεύθησαν τὰ ἔθνη. ibid. κάτω) deest.
v. 17. μετὰ τραυματιῶν μαχαίρας) ἐν τοῖς τραυματίαις ἀπὸ μαχαίρας. ibid. πάντες οἱ κατοικῶ-
ντες) πάντες deest. v. 18. εἰς γῆν βάθους.) εἰς γῆς βάθους. ibid. καὶ πᾶν τὸ πλῆθος) καὶ τὸ
πλῆθος. CAP. XXXII. v. 1. ἐν τῷ ἐνδεκάτῳ ἔτει, ἐν τῷ δωδεκάτῳ μηνί) ἐν τῷ δεκάτῳ ἔτει, ἐν
τῷ δεκάτῳ μηνί. v. 2. ὡς ὁ δράκων) absque articulo. ibid. τὰς ποταμούς) τοῖς ποταμοῖς priore
loco. ib. τὸ ὕδωρ) absque articulo. v. 3. Ἀδωναὶ) constanter abest. ibid. δίχτυόν μου καὶ
ἐν ἐκκλησίᾳ λαῶν) δίχτυα λαῶν. v. 4. πληθήσεται σε) σου deest. ibid. ἐκ σοῦ) abest. v. 5. πᾶ-
σαν γῆν.) non habet. v. 6. χωρημάτων σου, καὶ ἀπὸ) προχωρημάτων σου, ἀπὸ.

7. καὶ κατακαλύψω ἐν τῷ σβεδῇ-
ναί σε οὐρανόν, καὶ συσκοτάσω τὰς ἀ-
στέρους αὐτοῦ, ἥλιον ἐν νεφέλῃ καλύψω,
καὶ ἡ σελήνη ἐ * μὴ φάνη τὸ φῶς αὐ-
τῆς.
* δώσει τῆς.

8 καὶ πάντα τὰ φαίνοντα φῶς ἐν
τῷ ἔρειπῳ συσκοτάσθαι ἐπὶ σέ· καὶ δά-
σω σκότος ἐπὶ τὴν γῆν σου, λέγει Κύ-
ριος Κύριος ὁ Θεός.

9. Καὶ παροργισθὶ καρδίαν λαῶν πολ-
λῶν, ἡνίκα ἂν ἀγάγω αἰχμαλωσίαν
σε εἰς τὰ ἔθνη, εἰς τὴν γῆν ἣν ἐκ
ἔγνωσ.

10. Καὶ συγνώσουσιν ἐπὶ σέ ἔθνη
πολλὰ, καὶ οἱ βασιλεῖς αὐτῶν ἐκστήσου-
σι Χ ἐπὶ σέ, ἐν τῷ πεταδῇ τῇ
βρομφαίᾳ μου ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν,
ἀπὸ προσδεχόμενοι τὴν πλῶσιν αὐτῶν, ἀφ'
ἡμέρας πλάσεώς σε.

11. Ὅτι τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος·
βρομφαία βασιλέως βαβυλωνῶνος ἥξει σοι,

12. ἐν μαχαίραις γιγάνταν, καὶ
καταβαλῶ τὴν ἰχὺν σου, λοιμοὶ ἀπὸ
ἔθνων πάντες, καὶ ἀπολέσιν τὴν ὕβριν
Αἰγύπτου, καὶ συντριβήσεται πᾶσα ἡ
ἰχὺς αὐτῆς.

13. Καὶ ἀπολῶ πάντα τὰ κίνη αὐ-
τῆς ἀφ' ὕδατος πολλοῦ, καὶ ἐ μὴ τα-
ράξῃ αὐτὸ ἔτι πῆς ἀνθρώπου, καὶ ἰχ-
νος κήνους ἐ μὴ καταπατήσῃ αὐτό.

14. Οὕτως τότε ἡσυχάσει τὰ ὕδα-
τα αὐτῶν, καὶ οἱ ποταμοὶ αὐτῶν ὡς
ἐλαιον πορεύονται, λέγει Ἀδωναὶ Κύ-
ριος.

15. Ὅταν δὴ Αἰγύπτου εἰς ἀπώ-
λειαν, καὶ ἐρημωθῇ ἡ γῆ σὺν τῇ πλη-
ρώσει αὐτῆς, ὅταν διασπείρω πάντας
τὰς κατοικοῦντας ἐν αὐτῇ, καὶ γνῶσον-
ται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος,

16. Θρήνός ἐστι καὶ θρηνησέσιν αὐ-
τὸν, καὶ αἱ θυγατέρες τῶν ἔθνων θρη-
νήσουσιν αὐτὸν ἐπ' Αἰγύπτου· καὶ ἐπὶ
πᾶσαν τὴν ἰχὺν αὐτῆς θρηνήσουσιν αὐ-
τὴν, λέγει Κύριος Κύριος.

17. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ δωδεκάτῳ ἔτει
ἐν τῷ πρώτῳ μηνί, πεντεκαίδεκάτῃ τῆ
μηνός, ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ,
λέγων·

18. υἱὲ ἀνθρώπου, θρήνησον ἐπὶ τὴν
ἰχὺν Αἰγύπτου, καὶ καταβιβάσθαι αὐ-
τῆς τὰς θυγατέρας τὰ ἔθνη νεκρὰς
εἰς τὸ βάθος τῆς γῆς, πρὸς τὰς κα-
ταβαίνοντας εἰς βόθρον,

19. ✕ ἐξ ὑδάτων εὐπρεπῆς κατὰ-
βηθι, καὶ κοιμηθήτι μετὰ ἀπεριτμή-
των, ἐν μέσῳ τραυματιῶν μαχαίρας
πεσόντων μετ' αὐτῆς,

20. καὶ κοιμηθήσεται πᾶσα ἡ ἰχὺς
αὐτοῦ.

ΖΖ 3

21. Καὶ

v. 7. τοὺς ἀστέρους τῆς οὐρανοῦ) τὰ ἄστρα αὐτοῦ. ibid. ἡ σελήνη οὐ δώσει τὸ φῶς) σελήνη ἐ μὴ φάνη τὸ φῶς. v. 8. καὶ πάντα) καὶ deest. ibid. γῆν σε) σου deest. ibid. ὁ Θεός.) deest. v. 9. ἀγάγω) ἄγω.) ibid. εἰς τὴν γῆν) absque articulo. v. 10. ἐπὶ σέ ἔθνη) adjicit πολλα. ibid. πεταδῇ τῇ βρομφ.) με ἐπὶ πρόσωπον) πεταδῇ τῇ βρομφαίᾳ μου ἐπὶ πρόσωπον. ibid. ἀπὸ ἡμέρας) ἀφ' ἡμέρας. v. 11. Ἀδωναὶ Κύριος.) κύριος κύριος. v. 13. αὐτὸ ἔτι τοὺς ἀνθρώπου) αὐτὸ τοὺς ἀνθρώπου ἔτι. ibid. κήνους) κήνων. v. 15. διασπείρω) διασπερῶ. v. 16. θρηνήσουσιν) θρηνήσει, priore loco. v. 17. ἐγένετο) ἐγενήθη. ibid. ἐν τῷ πρώτῳ μηνί) τῆ πρώτης μηνός, v. 18. ἐπὶ τὴν γῆν Αἰγύπτου) ἐπὶ τὴν ἰχὺν αἰγύπτου. v. 19. ἐξ ὑδάτων εὐπρεπῆς - - ἀπεριτμήτων) non habet. ibid. τραυματιῶν μαχαίρας) μαχαίρας τραυματιῶν.

21. Καὶ ἐρεῖς σοι οἱ γίγαντες, ἐν βάθει βόθρου γίνου, τίνος κρείττων εἶ; κατάρθῃ, καὶ κοιμήθῃ μετὰ ἀπεριτμήτων ἐν μέσῳ τραυματιῶν μαχαίρας.

22. Ἐκεῖ Ἀσσοὺρ καὶ πᾶσα ἡ συναγωγὴ αὐτῆς, ἡ πάντες τραυματίαι ἔκει ἐδόθησαν· ἡ ταφὴ αὐτῶν ἐν βάθει βόθρου, καὶ ἐγενήθη ἡ συναγωγὴ αὐτῶν αὐτοῦ· περικύκλω τῷ μνήματος αὐτῆς πάντες τραυματίαι οἱ πεπλωκότες μαχαίρας.

✕ 23. οἱ ἔδωκαν τὰς ταφάς αὐτῆς ἐν μηροῖς λάκκου, καὶ ἐγενήθη ἐκκλησία αὐτῆς· περικύκλω τῆς ταφῆς αὐτῆς, κλῶ πάντες αὐτοὶ τραυματίαι, πίπτοντες μαχαίρας, οἱ δόντες τὸν φόβον αὐτῶν ἐπὶ γῆς ζωῆς.

24. Ἐκεῖ Αἰλάμ καὶ πᾶσα ἡ δύναμις αὐτῆς περικύκλω τῷ μνήματος αὐτῆς· πάντες οἱ τραυματίαι οἱ πεπλωκότες μαχαίρας, καὶ οἱ καταβαίνοντες ἀπερίτμητοι εἰς γῆν βάθους, οἱ δεικνύοντες τὸν φόβον αὐτῶν ἐπὶ γῆς ζωῆς, καὶ ἐλάβον τὴν βράσανον αὐτῶν μετὰ τῶν καταβαινόντων εἰς βόθρον.

25. ἐν μέσῳ τραυματιῶν ✕ ἐδόθη ποίη αὐτῆς σὺν παντὶ τῷ πληθει ἐκάστου περικύκλω ἡ ταφὴ αὐτῆς· πάντες ἀπερίτμητοι τραυματιῶν μαχαίρας.

ν. 21. κατάρθῃ) καὶ κατάρθῃ. ν. 22. ἡ ταφὴ) καὶ ἡ ταφὴ. ibid. συναγωγὴ αὐτῶν.) συναγωγὴ αὐτοῦ. ibid. πάντες τραυματίαι) πάντες οἱ τραυματίαι, posteriore loco. ν. 23. οἱ ἔδωκαν τὰς ταφάς - πίπτοντες μαχαίρας) non habet. ibid. ἐπὶ γῆς ζωῆς.) ἐπὶ γῆς ζωῆς. ν. 24. μαχαίραις) μαχαίρας. ibid. εἰς γῆν βάθους) εἰς γῆς βάθος. ibid. τὸν φόβον αὐτῶν ἐπὶ γῆς ζωῆς) αὐτῶν φόβον ἐπὶ γῆς ζωῆς. ν. 26. ἡ ἰσχύς αὐτῶν) ἡ ἰσχύς αὐτοῦ. ibid. ἀπερίτμητοι μαχαίρας) ἀπερίτμητοι τραυματίαι ἀπὸ μαχαίρας. ib. ἐπὶ γῆς ζωῆς.) ἐπὶ γῆς ζωῆς. ν. 27. πεπλωκότες) τῶν πεπλωκόντων. ibid. πολεμικοὶ αὐτῶν, οἱ ἔθηκαν) πολεμικοὶ, καὶ ἔθηκαν. ib. ὅσων) ὅσων. ib. γίγαντας) πάντας. ν. 28. συντριβήση (καὶ) abest. ν. 29. in Rom. ἐκεῖ ἐδόθησαν οἱ ἄρχοντες Ἀσσοὺρ, οἱ δόντες τὴν ἰσχύν αὐτοῦ εἰς τραῦμα μαχαίρας, ἔκει μετὰ τραυματιῶν ἐκοιμήθησαν, μετὰ καταβαινόντων εἰς βόθρον. ν. 30. (πάντες) deest. ibid. αὐτοὶ πάντες) abest. ib. καὶ ἐκοιμήθησαν ἀπερ. μετὰ τετραυματισμένων) ἐκοιμήθησαν ἀπερίτμητοι μετὰ τραυματιῶν.

26. Ἐκεῖ ἐδόθησαν Μασοὺχ, καὶ Θοβέλ, καὶ πᾶσα ἡ ἰσχύς αὐτῆς, περικύκλω αὐτῶν τῷ μνήματος αὐτῆς πάντες τραυματίαι αὐτῆς, πάντες ἀπερίτμητοι τραυματίαι ἀπὸ μαχαίρας, οἱ δεικνύοντες τὸν φόβον αὐτῶν ἐπὶ γῆς ζωῆς. τῆς

27. Καὶ Χοὺμ ἐκοιμήθησαν μετὰ τῶν γιγάντων τῶν πεπλωκόντων ἀπὸ κίλωνος, πεπλωκότες οἱ κατέβησαν εἰς ἄβου ἐν ὅπλοις πολεμικοῖς αὐτῶν, καὶ ἔθηκαν τὰς μαχαίρας αὐτῶν ὑπὸ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, καὶ ἐγενήθησαν αἱ ἀνομίαι αὐτῶν ἐπὶ τῶν ὅσων αὐτῶν, ὅτι ἐξεφύβησαν γίγαντας ἐν γῇ ζωῆς αὐτῶν. τῇ ζωῇ

28. Καὶ σὺ ἐν μέσῳ ἀπερίτμητων συντριβήση, καὶ κοιμήθῃ μετὰ τετραυματισμένων μαχαίρας.

29. Ἐκεῖ Ἐδώμ καὶ οἱ βασιλεῖς αὐτῆς, καὶ πάντες οἱ ἄρχοντες Ἀσσοὺρ, Ἀσσυριοὶ αὐτῆς οἱ δόντες τὴν ἰσχύν αὐτῶν εἰς τραῦμα μαχαίρας, αὐτοὶ ἐκοιμήθησαν μετὰ τραυματιῶν μαχαίρας, ἐκοιμήθησαν μετὰ καταβαινόντων εἰς βόθρον.

30. Ἐκεῖ (πάντες) οἱ ἄρχοντες τῷ βοβρᾷ πάντες, αὐτοὶ πάντες τραυτηγοὶ Ἀσσοὺρ, οἱ καταβαίνοντες τραυματίαι, σὺν τῷ φόβῳ αὐτῶν καὶ τῇ ἰσχύϊ αὐτῶν ✕ αἰχυνόμενοι, καὶ ἐκοιμήθησαν ἀπερίτμητοι μετὰ τραυματιῶν μαχαί-ματιομένων

10. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, εἰπὸν τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ, οὕτως ἐλαλήσατε λέγοντες· Ὅτι αἱ πλάναι ἡμῶν, καὶ αἱ ἀνομίαι ἡμῶν ἐφ' ἡμᾶς εἰσι; καὶ ἐν αὐταῖς ἡμεῖς τηκόμεθα, καὶ πῶς ζησόμεθα;

11. Εἰπὸν αὐτοῖς· Ὡς ἐγὼ, λέγει Ἄδωναι Κύριος, οὐ βέλομαι τὸν θάνατον τῷ ἀμαρτωλῷ, ὡς τὸ ἀποσρέψαι τὸν ἀσεβῆ ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτοῦ τῆς ποιηρᾶς, καὶ ζῆν αὐτόν· ἀποσρεφῇ ἀποσρέψατε ἀπὸ τῶν ὁδῶν ὑμῶν τῶν ποιηρῶν· καὶ ἵνατί ἀποθνήσκετε οἶκος Ἰσραὴλ;

12. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, εἰπὸν πρὸς τὰς υἱούς τῃ λαῷ σου· δικαιοσύνη δικαίου ἐ μὴ ἐξέλῃται αὐτόν, ἐν ἣ ἂν ἡμέρα πλανηθῇ· καὶ ἀνομία ἀνόμου ἐ μὴ κακώσῃ αὐτόν, ἐν ἣ ἂν ἡμέρα ἀποσρέψῃ ἀπὸ τῆς ἀνομίας αὐτοῦ· καὶ δικαίος ἐ μὴ δυνήσεται σαθῆναι ἐν ἡμέρᾳ ἀμαρτίας αὐτοῦ.

13. Ἐν τῷ εἰπεῖν με τῷ δικαίῳ, ζῶν ζῆσι, καὶ ἔτος πέποιθεν ἐπὶ τῇ δικαιοσύνῃ αὐτῆς, καὶ (ἐὰν) ποιήσῃ ἀδικίαν, πᾶσαι αἱ δικαιοσύναι αὐτῆς ὡς ἐποίησεν, ἐ μὴ μνησθῶσιν, ἐν τῇ ἀδικίᾳ αὐτῆς ἣ ἐποίησεν, ἐν αὐτῇ ἀποθάνειται,

14. καὶ ἐν τῷ εἰπεῖν με τῷ ἀσεβεῖ, θανάτῳ θανατωθήσῃ, καὶ ἀποσρέψῃ ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας αὐτῆς, καὶ ποιήσῃ κρῖμα καὶ δικαιοσύνην,

15. καὶ ἐνέχυρον ἀποδοῖ, καὶ ἀρπαγμα ἀποτίσει, ἐν προσάγμασι ζωῆς διαπορεύεται, τῷ μὴ ποιῆσαι ἀδικον, ζῶν ματι ζήσεται, καὶ ἐ μὴ ἀποθάνειται.

16. Πᾶσαι αἱ ἀμαρτίαι αὐτῆς ὡς ἡμαρτεν, ἐ μὴ μνησθῶσιν ἔτι, ὅτι κρῖμα καὶ δικαιοσύνην ἐποίησεν, ἐν αὐτοῖς ζήσεται.

17. Καὶ ἐροῦσιν οἱ υἱοὶ τῷ λαῷ σου, οὐκ εὐθεῖα ἡ ὁδὸς τῷ Κυρίου· καὶ αὕτη ἡ ὁδὸς αὐτῶν ἐκ εὐθείας.

18. Ἐν τῷ ἀποσρέψαι δικαίον ἀπὸ τῆς δικαιοσύνης αὐτῆς, καὶ ποιήσῃ ἀνομίαν, καὶ ἀποθάνειται ἐν αὐτῇ.

19. Καὶ ἐν τῷ ἀποσρέψαι τὸν ἀμαρτωλὸν ἀπὸ τῆς ἀνομίας αὐτῆς, καὶ ποιήσῃ κρῖμα καὶ δικαιοσύνην, ἐν αὐτοῖς αὐτὸς ζήσεται.

20. Καὶ τῷτό ἐσιν ὃ εἶπατε, ἐκ εὐθείας ἡ ὁδὸς Κυρίου· ἕκαστον κατὰ τὰς ὁδοὺς αὐτῆς κρινῶ ὑμᾶς, οἶκος Ἰσραὴλ, ὑμῶν λέγει Κύριος.

21. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ δωδεκάτῳ ἔτει,

V. 10. ἐφ' ἡμᾶς εἰσι) ἐφ' ἡμῶν εἰσι. V. 11. λέγει Ἄδωναι Κύριος) τάδε λέγει κύριος. ibid. τοῦ ἀμαρτωλοῦ, ὡς τὸ ἀποσρ.) τῷ ἀσεβεῖ, ὡς ἀποσρέψαι. ibid. τῆς ποιηρᾶς) abest. ibid. ἀπὸ τῶν ὁδῶν ὑμῶν τῶν ποιηρῶν.) ἀπὸ τῆς ὁδοῦ ὑμῶν. V. 12. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου) non habet. ibid. ἐξέλῃται) ἐξέλῃται. ibid. ἀνομία ἀνόμου) ἀνομία ἀσεβοῦς. ib. δυνήσεται) δύνῃται. ib. ἐν ἡμέρᾳ ἀμαρτίας αὐτῆς.) non habet. V. 13. ζῶν ζῆσι, καὶ) abest. ibid. καὶ ἐὰν ποιήσῃ ἀδικίαν) καὶ ποιήσῃ ἀνομίαν. ib. ὡς ἐποίησεν οὐ μὴ μνησθῶσιν) οὐ μὴ ἀναμνησθῶσιν. V. 14. ἀσεβείας αὐτῆς, καὶ ποιήσῃ) ἀμαρτίας αὐτῆς, καὶ ποιήσῃ. V. 15. καὶ ἐνέχυρον - - ζωῆς) καὶ ἐνέχυραγμα ἀποδοῖ, καὶ ἀρπαγμα ἀποτίσει, ἐν προσάγμασι ζωῆς. ibid. ἀποθάνειται.) ἀποθάνῃ. V. 16. ὡς ἐποίησεν, ἐ μὴ μνησθῶσιν ἔτι, ὅτι) ὡς ἡμαρτεν, οὐ μὴ ἀναμνησθῶσιν, ὅτι. ibid. ἐν αὐτοῖς) ἐν αὐταῖς. V. 18. ποιήσῃ ἀνομίαν) ποιήσῃ ἀνομίας. ibid. ἐν αὐτῇ.) ἐν αὐταῖς. V. 19. ποιήσῃ) ποιήσῃ. V. 20. κατὰ τὰς ὁδοὺς ὑμῶν κρινῶ ὑμᾶς) ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῆς κρινῶ ὑμᾶς. ibid. λέγει Κύριος.) abest. V. 21. ἐγένετο ἐν τῷ δωδεκάτῳ) ἐγενήθη ἐν τῷ δεκάτῳ.

τει, ἐν τῷ δαδευαίῳ μηνί, πέμπτῃ τῇ μηνὸς τῆς αἰχμαλωσίας ἡμῶν, ἦλθεν ὁ ἀνασωθεὶς πρὸς με ἀπὸ Ἱερουσαλὴμ, λέγων· ἐσάω ἡ πόλις.

22. Καὶ ἐγένετο ἐπ' ἐμέ χεὶρ Κυρίου ἐσπέρας πρὶν ἔλθεῖν αὐτὸν πρὸς με, καὶ ἠνοιξε τὸ σῶμα μου, ὥς ἦλθε πρὸς με τὸ πρῶτον· καὶ ἀνοχθὲν μου τὸ σῶμα ἐ συνεκλείθη ἔτι.

23. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

24. υἱὲ ἀνθρώπου, οἱ κατοικοῦντες τὰς ἡρημασίας ἐπὶ τῆς γῆς τῇ Ἰσραὴλ, λέγουσιν· εἰς ἣν Ἀβραάμ, καὶ κατέχευε τὴν γῆν, καὶ ἡμεῖς πλείους ἐσμέν, ἡμῖν δέδοται ἡ γῆ εἰς κατάρχεσιν.

25. Διὰ τῆτο εἶπε ἄνθρωπος πρὸς αὐτὸς· οὕτως ἔπεν Ἀδωναὶ Κύριος· ἐπὶ τῷ αἵματι φάγεθε, καὶ ὀφθαλμοὺς ὑμῶν λήψετε πρὸς ἐδωλὰ ὑμῶν, καὶ αἷμα ἐκχέετε· καὶ τὴν γῆν κληρονομήσετε·

26. Ἐσητε ἐπὶ τῇ βομφαίᾳ ὑμῶν, ἐποήτατε βδελύγμα, καὶ ἀνῆρ τὴν γυναῖκα τῇ πλησίον αὐτῆς ἐμίανετε, καὶ τὴν γῆν κληρονομήσετε·

27. Οὕτως διὰ τῆτο εἶπὼν αὐτοῖς· τὰδε λέγει Κύριος Κύριος· ζῶ ἐγώ, εἰ μαχαίραι μὴν οἱ ἐν ταῖς ἡρημασίαις μαχαίραις πεσοῦνται, καὶ οἱ ἐπὶ προσώπῳ τῇ πεδίῳ

τοῖς θηρίοις τῇ ἀγρῷ δοθήσονται εἰς κατάρχεα, καὶ τὰς ἐν ταῖς τετειχισμέναις, καὶ τὰς ἐν τοῖς σπηλαίοις θανάτῳ ἀποκτενῶ.

28. Καὶ δάσω τὴν γῆν ἔρημον, καὶ ἀπολεῖται ἡ ὕβρις τῆς ἰσχύος αὐτῆς, καὶ ἔρημαθήσονται τὰ ὄρη Ἰσραὴλ, διὰ τὸ μὴ εἶναι διαπορευόμενον.

29. Καὶ γινώσκονται, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος· καὶ ποιήσω τὴν γῆν αὐτῶν ἔρημον, καὶ ἔρημαθήσεται διὰ πάντα τὰ βδελύγματα αὐτῶν ἃ ἐποίησαν.

30. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, οἱ υἱοὶ τῆ λαῖ σου οἱ λαλῆντες περὶ σοῦ παρὰ τὰ τείχη καὶ ἐν τοῖς πυλῶσι τῶν οἰκιῶν, καὶ λαλοῦσιν ἀνθρώπος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ, λέγοντες· συνέλθωμεν, καὶ ἀκέσομεν τὰ ἐκπορευόμενα παρὰ Κυρίου.

31. Καὶ ἔρχονται πρὸς σέ, ὡς συμπορεύεται λαὸς, καὶ καθήνται ἐναντίον σου ὁ λαὸς μου, καὶ ἀκούσιν τὰ ἀκούσιν ῥήματά σου, καὶ αὐτὰ ἐ μὴ ποιήσωσιν, ὅτι ψεῦδος ἐν τῷ σῶματι αὐτῶν, καὶ ὀπίσω τῶν μισοματίων αὐτῶν ἡ καρδία αὐτῶν ἐστίν.

32. Καὶ γίνῃ αὐτοῖς ὡς φωνὴ ψαλτηρίου ἡδυφάνου, εὐαρεμόσου, καὶ ἀκούσονται τὰ ῥήματά σου, ἐ μὴ ποιήσωσιν αὐτά.

Tom. III.

A a a

33. Καὶ

ν. 21. ὁ ἀνασωθεὶς πρὸς με) πρὸς με ὁ ἀνασωθεὶς. ν. 22. Καὶ ἐγένετο ἐπ' ἐμέ χεὶρ Κυρίου) καὶ χεὶρ κυρίου ἐγενήθη ἐπ' ἐμέ. ibid. πρὸς με, καὶ ἠνοιξε τὸ σῶμα μου) καὶ ἠνοιξέ μου τὸ σῶμα. ib. ὥς ἦλθε) ὡς ἦλθε. ib. μου τὸ σῶμα ἐ συνεκλείθη ἔτι.) τὸ σῶμα μου, οὐ συνεκλείθη ἔτι. ν. 23. ἐγένετο) ἐγενήθη. ν. 25. εἶπε πρὸς αὐτοῦς) εἶπὼν αὐτοῖς. ibid. reliqua huius versūs à verbis οὕτως ἔπεν Ἀδωναὶ Κύριος &c. usque ad verba versūs 27. τὰδε λέγει &c. omnia desiderantur in Edit. Rom. ν. 27. μαχαίραι) μαχαίραις. ν. 28. τὰ ὄρη Ἰσραὴλ) τὰ ὄρη τοῦ Ἰσραὴλ. ν. 30. ἐλάλουν) λαλοῦσιν. ibid. ἀκέσομεν) ἀκούσωμεν. ν. 31. Καὶ ἔρχονται) καὶ abest. ibid. σου ὁ λαός μου, καὶ ἀκούσιν τὰ) σε, καὶ ἀκούσιν τὰ. ib. ποιήσωσιν) ποιήσασιν. ib. αὐτῶν ἡ καρδία ἐστίν) ἡ καρδία αὐτῶν. ν. 32. ἀκούσιν τὰ ῥήματά σου) ἀκούσονται σου τὰ ῥήματα, καὶ.

33. Καὶ ἔσαι ἡνίκα ἐὰν ἔλθῃ, ἐρεῖ-
σιν, ἰδὲ ἦκει, καὶ γνώσκονται, ὅτι προ-
φήτης ἦν ἐν μέσῳ αὐτῶν.

ΚΕΦ. ΛΔ'. XXXIV.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευ-
σον ἐπὶ τὰς ποιμένας τῆ Ἰσραὴλ, προ-
φήτευτον, καὶ εἰπὼν αὐτοῖς τοῖς ποιμέσι·
τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ὦ ποιμένες
Ἰσραὴλ, μὴ οἱ ποιμένες βόσκουσιν ἑαυ-
τὰς; οὐχὶ τὰ πρόβατα βόσκουσιν οἱ
ποιμένες;

3. Ἰδὲ τὸ γάλα κατεδίετε, καὶ τὰ
ἔρια περιβάλλετε, καὶ τὸ παχὺ ἐσφά-
ζετε, καὶ τὰ πρόβατά μου ἐκ ἐβό-
σσετε.

4. Τὸ ἡθιηνικὸς οὐκ ἐνιχύσατε, καὶ
τὸ κακῶς ἔχον οὐκ ἐσωματοποιήσατε,
καὶ τὸ συνετριμμένον ἐ κατεδήσατε,
καὶ τὸ πλανώμενον οὐκ ἐπετρέψατε,
καὶ τὸ ἀπολωλὸς οὐκ ἐζητήσατε, καὶ
τὸ ἰχυρὸν κατειργάσαδε μόχθῳ.

5. Καὶ διεσπάρησαν τὰ πρόβατά μου,
διὰ τὸ μὴ εἶναι ποιμένας, καὶ ἐγενή-
θησαν εἰς κατάβρωμα πᾶσι τοῖς θη-
ρίοις τῆ ἀγροῦ, καὶ τοῖς πετεινοῖς τῆ
ἐρανοῦ.

6. Καὶ διεσπάρησαν τὰ πρόβατά μου

ἐν παντὶ ὄρει, καὶ ἐπὶ πάντα βανὸν
ὕψιλον, καὶ ἐπὶ παντὶ προσώπῳ πά-
σης τῆς γῆς διεσπάρη τὰ πρόβατά
μου, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐκζητῶν οὐδὲ ὁ ἀπο-
ζητῶν.

7. Διὰ τοῦτο, ποιμένες, ἀκούσατε
λόγον Κυρίου.

8. Ζῶ ἐγὼ, λέγει Κύριος Κύριος, εἰ
μὴν ἀντὶ τῆ γενέσθαι τὰ πρόβατά μου
εἰς προνομήν, καὶ γενέσθαι τὰ πρόβα-
τά μου εἰς κατάβρωμα πᾶσι τοῖς θη-
ρίοις τῆ ἀγροῦ, παρὰ τὸ μὴ εἶναι ποι-
μένας, καὶ οὐκ ἐξεζητήσαν τὰ πρόβα-
τά μου οἱ ποιμένες, καὶ ἐδόσκησαν οἱ
ποιμένες ἑαυτὰς, τὰ δὲ πρόβατά μου
οὐκ ἐδόσκησαν.

9. Ἀντὶ τούτου, ποιμένες, ἀκούσατε
λόγον Κυρίου·

10. τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἰδὲ
ἐγὼ ἐπὶ τὰς ποιμένας, καὶ ἐκζητήσω
τὰ πρόβατά μου ἐκ τῶν χειρῶν αὐτῶν,
καὶ ἀποτρέψω αὐτὰς τῆ μὴ ποιμαί-
νειν τὰ πρόβατά μου, καὶ ἐ μὴ βοσκή-
σουσιν ἔτι οἱ ποιμένες αὐτά· καὶ ἐξ-
λῶμαι τὰ πρόβατά μου ἐκ τῆ εἰσ-
τροφῆς αὐτῶν, καὶ οὐκ ἔτι ἔσονται αὐτοῖς
εἰς κατάβρωμα.

11. Διότι τάδε λέγει Κύριος Κύριος
ὁ Θεός· ἰδὲ ἐγὼ Χ εἰμι, ἐκζητήσω τὰ
πρόβατά μου, καὶ ἐπισκέψομαι αὐτά.

12. Ὡς

v. 33. Καὶ ἔσαι ἡνίκα) καὶ ἡνίκα. CAP. XXXIV. v. 2. εἰπὼν αὐτοῖς) εἰπὼν τοῖς ποιμέσι. ibid. οἱ ποιμένες βόσκειν) βόσκουσιν ποιμένες. ibid. οὐχὶ τὰ) οὐ τὰ. v. 3. κατεδίετε) κατέθετε. ibid. ἐσφάζετε) σφάζετε. ib. οὐκ ἐβόσκατε.) οὐ βόσκατε. v. 4. συνετριμμένον) συνετριμμένον. ibid. ἐπε-
τρέψατε) ἀπετρέψατε. v. 5. διεσπάρησαν) διεσπάρη. ibid. ἐγενήθησαν) ἐγενήθη. ib. καὶ τοῖς πε-
τεινοῖς τῆ ἐρανοῦ) non habet. v. 6. διεσπάρησαν) διεσπάρη. ibid. ἐπὶ πάντα βανὸν) ἐπὶ πᾶν
βανόν. ib. ἐπὶ παντὶ προσώπῳ πάσης τῆς γῆς διεσπάρη τὰ πρόβατά μου, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐκζητῶν) ἐπὶ
προσώπῳ τῆς γῆς διεσπάρη, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐκζητῶν. v. 8. θηρίοις τῆ ἀγροῦ) θηρίοις τοῦ πεδίου. ibid.
τὰ πρόβατά μου οἱ ποιμένες) transposita. v. 9. ἀκούσατε λόγον Κυρίου.) non habet. v. 10. Ἀ-
δωναὶ Κύριος) κύριος κύριος. ibid. καὶ οὐ μὴ βοσκήσουσιν) καὶ οὐ βοσκήσουσιν. ib. οὐκ ἔτι ἔσονται
αὐτοῖς) ἐκ ἔσονται αὐτοῖς ἔτι. v. 11. ὁ Θεός.) abest.

12. Ὡς ἐπισκέπτεται ὁ ποιμὴν τὸ γνέφου ποιμνιον αὐτῆ ἐν ἡμέρᾳ, ὅτ' ἂν ᾖ ἡ γνώφου καὶ νεφέ- καὶ νεφέλη ἐν μέσῳ προβάτων αὐτῆ δια- λης κεχωρισμένων, ἕτως ἐκζητήσω τὰ πρό- συνάξω βατά με, καὶ ἀπελάσω αὐτὰ ἀπὸ πάν- τος τόπου, ἃ διεσπάρησαν ἐκεῖ ἐν ἡμέ- ρᾳ νεφέλης καὶ γνώφου.

13. Καὶ ἐξάξω αὐτὰς ἐκ τῶν ἑθνῶν, καὶ συνάξω αὐτὰς ἐκ τῶν χωρῶν, καὶ εἰσάξω αὐτὰς εἰς τὴν γῆν αὐτῶν, καὶ βοσκήσω αὐτὰς ἐπὶ τὰ ὄρη Ἰσραὴλ, καὶ ἐν ταῖς Φόραγξι, καὶ ἐν πάσῃ καλι- οικίᾳ τῆς γῆς.

14. ἐν νομῇ ἀγαθῇ βοσκήσω αὐτὰς, ἐν τῷ ὄρει τῷ ὑψηλῷ ἐν τῷ ὄρει Ἰσ- ραὴλ· καὶ ἔσονται αἱ μάδραι αὐτῶν ἐκεῖ, καὶ κοιμηθήσονται, καὶ ἐκεῖ ἀνα- παύσονται ἐν τρυφῇ ἀγαθῇ, καὶ ἐν νομῇ πίνον βοσκηθήσονται ἐπὶ τῶν ὀρέων τῇ Ἰσραὴλ.

15. Ἐγὼ βοσκήσω τὰ πρόβατά μου, καὶ ἐγὼ ἀναπαύσω αὐτὰ, καὶ ἐπιγνώ- σονται διότι ἐγὼ εἰμι Κύριος· ταῦτα λέ- γει Κύριος Κύριος.

16. Τὸ ἀπολωλὸς ἐκζητήσω, καὶ τὸ πεπλανημένον ἐπιστρέψω, καὶ τὸ συν- τετριμμένον καταδήσω, καὶ τὸ ἐκλεί- πον ἐνιχύσω, καὶ τὸ Χ πῖον καὶ τὸ ἰχυ- ρὸν φυλάξω, καὶ βοσκήσω αὐτὰ με- τὰ κρέματος.

17. Καὶ ὑμεῖς τὰ πρόβατα, ταῦτα

λέγει Κύριος Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ διακρινῶ ἀναμέσον προβάτε καὶ προβάτε, κριῶν καὶ τράγων.

18. Καὶ οὐχ ἱκανὸν ὑμῖν, ὅτι τὴν καλὴν νομὴν ἐνέμεσθε, καὶ τὰ κατὰ- λοιπα τῆς νομῆς ὑμῶν τοῖς ποσὶν ὑμῶν κατεπατεῖτε, καὶ τὸ καθεστηκὸς ὕδωρ ἐπίνετε, καὶ τὸ λοιπὸν τοῖς ποσὶν ὑ- μῶν ἐταράσσετε;

19. Καὶ τὰ πρόβατά με τὰ πατή- ματα τῶν ποδῶν ὑμῶν ἐνέμοντο, καὶ τὸ τεταραγμένον ὕδωρ ὑπὸ τῶν ποδῶν ὑμῶν ἐπίνον;

20. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος Κύ- ριος ὁ Θεὸς Χ πρὸς αὐτὰς· ἰδὲ ἐγὼ Χ εἰμι διακρινῶ ἀναμέσον προβάτου ἰχυροῦ καὶ ἀναμέσον προβάτε ἀδενῆς.

21. Ἐπὶ ταῖς πλευραῖς καὶ τοῖς ὤ- μοις ὑμῶν διωθεῖσθε, καὶ τοῖς κέρασιν ὑμῶν ἐκερχίζετε, καὶ πᾶν τὸ ἐκλεί- πον ἐξεθλίβετε.

22. Καὶ σώσω τὰ πρόβατά μου, καὶ οὐκέτι ἔσονται ἔτι εἰς προιομὴν, καὶ κρινῶ ἀναμέσον κριοῦ πρὸς κριόν,

23. καὶ ἀνασῆσω ἐπ' αὐτὰς ποιμένας αὐτοῖς εἶνα, καὶ ποιμανεῖ αὐτὰς, τὸν δαλὸν μου ἕτερον Δαυὶδ· Χ αὐτὸς ποιμανεῖ αὐτὰς, καὶ ἔσται αὐ- τῶν ποιμὴν,

24. καὶ ἐγὼ Κύριος ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεόν, καὶ Δαυὶδ ἀρχων ἐν μέσῳ αὐ- τῶν· ἐγὼ Κύριος ἐλάλησα.

A a a z

25. Καὶ

V. 12. Ὡς ἐπισκέπτεται) ὥσπερ ζητεῖ. ibid. γνώφου καὶ νεφέλης ἐν μέσῳ) ὅτ' ἂν ᾖ ἡ γνώφου καὶ νε-
φέλη ἐν μέσῳ. ib. προβάτων αὐτοῦ) αὐτοῦ deest. ib. καὶ συνάξω αὐτὰ) καὶ ἀπελάσω αὐτὰ.
V. 13. ἐκ τῶν χωρῶν) ἀπὸ τῶν χωρῶν. V. 14. νομῇ) ἐν νομῇ. ibid. ἐν τῷ ὄρει Ἰσραὴλ.) Ἰσραὴλ.
ib. τῇ Ἰσραὴλ.) Ἰσραὴλ. V. 15. ἐπιγνώσονται διότι) γινώσκονται ὅτι. V. 16. ἐκζητήσω - - ἐπιστρέψω)
ζητήσω, καὶ τὸ πλανημένον ἀποτρέψω. V. 17. τὰ πρόβατα) absque articulo. ibid. κριοῦ καὶ
τράγου.) κριῶν καὶ τράγων. V. 18. τοῖς ποσὶν ὑμῶν κατεπατεῖτε) ὑμῶν κατεπατεῖτε τοῖς ποσὶν ὑμῶν.
V. 20. ὁ Θεός.) abest. V. 22. καὶ οὐκέτι ἔσονται ἔτι) καὶ οὐ μὴ ὦσιν ἔτι. V. 23. αὐτοῖς ἕτερον ποι-
μένα, καὶ) ἐπ' αὐτοῖς ποιμένα εἶνα, καὶ).

25. Καὶ διαθήτομαι τῷ Δαυὶδ δια-
ἀπολῶ θήκην εἰρήνης, καὶ ἀφανῶ θηρία ποιη-
ρὰ ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ κατοικήσουσιν ἐν
τῇ ἐρήμῳ, καὶ ὑπνώσουσιν ἐν τοῖς δρυ-
μοῖς.

26. Καὶ δώσω αὐτοῖς κύκλῳ τῷ ὄρει με-
καὶ ἀποσελῶ τὸν ὑετὸν, ὑετὸν εὐλογίας
αὐτοῖς.

27. Καὶ τὰ ξύλα τῷ πεδίῳ ἀποδώ-
σει τὸν καρπὸν αὐτῶν, καὶ ἡ γῆ δώσει
τὸν καρ-
πὸν τῆς γῆς αὐτῶν ἐν ἐλπίδι εἰρήνης, καὶ
γνώσονται ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος, ἐν τῷ
συντρίψαι με τὸν ζυγὸν τῷ κλοιῷ αὐ-
τῶν· καὶ ἐξελοῦμαι αὐτοὺς ἐκ χειρὸς
τῶν καταδεδωσμένων αὐτοῖς,

28. καὶ οὐκέτι ἔσονται ἐν προνομῇ
τοῖς ἔθνεσι, καὶ τὰ θηρία τῆς γῆς
πληήσει οὐκέτι μὴ φάγωσιν αὐτούς· καὶ κατοική-
σουσιν ἐν ἐλπίδι, καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐκφο-
βῶν αὐτοὺς.

29. Καὶ ἀναστήσω αὐτοῖς φυτὸν εἰρή-
νης, καὶ οὐκέτι ἔσονται ἀπολλύμενοι λι-
μῷ ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ οὐκ ἐσθλὸν ἔθνος
ἐν μὴ ἐνέγκωσιν ἔτι,

30. καὶ γνώσονται ὅτι ἐγώ εἰμι Κύ-
ριος ὁ Θεὸς αὐτῶν, καὶ αὐτοὶ λαὸς με-
οῖκος τῷ Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος Κύριος.

31. Καὶ ὑμεῖς πρόβατά με, καὶ
πρόβατα τῷ ποιμνίου με ἔσθε, καὶ

ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν, λέγει Κύριος
Κύριος.

ΚΕΦ. ΛΕ'. XXXV.

ΚΑΙ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς
μέ, λέγων·

2. υἱὲ ἀνθρώπου, ἐπίστρεψον
τὸ πρῶσωπόν σου ἐπὶ τὸ ὄρος Σηεῖρ,
καὶ προφήτευσον ἐπ' αὐτό,

3. καὶ εἰπὸν αὐτῷ· τάδε λέγει Κύ-
ριος Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ σέ, ὄρος Σηεῖρ,
καὶ ἐκτεινῶ τὴν χειρά μου ἐπὶ σέ, καὶ
δώσω σε ἐρημον, καὶ ἐρημαθήσῃ,

4. καὶ ἐν ταῖς πόλεσιν σε ἐρημίαν
ποιήσω, καὶ σὺ ἐρημος ἔσῃ, καὶ γνώ-
σῃ, ὅτι ἐγώ εἰμι Κύριος.

5. Ἀντὶ τῷ γενέσθαι σε ἐχθρὰν αἰώ-
νιον, καὶ ἐνεκάθισας τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ
δόλω, ἐν καιρῷ ἐχθρῶν ἐν χειρὶ μαχαί-
ρας ἐν καιρῷ Χ θλίψεως αὐτῶν, ἐν καιρῷ ἀ-
δικίας, ἐπ' ἐσχάτων.

6. Διὰ τῆτο ζῶ ἐγώ, λέγει Κύριος·
Κύριος, εἰ μὴν εἰς αἷμα ἡμαρτες, καὶ
αἷμά σε διώζεται.

7. Καὶ δώσω τὸ ὄρος Σηεῖρ εἰς ἐρη-
μον, καὶ ἡρημαμένον, καὶ ἀπολῶ ἀπ'
αὐτῷ ἀνθρώπους καὶ κτῆνη,

8 καὶ ἐμπλήσω τῶν τραυματιῶν
σου τὰς βουνάς σου καὶ πάσας τὰς φά-
ραγ-

ν. 25. ἀπολῶ) ἀφανῶ. ν. 26. Καὶ ἔσονται κύκλῳ) καὶ δώσω αὐτοῖς περικύκλῳ. ibid. ἀποσελῶ ὑετὸν
εὐλογίας αὐτοῖς.) δώσω τὸν ὑετὸν ὑμῶν, ὑετὸν εὐλογίας. ν. 27. τὰ πεδία ἀποδώσει τὸν καρπὸν αὐ-
τοῖς) τὰ ἐν τῷ πεδίῳ δώσει τὸν καρπὸν αὐτῶν. ibid. τὸν καρπὸν αὐτῆς) τὴν ἰσχύιν αὐτῆς. ib. τῷ
κλοιῷ) abest. ib. ἐξελοῦμαι) καὶ ἐξελοῦμαι. ν. 28. οὐκέτι ἔσονται) οὐκ ἔσονται ἔτι. ibid. μὴ
πληήσει αὐτοὺς) μὴ φάγωσιν αὐτούς. ν. 30. τῷ Ἰσραὴλ) absque articulo. ν. 31. Καὶ ὑμεῖς)
abest. ibid. τοῦ ποιμνίου) absque articulo. CAP. XXXV. ν. 2. ἐπὶ τὸ ὄρος) ἐπ' ὄρος.
ibid. ἐπ' αὐτό) εἰς αὐτό. ν. 3. λέγει Κύριος) λέγω κύριος κύριος. ibid. ἐρημον) εἰς ἐρημον. ν. 4.
καὶ ἐν ταῖς πόλεσιν) καὶ ταῖς πόλεσιν. ν. 5. αἰώνιον) αἰώνιον. ibid. ἐν καιρῷ ἐχθρῶν ἐν χειρὶ μαχαί-
ρας) ἐν χειρὶ ἐχθρῶν μαχαίρας. ν. 6. σε διώζεται) διώζεται σε. ν. 7. τὸ ὄρος) absque articulo.
ν. 8. σου τοὺς βουνούς σου, καὶ πάσας τὰς) βουνούς σου, καὶ τὰς.

ραγγάς σου, καὶ ἐν πᾶσι τοῖς πεδίοις σου τετραυματισμένοι μαχαίραι πεσοῦνται ἐν σοί.

9. Καὶ ἐρημίαν αἰώνιον θήσομαι σε, καὶ αἱ πόλεις σε ἐ μὴ κατοικηθῶσιν ἔτι, καὶ γνώσῃ ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

10. Διότι εἶπας· τὰ δύο ἔθνη, καὶ αἱ δύο χῶραι ἐμαί ἔσονται, καὶ κληρονομήσω αὐτάς, καὶ ὁ Κύριος ἐκεῖ ἔστι.

11. Διὰ τῆτο ζῶ ἐγὼ, λέγει Κύριος Κύριος, καὶ ποιήσω ἐν σοὶ κατὰ τὴν ἔχθραν σου, καὶ κατὰ τὸν ζήλόν σου, ὃν ἐποίησας ἐν τῇ μεμισηκέναι σε ἐν αἰτοῖς, καὶ γνωθῆσομαι σοι, ἥνικα ἐὰν κρινῶ σε,

κατὰ-
χρῆσιν 12. καὶ γνώσῃ ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος· ἤκιστα τῆς Φωνῆς τῶν βλασφημιῶν σου, ὅτι εἶπας, τὰ ὅρη Ἰσραὴλ ἐρημα ἡμῖν δέδοται εἰς κατάβρωμα,

13. καὶ ἐμεγαλοφημώσας ἐπ' ἐμὲ τῷ ζόματί σου, καὶ ἐπλήθυνας ἐπ' ἐμὲ λόγους σου, (καὶ) ἐγὼ ἤκιστα, (Φησὶ Κύριος.)

14. Τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ἐν τῇ εὐφροσύνῃ πάσης τῆς γῆς ἔρημον ποιήσω σε.

15. ✕ Καθὼς ἠνθεύθη εἰς κληρονομίαν οἱ

κοι Ἰσραὴλ, ὅτι ἠφανίσθη, οὕτω ποιήσω σοι· ἔρημον ἔσῃ, ὅρος Σηεῖρ, καὶ πᾶσα ἡ Ἰδεμαία ἐξανωλόγησεται, καὶ γνώσῃ, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν.

ἐξολε-
θρευθή-
σεται

ΚΕΦ. ΛΣ'. XXXVI.

ΚΑΙ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευσον ἐπὶ τὰ ὅρη Ἰσραὴλ, καὶ εἰπόν τοῖς ὅρεσιν Ἰσραὴλ· ἀκούσατε λόγον Κυρίου.

2. Τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ἀνθ' ὧν εἶπεν ὁ ἐχθρὸς ἐφ' ὑμᾶς· εὐγε, εὐγε, ἔρημα αἰώνια εἰς κατάχρῃσιν ὑμῖν ἐγενήθη.

3. Διὰ τῆτο προφήτευσον, καὶ εἰπόν· τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ἀντὶ τῆς ἀτιμαδῆναι ὑμᾶς, καὶ μισηθῆναι ὑμᾶς ἐπὶ τῶν ἔθνων τῶν κύκλῳ ἀπὸ ὑμῶν, τῆς εἶναι ὑμᾶς εἰς κατάχρῃσιν τοῖς καταλοίποις ἔθνεσι, καὶ ἀνέβητε λαὸς ἐγένεθε λῆμα γλώσσης, καὶ εἰς οὐκείδισμα ἔθ- γλώσσης νεισι,

4. διὰ τοῦτο, ὅρη Ἰσραὴλ, ἀκούσατε λόγον Κυρίου Κυρίου· τάδε λέγει Κύριος Κύριος τοῖς ὅρεσι, καὶ τοῖς βενοῖς, καὶ τοῖς χειμαβέροις, καὶ ταῖς φάραγγι, καὶ ταῖς νάπαις ταῖς ἐρημαμέναις καὶ ἠφανισμέναις, καὶ ταῖς

Α α α 3

πόλε-

v. 9. Καὶ ἐρημίαν) καὶ abest. v. 10. Διότι εἶπας) διὰ τὸ εἰπεῖν σε. ibid. ἐμαί εἶσιν) ἐμαί ἔσονται. ib. ὁ Κύριος) absque articulo. v. 11. Κύριος Κύριος.) κύριος. ibid. ἐν σοὶ) σοι. ib. καὶ κατὰ τὸν ζήλόν σου - σε ἐν αἰτοῖς) omnia desiderantur. ib. ἥνικα ἐὰν) ἥνικα ἂν. v. 12. εἰς κατάχρῃσιν) εἰς κατάβρωμα. v. 13. ἐμεγαλοφημώσας) ἐμεγαλοβήμωσας. ibid. (καὶ) deest. ib. (Φησὶ Κύριος.) abest. v. 14. ἔρημον) addit ποιήσω σε. v. 15. ἐξολεθρευθήσεται) καὶ ἐξανωλόγησεται. CAP. XXXVI. v. 1. ὅρεσιν Ἰσραὴλ.) ὅρεσι τῶν Ἰσραήλ. v. 2. ἀνθ' ὧν εἶπεν ὁ ἐχθρὸς ἐφ' ὑμᾶς· εὐγε, εὐγε) ἀνθ' ὧν εἶπεν ἐφ' ὑμᾶς ὁ ἐχθρὸς, εὐγε. ibid. ὑμῖν) ἡμῖν. v. 3. ὁ Θεός.) abest. ibid. ἀπὸ τῶν ἔθνων τῶν κύκλῳ) ἐπὶ τῶν κύκλῳ. ib. ἐγένεθε λῆμα γλώσσης) ἀνέβητε λῆμα γλώσσης. v. 4. καὶ ταῖς νάπαις ταῖς ἐρημαμέναις καὶ ἠφανισμέναις) καὶ ταῖς ἐρημαμέναις καὶ ἠφανισμέναις.

πόλεσι ταῖς καταλελειμμέναις, αἱ ἐγένοντο εἰς προνομήν, καὶ εἰς καταπάτημα τοῖς καταλειφθεῖσιν ἔθνεσιν τοῖς περικύκλω.

5. Διὰ τῆτο τάδε λέγει Κύριος Κύριος· εἰ μὴν ἐν πυρὶ θυμοῦ μου ἐλάλησα ἐπὶ τὰ λοιπὰ ἔθνη, καὶ ἐπὶ τὴν Ἰδαμαίαν πᾶσαν, ὅτι ἔδωκαν ἑαυτοῖς τὴν γῆν μου εἰς κατάχεσιν μετ' εὐφροσύνης, ἀτιμάσαντες ψυχάς, τῷ ἀφανίσαι ἐν προνομή.

6. Διὰ τῆτο προφήτευσον ἐπὶ τὴν γῆν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ εἰπὸν τοῖς ὄρεσι, καὶ τοῖς βουνοῖς, καὶ ταῖς φάραγγι, καὶ ταῖς νάπαις· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐν τῷ ζήλῳ μου, καὶ ἐν τῷ θυμῷ μου ἐλάλησα, ἀντὶ τῷ ὀνειδισμὸς ἔθνων ἐνέγκαι ὑμᾶς.

7. Διὰ τῆτο ἰδὲ ἐγὼ αἶρω τὴν χεῖρά μου ἐπὶ τὰ ἔθνη τὰ περικύκλω ὑμῶν, ἔτοι τὴν ἀτιμίαν αὐτῶν λήψονται.

8. Ὑμῶν δὲ, ὄρη Ἰσραὴλ, τὴν σφυλὴν καὶ τὸν καρπὸν ὑμῶν φάγεται ὁ ἐλπίξου- λαός μου, ὅτι ἐγγίξουσιν τῷ ἔλθειν.

9. Ὅτι ἰδὲ ἐγὼ ἐφ' ὑμᾶς, καὶ ἐπιβλέψω ἐφ' ὑμᾶς, καὶ κατεργαδιήσεσθε, καὶ σπαρήσεσθε,

10. καὶ πληθυνῶ ἐφ' ὑμᾶς ἀνθρώπους, πᾶν οἶκον Ἰσραὴλ εἰς τέλος, καὶ

κατοικηθήσονται αἱ πόλεις ὑμῶν, καὶ αἱ ἐρημωμέναι οἰκοδομηθήσονται.

11. Καὶ πληθυνῶ ἐφ' ὑμᾶς ἀνθρώπους, καὶ κτήνη, καὶ κατοικίῳ ὑμᾶς ὡς τὸ ἐν ἀρχῇ ὑμῶν, καὶ εὖ ποιήσω ὑμᾶς, ὥσπερ τὰ ἔμπροσθεν ὑμῶν, καὶ γνώσεσθε ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

12. Καὶ γενήσω ἐφ' ὑμᾶς ἀνθρώπους ὡς τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ, καὶ κληρονομήσονται ὑμᾶς, καὶ ἔσεσθε αὐτοῖς εἰς κατάχεσιν· καὶ ἐ μὴ προσεδήσεσθε ἔτι ἀτεκνωθῆναι ἀπ' αὐτῶν.

13. Τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἀνθ' ὧν ἐπῶν σοι, κατέδωσα ἀνθρώπους ἔς, καὶ ἡτανωμένη ὑπὸ τῷ ἔθνους σε ἐγένε.

14. Διὰ τῆτο ἀνθρώπους οὐκέτι φάγεται, καὶ τὸ ἔθνος σε οὐκ ἀτεκνώσει ἀτεκνώ· οὐκέτι, λέγει Ἀδωναὶ Κύριος.

15. Καὶ οὐκ ἀκαθάρσεται οὐκέτι ἐφ' ὑμᾶς ἀτιμία ἔθνων, καὶ ὀνειδισμὸν λαῶν ἐ μὴ ἐνέγκητε ἔτι, καὶ τὸ ἔθνος ἔθνων σε οὐκ ἀτεκνωθήσεται ἔτι, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

16. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς με, λέγων·

17. υἱὲ ἀνθρώπου, οἶκος Ἰσραὴλ κατάρκησαν ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν, καὶ ἐν ταῖς ἀκαθαρσίαις αὐτῶν ἐμίαναν αὐτὴν

γ. 4. καταλελειμμέναις αἱ ἐγ.) ἐγκαταλελειμμέναις, καὶ ἐγένοντο. ibid. καὶ καταπάτημα) καὶ εἰς καταπάτημα. ib. ταῖς περικύκλω.) περικύκλω. v. 5. Κύριος· εἰ μὴν) κύριος κύριος. εἰ μὴν. ibid. ἑαυτοῖς τὴν γῆν μου) τὴν γῆν μου ἑαυτοῖς. v. 6. Ἀδωναὶ) constanter abest. v. 7. ἰδοὺ ἐγὼ αἶρω) ἐγὼ αἶρω. v. 8. καρπὸν φάγεται) καρπὸν ὑμῶν καταφάγεται. v. 9. ἰδοὺ ἐγὼ ἐπιβλέψω) ὅτι ἰδοὺ ἐγὼ ἐφ' ὑμᾶς, καὶ ἐπιβλέψω. ibid. κατεργαδιήσεσθε) adjicit καὶ σπαρήσεσθε. v. 10. κατοικηθήσονται - - fin.) κατοικηθήσονται αἱ πόλεις, καὶ ἡ ἡρημωμένη οἰκοδομηθήσεται. v. 11. τὸ ἔμπροσθεν) τὰ ἔμπροσθεν. v. 12. Καὶ ὡς) καὶ γενήσω. ibid. προσεδήσεσθε) προσδετήτε. v. 13. Ἀδωναὶ Κύριος.) κύριος κύριος. v. 14. ἀτεκνώσει σε οὐκέτι) ἀτεκνώσεις ἔτι. ibid. Ἀδωναὶ Κύριος.) κύριος κύριος. v. 15. καὶ ὀνειδισμὸν - - fin.) καὶ ὀνειδισμοὺς λαῶν οὐ μὴ ἀνέγκητε ἔτι, λέγει κύριος ὁ Θεός. v. 17. κατάρκησαν) κατάρκησεν. ibid. ἐν ταῖς ἀκαθαρσίαις αὐτῶν) abest priore loco.

τὴν ἐν τῇ ὁδῷ αὐτῶν, καὶ ἐν τοῖς εἰ-
δώλοις αὐτῶν, καὶ ἐν ταῖς ἀκαθαρ-
σίαις αὐτῶν· κατὰ τὴν ἀκαθαρσίαν
αὐτῶν τῆς ἀποκαθημένης ἐγενήθη ἡ ὁδὸς αὐτῶν
πρὸ προσώπου με,

18. καὶ ἐξέχεα τὸν θυμὸν με ἐπ'
αὐτὰς περὶ τῆς αἱμάτων, ἃ ἐξέχεαν ἐν
τῇ γῇ, καὶ ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν ἐ-
μίαναν αὐτήν.

19. Καὶ διέσπειρα αὐτοὺς εἰς τὰ
ἔθνη, καὶ ἐλίκμησα αὐτὰς εἰς τὰς χώ-
τας ὁδῶν· κατὰ τὴν ὁδὸν αὐτῶν, καὶ κατὰ
τὰς ἀνο- τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτῶν ἔκρινα αὐτὰς.

μίας 20. Καὶ εἰσῆλθον εἰς τὰ ἔθνη,
ἃ εἰσῆλθον ἐκεῖ, καὶ ἐβεβήλωσαν τὸ
ὄνομά μου τὸ ἅγιον ἐν τῷ λέγεσθαι αὐ-
τὰς, λαὸς Κυρίου ἔσται, καὶ ἐκ τῆς
αὐτῶν γῆς αὐτὴ ἐξήλθουσαν.

21. Καὶ ἐφεισάμην αὐτῶν διὰ τὸ ὀ-
νομά μου τὸ ἅγιον, ὃ ἐβεβήλωσαν οἱ-
κος Ἰσραὴλ ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ἃ εἰσῆλθο-
σαν ἐκεῖ.

22. Διὰ τῆτο εἰπὸν τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ·
τάδε λέγει Ἄδωναι Κύριος· οὐχ ὑμῖν
ἐγὼ ποιῶ οἶκος Ἰσραὴλ, ἀλλ' ἡ διὰ τὸ
ὄνομά μου τὸ ἅγιον, ὃ ἐβεβηλώσατε ἐν
τοῖς ἔθνεσιν, ἃ εἰσῆλθατε ἐκεῖ.

23. Καὶ ἀγιάσω τὸ ὄνομά μου τὸ
ἅγιον μέγα, τὸ βεβηλωθὲν ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ὃ
ἐβεβηλώσατε ἐν μέσῳ αὐτῶν, καὶ γνώ-
σκονται τὰ ἔθνη ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος,

λέγει Ἄδωναι Κύριος· ἐν τῷ ἀγιασθῆναι
με ἐν ὑμῖν καὶ ὁφθαλμοὺς αὐτῶν,

24. καὶ λήψομαι ὑμᾶς ἐκ τῶν ἔθ-
νων, καὶ ἀθροίσω ὑμᾶς ἐκ πασῶν τῶν
γαιῶν, καὶ εἰσάξω ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν
ὑμῶν,

25. καὶ θανάτῳ ἐφ' ὑμᾶς ὕδωρ καθα-
ρὸν, καὶ καθαριώσεσθε ἀπὸ πασῶν
τῶν ἀκαθαρσιῶν ὑμῶν, καὶ ἀπὸ πάν-
των τῶν εἰδώλων ὑμῶν· καὶ καθαριώ-
ῃ ὑμᾶς,

26. καὶ δώσω ὑμῖν καρδίαν καινὴν,
καὶ πνεῦμα καινὸν δώσω ἐν ὑμῖν, καὶ
ἀφελῶ τὴν καρδίαν τὴν λιθίνην ἐκ τῆς
σαρκὸς ὑμῶν, καὶ δώσω ὑμῖν καρδίαν
σαρκίνην,

27. καὶ τὸ πνεῦμά μου δώσω ἐν ὑ-
μῖν, καὶ ποιήσω ἵνα ἐν τοῖς δικαιοῦμα-
σί μου πορεύησθε, καὶ τὰ κρίματά μου
φυλάξητε, καὶ * ποιήσητε,

Φυλάξε-

28. καὶ κατοικήσετε ἐπὶ τῆς γῆς, δι
ἧς ἔδωκα τοῖς πατράσιν ὑμῶν, καὶ ἔσε- * ποιήσε-
θέ μοι εἰς λαὸν, καὶ ἐγὼ ἔσομαι ὑμῖν τε
εἰς Θεόν.

29. Καὶ σώσω ὑμᾶς ἐκ πασῶν τῶν
ἀκαθαρσιῶν ὑμῶν, καὶ καλέσω τὸν
σῖτον,

30. καὶ πληθυνῶ αὐτόν, καὶ ἐ δά-
σω ἐφ' ὑμᾶς λιμὸν· καὶ πληθυνῶ τὸν
καρπὸν τῆς ξύλου, καὶ τὰ γεννήματα
τῆς ἀγροῦ, ὅπως μὴ λάβητε ἐτι ὄνει-
δισμὸν λιμοῦ ἐν τοῖς ἔθνεσι.

λαοῦ

31. Καὶ

ν. 17. κατὰ τὴν ἀκαθαρσίαν τῆς ἀφένδου) καὶ κατὰ τὴν ἀκαθαρσίαν τῆς ἀποκαθημένης. ν. 18. περὶ
τοῦ αἱματος - - fin.) non habet. ν. 19. κατὰ τὰς ὁδοὺς αὐτῶν, καὶ κατὰ τὰς ἀνομίας αὐτῶν)
κατὰ τὴν ὁδὸν αὐτῶν, καὶ κατὰ τὴν ἀμαρτίαν αὐτῶν. ν. 20. εἰσῆλθον) εἰσῆλθον, utroque loco.
ibid. γῆς αὐτῶν ἐξήλθουσαν.) γῆς αὐτῶν ἐξήλθουσαν. ν. 22. εἰσῆλθατε) εἰσῆλθετε. ν. 23. τὸ
ἅγιον) τὸ μέγα. ibid. λέγει Ἄδωναι Κύριος.) deest. ν. 25. ὕδωρ καθαρὸν) transposita. ν. 27.
φυλάξετε καὶ ποιήσητε) φυλάξετε καὶ ποιήσητε. ν. 30. ὅπως μὴ λάβητε ἐτι ὄνειδισμὸν λαοῦ)
ὅπως ἂν μὴ λάβητε ὄνειδισμὸν λιμοῦ.

31. Καὶ μνησθήσεθε τὰς ὁδούς ὑμῶν τὰς πονηράς, καὶ τὰ ἐπιτηδεύματα ὑμῶν τὰ μὴ ἀγαθὰ, καὶ προσοχθεῖτε κατὰ πρόσωπον αὐτῶν ἐν ταῖς ἀνομίαις ὑμῶν, καὶ ἐν τοῖς βδελύγμασιν ὑμῶν.

32. Οὐ δὲ ὑμᾶς ἐγὼ ποιῶ, λέγει Κύριος ὁ Θεός, γνωστὸν ἔσται ὑμῖν· αἰσχύνθητε καὶ ἐντρέπητε ἐκ τῶν ὁδῶν ὑμῶν, οἶκος Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος.

33. Τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἢ καθαρῶ ὑμᾶς ἐκ πασῶν τῶν ἀνομιῶν ὑμῶν, καὶ κατοικῶ τὰς πόλεις, καὶ οἰκοδομηθῶσιν αἱ ἔρημοι,

34. καὶ ἡ γῆ ἢ ἡφανισμένη ἐργασθήσεται, ἀνθ' ὧν ὅτι ἡφανισμένη ἐγενήθη καὶ ὀφθαλμοὶ πάντες παραδεδυμένοι.

35. καὶ ἐροῦσιν· ἡ γῆ ἐκείνη ἢ ἡφανισμένη ἐγενήθη ὡς κῆπος τρυφῆς, καὶ αἱ πόλεις αἱ ἔρημοι καὶ ἡφανισμέναι καὶ κατεσκαμμέναι ἐχυραὶ ἐκάθισαν.

36. Καὶ γνωστοῦνται τὰ ἔθνη, ὅσα ἀν κατωλειφθῶσι κύκλῳ ὑμῶν, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος, ἀποδόμησα τὰς καθεστημέναις, καὶ κατεφύτευσα τὰς ἡφανισμένας· ὅτι ἐγὼ Κύριος Κύριος ἐλάλησα, καὶ ποιῶ.

37. Τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· ζήτημα ἔτι τῶτο ζητηθήσομαι τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ θήσομαι

τῷ ποιῆσαι αὐτοῖς· πληθυνῶ αὐτὰς ὡς πρόβατα ἀνθρώπων,

38. ὡς πρόβατα ἀγία, ὡς πρόβατα Ἱερουσαλὴμ ἐν ταῖς ἐορταῖς αὐτῆς· οὕτως ἔσονται αἱ πόλεις αἱ ἔρημοι πληρεῖς προβάτων ἀνθρώπων, καὶ γνωστοῦνται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

ΚΕΦ. ΛΖ'. XXXVII.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐπ' ἐμὲ χεῖρ Κυρίου, καὶ ἐξήγαγέ με ἐν πνεύματι Κύριος, καὶ ἔθηκε με ἐν μέσῳ τε πεδίου, καὶ τῶτο ἦν μεσὺν ὁρέων ἀνθρώπων,

2. καὶ περιήγαγέ με ἐπ' αὐτὰ κυκλῶν κύκλῳ, καὶ ἰδὼν πολλὰ σφόδρα ἐπὶ προσώπῳ τῷ πεδίου, καὶ ἰδὼν ξηρὰ σφόδρα.

3. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώπε, εἰ ζήσεται τὰ ὅσα ταῦτα; καὶ εἶπα, Κύριε Κύριε, σὺ ἐπίση ταῦτα.

αὐτὰ

4. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· προφήτευσον ἐπὶ τὰ ὅσα ταῦτα, καὶ ἐρεῖς αὐτοῖς· τὰ ὅσα τὰ ξηρὰ, ἀκούσατε λόγον Κυρίου.

5. Τάδε λέγει Κύριος Κύριος τοῖς ὁσέοις τούτοις· ἰδὼ ἐγὼ φέρω εἰς ὑμᾶς πνεῦμα ζωῆς,

6. καὶ δώσω ἐφ' ὑμᾶς νεῦρα, καὶ ἀνίσταμαι ἐφ' ὑμᾶς σάρκα, καὶ ἐκτενῶ ἐφ' ὑμᾶς δερμα, καὶ δώσω πνεῦμά μου εἰς ἐφ' ὑμᾶς

ν. 31. καὶ ἐν τοῖς βδ. ὑμῶν.) καὶ ἐπὶ τοῖς βδελύγμασιν αὐτῶν. ν. 32. ὁ Θεός) κύριος. ibid. ἔσται ὑμῖν) ἔσιν ὑμῖν. ib. λέγει Κύριος.) non habet. ν. 33. Κύριος ὁ Θεός.) ἀδυνατῶ κύριος. ibid. ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἢ) ἐν ἡμέρᾳ ἢ. ib. τῶν ἀνομιῶν) absque articulo. ib. αἱ ἔρημοι) absque articulo. ν. 34. ἢ ἡφανισμένη) absque articulo. ibid. παραδεδυμένοι) παραδεδυμένους. ν. 35. ἢ ἡφανισμένη) abest articulus. ν. 36. ἐγὼ εἰμι Κύριος.) ἐγὼ κύριος. ibid. ὅτι ἐγὼ Κύριος Κύριος) ἐγὼ κύριος. ν. 37. Κύριος Κύριος ὁ Θεός.) ἀδυνατῶ κύριος. ibid. ζήτημα θήσομαι) ζητηθήσομαι. ib. ποιῶσαι αὐτοῖς.) ποιῆσαι αὐτὸς. ν. 38. ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.) ὅτι ἐγὼ κύριος. CAP. XXXVII ν. 2. καὶ ἰδὼ ξηρὰ) ξηρὰ. ν. 3. ὅσα) ὅσα. ibid. ἐπίση αὐτὰ.) ἐπίση ταῦτα. ν. 5. Κύριος Κύριος) κύριος. ibid. εἰς ὑμᾶς) ἐφ' ὑμᾶς. ν. 6. σάρκα) σάρκα. ibid. ἐφ' ὑμᾶς) εἰς ὑμᾶς.

ὕμῃς, καὶ ζήσεσθε, καὶ γνώσεσθε διότι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

7. Καὶ ἐπροφήτευσα, καθὼς ἐνετείλατό μοι Κύριος, καὶ ἐγένετο φωνὴ ἐν τῷ ἐμῷ προφητεῦειν, καὶ ἰδὲ σεισμός, καὶ προσήγαγε τὰ ὅσα ἐκάτερον πρὸς τὴν ἀρμονίαν αὐτῆς.

8. Καὶ ἶδον· καὶ ἰδὲ ἐπ' αὐτὰ νεῦραι καὶ σάρκες ἀνεφύοντο, καὶ ἀνέβαιναν ἐπ' αὐτὰ δέρμα ἐπάνω, καὶ πνεῦμα οὐκ ἦν ἐν αὐτοῖς.

9. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· προφήτευσον υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευσον ἐπὶ τὸ πνεῦμα, καὶ εἰπὸν τῷ πνεύματι· τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ἔλθε ἐκ τῶν τεσσάρων πνευμάτων (τῆς ἑρανοῦ) ἔλθε τὸ πνεῦμα, καὶ ἐμφύσησον εἰς τὰς νεκρὰς τούτους, καὶ ζήσάτωσαν.

10. Καὶ ἐπροφήτευσα, καθὼς ἐνετείλατό μοι, καὶ εἰσῆλθεν εἰς αὐτὰς τὸ πνεῦμα ζωῆς, καὶ ἔζησαν, καὶ ἔστησαν ἐπὶ τῶν ποδῶν αὐτῶν, συναγωγὴ μεγάλη σφόδρα Χ σφόδρα.

11. Καὶ ἐλάλησε Κύριος πρὸς μέ, λέγων· υἱὲ ἀνθρώπου, τὰ ὅσα ταῦτα πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ ἐστίν, καὶ αὐτοὶ λέγῃσι, ζῆρὰ γέγονε τὰ ὅσα ἡμῶν, ἀπώλεν ἡ ἐλπίς ἡμῶν, διαπεφωνήκαμεν Χ ἑαυτοῖς.

Tom. III.

B b b

18. Καὶ

12. Διὰ τῆτο προφήτευσον, καὶ εἰπὸν πρὸς αὐτὰς· τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἀνοίγω ὑμῶν τὰ μνήματα, καὶ ἀνάξω ὑμᾶς ἐκ τῶν μνημάτων ὑμῶν Χ λαός μου, καὶ εἰσάξω ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν τῆς Ἰσραὴλ;

13. καὶ γνώσεσθε ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος, ἐν τῷ ἀνοίξαι με τὰς τάφους ὑμῶν, τῆς ἀναγαγεῖν με ὑμᾶς ἐκ τῶν ταφῶν ὑμῶν, τὸν λαόν μου.

14. Καὶ δάσω πνευμά μου εἰς ὑμᾶς, καὶ ζήσεσθε, καὶ θήσομαι ὑμᾶς ἐπὶ τὴν γῆν ὑμῶν, καὶ γνώσεσθε ὅτι ἐγὼ Κύριος· λελάληκα καὶ ποιήσω, λέγει Κύριος Κύριος.

15. Καὶ ἐγένετο λόγος Κυρίου πρὸς μέ, λέγων·

16. υἱὲ ἀνθρώπου, λάβε σεαυτῷ ῥάβδον, καὶ γράψον ἐπ' αὐτὴν τὸν ἴεθδον, καὶ τὰς υἱοὺς Ἰσραὴλ τὰς προσκειμένους πρὸς αὐτόν· καὶ ῥάβδον δευτέραν λήψῃ σεαυτῷ, καὶ γράψῃς αὐτὴν τῷ Ἰωσήφ, ῥάβδον Εἰφραὶμ, καὶ πάντας τὰς υἱοὺς Ἰσραὴλ τὰς προσκειμένους πρὸς αὐτόν,

17. καὶ συάψῃς αὐτὰς προσαλλήλας σεαυτῷ, εἰς ῥάβδον μίαν τῆς δῆσαι αὐτάς, καὶ ἔσονται Χ εἰς ἓνα ἐν τῇ χειρὶ σου.

18. Καὶ ἔσαι, ὅταν λέγωσι πρὸς σέ εἰ υἱοὶ τῆ λαῆ σου, λέγοντες· οὐκ ἀπαγγελεῖς ἡμῖν; τί ἐστὶ ταῦτά σοι;

19. Καὶ ἔρεῖς πρὸς αὐτούς· ταῦτα λέγει Ἀδωναὶ Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ λήψομαι τὴν φυλὴν Ἰωσήφ, τὴν διὰ χειρὸς Ἐφραΐμ, καὶ τὰς φυλάς τῆ Ἰσραὴλ τὰς προσκειμένας πρὸς αὐτόν, καὶ δώσω αὐτὰς ἐπὶ τὴν φυλὴν τῆ Ἰούδα, καὶ ἔσονται εἰς βράβδον μίαν, καὶ ἔσονται ἐν τῇ χειρὶ Ἰέδα.

20. Καὶ ἔσονται αἱ βράβδοι, ἔφ' αἷς σὺ ἔγραψας ἐπ' αὐταῖς ἐν τῇ χειρὶ σε ἐνώπιον αὐτῶν.

21. Καὶ ἔρεῖς αὐτοῖς· ταῦτα λέγει Ἀδωναὶ Κύριος ὁ Θεός· ἰδὲ ἐγὼ λαμβάνω πάντα οἶκον Ἰσραὴλ ἐκ μέσων τῶν ἔθνων, ἃ εἰσῆλθον ἐκεῖ, καὶ συναρξω αὐτὰς ἀπὸ πάντων τῶν περικύκλω αὐτῶν, καὶ εἰσάξω αὐτὰς εἰς τὴν γῆν τῆ Ἰσραὴλ.

22. καὶ δώσω αὐτὰς εἰς ἔθνος ἐν τῇ γῇ μου, καὶ ἐν τοῖς ὄρεσιν τῆ Ἰσραὴλ· καὶ ἄρχων εἰς ἔσας πάντων αὐτῶν καὶ εἰς βασιλείαν, καὶ οὐκ ἔσονται οὐκέτι εἰς δύο ἔθνη, οὐδὲ μὴ διαιρεθῶσιν οὐκέτι εἰς δύο βασιλείας.

23. ἵνα μὴ μαιίνωνται ἔτι ἐν τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν, ἐν οἷς ἡμάρτοσαν ἐν αὐτοῖς, καὶ ἐν τοῖς προσοχθίσμασιν αὐ-

τῶν, καὶ ἐν πάσαις ταῖς ἀσεβείαις αὐτῶν· καὶ ἔσομαι αὐτὰς ἀπὸ πασῶν τῶν ἀνομῶν αὐτῶν, ὧν ἡμάρτοσαν ἐν αὐταῖς, καὶ καθαρίω αὐτὰς, καὶ ἔσονται μοι εἰς λαόν, καὶ ἐγὼ Κύριος ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεόν.

24. Καὶ ὁ δούλος μου Δαυὶδ ἄρχων ἐν μέσῳ αὐτῶν, καὶ ποιμὴν εἰς ἔσας πάντων, ὅτι ἐν τοῖς προσοχθίσμασι μου πορεύσονται, καὶ τὰ κρίματά με φυλάσσονται, καὶ ποιήσονται αὐτά.

25. καὶ κατοικήσονται ἐπὶ τῆς γῆς αὐτῶν, ἣν ἐγὼ δέδωκα τῷ δούλῳ μου Ἰακώβ, ἃ κατώκησαν ἐκεῖ οἱ πατέρες αὐτῶν, καὶ κατοικήσονται ἐπ' αὐτῆς αὐτοὶ, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν, καὶ οἱ υἱοὶ τῶν υἱῶν αὐτῶν ἕως αἰῶνος· καὶ ἰδὲ Δαυὶδ ὁ δούλος μου, ἄρχων αὐτῶν ἔσας εἰς τὸν αἰῶνα.

26. Καὶ διαθήσομαι αὐτοῖς διαθήκην εἰρήνης, καὶ διαθήκη αἰωνία ἔσας μετ' αὐτῶν· καὶ θήσω τὰ ἁγία με ἐν μέσῳ αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα.

27. καὶ ἔσας ἡ κατασκήνωσίς μου ἐν αὐτοῖς, καὶ ἔσομαι αὐτοῖς εἰς Θεόν, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι λαός.

28. Καὶ γνώσονται τὰ ἔθνη, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ ἁγιάζων αὐτὰς, ἐν τῷ εἶναι τὰ ἁγία μου ἐν μέσῳ αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα, λέγει Κύριος.

ΚΕΦ.

V. 18. λέγοντες) abest. ibid. ἀπαγγελεῖς) ἀπαγγέλλεις. V. 19. Ἀδωναὶ) abest. ibid. διὰ χειρὸς) τὴν διὰ χειρὸς. ib. τῆ Ἰσραὴλ) abest articulus. ib. τοῦ Ἰούδα) absque articulo. ib. ἐν τῇ χειρὶ) τῇ χειρὶ. V. 21. Ἀδωναὶ Κύριος ὁ Θεός) κύριος κύριος. V. 22. τῆ Ἰσραὴλ) abest articulus. ibid. ἔσας πάντων αὐτῶν) ἔσας αὐτῶν. ib. ἔσονται οὐκέτι) ἔσονται ἔτι. V. 23. ἐν οἷς ἡμάρτοσαν ἐν αὐτοῖς - ἀσεβείαις αὐτῶν) desiderantur. V. 24. καὶ ποιμὴν εἰς ἔσας) ἔσας ποιμὴν εἰς. V. 25. καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν - ἕως αἰῶνος) non habet. ibid. καὶ ἰδὲ Δαυὶδ) καὶ Δαυὶδ. ib. ἄρχων αὐτῶν) ἔσας εἰς τὸν αἰῶνα. V. 26. καὶ διαθήκη) καὶ deest. V. 27. εἰς Θεόν, καὶ αὐτοὶ ἔσονται μοι) Θεός, καὶ αὐτοὶ μοι ἔσονται. V. 28. γνώσονται) addit τὰ ἔθνη. ibid. λέγει Κύριος.) abest.

κλήσεις συναγωγὴν σου, λαβεῖν ἀργύριον καὶ χρυσίον, ἀπεινέγκαδαι κήνην τῇ σκυλεύσαι σκύλα.

14. Διὰ τοῦτο προφήτευσον, υἱὲ ἀνθρώπου, καὶ εἰπὸν τῷ Γάγ· τάδε λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· οὐχὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἐν τῷ κατοικιῶναι τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ ἐπ' εἰρήνης, ἐξεγερθήσῃ,

15. καὶ ἦξετε ἐκ τῆς τόπου σου ἀπ' ἐχάτης βορῆς, καὶ ἔθνη πολλὰ μετὰ σοῦ; ἀναβάται ἵππων πάντες, συναγωγὴ μεγάλη καὶ δύναμις πολλή,

16. καὶ ἀναβήσῃ ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραὴλ ὡς νεφέλη καλύψαι γῆν· ἐπ' ἐχάτων τῶν ἡμερῶν ἔσαι, καὶ ἀνάξω σε ἐπὶ τὴν γῆν μου, ἵνα γνῶσι πάντα τὰ ἔθνη ἐμέ, ἐν τῷ ἀγιασθῆναι με ἐν σοὶ ἐνώπιον αὐτῶν.

17. Τάδε λέγει Ἀδωναὶ Κύριος ὁ Θεός τῷ Γάγ· σὺ εἶ, περὶ ᾧ ἐλάλησα ἀφ' ἡμερῶν τῶν ἔμπροσθεν, διὰ χειρὸς τῶν δούλων μου τῶν προφητῶν τῷ Ἰσραὴλ, ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις καὶ ἔτεσι τῷ ἀναγαγεῖν σε ἐπ' αὐτούς.

18. Καὶ ἔσαι ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ἐν ἡμέρᾳ ἣ ἂν ἔλθῃ Γάγ ἐπὶ τὴν γῆν τῇ Ἰσραὴλ, λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός, ἀναβήσεται ὁ θυμός μου ἐν ὀργῇ μου,

19. καὶ ὁ ζήλος μου ἐν πυρὶ τῆς ὀργῆς μου· ἐλάλησα, εἰ μὴν ἐν τῇ ἡμέρᾳ

ἐκείνῃ ἔσαι σεισμὸς μέγας ἐπὶ τῆς γῆς τῇ Ἰσραὴλ,

20. καὶ σειδιήσονται ἀπὸ προσώπου τῷ Κυρίου οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης, καὶ τὰ πετεινὰ τῷ ἔρανον, καὶ τὰ θηρία τῷ πεδίῳ, καὶ πάντα τὰ ἔρποντα τὰ ἔρποντα ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ πάντες οἱ ἄνθρωποι οἱ ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς, καὶ ἐαγῇσονται τὰ ὄρη, καὶ πεσῶνται αἱ φάραγγες, καὶ πᾶν τείχος ἐπὶ τὴν γῆν πεσεῖται,

21. καὶ καλέσω ἐπ' αὐτὸ πᾶν φόβον μαχαίρας, λέγει Κύριος Κύριος· μάχαιρα ἀνθρώπου ἐπὶ τὸν ἀδελφόν αὐτῷ ἔσαι,

22. καὶ κρινῶ αὐτὸν θανάτῳ, καὶ αἵματι, καὶ ὑετῷ κατακλύζοντι, καὶ λίθοις χαλάζης, καὶ πῦρ καὶ θεῖον βρέξω ἐπ' αὐτόν, καὶ ἐπὶ πάντας τὰς μετ' αὐτῷ, καὶ ἐπὶ ἔθνη πολλὰ μετ' αὐτῷ.

23. Καὶ μεγαλυνθήσομαι, καὶ ἀγιασθήσομαι, καὶ ἐνδοξασθήσομαι, καὶ γνωσθήσομαι ἐναντίον ἔθνων πολλῶν, καὶ γινώσκονται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

ΚΕΦ. ΛΘ'. XXXIX.

ΚΑΙ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, προφήτευσον ἐπὶ Γάγ, καὶ εἰπὸν· τάδε λέγει Κύριος Κύριος· ἰδὲ ἐγὼ ἐπὶ σὲ Γάγ ἄρχοντα Ῥῶς, Μοσὸχ, καὶ

Θοβὲλ.

2. καὶ

v. 13. κλήσεις) κλήσιν. v. 14. Κύριος ὁ Θεός.) non habet. ibid. οὐχί) ἐκ. v. 17. Ἀδωναὶ Κύριος ὁ Θεός τῷ Γάγ.) κύριος κύριος τῷ γάγ. ibid. ἀφ' ἡμερῶν) προ ἡμερῶν. v. 18. τοῦ Ἰσραὴλ) abest articulus. ibid. ὁ Θεός) deest. v. 19. ἐπὶ τῆς γῆς τοῦ Ἰσραὴλ) ἐπὶ γῆς Ἰσραὴλ. v. 20. τῷ Κυρίῳ) absque articulo. ibid. ἐαγῇσονται) ἐαγῇσεται. v. 21. πᾶν φόβον μαχαίρας) καὶ πᾶν φόβον. ibid. Κύριος Κύριος) alterum deest. v. 22. ἐπὶ ἔθνη) ἐπ' ἔθνη. CAP. XXXIX. v. 1. Κύριος Κύριος) κύριος. ibid. Μοσὸχ καὶ Θοβὲλ) μωσὸχ καὶ θοβὲλ.

2. καὶ συναΐξω σε, καὶ καθοδηγήσω σε, καὶ ἀναβιβάσω σε ἀπ' ἐσχάτου τῆς βορρᾶς, καὶ συναΐξω σε ἐπὶ τὰ ὄρη τῆς Ἰσραήλ.

3. Καὶ ἀπολῶ τὸ τόξον σε ἐκ τῆς χειρός σε τῆς ἀριστερᾶς, καὶ τὰ τοξεύματά σε ἀπὸ τῆς χειρός σε τῆς δεξιᾶς, καὶ καὶ ἀβαλῶ σε

4. ἐπὶ τὰ ὄρη τῆς Ἰσραήλ, καὶ πεσῇ σὺ καὶ πάντες οἱ περὶ σέ, καὶ τὰ ἔθνη τὰ μετὰ σοῦ δοθήσονται εἰς πληθὴ ὀρνέων, παντὶ πετεινῷ, καὶ πᾶσι τοῖς θηρίοις τῆς πεδίου δέδοκά σε καὶ ἀβρωθήσονται.

5. Ἐπὶ προσώπου τῆς πεδίου πεσῇ, ὅτι ἐγὼ ἐλάλησα, λέγει Κύριος Κύριος.

6. Καὶ ἀποσελῶ πῦρ ἐπὶ (σέ) Μαγώ, καὶ κατοικηθήσονται αἱ νῆσοι ἐπ' εἰρήνης, καὶ γνώσονται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος.

7. Καὶ τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον γνωσθήσεται ἐν μέσῳ λαῶ μετ' Ἰσραήλ, καὶ ἐβεβηλωθήσεται τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον οὐκέτι, καὶ γνώσονται πάντα τὰ ἔθνη, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος (Κύριος) ὁ ἅγιος ἐν Ἰσραήλ.

8. Ἴδὲ ἡκεῖ, καὶ γνώσῃ ὅτι ἔσαι, λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· αὕτη ἐστὶν ἡ ἡμέρα ἐν ἣ ἐλάλησα,

9. καὶ ἐξελεύσονται οἱ κατοικοῦντες

τάς πόλεις Ἰσραήλ, καὶ καύσασιν ἐν τοῖς ὅπλοις, πέλταις καὶ κοντοῖς, καὶ τόξοις καὶ τοξεύμασι, καὶ βόεδοις χειρῶν, καὶ λόγχαις, καὶ καύσασιν ἐν αὐτοῖς πῦρ ἑπταὶ ἔτη,

10. καὶ ἐ μὴ λάβωσι ξύλα ἐκ τῆς πεδίου, οὐδὲ μὴ κόψωσιν ἐκ τῶν δρυμῶν, ἀλλ' ἢ τὰ ὅπλα κατακαύσασιν πυρὶ· καὶ προνομήσασιν τὰς προνομήσαντας αὐτὰς, καὶ σκυλεύσασιν τὰς σκυλεύσαντας αὐτὰς, λέγει Κύριος Κύριος.

11. Καὶ ἔσαι, ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ δάσω τῷ Γῶγ τόπον ὀνομαζόν, μνημεῖον ἐν Ἰσραήλ, τὸ πολυάνδριον τῶν ἐπελθόντων πρὸς τὴν θάλασσαν, καὶ περιουδομήσουσι τὸ περιστόμιον τῆς φάραγγος,

12. καὶ κατωρύξουσιν ἐκεῖ τὸν Γῶγ καὶ κατωρύξουσιν τὸν πλῆθος αὐτῆς, καὶ κληθήσεται τὸ Γαὶ τὸ πολυάνδριον τῆς Γῶγ.

13. Καὶ κατωρύξουσιν αὐτὰς οἶκος τῆς Ἰσραήλ, ἵνα καθαρῶς ἡ γῆ ἐν ἑπταμήνῳ, καὶ κατωρύξουσιν αὐτὰς πᾶς ὁ λαὸς τῆς γῆς, καὶ ἔσαι αὐτοῖς εἰς ὀνομαζόν, ἡ ἡμέρα (ἡ) ἐδοξάσθην, λέγει Κύριος.

14. Καὶ ἄνδρας διαπαντὸς διασελεύσιν ἐπιπορευομένους πᾶσαν τὴν γῆν, θάψαι τὰς καὶ ἀλελειμμένους ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς, καθαρῶς αὐτὴν με-

B b b 3

τά

V. 2. ἀναβιβάσω σε ἀπ' ἐσχάτου) ἀναβιβάσω σε ἐκ' ἐσχάτου. ibid. συναΐξω) ἀνάξω, posteriore loco. ibid. τοῦ Ἰσραήλ) τῆς Ἰσραήλ. V. 3. ἐκ τῆς χειρός) ἀπὸ τῆς χειρός. V. 4. τὰ ἔθνη) τὰ ἔθνη. V. 6. ἐπὶ σέ) ἐπὶ γού. ibid. κατοικηθήσονται) κατοικηθήσονται. V. 7. πάντα τὰ ἔθνη) τὰ ἔθνη. ibid. Κύριος ὁ ἅγιος Ἰσραήλ.) ἅγιος ἐν Ἰσραήλ. V. 8. ὁ Θεός.) non haber. V. 11. πρὸς τὴν θάλασσαν) πρὸς τὴν θάλασσαν. V. 12. κατωρύξουσιν) κατωρύξουσιν. ibid. τὸ Γαὶ τὸ) τότε τὸ. V. 13. κατωρύξουσιν) κατωρύξουσιν. ibid. τὰ Ἰσραήλ) abest articulus. ib. εἰς ὀνομαζόν) εἰς deest. ib. ἡ ἐδοξάσθην) ἐδοξάσθην. V. 14. πᾶσαν τὴν γῆν) τὴν γῆν.

τὰ τὴν ἐπ' αὐτὴν γῆν, καὶ ἐκζητήσουσιν αὐτὴν ἀκριβῶς.

15. Καὶ ἔσαι πᾶς ὁ διαπορευόμενος παῖσαν τὴν γῆν, καὶ ἰδὼν ὅσους ἀνθρώπους οἰκοδομήσει παρ' αὐτῶν σημεῖον, ἕως ὅτε θάψωσιν αὐτὸ οἱ θάπτοντες εἰς τὸ Γαί τὸ πολυάνδριον τῆς Γαί.

16. Καὶ γὰρ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως, πολυάνδριον· καὶ καθαριθήσεται ἡ γῆ.

17. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου εἰπὼν· τὰς λέγει Κύριος Κύριος· εἰπὼν παντὶ ὄρνει πετενῶ, καὶ πρὸς πάντα τὰ θηρία τῆς ἀγροῦ, συνάχθητε καὶ ἔρχεσθε, συνάχθητε ἀπὸ πάντων τῶν περικύκλω ἐπὶ τὴν θυσίαν μου, ἣν τέθεικα ὑμῶν θυσίαν μεγάλην ἐπὶ τὰ ὄρη Ἰσραὴλ, καὶ φάγετε κρέα, καὶ πίετε αἷμα.

18. Κρέα γιγάντων φάγετε, καὶ αἷμα ἀρχόντων τῆς γῆς πίετε· κριοὺς καὶ μόσχους καὶ τράγους, καὶ οἱ μόχοι ἐξεσπένονται πάντες,

19. καὶ φάγετε σῆμα εἰς πλησμονὴν, καὶ πίετε αἷμα εἰς μέθην ἀπὸ τῆς θυσίας μου, ἧς ἔθυσαι ὑμῖν.

20. Καὶ ἐμπληθήσεθε ἐπὶ τῆς τραπεζῆς μου, ἵππων καὶ ἀναβάτην, γιγάντων καὶ πάντα ἄνδρα πολεμιστήν, λέγει Κύριος Κύριος.

21. Καὶ δώσω τὴν δόξαν μου ἐν ὑμῖν, καὶ ὄψονται πάντα τὰ ἔθνη τὴν

κρίσιν μου ἣν ἐποίησα, καὶ τὴν χειρὸς μου ἣν ἐπήγαγον ἐπ' αὐτούς,

22. καὶ γνώσονται οἶκος Ἰσραὴλ, ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν, ἀπὸ τῆς ἡμέρας ταύτης καὶ ἐπέκεινα.

23. Καὶ γνώσονται πάντα τὰ ἔθνη, ὅτι διὰ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν ἠχμαλωτεύθησαν οἶκος Ἰσραὴλ, ἀνθ' ὧν ἠθέτησαν εἰς ἐμὲ, καὶ ἀπέσρεψα τὸ πρόσωπόν μου ἀπ' αὐτῶν, καὶ παρέδωκα αὐτούς εἰς χεῖρας τῶν ἐχθρῶν αὐτῶν, καὶ ἔπεσον πάντες μαχαίρᾳ,

24. κατὰ τὰς ἀκαθαρσίας αὐτῶν, καὶ κατὰ τὰ ἀνομήματα αὐτῶν ἐποίησα αὐτοῖς, καὶ ἀπέσρεψα τὸ πρόσωπόν μου ἀπ' αὐτῶν.

25. Διὰ τῆτο τὰς λέγει Κύριος Κύριος ὁ Θεός· νῦν ἀναστρέψω τὴν αἰχμαλωσίαν Ἰσραὴλ, καὶ ἐλέησω τὸν ὄκνον Ἰσραὴλ, καὶ ζηλώσω διὰ τὸ ὄνομα τὸ ἅγιόν μου.

26. Καὶ λήψονται τὴν ἀτιμίαν αὐτῶν, καὶ ἡ πόλις καὶ ἡ οἰκία αὐτῶν, ἣν ἠδίκησαν ἐν τῷ κατοικεῖν αὐτοὺς ἐπὶ τὴν γῆν αὐτῶν ἐπ' εἰρήνης· καὶ ἐκ ἔσαι ὁ ἐκφοβῶν

27. ἐν τῷ ἀποστρέψαι με αὐτοὺς ἐκ τῶν ἐθνῶν, καὶ συναγαγεῖν με αὐτοὺς ἐκ τῶν χωρῶν τῶν ἐθνῶν· καὶ ἀγιασθήσομαι ἐν αὐτοῖς ἐνώπιον ἐθνῶν πολλῶν.

28. καὶ

v. 14. ἀκριβῶς.) abest. v. 15. Καὶ ἔσαι πᾶς) ἔσαι deest. ibid. πᾶσαν τὴν γῆν) τὴν γῆν. ib. παρ' αὐτὸ) παρ' αὐτῶν. ib. εἰς τὸ Γαί τὸ) εἰς γαί τὸ. v. 17. τὰ ἀγροῦ) τὰ πεδίου. v. 20. γιγάντων.) καὶ γιγάντων. ibid. Κύριος.) κύριος. v. 23. ἔπεσον) ἔπεσαν. v. 25. ὁ Θεός.) abest. ibid. ἀναστρέψω τὴν αἰχμαλωσίαν) ἀποστρέψω αἰχμαλωσίαν ἐν. v. 26. λήψονται) λήψονται. v. 27. ἐνώπιον ἐθνῶν πολλῶν.) ἐνώπιον τῶν ἐθνῶν.

28. καὶ γνώσκονται ὅτι ἐγὼ εἰμι Κύριος ὁ Θεὸς αὐτῶν, ἐν τῷ ἐπιφανῆσαι με αὐτοῖς ἐν τοῖς ἔθνεσι· ✕ καὶ συναΐξω αὐτοὺς ἐπὶ τὴν γῆν αὐτῶν, καὶ οὐ καταλείψω ἀπ' αὐτῶν ἐκεῖ ἐκεῖ.

29. καὶ ἐκ ἀποστρέψω ἐκεῖ τὸ πρόσ-
ωπόν με ἀπ' αὐτῶν, ἀνθ' ὧν ἐξέχεα
τὸν θυμόν με ἐπὶ τὸν οἶκον Ἰσραὴλ,
λέγει Κύριος Κύριος.

ΚΕΦ. Μ'. XL.

ΚΑΙ ἐγένετο ἐν τῷ πέμπτῳ καὶ
εἰκοστῷ ἔτει τῆς αἰχμαλωσίας
ἡμῶν, ἐν τῷ πρώτῳ μηνί, δε-
κάτῃ τῇ μηνός, ἐν τῷ τεσσαρεσκαίδε-
κάτῳ ἔτει, μετὰ τὸ ἀλωθῆναι τὴν πό-
λιν, ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐγένετο χεὶρ
Κυρίου ἐπ' ἐμέ, καὶ ἤγαγέ με ✕ ἐκεῖ,

2. ἐν ὁράσει Θεοῦ εἰς τὴν γῆν τῇ
Ἰσραὴλ, καὶ ἔθηκε με ἐπ' ὄρους ὑψη-
λοῦ σφόδρα, καὶ ἐπ' αὐτῇ ὡσεὶ οἰκοδό-
μη πόλεως ἀπέναντι,

3. καὶ εἰσήγαγέ με ἐκεῖ· καὶ ἰδὼν
ἀνὴρ, καὶ ἡ ὄρασις αὐτῆς ἦν ὡσεὶ ὄρα-
σις χαλκοῦ σίλβοντος, καὶ ἐν τῇ χειρὶ
αὐτῆς ἦν σπαρτίον οἰκοδόμων, καὶ κά-
λαμος μέτρον ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς· καὶ
αὐτὸς εἰσήκει ἐπὶ τῆς πύλης,

4. καὶ εἶπε πρὸς με ὁ ἀνὴρ· ἐώρα-
κας σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, ἴδεν ἐν τοῖς ὄφ-

θαλμοῖς σου, καὶ ἐν τοῖς ὡσί σου ἄ-
κουε, καὶ τάξον εἰς τὴν καρδίαν σου
πάντα ὅσα ἐγὼ δεκνύω σοι, διότι ἔνεκα
τῆς δεξιᾶς σοι εἰσελήλυθα ὧδε, καὶ
δείξεις πάντα ὅσα σὺ ὁράς τῷ οἴκῳ Ἰσ-
ραὴλ.

5. Καὶ ἰδὼν περίβολος ἔξωθεν τῆς οἴκας
κύκλω, καὶ ἐν τῇ χειρὶ τῆς ἀνδρὸς κά-
λαμος, τὸ μέτρον πήχεων ἔξ ἐν πήχει
καὶ παλαιότης, καὶ διεμέτρησε τὸ προ-
τείχισμα, τὸ πλάτος ἴσον τῷ καλά-
μῳ, καὶ τὸ ὕψος αὐτῆς ἴσον τῷ καλά-
μῳ.

6. Καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν πύλιν τὴν
βλέπυσαν κατὰ ἀνατολὰς ἐν ἑπτά
ἀναβαθμοῖς, καὶ διεμέτρησε τὸ Θεὸς ἔξ
ἐνθεν, καὶ ἔξ ἐνθεν, καὶ τὸ Αἰλάμ
τῆς πύλης ἴσον τῷ καλάμῳ,

7. καὶ τὸ Θεὸς ἴσον τῷ καλάμῳ τὸ
μῆκος, καὶ ἴσον τῷ καλάμῳ τὸ πλά-
τος, καὶ τὸ Αἰλάμ ἀναμέσον τῆς Θεῶ
πυλῶν ἔξ· καὶ τὸ Θεὸς τὸ δεύτε-
ρον, ἴσον τῷ καλάμῳ τὸ πλάτος, καὶ
ἴσον τῷ καλάμῳ μῆκος, καὶ τὸ Αἰλάμ πη-
χέων πέντε, καὶ τὸ Θεὸς τὸ τρίτον,
ἴσον τῷ καλάμῳ τὸ μῆκος, καὶ ἴσον τῷ
καλάμῳ τὸ πλάτος, καὶ τὸ Αἰλάμ
τῆς πυλῶνος, πλησίον τῆς Αἰλάμ τῆς
πύλης ἔσωθεν ἴσον τῷ καλάμῳ,

8. καὶ διεμέτρησε τὸ Αἰλάμ τῆς
πύλης πηχῶν ὀκτώ,

9. ✕ καὶ

CAP. XL. v. 1. ἀλωθῆναι) ἀλῶναι. ib. χεὶρ Κυρίου ἐπ' ἐμέ) ἐπ' ἐμέ χεὶρ κυρίου. v. 2. τῇ Ἰσραὴλ) absque articulo. ibid. ἐπ' ὄρους ὑψηλοῦ) ἐπ' ὄρος ὑψηλόν. ib. ἐπ' αὐτοῦ) ἐπ' αὐτῷ. v. 3. μέτρον ἐν τῇ χειρὶ αὐτοῦ. καὶ) μέτρον, καὶ. v. 4. ἐώρακας σὺ) ὃν ἐώρακας. ibid. ἴδεν ἐν τοῖς ὄφθαλμοῖς σου) ἐν τοῖς ὄφθ. σε ἴδεν. ib. Ἰσραὴλ.) τοῦ Ἰσραὴλ. ib. πήχειν) πηχῶν. ib. τὸ πλάτος) absque articulo. v. 6. Θεὸς ἔξ ἐνθεν, καὶ ἔξ ἐνθεν, καὶ) non habet. v. 7. τῆς Θεῶ πηχῶν) τοῦ Θεῶ πηχῶν. ibid. τὸ πλάτος) πλάτος, praterea adjicit καὶ ἴσον τῷ καλάμῳ μῆκος. ib. τὸ μῆκος δὲ mox τὸ πλάτος) absque articulo utroque loco. ib. in fine versus ἔσωθεν ἴσον τῷ καλάμῳ) non habet. v. 8. καὶ διεμέτρησε τὸ Αἰλάμ τῆς πύλης) non habet.

9. **Χ** καὶ ἐμέτρησεν τὸ Αἰλάμ τῆς πύλης
τὸ δέκα ἐκτὼ πηχῶν, καὶ τὰ Αἰλεὺ πηχῶν δύο· καὶ
τὸ Αἰλάμ τῆς πύλης ἔσωθεν,

10. καὶ τὸ Θεὲ τῆς πύλης Θεὲ κα-
τέναντι, τρεῖς ἔνθεν καὶ τρεῖς ἔνθεν;
καὶ μέτρον ἐν τοῖς τρισίν, καὶ μέτρον
ἐν τῷ Αἰλάμ ἔνθεν καὶ ἔνθεν.

11. Καὶ διεμέτρησε τὸ πλάτος τῆς
θύρας τῆς πυλῶνος, πήχεων δέκα, καὶ
τὸ εὖρος τῆς πυλῶνος πήχεων δεκα-
τριῶν,

12. καὶ πήχους ἐπισυναγόμενος κα-
τὰ Θεὲ τὰ πρόσωπον τῶν Θεῶν πήχεος ἑνὸς καὶ
πήχεος ἑνὸς, ὅριον ἔνθεν καὶ ἔνθεν, καὶ
τὸ Θεὲ πήχεων ἕξ ἔνθεν, καὶ πήχεων
ἕξ ἔνθεν.

13. Καὶ διεμέτρησε τὴν πύλην ἀπὸ
τῆς τείχους τῆς Θεὲ ἐπὶ τὸν τοῖχον τῆς
Θεὲ, πλάτος πήχεις εἴκοσι καὶ πέντε·
αὕτη πύλη ἐπὶ πύλην,

14. καὶ τὸ αἶθριον τῆς Αἰλάμ τῆς
ἔξωθεν πύλης ἐξήκοντα πήχεις (εἴκοσι πέντε)
καὶ τὸ Θεὲμ **Χ** τῆς αὐλῆς τῆς πύλης κύ-
κλω,

15. καὶ τὸ αἶθριον τῆς πύλης ἔξω-
θεν, εἰς τὸ αἶθριον (τῆς πύλης) τῆς
Αἰλάμ τῆς πύλης ἔσωθεν πήχεων πε-
νήκοντα.

16. Καὶ θυρίδες κρυπταὶ ἐπὶ τὰ

Θεῶν, καὶ ἐπὶ τὰ Αἰλάμ ἔσωθεν τῆς πύ-
λης τῆς αὐλῆς κυκλόθεν· καὶ αὐαύτως
τοῖς Αἰλάμ θυρίδες κύκλω ἔσωθεν, καὶ
ἐπὶ τὸ Αἰλάμ φοίνικες ἔνθεν καὶ ἔν-
θεν.

17. Καὶ εἰσήγαγέ με εἰς τὴν αὐλὴν
τὴν ἑσωτέραν, καὶ ἰδοὺ πασοφῶρια, καὶ γασφύ-
περίσυλα κύκλω τῆς αὐλῆς, τριάκον-
τα πασοφῶρια ἐν τοῖς περισύλοις,

18. καὶ αἱ σοαὶ κατὰ νάτε τῶν πυ-
λῶν, κατὰ τὸ μήκος τῶν πυλῶν τὸ
περίσυλον τὸ ὑποκάτω.

19. Καὶ διεμέτρησε τὸ πλάτος τῆς
αὐλῆς, ἀπὸ τῆς αἰθρίας τῆς πύλης τῆς
ἑξωτέρας ἔσωθεν ἐπὶ τὸ αἶθριον τῆς
πύλης τῆς βλεπέσης ἕξω πήχεις ἑκα-
τὸν τῆς βλεπέσης κατ' ἀνατολὰς·
καὶ εἰσήγαγέ με ἐπὶ βορρᾶν,

20. καὶ ἰδὲ πύλη βλέψουσα πρὸς
βορρᾶν τῇ αὐλῇ τῇ ἑξωτέρᾳ, καὶ διε-
μέτρησεν αὐτήν, τὸ, τε μήκος αὐτῆς
καὶ τὸ πλάτος,

21. καὶ τὸ Θεὲ τρεῖς ἔνθεν καὶ τρεῖς
ἔνθεν, καὶ τὰ Αἰλεῦ, καὶ τὰ Αἰλάμ τὸ
μῶν, καὶ τὰς φοίνικας αὐτῆς· καὶ ἐ-
γένετο κατὰ τὰ μέτρα τῆς πύλης τῆς
βλεπέσης κατὰ ἀνατολὰς, πήχεων
πεντήκοντα τὸ μήκος αὐτῆς· καὶ πῆ-
χεων εἰκοσιπέντε τὸ εὖρος αὐτῆς,

22. καὶ

9. καὶ τὸ Αἰλεὺ πηχῶν δέκα) καὶ τὰ Αἰλεὺ πηχῶν δύο. *ibid.* καὶ τὸ Αἰλάμ) καὶ τὰ Αἰλάμ.
9. 10. τὸ Θεὲ) τὰ Θεὲ. *ibid.* πύλης Θεὲ) πύλης τῆς Θεὲ. *ib.* καὶ μέτρον ἐν τῷ Αἰλάμ) μέτρον
ἐν τοῖς Αἰλάμ. 9. 11. πήχεων) πηχῶν, *bis.* 9. 12. κατὰ πρόσωπον τῷ Θεὲ πήχεος ἑνὸς καὶ πῆ-
χεος ἑνὸς, ὅριον) ἐπὶ πρόσωπον τῶν Θεῶν, *ibid.* πηχῶν) πηχῶν, *bis.* 9. 13. τείχους) τοῖχου. *ib.*
πλάτος εἴκοσι πέντε) πλάτος πήχεις εἴκοσι καὶ πέντε. 9. 14. εἴκοσι πέντε καὶ τὸ Θεὲμ) εἴκοσι Θεῶν.
9. 15. αἶθριον τῆς πύλης τοῦ Αἰλάμ) αἶθριον Αἰλάμ. *ibid.* πήχεων ὀκτώ.) πηχῶν πενήκοντα.
9. 16. ἐπὶ τὰ Θεὲ) ἐπὶ τὸ Θεῶν, *præterea adjicit,* καὶ ἐπὶ τὰ Αἰλάμ. *ibid.* θυρίδες) θυρίδας.
9. 17. γασφύρια) πασοφῶρια. 9. 18. καὶ σοαὶ) καὶ αἱ σοαὶ. *ibid.* τῷ ὑποκάτω) τὸ ὑποκάτω.
9. 19. κατ' ἀνατολὰς.) κατὰ ἀνατολὰς. *ibid.* καὶ εἰσήγαγε) καὶ ἤγαγε. 9. 21. καὶ τὰ Αἰλεὺ,
καὶ τὰ) καὶ τὸ Αἰλεὺ, καὶ τὰ. *ibid.* πηχῶν) πηχῶν, *bis.*

22. καὶ αἱ θυρίδες αὐτῆς, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν, καὶ οἱ Φοίνικες αὐτῆς καθῶς ἡ πύλη ἢ βλέπεσσα ἤ ἰδὼν καὶ ἀνατολάς· καὶ ἐν ἐπὶ κλιμακίῃσιν ἀνέβαινον ἐπ' αὐτήν, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν ἔσωθεν,

23. καὶ τῇ πύλῃ τῇ αὐλῇ τῇ ἑσωτέρῃ βλέπεσσα ἐπὶ πύλῃν τῇ βορρᾷ, ὅν τρόπον τῆς πύλης τῆς βλέπεσσης καὶ ἀνατολάς· καὶ διεμέτρησε τὴν αὐλὴν ἀπὸ πύλης ἐπὶ πύλῃν, πῆχεις ἑκατόν.

24. Καὶ εἰσήγαγέ με κατὰ νότον, καὶ ἰδὼν πύλην βλέπεσσα πρὸς νότον, καὶ διεμέτρησεν αὐτήν, καὶ τὰ Θεῆ, καὶ καὶ τὰ Αἰλεῦ, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν κατὰ τὰ μέτρα τὰ αὐτά.

25. Καὶ αἱ θυρίδες αὐτῆς, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν κυκλόθεν καθὼς αἱ θυρίδες τῇ Αἰλαμ, πῆχεων πεντήκοντα τὸ μῆκος αὐτῆς, καὶ πῆχεων εἰκοσιπέντε τὸ εὖρος αὐτῆς,

26. καὶ ἐπὶ κλιμακίῃσιν αὐτῇ, καὶ αὐτῆς Αἰλαμμῶν ἔσωθεν, καὶ Φοίνικες αὐτῇ, εἰς ἔνθεν καὶ εἰς ἔνθεν ἐπὶ τὰ Αἰλεῦ.

27. Καὶ πύλη κατέναντι τῆς πύλης τῆς αὐλῆς τῆς ἑσωτέρας πρὸς νότον· καὶ διεμέτρησε τὴν αὐλὴν ἀπὸ πύλης ἐπὶ πύλῃν πῆχεις ἑκατόν, καὶ τὸ εὖρος πρὸς νότον πῆχεις εἰκοσι πέντε.

Tom. III.

28. Καὶ εἰσήγαγέ με εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἑσωτέραν τῆς πύλης τῆς πρὸς νότον, καὶ διεμέτρησε τὴν πύλῃν κατὰ τὰ μέτρα τὰ αὐτά.

29. Καὶ τὰ Θεῆ, καὶ τὰ Αἰλεῦ, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν κατὰ τὰ μέτρα ταῦτα, καὶ θυρίδες αὐτῇ, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν κύκλῳ πῆχεις πεντήκοντα τὸ μῆκος αὐτῆς, καὶ τὸ εὖρος αὐτῆς πῆχεις εἰκοσιπέντε.

30. Καὶ Αἰλαμμῶν κύκλῳ μῆκος πέντε καὶ εἰκοσι πῆχεων, καὶ πλάτος πέντε πῆχεων.

31. καὶ Αἰλαμμῶν εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἑξωτερικάν, καὶ Φοίνικες τῷ Αἰλεῦ, καὶ ὀκτὼ κλιμακίῃσιν.

32. Καὶ εἰσήγαγέ με εἰς τὴν πύλῃν τὴν βλέπουσαν καὶ ἀνατολάς, καὶ διεμέτρησεν αὐτὴν κατὰ τὰ μέτρα ταῦτα,

33. καὶ τὰ Θεῆ, καὶ τὰ Αἰλεῦ, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν κατὰ τὰ μέτρα ταῦτα, καὶ αἱ θυρίδες αὐτῇ, καὶ τὰ Αἰλαμμῶν κύκλῳ πῆχεις πεντήκοντα μῆκος αὐτῆς, καὶ τὸ εὖρος αὐτῆς πῆχεις εἰκοσιπέντε.

34. Καὶ Αἰλαμμῶν εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἑσωτέραν, καὶ Φοίνικες ἐπὶ τῇ Αἰ-

C c c

λεῦ

v. 22. κατ' ἀνατολάς·) κατὰ ἀνατολάς. ibid. κλιμακίῃσιν) κλιμακίῃσιν. ib. ἐπ' αὐτήν) ἐπ' αὐτόν.
v. 23. καὶ τῇ πύλῃ) abest articulus. ibid. κατ' ἀνατολάς·) κατὰ ἀνατολάς. v. 24. εἰσήγαγέ με) ἤγαγέ με. ibid. Αἰλαμμῶν) αἰλαμμῶν. ib. τὰ αὐτά.) ταῦτα. v. 25. Αἰλαμμῶν) αἰλαμμῶν. ibid. πῆχεων) πηχῶν. bis. v. 26. κλιμακίῃσιν αὐτῇ καὶ Αἰλαμμῶν) κλιμακίῃσιν αὐτῇ, καὶ αἰλαμμῶν. ibid. Φοίνικες αὐτῆς) Φοίνικες αὐτῇ. v. 27. καὶ τὸ εὖρος πρὸς) καὶ abest. ibid. πῆχεις εἰκοσι πέντε.) in fine versus deest. v. 28. τὰ αὐτά.) ταῦτα, ita quoque vers. seq. v. 29. Αἰλαμμῶν) αἰλαμμῶν. ibid. καὶ τὰ Αἰλαμμῶν) καὶ τῶν αἰλαμμῶν. ib. τὸ εὖρος αὐτῆς) αὐτῆς abest. v. 30. ab Edit. Rom abest. v. 31. καὶ Αἰλαμμῶν) τῇ αἰλαμ. ibid. κλιμακίῃσιν) κλιμακίῃσιν. v. 32. κατ' ἀνατολάς) κατὰ ἀνατολάς. v. 33. Αἰλαμμῶν) αἰλαμμῶν. ibid. τὰ αὐτά, καὶ αἱ θυρίδες αὐτῆς) ταῦτα, καὶ θυρίδες αὐτῇ. ib. καὶ τὰ Αἰλαμμῶν) καὶ αἰλαμμῶν. ib. καὶ τὸ εὖρος) abest articulus. v. 34. Αἰλαμμῶν) αἰλαμμῶν, constans hæc diversâ lectio.

λεῦ ἔνθεν καὶ ἔνθεν, καὶ ὀκτώ κλιμακίῃρες αὐτῇ.

35. Καὶ εἰσάγαγέ με εἰς τὴν πύλιν τὴν πρὸς βορρᾶν, καὶ διεμέτρησέ κατὰ τὰ μέτρα ταῦτα,

36. καὶ τὰ Θεῶ, καὶ τὰ Αἰλεῦ, καὶ αὐτῆς τὰ Αἰλαμμῶθ, καὶ αἱ θυρίδες αὐτῇ κύκλῳ· καὶ τὰ Αἰλαμμῶθ αὐτῆς κύκλῳ πῆχρεις πεντήκοντα τὸ μῆκος αὐτῆς, καὶ εὖρος αὐτῆς πῆχρεις εἰκοσιπέντε,

37. καὶ Αἰλαμμῶθ εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν, καὶ Φοίνικες τῷ Αἰλεῦ ἔνθεν καὶ ἔνθεν, καὶ ὀκτώ κλιμακίῃρες αὐτῇ.

38. Τὰ πασοφόρια αὐτῆς, καὶ τὰ θυρώματα αὐτῆς, καὶ τὰ Αἰλαμμῶθ αὐτῆς ἐπὶ τῆς πύλης τῆς δευτέρας ἐκρυσίς, ✕ ἐκεῖ πλυνῶσι τὴν ὀλοκαύτωςιν.

39. Ἐν δὲ τῷ Αἰλαμ τῆς πύλης δύο τραπέζαι ἔνθεν, καὶ δύο τραπέζαι ἔνθεν, (ἐκ χρυσοῦ) ὅπως σφάζωσιν ἐν αὐταῖς τὴν ὀλοκαύτωςιν καὶ τὰ ὑπὲρ αἵμαρτίας, καὶ τὰ ὑπὲρ ἀγνοίας.

40. Καὶ κατὰ νότον τῶ ῥάκος τῶν ὀλοκαυτωμάτων τῆς Χ θυρας βλεπέσης πρὸς βορρᾶν, δύο τραπέζαι πρὸς ἀνατολὰς κατὰ νότον τῆς δευτέρας, καὶ τῷ Αἰλαμ τῆς πύλης δύο τραπέζαι, καὶ ὀκτώ τραπέζαι κατ' ἀνατολὰς.

41. Τέσσαρες ἔνθεν, καὶ τέσσαρες ἔνθεν κατὰ νότον τῆς πύλης, ἐπ' αὐτάς αὐτὰ σφάζουσι τὰ θύματα· κατέναντι τῶν ὀκτῶ τραπέζων τῶν θυμάτων, θυμάτων

42. καὶ τέσσαρες τραπέζαι τῶν ὀλοκαυτωμάτων λίθιναι λελαξευμένοι, πῆχρεις καὶ ἡμίσεις τὸ πλάτος, καὶ πῆχεων δύο καὶ ἡμίσεις τὸ μῆκος, καὶ ἐπὶ πῆχυν τὸ ὕψος· ἐπ' αὐτάς ἐπιθήσουσι τὰ σκεύη, ἐν οἷς σφάζουσιν ἐκεῖ τὰ ὀλοκαυτώματα, καὶ τὰ θύματα.

43. Καὶ παλαιστὴν ἔξουσι γείσας λελαξευμένον ἔσθωεν κύκλῳ, καὶ ἐπὶ τὰς τραπέζας ἐπάνωθεν σέγας, τῷ καλύπτεσθαι ἀπὸ τῆς ὑετοῦ, καὶ ἀπὸ τῆς ξηρασίας.

44. Καὶ εἰσάγαγέ με εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐσωτέραν, καὶ ἰδὲ δύο ἐξέδραι ἐν τῇ αὐλῇ τῇ ἐσωτέρᾳ, μία κατὰ νότον τῆς πύλης τῆς βλεπέσης πρὸς βορρᾶν, φέρεται πρὸς νότον, καὶ μία κατὰ νότον τῆς πύλης τῆς πρὸς νότον, βλεπέσης δὲ πρὸς βορρᾶν,

45. καὶ εἶπε πρὸς μέ· ἡ ἐξέδρα αὐτῇ ἡ βλέψα πρὸς νότον, τοῖς ἱερεῦσι τοῖς φυλάσσουσι τὴν φυλακὴν τῷ οἴκου,

46. καὶ ἡ ἐξέδρα ἡ βλέψα πρὸς βορρᾶν, τοῖς ἱερεῦσι τοῖς φυλάσσουσι τὴν φυλακὴν τῷ θυσιάζει· ἐκείνοι εἰ-

σιν

V. 34. κλιμακίῃρες) κλημακίῃρες, ita constanter legit Edit. Rom. vide 37. V. 36. καὶ αἱ θυρίδες αὐτῆς κύκλῳ) καὶ θυρίδες αὐτῇ κύκλῳ. ibid. καὶ τὰ Αἰλαμμῶθ αὐτῆς - - fin.) καὶ τὰ Αἰλαμμῶθ αὐτῆς πῆχρεις πεντήκοντα μῆκος αὐτῆς, καὶ εὖρος πῆχρεις εἰκοσιπέντε. V. 37. καὶ Αἰλαμμῶθ) καὶ τὰ Αἰλαμμῶθ. V. 38. ἐκεῖ πλυνῶσι τὴν ὀλοκαύτωςιν.) non habet. V. 39. Ἐν δὲ τῷ Αἰλαμ - - ἐκ χρυσοῦ) omnis defunt. ibid. σφάζουσιν τὴν ὀλοκαύτωςιν καὶ τὰ ὑπὲρ) σφάζουσιν ἐν αὐτῇ τὰ ὑπὲρ. V. 40. ῥάκος) ῥάκος. ibid. καὶ ὀκτῶ τραπέζαι) non habet. ib. κατ' ἀνατολὰς.) κατὰ ἀνατολὰς. V. 41. ἐπ' αὐτά) ἐπ' αὐτάς. ibid. τῶν θυμάτων) τῶν θυμάτων. V. 42. πῆχρεις) πῆχρεις. ibid. δύο καὶ ἡμίσεις) καὶ deest. ib. ἐπ' αὐτάς ἐπιθήσουσι, ἐν οἷς) ἐπ' αὐτά ἐπιθήσουσι τὰ σκεύη, ἐν οἷς. V. 43. ἔσθωεν κύκλῳ) ἔσθωεν κύκλῳ.

Σαδδούχ σιν. οἱ υἱοὶ Σαδδούχ, οἱ ἐγγίζοντες ἐκ τῆ Δευτ' πρὸς Κύριον, λειτεργεῖν αὐτῶν.

47. Καὶ διεμέτρησε τὴν αὐλὴν μῆκος πῆχεων ἑκατὸν, καὶ εὖρος πῆχεων ἑκατὸν, ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη αὐτῆς, καὶ τὸ θυσιαστήριον ἀπέναντι τῆ οἴκου.

48. Καὶ εἰσήγαγέ με εἰς τὸ Αἰλάμ τῆ οἴκου· καὶ διεμέτρησε τὸ Αἶλ τῆ Αἰλάμ πῆχεων πέντε τὸ πλάτος ἐνθεν, καὶ πῆχεων πέντε ἐνθεν, καὶ τὸ εὖρος τῆ θυρώματος πῆχεων δεκατεσσάρων, καὶ ἐπωμίδες τῆς θύρας τῆ Αἰλάμ πῆχεων τριῶν ἐνθεν, καὶ πῆχεων τριῶν ἐνθεν.

49. Καὶ τὸ μῆκος τῆ Αἰλάμ πῆχεις εἴκοσι, καὶ τὸ εὖρος πῆχεις δώδεκα· καὶ ἐπὶ δέκα ἀναβαθμῶν ἀνέβαινον ἐπ' αὐτὰ τὰ, καὶ σῦλοι ἦσαν ἐπὶ τὸ Αἰλάμ, εἰς ἐνθεν καὶ εἰς ἐνθεν.

ΚΕΦ. ΜΑ'. XLI.

ΚΑΙ εἰσήγαγέ με εἰς τὸν ναόν, καὶ διεμέτρησε τὸ Αἰλάμ πῆχεις ἐξ τὸ πλάτος ἐνθεν.

2. καὶ πῆχεις ἐξ τὸ εὖρος τῆ Αἰλάμ ἐνθεν, καὶ τὸ εὖρος τῆ πυλῶνος πῆχεων δέκα, καὶ ἐπωμίδες τῆ πυλῶνος πῆχεων πῆχεις πέντε ἐνθεν, καὶ πῆχεων πέντε ἐνθεν· καὶ

διεμέτρησε τὸ μῆκος αὐτῆς πῆχεις τεσσαράκοντα, καὶ εὖρος πῆχεις εἴκοσι.

3. Καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἑσπερίαν, καὶ διεμέτρησε τὸ Αἶλ τῆ θυρώματος πῆχεις δύο, καὶ τὸ θυρώμα πῆχεις ἐξ, καὶ τὰς ἐπωμίδας τῆ θυρώματος πῆχεις ἐπὶ ἐνθεν, καὶ πῆχεις ἐπὶ ἐνθεν.

4. Καὶ διεμέτρησεν τὸ μῆκος τῶν θυρώματων πῆχεις τεσσαράκοντα, καὶ εὖρος πῆχεις εἴκοσι, κατὰ πρόσωπον τῆ ναοῦ· καὶ εἶπε πρὸς μέ· τοῦτο τὸ ἅγιον τῶν ἁγίων.

5. Καὶ διεμέτρησε τὸν τοίχον τῆ οἴκου πῆχεις ἐξ, καὶ τὸ εὖρος τῆς πλευρᾶς πῆχεις τέσσαρες κυκλῶν,

6. καὶ τὰ πλευρὰ πλευρὸν ἐπὶ πλευρὸν τριάκοντα καὶ τρεῖς δις· καὶ διάστημα ἐν τῷ τοίχῳ τῆ οἴκου ἐν ταῖς πλευραῖς τῆ οἴκου κύκλῳ, τῆ ἑκαὶ ταῖς ἐπιλαμβανομένοις ὁρᾶν, ὅπως τὸ παράπαν μὴ ἀπλῶνται τῶν τοίχων τῆ οἴκου.

7. Καὶ τὸ εὖρος τῆς ἀνωτέρας τῶν πλευρῶν κατὰ τὸ πρόδεμα ἐκ τῆ οἴκου, πρὸς τὴν ἀνωτέραν κύκλῳ τῆ οἴκου, ὅπως διαπλατύνηται ἀνωθεν, καὶ ἐκ τῶν κάτωθεν ἀναβαίνουσιν ἐπὶ τὰ ὑπερῶα, καὶ ἐκ τῶν μέσων ἐπὶ τὰ τριώροφα,

C c c z

8. καὶ

v. 46. Σαδδούχ) σαδδούκ. v. 47. πῆχεων) πηχῶν. ibid. εὖρος πῆχεων ἑκατὸν) εὖρος πῆχεις ἑκατὸν. v. 48. διεμέτρησε τὸ Αἰλάμ) διεμέτρησε τὸ αἶλ τοῦ αἰλάμ. (ibid. πῆχεων) πηχῶν, quinquies h. v. v. 49. πῆχεις) utroque loco habet πηχῶν. ibid. ἐπὶ τὰ Αἰλάμ) ἐπὶ τὸ αἰλάμ. CAP. XLI. v. 1. καὶ διεμέτρησε) καὶ διεμέτρησε. ibid. πῆχεις) πηχῶν, ita quoque 2. verfu. v. 2. πῆχεων) πηχῶν, bis. ibid. καὶ πῆχεις) καὶ πηχῶν. ibid. αὐτῆς πῆχεις) αὐτοῦ πηχῶν. ib. καὶ εὖρος πῆχεις εἴκοσι.) καὶ τὸ εὖρος πηχῶν εἴκοσι. v. 3. τὸ Αἰλάμ) τὸ αἶλ. ibid. πῆχεις) πηχῶν, quater h. v. v. 4. τὸ εὖρος τῶν θυρώματων πῆχεις) τὸ μῆκος τῶν θυρῶν πηχῶν. ibid. καὶ εὖρος πῆχεις) καὶ τὸ εὖρος πηχῶν. ib. εἶπε πρὸς μέ.) εἶπε. v. 5. πῆχεις ἐξ) πηχῶν ἐξ. ibid. πῆχεις τέσσαρες) πηχῶν τεσσάρων. v. 6. καὶ τὰ πλευρὰ) abest articulus. ibid. τριάκοντα καὶ τρεῖς) καὶ abest. ib. τοῦ οἴκου κύκλῳ) κύκλῳ. v. 7. πρόδεμα ἐκ τοῦ οἴκου) πρόδεμα ἐκ τῶν τοίχων. ibid. ἐκ τῶν μέσων) ἐκ τῶν γειῶν.

τῷ 8. καὶ τὸ θραὲλ τῷ οἴκου ὕψος κύκλω
διάστημα τῶν πλευρῶν ἴσον τῷ καλᾷμα
διάστημα, πῆχων ἐξ' διαστήματα,

9. καὶ εὖρος τῷ τοίχου τῆς πλευρᾶς
ἐξώθεν πῆχων πέντε, καὶ τὰ ἀπόλοι-
πα ἀναμέσον τῶν πλευρῶν τῷ οἴκῳ,

10. καὶ ἀναμέσον τῶν ἐξεδρῶν καὶ εὖ-
ρος πῆχων εἴκοσι, τὸ περιφερὲς τῷ οἴ-
κῳ κύκλω.

11. Καὶ αἱ θυρίδες τῶν ἐξεδρῶν ἐπὶ
τὸ ἀπόλοιπον τῆς θύρας τῆς μιᾶς τῆς
πρὸς βορρᾶν· καὶ ἡ θύρα ἡ μία πρὸς
νότον, καὶ τὸ εὖρος τῷ φώλῳ τῷ ἀπο-
λοίπου πῆχων πέντε πλάτος κυκλόθεν.

12. Καὶ τὸ διορίζον κατὰ πρόσωπον
τῷ ἀπολοίπου, ὡς πρὸς θάλασσαν πῆ-
χων ἐβδομήκοντα, πλάτος τῷ τοίχου
τῷ διορίζοντι πῆχων πέντε, εὖρος κυ-
κλόθεν, καὶ μήκος αὐτῷ πῆχων ἐνενή-
κοντα.

13. Καὶ διεμέτρησε καλέναβι" τῷ
οἴκου μήκος πῆχων ἑκατὸν, καὶ τὰ ἀ-
πόλοιπα καὶ τὰ διορίζοντα, καὶ οἱ τοίχοι
αὐτῶν μήκος πῆχων ἑκατόν.

14. Καὶ τὸ εὖρος κατὰ πρόσωπον τῷ
οἴκῳ, καὶ τὰ ἀπόλοιπα καλέναβι πῆχων
ἑκατόν.

τὸν τοί- 15. Καὶ διεμέτρησε μήκος τῷ διορίζον-
χον τος κατὰ πρόσωπον τῷ ἀπολοίπου τῶν
κατώπιθεν τῷ οἴκῳ ἐκείνου, καὶ τὰ ἀ-
πόλοιπα ἔνθεν καὶ ἔνθεν πῆχων ἑκα-

τὸν τὸ μήκος, καὶ ὁ ναὸς καὶ αἱ γωνίαι,
καὶ τὸ Διλαμ τὸ ἐξώτερον, πεφαινω-
μένα.

16. Καὶ αἱ θυρίδες δικλυῶνται, ὑπο-
φαύσις κύκλω τοῖς τριτίν, ὥστε δια-
κύπτεν· καὶ ὁ οἶκος καὶ τὰ πλησίον
ἐξυλωμένα κύκλω, καὶ τὸ ἐδάφος καὶ
ἐκ τῷ ἐδάφους ἕως τῶν θυρίδων· καὶ αἱ
θυρίδες ἀναπλυσόμεναι τριῶς εἰς τὸ
διακύπτεν,

17. καὶ ἕως πλησίον τῆς ἐσωτέρας
καὶ ἕως τῆς ἐξωτέρας· καὶ ἐφ' ὅλον
τὸν τοῖχον κυκλόθεν ἐν τῷ ἔσωθεν καὶ ἐν οἴκῳ
τῷ ἐξώθεν μέτρα,

18. καὶ γεγλυμμένα Χερουβίμ· καὶ Χερουβείν
Φοίνικες· καὶ Φοινῖξ ἀναμέσον Χερῶ καὶ Χερουβείν
Χερῶ· δύο πρόσωπα τῷ Χερῶ,

19. πρόσωπον ἀνθρώπου πρὸς τὸν
Φοινῖκα ἔνθεν καὶ ἔνθεν· καὶ πρόσωπον
λέοντος πρὸς τὸν Φοινῖκα ἔνθεν καὶ ἔν-
θεν, διαγεγλυμμένος ὅλος ὁ οἶκος κυ-
κλόθεν.

20. Ἐκ τῷ ἐδάφους ἕως τῷ φαινω-
ματος Χ τῆς θύρας τὰ Χερουβίμ καὶ οἱ Φοί- Χερουβείν
νικες διαγεγλυμμένοι.

21. Καὶ τὸ ἅγιον καὶ ὁ ναὸς ἀνα-
πλυσόμενα τετράγωνα, κατὰ πρόσω-
πον τῶν ἁγίων ὅρασις ὡς ὄψις

22. θυσιαστηρίου ξυλίνου, πῆχων
τριῶν τὸ ὕψος αὐτῷ, καὶ τὸ μήκος πῆ-
χων δύο, καὶ τὸ εὖρος πῆχων δύο·
καὶ

v. 8. τῷ θραὲλ.) τὸ θραὲλ. ibid. πῆχων) διάστημα) πῆχων ἐξ' διαστήματα. v. 9. πῆχων) πῆχων.
ibid. ἀναμέσον) τὰ ἀναμέσον. v. 10. καὶ εὖρος πῆχων) εὖρος πῆχων. ibid. τοῦ οἴκου) τῷ οἴκῳ.
v. 11. θυρίδες) θύραι. v. 12. πῆχων) πῆχων, ter hoc versu & semel 13. versu. v. 15. τὸν
τοῖχον) μήκος. v. 17. τὸν οἶκον κυκλόθεν) τὸν τοῖχον κύκλω. ibid. μέτρα) abest. v. 18. in Rom.
γεγλυμμένα χερουβίμ. καὶ φοινῖκες ἀναμέσον χερῶ καὶ ἀναμέσον χερουβίμ. δύο πρόσωπα τῷ χερουβίμ.
v. 19. ὅλος ὁ οἶκος) ὁ οἶκος. v. 20. Χερουβείν) χερουβίμ. v. 21. ἀναπλυσόμενα) ἀναπλυσόμενοι.
v. 22. πῆχων) πῆχων, bis.

καὶ κέρατα ἔχει, καὶ ἡ βάσις αὐτῆ καὶ οἱ τοῖχοι αὐτῆ ξύλινοι· καὶ εἶπε κατὰ πρὸς μέ· αὕτη ἡ τράπεζα, ἡ πρὸ προσώπου Κυρίου· καὶ δύο θυρώματα τῶν ναῶν,

23. καὶ τῶ ἀγίῳ δύο θυρώματα,

24. τοῖς δυοῖ θυρώμασι τοῖς φωτοῖς· δύο θυρώματα τῶ ἐνι, καὶ δύο θυρώματα τῇ δευτέρᾳ θύρᾳ·

25. καὶ γλυφὴ ἐπ' αὐτῶν, καὶ ἐπὶ τὰ θυρώματα τῆ ναοῦ Χερουβείμ· καὶ φοῖνικες κατὰ τὴν γλυφὴν τῶν ἀγίων, καὶ σπουδαῖα ξύλα κατὰ πρόσωπον τῆ Αἰλαῖμ ἔξωθεν,

26. καὶ θυρίδες κρυπταί· καὶ διέμετρησεν ἐνθεν καὶ ἐνθεν, εἰς τὰ ὀρθώματα τῆ Αἰλαῖμ, καὶ τὰ πλευρὰ τῆ οἴκου ἐξυγμένα.

να

ΚΕΦ. ΜΒ'. XLII.

ΚΑΙ εἰσήγαγέ με εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν ἡ κατὰ ἀνατολὰς, κατέναντι τῆς πύλης τῆς πρὸς βορρᾶν, καὶ εἰσήγαγέ με, καὶ ἰδὲ ἐξέδραι δεκαπέντε, ἐχόμεναι τῆ ἀπολοίπου, καὶ ἐχόμεναι τῆ διορίστος πρὸς βορρᾶν,

2. κατὰ πρόσωπον ἐπὶ πήχεις ἑκατὸν μῆκος Χ θύραν πρὸς βορρᾶν, καὶ τὸ πλάτος πεντήκοντα πήχεων·

3. διαγεγραμμένοι ὃν τρόπον αἱ πύλαι τῆς αὐλῆς τῆς ἐσωτέρας, καὶ ὃν

τρόπον τὰ περίσυλα τῆς αὐλῆς τῆς ἐξωτέρας ἐστῆσι μῆκος, ἀντιπρόσωποι σοαὶ τρισσάι,

4. καὶ κατέναντι τῶν ἐξεδρῶν περιπατος πήχων δέκα τὸ πλάτος, ἐπὶ πήχεις ἑκατὸν τὸ μῆκος, Χ εἰς τὸ ἐσωτερὸν ὁδὸν πήχεις ἑνὸς, καὶ τὰ θυρώματα αὐτῶν πρὸς βορρᾶν,

5. καὶ οἱ περίπατοι οἱ ὑπερῶοι ὡς αὐτῶς· ὅτι ἐξείχετο τὸ περίσυλον ἐξ αὐτῆ, ἐκ τῆ ὑποκάτωθεν περισύλου, καὶ τὸ διάσημα· οὕτως περίσυλον καὶ διάσημα,

6. καὶ οὕτως σοαὶ· διότι τριπλαῖ ἦσαν, καὶ σύλαι οὐκ ἔχον καθὼς οἱ σύλοι τῶν ἐξωτέρων· διὰ τοῦτο ἐξείχοντο ἐξεδρῶν τῶν ὑποκάτωθεν καὶ τῶν μέσων ἀπὸ τῆς γῆς.

7. Καὶ φῶς ἔξωθεν, ὃν τρόπον (καὶ) αἱ ἐξέδραι Χ ὁδὸς τῆς αὐλῆς τῆς ἐξωτέρας, αἱ βλέπεσαι ἀπέναντι τῶν ἐξεδρῶν τῶν πρὸς βορρᾶν, μῆκος πήχεων πεντήκοντα.

8. Ὅτι τὸ μῆκος τῶν ἐξεδρῶν τῶν βλέπεσθαι εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν ἦν πήχεων πεντήκοντα, καὶ αὐταὶ εἰσιν ἀντιπρόσωποι ταύταις· τὸ πᾶν πήχεων ἑκατὸν.

9. Καὶ αἱ θύραι τῶν ἐξεδρῶν τούτων, τῆς εἰσόδου τῆς πρὸς ἀνατολὰς, τῆ εἰσπορεύεσθαι δι' αὐτῶν ἐκ τῆς αὐλῆς τῆς ἐξωτέρας,

C c c 3

IO. κα-

V. 22. κατὰ πρόσωπον) ἡ πρὸ προσώπου. V. 23. in Rom. καὶ δύο θυρώματα τῆ ἀγίᾳ. V. 24. τῇ δευτέρᾳ θύρᾳ) τῇ θύρᾳ τῇ δευτέρᾳ. V. 25. Χερουβείμ) χερουβίμ. V. 26. ἐξυγμένα) ἐξυγμένα. CAP. XLII. v. 1. τὴν ἐξωτέραν) τὴν ἐσωτέραν. ibid. δεκαπέντε) πέντε. V. 2. κατὰ πρόσωπον) non habet. ibid. πήχεων) abest. V. 3. ἐστῆσι μῆκος) ἐστῆσι μῆκος. V. 6. σοαὶ) σοαὶ δύο· διότι. ibid. ἐξεδρῶν) ἐξωτέρων. V. 7. (καὶ) abest. ibid. πήχεων) πήχων. V. 8. πήχεων) πήχων; bis. ibid. ἀντιπρόσωποι) αἱ ἀντιπρόσωποι.

10. κατὰ τὸ Φῶς τῷ ἐν ἀρχῇ τῷ περιπάτου· καὶ τὰ πρὸς νότον κατὰ πρόσωπον τῷ νότου, κατὰ πρόσωπον τῷ ἀπολοίπου, καὶ κατὰ πρόσωπον τῷ διορίζοντος, καὶ αἱ ἐξέδραι,

διαπαντὸς ἅγιοι ὧσιν οἱ προσάγοντες, καὶ μὴ ἀπλῶνται τῷ σολισμοῦ αὐτῶν, ἐν οἷς λειτουργῶσιν ἐν αὐτοῖς, διότι ὧγιά ἐστι, καὶ ἐνδύσονται ἱμάτια ἕτερα, ὅταν ἀπλῶνται τῷ λαοῦ.

11. καὶ ὁ περίπατος κατὰ πρόσωπον αὐτῶν, κατὰ τὰ μέτρα τῶν ἐξεδρῶν τῶν πρὸς βορρᾶν, κατὰ τὸ μήκος αὐτῶν, καὶ κατὰ τὸ εὖρος αὐτῶν, καὶ κατὰ πάσας τὰς ἐξόδους αὐτῶν, καὶ κατὰ πάσας τὰς ἐπιστροφὰς αὐτῶν, καὶ κατὰ τὰ Φῶτα αὐτῶν, καὶ κατὰ τὰ θυρώματα αὐτῶν,

15. Καὶ συνετελέσθη ἡ διαμέτρησις τῷ οἴκου ἔσωθεν· καὶ ἐξήγαγέ με κατ' ὁδὸν τῆς πύλης τῆς βλεπέσης κατ' ἀνατολὰς, καὶ διεμέτρησε τὸ ὑπόδειγμα τῷ οἴκῳ κυκλῶσιν ἐν διατάξει.

12. τῶν ἐξεδρῶν τῶν πρὸς νότον· καὶ κατὰ τὰ θυρώματα ἀπ' ἀρχῆς τῷ περιπάτῳ, ὡς ἐπὶ Φῶς διασημάτων καλᾶμε, καὶ κατ' ἀνατολὰς τῷ εἰσπορεύεσθαι δι' αὐτῶν.

16. Καὶ ἔση κατὰ νότον τῆς πύλης τῆς βλεπέσης κατ' ἀνατολὰς, καὶ διεμέτρησε πεντακοσίους ἐν τῷ καλᾷ μῶ τῷ μέτρῳ.

13. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· αἱ ἐξέδραι αἱ πρὸς βορρᾶν; καὶ αἱ ἐξέδραι αἱ πρὸς νότον, αἱ οὐσαι κατὰ πρόσωπον τῶν διασημάτων, αὐταὶ εἰσιν αἱ ἐξέδραι τῷ ἁγίῳ, ἐν αἷς φάγονται ἐκεῖ οἱ ἱερεῖς οἱ υἱοὶ Σαδδὺκ, οἱ ἐγγιζόντες πρὸς Κύριον, τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, καὶ ἐκεῖ θήσουσι τὰ ἅγια τῶν ἁγίων, καὶ τὴν θυσίαν καὶ τὰ περὶ ἀμαρτίας, καὶ τὰ περὶ ἀγνοίας, διότι ὁ τόπος ἁγίος ἐστίν.

17. Καὶ ἐπέστρεψε πρὸς βορρᾶν, καὶ διεμέτρησε τὸ κατὰ πρόσωπον τῷ βορρᾶ πηχέως πεντακοσίους ἐν τῷ καλᾷ μῶ τῷ μέτρῳ.

18. Καὶ ἐπέστρεψε πρὸς θαλάσσαν, καὶ διεμέτρησε τὸ κατὰ πρόσωπον τῆς θαλάσσης, πεντακοσίους ἐν τῷ καλᾷ μῶ τῷ μέτρῳ.

19. Καὶ ἐπέστρεψε πρὸς νότον, καὶ διεμέτρησε κατὰ πρόσωπον τῷ νότου, πεντακοσίους ἐν τῷ καλᾷ μῶ τῷ μέτρῳ,

εἰσελεύσεται 14. Οὐκ εἰσελεύσονται ἐκεῖ πάρεξ τῶν ἱερέων, καὶ οὐκ ἐξελεύσονται ἐκ τῷ ἁγίου εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν, ὅπως

20. εἰς τὰ τέσσαρα μέρη τῷ αὐτῷ μέτρῳ· καὶ διέταξεν αὐτὸν, καὶ περίβολον αὐτῷ κύκλῳ, πεντακοσίαν πρὸς αὐτὸν ἀνατολὰς, καὶ πεντακοσίαν πηχέων εὖρος,

ψ. 10. τοῦ περιπάτου.) abest articulus. ψ. 11. τῶν ἐξεδρῶν) absque articulo. ibid. βορρᾶν, κατὰ τὸ μήκος) βορρᾶν, καὶ κατὰ τὸ μήκος. ψ. 12. κατ' ἀνατολὰς) κατὰ ἀνατολὰς. ψ. 13. αἱ οὐσαι κατὰ) οὐσαι κατὰ. ibid. οἱ υἱοὶ Σαδδὺκ) abest articulus. ib. ἅγια τῶν ἁγίων) adjicit καὶ ἐκεῖ θήσουσι τὰ ἅγια τῶν ἁγίων. ib. ἁγίος ἐστίν.) ἁγίος. ψ. 14. Οὐκ εἰσελεύσεται) οὐκ εἰσελεύσονται. ibid. καὶ οὐκ ἐξελεύσονται) καὶ abest. ψ. 15. κατ' ἀνατολὰς) πρὸς ἀνατολὰς. ψ. 16. κατ' ἀνατολὰς) κατὰ ἀνατολὰς. ψ. 18. τῆς θαλάσσης) absque articulo. ψ. 19. κατὰ πρόσωπον) κατὰ. ψ. 20. εἰς τὰ τέσσαρα μέρη τῷ αὐτοῦ μέτρῳ) τὰ τέσσαρα μέρη τῷ αὐτοῦ καλᾷ μῶ. ibid. αὐτὸν κύκλῳ) αὐτῶν κύκλῳ. ib. πηχέων) πηχῶν.

εὖρος, τῷ διασέλλειν ἀναμέσον τῶν ἀγίων, καὶ ἀναμέσον τῷ προτειχίσματος, τῷ ἐν διατάξει τῷ οἴκου.

ΚΕΦ. ΜΓ'. XLIII.

ΚΑΙ ἤγαγέ με ἐπὶ τὴν πύλην τὴν βλέψαν κατὰ ἀνατολάς, καὶ ἐξήγαγέ με·

2. καὶ ἰδὼ δόξα Θεοῦ Ἰσραὴλ ἤρχετο κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς πύλης τῆς βλέψεως πρὸς ἀνατολάς, καὶ Φωνὴ τῆς παρεμβολῆς, ὡς Φωνὴ διπλασιαζόντων πολλῶν· καὶ ἡ γῆ ἐξέλαμπεν ὡς φέγγος ἀπὸ τῆς δόξης Κυρίου κυκλόθεν,

3. καὶ ἡ ὄρασις ἦν ἴδον, κατὰ τὴν ὄρασιν ἦν ἴδον, ὅτε εἰσπορευομένη τῷ χρεῖται τὴν πόλιν· καὶ ἡ ὄρασις τῷ ἄρματος ἦν ἴδον, κατὰ τὴν ὄρασιν ἦν ἴδον ἐπὶ τῷ ποταμῷ τῷ Χοβάρ· καὶ πίπλω ἐπὶ πρόσωπόν μου,

4. καὶ δόξα Κυρίου εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον, κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς πύλης τῆς βλέψεως Χοβάρ τὴν κατὰ ἀνατολάς.

5. Καὶ ἀνέλαβέ με πνεῦμα, καὶ εἰσ-
ἤγαγέ με εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐσωτέραν· καὶ ἰδὼ πλήρης δόξης Κυρίου ὁ οἶκος.

6. Καὶ ἔστη· καὶ ἰδὼ Φωνὴ ἐκ τῷ οἴκου λαλοῦντος πρὸς με, καὶ ἀνὴρ εἰσῆκει ἐχόμενός με,

7. καὶ εἶπε πρὸς μέ· εἰώρακας, υἱὲ ἀνθρώπου, τὸν τόπον τῷ θρόνου μου,

καὶ τὸν τόπον τῷ ἔχοντι τῶν ποδῶν μου· ἐν οἷς κατασκηνώσει τὸ ὄνομά μου ἐν μέσῳ τῷ οἴκου Ἰσραὴλ εἰς τὸν αἰῶνα· καὶ ὃ μὴ βεβηλώσῃ οὐκέτι ὁ οἶκος Ἰσραὴλ τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον αὐτοῖς καὶ οἱ ἡγούμενοι αὐτῶν ἐν τῇ πορνείᾳ αὐτῶν, καὶ ἐν τοῖς φόνοις τῶν ἡγουμένων ἐν μέσῳ αὐτῶν,

8. ἐν τῷ τιθέναι αὐτὲς τὸ πρόθυρόν μου ἐν τοῖς προθύροις αὐτῶν, καὶ τὰς φιλίας μου ἐχομένας τῶν φιλῶν αὐτῶν· καὶ ἔδωκεν τὸν τοῖχόν μου ὡς συνεχόμενον ἐμοῦ καὶ αὐτῶν, καὶ ἐβεβηλώσαν τὸ ὄνομα τὸ ἅγιόν μου ἐν ταῖς ἀνομίαις αὐτῶν αἷς ἐποίουν· καὶ ἐξετερίψα αὐτὲς ἐν θυμῷ μου, καὶ ἐν φόβῳ.

9. Καὶ ἡν ἀπώσαίθωσαν τὴν πορνείαν αὐτῶν, καὶ τὰς φόνους τῶν ἡγουμένων αὐτῶν ἀπ' ἐμῆ, καὶ κατασκηνώσω ἐν μέσῳ αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα.

10. Καὶ σὺ υἱὲ ἀνθρώπου, δίδξον τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ τὸν οἶκον, καὶ κοπάσουσιν ἀπὸ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν· καὶ τὴν ὄρασιν αὐτῆ, καὶ τὴν διάταξιν αὐτῶν,

11. καὶ αὐτοὶ λήφονται τὴν κόλασιν αὐτῶν περὶ πάντων ὧν ἐποίησαν· καὶ διαγράψας τὸν οἶκον, καὶ τὴν ἐτοιμασίαν αὐτῆ, καὶ τὰς ἐξόδους αὐτῆ, καὶ τὰς εἰσόδους αὐτῆ, καὶ τὴν ὑπό-

CAP. XLIII. v. 1. κατὰ ἀνατολάς) κατὰ ἀνατολάς. v. 2. τῆς πύλης τῆς βλέψεως πρὸς ἀνατολάς) τὴν πρὸς ἀνατολάς. ibid. Κυρίου) abest. v. 3. ἔϊδον ἐπὶ) ἦν ἴδον ἐπὶ. v. 4. κατὰ ἀνατολάς) κατὰ ἀνατολάς. v. 5. Κυρίου ὁ οἶκος.) ὁ κυρίου οἶκος. v. 6. καὶ ἀνὴρ) καὶ ὁ ἀνὴρ. v. 7. εἰώρακας, υἱὲ ἀνθρώπου) υἱὲ ἀνθρώπου, εἰώρακας. ibid. κατασκηνώσει) κατασκηνώσει. ib. τοῦ οἴκου Ἰσραὴλ εἰς τὸν αἰῶνα.) οἴκου Ἰσραὴλ τὸν αἰῶνα. ib. καὶ οὐ μὴ βεβηλώσῃ οὐκέτι ὁ οἶκος) καὶ οὐ βεβηλώσουσιν οὐκέτι οἶκος. ib. τὸ ὄνομά μου τὸ ἅγιον) τὸ ὄνομα τὸ ἅγιόν μου. v. 9. αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα.) αὐτῶν τὸν αἰῶνα. v. 10. διάταξιν αὐτῶν) διάταξιν αὐτῆ. v. 11. διαγράψας) διαγράφει. ibid. καὶ τὴν ἐτοιμασίαν αὐτοῦ) non habet. ib. καὶ τὰς εἰσόδους αὐτοῦ) abest.

διαγρά-
φεις μα αὐτῷ γνωρίζεις αὐτοῖς, καὶ διαγράφεις
ἐναντίον αὐτῶν, καὶ φυλάσσονται πάν-
τα τὰ δικαιώματά με, καὶ πάντα
τὰ προσάγματά με, καὶ ποιήσῃς
αὐτά.

12. Καὶ τὴν διαγραφὴν τῷ οἴκῳ ἐπὶ
τῆς κορυφῆς τῶ ὄρους, πάντα τὰ ὅρια
κυκλόθεν ἅγια ἁγίων εἰσὶν· ἔτος ὁ νό-
μος τῷ οἴκῳ.

13. Καὶ ταῦτα τὰ μέτρα τῷ θυσια-
στηρίῳ· ἐν πῆχει τῷ πῆχεως καὶ πα-
λαιστῆς τὸ κόλπωμα βάθος, πῆχυς
ἐπὶ πῆχυν, καὶ πῆχυς τὸ εὖρος, καὶ
γεῖσος ἐπὶ τῷ χεῖλες αὐτῷ κυκλόθεν,
σπιθαμῆς Χ τὸ ἐν· καὶ τῆτο τὸ ὕψος
τῷ θυσιαστηρίῳ

14. ἐκ βάθους τῆς ἀρχῆς τῷ κοι-
λώματος αὐτοῦ, πρὸς τὸ ἱλαστήριον τὸ
μέγα τὸ ὑποκάτωθεν πηχῶν δύο, καὶ
πῆχυς τὸ εὖρος πῆχεως· καὶ ἀπὸ τῷ ἱλαστηρίου
τῷ μικροῦ ἐπὶ τὸ ἱλαστήριον τὸ μέγα,
πῆχεις τέσσαρες, καὶ εὖρος πῆχεως.

15. καὶ τὸ ἀριτὴν πηχῶν τεσσαῶν,
καὶ ἀπὸ τῷ ἀριτῇ, καὶ ὑπεράνω τῶν
κεράτων πῆχυς.

16. Καὶ τὸ ἀριτὴν πηχῶν δώδεκα μῆ-
κος, ἐπὶ πῆχεις δώδεκα πλάτες, τε-
τράγωνον ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη αὐτῷ.

17. Καὶ τὸ ἱλαστήριον πηχῶν δεκα-
τεσσαῶν τὸ μήκος, ἐπὶ πῆχεις δεκατί-
σας· τὸ εὖρος τετράγωνον ἐπὶ τὰ τέ-
σσαρα μέρη αὐτῷ· καὶ τὸ γεῖσος αὐτῷ
κυκλόθεν κυκλόμενον αὐτῷ ἡμισυ πῆ-
χεως· καὶ τὸ κύκλωμα αὐτῷ, πῆχυς
κυκλόθεν, καὶ οἱ κλημακίηρες αὐτῷ,
βλέποντες κατ' ἀνατολάς.

18. Καὶ ἔπε πρὸς μέ· υἱὲ ἀνθρώ-
που, τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσ-
ραὴλ· ταῦτα τὰ προσάγματα τῷ θυ-
σιαστηρίῳ, ἐν ἡμέρᾳ ποιήσεως αὐτῷ,
τῷ ἀναφέρειν ἐπ' αὐτῷ τὰ ὀλοκαυτώ-
ματά, καὶ προσχέειν πρὸς αὐτὸ αἷμα. τὸ

19. Καὶ δώσεις τοῖς ἱερεῦσι τοῖς Λε-
υίταις τοῖς ἐκ τῷ σπέρματι Σαδδούκ,
καὶ τοῖς ἐγγίξουσιν πρὸς με, λέγει Κύ-
ριος ὁ Θεὸς τῷ Λευί, τῷ λειτουργεῖν μοι
μόχον ἐκ βοῶν περὶ ἀμαρτίας.

20. καὶ λήψονται ἐκ τῷ αἵματι αὐ-
τῷ, καὶ ἐπιθήσονται ἐπὶ τὰ τέσσαρα
κέρατα τῷ θυσιαστηρίῳ, καὶ ἐπὶ τὰς
τέσσαρας γωνίας τῷ ἱλαστηρίῳ, καὶ ἐπὶ
τὴν βάσιν κύκλῳ, καὶ περιεραινεῖς αὐ-
τό, καὶ ἐξιλάσονται αὐτό· αὐτόν

21. Καὶ λήψονται τὸν μόχον τὸν περὶ
ἀμαρτίας, καὶ καθάκτουσθαι ἐν τῷ
ἀποκεχωρισμένῳ τῷ οἴκῳ, ἔξωθεν τῶν
ἁγίων.

22. Καὶ

v. 11. διαγράφει·) διαγράφεις. v. 12. ὅρια κυκλόθεν ἅγια ἁγίων εἰσὶν.) ὅρια αὐτοῦ κυκλόθεν ἅγια
ἁγίων. ibid. οὗτος ὁ νόμος τῷ οἴκῳ.) non habet. v. 13. τὸ κόλπωμα βάθος, πῆχυς ἐπὶ) κόλ-
πωμα, βάθους ἐπὶ. ibid. ἐπὶ τοῦ χεῖλους) ἐπὶ τῷ χεῖλε. v. 14. τὸ μέγα τὸ ὑποκ.) τὸ μέγα
τῆτο, ὑποκάτωθεν. ibid. πῆχυς.) πῆχεως. ib. εὖρος πῆχεως.) εὖρος πῆχυν. v. 16. πλάτες) abest.
v. 17. δεκατίσας.) δεκατέσσαρας. ibid. εὖρος τετράγωνον ἐπὶ τὰ τέσσαρα) εὖρος ἐπὶ τέσσαρα.
ib. γεῖσος αὐτῶν) γεῖσος αὐτῷ. ib. κλημακίηρες) κλημακίηρες. ib. κατ' ἀνατολάς.) κατὰ ἀνατολάς.
v. 18. τὰ ὀλοκαυτώματα) abest articulus. ibid. πρὸς τὸ αἷμα.) πρὸς αὐτὸ αἷμα. v. 19. Λευί-
ταις ἐκ) Λευίταις τοῖς ἐκ. ibid. καὶ τοῖς ἐγγίξουσιν) καὶ deest. ibid. τῷ Λευί, λειτουργεῖν) τῷ
λειτουργεῖν. v. 20. καὶ περιεραινεῖς αὐτό) non habet. ibid. ἐξιλάσονται αὐτόν.) ἐξιλάσονται αὐ-
τό. v. 21. ὑπὲρ ἀμαρτίας) περὶ ἀμαρτίας.

22. Καὶ τῇ ἡμέρᾳ τῇ δευτέρᾳ λήφον-
ται ἔριφες δύο ἀπὸ αἰγῶν ἀμώμους ὑ-
πὲρ ἀμαρτίας, καὶ ἐξιλάσονται τὸ θυ-
σιαστήριον, καθὼς ἐξιλάσαντο ἐν τῷ
μόχρῳ.

23. Καὶ μετὰ τὸ συντελέσαι σε τὸν
ἐξιλασμόν, προσοίσεις μόχρον ἐκ βοῶν
ἁμωμον, καὶ κριὸν ἐκ τῶν προβάτων ἁ-
μωμον.

24. καὶ προσοίσετε ἐναντίον Κυρίου·
καὶ ἐπιρίψουσιν οἱ ἱερεῖς ἐπ' αὐτὰ ἁ-
λας, καὶ ἀνοίσουσιν αὐτὰ ὀλοκαυτώμα-
τα τῷ Κυρίῳ.

25. Ἐπὶ αὐτῇ ἡμέρᾳ ποιήσεις ἔριφον ὑ-
πὲρ ἀμαρτίας καὶ ἡμέραν, καὶ μόχρον
ἐκ βοῶν καὶ κριὸν ἐκ τῶν προβάτων,
ἁμωμα ποιήσουσιν.

26. ἐπὶ αὐτῇ ἡμέρᾳ· καὶ ἐξιλάσονται
τὸ θυσιαστήριον, καὶ καθαρῶν αὐ-
τῆς τὸ, καὶ πλήσουσι τὰς χεῖρας αὐτῶν.

27. X Καὶ συντελέσας αὐτὴν ἡμέρας, καὶ
ἔσαι ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ὀγδόης καὶ
ἐπέκεινα, ποιήσουσιν οἱ ἱερεῖς ἐπὶ τὸ
θυσιαστήριον τὰ ὀλοκαυτώματα ὑμῶν,
καὶ τὰ τῆς σωτηρίου ὑμῶν· καὶ προσ-
δεξομαι ὑμᾶς, λέγει Κύριος Κύριος.

ΚΕΦ. ΜΔ'. XLIV.

ΚΑΙ ἐπέσειψέ με καὶ αὐτὴν τὴν ὁδὸν
τῆς πύλης τῶν ἁγίων τῆς ἐξω-
τέρας, τῆς βλέψεως κατ'

Tom. III.

D d d

7. τῆ

v. 22. δύο ἀπὸ αἰγῶν) δύο αἰγῶν. ibid. καθὼς) καθότι. v. 23. συντελέσαι σε) σε abest. ibid. ἐκ
τῶν προβάτων) abest articulus. v. 24. ἐπιρίψουσιν) ἐπιρίψουσιν. ibid. ἁλας) ἁλα. v. 25. ἐκ
τῶν προβάτων) abest articulus. v. 26. καθαρῶν) καθαρῶν. ibid. τὰς χεῖρας αὐτῆς.) χεῖ-
ρας αὐτῆς. CAP. XLIV. v. 1. καὶ ἀνατολάς.) κατὰ ἀνατολάς. v. 2. κεκλεισμένη ἔσαι) ad-
jicit ἐκ ἀνοιχθήσεται. ibid. τοῦ Ἰσραὴλ) absque articulo. v. 3. ἡγούμενος αὐτῆς) ἡγούμενος
αὐτῆς. v. 4. οἶκος Κυρίου.) οἶκος τοῦ κυρίου. v. 5. ὀφθαλμοὶ σου) σε abest. ibid. οἶκος Κυρίου)
τῆς οἴκου κυρίου. ib. καὶ κατὰ πάντα τὰ νόμιμα) καὶ πάντα τὰ νόμιμα. v. 6. τῆ Ἰσραὴλ.) abest
articulus.

7. τῷ εἰσαγαγεῖν ὑμᾶς υἱὲς ἀλλογενεῖς, ἀπερίμητες καρδία, καὶ ἀπερίμητες σαρκί, τῷ γίνεσθαι ἐν τοῖς ἁγίοις μου, καὶ βεβηλοῦν αὐτὰ ὡς τὸν οἶκον, ἐν τῷ προσφέρειν ὑμᾶς ἄρτους μου, καὶ σάρκα καὶ αἷμα· καὶ παρεδραίνετε τὴν διαθήκην μου ἐν πάσαις ταῖς ἀνομίαις ὑμῶν.

8. καὶ οὐκ ἐφυλάξατε τὴν φυλακὴν τῶν ἁγίων μου, καὶ διατάξατε τὴν φυλάσσειν φυλακάς ἐν τοῖς ἁγίοις μου.

9. Διὰ τοῦτο τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· πᾶς υἱὸς ἀλλογενεῖς ἀπερίτμητος καρδία, καὶ ἀπερίτμητος σαρκί, οὐκ εἰσελεύσεται εἰς τὰ ἁγία μου ἐν πᾶσιν υἱοῖς ἀλλογενῶν, τῶν ὄντων ἐν μέσῳ οἴκου Ἰσραὴλ,

10. ἀλλ' ἢ οἱ Λευῖται, οἱ τινες ἀφ' αὐτῶν ἀπ' ἐμοῦ ἐν τῷ πλανᾶσθαι τὸν Ἰσραὴλ, οἱ ἐπλανήθησαν ἀπ' ἐμοῦ καὶ ὅπιθεν τῶν ἐνθυμημάτων αὐτῶν· καὶ λήφονται τὴν ἀδικίαν αὐτῶν,

11. καὶ ἔσονται ἐν τοῖς ἁγίοις μου λειτουργοῦντες, θυρωροὶ ἐπὶ τῶν πυλῶν τῷ οἴκῳ, καὶ λειτουργοῦντες τῷ οἴκῳ Κυρίου, ἔτοι σφάζουσι τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰς θυσίας τῷ λαῷ, καὶ ἔτοι σήσονται ἐναντίον τῷ λαῷ τῷ λειτουργεῖν αὐτοῖς,

12. ἀνθ' ὧν ἐλειτουργοῦν αὐτοῖς πρὸ προσώπου τῶν εἰδώλων αὐτῶν· καὶ ἐγέ-

νετο τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ εἰς κόλασιν ἀδικίας· ἔνεκεν τούτου ἦρα τὴν χειρὰ μου ἐπ' αὐτούς, λέγει Κύριος ὁ Θεός, καὶ λήφονται τὴν ἀνομίαν αὐτῶν·

ἀτιμίαν

13. καὶ οὐκ ἐγγίψι πρὸς μέ τῃ ἱερατεῦσιν μοι, οὐδὲ τῷ προσαναγεῖν πρὸς τὰ ἁγία υἱῶν Ἰσραὴλ, οὐδὲ πρὸς τὰ ἁγία τῶν ἁγίων μου· καὶ λήφονται τὴν ἀτιμίαν αὐτῶν ἐν τῇ πλανήσει ἢ ἐπλανήθησαν.

14. Καὶ τάξουσιν αὐτὲς φυλάσσειν φυλακάς τῷ οἴκῳ εἰς πάντα τὰ ἔργα αὐτῆς, καὶ εἰς πάντα ὅσα ἀν ποιήσονται·

15. οἱ ἱερεῖς οἱ Λευῖται, οἱ υἱοὶ τῷ Σαδδὲκ, οἱ τινες ἐφυλάξαντο τὰς φυλακάς τῶν ἁγίων μου, ἐν τῷ πλανᾶσθαι τὸν οἶκον Ἰσραὴλ ἀπ' ἐμοῦ· ἔτοι προσάξουσιν πρὸς μέ τῷ λειτουργεῖν μοι, καὶ σήσονται πρὸ προσώπου μου, τῷ προσφέρειν μοι θυσίαν, σέας καὶ αἷμα, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

16. Οὗτοι εἰσελεύσονται εἰς τὰ ἁγία μου, καὶ ἔτοι προσελεύσονται πρὸς τὴν τράπεζάν μου, τῷ λειτουργεῖν μοι, καὶ φυλάξουσι τὰς φυλακάς μου.

17. Καὶ ἔσαι ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι αὐτὲς εἰς τὰς πύλας τῆς αὐλῆς ἐσωτέρας, σολεὶς λινὰς ἐνδύσονται, καὶ ἐκ ἐνδύσονται ἕνα ἐν τῷ λειτουργεῖν αὐτῆς ἀπὸ τῆς ἐρεῶς

πύ-

ν. 7. τοῦ γένεσθαι) τοῦ γίνεσθαι. ibid. ἄρτους μου, καὶ σάρκα) ἄρτους, σάρκα. ν. 8. καὶ οὐκ ἐφυλάξατε τὴν φυλακὴν τῶν ἁγίων μου) non habet. ν. 10. ἀφ' αὐτῶν ἀπ' ἐμοῦ ἐν τῷ πλανᾶσθαι τὸν Ἰσραὴλ, οἱ ἐπλανήθησαν) non habet. ib. τὴν ἀδικίαν) absque articulo. ν. 11. οἴκῳ Κυρίου, οὗτοι) οἴκῳ. οὗτοι) ibid. τὰ ὀλοκαυτώματα καὶ τὰς θυσίας) transposita. ib. λειτουργοῦν) τοῦ λειτουργεῖν. ν. 12. ἐ- γένετο τῷ Ἰσρ.) ἐγένετο τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ. ibid. ἔνεκεν.) ἔνεκα. ib. καὶ λήφονται τὴν ἀτιμίαν αὐ- τῶν.) non habet. ν. 13. προσαναγεῖν) προσάγειν. ibid. υἱῶν Ἰσραὴλ) υἱῶν τοῦ Ἰσραὴλ. ib. τὴν ἀτιμίαν) abest articulus. ν. 14. Καὶ τάξουσιν) κατὰξουσιν. ν. 15. τὸν οἶκον Ἰσρ.) abest articu- lus. ibid. προσφέρειν) addit μοι. ν. 17. ἐσωτέρας) τῆς ἐσωτέρας. ibid. ἐκ ἐνδύσονται ἕνα) καὶ οὐκ ἐνδύσονται ἕνα.

πύλης τῆς ἐσωτέρας αὐλῆς καὶ ἔσω.

18. καὶ κιδάρεῖς λιναὺς ἔξουσιν ἐπὶ ταῖς κεφαλαῖς αὐτῶν, καὶ περισκελῇ λιναὶ ἔξουσιν ἐπὶ ταῖς ὀσφύσιν αὐτῶν, καὶ ἔ περιζώσονται βίαν.

19. Καὶ ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι αὐτὸς εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν πρὸς τὸν λαόν, ἐκδύσονται τὰς στολὰς αὐτῶν, ἐν αἷς αὐτοὶ λειτουργήσιν ἐν αὐτοῖς· καὶ θήσουσιν αὐτὰς ἐν ταῖς ἐξέδραις τῶν ἁγίων, καὶ ἐκδύσονται στολὰς ἑτέρας, καὶ ἔ μὴ ἀγιάσωσι τὸν λαόν ἐν ταῖς στολαῖς αὐτῶν.

20. Καὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν ἔ μὴ ξυρήσονται, καὶ τὰς κόμας αὐτῶν ἔ μὴ ψιλώσονται, καλύπτοντες καλύψωσι τὰς κεφαλὰς αὐτῶν.

21. Καὶ οἶνον ἔ μὴ πίνωσι πᾶς ἱερεὺς, ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι αὐτὸς εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐσωτέραν.

22. Καὶ χήραν καὶ ἐκβεβλημένην ἔ μὴ λήψονται ἑαυτοῖς εἰς γυναῖκα, ἀλλ' ἢ παρθένον ἐκ τῆ σπέρματος Χ οἴκου Ἰσραὴλ· καὶ χήρα ἐὰν γένῃαι ἐξ ἰσρέως, λήψονται.

23. Καὶ τὸν λαόν μου διδάξουσιν ἀναμέσον ἁγίῃ καὶ βεβήλῃ, καὶ ἀναμέσον καθαροῦ καὶ ἀναμέσον ἀκαθάρτου γνωρίξιν αὐτοῖς,

24. καὶ ἐπὶ κρίσιν αἵματος ἔτοι ἐπιτήσονται τῷ διακρίνῃ· τὰ δικαιώματά μὲ δικαιώσουσι, καὶ τὰ κρίματά μὲ κρινέσι, καὶ τὰ νόμιμά μὲ καὶ τὰ προ-

σάγματά μὲ ἐν πάσαις ταῖς ἐορταῖς μὲ φυλάσσονται, καὶ τὰ σάββατά μὲ ἀγιάσουσι.

25. Καὶ ἐπὶ ψυχὴν ἀνθρώπου οὐκ εἰς σελεύσονται τῷ μιανθῆναι, ἀλλ' ἢ ἐπὶ πατρὶ, καὶ ἐπὶ μητρὶ, καὶ ἐπὶ υἱῷ, καὶ ἐπὶ θυγατρὶ, καὶ ἐπὶ ἀδελφῷ αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ ἀδελφῇ αὐτοῦ ἢ ἐ γέγονεν ἀνδρὶ, μιανθήσεται.

26. Καὶ μετὰ τὸ καθαρῶθῃ αὐτὸν ἐπὶ τὰς ἡμέρας, ἐξαριθμήσει αὐτῷ.

27. Καὶ ἢ ἂν ἡμέρα εἰσπορεύωνται εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐσωτέραν τῷ λειτουργεῖν ἐν τῷ ἁγίῳ, προσοίσουσιν ἱλασμόν, λέγει Κύριος ὁ Θεός,

28. καὶ ἔσαι αὐτοῖς εἰς κληρονομίαν· ἐγὼ κληρονομία αὐτοῖς, καὶ κατάρχεσιν αὐτοῖς ἔ δοθήσεται ἐν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ, ὅτι ἐγὼ κατάρχεσις αὐτῶν.

αὐτοῖς

29. Καὶ τὰς θυσίας, καὶ τὰ ὑπὲρ ἁμαρτίας, καὶ τὰ ὑπὲρ ἀγνοίας, ἔτοι φάγονται· καὶ πᾶν ἀφόρισμα ἐν τῷ Ἰσραὴλ αὐτοῖς ἔσαι·

30. καὶ ἀπαρχαὶ πάντων, καὶ τὰ πρωτότοκα πάντων, καὶ τὰ ἀφαιρέματα πάντα ὑμῶν, ἐκ πάντων τῶν ἀπαρχῶν ὑμῶν, τοῖς ἱερεῦσιν ἔσαι· καὶ τὰ πρωτογενήματα ὑμῶν δώσετε τῷ ἱερεῖ, τῷ θῆναι εὐλογίας ὑμῶν ἐπὶ τῷ οἴκῳ ὑμῶν.

31. Καὶ πᾶν θνησιμαῖον καὶ θνητά- λωτον ἐκ τῶν πετεινῶν, καὶ ἐκ τῶν κτηνῶν, ἔ φάγονται οἱ ἱερεῖς.

D d d 2

ΚΕΦ.

π. 17. καὶ ἔσω.) non habet. π. 18. ἐπὶ ταῖς ὀσφύσιν) ἐπὶ ταῖς ὀσφύσιν. π. 20. οὐ μὴ) οὐ utroque loco. ibid. καλύψωσι) καλύψωσι. π. 22. ἔ μὴ λήψονται) ἔ λήψονται. π. 23. καθαροῦ καὶ ἀναμέσον ἀκαθάρτου) ἀκαθάρτου καὶ καθαροῦ. π. 25. ἀδελφῷ αὐτοῦ) αὐτοῦ deest. π. 26. ἐξαριθμήσει) ἐξαριθμήσει. π. 28. κατάρχεσις αὐτοῖς.) κατάρχεσις αὐτῶν. π. 30. καὶ ἀπαρχαὶ) καὶ deest. ibid. πάντα ὑμῶν, ἐκ) ὑμῶν deest.

ΚΕΦ. ΜΕ'. XLV.

ΚΑΙ ἐν τῷ καίματρεῖσθαι ὑμᾶς τὴν γῆν ἐν κληρονομίᾳ, ἀφοριεῖτε ἀπαρχὴν τῷ Κυρίῳ ἁγίον ἀπὸ τῆς γῆς πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδας μῆκος, καὶ εὖρος εἴκοσι χιλιάδας, ἅγιον ἔσαι ἐν πᾶσι τοῖς ὁρίοις αὐτῆς κυκλόθεν.

2. Καὶ ἔσαι ἐκ τούτου εἰς ἁγίασμα, πεντακόσιοι ἐπὶ πεντακόσιους τετραγώνον κυκλόθεν, καὶ πῆχεις πενήκοντα διάσθημα αὐτῶν κυκλόθεν.

3. Καὶ ἐκ ταύτης τῆς διαμετρήσεως διαμετρήσεις μῆκος πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδας, καὶ εὖρος δέκα εἴκοσι χιλιάδας· καὶ ἐν αὐτῇ ἔσαι τὸ ἁγίασμα τῶν ἁγίων.

4. Ἅγιον ἀπὸ τῆς γῆς ἔσαι τοῖς ἱερεῦσι τοῖς λειτουργῶσιν ἐν τῷ ἁγίῳ, καὶ ἔσαι τοῖς ἐγγιζούσιν ἐν αὐτοῖς λειτουργεῖν τῷ Κυρίῳ· καὶ ἔσαι αὐτοῖς τόπος εἰς οἴκους ἀφορισμένους τῷ ἁγιασμῷ αὐτῶν,

5. εἴκοσι καὶ πέντε χιλιάδες μῆκος, καὶ εἴκοσι δέκα χιλιάδες εὖρος ἔσαι, καὶ τοῖς Λευίταις τοῖς λειτουργῶσιν τῷ οἴκῳ αὐτοῖς εἰς κατάσχεσιν πόλεις τῆς κατοικεῖν.

6. Καὶ τὴν κατάσχεσιν τῆς πόλεως δώσεις πέντε χιλιάδας εὖρος, καὶ μῆκος πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδας, ὃν τρέ-

πον καὶ ἡ ἀπαρχὴ τῶν ἁγίων παντὶ οἴκῳ Ἰσραὴλ ἔσονται,

7. καὶ τῷ ἡγεμένῳ ἐκ τούτου· καὶ ἀπὸ τούτου εἰς τὰς ἀπαρχὰς τῶν ἁγίων, εἰς κατάσχεσιν τῆς πόλεως, κατὰ πρόσῃπον τῶν ἀπαρχῶν τῶν ἁγίων, καὶ κατὰ πρόσῃπον τῆς κατασχεσεως τῆς πόλεως τὰ πρὸς θάλασσαν, καὶ ἀπὸ τῶν πρὸς θάλασσαν τὰ πρὸς ἀνατολὰς· καὶ τὸ μῆκος ὡς μία τῶν μερίδων ἀπὸ τῶν ὁρίων τῶν πρὸς θάλασσαν· καὶ τὸ μῆκος ἐπὶ τὰ ὅρια τὰ πρὸς ἀνατολὰς τῆς γῆς,

8. καὶ ἔσαι αὐτῷ εἰς κατάσχεσιν ἐν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ ὁ καταδυναστεύσων ἐκέτι οἱ ἀφηγούμενοι τῇ Ἰσραὴλ τὸν λαόν μου, καὶ τὴν γῆν κατακληρονομήσουσιν οἶκος Ἰσραὴλ κατὰ φυλὰς αὐτῶν.

9. Τὰδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· ἱκανῶσαι ὑμῖν, οἱ ἀφηγούμενοι τῇ Ἰσραὴλ, ἀδικίαν καὶ ταλαιπωρίαν ἀφέλεθι, καὶ κρίμα καὶ δικαιοσύνην ποιήσατε· καὶ ἐξάρατε καταδυναστεῖαν ἀπὸ τῆς λαῆς, λέγει Κύριος ὁ Θεός.

10. Ζυγὸς δικαίος, καὶ μέτρον δίκαιον, ζυγὸν καὶ χοῖνιζ δικαία ἔσαι ὑμῖν τῷ μέτρον, δίκαιον

11. καὶ ἡ χοῖνιζ ὁμοίως μία ἔσαι τῷ λαμβάνειν· τὸ δέκατον τῷ γομῶρ, ἡ χοῖνιζ· καὶ τὸ δέκατον τῷ Γομῶρ, τὸ μέτρον πρὸς τὸ γομῶρ ἔσαι ἴσον.

12. Καὶ

CAP. XLV. v. 2. εἰς ἁγίασμα) ἁγιάσμα. ibid. πῆχεις πενήκοντα) transposita. v. 3. δέκα εἴκοσι) εἴκοσι. ibid. τὸ ἁγίασμα τῶν ἁγίων) ἅγιον τῶν ἁγίων. v. 4. Ἅγιον) abest. ibid. ἐγγιζουσιν ἐν αὐτοῖς) ἐν αὐτοῖς abest. v. 5. καὶ εἴκοσι δέκα χιλιάδες εὖρος ἔσαι, τοῖς) καὶ εὖρος εἴκοσι χιλιάδες, καὶ τοῖς. v. 6. καὶ ἡ ἀπαρχὴ) καὶ abest. v. 7. τὰ πρὸς ἀνατολὰς.) πρὸς ἀνατολὰς. ibid. τὰ πρὸς ἀνατολὰς) τὰς πρὸς ἀνατολὰς. v. 9. ὁ Θεός) abest articulus utroque loco. ibid. καὶ κρίμα) κρίμα. ib. καὶ ἐξάρατε) καὶ deest. ib. ὁ Θεός.) abest articulus. v. 10. ζυγὸν δίκαιον) ζυγὸς δίκαιος. v. 11. ἡ χοῖνιζ· τὸ μέτρον πρὸς τὸ γομῶρ ἔσαι ἴσον.) χοῖνιζ. καὶ τὸ δέκατον τῷ γομῶρ, πρὸς τὸ γομῶρ ἔσαι τὸ ἴσον.

12. Καὶ τὰ ζάδιμα ἑκοσι ὄδοι, οἱ πέντε σίκλοι, πέντε καὶ οἱ δέκα σίκλοι, δέκα καὶ πεντήκοντα σίκλοι ἢ μὲν ἔσαι ὑμῖν.

13. Καὶ αὕτη ἡ ἀπαρχή, ἣν ἀφο-
ἐκατὸν ρεῖτε, ἔβλον τῷ μέτρῳ ἀπὸ τῷ γομῶρ
τῷ πυροῦ, καὶ τὸ ἔκλον τῷ αἶφι ἀπὸ
τῷ γομῶρ κόρου τῶν κριθῶν.

τὰ προ- 14. Καὶ τὸ πρόσαγμα τῷ ἐλαίῳ κοτύ-
ζάγματι λην ἐλαίῳ ἀπὸ τῶν δέκα κοτυλῶν, οἱ
αἱ δέκα κοτύλαι εἰς γομῶρ.

15. Καὶ πρόβατον ἓν ἀπὸ τῶν δέκα
προβάτων ἀφαίρεμα ἐκ πασῶν τῶν
πατριῶν τῷ Ἰσραὴλ, εἰς θυσίας καὶ
εἰς ὀλοκαυτώματα καὶ εἰς σωτήριον,
τῷ ἐξιλάσασθαι περὶ ὑμῶν, λέγει Κύ-
ριος ὁ Θεός.

16. Καὶ πᾶς ὁ λαὸς δώσει τὴν ἀπαρ-
χὴν ταύτην τῷ ἀφηγμένῳ τῷ Ἰσ-
ραὴλ,

17. καὶ διὰ τῷ ἀφηγμένου ἔσαι τὰ
ὀλοκαυτώματα· καὶ αἱ θυσίαι καὶ αἱ
σπονδαὶ ἔσονται ἐν ταῖς ἐορταῖς, καὶ ἐν
ταῖς νεμηνίαις, καὶ ἐν τοῖς σαββάτοις,
καὶ ἐν πάσαις ταῖς ἐορταῖς οἶκε Ἰσ-
ραὴλ· αὐτὸς ποιήσει τὰ ὑπὲρ ἀμαρ-
τίας, καὶ τὴν θυσίαν, καὶ τὰ ὀλοκαυ-
τώματα, καὶ τὰ τῷ σωτηρίου, τῷ ἐξι-
λάσκεσθαι ὑπὲρ τῷ οἴκῳ Ἰσραὴλ.

18. Ταῦτα λέγει Κύριος ὁ Θεός· ἐν
τῷ πρώτῳ μηνὶ μὲν τῷ μηνός, λήψουσιν

θε μόνον ἐκ βοῶν ἁμῶν, τῷ ἐξιλά-
σασθαι τὸ ἅγιον.

19. Καὶ λήψεται ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τῷ
αἵματι τῷ μόνου τῷ ἐξιλασμοῦ, καὶ
δώσει ἐπὶ ταῖς φλιάς τῷ οἴκῳ, καὶ ἐπὶ
ταῖς τέσσαρας γωνίας τῷ ἱεροῦ, καὶ
ἐπὶ τὸ θυσιάζηριον, καὶ ἐπὶ ταῖς φλιάς
τῆς πύλης τῆς αὐλῆς τῆς ἐσωτέρας.

20. Καὶ οὕτως ποιήσεις ἐν τῷ μηνὶ
τῷ ἐβδόμῳ· μὲν τῷ μηνός λήψη παρ'
ἐκάστου ἀγνοούντος, καὶ ἀπὸ νηπίου·
καὶ ἐξιλάσασθαι τὸν οἶκον.

21. Καὶ ἐν τῷ πρώτῳ μηνὶ, τεσσα-
ρεσκαίδεκάτῃ τῷ μηνός, ἔσαι ὑμῖν τὸ
πάχος ἐορτῆς· ἐπὶ ἡμέρας ἕξμα ἔ-
δεσθε.

22. Καὶ ποιήσει ὁ ἀφηγόμενος ἐν ἐ-
κείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ὑπὲρ αὐτῷ καὶ ὑπὲρ τῷ
οἴκῳ, καὶ ὑπὲρ παντός τῷ λαῷ τῆς
γῆς, μόνον ὑπὲρ ἀμαρτίας.

23. Καὶ τὰς ἐπὶ ἡμέρας τῆς ἐορ-
τῆς ποιήσει ὀλοκαυτώματα τῷ Κυρίῳ ἐπὶ τοῖς ποιήσεις
μόχους καὶ ἐπὶ τοῖς κριοῦς ἀμώμους καθ'
ἡμέραν, τὰς ἐπὶ ἡμέρας, καὶ ὑπὲρ
ἀμαρτίας ἔριπον αἰγῶν καθ' ἡμέραν,
καὶ θυσίαν.

24. Καὶ πέμμα τῷ μόνῳ, καὶ πέμ-
μα τῷ κριῷ ποιήσεις, καὶ ἐλαίου τὸ ἐν
τῷ πέμματι.

25. Καὶ ἐν τῷ ἐβδόμῳ μηνὶ πενθκαι-
δεκάτῃ ἡμέρᾳ τῷ μηνός, ἐν τῇ ἐορτῇ,

D d d 3

ποιή-

ν. 12. οἱ πέντε σίκλοι, πέντε καὶ οἱ δέκα σίκλοι) πέντε σίκλοι, πέντε καὶ σίκλοι. ν. 13. ἐκατὸν τοῦ
μέτρου) ἔβλον μέτρον. ibid. ἔβλον τοῦ αἶφι ἀπὸ τοῦ γομῶρ κόρου) ἔκλον αὐτοῦ τοῦ αἶφι ἀπὸ τοῦ κόρου.
ν. 14. τὰ πρόσαγμα) τὸ πρόσαγμα. ibid. ἀπὸ τῶν δέκα) ἀπὸ δέκα. ν. 15. ἐν ἀπὸ τῶν δέκα
προβάτων) ἀπὸ τῶν προβάτων ἀπὸ δέκα. ibid. εἰς σωτήριον) εἰς σωτηρίου. ib. ἐξιλάσασθαι) ἐξι-
λάσκεσθαι. ib. ὁ Θεός.) Θεός. ν. 17. ἔσονται) abest. ibid. τοῖς σαββάτοις) ταῖς σαββάτοις.
ν. 18. ὁ Θεός.) Θεός. ν. 19. τοῦ μόνου) non habet. ν. 20. ἀγνοούντος, καὶ ἀπὸ νηπίου.)
ἀπόμοιραν. ν. 21. πρώτῳ μηνὶ) μηνὶ abest. ν. 22. καὶ ὑπὲρ τῷ οἴκῳ) καὶ τοῦ οἴκου. ν. 23. ποιή-
σεις) ποιήσει. ν. 24. πέμμα τῷ κριῷ) πέμματα τῷ κριῷ. ν. 25. ἡμέρα τῷ μηνός) τοῦ μηνός.

ποιήσεις καὶ τὰ αὐτὰ, ἐπὶ αἷμας, καὶ θῶς τὰ ὑπὲρ τῆς αἱμαγίας, καὶ κα-
θῶς τὰ ὀλοκαυτώματα, καὶ καθῶς τὸ
Μαινὰ Μανὰ, καὶ καθῶς τὸ ἔλαιον.

ΚΕΦ. Μς'. XLVI.

ΤΑδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· πύλη
ἡ ἐν τῇ αὐλῇ τῇ ἐσωτέρᾳ, ἡ
βλέψουσα πρὸς ἀνατολάς, ἔ-
σαι κεκλεισμένη ἐξ ἡμέρας τὰς ἐνε-
ργούς· ἐν δὲ τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων
ἀνοιχθήσεται· καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς
νουμηνίας ἀνοιχθήσεται,

2. καὶ εἰσέλυσεται ὁ ἀφηγούμενος
κατὰ τὴν ὁδὸν τῆ Αἰλάμ τῆς πύλης τῆς
ἐξωθεν, καὶ σήσεται ἐπὶ τὰ πρόθυρα
τῆς πύλης, καὶ ποιήσουσιν οἱ ἱερεῖς τὰ
ὀλοκαυτώματα αὐτῆ, καὶ τὰ τῆ σωτη-
ρίας αὐτῆ.

3. Καὶ προσκυνήσει ἐπὶ τῆ προθύ-
ρου τῆς πύλης, καὶ ἐξελεύσεται, καὶ
ἡ πύλη ἢ μὴ κλειδῇ ἕως ἐσπέρας· καὶ
προσκυνήσει ὁ λαὸς τῆς γῆς κατὰ τὰ
πρόθυρα τῆς πύλης ἐκείνης, καὶ ἐν τοῖς
σαββάτοις καὶ ἐν ταῖς νουμηνίαις, ἐναν-
τίον τῆ Κυρίου.

4. Καὶ τὸ ὀλοκαύτωμα προσοίσει ὁ
ἀφηγούμενος τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῶν
σαββάτων, ἐξ ἀμνὸς ἀμᾶμης, καὶ
κρίον ἄμωμον,

Μαινὰ 5. καὶ Μανὰ, πέμμα τῷ κριῶ, καὶ

τοῖς ἀμνοῖς θυσίαν, δόμα τῆς χειρὸς
αὐτῆ, καὶ ἔλαιον τὸ εἰν τῷ πέμματι.

6. Καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς νουμηνίας
μόχον υἱὸν βεκολίου ἄμωμον, καὶ ἐξ
ἀμνὸς, καὶ κριὸς ἄμωμος ἔσαι,

7. καὶ πέμμα τῷ κριῶ, καὶ πέμμα
τῷ μόχῳ ἔσαι Μανὰ, καὶ τοῖς ἀμνοῖς, Μαινὰ
καθῶς ἂν ἐκποιῇ ἡ χεὶρ αὐτῆ, καὶ ἔ-
λαιον τὸ εἰν τῷ πέμματι.

8. Καὶ ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι τὸν ἀφ-
ηγούμενον, κατὰ τὴν ὁδὸν τῆ Αἰλάμ τῆς
πύλης εἰσελεύσεται, καὶ κατὰ τὴν ὁδὸν
τῆς πύλης ἐξελεύσεται.

9. Καὶ ἔσαι, ὅταν εἰσπορεύηται ὁ
λαὸς τῆς γῆς ἐναντίον Κυρίου ἐν ταῖς ἑορ-
ταῖς, ὁ εἰσπορευόμενος κατὰ τὴν ὁδὸν
τῆς πύλης τῆς πρὸς βορρᾶν προσκυ-
νῶν, ἐξελεύσεται κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς
πύλης τῆς πρὸς νότον· καὶ ὁ εἰσπορευό-
μενος κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς πύλης τῆς πρὸς
νότον, ἐξελεύσεται κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς
πύλης τῆς πρὸς βορρᾶν, οὐκ ἀναστρε-
ψει κατὰ τὴν πύλην εἰς ἣν εἰσελήλυ-
θεν, ἀλλ' ἢ κατ' εὐθὺ αὐτῆς ἐξελεύσε-
ται.

10. Καὶ ὁ ἀφηγούμενος ἐν μέσῳ αὐ-
τῶν ἐν τῷ εἰσπορεύεσθαι αὐτοὺς εἰσελεύ-
σεται μετ' αὐτῶν, καὶ ἐν τῷ ἐκπορεύεσ-
θαι αὐτοὺς ἐξελεύσεται μετ' αὐτῶν.

11. Καὶ ἐν ταῖς ἑορταῖς καὶ ἐν ταῖς
πανηγύρεσι

ν. 25. Μανὰ) μανὰ. CAP. XLVI. v. 1. ὁ Θεός· πύλη ἡ ἐν) Θεός. ἡ πύλη ἡ ἐν. ibid. ἐν δὲ
τῇ) ἐν τῇ. ib. ἀνοιχθήσεται) ἀνοιχθῇ, priore loco. v. 2. τῆς ἐξωθεν) τῆς ἐσωθεν. v. 3. ἐναν-
τίον τῷ Κυρίῳ) abest articulus. v. 4. τὸ ὀλοκαύτωμα) τὰ ὀλοκαυτώματα. v. 5. καὶ Μανὰ,
πέμμα) καὶ μανὰ, πέμμα. ibid. τῆς χειρὸς) abest articulus. v. 6. υἱὸν βεκολίου) abest
v. 7. Μανὰ) μανὰ. ibid. εὐποιῇ) ἐκποιῇ. v. 9. Καὶ ἔσαι, ὅταν) καὶ ὅταν. ibid. ὁ λαὸς)
adjicit τῆς γῆς. ib. τῆς πρὸς βορρᾶν) τῆς ἐκπορεύσεως πρὸς βορρᾶν. ib. πύλην ἣν) πύλην εἰς ἣν.
v. 10. μετ' αὐτῶν) in fine versus deest.

Μανναὶ πανηγύρεσιν ἔσαι τὸ Μανναὶ πέμμα τῶ τοῖς δὲ μέσῳ, καὶ πέμμα τῶ κριῶ καὶ τοῖς ἀμνοῖς, καθὼς ἂν ἐκποῇ ἡ χεὶρ αὐτῆ, καὶ ἐλαίου τὸ ἐν τῷ πέμματι.

12. Ἐὰν δὲ ποιήσῃ ὁ ἀφηγούμενος ὁμολογίαν ὀλοκαύτωμα σωτηρίᾳ τῷ Κυρίῳ, καὶ ἀνοίξει ἑαυτῷ τὴν πύλιν τὴν βλέψαν κατὰ ἀνατολάς, καὶ ποιήσει τὸ ὀλοκαύτωμα αὐτῆ, καὶ τὰ τῆ σωτηρίου αὐτῆ, ὃν τρόπον ποιεῖ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῶν σαββάτων· καὶ ἐξελεύσεται, καὶ κλείσει τὰς θύρας μετὰ τὸ ἐξελεῖν αὐτὸν,

13. καὶ ἄμὸν ἐνιαύσιον ἄμωμον ποιήσει ὀλοκαύτωμα, καὶ ἡμέραν τῷ Κυρίῳ, πρῶτ' ἢ πρῶτ' ποιήσει αὐτὸν,

Μανναὶ 14. καὶ Μανναὶ ποιήσει ἐπ' αὐτῷ τοπρῶτ' ἔκτον τῆ μέτρου, καὶ ἐλαίου τὸ τρίτον τῆ ἐν τῆ ἀναμίξαι τὴν σεμίδα· καὶ Μανναὶ τῷ Κυρίῳ, πρόσθγμα αἰώνιον διαπαντὲς

Μανναὶ 15. ποιήσετε τὸν ἄμωμον· καὶ τὸ Μανναὶ, καὶ τὸ ἐλαίου ποιήσετε πρῶτ', ὀλοκαύτωμα διαπαντός.

16. Τὰδε λέγει ὁ Ἀδωναὶ Κύριος· ἐὰν δὲ ὁ ἀφηγεύμενος δόμα ἐν ἑκ τῶν υἱῶν αὐτῆ τῆ ἐκ τῆς κληρονομίας αὐτῆ, τοῦτο τοῖς υἱοῖς αὐτῆ ἔσαι· κατὰχσεις αὐτῶν αὐτῇ ἐν κληρονομίᾳ.

17. Ἐὰν δὲ δῶ δόμα ἐκ τῆς κληρονομίας αὐτῆ ἐν τῶν παίδων αὐτῆ, καὶ ἔσαι αὐτῷ ἕως τῆ ἔτης τῆς ἀφύσεως, καὶ ἀποδώσει τῷ ἀφηγεμένῳ πλὴν τῆς κληρονομίας τῶν υἱῶν αὐτῆ αὐτοῖς ἔσαι.

18. καὶ ἢ μὴ λάβῃ ὁ ἀφηγούμενος ἐκ τῆς κληρονομίας τῆ λαῖς αὐτῆ τῆ καταδικασθεῖσαι αὐτοῖς, ἐκ τῆς καταχέσεως αὐτῶν ἀπὸ τῆς κληρονομίας αὐτῆ αὐτῆ κατακληρονομήσει τοῖς υἱοῖς αὐτῆ, ὅπως μὴ διασκορπίζηται ὁ λαὸς με, ἕκαστος ἀπὸ τῆς καταχέσεως αὐτοῦ.

19. Καὶ εἰσήγαγε με εἰς τὴν εἰσόδον τῆς κατὰ νότου τῆς πύλης, εἰς τὴν ἐξέδραν τῶν ἁγίων τῶν ἱερέων, τὴν βλέψαν πρὸς βορρᾶν· καὶ ἰδὼ ἐκεῖ τόπος κεχωρισμένος,

20. καὶ εἶπε πρὸς μέ· οὗτος ὁ τόπος ἐστίν, ὃ ἐψήσουσιν ἐκεῖ οἱ ἱερεῖς τὰ ὑπὲρ τῆς ἀγνοίας καὶ τὰ ὑπὲρ τῆς ἀμαρτίας, καὶ ἐκεῖ πέψουσιν τὸ Μανναὶ Μανναὶ τὸ παράπαν τῆ μὴ ἐκφέρειν εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν, τῆ ἀγιάζειν τὸν λαόν.

21. Καὶ ἐξήγαγε με εἰς τὴν αὐλὴν τὴν ἐξωτέραν, καὶ περιήγαγε με ἐπὶ τὰ τέσσαρα μέρη τῆς αὐλῆς· καὶ ἰδὼ αὐλὴν, κατὰ τὰ κλίτη τῆς αὐλῆς αὐλῆς,

22. καὶ

v. 11. Μανναὶ) μανναί. ibid. τοῖς δὲ ἀμνοῖς) καὶ τοῖς ἀμνοῖς. v. 12. ἀνοίξει) ἀνοίξη. ibid. κατὰ ἀνατολάς) κατὰ ἀνατολάς. ib. ποιήσει) ποιήσῃ. v. 13. ὀλοκαύτωμα) εἰς ὀλοκαύτωμα. v. 14. Μανναὶ) μανναί, bis hoc verū. ibid. τὸ τρίτον) abest articulus. ib. αἰώνιον) abest. v. 15. Μανναὶ) μανναί. ibid. πρῶτ') τοπρῶτ'. v. 16. ὁ Ἀδωναὶ Κύριος) κύριος Θεός. ibid. αὐτοῦ τῆ ἐκ τῆς κλ.) αὐτοῦ ἐκ τῆς κλ. ib. αὐτῶν αὐτῇ ἐν κληρονομίᾳ.) κληρονομία. v. 17. ἐκ τῆς κληρονομίας αὐτῆ) non habet. v. 18. λαὸς αὐτοῦ καταδικασθεῖσαι) λαῖς, τῆ καταδικασθεῖσαι. ibid. ἀπὸ τῆς κληρονομίας αὐτοῦ) non habet. ib. ἕκαστος ἀπὸ τῆς) ἕκαστος ἐκ τῆς. v. 19. νότου) νότου. v. 20. τῆς ἀγνοίας) abest articulus. ibid. τῆς ἀμαρτίας) abest articulus. ib. Μανναὶ) μανναί. v. 21. κατὰ κλίτη τῆς αὐλῆς αὐλῆς) κατὰ τὰ κλίτη τῆς αὐλῆς.

22. κατὰ τὸ κλίτος αὐλῆς, ἐπὶ τὰ τέσσαρα κλίτη τῆς αὐλῆς αὐλῆς, μικρὰ μήκας πήχεων τεσσαράκοντα, καὶ εὖρος πήχεων τριάνοντα, μέτρον ἐν ταῖς τέσσαρσι.

23. Καὶ ἐξέδραι κύκλῳ ἐν αὐταῖς, κύκλῳ ταῖς τέσσαρσι· καὶ μαγειρεῖα γεγνονότα ὑποκάτω τῶν ἐξεδρῶν κύκλῳ.

24. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· ἔτοι οἱ οἱ μαγειροὶ καὶ τῶν μαγειρῶν, ἃ ἐψήσουσιν ἐκεῖ οἱ λειρεῖων τεργούντες τῷ οἴκῳ τὰ θύματα τῷ λαοῦ.

ΚΕΦ. ΜΖ'. XLVII.

ΚΑΙ εἰσήγαγέ με ἐπὶ τὰ πρόθυρα τῆς οἴκου, καὶ ἰδὲ ὕδωρ ἐξεπορεύετο ὑποκάτω τῆς αἰθρίας τῆς οἴκου κατὰ ἀνατολάς, ὅτι τὸ πρόσωπον τῆς οἴκου ἐβλεπε κατὰ ἀνατολάς, καὶ τὸ ὕδωρ κατέβαινε ἀπὸ τῆς οἴκου κατὰ ἀνατολάς, καὶ τὸ δεξιόν, ἀπὸ νότου ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον.

2. Καὶ ἐξήγαγέ με κατὰ τὴν ὁδὸν τῆς πύλης τῆς πρὸς βορρᾶν, καὶ περιήγαγέ με τὴν ὁδὸν ἐξῶθεν πρὸς τὴν πύλην τῆς αὐλῆς τῆς βλέψεως κατὰ ἀνατολάς· καὶ ἰδὲ τὸ ὕδωρ κατεφέρετο ἀπὸ τῆς οἴκου κατὰ ἀνατολάς, καὶ τὸ δεξιόν,

3. καὶ ὡς ἐξοδος ἀνδρὸς ἐξεναντίας· καὶ μέτρον ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς, καὶ διεμέτρησε χιλίους ἐν τῷ μέτρῳ, καὶ διήλ-

θεν ἐν τῷ μέτρῳ ὕδατι ὕδωρ ἀφάσεως,

4. καὶ διεμέτρησεν ἐν τῷ μέτρῳ χιλίους, καὶ διήλθεν ἐν τῷ ὕδατι ὕδωρ ἕως τῶν μηρῶν· καὶ διεμέτρησε χιλίους, καὶ διήλθεν ὕδωρ ἕως ὀσφύος.

5. Καὶ διεμέτρησε χιλίους χειμάρρους, καὶ ἐκ ἡδύνατο διελθεῖν, ὅτι ἐξέριζε τὸ ὕδωρ, ὕδωρ ὡς ῥοῖζος χειμάρρου, ὃν ἐ διαθήσονται.

6. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· εἰ ἑώρακας, υἱὲ ἀνθρώπου; καὶ ἀπήγαγέ με, καὶ ἐπέσρεψέ με ἐπὶ τὸ χεῖλος τῆς ποταμοῦ,

7. ἐν τῇ ἐπιστροφῇ μου· καὶ ἰδὲ ἐπὶ τῆς χεῖλος τῆς ποταμοῦ δένδρα πολλὰ σφόδρα ἔνθεν καὶ ἐνθεν.

8. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· τὸ ὕδωρ τῆτο τὸ ἐκπορευόμενον εἰς τὴν Γαλιλαίαν τὴν πρὸς ἀνατολάς, καὶ κατέβαινε ἐπὶ τὴν Ἀραβίαν, καὶ ἤρχετο ἕως ἐπὶ τὴν θάλασσαν ἐπὶ τὸ ὕδωρ τῆς δικῆς ἐκβολῆς αὐτῆς, καὶ ὑγιαίνει τὰ ὕδατα,

9. καὶ ἔσαι πᾶσα ψυχὴ τῶν ζώων τῶν ἐκζέοντων, ἐπὶ πάντα ἐφ' ἃ ἂν ἐπέλθῃ ἐκεῖ ὁ ποταμός, ζήσεται· καὶ ἔσαι ἐκεῖ ἰχθύες πολὺς σφόδρα, ὅτι ἦκει ἐκεῖ τὸ ὕδωρ τῆτο, καὶ ὑγιαίνει καὶ ζήσεται πᾶν ἐφ' ὃ ἂν ἐπέλθῃ ὁ ποταμός, ἐκεῖ ζήσεται.

10. Καὶ σήσονται ἐκεῖ αἰλιεῖς ἀπὸ Ἐνγαδδὲν ἕως Ἐναγκαλίμ· ψυγμός σαγηνῶν

ν. 12. ἐπὶ τὰ τέσσαρα κλίτη τῆς αὐλῆς ἐπὶ τὰ τέσσαρα, καὶ τῆς. *ibid.* πήχεων) πήχων. ν. 24. μαγειρεῖων) μαγειρῶν. CAP. XLVII. ν. 1. ὑποκάτω τῆς αἰθρίας τῆς οἴκου κατὰ ἀνατολάς. *ibid.* ἐπὶ βλεπε) ἐβλεπε. *ib.* κατὰ ἀνατολάς) κατὰ ἀνατολάς, ita de seq. versu. ν. 3. ἐν τῷ μέτρῳ ὕδατι) ἐν τῷ ὕδατι. ν. 4. ἐν τῷ μέτρῳ) abest. ν. 5. χειμάρρους) abest. *ibid.* τὸ ὕδωρ, ὕδωρ ἕως ῥοῖζος χειμάρρου, ὁ 2) ὡς χειμάρρου, ὃν οὐ. ν. 6. εἰ ἑώρακας) εἰ deest. *ibid.* ἀπήγαγέ με) ἤγαγέ με. *ib.* ἐπέσρεψέ) addit με. ν. 7. ποταμὸς) adjicit σφόδρα. ν. 8. ἐκβολῆς) δικῆς ἐκβολῆς. ν. 9. ὃν ἂν ἐπέλθῃ) ὃ ἂν ἐλθῃ. ν. 10. Ἐνγαδδὲν) Ἰνγαδδὲν. *ibid.* Ἐναγκαλίμ) Ἐναγκαλίμ.

ἔξιν γηῶν ἔσαι, καὶ αὐτὴν ἔσαι· καὶ ὡς οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης, οἱ ἰχθύες αὐτῆς, πληθος πολὺ σφόδρα.

11. Καὶ ἐν τῇ διεκβολῇ αὐτῆς, καὶ ἐν τῇ ἐπιστροφῇ αὐτῆς, καὶ ἐν τῇ ὑπερ-
ἀγιάσω- ἀρσει αὐτῆς, ἢ μὴ ὑγιάσωσιν εἰς ἄλλας
σιν δέδονται,

12. καὶ ἐπὶ τῷ ποταμῷ ἀναβήσεται, ἐπὶ τῷ χείλει αὐτῆς ἔσται καὶ ἔσται· πᾶν ξύλον βρώσιμον ἢ μὴ παλαιωθῇ ἐπ' αὐτῆς, ἔδῃ μὴ ἐκλείπῃ· ὁ καρπὸς αὐτῆς τῆς καινότητος αὐτῆς πρωτοβολήσεται, διότι τὰ ὕδατα αὐτῶν ἐκ τῶν ἀγίων ταῦτα ἐκπορεύονται, καὶ ἔσαι ὁ καρπὸς αὐτῶν εἰς βρώσιν, καὶ ἡ ἀνά-
ἔξ- ἔσας αὐτῶν εἰς ὑγίαν.

13. Τάδε λέγει Κύριος ὁ Θεός· ταῦτα τὰ ὅρια κατακληρονομήσετε τῆς γῆς, ταῖς δώδεκα φυλαῖς τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ πρόσθεσις χωρίσματος.

14. Καὶ κατακληρονομήσετε αὐτὴν ἕκαστος καθὼς ὁ ἀδελφὸς αὐτῆς, εἰς ἣν ἦρα τὴν χεῖρά μου, τῷ δέναι αὐτὴν τοῖς πατέράσιν αὐτῶν, καὶ πεσεῖται ἡ γῆ αὕτη ὑμῖν ἐν κληρονομίᾳ.

15. Καὶ ταῦτα τὰ ὅρια τῆς γῆς πρὸς βορρᾶν ἀπὸ τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης τῆς καταδαινέσης, καὶ περιχρῖ-
Ἡμαθελ- σης τῆς εἰσόδου Ἡμασελδῆμ,
δάμ

Tom. III.

V. 10. καὶ αὐτὴν ἔσαι. - - fin.) καὶ οἱ ἰχθύες αὐτῆς, ὡς οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης, πληθος πολὺ σφόδρα. V. 11. ἀγιάσωσιν.) ὑγιάσωσιν. V. 12. ἀναβήσεται.) ἀναβήσεται. ibid. ἐξ αὐτοῦ.) ἐπ' αὐτοῦ. ib. καινότητος.) adjicit αὐτοῦ. ib. διότι.) ἔτι. ib. καὶ ἡ ἀνά-
βασις αὐτῶν εἰς ὑγίαν.) καὶ ἀνάβασις αὐτῶν εἰς ὑγίαν. V. 13. ὁ Θεός.) Θεός. V. 14. τῷ δέναι αὐτὴν.) αὐτὴν deest. V. 15. τῆς γῆς πρὸς.) τῆς γῆς τῆς πρὸς. ibid. ἀπὸ τῆς θαλάσσης.) abest articulus. ib. Ἡμασελδῆμ.) Ἡμασελδῆμ. V. 16. in Rom. μααβθηράς.) βραμμηλάμ ἀναμέσον ὀρίων θαλασσοῦ καὶ ἀναμέσον ὀρίων Ἡμαθελ, αὐτῇ τοῦ σαναάν, αἱ εἰσιν ἐπάνω τῶν ὀρίων αὐρανίτιδος. V. 17. κατὰ βορρᾶν, καὶ τὸ ὄριον Αἰμαθ τὸ ὄριον βορρᾶν.) non habet. V. 18. Ὡρανίτιδος.) Ὡρανίτιδος. V. 19. Καδῆς.) καδῆμ. V. 20. διορίζει.) ὀρίζει. V. 21. διεμέτρησεν.) διεμερίσσετε. ibid. καὶ ταῖς φυλαῖς.) καὶ abest. V. 22. ἐν κύκλῳ.) ἐν κλήρῳ.

16. Μααβθηράς, Ἐβραμμηλάμ, ἀναμέσον Μααβθη-
τῶν ὀρίων Ἡμαθ, καὶ ἀναμέσον τῶν ὀρίων θαλάσσης, Εὐνάν καὶ τῷ Εὐνάν, Φραμη-
αἱ εἰσιν ἐπάνω τῶν ὀρίων αὐρανίτιδος. λειάμ

17. Ταῦτα τὰ ὅρια ἀπὸ τῆς θαλάσσης· ἀπὸ τῆς αὐλῆς τῆς Αἰμάν, ἔ-
ρια θαλασσοῦ, καὶ τὰ πρὸς βορρᾶν κατὰ βορρᾶν, καὶ τὸ ὄριον Αἰμαθ τὸ ὄριον βορρᾶν.

18. Καὶ τὰ πρὸς ἀνατολὰς ἀναμέ-
σον τῆς Ὡρανίτιδος, καὶ ἀναμέσον θα-
λασσοῦ, καὶ ἀναμέσον τῆς Γαλααδίτι-
δος, καὶ ἀναμέσον τῆς γῆς τῆς Ἰσραὴλ, ὁ Ἰορδάνης διορίζει ἐπὶ τὴν θαλάσσαν, τὴν πρὸς ἀνατολὰς Φοινικῶνος· ταῦτα τὰ πρὸς ἀνατολὰς,

19. καὶ τὰ πρὸς νότον καὶ λίξα ἀ-
πὸ Θαίμαϊν καὶ Φοινικῶνος, ἕως ὕδατος μαριμῶθ Καδῆς, παρεκλείνον ἐπὶ τὴν θαλάσσαν τὴν μεγάλην.

20. Τῆτο τὸ μέρος νότος καὶ λίψ, τῆτο τὸ μέρος τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης διορίζει, ἕως κατέναντι τῆς εἰσόδου Ἡμαθ, ἕως εἰσόδου αὐτῆς ταῦτα ἐπὶ τὰ πρὸς θαλάσσαν Ἡμαθ.

21. Καὶ διεμερίσετε τὴν γῆν ταύτην διεμέτρη-
αὐτοῖς, καὶ ταῖς φυλαῖς τῆς Ἰσραὴλ. σεν

22. X Καὶ ἔτσι βαλεῖτε αὐτὴν ἐν κύ-
κλῳ, ὑμῖν καὶ τοῖς προσηλύτοις τοῖς
Ε ε ε παροι-

προσοι· παροικῶσιν ἐν μέσῳ ὑμῶν, οἱ τινες ἐγέννη-
 χῆσιν σαν υἱὲς ἐν μέσῳ ὑμῶν, καὶ ἔσονται ὑ-
 μῶν ὡς αὐτόχθονες ἐν τοῖς υἱοῖς τῆ Ἰσ-
 ραήλ· μεθ' ὑμῶν φαύγονται ἐν κληρο-
 νομίᾳ ἐν μέσῳ τῶν φυλῶν Ἰσραήλ,

23. καὶ ἔσονται ἐν φυλῇ προσηλύ-
 των ἐν τοῖς προσηλύτοις μετ' αὐτῶν·
 ἐκεῖ δώσετε κληρονομίαν αὐτοῖς, λέγει
 Κύριος ὁ Θεός.

ΚΕΦ. ΜΗ'. XLVIII.

ΚΑΙ ταῦτα τὰ ὀνόματα τῶν φυ-
 λῶν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς πρὸς
 μέτρον βορῶν, κατὰ τὸ μέρος τῆς κα-
 ταβάσεως τῆ περιχίζοντος ἐπὶ τὴν εἴσ-
 οδον τῆς Ἡμαθ' αὐλῆς τῆ Αἰνάν ὄριον
 Δαμασκίου πρὸς βορῶν κατὰ τὸ μέ-
 ρος Ἡμαθ' αὐλῆς· καὶ ἔσαι αὐτοῖς τὰ
 πρὸς ἀνατολὰς ἕως πρὸς θάλασσαν
 Δάν, μία.

2. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Δάν τὰ πρὸς
 ἀνατολὰς, ἕως τῶν πρὸς θάλασσαν Ἀ-
 σήρ, μία.

3. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Ἀσὴρ ἀπὸ τῶν
 πρὸς ἀνατολὰς, ἕως τῶν πρὸς θάλασ-
 σαν Νεφθαλὶ, μία.

4. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Νεφθαλὶ ἀ-
 πὸ τῶν πρὸς ἀνατολὰς, ἕως τῶν πρὸς
 θάλασσαν Μανασσῆ, μία.

5. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Μανασσῆ ἀπὸ
 τῶν πρὸς ἀνατολὰς ἕως τῶν πρὸς θά-
 λασσαν Ἐφραΐμ, μία.

6. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Ἐφραΐμ ἀπὸ
 τῶν πρὸς ἀνατολὰς, ἕως τῶν πρὸς θά-
 λασσαν Ῥεβὴν, μία.

7. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Ῥεβὴν, ἀπὸ
 τῶν πρὸς ἀνατολὰς, ἕως τῶν πρὸς θά-
 λασσαν Ἰούδα, μία.

8. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Ἰούδα, ἀπὸ
 τῶν πρὸς ἀνατολὰς, ἕως τῶν πρὸς
 θάλασσαν, ἔσαι ἡ ἀπαρχὴ τῆ ἀφορισ-
 με πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες εὖρος,
 καὶ μῆκος καθὰς μία τῶν μερίδων ἀ-
 πὸ τῶν πρὸς ἀνατολὰς, καὶ ἕως τῶν
 πρὸς θάλασσαν· καὶ ἔσαι τὸ ἅγιον ἐν
 μέσῳ αὐτῶν

9. ἀπαρχὴ, ἣν ἀφοριᾷσι τῷ Κυρίῳ,
 μῆκος πέντε καὶ εἴκοσι χιλιάδες, καὶ
 εὖρος εἴκοσι καὶ πέντε χιλιάδες.

10. Τούτων ἔσαι ἡ ἀπαρχὴ τῶν ἀ-
 γίων τοῖς ἱερεῦσι πρὸς βορῶν πέντε
 καὶ εἴκοσι χιλιάδες, καὶ πρὸς θάλασ-
 σαν πλάτος δέκα χιλιάδες, καὶ πρὸς
 ἀνατολὰς πλάτος δέκα χιλιάδες, καὶ πρὸς νό-
 τον, μῆκος εἴκοσι καὶ πέντε χιλιάδες,
 καὶ τὸ ὅρος τῶν ἁγίων ἔσαι ἐν μέσῳ
 αὐτοῦ

11. τοῖς ἱερεῦσι, τοῖς ἡγιασμένοις
 υἱοῖς Σαδδὲκ, τοῖς φυλάσσουσι τὰς φυ-
 λακὰς τῆ οἴκῃ, οἱ τινες οὐκ ἐπλανή-
 θησαν ἐν τῇ πλανήσει τῶν υἱῶν Ἰσρα-
 ῆλ, ὃν τρόπον ἐπλανήθησαν οἱ Λευί-
 ται.

12. Καὶ

V. 22. προσοικῶσιν) παροικῶσιν. ibid. ἔσονται ὑμῶν) ἔσονται ὑμῶν. ib. τῶν υἱῶν Ἰσραήλ.) τῶν φυλῶν
 τῆ Ἰσραήλ. V. 23. μετ' αὐτῶν) τοῖς μετ' αὐτῶν. ib. ὁ Θεός.) abest articulus. CAP. XLVIII.
 V. 1. κατὰ τὸ μέτρον) κατὰ τὸ μέρος. ibid. τοῦ Αἰνάν) τοῦ αἰλάν. ib. κατὰ τὸ μέρος) abest ar-
 ticulus. V. 2. Δάν πρὸς ἀνατολὰς, ἕως πρὸς) τῆ δάν τὰ πρὸς ἀνατολὰς, ἕως τῶν πρὸς. ibid. Ἀσὴρ)
 ἀσσηρ. V. 3. Ἀσὴρ) ἀσσηρ. ibid. Νεφθαλὶμ) νεφθαλίμ. V. 4. Νεφθαλὶ ἀπὸ τῶν πρὸς ἀνατο-
 λὰς) νεφθαλίμ ἀπὸ ἀνατολῶν. V. 7. ἕως τῶν πρὸς θάλασσαν, ἡ ἀπαρχὴ) ἔσαι ἡ ἀπαρχὴ. V. 9.
 ἀπαρχὴ) ἀπαρχήν. ibid. Κυρίῳ, πέντε) κυρίῳ, μῆκος πέντε. ib. εἴκοσι καὶ πέντε) καὶ deest.
 V. 10. πλάτος) abest. ibid. μῆκος) deest. V. 11. τῶν υἱῶν) abest articulus.

12. Καὶ ἔσαι αὐταῖς ἡ ἀπαρχὴ δε-
δομένη ἐκ τῶν ἀπαρχῶν τῶν ἁγίων
ἐκ τῆς γῆς, ἅγιον ἅγιον ἀπὸ τῶν ὁρίων τῶν
ἀπαρ-
χῶν
Λευιτῶν.

13. Τοῖς δὲ Λευίταις τὰ ἐχόμενα τῶν
ὁρίων τῶν ἱερέων, μῆκος πέντε καὶ εἴ-
κοσι χιλιάδες, καὶ εὖρος δέκα χιλιά-
δες· πᾶν τὸ μῆκος πέντε καὶ εἴκοσι
χιλιάδες, καὶ εὖρος εἴκοσι χιλιάδες.

14. Οὐ πραθήσεται ἐξ αὐτῆς ἐδὲ κα-
ταμετρηθήσεται, ἐδὲ ἀφαιρεθήσεται
τὰ πρωτογεννήματα τῆς γῆς, ὅτι ἅγιον
ἐστὶ τῷ Κυρίῳ.

15. Τὰς δὲ πέντε χιλιάδας τὰς πε-
ρισσὰς ἐπὶ τῷ πλάτει ἐπὶ ταῖς πέν-
τε καὶ εἴκοσι χιλιάσι, προτείχισμα
ἔσαι τῇ πόλει εἰς τὴν κατοικίαν καὶ
εἰς διάστημα αὐτῆς· καὶ ἔσαι ἡ πόλις
ἐν μέσῳ αὐτῆς,

16. καὶ ταῦτα τὰ μέτρα αὐτῆς·
ἀπὸ τῶν πρὸς βορρᾶν, πεντακόσιοι καὶ
τετρακισχίλιοι, καὶ ἀπὸ τῶν πρὸς νό-
τον πεντακόσιοι καὶ τέσσαρες χιλιά-
δες, καὶ ἀπὸ τῶν πρὸς ἀνατολὰς, πεν-
τακόσιοι καὶ τέσσαρες χιλιάδες, καὶ
ἀπὸ τῶν πρὸς θάλασσαν, τετρακισχι-
λίους καὶ πεντακόσιους.

17. Καὶ ἔσαι διάστημα τῇ πόλει πρὸς
βορρᾶν διακόσιοι πενήκοντα, καὶ πρὸς νότον
διακόσιοι καὶ πενήκοντα, καὶ πρὸς ἀνατολὰς δια-
κόσιοι πενήκοντα, καὶ πρὸς θάλασσαν διακόσιοι
πεντήκοντα,

18. καὶ τὸ περισσὸν τῆς μήκους τὸ
ἐχόμενον τῶν ἀπαρχῶν τῶν ἁγίων δε-
κα χιλιάδες πρὸς ἀνατολὰς, καὶ δε-
κα χιλιάδες πρὸς θάλασσαν· καὶ ἔσον-
ται αἱ ἀπαρχαὶ τῆς ἀγίου, καὶ ἔσαι
τὰ γεννήματα αὐτῆς εἰς ἄρτους τοῖς
ἐργαζομένοις τὴν πόλιν.

19. Οἱ δὲ ἐργαζόμενοι τὴν πόλιν
ἐργῶνται αὐτὴν ἐκ πασῶν τῶν φυλῶν
τῆς Ἰσραὴλ,

20. πᾶσα ἡ ἀπαρχὴ, πέντε καὶ
εἴκοσι χιλιάδες ἐπὶ πέντε καὶ εἴκοσι
χιλιάδες· τετράγωνον ἀφοριεῖτε αὐτῇ
τὴν ἀπαρχὴν τῆς ἀγίου, ἀπὸ τῆς κα-
τασχέσεως τῆς πόλεως.

21. Τὸ δὲ περισσὸν τῷ ἀφηγμένῳ ἐκ τῆς ἀφη-
γμένου, καὶ ἐκ τῆς ἀπὸ τῶν ἀπαρχῶν γεμένου
τῆς ἀγίου, καὶ εἰς τὴν κατασχέσειν τῆς τῶν ἀ-
πόλεως κατὰ πρόσωπον ἐπὶ εἴκοσι καὶ
πέντε χιλιάδας μῆκος, ἕως τῶν ὁρίων
τῶν πρὸς ἀνατολὰς καὶ πρὸς θάλασ-
σαν, ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ πέντε καὶ εἴ-
κοσι χιλιάδας ἕως τῶν ὁρίων τῶν πρὸς
θάλασσαν, καὶ ἐχόμενα τῶν μερίδων τῆς ἀνατολᾶς
ἀφηγμένου· καὶ ἔσαι ἡ ἀπαρχὴ τῶν
ἀγίων καὶ τὸ ἁγίωμα τῆς οἴκῃ ἐν μέ-
σῳ αὐτῆς,

22. καὶ ἀπὸ τῆς κατασχέσεως τῶν
Λευιτῶν, καὶ ἀπὸ τῆς κατασχέσεως τῆς
πόλεως ἐν μέσῳ τῶν ἀφηγουμένων, ἔσαι
ἀναμέσον τῶν ὁρίων ἰέδα, καὶ ἀναμέ-

Ε ε ε 2

σον

12. ἀπαρχῶν τῶν ἁγίων) ἀπαρχῶν τῆς γῆς. ibid. ἀπὸ τῶν ἀπαρχῶν) ἀπὸ τῶν ὁρίων. 13. ἐχο-
μένα) τὰ ἐχόμενα. 14. ἐξ αὐτῶν ἐδὲ) ἐξ αὐτοῦ οὐδὲ. 16. καὶ πεντακόσιους.) καὶ abest. 17.
quæ minori charactere expressa leguntur habet ita Edit. Rom. 20. χιλιάδες. τετράγωνον)
χιλιάδας. τετράγωνον. 21. Τὸ δὲ περισσὸν - ἀπαρχῶν τῶν ἁγίων) τὸ δὲ περισσὸν τῷ ἀφηγου-
μένῳ ἐκ τούτου, καὶ ἐκ τούτου ἀπὸ τῶν ἀπαρχῶν τῆς ἀγίου. ibid. κατὰ πρόσωπον ἐπὶ εἴκοσι καὶ πέν-
τε) ἐπὶ πέντε καὶ εἴκοσι. ib. ἐπὶ πρόσωπον) abest. ib. ἀνατολὰς, καὶ ἐχόμενα) θάλασσαν, ἐχ-
όμενα. 22. ἀπὸ τῆς κατασχέσεως τῶν Λευιτῶν, καὶ ἀπὸ) καὶ πρὸς τῶν Λευιτῶν, ἀπὸ.

σον τῶν ὀρίων Βενιαμὲν, τῶν ἀφηγ-
μένων ἔσαι.

23. Καὶ τὸ περισὸν τῶν φυλῶν, ἀ-
πὸ τῶν πρὸς ἀνατολάς, ἕως τῶν πρὸς
θάλασσαν Βενιαμὲν, μία.

24. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων τῶν Βενιαμὲν
ἀπὸ τῶν πρὸς ἀνατολάς, ἕως τῶν πρὸς
θάλασσαν Συμεὼν, μία.

25. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων τῶν Συμεὼν
ἀπὸ τῶν πρὸς ἀνατολάς, ἕως τῶν πρὸς
θάλασσαν Ἰσάχαρ, μία.

26. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Ἰσάχαρ ἀ-
πὸ τῶν πρὸς ἀνατολάς, ἕως τῶν πρὸς
θάλασσαν Ζαβουλὼν, μία.

27. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Ζαβουλὼν ἀ-
πὸ τῶν πρὸς ἀνατολάς, ἕως τῶν πρὸς
θάλασσαν Γαδ, μία.

28. Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρίων Γαδ, καὶ
ἕως τῶν πρὸς λίβαν· καὶ ἔσαι ὅρια αὐτῶν
ἀπὸ Θαιμαίν, καὶ ὕδατος βαριμῶθ
Κάδης, κληρονομία, ἕως θαλάσσης τῆς
μεγάλης.

29. Αὕτη ἡ γῆ, ἣν βαλεῖτε ἐν κλή-
ρῳ ταῖς φυλαῖς Ἰσραὴλ· καὶ ἔτοι οἱ
διαμερισμοὶ αὐτῶν, λέγει Κύριος ὁ
Θεός.

30. Καὶ αὗται αἱ διεκδοαὶ τῆς πό-
λεως αἱ πρὸς βορρᾶν, τετρακιχίλιοι
καὶ πεντακόσιοι μέτρον.

31. Καὶ αἱ πύλαι τῆς πόλεως ἐπ'
ὀνόμασι τῶν φυλῶν τῆς Ἰσραὴλ· πύλαι
τρεις αἱ πρὸς βορρᾶν, πύλη Ῥεβὴν,
μία· καὶ πύλη Ἰούδα, μία· καὶ πύλη
Λευὶ, μία.

32. Καὶ τὰ πρὸς ἀνατολάς τετρα-
κιχίλιοι καὶ πεντακόσιοι· καὶ πύλαι
τρεις, πύλη Ἰασήφ, μία· καὶ πύλη
Βενιαμὲν, μία· καὶ πύλη Δάν, μία.

33. Καὶ τὰ πρὸς νότον τετρακιχί-
λιοι καὶ πεντακόσιοι μέτρον· καὶ πύλαι
τρεις, πύλη Συμεὼν, μία· καὶ πύλη
Ἰσάχαρ, μία· καὶ πύλη Ζαβελὼν,
μία.

34. Καὶ τὰ πρὸς θάλασσαν τετρα-
κιχίλιοι καὶ πεντακόσιοι μέτρον· καὶ πύ-
λαι τρεις, πύλη Γαδ, μία· καὶ πύλη
Ἀσήρ, μία· καὶ πύλη Νεφθαλεὶμ,
μία.

35. Κύκλωμα, δέκα καὶ ὀκτὼ χι-
λιάδες· καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως, ἀφ'
ἧς ἂν ἡμέρας γένηται, Κύριος ἐκεῖ ἔσαι
τὸ ὄνομα αὐτῆς.

ΙΕΖΕΚΙΗΛ ΠΡΟΦΗΤΗΣ.

¶ 22. Βενιαμὲν, τῶν) βενιαμὲν, καὶ τῶν. ¶ 26. Ἰσάχαρ) τῶν Ἰσάχαρ. ¶ 27. Ζαβουλὼν) τῶν
Ζαβουλὼν. ¶ 28. Γαδ, καὶ ἕως πρὸς λίβαν· καὶ ἔσαι ὅρια) γαδ, ἀπὸ τῶν πρὸς ἀνατολάς, ἕως τῶν
πρὸς λίβαν. καὶ ἔσαι τὰ ὅρια. ibid. ἕως θαλάσσης) ἕως τῆς θαλάσσης. ¶ 29. Ἰσραὴλ·) τοῦ Ἰσραὴλ.
ibid. ὁ Θεός.) Θεός. ¶ 31. τῶν φυλῶν) abest articulus. ibid. αἱ πρὸς βορρᾶν) αἱ deest. ¶ 34.
καὶ πύλαι τρεις) καὶ deest. ibid. Ἀσήρ) ἀσσήρ. ib. Νεφθαλεὶμ) νεφθαλεὶμ. ¶ 35. Κύριος ἐκεῖ)
non habet. Subscriptio abest ab Edit. Rom.

ΔΑΝΙΗΛ.



ΑΙ ἦν ἀνὴρ οἰκῶν ἐν Βαβυλῶνι, καὶ ὄνομα αὐτῷ Ἰωακείμ.

2. Καὶ ἔλαβε γυναῖκα, ἣ ὄνομα Σουσάννα, θυγατέρα Χελίου, καλὴ σφόδρα, καὶ φοβούμενὴ τὸν Κύριον.

3. Καὶ οἱ γονεῖς αὐτῆς δίκαιοι, καὶ ἐδίδασκαν τὴν θυγατέρα αὐτῶν κατὰ τὸν νόμον Μωσῆ.

4. Καὶ ἦν Ἰωακείμ πλέσιος σφόδρα, καὶ ἦν αὐτῷ παραδείσιος γειννῶν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ· καὶ πρὸς αὐτὸν προσήγοντο οἱ Ἰουδαῖοι, διὰ τὸ εἶναι αὐτὸν ἐνδοξότερον πάντων.

5. Καὶ ἀπεδείχθησαν δύο πρεσβύτεροι ἐκ τῆ λαῖ κριταὶ ἐν τῷ ἐνιαυτῷ ἐκείνῳ, περὶ ὧν ἐλάλησεν ὁ δεσπότης, ὅτι ἐξῆλθεν ἀνομία ἐκ Βαβυλῶνος ἐκ πρεσβυτέρων κριτῶν, οἱ ἐδόκουν κυβερεῖν τὸν λαόν.

6. Οὗτοι προσεκαρτέρουν ἐν τῇ οἰκίᾳ Ἰωακείμ, καὶ ἤρχοντο, πρὸς αὐτὰς πάντες οἱ κρινόμενοι.

7. Καὶ ἐγένετο, ἥνικα ἀπέτρεχεν ὁ λαὸς μέσον ἡμέρας, εἰσπορεύετο Σουσάννα, καὶ περιεπάτει ἐν τῷ παραδείσῳ τῆ ἀνδρὸς αὐτῆς.

8. Καὶ ἐθεώρουν αὐτήν οἱ δύο πρεσβύτεροι καὶ ἡμέραν εἰσπορευομένην, καὶ

περιπατοῦσαν, καὶ ἐγένοντο ἐν ἐπιθυμίᾳ αὐτῆς,

9. καὶ διέτρεψαν τὸν ἑαυτῶν νοῦν, καὶ ἐξέκλιναν τὰς ὀφθαλμούς αὐτῶν, τῆ μὴ βλέπειν εἰς τὸν οὐρανόν, μηδὲ μνημονεύειν κριμάτων δικαίων.

10. Καὶ ἦσαν ἀμφοτέροι κατανενογμένοι περὶ αὐτῆς, καὶ ἐκ ἀπήγγειλαν ἀλλήλοις τὴν ὁδὸν αὐτῶν,

11. ὅτι ἤχύνοντο ἀπαγγεῖλαι τὴν ἐπιθυμίαν αὐτῶν, ὅτι ἤθελον συγγενέσθαι αὐτῇ,

12. καὶ παρατηρῶσαν φιλοτίμως καὶ ἡμέραν ὅραν αὐτήν.

13. Καὶ ἄπαν ἕτερος τῷ ἑτέρῳ· πο· εἶπεν· ρευθῶμεν δὴ εἰς οἶκον, ὅτι ὥρα ἀρίστου ἐστὶ· καὶ ἐξεληθόντες διαχωρίσθησαν ἀπ' ἀλλήλων,

14. καὶ ἀνακάμψαντες ἦλθον ἐπιταυτὸ, καὶ ἀνετάζοντες ἀλλήλους τὴν αἰτίαν, ὁμολόγησαν τὴν ἐπιθυμίαν αὐτῶν· καὶ τότε κοινῇ συνετάζαντο καιρὸν, ὅτε αὐτὴν δυνήσονται εὑρεῖν μόνην.

15. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ παρατηρεῖν αὐτὰς ἡμέραν εὐθετον, εἰσῆλθέ ποτε καὶ ὡς ἐχθὲς καὶ τρίτης ἡμέρας μετὰ δύο μόνων κορασίων, καὶ ἐπεθύμησε λούσασθαι ἐν τῷ παραδείσῳ, ὅτι καὶ μα ἦν.

Εεε3

16. Καὶ

ΔΑΝΙΗΛ. v. 2. Σουσάννα) σουσάννα, ita passim. v. 3. Μωσῆ.) μωυσή. v. 10. ἀπήγγειλαν) ἀνήγγειλαν. ibid. αὐτῶν) ἐαυτῶν. v. 11. ἀπαγγεῖλαι) ἀναγγεῖλαι. v. 13. ἄπαν) ἄπαν. ibid. ὥρα ἀρίστου) transposita. v. 15. ἐχθὲς) χθὲς.

16. Καὶ ἐκ ἧν οὐδεὶς ἐκεῖ πλήν οἱ δύο πρεσβύτεροι κεκρυμμένοι, καὶ παρατηροῦντες αὐτήν.

17. Καὶ εἶπε τοῖς κοραῖοις αὐτῆς, ἐνέγκατε δὴ μοι ἔλαιον καὶ σμῆγμα, καὶ τὰς θύρας τῆ παραδείσου κλείσατε, ὅπως λούσωμαι.

18. Καὶ ἐποίησαν, καὶ ἀπέκλεισαν τὰς θύρας τῆ παραδείσου, καθὼς ἔπε, καὶ ἐξῆλθον κατὰ τὰς πλαγίους θύρας, ἐνέγκαι τὰ προσεταγμένα αὐταῖς, καὶ οὐκ εἶδαν τὸς πρεσβύτερους, ὅτι ἦσαν κεκρυμμένοι.

19. Καὶ ἐγένετο ὡς ἐξῆλθον τὰ κοράσια, καὶ ἀνέστησαν οἱ δύο πρεσβύτεροι, καὶ ἐπέδραμον αὐτῇ,

20. καὶ εἶπον· ἰδὲ αἱ θύραι τῆ παραδείσου κέκλεινται, καὶ οὐδεὶς θεωρεῖ ἡμᾶς, καὶ ἐν ἐπιθυμίᾳ σου ἐσμέν· διὸ συγκατάθου ἡμῖν, καὶ γενῶ μεθ' ἡμῶν.

21. Εἰ δὲ μὴ, καταμαρτυρήσομέν σου, ὅτι ἦν μετὰ σοῦ νεανίσκος, καὶ διὰ τῆτο ἐξαπέστειλας τὰ κοράσια ἀπὸ σοῦ.

22. Καὶ ἀνεξέναξε Σωσάννα, καὶ εἶπε· ξενά μοι πάντοθεν· εἴαν τε γὰρ τοῦτο πράξω, θάνατός μοι ἐστίν· εἴαν τε μὴ πράξω, ἐκ ἐκφύζομαι τὰς χεῖρας καὶ ὕμῶν.

23. Αἰρετόν μοι ἐστὶ μὴ πράξωσαν ἐμπροσθεῖν εἰς τὰς χεῖρας ὑμῶν, ἢ ἀμαρτυρεῖν με ἐνώπιον Κυρίου.

24. Καὶ ἀνεβόησε Φωνὴ μεγάλη Σωσάννα· ἐβόησαν δὲ καὶ οἱ δύο πρεσβύτεροι κατέναντι αὐτῆς.

25. Καὶ δραμὼν ὁ εἷς, ἤνοιξε τὰς θύρας τῆ παραδείσου,

26. ὡς δὲ ἤκασαν τὴν κραυγὴν ἐν τῷ παραδείσῳ οἱ ἀπὸ τῆς οἰκίας, εἰσ-επήδησαν διὰ τῆς πλαγίας θύρας, ἰδεῖν τί τὸ συμβεβηκός αὐτῇ.

27. Ἦνίκα δὲ εἶπαν οἱ πρεσβύτεροι τὸς λόγους αὐτῶν, κατηχύνθησαν οἱ δέλοι σφόδρα, ὅτι πάποτε ἐκ ἐβρέθη λόγος τοῖστος περὶ Σωσάννας.

28. Καὶ ἐγένετο τῇ ἐπαύριον, ὡς συνῆλθεν ὁ λαὸς πρὸς τὸν ἄνδρα αὐτῆς Ἰωακείμ, ἦλθον οἱ δύο πρεσβύτεροι πλήρεις τῆς ἀνόμου ἐνοίας κατὰ Σωσάννας, τῆ θανατῶσαι αὐτήν, καὶ εἶπαν ἐμπροσθεν τῆ λαοῦ.

29. Ἀποστείλατε ἐπὶ Σωσάνναν θυγατέρα Χελκίε, ἥ ἐστὶ γυνὴ Ἰωακείμ· οἱ δὲ ἀπέστειλαν.

30. Καὶ ἦλθεν αὐτῇ, καὶ οἱ γονεῖς αὐτῆς, καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς, καὶ πάντες οἱ συγγενεῖς αὐτῆς.

31. Ἡ δὲ Σωσάννα ἦν τρυφερὰ σφόδρα, καὶ καλὴ τῷ εἶδει.

32. Οἱ δὲ παρῶνομοι ἐκέλευσαν ἀποκαλυφθῆναι αὐτήν, ἣν γὰρ κατακακαλυμμένη, ὅπως ἐμπληρωθῶσι τὰ κάλους αὐτῆς.

33. Ἐκλει-

ν. 17. κοραῖοις αὐτῆς) αὐτῆς deest. ibid. σμῆγμα) σμήγματα. ν. 18. ἐποίησαν) adjicit καθὼς ἔπε. ibid. καθὼς ἔπε, καὶ ἐξῆλθον) καὶ ἐξῆλθον. ib. πλαγίους) πλαγίας. ib. εἶδαν) εἶδον. ν. 19. ἐξῆλθον τὰ κορ. ἀνέστησαν οἱ δύο πρεσβύτεροι) ἐξῆλθον τὰ κοράσια, καὶ ἀνέστησαν οἱ δύο πρεσβύτεροι. ν. 22. ἐκφύζομαι) ἐκφύζομαι. ν. 23. Αἰρετόν μοι) αἰρετώτερόν μοι. ibid. ἀμαρτυρεῖν με) με abest. ν. 24. πρεσβύτεροι) πρεσβύτεροι. ν. 26. οἱ ἀπὸ τῆς οἰκίας) οἱ ἐκ τῆς οἰκίας. ibid. ἰδεῖν τί τὸ) ἰδεῖν τὸ. ν. 27. πρεσβύτεροι) πρεσβύτεροι. ibid. ἐβρέθη) ἐβρέθη. ib. Σωσάννας.) σωσάννης. ν. 28. πρεσβύτεροι) πρεσβύτεροι. ibid. Σωσάννας) σωσάννης.

33. Ἐκλαίον δὲ οἱ παρ' αὐτῆς, καὶ πάντες οἱ ἰδόντες αὐτήν.

34. Ἀναστάντες δὲ οἱ δύο πρεσβύτεροι ἐν μέσῳ τῶ λαῷ, ἔθηκαν τὰς χεῖρας ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτῆς.

35. Ἡ δὲ κλαίεσα ἀνέβλεψεν εἰς τὸν ἔρρανον, ὅτι ἦν ἡ καρδία αὐτῆς πεποιθυῖα ἐπὶ τῷ Κυρίῳ.

36. Ἐπὶ δὲ οἱ πρεσβύτεροι· περιπατούντων ἡμῶν ἐν τῷ παραδείσῳ μόνων, εἰσῆλθεν αὕτη μετὰ δύο παιδίσκων, καὶ ἀπέλυσε τὰς παιδίσκας, καὶ ἀπέκλεισε τὰς θύρας τῆς παραδείσου,

37. καὶ ἦλθε πρὸς αὐτήν νεανίσκος, ὃς ἦν κεκρυμμένος, καὶ ἀνέπεσε μετ' αὐτῆς.

38. Ἡμεῖς δὲ ὄντες ἐν τῇ γωνίᾳ τῆς παραδείσου, ἰδόντες τὴν ἀνομίαν, ἐδράμομεν ἐπ' αὐτῆς· καὶ ἰδόντες συγγνωμένους αὐτῆς,

39. ἐκείνου μὲν ἐκ ἡδυνήθημεν περικρατεῖς γενέσθαι, διὰ τὸ ἰχύειν αὐτὸν ὑπὲρ ἡμᾶς, καὶ ἀνοίξαντα τὰς θύρας ἐκπετηδήκεναι.

40. Ταύτης δὲ ἐπιλαβόμενοι, ἐπηρώτων, τίς ἦν ὁ νεανίσκος;

41. Καὶ ἐκ ἡθέλησεν ἀπαγγεῖλαι ἡμῖν· ταῦτα μαρτυροῦμεν· καὶ ἐπίστευσεν αὐτοῖς ἡ συναγωγή ὡς πρεσβυτέροις τῶ λαῷ καὶ κριταῖς, καὶ κατέκριναν αὐτὴν ἀποθανεῖν.

42. Καὶ ἀνεβόησε Φωνὴ μεγάλη Σουσαίνα, καὶ εἶπεν· ὁ Θεὸς ὁ αἰώνιος ὁ τῶν κρυπλῶν γνώστης, ὁ εἰδὼς τὰ πάντα πρὶν γενέσεως αὐτῶν,

43. σὺ ἐπίστασαι, ὅτι ψευδῇ με· καλέμαρξήρησαν· καὶ ἰδὲ ἀποθνήσκω, μὴ ποιήσασα μηδὲν, ὧν ἔτοι ἐπονηρεῖσαι· καὶ ἐμοῦ.

44. Καὶ ἐπήκουσεν ὁ Θεὸς τῆς Φωνῆς αὐτῆς.

45. Καὶ ἀπαγομένης αὐτῆς ἀπολέσθαι, ἐξήγειρεν ὁ Θεὸς τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον παιδαρίου νεωτέρου, ᾧ ὄνομα Δανιήλ.

46. Καὶ ἐβόησε Φωνὴ μεγάλη· καὶ θαρρὸς ἐγὼ ἀπὸ τῆς αἰμαῖος ταύτης.

47. Ἐπέσχεψε δὲ πᾶς ὁ λαὸς πρὸς αὐτὸν, καὶ εἶπαν· τίς ὁ λόγος οὗτος, ὃν σὺ λελάληκας;

48. Ὁ δὲ εἰς ἐν μέσῳ αὐτῶν εἶπεν, οὕτως μαρτοὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ· οὐκ ἀνακρίναντες, οὐδὲ τὸ σαφὲς ἐπιγινώσκοντες, κατέκριναν τὴν θυγατέρα Ἰσραὴλ;

49. Ἀναστρέψατε εἰς τὸ κρηίηριον· ψευδῇ γὰρ οὗτοι καλέμαρξήρησαν αὐτῆς.

50. Καὶ ἀνέσχεψε πᾶς ὁ λαὸς μετὰ σπεδῆς· καὶ εἶπαν αὐτῷ οἱ πρεσβύτεροι· δεῦρο, κάθισον ἐν μέσῳ ἡμῶν, καὶ ἀπάγγειλον ἡμῖν, ὅτι σοι ἔδωκεν ὁ Θεὸς τὸ πρεσβεῖν.

πρεσβυ-

51. Καὶ τέριον

γ. 34. πρεσβύτεροι) πρεσβύται, ita passim. ibid. τοῦ λαοῦ) τῷ λαῷ. ib. ἐπὶ τῆς κεφαλῆς) ἐπὶ τὴν κεφαλὴν. γ. 35. ἐπὶ τῷ Κυρίῳ) abest articulus. γ. 36. ἔπαιον δὲ οἱ πρεσβύτεροι) ἔπαιον δὲ οἱ πρεσβύται. ibid. καὶ ἀπέλυσε τὰς παιδίσκας, καὶ ἀπέκλεισε τὰς θύρας τῆς παραδείσου) transposita. γ. 39. περικρατεῖς) ἐγκρατεῖς. γ. 41. ἀπαγγεῖλαι) ἀγγεῖλαι. γ. 42. Καὶ ἀνεβόησε) ἀνεβόησε δὲ. γ. 44. ἐπήκουσεν) εἰσήκουσεν. ibid. ὁ Θεὸς) κύριος. γ. 45. ἐξήγειρεν ὁ Θεός) ὁ Θεὸς ἐξήγειρε. ibid. καὶ θαρρὸς) ἀθῆος. γ. 50. ἀπάγγειλον) ἀνάγγειλον. ibid. ἔδωκεν ὁ Θεός) ὁ Θεὸς τὸ πρεσβεῖν. δέ-

51. Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὰς Δανιήλ· διαχωρίσατε αὐτὰς ἀπ' ἀλλήλων μακρὰν, καὶ ἀνακρινῶ αὐτὰς.

52. Ὡς δὲ διεχωρίσθησαν εἰς ἀπὸ τῆς ἐνός, ἐκάλεσε τὸν ἕνα αὐτῶν, καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· πεπαλαιωμένε ἡμερῶν κακῶν, νῦν ἤκασιν αἱ ἀμαρτίαι σου, ἀς ἐποίεις τοπρότερον.

53. κρίνων κρίσεις ἀδίκας· καὶ τὰς μὲν ἀθώους καὶ ἀκρίνων, ἀπολύων δὲ τὰς αἰτίους, λέγοντός τῷ Κυρίου· ἀθῶον καὶ δίκαιον ἐκ ἀποκλινείς.

54. Νῦν οὖν ταύτην εἶπε εἶδες, ἐκκατέλαβόν, ὑπὸ τί δένδρον ἄδεις αὐτὰς ὁμιλοῦντας ἀλλήλοις; ὁ δὲ εἶπεν, ὑπὸ ῥῖνον.

55. Εἶπε δὲ Δανιήλ· ὁρῶς ἔψευσαι εἰς τὴν σεαυτὶ κεφαλὴν· ἦδη γὰρ ἄγγελος τῷ Θεῷ λαβὼν φάσιν παρὰ τῷ Θεῷ, ῥίσει σε μέσον.

56. Καὶ μελαστήσας αὐτόν, ἐκέλευσε προσαγαγεῖν τὸν ἕτερον· καὶ εἶπεν αὐτῷ· σπέρμα Χαναάν, καὶ ἐκ Ἰούδα, τὸ κάλλος ἐξηπάτησέ σε, καὶ ἡ ἐπιθυμία διέστρεψε τὴν καρδίαν σου.

57. Οὕτως ἐποιεῖτε θυγατράσιν Ἰσραὴλ, καὶ κεῖναι φοβούμεναι ὁμίλουν ὑμῖν· ἀλλ' ὁ θυγάτηρ Ἰούδα ὑπέμεινε τὴν ἀνομίαν ὑμῶν.

58. Νῦν ἔν λέγε μοι· ὑπὸ τί δένδρον κατέλαβες αὐτὰς ὁμιλοῦντας ἀλλήλοις; ὁ δὲ εἶπεν, ὑπὸ πρίνον.

59. Εἶπε δὲ αὐτῷ Δανιήλ· ὁρῶς ἔψευσαι καὶ σὺ εἰς τὴν σεαυτὶ κεφαλὴν· μένει γὰρ ὁ ἄγγελος τῷ Θεῷ, τὴν ῥομφαίαν ἔχων πρίσαι σε μέσον, ὅπως ἐξολεθρεύσῃ ὑμᾶς.

60. Καὶ ἀνεβόησαν πᾶσα ἡ συναγωγὴ Φωνῇ μεγάλῃ, καὶ εὐλόγησαν τῷ Θεῷ τῷ σάζοντι τὰς ἐλπίζοντας ἐπ' αὐτόν.

61. Καὶ ἀνέστησαν ἐπὶ τὰς δύο πρεσβυτέρους, ὅτι συνέστησαν αὐτὰς Δανιήλ ἐκ τῆς ζόματος αὐτῶν ψευδομαρτυρῶντας, καὶ ἐποίησαν αὐτοῖς ὃν τρόπον ἐποηρεύσαντο τῷ πλησίον,

62. ποιῆσαι κατὰ τὸν νόμον Μωσῆ, καὶ ἀπέκλειναν αὐτὰς, καὶ ἐσώθη αἷμα ἀνάιτιον ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.

63. Χελκίας δὲ καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆς ἤνεσαν τὸν Θεὸν περὶ τῆς θυγατρὸς αὐτῶν Σεσαίννας μετὰ Ἰωακείμ τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς καὶ τῶν συγγενῶν πάντων, ὅτι οὐχ εὐρέθη ἐν αὐτῇ ἀρχημον πρᾶγμα.

64. Καὶ Δανιήλ ἐγένετο μέγας ἐνώπιον τῷ λαῷ ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης, καὶ ἐπέκεινα.

Ὁρασις α'.

ν. 53. τῷ Κυρίῳ) τοῦ Θεοῦ. ν. 54. κατέλαβες) ἄδεις. ν. 55. τῷ Θεῷ λαβὼν φάσιν παρὰ τῷ Θεῷ) φάσιν Θεοῦ λαβὼν παρὰ τῷ Θεῷ. ν. 56. ἡ ἐπιθυμία) abest articulus. ν. 57. καὶ κεῖναι) καὶ ἐκείναι. ν. 60. ἀνεβόησαν) ἀνεβόησε. ibid. καὶ εὐλόγησαν) καὶ εὐλόγησαν. ν. 61. πρεσβυτέρους, ὅτι συνέστησαν) πρεσβύτες, ὅτι συνέστησαν. ν. 62. Μωσῆ) μωϋσή. ν. 63. ἤνεσαν τὸν Θεόν) ἤνεσαν. ibid. Σεσαίννας) deest. ib. πάντων) deest. ν. 64. Subscriptio Ὁρασις α'. abest ab Edit. Rom.

ΚΕΦ Α-

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

"Ορασις β'.

ΕΝ ἔτει τρίτῳ τῆς βασιλείας Ἰωακείμ βασιλέως Ἰούδα, ἦλθε Ναβουχοδονόσορ βασιλεὺς Βαβυλωνος εἰς Ἱερουσαλὴμ, καὶ ἐπολιόρκει αὐτήν.

2. Καὶ ἔδωκε Κύριος ἐν χειρὶ αὐτῆς τὸν Ἰωακείμ βασιλέα Ἰούδα, καὶ ἀπὸ μέρους τῶν σκευῶν οἴκου τῆς Θεᾶς, καὶ ἠνεγκεν αὐτὰ εἰς γῆν Σενναάρ οἶκον τῆς Θεᾶς αὐτῆς, καὶ τὰ σκεύη εἰσήνεγκεν εἰς τὸν οἶκον θησαυροῦ τῆς Θεοῦ αὐτοῦ.

3. Καὶ ἔπεν ὁ βασιλεὺς τῷ Ἀσφανεζ τῷ ἀρχιευνούχῳ αὐτῆς, εἰσαγαγεῖν ἀπὸ τῶν υἱῶν τῆς αἰχμαλωσίας Ἰσραὴλ, καὶ ἀπὸ τῆς σπέρματος τῆς βασιλείας, καὶ ἀπὸ τῶν Πορθεμμεῖν,

4. νεανίσκους, οἷς οὐκ ἔστιν ἐν αὐτοῖς καλοὶ μάμος, καὶ καλοὺς τῇ ὄψει, καὶ συνιέντας ἐν πάσῃ σοφίᾳ, καὶ γινώσκοντας γνῶσιν, καὶ διανοημένους φρόνησιν, καὶ οἷς ἔστιν ἰσχὺς ἐν αὐτοῖς ἐσθάναι ἐν τῷ οἴκῳ ἐνώπιον τῆς βασιλείας, καὶ διδάξαι αὐτοὺς γράμματα καὶ γλῶσσαν Χαλδαίων.

5. Καὶ διέταξεν αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς τὸ τῆς ἡμέρας καὶ τῆς ἡμέρας, ἀπὸ τῆς τραπέζης τῆς βασιλείας, καὶ ἀπὸ τῆς

Tom. III.

οἴνου τῆς ποτῆς αὐτῆς, καὶ θρέψαι αὐτὲς ἔτη τρεῖς, καὶ μετὰ ταῦτα σῆναι ἐνώπιον τῆς βασιλείας.

6. Καὶ ἐγένετο ἐν αὐτοῖς ἐκ τῶν υἱῶν Ἰούδα Δανιὴλ, καὶ Ἀνανίας, καὶ Μισαὴλ, καὶ Ἀζαρίας.

7. Καὶ ἐπέθηκεν αὐτοῖς ὁ ἀρχιευνέχος ὀνόματα, τῷ Δανιὴλ Βαλτάσαρ, καὶ τῷ Ἀνανίᾳ Σεδραχ, καὶ τῷ Μισαὴλ Μισάκ, καὶ τῷ Ἀζαρίᾳ Ἀβδεναγώ. Βαρτάσαρ
Μισάκ

8. Καὶ ἔθετο Δανιὴλ ἐπὶ τὴν καρδίαν αὐτῆς, ὥς ἂν μὴ ἀλισγηθῇ ἐν τῇ τραπέζῃ τῆς βασιλείας, καὶ ἐν τῷ οἴκῳ τῆς ποτῆς αὐτῆς καὶ ἡξίωσε τὸν ἀρχιευνέχον, ὥς ἂν μὴ ἀλισγηθῇ.

9. Καὶ ἔδωκεν ὁ Θεὸς τὸν Δανιὴλ εἰς ἔλεον καὶ εἰς οἰκτιρμὸν ἐνώπιον τῆς ἀρχιευνέχου.

10. Καὶ ἔπεν ὁ ἀρχιευνέχος τῷ Δανιὴλ· φοβῶμαι ἐγὼ τὸν Κύριόν μου τὸν βασιλέα, τὸν ἐκτάξαντα τὴν βρωσίαν ὑμῶν καὶ τὴν πόσιν ὑμῶν, μή ποτε ἴδῃ τὰ πρόσωπα ὑμῶν σκυθρωπὰ παρὰ τὰ παιδάρεα τὰ συνήλικα ὑμῶν, καὶ καταδικάσῃτε τὴν κεφαλὴν μου τῷ βασιλεῖ. σὺν ἡλικίᾳ

11. Καὶ ἔπε Δανιὴλ πρὸς Ἀμιεσάρ, Ἀμερ, ὃν κατέστησεν ὁ ἀρχιευνέχος ἐπὶ Δανιὴλ,

F f f

νιήλ,

CAP. I. "Ορασις β'.) abeff. v. 1. βασιλεὺς) ὁ βασιλεὺς. v. 2. οἶκον τῆς Θεοῦ) οἶκος τοῦ Θεοῦ ibid. εἰς τὸν οἶκον) adjicit θησαυροῦ. v. 3. Πορθεμμεῖν) Πορθομμεῖν. v. 4. καλοὶ) καλοὺς. ibid. ἐσθάναι) adjicit ἐν τῷ οἴκῳ. v. 6. ἐγένετο αὐτοῖς) ἐγένετο ἐν αὐτοῖς. ibid. καὶ Μισαὴλ, καὶ Ἀζαρίας.) transposita. v. 7. Βαρτάσαρ) Βαλτάσαρ. ibid. Μισάκ) Μισάχ. v. 8. ἐπὶ τὴν καρδίαν) ibid. οἴκῳ τῆς ποτῆς) οἴκῳ ἀπὸ τοῦ ποτοῦ. v. 9. καὶ εἰς οἰκτιρμὸν) εἰς decif. v. 10. τὰ σὺν ἡλικίᾳ) τὰ συνήλικα. v. 11. Ἀμιεσάρ) Ἀμιεσάρ.

νιήλ, καὶ Ἀνανίαν, καὶ Μισαήλ, καὶ Ἀζαρίαν.

12. Πείρασον δὴ τὲς παιδάς σε ἡμέρας δέκα, καὶ δότωσαν ἡμῖν ἀπὸ τῶν σπερμάτων τῆς γῆς, καὶ Φαγόμεθα, καὶ ὕδωρ πίόμεθα,

13. καὶ ὀφθῆτωσαν ἐνώπιόν σε αἱ ἰδέαι ἡμῶν, καὶ αἱ ἰδέαι τῶν παιδαρίων τῶν ἐδιδόντων τὴν τράπεζαν τῷ βασιλέως, καὶ καθὼς ἐὰν ἴδῃς, ποιήσον μετὰ τῶν παιδαρίων σου.

14. Καὶ εἰσήκασεν αὐτῶν, καὶ ἐπείρασεν αὐτοὺς ἡμέρας δέκα.

15. Καὶ μετὰ τὸ τέλος τῶν δέκα ἡμερῶν, ὠράθησαν αἱ ἰδέαι αὐτῶν ἀγαθῶν καὶ ἰσχυροὶ καὶ ἰσχυραὶ ταῖς σαρξίν ὑπὲρ τὰ παιδαρία τὰ ἐδιδόντα τὴν τράπεζαν τῷ βασιλέως.

16. Καὶ ἐγένετο Ἀμερσαὶς ἀναιρούμενος τὸ δεῖπνον αὐτῶν, καὶ τὸν οἶνον τῷ πόματος αὐτῶν, καὶ ἐδίδου αὐτοῖς σπέρματα.

17. Καὶ τοῖς τέσσαρσιν παιδαρίοις τέτοις (καὶ) ἔδωκεν αὐτοῖς ὁ Θεὸς σύνεσιν καὶ Φρόνησιν ἐν πάσῃ γραμματικῇ καὶ σοφίᾳ· καὶ Δανιήλ συνῆκεν ἐν πάσῃ ὁράσει καὶ ἐνυπνίοις.

18. Καὶ μετὰ τὸ τέλος τῶν ἡμερῶν, ὃν ἔπεν ὁ βασιλεὺς εἰσαγαγεῖν αὐτὲς, καὶ εἰσήγαγεν αὐτὲς ὁ ἀρχιεὺς ἐν ἑαυτῷ ἐναντίον Ναβουχοδονόσορ,

19. καὶ ἐλάλησε μετ' αὐτῶν ὁ βασι-

λεὺς· καὶ οὐκ εὗρέθησαν ἐκ πάντων οὐκ αὐτῶν ὅμοιοι Δανιήλ, καὶ Ἀνανία, καὶ Μισαήλ, καὶ Ἀζαρία· καὶ ἔστησαν ἐνώπιον τῷ βασιλέως,

20. καὶ ἐν παντὶ ῥήματι σοφίας καὶ ἐπισήμης, ὃν ἐζήτησε παρ' αὐτῶν ὁ βασιλεὺς, εὗρεν αὐτὲς δεκαπλασίονας, παρὰ πάντας τὰς ἐπακρίους καὶ τὰς μάγους τὰς ὄντας ἐν πάσῃ τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ.

21. Καὶ ἐγένετο Δανιήλ ἕως ἔτις ἐνὸς Κύρου τῷ βασιλέως.

Ὅρασις β'

ΚΕΦ. Β'. II.

Ὅρασις γ'.

ΕΝ τῷ ἔτει τῷ δευτέρῳ τῆς βασιλείας Ναβουχοδονόσορ ἐνυπνιάθη Ναβουχοδονόσορ ἐνύπνιον, καὶ ἐξέστη τὸ πνεῦμα αὐτῷ, καὶ ὁ ὕπνος αὐτῷ ἐγένετο ἀπ' αὐτοῦ.

2. Καὶ ἔπεν ὁ βασιλεὺς καλέσαι τὰς ἐπακρίους, καὶ τὰς μάγους, καὶ τὰς Φαρμακούς, καὶ τὰς Χαλδαίους, τῷ ἀναγγεῖλαι τῷ βασιλεῖ τὰ ἐνύπνια αὐτοῦ· καὶ ἦλθον, καὶ ἔστησαν ἐνώπιον τῷ βασιλέως.

3. Καὶ ἔπεν αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς· ἦν ἐνυπνιάσθην, καὶ ἐξέστη τὸ πνεῦμά μου, τῷ γινῶναι τὸ ἐνύπνιον.

4. Καὶ ἐλάλησαν οἱ Χαλδαῖοι τῷ βασιλεῖ συρίζ· βασιλεῦ, εἰς τὰς αἰῶνας ζήσῃ.

v. 11. καὶ Ἀνανίαν, καὶ Μ. καὶ Ἀζ.) καὶ ubique deest. v. 12. τῆς γῆς, καὶ Φαγόμεθα, καὶ ὕδωρ πίόμεθα) καὶ Φαγόμεθα, καὶ ὕδωρ πίόμεθα. v. 13. ἐδιδόντων) ἐδόντων. ibid. παιδαρίων) παιδίων. v. 15. ἰσχυροὶ) ἰσχυραὶ. ibid. ἐδιδόντα) ἐδόντα. v. 16. Ἀμερσαὶς) ἀμερσαῖς. v. 17. τοῖς τέσσαρσιν παιδαρίοις καὶ ἔδωκεν) καὶ τὰ παιδαρία ταῦτα οἱ τέσσαρες αὐτοί, ἔδωκεν. v. 19. οὐκ) ἔχ. v. 20. ἐν τῇ βασιλ.) ἐν πάσῃ τῇ βασιλείᾳ. Subsc. Ὅρασις β'. in Rom. deest. CAP. II. Ὅρασις γ'.) abest. v. 1. Ναβουχοδονόσορ) priore loco deest. v. 2. ἦλθον) ἦλθαν. v. 3. ἐνυπνιάσθην) ἠνυπνιάσθην. v. 4. Καὶ ἔπεν οἱ) καὶ ἐλάλησαν οἱ.

ζῆθι· σὺ εἶπὸν τὸ ἐνύπνιον τοῖς παισὶ σου, καὶ τὴν σύγκρισιν ἀναγγελέμεν.

5. Ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς, καὶ εἶπε τοῖς Χαλδαίοις· ὁ λόγος ἀπ' ἐμοῦ ἀπέστη· ἐάν οὖν μὴ γνωρίσῃ μοι τὸ ἐνύπνιον καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς, εἰς ἀπάλειαν ἔσθαι, καὶ οἱ οἴκοι ὑμῶν διασπαγῇσονται.

6. Ἐάν δὲ τὸ ἐνύπνιον καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς γνωρίσῃ μοι, δώματα καὶ δωρεάν καὶ τιμὴν πολλὴν λήψεται παρ' ἐμοῦ· πλὴν τὸ ἐνύπνιον καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς ἀπαγγεῖλατέ μοι.

7. Ἀπεκρίθησαν οἱ Χαλδαῖοι ἐκ δευτέρου, καὶ εἶπαν, ὁ βασιλεὺς εἰπάτω τὸ ἐνύπνιον τοῖς παισὶν αὐτῆς, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς ἀναγγελέμεν.

8. Ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς, καὶ εἶπεν· εἰς ἀληθείας οἶδα ἐγὼ, ὅτι καιρὸν ὕδατε μῖς ἐξαγοράζετε· καθότι ἴδετε, ὅτι ἀπέστη ἀπ' ἐμοῦ τὸ ῥῆμα.

9. Ἐάν οὖν τὸ ἐνύπνιον μὴ ἀπαγγεῖλητέ μοι, οἶδα ὅτι ῥῆμα ψευδὲς καὶ διεφθαρμένον συνέθεθε εἰπεῖν ἐνώπιον ἐμοῦ, ἕως ἧς ὁ καιρὸς παρέλθῃ· τὸ ἐνύπνιον μου εἰπάτε μοι, καὶ γνῶσομαι, ὅτι τὴν σύγκρισιν αὐτῆς ἀναγγελεῖτέ μοι.

10. Ἀπεκρίθησαν πάλιν οἱ Χαλδαῖοι

ἐνώπιον τῆ βασιλέως, καὶ λέγουσιν· οὐκ ἔστιν ἀνθρώπος ἐπὶ τῆς ξηραῖς, ὅστις δυνήσεται τὸ ῥῆμα τῆ βασιλέως γνωρίσαι, καθότι πᾶς βασιλεὺς μέγας καὶ ἀρχων ῥῆμα τοιοῦτο ἐκ ἐπερωτῶν ἐπαοιδὴν μάγον καὶ Χαλδαῖον,

11. ὅτι ὁ λόγος ὃν ὁ βασιλεὺς ἐπερωτᾷ, βαρὺς, καὶ ἕτερος οὐκ ἔστιν ὃς ἀναγγελεῖ αὐτὸν ἐνώπιον τῆ βασιλέως, ἀλλ' ἢ θεοί, ὧν οὐκ ἔστιν ἡ κατοικία μετὰ πάσης σαρκός.

12. Τότε ὁ βασιλεὺς ἐν θυμῷ καὶ ὀργῇ εἶπεν ἀπολέσαι πάντας τὰς σοφῆς Βαβυλῶνος.

13. Καὶ τὸ δόγμα ἐξῆλθε, καὶ οἱ σοφοὶ ἀπεκρίνοντο· καὶ ἐζήτησαν Δανιὴλ καὶ τὰς φίλας αὐτῆς ἀνελεῖν.

14. Τότε Δανιὴλ ἀπεκρίθη βουλὴν καὶ γνώμην τῷ Ἀριῷχ τῷ ἀρχιμαγειρῷ τῆ βασιλέως, ὃς ἐξῆλθεν ἀνελεῖν τὰς σοφῆς Βαβυλῶνος.

15. καὶ ἐπειθάνετο αὐτῆς, λέγων· ἀρχων τῆ βασιλέως, περὶ τίνος ἐξῆλθεν ἡ γνώμη ἡ ἀναιδής αὕτη ἐκ προσώπου τῆ βασιλέως; ἐγνώρισε δὲ τὸ ῥῆμα Ἀριῷχ τῷ Δανιήλ.

Βασιλεῦ

16. Καὶ εἰσῆλθε Δανιὴλ, καὶ ἠξίωσεν ἀπὸ τῆ βασιλέως, ὅπως χρόνον δῶ αὐτῷ, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς ἀπαγγεῖλῃ τῷ βασιλεῖ.

F f f 2

17. Καὶ

v. 5. καὶ εἶπε) non habet. ibid. ἐάν οὖν μὴ) ἐάν μὴ. ib. σύγκρισιν αὐτοῦ) αὐτοῦ abest. v. 6. δωρεάν) δωρεῖς. v. 7. οἱ Χαλδαῖοι ἐκ δευτέρου) δεύτερον. ibid. σύγκρισιν αὐτοῦ) αὐτοῦ abest. v. 8. Ἀπεκρίθη) καὶ ἀπεκρίθη. ibid. καθότι οἶδατε) καθότι ἴδετε. v. 9. ἀπαγγεῖλητέ μοι) ἀναγγεῖλητέ μοι. ibid. ἐνώπιον ἐμοῦ) ἐνώπιόν μου. ib. ὅτι τὴν σύγκρισιν) ὅτι καὶ τὴν σύγκρισιν. v. 10. πάλιν) abest. ibid. δυνήσεται τὸ ῥῆμα τοῦ βασιλέως) τὸ ῥῆμα τοῦ βασιλέως δυνήσεται. ib. τοιοῦτος) τοιοῦτον. ib. μάγον Χαλδαῖον) μάγον καὶ χαλδαῖον. v. 11. ἀπὸ ἢ θεοί) ἀπὸ ἢ οἱ θεοί. v. 13. ἀπεκρίνοντο) ἀπεκρίνοντο. v. 14. ἀνελεῖν) ἀναιρεῖν. v. 15. καὶ ἐπειθάνετο αὐτοῦ, λέγων) καὶ ἐπειθάνετο αὐτοῦ, λέγων. v. 16. Καὶ εἰσῆλθε Δανιὴλ, καὶ ἠξίωσεν ἀπὸ τῆ βασιλέως) καὶ Δανιὴλ ἠξίωσεν τὸν βασιλεῦτα. ib. ἀπαγγεῖλῃ) ἀναγγεῖλῃ.

17. Καὶ εἰσῆλθε Δανιὴλ εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς, καὶ τῶ Ἀνανία καὶ τῶ Μισαὴλ καὶ τῶ Ἀζαρία τοῖς φίλοις αὐτῆς τὸ ῥῆμα ἐγνώρισε,

18. καὶ οἰκτιρῆς ἐζήτουν παρὰ τῆ Θεοῦ τῆ ἐρανεῦ ὑπὲρ τῆ μυστηρίας τούτης, ὅπως μὴ ἀπόλωνται Δανιὴλ καὶ οἱ φίλοι αὐτῆς μετὰ τῶν ἐπιλοίπων σοφῶν Βαβυλῶνος.

Τῷ δὲ 19. Τότε τῷ Δανιὴλ ἐν ὁράματι τῆς νυκτὸς τὸ μυστήριον ἀπεκαλύφθη· καὶ ἠυλόγησε τὸν Θεὸν τῆ ἐρανεῦ Δανιὴλ,

20. καὶ εἶπεν· εἴη τὸ ὄνομα τῆ Θεῶν εὐλογημένον ἀπὸ τῆ αἰῶνος καὶ ἕως τῆ αἰῶνος, ὅτι ἡ σοφία καὶ ἡ σύνεσις καὶ ἡ ἰχὺς αὐτῆς ἐστίν,

21. καὶ αὐτὸς ἄλλοις καιρὸς καὶ χρόνος, καθιστᾷ βασιλεῖς, καὶ μεθιστᾷ, δίδως σοφίαν τοῖς σοφοῖς, καὶ φρόνησιν τοῖς εἰδόσι σύνεσιν,

22. αὐτὸς ἀποκαλύπτει βαθεῖα καὶ ἀπόκρυφα, γινώσκων τὰ ἐν τῷ σκότει, καὶ τὸ φῶς μετ' αὐτῆς ἐστίν.

23. Σοὶ ὁ Θεὸς τῶν πατέρων μου ἐξομολογῶμαι καὶ αἰνῶ, ὅτι σοφίαν καὶ δύναμιν δέδωκάς μοι, καὶ νῦν ἐγνώρισάς μοι ὃ ἤξιώσαμεν παρὰ σοῦ, καὶ τὸ ὄραμα τῆ βασιλείας ἐγνώρισάς μοι.

24. Καὶ ἦλθε Δανιὴλ πρὸς Ἀριώχ, ὃν κατέστησεν ὁ βασιλεὺς ἀπολέσαι τὸς σοφοὺς Βαβυλῶνος, καὶ εἶπεν αὐτῷ· τὸς σοφοὺς Βαβυλῶνος μὴ ἀπολέσης,

εἰσάγαγε δὲ με ἐνώπιον τῆ βασιλείας, καὶ τὴν σύγκρισιν τῷ βασιλεῖ ἀναγγελεῖ.

25. Τότε Ἀριώχ ἐν σπουδῇ εἰσήγαγε τὸν Δανιὴλ ἐνώπιον τῆ βασιλείας, καὶ εἶπεν αὐτῷ· εὗρηκα ἄνδρα ἐκ τῶν υἱῶν τῆς αἰχμαλωσίας τῆς Ἰουδαίας, ὅστις τὸ σύγκριμα τῷ βασιλεῖ ἀναγγελεῖ.

26. Καὶ ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς, καὶ εἶπε τῷ Δανιὴλ, οὗ τὸ ὄνομα Βαλτάσαρ· Βαρεάν
εἰ δύνασαι μοι ἀναγγεῖλαι τὸ ἐνύπνιον σα?
ὃ ἶδον, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς;

27. Καὶ ἀπεκρίθη Δανιὴλ ἐνώπιον τῆ βασιλείας, καὶ εἶπε· τὸ μυστήριον ὃ ὁ βασιλεὺς ἐπερωτᾷ οὐκ ἐστὶ σοφῶν μάγων ἐπαοιδῶν γαζαρηῶν ἀναγγεῖλαι τῷ βασιλεῖ.

28. Ἀλλ' ἐστὶν ὁ Θεὸς ἐν οὐρανῷ ἀποκαλύπτων μυστήρια, καὶ ἐγνώρισε τῷ βασιλεῖ Ναβεχοδονόσορ, ὃ δὲ γενέσθαι ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν· τὸ ἐνύπνιον σου καὶ αἱ ὁράσεις τῆς κεφαλῆς σου ἐπὶ τῆς κοίτης σου, τῆτό ἐστι.

29. Σὺ βασιλεὺς ἐθεάρεις· οἱ διαλογισμοὶ σου ἐπὶ τῆς κοίτης σου ἀνέβησαν, τί δὲ γενέσθαι μετὰ ταῦτα· καὶ ὁ ἀποκαλύπτων μυστήρια ἐγνώρισέ σοι ὃ δὲ γενέσθαι.

30. Καὶ ἐμοὶ οὐκ ἐν σοφίᾳ τῇ οὐσῇ ἐν ἐμοὶ παρὰ πάντας τὸς ζῶντας τὸ μυστήριον τῆτο ἀπεκαλύφθη, ἀλλ' ἐνε-

ΚΕΝ

v. 18. ὅπως μὴ) ὅπως ἂν μὴ. v. 19. τῷ δὲ Δανιὴλ) τότε τῷ Δανιὴλ. ibid. ἠυλόγησε) εὐλόγησε. v. 20. καὶ ἡ ἰχὺς) abest. v. 23. καὶ νῦν ἐγνώρισάς) νῦν abest. v. 26. Βαρεάν) Βαλτάσαρ. ibid. ἐνύπνιον, καὶ τὴν) ἐνύπνιον ὃ ἶδον, καὶ τὴν. v. 28. Ἀλλ' ἐστὶν ὁ Θεός) ἀλλ' ἡ ἐστὶ θεός. v. 29. Σὺ βασιλεὺς ἐθεάρεις) βασιλεῦ. v. 30. Καὶ ἐμοὶ οὐκ) καὶ ἐμοὶ δὲ οὐκ. ibid. μυστήριον) addit τῆτο.

κεν τῇ τὴν σύγκρισιν τῷ βασιλεῖ γνω-
ρίσαι, ἵνα τὰς διαλογισμὲς τῆς καρ-
δίας σου γνῶς.

37. Σὺ, βασιλεῦ, βασιλεὺς βα-
σιλέων, ὃ ὁ Θεὸς τῷ ἑρᾶν βασιλείαν
ἰχυρὰν καὶ κραταιὰν καὶ ἔντιμον ἔδω-
κεν

31. Σὺ, βασιλεῦ, ἐθεώρεις, καὶ
ἰδὼ εἰκὼν μίαν, μεγάλην ἢ εἰκὼν ἐκείνη,
ὅφεις καὶ ἡ πρόσφαις αὐτῆς ὑπερφερῆς, ἐξῶσα
πρὸ προσώπου σου, καὶ ἡ ὄρασις αὐτῆς
φωδερᾷ.

32. Ἡ εἰκὼν, ἥς ἡ κεφαλὴ χρυσοῦ
καθαροῦ χρυσοῦ, αἱ χεῖρες καὶ τὸ σῆθος καὶ οἱ
βραχίονες αὐτῆς ἀργυροῦ, ἡ κοιλία καὶ
οἱ μηροὶ χαλκοῦ,

33. αἱ κνήμαι σιδηροῦ, οἱ πόδες μέ-
ρος μὲν τι σιδηροῦ, καὶ μέρος δὲ τι ὀ-
σράκινον.

34. Ἐθεώρεις ἕως ὅτι ἀπεχίδῃ λίθος
ἐξ ὄρους ἄνευ χειρῶν, καὶ ἐπάταξε
τὴν εἰκόνα ἐπὶ τὰς πόδας τὰς σιδηροῦς
καὶ ὀσράκινους, καὶ ἐλέπυνεν αὐτὰς
εἰς τέλος.

35. Τότε ἐλεπύνθησαν εἰσάπαξ ὁ
σίδηρος, τὸ ὀσράκινον, ὁ χαλκός, ὁ ἄρ-
γυρος, ὁ χρυσεὺς· καὶ ἐγένετο ὥστει κο-
μιετὸς ἀπὸ ἁλwanos θερυνῆς καὶ ἐξη-
ρεν αὐτὰ τὸ πλῆθος τῷ πνεύματος,
καὶ τόπος οὐχ εὗρέθη αὐτοῖς, καὶ ὁ
λίθος ὁ πατάξας τὴν εἰκόνα ἐγενήθη
ὄρος μέγα, καὶ ἐπλήρωσε πᾶσαν τὴν
γῆν.

36. Τὸτό ἐσι τὸ ἐνύπνιον, καὶ τὴν
σύγκρισιν αὐτῷ ἐροῦμεν ἐνώπιον τῷ βα-
σιλέως.

38. ἐν παντὶ τόπῳ, ὅπε κατοικῶ-
σιν οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων· θηρία τε
ἀγροῦ, καὶ πετεινὰ τῷ οὐρανοῦ, καὶ
ἰχθύες τῆς θαλάσσης ἔδωκεν ἐν τῇ χειρὶ
σου, καὶ κατέστησέ σε Κύριον πάντων·
σύ εἶ ἡ κεφαλὴ ἡ χρυσή.

39. Καὶ ὀπίσω σου ἀναστήσεται βα-
σιλεία ἑτέρα ἡτῶν σου, ἥτις ἐστὶν ὁ ἄρ-
γυρος, καὶ βασιλεία τρίτη, ἥτις ἐστὶν
ὁ χαλκός, ἡ κυριεύσει πάσης τῆς γῆς,

40. καὶ βασιλεία τετάρτη, ἥτις ἔ-
σαι ἰχυρὰ ὡς σίδηρος· ὁν τρόπον ὁ σί-
δηρος λεπλύνει καὶ δαμάζει πάντα, ὅ-
τως πάντα λεπλυνεῖ καὶ δαμάσει.

δαμάζει

41. Καὶ ὅτι εἶδες τὰς πόδας, καὶ
τὰς δακτύλους, μέρος μὲν τι ὀσράκινον
κεραμίς, μέρος δὲ τι σιδηροῦν, βασι-
λεία διηρημένη ἔσαι, καὶ ἀπὸ τῆς ῥίξης
τῆς σιδηροῦς ἔσαι ἐν αὐτῇ, ὁν τρόπον
εἶδες τὸν σίδηρον ἀναμειγμένον τῷ ὀ-
σράκινῳ.

42. Καὶ οἱ δακτύλοι τῶν ποδῶν μέ-
ρος μὲν τι σιδηροῦν, μέρος δὲ τι ὀσράκι-
νον, μέρος δὲ τι τῆς βασιλείας ἔσαι
ἰχυρὸν, καὶ ἀπ' αὐτῆς ἔσαι συντριβὴ ἐπ'
μενον.

43. Ὅτι εἶδες τὸν σίδηρον ἀναμειγ-
F f f 3 μένον

ν. 31. καὶ ἡ ὅφεις) καὶ ἡ πρόσφαις. ν. 32. Ἡ εἰκὼν) εἰκὼν. ibid. καθαροῦ) χρυσοῦ. ν. 33. μέρος
δὲ) καὶ μέρος δὲ. ν. 34. ἕως ὅτι ἐμῆθη) ἕως ἀπεχίδῃ. ν. 35. ὁ σίδηρος, τὸ ὀσράκινον) transposita.
ibid. ἐγένοντο) ἐγένετο. ν. 38. πετεινὰ τῷ ἑρᾶν) πετεινὰ ἑρᾶν, καὶ ἰχθύες τῆς θαλάσσης
ἔδωκεν. ν. 39. ἥτις ἐστὶν ὁ ἄργυρος) non habet. ibid. ἡ ἐστὶν ὁ χαλκός) ἥτις ἐστὶν ὁ χαλκός. ν. 40.
ἔσαι ἰχυρὰ) ἥτις ἔσαι ἰχυρὰ. ibid. δαμάζει, δαμάσει, in fine verbus. ν. 41. κεραμίς) abest.
ν. 42. μέρος δὲ τι τῆς βασιλ.) δὲ abest. ibid. καὶ ἐπ' αὐτῆς) καὶ ἀπ' αὐτῆς.

μείνον τῷ ὀφράκῳ, συμμύγεις ἔσονται ἐν σπέρματι ἀνθρώπων, καὶ οὐκ ἔσονται προσκολλημένοι ἕως μετὰ τούτου, καθὼς λώμενος ὁ σίδηρος οὐκ ἀναμίγνυται * μετὰ τῷ ὀφράκῳ.

44. Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν βασιλέων ἐκείνων, ἀναστήσει ὁ Θεὸς τὸ ἔθνος βασιλείαν, ἥτις εἰς τὰς αἰῶνας θ' διαφθαρείται, καὶ ἡ βασιλεία αὐτῆς λαῷ ἐτέρῳ ἐχ' ὑπολειφθήσεται, λεπτυνεῖ δὲ καὶ λικμήσει πάσας τὰς βασιλείας, καὶ αὕτη ἀναστήσεται εἰς τὰς αἰῶνας.

45. ὃν τρόπον εἶδες, ὅτι ἀπὸ ὄψεως ἐτμήθη λίθος ἀνευ χειρῶν, καὶ ἐλεπτυνε τὸ ὄφρακον, τὸν σίδηρον, τὸν χαλκόν, τὸν ἀργυρὸν, τὸν χρυσόν· ὁ Θεὸς ὁ μέγας ἐγνώρισε τῷ βασιλεῖ ὅτι δεῖ γενέσθαι μετὰ ταῦτα· καὶ ἀληθινὸν τὸ ἐνύπνιον, καὶ πίση ἡ σύγκρισις αὐτῆς.

46. Τότε ὁ βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον, καὶ τῷ Δανιὴλ προσεκίνησε, καὶ Μαννὰ καὶ εὐωδίας καὶ εἶπε σπείσται αὐτῷ.

47. Καὶ ἀποκριθεὶς ὁ βασιλεὺς, εἶπε τῷ Δανιήλ, ἐπ' ἀληθείας ὁ Θεὸς ὑμῶν, αὐτὸς ἐστὶ Θεὸς Θεῶν, καὶ Κύριος τῶν κυρίων, καὶ βασιλεὺς τῶν βασιλέων, ὁ ἀποκαλύπτων μυστήρια, ὅτι ἐδυνάθη ἀποκαλύψαι τὸ μυστήριον τοῦτο.

48. Καὶ ἐμεγάλυνεν ὁ βασιλεὺς τὸν

Δανιήλ, καὶ δέματα πολλὰ καὶ μεγάλη καὶ πολλὰ ἔδωκεν αὐτῷ, καὶ κατέστησεν αὐτὸν ἐπὶ πάσης χώρας Βαβυλῶνος, καὶ ἄρχοντα σατραπῶν, καὶ ἐπὶ πάντας τὰς σοφούς Βαβυλῶνος.

49. Καὶ Δανιήλ ἠτήσαστο παρὰ τῷ βασιλεῶς, καὶ κατέστησεν ἐπὶ τὰ ἔργα τῆς χώρας Βαβυλῶνος τὸν Σεδράχ, Μισάχ, καὶ Ἀβδενεγῶ· καὶ Δανιήλ ἦν ἐν τῇ αὐλῇ τῷ βασιλεῶς.

ΚΕΦ. Γ'. III.

Ὅρασις δ'.

Εἰς τὴν οὐρανὸν καὶ ἐπὶ τὴν γῆν, ὁ βασιλεὺς ἐποίησεν εἰκόνα χρυσοῦ, ὕψος αὐτῆς πῆχεων ἐξήκοντα, εὖρος αὐτῆς πῆχεων ἑξ· καὶ ἔστησεν αὐτὴν ἐν πεδίῳ Δειρεῶ, ἐν χώρῃ Βαβυλῶνος.

2. Καὶ ἀπέστειλε συναγαγεῖν τὰς ὑπάτους, καὶ τὰς στρατηγούς, καὶ τὰς τοπαρχάς, ἡγεμένους, καὶ τυράνους, καὶ τὰς ἐπ' ἐξουσιῶν, καὶ πάντας τὰς ἄρχοντας τῶν χωρῶν, ἔλθειν εἰς τὴν ἐγκαίνια τῆς εἰκόνης, ἥς ἔστησεν * Ναβουχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς.

3. Καὶ συνήχθησαν οἱ τοπαρχαί, ὑπάτοι, στρατηγοί, ἡγούμενοι, τύραννοι μεγάλοι, οἱ ἐπ' ἐξουσιῶν, καὶ πάντες οἱ ἄρχοντες τῶν χωρῶν, εἰς τὸν ἐγκαίνια.

V. 43. προσκολλημένοι) προσκολλημένοι. ibid. τῷ ὀφράκῳ) μετὰ τῷ ὀφράκῳ. V. 44. βασιλείων) βασιλέων. ibid. εἰς τὸν αἰῶνα) εἰς τοὺς αἰῶνας. ib. λεπτυνεῖ δὲ καὶ) δὲ abest. V. 46. Μαννὰ) Μαννὰ. ibid. καὶ εἶπε) καὶ deest. V. 47. τῶν Κυρίων, καὶ βασιλέων) non habet. ibid. ἀποκαλύπτων) ὁ ἀποκαλύπτων. ib. ἐδυνάθη) ἡδυνάθη. V. 48. δέματα πολλὰ καὶ) δέματα. ibid. καὶ ἐπὶ πάντας) καὶ abest. V. 49. Ἀβδενεγῶ) καὶ Ἀβδενεγῶ. CAP. III. Ὅρασις δ') abest. V. 1. Ναβουχοδονόσορ) addit ὁ βασιλεὺς. V. 2. τὸν ἀγκυλισμὸν τῆς εἰκόνης) τὰ ἐγκαίνια τῆς εἰκόνης. ibid. ἥς ἔστησεν Ναβουχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς) non habet. V. 3. Καὶ συνήχθησαν οἱ τοπαρχαί) posteriore loco desideratur.

ἐγκαινισμὸν τῆς εἰκόνας, ἧς ἔστησε Ναβε-
χοδονόσορ ὁ βασιλεὺς· καὶ συνήχθησαν
οἱ τοπάρχαι, καὶ εἰσήκεισαν ἐνώπιον
τῆς εἰκόνας, ἧς ἔστησεν Ναβεχοδονόσορ.

4. Καὶ ὁ κήρυξ ἐβόα ἐν ἰχυρί, Ὑμῖν
αὐτοὶ λέγεται, ἔθνη, λαοὶ, φυλαὶ, γλώσ-
σαι,

5. ἢ ἂν ὦρα ἀκούσῃτε τῆς Φωνῆς τῆς
σάλπιγγος, σύριγγός τε, καὶ κιθάρ-
ας, σαμβύκης τε, καὶ ψαλτηρίου,
καὶ συμφωνίας, καὶ παντὸς γένους
μουσικῶν, πίπτοντες προσκυνεῖτε τῇ εἰ-
κόνι τῇ χρυσῇ, ἧς ἔστησε Ναβεχοδονόσορ
ὁ βασιλεὺς.

6. Καὶ ὅς ἂν μὴ πεσὼν προσκυνήσῃ,
αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἐμβληθήσεται εἰς τὴν κά-
μινον τῆ πυρὸς τὴν καιομένην.

7. Καὶ ἐγένετο ὅταν ἤκουον οἱ λαοὶ τῆς
Φωνῆς τῆς σάλπιγγος, σύριγγός τε,
καὶ κιθάρας, σαμβύκης τε, καὶ ψαλ-
τηρίου, καὶ συμφωνίας, καὶ παντὸς
γένους μουσικῶν, πίπτοντες πάντες οἱ
λαοὶ, φυλαὶ, γλώσσαι, προσεκύνουν τῇ
εἰκόνι τῇ χρυσῇ ἣν ἔστησε Ναβεχοδονόσορ
ὁ βασιλεὺς.

8. Τότε προσήλθοσαν ἄνδρες Χαλδαῖοι,
καὶ * διάβαλον τὲς Ἰσδαίους

9. καὶ † υποβαλόντες εἶπον Ναβεχοδο-
νόσορ τῷ βασιλεῖ· βασιλεῦ, εἰς τὲς
αἰῶνας ζήθι.

v. 3. ἧς ἔστησεν Ναβεχοδονόσορ.) in fine versùs deest. v. 4. ἔθνη, λαοὶ) λαοῖς. v. 5. τῆς Φωνῆς
τῆς σάλπιγγος) articulus utroque loco deest. ibid. καὶ συμφωνίας) abest. v. 6. μὴ προσκυ-
νήσῃ) μὴ πεσὼν προσκυνήσῃ. v. 7. ἐγένετο ἤκουσαν) ἐγένετο ὅταν ἤκουον. ibid. καὶ συμφωνίας)
deest. ib. πάντες οἱ λαοὶ) adjicit φυλαὶ, γλώσσαι. ib. τῇ χρυσῇ ἧς ἔστησε) τῇ χρυσῇ ἣν ἔστησε.
v. 8. προσήλθοσαν) προσήλθουσιν. ibid. διάβαλον) διέβαλον. v. 9. καὶ υποβαλόντες εἶπον Ναβεχο-
δόσορ) non habet. v. 10. σαμβύκης τε) τε abest. ibid. καὶ συμφωνίας) deest. v. 11. ἐμ-
βληθήσεται) ἐμβληθήσεται. v. 12. Εἰσὶν ἔν ἄνδρες) οὐν deest. ibid. Σεδράκ, Μισάκ) σεδράκ,
μισάκ. ib. οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι οὐχ) οὐ δχ. ib. καὶ τοῖς θεοῖς) καὶ deest. v. 13. Σεδράκ, Μισάκ)
σεδράκ, μισάκ, quoties occurrunt hæc nomina hæc differentia observanda. v. 15. συμφω-
νίας) adjicit καὶ παντὸς γένους μουσικῶν.

10. Σὺ βασιλεῦ ἔθνη καὶ δόγμα,
πάντα ἄνθρωπον ὅς ἂν ἀκούσῃ τῆς Φω-
νῆς τῆς σάλπιγγος, σύριγγός τε, καὶ
κιθάρας, σαμβύκης τε, καὶ ψαλτη-
ρίου, καὶ συμφωνίας, καὶ παντὸς γέ-
νους μουσικῶν,

11. καὶ μὴ πεσὼν προσκυνήσῃ τῇ εἰ-
κόνι τῇ χρυσῇ, ἐμβληθήσεται εἰς τὴν κά-
μινον τῆ πυρὸς τὴν καιομένην. ἐμβλη-
θήσεται

12. Εἰσὶν οὖν ἄνδρες Ἰσδαῖοι, οὓς
κατέστησας ἐπὶ τὰ ἔργα τῆς χώρας
Βαβυλωνίως, Σεδράκ, Μισάκ, Ἀβδοναγὰ, Σεδράκ
οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι οὐχ ὑπήκουσαν, βασι-
λεῦ, τῷ δόγματί σου, καὶ τοῖς θεοῖς
σου ἐλάτρευον, καὶ τῇ εἰκόνι τῇ χρυ-
σῇ ἧς ἔστησας, ἐπροσκυνῶσι.

13. Τότε Ναβεχοδονόσορ ἐν θυμῷ
καὶ ὀργῇ εἶπεν ἀγαγεῖν τὸν Σεδράκ, Μι-
σάκ, καὶ Ἀβδοναγὰ καὶ ἤχθησαν ἐνώ-
πιον τῷ βασιλεῶς.

14. Καὶ ἀπεκρίθη Ναβεχοδονόσορ,
καὶ εἶπεν αὐτοῖς, εἰ ἀληθῶς Σεδράκ, Σεδράκ,
Μισάκ, καὶ Ἀβδοναγὰ, τοῖς θεοῖς μου Μισάκ
ἐλάτρευετε, καὶ τῇ εἰκόνι τῇ χρυσῇ,
ἧς ἔστησα, ἐπροσκυνεῖτε;

15. Νῦν οὖν εἰ ἔχετε ἐτοιμῶς, ἵνα ὡς
ἂν ἀκούσῃτε τῆς Φωνῆς τῆς σάλπιγγος,
σύριγγός τε, καὶ κιθάρας, σαμβύκης
τε, καὶ ψαλτηρίου, καὶ συμφωνίας,

καὶ παντὸς γένους μουσιῶν, προσκυνήσητε τῇ εἰκόνι τῇ χρυσεῇ ἣ ἐποίησα· ἐὰν δὲ μὴ προσκυνήσητε, αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἐμβληθήσεσθε εἰς τὴν κάμινον τῆς πυρὸς τὴν καιομένην· καὶ τίς ἐστὶ ὁ Θεὸς ὃς τῶν χειρῶν ἐξελεῖται ὑμᾶς ἐκ χειρὸς μου;

16. Καὶ ἀπεκριθῆσαν Σεδράκ, Μισάκ, Ἀβδεναγῶ, λέγοντες τῷ βασιλεῖ Ναβουχοδονόσορ· ἡ χρεῖαν ἔχομεν ἡμεῖς περὶ τῆς βῆματος τούτου ἀποκριθῆναι σοι.

17. Ἐστὶ γὰρ ὁ Θεὸς ἡμῶν ἐν ἐρανοῖς, ᾧ ἡμεῖς λατρεύομεν, δυνατὸς ἐξελεῖσθαι ἡμᾶς ἐκ τῆς καμίνου τῆς πυρὸς τῆς καιομένης, καὶ ἐκ τῶν χειρῶν σε, βασιλεῦ, ῥύσεται ἡμᾶς.

18. Καὶ ἰὰν μὴ, γνωστὸν ἔσω σοι, βασιλεῦ, ὅτι τοῖς Θεοῖς σε ἡ λατρεύομεν, καὶ τῇ εἰκόνι τῇ χρυσεῇ, ἣ ἐψησας, ἡ προσκυνῶμεν.

19. Τότε Ναβουχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς ἐπλήθη θυμοῦ, καὶ ἡ ὄψις τῆς προσώπου αὐτοῦ ἠλλοιώθη· ἐπὶ Σεδράκ, Μισάκ, Μισάκ.

καὶ Ἀβδεναγῶ, καὶ εἶπεν ἐκκαῦσαι τὴν κάμινον ἐπὶ ἀπλάσιως, ἕως ἢ εἰς τέλος ἐκκαῇ.

20. Καὶ ἄνδρες ἰχυροὺς ἰχυροῦ εἶπε, πεδήσαντας τὸν Σεδράκ, Μισάκ, καὶ Ἀβδεναγῶ, ἐμβαλεῖν εἰς τὴν κάμινον Μισάκ τῆς πυρὸς τὴν καιομένην.

21. Τότε οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι ἐπεδήσαν σὺν τοῖς σαραβαίοις αὐτῶν, καὶ τιάραις, καὶ περικνημίσαι, καὶ ἐνδύμασιν αὐτῶν, καὶ ἐβλήθησαν εἰς τὸ μέσον τῆς καμίνου τῆς πυρὸς τῆς καιομένης.

22. Ἐπεὶ τὸ βῆμα τῆς βασιλείας ὑπερίχυν· καὶ ἡ κάμινος ἐξεκαύθη ἐκ περισσοῦ· καὶ τὲς ἄνδρας ἐκείνους τὰς βάλωντας Σεδράκ, Μισάκ, Ἀβδεναγῶ, ἀπέκλειπεν ἡ φλόξ τῆς πυρὸς.

23. Καὶ οἱ τρεῖς ἔτοι Σεδράκ, Μισάκ, καὶ Ἀβδεναγῶ, ἔπεσον εἰς μέσον τῆς καμίνου τῆς πυρὸς τῆς καιομένης πεπεδημένοι, καὶ περιεπάτεον ἐν μέσῳ τῆς φλογὸς, ὑμνοῦντες τὸν Θεόν, καὶ εὐλογῶντες τὸν Κύριον.

24. Καὶ

v. 16. καὶ τίς ἐστὶ ὁ Θεός (καὶ τίς ἐστὶ Θεός, ibid. ἐκ τῶν χειρῶν μου;) ἐκ χειρὸς μου. v. 17. ὁ Θεός Θεός. ibid. ἐκ τῆς χειρὸς ἐκ τῶν χειρῶν. v. 18. τῇ χρυσεῇ) abest. v. 19. ὁ βασιλεὺς) abest. ibid. Ἀβδεναγῶ) καὶ Ἀβδεναγῶ. ib. ἕως εἰς τέλος) ἕως ἢ εἰς τέλος. v. 21. καὶ ἐνδύμασιν αὐτῶν) non habet. ibid. ἐμβληθήσαν εἰς μέσον) ἐβλήθησαν εἰς τὸ μέσον. v. 22. ὑπερίχυν) ὑπερίχυνεν. ibid. καὶ τοὺς ἄνδρας ἐκείνους - - fia. versüs) omnia desiderantur. v. 23. Ἀβδεναγῶ) καὶ Ἀβδεναγῶ. ib. τοῦ πυρὸς) non habet. ib. inter hunc & seq. 24. vers. in Ed. Rom. ponitur continuo ordine προσευχή Ἀζαρίου, uti in Cod. Alex. inscribitur, quam Editio hæc nostra exhibet inter hymnos sacros Pfalmis subjunctos Tom. IV. Τμ. θ'. & ι'. quibus in Edit. Rom. hæc præmittuntur: καὶ συστὰς ἀζαρίαν προσήγατο ἔσως καὶ ἀνοίξας τὸ στόμα αὐτοῦ ἐν μέσῳ τῆς πυρὸς, εἶπεν. εὐλογητὸς εἰς πάντας οἱ Θεός &c. Libet autem h. l. annotare singulas inter utriusque Codicis lectiones differentias v. 26. αἰνετὸν) αἰνετός. v. 27. ἐποίησας ἡμῖν) ἡμῖν fecist. ibid. ἀληθεῖς) ἀληθῆ. v. 28. ὅσα ἐποίησας) ἃ ἐποίησας. ibid. τῶν τῶν πατέρων) τῶν τῶν πατέρων. v. 29. ἀποσάντες) ἀποσῆναι. v. 32. ἐχθίσαν) καὶ ἐχθίσαν. v. 33. τὸ στόμα) adjicit ἡμῶν. ibid. ἐγενήθη) ἐγενήθημεν. v. 34. μὴ παραδῶς) μὴ δὴ παραδῶς. v. 35. Δι' Ἀβραάμ) διὰ Ἀβραάμ. v. 36. πρὸς αὐτοὺς λέγων) non habet. v. 38. Οὐ τόπος) οὐδὲ τόπος. ibid. ἐνώπιόν σε) ἐναντίον σε. v. 40. ὀλοκαυτώμασιν) ὀλοκαυτώσει. ibid. καὶ ὡς ἐν μυριάσιν. ibid. Ὅτι οὐκ ἐστὶν αἰχμή) ὅτι οὐκ ἐστὶν αἰχμή. v. 44. καταχυνθήσονται ἀπὸ πάσης δυνάμεως καὶ δυνάμεως) καὶ καταχυνθήσονται ἀπὸ πάσης τῆς δυνάμεως. v. 45. ὁ Θεός μόνος) Θεός μόνος. v. 46. - - 52. in Rom. ita habet: καὶ οὐ διέλιπον οἱ ἐμβάλλοντες αὐτοὺς ἐσθρέται τῆ βασιλείας, καίοντες τὴν κά-

24. Καὶ Ναβεχοδονόσορ ἤκησεν ὑμνοῦν τὴν αὐτῶν, καὶ ἐθαύμασε, καὶ ἐξάνεση ἐν σπουδῇ, καὶ εἶπε τοῖς μεγίστοις αὐτῶν, ἔχοντες ἄνδρας τρεῖς ἐκείνους; καὶ εἶπεν τῷ βασιλεῖ, ἀληθῶς, βασιλεῦ.

25. Καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς, ὃ δὲ ἐγὼ ὄρω ἄνδρας τέσσαρας λελυμένους, καὶ περιπατοῦντας ἐν μέσῳ τῆς πυρὸς, καὶ διαφθορά οὐκ ἔστιν ἐν αὐτοῖς, καὶ ἡ ὁρρασις τῆς τετάρτης ὁμοία υἱῷ Θεοῦ.

26. Τότε προσῆλθε Ναβεχοδονόσορ πρὸς τὴν θύραν τῆς καμίνου τῆς πυρὸς, τῆς καιομένης, καὶ εἶπε, Σεδράκ, Μισάκ, 'Αβδεναγὰ, οἱ δούλοι τῆς Θεᾶς τῆς ὑψίστου, ἐξέλθετε καὶ δεῦτε ἔξω καὶ ἐξέλθον Σεδράκ, Μισάκ, 'Αβδεναγὰ, ἐκ μέσου τῆς πυρὸς.

27. Καὶ συνάγονται οἱ σατράπαι, Tom. III.

καὶ οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ τοπάρχαι, καὶ οἱ δυνάται τῆς βασιλείας, καὶ ἐθαύρουν τὴν ἀνδρείαν, ὅτι οὐκ ἐκυρίευσεν τὸ πῦρ τὸ σῶμα αὐτῶν, καὶ ἡ θύρῃς τῆς κηφαλῆς αὐτῶν οὐκ ἐφλογίσθη, καὶ τὰ σαρὰβαρά αὐτῶν οὐκ ἠλλοιώθη, καὶ ὁ σμῆν πυρὸς ἐκ ἦν ἐν αὐτοῖς· καὶ προσεκύνησεν ὁ βασιλεὺς ἐνώπιον αὐτῶν τῷ Κυρίῳ.

28. Καὶ ἀπεκρίθη Ναβεχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς, καὶ εἶπεν, εὐλογητὸς ὁ Θεὸς τῶν Σεδράκ, Μισάκ, 'Αβδεναγὰ, ὃς ἀπέσειλα τὸν ἄγγελον αὐτῶν, καὶ ἐξείλατο τὴν παιδᾶς αὐτῶν, ὅτι ἐπεποιθείσαν ἐπ' αὐτῶν καὶ τὸ ῥῆμα τῆς βασιλείας ἠλλοίωσαν, καὶ παρέδωκαν τὰ σώματα αὐτῶν εἰς πῦρ, ὅπως μὴ λατρεύσωσι μηδὲ προσκυνήσωσι παντὶ θεῷ, ἀλλ' ἢ τῷ Θεῷ αὐτῶν.

29. Καὶ ἐγὼ ἐκλίθεμαι τὸ δόγμα· πάς

μινον ἰσχυρῶς καὶ πίσσαν καὶ σισπύον καὶ πληματίζον. καὶ διεχέτο ἡ φλόξ ἐπάνω τῆς καμίνου ἐπὶ πύλιναις τεσσαρακονταεταίαις, καὶ διώδεσε καὶ ἐνεπύριεν οὐς εὐρεῖ περὶ τὴν καμίνον τῶν χαλδαιῶν. ὃ δὲ ἄγγελος κυρίου συγκατέβη ἅμα τοῖς περὶ τὸν ἄστυρ ἐπὶ τὴν καμίνον, καὶ ἐξετίναξε τὴν φλόγα τῆς πυρὸς ἐκ τῆς καμίνου, καὶ ἐποίησε τὸ μέσον τῆς καμίνου, ὡς πνεῦμα ὁρῶν διασπύρον. καὶ αὐτὸς ἡψατο αὐτῶν τὸ καθόλου τὸ πῦρ, καὶ οὐκ ἐλύθησαν, οὐδὲ παρανώχλησεν αὐτοῖς. τότε οἱ τρεῖς ὡς ἐξ ἑνὸς σώματος ὕμνον, καὶ ἰδοὺ ἔξω, καὶ ὑψόλουν τὸν Θεὸν ἐν τῇ καμίνῳ, λέγοντες, & statim sequitur ὕμνος τῶν πατέρων ἡμῶν, uti inscribitur in Cod. Alex. v. 52. Καὶ εὐλογητὸν τὸ ὄνομα) καὶ εὐλογημένον τὸ ὄνομα. ibid. τὸ ἅγιόν σου, καὶ) σε deest. ib. εἰς τὴν αἰῶνα.) εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας. v. 55. ὃ βλέπων) ὃ ἐπιβλέπων. ibid. ἐπὶ τῶν Χερουβείμ) ἐπὶ χερουβείμ. ib. Καὶ ὑπερυμνητὸς) καὶ αἰνέτος. v. 54. ὑπερυψούμενος) ὑπερυμνέμενος. v. 56. Εὐλογημένος) εὐλογητός. ibid. Καὶ ὑπερυμνητὸς καὶ ὑπερένδοξος) καὶ ὑμνητὸς καὶ δεδοξαμένος. v. 6. πάντα τὰ ἐπάνω τῶν) καὶ πάντα τὰ ὑπεράνω τῶν. v. 61. Εὐλογεῖτε πάντας αἱ δυνάμεις) εὐλογεῖτε πάντα ἡ δυνάμεις. v. 64. Εὐλογεῖτε) εὐλογεῖτε. v. 67. & 68. in Edit. Rom. desiderantur. v. 69. πάρος καὶ φύχος) ἰσχύος καὶ καῦμα. v. 77. & 78. in Edit. Rom. transpositi sunt, & v. 78. legit θάλασσα, pro θαλασσαι. v. 81. πάντα τὰ στενὰ καὶ πάντα τὰ κρήνη) πάντα utroque loco deest. v. 83. Εὐλογεῖτε) εὐλογεῖτε. ibid. Ὑμνεῖτε καὶ ὑπερυψώτε) ὑμνεῖτε καὶ ὑπερυψώτε. v. 84. ἱερεῖς Κυρίου) ἱερεῖς. v. 85. δούλοι Κυρίου) δούλοι. v. 87. καρδίᾳ) τῇ καρδίᾳ. post v. 88. adjicit Edit. Rom. ὅτι ἐξείλατο ἡμᾶς ἐξ ἁδου, καὶ ἐκ χειρὸς θανάτου ἔσωσεν ἡμᾶς. καὶ ἐξήρυσσεν ἡμᾶς ἐκ μέσου καμίνου καιομένης φλογός, καὶ ἐκ μέσου πυρὸς ἐξήρυσσεν ἡμᾶς, ἐξομολογεῖσθε, τῷ κυρίῳ ὅτι χρηστός, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ. εὐλογεῖτε πάντες οἱ σεβόμενοι τὸν κύριον τὸν Θεὸν τῶν Θεῶν, ὑμνεῖτε καὶ ἐξομολογεῖσθε ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ. v. 24. ἐνβάλλομεν μέσον) ἐβάλλομεν εἰς τὸ μέσον. ibid. εἶπον) εἶπον. v. 25. ἰδοὺ ἐγὼ ὄρω) ὃ δὲ ἐγὼ ὄρω. ibid. ἃ ἐστὶν αὐτοῖς) ἃ ἐστὶν ἐν αὐτοῖς. v. 26. εἰ δέλοι τῷ Θεῷ) adjicit τῷ ὑψίστῳ. ibid. ἔξω) abest. v. 27. καὶ προσεκύνησεν ὁ βασιλεὺς ἐνώπιον αὐτῶν τῷ Κυρίῳ.) non habet. v. 28. Ναβεχοδονόσορ) adjicit ὁ βασιλεὺς. ibid. ὅπως μὴ λατρεύσωσι) adjicit μὴ προσκυνήσωσι. v. 29. δόγμα) τὸ δόγμα.

ἀν πᾶς λαός, Φυλή, γλώσσα, ἢ ἐὰν εἴπῃ Σεδράκ, βλασφημίαν κατὰ τῆ Θεῷ Σεδράκ,

Μισάκ Μισάκ, Ἀβδοναγώ, εἰς ἀπάλειαν ἔσον διαρπα- ται, καὶ οἱ οἴκοι αὐτῶν εἰς διαρπαγὴν, κα- γήσονται θότι οὐκ ἔστι Θεὸς ἕτερος, ὅστις δυνή- σται ῥύσασθαι οὕτως.

κατή- 30. Τότε κατεύθυνε ὁ βασιλεὺς * τὸν
θυσεν Σεδράκ, Μισάκ, Ἀβδοναγώ, ἐπὶ τὰ ἔρ-
* τὸ Σα-γα † ἐν τῇ χώρᾳ Βαβυλῶνος, καὶ ἤρξησεν
δράκ. Μι-αὐτὰς. * καὶ ἠξίωσεν αὐτὰς ἡγεῖσθαι
σάκ πάντων τῶν Ἰσθαίων, τῶν ὄντων ἐν τῇ
† τῆς χώ βασιλείᾳ αὐτῆ. Ὁρασις δ'. Ὁρασις ε'.
ρας

31. Ναβεχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς πᾶσι τοῖς λαοῖς, Φυλαῖς, καὶ γλώσσαις, τοῖς οἰκίσιν ἐν πάσῃ τῇ γῇ, εἰρήνη ὑμῖν πληθυνθεῖη.

32. Τὰ σημεῖα καὶ τὰ τέρατα ἃ ἐποίησε μετ' ἐμὲ ὁ Θεὸς ὁ ὕψιστος, ἡ- ρεσαν ἐναντίον ἐμὲ ἀναγγεῖλαι ὑμῖν,

33. ὡς μεγάλα καὶ ἰσχυρά· ἡ βασι- λεῖα αὐτῆ, βασιλεία αἰώνιος, καὶ ἡ γενεὰς ἐξέστια αὐτῆ εἰς γενεὰν καὶ γενεάν.
γενεῶν

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΕΓΩ Ναβεχοδονόσορ εὐθηνῶν ἡ- μνη ἐν τῷ οἴκῳ με, καὶ εὐθα- λῶν ἐπὶ τῆ θρόνῳ με.

2. Ἐνύπνιον ἶδον, καὶ ἐφοβήρισέ με, καὶ ἑταράχθην ἐπὶ τῆς κοίτης μου,

καὶ αἱ ὁράσεις τῆς κεφαλῆς μου ἐτάρα- συνετά- ραζάν με.

3. Καὶ δι' ἐμὲ ἐτέθη δόγμα, τῆ εἰσ- αγαγεῖν ἐνώπιόν μου πάντας τὰς σο- φὰς Βαβυλῶνος, ὅπως τὴν σύγκρισιν τῆ ἐνυπνίου γνωρίσωσί μοι.

4. Καὶ εἰσεπορεύοντο οἱ ἑπαιδοὶ, μά- γοι, γαζαρηνοὶ, καὶ οἱ Χαλδαῖοι· καὶ τὸ ἐνύπνιον ἔπα ἔγώ ἐνώπιον αὐτῶν· καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆ οὐκ ἐγνώρι- σάν μοι,

5. ἕως ἃ ἤλθε Δανιήλ, ὃ τὸ ὄνομα Βαλτάσαρ κατὰ τὸ ὄνομα τῆ Θεῷ με, ὃς πνεῦμα Θεῷ ἄγιον ἐν ἑαυτῷ ἔχει· καὶ τὸ ἐνύπνιον ᾗ ἔπα,

6. * Βαλτάσαρ ὁ ἄρχων τῶν ἑπαιδο- πα δῶν, ὃν ἐγὼ ἔγνων ὅτι πνεῦμα Θεῷ ἄ- Βαβιλῶ- γιον ἐν σοί, καὶ πᾶν μυσῆριον οὐκ σαρ ἀδυνατεῖ σε, ἀκέσων τὴν ὄρασιν τῆ ἐνυ- αὐτῷ· πνίου μου, ἃ ἶδον, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐ- χεῖ ἀδυνατή- τῆ εἰπόν μοι.

7. Ἐπὶ τῆς κοίτης μου ἐθεώρουν, καὶ ἰδὲ δένδρον ἐν μέσῳ τῆς γῆς, καὶ τὸ ὕψος αὐτῆ πολὺ.

8. Ἐμεγαλύνθη τὸ δένδρον ἐκεῖνο καὶ ἰχυσεν, καὶ τὸ ὕψος αὐτῆ ἔφθασεν ἕως τῆ θραναοῦ, καὶ τὸ κύτος αὐτῆ εἰς τὸ τὰ πί- πέραι ἀπάσης τῆς γῆς, ρατα πάσης

9. τὰ φύλλα αὐτῆ ὡραῖα, καὶ ὁ καρπὸς αὐτῆ πολὺς, καὶ τροφή πάν- των

ν. 29. ἢ ἀν εἴπῃ) ἢ ἐὰν εἴπῃ. ibid. διαρπαγῇσονται) εἰς διαρπαγὴν. ν. 30. κατήνυσεν ὁ βασιλεὺς) ὁ βασιλεὺς κατεύθυνε. ibid. τὸ Σεδράκ, Μισάκ) τὸν Σεδράκ, Μισάκ. ib. ἐπὶ τὰ ἔργα τῆς χώ- ρας) ἐν τῇ χώρᾳ. ib. τῶν ὄντων ἐν) τῶν ἐν. ib. Ὁρασις δ'. Ὁρασις ε'. non habet. ν. 31. γλώσ- σαις) καὶ γλώσσαις. ν. 33. εἰς γενεὰς γενεῶν.) εἰς γενεὰν καὶ γενεάν. CAP. IV. ν. 1. ἐπὶ τῆ θρόνου μου.) non habet ν. 2. συνετάραζάν με.) ἐτάραζάν με. ν. 4. καὶ οἱ Χαλδαῖοι) χαλδαῖοι. ibid. ἔπα ἔγώ) ἐγὼ ἔπα. ν. 5. ἕως ἃ ἤλθε) ἕως ἤλθε. ibid. καὶ τὸ ἐνύπνιον αὐτῷ ἔπα) ᾗ ἔπα. ν. 6. Βαλτάσαρ) βαλτάσαρ. ibid. ἐν ἑαυτῷ ἔχει, καὶ) ἐν σοί, καὶ. ib. ἀδυνατήσει σε) ἀδυνατεῖ σε. ib. τὸ ἐνύπνιον) addit μου, οὗ ἶδον. ν. 8. τὸ δένδρον ἐκεῖνο) ἐκεῖνο abest. ibid. εἰς τὰ πέραι- τας πάσης) εἰς τὸ πέραι ἀπάσης.

των ἐν αὐτῷ, καὶ ὑποκάτω αὐτῷ κατέσκηκον τὰ θηρία τὰ ἄγρια, καὶ ἐν τοῖς κλάδοις αὐτῆς κατώκουν τὰ ὄρνεα τῆς οὐρανοῦ, καὶ ἐξ αὐτῆς ἐτρέφετο πᾶσα σάρξ.

10. Ἐθεώρουν ἐν ὁράματι τῆς νυκτός ἐπὶ τῆς κοίτης μου ἐγγήγορος, καὶ ἰδὼ εἶς, καὶ ἅγιος ἀπ' ἔρανός κατέβη,

11. καὶ ἐφώνησεν ἐν ἰσχύϊ, καὶ οὕτως εἶπεν, ἐκκόψατε τὸ δένδρον, καὶ ἐκλίπατε τὰς κλάδας αὐτῆς, καὶ ἐκλινάξατε τὰ φύλλα αὐτῆς, καὶ διασκορπίσατε τὸν καρπὸν αὐτῆς· σαλευθήτωσαν τὰ θηρία ὑποκάτωθεν αὐτῆς, καὶ τὰ ὄρνεα ἀπὸ τῶν κλάδων αὐτῆς.

12. Πλὴν τὴν Φύην τῶν ζιζῶν αὐτῆς ἐν τῇ γῇ ἐάσατε, καὶ ἐν δεσμῷ σιδηρῷ καὶ χαλκῷ, καὶ ἐν τῇ χλῆτῇ ἔξω, καὶ ἐν τῇ δρόσῳ τῆς ἔρανός κοιταδίησεται, καὶ μετὰ τῶν θηρίων ἡ μερίς αὐτῆς ἐν τῷ χορτῷ τῆς γῆς.

13. Ἡ καρδία αὐτῆς ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων ἀλλοιωθήσεται, καὶ καρδία θηρίου δοθήσεται αὐτῷ, καὶ ἐπὶ αἱρετοὶ ἀλλαγήσονται ἐπ' αὐτόν.

14. Διὰ συγκρίματος εἶς ὁ λόγος, καὶ ῥῆμα ἁγίων τὸ ἐπερώτημα, ἵνα γινώσκον οἱ ζῶντες, ὅτι Κύριός ἐστιν ὁ ὑψίστος τῆς βασιλείας τῶν ἀνθρώπων, καὶ ὅτι ἐάν δοξῇ, δώσει αὐτήν, καὶ ἐξεδένωμα ἀνθρώπων ἀναστήσει ἐπ' αὐτήν.

15. Τέτο τὸ ἐνύπνιον ὃ ἶδον ἐγὼ Ναβαχοδονόσορ ὁ βασιλεὺς, καὶ σὺ Βαλτάσαρ, τὸ σύγκριμα εἶπόν, ὅτι πάντες οἱ σοφοὶ τῆς βασιλείας μου ἐδύνανται τὸ σύγκριμα αὐτῆς δηλώσαι μοι· σὺ δὲ, Δανιήλ, δύνασαι, ὅτι πνεῦμα Θεοῦ ἐν σοὶ ἅγιον.

16. Τότε Δανιήλ, ὃ τὸ ὄνομα Βαλτάσαρ, ἀπηνεώθη ὥστε ὥραν μίαν, καὶ οἱ διαλογισμοὶ αὐτῆς συνετάρακτον αὐτόν· καὶ ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς, καὶ εἶπε· Βαλτάσαρ, τὸ ἐνύπνιον καὶ ἡ σύγκρισις μὴ κατασπευσάτω σε· καὶ ἀπεκρίθη Βαλτάσαρ, καὶ εἶπε, Κύριε, ἔξω Βαρτά· τὸ ἐνύπνιον τοῖς μισθοῖς σε, καὶ ἡ σύγκρισις αὐτῆς τοῖς ἐχθεροῖς σου.

17. Τὸ δένδρον ὃ εἶδες τὸ μεγαλυνθὲν καὶ τὸ ἰσχυρὸς, ὃ τὸ ὕψος ἔφθανεν εἰς ἔφθασεν τὸν ἔρανόν, καὶ τὸ κύτος αὐτῆς εἰς πᾶσαν τὴν γῆν,

18. καὶ τὰ φύλλα αὐτῆς εὐθάλῃ καὶ ὁ καρπὸς αὐτῆς πολὺς, καὶ τροφή πᾶσιν ἐν αὐτῇ· ὑποκάτω αὐτῆς κατώκουν τὰ θηρία τὰ ἄγρια, καὶ ἐν τοῖς κλάδοις αὐτῆς κατεκίονον τὰ ὄρνεα τῆς ἔρας· κατέκουν νοῦ,

19. σὺ εἶ, βασιλεῦ, ὅτι ἐμεγαλύνθης καὶ ἰσχύσας, καὶ ἡ μεγαλωσύνη σου ἐμεγαλύνθη, καὶ ἐφθασεν εἰς τὸν ἔρανόν, καὶ ἡ κυρεῖα σου εἰς τὰ πέρα· κυρεῖα τα τῆς γῆς.

20. Καὶ ὅτι εἶδεν ὁ βασιλεὺς εἶς, καὶ ἅγιον

G g g z

γ. 10. ἐγγήγορος) abest. γ. 11. τὰς καρπούς) τὰς κλάδας. ibid. τοὺς καρπούς) τὸν καρπὸν. γ. 14. καὶ λόγος ἁγίων) καὶ ῥῆμα ἁγίων. ibid. ἀναστήσεται) ἀναστήσει. γ. 15. ἐν σοὶ ἅγιον.) ἅγιον ἐν σοὶ. γ. 16. Βαρτάσαρ) Βαλτάσαρ. ibid. καὶ ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς, καὶ εἶπε· τὸ ἐνύπνιον καὶ ἡ σύγκρισις μὴ κατασπευσάτω σε.) pon habet. ib. Βαρτάσαρ) Βαλτάσαρ. ib. ἔξω τὸ ἐνύπνιον) τὸ ἐνύπνιον ἔξω. γ. 17. ἐφθασεν) ἔφθανεν. γ. 18. τὰ φύλλα) καὶ τὰ φύλλα. ibid. κατέκουν τὰ ὄρνεα) κατεσκήκουν τὰ ὄρνεα. γ. 19. κυρεῖα) κυρεῖα.

ἅγιον καταβαίνοντα ἀπὸ τῆ θραυνοῦ, καὶ
 ἔπεν, ἐκλίλασε τὸ δένδρον, καὶ διαφθεί-
 ρατε αὐτὸ, πλὴν τὴν φυὴν τῶν ῥιζῶν
 αὐτῆς ἐάσατε ἐν τῇ γῇ, καὶ ἐν δεσμῶ
 σιδηρῶ καὶ ἐν χαλκῶ, καὶ ἐν τῇ χλόῃ
 τῇ ἔξω, καὶ ἐν τῇ δρόσῳ τῆ θραυνοῦ αὐ-
 τοῦ ἀνιδιόηται, καὶ μετὰ θηρίων ἀγρίων ἡ
 μερὶς αὐτῆς, ἕως ἡ ἐπὶ αἰῶναι ἀλλοιω-
 θῶσιν ἐπ' αὐτόν.

21. Τὸτο ἡ σύγκρισις αὐτῆς, βασι-
 λεῦ, καὶ σύγκριμα ὑψίστη ἐστίν, ὃ ἐφθα-
 σεν ἐπὶ τὸν Κύριόν μου τὸν βασιλέα,

22. καὶ σὲ ἐκδιώξουσιν ἀπὸ τῶν ἀν-
 θρώπων, καὶ μετὰ θηρίων ἀγρίων ἔσται
 ἡ κατοικία σου, καὶ χόρτον ὡς βοῦν
 ψωμίσει σε, καὶ ἀπὸ τῆς δρόσου τῆ θραυ-
 νοῦ αὐτιόηται, καὶ ἐπὶ αἰῶναι ἀλλοι-
 οῦνται ἐπὶ σὲ, ἕως ἡ γνῶσι, ὅτι κυ-
 ριεύει ὁ ὑψίστος τῆς βασιλείας τῶν ἀν-
 θρώπων, καὶ ὃ ἂν δόξη, δώσει αὐτήν.

23. Καὶ ὅτι ἔπεν, ἐάσατε τὴν φυὴν
 τῶν ῥιζῶν τῆ δένδρου· ἡ βασιλεία σου σοὶ
 μένει, ἀφ' ἧς ἂν γνῶσι τὴν ἐξουσίαν τὴν
 ἐπὶ αὐτοῦ.

24. Διὰ τοῦτο, βασιλεῦ, ἡ βελή
 με ἀρεσάτω σοι, καὶ τὰς ἀμαρτίας
 σου ἐν ἐλεημοσύναις λύτρωσαι, καὶ τὰς
 ἀδικίας σου ἐν οἰκτιρμοῖς πενήτων· ἵσως
 ἔσται μακροθύμος τοῖς παραπτώμασί σου
 ὁ Θεός.

25. Ταῦτα πάντα ἐφθασεν ἐπὶ Να-
 βουχοδονόσορ τὸν βασιλέα.

26. Μετὰ δωδεκάμηνον, ἐπὶ τῷ ναῶ
 τῆς βασιλείας αὐτῆς ἐν Βαβυλῶνι περι-
 πατῶν,

27. ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς, καὶ ἔπεν,
 οὐχ αὕτη ἐστὶ Βαβυλῶν ἡ μεγάλη, ἣν
 ἐγὼ ἀκοδόμησα εἰς οἶκον βασιλείας, ἐν
 τῷ κράτει τῆς ἰχθύος μου, εἰς τιμὴν τῆς
 δόξης μου;

28. Ἐπὶ τῆ λόγος ἐν τῷ τόματι τῆ
 βασιλείας ὄντος, φωνὴ ἀπ' θραυνοῦ ἐγέ-
 νετο, σοὶ λέγουσι Ναβουχοδονόσορ βα-
 σιλεῦ, ἡ βασιλεία σου παρελήθεν ἀπὸ
 σοῦ,

29. καὶ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων σε ἐκ-
 διώκει, καὶ μετὰ θηρίων ἀγρίων ἡ καὶ
 οἰκία σου, καὶ χόρτον ὡς βοῦν ψωμίσει
 σε, καὶ ἐπὶ αἰῶναι ἀλλοιούνται ἐπὶ
 σὲ, ἕως ἡ γνῶσι ὅτι κυριεύει ὁ ὑψί-
 στος τῆς βασιλείας τῶν ἀνθρώπων, καὶ
 ὃ ἂν δόξη, δώσει αὐτήν.

30. Αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ὁ λόγος συνετε-
 λέθη ἐπὶ Ναβουχοδονόσορ τὸν βασιλέα,
 καὶ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων ἐξεδιώχθη, καὶ
 χόρτον ὡς βοῦς ἦν, καὶ ἀπὸ τῆς
 δρόσου τῆ θραυνοῦ τὸ σῶμα αὐτῆς ἐβάρη,
 ἕως ἡ αἱ τρίχες αὐτῆς ὡς λεόντων ἐμ-
 γαλύνθησαν, καὶ οἱ ὄνυχες αὐτῆς ὡς
 ὀρνέων.

31. Καὶ μετὰ τὸ τέλος τῶν ἡμερῶν,
 ἐγὼ Ναβουχοδονόσορ τῆς ὀφθαλμῶν μου
 εἰς τὸν θραυνὸν ἀνέλαβον, καὶ αἱ φρένες
 μου ἐπ' ἐμὲ ἐπεσφράφησαν, καὶ τῷ ὑ-
 ψίστῳ

V. 20. ἐκ τῆ θραυνοῦ) ἀπὸ τῆ θραυνοῦ. ibid. ἐάσατε ἐν τῇ γῇ) transposita. ib. καὶ χαλκῶ) καὶ ἐν
 χαλκῶ. V. 21. ψωμίσει σε) ψωμιούσι σε. V. 23. ἔπεν) ἔπεν. ibid. τὴν φυὴν) addit τῶν ῥι-
 ζῶν. ib. ἐπουράνιον.) θραύνιον. V. 24. ἀδικίας σου) σου abest. V. 27. ἀπεκρίθη) adjicit ὁ βασι-
 λεῦς. V. 28. ἐν τόματι) ἐν τῷ τόματι. ibid. ἐκ τῆ θραυνοῦ) ἀπ' οὐρανῶ. ib. ἡ βασιλεία σου)
 σου deest. V. 29. ἐκδιώκει) ἐκδιώκει. ibid. ψωμιούσιν) ψωμιούσι. ib. ἕως οὗ γνῶσι) ἕως γνῶσι.
 ib. καὶ ὃ ἂν δόξη) καὶ ὃ ἂν δόξη. V. 30. τὸν βασιλέα) abest. ibid. ἕως ἡ αἱ) ἔ abest.

τὴν ψῖτα ἠυλόγησα, καὶ τῷ ζᾶντι εἰς τὸν αἰῶνα αἰῶνα ἤνεσα, καὶ ἐδόξασα, ὅτι ἡ ἐξουσία αὐτῆς ἐξουσία αἰώνιος, καὶ ἡ βασιλεία αὐτῆς εἰς γενεὰν καὶ γενεάν.

32. καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν γῆν ὡς οὐδὲν ἐλογίζθησαν· καὶ κατὰ τὸ θέλημα αὐτῆς ποιεῖ ἐν τῇ δυνάμει τῆ οὐρανοῦ, καὶ ἐν τῇ κατοικίᾳ τῆς γῆς· καὶ οὐκ ἔστιν ὃς ἀντιποιήσεται τῇ χειρὶ αὐτῆς, καὶ ἐρεῖ αὐτᾶ, τί ἐποίησας;

33. Αὐτῷ τῷ καιρῷ αἱ φρένες μου ἐπεσφράφησαν ἐπ' ἐμὲ, καὶ εἰς τὴν τιμὴν τῆς βασιλείας μου ἦλθον· καὶ ἡ μορφή μου ἐπέσρεψεν ἐπ' ἐμὲ, καὶ οἱ τύραννοί μου καὶ οἱ μεγιστᾶνες μου ἐζήτουν με, καὶ ἐπὶ τὴν βασιλείαν μου ἐκραταιώθη, καὶ μεγαλωσύνη περισσοτέρα προστετέθη μοι.

34. Νῦν ἐν ἐγὼ Ναβουχοδονόσορ αἰνῶ καὶ ὑπερυψῶ, καὶ δοξάζω τὸν βασιλέα τῆ οὐρανοῦ, ὅτι πάντα τὰ ἔργα αὐτῆς ἀληθινά, καὶ αἱ τρεῖς αὐτῆς κρίσεις, καὶ πάντας τῆς πορευομένους ἐν ὑπερφαινίᾳ δύναται ταπεινῶσαι.

Ὁρασις ε'.

ΚΕΦ. Ε'. V.

Ὁρασις ε'.

Βαρτά-
σαρ

Βασιλεὺς ὁ βασιλεὺς ἐποίησε δεῖπνον μέγα τοῖς μεγιστᾶσιν αὐτῆς ἀνδράσι χιλίοις, καὶ κατέαντι τῶν χιλίων ὁ οἶνος,

2. καὶ πίνων Βαρτάσαρ εἶπεν ἐν τῇ γεύσει τῆ οἴνου, τῆ ἐνεργεῖν τὰ σκεύη τὰ χρυσοῦ καὶ τὰ ἀργυροῦ, ἃ ἐξήνεγκεν Ναβουχοδονόσορ ὁ πατήρ αὐτῆς ἐκ τῆ ναῦ τῆ ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ πιέτωσαν ἐν αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς, καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτῆς, καὶ αἱ παλλακαὶ αὐτῆς, καὶ αἱ παρᾶκοιτοὶ αὐτοῦ.

3. Καὶ ἠτήχθησαν τὰ σκεύη τὰ χρυσοῦ ἠχθήσαν καὶ τὰ ἀργυροῦ, ἃ ἐξήνεγκεν ἐκ τῆ ναῦ τῆ οἴου τῆ ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ ἔπινον ἐν αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς, καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτῆς, καὶ παρᾶκοιτοὶ αὐτῆς, καὶ αἱ παλλακαὶ αὐτῆς.

4. ἔπινον οἶνον, καὶ ἤνεσαν τῆς Θεοῦς τῆς χρυσοῦς, καὶ ἀργυροῦς, καὶ χαλκοῦς, καὶ σιδηροῦς, καὶ ξυλίνους, καὶ λιθίνους· καὶ τὸν Θεὸν τῆ αἰῶνος οὐκ ἠυλογῆσαντο, ἔχοντα ἐξουσίαν τῆ πνεύματος αὐτῶν.

5. Ἐν αὐτῇ τῇ ὥρᾳ ἐξῆλθον δάκτυλοι χειρὸς ἀνθρώπου, καὶ ἔγραφον καλὴν ἐναντὶ τῆς λαμπάδος ἐπὶ τὸ κοίμαμα τῆ τοίχου τῆ οἴκου τῆ βασιλείας, καὶ ὁ βασιλεὺς ἐθεώρει τῆς ἀσφραγίδους τῆς χειρὸς τῆς γραφῆς.

6. Τότε τῆ βασιλείας ἡ μορφή ἠλ-
λοιώθη, καὶ οἱ διαλογισμοὶ αὐτῆς συνε-
τάρακτον αὐτὸν, καὶ οἱ σύνδοσμοι τῆς
σφύρας αὐτῆς διελύοντο, καὶ τὰ γόνα-
τα αὐτῆς συνεκροτοῦντο.

7. Καὶ ἐβόησεν ὁ βασιλεὺς ἐν ἰσχύϊ,
τῆ εἰσαγαγεῖν μάγας, χαλδαίους, γα-
ζαρη-

G g g 3

ζαρη-

V. 31. εἰς τοὺς αἰῶνας ἤνεσα) εἰς τὸν αἰῶνα ἤνεσα. V. 34. Subscript. "Ὁρασις ε'. ab Edit. Rom. abest. CAP. V. "Ὁρασις ε'.) deest. V. 1. Βαρτάσαρ) Βαρτάσαρ. ibid. δεῖπνον) δεῖπνον μέγα. ib. ἀνδράσιν χιλίοις) χιλίοις. V. 3. ἠχθήσαν) ἠτήχθησαν. ibid. ἐκ τῆ ναοῦ) adjicit τῆ θεοῦ. ib. καὶ παρᾶκοιτοὶ αὐτοῦ, καὶ αἱ παλλακαὶ αὐτοῦ) καὶ αἱ παρᾶκοιτοὶ αὐτῆς, καὶ αἱ παλλακαὶ αὐτῆς. V. 4. λιθίνους) λιθίνους. ibid. καὶ τὸν θεὸν τῆ αἰῶνος ἐκ ἠυλογῆσαντο, ἔχοντα ἐξουσίαν τῆ πνεύματος αὐτῶν.) non habet.

ζαρηνῆς· καὶ εἶπε τοῖς σοφοῖς Βαβυλωνίαν, ὅς ἐάν ἀναγνῶ τὴν γραφὴν ταύτην, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς γνωρίσῃ μοι, πορφύρεαν ἐνδύσεται, καὶ ὁ μαινιάκης ὁ χρυσοῦς (ἔσαι) ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτῆς, καὶ τρίτος ἐν τῇ βασιλείᾳ μου ἄρξει.

8. Καὶ εἰσπορεύοντο πάντες οἱ σοφοὶ τῇ βασιλείᾳ, καὶ οὐκ ἠδύναντο τὴν γραφὴν ἀναγνῶναι, οὐδὲ τὴν σύγκρισιν γνωρίσαι τῇ βασιλείᾳ.

9. Καὶ ὁ βασιλεὺς Βαλτάσαρ πολὺ ἐταράχθη, καὶ ἡ μορφή αὐτῆς ἠλλοιώθη ἐπ' αὐτῷ, καὶ οἱ μεγιστᾶνες αὐτῆς συνετάρακτον.

10. Καὶ εἰσῆλθεν ἡ βασίλισσα κατὰν ἀντι τῶν λόγων τῆ βασιλείας, καὶ τῶν μεγιστάνων αὐτῆς εἰς τὸν οἶκον τῆ πότε, καὶ ἀπεκριθῆ ἡ βασίλισσα, καὶ εἶπε· βασιλεῦ, εἰς τὰς αἰῶνας ζήθι· μὴ ταρασέτωσάν σε οἱ διαλογισμοί σε, καὶ ἡ μορφή σε μὴ ἠλλοιόσθαι.

11. Ἔστιν ἀνὴρ ἐν τῇ βασιλείᾳ σε, ἐν ᾧ πνεῦμα Θεοῦ ἁγίου· καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις τῆ πατρὸς σου, γενηγόρησιν καὶ σύνεσις εὐρέθη ἐν αὐτῷ, καὶ ὁ βασιλεὺς Ναβουχοδονόσορ ὁ πατήρ σου ἄρχοντα ἐπαοιδῶν, μάγων, Χαλδαίων, γαζαρητῶν κατέστησεν αὐτὸν ὁ πατήρ σου ὁ βασιλεὺς.

12. Ὅτι πνεῦμα περισσὸν ἐν αὐτῷ,

καὶ φρόνησις καὶ σύνεσις ἐν αὐτῷ, συγκρίνων ἐνύπνια, καὶ ἀναγγέλλαν κρατούμενα, καὶ λύων συνδέσμους, Δανιὴλ· καὶ ὁ βασιλεὺς ἐπέθηκεν αὐτῷ ὄνομα, Βαλτάσαρ· νῦν οὖν κληθῆτω, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς ἀναγγελεῖ σοι.

13. Τότε Δανιὴλ εἰσῆλθον ἐνώπιον τῆ βασιλέως, καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τῷ Δανιὴλ· σὺ εἶ Δανιὴλ, ὁ ἀπὸ τῶν υἱῶν τῆς αἰχμαλωσίας τῆς Ἰουδαίας, ἧς ἤγαγεν ὁ βασιλεὺς ὁ πατήρ μου;

14. Ἦκεσα περὶ σοῦ, ὅτι πνεῦμα Θεοῦ ἐν σοὶ, καὶ γενηγόρησις, καὶ σύνεσις, καὶ σοφία περισσὴ εὐρέθη ἐν σοὶ.

15. Καὶ νῦν εἰσῆλθον ἐνώπιον ἐμοῦ οἱ σοφοί, μάγοι, γαζαρηνοί, ἵνα τὴν γραφὴν ταύτην ἀναγνῶσι, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς γνωρίσωσί μοι, καὶ οὐκ ἠδυνήθησαν ἀναγγεῖλαι μοι.

16. Καὶ ἐγὼ ἤκεσα περὶ σέ, ὅτι σὺ δύνασαι κρίματα συγκρίνειν· νῦν οὖν ἐάν δινηθῇς τὴν γραφὴν ταύτην ἀναγνῶναι, καὶ τὴν σύγκρισιν αὐτῆς γνωρίσαι μοι, πορφύρεαν ἐνδύσῃ, καὶ ὁ μαινιάκης ὁ χρυσοῦς ἔσαι ἐπὶ τὸν τράχηλόν σου, καὶ τρίτος ἐν τῇ βασιλείᾳ με ἄρξεις.

17. Τότε ἀπεκριθῆ Δανιὴλ, καὶ εἶπεν ἐνώπιον τῆ βασιλέως· τὰ δόματά σε σὺν σοὶ ἔσω, καὶ τὴν δωρεάν τῆς οἰκίας σου ἐτέρω δός, ἐγὼ δὲ τὴν γραφὴν ἀναγνώ-

ν. 7. ὅς ἐάν) ὅς ἂν. ibid. σύγκρισιν αὐτῆς) αὐτῆς abest. ib. ἔσαι περὶ τὸν τράχηλον) ἐπὶ τὸν τράχηλον. ν. 8. εἰσπορεύοντο) adjicit πάντες. ν. 9. πολὺ) deest. ibid. ἐπ' αὐτῷ) ἐν αὐτῷ. ib. συνετάρακτον αὐτόν.) συνετάρακτον. ν. 10. καὶ ἀπεκριθῆ ἡ βασίλισσα) non habet. ibid. εἰς τὰς αἰῶνας) εἰς τὸν αἶῶνα. ν. 11. Θεοῦ ἁγίου) ἁγίου abest. ibid. ὁ πατήρ σου ὁ βασιλεὺς.) non habet. ν. 12. αὐτῷ ὄνομα) transposita. ν. 13. ἐνώπιον ἐμοῦ) ἐνώπιόν μου. ibid. τὴν γραφὴν) addit ταύτην. ib. σύγκρισιν αὐτῆς) αὐτῆς deest. ν. 16. ὅτι σὺ δύνασαι κρ. συγκρίνειν) ὅτι δύνασαι κρίματα συγκρίνειν. ibid. γραφὴν ταύτην) ταύτην abest. ibid. περὶ τὸν τράχηλόν σου) ἐπὶ τῷ τράχηλῳ σε. ν. 17. Τότε ἀπεκριθῆ Δανιὴλ) καὶ εἶπε Δανιὴλ. ibid. σὺν σοὶ ἔσω) σοὶ ἔσω.

καταγνώσονται τῷ βασιλεῖ, καὶ τὴν σύ-
κρισιν αὐτῆς γνώρισα σοι

18. βασιλεῦ· ὁ Θεὸς ὁ ὕψιστος τὴν
βασιλείαν καὶ τὴν μεγαλυσύνην καὶ
τὴν τιμὴν καὶ τὴν δόξαν ἔδωκε Νάβα-
χοδονόσορ τῷ πατρὶ σου,

19. καὶ ἀπὸ τῆς μεγαλυσύνης, ἧς
ἔδωκεν αὐτῷ, πάντες οἱ λαοὶ, Φυλαί,
γλῶσσαι ἦσαν τρέμοντες καὶ φοβούμενοι
ἀπὸ προσώπου αὐτῆ· οὐς ἐβέλετο αὐ-
τὸς ἀνῆρει, καὶ οὐς ἐβέλετο αὐτὸς ἐ-
τυπλεν, καὶ οὐς ἐβέλετο αὐτὸς ὕψου,
καὶ οὐς ἐβέλετο αὐτὸς ἐταπείνου.

20. Καὶ ὅτε ὑψώθη ἡ καρδία αὐτῆ,
καὶ τὸ πνεῦμα αὐτῆ ἐκραταιώθη τῇ
ὑπερηφανεύεσθαι, κατηνέχθη ἀπὸ τῆ
θρόνου τῆς βασιλείας αὐτῆ, καὶ ἡ τιμὴ
ἀφῆρέθη ἀπ' αὐτοῦ,

21. καὶ ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων ἐξεδιάχ-
θη, καὶ ἡ καρδία αὐτῆ μετὰ τῶν θη-
ρίων ἐδόθη, καὶ μετὰ ὀνάντων ἡ καλι-
οκία αὐτῆ, καὶ χόρτον ὡς βοῦν ἐψώ-
μιζον αὐτὸν, καὶ ἀπὸ τῆς δρέσας τῆ ἐ-
ρανοῦ τὸ σῶμα αὐτῆ ἐδάφη, ἕως ἃ ἐ-
γινώ ὅτι κυριεύει Θεὸς ὁ ὕψιστος τῆς βα-
σιλείας τῶν ἀνθρώπων, καὶ ὃ ἐὰν δό-
ξῃ, δώσει αὐτήν.

22. Καὶ σὺ ὁ υἱὸς αὐτῆ, Βαλτάσαρ,
οὐκ ἐταπεινώσας τὴν καρδίαν σου ἐνώ-
πιον τῆ Θεοῦ· ἐ πάντα ταῦτα ἔγνων;

23. Καὶ ἐπὶ τὸν Κύριον Θεὸν τῆ ἐρα-

νοῦ ὑψώθηκε, καὶ τὰ σκευὴ τῆ οἴκου
αὐτῆ ἤνεγκαν ἐνώπιόν σε, καὶ σὺ καὶ οἱ ἡνεγκας
μεγιστῶν σε, καὶ αἱ παλλακαὶ σε,
καὶ αἱ παρὰκοιτοὶ σε οἶνον ἐπίνετε ἐν
αὐτοῖς· καὶ τὰς Θεοὺς τὰς χρυσοῦς,
καὶ ἀργυροῦς, καὶ χαλκοῦς, καὶ σιδη-
ροῦς, καὶ ξυλίνους, καὶ λιθίνους, οἱ ἐ
βλέπεσι, καὶ οἱ οὐκ ἀκούσι, καὶ ἐ γι-
νώσκουσιν, ἤνεσας, καὶ τὸν Θεόν, ἐ ἡ
πνοή σε ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆ καὶ πᾶσαι αἱ
οδοὶ σε, αὐτὸν οὐκ ἐδόξασας;

24. Διὰ τοῦτο ἐκ προσώπου αὐτῆ
ἀπεσάλη ἀσράγαλος χειρὸς, καὶ τὴν
γραφὴν ταύτην ἐνέταξε.

25. Καὶ αὕτη ἡ γραφὴ ἡ ἐντεταγ-
μένη· μανῆ, θεκὲλ, φάρες.

26. Τοῦτο τὸ σύγκριμα τῆ ῥήμα-
τος· μανῆ, ἐμέτρησεν ὁ Θεὸς τὴν βα-
σιλείαν σου, καὶ ἐπλήρωσεν αὐτήν.

27. Θεκὲλ, ἐσάθη ἐν ζυγῷ, καὶ ἐν-
ρέθη ὑπερῶσα.

28. Φάρες, διήρηται ἡ βασιλεία
σε, καὶ ἐδόθη Μήδοις καὶ Πέρσαις.

29. Καὶ εἶπε Βαλτάσαρ, καὶ ἐνέ-
δυσαν τὸν Δανιὴλ πορφύραν, καὶ τὸν
μανιάκην τὸν χρυσοῦν περιέδηκαν περὶ
τὸν τράχηλον αὐτῆ, καὶ ἐκήρυξε περὶ
αὐτῆ, τῆ εἶναι αὐτὸν ἀρχοντα τρίτον
ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτῆ· Ὁρασὶς ε'. Ὁ-
ρασὶς ζ'.

30. Ἐν

V. 17. τῷ βασιλεῖ) non habet. V. 19. ἐβούλετο) ἐβούλετο, quater. ibid. ὕψου) ὕψ. V. 20. ὑ-
περηφανεύεσθαι) ὑπερηφανεύεσθαι. ibid. τῆς βασιλείας αὐτοῦ) αὐτοῦ abest. V. 21. μετὰ ὀνάντων)
μετὰ τῶν ὀνάντων, ibid. κυριεύει ὁ ὕψιστος) κυριεύει ὁ Θεὸς ὕψιστος. ib. καὶ ὃ ἐὰν) καὶ ὃ ἂν. V. 22.
Καὶ σὺ ὁ υἱὸς) καὶ σὺ ὁ υἱός. ibid. ἐνώπιον) κατενώπιον. V. 23. οἴκου αὐτοῦ ἡνεγκας) οἴκου ἡνεγ-
καν. ibid. βλέπεσι) adjicit, καὶ οἱ οὐκ ἀκούσι. ib. ἐν τῇ χειρὶ) absque articulo. V. 25. ἡ
ἐντεταγμένη) abest articulus. V. 29. τῆ εἶναι) εἶναι. ibid. ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ.) αὐτοῦ abest.
ib. Ὁρασὶς ε'. Ὁρασὶς ζ'. non habet.

30. Ἐν αὐτῇ τῇ νυκτὶ ἀνιέρθη Βαλτάσαρ ὁ βασιλεὺς ὁ Χαλδαῖος,

31. καὶ Δαρεῖος ὁ Μῆδος παρέλαβε τὴν βασιλείαν, ὧν ἑτῶν ἐξήκοντα δύο.

ΚΕΦ. 5. VI.

ΚΑΙ ἤρπεν ἐνώπιον Δαρείου, καὶ κατέστησεν ἐπὶ τῆς βασιλείας σατραπίας ἑκατὸν εἴκοσι, τῷ εἶναι αὐτοὺς ἐν πάσῃ τῇ βασιλείᾳ αὐτῇ,

2. καὶ ἐπάνω αὐτῶν τακλικὰς τρεῖς, ὧν ἦν Δανιὴλ εἰς ἐξ αὐτῶν, τῷ ἀποδιδόναι αὐτοῖς τὰς σατραπίας λόγον, ὅπως ὁ βασιλεὺς μὴ ἐνοχλῇται.

3. Καὶ ἦν Δανιὴλ ὑπὲρ αὐτοὺς, ὅτι ἐπ' πνεῦμα περισσὸν ἦν ἐν αὐτῷ, καὶ ὁ βασιλεὺς κατέστησεν αὐτὸν ἐφ' ὅλης τῆς βασιλείας αὐτῇ.

4. Καὶ οἱ τακτικοὶ καὶ οἱ σατραπαὶ ἐζήτησαν πρόφασιν εὐρεῖν κατὰ Δανιὴλ· καὶ πᾶσαν πρόφασιν καὶ παράπλωμα ἀμβλά- καὶ ἀμπλάκημα οὐχ εὗρον κατ' αὐτῷ, ὅτι κημα πιστὸς ἦν.

5. Καὶ εἶπον οἱ τακτικοὶ· οὐχ εὐήσομεν κατὰ Δανιὴλ πρόφασιν, εἰ μὴ ἐν νόμοις νομίμοις Θεὸς αὐτῷ.

6. Τότε οἱ τακτικοὶ καὶ οἱ σατραπαὶ παρέστησαν τῷ βασιλεῖ, καὶ εἶπαν αὐτῷ· Δαρεῖε βασιλεῦ, εἰς τὰς αἰῶνας ζήσῃ.

7. Συνεβελεύσαντο πάντες οἱ ἐπὶ τῆς βασιλείας σε στρατηγοὶ καὶ σατραπαὶ, ὑπατοὶ καὶ τοπάρχαι, τῷ εἶναι αὐτοὺς ἐν πάσῃ βασιλικῇ, καὶ ἐνισχύσαι ὄρισμόν, ὅπως ὅς ἂν αἰτησῇται αἴτημα παρὰ πάντος Θεοῦ καὶ ἀνθρώπου, ἕως ἡμερῶν τριάκοντα, ἀλλ' ἢ παρὰ σὲ βασιλεῦ, ἐμβληθήσεται εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων.

8. Νῦν οὖν, βασιλεῦ, εἶπον ὄρισμόν, καὶ ἔκδωκε γραφὴν, ὅπως μὴ ἀλλοιωθῇ τὸ δόγμα Μήδων καὶ Περσῶν.

9. Τότε ὁ βασιλεὺς Δαρεῖος ἐπέταξε γραφῆναι τὸ δόγμα.

10. Καὶ Δανιὴλ ἠνίκα ἔγνω, ὅτι ἐνετάγη τὸ δόγμα, εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον ἑαυτοῦ· καὶ αἱ θυρίδες ἠνεφυμέναι αὐτῷ ἐν τοῖς ὑπεράνω αὐτῷ κατέναντι Ἱερουσαλὴμ, καὶ καιροὺς τρεῖς τῆς ἡμέρας ἦν κάμπλιον ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτῷ, καὶ προσευχόμενος καὶ ἐξομολογούμενος ἐναντίον τῷ Θεῷ αὐτῷ, καθὼς ἦν ποιεῖν ἔμπροσθεν.

11. Τότε οἱ ἄνδρες ἐκεῖνοι παρετήρησαν, καὶ εὗρον τὸν Δανιὴλ ἀξιοῦντα καὶ δόμον τῷ Θεῷ αὐτῷ.

12. Καὶ προσελθόντες λέγουσι τῷ βασιλεῖ· βασιλεῦ, οὐχὶ ὄρισμόν ἐτάξας, ὅπως πᾶς ἄνθρωπος ὅς ἂν αἰτησῇται παρὰ πάντος Θεοῦ καὶ ἀνθρώπου ἕως ἡμερῶν τριάκοντα, ἀλλ' ἢ παρὰ σὲ, βασιλεῦ, ἐμβληθήσεται εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων; καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς·

30. ἀνιέρθη ἀνιέρθη. ibid. Βαλτάσαρ) adjicit ὁ βασιλεὺς ὁ χαλδαῖος. CAP. VI. v. 1. ἐν πάσῃ) ἐν ὅλῃ. v. 2. ὧν ἦν Δανιὴλ εἰς) ὅς ἦν Δανιὴλ εἰς. v. 3. ἦν ἐπ' αὐτῷ) ἐν αὐτῷ. v. 4. ἀμβλάκημα) ἀμπλάκημα. v. 5. νόμοις) νομίμοις. v. 7. εἰς τὴν βασιλικὴν) εἰς τὴν βασιλικήν. ibid. αἰτησῇται) αἰτήσῃ. ib. ἀνθρώπων) ἀνθρώπων. ib. ἐμβληθήσεται) ἐμβληθήσεται. v. 8. ὄρισμόν) τὸν ὄρισμόν. ibid. Μήδων καὶ Περσῶν.) transposita. v. 10. οἶκον ἑαυτοῦ) οἶκον αὐτοῦ. ibid. ἠνεφυμέναι) ἀνεφυμέναι. v. 12. οὐχὶ) οὐχ. ibid. αἰτησῇται) αἰτήσῃ.

λεός· ἀλλήθινός ὁ λόγος, καὶ τὸ δόγμα Μήδων καὶ Περσῶν ἐπαρλελεύσεται.

13. Τότε ἀπεκρίθησαν, καὶ λέγουσιν ἐνώπιον τῷ βασιλεῶς· Δανιήλ, ὁ ἀπὸ τῶν υἱῶν τῆς αἰχμαλωσίας τῆς Ἰουδαίας, οὐχ ὑπετάγη τῷ δόγματί σε περὶ τῆς ὀρισμῆς ἢ ἑταξας, καὶ καιροῦς τρεῖς τῆς ἡμέρας αἰτεῖται παρὰ τῷ Θεῷ αὐτῷ τὰ αἰτήματα αὐτῷ.

14. Τότε ὁ βασιλεὺς, ὡς τὸ ῥῆμα ἤκουσε, πολὺ ἐλυπήθη ἐπ' αὐτῷ, καὶ περὶ τῷ Δανιήλ ἠγωνίσαστο τῷ ἐξελεῖσθαι αὐτόν, καὶ ἕως ἐσπέρας ἦν ἀγωνιζόμενος τῷ ἐξελεῖσθαι αὐτόν.

15. Τότε οἱ ἄνδρες ἐκείνοι λέγουσι τῷ βασιλεῖ· γινώθι βασιλεῦ, ὅτι τὸ δόγμα Μήδοις καὶ Πέρσαις, τῷ πᾶν ὀρισμὸν καὶ σάσιν ἦν ἂν ὁ βασιλεὺς τήσῃ, ἐδεῖ παραλλάξαι.

16. Τότε ὁ βασιλεὺς εἶπε, καὶ ἤγαγον τὸν Δανιήλ, καὶ ἐτέβαλον αὐτόν εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων, καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τῷ Δανιήλ· ὁ Θεὸς σου ὃ σὺ λατρεύεις ἐνδελεχῶς, αὐτὸς ἐξελεῖται σε.

17. Καὶ ἤνεγκεν λίθον, καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τὸ σῶμα τῷ λάκκῳ, καὶ ἐσφραγίσαστο ὁ βασιλεὺς ἐν τῷ δακτυλίῳ αὐτῷ, καὶ ἐν τῷ δακτυλίῳ τῶν μεγιστάνων αὐτῷ, ὥπως μὴ ἀλλοιωθῇ πρᾶγμα ἐν τῷ Δανιήλ.

18. Καὶ ἀπῆλθεν ὁ βασιλεὺς εἰς τὸν οἶκον αὐτῷ, καὶ ἐκοιμήθη ἀδειπνος, καὶ

ἐδέσματα οὐκ εἰσηνέχθη αὐτῷ· καὶ ὁ ὑπνός αὐτῷ ἀπέση ἀπ' αὐτῷ· καὶ ἐκλείσεν ὁ ἐγένετο Θεὸς τὰ σῶματα τῶν λεόντων, καὶ ἐπαρηνόχλησαν τῷ Δανιήλ.

19. Τότε ὁ βασιλεὺς ἀνέστη τὸ πρωῒ ἐν τῷ φωτὶ, καὶ ἐν σπουδῇ ἦλθεν ἐπὶ τὸν λάκκον τῶν λεόντων.

20. Καὶ ἐν τῷ ἐγγίξειν αὐτὸν τῷ λάκκῳ, τῷ Δανιήλ ἐβόησε φωνῇ ἰχυρῇ· Δανιήλ ὁ δούλος τῷ Θεῷ τῷ ζῶντος, ὁ Θεὸς σου ὃ σὺ λατρεύεις ἐνδελεχῶς, εἰ ἠδυνάσθη ἐξελεῖσθαι σε ἐκ σῶματος τῶν λεόντων;

21. Καὶ εἶπε Δανιήλ τῷ βασιλεῖ· βασιλεῦ, εἰς τὰς αἰῶνας ζήθι.

22. Ὁ Θεὸς μου ἀπέστειλεν τὸν ἄγγελον αὐτῷ, καὶ ἐνέφραξεν τὰ σῶματα τῶν λεόντων, καὶ ἐκ ἐλυμήναντό με, ὅτι κατεναντίον αὐτῷ εὐθύτης εὐρέθη ἐν ἐμοί, καὶ ἐνώπιον δέ σου, βασιλεῦ, παρράπιωμα ἐκ ἐποίησα.

23. Τότε ὁ βασιλεὺς πολὺ ἠγαδύνθη ἐπ' αὐτῷ, καὶ τὸν Δανιήλ εἶπεν ἀναίνεσθαι ἐκ τῷ λάκκῳ· καὶ ἀνῆνέχθη Δανιήλ ἐκ τῷ λάκκῳ, καὶ πᾶσα διαφθορὰ οὐκ εὐρέθη ἐν αὐτῷ, ὅτι ἐπίστευσεν ἐν τῷ Θεῷ αὐτῷ.

24. Καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς, καὶ ἤγαγον τὰς ἄνδρας τὰς διαβαλόντας τὸν Δανιήλ, καὶ εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων ἐβλήθησαν αὐτοὶ, καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν· καὶ οὐκ ἐφθασαν

Tom. III.

H h h

εἰς

γ. 13. περὶ τοῦ ὀρισμοῦ ἢ ἑταξας) non habet. ibid. αἰτεῖται) αἰτεῖ. γ. 14. ἐξελεῖσθαι αὐτόν.) τῷ ἐξελεῖσθαι αὐτόν. γ. 15. ἦν ὁ βασιλεὺς) ἦν ἂν ὁ βασιλεὺς. γ. 16. ὃ λατρεύεις) ὃ σὺ λατρεύεις. γ. 17. ἤνεγκεν) ἤνεγκαν. ibid. ἐπέθηκεν) ἐπέθηκεν. ib. ἐσφραγίσαστο) addit ὁ βασιλεὺς. γ. 18. εἰσηνέχθη) εἰσηνεγκαν. ibid. ὑπνός αὐτῷ ἐγένετο ἀπ' ὕπνος ἀπέση ἀπ'. γ. 20. τῷ Δανιήλ ἐβόησε φωνῇ ἰχυρῇ) ἐβόησε φωνῇ ἰχυρῇ. ibid. ὃ λατρεύεις) ὃ σὺ λατρεύεις. ib. ἠδυνάσθη) ἠδυνάσθη. γ. 22. κατεναντίον) κατέναντι. ibid. εὐρέθη ἐν ἐμοί) εὐρέθη ἐμοί. γ. 23. οὐκ εὐρέθη) οὐκ εὐρέθη. ibid. ἐπίστευσεν τῷ) ἐπίστευσεν ἐν τῷ. γ. 24. ἤγαγον) ἤγάγασαν. ibid. ἐβλήθησαν) ἐνεβλήθησαν.

εἰς τὸ ἔδαφος τῆ λαΐκου, ἕως ἃ ἐκυρίευ-
σαν αὐτῶν οἱ λέοντες, καὶ πάντα τὰ
ὅσα αὐτῶν ἐλέπυναν.

25. Τότε ὁ βασιλεὺς Δαρεῖος ἔγρα-
ψε πᾶσι τοῖς λαοῖς, φυλαῖς, γλώσ-
σαις, τοῖς οἰκοῦσιν ἐν πάσῃ τῇ γῇ· εἰ-
ρήνη ὑμῖν πληθυνθεῖη.

26. Ἐκ προσώπῃ με ἐτέθη δόγμα,
τῷ ἐν πάσῃ ἀρχῇ τῆς βασιλείας με
εἶναι τρέμοντας καὶ φοβημένους ἀπὸ
προσώπῃ τῷ Θεῷ Δανιήλ, ὅτι αὐτὸς
θεὸς ζῶν, καὶ μένων εἰς τὰς αἰῶνας,
καὶ ἡ βασιλεία αὐτῷ εἰ διαφθαρήσε-
ται, καὶ ἡ κυριεῖα αὐτῷ ἕως τέλους.

27. Ἀντιλαμβάνεσθαι καὶ ῥύεται, καὶ
ποιεῖ σημεῖα καὶ τέρατα ἐν τῷ οὐρανῷ
καὶ ἐπὶ τῆς γῆς, ὅστις ἐξείλατο τὸν
Δανιήλ ἐκ χειρὸς τῶν λεόντων.

28. Καὶ Δανιήλ κατηύθυνεν ἐν τῇ
βασιλείᾳ Δαρείου, καὶ ἐν τῇ βασιλείᾳ
Κύρου τῷ Πέρσου.

Ὁρασις ζ'.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

Ὁρασις η'.

ΕΝ ἔτει πρώτῳ τῷ Βαλτάσαρ βα-
σιλέως Χαλδαίων, Δανιήλ ἐνύ-
πνιον ἶδε, καὶ αἱ ὁράσεις τῆς
κεφαλῆς αὐτῷ ἐπὶ τῆς κοίτης αὐτῆς,
καὶ τὸ ἐνύπνιον ἔγραψεν.

2. Ἐγὼ Δανιήλ ἐθεώρουν ἐν ὁράματι.

τι τῆς νυκτός· καὶ ἰδὲ οἱ τέσσαρες ἀνε-
μοὶ τῷ ἔρανῳ προσέβαλον εἰς τὴν θά-
λασσαν τὴν μεγάλην,

3. καὶ τέσσαρα θηρία μεγάλα ἀνέ-
βαινον ἐκ τῆς θαλάσσης, διαφέροντα
ἀλλήλων.

4. Τὸ πρῶτον ὥσπερ λέοντα ἔχεσθαι
πτερά, καὶ πτερά αὐτῆς ὡς ἀετῶ·
ἐθεώρουν ἕως ἃ ἐξετίλη τὰ πτερά αὐ-
τῆς· καὶ ἐξῆλθεν ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἐπὶ ἐξηγέρ-
ποδῶν ἀνθρώπου ἐστάθη, καὶ καρδία θη
ἀνθρώπου ἐδόθη αὐτῇ.

5. Καὶ ἰδὲ θηρίον δεύτερον ὅμοιον ἀρ-
κῇ, καὶ εἰς μέρος ἐν ἐστάθη, καὶ τρία
πλευρὰ ἐν τῷ σώματι αὐτῆς, ἀναμέσον
τῶν ὀδόντων αὐτῆς· καὶ οὕτως ἔλεγον
αὐτῇ, ἀνάστηθι, φάγε σάρκα πολλὰς.

6. Ὅπισθ' ἔτερον ὥσπερ πάρδαλις· καὶ αὐ-
τῇ πτερά τέσσαρα πέλειν ἐπεράνα αὐ-
τῆς, καὶ τέσσαρες κεφαλαὶ τῷ θηρίῳ,
καὶ ἐξέστια ἐδόθη αὐτῇ.

7. Ὅπισθ' αὐτῷ ἐθεώρουν· καὶ ἰδὲ
θηρίον τέταρτον φοβερόν καὶ ἐκθαμβόν,
καὶ ἰσχυρόν περισσῶς (παρὰ πάντα τὰ
θηρία τὰ ἔμπροσθεν αὐτῆς, καὶ κέρα-
τα δέκα αὐτῷ·) καὶ οἱ ὀδόντες αὐτῆς
σιδηροὶ μεγάλοι, ἐδίον, καὶ λεπίπουν,
καὶ τὰ ἐπίλοιπα τοῖς ποσὶν αὐτῆς συνε-
πάτει, καὶ αὐτὸ διάφορον περισσῶς
παρὰ πάντα τὰ θηρία ἔμπροσθεν αὐ-
τῆς· καὶ δέκα κέρατα αὐτῷ.

Προσ-

v. 25. ὁ βασιλεὺς Δαρεῖος) transposita. v. 26. δόγμα, τῷ ἐν πάσῃ) δόγμα τῷ ἐν πάσῃ. ibid. ὅτι αὐτὸς Θεός) ὅτι αὐτὸς ἐστὶ Θεός. ib. κυριεῖα) κυρία. v. 27. ἐν οὐρανῷ) ἐν τῷ ἔρανῳ. v. 28. Subscript. Ὁρασις ζ'. abest ab Edit. Rom. CAP. VII. Ὁρασις η'. non habet. v. 1. Βαλτάσαρ) τῷ βαλτάσαρ. ibid. ἐνύπνιον ἔγραψεν.) ἐνύπνιον αὐτῷ ἔγραψεν. v. 2. ἐν ὁράματι τῆς κοίτης) abest. v. 4. ἔχουσα πτερά) non habet. ibid. ἐξηγέρθη) ἐξῆλθεν. v. 5. τρία πλευρὰ) τρεῖς πλευραὶ. v. 6. ἐδόθη αὐτῷ) ἐδόθη αὐτῇ. v. 7. (παρὰ πάντα τὰ θηρία τὰ ἔμπροσθεν αὐτοῦ, καὶ κέρατα δέκα αὐτῷ) desiderantur. ibid. οἱ ὀδόντες) καὶ οἱ ὀδόντες. ib. σιδηροὶ μεγάλοι) σιδηροὶ. ib. δέκα κέρατα) transposita.

8. Προσενόουν τοῖς κέρασιν αὐτῆ, καὶ ἰδὲ κέρας ἕτερον μικρόν ἀνέβη ἐν μέσῳ αὐτῶν, καὶ τρεῖς κέρατα τῶν ἔμπροσθεν αὐτῆ ἐξεριζώθη ἀπὸ προσώπου αὐτῆ· καὶ ἰδὲ ὀφθαλμοί, ὥσει ὀφθαλμοὶ ἀνθρώπου ἐν τῷ κέρατι τούτῳ, καὶ τόμα λαλοῦν μεγάλα.

9. Ἐθεώρουν ἕως ὅτε θρόνοι ἐτέθησαν, καὶ παλαιὸς ἡμερῶν ἐκάθητο, καὶ τὸ ἔνδυμα αὐτῆ ὥσει χιῶν λευκόν, καὶ ἡ θριξὶς τῆς κεφαλῆς αὐτῆ ὥσει ἔριον καθαρὸν, ὁ θρόνος αὐτῆ φλόξ πυρὸς, οἱ τροχοὶ αὐτῆ πῦρ φλέγον.

10. Ποταμὸς πυρὸς ἐκπορευόμενος εἰλκεν ἔμπροσθεν αὐτῆ· χίλια χιλιάδες ἐλειτούργουν αὐτῷ, καὶ μύρια μύριαδες παρειτήκεισαν αὐτῷ· κριτήριον ἐκάθισε, καὶ βιβλοὶ ἠνεάχθησαν.

11. Ἐθεώρουν τότε ἀπὸ Φωνῆς τῶν λόγων τῶν μεγάλων, ὧν τὸ κέρας ἐκεῖνο ἐλάλει, ἕως τὸ θηρίον ἐκεῖνο ἀνηρέθη, καὶ ἀπώλετο, καὶ τὸ σῶμα αὐτῆ ἐδόθη εἰς καῦσιν πυρὸς.

12. Καὶ τῶν λοιπῶν θηρίων ἡ ἀρχὴ μετεσάθη, καὶ μακρότης ζωῆς ἐδόθη πύτοῖς ἕως καιρῆ καὶ καιροῦ.

13. Ἐθεώρουν ἐν ὁράματι τῆς νυκτὸς, καὶ ἰδὲ μετὰ τῶν νεφελῶν τῷ ἔρανῳ, ὡς υἱὸς ἀνθρώπου ἐρχόμενος ἦν, καὶ ἕως τῆ παλαιᾶς τῶν ἡμερῶν ἐφθασε, καὶ ἐνώπιον αὐτῆ προσήγαγον αὐτὴν.

14. καὶ αὐτῷ ἐδόθη ἡ ἀρχὴ καὶ ἡ

τιμὴ καὶ ἡ βασιλεία, καὶ πάντες οἱ λαοὶ, φυλαί, καὶ γλώσσαι αὐτῷ δουλεύουσιν· ἡ ἐξουσία αὐτῆ, ἐξουσία αἰώνιος, ἡ τις οὐ παρελεύσεται, καὶ ἡ βασιλεία αὐτῆ, οὐ διαφθαρήσεται.

15. Ἐφριξε τὸ πνεῦμά μου ἐν τῇ ἔξει μου, ἐγὼ Δανιὴλ, καὶ αἱ ὁράσεις τῆς κεφαλῆς με ἐτάρασαν με.

16. Καὶ προσῆλθον ἐν τῶν ἐσηκότων, καὶ τὴν ἀκριβείαν ἐζήτην παρ' αὐτῆ μαθεῖν περὶ πάντων τούτων· καὶ εἶπέ μοι τὴν ἀκριβείαν, καὶ τὴν σύγκρισιν τῶν λόγων ἐγνώρισέ μοι.

17. Ταῦτα τὰ θηρία τὰ μεγάλα τὰ τέσσαρα, τέσσαρες βασιλείαι ἀναστήσονται ἐπὶ τῆς γῆς.

18. Αἱ ἀρθῇσονται, καὶ παραλήψονται τὴν βασιλείαν ἄγιοι ὑψίστη, καὶ καθέξουσιν αὐτήν ἕως αἰῶνος τῶν αἰώνων.

19. Καὶ ἐζήτην ἀκριβῶς περὶ τῆ θηρίου τῆ τετάρτης, ὅτι ἦν διάφορον παρὰ πᾶν θηρίον, φοβερὸν περισσῶς, οἱ ὀδόντες αὐτῆ σιδηροί, καὶ οἱ ὀνυχες αὐτῆ χαλκοί, ἐδίον, καὶ λεπλύνον, καὶ τὰ ἐπίλοιπα τοῖς ποσὶν αὐτῆ συνεπάτει.

20. Καὶ περὶ τῶν κερμάτων αὐτῆ τῶν δέκα τῶν ἐν τῇ κεφαλῇ αὐτῆ, καὶ τῆ ἑτέρου τῆ ἀναβάντος καὶ ἐκτινάξαντος τῶν προτέρων τρεῖς, κέρας ἐκεῖνο, ὃ οἱ ὀφθαλμοὶ καὶ τόμα λαλοῦν μεγά-

Η h h z

λα,

8. ἐξεριζώθη) ἐξεριζώθη. 9. θρόνοι) οἱ θρόνοι. ibid. ὥσει χιῶν λευκόν) λευκὸν ὥσει χιῶν. 10. ἐκπορευόμενος) abest. 11. λόγων ὧν ἐλάλει) λόγων τῶν μεγάλων. ibid. ἕως τὸ θηρίον ἐκεῖνο ἀνηρέθη) ἕως ἀνηρέθη τὸ θηρίον. 12. ἡ ἀρχὴ μετεσάθη) transposita. 13. ἐρχόμενος ἦν) ἦν deest. ibid. ἐνώπιον αὐτῆ προσήγαγον αὐτήν) προσήνεχθη αὐτῇ. 14. γλώσσαι αὐτῷ δουλεύουσιν) γλώσσαι αὐτῷ δουλεύουσιν. 15. τὰ μεγάλα) abest. 16. διάφορον) διαφέρων. ibid. οἱ ὀνυχες) ὀνυχες. 17. προτέρων τρεῖς, κέρας ἐκεῖνο, ὃ οἱ ὀφθαλμοὶ) πρώτων ἢ οἱ ὀφθαλμοὶ.

μείζω λα, καὶ ἡ ὄρασις αὐτῆς μείζων τῶν λοιπῶν.

21. Ἐθεώρουν, καὶ τὸ κέρας ἐκεῖνο ἐποίει πόλεμον μετὰ τῶν ἀγίων, καὶ ἔχουσιν αὐτούς,

22. ἕως ἢ ἦλθεν ὁ παλαιὸς τῶν ἡμερῶν, καὶ τὸ κρῖμα ἔδωκεν ἀγίοις ὑψίστου· καὶ ὁ καιρὸς ἔφθασε, καὶ τὴν βασιλείαν κατέχον οἱ ἅγιοι·

23. καὶ ἔπει· τὸ θηρίον τὸ τέταρτον, βασιλεία τετάρτη ἔσται ἐν τῇ γῇ, ἣτις ὑπερέξει πάσας τὰς βασιλείας, καὶ καταφάγεται πᾶσαν τὴν γῆν, καὶ συμπατήσῃ αὐτὴν καὶ κατακόψει.

24. Καὶ τὰ δέκα κέρατα αὐτῆς, δέκα βασιλεῖς ἀναστήσονται, καὶ ὀπίσω αὐτῶν ἀναστήσεται ἕτερος, ὃς ὑπεροίσει κακοῖς πάντας τὰς ἔμπροσθεν, καὶ τρεῖς βασιλεῖς ταπεινώσει,

25. καὶ λόγους πρὸς τὸν ὑψίστον λαλήσει, καὶ τὰς ἀγίους ὑψίστου παλαιώσῃ, καὶ ὑπονοήσῃ τὰ ἀλλοιωθῆναι καιροὺς καὶ νόμον, καὶ δοθῆσεται ἐν χειρὶ αὐτῆς ἕως καιροῦ (καὶ καιροῦ) καὶ καιρῶν καὶ ἡμισυ καιροῦ,

26. καὶ τὸ κριτήριον καθίσει, καὶ τὴν ἀρχὴν μεταστήσουσι τὴν ἀφανίσαι, καὶ τὴν ἀπολέσαι ἕως τέλους,

27. καὶ ἡ βασιλεία καὶ ἡ ἐξουσία καὶ ἡ μεγαλωσύνη τῶν βασιλέων τῶν ὑποκάτω παντὸς τῆς ἐρανεῖς (καὶ) ἐδόθη

ἀγίοις ὑψίστου· καὶ ἡ βασιλεία αὐτῆς, βασιλεία αἰάνιος, καὶ πᾶσαι αἱ ἀρχαὶ αὐτῶν δουλεύουσιν καὶ ὑπακούσονται.

28. Ἔως ὥστε τὸ πέρας τῆς λόγου· ἐγὼ Δανιήλ, ἐπὶ πολὺ οἱ διαλογισμοί μου συνετάρασσόν με, καὶ ἡ μορφή μου ἠλλοιώθη ἐπ' ἐμοί, καὶ τὸ ῥῆμα ἐν τῇ καρδίᾳ μου συνετήρηται.

Ὁρασις ἡ.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

Ὁρασις θ'.

ΕΝ ἔτει τρίτῳ τῆς βασιλείας Βαλτάσαρ τῆς βασιλείας ὄρασις ὡφθη πρὸς μέ· ἐγὼ Δανιήλ (ἐγὼ Δανιήλ) μετὰ τὴν ὀφθαλμὸν μοι τὴν ἀρχὴν,

2. καὶ ἤμην ἐν Σέσοις τῇ Βάρεϊ, ἡ ἐστὶν ἐν χώρᾳ Αἰδαίμ· καὶ ἶδον ἐν ὁράματι, καὶ ἤμην ἐπὶ τῇ Οὐδαίλ.

3. Καὶ ἦρα τὰς ὀφθαλμὸς με· καὶ ἶδον· καὶ ἰδὲ κρὶος εἰς ἐσηκῶς, πρὸ τῆς Οὐδαίλ· καὶ αὐτῶν κέρατα, καὶ τὰ κέρατα ὑψηλά· καὶ τὸ ἐν ὑψηλότερον τῆς ἐτέρου καὶ τὸ ὑψηλὸν ἀνέβαινον ἐπ' ἐχράταν.

4. Καὶ ἶδον τὸν κρὶον κεραιζόντα κατὰ θάλασσαν, καὶ βορρᾶν, καὶ νότον, καὶ λίβα· καὶ πάντα τὰ θηρία ἐσήσονται ἐνώπιον αὐτῆς, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐξαίρετος ἐκ χειρὸς αὐτῆς, καὶ ἐποίησε κατὰ τὸ θέλημα αὐτῆς, καὶ ἐμεγαλύνθη.

5. Καὶ

ν. 20. μείζω) μείζων. ν. 21. ἔχουσιν) ἔχουσιν. ν. 22. ἕως ἢ ἦλθεν ὁ παλ. τῶν ἡμερῶν) ἕως οὗ ἦλθεν ὁ παλαιὸς ἡμερῶν. ν. 24. ὀπίσω αὐτοῦ) ὀπίσω αὐτῶν. ν. 25. (καὶ καιροῦ) deest. ibid. καὶ ἡμισυ) καὶ γὰρ ἡμισυ. ν. 26. καθίσει) ἐκείσει. ν. 27. (καὶ) abest. ν. 28. ἐπὶ πολὺ οἱ διαλογισμοί μου) transposita. ibid. ἐπ' ἐμοί) abest. ib. συνετήρησα. διετήρησα. ib. Subscript. Ὁρασις ἡ. ab Ed. Rom. abest. CAP. VIII. Ὁρασις θ'. abest. ν. 1. Βαρτάσαρ) Βαλτάσαρ. ibid. (ἐγὼ Δανιήλ) abest. ν. 2. καὶ ἶδον ἐν ὁράματι) abest. ν. 3. αὐτῶν κέρατα, καὶ τὰ κέρατα ὑψηλά·) αὐτῶν κέρατα ὑψηλά. ibid. καὶ τὸ ὑψηλότερον) καὶ τὸ ὑψηλόν. ν. 4. καὶ λίβα) abest. ibid. ἐσήσονται) ἐσήσεται.

5. Καὶ ἐγὼ ἤμην συνιών, καὶ ἰδὼν τράγος αἰγῶν ἤρχετο ἀπὸ λίθου ἐπὶ πρόσωποι πάσης τῆς γῆς· καὶ οὐκ ἦν ὁ ἀπλόμενος τῆς γῆς· καὶ τῷ τράγῳ κέρασ θεωρητὸν ἀναμέσον τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ,

6. καὶ ἦλθεν ἕως τῆς κριῖς τῆς τῶς κέρατα ἔχοντος, ὃ ἶδον ἐξ ὧτος ἐνώπιον τῆς Οὐβᾶλ, καὶ ἔδραμε πρὸς αὐτὸν ἐν ὀρμῇ τῆς ἰχύος αὐτοῦ.

7. Καὶ ἶδον αὐτὸν φθάνοντα ἕως τῆς κριῖς, καὶ ἐξηγριώθη πρὸς αὐτόν· καὶ ἔπαισε τὸν κριόν, καὶ συνέτριψεν ἀμφοτέρω τὰ κέρατα αὐτῆ· καὶ οὐκ ἦν ἰχύς τῷ κριῶ, τῆς σῆσαι ἐνώπιον αὐτῆ· καὶ ἔριψεν αὐτὸν ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ συνεπάτησεν αὐτόν, καὶ οὐκ ἦν ὁ ἐξαιρούμενος τὸν κριὸν ἐκ χειρὸς αὐτῆς.

8. Καὶ ὁ τράγος τῶν αἰγῶν ἐμεγαλύνθη ἕως σφόδρα· καὶ ἐν τῷ ἰχύσῃ αὐτόν, συνετρίβη τὸ κέρας αὐτῆς τὸ μέγα· καὶ ἀνέβη ἕτερα κέρατα τέσσαρα ὑποκάτω αὐτῆς εἰς τὰς τέσσαρας ἀνέμους τῆς ἐραῖας.

9. Καὶ ἐκ τῆς ἐνὸς αὐτῶν ἐξῆλθε κέρας ἐν ἰχυρὸν, καὶ ἐμεγαλύνθη περισσῶς πρὸς τὸν νότον, καὶ πρὸς ἀνατολήν, καὶ πρὸς τὴν δύναμιν,

10. καὶ ἐμεγαλύνθη ἕως τῆς δυνάμεως τῆς ἐρανοῦ· καὶ ἔπεσεν ἐπὶ τὴν γῆν ἀπὸ τῆς δυνάμεως τῆς οὐρανοῦ καὶ συνεπα- ἀπὸ τῶν ἄστρον, καὶ συνεπάτησαν αὐτά. τήθη

11. Καὶ ἕως ὃ ὁ ἀρχιερεῖς ἀτήγος ῥύσεται τὴν αἰχμαλωσίαν, καὶ δι' αὐτὸν θυσία ἐράχθη, καὶ ἐγενήθη, καὶ κατευωδῶθη αὐτῷ· καὶ τὸ ἅγιον ἐξημωθήσεται.

12. Καὶ ἐδόθη ἐπὶ τὴν θυσίαν ἀμαρτία, καὶ ἐρίφη χαμαὶ ἡ δικαιοσύνη· καὶ ἐποίησε, καὶ κατευωδῶθη.

13. Καὶ ἤκουσα ἐνὸς ἁγίου λαλῆντος· καὶ εἶπεν εἰς ἅγιος τῷ Φελμωνί τῷ λαλῆντι· ἕως πότε ἡ ὄρασις σῆσεται ἡ θυσία ἡ ἀρεθεῖσα, καὶ ἡ ἀμαρτία ἐξημώσεται ἡ δοθεῖσα, καὶ τὸ ἅγιον καὶ ἡ δύναμις συμπατηθήσεται;

14. Καὶ εἶπεν αὐτῷ· ἕως ἐσπέρας καὶ πρωτὶ ἡμέραι διχίλιοι καὶ τριακόσαιο, καὶ καθαρῶς ἵσται τὸ ἅγιον.

15. Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἰδεῖν με, ἐγὼ Δανιήλ, τὴν ὄρασιν, καὶ ἐζήτησαν σύνεσιν, καὶ ἰδὼν ἕστη ἐνώπιον ἐμῆ, ὡς ὄρασις ἀνδρὸς,

16. καὶ ἤκουσα Φωνὴν ἀνδρὸς ἀναμέσον τῆς Οὐβᾶλ, καὶ ἐκάλεσε, καὶ εἶπε, Γαβριήλ, συνέτισον ἐκείνον τὴν ὄρασιν.

17. Καὶ ἦλθε, καὶ ἔστη ἐκόμενος τῆς ἀναμέσον σάσεώς μου· καὶ ἐν τῷ ἔλθειν αὐτόν ἐθαμβήθη, καὶ πίπλω ἐπὶ πρόσωπόν μου· καὶ εἶπε πρὸς μέ· σύνεσιν ὡς ἀνδρώπε· ἔτι γὰρ εἰς καιρὸν πέρας ἡ ὄρασις.

18. Καὶ ἐν τῷ λαλεῖν αὐτόν μετ' ἐμῆ, ἐθαμβήθη καὶ πίπλω ἐπὶ πρόσωπόν
H h h 3 πόν

v. 5. ὁ ἀπλόμενος) abest articulus. ibid. κέρασ θεωρητὸν ἀναμέσον) κέρασ μέσον. v. 6. ἐξ ὧτος ἀναμέσον τοῦ) ἐξ ὧτος ἐνώπιον τῆς. v. 7. Καὶ ἶδον) adjicit αὐτόν. ibid. ἐξηγριώθη) ἐξηγριώθη. ib. ἐρίφη) ἐρίφη. v. 9. καὶ πρὸς ἀνατολήν) non habet. v. 10. ἐμεγαλύνθη) praeimitit καὶ. ibid. καὶ τῶν ἄστρον, καὶ συνεπάτηθη) καὶ ἀπὸ τῶν ἄστρον, καὶ συνεπάτησαν αὐτά. v. 11. καὶ ἐγενήθη) non habet. v. 12. ἐρίφη) ἐρίφη. ibid. κατευωδῶθη) ευωδῶθη. v. 13. ἐνὸς ἁγίου λαλῆντος. ibid. Φελμωνί) Φελμωνί. v. 14. τριακόσαιο) τετρακόσαιο. v. 17. ἕστη ἀναμέσον τῆς) ἕστη ἐκόμενος τῆς. v. 18. ἐθαμβήθη καὶ) non habet.

πόν μου ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ἤψατό μου, καὶ ἔψησέ με ἐπὶ πόδας μου.

19. καὶ εἶπέ μοι· ἰδὲ ἐγὼ γνωρίζω σοι τὰ ἐσόμενα ἐπ' ἐσχάτου τῆς ὀργῆς· ἔτι γὰρ εἰς καιρὸν πέρας ἡ ὄρασις.

20. Ὁ κριὸς ὃν ἴδες, ὁ ἔχων τὰ κέρατα, βασιλεὺς Περσῶν καὶ Μήδων.

21. Καὶ ὁ τρώγος τῶν αἰγῶν, βασιλεὺς Ἑλλήνων· καὶ τὸ κέραν τὸ μέγα ὃ ἦν ἀναμέσον τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ, αὐτός ἐστιν ὁ βασιλεὺς ὁ πρῶτος.

22. Καὶ τὸ συντριβέντος ἔ' ἔστησαν ὑποκάτω τέσσαρα κέρατα, τέσσαρες βασιλεῖς ἐκ τῶ ἔθνους αὐτῶ ἀναστήσονται, καὶ οὐκ ἐν τῇ ἰσχύϊ αὐτῶ.

23. Καὶ ἐπ' ἐσχάτῳ τῆς βασιλείας αὐτῶν, πληρουμένων τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν, ἀναστήσεται βασιλεὺς ἀναιδὴς προσώπῳ, καὶ συνιῶν προβλήματα,

24. καὶ κραταιὰ ἡ ἰσὺς αὐτῶ, καὶ ἐκ ἐν τῇ ἰσχύϊ αὐτῶ, καὶ θαυμαστὰ διαφθερεῖ, καὶ κατευνυθεῖ, καὶ ποιήσει, καὶ διαφθερεῖ ἰχυρὲς, καὶ λαὸν ἅγιον.

25. Καὶ ὁ ζυγὸς τῶ κλοῖθ' αὐτῶ κατευνυθεῖ· ὁ δόλος ἐν τῇ χειρὶ αὐτῶ, καὶ ἐν καρδίᾳ αὐτῶ μεγαλυνθήσεται, καὶ ἀπωλεία δόλῳ διαφθερεῖ πολλοὺς, καὶ ἐπὶ ἀπωλείας πολλῶν σήσεται· καὶ ὡς ὡὰ χειρὶ συντρίβει.

26. Καὶ ἡ ὄρασις τῆς ἐσπέρας καὶ τῆς πρωῒνης τῆς ῥηθείσης ἀληθείας ἐστίν.

Καὶ σὺ σφραγίσον τὴν ὄρασιν, ὅτι εἰς ἡμέρας πολλὰς.

27. Καὶ ἐγὼ Δανιὴλ ἐκοιμήθην, καὶ ἐμαλακίωθην, καὶ ἀνέστην, καὶ ἐποίησυν τὰ ἔργα τῶ βασιλέως, καὶ ἐθαύμαζον τὴν ὄρασιν, καὶ οὐκ ἦν ὁ συνιῶν.

Ὁρασις 9'

ΚΕΦ. Θ'. IX.

Ὁρασις 1'.

ΕΝ τῷ πρώτῳ ἔτει ἐπὶ Δαρείου τοῦ υἱὸς Ἀσσηρου, ἀπὸ τῶ σπέρματος Μήδων, ὃς ἐβασίλευσεν ἐπὶ βασιλείαν Χαλδαίων·

2. ἐν ἔτει ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτῶ, ἐγὼ Δανιὴλ συνῆκα ἐν ταῖς βίβλοις τὸν ἀριθμὸν τῶν ἔτων, ὃς ἐγενήθη λόγος Κυρίου πρὸς Ἰερεμίαν τὸν προφῆτην, εἰς συμπλήρωσιν ἐρημάσεως Ἰερουσαλὴμ ἑβδόμηκοντα ἔτη.

3. Καὶ ἔδωκα τὸ πρόσωπόν μου πρὸς Κύριον τὸν Θεὸν τῶ οὐρανοῦ, τῶ ἐκζητῆσαι προσευχὴν καὶ δεήσεις, ἐν νηστείαις δέησιν καὶ σάκκῳ καὶ σποδῷ.

4. Καὶ προσηυχάμην πρὸς Κύριον τὸν Θεόν μου, καὶ ἐξωμολογησάμην, καὶ ἔπα· Κύριε ὁ Θεὸς ὁ μέγας καὶ θαυμαστός, ὁ φυλάσας τὴν διαθήκην σε, καὶ τὸ ἔλεός σε τοῖς ἀγαπῶσί σε, καὶ τοῖς φυλάσσεσι τὰς ἐντολάς σε.

5. Ἡμέρομεν, ἡνομήσαμεν, ἥσα· ἔησαμεν, ἠδικήσαμεν, καὶ ἀπέστημεν καὶ

ν. 18. πόδας μου) πόδας. ν. 19. ἄπ' ἐμοί) μοι deest. ibid. ἐσχάτου) ἐσχάτων. ν. 20. Περσῶν καὶ Μήδων.) transposita. ν. 21. Καὶ ὁ τρώγος) ὁ τρώγος. ν. 22. ὑποκάτω τέσσαρα κέρατα) τέσσαρα κέρατα ὑποκάτω. ibid. ἰσχύϊ αὐτοῦ.) ἰσχύϊ αὐτῶν. ν. 23. ἐπ' ἐσχάτῳ) ἐπ' ἐσχάτων. ν. 24. καὶ οὐκ ἐν τῇ ἰσχύϊ αὐτοῦ) non habet. ν. 25. ὁ ζυγὸς) abest articulus. ibid. ἀπωλεία) ἀπωλείας. ν. 26. πρωῒνης τῆς ῥηθ. ἀληθείας) πρωῒνης τῆς ῥηθείσης ἀληθείας. ν. 27. Subscript. "Ὁρασις 9'. abest ab Ed. Rom. CAP. IX. "Ὁρασις 1'. non habet. ν. 1. ἐπὶ Δαρείου) Δαρείου. ibid. Μήδων) τῶν Μήδων. ν. 2. ἐν ἔτει ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ) non habet. ibid. τῶν ἡμέρων) τῶν ἔτων. ν. 3. τοῦ οὐρανοῦ) abest. ib. δέησιν) δεήσεις. ib. καὶ σποδῷ) abest. ν. 4. προσηυχάμην πρὸς Κύριον τοῦ οὐρανοῦ) προσευχάμην πρὸς κύριον τὸν Θεόν μου. ν. 5. ἡμερομήσαμεν, ἡμερομήσαμεν, ἡμερομήσαμεν, ἡμερομήσαμεν.

καὶ ἐξεκλίνωμεν ἀπὸ τῶν ἐντολῶν σε,
καὶ ἀπὸ τῶν κριμάτων σε,

6. καὶ οὐκ εἰσηκέσαμεν τῶν δέλων
σε τῶν προφητῶν, οἱ ἐλάλουν ἐν τῷ
ὀνόματί σε πρὸς τὰς βασιλεῖς ἡμῶν,
καὶ ἄρχοντας ἡμῶν, καὶ πατέρας ἡμῶν,
καὶ πρὸς πάντα τὸν λαὸν τῆς γῆς.

7. Σοὶ, Κύριε, ἡ δικαιοσύνη, καὶ
ἡμῖν ἡ αἰσχύνῃ τῇ προσώπου, ὡς ἡ ἡμέ-
ρα αὕτη, ἀνδρὶ Ἰάδα, καὶ τοῖς κατοικοῦ-
σιν Ἱερουσαλὴμ, καὶ παντὶ Ἰσραὴλ,
τοῖς ἐγγύς καὶ τοῖς μακρὰν ἐν πάσῃ τῇ
ἐσθ' ἡμέρᾳ, ἢ διέσπειρας αὐτὲς ἐκεῖ, ἐν ἀσέβει
αὐτῶν ἢ ἡθέτησάν σε, Κύριε.

8. Σοὶ, Κύριε, ἡ δικαιοσύνη, καὶ ἡ-
μῖν ἡ αἰσχύνῃ τῇ προσώπου, καὶ τοῖς βα-
σιλευσίν ἡμῶν, καὶ τοῖς ἄρχουσιν ἡμῶν,
καὶ τοῖς πατέρασιν ἡμῶν, οἱ τινες ἡμᾶρ-
τομέν σοι.

9. Τῷ Κυρίῳ Θεῷ ἡμῶν οἱ οἰκτιρμοὶ, καὶ
οἱ ἰλασμοὶ, ὅτι ἀπέστημεν ἀπὸ Κυρίου,

10. καὶ οὐκ εἰσηκέσαμεν τῆς Φωνῆς
Κυρίου τῇ Θεῷ ἡμῶν, πορεύεσθαι ἐν τοῖς
νόμοις αὐτῆς, οἷς ἔδωκε κατὰ πρόσωπον
ἡμῶν ἐν χερσὶ τῶν δέλων αὐτῆς τῶν προ-
φητῶν.

11. Καὶ πᾶς Ἰσραὴλ παρέβησαν τὸν
νόμον σου, καὶ ἐξεκλιναν τῇ μὴ εἰσακῆ-
σαι τῆς Φωνῆς σε· καὶ ἐπῆλθεν ἐφ' ἡ-
μᾶς ἡ κατάρξα, καὶ ὁ ὄρκος ὁ γεγραμ-
μένος ἐν νόμῳ Μωσέως δέλε τῇ Θεοῦ, ὅτι
δέλω ἡμᾶρτομεν αὐτῷ.

12. Καὶ ἔφησεν τὰς λόγους αὐτῆς ἕως
ἐλάλησεν ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἐπὶ τὰς κρι-
ταὶς ἡμῶν, οἱ ἔκρινον ἡμᾶς ἐπαγαγεῖν
ἐφ' ἡμᾶς κακὰ μεγάλα, ὅσα οὐ γέγονεν
ὑποκάτω παντὸς τῆς ἐρανοῦ, κατὰ τὰ
γεγόμενα ἐν Ἱερουσαλὴμ,

13. καθὼς γεγραπταὶ ἐν νόμῳ Μω-
σῆ, πάντα τὰ κακὰ ταῦτα ἦλθεν ἐφ'
ἡμᾶς· καὶ οὐκ ἐδέηθμεν τῇ προσώπῃ
Κυρίου τῇ Θεῷ ἡμῶν, ἀποστρέψαι ἀπὸ
τῶν ἀδικιῶν ἡμῶν, καὶ τῇ συνέναι ἐν
πάσῃ ἀληθείᾳ σε.

14. καὶ ἐγεγηγόρησε Κύριος ὁ Θεὸς ἡ-
μῶν ἐπὶ τὴν κακίαν, καὶ ἐπήγαγεν αὐτὰ
ἐφ' ἡμᾶς, ὅτι δικαίος Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν
ἐπὶ πᾶσαν τὴν ποιήσιν αὐτῆς ἢ ἐποίη-
σε, καὶ οὐκ εἰσηκέσαμεν τῆς Φωνῆς αὐτῆς.

15. Καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὃς
ἐξήγαγες τὸν λαόν σου ἐκ γῆς Αἰγύπτου
ἐν χειρὶ κραταιᾷ, καὶ ἐποίησας σεαυ-
τῷ ὄνομα ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, ἡμᾶρτο-
μεν, ἠνομήσαμεν.

16. Κύριε, ἐν πάσῃ ἐλεημοσύνῃ σε,
ἀποστραφῆτω δὴ ὁ θυμὸς σε, καὶ ἡ ὀρ-
γὴ σε ἀπὸ τῆς πόλεως σε Ἱερουσαλὴμ
ὄρεα ἀγίου σου, ὅτι ἡμᾶρτομεν, καὶ ἐν
ταῖς ἀδικίαις ἡμῶν, καὶ τῶν πατέρων
ἡμῶν, Ἱερουσαλὴμ καὶ ὁ λαός σου εἰς
ὀνειδισμόν ἐγένετο ἐν πᾶσι τοῖς περικύ-
κλῳ ἡμῶν.

17. Καὶ νῦν, Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν,
εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς τῆς δέλε σου
καὶ

v. 7. τοῖς κατοικοῦσιν Ἱερουσ.) τοῖς ἐνοικοῦσιν ἐν Ἱερουσαλὴμ. ibid. ἐν ἀσέβει αὐτῶν ἢ ἡθέτησαν σε Κύ-
ριε.) ἐν ἀσέβει αὐτῶν ἢ ἡθέτησαν. v. 8. Σοὶ, Κύριε, ἡ δικαιοσύνη) ἐν σοὶ κύριε ἐστὶν ἡμῶν ἡ δικαιοσύνη.
v. 9. Τῷ Κυρίῳ Θεῷ) κυρίῳ τῷ Θεῷ. ibid. ἀπὸ Κυρίου) abest. v. 10. τοῖς νόμοις) ἐν τοῖς νόμοις.
v. 11. εἰσακῆσαι) ἀκούσαι. ibid. Μωσέως δέλε) Μωυσέως δούλου. v. 12. ὃ οὐ γέγονεν) οἷα ἔ-
γενον. ibid. γεγραμμένα) γεγόμενα. v. 13. ἐν νόμῳ Μωσῆ) ἐν τῷ νόμῳ Μωυσέ. v. 14. ὁ Θεὸς ἡμῶν
ἐπὶ τὴν κακίαν) non habet. ibid. ὅτι δικαίος ὁ Θεός) ὅτι δικαίος κύριος ὁ Θεός. v. 16. ἐν πάσῃ
ἐλεημοσύνῃ) ἐν πᾶσιν ἐλεημοσύνῃ. ibid. ἐν ταῖς ἀδικίαις) praeimitit καὶ. v. 17. Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν,
εἰσάκουσον) εἰσάκουσον κύριε ὁ Θεός ἡμῶν.

καὶ τῶν δεήσεων αὐτῆς, καὶ ἐπιφανὸν
τὸ πρόσωπόν σου ἐπὶ τὸ ἀγίασμά σου τὸ
ἐρημον, εἵνεκέν σου, Κύριε.

18. Κλῆνον, ὁ Θεός μου, τὸ οὖς σου,
καὶ ἀκουσον· καὶ ἀνοίξον τὰς ὀφθαλμούς
σου, καὶ ἴδῃ τὸν ἀφανισμόν ἡμῶν, καὶ
τῆς πόλεώς σου Ἱερουσαλήμ, ἐφ' ἧς ἐ-
πικέκληται τὸ ὄνομά σου ἐπ' αὐτῆς· ὅτι
οὐκ ἐπὶ ταῖς δικαιοσύναις ἡμῶν ἡμεῖς ῥι-
πτῆμεν τὸν οἰκτιρισμὸν ἡμῶν ἐνώπιόν σου,
ἀλλ' ἐπὶ τὰς οἰκτιρίμας σου τὰς πολλὰς,
Κύριε.

19. Κύριε ἀκουσον, Κύριε ἰλάσθητι,
Κύριε Κύριε πρόσχες, καὶ ποιήσον, (καὶ) μὴ
χρονίσῃς, εἵνεκέν σου, Κύριε ὁ Θεός μου,
ὅτι τὸ ὄνομά σου ἐπικέκληται ἐπὶ τὴν
πόλιν σου, καὶ ἐπὶ τὸν λαόν σου.

20. Καὶ ἔτι μου λαλοῦντος, ἢ προσ-
ευχομένου, καὶ ἐξαγορευόντός μου τὰς
ἀμαρτίας μου, καὶ τὰς ἀμαρτίας τῆς
λαῖς μου Ἰσραὴλ, καὶ ῥιπτοῦντος τὸν
ἐλεόν μου ἐναντίον τῆς Κυρίας τῆς Θεᾶς μου
περὶ τῶν ὅρων τῆς ἀγίας τῆς Θεᾶς μου.

21. Καὶ ἔτι μου λαλοῦντος ἢ προσ-
ευχομένου ἐν τῇ προσευχῇ, καὶ ἰδὼ ἀ-
νὴρ Γαβριήλ, ὃν ἴδον ἐν τῇ ὁράσει ἐν τῇ
ἀρχῇ, πετόμενος, καὶ ἡψατό μου, ἀ-
σεί ὡραν θυσίας ἐσπερινῆς,

22. καὶ συνέτισέ με, καὶ ἐλάλησε
μετ' ἐμοῦ, καὶ εἶπε· Δανιήλ, νῦν ἐξ-
ῆλθον συμβιβάζσαι σε σύνεσιν.

23. Ἐν ἀρχῇ τῆς δεήσεώς σου ἐξῆλ-
θες λόγος, καὶ ἐγὼ ἦλθον τῇ ἀναγ-
γεῖλαι σοι, ὅτι ἀνὴρ ἐπιθυμῶν σὺ εἶ,
καὶ ἐννοήθητι ἐν τῷ ῥήματι, καὶ σύνεες
ἐν τῇ ὁπίστιά σου.

24. Ἐβδομήκοντα ἐβδομαῖδες συνε-
μήθησαν ἐπὶ τὸν λαόν σου Ἰσραὴλ, καὶ
ἐπὶ τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν σου, τῇ συνί-
λέσσει ἀμαρτίαν, καὶ τῇ σφραγίσσει
(ὁρασιν) ἀμαρτίας, καὶ ἀπαλεῖψαι
τὰς ἀνομίας, καὶ τῇ ἐξιλάσασθαι ἀδι-
κίας, καὶ τῇ ἀγαγεῖν δικαιοσύνην αἰώ-
νιον· καὶ τῇ σφραγίσσει ὁρασιν καὶ προ-
φήτην, καὶ τῇ χρίσει ἅγιον ἀγίων.

25. Καὶ γνώσῃ καὶ συνήσεις, ἀπὸ ἐξ-
όδου λόγου τῇ ἀποκριθῆναι, καὶ τῇ
οἰκοδομῆσαι Ἱερουσαλήμ, ἕως χριστῆ ἡ-
γεμένου ἐβδομαῖδες ἐπ' αὐτῇ, καὶ ἐβδομά-
δες ἐξηκονταδύο· καὶ ἐπιστρέψει, καὶ
οἰκοδομηθήσεται πλατεία, καὶ περι-
τειχος, καὶ ἐκκενωθήσονται οἱ καιροί,

26. καὶ μετὰ τὰς ἐβδομαῖδας τὰς
ἐξηκονταδύο, ἐξολεθρευθήσεται χρίσ-
μα, ἢ κρῖμα οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ· ἢ τὴν
πόλιν, ἢ τὸ ἅγιον διαφθερεῖ σὺν τῷ
ἡγεμένῳ τῷ ἐρχομένῳ, ἢ ἐκκοπήσυν-
ται ἐν κατακλυσμῷ, ἢ ἕως τέλους πο-
λέως συντέλειται τὰς αἰῶνας ἀφανισμοῖς.

27. Καὶ δυναμάσει διαθήκην πολλοῖς
ἐβδομαῖς μία· ἢ ἐν τῷ ἡμίσει τῆς ἐβδο-
μαδος

γ. 17. εἵνεκέν σου) εἵνεκέν σου. γ. 18. καὶ ἀνοίξον) καὶ deest. ibid. (Ἱερουσαλήμ) abest. ib. ἡμεῖς ῥιπτῆμεν) ἡμεῖς deest. γ. 19. Κύριε ἀκουσον - - ὅτι τὸ ὄνομα) ἐπὶ ἀκούσον κύριε, ἰλάσθητι κύριε, πρόσχες κύριε. μὴ χρονίσῃς) εἵνεκέν σου ὁ Θεός μου, ὅτι τὸ ὄνομα. γ. 20. Καὶ ἔτι μου) καὶ ἔτι ἐμοῦ. ibid. ἐξαγορευόντός μου) μου deest. ib. ἐναντίον τῆς Θεοῦ) ἐναντίον τῆς κυρίας τοῦ Θεοῦ. ib. ἀγίς τῆς Θεοῦ μου.) ἀγίου. γ. 21. Καὶ ἔτι μου) καὶ ἔτι ἐμοῦ. ibid. καὶ προσευχομένου) non habet. ib. ἰδὼ ἀνὴρ) καὶ ἰδὼ ἀνὴρ. γ. 23. δεήσεως) addit σου. ibid. σὺ εἶ) εἰ σὺ. γ. 24. Ἰσραὴλ) deest. ibid. ὁρίαν σου, τοῦ συντελεῖσαι) ὁρίαν, τῇ συντελεσθῆναι. ib. (ὁρασιν) abest. ib. ἀπαλεῖψαι τὰς ἀνομίας) ἀπαλεῖψαι τὰς ἀδικίας. γ. 25. περιτειχος) τειχος. γ. 26. καὶ ἐκκοπήσονται) καὶ deest. ibid. συντελεῖται) συντελεσθῆναι.

συντελε-
μημένη

μάδος καταπαύσει θυσιαστήριον ἢ θυσίαν, ἢ ἕως πλεονυγίου ἀπὸ ἀφανισμοῦ ἢ ἕως συντελείας ἢ σπουδῆς τάξει ἐπὶ ἀφανισμοῦ, ἢ δυναμώσει διαθήκην πολλοῖς ἐβδομαῖς μία, ἢ ἐν ἡμίσει τῆς ἐβδομάδος ἀρθῇσεται μοι θυσία ἢ σπονδὴ, ἢ ἐπὶ τὸ ἱερόν βδέλυγμα τῶν ἐρημώσεων ἔσαι, ἢ ἕως τῆς συντελείας καιροῦ συντέλεια δοθήσεται ἐπὶ τῇ ἐρήμωσιν.

Ὅρασις ι'.

ΚΕΦ. Ι. X.

Ὅρασις ια'.

ΕΝ ἔτει τρίτῳ Κύρου βασιλέως Περσῶν λόγος ἀπεκαλύφθη τῷ Δανιήλ, ὃ τὸ ὄνομα ἐπεκλήθη Βαλτάσαρ· καὶ ἀληθινὸς ὁ λόγος, καὶ δύναμις μεγάλη καὶ σύνεσις ἐδόθη αὐτῷ ἐν τῇ ὀπλισίᾳ.

2. Ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, ἐγὼ Δανιήλ ἤμην πενθῶν τρεῖς ἐβδομάδας ἡμερῶν,

3. ἄρτον ἐπιθυμιῶν οὐκ ἔφαγον, καὶ κρέας ἢ οἶνος οὐκ εἰσῆλθεν εἰς τὸ σῶμα μου, καὶ αἰλεμμα οὐκ ἤλειψάμην, ἕως πληρώσεως τριῶν ἐβδομάδων ἡμερῶν.

4. Ἐν ἡμέρᾳ εἰκοτῇ καὶ τετάρτῃ τῆς μηνὸς τῆς πρώτης, καὶ ἐγὼ ἤμην ἐχόμενα τῆς ποταμῆς τῆς μεγάλης, αὐτὸς ἐστὶν Ἐνδκελ τίγρις Ἐδδκελ.

5. Καὶ ἦρα τὰς ὀφθαλμούς μου καὶ ἶδον, καὶ ἶδὲ αἰὴρ εἰς ἐνδεδυμένους βασιλῆας, καὶ ἡ ὁσφύς αὐτῆς περιεζωσμένη ἐν χειρὶ Ὠφάξ.

Tom. III.

v. 27. καταπαύσει θυσιαστήριον - ἡμίσει τῆς ἐβδομάδος) omnia desiderantur, ibid. ἐπὶ τὸν ἱερόν) ἐπὶ τὸ ἱερόν. ib. ἐρημώσεων ἔσαι) ἔσαι abest. ib. Subscript. Ὅρασις ι'. abest ab Edit. Rom. CAP. X. Ὅρασις ια'. non habet. v. 4. εἰκοτῇ καὶ τετάρτῃ) καὶ deest. ibid. Ἐνδκελ.) Ἐδδκελ. v. 6. θασαίς) θασαίς. ibid. ὡς ὅρασις) ὡς ἡ ὅρασις. ib. ὡς λαμπάδες) ὡς λαμπάδες. v. 8. Καὶ γὰρ) καὶ ἐγὼ. ibid. ἡ ἔξις με) ἡ δόξα με. v. 9. ἀκῆσαι με φωνὴν ῥημάτων αὐτῆς) ἀκῆσαι με αὐτοῦ. v. 10 καὶ τασσὺς χειρῶν μου.) non habet. v. 12. μὴ φοβῶ Δανιήλ) adjicit ὅτι ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας. ibid. τοῦ κακωθῆναι) τς abest.

6. καὶ τὸ σῶμα αὐτῆς ὡσεὶ θασαίς, καὶ τὸ πρόσωπον αὐτῆς ὡς ὅρασις ἀσραπῆς, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῆς ὡς λαμπάδες πυρὸς, ἢ οἱ βραχίονες αὐτῆς ἢ τὰ σκέλη ὡς ὅρασις χαλκῆς εἰλβοντος, ἢ ἡ φωνὴ τῶν λόγων αὐτῆς ὡς φωνὴ ὄχλου.

7. Καὶ ἶδον ἐγὼ Δανιήλ μόνος τὴν ὀπλισίαν, καὶ οἱ ἄνδρες οἱ μετ' ἐμοῦ οὐκ ἶδον τὴν ὀπλισίαν, ἀλλ' ἡ ἑκασίς μεγάλη ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτούς, καὶ ἔφυγον ἐν φόβῳ.

8. Καὶ γὰρ ὑπελείφθη μόνος, καὶ ἶδον τὴν ὀπλισίαν τὴν μεγάλην ταύτην, καὶ οὐχ ὑπελείφθη ἐν ἐμοὶ ἰχὺς, καὶ ἡ δόξα με μετεστράφη εἰς διαφθοράν· καὶ ἔξις ἐκ ἐκράτῃσας ἰχὺος,

9. καὶ ἤκεσα τὴν φωνὴν τῶν λόγων αὐτῆς· καὶ ἐν τῷ ἀκῆσαι με φωνὴν ῥημάτων αὐτῆς, ἤμην καίανενυγμένος, καὶ τὸ πρόσωπόν μου ἐπὶ τὴν γῆν.

10. Καὶ ἶδὲ χεῖρ ἀπλομένη με, καὶ ἡγεῖρέ με ἐπὶ τὰ γόνατά μου, καὶ τασσοῦς χειρῶν μου.

11. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· Δανιήλ αἰὴρ ἐπιθυμιῶν, σύνες ἐν τοῖς λόγοις οἷς ἐγὼ λαλῶ πρὸς σέ, καὶ εἴθι ἐπὶ τῇ σάσει σου, ὅτι νῦν ἀπεσάλην πρὸς σέ· καὶ ἐν τῷ λαλῆσαι αὐτὸν πρὸς μέ τὸν λόγον τῆτον, ἀνέστην ἔντρομος.

12. Καὶ εἶπε πρὸς μέ· μὴ φοβῶ Δανιήλ, ὅτι ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας ἧς ἔδωκας τὴν καρδίαν σου τῆ συνεῖναι, καὶ τῆ κακωθῆναι ἐναντίον Κυρίου τῆ Θεῆ σου, ἡκέσθη.

Iii

ἠκέσθησαν οἱ λόγοι σου, καὶ ἐγὼ ἤλθον ἐν τοῖς λόγοις σου.

13. Καὶ ὁ ἄρχων βασιλείας Περσῶν εἰσήκει ἐξεναντίας μου καὶ εἴκοσι καὶ μίαν ἡμέραν· καὶ ἰδὼ Μιχαὴλ εἰς τῶν ἀρχόντων τῶν πρώτων ἤλθε βοηθησαί μοι, καὶ αὐτὸν κατέλιπον ἐκεῖ μετὰ τῷ ἄρχοντος βασιλείας Περσῶν.

14. καὶ ἤλθον συνετίσαι σε ὅσα ἀπαντήσεται τῷ λαῷ σου ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν, ὅτι ἐτι ὅρασις εἰς ἡμέρας.

15. Καὶ ἐν τῷ λαλήσαι αὐτὸν μετ' ἐμὲ κατὰ τὰς λόγους τούτας, ἔδωκα τὸ πρόσωπόν μου ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ κατένυγην.

16. Καὶ ἰδὼ ὡς ὁμοίωσις υἱοῦ ἀνθρώπου ἤψατο τῶν χειλέων μου, καὶ ἠνοιξα τὸ στόμα μου, καὶ ἐλάλησα, καὶ εἶπα πρὸς τὸν ἐξῴτα ἐναντίον μου· Κύριε, ἐν τῇ ὀπασίᾳ σου ἐξέραφη τὰ ἐντός μου ἐν ἐμοί, καὶ οὐκ ἔχον ἰχύν.

17. Καὶ πῶς δυνήσεται ὁ παῖς σε, Κύριε, λαλήσαι μετὰ τῷ Κυρίῳ με τούτε; καὶ ἐγὼ ἀπὸ τῆ νῦν ἐστήσεται ἐν ἐμοί ἰχύς, καὶ πνοὴ ἐχ' ὑπελείφθη ἐν ἐμοί.

28. Καὶ προσέθετο, καὶ ἤψατό μου ὡς ὅρασις ἀνθρώπου, καὶ ἐνίχυσέ με,

19. καὶ εἶπέ μοι· μὴ φοβῆ ἀνὴρ ἐπιθυμιῶν, εἰρήνη σοι· ἀνδρίζε καὶ ἰχυσ· καὶ ἐν τῷ λαλήσαι αὐτὸν μετ' ἐμὲ ἰχυσ, καὶ εἶπα· λαλεῖτω ὁ Κύριός μου, ὅτι ἐνίχυσάς με.

20. Καὶ εἶπέ μοι· εἰ οἶδας, ἵνατί ἤλ-

θον πρὸς σέ; καὶ νῦν ἐπιστρέψω τῷ πολέμῳ σου μετὰ * ἄρχοντος Περσῶν· καὶ ἐγὼ Φα ἐξεπορευόμην, καὶ ὁ ἄρχων τῶν Ἑλλήνων * ἀρχόντων ἤρχετο,

21. ἀλλ' ἡ ἀναγγελῶ σοι τὸ ἐντεταγμένον ἐν γραφῇ ἀληθείας, καὶ οὐκ ἔστιν εἰς ἀνελχόμενος μετ' ἐμὲ ὑπὲρ τούτων· ἀλλ' ἡ (ἡμῶν) Μιχαὴλ ὁ ἄρχων ὑμῶν.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

ΚΑΙ ἐγὼ ἐν ἔτει πρώτῳ Κύρου ἔστην εἰς κράτος καὶ ἰχύν.

2. Καὶ νῦν ἀλήθειαν ἀναγγελλῶ σοι· ἰδὼ ἐτι τρεῖς βασιλεῖς ἀναστήσονται ἐν τῇ Περσίᾳ, καὶ ὁ τέταρτος πληθήσει πλεον μέγαν παρὰ πάντας· καὶ μετὰ τὸ κρατῆσαι αὐτὸν τῷ πλέτε αὐτῷ, ἐπαναστήσεται πάσαις βασιλείαις Ἑλλήνων,

3. καὶ ἀναστήσεται βασιλεὺς δυνατός, καὶ κυριεύσει κυρείας πολλῆς, καὶ ποιήσει κατὰ τὸ θέλημα αὐτῷ.

4. Καὶ ὡς ἂν σῇ ἡ βασιλεία αὐτῷ, συντρίβησεται, καὶ διαιρεθήσεται εἰς τὰς τέσσαρας ἀνέμους τῷ ἔρανον, καὶ οὐκ εἰς τὰ ἔσχατα αὐτῷ, ἐδὲ κατὰ τὴν κυρείαν αὐτῷ, ἣν ἐκυρίευσεν, ὅτι ἐκλίθησεται ἡ βασιλεία αὐτῷ, καὶ ἐτέροις ἐκλὸς τούτων δοθήσεται.

5. Καὶ ἐνίχυσται ὁ βασιλεὺς τῷ νότῳ, καὶ ἐνίχυσται ἐπ' αὐτὸν εἰς τῶν ἀρχόντων αὐτῷ, καὶ κυριεύσει κυρείας πολλῆς ἐπ' ἐξουσίας αὐτοῦ.

6. καὶ

γ. 13. καὶ εἴκοσι) καὶ deest. ibid. τῶν πρώτων) non habet. γ. 14. ὅτι ὅρασις) ὅτι ἐτι ἡ ὅρασις. γ. 16. χειλέων μου) adjicit καὶ ἠνοιξα τὸ στόμα μου. γ. 17. καὶ πνοὴ) καὶ πνεῦμα. γ. 20. Καὶ εἶπέ μοι) μοι deest. ibid. ἐπιστρέψω) ἐπιστρέψω. ib. μετὰ τῷ ἄρχοντος. ib. ἐξεπορευόμην) ἐξεπορευόμην. γ. 21. ὑπὲρ τούτων) περὶ τούτων. ibid. ἀλλ' ἡμῶν Μιχαὴλ) ἀλλ' ἡ Μιχαὴλ. CAP. XI. γ. 4. δοθήσεται) abest. γ. 5. καὶ ἐνίχυσται ἐπ' αὐτὸν - - fin.) καὶ εἰς τῶν ἀρχόντων αὐτῶν ἐνίχυσται ἐπ' αὐτὸν, καὶ κυριεύσει κυρείαν πολλήν.

6. καὶ μετὰ τὰ ἔτη αὐτῆ ἀποσυμμιγήσονται, καὶ ἡ θυγάτηρ βασιλέως τῆ νότῃ εἰσπελεύσεται πρὸς βασιλέα τῆ βορρᾶ, τῆ ποιῆσαι συνθήκας μετ' αὐτῆ, καὶ ἡ κρατήσῃ ἰχθὺς βραχίονος, καὶ ἡ σήσεται τὸ σπέρμα αὐτῆ, καὶ παραδοθήσεται αὐτῇ, καὶ οἱ φέροντες αὐτήν, καὶ ἡ νεάνις, καὶ ὁ καλὶ ἰχθυὺν αὐτήν· ἐν τοῖς καιροῖς,

7. καὶ ἀναστήσεται ἐκ τῆ ἀνδρὸς τῆς ῥίξης αὐτῆς, ἐπὶ τῆς ἐτοιμασίας αὐτῆ, καὶ ἥξει πρὸς τὴν δύναμιν, καὶ εἰσπελεύσεται εἰς τὰ ὑποσηρίγματα τῆ βασιλέως τῆ βορρᾶ, καὶ ποιήσει ἐν αὐτοῖς, καὶ κατιχύσει.

8. Καὶ γὰρ τὰς θεοὺς αὐτῶν κατατρέψει μετὰ τῶν χανευτῶν αὐτῶν, πᾶν σκεῦος ἐπιθυμητὸν αὐτῶν, ἀργυρίου καὶ χρυσοῦ, μετὰ αἰχμαλωσίας οἴσει εἰς Αἴγυπτον, καὶ αὐτὸς σήσεται ὑπὲρ βασιλέα τῆ βορρᾶ,

9. καὶ εἰσπελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῆ βασιλέως τῆ νότῃ, καὶ ἀναστρέψει εἰς τὴν γῆν αὐτοῦ,

10. καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῆ συνάξουσιν ὄχλον ἀρχόμενος δύναμεων πολλῶν, καὶ εἰσπελεύσεται ἐρχόμενος καὶ κατακλύζων· καὶ παρελεύσεται, καὶ καθιεύεται, καὶ * συμπεροπλάσσεται ἕως τῆς ἰχθὺς αὐτῆ.

11. Καὶ ἀγριανθήσεται βασιλεὺς τῆ νότου, καὶ ἐξελεύσεται, καὶ πολεμήσει μετὰ βασιλέως τῆ βορρᾶ, καὶ σήσει ὄχλον πολὺν, καὶ παραδοθήσεται ὁ

ὄχλος ἐν χειρὶ αὐτῆ,

12. καὶ λήψεται τὸν ὄχλον, ἢ ὑπερ-υψωθήσεται ἡ καρδία αὐτῆ, καὶ καταβαλεῖ μυριάδας, καὶ ἡ κατιχύσει.

13. Καὶ ἐπιστρέψει ὁ βασιλεὺς τῆ βορρᾶ, καὶ ἔξει ὄχλον πολὺν ὑπὲρ τὸν ἑξῆς πρότερον· καὶ εἰς τὸ τέλος τῶν καιρῶν ἐνιαυτῶν ἐπελεύσεται εἰσόδια ἐν δυνάμει μεγάλη, καὶ ἐν ὑπάρξει πολλῇ.

14. Καὶ ἐν τοῖς καιροῖς ἐκείνοις πολλοὶ ἐπαναστήσονται ἐπὶ βασιλέα τῆ νότῃ, καὶ οἱ υἱοὶ τῶν λοιμῶν τῆ λαοῦ σε ἐπαρθήσονται, τῆ σῆσαι ὄρασιν, καὶ ἀδανήσουσι.

15. Καὶ εἰσπελεύσεται ὁ βασιλεὺς τῆ βορρᾶ, καὶ ἐκχεεῖ πτόχους, καὶ συλλήψεται πόλεις ὀχυράς, καὶ οἱ βραχίονες τῆ βασιλέως τῆ νότῃ ἡ σήσονται, καὶ ἀναστήσονται οἱ ἐκλεκτοὶ αὐτῆ, καὶ οὐκ ἔσαι ἰχθὺς τῆ σῆσαι.

16. Καὶ ποιήσει ὁ εἰσπορευόμενος πρὸς αὐτὸν κατὰ τὸ θέλημα αὐτῆ, καὶ ἐκ ἔσιν ἕως κατὰ πρόσωπον αὐτῆ· καὶ σήσεται ἐν γῇ τῆ * Σαβεῖ, καὶ συντελε- σήσονται * Σαβεῖς

17. καὶ τάξει τὸ πρόσωπον αὐτῆ εἰς-ελθεῖν ἐν ἰχυρὶ πάσης τῆς βασιλείας αὐτῆ, καὶ εὐθεῖα πάντα μετ' αὐτοῦ ποιήσει· καὶ θυγατέρας τῶν γυναικῶν δώσει αὐτῷ τῆ διαφθεῖραι αὐτήν, καὶ ἡ μὴ παραμείνη, καὶ οὐκ αὐτῷ ἔσαι.

18. Καὶ ἐπιστρέψει τὸ πρόσωπον αὐτῆ εἰς τὰς νήσους, καὶ συλλήψεται

¶ 112

πολ-

ν. 6. ἀποσυμμιγήσονται) συμμιγήσονται. ibid. καὶ ἡ θυγάτηρ) abest articulus. ν. 7. καὶ ἀναστήσεται) καὶ deest. ibid. ἐπὶ τῆς ἐτοιμασίας) ἐπὶ abest. ib. ποιήσει αὐτοῖς) ποιήσει ἐν αὐτοῖς. ν. 8. κατατρέψει) abest. ν. 10. ἀρχόμενος - ἀρχόμενος) ἀναμέσον πολλῶν, καὶ ἐλεύσεται ἐρχόμενος. ib. καθιεύεται, καὶ προσηλυτίζονται) καθιεύεται καὶ συμπεροπλάσσεται. ν. 11. μετὰ βασιλέως) μετὰ τῆ βασιλέως. ν. 12. ὑπερψωθήσεται) ὑψωθήσεται. ν. 13. ἔξει) ἔξει. ν. 15. ὁ βασιλεὺς) abest articulus. ibid. νότον οὐ σήσονται) οὐ deest. ν. 16. καὶ σήσονται - συντελεσθήσεται) καὶ σήσεται) καὶ σήσεται ἐν τῇ γῇ ταύτῃ Σαβεῖ, καὶ τελεσθήσεται. ν. 17. τοῦ διαφθεῖραι) τοῦ abest.

καίλακαύ-πολλάς, καὶ καταπαύει ἀρχοντας ὀνει-
σει δισμοῦ αὐτῶν, πλὴν ὁ ὀνειδισμὸς αὐτῷ
ἐπιστρέφει αὐτῷ,

19. καὶ ἐπιστρέφει τὸ πρόσωπον αὐ-
αρχὴν τῷ εἰς τὴν ἰχὺν τῆς γῆς αὐτῷ, καὶ ἀθε-
νήσει, καὶ πεσεῖται, καὶ ἐχ εὐρεθήσεται.

20. Καὶ ἀναστήσεται ἐκ τῆς ῥίζης αὐ-
τῷ φυτὸν βασιλείας ἐπὶ τὴν ἐτοιμασίαν
αὐτῷ παρὰβιδάζων, πρῶτων δόξαν βα-
σιλείας· καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις
συντρεθήσεται, καὶ ἐκ ἐν προσώποις, ἐ-
δὲ ἐν πολέμῳ.

21. Σήσεται ἐπὶ τὴν ἐτοιμασίαν αὐτῷ,
ἐξεδενώθη, καὶ ἐκ ἔδωκαν ἐπ' αὐτὸν δό-
ξαν βασιλείας· καὶ ἦξει ἐν εὐθηνίᾳ, καὶ
καίχεται βασιλείας ἐν ὀλιθίῃμασι,

22. καὶ βραχίονες τῷ καίκακλυστοντες
(καὶ) καίκακλυστονται ἀπὸ προσώπου
αὐτῷ, καὶ συντρεθήσονται, καὶ ἡγάμε-
νος διαθήκης.

23. Καὶ ἀπὸ τῶν συναναμίξεων πρὸς
αὐτὸν ποιήσει δόλον, καὶ ἀναθήσεται,
αὐτῷ καὶ ὑπεριχύσει αὐτῷ ἐν ὀλίγῳ ἔθνῃ.

24. καὶ ἐν εὐθηνίᾳ, καὶ ἐν πίστι χῶ-
ραῖς ἦξει, καὶ ποιήσει ὅ οὐκ ἐποίησαν
οἱ πατέρες αὐτῷ καὶ οἱ πατέρες τῶν
πατέρων αὐτοῦ· προνομήν καὶ σκῆλα
καὶ ὑπαρξὶν αὐτοῖς διασκορπίσει, καὶ ἐπ'
Αἴγυπτον λογιεῖται διαλογισμοὺς αὐτῷ,
καὶ ἕως καιροῦ.

25. Καὶ ἐξεγερθήσεται ἡ ἰσχὺς αὐτῷ,
καὶ ἡ καρδία αὐτῷ ἐπὶ βασιλείᾳ τῷ νό-

τε ἐν δυνάμει μεγάλη, καὶ ὁ βασιλεὺς
τῷ νότῃ συνάψει πόλεμον καὶ ἐν δυνάμει
μεγάλη καὶ ἰσχυρᾷ σφόδρα, καὶ ἐστήσεται,
ὅτι λογιούνται ἐπ' αὐτὸν λογισμοὺς,

26. καὶ φάγονται τὰ θεόντας αὐτῷ, καὶ
συνήψουσιν αὐτὸν, καὶ δυνάμεις καίκακλυ-
σει, καὶ πεσοῦνται τραυματίαι πολλοί.

27. Καὶ ἀμφότεροι οἱ βασιλεῖς, αἱ
καρδία αὐτῶν εἰς πονηρίαν, καὶ ἐπὶ
τραπέζῃ μιᾷ ψευδῇ λαλήσασιν, καὶ ἐ-
κατευθυνεῖ, ὅτι ἐπὶ πέρας εἰς καιρὸν,

28. καὶ ἐπιστρέφει εἰς τὴν γῆν αὐτῷ
ἐν ὑπάρξει πολλῇ, καὶ ἡ καρδία αὐτῷ
ἐπὶ διαθήκην ἀγίαν, καὶ ποιήσει, καὶ
ἐπιστρέφει εἰς τὴν γῆν αὐτοῦ.

29. Εἰς τὸν καιρὸν ἐπιστρέφει, καὶ ἡ-
ξει ἐν τῷ νότῳ, καὶ οὐκ ἔσται ὡς ἡ πρῶ-
τη καὶ ὡς ἡ ἐσχάτη.

30. Καὶ εἰσελεύσονται (οἱ) ἐν αὐ-
τῷ (καὶ) οἱ ἐκπορευόμενοι κίτιοι, καὶ
ταπεινωθήσεται, καὶ ἐπιστρέφει, καὶ
θυμωθήσεται ἐπὶ διαθήκην ἀγίαν· καὶ
ποιήσει, καὶ ἐπιστρέφει, καὶ συνήσει ἐπὶ
τῷ καίκακλυστοντας διαθήκην ἀγίαν.

31. Καὶ βραχίονες καὶ σπέρματι εἰς
αὐτῷ ἀναστήσονται, καὶ βεβηλώσουσι τὸ
ἀγίασμα τῆς δυνάμεως, καὶ μεταστήσουσι δυνάμεις
τὸν * ἐνδελχισμόν, καὶ δώσουσι βδέλυγ· εἰδελχί-
μα ἡφανισμένον, σὸν

32. καὶ οἱ ἀνομήντες διαθήκην † ἐπέξουσιν λαοὶ
ἐν ὀλιθίῃμασι· καὶ λαὸς * γινώσκοντες θεὸν † ἐξάξουσιν
αὐτῷ καίχουσιν, καὶ ποιήσουσι, σιν

33. καὶ * γινώ-
σκων

V. 18. κατακαύσει) καταπαύσει. ib. ὁ ὀνειδισμὸς) abest articulus. v. 19. τὴν ἀρχὴν) τὴν ἰχὺν. v. 20. φυτὸν βασιλείας) φυτὸν τῆς βασιλείας. ib. ἐκείναις) adjicit ita. v. 22. (καὶ) abest. v. 23. ὑπερι-
χύσει αὐτῷ) ὑπεριχύσει αὐτοῖς. v. 24. πλείους) πίστι. ib. καὶ οἱ πατέρες) abest articulus. ib.
ὑπαρξὶν διασκορπίσει) ὑπαρξὶν αὐτοῖς διασκορπίσει. ib. διαλογισμοὺς αὐτοῦ) λογισμοὺς. v. 25. καὶ ἐν
δυνάμει) καὶ abest. v. 26. συνήψουσιν αὐτῷ) συνήψουσιν αὐτὸν. v. 29. καὶ ὡς ἡ ἐσχάτη) ὡς deest.
v. 30. οἱ ἐν αὐτῷ καὶ οἱ ἐκπορ.) ἐν αὐτῷ οἱ ἐκπορ. ib. καίκακλυστοντας) καίκακλυστοντας. v. 31. καὶ βρα-
χίονες) non habet. ib. τῆς δυνάμεως) abest. ib. ἐνδελχισμόν) ἐνδελχισμόν. ib. ἡφανισμένου)
ἡφανισμένων. v. 32. καὶ λαοὶ ἀν. δ. ἐξάξουσιν) καὶ οἱ ἀνομήντες διαθήκην ἐπέξουσιν. ib. γινώσκοντες)
γινώσκοντες.

33. καὶ οἱ συνάβιοι λαὸς μου συνήσουσιν εἰς πολλὰ, καὶ ἀδενήσουσιν ἐν βροφαῖαι, καὶ ἐν φλογὶ, καὶ ἐν αἰχμαλωσίᾳ, καὶ ἐν διαρπαγῇ ἡμερῶν.

34. Καὶ ἐν τῷ ἀδενῆσαι αὐτοὺς, βοηθήσουσιν βοήθειαν μικράν, καὶ προσεθή-
ἐπ' σονται πρὸς αὐτοὺς πολλοὶ ἐν ὀλιθήμασι.

35. Καὶ ἀπὸ τῶν συνιέντων ἀδενήσου-
σι, τῷ πυρῶσαι αὐτοὺς, καὶ τῷ ἐκλέξασ-
θαι, καὶ τῷ ἀποκαλυφθῆναι ἕως και-
ροῦ πέρας, ὅτι ἔτι εἰς καιρὸν,

36. καὶ ποιήσει κατὰ τὸ θέλημα αὐ-
τῷ· καὶ ὑψωθήσεται καὶ μεγαλυνθήσεται ὁ βασιλεὺς ἐπὶ πάντα θεὸν, καὶ ἐπὶ τὸν θεὸν τῶν θεῶν, καὶ λαλήσει ὑπερ-
ογκᾶ, καὶ καλεσθῆναι μέχρις ἃ συνήλα-
θῇ ἡ ὀργή, εἰς γὰρ συνέλειαν γίνεσθαι.

37. καὶ ἐπὶ πάντας θεὸς τῶν πα-
τέρων αὐτῷ ἐσυνήσει, καὶ ἐπ' ἐπιθυμίαν
γυναικῶν, καὶ ἐπὶ πάντα θεὸν ἐσυνή-
σει, ὅτι ἐπὶ πάντας μεγαλυνθήσεται.

Μαωζει 38. Καὶ θεὸν Μαωζέι ἐπὶ τότε αὐτῷ
(ἐ) δοξάσει, καὶ θεὸν ὃν οὐκ ἔγνωσαν οἱ
πατέρες αὐτῷ δοξάσει ἐν χρυσίῳ καὶ ἀρ-
γύρῳ καὶ λίθῳ τιμίῳ, καὶ ἐν ἐπιθυμίᾳ,

39. καὶ ποιήσει τοῖς ὀχυρώμασι τῶν
καταφυγῶν μετὰ θεοῦ ἀλλοτρίου, καὶ
πληθυνεὶ δόξαν, καὶ ὑποτάξει αὐτοῖς
πολλὰς, καὶ γῆν διελεῖ ἐν δώροις.

40. καὶ ἐν τῷ καιρῷ πέρατι συγκε-
ρατιθήσεται μετὰ τῷ βασιλεῶς τῷ νό-
μετ' αὐ-
τῷ

λεὺς τῷ βορρᾷ ἐν ἄρμασι καὶ ἐν ἵππευσιν
καὶ ἐν ναυσὶ πολλαῖς, καὶ εἰσπελεύσεται εἰς
τὴν γῆν καὶ συντρίψει καὶ παρελεύσεται.

41. Καὶ εἰσπελεύσεται εἰς τὴν γῆν τῷ
Σαβαίμ, καὶ πολλοὶ ἀδενήσουσι· καὶ ἐ-
τοι διασωθήσονται ἐκ χειρὸς αὐτῷ, Ἐ-
δῶμ, καὶ Μαωῖ, καὶ ἀρχὴ υἱῶν Ἀμμών.

42. Καὶ ἐκλινεὶ τὴν χεῖρα αὐτῷ ἐπὶ
τὴν γῆν, καὶ γῆ Αἰγύπτου οὐκ ἔσται εἰς
σωτηρίαν.

43. Καὶ κυριεύσει ἐν τοῖς ἀποκρύφοις
τῷ χρυσίῳ καὶ τῷ ἀργυρίῳ, καὶ ἐν πᾶ-
σιν ἐπιθυμητοῖς Αἰγύπτου, καὶ Λιβύων,
καὶ Αἰθιοπῶν ἐν τοῖς ὀχυρώμασιν αὐτῶν.

44. Καὶ ἀκοαὶ καὶ σπουδαὶ ταράξου-
σιν αὐτὸν ἐξ ἀναρίων καὶ ἀπὸ βορρᾶ·
καὶ ἤξει ἐν θυμῷ πολλῷ, τῷ ἀφανίσαι,
καὶ τῷ ἀναθεματίσαι πολλούς.

45. Καὶ πῆξει τὴν σκηνὴν αὐτῷ Ἐφα-
δανῶ, ἀναμέσον τῶν θαλασσῶν, εἰς ὅρος
Σαβεῖν ἁγίον, καὶ ἤξει ἕως μέρους (ὁ-
ρους) αὐτῷ, καὶ οὐκ ἔστιν ὁ ῥυόμενος αὐτόν.

Σαβαίμ

Ἐφαι-
δανῶ

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

ΚΑΙ ἐν τῷ καιρῷ ἐκεῖνα ἀναστήσε-
ται Μιχαὴλ ὁ ἀρχὼν ὁ μέγας ὁ
ἐσηκὼς ἐπὶ τὰς υἱούς τῷ λαῷ σου·
καὶ ἔσται καιρὸς θλίψεως, θλίψις οἷα ἃ
γένετο, ἀφ' ἧς γενένηται ἔθνος ἐπὶ τῆς
γῆς ἕως τῷ καιροῦ ἐκεῖνα· καὶ ἐν τῷ και-
ρῷ ἐκεῖνα σωθήσεται ὁ λαὸς σου πᾶς ὁ
εὐρεθεὶς ὁ γεγραμμένος ἐν τῇ βίβλῳ,

I i i 3

2. καὶ

v. 33. λαοῦ μου) τῷ λαοῦ. v. 34. ἐπ' αὐτοὺς) πρὸς αὐτοὺς. v. 35. τοῦ ἐκλέξασθαι) praeiungit καὶ.
v. 36. ὑψωθήσεται καὶ μεγαλυνθήσεται ὁ βασιλεὺς) ὁ βασιλεὺς ὑψ. καὶ μαγ. ib. καὶ ἐπὶ τὸν θεὸν
τῶν θεῶν) non habet. v. 37. συνήσει - ἐπὶ πάντα θεὸν) ἐσυνήσει, καὶ ἐπιθυμίαν γυναικῶν, καὶ
ἐπὶ πᾶν θεόν. v. 38. Μαωζει) μαωζέι. ib. (οὐ) abest. ib. χρυσίῳ) χρυσῷ. v. 40. καὶ ἐν τῷ και-
ρῷ) καὶ ἐν καιρῷ. ib. μετ' αὐτοῦ) ἐπ' αὐτόν. ib. εἰσπελεύσεται) εἰσπελεύσονται. v. 41. Σαβαίμ)
σαβαίμ. v. 42. χεῖρα αὐτῷ) αὐτῷ abest. v. 43. χρυσίῳ - πᾶσιν) χρυσῷ καὶ τοῦ ἀργύρου, καὶ
ἐν πᾶσιν. v. 44. καὶ τῷ ἀναθεματίσαι) abest. v. 45. Ἐφαιδανῶ) θφαιδανῶ. ib. Σαβεῖν) σαβατίν.
ib. καὶ ἤξει ἕως μέρους ὅρος αὐτῷ) ἤξει ἕως μέρους αὐτοῦ. CAP. XII. v. 1. ἀφ' ἧς γενένηται)
ἀφ' ἧς γενένηται. ib. ἐπὶ τῆς γῆς) ἐν τῇ γῇ. ib. ἐκεῖνον) καὶ ἐν τῷ) καὶ abest. ib. ὁ εὐρεθεὶς) abest.

2. καὶ πολλοὶ τῶν καθευδόντων ἐν γῆς
 χάματι ἐγερθήσονται, οὗτοι εἰς ζωὴν
 αἰώνιον, καὶ οὗτοι εἰς ἀνειδίσμον καὶ εἰς
 αἰσχύνην αἰώνιον.

3. Καὶ οἱ συνιέντες ἐκλάμψουσιν ὡς
 ἡ λαμπρότης τῆ σερεώματος, καὶ ἀπὸ
 τῶν δικαίων τῶν πολλῶν ὡς οἱ αἰτέρες
 εἰς τὰς αἰῶνας, καὶ ἔτι.

τὸ βιβλίον
 4. Καὶ σὺ Δανιήλ ἐμφράξον τὰς λόγους,
 βιβλίον καὶ σφραγίσον τὸ βιβλίον ἕως καιροῦ συν-
 τέλειαι, ἕως διδασκῶσι πολλοὶ, καὶ
 γοῦς πληθυνθῇ ἡ γνώσις.

5. Καὶ ἴδον ἐγὼ Δανιήλ, καὶ ἰδὲ δύο
 ἄνθρωποι εἰσῆλθον, εἰς ἐντεῦθεν τῆ χει-
 λους τῆ ποταμῆς, καὶ εἰς ἐντεῦθεν τῆ
 χείλους τῆ ποταμοῦ.

εἶπον
 Βαδδὶ 6. Καὶ ἔπε τῷ ἀνδρὶ τῷ ἐνδεδυμένῳ
 τὰ βαδδὶ, ὅς ἦν ἐπάνω τῆ ὕδατος τῆ
 ποταμοῦ· ἕως πότε τὸ πέρασ ὧν εἰρη-
 κας τῶν θαυμασίων;

7. Καὶ ἤκουσα τῆ ἀνδρός τῆ ἐνδεδυμέ-
 νου τὰ βαδδὶν, ὅς ἦν ἐπάνω τῆ ὕδατος
 τῆ ποταμῆς, καὶ ὕψωτε τὴν δεξιὰν αὐτῆς
 καὶ τὴν ἀριστεράν αὐτῆς εἰς τὸν ἕρανόν, καὶ
 ὤμοσεν ἐν τῷ ζῶντι εἰς τὸν αἰῶνα, ὅτι
 εἰς καιρὸν καὶ καιροὺς καὶ εἰς ἡμῖν καιρῶ ἐν
 τῷ συντελέσαι διασκορπισμὸν λαῶ ἡγι-
 ασμένου, καὶ γινώσκονται πάντα ταῦτα.

8. Καὶ γὰρ ἤκουσα, καὶ ἔ συνῆκα, καὶ
 εἶπα· Κύριε τί ἔρχεται τούτων;

9. Καὶ εἶπε· δεῦρο Δανιήλ, ὅτι ἐμ-
 πεφραγμένοι καὶ ἐσφραγισμένοι οἱ λό-
 γοι, ἕως καιροῦ πέρασ

10. ἐκλεγῶσι, καὶ ἐκλεκτανθῶσι, καὶ πυ-
 ρωθῶσι, καὶ ἀγιασθῶσι πολλοί· καὶ
 ἀνοήσουσιν ἀνομοί, καὶ οὐ * συνήσασιν πάν-
 τες ἀνομοί, καὶ οἱ νοήμονες συνήσασιν. αὐτοῦ.

11. Καὶ ἀπὸ καιροῦ παραλλάξεως τῆ * νοήσας
 ἐνδελεχισμοῦ, ἀφ' ἧ ἀναστῇ ἡ θυσία
 διαπαντός, καὶ ἐτοιμασθῇ δοθῆναι τὸ
 βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως ἡμέραι χίλιας ἡμέραις
 διακόσιαι ἐνενήκοντα. χιλίαις
 διακοσί-

12. Μακάριος ὁ ὑπομείνας καὶ φθά-
 σας εἰς ἡμέρας χιλίας τριακοσίας τρια-
 κονταπέντε.

13. Καὶ σὺ δεῦρου, καὶ ἀναπαύου·
 ἔτι γὰρ ἡμέραι εἰσιν καὶ ὥραι εἰς ἀνα-
 πλήρωσιν συντελείας, καὶ ἀναπαύση καὶ
 ἀναστήσῃ εἰς τὸν κληρὸν σου, εἰς συνίε-
 λειαν ἡμερῶν. Ὁρασιν ἰα'. Ὁρασις ιβ'.

1. Καὶ ὁ βασιλεὺς Ἀσυράγης προσελέ-
 θη πρὸς Ἰὲς πάλερας αὐτῆς· καὶ παρέλα-
 βε Κῦρος ὁ Πέρσης τὴν βασιλείαν αὐτῆς,

2. καὶ ἦν Δανιήλ συμβιωτής τῆ βασι-
 λέως, καὶ ἐνδοξος ὑπὲρ πάντας τὰς Φί-
 λας αὐτοῦ.

3. Καὶ ἦν εἰδωλὸν τοῖς βαβυλωνίοις ὃ
 ὄνομα Βήλ, καὶ ἐδωπανῶντο εἰς αὐτὸν
 ἐκάστης ἡμέρας σεμιδάλεως ἀρίστα δα-
 καδύο, καὶ πρόκειται τεσσαρεσκόσια καὶ
 οἶνου μετρηταὶ ἕξ.

4. Καὶ ὁ βασιλεὺς ἐπέτελλο αὐτόν, καὶ
 ἐπορεύετο κατ' ἐκαστὴν ἡμέραν προσκυνεῖν
 αὐτῷ· Δανιήλ δὲ προσεκύνει τῷ Θεῷ
 αὐτῆς· καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς· δια-
 τί ἔ προσκυνεῖς τῷ Βήλ;

ν. 2. ἐγερθήσονται) ἐγερθήσονται. ν. 3. ἐκλάμψουσιν) λάμψουσιν. ν. 4. τὸ βιβλίον, καὶ σφραγίσον
 τὰς λόγους) τὰς λόγους, καὶ σφραγίσον τὸ βιβλίον. ν. 6. εἶπον) ἔπε. ib. Βαδδὶ) Βαδδὶν. ν. 7. και-
 ρὸν καὶ - τῷ συντελέσαι) καιρὸν καιρῶν καὶ ἡμῖν καιροῦ, ἐν τῷ συντελεσθῆναι. ib. λαοὶ ἡγιασμέ-
 νου, καὶ) abest. ν. 8. Καὶ γὰρ) καὶ ἐγώ. ib. τί ἔρχεται) τί τὰ ἔρχεται. ν. 10. ἐκλεγῶσι) addit καὶ
 ἐκλεκτανθῶσι. ib. ἀνοήσουσιν) ἀνοήσουσιν. ib. ἔ νοήσουσιν) οὐ συνήσουσιν. ν. 11. ἀφ' οὗ ἀναστῇ fin.)
 καὶ δοθῇται τὸ βδέλυγμα ἐρημώσεως ἡμέραι χίλιας διακόσιαι ἐνενήκοντα. ν. 12. ὁ ὑπομείνας) ὁ ὑπο-
 μένων. ν. 13. ἡμέραι εἰσιν εἰς) ἡμέραι καὶ ὥραι εἰς. ib. καὶ ἀναπαύση) abest. ib. Ὁρασις ια'. Ὁρα-
 σις ιβ'.) abest. ν. 3. δεκαδύο) δώδεκα. ν. 4. κατ' ἡμέραν) κατ' ἐκαστὴν ἡμέραν.

5. Ὁ δὲ εἶπεν· ὅτι ἐ σέβομαι εἰδὼλα χειροποίητα, ἀλλὰ τὸν ζῶντα Θεὸν, τὸν κτίσαντα τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν, καὶ ἔχοντα πάσης σαρκὸς κυρείαν.

6. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς· ἐ δοκεῖ σοι Βήλ εἶναι ζῶν θεός; ἢ οὐχ ὅρας ὅσα ἐδίδει καὶ πίνει καθ' ἐκάστην ἡμέραν;

7. Καὶ εἶπε Δανιὴλ γελάσας· μὴ αὐτὸς πλανῶ βασιλεῦ, ἔτι γὰρ ἔσωθεν μὲν ἐστὶ πηλὸς, ἔξωθεν δὲ χαλκός, καὶ ἐ βέβρωκεν, ἐδὲ πέτωκε πάνποτε.

8. Καὶ θυμωθεὶς ὁ βασιλεὺς ἐκάλεσε τὰς ἱερεῖς αὐτοῦ· καὶ εἶπεν αὐτοῖς· ἐάν μὴ εἴπητέ μοι, τίς ὁ κατεδίων τὴν δαπάνην ταύτην,

9. ἀποθανεῖθε· ἐάν δὲ ἀποδείξητε, ὅτι ὁ Βήλ κατεδίων αὐτά, ἀποθανεῖται Δανιὴλ, ὅτι ἐβλασφήμησεν εἰς τὸν Βήλ· καὶ εἶπε Δανιὴλ τῷ βασιλεῖ· γινέσθω κατὰ τὸ ῥῆμά σου.

10. Καὶ ἦσαν οἱ ἱερεῖς τῷ Βήλ ἐδομήκοντα χωρεῖς γυναικῶν καὶ παιδίων· καὶ ἦλθεν ὁ βασιλεὺς μετὰ Δανιὴλ εἰς τὸν οἶκον τῷ Βήλ.

11. Καὶ εἶπαν οἱ ἱερεῖς τῷ Βήλ· ἰδὲ ἡμεῖς ἀποτρέχομεν ἔξω, σὺ δὲ, βασιλεῦ, παράδες τὰ βρώματα, καὶ τὸν οἶνον κεράσας θές, καὶ ἀπέκλεισον τὴν θύραν, καὶ σφραγίσον τῷ δακτυλίῳ σου,

12. καὶ ἐλθὼν πρωῒ, ἐάν μὴ εὕρῃς πάντα βεβρωμένα ὑπὸ τῷ Βήλ, ἀποθανέμεθα, ἢ Δανιὴλ ὁ ψευδάμενος καθ' ἡμῶν.

13. Αὐτοὶ δὲ κατεφρόνεν, ὅτι πεποιθήκεισαν ὑπὸ τὴν τράπεζαν κεκρυμμένην εἰσοδόν, καὶ δι' αὐτῆς εἰσπορεύοντο διόλου, καὶ ἀνήλουν αὐτά.

14. Καὶ ἐγένετο ὡς ἐξῆλθον ἐκεῖνοι, καὶ ὁ βασιλεὺς παρέθηκε τὰ βρώματα τῷ Βήλ· καὶ ἐπέταξε Δανιὴλ τοῖς παιδαρίοις αὐτῶν, καὶ ἠνεγκαν τέφραν· καὶ κατέσεισαν ὅλον τὸν ναὸν ἐνώπιον τῷ βασιλεῶς μόνου· καὶ ἐξεληθόντες ἐκλείσαν τὴν θύραν, καὶ ἐσφράγισαν ἐν τῷ δακτυλίῳ τῷ βασιλεῶς, καὶ ἀπῆλθον.

15. Οἱ δὲ ἱερεῖς ἦλθον τὴν νύκτα καλὰ τὸ ἔθος αὐτῶν, καὶ αἱ γυναῖκες αὐτῶν, καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν, καὶ κατέφαγον πάντα καὶ ἐξέπιον.

16. Καὶ ὠρθρισεν ὁ βασιλεὺς τὸ πρωῒ, καὶ Δανιὴλ μετ' αὐτῶν.

17. Καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς· σῶαι αἱ σῶσαι σφραγίδες Δανιὴλ; ὁ δὲ εἶπε· σῶαι, βασιλεῦ.

18. Καὶ ἐγένετο ἅμα τῷ ἀνοιῆσαι τὰς θύρας, ἐπιβλέψας ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τὴν τράπεζαν, ἐβόησε Φωνῇ μεγάλῃ, μέγας ἔ Βήλ, καὶ ἐκ ἑστὶ παρὰ σοὶ δόλος ἐδὲ εἰς.

19. Καὶ γελάσας Δανιὴλ ἐκράτησε τὸν βασιλέα, τῷ μὴ εἰσελθεῖν αὐτὸν ἔσω, καὶ εἶπεν· ἰδὲ δὴ τὸ ἔδαφος, καὶ γινώθι, τίος τὰ ἴχνη ταῦτα.

20. Καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς· ὁρῶ τὰ ἴχνη ἀνδρῶν, καὶ γυναικῶν, καὶ παιδίων· καὶ ἐργισθεὶς ὁ βασιλεὺς τότε

21. συνελάβετο τὰς ἱερεῖς, καὶ τὰς γυ-

ν. 7. αὐτὸς γὰρ) οὗτος γὰρ. ib. ἐδὲ πέτωκε πάνποτε.) ἐδὲ ποτε. ν. 8. Καὶ θυμωθεὶς) θυμωθεὶς δὲ. ib. εἴπητέ μοι, τίς ὁ κατεδίων) εἴποι τέ μοι τίς ὁ κατεδίων. ν. 9. ἀποδείξητε, ὅτι ὁ Βήλ) δείξητε ὅτι βήλ. ib. ἀποθανεῖται Δανιὴλ) ὁ Δανιὴλ ἀποθανεῖται. ν. 10. οἱ ἱερεῖς) ἱερεῖς. ib. χωρεῖς γυν. καὶ παιδίων) ἐκλὸς γυναικῶν καὶ τέκνων. ν. 12. ψευδάμενος) ψευδόμενος. ν. 13. κατεφρόνουν) κατεφρόνεν. ib. καὶ αὐτῆς) καὶ δι' αὐτῆς. ν. 14. ἐξῆλθον) ἐξῆλθον. ib. ἐσφράγισαν τῷ) ἐσφραγίσαντες ἐν τῷ. ν. 15. γυναῖκες) addit αὐτῶν. ν. 17. ὁ βασιλεὺς) σῶαι αἱ σφρ.) σῶαι αἱ σφραγίδες. ν. 18. ὁ βασιλ.) ἐπὶ τὴν τράπ.) transposita. ν. 19. γελάσας Δ., ἐκράτησε) ἐγέλασε Δανιὴλ, καὶ ἐκράτησε. ib. ἴτω) ἰδὲ δὴ) ἔσω, καὶ εἶπεν, ἰδὲ δὴ. ν. 21. συνελάβετο) συνέλαβε.

ναίκαρ, καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν, καὶ ἔδειξαν αὐτῷ τὰς κρυπίας θύρας, δι' ὧν εἰσπορεύοντο, καὶ ἔδωκάν τὰ ἐπὶ τῆς τραπέζης.

τῇ τραπέζῃ

22. Καὶ ἀπέκλεινεν αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς, καὶ ἔδωκε τὸν βῆλ' ἐκδοτὸν τῷ Δανιὴλ, καὶ κατέστρεψεν αὐτὸν καὶ τὸ ἱερὸν αὐτῆς.

23. Καὶ ἦν δράκων μέγας ἐν τῷ τόπῳ, καὶ ἐσέβοντο αὐτὸν οἱ Βαβυλώνιοι.

24. Καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς τῷ Δανιὴλ· μὴ καὶ τέτον ἐρεῖς, ὅτι χαλκῆς ἐστίν; ἰδὲ ζῆ, καὶ ἐσθίει, καὶ πίνει· ἢ δύνασαι εἰπεῖν, ὅτι ἔκ ἐστιν θεὸς ζῶν, καὶ προσκύνῃσιν αὐτῷ.

25. Καὶ εἶπε Δανιὴλ· Κυρίῳ τῷ Θεῷ μὴ προσκυνῶ, ὅτι ἄλλος ἐστὶ Θεὸς ζῶν.

26. Σὺ δὲ, βασιλεῦ, δός μοι ἐξουσίαν, καὶ ἀποκλινῶ τὸν δράκοντα ἄνευ μαχαίρης, καὶ ῥάβδου, καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς· δίδωμί σοι.

27. Καὶ ἔλαβε Δανιὴλ πλῆσαν, καὶ σῆρ, καὶ τρίχας, καὶ ἤψησεν ἐπιτοαυτοῦ· καὶ ἐποίησε μάζας, καὶ ἔδωκεν εἰς τὸ σῶμα τῷ δράκοντι, καὶ φαγὼν διεξῆλθον ὁ δράκων, καὶ εἶπεν· ἰδὲ τὰ σεβάσματα ὑμῶν.

28. Καὶ ἐγένετο, ὡς ἤκουσαν οἱ Βαβυλώνιοι, ἠγανάκησαν λίαν καὶ συνεστράφησαν ἐπὶ τὸν βασιλέα, καὶ εἶπον· Ἰσραήλιος γέγονεν ὁ βασιλεὺς, τὸν βῆλ' κατέσπασε, καὶ τὸν δράκοντα ἀπέκλεινεν, καὶ τὸς ἱερεῖς κατέσφαξε, κατέστρεψεν

29. καὶ εἶπαν ἐλθόντες πρὸς τὸν βασιλέα· παραδος ἡμῖν τὸν Δανιὴλ, εἰ δὲ μὴ, ἀποκλινέμεν σε, καὶ τὸν οἶκόν σου,

30. καὶ εἶδεν ὁ βασιλεὺς, ὅτι ἐπείγουσιν αὐτὸν σφόδρα, καὶ ἀναγκασθεὶς παρέδωκεν αὐτοῖς τὸν Δανιὴλ.

31. Οἱ δὲ ἐνέβαλον αὐτὸν εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων, καὶ ἦν ἐκεῖ ἡμέρας ἑξ.

32. Ἦσαν δὲ ἐν τῷ λάκκῳ ἐπὶ τὰ λέοντες, καὶ ἐδίδοτο αὐτοῖς τὴν ἡμέραν δύο

σώματα καὶ δύο πρόβατα· τότε δὲ οὐκ ἔδοξε αὐτοῖς, ἵνα καταφάγῃσι τὸν Δανιὴλ.

33. καὶ ἦν Ἀμβακὴμ ὁ προφήτης ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ, καὶ οὗτος ἤψησεν ἔψημα, καὶ ἐνέθρεψεν ἄρτους εἰς σκάφην, καὶ ἐπορεύθη εἰς τὸ πεδῖον ἀπενέγκαι τοῖς θηρευαῖς.

34. Καὶ εἶπεν ἄγγελος Κυρίου πρὸς Ἀμβακὴμ· ἀπένεγκε τὸ ἄριστον ὃ ἔχεις εἰς Βαβυλῶνα τῷ Δανιὴλ εἰς τὸν λάκκον τῶν λεόντων.

35. Καὶ εἶπεν Ἀμβακὴμ· Κύριε, Βαβυλῶνα οὐχ ἐώρακα, καὶ τὸν λάκκον ἔγινώσκω πᾶς ἐστίν.

36. Καὶ ἐπελάβετο ὁ ἄγγελος Κυρίου τῆς κορυφῆς αὐτῆς, καὶ βασάσας τῆς κορυφῆς τῆς κεφαλῆς αὐτῆς, ἔθηκεν αὐτὴν εἰς Βαβυλῶνα ἐπάνω τῷ λάκκῳ, ἐν τῷ ῥοίῳ τῆς πνεύματος αὐτῆς. χειρὸς

37. Καὶ ἐβόησεν Ἀμβακὴμ, λέγων· Δανιὴλ Δανιὴλ, λάβε τὸ ἄριστον ὃ ἀπέσειλέ σοι ὁ Θεός.

38. Καὶ εἶπε Δανιὴλ· ἐμνήσθης γὰρ μου ὁ Θεός, καὶ οὐκ ἐγκατέλιπες τὴν ἀγαπῶντάς σε.

39. Καὶ ἀναστὰς Δανιὴλ ἔφαγεν· ὁ δὲ ἄγγελος τῷ Θεῷ ἀπεκατέστησε τὸν Ἀμβακὴμ παραχρῆμα εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. ἐπὶ

40. Ὁ δὲ βασιλεὺς ἦλθε τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ πενθῆσαι τὸν Δανιὴλ, καὶ ἦλθεν ἐπὶ τὸν λάκκον καὶ ἐνέβλεψε· καὶ ἰδὲ, Δανιὴλ καθήμενος.

41. Καὶ ἀναβοήσας φωνῇ μεγάλῃ, εἶπε· μέγας εἶ, Κύριε, ὁ Θεός τῶ Δανιὴλ, καὶ ἔκ ἐστιν πλὴν σὺ ἄλλος.

42. Καὶ ἀνέσπασεν αὐτὸν, τὸς δὲ αἰτίους τῆς ἀπωλείας αὐτῆς ἐνέβαλεν εἰς τὸν λάκκον, καὶ κατεβράβησαν παραχρῆμα ἐνώπιον αὐτοῦ.

ΤΕΛΟΣ ΔΑΝΙΗΛ ΠΡΟΦΗΤΟΥ.

v. 21. ἐπὶ τῇ τραπέζῃ.) ἐπὶ τῆς τραπέζης. v. 23. ἐν τῷ τόπῳ) abest. v. 26. μαχαίρης) μαχαίρας. v. 27. Δανιὴλ) ὁ Δανιὴλ. ib. σῆρ) σῆαρ. ib. ἰδοὺ) ἰδοὺ. v. 28. ἀπαν, ib. κατέστρεψεν) κατέσπασε. v. 30. ἀναγκασθεὶς) adjicit ὁ βασιλεὺς. v. 31. ἐνέβαλον) ἐβάλον. v. 33. οὗτος) αὐτός. ib. ἐπορεύθη) ἐπορεύετο. v. 34. ἄγγελος) ὁ ἄγγελος. ib. πρὸς Ἀμβακὴμ) τῷ Ἀμβακὴμ. v. 35. πού ἐστι) abest. v. 36. ἄγγελος τῆς χειρὸς αὐτῆς) ἄγγελος κυρίου τῆς κορυφῆς αὐτοῦ. v. 37. ἐβόησεν) adjicit ὁ Ἀμβακὴμ. v. 39. ἐπὶ τὸν τόπον) εἰς τὸν τόπον. v. 41. πλὴν σου ἄλλος.) ἄλλος πλὴν σου. Subscriptio ab Edit. Rom. abest.

V E T U S T E S T A M E N T U M

E X V E R S I O N E S E P T U A G I N T A I N T E R - P R E T U M

Olim ad fidem

CODICIS MS. ALEXANDRINI

Summo Studio & incredibili Diligentia expressum, emendatum ac suppletum

à JOANNE ERNESTO GRABE S. T. P.

Nunc vero

Diversis VATICANI EXEMPLARIS Lectionibus

Aliisque accessionibus insigniter locupletatum.

SUMMA CVRA EDIDIT

JOANNES JACOBUS BREITINGERUS.

T O M U S I V .



TIGURI HELVETIORUM

• Ex Officina JOANNIS HEIDEGGERI & SOC. MDCCXXX.

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Θεσσαλονίκης

192.433

PROLEGOMENA.

C A P. I.

Quo Notitia Codicis

ALEXANDRINI,

Præsertim quoad hunc Tomium, traditur,

*Et quæ in illo Psalmis præfixa extant, accurate
descripta exhibentur.*



Uæ in Prolegomenis Tom. I. Cap. I. de Codice *Alexandrino* disserui, hoc loco repetere non est necesse; necessarium tamen, vel saltem commodum videtur, quæ de antiquitate ejusdem ibi §. 5. statui, adversus objectionem, ex quodam postremi hujus Tomi loco forte petendam, debite defendere, atque etiam de librorum Metricorum hocce comprehensorum distinctione per *σίχας* ibidem §. 6. breviter dicta, hîc prolixius exponere ac illustrare. Nimirum ex inscriptione Cantici B. *Mariae* Virginis, unâ cum alijs V. & N. Testamenti Hymnis Psalterio *Davidis* subnexi, in qua epitheto *Θεοτόκος* ipsa ornata legitur, colligeret forte quispiam, illud unâ cum reliquis Psalmis librisve in Codice nostro non nisi post ætatem *Nestorij*, ac post III. Oecumenicum Concilium, quod *Ephesi* anno 30.

Seculi V^{ti}. æræ Christianæ habitum S. *Mariae* hunc titulum asseruit, demum exaratum esse. Verum licet dictum Concilium titulum *Θεοτόκος* Matri Servatoris nostri adscriptum solenni decreto contra *Nestorium* confirmaverit, cum tamen non primum invenit, sed is jam antè ab antiquioribus Patribus ipsoque Christianorum vulgo usurpatus fuit: id quod modò ostendere, atque sic non solum Codicis *Alexandrini*, sed & dictionis ab omnibus, præterquam *Nestorianorum* in Oriente, Ecclesiis receptæ antiquitatem confirmare placet. Οἱ παλαιοὶ Θεοτόκον τὴν Μαρίαν λέγειν ἐκ ὠκνησαν, rectè ait *Dacrytes* Lib. VII. Hist. Eccles. cap. 32. moxque affert *Eusebii* verba Lib. III. de Vita Constantini sic inter alia de Spelunca Bethleemica scribentis: Ἡ βασιλίσσα Ἑλένη ἡ Θεοφιλεστάτη τῆς Θεοτόκος τὴν κύβητιν μνήμασι θαυμασίοις κατεκόσμη, παντοίας τὸ τῆδε ἱερὸν ἄντρον φαιδρυνούσα. quæ & in nostris Exemplaribus citati libri cap. 43. verbatim legun-

leguntur. Addit verò *Socrates* aliud insigne, licet deperditum, testimonium *Origenis*, ita pergens : Καὶ Ὁ-
ριγένης δὲ ἐν τῷ πρώτῳ τόμῳ τῶν εἰς τὴν
πρὸς Ῥωμαίους τὴν Ἀποστόλῃ ἐπιστολὴν ἐρμη-
νεύων , πῶς Θεοτόκος λέγεται , πλατέως
ἐξήτασε. Deperditum inquam ; si-
quidem in istorum , quos modo
Latine habemus , *Origenis* Comen-
tariorum in Epistolam ad Romanos
Libro I. nil tale exstat : ut adeo
tam ex hoc *Socratis* loco , quàm ex
fragmento ejusdem Tomi in Phi-
localia cap. 25. recitato , si cum La-
tinis nostris conferatur , pateat , hi-
scē longè prolixiores fuisse Græcos
Origenis in dictam Epistolam To-
mos , de quibus alibi plura. Cæ-
terum ut jacturam istam quodam-
modo refarciam , subjungo verba
Origenis ex Homil. 1. inter diversas,
quæ in verba *Matthæi* cap. 1. de Ma-
tre Christi ita commentatur : *Mater*
ejus. Cujus ejus ? Mater Dei unigeni-
ti, Domini & Regis omnium, plasma-
toris & Creatoris cunctorum. Et mox :
Hæc virgo sancta genuit Deum, sed in-
tacta permansit ; Mater effecta est, sed
Virginitatem non amisit. Denique :
Hujus Unigeniti Dei dicitur hæc Mater
Virgo Maria. Plura S. Patrum no-
mina ad probandum vetustiore
tituli *Deiparæ* usum adduxit *Cyrillus*
Alexandrinus in Epistola ad *Acacium*
Beroënsē Tom. V. Part. II. pag. 44.
scribens : Εὐρίσκω γὰρ ἐν συγγραφαῖς
καὶ τὸν τῆς αἰδιμένης μνήμης ἐπίσκοπον Ἀ-
θανάσιον πλείους αὐτὴν ὀνομάσαντα Θεο-
τόκον , καὶ μακάριον δὲ πατέρα ἡμῶν Θεό-
φιλον , καὶ ἑτέρας πολλὰς τῶν ἁγίων καὶ
κατὰ καιρὸς ἐπισκόπων· τὸτο μὲν Βασί-
λειον , τὸτο δὲ Γρηγόριον , καὶ αὐτὸν δὲ
μακάριον Ἀτικόν. Horum loca hæc
quidem non designavit *Cyrillus* ; ali-

quorum tamen verba alibi citavit,
& *Athanasij* quidem ex Oratione
4^{ta} contra Arianos , (quam λόγον
τρίτον de Trinitate appellat , primam,
quæ non nisi Epistola Encyclica
contra Arianos est , reliquis qua-
tuor Tractatibus haud adnumerans)
testimonium allegavit in Epistola
ad Monachos Ægypti Tom. V.
Part. II. pag. 4. ex re & vero dicens
B. *Mariam* ibi sapius Θεοτόκον appel-
lari : sed & ἐκ τῆ περὶ σαρκώσεως λόγου
prolixum recitavit locum Lib. de
Fide ad Reginas Tom. V. Part. II.
pag. 48. ubi etiam *Attici* ac *Theo-*
phili in laudata Epistola nominato-
rum verba subdit , quæ tamen non
ipsam Θεοτόκον vocem sonant , licet
rem diserte doceant. Illorum ve-
ro vicem supplere possunt duo alii
à *Cyrillo* ibidem allegati , *Antiochus*
& *Ammon* Episcopus *Adrianopoleos* ,
benedictam Virginem Θεοτόκον epi-
theto salutantes. *Basilij* ac *Gregorij*
sive loca sive verba nusquam *Cyri-*
llus exhibuit , in iis saltem quæ ex-
tant , Operibus ; reperitur vero Θεο-
τόκον titulus in *Basilij* Homilia 25. de
humana Christi generatione Tom. I.
p. 590. C. ac *Gregorij Nysseni* Epi-
stola ad *Eustathiam* & *Ambrosiam*
Tom. III. p. 660. nec non in alte-
rius *Gregorij* , *Nazianzeni* scilicet ,
Orat. 35. p. 564. ac Orat. 51. p. 738.
ubi satis acriter decernit : Εἰ τις ὁ
Θεοτόκον τὴν Μαρίαν ὑπολαμβάνει , χωρὶς
ἐκ τῆς Θεότητος· ut adeo nil mirum
sit , si *Thecla* , *Gregorij Nazianzeni*
familiaris , cognomen istud B. Vir-
gini in inscriptione Cantici ejus ad-
scripserit. Atqui licet hæc auctorita-
tes ad probandum vetustiore
Synodo *Ephesinâ* vocis Θεοτόκος usum,
ipsaque , quâ Codex *Alexandrinus*
εχαρα-

exaratus fertur, ætate ac manu receptum sufficere videantur; duos tamen adductis à Cyrillo antiquiores Episcopos *Alexandrinus* addere placet, nimirum *Alexandrum*, qui in Epistola ad *Alexandrum Constantinopolitanum* non multum à fine, apud *Theodoretum* Lib. I. Hist. Eccles. Cap. 4. τῆς Θεοτόκης Μαρίας mentionem fecit, & *Dionysium* qui in Epistola contra *Paulum Samosatenum* post medium Seculi III. sexies hunc titulum usurpavit. Quod Epitheton adeo frequenter B. *Mariæ* adscriptum *Julianus* Apostata Christianis exprobravit hoc apud *Cyrillum* Lib. VIII. contra *Julianum* p. 262. allegato dictione: Θεοτόκον δὲ ὑμεῖς ὡς παύετε Μαρίαν καλεῖντες.

§. 2. Quod *Psalmorum Davidis* ac reliquorum *Mettricum Veteris Testamenti*, *Jobi* scilicet ac *Salomonis* librorum distinctionem per στιχας, id est, versus sive potius commata, in *Alexandrino* etiam Codice observatam attinet, de ea *Hesychii Hierosolymitani* verba citato *Prolegomenorum Tomi I. loco* allegavi; quibus & *Libros Prophetarum majoris perspicuitatis causa per versuum cola dividere, vetus inventum S. Patrum* vocat. Et sane ipsum quoque *Origenem* in *Hexaplis* textum LXX. Interpretum στιχηρῶς scriptum exhibuisse, ex *Eusebij* *Histor. Eccles.* Lib. VI. cap. 16. rectè docuit *Valesius* in *Annotatione* ad istum locum, quam lege, si placet; nec non quæ *Martianus Prolegom. IV.* in *Divinam S. Hieronymi Bibliothecam* de *divisione Bibliorum aliorumque Librorum per cola sive versus prolixè satis atque crudite* disseruit. Atque hinc natæ sunt

Stichometria, veluti *Nicephori Constantinopolitani*, cui adscribi solet, aliaque quam diligentissimus *Cotelerius* *Judicio de Epistola S. Barnabæ* inseruit; quæ tamen & inter se, & à Codice *Alexandrino* quoad numerum τῶν στιχῶν in *Mettrici V. T. Libris* aliquantum sunt diversæ; quòd *Librarii* partim numeros in *Stichometriis* vitiaverint, partim in describendis sacris Scripturis minùs accurati haud eandem semper versuum distinctionem observaverint, sed duos sæpe in unum contraxerint: cujus παραρῥήματος etiam Scribam *Alexandrinum* Codicis quandoque rem deprehendi, ideoque quibusdam in locis Capite 2. recensendis ab eo discedere consultum duxi. At vero cum error iste procedente tempore magis magisque processerit, hinc factum videtur, ut Codex noster longè vetustissimus numerum stichorum in *Libris Mettriciis* habeat aliquanto majorem illo, quem singulis horum assignat utraque modo dicta *Stichometria*, utpote sequiori ætate composita: *Psalterio* tamen excepto, quod cum in *MS. Alex.* quinta circiter parte mutilum sit, novem inde foliis deperditis, versuum rationes haud exactè inire licet. Sic verbi gratia libro *Jobi* 1800. cola adscribit *Nicephori*, 1600. alia apud *Cotelerium* *Stichometria*; at in nostro *MS.* bis mille ac centum fere versibus is distinctus legitur. Porro in *Proverbiis Salomonis* 1700. vel 1708. stichos numeravit *Nicephorus*, 1600. alter *Cotelerii* *Antiquarius*; at in *Alex. Codice* 1900. circiter reperiuntur. Quin in librorum *Mettricum* minimo, *Canticum* nempe *Salomonis* satis magna cernitur

nitur differentia : quippe *Niceph.* 280. *Coteler.* 300. *MS. Alex.* 360. habet stichos, uno per errorem Librarii omisso, ac in nostra idcirco Editione minoribus literis expresso. Capitulorum, quæ vulgo dicuntur, distinctionem in Scripturis Metricis, saltem *Salomonis*, nullam designat Codex noster. Equidem ex eo, quod cujuslibet *Psalmi* principium vel titulum minio exaraverit Librarius, colligeret forte quispiam, in reliquis etiam Libris, ubi stichi rubro colore scripti apparent, novum incipere Caput ; sed rem aliter se habere, ex accurata illorum omnium recensione suis locis facienda patebit. Atqui hæc in genere de Libris Metricis, prout in *MS. Alex.* exhibentur, dicta sufficiant.

§. 3. *Psalmos Davidis* in specie quod attinet, hisce varia in Codice nostro præfixa extant : & primo quidem *S. Athanasii* Epistola ad *Marcellinum*, quâ insignem *Psalterii* excellentiam, atque singulorum *Psalmorum* variis in calibus usum demonstravit. Atqui hanc ipse *S. Athanasius* προέταξεν ἐν τῇ βιβλίῳ τῆς ἐρμηνείας τῶν Ψαλμῶν, *Interpretationi Psalmorum præposuit*, ut à *Synodo Nicæna* II. Tom. VII. Concil. *Labbei* col. 540. memoriæ proditum est. Ast si vera siue falsa sit traditio ista, ipsius tamen *S. Patris* ævo vel paulo post Librariis solemne fuisse, ut laudatam Epistolam ipsi *Psalmorum* libro veluti εἰσαγωγήν aut *Pro-*

dromum præmitterent, *Alexandrinæ* Codicis exemplum ostendit. Cæterum licet in pluribus *S. Athanasii* Editionibus, ac in postrema *Celeberrimi Montfauconi*, omnium optima Tom. I. Part. II. p. 982. usque 1003. iste ad *Marcellinum* libellus Græcè ac Latine sit exesus ; eum tamen ex antiquissimis ac *S. Patri* fere coævis membranarum nostris haud parum correctiorem ac pleniorē, ut conferenti patebit, hic denuo edere placuit, absque Latina tamen versione. Quamvis enim hanc quoque prælo fere paratam haberem, mutato tamen consilio eam omittendam censui, quod antedictæ literæ intellectu perfaciles sint, vel tales iis saltem futuræ, qui sequentem in hoc Tomo Græcum *S. Scripturæ* textum sine interpretatione intelligere poterint. Sectiones, in quas Epistolam dispescuit Librarius noster, licet incommodas sæpe, hic tamen observare placuit ; nisi ubi perperam prorsus in medio cominatis vel periodi sunt factæ, vel ubi aliter textum dividere necesse fuit ; de quibus Lectorem in ora paginæ inferiori semper monui : ac ibidem etiam Sphalmata Scribæ vel anomalias Scripturæ annotavi ; excepto eo, quod frequenter ac perpetuo fere occurrit, nempe τεσσαρακοσός pro τεσσαρακοσός. Sine longiori igitur præfatione jam laudatam *S. Athanasii* Epistolam ex Codice *Alex.* accuratè descriptam sisto :

ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΨΑΛΜΟΥΣ.

Α Γαμαί σε τῆς ἐν Χριστῷ προαιρέσεως, φίλε Μαρκελλίνε· καὶ γὰρ καὶ τὸν παρόντα πειρασμόν, καίτοι πολλὰ παθὼν ἐν αὐτῷ, καλῶς φέρεις, καὶ τῆς ἀσκήσεως ἐκ ἀμελείς. Πυνθανόμενος γὰρ τὸ κομίσαντος τὴν ἐπιστολὴν, πῶς ἄρα καὶ μετὰ τὴν νόσον διάγεις· ἔμαθον πρὸς μὲν πᾶσαν τὴν θείαν γραφὴν ἔχειν ^α σε τὴν χολὴν, πυκνότερον δὲ μάλις αὐτῇ βίβλῳ τῶν ψαλμῶν ἐντυγχάνειν, καὶ φιλονεικεῖν τὸν ἐν ἐκάστῳ ψαλμῷ νέον ἐγκείμενον καταλαμβάνειν.

Καὶ διὰ τῆτο τοίνυν ἀποδεχομαί σε, πολὺν ἔχων εἰς αὐτὴν τὴν βίβλον καὶ γὰρ πόθον, ὥσπερ καὶ εἰς πᾶσαν τὴν γραφὴν.

Καὶ γὰρ ἔτι ἔχων, συνέτυχόν τι· φιλοπόνῳ γέροντι, καὶ βέλομαι καί σοι, ὥσπερ ἐκεῖνος κατέχων τὸ ψαλτήριον περὶ αὐτῷ μοι διηγέσαστο, γράψαι· ἔχει γὰρ τινα χάριν καὶ πιθανότητα, ^β μετ' εὐλόγῃ τὴν διηγήματος.

^{2. Tim. 3. v. 16.} Ἐλέγεν γὰρ ἔτι· Πᾶσα μὲν, ὡς τέκνον, ἡ κατ' ἡμᾶς γραφὴ, παλαιὰ τε καὶ καινὴ, θεόπνευστος ἐστὶν καὶ ὠφέλιμος πρὸς διδασκαλίαν, ὥς γέγραπται· ἔχει δὲ τινα πιθανὴν παρατήρησιν τοῖς προσέχουσιν ἢ τῶν ψαλμῶν βίβλος.

Ἐκάστη μὲν γὰρ βίβλος τὸ ἴδιον ἐπαγ-

γελμα διακονεῖ καὶ ἀπαγγέλλει· οἷον ἡ Πεντάτευχος γένεσιν κόσμου καὶ τῶν πατριαρχῶν τὰς πράξεις, τὴν τε ἀπ' Αἰγύπτου τὴν Ἰσραὴλ ἐξοδόν, καὶ τὴν τῆς νομοθεσίας διάταξιν· ἡ Τρίτευχος τὴν κληροδοσίαν, καὶ τῶν κριτῶν τὰς πράξεις, καὶ ^δ γενεαλογίαν τὴν Δαβίδ· αἱ Βασιλεῖαι καὶ Παραλειπόμεναι βασιλέων πράξεις· καὶ ^ε μὲν Ἑσθέρης ἀπόλυσιν τῆς αἰχμαλωσίας καὶ ἐπανοδὸν τῆς λαοῦ, καὶ οἰκοδομὴν τῆς ναοῦ καὶ τῆς πόλεως· ^ς οἱ δὲ Προφῆται προφητείας περὶ τῆς ἐπιδημίας τῆς σωτῆρος, ὑπομνήσεις τε περὶ τῶν ἐντολῶν, καὶ μέμψεις κατὰ τῶν παραβαινόντων, καὶ προφητείας τοῖς ἔθνεσιν.

Ἡ δὲ γε βίβλος τῶν ψαλμῶν, ὡς παράδεισος ^ε τῶν ἐν αὐτῇ φέρεται μελωδεῖ, καὶ τὰ ἴδια δὲ πάλιν μετ' αὐτῶν ψάλλεσθαι ^ς δεικνύσιν. Τὰ μὲν γὰρ τῆς Γενέσεως ^β ψάλλει ἐν τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ· „ οἱ ἔθνη οὖν διηγέονται δόξαν Θεοῦ, „ ποίησιν δὲ χειρῶν αὐτοῦ ἀναγγέλλει τὸ „ σέρεμα· καὶ ἐν τῷ κγ'. Τὸ Κυρίε „ ἡ γῆ καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς, ἡ οὐκ „ κημένη καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες „ ἐν αὐτῇ· αὐτὸς ἐπὶ θαλάσσης ἐθεμελίωσεν αὐτήν.

Τὰ δὲ τῆς Ἑξόδου καὶ τῶν Ἀριθμῶν καὶ

^α Εἰς MS. mendosè. ^β Μετὰ τῆς εὐλογίας τὸ διάδημα Alex. perperam. ^ς Hæc vox in MS. deest, erasa forte; siquidem hoc loco duo versus recentiori atramento rasis lineis superinducto scripti extant. ^δ Γενεαλογίας MS. ^ε In MS. nova Sectio incipit minus rectè. ^ς Τῶν πάντων (scilicet βιβλίων) ex Edit. addere necesse videtur. Et sane post vocem αὐτῇ in MS. vacuum spatium est relictum. ^γ Δεικνύσιν. Alex. ^η Ψάλλει mendosè MS.

καὶ τὸ δευτερονομίᾳ ἀδελφῶς ἐν τῷ
ἑβδομηκοστῷ ἑβδόμῳ ψαλμῷ, καὶ ἐν τῷ
ἑκατοστῷ τρισκαιδεκάτῳ ψαλμῷ, λέ-
γων· ^a „Εὐ ἐξόδῳ Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύ-
πτου, οἶκος Ἰακώβ ἐκ λαῶ βαρβαρῶν,
ἐγενήθη Ἰσραὴλ ἁγίασμα αὐτῷ, Ἰσ-
ραὴλ εἰς ἐξουσίαν αὐτῷ.

Ψάλλει δὲ καὶ ταῦτα ἐν τῷ ἑκατοστῷ
τετάρτῳ· ^b „Ἐξαπέστειλεν Μωϋσὴν τὸν
δούλον αὐτῷ, Ἀαρὼν δὲ ἐξελέξατο αὐ-
τόν· ἔθετο ἐν αὐτοῖς τὴν λόγον τῶν
σημειῶν αὐτῷ καὶ τῶν τεράτων αὐτῷ
ἐν γῇ Χάμ. Ἐξαπέστειλεν σκότος,
καὶ ἐσκότασεν, καὶ παρεπίκραναν
τὴν λόγον αὐτῷ. Μετέστρεψεν τὰ
ὕδατα αὐτῶν εἰς αἷμα, καὶ ἀπέκλει-
νεν τὴν ἕρπυλιν αὐτῶν. Ἐξήρπυεν ἡ
γῆ αὐτῶν βατράχους ἐν τοῖς ταμίαις
τῶν βασιλέων αὐτῶν· εἶπεν καὶ ἡλ-
θεν κυνόμενα, καὶ σκνίφες ἐν πάσῃ
τοῖς ὄρεσι αὐτῶν. Καὶ ὅπως ὅλον τε
τὸν ψαλμὸν τῆτον τε τὸν ἑκατονπέμ-
πτον περὶ τῶν αὐτῶν ἔστιν εὐρεῖν γε-
γραμμένον. Καὶ τὰ μὲν τῆς ἱερατείας
καὶ τῆς σκηνῆς ἀναφανεῖ ^c ἐν ἐξοδίᾳ
σκηνῆς ἐν τῷ κη΄ ψαλμῷ· ^d „ἐνέγκα-
τε τῷ Κυρίῳ υἱοὶ Θεοῦ, ἐνέγκατε τῷ
Κυρίῳ υἱὸς κριῶν, ἐνέγκατε τῷ Κυ-
ρίῳ ὄξυν καὶ τιμὴν.

Τὰ δὲ τῆς Ναυῆ καὶ τῶν Κριτῶν ἐμ-
φαίνει πως ἐν τῷ ἑκατοστῷ ἑκτῷ, λέ-
γων· „Καὶ συνεστήσαντο πόλεις κατοί-
κας, καὶ ἔσπειραν ἀγροὺς, καὶ
ἐφύτευσαν ἀμπελῶνας. Ἐπὶ γὰρ

τῇ Ναυῆ διαδόδοται αὐτοῖς ἡ γῆ τῆς
ἐπαγγελίας. Λέγων δὲ ἐν τῷ αὐτῷ
ψαλμῷ συνεχῶς· „Καὶ ἐκέκραζαν
πρὸς Κύριον ἐν τῷ θλίβεσθαι αὐτῶν,
καὶ ἐκ τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν ἔσωσεν
αὐτῶν· σημαίνει τῶν Κριτῶν τὴν βί-
βλον· τότε γὰρ κραζόντων αὐτῶν
ἠγείρεν κατὰ τὸν καιρὸν κριτῶν, καὶ
ἔσωσεν τὸν λαὸν ἀπὸ τῶν θλιβόντων
αὐτῶν.

Καὶ τὰ τῶν Βασιλειῶν ψάλλει πως
ἐν τῷ ἑνεακαιδεκάτῳ, λέγων· „Οὐ-
τοι ἐν ἄρμασιν καὶ ἔτι ἐν ἵπποις,
ἡμεῖς δὲ ἐν ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν
μεγαλυνθήσομεθα· αὐτοὶ συνεποδι-
σθησαν καὶ ἔπεσαν, ἡμεῖς δὲ ἀνέστη-
μεν καὶ ἀνωρθώθημεν. Κύριε σῶσον
τὸν βασιλέα, καὶ ἐπάκουσον ἡμῶν ἐν
ἡμῖν ἡμέρᾳ ἐπικαλεσόμεθά σε.

Τὰ δὲ τῆς Ἑσθῆρ ἐν τῷ ἑκατονεικοστῷ
πέμπτῳ τῶν Ἀναβαθμῶν ἀδελφῶν· „Εν τῷ
ἐπιστρέψαι Κύριον τὴν αἰχμαλωσίαν
Σιών, ἐγενήθημεν ὥσπερ παρακλημέ-
νοι. Καὶ πάλιν ἐν τῷ ἑκατονεικοστῷ
πρώτῳ· „Εὐφρανθήν ἐπὶ τοῖς εἰρηκό-
σιν μοι· εἰς οἶκον Κυρίου πορευσόμεθα,
ἔσωτες ἦσαν οἱ πόδες ἡμῶν ἐν ταῖς
αὐλαῖς σε Ἱερουσαλὴμ. Ἱερουσαλὴμ
οικοδομημένη ὡς πόλις, ἥς ἡ ^d μετο-
χή αὐτῆς ἐπὶ τὸ αὐτό· ἐκεῖ γὰρ
ἀνέβησαν αἱ φυλαὶ, αἱ φυλαὶ Κυρίου,
μαρτύριον τῷ Ἰσραὴλ. Τὰ τε τῶν
Προφητῶν σχεδὸν ἐν ἐκάστῳ σημαίνει. Πε-
ρὶ τῆς τῆς σωτῆρος ἐπιδημίας, καὶ ὅτι
μὲν

^a Malè nova sectio incipit in Alex. ^b Titulus Psalmi κη΄. quem citat, in multis τῶν ὁ.
Exemplaribus ipsoque Alex. Codice est: Ψαλμός τῷ Δαβὶδ ἐξοδίᾳ σκηνῆς, pro quo hic habet:
ἐν ἐξοδίᾳ σκηνῆς, ut Vulg. Latina: in consummatione tabernaculi. ^c ἑκατονεικοστῷ MS. ^d Μετο-
χή MS. malè.

Cap. I.

PROLEGOMENA.

μὲν Θεὸς ὧν ἐπιδημήσει, ἔτως Φησὶν ἐν
μὲν τῷ τεσσαρακοστῷ ἐνάτῳ ψαλμῷ.
„Ὁ Κύριος ἐμφανῶς ἦξει, ὁ Θεὸς ἡμῶν,
„καὶ ἐ παρασιωπῆται. Ἐν δὲ τῷ
ἐκατοστῷ ἐπὶ αὐτῶν δεκάτῳ. „Εὐλογημέ-
„νος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου· εὐ-
„λογηκαίμεν ὑμᾶς ἐξ οἴκου Κυρίου· Θεὸς
„Κύριος, καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν.

„Ὅτι δὲ ἔτος ἐστὶν ὁ τῷ πατρὸς λό-
γος, ἔτως ἐν τῷ ἐκατοστῷ ἐκὼν ψάλλει.
„Ἀπέσειλεν τὸν λόγον αὐτῷ, καὶ ἰά-
„σατο αὐτὸς, καὶ ἐρύσατο αὐτὸς ἐκ
„τῶν διαφθορῶν αὐτῶν. Ὁ γὰρ ἐρ-
χόμενος Θεὸς αὐτὸς ἐστὶν καὶ λόγος ἀ-
ποπεσπόμενος. Τῶτον δὲ τὸν λόγον εἰ-
δὼς ὄντα τὸν υἱὸν τῷ Θεῷ, ἄδει Φωνὴν
τῷ πατρὶ ἐν τῷ τεσσαρακοστῷ τετάρ-
τῳ ψαλμῷ. „Ἐξηρξάτο ἡ καρδία
„με λόγον ἀγαθόν. Καὶ πάλιν ἐν τῷ
ἐκατοστῷ ἐνάτῳ. „Ἐκ γαστρὸς πρὸ
„ἑωσφῆς ἐξέγεννησά σε. Τί γὰρ ἂν
ἄλλο τις εἴποι γέννημα τῷ πατρὶ, ἢ
τὸν λόγον καὶ τὴν σοφίαν αὐτῷ; τῷ
τον εἰδυῖα ὄντα ὡς ἔπειν ὁ πατὴρ. „Γε-
„νηθήτω Φῶς, καὶ σερῶμα, καὶ τὰ
„πάντα, καὶ αὕτη ἡ βίβλος περιέχει,
„λέγουσα. „Τῷ λόγῳ Κυρίου οἱ ἔρα-
„νοὶ ἐξερεώθησαν, καὶ τῷ πνεύματι
„τῷ σώματος αὐτῷ πᾶσα ἡ δύναμις
„αὐτῶν. Καὶ Χριστὸν δὲ αὐτὸν ἐρχό-
μενον ἐκ ἡγνότητος, ἀλλὰ καὶ μάλιτα
περὶ τέττε λέγει ἐν τῷ τεσσαρακοστῷ τε-
τάρτῳ ψαλμῷ. „Ὁ Θρόνος σε ὁ
„Θεὸς εἰς τὸν αἰῶνα τῷ αἰῶνος· ῥά-
„δος εὐδύτης ἡ ῥάδος τῆς βασιλεί-
„ας σε. Ἠγάπησας δικαιοσύνην, καὶ

„ἐμίσησας ἀδικίαν· διὰ τῶτο ἔχρισέν
„σε ὁ Θεὸς ὁ Θεός σε ἔλαιον ἀγαλλιά-
„σεως παρὰ τῶν μετόχους σε. Καὶ
„ἵνα μὴ κατὰ φαντασίαν τις ἐρχεσθαι
αὐτὸν (εἶναι) νομίση, σημαίνει αὐτὸν
ἄνθρωπον γενησόμενον, καὶ τῶτον εἶναι
δι' ἧς τὰ πάντα γέγονεν, λέγων ἐν τῷ
οὐδοκοστῷ ἐκὼν Μήτηρ Σιών ἐρεῖ· ἄν-
„θρωπος καὶ ἄνθρωπος ἐγεννήθη ἐν
„αὐτῇ, καὶ αὐτὸς ἐδεμελίωσεν αὐτήν
„ὁ ὕψιστος.

Τῶτο γὰρ ἴσόν ἐστιν τῷ εἰπεῖν. „Καὶ Joan. I.
„Θεὸς ἦν ὁ λόγος· πάντα δι' αὐτῷ ἐ- V. I. 2. 14.
„γένετο· καὶ, ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο.
Διὰ τῶτο καὶ τὸ, ἐκ παρθένου, γινώ-
σκων ἐκ ἐσιώπησης, ἀλλ' εὐθύς ἐμφα-
σὶν τινα δίδωσιν ἐν τῷ τεσσαρακοστῷ τε-
τάρτῳ ψαλμῷ, λέγων. „Ἀκουσον
„θύγατερ, καὶ ἴδε, καὶ κλῖνον τὸ ἔς
„σε, καὶ ἐπιλάθου τῷ λαῷ σε καὶ τῷ
„οἴκῳ τῷ πατρὸς σε, ὅτι ἐπεθύμησεν
„ὁ βασιλεὺς τῷ κάλλους σε.

Τῶτο γὰρ πάλιν ὁμοίον ἐστὶν τῷ λε-
γομένῳ παρὰ τῷ Γαβριήλ. „Χαῖρε κε-
„χαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σε. Καὶ
γὰρ εἰρηκαῶς αὐτὸν Χριστὸν, εὐθύς καὶ
τὴν ἀνθρωπίνην γένεσιν ἐκ τῆς παρθένου
ἐδήλωσεν, λέγων· ἄκουσον θύγατερ.

Ἰδὲ ὁ μὲν Γαβριήλ ἐξ ὀνόματος καλεῖ
Μαρίαν, ξένος ὧν αὐτῆς κατὰ τὴν γέ-
νεσιν· ὁ δὲ Δαυὶδ ἐκ τῷ σπέρματος αὐ-
τῷ τυγχάνουσαν αὐτὴν εἰκότως θυγα-
τέρα προσφωνεῖ ταύτην. Ἀνθρωπον δὲ
αὐτὸν εἰρηκαῶς γενησόμενον, ἀκολέθως
καὶ παθητὸν αὐτὸν σαρκὶ σημαίνει.

b

Τὴν

a Ἐν τῷ τριακοστῷ δευτέρῳ, ex Editt. addendum videtur. b Novam sectionem hic perpe-
tam inchoavit Librarius.

Τὴν τε ἐπιβελὴν παρὰ τῶν Ἰσθαίων
 ὀρώσα γινομένην, ψάλλει ἐν μὲν τῷ δευ-
 τέρῳ ψαλμῷ. Ἰνατί ἐφρύαξαν ἔθνη,
 καὶ λαοὶ ἐμελέτησαν κενά; παρέστη-
 σαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, καὶ οἱ ἄρ-
 χοντες συνήχθησαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ κα-
 τὰ τῆς Κυρίας καὶ κατὰ τῆς Χριστῆς αὐ-
 τῆς. Ἐν δὲ τῷ εἰκοστῷ καὶ πρώτῳ τὴν
 ποιότητι^α τῆς θανάτου ἐκ προσώπου τῆς
 σωτῆρος φησιν. Εἰς χοῦν θανάτου κα-
 τήγαγές με. ὅτι ἐκύκλωσάν με κύνες
 πολλοί, συναγωγὴ πονηρευομένων περι-
 ἔχον με. ὠρύξαν χεῖρας με καὶ πό-
 δας με, ἐξηρίθμησαν πάντα τὰ ὀ-
 σᾶ με. αὐτοὶ δὲ κατενόησαν καὶ ἐπι-
 δον με. διμερίσαντο τὰ ἱμάτιά μου
 ἑαυτοῖς καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμὸν μου
 ἔβαλον κλῆρον.

Τὸ δὲ, τὰς χεῖρας καὶ τὰς πόδας
 ὀρύττεσθαι, τί ἕτερον ἢ σαυρὸν λέγων
 σημαίνει; Πάντα ταῦτα διδάσκουσα
 προσέθησιν, ὅτι μὴ δι' ἑαυτὸν, δι' ἡμᾶς
 δὲ ταῦτα πάσχει ὁ Κύριος, καὶ φησὶν
 ἐκ προσώπου πάλιν αὐτῆς ἐν μὲν τῷ πζ'.
 Ἐπ' ἐμὲ ἐπεσηρίχθη ὁ θυμὸς σε. ἐν
 τῷ ἐξηκοστῷ ὁ γδοα. ἃ ἐχ' ἡρπασα,
 τότε ἀπετίνυσον. Οὐ γὰρ ὑπεύθυ-
 νος ὢν ἀπέθνησκειν, ἀλλ' ὑπὲρ ἡμῶν
 ἔπαυεν, καὶ τὸν καθ' ἡμῶν θυμὸν διὰ
 τὴν παράβασιν ἐφ' ἑαυτὸν ἔβαταζεν,^{*}
 λέγοντος διὰ τῆς Ἡσαΐας. Αὐτὸς τὰς
 ἀθηνείας ἡμῶν ἔλαβεν. καὶ λεγόντων
 μὲν ἡμῶν ἐν τῷ ἐκατοστῷ τριακοστῷ ἐβ-
 δόμῳ ψαλμῷ. Κύριος ἀνταποδώσει
 ὑπὲρ ἐμῆς λέγοντος δὲ καὶ τῆς πνεύ-

ματος ἐν ἐβδομηκοστῷ πρώτῳ. Καὶ
 σώσει τὰς υἱὰς τῶν πενήτων, καὶ τα-
 πεινώσει συκοφάντην. ὅτι ἐρύτατο
 πτωχὸν ἐκ χειρὸς δυνάστε, καὶ πένη-
 τα, ἃ ἐχ' ὑπῆρχεν βοηθός. Διὰ
 τῆς καὶ τὴν εἰς ἔρανος σωματικὴν αὐ-
 τῆς ἄνοδον^β προμηνύει, καὶ λέγει ἐν
 μὲν εἰκοστῷ καὶ τρίτῳ. Ἄρατε πύλας
 οἱ ἄρχοντες ὑμῶν, καὶ ἐπάρθητε πύ-
 λαι αἰώνιοι, καὶ εἰσέλυσεται ὁ βα-
 σιλεὺς τῆς δόξης.

Ἐν δὲ τῷ τεσσαρακοστῷ ἐκλῳ. ἀνέ-
 βη ὁ Θεὸς ἐν ἀλαλαγμῷ, Κύριος ἐν
 φωνῇ σάλπιγγος. Τὴν μὲν καθίσιν
 ἀναγγέλλει, καὶ φησὶν ἐν μὲν τῷ ἐκα-
 τοστῷ ἐνάτῳ. Εἶπεν ὁ Κύριος τῷ κυ-
 ρίῳ μου. κάθου ἐκ δεξιῶν μου, ἕως
 ἂν θῶ τὰς ἐχθρὰς σου ὑποπόδιον τῶν
 ποδῶν σου. Ἐν δὲ τῷ ἐνάτῳ καὶ τὴν
 γενομένην ἀπώλειαν τῆς Διαδόχου βοᾷ.
 Ἐκάθισας ἐπὶ θρόνου ὁ κρῖνων δικαιο-
 σύνην, ἐπετίμησας ἔθνεσιν, καὶ ἀπώ-
 λετο ὁ ἀσεβής. Καὶ γὰρ ὅτι τὴν
 κρίσιν πᾶσαν ἔλαβεν παρὰ τῆς πατρὸς,
 ἐκ ἑκρυψεν, ἀλλὰ καὶ κριτὴν πάντων
 αὐτὸν ἐρχόμενον προμηνύει ἐν μὲν σά.
 Ὁ Θεὸς, τὸ κρίμα σε τῷ βασιλεῖ
 δός, καὶ τὴν δικαιοσύνην σε τῷ υἱῷ
 τῆς βασιλείας, κρίνειν τὸν λαόν σε ἐν
 δικαιοσύνῃ, καὶ τὰς πτωχὰς σε ἐν κρί-
 σει. Ἐν δὲ τῷ μθ'. φησὶν. Προσ-
 καλέσεται τὸν ἔρανον ἄνω καὶ τὴν
 γῆν, τῆς διακρίναι τὸν λαόν αὐτῆς.
 καὶ ἀναγγελεῖσιν οἱ ἔρανοὶ τὴν δικαιο-
 σύνην αὐτῆς, ὅτι ὁ Θεὸς κριτὴς ἐστίν.
 Καὶ

^α Ποιότητητα male MS. ^{*} Ἐβάταζεν MS. ^β Ἀνοδον mendose MS. ^c Hæc vox bis in Alex. scripta est.

Καὶ ἐν τῷ πα'. „Ὁ Θεὸς ἔστι ἐν συνα-
 „ γωγῇ Θεῶν, ἐν μέσῳ δὲ ὁ Θεός" δια-
 „ κρινεῖ. Καὶ μὴν καὶ τὴν κλήσιν τῶν
 „ ἔθνων ἐστὶν ὁ ἐπ' αὐτῆς μαθεῖν, ἐπὶ
 „ πολλῶν μὲν, μάλιστα δὲ ἀπὸ τῆς μς'.
 „ Πάντα τὰ ἔθνη κροτήσατε χειρὰς,
 „ ἀλαλάξατε τῷ Θεῷ ἐν φωνῇ ἀγαλ-
 „ λιάσεως. Ἐν δὲ τῷ σα'. „Ἐνώπιον
 „ αὐτῆς προσπεσῶνται Αἰθίοπες, καὶ οἱ
 „ ἐχθροὶ αὐτῆς χεῖν λείψουσιν· βασιλεῖς
 „ θαρσεύουσιν καὶ αἱ νῆσοι δῶρα προσοί-
 „ σουσιν, βασιλεῖς Ἀραβῶν καὶ Σαβαῖ
 „ δῶρα προσάξουσιν καὶ προσκυνήσου-
 „ σιν αὐτῇ πάντες οἱ βασιλεῖς τῆς
 „ γῆς, πάντα τὰ ἔθνη δουλεύουσιν
 „ αὐτῇ. Ταῦτα μὲν ἐν τοῖς ψαλμοῖς
 „ ἀδεται, ἐν δὲ ἐκάστῃ τῶν ἄλλων βίβλων
 „ προαπαγγέλλεται. Οὐκ ἀγνοῶν δὲ πάλ-
 „ λιν ὁ ἔλεγεν ὅτι καὶ ἐν ἐκάστῃ βίβλῳ
 „ τῆς γραφῆς ὅτι τὰ αὐτὰ περὶ τῆς σω-
 „ τῆρος ἐξαιρέτως σημαίνεται καὶ ἐστὶν
 „ τῆτο ὅτι πάσαις αὐταῖς ἀπαγγέλμα,
 „ καὶ συμφωνία ἡ αὐτὴ τῷ πνεύματι.
 „ Καὶ γὰρ ὥσπερ τὰ τῶν ἄλλων ἐν ταύ-
 „ τη δυνατόν εὑρεῖν ἔτι καὶ τὰ ταύτης
 „ ἐν ταῖς ἑτέροις πολλάκις εὐρίσκεται.
 „ Καὶ γὰρ Μωϋσῆς ὡδὴν γράφει, καὶ Ἡ-
 „ σαΐας ἀδεῖ, καὶ ὁ Ἀμβροσίος προσευ-
 „ χεται μετ' ὡδῆς. Πάλιν τε ἐν ἐκάστῃ
 „ βίβλῳ ἐστὶν ἰδεῖν καὶ προφητείας καὶ νο-
 „ μοθεσίας καὶ ἱστορίας. Τὸ γὰρ αὐτὸ
 „ πνεῦμα ἐπὶ πάντας ἐστὶν, καὶ κατὰ
 „ μὲν τὴν εἰς ἑκάστον γενομένην αὐτῆς διαί-
 „ ρεσιν ἑκάστος τὴν δοθεῖσαν αὐτῷ χάριν
 „ διακονεῖ καὶ πληροῖ, εἴτε προφητεία

ἐστὶν, εἴτε νομοθεσία, εἴτε τῆς ἱστορίας ἡ
 μνήμη, εἴτε τῶν ψαλμῶν ἡ χάρις. Ἐ-
 πειδὴ δὲ τὸ ἐν καὶ τὸ αὐτὸ πνεῦμα ἐστὶν,
 ἔπερ καὶ ὅτι πᾶσαι διαίρεσεις εἰσὶν, αὐ-
 τὸ δὲ ἀδιαίρετόν ἐστιν κατὰ φύσιν, διὰ-
 τοι τῆτο τὸ ὅλον μὲν ἐστὶν ὁ ἐκείνῳ,
 κατὰ δὲ τὴν διακονίαν αἱ φανερώσεις
 καὶ αἱ διαίρεσεις τῷ πνεύματι ἑκάστοις
 γίνονται καὶ λοιπὸν κατὰ τὴν ἀποκει-
 μένην χρείαν πολλὰκις ἑκάστος, ὑπηχῶν-
 τος τῷ πνεύματι, διακονεῖ τὸν λόγον·
 ὥστε, καθὰ προεῖπον, νομοθετεῖντα Μω-
 σῆν προφητεύειν ποτε καὶ ἀδεῖν, καὶ
 προφητεύοντας τὸς προφήτας ἐντέλ-
 λεσθαι ποτε· ὡς, λέσαδε, καθαρὸν ἡ
 „ γίνεσθε". Ἀπόπλυνε ἀπὸ κακίας τὴν
 „ καρδίαν σου Ἱερουσαλήμ· καὶ ἰσορεῖν
 „ ποτε, τὸν μὲν Δαυὶδ τὰ κατὰ Σου-
 „ σάνναν, τὸν δὲ Ἡσαΐαν τὰ κατὰ τὸν
 „ Ἰακώβ καὶ τὸν Σειναχχερείμ. Οὐ-
 „ τως γὰρ καὶ ἡ τῶν ψαλμῶν βίβλος
 „ ἔχουσα ὅτι ἴδιον τῶν ὡδῶν, ὥσπερ
 „ ἐν ταῖς ἄλλοις βίβλοις διεξοδικῶς εἴρη-
 „ ται, ταῦτα αὐτὴ τῇ κατὰ πλάτος
 „ φωνῇ μετὰ μέλους ψάλλει, καθὰ
 „ προεῖρηται.

Νομοθετεῖ γὰρ ποτε καὶ αὐτὴ· „Παῦ· Psalm. 36.
 „ σαι ἀπὸ ὀργῆς, καὶ ἐγκατάλιπε θυ- juxta o.
 „ μόν· καὶ ἐκκλινον ἀπὸ κακῆς, καὶ Psalm. 33.
 „ ποιήσον ἀγαθόν· ζήτησον εἰρήνην καὶ
 „ δίωξον αὐτήν. Καὶ ἰσορεῖ δέποτε κα-
 „ τὰ τὴν ὁδὸν τῆς Ἰσραὴλ, καὶ προφη-
 „ τεύει περὶ τῆς σωτῆρος, ὥσπερ εἴρηται
 „ πρότερον.

b 2

Κοινή

a MS. malè &c. b Alia exemplaria a² habent. c Scilicet senex ille, cujus mentionem
 initio hujus Epistolæ fecit. d Ab hac voce in MS. nova factio perperam inchoatur. e Vox
 κοινὸν in Editis hic inserta legitur. f Ἰακώβ malè MS. g Editi libri melius, ἐν αὐτῷ. h Γε-
 νῆται malè MS. i Τὸν MS. perperam. k Ἀπερ melius Edit.

Κοιή μὲν ἐν τοιαύτῃ τῇ πνεύματος χάρις ^a ἔσῳ παρὰ πᾶσιν, καὶ ἐν ἐκάστῳ γινομένη εὐερισκέδω, καὶ παρὰ πᾶσιν ἡ αὐτή, ὡς εἰάν ἡ χρεία ἀπαιτῇ, καὶ τὸ πνεῦμα βέληται. Οὐ διαφέρει γὰρ τὸ πλεόν καὶ ἔλαττον ἐν ταύτῃ τῇ χρείᾳ, ὡς ἕκαστος ἀνεκδότως τὴν ἰδίαν ἀποπληροῖ καὶ τελειοῖ διακονίαν.

Ἡ δὲ γε βίβλος τῶν ψαλμῶν καὶ ἔτι τῶς ἔχει τινὰ πάλιν χάριν ἰδίαν καὶ παρατήρησιν ἐξαίρετον· πρὸς γὰρ τοῖς ἄλλοις, ἐν οἷς πρὸς τὰς ἄλλας βίβλους ἔχει τὴν χάριν καὶ κοινωσίαν, λοιπὸν καὶ ἰδίον ἔχει τὴν θαῦμα, ὅτι καὶ τὰ ^b ἐκάστης ψυχῆς κινήματα, τὰς τε τῶν μεταβολῶν καὶ διορθώσεως ἔχει διαγεγραμμένας καὶ διατετυπωμένας ἐν ἑαυτῇ· ὥστε τινὰ τὸν βελλόμενον ὡς ^c ἀπειρον ἐξ αὐτῆς λαμβάνειν καὶ κατανόειν, ὅτω τε τυπῶν ἑαυτὸν, ^d ἐκεῖ γέγραπται.

Ἐν μὲν γὰρ ταῖς ἄλλαις βίβλοις μόνον τις ἀκείει τὸν νόμον προσάττειν, αὐτὴ (μὴ) δεῖ ποιεῖν καὶ μὴ δεῖ πράττειν· προφητείας τε κατακείει, ὥστε μόνον εἰδέναι τὸν ἐρχόμενον σωτήρα· καὶ ^e ἰσορίαις δὲ προσέχει, ἐξ ὧν γινώσκειν δύναται τὰς τῶν ^f βασιλείων καὶ τὰς τῶν ἀγίων πράξεις. Ἐν δὲ τῇ βίβλῳ τῶν ψαλμῶν πρὸς τῶν ταῦτα μανθάνειν τὸν ἀκρόντα, ἔτι καὶ τὰ ^h κινήματα τῆς ἑαυτῆς ψυχῆς ἐν αὐτῇ κατανόει καὶ διδάσκειται· καὶ λοιπὸν πρὸς

ὁ πάσχει καὶ ἐν ᾧ συνέχεται, δύναται πάλιν ἐκ ταύτης ἔχειν τὴν εἰκόνα τῶν λόγων, ὥστε μὴ μόνον ἀκέσσαντα παρέρχεσθαι, ἀλλὰ καὶ πῶς δεῖ λέγοντα καὶ ποιῶντα θεραπεύειν τὸ πάθος, ⁱ διδάσκει.

Εἰσὶν μὲν γὰρ καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις βίβλοις κωλυτικοὶ λόγοι, ἀπαγορεύοντες τὰ φαῦλα· ἐν ταύτῃ δὲ καὶ πῶς ἀπέχεσθαι δεῖ, τετύπεται. Οἷον παρὰ γὰρ ἐξ ἐν τὸ μετανοεῖν· τὸ δὲ μετανοεῖν, παύσθαι τῆς ἀμαρτίας ἐστίν· ἐνταῦθα δὲ καὶ πῶς ^k μετανοεῖν, καὶ τί δεῖ λέγειν ἐπὶ τῇ μετανοίᾳ, τετύπεται.

Καὶ πάλιν εἴρηκεν ὁ Παῦλος· „ ἡ Rom. 5. V. 3. 4. 5.
„ θλίψις τῇ ψυχῇ ὑπομονὴν κατεργά-
„ ζεται, ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμὴν, ἡ δὲ δο-
„ κიმὴ ἐλπίδα, ἡ δὲ ἐλπίς ἐκ κατακρί-
„ νει· ἐν δὲ τοῖς ψαλμοῖς καὶ πῶς δεῖ
φέρειν τὰς θλίψεις, καὶ τί θλιβόμενον
δεῖ λέγειν, καὶ τί μετὰ τὰς θλίψεις,
καὶ πῶς ἕκαστος δοκιμάζεται, καὶ τί-
νες οἱ λόγοι τῶν ἐλπίζοντων ἐπὶ Κύριον,
γέγραπται καὶ κεχαράσθαι. Πάλιν τε
ἐντολὴ ἐστὶν ἐν παντὶ εὐχαρισεῖν· ἀλλὰ 1. Thel. 5.
καὶ τί δεῖ λέγειν εὐχαριστῶντας, διδά- V. 18.
σκῶσιν οἱ ψαλμοί.

Εἴτα παρὰ ἑτέρων ἀκούοντες· „ ὅσοι 2. Tim. 3.
„ θέλωσιν εὐσεβῶς ζῆν, διαχθήσονται, V. 12.
παρὰ τῶν διδασκόμεθα, καὶ πῶς
δεῖ φεύγοντας φανεῖν, καὶ τίνες διω-
κομέ-

^a Ἔσαι minus rectè MS. ^b Ἐκ τῆς MS. perperam. ^c Ἀπ' εἰκόνος Editt. quæ lectio paulo sequentibus est consona. ^d Ὡς bene inferum in Editt. ^e Ἰσορίαις MS. minus rectè. ^f Βασιλείων alii. ^g Πάντα μανθάνει MS. perperam. ^h Κινήματα malè in MS. primâ syllaba γε rasô scripto superlicripta; adeo ut non prioris Scribæ, sed imperiti Emendatoris mendam esse videatur. ⁱ Forte διδάσκεισθαι legendum. ^k Δεῖ hic quoque additum in Editt.

κομένες καὶ μετὰ τὸν διωγμὸν ῥυθέν-
τας δεῖ λόγους ἀναφέρειν τῷ Θεῷ. Εὐ-
λογεῖν παραγγελλόμεθα τὸν Κύριον καὶ
ἐξομολογεῖσθαι αὐτῷ· ἀλλ' ἐν τοῖς ψαλ-
μοῖς τυπόμεθα πῶς τε αἰνεῖν δεῖ τὸν
Κύριον, καὶ τίνα ῥήματα λέγοντες ἐξο-
μολογόμεθα πρεπόντως. Καὶ ἐφ' ἐκά-
στη δὲ τις ἔσως ἂν εὔροι τὰς θείας ᾠ-
δὰς, πρὸς ἡμᾶς καὶ ἡμῶν κινήσεις καὶ
καταστάσεις κειμένας. Καὶ γὰρ καὶ
τέτο παραδόξον ἐστὶν πάλιν ἐν τοῖς
ψαλμοῖς, ὅτι ἐν μὲν ταῖς ἄλλαις βί-
βλοισι, ἃ λέγουσιν οἱ ἅγιοι, καὶ περὶ
ᾧ ἂν λέγουσιν, ταῦτα καὶ οἱ ἀναγι-
νώσκοντες, περὶ ᾧ ἐκεῖνα γέγραπται,
ἀπαγγέλλοντες εἰσιν· οὔτε ἀκούοντες ἄλ-
λος ἑαυτὸς ἐκεῖνων ἡγνῆται, περὶ ᾧ
ὁ λόγος φησὶν, καὶ τὰς ἐπαγγελλόμε-
νας δὲ πράξεις, ἄχρι τῆ θραυμάζειν
καὶ ζηλῆν αὐταῖς, εἰς τὸ μιμεῖσθαι γί-
νονται.

Ταύτην δὲ βίβλον ὁ λαμβάνων τὰς
μὲν περὶ τῆ σωτῆρος προφητείας συνή-
θως ἐν ταῖς ἄλλαις γραφαῖς θραυμά-
ζων καὶ προσκυνῶν διεξέρχεται, τὰς
δὲ ἑτέρας ψαλμὸς ὡς ἰδίους ὄντας λό-
γους ἀναγινώσκει· καὶ ὁ ἀκούων δὲ ὡς
αὐτὸς λέγων κατανύσσεται, καὶ συν-
διατίθεται τοῖς τῶν ᾠδῶν ῥήμασιν, ὡς
ἂ ἰδίαν ὄντων αὐτῷ. Σαφηνείας δὲ
χαίρειν ἐκ ὁκητέον, κατὰ τὸν μακά-
ριον Ἀπόστολον, ἐπαναλαβόντα τὸ αὐ-
τὸ λέγειν. Πλεῖστοι λόγοι τῶν πατρι-
αρχῶν εἰσιν, καὶ ἴδιοι παρ' αὐτῶν εἰ-
ρημένοι· καὶ Μωυσῆς ἐλάλει, ὁ δὲ Θεὸς
ἀπεκρίνατο· ὁ ἥλιος τε καὶ ἡ ἐλισσαῖος

ἐπὶ τὸ Καρμήλιον ὄρος καθήμενοι ἐπε-
καλῆντο τὸν Κύριον, καὶ αὐτοὶ ἔλεγον· 3. Reg. 17.
Κύριος, ᾧ παρέστη ἐνώπιον αὐτῶν σήμε-
ρον. Οἱ τε τῶν ἄλλων ἁγίων προφητῶν
λόγοι προηγούμενοι μὲν εἰσιν οἱ περὶ τῆ
σωτῆρος· ἔπειτα δὲ καὶ πλεῖστοι γεγό-
νασιν τοῖς τε ἔθνεσιν καὶ τῷ Ἰσραὴλ.
Καὶ ὅμως ἐδεῖς ἔτε τῶν πατριαρχῶν
λόγους ὡς ἰδίους ἂν ποτε εἴποι, ἔτε τολ-
μήσοι τις μιμήσασθαι καὶ εἰπεῖν τὰ
Μωσέως ἴδια ῥήματα, ἐδὲ τῷ Ἀβραάμ
περὶ τῆ οἰκογενέως καὶ τῷ Ἰσμαὴλ καὶ
τὰ περὶ τῆ μεγάλης Ἰσαὰκ, καὶ ἡ αὐ-
τῇ χρεῖα τινα καὶ ἀνάγκη καταλά-
βοι, τολμήσας ἂν τις ὡς ἴδια εἴποι.
Ἐν δὲ καὶ συμπαχοὶ τις τοῖς
πάχουσιν, καὶ πόσον ποτὲ λάβοι τῆ
κρείττους, ἔποτ' ἂν εἴποι ὡς Μωυ-
σῆς· „Εμφάνισόν μοι σεαυτὸν· ἢ πά-
λιν· „εἰ μὲν ἀφῆς αὐτοῖς τὴν ἀμαρ-
τίαν, ἀφες· εἰ δὲ μὴ ἀφῆς, ἐξάλει-
ψον μὲ ἐκ τῆς βίβλου σέ, ἥς ἔγρα-
ψας.

Ἀλλ' ἐδὲ τὰς τῶν προφητῶν τις
λαμβάνων ὡς ἴδια ῥήματα, μέμφαιτό
τις ἢ ἐπαινέσειεν τέτοις τὰ ὅμοια προ-
ξάντας οἷς ἐμέμφαντο καὶ ἐπῆνεσαν
ἐκεῖνοι, ἐδὲ τό· „Ζῇ Κύριος ᾧ παρέστη
ἐνώπιον αὐτῶν σήμερον, μιμήσεται ἂν
τις εἰπεῖν ὡς ἴδιον λόγον. Καὶ γὰρ καὶ
ὁ ἐντυγχάνων ταῖς βίβλοισι φανερός
ἐστίν, μὴ ὡς ἰδίους, ἀλλὰ τῶν ἁγίων καὶ
τῶν δι' αὐτῶν δηλεμένων λέγων τὰς
λόγους. Τὰς δὲ γε ψαλμὸς, τὸ παρα-
δόξον, μετὰ τὰς περὶ τῆ σωτῆρος καὶ
τῶν ἔθνων προφητείας, ὁ λέγων τὰ ἄλ-
λα,

a Ἰδίαν αὐτῶν ὄντων Editt. b Hic malè novam Sectionem inaecepit Librarius. c Ἄν ἐν MS.
mendosè. d Συμπάχῃ MS. e Ὡν MS.

λα, ὡς ἴδια ῥήματα λαλῶν ἔσιν, καὶ ὡς περὶ αὐτῆ γραφέντας αὐτὲς ἑκάστος ψάλλει, καὶ ἔχ ὡς ἑτέρε λέγοντος ἢ περὶ ἑτέρε σημαίνοντος δέχεται, καὶ διεξέρχεται· ἀλλ' ὡς αὐτὸς περὶ αὐτῆ λαλῶν διατίθεται, καὶ οἷα ἔσιν τὰ λεγόμενα, ταῦτα ὡς αὐτὸς πρᾶξας καὶ ἐξ ἑαυτῆ λαλῶν ἀναφέρει τῷ Θεῷ. Οὐ γὰρ ὡς τὰ τῶν Πατριαρχῶν ῥήματα, καὶ Μωϋσέως, καὶ τῶν ἄλλων προφητῶν, εὐλαβηθήσεται καὶ ταῦτα· ἀλλὰ καὶ μάλιστα ὡς ἴδια καὶ περὶ ἑαυτῆ γραφέντα θαρσεῖ λέγων ὁ ψάλλων ταῦτα. Τὸν γὰρ φυλάξαντα τὴν ἐντολὴν, καὶ παραβάντα ταύτην, τὴν τε ἑκατέρω πρᾶξιν περιέχουσιν οἱ ψαλμοί. Ἀνάγκη δὲ πάντα ἄνθρωπον ἐν τέτοις συνέχεσθαι, καὶ ἢ ὡς φυλάξαντα τὴν ἐντολὴν, ἢ ὡς παραβάντα ταύτην λέγειν τὲς περὶ ἑκάστου γεγραμμένους λόγους. Καὶ μοι δοκεῖ, τῷ ψάλλοντι γίνεσθαι τέτρε ὥσπερ εἰσὸπλον, εἰς τὸ κατανοεῖν καὶ αὐτὸν ἐν αὐτοῖς καὶ τὰ τῆς ἑαυτῆ ψυχῆς κινήματα, καὶ ἔτως αἰσθόμενον ἀπαγγέλλειν αὐτῆς. Καὶ γὰρ καὶ ὁ ἀνέκων τῆ ἀναγινώσκοντος, ὡς περὶ ἑαυτῆ λεγομένην τὴν ὡδὴν καταδέχεται· καὶ ἢ ἐλεγχόμενος ὑπὸ τῆ συνειδήτος κατακυβερτῶνται, ἢ περὶ τῆς εἰς Θεὸν ἐλπίδος ἀνέκων καὶ τῆς εἰς τὲς πιστεύοντας γινόμενης * ἀντιλήψεως, ὡς εἰς αὐτὸν γενομένης τοιαύτης χάριτος ἀγαλλιάται, καὶ εὐχαριστεῖν ἀρχεται τῷ Θεῷ.

* ἔν MS. * ὅτε γὰρ τὸν τρίτον ψάλλει τις εἰς τὰς ἰδίας θλίψεις συνορῶν, ὡς αὐτῆ

ἔπαι νομίζει τὰ ἐν τῷ ψαλμῷ ῥήματα· καὶ τότε τὸν ια'. καὶ τὸν ις'. ὡς εἰς τὴν ἰδίαν πεποίθησιν καὶ προσευχὴν ἔσιν ἀπαγγέλλων· καὶ τὸν μὲν ν'. ψαλμὸν ὡς αὐτὸς ἔσιν τὰ ἴδια τῆς μετανοίας ἑαυτῆ λέγων ῥήματα· τὸν δὲ νγ'. καὶ τὸν νε'. καὶ τὸν νς'. καὶ τὸν ρμα'. ὅτε ψάλλει τις, ἔχ ὡς ἄλλου διωκομένε, ἀλλ' ὡς ὃν ὁ πάχων συνδιατίθεται, καὶ ἄδει τῷ Κυρίῳ ὡς ἰδίε τὲς λόγους τέτρε. Καὶ ὅπως ἔτως ἑκάστος ψαλμὸς παρὰ τῆ πνεύματος εἰρηται τε καὶ συντέτακται, ὡς † ἐν † αὐτοῖς, καθὰ πρότερον εἰρηται, τὰ κινήματα τῆς ψυχῆς ἡμῶν κατανοεῖσθαι, καὶ πάντας αὐτὲς ὡς περὶ ἡμῶν εἰρηδοι, καὶ εἶναι ἡμῶν αὐτὲς ὡς ἰδίε λόγους, εἰς * ἀνάμνησιν τῶν ἐν ἡμῖν κινήματων, καὶ διόρθωσιν τῆς ἡμῶν πολλείας. Ἀ γὰρ οἱ ψάλλοντες εἰρηκασιν, ταῦτα καὶ ἡμῶν δύνανται τύποι καὶ χαρακίτρε εἶναι.

Ἀὕτη δὲ πάλιν τῆ σωτήρος ἔσιν ἡ χάρις· ἄνθρωπος γὰρ δι' ἡμᾶς γενόμενος, τὸ μὲν σῶμα τὸ ἴδιον ὑπὲρ ἡμῶν προσήνεγκεν εἰς θάνατον, ἵνα πάντας ἀπαλλάξῃ τῆ θανάτου· τὴν δὲ θράνιον καὶ εὐάρεσον ἑαυτῆ πολιτείαν δεῖξαι θέλων ἡμῖν, ἐν ἑαυτῷ ταύτην ἐτύπωσεν, ὑπὲρ τῆ μηκέτι * τινὰς εὐχερᾶς * τινὰ MS. ἀπατάσθαι παρὰ τῆ ἐχθρῆ † ἔχοντα † ἔχοντα MS. ἐνέχυρον πρὸς ἀσφάλειαν, τὴν παρ' αὐτῆ γενομένην ὑπὲρ ἡμῶν κατὰ τῆ διαβόλε νίκην. Διὰ τῆτο γὰρ ὁ μόνον ἐδίδαξεν, ἀλλὰ καὶ πεποίθηεν ὃ ἐδίδαξεν, ἵνα ἑκάστος ἀνέκῃ μὲν αὐτῆ λαλεῖ-

τος,

a Ἀντιλήψεως MS. uti solet. b Hic novam sectionem facere debebat Librarius, quam demum incepit in medio sequentis periodi ab istis verbis: ἀνέκων· μάτετε ἀπ' ἐμῶ κ. τ. λ.

PROLEGOMENA.

τος, ὡς ἐν εἰκόνι θεὸν βλέπων λαμβάνει
 † τὸ MS. παρ' αὐτῷ † τὸ παράδειγμα τῇ πεινῇ,
 Matth. II. ἀκούων. „ * μάθετε ἅπ' ἐμοῦ, ὅτι
 v. 29. * ὅτι εἶτε, πραεὺς εἰμι καὶ ταπεινὸς τῇ καρδίᾳ.
 male MS. Τελειότεραν δὲ καὶ εἰς ἀρετὴν διδασκα-
 λίαν ἐκ ἅν τις εὖροι, ἥς ὁ Κύριος ἐτύ-
 πωσεν ἐν ἑαυτῷ. Εἴτε γὰρ ἀνεγκυ-
 κλίαν, εἴτε φιλανθρωπίαν, εἴτε ἀγαθό-
 τητα, εἴτε ἀνδρίαν, εἴτε ἐλεημοσύνην,
 εἴτε δικαιοσύνην, πάντα ἐν αὐτῷ τις
 εὖρήσει γινόμενα, ὥςτε μηδὲν εἰς ἀρετὴν
 λείπειν τῷ κατανοῶντι τὸν ἀνθρώπινον
 βίον τῶτον. Τῶτο γὰρ ὁ Παῦλος εἰδὼς,
 I. Cor. II. ἔλεγεν. „ Μιμηταὶ με γίνεσθε, καθὼς
 v. I. „ καὶ γὰρ Χριστοῦ.

α Οἱ μὲν παρ' Ἑλλήσιν νομοθεταὶ ἀ-
 χρι τῆ λέγειν ἔχουσιν τὴν χάριν· ὁ δὲ
 Κύριος ὡς ἀληθῶς κύριος ὢν τῆ παντὸς,
 καὶ κηδόμενος ὢν εἰργάσατο, ἢ μόνον
 νομοθετεῖ, ἀλλὰ καὶ τύπον ἑαυτὸν δε-
 δακεν, εἰς τὸ εἰδέναι τὰς βελομένους
 τὴν τῆ ποιεῖν δύναμιν. Διὰ τῆτο γέν
 καὶ πρὸ τῆς εἰς ἡμᾶς αὐτῆ ἐπιδη-
 μίας ἐνήχησεν καὶ ἐν τοῖς ψάλλουσιν
 τῆτο, ἵν' ὥσπερ ἐν αὐτῷ τὸν ἐπίγειον
 καὶ ἑράνιον ἄνθρωπον τυπῶν ἔδειξεν,
 ἔτω καὶ ἐκ τῶν ψαλμῶν τὰ κινήμα-
 τα καὶ τὰς διατάσεις τῶν ψυχῶν ὁ
 βελόμενος καταμαθεῖν δύνηται, εὐρί-
 σκων ἐν^β αὐτοῖς καὶ τὴν ἐκάστῃ κινή-
 ματος θεραπείαν τε καὶ διόρθωσιν. Εἰ
 γὰρ δεῖ καὶ πιθανώτερον εἰπεῖν, πᾶσα
 μὲν ἡ θεία γραφὴ διδάσκαλός^ε ἐστίν·

ἀρετῆς καὶ πίστεως ἀληθῆς· ἡ δὲ γε
βίβλος τῶν ψαλμῶν ἔχει καὶ τὴν εἰκό-
να πῶς τῆς διαγωγῆς ἂ τῶν ψυχῶν.
Ὡς γὰρ ὁ εἰσερχόμενος πρὸς βασιλεία
τυπῆται καὶ τῷ χήματι καὶ τοῖς ῥή-
μασιν, ἵνα μὴ παρὰ ταῦτα λέγων, ὡς
ἀπαίδευτος ἐκβληθῇ· ἔτιως ἡ θεία βί-
βλος τὸν ἐπ' ἀρετῇ τρέχοντα καὶ † βε- † ἐκλόμε-
λόμενον κατανοῆσαι τὴν τῷ σωτῆρος ἐν
σώματι πολιτείαν, ὑπομιμνήσκει πρῶ-
τον διὰ τῆς ἀναγνώσεως τὰ κινήματα
τῆς ψυχῆς, καὶ ἔτιω λοιπὸν τυποὶ καὶ
διδάσκει τὰς ἐντυγχάνοντας τοῖς τοιού-
τοις λόγοις. Εἰσὶν μὲν ἔν, ἵνα τῷ
πρῶτόν τις τῆς βίβλου ἑ παρατηρήση-
ται", οἱ μὲν ἐν διηγήματι λεγόμενοι, οἱ
δὲ ἐν παρανέσει, οἱ δὲ ἐν προφητείᾳ,
οἱ δὲ ὡς ἐν εὐχῇ, οἱ δὲ ἐν ἔξομολογήσει.

^f Καὶ εἰσὶν μὲν οἱ ἐν διηγήματι, ἡ.
μγ. μή. μδ. οβ. ος. οζ. πη. ρς. ρηγ.
ρςς. ρλς. Οἱ δὲ ὡς ἐν εὐχῇ, β ρλα.
ρμα. ις. ζζ. πθ. ρα'.

Οἱ δὲ ὥς ἐν ἐντυγχίᾳ καὶ εὐχῇ καὶ
 δεήσει, ε'. ζ'. ια'. ιβ'. ιε'. κδ'. κζ'.
 λ'. λδ'. λζ'. μβ'. ςγ'. νδ'. νε'. νς'. νη'.
 νθ'. ξ'. ξγ'. πβ'. πε'. πζ'. ρλζ'. ρλθ'.
 ρμβ'.

Καὶ οἱ μὲν ὡς ἐν ἐντυχίᾳ καὶ εὐχα-
ρισίᾳ, εἰρή. οἱ δὲ ὡς ἐν ἐντυχίᾳ μόνῃ, γ.
κέ. ζή. ζθ'. ο. ογ'. οή. θβ'. ρή. ρκβ'. ρκθ'.
ρλ'. Καὶ οἱ μὲν ἐν ἐξομολογήσει θ'. οδ'.
ηά. ρδ'. ρε'. ρς'. ρζ'. ρί. ριζ'. ρλε'. ρλζ'.
Οἱ δὲ συνπεπλεγμένην ἔχοντες ἐξομολό-
γησιν

a Inde novam Sectionem incipere placuit, cujus initium Librarius perperam fecit à sequenti hujus periodi colo : δ δὲ Κόλας. b Αὐτῇ MS. c Ἐν Alex. incuriā Scribæ. d Hæc vox in MS perperam repetitur. e Παροτρυνθεῖναι MS. ultimis syllabis raso spatio superscriptis. f Hic novam Sectionem fecit, exemplo Librarii in proximè sequentibus. g Istos numeros perverfo ordine posuit Scriba.

PROLEGOMENA.

Cap. I

γῆσιν καὶ διήγησιν, θ'. οδ'. ρέ. ρς'. ριζ'.
 ριζ'. Οἱ δὲ συνεπλεγμένην ἔχοντες
 ἱξομολόγησιν καὶ διήγησιν ^a μετὰ αἰνέ-
 σεως", ρί.

Καὶ οἱ μὲν ἐν παλαινέσει εἰσὶν, λς'.

Οἱ δὲ ἐν προφητεία, κ'. κα'. μδ'. μς'.
σε'. Καὶ ἀπαγγελτικὸς μὲν μετὰ προ-
φητείας, ρθ'.

Προτρεπτικοὶ δὲ καὶ ὡς παραινευό-
μενοὶ εἰσιν, κή. λβ'. π'. ηδ'. ηε'. ης'. ηζ'.
ρβ'. ργ'. ργ'.

Προτρεπτικός δὲ μετὰ ἄσματος ^b
ἐλέχθη⁹ εἰς τὸν.

Καὶ οἱ μὲν διαγεγράφοντες τὸν ἐνάγε-
ταν βίον εἰσὶν, ρδ'. ριά. ρή. ριδ'. ρλβ'.
Οἱ δὲ αἶνον ἀπαγγέλλοντες ἔτοι εἰ-
σιν, 5. ριβ'. ρισ'. ρλδ'. ρμδ'. ρμέ. ρμς'.
ρμή. ρν'.

Καὶ οἱ μὲν εὐχαριστικοὶ εἰσιν ἡ. θ. ιζ'.
λγ'. μέ. ζε'. σς'. πδ'. ριδ'. ριέ. ρκ'.
ρκά. ρκγ'. ρκέ. ρκή. ρκγ'.

Οἱ δὲ μακαριστὸν ἀναφανέντες εἰ-
 σιν, α'. λα'. μ'. ρή'. ρζ'. Καὶ ἄλλος
 ἐπιδεικνὺς προθυμίας μετ' αὐτῆς, ρζ'.
 Καὶ ὁ μὲν προτερεπλὺς εἰς ἀνδρίαν ἐστὶν
 π'. Οἱ δὲ κατηγορικὸι τῶν ἀσεβῶν καὶ

† sin men- παραινόμεν † εἰσὶν, ἑ'. γγ'. λδ'. νδ'.
dosē MS. Καὶ ὁ μὲν ἐπικλήσεώς ἐστιν δ'. Οἱ δὲ
ἐπευκλιῶς ὁ ἀπαγγέλλουσιν", ὡς ιθ'.
καὶ ζγ'.

Καὶ οἱ μὲν καυχήσεως τῆς ἐν Κυρίῳ
ἀπαγγέλλοντες λόγους εἰσὶν, κδ'. καὶ

ς. (lege κς.) λη'. λθ'. μα'. ξα'. οε'.
 πγ'. ης'. ηη'. ρνα'. Οἱ δὲ ἐντρεπικοί εἰ-
 σιν, νζ'. πα'. Καὶ οἱ μὲν ὕμους ῥήματα
 λέγουν, μζ'. ζδ'. οἱ δὲ ἀλαλαγμοὶ
 καὶ περὶ ἀναστάσεως, ξε'. καὶ ἕτεροι
 ἀλαλαγμοὶ ὁ μόνον ῥήματα λέγει, ηθ'.

Τοιαύτης ἔν τῆς διατάξεως ἔσσης
τῶν ψαλμῶν, ἔσιν λοιπὸν δυνατόν τε
ἐντυγχάνοντας εὐρεῖν ἐν ἐκάστῳ, καθά
προεῖπον, τὰ κινήματα καὶ τὴν κατὰ
ῥασιν τῆς ἰδίας ψυχῆς, ἔτως τε περὶ
ἐκάστου τὸν τύπον καὶ τὴν διδασκαλίαν,
καὶ τίνα μὲν λέγων ἀρέσκειν δύναται
τῷ Κυρίῳ, διὰ πῶς δὲ ῥημάτων ἑαυ-

τὸν διοργανιστὴν συνάγει καὶ εὐχαριστεῖν
τῷ Κυρίῳ, ὑπὲρ τοῦ μὴ εἰς τὴν ἀσέβειαν
ἐκπίπτειν τὸν παρὰ τοιαῦτα λέγοντα.
Οὐ γὰρ μόνον περὶ τῶν ἔργων, ἀλλὰ καὶ
περὶ τῶν λόγων ἐκπαιδεύονται οἱ ἄνθρωποι.

χομεν τῷ κριτῇ. Ἄν τε τοῦτον μακαρί-
σαι τινὰ θελήσης, ἔχεις πῶς δεῖ, καὶ
ἐπὶ τῇ καὶ τινὰ δεῖ λέγειν, τὸν τε α.
καὶ τὸν λα'. καὶ μ'. καὶ ρα'. καὶ ριή.
καὶ ρκζ'. ἂν τε μέμφασθαι τὴν Ἰουδαίων
κατὰ τῆ σωτῆρος ἐπιβελὴν, ἔχεις τὴν
δευτέραν ὁδὸν. Ἄν δὲ διώκῃ παρὰ τῶν
ἰδίων, καὶ πολλὰς ἔχῃς τὰς ἐπανασάν-
τας κατὰ σέ, λέγε τὸν γ'. ψαλμὸν.
Εἰ δὲ ἔτως θλιβόμενος ἐπεκαλέσω τὸν
Κύριον, καὶ εἰσακουθεὶς ἔ- θέλεις εὐ-
χαρισεῖν", ψάλλε τὸν τέταρτον καὶ οδ'.
καὶ ριδ'.

Καὶ εἰάν τις τῆς πονηρευομένης βλέ-
πων ἐνεθρεύειν θέλοντας, ἐνωτίζεσθαι

a Hæc verba defunt in MS. quæ tamen necessaria sunt ad distinctionem à proximè præcedenti colô. b Ἐλῆχθη MS. c Ἀπαργηρέωσιν MS. d Hæc vox deest in MS. e Εὐχαριστῶ MS. (id est εὐχαριστῶ) sed ultimum τ. ratio spatio superscriptum.

σε θέλῃς τὴν εὐχὴν, ὁρρίζων τὸ πρῶτ' ψάλλε τὸν ε'. Αἰδομένοις δὲ ἀπειλῇς τῷ Κυρίῳ, εἰάν διὰ τῆτο ταραζόμενον σεαυτὸν βλέπῃς, δύνασαι λέγειν τὸν ε'. καὶ τὸν λζ'.

Εἰάν δὲ καὶ βελεύονται τινες κατὰ σὲ, ὡς ὁ Ἀχιτῶφελ κατὰ τῷ Δαυὶδ, καὶ τῆτό σοι τις ἀπαγγέλλῃ, ψάλλε τὸν ζ'. καὶ θάρξει τῷ ἐυομένῳ σε Θεῷ.

[†] σωσέν mendosè MS. ^a Βλέπων δὲ τὴν πανταχῶ χάριν τῷ σωτήρις ἐκτεταμένην, καὶ [†] σωθέν τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων, εἰάν προσφωνεῖν θέλῃς τῷ Κυρίῳ, ψάλλε τὸν η'. Ἀλλὰ πάλιν ἄσαι θέλεις ἐπιλήνιον, εὐχαριστῶν τῷ Κυρίῳ; ἔχεις αὐτὸν πάλιν τὸν η'. καὶ τὸν * πγ'.

Ἐπὶ δὲ τῷ κατηργῆσθαι τὸν ἐχθρὸν καὶ σεσῶσθαι τὴν κλίσιν, μὴ καυχώμενος ἐπὶ σαυτῷ, ἀλλὰ εἰδὼς τὸν υἱὸν τῷ Θεῷ τῆτο κατορθώσαντα, λέγε τὸν εἰς αὐτὸν εἰρημένον θ'. ψαλμόν. Καὶ εἰάν λίαν σέ τις ταραάσσειν ἐθέλοι, ἔχε σὺ τὴν πεποίθησιν εἰς τὸν Κύριον, καὶ ψάλλε τὸν ι' ^b Ὅταν δὲ τὴν τῶν πολλῶν ὑπερηφανίαν ἴδῃς καὶ πλεονάζουσιν τὴν κακίαν, ὥς μηδὲν ὅσιον ἐπ' ἀνθρώποις γενέσθαι, κατὰφυγε σὺ ἐπὶ τὸν Κύριον, καὶ λέγε τὸν ια'. ^c Ἐγχρονίζεσθαι δὲ τῆς παρὰ τῶν ἐχθρῶν ἐπιβελῆς, μὴ ὀλιγώρει ὡς ἐπιληθῆς παρὰ τῷ Θεῷ, ἀλλὰ παρακάλει τὸν Κύριον, ἄδων τὸν ιβ'. Ἐπειδ' ἂν βλασφημῶντων τινῶν

Tom. IV.

^a Librarius malè hanc Sectionem incepit à paulo post sequentibus verbis: εἰάν προσφωνεῖν * τ. λ. ^b Integra hæc perìodus in MS. omiſſa est. * Adde ex Edit. π'. καὶ. ^c Ἐγχρονίζεσθαι MS. ^d Ἐπιμένειν Alex. mendosè. [†] Al. ἐκλύσαι.

κατὰ τῆς προνοίας ἀκέρως, μὴ κοινῶναι μὲν αὐτῶν τῇ ἀσεβείᾳ, ἐντυγχάνων δὲ τῷ Θεῷ, λέγε τὸν ιγ'. καὶ ιδ'. Καὶ λοιπὸν εἰάν θέλῃς μαθεῖν ὁποῖός ἐστιν τῆς βασιλείας τῶν θρανῶν ὁ πολίτης, ψάλλε τὸν ιδ'.

Προσευχῆς σοι χρεῖα διὰ τὰς ἀνθρωπότηας σοι καὶ περιέχοντάς σε τὴν ψυχὴν, ἅδε τὸν ις'. καὶ τὸν πέ'. καὶ τὸν πζ'. καὶ τὸν ρμ'. Ἀλλὰ θέλεις μαθεῖν, πῶς Μωϋσῆς προσήζατο, ἔχεις τὸν πθ'. Ἀλλ' ἐσώθης ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν σε, καὶ ἐρύθης ἀπὸ τῶν διωκόντων σε, ἅδε καὶ σὺ τὸν ιζ'. ψαλμόν. Θαυμάζεις τὴν τῆς κλίσεως τάξιν καὶ τὴν εἰς αὐτὴν τῆς προνοίας χάριν, τῷ τε νόμῳ τὰ ἱερὰ προσάγματα, ψάλλε τὸν ιη'. καὶ τὸν κγ'. Ολιγομένους δὲ ὁρῶν, παρακάλει τέτεις, ἐπευχόμενος καὶ λέγων αὐτοῖς τὰ ἐν τῷ ιθ'. ψαλμῷ ῥήματα.

Ὅρας σεαυτὸν ποιμαίνόμενον καὶ εὐδοκούμενον παρὰ τῷ Κυρίῳ, χαίρων ἐπὶ τέτῳ ψάλλε τὸν κβ'.

Οἱ ἐχθροὶ περὶ σὲ, ἀλλὰ σὺ τὴν ψυχὴν ἐπαίρων πρὸς Θεὸν, λέγε τὸν κδ'. καὶ ὄψῃ τέτεις ἀμαρτάνοντας διακενῆς. ^d Ἐπιμένειν οἱ ἐχθροὶ, ἔδεν ἕτερον ἢ τὰς χεῖρας ἔχοντες αἱμάτων πλήρεις, καὶ ζητῶντες [†] ἐκλύσαι σε καὶ ἀπολέσαι, μὴ δῶς ἀνθρώπῳ τὸ κρέμα, (ὑποπία γὰρ πάντα τὰ ἀνθρώπινα.) ἀλλὰ τὸν Θεὸν ἀξιῶν κρεττὴν γενέσθαι, (μόνος γὰρ αὐτὸς δι-

c

καιος,)

† μήπως
MS. nam
μήπως
claudit li-
neam.

καιος,) λέγε τὰ ἐν τῷ κέ. καὶ τὸν
λδ'. καὶ τὸν μβ'. Ἐάν δὲ καὶ τρα-
χύτερον ἐπιθῶνται, καὶ πλήθος ὡς
παρεμβολαὶ γένωνται οἱ ἐχθροὶ, καὶ αἰ-
φρονῶντες ὡς † μήπως σβ' χριδέντος,
καὶ διὰ τῆτο πολεμεῖν ἐθέλοντες, μὴ
πλήξης, ἀλλ' αἶδε τὸν κς'. ψαλμόν.
Ἐπειδὴ δὲ ἀδενής ἐστιν ἡ φύσις τῶν
ἀνθρώπων, ἐάν πάλιν ἀναιχυνθῶσιν οἱ
ἐπιβελύοντες, ἵνα μὴ πρὸς ἐκείνους ἔ-
χῃς τὴν χολὴν, κράζε πρὸς τὸν Θεόν,
λέγων τὰ ἐν τῷ κς'. Καὶ ἐάν θέλῃς
εὐχαριστῶν μαθεῖν πῶς δεῖ ^a προσ-
φέρειν τῷ Κυρίῳ, νοήτως νοῶν ψάλλε
τὸν κη'. Καὶ λοιπὸν ἐγκαινίζων τὸν οἰ-
κὸν σε, τὴν τε ψυχὴν τὴν τὸν Κύριον
ὑποδεχομένην, καὶ τὸν σωματικὸν οἰ-
κον, ἐν ᾧ σωματικῶς κατοικεῖς, εὐχα-
ρίσει καὶ λέγε τὸν τε κθ'. καὶ τὸν ἐν
τοῖς ἀναβαθμοῖς ρκς'.

^a Ὅταν δὲ σαυτὸν διὰ τὴν ἀλήθειαν
μισέμενον καὶ διακόμενον παρὰ πάντων
τῶν τε φίλων καὶ συγγενῶν βλέπῃς,
μὴ τέτοις μηδὲ σαυτῷ κατανοῶν ὀλιγα-
ρήσης, μηδ', ἂν τὲς γνωρίμους ἴδῃς ἀ-
ποσπερφομένους σε, πλήξης, ἀλλ' ἐκσᾶς
ἀπὸ τέτων, καὶ σκοπῶν τὰ μέλλοντα,
ψάλλε τὸν λ'. Τὲς δὲ βαπτιζόμενες
καὶ λυτρεμένους ἀπὸ τῆς φθαρτῆς ^b
γειέσεως βλέπων, καὶ θαυμάζων τὴν
τῷ Θεῷ Φιλανθρωπίαν, αἶδε εἰς ἐκείνους
τὸν λα'.

Καὶ ὅταν μὲν ψάλλῃς μετὰ πολλῶν
ἐθέλῃς, τὲς δικαίους ἀνδρας καὶ τὲς
ἀρετῆς τῷ βίῳ συναγαγῶν, λέγε καὶ
σύ τὸν λβ'.

Ἐμπεσὼν δὲ εἰς τοὺς ἐχθροὺς, καὶ
σφῶς αὐτοὺς διαφυγᾶν καὶ ἐκκλίνειας
ἀπὸ τῆς ἐπιβελῆς αὐτῶν, εἰ θέλεις εὐ-
χαρισῆσαι, ^c συγκαλέσας τοὺς πραεῖς
ἀνδρας, ἐπ' αὐτῶν ψάλλε τὸν λγ'.
Καὶ ἐάν εἴδῃς τῶν παρανομένων τὴν
ἐπὶ τὸ κακὸν φιλονεικίαν, μὴ νόμιζε ἐν
αὐτοῖς κατὰ φύσιν τὴν κακίαν εἶναι,
οἷα λέγουσιν οἱ αἰρετικοί· ἀλλὰ λέγε
τὸν λδ'. καὶ ὅφει ὅτι αὐτοὶ τῷ ἁμαρ-
τάνειν εἰσὶν αἰτίοι.

Ἐάν δὲ πολλὰ πράττοντας ἄνομη
τοὺς πονηρὰς βλέπῃς, καὶ ἐπαιρομένης
αὐτοὺς κατὰ τῶν μικρῶν, καὶ θέλῃς
παραίνειν τισιν μὴ προσέχειν τέτοις,
μηδὲ παραζηλῶν αὐτοὺς, διὰ τὸ τα-
χέως αὐτοὺς ἀποσβέννυσθαι, λέγε καὶ
σαυτῷ καὶ τοῖς ἑτέροις τὸν λς'.

Ἀλλὰ δὴ καὶ σὺ προθέμενος προσέ-
χειν σαυτῷ, ἐάν βλέπῃς ἐπιτιθέμενον
τὸν ἐχθρόν, (τότε γὰρ μᾶλλον ἐπε-
γείρεται κατὰ τῶν τοιούτων) καὶ θέλῃς
ἐπαλείφειν σαυτὸν κατ' αὐτῆς, αἶδε τὸν
λη'. ψαλμόν. Καὶ ἐάν τῶν ἐχθρῶν
ἐπιτιθεμένων ὑπομένης τὰς θλίψεις,
καὶ θέλῃς μαθεῖν τὴν ἐκ τῆς ὑπομο-
νῆς ὠφέλειαν, ψάλλε τὸν λθ'. ψαλμόν.
Βλέπων δὲ πολλὰς πένοντας καὶ πλω-
χὰς, καὶ θέλεις ἐλεεῖσθαι αὐτοὺς;
δύναται τὲς μὲν ἡδὴ ἐλεήσαντας ἀπο-
δεχεσθαι, τοὺς δὲ ἄλλους εἰς τὸ ποιεῖν
προτρέπεσθαι, ἐν τῷ λέγειν τὸν μ'.

Εἴτα ἐάν πάννυ τὸν πόθον ἔχων εἰς
τὸν Θεόν, ἀκέσης τῶν ἐχθρῶν ἀνειδι-
ζόντων, μὴ ταράσσου, ἀλλὰ συνιῇς
τὸν

^a Φέρειν MS. minus rectè. ^b Γνώσεως MS. perperam. ^c Συγκαλέσας Alex.

τὸν ἐκ τῆ τοιούτου πόθι ἀθάνατον καρ-
πὸν, παρακάλει σαυτὲ τὴν ψυχὴν ^α
τῇ " εἰς Θεὸν ἐλπίδι, καὶ ταύτη ἐπι-
κρῖζων καὶ καταπραΰνων τὰς ἐν τῷ
βίῳ λύπας αὐτῆς, λέγε τὸν μα'. ψαλ-
μόν. Συνεχῶς δὲ ἀναμνησθεσθαι θέ-
λων τὰς εὐεργεσίας τῆ Θεῷ τὰς † γε-
νομένας" εἰς τοὺς πατέρας, καὶ περὶ

† γινόμενας
MS.

τῆς ἐξόδου τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς ἐν τῇ
ἐρημίᾳ διαγωγῆς, πᾶς τε ὁ μὲν Θεὸς
ἀγαθός, οἱ δὲ ἄνθρωποι ἀχάριστοι, ἔ-
χεις τὸν μγ'. καὶ τὸν ςζ'. καὶ πη'. καὶ
τὸν ρδ'. καὶ τὸν ρε'. καὶ ςς'. καὶ ριγ'.
Καταφυγὼν δὲ πρὸς τὸν Θεὸν καὶ δια-
σωθεὶς ἀπὸ τῶν περὶ σὲ γενομένων θλί-
ψεων, εἰάν θέλῃς εὐχαριστῆσαι τῷ Θεῷ,
καὶ διηγῆσθαι τὴν εἰς σὲ γενομένην
Φιλανθρωπίαν, ἔχεις τὸν μέ'. Ἀλλ'
ἡμαρτες, καὶ ἐντραπίεις μεταγνώσκεις
καὶ ἐλεηθῆναι ἀξιοῖς, ἔχεις τοὺς τῆς
ἐξομολογήσεως καὶ ^β μετανόιας" λόγους
ἐν τῷ ν'. Εἰ δὲ καὶ διεβλήθης πονηρῷ
Βασιλεῖ, καὶ ὀρεῖς τὸν διάβολον κατα-
καυχώμενον, ἀναχώρει καὶ λέγε καὶ σὺ
τὰ ἐν τῷ νά'.

Καὶ ὅτε μὲν διώκη, καὶ διαβάλλουσίν
τινες παραδέναι σε θέλοντες, ^γ ὥς"
οἱ Ζιφαῖοι καὶ οἱ ἀλλόφυλοι τὸν Δαυὶδ,
μὴ ἀκηδιάσης, ἀλλὰ θάρσων τῷ Κυ-
ρίῳ καὶ ὑμῶν αὐτὸν, λέγε τὰ ἐν τῷ
^δ νγ'. καὶ ^ε νε'.

Ἐάν δὲ καὶ συνδράμῃ ὁ διώκων, καὶ
μὴ γινώσκων εἰσέλθῃ εἰς τὸ σπήλαιον ἐν

ᾧ καὶ σὺ κρύπῃ, μὴδ' ἔτι πλῆξῃ·
ἔχεις γὰρ τὰς ἐν † τῇ αὐτῇ ἀνάγκῃ ^{† τῇ αὐτῇ}
χρησμέας εἰς παρακλήσιν καὶ ^ε σήλο-
γραφίας" λόγους, τὰς ἐν τῷ νς'. καὶ
τὰς ἐν τῷ ρμα'. Ἐάν δὲ καὶ φυλα-
χθῇ τὴν οἰκίαν κελεύσῃ ὁ ἐπιβλεύ-
ων, καὶ διαφύγῃς, ἀνατίθει τῷ Κυρίῳ
τὴν χάριν, ὡς ἐν σήλαις γραφῶν αὐ-
τὴν ἐν τῇ ψυχῇ, μνημόσυνον ἔσας τῆ
μὴ διεφθάρθαι σε, καὶ λέγε τὰ ἐν τῷ
νη'. ψαλμῷ.

Ἐάν δὲ καὶ ὀνειδίζωσιν θλίβοντες οἱ
ἐχθροὶ, καὶ φλυαρῶντες * διαβάλλω-
σιν οἱ δοκῶντες εἶναι φίλοι, καὶ λυπη-
θῇς ἐν τῇ ἀδολεχίᾳ σε πρὸς ὀλίγον,
ἀλλὰ ^ε δύνασαι παρακαλεῖσθαι ὑμῶν
καὶ σὺ τὸν Θεόν, καὶ λέγων τὰ ἐν
τῷ νδ'. ῥήματα.

* διαβάλλω-
λασιν MS.

Καὶ πρὸς μὲν ὑποκρινομένους καὶ ἐν
προσώπῳ καυχώμενους λέγε πρὸς ἐντρα-
πίην ἐκείνων τὸν νς'. ψαλμόν.

Πρὸς δὲ τὰς ὁρμῶντας ἀγρίως κα-
τὰ σὲ καὶ θέλοντας λαβεῖν σε τὴν
ψυχὴν, ἀντιθεὶς σὺ τὴν πρὸς τὸν Θεόν
σε ὑποταγὴν, καὶ θάρσει. Ὅσω γὰρ
ἐκεῖνοι μαίνονται, τοσέτω μᾶλλον ὑπο-
τάσσου σὺ τῷ Κυρίῳ, καὶ λέγε τὰ ἐν
τῷ ξα'. Καὶ εἰάν μὲν διωκόμενος εἰς
ἐρημίαν ἀπέλθῃς, μὴ φοβηθῇς ὡς
μόνος ὢν ἐκεῖ· ἔχων δὲ τὸν Θεὸν ἐκεῖ,
καὶ πρὸς αὐτὸν ὀρθεῖζων, ψάλλε
τὸν ζβ'.

^α Τὴν mendosè MS. ^β Μετανόιαν MS. perperam. ^γ Hæc vox in Alexandr. male ommissa est. ^δ Desunt in MS. sed in Editis rectè addita esse, proximè præcedentia verba ex titulo Psalmi 53. desumpta planè ostendunt. ^ε Σηλογραφίαν Alexandr. minus rectè, nisi χρησμέας mutes in χρησίμους, uti Edit. habent. ^ε Δύνασθαι malè MS.

Παραθαρσύναι θέλων σεαυτὸν καὶ τὰς ἐτέρους εἰς θεοσέβειαν, καὶ ὡς εἰς τὸν Θεὸν ἐλπὶς ἔτε κατασχεύει, ἀλλὰ καὶ ἄφοβον τὴν ψυχὴν κατασκευάζει, αἰνεῖ τὸν Θεόν, λέγων τὰ ἐν τῷ ἡ'. Ψάλλαι θέλεις τῷ σαββάτῳ; ἔχεις τὸν ἡα'. ^a Εὐχαριστῆσαι θέλεις τῇ κυριακῇ; ἔχεις τὸν κγ'. Ἄσαι θέλεις δευτέρᾳ σαββάτῳ; λέγε τὰ ἐν τῷ μζ'. Δινέσαι βέλει τῇ παρασκευῇ; ἔχεις τὸν αἶνον ἐν τῷ ἡβ'. Τότε γὰρ γενομένης τῆ σαυρῆ, ὁ οἶκος τῷ Θεῷ ᾠδομήτη, καὶ τοι τῶν ἐχθρῶν ἐπιχειρησάντων κωλύσαι· καὶ διὰ τῆτο ἐπινίκιον ἄδειν τῷ Θεῷ πρέπει τότε τὰ εἰρημένα ἐν τῷ ἡβ'. Ἐὰν δὲ καὶ αἰχμαλωσίας γενομένης καθαιρεθῇ ὁ οἶκος, καὶ πάλιν ^b οἰκοδομηθῇ, ἄδε τὰ ἐν τῷ ἡε'.

^c Τῆς δὲ γῆς κατάσασιν λαβύσης ἀπὸ τῶν πολεμάντων, καὶ λοιπὸν ἡρεμύσης, καὶ βασιλεύσαντος τῷ Κυρίῳ, εἰάν θέλῃς ἄσαι περὶ τέττα, ἔχεις τὸν ἡς'.

^d Θέλεις τῇ τετραδί τῷ σαββάτῳ ψάλλειν; ἔχεις τὸν ἡγ'. τότε ^e γὰρ παραδοθεὶς ὁ Κύριος ἐκδικεῖν ἤρξατο τὴν κατὰ τῷ θανάτῳ δίκην, καὶ θριαμβεύειν αὐτὸν παρῆρσι. Ὅτ' ἂν ἐν ἀναγνώσκῳ τὸ εὐαγγέλιον, ἴδῃς τῇ τετραδί τῷ σαββάτῳ συμβέλιον λαβόντας τὰς Ἰουδαίους κατὰ τῷ Κυρίῳ, ὁρῶν αὐτὸν τότε παρῆρσιζόμενον ἐν τῇ κατὰ

τῷ Διαβόλῳ ὑπὲρ ἡμῶν ^f ἐκδικία, ψάλλε τὰ ἐν αὐτῷ τῷ ἡγ'.

Πάλιν βλέπων τὴν εἰς πάντα πρόνοιαν τῷ Κυρίῳ καὶ τὴν κυριότητα αὐτῷ, καὶ θέλων κατηχησαί τινας εἰς τὴν αὐτῷ πίσιν καὶ ὑπακοὴν, πείθων αὐτὰς πρῶτον ἐξομολογεῖσθαι, ψάλλε τὸν ἡβ'. Καὶ εἰάν μαθῶν αὐτῷ τὴν κριτικὴν δύναμιν, καὶ ὅτι ἐλέω τὴν κρίσιν κεράσας κρίνει ὁ Κύριος, θελήσης αὐτῷ προσελθεῖν, ἔχεις εἰς τῆτο λόγους τὰς ἐν τῷ ε'. Ἀθενῆς δὲ ἡμῶν τῆς φύσεως ἔσης, εἰάν διὰ τὰς συνοχὰς τῷ βίῳ ὡς πλῶχος γεγόμενος ἀκηδίασης ποτὲ, καὶ θέλῃς παρακληθῆναι, ἔχεις τὸν ρα'. ψαλμόν. Καὶ ἐπειδὴ πρέπει διὰ πάντων καὶ ἐν πᾶσιν εὐχαρισεῖν ἡμᾶς τῷ Θεῷ, ὅτε θέλεις εὐλογεῖν αὐτὸν, ἔχεις εἰς τῆτο προτρέπεσθαι σεαυτὸν τὴν ψυχὴν, καὶ λέγειν τὸν ρβ' καὶ ργ'. Δινεῖν θέλεις τὸν Θεόν, καὶ εἰδέναι πῶς καὶ ἐπὶ τινι δεῖ αἰνεῖν, καὶ τίνας πρέπει λέγειν τὸν αἶνον; ἔχεις τὸν ρδ'. καὶ τὸν ρε' καὶ ρε'. καὶ ρε'. καὶ ρε'. καὶ τὸν ρε'. καὶ τὸν ρε'. καὶ τὸν ρε'. καὶ τὸν ρε'.

Ἐχεις πίσιν, ὡς ἔπεν ὁ Κύριος, καὶ πιστεύεις οἷς εὐχόμενος λαλεῖς; λέγε τὸν ρι'.

Ἀλλὰ ἀναβαινονίᾳ σεαυτὸν αἰδῶ ταῖς πράξεσιν; ὡς λέγειν· „τὰ μὲν ὀπίσω Philip. 3. v. 14. „ἐπιλανθάνομαι, τοῖς δὲ ἔμπροσθεν ἐπεκλείνομαι, ἔχεις καὶ ἐκάστην προκο-

^a Εὐχαριστήσας MS. ^b MS. οἰκοδομήθη. ^c Scriba male à voce λαβύσης novam incepit sectionem. ^d Male iterum hæc sectio in MS. inchoatur à mox sequenti τότε. ^e Hæc vox in Alex. occasione proximè sequentis syllabæ παρ omissa est. ^f Εκδικία mendosè MS. ^g Ita prius scriptum fuit; quamvis postea Librarius, interpolito, fecerit ρις. sed minus rectè.

πὴν εἰς τὸ λέγειν ταῖς ^a ιε'. τῶν ἀνα-
βαθμῶν ἀδίας.

Ἦχμαλωτεύθης ὑπὸ ἀλλοτρίαν λο-
γισμῶν, καὶ ἦδου σεαυτὸν ἀπαγόμενον,
καὶ μετέγνωσ, παῦσαι τῇ λοιπῇ, καὶ
μείνας ἐφ' οἷς ἀμαρτάνοντα σεαυτὸν
κατέλαβες, καὶ θε καὶ κλαῦσον καὶ σὺ,
ὡς πεποίηκεν ὁ τότε λαός, λέγων τὰ
ἐν τῷ ρλζ'. Τὸς δὲ πειρασμοὺς ἡγέμε-
νος εἶναι σε δοκιμὴν, μετὰ τὸς πειρα-
σμοὺς ἐὰν εὐχαρισῇσαι θελήσης, ἔχεις
τὸν ρλθ'. ψαλμὸν.

Συνέχη πάλιν ἀπὸ ἐχθρῶν, καὶ ἐν-
δοῖναι θέλεις; λέγε τὰ ἐν τῷ ρλθ'.
Δειθῆναι δὲ καὶ προσεύξασθαι θέλεις;
ψάλλε τὸν ε'. καὶ ρμβ'.

Ἐχθρὸς τύραννος ἐπάνεστη τῷ λαῷ
καὶ ^b σοί, ὥσπερ Γολιᾶθ τῷ Δαυίδ,
μὴ πλῆξης, ἀλλὰ πίστευε καὶ σὺ, ὡς
ὁ Δαυίδ, καὶ λέγε τὰ ἐν τῷ ρμγ'.

Εἴτα θαυμάζων ταῖς εἰς πάντας τῇ
Θεῷ εὐεργεσίας, καὶ μνημονεύων τῆς τε
εἰς σὲ καὶ εἰς πάντας γενομένης ἀγα-
θότητος αὐτῆς, ἐὰν θέλῃς διὰ ταῦτα
εὐλογεῖν τὸν Θεόν, λέγε τὰ τῇ Δαυίδ
ῥήματα, ἅπερ καὶ αὐτὸς εἶπεν ἐν τῷ
ρμδ'. ψαλμῷ. Ἄσαι θέλεις τῷ Κυρίῳ;
ἔχεις εἰς τὸ λέγειν τὸν ρβ'. καὶ ρζ'.
Ἐὰν μικρὸς ᾖν προκριθῇς εἰς ἀρχὴν τι-
να τῶν ἀδελφῶν σε, μὴ ἐπαίρῃς κατ'
αὐτῶν, ἀλλὰ τῷ ἐκλεξαμένῳ Κυρίῳ δι-
δοὺς δόξαν, ψάλλε καὶ σὺ τὸν ρνα'.
Ἰδιον ὄντα τῇ Δαυίδ. Ἀλλὰ θέλεις ψάλλειν
ἐπακοήν ^c ἔχοντας τὸ Ἀλληλεῖα,

ἔχεις τὸν ρδ'. ρε'. ρς'. ρια'. ριβ'. ριγ'.
ριδ'. ριε'. ρισ'. ριζ'. ριη'. ριδ'. ρλε'. ρμε'.
ρμς'. ρμζ'. ρμη'. ρμβ'. ρν'.

Ὅτε δὲ θέλῃς κατ' ^d ἰδίαν τὰ περὶ
τῇ σωτήρος ψάλλειν, ἐν ἐκάστῳ μὲν χε-
ρὶ εὐρίσκεις ψαλμῷ τὰ τοιαῦτα. ἔ-
χεις δὲ μάλιστα τὸν μὲν ρδ'. καὶ τὸν
ρθ'. δηλῆντας τὴν ἐκ τῇ πατρὸς αὐτῆς
γενήσαν γενήσιν καὶ τὴν ἑνσαρκον αὐ-
τῇ παρεσίαν. τὸν δὲ κα'. καὶ ζη'. ^e
προλέγοντας περὶ τῇ θεῷ σαυρῇ, καὶ
ὅσῃ δι' ἡμᾶς ἐπιβελὴν ἀνεδέξατο, καὶ
πόσα πέπονθεν. καὶ τὸν μὲν ε'. καὶ
ρη'. σημαίνοντας τὴν τε τῶν Ἰσραηλίων
ἐπιβελὴν καὶ πονηρίαν, καὶ τὴν Ἰδοῦ
τῇ Ἰσκαριώτῃ προδοσίαν. τὸν τε κ'. καὶ
μβ'. καὶ σα'. (καὶ) δηλῆντας τὴν τε
βασιλείαν αὐτῇ καὶ κριτικὴν δύναμιν,
καὶ τὴν εἰς ἡμᾶς αὐτῇ πάλιν ἑνσαρκον
παρεσίαν, καὶ τὴν κλήσιν τῶν ἔθνων.
Καὶ ὁ μὲν ιε'. δείκνυσιν αὐτῇ τὴν ἐκ νε-
κρῶν ἀνάστασιν. ὁ δὲ κγ'. καὶ μς'. ἀ-
παγγέλλουσιν τὴν εἰς ἑρᾶν ἀνοδὸν αὐ-
τῇ. Τὸν δὲ ρβ'. καὶ ρε'. καὶ ρζ'. καὶ
ρη'. ἀναγνώσκων, θεωρῆσαι διήγησιν
εἰς ἡμᾶς τῇ σωτήρος διὰ τῶν παθημά-
των αὐτῇ γενομένης εὐεργεσίας. Τοῦ-
τος μὲν ἔν ἐστιν καὶ ὁ χαρακτήρ εἰς ὁ-
φέλειαν τοῖς ἀνθρώποις ἐκ τῆς βίβλου
τῶν ψαλμῶν, ἐχέσης αὐτῆς ἰδίαν ^f
ψαλμὸν, καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς δὲ περὶ
τῆς ἐν σώματι παρεσίας τῇ Κυρίῳ ἡμῶν
καὶ σωτήρος Ἰησοῦ Χριστοῦ πυκνότερας τὰς
προφητείας, καθὰ προεῖπον. Διὰ τὴν
δὲ μετὰ μέλῃς καὶ ὁδὸς ψάλλονται οἱ
τοῖς.

^a Psalm. 119. usque 133. juxta LXX. inclusivè. ^b Σὺ mendosè Alex. MS. ^c ἔχοντας MS. perperam. ^d ἰδίαν. ^e Προλέγοντας mendosè MS. forte pro προσλέγοντας. ^f Post hanc vocem forte ex Editis inferenda sunt sequentia: εἰς διόρθωσιν τῶν κινήματων ἐκάστη ψυχῆς.

Cap. I.

PROLEGOMENA.

† ενεγεν
mendosè
MS.

τοιῆτοι λόγοι, ἀναγκαῖον μὴδὲ τῆτο παρελθεῖν. Τινὲς μὲν γὰρ τῶν παρ' ἡμῖν ἀκεραίων, καίτοι πισευόντων εἶναι θεόπνευστα τὰ ῥήματα, ὅμως νομίζουσιν διὰ τὸ εὐφωρον καὶ τέρψεως † ενεγεν τῆς ἀκοῆς μελωδεῖσθαι τὰς ψαλμὰς. Οὐκ ἔστι δὲ ἔτως· ἡ γὰρ τὸ ἡδὺ καὶ πιδανὸν ἐζητήσεν ἡ γραφή· ἀλλὰ καὶ τῆτο ὠφελείας ἐνεκεν τῆς ψυχῆς τετύπεται διὰ πάντα μὲν, μάλιστα δὲ διὰ δύο ταῦτα· πρῶτον μὲν, ὅτι ἐπρεπε τὴν θείαν γραφὴν μὴ μόνον τῇ συνεχείᾳ, ἀλλὰ καὶ τῇ κατὰ ^a πλάτος" φωνῇ τὸν Θεὸν ὑμνεῖν. Κατὰ συνέχειαν μὲν ἐν εἰρήτῃ, οἷά ἐστιν ^b τὰ ^c νόμοι καὶ τῶν προφητῶν, καὶ τὰ ἰσορέμενα πάντα, μετὰ τῆς καθῆς διαδήτης· κατὰ πλάτος δὲ λέγεται, οἷά ἐστιν τὰ τῶν ψαλμῶν καὶ ὠδῶν καὶ ἀσμάτων ῥήματα· καὶ ἔτως γὰρ σωθήσεται τὸ ἐξ ὅλης ἰχρύς καὶ δυνάμεως ἀγαπᾶν τὸν Θεόν, τὰς ἀνθρώπους. Δεύτερον δὲ, ὅτι ὡςπερ ἀρμονία τὰς ^c αὐλὰς" συντιθεῖσα μίαν τὴν συμφωνίαν ἀποτελεῖ, ἔτως ἐπειδὴ καὶ ἐν τῇ ψυχῇ διάφορα κινήματα φαίνεται, καὶ ἐστὶν ἐν αὐτῇ τὸ λογίζεσθαι, καὶ τὸ ἐπιθυμεῖν, καὶ τὸ θυμοειδὲς, ἐκ ^d δὲ" τῆς τέτων κινήσεως καὶ ἡ τῶν μελῶν γίνεται τῆ σώματος ἐνέργεια, βέλεται ὁ λόγος μὴ ^e ἀσύμφωνον" ^f εἶναι" τὸν ἀνθρώπον ἑαυτῷ, μὴδὲ ^g διίστασθαι" πρὸς ἑαυτόν· ὡς τε λογίζεσθαι μὲν τὰ βέλτιστα, πρῶτ-

τειν δὲ τῷ θυμῷ τὰ φαῦλα, ὡς ὁ Πιλάτος λέγων μὲν· „ἐδερμίαν αἰτίαν” Joann 18. v. 38. „εὐρίσκω εἰς αὐτόν, συντρέχων δὲ τῇ γνώμῃ τῶν Ἰουδαίων· ἡ ἐπιθυμεῖν μὲν τὰ φαῦλα, μὴ δύνασθαι δὲ πρᾶττειν” ἢ ὡς οἱ κατὰ Σωσάννας πρεσβύτεροι· ἡ πάλιν μὴ μοιχεύειν μὲν, κλέπτειν δὲ· ἡ μὴ κλέπτειν μὲν, φονεύειν δὲ· ἡ μὴ φονεύειν μὲν, βλασφημεῖν δὲ. “Ἰν’ ἐν μὴ τοιαύτῃ τις ἐν ἡμῖν ταραχὴ † γίνηται, † γίνετε θέλει τὴν ψυχὴν ὁ λόγος ⁱ ἔχουσαν” MS. I. Cor. 2. v. 16. Χριστὸν νῦν, ὡς εἶπεν ὁ Ἀπόστολος, τέτω καθηγεμόνι χρῆσασθαι, καὶ ἐν τέτω τῶν μὲν ἐν αὐτῇ παθητικῶν * κρατεῖν, * κρατεῖν τῶν δὲ τῆ σώματος μελῶν ἀρχεῖν, εἰς τὸ ὑπακούειν τῷ λόγῳ· ἵνα ὡς ἐν ἀρμονίᾳ τὸ πλήκτρον, ἔτως αὐτὸς ὁ ἀνθρώπος ψαλτήριον γενόμενος, καὶ τῷ πνεύματι προσέχων ὁλοκλήρως, καὶ πᾶσιν τοῖς μελέσιν καὶ τοῖς κινήμασιν ὑπακούῃ, καὶ δουλεύῃ τῷ βελημάτι τῆ Θεῆ.

* κρατεῖν
malè Alex.

Τῆς δὲ τοιαύτης τῶν λογισμῶν ἀταραξίας καὶ ἀκύμονος ^k καταστάσεως" εἰκῶν καὶ τύπος ἐστὶν ἡ τῶν ψαλμῶν ἐμμελὲς ἀνάγνωσις. “Ὡςπερ ^l γὰρ" τὰ τῆς ψυχῆς νοήματα γνωρίζομεν καὶ σημαίνομεν δι’ ὧν προφέρομεν λόγων· ἔτως τῆς πνευματικῆς ἐν ψυχῇ ἀρμονίας τὴν ἐκ τῶν λόγων μελωδίαν ^m σύμβολον" εἶναι θέλων ὁ Κύριος, τετύπωκεν ἐμμελῶς τὰς ὠδὰς ψάλλεσθαι, καὶ τοὺς ψαλμὰς μετ’ ὠδῆς ἀναγινώσκεισθαι. Καὶ τέτ' ἐστὶν ἡ ἐπιθυμία τῆς ψυχῆς, τὸ καλῶς

a Hæc vox mihi valde suspecta est; cumque *metrum* sive *musicum melos* hic denotari videatur, per συνέχειαν verò continua sive simplex in prosa oratio intelligi, pro πλάτος legendum conjicio πλάσματος, utpote quod technicè significat *carmen* ad Poeticæ atque Musicæ artis regulas effictum atque compositum. b Κατὰ perperam MS. c λόγος MS. d *malè Alex.* e MS. malè σύμφωνον. f Deest in Alex. g *ἰσχυρὰ* MS. nec prorsus malè. h *ἑαυτῷ* addunt Editt. i *ἔχουσαν* mendosè MS. k Καταστάσεως perperam MS. l Deest in MS. m Σύμβολον Alex.

καλῶς αὐτὴν διακεῖσθαι, ὡς γέγραπται
 Psal. 5. „εὐθυμεῖ τις ἐν ὑμῖν ἰ ψαλλέτω. Οὐ-
 v. 13. τως τὸ μὲν ἐν αὐτῇ ταραχῶδες καὶ
 τραχύ καὶ ἀτακτικὸν ἐξομαλίζεται, τὸ
 δὲ λυπὲν θεραπεύεται, ψαλλόντων ἡ-
 Psalm. 41. μῶν. „ἵνατί περὶ λυπὸς εἶ ἡ ψυχὴ μου,
 v. 6. 12. „καὶ ἵνατί συνταράσσεις με ἰ καὶ τὸ
 & 42: 5. μὲν ἐσφαλμένον ἐπιγνώσεται λέγεσαι.
 Psalm. 72. „ἐμὲ δὲ παρὰ μικρὸν ἐσαλεύθησαν οἱ
 v. 2. „πόδες. τὸ δὲ φοβηθὲν^a ἐπιβρώσει τῇ
 Psal. 117. ἐλπίδι, ἐν τῷ λέγειν. ^b „Κύριος ἐμοὶ
 v. 6. „βοηθός, καὶ ἐ φοβηθήσομαι τί ποιή-
 „σει μοι ἀνδραπες.

Οἱ μὲν ἐν μὴ τῷ τόν τρέπον ἀνα-
 γινώσκοντες τὰς θείας ὁδοὺς, ^c ἢ συν-
 ετῶς ψάλλουσιν, ἀλλ' ἐαυτοὺς μὲν τέρ-
 Eccles. 15. πεσιν, ἔχουσιν δὲ μέμψιν, „ὅτι ἔχ ὡ-
 v. 9. „ραῖος αἶνος ἐν σώματι ἀμαρτωλῶ. Οἱ
 δὲ κατὰ τὸν προειρημένον τρόπον ψάλλ-
 οντες, ὥστε τὴν μελωδίαν τῶν ῥημάτων
 ἐκ τῆ ῥυθμῆς τῆς ψυχῆς καὶ τῆς πρὸς
 τὸ πνεῦμα συμφωνίας προσφέρουσαι, οἱ
 τοιοῦτοι ψάλλουσιν μὲν τῇ γλώσσῃ, ^d
 ψάλλοντες^e δὲ καὶ τῷ νοί, ἢ μόνον ἑαυ-
 τὰς, ἀλλὰ καὶ τὰς θέλοντας ἀκούειν
 1. Reg. 16. αὐτῶν μεγάλως ὠφελῶσιν. Ὁ γὰρ
 v. 23. μακάριος Δαυὶδ ἔτος καταψάλλων τῇ
 Σαῦλ, αὐτὸς εὐηρεῖται τῷ Θεῷ, καὶ
 τὸν τάρραχον καὶ ^f τὸ μαρρικόν^g πάθος
 τῇ Σαῦλ ἀπήλαυνεν, καὶ γαληνῶν
 τὴν ψυχὴν αὐτῇ παρεσκεύαζεν. Οὐ-
 τως οἱ ἱερεῖς ψάλλοντες, εἰς ἀταραξίαν
 τὰς ψυχὰς τῶν λαῶν καὶ εἰς ὁμόνοιαν
 αὐταῖς τῶν ἐν ἑρανοῖς χορευόντων προσ-

εκαλῶντο. Τὸ ἀρα μετὰ μέλους λέ-
 γεσθαι τὰς ψαλμῆς, ἐκ ἔστιν εὐφρανίας
 σπουδῇ, ἀλλὰ τεκμήριον τῆς ἀρμονίας
 τῶν ἐν τῇ ψυχῇ λογισμῶν. Καὶ ἡ ἐμ-
 μελῆς δὲ ἀνάγνωσις ^h σύμβολόνⁱ ἐστὶν
 τῆς εὐρύθμης καὶ ἀχειμάσεως καλῆς αἰσθήσεως
 τῆς διανοίας. Καὶ γὰρ τὸ αἰνεῖν τὸν
 Θεὸν ἐν κυμβάλοις εὐήχοις καὶ κιθάρᾳ
 καὶ δεκαχόρδῳ ψαλτηρίῳ, σύμβολον
 πάλιν ἦν καὶ ^h σημαντικόνⁱ τῆ ^h συγ-
 κεῖσθαι μὲν νομίμως τὰ μέλη τῆ σώ-
 ματος ὡς χορδὰς, τὰς δὲ λογισμῶν
 τῆς ψυχῆς ὡς κύμβαλα γίνεσθαι, καὶ
 λοιπὸν τῇ ἡγῇ καὶ τῷ πνεύματι τῆ πνεύ-
 ματος ταῦτα πάντα κινεῖσθαι καὶ ζῆν.
 ὥστε κατὰ τὸ γεγραμμένον, „τῷ πνεύ-
 Rom. 8. „ματι τὸν ἄνθρωπον ζῆν μὲν, καὶ τὰς
 v. 13. „πράξεις τῆ σώματος θανατῆν. Οὐ-
 τως γὰρ καὶ καλῶς ψάλλονⁱ ἡ ῥυθμί-
 ζει^j τὴν ψυχὴν αὐτῇ, καὶ ὥσπερ ἐξ
 ἀνισότητος εἰς ἰσότητα ἄγει. ὥστε ἐν
 τῷ κατὰ φύσιν αὐτὴν ἐσηκυσαν μὴ πλο-
 εῖσθαι ὑπὸ τινός, ἀλλὰ καὶ μάλλον εὐ-
 φαντάσιον γίνεσθαι, καὶ πλέον αὐτῇ
 λαμβάνειν πόσον τῶν μελλόντων ἀγα-
 θῶν. Τῇ γὰρ τῶν ῥημάτων μελωδίᾳ
 συνδιατιθεμένη ἐπιλαοιδάναται τῶν πα-
 θῶν, καὶ χαίρεσθαι βλέπει πρὸς τὸν νῦν
 τὸν ἐν χρεῖᾳ, λογιζομένη τὰ βέλτιστα.
 Δεῖ τοίνυν, ὡς τέκνον, τῶν ἐντυγχάνον-
 των ἕκαστον ταύτῃ τῇ βίβλῳ, ἐντυγχά-
 νειν μὲν ἅπασιν γνησίως τοῖς ἐν αὐτῇ
 θεοπνεύστοις ἔστιν. λαμβάνειν δὲ λοιπὸν
 ἀπ' αὐτῶν ὡς ἐκ παραδείσεως καρπῶν ὡ-
 φελείας, πρὸς ὃ τὴν χρεῖαν ἑαυτὸν ἔ-

χοντα
^a Ἐπιβρώσει MS. ^b Malè ab hoc dicto novam sectionem inchoavit Librarius. ^c Hæc ne-
 gativa in MS. malè omiſſa est. ^d Ψάλλουσιν minus recte in Alex. ^e Τὸν μαρρικόν mendosè MS.
^f Σύμβολον iterum perperam MS. ^g Σημαντικὰ minus recte Alex. ^h Συνηθεῖσθαι δὲ perperam
 MS. ⁱ Ῥυθμῶ Alex.

χοντα συνορα. Ἡγεμαι γὰρ ἐν τέτοις τοῖς λόγοις τῆς βίβλου τὸν πάντα βίον τῶν ἀνθρώπων, τὰς τε τῆς ψυχῆς διαθέσεις, καὶ τὰ τῶν λογισμῶν κινήματα μεμετρηῖν καὶ περιέχεσθαι καὶ μηδὲν πλέον τέτων ἐν ἀνθρώποις εὐρίσκεσθαι. Εἴτε γὰρ μετανοίας ^a ἢ ἐξομολογήσεως χρεῖα, ἢ θλίψις καὶ πειρασμός κατέλαβεν, ἢ ἐδιώχθη τις, καὶ ἢ ἐπιβεβλημένος ἐρύσῃ, εἰ δὲ καὶ περίλυπός τις γέγονεν καὶ ταράσσεται, καὶ πάσχει τι τοῖτον ὅσον ἐν τοῖς ἔμπροσθεν εἴρηται, ^b ἢ καὶ συνορᾷ ἑαυτὸν μὲν προκόπλοντα, τὸν δὲ ἐχθρὸν καλῶς γέμενον, ἢ καὶ αἰνέσαι καὶ εὐχαρισῆσαι, καὶ εὐλογῆσαι βέλεται τὸν Κυρίον, ἔχει τὴν διδασκαλίαν τέτων ἐν τοῖς ^c θείοις ψαλμοῖς. Ἐκλεγέσθω γὰρ τὰ ἐν αὐτοῖς περὶ ἐκάστω τέτων εἰρημένα, καὶ ἔτως ὡς περὶ ἑαυτὲ γεγραμμένα λέγων, καὶ συνδιατιθέμενος τοῖς γεγραμμένοις, ἀναφέρει τῷ Κυρίῳ. Μὴ περιβαλλέτω μέντοι τις αὐτὰ τοῖς ἔξωθεν πιθανοῖς ῥήμασιν, μηδὲ πειραζέτω τὰς λέξεις μεταποιεῖν ἢ ὅπως ἐναλλάσειν, ἀλλ' ἔτως ἀτεχνῶς τὰ γεγραμμένα λεγέτω καὶ ψαλλέτω, ὥσπερ εἴρηται, ὑπὲρ τῆ καὶ τὴς διακονήσαντας ἀνθρώπους αὐτὰ ἐπιγινώσκοντας τὸ ἑαυτῶν συνέχεσθαι ἡμῖν, μᾶλλον δὲ ἵνα καὶ τὸ πνεῦμα τὸ λαλήσῃ ἐν τοῖς ^d ἀγίοις, θεωρῇ τὴν παρ' αὐτῆς λόγους ἐνηχηθέντας ἐκείνοις, συναντιλαμβάνηται ἡμῖν. Ὅσα γὰρ τῶν ἀγίων ὁ βίος βελτίων τῶν ἄλλων ἐστίν, τσατέτω καὶ τὰ παρ' αὐτῶν ῥήματα, τῶν

παρ' ἡμῶν συντιθεμένων ^e βελτίονα καὶ ἰχυρότερα ἢ τις εἴποι δικαίως.

Ἐν τέτοις γὰρ εὐηρέτησαν τῷ Θεῷ, καὶ ταῦτα λέγοντες, ὡς εἶπεν ὁ Ἀπόστολος, „κατηγωνίσαντο βασιλείας, ἢ γάταντο δικαιοσύνην, ἐπέτυχον ἑπαγγελιῶν, ἔφραξαν σώματα λεόντων, ἔσβεσαν δυνάμιν πυρός, ἔφυγον σώματα ^f μαχαίρας“, ἐδυναμώθησαν ἀπὸ ἀδυνείας, ἐγενήθησαν ἰχυροὶ ἐν πολέμῳ, παρεμβολὰς ἔκλιναν ἄλλοις τριῶν· ἔλαβον γυναῖκες ἐξ ἀναστάσεως τὴν νεκρῶν αὐτῶν. Οὐκ ἐν καὶ ἵν ταῦτα λέγων ἕκαστος ἕξω θαυμάσῃ, ὅτι δι' αὐτῶν ταχέως ὁ Θεὸς ἐπακέσεται τοῖς δοκίμοις. Εἴτε γὰρ θλίβεται λέγων ταῦτα, μεγάλην ὀψεται τὴν ἐν αὐτοῖς παράκλησιν· εἴτε πειράζεται καὶ διάκεται ψάλλον ἔως, δοκιμώτερος ἀναφανήσεται, καὶ σκεπαθήσεται παρὰ τῷ Κυρίῳ, τῷ καὶ τὸν εἰπόντα ταῦτα σκεπασάντος· ἐν τέτοις τὸν μὲν διάβολον ἀνατρέψει, τὴν δὲ δαίμονας αὐτῷ σοθήσει.

Ταῦτα λέγων εἰ μὲν β' ἡμαρτεν, ἑαυτὸν ἐντρέψει καὶ παύσεται· εἰ δὲ μὴ ἡμαρτεν, ὀψεται ἑαυτὸν χαίροντα, ὅτι τοῖς μὲν ἔμπροσθεν ἐπέκλεινεται, καὶ ἀγωνιζόμενος μὲν ἰχύσει ψάλλον ἔως, ἐσαλευθήσεται δὲ εἰς τὸν αἰῶνα ἀπὸ τῆς ἀληθείας, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἀπατῶντας καὶ πλανᾶν ἐπιχειρῶντας ἐλέγξει· καὶ τέτα ἐκ ἀνθρώπου ἐγγυητής, ἀλλ' αὐτὴ ἡ θεία γίνεται γραφή.

Tom. IV.

d

Ὁ γὰρ

a Deest in MS. b Ei minus rectè MS. c Ὅσιος Alex. d Ἀγαθὸς θεωρῶν MS. e Βέλτιον minus rectè Alex. f Μαχαίρης MS. g Ἡμαρτεν male MS.

Deut. 31. Ὁ γὰρ Θεὸς ἐνετείλατο τῷ Μωϋσῇ
v. 19.
Deut. 17. γράψαι τὴν μεγάλην αἰδὴν, καὶ διδά-
v. 18. ξαι τὸν λαόν· τὸν τε καθιστάμενον ἀρ-
χόντα κελεύει γράψαι τὸ Δευτερονόμιον,
ἔχειν τε τὸτο μετὰ χειρὸς, καὶ μελε-
τᾶν αἰεὶ τὰ ἐν αὐτῷ ῥήματα, ὡς ἀρ-
κέντων τῶν ἐν αὐτοῖς λόγων πρὸς τε
ὑπόμνησιν ἀρετῆς, καὶ ὡς βοήθειαν φέ-
ρειν τοῖς γνησίως αὐτὸς μελετῶσιν.

Josue 8. Ἀμέλει ὀπηνίκα εἰς τὴν γῆν εἰσῆλθεν ὁ
v. 34-35. τῷ Ναυῇ, βλέπων πᾶς τῶν ἐχθρῶν
διατάξεις, καὶ τὰς βασιλεῖς τῶν Ἀ-
μορραίων πάντας συνελθόντας εἰς πό-
λεμον, αὐτὸς ἀνθ' ὅπλων καὶ ξιφῶν
τὸ Δευτερονόμιον ἀναγνὼς εἰς τὰ ὅσα
πάντων, τότε ῥήματα τῷ νόμῳ ὑπο-
μνήσας, καὶ τέτοις τὸν λαὸν καθοπλί-
σας, περιέγεγονεν τῶν πολεμίων.

4. Reg. 22. δὲ βασιλεὺς Ἰωσίας εὐρεθέντος τῷ βι-
v. 8. 1099. βλίῳ, καὶ ἀναγνωθέντος εἰς τὰς πᾶν-
των ἀκοῆς, ἐκέτι τὰς ἐχθρὰς ἐφοβεῖ-
το. Καὶ ἔποτε δὲ πόλεμος ἦν τῷ λαῷ,
ἡ κίβωτος ἔχουσα τὰ πυξία τῷ νόμῳ
προώδευεν πάντων, καὶ ἤκειτο τέτοις
ἀντὶ πάσης παρατάξεως εἰς βοήθειαν,
εἰ μὴ τις ἦν παρὰ τοῖς βασιλεύσιν καὶ
ἐν τοῖς λαοῖς προκρατήσασα ἀμαρτία
καὶ ὑπόκρισις. Πίστως γὰρ καὶ γνη-
σίως διαδέσσεως χρεῖα, ἵνα ὁ νόμος εἰς
τὰ κατ' εὐχὴν † συνεργάσθῃται. Ἐγὼ
† MS. συνε-
ργάζεται

γινόμενας ἐπιβελάς. Ὅθεν καὶ κατὰ
γνώσεως πάσης ἀξίως εἶναι ἔλεγεν τὰς
ταῦτα μὲν ἀφίεντας, συντιθέντας δὲ
ἐαυτοῖς ἔξωθεν πιθανὰ ῥήματα, καὶ
ἐν τέτοις ἐξορκισὰς ἐαυτὸς ὀνομάζον-
τας. Μᾶλλον γὰρ παίζεισιν, καὶ παρ-
έχουσιν ἐαυτὸς ἐκείνοις εἰς τὸ χλευά-
ζεσθαι, οἷα πεπόνθασιν Ἰεδαῖοι οἱ ὅτι
Σκευᾶ υἱοί, ἐπιχειρήσαντες καὶ αὐτοὶ Ἀβδρ. 19.
τὸν τρέπον τέτον ἐξορκίσαν. v. 14. 1099.

Ταῦτα μὲν γὰρ ἀκούοντες παρὰ τῶν
τοιούτων οἱ δαίμονες παίζεισιν· τὰ δὲ τῶν
ἀγίων ῥήματα φοβῶνται, ἢ καὶ φέρειν
αὐτὰ ἔδυνανται. Ἐστὶν γὰρ ἐν τοῖς
τῶν γραφῶν ῥήμασιν ὁ Κύριος, ἐν μὴ
δυνάμενοι φέρειν, ἐκραζον· „Δέομαι σε,
„ μὴ με πρὸ καιρῷ βασανίσῃς· ἐκαίον Luc. 8.
v. 28. &
Matth. 8.
v. 29.
το γὰρ καὶ μόνον βλέποντες παρόντα
τὸν Κύριον. Ὅπως καὶ ὁ Παῦλος
παρήγγειλεν τοῖς ἀκαθάρτοις πνεύμα-
σιν· ἔως καὶ τοῖς μαθηταῖς ὅτι ὑπε-
τάσσεται τὰ δαιμόνια.

Καὶ ἐπὶ ὅτι Ἐλισσαίη δὲ τῷ προφήτῃ 4. Reg. 3.
v. 15. 1099.
ἐγένετο χεὶρ Κυρίου, καὶ ἐπροφῆτευσεν
περὶ τῶν ὑδάτων τοῖς τρισὶν βασιλεῦ-
σιν, ὅτε ἔψαλλεν κατ' ἐντολὴν ἡ αὐτῇ
ὁ ψάλλον. Οὕτως καὶ νῦν εἴτις κη-
δεταὶ τῶν πασχόντων, ταῦτα λεγέτω,
καὶ μᾶλλον τὸν τε πάσχοντα ὡς ἀφελεί,
καὶ ἐαυτὴν τὴν πίσιν ἀληθῆ καὶ βεβαί-
αν ἡ ἐπιδείξεται. ὡς καὶ ταύτην
ὁρῶντα τὸν Θεόν, τελείαν τὴν θερα-
πείαν παραχρῆν τοῖς δεομένοις.

Τέτο γὰρ καὶ ὁ ἅγιος γινώσκων, ἔ-
λεγεν

2 Βοήθεια ἀφίεντος mendosè Alex. b Σκευάντος MS. c Ὅπως perperam MS. d Ἰσχυροῦς
αὐτοῦ Alex. priori tamen ἐπὶ punctis superne positis circumscripto live expuncto. e Ἐλισσαίη
MS. f Αὐτὸς mendosè MS. g Ὁφελήσει melius in Edit. h ἐπιδείξεται MS. i Malè hic po-
nam sectionem fecit scriba, quam proinde ad initium sequentis periodi transfulimus.

Cap. I.

PROLEGOMENA.

- Psal. 118. λεγεν εν τῷ ρηί. ψαλμῶ· „ Εν τοῖς
v. 16. „ δικαιομασίν σε μελετήσω, ἐκ ἐπιλή-
„ σομαι τῶν λόγων σε· καὶ πάλιν·
Ib. v. 54. „ ψαλτὰ ἥσάν μοι τὰ δικαιοματά σε
„ ἐν τόπῳ παροικίας με.

- „ Εν τέτοις γὰρ καὶ σωτηρίαν ἐκέρ-
Ib. v. 92. θαινον, λέγοντες· „ εἰ μὴ ἔτι ὁ νόμος
„ σε μελέτη με ἐστίν, τότε ἂν ἀπωλό-
„ μην ἐν τῇ ταπηνώσει με.

- „ Οθεν καὶ ὁ Παῦλος ἐν τέτοις ἡσφα-
λίζετο τὸν ἑαυτῆ μαθητὴν, λέγων·
I. Tim. 4. „ Ταῦτα μελέτα, ἐν τέτοις ἰδί, ἵνα
v. 15. „ σε ἡ προκοπὴ φανερά γένηται.

Ταῦτα καὶ σὺ μελετῶν, καὶ συνετῶς
ἐντυγχάνων ἕτως τοῖς ψαλμοῖς, τὸν
μὲν ἐν ἐκάστῳ νῦν ὀδηγούμενος ὑπὸ τῆ
πνεύματος καταλαβεῖν διήση· τοῖς τὸν
δὲ καὶ σὺ ζηλώσεις βίον, ὅσον ἔχον εἰ
ταῦτα θεοφροεμένοι λαλήσαντες ἀν-
δρες ἄγιοι.

Ἀθανασίῳ ἀρχιεπισκόπῳ Ἀλεξανδρείας
ἐπιστολὴ πρὸς Μαρκελλῖνον.

§. 4. Post S. Athanasii Epistolam,
quæ octo Codicis Alex. folia fere
implet, aversâ postremi paginâ va-
cuâ relictâ, in duobus aliis foliis
alia sequuntur, quæ ad Psalmodum
οἰκονομίαν atque intelligentiam perti-
nent. Nimirum habetur ibi pag. 1.
col. 1. Eusebii Pamphili ὑπόθεσις· (ita
enim legendum puto, licet in MS.
permutatis pro more vocali ac
diphthongo ejusdem fere soni ὑπο-
θεσις scriptum sit; sicuti mox Euse-
beius ac Παμφύλος habet, loco Εὐσεβί-
& Παμφίλος) quâ de Hebræorum di-

visione Psalterii in quinque libros,
deque diversis diversorum Psalmo-
rum Auctoribus ac inscriptionibus
aliqua notatu digna tradidit. At-
que hæc Præfatio cum eodem ti-
tulo, Ἰπόθεσις Εὐσεβί-
ος τῷ Παμφίλῳ, præfixa extat pag. 2. ipsis Eusebii Ca-
sariensis in Psalms Commentariis,
quorum perinde ut aliorum Scrip-
torum Ecclesiasticorum Editione
de Ecclesia Christi optimè meruit
Celeberrimus atque Doctissimus D.
Bernardus De Montfaucon; non vero
ibidem legitur ea quæ in Codice
Alex. columna 2. dictæ paginæ ex-
arata est, ἀκολουθία sive series isto-
rum qui ad Davidis Historiam per-
tinent, Psalmodum juxta ordinem
temporis, quo compositi fuere.
Cum autem ipsa ab Eusebii itidem
manu profecta, ac ἀποσπασμάτων
Commentariorum ejus esse mihi
videretur, hosce perlustrans, non
modo aliquot in locis gemina, sed
eadem prorsus inveni in Expositio-
ne Psalmi 62. pag. 298. sequi, nisi
quod ibi prolixius & distinctius
dicta sint, quæ in Codice nostro
breviter perstringuntur. Sequun-
tur inde pag. 2. & seqq. binorum
istorum Cod. Alexandr. foliorum
περιοχαὶ εἰς τὸν ψαλμὸν, haud appo-
sito quidem Eusebii nomine, quæ
tamen pag. 2. dictæ Editionis ex-
pressè inscribuntur, Ἰπόθεσις τῷ
Εὐσεβίῳ, id est, Argumenta Psalmo-
rum, ad mystagogicum ejusque Psalmi
sensum ut plurimum concinnata, uti
recte ait modo laudatus D. Mont-
fauconius in Præliminaribus, quæ vo-
cat, Cap. I. §. 4. moherque ea non
solum in Taurinensi Codice, ex quo
d 2 præ-

a Ab hac voce perperam istam sectionem inchoavit Librarius, quæ à præcedentibus, ταῦ-
τα καὶ σὺ, incipit.

præcipue *Eusebiana* Commentaria edidit, sed etiam in una Catena Regia, quæ decimi sæculi est, *Eusebii* nomine comparere. Atqui ut expressæ inde *Hypotheses* sive argumenta Psalmorum aliquando sphalmata Codicis nostri emendant; ita vice versa hujus lectiones illis identidem meliores sunt ac pleniores; id quod perspicuum erit ei, qui ambo exemplaria inter se conferre voluerit. Hæc igitur omnia hucusque dicta *Eusebiana*, prouti in MS. *Alexandr.* extant, accipe Lector benevole, id unicum, ὡς ἐν παρόδῳ, monitus, Hypothesibus *Eusebii* usum esse Auctorem vel Editorem Versionis *Syriacæ* atque *Arabica* Psalmoterii; quarum hæc quidem rarius, illa autem sæpe sæpius in titulis Psalmorum easdem exhibet.

Υπόθεσις Εὐσεβίᾳ τῶ Παμ-
φίλῃ.

Τῆς βίβλου τῶν ψαλμῶν ἥδε ἂν εἴη ἡ
διαιρέσις, ὡς τὰ ἀκριβῆ τῶν ἀν-
τιγράφων, αὐτό τε τὸ Ἑβραϊκὸν
περιέχει.

Ἄ Οὐχ, ὡς ἂν τις ὑπολάβῃ, οἱ πάν-
τες εἰσὶν τῷ Δαυὶδ ψαλμοί,

Ἀλλὰ καὶ ἑτέρων προφητῶν ἐν ἡ ψάλ-
λειν προφητευόντων.

Διόπερ ἡ πᾶσα γραφὴ παρ' Ἑβραίοις
ἔ τῷ Δαυὶδ ἔπιγράφει,

Ἀλλ' ἀδιαρίτως βίβλος ψαλμῶν ὀνομά-
ζεται.

Εἰς πέντε ἑ μέρη τὴν πᾶσαν τῶν ψαλ-
μῶν βίβλον παῖδες Ἑβραίων διαι-
ρῶσιν.

Πρῶτον εἰς τὴν ἀπὸ πρώτης μέχρις ἑ
τεσσαρακοστῆς.

Δεύτερον εἰς τὴν ἀπὸ τεσσαρακοστῆς πρῶ-
της μέχρις ὁα'.

† Τρίτον εἰς τὴν ἀπὸ ἑβδομηκοστῆς δευ-
τέρης μέχρις πη'. † Τίττον
mendosè MS.

Τέταρτον εἰς τὴν ἀπὸ ὀγδοηκοστῆς ἑνάτης
μέχρις ἑκατοστῆς πέμπτης.

Πέμπτον εἰς τὴν ἀπὸ ἑκατοστῆς ἑκτῆς μι-
χρὺς τῷ τέλος τῷ βιβλίῳ.

Ἀνεπίγραφοι β' ἰθ'.

Ἐπιγεγραμμένοι ς' ῥα'.

Τῶν ἐπιγεγραμμένων ἡ αἱ διαιρέσεις.

Τῷ μὲν Δαυὶδ ὁβ'.

Τῶν δὲ υἱῶν Κορὲ ἰα'.

Τῷ Ἀσάφ ἰβ'.

Αἰθῶν τῷ Ἰσραηλίτῃ α'.

Σολομῶνος β'.

Μαυσέως α'.

Ἀνάνυμοι ς'.

Τῶν εἰς τὸ Ἀλληλεΐα ιε' κ.

Εἰσὶν δὲ ἀνάνυμοι, ὅσοι ἐπιγεγραφεὶς μὲν
ἔχουσιν, ἔ μὴν δηλῶσιν τίνος εἰσὶν.

Ἰ Ἀνεπίγραφοι ἰθ'.

Ὁμῆ ς'.

ἡ'. Ὅτε ἀπέσειλεν Σαδὼλ τῷ θανατῶσαι
αὐτόν.

λγ'. Ὅτε

a Ὅτιως MS. perperam omnino. b Τῷ bene insertum in Edit. c Τῶν ψαλμῶν additum in Edit. hoc loco, & in MS. spatium rasum post γραφὴν relictum. d Ἐπιγράφει mendosè MS. pro quo ἐπιγράφεται legere mallet. e Δε insertum in Edit. f Τεσσαρακοστῆ MS. hic & in sequenti commate. g Δε εἰς ψαλμοὶ additum in Edit. h Δε εἰς ἄλλας apponit Edit. i Ἰσραηλίτη mendosè MS. k Male hoc loco extra tramitem columnæ adscriptum, ἀνεπίγραφοι ἰθ'. cum id paulo post sequatur. l Hæc usque ad sequentes περιόχας sive argumenta Psalmorum in Edit. *Eusebii* non habentur.

- λγ'. Οτε Δαυιδ ἔρχεται εἰς Νομβᾶ ἢ. Προφητεία κλήσεως ἔθνων.
 πρὸς Ἀξιμέλεκ. θ'. Θάνατος Χριστῶ, καὶ ἀνάστασις, καὶ
 βασιλείας ^c παράληψις, ἐχθρῶν
 ις'. Εἰς τὸ σπήλαιον τὸ Ὀδολλάμ. τε πάντων καθαιρέσεις.
 ια'. Τὸν Δαυιδ διαβάλλει Δαήκ. ι'. Ἐπινίκιος ὕμνος τῷ κατὰ Θεὸν αἰγα-
 ζβ'. Εἰς τὴν ἔρημον τῆς Ἰεδαίας Φεύγει Δαυιδ. νιζομένε.
 γγ'. Οἱ Ζιφαῖοι διαβάλλουσιν τὸν Δαυιδ ἰα'. Κατηγορία πονηρῶν, καὶ προφητεία
 ἐν τῷ σπηλαίῳ. Χριστῶ παρεσίας.
 νε'. Οἱ ἀλλόφυλοι ἐν Γέθ. ιβ'. Ἐχθρῶν ἐπανάστασις, καὶ προσδο-
 κία Χριστῶ ^d.
 ιθ'. Μετὰ τὸν θάνατον Σαέλ. γγ'. Κατηγορία πονηρῶν, καὶ προφητεία
 ν'. Οτε ἦλθεν πρὸς αὐτὸν Νάθαν ὁ Χριστῶ παρεσίας.
 προφήτης. ιδ'. Τῷ κατὰ Θεὸν τελείῃ ἀποκατά-
 γγ'. Οτε ἀπεδίδρασκεν ἀπὸ προσώπου Ἀ- στασις.
 βεσσαλώμ τῷ υἱῷ αὐτῷ. ιε'. Ἐκκλησίας ἐκλογὴ, καὶ Χριστῶ ἀνά-
 ζ'. Ὑπὲρ τῶν λόγων Χριστῶ υἱῷ Ἰεμενεί. στασις.
 Ἡ ἱστορία τῶν ψαλμῶν ταύτην ἔ- ις'. Τελείῃ ἀνδρὶ, ἡ ^e καὶ αὐτῷ τῷ
 χει τὴν ἀκολοθίαν, ἐν ἡλικίᾳ δὲ Χριστῶ προσευχὴ ὑπὲρ τῶν δι' αὐ-
 τῷ τῆς εὐρέσεως χρόνῳ. τῷ σωτηρησμένων.
^a Περιοχαὶ εἰς τὰς Ψαλμούς. ιζ'. ^f Εὐχαριστία τῷ Δαυιδ, καὶ προ-
 α'. Προτροπὴ θεοσεβείας, καὶ ἀποτροπὴ φητεία Χριστῶ παρεσίας καὶ ^g
 τῷ ἐναντίῳ. ἀναλήψεως.
 β'. ^b Προφητεία περὶ Χριστῶ καὶ κλή- ιη'. Θεολογία σὺν διδασκαλίᾳ ^h θεϊκῇ.
 σεως ἔθνων. ιθ'. Εὐχὴ τῶν συνεπραττόντων ⁱ τῷ δι-
 γγ'. Προφητεία γενησομένων ἀγαθῶν τῷ καίῳ.
 Δαυιδ. κ'. Ἐντευξίς τῶν συνεπραττόντων τῷ
 δ'. Προφητεία τῷ Δαυιδ περὶ ὧν πέ- Δαυιδ.
 πονθεν. κα'. Προφητεία Χριστῶ παθῶν, καὶ ἔθ-
 ε'. Ἐκ προσώπου τῆς Ἐκκλησίας προσ- νῶν κλήσις.
 ευχή. κβ'. Διδασκαλία ^k νέῃ λαῷ εἰσαγωγή.
 ς'. Διδασκαλία ἐξομολογήσεως. γγ'. Προφητεία κλήσεως ἔθνων, καὶ
 ζ'. Τῷ Δαυιδ ἐξομολόγησις, καὶ προφη- τελείωσις τῶν σωζομένων.
 τεία κλήσεως ἔθνων. κδ'. Διδασκαλία ἐξομολογήσεως.

^a Ὑποτίσεις τῷ αὐτῷ Εὐσεβίῳ Edit. ^b Προφητεία hic & in seqq. saepius scriptum in Alex. ^c Παράληψις MS. ^d Παρεσίας hic quoque additum in Edit. ^e Hoc καὶ vocī Χριστῶ in interiori margine male adscriptum est, quasi eam sequeretur. Confer. infra num. ζθ'. ^f Εὐχὸς-οι-εἰς hic & in seqq. aliquoties Alex. ^g Αναλήψεως MS. ^h Θεϊκῇ in Edit. ⁱ Τῷ Δαυιδ δικαίῳ Edit. ^k καὶ bene insertum in Edit.

PROLEGOMENA.

Cap. I.

- κε'. Ἐντευξίς τῇ κατὰ Θεὸν προκόπῳ-
τος.
κς'. Εὐχαριστία, καὶ αἵτησις ἀγαθῶν.
κζ'. Δέησις μετὰ προφητείας.
κη'. Προφητεία αἰνιγματώδης σὺν θεο-
λογία.
κθ'. Εὐχαριστία σὺν ἐξομολογήσει.
λ'. Ἐξομολόγησις σὺν ἱκετηρίᾳ.
λα'. Προφητεία τῶν διὰ Χριστὸν σωθησο-
μένων.
λβ'. Παρακέλευσις ὑμνολογίας σὺν θεο-
λογία.
λγ'. Διδασκαλία εὐχαριστίας.
λδ'. Ἰκετηρία δικαίᾳ, καὶ προφητεία
περὶ Χριστοῦ.
λε'. Ἐλεγχος ἀσεβῶν σὺν θεολογίᾳ.
λς'. Διδασκαλία θεοσεβῆς βίᾱς.
λζ'. Διδασκαλία ἐξομολογήσεως.
λη'. Ἐντευξίς σὺν ἐξομολογήσει.
λθ'. Εὐχαριστία τῇ κατὰ Θεὸν σωθέντος,
καὶ μνήμη ἐκκλησίας.
μ'. Προφητεία περὶ Χριστοῦ καὶ περὶ τῇ
προδότῃ.
μα'. Ἰκετηρία προφητῶν ἐπὶ τῇ ἀποδο-
λῇ τῇ Ἰουδαίων ἔθνεσιν.
μβ'. Περὶ τῇ αὐτῇ.
μγ'. Ἐπιφάνεια Χριστοῦ καὶ βασιλεία.
μδ'. Ἀποστόλων κήρυγμα.
με'. Κλήσις ἔθνων.
μς'. Ὕμνος εἰς Θεὸν ὑπὲρ τῆς ἐκ-
κλησίας, καὶ καθάρσεις διωγμῶν.
μή. Θείας κρίσεως διδασκαλία.
μθ'. Ἀνατροπὴ περὶ δυσίων Μαυσέως
νόμου, καὶ εἰσαγωγή τῇ τῆς και-
νῆς διαθήκης τρόπῳ.
ν'. Διδασκαλία ἐξομολογήσεως.
να'. Ἐλεγχος μοχθηρῶν τρόπων, καὶ τέ-
λος τῇ αὐτῇ.
νβ'. Σωτήρος ἐπιφάνεια, καὶ ἀθεότη-
τος β' ἀπαλλαγὴ.
νγ'. Προσευχὴ τῇ διὰ Θεὸν ἐλαυνομένῃ.
νδ'. Δήλωσις τῶν κατὰ Χριστὸν τετολμη-
μένων.
νε'. Δικαίᾳ εὐχαριστία βυθίντος ἐξ ἐχ-
θρῶν.
νς'. Εὐχαριστία τῇ Δαυίδ, καὶ προφη-
τεία κλήσεως ἔθνων.
νζ'. Διδασκαλία τῆς τῇ Θεῷ δικαιοκρι-
σίας.
νη'. Κλήσις ἔθνων, καὶ Ἰουδαίων ἀποβολή.
νθ'. Ἀποβολὴ τῇ Ἰουδαίων ἔθνεσιν, καὶ
κλήσις ἔθνων.
ξ'. Δέησις σὺν εὐχαριστίᾳ.
ξα'. Διδασκαλία θεραπευτικῇ.
ξβ'. Εὐχαριστία τῇ κατὰ Θεὸν τελείᾳ.
ξγ'. Διδασκαλία ἡ θεραπευτικῇ.
ξδ'. Κλήσις ἔθνων.
ξε'. Κλήσις ἔθνων, καὶ Ἀποστόλων κή-
ρυγμα.
ξς'. Περὶ τῇ αὐτῇ.
ξζ'. Χριστὸν ἐνανθρωπήσας, καὶ κλήσις
ἔθνων.
ξη'. Πάθῃ Χριστοῦ, καὶ Ἰουδαίων ἀποβολή.
ξθ'. Ἰκετηρία δικαίᾳ, ἢ καὶ αὐτῇ τῇ
Χριστοῦ.

δ. Χρι-

a Inscriptionem Psalmi μγ'. Librarius occasione δημοτελέως omisisse videtur, ita scilicet se habentem μγ'. περὶ τῇ αὐτῇ, ut non solum ex Edit. Eusebii, sed ex Syriaca etiam Psalmorum versione colligitur, in qua Supplicatio Prophetarum in titulo non modo Psalmi μα'. ac με'. sed & μγ'. legitur. b Repone μδ'. ex Edit. c Lege με'. d Corrige μς'. e Repone μς'. qui numerus ob male locatum μγ'. in MS. omisus est. f Σωτήριος Edit. g Ἀπαλλαγῆς mendose MS. h Τῇ θεοσεβῆς ἀθλητῇ in Edit.

Cap. I.

PROLEGOMENA.

ο. Χριστὸς πάθη καὶ ἀνάστασις.

αά. ^a Προφητεία Χριστοῦ βασιλείας καὶ κλήσεως ἔθνων.

αβ. ^b Ἐξομολόγησις τῆς ἀνθρωπίνης αἰδεμένης ἐπὶ τῇ τῶν ἀσεβῶν εὐπραγίᾳ, καὶ ^c τῆς τῆ Θεοῦ μακροθυμίας.

αγ. Προαναφώνησις τῆς ἐσχάτης Ἰσδαίων πολιορκίας ἐπὶ * Οὐεσπασιανῶ καὶ Τίτου γενομένης.

αδ. Χριστὸς θεολογία, καὶ ^d ὕμνησις τῆς θείας δικαιοσύνης.

αε. Ἐκδίκησις κατὰ ἀσεβῶν τῆς τῆ Θεοῦ κρίσεως.

ας. Περὶ τῆς τῆ Θεοῦ μακροθυμίας, ^e καὶ τῶν θαυμασίων ἔργων αὐτῆς.

αζ. Χριστὸς διαβολὴ πρὸς τὴν ἐκκλησίαν περὶ τῆς τῆ προτέρου λαῶ παρανομίας.

αη. Προφητεία τῶν κατὰ Ἀντίοχον Ἰσδαίοις συμβάντων, ἡ ἰσορροπία ἐν τοῖς Μακκαβαίοις.

αθ. Προφητεία τῆς ὑπὸ Ἀσσυρίων πολιορκίας, καὶ δέησις περὶ τῆς τῆ Χριστοῦ ἐπιφανείας.

π. Κλήσις ἔθνων, καὶ διδασκαλία τῶν συμβάντων τῶ προτέρῳ λαῶ.

πα. Ἐλεγχος ἀρχόντων τῶ Ἰσδαίων ἔθνους, καὶ προφητεία περὶ τῶν ἔθνων.

πβ. Δέησις περὶ τῆς πεπονθότος τὰ σκυθρωπα λαῶ, καὶ προφητεία περὶ τῆς τέλους τῶν ἐχθρῶν τῆ Θεοῦ.

πγ. Προφητεία περὶ Χριστοῦ καὶ περὶ τῶν ἐκκλησιῶν αὐτῆς.

πδ. Προφητεία εἰς Χριστὸν καὶ τὴν δι' αὐτῆς λελυτρωμένους.

πε. Προσευχὴ τῷ Δαυίδ, καὶ προφητεία κλήσεως ἔθνων.

πς. Χριστὸς ἐνανθρώπησις, καὶ κλήσις ἔθνων.

πζ. Χριστὸς θάνατον προφητεύει.

πή. Χριστὸς ^f βασιλεία ἐκ σπέρματος Δαυίδ.

πθ. Ἰσδαίων ἀποβολή.

ζ. Χριστὸς νίκη καὶ παντὸς τῆ κατ' αὐτὸν τελειωμένης.

ζα. Περὶ τῆς κατὰ Θεὸν ἀναπαύσεως.

ζβ. Ὕμνος βασιλείας Χριστοῦ ἐπὶ τῆς πρώτης αὐτῆς παρεσχίας.

ζγ. Περὶ τῶν κατὰ τῆς ἐκκλησίας * διαγμῶν.

ζδ. Κλήσις Ἰσδαίων, καὶ ἀπόγνωσις τῶν αὐτῶν.

ζε. Κλή-

^a Προφητίαι mendosè Alex. ^b Huic voci in MS. male præmissa sunt sequentia verba, in talo spatio & extra tramitem lineæ partim exarata : Προφητεία περὶ βασιλείας καὶ τῆς τῆ Θεοῦ μακροθυμίας : ex inscriptione præcedentis ac sequentis tituli conflata. ^c Τῇ μακροθυμίᾳ prius in Alex. scriptum fuit, sicut & Edit. habet ; sed satis bona etiam lectio τῆς μακροθυμίας, si cum præcedenti ἐξομολόγησις construatur. * Οὐασπασιανῶ MS. ^d Ὑπόμνησις Edit. sed melior lectio Alex. ^e Hæc verba ad inscriptionem Psalmi ος. pertinere, posterior ipsius pars, suffragante Edit. Eusebii & Syriacæ versionis titulo, clarè ostendit. Scriba vero Cod. Alex. his à se invicem ex ignorantia divulsis, καὶ τῶν θαυμασίων ἔργων αὐτῆς Psalmο ος. adscripsit, indeque postea titulum Psalmi οη. fecit, qui ad Psalmum ος. pertinet, & sic consequenter numeros anticipavit usque ad Psalmum ζγ. ubi errorem deprehendens numerum ζγ. bis posuit, ut in rectam rediret viam. Id quod, titulis Psalmorum rectè collocatis, hic semel potius monere, quàm Lectorem adeo frequenter repetitâ numerorum correctione turbare volui. ^f Βασιλείαν perperam MS. * Διαγμῶν habet Edit. sed lectionem διαγμῶν ipse Psalmi contextus atque Eusebii in eum Commentarius apertissime confirmat.

- ηε'. Κλήσις ἔθνων, καὶ Χριστῷ^a παρεσία.
 ης'. Ὕμνος βασιλείας Χριστῷ ἐπὶ τῆς^b
 δευτέρας αὐτῆ παρεσίας.
 ηζ'. Κλήσις ἔθνων καὶ Χριστῷ παρεσία.
 ηη'. Ὕμνος βασιλείας Χριστῷ.
 ηθ'. Κλήσις ἔθνων.
 ς'. Ὕμνος τῷ κατὰ Θεὸν τελειωμένῳ.
 ςα'. Ὁδὺρμός ἐπὶ τῷ περτέρῳ λαῷ, καὶ
 προφητεία νέῃ λαῷ, καὶ κλήσις
 ἔθνων.
 ςβ'. Διδασκαλία εὐχαριστίας.
 ςγ'. Διδασκαλία ἐξομολογήσεως.
 ςδ'. Διδασκαλία τοῖς ἔθνεσιν^c τῶν^c εἰς
 τὸν πρότερον λαὸν τῷ Θεῷ εὐε-
 γεσιῶν.
 ςε'. Διδασκαλία^d "δυσσεβείας" τῷ Ἰε-
 ραίων ἔθνεσ.
 ςς'. Προφητεία κλήσεως ἔθνων, ^e καὶ
 αἰτήσις ἀγαθῶν τῷ Θεῷ ἐπιλήμ-
 ψεως^f.
 ςζ'. Κλήσις ἔθνων.
 ςη'. Πάσῃ Χριστῷ.
 ςθ'. Νίκη Χριστῷ.
 ςι'. Εὐχαριστία Χριστῷ.
 ςια'.^g "Νέε" λαῷ κλήσις, καὶ Χριστῷ δι-
 δασκαλία.
 ςιβ'. Νέε λαῷ κλήσις.
 ςιγ'. Νέε λαῷ διδασκαλία.
 ςιδ'. Νέε λαῷ προκοπή.
 ςιε'. Νέε λαῷ τελειώσις.
 ςισ'. Κλήσις ἔθνων.
 ςιζ'. Νίκη τῶν ἐν Χριστῷ ἀγωνιζομένων,
 καὶ προφητεία Χριστῷ.
 ςιη'. Στοιχείωσις τῆς κατὰ Θεὸν εἰς-
 αγωγῆς^h.
 ςιθ'. Παροικίας.
 ςικ'.^h "Ἐπαύνοδος" βαβυλῶνος καὶ τῆς
 διασποράς.
 ςικα'. Ἀγαθῶνⁱ ἐπαγγελίαⁱ.
 ςικβ'. Εὐχῆς.
 ςικγ'. Εὐχαριστίας.
 ςικδ'. Ἀποκαταστάσεως.
 ςικε'. Προσδοκία μελλόντων.
 ςικς'. Οἰκοδομῆς Ἐκκλησίας.
 ςικζ'. Κλήσις ἔθνων.
 ςικη'. Νίκης Θεῷ στρατίας.
 ςικθ'. Εὐχῆς μαρτύρων.
 ςικι'. Περὶ ταπεινοφροσύνης.
 ςικα'. Προσευχὴ τῷ Δαυίδ, καὶ ἐπιφά-
 νεια Χριστῷ.
 ςικβ'. Λαῷ τελεία.
 ςικγ'. Λαῷ ἐρχομένῳ.
 ςικδ'. Διδασκαλία εἰσακλική.
 ςικε'. Εὐχαριστία τελεία λελυτρωμένων.
 ςικς'. Ἀγίων Φωνῶν τῶν ἐν αἰχμαλωσίᾳ.
 ςικζ'. Εὐχαριστία μετὰ προφητείας.
 ςικη'. Ἐντεῦξίς δικαίᾳ σὺν^k ἐξομολο-
 γήσει^k.
 ςικθ'. Φωνὴ τῷ κατὰ Θεὸν ἀγωνιζομένῳ.
 ςικι'. Προσευχὴ τῷ κατὰ Θεὸν τελείῳ.
 ςικια'. Φωνὴ τῷ διὰ Θεὸν πολεμωμένῳ.
 ςικιβ'. Προσευχὴ ἐξομολογούμενῳ.
 ςικιγ'. Εὐχαριστία νενικηκότος.
 ςικιδ'. Ὕμνος σὺν Θεολογίᾳ.
 ςικιε'. Ὕμνος σὺν Θεολογίᾳ.
 ςικισ'. Ὕμνος σὺν Θεολογίᾳ.
 ςικιζ'. Ὕμνος σὺν Θεολογίᾳ.

ρμζ'. Ὕμ-

^a Παροικίας mendosè MS. ^b Πρώτης in Edit. Sed de veritate nostræ lectionis haud dubitare nos finit Eusebii Commentarius pag. 637. ubi ait hunc Psalmum προφητείαν εἶναι καὶ διδασκαλίαν ἀπλήν, τὰ περὶ τῆς δευτέρας καὶ ἐνδόξου παρεσίας τῷ σωτήριος ἡμῶν περιέχουσαν. ^c Τοῖς perperam Alex. ^d Δυσσεβείας MS. ^e Pro his ex Edit. repono : καὶ τῆς εἰς ἀνθρώπους τῷ Θεῷ λόγῳ ἐπιλήμψεως. ^f Νάει hic & in seqq. MS. ^g Ἀναγωγῆς Edit. melius. ^h Ἐπαύνοδος Edit. rectius, sed prappositio ἐκ addenda videtur. ⁱ Ἐπαγγελία Edit. ^k Θεολογία Edit.

Cap. I.

PROLEGOMENA.

εμζ'. Ὑμνος σὺν Θεολογίᾳ.
εμη'. Ὑμνος σὺν Θεολογίᾳ.
εμβ'. Ὑμνος σὺν προφητεία.
εν'. Παρακέλευσις ὕμνων καθολικῇ.

§. 5. Post hæc in MS. *Alex.* columnâ 2. pag. 2. postremi ex duobus antè memoratis foliis extant *πανόνες διῆρνοι & νοκτιῆρνοι* Psalmorum, itemque *matutini & vespertini*, quibus docetur, quinam Psalmi sint orandi mane ac singulis diei horis, quinam item vesperi, ubi lumina accenduntur, ac quacunque noctis horâ. Quamvis autem quidam numeri vetustate ita sint exesi, ut eos ægrè admodum perspicere liceat; illos tamen, prout adhibita omni diligentia asssecutus sum, hic expressos dabo.

Κανόνες ἡμερινοὶ Ψαλμῶν.

Ὁρθρινοὶ γ'.
ώρ. α'. Ψαλμὸς
ώρ. β'. Ψαλμὸς
ώρ. γ'. Ψαλμὸς
ώρ. δ'. Ψαλμὸς
ώρ. ε'. Ψαλμὸς
ώρ. ζ'. Ψαλμὸς
ώρ. η'. Ψαλμὸς
ώρ. θ'. Ψαλμὸς
ώρ. ι'. Ψαλμὸς
ώρ. ια'. Ψαλμὸς
ώρ. ιβ'. Ψαλμὸς

ζε'. εμ'. εμα'.
η'.
κθ'.
α'.
μα'.
ν'.
ο'.
ξεθ'.
πδ'.
εια'.
εμ'.
εη'.
εκ'.

Κανόνες νυκτερινοὶ τῶν Ψαλμῶν.

Αυχνηνοὶ γ'.
ώρ. α'. Ψαλμὸς

εκθ'. εμ'. ιβ'.
οδ'.

Tom. IV.

ώρ. β'. Ψαλμὸς
ώρ. γ'. Ψαλμὸς
ώρ. δ'. Ψαλμὸς
ώρ. ε'. Ψαλμὸς
ώρ. ζ'. Ψαλμὸς
ώρ. η'. Ψαλμὸς
ώρ. θ'. Ψαλμὸς
ώρ. ι'. Ψαλμὸς
ώρ. ια'. Ψαλμὸς
ώρ. ιβ'. Ψαλμὸς

κθ'.
νδ'.
ς'.
δ'.
μ'.
να'.
π'.
πζ'.
ηε'.
κα'.
νς'.

§. 6. Sequitur inde ipsum *Psalterium*, in quo cujuslibet Psalmi inscriptio, aut ubi nulla datur, veluti Psalmi primi, prima linea minio scripta est, nec non vox *διάψαλμα*, quandocumque ea occurrit: id quod etiam de titulis Odarum & Orationum Psalmis subnexarum dicendum est, nisi quod Cantici *Mosis Exodi XV.* titulum in superiori paginae ora extra columnæ trātem nigro, principium autem purpureo colore exaraverit Librarianus. Atque de Odis ac Orationibus istis notandum, quod in plerisque *Psalterii* Codicibus, perinde ut *Alex.* plurimæ, si non omnes, legantur subnexæ; istis ex Vet. & Novi Testam. Scriptura petitis juncto in quibusdam Exemplaribus, ut in nostro, Hymno Ecclesiastico, qui ab Angelorum in Nativitate Servatoris nostri concinentium incipit verbis: *Gloria in excelsis Deo*; de quo consuli potest erudita Clariss. *D. Thomæ Smithi* Commentatio, nec non legendi doctissimi Viri, *Usserii* de Symbolis pag. 41. & *Bona* Lib. II. rerum Liturgicarum cap. 4. Hic rationem solum dare

c

placet

placet Inscriptionis in Codice nostro præfixæ, Τῆμος ἑωθινός, vel, prout Lib. VII. Constitut. Apostol. *Pseudo-Clementis Romani* cap. 47. appellatur, Προσευχὴ ἑωθινή: nimirum quia diluculo in precibus, publicis partim, partim privatis, recitari solebat. Unde Auctor Tractatus de Virginitate inter Opera *Athanasii* Tom. II. pag. 122. Editionis Clar. *Montfauconii* hæc habet: Πρὸς ὁρθρον δὲ τὸν ψαλμὸν τῶτον † λέγετε· ὁ Θεός, ὁ Θεός μὲν, πρὸς σὲ ὁρθεῖζω. ἐδίψησέ σε ἡ ψυχὴ μὲν· διὰ φαῦμα δὲ· εὐλογεῖτε πάντα τὰ ἔργα Κυρίου τὸν Κύριον. Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ, καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη, ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία. Τὴν μὲν σε, εὐλογεῖμέν σε, προσκυνεῖμέν σε· καὶ τὰ ἑξῆς. Cæterum magnum Codicis *Alex.* in libro *Psalterii* defectum supra §. 2. & distinctius in Prolegomenis Tomi I. cap. 1. §. 9. indicavi, jam vero quoad ipsa verba designo. Ultima scilicet folio 14. *Psalterii* sunt ista *Psalmi 49. v. 19.* Καὶ ἡ γλῶσσα σου περιέπλεκεν δολιότητα· unde novem, ut ex computatione colligo, foliis deperditis, proximum incipit hisce verbis, τὰς κέδρας τῆ Θεῶ· quæ sunt ultimæ voces posterioris στίχου versus 11. *Psalmi 79.* juxta τὰς σ. Quocirca hanc lacunam ex *Romana* Editione ob rationes inferius cap. 3. §. 2. dicendas supplevi; quemadmodum & minora supplementa cum asteriscis ex Hexaplati *Origenis* Editione huic nostræ inserui: siquidem ex κοινῇ, licet aliquantum accuratiori, descripti sunt *Psalmi* in Codice *Alex.* perinde ut *Vaticano* aliisque, qui idcirco additamentis *Origenianis* omnibus ferme carent.

§. 7. Aliter autem prorsus res se habet cum libro *Jobi*; qui cum jam olim adeo multis magnisque mutilatus esset partibus, ut vix dimidius superesset, priusquam ab *Adamantio* redintegraretur*, *Librarii* aut eorum præceptores haud consultum duxerunt, illum tam mancum posteritati tradere, sed eundem, prout ab *Origene* integritati suæ restitutus fuit, describendum censuerunt, signis tamen asteriscorum ubique fere omissis, Quippe in nostro etiam *Alex.* Codice stellulæ nusquam apparent *Origenianis* additamentis appictæ, præterquam cap. 5. v. 23. 24. ab ὅτι usque ἀμάρτης. Equidem cap. 2. v. 9. ante χρόνος δὲ πολλὸς κ. τ. λ. & v. 10. ante εἰ τὰ μὲν ἀγαθὰ κ. τ. λ. asteriscus est præfixus; sed uterque perperam loco obeli stat, & posterior quidem haud suo loco positus; nisi probari posset, istum stichum, εἰ τὰ μὲν ἀγαθὰ ἐδεξάμεθα κ. τ. λ. ab *Origene* itidem additum esse, qui tamen in *Hieronimiana* Hexaplaris Editionis Versione absque illo legitur signo. Cæterum liber *Jobi* non modo *Origenianis* supplementis in MS. *Alex.* perinde ut in reliquis editis ac manuscriptis, quos vidi, Codicibus est auctus, sed in illo etiam commata ac verba quædam hinc inde sunt mutata; adeo ut primævam τῶν σ. Versionem haud puram nobis dederit Codicis *Alex.* Scriba. Id quod non solum ex collatione cum dicta Hexaplaris Editionis versione, sed & allegationibus quibusdam priscorum Patrum perspicitur; quorum unum,

† Nimirum Psalmum 62. qui §. præced. inter matutinos primum obtinet locum. * Vide Dissertationem nostram de Vitiis LXX. Interpretum Versioni illarum Cap. 1. §. 5.

cumque antiquissimum modo adducam, *Clementem R.* in cujus Epistola 1. ad Corinthios in ipso MS. *Alex.* exarata pag. 51. seq. ac pag. 72. Edit. *Junii* prolixa satis *Jobi* loca *Romanae* aliisque Editionibus τῶν ὁ. magis quam MS. *Alex.* sunt consona. Unde quoad librum *Jobi* Editionem *Romanam* Codici *Alex.* rectè quidem præfert *Morinus* in Epistola ad *Patricium Junium*, quæ est 54^{ta} inter *Antiquitates Ecclesiæ Orientalis* pag. 281. licet illam huic universè præstare falso asserat, (ut alibi prolixè demonstravi) ac licet auctoritates etiam pro præstantia *Romani* quoad ipsum *Jobum* exemplaris ab eodem adductæ rem non conficiant, utpote MS. *Alexandrino* aut recentiores, aut saltem non antiquiores. Equis vero istius in antiquissimo Codice nostro interpolationis *Jobi* est auctor, ac quoniam ea tempore contigit? Hæc in re ut & mihi, & benevolo Lectori debite satisfacerem, haud exiguam impendi operam. Ac primum quidem considerata sese mihi offerebat ista in Scholiis *Romanae* Editionis ad cap. 32. *Jobi* vers. 11. annotatio: *Origenes*: Ἐτέρα ἀντίγραφα μετὰ τὸ, ἐρῶ γὰρ ὑμῶν ἀκούοντων, ἔχει καὶ τὰς αὐτὰς εἰρηρῆς ἰδέ ἡμεῖς τὰς λόγους ὑμῶν, ἡνωτισάμεν ἄρτι συνέσεως ὑμῶν. Quod additamentum cum in *Alexandrino* extet Codice, quanquam uno sticho comprehensum, hunc aliam Græcam *Jobi* versionem, seu aliud saltem Editionis LXX. Inter-

pretum ἀντίγραφον *Origene* antiquius nobis exhibere, inde colligi posse videbatur; cumque *Aquila*, *Theodotionis* ac *Symmachi* Fragmenta in Scholiis *Romanis* ac Catenis Patrum hinc inde allegata ab *Alexandrino* Exemplari prorsus sint dissona, istud ex Editione *Quinta* vel *Sexta* in *Hexaplis* seu *Octaplis* posita † descriptum vel interpolatum conjicere in proclivi erat. Atque licet nullæ prorsus *Quinta* vel *Sexta* Editionis *Jobi* reperiantur particula, quæ conjecturam istam confirmare possent; in solo tamen *Origenis* testimonio acquievissem, dummodo id ipsius *Adamantii* esse constitisset. Verum ut in edita *Patricii Junii* Catena pag. 488. ita & in octo MSS. *Bodlejanis* aut nullum, aut *Olympiodori* nomen recitato Scholio ad marginem est adscriptum; adeo ut Auctor Annotationis in Editione *Romana* nomen *Origenis* loco *Olympiodori* perperam in MS. Codice legisse, vel in suo posuisse videatur. Missâ ira que factâ Annotatione istâ, animum advertebam ad cedro digna *Hieronymi* verba Præfatione in libb. *Paralipomenon*, ideo notatu dignissima, quod quasi clavem ad Auctores interpolationum Versionis τῶν ὁ. inveniendos nobis præbeant: *Alexandria & Ægyptus* in *Septuaginta* suis *Efychium* laudat auctorem; *Constantinopolis* usque *Antiochiam* *Luciani Martyris* exemplaria probat; media inter has provinciæ *Palæstinos* Codices legunt, quos ab *Origene* elaboratos

† *Hieronymus* Comment. in Epist. ad Titum cap. 3. ubi *Aquila*, *Symmachi*, *Septuaginta*, ac *Theodotionis* versiones in *Hexaplis* juxta se politas dixerat, addit: Nonnulli vero libri & maxime hi, qui apud Hebræos versu compositi sunt, tres alias Editiones additas habent, quam *Quintam* & *Sextam* & *Septimam* Translationem vocant, auctoritatem sine nominibus Interpretum consecutas.



Eusebius & Pamphilus vulgaverunt : totusque orbis hac inter se trifaria varietate compugnat. Ut itaque certo cognoscerem, utrum Hesychius, à quo vitiata libri Judicium per cunctos fere versus Versionem Romanam Editione contineri in Epistola ad Clariss. D. Millium probavi, Alexandrina similiter Jobi interpolationis esset auctor, hujus libri loca à Patribus Alexandrinis allegata consului ; sed nulla cum nostro Codice, ubi is à Vaticano discrepat, convenire deprehendi : undè continuo Luciano, Seculi III. Martyri, interpolationem Jobi adscribendam esse conieci. Atqui cum, Hieronymo teste, ejus Exemplaria Constantinopolis usque Antiochiam probaverit, citationes Libri Job in omnibus, quæ extant, scriptis S. Joannis Chrysostomi, prius Antiocheni, deinde Constantinopolitani Patriarchæ, cum Romano ac Alex. Exemplari componens, ac ubi hæc discrepant, istas huic sæpius quàm illi consonas deprehendens, ejus rei certior factus sum ; nec jam dubito, quin Alex. Codex Lucianæ LXX. Interpretum Revisionem, ut ita appellare liceat, quoad librum Jobi nobis exhibeat.

§. 8. Ut vero benevolus Lector ipse perspiciat, quod de Chrysostomo dixi, ita omnino se habere, plurimorum Jobi commatarum verba prius juxta Romanam Editionem, literâ R. designatam, ponam ; deinde diversas Alex. Codicis litera A. denotati voces, easque ab ipso etiam Chrysostomo, quem Ch. significat, usurpatas subjungam. Usus autem sum Frontonis Ducæi Editionis primæ Parisiensis Græco-Latinæ sex prio-

ribus Tomis, & quoad Homilias in Novum Testamentum, exemplari Saviliano. Cap. I. v. 1. ἄνθρωπος ἐκεῖνος ἀληθινὸς ἀμεμπτός δίκαιος θεοσεβής. R. ἄνθρωπος ἐκεῖνος ἀμεμπτός δίκαιος ἀληθινὸς θεοσεβής A. Hinc Ch. Sermon 2. de justo & beato Job Tom. VI. pag. 87. D. ἕτος ἀληθινός, καὶ εὐθέως θεοσεβής. Et continuo pag. 88. A. ὅταν γὰρ ἡ τὸ ἀμεμπτόν, ὅταν τὸ δίκαιον, ὅταν τὸ ἀληθινόν, τότε ἡ ἀληθὴς ἀπαρτίζεται θεοσεβεία. Eodem c. I. v. 5. ἐν τῇ διανοίᾳ αὐτῶν R. ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν A. & Ch. Sermon 1. de justo & beato Job pag. 81. D. Porro v. 8. κατὰ τὴν παιδείαν μου ἰωβ. R. κατὰ τὴν θεραπείαν μου ἰωβ. A. Ch. Sermon 3. de justo & beato Job pag. 93. A. & Sermon 4. pag. 103. A. Similiter Hom. 23. in Genes. Tom. II. pag. 269. A. τῷ θεράποντι ἰωβ. Ibidem : ἢ ἐστὶ κατ' αὐτὸν ἐπὶ τῆς γῆς ἄνθρωπος ἀμεμπτός ἀληθινός R. ἢ ἐστὶν ἄνθρωπος ὅμοιος αὐτῷ τῶν ἐπὶ τῆς γῆς, ἄνθρωπος δίκαιος ἀμεμπτός ἀληθινός A. Similiter Ch. loco cit. in Genes. ἢ ἐστὶν ὅμοιος αὐτῷ ἄνθρωπος. & Lib. I. ad eos qui scandalizati sunt Tom. V. pag. 900. C. ἄνθρωπος ὅμοιος αὐτῷ τῶν ἐπὶ τῆς γῆς licet priori loco paulo antè habeat : ἢ ἐστὶ κατ' αὐτὸν ἄνθρωπος attamen, δίκαιος ἀληθινός ubique, perinde ut Alex. Confer. cit. Sermon 3. Tom. VI. p. 93. Denique vers. ult. cap. 1. εἰδὲν ἡμαρτεν ἰωβ ἐναντίον τῷ κυρίῳ R. ἢ ἡμαρτεν ἰωβ εἰδὲν ἐναντίῳ κυρίῳ, εἰδὲ ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτοῦ A. Similiter Ch. Sermon 1. de justo & beato Job pag. 77. B. εἰδὲν ἡμαρτεν ἰωβ τοῖς χεῖλεσιν ἐναντίον κυρίῳ. Neve ab ipso Chrysostomo hoc loco, perinde ut cap. 2. v. 10. vocem χεῖλεσιν lectam dubites, ecce ipsius commentarium in Nicetæ Cate-

Catena Patrum in *Job* à *Patricio Junio* edita pag. 64. ita sonantem : Τί δὲ εἰν, ἡδὲ ἐν τοῖς χεῖλεσιν ; ποῦδ' αἰς ὑπὸ τῆ πάθης συναρπαζόμενοι ῥήμα ἐκφέρομεν, τῆς διανοίας μὴ συγκατατιθεμένης, ἀλλὰ τὴν γλῶτταν τῆς ἀθυρίας συναρπαζούσης. Ἐκεῖνος δὲ ἡδὲ τὸ πόνον ἀπὸ καθαρά μὲν ἡ διάνοια βλασφημίας ἦν, καθαρά δὲ ἡ γλῶττα πονηρῶν ῥημάτων. Cap. 2. v. 6. τὴν ψυχὴν αὐτῆ διαφύλαξον R. τὴν ψυχὴν αὐτῆ διατήρησον A. & Ch. in laudata Catena pag. 75. bis. Eodem cap. 2. v. 9. Εἰπόν τι ῥῆμα εἰς Κύριον R. εἰπόν τι ῥῆμα πρὸς Κύριον A. Ch. Homil. 6. adversus Judæos Tom. I. pag. 537. D. & Serm. in decollationem S. *Joannis Baptistæ* Tom. VI. pag. 282. C. Porro cap. 3. v. 23. Θάνατος ἀνδρὶ ἀνάπαισιν R. Θάνατος γὰρ ἀνδρὶ ἀνάπαισιν, ὃ ἡ οὐδὲ ἀπεκρύβη. A. Ch. Homil. in Psalm. 110. Tom. III. pag. 341. D. Cap. 7. v. 6. Ὁ δὲ βίος μὲ εἰν ἐλαφρότερος λαλίας R. Ὁ δὲ βίος μὲ εἰν ἐλαφρότερος δρομέως A. Ch. Paranesi 2. ad *Theodorum* lapsus Tom. IV. pag. 671. D. nisi quod hic habeat pluraliter δρομέων. Atque addit etiam : ὥσπερ γὰρ ἐκεῖνοι πρὶν ἢ εἶναι, μεταπηδῶσιν· ἔτι καὶ αὐτὴ πρὶν ἢ παραγενέσθαι, ἀφίπταται. Quæ verba & in *Nicetæ* Catena Patrum pag. 185. seq. leguntur, excepto δόξα pro αὐτῇ· quamvis ibi altera quoque lectio λαλίας à *Chrysostomo* memorata explicetur. Eodem cap. 7. v. 14. Ἐκφοβεῖς με R. Διατί ἐκφοβεῖς με A. Ch. in Catena pag. 189. Post plura alia cap. 19. v. 18. εἰς τὸν αἰῶνά με ἀπείπουντο R. εἰς τὸν αἰῶνά με ἀπείπαντο A. atque inde etiam Ch. Sermone contra Ignaviam Tom. II. p. 1067. ἀπείπαντο με οἱ πλησίον μὲ. Ulterius cap. 29. v. 17. ἄρπαγμα ἐξέσπασα R.

ἀρπαγμα ἐξέσπασα A. Ch. Homil. 66. in Genes. Tom. II. pag. 866. D. & Lib. I. ad eos qui scandalizati sunt Tom. V. pag. 900. A. unde & in Comment. apud *Nicetam* in Catena pag. 447. legitur ἐκσπών. Cap. 31. v. 31. πληθῆναι R. ἐμπληθῆναι A. Ch. in modo citata Catena pag. 6. & 477. ac Lib. I. ad eos qui scandalizati sunt pag. 899. Ibid. v. 34. πολυσχλίαν πλήθης R. πολυσχλίαν λαῶν A. Ch. libro proximè citato p. 900. & Homil : Non esse ad gratiam concionandum, Tom. V. pag. 774. B. Cap. 38. v. 7. ἤνεσάν με φωνὴ μεγάλη πάντες ἄγγελοι μὲ R. ἤνεσάν με ἐν φωνῇ μεγάλῃ πάντες ἄγγελοι μὲ, καὶ ὑμνήσαν A. Similiter Ch. Lib. I. ad eos qui scandalizati sunt pag. 872. D. ἤνεσάν με πάντες ἄγγελοι μὲ, καὶ ὑμνήσαν φωνῇ μεγάλῃ Cap. 39. v. 34. νεθετέμενος καὶ ἐλέγχων Κύριον R. νεθετέμενος καὶ ἐλεγχόμενος ὑπὸ Κυρίου A. Ch. ὁμιλ. λγ. in *Matthæum* in fine. Denique cap. 42. v. 5. Ἀκοὴν μὲν ὡτὸς ἤκουόν σε. R. ἔως μὲν ὡτὸς ἀκοῆς ἤκουόν σε A. Ch. loco cit. in *Matthæum* & Sermone contra Ignaviam Tom. II. *Frontonis Ducæ* pag. 1066. Sunt, fateor, alia quædam *Jobi* commata à *Chrysostomo* juxta *Romanæ* Editionis tenorem ab *Alex.* diversum hinc inde allegata ; sed ex iis nihil aliud colligere licet, quàm utroque cum Exemplari usum esse : id quod jam in uno atque altero loco recitato observavimus. De cæteris Patribus *Constantinopolitanis* atque *Antiochenis*, partim illibata LXX. Interpretum Editione, partim *Luciani* Revisione identidem usis, brevitatibus studio nihil dico ; sed id solum tribus verbis moneo, me in hac Editione verbis *Lucianæ* ad marginem

PROLEGOMENA.

Cap. 1.

nem relegatis, priscas τῶν ὁ. voces ipsi textui minoribus literis insertas restituisse, uti Cap. sequenti prolixius declarabo : qua ratione non modo n̄avos Codicis *Alex.* abstergere, sed & Lectori gratum facere volui, eidem tam primaviam Versionem, quàm *Luciani* emendationem, sive corruptelam, uno intuitu conspiciendam sistens.

§. 9. Quanquam autem edita LXX. Interpretum exemplaria *Alexandrino* quoad librum *Jobi* eo præstent, quod à *Luciani* interpolationibus fere libera existant ; contra tamen Cod. *Alex.* modo *Romana*, modo aliis Editionibus, quandoque etiam omnibus accuratiorem exhibet lectionem iis in commatibus *Jobi*, quæ laudatus Martyr intacta reliquit, ac eatenus illis præstantior est æstimandus. Ista singula recensere, ac MS. *Alex.* præ *Vaticano* præstantiam in aliis quoque libris haud exiguam probare, prolixioris est operæ, quam peculiari Tractatu comoda occasione edendo præstiti. Jam ad finem hujus capituli properanti mihi vix quicquam, quod ad *Alex.* Exemplaris in hoc Tomo notitiam pertineat, dicendum restat, nisi ut quæ minio scripta sunt enumerem, & an pro capitulum primordiis ea habenda sint, disquiram. Nimirum in libro *Jobi* prima verba usque ἀπεχόμενος, duobus stichis distincta, rubro colore apparent exarata : deinde capitulum 4. 6. 8. 9. 11. 12. 15. 16. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 25. 26. 27. 29. 32. juxta nostram distinctionem versus 1. nec non ejusdem cap. 32. vers. 6. & istud vers.

17. comma : ὑπολαβὼν δὲ ἑλὶς λέγει porro cap. 34. vers. 1. & 16. cap. 35. vers. 1. cap. 36. v. 1. & istæ versus 24. voces : μνήσθητι ἐν ἰωβ. cap. 37. v. 1. usque Κυβλα. cap. 38. vers. 1. & 2. cap. 39. v. 31. 32. 33. cap. 40. v. 1. denique cap. 42. v. 1. & 7. usque Θαυμασίη. Atqui ista non solum nostrorum capitulorum initiis haud respondent, sed nec ad istam, quam in *Nicetæ* Catena Græcorum Patrum à *Junio* edita designatam habemus, capitulum distinctionem quadrant. Ibi enim caput 2. à versu 7. Capituli 1. secundum nostram divisionem incipit ; capituli 3. primordium & finis idem est quod nostri. Tria vero Capitula ista juxta MS. *Alex.* unum tantum facerent, siquidem minium ibi capita discerneret. Deinde ut de intermediis nihil dicam, caput ultimum juxta nostram divisionem laudata Catena in quinque capitula nempe 29. 30. 31. 32. 33. divisum sistit ; *Alex.* autem Codex bis solum minio illud distinguit. Ex quibus colligitur, Librarium nostrum rubri coloris usu Capitulum distinctionem aut non intendisse, aut saltem malè ad rem attendisse, eamque negligentem egisse. Sed quicquid de *Jobo* statuatur, in sequentibus sane libris Metricis Sole clarius elucet, nullam divisionis capitulum rationem isthic habitam fuisse. Quippe in *Proverbiis Salomonis* tres priores stichi minio sunt exarati ; deinde nil rubro colore scriptum extat nisi cap. 8. v. 12. primum comma : ἐγὼ ἢ σοφία κατεσκήνωσα βελήν. At vero *Fulbertus Carnotensis* inter Testimonia Scripturæ Sermoni contra Judæos subne-

χα,

xa, Tom. XVIII. Bibliothecæ Maximæ Patrum pag. 46. col. 2. pericopen capitis 8. à vers. 24. usque 30. tanquam caput 22. allegavit. Posthæc purpurei demum apparent Capitis 25. versus 1. 2. & 3. usque βαθεΐα· adeo ut juxta distinctionem minio factam tria solum scripturæ Proverbiorum capita forent statuenda. Cæterum signa Lectionum hujus libri modò in Græca Ecclesiæ receptarum, quæ recentiori manu, (& quidem Cyrilli Lucaris, ut ex ejusdem Epistolæ autographo MS. Alex. præfixo colligere est) in margine Codicis nostri facta sunt, nil quicquam vel ad primævum Librarium, vel ad nos pertinent. Ecclesiastæ Salomonis soli priores duo versus, tribus comprehensi stichis, rubro colore sunt scripti; ideoque Capitulorum distinctio hîc ne quidem fingi potest. Similiter Cantici Canticorum primus tantum versus sive stichus minio est exaratus, nec quicquam postea ipsorum Salomonis verborum. Equidem rubro colore apparent inscriptiones, quibusdam hujus libri partibus in medio columnæ seorsim à stichis interpositæ, nempe ἡ νύμφη, & ὁ νυμφίος, quibus voces Sponsi & Sponsæ discernere voluit Librarius; sed tantam in his ignorantiam vel negligentiam saltem prodidit, ut haud consultum visum fuerit, in ipso Editionis nostræ contextu istis distinctionibus, quarum plures faciendæ, ac quædam aliis in locis ponendæ erant, Lectorem confundere atque

perturbare. Ne autem quispiam hoc frustra à me dictum putet, neve nimium curiosi omissionis alicujus in notitia Alex. Codicis tradenda me infimulent, hoc loco dictas distinctiones recensere placeat, quæ ita se habent: Cap. 1. v. 2. ἡ νύμφη. Φιλησάτω με κ. τ. λ. v. 3. ὁ νυμφίος. Διὰ τῆτο κ. τ. λ. v. 5. ἡ νύμφη. Μέλαινά εἰμι v. 12. ὁ νυμφίος. Νάρδος με v. 16. ἡ νύμφη. Ἰδὲ εἰ καλὸς κ. τ. λ. Cap. 2. v. 13. ὁ νυμφίος. Ἀπόσρεψον, ὁλοῦθι. Cap. 3. v. 6. ὁ νυμφίος. Τίς αὕτη Cap. 4. v. 16. ἡ νύμφη. Ἐξεγέρθητι Cap. 5. v. 1. ὁ νυμφίος. Εἰσῆλθον v. 3. ἡ νύμφη. Ἐξεδουσαμένη κ. τ. λ. Cap. 6. v. 3. ὁ νυμφίος. Καλὴ εἰ v. 9. ἡ νύμφη. Τίς αὕτη κ. τ. λ. Cap. 8. v. 5. ὁ νυμφίος. Ὑπὸ μῆλον κ. τ. λ. Sapientiæ Salomonis Apocryphæ duo priores stichi minio sunt exarati; in Ecclesiastico autem principium prologi usque ad vocem ἡκολούθηκόντων exclusivè, & prima cap. 1. verba, usque σαγόνας ὑετῶ, rubra apparent. Nihil verò posthæc amplius minio scriptum est præterquam tituli, quibusdam hujus libri partibus hîc inde interspersi; nempe cap. 18. v. 30. ἐγκράτεια ψυχῆς cap. 20. v. 27. λόγοι παραβολῶν, & cæteri qui in MS. Alex. extant: quippe aliqui ibi sunt omissi, ideoque in Editione nostra minori caractere excusi, veluti cap. 23. v. 7. παιδεία σώματος &c. Denique subscriptiones, ut ita appellare liceat, ad calcem librorum, excepto Ecclesiastico, miniatis literis sunt scriptæ:

CAP. II.

*Ratio ac methodus hujus Editionis Psalmorum
aliorumque Librorum Metricorum
è Codice*

ALEXANDRINO.



Metricorum, qui hoc Tomo continentur, Librorum Editio è Codice *Alexandrino* minùs necessaria videri poterat, quod non solum horum, perinde ut reliquorum V. T. Librorum, variæ sive discrepantes à *Romana* Editione lectiones in *Waltoni* Bibliis Polyglottis fuerint recensitæ, sed quoniam insuper *Psalterium* juxta MS. *Alex.* jam anno 1678. *Oxonia* in Theatro *Sheldoniano* excudendum curavit Vir doctissimus, *D. Thomas Galeus*, postea Decanus *Eboracensis*; atque similiter *Jobi* textum *εὐχρηστὸς* è laudato Codice edidit *Patricius Junius*, *Nicetæ* Catenæ Græcorum Patrum in *Jobum*, *Londini* anno 1637. typis expressæ subnexum, indeque à *Trentio* anno 1663. *Franeckera* in 4^{to} recusum, ac non solum in Capita, sed & versus distinctum; adjectis ad calcem variis Lectionibus, quas ex Editionibus *Plantiniana*, *Hervagiana* & *Londinensi* minoris formæ collegit. Verum cum prior laudatorum Duumvirorum munere

Scholastico aliisque forte negotiis tunc temporis occupatus, ipsemet *Psalmos* è MS. *Alex.* describere, aut hujus tenori editum Exemplar exactè consonum reddere haud potuerit, sed id negotii Juveni cuiuspiam peragendum dedisse videatur; ita accidit, ut in *Complutensem*, quemadmodum ex collatione percepi, textum is *Alexandrinum* transformaturus, plurimas variantes in hoc lectiones per incuriam vel nimiam festinationem prætermiserit, quædam etiam in dicto Codice haud rectè legerit, indeque e. g. *Psalm.* 24. v. 3. novam, nec in hoc vel ullo alio τῶν ὁ. loco atque Exemplari repertam vocem ἀνοσιῶντες finxerit. Ista igitur παραρρήματα juxta versus in nostra Editione designatos, (non autem, ut in *Gal.* numerati sunt) hîc recensere placet, non ut celeberrimo nomini Viri de Republica literaria quam optimè meriti detraham, aut ipsummet horum Amanuens errorum insimulem; sed ut Lectori rationem novæ Editionis reddam, neve is hanc nostram cum altera modo dicta forte conferens, ac tot tantasque

Cap. II.

PROLEGOMENA.

tasque discrepantias in ipso textu animadvertens perturbetur, atque anceps hæreat, quomodo ipsum *Alex.* Autographum habeat. Stichorum autem variationes, utpote minoris momenti, haud indicabo, nec anomalæ vel singularis in *Alex.* Scripturæ aut manifestorum mendorum sive Scribæ *Alexandrini*, sive Typothetæ *Oxonienſis*, hîc mentionem faciam. Istâ autem methodo utar, ut prius Lectionem *Clariss. Galei*, quem litera G. indicabit, ponam, indeque verba *Alex.* Codicis subjungam, quem A. significabit, ac ubi hic *Hebræo* textui consonus est, H. insuper addam.

DAVIDIS.

Pſalm. 2: 13. ἐπ' αὐτῷ G. ἐπ' αὐτῷ A. 4: 8. οἶνε G. καὶ οἶνε A. H. 5: 12. οἱ ἀγαπῶντες G. πάντες οἱ ἀγαπῶντες A. 6: 11. ταραχθεῖσαν G. ταραχθεῖσαν σφόδρα A. H. 7: 6. δόξαν G. τὴν δόξαν A. 7. ἐχθρῶν σε G. ἐχθρῶν με, ut ex spatio erasæ literæ μ colligitur, A. H. 8: 9. τρίβοις G. τρίβους A. 9: 5. τὴν δικαιοσύνην G. δικαιοσύνην A. H. 7. αὐτῷ G. αὐτῶν A. H. 15. ἀγαπῶμαι G. ἀγαπῶσμαι A. 23. ἐν πυρίζεται G. ἐμπυρίζεται A. contra quàm solet. 24. εὐλογεῖται G. ἐνευλογεῖται A. 25. τῆς γῆς G. τῆς ὀργῆς A. H. 29. ἐν ἐνέδρῳ G. ἐνέδρῳ A. 30. Verba ἐν ἀποκρύφῳ usque ad ἐνεδρεῦει defunt in *Alex.* quæ idcirco uncis inclusit G. 37. καὶ τὸν αἰῶνα G. καὶ εἰς τὸν αἰῶνα A. 11: 1. ψαλμός G. εἰς τὸ τέλος ψαλμός A. H. 4. ἐξολοθρεύσει . . . μεγαλορῆμονα G. ἐξολοθρεύσει . . . μεγαλορῆμονα A. 5. παρ' ἡμῖν G. παρ' ἡμῶν A. 8. φυλάξεις . . . διατηρήσεις G. φυλάξεις . . . διατηρήσεις (pro διατηρήσεις) A. 13: 5. ὅτι Κύριος G. ὅτι ὁ
Tom. IV.

Θεός A. H. 13: 3. οὐτο στιχι à τῷ φος usque ὁφθαλμῶν αὐτῶν non exant in *Alex.* uti quidem ipse G. in Præfatione monuit, 14: 1. ἀγίῳ G. τῷ ἀγίῳ A. 3. καὶ ἐκ G. ἐδὲ A. 15: 6. ἐπέπεσε . . . κρατίσις με G. ἐπέπεσαν . . . κρατίσις, absque με, A. H. 16: 1. τῷ Δαὶδ G. τῷ Δαυὶδ A. 8. φυλάξόν με Κύριε G. φυλάξόν με A. H. 17: 3. καὶ ἀντιλήπτωρ G. ἀντιλήμπτωρ, absque καὶ, A. H. 4. τὸν Κύριον G. κύριον A. H. 9. καταφλογήσεται G. κατεφλόγησεν A. 10. ἔρχεσθ G. ἔρχεσθ A. 26. ὅσιος ἐσθ G. ὁσιωθήσθ A. 32. ἡ τίς G. καὶ τίς A. H. 37. ἡδένησε G. ἡδένησαν A. H. 44. ῥύσαι με ἐξ G. ῥύσαιτέ (pro ῥύσεται) με ἀπὸ A. Ibid. ὃν ἐκ G. ὃς ἐκ A. 45. ἐπήκυσας μοι G. atque ita etiam Waltonus in Bibl. Polyglot. sed ἐπήκυσας με A. Ibidem νῖοι G. οἱ νῖοι A. 18: 7. τῆς θέρμης G. τὴν θέρμην A. 19: 9. ἐπεσαν G. ἐπεσαν A. 20: 3. θέλησιν G. θέλῃσιν A. 10. ὅτι θῆσεις G. θήσεις A. H. 11. τῆς γῆς G. γῆς A. 21: 3. ἡμέρας G. ἡμέρας πρὸς σέ A. 10. ἐκσπάσας G. ὁ ἐκσπάσας A. 14. ἀρπάξων G. ὁ ἀρπάξων A. 20. βοηθεῖαν σε ἀπ' ἐμοῦ G. βοηθεῖάν με A. H. 24. τὸν Κύριον G. Κύριον A. H. Ibid. φοβηθήτω δὴ ἀπ' αὐτῷ G. φοβηθήτωσαν αὐτὸν A. 31. σπέρμα με G. nec non Walton. σπέρμα αὐτῷ A. 22: 5. ὡσεὶ G. ὡς A. 23: 3. ἡ τίς G. καὶ τίς A. H. 24: 1. εἰς τέλος ψαλμός G. ψαλμός A. H. 2. καταγελαῶσάν με G. καταγελαῶσάν με A. 3. πάντες ἀνομιῶντες G. πάντες οἱ ἀνομιῶντες A. 7. μνησθήτι με σύ G. μνησθήτι με, absque σύ, A. 11. ἔνεκεν G. ἔνεκα A. 25: 1. ψαλμός τῷ Δαυὶδ G. τῷ Δαυὶδ A. H. Ibid. κρίνον μοι G. κρίνον μέ A. H. 26: 2. ἐπεσαν G. ἐπεσαν A. 27: 1. τῷ Δαυὶδ G. τῷ Δαυὶδ A. 2. τὸν ἅγιον G. ἅγιον A. H. 28: 5. καὶ συντρίψει G. συντρίψει A. 32: 1. ἐν Κυ-

ἐν Κυρίῳ G. ἐν τῷ κυρίῳ A. 3. ψάλατε αὐτῷ G. ψάλατε A. H. 15. εἰς πάντα G. πάντα A. 20. ἡ δὲ ψυχὴ G. ἡ ψυχὴ A. H. 33: 6. προσέλθετε G. προσέλθατε A. 7. Κύριος G. ὁ Κύριος A. 16. ἐπὶ δικαίους G. ἐπὶ δικαίῃς A. 34: 8. ἐλθέτω . . . γινώσκει G. ἐλθάτω . . . γινώσκουσιν A. 11. ἀναστάντες μοι G. ἀναστάντες A. H. 12. ἀνταπεδίδωσαν G. ἀνταπεδίδωσαν A. 19. μισούντες με G. μισούντες A. 35: 1. ψαλμὸς τῷ Δαυὶδ G. τῷ Δαυὶδ ψαλμὸς A. 36: 6. μεσημβρίαν G. μεσημβρίαν A. 15. τὰς καρδίας G. τὴν καρδίαν A. H. 24. χεῖρα αὐτῷ G. χεῖρα αὐτῷ A. H. 37: 20. μισούντες μοι G. μισούντες A. 21. ἀγαθωσύνην G. δικαιοσύνην A. 38: 8. κύριος G. ὁ Κύριος A. 39: 3. ἰλὺς G. ὕλεις A. 40: 6. εἶπον G. εἶπαν A. 41: 3. τὰτα G. ταῦτα A. H. 11. ἐχθροί G. οἱ ἐχθροί A. 42: 5. ἐξομολογήσομαι G. ὅτι ἐξομολογήσομαι A. H. 43: 6. κραλιεῖμεν G. κερατιεῖμεν A. 18. τῇ διαθήκῃ G. διαθήκῃ A. 44: 5. ἐντείνε . . . πρᾶότητος G. ἐντείνον . . . πρᾶότητος A. 9. εὐφραναν G. ἠυφραναν A. 10. βασιλεῶν G. βασιλέως A. 12. κύριος G. ὁ κύριος A. 15. αἱ πλησίον G. οἱ πλησίον A. 17. οἱ υἱοί σε G. σοι υἱοί A. 45: 1. τῷ Δαυὶδ G. τῷ Δαυὶδ A. 4. ἐπαρχήθησαν G. ἐπαρχήθη A. 6. καὶ ὁ G. ὁ A. H. 8. Ἰακώβ G. Ἰακώβ. Διάψαλμα A. H. 47: 9. αἰῶνα G. τὸν αἰῶνα A. 48: 3. υἱοί G. οἱ υἱοί A. 10. ἔκ G. ὅτι ἔκ A. 12. γαιῶν G. γαιῶν αὐτῶν A. 49: 3. ἐνώπιον G. ἐναντίον A. 6. ὁ Θεός G. Θεός A. H. 15. δοξάσεις με G. δοξάσεις με. Διάψαλμα A. quamvis hac vox ultimo sequentis stichi verbo Θεός annexa esse videatur; unde & in G. Edit. ibi excusum legitur. 18. μοιχῆ G. μοιχῶν A. H. 80: 2. βοηθῶ G. τῷ βοηθῶ A. 81: 3. κρίνατε G. κρίνετε A. 5. σπλευδήτησαν G. σπλευδήσονται A. H. 82: 8. ἀλόφυλοι G. καὶ ἀλόφυλοι A. 13. εἶπον G. εἶπαν A. 15. φλόξ ἡ κατακαύσει G. φλόξ κατακαύσει A. H. 16. συνλαράξεις G. παραλείψεις A. 83: 6. ὧ ἔσιν G. ὧ ἔσιν A. 10. εἰς τὸ G. ἐπὶ τὸ A. 11. οἰκεῖν με G. οἰκεῖν A. H. 12. ἔλεος G. ἔλεον A. Ibid. ὧ σερήσει G. ὧ σερήσει A. 13. Κύριε ὁ Θεός G. Κύριε A. H. 84: 12. καὶ δικαιοσύνη G. δικαιοσύνη A. 85. in titulo προσευχῇ τῷ Δαυὶδ G. τῷ Δαυὶδ A. vers. 4. πρὸς σέ G. πρὸς σέ κύριε A. H. 11. ἐν τῇ ὁδῷ . . . ἐν τῇ ἀληθείᾳ G. τῇ ὁδῷ . . . τῇ ἀληθείᾳ A. 15. Θεός μου G. Θεός A. H. 86: 4. τῶν Αἰθιοπῶν G. Αἰθιοπῶν A. H. 87: 3. εἰσελθέτω G. εἰσελθάτω A. 12. τῷ τάφῳ G. τάφῳ A. 18. ὥσει G. ὥς A. 88: 11. βραχίονι G. τῷ βραχίονι A. 32. βεβηλώσωσιν G. βεβηλώσουσιν A. 34. ἀπ' αὐτῶν G. ἀπ' αὐτῶν A. H. 36. ἀγίῳ G. τῷ ἀγίῳ A. 45. καθαρισμῷ αὐτῷ G. καθαρισμῷ αὐτόν A. 46. αἰσχύνῃ G. αἰσχύνῃ. Διάψαλμα A. H. 47. ἀποσρέφεις G. ἀποσρέφεις A. 89: 1. Μωσῇ G. τῷ Μωσῇ A. H. 4. ἡμέρα G. ἡμέρας A. 8. ἐναντίον G. ἐνώπιον A. 14. ἐλέος σε κύριε G. ἐλέος σε A. H. 16. ἡμᾶς G. τοὺς υἱοὺς αὐτῶν A. H. XC. in titulo, ἀνεπίγραφος παρ' Ἑβραίοις G. Non extat in A. & H. 2. καὶ ἐλπίῳ G. ἐλπίῳ A. H. 6. ἐν σκότει διαπορευομένη G. διαπορευομένη ἐν σκότει A. 10. ἐγγιεῖ ἐν τῷ σπινθῆματι G. ἐγγιεῖ τῷ σπινθῆματι A. 15. ἐξελεῖται G. καὶ ἐξελεῖται A. 92. in titulo, προσεβόατα . . . καλῶνισο G. σεβόατα . . . ἐκαλῶνισαι A. 13. ὥσει κέδρος G. ὥς ἡ κέδρος A. 93: 13. αὐτόν G. αὐτῷ A. H. 16. τοῖς ἐργαζομένοις G. τοῖς ἐργαζομένοις A. 23. ὁ Θεός G. ὁ Θεός ἡμῶν A. H. 94. in titulo, ἀνεπίγραφος παρ' Ἑβραίοις G. Non est in A. H. 95: 4. ὑπὲρ πάντας G. ἐπὶ πάντας A. 96. tit. ψαλμὸς τῷ Δαυὶδ, ὅτε ἡ γῆ αὐτῷ κατίσται· ἀνεπίγραφος παρ' Ἑβραίοις.

Ἐβραίοις G. τῷ Δαυίδ, ὅτε ἡ γῆ αὐτῷ
 κωδίσκονται A. 3. ἐνώπιον G. ἐναντίον A.
 5. Ἐτάκησαν τὰ ὄρη G. τὰ ὄρη ἐτάκησαν
 A. H. 8. ἡ Σιών G. Σιών A. H. 11.
 εὐφροσύνη G. & Walt. εὐφροσύνην A.
 97: 1. αὐτόν G. αὐτῷ A. H. 98: 1. κύ-
 ριος G. ὁ κύριος A. 99: 1. ψαλμός τῷ
 Δαυίδ G. ψαλμός A. H. Ibid. τῷ Θεῷ
 G. τῷ Κυρίῳ A. H. 2. & 4. εἰσέλθειε
 G. εἰσέλθατε A. 100: 3. προεβόησεν
 G. προεβόησεν A. 5. τῶν πλησίων G. τῶ
 πλησίον A. H. 8. ἀπέκλεινον G. ἀπέκλει-
 νον A. 101: 2. ἐπαύεσσον G. εἰσάκουσον
 A. 8. δαίμας G. δαίματι A. 16. ὄνο-
 μα Κυρίου G. ὄνομα σε κύριε A. quam-
 vis recentiori manu super spatio ra-
 so scriptum, adeo ut prius habuif-
 se videatur ὄνομα Κυρίου. 102: 1. ψαλ-
 μὸς τῷ Δαυίδ G. τῷ Δαυίδ A. H. 3.
 πᾶσι τοῖς ἀνομίαις G. πᾶσι τοῖς ἀνομίαις
 A. H. 5. ἐμπιπλῶντα G. ἐμπιπλῶντα
 A. 10. ἀνομίας . . . ἀμαρτίας G. ἀμαρ-
 τίας . . . ἀνομίας A. H. 13. In priori
 sticho, ὡκλήρησεν G. οἰκλήρει A. 17.
 υἱός G. υἱς A. 20. ἄγγελοι G. &
 Walt. οἱ ἄγγελοι A. 103. in titulo,
 ὑπὲρ τῆς τῆς κόσμου συστάσεως G. Non est
 in A. & H. 8. τὸν τόπον G. τόπον A.
 H. 13. χορηγόησον A. G. χορηγόησιν
 A. H. 17. ἐρωδὶς ἡ καλοικία G. ἐρωδὶς
 ἡ οἰκία A. 21. παρὰ τῷ Θεῷ G. παρὰ
 τῷ Θεῷ A. H. 28. ἀνοίξαντος G. ἀνοί-
 ξαντος δὲ A. 33. ζῶν G. τῇ ζῳῇ A. 35.
 ἐκλείπειν G. ἐκλείπεισαν A. 104: 10.
 αὐτόν G. αὐτήν A. 13. διήλθεν G. διήλ-
 θον A. H. 20. λαὸς G. λαῶν A. H.
 37. ὁ ἀδελφῶν G. ἀδελφῶν A. H. 45.
 ἐκζητήσωσιν G. ἐκζητήσασιν A. 105: 10.
 ἐχθρῶν G. ἐχθρῶν A. H. 12. ἦσαν G.
 ἦνεσαν A. 13. ἐπιλάθ. νιο G. ἐπελάθοντο
 A. 20. ἐδόντος G. ἐδόντος A. 21.
 καὶ ἐπελάθοντο G. ἐπελάθοντο A. H.
 Ibid. σώζοντος G. τῷ σώζοντος A. 38.
 ἐν αἵματι G. ἐν τοῖς αἵματιν αὐτῶν A.

Versus 39. καὶ ἐμείνθη usque ad fi-
 nem, omisus est in Alex. occasio-
 ne recurrentis finalis vocis αὐτῶν.
 106: 23. ποιῶντες G. οἱ ποιῶντες A.
 107: 3. ἐξεγέρθητι ἡ δόξα μου, non est
 in Alex. neque in Hebræo. 108: 13.
 ἐξαλειφθεὶς G. ἐξαλειφθήτω A. 14.
 contra, ἐξαλειφθήτω G. ἐξαλειφθεὶς
 A. 21. Κύριε G. Κύριε κύριε A. H. 23.
 ἀνταναιρέθην G. ἀνταναιρέθην A. 29.
 αἰχμῶν G. αἰχμῶν αὐτῶν A. H. 115.
 versus 15. τὰς εὐχὰς κ. τ. λ. non ex-
 tat in Alex. ac in Hexaplati Editio-
 ne cum ✕ est insertus. 116: 1. ἐπι-
 νεσάτωσαν G. & Walt. καὶ ἐπαινεσάτω-
 σαν A. nam καὶ interiori margini
 est adscriptum. 117: 4. Κυρίον G.
 τὸν Κύριον A. 7. καγὼ G. καὶ ἐγὼ A.
 24. ἡ ἡμέρα G. & Walt. ἡμέρα A.
 118: 17. ζήσονται G. ζήσομαι A. H. 18.
 θανύματα G. τὰ θανύματα σε A. 41.
 τό λόγιον G. λόγιον A. 48. ἡγάπησα
 G. ἡγάπησα σφόδρα A. ut vers. 47.
 62. ἐξωμολογήσασθαι G. τῷ ἐξωμολογήσα-
 θαι A. H. 64. ἐλέες σε Κύριε G. ἐλέες
 Κυρίου A. 67. ἐφύλαξα G. & Walt. ἐγὼ
 ἐφύλαξα A. 72. ἀγαθός G. ἀγαθόν A.
 H. 77. ζήσομαι G. ζήσονται A. 83. ὡς
 G. ὡσεὶ A. 91. σύμπαντα G. τὰ σύν-
 παντα A. H. 109. χερσὶ σε G. & Walt.
 χερσὶν μου A. H. 171. ἐξερένεται G.
 ἐξερένεται A. H. 173. χεὶρ G. ἡ χεὶρ
 A. 120: 3. δῶν G. δῶν A. 9. φυ-
 λαξοὶ G. φυλάξαι A. Ibid. σπέρμα G.
 σπέρμα σε A. H. 121: 4. τῷ Ἰσραὴλ G.
 τῷ Ἰσραὴλ A. 126: 1. Κύριος G. ὁ Κύριος
 A. 5. fin. αὐτῶν G. αὐτῶν A. 128: 3.
 καὶ μου G. μου omittit A. 130: 2. ἀν-
 ταποδώσεις G. ὡς ανταποδώσεις A. H.
 134: 8. ὡς G. ὅς A. 18. οἱ πᾶντες G.
 πάντες οἱ ποιῶντες A. Ibid. πάντες G.
 καὶ πάντες A. 137: 1. ψαλμός τῷ Δα-
 υὶδ G. τῷ Δαυίδ A. H. 3. δυνάμει σε
 f2 G. δυνά-

G. δυνάμει A. H. 138: 1. τῷ Δαυὶδ G. εἰς τὸ τέλος τῷ Δαυὶδ A. H. 4. δόλος G. λόγος ἄδικος A. H. nisi quod ἄδικος perperam sit additum. 9. ἀναεῖλομαι G. ἀναλαβῶ A. H. 11. τὸ σκότος G. σκότος A. H. Contrā v. 12. σκότος G. τὸ σκότος A. 13. νεφρὲς μου G. νεφρὲς μου, Κύριε A. 15. κρυφῇ G. ἐν κρυφῇ A. H. Ibid. κατωτατοῖς G. τοῖς κατωτάτοις A. 16. εἶδον G. εἶδσαν A. Ibid. ἡμέρας G. ἡμέρας A. 20. ἐρίσαι ἐσε G. ἐρεῖς A. Mox, διαλογισμὸς G. διαλογισμὸν A. H. 21. ἐπὶ πᾶς ἐχθρὸς G. ἐπὶ τοῖς ἐχθροῖς A. H. 23. καὶ εἰ G. καὶ εἶδε εἰ A. H. 139: 1. ψαλμὸς G. εἰς τὸ τέλος ψαλμὸς A. H. 5. διελογίσαντο G. ἐλογίσαντο A. 6. παγίδα μοι. Διάψαλμα G. παγίδα μοι A. H. Ibid. χοινίαις . . . παγίδα . . . σκάνδαλα G. χοινία . . . παγίδας . . . σκάνδαλον A. 9. Διάψαλμα G. Non est in A. 11. καὶ ὃ μὴ G. ὃ μὴ A. H. 13. τῶν πτωχῶν G. τῶν πτωχῶν A. H. 140: 6. κριταὶ G. κριταὶ A. 7. ἐρῶ γη G. διερῶ γη A. 8. Κύριε G. Κύριε, κύριε A. H. 10. αὐτῶν G. αὐτῶν A. H. 141: 1. προσευχόμενον G. προσευχή A. H. 3. δέξαν G. δέξαν μου A. H. 5. καὶ ἔκ ἤν G. ὅτι ἔκ ἤν A. 6. μέρις μου εἰ G. μέρις μου A. H. 8. ὀνόματί σου G. ὀνόματί σου Κύριε A. 142: 1. ὅποτε κατεδίωξεν αὐτὸν Ἀβεσκαὶμ ὁ υἱὸς αὐτοῦ G. ὅτε αὐτὸν ὁ υἱὸς κατεδίωξεν A. 5. ἐμελέτησα G. καὶ ἐμελέτησα A. 9. πρὸς σέ G. ὅτι πρὸς σέ A. 10. ἀγαθόν G. ἄγιον A. 11. ἔνεκεν G. ἔνεκα A. 143: 1. ψαλμὸς τῷ Δαυὶδ G. τῷ Δαυὶδ A. H. 3. λογιζή αὐτῶν G. λογιζή αὐτὸν A. H. 5. ἔργον G. ἔργον σου A. H. 14. πλατείαις G. ἐπαύλεσιν A. 144: 5. τὴν . . . δόξης G. καὶ τὴν . . . τῆς δόξης A. Ibidem ἀγιωσύνης G. ἀγιωσύνης σου A. H. 14. ἐν πᾶσι τοῖς λόγοις G. ἐν τοῖς λόγοις

A. 15. ὅτι ὁψαλμοὶ G. οἱ ὁψαλμοὶ A. H. vers. 16. τὴν χεῖρα G. τὰς χεῖρας A. 19. εἰσπικύσει G. ἐπικύσει A. 145: 2. τῇ ζωῇ G. ζωῇ A. H. 3. ἐπὶ υἱὸς G. καὶ ἐπὶ υἱὸς A. 4. διαλογισμοὶ αὐτοῦ G. διαλογισμοὶ αὐτῶν A. 146: 1. Ἀθλητρία G. Ἀθλητρία Ἀγγαίς καὶ Ζαχαρίας A. 2. τὰς G. καὶ τὰς A. 6. γῆς G. τῆς γῆς A. 9. δίδοντι G. καὶ δίδοντι A. 11. καὶ ἐν τοῖς G. καὶ ἐν πᾶσι τοῖς A. 147: 1. Ἀθλητρία G. Ἀθλητρία Ἀγγαίς καὶ Ζαχαρίας A. Ibid. ὅτι ἀγαθὸς ψαλμὸς G. ὅτι ἀγαθὸν ψαλμὸς A. H. 5. (vers. 16. in G.) δίδοντας χιόνα αὐτῶν G. τῶν δίδόντων χιόνα, absque αὐτῶν, A. H. 7. (18. in G.) ἐξαπσελεῖ G. ἀπσελεῖ A. 8. (19. in G.) ὁ ἀπαγγέλων τὸ λόγιον G. ἀπαγγέλων quoque retentum in Bibl. Polyglottis. ἀπαγγέλων τὸν λόγον A. 148: 12. πρεσβύτεροι G. πρεσβύτεροι A. 13. ἐξομολογήσεις G. ἡ ἐξομολόγησις A. 149: 4. τῷ λαῷ G. λαῷ A. H. 9. ἔσαι G. εἰς A.

§. 2. *Jobi* quidem Editionem longè accuratiorē nobis dedit *Patricius Junius*; attamen hujus quoque oculum & industriam, licet maximam, fefellerunt, sive fugerunt, quædam aliter in Codice *Alex.* scripta, quàm typis sunt excusa. Atque horum itidem Catalogum, omisiss manifestis sphalmatibus ac anomalis sive obsoletis Scripturis, nec non stichorum differentiis, modò subjungo; litera I. *Junii* Editionem designans, & τῷ *Walt.* *Waltoni* Biblia Polyglotta indigittans, utpote in quibus subinde iidem occurrunt errores, à *Huiffo*, variarum Leditionum *Alex.* collectore, pariter ac à *Junio* comissi.

JOBI.

Cap. I. vers. 3. τριχίλια I. τριχί-
λαιοι A. 12. αὐτὸν αὐτὸν I. αὐτὸν αὐτὸν A.
15. αὐτὸν αὐτὸν A. 2: 11. βαλδὰδ
I. βαλδὰς A. 6: 17. τακείσα I. τακείσ
A. 7: 8. ἐκέτι εἰμί I. & Walt. Sed
ἐκ εἰμί A. & H. 9: 17. πεποίηκεν I.
μοι πεποίηκεν A. 29. ἐπεὶ δὲ I. ἐπειδὴ
A. H. 32. ὦ I. & A. 11: 12. ἴσα I.
Non est in A. 13: 8. γένεθε I. γενέ-
σθαι A. 10. θαυμαστέοι I. θαυμάστε
A. 14: 13. τάξῃ με I. τάξῃ μοι A. H.
15: 17. ἀναγγεῖω I. ἀναγγέλω A. 30.
μαράναι I. μαρσίνει A. 19: 3. κατα-
λαλεῖτέ με I. καταλαλεῖτέ με A. 14.
εἰδότες I. ἰδόντες A. Contrā 19. ἰδόντες
I. ἰδότες (i. e. εἰδότες A. H. Vers 16.
prius δὲ omisit I. 20. ὁδοῦσιν I. ὁδύ-
ναις A. 28. εὐρήσμεν I. εὐρήσων A.
20: 7. ἰδόντες I. ἰδότες (εἰδότες) A. 18.
ἀκατάπατον I. ἀκαταπάτητον A. 20. ἔσαι
I. ἔση A. 24. χαλκεῖον I. χαλκαῖον (i. e.
χαλκεον) A. 21: 33. ἀναείθμητοι I. &
Walt. ἀριθμητοὶ A. quamvis perpe-
ram omnino. 22: 8. ἐκοίμισας I. ἐκό-
μισας A. 15. ἐπάτησαν I. ἐπανέστησαν A.
26. ἐν παρρησίᾳ ἔση I. ἐνπαρρησίᾳ A.
(pro quo in Walt. B. P. malè, ἐν
παρρησίᾳ σῇ) ab ἐμπαρρησίᾳζομαι. licet
hoc minus usitatum sit quàm sim-
plex παρρησίᾳζομαι. 23: 12. τὰ ῥήμα-
τα I. ῥήματα A. H. 24: 4. ἐξέκλιναν I.
ἐξέκλινον A. 20. ἀσέβης I. ἀδίκος A.
21. ἐπώκλειον I. ἐποκλείον A. 25: 4.
οὐδανὸς δ' καθάρως I. & Walt. quorum
ille δ' ἄνθρωπος reponendum, in margi-
ne annotavit. Sed δ' ἄνθρωπος le-
gendum est, licet Scriba signum
abbreviationis super ανος ponere ne-
glexerit. Mox vers. 5. σελήνη δὲ συν-
τάσσει I. & Walt. σελήνην δὲ συντάσσει
A. 26: 7. βορέαν I. & Walt. βορέα
A. 27: 6. προσέχων I. προσέχων A. 7.

ἐπανιστάμενοι I. ἐπανιστάνομενοι A. 28:
17. ἔκ I. ἔχ A. 21. ἐκρύβη I. ἐκ ἐκρύ-
βη A. 27. εἶδεν I. ἰδὼν A. 29: 6. ἐ-
χέτω I. ἐχέτω A. 30: 20. καλένοισιν με
I. καλένοισιν μοι. 31: 6. Ἐσαμαι I. εἰσαμε
(i. e. ἔσῃ με) A. H. 37: 22. εἰσπύσει I.
εἰσπύσει A. 38: 6. ἐπὶ τίνος I. ἐπὶ τίνος
δέ A. 39: 24. σημαῖν ἢ I. σημαίνει A. li-
cet perperam. 42: 8. ὑπὲρ ὑμῶν I. πε-
ρὶ ὑμῶν A. 11. παρ' αὐτῶ I. αὐτῶ A.
16. ἔζη I. ζῇ A. In Appendice: ἐν
τοῖς ὁρίοις Ἰδουμαίας I. ἐπὶ τοῖς ὁρίοις τῆς
Ἰδουμαίας A. Mox, Ζαρέ I. Ζαρέθ A.
Item, Σεμφώρ I. Σεμφώρ A.

§. 3. Quod attinet diligentissimi
Huissi παραράματα in variis Lectioni-
bus MS. Alexandrini, quas Walroni
Biblia Polyglotta per omnem pa-
ginam ad calcem textus τῶν δ' (jux-
ta Edit. Romanam aut potius Pari-
sensem Græco-Latin.) subnexas ex-
hibent; horum aliqua in libro Psal-
morum & Jobi commissa, inter er-
rores Galei & Junii obiter memo-
rari; reliquorum autem in quibus
Huissus tam à laudatorum Duumvi-
rorum, quàm à nostra Editione di-
screpat, catalogum dare haud ne-
cessarium duco, quod absque eo
benevolus Lector facili sibi persua-
surus sit, non nos ambos, sed il-
lum solum vel Typothetam errasse.
Quocirca ista tantummodo loca,
in quibus Salomonis ac duorum in-
super Apocryphorum hujus Tomi
librorum textus juxta MS. Alexan-
drinum in Bibliis Polyglottis haud
accurate est expressus, hic recense-
re placet.

PROVERBIORUM.

Cap. I. v. 15. præpositio ἐν unā
cum sequenti ὁδῷ excludi debebat,

PROLEGOMENA.

Cap. II.

cum in *Alex.* non legatur. Vers. 16. *τρέχουσιν* habet MS. 4: v. ult. *προάξει*. 5: 8. *προθύραις*, pro *πρὸς θύραις* vel *προθύροις*. 7: 5. *ἐμβάλλεται*. 9. Verbum ἢ occasione ultimæ literæ η in MS. est omissum. 25. lege *ἀτραποῖς*. 10: 12. *καλύψει* juxta *Hebraum* habet MS. 22: 29. *μὴ παριστάναι*. 23: 32. *αὐτὸ ὁ ἰός*. 25: 22. vocem *πυρὸς* omitit *Alex.* 26: 19. *ἔτω* est in MS. ac ibidem δὲ *φωραδῶσιν* legendum, non δ' *ἐφωραδῶσιν*, ut in Bibl. Polygl. male est expressum. 28: 2. *διὰ ἀμαρτίας* habet *Alex.* 31: 14. *συνάγει* δὲ *αὐτῆς τὸν πλῆτον*.

ECCLESIASTÆ.

Cap. 3. v. 20. *ἐπιστρέφει* MS. juxta *Hebraum*. 5: 17. *ἰδὲ ὁ ἰδὼν*, itidem ut in *Hebræo*. 7: 8. *εὐτονίας*. 8: 17. *σὺν πάντα*, & 9: 1. bis *σὺν πᾶν*.

CANTICI CANTICORUM.

Cap. 1. v. 8. in fine *ποιμένων* MS. juxta *Hebraum*. 8: 1. *ἐξεδενήσασιν*. 8. *ἂν*. 11. *ἐγενήθην*.

SAPIENTIÆ SALOMONIS.

Cap. 1. v. 2. *πιστεύουσιν* MS. quam malè, nisi *μὴ* omittatur; quomodo Vet. Interpres: *eis qui fidem habent in illum*. 2: 12. *παιδείας* *juventutis* MS. rectè, non *παιδείας disciplina*, uti quidem & V. Interpres legit, ac omnes Editt. perperam habent. 3: 9. *ὁσίοις*, (non *θελοῖς*.) 13. *ψυχῶν αὐτῶν*. 7: 4. *ἀνεστράφην*. 11: 14. *εὐεργετημένους*. 18. ἢ *πλήθος*. 19. *λιχωμένους*. 12: 5. *μύσας*. 13: 6. *ἂν* ὁμῶς malè excluditur in Bibl. Pol. cum extet in MS. 14: 4. *ἂν* non est in *Alex.* 14. *τὸν κόσμον* habet MS. 25. 26. *ἀπιστία*, *ταραχος*, *ἐπιτοκία*, *θύ-*

εὐχος ἀγαθῶν, *χάριτος ἀμνησία* legitur in *Alex.* 15: 12. *καὶ ἐκ κακῶ*. 16: 6. *σύμβολον*. 18: 7. *προσδεχθῆ*. 16. δὲ ἐπὶ γῆς.

ECCLESIASTICI.

In Prologo, sticho 7. in MS. est *συγχρονίσας* (pro *συγχρονίσας*) non *συνχρονίσας*, ut alibi habere solet. Ibid. sticho 8. *ἀγαγόντα*. Cap. 1. v. 6. *πανουργήματα*. v. 26. *ἐπιθυμήσας*. 4: 16. *ἂν* (non ὁ *ἂν*.) 17. *μετ' αὐτῶ*. 18. *εὐφραίνει*. 6: 35. *ἐκφυγέτωσαν*. 7: 27. *δυνάμει σου*. 9: 11. *τίς ἐσαι*. 10: 13. prius scriptum fuit, *ἀρχὴ ὑπερφανίας ἀμαρτίας*: sed postea Librarius errorem animadvertens, postremo σ. raso, hanc literam voci *ὑπερφανίας* adscripsit, ita ut *ἀρχὴ ὑπερφανίας ἀμαρτίας* legi voluerit: quam lectionem cum insuper ipsa constructio suadeat, & proximè præcedentia confirment, in Editione nostra pariter exprimere placuit. Eodem cap. 10: 27. ἢ ante *δοξαζόμενος* abest ab *Alex.* & abesse debet. 11: 12. *ἰαυὶ* rectè MS. 13: 11. *ἰσηγορεύεται*. 15: 3. *ποτιεῖ*. 20: 9. *εὐωδία*. 27. *προσάξει*. 21: 10. *ἐχράτων*. 15. *τῶν ὕτων*. 24. *ἀτιμίαν*. 23: 20. *τελεσθῆναι*. 25: 9. *διηγόμενος* nam eadem, uti videtur, manu superscriptum est. 27: 27. *αὐτὰ*. 29: 1. *δανειῖ* & v. 2. *δάνισον*. Atqui *δανίζω* aliquando scriptum reperiri, notârunt Lexicographi. v. 5. *χεῖρας*. 30: 14. *περὶ υἱίας*, id est, *υἱείας*. Cap. 16. (in *Complut.* Edit. 35.) 19. *τα ἐνθυμήματα*. Cap. 16. (in *Complut.* 32.) titulus, *Περὶ ὑγουμένων*, non est in *Alex.* Cap. 36: 17. *οἰκετῶν* MS. 37: 11. *πάσης* deest. 41: 2. *ἐν ἰαυὶ* MS. 45: 25. *οὐδ' ἵσταται ἐκ φυλῆς Ἰσραὴλ*. 51: 12. *καὶ ἐξελεῖται ἐκ χειρὸς πορν-*

Cap. II.

PROLEGOMENA.

πονηρῆ, καὶ ἐξεῖλμαι, (id est ἐξείλμει) non εὖ ἰδοῦμαι, uti malè prorsus in Bibl. Polygl. expressum. Nimirum postrema, καὶ ἐξείλμει, ad emendanda priora, καὶ ἐξελεῖμαι, forte in margine erant posita, deinde vero textui haud suo loco inserta.

§. 4. Methodum in editis hoc Tomo libris Metricis eandem, quam in reliquis, observavi; ita nempe, ut exemplar *Alexandrinum* verbatim & exacte ad literam, quoad ejus fieri potuit, expressum dederim, ac sicubi id vitio vel defectu laborare videretur, emendationes atque supplementa minori charactere excudi, vitiatam vero *Alex.* scripturam insuper ad marginem apponi curaverim: exceptis manifestis Scribæ erroribus, nec non peculiaribus ac obsoletis scribendi modis, quos hoc potius loco indicandos duxi, ne benevolus Lector in ipsa sacri textus lectione frequenter, & sæpe frustra turbatus impediretur. Primò igitur sphalmata Codicis *Alex.* recensebo, quæ excerpere mihi quidem permolestum, & tamen desiderio quorundam κριτικῶν satisfaciendum fuit; qui haud inanem prorsus hanc operam fore rati sunt, siquidem is qui ingenio pollet, istiusmodi vitia horumque occasionem bene pensitans, eadem vel similia alijs in libris commissa inde deprehendere, ac facilius corrigere queat. Brevitatis autem causa vitiosam lectionem *Alexandrinam* solum ponam, haud addita rectiori, (quæ in ipsa Editione nostra dictis locis videri potest,) nisi ubi non ita facile pa-

ter, ad quam vocem sacri textus sphalma pertineat.

DAVIDIS.

Psalms. 2: 9. ὡ σκεῦ. 3: 7. κύκλων, 7: 5. ἀνταπέδωκας τοῖς ἀνταποδίδουσιν. ἀποπέσιν. V. 13. εἰλῶσιν. 11: 3. voces καὶ ἐν καρδίᾳ perperam bis scriptæ sunt, indeque semel recenti calamo expunctæ. 13: 3. ἡ χρεώθησαν. 15: 3. τὰ θέλημα. 16: 11. ἐκκλιναι. 15. τῷ προσώπῳ. 17: 20. in fine malè è versu 18. repetita sunt verba: εὔσεταί με usque μισῶντων με, ideoque à me omisῖα. 20: 12. ἐκκλιναν. 21: 10. ἐκπάσας. 22: 4. ἡ ῥάβδον. 23: 1. τῆς μιᾶς. 2. ἡτοίμασας ἐν αὐτῇ. 4. ἀλάβεν ἐπὶ ματαίως. 24: 5. τῇ ἀληθείαν. 15. ἐκπάσει. Confer suprà Psalm. 21. 26: 1. τῷ χριστῷ. 12. ἐπανέστησαν. 27: 3. vocem ἀδικίαν omisit Scriba, licet articulum posuerit. 5. συνῆκα. χερῶν αὐτῶν. 29: 7. παρέρχου. 30: 9. εὐρυχῶ. 10. παση. 11. οὐ οὐδὲν. 31: 10. ἐπὶ Κύριον bis scriptum. 33: 3. ἐπαινεθήσεται. 34: 10. εὐόμενον. 21. ἐπλάτυνα. 36: 4. καὶ ἀφύτησον. 37: 10. πᾶ ἡ. 15. ἐχω. 17. μήποτε bis scriptum. 39: 3. ὑπὸ πηλῆ. 41: 11. καθεκαθεκάσθη. 43: 15. κίνησιν κεφαλὴν. 44: 12. καὶ σ. 13. prius scriptum fuit θυγατέρες, sed ex τερές factum τέρες, quod deerat, sicque imperfecta vox θυγα relicta. 45: 10. vox γῆς omisῖα est, solo articulo τῆς exarato; vel loco τῆς legendum γῆς. 46: 4. ὑπάταξεν. . . τὰς πόδας. 6. ἀναλαγμῶ. 47: 3. πᾶσα τῇ γῇ. 49: 6. διάψαλμα malè in fine prioris stichi recentiori, uti videtur, manu voci αὐτῆς adscriptum est; cum post κριτῆς ἐστὶν demum sequi debeat. 17. τὰς λόγους. 88: 17. ἀνδρα δεξιάν. 89. γῆν crasum, & solum τὴν relictum est. 90: 7.

κλίτα

PROLEGOMENA.

Cap. II.

κλίτῃ σκ. 97: 3. τῷ Ἰακώβ, pro τῷ Ἰακώβ· sicuti mox habet, τῷ οἰκῷ Ἰσραήλ. 101: 8. ὡς ἐξεδίον. 27. ἀγαπήσονται. 104: 41. πόλμοις. 105: 13. ἐπιλάθοντο. 36. εἰς κἀνδάλον. 108: 19. ζώνην. 118: 18. νόμους. 95. ὑπέμεινα. 118. σοι. 129. διὰ τῆς. 132. ἀγαπέντων. 121: 1. πορεύσώμεθα. 123: 7. ὡς ἐξεδίον. 124: 5. τὰ στραγγαλίας. 125: 2. χαρά. 128: 3. τῷ νότῃ. 131: 3. εἰ σκηνώμα. 6. ταῖς δάσσει· qui error quoad articulum in nostram quoque Editionem irrepsit. 134: 11. Χαναάν. 140: 4. ἀμαρτίας. 143: 13. ἐξερευνόμενα. 145: 2. ἡμέρας. In Cantico *Mosis Deuterion*. 32: 7. ἐν γενεαῖς. v. 14. πυρρῶ. v. 30. ἀπέδειλο. In Cantico *Annae* sticho penultimo, τοῖς τοῖς βασιλευσιν. In Oratione Ἀμβροσίου. v. 10. φαντίας, loco φαντασίας. 17. τοῖς ἀμπέλοις. In Hymno *Daniel* 3: 62. ἡλαιοσ. In Cantico *Zachariae* v. 78. ἐπισκέψατο.

10. ἐκύκλωσεν. 13. ἐπεγνώσασμαι. 24: 15. πρὸς μέ πῃ (loco προσώπῃ) 21. ἡλέασαν. 25: 4. γεννητῆς, quamvis super postremum η miniò scriptum sit ο. 28: 3. αὐτῆς. 18. ἐσώτα. 30: 1. ἐξεδέναν. 3. λιμῶν. 26. ἐπύχον & συνήτησεν. 31: 34. τὴν θυρά. 36. ἀνεειγνώσπον. 33: 6. καθε σε. 36: 20. αὐδης pro λαῖς. Vers. 21. stichus, ἀλλὰ φύλαξαι μὴ πράξης ἄνομα, perperam praecedit prius comma versûs 20. καὶ πάντας τὰς κραταῖντας ἰαυῖ μὴ ἐξελεύσης τὴν νύκτα. 37: 9. οἰκεία δέ. 17. ἐπιχρύσεως. 38: 29. παχύν· neque enim ullum vestigium literæ ν vel lineolæ cam designantis apparet: id quod *Huifius* & *Junius* haud animadvertentes, παχύν retinuerunt. 39: 1. stichus, ἡ ἐγνώσ κ. τ. λ. male priori sticho versûs 3. ἐξεθρεψας κ. τ. λ. subnexus est. v. 7. πολυοχίας. 40: 17. δαεμένοισ. 42: 6. ἡγῃ δέ. 14. Μαλθείας. In Appendice Ἐλιφάς, cum aliàs habeat Ἐλιφάζ· item Βαλδάς, quod alibi in margine genuinæ lectionis Βαλδάδ posui; hoc autem loco neglectum hic inter Sphalmata recensere placuit.

J O B I.

Cap. I. v. 18. τῷ υἱῷ 2: 11. Αὐχαιῶν. Confer cap. 18: 1. & in margine Appendicis hujus libri. 3: 8. κατὰρσέσαι . . . χειρὸς σκαοθαι. 21. ὁμείρονται. 4: 11. βορρᾶν. 5: 4. σκολαβερισθεῖν. 5. ἐξιφωτισθεῖν. 23. ἡ δός. 6: 19. ἀτραπὴς ἀσεβῶν. 7: 1. μισθῶ. 8. καὶ ἐκ-ἐτι εἰμί, perperam additum post καὶ ἐκ εἰμί. 9: 3. χεῖλέων. 23. ἐξωσίω. 26. βορρᾶν. Conf. cap. 4: 11. 12: 18. ζῶν ὁσφρεύς· quanquam literam ρ delendam esse punctum superne positum significet. 13: 16. τῶτο τό μοι. 22. ὑπακύνω. 15. ult. ἐκ γαστρί. 16: 15. ἐρρίψαν. 18: 1. Αὐχίτης. 9. ἔλθοι δὲ ἐν δέ. 10. ἐπὶ ἐρίβων. 19: 3. ἐπίκεισθαι. 15. θερεμένοισ. 16. ἰδεῖτο. 20: 15. ἐξεμεσθήσεται. 28. ἡμέρας. 21: 24. πλήρης σέας. 22: 4. συνεισελεύται.

PROVERBIORUM.

Cap. I. v. 12. τὴν μνήμης, licet recentior manus minio fecerit μνήμην. v. 6. ἐγνώσσοι. 6: 3. ἐνεγυῖσω. 8. ἀεργατίς. 7: 15. με, loco σκ. 9: 17. κοπής. 10: 7. ἀσεβῶ occasione frequentis σ. 20. πεπωρωμένους. 11: 22. υἱός. 26. ὑπολείποιο. 12: 14. γαρπῶν. 15: 20. μαλέρω. 16: 32. in postremo commate, κρίας. 17: 5. καλαγγέλων. 17. ἀνάγκαις. 18: 6. θρασύν. 13. αὐτῷ bis scriptum. 21. θάνατος ζωῆς. 24: 22. in ultimo sticho. ὥσει. 27: 14. διαφέρει. 28: 10. ἀγαθός. 15. ἐθ-νς. 17. ἀγγία pro αἰτίῃ. 30: 8. καὶ παιδείαν

Cap. II.

PROLEGOMENA.

παίδειαν μὴ. 17. αὐτὴν bis, licet posterius correctum, atque η in ο mutatum sit. 31: 5. ἐπιλανθάνται.

ECCLESIASTÆ.

Cap. I. v. 15. διεσφραγμένον. 3: 12. ἐκνών. 15. ἐγονεν. 4: 1. ἐπίσρεψα. 7: 30. ἀνθρώπον εὐρεθῇ. 9: 6. sticho primo, καί γε μισθός. 11: 6. ἀφίτω.

CANTICI CANTICORUM.

Cap. I. v. 8. γῆ ἵππων. 2: 9. νεφρῶ ἐλάβων. 3: 6. ὡς ἐλέχη. 5: 7. ἐτεχνματίασαν. 6: 10. in fine, σκ. 7: 13. μανδραγόρες.

SAPIENTIÆ SALOMONIS.

Cap. 4. v. 2. ποτέμπει. v. 3. ἐδράσει. 5: 24. ἐκλιμήσει. 8: 7. σωφροσύνης, unde recentior Librarius quispiam minio ν supra σ pinxit. 18. ὁμιλία. 21. ἄλως. 9: 18. pro posteriori καὶ scriptum κε, id est Κύριε. 10: 5. τέκνης, 7. ἐσηκυίας, occasione utrobique sequentis σ. 12: 26. παιγνίος. 13: 4. εἰς δέ. 19. ἀδελφέςαλον. 17: 2. κατακλιθεύς. 3. παρενκαλύμματι. 16. δυσάληκτον. 19: 8. θεωρήσαντας.

ECCLESIASTICI.

Cap. 3. v. 10. ἀτιμίαν. 6: 15. τιμμός. 29. παῖδες. 9: 18. πρεπετής. 10: 7. ἀξ ἀμφέρων. 13. τέλα. 12: 18. διαψιδυρίζει. 21. κλιδών. 14: 17. θανάθάνάτω. 22. τοῖς ὁδοῖς. 16: 22. ὑπομονεῖ. 18: 16. καύσων. 29. ἐν ante παροισίας prorsus superfluum ac perperam additum est. 19: 15. ἀβουλή. 20: 11. τυπεινῶς. 29. ἀποτρέμει. 21: 19. χειροπαῖδες. 22: 5. θερησκία (pro θρασεία.) 14. βόλιον. 25: 2. προσάφθισα. 28: 15. ἐσέρεσαν. Cap. λς. (33.) vers. 12. ἀποσώσεως, loco σώσεως. Eodem cap. 36: 19. βάρυνγξ

Tom. IV.

pro φάγνγξ, ob similem forte pronuntiationem. 24. κατὰ λαντον. 37: 12. ἐπιγνῶ. 38: 33. καθιόνται. Capit. 39. versus 24. male stichum posteriorem versus 23. præcedit. 40: 2. καρδίαν. 41: 2. ἐπιδεσμένῳ. 6. ἐνδελεχεῖ. 43: 24. stichus, καὶ ἀκοαῖς κ. τ. λ. perperam positus ante alterum, οἱ πλείοντες κ. τ. λ. 49: 1. μνερμῶ.

§. 5. Cæterum sunt menda quædam ab ipso primævo Scriba vel aliis Antiquariis bene correctæ, quorum idcirco emendationes in ipso Editionis nostræ textu secutus sum. Quippe, ut ea quæ Patricius Junius sive alius quispiam nupere minio correxit, modò à me indicata præteream, neve de mendis rasura plane sublatis quicquam dicam; sunt aliqua loca ubi vitiosa lectio vel vestigia ejus unà cum emendatione ejusdem vel antiquæ prorsus manus apparent. Sic Psalm. 136. v. 5. 6. prius legebatur in Alex. ἐπιλάθωμαι & προανατάξωμαι sed postremo ν utrobique eraso ἐπιλάθωμαι & προανατάξωμαι recte legi voluit Librarius, ε pro αι, ut alibi sæpe, accepto. Similiter Psalm. 139: 13. pluralis τῶν πλῶχων in singularem τῷ πλῶχῳ bene mutatus est. Jobi 4: 14. συνέπεσεν scriptum fuit; sed recte factum inde συνέσεισεν. Deinde cap. 11. v. 5. μετ' αὐτῶ bene transformatum in μετὰ σθ. & vers. 12. ex ἀλόγοις factum λόγοις, lineola super literam α ductâ, quâ hæc expungenda indicatur. Cap. 33: 7. σκ (post φοβος) literam μ in capite literæ σ gerit, ut με legatur. Porro Prov. 26: 12. in voce δοξάζοντες Librarius circumscripsit ζο, ut δό-

g

ξαντες

ξαντε faceret : & Cap. 30 & 16. ubi perperam *Agns* scriptum erat, literæ ξ superposuit δ , quo $\alpha\delta\iota\varsigma$ inde fieret. Denique, ut alia exempla taceam, *Ecclesiasta* 5 : 5. super primam syllabam vocis $\alpha\iota\mu\alpha$ scriptum 50, ut genuina perspiceretur lectio &c. Hæc igitur rectiora eodem quo reliqua, caractere in textu Editionis nostræ exprimenda curavi, mendo ne quidem in margine posito. Contra ubi Librarius Codicem nostrum non emendavit, sed vitia vitavit, siquidem primam scripturam integrâ relictâ, notâ quâpiam seu superscripta litera vitium subintulit, hujus itidem nullam habui rationem. Sic *Job.* 42 : 8. ubi in verbo $\pi\omicron\iota\eta\sigma\epsilon\iota\varsigma$ literam σ tenui virgula transfixit, ut $\pi\omicron\iota\eta\sigma\epsilon\iota$ fieret, (quomodo & in *Rom.* aliisque Edit. legitur) posthabita censoria ista virgula, $\pi\omicron\iota\eta\sigma\epsilon\iota\varsigma$ retinui, non solum quod ad *Hebræum* propius accedat, sed & quod mox sequentia verba cum particula adversativa, $\iota\omega\epsilon\delta\epsilon\delta\epsilon\theta\epsilon\gamma\acute{\iota}\pi\omega\nu\ \mu\kappa\ \kappa\ \tau\ \lambda$. alteri lectioni $\pi\omicron\iota\eta\sigma\epsilon\iota$ adversentur. Sic & *Proverb.* 6 : 6. ubi $\iota\theta\iota$ recte scriptum, σ verò, ut $\iota\theta\iota$ legeretur, perperam superscriptum est, & *Sapient.* 6 : 21. ubi voci $\alpha\epsilon\gamma$ præfixum γ , (quasi $\gamma\alpha\rho$ inde fieri deberet) superadditas istas literas debite neglexi : idemque feci, ubi Librarius errorem suum deprehendens à cœpta vitiatione destitit, & aliquam genuinæ lectionis vocem intactam reliquit ; verbi gratia *Psalms.* 113 : 2. ubi $\iota\sigma\epsilon\gamma\eta\lambda\ \epsilon\chi\sigma\iota\alpha$ in $\iota\sigma\epsilon\gamma\eta\lambda\ \epsilon\iota\varsigma\ \epsilon\chi\sigma\iota\omega\nu$ transmutaturus, raso $\iota\eta\lambda$ vel $\iota\sigma\lambda$ superscripsit $\epsilon\iota\varsigma$, atque huic in interiori margine recentiori atramento

appinxit $\iota\eta\lambda$, voci $\epsilon\chi\sigma\iota\alpha$ autem non adjunxit ν , adeo ut jam $\epsilon\iota\varsigma\ \epsilon\chi\sigma\iota\omega\nu$ mendose legatur ; nolui ista vitii parte, ut ita appellem, marginem libri nostri commaculare, sed primam scripturam, cujus posterior vox intacta erat, iisdem, quibus reliquum textum, literis expressi. Verum ubi Librarius raso vel deleta prorsus genuina lectione, corruptam ejus loco substituit, ibi, hac in marginem relegata, illam aliunde petitam, ac obscuris quandoque vestigiis in Codice nostro relictis confirmatam, minori caractere textui Editionis inserui ; veluti *Psalms.* 88 : 23. 101 : 16. 105 : 41. 118 : 139. 120 : 5. 140 : 7. 144 : 7. &c. Arque idem observavi *Proverb.* 30 : 3. ubi vocem $\alpha\gamma\iota\omega\nu$ Scriba non quidem rasura sustulit, attamen calamo transformavit in $\alpha\nu\omega\nu$, id est, $\alpha\nu\theta\epsilon\omega\pi\omega\nu$. Cæterum quæ ibidem vers. 4. apparet scriptura *Cyrilli Lucaris* $\tau\omega\ \upsilon\iota\omega\ \sigma\upsilon\pi\epsilon\rho\ \tau\omicron\iota\varsigma\ \tau\acute{\epsilon}\kappa\nu\omicron\iota\varsigma$, (quas voces idem linea transversâ expungendas voluit) eam, utpote recentissimam, plane mittendam censui ; (quanquam hunc locum juxta versionem reliquorum Interpretum ita allegaverit *Pseudo-Ignatius* in Epist. ad Philipp. §. 2.) indeque $\tau\omicron\iota\varsigma\ \tau\acute{\epsilon}\kappa\nu\omicron\iota\varsigma$ retentis, saltem in margine, $\tau\omega\ \tau\acute{\epsilon}\kappa\nu\omega$ auctoritate Codicis à *Nobilis* in Notis memorati, minoribus literis in textu excudi feci ; siquidem & *Augustinus* Epist. 49. Quæst. 5. habet : *Quod est nomen filii ejus ?* Cæterum *Psalms.* 7 : 7. prima litera pronominis, vocem $\epsilon\chi\theta\epsilon\omega\nu$ sequentis, prorsus deleta, nec alia substituta est, ex raso tamen spatio colligitur non σ , sed μ scriptum fuisse ;

fuisse; unde isthic ex Romana & Hexapla Editione juxta Hebraum posui $\mu\alpha$, consentientibus Didymo & Theodoro in Comment. ad hunc locum. Denique *Cantic.* 6: 9. ἐκκύπλισαι extat in Editione nostra, perinde ut reliquis, licet in MS. recentius factum sit ἐγκύπλισαι.

§. 6. Vocalium ac diphthongorum ejusdem fere vel haud absimilis soni permutationem quod attinet, de qua jam in Prolegomenis Tomi I. Cap. 1. & 2. §. 6. dixi, illius plurima in hujus quoque Tomi libris mihi occurrerunt exempla; adeo ut si anomalam Codicis nostri scripturam ubique in textu vel margine Editionis nostrae exprimi curassem, Lectori sapissime offendiculum posuissem, remoram saltem iniecissem; cum verba diversae significationis, vel ejusdem vocis aut radice diversae flexiones saepius inde exsurgant. Atque ut à promiscuo $\iota \epsilon \iota \eta \upsilon \sigma \iota$ usu incipiam, scripsit, verbi gratia, Librarius ἀγαλλιάσεις pro ἀγαλλιάσις *Psal.* 29: 6. ἀναπαύσεις pro ἀνάπαυσις *Job.* 3: 23. ἐπεὶ pro ἐπὶ *Proverb.* 16: 23. 27. contra νικος pro νεῖκος, ibidem 10: 12. & 29: 22. ἰχθυὶ pro ἰαχϋεῖ ibid. 18: 19. πινων pro πεινών, 28: 15. χιμαῤροι pro χειμαῤροι bis *Ecclesiast.* 1: 7. atque παιδία pro παιδεία frequentissime, alia ut taceam. Porro κατανύγητε pro κατανύγητε extat *Psal.* 4: 5. κοινων loco κυνών *Job.* 30: 1. οἰποισω pro ὑποίσω ibid. 31: 23. contra χυνον pro χοῖνον *Psal.* 138: 3. & διήνυξε pro διήνοιξαι *Job.* 29: 19. εἰ in super pro αἰ posito; atque hinc συ pro σοί *Psal.* 9: 35. contra σοι pro σὺ *Psal.* 118: 114. ac *Job.* 18: 4.

&c. Ulterius scriptum est ἐνδεεις pro ἐνδεις, *Proverb.* 11: 12. & εὐδης pro εὐδύς ibid. 21: 29. ac 27: 21. Imo & ε cum $\iota \epsilon \iota$ & η permutatum reperitur: hinc εὐδεια pro εὐδία *Psal.* 18: 9. εὐθίων & εὐθειων loco εὐθέων *Psal.* 110: 1. & 111: 2. porro ἐλλομην pro ἡλόμην *Job.* 6: 10. ἀπενέχθη pro ἀπηνέχθη ibid. 21: 32. & ἐξελθεν pro ἐξήλθεν, 37: 20. &c. indeque etiam ortum videtur ibid. cap. 11: 12. ἐρημείται pro ἐρημίτη, quod αἰ pro εἰ insuper sit scriptum. Hujus quippe vocalis ac diphthongi promiscuus usus innumeris in locis offenditur, ac saepe etiam offendit: siquidem commutantur καινός novus & κενός vanus, *Psal.* 7: 5. in Cantico Moysi *Deuter.* 32: 17. *Job.* 6: 6. & 29: 20. *Sapient.* 1: 11. ἐπεσεν cecidit & ἐπαῖσεν cecidit vel percussit *Job.* 4: 19. & 16: 10. παῖδιον puer & πεδίον campus sapissime. Similiter παῖδας pueros, & πέδας compedes, imo παῖδες, & πέδαις nec non ἐλεον misericordiam & ἐλαϊον oleum, aliaque ejusmodi, hinc inde inter se confudit Alex. Scriba. Sed & ε loco α scriptum deprehendi; veluti κεκαθερισμένον *Psal.* 11: 7. τέσσερακοντα *Psal.* 94: 10. *Job.* 42: 16. τέσσερα *Proverb.* 30: 24. πέτερον *Proverb.* 9: 18. & vice versa α pro ε in ἐξέβαλες *Psal.* 43: 3. & 49: 17. ac in verbo ἐρευνάω & ἐξερευνάω, pro quo semper fere ἐραυνάω & ἐξεραυνάω legitur, veluti *Psal.* 108: 11. 118: 2. 34. 69. 115. 129. &c. Denique Vocales ο & ω quod attinet, Genitivus pluralis pro Nominativo singulari neutrius generis, & vice versa hic pro illo saepe in Codice nostro positus est: atque etiam pro αἰώας, αἰωωθήσονται, &c. αἰωας αἰωωθήσονται &c. In his

igitur aliisque ejusmodi marginem Editionis nostræ anomalâ Codicis *Alexandrini* scripturâ haud ita frequenter deturpandum censui, sed vocalibus debitè commutatis, voces ita emendatas eodem, quo reliquas, caractere exprimi curavi; ubi scilicet lectionem nostram edita τῶν ὁ. exemplaria omnia, vel aliqua saltem confirmabant, & nulla, vel non sufficiens dubitandi ratio suppetebat. Non sufficiens à me additur, respectu unius præcipuè loci, nempe *Jobi* 21: 32. ubi σορῶ in *Alex.* scriptum; in nostra verò, perinde ut *Complutensi*, Editione excusum σωρῶ, (*Romana* pluraliter σωρῶν) juxta Hebræum שִׁירָה quod *cumulum* sive *acervum* significat, cum vox σορῶ, quam unâ cum MS. *Alex.* Editio *Aldina* habet, *tumulum* vel *loculum* denotet. Atqui huic potius quam alteri lectioni congrua quidem videri poterat paulo antè facta mentio τάφους sepulchri; verumtamen Interpretem non *tumulum*, sed *cumulum* hoc loco intendisse collegi ex parallelo prorsus versu 26. capitis 5. hujus libri, ubi post ἐλεύση ἐν τάφῳ κ. τ. λ. sequitur: ἢ ὡς περ θημωνία ἀλωνος (*acervus areæ*, ex Hebræo שִׁירָה) καὶ ὡς περ συγκομιθεῖσα. Cæterum si hac in voce nimia forte libertate usus erudito Lectori videar, de reliquis tamen eundem certior facio, me, ubicunque Hebræi textus vel S. Patrum, aut aliorum τῶν ὁ. Codicum auctoritate aliæ vocales diphthongive in locum *Alexandrinorum* substituendæ mihi visæ sunt, majori usum esse cautela, ac sicubi dubium aliquod, licet levissi-

mum, subesse videretur, voces emendatas minoribus literis textui inseruisse, scripturam autem *Alex.* Codicis in margine Editionis nostræ apposuisse. Sic, verbi gratia, *Psalms*. 103: 24. LXX. juxta ac reliquos Interpretes Hebræum קָנָה Græco κλήσεως vertisse, vero est simillimum; attamen cum non solum in MS. *Alexandrino*, sed & omnibus τῶν ὁ. Editionibus hic legatur vox κλήσεως creaturæ, cumque *Proverb.* 8: 22. Hebrææ radici קָנָה respondeat verbum ἐκλίσεν, quod in omnibus, quos superstites habemus, Codicibus legitur, (non ἐκλήσκει,) & ab ipso S. Joanne, *Apocalyp.* 3: 14. confirmatur; nolui lectionem κλήσεως prorsus abolere, sed eam in margine apposui, altera κλήσεως, quæ mihi rectior videtur, minori caractere in textu posita. Atque ut ex reliquis etiam libris exempla proferam, ob eandem rationem *Jobi* 36: 8. conjunctionem εἰ, 38: 32. κόμης, *Proverb.* 22: 23. ῥύσει, & 23: 8. ἐξεμέσῃ, *Ecclesiastæ* 6: 5. ἀναπαύσεις, *Cant.* 1: 8. & 2: 13. σοι in textu, in margine autem *Alexandrinis* literis οἱ, κόμης, ῥύσῃ, ἐξεμέσει, ἀναπαύσεις, σὺ exprimi curavi. Eadem quoque cautela usus sum in recudenda Editione *Romana* quoad istam, quæ à MS. *Alexandrino* abest, *Psalterii* partem. Hinc, quemadmodum modo dictis *Cantici Cantorum* locis Editio nostra quidem σοι minori caractere expressum habet juxta Hebræum הָי, *Alexandrinum* tamen σὺ in margine extat, quod & reliqua, quæ vidi, exemplaria ita habeant, quodque paulo durior videatur phrasīs, ἐξελεύσῃ σοι, vel ἐλεύσῃ

Cap. II.

PROLEGOMENA.

ἐλθὲ σὺ· ita contrā *Psalms*. 55 : 9. auctoritate Hebræi **הָלַךְ** σὺ in textu posui, idque sequentibus, ἔθ' τα δάκρυά μου junxi, *Romanæ* vero ac reliquarum Editionum lectionem σὺ, quæ vox ibi ad præcedens comma, τὴν ζωὴν μου ἐξηγγείλα, refertur, è regione apposui. Atque ista circumspeditione magis opus fuit in *Sapientia Salomonis* & *Ecclesiastico*, utpote quorum Græcum solum textum habemus, quàm in Canonicis Scripturis, ubi ex Hebræo certius iudicium capere licet; unde factum, ut in dictis Apocryphis libris sapius *Alex.* Codicis literam in margine exprimendam curaverim. Sic, verbi gratia, in *Psalms* aliisque Scripturis Canonicis, ubi *Alex.* Codex sapius habet παιδείαν, absque ullo scrupulo juxta Hebræum **פִּדְיוֹן**· παιδείαν eodem, quo reliqua, charactere excudi feci; at vero *Ecclesiastici* 4 : 17. Editio nostra παιδείαν in textu, παιδιᾶ in margine habet, quoniam Hebræo caremus textu, ex quo hæc lectionis diversitas certissime dijudicari queat, de qua vide *Drusium* ad hunc locum. Atque hinc etiam ambas lectiones πλατῖσαι & πλατῆσαι sequenti cap. 11 : 21. ἡδίων & ἰδίων cap. 22 : 11. περιψύχων & περιψύχων cap. 30 : 7. ἰκετῶν & οἰκετῶν cap. 36 : 17. &c. expressi. Cæterum sicubi forte vocales *Alexandrini* Codicis, quas ad marginem relegavi, in ipso textu retinendæ fuisset Lectori videantur, nolim ut is me continuò erroris condemnaret, priusquam rationes meas, quibus inductus id feci, ex Annotationibus suo tempore edendis perspexerit, aut ipsemet rem bene per-

penderit. Ut alia taceam loca, *Proverb.* 3 : 3. è regione textus ἐλεημοσύναι καὶ πίσεις, prout omnes quoque Editiones habent, extat *Alexandrina* scriptura πίσις, quæ cùm Hebræo **מִסְתָּ** singularis numeri bene respondeat, frivola videri posset mutatio πίσις in pluralem πίσεις, ac potius pro ἐλεημοσύναι singularem ἐλεημοσύνη juxta Hebræum **מִסְתָּ** positum quispiam vellet. Sed emendationem nostram quivis facile approbaverit, si adverterit, sequenti cap. 16 : 6. pro **מִסְתָּ וְכִסְתָּ** in omnibus τῶν δ'. Exemplaribus, ipsoque *Alexandrino*, legi, ἐλεημοσύναις καὶ πίσεσιν.

§. 7. Quod de literarum consonantium permutatione in Prolegomenis Tomi I. cap. 2. §. 7. monui, id ad hunc quoque *Alexandrini* Codicis Tomum ac libros eo comprehensos pertinet. Quippe & in his aliquando mutatum est in consonam proxime sequentem, indeque ἐμμέσω scriptum *Psalms*. 21 : 14. 22. 22 : 4. 39 : 8. 100 : 2. 115 : 10. &c. ἐγγασσι *Job*. 21 : 10. Contrā in verbis ex præpositione ἐν aliaque voce compositis, ubi nos in μ vel γ &c. vertimus, MS. *Alex.* primitivum plerumque servat, indeque habet, verbi gratia, *Psalms*. 2 : 4 ἐνγελάσεται, *Psalms*. 9 : 23. ἐνπυρίζεται, vers. 35. ἐνκαὶαλελείπει, *Psalms*. 15 : 10. ἐνκαὶαλελείπει & *Psalms*. 36 : 10. ἐνκαὶέλεπον &c. Attamen ibidem vers. 9. prima manu scriptum est ἐγκαὶαλείπει, & *Job*. 28 : 19. συμβασαχθήσεται, nec non *Ecclesiasta* 1 : 10. 16. & 2 : 9. ἐμπροσθεν· atque *Psalms*. 36 : 33. Librarius raso fecit ἐγκα-

ἐγκαταλίπει. Aliis autem in locis plerisque nativum ὡς fuit retentum; imo & ἐν γένει, ἐν γίγει, ἐν γίγειν, ἐν γίγειν exaratum in Canticis *Dent.* 32: 35. *Esaiæ* 26: 17. *Habacuci* 3: 2. *Esaiæ* 38: 12. Nos vero in Editione hodiernam scribendi rationem secuti sumus, uti præter loca antè dicta, *Psal.* 29: 1. 34: 3. 37: 8. 10. 38: 6. 48: 17. &c. videre est. De *Ecclesiaste* solum monendum, quod licet ibi quoque excudi fecerim ἐμπροσθεν cap. 2: 9. ἐμπίπλῃται 4: 8. συληφθήσεται 7: 27. cum MS. habeat ἐνπροσθεν, ἐνπίπλῃται, συληφθήσεται, ob certam tamen rationem subinde σύν πάντα, σύν πάντας, σύν πάσας, studio posuerim. Scilicet Interpres hujus libri imitatus *Aquilam*, (de quo vide Prolegomena nostra Tomi I. cap. 2. §. 9.) pro Hebræo לִּפְנֵי saepe posuit σύν, verbi gratia cap. 2: 17. σύν τὴν ζωὴν, cap. 3: 10. σύν τὸν περισσασμόν, v. 11. σύν τὸν αἰῶνα, v. 17. σύν τὸν δίκαιον καὶ σύν τὸν ἀσεβῆ· indeque לִּפְנֵי veritit σύν πάντας, σύν πάσας & σύν πάντῃ· quocirca nos quoque ita excudendum curavimus, etiam ubi Scriba *Alexandrinus* istius rei ignarus μ posuit, veluti cap. 1: 14. cap. 3: 11. cap. 4: 1. &c. Confer quæ de particula σύν ad Lib. I. Constituit. Apostol. cap. 8. annotavit diligentissimus *Cotelerius*, ubi & vitia aliqua inde nata pro more emendavit. Porro κ & χ commutatis, ἐκ pro ἐχ scriptum reperitur, *Job.* 19: 16. & 38: 26. ἐκθές pro ἐχθές, ibidem cap. 30: 3. ἐκθῶν 34: 26. utrâque autem litera junctâ, ἐκχθῆς 36: 16. & ἐκχθῆς *Psal.* 89: 4. Imo & γ pro π posuit in δειγνύς *Sapient.* 18: 21. ac

ἐνδιγνύμενοι in Hymno *Azariæ Daniel.* 3: 44. Porro τ pro θ scriptum in ὀπισθότονος in Canticis *Mosis Dent.* 32: 24. & ἐντρεπῆσι, *Ecclesiastici* 4: 25. Augmenta literarum consonantium quod attinet, præter ὡς ἐφελκυστικόν, etiam sequenti consona plerumque additum, eandem literam quibusdam quoque Accusativis præter morem adjectam in MS. *Alexandrino* reperias; v. g. ἀσεβῆν *Psal.* 9: 23. 10: 5. 36: 35. &c. μονογενῆν *Psal.* 21: 20. 34: 17. ἀσθενῆν in Canticis *Annæ 1. Reg.* 2: 10. ἐλπίδαν *Eccles.* 13: 6. similiter cum augmento σ, τὸς ἐγγίσας *Psal.* 14: 3. Cæterum primitivum ὡς retentum in media voce σθενοθέντος, loco σθενοθέντος, *Sapient.* 2: 3. μ autem in verbo λήμφομαι, ἐλήμφθην & compositis, v. g. συλημφομαι, συνελημφθην, &c. itemque nominibus, ἀντιλημφίως, ἀντιλημφίς &c. frequentissimè, veluti *Psal.* 3: 4. 6. 9: 16. 17. 17: 2. 21: 1. 20. 23: 5. 41: 10. 45: 8. 12. 48: 18. &c. Similiter ἀντάμειψιν pro ἀντάμειψιν legere est *Psal.* 118: 112. item ἀνακύψαι pro ἀνακύψαι *Job.* 10: 15. nisi hoc potius inter sphalmata sit referendum. Sæpius etiam consonas duplicavit Scriba *Alexandrinus*; veluti γ in Ἀγγαρηνοί, *Psal.* 82: 7. λ in ἀνέδαλκον *Psal.* 27: 7. & ἡλεγξεν *Psal.* 104: 14. βαλλαντίω *Job.* 14: 17. μ in ἄλιμμο *Job.* 30: 4. bis, & in σύνκριμμα, *Eccles.* λέ. (32:) 5. (quanquam mox vers. 17. habeat, uti nos, σύνκριμα) ὡς in ἀμαρτάνειν, *Psal.* 38: 2. (quanquam prius ὡς ibi sit erasum) φθάνει *Ecclesiastæ* 8: 14. bis, & φθάνει *Sapient.* 16: 28. χειμάρρως pro χιμάρως *Psal.* 49: 9. σ in Ἀσίδα *Job.* 39: 13. (quanquam alterum σ lineola

Cap. II.

PROLEGOMENA.

neola transversa expunctum videatur,) & aliquoties in verbo προσκόπτω indeque derivatis, ubicunque fere in Ecclesiastico occurrit; veluti προσκόψης Cap. 30: 13. & Cap. λδ'. (31:) 17. (sed Cap. λεί. vel 32: 20. scriptum, προσκόψης) item πρόσκομμα Cap. λδ'. (31:) 7. 30. & 39: 24. Contrā ubi nos duplici utimur consona, in MS. Alexandrino simplex quandoque reperitur: veluti σύγνωνος Sapient. 6: 7. 13: 8. συγνώμην Ecclesiastici 3: 13. θρύλημα Job. 17: 6. 30: 9. & θρυληθείην 31: 30. φελίω Job. 40: 21. (quamvis hoc in margine annotaverim, quoniam hodie quoque aliqui ita scribere amant) μεταλευομένη Sapient. 16: 25. αένσας Job. 19: 25. μεγαλορήμονα Psalm. 11: 4. (ubi & Editio nostra ita forte habet) πολυρήμον Job. 8: 2. ἀπορίμμε (ε pro αι) Psalm. 30: 23. ἀπορίψει Job. 27: 22. & ἀπέριψας 30: 32. ἀρίζος 31: 9. ὑπέριψεν Eccles. 50: 1. ἐρύσαστο Psalm. 17: 1. & 106: 6. ἐρύσθη & ἐρύσθημεν Psalm. 123: 7. προσωτοῖς Psalm. 44: 14. καταπλήσει Proverb. 30: 30. Cæterum γενήματα fructus terræ sæpius cum simplici, aliquando cum duplici v. exarata reperias. Denique in voce λάρυγξ γ exclusum est Psalm. 5: 10. Job. 6: 30. & 12: 11. Jam nil amplius singularis scripturæ in MS. Alex. memini, præterquam augmentum duplicatum in παρεσυνεβλήθη Psalm. 48: 13. & 21. sicuti contrā Psalm. 102: 13. habet οἰκείρησεν pro ὠκείρησεν. Ad ultimum haud abs re erit monere, quod vox Δαυὶδ in MS. semper abbreviata occurrat, tribus scilicet literis δαδ, cum linea superne posita; unde nos Δαυὶδ juxta Hebræum excudi curavimus, non Δαεὶδ. de

quo vide Clariss. D. Montfauconi Præliminaria Editionis Commentariorum Eusebii Cap. 10. §. 6. De his igitur mendis ac anomalis sive obsoletis Alexandrini Codicis literis hoc potius loco Lectorem mone- re, quam illis sive in textu, sive in margine Editionis nostræ positis, scrupulum aut remoram toties quoties eidem injicere volui. Atque ne etiam corruptæ aliquantum lectiones, ideoque ad marginem relegatæ, nimiam legentibus præberent offensam, hinc si istæ in manifesto insuper Scribæ mendo cubarent, hoc sæpius non ibi exprimendum, sed Catalogo sphalmatum modo recensitorum inferendum censui. Verbi gratia, Job. 16: 15. ἐξέριψα auctoritate Hebræi textus & duorum MSS. Codicum in Bibliotheca Bodlejana, Baracc. 176. & 178. in textu excudi curavi; ἐξέριψαν in margine, prout Editiones omnes minus recte habent, & Alexandrinus quoque Codex habuisset, nisi imperitus Scriba vitium augens, ἐξέριψαν inde fecisset; quod inter sphalmata idcirco enumeravi. Similiter Cap. 18: 9. pro ἐλθοισαν, quæ est genuina lectio, ideoque textui Editionis nostræ inserta, ἐλθοιεν è regione est positum; licet in MS. Alexandrino duplicato errore ἐλθοιδεεν sit scriptum: sicuti mox vers. 10. τρίτον juxta Hebræum textum & Editionem Romanam atque Hexaplaem nostra quoque habet, margo autem plurale τρίτων exhibet, ut in Aldino & Complutensi excusum est Exemplari, ac in Alexandrino etiam Codice legeretur, nisi forte in Autographo, ex quo is est descriptus, commutato θ & τ, θρίτων scrip-

scriptum fuisset, ignara autem *Thecla* socia inde ἐρίβων pinxisset, & pro
accipiens, utpote quæ literæ in
unciali scriptura parum sunt diver-
sæ. Vide suprâ Catalogum men-
dorum.

§. 8. Cæterum in libro *Jobi* plu-
res quàm in ullo alio lectiones *Alexandrinæ* Codicis in marginem sunt
relegatæ; siquidem *Lucianæ* Ver-
sionis τῶν ὁ. emendationes, quibus
eundem interpolatum esse, Cap. 1.
§. 7. sequi probavi, ex ipso textu
eliminandas, & antiqua primævæ
Interpretationis verba, licet ali-
quando minus commoda minusve
recta, nec sine ratione à *Luciano*
correcta, suo loco restituenda pu-
tavi, ut dictam τῶν ὁ. Versionem,
quoad ejus fieri potest, illibatam
Lectori exhiberem. Atqui cum
ejus tenor non solum ex primævo-
rum Patrum, sed & ex *Hieronymi*
Latina Versione *Origenianæ* Editio-
nis *Jobi*, suffragantibusque Græcis
tam editis quam MSS. Codicibus,
à *Luciani* interpolatione liberis, col-
ligi possit; hinc ubi ab omnibus
istis *Alexandrinum* exemplar discre-
pat, ejusdem voces in marginem
amandavi: exceptis minutiis, ver-
bi gratia, ubi conjunctiva particu-
la καί, verbo præfixa, mutata est
in τε vel δέ eidem suffixam, vel ubi
ἴδουσαν pro εἶδον est positum &c. Con-
trâ ubi Codex *Alexandrinus* sive Pa-
trum *Luciano* antiquiorum allega-
tionibus, sive *Origeniani* Exemplaris
versioni aliisque Græcis MSS. libris
est consonus, posthabita *Romana*
cæterisque Editionibus, illius tex-
tum servavi, ac quæ in his sive
corrupta, sive addita erant, abjeci.

Sic Cap. 34: 26. ubi *Romana* ac reli-
quæ Editiones habent, ἐναντίον αὐτῆ,
Alex. autem Codex, ἐναντίον τῶν ἐχ-
θρῶν, auctoritate exemplaris *Orige-
niani*, in cujus Latina Versione legi-
tur, coram inimicis, *Alexandrinam*
lectionem in ipso Editionis nostræ
textu expressi: & cap. 41: 10. ubi
Romanum atque *Aldinum* exemplar
ὡς præfigunt tam ante λαμπάδες
quàm ante ἐχθροί, illud cum Scri-
ba *Alexandr.* utrobique omisi; quia
ab *Hexaplatari* æquè ac *Hebræo* Codi-
ce abest, & neutrum in Scholio
Origenis, MS. *Catenæ Laud.* K. 96.
inserto reperitur. Verum aliquan-
do non solum à *Romana*, sed *Hexa-
plari* quoque Editione discessi, &
Alexandrinæ aliorumque Codicum
literam secutus sum, ubi scilicet
hanc genuinam esse, diserto Scrip-
toris cujusdam testimonio constaret,
vel altera lectio eò saltem dubia
redderetur. Hinc. cap. 33: 26.
προσώπῳ ἰλαρῷ, quod *Hieronymus* ver-
tit, facie hilarī, haud in Editione
nostra exprimendum, & *Alexandri-
nam* vocem καθαρόν in marginem
relegandam censui, sed hanc in ip-
so textu retinui: quippe *Olympiodo-
rus* in hunc locum haud obscurè
innuit, istud καθαρόν, quod in MSS.
quibusdam Codicibus ac Editione
Complutensi extat, τῶν ὁ. esse; ἰλαρῷ
autem cæteris tribuit Interpretibus.
Atque horum voces identidem il-
lorum verbis adjunxit, aut eorum
loco substituit *Origenes*, ubi hæc ei
minus placerent; ex cujus exem-
plari in alia deinde interpolationes
istæ dimanarunt. Aliquando etiam
sola conjectura, licet satis certa,
fecit, ut *Alexandrinam* lectionem
omnibus Editionibus, ipsique *He-
xaplatari*

απλῆ (quæ licet omnium optima sit, non tamen omni vitio caret) præferrem ac retinerem; veluti cap. 20: 15. ubi ἐξ οἰκίας in cunctis legitur, atque *Origenianam* ita habuisse indicio est Latina *Hieronimi* versio, de domo. Sed ἐκ κοιλίας, ut in Codice *Alexand.* scriptum extat, juxta Hebræum וּמִבֶּטֶן, omnino genuinum videtur interpretamentum, congruum etiam cæteris Interpretibus, qui ἐκ γαστρός verterunt, teste *Olympiodoro* in hunc locum. Facile autem ἐκ κοιλίας in ἐξ οἰκίας transire, aut studio mutari à Librario potuit; cui scilicet magis decorum videbatur, si Angelus diceretur divitias ē domo, quàm ē ventre extrahere vel surripere.

§. 9. Quemadmodum autem operam dedi, ut vitia Codicis *Alexandrinæ* debite emendarem; ita quoque sollicitè cavi, ne quod vitium textui ipsæmet inferrem, siue accentibus, quibus MS. liber caret, perperam appositis, siue prava commatum distinctione: id quod in editis Exemplaribus subinde factum deprehendi, quæ idcirco vel inter se, vel cum Hebræo textu collata correxi. Sic *Prov.* 12: 7. & 15: 22. non παραμένουσιν & μένει, sed παραμένουσιν & μένει excudi feci, juxta Hebræa verba וְיָגֵן & וְיָקֵן quæ futuri sunt temporis: & *Cantic.* 5: 11. non Adjectivum ἐλαῖαι *duftiles*, quod in *Romana* & *Complutensi* Editionibus legitur, sed Substantivum ἐλάται juxta exemplar *Aldinum* expressi, id est, palmæ siue elatæ *palmarium*, uti *Vulgatus* Interpretes reddidit: quippe præcedens vox βό-

Tom. IV.

σφυχοι est generis masculini, ac proinde ἐλατοὶ sequeretur, sicuti mox μέλανες, si foret Adjectivum: ut de significatione Hebræi מְלִיחָה nil dicam. Nolui verò *Jobi* 2: 7. observare crisin *Polychronii* in *Catena Patrum* pag. 77. Edit. *Junii*, ἐλκει πονήρω, non πονηρῷ, legendum mentis; quoniam Hebræum וְיָ non grave vel molestum propriè, sed generaliter malum significat. Cæterum haud rectè divisi per comma textus exemplum unicum è dicto *Jobi* libro cap. 31: 14. modò afferam, ubi in *Romana* indeque expressis Editionibus ita legitur: τί γὰρ ποιήσω, εἰάν ἐτασίν μὲ ποιῇται Κύριος; εἰάν δὲ ἐπισκοπὴν τίνα, ἀποκρισὶν ποιήσομαι; cum postremum colon auctoritate Hebræi textus ita sit distinguendum: εἰάν δὲ ἐπισκοπὴν, (subintellecto præcedenti ποιῇται) τίνα ἀποκρισὶν ποιήσομαι; quod si & visitationem, quod responsum dabo? uti prisca *Hieronimi* versio rectè habet in Codice MS. *Bodleiano* NE. F. 6. 7. de quo sequenti Capite dicam. Sed ad alia est properandum.

§. 10. Canonicos libros Hebraico metro ligatos, nec non Apocrypham *Salomonis* Sapientiam atque *Ecclesiasticum*, in Codice *Alexandrino* συγχρῶς scriptos esse, Cap. 1. §. 2. dixi. Arque eandem per stichos divisionem in hac Editione plerumque observavi; nisi ubi textum aliter distinguere manifesta suasset ratio, cui in *Psalms* aliorum Exemplarium auctoritas sæpissime accessit: quorum ope istos etiam, qui in MS. libro nostro desunt, *Psalms* stichis distinctos edere licuit. Om-

h

nia

nia autem & singula loca, in quibus stichos *Alexandrini* Codicis mutavi, recensere, ac rationes facti exponere, nimis radiosum, nec operæ pretium foret. Uno igitur atque altero exemplo contentus erit benevolus Lector. Nempe *Psalmo* 82: 12. in MS. *Alexand.* καὶ Ζηε novum incipit stichum, atque jungitur cum καὶ Ζεεε καὶ Σαλμανά· at vero nos juxta alia Exemplaria καὶ Ζηε ad præcedentem stichum atque τὸν Ὁρθε retulimus, cum historia libri *Judicum* id omnino requiratur. Deinde *Proverb.* 31: 22. prior stichus in MS. *Alex.* ita se habet: Δισσὰς χλαίνας ἐποίησεν τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς· at nos δισὰς in δισά mutantes, hanc vocem cum præcedenti sticho versûs 21. ac verbo ἐνδιδύσκονται junximus, auctoritate Hebræi textûs, in quo viginti duo postremi versûs *Proverbiorum* à totidem Alphabeti Hebraici elementis incipiunt, adeoque םינן ratione ordinis versum non inchoare, sed claudere debet. Codex quoque 2263. in Bibliotheca Regis *Gallie*, teste *Cotelerio* in *Notis* ad *Lib. I. Constitutionum Apostol.* cap. 8. δισὰ jungit cum ἐνδεδυμένοι εἰσι· (licet mox subjungat, δισὰς χλαίνας κ. τ. λ.) & apud *Cassianum* *Collat.* 14. cap. 8. legitur: Omnes enim qui apud eam sunt, vestiti sunt dupliciter. Sunt etiam loca aliqua, ubi Scriba *Alexandrinus* de distinctione stichorum dubius fuisse videtur, in quibus proinde vel aliorum Codicum auctoritate, vel proprio judicio stichos feci. Unius tamen divisionis me jam fere poenitet; nempe *Psalm.* 94: 10. ubi τεσσαράκοντα ἐστὶν προσώχθισι initium no-

vi stichi feci, cum dubium sit, utrum cum præcedenti commate ἴδαν τὰ ἔργα μου, an cum sequenti προσώχθισι construi debeat. *Apostolus* sane *Hebr.* 3: 9. 10. priorem, ac vers. 17. posteriorem constructionem confirmat.

§. II. Postquam de methodo, quam in edendo *Alexandrini* Codicis textu, ipsiusque literis & vocibus, nec non stichis emendandis observavi, deque cautelis, quas debite adhibui, satis actum est; jam de ejusdem supplementis, iisque affixis asteriscorum vel crucium signis, nec non de obelis, sive additis sive studio omisiss in hoc Tomo, quædam dicenda sunt: brevius sane, quia prolixius ista jam in *Prolegomenis Tomi I. cap. 2. §. 9.* exposui. Omnia nimirum verba vel commata, quæ *Versioni τῶν ὁ.* è *Theodotionis* aliorumve Interpretationibus ab *Adamantio* addita esse constat, hujus exemplo ejusmodi stellulis ✕ ✕ appositis lucidiora, adeoque à reliquo textu distincta feci; & siquidem illa in ipsis *Alexandrinis* membranis exarata essent, uti rarius sane in libro *Psalmorum Davidis* ac *Proverbiorum Salomonis*, sapissime autem in libro *Jobi* factum est, (quem omnibus fere *Origenianis* supplementis auctum esse, jam cap. 1. §. 7. monui) tunc talem notam finalem insuper adjeci, cujus beneficio sciri queat, quousque ista procedant: ab hac autem abstinui, ubi quæ *Adamantius* addidit, ab *Alexandrino* exemplari absunt, ac proinde minori caractere Editioni nostræ sunt inserta; quoniam dictorum addita-

men-

mentorū idem qui minorū literarū terminus esse intelligitur. Caterum ubi nec *Origenianæ* Editionis exemplo, neque Scriptoris cuiusdam testimonio certior fieri potui, hæc vel illa ab *Adamantio* cum asteriscis versionī τῶν ὁ. adjecta fuisse, sed probabilibus solum id deprehendi argumentis; ibi X X signa adhibui, ex quibus, appositis quatuor punctis, asterisci facile fieri possent, quodcumque inventum fuerit exemplar signis istis ornatum. Quemadmodum autem *Origenes* ea, quæ sive primi Interpretes, sive Librarii Græco Scripturæ textui explicationis gratia forte addiderunt, ac universe omnia quæ ipse in Hebræo haud reperit, verba obelo nudo ~ vel punctato ~ confixit; ita in hac quoque Editione eandem notam cum tali signo finali" (quod alia exemplaria duobus punctis: exprimunt) istiusmodi additamenti apposui, ubicunque eam in editis & MSS. libris reperi, nisi manifesta ratio aliud suaserit. Quippe in *Hieronymi* Latina *Psalms* Editione, præsertim quibusdam ejus exemplaribus, (quorum plura Cap. sequenti enumerabo) obelos sæpe sæpius quàm fieri debebat, appictos deprehendi. Ac primum quidem haud recte adhibiti sunt, ubi significatio Hebrææ vocis adjectam in Græco includit; v. g. *Psalms*. 5. versu ultimo, ~ bonæ: voluntatis, εὐδοκίας· nam Hebræum רצון non voluntatem simpliciter, sed bonam voluntatem sive beneplacitum significat: ut & ubi additio significationis in Hebræo haud expressæ à Græca vo-

ce vix separari poterat; v. g. *Psalms*. 44: 2. *Scribæ velociter ~ scribentis*, γραμματεὺς ὀξυγράφου· & *Psalms*. 68: 21. *qui ~ simul: contristaretur*, συνπένεον· atque sic etiam alibi. Aliquoties etiam obelum deprehendi Librariarum forte culpa appositum iis vocibus, quæ in Hebræo extant; veluti *Psalms*. 43: 26. ~ in: terra; *Psalms*. 44: 9. ~ ex: quibus; *Psalms*. 54: 13. *Sustinuissem ~ utique*: (particulam enim ἂν LXX. posuerunt pro Hebræo *Vau*, quod verbo præfixum est, uti videre licet etiam *Psalms*. 50: 18.) *Psalms*. 65: 17. ~ ad: ipsum, πρὸς αὐτόν· &c. ubi eum omnino omittendum quilibet videt. Aliquando autem ipse *Origenes* vel *Hieronymus*, rem haud satis perpendentes, verbum veru transfixerunt, quod non solum LXX. in Hebræo legisse constat, sed & ipsi, licet aliquantum diversæ, legerunt, aut iisdem plane literis lectum, in diverso tamen acceperunt sensu. Prius obvium est, verbi gratia, *Psalms*. 4: 3. ubi cum ὁι ὁ. לב למה pro כלמה legerint, ut quid obelo haud notandum erat. Posterius observavi *Psalms*. 17: 49. quem locum præ aliis pro exemplo affero, quia disertam ejus mentionem fecit *Hieronymus*, ac improvidam, ut alibi sæpe, in LXX. Interpretes Criticam exercuit in Epistola ad Suniam & Fretellam: *Et quia semel veritati studemus*, inquit, *si quid vel transferentis festinatione, vel scribentium vitio depravatum est, simpliciter constiteri & emendare debemus*. In Hebræo nihil aliud habetur nisi hoc: *Liberator meus ab inimicis meis; Septuaginta autem, iracundis, addiderunt*. Unde

hæc vox in sæpe dicto *Hieronymi* Psalterio obelo est notata. Verum haud advertit doctissimus Pater, quod citato *Psalmi* versu post **מַעַיִן** sequatur **אֵל**, quod non modo significat etiam, verumtamen, in principio præsertim commatis, sed & tanquam Nomen Substantivum iram denotat. Noster itaque Interpres dictas duas voces reddidit *ἐξ-θρῶν μὲν ἀγγελῶν*. sicuti *ἀνὴρ θυμώδης* vertitur **אִישׁ-אֵל** *Proverb.* 29:22. & **אֵל בְּעַל אֵף**, ibidem cap. 22:24. atque hoc loco **אִישׁ קָדוֹשׁ** *φίλος ἀγγέλων*. Simile *περόσχημα* adverti *Psal.* 26:12. 103:15. & 121:6. ideoque obelos in Psalterio *Hieronymi* ibi debite neglexi. Semel tamen in simili casu hoc signum retinendum videbatur; nempe *Psal.* 89:3. ubi Interpres postremam versûs 2. vocem **אֵל** *Deus*, male **אֵל** ne legens camque cum versu 3. coniungens, hanc minùs rectam nobis dedit versionem: *μὴ ἀποσρέψῃς ἄνθρωπον εἰς ταπείνωσιν*. unde auctoritate *Hexaplaris* Editionis ὁ Θεός ibi inserui, & negativam *μὴ* obelo circumscripsi. Denique dictum modò signum in nostra Editione haud poterat aponi istis in locis, ubi vocibus eo notatis carebat *Alexandrinus* Codex, vel *Romana* Editio, ex qua lacunam illius supplevimus: neque consultum visum fuit istis, quæ *Origenes* in suis exemplaribus reperit, additamenti nostrum interpolare. Hic tamen quoque semel à proposita nobis regula discedendum, ac vox veru transfixa minori caractere textui inferenda fuit ob constructionem, nempe *Psal.* 43. in titulo *ἐἰς τὴν σύναξιν*. Verum & verba cum

asteriscis ab *Hieronymo* inserta aliquando omittenda videbantur; verbi gratia, ubi Græca vox præcedens, vel sequens, additam Hebræam includit; veluti *Psal.* 41:8. *abyssus* ✕ ad: *abyssum* invocat; siquidem Hebræam præpositionem **אֵל** ἐπὶ Interpres verbo *καλεῖν* iungens, *ἐπικαλεῖται* vertit. Semel necessitate exclusâ fuit vox bene aliqui cum ✕ inserta, nempe *Psal.* 146:1. ✕ *decoraque*; quoniam Græcam ei respondentem in nullo exemplari reperire potui, nec ex propria conjectura aliquam substituere volui. Quod de *Psalterio* hæcenus dixi, de *Jobi* quoque versione, quam *Hieronymus* ex *Origeniana* Græca Latinam magno Ecclesiæ primævæ commodo fecit, intelligi velim; quippe isthic etiam obelos & asteriscos cum verbis additis omittere, vel hæc signa male à Librariis inter se commixta, aut haud suis locis posita emendare ac rectius collocare necessarium fuit, ut pluribus exemplis ostenderem, nisi ad finem huius Capituli properarem. Quocirca etiam tribus solum verbis addo, me talibus uncis () circumscripsisse istas sacri textûs interpolationes, quas ab *Origenis* Editione *Hexaplaris* abfuisse, ex sæpe laudatis Latinis Versionibus *Psal-morum* & *Jobi* constat, vel quas ipso *Adamantio* recentiores esse, quantum ad *Salomonis* libros, ex aliis colligitur indiciiis. Atque harum interpolationum aliquæ in ipso Codice *Alexandrino* non prima, sed aliquantum recentiori manu atque atramento sunt exarata, sive ad marginem stichis annexæ; veluti

με *Psalms*. 38: 10. ὅτι 48: 10. καὶ ἀλη-
θεύς 102: 8. σφάδρα 118: 48. &c.
aliae vero primævæ, inque ipso tex-
tu positæ, rasura pene sunt subla-
tæ; veluti ὡς φάσμα, *Jobi* 33: 15.
Κυρίε, 36: 33. &c.

§. 12. Jam nihil de methodo in
hoc Tomo observata dicendum re-
stat, nisi ut de divisione sacri tex-
tus in Capita & versus quædam
moneam. Ac in *Psalms* quidem
distinctione ac numero non Maso-
rethici Codicis, sed LXX. Interpre-
tum ab illo hac in parte diverso-
rum rationem habui, ne eandem,
quâ doctissimus *Waltonus* Londi-
nensis τῶν ο'. Editionis Curatores
merito perstrinxit, censuram incur-
rerem. Vide Prolegomena Tomi I.
Cap. 3. §. 3. & Epistolam nostram
ad Clariss. D. Millium pag. 2. & seq.
Quoad reliquos autem libros Ca-
nonicos distinctionem Capitum in
Hebræo textu, prout in modo lau-
dari *Waltoni* Bibliis Polyglottis est
expressus, semper fere observavi,
etiam ubi incongrua mihi visa est;
verbi gratia *Ecclesiastæ* Cap. 10. cu-
jus primus versus vel stichus cum
postremo Capitis 9. prorsus cohæ-
ret, huncque similitudine illustrat;
adeo ut haud sejungi debuerint.
Attamen *Jobi* Caput 36. versu pri-
mo Capitis 37. auxi, hocque à ver-
su 2. inchoavi, quoniam *Eliu* ibi
quasi de novo sermonem exordi-
tur: ἀκὴν ἰωὲ ἀκὸν καὶ τ. λ. quæ id-
circo in Cod. *Alex.* minio sunt exa-
rata; versu 1. autem tanquam Epi-
phonemate Caput 36. concludere
videtur. Similiter in Apocrypha
Salomonis Sapientia & *Ecclesiastico* ab
ea, quæ in *Anglicanis* Bibliis Poly-

glottis juxta *Romanam* τῶν ο'. Editio-
nem facta est, Capitum distinctio-
ne haud recessi; licet & ibi ali-
quando aliter fieri, ac, verbi gra-
tia, prioris libri Caput 8. à versu 2.
inchoari, atque versu 1. Caput 7.
finiri, posterioris autem, nempe
Ecclesiastici, Caput 43. à versu 15.
Cap. 42. incipere debuisset, alia ut
taceam. Attamen in *Ecclesiastico*
necessitas uno atque altero loco
me coëgit, alia Capitulum initia
facere; veluti Capitis 39. cujus pri-
or in nostra Editione stichus Caput
38. in *Romana* male prorsus claudit;
& Capitis 42. cujus primordium in
hac perperam capitur à duobus po-
stremis versibus nostri Capitis 41.
ἀπὸ δευτέρως, καὶ τ. λ. neque rectè
noster versu 1. Capitis 20. facit fi-
nem Capitis 19. *Romanæ* Editionis;
unde *Anglicanæ* potius Versionis di-
stinctionem in his securus sum.
Cæterum quod transpositionem
capitum in *Proverbiis Salomonis* &
Ecclesiastico attinet, (de qua in Pro-
legom. Tom. I. Cap. 3. §. 2. egi)
illam non quidem prorsus è medio
tollendam censui, ne ordo scriptu-
ræ in Codice *Alexandrino* turbaretur;
ne vero & Lector perturbaretur,
in margine translocati textus
numerus capitum versuumque
juxta Hebræum aliaque accuratiora
Græca exemplaria apposui, ac isto,
quo Caput extare debebat, loco in-
dicavi, ubinam id reperiat. Con-
sule capp. 24. 30. & 31. *Proverbio-
rum*, nec non cap. 30. ac sequentia
Ecclesiastici. Eadem methodo me-
delam quoque attuli transpositio-
ni minorum partium sive pauco-
rum versuum, uti *Proverb.* 15: post
versum 27. & 20: post versum 9.
h 3 vide-

PROLEGOMENA.

Cap. II.

videre est. Quippe in his etiam Hebræorum divisionem, quoad ejus fieri potuit, observavi, ac singulos versus ab iisdem, quibus in Masorethico Codice inchoantur, vocibus incepti; nisi ubi aliam distinctionem omnino exegit Interpretis nostri sensus ac intentio, & ubi ipsa Græci textus constructio ita arte cohæret, ut juxta Hebræorum divisionem divelli nullo modo patiatur. Id quod perspicere licet *Psalms*. 16: 4. 41: 7. 45: 13. 15. 49: 3. 67: 20. 71: 4. 75: 13. 89: 12. 94: 8. 100: 2. 4. 124: 2. ac, ut Orationes *Psalterio* subnexas præteream, *Jobi* 15: 24. 32. 18: 11. 12. 19: 26. 23: 11. 24: 19. 28: 25. 34: 18. 36: 19. 20. 37: 22. juxta nostram Editionem, aliisque in locis. Et sane in quibusdam distinctio LXX. Interpretum alteri apertissime videtur præferenda non modo Christianis ob auctoritatem Apostolicam, sed & quibusvis ob manifestam rationem. Prioris exemplum est *Psalms*. 94: 8. si confertur cum citatione Apostoli *Hebr.* 3: 15.; posterioris, *Psalms*. 41: 7. ubi Masorethæ literas indeque & voces Hebræas haud rectè distinxerunt atque punctis insigniverunt hunc in modum: *ישועות פניו אל ה'* à voce *אל ה'* novum incipientes versum: LXX. verò tria ista verba bene junxerunt, ac legerunt:

ישועות פניו אל ה', prout in fine tam hujus quàm sequentis Psalmi ipsi posuerunt Masorethæ. Semel tantum, quantum memini, sticho *Alexandrino* distinctionem versûs accommodavi, nempe *Psalms*. 133: 2.; quamvis ibi quoque eandem connexio verborum suadeat. Atqui dum ita strictè Hebræorum versuum distinctionem observavi, hinc factum ut par etiam numerus eorundem in singulis Librorum Capitibus ac *Psalms* (exceptis nono & decimo, qui à LXX. Interpretibus vel antiquissimis Librariis in unum conflati sunt) inde exsurrexerit. Neve in hoc Græco exemplari nostro diversus ab Hebræo fieret versuum numerus, quo illi, qui ambo inter se conferre voluerint, identidem turbarentur, ipsam Psalmorum inscriptionem sæpe *Waltoni* exemplo primum feci versum contra Scribæ *Alexandrini* mentem; utpote qui uniuscujusque *Psalms* numerum in margine primis ejus verbis, non titulo, apponens, non ab hoc, sed ab illis eum incipere statuit. Cæterum cum in Apocrypha *Salomonis Sapientia* & *Ecclesiastico Romana* LXX. Interpretum Editio nullam habeat versuum distinctionem, uti nec *Aldina* atque *Complutensis*; eam quæ est in Bibliis *Anglicanis*, præ aliis mihi probatam, semper fere observavi.

CAP.

CAP. III.

*Recensio atque usus Editorum ac MSS. Codicum
Psalterii, Jobi, &c. nec non aliorum Monumen-
torum, quorum ope Textus*

ALEXANDRINUS
est emendatus atque suppletus.

DE Complutensi, Aldina, Romana denique LXX. Interpretum Editionibus, aliisque quæ ex triplici hoc fonte dimanarunt, satis dictum est in genere Cap. 3. Prolegomenorum Tomi primi. Jam quinam singularum præcipue usus hoc in Tomo fuerit, exponere mearum est partium. Exemplar Complutense maximo mihi adminiculo fuit in suppleendis lacunis Ecclesiastici, quibus Alexandrinus perinde ac Vaticanus MS. Codex, indeque Romana pariter ac Aldina Editio scatent; cum contra Complutensis longè perfectiorem exhibeat dicti libri textum, huncque non nupere fictum aut interpolatum, sed jam olim à Patribus, horumque antiquissimo Clemente Alexandrino, ita lectum, ut ex variis locis patet. Sic Cap. I. versûs 21. priorem stichum, φοβος Κυρις ἀπωθεῖται ἀμαρτήματα, cum Complut. Editione habet Clemens Alexand. Lib. I. Pædagogi cap. 8. & posteriorem quoque subjungit, licet paulo diversum, de quo postea

§. 9. Et cap. 9: 9. ubi Complut. addit: καὶ μὴ κατακλιθῆς ἐπ' ἀγκάλων μετ' αὐτῆς, Clemens Lib. II. Pædag. cap. 7. p. 171. similiter citat: καὶ μὴ συμ- μετακλιθῆς ἐπ' ἀγκῶνα μετ' αὐτῆς. unde & nos ita excudi fecimus. Porro augmentum cap. 23: 4. 5. καὶ γιγαν- τῶδη ψυχὴν ἀπόσῃσον διαπαντός κ. τ. λ. confirmat Clemens Lib. II. Pædag. cap. 10. pag. 193. licet textum aliter distinxerit. De aliis Patribus veterique Interpretatione Latina, quibus Complutensia supplementa subinde confirmantur, brevitatis studio jam nil dicam; sed potius rationem reddam, quare in libro Jobi, ubi Complutensis Editio sæpe Hebræo textui magis congruam, ac quandoque meliorem Interpretationem exhibet, hanc haud æquè sim secutus, nec talibus minori caractere excusis, Alexandrina verba in exteriori libri nostri oram pro more extruserim. Nempe monendus est Lector benevolus, quod iste Complutensium socius, cui cura Editionis Jobi fuit commissâ, haud rectè sparta sua fuerit defunctus; dum

dum non puram τῶν ὁ. Versionem exprimendam dedit, sed ubi hæc ei minus placuit, *Aquila*, vel *Sym-machi* interpretationem ejus loco substituit; prouti liquidò patebit ei, qui discrepantias Editionis istius contulerit cum fragmentis dictorum Interpretum, quæ in Scholiis *Romanis* ac *Nobilii* Annotationibus, nec non in *Nicetæ* Catena Patrum sæpius recensentur.

§. 2. In dicto igitur *Jobi* libro *Aldinum* ac *Romanum* præcipuè exemplar secutus sum, atque ex his aliisque MSS. Codicibus, (de quibus paulo post dicam) tam inter se, quam cum Latina *Hexaplaris* Editionis Versione consentientibus, genuina primævæ versionis verba in locum *Lucianæorum* debite substitui; uti jam §. 8. Capituli 2. monui. E *Romana* etiam Editione magnum Codicis *Alexandrini* in *Psalterio* defectum, de quo cap. 1. §. 6. dixi, supplere placuit; quod hæc istâ parte aliis accuratior ac præstantior mihi sit visa: ubi tamen in ea mendum Typothetæ, sive vitium Scribæ, vel pravam textûs divisionem deprehendi, atque eandem ab ipso MS. Codice *Vaticano* discrepare comperi, vel hunc pariter atque illam ab accuratioribus Exemplaribus deflectere observavi, ex his eandem pari, qua *Alexandrinum* Codicem, methodo correctiorem reddidi atque integriorem. Sic *Psal.* 68: 24. σύγκαμψον pro σύγκαψον excudi feci: & *Psal.* 71: 5. γενεῶς mutavi in γενεᾶς, juxta Hebræum וְיָ, consentiente *Hexaplaris* Editionis versione; quamvis hæc habeat, in generationem, præfixa præ-

positione, quod absque hac difficilior sit verborum constructio. Periodos quoque & commata subinde aliter distinxî; veluti *Psal.* 55. versu 4. quem ab ἡμέρας incepti, cum in *Romana* Editione vox ista præcedenti ὕψος adhæreat. Contra nomine Θεός *Psal.* 67: versum 11. clausi, cum illud in *Romano* exemplari minùs rectè sequenti Κύριος junctum, novum inchoet versum. Similiter *Psal.* 68: 14. verbis, ἐν ἀληθείᾳ τῆς σωτηρίας σου, periodi finem feci; *Romani* verò hæc cum sequentibus, σωσόν με, construxerunt. Confer *Psal.* 70: 18. A dicta quoque Editione discessi, ubi ea ab ipso MS. *Vaticano* deflectit; veluti *Psal.* 67: 9. ubi in illa malè excusum est, τὸ Σινᾶ, in hoc autem, teste *Nobilio* in Notis ad hunc locum, juxta Hebræum rectè legitur, τὸ Σινᾶ, prouti nostra idcirco Editio habet. Sin autem duplex Codicis *Vaticani* scriptura mihi occurrit, meliorem elegi. Sic *Psal.* 76: 4. in Codice *Vaticano* prius scriptum est: ἐκεῖ συνέτριψεν τὰ κράτη τῶν τόξων· sed post ὅπλον καὶ ἐμφαίαν καὶ πόλεμον, sequitur altera interpretatio: ἐκεῖ συνέκλασε τὰ κέρατα· id quod annotandum communicavit cum *Possevino* Cardinalis *Carafa*, præcipuus *Romanæ* Editionis Curator, ut ex illius Apparatu sacro, Tom. I. in voce *David*, didici. Hic igitur unâ cum *Romanis* Editoribus priorem elegi lectionem; hanc enim præter plura alia exemplaria *Psalterii*, *Hexaplaris* Latina Versio confirmat, utpote quæ *potentias arcuum* habet.

§. 3. Præter tres dictas integræ τῶν ὁ. Versionis Editiones, aliquas infu-

insuper *Psalms* & *Ecclesiastici* seorsim excusas consului. Atqui illorum quidem antiquissima est, quæ *Venetis* prodiit 1486. in 4^{to}, quam perinde ut aliam ejusdem formæ ibidem anno 1521. typis expressam, è splendidissima Bibliotheca sua usui meo pro benevolo in me immeritum affectu commodavit Reverendus admodum in CHRISTO Pater, Dominus JOANNES, Episcopus *Eliensis*. His accessit *Psalterium*, in quatuor linguis, *Hebræa*, *Græca*, *Chaldæa*, *Latina impressum Colonia* 1518. (uti titulus habet) in folio, uti vocant, & quidem curâ *Joannis Potken*, Præpositi Ecclesiæ S. *Georgii* *Coloniensis*, cujus Epistola in fine extat: in quo *Psalms* iisdem plerumque, quibus in MS. *Alexandrino*, divisi sunt stichis, aliquando autem paulo accuratioribus; adeo ut ex hoc atque duobus MSS. Codicibus jamjam nominandis *Alexandrinum* identidem corrigere, & ubi hic mancus est, ex illis stichorum divisionem petere licuerit. Atque hujus libri diuturnum usum eximiæ erga me humanitati doctissimi Viri Dn. *Joannis Postlethwayte*, Scholæ pertinentis ad Ecclesiam S. *Pauli* Rectoris meritisimmi; uti aliud *Psalterium* è MS. S. *Victoris* Codice emendatum, ac in minori forma 12^{ma} *Parisiis* anno 1559. excusum, prompto meam Editionem juvandi studio amicissimi *Humphredi Wanleji* debeo. Denique missis aliis Editionibus, quas omnes ne quidem videre, multò minùs evolvere licuit, consuli subinde *Corderii* Catenam Patrum in *Psalms*, *Antverpiæ* anno 1643. tribus Tomis in folio impressam, quæ

Tom. IV.

sacrum textum ante omnia exhibet. *Ecclesiastici* duæ Editiones magnò mihi fuere adminiculo, nempe *Jani Drusii*, & *Davidis Hoeschelii*. Harum illa ad exemplar *Romanum*, cum Latina Interpretatione excusa est *Franckera* in quarto, additis Notis, in quibus variantes Lectiones aliarum Editionum affert, ut & MS. cujusdam Codicis *Heidelbergensis*; quem cum *Alexandrino* sæpe sæpius convenire observavi. Altera verò *Augustæ Vindelicorum* a^{no} 1604. in 8^{vo} prodiit, hunc habens titulum: *Sapientia Sirachi, sive Ecclesiasticus, collatis lectionibus variantibus membranarum Augustanarum vetustissimarum, & XIV. præterea exemplarium, addita versione vulgata ex editione Romana, cum notis Davidis Hoeschelii &c.* Quænam XIV. ista exemplaria fuerint, ex averfa tituli pagina discere est; inter quæ cum *J. Sirachus à Joach. Camerario editus Basileæ* anno 1551. & *Lipsiæ* cum interpretatione anno 1568. memoretur, harum Editionum neutram oculis me usurpasse, fateor; neque multum in eas inquirere necessarium duxi, quia variæ utriusque lectiones ab *Hoeschelio* partim à *Drusio* diligenter sunt annotatæ.

§. 4. Græci Codices Manuscripti, quos vel verbatim cum editis contuli, vel in locis saltem difficilioribus consului, jam veniunt recensendi, Latinis *Hexaplaris* Editionis Versionibus ultimo loco reservatis; licet hæc ob asteriscorum & obelorum signa primum mereantur locum. *Psalms* quod attinet, cum plura horum MSS. exemplaria in *Angliæ* Bibliothecis reperiantur,

tur, quàm à me evolvi potuerint, solis *Bodlejanis* contentus fui; neque horum omnibus sum usus, sed iis tantum, qui vel nudum *Psalterii* textum, vel hunc coagmentatis in *Catenam*, quam appellant, diversorum Patrum expositionibus illustratum continent, missis singulorum Patrum commentariis unà cum textu manu exaratis, quos adire temporis ratio mihi non permisit. Primus *Psalms* Codex MS. est inter *Baroccianos* num. 15. membranaceus in 12^{mo}, qui præfixas habet *Basilii M. Theodoretii* ac *Cosmæ Indicopleustæ* Præfationes in *Psalms*, nec non *Cyclos Paschales* cum tabulis eo spectantibus: quorum primus cum incipiat ab anno mundi 6613. i. e. Christi 1105, ultimus verò desinat A. M. 6648. Christi 1140, cum initio huius intervalli, ac proinde Seculi duodecimi, scriptum esse haud dubito; siquidem jam tunc, perinde ut nostra ætate, moris erat, futuro tempori in computo ejusmodi Ecclesiastico prospicere. Inter eodem Codd. *Baroccianos* tres sunt *Catenæ* Patrum in *Psalms* in folio; quarum una num. 223. eorum commentarios abbreviatos exhibet, duæ aliæ, num. 154. & 235. (quarum illa huius longè vetustioris ac Seculo XI. vel XII. itidem scriptæ ἀπόγραφον esse videtur) expositiones Patrum prolixiores totidem verbis recitant; sed hæ, quod dolendum, in *Psalmo* L. desinunt, cum prior usque ad finem pertingat, ac Cantica insuper Scripturæ subnexa habeat: priores duæ sunt chartacæ; posterior 235. membranacea. Sequitur inter Codices

Cromwellianos num. 110. *Psalterium* cum methaphrasi interlinearari, ob perpetuas fere abbreviationes lectu difficillima, scriptum in papiro quartæ formæ minoris, trecentis abhinc annis circiter, uti conjicio; inter *Laudinos* verò C. 41. insignitus liber *Psalms*, An. Christi 1336. in membrana aliquanto majoris formæ exaratus, interseritis precibus aliisque ex Menæo Græcorum excerptis, ac præmissa S. *Ephraem Syri* ac S. *Basilii* exomologesi; nec non alter, qui eum præcedit, C. 38. itidem membranaceus ac paulo vetustior, sed mancus initio, indeque à *Psalmo* 8. incipiens, atque media parte à *Psalmo* 71. versu 12. usque ad *Psalmi* 74. versum 7. (neque enim folia, quæ ibi desiderantur, aliorum transposita reperi, uti quidem principium *Psalms* 36. deprehendi *Psalmo* 82. interseritum) ac desinens in *Psalmi* 149. sticho: καὶ τὰς ἐνδόξους αὐτῶν ἐν χειροπέδαις σιδηραῖς. Sunt in hoc omnes *Psalmi* stichis distincti, hisque singulis explicatio brevior subnexa. Prolixior verò commentarius, è diversis S. Patribus contextus, subjicitur in alio antiquiori ac egregio prorsus Codice, qui NE. B. 2. 17. inscriptus est, in quo *Psalterium* itidem στιχῶν in membrana quartæ formæ oblongæ exaratum legitur. Antiquiorem hunc altero dixi, atque ad Seculum X. pertinere colligo ex primo circulo Paschali, qui anno mundi 6459. incipit, i. e. A. C. 951. Est denique sub signo NE. E. 6. 9. liber chartaceus in folio, continens *Catenam* Patrum in *Psalterii* partem, à *Psalmo* scilicet 67. usque ad 102. inclusivè, recentissima.

tissima manu, nec una, scriptus; qui textum *Psalmorum* non per partes expositionibus Patrum interpersum habet, sed illos singulos hisce integros præmittit, hasque non ita concisas exhibet, uti Codex 223. sed prolixiores; adeo ut iis, qui quinquagenam solum Hymnorum *Davidis* commentariis Patrum illustratam complectuntur, supplendis apprimè inservire possent, si quando rotunda in *Psalmos* Catena ad exemplum *Corderianæ*, huiusque supplementum pariter ac emendationem plurimis in locis necessariam, è MSS. Codicibus *Bodlejanis* contexenda foret. Et sane plerique Auctores, qui in his ad explicandos quinquaginta priores *Psalmos* allegantur, in illo etiam, de quo jam agimus, Codice adducuntur; uti patet ex Præfatione Tomi I. Spicilegij Patrum Seculi II. in qua nomina Patrum, è quibus pleræque Catene *Bodlejanæ* sunt contextæ, recensui. Caterum enumerati hucusque MSS. libri, demptis ijs, quos imperfectos vel mancos quibusdam *Psalmis* esse indicavi, petita è Scripturis Cantica cum Orationibus, quæ in *Alexandrino* Codice nostraque inde Editione *Psalterium* sequuntur, itidem subnexa habent, vel omnia, vel pleræque saltem, addito insuper in *Barocciano* 15. & NE. B. 2. 17. hymno Ecclesiastico, *Gloria in excelsis Deo*, &c. Sed ad aliorum librorum exemplaria MSS. recensenda propero.

§. 5. Ocho Patrum Catenas in librum *Jobi* habet instructissima Bibliotheca *Bodlejana*. Nimirum quatuor sunt inter *Baroccianos* Codices,

numerò 176. 178. 195. & 201. quarum tres priores in charta, postrema in membranis est exarata, omnes autem in folio, quod vocant; tres extant inter libros, à sapientissimo Archiepiscopo ac sancto Martyre *Laudo* laudatæ Bibliothecæ donatos, indeque hæc gerunt signa, *Laud.* C. 49. & 109. atque K. 96. quarum media est chartacea in folio ac recentissima, reliquæ duæ in quarto, illa quidem minori, hæc majori, utraque vero membranacea; qualis etiam est octava, sed in folio, quæ servatur in *Archivo Bodlejano* sub signo B. 34. Atqui quomodo hæ Catene inter se differant, quave ratione edita à *Patricio Junio* ex illis locupletari, & quoad Patrum nomina pariter ac verba emendari possent, dicere nimis longum foret, ac à præsentis instituto alienum. Id potius notandum, quod in omnibus hisce Catenis, quarum aliæ trecentis, quadringentis aliæ, imo & quingentis quædam abhinc annis sunt exarata, textus *Jobi* à *Luciani* interpolationibus liber esse videatur; unde nil mirum, quod is *Romanæ* atque *Aldinæ* Editioni magis sit consonus, quàm exemplari *Alexandrino*. Caterum duo ex recensitis Codicibus, iique omnium vetustissimi, nempe *Laud.* K. 96. & *Archiv. Bodlejan.* B. 34. præter Catenam in *Jobum*, habent quoque *Proverbia*, *Ecclesiasten* & *Canticum Cantorum Salomonis*, Patrum commentariis similem in modum illustrata; *Baroccianus* vero liber num. 195. Catenam in sola *Proverbia* alteri suffixam habet; & quidem diversam aliquantum à duabus modo laudatis

tis in membrana scriptis, *Laud. K.* 96. & *Archiv. Bodlejan. B.* 34. quæ fere conveniunt cum Codice *Bavrocciano* 232. & altero *Archivi Bodlejan. B.* 84. in folio chartaceo recenti manu exaratis, quorum posterior hanc gerit inscriptionem: Ἐξήγησις διαφόρων, ὑπὸ Παλυχρονίου συναχθεῖσα. unde Auctor istius Catenæ cognoscitur. Atqui in eodem *Archivo B.* num. 35. habentur ejusdem *Polychronii* & alterius Auctoris Catenæ in *Canticum Canticorum*, à *Meursio Lugduni Batavorum* anno 1617. publicæ luci donatæ, nec non Catenæ in *Ecclesiasten*, quam itidem *Polychronii* esse puto; eadem sane cum duabus membranaceis, sed chartacea, in folio minoris formæ recentius scripta. Neque avorum vel proavorum ætatem excedere videtur scriptura aliûs expositio-num *Cantici* è Patribus collectionis, quæ ibidem num. 48. extat; cujus perinde ut alterius Auctor ignoratur. Perperam enim altera illa Catenæ *Eusebio Pamphili* est adscripta à *Meursio*; cum ex ipsius quidem, sed & aliorum Patrum scriptis sit coagmentata, ac aliquorum quidem paulo recentiorum, veluti *Gregorii Nysseni* & *Philonis*. His denique accedit Liber *Lecttionarius* Ecclesiæ Græcæ *Laud. C.* 88. de quo in Prolegomenis *Tomi I.* Cap. 3. §. 6. dixi: atque in hoc exaratos passim *Psalmos* quidem neglexi, utpote quorum tot alia præsto fuerunt exemplaria; pericopas autem *Jobi* & *Proverbiorum* cum *Alexandrino* exemplari diligenter contuli, hocque non uno in loco *Proverbiorum* inde supplevi, ac emendavi. *Lecttiones* vero quæ ibi habentur, sunt se-

quentes: *Jobi* Cap. 1. integrum, Cap. 38: 1. usque ad 20. inclusivè, & totum Cap. 42. sive ultimum; *Proverbiorum* sedecim priora capita integra, & partes quædam Capp. 17. 18. 19. 21. 22. 23. 24. & 31. Ista omnia cum ibi sint hinc inde disiecta; ut singulorum loca ordine in schedâ notata ad faciendam inde collationem promptè inveniri possent, dictum Codicem numero paginarum insignire mihi benevole indulgit, ac liberum omnium hucusque enumeratorum librorum MSS. usum nunquam non concessit, dignus, si quis unquam, *Bodlejana* Bibliothecæ Præfectus, ac majori loco pro eximiæ eruditionis ac tot laborum exantlatorum merito dignissimus, D. *Joannes Hudsonus*; quem amicitia & honoris causa nominare volui, debui. His omnibus accedit denique MS. Bibliothecæ *Regiæ* liber chartaceus in 4^{to}, trecentorum annorum ætatem superans, in Catalogo MSS. *Angliæ* Codicum Part. IV. num. 8550. recensitus. Ac ibi quidem *Proverbia* & *Ecclesiastes* tantum illo contineri dicuntur; at verò ipsum Codicem pervolvens, Canonica *Salomonis* Sapientiæ (quo cognomine *Proverbia* à *Melitone* apud *Eusebium* Lib. IV. Hist. Eccl. Cap. 26. aliisque appellata sunt) Apocrypham Sapientiam suffixam deprehendi, ac post *Ecclesiasten* etiam *Canticum Canticorum* reperi, Latina *Versione* *Vulgata* singulis libris è regione appositâ, & subnexa omnibus *Nili* Expositione *Cantici Canticorum*. Licet autem hic Codex aliquantò seriùs in manus meas venerit; cum tamen nuper cum Editione nostra confere-

rens,

rens, nullam, quæ non antea mihi aliunde succurrerit, emendationem inveni.

§. 6. Transmarinas quod attinet Bibliothecas, dum *Lambecii* Commentarios de Bibliotheca *Vindebonensi* jam pridem perlustravi, plurima librorum, quos hic LXX. Interpretum Tomus complectitur, Græca exemplaria MSS. ibi recensita inveni. Ac de iis quidem, qui *Psalterium* & *Jobi* Historiam exhibent, parum sollicitus fui, quoniam non modo sufficientem eorundem numerum hîc habemus, ut ex ante dictis patet; sed & quia omnium præstantior utriusque Editionis, *Hexaplaris* scilicet ab *Hieronymo* versâ, nobis ad manum fuit, de qua jamjam dicam. *Sextum* vero atque *septimum* Codicem à *Lambecio* Lib. III. memoratum ideo desideravi, quod iis non modo tres Canonici libri *Salomonis*, sed & duo Apocryphi, videlicet ejusdem *Sapientia* ac altera *Jesu Siracida*, continerentur, quorum posterior in nullis *Anglicanis*, quas sciam, Bibliothecis manuscriptus extat: quodque Codices isti ambo membranaei, perverulti, ac optimæ notæ à *Lambecio* vocentur. Atqui huic desiderio meo ex voto satisfactum fuit, postquam adii Celeberrimum *D. Richardum Bentlejum*, Collegij *S. Trinitatis* apud *Cantabrigienses* Præfectum meritissimum, ac magnum istius Academiæ lumen atque ornamentum. Quippe cum is varias è *Patricij Junij*, ejus in *Regiæ* Bibliothecæ custodia Antecessoris, supellectile libraria coëmptas schedas, ad LXX. Interpretum Editionem,

quam is meditabatur, pertinentes, liberaliter usui meo commodasset; in his variantes lectiones laudatorum Codicum *Vindebonensium*, cum *Wecheliano* Græcorum Bibliorum Exemplari collatorum, ipsâ *Junij* manu nitidè descriptas reperi. Licet enim isti diverso ibi numero, nempe 55. & 56. sint insigniti, hos tamen eosdem cum antè dictis esse, è Nota marginali *Lambecij* didici; qua monet, Codicem *sextum* olim inter Theologicos Græcos *quingagesimum quintum*, *septimum* vero *quingagesimum sextum* fuisse. Hicce igitur *Vindebonensibus* pluribusque *Oxonensibus* Codicibus Græcis contentus, aliis, qui in ditissima *Regiæ Galliæ* Gaza libraria extant, conferendis, optimo Amicorum *Parisiensium* pari molestiam creare nolui; partim quòd eos propriis negotiis satis occupatos nôrim, partim quòd ante annum & quod excurrat, cum ad hujus Tomi Editionem me accingerem, haud satis tutum fuerit epistolarum commercium. Ubi tamen diligentissimus MSS. librorum perscrutator *Cotelerius* Exemplaria *Regiæ* ad versionem τὰν ὀ. emendandam vel illustrandam in eruditissimis Notis adduxit, debitam eorum rationem habui; uti vel ex allegata præcedenti Cap. 2. §. 10. Annotatione in Lib. I. Constitut. Apostol. Cap. 8. patet, in qua tres *Proverbiorum* MSS. Codices *Christianissimi Regis* memorat, nempe 721. 2221. & 2263. ac paulo antè ad Cap. 7. aliûs insuper, numero 495^{ti}, mentionem facit; alia ut taceam.

§. 7. B. *Hieronymum* omnes V. T. libros Canonicos è Græca Editione

Hexaplar, cum asteriscis & obelis, tanquam accuratiori, in Latinum sermonem versos edidisse, ipse innuit Epist. 28. ad *Lucinium* his verbis: *LXX. Interpretum Editionem & te habere non dubito, & ante annos plurimos diligentissime emendatam studiosis tradidi.* Eadem verba habet Apol. 2. contra *Rufinum*; ac in Epist. ad *Sumiam* & *Fretellam*: *Aliam*, inquit, *editionem LXX. Interpretum*, quæ & in *ἑξαπλοῖς* Codicibus reperitur, & à nobis in Latinum sermonem fideliter versa est &c. Mox iterum: *Ea autem quæ habetur in ἑξαπλοῖς, & quam nos vertimus, ipsa est quæ in eruditorum libris incorrupta & immaculata Septuaginta Interpretum translatio servatur.* Quoniam autem in hac Epistola de solo *Psalterio* loqui videtur, addo testimonium ex literis ad *Augustinum*, quibus V. T. *Libros Canonicos* universè memorat: *Quæris*, inquit, *cur prior mea in Libris Canonicis interpretatio asteriscos habeat & virgulas prænotatas &c.* Ac in altera ad eundem epistola, quæ est numero 94. partem aliquam istius Latinæ Editionis sibi surreptam conqueritur his verbis: *Præceptis tuis parere non potuimus, maxime in Editione LXX. quæ asteriscis verubusque distincta est. Pleraque enim prioris laboris ob fraudem cujusdam amisimus.* Unde nil mirum, quod post tantum temporis intervallum nos Latinam istam *Hexaplaris τῶν ὁ.* Editionis versionem *Hieronymi* magna ex parte haud amplius habemus. Habemus tamen *Psalterium*, quod primo quidem circa A. C. 383. cursoria opera è Græco textu multis in locis emendaverat, postea autem circa A. C. 389. diligentiori studio ver-

batim correctum è Codice *Hexaplar* cum asteriscis & obelis Latine edidit; ut ipse testatur in Præfatione posterioris Editionis ad *Paulam* & *Eustochium*, quæ in prioribus operum *Hieronymi* impressionibus omiſsa, novissimæ *Parisiensis* è volumine Bibliorum, cum Glossa ordinaria & interlineari ac *Nicolai Lyrani* commentariis editorum, ac è *Postilla Hugonis de S. Charo* bene inserta, atque laudato *Psalterio* præfixa est. Unde ipse *Hieronymus* in alia alterius *Psalterij*, è Hebræo scilicet in Latinum translato, Præfatione ad *Sophronium* de *LXX. Interpretum* versione scribit, quod eam diligentissime emendatam olim lingua sua hominibus dederit. Et Apol. 2. contra *Rufinum*: *Psalterium* certe emendatissimum juxta *LXX. Interpretes* nostro labore dudum Roma suscepit. Dicit *Romam* istud suscepisse, quod illuc missum fuerit, non autem quod in usum Ecclesiæ Romanæ receptum fuerit. Hæc quippe primâ S. Patris correctione semper contenta fuit, indeque *Psalterium* priori ejus operâ emendatum *Romanum* dici suevit; *Gallicanum* verò, quod posteriori eoque accuratiori ejusdem studio fuit emendatum, quoniam *Gallicana* Ecclesia in divinis officiis hoc jam pridem usa est. Atque *Gallicanum* hoc *Psalterium* cum asteriscorum & obelorum signis commentario *Brunonis* Episcopi *Herbipolensis* illustratum, primò typis excusum fuit anno Christi 1494. ac inde Anno 1618. in Bibliotheca Patrum *Coloniensi* Tom. XI. recusum, è recognitione, uti vocant, *Joannis Cochleai*. Hujus aliam Editionem Anno 1531. laudat *Usserius* de *LXX.* Ver-

Cap. III.

PROLEGOMENA.

Versione Cap. 9. pag. 104. mihi autem eam videre non contigit; uti nec alteram J. Cari Presbyteri, decurrente superiori seculo Romæ luci donatam, quam memorat *Martianus* in Præfatione *Psalterii Romani & Gallicani* ex adverso sibi invicem oppositi, quod *Divina*, quam vocavit, *Hieronymi Bibliotheca*, sive Tomo I. Operum ejus inseruit, è diversis MSS. *Gallie* Codicibus emendatum. Atqui hoc exemplari præcipuè sum usus; contuli tamen istud cum tribus MSS. libris, ac quædam ✕ & ~ signa ex iis addidi; uno scilicet *Cottoniano* in 12^{mo}, quod Regis *Ethelstani* fuisse dicitur, atque anno Christi 703. scriptum est; & duobus aliquantò recentioribus *Lambethanis*, uno in forma quarta, altero permagnis in folio Bibliis inserto: quorum usum *Londoni*, (etiam extra ædes *Lambethanas* præter morem) gratiosissimè mihi concessit Maximè Reverendus in CHRISTO Pater, Dn. THOMAS, Archi-Episcopus *Cantuariensis*, & totius *Angliæ* Primas. Reliquos, qui in *Anglia* reperiuntur, Codices *Psalterii Gallicani*, cum asteriscis & obelis, haud ita facillè ob distantiam locorum consequi potui, neque istos adeo necessarios censui.

§. 8. Librum *Jobi* ab *Hieronymo* ex LXX. Interpretatione Latine versum, ac cum asteriscis atque obelis editum esse, non modo hujus Versionis, sed & alterius ex *Hebræo* factæ præfatio testatur, in qua posteriori hæc habet verba: *Apud Latinos ante eam translationem, quam sub asteriscis & obelis nuper edidimus,*

septingenti ferme aut octingenti versus desunt; ut decurtatus & laceratus corrosusque liber fœditatem sui legentibus præbeat. De qua *Jobi* mutilatione vide Dissertationem nostram de Vitiis LXX. Interpretum Cap. 1. §. 5. Hanc versionem primus è MS. Codice *Bibliothecæ Majoris-Monasterij* edidit *Clariss. Martianus* in *Divina S. Hieronymi Bibliotheca* col. 1189. usque ad col. 1218. sed haud paucis vitiis deturpatam, quæ partim ex ejusdem Versionis Codice MS. *Bodleiano* NE. F. 6. 7. (quem verbatim cum dicta Editione contuli) partim è Græco τὸν ὁ. textu & *Augustini* commentariis, ejusdem Dissertationis Cap. 3. emendavi. Neque solum emendationem, sed & supplementum aliquorum verborum identidem suppeditat dictus *Codex Bodlejanus* unâ cum quibusdam asteriscis & obelis atque signis finalibus, in *Martianæ* Editione aut prorsus omissis, aut non recto loco positis, quæ idcirco in nostra debite sunt expressa. Denique libros *Salomonis* pari ratione ab *Hieronymo* editos esse, testatur ejusdem Præfatio, quam his exorsus est verbis: *Tres libros Salomonis, id est, Proverbia, Ecclesiasten, Canticum Canticorum, veteri LXX. Interpretum auctoritatē reddidi; vel antepositis lineis ~ superflua quæque designans, vel stellis ✕ titulo prænotatis ea quæ minus habebantur, interserens.* Verum isti nec à *Martiano* in *Gallia*, neque à me hîc in *Anglia* inveniri hucusque potuerunt.

§. 9. Præter omnes hucusque enumeratos sacrorum librorum Codices,

lices, commentaria etiam atque alia S. Patrum scripta, in quibus textus τῶν ὁ. explicati vel saltem allegati sunt, debite consului: atque ex his sapientius didici, quænam ex discrepantibus diversorum exemplarium lectionibus esset eligenda; qua in re, quantum ad *Psalms*, magno præ aliis adjumento mihi fuere *Eusebij* commentarius, nuper à Clariss. *Montfaucon* editus, ac *Hieronymi* Epistola ad *Suniam* & *Frethellam*. Aliquando autem licuit etiam vitia, quæ omnes editos ac MSS. quos ego vidi, Codices Biblicos occupaverunt, è S. Patrum allegationibus emendare, atque aliqua insuper verba vel commata, quæ ex illis omnibus exciderant, ex his restituere. Ac in *Psalms* quidem & *Iob* id rarissime, in *Proverbiis* verò *Salomonis* aliisque libris sapientius id contigit. Sic *Prov.* Cap. 5: 3. καὶ ῥὸν in χάριν mutavi, auctoritate *Clementis Alex.* Lib. III. *Pædagogi* Cap. 11. pag. 250. D. ex cuius Lib. II. *Pædag.* Cap. 11. etiam αἰμοὶς ἀφρώνων pro ὁμοίως ἀφροσιν reposui Cap. 19. *Proverb.* versu ultimo. Vide de his locis Epistolam nostram ad D. *Millium* pag. 52. Cap. 7: 8. ἐν ἀγορᾷ inferui ex *Pseudo-Clementis Romani* Lib. I. *Constitut.* *Apostol.* Cap. 7. & futurum εὐφρανθήσεται *Proverb.* 23: 24. sumpsi ex interpolata *S. Ignatii* Epistola ad *Philadelphenos* §. 44. nec non eodem Cap. 23: 29. ἀνδρὶς λέγει excudi feci juxta *Clementis Alex.* *Pædag.* Lib. II. Cap. 2. pag. 155. B. Deinde *Ecclesiastæ* 7: 3. auctoritate *Cyrilli Alex.* comment. in *Joel.* col. 441. editionis *Ingolstadtensis*, τὸ non solum priori προεὐδῆναι præfixi, sed

& idem sequenti commate substitui loco ὅτι, utpote quod plane incongruum est, ideoque in Edit. *Complut.* ac duobus MSS. *Bodlejanis* binisque *Vindebonensibus* prorsus omissum. Eodem quoque Cap. 7: 27. δεσμοὶ εἰσι χεῖρες exprimere placuit è Lib. I. *Constitut.* *Apost.* Cap. 8. quandoquidem & Latina τῶν ὁ. versio antiqua apud *Hieronymum* habet: vincula sunt manus ejus. Porro *Cantici* 1: 4. με post εἰλκυσαν posui auctoritate antè laudati *Cyrilli* Lib. IX. de *Adorat.* in spiritu & veritate pag. 309. C. & Cap. 8: 5. ἐπισηδίζομένη, monitò *Origenis* *Homil.* I. in *Canticum Canticorum*, ab *Hieronymo* versâ. Ulterius *Sapientie* 7: 21. ἐμφανῆ mutavi in contrarium ἀφανῆ. siquidem ita rectè legitur apud *Eusebium* Lib. XI. *Præparat. Evang.* Cap. 7. pag. 521. D. quamvis sequenti Cap. 14. pag. 532. D. perperam excuderint ἐμφανῆ. Cæterum in *Ecclesiastico* non solum unam atque alteram emendationem, sed & varia supplementa nobis suppeditavit *Clementis Alexandrini* *Pædagogus*. Ex hujus enim Lib. I. Cap. 8. pag. 116. sumpsimus posteriorem stichum vers. 21. Cap. I. ἀφοκός δὲ εὐδυνήσεται δικαιωθῆναι. consentiente antiqua versione Latina: qui sine timore est, non poterit justificari. Cap. 9: 7. ἐρημίαις, & vers. 8. κεχαριτωμένης excudi feci; prius è Lib. III. *Pædag.* Cap. 4. pag. 230. posterius è sequenti Cap. 11. pag. 257. Cap. 21: 6. ἐπὶ καρδίαν αὐτῆ pro ἐν καρδίᾳ posui è Lib. I. *Pædag.* Cap. 8. pag. 113. quæ lectio confirmatur non modò ex antiqua Latina hujus loci versione, sed & è *Psal.* 84: 9. juxta Vulgatam Latinam: qui con-

vertuntur.

vertuntur ad cor. Atque ex modo citato capite pag. 115. etiam accipi duo commata, εἰς αἰσθησιν ἄγων τὴν γῆν, καὶ τὸν ἀπηλπισμένον εἰς σύνεσιν ἔξυνων. quæ alioqui ab omnibus tam editis, quàm MSS. libris, quibus post *Camerarium*, *Drusium*, *Hoeschelium* egomet usus sum, omnino absunt; in uno tamen vetusto *Ecclesiastici* Codice à *Nobilio* reperta sunt isto, quo ego illa reposui, locq; nempe Cap. 22: 7. Sequenti Cap. 26: 9. singularem μελεωρισμῶ pro μελεωρισμοῖς posui è Lib. III. Pædag. Cap. 2. pag. 251. consentiente vetere Interprete; ac Cap. 32. (al. λέ) v. 11. necessariam omnino vocem ἀναστάσιος, ut & pronomen σε post οἶκον adjeci è Lib. II. Pædag. Cap. 7. pag. 172. B. Denique Critica etiam *Origenis* signa in MSS. editisve libris apposita Patres quandoque confirmarunt; quoad *Psalms* præsertim, *Hieronymus* in antè laudata ad *Saniam* & *Fretellam* Epistola, atque *Eusebius* in Commentario, videlicet *Psalms*. 28. pag. 107. D. & 44. pag. 191. D. atque 72. pag. 434. C. In *Jobo* autem, Cap. 1: 3. & 6. unum atque alterum obelum in Latina *Hexaplaris* Editionis versione omissum suppeditarunt *Chrysostomus* in Carena Patrum à *Junio* edita pag. 14. ipseque *Origenes* in Epistola ad *Fulium Africanum*, Dissertat. de *Vitiis LXX. Interpret. Versioni* illatis &c. Cap. 1. §. 2. allegatus: in quos frustra *Martianæum* animadvertisse, ibidem Cap. III. ostendi.

§. 10. Cæterum ne culpa oscitantia in LXX. Interpretum textibus, qui à S. Patribus allegati sunt, cum Codice *Alexandrino* conferen-

Tom. IV.

dis, hocque ex illis emendando atque supplendo, mihi impingatur, Lectorem præmonendum duxi, me quasdam Patrum lectiones à nostris discrepantes studio neglexisse, quòd vitij vel interpolationis suspicio animo meo obversaretur: hoc enim nomine quamcunque τῶν ὁ. mutationem, licet in melius fiat, appellare haud dubito. Verbi gratia, *Justinus* M. in Dialogo cum Tryphone Judæo pag. 284. pericopen e *Proverb.* 8. citans, loco τῆς ὑπ' ἑρανὸν posuit, τῆς αὐύσσας ac *Irenæus* Lib. IV. Cap. 37. pag. 331. nostræ Editionis, itidem vocem abyssī habet; quam Hebræum צִיָּה proprie denotat. Sed vereor, ne *Justinus* pro more, quem subinde in hac cum Judæo disputatione observavit, missa τῶν ὁ. interpretatione, juxta aliam Judæis receptam istud comma allegaverit; neve *Irenæus*, in illius scriptis versatissimus, ac plura inde mutuatus, ut alibi observavi, in hac quoque *Proverbiorum* lectione illum sit secutus: vel fieri potuit, ut jam olim quispiam Græcum textum cum Hebræo conferens, illum ex hoc emendandum existimaverit; id quod aliis in locis factum, hincque duplicem interpretationem ortam esse, in antè dicta Dissertatione Cap. 1. §. 15. & 16. probavi. Ista igitur ejus emendatio, vel corruptela potius, *Justinī* etiam atque *Irenæi* Codices forte occupavit, aliis tamen manentibus illibatis, ac inter hosce illo, quo *Itala* versionis auctor usus est; siquidem hanc receptæ lectioni consonam citant *Tertullianus* adversus Hermoge-

k

nem

PROLEGOMENA.

Cap. III.

nem Cap. 18. & 32. ac Cyprianus Lib. II. Testimon. adversus Quirinum Cap. 1. *eius quæ sub cælo est phrasin retinentes.* Atque idem de citatione capitis 31. *Prov.* vers. 26. seqq. in *Clementis Alexandrini* Pedagogo Lib. III. Cap. 11. pag. 260. & in *Pseudo Clementis Romani* Lib. I. Constitut. Apostolicarum Cap. 8. sentiendum est; alia loca ut taceam. Una tamen genuina, uti nunc mihi videtur, lectio à me est omiſſa, nempe *Psalm.* 81 : 7. ubi LXX. Interpretum versionem habuisse *ὁ δὲ ὡς ἀνθρώποι ἀποθνήσκουσιν*, expresse testatur *Justinus* in Dialogo cum Tryphone pag. 353. cum in nostra Editione perinde ut omnibus aliis excusum sit : *ὁ μὲν δὲ ὡς ἀν-*

θρώποι ἀποθνήσκουσιν. Sane vulgatam hanc lectionem confirmat *Irenæus*, *Justino* fere suppar, Lib. III. Cap. 21. ac Lib. IV. Cap. 75. & reliqui Patres ad unum omnes, nec non Hexaplae *Origenis* exemplar, cujus Latina versio sonat : *Vos autem sicut homines moriemini*; qui cunctorum consensus meum quoque impetravit, ac fecit, ut posthabita unius *Justini* animadversione *Alexandrini* cunctorumque Codicum verba haud mutaverim, præsertim cum dissensus parvi, imo nullius fere sit momenti. Attamen fateor, me jam S. Martyris testimonio fidem habere, ac credere, quod LXX. ita scripserint, prout ipse refert; cujus sententiæ rationes in Notis ad hunc textum dabo.

CAP. IV.

Enumeratio locorum, quæ per conjecturas sunt emendata, ac emendanda videri poterant.

Sunt loca quædam ubi nullum exemplar Græcum genuinam mihi visum est habere lectionem; adeo ut facta collatione cum Hebræo textu, aliisque Interpretibus, *Aquila*, *Theodotione*, *Symmacho* vel cum Latina ex Græco versione, per conjecturam illa emendaverim. Ne autem hocce institutum fraudi sit Lectoribus, illa omnia hîc recensere, ac singulorum emendationum rationem reddere placet. *Psalm.* 4 : 8. vocem

καὶ ὁ loco *καρπὸς* substitui juxta Hebræum *קַרְפּוֹ* & Latinam apud *Augustinum* versionem : à tempore; de cujus loci sensu consule *Drusium* Lib. III. Quæstionum Ebraicarum Quæst. 21. Atque ejusdem monito *Psalm.* 7 : 14. ex duabus vocibus *ἐν αὐτῷ*, feci unam *ἐαυτῷ*, juxta Hebræam *אֵל*. Deinde *Psalm.* 9 : 30. *ἀρπάσει* ex Hebræo posui loco *ἀρπάσαι*, quod Librariis ex præcedenti commate repetere placuit. *Psalm.* 21 : 18. *ἐξηγήθησαν* mutavi in *ἐξηγήθησαν*.

μησα, Hebræo מִשָּׁה quoad numerum & personam suffragante, licet futurum ibi pro præterito sit positum. *Psal.* 29: 12. χαρὰν transformavi in χορὸν, quia חֲמִיֶּשֶׁת LXX. nusquam alibi verterunt χαρὰν, sæpe verò χορὸν, præsertim in loco, qui huic nostro quoad phrasin parallelus est, quanquam sensu contrarius, *Thren.* 5: 15. ἐστράφη εἰς πένθος ὁ χορὸς ἡμῶν. *Psal.* 30: 16. καιροὶ pro κλήροι exprimeret placuit, adstipulantibus cæteris ex Hebræo Interpretibus, de quibus post *Theodoreum* Scholias: οἱ Ἑβραῖοι καὶ οἱ λαοὶ οἱ καιροὶ μὲν. Confer *Capellum* Criticæ sacre Lib. IV. Cap. 18. *Psal.* 49: 9. ἐκοπίασεν cessavit substitui in locum ἐκοπίασεν laboravit, (quod contrarium prorsus ac corruptum facit sensum) quia קָטְרוּ הָאֵלֹהִים nusquam κοπιᾶζειν reddiderunt, sed verbo κοπιᾶζειν verterunt *Judic.* 15: 7. & 20: 28. aliisque in locis; atque hōc nostrō *Aquila* & *Symmachus* synonymum παύομαι adhibuerunt. *Psal.* 55: 13. αἰνέσεις σοι loco αἰνέσεως σε excudi feci juxta textum Hebræum, & Latinam *Hieronymi* ex Græco versionem, laudationes tibi. *Psal.* 58: 5. κατεύθυνα in κατεύθυναν mutavi, ut Græca Hebræis responderent. *Psal.* 64: 4. substantivum ἀνομιῶν loco adjectivi ἀνόμων posui juxta Hebræum רְשָׁעִים iniquitatum; sunt autem verba iniquitatum, Hebraico loquendi more, ipsæ iniquitates. *Psal.* 68: 27. τραυματιῶν σε pro τραυματιῶν μὲν excudi feci, Hebræa voce קָטְרוּ id omnino exigente. Nam & *Ezech.* 11: 6. τραυματιῶν mendosè habet *Aldina* Editio; reliqua vero

exemplaria rectè, τραυματιῶν cæterum σε & μὲν sæpius à Librariis male permutata sunt, veluti *Psal.* 5: 9. plurima alia loca ut taceam. *Psal.* 77: 36. ὑπάτησαν feci ex ὑπάτησαν, mutatione quadratarum litterarum perfacili, quia Hebræum הָיָה nusquam alibi verbo ἀγαπάω, sæpiissime autem altero ἀπατάω redditum est. Mox versu 54. ὄρος montem in ὄριον terminum transformavi juxta Hebræum הָיָה, quandoquidam aliis etiam in locis duæ istæ voces à Scribis sunt inter se permixtæ, veluti *Judic.* 2: 9. ubi *Rom.* & *Complut.* Editiones malè habent ὄρει, sed *Aldina* unà cum MS. *Alexandrino* bene ὄριον· contra vero *Ezech.* 11: 10. *Complut.* rectè ὄριον· cætera autem exemplaria modo dicta perperam, ὄρεων. Porro v. 57. ὡς τόξον pro εἰς τόξον juxta Hebræum הָיָה excudi feci. *Psal.* 78: 9. καὶ inferui, quod primâ Interpretis manu scriptum, à Librariis autem perperam mutatum videtur in vocem Κυριε, obelo ab *Origene* idcirco transfixam. Lege, si placet, *Drusium* Miscell. Centur. 2. Cap. 4. *Psal.* 101: 23. βασιλεῖς in βασιλείας mutavi, juxta Hebræum & Latinas è Græco versiones, quæ regna sonant. Sequenti versu 27. textus Editionis nostræ habet ἀλλ' αἵεις, pro ἐλίζεις· de quo loco consule *Drusium* Miscell. Centur. 2. Cap. 24. & *Clariss.* *Hodium* pag. 274. eruditi operis, de Bibliorum textibus originalibus &c. *Psal.* 105: 41. vocem ἐθνῶν, juxta Hebræum & Latinam ex *Hexapla* Editione versionem, posui loco ἐχθρῶν· sicuti contrà *Ezech.* 39: 27. pro ἐθνῶν legendum ἐχθρῶν, uti suo

loco probabitur. *Psal.* 118 : 116. *ζήσομαι* pro *ζήσόν με* excudi feci, auctoritate Hebræi & Latini textus; siquidem & v. 77. ac 144. eadem corruptela in *Alex.* Codicem irrepfit, cum alia exemplaria in his recte habeant, *ζήσομαι*. vers. 158. *ἀσυνδετύντας* pro *ἀσυνετύντας* exprimere placuit, quia non modo *Aquila*, *Symmachus* & *Theodotion* hoc loco ita habent, sed & LXX. sic vertisse indicio est Latina vox, *prævaricantes*. Sane *Psal.* 72 : 15. *οἱ δ.* Hebræum *רַבִּי אֲסֻנְדֵּתֵיךְ* reddiderunt, & Participium hujus verbi *Jerem.* 3 : 8. 10. 11. ter interpretati sunt *ἀσύνδετος*. *Psal.* 137 : 2. *ἄγιον* mutavi in *λόγιον*, quomodo & alium Interpretem ex Hebræo vertisse, restis est *Chrysostomus*, in Scholiis Romanis allegatus. *Psal.* 138 : 20. *ἐρεῖ σε* posui pro *ἐρεῖς*, quod postremum occasione ejusdem literæ proxime sequentis excidisse mihi videatur; quanquam *ἐρεῖς σε* pluraliter juxta Hebræum legi deberet, quomodo *Theodoro* vertit : *ἐρεῖς σοι*, *concertabunt tecum*. Denique *Psal.* 143 : 12. *ἡνδρυμένον* mihi magis placuit, quam *ἡδρυμένον* : quamvis hoc non prorsus rejiciam.

§. 2. *Jobi* Cap. 4 : 10. pro *σένος* *robur*, *σόνος* *rugitus*, aut *fremitus* juxta *Hieronymi* versionem, in nostra extat Editione; nullo quidem Græco exemplari suffragante (nisi quod in *Complut.* *σένος* mendose legatur, ac dubie, utrum pro *σένος*, an pro *σόνος*) Hebræo autem *רַבִּי* emendationem omnino confirmante. Cap. 9 : 13. negativam *ἄ* inserui, auctoritate Hebræi textus ac *Hieronymiane* è Græco versionis : ipsius

enim *inavertibilis est ira*; quam hîc, perinde ut aliis pluribus in locis mox recensendis, secutus est *S. Augustinus*. Ibidem v. 21. verbum *ἡσέθησα* contrariò *ἡυσέθησα* commutandum, ac vers. 24. nomen *γῆ* pro *γὰρ* ponendum, Hebræa nos dubitare non sinunt; consentiente, quoad posterius, modo dicta Latina interpretatione; ac proxime sequenti in plurimis Græcis exemplaribus pronomine *αὐτῆς* id ipsum postulante. Versu 25. insuper *ἀγαθωσύνην* addidi, quandoquidem Hebræus Codex *רַבִּי* & *Hieronymi* Latinus *bonitatem* habet. Cap. 10 : 9. futurum *ἀποστέψεις*, & Cap. 12 : 10. *πάσης σαρκὸς ἀνθρώπου* excudi feci, juxta Hebræum textum, ac Latinam è Græco versionem, *convertes*, & *omnis carnis hominis*. Cap. 13 : 16. *δολίος* magis mihi placuit quam *δολος*, ob Hebræam vocem *רַבִּי* quæ *hypocritam* significat; ac ibidem v. 20. *μὴ* ex authentico textu & *Aquila* versione inferendum mihi visum est, ob continuo sequens *μοι*, nisi fallor, omissum. Cap. 14 : 20. *ἐπέσησας* in margine posui, in textu autem *μετέσησας*, *mutasti*, quod *Hieronymi* versio habet & Hebræum *רַבִּי* confirmat : atque in fine versus *αὐτὸν* adjeci, pro quo MS. *Barrocc.* 178. male *αὐτῶ*, & reliqui Græci Codices nihil habent, Latinus vero *eum* bene sonat. Cap. 16 : 10. pro *ἐπὶ* vel *eis* (uti rectius extat in omnibus Editt.) *τὰ γόνατα*, facili mutatione expressi, *eis* *σιαγόνια*, Hebræo *רַבִּי* ita omnino exigente; unde & in *Hieronymi* versione in *genas*, non *ingens*, legi debet. Cap. 19 : 28. *ἐριόμεν* *concertabimus* reposui, pro

pro ἐρεμῶν dicimus, uti Librarii occasione præcedentis ἐρεῖτε videntur perperam scripsisse; quippe **הָיָה** nunquam dicendi significationē habet, in hoc ipso autem Libro Cap. 13: 25. verbo ἀντίκειμαι, & Prov. 19: 8. ἐρεθίζω redditum est. Cap. 20: 7. ἰδόντες, & vers. 25. ἀσραπή exprimi curavi juxta Hebraicam veritatem, suffragante quoad posteriorem vocem Hieronymi versione; quamvis hæc pluraliter fulgura habeat. Cap. 21: 21. τὸ in τί interrogativum mutavi, Hebræo **מָה** & sensu verborum Jobi id requirente. Cap. 22: 23. ποιήσεις excusum est juxta textum Hebræum, nec non Latinum, facies. Cap. 23: 4. ἐμπλήσμι feci ex ἐμπλήσει με, consentiente quoad primam personam Aldina & Complutensi lectione ἐμπλήσω, ac Latinā, impleam; atque vers. 15. pro ἐπ' αὐτῶ, ex Hebræo **עַל אֵין** ἀπ' αὐτῆς posui; siquidem & altera interpretatio ibidem subnexa sonat: ἀπὸ προσώπου αὐτῆς. Cap. 24: 5. ὑπὲρ ἐμῶ in ἐπ' ἐρήμῃ transformavi; quomodo Hebræum habere, Græcus quoque Scholiastes ad hunc locum notavit. Ibidem vers. 22. ἀδυνάτης mutavi in δυνατός; quia **אֱמִי** δυνάτης, ἰσχυρός, ἰσχυών, indeque etiam Θεός ac ἄγγελος ratione fortitudinis à LXX. vertitur, nunquam autem de impotente usurpatur. Cap. 26: 12. vitiosum ἐξωσεν emendavi verbo ἐτρωσεν, suadente Hebræo **רָחַץ**, & Hieronymi versione: vulneratus est. Cap. 28: 26. pro ἔως ἰδὼν excudi feci ἔως ὑετὸν, priorem vocem à Complutensibus accipiens, posteriorem verò conjecturā affecutus; quam tamen apertissimè confirmat Hebræa vox **רָחַץ**,

Græcā ὑετός à LXX. semper reddita. Cap. 29: 8. πάντες pro πάντες, & vers. 15. τυφλῶ ac χωλῶ loco τυφλῶν atque χωλῶν secundum Hebræa reposui. Cap. 30: 1. inter duas voces μέρει & ὦν tertiam ἡμερῶν, quæ ob earundem similitudinem excidisse mihi videtur, inserui, ut **וְיָמֵי** exprimeretur. Deinde v. 17. pro νύκτες Editio nostra habet νυχτός; sicuti reliquæ νυκτὶ, & Latina, nocte. Vers. 20. ἐσησα κατενόησας, & vers. 21. ἐπέβησας excudi feci; quòd Hebræa verba, nec non antecedentia id exigant; suffragante insuper quoad postremum lectione Complutensi, ἐπέβησ, & Hieronymi interpretatione, aggressus es. Cap. 31: 9. vocem ἐτέρεσι simili ἐταίρις commutavi; & vers. 31. negativam & post αὐτῆς, hujus occasione forte omissam, juxta Hebræum inserui. Cap. 32: 1. loco αὐτῶν substitui αὐτῆς, Hebræo & Hexaplati textu consentiente. Cap. 33: 14. pro λαλήσαι posui λαλήσει, ex Hebræo **דַּבַּר**. Atque ejusdem authentici Codicis auctoritate, Cap. 34: 9. παρὰ Κυρίῳ pro παρὰ Κυρίῳ, & vers. 17. καὶ pro εἶναι exprimi curavi; adstipulante quoad posterius sæpe laudata Hieronymi versione. Cap. 36: 8. εἰ pro αἰ, & vers. 16. προσέτι loco πρὸς ἐπὶ, vel ἐπεί reponere, non modò genuinus verborum Jobi sensus suavit, sed & postularunt plane ista particulæ **וְ** & **וְ**, quarum posteriorem Græcus Scholiastes quoque προσέτι hoc loco interpretatus est. Vers. 21. τῶτον in τῷτο mutavi, juxta Hebræum **הַזֶּה** & Latinum hoc; atque vers. 30. ἐκλείνει pro ἐκλείνῃ posui, quod in utroque modo dicto textu præsens

legatur tempus. Cap. 37: 7. pluralem *κοίταις* loco *κοίτης* juxta Hebræum substitui; & vers. 8. *αἱ δύναι* excudi feci, pro *οδύναι*, consentiente præter Hebraicam veritatem *Hieronymi* versione, in qua *tempestas* legitur. Sane postquam typis expressus erat nostræ Editionis textus, in *Francofurtensi* dictam lectionem annotatam deprehendi; sed haud nominato, unde deprompta sit, Codice: unde ex conjectura *Francisci Junii*, qui isti Editioni præfuisse dicitur, illam ibi appositam puto. Vers. 10. *καταπλήσει* pro *καταπλήσσει* exprimendum curavi, quia *חָבַט* *Esaiæ* 1: 14. redditum est per *πλησμονήν*. Vers. 17. *ἰαυραὶ* juxta Hebræum posui pro *ἰαυραὶ*, ita ut ad *παλαιώματα* referatur, non ad *σερεώσεις*: quod verbum futuri temporis Librarii pro nomine substantivo perperam accipientes, *ἰαυραὶ* inde icripserunt. Cap. 38: 12. *οἶδεν* habet Editio nostra juxta Hebraicam veritatem, & Latinam interpretationem, *cognovit*. Vers. 38. vox *χωνεία* in textu extat, *κονία* verò in marginem extrusa est, quia Hebræum *קֹנִיָּה* huic nullo modo respondet, illi autem optimè; siquidem & 3. Reg. 8: 16. *χωνευτὸν*, vel juxta quædam exemplaria *χώνευμα*, versum est, & 2. Paralip. 4: 3. *χώνευσις*, cui *χωνεία* æquipollet. Cap. 39: 16. Dativo *ἐαυτῇ* usus sum, ita requirente Hebræo *לָהּ* & sensu verborum *Jobi*, quem recte exprimit *Hieronymi* versio: *ne sint ejus*. Vers. 26. *ἔσηκεν* mutavi in *ἐπήκεν*, (quod licet sit minus usitatum, à flexione tamen Grammatica non aberrat) quoniam *volandi* notionem contex-

tus postulat, & Hebræum verbum confirmat, siquidem ejus paronymum *אָכַר* *Psalms*. 54: 6. ab ipsis LXX. redditum est *πῆρυξ*. Cap. 40: 15. vocem *ἀγγεῶν* pro *ταρταρῶν* juxta Hebræum *שָׁרָה* substitui, ac vers. 18. *ὅτε* pro *ὅτι*, suffragante *Hieronymi* versione: *quum illis fuerit* &c. Vers. 19. participium *ἐνσκολιευόμενος* cum *ω* exprimendum duxi, (quamvis melius forte legeretur *ἐνσκολιευόμενος*) quia Hebræum *שָׁכַל* *Exod.* 10: 7. & *Deut.* 7: 16. LXX. *σκῶλον*, id est, *scandalum* reddiderunt. Atqui si quis objecerit, quod *ἐνσκολιευόμενος* vel *ἐνσκολιευόμενος* *irritatus*, ut interpretari placet, nusquam alibi legatur; idem vulgaræ lectioni *ἐνσκολιευόμενος* *intortus* opponere licebit. Cap. 41: 3. loco *δυνάμεως* pluralem *δυνάμεων* juxta veritatem Hebræam & *Hieronymianam* interpretationem *virtutum* posui. Cap. 42: 10. *τὰ* in *πάντα* mutavi, consentiente iterum Hebraico Canone & modò laudata versione, quæ *omnia* habet. Vers. 16. post *πάντα* articulum *αὐτοῦ*, quem occasione ultimæ literæ *α* proximè præcedentis omissum conjicio, inserui; siquidem absque illo paulo durior est textus constructio.

§. 3. In *Proverbiis Salomonis* Cap. 6: 3. *ἴθι μὴ ἐκκλειόμενος* in textu Editionis nostræ legitur, juxta Hebræa verba: *עֲלֵךְ הַדֶּבֶר*. Ac de priori quidem vix ullum est dubium: posterius autem à LXX. ita versum esse, collegi è *Psalms*. 67: 13. ubi idem *ἀποκλεισθῆναι* reddiderunt. Significat vero *ἀποκλείω* & *ἐκκλείω* ὁδὸν, *intercludo alicui iter*, è *via* aliquem *semo-*

Cap. IV.

PROLEGOMENA.

semoveo; adeo ut ἴθι μὴ ἐκκληϊόμενος, sit: *vade, in cursu haud prohibitus*; vel, uti Vulgatus Interpres: *discurrere, festina*. Cap. 7: 8. ἀλὼντα *vagantem* (ab inusitato ἀλάω, pro quo plerumque ἀλάομαι legitur) posui pro λαλῶντα, praeunte fere *Cotelerio* in Notis ad Lib. I. Constit. Apostolicarum Cap. 7. quem de varia hujus loci lectione legas quaeso. Cap. 8: 18. vocem παλαιῶν in locum πολλῶν substitui, juxta Hebræum רַבִּי, quod *Theodotion* quoque & *Symmachus* hinc voce παλαιός verterunt. Cap. 9: 12. ubi MS. *Alex.* & *Romana* Editio habent, ἂν ἀντλήσεις, *Aldinum* vero & *Complutense* exemplar una cum MSS. *Land. K. 96.* & *Archiv. Bodlej. B. 34.* particula ἂν omiffa, ἀντλήσεις, duas feci voces, ἂν τλήσεις: quod phrasim ἀντλήσεις κακὰ, *hauries mala*, sit durior ac ab Hebræo textu discrepans, τλήσεις κακὰ, autem perpetuo apud alios Scriptores usu, primoque intuitu probari videatur, ac Hebræo exactè respondeat. Cap. 10: 11. χεῖλει pro χειρὶ posui, quia in Hebræo est יָד, quod *os*, indeque etiam *labia* denotat, *manum* autem nulla ratione significare potest. Atqui χειρῶν & χεῖλέων permutatorum exempla habes infra Cap. 12: 14. & Cap. 31. vers. ult. Vers. 18. δίκαια mutavi in ἀδικα, ut hoc ipso loco habet *Symmachus* interpretatio, juxta Hebræum דִּקְיָה, quod & LXX. innumeris in locis ἀδικον & ἀδικίαν reddiderunt. Vers. 24. mendosam, uti mihi videtur, lectionem ἀπωλεία emendavi haud absimili voce ἀπορία, siquidem Hebræa תַּיִתוּרִי *timorem* significat vel *anxietatem*; & vers. 29. ὁδός juxta

Hebræum דֶּרֶךְ posui pro φόβος. Cap. 12: 14. vocem χειρῶν loco χεῖλέων juxta Hebræum substitui, eo facilius quidem, quod & Cap. 31. vers. ult. in plurimis exemplaribus perperam χεῖλέων legatur; ubi tamen Editio *Complutensis* rectè habet χειρῶν. quomodo etiam *Aquila*, *Theodotion* & *Symmachus* ibi interpretati sunt. Cap. 13: 13. futurum ὕγιανει pro præsentī ὕγιαίνει posui juxta Hebræum. Cap. 17: 7. πῖσά mutavi in περισά, quia Hebræum רַבִּי sæpissime à LXX. redditum περισσόν & περισσεια, nunquam autem πῖσόν, quod significationem prorsus diversam habet. Cap. 19: 5. in Editione nostra reponere volui ἐκκαίων ἀδικίας, (licet mendose ibi legatur ἐγκαίων) quoniam LXX. Hebræum עָבַר aliquoties ita verterunt in *Proverbiis*, veluti Cap. 6: 19. Cap. 14: 5. & 27. hocque ipso Cap. 19: 9. ὅς δ' ἂν ἐκκαύσῃ κακίαν. unde & vers. 5. ἐκκαίων ἀδικίας genuina videtur lectio; quam non intelligens forte Scriba ob metaphoram, perperam inde fecit ἐγκαλῶν ἀδικίας. Eodem Cap. 19: 10. pro verbo δυναστεύειν excudi feci δυνασῶν, juxta Hebræum מָלַךְ. Nata autem videtur vitiosa lectio ex eo, quod Librarii præcedens verbum ἀρξεται in significatione *incipiendi* haud rectè sumentes, Infinitivum δυναστεύειν inde subjunxerint; cum ἀρξεται ibi juxta Hebræum *dominandi* notionem habeat. Mox vers. 11. νοήμων extat pro ἐλεήμων, quia οἱ ὅ. Hebræum חַנּוּן ejusque paronyma nusquam alibi in *miseriordia* sensu interpretati, voce autem νοήμων usi sunt in hoc ipso *Proverbiorum* libro Cap.

Cap. 10: 6. 20. Cap. 14: 37. Cap. 17: 2. &c. Porro Cap. 22: 23. εὐσει τὴν exprimendum curavi pro εὐση σὴν, τὴν quidem è Codice MS. Laud. K. 96. juxta Hebræum אֵשׁ, εὐσει autem solius authentici textûs auctoritate, in quo verbum tertiæ personæ legitur; unde etiam vice versa Cap. 23: 8. ἐξεμέσῃ in secunda persona pro ἐξεμέσει, licet absque ulius Græci Codicis suffragio, reposui. Eodem capite vers. 16. pro ἐνδιατρέψῃ, quod *immorandi* vel *conversandi* significationem habet, mutatis insuper literis ἐνδιαθρύψῃ excudi feci; siquidem Hebræa radix יָצַח exultationem significat, perinde ut Græcum verbum ἐνδιαθρύπτω. Atque inde etiam mox vers. 23. pro ἐκτρέφῃ educat, legendum conjeci ἐκτρέφῃ, in *deliciis* aget, juxta Hebræum הָיָה, quandoquidem & *Habacuc*, 1: 10. ἐκτρέφῃ in hac significatione occurrit; quanquam alia exemplaria ibi habeant ἐντρέφῃ, adeo ut hoc quoque *Proverbiorum* loco ita exprimendum foret, nisi aliis exemplis usus verbi ἐκτρέφῃ probari posset. Cap. 26: 3. pro παρ' ἐνόμῳ Genitivum pluralem παρ' ἐνόμων juxta Hebræum posui, & vers. 6. πῖται pro ποιεῖται, Hebræo הָיָה id suadente: quippe medium πίνειν in significatione activa quoque occurrit *Ecclesiastæ* Cap. 2: 24. ac Cap. 3: 13. & πίνειν ὄνειδος æque recte dicitur, ac πίνων ἀδικίαν *Job*. 15: 16. Mox vers. 7. post vocem σκελῶν adjeci alteram χαλῶν, (quam occasione illius omisam conjeci) ut exprimat Hebræum חַלְוָה, quod

LXX. semper χαλὸν reddiderunt, & *Symmachus* hōc quoque loco ἀπὸ χαλῶς vertit. Cap. 27: 6. ἐκείσῃ mutavi in ἐκείσῃ, siquidem & *Aquila* Hebræum אֵתְלָהּ יְכֵתִיקָא interpretatus est. Cap. 28: 10. pro ἀνομοὶ διελεύσονται excudi curavi, ἀμωμοὶ διελῶνται. Nam אֲמֹתָא sæpe sæpius ἀμωμος est apud LXX. nusquam autem contrariam significationem ἀνόμω habet; ac διελῶνται itidem substitui juxta Hebræum יְהַיָּהּ, suffragante *Theodotione*, quem verbum διελῶνται hic adhibuisse, ex Scholiis *Romanæ* Editionis colligere est; eum autem interpretationem τῶν ὁ. sæpe retinuisse, itidem constat. Denique Cap. 31: 21. χιονίζῃ pro χρονίζῃ legendum esse, Hebræus textus neminem dubitare sinis; qui eandem conjecturam suggessit etiam *Corelio* in Notis ad Lib. I. Constit. Apostol. Cap. 8.

§. 4. In Libro *Ecclesiastæ* unam solum atque alteram voculam per conjecturam mutavi vel addidi; addidi scilicet Cap. 7: 29. ἐτι ante ἐζήτησεν, id suggerente *Romana* lectione ἐπεζήτησεν, pro quo ἐτι ἐζήτησεν reponendum esse, ex Hebræo הָיָה conjeci: mutavi autem Cap. 8: 12. αὐτῶν in αὐτῶ, ut iterum Hebræo הָיָה responderet. Plures vero emendationes, easque majoris momenti, in *Cantico Canticorum* suppeditavit Græci cum Hebræo textu collatio. Nimirum Cap. 2: 5. omnes, quos vidi, Codices MSS. pariter ac editi mendose prorsus habent, ἐν μύροις *Origenis* vero exemplaria, ἐν ἀμύροις * sed

* *Origenes* vel ejus *Interpres* Homil. 3. in *Canticum Canticorum* fol. 91. col. 1. In Græco quidem habetur: Confirmate me in amyris; amyram quoddam genus arboris nominans, quod Latini putantes myrrham dictum, unguenta interpretati sunt.

Cap. IV.

PROLEGOMENA.

fed neque sic rectè. Quippe ἐν ἀμό-
 ροις legendum esse, Hebræa vox
 שֶׁשֶׁס me edocuit; quam uti 2. Reg.
 6: 19. verterunt λάγανον, id est, pla-
 centam è simila oleoque recenti
 confectam; ita in loco parallelo
 1. Paralip. 16: 3. ἀμορίτην reddide-
 runt οἱ ὁ. (juxta exemplaria Ald.
 Rom. atque Alex.) ita dictum ab ἀ-
 μόρα, quam Athenæus Lib. XIV.
 Dipnosophist. Cap. 14. pag. 646. è
 Phileta docet esse μελίττωμα πεπευμέ-
 νον & Hesychius in Lexico: ἀμόρα,
 σερμίδαλις ἐφθῆ σὺν μέλιτι. Aptissimè
 igitur hîc dicitur: σερμίδαλις με ἐν ἀ-
 μόροις, siquidem ἄρετος καρδίαν ἀνδρῶ-
 πες σερμίζει, Psalm 103: 15. Quemad-
 modum autem Scribæ hoc loco
 placentam mellitam perdiderunt; sic
 contrâ sequenti Cap. 5: 1. perpe-
 ram supposuerunt ἄρετον μετὰ μέλιτος
 pro quo ἄγρον reposui, inductus
 Hebræa voce אָר, quæ nunquam
 panem, sed sylvam δρυμόν propriè sig-
 nificat, indeque & voce ἄγρος Psalm.
 49: 10. versâ legitur in Edit. Ald.
 Complut. ac MS. Alexandrino. Unde
 cum Interpres hic quoque scripsis-
 set: ἔφαγον ἄγρον, comedi agrum, id
 est, fructus agri; Librarius hanc
 phrasin non intelligens, indeque
 textum corruptum ratus, voce ἄρ-
 τε cum emendandum frustra cen-
 suit. Eodem Cap. 5: 13. & Cap.
 6: 1. φυτάλια & φυτάλιος reposui,
 pro φιάλαι & φιάλας, juxta Hebræum
 תַּרְוּלָה, quod sulcos sive areolas hor-
 torum significat. Denique Cap. 8:
 9. ἐπ' αὐλεις mutavi in ἐπαυλεις, quia
 LXX. Hebræum תַּרְוּלָה nusquam il-
 lâ, hac autem voce aliquoties ver-
 terunt, nempe Genes. 25: 16. Num.
 31: 10. & Psalm. 68: 26.

Tom. IV.

§. 5. Sed & Apocrypha Salomonis
 Sapientia, perinde ut Canonica, suis
 laborat vitiis; quibus solâ con-
 jecturâ medelam adhibui, veteri La-
 tino Interprete identidem obstetri-
 cante Sic Cap. 8: 6. ἐργάζεται sub-
 stitui in locum ἐργάζεται, quia hoc
 mancā facit sententiam, (unde
 in uno MS. Codice Vindebonensi te
 additum est) neque præcedenti
 voci ἐπιθυμητόν, ac sequentibus ἀ-
 γαπή & ποθεῖ congruit; optimè au-
 tem istis respondet nostrum ἐργάζεσθαι
 amatur; cujus verbi rarior ac solis
 fere Poëtis receptus usus in causâ
 fuisse videtur, ut in ἐργάζεται per-
 peram transformaretur. Deinde
 Cap. 10: 10. ὑπόρριπεν exprimendum
 duxi, pro εὐπόρησεν, quoniam εὐπο-
 ρεῖν significat quidem ditescere, sed
 non, ditare; in qua notione ver-
 bum εὐπορίζειν, à Lexicographis
 prætermisum, occurrit apud Lu-
 cianum, Quomodo Hist. scribenda sit,
 Tom. II. pag. 395. Edit. Basil. 1563.
 Porro Cap. 15: 9. ἀντερίζεται, con-
 certatur, ut est in Latino, magis mi-
 hi placuit, quàm ἀντερείδεται, obni-
 titur, utpote quod non ita bene
 convenit sequenti μιμνέται. Atque
 ibidem vers. 18. ἐνία reposui pro ἀ-
 νοίω, ex conjectura Patricij Junij,
 apposita ad marginem sui τῶν ὁ. ex-
 emplarum, quod ex instructissima
 supra laudati D. Galei Bibliotheca,
 in quam devenit, usui meo bene-
 vole commodavit hujus filius at-
 que hæres dignissimus Dn. Rogerus
 Galeus. Cap. 16: 20. ἰχθυόντα muta-
 vi in ἰχθυοντα, habentem, uti vertit V.
 Interpres; & v. 21. ὑπόσασις, quod
 prorsus incongruum est, in ἀπόσα-
 ρις. Sequenti Cap. 17: 10. pro προσ-
 εἴληφε, juxta Latinam interpreta-

1

tionem,

Cap. IV.

quàm si in sequentibus εν addatur. Cap. 1 : 17. αὐτῶν pro ἀπὸ πάν, & Cap. 12 : 5. εὐρήσει σε pro εὐρήσασιν reposui, ex conjectura *Drusij* ; qui & εὐρήσεις σοι legi posse recte censet pro εὐρήσει σε, ut in aliis extat exemplaribus. Cap. 26 : 18. vocem εἰργαίς vitio laborare videns *Grotius*, (& mirum sane, quod *Drusus*, aliique idem haud animadverterint) è Latina interpretatione, quæ plantas habet, εἰργαίς substituendum coniecit. Verùm εἰργαί in ista significatione nusquam reperio ; ideoque πλέρναις à veteri Interprete lectum, ac ita legendum esse, nullus dubito. Cap. 27 : 6. pro καρδιά, ut in *Alex.* perperam scriptum est, καρδιαν exprimendum censui ; quæ emendatio sane facilior est quàm *Grotij*, qui cum *Complutensibus* εν καρδιά legens, ενθυμήματα loco ενθυμηματος reponi voluit. At jam video, nullâ opus esse conjecturâ, sed retinendam Romanam atque Aldinam lectionem καρδιάς ; dummodo hæc vox pro Accusativo plurali sumatur, non pro Genitivo singulari, uti malè accepit vetus Interpret Latinus, ac cum ipso alij, qui inde textum frustra immutarunt atque perverterunt. Cap. 18. (in Editione *Complut.* 31.) vers. 2. vulgò legitur : μέριμνα ἀγρυπνίας ἀπαιτήσῃ νυσσηγμόν* quod cum meritò displiceret *Drusio*, affert Latinam cujuspiam versionem : arcet somnum ; sed quærit : Quid legit, cum ita verteret ? Respondeo, ἀπωθήσῃ, quod & veteri quoque interpretationi, avertit, congruum, nostra idcirco habet Editio. Vidit id *Grotius*, & tamen retentô ἀπαιτήσῃ, alium commentus est sensum, ob quem in sequen-

§. 6. Quod denique Sapientiam
Siracide attinet, in hujus Prologo
pro *εὔρον* excudi feci *ευρών** quod
melius atque facilius mihi videtur.

sequenti commate ἐκνήψει pro ἐκνήψει legendum conjecit; sed perperam, uti mihi quidem videtur. Bene autem idem Vir magnus Cap. 37: 8. κληρὸν sortem mutavit in σκληρὸν durum quid; quorum vicinitas etiam fecit, ut pro vitio alvearium, quo innatis araneis favi corrumpuntur, modo σκληρὸν, modo κληρὸν scriptum reperias. Cap. 38: 28. verbum καινιῆς mendosum omnino videtur: quod enim Grotius istud καινιῆς interpretatur delectat, tunc erit approbandum, cum probatum fuerit, quod sonitus mallei atque incudis delectet aures. Quapropter Beza legendum putavit κενῶν, concavat aut excavat; quod placuit Badvello, quia creber sonitus mallei atque incudis, aures vehementer feriens, majus earum foramen efficit, planeque obtundit, uti hujus verba sonant. Et sensus quidem est verissimus; eidem autem exprimendo haud commodum videtur verbum κενῶν. Quamobrem reposui κναίει· quia κναίειν Hesychio significat καίᾱπονεῖν, vexare, & διαφθείρειν, corrumpere; ac Suidæ etiam κναίόμενον est καίᾱπονεόμενον, & κναίω, κόπτω, id est, tundo, uti Latine ibidem vertitur. Cap. 40: 2. duo verba διαλογισμὸς feci, ubi unum διαλογισμὸς cum præfixo articulo τὸς, vel λογισμὸς habent reliqua exemplaria, textu prorsus non cohærente. Cap. 41: 19. vocem λήθης loco ἀληθείας cum Grotio substituendam censui, quia sensus alioqui est absurdus. Denique Cap. 45: 24. præeunte laudato Viro, non προσάτην, sed προσάτειν exprimendum duxi; & vers. 25. Genitivum κληρονομίας, ad διαθήκην referendum, pro κληρονομία posui. Cap. 48: 12. pro ὅς, quod

superabundare videtur, ὡς posui ex conjectura Beza, quam Badvellus in Notis aliique approbarunt. Cap. 49: 8. ut iterum superfluum ὅς, post Ἐζεκιήλ, è medio tollatur, unicum verbum Ἐζεκιήλος reponere placuit; siquidem Divini Prophetæ nomen, addita terminatione, à Siracide ita scribi potuit, perinde ut cognominis Judaicarum Tragœdiarum Poëtæ à Clemente Alexandrino Lib. I. Strom. pag. 344. ac Eusebio Lib. IX. Præparat. Evangel. Cap. 28. p. 436. & Cap. 29. p. 444. quamvis in hoc legatur cum circumflexo, Ἐζεκιήλος.

§. 7. Cæterum aliæ insuper ad alia quædam loca emendanda mihi ac doctioribus ante me Viris inciderunt conjecturæ; à quibus tamen abstinui, quod illas haud ita faciles, minusve certas, vel non necessarias, aut prorsus futes atque falsas censuerim. Sic Psalm. 2: 12. loco παιδείας vocem παιδὶν substituendam existimabam, utpote congruam plane Hebrææ יָד, quæ filium vel puerum denotat. Ast ubi Chaldaum quoque Paraphrasten eandem doctrinæ vocabulo reddidisse animadverti, receptam lectionem intactam reliqui. Psalm. 6: 8. tertiam personam ἐπαλαίωθην pro ἐπαλαίωθην eligenti Drusio Lib. II. Animadvers. Cap. 26. obstant versiones Aquilæ & Symmachi, qui ambo pariter primæ personæ verba posuerunt; adeo ut Hebræos quoque Codices, saltem aliquos, eandem habuisse, vix ullum sit dubium. Neque juxta alteram ab eodem ibi allatam emendationem Psalmi 7: 10. 11. quâ pro δίκαια masculinum δίκαιος legendum, & cum præ-

præcedenti Θεός construendum putat, textum pariter ac stichum *Alexandrinum* immutare volui; quia utrumque confirmat *Hexapla* exemplar Latinum. *Psal.* 11. vers. ult. pro ἐπολυώρησας, contrariâ juxta Hebræum notionē ἐπολυώνισας reposuissē, si id in usu esset, perinde ut εὐώνισας. Quippe alius etiam Interpretes, teste *Chrysostomo* apud *Nobilium*, hunc textum vertit: εὐωνισμένοι τοῖς νήϊς ἀνθρώπων. *Psal.* 24: 17. nolui juxta conjecturam *Nobilij* ἐπλάτυνθησαν exprimere, rejectō ἐπληθύνθησαν, quia LXX. כְּבִדְתִּי forte כְּבִדְתִּי legerunt. *Psal.* 30: 21. loco ταραχῆς prius scriptum fuisse ταραχῆτος, colligere quispiam posset ex *Esaiâ* 40: 4. ubi LXX. idem vocabulum Hebræum reddiderunt ταραχεῖα aspera. Sed difficilior ac minus necessaria visa est hæc emendatio. *Psal.* 31: 6. pro καιρῷ εὐθέτω excudi curâssē juxta Hebræum כִּנְיָ, quod inveniendi significationem habet, καιρῷ ὡς εὐρέτω, nisi & hoc duriusculum videretur. *Psal.* 58: 7. & 15. pro λιμάξουσιν legendum μαιμάξουσιν, contendit *Bochartus* Hierozoici parte priori Lib. II. Cap. 55. col. 665. seq. cum verbum מָחַ, quo hic utitur *Psaltes*, commune nihil habeat cum iis verbis, quæ famem vel esuriem significant ut ipse ibidem asserit. Sed non observavit Vir doctus, quod מָחַ *Deut.* 28: 20. LXX. reddiderint ἐκλιμῖαν, *Symmachus* ὠχρεῖσθαι, *Vulgatus Latinus* Interpretes esuriem; adeo ut falso plane fundamento nitatur correctio ista, adeoque & ipsa absque dubio sit falsa. *Psal.* 71: 14. ὄνομα in αἰ-

μα transmutassē, nisi suspicatus fuissē, τὸς ὁ. מִשְׁׁ pro מִשְׁׁ le-
gisse. *Psal.* 73: 3. autem fere vellem, ut juxta Hebræum לֵב ὅλα pro ὅσα posuissē. Caterum alia *Psalms* loca, in quibus voces quædam emendandæ videri poterant, missa facio, quod prorsus incerta vel falsa sit vitij suspicio; unum tamen silentio præterire vix possum, quod omnino videatur mihi in mendo, eoque duplici vel triplici, cubare, nec tamen ei medelam afferre commode potuerim vel ausus fuerim. Nimirum *Psal.* 83: 12. mira & ab authentico Codice plane dissona est versio: ἔλεον (vel ελεος juxta *Complut.* Editionem) καὶ ἀλήθειαν ἀγαπᾷ Κύριος. Conjeci itaque, Interpretem ex Hebræo satis bene vertissē: ἡλῖος καὶ βοήθεια Κυρίου, quod autem metaphorica ac paulo durior sit phrasis ista, hinc ex ἡλῖος, (pro quo aliquando scribi solitum ἡλαιος, ut in *Alex.* Codice *Eccles.* 46: 4. legitur) vocali atque diphthongo mutatis, factum ελεος, siquidem in hoc ipso *Psalmi* commate & alibi sæpius MS. *Alex.* habet ἔλαιον pro ἔλεον, & vice versa ἔλεον pro ἔλαιον aliis in locis: similiter pro βοήθεια (quâ voce Hebræam מִנְּ לXX. verterunt *Psal.* 7: 11. & geminâ ἀντίληψις, *Psal.* 78: 18.) Scribas posuissē ἀλήθειαν, utpote quam frequenter cum ελεος junctam in *Psalms* legere est *, atque, ut sensum complerent, addidisse verbum ἀγαπᾷ, quod idcirco veru transfixit *Origenes*. Verum cum posterior hæc mutatio sit aliquantum difficilis, textum potius intac-

* Vide *Psal.* 24: 11. 35: 6. 39: 11. 12. 56: 11. 60: 7. 84: 11. 88: 15. 24. &c.

intractum relinquere, quàm violentas ei manus inferre volui; præsertim quoniam Scholiastes *Theodotioni* eandem adscribit interpretationem, licet mendum in Scholio haud frustra suspicetur *Nobilius* in Notis ad hunc locum.

§. 8. Sed & reliquis in libris *Jobi*, *Salomonis* &c. meas aliorumque conjecturas aliquas sacro textui ob rationes suprâ dictas inferere nolui; quas hic nudè recensebo, quoniam ad finem Prolegomenorum propero. *Jobi* Cap. 5: 12. pro ἐξ ὄρεων, ἐ montibus, ἐκ χωρῶν ex agris legendum conjeci, siquidem חֲרָשׁ חֲרָשׁ *Esaia* 19: 17. vertitur. Cap. 30: 15. διώκετο Hebraicæ veritati magis congrueret quàm ὤχετο. Cap. 31: 14. σώσιν potiùs quàm ἔτασιν eligeret forte quispiam ob Hebræum verbum חָצַק, voce σώσεως in sensu Rhetorico pro statu questionis acceptâ. Cap. 39: 19. φέρον, non φέρον legi voluit *Bochartus* Hierozoici Parte priori Lib. II. Cap. 8. col. 119. & vers. 28. ἀποκρήμνω pro ἀποκρύφω reponendum censuit, Parte posteriori Lib. I. Cap. 2. col. 173. *Proverb.* Cap. 3: 15. ποθητόν, non πονηρόν, legere, & vers. 32. negativum & excludere Hebræus textus suadet. Cap. 6: 8. σεμνήν repudiat, & vocem σεμνῶν substituit *Bochartus* Hierozoici Parte posteriori Lib. IV. Cap. 11. Cap. 8: 26. תַּרְפִּיזַי qua ratione οἰκόμενα significet, haud perspicere potui, ideoque conjeci κεχωσμένα legi debere, à χωνύω, siquidem תַּרְפִּיזַי sæpe χῆς & χῶμα à LXX. vertitur; adeo ut ἀκρὰ κεχωσμένα ibi forent tumuli è ter-

ra aggesta facti. Cap. 13: 1. pro ἀπωλεία videtur reponendum ἀπειλή, quia תַּרְפִּיזַי hoc ipso capite vers. 8. & Cap. 17: 10. οἱ οὐ. ita reddiderunt. Eodem Cap. 13: 10. κακὰ in μάχας transformaret forte quispiam ob Hebræum מַחֲרָה, quod μάχην vertit Interpres sequenti Cap. 17: 20. & pluraliter μάχας, *Esaia* 58: 4. Porro Cap. 23: 24. magis placuerit πατὴρ δίκαιος, quàm πατὴρ δίκαιος & Cap. 26: 18. φλόγας potiùs quàm λόγους eligeret aliquis, quia LXX. ita verterunt *Esaia* 50: 11. Cap. 27: 11. ἀποσέρεψω pro ἀπόσρεψον, & Cap. 28: 20. ταχύς pro κακός legere, Hebræa verba itidem suadent. Denique Cap. 31: 13. μηνυμένη, non μενευμένη, arridet *Cotelerio* in Notis ad Lib. I. Constit. Apostol. Cap. 8. Atque ut *Ecclesiasten* præteream, *Cantici Canticorum* Cap. 1: 12. ἀνακυκλήσει pro ἀνακλήσει forte reponeret quispiam ob Hebræum כָּסַף, quod sæpe redditur κύκλος & κύκλωμα. Cap. 4: 11. non ἐν μιᾷ ἐνθέματι, sed ἐν ἐνὶ καθέματι libenter legerem, quia illa Grammaticæ regulæ sunt adversæ. In *Sapientia Salomonis* Cap. 2: 1. pro ἰασίς fingere posset quispiam vocem ἰανσίς, ab ἰαίνομαι, refrigeror, letitia perfundor, quia Vetus Interpres Latinus habet refrigerium. Mox vers. 2. ὀλίγος σπινθήρ magis placuit *Nobilio*, quàm ὁ ὀλίγος σπινθήρ. Cap. 4: 12. & Cap. 16: 25. verbum μεταλλοιοῦω eligendum mihi videbatur præ altero μεταλλεύω, quod in significatione mutandi usurpatum haud observavi. Eodem Cap. 4: 19. *Osiander* in correctione Latinæ *Vulgatæ* Editionis ἀφνω legit, non ἀφάνης. Cap. 5: 12. ἀνε-

ἀνελθὲν pro ἀνελεύθῃ substituendum coniecit *Grotius*; & Cap. 17 : 13. ἀδύνατον in δεινότητην mutavit. Similiter in *Ecclesiastico* ipse pariter ac *Druſius* voces quasdam corrigendas censuerunt, atque mihi etiam quasdam emendandæ sunt visæ. Quare autem in his atque pluribus aliis textum *Alexandrinum* haud immutaverim, in Notis, DEO volente, exponam.

§. 9. Antequam verò finem præfandi faciam, de duobus mihi est dicendum : & primum quidem, quare Historicis atque Prophetis libris, qui in *Alex.* Codice Metricos præcedunt, prætermisiss, hoc, qui ultimo ibi stant loco, ultimo hoc Tomo prius edam. Scilicet res ita se habet. Ante biennium finito primo LXX. Interpretum Tomo, jam bina Libri I. *Regum* vel *Samuelis*, (ut ab Hebræis inscribitur) folia prælo à Typotheta erant parata, mihiq; propositum, ut continuo Historicos V. T. libros, quos maximam partem è MS. exemplari nostro descriptos habebam, typis cudos Tomo secundo evulgarem. Ecce verò pridie istius diei, quâ primum folium imprimendum dare constitueram, literas accipiebam, ab Amico antiquissimo ac Fautore honoratissimo, Reverendo admodum & Doctissimo Dn. *Daniele Ernesto Jablonskè*, S. Theologiæ Doctore, atque Serenissimo *Borussia* Regi à sacris domesticis, nec non Unitatis Fratrum, pridem *Bohemorum*, jam *Polonorum*, Superintendente sive Episcopo, ob sinceram pietatem, eximiam doctrinam atque sum-

mam prudentiam dignissimo; quibus mihi significabat, ubi desideratus diu ac tam à me quàm ab aliis anxie quaesitus *Masii* Codex, (de quo in Prolegomenis Tomi I. Cap. 3. §. 5. dixi) asservaretur; in vico nempe quodam haud procul *Herbornâ Nassoviorum*, inter libros Doctoris *Lentij*, Orientalium Linguarum in Gymnasio *Herbornensi* olim Professoris : cujus rei laudatum Amicum certiore fecerat Reverendus Dn. *Schramm*, S. Theologiæ Doctor, ab ipso mei causâ rogatus, ut in dictum Codicem diligenter inquireret : utpote quem isthic terrarum alicubi delitescere, celeberrimus *Grævius* quondam Clarissimo D. *Gothofredo Oleario*, S. Theologiæ apud *Lipsienſes* Professori, hic verò postea mihi benevole significaverat. Atqui si privati commodi rationem habuissem, in cœpro Tomo excudendo nihilominus perrexissem, causatus haud consultum esse, ut operarum Typographicarum cursus tamdiu sufflaminaretur, donec *Masiani* libri copia mihi fieret. Verum non sine Divini Numinis providentia factum mihi videbatur, ut in ipso temporis articulo, quò librorum Historicorum impressio inchoanda erat, desideratissimi ac unici, quod *Origenis* asteriscos atque obelos in istis appositos habere constaret, exemplaris notitia ad me perveniret, ac ejusdem obtinendi spes mihi daretur. Quapropter gradum sistens, id per literas agebam, ut laudati Codicis sive possessionem, sive usum saltem, justo nanciscerer pretio. Cum autem elapsis tribus mensibus nihil responſi accepissem, eâ,

Cap. IV.

PROLEGOMENA.

ea, quæ ad me hac de re reddita erat epistola, nescio quo casu, perditâ, (neque sane aliis postea acceptis literis de illo adipiscendo certior factus sum, atque adhuc in ancipiti hæreo) nolebam committere, ut plus temporis abiret, quo nullæ operis mei lineæ ducerentur; ideoque aliam LXX. Interpretum partem interea prælo parandam existimabam, Amicis hoc meum institutum omnino comprobantibus. Ac libenter profecto *Prophe-
tas*, ante *Psalms* aliosque *Met-
ricos* libros, tertiô edidissim Tomo; quandoquidem plures illorum quam horum collationes cum MSS. Codicibus ac S. Patrum allegationibus, jam ante aliquot annos factæ, mihi præsto erant, quarum ope multa loca corrupta partim, partim detruncata, emendari ac integritati suæ restitui possunt. Sed ad istum etiam Tomum cum Criticis *Adamantij* signis ubique appositis edendum, duobus præterea Prophetis opus est Codicibus; uno Eminentissimi Cardinalis *Chigij*, altero Reverendorum Patrum *Societatis Jesu Parisijs* in Collegio *Ludovici Magni*, de quibus in Dissertatione nostra de *Vitijs LXX. Interpretum* &c. Cap. 3. agitur: quorum cum itidem non adeo facile, saltem non ita citò compos fieri possem, nolens volens ad libros *Met-
tricos* prius evulgandos me accinxi; siquidem eorundem plura exemplaria Græca, ac quorundam Latina cum asteriscis & obelis, superius Cap. 3. recensita, in *Angliæ* Bibliothecis extant, nec ullum in transmarinis novi, quod propter *Origeniana* signa, vel alias ob ratio-

nes necessarias, mihi foret expectandum.

§. 10. Caterum cum accuratum *Alexandrinum* Codicis Apographum, facta iterum iterumque revisione, debitè parari, illiusque emendandi ac supplendi ergo tot alij Codices MSS. cum ipso conferri, ac variaz insuper in S. Patrum scriptis occurrentes lectiones inde colligi nequeant, absque literatorum quorundam juvenum mihi quotidie in hoc opere assistentium auxilio, ac digno proinde assiduitatis eorundem præmio; cumque alij etiam sumptus haud exigui ad exacte corrigenda singula libri folia, priusquam imprimantur, ac ubi impressa fuerint, cum *Alexandrino* exemplari denuo conferenda requirantur; istis aliisque ejusmodi ferendis impar fuissim, nisi de his mihi benigne prospectum esset. Atque hoc est alterum, de quo dicendum restat: neque enim vel aliam Supremi Numinis providentiam, vel eximiam Principum munificentiam, ac singularem Fautorum benignitatem silentio transire fas est. Horum primus, ac unicus qui solida hujus Tomi fundamenta jecit, est Maximè Reverendus in Christo Pater, Dn. JOANNES, *Eboraci* Archi-Episcopus, ac *Angliæ* Primas: qui sicuti communem omnium honestorum, literatorum atque modestorum Virorum Patronum imò Parentem se palam ostendit; ita meam quoque tenuitatem paterno complexus affectu, Augustissimam Reginam octodecim abhinc mensibus mei causa sollicitavit, & magnificum ab Ejus pieta-

pietate ac clementia donum mihi impetravit : id quod laudatus Præsul duabus post horis, cum egomet nefcius facti forte fortuna cum salutarem, gratiosissimè in manus meas tradidit. Pro quo publicas jam gratias Eidem ago, ac ritu Græcæ Ecclesiæ ipsi acclamo : *οὐκ ἔστιν ἡμῶν ὁ Θεός*. Imo Deus, à quo omnia vitæ humanæ momenta dependent, magnum hunc Evergetam non meo solum, sed & publico bono per multos annos saluum atque sospitem conservet, ac cuncta quæ vitam ipsius possint facere prosperiorem, benignè Eidem largiatur. Sed & aliunde Divina mihi providentia affulsit. Cum enim primi LXX. Interpretum Tomi exemplar Serenissimo ac Potentissimo Borussia Regi, FRIDERICO I. germanus, qui ei à consiliis Aulicis est, frater meo nomine obtulisset, in qualecunque innatæ mihi erga Clementissimum Dominum meum reverentiæ ac perennantis, in alio licet orbe, devotionis meæ testimonium ; cumque Regiæ Majestati Ejus ad Aulam Britannicam Legatus extraordinarius meritissimus, & tam hoc munere, quàm stupenda ac incredibili omnis ge-

neris doctrina Perillustis atque Excellentissimus Dn. EZECHIEL SPANHEMIUS, pro singulari erga me immeritum favore, opus meum de optima, ut ajunt, nota commendasset ; hinc factum, ut Rex Augustissimus, qui est maximus omnium literarum, & piissimus sacrarum Mecænas, splendendum itidem donum per fratrem dilectissimum mihi huc transmiserit. Quibus Regiis muneribus dotatus, hujus Tomi Editionem non modò felicius inchoare, sed & finem ejus felicissimè tandem facere potui. Quocirca eum, *qui est beatus & solus potens, Rex Regum & Dominus dominantium, quique solus habet immortalitatem, ac lucem inhabitat inaccessibilem*, supplici prece veneror, ut utrique Regiæ, tam Britannicæ, quàm Prutenicæ Majestati *felix ac potens imperium in terris, & immortalē vitam atque lucidam æternæ gloriæ mansionem in coelis* pro infinita bonitate sua concedat. Cui meo voto ut pius hujus libri Lector suum jungat, illique robur addat, nec non mei, miserrimi peccatoris, in precibus suis meminerit, est quod etiam atque etiam rogo.

LAM-

L AMBERTI BOS ANIMADVERSIONES CRITICAE.

AD PSALMOS.

Psalm. I. 3. Καὶ τὸ φύλλον αὐτῶν οὐκ ἀπορῥήνεται. Suidas ex h. l. ἀπορῥήνεται, ἀντὶ τῆς ἀποπεσεῖται.

Psalm. XV. 5. Σὺ εἶ ὁ ἀποκαθιστῶν τὴν κληρονομίαν μου ἐμοί. Suidas in V. Ἀποκαθιστῶν, hæc verba sic explicat: τῆς ἐξουσίας, τὴν τῶν ἐθνῶν βασιλείαν, τὴν προτέρην δεσποτείαν ἀποδιδές.

Psalm. XXVI. 1. κύριος φωτισμός μου καὶ σωτὴρ μου, τίνα φοβηθήσομαι; Simile illud dictum Euripid. in Heracl. vers. 706. Ζεὺς μοι ξύμμαχος, εἰ φοβῆμαι.

Psalm. XXVIII. 6. Καὶ λεπτυνεῖ αὐτὰς ὡς τὸν μάγον τὸν Λιβανον. Videntur αἱ Ὁ. scripsisse, τῷ Λιβανον. sic etiam *Vulg.* & *Arabs*, *vitulum Libani*.

Psalm. XXXI. 4. Ἐσφάφην εἰς ταλαιπωρίαν, ἐν τῷ ἐμπαγήναι ἀκάνθαν. Cod. *Alex.* habet ἐν τῷ παγήναι μοι ἀκάνθαν. Vera mihi videtur lectio, ἐν τῷ ἐμπαγήναι μοι ἀκάνθαν. Ita Suidas hunc locum citat in voce Ἀκάνθα. Ἀκάνθα, inquit, ἡ ἀμαρτία. Δαυίδ. Ἐν τῷ ἐμπαγήναι μοι ἀκάνθαν. An vero ἀκάνθα hic ἀμαρτίαν significet, ut Suidas ex Theodoro vult, nã illud vehementer addubito. Ego potius intelligerem grave aliquod malum, quod premebat & affligebat Davidem, hoc enim in S. Literis occurrit nomine *spinæ*, *sirculi*, *aculei*, *teli* &c. Sic Psalm. XXXVII. 2. Ὅτι τὰ βέλη μου ἐνεπαγήσαν μοι, (NB. hic etiam additur μοι) καὶ ἐπεσχηρίξας ἐπ' ἐμὲ τὴν χεῖρα σου. Job. VI.

Tom. IV.

4. Βέλη κυρίου ἐν τῷ σώματί μου. Hoc Paulus expressit, ἐδόθη μοι σκόλοψ τῇ σερκί. 2. Cor. XII. 7. Vide quæ de h. l. diximus *Obs. Miscell.* p. 104.

Psalm. XXXIX. 6. Θυσίαν καὶ προσφοράν ἐκ ἡθέλησας, σῶμα δὲ κατηρτίσω μοι. Quæritur quo pacto LXX. reddere potuerint σῶμα &c. *corpus aptasti mihi*, quum Hebr. habeat, *aures perforasti mihi*. Vir Doct. Is. Vossius existimavit, vel vocabulum Hebr. non *aures* tantum, sed & *corpus* significare, ut verterunt LXX., vel corrupisse Judæos locum. Prius tamen se malle addit. Equidem neutram amplecti possum sententiam. nam vocem illam Hebr. etiam *corpus* denotare, probari neutiquam potest; & Judæos locum corrupisse, minus probabile est. Quare meam de h. l. sententiam paucis dicam. Existimen, lectionem a librariis esse corruptam: veram autem lectionem esse ὡτία. Et quidem hoc modo corrupta videtur. Primo litera C repetita ex fine vocis proxime præcedentis, ἡθέλησας. Dein ex literis T & I junctis nata est una M, hoc modo:

L. {	vera,	ΗΘΕΛΗCΑCΩΤΙΑ.
	corrupta,	ΗΘΕΛΗCΑCΩΜΑ.

Simile mendum observavi natum ex repetito C. in *Eccles.* X. 15. ubi Cod. *Alex.* Μόχθος τοῦ ἄφρονος σκο-

m

τάσει

LAMBERTI BOS

τῷσει αὐτὸν. Pro σκοτώσει, legendum κοπώσει, ut rectè habent *Ald.* & *Complut.* & convenit cum Hebr. sed librarius ille Alexandrinus oscitanter ex præcedente voce repetiit literam C, & dein pro Π legit Τ, hoc modo :

L. { vera, ΑΦΡΟΝΟΚΟ-
ΠΩ CΕΛ
{ corrupta, ΑΦΡΟΝΟ C-
ΚΟ ΤΩ CΕΛ.

Similiter ad *Esai.* XL. 3. Ἐτοιμάσα-
τε τὴν ὁδὸν κυρίου, *Marchali* Codex
addit, διὰ τῆς σαββάτου, ubi legen-
dum ἀβάτου.

L. { vera, ΔΙΑΤΗCΑΒΑ-
ΤΟΥ.
{ corrupta, ΔΙΑΤΗC CΑΒ-
ΒΑΤΟΥ.

Apud Julianum *Epist.* ad *Athen.*
pag. 286. legitur ἐπὶ τὰς Στοτίας Ἀλ-
πεῖς, pro ἐπὶ τὰς Κοτίας Ἀλπεῖς, ut
in margine correctum. ubi pariter
vides τὸ σ perperam repetitum ex
fine præcedentis dictionis. Idem
huic loco accidisse puto. Et olim
in *Versione* Græca fuisse, ὡς δὲ
πατηρίσω μοι, videtur colligi posse
ex eo, quod in editione vulgata
latina, ab Hieronymo ad Græco-
rum exemplarium fidem hic cor-
recta, ita redduntur verba : *Aures*
autem perfecisti mihi. id quod Græcæ
lectioni respondisse, vel ex eo con-
stare monet *Usserius* pag 85. *de Edit.*
LXX. Intt. quod a *Sunia* & *Fretella*
alias id fuisset objectum, minores
longe quam hæc est inter textum
Græcum & *Versionem* Hieron. dif-
ferentias hic colligentibus. Docet

ibidem *Usserius*, eandem lectio-
nem secutum esse *Eusebium* Cæ-
sareensem, qui in *Commentariis*
suis ad *Psalterium* sic est interpre-
tatus : *Aures meas & eloquiorum tuo-
rum obedientiam, perfecisti mihi.*

Psalm. XLIII. 12. Ἀπέδου τὸν λαόν
σου ἀνευ τιμῆς, καὶ οὐκ ἦν πληθὸς ἐν τοῖς
ἀλαλάγμασιν αὐτῶν.) *Versio Lat.* *Ven-*
didisti populum tuum sine pretio, & non
fuit multitudo in jubilationibus eorum.
Sed Hebr. pro membro posteriore
habet, & non multiplicasti in pretiis
eorum. Syrus, & non multiplicasti
commutationem eorum. Unde igitur
Græci suas hic habent jubilationes ?
Persuasum habeo, Græcos recte
vertisse, nimirum ἀλαλάγμασιν, quæ
vox ipsis sæpe pro pretio vel permuta-
tione usurpata, adeoque recte
cum τιμῇ jungitur. ita 3. *Reg.* X. 28.
καὶ ἐλάβανον ἐν θεαυῶν ἐν ἀλαλάγματι.
& *Cap.* XX. 2. δώσω σοι ἀργύριον ἀλ-
λαγμα ἀμπελωνός σου τέττη. apud *Jo-*
hannem XXVIII. 15. de sapientia, & σα-
θήσεται ἀργύριον ἀντάλλαγμα αὐτῆς, &
vers. 17. καὶ τὸ ἀλλάγμα αὐτῆς σκευὴ
χευσα. *Thren.* V. 4. Ἰδὼν ἡμῶν ἐν ἀρ-
γυρίῳ ἐπίομεν, ξύλα ἡμῶν ἐν ἀλλάγματι
ἦλθεν. *Amos.* V. 12. λαμβάνοντες ἀλλάγ-
ματα. Ita hic etiam scripserant In-
terpretes ἀλλάγμασιν. Sed vox hæc
recte posita ab antiquis, turpiter
deinde à Librariis depravata est in
ἀλαλάγμασιν.

Psalm. XLVII. 1. 2. Μέγας κύριος,
καὶ αἰνετὸς σφόδρα ἐν πόλει τῆ Θεᾶ ἡμῶν,
ἐν ὅρει τῷ ἁγίῳ αὐτοῦ εὐρίζων ἀγαλλιά-
ματι πάσης τῆς γῆς.) Haud dubie cor-
rupta est vox εὐρίζων. nam nihil ha-
bet quo referri queat. Vera itaque
videtur lectio quam exhibent *Ald.*
& *Compl.* εὐρίζω. Similiter apud He-
lychium

ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

sychium corrupta legitur hæc vox, ubi hunc allegat locum h. v. *Εὐρίζων ἀγαπιάματι, καλὰς εἰζας ἔχοντι καὶ χαροποιούς*. Ex τῷ, ἔχοντι satis patet, scripsisse Lexicographum *εὐρίζω*, in casu sexto; non vero *εὐρίζων*. Suidas recte, *Εὐρίζω, Δαεῖδ· Εὐρίζω ἀγαπιάματι πάσης τῆς γῆς· ἀντὶ τῆ ἐπιμόνῳ, καλῶς ἐρερίζωμένῳ*. Sed præterea minus recte distincta sunt (ut mihi quidem videtur) hæc verba. nam vox *εὐρίζω* non pertinet ad sequentem ἀγαπιάματι, sed ad præcedentem ὅρει. Distingue igitur hoc modo: *Μέγας κύριος - - - ἐν ὅρει ἀγίῳ αὐτὸς εὐρίζω, ἀγαπιάματι πάσης τῆς γῆς*. Magnus est Dominus in monte suo sancto bene fundato, exultatione totius terræ. Ita ut mons Sion a Davide prædicetur bene radicans, firmus & fundatus, idemque mons etiam dicatur gaudium & exultatio omnium hominum. Referri debet huc locus *Esai. LX. 14. 15. - - - καὶ κληθήσῃ Πόλις Σιών ἀγίου Ἰσραὴλ· - - - καὶ θήσω σε ἀγαπιάμα αἰώνιον, εὐφροσύνην γενεῶν γενεαῖς. & Jeremia in Threnis. c. II. 15. Αὕτη ἡ πόλις, ἐρεῖσι, σέφανος εὐφροσύνης πάσης τῆς γῆς*. adde *Esai. LXII. 7. - - - καὶ πικρή Ἰερουσαλὴμ γαυρίαμα ἐπὶ τῆς γῆς*.

Psal. LXI. 11. Ἀπαξ ἐλάλησεν ὁ Θεός.) Hæc verba apud Suidam in v. Ἀπαξ citantur. ubi ἀπαξ exponitur omnino h. v. Ἀπαξ ἐλάλησεν ὁ Θεός, ἀντὶ τῆ ἀποφαντικῆς, ἢ παντελῆς. τὸ ἀπαξ ἐλάλησεν ὁ Θεός, οὐκ ἐπὶ τῷ ἀριθμῷ, ἀλλ' ἐπὶ τοῦ πάντως ἐσμένον. Ad quem locum notavit Vir Doctiss. desumpta esse verba ex *Hebr. I. 1*. Verum ibi non reperiuntur. procul omni dubio ex hoc Psalmi loco desumfit Suidas.

Psal. LXXII. 4. Ὅτι οὐκ ἔστιν ἀνάνευσις ἐν τῷ θανάτῳ.) Hesych. Ἀνάνευσις, ἀναβίωσις, ἀνάπαυσις, ἀνάνηψις. Ad quem locum Vir Doctus pro Ἀνάνευσις emendat Ἀνάνηψις, & pro ἀνάνηψις, ἀνάληψις. Verum ego nihil mutarem. respexisse enim videtur Lexicographus ad hunc Psalmi locum, ubi vocem ἀνάνευσις interpretatus est vel ἀναβίωσις; ad vitam reditus, vel ἀνάνηψις, evigilatio, vel etiam ἀνάπαυσις, requies. Nota, versionem Arabicam hic etiam habere, requies. Sic illa, *Non est enim requies in morte eorum*.

Psal. LXXVI. 2. Ἀπηνήνατο παρ᾽ ἐκκληθῆναι ἡ ψυχὴ μου.) Suidas ex hoc loco ἀπηνήνατο exponit, ἀπηνήνατο, παρητήσατο, οὐκ ἠθέλησεν. apud *Matth. II. 18.* pro eo dicitur, *ὅτι ἠθέλε παρ᾽ ἐκκληθῆναι*.

Psal. LXXXII. 1. Μὴ σιγήσῃς, μηδὲ καταπραῦνῃς ὁ Θεός.) Καταπραῦνεν hic est quietum se tenere. Hesych. hunc locum forte spectans, Καταπραῦνεις, ἡμεροποιήσεις, σιωπήσεις. Sed emenda ex hoc Psalm. Καταπραῦνῃς, ἡμεροποιήσῃς, σιωπήσῃς.

Psal. LXXXIX. 9. Ὅτι πᾶσαι αἱ ἡμέραι ἡμῶν ἐξελίπον, καὶ ἐν τῇ ὀργῇ σε ἐξελίπομεν, τὰ ἔτη ἡμῶν ὡς ἀράχνη ἐμελέτων. Αἱ ἡμέραι τῶν ἐτῶν ἡμῶν, ἐν αὐτοῖς ἐβδομήκοντα ἔτη.) Versio Lat. *Et in ira tua defecimus. Anni nostri sicut aranea meditati sunt.* & Vulg. *Anni nostri sicut aranea meditabuntur.* Ex quibus verbis sensum commodum quis eliciet? Aliter distinguenda sunt verba (non jam disputo utrum recte ex Hebræo expressa sint, nec ne:) hoc modo: - - - τὰ ἔτη ἡμῶν ὡς ἀράχνη. Ἐμελέτων, αἱ ἡμέραι τῶν ἐτῶν

LAMBERTI BOS

ἐτῶν ἡμῶν, ἐν αὐτοῖς ἐβδομήκοντα ἔτη. *Anni nostri ad instar araneæ. Meditari soleo, quod attinet ad dies annorum nostrorum, in iis septuaginta anni. Constructio similis Psalm. CII. 15. Ἀνθρώπος, ὡσεὶ χόρτος αἱ ἡμέραι αὐτοῦ. apud Job. XXVIII. 5. Γῆς ἐξ αὐτῆς ἐξελεύσεται ἄρτος. & vers. 7. Τρίβος, οὐκ ἔγνων αὐτὴν πετεινόν. 2. Reg. XXII. 31, Ὁ ἰχυρὸς, ἄμωμος ἡ ὁδὸς αὐτοῦ. ita hic nominativus absolute ponitur, Αἱ ἡμέραι τῶν ἐτῶν ἡμῶν.*

Psalm. XCI. 10. Καὶ ὑψωθήσεται ὡς μονοκέρωτος τὸ κέρας μου, καὶ τὸ γῆρας μου ἐν ἐλέω πίνον.) Quod ad priora verba attinet, similis locus est Numer. XXIII. 22. ὡς δόξα μονοκέρωτος αὐτοῦ. & Deuter. XXXIII. 17. κέρατα μονοκέρωτος τῶ κέρατα αὐτοῦ. Psalm. CXI. 9. τὸ κέρας αὐτοῦ ὑψωθήσεται ἐν δόξῃ. In posterioribus verbis, ἐν ἐλέω πίνον manifestum vitium, quæ tamen Lat. vertuntur, in misericordia pingui. Pro ἐλέω leg. ἐλαίω, ut rectè Ald. & Compl. atque ita Hebr. hab. oleo pingui, id quod Homerus dicere amat, λιπὲρ ἐλαίω. Ortum est hoc mendum e pronuntiationis affinitate. similiter enim fere pronuntiabant diphthongum αι & vocalem ε, ut alibi dixi. Idem in hac voce mendum occupavit editionem Rom. in Psal. LXXXVIII. 20. Εὖρον Δαυὶδ τὸν δούλον μου, ἐν ἐλέει ἀγίῳ ἔχρισα αὐτόν. ubi iterum Lat. Versio, in misericordia sancta unxi eum. Lege ἐλαίω ἀγίῳ, ut habet Alex. Hebr. oleo sancto. quæ locutio est etiam Numer. XXXV. 25. ὃν ἔχρισαν αὐτόν τῷ ἐλαίῳ τῷ ἀγίῳ. ita contra ἐλαίω pro ἐλέω est in versione Aquilæ apud Esai. XVI. 5.

Psalm. CVII. 8. Ἐφραὶμ, ἀντίληψις

τῆς κεφαλῆς μου.) Hefych. eadem hæc verba habet, additque, καὶ Ἐφραὶμ, ὁ παρθένος, κεφαλὴ δὲ ἡ διάνοια.

- - - vers. 9. Μωαβ λέξης τῆς ἐλπίδος μου.) Hæc verba habet etiam Hefych. in voce Μωαβ, additque, ὅλων ἐθνῶν τὸ σύστημα διὰ τῆς τοῦ Μωαβ προσηγορίας αἰνίττεται. &c.

Ibid. Ἐπὶ τὴν Ἰδαμαίαν ἐπιβαλὼ τὸ ὑπόδημά μου.) Hefych. pro ἐπιβαλὼ legit ἐκλενῶ, his verbis : Ἰδαμαία, τὸ ποσὶ φησὶν γὰρ, ἐπὶ τὴν Ἰδαμαίαν ἐκλενῶ τὸ ὑπόδημά μου, τετέστιν, ἐπὶ τὴν ἐκλείψαν οἰκισμένην ποιήσομαι τὴν πορείαν.

Psalm. CXVIII. 70. Ἐτυρώθῃ ὡς γάλα ἡ καρδία αὐτῶν.) Ἐτυρώθῃ notat obduratum est. Ex h. l. emendandus Hefychius, qui, Ἐτρώθῃ, ἐσκληρύνθη. posterius rectè emendavit Salmasius per ἐσκληρύνθη. Sed prius non attigit, vel forsitan typosetæ est vitium. Lege ut in hoc Psalm. Ἐτυρώθῃ, quod etiam literarum series postulat. nam ponitur apud eum hæc vox inter Ἐτυμπαίνωσαν, & Ἐτύφωσαν. Schol. ad hunc Psalmi locum etiam exponit per ἐσκληρύνθη.

- - - vers. 78. Ἐγὼ δὲ ἀδολεσχῶ ἐν ταῖς ἐντολαῖς σου.) ἀδολεσχῶ hic est *meditabor*. sic optime interpretatur Suidas v. Ἀδολεσχία, quam postquam exposuerat per φλυαρία &c. addit, Ἀδολεσχία δὲ παρὰ τῇ Γραφῇ, ἡ συνεχὴς μελέτη. καὶ ἀδολεσχῶ, ἀντὶ τοῦ, συνεχῶς μελετήσω. Sic vers. 15. huius Psalmi, Ἐν ταῖς ἐντολαῖς σου ἀδολεσχῶ. & vers. 27. καὶ ἀδολεσχῶ ἐν τοῖς θαυμασίοις σου. & Psalm. LXXVI. 6. Καὶ ἐμελέτησα· νυχθὺς μετὰ τῆς καρδίας μου ἠδολέχουν.

Psalm.

ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

AD JOBUM.

Pſalm. CXXI. 6. Ἐρωτήσατε δὴ τὰ εἰς εἰρήνην τὴν Ἱερουσαλήμ, καὶ εὐθηνία τοῖς ἀγαπῶσί σε.) *Εὐθηνία abundantiam & fertilitatem denotat, uti etiam Genes. XLI. 29. & in hoc Pſal. vers. seq. καὶ εὐθηνία ἐν ταῖς πυργοῦσιν σου.* Alij Interpretes pro hac voce habent ἡρεμία, i. e. *tranquillitas, quies.* Sed cavendum, ne legamus *ἐρημία, solitudo*: quemadmodum legisse Hodium observavi pag. 289. ubi adducitur locus e *Pſalm. XXIX. 6.* Ἐγὼ δὲ εἶπα ἐν τῇ εὐθηνίᾳ μου. &c. ad quæ verba Origen. κατὰ δὲ Συμ - - ἐν τῇ ἐρημίᾳ μου. Sic legit Hodius pro ἡρεμία, vertitque, *in solitudine mea.* quòd ἀπροσδιόνυσον.

Pſalm. CXXXVIII. 7. Πᾶ πορευθῶ &c.) Simile est illud Plutarchi de *Superstit.* pag. 166. Ποῦ μετασῇ, πᾶ φυγῇ, ποῖαν γῆν ἀθεῖν εὐρη, ποῖαν θάλατταν, εἰς τί καταδύς τοῦ κόσμου μέρος καὶ ἀποκρύψας σεαυτὸν, ὡ ταλαιπῶρε, πῖσεύσεις, ὅτι τὸν Θεὸν ἀποπέφευγας.

Pſalm. CXXXVIII. 11. Ἀεὶ σκότος καὶ ἀπατήσῃ με.) h. e. *Forſitan tenebræ conculcabunt me.* Sed Interpretes forſan pro καὶ ἀπατήσῃ scripserunt καὶ ἀπατάσῃ, *velabunt.* Sic etiam versio *Arab.* & alius Interpr. *Gr.* καλύψει, quemadmodum monuit Chrysostomus. Sed in eodem Pſalmo paullo ante vers. 9. Ἐὰν ἀναλάβω τὰς πτέρυγας μου κατ' ὄρεθον. lege ὄρεθρον, pro ὄρεθον, uti habent *Alex. Ald. & Complut.* Sic enim hab. *Hebr. diluculo.*

Pſalm. CXLII. 4. Καὶ ἠκηδίασεν ἐπ' ἐμέ τὸ πνεῦμα.) Citat hunc locum Suidas in voce Ἀκηδία. ubi Ἀκηδία, ἡ ῥαθυμία, ἀχθηδὼν, λύπη. Δαβίδ. Καὶ ἠκηδίασεν ἐπ' ἐμέ τὸ πνεῦμά μου.

Cap. V. 4. Πόρρω γένοιτο οἱ υἱοὶ αὐτῶν ἀπὸ σωτηρίας, κολαβεριοθήσονται δὲ ἐπὶ θύραις ἡσόνων.) Apud Hefychium legitur primo per α, *Καλαβεριοθήσονται,* quod exponitur, *χλευαροθήσονται.* & postea per ω, *Κωλαβεριοθήσονται,* quod explicatur, *κωπηθήσονται,* ποδοκοπηθήσονται. De eo videndus omnino eruditissimus Kusterus ad Suidam.

Cap. VI. 7. Βρόμον γὰρ ὄρω τὰ σῖτά μου, ὡς περὶ ὄσμήν λέοντος.) Vox βρόμος hic alio significato sumitur quam infra cap. XVII. 11. Αἱ ἡμέραι μου παρηλθον ἐν βρόμῳ ubi *strepitum* significat; hic vero *foetorem*, uti etiam *Joël. II. 20.* καὶ ἀναθήσεται ἡ σκεπρία αὐτοῦ, καὶ ἀναθήσεται ὁ βρόμος αὐτοῦ. Hefychio etiam βρόμος est ὄσμή.

Cap. IX. 9. Ὁ ποιὼν Πλειάδα καὶ Ἐσπερον καὶ Ἀρκτοῦρον, καὶ ταμεῖα Νότου.) Vera est hæc lectio, ταμεῖα Νότου non verò illa altera *Aldina* edit. quæ habet ταμίαν. Confirmari ista potest ex Hefychio, qui verſum hunc integrum pari modo habet in voce. Ὁρίων. Ὡς οὖν ἐνταῦθα εὐρομεν τὸ ὄνομα ἐν Ἡσαΐα τῷ προφῆτῃ τῷ Ὁρίωνος, ἔτω τοῦ Ἀρκτοῦρος καὶ τοῦ Ἐσπερου καὶ τῆς Πλειάδος ἐν τῷ Ἰωβ. ὅς φησιν, Ὁ ποιὼν πλειάδα, καὶ Ἐσπερον, καὶ Ἀρκτοῦρον, καὶ ταμεῖα Νότου,

Cap. XI. 17. Ἡ δὲ εὐχή σε ὡς περὶ Ἐωσφόρος· ἐκ δὲ μεσημβρίας ἀναίλει σοι ζωή.) Pro εὐχῇ legendum puto ψυχῇ nam εὐχή hic est ἀπροσδιόνυσον. Sed ψυχῇ & ζωῇ sæpe in uno versu junguntur etiam alibi in hoc libro. Sic Cap. XXXIII. 22. Ἠγγισε δὲ εἰς θάνατον ἡ ψυχὴ αὐτῆς, ἡ δὲ ζωὴ αὐτῆς ἐν Ἀδῃ. & vers. 28. Σῶσον ψυχὴν μου, τῇ μὴ ἐλθεῖν εἰς διαφθοράν, καὶ ἡ ζωὴ μου

LAMBERTI BOS

ὅπως ὀφείτω. vers. 30. Καὶ ἐρέσκατο τὴν
 ψυχὴν μου ἐκ θανάτου, ἵνα ἡ ζωὴ μου ἐν
 φωτὶ αἰνῇ αὐτόν. dein Cap. XXXVI.
 14. & Psalm. VII. 5. Καταδιώξαι ὁ
 ἐχθρὸς τὴν ψυχὴν μου, καὶ καταλάβει, καὶ
 καταπαλίσαι εἰς γῆν τὴν ζωνὴν μου. Thren.
 III. 58. Ἐδίκασας κύριε τὰς δίκας τῆς
 ψυχῆς μου, ἐλυλώσω τὴν ζωνὴν μου. Si-
 rach. LI. 6. Ἠγγίσει ἕως θανάτου ἡ ψυ-
 χὴ μου, καὶ ἡ ζωὴ μου ἦν σύνεγγυς ἄδου
 κάτω.

Cap. XXV. 3. - - - ὅτι ἐστὶ παρέλ-
 κυσις πειρασταῖς.) Hefychius ex h. l.
 παρέλκυσις, βεβήδος, βεβήδυς. Hæc
 Jobi verba debuisset adducere So-
 pingius ad illum Hefychij locum,
 non vero illa Sirach. ubi est παρελ-
 κύσης.

Cap. XXXVI. 30. Ἴδού ἐκτενεῖ ἐπ'
 αὐτόν ἡδω, καὶ εἰζώματα τῆς θαλάσσης
 ἐκαλύψεν.) Quod attinet ad vocem
 ἡδω, Interpretes retinuisse viden-
 tur Hebræam, sed aliter lectam ac
 hodie. Cum enim in codicibus
 hodiernis legatur **לְוַח** *lumen suum*,
 illi legerunt **לְוַח** quam vocem ser-
 varunt scribentes ἡδω, in cod. sc.
 Vaticano, sed in Alex. pro ἡδω est τὸ
 τόξον. Jam ex Vatic. cod. lect. He-
 fychius hunc ipsissimum Jobi lo-
 cum spectans, ἡδω, inquit, ἵρις,
 ἤγαν τόξον. Si Gujetus intellexisset,
 vocem illam Hebræam, & apud
 Jobum occurrere, non ira in No-
 tis ad illa Hefychij verba de ejus
 vocis origine scripsisset, ac si παρὰ
 τὸ ἡδω esset ἡδω, quia τοῖς ἐφ'θαλμοῖς
 ἡδεῖα ἵρις.

Cap. XXXVII. 9. Loquitur Eliu
 de magnis Dei operibus, inter alia,
 Ἐκ ταμειῶν ἐπέρχονται ὀδύναι, ἀπὸ δὲ
 ἀκρωτηρίων ψύχης.) Quum in eo hic
 est, ut recenset varia opera quæ

quotidie producit Deus, ut plu-
 vias, tonitru, fulmen, grandinem,
 ventos, turbines; quem, quæso,
 locum habebunt hic ὀδύναι, dolores,
 quibuscum mox jungitur ψύχης, fri-
 gus? Non mihi sane videtur hæc
 vox a manu Græcorum Interpre-
 tum esse profecta, sed potius im-
 periti cujusdam scribæ. Interpre-
 tes haud dubie scripserant δῖναι, h.
 e. vortices, turbines. quam vocem
 etiam supra bis adhibuerant in hoc
 ipso libro, sc. Cap. XIII. 11. &
 XXVIII. 10. atque ita hic Codex
 Hebr. *E penetralibus venit turbo.*
 Idem Græci dixerunt, Ἐκ ταμειῶν
 ἐπέρχονται δῖναι. quo modo hic le-
 gendum. Ceterum pro ἀκρωτηρίων
 quod sequitur in hoc versu, suspi-
 caretur quis scripsisse Interpretes
 Ἀκρωτίων, i. e. βορείων τόπων, ut habet
 Hefych. vel Ἀκρίδες, vel simile
 quid. Certe Vulg. habet, & ab Arc-
 turo frigus. Convenit hoc etiam
 cum Hebr.

AD PROVERBIA.

Proverb. VIII. 30. Ἡμην παρ' αὐτῷ
 ἀρμόζουσα.) Hefych. hoc ipsum ἀρμό-
 ζουσα exponit συμφωνῶσα, συνοικειμε-
 νη, ἢ κοσμοῦσα. Tertull. adv. Hermog.
 Cap. XVIII. hab. Ego eram compin-
 gens cum ipso. Sed Cap. XXXII. ha-
 bet, Ego eram modulans cum ipso.

Cap. XI. 5. Δικαιοσύνη ἀμώμης ὀρθο-
 τῶμετ' ὁδός.) Pro ἀμώμης lege ἀμώμη,
 quam lectionem exhibent Alex. &
 Complut. Sic etiam Vulg. & alii.

Cap. XVIII. 18. Ἀντιλογίας πάντες σι-
 γηροῖς.) Corrupta à librariis vox po-
 strema, pro qua legi debet κληροῖς,
 ut habet Ald. Edit. Sic enim Hebr.
 & Syrus.

Cap.

ANIMADVERSIONES CRITICÆ.

Cap. XXI. 1. "Ωπαρε ὁρμή ὕδατος, ἔτις καρδία βασιλέως ἐν χειρὶ Θεῶν.)

Huc spectat illud Themistij *Orat.* V. pag. 141. Πεπίσενκε γὰρ εὐ ποιῶν τῷ λόγῳ τῷ Ἀστυρίῳ, ὅς τὴν καρδίαν τοῦ βασιλέως λέγει, εὐ λέγων, ἐν τῇ τοῦ Θεοῦ παλάμῃ δορυφορεῖσθαι. Vide etiam pag. 201.

Cap. XXV. 19. 'Ὁδὸς κακοῦ καὶ πᾶς παρενομή ὁλεῖται.) Pro ὁδὸς certe legendum est ὁδὸς, ut habet *Alex.*

Hebr. enim Codex & *Syrus* interpretes habent *dens*.

Cap. XXVI. 19. "Ὅταν δὲ ὁραθῶσι.) *Legē cum Compl.* ὅταν δὲ φωραθῶσι. atque sic etiam *Alex.* sed vitiose exhibetur, ὅταν δ' ἐφωραθῶσιν. *Litera* ε, quæ prima est in ἐφωραθῶσιν, perperam distracta est a præcedente vocula. Confirmant hanc lectionem ceteræ versiones, quæ habent, dum deprehenduntur.

PRÆFATIO IN NOVAM HANC EDITIONEM.

Sistitur Orbi Literato desideratissimi Operis Sacri Tomus IV. canonicos Libros hebraico metro ligatos, apocrypham item Salomonis Sapientiam & Siraciden, in Codice *Alexandrino* συγχεῖς scriptos, complectens: qui libri, utut Sacrum Veteris Testamenti Codicem claudant, si vetustissimarum membranarum, quas hæc nostra editio κατὰ πόδα sequitur, seriem spectes; præteritis tamen, qui eos ordine præcedunt, historicis reliquis & propheticis libris, proxime post *Osee* *Ezechum* abs Clarissimo Viro J. O. ERNESTO GRABE quondam sunt editi: Rationes, quibus adductus ὁ δεινὸς Seriem Librorum Sacrorum quemadmodum in MS. *Alexandrino* habetur, editione hujus Tomi præverterit, ipse in *Prolegomenis* ad hunc tomum Cap. VI. §. 9. plenissime exposuit.

Nos, ut eundem in edendis sacris Voluminibus Græcis ordinem servaremus, præter Clarissimi Viri exemplum, factorum iniquitas quæ editionem hujus tomi consecuta est, permovit: Ultimus enim, quamquam secundo loco editus, erat hic tomus, qui vigilem τῇ πᾶν curam, manusque artifices exercuit; quippe anno hujus Seculi undecimo magno bonorum luctu & insigni divinarum Literarum detrimento extinctus, non ultra biennium illi in publicam lucem exposito superfuit: Ita Tomum alterum & tertium, opus non adfectum tantum; sed prorsus confectum, ut nonnisi ultimam manum desideraret, mortalitate interceptus, alijs ex schedis & scrinijs suis vulgandos reliquit; qui interposita aliquot annorum intercapedine tandem in lucem producti sunt, obstetriciam operam præclare navantibus Duûmviris inter Anglos ingenij sagacitate, eruditione, & quod

P R Æ F A T I O

quod primum est, singulari animi temperantia spectatissimis, quorum alter alteri in hoc munere digne successit. Posthumi ergo sunt bini operis sacri tomi intermedii, Libros qui Octateuchum sequuntur historicos & Prophetarum Volumina complexi; eamque ob causam tantisper a nobis suppressi, dum hic foret editus. Perfecto tandem opere integrum erit in compingendis collocandisque quatuor ejus Tomis, vel MS. Codicis Alexandrini, vel editionis nostræ ordinem, pro cuiusque arbitrio, præferre. Hæc in limine Præfationis excusanda statim duximus, ne quis forte, ut sunt Hypercriticorum ingenia, calumniandi materiam inde sibi caperet.

Accedo nunc ad ea explicanda, quæ in hac Tomi IV. editione a nobis sunt præstita: Textum damus ad fidem editionis Grabianæ summo studio ac diligentia expressum, quinetiam expunctis erroribus typographicis, si qui in Archetypo nostro reliqui erant, probe castigatum; quibus ne incuria nostra alij succederent, providenter cavimus. De MS. Codice Alexandrino, cujus puram & sinceram lectionem hæc nostra editio post Grabianam sola refert, quæ addam non habeo, quæcunque enim ad hanc rem pertinent, gravissime, ut solet, & accuratissime in Prolegomenis suis disputavit primus ejus Editor Doctiss. GRABE, cujus singularem & incredibilem prope diligentiam (quod præfiscine dixerim) nemo unquam mortalium æquavit: Id unum nobis restare videtur, ut nobilissimi hujus Codi-

cis antiquitatem & auctoritatem adversus iniquas scolorum quorundam cavillationes, quibus eam atterere & tantum non suspectam reddere nefario ausu conati sunt, strenue vindicemus: Quod E. O. suo loco præstabimus.

Variantes Romani Codicis lectiones, quas ad imas paginarum oras textui græco subjecimus, ut uno conspectu duorum totius orbis nobilissimorum Codicum vel concordia vel dissensus facillima opera cognosceretur, ex ipsa prima & rarissima editione Sixtina comparatis inter se exemplaribus singulari *ἀκριβείᾳ* excerpti, & subinde cum sequioribus, iis tamen accuratioribus ectypis, qualia sunt *Morini* Parisinum, Londinense *Waltoni*, & *Bosj* Franequeranum, contuli, ut explorarem qua fide ante nos alij in hoc opere fuerint versati. Quanquam autem confidenter & citra vanam gloriam asseverare aulam, Exemplaris Romani lectiones ab Alexandrino diversas summa religione in nostram hanc editionem esse translatas; neque tamen omnes prorsus absque discrimine inter utrumque Codicem discrepantias protinus in numerum variarum lectionum adscripsi; sed adhibita crisi in suas classes digestas notavi, de quibus h. l. pluribus agere visum est, ut operi sua constet ratio.

Sunt autem primo in Exemplari Romano plures manifesti errores typographici, quos incuria fudit & humana parum cavit natura: horum ego in colligendis varijs Lectionibus nullam prorsus rationem habui, quod cum illis nihil omni-

no

IN NOVAM HANC EDITIONEM.

no commune haberent, & ab ipsa MS. Vaticani norma temere dissentirent: Ejus generis, ut ex multis paucos excerpam, sunt: *Psalms*. VII. 5. ἀρεὴ τῶν, pro ἀρεὴ ἀπὸ τῶν. XII. 6. ἐπὶ τὸ ἐλέει. XIX. 1. εἰς τὸ τέλος ψαλμὸς τὸ δαυὶδ. XXXIII. 13. ἀνθρώπος, & XLVIII. 8. ἀνθρώπος. XLII. 1. ἀπὸ προσώπῃ ἀδίκου, pro quibus editio Franequerana substituit ἀπὸ ἀνθρώπῃ ἀδίκῃ, quemadmodum in Scholiis Romanæ editioni adjectis expressum legitur: Sed hæc fortassis differentia inter errores numeranda non est. XLIV. 10. βασιλίσσα. LXXVII. 1. προσέχευε. CV. 30. ἐξήλαστο, pro ἐξήλασσο. CXIII. 26. τὸ κύριον. CXXVII. 6. τὸν υἱόν. CXXXI. 11. τοῖς κοιλίαις. CXLIV. 13. οἱ δεσποεῖα. CXLIX. 1. αἰνέτις, pro αἰνέσις. *Job*. Cap. I. 3. ζεύγη βοῶν πεντακόσται. III. 25. ἐνδεδοίκειν. XLII. 11. καὶ πόντες. *Prov.* IX. 18. τὸ σὸν ὄνομα, loco τὸ σὸν ὄμμα. XV. 18. μέμνησαι, pro μέμνησάν. XXV. 3. ἀνεξέλεγκτος, pro ἀνεξέλεγκτος. *Sapient. Salom.* II. 3. ἀποθήσεται. XIX. 20. εὐθάρτων, pro εὐφθάρτων. *Syrac.* IV. 31. ἐκτεταμένη, pro ἐκτεταμένη. XIII. 7. ἐν τῇ βρώμασι. XIV. 4. συνοικηθήσεται. XX. 2. ἀνθρολογούμενος, pro ἀνθρομολογούμενος. XXVII. 21. ἀποκακάλυψας. XXX. 9. σύμπαιζον. ib. 15. 16. υἱεῖα. XXXIII. 23. ΠΕΡΙ, pro ΠΕΡΙ. XXXVII. 6. ἀμνημοσύνης, pro ἀμνημονήσης. ib. 23. καὶ καὶ οἱ καρποί. Et ut nonnulla ex *Genesi* adjiciam, cap. XIV. 23. πάντων. XXXVI. 37. Σαμαά, pro Σαλαμά. XLI. ἐπὶ καὶ ποταμοῦ, pro ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ. XLV. 26. ἰωγήφ. κ. τ. λ. Prudens alios prætereo, ne cumulando errorum numero de rarissimæ hujus editionis, cui semper suum constabit pretium, dignitate & ex-

Tom. IV.

stimatione maligne detrahere videar; etenim in

Opere tam longo fas est obrepere somnum,

& quam nos impetrare studemus veniam, aliis concedere æquum est. Constat tamen, ut arbitror, ex citato mendorum Syllabo, non ita omnibus numeris absolutam & supra humanarum rerum sortem positam esse editionem Romanam, ut nihil prorsus in illa desiderari, aut sine scelere mutari possit, quod *Sixtus Papa V.* superstitione nimis de ea statuisset videtur in Diplomate huic ipsi Romanæ editioni præmissa, quod ita habet: „Ad perpetuam rei memoriam. Cupientes, quantum in nobis est, committi nobis gregis salutis quacunque ratione ac via prospicere; ad pastorem nostram curam pertinere vehementer arbitramur, Sacre Scripturæ libros, quibus salutaris doctrina continetur, ab omnibus maculis expurgatos, integros purosque pervulgari. Id nos in inferiori gradu constituti, quantum potuimus, studio & diligentia nostra præstitimus, & in hac altissima specula a Deo collocati, assidue mentis nostræ oculis spectare non desistimus. Cum itaque superioribus annis pia recordationis Gregorius Papa XIII. prædecessor noster, nobis suggerentibus, Græcum Vetus Testamentum juxta LXX. Interpretum editionem, qua ipsi etiam Apostoli nonnunquam usi fuerunt, ad emendatissimorum Codicum fidem expoliendum mandaverit; ejus rei cura dilecto

n

„filio

PRÆFATIO

„ filio nostro Antonio S. Romanæ
 „ Ecclesiæ Presbytero Cardinali Ca-
 „ rasæ , & ad id per cum delectis
 „ eruditis aliquot Viris demanda-
 „ ta ; & jam expolitio hujusmodi,
 „ permultis exemplaribus ex diver-
 „ sis Italiæ bibliothecis , & præci-
 „ pue ex nostra Vaticana diligen-
 „ ter collatis , matureque exami-
 „ natis , absoluta sit. Volumus &
 „ sancimus ad Dei gloriam & Ec-
 „ clesiæ utilitatem , ut Vetus Græ-
 „ cum Testamentum , juxta LXX.
 „ ita recognitum & expoliturum , ab
 „ omnibus recipiatur ac retineatur,
 „ quo potissimum ad Latinæ Vul-
 „ gatæ editionis , & veterum SS.
 „ Patrum intelligentiam utantur.
 „ Prohibentes , ne quis de hac no-
 „ va Græca editione audeat in po-
 „ sterum , vel ADDENDO , vel
 „ DEMENDO , QUICQUAM
 „ IMMUTARE. Si quis autem
 „ aliter fecerit , quam hac nostra
 „ sanctione comprehensum est , no-
 „ verit se in Dei Omnipotentis ,
 „ beatorumque Apostolorum Pe-
 „ tri & Pauli indignationem incur-
 „ surum. Datum Romæ apud S.
 „ Marcum sub Anulo Piscatoris.
 „ VIII. Octobris MDLXXXVI.
 „ Pontificatus Nostri Anno secun-
 „ do.

Tho. Thom. Gualterutius.

Occurrunt deinde , ut in viam re-
 deamus , præter manifestos errores
 typographicos , alius generis discre-
 pantia , quæ itidem non ex ipsa
 MSS. Codicum discordia originem
 trahunt , sed diverso Editorum in-
 genio , nonnunquam & incuriæ
 tribuendæ sunt , qui veterum mem-
 branarum Scripturam nulla vo-
 cum seu incisorum distinctione in-

terruptam , sed continuis nexibus
 coherentem pro arbitrio suo va-
 rie dividere , quin etiam accentibus
 & spiritibus , quibus omnino ca-
 rent , munire ac illustrare cœpe-
 runt : Qua in parte minus adhibui-
 se diligentia Editores Romanos ,
 nemo inficias iverit , qui vel cur-
 sim quem recensuere Codicem in-
 spexerit ; innumeris enim in locis
 accentuum spirituumque signa in-
 epte permutantur , v. g. *Psal.* 88 :
 30. *ὦς* , pro *ὦς*. *Job.* 8 : 12. male
ἐτι ὃν ἐπὶ εἰζης. 21 : 10. *ἢ βῆς* , pro *ἢ*
βῆς. ita *Genes.* 21 : 23. 24. *ὁμοσον* &
ὁμοῦμαι. *Exod.* 14 : 8. *ἄρμασι*. cap. 27.
 constanter *εὔρος* , pro *εὐρος* : Quæ-
 dam etiam nomina propria præter
 usum aspirant , ut *Genes.* 36. passim
ἐλίφας , alibi *ὄχοζαθ* , *Ἡσαῦ*. &c. &
 contra *ἀγαρ* , *ἐβεργιοι*. &c. Frequen-
 tissima autem hæc varietas circa vo-
 cem *αὐτός* , pro qua passim substi-
 tuunt *αὐτός* : sic *Genes.* 43 : 32. *αὐ-*
τοῦ ter , pro *αὐτῶ* expressum legitur ,
 ita quoque *Psal.* 2 : 5. bis. &c.
 Quanquam autem circa solos ac-
 centus & spiritus varient istæ , de
 quibus nunc nobis sermo est , di-
 screpantiæ ; sensum tamen nonnun-
 quam mutant , subinde & ever-
 tunt : quamobrem non ita prorsus
 sunt negligendæ , quasi nullius es-
 sent momenti : licet pro veris ip-
 sorum Codicum MSS. differentiis
 neutiquam sint habendæ : Non
 est animus magna exemplorum vi
 Lectores fatigare , ex numero eo-
 rum , quæ in promptu sunt , pauca
 quædam depromam : Frequenter
 sola accentus varietate *Casus rectus*
 abit in *Dativum* , *Præsens* in *Futurum* ,
 modus *Indicativus* in *Subjunctivum*
 &c. & vicissim. v. g. *Psal.* 9 : 8.
Oxon.

IN NOVAM HANC EDITIONEM.

Oxon. Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα μένει, *Rom.* μένει. 32: 20. *Oxon.* ἡ ψυχὴ ἡμῶν ὑπομένει, *Rom.* ὑπομένει, & notat *Clar.* *Bos. Ald. & Compl.* Futurum præferre. 101: 13. *Oxon.* μένεις, *Rom.* μένεις, & vers. 27. διαμένεις, *Rom.* διαμένεις, ita quoque *Psal.* 118: 90. *Ecclesiast.* 10: 14. πληθύνει, *Rom.* πληθύνει. *Sirac.* 39: 7. καλεῖθύνει, *Rom.* καλεῖθύνει. 43: 31. μεγαλύνει, *Rom.* μεγαλύνει. *Job.* 28: 12. 13. εὐρεθῇ, *Rom.* εὐρεθῇ. *Prov.* 7: 4. εἰπόν, *Rom.* εἰπον. *Job.* 37: 3. βοήσεται φωνή, *Rom.* βοήσεται φωνή. 39: 24. ὄργῃ ἀφανιεῖ τὴν γῆν, *Rom.* ὄργῃ. &c. &c. Confer *Clarifs. GRABII Prolegomena* ad h. tom. Cap. II. §. 9. Ita quoque diversa vocum distinctio sensus quandoque varietatem inducit. *Job.* 31: 26. uterque Codex MS. ηουχορωμενηλιον, quæ *Rom.* Ed. ita distinguit ἡ οὐκ ὁρώμεν ἥλιον, melius *Alex.* juxta *Hebr.* ἡ οὐχ ὁρῶ μὲν ἥλιον. *Sirac.* 48: 18. *Rom.* ἀνέβησεν ναχηρεμ: in MS. continuis literis scriptum ἀνέβησενναχηρεμ, distinguendum vero cum Edit. nostra ἀνέβη Σενναχηρεμ. *Job.* 10: 15. εἰάν τε γὰρ ἀσεβής ᾧ, *Rom.* ἀσεβήσω. &c. &c.

Observandum præterea Editiones Romanam & Oxoniensem Clarissimi GRABII pluribus in locis orthographia inter se differre; quandoquidem illa receptum nobis scribendi morem sequitur; hæc ab usu nostro recedens passim MS. Alexandrini vetustissimi orthographiam servat. Has ego inter utramque editionem discrepantias, quod itidem non ex ipso MSS. diffensu, sed ab Editorum ingenio penderent, e Variarum Lectionum numero excerptas & in suas classes distributas h. l. recensere malui.

Rom. editio constanter habet εἶδον, ubi in *Oxon.* Grabiana legimus ἴδον, idque per omnes personas & modos: *Genes.* Cap. I. octies hæc differentia occurrit, nimirum vers. 4. 8. 10. 13. 18. 21. 25. 31. ita *Psal.* 106: 24. ἴδον, *Rom.* εἶδον. CVIII. 25. ἴδωσαν, *Rom.* εἶδωσαν. CV. 44. ἴδε, *Rom.* εἶδε; quinimmo & in compositis, *Psal.* XXI. 18. ἐπίδον, *Rom.* ἐπεῖδον. XCI. 12. ἐφῖδεν, *Rom.* ἐπεῖδεν. *Job.* Cap. VI. 14. ὑπερίδε, & vers. 15. προσείδον, *Rom.* ὑπερεῖδε & προσεῖδον. *Sirac.* Cap. XXIII. 11. *Oxon.* ὑπερεῖδη, *Rom.* ὑπερίδη. &c. Exemplar *Rom.* pro eo quod in editione Grabiana legitur ἐλείπον, constanter habet ἐλίπον. *Prov.* XI. 4. ἐλείπε, *Rom.* ἐλίπε. & in compositis, *ibid.* cap. IX. 12. ἀπέλειπε, *Rom.* ἀπέλιπε. *Psal.* VIII. 7. ἐξέλειπον, *Rom.* ἐξέλιπον, sic etiam *Psal.* LXXXIX. 7. 9. CI. 4. CVI. 5. CXVIII. 82. 123. &c. *Prov.* XXIV. 10. ἐκλείπη, *Rom.* ἐκλίπη. *Pf.* CXVIII. 87. ἐγκατέλειπον, *Rom.* ἐγκατέλιπον, ita quoque *Pf.* XXXIX. 13. *Prov.* IV. 6. &c. Constanter editio Romana pro eo quod in MS. *Alex.* scriptum legitur ἐξωλέθρευσε, habet ἐξωλόθρευσε, ita *Pf.* XLIII. 3. ἐξολοθρεύσωμεν, *Rom.* ἐξολοθρεύσωμεν. LXXXII. 5. ἐξωλεθρεύθησαν, *ibid.* vers. 11. ἐξολοθρεύθησαν. XXXVI. 9. hujus differentię plura occurrunt exempla *Pf.* XXXVI. 22. 28. 38. XCI. 8. C. 8. CV. 23. &c. Codex Alexandrinus uti exprimitur in editione Grabiana passim ex duplicato consona alteram abjicit. e. g. *Pf.* XLI. 8. καὶ παρχλῶν, *Rom.* καὶ παρχλῶν. XXI. 5. ἐρύσω, *Rom.* ἐρέύσω. *ib.* V. 11. ἐπερίφην, *Rom.* ἐπερέφην. XI. 4. μεγαλορήμονα, *Rom.* μεγαλορέρημονα. ita *Psal.* XXXVII. 17. ἐμεγαλορημόνησαν. *Job.* XLI. 10. διαρεπίνται, *Rom.* διαρέπινται.

PRÆFATIO

ἐπιβλέπει, *Prov.* III. 21. παρερῆς, *Rom.* παρερῆς. cap. V. 23. ἐξερίφη, *Rom.* ἐξερίφη. *Pf.* XLIV. 17. LXXXVI. 4. ἐγενήθησαν, *Rom.* ἐγενήθησαν. *CVI.* 37. γενήματος, *Rom.* γενήματος. *Sirac.* XLV. 20. πρωτογεννημάτων. *Job.* XXX. 4. 5. ἐμασῶντο, *Rom.* ἐμασῶντο. &c. Ex hac scribendi consuetudine nata quoque sunt illæ anomalix, cum antiqui librarij in diversis etiam vocibus ex prisco more sine ulla distinctione sibi invicem junctis, alteram ex concurrentibus iisdem consonis abjicere solebant, una tantum expressa; & miror profecto plurima ejus generis exempla a Clariss. *Græbio* in numerum vitiosarum Codicis Alexandrini lectionum esse adscripta. v. g. *Pf.* II. 9. in MS. *Alex.* legitur ὠσκει, quod divisim vocibus ex nostro scribendi usu ita habet ὡς σκει. *Pf.* XC. 7. MS. *Alex.* κλιτουσεν, pro κλίτους σου. *CI.* 8. CXXIII. 7. MS. *Alex.* ὠστρουθιον, pro ὡς στρουθιον. *CV.* 36. εἰσκανδαλον, pro εἰς σκάνδαλον. *CXXIV.* 5. ταστραγγαλιας. *CXXXI.* 3. εἰσκηνωμα. &c. Adeoque cum in antiquissimis monumentis constanter hic scribendi usus obtineat, pro certa potius scripturæ proprietate, non pro calami vitio erunt habenda. Circa augmenta verborum temporalia, quæ vocant, sequentes potissimum occurrunt inter utramque editionem discrepantiæ ex prisco librariorum usu ortæ. *Sirac.* XXX. 5. *Alex.* ηυφρανθη, *Rom.* ευφρανθη, ita quoque cap. LI. 15. nec non *Psal.* XXXIV. 15. LXXXIX. 14. *CVI.* 30. *Prov.* VIII. 31. ἐνηυφραίνετο, *Rom.* ἐνευφραίνετο. *Psal.* XXXIX. 3. καὶ ηυθυνε, *Rom.* καὶ ευθυνε. *Sirac.* XLIX. 2. καὶ ηυθύνθη. *Job.* XLII. 12. ηυλόγησε passim pro ευλόγησε. *Prov.* XI. 25. ηυλο-

γημένη. *Sirac.* XLV. 19. ηυδόκησε, *Rom.* ευδόκησε. *Pf.* CXXVIII. 2. ἡδυνήθησαν, *Rom.* ηδυνήθησαν. *CXVIII.* 129. ἐξερευνήσεν, *Rom.* ἐξηρευνήσεν. *CXXXVIII.* 18. ἐξεγέρθη, *Rom.* ἐξηγέρθη. &c. Denique & aliæ nonnullæ sunt ejusdem originis discrepantiæ, quibus Variantium numerum inepte locupletare nolui. v. g. *Pf.* XXX. 8. ἐπειδες, *Rom.* ἐφείδες. *CXVIII.* 43. 49. 74. 81. 114. 147. &c. ἐπὶ ἡλπισα, *Rom.* ἐπὶ ἡλπισα. *CXLV.* ἐπὶ υἱους, *Rom.* ἐφ' υἱους. *CXXXIV.* Δευεῖ, *Rom.* λευεῖ. *XXXV.* 9. χεῖμαρῆς, *Rom.* χιμαρῆς. *Sirac.* XLIX. 8. χερσβεῖμ, *Rom.* χερουβείμ. *Job.* V. 26. θημωνία, *Rom.* θιμωνία. *ibid.* cap. XX. 24. χαλκεον, *Rom.* χαλκειον. *Prov.* III. 14. κρεῖττον, *Rom.* κρεῖσσον. *Genes.* XII. 20. συμπροπέμψαι, *Rom.* συμπροπέμψαι. &c. Notandum quoque Cod. *Alex.* *Pf.* LXXXIX. 11. legere γιγνώσκει, pro γινώσκει, uti hæc nostra habet editio.

Quamquam autem Editio Romana lectionem suam constanter ad receptum hoc tempore scribendi usum accomodat, plura nihilominus hinc inde veteris scripturæ vestigia conservat, uti jam *Præfatione* nostra ad *Tom. I.* subindicavimus, id quod novis exemplis confirmare, erit (ut arbitror) operæ pretium. Huc referendum primo, quod nomina propria, divina, gentilitia &c. in editione *Sixtina* præter usum nobis receptum literis majoribus ceu initialibus a reliquo contextu distincta non habentur, excepta voce ΔΙΑΨΑΛΜΑ, quæ per integrum Psalmorum Librum uncialibus literis expressa legitur, idque procul omni dubio ad imitationem membranarum veterum, in quibus ista vox auro vel minio picta & ita a reli-

IN NOVAM HANC EDITIONEM.

reliquo contextu distincta cernitur: Huc quoque pertinet, quod editio *Rom.* v. ἐφελκυστικὸν quamvis proxime sequente consona plurimis in locis servat. e. g. *Genes.* XXX. 16. εἰσῆλθεν δὲ. XXXIX. 7. εἶπεν κοιμήθητι. *Exod.* IV. 3. εἶπεν κύριος. *ibid.* v. 6. ἐξήνεγκεν τὴν. v. 7. εἶπεν πάλιν. VII. 7. ἐλάλησεν πρὸς. IX. 10. ἔλαβεν τὴν. XXVI. 18. εἰκοσὶν εὐλοῦς. *Levit.* I. 1. ἐλάλησεν κύριος. VIII. 28. ἔλαβεν μωυσῆς. *Deuter.* VII. 10. μισοῦσιν κατὰ. *Psal.* XXII. 3. αἰδήγησέν με. CXIII. 19. ἔσιν, κύριος. *Sirac.* XXXVI. 11. 12. εὐλόγησεν καὶ ἀνύψωσεν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἠγίασεν καὶ &c. Aliquando, rarius tamen, abjicit illud v. quamvis proxime sequente vocali. *Exod.* XIV. 6. ἐξεῖξεν οὖν. *Deuter.* I. 21. παρεδέδωκε ἡμῖν. X. 21. ἐποίησε ἐν. XXXIV. 1. ἐστὶ ἐπὶ. *Psal.* CXVIII. 97. ἐστὶ, ὑπὲρ. κ. τ. λ. Exemplum duplicis consonæ pro simplici in editione *Romana*; *Psal.* VI. 1. ἐξέγχε. Cl. 28. & CIII. 29. ἐκκαίψουσιν, ita quoque *Jobi* XIV. 28. Vicissim simplex loco duplicis, *Psal.* XXXVI. 24. καὶ αὐραχθήσεται. *Sirac.* IV. 17. διεσχεμμένος. XLVI. 12. st. 2. ἀντικαταλασσομένον &c. Frequens etiam permutatio consonantium & vocalium in exemplari *Rom.* v. g. (τ. in θ.) *Psal.* LXXXVIII. 1. ἰσραηλῆθ. *Prov.* XXIII. 20. οἶνοπόθης. (ι. in η.) *Psal.* IX. 5. δηκαισύνην. LXXXII. 7. ἰσραηλῆται. *Prov.* XX. 1. ὑβριστῶν; & vicissim (η. in ι.) *Psal.* Cl. 4. συνεφύγισαν, rariores tamen in antiquissimis membranis iotacismi. *Psal.* CIV. 21. κτίσεως, loco κλήσεως, ut ex nostro scribendi usu recte habet Editio *Franequerana*. (η. in υ.) in vocibus ἡμεῖς & ὑμεῖς, quæ promiscue positæ singulis ferme paginis occurrunt, sic *Job.* XLII. 8. ἀπώλεσεν ἂν ἡμᾶς, loco ὑμᾶς, uti ha-

bet Editio *Franeq.* XI. 19. ὑσυχάσεις. (vicissim) *Sapient.* XIII. 17. st. 3. ἡγείας. (υ. in ι.) *Psal.* CXIII. 15. λαγγι. *Sirac.* XXVII. 14. πολιορκου. (ο. in ω.) *Psal.* LXXXVIII. 5. αἰμώσας. CXXXV. 4. αἰκωτρίας. *Job.* XVIII. 17. ἀπώλοιτο. *ibid.* v. 11. ὠδύναι. XXI. 31. ἀνταπωδώσει. *Eccles.* VI. 10. ἰχυρωτέρου. (vicissim.) *Psal.* XIX. 9. ἀνορθώθη. XXI. 9. σωσάτο. LXXXIV. 13. δόσει. *Sirac.* LI. 2. st. 2. ἀπολείας. (ε. in αι.) *Prov.* IV. 15. σελοσπειδεύσωσι. (ει. in ι.) *Sirac.* L. 9. πυρίου. (ε. in η.) *Job.* XIX. 2. ποιήσῃ, pro ποιήσῃ. Præterea alia nonnulla conservat Editio *Romana* veteris scripturæ vestigia, v. g. *Psal.* XVII. 41. ἐξολέθρευσας, pro ἐξολοθρευσας. *Deuter.* XXXIII. 1. ὑλόγησε. *Psal.* LXXXVIII. 31. ἐγκαταλίπωσιν, servato v. præpositionis radicali, pro ἐγκαταλίπωσιν. *Job.* XV. 17. st. 2. μετὰ ἐχθρας, haud eliso per apostrophum α. *Sirac.* XLIV. 19. st. 2. οὐκ εὐρέθη. *Prov.* XXIX. 7. ἐκ ὑπάρχει, quibus adde quod *Eccles.* V. 17. legitur πικρὸν, pro πικρὸν, nisi forte mendum est, habet tamen edit. *Rom.* *Psal.* V. 10. ἐδολοῖουσιν, pro ἐδολίσαν &c. &c. Adeoque apparet vix aliquam in MS. *Alexandrino* deprehendi scripturæ anomaliam, cujus non perinde & ipsa *Romana* editio exempla plurima supeditet. Hæc autem pluribus sum persequutus, ut plenior ipsius Editionis *Romanæ* notitiam darem, atque fidem meam & diligentiam in excerptis diversis ejus lectionibus probarem: Quandoquidem enim a Doctis. *Huissio*, & post illum a Claris. Duumviris *Waltono* atque *Bosio* omnes inter utrumque Codicem discrepantiæ sine discrimine in numerum Variarum Lectionum

PRÆFATIO

tionum sunt relatæ, me tacente quivis editiones illorum cum hac nostra paulo curiosius componens suspicari potuisset, quasi parum diligenter in hac opera fuerim versatus : Binæ tamen (neque pudet commissâ fateri,) Variantes Editionis Rom. LL. attentionem nostram subterfugerunt, quas h. l. indicabimus ; nimirum Jos. VII. 12. Alex. Οὐ μὴ, Rom. καὶ οὐ μὴ. Job. XXV. 5. Alex. ἐπιφάνσει, Rom. ἐπιφάνσει.

Quod superest, ad instituti nostri rationem pertinere videtur, quæ in adornandâ hujus tomi editione circa Editionem Franequeranam a nobis quasi aliud agentibus sunt animadversa, paucis explicare, ut iis, quæ Præfatione ad Tomum primum in hanc rem prælusimus major fides accedat. Et primo, quod Textum editionis Franeq. adtinet, nonnulla quoque in Libris hoc Tomo comprehensis occurrunt loca, in quibus ab Archetypo suo temere nonnunquam discedit, v. g. Psal. XIII. 3. Edit. Rom. habet ἰὸς ἀσπίδων τὰ χεῖλη αὐτῶν, hanc lectionem exprimit B. Waltonus in Bibl. Polygl. Editio autem Franeq. ἰὸς ἀσπίδων ὑπὸ τὰ χεῖλη αὐτῶν, neque quicquam de genuina Archetypi lectione monet. XXXIV. 15. Edit. Rom. expresse legit : εὐφρανθήσαν καὶ συνήχθησαν, συνήχθησαν ἐπ' ἐμέ, prorsus ut Alex. & Bibl. Polygl. Franequerana autem male vocem συνήχθησαν omisit. ibid. v. 26. Rom. μεγαλοῤῥημονῶντες, Franeq. μεγαλοῤῥημονέντες emendate. XLIII. 3. Rom. ὡς ἡ δεξιὰ σε, Franeq. ὡς ἡ δεξιὰ σε. XLIV. 6. Rom. ἐν καρδίᾳ τῶν ἐχθρῶν μου τῇ βασιλείᾳ, &c. Franeq. post Walton. illud με omisit.

XLVII. 5. Rom. in textu quidem habet οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς, in notis autem ultima verba τῆς γῆς proscribit, quoniam & in Hebr. non sint ; recipiunt tamen in textum Walt. & Bos. L. 14. Cod. Rom. Ἀπόδος μοι τὴν ἀγαθίαν σου τοῦ σωτηρίου σου, καὶ πνεύματι ἡγεμονικῷ στήριζόν με, perperam autem editio Franeq. illud καὶ omittit nulla addita ratione. LXXXIX. 14. Rom. ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις ἡμῶν εὐφρανθήμεν, ἀντ' ὧν ἡμερῶν &c. in notis autem subjectis leguntur sequentia : Ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις ἡμῶν) in cæteris libris sequitur εὐφρανθήμεν, quod abest etiam a metaphrasi Apollinarij ; ex quibus verbis colligas vocem εὐφρανθήμεν abesse quoque a MS. Vaticano : Conservat tamen illam post Waltonum Clariss. Bos, Romane editionis notâ in compendium redacta seu potius mutilata, ne quis errorem subolfaceret. Job. XXX. 14. κέκερται, siquidem recte assequor, rasa enim altera syllaba in exemplari, quo utor ; superscriptum autem est κρη, ut legatur κέκερηται, quemadmodum Alex. habet. Prov. XVI. 30. Rom. διαλογίζεσαι, Franeq. securus Walt. διαλογίζεται, XXIX. 27. Textus edit. Rom. habet βδέλυγμα δίκαιος ἀνὴρ ἀνδρὶ δικάῳ, ad exteriorem libri marginem, ne quem offenderet hoc mendum, ab ipsis Editoribus correctum ἀδίκῳ, Sapient. XVI. 16. Rom. ἐν ἰσχύι, Franeq. autem juxta cum Walt. ἐν ἰσχύι, XIX. 4. Rom. προσαναπληρώσωσι, emendate Bosius προσαναπληρώσωσι. XXII. 11. Rom. ἐπὶ νεκρῷ κλαῦσον Φῶς, sensu quidem turbato : Franeq. ἐπὶ νεκρῷ κλαῦσον, ἐξέλιπε γὰρ Φῶς, ut Alex. habet, in quo Clariss. Bos secutus est Waltonum ; adjicit autem

IN NOVAM HANC EDITIONEM.

autem in notis desse in aliis libris ἐξέλιπε γὰρ, cum & in Archetypo suo desideretur. Quantum vero ad Lectiones MS. *Alex.* a Romano Codice diversas addinet, in editione *Franeq.* desiderantur plurimæ, & perperam traduntur multo plures: non loquar de illis, quas notante Clariss. GRABIO Huiusmodi jam olim neglexerat, & quæ ne in Bibliis quidem Polygl. comparent; illas tantum breviter attingam, quæ a Clariss. Bosio, cum ex Bibliis Waltoni Polygl. transcriberet, vel prorsus omissæ, vel depravatæ sunt: utriusque generis pauca quædam exempla proferam. Perperam traduntur in Editione *Franeq.* *neque* *neque*, quamquam in Bibliis Polygl. Anglicanis recte habeant, sequentes Lectiones. *Psal.* II. 7. *Alex.* διαγγέλων, non ut Clar. Bos tradit διαγγέλων, neque enim ita a Rom. dissentiret. *Job.* II. 4. *Alex.* τῷ ἀνθρώπῳ, non absque articulo, uti refert ed. *Franeq.* VIII. 10. *Alex.* ἐκ καρδίας σε, edit. *Franeq.* corrupte loco σε substituit σου. XXVII. 19. *Alex.* ποιηθεῖς, non ut ut Clar. Bos perhibet ποιεῖς. XXXI. 12. *Alex.* συντρέχειν, perinde ut Rom. Prov. XVII. 4. *Alex.* τῶν χρημάτων, non sine articulo, uti habet *Franeq.* *Sapient.* II. 3. *Alex.* σβενδέντος, non σβενδέντες. XI. 19. *Alex.* λικυμμένους, neutiquam λικυωμένους, ut tradit Clar. Bos, neque vero h. lect. habent Bibl. Polygl. *Sirac.* VI. 31. *Alex.* perinde ut Rom. σεντῶ, non αὐτῶ, quod unde hausit Clar. Bos nescio, neque enim *Walt.* habet h. l. variantem; forte in Edit. *Franeq.* pro *Alex.* legendum Ald. II. 13. *Alex.* αὐλοθήσεσθε, vel ut in Bibl. Polygl. scribitur αὐλοθήσεται, non vero αὐλοθήσεται. &c. &c. Exempla neglectarum in Edit. *Franeq.* LL. utur in Bibl. Polygl. Anglicanis habeantur. *Psal.* XXXIX. 12. *Alex.* ἀντιλάσαντο, Rom. ἀντελάσαντο; notat vero Clar. Bos Ald. & C. habere quemadmodum *Alex.* LXXXVII. 10. *Alex.* ἐκκουῖα, copulâ καὶ haud præfixa; quam lectionem à Rom. diversam Clar. Bos tribuit Ald. & Compl. edit. *Job.* VII. 7. *Alex.* ὁ ὀφθαλμός, Rom. absque articulo. XXXIV. 16. *Alex.* εἰ δὲ μή, Rom. vero quam Bos male sequitur, ἴδε μή. *Eccles.* IX. 9. fl. 4. *Alex.* ὃ μοχθεῖς; Rom. ὃ σὺ μοχθεῖς. *Sap.* XVII. 6. fl. 3. *Alex.* τῆς θεωρουμένης, non τῆς μὴ θεωρουμένης. *Sirac.*

XXIX. 12. *Alex.* ταμείος, Rom. ταμείος. XXX. 23. fl. 3. *Alex.* λύπη, Rom. ἡ λύπη. &c. &c.

De insigni denique illa accessione, qua prioris consilij limites proferre & Editionem hanc quinto insuper Tomo locupletare ac illustrare satago, plura nunc dicere superfluo, ne majora polliceri videar, quam præstare possim: Quanquam enim proluxa sit nostra in Literarum commodum voluntas, nondum tamen quid in hoc genere possim præcise constar, neque ego temere definire ausim; nonnulla enim ex aliorum arbitrio pendent, quos ut in partes nostras pertrahamus, nil intentatum relinquimus: Et perfecit hactenus nonnihil amicorum opera in conciliandis eorum studiis, quibus nihil antiquius esse solet, quam omnem de literis bene merendi opportunitatem cupidissime amplecti, quo nomine multum imprimis me debere publice profiteor Viris Eruditione & Humanitate Clariss. J. E. KAPPIO, in *Illustr. Lipsiens. Acad. Eloq. Prof. P.* & J. G. SCHELHORNIO, *Lycei Memming. Vicario ac Reip. Bibliothecario*, qui ita me sunt complaxi, ut omnem in meis commodis atque ornamentis curam & cogitationem fixisse videntur; quibus non tam a me gratiæ sunt habendæ, quod ipsi sua sponte rebus nostris student, quam quod alios ad me augendum atque honestandum gratiâ, qua plurimum valent & exemplo suo excitant, quos inter præcipue nobis laudandi sunt Reverendus M. P. H. JAC. CROPHIUS P. L. C. *Reip. August. Bibliothec. P.* & Vir in hoc Literarum genere Doctissimus MAGNUS CRUSIUS, nuper *Illustrissimo Dania Regis Oratori ad Comitum Sueffon. a Sacris*, quorum in Sacrum istud opus merita vel tuebor, vel etiam illustrabo, & si studio ac diligentia profici hoc genere quicquam potest, ut certe potest; magnopere spero fore, ut illos officiorum nunquam poeniteat. Ego vero in hanc curam sedulo incumbam, ne quis vel fidem vel operam nostram jure desiderare possit, atque omnem movebo lapidem, ut expectationi publicæ quam citissime & luculentissime satisfiat.

J. B.

POSTSCRIPTUM.

CUM unus atque alter Amicorum mihi suaferit, ut quæ de methodo nostræ LXX. Interpretum Editionis, deque signis ✕ vel × & ~ vel ~ ~ atque uncis () Cap. II. Prolegomenorum tam hujus quam I. Tomi fusiùs, nec uno loco, dixi, ea omnia summatim ac simul benevolo Lectori ob oculos ponerem, eorum consilio morem gerere, idque hic præstare volui. Nimirum Editio nostra textum Codicis *Alexandrini* majusculis, iisque perpetuis ferè, typis expressum exhibet; quæ autem minori charactere sunt hinc inde inserta, vel pro emendationibus dicti Codicis sunt habenda, vitiosâ sive minùs rectâ ejusdem lectione in marginem rejecta; vel pro supplementis, ubi scilicet nihil in exteriori folij ora appositum cernitur. Deinde quæcunque verba vel commata asteriscos ✕ ✕ præfixos habent, ea ad mutilam τῶν ὁ. Interpretationem redintegrandam, ex *Theodotionis* vel aliùs Versione ab *Origene* cum eodem signo addita fuisse constat; crucibus × × illorum loco à me positis, ubi probabilibus solum argumentis id factum colligitur. Contrà sicut obelô, sive nudo ~

sive punctato ~ vel ~ in LXX. versione notavit *Adamantius*, quæ in Hebræis Codicibus haud reperit; ita idem signum, prout in *Hexaplaris* Editionis Codicibus istud reperi, in nostra Editione apposui: & ejus exemplo finalem insuper notam, (quam ita" exprimere placuit) adjeci, ut sciri queat, quousque ὡς ἐλισμέναι procedant. Cæterum supplementis *Origenis* minori charactere cum ✕ insertis signum finale suffigere haud necessarium duxi, quòd ipsa typorum differentia illorum terminum ostendat; ubi verò addita *Origenis* Codici *Alexandrino* fuere inserta, ac majoribus proinde literis à nobis exprimenda, ibi notâ finali à reliquo textu ea secernenda curavi. Denique uncis () inclusi vel circumscripsi istas versionis τῶν ὁ. interpolationes, quæ *Origene* recentiores, vel etiam exemplari *Alexandrino* peculiare sunt visæ. Atque sic Te, BENEVOLE LECTOR, ad ipsos sacros libros legendos dimitto; Deum precatus, ut Tibi semper cœleste affulgeat jubar, utque in lumine divini Verbi videas lumen divinæ veritatis, quia Verbum ejus est veritas.

ΨΑΛΤΗ-

ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ.

ΨΑΛΜ. Α'. Ι.



Ακάριος ἀνὴρ ὃς ἐκ ἐ-
πορεύθη ἐν βελῇ ἀ-
σεβῶν,

Καὶ ἐν ὁδῷ ἀμαρτω-
λῶν ἐκ ἔστη,

Καὶ ἐπὶ καθέδρᾳ λοι-
μῶν ἐκ ἐκάθισεν.

2. Ἀλλ' ἢ ἐν τῷ νόμῳ Κυρίου τὸ θέλη-
μα αὐτοῦ,

Καὶ ἐν τῷ νόμῳ αὐτοῦ μελετήσῃ ἡμέ-
ρας καὶ νυκτός.

3. Καὶ ἔσαι ὡς τὸ ξύλον ~ τὸ " πεφυ-
τευμένον παρὰ τὰς διεξόδους τῶν
ὕδατων,

Ὁ τὸν καρπὸν αὐτοῦ δώσει ἐν καιρῷ
αὐτοῦ,

Καὶ τὸ φύλλον αὐτοῦ ἐκ ἀποβρύσσει·
Καὶ πάντα ὅσα αὖ ποιήσῃ, κατευο-
δωθήσεται.

4. Οὐχ ἔτι οἱ ἀσεβεῖς, ~ ἐχ' ἔτι ~
Ἀλλ' ἢ ὡς ὁ χνῆς, ὃν ἐκρίπτει ὁ ἀ-
νεμος ~ ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς.

5. Διὰ τῆτο ἐκ ἀναστήσονται ἀσεβεῖς
ἐν κρίσει,

Οὐδὲ οἱ ἀμαρτωλοὶ ἐν βελῇ δικαίων.

6. Ὅτι γινώσκει Κύριος ὁδὸν δικαίων,
Καὶ ὁδὸς ἀσεβῶν ἀπολεῖται.

ΨΑΛΜ. Β'. ΙΙ.

ΙΝατί ἐφρύαζαν ἔθνη, καὶ λαοὶ ἐμε-
λέτησαν κενά;

2. Παρέστησαν οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς,

Τομ. IV.

Καὶ οἱ ἄρχοντες συνήχθησαν ἐπὶ τὸ
αὐτό

Κατὰ τῆ Κυρίου καὶ κατὰ τῆ Χριστοῦ
αὐτοῦ. ~ Διάψαλμα.

3. Διαβρήξωμεν τὰς δεσμὰς αὐτῶν,
Καὶ ἀποβρύψωμεν αὐτῶν ἡμῶν τὸν ἔ-
γρον αὐτῶν.

4. ~ Ὁ κατοικῶν ἐν θρανοῖς ἐγγελά-
σεται ~ αὐτὸς,

Καὶ ὁ Κύριος ἐκμυκήσῃ αὐτὸς.

5. Τότε λαλήσῃ πρὸς αὐτὸς ἐν ὀργῇ
αὐτοῦ,

Καὶ ἐν τῷ θυμῷ αὐτοῦ ταράξῃ αὐτὸς.

6. Εγὼ δὲ κατεσάδην βασιλεὺς ~ ὑπ'
αὐτοῦ

Ἐπὶ Σιών ὄρος τὸ ἅγιον αὐτοῦ,

7. Διαγγελῶν τὸ πρόσαγμα Κυρίου.

Κύριος ἔπε πρὸς μέ· υἱός μὲ εἶ σύ,
Ἐγὼ σήμερον γεγέννηκά σε.

8. Αἰτήσαι παρ' ἐμοῦ, καὶ δώσω σοι
ἔθνη τὴν κληρονομίαν σου,

Καὶ τὴν κατάρχουσίν σε τὰ πέρατα πέρα
τῆς γῆς.

9. Ποιμανεῖς αὐτὸς ἐν βόσδῳ σιδηρᾷ,

~ Καὶ ὡς σκεῦος κεραμέως συντρί-
ψῃς αὐτὸς.

10. Καὶ νῦν βασιλεῖς σύνετε.

Παιδεύθητε (πάντες) ~ οἱ κρινον-
τες τὴν γῆν.

11. Δελεύσατε τῷ Κυρίῳ ἐν φόβῳ,

Καὶ ἀγαλλιᾶδε ~ αὐτῷ ἐν τρόμῳ.

12. Δραξάδε παιδείας μήποτε ὀργισθῇ
~ Κύριος,

A

Καὶ

ΨΑΛΜΟΙ. Psalm. I. v. 3. ποιήσῃ) ποιῇ. v. 5. ἀσεβεῖς) οἱ ἀσεβεῖς. ibid. οἱ ἀμαρτωλοὶ) ἀμαρ-
τωλοὶ. Psalm. II. v. 2. Διάψαλμα) deest. v. 4. ἐγγελάσεται) ἐκγελάσεται. v. 7. διαγγελῶν)
διαγγέλλων. v. 8. πέρα) πέρατα. v. 9. Καὶ ὡς σκεῦος) ὡς σκεῦος.

Καὶ ἀπολεῖσθε ἐξ ὁδοῦ ~ δικαίας".

13. "Οταν ἐκκαυθῇ ἐν τάχει ὁ θυμὸς αὐτῶ,

Μακάριοι πάντες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτῶ.

ΨΑΛΜ. Γ'. III.

ΨΑλμὸς τῷ Δαυὶδ, ὅποτε ἀπεδί-
δρασκεν ἀπὸ προσώπου Ἀβεσ-
σαλώμ τῷ υἱῷ αὐτῶ.

2. Κύριε τί ἐπληθύνθησαν οἱ θλίβοντές
με ;

Πολλοὶ ἐπανέστησαν ἐπ' ἐμέ·

3. Πολλοὶ λέγουσι τῇ ψυχῇ μου, ἐκ ἔσι
σωθήρια αὐτῶ ἐν τῷ Θεῷ ~ αὐτῶ.
✕ Διάψαλμα.

4. Σὺ δὲ Κύριε ἀντιλήψωρ μου ~ εἰ".
Δόξα μου, καὶ ὑψῶν τὴν κεφαλὴν μου.

5. Φωνὴ μου πρὸς Κύριον ἐκέκραξα,
Καὶ εἰσήκουσέ μου ἐξ ὄψεος ἁγίου αὐτῶ.
Διάψαλμα.

6. Ἐγὼ (δὲ) ἐκοιμήθην καὶ ὑπνώσα·
Ἐξηγέρθην, ὅτι Κύριος ἀντιλήψε-
ταί μου.

7. Οὐ φοβηθήσομαι ἀπὸ μυριάδων λαῶν,
Τῶν κύκλῳ συνεπιτιθεμένων μοι.

8. Ἀνάστα Κύριε· σῶσόν με ὁ Θεός μου·
"Οτι ~ σὺ" ἐπάταξας πάντας τὰς
ἐχθραίνοντάς μοι ματαίως,
Ὅδόντας ἀμαρτωλῶν συνέτριψας.

9. Τῷ Κυρίῳ ἡ σωτηρία· ~ καὶ" ἐπὶ
τὸν λαόν σε ἡ εὐλογία σε, ✕ Διά-
ψαλμα.

ΨΑΛΜ. Δ'. IV.

Εἰς τὸ τέλος ἐν ὕμνοις Ψαλμὸς τῷ
Δαυίδ.

2. Ἐν τῷ ἐπικαλεῖσθαι με, εἰσήκου-
σέ μου ὁ Θεὸς τῆς δικαιοσύνης μου·

Ἐν θλίψει ἐπλάτυνας μοι·

Οἰκτεῖρήσόν με, καὶ εἰσάκουσον τῆς
προσευχῆς μου.

3. Ὑιοὶ ἀνθρώπων, ἕως πότε βαρυ-
κάριοι ;

Ἰνατί ἀγαπᾶτε ματαιότητα, καὶ ζη-
τεῖτε ψεῦδος· Διάψαλμα.

4. ✕ Καὶ" γινώτε ὅτι ἐθανυμάστωσε Κύ-
ριος τὸν ὄσιον αὐτῶ.

Κύριος εἰσακούσεται ~ μου", ἐν τῷ
κεκραγένοι μοι πρὸς αὐτόν.

5. Ὁργίζεσθε, καὶ μὴ ἀμαρτάνετε·
~ "Α" λέγετε ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν
ἐπὶ ταῖς κοίταις ὑμῶν, καὶ καίλα-
νύγητε. Διάψαλμα.

6. Θύσατε θυσίαν δικαιοσύνης, καὶ ἐλ-
πίσατε ἐπὶ Κύριον.

7. Πολλοὶ λέγουσι· τίς δείξει ἡμῖν τὰ
ἀγαθά ;

Ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς τὸ φῶς τῶ
προσώπου σε Κύριε·

8. Ἐδωκας εὐφροσύνην εἰς τὴν καρδίαν
μου,

Ἀπὸ καιρῶ σίτε, καὶ ὄνει, ~ καὶ καρπῶ
ἐλαίῳ αὐτῶν ἐπληθύνθησαν.

9. Ἐν εἰρήνῃ ἐπὶ τὸ αὐτὸ κοιμηθήσομαι
καὶ ὑπνώσω·

Ὅτι σὺ, Κύριε, κατὰ μόνους ἐπ' ἐλ-
πίδι καλῶκισάς με.

ΨΑΛΜ.

Psalms. III. v. 1. τῷ Δαυίδ) Ψάλμος τῷ Δαυίδ. v. 2. ἐπανέστησαν) ἐπανίστανται. v. 4. Σὺ δὲ ἀντιλ.)
Σὺ δὲ κύριε ἀντιλήψωρ. v. 5. εἰσήκουσέ μου) ἐπήκουσέ μου. v. 6. (δὲ) abest. v. 7. συνεπιτιθεμέ-
νων) ἐπιτιθεμένων. Psalm. IV. v. 1. Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.) ἐν ψαλμοῖς ᾠδὴ τῷ Δαυίδ. v. 3. μα-
ταιότητας) ματαιότητα.

ΨΑΛΜ. Ε΄. V.

ΕΙς τὸ τέλος ὑπὲρ τῆς κληρονομίας, Ψαλμός τῷ Δαυίδ.

2. Τὰ ῥήματά μου ἐνώτισαι Κύριε, Σύνες τῇ κραυγῇ μου, 3. πρόχες τῇ φωνῇ τῆς δεήσεώς μου,

Ὁ βασιλεὺς μου καὶ ὁ Θεός μου.

Ὅτι πρὸς σὲ προσεύχομαι Κύριε.

4. Τὸ πρῶτον εἰσακήσῃ τῆς φωνῆς μου.

Τὸ πρῶτον παραστήσομαί σοι, καὶ ἐπόψομαι.

ἐπόψῃ με 5. Ὅτι ἐχὼ Θεὸς θέλων ἀνομίαν σὺ ἔειπες.

Οὐδὲ Οὐ παροικήσει σοι πονηρεύμενος,

6. Οὐδὲ διαμενεῖσι παράνομοι κατέναντι τῶν ὀφθαλμῶν σου.

Ἐμίσησας (Κύριε) πάντας ἡ τοὺς ἐργαζομένους τὴν ἀνομίαν,

7. Ἀπολεῖς ἡ πάντας τοὺς λαλοῦντας τὸ ψεῦδος.

Ἄνδρα αἱμάτων καὶ δόλιον βδελύσεται Κύριος.

8. Ἐγὼ δὲ ἐν τῷ πλήθει τῶ ἐλέεσθε εἰσελεύσομαι εἰς τὸν οἶκόν σου.

Προσκυνήσω πρὸς ναὸν ἁγίόν σου ἐν φόβῳ σου.

9. Κύριε ὁδήγησόν με ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σου.

Ἐνεκα τῶν ἐχθρῶν μου,

σε με 10. Ὅτι ἐκ ἔστιν ἐν τῷ στόματι αὐτῶν ἀλήθεια,

Ἡ καρδία αὐτῶν ματαιαία,

Τάφος ἀνεωγμένος ὁ λάρυγξ αὐτῶν,

Ταῖς γλώσσαις αὐτῶν ἐδολίεσαν.

11. Κρίνον αὐτοὺς ὁ Θεός.

Ἀποπεσάτωσαν ἀπὸ τῶν διαβεβλημένων αὐτῶν

Καὶ τὸ πλῆθος τῶν ἀσεβειῶν αὐτῶν.

Ἐξωσον αὐτοὺς, ὅτι παρεπίκρανάν σε ἡ Κύριε.

12. Καὶ εὐφρανθήτωσαν (ἐπὶ σοὶ) πάντες οἱ ἐλπίζοντες ἐπὶ σέ.

Εἰς αἰῶνα ἀγαλλιάσονται, καὶ καίλα σκηνώσεις ἐν αὐτοῖς.

Καὶ καυχῆσονται ἐν σοὶ ἡ πάντες οἱ ἀγαπῶντες τὸ ὄνομά σου.

13. Ὅτι σὺ εὐλογῆσαι δίκαιον.

εὐλογεῖς

Κύριε, ὡς ὅπλῳ εὐδοκίας ἐσφράνωσας ἡμᾶς.

ΨΑΛΜ. 5. VI.

ΕΙς τὸ τέλος ἐν ὕμνοις ὑπὲρ τῆς ὁδοῦ, Ψαλμός τῷ Δαυίδ.

2. Κύριε μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξῃς με,

Μηδὲ τῇ ὀργῇ σου παιδεύῃς με.

3. Ἐλέησόν με Κύριε, ὅτι ἀσθενής εἰμι.

Ἰασαί με Κύριε, ὅτι ἐταράχθη τὰ ὀσᾶ μου,

4. Καὶ ἡ ψυχὴ μου ἐταράχθη σφόδρα. Καὶ σὺ Κύριε ἕως πότε;

5. Ἐπίσχεψον Κύριε, ῥῦσαι τὴν ψυχὴν μου,

Σῶσόν με ἕνεκεν τῶ ἐλέους σου.

6. Ὅτι ἐκ ἔστιν ἐν τῷ θανάτῳ ἡ μνημονεύων σου,

Ἐν ᾧ δὲ τῷ ἅδῃ τίς ἐξομολογήσεται σοι;

A 2

7. Ἐκο-

Psalms. V. v. 2. τῇ κραυγῇ μου) τῆς κραυγῆς μου. v. 4. ἐπόψῃ με) ἐπόψομαι. v. 8. τῶ ἐλέεσθε σου. v. 12. ἐν σοὶ πάντες) ἐπὶ σοὶ πάντες. v. 13. εὐλογεῖς) εὐλογῆσεις. Psalm. VI. v. 1. τέλος ὑπὲρ) τέλος ἐν ὕμνοις ὑπὲρ.

7. Ἐκοπίασα ἐν τῷ σενναγμῷ μου·
Λέσω καθ' ἐκάστην νύκτα τὴν κλίνην μου,
Ἐν δάκρυσι μου τὴν σρωμνὴν μου
βρέξω.
8. Ἐταράχθη ἀπὸ θυμοῦ ὁ ὀφθαλμός μου·
Ἐπαλαιώθην ἐν πᾶσι τοῖς ἐχθροῖς μου.
9. Ἀπόστητε ἀπ' ἐμοῦ πάντες οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν·
Ὅτι εἰσήκουσε Κύριος τῆς φωνῆς τῆς κλαυθμῆς μου,
10. Ἦκουσε Κύριος τῆς δεήσεώς μου,
Κύριος τὴν προσευχήν μου προσεδέξατο.
11. Αἰσχυνθῆσαν καὶ ταραχθῆσαν
✠ σφόδρα" πάντες οἱ ἐχθροί μου·
Ἀποσραφείσαν εἰς τὰ ὀπίσω, καὶ
καταισχυνθῆσαν ✠ σφόδρα" διὰ
τάχους.
5. Εἰ ἀνταπέδωκα τοῖς ἀνταποδιδῶσι μοι κακὰ,
✠ Ἀποπέσοιμι ἄρα ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν μου κενός·
6. Καταδιῶξαι ἄρα ὁ ἐχθρὸς τὴν ψυχὴν μου καὶ καταλάβοι,
Καὶ καταπατήσαι εἰς γῆν τὴν ζωὴν μου,
Καὶ τὴν δόξαν μου εἰς χοῦν κατασηνώσαι. ✠ Διάψαλμα".
7. Ἀνάστηθι Κύριε ἐν ὀργῇ σου,
ὑψώθητι ἐν τοῖς πέρασι τῶν ἐχθρῶν μου,
✠ Καὶ" ἐξεγέρθητι ✠ Κύριε" ὁ Θεός μου ἐν προσάγματι, ᾧ ἐνετείλω,
8. Καὶ συναγωγὴ λαῶν κυκλώσει σε·
Καὶ ὑπὲρ ταύτης εἰς ὕψος ἐπίσρεψον.
9. Κύριος κρινεῖ λαούς·
Κρινόν μου Κύριε κατὰ τὴν δικαιοσύνην μου,
Καὶ κατὰ τὴν ἀκακίαν μου ἐπ' ἐμοί.
10. Συντελεσθήτω δὴ πονηρία αἰματωλῶν·
Καὶ κατευθυνεῖς δίκαιον,
✠ Καὶ ἐτάζων καρδίας καὶ νεφρὸς ὁ Θεός.
11. Δικαία ἡ βοήθειά μου παρὰ τῷ Θεῷ,
Τῷ σώζοντος τοὺς εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ.
12. Ὁ Θεὸς κριτὴς δίκαιος καὶ ἰσχυρὸς ✠ καὶ μακρόθυμος",
Μὴ ὀργὴν ἐπάγων καθ' ἐκάστην ἡμέραν.
13. Ἐὰν μὴ ἐπισραφῇτε, τὴν βομφαίαν αὐτῷ σιλωῶσει·
Τὸ τόξον αὐτῷ ἐνέτεινε, καὶ ἠτοίμασεν αὐτό·

14. Καὶ

ν. 7. ἐν τῷ σενναγμῷ) ἐν σενναγμῷ. ν. 10. Ἦκουσε) εἰσήκουσε. ν. 11. Ἀποσραφείσαν εἰς τὰ ὀπίσω, καὶ καταισχυνθῆσαν) ἐπισραφείσαν καὶ αἰσχυνθῆσαν. Psalm. VII. ν. 1. Ἰεμενί.) ἰεμενεί. ν. 7. Καὶ ἐξεγέρθητι) Καὶ non habet. ν. 9. Κρινόν μου) κρίνον με.

- ἐν αὐτῷ 14. Καὶ ἐκείνη ἡτοίμασε σκευὴ θανάτου,
τὰ βέλη αὐτῆς τοῖς καιομένοις ἐξεργάσατο.
15. Ἰδὲ ὠδίνῃσεν ἀδικίαν, * καὶ συνέλαβε πόνον, καὶ ἔτεκεν ἀνομίαν.
16. Λάκκον ὥρυξε καὶ ἀνέσκαψεν αὐτόν,
καὶ ἐμπεσεῖται εἰς βόθρον ὃν εἰργάσατο.
17. Ἐπιστρέψει ὁ πόνος αὐτῆς εἰς κεφαλὴν αὐτῆς,
καὶ ἐπὶ κορυφῇ αὐτῆς ἡ ἀδικία αὐτῆς καταβήσεται.
18. Ἐξομολογήσομαι τῷ Κυρίῳ κατὰ τὴν δικαιοσύνην αὐτῆς,
καὶ ψαλῶ τῷ ὀνόματι Κυρίου τῆς ὑψίσεως.

ΨΑΛΜ. Η'. VIII.

- Ε**ἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῶν ληνῶν, Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
2. Κύριε ὁ κύριος ἡμῶν, ὡς θαυμαστὸν τὸ ὄνομά σε ἐν πάσῃ τῇ γῇ.
* Ὅτι ἐπήρθη ἡ μεγαλοπρέπειά σε ὑπεράνω τῶν ἑρηνῶν.
3. Ἐκ σόματος νηπιῶν καὶ θηλαζόντων κατηρτίσω αἶνον
* Ἔνεκα τῶν ἐχθρῶν σε,
τῆς καὶ λαλῶσαι ἐχθρὸν καὶ ἐκδικηθῆναι.
4. * Ὅτι ὄψομαι τοὺς ἑρηνῆς * σε,
ἔργα τῶν δακτύλων σε,
σελήνην καὶ ἀστέρας αὐτῶν * σὺ ἔδεμελίωσας.
5. Τίς ἐστὶν ἀνθρώπος, ὅτι μιμήσκη αὐτῆς,
* Ἡ υἱὸς ἀνθρώπου, ὅτι ἐπισκέπη αὐτόν;

6. Ἠλάτλωσας αὐτόν βραχὺ τι παρ' ἀγγέλους.
Δόξη καὶ τιμὴ ἐσεφάνωσας αὐτόν,
7. * Καὶ κατέστησας αὐτόν ἐπὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σε.
Πάντα ὑπέταξας ὑποκάτω τῶν ποδῶν αὐτῆς,
8. Πρόβατα καὶ βόας ἀπάσας,
* Ἐτι δὲ καὶ τὰ κτήνη τῆς πεδῆς,
9. Τὰ πετεινὰ τῆς ἐρανῆς, καὶ τοὺς ἰχθύας τῆς θαλάσσης.
Τὰ διαπορευόμενα τρίπους θαλασσῶν.
10. Κύριε ὁ κύριος ἡμῶν, ὡς θαυμαστὸν τὸ ὄνομά σε ἐν πάσῃ τῇ γῇ.

ΨΑΛΜ. Θ'. IX.

- Ε**ἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῶν κρυφίων τῆς οἴου, ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
2. Ἐξομολογήσομαι * σοὶ Κύριε ἐν ὅλῃ καρδίᾳ μου,
Διηγῆσομαι πάντα τὰ θαυμασιά σε.
3. Εὐφρανθήσομαι καὶ ἀγαλλιάσομαι ἐν σοὶ,
Ψαλῶ τῷ ὀνόματί σε ὑψίσεως,
4. Ἐν τῷ ἀποστραφῆναι τὸν ἐχθρὸν μου εἰς τὰ ὀπίσω.
* Ἀσθενήσῃ καὶ ἀπολοῦνται ἀπὸ προσώπου σε.
5. * Ὅτι ἐποίησας τὴν κρίσιν μου καὶ τὴν δίκην μου.
* Ἐκάθισας ἐπὶ θρόνον * ὁ * κρίνων δικαιοσύνην.
6. Ἐπετίμησας ἔθνεσι, * καὶ ἀπώλετο ὁ ἀσεβής.
Τὸ ὄνομα αὐτῶν ἐξήλειψας εἰς τὸν αἰῶνα καὶ * εἰς τὸν αἰῶνα * τῆς αἰῶνος.

A 3

7. Τῆς

v. 18. τῷ Κυρίῳ) κυρίῳ. ibid. Καὶ ψαλῶ) Καὶ ἀβέβ. Psalm. VIII. v. 5. τίς ἐστιν) τί ἐστιν. v. 8. ἀπάσας) πάσας. v. 10. τὸ ὄνομα) ὄνομα. Psalm. IX. v. 6. τὸ ὄνομά σε) τὸ ὄνομα αὐτῶν.

7. Τὸ ἐχθρὸν ἐξέλειπον αἱ ῥομφαῖαι εἰς τέλος, καὶ πόλεις καθεῖλες.
Ἀπώλετο τὸ μνημόσυνον αὐτῶν μετ' ἥχους.
8. Καὶ ὁ Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα μενεῖ.
Ἡτοίμασεν ἐν κρίσει τὸν θρόνον αὐτοῦ.
9. Καὶ αὐτὸς κρινεῖ τὴν οἰκουμένην ἐν δικαιοσύνῃ,
Κρινεῖ λαὸς ἐν εὐθύτητι.
10. Καὶ ἐγένετο Κύριος καταφυγὴ τῷ πένιτι,
Βοηθὸς ἐν ευκαιρίαις ἐν θλίψει.
11. Καὶ ἐλπιάτωσαν ἐπὶ σοὶ (πάντες) οἱ γινώσκοντες τὸ ὄνομά σε.
Ὅτι ἐκ ἐγκατέλιπες τοὺς ἐκζητοῦντάς σε, Κύριε.
12. Φάλατε τῷ Κυρίῳ ~ τῷ κατοικέντι ~ ἐν Σιών,
Ἀναγγεῖλατε ἐν τοῖς ἔθνεσι τὰ ἐπιτηδεύματα αὐτοῦ.
13. Ὅτι ἐκζητῶν τὰ αἵματα αὐτῶν ἐμνήσθη,
Φωνῆς Οὐκ ἐπελάβετο τῆς κενυγῆς τῶν πενήτων.
14. Ἐλέησόν με Κύριε, ἴδε τὴν ταπεινωσίν με,
Ἐκ τῶν ἐχθρῶν με,
Ὁ ὑψῶν με ἐκ τῶν πυλῶν τοῦ θανάτου.
15. Ὅπως ἂν ἐξαγγεῖλω πάσας τὰς αἰνέσεις σε
Ἐν ταῖς πύλαις τῆς θυγατρὸς Σιών.
Ἀγαλλιάσομαι ἐν τῷ σωτηρίῳ σε.
16. Ἐνεπάγησαν ἔθνη ἐν διαφθορᾷ ~ ἢ ~ ἐποίησαν.
Ἐν παγίδι ταύτῃ ἢ ἐκρυψαν, συνελήφθη ὁ πῆξ αὐτῶν.
17. Γινώσκεται Κύριος κρίματα ποιῶν.
Ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν αὐτοῦ συνέληφθη ὁ ἀμαρτωλός. Ὡδὴ διαψάλματος.
18. Ἀποσραφήτωσαν οἱ ἀμαρτωλοὶ εἰς τὸν ἄδην,
Πάντα τὰ ἔθνη τὰ ἐπιλανθανόμενα τοῦ Θεοῦ.
19. Ὅτι ἐκ εἰς τέλος ἐπιληθήσεται ὁ πλῶχος,
Ἡ ὑπομονὴ τῶν πενήτων ἐκ ἀπολείται εἰς τέλος.
20. Ἀνάσθη Κύριε, μὴ κραταιέω ἀνδραποδος.
Κριθήτωσαν ἔθνη ἐνώπιόν σε.
21. Κατάσῃσον Κύριε νομοθέτην ἐπ' αὐτούς.
Γινώτωσαν ἔθνη ~ ὅτι ~ ἀνδραποδοῖ εἰσιν. ✕ Διαψάλμα.
22. Ἰνατί Κύριε ἀφέσηκας μακρόθεν,
Ὑπεροβῆς ἐν ευκαιρίαις ἐν θλίψει;
23. Ἐν τῷ ὑπερηφανεύεσθαι τὸν ἀσεβῆ, ἐμπυρίζεται ὁ πλῶχος.
Συλλαμβάνονται ἐν διαβελίαις οἱ διαλογίζονται.
24. Ὅτι ἐπαινῆται ὁ ἀμαρτωλός ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῆς ψυχῆς αὐτοῦ,
Καὶ ὁ ἀδικῶν ἐνευλογεῖται.
25. Παρώξυνε τὸν Κύριον ὁ ἀμαρτωλός.
Κατὰ τὸ πληθὺς τῆς ὀργῆς αὐτοῦ ἐκζητήσεται.
Οὐκ ἔστιν ὁ Θεὸς ἐνώπιον αὐτοῦ.
26. Βεβηλοῦνται αἱ ὁδοὶ αὐτοῦ ἐν παντί καιρῷ.
Ἀνταναιρεῖται τὰ κρίματά σε ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ.

Πάν-

γ. 7. μετ' ἥχους) μετ' ἥχου. γ. 11. ἐπὶ σοὶ πάντες οἱ) ἐπὶ σὲ οἱ. γ. 13. τῆς φωνῆς) τῆς δεήσεως.
γ. 15. ἐν τῷ σωτηρίῳ) ἐπὶ τῷ σωτηρίῳ. γ. 19. ἀπολείται εἰς τέλος) ἀπολείται εἰς τὸν αἰῶνα.

The 9th & 10th Psalms (as given in the Hebrew) are here united.

Πάντων τῶν ἐχθρῶν αὐτῆ καὶ αὐ-
ριεύσει.

27. Εἶπε ὁ γὰρ ἐν καρδίᾳ αὐτῆ· ἔ
μὴ σαλευθῶ, ἀπὸ γενεᾶς εἰς
γενεάν ἀνευ κακῆ.

28. Οὐ ἀράς τὸ σῶμα αὐτῆ γέμει καὶ
πικρίας καὶ δόλε,

ὑπὸ τὴν γλῶσσαν αὐτῆ κόπος καὶ
πόνος.

29. Ἐγκαθήσεται ἐν ἐνέδρᾳ μετὰ πλεσίων,
Ἐν ἀποκρύφοις ἀποκλείναι αἰῶνα.

Οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῆ εἰς τὸν πένητα
ἀποβλέψουσιν.

30. Ἐνεδρεύει ἐν ἀποκρύφῳ, ὡς λέων ἐν τῇ μάν-
δρᾳ ὡς αὐτῆ.

Ἐνεδρεύει τῷ ἀρπάζει πλῶχόν.

Ἀρπά-
σαι
Ἐν τῇ παγίδι αὐτῆ. 31. Ταπεινώσει
αὐτόν.

Κύψει καὶ πεσεῖται ἐν τῷ αὐτόν κα-
τακυριεύσαι τῶν πενήτων.

32. Εἶπε ὁ γὰρ ἐν καρδίᾳ αὐτῆ· ἐπι-
λέλησται ὁ Θεός,

Ἀπέσρεψε τὸ πρόσωπον αὐτῆ τῷ
μὴ βλέπειν εἰς τέλος.

33. Ἀνάστηθι Κύριε ὁ Θεός (με), ὑψώ-
θῃτω ἡ χεὶρ σε· μὴ ἐπιλάβῃς
τῶν πενήτων.

34. Ἐνεκεν τίνος παρᾶξεν ὁ ἀσεβὴς
τὸν Θεόν;

Εἶπε γὰρ ἐν καρδίᾳ αὐτῆ· ἐκ ἐκ-
ζητήσῃ.

35. Βλέπεις, ὅτι σὺ κόπον καὶ θυμὸν
κατανοεῖς,

Τῷ παραδόναι αὐτοὺς εἰς χεῖράς σε·
Σοὶ (ἐν) ἐγκαίλαλλεῖται ὁ πλῶχος,

Ὁρῶν σὺ ἡδὲ βοηθῶν.

36. Σύντριψον τὸν βραχίονα τῷ ἀμαρ-
τωλῷ καὶ πονηρῷ.

Ζητηθήσεται ἡ ἀμαρτία αὐτῆ, καὶ
ἔ μὴ εὕρεθῇ (δι' αὐτήν).

37. Βασιλεύσει Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα καὶ
εἰς τὸν αἰῶνα ὡς αἰῶνος.

Ἀπολείδῃ ἐθνη ἐκ τῆς γῆς ✕ αὐτῆ.

38. Τὴν ἐπιθυμίαν τῶν πενήτων εἰσήκουσεν εἰσήκουσεν
Κύριε· κύριος

Τὴν ἐτοιμασίαν τῆς καρδίας αὐτῶν
προέχευε τὸ ἔς σε αὐτῆ

39. Κεῖναι ὁρῶν καὶ ταπεινῶν,
ἵνα μὴ προδῇ ἔτι τῷ μεγαλαυχῶν
ἄνθρωπος ἐπὶ τῆς γῆς.

ΨΑΛΜ. Ι' Χ.

Εἰς τὸ τέλος Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.

Ἐπὶ τῷ Κυρίῳ πέποιθα, πῶς
ἐρεῖτε τῇ ψυχῇ μου· τὴν ψυ-

Μεταναστεύς ἐπὶ τὰ ὄρη ὡς σρεθίον; χη

2. Ὅτι ἰδὼ οἱ ἀμαρτωλοὶ ἐνέτειναν τόξον,
Ἡτοίμασαν βέλη εἰς φαιέτραν,

Τῷ κατατοξεῦσαι ἐν σκοτομῇ τοὺς
εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ.

3. Ὅτι αὐ (σὺ) κατηρτίσω, (αὐτοὶ)
καθεῖλον·

Ὁ ὡς δὲ δικαίος τί ἐποίησε;

4. Κύριος ἐν ναὶ ἁγία αὐτῆ,
Κύριος ἐν ἐραυνῶ ὁ θρόνος αὐτῆ.

Οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῆ ὡς εἰς τὸν πένη-
τα ἀποβλέπουσι,

Τὰ

ν. 29. ἀποκτεῖναι) τῷ ἀποκτεῖναι. ν. 30. Ἐνεδρεύει τῷ ἀρπάζει) ἐνεδρεύει ἐν ἀποκρύφῳ ὡς λέων ἐν τῇ
μάνδρᾳ αὐτοῦ, ἐνεδρεύει τοῦ ἀρπάζει. ν. 32. ἐν καρδίᾳ) ἐν τῇ καρδίᾳ. ν. 33. (μου) abest. ibid.
ἐπιλάβῃς) ἐπιλάβῃς. ν. 34. οὐκ ἐκζητήσῃ) οὐκ ἐκζητήσῃ. ν. 35. κόπον) πόνον. ibid. (ἐν) deest.
ib. βοηθῶν) βοηθῶν. ν. 36. (δι' αὐτήν) non habet. ν. 38. τὸ ἔς αὐτοῦ) τὸ ἔς σου. ν. 39. τῷ
μεγαλ.) τῷ abest. Psalm. X. v. 1. τὴν ψυχὴν) τῇ ψυχῇ. ν. 3. (σὺ) abest. ibid. (αὐτοὶ) deest.

Τὰ ἰβλέφαρα αὐτῆ ἐξετάζει τοὺς
υἱὲς τῶν ἀνθρώπων.

5. Κύριος ἐξετάζει τὸν δίκαιον καὶ τὸν
ἀσεβῆ·

καὶ ὁ δὲ ἀγαπῶν τὴν ἀδικίαν, μι-
σεῖ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν.

παργίδα 6. Ἐπιβρέξει ἐπὶ αἵματωλὰς παργίδας.

Πῦρ ✕ καὶ "θεῖον ✕ καὶ" πνεῦμα
καταιγίδος ἢ μερίς τῆς ποτηρίας
αὐτῶν.

7. Ὅτι δίκαιος Κύριος καὶ δίκαιο-
σύνας ἠγάπησεν·

Εὐθύτη- Εὐθύτητα εἶδε τὸ πρόσωπον αὐτῆ.
τας

ΨΑΛΜ. ΙΑ'. ΧΙ.

Εἰς τὸ τέλος Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ,
ὑπὲρ τῆς ὁδοῦ.

2. Σῶσόν με Κύριε, ὅτι ἐκλέ-
λοιπεν ὁστος,

Ὅτι ἀλιγώθησαν αἱ ἀλήθειαι ἀπὸ
τῶν υἱῶν τῶν ἀνθρώπων.

ἐλάλησεν 3. Μάταια ἐλάλησαν ἕκαστος πρὸς τὸν
πλησίον αὐτῆ·

Χεῖλη δόλια ἐν καρδίᾳ καὶ ἐν καρδίᾳ
✕ ἐλάλησαν" (κακά).

4. Ἐξολοθρεύσει Κύριος πάντα τὰ χεί-
λη τὰ δόλια

Καὶ γλῶσσαι μεγαλορήμονα,

5. Τὰς εἰπόντας· τὴν γλῶσσαν ἡμῶν
μεγαλυνόμεν,

ἡμῶν Τὰ χεῖλη ἡμῶν παρ' ἡμῶν ἐσι,
Τίς ἡμῶν κύριός ἐστι;

6. Ἀπὸ τῆς ταλαιπωρίας τῶν πτωχῶν,
Καὶ ἀπὸ τῆς σεναγμῆς τῶν πενήτων,

Νῦν ἀναστήσομαι, λέγει Κύριος·

Θήσομαι ἐν σωτηρίᾳ, παρρησιάζομαι
ἐν αὐτῇ.

7. Τὰ λόγια Κυρίου λόγια ἀγνά,
Ἀργύριον πεπυρωμένον δοκίμιον τῇ γῇ,
Κεκαθαρισμένον ἐπὶ ἀπλαστίως.

8. Σὺ Κύριε φυλάξεις ἡμᾶς, καὶ διατη-
ρήσεις ἡμᾶς

Ἀπὸ τῆς γενεᾶς ταύτης (καὶ) εἰς
τὸν αἰῶνα.

9. Κύκλω οἱ ἀσεβεῖς περιπατῶσι·

Κατὰ τὸ ὕψος σε ἐπολυώρησας
(πάντας) τοὺς υἱὲς τῶν ἀνθρώ-
πων.

ΨΑΛΜ. ΙΒ'. ΧΙΙ.

Εἰς τὸ τέλος Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.

Ἔως πότε Κύριε ἐπιλήσει με εἰς
τέλος;

Ἔως πότε ἀποτρέψει τὸ πρόσωπόν σε ἀπ' ἐμοῦ; ἀποτρέ-
φεις

3. Ἔως τίνος θήσομαι βελαὲς ἐν ψυ-
χῇ με,

Ὅδυνας ἐν καρδίᾳ με ἡμέρας (καὶ)
νυκτός;

Ἔως πότε ὑφωθήσεται ὁ ἐχθρός με
ἐπ' ἐμέ;

4. Ἐπίβλεψον, εἰσάκουσόν με Κύριε ὁ
Θεός με;

Φώτισον τοὺς ὀφθαλμούς με,

Μήποτε ὑπνώσω εἰς θάνατον·

5. Μήποτε εἶπη ὁ ἐχθρός με, ἰχυσά
πρὸς αὐτόν·

Οἱ θλίβοντές με ἀγαλλιάσονται ἐὰν
σαλευθῶ.

6. Ἐγὼ δὲ ἐπὶ τῷ ἐλέει σου ἤλπισα·

Ἀγαλ-

ν. 5. τὴν ἀδικίαν) ἀδικίαν. ν. 6. παργίδα) παργίδας. ν. 7. Εὐθύτητας) εὐθύτητα. Psalm. XI.
ν. 1. Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ, ὑπὲρ τῆς ὁδοῦ) transposita. ν. 3. (κακά.) deest. ν. 4. Ἐξολοθρεύσει)
ἐξολοθρεύσει. ν. 9. (πάντας) abest. Psalm. XII. ν. 2. ἀποτρέφεις) ἀποτρέφεις. ν. 3. (καὶ
νυκτός) non habet. ν. 5. εἶπη) εἶποι.

Ἀγαλλιᾷσεται ἡ καρδία μου ἐπὶ
τῷ σωτηρίῳ σε.

Ἄσω τῷ Κυρίῳ τῷ εὐεργετήσαντί με.
καὶ ψαλῶ τῷ ὀνόματι Κυρίου τῷ
ὑψίστου.

ΨΑΛΜ. ΙΓ'. XIII.

Εἰς τὸ τέλος Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
Εἶπεν ἄφρων ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ·
ἐκ ἔστι Θεός.

Διεφθάρησαν καὶ ἡ ἐδελύχθησαν
ἐν ἐπιτηδεύμασιν.

Οὐκ ἔστι ποιῶν χρηστότητα, καὶ ἐκ ἔστιν
ἕως ενός.

2. Κύριος ἐκ τῆ ἐρανθὲ διέκυψεν ἐπὶ τοὺς
υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων,
τῷ ἰδεῖν εἰ ἔστι συνιών, καὶ ἡ ἐκζητῶν
τὸν Θεόν.

3. Πάντες ἐξεκλιναν ἅμα, ἡ χρειώθησαν·
Οὐκ ἔστι ποιῶν χρηστότητα, ἐκ ἔστιν
ἕως ενός.

4. Οὐχὶ γινώσκονται πάντες οἱ ἐργαζό-
μενοι τὴν ἀνομίαν,
οἱ κατεδιόντες τὸν λαόν μου ἐν
βρώσει ἀρετῆς;

Τὸν Κύριον ἐκ ἐπεκαλέσαντο.

5. Ἐκεῖ ἐδειλίασαν φόβῳ καὶ ἐκ ἦν
φόβος.

δικαίων Ὅτι ὁ Θεὸς ἐν γενεᾷ δικαίῃ.

6. Βελὴν πῖλω τοῦ κατηχύνετε.

Ὅτι Κύριος ἐλπὶς αὐτοῦ ἔστι.

7. Τίς δώσει ἐκ Σιών τὸ σωτήριον τῷ
Ἰσραὴλ;

Tom. IV.

- v. 6. ἐπὶ τῷ σωτηρίῳ ἐν τῷ σωτηρίῳ. Psalm. XIII. v. 1. διεφθάρησαν) διεφθάρησαν. v. 3. Inter v. 3. δε 4. hac adjicit C. Rom. τάφος ἀνευγμένος ὁ λάβειν αὐτῶν, ταῖς γλώσσαις αὐτῶν ἐδελύσαν, ἵος ἀσπίδων τῇ χεὶρὶ αὐτῶν. ὡς τὸ σῶμα αὐτῶν καὶ πικρίας γέμει, ὅτε οἱ πόδες αὐτῶν ἐκχέται αἷμα, σύντριμμα καὶ ταλαιπωρία ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν, καὶ ὁδὸν εἰρήνης οὐκ ἔγνωσαν, οὐκ ἔστι φόβος Θεοῦ ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν. Hac omnia, ab Hexaplis abesse notat Schol. v. 4. κατε- διόντες) κατεδιόντες. ibid. ἐν βρώσει) βρώσει. v. 5. ὅ ἐκ ἦν) ἐκ ἦν. ibid. δικαίων) δικαίῃ. v. 7. Ἀγαλλιᾷσεται Ἰακώβ καὶ εὐφρανθήσεται) ἀγαλλιᾷστω Ἰακώβ, καὶ εὐφρανθήτω, Psalm. XIV. v. 1. Ἡ τίς) καὶ τίς, ibid. ἐν ὄρει) ἐν τῷ ὄρει. v. 4. (πᾶς) desc.

Ἐν τῷ ἐπιστρέψαι Κύριον τὴν αἰχμα-
λωσίαν τῷ λαῷ αὐτοῦ,

Ἀγαλλιᾷσεται Ἰακώβ, καὶ ἡ εὐ-
φρανθήσεται Ἰσραὴλ.

ΨΑΛΜ. ΙΔ'. XIV.

Υ αλμὸς τῷ Δαυίδ.
Κύριε τίς παροικήσει ἐν τῷ σκη-
νώματί σε;

καὶ ἡ τίς κατασκηνώσει ἐν ὄρει τῷ
ἀγίῳ σε;

2. Πορευόμενος ἄμαμος, καὶ ἐργαζόμε-
νος δικαιοσύνην.

Λαλῶν ἀλήθειαν ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ.

3. Ὃς ἐκ ἐδόλωσεν ἐν γλώσσῃ αὐτοῦ,
οὐδὲ ἐποίησε τῷ πλησίον αὐτοῦ κακόν,
καὶ ὀνειδισμόν ἐκ ἔλαβεν ἐπὶ τοὺς
ἐγγιστοὺς αὐτοῦ.

4. Ἐξεδένονται ἐνώπιον αὐτοῦ (πᾶς)
πονηρευόμενος,

τοὺς δὲ φοβημένους Κύριον δοξάζει.

καὶ ὁ ὁμνῶν τῷ πλησίον αὐτοῦ, καὶ
ἐκ ἀθετῶν.

5. Τὸ ἀργύριον αὐτοῦ ἐκ ἔδωκεν ἐπὶ τὰ κῶα,
καὶ δῶρα ἐπ' αὐτῷ ἐκ ἔλαβεν.

Ὁ ποιῶν ταῦτα, ἐσαλευθήσεται εἰς
τὸν αἰῶνα.

αὐτῶν

ΨΑΛΜ. ΙΕ'. XV.

Σ τηλογραφία τῷ Δαυίδ.
Φύλαξόν με Κύριε, ὅτι ἐπὶ σοὶ
ἤλπισα.

B

2. Εἴπα

2. Εἶπα τῷ Κυρίῳ· κύριός με εἶ σύ·
 ὅτι τῶν ἀγαθῶν μου ἐχρείαν ἔχεις.
 3. Τοῖς ἀγίοις τοῖς ἐν τῇ γῇ ~ αὐτῷ,
 ἐθαυμάσωσε
 ✕ πάντα τὰ θελήματα αὐτοῦ ἐν
 αὐτοῖς.
 4. Ἐπληθύνθησαν αἱ ἀδένειαι αὐτῶν,
 Μετὰ ταῦτα ἐτάχυναν·
 Οὐ μὴ συναγάγῃ τὰς συναγωγὰς
 αὐτῶν ἐξ αἱμάτων,
 Οὐδ' ἐμὴ μνησθῇ τῶν ὀνομάτων αὐ-
 τῶν διὰ χειλέων μου.
 5. Κύριος ἡ μερίς τῆς κληρονομίας μου
 καὶ τὸ ποτήριόν μου·
 Σὺ εἶ ὁ ἀποκαθιστῶν τὴν κληρονομίαν
 μου ἐμοί.
 6. Σχοινία ἐπέπεσάν μοι ἐν τοῖς κρα-
 τίσις·
 Καὶ ~ γὰρ ἡ κληρονομία μου κρατί-
 ση μοι ἐστίν.
 7. Εὐλόγησάτω τὸν Κύριον τὸν συνετίσαν-
 τά μου·
 Ἐτι δὲ καὶ ἕως νυκτός ἐπαίδευσάν με
 οἱ νεφροί μου.
 8. Προωρόμην τὸν Κύριον ἐνώπιόν μου
 διαπαντός·
 Ὅτι ἐκ δεξιῶν μου ἐστίν, ἵνα μὴ σα-
 λευθῶ.
 9. Διὰ τοῦτο ἠνθραίνθη ἡ καρδία μου,
 καὶ ἠγαλλιάσατο ἡ γλῶσσά μου·
 ~ Ἐτι δὲ καὶ ἡ σὰρξ μου κατα-
 σκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι.
 10. Ὅτι ἐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου
 εἰς ἄδην,
 Οὐδὲ δώσεις τὸν ὀσίόν σου ἰδεῖν δια-
 φθοράν.

11. Ἐγνωρίσας μοι ὁδὸς ζωῆς·

Πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τῷ προσ- εὐφροσύ-
 ὡπς σε· νην
 Τερπνότητες ἐν τῇ δεξιᾷ σου ~ εἰς τερπνό-
 τέλος. της

ΨΑΛΜ. 15. XVI.

- Π**ροσευχὴ τῷ Δαυίδ.
 Εἰσάκουσον Κύριε δικαιοσύνης
 ~ μου·
 Πρόχες τῇ δέήσει μου·
 Ἐνώτισαι τὴν προσευχήν μου, ἐκ ἐν
 χειλέσι δολίοις.
 2. Ἐκ προσώπου σε τὸ κῆρμά μου ἐξέλθοι·
 Οἱ ὀφθαλμοί σου ἰδέτωσαν εὐθύτητας μου.
 3. Ἐδοκίμασας τὴν καρδίαν μου, ἐπε-
 σκέψω νυκτός·
 Ἐπύρωσάς με, καὶ ἐχ εὐρέθη ἐν
 ἐμοὶ ἀδικία.
 4. Ὅπως ἂν μὴ λαλήσῃ τὸ στόμα μου
 τὰ ἔργα τῶν ἀνθρώπων,
 Διὰ τοὺς λόγους τῶν χειλέων σου
 ἐγὼ ἐφύλαξα ὁδὸς σκληράς.
 5. Κατάρτισται τὰ διαβήματά μου ἐν
 ταῖς τρίβοις σου,
 ἵνα μὴ σαλευθῶσιν τὰ διαβήμα-
 τὰ μου.
 6. Ἐγὼ ἐκέκραξα, ὅτι ἐπήκουσάς μου ὁ εἰσήμε-
 Θεός· σεν
 Κλῖνον τὸ ἔς σε ἐμοί, ~ καὶ εἰσά-
 κουσιν τῶν ξημάτων μου.
 7. Θαυμάσωσιν τὰ ἔλεός σου, ~ ὁ σώ-
 ζων τοὺς ἐλπίζοντας ~ ἐπὶ σέ·
 Ἐκ τῶν ἀνδραγαθῶν τῇ δεξιᾷ σου.
 8. Φύλαξόν με ὡς κόρη ὀφθαλμοῦ·
 Ἐν

Psalms. XV. v. 4. οὐδ' ἐμὴ) οὐδὲ μὴ. v. 5. ἡ μερίς) μερίς. v. 10. εἰς ἄδην) εἰς ἄδην. v. 11. εὐ-
 φροσύνη) εὐφροσύνης. ibid. τερπνότης) τερπνότητες. Psalm. XVI. v. 1. δικαιοσύνης) τῆς δικαιο-
 σύνης. v. 5. σαλευθῶσιν) σαλευθῇ. v. 6. εἰσηκούσας) ἐπήκουσάς.

ΨΑΛΜ. 15'. XVII.

Ἐν σκέπη τῶν πτερυγῶν σου σκεπά-
σεις με,

9. Ἀπὸ προσώπου ἁσέων τῶν τάλαιπω-
ρησάντων με.

Οἱ ἐχθροὶ με τὴν ψυχὴν μου πε-
ριέχον·

10. Τὸ σῶμα αὐτῶν συνέκλεισαν,
Τὸ σῶμα αὐτῶν ἐλάλησεν ὑπερη-
φανίαν.

11. Ἐκβάλλοντές με νυνὶ περιεκύλω-
σάν με,
Τὲς ὀφθαλμοὶ αὐτῶν ἔθεντο ἐκκλι-
ναὶ ἐν τῇ γῇ.

12. Ὑπέλαβόν με ὥσπερ λέων ἑτοιμος εἰς
θήραν,
Καὶ ὥσπερ σκύμνος οἰκῶν ἐν ἀποκρύ-
φοις.

13. Ἀνάστηθι Κύριε, πρόφθασον αὐτὲς,
καὶ ὑποσκέλισον αὐτὲς·

ῥῦσαι τὴν ψυχὴν με ἀπὸ ἁσεβῶν
14. ἀπὸ ἐχθρῶν τῆς
χοιρῶν σου, 14. ἀπὸ ἐχθρῶν τῆς
χειρὸς σου,

Κύριε, ἀπὸ ὀλίγων ἀπὸ γῆς·
Διαμέρισον αὐτοὺς ἐν τῇ ζωῇ αὐτῶν.
Καὶ τῶν κεκρυμμένων σου ἐπλήσθη ἡ
γαστήρ αὐτῶν·

Ἐχορτάθησαν υἱῶν, καὶ ἀφῆκαν
τὰ κατάλοιπα τοῖς νηπίοις αὐ-
τῶν.

15. Ἐγὼ ἵκεν ἐν δικαιοσύνῃ ὀφθήσομαι
τῷ προσώπῳ σου.

Χορταθήσομαι ἐν τῷ ὀφθῆναί (μοι)
τὴν δόξαν σου.

Εἰς τὸ τέλος τῷ παιδὶ Κυρίῳ τῷ
Δαυὶδ, ᾧ ἐλάλησε τῷ Κυρίῳ
τοὺς λόγους τῆς ψῆψος ταύτης,
ἐν ἡμέρᾳ ἣ ἐβρύσατο αὐτὸν Κύριος
ἐκ χειρὸς πάντων τῶν ἐχθρῶν αὐ-
τοῦ, καὶ ἐκ χειρὸς Σαὺλ. 2. καὶ
εἶπεν·

Ἀγαπήσω σὲ Κύριε ἡ ἰσχὺς με·

3. Κύριος σερώμαί με, καὶ καταφυγὴ
με, καὶ ῥύσις με,

Ὁ Θεός με, βοηθός με, (καὶ) ἐλ-
πίω ἐπ' αὐτόν·

ὑπερασπιστής με, καὶ κέρασ σωτη-
ρίας με, ἀντιλήπιός με.

4. Αἰνῶν ἐπικαλέσομαι Κύριον,
Καὶ ἐκ τῶν ἐχθρῶν με σωθήσομαι.

5. Περιέχον με ὡδῖνες θανάτου,
Καὶ χεῖμαρξοὶ ἀνομίας ἐξετάραζάν
με·

6. Ὡδῖνες αὖτε περιεκύλωσάν με,
Προέφθασάν με παγίδες θανάτου·

7. Ἐκαὶ ἐν τῷ θλίβεσθαί με ἐπεκα-
λεσάμην τὸν Κύριον,

Καὶ πρὸς τὸν Θεόν με ἐκέκραξα·

Ἦκουσεν ἐκ ναῶ ἡ ἀγία, αὐτὴ φω-
νὴς με,

Καὶ ἡ κραυγὴ με ἐνώπιον αὐτῆς εἰσε-
λεύσεται εἰς τὰ ὦτα αὐτῆς.

8. Καὶ ἐσαλεύθη καὶ ἔντρομος ἐγενήθη
ἡ γῆ·

Καὶ τὰ θεμέλια τῶν ὄρεων ἐταράχ-
θησαν

Καὶ ἐσαλεύθησαν, ὅτι ὠργίσθη ἡ αὐ-
τοῖς (ὁ Θεός).

B 2

9. Ἀνέ-

v. 9. ἁσεβῶν) ἁσεβῶν. v. 11. Ἐκβάλλοντές με) ἐκβαλόντες με, v. 14. ἀπὸ ὀλίγων) ἀπολύων. ibid.
υἱῶν) υἱῶν. v. 15. (μοι) deest. Psalm. XVII. v. 2. ἡ ἰσχὺς με) ἡ deest. v. 3. (καὶ) abest.
ibid. ἀντιλήπιος) praeagit καὶ.

9. Ἀνέβη καπνὸς ἐν ὄργῃ αὐτῆ,
Καὶ πῦρ ἀπὸ προσώπου αὐτῆ κατε-
φλόγισεν.
Ἄνδρες ἀνέφθησαν ἀπ' αὐτῆ.
10. Καὶ ἐκλινεν ἔρανόν, καὶ κατέβη.
Καὶ γνόφος ὑπὸ τοὺς πόδας αὐτῆ.
11. Καὶ ἐπέβη ἐπὶ Χερβεῖμ, καὶ ἐπε-
τάδῃ.
Ἐπετάδῃ ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων.
12. Καὶ ἔθετο σκότος ἀποκρυφὴν
αὐτῆ.
Κύκλω αὐτῆ ἡ σκηνὴ αὐτῆ
Σκοτεινὸν ὕδωρ ἐν νεφέλαις ἀέρων.
13. Ἀπὸ τῆς τηλαυγέσεως ἐνώπιον αὐ-
τῆ αἱ νεφέλαι διήλθον.
Χάλαζα καὶ ἄνδρες πυρός.
14. Καὶ ἐβρόντησεν ἐξ ἔρανῶ ὁ Κύριος,
Καὶ ὁ ὕψιστος ἔδωκε φωνὴν αὐτῆ.
Χάλαζα καὶ ἄνδρες πυρός.
15. Καὶ ἐξαπέσειλε βέλη αὐτῆ, καὶ
ἐσκόρπισεν αὐτῆς.
Καὶ ἀσραπαὶς ἐπλήθυσε, καὶ συνε-
τάραξεν αὐτῆς.
16. Καὶ ὠφθησαν αἱ πηγαὶ τῶν ὑδάτων,
Καὶ ἀνεκαλύφθησαν τὰ θεμέλια τῆς
οἰκαμένης,
Ἀπὸ ἐπιτιμῆσεώς σε Κύριε,
Ἀπὸ ἐμπνεύσεως πνεύματος ὀργῆς σε.
17. Ἐξαπέσειλεν ἐξ ὕψους, καὶ ἔλα-
βέ με.
Προσελάβετό με ἐξ ὑδάτων πολλῶν.
18. Ρύσεται με ἐξ ἐχθρῶν με δυνατῶν,
Καὶ ἐκ τῶν μισούντων με.
Ὅτι ἐσερεώθησαν ὑπὲρ ἐμέ.
19. Προέφθασάν με ἐν ἡμέραι κακώσεώς
με.
Καὶ ἐγένετο Κύριος ἀντισηργισμὰς μου.
20. Καὶ ἐξήγαγέ με εἰς πλατυσμόν.
Ρύσεται με, ὅτι ἠθέλησέ με.
21. Καὶ ἀνταποδώσει μοι Κύριος
κατὰ τὴν δικαιοσύνην μου,
Καὶ κατὰ τὴν καθαριότητα τῶν
χειρῶν μου ἀνταποδώσει μοι.
22. Ὅτι ἐφύλαξα τὰς ὁδοὺς Κυρίου,
Καὶ ἐκ ἡσέδησα ἀπὸ τῆ Θεῶ μου.
23. Ὅτι πάντα τὰ κρίματα αὐτῆ ἐνώ-
πιόν μου,
Καὶ τὰ δικαιώματα αὐτῆ ἐκ ἀπέστη ἀπέστη-
αὐτῆ ἐμὲ. σαν
24. Καὶ ἔσομαι ἄμωμος μετ' αὐτῆ,
Καὶ φυλάξομαι ἀπὸ τῆς ἀνομίας μου.
25. Καὶ ἀνταποδώσει μοι Κύριος κατὰ
τὴν δικαιοσύνην μου,
Καὶ κατὰ τὴν καθαριότητα τῶν
χειρῶν μου ἀνταποδώσει μοι
Ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῆ.
26. Μετὰ ὅσις ὁσιωθήσῃ,
Καὶ μετὰ ἀνδρὸς ἀθῶς ἀθῶος ἔσῃ,
27. Καὶ μετὰ ἐκλεκτῶ ἐκλεκτὸς ἔσῃ.
Καὶ μετὰ σβεβλῶ διασρέψῃς.
28. Ὅτι σύ λαὸν ταπεινὸν σώσεις,
Καὶ ὀφθαλμοὶ ὑπερηφάνων ταπει-
νώσεις.
29. Ὅτι σύ φωτιεῖς λύχον μου Κύριε.
Ὁ Θεός μου, φωτιεῖς τὸ σκότος μου.
30. Ὅτι ἐν σοὶ ἐυδῆσομαι ἀπὸ πειρα-
τηρίε,
Καὶ ἐν τῷ Θεῷ μου ὑπερβῆσομαι τεῖ-
χος.

31. Ὁ

Υ. 11. Χερβεῖμ) Χερβεῖμ. Υ. 14. ὁ Κύριος) κύριος. Υ. 15. Ἐξαπέσειλε) praefigit Καὶ. Υ. 16. ἀνε-
καλύφθησαν) ἀνεκαλύφθη. Υ. 25. τῶν χειρῶν μου, ἀνταποδώσει μοι ἐνώπιον) τῶν χειρῶν μου,
ἐνώπιον.

31. Ὁ Θεὸς ~ με^α ἄμωμος ἡ ὁδὸς αὐτῶν·
τὰ λόγια Κυρίου πεπυρωμένα·

Ἵπερασιπῆς ἐστὶ πάντων τῶν ἐλπίζοντων ἐπ' αὐτόν.

32. Ὅτι τίς Θεὸς πλην τῆ Κυρίου·

καὶ τίς Θεὸς πλην τῆ Θεῶν ἡμῶν;

33. Ὁ Θεὸς ὁ περιζωννύων με δύναμιν,
καὶ ἔθετο ἄμωμον τὴν ὁδόν μου·

34. Ὁ καταρτίζων τὰς πόδας μου ὥσπερ ἐλάφους,
καὶ ἐπὶ τὰ ὑψηλὰ ἰσῶν με·

35. Διδάσκων χειράς μου εἰς πόλεμον,
καὶ ἔθε τόξον χαλκοῦν τοὺς βραχίονάς μου.

36. Καὶ ἔδωκάς μοι ὑπερασπισμὸν σωτηρίας σου,

καὶ ἡ δεξιὰ σου ἀντελάβετό με·

καὶ ἡ παιδεία σου ἀνῶρθυσέ με ~ εἰς τέλος·

καὶ ἡ παιδεία σου αὐτὴ με διδάξει·

37. Ἐπλάτυνας τὰ διαβήματά μου ὑποκάτω μου,

καὶ ἐκ ἠδένησαν τὰ ἵχνη μου.

38. Καταδιώξω τοὺς ἐχθρούς μου, καὶ καταλήψομαι αὐτούς,

καὶ ἐκ ἀποστροφῆς μου ἕως ἂν ἐκλείπωσιν·

39. Ἐκθλίψω αὐτούς, καὶ ἔ μὴ δύνανται σῆναι·

Πεσῶνται ὑπὸ τὰς πόδας μου.

40. Καὶ περιέξωσάς με δύναμιν εἰς πόλεμον·

Συνεπόδισας (πάντας) τὰς ἐπανιστανομένων ἐπ' ἐμὲ ὑποκάτω μου.

41. Καὶ τὰς ἐχθρούς μου ἔδωκάς μοι νῶτον,

καὶ τὰς μισοῦντάς με ἐξωλέθρευσας.

42. Ἐκέκραξαν, καὶ ἐκ ἦν ὁ σῶζων·

Πρὸς Κύριον, καὶ ἐκ εἰσήκουσεν αὐτῶν.

43. Καὶ λεπίυνῶ αὐτούς ὥσπερ χνοῦν κατὰ πρόσωπον ἀνέμου·

Ὡς πηλὸν πλαίσιον λεανῶ αὐτούς.

44. Ῥῦσαί με ἀπὸ ἀντιλογιών * λαῶ·

Καταστήσεις με εἰς κεφαλὴν ἐθνῶν.

Λαὸς ὃν ἐκ ἔγνω, ἐδέλευσέ μοι·

45. Εἰς ἀκοὴν ὥτις ὑπήκουσέ μου.

Οἱ υἱοὶ ἀλλότριοι ἐψεύσαντό μοι·

46. Ὑιοὶ ἀλλότριοι ἐπαλαϊώθησαν,

καὶ ἐχώλαναν ἐκ τῶν τριῶν αὐτῶν.

47. Ζῆ Κύριος, καὶ εὐλογητὸς ὁ Θεὸς μὲν·

καὶ ὑψωθήτω ὁ Θεὸς τῆς σωτηρίας μου·

48. Ὁ Θεὸς ὁ διδὼς ἐκδικήσεις ἐμοί,

καὶ ὑποτάξας λαὸς ὑπ' ἐμέ.

49. Ὁ ῥύσης μου ἐξ ἐχθρῶν μου ὁ ἐγίλων,

Ἀπὸ τῶν ἐπανισταμένων ἐπ' ἐμὲ ὑψώσεις με·

Ἀπὸ ἀνδρὸς ἀδίκου ῥύσαί με.

50. Διὰ τὸ ἐξομολογήσομαί σοι ἐν ἔθνεσι, Κύριε·

καὶ τῷ ὀνόματί σου ψαλῶ·

51. Μεγαλύνων τὰς σωτηρίας τῆ βασιλείας αὐτῆς,

καὶ ποιῶν ἔλεος τῷ χρηστῷ αὐτῆς,

τῷ Δαυίδ, καὶ τῷ ἀπέρματι αὐτῆς ἕως αἰῶνος.

B 3

ΨΑΛΜ.

Υ. 34. Ὁ καταρτίζων) ὁ καταρτίζων. ibid. ἐλάφους) ἐλάφον. Υ. 40. ἐπανιστανομένων) ἐπανισταμένων. Υ. 41. ἐξωλέθρευσας) ἐξολόθρευσας. Υ. 42. εἰσήκουσεν) εἰσήκουεν. Υ. 43. ὥσπερ χνοῦν) ὥς χνοῦν. Υ. 44. ῥύσεται με ἀπὸ ἀντιλογιών λαῶν) ῥύσαί με ἐξ ἀντὶλ. λαῶν. ibid. ὃς ἐκ) ὃν οὐκ. Υ. 45. ἐπήκουσας μου) ὑπήκουσέ μοι. ibid. οἱ υἱοὶ) υἱοί. Υ. 46. ἐκ τῶν) ἐκ τῶν. Υ. 49. ἐχθρῶν μου) μου deest. ibid. ῥύσαί με) ῥύση με.

ΨΑΛΜ. ΙΗ'. XVIII.

ΕΙς τὸ τέλος Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
2. Οἱ ἔρανοὶ διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ.
Ποίησιν δὲ χειρῶν αὐτοῦ ἀναγγελεῖ
τὸ σκεῦός μου.

ἀναγγε-
λεῖ

3. Ἡ ἡμέρα τῇ ἡμέρᾳ ἐρεύγεται ῥῆμα,
καὶ νύξ νυκτὶ ἀναγγελεῖ γνῶσιν.

4. Οὐκ εἰσὶ λαλῖαι ἐδὲ λόγοι, ὧν ἔχῃ
ἀκούοντα αἱ φωναὶ αὐτῶν.

5. Εἰς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγ-
γος αὐτῶν,

καὶ εἰς τὰ πέρατα τῆς οἰκουμένης
τὰ ῥήματα αὐτῶν.

6. Ὡς ἔν τῷ ἡλίῳ ἔθετο τὸ σκῆνωμα
αὐτοῦ.

καὶ αὐτὸς ὡς νυμφίος ἐμπορευόμενος
ἐκ πατρὸς αὐτοῦ,

ἀγαλλιάσεται ὡς γίγας δραμεῖν ὁδὸν
αὐτοῦ.

7. Ἀπ' ἄκρας τῆ ἔρανῃ ἡ ἐξόδος αὐτοῦ,
καὶ τὸ κατάντημα αὐτοῦ ἕως ἄκρας
τῆ ἔρανῃ.

τὴν
ἐξέρμην
καὶ ἐκ ἔσιν ὅς ἀποκρυβήσεται τῇ
δόξῃ αὐτοῦ.

8. Ὁ νόμος Κυρίου ἄμωμος, ἐπιτρέφον
ψυχάς.

Ἡ μαρτυρία Κυρίου πιστή, σοφίζεσθαι
νήπια.

9. Τὰ δικαιώματα Κυρίου εὐθέα, εὐ-
φραίνοντα καρδίαν.

Ἡ ἐντολὴ Κυρίου τηλαυγής, φωτίζε-
σα ὀφθαλμούς.

10. Ὁ φόβος Κυρίου ἀγνός, διαμένων
εἰς αἰῶνα καὶ αἰῶνος.

Τὰ κρίματα Κυρίου ἀληθινὰ, δεδι-
κατωμένα ἐπὶ τὸ αὐτό.

11. Ἐπιθυμητὰ ὑπὲρ χρυσίου καὶ λίθον
τίμιον πολὺν,

καὶ γλυκύτερα ὑπὲρ μέλι καὶ κηρίον.

12. Καὶ ὡς γὰρ ὁ δῆλος σε φυλάσσει
αὐτά.

Ἐν τῷ φυλάσσειν αὐτὰ ἀνταπόδοσιν
πολλή.

13. Παραπλώματα τίς συνήσει;
Ἐκ τῶν κρυφίων ὡς με κατάρ-
σόν με,

14. Καὶ ἀπὸ ἀλλοτριῶν φεῖσαι τῆ δό-
λῃ σε.

Ἐάν μὴ με κατακυριεύσῃ, τότε ἄμω-
μος ἔσομαι,

καὶ καθαριθῆσομαι ἀπὸ ἀμαρτίας
μεγάλῃς.

15. Ὡς καὶ ἔσονται εἰς εὐδοκίαν τὰ λό-
για τῆ σόματός με,

καὶ ἡ μελέτη τῆς καρδίας με ἐνώ-
πιόν σε (ἐστὶν) ὡς διαπαντός,

Κύριε βοηθέ με καὶ λυτρωτά με.

ΨΑΛΜ. ΙΘ'. XIX.

ΕΙς τὸ τέλος Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
2. Ἐπακέσαι σε Κύριος ἐν ἡμέρᾳ
θλίψεως.

ὑπερασπίσαι σε τὸ ὄνομα τῷ Θεῷ
Ἰακώβ.

3. Ἐξαποστείλαι σοι βοήθειαν ἐξ ἀγίας,
καὶ ἐκ Σιὼν ἀντιτάξαιτό σε.

4. Μηδεὶν πάσης θυσίας σε,
καὶ τὸ ὁλοκαύτωμά σε πιανάτω.

Διάψαλμα.

5. Δόμη

Psalm. XVIII. v. 2. ἀναγγελεῖ) ἀναγγελεῖ. v. 3. Ἡ ἡμέρα) ἡμέρα. ibid. ἀναγγελεῖ) ἀναγγε-
λεῖ. v. 8. Ὁ νόμος Κυρίου) ὁ νόμος τῷ Κυρίῳ. v. 14. κατακυριεύσῃ) κατακυριεύσῃ. v. 15.
(ἐστὶν) abest.

5. Δώῃ σοι (Κύριος) κατὰ τὴν καρδίαν
σε,

Καὶ πᾶσαν τὴν βελὴν σε πληρώσει.

6. Ἀγαλλιασόμεθα ἐπὶ τῷ σωτηρίῳ σε,
Καὶ ἐν ὀνόματι Θεῷ ἡμῶν μεγαλυν-
θῆσόμεθα.

Πληρώσαι Κύριος πάντα τὰ αἰτήμα-
τά σε.

7. Νῦν ἔγνων ὅτι ἔσωσε Κύριος τὸν χρι-
στὸν αὐτῷ.

Ἐπακέσεται αὐτῷ ἐξ ἑβρανῶν ἀγίης
αὐτῷ.

Ἐν δυναστείαις ἡ σωτηρία τῆς δεξιᾶς
αὐτῷ.

8. Οὗτοι ἐν ἄρμασι, καὶ ἔτοι ἐν ἵπποις·
Ἡμεῖς δὲ ἐν ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ ἡμῶν
ἐπικαλεσόμεθα.

μεγαλυν-
θῆσόμε-
θα 9. Αὐτοὶ συνεποδίαθσαν καὶ ἔπεσαν·
Ἡμεῖς δὲ ἀνέστημεν καὶ ἀνωρθάθημεν.

10. Κύριε σῶσον τὸν βασιλέα,
Καὶ ἐπάκουσον ἡμῶν, ἐν ᾗ ἂν ἡμέρᾳ
ἐπικαλεσώμεθα ~ σε".

ΨΑΛΜ. Κ'. XX.

Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.

2. Κύριε ἐν τῇ δυνάμει σε εὐφραν-
θήσεται ὁ βασιλεὺς,

Καὶ ἐπὶ τῷ σωτηρίῳ σε ἀγαλλιάσε-
ται σφόδρα.

ψυχῆς 3. Τὴν ἐπιθυμίαν τῆς καρδίας αὐτῷ ἔδω-
κας αὐτῷ,

θέσσω 4. Καὶ τὴν θέλησιν τῶν χειλέων αὐτῷ ἐκ
ἐξέρησας αὐτόν. Διάψαλμα.

4. Ὅτι προσέφθασας αὐτόν ἐν εὐλο-
γίαις χρηστότητος·

Ἐθήκας ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῷ σέ-
φανον ἐκ λίθου τιμίου.

5. Ζωὴν ἠτήσατό σε, καὶ ἔδωκας αὐτῷ
Μακρότητα ἡμερῶν εἰς αἰῶνα καὶ εἰς
αἰῶνα ~ αἰῶνος".

6. Μεγάλη ἡ δόξα αὐτῷ ἐν τῷ σωτη-
ρίῳ σε·

Δόξαν καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐπιθή-
σεις ἐπ' αὐτόν.

7. Ὅτι δώσεις αὐτῷ εὐλογίαν εἰς αἰῶνα
~ αἰῶνος".

Εὐφρανεῖς αὐτόν ἐν χαρᾷ μετὰ τῷ
προσώπῳ σου.

8. Ὅτι ὁ βασιλεὺς ἐλπίζει ἐπὶ Κύριον·
Καὶ ἐν τῷ ἐλέει τῷ ὑψίστου ἐ μὴ σα-
λευθῇ.

9. Εὐρεθείῃ ἡ χεὶρ σε πᾶσι τοῖς ἐχ-
θροῖς σε·

Ἡ δεξιὰ σε εὖροι, ~ πάντας τὰς
μισοῦντάς σε.

10. Θήσεις αὐτοὺς ὡς κλίβανον πυρὸς
εἰς καιρὸν τῷ προσώπῳ σε·

Κύριος ἐν ὀργῇ αὐτῷ συνταράξει αὐτὸς, Κύριε. σε
καὶ καταφάγεται αὐτὸς πῦρ. συνλαρά-
ξεις

11. Τὸν καρπὸν αὐτῶν ἀπὸ γῆς ἀπολεῖς,
Καὶ τὸ σπέρμα αὐτῶν ἀπὸ υἱῶν ἀν-
θρώπων·

12. Ὅτι ἐκλιναν εἰς σὲ κακὰ,
Διελογίσαντο βελαὶς ἅς οὐ μὴ δύνα-
ται ~ εἶναι".

13. Ὅτι θήσεις αὐτοὺς νῶτον·
Ἐν τοῖς περιλοίποις σου ἐτοιμάσεις
τὸ πρόσωπον αὐτῶν.

14. Ὑψώθητι Κύριε ἐν τῇ δυνάμει σου·
Ἄσπομεν καὶ ψαλῶμεν τὰς δυναστείας
σου.

ΨΑΛΜ.

Psalms. XIX. v. 5. (Κύριος) abest. ibid. πληρώσει) πληρώσαι. v. 6. ἐπὶ τῷ σωτ.) ἐν τῷ σωτηρίῳ.
v. 8. ἐν ὀνόματι Θεοῦ) ἐν ὀνόματι Κυρίου Θεοῦ. Psalm. XX. v. 10. Κύριε) κύριος. ibid. ἐν ὀργῇ σε
συνταράξεις) ἐν ὀργῇ αὐτῷ συνταράξει. v. 12. βελαὶς ἅς) βελὴν ἤν. ibid. εἶναι) εἴησαν.

ΨΑΛΜ. ΚΑ'. XXI.

*cf v. 20
υποδ. και νεφελ*
ΕΙς τὸ τέλος ὑπὲρ τῆς ἀντιλήψεως
τῆς ἐωθινής, Ψαλμὸς τῷ Δαυὶδ.

2. Ὁ Θεὸς ὁ Θεός μου, ~ πρό-
χες μοι, ἵνα τί ἐγκατέλιπες με·

ΠΙΘ Ισραήλ I λ' W
Μακράν ἀπὸ τῆς σωτηρίας μου οἱ
λόγοι τῶν παραπλημάτων μου.

3. Ὁ Θεός μου, κεκραύξομαι ἡμέρας
(πρὸς σέ), καὶ ἐκ εἰσακούσῃ·
καὶ νυκλὸς, καὶ ἐκ εἰς ἀνοιαν ἐμοί.

ἀγίοις 4. Σὺ δὲ ἐν ἁγίῳ κατοικεῖς, ὁ ἔπανος
Ἰσραήλ.

5. Ἐπὶ σοὶ ἤλπισαν οἱ πατέρες ἡμῶν·
ἤλπισαν, καὶ ἐρύσω αὐτούς·

6. Πρὸς σέ ἐκέκραζαν, καὶ ἐσώθησαν·
Ἐπὶ σοὶ ἤλπισαν, καὶ ἐκατηχύν-
θησαν.

7. Ἐγὼ δὲ εἰμι σκώληξ καὶ ἐχὶ ἀν-
θρώπου,
Ὁνειδὸς ἀνθρώπου καὶ ἐξουθένημα
λαῶ.

8. Πάντες οἱ θεωροῦντές με ἐξεμυκτή-
ρισάν με,
Ἐλάλησαν ἐν χεῖλεσιν, ἐκίνησαν κε-
φαλάν·

9. ἤλπισεν ἐπὶ Κύριον, ῥυσάτω αὐτόν·
σωσάτω αὐτόν, ὅτι θέλει αὐτόν.

10. Ὅτι σὺ εἶ ὁ ἐκσπᾶσας με ἐκ γα-
στρός,
Ἡ ἐλπίς μου ἀπὸ ματῶν τῆς μη-
τρός μου·

11. Ἐπὶ σέ ἐπερίφην ἐκ μήτρας,
Ἐκ κοιλίας μητρός μου Θεός μου εἶ σύ.
Μὴ ἀποστῇς ἀπ' ἐμέ· ὅτι θλίψις
ἐγγύς,

12. Ὅτι ἐκ ἔστιν ὁ βοηθῶν.

13. Περιεκύκλωσάν με μόχοι πολλοί,
ταῦροι πόνες περιέχον με· *I W 2*

14. Ἦνοιζαν ἐπ' ἐμέ τὸ σῶμα αὐτῶν,
Ὡς λέων ὁ ἀρπάζων καὶ ὠρυόμενος.

15. Ὡσεὶ ὕδωρ ἐξεχύθη, καὶ διεσκορ-
πίθη πάντα τὰ ὡς αὐτὸς με·

Ἐγενήθη ἡ καρδία μου ὥσεὶ κηρὸς τη-
κόμενος ἐν μέσῳ τῆς κοιλίας μου· *I 77*

16. Ἐξηράνθη ὡς ὄσρακον ἡ ἰσχὺς μου,
καὶ ἡ γλῶσσά μου κεκόλληται τῷ λάρυγγί μου,

καὶ εἰς χοῦν θανάτου κατήγαγές με.

17. Ὅτι ἐκύκλωσάν με κύνες ~ πολλοί,
συναγωγὴ πονηρευομένων περιέχον με·
Ἦρυξαν χεῖράς μου καὶ πόδας μου·

18. Ἐξηράνωσα πάντα τὰ ὡς αὐτὸς με· *ἐξηρά-
νησαν*

αὐτοὶ δὲ κατενόησαν καὶ ἐπίδον με.

19. Διεμερίσαντο τὰ ἱμάτιά μου ἑαυτοῖς,
καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου ἔβαλον
κλῆρον.

20. Σὺ δὲ Κύριε μὴ μακρύνῃς τὴν βοή-
θειάν μου·

εἰς τὴν ἀντίληψίν μου πρόχες.

21. Ῥῦσαι ἀπὸ βομφαίας τὴν ψυχὴν μου·
~ καὶ ἐκ χειρὸς κυνὸς τὴν μονογε-
νὴν μου· *I 77*

22. Σῶσόν με ἐκ σόματος λέοντος,
καὶ ἀπὸ κερμάτων μονοκερώτων τὴν
ταπεινώσιν μου.

23. Διηγῆσομαι τὸ ὄνομά σε τοῖς ἀδελ-
φοῖς μου·

ἐν μέσῳ ἐκκλησίας ὑμνήσω σε.

24. Οἱ φοβέμενοι Κύριον αἰνέσατε αὐτόν,
Ἄπαυ τὸ σπέρμα Ἰακώβ δοξάσατε
αὐτόν,

Φοβη-

Psalm. XXI. v. 1. τῆς ἐωθινῆς) adjicit Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ. v. 4. ἐν ἀγίοις) ἐν ἁγίῳ. ibid. Ἰσραήλ)
τῷ Ἰσραήλ. v. 7. καὶ οὐκ) καὶ οὐκ. ibid. ἀνθρώπου) ἀνθρώπων. v. 9. Σωσάτω) σωσάτω. v. 16.
ὡς) ὥστε. v. 17. πόδας μου) με descit.

Φοβηθήτωσαν αὐτὸν ἅπαν τὸ σπέρμα
μα Ἰσραὴλ.

25 Ὅτι ἐκ ἐξεδένωσεν ἐδὲ προσώχθισεν
τῇ δέησει τῶ πτωχῷ,

Οὐδὲ ἀπέσρεψε τὸ πρόσωπον αὐτῷ
ἀπ' ἐμοῦ,

Καὶ ἐν τῷ κειραγένοι με πρὸς αὐτὸν
ἐπήκασέ με.

26. Παρὰ σὲ ὁ ἔπαινός με ἐν ἐκκλησίᾳ
μεγάλῃ.

Τὰς εὐχὰς με ἀποδώσω ἐνώπιον
(πάντων) τῶν φοβημένων αὐτόν.

27. Φάγονται πένητες καὶ ἐμπληθίζονται,

καὶ αἰνέσουσι Κύριον οἱ ἐκζητῶντες
αὐτόν.

Ζήσονται αἱ καρδίαι αὐτῶν εἰς αἰῶνα
καὶ αἰῶνος.

28. Μνησθήσονται καὶ ἐπιτραφῆσονται
πρὸς Κύριον πάντα τὰ πέρατα
τῆς γῆς,

Καὶ προσκυνήσουσιν ἐνώπιον αὐτῷ πᾶσαι
αἱ πατριαὶ τῶν ἐθνῶν.

29. Ὅτι τῷ Κυρίῳ ἡ βασιλεία, καὶ
αὐτὸς δεσπόζει τῶν ἐθνῶν.

30. Ἐφαγον καὶ προσεκύνησαν πάντες
οἱ πόινες τῆς γῆς,

Ἐνώπιον αὐτῷ προπεσῶνται πάντες
οἱ καταβαίνοντες εἰς τὴν γῆν.

Καὶ ἡ ψυχὴ με αὐτῷ ζῇ.

31. καὶ Καὶ τὸ σπέρμα καὶ αὐτῷ δα-
λεύσει αὐτῷ.

Ἀναγγελήσεται τῷ Κυρίῳ γενεὰ ἡ
ἐρχομένη,

32. Καὶ ἀναγγελεῖσιν τὴν δικαιοσύνην αὐτῷ
Tom. IV.

Δα὿ τῷ τεχθισομένῳ, ὃν ἐποίησεν
καὶ Κύριος.

ΨΑΛΜ. KB'. XXII.

Ψ Αλμός τῷ Δαυίδ.

Κύριος ποιμαίνει με, καὶ ἐδὲν ποιμανεῖ
με ὑψεθήσει.

2. Εἰς τόπον χλόης καὶ ἐκεῖ με κατε-
σκήνωσεν.

Ἐπὶ ὕδατος ἀναπαύσεως ἐξέθρεψέ
με.

3. Τὴν ψυχὴν με ἐπέσρεψεν.
Ὁδήγησέ με ἐπὶ τρίβους δικαιοσύνης
Ἐνεκεν τῷ ὀνόματος αὐτοῦ.

4. Ἐάν γάρ καὶ πορευθῶ ἐν μέσῳ σκιᾶς
θανάτου,
Οὐ φοβηθήσομαι κακὰ, ὅτι σὺ μετ'
ἐμοῦ εἶ.

Ἡ ῥάβδος σου καὶ ἡ βακτηρία σου
αὐτά με παρεκάλεσαν.

5. Ἡτοίμασας ἐνώπιόν με τραπέζαν
Ἐξεναντίας τῶν θλιβόντων με.
Ἐλίπανας ἐν ἐλαίῳ τὴν κεφαλὴν μου,
καὶ τὸ ποτήριόν μου μεθύσκον ὡς σε
κράτισον.

6. Καὶ τὸ ἔλεός σου καταδιώξεταιί
με πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς
μου.

καὶ Καὶ τὸ κατοκεῖν με ἐν οἴκῳ
Κυρίου εἰς μακρότητα ἡμερῶν.

ΨΑΛΜ. ΚΓ'. XXIII.

Ψ Αλμός τῷ Δαυίδ καὶ τῆς μιᾶς
σαββάτου.

Τῷ Κυρίῳ ἡ γῆ καὶ τὸ πλήρωμα
αὐτοῦ,

C

Ἡ οἰκ.

V. 25. ἐπήκασέ με) ἐσῆκασέ μου. V. 26. (πάντων) ἀβεστ. V. 28. πέρα) πέρατα. V. 31. σπέρμα
αὐτοῦ) σπέρμα σου. V. 32. Κύριος) ὁ κύριος. Psalm. XXII. V. 1. ποιμανεῖ) ποιμαίνει. V. 4.
αὐτά με) αὐταί με.

ΨΑΛΜ. ΚΔ'. XXIV.

Ἡ οἰκεμένη καὶ ἅπαντες" οἱ κατ-
οικῶντες ἐν αὐτῇ.

2. Αὐτὸς ἔγειρε ἐπὶ θάλασσαν ἐθεμελίω-
σεν αὐτήν,

Καὶ ἐπὶ ποταμῶν ἡτοίμασεν αὐτήν.

3. Τίς ἀναβήσεται εἰς τὸ ὄρος τῆς Κυρίας;
Καὶ τίς σήσεται ἐν τόπῳ ἁγίῳ αὐτῆς;

4. Ἄθῶος χερσὶ καὶ καθαρὸς τῇ καρ-
δίᾳ,

Ὅς ἐκ ἑλάβεν ἐπὶ ματαίᾳ τὴν ψυ-
χήν μου,

Καὶ ἐκ ἄμωσεν ἐπὶ δόλῳ ἡ τῶ πλη-
σίον.

5. Οὗτος" λήψεται εὐλογίαν παρὰ
Κυρίου,

Καὶ ἐλεημοσύνην παρὰ Θεοῦ σωτῆ-
ρος αὐτοῦ.

6. Αὕτη ἡ γενεὰ ζητῶντων αὐτὸν,
Ζητήσαντες τὸ πρόσωπον τῆς Θεοῦ Ἰακώβ.
Διάψαλμα.

7. Ἀγαπᾶτε πύλας οἱ ἄρχοντες ὑμῶν,
Καὶ ἐπάρεθῃτε πύλαι αἰώνιοι.
Καὶ εἰσελεύσεται ὁ βασιλεὺς τῆς
δόξης.

8. Τίς ἐστὶν ἔστος ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης;
Κύριος κραταῖος καὶ δυνατὸς,
Κύριος δυνατὸς ἐν πολέμῳ.

9. Ἀγαπᾶτε πύλας οἱ ἄρχοντες ὑμῶν,
Καὶ ἐπάρεθῃτε πύλαι αἰώνιοι.
Καὶ εἰσελεύσεται ὁ βασιλεὺς τῆς
δόξης.

10. Τίς ἐστὶν ἔστος ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης;
Κύριος τῶν δυνάμεων αὐτὸς ἐστὶν ὁ
βασιλεὺς τῆς δόξης. ✕ Διάψαλμα.

Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.

Πρὸς σέ Κύριε ἤρα τὴν ψυχὴν
μου. 2. ὁ Θεὸς μου,

Ἐπὶ σοὶ πέποιθα· μὴ κατατρυ-
χεῖν,

Μηδὲ καταγελασάτωσάν μου οἱ ἐχ-
θροί μου.

3. Καὶ ἡ γὰρ" πάντες οἱ ὑπομένοντές
σε ἐμὴ κατατρυχεῖσιν·

Αἰχμολήτῳσάν ἡ πάντες" οἱ ἀνο-
μῆντες διακινήσονται.

4. Τὰς ὁδοὺς σου Κύριε γνώρισόν μοι,
ἡ Καὶ" τὰς τρίβους σου διδάξόν μου.

5. Ὁδήγησόν με ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου,
Καὶ διδάξόν με, ὅτι σὺ εἶ ὁ Θεὸς ὁ
σωτὴρ μου.

ἡ Καὶ" σὲ ὑπέμεινα ὅλην τὴν ἡμέραν.

6. Μνησθήσῃ τῶν οἰκτιρμῶν σου, Κύριε,
Καὶ τὰ ἐλέη σου, ὅτι ἀπὸ τῆς αἰῶ-
νός εἰσιν.

7. Ἀμαρτίας νεότητός μου καὶ ἀγνοίας
μου μὴ μνησθῇς.

Κατὰ τὸ ἔλεός σου μνησθήσῃ μου

✕ σὺ

Ἕνεκα τῆς χρηστότητός σου, Κύριε.

8. Χρηστὸς καὶ εὐθύς ὁ Κύριος·
διὰ τοῦτο νομοθετήσῃ ἀμαρτανό-
τας ἐν ὁδῷ.

9. Ὁδήγησῃ πραεῖς ἐν κρίσει·
Διδάξῃ πραεῖς ὁδοὺς αὐτοῦ.

10. Πᾶσαι αἱ ὁδοὶ Κυρίου ἔλεος καὶ ἀ-
λήθεια,

Τοῖς

Psalms. XXIII. v. 4. ψυχὴν μου) ψυχὴν αὐτοῦ. ibid. τῷ πλησίον) addit αὐτοῦ. v. 6. in fine Rom. adjicit διάψαλμα. v. 10. αὐτὸς ἐστὶν ὁ βασις) αὐτὸς ἐστὶν ἔστος ὁ βασιλεὺς. Psalm. XXIV. v. 3. πάντες poster. loco abest à C. Rom. v. 5. ἐν τῇ ἀληθείᾳ) ἐπὶ τῇ ἀληθείᾳ. v. 7. Ἕνεκα) Ἕνεκεν. v. 8. εὐθύς) εὐθύς.

Τοῖς ἐκζητῶσι τὴν διαθήκην αὐτῆ
καὶ τὰ μαρτύρια αὐτῆ.

11. Ὕνεκα τῆ ὀνόματός σε Κύριε

Καὶ ἰλάσῃ τῇ ἀμαρτίᾳ με· πολλὴ
γὰρ ἐστὶ.

12. Τίς ἐστὶν ἄνθρωπος ὁ φοβούμενος τὸν
Κύριον;

Νομοθετήσῃ αὐτῷ ἐν ὁδῷ, ἣ ἤρε-
τίσατο·

13. Ἡ ψυχὴ αὐτῆ ἐν ἀγαθοῖς αὐλι-
θήσεται,

Καὶ τὸ σπέρμα αὐτῆ κληρονομήσει
γῆν.

14. Κραταίωμα Κύριος τῶν φοβημένων
αὐτόν,

(Καὶ τὸ ὄνομα Κυρίου τῶν ἐπικαλε-
μένων αὐτόν·)

Καὶ ἡ διαθήκη αὐτῆ τῷ δηλῶσαι
αὐτοῖς.

15. Οἱ ὀφθαλμοί με διαπαντὸς πρὸς
τὸν Κύριον·

Ὅτι αὐτὸς ἐσπαίσει ἐκ παγίδος τῆς
πόδας με.

16. Ἐπέβλεψον ἐπ' ἐμέ, καὶ ἐλέησόν με·
Ὅτι μονογενὴς καὶ πτωχός εἰμι ἐγώ.

ἐπληθύν- 17. Αἱ θλίψεις τῆς καρδίας με ἐπλα-
θήσαν

Ἐκ τῶν ἀναγκῶν με ἐξάγαγέ με.

18. Ἴδε τὴν ταπεινώσιν μου καὶ τὸν
κόπον μου,

Καὶ ἄφες πάσας τὰς ἀμαρτίας με.

19. Ἴδε τὰς ἐχθρὰς μου, ὅτι ἐπληθύν-
θησαν,

Καὶ μῖσος ἀδίκων ἐμίσησάν με.

20. Φύλαξον τὴν ψυχὴν μου, καὶ ῥυ-
σαί με·

Μὴ καὶ αἰχυνθῇν, ὅτι ἤλπισα ἐπὶ σέ.

21. Ἄκακοι καὶ εὐθεῖς ἐκολλῶντό μοι,
ὅτι ὑπέμενά σε (Κύριε).

22. Λύτρωσαι ὁ Θεὸς τὸν Ἰσραὴλ ἐκ πα-
σῶν τῶν θλίψεων αὐτῆ.

ΨΑΛΜ. ΚΕ'. XXV.

ΤΟΥ Δαυὶδ.

Κρῖνόν με Κύριε, ὅτι ἐγώ ἐν
ἀκακίᾳ μου ἐπορεύθην·

Καὶ ἐπὶ τῷ Κυρίῳ ἐλπίζων ἔ μὴ ἀ-
δενήσω.

2. Δοκίμασόν με Κύριε, καὶ πείρα-
σόν με·

Πύρωσον τὰς νεφρὰς με καὶ τὴν καρ-
δίαν μου.

3. Ὅτι τὸ ἔλεός σε κατέναντι τῶν
ὀφθαλμῶν με ἐστὶ,

Καὶ εὐηρέησας ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου.

4. Οὐκ ἐκάθισα μετὰ συνεδρίου ματαιό-
τητος,

Καὶ μετὰ παρανομούντων ἔ μὴ εἰς-
έλθω·

5. Ἐμίσησα ἐκκλησίαν πονηρευομένων,
Καὶ μετὰ ἀσεβῶν ἔ μὴ καθίσω.

6. Νήφομαι ἐν ἀδωαῖς τὰς χεῖράς μου,
Καὶ κυκλώσω τὸ θυσιαστήριόν σου
Κύριε·

7. Τῷ ἀκῆσαι φωνὴν αἰνέσεως,
Καὶ διηγῆσθαι πάντα τὰ θαυ-
μάσιά σε.

8. Κύριε ἠγάπησα εὐπρέπειαν οἴκῃ σε,
Καὶ τόπον σκηνώματος δόξης σε.

9. Μὴ συναπολέσης μετὰ ἀσεβῶν τὴν
ψυχὴν με,

C 2

Καὶ

V. 14. (Καὶ τὸ ὄνομα Κυρίου τῶν ἐπικαλουμένων αὐτόν·) hæc absunt ab Ed. Rom. Psalm. XXV.

V. 1. ἀδενήσω) σαλευθῶ. V. 3. ὀφθαλμῶν σε) ὀφθ. μου. V. 4. ματαιότητος) ματαιότητος.

V. 7. φωνὴν) φωνῆς.

- Καὶ μετὰ ἀνδρῶν αἱμάτων τὴν ζωὴν μου·
 10. Ὡς ἐν χερσὶν αἱ ἀνομίαι,
 Ἡ δεξιὰ αὐτῶν ἐπλήσθη δόρων.
 11. Ἐγὼ δὲ ἐν ἀκακίᾳ με ἐπορεύθην·
 Λύτρωσαί με (Κύριε), καὶ ἐλέησόν με.
 12. Ὁ (γὰρ) πῆς με ἔστη ἐν εὐθύτητι·
 Ἐν ἐκκλησίαις εὐλογήσω ἃ σε Κύριε.

ΨΑΛΜ. Κς'. XXVI.

- Τ**ῷ Δαυὶδ, ἃ πρὸ τῆς χειρὸς αὐτοῦ.
 Κύριος Φωτισμός μου καὶ σωτήρ
 μου, τίνα φοβηθήσομαι;
 Κύριος ὑπερασπιστὴς τῆς ζωῆς μου,
 ἀπὸ τίνος δειλιάσω;
 2. Ἐν τῷ ἐγγίξειν ἐπ' ἐμὲ κακοῦντας,
 τῷ φαγεῖν τὰς σάρκας μου,
 Οἱ θλιβόντες με καὶ οἱ ἐχθροί μου,
 αὐτοὶ ἠδύνησαν καὶ ἔπεσαν.
 3. Ἐάν παρατάξῃται ἐπ' ἐμὲ παρεμ-
 βολή, ἢ φοβηθήσεται ἡ καρδιά μου·
 Ἐάν ἐπαναστή ἐπ' ἐμὲ πόλεμος, ἐν
 ταύτῃ ἐγὼ ἐλπίζω.
 4. Μίαν ἡγησάμην παρὰ Κυρίου, ταύ-
 την ἐκζητήσω·
 Τὸ κατοικεῖν με ἐν οἴκῳ Κυρίου πάσας
 τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς μου,
 Τῷ θεωρεῖν με τὴν τρεπνότητα Κυρίου,
 Καὶ ἐπισκέπτεσθαι τὸν ναὸν (τὸν ἁ-
 γιον) αὐτοῦ.
 5. Ὅτι ἔκρυψέ με ἐν σπηνὶ αὐτῷ ἐν ἡ-
 μέραι κακῶν (μου),
 Ἐσκέπασέ με ἐν ἀποκρύφῳ τῆς σπη-
 νῆς αὐτοῦ, ἐν πέτρᾳ ἔψωσέ με·

6. Καὶ νῦν (ιδὲ) ὕψωσε (Κύριος) τὴν
 κεφαλὴν μου ἐπ' ἐχθρούς μου·
 Ἐκύκλωσα καὶ ἔθυσα ἐν τῇ σπηνὶ
 αὐτοῦ θυσίαν ἀλαλαγμῶν,
 Ἄσομαι καὶ ψαλῶ τῷ Κυρίῳ.
 7. Εἰσάκουσον Κύριε τῆς φωνῆς μου, ἥς
 ἐνέκραξα ἃ πρὸς σέ·
 Ἐλέησόν μου, καὶ εἰσάκουσόν μου· 8. σοὶ
 ἔπεν ἡ καρδιά μου.
 Ἐξεζήτησε τὸ πρόσωπόν * μου, ἐξεζήτη-
 τὸ πρόσωπόν σε Κύριε ζητήσω. σα. * σε
 9. Μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σε ἀπ'
 ἐμοῦ,
 Μὴ ἐκκλίνῃς ἐν ὀργῇ ἀπὸ τῆς δόξης σου·
 Βοηθός μου γενεῖ, μὴ ἀποσκοραλίσῃς με, ἐγκατα-
 Καὶ μὴ * ἐγκαταλίπῃς με ὁ Θεὸς ὁ σω- λίπης
 τῆς μου. * ὑπερί-
 10. Ὅτι ὁ πατήρ μου καὶ ἡ μητὴρ μου δὴς
 ἐγκατέλιπόν με,
 Ὁ δὲ Κύριος προσελάβετό με.
 11. Νομοθέτησόν μου Κύριε τῇ ὁδῷ σου,
 Καὶ ὁδήγησόν με ἐν τριβῇ εὐθείᾳ ἐνε-
 κα τῶν ἐχθρῶν μου.
 12. Μὴ παραδῷς με εἰς ψυχὰς θλιβόν-
 των μου·
 Ὅτι ἐπανεστησάν μοι μάστιγες ἀδικοί,
 Καὶ ἐψεύσατο ἡ ἀδικία ἑαυτῇ.
 13. Πισεύω τῷ ἰδεῖν τὰ ἀγαθὰ Κυρίου
 ἐν γῇ ζώντων.
 14. Ὑπόμεινον τὸν Κύριον·
 Ἀνδρίξε, καὶ κραταιάσθω ἡ καρδιά
 σε, καὶ ὑπόμεινον τὸν Κύριον. με

ΨΑΛΜ.

V. 10. αἱ ἀνομίαι) ἀνομίαι. V. 11. (Κύριε) abest. V. 12. (γὰρ) non habet. Psalm. XXVI.
 V. 1. τῷ Δαυὶδ) τοῦ Δαυὶδ. V. 4. τὸ κατοικεῖν) τῷ κατοικεῖν. ibid. (τὸν ἅγιον) abest. V. 5. (Κύ-
 ριος) deficit. V. 7. πρὸς σέ.) non habet. V. 11. τῇ ὁδῷ) ἐν τῇ ὁδῷ. V. 14. ἡ καρδιά μου)
 ἡ καρδιά σε.

ΨΑΛΜ. ΚΖ'. XXVII.

Τ^{ος} Δαυίδ.

Πρὸς σέ Κύριε κεκραίξομαι, ὁ
Θεός μου· μὴ παρασιωπήσης
ἀπ' ἐμοῦ,

✕ Μήποτε παρασιωπήσης ἀπ' ἐμοῦ,
καὶ ὁμοιωθῶμαι τοῖς καταβαίνουσιν
εἰς λάκκον.

2. Εἰσάκουσον τῆς φωνῆς τῆς δεήσεώς
μου, ἐν τῷ δεῖδαί με πρὸς σέ,

^{ἡς ἐκέ-}
^{κραξα} Ἐν τῷ αἶρείν με χεῖράς μου πρὸς ναὸν
ἁγίόν σου.

3. Μὴ συνελκύσης με μετὰ ἀμαρτωλῶν
(τὴν ψυχὴν μου),

καὶ μετὰ ἐργαζομένων τὴν ἀδικίαν
μὴ συναπολέσης με,

τῶν λαλόντων εἰρήνην μετὰ τῶν
πλησίων αὐτῶν,

κακὰ δὲ ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν.

4. Δὸς αὐτοῖς κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν,
καὶ κατὰ τὴν πονηρίαν τῶν ἐπιτη-
δευμάτων αὐτῶν.

κατὰ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτῶν δὸς
αὐτοῖς,

Ἀπόδος τὸ ἀνταπόδομα αὐτῶν αὐτοῖς.

5. Ὅτι ἐ συνῆκαν εἰς τὰ ἔργα Κυρίου,
καὶ εἰς τὰ ἔργα τῶν χειρῶν αὐτῶν.
κατελείψουσ αὐτοὺς, καὶ ἐ μὴ οἰκοδομή-
σεις αὐτούς.

6. Εὐλογητὸς Κύριος, ὅτι εἰσήκουσε τῆς
φωνῆς τῆς δεήσεώς μου.

7. Κύριος βοηθός μου καὶ ὑπερασπιστής
μου.

Ἐπ' αὐτῷ ἤλπισεν ἡ καρδία μου, καὶ
ἐβοηθήτην,

καὶ ἀνέθαλεν ἡ σάρξ μου.

καὶ ἐκ θελήματός μου ἐξομολογήσο-
μαι αὐτῷ.

8. Κύριος κραταίωμα τῶ λαῷ αὐτῶν,
καὶ ὑπερασπιστὴς τῶν σωτηρίων τῶν
χειρῶν αὐτῶν ἐστίν.

9. Σῶσον τὸν λαόν σου, καὶ εὐλόγησον
τὴν κληρονομίαν σου.

καὶ ποιμανὸν αὐτοὺς, καὶ ἔπαρον
αὐτοὺς ἕως τῶ αἰῶνος.

ΨΑΛΜ. ΚΗ'. XXVIII.

Ψαλμός τῷ Δαυίδ, ~ ἐξοδία
σκηνῆς.

Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ ~ υἱοὶ Θεοῦ,

Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ υἱὸς κριῶν.

Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν καὶ τιμὴν.

2. Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν ὀνόματι
αὐτῶν.

προσκυνήσατε τῷ Κυρίῳ ἐν αὐλῇ ἁ-
γίᾳ ~ αὐτῶν.

3. Φωνὴ Κυρίου ἐπὶ τῶν ὑδάτων.
Ὁ Θεὸς τῆς δόξης ἐξέροντήσῃ.

Κύριος ἐπὶ ὑδάτων πολλῶν.

4. Φωνὴ Κυρίου ἐν ἰσχύϊ.
Φωνὴ Κυρίου ἐν μεγαλοπρεπείᾳ.

5. Φωνὴ Κυρίου συντρίβοντος κέδρους,
καὶ συντρίψει Κύριος τὰς κέδρους τῶν
Λιβάνων,

6. καὶ λεπιδυνεῖ αὐτάς ὡς τὸν μόχον τὸν Λι-
βάνων.

καὶ ὁ ἡγαπημένος ὡς υἱὸς μονοκερά-
των.

7. Φωνὴ Κυρίου διακόπτοντος φλόγα
πυρός.

8. Φωνὴ

Psalms. XXVII. v. 1. κεκραίξομαι) ἐκέκραξα. ibid. ἀπ' ἐμοῦ) ἐπ' ἐμοῖ utroque loco. v. 2. ἡς ἐκέ-
κραξα) ἐν τῷ δεῖδαί με. ibid. πρὸς ναόν) εἰς ναόν. v. 3. τὴν ἀδικίαν) ἀδικίαν. v. 4. χειρῶν δός)
χειρῶν αὐτῶν δός.

8. Φωνὴ Κυρίου συσείωντος ἔρημον·
 συσεήσει Κύριος τὴν ἔρημον Κάδης.
 9. Φωνὴ Κυρίου καταρτιζομένη ἐλάφους,
 καὶ ἀποκαλύψει δρυμὲς·
 καὶ ἐν τῷ ναῷ αὐτῆς πᾶς τις λέγει
 δόξαν.
 10. Κύριος τὸν κατακλυσμὸν κατοικεῖ.
 καὶ καθιεῖται Κύριος βασιλεὺς εἰς
 τὸν αἰῶνα.
 11. Κύριος ἰσχύει τῷ λαῷ αὐτῆς δώσει·
 Κύριος εὐλογήσει τὸν λαὸν αὐτῆς ἐν
 εἰρήνῃ.

ΨΑΛΜ. ΚΘ'. XXIX.

ΨΑλμός ὠδῆς τῆ ἐγκαινισμῆ τῆ
 οἴκου τῷ Δαυίδ.

2. Ὑψώσω σε Κύριε, ὅτι ὑπέ-
 λαβές με,
 καὶ ἐκ ἡυφρανας τοὺς ἐχθρούς μου.
 3. Κύριε ὁ Θεός μου ἐκέκραξα πρὸς σέ,
 καὶ ἰάσω με·
 4. Κύριε ἀνήγαγες ἐξ ἄβυσσῶν τὴν ψυχὴν μου,
 ἔσωσάς με ἀπὸ τῶν καταδανόντων
 εἰς λάκκον.
 5. Ψάλλατε τῷ Κυρίῳ οἱ ὅσοι αὐτῆς,
 καὶ ἐξομολογεῖσθε τῇ μνήμῃ τῆς ἀ-
 γιωσύνης αὐτῆς·
 6. Ὅτι ὁργὴ ἐν τῷ θυμῷ αὐτῆς,
 καὶ ζωὴ ἐν τῷ θελήματι αὐτῆς·
 τὸ ἐσπέρας αὐλιθίσεται κλαυθμὸς,
 καὶ εἰς τὸ πρωὶ ἀγαλλίασις.
 7. Ἐγὼ δὲ εἶπα ἐν τῇ εὐθηνίᾳ μου, ὅ
 μὴ σαλευθῶ εἰς τὸν αἰῶνα·
 8. Κύριε ἐν τῷ θελήματί σου παρέχεο τῷ
 καλῷ μου δυνάμιν.

- Ἀπέσπεψας (δὲ) τὸ πρόσωπόν σου,
 καὶ ἐγενήθη τεταραγμένος.
 9. Πρὸς σέ Κύριε κεκράζομαι, καὶ πρὸς
 τὸν Θεόν ἡμεῖς δηθήσομαι.
 10. Τίς ὠφέλεια ἐν τῷ αἵματί μου, ἐν
 τῷ καταβῆναί με εἰς διαφθοράν;
 Μὴ ἐξομολογήσεται σοι χεῖς,
 ἡ ἀναγγελεῖ τὴν ἀλήθειάν σου;
 11. Ἦκεσε Κύριος, καὶ ἠλέησέ με·
 Κύριος ἐγενήθη βοηθός μου.
 12. Ἐσπεψας τὸν κοπετόν μου εἰς χορὸν χαρᾶν
 ἐμοί,
 διέβρῃξας τὸν σάκκον μου, καὶ περιέ-
 ζωσάς με εὐφροσύνην,
 13. Ὅπως ἂν ψάλλῃ σοι ἡ δόξα ἡμεῖς,
 καὶ ἡ μὴ κατανυγῶ·
 Κύριε ὁ Θεός μου εἰς τὸν αἰῶνα ἐξομο-
 λογήσομαι σοι.

ΨΑΛΜ. Λ'. XXX.

Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμός τῷ Δαυίδ,
 (ἐκπύσεως).

2. Ἐπὶ σοὶ Κύριε ἠλπισα, μὴ κατ-
 αιχυνθεῖν εἰς τὸν αἰῶνα·
 Ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σου ῥῦσαί με, (καὶ
 ἐξελθὲς με).
 3. Κλῆνον πρὸς μέ τὸ ἔς σε, τάχυνον
 τῆ ἐξελεύσαστάς με·
 Γενῶ μοι εἰς Θεὸν ὑπερασπιστήν,
 καὶ εἰς οἶκον κἀλαφυγῆς, τῆ σωσάσας με.
 4. Ὅτι κραταίωσις μου καὶ καταφυγὴ
 μου εἶ σύ·
 καὶ ἔνεκεν τῆ ὀνόματός σου ὁδηγήσεις
 με, καὶ διαθρέψεις με.
 5. Ἐξάξεις με ἐκ παγίδος ταύτης, ἧς
 ἐκρυψάν μοι.

Ὅτι

Psalm. XXIX. v. 1. Ψάλλμος) Εἰς τὸ τέλος Ψάλλμος. ibid. τῷ Δαυίδ) τῷ Δαυίδ. v. 2. ἐπ' ἐμοί)
 ἐπ' ἐμέ. v. 8. θελήματί μου) θελήματί σου, Psalm. XXX. v. 4. κραταίωσις) κραταίωμα.

- Ὅτι σὺ εἶ ὁ ὑπερασπιστής μου (Κύριε).
 6. Εἰς χεῖρας σε παραθήσομαι τὸ πνεῦ-
 μά μου.
 Ἐλυτρώσω με Κύριε ὁ Θεὸς τῆς ἀ-
 ληθείας.
 7. Ἐμίσησας τοὺς διαφυλάσσοντας μα-
 ταιότητος διακενῆς.
 Ἐγὼ δὲ ἐπὶ τῷ Κυρίῳ ἠλπισα.
 8. Ἀγαλλιάσομαι καὶ εὐφρανθήσομαι
 ἐπὶ τῷ ἐλέει σε.
 Ὅτι ἐφείδες τὴν ταπεινώσιν μου,
 Ἐσώσας ἐκ τῶν ἀναγκῶν τὴν ψυχὴν
 μου.
 9. Καὶ ἐ συνέκλεισάς με εἰς χεῖρας
 ἐχθρῶ,
 Ἐσησας ἐν εὐευχάρῳ τοὺς πόδας μου.
 10. Ἐλέησόν με Κύριε, ὅτι θλίβομαι.
 Ἐλαράχθη ἐν θυμῷ ὁ ὀφθαλμός μου,
 Ἡ ψυχὴ μου, καὶ ἡ γαστήρ μου.
 11. Ὅτι ἐξέλιπεν ἐν ὁδῷ ἡ ζωὴ μου,
 Καὶ τὰ ἔτη μου ἐν ξεναγμοῖς.
 Ἡθόνησεν ἐν πλῶχεϊ ἡ ἰσχύς μου,
 Καὶ τὰ ὅσα μου ἐταράχθησαν.
 12. Παρὰ πάντας τὲς ἐχθρὰς μου ἐγε-
 νήην ὄνειδος,
 Καὶ τοῖς γείτοσί μου σφόδρα,
 Καὶ φόβος τοῖς γνωστοῖς μου.
 Οἱ θραυρῶντές με ἔξω, ἔφυγον ἀπ'
 ἐμοῦ.
 13. Ἐπελήθην ὥσει νεκρὸς ἀπὸ καρδίας.
 Ἐγενήθην ὥσει σκευὸς ἀπολωλός.
 14. Ὅτι ἤκυστα ψόγον πολλῶν παροι-
 κέντων κυκλόθεν.
 Ἐν τῷ ἐπισυναχθῆναι αὐτοὺς ἅμα
 ἐπ' ἐμὲ,
 Τὲ λαβεῖν τὴν ψυχὴν μου ἐξελεύσαντο.
15. Ἐγὼ δὲ ἐπὶ σοὶ Κύριε ἠλπισα· εἶπα,
 σὺ εἶ ὁ Θεός μου.
 16. Ἐν ταῖς χερσὶ σε οἱ καιροί μου· κλήροι
 ῥῥαί με ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν μου,
 Καὶ ἐκ τῶν καταδιώκόντων με.
 17. Ἐπίφανον τὸ πρόσωπόν σε ἐπὶ τὸν
 δῶλόν σε.
 Σῶσόν με ἐν τῷ ἐλέει σε.
 18. Κύριε μὴ καταίχυνθείην, ὅτι ἐπε-
 καλεσάμην σε.
 Αἰχυνθείησαν ἀσεβεῖς, καὶ καταχ-
 θεῖησαν εἰς αἶθε.
 19. Ἀλαλα γενήθῃτω τὰ χεῖλη τὰ
 δόλια,
 Τὰ λαλῶντα κατὰ τῆ δικαίης ἀνομίαν,
 Ἐν ὑπερηφανίᾳ καὶ ἐξεδενώσει.
 20. Ὡς πολὺ τὸ πλήθος τῆς χρησ-
 τητός σου Κύριε,
 Ἦς ἔκρυψας τοῖς φοβεμένοις σε,
 Ἐξεργάσω τοῖς ἐλπίζουσιν ἐπὶ σοὶ
 Ἐναντίον τῶν υἱῶν τῶν ἀνθρώπων.
 21. (Καὶ) κατακρύψεις αὐτοὺς ἐν ἀπο-
 κρύφῳ τῆ προσώπῃ σε
 Ἀπὸ ταραχῆς ἀνθρώπων, σκεπά-
 σεις αὐτοὺς
 Ἐν σκηνῇ ἀπὸ ἀντιλογίας γλωσσῶν.
 22. Εὐλογητὸς Κύριος, ὅτι ἐθαυμάσα-
 σε τὸ ἔλεος αὐτῶ X ἐμοὶ ἐν πό-
 λει περιοχῆς.
 23. Ἐγὼ δὲ εἶπα ἐν τῇ ἐκστάσει μου.
 Ἀπέβριμμαι ἀπὸ προσώπῃ τῶν ὀ-
 φθαλμῶν σε.
 Διὰ τῆτο εἰσῆκτας τῆς φωνῆς τῆς δεῖ-
 σεώς μου,
 Ἐν τῷ κεραιγῆναι με πρὸς σέ.

εἰσῆκ-
σεν

V. 14. ἐπισυναχθῆναι) συναχθῆναι. V. 15. Κύριε ἠλπισα) transposita. V. 18. ἀσεβεῖς) οἱ ἀσεβεῖς.
 V. 20. ἐπὶ σοὶ) ἐπὶ σέ. V. 21. (Καὶ) deest. V. 23. εἰσῆκτας τῆς) εἰσῆκτας Κύριε τῆς.

24. Ἀγαπήσατε τὸν Κύριον πάντες οἱ ὄσιοι αὐτῆ·

✠ "Οτι" ἀληθείας ἐκζητεῖ ὁ Κύριος,
καὶ ἀνταποδίδωσι τοῖς περισσῶς ποιῶ-
σιν ὑπερφηανίαν.

25. Ἀνδρίζεοδε, καὶ κραταιέοδα ἡ καρ-
δία ὑμῶν,

Πάντες οἱ ἐλπίζοντες ἐπὶ Κύριον.

ΨΑΛΜ. ΛΑ'. XXXI.

Ψαλμός τῷ Δαυίδ, συνέσεως.

Μακάριοι ὧν ἀφείθησαν αἱ ἀ-
νομίαι,

καὶ ὧν ἐπεκαλύφθησαν αἱ ἀμαρτίαι.

2. Μακάριος ἀνὴρ, ᾧ ἔ μὴ λογίσσεται
Κύριος ἀμαρτίαν,

οὐδὲ ἐσιν ἐν τῷ πνεύματι αὐτῆ ὁ λόγος.

3. "Οτι" ἐσίγησα, ἐπαλαιώθη τὰ ὀσά
με,

Ἀπὸ τῆ κράζειν με ὅλην τὴν ἡμέραν·

4. "Οτι" ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἐβαρύνθη ἐπ'
ἐμὲ ἡ χεὶρ σέ,

Ἐσράφην εἰς ταλαιπωρίαν ✠ με,
ἐν τῷ παγῆναί μοι ἄκωνθαν.

✠ Διάψαλμα.

ἀνομίαν 5. Τὴν ἀμαρτίαν με ἐγνώρισά ✠ σοι,

ἀμαρτίαν καὶ τὴν ἀνομίαν με ἐκ ἐκάλυψα·

Εἶπα, ἐξαγορεύσω κατ' ἐμὲ τὴν ἀ-
νομίαν με τῷ Κυρίῳ·

καὶ σὺ ἀφῆκας τὴν ἀσέβειαν τῆς
ἀμαρτίας με. Διάψαλμα.

καρδίας

6. Ὑπὲρ ταύτης προσεύχεται πρὸς σέ
Πᾶς ὅσως ἐν καιρῷ εὐθέτω·

Πλὴν ἐν κατακλυσμῷ ὑδάτων πολλῶν
πρὸς αὐτὸν ἐκ ἐγγίσει.

7. Σὺ με ἔ καταφυγὴ ἀπὸ θλίψεως
τῆς περιεχέσης με·

Τὸ ἀγαλλίαμά με λύτρωσαί με ἀπὸ
τῶν κυκλωσάντων με. Διάψαλμα.

8. Συνετιῶ σε καὶ συμβιβῶ σε ἐν ὁδῷ
ταύτῃ ἢ πορεύσει·

Ἐπισηριῶ ἐπὶ σέ τοὺς ὀφθαλμούς με.

9. Μὴ γίνεοδε ὡς ἵππος καὶ ἡμίονος, οἷς
ἐκ ἑσὶ συνέσεις·

Ἐν κημῷ καὶ χαλινῷ τὰς σιαγόνας
αὐτῶν ἄγξεις,

Τῶν μὴ ἐγγιζόντων πρὸς σέ.

10. Πολλὰ αἱ μάστιγες τῆ ἀμαρτωλῆ·
Τὸν δὲ ἐλπίζοντα ἐπὶ Κύριον ἔλεος
κυκλώσει.

11. Εὐφρανθήτε ἐπὶ Κύριον καὶ ἀγαλ-
λιάδε δίκαιοι,

καὶ κωνχᾶδε πάντες οἱ εὐθεῖς τῇ
καρδίᾳ.

ΨΑΛΜ. ΛΒ'. XXXII.

Ψαλμός τῷ Δαυίδ·

Ἀγαλλιάδε δίκαιοι ἐν τῷ Κυρίῳ·
τοῖς εὐθέσι πρόπει ἡ αἴνεσις.

2. Ἐξομολογεῖοδε τῷ Κυρίῳ ἐν κιθάρᾳ,
Ἐν ψαλτηρίῳ δεκαχόρδῳ ψάλατε
αὐτῷ·

3. Ἄσατε αὐτῷ ᾠσμα καινόν,
καλῶς ψάλατε ἐν ἀλαλαγμῷ.

4. "Οτι" εὐθύς ὁ λόγος τῷ Κυρίῳ,
καὶ πάντα τὰ ἔργα αὐτῆ ἐν πίσει·

5. Ἀγα-

24. ὁ Κύριος) Κύριος. Psalm. XXXI. v. 1. Ψαλμός τῷ Δαυίδ) Συνέσεως τῷ Δαυίδ. v. 2. ἔ μὴ) ᾧ οὐ μὴ. v. 4. παγῆναί μοι) ἐμπαγῆναι. ibid. à fine Rom. adjicit Διάψαλμα. v. 5. ἀνο-
μίαν) ἀμαρτίαν. ibid. ἀμαρτίαν) ἀνομίαν. v. 7. Rom. in fine addit Διάψαλμα. v. 9. Ἐν κη-
μῷ καὶ χαλινῷ) Ἐν χαλινῷ καὶ κημῷ. ibid. ἄγξεις) ἄγξει. Psalm. XXXII. v. 1. Ψαλμός)
2best. ibid. ἡ αἴνεσις) αἴνεσις. v. 4. εὐθύς) εὐθύς.

5. Ἀγαπή ἐλεημοσύνην καὶ κρίσιν (ὁ Κύριος),
τῷ ἐλέος Κυρίου πλήρης ἡ γῆ.
6. Τῷ λόγῳ Κυρίου οἱ ἔρανοὶ ἐξερεώθησαν,
καὶ τῷ πνεύματι τῷ σώματος αὐτοῦ
πάντα ἡ δύναμις αὐτῶν.
7. Συνάγων ὡσεὶ ὕδατα θαλάσσης,
τιθεὶς ἐν θησαυροῖς αἰῶνες.
8. Φοβηθήτω τὸν Κύριον πάντα ἡ γῆ,
ἅπ' αὐτῷ δὲ σαλευθήτωσαν πάντες
οἱ κατοικῆντες τὴν οἰκμένην.
9. Ὅτι αὐτὸς εἶπε, καὶ ἐγενήθησαν.
Αὐτὸς ἐνετείλατο, καὶ ἐκτίσθησαν.
10. Κύριος διασκεδάσει βελὰς ἔθνων,
ἄθετεῖ ἢ δὲ λογισμὸς λαῶν,
καὶ ἀθετεῖ βελὰς ἀρχόντων.
11. Ἡ ἢ δὲ βελὴ τῷ Κυρίῳ εἰς τὸν
αἰῶνα μένει,
λογισμοὶ τῆς καρδίας αὐτοῦ εἰς γε-
νεὰν καὶ γενεάν.
12. Μακάριον τὸ ἔθνος ὃ ἐστὶν Κύριος
ὁ Θεὸς αὐτοῦ,
λαὸς ὃν ἐξελέξατο εἰς κληρονομίαν
ἑαυτοῦ.
13. Ἐξ ἔρανος ἐπέβλεψεν ὁ Κύριος,
εἶδε πάντας τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων.
14. Ἐξ ἐτοίμου κατοικητήριον αὐτοῦ
ἐπέβλεψεν ἐπὶ πάντας τοὺς κατοι-
κῆντας τὴν γῆν.
15. Ὁ πλάσας καταμένους τὰς καρ-
δίας αὐτῶν,
ὁ συνιεὶς εἰς πάντα τὰ ἔργα αὐτῶν.
16. Οὐ σώζεται βασιλεὺς διὰ πολλὴν
δύναμιν,
καὶ γίγας οὐ σωθήσεται ἐν πλήθει
ἰσχύος ἢ αὐτοῦ.
17. Πseudo ἵππος εἰς σατηρίαν,
ἐν δὲ πλήθει δυνάμεως αὐτοῦ ἔσ-
θήσεται.
18. Ἴδὲ οἱ ὀφθαλμοὶ Κυρίου ἐπὶ τοὺς
φοβημένους αὐτόν,
τοὺς ἐλπίζοντας ἐπὶ τῷ ἐλέει αὐτοῦ.
19. ῥύσασθαι ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς
αὐτῶν,
καὶ διασῶναι αὐτοὺς ἐν λιμῷ.
20. Ἡ ψυχὴ ἡμῶν ὑπομένει τῷ Κυρίῳ,
ὅτι βοήθης καὶ ὑπερασπιστὴς
ἡμῶν ἐστίν.
21. Ὅτι ἐν αὐτῷ εὐφρανθήσεται ἡ καρ-
δίᾳ ἡμῶν,
καὶ ἐν τῷ ὀνόματι τῷ ἁγίῳ αὐτοῦ
ἡλπίσταμεν.
22. Γένοιτο Κύριε τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς,
καθάπερ ἡλπίσταμεν ἐπὶ σοί.

ΨΑΛΜ. ΛΓ'. XXXIII.

Τῷ Δαυίδ, ὅποτε ἡλίκωσε τὸ πρόσ-
ωπον αὐτοῦ ἐναντίον Ἀξιμέ-
λεχ, καὶ ἀπέλυσεν αὐτόν,
καὶ ἀπῆλθεν.

2. Εὐλογήσω τὸν Κύριον ἐν παντὶ καιρῷ,
διαπαντὸς ἡ αἴνεσις αὐτοῦ ἐν τῷ σώ-
ματί μου.
3. Ἐν τῷ Κυρίῳ ἐπαινεθήσεται ἡ ψυ-
χή μου.
ἀκασάτωσαν πράξεις καὶ εὐφραν-
θήτωσαν.
4. Μεγαλύνετε τὸν Κύριον σὺν ἐμοί,
καὶ ὑψώσομεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐπι-
ταυτό.
5. Ἐξεζήτησα τὸν Κύριον, καὶ ἐπῆκε-
σέ μου.

Tom. IV.

D

Καὶ

γ. 5. (ὁ Κύριος) deest. γ. 6. Κυρίου τοῦ Κυρίου. γ. 11. εἰς γενεὰν καὶ γενεάν) ἀπὸ γενεῶν εἰς γενεάς.
γ. 22. Κύριε τὸ ἔλεός σου) transposita. ibid. ἐπὶ σοί.) ἐπὶ σέ. Psalm. XXXIII. γ. 4. ὑψώσομεν)
ὑψώσωμεν.

Καὶ ἐκ πασῶν τῶν θλίψεων με ἐξή-
σατό με.

6. Προσέλθατε πρὸς αὐτὸν καὶ φωτί-
σθητε,

Καὶ τὰ πρόσωπα ὑμῶν ἔ μὴ κατα-
χυνθῇ.

7. Οὗτος ὁ πτωχὸς ἐκέκραξε, καὶ ὁ Κύ-
ριος εἰσήκουσεν ἑ αὐτῷ,

Καὶ ἐκ πασῶν τῶν θλίψεων αὐτῷ
ἔσωσεν αὐτόν.

8. Παρεμβαλεῖ ἄγγελος Κυρίου κύκλω
τῶν φοβερμένων αὐτόν, καὶ ῥύσε-
ται αὐτάς.

αὐτόν

9. Γεύσαθε καὶ ἴδετε, ὅτι χρηστὸς ὁ
Κύριος.

Μακάριος ἀνὴρ, ὃς ἐλπίζει ἐπ'
αὐτόν.

10. Φοβήθητε τὸν Κύριον ἑ πάντες ὁ
ἅγιοι αὐτῷ.

Ὅτι ἐκ ἔσιν ὑψέρημα τοῖς φοβεμέ-
νοις αὐτόν.

11. Πλέσιοι ἐπ' ὠχευσαν καὶ ἐπείνασαν.
Οἱ δὲ ἐκζητῶντες τὸν Κύριον ἐκ ἐλαλ-
τωθήσονται παντὸς ἀγαθῷ. ἑ Διά-
ψαλμα.

12. Δεῦτε τέκνα, ἀκούσατέ με, φόβον
Κυρίου διδάξω ὑμᾶς.

13. Τίς ἐστὶν ἄνθρωπος ὁ θέλων ζωὴν,
Ἀγαπῶν ἡμέρας ἰδεῖν ἀγαθῶς;

14. Παῦσον τὴν γλῶσσάν σε ἀπὸ κακῷ,
καὶ χεῖλῃ σε τῷ μὴ λαλήσαι ῥόλον.

15. Ἐκκλινον ἀπὸ κακῷ, καὶ ποιήσον
ἀγαθόν.

Ζήτησον εἰρήνην καὶ διώξον αὐτήν.

16. Ὁφθαλμοὶ Κυρίου ἐπὶ δικαίους,
καὶ ὅτα αὐτῷ εἰς δέησιν αὐτῶν.

17. Πρόσωπον ἑ δὲ Κυρίου ἐπὶ ποιῶν-
τας κακὰ,

Τῷ ἐξολοθρεῦσαι ἐκ γῆς τὸ μνημόσυ-
νον αὐτῶν.

18. Ἐκέκραξαν ἑ οἱ δίκαιοι, καὶ ὁ Κύ-
ριος εἰσήκουσεν ἑ αὐτῶν,

Καὶ ἐκ πασῶν τῶν θλίψεων αὐτῶν
ἐξήρυστατο αὐτῶς.

19. Ἐγγὺς Κύριος τοῖς συντετριμμένοις
τὴν καρδίαν,

Καὶ τοὺς ταπεινὸς τῷ πνεύματι σώσει.

20. Πολλὰ αἱ θλίψεις τῶν δικαίων.

Καὶ ἐκ πασῶν αὐτῶν ῥύσεται αὐτῶς
ὁ Κύριος.

21. Φυλάσσει ἑ Κύριος πάντα τὰ ὁρᾷ
αὐτῶν.

Ἐν ἑ αὐτῶν ἑ συντριβήσεται.

22. Θάνατος ἀμαρτωλῶν πονηρὸς,

Καὶ οἱ μισοῦντες τὸν δίκαιον πλημ-
μελήσασιν.

23. Λυτρώσεται Κύριος ψυχὰς δέλων
αὐτῷ,

Καὶ ἑ μὴ πλημμελήσασιν πάντες οἱ
ἐλπίζοντες ἐπ' αὐτόν.

ΨΑΛΜ. ΛΔ'. XXXIV.

Ψ Αλμός) τῷ Δαυίδ.
Δίκασον Κύριε τοὺς ἀδικούντάς
με.

Πολέμησον τοὺς πολεμοῦντάς με.

2. Ἐπιλαβῷ ὅπλα καὶ θυρεῷ, καὶ ἀνεί-
σηθι εἰς βοήθειάν με.

3. Ἐκχεον ῥομφαίαν (σε), καὶ σύγ-
κλεισον ἐξεναντίας τῶν καταδiao-
κόντων με.

Εἶπον

γ. 5. θλίψεων με) παροικιῶν μου. γ. 8. ῥύσεται αὐτόν,) ῥύσεται αὐτῶς. γ. 21. Κύριος) deest.
Psal. XXXIV. γ. 1. (Ψαλμός) deest. γ. 2. με) μοι. γ. 3. (σε) abest.

- Εἶπον τῇ ψυχῇ μου, σωτηρία σε εἰ-
μι ἐγώ.
4. Αἰχμυνηθήτωσαν καὶ ἐντραπήτωσαν οἱ
ζητῆντες τὴν ψυχὴν μου.
Ἀποσραφήτωσαν εἰς τὰ ὀπίσω καὶ
καταιχμυνηθήτωσαν
Οἱ λογιζόμενοι μοι κακά.
5. Γενηθήτωσαν ὡσεὶ χνῆς κατὰ πρόσω-
πον ἀνέμου,
Καὶ ἄγγελος Κυρίου ἐκθλίβων
αὐτούς.
6. Γενηθήτω ἡ ὁδὸς αὐτῶν σκότος καὶ
ὀλίσθημα,
Καὶ ἄγγελος Κυρίου καὶ ἀδιδάκτων αὐτές.
7. Ὅτι δωρεὰν ἐκρυψάν μοι διαφθορὰν
παγίδος αὐτῶν.
Μάτην ἀνείδισαν τὴν ψυχὴν μου.
8. Ἐλθάτω αὐτῷ παγίς, ἣν ἐ * γινώσκει.
Καὶ ἡ θῆρα ἣν † ἐκρυψεν, συλλαβέτω
αὐτόν,
Καὶ ἐν τῇ παγίδι πεσεῖται ἐν
αὐτῇ.
9. Ἡ δὲ ψυχὴ μου ἀγαλλιάσεται ἐπὶ
τῷ Κυρίῳ,
Τερφθήσεται ἐπὶ τῷ σωτηρίῳ αὐτοῦ.
10. Πάντα τὰ ὅσα μου ἐξῆσι Κύριε (Κύ-
ριε) τίς ὁμοίός σοι;
Ῥυόμενος πλωχὸν ἐκ σερρωτέρων αὐτοῦ,
Καὶ πλωχὸν καὶ πέννητα ἀπὸ τῶν δι-
αρπαζόντων αὐτόν.
11. Ἀναστάντες μάρτυρες ἀδικοί, αὐτὸς ἐκ
ἐγίνωσκον, ἡρώτων με.
12. Ἀνταποδίδου μοι πονηρὰ ἀντὶ ἀ-
γαθῶν,
Καὶ ἀτεκνίαν τῇ ψυχῇ μου.
13. Ἐγὼ δὲ ἐν τῷ αὐτοῦ παρενοχλεῖν
μοι, ἐνεδύομην σάκκον,
(Καὶ) ἐταπείνου ἐν νηθείᾳ τὴν ψυ-
χὴν μου,
Καὶ ἡ προσευχή μου εἰς κόλπον μου
ἀποσραφήτω.
14. Ὡς πλησίον, ὡς ἀδελφὸν ἡμέτερον
ἔως εὐήρεσεν.
Ὡς πενθῶν καὶ συνθροπάζων ἔως
ἐταπεινέμην.
15. Καὶ κατ' ἐμὲ ἠυφράνθησαν καὶ συν-
ήχθησαν.
Συνήχθησαν ἐπ' ἐμὲ μάστιγες, καὶ
ἐκ ἔγνων.
Διεσχίσθησαν καὶ ἐκατενύγησαν.
16. Ἐπείρασάν με, ἐξεμυκλήρισάν με
μυκλήρισμόν,
Ἐβρυζάν ἐπ' ἐμὲ τοὺς ὀδόντας αὐτῶν.
17. Κύριε πότε ἐπόψῃ;
Ἀποκατάστησον τὴν ψυχὴν μου ἀπὸ
τῆς κακουργίας αὐτῶν,
Ἀπὸ λεόντων τὴν μονογενῆ μου.
18. Ἐξομολογήσομαί σοι ἐν ἐκκλησίᾳ
πολλῇ,
Ἐν λαῷ βαρεῖ αἰνέσω σε.
19. Μὴ ἐπιχαρείσασθαι μοι οἱ ἐχθραίνον-
τές μοι ἀδίκως,
Οἱ μισῶντές με δωρεὰν, καὶ διανεύον-
τες ὀφθαλμοῖς.

D 2

20. Ὅτι

Ibid. ἐμὶ ἐγώ.) transposita. v. 4. Αἰχμυνηθήτωσαν καὶ ἐντραπήτωσαν) αἰχμυνηθήσαν καὶ ἐντραπήσαν.
ibid. Ἀποσραφήτωσαν) ἀποσραφείσαν. ib. καταιχμυνηθήτωσαν) καταιχμυνηθήσαν. v. 5. χνῆς) χῆς.
v. 8. Ἐλθάτω) ἐλθέτω. ibid. συλλαβέτω αὐτόν) συλλ. αὐτός. ib. πεσεῖται) πεσύνται. v. 10.
(Κύριε) abest. ibid. ἐκ σερρωτέρων) ἐκ χειρὸς σερρωτέρων. v. 11. ἡρώτων με) ἐπηρώτων με. v. 12.
Ἀνταποδίδου) ἀνταπεδίδου. ibid. ἀγαθῶν) καλῶν. v. 13. ἀποσραφήτω) ἀποσραφείσεται. v. 18.
οὐ ἐν) σοι καὶ ἐν. v. 19. ἀδίκως) ματαίως. ibid. μισῶντες) addit με.

ΨΑΛΜ. ΛΕ'. XXXV.

20. Ὅτι ἐμοὶ μὲν εἰρηνικὰ ἐλάλουν,
Καὶ ἐπ' ὄργην ✕ γῆς καλῶντες, δόλους
διελογίζοντο.
21. Καὶ ἐπλάτυναν ἐπ' ἐμὲ τὸ σῶμα
αὐτῶν,
Εἶπον· εὖγε εὖγε, εἶδον οἱ ὀφθαλ-
μοὶ ἡμῶν.
22. Εἶδες Κύριε, μὴ παρασιωπήσης·
Κύριε μὴ ἀποσιῇς ἀπ' ἐμῆ.
23. Ἐξεγέρθητι (Κύριε), καὶ πρόσχες
τῇ κρίσει μου,
Ὁ Θεός μου καὶ ὁ Κύριός μου εἰς τὴν
δικήν μου.
24. Κρῖνόν με (Κύριε) κατὰ τὴν δικαιο-
σύνην σε
Κύριε ὁ Θεός μου, καὶ μὴ ἐπιχαρεί-
σάν μοι.
25. Μὴ εἴποισαν ἐν καρδίαις αὐτῶν, εὖ-
γε εὖγε τῇ ψυχῇ ἡμῶν·
Μηδὲ εἴποισαν, κατεπίομεν αὐτόν.
26. Αἰχμυθίστησαν καὶ ἐντραπίησαν ἅ-
μα οἱ ἐπιχαίροντες τοῖς κακοῖς μου·
Ἐνδυσάδωσαν αἰχμὴν καὶ ἐντροπήν
Οἱ μεγαλορημονοῦντες ἐπ' ἐμέ.
27. Ἀγαλλιάσονται καὶ εὐφρανθήσονται
(ἐπὶ σοί)
Οἱ θέλοντες τὴν δικαιοσύνην μου·
Καὶ εἰπάτωσαν διαπαντός, μεγα-
λυνθήτω ὁ Κύριος,
Οἱ θέλοντες τὴν εἰρήνην τῷ δέλω
αὐτῷ.
28. Καὶ ἡ γλαῦσά μου μελετήσῃ τὴν
δικαιοσύνην σε,
Ὅλην τὴν ἡμέραν τὸν ἔπαινον σε.
- Εἰς τὸ τέλος τῷ δέλω Κυρίῳ τῷ Δαυίδ
(Ψαλμός).
2. Φησὶν ὁ παράνομος τῷ ἁμαρ-
τάνειν ἐν ἑαυτῷ·
Οὐκ ἔστι φόβος Θεῷ ἀπέναντι τῶν
ὀφθαλμῶν αὐτοῦ.
3. Ὅτι ἐδόλωσεν ἐνώπιον αὐτοῦ,
Τῷ εὐρεῖν τὴν ἀνομίαν αὐτοῦ καὶ μι-
σῆσαι.
4. Τὰ ῥήματα τῷ σώματος αὐτοῦ ἀνο-
μία καὶ δόλος·
Οὐκ ἠδεδίχη συνιέναι τῷ ἀγαθῷ.
5. Ἀνομίαν διελογίσατο ἐπὶ τῆς κοίτης
αὐτοῦ·
Παρέστη ~ πάσῃ ὁδῷ ἐκ ἀγαθῆς,
Κακία ~ δὲ ἐ' προσώχθισε.
6. Κύριε ἐν τῷ ἔρανώ τὸ ἔλεός σε,
~ Καὶ ἡ ἀλήθειά σε ἕως τῶν νε-
φελῶν.
7. Ἡ δικαιοσύνη σε ὡς ὄρη Θεῷ,
Τὰ κρίματά σε ἄβυσσος πολλή·
Ἀνθρώπους καὶ κτήνη σώσεις Κύριε.
8. Ὡς ἐπλήθυνας τὸ ἔλεός σε ὁ Θεός·
Οἱ δὲ (οἱ) υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων ἐν σκέ-
πη τῶν πτερυγῶν σε ἐλπίζουσι.
9. Μεθυθήσονται ἀπὸ πύοτος οἴκου σε,
Καὶ τὸν χειμάρρουν τῆς τρυφῆς σε
ποτιεῖς αὐτάς.
10. Ὅτι παρὰ σοὶ πηγὴ ζωῆς·
Ἐν τῷ φωτί σε ὁψόμεθα φῶς.
11. Παράτεινον τὸ ἔλεός σε τοῖς γινώ-
σκασί σε,

Καὶ

V. 20. ἐπ' ὄργην) ἐπ' ὄργῃ. V. 21. Εἶπον) ἔπαινον. V. 24. Κρῖνόν μου) κρῖνόν μου. V. 27. μηδὲ εἴποισαν) μηδὲ εἴποιεν. V. 26. μεγαλορημονοῦντες) μεγαλορήμονες. V. 27. Ἀγαλλιάσονται) ἀγαλλιάσονται. ibid. (ἐπὶ σοί) deficit. ib. μεγαλυνθήτω) μεγαλυνθή. Psalm. XXXV. v. 1. Εἰς τὸ τέλος τῷ Δαυίδ Ψαλμός. Εἰς τὸ τέλος τῷ δέλω Κυρίῳ τῷ Δαυίδ. V. 5. διελογίσατο) ἐλογίσατο. ibid. Κακία δὲ) τῇ δὲ κακίᾳ. V. 7. σε ἄβυσσος) σε ὡσεὶ ἄβυσσος. V. 8. (οἱ) abest.

Καὶ τὴν δικαιοσύνην σε τοῖς εὐθέσι
τῇ καρδίᾳ.

12. Μὴ ἐλθάτω μοι πῆς ὑπερηφανίας,
καλεῖται Καὶ χεὶρ ἁμαρτωλῶ μὴ σαλευσάι με.

13. Ἐκεῖ ἔπασαν (πάντες) οἱ ἐργαζό-
μενοι τὴν ἀνομίαν.

Ἐξώθησαν, καὶ ἐ μὴ δύνανται σῆναι.

ΨΑΛΜ. ΛΣ'. XXXVI.

(Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς) τῷ Δαυίδ.
Μὴ παραζήλῃς ἐν πονηρευομένοις,
Μηδὲ ζήλῃς τὲς ποιεῖντας τὴν
ἀνομίαν.

2. Ὅτι ὥσει χόρτος ταχύ ἀποξηραν-
θήσονται,

Καὶ ὥσει λάχανα χλόης ταχύ ἀπο-
πεσῶνται.

3. Ἐλπίσον ἐπὶ Κύριον, καὶ ποιεῖ χρη-
στότητα,

Καὶ κατασκίνησεν τὴν γῆν, καὶ ποι-
μανθήσῃ ἐπὶ τῷ πλέθῳ αὐτῆς.

δῶν 4. Κατατρύφῃσιν τῷ Κυρίῳ, καὶ δώσει
σοι τὰ αἰτήματά τῆς καρδίας σου.

5. Ἀποκάλυψον πρὸς Κύριον τὴν ὁδὸν σε,
Καὶ ἔλπισον ἐπ' αὐτόν, καὶ αὐτὸς
ποιήσει.

6. Καὶ ἐξοίσει ὡς φῶς τὴν δικαιοσύνην σε,
Καὶ τὸ κρῖμά σε ὡς μεσημβρίαν.

7. Ὑποτάγηθι τῷ Κυρίῳ, καὶ ἰκέτευ-
σον αὐτόν.

Μὴ παραζήλῃς ἐν τῷ κατευθεμένῳ
ἐν τῇ ὁδῷ αὐτοῦ,

παρανο- Ἐν ἀνθρώπῳ ποιεῖντι παρανομίας.

μίαν 8. Παῦσαι ἀπὸ ὀργῆς, καὶ ἐγκατάλιπε
θυμόν.

Μὴ παραζήλῃς, ὥστε πονηρεύεσθαι.

9. Ὅτι οἱ πονηρευόμενοι ἐξολεθρευθή-
σονται.

Οἱ δὲ ὑπομένοντες τὸν Κύριον, αὐτοῖ
κληρονομήσου γῆν.

10. Καὶ ἐτι ὀλίγον, καὶ ἐ μὴ ὑπάρξει
ὁ ἁμαρτωλὸς,

Καὶ ζητήσεις τὸν τόπον αὐτοῦ,

Καὶ ἐ μὴ εὖρης.

11. Οἱ δὲ πρᾶεῖς κληρονομήσου γῆν,
Καὶ κατατρυφήσου ἐπὶ πλήθει εἰ-
ρήνης (ἐπ' αὐτῆς).

12. Παρατηρήσεται ὁ ἁμαρτωλὸς τὸν
δικαίον,

Καὶ βρῦξει ἐπ' αὐτόν τοὺς ὀδόντας
αὐτοῦ.

13. Ὁ δὲ Κύριος ἐκγελάσεται αὐτόν,
Ὅτι προβλέπει ὅτι ἤξει ἡ ἡμέρα αὐτοῦ.

14. Ῥομφαίαν ἐσπᾶσαντο οἱ ἁμαρτωλοὶ,
Ἐνέτειναν τόξον αὐτῶν τῷ καταβα-
λεῖν πλῶχόν καὶ πένητα,
Τῷ σφάζει τὲς εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ.

15. Ἡ Ῥομφαία αὐτῶν εἰσέλθοι εἰς τὴν
καρδίαν αὐτῶν,

Καὶ τὰ τόξα αὐτῶν συντριβεῖν.

16. Κρεῖσσον ὀλίγον τῷ δικαίῳ
Ὑπὲρ πλεον ἁμαρτωλῶν πολύν.

17. Ὅτι βραχίονες ἁμαρτωλῶν συντρι-
βήσονται.

Ὑποσηρῖζει δὲ τὲς δικαίους ὁ Κύριος.

18. Γινώσκει Κύριος τὰς ὁδούς τῶν ἀμώ-
μων,

Καὶ ἡ κληρονομία αὐτῶν εἰς αἰῶνα
ἔσται.

D 3

19. Οὐ

v. 12. ἐλθάτω) ἐλθῆτω. ibid. ἁμαρτωλῶ μὴ σαλεύσει) ἁμαρτωλῶν μὴ σαλεύσαι. v. 13. ἔπασαν) ἔπασον. Psalm. XXXVI. v. 1. (Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς) defunct. v. 4. δῶν σοι) δώσει σοι. v. 7. παρανομίαν) παρανομίας. v. 9. γῆν) τὴν γῆν. v. 10. ὑπάρξει ὁ ἁμαρτ.) ἁμαρτὴ ἁμαρτωλοῦ. v. 11. (ἐπ' αὐτῆς) non habet. v. 13. εἰς αἰῶνα) εἰς τὸν αἰῶνα.

19. Οὐ καταίχυνθήσονται ἐν καιρῷ
πονηρῷ,
καὶ ἐν ἡμέραις λιμῆ χορταθήσονται.
20. Ὅτι οἱ ἀμαρτωλοὶ ἀπολῶνται.
Οἱ δὲ ἐχθροὶ τῷ Κυρίῳ ἅμα τῷ δο-
ξαθῆναι αὐτὸς καὶ ὑψωθῆναι,
Ἐκλείποντες ὥσπερ καπνὸς ἐξέλιπον.
21. Δανείζεται ὁ ἀμαρτωλὸς, καὶ ἐκ
ἀποτίσει.
Ὁ δὲ δίκαιος οἰκίρει, καὶ δίδωσιν.
22. Ὅτι οἱ εὐλογοῦντες αὐτὸν κληρονο-
μήσουσιν γῆν.
Οἱ δὲ καταρώμενοι αὐτὸν ἐξολεθρευ-
θήσονται.
23. Παρὰ Κυρίῳ τὰ διαθήματα ἀν-
θρώπου κατευθύνεται,
καὶ τὴν ὁδὸν αὐτῆς θελήσει (σφόδρα).
24. Ὅταν πῆσῃ ὁ καταραχθήσεται,
Ὅτι Κύριος ἀντιζητεῖ χεῖρας αὐτῆς.
25. Νεώτερος ἐγενόμην, καὶ γὰρ ἐγήρασα,
καὶ ἐκ εἶδον δίκαιον ἐγκαταλειμ-
μένον,
οὐδὲ τὸ σπέρμα αὐτῆς ζητεῖν ἄρτους.
26. Ὅλην τὴν ἡμέραν ἐλεεῖ καὶ δανείζει
(ὁ δίκαιος),
καὶ τὸ σπέρμα αὐτῆς εἰς εὐλογίαν
ἔσται.
27. Ἐκκλινον ἀπὸ κακῆς, καὶ ποιήσον
ἀγαθόν,
καὶ κατασκήνῃς εἰς αἰῶνα ἢ αἰῶνος".
28. Ὅτι Κύριος ἀγαπᾷ κρίσιν,
καὶ ἐκ ἐγκαταλείψει τοὺς ὁσῖες αὐτῆς,
εἰς τὸν αἰῶνα φυλαχθήσονται.
ἢ Ἄνομοι δὲ ἐκδικηθήσονται".
καὶ σπέρμα ἀσεβῶν ἐξολεθρευθή-
σεται.
29. Δίκαιοι ἢ δὲ" κληρονομήσουσιν γῆν,
καὶ κατασκηνώσουσιν εἰς αἰῶνα ἢ αἰ-
ῶνος" ἐπ' αὐτῆς.
30. Στόμα δίκαιον μελετήσῃ σοφίαν,
καὶ ἡ γλῶσσα αὐτῆς λαλήσῃ κρίσιν.
31. Ὁ νόμος τῷ Θεῷ αὐτῆς ἐν καρδίᾳ
αὐτῆς,
ἢ καὶ" ἐκ ὑποσκελισθῆσθαι τὰ δια-
θήματα αὐτῆς.
32. Κατανεῖ ὁ ἀμαρτωλὸς τὸν δίκαιον,
καὶ ζητεῖ τῷ θανατῶσαι αὐτόν.
33. Ὁ ἢ δὲ" Κύριος ὁ μὴ ἐγκαταλί-
πῃ αὐτὸν εἰς τὰς χεῖρας αὐτῆς,
οὐδ' ὁ μὴ καταδικάσῃται αὐτόν,
ὅταν κρίνεται ἢ αὐτῷ".
34. Ὑπόμεινον τὸν Κύριον, καὶ φύλαξον
τὴν ὁδὸν αὐτῆς,
καὶ ὑψώσει σε τῷ κατακληρονομή-
σαι γῆν.
Ἐν τῷ ἐξολεθρευέσθαι ἀμαρτωλὸς,
ῥῆψι.
35. Εἶδον τὸν ἀσεβῆ ὑπερυψόμενον καὶ
ἐπαιρόμενον, ὡς τὰς κέδρες τῷ
Λιβάνῳ.
36. καὶ παρήλθον καὶ ἰδὲ ἐκ ἧν,
καὶ ἐζήτησα αὐτόν, καὶ ἐκ εὐρέθη
ἢ ὁ τόπος αὐτῆς".
37. Φύλασε ἀνακίαν, καὶ ἰδε εὐθύτηλα.
Ὅτι ἐστὶν ἐγκατάλειμμα ἀνθρώπου
εἰρηνικῶ.
38. Οἱ δὲ παρανόμοι ἐξολεθρευθήσονται
ἐπιτοαυτό.
τὰ ἐγκαταλείμματα τῶν ἀσεβῶν
ἐξολεθρευθήσονται.
39. Σωτηρία δὲ τῶν δικαίων παρὰ
Κυρίῳ,

ἢ καὶ

ἐκδιώ-
χθήσον-
ται

v. 21. δίδωσιν) δίδω. v. 23. (σφόδρα) abest. v. 26. (ὁ δίκαιος) deest. v. 28. Ἄνομοι δὲ ἐκδιώ-
χθήσονται) ἄνομοι ἐκδικηθήσονται. v. 33. οὐδ' ὁ μὴ) οὐδὲ μὴ. ibid. καταδικάσῃται αὐτόν κρί-
νεται) καταδικάσαι αὐτόν, ὅταν κρίνεται. v. 34. γῆν) τὴν γῆν. ibid. ῥῆψι) ῥῆψι.

~ Καὶ ὑπερασπιστὴς αὐτῶν ἔστιν ἐν
καὶρῷ θλίψεως.
40. Καὶ βοηθήσει αὐτοῖς Κύριος, καὶ
ρύσει αὐτούς,
~ Καὶ ἐξελεύεται αὐτὸς ἐξ αἰμα-
-τωλῶν,
Καὶ σώσει αὐτούς, ὅτι ἤλπισαν ἐπ'
αὐτόν.

ΨΑΛΜ. ΛΖ'. XXXVII.

ἀμνησιν **Ψ** Αλμός τῷ Δαυίδ, εἰς ἀνάμνησιν
~ περὶ τῷ Σαββάτῳ.

2. Κύριε μὴ τῷ θυμῷ σε ἐλέγ-
ξῃς με,
Μηδὲ τῇ ὀργῇ σε παιδεύῃς με.
3. Ὅτι τὰ βέλη σε ἐνεπάγησάν μοι,
Καὶ ἐπεστήρισας ἐπ' ἐμὴν χειρὰ σε.
4. Οὐκ ἔστιν ἴασις ἐν τῇ σαρκί μου ἀπὸ
προσώπου τῆς ὀργῆς σε,
Οὐκ ἔστιν εἰρήνη ἐν τοῖς ὀστέοις μου ἀπὸ
προσώπου τῶν ἀμαρτιῶν μου.
5. Ὅτι αἱ ἀνομίαι μου ὑπερῆραν τὴν κε-
φαλὴν μου,
Ὡσεὶ φορτίον βαρὺ ἐβαρύνθησαν ἐπ'
ἐμέ.
6. Προσώζεσαν καὶ ἐσάπησαν οἱ μάλω-
-πές μου,
Ἀπὸ προσώπου τῆς ἀφροσύνης μου.
7. Ἐταλαιπώρησα καὶ κατεκάμφθην
ἕως τέλους,
Ὅλην τὴν ἡμέραν σκυθρωπάζων ἐπο-
ρεύομην.
8. Ὅτι αἱ ψυαὶ μου ἐπλήθησαν ἐμπαιγ-
-μάτων,

Καὶ ἐκ ἔστιν ἴασις ἐν τῇ σαρκί μου.
9. Ἐκακώθην καὶ ἐταπεινώθην ἕως
σφόδρα.
Ὡρυσμένη ἀπὸ φαναγμῶ τῆς καρδίας
μου.
10. Κύριε ἐναντίον σε πᾶσα ἡ ἐπιθυ-
μία μου,
Καὶ ὁ φαναγμός μου ἀπὸ σὲ ἐκ ἐκρύβη.
11. Ἡ καρδία μου ἐταράχθη, ἐγκατέλι-
-πέ με ἡ ἰχὺς μου,
Καὶ τὸ φῶς τῶν ὀφθαλμῶν μου καὶ
αὐτὸ ἐκ ἔτι μετ' ἐμέ.
12. Οἱ φίλοι μου καὶ οἱ πλησίον μου
ἔξεναντίας μου ἠγγισαν καὶ ἔστησαν,
Καὶ οἱ ἐγγιστά μου ἀπὸ μακρόθεν
ἔστησαν.
13. Καὶ ἐξεβιάσαντο οἱ ζητοῦντες τὴν
ψυχὴν μου,
Καὶ οἱ ζητοῦντες τὰ κακά μοι, ἐλά-
-λησαν ματαιότητος,
Καὶ δολιότητος ὅλην τὴν ἡμέραν ἐμε-
λέτησαν.
14. Ἐγὼ δὲ ὥσπερ κωφὸς ἐκ ἤκουον,
Καὶ ὥσπερ ἄλαλος ἐκ ἀνοίγων τὸ στό-
μα αὐτῶ.
15. Καὶ ἐγενόμην ὥσπερ ἄνθρωπος ἐκ
ἀκέων,
Καὶ ἐκ ἔχων ἐν τῷ σώματι αὐτῶ
ἐλεγμούς.
16. Ὅτι ἐπὶ σοὶ Κύριε ἤλπισα,
Σὺ εἰσακήσῃ Κύριε ὁ Θεός μου.
17. Ὅτι ἔπα, μήποτε ἐπιχαρῶσίν μοι
~ οἱ ἐχθροί μου.

Καὶ

Psalms. XXXVII. v. 1. εἰς ἀμνησιν περὶ τῷ σαβ.) εἰς ἀνάμνησιν περὶ σαββάτου. v. 3. ἐπεστήρισας)
ἐπεστήριξας. v. 4. ἐν τοῖς ὀστέοις) τοῖς ὀστέοις. v. 5. φορτίον) addit βαρὺ. v. 8. αἱ ψυαὶ) ἡ ψυχὴ.
ibid. ἐπλήθησαν ἐμπαιγμάτων) ἐπλήθη ἐμπαιγμῶν. v. 10. Κύριε ἐναντίον) καὶ ἐναντίον. ibid. ἀπὸ
σὲ οὐκ ἐκρύβη) ἐκ ἀπεκρύβη ἀπὸ σὲ. v. 11. μου καὶ αὐτὸ ἐκ ἐστὶ) μου οὐκ ἐστὶ. v. 12. ἀπὸ μα-
κρόθεν) ἀπὸ deest. v. 13. ἐξεβιάσαντο) ἐξεβιάζοντο.

Καὶ ἐν τῷ σαλευθῆναι πόδας με, ἐπ' ἐμὲ ἐμεγαλοφημόνησαν.

18. Ὅτι ἐγὼ εἰς μάστιγας ἑτοιμος, Καὶ ἡ αἰγληδὼν με ἐνώπιόν με (ἐστὶν) διαπαντός.

19. Ὅτι τὴν ἀνομίαν με (ἐγὼ) ἀναγγελάω,

καὶ μεριμνήσω ὑπὲρ τῆς ἀμαρτίας με.

20. Οἱ δὲ ἐχθροί με ζῶσι, καὶ κεκραταίονται ὑπὲρ ἐμὲ, Καὶ ἐπληθύνθησαν οἱ μισῶντές με ἀδίκως.

21. Οἱ ἀνταποδιδόντες (μοι) κακὰ ἀντὶ ἀγαθῶν

Ἐνδιέβαλλον με, ἐπεὶ κατεδίωκον δικαιοσύνην.

22. Μὴ ἐγκαταλίπῃς με Κύριε ὁ Θεός με, μὴ ἀποστῇς ἀπ' ἐμοῦ.

23. Πρόχες εἰς τὴν βοήθειάν με, Κύριε τῆς σωτηρίας με.

ΨΑΛΜ. ΛΗ'. XXXVIII.

Ἰδιόθιμ **Ε**ΙΣ τὸ τέλος, τῷ Ἰδθάν ᾠδὴ τῷ Δαυίδ.

2. Εἶπα, φυλάξω τὰς ὁδούς με, τῷ μὴ ἀμαρτάνειν (με) ἐν γλώσσῃ με.

Ἐθέμην τῷ στόματί με φυλακὴν, Ἐν τῷ συστῆναι τὸν ἀμαρτωλὸν ἐναντίον με.

3. Ἐκωφάθην καὶ ἐταπεινώθην, καὶ ἐσίγησα ἐξ ἀγαθῶν, Καὶ τὸ ἄλγημά με ἀνεκακώθη.

4. Ἐθερμάνθη ἡ καρδία με ἐντός με, καὶ ἐν τῇ μελέτῃ με ἐκκαυθήσεται πῦρ.

Ἐλάλησα ἐν γλώσσῃ με.

5. Γινώρισόν μοι Κύριε τὸ πέρας με, Καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἡμερῶν με τίς ἐστίν,

ἵνα γινῶ τί ὑπερῶ ἐγώ.

6. Ἰδὲ παλαιαὶς ἔθε τὰς ἡμέρας με, Καὶ ἡ ὑπόστασίς με ὥσπερ ἔθεν ἐνώπιόν σε.

Πλὴν τὰ σύμπαντα ματαιότης Πᾶς ἀνθρώπος ζῶν. Διάψαλμα.

7. Μέντοιγε ἐν εἰκόνι διαπορεύεται ἀνθρώπος,

Πλὴν μάτην ταράσσεται.

Θησαυρίζει, καὶ ἐγινώσκει τίνι συναγεῖ αὐτά.

8. Καὶ νῦν τίς ἡ ὑπομονή με; ἐχὶ ὁ Κύριος;

καὶ ἡ ὑπόστασίς με παρὰ σοὶ ἐστίν. σε

9. Ἀπὸ παστῶν τῶν ἀνομιῶν με ῥῦσαι με Ὅνειδος ἄφρονι ἔδωκάς με.

10. Ἐκωφάθην καὶ ἐκ ἡνοιξά το στόμα με, ὅτι σὺ ἐποίησάς (με).

11. Ἀπόστησον ἀπ' ἐμοῦ τὰς μάστιγας σε Ἀπὸ (γὰρ) τῆς ἰχύος τῆς χειρός σε ἐγὼ ἐξέλιπον.

12. Ἐν ἐλεγμοῖς ὑπὲρ ἀνομίας ἐπαίδευσας ἀνθρώπον,

Καὶ ἐξέτηξας ὡς ἀράχην τὴν ψυχὴν αὐτῷ.

Πλὴν μάτην πᾶς ἀνθρώπος. Διάψαλμα.

13. Εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς με Κύριε, Καὶ

v. 18. (ἐστὶν) abest. v. 19. (ἐγὼ) deest. v. 20. μισῶντες addit με. v. 21. (μοι) [non habet. Psalm. XXXVIII. v. 1. Ἰδιόθιμ] Ἰδθάν. v. 2. (με) abest. v. 5. ἡμερῶν τίς ἡμερῶν μου τίς. v. 6. παλαιαὶς παλαιός. ibid. ἡ ὑπόστασις ἡ deest. v. 7. συναγεῖ συναίξει. v. 8. παρὰ σε) παρὰ σοὶ. ibid. a fine addit C. Rom. διάψαλμα. v. 10. σὺ ἐποίησάς με) σὺ ἔ ποιήσας με. v. 11. (γὰρ) abest. v. 12. μάτην πᾶς ἀνθρώπος. μάτην ταράσσεται πᾶς ἄνθρωπος. διάψαλμα.

Καὶ τῆς δεήσεώς με ἐνοίτισταί,
Τῶν δακρύων με μὴ παρασιωπήσης·

Ὅτι πάροικος ἐγὼ εἰμι παρὰ σοί
Καὶ παρεπίδημος, καθὼς πάντες οἱ
πατέρες με.

14. Ἄγε μοι ἵνα ἀναψύξω, πρὸ τῆ με
ἀπελθεῖν, καὶ ἐκέτι ἐ μὴ ὑπάρξω.

ΨΑΛΜ. ΛΘ'. XXXIX.

Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
2. Ὑπομένων ὑπέμεινα τὸν Κύριον,
καὶ προσέχε μοι,

Καὶ εἰσήκουσε τῆς δεήσεώς με·

3. Καὶ ἀνήγαγέ με ἐκ λάκκου ταλαι-
πωρίας,

~ Καὶ ἀπὸ πηλῆς ἰλύος,

Καὶ ἔξησεν ἐπὶ πέτρων τοὺς πόδας με,
Καὶ κατηύθυνε τὰ διασέματά με·

4. Καὶ ἐνέβαλεν εἰς τὸ στόμα με ἄσμα
καινόν, ὕμνον τῷ Θεῷ ἡμῶν.

Ὅφονται πολλοὶ καὶ φοβηθήσονται,
Καὶ ἐλπιδύσιν ἐπὶ Κύριον.

5. Μακάριος ἀνὴρ ὃς ἐστὶ τὸ ὄνομα Κυρίου
ἐλπίς αὐτοῦ,

Καὶ ἐκ ἐνέβλεψεν εἰς ματαιότητας
καὶ μακίας ψευδεῖς.

6. Πολλὰ ἐποίησας σὺ Κύριε ὁ Θεός με
τὰ θαυμάσιά σε,

Καὶ τοῖς διαλογισμοῖς σε ἐκ ἔστι τις
ὁμοιωθήσεται σοι.

Ἀπήγγειλα καὶ ἐλάλησα, ἐπληθύν-
θησαν ὑπὲρ ἀριθμόν.

7. Οὐσίαν καὶ προσφορὰν ἐκ ἠθέλησας,
Σῶμα ~ δὲ κατηγέρτω μοι·

Τομ. IV.

Ν. 13. παρὰ σοί) ἐν τῇ γῇ. Ν. 14. ἐκέτι οὐ μὴ) ἐκέτι μὴ. Psalm. XXXIX. ν. 1. Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ) transposita. ν. 3. ἰλύος) ἰλύος. ν. 5. ἐνέβλεψεν) ἐπέβλεψεν. ν. 6. ὁμοιωθήσεται) addit σοί. ν. 7. Ὀλοκαυτώματα) ὀλοκαύτωμα. ibid. ἐκ ἐξήτησας) οὐκ ἤτησας. ν. 9. τῆς κοιλίας με) τῆς καρδίας με. ν. 11. δικαιοσύνην σε) δικ. μου. Ν. 12. ἀντιλάβοντο) ἀντελάβοντο. Ν. 13. ἠδυνήθην) ἠδυνά-
σθην. Ν. 14. σπεῦσον) πρόχες.

Ὀλοκαυτώματα καὶ περὶ ἀμαρτίας
ἐκ ἤτησας.

ἐξήτησας

8. Τότε ἔπουν, ἰδὲ ἤκω·

Ἐν κεφαλίδι βιβλίου γέγραπται πε-
ρὶ ἐμοῦ·

9. Τῷ ποιῆσαι τὸ θέλημά σε ὁ Θεός
με ἠβελήθην,

Καὶ τὸν νόμον σε ἐν μέσῳ τῆς κοι-
λίας με.

10. Εὐηγγελισάμην δικαιοσύνην ἐν ἐκ-
κλησίᾳ μεγάλη,

Ἰδὲ τὰ χεῖλη με ἐ μὴ καλύσω·

Κύριε σὺ ἔγνων.

11. Τὴν δικαιοσύνην σε ἐκ ἔκρυψα ἐν τῇ
καρδίᾳ με,

Τὴν ἀλήθειάν σε καὶ τὸ σωτήριόν σε
ἔπα,

Οὐκ ἔκρυψα τὸ ἔλεός σε καὶ τὴν ἀ-
λήθειάν σε

Ἀπὸ συναγωγῆς πολλῆς.

12. Σὺ ~ δὲ Κύριε μὴ μακρύνῃς τὰς
οἰκτιρμές σε ἀπ' ἐμοῦ·

Τὸ ἔλεός σε καὶ ἡ ἀλήθειά σε δια-
παντὸς ἀντιλαμβάνοντό με.

13. Ὅτι περιέχον με κακὰ, ὧν ἐκ ἔστιν
ἀριθμός·

Κατέλαβόν με αἱ ἀνομίαι με, καὶ ἐκ
ἠδυνήθην τῷ βλέπειν·

Ἐπληθύνθησαν ὑπὲρ τὰς τρίχας
τῆς κεφαλῆς με,

Καὶ ἡ καρδία με ἐγκατέλειπέ με.

14. Εὐδόκησον Κύριε τῷ ῥύσασθαι με·

Κύριε εἰς τὸ βοηθῆσαί μοι πρόχες.

σπεῦσον

15. Καταίχυνθίησαν καὶ ἐντραπήθησαν

Ε

αἶμα

- ἅμα οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν μου, ἡ γὰρ ἐξάραι αὐτήν·
 Ἀποσφραδίσαντες εἰς τὰ ὀπίσω καὶ καθαισχυνθείσαν οἱ θείοντες μοι κακά.
 16. Κομισάδωσαν παραχρῆμα αἰσχύνην αὐτῶν
 Οἱ λέγοντές μοι, εὖγε, εὖγε.
 17. Ἀγαλλιάσονται καὶ εὐφρανθείσαν ἐπὶ σοὶ πάντες οἱ ζητοῦντές σε, (Κύριε).
 ~ Καὶ εἰπάτωσαν διαπαντός, μεγαλυνθήτω ὁ Κύριος,
 Οἱ ἀγαπῶντες τὸ σῶτήριόν σε.
 18. Ἐγὼ δὲ πτωχός εἰμι καὶ πένης, ὁ Κύριος φροντιεῖ με·
 Βοηθός με καὶ ὑπερασπιστής με εἶ σύ, Ὁ Θεός με μὴ χρονίσῃς.

ΨΑΛΜ. Μ'. XL.

- Ε**ἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
 2. Μακάριος ὁ συνιών ἐπὶ πτωχόν ~ καὶ πένητα·
 Ἐν ἡμέρᾳ πονηρᾷ ῥύσεται αὐτὸν ὁ Κύριος·
 3. Κύριος διαφυλάξαι αὐτὸν, καὶ ζῆσαι αὐτὸν, καὶ μακαρίσαι αὐτὸν ἐν τῇ γῇ,
 Καὶ μὴ παραδώῃ αὐτὸν εἰς χεῖρας ἐχθρῶν αὐτοῦ·
 4. Κύριος βοηθήσει αὐτῷ ἐπὶ κλίνῃς ὁδύνης ~ αὐτοῦ·
 Ὅλην τὴν κοίτην αὐτοῦ ἔσρεψας ἐν τῇ ἀρρώστῳ αὐτοῦ.

5. Ἐγὼ εἶπα· Κύριε ἐλέησόν με, ἴασαί τὴν ψυχὴν μου, ὅτι ἡμαρτόν σοι.
 6. Οἱ ἐχθροί μου εἶπαν κακά μοι· Πότε ἀποθάνεῖται καὶ ἀπολεῖται τὸ ὄνομα αὐτοῦ;
 7. Καὶ εἰ εἰσπορεύετο τῷ ἰδεῖν, μάτην ἐλάλει· Ἡ καρδία αὐτοῦ συνήγαγεν ἀνομίαν ἑαυτοῦ· Ἐξεπορεύετο ἔξω, καὶ ἐλάλει.
 8. Ἐπὶ τὸ αὐτὸ κατ' ἐμὲ ἐψιθύριζον πάντες οἱ ἐχθροί μου, Κατ' ἐμὲ ἐλογίζοντο κακά μοι·
 9. Λόγον παρανόμον κατέθεντο κατ' ἐμὲ· ~ Μὴ ὁ κοιμώμενος ἐχὶ προδῇσει τῷ ἀναστῆναι.
 10. Καὶ γὰρ ὁ ἄνθρωπος τῆς εἰρήνης μου, ἐφ' ὃν ἤλπισα, Ὁ ἐδίωκεν ἄρτους μου, ἐμεγάλυνεν ἐπ' ἐμὲ πλεονισμόν.
 11. Σὺ δὲ Κύριε ἐλέησόν με, καὶ ἀνάστησόν με, Καὶ ἀνταποδώσω αὐτοῖς.
 12. Ἐν τέτῳ ἔγνων, ὅτι τεθέληκάς με, Ὅτι ἐμὴ ἐπιχαρῆ ὁ ἐχθρός μου ἐπ' ἐμέ.
 13. Ἐμὲ δὲ διὰ τὴν ἀκακίαν ἀντελάβε, Καὶ ἐβεβαίωσάς με ἐνώπιόν σε εἰς τὸν αἰῶνα.
 14. Εὐλογητός Κύριος ὁ Θεός Ἰσραὴλ ἀπὸ τῶ αἰῶτος, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα· γένοιτο γένοιτο.

ΨΑΛΜ.

V. 15. καθαισχυνθείσαν posteriore loco) ἐντραπήσαν. V. 17. Ἀγαλλιάσονται) ἀγαλλιάσονται. V. 18. πτωχός εἰμι) εἰμι deest. ibid. καὶ πένης) καὶ πένης εἰμ. ib. ὁ Κύριος) κύριος. Psalm. XL. v. 3. διαφυλάξαι) φυλάξαι. ibid. παραδῶν αὐτὸν εἰς χ. ἐχθρῶν) παραδῶν αὐτὸν εἰς χεῖρας ἐχθρῶν. V. 4. βοηθήσει) βοηθήσει. V. 7. Καὶ εἰσπορεύετο.) Καὶ εἰ εἰσπορεύετο.

ΨΑΛΜ. ΜΑ'. XLI.

εἰς σύ-
νῃν

Εἰς τὸ τέλος, συνέσεως τοῖς υἱοῖς Κο-
ρε, (Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ).

2. Ὁν τρόπον ἐπιποθεῖ ἡ ἑλαφος
ἐπὶ τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων,
Οὕτως ἐπιποθεῖ ἡ ψυχὴ μου πρὸς σὲ
ὁ Θεός.

3. Ἐδίψησεν ἡ ψυχὴ μου πρὸς τὸν Θεόν
✠ τὸν ἰχυρὸν τὸν ζῶντα.
Πότε ἤξω καὶ ὁφθῆσομαι τῷ προσώ-
πῳ τῷ Θεῷ;

4. Ἐγενήθη τὰ δάκρυά μου ἔμοι ἄρτος
ἡμέρας καὶ νυκτός,
Ἐν τῷ λέγεσθαι μοι κατ' ἐκάστην ἡ-
μέραν· πῶς ἐστὶν ὁ Θεός σου;

5. Ταῦτα ἐμνήσθην, καὶ ἐξέχεα ἐπ' ἐμὲ
τὴν ψυχὴν μου.

Ὅτι διελεύσομαι ἐν τόπῳ σκηνῆς θαι-
μαστῆς ἕως τῆ οἴκῃ τῷ Θεῷ,

Ἐν φωνῇ ἀγαλλιάσεως καὶ ἐξομολο-
γήσεως, ἥκα ἐορτάζοντος.

ἡχῆς

6. Ἰνατί περίλυπος εἶ ἡ ψυχὴ μου;
Καὶ ἵνατί συνταράσσεις με;

Ἐλπίσον ἐπὶ τὸν Θεόν, ὅτι ✠ ἐτι ἐξο-
μολογήσομαι αὐτῷ,

Σωτήριον τῷ προσώπῳ μου, καὶ ὁ
Θεός μου.

7. Πρὸς ἑμαυτὸν ἡ ψυχὴ μου ἐταράχθη.
Διὰ τὸτο μνησθήσομαι σε (Κύριε) ἐκ
γῆς Ἰερουσαλὴμ

Καὶ Ἐρμωνεῖν, ἀπὸ ὅρας μικρῆς.

8. Ἀβυσσος ἀβυσσὸν ἐπικαλεῖται εἰς φω-
νὴν τῶν καταρακλῶν σου.

Πάντες οἱ μετεωρισμοὶ σε καὶ τὰ κύ-
ματά σε ἐπ' ἐμὲ δῆλσον.

9. Ἡμέρας ἐντελεῖται Κύριος τὸ ἔλεος
αὐτοῦ.

Καὶ νυκτὸς ὡδὴ αὐτῷ παρ' ἐμοί,
Προσευχὴ τῷ Θεῷ τῆς ζωῆς μου.

10. Ἐρῶ τῷ Θεῷ· ἀντιλήπτωρ μου, δια-
τί με ἐπελάθῃ;

Καὶ ἵνατί σκυθρωπάζων πορεύομαι,
Ἐν τῷ ἐκθλίβειν τὸν ἐχθρόν (μου),

11. Ἐν τῷ καταθλάσαι τὰ ὀσά μου.
Ὡνειδίζον με οἱ θλιβόντες με,

ἐχθροί
μου

Ἐν τῷ λέγειν αὐτὲς μοι κατ' ἐκάστην
ἡμέραν· πῶς ἐστὶν ὁ Θεός σου;

12. Ἰνατί περίλυπος εἶ ἡ ψυχὴ μου;
Καὶ ἵνατί συνταράσσεις με;

Ἐλπίσον ἐπὶ τὸν Θεόν, ὅτι ✠ ἐτι ἐξο-
μολογήσομαι αὐτῷ,

Σωτήριον τῷ προσώπῳ μου, ✠ καὶ ὁ
Θεός μου.

ΨΑΛΜ. ΜΒ'. XLII.

Εἰς τὸ τέλος, συνέσεως τοῖς υἱοῖς
Κορε,) Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.

Κρῖνόν με ὁ Θεός, καὶ δίκασον μοι
τὴν δίκην μου ἐξ ἔθνους ἐχούσις.

Ἀπὸ ἀνθρώπου ἀδίκου καὶ δολίῃ ρῦ-
σαι με.

2. Ὅτι σὺ ὁ Θεός κραταίωμα μου, ἵνα-
τί ἀπάσω με;

Καὶ ἵνατί σκυθρωπάζων πορεύομαι,
Ἐν τῷ ἐκθλίβειν τὸν ἐχθρόν (μου);

Ε 2

3. Ἐξα-

Psalms. XLI. v. 1. (Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ) absunt. v. 3. τὸν ἰχυρὸν) deest. v. 5. ἡχοῦς ἐορτάζοντος)
ἥκα ἐορτάζοντων. v. 6. καὶ ὁ Θεός μου) καὶ abest. v. 7. (Κύριε) abest. v. 9. νυκτὸς ὡδὴ αὐτῷ
παρ' ἐμοί) νυκτὸς δηλώσει παρ' ἐμοί. v. 10. ἀντιλήπτωρ μου) addit. v. 11. ἐκθλίβειν) ἐκθλίβειν.
v. 12. Σωτήριον) ἡ σωτηρία. Psalm. XLII. v. 1. (Εἰς τὸ τέλος, συνέσεως τοῖς υἱοῖς Κορε) absunt
à Cod. Rom. ibid. Κρῖνόν μοι) κρῖνόν με. v. 2. Ὅτι σὺ ὁ) ὅτι σὺ ὁ.

3. Ἐξαπόσειλον τὸ Φῶς σε καὶ τὴν ἀλήθειάν σε·

Αὐτά με ὠδήγησαν καὶ ἠγαγόν με εἰς ὄρος ἁγίον σε,

Καὶ εἰς τὰ σικνώματά σε.

4. Καὶ εἰσελεύσομαι πρὸς τὸ θυσιάζειν τῷ Θεῷ,

Πρὸς τὸν Θεὸν τὸν εὐφραίνοντα τὴν νεότητά με·

Ἐξομολογήσομαί σοι ἐν κινδάρᾳ ὁ Θεός, ὁ Θεός με.

5. Ἰνατί περίλυπος εἶ ἡ ψυχὴ με;

Καὶ ἵνατί συνταράσσεις με;

Ἐλπίσον ἐπὶ τὸν Θεόν, ὅτι ✠ ἐτι ἐξομολογήσομαι αὐτῷ,

Σατήριον τῷ προσώπῳ με, ✠ καὶ ὁ Θεός με.

ΨΑΛΜ. ΜΓ'. XLIII.

Εἰς τὸ τέλος τοῖς υἱοῖς Κορέ ~ εἰς ὅσον (Ψαλμός).

2. Ὁ Θεός ἐν τοῖς ὠσὶν ἡμῶν ἠκέσαμεν,

Οἱ πατέρες ἡμῶν ἀνήγγειλαν ἡμῖν

Ἔργον ὃ εἰργάσω ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν,

Ἐν ἡμέραις ἀρχαίαις.

3. Ἡ χεὶρ σε ἔδην ἐξωλέθρευσε,

Καὶ κατεφύτευσας αὐτές·

Ἐκάνκωσας λαὸς, καὶ ἐξέβαλες αὐτές.

4. Οὐ γὰρ ἐν τῇ βομφαίᾳ αὐτῶν ἐκληρονόμησαν γῆν,

Καὶ ὁ βραχίον αὐτῶν ἐκ ἔσωσεν αὐτές·

Ἄλλ' ἡ δεξιὰ σε, καὶ ὁ βραχίον σε,

Καὶ ὁ Φωτισμός τῷ προσώπῳ σε, ὅτι εὐδόκησας ἐν αὐτοῖς.

5. Σὺ εἶ αὐτὸς ὁ βασιλεὺς με ~ καὶ ὁ Θεός ~ με,

Ὁ ἐντελλόμενος τὰς σωτηρίας Ἰακώβ.

6. Ἐν σοὶ τὰς ἐχθρὰς ἡμῶν κερατιῶμεν, ~ Καὶ ἐν τῷ ὀνόματί σε ἐξεδενώ-

σομεν τὰς ἐπανιστανομένους ἡμῖν.

7. Οὐ γὰρ ἐπὶ τῷ τόξῳ με ἐλπιδί,

Καὶ ἡ βομφαία με ἐ σώσει με·

8. Ἐσωσας γὰρ ἡμᾶς ἐκ τῶν θλιβόντων ἡμᾶς,

Καὶ τὰς μισέοντας ἡμᾶς κατήχυνας.

9. Ἐν τῷ Θεῷ ἐπαινέθησόμεθα ὅλην τὴν ἡμέραν,

Καὶ ~ ἐν τῷ ὀνόματί σε ἐξομολογησόμεθα εἰς τὸν αἰῶνα. Διάψαλμα.

10. Νυνὶ δὲ ἀπάσω καὶ κατήχυνας ἡμᾶς, Καὶ ἐκ ἐξελεύσει ~ ὁ Θεός ἐν ταῖς

δυνάμεσιν ἡμῶν.

11. Ἀπέσρεψας ἡμᾶς εἰς τὰ ὀπίσω παρὰ τὰς ἐχθρὰς ἡμῶν,

Καὶ οἱ μισέοντες ἡμᾶς διήρπαζον ἑαυτοῖς.

12. Ἐδωκας ἡμᾶς ὡς πρόβατα βρώσεως, Καὶ ἐν τοῖς ἔθνεσι διέσπειρας ἡμᾶς.

13. Ἀπέθε τὸν λαόν σε ἄνευ τιμῆς,

Καὶ ἐκ ἦν πλήθος ἐν τοῖς ἀπαγάμασιν αἰαλαῖ μασσὶν ἡ αὐτῶν.

14. Ἔθε ἡμᾶς εἰς ὄνειδος τοῖς γείτοσιν μῶν ἡμῶν,

Μυκλήριστὸν καὶ καταγέλαστο τοῖς κύχλευσιν ἡμῶν,

(Καὶ οἱ ἐχθροὶ ἡμῶν ἐμυκλήρισαν ἡμᾶς).

15. Ἐθ

v. 4. ὁ Θεός με) ὁ Θεός ὁ Θεός με. v. 5. καὶ ὁ Θεός με.) καὶ abest. Psalm. XLIII. v. 1. Κορέ) addit εἰς ὅσον. v. 6. ἐπανιστανομένους) ἐπανισταμένους. v. 9. à fine Rom. addit Διάψαλμα. v. 10. ὁ Θεός) abest. v. 13. αἰαλ. ἡμῶν) αἰαλαίμασιν αὐτῶν. v. 14. εἰς ὄνειδος) ὄνειδος. ibid. κύλευσιν) καταγέλαστο. ib. Καὶ οἱ ἐχθροὶ ἡμῶν ἐμυκλήρισαν ἡμᾶς) hæc non habet Rom.

15. Ἔθε ἡμᾶς εἰς παραβολὴν ἐν τοῖς ἔθνεσι,

Κίνησιν κεφαλῆς ἐν τοῖς λαοῖς.

16. Ὅλην τὴν ἡμέραν ἡ ἐντροπή με καλ-
ενώπιόν μου ἔστι,

Καὶ ἡ αἰσχύνη τῷ προσώπῳ μου ἐκά-
λυψε με,

17. Ἀπὸ Φωνῆς ὀνειδίζοντος καὶ κατα-
λαλῆντος,

Ἀπὸ προσώπου ἐχθρῶ καὶ ἐκδιωκόντος.

18. Ταῦτα πάντα ἤλθεν ἐφ' ἡμᾶς, καὶ
ἐκ ἐπελαθόμεθα σε,

Καὶ ἐκ ἡδικήσαμεν ἐν διαθήκῃ σου,

19. Ἐκ αἰτίας εἰς τὰ ὀπίσω ἡ
καρδία ἡμῶν.

Καὶ ἐξέκλινας τὰς τρίβους ἡμῶν ἀπὸ
τῆς ὁδοῦ σου.

20. Ὅτι ἐταπεινώσας ἡμᾶς ἐν τόπῳ
κακώσεως,

Καὶ ἐπεκαύλυψεν ἡμᾶς σκιά θανάτου.

21. Εἰ ἐπελαθόμεθα τὸ ὀνόματος τοῦ Θεοῦ
ἡμῶν,

Καὶ εἰ διεπετάσαμεν χεῖρας ἡμῶν
πρὸς Θεὸν ἄλλότριον,

22. Οὐχὶ ὁ Θεὸς ἐκζητήσει ταῦτα;
Αὐτὸς γὰρ γινώσκει τὰ κρύφια τῆς
καρδίας.

23. Ὅτι ἔνεκέν σε θανατέμεθα ὅλην
τὴν ἡμέραν,

Ἐλογίζομεν ὡς πρέβητα σφαγῆς.

24. Ἐξεγέρθητι, ἵνατί ὑπνοῖς Κύριε;
Ἀνάστηθι, καὶ μὴ ἀπώσῃς εἰς τέλος.

25. Ἰνατί πρόσωπόν σου ἀποσρέφεις;
Ἐπὶ λανθάνῃ τῆς πλωχείας ἡμῶν καὶ
τῆς θλίψεως ἡμῶν;

26. Ὅτι ἐταπεινώθη εἰς χεῖν ἡ ψυχὴ
ἡμῶν,

Ἐκολλήθη εἰς γῆν ἡ γαστήρ ἡμῶν.

27. Ἀνάστα, Κύριε, βοήθησον ἡμῖν,
καὶ λύτρωσαι ἡμᾶς ἐνεκὰ τοῦ ὀνόμα-
τός σου.

ΨΑΛΜ. ΜΔ'. XLIV.

Εἰς τὸ τέλος, ὑπὲρ τῶν ἀποικισθησάντων τοῖς
υἱοῖς Κορέ εἰς σύνεσιν, ᾠδὴ (τῷ Δα-
υὶδ) ὑπὲρ τοῦ ἀγαπητοῦ.

2. Ἐξηρεύξω ἡ καρδία μου λόγον ἀ-
γαθόν,

Λέγω ἐγὼ τὰ ἔργα μου τῷ βασιλεῖ.

Ἡ γλῶσσά μου κάλαμος γραμματέως
ὀξυγράφου.

3. Ὁραῖός κάλλει παρὰ τὰς υἱὰς τῶν
ἀνθρώπων,

Ἐξεχύθη χάρις ἐν χεῖρεσί σου.

Διὰ τοῦτο εὐλόγησέ σε ὁ Θεὸς εἰς τὸν
αἰῶνα.

4. Περίσσωσαι τὴν ῥομφαίαν σου ἐπὶ τὸν
μηρόν σου, δυνατὲ

τῇ ὀραϊότητί σου καὶ τῷ κάλλει σου.

5. Καὶ ἔντεινον, (καὶ) κατευοδῶ, καὶ
βασίλευε

Ἐνεκὲν ἀληθείας καὶ πραύτητος

καὶ δικαιοσύνης.

Καὶ ὁδηγήσει σε θαυμαστῶς ἡ δε-
ξιὰ σου.

6. Τὰ βέλη σου ἠκονημένα, (δυνατὲ)
λαοὶ ὑποκάτω σου πεσοῦνται.

Ἐν καρδίᾳ τῶν ἐχθρῶν τῶ βασιλέως.

7. Ὁ θρόνος σου ὁ Θεὸς εἰς τὸν αἰῶνα
τῶ αἰῶνος.

E3

Ῥαβ-

Ψ. 16. κατενώπιον) κατεναντίον. V. 17. καταλαλῆντος) παραλαλῆντος. V. 21. ἐπελαθόμεθα) adjicit
τοῦ ὀνόματος. V. 23. ἔνεκέν σε) ἐνεκά σου. V. 25. πρόσωπόν) τὸ πρόσωπον. Psalm. XLIV. v. 1.
τῷ Δαυὶδ ὑπὲρ τοῦ ἀγ. E) εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῶν ἀποικισθησάντων τοῖς υἱοῖς κορέ εἰς σύνεσιν, ᾠδὴ ὑπὲρ
τοῦ ἀγαπητοῦ. V. 2. Ἐξηρεύξω) Ἐξηρεύξω. V. 7. εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος) εἰς αἰῶνα αἰῶνος.

- Ῥάβδος ἐυθύτητος ἢ ῥάβδος τῆς βασιλείας σε.
8. Ἠγάπησας δικαιοσύνην, καὶ ἐμίσησας ἀδικίαν.
Διὰ τὸτο ἔχρισέ σε ὁ Θεὸς ὁ Θεός σε
Ἐλαίον ἀγαλλιᾶσεως παρὰ τὰς μέλους σε.
9. Σμύρνα καὶ σακτὴ καὶ κασία ἀπὸ τῶν ἱματίων σε,
Ἀπὸ βάρσεων ἐλεφαντίνων, ἐξ ὧν ἠνθοῦν σε.
10. Θυγατέρες βασιλέων ἐν τῇ τιμῇ σε.
Παρέστη ἡ βασίλισσα ἐκ δεξιῶν σε,
Ἐν ἱματισμῷ διαχρύσω καὶ περιβεβλημένη πεποικιλμένη.
11. Ἀκροσὺν θυγάτερ καὶ ἴδε καὶ κλῖνον τὸ ἔς σε,
Καὶ ἐπιλάθε τὴν λαὸν σε καὶ τὴν οἶκον τὴν πατρός σε,
12. Καὶ ἐπιθυμήσει ὁ βασιλεὺς τὴν κάλλος σε.
Ὅτι αὐτὸς καὶ ἐστίν ὁ κύριός σε.
13. ✠ Καὶ προσκυνήσῃσιν αὐτῷ ✠ καὶ θυγατέρες Τύρες ἐν δώροις.
Τὸ πρόσωπόν σε λιτανεύσῃσιν οἱ πλείστοι τῆς λαῶν.
14. Πᾶσα ἡ δόξα αὐτῆς θυγατρός τῆς βασιλείας ἔσθωθεν.
Ἐν κροσσωτοῖς χρυσοῖς περιβεβλημένη πεποικιλμένη.
15. Ἀπενεχθήσονται τῷ βασιλεῖ παρὰ αὐτῆς ὅτι πίσω αὐτῆς,
Οἱ πλησίον αὐτῆς ἀπενεχθήσονται σοι.
16. Ἀπενεχθήσονται ἐν εὐφροσύνῃ καὶ ἀγαλλιᾶσθαι,
Ἀχθήσονται εἰς ναὸν βασιλέως.
17. Ἀντὶ τῶν πατέρων σε ἐγενήθησάν (σοι) υἱοὶ σε.
Καταστήσεις αὐτοὺς ἀρχοντας ἐπὶ πάσαν τὴν γῆν.
18. (Καὶ) κηδεύσονται τὴν ὀνομασίαν σου ἐν σὺνταξί.
Πᾶσιν γενεαῖς καὶ γενεαῖς.
Διὰ τὸτο λαοὶ ἐξομολογήσονται σοι εἰς τὸν αἰῶνα,
Καὶ εἰς τὸν αἰῶνα καὶ τὸ αἰῶνος.

ΨΑΛΜ. ΜΕ'. XLV.

Εἰς τὸ τέλος υἱοῖς Κορὲ ὑπὲρ τῶν κρυφίων (τῷ Δαυὶδ) Ψαλμός.

2. Ὁ Θεὸς ἡμῶν καταφυγὴ καὶ δύναμις,
Βοηθὸς ἐν θλίψεσι ταῖς εὐρέσταις ἡμᾶς σφόδρα.
3. Διὰ τὸτο ἐφοβήθησόμεθα ἐν τῷ ταράσσει τὴν γῆν,
Καὶ μετατίθεσθαι ὄρη ἐν καρδίαις θαλασσῶν.
4. Ἠχῆσαν καὶ ἐταράχθησαν τὰ ὕδατα αὐτῶν,
Ἐταράχθη τὰ ὄρη ἐν τῇ κραταιότητι αὐτῆς. Διάψαλμα.
5. Τὴν ποταμὸν τὰ ὀρμήματα εὐφρανέσιν τὴν πόλιν τῆς Θεᾶς.
Ἠγάσθη τὸ σκῆνωμα αὐτῆς ὁ ὕψιστος.
6. Ὁ Θεὸς ἐν μέσῳ αὐτῆς, ἐσαλευθήσεται.
Βοηθήσει αὐτῇ ὁ Θεὸς τῷ προσώπῳ πρώτῳ. τὸ πρῶτον
7. Ἐτα-

v. 8. ἀδικίαν) ἀνομίαν. v. 10. βασιλέως) βασιλέων. v. 12. Καὶ ἐπιθυμήσει) ὅτι ἐπεθυμήσεν. v. 13. τοῦ λαῶν) addit τῆς γῆς. v. 14. τῆς θυγατρός) αὐτῆς θυγατρός. ibid. ἔσθωθεν) ἐσθίων. v. 15. πίσω αὐτοῦ) ὀπίσω αὐτῆς. ibid. Οἱ πλησίον) αἱ πλησίον. v. 18. (Καὶ) abest. Psalm. XLV. v. 1. ita legitur in Ed. Rom. Εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῶν υἱῶν κορὲ ὑπὲρ τῶν κρυφίων ψαλμός. v. 4. Ἐταράχθη) ἐταράχθησαν. v. 6. τὸ πρῶτον) τῷ προσώπῳ. ibid. πρῶτον) δευτ.

7. Ἐταράχθησαν ἔθνη, ἐκλιναν βασιλείαι·

Ἐδωκε Φωνὴν αὐτῷ (ὁ ὕψιστος) ἑσαυτῷ ἢ γῇ.

8. Κύριος τῶν δυνάμεων μεθ' ἡμῶν,
Ἀντιλήπτωρ ἡμῶν ὁ Θεὸς Ἰακώβ· Διάψαλμα.

Θεὸς 9. Δεῦτε καὶ ἴδωτε τὰ ἔργα τῶ Κυρίου,

Ἄ εἴθετο τέρατα ἐπὶ τῆς γῆς·

10. Ἀνταρελὼν πολέμους μέχει τῶν περσέων τῆς γῆς,

Τόξον συνήρφη καὶ συγκλάσει ὅπλον,
καὶ θυρεὸς κατακαύσει ἐν πυρὶ.

11. Σχολάσατε καὶ γινώτε, ὅτι ἐγὼ
καὶ εἰμι ὁ Θεός·

Ἵψωθήσομαι ἐν τοῖς ἔθνεσιν, ὕψωθήσομαι ἐν τῇ γῇ.

12. Κύριος τῶν δυνάμεων μεθ' ἡμῶν,
Ἀντιλήπτωρ ἡμῶν ὁ Θεὸς Ἰακώβ.

✕ Διάψαλμα.

ΨΑΛΜ. Μς'. XLVI.

Εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῶν υἱῶν Κορέ Ψαλμός (τῷ Δαυίδ).

2. Πάντα τὰ ἔθνη κροτήσατε χεῖρας·

Ἀλαλάξατε τῷ Θεῷ ἐν Φωνῇ ἀγαλλιάσεως.

3. Ὅτι Κύριος ὕψιστος, φοβερός·
Βασιλεὺς μέγας ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.

4. Ὑπέταξε λαὸς ἡμῖν, καὶ ἔθνη ὑπὸ
τῆς πόδας ἡμῶν·

5. Ἐξελέξατο ἡμῖν τὴν κληρονομίαν
ἐαυτοῦ,

τὴν καλλονὴν Ἰακώβ, ἣν ἠγάπησε.
Διάψαλμα.

6. Ἀνέβη ὁ Θεὸς ἐν ἀλαλαγμῷ,
Κύριος ἐν Φωνῇ σάλπιγγος.

7. Ψάλατε τῷ Θεῷ καὶ ἡμῶν, ψάλατε·
Ψάλατε τῷ βασιλεῖ ἡμῶν, ψάλατε.

8. Ὅτι βασιλεὺς πάσης τῆς γῆς ὁ Θεός.
Ψάλατε συνετάς.

9. Ἐβασίλευσεν ὁ
Θεὸς ἐπὶ (πάντα) τὰ ἔθνη·

Ὁ Θεὸς καθήλαι ἐπὶ θρόνον ἀγίον αὐτοῦ.

10. Ἀρχόντες λαῶν συνήχθησαν μετὰ
τῷ Θεῷ Ἀβραάμ·

Ὅτι τῷ Θεῷ οἱ κραταιοὶ τῆς γῆς
σφόδρα ἐπήρθησαν.

ΨΑΛΜ. ΜΖ'. XLVII.

Εἰς τὸ τέλος) Ψαλμός ψῆς τοῖς υἱοῖς
Κορέ (τῷ Δαυίδ).

2. Μέγας Κύριος καὶ αἰνετός
σφόδρα,

Ἐν πόλει τῷ Θεῷ ἡμῶν, ἐν ᾧ ἀγία
αὐτοῦ,

3. Εὐρίσω, ἀγαλλιάματι πάσῃ τῇ γῇ. Εὐρίζων
Ὁρὴ Σιών τὰ πλευρά τῷ βορρᾷ·

Ἡ πόλις τῷ βασιλεῶς τῷ μεγάλῃ.

4. Ὁ Θεὸς ἐν ταῖς βάρεσιν αὐτοῦ γι-
νόσκειται, ὅταν ἀντιλαμβάνηται
αὐτοῦ.

5. Ὅτι ἰδὲ οἱ βασιλεῖς (τῆς γῆς) συν-
ήχθησαν, διήλθον ἐπιτοαυτοῦ·

6. Αὐτοὶ ἰδόντες ἔτως, ἐθαύμασαν· ἰδότες

Ἐταράχθησαν, ἑσαλεύθησαν· 7. τρέ-
μος ἐπελάβετο αὐτῶν· ὑπελά-
βετο

8. Ἐν

v. 7. (ὁ ὕψιστος) deest. v. 9. ἴδωτε ἴδωτε. ibid. τοῦ Θεοῦ τοῦ Κυρίου. v. 10. Ἀνταρελὼν ἀνταρ-
αιρῶν. Psalm. XLVI. v. 1. Ed. Rom. Εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῶν υἱῶν Κορέ Ψαλμός. v. 5. ἐαυτοῦ
αὐτοῦ. ibid. Ed. Rom. à fine addit διάψαλμα. v. 9. (πάντα) abest. Psalm. XLVII. v. 1. Ed.
Rom. Ψαλμός ψῆς τοῖς υἱοῖς Κορέ καὶ τῷ Δαυίδ. v. 3. πάσῃ τῇ γῇ) πάσῃ τῆς γῆς. v. 5. (τῆς
γῆς) in textu quidem Ed. Rom. hæc verba habentur; sed in notis proscriptuntur. ibid.
διήλθον) ἦλθον. v. 6. ἰδότες) ἰδόντες. v. 7. ὑπελάβετο) ἐπελάβετο.

8. Ἐν πνεύματι βιαίῳ συντρίβει ^{Θαρεῖς.} 3. Οἷτε γηγενεῖς καὶ οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων, Ἐπιταυτὸ πλέσιος καὶ πένης.
9. Καθάπερ ἠέσαμεν, ἕτως ἴδαμεν Ἐν πόλει Κυρίε τῶν δυνάμεων, 4. Τὸ σῶμα με λαλήσει σοφίαν, Καὶ ἡ μελέτη τῆς καρδίας με σύνεσιν.
- Ἐν πόλει τῷ Θεῷ ἡμῶν. 5. Κλινῶ εἰς παραβολὴν τὸ ἔς με, Ἀνοίξω ἐν ψαλμῷ τὸ πρόβλημα μου.
10. Ὑπελάβομεν ὁ Θεὸς τὸ ἔλεός σε ἐν μέσῳ τῶν νεφελῶν σου. 6. Ἐπὶ φόβῳ ἐν ἡμέρᾳ πονηρᾷ, Ἡ ἀνομία τῆς πλήρης με κυκλώσει με,
11. Κατὰ τὸ ὄνομά σε ὁ Θεός, ἕτως καὶ ἡ ἀνέσις σε ἐπὶ τὰ πέριχα τῆς γῆς. Δικαιοσύνης πλήρης ἡ δεξιὰ σου. 7. Οἱ πεποιθότες ἐπὶ τῇ δυνάμει αὐτῶν, Καὶ ἐπὶ τῷ πλήθει τῶν πλέτε αὐτῶν καυχώμενοι.
12. Εὐφρανθήτω τὸ ἄρος Σιών, καὶ ἀγαλλιάσωνται αἱ θυγατέρες τῆς Ἰερουσαλὴμ, Οὐ δώσει τῷ Θεῷ ἐξίλασμα αὐτῶν, 8. Ἀδελφὸς ἐ λυτρώται· λυτρώσεται ἄνθρωπος; Οὐ δώσει τῷ Θεῷ ἐξίλασμα αὐτῶν,
- Ἐνεκεν τῶν κριμάτων σου Κύριε. 9. Καὶ τὴν τιμὴν τῆς λυτρώσεως τῆς ψυχῆς αὐτῶν.
13. Κυκλώσατε Σιών καὶ περιλάβετε αὐτήν, Καὶ ἐκόπασεν εἰς τὸν αἰῶνα. 10. Καὶ ἐκόπασεν Σιών, καὶ εἰς τέλος, (Ὅτι) ἐκ ὄψεαι καταφθοράν.
- Διηγῆσαδε ἐν τοῖς πύργοις αὐτῆς. 11. Ὅταν ἴδῃ σοφὸς ἀποθνήσκοντας, Ἐπιταυτὸ ἄφρων καὶ ἄνθρωπος ἀπολύνται, Καὶ καταλείψουσιν ἀλλοτρίοις τὸν πλῆτον αὐτῶν.
14. Θέσθε τὰς καρδίας ὑμῶν εἰς τὴν δύναμιν αὐτῆς, καὶ καὶ ἀκαδιέλεθε ἰσὺς βάρεις αὐτῆς Ὅπως ἂν διηγῆσθε εἰς γενεὰν ἐτέραν. 12. καὶ καὶ οἱ τάφοι αὐτῶν οἰκίαι αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα.
15. Ὅτι ἔτος ἐστὶν ὁ Θεὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα καὶ τῷ αἰῶνος. Αὐτὸς ποιμαίνει ἡμᾶς εἰς τὸν αἰῶνα.

ΨΑΛΜ. ΜΗ. XLVIII.

Εἰς τὸ τέλος τοῖς υἱοῖς Κορέ Ψαλμός (τῷ Δαυίδ).

2. Ἀκέσατε ταῦτα πάντα τὰ ἔθνη, Ἐνωτίσατε πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν οἰκεμένην.

7. 8. συντρίβει) συντρίβεις. ibid. Θαρεῖς.) Θαρεῖς. 9. ἕτως ἴδαμεν) οὕτως καὶ εἶδομεν. ibid. & fine Ed. Rom. addit διάβαλμα. 11. 12. Σιών, καὶ ἀγαλλ.) καὶ ἀβέστ. ibid. ἔνεκεν) ἔνεκα. Psalm. XLVIII. v. 1. Ed. Rom. Εἰς τὸ τέλος τοῖς υἱοῖς Κορέ ψαλμός. 12. 8. λυτρώται) λυτρώται. ibid. αὐτῶν) ἐαυτοῦ.

14. Αὕτη ἡ ὁδὸς αὐτῶν σκάνδαλον αὐτοῖς.
Καὶ μετὰ ταῦτα ἐν τῷ σώματι αὐ-
τῶν εὐδοκήσασιν. Διάψαλμα.

15. Ὡς πρόβατα ἐν ἄλῃ ἔθεντο,
Θάνατος ποιμανεῖ αὐτές·

καὶ αὐ-
ριεύσων
Καὶ κατακυριεύσων αὐτῶν οἱ εὐθεῖς το-
πρωί,

Καὶ ἡ βοήθεια αὐτῶν παλαιωθήσε-
ται ἐν τῷ ἄλῃ

Ἐκ τῆς δόξης αὐτῶν (ἐξώδησαν).

16. Πλὴν ὁ Θεὸς λυτρώσεται τὴν ψυ-
χὴν μου ἐκ χειρὸς ἁβδ, ὅταν λαμ-
βάνῃ με. Διάψαλμα.

17. Μὴ φοβῶ ὅταν πλητῇσῃ ἄνθρωπος,
Ἡ ὅταν πληθυνθῇ ἡ δόξα τῆ οἴκῃ
αὐτῆς·

18. Ὅτι ἐκ ἐν τῷ ἀποθνήσκῃ αὐτὸν
λήφεται τὰ πάντα,
Οὐδὲ συγκαταβήσεται αὐτῷ ἡ δόξα
αὐτῆς.

19. Ὅτι ἡ ψυχὴ αὐτῆς ἐν τῇ ζωῇ αὐτῆς
εὐλογηθήσεται·
Ἐξομολογήσεται σοι ὅταν ἀγαθύνῃς
αὐτῷ.

20. Εἰσελεύσεται ἕως γενεᾶς πατέρων
αὐτῆς·
Ἔως αἰῶνος ἐκ ὀψεται φῶς.

21. Καὶ ἄνθρωπος ἐν τιμῇ αὐτῆς συνῆκε,
Παρασυνεβλήθη τοῖς κτήνεσι ἢ τοῖς
ἀνθρώποις, καὶ ὁμοιώθη ἢ αὐτοῖς.

ΨΑΛΜ. ΜΘ'. XLIX.

Δαυὶδ **Ε**ἰς τὸ τέλος), Ψαλμὸς τῷ Ἀσάφ.
Θεὸς Θεῶν Κύριος ἐλάλησε, καὶ
ἐκάλεσε τὴν γῆν,

Tom. IV.

Ἀπὸ ἀνατολῶν ἤλκε (καὶ) μέχρι
δυσμῶν.

2. Ἐκ Σιών ἡ εὐπρέπεια τῆς ὠραιότη-
τος ἢ αὐτῆς

3. Ὁ Θεὸς ἐμφανῶς ἤξει,
Ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἐ παρασιωπήσεται·
Πῦρ ἐναντίον αὐτῆς καυθήσεται,
Καὶ κύκλω αὐτῆς καταιγὶς σφόδρα.

4. Προσκαλέσεται τὸν ἕρπην ἀνω,
Καὶ τὴν γῆν, τῆ διακρίναι τὸν λαὸν
αὐτῆς.

5. Συναγάγετε αὐτῷ τὰς δόξας αὐτοῦ,
Τοὺς διατιθεμένους τὴν διαθήκην αὐ-
τῆς ἐπὶ θυσίαις.

6. Καὶ ἀναγγελέσιν οἱ ἕρπνοι τὴν δικαιο-
σύνην αὐτῆς·

Ὅτι Θεὸς κριτὴς ἐστὶ. Διάψαλμα.

7. Ἄκουσον λαός μου, καὶ λαλήσω σοι
Ἰσραὴλ, καὶ διαμαρτύρομαι σοι·
Ὁ Θεὸς ὁ Θεός σε εἰμι ἐγώ.

8. Οὐκ ἐπὶ ταῖς θυσίαις σε ἐλέγξω σε,
Τὰ δὲ ὀλοκαυτώματά σε ἐνώπιόν μου
ἐστὶ διαπαντός·

9. Οὐδέξομαι ἐκ τῆ οἴκῃ σε μόχθῃς,
Οὐδὲ ἐκ τῶν ποιμνίων σε χιμαίρας.

10. Ὅτι ἐμὰ ἐστὶ πάντα τὰ θηρία τῆς ἀγροῦ,
Κτήνη ἐν τοῖς ὄρεσι ἢ καὶ βόες·

11. Ἐγνώκα πάντα τὰ πείναι τῆς ἔρπνης,
Καὶ ὠραιότης ἀγροῦ μετ' ἐμῆς ἐστίν.

12. Ἐάν πεινάσω, ἐ μή σοι εἴπω·
Ἐμὴ γὰρ ἐστὶν ἡ οἰκὸμένη καὶ τὸ πλή-
ρωμα αὐτῆς.

13. Μὴ φάγωμαι κρέα ταύρων;
Ἡ αἷμα τράγων πίνωμαι;

F

14. Θῶσον

V. 14. εὐδοκήσασιν) εὐλογήσασιν. V. 15. κατακυριεύσων) κατακυριεύσασιν. ibid. (ἐξώδησαν) abest.
V. 16. à fine addit Ed. Rom. Διάψαλμα. V. 17. Ἡ ὅταν καὶ ὅταν. V. 21. Καὶ ἄνθρωπος) καὶ
deest. Psalm. XLIX. v. 1. (Εἰς τὸ τέλος) abest. ibid. τῷ Δαυὶδ.) τῷ Ἀσάφ. ib. (καὶ) abest.
V. 4. τοῦ διακρίναι) διακρίναι. V. 10. τῆ ἀγροῦ) τοῦ δρυμοῦ. V. 13. φάγωμαι) φάγομαι. ibid.
πίνωμαι) πίνωμαι.

ΨΑΛΜ. Ν'. L.

14. Θῦσον τῷ Θεῷ ~ θυσίαν" αἰνέσεως,
Καὶ ἀπόδος τῷ ὑψίστῳ τὰς εὐχάς σε·

15. ✕ Καὶ" ἐπικάλεσαί με ἐν ἡμέρᾳ θλί-
ψεώς (σε),

~ Καὶ" ἐξελεῖμαί σε, καὶ δοξάσεις
με. (Διάψαλμα).

16. Τῷ δὲ αἰμαρτωλῷ εἶπεν ὁ Θεός·

Ἰνατί σὺ ἐκδιηγῇ τὰ δικαιώματά με,

Καὶ ἀναλαμβάνεις τὴν διαθήκην με

ἐπὶ σώματός σε;

17. Σὺ δὲ ἐμίσησας παιδεῖαν,

Καὶ ἐξέβαλες τοὺς λόγους με εἰς τὰ

ὀπίσω.

18. Εἰ ἐθεώρεις κλέπτην, συνέτρεخες

αὐτῷ,

Καὶ μετὰ μοιχῶν τὴν μερίδα σε

~ ἐτίθεις".

19. Τὸ σῶμα σε ἐπλεόνασε κακίαν,

Καὶ ἡ γλῶσσά σε περιέπλεκε δο-

λιότητα·

20. Καθήμενος κατὰ τὴν ἀδελφεῶν σε

κατελάλεις,

Καὶ κατὰ τὴν οὐδὲ τῆς μητρὸς σε ἐτί-

θεις σκάνδαλον.

21. Ταῦτα ἐποίησας, καὶ ἐσίγησα,

Ἵπλάκες ἀνομίαν, ὅτι ἔσομαί σοι

ὅμοιος·

Ἐλέγχω σε, καὶ παραστήσω κατὰ

πρόσωπόν σε.

22. Σύνετε δὴ ταῦτα οἱ ἐπιλανθανόμε-

νοι τῷ Θεῷ,

Μήποτε ἀρπάσῃ, καὶ μὴ ἡ ὁ ἐνύομος.

23. Θυσία αἰνέσεως δοξάσει με·

Καὶ ἐκεῖ ὁδὸς ἡ θεῖα αὐτῷ τὸ σωτή-

ριον Θεῷ.

Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ,
2. ἐν τῷ ἐλθεῖν πρὸς αὐτὸν
Νάθαν τὸν προφῆτην, ἠνίκα
εἰσῆλθε πρὸς Βηρσαβέε.

3. Ἐλέησόν με ὁ Θεὸς κατὰ ~ τὸ μέγα"
ἐλεός σε,

~ Καὶ" κατὰ τὸ πλῆθος τῶν οἰκτιρ-
μῶν σε ἐξάλειψον τὸ ἀνόμημά με.

4. Ἐπιπλεῖον πλυνόν με ἀπὸ τῆς ἀνο-
μίας με,

Καὶ ἀπὸ τῆς αἰμαρτίας με καθά-
ρισόν με·

5. Ὅτι τὴν ἀνομίαν με ἐγὼ γινώσκω,

Καὶ ἡ αἰμαρτία με ἐνώπιόν με ἐστὶ
διαπαντός.

6. Σοὶ μόνῳ ἤμαρτον, καὶ τὸ πονηρὸν

ἐνώπιόν σε ἐποίησα·

"Ὅπως ἂν δικαιοῦν ἐν τοῖς λόγοις
σε, καὶ νικήσῃς ἐν τῷ κρίνεσθαί σε.

7. Ἴδὲ ~ γὰρ" ἐν ἀνομίαις συνελήφθην,
Καὶ ἐν αἰμαρτίαις ἐκίσθησέ με ἡ μή-
τηρ με.

8. Ἴδὲ γὰρ ἀλήθειαν ἠγάπησας·

Τὰ ἀδύλα καὶ τὰ κρύφια τῆς σφ-
φίας ~ σε" ἐδήλωσάς μοι.

9. ῥαντιεῖς με ὑσώπῳ, καὶ καθαρι-
θήσομαι·

Πλυνεῖς με, καὶ ὑπὲρ χιόνα λευκαν-
θήσομαι.

10. ῥαυτιεῖς με ἀγαλλίασιν καὶ εὐ-
φροσύνῃ·

Ἀγαλλιάσονται ὡς ἂν τεταπεινωμένά.

11. Ἀπόσρεψον τὸ πρόσωπόν σε ἀπὸ
τῶν αἰμαρτιῶν με,

Καὶ

v. 15. (σε) abest. v. 16. ἐκδιηγῇ διηγῇ. v. 19. Καὶ ἡ γλῶσσά σε περιέπλεκε δολιότητα.) ab his
verbis in MS. Alex. insignis hiatus est, usque ad Psalm. LXXIX. v. 11. verba: τὰς κλέκας
τοῦ Θεοῦ. quem ex Ed. Rom. supplevit Clariss. Grabe. Videsis Prolegom. Cap. I. §. 6.

Καὶ πάσας τὰς ἀνομίας με ἐξά-
λειπον.

12. Καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοὶ
ὁ Θεός,

Καὶ πνεῦμα εὐθὲς ἐγκαίνισον ἐν τοῖς
ἐγκαταίς με.

13. Μὴ ἀπορρίψῃς με ἀπὸ τῆ προσώ-
πῃ σε,

Καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ἁγίον σε μὴ ἀντα-
νέλης ἀπ' ἐμέ.

14. Ἀπόδος μοι τὴν ἀγαλλίασιν τῆ σω-
τηρείς σε,

Καὶ πνεύματι ἡγεμονικῶ ζήριζόν με.

15. Διδάξω ἀνόμους τὰς ὁδούς σε,

Καὶ ἀσεβεῖς ἐπὶ σὲ ἐπιστρέψουσιν.

16. Ῥῥσαί με ἐξ αἱμάτων ὁ Θεός, ὁ
Θεός τῆς σωτηρίας με.

Ἀγαλλιᾷσεται ἡ γλῶσσά με τὴν δι-
καιοσύνην σε.

17. Κύριε τὰ χεῖλη με ἀνοίξεις, καὶ
τὸ στόμα με ἀναγγελεῖ τὴν αἰνε-
σίαν σε.

18. Ὅτι εἰ ἠθέλησας θυσίαν, ἔδωκα ἄν-
'Ολοκαυτάματα ἐκ εὐδοκήσεως.

19. Θυσία τῷ Θεῷ πνεῦμα συντετριμ-
μένον.

Καρδίαν συντετριμμένην καὶ τεταπει-
νωμένην ὁ Θεός ἐκ ἐξεδενώσῃ.

20. Ἀγάθυνον ὦ Κύριε ἐν τῇ εὐδοκίᾳ
σε τὴν Σιών,

ὦ Καὶ οἰκοδομηθῇ τὰ τεῖχη Ἱε-
ρουσαλήμ.

21. Τότε εὐδοκήσεις θυσίαν δικαιοσύνης,
Ἀναφοράν καὶ ὀλοκαυτάματα.

Τότε ἀνοίσουσιν ἐπὶ τὸ θυσιαστήριόν
σε μόσχους.

ΨΑΛΜ. ΝΑ΄ ΛΙ.

Εἰς τὸ τέλος, συνέσεως τῷ Δαυίδ,
2. ἐν τῷ ἔλθειν Δαὶδ τὸν Ἰδε-
μαῖον καὶ ἀναγγεῖλαι τῷ Σα-
δὸν, καὶ εἰπεῖν αὐτῷ ἡλθε Δαυὶδ
εἰς τὸν οἶκον Ἀβιμέλεχ.

3. Τί ἐγκαυχᾷ ἐν κακίᾳ ὁ δυνατὸς;
Ἀνομίαν ὅλην τὴν ἡμέραν,

4. Ἀδικίαν ἐλογίσαστο ἡ γλῶσσά σε.
Ὡσεὶ ξυρὸν ἠκονημένον ἐποίησας δόλον.

5. Ἠγάπησας κακίαν ὑπὲρ ἀγαθωσύνην,
Ἀδικίαν ὑπὲρ τὸ λαλῆσαι δικαιοσύ-
νην. Διάψαλμα.

6. Ἠγάπησας πάντα τὰ ῥήματα κα-
ταποντισμῶ, γλῶσσαν δολίαν.

7. Διὰ τῆτο ὁ Θεός κατέλοι σε εἰς τέλος.
Ἐκτίλει σε καὶ μεταναστεῦσαι σε ἀ-
πὸ σκηνώματος,

Καὶ τὸ ῥίζωμά σε ἐκ γῆς ζώντων.
Διάψαλμα.

8. Καὶ ὄψονται δίκαιοι καὶ φοβηθήσονται,
Καὶ ἐπ' αὐτὸν γελάσονται, ὦ καὶ
ἐρεῖσιν.

9. Ἰδὲ ἄνθρωπος, ὃς ἐκ ἔθετο τὸν Θεὸν
βοηθὸν αὐτῷ,

Ἀλλ' ἐπήλπισεν ἐπὶ τὸ πλῆθος τῶ
πλέτε αὐτῷ,

ὦ Καὶ ἐνεδυναμώθη ἐπὶ τῇ ματαιό-
τητι αὐτῷ.

10. Ἐγὼ δὲ ὥσει ἐλαία κατὰ καρπὸς ἐν
τῷ οἴκῳ τῷ Θεῷ.

Ἠλπισα ἐπὶ τὸ ἔλεος τῷ Θεῷ εἰς
τὸν αἰῶνα,

Καὶ εἰς τὸν αἰῶνα ὦ τῷ αἰῶνος.

11. Ἐξομολογήσομαί σοι εἰς τὸν αἰῶνα,
ὅτι ἐποίησας.

Καὶ ὑπομενῶ τὸ ὄνομά σε, ὅτι χρη-
ζὼν ἐναντίον τῶν ὁσίων σε.

ΨΑΛΜ. ΝΒ'. LII.

Εἰς τὸ τέλος, ὑπὲρ Μαελέθ, συνέ-
σεως τῷ Δαυίδ.
2. Εἶπεν ἄφρων ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ,
ὅτι ἔστι Θεός·

Διέφθειραν καὶ ἐδεδλύχθησαν ἐν
ἀνομίαις,
οὐκ ἔστι ποιῶν ἀγαθόν·

3. Ὁ Θεὸς ἐκ τῆ ἔρρανθ διέκυψεν ἐπὶ
τὰς υἱὲς τῶν ἀνθρώπων,
τῷ ἰδεῖν, εἰ ἔστι συνίων, ἢ ἢ ἐκζη-
τῶν τὸν Θεόν.

4. Πάντες ἐξέκλιπαι, αἷμα ἠχρηώθησαν·
οὐκ ἔστι ποιῶν ἀγαθόν, ἐκ ἔστιν ἕως
ἐνός.

5. Οὐχὶ γινώσκονται ἢ πάντες" οἱ ἐργα-
ζόμενοι τὴν ἀνομίαν,
οἱ κατεδιόντες τὸν λαόν με βρώ-
σει ἄρτε·
τὸν Θεὸν ἐκ ἐπεκαλέσαντο.

6. Ἐκεῖ ἐφοβήθησαν φόβον, ἢ ἐκ ἦν
φόβος·

Ὅτι ὁ Θεὸς διεσκόρπισεν ὅσα ἀνθρώ-
ποι παρέσκων·

Κατηχύνθησαν, ὅτι ὁ Θεὸς ἐξεδένω-
σεν αὐτούς.

7. Τίς δώσει ἐκ Σιών τὸ σωτήριον τῷ
Ἰσραὴλ;

Κύριον Ἐν τῷ ἀποσρέψαι τὸν Θεὸν τὴν αἰχ-
μαλωσίαν τῶ λαῷ αὐτοῦ,

Ἀγαλλιάσεται Ἰακώβ, ἢ καὶ" εὐ-
φρανθήσεται Ἰσραὴλ.

ΨΑΛΜ. ΝΓ'. LIII.

Εἰς τὸ τέλος, ἐν ὕμνοις συνέσεως
τῷ Δαυίδ, 2. ἐν τῷ ἐλθεῖν τὰς
Ζειφαίβς, καὶ εἰπεῖν τῷ Σαβλ·
ἐκ ἰδοὺ Δαυὶδ κέκρυπται παρ' ἡμῖν;

3. Ὁ Θεὸς ἐν τῷ ὀνόματί σε σῶσόν με,
καὶ ἐν τῇ δυνάμει σε κρινόν με.

4. Ὁ Θεὸς εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς μου,
ἐνώτισαι τὰ ῥήματα τῆς στόματός μου·

5. Ὅτι ἀλλότριοι ἐπανάστησαν ἐπ' ἐμὲ,
καὶ κραυγαὶ ἐζήτησαν τὴν ψυχὴν μου·
οὐ πρόεδεντο τὸν Θεὸν ἐνώπιον αὐ-
τῶν. Διάψαλμα.

6. Ἰδοὺ ἢ γὰρ" ὁ Θεὸς βοηθεῖ μοι,
ἢ καὶ" ὁ Κύριος ἀντιλήπτωρ τῆς
ψυχῆς μου·

7. Ἀποσρέψει τὰ κακὰ τοῖς ἐχθροῖς μου·
ἐν τῇ ἀληθείᾳ σε ἐξολόθρευσον
αὐτούς.

8. Ἐκσίσως θύσω σοι,
ἐξομολογήσομαι τῷ ὀνόματί σε Κύ-
ριε, ὅτι ἀγαθόν·

9. Ὅτι ἐκ πάσης θλίψεως ἐρύσω με,
καὶ ἐν τοῖς ἐχθροῖς μου ἐπέιδεν ὁ ὀ-
φθαλμός μου.

ΨΑΛΜ. ΝΔ'. LIV.

Εἰς τὸ τέλος ἐν ὕμνοις συνέσεως τῷ
Δαυίδ.

2. Ἐνώτισαι ὁ Θεὸς τὴν προσευ-
χὴν μου,

καὶ μὴ ὑπερίδης τὴν δέησίν μου·

3. Πρόχες μοι, καὶ εἰσάκουσόν μου·

Ἐλυπήθην ἐν τῇ ἀδολεχίᾳ μου, καὶ
ἐταράχθην

4. Ἀπὸ φωνῆς ἐχθρῶν, ἢ καὶ" ἀπὸ θλί-
ψεως ἀμαρτωλῶν.

Ὅτι

- ἽΟτι ἐξέκλιναν ἐπ' ἐμὲ ἀνομίαν,
Καὶ ἐν ὀργῇ ἐνεκότεν μοι.
5. Ἡ καρδία με ἐταράχθη ἐν ἐμοί,
Καὶ δειλία θανάτου ἐπέπεσεν ἐπ' ἐμέ·
6. Φόβος καὶ τρόμος ἦλθεν ἐπ' ἐμέ, καὶ
ἐκαλύψέ με σκότος.
7. Καὶ εἶπα· τίς δώσει μοι πτέρυγας
ὥστε περιτερεῖς;
Καὶ πεταδήσομαι, καὶ καταπαύσω.
8. Ἴδὲ ἐμάκρυνα φυγαδεύων, καὶ ἡλί-
θην ἐν τῇ ἐρήμῳ. ✠ Διάψαλμα.
9. Προσδεχόμεν τὸν σώζοντά με
Ἀπὸ ὀλιγοψυχίας καὶ καλαιγίδος.
10. Καταπόντισον, Κύριε (καὶ) κατα-
διελε τὰς γλώσσας αὐτῶν.
ἽΟτι εἶδον ἀνομίαν καὶ ἀντιλογίαν ἐν
τῇ πόλει.
11. Ἡμέρας καὶ νυκτὸς κυκλώσει αὐτὴν
ἐπὶ τὰ τείχη αὐτῆς·
καὶ ἀνομία καὶ πόνος ἐν μέσῳ αὐτῆς,
12. καὶ ἀδικία.
Καὶ ἐκ ἐξέλιπεν ἐκ τῶν πλατειῶν αὐ-
τῆς τόκος καὶ δόλος.
13. ώΟτι εἰ ἐχθρὸς ἀνείδισέ με, ὑπῆνεγ-
καί ἄν·
Καὶ εἰ ὁ μισῶν με ἐπ' ἐμὲ ἐμεγαλοβ-
ρημόνησεν, ἐκρύβην ἄν ἀπ' αὐτῆς.
14. Σὺ δὲ ἄνθρωπε ἰσόφυχε, ἡγεμών
με καὶ γνωσέ με,
15. ώΟς ἐπιτοαυτὸ ἐγλύκανας ἐδέσμαια·
Ἐν τῷ οἴκῳ τῷ Θεοῦ ἐπορεύθημεν ἐν
ὁμονοίᾳ.
16. Ἐλθέτω θάνατος ἐπ' αὐτὰς, ✠ καὶ
καταβήτωσαν εἰς ἄδου ζῶντες·
ώΟτι πονηρία ἐν ταῖς παροικίαις αὐ-
τῶν, ἐν μέσῳ αὐτῶν.
17. Ἐγὼ πρὸς τὸν Θεὸν ἐκέκραξα, καὶ
ὁ Κύριος εἰσήκουσέ με.

18. Ἐσπέρας καὶ πρωὶ καὶ μεσημβρίας
δηγῆσομαι, καὶ ἀπαγγελῶ,
Καὶ εἰσακέσεται τῆς Φωνῆς με.
19. Λυτρώσεται ἐν εἰρήνῃ τὴν ψυχὴν
με ἀπὸ τῶν ἐγγιζόντων μοι·
ώΟτι ἐν πολλοῖς ἦσαν σὺν ἐμοί.
20. Εἰσακέσεται ὁ Θεὸς, καὶ ταπεινώ-
σει αὐτὰς ὁ ὑπάρχων πρὸ τῶν
αἰῶνων. Διάψαλμα.
Οὐ γὰρ ἐστὶν αὐτοῖς ἀντάλλαγμα,
καὶ ἐκ ἐφοβήθησαν τὸν Θεόν.
21. Ἐξέτενε τὴν χεῖρα αὐτῆς ἐν τῷ
ἀποδιδόναι·
Ἐξεβήλωσαν τὴν διαθήκην αὐτῆς.
22. Διμερίδυσαν ἀπὸ ὀργῆς τῆς προσ-
ώπης αὐτῆς,
Καὶ ἠγγισεν ἡ καρδία αὐτῆς·
Ἐπαλύθησαν οἱ λόγοι αὐτῆς ὑπὲρ
ἐλαιον,
Καὶ αὐτοὶ εἰσι βολίδες.
23. Ἐπὶ ῥῆσιν ἐπὶ Κύριον τὴν μέριμνά
σε, καὶ αὐτὸς σε διατρέψει·
Οὐ δώσει εἰς τὸν αἰῶνα σάλον τῷ
δικαίῳ.
24. Σὺ δὲ ὁ Θεὸς καταΐξεις αὐτὰς εἰς
φρέας διαφθορᾶς·
Ἄνδρες αἱμάτων καὶ δολιότητος ἔμῃ
ἡμισεύσωσι τὰς ἡμέρας αὐτῶν·
Ἐγὼ δὲ ἐλπῶ ἐπὶ σὲ ✠ Κύριε.

ΨΑΛΜ. ΝΕ'. LV.

Εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῆς λαῆς τῆς ἀπὸ
τῶν ἀγίων μεμακρυμμένης, τῷ
Δαυὶδ εἰς ψηλογραφίαν, ὅπότε
ἐκράτησαν αὐτὸν οἱ ἀλλόφυλοι ἐν
Γέθ.

2. Ἐλέησόν με ὁ Θεός, ὅτι κατεπάτησέ
με ἄνθρωπος·

ΨΑΛΜ. Νς'. LVI.

Ὅλην τὴν ἡμέραν πολεμῶν ἔθλιψέ με.
3. Κατεπάτησάν με οἱ ἐχθροί μου ὅλην
τὴν ἡμέραν.

Ὅτι πολλοὶ οἱ πολεμοῦντές με ἀπὸ
ὑψους.

4. Ἡμέρας φοβηθήσομαι, ἐγὼ δὲ ἐλπῶ
ἐπὶ σέ.

5. Ἐν τῷ Θεῷ ἐπαινέσω τὰς λόγους μου.
Ἐπὶ τῷ Θεῷ ἠλπισα, ὃ φοβηθήσο-
μαι τί ποιήσει μοι σάββζ.

6. Ὅλην τὴν ἡμέραν τὰς λόγους μου ἐ-
βδελύσσοντο.

Κατ' ἐμὲ πάντες οἱ διαλογισμοὶ αὐ-
τῶν εἰς κακόν.

7. Παροικήσῃσι καὶ κατακρύψῃσιν.
Αὐτοὶ τὴν πλέραν μου φυλάξῃσι,

ὑπέμεινα Καθάπερ ὑπέμειναν τὴν ψυχὴν μου.

8. Ὑπὲρ τῆ μητρὸς σώσεις αὐτάς,
Ἐν ὄρεϊ λαὸς καταΐξῃς, ὁ Θεός.

9. Τὴν ζωὴν μου ἐξήγγειλα.

Σοὶ Σὺ ἔθες τὰ δάκρυά μου ἐνώπιόν σε,
ὡς καὶ ἐν τῇ ἐπαγγελίᾳ σε.

10. Τότε ἐπιστρέψῃσι οἱ ἐχθροί μου εἰς
τὰ ὀπίσω,

Ἐν ᾗ ἂν ἡμέρᾳ ἐπικαλέσωμαι ἑσέ.
Ἰδὲ ἔγνω, ὅτι Θεός μου εἶ σύ.

11. Ἐπὶ τῷ Θεῷ αἰνέσω ῥῆμα.

Ἐπὶ τῷ Κυρίῳ αἰνέσω λόγον.

12. Ἐπὶ τῷ Θεῷ ἠλπισα, ὃ φοβηθήσο-
μαι τί ποιήσει μοι ἄνθρωπος.

13. Ἐν ἐμοὶ ὁ Θεός αἱ εὐχαὶ ✕ σε,
αἰνέσεώς σου ὡς ἀποδώσω αἰνήσεις σοι.

14. Ὅτι ἐβρύσω τὴν ψυχὴν μου ἐκ θα-
νάτου,

Καὶ τὰς πόδας μου ἐξ ὀλιθήματος,
Τὲ εὐαρεσῆσαι ἐνώπιον τῷ Θεῷ ἐν
φωτὶ ζώτων.

Εἰς τὸ τέλος, μὴ διαφείρῃς, τῷ
Δαυὶδ εἰς ζηλογραφίαν, ἐν τῷ
αὐτὸν ἀποδιδράσκειν ἀπὸ προ-
σώπου Σαβλ εἰς τὸ σπήλαιον.

2. Ἐλέησόν με ὁ Θεός, ἐλέησόν με.

Ὅτι ἐπὶ σοὶ πέποιθεν ἡ ψυχὴ μου,
Καὶ ἐν τῇ σκιά τῶν πτερυγῶν σου
ἐλπῶ,

Ἔως ὃ παρέλθῃ ἡ ἀνομία.

3. Κεκράζομαι πρὸς τὸν Θεὸν τὸν ὑψιστον,
Τὸν Θεὸν τὸν εὐεργετήσαντά με.
Διάψαλμα.

4. Ἐξαπέσειλεν ἐξ ἑρανεῦ καὶ ἔσωσέ με,
Ἐδωκεν εἰς ὄνειδος τὰς καταπαταύν-
τάς με.

Ἐξαπέσειλεν ὁ Θεός τὸ ἔλεος αὐτοῦ
καὶ τὴν ἀλήθειαν αὐτοῦ,

5. Ἐκ ἐβρύσατό τὴν ψυχὴν μου ἐκ
μέσσε σκύμων.

Ἐκοιμήθην τεταραγμένος.

Τίσι ἀνθρώπων οἱ ὀδόντες αὐτῶν
ὄπλον καὶ βέλη,

Καὶ ἡ γλῶσσα αὐτῶν μάχαιρα ὀξεῖα.

6. Ὑψώθητι ἐπὶ τὰς ἑρανεὺς ὁ Θεός,
Ἐκάλει ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἡ δόξα σου.

7. Παγίδα ἡτοίμασαν τοῖς ποσὶ μου, Παγίδας
Ἐκάλει κατέκαμψαν τὴν ψυχὴν μου.

Ὄρουσαν πρὸ προσώπου μου βόθρον,
Ἐκάλει ἐνέπεσαν εἰς αὐτόν. Διά-
ψαλμα.

8. Ἐτοίμη ἡ καρδία μου ὁ Θεός,
Ἐτοίμη ἡ καρδία μου. ἄσομαι καὶ
ψαλῶ.

9. Ἐξεγέρθητι ἡ δόξα μου,
Ἐξεγέρθητι ψαλτήριον καὶ κιθάρα.
Ἐξεγερθήσομαι ὄρθρ.

10. Ἐξο-

10. Ἐξομολογήσομαι σοι ἐν λαοῖς Κύριε, ψαλῶ σοι ἐν ἔθνεσιν.
11. Ὅτι ἐμεγαλύνθη ἕως τῶν ἑβρανῶν τὸ ἔλεός σε,
καὶ ἕως τῶν νεφελῶν ἡ ἀλήθειά σε.
12. Ὑψώθητι ἐπὶ τὰς ἑβανὲς ὁ Θεός, ἥ καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἡ δόξα σε.

ΨΑΛΜ. ΝΖ'. LVII.

- Ε**ἰς τὸ τέλος, μὴ διαφθείρης, τῷ Δαυὶδ εἰς ζηλογραφίαν.
2. Εἰ ἀληθῶς ἄρα δικαιοσύνην λαλεῖτε,
εὐθεῖα κρίνετε οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων;
3. Καὶ γὰρ ἐν καρδίᾳ ἀνομίας ἐργάζεσθε ἐν τῇ γῇ.
Ἀδικίαν αἱ χεῖρες ὑμῶν συμπλέκουσιν.
4. Ἀπηλλοτριώθησαν οἱ ἁμαρτωλοὶ ἀπὸ μήτρας,
ἐπλανήθησαν ἀπὸ γαστρὸς, ἐλάλησαν ψεῦδη.
5. Θυμὸς αὐτοῖς κατὰ τὴν ὁμοίωσιν τῆ ὀφews,
ὥστε ἀπώδους κωφῆς καὶ βυέσης τὰ ὦτα αὐτῆς.
6. Ἦτις ἐκείσακτέλει φωνὴν ἐπαδόντων, φαρμάκω τε φαρμακευμένω παρασφῆ.
7. Ὁ Θεὸς συνέτριψε τὰς ὀδόντας αὐτῶν ἐν τῷ στόματι αὐτῶν.
Τὰς μύλας τῶν λεόντων συνέθλασεν ὁ Κύριος.
8. Ἐξεδενωθήσονται ὡς ὕδωρ διαπορευόμενον.
Ἐντενεῖ τὸ τόξον αὐτῶν, ἕως ἃ ἀδηνήσονται.
9. Ὡστε κηρὸς ὁ τακεὶς ἀνταναιρεθήσονται.

- Ἐπεσε πῦρ, καὶ ἐκ ἔδον τὸν ἥλιον.
10. Πρὸ τῆ συνιέναι τὰς ἀκαύνδρας ὑμῶν τὴν ῥάμνον,
Ὡσεὶ ζῶντας ὥσει ἐν ὀργῇ καταπίεται αὐτές. ὑμῶν
11. Εὐφρανθήσεται δίκαιος ὅταν ἴδῃ ἐδικήσιν (ἀσεβῶν).
Τὰς χεῖρας αὐτῶν νίψεται ἐν τῷ ἁματι τῶ ἁμαρτωλῆ.
12. Καὶ ἐρεῖ ἄνθρωπος· εἰ ἄρα ἐστὶ καρπὸς τῷ δικαίῳ,
Ἄρα ἐστὶν ὁ Θεὸς κρίνων ἥ αὐτὸς ἐν τῇ γῇ.

ΨΑΛΜ. ΝΗ'. LVIII.

- Ε**ἰς τὸ τέλος, μὴ διαφθείρης, τῷ Δαυὶδ εἰς ζηλογραφίαν, ὅποτε ἀπέστειλε Σαδὸλ, καὶ ἐφύλαξε τὸν οἶκον αὐτῶν, τῶ θανατῶσαι αὐτόν.
2. Ἐξελθὲ με ἐκ τῶν ἐχθρῶν μου ὁ Θεός, καὶ ἐκ τῶν ἐπικινεσμένων ἐπ' ἐμὲ λύτρωσαί με.
3. Ῥῦσαί με ἐκ τῶν ἐργαζομένων τὴν ἀνομίαν,
καὶ ἐξ ἀνδρῶν αἱμάτων σῶσόν με.
4. Ὅτι ἰδὲ ἐθήρευσαν τὴν ψυχὴν μου, ἐπέθεντο ἐπ' ἐμὲ κραταιοί.
Οὔτε ἡ ἀνομία μου, ἔτε ἡ ἁμαρτία μου, Κύριε.
5. Ἄνευ ἀνομίας ἔδραμον καὶ κατεύθυναν καλεῖσθαι
Ἐξεγέρθητι εἰς συνάντησίν μου, καὶ ἴδε. να
6. Καὶ σὺ Κύριε ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων, ὁ Θεὸς τῶ Ἰσραὴλ,
Πρέχες τῶ ἐπισκέψασθαι πάντα τὰ ἔθνη.
Μὴ ἀνείλεῖς πάντας τὰς ἐργαζομένους τὴν ἀνομίαν. Διὰ ψαλμα.
7. Ἐπὶ·

7. Ἐπιστρέψουσιν εἰς ἑσπέραν, καὶ λιμώξουσιν ὡς κύων, καὶ κυκλώσονται πόλιν.

8. Ἰδὲ ἀποφθέγγονται ἐν τῷ σώματι αὐτῶν,

καὶ ῥομφαία ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτῶν· ὅτι τίς ἤκουσε;

9. Καὶ σὺ Κύριε ἐκγελάσῃ αὐτὰς, Ἐξεδενώσεις πάντα τὰ ἔθνη.

10. Τὸ κράτος μου πρὸς σὲ φυλάξω· Ὅτι σὺ ὁ Θεὸς ἀντιλήπτωρ μου εἶ.

11. Ὁ Θεὸς μου τὸ ἔλεος αὐτῷ προφθάσει με·

Ὁ Θεὸς μου δείξει μοι ἐν τοῖς ἐχθροῖς μου.

12. Μὴ ἀποκλείνης αὐτὰς, μήποτε ἐπιλάθωνται τὴν λαὸν μου.

Διασκορπίσον αὐτὰς ἐν τῇ δυνάμει σου, καὶ καταγάγε αὐτὰς, ὁ ὑπερασπίσης μου Κύριε,

13. Ἀμαρτίαν σώματος αὐτῶν, λόγον χειλέων αὐτῶν·

καὶ συλληφθήτωσαν ἐν τῇ ὑπερηφάνίᾳ αὐτῶν,

καὶ ἐξ ἀρεῶν καὶ ψεύδους διαγγελήσονται 14. ἐν συντελείᾳ,

Ἐν ὁργῇ συντελείας, καὶ ὃ μὴ ὑπάρξουσιν·

καὶ γνώσκονται ὅτι ὁ Θεὸς τῷ Ἰακώβ δεσπόζει τῶν περᾶτων τῆς γῆς. Διάψαλμα.

15. Ἐπιστρέψουσιν εἰς ἑσπέραν, καὶ λιμώξουσιν ὡς κύων, καὶ κυκλώσονται πόλιν·

16. Αὐτοὶ δισκορπισθήσονται τῷ φαγεῖν· εἰάν δὲ μὴ χορταθῶσι, καὶ γογγύσουσιν.

17. Ἐγὼ δὲ ἄσπομαι τὴν δυνάμιν σου, καὶ ἀγαλλιάσομαι ἰσχυρῶς τὸ ἔλεός σου·

Ὅτι ἐγενήθης ἀντιλήπτωρ μου, καὶ καταφυγὴ μου ἐν ἡμέρᾳ θλίψεώς μου.

18. Βοηθός μου σοὶ ψαλῶ·

Ὅτι ὁ Θεός (μου) ἀντιλήπτωρ μου εἶ, Ὁ Θεός μου τὸ ἔλεός μου.

ΨΑΛΜ. ΝΘ'. LIX.

Εἰς τὸ τέλος, τοῖς ἀλλοιωθησομένοις ἔτι, εἰς σηλογραφίαν τῷ Δαυὶδ εἰς διδασχὴν, 2. ὅποτε ἐνεπύρισε τὴν Μεσοποταμίαν

Συρίας καὶ τὴν Συρίαν Σοδὰλ, καὶ ἐπέστρεψεν Ἰωάβ, καὶ ἐπάταξε τὸν Ἐδὼμ ἐν τῇ φάραγγι τῶν ἀλῶν δώδεκα χιλιάδας.

3. Ὁ Θεὸς ἀπώσω ἡμᾶς, καὶ καθεῖλες ἡμᾶς,

Ὁρμηθῆς, καὶ ὠκείησας ἡμᾶς.

4. Συνέσεισας τὴν γῆν καὶ συνετάραξας αὐτήν·

Ἰασαι τὰ συντρίμματα αὐτῆς, ὅτι ἐσαλεύθη.

5. Ἐδείξας τῷ λαῷ σου σκληρά·

Ἐπότισας ἡμᾶς οἶνον κατανύξεως.

6. Ἐδωκας τοῖς φοβεμένοις σε σημείωσιν, τῷ φυγεῖν ἀπὸ προσώπου τόξε. Διάψαλμα.

7. Ὅπως ἂν ῥυθῶσιν οἱ ἀγαπητοί σου, Σῶσον τῇ δεξιᾷ σου, καὶ ἐπάκουσόν μου.

8. Ὁ Θεὸς ἐλάλησεν ἐν τῷ ἁγίῳ αὐτοῦ· Ἀγαλλιάσομαι καὶ διαμετρήσω Σικιμα,

καὶ τὴν κοιλάδα τῶν σκηνῶν διαμετρήσω.

9. Ἐμὲς

9. Ἐμός ἐστὶ Γαλααδ, καὶ Ἐμός ἔστι
Μανασσή,
Καὶ Ἐφραΐμ κραταίωσις τῆς κεφα-
λῆς μου.
Ἰούδας βασιλεὺς μου.

10. Μωαβ λείψης τῆς ἐλπίδος μου.
Ἐπὶ τὴν Ἰδεμαίαν ἐκλινῶ τὸ ὑπόδη-
μά μου.

Ἐμοὶ ἀλλόφυλοι ὑπετάγησαν.
11. Τίς ἀπάξει με εἰς πόλιν περιοχῆς;
Τίς ὁδηγήσει με ἕως τῆς Ἰδεμαίας.

12. Οὐχὶ σὺ ὁ Θεὸς ὁ ἀπώσαί μενος ἡμᾶς;
Καὶ ἐκ ἐξουλεύσει ὁ Θεὸς ἐν ταῖς δυνά-
μεσιν ἡμῶν;

13. Δὲς ἡμῖν βοήθειαν ἐκ θλίψεως.
Καὶ ματαία σωτηρία ἀνθρώπου.

14. Ἐν τῷ Θεῷ ποιήσομεν δύναμιν.
Καὶ αὐτὸς ἐξουδένωσει τὰς θλίβοντας
ἡμᾶς.

ΨΑΛΜ. Ξ'. LX.

Εἰς τὸ τέλος, ἐν ὕμνοις τῷ Δαυίδ.
2. Εἰσάκουσον ὁ Θεὸς τῆς δεήσεώς
μου,

Πρόχες τῇ προσευχῇ μου.
3. Ἀπὸ τῶν περάτων τῆς γῆς πρὸς σὲ
ἐκέκραξα, ἐν τῷ ἀκηδιάσαι τὴν
καρδίαν μου.

Ἐν πέτρᾳ ὑψώσας με.
Ὁδήγησάς με, 4. ὅτι ἐγενήθης ἐλ-
πίς μου,

Πύργος ἰσχύος ἀπὸ προσώπου ἐχθροῦ.

5. Παρακλήσω ἐν τῷ σκηνώματί σε εἰς
τὰς αἰώνας.

Σκεπαδύσομαι ἐν σκέπῃ τῶν πτερύ-
γων σου. Διάψαλμα.

προσευ- 6. Ὅτι σὺ ὁ Θεὸς εἰσήκουσας τῶν ἐν-
χῶν μου.

Tom. IV.

Ἐδούκας κληρονομίαν τοῖς φοβούμενοις
τὸ ὄνομά σε.

7. Ἡμέρας ἐφ' ἡμέρας βασιλείας προ-
θήσεις.

Τὰ ἔτη αὐτῆ ἕως ἡμέρας γενεᾶς καὶ
γενεᾶς.

8. Διαμενεῖ εἰς τὸν αἰῶνα ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.
Ἐλεος καὶ ἀλήθειαν αὐτῆ τίς ἐκζη-
τήσει αὐτῶν;

9. Οὕτως ψαλῶ τῷ ὀνόματί σε εἰς τῶν
αἰῶνα ἔτι αἰῶνος,

Τῆ ἀποδυναί με τὰς εὐχὰς μου ἡμέ-
ραν ἐξ ἡμέρας.

ΨΑΛΜ. ΞΑ'. LXI.

Εἰς τὸ τέλος, ὑπὲρ Ἰδιθάν, Ψαλ-
μός τῷ Δαυίδ.

2. Οὐχὶ τῷ Θεῷ ὑποταγίσεται
ἡ ψυχὴ μου;

Παρ' αὐτῆ γὰρ τὸ σωτήριόν μου.

3. Καὶ γὰρ αὐτὸς Θεὸς μου καὶ σωτὴρ μου,
Ἀντιλήπιός μου. Ἐ μὴ σαλευθῶ ἐπὶ
πλεῖον.

4. Ἔως πότε ἐπιτίθεσθε ἐπ' ἀνθρώπων;
Φονεύετε πάντες ὑμεῖς,

Ὡς τοίχῳ κεκλιμένῳ καὶ φραγμῷ
ῥωμένῳ.

5. Πλὴν τὴν τιμὴν μου ἐξελεύσαντο ἀπ-
ώσασθαι.

Ἐδραμον ἐν δίψει.

Τῷ σώματι αὐτῶν εὐλόγουν, καὶ τῇ
καρδίᾳ αὐτῶν κατηρῶντο. Διά-
ψαλμα.

6. Πλὴν τῷ Θεῷ ὑποτάγητι ἡ ψυχὴ μου.
Ὅτι παρ' αὐτῆ ἡ ὑπομονή μου.

7. Ὅτι αὐτὸς Θεὸς μου καὶ σωτὴρ μου,
Ἀντιλήπιός μου. Ἐ μὴ μεταναστεύσω.

G

8. Ἐπὶ

8. Ἐπὶ τῷ Θεῷ τὸ σωτήριόν μου καὶ ἡ δόξα μου.
Ὁ Θεὸς τῆς βοηθείας μου, καὶ ἡ ἐλπίς μου ἐπὶ τῷ Θεῷ.
9. Ἐλπίσατε ἐπ' αὐτὸν πᾶσα συναγωγὴ λαῶν.
Ἐκχέετε ἐνώπιον αὐτοῦ τὰς καρδίας ὑμῶν.
Ὅτι ὁ Θεὸς βοηθὸς ἡμῶν. Διάψαλμα.
10. Πλὴν μάταιοι οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων·
Ψευδεῖς οἱ υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων ἐν ζυγοῖς τῆ ἀδικήσου.
Αὐτοὶ ἐκ ματαιότητος ἐπιτοαυτοῦ.
11. Μὴ ἐλπίζετε ἐπ' ἀδικίαν,
καὶ ἐπὶ ἄρπαγμα μὴ ἐπιποθεῖτε.
Πλεῖτος ἐὰν ῥέῃ, μὴ προσιδεθε καρδίαν.
12. Ἀπαξ ἐλάλησεν ὁ Θεός, δύο ταῦτα ἤνευσα.
Ὅτι τὸ κράτος τοῦ Θεοῦ,
καὶ σοὶ Κύριε τὸ ἔλεος.
Ὅτι σὺ ἀποδώσεις ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

ΨΑΛΜ. ΞΒ'. LXII.

- Ψαλμὸς τῷ Δαυὶδ, ἐν τῷ εἶναι αὐτὸν ἐν τῇ ἐρήμῳ τῆς Ἰουδαίας.
2. Ὁ Θεὸς ὁ Θεός μου πρὸς σὲ ὁρθρίζω.
Ἐδίφησέ σοι ἡ ψυχὴ μου,
Ποσαπλῶς σοι ἡ σάρεξ μου,
Ἐν ᾧ γῆ ἐρήμῳ καὶ ἀβάτῳ καὶ ἀνύδρῳ.
3. Οὕτως ἐν τῷ ἁγίῳ ᾤφθην σοι,
Τὸ ἰδεῖν τὴν δύναμίν σου καὶ τὴν δύξαν σε.
4. Ὅτι κρείσσον τὸ ἔλεός σου ὑπὲρ ζωῆς.
Τὰ χεῖλη μου ἐπαινέσουσί σε.

5. Οὕτως εὐλογήσω σε ἐν τῇ ζωῇ μου.
Ἐν τῷ ὀνόματί σου ἁρῶ τὰς χεῖράς μου.
6. Ὡσεὶ σέαςτος καὶ πύργου ἐμπληθεῖν ἡ ψυχὴ μου.
καὶ χεῖλι ἀγαλλιᾶσθαι ἀνένεσι τὸ χεῖλη ὀνομάσθαι μου.
7. Εἰ ἐμνημόνευόν σε ἐπὶ τῆς τρωμένης μου,
Ἐν τοῖς ὄρεσιν ἐμελέτων εἰς σέ.
8. Ὅτι ἐγενήθης βοηθός μου,
καὶ ἐν τῇ σκέπῃ τῶν πτερυγῶν σου ἀγαλλιᾶσθαι μου.
9. Ἐκολλήθη ἡ ψυχὴ μου ὀπίσω σου.
Ἐμὲ ἀντελάβετο ἡ δεξιὰ σου.
10. Αὐτοὶ δὲ εἰς μάτην ἐζήτησαν τὴν ψυχὴν μου.
Εἰσελεύσονται εἰς τὰ καλῶτά σου τῆς γῆς.
11. Παραδοθήσονται εἰς χεῖρας ῥομφαίας.
Μερίδες ἀλωπέκων ἔσονται.
12. Ὁ δὲ βασιλεὺς εὐφρανθήσεται ἐπὶ τῷ Θεῷ.
Ἐπαινθήσεται πᾶς ὁ ὁμνῶν ἐν αὐτῷ,
Ὅτι ἐνεφράγη στόμα λαλοῦντων ἀδικῶν.

ΨΑΛΜ. ΞΓ'. LXIII.

- Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
2. Εἰσάκυσον ὁ Θεὸς τῆς προσευχῆς μου, ἐν τῷ δευδαί μου (πρὸς σέ).
Ἀπὸ φόβου ἐχθρῶν ἐξελθὲ τὴν ψυχὴν μου.
3. Ἐσκέπασάς με ἀπὸ συζροφῆς πονηρευομένων,
Ἀπὸ πλήθους ἐργαζομένων ἀδικίαν.
4. Οἵτινες ἠκόνησαν ὡς ῥομφαίαν τὰς γλώσσας αὐτῶν,
Ἐνέτενον ἰσχύον αὐτῶν, πρᾶγμα πικρὸν,
5. Τὸ κατατοξεῦσαι ἐν ἀποκρύφοις ἀμωμον.

Ἐξά-

Ἐξάπινα κατατοξεύσῃσιν αὐτόν, καὶ ἐφοβηθήσονται.

6. Ἐκραταίωσαν ἐαυτοῖς λόγον πονηρόν· Διηγῆσαντο τὸ κρύφαι παγίδας, Εἶπαν· τίς ὄψεται αὐτές;

7. Ἐξηρεύνησαν ἀνομίαν· Ἐξέλιπον ἐξερευνῶντες ἐξερευνήσει· Προσελεύσεται ἄνθρωπος καὶ καρδία βαθεῖα,

8. Καὶ ὑψωθήσεται ὁ Θεός. Βέλος νηπίων ἐγενήθησαν αἱ πληγαὶ αὐτῶν,

9. Καὶ ἐξηθένησαν ἐκ' αὐτῆς αἱ γλῶσσαι αὐτῶν. Ἐταράχθησαν πάντες οἱ θεωρῶντες αὐτές,

10. Καὶ ἐφοβήθη πᾶς ἄνθρωπος· Καὶ ἀνηγείλαν τὰ ἔργα τῷ Θεῷ, Καὶ τὰ ποιήματα αὐτῷ συνῆκαν.

11. Εὐφρανθήσεται δίκαιος ἐν τῷ Κυρίῳ, Καὶ ἐλπίζει ἐπ' αὐτόν· Καὶ ἐπαινέθησονται πάντες οἱ εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ.

ΨΑΛΜ. ΞΔ'. LXIV.

Εἰς τὸ τέλος, Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ
✠ ᾠδή.

2. Σοὶ πρέπει ὕμνος ὁ Θεὸς ἐν Σιών, Καὶ σοὶ ἀποδοθήσεται εὐχή.

3. Εἰσάκουσον προσευχῆς ~ με· πρὸς σὲ πᾶσα σὰρξ ἤξει.

4. Λόγοι ἀνομῶν ὑπερεδυνάμωσαν ἡμᾶς· Καὶ ταῖς ἀσεβείαις ἡμῶν σὺ ἰλάσῃ.

5. Μακάριος ὃν ἐξελέξω καὶ προσελάβε, Καίλασκηνάσει ~ ἐν ταῖς αὐλαῖς σε· Πληθυσόμεθα ἐν τοῖς ἀγαθοῖς τῷ οἴκῳ σου.

Ἅγιος ὁ ναὸς σου, 6. Θαυμαστὸς ἐν δικαιοσύνῃ.

Ἐπάκουσον ἡμῶν ὁ Θεὸς ὁ σωτὴρ ἡμῶν, Ἡ ἐλπίς πάντων τῶν περάτων τῆς γῆς,

Καὶ τῶν ἐν θαλάσῃ μακρῶν·

7. Ἐτοιμάζων ὄρη ἐν τῇ ἰσχύϊ σου, Περιεζωσμένος ἐν δυνατείᾳ·

8. Ὁ συνταράσσων τὸ κύτος τῆς θαλάσσης,

Ἦχος κυμάτων αὐτῆς.

Ταραχθήσονται τὰ ἔθνη, 9. καὶ φοβηθήσονται.

Οἱ κατοικοῦντες τὰ πέρατα ἀπὸ τῶν σημείων σου·

Ἐξόδες πρωίας καὶ ἑσπέρας τέρεψις!

10. Ἐπεκρέψω τὴν γῆν καὶ ἐμέθυσας αὐτήν,

Ἐπλήθυνας τὴν πλετίσαι αὐτήν·

Ὁ ποταμὸς τῷ Θεῷ ἐπληρώθη ὑδάτων·

Ἠτοίμασας τὴν τροφήν αὐτῶν, ὅτι ἔτως ἡ ἐτοιμασία.

11. Τὰς αὐλάκας αὐτῆς μέθυσον, Τὰς Πλήθυνον τὰ γενήματα αὐτῆς·

Ἐν ταῖς σαγάραις αὐτῆς εὐφρανθήσεται ἀνατέλλουσα.

12. Εὐλογήσεις τὸν σέφανον τῷ ἐνιαυτῷ τῆς χρηστότητός σου,

Καὶ τὰ πεδία σου πληθήσονται πότιτος·

13. Πιανθήσεται τὰ ὄρη τῆς ἐρήμου, ἔρη Καὶ ἀγαλλίασιν οἱ βενοὶ περιζῶνται.

14. Ἐνεθύσαντο οἱ κριοὶ τῶν προβάτων, Καὶ αἱ κοιλίδες πληθυνέσι σίτον· Κεκραῖζονται, καὶ γὰρ ὑμνήσουσιν.

ΨΑΛΜ. ΞΕ'. LXV.

ΕΙς τὸ τέλος, ᾠδὴ Ψαλμὸς ᾧ ἀνα-
στάσεως.

Ἀλαλάξατε τῷ Θεῷ πᾶσα ἡ γῆ.

2. Ψάλατε (ὃν) τῷ ὀνόματι αὐτοῦ,
ὅτε ὀύξαν αἰνέσει αὐτὸν.

3. Εἶπατε τῷ Θεῷ· ὡς φοβερά τὰ ἔρ-
γα σου;

Ἐν τῷ πλήθει τῆς δυνάμεώς σου ψεύ-
σονται σε οἱ ἐχθροί σου.

4. Πᾶσα ἡ γῆ προσκυνησάτωσάν σοι,
καὶ ψαλάτωσάν σοι.

Ψαλάτωσαν τῷ ὀνόματί σου. Διά-
ψαλμα.

5. Δεῦτε καὶ ἴδετε τὰ ἔργα τῶ Θεοῦ,
Φοβερός ᾧ ἐν βελαῖς ὑπὲρ τὰς υἱὰς
τῶν ἀνθρώπων.

6. Ὁ μεταστρέφων τὴν θάλασσαν
εἰς ξηρὰν,

Ἐν ποταμῷ διελεύσονται ποδί.

Ἐκεῖ εὐφρανθήσονται ἐπ' αὐτῷ.

7. Τῷ δεσπόζοντι ἐν τῇ δυναστείᾳ αὐτοῦ
τῷ αἰῶνος.

Οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ἐπὶ τὰ ἔθνη ἐπι-
βλέψουσιν.

Οἱ παραπικραίνοντες μὴ ὑψώθωσαν
ἐν ἑαυτοῖς. Διάψαλμα.

8. Εὐλογεῖτε ἔθνη τὸν Θεὸν ἡμῶν,
καὶ ἀκettäσατε τὴν φωνὴν τῆς αἰνέ-
σεως αὐτοῦ.

9. Τῷ θεμένῳ τὴν ψυχὴν μου εἰς ζωὴν,
καὶ μὴ ὄντος εἰς σάλον τὰς πό-
δας μου.

10. Ὅτι ἐδοκίμασας ἡμᾶς ὁ Θεός,
Ἐπύρωσας ἡμᾶς, ὡς πυρεῖται τὸ
ἀργύριον.

11. Εἰσέγαγες ἡμᾶς εἰς τὴν παγίδα.

Ἔθθ θλίψεις ἐπὶ τὸν νῶτον ἡμῶν.

12. Ἐπεβίβασας ἀνθρώπους ἐπὶ τὰς κε-
φαλὰς ἡμῶν.

Διήλθομεν διὰ πυρὸς καὶ ὕδατος,
καὶ ἐξήγαγες ἡμᾶς εἰς ἀναψυχὴν.

13. Εἰσελεύσομαι εἰς τὸν οἶκόν σου ἐν ὅλο-
καυτάμασιν.

Ἀποδώσω σοι τὰς εὐχὰς μου, 14. ᾧ
διέτειλε τὰ χεῖλη μου,

καὶ ἐλάλησε τὸ στόμα μου ἐν τῇ θλί-
ψει μου.

15. Ὅλοκαυτάματα μεμυλωμένα ἀνοί-
σω σοι,

μετὰ θυμιάματος (καὶ) κριῶν.

Ἀνοίτω ᾧ σοι βόας μετὰ χιμάρων. ποιῶσι
διάψαλμα.

16. Δεῦτε ἀκettäσατε, καὶ διηγῆσομαι,
πάντες οἱ φοβέμενοι τὸν Θεόν,

Ὅσα ἐποίησε τῇ ψυχῇ μου.

17. Πρὸς αὐτὸν τῷ στόματί μου ἐκέκραξα,
καὶ ὑψώσα ὑπὸ τὴν γλῶσσάν μου.

18. Ἀδικίαν εἰ ἐθεώρουν ἐν καρδίᾳ μου,
μὴ εἰσακυσάτω Κύριος.

19. Διὰ τῶτο εἰσῆκσέ (μου) ὁ Θεός,
προσέχε τῇ φωνῇ τῆς δεήσεώς μου.

20. Εὐλογητός ὁ Θεός, ὃς ἐκ ἀπέστησε
τὴν προσευχήν μου.

καὶ τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἀπ' ἐμοῦ.

ΨΑΛΜ. ΞΕ'. LXVI.

ΕΙς τὸ τέλος ἐν ὕμνοις, Ψαλμὸς
ᾧ δὴς ᾧ τῷ Δαυίδ.

2. Ὁ Θεός οἰκτεῖρηται ἡμᾶς, καὶ
εὐλογῆσαι ἡμᾶς.

Ἐπιφάναι τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐφ'
ἡμᾶς. Διάψαλμα.

3. Τῷ γινῶναι ἐν τῇ γῇ τὴν ὁδόν σου,

Ἐν

- Ἐν πᾶσιν ἔθνεσι τὸ σωτήριόν σε.
 4. Ἐξομολογησάθωσάν σοι λαοὶ ὁ Θεός·
 Ἐξομολογησάθωσάν σοι λαοὶ πάντες.
 5. Εὐφρανθήτωσαν καὶ ἀγαλλιάθωσαν
 ἔθνη·
 Ὅτι κρινεῖς λαὸς ἐν εὐθύτητι,
 Καὶ ἔθνη ἐν τῇ γῇ ὁδηγήσεις. Διά-
 ψαλμα.
 6. Ἐξομολογησάθωσάν σοι λαοὶ ὁ Θεός·
 Ἐξομολογησάθωσάν σοι λαοὶ πάντες.
 7. Γῇ ἔδωκε τὸν καρπὸν αὐτῆς·
 Εὐλογῆσαι ἡμῖς ὁ Θεὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν,
 8. Εὐλογῆσαι ἡμᾶς ὁ Θεός·
 Καὶ φοβηθήτωσαν αὐτὸν πάντα τὰ
 πέρατα τῆς γῆς.

ΨΑΛΜ. ΞΖ'. LXVII.

- Ε**ἰς τὸ τέλος, τῷ Δαυὶδ Ψαλμὸς
 ᾠδῆς.
 2. Ἀναστήτω ὁ Θεός, καὶ δια-
 σκορπισθήτωσαν οἱ ἐχθροὶ αὐτοῦ,
 καὶ Φυγέτωσαν οἱ μισῶντες αὐ-
 τὸν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ.
 3. Ὡς ἐκλείπει καπνὸς, ἐκλιπέτωσαν·
 Ὡς τήκεται κηρὸς ἀπὸ προσώπου
 πυρὸς,
 οὕτως ἀπόλονται οἱ ἀμαρτωλοὶ
 ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ.
 4. Καὶ οἱ δίκαιοι εὐφρανθήτωσαν·
 Ἀγαλλιάθωσαν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ,
 καὶ τερφθήτωσαν ἐν εὐφροσύνῃ.
 5. Ἀσατε τῷ Θεῷ, ψάλατε τῷ ὀνόμα-
 τι αὐτοῦ·
 Ὁδοποιήσατε τῷ ἐπιβεβηκότι ἐπὶ δυσ-
 μῶν, Κύριος ὄνομα αὐτῷ·
 Καὶ ἀγαλλιάσθε ἐνώπιον αὐτοῦ.
 6. Ταραχθήσονται ἀπὸ προσώπου
 αὐτοῦ,

- τῶ πατρὸς τῶν ὀφθανῶν, καὶ κριτῆ
 τῶν χηρῶν·
 Ὁ Θεὸς ἐν τόπῳ ἁγίῳ αὐτοῦ.
 7. Ὁ Θεὸς κατοικίξει μονοτρόπες ἐν οἴκῳ,
 Ἐξάγων πεπεδημένους ἐν ἀνδρείᾳ,
 Ὁμοίως τὸς παραπικραίνοντας τὸς
 κατοικῶντας ἐν τάφοις.
 8. Ὁ Θεὸς ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι σε ἐνώ-
 πιον τοῦ λαοῦ σε,
 Ἐν τῷ διαβαίνειν σε ἐν τῇ ἐρήμῳ· Διά- τὸν ἔρη-
 ψαλμα. μον
 9. Γῇ ἐσεΐδη, καὶ γὰρ οἱ ἔρανοι
 ἔσχαζαν
 Ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ, τῆτο Σιναί,
 Ἀπὸ προσώπου τοῦ Θεοῦ Ἰσραὴλ.
 10. Βροχὴν ἐκέσιον ἀφοριεῖς ὁ Θεὸς τῇ
 κληρονομίᾳ σε·
 Καὶ ἠθένησε, σὺ δὲ κατηρτίσω
 αὐτήν.
 11. Τὰ ζῶά σε κατοικῶσιν ἐν αὐτῇ·
 Ἡτοίμασας ἐν τῇ χρηστότητί σε τῷ
 πτωχῷ ὁ Θεός.
 12. Κύριος δώσει ῥῆμα τοῖς εὐαγγελιζο-
 μένοις δυνάμει πολλῇ,
 13. Ὁ βασιλεὺς τῶν δυνάμεων τῷ ἀγα-
 πητῇ καὶ τῷ ἀγαπητῇ,
 Καὶ ὠραιότητι τοῦ οἴκου διελέσθαι
 σκῦλα.
 14. Ἐὰν κοιμηθῇτε ἀνά μέσον τῶν
 κλήρων,
 Πτέρυγες περιτερεῖς περιηργυρα-
 μέναι,
 Καὶ τὰ μετάφρενα αὐτῆς ἐν χλω-
 ρότητι χρυσοῖς·
 15. Ἐν τῷ διατέλλειν τὸν ἐπερᾶνιον βα-
 σιλεῖς ἐπ' αὐτῆς,
 Χιονωθήσονται ἐν Σελμών.
 16. Ὅρος τοῦ Θεοῦ ὅρος πῖον·

- Ὅρος τετυρωμένον, ὅρος πῖον.
 17. Ἰνατί ὑπολαμβάνετε ὄρη τετυρωμένα;
 Τὸ ὄρος ὃ εὐδόκησεν ὁ Θεὸς κατοικεῖν ἐν αὐτῷ.
 Καὶ γὰρ ὁ Κύριος κατασκηνώσει εἰς τέλος.
 18. Τὸ ἄρμα τῷ Θεῷ μυριοπλάσιον, χιλιάδες εὐθηνέντων.
 Κύριος ἐν αὐτοῖς ἐν Σινᾷ ἐν τῷ ἁγίῳ.
 19. Ἀναβάς εἰς ὕψος, ἡχμαλώτευσας αἰχμαλωσίαν.
 Ἐλαβες δόματα ἐν ἀνθρώποις,
 Καὶ γὰρ ἀπειθοῦντες, τῷ κατασκηνώσαι.
 20. Κύριος ὁ Θεὸς εὐλογητὸς, εὐλογητὸς (Κύριος) ἡμέραν καὶ ἡμέραν.
 (Καὶ) κατευοδώσει ἡμῖν ὁ Θεὸς τῶν σωτηρίων ἡμῶν. Διάψαλμα.
 21. Ὁ Θεὸς ἡμῶν ὁ Θεὸς τῷ σώζειν.
 Καὶ τῷ Κυρίῳ Χ κυρίαι αἱ διέξοδοι τῷ θανάτῳ.
 22. Πλὴν ὁ Θεὸς συνθλάσει κεφαλὰς ἐχθρῶν αὐτῷ,
 Κορυφὴν θρυγὸς διαφορευομένων ἐν πλημμελείαις αὐτῶν.
 23. Εἶπε Κύριος· ἐκ Βαβυλῶν ἐπιστρέψω,
 Ἐπιστρέψω ἐν βυθοῖς θαλάσσης.
 24. Ὅπως ἂν βαφθῇ ὁ πῆς σε ἐν αἵματι,
 Ἡ γλῶσσα τῶν κυνῶν σε ἐξ ἐχθρῶν παρ' αὐτῷ.
 25. Ἐδωρήθησαν αἱ πορεῖαί σε ὁ Θεός,
 Αἱ πορεῖαι τῷ Θεῷ μετὰ τῷ βασιλέως μετὰ τῷ ἐν τῷ ἁγίῳ.
 26. Προέφθασαν ἄρχοντες ἐχόμενοι ψαλλόντων,
 Ἐν μέσῳ νεανίδων τυμπανιστριῶν.
 27. Ἐν ἐκκλησίαις εὐλογεῖτε τὸν Θεόν, τὸν κύριον ἐκ πηγῶν Ἰσραὴλ.
 28. Ἐκεῖ Βενιαμὴν νεώτερος ἐν ἐκστάσει,
 Ἄρχοντες Ἰδὼν ἡγεμόνες αὐτῶν,
 Ἄρχοντες Ζαβελαὼν, ἄρχοντες Νεφθαλί.
 29. Ἐντειλαὶ ὁ Θεὸς τῇ δυνάμει σου· δυνάμωσεν ὁ Θεὸς τὸ τοῦ κατηγετίσω ἐν ἡμῖν.
 30. Ἀπὸ τῷ ναοῦ σου ἐπὶ Ἱερουσαλὴμ σοὶ ὁῶσαι βασιλεῖς δῶρα.
 31. Ἐπιτίμησον τοῖς θηρίοις τῷ καλαῖμα· Ἡ συναγωγὴ τῶν ταύρων ἐν τοῖς δαμάλεσι τῶν λαῶν,
 Ἡ τῷ μὴ ἀποκλεισθῆναι τὰς δεδοκιμασμένους τῷ ἀργυρίῳ.
 Διασκορπίσον ἔθνη τὰ τὰς πολέμους θέλοντα.
 32. Ἦξεσι πρέσβεις ἐξ Αἰγύπτου· Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ Θεῷ.
 33. Αἱ βασιλεῖαι τῆς γῆς ἀσάτε τῷ Θεῷ, Ψάλατε τῷ κυρίῳ. Διάψαλμα.
 34. Ἡ ψάλατε τῷ Θεῷ, τῷ ἐπιβεβηκότι ἐπὶ τὸν ἔρπον τῷ ἔρπον κατὰ ἀνατολὰς.
 Ἰδὼ δώσει ἐν τῇ φωνῇ αὐτῷ φωνὴν δυνάμεως.
 35. Δότε δόξαν τῷ Θεῷ.
 Ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ ἡ μεγαλοπρέπεια αὐτῷ,
 Καὶ ἡ δύναμις αὐτῷ ἐν ταῖς νεφέλαις.
 36. Θαυμαστὸς ὁ Θεὸς ἐν τοῖς ὅσοις αὐτῷ.
 Ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ αὐτὸς δώσει δύναμιν καὶ κραταίωσιν τῷ λαῷ αὐτῷ.
 Εὐλογητὸς ὁ Θεός.

ΨΑΛΜ.

ΨΑΛΜ. ΞΗ'. LXVIII.

ΕΙΣ τὸ τέλος, ὑπὲρ τῶν ἀλλοιωθη-
σμένων τῷ Δαυίδ.

2. Σῶσόν με ὁ Θεός, ὅτι εἰσήλθο-
σαν ὕδατα ἕως ψυχῆς μου.

3. Ἐνεπάγγην εἰς ἰλὺν βυθῶ, καὶ ἐκ ἔστιν
ὑπόστασις.

ἤλθον εἰς τὰ βάθη τῆς θαλάσσης,
καὶ καταγίγισ κατεπόντισέ με.

4. Ἐκοπίασα κλάζων, ἐβραγχίασεν ὁ
λάρυγγί μου.

Ἐξέλιπον οἱ ὀφθαλμοί μου ἀπὸ τῆ
ἐλπίξεω με ἐπὶ τὸν Θεόν μου.

5. Ἐπληθύνθησαν ὑπὲρ τὰς τρίχας
τῆς κεφαλῆς μου οἱ μισοῦντές με
δωρεάν.

Ἐκραταιώθησαν οἱ ἐχθροί μου, οἱ
ἐκδιώκοντές με ἀδίκως.

ἐκ Ἄ ἐκ ἤρπασα, τότε ἀπετίννουν.

6. Ὁ Θεός σὺ ἔγνωσ τὴν ἀφροσύνην μου,
καὶ αἱ πλημμέλειαι μου ἀπὸ σὲ ἐκ
ἐκρύβησαν.

7. Μὴ αἰσχυνθῆισαν ἐπ' ἐμὲ οἱ ὑπομένον-
τές σε κύριε, Κύριε τῶν δυνάμεων.
Μὴ ἐντραπείησαν ἐπ' ἐμὲ οἱ ζητῶντές
σε ὁ Θεός τῷ Ἰσραὴλ.

8. Ὅτι ἕνεκά σε ὑπὴνεγκα ὀνειδισμόν,
Ἐκάλυψεν ἐντροπὴ τὸ πρόσωπόν μου.

9. Ἀπηλλοτριωμένος ἐγενήθην τοῖς ἀδελ-
φοῖς μου,

καὶ ξένος τοῖς υἱοῖς τῆς μητρός μου.

10. Ὅτι ὁ ζῆλος τῶ οἴκου σου κατέφα-
γέ με,

καὶ οἱ ὀνειδισμοὶ τῶν ὀνειδιζόντων σε
ἐπέπεσον ἐπ' ἐμὲ.

συνέκαμ- 11. Καὶ συνέκαλψα ἐν νηθείᾳ τὴν ψυχὴν
ψα μου

καὶ ἐγενήθην εἰς ὀνειδισμὸς ἐμοί.

12. Καὶ ἐθέμην τὸ ἐνδύμαί μου σάκκον,
καὶ ἐγενόμην αὐτοῖς εἰς παραβολήν.

13. Κατ' ἐμὲ ἠδολέχουν οἱ καθήμενοι ἐν
πύλῃ,

καὶ ἔειπεν ἐμὲ ἔψαλλον οἱ πίνοντες
τὸν οἶνον.

14. Ἐγὼ δὲ τῇ προσευχῇ μου πρὸς σὲ
Κύριε.

Καιρὸς εὐδοκίας, ὁ Θεός.

Ἐν τῷ πλήθει τῶ ἐλέος σου ἐπάκα-
σόν μου,

Ἐν ἀληθείᾳ τῆς σωτηρίας σου.

15. Σῶσόν με ἀπὸ πηλῶ, ἵνα μὴ ἐμπαγῶ
ῥυθείην ἐκ τῶν μισόντων με, καὶ ἐκ
τῶν βαθέων τῶν ὑδάτων.

τῶ βά-

16. Μὴ με καταποντισάτω καταγίγισ
ὑδάτος,

θες

Μηδὲ καταπιέτω με βυθὸς,

Μηδὲ συχέτω ἐπ' ἐμὲ φρεὰς τὸ πό-
μα αὐτῶ.

17. Εἰσάκουσόν μου Κύριε, ὅτι χρηστὸν τὸ
ἐλεός σου.

Κατὰ τὸ πλῆθος τῶν οἰκτιρημῶν σου
ἐπίβλεψον ἐπ' ἐμὲ.

18. Καὶ μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σου
ἀπὸ τῶ παιδός σου.

Ὅτι θλίβομαι, ταχὺ ἐπάκουσόν μου.

19. Πρόχες τῇ ψυχῇ μου, καὶ λύ-
τρωσαι αὐτήν.

Ἐνεκα τῶν ἐχθρῶν μου ῥῦσαί με.

20. Σὺ (γὰρ) γινώσκεις τὸν ὀνειδισμόν
μου, καὶ τὴν αἰσχύνην μου, καὶ τὴν
ἐντροπὴν μου.

Ἐναντίον σου πάντες οἱ θλίβοντές με.

21. Ὀνειδισμόν προσεδόκησεν ἡ ψυχὴ μου
καὶ ταλαιπωρίαν.

Καὶ

fortasse

aliter legitur quam in Hebr

non enim videtur demonstrari

- Καὶ ὑπέμεινα συλλυπέμενον, καὶ ἔχ
 ὑπῆρξε,
 Καὶ παρακαλέσας, καὶ ἔχ εὖρον.
 22. Καὶ ἔδωκαν εἰς τὸ βροῦμά με χολήν,
 Καὶ εἰς τὴν δίψαν με ἐπότισαν με
 ὄξος.
 23. Γενηθήτω ἡ τραπέζα αὐτῶν ἐνώ-
 πιον αὐτῶν εἰς παγίδα,
 Καὶ εἰς ἀνταπόδοσιν, καὶ εἰς σκάν-
 δαλον.
 24. Σκοτιθήτωσαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν
 τῷ μὴ βλέπειν,
 Καὶ τὸν νῶτον αὐτῶν διαπαντὸς σύγ-
 καμψον.
 25. Ἐκχεον ἐπ' αὐτὰς τὴν ὀργὴν σε,
 Καὶ ὁ θυμὸς τῆς ὀργῆς σε καταλά-
 βει αὐτὰς.
 26. Γενηθήτω ἡ ἔπαυλις αὐτῶν ἡρη-
 μαμένη,
 ~ Καὶ ἔν τοις σιγῶμασιν αὐτῶν
 μὴ ἔσω ~ ὁ κατοικῶν.
 27. Ὅτι ὃν σὺ ἐπαύταξας, αὐτοὶ κα-
 τεδίωξαν,
 Καὶ ἐπὶ τὸ ἄλγος τῶν τραυματιῶν σε
 προσέθηκαν.
 28. Πρόσθε ἀνομίαν ἐπὶ τὴν ἀνομίαν
 αὐτῶν,
 Καὶ μὴ εἰσελθέτωσαν ἐν δικαιοσύνῃ σε.
 29. Ἐξαλειφθήτωσαν ἐκ βίβλου ζώντων,
 Καὶ μετὰ δικαίων μὴ γραφήτωσαν.
 30. Πτωχὸς καὶ ἀλγῶν εἰμι ἐγώ.
 (Καὶ) ἡ σωτηρία (τῷ προσώπῳ) σε
 ὁ Θεὸς ἀντιλάβοιτό με.
 31. Αἰνέσω τὸ ὄνομα τῷ Θεῷ με μετ'
 ᾧδῆς,
 Καὶ μεγαλυνῶ αὐτὸν ἐν αἰνέσει.
 32. Καὶ ἀρῆσει τῷ Θεῷ ὑπὲρ μόχον νέον,
 Κέρατα ἐκφέροντα καὶ ὀπλάς.

33. Ἰδέτωσαν πτωχοὶ καὶ εὐφρανθή-
 θήτωσαν.
 Ἐκζητήσατε τὸν Θεόν, καὶ ζήσεται ἡ ζήσας
 ψυχὴ ὑμῶν.
 34. Ὅτι εἰσήκουσε τῶν πενήτων ὁ Κύριος,
 Καὶ τὰς πεπεδημένους αὐτῷ ἐκ ἐξ-
 ὄρωσεν.
 35. Αἰνεσάτωσαν αὐτὸν οἱ ἔρανοὶ καὶ
 ἡ γῆ,
 Θάλασσα καὶ πάντα τὰ ἔρποντα ἐν
 αὐτοῖς.
 36. Ὅτι ὁ Θεὸς σώσει τὴν Σιών,
 Καὶ οἰκοδομηθήσονται αἱ πόλεις τῆς
 Ἰουδαίας,
 Καὶ κατοικήσασιν ἐκεῖ, καὶ κληρονο-
 μήσασιν αὐτήν.
 37. Καὶ τὸ σπέρμα τῶν δούλων αὐτῷ κα-
 θέξουσιν αὐτήν,
 Καὶ οἱ ἀγαπῶντες τὸ ὄνομα αὐτῷ
 κατασκηνώσασιν ἐν αὐτῇ.

ΨΑΛΜ. ΞΘ'. LXIX.

- Εἰς τὸ τέλος, τῷ Δαυὶδ εἰς ἀνά-
 μνησιν, ~ εἰς τὸ σῶσαί με
 Κύριον.
 2. Ὁ Θεὸς εἰς τὴν βοήθειάν με ~ πρό-
 χες.
 ✕ Κύριε εἰς τὸ βοηθῆσαί μοι σπεῦσον.
 3. Αἰχυνθεῖσάν καὶ ἐντραπείσασιν οἱ ζή-
 τοῦντες τὴν ψυχὴν με.
 Ἀποσφαθεῖσάν εἰς τὰ ὀπίσω καὶ
 κατααἰχυνθεῖσάν οἱ βεβλόμενοί μοι
 κακά.
 4. Ἀποσφαθεῖσάν παραυτίκα αἰχυνό-
 μενοὶ οἱ λέγοντές μοι, εὖγε εὖγε.
 5. Ἀγαλλιάσθωσαν καὶ εὐφρανθήτωσαν
 ἐπὶ σοὶ πάντες οἱ ζητοῦντές σε.

Καὶ

Καὶ λεγέτασαν διαπαντός, μεγα-
λυνήτω ὁ Θεός,

Οἱ ἀγαπῶντες τὸ σωτήριόν σε.

6. Ἐγὼ δὲ πλῶχος καὶ πένης,

Ὁ Θεός βοήθησόν μοι.

Βοηθός με καὶ ῥύτης με ~ εἰ" σὺ,
Κύριε μὴ χρονίσης.

ΨΑΛΜ. Ο'. LXX.

~ **T**ῷ Δαυίδ, υἱῶν Ἰωναδάβ καὶ τῶν
πρώτων αἰχμαλωτιζέντων".

Ἐπὶ σοὶ Κύριε ἤλπισα, μὴ κατ-
αυχυνθεῖν εἰς τὸν αἰῶνα.

2. Ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σε ῥῦσαί με, καὶ
ἐξελᾷ με.

Κλῖνον πρὸς με τὸ ἔς σε, καὶ σῶσόν με.

3. Γενᾷ μοι εἰς Θεὸν ὑπερασπιστήν,
Καὶ εἰς τόπον ὀχυρὸν τῷ σῶσαί με.

Ὅτι σερέωμά με καὶ καταφυγή με
εἰ σὺ.

4. Ὁ Θεός με ῥῦσαί με ἐκ χειρὸς ἀ-
μαρτωλῶν,

Ἐκ χειρὸς παρανομῆντος καὶ ἀδι-
κούντος.

5. Ὅτι σὺ εἰ ἡ ὑπομονή με Κύριε,
Κύριε ἡ ἐλπίς με ἐκ νεότητός με.

6. Ἐπὶ σὲ ἐπεσηρέχθην ἀπὸ γαστρὸς,
Ἐκ κοιλίας μητρός με σὺ με εἰ σκε-
πασής.

Ἐν σοὶ ἡ ὕμνησίς με διαπαντός.

7. Ὡσεὶ τέρας ἐγενήθην τοῖς πολλοῖς.
Καὶ σὺ βοηθός κραταιός.

8. Πληρωθήτω τὸ στόμα με αἰνέσεως,
~ Ὅπως ὑμνήσω τὴν δόξαν" σε,
Ὅλην τὴν ἡμέραν τὴν μεγαλοπρέ-
πειάν σε.

9. Μὴ ἀποβρίψης με εἰς καιρὸν γήρεος.

Tom. IV.

Ἐν τῷ ἐκλείπειν τὴν ἰσχύν με, μὴ
ἐγκαταλίπης με.

10. Ὅτι ἔπαν οἱ ἐχθροί με ἐμοί,
Καὶ οἱ φυλάσσοντες τὴν ψυχὴν με
ἐβελεύσαντο ἐπιτοαυτὸ,

11. Λέγοντες· ὁ Θεός ἐγκατέλιπεν αὐτόν,
Καταδιώξαι καὶ καταλάβει αὐτόν,
Ὅτι ἐκ ἔστιν ὁ ῥυόμενος.

12. Ὁ Θεός μὴ μακρύνῃς ἀπ' ἐμῶ.
Ὁ Θεός με εἰς τὴν βοήθειάν με
πρόχες.

13. Αἰχυνθήτωσαν ~ καὶ" ἐκλιπέτω-
σαν οἱ ἐνδιαβάλλοντες τὴν ψυ-
χὴν με.

Περιβαλλέσθωσαν αἰσχύνῃ καὶ ἐντρο-
πῇ οἱ ζητοῦντες τὰ κακά μοι.

14. Ἐγὼ δὲ διαπαντός ἐλπῶ.
Καὶ προσήσω ἐπὶ πᾶσαν τὴν αἴνε-
σιν σε.

15. Τὸ στόμα με ἐξαγγελεῖ τὴν δικαιο-
σύνην σε,

Ὅλην τὴν ἡμέραν τὴν σωτηρίαν σε,
Ὅτι ἐκ ἔγνων γραμματείας.

16. Εἰσελεύσομαι ἐν δυναστείᾳ Κυρία·
Κύριε μνησθήσομαι τῆς δικαιοσύνης σε
μόνε.

17. Ἐδίδαξάς με ὁ Θεός ἐκ νεότητός με,
Καὶ μέχρι νῦν ἀπαγγελῶ τὰ θαυ-
μάσιά σε.

18. Καὶ ἕως γήρεος καὶ πρεσβείας ὁ Θεός
μὴ ἐγκαταλίπης με,

ἕως ἀν' ἀπαγγεῖλω τὸν βραχίονά
σε, πάσῃ τῇ γενεᾷ τῇ ἐρχομένη

τὴν δυνατείαν σε 19. καὶ τὴν δικαιο-
σύνην σε,

Ὁ Θεός, ἕως ὑψίστων, ἃ ἐποίησας
μεγαλεῖα.

Ὁ Θεός τίς ὅμοίός σοι;

Η

20. Ὅσας

20. Ὅσας ἐδειξάς μοι θλίψεις πολλὰς καὶ κακὰς;
 ~ Καὶ ἐπιστρέψας ἐξωποίησάς με,
 Καὶ ἐκ τῶν ἀβύσσων τῆς γῆς πάλιν ἀνήγαγές με.
- δικαιοσύνην σε 21. Ἐπλεόνασας τὴν μεγαλοσύνην με,
 Καὶ ἐπιστρέψας παρεκάλεσάς με,
 (Καὶ ἐκ τῶν ἀβύσσων τῆς γῆς πάλιν ἀνήγαγές με).
22. Καὶ γὰρ ἐγὼ ἐξομολογήσομαι σοι ἐν σκευῇ ψαλμῷ τὴν ἀλήθειάν σε ὁ Θεός,
 Ψαλῶ σοι ἐν κιθάρᾳ ὁ ἅγιος τῷ Ἰσραήλ.
23. Ἀγαλλιάζονται τὰ χεῖλη με ὅταν ψάλλω σοι,
 Καὶ ἡ ψυχὴ μου ἦν ἐλυτρώσω.
24. Ἐτι δὲ καὶ ἡ γλῶσσά μου ὅλην τὴν ἡμέραν μελετήσῃ τὴν δικαιοσύνην σε,
 Ὅταν αἰχυνθῶσι καὶ ἐντραπῶσιν οἱ ζητοῦντες τὰ κακά μοι.
- ΨΑΛΜ. ΟΑ'. LXXI.
- Ε**ἰς Σαλωμών.
 Ὁ Θεὸς τὸ κριμὰ σε τῷ βασιλεῖ δός,
 Καὶ τὴν δικαιοσύνην σε τῷ υἱῷ τῆ βασιλείας.
2. Κρίνειν τὸν λαόν σε ἐν δικαιοσύνῃ,
 Καὶ τὰς πλῆχας σε ἐν κρίσει.
3. Ἀναλαβέτω τὰ ὄρη εἰρήνην τῷ λαῷ (σε) καὶ οἱ βενοί.
4. Ἐν δικαιοσύνῃ κρινεῖ τὰς πλῆχας τῷ λαῷ,
 ~ Καὶ σώσει τὰς υἱὰς τῶν πενήτων,
 Καὶ ταπεινώσει συκοφάντην.
5. Καὶ συμπαραμενεῖ τῷ ἡλίῳ.
 Καὶ πρὸ τῆς σελήνης γενεὰς γενεῶν.
6. Καταβήσεται ὡς ὕετος ἐπὶ πόκον,
 ~ Καὶ ὥσπερ σκαγόνες σάξεσαι ἐπὶ τὴν γῆν.
7. Ἀνατελεῖ ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῆ δικαιοσύνη
 Καὶ πλήθος εἰρήνης, ὥς ἔανταναι-
 ρεθῇ ἡ σελήνη.
8. Καὶ κατακυριεύσει ἀπὸ θαλάσσης ἕως θαλάσσης,
 Καὶ ἀπὸ ποταμῷ ἕως περάτων τῆς οἰκουμένης.
9. Ἐνώπιον αὐτῆ προπεσῇται Αἰθίοπες,
 Καὶ οἱ ἐχθροὶ αὐτῆ χοῦν λείξεσι.
10. Βασιλεῖς Θαρσὶς καὶ αἱ νῆσοι δῶρα προσοίσει,
 Βασιλεῖς Ἀράβων καὶ Σαβὰ δῶρα προσάξει.
11. Καὶ προσκυνήσουσιν αὐτῷ πάντες οἱ βασιλεῖς,
 Πάντα τὰ ἔθνη θαλεύσουσιν αὐτῷ.
12. Ὅτι ἐβρύσατο πλῶχόν ἐκ δυνάσε,
 Καὶ πένητα ὃ ἐχ' ὑπῆρχε βοηθός.
13. Φείσεται πλῶχ' καὶ πένητος,
 Καὶ ψυχὰς πενήτων σώσει.
14. Ἐκ τότε καὶ ἐξ ἀδικίας λυτρώσεται τὰς ψυχὰς αὐτῶν,
 Καὶ ἐντιμὸν τὸ ὄνομα αὐτῶν ἐνώπιον αὐτῆ.
15. Καὶ ζήσεται, καὶ δοθήσεται αὐτῷ ἐκ τῆ χερσὶς τῆς Ἀραβίας.
 Καὶ προσεύξονται περὶ αὐτῆ διαπαντός,
 Ὅλην τὴν ἡμέραν εὐλογήσουσιν αὐτόν.
16. Ἐσαι σῆργμα ἐν τῇ γῇ ἐπ' ἀκρῶν τῶν ὀρέων,

Υπε-

- ὑπεραρθῆσεται ὑπὲρ τὸν λίβανον ὁ καρπὸς αὐτῆ·
 Καὶ ἐξανθήσονται ἐκ πόλεως ὥσει χώρος τῆς γῆς.
 17. Ἐσω τὸ ὄνομα αὐτῆ ἢ εὐλογημένον εἰς τὰς αἰῶνας,
 Πρὸ τῆ ἡλῆς διαμενεῖ τὸ ὄνομα αὐτῆ·
 Καὶ εὐλογηθήσονται ἐν αὐτῷ ἢ πᾶσαι αἱ φυλαὶ τῆς γῆς,
 Πάντα τὰ ἔθνη μακαριῶσιν αὐτόν.
 18. Εὐλογητὸς Κύριος ὁ Θεός, ὁ Θεὸς τῆ Ἰσραὴλ,
 Ὁ ποιῶν θαυμάσια μόνος,
 19. Καὶ εὐλογητὸν τὸ ὄνομα τῆς δόξης αὐτῆ
 Εἰς τὸν αἰῶνα (καὶ εἰς αἰῶνα τῶ αἰῶνος).
 Καὶ πληρωθήσεται τῆς δόξης αὐτῆ πᾶσα ἡ γῆ· γένοιτο, γένοιτο.
 Ἐξέλιπον οἱ ὕμνοι Δαυὶδ, τῆ υἱῆ Ἰεσσαί.

ΨΑΛΜ. 68. LXXII.

- Ψ** Αλμὸς τῷ Ἀσάφ.
 Ὡς ἀγάθος ὁ Θεὸς τῷ Ἰσραὴλ, τοῖς εὐθέσι καρδίᾳ.
 2. Ἐμὲ δὲ παρὰ μικρὸν ἐσαλεύθησαν οἱ πόδες·
 Παρ' ὀλίγον ἐξεχύθη τὰ διαβήματά με.
 3. Ὅτι ἐξήλωσα ἐπὶ τοῖς ἀνόμοις, Εἰρήνην ἀμαρτωλῶν θεωρῶν.
 4. Ὅτι ἐκ ἑσιν ἀνάνευσις ἐν τῷ θανάτῳ αὐτῶν,
 Καὶ σφετέρωμα ἐν τῇ μάστιγι αὐτῶν.
 5. Ἐν κόποις ἀνθρώπων ἐκ εἰσὶ, Καὶ μετὰ ἀνθρώπων ἐμαστιγωθήσονται.

6. Διὰ τῆτο ἐκράτησεν αὐτὲς ἡ ὑπερηφανία·
 Περιεβόλοντο ἀδικίαν καὶ ἀσέβειαν αὐτῶν,
 7. Ἐξέλυσατο ἢ ὥς ἐκ σέατος ἡ ἀδικία αὐτῶν·
 Διήλθον εἰς διάθεσιν καρδίας.
 8. Διανοήθησαν καὶ ἐλάλησαν ἐν πονηρίᾳ·
 Ἀδικίαν εἰς τὸ ὕψος ἐλάλησαν.
 9. Ἐθεντο εἰς ἔρπον τὸ σῶμα αὐτῶν,
 Καὶ ἡ γλῶσσα αὐτῶν διήλθεν ἐπὶ τῆς γῆς.
 10. Διὰ τῆτο ἐπισρέψει ὁ λαὸς με ἐνταῦθα·
 Καὶ ἡμέραι πλήρεις εὐρεθήσονται ἐν αὐτοῖς,
 11. Καὶ ἔπαιον· πῶς ἔγνω ὁ Θεός;
 Καὶ εἰ ἔτι γνώσις ἐν τῷ ὑψίστῳ;
 12. Ἰδὲ ἔτοι οἱ ἀμαρτωλοὶ καὶ εὐθηνῆτες
 Εἰς τὸν αἰῶνα, κατέχον πλέτε.
 13. ἢ Καὶ ἔπα· ἄρα ματαίως ἐδικαίωσα τὴν καρδίαν με,
 Καὶ ἐνψάμην ἐν ἀθώοις τὰς χεῖράς με·
 14. Καὶ ἐγενόμην μεμαστιγμένος ὅλην τὴν ἡμέραν,
 Καὶ ὁ ἔλεγχός με εἰς τὰς πρωίας.
 15. Εἰ ἔλεγον, διηγῆσομαι ἔτι·
 Ἰδὲ τῇ γενεᾷ τῶν υἱῶν σε ἡσυνέτηκα.
 16. Καὶ ὑπέλαβον τῆ γνώμαι·
 Τῆτο κόπος ἐστὶν ἐναντίον με,
 17. Ἐως εἰσέλθω εἰς τὸ ἀγιαστήριον τῆ Θεῶ·
 Συνῶ εἰς τὰ ἔσχατα αὐτῶν.
 18. Πλὴν διὰ τὰς δολιότητας ἔθε αὐτοῖς.
 Κατέβαλες αὐτὲς ἐν τῷ ἐπαρθεῖναι.
 19. Πῶς ἐγένοντο εἰς ἐρήμωσιν;
 Ἡ 2 Ἐξα-

- Ἐξάπινα ἐξέλιπον, ἀπώλοντο διὰ
τὴν ἀνομίαν αὐτῶν.
20. Ὡσεὶ ἐνύπνιον ἐξεγειρομένον,
Κύριε ἐν τῇ πόλει σε τὴν εἰκόνα αὐ-
τῶν ἐξεδενώσεις.
21. Ὅτι ἐξεκαύθη ἡ καρδία μου, καὶ οἱ νε-
φροὶ μου ἠλλοιώθησαν.
22. Καὶ γὰρ ἐξεδενωμένος, καὶ ἐκ ἔγνω, τοῖς
ἀγίοις
Κτηνώδης ἐγενόμην παρὰ σοί.
23. Καὶ γὰρ διαπαιντὸς μετὰ σέ,
Ἐκράτησας τῆς χειρὸς τῆς δεξιᾶς μου.
24. Ἐν τῇ βελῇ σε ὠδήγησάς με,
Καὶ μετὰ δόξης προσελάβε με.
25. Τί ἢ γάρ μοι ὑπάρχει ἐν τῷ
ἐραυνῷ;
Καὶ παρὰ σέ τί ἠθέλησα ἐπὶ τῆς γῆς;
26. Ἐξέλιπεν ἡ καρδία μου καὶ ἡ σάρξ μου.
Ὁ Θεὸς τῆς καρδίας μου, καὶ ἡ με-
ρίς μου ὁ Θεὸς εἰς τὸν αἰῶνα.
27. Ὅτι ἰδὲ οἱ μακρύνοντες ἑαυτὰς ἀπὸ
σέ, ἀπολῶνται.
Ἐξωλόθρευσας πάντα τὸν πορνεύον-
τα ἀπὸ σέ.
28. Ἐμοὶ δὲ τὸ προσκολληῖσθαι τῷ Θεῷ
ἀγαθόν ἐστι,
Τίθεσθαι ἐν τῷ Κυρίῳ τὴν ἐλπίδα μου,
Τὸ ἐξαγγεῖλαι πάντα τὰ ἀπαγγέλματα
σε, πᾶσας
τὰς αἰ-
νέσεις
ἢ Ἐν ταῖς πύλαις τῆς θυγατρὸς
Σιών".
- Ἐλυτρώσω ῥάβδον κληρονομίας σε,
Ὅρος Σιών τὸ ὃ κατεσκήνωσας ἐν
αὐτῷ.
3. Ἐπαρον τὰς χεῖράς σε ἐπὶ τὰς ὑπερ-
ηφανίας αὐτῶν εἰς τέλος,
Ὅσα ἐπονηρεύσατο ὁ ἐχθρὸς ἐν τῷ εἰσοδῶν
ἀγίῳ (σε).
4. ἢ Καὶ ἔνεκαυχῆσαντο οἱ μισοῦντές
σε ἐν μέσῳ τῆς ἐορτῆς σε.
Ἐθεντο τὰ σημεῖα αὐτῶν σημεῖα,
5. ἢ καὶ ἐκ ἔγνωσαν,
Ὡς εἰς τὴν ἐξοδὸν ὑπεράνω. εἰσοδῶν
ἢ Ὡς ἐν δρυμῷ ξύλων ἀξίνου ἐξε-
κοψαν 6. τὰς θύρας αὐτῆς ἐπι-
ταυτῷ.
Ἐν πελέκει καὶ λαξευτηρίῳ κατέβ-
ραξαν ἢ αὐτήν".
7. Ἐνεπύρισαν ἐν πυρὶ τὸ ἀγιαστήριόν σε.
Εἰς τὴν γῆν ἐβεβήλωσαν τὸ σκῆνωμα
τὸ ὀνοματὸς σε.
8. Εἶπαν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν ἡ συγγέ-
νεια αὐτῶν ἐπιταυτῷ.
(Δεῦτε) κατακαύσωμεν πάσας τὰς ἐορ- κατακαύ-
σωμεν
* κυρίως
τὰς * τὸ θεῖον ἀπὸ τῆς γῆς.
9. Τὰ σημεῖα ἡμῶν ἐκ εἶδομεν.
Οὐκ ἔστιν ἔτι προφήτης, καὶ ἡμᾶς ἐ-
γνώσεται ἔτι.
10. Ἐως πότε ὁ Θεὸς ἐνειδίει ὁ ἐχθρὸς;
Παροξυνεὶ ὁ ὑπεναντίος τὸ ὄνομά σε
εἰς τέλος;
11. Ἰνατί ἀποστρέφεις τὴν χεῖρά σου
Καὶ τὴν δεξιάν σου ἐκ μέσῃ τῇ κόλπῃ
σου εἰς τέλος;
12. Ὁ δὲ Θεὸς βασιλεὺς ἡμῶν πρὸ αἰῶνος.
Εἰργάσατο σωτηρίαν ἐν μέσῳ τῆς γῆς.
13. Σὺ ἐκραταίωσας ἐν τῇ δυνάμει σου
τὴν θάλασσαν.

ΨΑΛΜ. ΟΓ'. LXXIII.

ΣΥΝΕΣΕΩΣ Τῷ Ἀσάφ.

- Ἰνατί ἀπώσω ὁ Θεὸς εἰς τέλος;
Ἰσχυρίσθαι ὁ θυμὸς σου ἐπὶ πρόβα-
τα νομῆς σε;
2. Μνήσθαι τῆς συναγωγῆς σου ἥς ἐκτί-
σω ἀπ' ἀρχῆς.

11. Ἰνατί ἀποστρέφεις τὴν χεῖρά σου
Καὶ τὴν δεξιάν σου ἐκ μέσῃ τῇ κόλπῃ
σου εἰς τέλος;
12. Ὁ δὲ Θεὸς βασιλεὺς ἡμῶν πρὸ αἰῶνος.
Εἰργάσατο σωτηρίαν ἐν μέσῳ τῆς γῆς.
13. Σὺ ἐκραταίωσας ἐν τῇ δυνάμει σου
τὴν θάλασσαν.

(Συ)

(Σύ) συνέτριψας τὰς κεφαλὰς τῶν
δρακόντων ἐπὶ τῷ ὕδατι·

συνέτρι- 14. Σὺ συνέθλασας τὰς κεφαλὰς τῶν δρά-
ψας κόντος,

Ἐδωκας αὐτὸν βρῶμα λαοῖς τοῖς
Αἰθίοψι.

15. Σὺ διέβρηξας πηγὰς καὶ χειμάρρεις·
Ἡθάμ ✕ Σὺ ἐξήρανας ποταμὸς Ἡθάν·

16. Σὴ ἐσιν ἡ ἡμέρα, καὶ σὴ ἐσιν ἡ νύξ·
ἥλιον καὶ Σὺ κατηγετίσω φαῖσιν καὶ ἥλιον.

σελήνην. 17. Σὺ ἐποίησας πάντα τὰ ὄρια τῆς γῆς·
ἐποίησας Θέρος καὶ ἔαρ σὺ ἐπλασας αὐτά.

18. Μνήθητι ταύτης (τῆς κλίσεώς σε)·
Ἐχθρὸς ἀνείδισε τὸν Κύριον,
καὶ λαὸς ἄφρων παρώξυνε τὸ ὄνο-
μά σε.

19. Μὴ παραδῷς τοῖς θηρίοις ψυχὴν
ἐξομολογημένην σοι·
τῶν ψυχῶν τῶν πενήτων σε μὴ ἐπι-
λάβῃ εἰς τέλος.

20. Ἐπιβλεψὼν εἰς τὴν διαθήκην ~ σε·
Ὅτι ἐπληρώθησαν οἱ ἐσκοτωμένοι τῆς
γῆς οἴκων ἀνομιῶν.

21. Μὴ ἀποστραφῇ τὸ τεταπεινωμένος
(καὶ) κατηχυσμένος·
Πτωχὸς καὶ πένης αἰνέσας τὸ ὄνο-
μά σε.

22. Ἀνάστα ὁ Θεὸς, δίκασον τὴν δίκην σε·
Μνήθητι τῶν ὀνειδισμῶν σε, ~ τῶν
ὑπὸ ἄφρονος ὅλην τὴν ἡμέραν.

23. Μὴ ἐπιλάβῃ τῆς φωνῆς τῶν ἐχθρῶν σε·
Ἡ ὑπερηφανία τῶν μισόντων σε ἀνέβη
διὰ παντός (πρὸς σέ).

ΨΑΛΜ. ΟΔ'. LXXIV.

Εἰς τὸ τέλος, μὴ διαφθείρης, ψαλ-
μὸς ᾠδῆς τῷ Ἀσάφ.

2. Ἐξομολογησόμεθα σοι ὁ Θεός,

Ἐξομολογησόμεθα καὶ ἐπικαλεσόμε-
θα τὸ ὄνομά σε·

Διηγῆσομαι (πάντα) τὰ θαυμά-
σιά σε.

3. Ὅταν λάβω καιρὸν,
Ἐγὼ εὐθύτητας κρινῶ.

4. Ἐτάκη ἡ γῆ καὶ πάντες οἱ κατο-
κῆντες αὐτήν,

Ἐγὼ ἐσερέωσα τὰς σύλας αὐτῆς.
Διάψαλμα.

5. Εἶπα τοῖς παρανομῶσι, μὴ παρνομεῖτε· παρνο-
καὶ τοῖς ἀμαρτάνουσι, μὴ ὑψῆτε μεῖν
κέρας,

6. Μὴ ἐπαίρετε εἰς ὕψος τὸ κέρας ὑμῶν,
~ Μὴ λαλεῖτε κατὰ τὸ θεῖον ἀδικίαν·

7. Ὅτι ἔτε ἀπὸ ἐξόδων, ἔτε ἀπὸ δυσ-
μῶν, ἔτε ἀπὸ ἐρήμων ὁρέων.

8. Ὅτι ὁ Θεὸς κριτὴς ἐσὶ·
Τῆτον ταπεινοὶ, καὶ τῆτον ὑψοί.

9. Ὅτι ποτήριον ἐν χειρὶ Κυρίου, οἷον
ἀκρότε πλῆρες κεράσματος,
καὶ ἐκλινεν ἐκ τέττε ~ εἰς τέττο·

Πλὴν ὁ τρυγίας αὐτῆ ἐκ ἐξουθενώθη,
Πίνονται πάντες οἱ ἀμαρτωλοὶ τῆς γῆς.

10. Ἐγὼ δὲ ἀπαγγελῶ εἰς τὸν αἰῶνα, ἀγαλλιά-
Ψαλῶ τῷ Θεῷ Ἰακώβ· σομαι

11. Καὶ πάντα τὰ κέρατα τῶν ἀμαρτω-
λῶν συγκλάσω,
~ καὶ ὑψωθήσεται τὰ κέρατα τῆ
δικαίᾳ.

ΨΑΛΜ. ΟΕ'. LXXV.

Εἰς τὸ τέλος, ἐν ὕμνοις ψαλμὸς τῷ
Ἀσάφ, ᾠδὴ ~ πρὸς τὸν Ἀσ-
σύριον·

2. Γινώσκος ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ὁ Θεός·

Ἐν τῷ Ἰσραὴλ μέγα τὸ ὄνομα αὐτῆ.

Η 3

3. Καὶ

3. Καὶ ἐγενήθη ἐν εἰρήνῃ ὁ τόπος αὐτῆς,
Καὶ τὸ κατοικητήριον αὐτῆς ἐν Σιών·
4. Ἐκεῖ συνέτριψε ἰὰ κράτη τῶν τόξων,
"Ὀπλον καὶ ῥομφαίαν καὶ πόλεμον.
Διάψαλμα.
5. Φωτίζεις σὺ θουμασῶς ἀπὸ ὀρέων
αἰώνιων.
6. Ἐταράχθησαν ~ πάντες" οἱ ἀσύν-
τοι τῇ καρδίᾳ·
"ὑπνωσαν ὑπνον αὐτῶν, καὶ ἔχ' εὖ-
ρον ὄδον
Παῖδες οἱ ἄνδρες τῆς πλάτης ταῖς χερ-
σὶν αὐτῶν.
7. Ἀπὸ ἐπιτιμήσεώς σε, ὁ Θεὸς Ἰακώβ,
Ἐνύσταξαν οἱ ἐπιβεβηκότες τὰς ἵππους.
8. Σὺ φοβερὸς εἶ,
Καὶ τίς ἀντιστήσεται σοι, ἀπὸ τότε ἡ
τῆς ὀρ- ὀργῇ σε,
γῆς
9. Ἐκ τῆς ἔρανος ἡκέτιστας κρίσιν,
Γῇ ἐφοβήθη καὶ ἠσύχασεν·
10. Ἐν τῷ ἀναστῆναι εἰς κρίσιν τὸν Θεόν,
τῇ καρ- Τῷ σῶσαι πάντας τὰς πράξεις τῆς γῆς.
δίᾳ Διάψαλμα.
11. "Ὅτι ἐνδύμιον ἀνδρῶπις ἐξομολογή-
σεται σοι·
~ Καὶ" ἐγκατάλειμμα ἐν θυμῷ ἐορ-
τάσει σοι.
12. Εὐχαῖτε καὶ ἀπόδοτε Κυρίῳ τῷ Θεῷ
ἡμῶν·
Πάντες οἱ κύκλω αὐτῆς οἴσῃσι δῶρα
πνεύμα- 13. Τῷ φοβερῷ καὶ ἀφαιεμένῳ πνεύματι
τα ἀρχόντων,
Φοβεῖσθ' παρὰ τοῖς βασιλεῦσι τῆς γῆς.
- ΨΑΛΜ. 55. LXXVI.
- Ε**ἰς τὸ τέλος, ὑπὲρ Ἰδιθὲν, Ψαλ-
μὸς τῷ Ἀσάφ.
2. Φωνῇ με πρὸς Κύριον ἐκέκραξα,
(Καὶ) τῇ Φωνῇ με πρὸς τὸν Θεόν, καὶ ἡ Φωνή
προσέχε μοι.
3. Ἐν ἡμέρᾳ θλίψεώς με τὸν Θεὸν ἐξε-
ζήτησα·
Ταῖς χερσὶ με νυκτὸς ἐναντίον αὐτῆς,
καὶ ἐκ ἡπατήθην.
Ἀπηνήναλο παρακληθῆναι ἡ ψυχὴ μου·
4. Ἐμνήθην τῷ Θεῷ καὶ εὐφρανθήναι.
ἠδολέχθησα, καὶ ἀλγοφύχησε τὸ
πνεῦμά μου. Διάψαλμα.
5. Προκατελάβοντο Φυλακὰς οἱ ὀφθαλμοί πάντες
μου οἱ ἐχθροί
- Ἐταράχθη καὶ ἐκ ἐλάλησα.
6. Διελογισάμην ἡμέρας ἀρχαίας,
~ Καὶ" ἔτη αἰώνια 7. ἐμνήθην,
~ καὶ" ἐμελέτησα·
Νυκτὸς μετὰ τῆς καρδίας μου ἠδολέ-
χην, καὶ ἔσκαλλον τὸ πνεῦμά μου·
8. Μὴ εἰς τὰς αἰῶνας ἀπώσεται Κύριος;
Καὶ ἐπροδῆσει τῷ εὐδοκῆσαι ἔτι;
9. Ἡ εἰς τέλος ἀποκόψει τὸ ἔλεος αὐτῆς;
X συνετέλεσε ἡμέμα ἀπὸ γενεᾶς εἰς καὶ
γενεάν; γενεᾶς
10. Ἡ ἐπλησεται τῷ οἰκτιρῆσαι ὁ Θεός;
Ἡ συνέξει ἐν τῇ ὀργῇ ~ αὐτῆς" τὰς
οἰκτιρῆμας αὐτῆς. Διάψαλμα.
11. Καὶ εἶπα, ~ τῶν" ἠρξάμην·
Αὕτη ἡ ἀλλοίωσις τῆς δεξιᾶς τῆς ὑ-
ψίστης.
12. Ἐμνήθην τῶν ἔργων Κυρίου·
"Ὅτι μνηθῆσομαι ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῶν
θουμασίων σε,
13. Καὶ μελετήσω ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις σε,
Καὶ ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασί σε ἀδο-
λεχθήσω.
14. Ὁ Θεὸς ἐν τῷ ἁγίῳ ἡ ὁδὸς σε·
Τίς Θεὸς μέγας ὡς ὁ Θεὸς ~ ἡμῶν;
15. Σὺ εἶ ὁ Θεὸς ὁ ποίων θουμασία·
Ἐγώ·

Ἐγνώρισας ἐν τοῖς λαοῖς τὴν δύναμίν
σε.

16. Ἐλυτρώσω ἐν τῷ βραχίονί ~ σε"
 τὸν λαόν σε,

Τὲς υἱὲς Ἰακώβ καὶ Ἰωσήφ. Διά-
ψαλμα.

17. Εἶδον σε ὕδατα ὁ Θεός,
Εἶδον σε ὕδατα, καὶ ἐφοβήθησαν.
Καὶ ἐταράχθησαν ἄβυσσοι, 18. πλη-
θος ἤχεε ὑδάτων.

Φωνὴν ἔδωκαν αἱ νεφέλαι, καὶ γὰρ τὰ
βέλη σε διαπορεύονται.

19. Φωνὴ τῆς βροντῆς σε ἐν τῷ τροχῷ,
Ἐφάναν αἱ ἀστραπαὶ σε τῇ οἰκομένῃ·
Ἐσαλεύθη καὶ ἔλθρομος ἐγενήθη ἡ γῆ.

20. Ἐν τῇ θαλάσῃ ἡ ὁδός σε,
Καὶ αἱ τρίβοι σε ἐν ὕδασι πολλοῖς,
Καὶ τὰ ἴχνη σε ἐγνωθήσονται.

21. Ὡδήγησας ὡς πρόβατα τὸν λαόν σε
Ἐν χειρὶ Μωυσῆ καὶ Ἀαρών.

ΨΑΛΜ. ΟΖ'. LXXVII.

Συνέσεως τῷ Ἀσάφ.

Προσέχεῖτε λαός με τὸν νόμον με,
Κλῖνατε τὸ ἔς ὑμῶν εἰς τὰ ῥή-
ματα τῆς σόματός με·

2. Ἀνοίξω ἐν παραβολαῖς τὸ στόμα με,
Φθέγγομαι προβλήματα ἀπ' ἀρχῆς·

3. Ὅσα ἠκέσαμεν καὶ ἔγνωμεν αὐτὰ,
Καὶ οἱ πατέρες ἡμῶν διηγήσαντο ἡμῖν·

4. Οὐκ ἐκρύβη ἀπὸ τῶν τέκνων αὐτῶν
εἰς γενεὰν ἑτέραν,
Ἀπαγγέλλοντες τὰς αἰνήσεις Κυρίου,
Καὶ τὰς δυναστείας αὐτῆς, καὶ τὰ
θαυμασία αὐτῆς ἃ ἐποίησε.

5. Καὶ ἀνέστησε μαρτύριον ἐν Ἰακώβ,
Καὶ νόμον ἔθετο ἐν Ἰσραὴλ·

Ἵσα ἐνετείλατο τοῖς πατέσιν ἡμῶν, Ὅν
Τὲ γνωρίσαι αὐτὰ τοῖς υἱοῖς αὐτῶν· αὐτὸν

6. Ὅπως ἂν γινῶ γενεὰ ἑτέρα, υἱοὶ οἱ
τεχνησόμενοι,

~ Καὶ ἀναστήσονται καὶ ἀπαγγελε-
σιν (αὐτὰ) τοῖς υἱοῖς αὐτῶν·

7. Ἵνα θῶνται ἐπὶ τὸν Θεὸν τὴν ἐλπί-
δα αὐτῶν,

Καὶ μὴ ἐπιλάθωνται τῶν ἔργων
τῆς Θεῆς,

Καὶ τὰς ἐντολάς αὐτῆς ἐκζητήσωσιν·

8. Ἵνα μὴ γένωνται ὡς οἱ πατέρες αὐτῶν,
Γενεὰ σκολιὰ καὶ παραπικραίνεσα,
Γενεὰ ἥτις ἐκατεύθυε τὴν καρδίαν ἐν τῇ
αὐτῆς, καρδίᾳ

Καὶ ἐκ ἐπισώθη μετὰ τῆς Θεῆς τὸ
πνεῦμα αὐτῆς.

9. Υἱοὶ Ἐφραὴμ ἐντεινόντες καὶ βάλλον-
τες τόξον,

Ἐξερράφησαν ἐν ἡμέρᾳ πολέμου·

10. Οὐκ ἐφύλαξαν τὴν διαθήκην τῆς Θεῆς,
Καὶ ἐν τῷ νόμῳ αὐτῆς ἐκ ἠθέλον πο-
ρεύεσθαι.

11. Καὶ ἐπελάθοντο τῶν εὐεργεσιῶν αὐτῆς,
Καὶ τῶν θαυμασίων αὐτῆς ὧν ἔδειξεν
αὐτοῖς·

12. Ἐναντίον τῶν πατέρων αὐτῶν (ἃ)
ἐποίησε θαυμασία,

Ἐν γῇ Αἰγύπτῳ ἐν πεδίῳ Τάνεως.

13. Διέβηξε θάλασσαν, καὶ διήγαγεν
αὐτὲς·

Ἐσησεν ὕδατα ὡσεὶ ἀσκόν.

14. Καὶ ὠδήγησεν αὐτὲς ἐν νεφελῇ ἡμέρας,
Καὶ ὅλην τὴν νύκτα ἐν φωτισμῷ
πυρός.

15. Διέβηξε πέτραν ἐν ἔρήμῳ,
Καὶ ἐπότισεν αὐτὲς ὡς ἐν ἁβύσσῳ
πολλῇ·

16. Καὶ

16. Καὶ ἐξήγαγεν ὕδωρ ἐκ πέτρας,
Καὶ κατήγαγεν ὡς ποταμὸς ὕδατα.
17. Καὶ προσέθεντο ἔτι τῷ ἀμαρτάνειν
αὐτῶν,
Παρεπίκραναν τὸν ὕψισον ἐν ἀνδρῶν.
18. Καὶ ἐξεπείρασαν τὸν Θεὸν ἐν ταῖς
καρδίαις αὐτῶν,
Τῷ αἰτῆσαι βρώματα ταῖς ψυχαῖς
αὐτῶν.
19. Καὶ κατελάλησαν τῷ Θεῷ, καὶ εἶπαν·
Μὴ δυνήσεται ὁ Θεὸς ἐτοιμάσαι τρά-
πεζαν ἐν ἐρήμῳ;
20. Ἐπεὶ ἐπάταξε πέτραν, καὶ ἐρρύη-
σαν ὕδατα, καὶ χεῖμαρροι κατε-
κλύδησαν·
Μὴ καὶ ἄρτον δυνήσεται δῆναι;
Ἡ ἐτοιμάσαι βράπεζαν τῷ λαῷ αὐτῶν;
21. Διὰ τῷτο ἤκουσε Κύριος καὶ ἀνεβό-
λετο,
Καὶ πῦρ ἀνέφθη ἐν Ἰακώβ,
Καὶ ὀργὴ ἀνέβη ἐπὶ τὸν Ἰσραήλ.
22. Ὅτι ἐκ ἐπίστευσαν ἐν τῷ Θεῷ,
Οὐδὲ ἠλπισαν ἐπὶ τῷ σωτήριον αὐτῶν.
23. Καὶ ἐνετείλατο νεφέλαις ὑπεράνωθεν,
Καὶ θύρας ἔρανθ' ἀνέωξε·
24. Καὶ ἔβρεξεν αὐτοῖς μάννα φαγεῖν,
Καὶ ἄρτον ἔρανθ' ἔδωκεν αὐτοῖς·
25. Ἄρτον ἀγγέλων ἔφαγεν ἄνθρωπος·
Ἐπισιτισμὸν ἀπέσειλεν αὐτοῖς εἰς
πλησμονήν.
26. Ἀπῆρε Νότον ἐξ ἔρανθ',
Καὶ ἐπήγαγεν ἐν τῇ δυναστείᾳ αὐτῶν
Δί᾽ αὐτῶν.
27. Καὶ ἔβρεξεν ἐπ' αὐτὰς ὥσπερ χθὲν
σάρακας,
Καὶ ὥσπερ ἄμμον θαλασσῶν πετεινὰ
πλερωτά·
28. Καὶ ἐπέπεσον εἰς μέσον τῆς παρεμ-
βολῆς αὐτῶν,
Κύκλω τῶν σκηνωμάτων αὐτῶν.
29. Καὶ ἐφάγοςαν καὶ ἐνεπλήθησαν
σφόδρα,
Καὶ τὴν ἐπιθυμίαν αὐτῶν ἠνεγκεν
αὐτοῖς·
30. Οὐκ ἐσερήθησαν ἀπὸ τῆς ἐπιθυ-
μίας αὐτῶν.
Ἔτι τῆς βρώσεως αὐτῶν ἔσθης ἐν τῷ
σώματι αὐτῶν,
31. Καὶ ὀργὴ τῷ Θεῷ ἀνέβη ἐπ' αὐτὰς,
Καὶ ἀπέκλεινεν ἐν τοῖς πόσιν αὐτῶν,
Καὶ τὰς ἐκκληλὺς τῷ Ἰσραὴλ συνε-
πόδισεν.
32. Ἐν πᾶσι τέτοις ἡμάρτον ἔτι,
Καὶ ἐκ ἐπίστευσαν Χ' ἐν τοῖς θαυμα-
σίοις αὐτῶν·
33. Καὶ ἐξέλιπον ἐν ματαιότητι αἱ ἡμέ-
ραι αὐτῶν,
Καὶ τὰ ἔτη αὐτῶν μετὰ σποδῆς.
34. Ὅταν ἀπέκλεινεν αὐτὰς, ἐξήτουν
αὐτὸν,
Καὶ ἐπέσρεφον, καὶ ὠρθρίζον πρὸς
τὸν Θεόν·
35. Καὶ ἐμνήθησαν, ὅτι ὁ Θεὸς βοηθὸς
αὐτῶν ἐστι,
Καὶ ὁ Θεὸς ὁ ὕψιστος λυτρωτὴς αὐ-
τῶν ἐστι.
36. Καὶ ἠπάτησαν αὐτὸν ἐν τῷ σώματι ἡγάπη-
σαν αὐτῶν,
Καὶ τῇ γλώσῃ αὐτῶν ἐψεύσαντο αὐτῶν.
37. Ἡ δὲ καρδία αὐτῶν ἐκ εὐθείας μετ'
αὐτῶν,
Οὐδὲ ἐπιστάθησαν ἐν τῇ διαθήκῃ αὐτῶν.
38. Αὐτὸς δὲ ἔστιν οἰκτίρων,
καὶ ἰλάσεται ταῖς ἀμαρτίαις
αὐτῶν, καὶ ἐ διαφθερεῖ,

Καὶ

Καὶ πληθυνεῖ τῷ ἀποσρέψαι τὸν θυ-
μὸν αὐτοῦ,

Καὶ ἐχὶ ἐκκαύσει πᾶσαν τὴν ὀργὴν
αὐτοῦ.

39. Καὶ ἐμνήθη ὅτι σάρεξ εἰσι,
Πνεῦμα πορευόμενον καὶ ἐκ ἐπιστρέφον.

40. Ποσάνις παρεπύκρναν αὐτὸν ἐν τῇ
ἐρήμῳ,

Παρώργισαν αὐτὸν ἐν γῇ ἀνύδρῳ;

41. Καὶ ἐπέσρεψαν, καὶ ἐπείρασαν τὸν
Θεόν,

Καὶ τὸν ἅγιον τῷ Ἰσραὴλ παρώξυναν.

42. Οὐκ ἐμνήθησαν τῆς χειρὸς αὐτοῦ,
Ἡμέρας ἧς ἐλυτρώσατο αὐτὸς ἐκ
τῆς χειρὸς ὁ θλίβοντος.

43. Ὡς ἔθετο ἐν Αἰγύπτῳ τὰ σημεῖα
αὐτοῦ,

Καὶ τὰ τέρατα αὐτοῦ ἐν πεδίῳ Ταύεως.

44. Καὶ μετέσρεψεν εἰς αἷμα τὰς πο-
ταμὲς αὐτῶν

Καὶ τὰ ὀμβρέματα αὐτῶν, ὅπως
μὴ πίωσιν.

45. Ἐξαπέστειλεν εἰς αὐτὰς κυνόμυϊαν,
καὶ κατέφαγεν αὐτάς.

Καὶ βάτραχον, καὶ διέφθειρεν αὐτάς.

46. Καὶ ἔδωκε τῇ ἐρυσίβῃ τὸν καρπὸν
αὐτῶν,

Καὶ τὰς πόνες αὐτῶν τῇ ἀκρίδι.

47. Ἀπέκλεινεν ἐν χαλασῇ τὴν ἄμπε-
λον αὐτῶν,

Καὶ τὰς συκαμίνες αὐτῶν ἐν τῇ
πάχυν.

ἐν χα- 48. Καὶ παρέδωκεν εἰς χάλαζαν τὰ κτήνη
λάζην αὐτῶν,

Καὶ τὴν ὑπαρξίν αὐτῶν τῷ πυρί.

49. Ἐξαπέστειλεν εἰς αὐτὰς ὀργὴν θυ-
μὸς αὐτοῦ,

Θυμὸν καὶ ὀργὴν καὶ θλίψιν,

Tom. IV.

Ἀποστολὴν δι' ἀγγέλων πονηρῶν.

50. Ὡδοποίησε τρίβον τῇ ὀργῇ αὐτοῦ.

Οὐκ ἐφείσατο ἀπὸ θανάτου τῶν ψυ-
χῶν αὐτῶν,

Καὶ τὰ κτήνη αὐτῶν εἰς θάνατον συν-
έκλεισε.

51. Καὶ ἐπάταξε πᾶν πρωτότοκον ἐν
τῇ γῇ Αἰγύπτῳ,

Ἀπαρχὴν πόνων αὐτῶν ἐν τοῖς σκηνώ-
μασι Κάμ.

52. Καὶ ἀπῆρεν ὡς πρόβατα τὸν λαὸν
αὐτοῦ,

Καὶ ἀπήγαγεν αὐτὰς ὡσεὶ ποίμνιον ἐν ἡγαγεν
ἐρήμῳ.

53. Καὶ ὠδήγησεν αὐτὰς ἐν ἐλπίδι, καὶ
ἐκ ἐδειλίασαν.

Καὶ τὰς ἐχθρὰς αὐτῶν ἐκάλυψε
θάλασσα.

54. Καὶ εἰσήγαγεν αὐτὰς εἰς ὄριον ἀγιάσ-
ματος αὐτοῦ,

Ὅρος τῆτο ὃ ἐκτίσαστο ἡ δεξιὰ αὐτοῦ.

55. Καὶ ἐξέβαλεν ἀπὸ προσώπου αὐτῶν
ἔθνη,

Καὶ ἐκληροδότησεν αὐτὰς ἐν χοινίᾳ
κληροδοσίας,

Καὶ κατεσκήνωσεν ἐν τοῖς σκηνώμα-
σιν αὐτῶν τὰς φυλάς τῷ Ἰσραὴλ.

56. Καὶ ἐπείρασαν καὶ παρεπύκρναν
τὸν Θεὸν τὸν ὑψιστον,

Καὶ τὰ μαρτύρια αὐτοῦ ἐκ ἐφυλά-
ξαντο.

57. Καὶ ἀπέσρεψαν, καὶ ἠσυνδέτησαν,
καθὼς καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν.

Μετεστράφησαν ὡς τόξον σρεβλόν. εἰς

58. Καὶ παρώργισαν αὐτὸν ἐπὶ τοῖς βε-
νοῖς αὐτῶν,

Καὶ ἐν τοῖς γλυπτοῖς αὐτῶν παρεξή-
λωσαν αὐτόν.

I

59. Ἦκε-

59. Ἦκεσαν ὁ Θεὸς καὶ ὑπερεῖδε,
Καὶ ἐξεδένωσε σφόδρα τὸν Ἰσραήλ.
60. Καὶ ἀπάσαστο τὴν σκηνὴν Σηλὼμ,
Σκηνώμα ~ αὐτῆς, ὃ κατεσκήνωσεν
ἐν ἀνθρώποις.
61. Καὶ παρέδωκεν εἰς αἰχμαλωσίαν
τὴν ἰχὺν αὐτῶν,
Καὶ τὴν καλλονὴν αὐτῶν εἰς χεῖρα
ἐχθρῶ.
62. Καὶ συνέκλεισεν εἰς ῥομφαίαν τὸν
λαὸν αὐτῆς,
Καὶ τὴν κληρονομίαν αὐτῆς ὑπερεῖδε.
63. Τὲς νεανίσκους αὐτῶν κατέφαγε πῦρ,
ἐπένθη- Καὶ αἱ παρθέναι αὐτῶν ἐκ ἐπειθήθησαν
σαν
64. Οἱ ἱερεῖς αὐτῶν ἐν ῥομφαίᾳ ἔπесον,
Καὶ αἱ χῆραι αὐτῶν ἐκλαυδήσουσι.
65. Καὶ ἐξηγέρθη ὡς ὁ ὑπνῶν κύριος,
Ὡς δυνατὸς κεκραυγαλῶς ἐξ οἴου.
66. Καὶ ἐπάταξε τὲς ἐχθρὰς αὐτῆς εἰς
τὰ ὀπίσω,
Ὅνειδος αἰώνιον ἔδωκεν αὐτοῖς.
67. Καὶ ἀπάσαστο τὸ σκηνώμα Ἰωσήφ,
Καὶ τὴν φυλὴν Ἐφραΐμ ἐκ ἐξελέξατο.
68. Καὶ ἐξελέξατο τὴν φυλὴν Ἰούδα,
Τὸ ὄρος τὸ Σιών ὃ ἠγάπησε.
69. Καὶ ἀνοδόμησεν ὡς μονοκεράτων τὸ
ἀγίασμα αὐτῆς.
Ἐν τῇ γῇ ἐθεμελίωσεν αὐτὴν εἰς τὸν
αἰῶνα.
70. Καὶ ἐξελέξατο Δαυὶδ τὸν δέλον αὐτῆς,
Καὶ ἀνέλαβεν αὐτὸν ἐκ τῶν ποιμνίων
τῶν προβάτων.
71. Ἐξόπιθεν τῶν λοχευομένων ἔλαβεν
αὐτὸν,
Ποιμαίνειν Ἰακώβ τὸν δέλον αὐτῆς,
Καὶ Ἰσραὴλ τὴν κληρονομίαν αὐτῆς.
72. Καὶ ἐποίμανεν αὐτὰς ἐν τῇ ἀκακίᾳ
τῆς καρδίας αὐτῆς,

Καὶ ἐν ταῖς συνάσεσι τῶν χειρῶν αὐτῆς τῇ συν-
σεί
ᾠδήγησεν αὐτῆς.

ΨΑΛΜ. ΟΗ'. LXXVIII.

- Ψ Αλμὸς τῷ Ἀσάφ.
Ὁ Θεὸς ἤλθοσαν ἔθνη εἰς τὴν
κληρονομίαν σε,
Ἐμίαναν τὸν ναὸν τὸν ἅγιόν σε,
Ἐθεντο Ἱερουσαλὴμ εἰς ὄπαροφυ-
λάκιον.
2. Ἐθεντο τὰ θνησιμαῖα τῶν δέλων σε
βρώμαλα τοῖς πετεινοῖς τῆς ἐρανῆς,
Τὰς σάρκας τῶν ὁσίων σε τοῖς θη-
ρίοις τῆς γῆς.
3. Ἐξέχεαν τὸ αἷμα αὐτῶν ὡς ὕδωρ κύ-
κλω Ἱερουσαλὴμ,
Καὶ ἐκ ἧν ὁ θάπτιον.
4. Ἐγενήθημεν (εἰς) ὄνειδος τοῖς γείτο-
σιν ἡμῶν,
Μυκλήσιμος καὶ χλευασμός τοῖς κύ-
κλω ἡμῶν.
5. Ἐως πότε Κύριε ὀργισθήσῃ εἰς τέλος;
Ἐκκαυθήσεται ὡς πῦρ ὁ ζῆλός σε;
6. Ἐκχεον τὴν ὀργὴν σε ἐπὶ ἔθνη τὰ μὴ
ἐπεγνωκότα σε,
Καὶ ἐπὶ βασιλείας αἱ τὸ ὄνομά σε ἐκ
ἐπεκαλέσαντο.
7. Ὅτι κατέφαγον τὸν Ἰακώβ, καὶ τὸν
τόπον αὐτῆς ἠρῆμωσαν.
8. Μὴ μνηθῇς ἡμῶν ἀνομιῶν ἀρχαίων.
Ταχύ προκαταλαβέτωσαν ἡμᾶς οἱ
οἰκισμοὶ σε,
Ὅτι ἐπίωχεύσαμεν σφόδρα.
9. Βοήθησον ἡμῖν ὁ Θεὸς ὁ σωτὴρ ἡμῶν
Ἐνεκὰ τῆς δόξης τῆς ὀνόματός σε,
~ Κύριε, καὶ ῥῦσαι ἡμᾶς,
Καὶ ἰλαδίητι ταῖς ἀμαρτίαις ἡμῶν
Ἐνεκὰ τῆς ὀνόματός σε.

10. Μή-

10. Μήποτε εἶπωσιν ἐν τοῖς ἔθνεσι· πᾶς
ἐς τὸν ὁ Θεὸς αὐτῶν;
Καὶ γνωθῇτω ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐνώ-
πιον τῶν ὀφθαλμῶν ἡμῶν
Ἥ ἐκδίκησις τῆς αἱμάτων τῶν δέλων
σε τῇ ἐκκεχυμένῃ.
11. Εἰσελθέτω ἐνώπιόν σε ὁ σенаγμός
τῶν πεπεδημένων·
Κατὰ τὴν μεγαλωσύνην τῇ βραχυ-
νός σε
Περιποίησαι τὰς υἱὰς τῶν τεθανα-
τωμένων.
12. Καὶ ἀπόδος τοῖς γεγετοσιν ἡμῶν ἐπὶ-
πλάσια εἰς τὸν κόλπον αὐτῶν
Τὸν ὀνειδισμόν αὐτῶν, ὃν ὠνειδίσαν
σε Κύριε.
γὰρ 13. Ἡμεῖς δὲ λαὸς σε καὶ πρόβατα νο-
μῆς σε
Ἀνδομολογησόμεθα σοι εἰς τὸν αἰῶνα·
Εἰς γεγεῶν καὶ γεγεῶν ἐξαγγελέμεν
τὴν αἴνεσίν σε.

ΨΑΛΜ. 69. LXXIX.

- Ε**ἰς τὸ τέλος, ὑπὲρ τῶν ἀλλοιωθη-
σομένων, μαρτύριον τῷ Ἀσάφ,
ψαλμός (ὑπὲρ τῇ Ἀσσυρίᾳ).
2. Ὁ ποιμαίνων τὸν Ἰσραὴλ πρόχες,
Ὁ ὁδηγῶν ὡσεὶ πρόβατον τὸν Ἰωσήφ·
Ὁ καθήμενος ἐπὶ τῶν Χερθεῖμ ἐμ-
φάνηθι,
8. Ἐναντίον Ἐφραΐμ καὶ Βενιαμὴν καὶ
Μανασσῇ·
Ἐξέγειρον τὴν δυνατείαν σε, καὶ ἐλ-
θὲ εἰς τὸ σῶσαι ἡμᾶς.
4. Ὁ Θεὸς ἐπίσρεψον ἡμᾶς,
Καὶ ἐπίφανον τὸ πρόσωπόν σε, καὶ
σωθῇσόμεθα.

5. Κύριε ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων, ἕως πότε
ὀργίξῃ ἐπὶ τὴν προσευχὴν τῇ δέ-
λῃ σε;
6. Ψωμίεις ἡμᾶς ἄρτον δακρύων·
Καὶ πόλεις ἡμᾶς ἐν δάκρυσιν ἐν μέτρῃ·
7. Ἐθε ἡμᾶς εἰς ἀντιλογία τῶν γείτο-
σιν ἡμῶν,
Καὶ οἱ ἐχθροὶ ἡμῶν ἐμυκλήρισαν ἡμᾶς.
8. Κύριε ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων ἐπίσρε-
ψον ἡμᾶς,
Καὶ ἐπίφανον τὸ πρόσωπόν σε, καὶ
σωθῇσόμεθα. Διάψαλμα.
9. Ἀμπελον ἐξ Αἰγύπτου μετήρας·
Ἐξέβαλες ἔθνη, καὶ κατεφύτευσας
αὐτήν·
10. Ὡδοποίησας ἔμπροσθεν αὐτῆς,
Καὶ κατεφύτευσας τὰς ῥίζας αὐτῆς,
καὶ ἐπλήρωσε τὴν γῆν.
11. Ἐκάλυψεν ὄρη ἡ σκιά αὐτῆς,
Καὶ αἱ ἀναδενδράδες αὐτῆς τὰς κέ-
δρες τῇ Θεῷ.
12. Ἐξέτεινε τὰ κλήματα αὐτῆς ἕως
θαλάσσης,
Καὶ ἕως ποταμῶν τὰς παραφυάδας ποταμῶν
αὐτῆς.
13. Ἰνατί καθεῖλες τὸν φραγμὸν αὐτῆς,
Καὶ τρυγῶσιν αὐτὴν πάντες οἱ πα-
ραπορευόμενοι τὴν ὁδόν,
14. Ἐλυμήνατο αὐτὴν ὡς ἐκ δρυμῆς,
Καὶ μονιὸς ἀγριος κάλενε μῆσαλο αὐτήν.
15. Ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων ἐπίσρεψον δὴ,
(Καὶ) ἐπίβλεψον ἐξ ἑρανοῦ καὶ ἴδε,
Καὶ ἐπίσκεψαι τὴν ἀμπελον ταύτην·
16. Καὶ κατάρτισαι αὐτήν, ἣν ἐφύτευ-
σεν ἡ δεξιὰ σε,
Καὶ ἐπὶ υἱὸν ἀνθρώπου ὃν ἐκραταίω-
σας σεαυτῷ.

I 2

17. Ἐμπε-

Psalm. LXXIX. V. 12. ποταμῶν) ποταμοῦ. V. 14. ὡς) σὺς. V. 15. (Καὶ) deest.

17. Ἐμπεπυρισμένη ✕ πυρὶ καὶ ἀνε-
σκαμμένη·

Ἀπὸ ἐπιτιμήσεως τῆ προσώπῃ σε
ἀπολοῦνται.

18. Γενηθήτω ἡ χεὶρ σε ἐπ' ἄνδρα δε-
ξιᾶς σε,

Καὶ ἐπὶ οὖν ἀνθρώπῃ, ὃν ἐκραταίω-
σας σεαυτῷ,

19. Καὶ ἔ μὴ ἀποσῶμεν ἀπὸ σῆ·

Ζωώσεις ἡμᾶς, καὶ τὸ ὄνομά σε ἐπι-
καλεσόμεθα.

20. Κύριε ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων ἐπίσρε-
ψον ἡμᾶς,

Καὶ ἐπίφανον τὸ πρόσωπόν σε, καὶ
σωθῆσόμεθα.

ΨΑΛΜ. Π'. LXXX.

ἄλλοιω-
θησομέ-
νων
* Δαυίδ.
ΕΙς τὸ τέλος, ὑπὲρ τῶν ληνῶν (ψαλ-
μὸς) τῷ * Ἀσάφ.

2. Ἀγαλλιᾶθε τῷ Θεῷ τῷ βοη-
θῷ ἡμῶν,

Ἀλαλάξατε τῷ Θεῷ Ἰακώβ·

3. Λάβετε ψαλμὸν καὶ δότε τύμπανον,
Ψαλτήριον τερπνὸν μετὰ κιθάρας·

4. Σαλπείσατε ἐν νεομηνίᾳ σάλπιγγι,
ἡμέρας
Ἐν εὐσήμεναι ἡμέρας ἑορτῆς ἡμῶν.

5. Ὅτι πρόσαγμα τῷ Ἰσραὴλ ἔστι,
Καὶ κρῖμα τῷ Θεῷ Ἰακώβ·

αὐτὸν
6. Μαρτύριον ἐν τῷ Ἰωσήφ ἔθετο αὐτό,
Ἐν Ἰᾷ ἐξελεῖν αὐτὸν ἐκ γῆς Αἰγύπτου·

Γλῶσσαν ἦν ἐκ ἔγνω ἤκεσεν.

αὐτῶν
7. Ἀπέστησεν ἀπὸ ἄρσεων τὸν νῶτον αὐτῶν
Αἱ χεῖρες αὐτῶν ἐν τῷ κοφίνῳ ἐδέ-
λευσαν.

8. Ἐν θλίψει ἐπεκαλέσω ~ με, καὶ
ἐβρύσάμην σε·

Ἐπήκουσά σε ἐν ἀποκρύφῳ καὶ αἰγίδος·
Ἐδοκίμασά σε ἐπὶ ὕδατος ἀνιλογίας.

Διάψαλμα.

9. Ἄκουσον λαός μου καὶ διαμαρτυρεῖ-
μαί σοι

Ἰσραὴλ, ἐάν ἀκούσῃς με·

10. Οὐκ ἔσαι ἐν σοὶ Θεὸς πρόσφατος,
Οὐδὲ προσκυνήσεις Θεῷ ἄλλοτριῷ.

11. Ἐγὼ ~ γὰρ εἰμι ὁ Κύριος ὁ Θεός σε,
Ὁ ἀναγαγὼν σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου·

Πλάτυνον τὸ στόμα σε, καὶ πληρέ-
σω αὐτό.

12. Καὶ ἐκ ἤκεσεν ὁ λαός μου τῆς Φω-
νῆς μου,

Καὶ Ἰσραὴλ ἔ προσέχε μοι·

13. Καὶ ἐξαπέτεila αὐτὸς κατὰ τὰ ἐπι-
τηδεύματα τῶν καρδιῶν αὐτῶν,

Πορεύονται ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν
αὐτῶν.

14. Εἰ ὁ λαός μου ἤκουσέ με,
Ἰσραὴλ ἐν ταῖς ὁδοῖς μου ~ εἰ ἐπο-
ρεύθῃ,

15. Ἐν τῷ μηδενὶ ~ ἂν τὰς ἐχθρὰς
αὐτῶν ἐταπεινώσῃ,

Καὶ ἐπὶ τὰς θλίψεις αὐτῶν ἐπέβα-
λον ἂν τὴν χεῖρά μου·

16. Οἱ ἐχθροὶ Κυρίου ἐψεύσαντο αὐτῷ,
Καὶ ἔσαι ὁ καιρὸς αὐτῶν εἰς τὸν
αἰῶνα·

17. Καὶ ἐψώμισεν αὐτὸς ἐκ σέατος
πυρῆ,

Καὶ ἐκ πέτρας μέλι ἐχώρτασεν
αὐτὸς.

ΨΑΛΜ.

Psalms. LXXX. v. 1. τῶν ἄλλοιωθησομένων τῶν ληνῶν. ibid. τῷ Δαυίδ. τῷ Ἀσάφ. v. 4. ἡμέρας ἑορ-
τῆς ἡμῶν) ἡμέρας ἑορτῆς ἡμῶν. v. 7. νῶτον αὐτῶν) νῶτον αὐτοῦ. v. 8. à fine Rom. adjicit Διά-
ψαλμα. v. 9. λαός μου --- ἐάν) λαός μου καὶ λαλήσω σοι, Ἰσραὴλ καὶ διαμαρτυρομαί σοι ἐάν.

ΨΑΛΜ. ΠΑ'. LXXXI.

Ψ Αλμός τῷ Ἀσάφ.
 Ὁ Θεός ἔστη ἐν συναγωγῇ Θεῶν.
 Ἐν μέσῳ ~ δὲ Ὁ Θεός διακρινεῖ.

2. Ἔως πότε κρίνετε ἀδικίαν,
 Καὶ πρόσωπα ἀμαρτωλῶν λαμβάνετε ; Διάψαλμα.
3. Κρίνετε ὀφθανῶ καὶ πλωχῶ.
 Ταπεινὸν καὶ πένητα δικαιοῦσατε.
4. Ἐξέλεθε πένητα καὶ πλωχόν,
 Ἐκ χειρὸς ἀμαρτωλοῦ ῥύσαθε (αὐτούς).
5. Οὐκ ἔγνωσαν ἐδὲ συνῆκαν, ἐν σιότητι
 διαπορεύονται.

Σαλευθήσονται πάντα τὰ θεμέλια
 τῆς γῆς.

6. Ἐγὼ εἶπα· Θεοὶ ἔσε καὶ υἱοὶ ὑψίστε
 πάντες.
7. Ὑμεῖς δὲ ὡς ἄνθρωποι ἀποθνήσκετε,
 Καὶ ὡς εἷς τῶν ἀρχόντων πίπτετε.
8. Ἀνάστα ὁ Θεός, κρίνον τὴν γῆν.
 Ὅτι σὺ κατακληρονομήσεις (αὐτὸς)
 ἐν πᾶσι τοῖς ἔθνεσιν.

ΨΑΛΜ. ΠΒ'. LXXXII.

Ω Δὴ ψαλμὲ τῷ Ἀσάφ.
 2. Ὁ Θεός τίς ὁμοιωθήσεται σοι;
 Μὴ σιγήσης, μὴδὲ καὶ ἀπραΰνης ὁ Θεός.

3. Ὅτι ἰδὲ οἱ ἐχθροὶ σε ἤχησαν,
 Καὶ οἱ μισοῦντές σε ἦσαν κεφαλὴν.
4. Ἐπὶ τὸν λαόν σε (Κύριε) κατεπα-
 νεργεύσαντο γνώμην,
 Καὶ ἐβελεύσαντο κατὰ τῶν ἁγίων σε.
5. Εἶπαν· δεῦτε καὶ ἐξολοθρεύσωμεν αὐ-
 τὸς ἐξ ἔθνεσ,

Καὶ ἐ μὴ μνησθῇ τὸ ὄνομα Ἰσραὴλ ἔτι.
 6. Ὅτι ἐβελεύσαντο ἐν ὁμοιοῖα ἐπιβουλῇ,
 Κατὰ σὲ διαθήκην διέθεντο.

7. Τὰ σκηνώματα τῶν Ἰδεμαίων καὶ οἱ
 Ἰσμαηλῖται,
 Μωᾶβ καὶ οἱ Ἀγαρηνοί,
 8. Γεβὰλ καὶ Ἀμμων καὶ Ἀμαλῆκ,
 (Καὶ) ἀλλόφυλοι μετὰ τῶν κατοικούντων Τύρον.
9. Καὶ γὰρ καὶ Ἀσὺρ συμπαρεγένετο
 μετ' αὐτῶν,
 Ἐγενήθησαν ~ εἰς ἀντίληψιν τοῖς
 υἱοῖς Δαύτ. Διάψαλμα.

10. Ποίησον αὐτοῖς ὡς τῇ Μαδιάμ καὶ
 τῷ Σισάρα,

11. Ὡς τῷ Ἰαβεὶν ἐν τῷ χειμαρρῷ Κισσῶν· ὁ
 12. Ἐξωλεθρεύθησαν ἐν Ἀενδώρ,
 Ἐγενήθησαν ὡσεὶ κόπρος τῇ γῇ.
13. Ὡς τὸς ἀρχοντας αὐτῶν ὡς τὸν
 Ὠρήβ καὶ Ζήβ,

Καὶ Ζεβεὲ καὶ Σαλμαναὶ πάντας τὸς
 ἀρχοντας αὐτῶν.

13. Οἵτινες εἶπαν· κληρονομήσωμεν ἑαυ-
 τοῖς τὸ ἀγιαστήριον τῷ Θεῷ.

14. Ὁ Θεός με θῷ αὐτὸς ὡς τροχόν,
 Ὡς καλὰ μὴν κατὰ πρόσωπον ἀνέμω.

15. Ὡσεὶ πῦρ ~ ὁ διαφλέξει δρυμόν,
 Ὡσεὶ φλόξ κατακαύσαι ὄρη.

16. Οὕτως καταδιώξεις αὐτὸς ἐν τῇ κα-
 ταιγίδι σε,

Καὶ ἐν τῇ ὁργῇ σε ταράξεις αὐτὸς.

17. Πλήρωσον τὰ πρόσωπα αὐτῶν ἀτι-
 μίας.

Καὶ ζητήτεσι τὸ ὄνομα σε Κύριε. πρόσω-

I 3

18. Αἰ- πον

Psalms. LXXXI. v. 3. Κρίνετε ὀφθανῶ καὶ πλωχῶ) κρίνατε ὀφθανόν καὶ πλωχόν. v. 4. (αὐτούς) deest. v. 8. (αὐτούς) abest. Psalm. LXXXII. v. 4. (Κύριε) deest. v. 9. à fine addit Rom. Διάψαλμα. v. 10. Σισάρα, Ὡς Ἰαβεὶν) σισάρα, ὡς τῷ Ἰαβεὶν. ibid. Κισσῶν) κισσῶν. v. 13. τὸ ἀγιαστήριον) τὸ θυσιαστήριον. v. 17. τὸ πρόσωπόν σε) τὸ ὄνομά σε.

18. Αἰχυνθήτωσαν καὶ ταραχθήτωσαν
εἰς τὸν αἰῶνα ~ τῷ αἰῶνος·

Καὶ ἐντραπήτωσαν καὶ ἀπολέθωσαν·

19. Καὶ γνώτωσαν ὅτι ὄνομά σοι Κύριος,
Σὺ μόνος ὕψιστος ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν.

ΨΑΛΜ. ΠΓ'. LXXXIII.

Εἰς τὸ τέλος, ὑπὲρ τῶν ληνῶν τοῖς
υἱοῖς Κορὲ ψαλμός.

2. Ὡς ἀγαπητὰ τὰ σκηνώματά
σε Κύριε τῶν δυνάμεων.

3. Ἐπιποθεῖ καὶ ἐκλείπει ἡ ψυχὴ με
εἰς τὰς αὐλας τῷ Κυρίῳ·

Ἡ καρδία με καὶ ἡ σάρεξ με ἠγαλ-
λιάσαντο ἐπὶ Θεὸν ζῶντα.

4. Καὶ γὰρ σρεθίον εὔρεν ~ ἐαυτῶ
οἰκίαν,

Καὶ τρυγῶν νοσσιὰν ἐαυτῇ, ἔθηκε τὰ
νοσσία ἐαυτῆς·

Τὰ θυσιαστήριά σε Κύριε τῶν δυνά-
μεων,

Ὁ βασιλεὺς με καὶ ὁ Θεός με.

5. Μακάριοι (πάντες) οἱ κατοικοῦντες
ἐν τῷ οἴκῳ σε·

Εἰς τὰς αἰῶνας ~ τῶν αἰώνων αἰτέ-
σεσί σε. Διάψαλμα.

6. Μακάριος ἀνὴρ ἔξιν ~ ἀντίληψις
αὐτῆ παρὰ σὲ Κύριε·

Ἀναβιάσεις ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆ διέθετο

7. Εἰς τὴν κοιλάδα τῷ κλαυθμῶνος, εἰς
τόπον ὃν ἔθετο·

Καὶ γὰρ εὐλογίας δώσει ὁ νομοθετῶν.

8. Πορεύονται ἐκ δυνάμεως εἰς δύναμιν·
Ὁφθήσεται ὁ Θεὸς τῶν Θεῶν ἐν Σιών.

9. Κύριε ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων εἰσαέκασον
τῆς προσευχῆς με·

Ἐνώτισαι ὁ Θεὸς Ἰακώβ. Διάψαλμα.

10. Ὑπεραυτίσθαι ἡμῶν ἴδε ὁ Θεός,
Καὶ ἐπέλεψον ~ ἐπὶ τὸ πρόσωπον

τῷ Χριστῷ σε.

11. Ὅτι κρείσσον ἡμέρα ~ μία ἐν ταῖς
αὐλαῖς σε ὑπὲρ χιλιάδας·

Ἐξελεξάμην παραρτίπτεσθαι ἐν τῷ οἴ-
κῳ τῷ Θεῷ με μᾶλλον

Ἡ οἰκὴν ἐν σκηνώμασιν ἀμαρτωλῶν.

12. Ὅτι ἔλεον καὶ ἀλήθειαν ~ ἀγαπᾷ
Κύριος ὁ Θεός,

Χάριν καὶ δόξαν δώσει·

Κύριος ἔχ' ὑπερήσει τὰ ἀγαθὰ τὰς
πορευομένους ἐν ἀνακίᾳ.

13. Κύριε τῶν δυνάμεων, μακάριος ἄν-
θρωπος ὁ ἐλπίζων ἐπὶ σέ.

ΨΑΛΜ. ΠΔ'. LXXXIV.

Εἰς τὸ τέλος, τοῖς υἱοῖς Κορὲ ψαλμός,

2. Εὐδόκησας Κύριε τὴν γῆν σε,
Ἐπίσχεψας τὴν αἰχμαλωσίαν

Ἰακώβ.

3. Ἀφῆκας τὰς ἀνομίας τῷ λαῷ σε,
Ἐκάλυψας πάσας τὰς ἀμαρτίας

αὐτῶν. Διάψαλμα.

4. Κατέπαυσας πᾶσαν τὴν ὀργὴν σε,
Ἀπέσχεψας ἀπὸ ὀργῆς θυμῷ σε.

5. Ἐπίσχεψον ἡμᾶς ὁ Θεὸς τῶν σωτη-
ρίων ἡμῶν,

Καὶ ἀπόσχεψον τὸν θυμὸν σε ἀφ'
ἡμῶν.

6. Μὴ εἰς τὸν αἰῶνα ὀργισθῆς ἡμῖν; ~ Ἡ" τὰς αἰῶ-
νας

Pfalm. LXXXIII. v. 5. (πάντες) abest. ibid. à fine adjicit Rom. Διάψαλμα. v. 6. ἀντίλ.) ἢ
ἀντίληψις. v. 7. εἰς τόπον) εἰς τὸν τόπον. v. 9. à fine Rom. addit Διάψαλμα. v. 11. παραρτίπτε-
σαι) παραρτίπτεσθαι. ibid. Θεοῦ μου) με abest. ibid. οἰκὴν ἐν σκ.) οἰκὴν με ἐπὶ σκην. v. 12.
τοῖς πορευομένοις) τοῖς πορευομένοις. Pfalm. LXXXIV. v. 2. Ἐπίσχεψας) ἀπέσχεψας. v. 6. εἰς
τὰς αἰῶνας) εἰς τὸν αἰῶνα.

- ~ "Η" διατενεῖς τὴν ὀργὴν σε ἀπὸ
γενεᾶς εἰς γενεάν;
7. ~ "Ο Θεός", σὺ ἐπιστρέψας ζωώσεις
ἡμᾶς,
Καὶ ὁ λαός σε εὐφρανθήσεται ἐπὶ σοί.
8. Δείξον ἡμῖν Κύριε τὸ ἔλεός σε,
Καὶ τὸ σωτήριόν σε (Κύριε) δάης
ἡμῖν.
9. Ἀκέσσομαι τί λαλήσει ~ ἐν ἐμοί" Κύ-
ριος ὁ Θεός·
~ "Οτι λαλήσει εἰρήνην ἐπὶ τὸν λαὸν
αὐτῶν,
Καὶ ἐπὶ τὰς ὁσίας αὐτῶν,
Καὶ ἐπὶ τὰς ἐπιστρέφοντας πρὸς αὐ-
τὸν καρδίαν.
10. Πλὴν ἐγγύς τῶν φοβερύμενων αὐτὸν
τὸ σωτήριον αὐτῶν,
Τῷ καλῶσκειν ὁδοῦ ἐν τῇ γῇ ἡμῶν.
11. Ἐλεος καὶ ἀλήθεια συνήντησαν,
Δικαιοσύνη καὶ εἰρήνη κατεφίλησαν·
12. Ἀλήθεια ἐκ τῆς γῆς ἀνέτειλε,
Καὶ δικαιοσύνη ἐκ τῆς θρασυῖας διέκυψε.
13. Καὶ γὰρ ὁ Κύριος δώσει χρηστότητα,
Καὶ ἡ γῇ ἡμῶν δώσει τὸν καρπὸν
αὐτῆς.
14. Δικαιοσύνη ἐνώπιον αὐτῆς προπο-
ρεύσεται,
Καὶ θήσει εἰς ὁδὸν τὰ διαδήματα
αὐτῆς.
2. Φύλαξον τὴν ψυχὴν μου, ὅτι ὁσίος εἰμι·
Σῶσον τὸν δούλόν σε ὁ Θεός μου, τὸν
ἐλπίζοντα ἐπὶ σέ.
3. Ἐλέησόν με Κύριε, ὅτι πρὸς σὲ κεκρά-
ξομαι ὅλην τὴν ἡμέραν.
4. Εὐφρανὼν τὴν ψυχὴν τῷ δούλῳ σε·
~ "Οτι πρὸς σὲ Κύριε ἤρα τὴν ψυχὴν μου.
5. ~ "Οτι σὺ Κύριε χρηστὸς καὶ ἐπιεικής,
Καὶ πολυέλεος πᾶσι τοῖς ἐπικαλε-
μένοις σε.
6. Ἐνώτισαι Κύριε τὴν προσευχήν μου,
Καὶ πρόσχες τῇ φωνῇ τῆς δεήσεώς μου.
7. Ἐν ἡμέρᾳ θλίψεώς μου ἐκέκραξα πρὸς
σὲ, ὅτι ἐπήκυσάς μου.
8. Οὐκ ἔστιν ὁμοίός σοι ἐν θεοῖς Κύριε,
Καὶ ἐκ ἑξὶ κατὰ τὰ ἔργα σε.
9. Πάντα τὰ ἔθνη ὅσα ἐποίησας ἤξεσι,
Καὶ προσκυνήσασιν ἐνώπιόν σε Κύριε,
Καὶ δοξάσασιν τὸ ὄνομά σε·
10. ~ "Οτι μέγας ἔστι σὺ,
Καὶ ποιῶν θαυμάσια, σὺ ~ ἔστι ὁ
Θεός μόνος.
11. Ὁδήγησόν με Κύριε τῇ ὁδῷ σε,
Καὶ παρεύσομαι ἐν τῇ ἀληθείᾳ σε·
Εὐφρανθήτω ἡ καρδία μου τῷ φοβεῖ-
σθαι τὸ ὄνομά σε.
12. Ἐξομολογήσομαι σοι Κύριε ὁ Θεός
μου ἐν ὅλῃ καρδίᾳ μου·
Καὶ δοξάσω τὸ ὄνομά σε εἰς τὸν
αἰῶνα·
13. ~ "Οτι τὸ ἔλεός σε μέγα ἐπ' ἐμὲ,
Καὶ ἐβρύσω τὴν ψυχὴν μου ἐξ ἁδῶς
κατωτάτης.
14. Ὁ Θεός παραινόμενος ἐπανέστησεν ἐπ'
ἐμὲ,

Καὶ

ΨΑΛΜ. ΠΕ'. LXXXV.

Τῷ Δαυίδ.
Κλῆνον Κύριε τὸ ἔς σε, ~ καὶ"
ἐπάκουσόν μου·
~ "Οτι πτωχὸς καὶ πένης εἰμὶ ἐγώ.

v. 8. (Κύριε) abest. v. 12. δικαιοσύνη) καὶ δικαιοσύνη. v. 14. ἐνώπιον) ἐναντίον. Psalm. LXXXV.
v. 1. τῷ Δαυίδ.) προσευχὴ τῷ Δαυίδ. ibid. ἐπάκουσον) εἰσάκουσον. v. 2. ὁ Θεός μου) μου deest.
v. 7. ἐπήκυσας) ἐσθήκυσας. v. 10. ὁ Θεός μόνος) addit ὁ μέγας. v. 11. τῇ ὁδῷ) ἐν τῇ ὁδῷ.
ibid. τῇ ἀληθείᾳ) ἐν τῇ ἀληθείᾳ.

Καὶ συναγωγὴ κραταιῶν ἐζήτησαν
τὴν ψυχὴν μου,

Καὶ ἐπρόθεντό σε ἐνώπιον αὐτῶν.

15. Καὶ σὺ Κύριε ὁ Θεὸς οἰκτίρμων καὶ
ἐλεήμων,

Μακρόθυμος καὶ πολυέλεος, καὶ ἀ-
ληθινός.

16. Ἐπίβλεπον ἐπ' ἐμέ, καὶ ἐλέησόν με·
Δὸς τὸ κράτος σε τῷ παιδί σου,

Καὶ σῶσον τὸν υἱὸν τῆς παιδείας σου.

17. Ποίησον μετ' ἐμὲ σημεῖον εἰς ἀγαθόν·
Καὶ ἰδὲτωσαν οἱ μισῶντές με, καὶ αἰ-
σχυνθήτωσαν,

Ὅτι σὺ Κύριε ἐβοήθησάς μοι καὶ πα-
ρεκάλεσάς με.

ΨΑΛΜ. ΠΣ'. LXXXVI.

ΤΟῖς υἱοῖς Κορὲ ψαλμὸς ᾠδῆς·
Οἱ θεμέλιοι αὐτῶ ἐν τοῖς ὄρεσι
τοῖς ἀγίοις.

2. Ἀγαπᾷ Κύριος τὰς πύλας Σιών,
Ὑπὲρ πάντα τὰ σκηνώματα Ἰακώβ.

3. Δεδοξασμένα ἐλαλήθη περὶ σὲ ἡ πό-
λις τῆς Θεῶ. Διάψαλμα.

4. Μνηθήσομαι Ῥααῦ καὶ Βαβυλῶνος
τοῖς γνωσκόσι με·

(Καὶ) ἰδὲ ἀλλόφυλοι, καὶ Τύρος,
καὶ λαὸς Αἰθιοπῶν, ἔτοι ἐγε-
νήθησαν ἐκεῖ.

Μήτηρ 5. Μὴ τῇ Σιών ἐρεῖ· ἄνθρωπος καὶ ἄν-
θρωπος ἐγενήθη ἐν αὐτῇ;
Καὶ αὐτὸς ἐθεμελίωσεν αὐτήν ὁ ὕ-
ψιστος.

6. Κύριος διηγῆσεται ἐν γραφῇ λαῶν
καὶ ἀρχόντων,

Τέτων τῶν γεγενημένων ἐν αὐτῇ.
Διάψαλμα.

7. Ὡς εὐφρανόμενον πάντων ἡ κατοι-
κία ἐν σοί.

ΨΑΛΜ. ΠΖ'. LXXXVII.

ΩΔὴ ψαλμὸς τοῖς υἱοῖς Κορὲ εἰς τὸ
τέλος, ὑπὲρ Μααλεθ τῆς ἀπο-
κριθῆναι, συνέσεως Αἱμάν τῷ Αἰθίο
Ἰσραὴλ.
Ἐσθραῖτη.

2. Κύριε ὁ Θεὸς τῆς σωτηρίας μου,
Ἡμέρας ἐκέκραξα, καὶ ἐν νυκτὶ
ἐναντίον σου.

3. Εἰσελθάτω ἐνώπιόν σου ἡ προσευχή
μου,

Κλῖνον τὸ ὄς σου εἰς τὴν δέησίν μου
(Κύριε).

4. Ὅτι ἐπλήθη κακῶν ἡ ψυχὴ μου,
Καὶ ἡ ζωὴ μου τῷ ᾄδῃ ἠγγίσει.

5. Προσελογίσθη μετὰ τῶν καταβαινόν-
των εἰς λάκκον·

Ἐγενήθη ὡσεὶ ἄνθρωπος ἀβοήθητος,
6. ἐν νεκροῖς ἐλεύθερος·

Ὡσεὶ τραυματίαι καθεύδοντες ἐν
τάφῳ, ὧν ἐκ ἐμνήθης ἔτι,

Καὶ αὐτοὶ ἐκ τῆς χειρὸς σου ἀπό-
δησαν.

7. Ἐθεντό με ἐν λάκκῳ κατωτάτῳ,
Ἐν σκοτεινοῖς καὶ ἐν σκιᾷ θανάτου.

8. Ἐπ' ἐμέ ἐπεσηρίχθη ὁ θυμὸς σου,
Καὶ πάντας τὰς μετεωρισμὲς σου ἐ-
πήγαγες ἐπ' ἐμέ. Διάψαλμα.

9. Ἐμάκρυνας τὰς γνωστές μου ἀπ' ἐμὲ·
Ἐθεντό με βδελύγμα ἑαυτοῖς·

Παρεδόθην καὶ ἐκ ἐξεπορευόμην.

10. Οἱ

Psalms. LXXXVI. v. 6. á fine Rom. addit Διάψαλμα. Psalm. LXXXVII. v. 1. Αἰθίο (Αἱμάν.
v. 2. κεκράζομαι) ἐκέκραξα. v. 3. Εἰσελθάτω) εἰσελθέτω. v. 5. ὡσεὶ) ὡς. ibid. τραυματίαι)
addit ἐβόμβηνοι.

10. Οἱ ὀφθαλμοί μου ἠδένθησαν ἀπὸ ΨΑΛΜ. ΠΗ'. LXXXVIII.

πλωχείας·

Ἐκέκραξα πρὸς σέ Κύριε ὅλην τὴν
ἡμέραν,

Διεπέτασα πρὸς σέ τὰς χεῖράς μου.

11. Μὴ τοῖς νεκροῖς ποιήσεις θαυμασία;

Ἡ ἰατροὶ ἀναστήσουσι, καὶ ἐξομολο-
γήσονται σοι;12. Μὴ διηγῆσεται τις ἐν τάφῳ τὸ ἔ-
λεός σου,

Καὶ τὴν ἀλήθειάν σου ἐν τῇ ἀπωλείᾳ;

13. Μὴ γνωθῆσεται ἐν τῷ σκότει τὰ
θαυμάσιά σου,Καὶ ἡ δικαιοσύνη σου ἐν γῇ ἐπιλε-
λησμένη;14. Καὶ ἐγὼ πρὸς σέ Κύριε ἐκέκραξα,
Καὶ τοπρῶν ἡ προσευχή μου προσφθά-
σει σε.15. Ἰνατί Κύριε ἀπαθεῖς τὴν ψυχὴν μου;
Ἀποσρέφεις τὸ πρόσωπόν σου ἀπ' ἐμέ;16. Πτωχός ἢ εἰμι ἐγὼ, καὶ ἐν κόποις
ἐκ νεότητός ἢ μου·Ὑψωθείς δὲ ἐταπενώθην καὶ ἐξηπο-
ρήθην.

17. Ἐπ' ἐμέ διήλθον αἱ ὀργαί σου,

ἢ Καὶ οἱ φοβερισμοὶ σου ἐξετάρα-
ζάν με·18. Ἐκύκλωσάν με ὡς ὕδωρ ὅλην τὴν
ἡμέραν,

Περίεχον με ἅμα.

19. Ἐμάκρυνας ἀπ' ἐμέ φίλον καὶ πλη-
σίονἢ Καὶ τὲς γνωστές μου ἀπὸ ταλαι-
πωρίας.

Tom. IV.

ΣΥΝΕΣΕΩΣ Αἰθάν τῷ Ἐξραῖτη.

2. Τὰ ἐλέη * Κυρία εἰς τὸν αἰῶνα
ἄσομαι·Εἰς γενεάν καὶ γενεάν ἀπαγγελά τὴν
ἀλήθειάν σου ἐν τῷ σώματί μου.3. Ὅτι εἶπας, εἰς τὸν αἰῶνα ἔλεος οἰκο-
δομηθήσεται·ἢ Ἐν τοῖς ἔρανοῖς ἐτοιμαθήσεται
ἡ ἀλήθειά σου * ἐν αὐτοῖς.4. Διεθέμην διαθήκην τοῖς ἐκλεκτοῖς μου,
Ὡμῶσα Δαυὶδ τῷ δέλω μου·5. Ἔως τῷ αἰῶνος ἐτοιμάσω τὸ σπέρ-
μα σου,Καὶ οἰκοδομήσω εἰς γενεάν καὶ γενεάν
τὸν θρόνον σου. Διάψαλμα.6. Ἐξομολογήσονται οἱ ἔρανοὶ τὰ θαυ-
μάσιά σου Κύριε,Καὶ ἢ γὰρ τὴν ἀλήθειάν σου ἐν ἐκ-
κλησίᾳ ἁγίων.7. Ὅτι τις ἐν νεφέλαις ἰσωθήσεται τῷ
Κυρίῳ;

Ὅμοιωθῆσεται τῷ Κυρίῳ ἐν υἱοῖς Θεῶ;

8. Ὁ Θεὸς ἐνδοξαζόμενος ἐν βελῇ ἁγίων,
Μέγας καὶ φοβερός (ἐστιν) ἐπὶ πάν-
τας τὰς περικύκλω αὐτῷ.9. Κύριε ὁ Θεὸς τῶν δυνάμεων τίς ὅμοιός
σοι;Δυνατὸς εἶ Κύριε, καὶ ἡ ἀλήθειά σου
κύκλω σου.10. Σὺ δεσπόζεις τῷ κράτει τῆς θα-
λάσσης·Τὸν δὲ σάλον τῶν κυμάτων αὐτῆς
σύ καταπραΰνεις.

K

II. Σὺ

V. 10. ἐκέκραξα) καὶ ἐκέκραξα. V. 14. Καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ. V. 15. τὴν ψυχὴν μου) τὴν προσευχήν μου.
V. 19. καὶ πλησίον) non habet. Psalm. LXXXVIII. V. 1. Αἰθάν) Αἰθάν. V. 5. ἄ fine Rom.
addit Διάψαλμα. V. 6. Καὶ γὰρ τὴν) Καὶ τὴν. V. 7. Ὅμοιωθῆσεται) καὶ τίς ὁμοιωθῆσεται. V. 8.
(ἐστιν) deest. V. 10. καταπραΰνεις) καταπραΰνεις.

11. Σὺ ἐταπείνωσάς, ὡς τραυματίαν, ὑπερήφανον.
 Ἐν τῷ βραχίονι τῆς δυνάμεώς σε διεσκόρπισας τὰς ἐχθρὰς σε.
12. Σοὶ εἰσιν οἱ ἔρανοί, καὶ σὴ ἐστὶν ἡ γῆ.
 Τὴν οἰκωμένην καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς σὺ ἐδεμελίωσας.
13. Τὸν Βορρᾶν καὶ τὴν θάλασσαν σὺ ἐκτίσας.
 Ἐρμω-
 νειῖμ Οθαῶρ καὶ Ἐρμών ἐν τῷ ὀνόματί σε ἀγαλλιάσονται.
14. Σὺ δὲ ὁ βραχίων μετὰ δυνάμεως.
 Κραταιωθήτω ἡ χεὶρ σε, ὑψωθήτω ἡ δεξιὰ σε.
15. Δικαιοσύνη καὶ κῆριμα ἐτοιμασία τῷ θρόνῳ σε.
 Ἐλεος καὶ ἀλήθεια προπορεύονται πρὸ προσώπου σε.
16. Μακάριος ὁ λαὸς ὁ γινώσκων ἀλλαγαμὸν.
 Κύριε ἐν τῷ φωτὶ τῷ προσώπῳ σε πορεύονται.
17. Ὁ καὶ ἐν τῷ ὀνόματί σε ἀγαλλιάσονται ὅλην τὴν ἡμέραν,
 Καὶ ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σε ὑψωθήσονται.
18. Ὅτι καύχημα τῆς δυνάμεως αὐτῶν εἶ σὺ,
 Καὶ ἐν τῇ εὐδοκίᾳ σε ὑψωθήσεται τὸ κέρας ἡμῶν.
19. Ὅτι τῷ Κυρίῳ ἡ ἀντίληψις ἡμῶν, καὶ τῷ ἁγίῳ Ἰσραὴλ βασιλείᾳ ἡμῶν.
20. Τότε ἐλάλησας ἐν ὁράσει τοῖς ἁγίοις σε,
 καὶ ἔπας· ἐθέμην βοήθειαν ἐπὶ δυνατὸν,
21. Εὗρον Δαυὶδ τὸν δούλόν μου, Ἐν ἐλαίῳ ἁγίῳ με ἔχρισαν αὐτόν.
22. Ἡ γὰρ χεὶρ με συναντήληψεν αὐτῷ,
 Καὶ ὁ βραχίων μου κατεχύσει αὐτόν.
23. Οὐκ ὠφελήσει ἐχθρὸς ἐν αὐτῷ, καὶ υἱὸς ἀνομίας ἐκακώσει αὐτόν.
24. Καὶ συγκόψω τὰς ἐχθρὰς * αὐτῷ ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ,
 Καὶ τὰς μισοῦντας αὐτὸν τροπώσωμαι.
25. Καὶ ἡ ἀλήθειά μου καὶ τὸ ἔλεός μου μετ' αὐτῷ,
 Καὶ ἐν τῷ ὀνόματί μου ὑψωθήσεται τὸ κέρας αὐτοῦ.
26. Καὶ θήσομαι ἐν θαλάσῃ χεῖρας αὐτοῦ, καὶ ἐν ποταμοῖς δεξιάν αὐτοῦ.
27. Αὐτὸς ἐπικαλέσεται με· πατήρ μου εἶ σὺ,
 Ὁ Θεός μου καὶ ἀντιλήπιός τῆς σωτηρίας μου.
28. Καὶ ἐγὼ πρωτότοκον θήσομαι αὐτόν, Ὑψηλὸν παρὰ τοῖς βασιλεῦσι τῆς γῆς.
29. Εἰς τὸν αἰῶνα φυλάξω αὐτῷ τὸ ἔλεός μου,
 Καὶ ἡ διαθήκη μου πισὴ αὐτῷ.
30. Καὶ θήσομαι εἰς τὸν αἰῶνα ὁ ἅγιος τὸ σπέρμα αὐτοῦ,
 Καὶ τὸν θρόνον αὐτοῦ ὡς τὰς ἡμέρας τῶν ἐρανῶν.
31. Ἐὰν ἐγκαταλίπωσιν οἱ υἱοὶ αὐτοῦ τὸν νόμον μου,
 Καὶ ἐν τοῖς κήμασι μου μὴ πορευθῶσιν.
32. Ἐὰν τὰ δικαιώματά μου βεβηλώσωσι, βεβηλώ-
 και σεν

V. 11. ἐν τῷ βραχίονι) καὶ ἐν τῷ βρ. V. 13. καὶ τὴν θάλασσαν) καὶ θάλασσαν. ibid. Ἐρμω-
 νειῖμ) ἐρ-
 μων ἐν. V. 18. Ὅτι καύχημα) ὅτι τὸ καύχημα. ibid. εἶ σὺ) transposita. V. 21. Ἐν ἐλαίῳ) ἐν
 ἐλαίῳ. ibid. ἁγίῳ μου) μου deest. V. 24. τὰς ἐχθρὰς μου ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ) ἀπὸ προσώπου αὐ-
 τοῦ τὰς ἐχθρὰς αὐτοῦ. V. 27. Ὁ Θεός μου) Θεός μου. V. 28. Καὶ ἐγὼ) κῆρυ. V. 32. βεβηλώ-
 σωσιν) βεβηλώσωσι.

Καὶ τὰς ἐντολάς με μὴ φυλάξωσιν·
33. Ἐπισκέψομαι ἐν ἐρέδῳ τὰς ἀνομίας
αὐτῶν,

Καὶ ἐν μάξι τὰς ἀδικίας αὐτῶν·

34. Τὸ δὲ ἔλεός με ἔμὴ διασκεδάσω
ἀπ' αὐτῆς,

Οὐδ' ἔμὴ ἀδικήσω ἐν τῇ ἀληθείᾳ με·

35. Οὐδὲ μὴ βεβηλώσω τὴν διαθήκην με,
Καὶ τὰ ἐκπορευόμενα διὰ τῶν χει-
λέων με ἔμὴ ἀθετήσω.

36. Ἀπαξ ὥμοσα ἐν τῷ ἁγίῳ με, εἰ τῷ
Δαυὶδ ψεύσομαι·

37. Τὸ σπέρμα αὐτῆς εἰς τὸν αἰῶνα μενεῖ,
Καὶ ὁ θρόνος αὐτῆς ὡς ὁ ἥλιος ἐναν-
τίον με,

38. ~ Καὶ ὡς ἡ σελήνη κατηγτισμένη
εἰς τὸν αἰῶνα·

Καὶ ὁ μάρτυς ἐν ἐραυῶ πιστός. Διά-
ψαλμα.

39. Σὺ δὲ ἀπάσω καὶ ἐξεδένωσας, ἀνε-
βάλε τὸν χριστὸν σε·

40. Κατέσρεψας τὴν διαθήκην τῆς δέ-
λες σε,

Ἐβεβήλωσας εἰς τὴν γῆν τὸ ἀγίασ-
μα αὐτῆς.

41. Καθεῖλες πάντας τὰς φραγμὰς
αὐτῆς,

Ἔθε τὰ ὀχυρώματα αὐτῆς δειλίαν·

42. Διήρπαζον αὐτὸν πάντες οἱ παρα-
πορευόμενοι τὴν ὁδόν,

Ἐγενήθη ὄνειδος τοῖς γείτοσιν αὐτῆς.

43. Ὑψώσας τὴν δεξιάν τῶν θλιβόν-
των αὐτὸν,

Εὐφρανὰς πάντας τὰς ἐχθρὰς αὐτῆς·

44. Ἀπέσρεψας τὴν βοήθειαν τῆς ἑομ-
φαίας αὐτῆς,

Καὶ ἐκ ἀντελάβε αὐτῆ ἐν τῷ πο-
λέμῳ.

45. Κατέλυσας ἀπὸ καθαρισμῶ αὐτῆς. αὐτὸν
Τὸν θρόνον αὐτῆς εἰς τὴν γῆν κατέβ-
βαλες·

46. Ἐσμίκρυνας τὰς ἡμέρας τῆς χρόνου
αὐτῆς·

Κατέχεας αὐτῆς αἰσχύνην. Διάψαλμα.

47. Ἔως πότε Κύριε ἀποστρέφεις εἰς τέλος; ἀποστρέ-
ψαι ἑκκαυθίσεται ὡς πῦρ ἡ ὀργή σε; Φεῖς

48. Μνήσθητι τίς με ἡ ὑπόστασις·
Μὴ γὰρ ματαιῶς ἐκίστας ~ πάντας

τὰς υἱὲς τῶν ἀνθρώπων;

49. Τίς ἐστὶν ἄνθρωπος ὃς ζήσεται καὶ
ἐκ ὀψεται θάνατον;

ῥύσεται τὴν ψυχὴν αὐτῆς ἐκ χειρὸς
ἀδῆς; Διάψαλμα.

50. Πῶς εἰσιν τὰ ἔλεός σε τὰ ἀρχαῖα
Κύριε,

Ἄ ὥμοσας τῷ Δαυὶδ ἐν τῇ ἀληθείᾳ
σε;

51. Μνήσθητι Κύριε τῆς ὀνειδισμῶ τῶν δέ-
λων σε,

Οὐ ὑπέρχον ἐν τῷ κόλπῳ με πολλῶν
ἐθνῶν·

52. Οὐ ἀνείδισαν οἱ ἐχθροί σε Κύριε,
Οὐ ἀνείδισαν τὸ ἀνταλλάγμα τῆς χει-
ρὸς σε.

53. Εὐλογητὸς Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα· γέ-
νοιτο, γένοιτο.

Κ 2

ν. 23. τὰς ἀδικίας) τὰς ἀμαρτίας. ν. 34. οὐδ' ἔμὴ) οὐδὲ μὴ. ν. 42. Διήρπαζον) διήρπασαν. ibid. παραπορευόμενοι τὴν ὁδὸν) διαδεδόντες ὁδόν. ν. 43. τῶν θλιβόντων αὐτὸν) τῶν ἐχθρῶν αὐτῆς. ν. 46. τῆς χρόνου) τοῦ θρόνου. ν. 47. ἀποστρέφεις) ἀποστρέφει. ν. 48. με ἡ ὑπόστασις) ἡ ὑπόστασίς μου. ν. 50. Πῶς εἰσιν) πῶς εἰσιν.

ΨΑΛΜ. ΠΘ'. LXXXIX.

Προσευχὴ τῷ Μωσῇ ἀνθρώπῳ τῷ Θεῷ.

Κύριε καταφυγὴ ἡ ἐγγενή-
της ἡμῶν ἐν γενεᾷ καὶ γενεᾷ.

2. Πρὸ τῆς ὅρας γεννηθῆναι καὶ πλασθῆναι
τὴν γῆν καὶ τὴν οἰκισμένην,
καὶ ἀπὸ τῆς αἰῶνος καὶ ἕως τῆς αἰῶ-
νος σὺ εἶ ὁ Θεός.

3. Ἄ Μὴ ἀποτρέψῃς ἄνθρωπον εἰς τα-
πείνωσιν,

καὶ εἴπας· ἐπιστρέψατε οἱ υἱοὶ τῶν
ἀνθρώπων.

4. Ὅτι χίλια ἔτη ἐν ὀφθαλμοῖς σε
(Κύριε)

Ὡς ἡ ἡμέρα ἡ ἐσχάτης ἥτις διήλθε, καὶ
φυλακὴ ἐν νυκτί.

5. Τὰ ἐξεδνώματα αὐτῶν ἔτη ἔσονται·
τοπρῶτ' ὥσπερ χλόη παρέλθοι,

6. Τὸ πρῶτ' ἀνθήσκει καὶ παρέλθοι·
τὸ ἑσπέρως ἀποπέσοι, σκληρευθεῖη
καὶ ξηρανθεῖη.

7. Ὅτι ἐξελείπομεν ἐν τῇ ὁργῇ σε,
καὶ ἐν τῷ θυμῷ σε ἐταράχθημεν.

8. Ἔθε τὰς ἀνομίας ἡμῶν ἐνώπιόν σε·
Ὁ αἰὼν ἡμῶν εἰς φωτισμὸν τῷ προσ-
ώπῳ σε.

9. Ὅτι πάσαι αἱ ἡμέραι ἡμῶν ἐξέλει-
πον,

καὶ ἐν τῇ ὁργῇ σε ἐξελείπομεν·
τὰ ἔτη ἡμῶν ὥσπερ ἀράχνη ἐμελέτων.

10. Αἱ ἡμέραι τῶν ἐτῶν ἡμῶν ἐν αὐτοῖς
ἐδομήκοντα ἔτη,

Ἐὰν δὲ ἐν δυναστείαις, ὀγδοήκοντα ἔτη,

καὶ τὸ πλεῖον αὐτῶν κόπος καὶ πόνος·
Ὅτι ἐπῆλθε πραότης (ἐφ' ἡμᾶς),
καὶ παιδευθησόμεθα.

11. Τίς γινώσκει τὸ κράτος τῆς ὁργῆς
σε;

καὶ ἀπὸ τῆς φόβου σε τὸν θυμὸν σε
ἐξαριθμήσασθαι;

12. Τὴν δεξιάν σου ἕως γνῶσιν (μοι),
καὶ τὰς πεπαιδευμένους τῇ καρδίᾳ ἐν πεπεδη-
μένους σοφίᾳ.

13. Ἐπίστρεψον Κύριε, ἕως πότε;
καὶ παρακλήθητι ἐπὶ τοῖς δέλοις σε.

14. Ἐνεπλήσθημεν τρυφῇ τῇ ἐλέει σου,
καὶ ἡγαλλιασάμεθα καὶ ἠψφραν-
θημεν.

Ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις ἡμῶν εὐ-
φρανθήμεν,

15. Ἄνθ' ὧν ἡμερῶν ἐταπεινώσας ἡμᾶς,
ἐτῶν ὧν εἶδομεν κακά.

16. Καὶ ἴδε ἐπὶ τὰς δόλους σου, καὶ ἐπὶ
τὰ ἔργα σου,

καὶ ὁδήγησον τὰς υἱὰς αὐτῶν.

17. Καὶ ἔσω ἡ λαμπρότης Κυρίου τῷ Θεῷ
ἡμῶν ἐφ' ἡμᾶς,

καὶ τὰ ἔργα τῶν χειρῶν ἡμῶν κατ-
εύθυνον ἐφ' ἡμᾶς,

καὶ τὸ ἔργον τῶν χειρῶν ἡμῶν
κατεύθυνον.

ΨΑΛΜ. 4. XC.

Αἶνος ᾠδὴς τῷ Δαυίδ,
ὁ κατοικῶν ἐν βοήθειᾳ τῷ υἱ-
ψίῳ,

Ἐν σκέπῃ τῷ Θεῷ τῷ ἑρᾶνθ' αἰ-
λιθίσεται,

2. Ἐρεῖ

Psalms. LXXXIX. v. 1. τῷ Μωσῇ) τῷ Μωυσῇ. v. 2. καὶ ἕως τῆς) καὶ abest. v. 3. οἱ υἱοὶ τῶν ἀν-
θρώπων) υἱοὶ ἀνθρώπων. v. 4. (Κύριε) abest. v. 9. ὥσπερ) ὡς. v. 10. πραότης) πραΰτης. v. 11.
φόβου σου τὸν θυμὸν σε) φόβος τῷ θυμῷ σε. v. 12. (μοι) deest. ibid. πεπεδημένους) πεπαιδευ-
μένους. v. 14. ἡμῶν εὐφρανθήμεν) ἡμῶν εὐφρανθείμεν. v. 17. καὶ τὸ ἔργον τῶν χειρῶν ἡμῶν κατ-
εύθυνον) hæc verba desiderantur in Cod. Rom.

2. Ἐρεῖ τῷ Κυρίῳ· ἀντιλήψιωρ με ἢ ἐ"
καὶ καταφυγή με,
Ὁ Θεός μου, ἐλπιδὴ ἐπ' αὐτόν.
με 3. Ὅτι αὐτὸς ῥύσεται σε ἐκ παγίδος
θηρευτῶν,
καὶ ἀπὸ λόγου ταραχώδους.
4. ✕ Ἐν τοῖς μεταφρένοισι αὐτῷ ἐπι-
σκιάσει σοι,
καὶ ὑπὸ τὰς πτέρυγας αὐτῷ ἐλπιεῖς.
Ὅπλῳ κυκλώσει σε ἡ ἀλήθεια αὐτῷ.
5. Οὐ φοβηθήσῃ ἀπὸ φόβου νυκτερινῶ,
ἀπὸ βέλους πετομένης ἡμέρας.
6. Ἀπὸ πράγματος διαπορευομένης ἐν
σκότει,
ἀπὸ συμπλήματος καὶ δαιμονίης με-
σημβρινῶ.
7. Πεσεῖται ἐκ τῷ κλῖτες σε χιλιάς,
καὶ μυριάς ἐκ δεξιῶν σε, πρὸς σὲ δὲ
ἐκ ἐγγιῶ.
8. Πλὴν τοῖς ὀφθαλμοῖς σε καὶ ἀνοήσεις,
καὶ ἀνταπόδοσιν ἀμαρτωλῶν ὄψῃ.
9. Ὅτι σὺ Κύριε ἡ ἐλπίς μου.
τὸν ὕψιστον ἔθε καταφυγὴν σε.
10. Οὐ προσελεύσεται πρὸς σὲ κακὰ,
καὶ μάστιξ ἐκ ἐγγιῶ τῷ σκηνώματί
σε.
11. Ὅτι τοῖς ἀγγέλοις αὐτῷ ἐντελεῖται
περὶ σῶ,
τῷ διαφυλάττει σε ἐν πάσαις ταῖς
ὁδοῖς σου.
12. Ἐπὶ χειρῶν ἀρεῖσί σε,
μήποτε προσκόψῃς πρὸς λίθον τὸν
πόδα σου.
13. Ἐπὶ ἀσπίδα καὶ βασιλίσκον ἐπι-
βήσῃ,

- καὶ Καὶ καταπατήσεις λέοντα καὶ
δράκοντα.
14. Ὅτι ἐπ' ἐμὲ ἤλπισε, καὶ ῥύσεται
αὐτόν.
Σκεπάσω αὐτόν, ὅτι ἔγνω τὸ ὄνομά
μου.
15. Κεκραῖζεται ἢ πρὸς μου, καὶ ἐπα-
κέσομαι αὐτῷ.
Μετ' αὐτῷ εἰμι ἐν θλίψει, (καὶ) ἐξε-
λῶμαι αὐτόν, καὶ δοξάσω αὐτόν.
16. Μακρότητα ἡμερῶν ἐμπλήσω αὐτόν,
καὶ δείξω αὐτῷ τὸ σωτήριόν μου.

ΨΑΛΜ. 54'. XCI.

Ψαλμός ὠδῆς εἰς τὴν ἡμέραν τῷ
σαββάτῳ.

2. Ἀγαθὸν τὸ ἐξομολογεῖσθαι
τῷ Κυρίῳ,
καὶ ψάλλειν τῷ ὀνόματί σου ὕψιστε.
3. Τῷ ἀναγγέλλειν τοπρωὶ τὸ ἔλεός σου,
καὶ τὴν ἀλήθειάν σου κατὰ νύκτα,
4. Ἐν δεκαχόρδῳ ψαλτηρίῳ μετ' ὠδῆς
ἐν κιθάρᾳ.
5. Ὅτι εὐφρανάς με Κύριε ἐν τῷ ποιή-
ματί σου,
καὶ ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν σου
ἀγαλλιᾶσθαι.
6. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου Κύριε·
σφόδρα ἐθαυμάσθησαν οἱ διαλογισμοί
σου.
7. Ἀνὴρ ἄφρων ἐ γνώσεται,
καὶ ἀσύνετος ἐ συνήσει ταῦτα.
8. Ἐν τῷ ἀνατεῖλαι ἀμαρτωλὸς ὥσει
χόρτον,
καὶ διέκυψαν πάντες οἱ ἐργαζόμενοι
τὴν ἀνομίαν,

K 3

Ὅπως

Psalms. XC. v. 3. ῥύσεται με) ῥύσεται σε. v. 8. ὄψῃ) ὄψει. v. 13. Ἐπὶ ἀσπίδα) ἐπ' ἀσπίδα. v. 15.
Κεκραῖζεται) ἐπικαλεῖται. ibid. ἐπακέσομαι) εἰσακέσομαι. v. 16. Μακρότητα) μακροτητα.
Psalms. XCI. v. 8. ἀμαρτωλὸς) τὰς ἀμαρτωλὸς

Ὅπως ἂν ἐξολοθρευθῶσιν εἰς τὸν αἰῶνα ~ τῷ αἰῶνος".

9. Σὺ δὲ ὕψιστος εἰς τὸν αἰῶνα Κύριε.

10. ✕ "Ὅτι ἰδὲ οἱ ἐχθροὶ σε Κύριε", ὅτι ἰδὲ οἱ ἐχθροὶ σε ἀπολῶνται,

Καὶ διασκορπισθῶσιν πάντες οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν.

11. Καὶ ὑψωθήσεται ὡς μονοκέφαλος τὸ κέρας μου,

Καὶ τὸ γῆρας μου ἐν ἐλαίῳ πίνω.

12. Καὶ ἐφίδεν ὁ ὀφθαλμός μου ἐν τοῖς ἐχθροῖς μου,

~ Καὶ ἐν τοῖς ἐπανιστανομένοις ἐπ' ἐμὲ πονηρουμένοις ἀνέσεται τὸ ἔξ μου.

13. Δίκαιος ὡς φοῖνιξ ἀνθήσει.

Ὡσεὶ κέδρος ἢ ἐν τῷ Λιβάνῳ πληθυνθήσεται.

14. Πεφυτευμένοι ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου

ἐν ταῖς αὐλαῖς τῷ Θεῷ ἡμῶν ἐξανθήσονται.

15. Ἐτι πληθυνθήσονται ἐν γῇ πίνω, καὶ εὐπαθῆντες ἔσονται. 16. τῷ ἀναγγεῖλαι,

ἡμῶν "Ὅτι εὐθὺς Κύριος ὁ Θεός μου,

Καὶ ἐκ ἔσιν ἀδικία ἐν αὐτῷ.

ΨΑΛΜ. 48. XCII.

~ **Ε**ἰς τὴν ἡμέραν τῷ σαββάτῳ, ὅτε ἐκατάκειται ἡ γῆ, αἶνος ᾠδῆς τῷ Δαυίδ".

Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, εὐπρέπειαν ἐνεδύσατο.

Ἐνεδύσατο Κύριος δύναμιν καὶ περιέζωσατο.

Καὶ γὰρ ἐσερέωσε τὴν οἰκεμένην, ἥτις ἐσαλευθήσεται.

2. Ἐτοιμος ὁ θρόνος σε ἀπὸ τότε.

Ἀπὸ τῷ αἰῶνος σὺ εἶ.

3. Ἐπῆραν οἱ ποταμοὶ Κύριε,

Ἐπῆραν οἱ ποταμοὶ φωνάς αὐτῶν.

✕ Ἀρῶσιν οἱ ποταμοὶ ἐπιτρέψει αὐτῶν,

4. Ἀπὸ φωνῶν ὑδάτων πολλῶν.

Θαυμαστοὶ οἱ μετεωρισμοὶ τῆς θαλάσσης.

Θαυμαστός ἐν ὑψηλοῖς ὁ Κύριος.

5. Τὰ μαρτύριά σε ἐπισώθησαν σφόδρα.

Τῷ οἴκῳ σε πρέπει ἀγίασμα Κύριε.

Εἰς μακρότητα ἡμερῶν.

ΨΑΛΜ. 49. XCIII.

Ψαλμός ᾠδῆς τῷ Δαυίδ, τετραδὶ ~ σαββάτῳ".

Θεὸς ἐκδικήσων Κύριος,

Θεὸς ἐκδικήσων ἐπαρρησιάζατο.

2. Ὑψάσθῃ ὁ κρινὼν τὴν γῆν,

Ἀπόδος ἀνταπόδοσιν τοῖς ὑπερηφάνοις.

3. Ἔως πότε ἀμαρτωλοὶ Κύριε,

Ἔως πότε ἀμαρτωλοὶ καυχῶνται;

4. Φθέγγονται ~ καὶ λαλήσονται ἀδικίαν,

✕ Λαλήσονται πάντες οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν;

5. Τὸν λαόν σε Κύριε ἐταπείνωσαν,

Καὶ τὴν κληρονομίαν σε ἐκώκωσαν.

6. Χήραν

7. 10. "Ὅτι ἰδὲ οἱ ἐχθροὶ σε Κύριε" hanc verba in Rom. desiderantur, in Hexaplis sub asterisco posita. v. 11. ἐν ἐλαίῳ) ἐν ἐλέφ. v. 12. ἐπανιστανομένοις) ἐπανισταμένοις. v. 13. Ὡσεὶ κέδρος) ὡς ἡ κέδρος. γ. 15. Ἐτι) τότε. γ. 16. εὐθὺς K. ὁ Θ. ἡμῶν) εὐθὺς Κύριος ὁ Θεός μου. Psalm. XCII. v. 1. τῷ σαββάτῳ) τοῦ προσαββάτου. ibid. ἐκατάκειται) κατήκειται. v. 3. Ἀρῶσιν οἱ ποταμοὶ ἐπιτρέψει αὐτῶν) hanc verba defunt in Cod. Rom. Psalm. XCIII. v. 1. ᾠδῆς) abest. ibid. stich. 3. Θεός) ὁ Θεός.

6. Χήραν καὶ ὀρφανὸν ἀπέκλειναν,
καὶ προσήλυτον ἐφόνευσαν.
7. Καὶ εἶπαν· ἐκ ὅψεται Κύριος·
οὐδὲ συνήσει ὁ Θεὸς τῷ Ἰακώβ.
8. Σύνετε (δὴ) ἄφρονες ἐν τῷ λαῷ.
καὶ μωροὶ ποτὲ φρονήσατε;
9. Ὁ φυτεύσας τὸ ἔσ, ἐχὶ ἀκίβει;
ἢ ὁ πλάσας τὸν ὀφθαλμόν, ἐχὶ
κατανοεῖ;
10. Ὁ παιδεύων ἔθνη, ἐχὶ ἐλέγξει,
ὁ διδάσκων ἄνθρωπον γινώσκων;
11. Κύριος γινώσκει τὰς διαλογισμὰς τῶν
ἀνθρώπων, ὅτι εἰσὶ μάταιοι.
12. Μακάριος ἄνθρωπος, ὃν ἂν παιδεύ-
σῃς Κύριε,
καὶ ἐκ τῶ νόμου σε διδάξης αὐτόν.
13. Τὸ πρᾶναι αὐτῷ ἀφ' ἡμερῶν πο-
νηρῶν,
ἕως ἃ ὀρυγῇ τῷ ἀμαρτανῶ βόθρος.
14. Ὅτι ἐκ ἀπώσεται Κύριος τὸν λαὸν
αὐτῶ,
καὶ τὴν κληρονομίαν αὐτῶ ἐκ ἐγκα-
ταλείψει.
15. ἕως ἃ δικαιωσύνῃ ἐπιστρέψει εἰς κρίσιν,
καὶ ἐχόμενοι αὐτῆς πάντες οἱ εὐθεῖς
τῇ καρδίᾳ. ~ Διάψαλμα.
- πνηρευο- 16. Τίς ἀναστήσεται μοι ἐπὶ πονηρευομένους;
μένοις ~ ἢ τίς συμπαράσῃται μοι ἐπὶ
τὰς ἐργαζομένους τὴν ἀνομίαν;
17. Εἰ μὴ ὅτι Κύριος ἐβοήθησέ μοι,
παρεβραχὺ παρώκησε τῷ ἀδελφῇ ἡ ψυ-
χή μου.
18. Εἰ ἔλεγον, σεσάλευται ὁ πᾶς μου,
τὸ ἔλεός σε Κύριε ἐβοήθει μοι.

19. Κατὰ τὸ πλῆθος τῶν ὀδυνῶν μου ἐν
τῇ καρδίᾳ μου,
αἱ παρακλησεις σε ἠύφραναν τὴν
ψυχὴν μου.
20. Μὴ συμπεσέτω σοι θρόνος ἀνομίας, συμπε-
σέτω
ὁ πλάσων κόπον ἐπὶ πρῶταγμα; σέσω
21. Θηρεύουσιν ἐπὶ ψυχὴν δικαίη,
καὶ αἷμα ἀθῶον καταδικάζονται.
22. Καὶ ἐγένετό μοι Κύριος εἰς καὶ αὐφυγὴν,
καὶ ὁ Θεός μου εἰς βοηθὸν ἐλπίδος μου.
23. Καὶ ἀποδώσει αὐτοῖς (Κύριος κατὰ)
τὴν ἀνομίαν αὐτῶν,
καὶ κατὰ τὴν πονηρίαν αὐτῶν ἀφα-
νιεῖ αὐτούς. ✕ ἀφανιστὴς αὐτὸς Κύριος
ὁ Θεὸς ἡμῶν.

ΨΑΛΜ. 79. XCIV.

- Αἶνος ᾧδῃς τῷ Δαυίδ.
Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα τῷ Κυ-
ρίῳ,
ἀλαλαῖζωμεν τῷ Θεῷ τῷ σωτῆρι
ἡμῶν.
2. Προφθάσωμεν τὸ πρόσωπον αὐτῶ ἐν
ἐξομολογήσει,
~ Καὶ ἐν ψαλμοῖς ἀλαλαῖζωμεν
αὐτῷ.
3. Ὅτι Θεὸς μέγας Κύριος, καὶ βασι-
λεὺς μέγας ἐπὶ πάντας τὰς θεάς. πᾶσαν
4. Ὅτι ἐν τῇ χειρὶ αὐτῶ τὰ πέρατα τὴν γῆν.
τῆς γῆς,
καὶ τὰ ὕψη τῶν ὀρέων αὐτῶ εἰσιν.
5. Ὅτι αὐτῶ ἐστὶν ἡ θάλασσα, καὶ αὐτὸς
ἐποίησεν αὐτήν,

καὶ

V. 12. ἄνθρωπος ὃν ἂν παιδ. ὁ ἄνθρωπος, ὃν ἂν σύ παιδ. V. 15. ἐπιστρέψει) ἐπιστρέφῃ. V. 16. πονηρευο-
μένοις) πονηρευομένους. V. 19. Κατὰ τὸ πλῆθος) Κύριε κατὰ τὸ πλ. ibid. ἠύφραναν) ἠγρύπνησαν.
V. 20. συμπεσέτω) συμπεσέτω. ibid. πρῶταγμα) πρῶταγματι. V. 23. (Κύριος κατὰ) defunct.
ibid. καὶ κατὰ τὴν) κατὰ deest. Psalm. XCIV. v. 3. ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν) ἐπὶ πάντας τὰς
θεούς. ὅτι ἐκ ἀπώσεται κύριος τὸν λαὸν αὐτῶ. V. 4. εἰσιν.) ἐστίν.

Καὶ τὴν ξηρὰν αἱ χεῖρες αὐτῆς ἐπλασαν.

6. Δεῦτε προσκυνήσωμεν καὶ προσέσωμεν (αὐτῶ),

καὶ κλαύσωμεν ἐναντίον Κυρίου τῷ ποιήσαντος ἡμᾶς.

7. Ὅτι αὐτός ἐστιν ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ ἡμεῖς λαὸς νομῆς αὐτῆς καὶ πρόσβατα τῆς χειρὸς αὐτῆς.

8. Σήμερον ἐὰν τῆς Φωνῆς αὐτῆς ἀνέσῃ, Μὴ σκληρύνῃτε τὰς καρδίας ὑμῶν, ὡς ἐν τῷ παραπικρασμῷ, Κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς πειρασμῆς ἐν τῇ ἐρήμῳ.

9. Ὅς ἐπειρασάν με οἱ πατέρες ὑμῶν, Ἐδοκίμασάν με, καὶ ἶδον τὰ ἔργα με.

10. Τεσσαράκοντα ἔτη προσώχθισα τῇ γενεᾷ ἐκείνῃ, Καὶ ἔπον· αἰεὶ πλανῶνται τῇ καρδίᾳ, Αὐτοὶ δὲ ἐκ ἔγνωσαν τὰς ὁδούς με.

11. Ὡς ὤμοσα ἐν τῇ ὀργῇ μου, * ἢ * Εἰ εἰσελεύσονται εἰς τὴν κατάπαυσίν με.

ΨΑΛΜ. 46. XCV.

Ὡς Δὴ τῷ Δαυίδ, ὅτε ὁ οἶκος ᾠκοδομεῖτο μετὰ τὴν αἰχμαλωσίαν.

1. Ἀσατε τῷ Κυρίῳ ᾠσμά· καινόν, Ἀσατε τῷ Κυρίῳ πᾶσα ἡ γῆ.

2. Ἀσατε τῷ Κυρίῳ, εὐλογήσατε τὸ ὄνομα αὐτῆς.

Εὐαγγελίζεσθε ἡμέραν ἐξ ἡμέρας τὸ σωτήριον αὐτῆς.

3. Ἀναγγεῖλατε ἐν τοῖς ἔθνεσι τὴν δόξαν αὐτῆς,

Ἐν πᾶσι τοῖς λαοῖς τὰ θαυμάσια αὐτῆς.

4. Ὅτι μέγας Κύριος καὶ αἰνέλος σφόδρα· Φοβερός ἐστιν ἐπὶ πάντας τὰς θεάς.

5. Ὅτι πάντες οἱ Θεοὶ τῶν ἐθνῶν δαιμόνια· Ὁ δὲ Κύριος τὰς ἑβρανὲς ἐποίησεν.

6. Ἐξομολόγησις καὶ ὁρασιότης ἐνώπιον αὐτῆς.

Ἀγιοσύνη καὶ μεγαλοπρέπεια ἐν τῷ ἁγιάσματι αὐτῆς.

7. Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ αἱ πατριαὶ τῶν ἐθνῶν,

Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν καὶ τιμὴν.

8. Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν ὀνόματι αὐτῆς.

Ἀρατε θυσίας, καὶ εἰσπορεύεσθε εἰς τὰς αὐλὰς αὐτῆς.

9. Προσκυνήσατε τῷ Κυρίῳ ἐν αὐλῇ ἁγίᾳ αὐτῆς.

Σαλευθήτω ἀπὸ προσώπου αὐτῆς πᾶσα ἡ γῆ.

10. Εἶπατε ἐν τοῖς ἔθνεσιν, καὶ ὅτι Κύριος ἐβασίλευσε.

Καὶ γὰρ κατώρδωσε τὴν οἰκωμένην, ἥτις ἐ σαλευθήσεται.

Κρηνεῖ λαὸς ἐν εὐθύτῃ.

11. Εὐφρανέσθωσαν οἱ ἑβρανοὶ καὶ ἀγγελλιάδω ἡ γῆ.

Σαλευθήτω ἡ θάλασσα καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς.

12. Χαρήσεται τὰ πεδία καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς.

Τότε

v. 7. τῆς χειρὸς) χειρὸς. v. 8. τῆς πειρασμῆς) τοῦ πικρασμοῦ. v. 9. ἐπειρασάν) addit με. ibid. Ἐδοκίμασάν με, καὶ ἶδον) ἐδοκίμασαν καὶ ἶδον. v. 10. Καὶ ἔπον) καὶ ἔπα. ibid. Αὐτοὶ δὲ ἐκ) καὶ αὐτοὶ ἐκ. v. 11. ἢ) εἰ. Psalm. XCV. v. 1. Rom. Psalmi Inscript. ita refert: "Ὅτε ὁ οἶκος ᾠκοδομεῖται μετὰ τὴν αἰχμαλωσίαν, ἡ δὲ τῷ Δαυίδ. v. 10. ὅτι Κύριος) ὁ κύριος.

Τότε ἀγαλλιᾶσονται πάντα τὰ ζύ-
λα τῆ δρυμῆ.

13. Ἀπὸ προσώπου Κυρίου, ὅτι ἔρχεται,
ὅτι ἔρχεται κρῖναι τὴν γῆν.
Κρῖναι τὴν οἰκεμένην ἐν δικαιοσύνῃ,
καὶ λαὸς ἐν τῇ ἀληθείᾳ αὐτῆς.

ΨΑΛΜ. 45. XCVI.

Τῷ Δαυὶδ, ὅτε ἡ γῆ αὐτῆς καθι-
σταται.
Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, ἀγαλ-
λιάδω ἡ γῆ.

Εὐφρανθήτωσαν νῆσοι πολλαί.

2. Νεφέλη καὶ γνώφος κύκλω αὐτῆς.
Δικαιοσύνη καὶ κρῖμα κατόρθωσις τῆς
θρόνης αὐτῆς.

3. Πῦρ ἐναντίον αὐτῆς προπορεύεται,
καὶ φλογεῖ κύκλῳ ἵεος ἐχθρὸς αὐτῆς.

4. Ἐφάναν αἱ ἀστραπαὶ αὐτῆς τῇ οἰκ-
μένῃ,
εἶδε καὶ ἐσαλεύθη ἡ γῆ.

5. Τὰ ὄρη ἐτάκισαν ὡσεὶ κηρὸς ✕ ἀπὸ
προσώπου Κυρίου.

Ἀπὸ προσώπου Κυρίου πάσης τῆς γῆς.

6. Ἀνγγέλων οἱ ἔρανοι τὴν δικαιοσύνην
αὐτῆς.

καὶ εἶδον πάντες οἱ λαοὶ τὴν δό-
ξαν αὐτῆς.

7. Αἰχυνθήτωσαν πάντες οἱ προσκυνῶ-
ντες τοῖς γλυπτοῖς,

οἱ ἐγκαυχώμενοι ἐν τοῖς εἰδώλοις
αὐτῶν.

Προσκυνήσατε αὐτῷ πάντες οἱ ἄγ-
γελοι αὐτῆς.

Tom. IV.

8. Ἦκασε καὶ εὐφρανθή Σιών,
καὶ ἡγαλλιᾶσαντο αἱ θυγατέρες τῆς
Ἰσδαίας,

ἕνεκεν τῶν κριμάτων σε Κύριε.

9. Ὅτι σὺ Κύριος ὕψιστος ἐπὶ πᾶσαν τὴν
γῆν,

σφόδρα ὑπερυψώθης ὑπὲρ πάντας
τὰς θεάς.

10. Οἱ ἀγαπῶντες τὸν Κύριον, μισεῖτε
πονηρόν.

Φυλάσσει Κύριος τὰς ψυχὰς τῶν
δούλων αὐτῆς,

ἕκ χειρὸς ἀμαρτωλῶν ῥύσεται αὐτὰς.

11. Ὡς ἀνέτειλε τῷ δικαίῳ,
καὶ τοῖς εὐθέσι τῇ καρδίᾳ εὐφροσύνη.

12. Εὐφρανθήτε δίκαιοι ἐν τῷ Κυρίῳ,
καὶ ἐξομολογεῖσθε τῇ μνήμῃ τῆς ἀ-
γιασύνης αὐτῆς.

ΨΑΛΜ. 45. XCVII.

Ἀλμὸς τῷ Δαυὶδ.
Ἀσατε τῷ Κυρίῳ ᾠσμα καινόν,
ὅτι θαυμαστὰ ἐποίησεν (ὁ Κύ-
ριος).

Ἔσωσεν αὐτῷ ἡ δεξιὰ αὐτῆς,
καὶ ὁ βραχίον ὁ ἅγιος αὐτῆς.

2. Ἐγνώρισε Κύριος τὸ σωτήριον αὐτῆς.
Ἐναντίον τῶν ἐθνῶν ἀπεκάλυψε τὴν
δικαιοσύνην αὐτῆς.

3. Ἐμνήθη τῆς ἐλέως αὐτῆς (τῷ Ἰακώβ,)
καὶ τῆς ἀληθείας αὐτῆς τῷ οἴκῳ
Ἰσραὴλ.

Εἶδον πάντα τὰ πέρατα τῆς γῆς
τὸ σωτήριον τῆς Θεῆς ἡμῶν.

L

4. Ἀλα-

v. 13. Ἀπὸ προσώπου Κυρίου) πρὸ προσώπου τῆς Κυρίου. Psalm. XCVI. v. 5. ἐτάκισαν ὡσεὶ κηρὸς)
transposita. v. 7. οἱ ἄγγελοι) ἄγγελοι. v. 9. Ὅτι σὺ Κύριος ὕψιστος) ὅτι σὺ εἶ Κύριος ὁ ὕψιστος.
v. 10. πονηρὰ) πονηρόν. ibid. ἀμαρτωλῶν) ἀμαρτωλῶν. v. 11. εὐφροσύνη) εὐφροσύνη.

4. Ἀλαλάξατε τῷ Κυρίῳ πᾶσα ἡ γῆ·
Ἄσατε καὶ ἀγαλλιᾶσθε καὶ ψάλατε.
5. Ψάλατε τῷ Κυρίῳ ✠ ἐν κιθάρα,
Ἐν κιθάρα καὶ φωνῇ ψαλμῷ,
Φωνῆς 6. Ἐν σάλπιγγιν ἢ ἐλαταῖς καὶ φωνῇ
σάλπιγγος κερατίνης·
Ἀλαλάξατε ἐνώπιον τῷ βασιλέως
Κυρίου.
7. Σαλευθήτω ἡ θάλασσα καὶ τὸ πλή-
ρωμα αὐτῆς,
Ἡ οἰκεμένη καὶ (πάντες) οἱ κατοι-
κῶντες ἐν αὐτῇ.
8. Ποταμοὶ κροτήσονται χειρὶ ἐπιτοαυτοῦ·
Τὰ ὄρη ἀγαλλιᾶσονται 9. ἀπὸ προσ-
ώπου Κυρίου, (ὅτι ἔρχεται),
Ὅτι ἦκει κρῖναι τὴν γῆν·
Κρηνεῖ τὴν οἰκεμένην ἐν δικαιοσύνῃ,
Καὶ λαὸς ἐν εὐθύτητι.

ΨΑΛΜ. 51. XCVIII.

ΨΑΛΜΟΣ τῷ Δαυίδ.
Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, ὀργιζέ-
σθωσαν λαοί·

Χερβεῖν

- Ὁ καθήμενος ἐπὶ τῶν Χερβεῖν, σα-
λευθήτω ἡ γῆ.
2. Κύριος ἐν Σιών μέγας,
Καὶ ὑψηλὸς ἐστὶν ἐπὶ πάντας τὰς
λαούς.
3. Ἐξομολογησάθωσαν τῷ ὀνόματί σε
τῷ μεγάλῳ·
✠ Ὅτι ✠ φοβερὸν καὶ ἅγιόν ἐστι.
4. Καὶ τιμὴ βασιλέως κρῖσιν ἀγαπᾷ·
Σὺ ἡτοίμασας εὐθύτητας,

Κρῖσιν καὶ δικαιοσύνην ἐν Ἰακώβ σὺ
ἐποίησας.

5. Ὑψέτε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν,
Καὶ προσκυνεῖτε τῷ ὑποποδίῳ τῶν πο-
δῶν αὐτῶ, ✠ Ὅτι ✠ ἅγιόν ἐστι.
6. Μωυσῆς καὶ Ἀαρὼν ἐν τοῖς ἱερεῦσιν
αὐτῶ,
Καὶ Σαμεὴλ ἐν τοῖς ἐπικαλεμένοις
τὸ ὄνομα αὐτῶ·
Ἐπεκαλοῦντο τὸν Κύριον, καὶ αὐτὸς
εἰσήκουσεν αὐτῶν.
7. Ἐν σύλῳ νεφέλης ἐλάλει πρὸς αὐτούς·
(Ὅτι) ἐφύλασσον τὰ μαθήματα αὐτῶ
Καὶ τὸ πρόσταγμα (αὐτῶ), * ὁ ἔδωκεν τὰ προ-
αὐτοῖς. τάγμα-
8. Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν σὺ ἐπήκουες αὐτῶν ἰα * α
Ὁ Θεὸς ✠ σὺ εὐλόγητος ἐγένεθαι αὐτοῖς,
Καὶ ἐκδικῶν ἐπὶ ✠ πάντα τὰ ἐπι-
τηδεύματα αὐτῶν.
9. Ὑψέτε Κύριον τὸν Θεὸν ἡμῶν,
Καὶ προσκυνεῖτε εἰς ὄρος ἅγιον αὐτῶ·
Ὅτι ἅγιος Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν.

ΨΑΛΜ. 50. XCIX.

- ΨΑΛΜΟΣ εἰς ἐξομολόγησιν.
Ἀλαλάξατε τῷ Κυρίῳ πᾶσα
ἡ γῆ·
2. Δαλεῦσατε τῷ Κυρίῳ ἐν εὐφροσύνῃ,
Εἰσελθατε ἐνώπιον αὐτῶ ἐν ἀγαλ-
λίσει.
3. Γινώτε ὅτι Κύριος αὐτός ἐστιν ὁ Θεὸς
(ἡμῶν)·
Αὐτὸς ἐποίησεν ἡμᾶς, καὶ ἔχ ἡμεῖς
Ἡμεῖς

Psalms. XCVII. v. 4. τῷ Κυρίῳ) τῷ Θεῷ. v. 6. Φωνῆς) Φωνῇ. ibid. Κυρίῳ) Κυρίῳ. v. 7. (πᾶντες)
deest. ibid. ἐν αὐτῇ) αὐτῇ. v. 9. ἀπὸ προσώπου Κυρίου, ὅτι ἔρχεται) hanc verba non habet
Edit. Rom. Psalm. XCVIII. v. 1. Χερβεῖν) Χερβεῖν. v. 5. Ὅτι ἅγιόν ἐστι.) ὅτι ἅγιός ἐστι.
v. 6. εἰσήκουσεν αὐτῶν) εἰσήκουσεν. v. 7. (ὅτι) deest. ibid. (αὐτῶ) non habet. v. 8. Ὁ Θεὸς
σὺ) σὺ deficit. Psalm. XCIX. v. 3. (ἡμῶν) abest.

- Ἡμεῖς δὲ λαὸς αὐτῷ καὶ πρόσβαται
νομῆς αὐτῷ.
4. Εἰσελθατε εἰς τὰς πύλας αὐτῷ ἐν
ἐξομολογήσει,
Εἰς τὰς αὐλὰς αὐτῷ ἐν ὕμνοις· ἐξο-
μολογεῖσθε αὐτῷ,
Αἰνεῖτε τὸ ὄνομα αὐτῷ.
5. Ὅτι χρηστὸς Κύριος, (ὅτι) εἰς τὸν αἰ-
ῶνα τὸ ἔλεος αὐτῷ,
Καὶ ἕως γενεᾶς καὶ γενεᾶς ἡ ἀλή-
θεια αὐτῷ.

ΨΑΛΜ. Ρ'. C.

- Ψ**αλμὸς τῷ Δαυίδ.
"Ελεον καὶ κρείσιν ἄσομαι σοι
Κύριε.
2. Ψαλῶ ~ καὶ ~ συνήσω ἐν ὁδῷ ἀμάρτω,
πότε ἤξεις πρὸς μέ ;
Διεπορευομένη ἐν ἀκακίᾳ καρδίας με
ἐν μέσῳ τῷ οἴκῳ με.
3. Οὐ ~ πρὸ ~ ἐθέμην πρὸ ὀφθαλμῶν
με πρᾶγμα παρανόμον.
Ποιῶντας παραβάσεις ἐμίσησα.
Οὐκ ἐκολλήθη μοι καρδία σκαμνῇ.
4. Ἐκκλινόντος ἀπ' ἐμῆ τῆς πονηρῆς ἐκ
ἐγίνωσκον.
5. Τὸν καταλαλοῦντα λάθρα τῷ πλη-
σίῳ αὐτῷ, τῷτον ἐξεδίωκον.
ὑπερηφάνῳ ὀφθαλμῷ καὶ ἀπλήτῳ
καρδία
Τάτω δὲ συνήδιον.
6. Οἱ ὀφθαλμοί με ἐπὶ τὰς πτυχὲς τῆς
γῆς,
Τῷ συγκαθῆναι (αὐτῷ) μετ' ἐμῶ.

- Προσεύμενος ἐν ὁδῷ ἀμάρτω, ἕτός μοι
ἐλειτέργει.
7. Οὐ κατᾶκει ἐν μέσῳ τῆς οἰκίας με
ποιῶν ὑπερηφανίαν.
Λαλῶν ἀδικα δὲ κατεύθυνεν ἐνώπιον
τῶν ὀφθαλμῶν με.
8. Εἰς τὰς πρώϊας ἀπέκλειον πάντας
τὰς ἀμαρτωλὰς τῆς γῆς,
Τῷ ἐξολεθρεῦσαι ἐκ πόλεως Κυρίε
πάντας τὰς ἐργαζομένους τὴν ἀ-
νομίαν.

ΨΑΛΜ. ΡΑ'. CΙ.

- Π**ροσευχὴ τῷ πλῶχῳ, ὅταν ἀκη-
διάσῃ, καὶ ἐναντι Κυρίε ἐκχέῃ
τὴν θῆσιν αὐτῷ.
2. Κύριε εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς με,
Καὶ ἡ κραυγὴ με πρὸς σὲ ἐλθάτω.
3. Μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σε ἀπ'
ἐμῶ.
Ἐν ~ ἢ ἀν' ἡμέραι θλίβομαι, κλῖνον
πρὸς μέ τὸ ἔς σε.
Ἐν ~ ἢ ἀν' ἡμέραι ἐπικαλέσομαι
~ σε, ταχύ εἰσάκουσόν με.
4. Ὅτι ἐξέλειπον ὡσεὶ καπνὸς αἱ ἡμέ-
ραι με,
Καὶ τὰ ὅσα με ὡσεὶ φρύγιον συνε-
φρύγησαν.
5. Ἐπλήγην ὡσεὶ χόρτος, καὶ ἐξηράν-
θη ἡ καρδία με,
Ὅτι ἐπελαθόμην τῷ φαγεῖν τὸν ἄρ-
τον με.
6. Ἀπὸ φωνῆς τῷ ξεναγμῷ με ἐκολλήθη
τὸ ὅσῳ με τῇ σαρκί με.

L 2

7. Ὡμοιώ-

v. 3. Ἡμεῖς δὲ λαὸς. ibid. νομῆς) τῆς νομῆς. v. 4. Εἰς τὰς αὐλὰς) εἰς deest. v. 5. (ὅτι) non habet. Psalm. C. v. 1. τῷ Δαυίδ. Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ. ibid. "Ελεον) ἔλεος. v. 7. ἐνώπιον) ἐναντίον. v. 8. τὴν ἀνομίαν) τὴν ἀδικίαν. Psalm. CΙ. v. 1. ἐναντι) ἐναντίον. v. 2. ἐλθάτω) ἐλ-
θῆτω. v. 3. ἐπικαλέσομαι) ἐπικαλέσωμαι.

7. Ὡμοιώθην πελεκᾶνι ἐρημιᾷ,
Ἐγενήθην ὥσπερ νυκτικόραξ ἐν οἴκο-
πέδῳ.
8. Ἠγρύπνησα καὶ ἐγενόμην ὡς φρεθίον
μονάζον ἐπὶ δώματι.
9. Ὅλην τὴν ἡμέραν ἀνείδιζόν με οἱ ἐχ-
θροί μου,
καὶ οἱ ἐπαινοῦντές με κατ' ἐμὲ
ὡμνουν.
10. Ὅτι ἀποδὸν ὥσπερ ἄρτον ἔφαγον,
καὶ τὸ πόμα με μετὰ κλαυθμῷ
ἐκίρναν.
11. Ἀπὸ προσώπου τῆς ὀργῆς σου καὶ
τῷ θυμῷ σου.
Ὅτι ἐπάρας κατέβραχάς με.
12. Αἱ ἡμέραι μου ὥσπερ σκιά ἐκλίθησαν,
καὶ ἐγὼ ὥσπερ χόρτος ἐξηράνθην.
13. Σὺ δὲ Κύριε εἰς τὸν αἰῶνα μενεῖς,
καὶ τὸ μνημόσυνόν σου εἰς γενεάν καὶ
γενεάν.
14. Σὺ ἀναστὰς οἰκλειρήσεις τὴν Σιών.
Ὅτι καιρὸς τῷ οἰκλειρῆσαι αὐτήν,
ὅτι ἦκει καιρὸς.
15. Ὅτι εὐδόκησαν οἱ δέλοί σου τὰς λί-
θους αὐτῆς.
καὶ τὸν χοῦν αὐτῆς οἰκλειρήσουσι.
16. Καὶ φοβηθήσονται τὰ ἔθνη τὸ ὄνο-
μα Κυρίου,
καὶ πάντες οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς τὴν
δόξαν σου.
17. Ὅτι οἰκοδομήσει Κύριος τὴν Σιών,
καὶ ὀφθήσεται ἐν τῇ δόξῃ αὐτῆς.
18. Ἐπέδλεψεν ἐπὶ τὴν προσευχὴν τῶν
ταπεινῶν,
καὶ ἐκ ἐξεδένωσε τὴν δέησιν αὐτῶν.
19. Γραφήτω αὕτη εἰς γενεὰν ἐτέραν,
καὶ λαὸς ὁ κλιζόμενος αἰνέσει τὸν
Κύριον.
20. Ὅτι ἐξέκυψεν ἐξ ὑψους ἀγίε αὐτῷ,
Κύριος ἐξ ἑρανοῦ ἐπὶ τὴν γῆν ἐπέ-
δλεψε.
21. Τῷ ἀκῆσαι τὸν συναγμὸν τῶν πε-
πεδημένων,
τῷ λῦσαι τὰς υἰὰς τῶν τεθανατω-
μένων.
22. Τῷ ἀναγγεῖλαι ἐν Σιών τὸ ὄνομα
Κυρίου,
καὶ τὴν αἴνεσιν αὐτῷ ἐν Ἱερουσαλὴμ.
23. Ἐν τῷ ἐπισυναχθῆναι λαὸς ἐπι-
ταυτοῦ,
καὶ βασιλεῖς τῷ δελεῦν τῷ Κυρίῳ. βασιλεῖς
24. Ἀπεκρίθη αὐτῷ ἐν ὁδῷ ἰσχύος αὐτῷ.
τὴν ὀλιγότητα τῶν ἡμερῶν μου ἀνάγ-
γειλόν μοι.
25. Μὴ ἀναγάγῃς με ἐν ἡμίσει ἡμερῶν
μου.
Ἐν γενεᾷ γενεῶν τὰ ἔτη σου.
26. Κατ' ἀρχὰς καὶ σὺ Κύριε τὴν γῆν
ἐδεμελίωσας,
καὶ ἔργα τῶν χειρῶν σου καὶ εἰσὶν οἱ
ἑρανοί.
27. Αὐτοὶ ἀπολοῦνται, σὺ δὲ διαμενεῖς.
καὶ πάντες ὡς ἱμάτιον παλαιωθή-
σονται,
καὶ ὥσπερ περιβόλαιον ἀπαΐξῃς αὐτάς, ἐλίξεις
καὶ ἀλλογήσονται.
28. Σὺ δὲ ὁ αὐτὸς εἶ, καὶ τὰ ἔτη
σου ἐκ ἐκλείψουσιν.
29. Υἱοὶ τῶν δέλων σου κατασηκνώσουσι,
καὶ τὸ σπέρμα αὐτῶν εἰς τὸν αἰῶνα
κατευθυνθήσεται.

ΨΑΛΜ.

v. 8. ἐγενόμην ὡς) ἐγενήθην ὥσπερ. v. 12. καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ. v. 16. βασιλεῖς τῆς γῆς τὴν) βασιλεῖς τὴν.
v. 21. τὸν συναγμὸν) τοῦ συναγμοῦ. v. 23. ἐπισυναχθῆναι) συναχθῆναι. v. 26. σὺ Κύριε τὴν γῆν)
transposita. v. 29. υἱοὶ) οἱ υἱοί.

ΨΑΛΜ. ΡΒ'. CII.

Τῷ Δαυίδ.

Εὐλόγει ἡ ψυχὴ με τὸν Κύριον,
Καὶ πάντα τὰ ἐντός με τὸ ὄνομα τὸ ἅγιον αὐτοῦ.

2. Εὐλόγει ἡ ψυχὴ με τὸν Κύριον,
Καὶ μὴ ἐπιλανθάνε πάσας τὰς ἀνταποδόσεις αὐτοῦ.

3. Τὸν εὐλατεύοντα πάσαις ταῖς ἀνομίαις σε,

Τὸν ἰώμενον πάσας τὰς νόσους σε.

4. Τὸν λυτρεύμενον ἐκ φθορᾶς τὴν ζωὴν σε.

Τὸν σεφαινεῖντά σε ἐν ἐλέει καὶ οἰκτιρμοῖς.

5. Τὸν ἐμπιπλῶντα ἐν ἀγαθοῖς τὴν ἐπιθυμίαν σε.

Ἀνακαινιθῆσθαι ὡς ἀέλιος ἡ νεότης σε.

6. Ποιῶν ἐλεημοσύνας ὁ Κύριος.

Καὶ κῆμα πᾶσι τοῖς ἀδικημένοις.

7. Ἐγνώρισε τὰς ὁδούς αὐτοῦ τῷ Μωυσῇ,
Τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ τὰ θελήματα αὐτοῦ.

8. Οἰκίριμον καὶ ἐλεῆμων ὁ Κύριος,

Μακρόθυμος καὶ πολυέλεος (καὶ ἀληθεινός).

9. Οὐκ εἰς τέλος ἐργαζήσεται,

Οὐδὲ εἰς τὸν αἰῶνα μηνιεῖ.

10. Οὐ κατὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν ἐποίησεν ἡμῖν,

Οὐδὲ κατὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν ἀνταπέδωκεν ἡμῖν.

11. Ὅτι κατὰ τὸ ὕψος τοῦ ἔρανός ἀπὸ τῆς γῆς,

Ἐκραταίωσε (Κύριος) τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐπὶ τὰς φοβεμένους αὐτόν.

12. Καθόσον ἀπέχουσιν ἀνατολαὶ ἀπὸ δυσμῶν,

Ἐμάκρυνεν ἀπὸ ἡμῶν τὰς ἀνομίας ἡμῶν.

13. Καθὼς οἰκίρει πατὴρ υἱὸς,

Ὡκίρεισέ Κύριος τὰς φοβεμένους αὐτόν.

14. Ὅτι αὐτὸς ἔγνω τὸ πλάσμα ἡμῶν,
Ἐμνήσθη ὅτι χεῖς ἐσμεν.

15. Ἀνθρώπος ὡσεὶ χόρτος αἱ ἡμέραι αὐτοῦ,

Ὡσεὶ ἄνθος τοῦ ἀγροῦ ἔτινος ἐξανθήσει.

16. Ὅτι πνεῦμα διήλθεν ἐν αὐτῷ, καὶ ἔχ' ὑπάρξει,

Καὶ ἐκ ἐπιγνώσεται ἔτι τὸν τόπον αὐτοῦ.

17. Τὸ δὲ ἔλεος τοῦ Κυρίου ἀπὸ τοῦ αἰῶνος
Καὶ ἕως τοῦ αἰῶνος ἐπὶ τὰς φοβεμέ-
νους αὐτόν.

Καὶ ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ ἐπὶ υἱὸς υἱῶν,

18. Τοῖς φυλάσσει τὴν διαθήκην αὐτοῦ,
Καὶ μεμνημένοις τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ τοῦ ποιῆσαι αὐτάς.

19. Κύριος ἐν τῷ ἔρανῳ ἠτοίμασε τὸν θρόνον αὐτοῦ,

Καὶ ἡ βασιλεία αὐτοῦ πάντων δεσπόζει.

20. Εὐλογεῖτε τὸν Κύριον πάντες οἱ ἄγγελοι αὐτοῦ,

Δυνατοὶ ἰσχύι, ποιοῦντες τὸν λόγον αὐτοῦ,

Τὸ ἀκῆσαι τῆς φωνῆς τῶν λόγων αὐτοῦ.

21. Εὐλογεῖτε τὸν Κύριον πᾶσαι αἱ δυνάμεις αὐτοῦ,

L 3

Λειτουργ-

Psalms. CII. v. 2. τὰς ἀνταποδόσεις) τοῖς αἰτίαις, v. 8. (καὶ ἀληθεινός.) defunct. v. 14. Ἐμνήσθη) μνήσθητι. v. 20. οἱ ἄγγελοι) ἄγγελοι.

- Λειτουργοὶ αὐτῆ, ποιῶντες τὸ θέλημα αὐτῆ.
 12. Εὐλογεῖτε τὸν Κύριον πάντα τὰ ἔργα αὐτῆ
 Ἐν παντὶ τόπῳ τῆς δεσποτίας αὐτῆ.
 Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον.

ΨΑΛΜ. ΡΓ'. CIII.

ΤΟΥ ΔΑΥΙΔ.

- Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον.
 Κύριε ὁ Θεός μου ἐμεγαλύνθησιν σφόδρα.
 μεγαλο- Ἐξομολόγησιν καὶ ἐπρέπειαν ἐνεδύσω,
 πρέπειαν 2. Ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἱμάτιον,
 Ἐκλείνων τὸν θρανὸν ὡσεὶ δέβριν.
 3. Ὁ σφαγῶν ἐν ὕδασι τὰ ὑπερῶα αὐτῆ,
 Ὁ τιθεὶς νέφη τὴν ἐπίβασιν αὐτῆ,
 Ὁ περιπατῶν ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων.
 4. Ὁ ποιῶν ἴες ἀγγέλους αὐτῆ πνεύματα,
 καὶ τὰς λειτουργὰς αὐτῆ πυρὸς φλόγα.
 φλόγα
 5. Ὁ θεμελιῶν τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς.
 κινή- Οὐ κλιθεῖται εἰς τὸν αἰῶνα τῆ αἰῶνος.
 σεται 6. Ἄβυσσος ὡς ἱμάτιον τὸ περιβάλλειν αὐτῆ,
 Ἐπὶ τῶν ὀρέων σήσονται ὕδατα.
 7. Ἀπὸ ἐπιτιμῆσεώς σε φεύζονται,
 Ἀπὸ φωνῆς βροντῆς σε δειλιάσασιν.
 8. Ἀναβαίνεσιν ὄρη, καὶ καταβαίνε-
 σιν πεδία,
 Εἰς τόπον ὃν ἐθεμελίωσας αὐτοῖς.
 9. Ὅριον ἔθε ὃ ἐπαρρεύονται,
 Οὐδὲ ἐπιστρέψουσιν καλύψαι τὴν γῆν.

10. Ὁ ἐξαποσέλλων πηγὰς ἐν φάραγγιν,
 Ἄνα μέσον τῶν ὀρέων διελεύσονται ὕδατα.
 11. Ποτίσσι πάντα τὰ θηρία τῆ ἀγρῆ,
 Προσδέξονται ὄναγροι εἰς διψαν αὐτῶν.
 12. Ἐπ' αὐτὰ τὰ πετεινὰ τῆ ἀγρῆ κατασκηνώσιν.
 Ἐκ μέσων τῶν πετρῶν δώσῃσι φωνήν.
 13. Ποτίζων ὄρη ἐκ τῶν ὑπερῶων αὐτῆ.
 Ἀπὸ καρπῶν τῶν ἔργων σε χορταθήσεται ἡ γῆ.
 14. Ὁ ἐξανатέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι,
 Καὶ χλόην τῇ θαλασσῇ τῶν ἀνθρώπων,
 Τῆ ἐξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς.
 15. Καὶ οἶνος εὐφραίνει καρδίαν ἀνθρώπου,
 Τῆ ἰλαρῆναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ.
 Καὶ ἄρτος καρδίαν ἀνθρώπου ζηρίζει.
 16. Χορταθήσονται τὰ ζύλα τῆ πεδίας,
 Αἱ κέδροι τῆ Λιβάνου ὡς ἐφύτυσεν.
 17. Ἐκεῖ σκεδία ἐνοοσεύσασιν,
 Τῆ ἐρωδιῇ ἡ οἰκία ἡγεῖται αὐτῶν.
 18. Ὅρη τὰ ὑψηλὰ ταῖς ἐλάφοις,
 Πέτρα καὶ ἀσφυγὴ τοῖς λαγωαῖς.
 19. Ἐποίησε σελήνην εἰς καιρὸς.
 Ὁ ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτῆ.
 20. Ἔθε σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ.
 Ἐν αὐτῇ διελεύσονται πάντα τὰ θηρία τῆ ἀγρῆ.
 21. Σκύμνοι ἀρπύζοντες τῆ ἀρπάσαι,
 Καὶ ζητῆσαι παρὰ τῆ Θεῆ βρώσιν αὐτοῖς.
 22. Ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, καὶ συνήχθησαν,
 Καὶ εἰς τὰς μάνδρας αὐτῶν κοιτάθῃσονται.

23. Ἐξέ-

ν. 21. τὸ θέλημα) τὰ θελήματα. ν. 22. τῆς δεσποτίας) τῆς δυνατείας. Psalm. CIII. ν. 1. Τοῦ Δαυὶδ.) Τῷ Δαυὶδ. ibid. μεγαλοπρέπειαν) ἐπρέπειαν. ν. 4. πυρὸς φλόγα) πῦρ φλέγον. ν. 5. κινήσεται) κλιθεῖται. ν. 16. Χορταθήσονται) χορταθήσεται. ibid. ἐφύτυσας) ἐφύτυσεν. ν. 17. ἐρωδιῇ) ἐρωδιῇ. ν. 18. τοῖς λαγωαῖς) τοῖς χαιμαγευαῖς. ν. 21. τῆ ἀρπάσαι) ἀρπάσαι. ν. 22. συνήχθησαν) καὶ εἰς τὰς μάνδρας) συναχθήσονται, καὶ ἐν ταῖς μάνδραις.

23. Ἐξελεύσεται ἄνθρωπος ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτῆς

Καὶ ἐπὶ τὴν ἐργασίαν αὐτῆς ἕως ἑσπέρας.

24. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σε Κύριε· Πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας·

κλίσεως Ἐπληρώθη ἡ γῆ τῆς κλήσεώς σε.

25. Αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὐρύχωρος ✕ χερσίν·

Ἐκεῖ ἔρπετά ὧν ἐκ ἔσιν ἀριθμός,

Ζῶα μικρὰ μετὰ μεγάλων·

διαπορεύονται 26. Ἐκεῖ πλοῖα διαπορεύονται, Δράκων ἔστος ὃν ἐπλάσας ἐμπαίζειν αὐτῶν.

27. Πάντα πρὸς σέ προσδοκῶσι, Δῆναι τὴν τροφήν αὐτῶν εἰς καιρόν·

28. Δόντος σε αὐτοῖς, συλλέξουσιν·

πίετης Ἀνοίξαντος (δὲ) σε τὴν χεῖρα, ~ τὰ σύμπαντα" πληοθήσονται χρηστότητος.

29. Ἀποσρέψαντος δὲ σε τὸ πρόσωπον, ταραχθήσονται·

Ἀνταναλίσσει τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ ἐκλείψουσι,

Καὶ εἰς τὸν χθὲν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν·

30. Ἐξαποσελεῖς τὸ πνεῦμά σε, καὶ κλιθήσονται,

Καὶ ἀνακατακλινεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς.

πρὸς αἰῶνας 31. Ἦτω ἡ δόξα Κυρίου εἰς τὸν αἰῶνα·

Εὐφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτῆς.

32. Ὁ ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ~ ποιῶν αὐτήν" τρέμειν·

Ὁ ἀπλόμενος τῶν ὀρέων, καὶ καπνίζονται.

33. Ἄσω τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου,

Ψαλῶ τῷ Θεῷ μου ἕως ὑπάρχω·

34. Ἡδυνάμει αὐτῷ ἡ διαλογία μου,

Ἐγὼ δὲ εὐφρανθήσομαι ἐπὶ τῷ Κυρίῳ.

35. Ἐκλείπουσιν ἀμαρτωλοὶ ἀπὸ τῆς γῆς

Καὶ ἄνομοι, ὥστε μὴ ὑπάρχειν αὐτοὶς·

Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον.

ΨΑΛΜ. ΡΔ'. CIV.

Δηληθεῖα.

Α Ἐξομολογεῖθε τῷ Κυρίῳ, ~ καὶ ἐπικαλεῖθε τὸ ὄνομα αὐτῆς·

Ἀπαγγεῖλατε ἐν τοῖς ἔθνεσι τὰ ἔργα αὐτῆς.

2. Ἄσατε αὐτῷ καὶ ψάλατε αὐτῷ·

Διηγῆσαδε πάντα τὰ θαυμασία αὐτῆς.

3. Ἐπαινεῖθε ἐν τῷ ὀνόματι τῷ ἁγίῳ αὐτῆς·

Εὐφρανθήτω καρδία ζητῶντων τὸν Κύριον.

4. Ζητήσατε τὸν Κύριον, καὶ κραλαῖα ὠθήτε·

Ζητήσατε τὸ πρόσωπον αὐτῆς διαπαντός.

5. Μνήθητε τῶν θαυμασίων αὐτῆς ὧν ἐποίησε,

Τὰ τέρατα αὐτῆς, καὶ τὰ κρίματα τῆς σόματος αὐτῆς·

6. Σπέρμα Ἀβραάμ δέσλοι αὐτῆς,

Υἱοὶ Ἰακώβ ἐκλεκτοὶ αὐτῆς.

7. Αὐτὸς Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν·

Ἐν πάσῃ τῇ γῇ τὰ κρίματα αὐτῆς.

8. Ἐμνήθη εἰς τὸν αἰῶνα διαθήκης αὐτῆς,

Λόγος ὃς ἐνετείλατο εἰς χιλιάς γενεάς·

9. Ὃν διέδετο τῷ Ἀβραάμ,

Καὶ τῷ ὅρκῳ αὐτῆς τῷ Ἰσαάκ·

τῷ ὅρκῳ

10. Καὶ

V. 27. αὐτῶν εἰς καιρόν.) αὐτοῖς εὐκαιρόν. V. 28. πίετης) χρηστότητος. V. 31. εἰς τοὺς αἰῶνας) εἰς τὸν αἰῶνα. Psalm. CIV. V. 9. τῷ ὅρκῳ) τῷ ὅρκῳ.

αὐτήν 10. Καὶ ἔφησεν αὐτὸν τῷ Ἰακώβ εἰς πρόσ-
ταγμα,

Καὶ τῷ Ἰσραὴλ εἰς διαθήκην αἰώνιον,

11. Λέγων σοὶ δώσω τὴν γῆν Χανααν,

Σχοίνισμα κληρονομίας ὑμῶν.

12. Ἐν τῷ εἶναι αὐτὲς ἀριθμῷ βραχεῖς,

Ὀλιγοὶ καὶ παροίκους ἐν αὐτῇ.

13. Καὶ διήλθον ἐξ ἔθους εἰς ἔθνος,

καὶ ἐκ βασιλείας εἰς λαὸν ἕτερον.

14. Οὐκ ἀφῆκεν ἄνθρωπον ἀδικῆσαι
αὐτὲς,

Καὶ ἤλεγξεν ὑπὲρ αὐτῶν βασιλεῖς.

15. Μὴ ἀπῆλθε τῶν χειρῶν με,

Καὶ ἐν τοῖς προφῆταις με μὴ πονη-
ρεύεθε.

16. Καὶ ἐκάλεσε λιμὸν ἐπὶ τὴν γῆν.

Πᾶν σῆριγμα ἄρτε συνέτριψεν.

17. Ἐξάπέσειλεν ἔμπροσθεν αὐτῶν ἄν-
θρωπον,

Εἰς δόλον ἐπράθη Ἰωσήφ.

18. Ἐταπείνωσαν ἐν πέδαις τὲς πόδας
αὐτῆ,

Σίδηρον διήλθεν ἡ ψυχὴ αὐτῆ.

19. Μέχρι τῆ ἐλθεῖν τὸν λόγον αὐτῆ,

Τὸ λόγιον Κυρίου ἐπύρωσεν αὐτόν.

20. Ἀπέσειλεν βασιλεὺς καὶ ἔλυσεν
αὐτόν.

Ἀρχὰν λαῶν, καὶ ἀφῆκεν αὐτόν.

21. Καλέσῃσιν αὐτὸν κύριον τῆ οἴκου αὐτῆ,

Καὶ ἀρχὸν πάσης τῆς κλήσεως αὐτῆ.

22. Τῆ παιδεῦσαι τὲς ἀρχοντας αὐτῆ
ὡς ἑαυτὸν,

Καὶ τὲς πρεσβυτέρους αὐτῆ σοφίσαι.

23. Καὶ εἰσῆλθεν Ἰσραὴλ εἰς Αἴ-
γυπτον,

Καὶ Ἰακώβ παρώκησεν ἐν γῇ Χάμ.

24. Καὶ ἤυξησε τὸν λαὸν αὐτῆ σφόδρα,
Καὶ ἐκραταίωσεν αὐτὸν ὑπὲρ τῆς ἐχ-
θρῆς αὐτῆ.

25. Μετέστρεψε τὴν καρδίαν αὐτῶν τῇ μι-
σῇσιν τὸν λαὸν αὐτῆ,

Τῆ δολιχεῖν ἐν τοῖς δέλοις αὐτῆ.

26. Ἐξάπέσειλε Μωυσῆν τὸν δούλον αὐτῆ,
Ἀαρὰν ὃν ἐξελέξατο αὐτόν.

27. Ἐθετο ἐν αὐτοῖς τὲς λόγους τῶν ση-
μείων αὐτῆ

Καὶ τῶν τεράτων (αὐτῆ) ἐν γῇ Χάμ.

28. Ἐξάπέσειλε σκότος καὶ ἐσκότασε,
Καὶ παρεπίκραναν τὲς λόγους αὐτῆ.

29. Μετέστρεψε τὰ ὕδατα αὐτῶν εἰς
αἷμα,

Καὶ ἀπέκλειψε τὲς ἰχθύας αὐτῶν.

30. Ἐξῆρψεν ἡ γῆ αὐτῶν βατράχους
Ἐν τοῖς ταμείοις τῶν βασιλέων
αὐτῶν.

31. Εἶπε, καὶ ἦλθε κυνόμενα,
καὶ σκνίφες ἐν πᾶσι τοῖς ὄρεois
αὐτῶν.

32. Ἐθετο τὰς βροχὰς αὐτῶν χάλαζαν,
Πῦρ καταφλέγον ἐν τῇ γῇ αὐτῶν.

33. Καὶ ἐπάταξε τὰς ἀμπέλους αὐτῶν
Καὶ τὰς συκάς αὐτῶν,

Καὶ συνέτριψε (πᾶν) ξύλον ὄρεις
αὐτῶν.

34. Εἶπε, καὶ ἦλθεν ἀκρεῖς καὶ βεῆχος,
ὃς ἐκ ἦν ἀριθμὸς.

35. Καὶ κατέφαγε πάντα χόρτον ἐν τῇ
γῇ αὐτῶν,

καὶ κατέφαγε πάντα τὸν
καρπὸν τῆς γῆς αὐτῶν.

36. Καὶ

ψ. 15. ἀπῆλθε) ἀφῆλθε. ψ. 17. Ἐξάπέσειλεν) ἀπέσειλεν. ψ. 19. Κυρίου) τοῦ Κυρίου. ψ. 25. Μετέστρε-
ψε) καὶ μετέστρεψε. ibid. καρδίαν αὐτῆ) καρδίαν αὐτῶν. ψ. 26. ἐαυτῶ) αὐτόν. ψ. 27. (αὐτοῦ)
αβελ. ψ. 28. ὅτι παρεπ.) καὶ παρεπίκραναν. ψ. 31. σκνίφες) σκνίφες. ψ. 35. χόρτον) τὸν χόρ-
τον. ibid. πάντα τὸν καρπὸν) πάντα δεστ.

36. Καὶ ἐπάταξε πᾶν πρωτότοπον ἐν τῇ
γῇ αὐτῶν,

Ἀπαρχὴν παντὸς πόνου αὐτῶν.

37. Καὶ ἐξήγαγεν αὐτὲς ἐν ἀργυρίῳ καὶ
χρυσίῳ,

Καὶ ἐκ ἧν ἐν ταῖς φυλαῖς αὐτῶν ἀ-
δενῶν.

38. Εὐφρανθήσεται Αἰγύπιος ἐν τῇ ἐξόδῳ
αὐτῶν.

Ὅτι ἐπέπεσεν ὁ φόβος αὐτῶν ἐπὶ
αὐτὰς.

39. Διεπέτασε νεφέλην εἰς σκέπην
αὐτοῖς,

Καὶ πῦρ τῆς φωτίσας αὐτοῖς ἡνὺκτις.

40. Ἦτησαν καὶ ἦλθεν ὀρτυγομήτρα,
Καὶ ἄρτον ἔβραῦν ἐνέπλησεν αὐτὰς.

41. Διέβρυξε πέτραν, καὶ ἐβρύησαν
ὕδατα,

Ἐπορεύθησαν ἐν ἀνύδροις ποταμοί.

42. Ὅτι ἐμνήθη τῆς λόγου τῆς ἀγίας αὐτῆς,
τῆς πρὸς Ἀβραάμ τὸν δέλον αὐτῆς.

43. Καὶ ἐξήγαγε τὸν λαὸν αὐτῆς ἐν ἀ-
γαλλίᾳσει,

Καὶ τὰς ἐκλεκτὰς αὐτῆς ἐν εὐ-
φροσύνῃ.

44. Καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς χώρας ἐθνῶν,
Καὶ πόδας λαῶν κατεκληρονόμησαν.

45. Ὅπως ἂν φυλάξωσι τὰ δικαιώμα-
τα αὐτῆς,

ἐκζητή-
σασιν Καὶ τὸν νόμον αὐτῆς ἐκζητήσωσιν. Ἀλ-
ληλῆϊα.

ΨΑΛΜ. ΡΕ'. CV.

Αλληλῆϊα.
Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, ὅτι
Χρηστὸς,

Tom. IV.

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῆς.

2. Τίς λαλήσει τὰς δυναστείας τῆς Κυρίου;
Ἀκυστὰς ποιήσει πάσας τὰς ἀνέσεις
αὐτῆς;

3. Μακάριοι οἱ φυλάσσοντες κρίσιν,
Καὶ ποιῶντες δικαιοσύνην ἐν παντὶ
καιρῷ.

4. Μνήσθητι ἡμῶν Κύριε ἐν τῇ εὐδοκίᾳ τῆς
λαῖς σε,

Ἐπίσκεψαι ἡμᾶς ἐν τῷ σωτηρίῳ σε.

5. Τῆς ἰδεῖν ἐν τῇ χρηστότητι τῶν ἐκλε-
κτῶν σε,

Τῆς εὐφρανθῆναι ἐν τῇ εὐφροσύνῃ τῆς
ἔθνους σε,

Τῆς ἐπαινεῖσθαι μετὰ τῆς κληρονο-
μίας σε.

6. Ἡμαρτίζομεν μετὰ τῶν πατέρων ἡμῶν,
Ἠνομήσαμεν, ἠδικήσαμεν.

7. Οἱ πατέρες ἡμῶν ἐν Αἰγύπτῳ ἐ συνῆ-
καν τὰ θαυμάσιά σε,

Οὐκ ἐμνήθησαν τῆς πληθύνει τῆς ἐλέους
σε.

Καὶ παρεπίκραναν ἀναβαίνοντες ἐν
θαλάσσῃ, ἐν τῇ ἐρυθρᾷ θαλάσσῃ.

8. Καὶ ἔσωσεν αὐτὰς ἐνεκεν τῆς ὀνόματος
αὐτῆς,

Τῆς γνωρίσαι τὴν δυναστείαν αὐτῆς.

9. Καὶ ἐπετίμησε τῇ ἐρυθρᾷ θαλάσσῃ,
καὶ ἐξηράνθη,

Καὶ ὠδήγησεν αὐτὰς ἐν ἁβύσσῃ ὡς ἐν ἁβύσσῳ
ἐρήμῳ.

10. Καὶ ἔσωσεν αὐτὰς ἐκ χειρὸς μι-
σούντος,

Καὶ ἐλυτρώσατο αὐτοὺς ἐκ χειρὸς
ἐχθροῦ.

M

II. Ἐκεί-

V. 36. ἐν τῇ γῇ) ἐκ τῆς γῆς. V. 37. ἀδενῶν) ὁ ἀδενῶν. V. 43. ἐκλεκτὰς) addit αὐτῆς. V. 44. κατε-
κληρονόμησαν) ἐκκληρονόμησαν. V. 45. ἐκζητήσωσιν.) ἐκζητήσωσιν. Psalm. CV. γ. 7. Οὐκ ἐμνή-
θησαν) καὶ οὐκ ἐμνήθησαν. V. 10. μισούντος) μισάντων.

11. Ἐκάλυψεν ὕδωρ τοὺς θλίβοντας αὐτούς.
Εἰς ἐξ αὐτῶν ἐχ' ὑπελείφθη.
12. Καὶ ἐπίψευσαν ἐν τοῖς λόγοις αὐτῆς,
ἦνεσαν Καὶ ἦσαν τὴν ἀνέσιν αὐτῆς.
13. Ἐτάχυναν, ἐπελάθοντο τῶν ἔργων αὐτῆς.
Οὐχ ὑπέμειναν τὴν βελὴν αὐτῆς.
14. Καὶ ἐπεθύμησαν ἐπιθυμίαν ἐν τῇ ἐρήμῳ,
Καὶ ἐπείρασαν τὸν Θεὸν ἐν ἀνδρῶ.
15. Καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς τὸ αἶτημα αὐτῶν,
ἐξαπό- Καὶ ἐξαπέστειλεν πλησμονὴν εἰς * τὴν ψυχὴν
σειλεν αὐτῶν.
* τὰς 16. Καὶ παρώργισαν τὸν Μωσῆν ἐν τῇ
ψυχᾷ παρεμβολῇ,
Τὸν Ἀαρὼν τὸν ἅγιον Κυρίε.
17. Ἠνοίχθη ἡ γῆ καὶ κατέπεε Δαδάν,
Καὶ ἐκάλυψεν ἐπὶ τὴν συναγωγὴν Ἀβειρών.
18. Καὶ ἐξεκαύθη πῦρ ἐν τῇ συναγωγῇ αὐτῶν,
Φλόξ κατέφλεξεν αἵμαρτωλούς.
19. ~ Καὶ ἐποίησαν μόχον ἐν Χωρήβ,
Καὶ προσεκύνησαν τῷ γλυπτῷ.
- αὐτῆς 20. Καὶ ἠλλάξαντο τὴν δόξαν αὐτῶν
Ἐν ὁμοιώματι μόχε ἔδοντος χόρβον.
21. Ἐπελάθοντο Θεὸς τῆς σῶζόντος αὐτούς,
Τῆς ποιήσαντος μεγαλεία ἐν Αἰγύπτῳ,
22. Θαυμάσια ἐν γῇ Χαΐμ,
Φοβερά ἐπὶ θαλάσσης ἐρυθραῆς.
23. Καὶ εἶπε τῆς ἐξολεθρεῦσαι αὐτούς,
Εἰ μὴ Μωυσῆς ὁ ἐκλεκτός αὐτῆς
Ἔση ἐν τῇ θραύσει ἐνώπιον αὐτῆς,
24. Οὐκ ἐξολεθρεῦσαι τὸν θυμὸν αὐτῆς,
Τῆς μὴ ἐξολεθρεῦσαι ~ αὐτούς.
25. Καὶ ἐγόγγυσαν ἐν τοῖς σκηνώμασιν αὐτῶν,
Οὐκ εἰσήκουσαν τῆς Φωνῆς Κυρίε.
26. Καὶ ἐπῆρε τὴν χεῖρα αὐτῆς ἐπ' αὐτούς,
Τῆς καταβαλεῖν αὐτούς ἐν τῇ ἐρήμῳ,
27. Καὶ τῆς καταβαλεῖν τὸ σπέρμα αὐτῶν ἐν τοῖς ἔθνεσι,
Καὶ διασκορπίσαι αὐτούς ἐν ταῖς χώραις.
28. Καὶ ἐτελέθησαν τῷ Βεελφεγὼρ,
Καὶ ἔφαγον θυσίας νεκρῶν.
29. Καὶ παρώξυναν αὐτὸν ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν αὐτῶν,
Καὶ ἐπληθύνθη ἐν αὐτοῖς ἡ πλῆσις.
30. Καὶ ἔση Φινεὲς καὶ ἐξιλιάσατο,
Καὶ ἐκόπασεν ἡ θραύσις.
31. Καὶ ἐλογίθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην,
Εἰς γενεὰν καὶ γενεὰν ὥς τῆς αἰῶνος.
32. Καὶ παρώργισαν ~ αὐτὸν ἐπὶ ὕδατος ἀντιλογίας,
Καὶ ἐκακώθη Μωυσῆς δι' αὐτούς.
33. Ὅτι παρεπίκραναν τὸ πνεῦμα αὐτῆς,
Καὶ διέστειλεν ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτῆς.
34. Οὐκ ἐξωλέθρευσαν τὰ ἔθνη ἃ εἶπε Κύριος αὐτοῖς,
Καὶ ἐμίγησαν ἐν τοῖς ἔθνεσι,
Καὶ ἔμαδον τὰ ἔργα αὐτῶν.
36. Καὶ ἐδέλευσαν τοῖς γλυπτοῖς αὐτῶν,
Καὶ ἐγενήθη αὐτοῖς εἰς σκάνδαλον.
37. Καὶ

Υ. 11. ἐχ) οὐκ, ita & 13. versu. Υ. 12. ἐν τοῖς) τοῖς. Υ. 15. ἐξαπέστειλεν πλ. εἰς τὰς ψυχὰς) καὶ ἐξαπέστειλε πλ. εἰς τὴν ψυχὴν. Υ. 16. τὸν Μωσῆν) μωυσῆν. ibid. Τὸν Ἀαρὼν) καὶ Ἀαρὼν. Υ. 18. Φλόξ) καὶ φλόξ. Υ. 20. δόξαν αὐτοῦ) δόξαν αὐτῶν. Υ. 21. Θεοῦ τῆς) τῆς Θεοῦ τοῦ. ibid. μεγαλεία) μεγάλα. Υ. 22. Θαυμάσια) θαυμαστά. ibid. Φοβερά) καὶ φοβερά. Υ. 23. τὸν θυμὸν αὐτοῦ) ἀπὸ θυμοῦ ὀργῆς αὐτοῦ. ibid. ἄ fine αὐτῆς) deest. Υ. 24. Οὐκ) καὶ οὐκ.

37. Καὶ ἔθυσαν τοὺς υἱοὺς αὐτῶν
Καὶ τὰς θυγατέρας αὐτῶν τοῖς δαι-
μονίοις·

38. Καὶ ἐξέχεαν αἷμα ἀθῶον,
Αἷμα υἱῶν αὐτῶν καὶ θυγατέρων

✠ αὐτῶν,

Ἐν ἔθυσαν τοῖς γλυπτοῖς Χαναάν.

Καὶ ἐφονοκλήθη ἡ γῆ ἐν τοῖς αἵμα-
σιν αὐτῶν,

39. Καὶ ἐμάνθη ἐν τοῖς ἔργοις αὐτῶν·

Καὶ ἐπόρευσαν ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασιν αὐτῶν.

40. Καὶ ὠργίσθη θυμῷ Κύριος ἐπὶ τὸν
λαὸν αὐτῶν,

Καὶ ἐβδελύξατο τὴν κληρονομίαν αὐτῶν·

41. Καὶ παρέδωκεν αὐτοὺς εἰς χεῖρας
ἐθνῶν,

ἐχθρῶν

Καὶ ἐκυρίευσαν αὐτῶν οἱ μισοῦντες
αὐτούς.

42. Καὶ ἔθλιψαν αὐτοὺς οἱ ἐχθροὶ
αὐτῶν,

Καὶ ἐταπεινώθησαν ὑπὸ τὰς χεῖρας
αὐτῶν.

43. Πλεονάκεις ἐβρόύσατο αὐτούς·

Αὐτοὶ δὲ παρεπύκρναν ὁ αὐτὸν ἐν
τῇ βελλῇ αὐτῶν,

Καὶ ἐταπεινώθησαν ἐν ταῖς ἀνομίαις
αὐτῶν.

44. Καὶ ἴδε (Κύριος) ἐν τῷ θλίβεσθαι
αὐτούς,

Ἐν τῷ αὐτὸν εἰσακῆσαι τῆς δεήσεως
αὐτῶν·

45. Καὶ ἐμνήθη τῆς διαθήκης αὐτῶν,
Καὶ μετεμελήθη καὶ τὸ πλῆθος τῶν
ἐλέων αὐτῶν.

46. Καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς εἰς οἰκισμοὺς

Ἐναντίον πάντων τῶν αἰχμαλωτι-
σάντων αὐτούς.

47. Σῶσον ἡμᾶς Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν,
Καὶ ἐπισυνάγαγε ἡμᾶς ἐκ τῶν ἐθνῶν,
Τῷ ἐξομολογήσασθαι τῷ ὀνόματί σε
τῷ ἁγίῳ,

Τῷ ἐγκανυχᾶσθαι ἐν τῇ αἰνέσει σε.

48. Εὐλογητὸς Κύριος ὁ Θεὸς Ἰσραὴλ
Ἀπὸ τῶν αἰῶνων καὶ ἕως τῶν αἰώνων·

Καὶ ἐρεῖ πᾶς ὁ λαός· γένοιτο, ὁ γέ-
νοιτο·

ΨΑΛΜ. Ρς'. CVI.

Ἀλληλέλια.
Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ ὅτι
χρηστὸς,

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῶν.

2. Εἰπάτωσαν οἱ λελυθῶντες ὑπὸ Κυρίῳ,
Οὓς ἐλυτρώσατο ἐκ χεῖρὸς ἐχθρῶν·

3. Καὶ ἐκ τῶν χωρῶν συνήγαγεν αὐτούς,
Ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν, καὶ βορ-
ρᾶ, καὶ θαλάσσης.

4. Ἐπλανήθησαν ἐν τῇ ἐρήμῳ, ἐν ἀνδρῶν,
Ὅδον πόλεως κατοικητήριον ἔχοντες·

5. Πεινῶντες καὶ διψῶντες,
Ἡ ψυχὴ αὐτῶν ἐν αὐτοῖς ἐξέλειπεν.

6. Καὶ ἐκέκραξαν πρὸς Κύριον ἐν τῷ θλί-
βεσθαι αὐτούς,

ὁ καὶ ἐκ τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν ἐβρό-
ύσατο αὐτούς·

7. Καὶ ὠδήγησεν αὐτοὺς εἰς ὁδὸν εὐθείαν,
Τῷ πορευθῆναι εἰς πόλιν καὶ κληρονομήσειν.

8. Ἐξομολογησάσθωσαν τῷ Κυρίῳ τὰ
ἐλέη αὐτῶν,

Καὶ τὰ θαυμάσια αὐτῶν τοῖς υἱοῖς τῶν
ἀνθρώπων·

M 2

9. Ὅτι

γ. 38. αἱμασιν αὐτῶν) αἱμασι. [γ. 39. Cod. Rom. integrum hoc supplementum habet. γ. 46. αἰχμαλωτισάντων) αἰχμαλωτισάντων. Psalm. CVI. γ. 3. ἐκ τῶν χωρῶν) καὶ ἐκ τῶν χωρῶν.

9. Ὅτι ἐχόρτασε ψυχὴν κενὴν,
Καὶ ψυχὴν πεινώσαν ἐνέπλησεν ἀ-
γαθῶν.
10. Καθημένους ~ ἐν" σκότει καὶ σκιᾷ
θανάτου,
[Πεπεδημένους ~ ἐν" πλῶχειά καὶ σιδήρῳ]
11. Ὅτι παρεπύκρυνεν τὰ λόγια τῆ Θεῶ,
Καὶ τὴν βελὴν τῆ ὑψίστης παρῴξυναν.
12. Καὶ ἐταπεινώθη ἐν κόποις ἡ καρδία
αὐτῶν,
(Καὶ) ἠθύνθησαν, καὶ ἐκ ἦν ὁ βοηθῶν.
13. Καὶ ἐκέκραζαν πρὸς Κύριον ἐν τῷ
θλίβεσθαι αὐτούς,
Καὶ ἐκ τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν ἔσωσεν
αὐτούς.
14. Καὶ ἐξήγαγεν αὐτούς ἐκ σκότους καὶ
σκιᾶς θανάτου,
Καὶ τὰς δεσμὰς αὐτῶν διέρρηξεν.
15. Ἐξομολογησάθωσαν τῷ Κυρίῳ τὰ
ἐλέη αὐτῆ,
Καὶ τὰ θαυμάσια αὐτῆ τοῖς υἱοῖς
τῶν ἀνθρώπων.
16. Ὅτι συνέτριψε πύλας χαλκᾶς,
Καὶ μοχλοῦς σιδηρᾶς συνέθλασεν.
17. Ἀντελάβετο αὐτῶν ἐξ ὁδῆ ἀνομίας
αὐτῶν.
Διὰ γὰρ τὰς ἀνομίας αὐτῶν ἐτα-
πεινώθησαν.
18. Πᾶν βρῶμα ἐδεδλύξατο ἡ ψυχὴ
αὐτῶν,
Καὶ ἠγγίσαν ἕως τῶν πυλῶν τῆ θα-
νάτου.
19. Καὶ ἐκέκραζαν πρὸς Κύριον ἐν τῷ
θλίβεσθαι αὐτούς,
~ Καὶ" ἐκ τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν ἔσω-
σεν αὐτῆς.
20. Ἀπέτειλε τὸν λόγον αὐτῆ, καὶ ἰά-
σατο αὐτούς,
Καὶ ἐβρύσατο αὐτούς ἐκ τῶν διαφθο-
ρῶν αὐτῶν.
21. Ἐξομολογησάθωσαν τῷ Κυρίῳ τὰ
ἐλέη αὐτῆ,
Καὶ τὰ θαυμάσια αὐτῆ τοῖς υἱοῖς
τῶν ἀνθρώπων.
22. Καὶ θυσάτωσαν (αὐτῷ) θυσίαν
αινέσεως,
Καὶ ἐξαγγεिलाτάωσαν τὰ ἔργα αὐτῆ
ἐν ἀγαλλιάσει.
23. Οἱ καταβαίνοντες εἰς τὴν θάλασσαν
ἐν πλοίοις,
Οἱ ποιῶντες ἐργασίαν ἐν ὕδασι πολλοῖς.
24. Αὐτοὶ ἴδον τὰ ἔργα Κυρίου,
Καὶ τὰ θαυμάσια αὐτῆ ἐν τῷ βυθῷ.
25. Εἶπε, καὶ ἔση πνεῦμα καταιγίδος,
Καὶ ὑψώθη τὰ κύματα αὐτῆς.
26. Ἀναβαίνουσιν ~ ἕως" τῶν ὕψων,
Καὶ καταβαίνουσιν ~ ἕως" τῶν ἀβύ-
σσω.
- Ἡ ψυχὴ αὐτῶν ἐν κακοῖς ἐτήκετο.
27. Ἐταράχθησαν, ἐσαλεύθησαν ὡς ὁ
μεθύων,
Καὶ πᾶσα ἡ σοφία αὐτῶν κατεπόθη.
28. Καὶ ἐκέκραζαν πρὸς Κύριον ἐν τῷ
θλίβεσθαι αὐτούς,
Καὶ ἐκ τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν ἐξήγαγεν
αὐτῆς.
29. ~ Καὶ" ἐπέταξε τῇ καταιγίδι, καὶ
ἔση εἰς αὔραν,
Καὶ ἐσίγησαν τὰ κύματα αὐτῆς.
30. Καὶ ἠψφράνθησαν, ὅτι ἠσύχασαν,
Καὶ ἀδήγησεν αὐτούς ἐπὶ λιμένα θε-
λήματος αὐτῶν,

31. Ἐξο-

v. 9. Καὶ ψυχὴν πεινώσαν) καὶ πεινώσαν. v. 12. (Καὶ) deest. v. 23. εἰς τὴν θάλασσαν. ibid. Οἱ ποιῶντες) ποιῶντες. v. 30. θελήματος αὐτῆ) θελ., αὐτῶν.

31. Ἐξομολογησάθωσαν τῷ Κυρίῳ τὰ
ἐλέη αὐτῆς,

Καὶ τὰ θαυμάσια αὐτῆς τοῖς υἱοῖς
τῶν ἀνθρώπων·

32. Καὶ ὑψωσάτωσαν αὐτὸν ἐν ἐκκλη-
σίᾳ λαοῦ,

καθέ-
δραις
Καὶ ἐν καθέδρᾳ πρεσβυτέρων αἰνεσά-
τωσαν αὐτόν.

33. Ἔθετο ποταμούς εἰς ἔρημον,
Καὶ διεξόδες ὑδάτων εἰς δίψαν,

34. Γῆν καρποφόρον εἰς ἄλμην,
Ἀπὸ κακίας τῶν κατοικούντων ἐν αὐτῇ.

35. Ἔθετο ἔρημον εἰς λίμνας ὑδάτων,
Καὶ γῆν ἀνυδρον εἰς διεξόδες ὑδάτων·

36. Καὶ κατὰκισεν ἐκεῖ πεινῶντας,
πόλεις
Καὶ συνεζήσαντο πόλιν κατοικεσίας·

37. Καὶ ἔσπειραν ἀγρούς, καὶ ἐφύτευ-
σαν ἀμπελώνας,

Καὶ ἐποίησαν καρπὸν γενήματος.

38. Καὶ εὐλόγησεν αὐτὰς, καὶ ἐπληθύν-
θησαν σφόδρα,

Καὶ τὰ κτήνη αὐτῶν ἔκ ἐσμίκρυνε.

39. Καὶ ὠλιγώθησαν, καὶ ἐκακώθησαν
Ἀπὸ θλίψεως κακῶν καὶ ὀδύνης·

40. Ἐξέχυθη ἐξεδένωσις ἐπ' ἀρχοντας
(αὐτῶν),

Καὶ ἐπλάνησεν αὐτοὺς ἐν ἀβάτῳ καὶ
ἐχ' ὁδῶ.

41. Καὶ ἐβόηθησε πένητι ἐκ πτωχείας,
Καὶ ἔθετο ὡς πρόβατα πατριάς.

42. Ὁφονται εὐθεῖς, καὶ εὐφρανθή-
σονται·

Καὶ πᾶσα ἀνομία ἐμφράζει σόμα
αὐτῆς.

43. Τίς σοφὸς καὶ φυλάξει ταῦτα;
Καὶ συνήσσει τὰ ἐλέη τῆς Κυρίου.

ΨΑΛΜ. ΡΖ'. CVII.

Ω

Δὴ ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.

ψαλμός

2. Ἐτοίμη ἡ καρδιά μου ὁ Θεός,
ἢ ἐτοίμη ἡ καρδιά μου·

Ἀσομαι καὶ ψαλῶ ἐν τῇ δόξῃ μου.

3. Ἐξεγέρθητι ψαλτήριον καὶ κίθάρα·
Ἐξεγερθήσομαι ὄρθρῃ.

4. Ἐξομολογήσομαί σοι ἐν λαοῖς Κύριε,
καὶ ψαλῶ σοι ἐν ἔθνεσιν·

5. Ὅτι μέγα ἐπάνω τῶν ἐρανῶν τὸ ἔ-
λεός σε,

Καὶ ἕως τῶν νεφελῶν ἡ ἀλήθειά σε.

6. Ὑψώθητι ἐπὶ τοὺς ἐρανοὺς ὁ Θεός,
καὶ ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν ἡ δόξα σε.

7. Ὅπως ἂν ῥυθῶσιν οἱ ἀγαπητοί σε,
σῶσον τῇ δεξιᾷ σε, καὶ ἐπάκουσόν μου.

8. Ὁ Θεὸς ἐλάλησεν ἐν τῷ ἁγίῳ αὐτῆς·
Ὑψώθην καὶ ἢ διαμεριῶ

Σίκιμα,

Καὶ τὴν κοιλάδα τῶν σκηνῶν διαμε-
τρήσω.

9. Ἐμός ἐστι Γαλααδ, καὶ Ἐμός ἐστι
Μαanaσῆς,

Καὶ Ἐφραΐμ ἀντίληψις τῆς κεφα-
λῆς μου·

Ἰούδας βασιλεὺς μου.

10. Μωαβ λέβης τῆς ἐλπίδος μου·

Ἐπὶ τὴν Ἰδεμαϊαν ἐπιβαλὼν τὸ ὑπό-
δημά μου·

Ἐμοὶ ἀλλόφυλοι ὑπετάγησαν.

11. Τίς ἀπάξει με εἰς πόλιν περιοχῆς;
(Ἡ) τίς ὁδηγήσει με ἕως τῆς Ἰδε-
μαϊας;

12. Οὐχὶ σὺ ὁ Θεὸς ὁ ἀποσάμενος ἡμᾶς;
Καὶ ἐκ ἐξελύσῃ ὁ Θεὸς ἐν ταῖς δυνά-
μεσιν ἡμῶν;

M 3

13. Δός

Υ. 32. καθέδραις) καθέδρα. Υ. 42. σόμα) τὸ σῶμα. Υ. 43. συνήσσει) συνήσει. Psalm. CVII. v. 1.
Ψαλμός τῷ Δαυίδ.) Ὡδὴ ψαλμοῦ τῷ Δαυίδ.

13. Δὸς ἡμῖν βοήθειαν ἐκ θλίψεως.
Καὶ ματαία σωτηρία ἀνθρώπου.
14. Ἐν τῷ Θεῷ ποιήσομεν δύναμιν.
Καὶ αὐτὸς ἐξοδενώσει τοὺς θλίβον-
τας ἡμᾶς.

ΨΑΛΜ. ΡΗ'. CVIII.

- Ε**ΙΣ τὸ τέλος, ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
Ὁ Θεὸς τὴν αἰνέσιν μὲ μὴ πα-
ραισιωπήσης.
2. Ὅτι φόμα ἁμαρτωλῶ καὶ φόμα δο-
λὴς ἐπ' ἐμὲ ἠνοίχθη,
Ἐλάλησαν κατ' ἐμὲ γλώσση δολία.
3. Καὶ λόγοις μίσους ἐκυκλώσαν με,
Καὶ ἐπολέμησάν με δωρεάν.
4. Ἀντὶ τῆς ἀγαπᾶν * με ἐνδιέβαλλον με,
Ἐγὼ δὲ προσηυχόμην.
5. Καὶ ἔθεντο κατ' ἐμὲ κακὰ ἀντὶ ἀ-
γαθῶν,
Καὶ μῖσος ἀντὶ τῆς ἀγαπήσεώς με.
6. Κατάσπον ἐπ' αὐτὸν ἁμαρτωλὸν,
Καὶ διάβολος σήτω ἐκ δεξιῶν αὐτῆ.
7. Ἐν τῷ κρίνεσθαι αὐτὸν ἐξέλθοι κα-
ταδεδικασμένος,
Καὶ ἡ προσευχή αὐτῆ γενέσθω εἰς
ἁμαρτίαν.
8. Γενηθήτωσαν αἱ ἡμέραι αὐτῆ ὀλίγαι,
καὶ τὴν ἐπισκοπὴν αὐτῆ λάβοι
ἕτερος.
9. Γενηθήτωσαν οἱ υἱοὶ αὐτῆ ὄρφανοί,
Καὶ ἡ γυνὴ αὐτῆ χήρα.
10. Σαλευόμενοι μεταναστήτωσαν οἱ υἱοὶ
αὐτῆ καὶ ἐπαιτησάτωσαν,
Ἐκβλήθητωσαν ἐκ τῶν οἰκοπέδων αὐτῶν.
11. (Καὶ) ἐξερευνησάτω δανειστὴς πάν-
τα ὅσα ὑπάρχει αὐτῷ.

- * Καὶ διαρπασσάτωσαν ἄλλοτριοὶ
τοὺς πόνους αὐτῆ.
12. Μὴ υπαρχάτω αὐτῷ ἀντιλήπλωρ,
Μηδὲ γενηθήτω οἰκλήμων τοῖς ὄρφα-
νοῖς αὐτῆ.
13. Γενηθήτω τὰ τέκνα αὐτῆ εἰς ἐξο-
λέθρευσιν,
Ἐν γενεᾷ μιᾷ ἐξαλειφθήτω τὸ ὄνο-
μα αὐτῆ.
14. Ἀναμνηθεῖν ἡ ἀνομία τῶν πατέρων
αὐτῆ ἐναντὶ Κυρίου,
Καὶ ἡ ἁμαρτία τῆς μητρὸς αὐτῆ μὴ
ἐξαλειφθεῖν.
15. Γενηθήτωσαν ἐναντίον Κυρίου διαπαντός
Καὶ ἐξολεθρευθεῖν ἐκ γῆς τὸ μνημό-
συνον αὐτῶν.
16. Ἀνθ' ὧν ἐκ ἐμνήσθη τῆ ποιῆσαι
ἐλεος,
Καὶ κατεδίωξεν ἄνθρωπον πένητα
καὶ πτωχόν
Καὶ κατανευγμένον τῇ καρδίᾳ τῆ
θανατῶσαι.
17. Καὶ ἠγάπησε κατάραι, καὶ ἤξει
αὐτῷ.
Καὶ ἐκ ἠθέλησεν εὐλογίαν, καὶ μα-
κρυνθήσεται ἀπ' αὐτῆ.
18. Καὶ ἐνεδύσατο κατάραι ὡς ἱμάτιον,
Καὶ εἰσῆλθεν ὡσεὶ ὕδωρ εἰς τὰ ἔγκα-
τα αὐτῆ,
Καὶ ὡσεὶ ἔλαιον ἐν τοῖς ὀστέοις αὐτῆ.
19. Γενηθήτω αὐτῷ ὡς ἱμάτιον ὃ περι-
βάλλεται,
Καὶ ὡσεὶ ζώνη ἣν διαπαντὸς περι-
ζώννυται.
20. Τέτο τὸ ἔργον τῶν ἐνδιεβαλλόντων
με παρὰ Κυρίου,

Κυρίῳ

Καὶ

v. 14. τοὺς θλίβοντας ἡμᾶς.) τὰς ἐχθρὰς ἡμῶν. Psalm. CVIII. v. 11. (Καὶ) deest. v. 13. ἐξα-
λειφθήτω) ἐξαλειφθεῖν. v. 15. αὐτῆ.) αὐτῶν. v. 16. τῆ ποιῆσαι) ποιῆσαι. v. 20. παρὰ Κυρίῳ)
παρὰ Κυρίου.

Καὶ τῶν λαλόντων πονηρὰ κατὰ τῆς
ψυχῆς με.

21. Καὶ σὺ Κύριε κύριε ποιήσον μετ' ἐμὲ
(ἐλεος) ἕνεκεν τῆς ὀνόματός σε,

Ὅτι χρηστὸν τὸ ἔλεός σε.

Ῥῦσαί με, 22. ὅτι πλῆθος καὶ πένης
εἰμὶ ἐγώ,

Καὶ ἡ καρδίᾳ με τελαράβηται ἐνλός με.

23. Ὡσεὶ σκιά ἐν τῷ ἐκκλίνειν αὐτήν,
ἀνταναιρέθην.

ἀνταναι-
ρέθην

Ἐξετινάχθην ὥσει ἀκρίδες.

24. Τὰ γόνατά με ἠδένθησαν ἀπὸ νη-
στείας,

Καὶ ἡ σάρξ με ἠλοιώθη δι' ἔλαιον.

25. ✕ Καὶ ἐγὼ ἐγενήθην ὄνειδος αὐτοῖς
Ἰδοῦσάν με, ἐσάλευσαν κεφαλὰς αὐτῶν.

26. Βοήθησόν μοι Κύριε ὁ Θεός με,
(Καὶ) σῶσόν με κατὰ τὸ ἔλεός σε.

27. Καὶ γνώτωσαν ὅτι ἡ χεὶρ σε αὕτη,
✕ Καὶ σὺ Κύριε ἐποίησας αὐτήν.

28. Καταράσσονται αὐτοὶ, καὶ σὺ εὐλο-
γήσεις.

Οἱ ἐπανιστάνομενοί μοι αἰσχυνθή-
τωσαν,

Ὁ δὲ δῆλός σε εὐφρανθήσεται.

29. Ἐνδυσάδωσαν οἱ ἐνδιαβάλλοντές με
ἐντροπὴν,

Καὶ περιβαλέδωσαν ὡς διπλοῖδα αἰ-
σχύνην αὐτῶν.

30. Ἐξομολογήσομαι τῷ Κυρίῳ σφόδρα
ἐν τῷ σώματί με,

Καὶ ἐν μέσῳ πολλῶν αἰνέσω αὐτόν.

31. Ὅτι παρέστη ἐκ δεξιῶν πένητος,
Τὸ σῶσαι ἐκ τῶν καταδιωκόντων τὴν
ψυχὴν με.

ΨΑΛΜ. ΡΘ'. CIX.

Τῷ Δαυὶδ ψαλμός.

Εἶπεν ὁ Κύριος τῷ κυρίῳ με.

κάθ' ἐκ δεξιῶν με,

Ἔως ἂν θῶ τὸς ἐχθρούς σε ὑποπό-
διον τῶν ποδῶν σε.

2. Ῥάβδον δυνάμεώς σε ἔξαποστελεῖ Κύ-
ριος ἐκ Σιών.

(Καὶ) κατακυριεύει ἐν μέσῳ τῶν ἐχ-
θρῶν σε.

3. Μετὰ σὲ ἡ ἀρχὴ ἐν ἡμέρᾳ τῆς δυνά-
μεώς σε,

Ἐν ἱαῖς λαμπρότησι τῶν ἀγίων (σε).

Ἐκ γαστρὸς πρὸ ἑωσφόρου ἐγέννησά σε.

4. Ὡμοσε Κύριος, καὶ ἐ μεταμεληθή-
σεται.

Σὺ ἱερεὺς εἰς τὸν αἰῶνα,

Κατὰ τὴν τάξιν Μελχισεδέκ.

5. Κύριος ἐκ δεξιῶν σε συνέθλασεν ἐν ἡ-
μέρᾳ ὀργῆς αὐτῆς βασιλεῖς.

6. Κρηεῖ ἐν τοῖς ἔθνεσι, πληρώσει πλῆ-
ματα,

Συνθλάσει κεφαλὰς ἐπὶ γῆς πολλῶν.

7. Ἐκ χειμάρρου ἐν ὁδῷ πίεται (ὕδωρ).
Διὰ τῆτο ὑψώσει κεφαλὴν.

ΨΑΛΜ. ΡΙ'. CX.

Ἀληλεία.

Α Ἐξομολογήσομαι ✕ σοι Κύριε
ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ✕ με,

Ἐν βελῇ εὐθέων καὶ συναγωγῇ. 2.

Μεγάλα τὰ ἔργα Κυρίου,

Ἐξεζητημένα εἰς πάντα τὰ θελήμα-
τα αὐτῆς.

3. Ἐξο-

v. 21. (ἐλεος) abest. v. 23. ἀνταναιρέθην) ἀνταναιρέθην. v. 25. Καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ. v. 28. ἐπανιστάνο-
μενοί) ἐπανιστάμενοι. Psalm. CIX. v. 1. Τῷ Δαυὶδ ψαλμός.) transposita. v. 2. ἔξαποστελεῖ)
add t. σοι. ibid. (Καὶ) abest. v. 3. (σε) deest. v. 7. (ὕδωρ) non habet.

3. Ἐξομολόγησις καὶ μεγαλοπρέπεια
τὸ ἔργον αὐτῆ.
Καὶ ἡ δικαιοσύνη αὐτῆ μένει εἰς τὸν
αἰῶνα ~ τῷ αἰῶνος".
4. Μνεῖαν ἐποιήσατο τῶν θαυμασίων
αὐτῆ.
Ἐλεήμων καὶ οἰκίρμων ὁ Κύριος.
5. Τροφὴν ἔδωκε τοῖς φοβεμένοις αὐτόν.
Μνηθῆσεται εἰς τὸν αἰῶνα διαθήκης
αὐτῆ.
6. Ἰσὺν ἔργων αὐτῆ ἀνήγγειλε τῷ λαῷ
αὐτῆ,
Τῷ δοῦναι αὐτοῖς κληρονομίαν ἐθνῶν.
7. Ἔργα χειρῶν αὐτῆ ἀλήθεια καὶ κρίσις.
Πισαὶ πᾶσαι αἱ ἐντολαὶ αὐτῆ,
8. Ἐσηργμῆναι εἰς τὸν αἰῶνα τῷ αἰῶνος,
Πεποιημέναι ἐν ἀληθείᾳ καὶ εὐθύτητι.
9. Λύτρωσιν ἀπέσειλε τῷ λαῷ αὐτῆ.
Ἐνετείλατο εἰς τὸν αἰῶνα διαθήκην
αὐτῆ.
Ἄγιον καὶ φοβερὸν τὸ ὄνομα αὐτῆ.
10. Ἀρχὴ σοφίας φόβος Κυρίου,
Σύνεσις (δὲ) ἀγαθὴ πᾶσι τοῖς ποιῶ-
σιν αὐτόν.
Ἡ αἴνεσις αὐτῆ μένει εἰς τὸν αἰῶνα
~ τῷ αἰῶνος".
3. Δόξα καὶ πλῆτος ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῆ,
Καὶ ἡ δικαιοσύνη αὐτῆ μένει εἰς τὸν
αἰῶνα ~ τῷ αἰῶνος".
4. Ἐξανετείλεν ἐν σκότει φῶς τοῖς εὐ-
θέσιν.
Ἐλεήμων καὶ οἰκίρμων καὶ δίκαιος
(Κύριος ὁ Θεός).
5. Χρηστὸς ἀνὴρ ὁ οἰκίρμων καὶ κίχρων.
Οἰκονομήσει τὰς λόγους αὐτῆ ἐν κρίσει.
6. Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα ἐσαλευθήσεται.
Εἰς μνημόσυνον αἰῶνιον ἔσαι δίκαιος.
7. Ἀπὸ ἀκοῆς πονηρᾶς ἐφοβήθησεται.
Ἐτοίμη ἡ καρδία αὐτῆ ἐλπίζειν ἐπὶ
Κύριον.
8. Ἐσηρίκλαι ἡ καρδία αὐτῆ, ἐ μὴ φο-
βῇ,
Ἔως ἐ ἐπίδῃ ἐπὶ τὰς ἐχθρὰς αὐτῆ.
9. Ἐσκόρπισεν, ἔδωκε τοῖς πένησιν.
Ἡ δικαιοσύνη αὐτῆ μένει εἰς τὸν αἰῶ-
να ~ τῷ αἰῶνος".
Τὸ κέρας αὐτῆ ὑψωθήσεται ἐν δόξῃ.
10. Ἀμαρτωλὸς ὄψεται καὶ ὀργισθή-
σεται,
Τοὺς ὀδόντας αὐτῆ βρύζει καὶ τακί-
σεται.
Ἐπιθυμία ἀμαρτωλῶν ἀπολεῖται.

ΨΑΛΜ. ΡΙΑ'. CXI.

- Α** Ληλέϊα.
Μακάριος ἀνὴρ ὁ φοβόμενος τὸν
Κύριον,
Ἐν ταῖς ἐντολαῖς αὐτῆ θαλάσσει
σφόδρα.
2. Δυνατὸν ἐν τῇ γῇ ἔσαι τὸ σπέρμα
αὐτῆ,
Γενεὰ εὐθέων εὐλογηθήσεται.

ΨΑΛΜ. ΡΙΒ'. CXII.

- Α** Ληλέϊα.
Αἰνεῖτε παῖδες τὸν Κύριον,
Αἰνεῖτε τὸ ὄνομα Κυρίου.
2. Εἴη τὸ ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον,
Ἀπὸ τῆ νῦν καὶ ἕως τῷ αἰῶνος.
3. Ἀπὸ ἀνατολῶν ἥλιε (καὶ) μέχρ' ἡ
δυσμῶν
Αἰνετὸν τὸ ὄνομα Κυρίου.

4. Ὑψή-

Psalms. CXI. v. 4. (Κύριος ὁ Θεός.) non habet. v. 8. ἐ μὴ) ε. v. 10. ἀμαρτωλῶν) ἀμαρτωλῶν.
Psalms. CXII. v. 1. τὸν Κύριον) κύριον. v. 3. (καὶ) abest.

4. Ὑψηλὸς ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη ὁ Κύριος·
Ἐπὶ τοὺς ἔθνη δόξα αὐτῆ.
5. Τίς ὡς Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν;
Ὁ ἐν ὑψηλοῖς κατοικῶν, 6. ~ καὶ"
τὰ ταπεινὰ ἐφορῶν
Ἐν τῷ ἔρανῳ καὶ ἐν τῇ γῇ.
7. Ὁ ἐγείρων ἀπὸ γῆς πτωχόν,
καὶ ἀπὸ κοπρίας ἀνυψῶν πένητα·
8. Τῷ καθίσαι αὐτὸν μετὰ ἀρχόντων,
μετὰ ἀρχόντων λαῖς αὐτῆ.
9. Ὁ κατοικίζων σείρειν ἐν οἴκῳ,
μητέρα ἐπὶ τέκνοις εὐφρανομένην.

ΨΑΛΜ. ΡΙΓ'. CXIII.

- Α**λληλεία.
Ἐν ἔξῳδῳ Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου,
οἴκε Ἰακώβ ἐκ λαῖς βαρβάρων,
2. Ἐγενήθη Ἰσραὴλ ἀγίασμα αὐτῆ,
Ἰσραὴλ ἐξέστια αὐτῆ.
3. Ἡ θάλασσα ἶδε καὶ ἔφυγεν,
Ὁ Ἰορδάνης ἐστράφη εἰς τὰ ὀπίσω·
4. Τὰ ὄρη ἐσκίρτησαν ὡσεὶ κριοὶ,
~ καὶ" οἱ βουνοὶ ὡς ἀρνία προβάτων.
5. Τί ~ σοὶ" ἐπὶ θάλασσα ὅτι ἔφυγες,
~ καὶ σοὶ" Ἰορδάνη ὅτι ἐστράφη εἰς
τὰ ὀπίσω;
6. Τὰ ὄρη ὅτι ἐσκίρτησατε ὡσεὶ κριοὶ,
~ καὶ" οἱ βουνοὶ ὡς ἀρνία προβάτων;
7. Ἀπὸ προσώπου Κυρίου ἐσαλεύθη ἡ γῆ,
Ἀπὸ προσώπου τῷ Θεῷ Ἰακώβ·
8. Τῷ σπένναντος τὴν πέτραν εἰς λίμνας
ὕδατων,
~ καὶ" τὴν ἀκρότομον εἰς πηγὰς
ὕδατων.
9. Μὴ ἡμῖν Κύριε, μὴ ἡμῖν,
Ἄλλ' ἢ τῷ ὀνόματί σε δὸς δόξαν

Tom. IV.

- Ἐπὶ τῷ ἐλέει σε καὶ τῇ ἀληθείᾳ σε·
10. Μὴ ~ ποτε" εἰπῶσι τὰ ἔθνη· πῶς
ἔστιν ὁ Θεὸς αὐτῶν;
11. Ὁ δὲ Θεὸς ἡμῶν ἐν τῷ ἔρανῳ (καὶ
ἐν τῇ γῇ).
Πάντα ὅσα ἠθέλησεν, ἐποίησε.
12. Τὰ εἶδωλα τῶν ἔθνων ἀργύριον καὶ
χρυσίον,
Ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων·
13. Στόμα ἔχουσι, καὶ ἐλαλήσασιν·
Ὀφθαλμοὶ ἔχουσι, καὶ ἐκ ὀφθαλμῶν·
14. Ὡτα ἔχουσι, καὶ ἐκ ἀκρότου, ῥῖνας
ἔχουσι, καὶ ἐκ ὀσφρανθῆσόνται·
15. Χεῖρας ἔχουσι, καὶ ἐψηλάφησεν·
Πόδας ἔχουσι, καὶ ἐπεριπατήσασιν·
Οὐ φωνήσασιν ἐν τῷ λάφυργι αὐτῶν.
16. Ὅμοιοι αὐτῶν γένοιτο οἱ ποιοῦντες
αὐτά,
~ καὶ" πάντες οἱ πεποιθότες ἐπὶ
αὐτοῖς.
17. ~ Οἶκος" Ἰσραὴλ ἠλπισεν ἐπὶ Κύριον·
βοηθὸς αὐτῶν καὶ ὑπερασπιστὴς αὐ-
τῶν ἔστιν.
18. Οἶκος Ἀαρῶν ἠλπισεν ἐπὶ Κύριον·
βοηθὸς αὐτῶν καὶ ὑπερασπιστὴς αὐ-
τῶν ἔστιν.
19. Οἱ φοβέμενοι Κύριον ἠλπισαν ἐπὶ
Κύριον·
βοηθὸς αὐτῶν καὶ ὑπερασπιστὴς αὐ-
τῶν ἔστιν.
20. Κύριος μνηθεὶς ἡμῶν εὐλόγησεν
~ ἡμᾶς".
Εὐλόγησε τὸν οἶκον Ἰσραὴλ,
Εὐλόγησε τὸν οἶκον Ἀαρῶν·
21. Εὐλόγησε τὰς φοβέμενας τὸν Κύριον,
τοὺς μικροὺς μετὰ τῶν μεγάλων.

N

22. Προσ-

Psalm. CXIII. v. 5. Καὶ σοὶ) καὶ σὺ. v. 16. ὅμοιοι αὐτῶν) ὅμοιοι αὐτοῖς. v. 19. φοβέμενοι Κύ-
ριον) φοβέμενοι τὸν Κύριον.

22. Προδείξῃ Κύριος ἐφ' ὑμᾶς,

✠ Ἐφ' ὑμᾶς, καὶ ἐπὶ τὰς υἱὰς ὑμῶν.

23. Εὐλογημένοι ὑμεῖς τῷ Κυρίῳ,

τῷ ποιήσαντι τὸν ἔρανόν καὶ τὴν γῆν.

τῷ ἔρανῳ 24. Ὁ ἔρανός τῃ ἔρανῳ τῷ Κυρίῳ.

Τὴν δὲ γῆν ἔδωκε τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώπων.

25. Οὐχ οἱ νεκροὶ αἰνέσουσιν ἑ σέ

Κύριε,

οὐδὲ πάντες οἱ καταβαίνοντες εἰς ᾅδου.

26. Ἀλλ' ἡμεῖς ἑ οἱ ζῶντες" εὐλογήσω-

μεν τὸν Κύριον,

Ἀπὸ τῆ νῦν καὶ ἕως τῆ αἰῶνος.

ΨΑΛΜ. ΡΙΔ'. CXIV.

Α Ληλέϊα.

Ἠγάπησα, ὅτι εἰσακέσεται Κύριος τῆς Φωνῆς ἡς δεήσεώς με,

2. Ὅτι ἐκλίπε τὸ ἔς αὐτὴ ἔμοί.

Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις με ἐπικαλέσονται.

3. Περιέχον με ὠδῖνες θανάτου,

καὶ κίνδυνοι ᾅδου εὗροσάν με,

Θλίψιν καὶ ὀδύνην εὗρον.

4. Καὶ τὸ ὄνομα Κυρίου ἐπικαλεσάμην.

Ω Κύριε ῥῦσαι τὴν ψυχὴν με.

5. Ἐλεήμων ὁ Κύριος καὶ δίκαιος,

καὶ ὁ Θεὸς ἡμῶν ἔλεει.

6. Φυλάσσων τὰ νήπια ὁ Κύριος.

Ἐταπεινώσῃ καὶ ἑσώσέ με.

ψυχὴν 7. Ἐπίσρεψον ψυχὴ με εἰς τὴν ἀνάπαυσίν σε,

Ὅτι Κύριος εὐηργέτησέ με.

8. Ὅτι ἐξείλατο τὴν ψυχὴν με ἐκ θανάτου,

τὰς ὀφθαλμούς με ἀπὸ δακρύων,

καὶ τὰς πόδας με ἀπὸ ὀλισθήματος.

9. Ἐνάρξεσθαι ἐνώπιον Κυρίου ἐν χάριτι ζώντων.

ΨΑΛΜ. ΡΙΕ'. CXV.

Α Ληλέϊα.

Ἐπίστευσα, διό ἐλάλησα.

Ἐγὼ δὲ ἐταπεινώθην σφόδρα.

2. Ἐγὼ ἔπα ἐν τῇ ἐκστάσει με πᾶς ἀνθρώπος ψεύσης.

3. Τί ἀνταποδώσω τῷ Κυρίῳ περὶ πάντων ὧν ἀνταπέδωκέ μοι;

4. Ποτήριον σωτηρίᾳ λήψομαι,

καὶ τὸ ὄνομα Κυρίου ἐπικαλέσομαι.

5. ✠ Τὰς εὐχὰς με τῷ Κυρίῳ ἀποδώσω, ἐναντίον παντός τῃ λαῷ αὐτοῦ.

6. Τίμιος ἐναντίον Κυρίου

ὁ θάνατος τῶν ὁσίων αὐτοῦ.

7. Ω Κύριε ✠ ὅτι ἐγὼ δέλος σός, ἐγὼ δέλος σός, ἑ καὶ υἱὸς τῆς παιδείας σε.

Διέβρῃξας τὰς δεσμὰς με.

8. Σοὶ θύσω θυσίαν αἰνέσεως,

✠ καὶ ἐν ὀνόματι Κυρίου ἐπικαλέσομαι.

9. Τὰς εὐχὰς με τῷ Κυρίῳ ἀποδώσω

ἐναντίον παντός τῃ λαῷ αὐτοῦ,

10. Ἐν αὐλαῖς οἴκε Κυρίου,

ἐν μέσῳ σε Ἱερουσαλήμ. ✠ Ἀλληλεῖα.

ΨΑΛΜ.

ν. 24. τῷ οὐρανῷ) τοῦ ἔραν. ν. 26. εὐλογῶμεν) εὐλογήσωμεν. Psalm. CXIV. ν. 7. ψυχὴν με, ψυχὴ μου. ibid. εὐηργέτησέ με) εὐηργέτησέ σε. ν. 8. ἐξείλατο) ἐξείλετο. Psalm. CXV. ν. 2. Ἐγὼ ἔπα) ἐγὼ δὲ ἔπα. ν. 5. Integrum supplementum exhibet Editio Rom. ν. 6. ὁσίων αὐτῶν) ὁσίων αὐτοῦ.

ΨΑΛΜ. ΡΙΣ'. CXVI.

- ~ **Α** Ληληθία.
 Αινείτε τὸν Κύριον πάντα τὰ ἔθνη,
 (Καὶ) ἐπαινεσάτωσαν αὐτὸν πάν-
 τες οἱ λαοί.
 2. Ὅτι ἐκραταιώθη ἐφ' ἡμᾶς τὸ ἔλεος
 αὐτοῦ,
 Καὶ ἡ ἀλήθεια τῷ Κυρίῳ ~ μένει εἰς
 τὸν αἰῶνα.

ΨΑΛΜ. ΡΙΖ'. CXVII.

- Α** Ληληθία.
 Ἐξομολογεῖθε τῷ Κυρίῳ, ὅτι
 ἀγαθός,
 Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.
 2. Εἰπάτω δὴ οἶκος Ἰσραὴλ. ~ ὅτι ἀ-
 γαθός,
 Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.
 3. Εἰπάτω δὴ οἶκος Ἀαρών. (ὅτι ἀγα-
 θός),
 Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.
 4. Εἰπάτωσαν δὴ (πάντες) οἱ φοβέμε-
 νοι τὸν Κύριον.
 Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.
 5. Ἐκ θλίψεως ἐπεκαλεσάμην τὸν
 Κύριον,
 Καὶ ἐπήκασέ με εἰς πλατυσμόν
 ✕ Κύριος.
 6. Κύριος ἐμοὶ ~ βοηθός, (καὶ) ἐφο-
 βηθήσομαι τί ποιήσει μοι ἄνθρω-
 πος.
 7. Κύριος ἐμοὶ βοηθός, καὶ ἐγὼ ἐπόψο-
 μαι τὰς ἐχθράς μου.
 8. Ἀγαθὸν πεποιθέναι ἐπὶ Κύριον,

- Ἡ πεποιθέναι ἐπ' ἄνθρωπον.
 9. Ἀγαθὸν ἐλπίζειν ἐπὶ Κύριον,
 Ἡ ἐλπίζειν ἐπ' ἀρχοντας.
 10. Πάντα τὰ ἔθνη ἐκύκλωσάν με,
 Καὶ ἐν τῷ ὀνόματι Κυρίου ✕ ὅτι ἡμυ-
 νάμην αὐτός.
 11. Κυκλώσαντες ἐκύκλωσάν με,
 ~ Καὶ ἐν τῷ ὀνόματι Κυρίου ✕ ὅτι
 ἡμυνάμην αὐτός.
 12. Ἐκύκλωσάν με ὡσεὶ μέλισσαι (κη-
 ρίον),
 ~ Καὶ ἐξεκαύθησαν ὡσεὶ πῦρ ἐν ἀ-
 κάνθαις.
 ~ Καὶ ἐν τῷ ὀνόματι Κυρίου ✕ ὅτι
 ἡμυνάμην αὐτός.
 13. Ὡθεῖς ἀνέτρεψάν με πεσεῖν,
 Καὶ ὁ Κύριος ἀντελάβετό με.
 14. Ἰχὺς με καὶ ὕμνησίς μου ὁ Κύριος,
 Καὶ ἐγένετό μοι εἰς σωτηρίαν.
 15. Φωνὴ ἀγαλλιᾶσεως καὶ σωτηρίας
 Ἐν σιγμαῖς δικαίων.
 ✕ Δεξιά Κυρίου ἐποίησε δύναμιν,
 16. Δεξιά Κυρίου ὕψωσε ~ με,
 Δεξιά Κυρίου ἐποίησε δύναμιν.
 17. Οὐκ ἀποθανῆμαι, ἀλλὰ ζήσομαι,
 Καὶ ἐκδιηγῆσομαι τὰ ἔργα Κυρίου.
 18. Παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος,
 Καὶ τῷ θανάτῳ ἐπαρέδωκέ με.
 19. Ἀνοίξατέ μοι πύλας δικαιοσύνης.
 Εἰσελθὼν ἐν αὐταῖς ἐξομολογήσομαι
 τῷ Κυρίῳ.
 20. Αὕτη ἡ πύλη τῷ Κυρίῳ· δίκαιοι εἰ-
 σελεύσονται ἐν αὐτῇ.
 21. Ἐξομολογήσομαί σοι ὅτι ἐπήκασάς
 με, καὶ ἐγένε μοι εἰς σωτηρίαν.

N 2

22. Λίθον

Psalms. CXVI. v. 1. Καὶ ἐπαινεσάτωσαν) ἐπαινέσατε. v. 2. ἐφ' ἡμᾶς τὸ ἔλεος αὐτοῦ) transposita.
 Psalm. CXVII. v. 4. Κύριον. Ὅτι εἰς τὸν) κύριον, ὅτι ἀγαθός, ὅτι εἰς τὸν. v. 7. καὶ ἐγὼ) καὶ γὰρ.
 v. 9. ἐπ' ἀρχοντας) ἐπ' ἀρχαί. v. 12. ὡσεὶ) ὡς. v. 17. ἐκδιηγῆσομαι) διηγῆσομαι.

22. Λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομῶν-
τες,

~ Οὗτος ἔγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας.

23. Παρὰ Κυρίε ἐγένετο ✕ αὕτη,
καὶ ἔτι θαυμαστὴ ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν.

24. Αὕτη ἡ ἡμέρα ἣν ἐποίησεν ὁ Κύριος.
Ἀγαλλισάμεθα καὶ εὐφρανθῶμεν
ἐν αὐτῇ.

25. Ω Κύριε σῶσον δὴ.

Ω Κύριε εὐδόωσον δὴ.

26. Εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι
Κυρίε.

Εὐλογῆκαμεν ὑμᾶς ἐξ οἴκου Κυρίε.

27. Θεὸς Κύριος, καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν.
Συσήσαθε ἑορτὴν ἐν τοῖς πυκάξεσιν
ἕως τῶν κεράτων τῆ θυσιαστηρίε.

28. Θεὸς με ~ εἰ σὺ, καὶ ἐξομολογή-
σομαί σοι.

Θεὸς με ~ εἰ σὺ, καὶ ὑψώσω σε.

~ Ἐξομολογήσομαί σοι, ὅτι ἐπήκη-
σάς με,

~ καὶ ἐγένε μοι εἰς σωτηρίαν.

29. Ἐξομολογεῖθε τῷ Κυρίῳ, ὅτι ἀγα-
θός,

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

ΨΑΛΜ. ΡΗ'. CXVIII.

~ Αλληλέϊα.

Μακάριοι οἱ ἄμωμοι ἐν ὁδῷ,
οἱ πορευόμενοι ἐν νόμῳ Κυρίε.

2. Μακάριοι οἱ ἐξερευνῶντες τὰ μαρτύ-
ρια αὐτοῦ,

Ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ἐκζητήσασιν αὐτόν.

3. Οὐ γὰρ οἱ ἐργαζόμενοι τὴν ἀνομίαν,
ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ ἐπορεύθησαν.

4. Σὺ ἐνετείλω τὰς ἐντολάς σε τῷ φυ-
λάσσεσθαι σφόδρα.

5. Ὅφελον κατευθυνθῆσαν αἱ ἐδοί με,
τῷ φυλάσσεσθαι τὰ δικαιώματά σε.

6. Τότε εἰ μὴ ἐπαιχυνθῶ,
Ἐν τῷ με ἐπιβλέπειν ἐπὶ πάσας τὰς
ἐντολάς σε.

7. Ἐξομολογήσομαί σοι (Κύριε) ἐν εὐ-
θύτητι καρδίε,

Ἐν τῷ μεμαθηκέναι με τὰ κείμενα
τῆς δικαιοσύνης σε.

8. Τὰ δικαιώματά σε φυλάξω.

Μὴ με ἐγκαταλίπῃς ἕως σφόδρα.

9. Ἐν τίνι κατορθώσει νεώτερος τὴν ὁδὸν
αὐτοῦ;

Ἐν τῷ φυλάσσεσθαι τὰς λόγους σε.

10. Ἐν ὅλῃ καρδίᾳ με ἐξεζήτησά σε.

Μὴ ἀπώσῃ με ἀπὸ τῶν ἐντολῶν σε.

11. Ἐν τῇ καρδίᾳ με ἔκρυψα τὰ λόγια
σε, ὅπως ἂν μὴ ἀμάρτω σοι.

12. Εὐλογητὸς εἰ Κύριε. διδάξόν με τὰ
δικαιώματά σε.

13. Ἐν τοῖς χεῖλεσί με ἐξηγήγελα πάν-
τα τὰ κείμενα τῷ σώματός σε.

14. Ἐν τῇ ὁδῷ τῶν μαρτυρίων σε ἐτέρ-
φθην,

Ὡς ἐπὶ παντὶ πλέτω.

15. Ἐν ταῖς ἐντολαῖς σε ἀδολεχήσω,
καὶ κατανοήσω τὰς ὁδούς σε.

16. Ἐν τοῖς δικαιώμασί σε μελετήσω.
Οὐκ ἐπιλήσομαι τῶν λόγων σε.

17. Ἀνταπόδος τῷ δέλω σε.
Ζήσομαι καὶ φυλάξω τὰς λόγους σε.

18. Ἀποκάλυψον τὰς ὀφθαλμούς μου,
καὶ κατανοήσω

τὰ θαυμάσιά (σε) ἐκ τῆς νόμῃ σε.

19. Πά-

ν. 24. Αὕτη ἡμέρα) αὕτη ἡμέρα. Psalm. CXVIII. ν. 1. οἱ ἄμωμοι) ἄμωμοι. ν. 4. φυλάσσεσθαι) τοῦ φυλάσσεσθαι. ν. 6. ἐπαιχυνθῶ) αἰσχυνθῶ. ν. 7. (Κύριε) abest. ν. 9. φυλάσσεσθαι) φυλά-
ζεσθαι. ν. 18. (σε) deest.

19. Πάροικος ἐγὼ εἰμι ἐν τῇ γῇ.
Μὴ ἀποκρύψῃς ἀπ' ἐμὲ τὰς ἐντο-
λάς σε.
20. Ἐπεπόθησεν ἡ ψυχὴ μου τῷ ἐπιθυ-
μῆσαι
Τὰ κρίματά σε ἐν παντὶ καιρῷ.
21. Ἐπετίμησας ὑπερηφάνοις·
Ἐπικατάρτατοι οἱ ἐκκλίνοντες ἀπὸ
τῶν ἐντολῶν σε.
22. Περὶελε ἀπ' ἐμὲ ὀνειδὸς καὶ ἐξε-
δένωσιν,
Ὅτι τὰ μαρτύριά σε ἐξεζήτησα.
23. Καὶ γὰρ ἐκάθισαν ἀρχοντες, ἢ καὶ
κατ' ἐμὲ κατελάλουν,
Ὁ δὲ δαλὸς σε ἠδολέχει ἐν τοῖς δι-
καιώμασί σε.
24. Καὶ γὰρ τὰ μαρτύριά σε μελέτη
μου ἐστίν,
ἢ Καὶ ἡ συμβουλία μου τὰ δικαίω-
ματά σε.
25. Ἐκολλήθη τῷ ἐδάφει ἡ ψυχὴ μου.
Ζῆσόν μου κατὰ τὸ λόγιόν σε.
26. Τὰς ὁδὸς μου ἐξηγγείλα, καὶ ἐπή-
κυσάς μου.
Δίδαξόν μου τὰ δικαιώματά σε.
27. Ὅδὸν δικαιωμάτων σε συνέτισόν μου,
Καὶ ἀδολεχθήσω ἐν τοῖς θαυμασίοις
σε.
28. Ἐσαξεν ἡ ψυχὴ μου ἀπὸ ἀκηδίας·
Βεβαίωσόν μου ἐν τοῖς λόγοις σε.
29. Ὅδὸν ἀδικίας ἀπόσπασον ἀπ' ἐμὲ,
Καὶ τῷ νόμῳ σε ἐλέησόν μου.
30. Ὅδὸν ἀληθείας ἡρετισάμην.
Τὰ κρίματά σε ἐκ ἐπελαθόμην.
31. Ἐκολλήθην τοῖς μαρτυρίοις σε Κύριε,
μή με κατασχύνῃς.
32. Ὅδὸν ἐντολῶν σε ἔδραμον, ὅταν
ἐπλάτυνας τὴν καρδίαν μου.
33. Νομοθέτησόν μου Κύριε τὴν ὁδὸν τῶν
δικαιωμάτων σε,
Καὶ ἐκζητήσω αὐτὴν διαπαντός.
34. Συνέτισόν μου, καὶ ἐξερευνήσω τὸν
νόμον σε,
Καὶ φυλάξω αὐτὸν ἐν ὅλῃ καρδίᾳ
μου.
35. Ὁδήγησόν μου ἐν τριβῇ τῶν ἐντο-
λῶν σε,
Ὅτι αὐτὴν ἠθέλησα.
36. Κλῖνον τὴν καρδίαν μου εἰς τὰ μαρ-
τύριά σε,
Καὶ μὴ εἰς πλεονεξίαν.
37. Ἀπόσρεψον τὰς ὀφθαλμούς μου, τῷ
μὴ ἰδεῖν ματαιότητα.
Ἐν τῇ ὁδῷ σε ζῆσόν μου.
38. Στήσον τῷ δέλω σε τὸ λόγιόν σε εἰς
τὸν φόβον σε.
39. Περὶελε τὸν ὀνειδισμόν μου ὃν ὑπώ-
πλευσα.
Ὅτι τὰ κρίματά σε χρησά.
40. Ἰδὲ ἐπεθύμησα τὰς ἐντολάς σε·
ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σε ζῆσόν μου.
41. Καὶ ἔλθοι ἐπ' ἐμὲ τὸ ἔλεός σε Κύριε,
Τὸ σωτήριόν σε κατὰ λόγιόν σε.
42. Καὶ ἀποκριθῆσμαι τοῖς ὀνειδίζουσί
μου λόγον,
Ὅτι ἠλπισα ἐπὶ τὰς λόγους σε.
43. Καὶ μὴ περιέλῃς ἐκ τῶν εὐμαρτίων μου
λόγον ἀληθείας ἕως σφόδρα,

N 3

Ὅτι

ν. 24. ἡ συμβουλία) αἱ συμβουλίαι. ν. 25. τὸ λόγιόν σε) τὸν λόγον σε. ν. 26. ὁδὸς σε) ὁδοὺς μου.
ν. 30. τὰ κρίματά) καὶ τὰ κρίματα. ν. 35. ἐν τριβῇ) ἐν τῇ τριβῇ. ν. 41. κατὰ λόγιόν σε)
κατὰ τὸν λόγον σε. ν. 42. ὀνειδίζουσί με) ὀνειδίζουσί μοι. ibid. ἐπὶ τοὺς λόγους σε) ἐπὶ τοῖς
λόγοις σε.

- "Οτι ἐπὶ τοῖς κρίμασί σε ἐφίληπια·
 44. Καὶ φυλάξω τὸν νόμον σε διαπαν-
 τος, εἰς τὸν αἰῶνα,
 Καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τῷ αἰῶνος.
 45. Καὶ ἐπορευόμην ἐν πλατυσμῷ,
 "Οτι τὰς ἐντολαῖς σε ἐξεζήτησα·
 46. Καὶ ἐλάλην ἐν τοῖς μαρτυρίοις σε
 ἐναντίον βασιλέων, καὶ ἐκ ἡχυ-
 νόμην·
 47. Καὶ ἐμελέτων ἐν ταῖς ἐντολαῖς σε,
 αἷς ἠγάπησα (σφόδρα)·
 48. Καὶ ἦρα τὰς χεῖράς με πρὸς τὰς
 ἐντολαῖς σε, ὥς ἠγάπησα σφόδρα,
 Καὶ ἠδολέχην ἐν τοῖς δικαίωμασί σε.
 49. Μνήθητι τὸν λόγον σου τῷ δού-
 λῳ σε, ὃ ἐφίληπιάς με.
 50. Αὕτη με παρεκάλεσεν ἐν τῇ ταπει-
 νώσει μου,
 "Οτι τὸ λόγιόν σε ἔζησέ με.
 51. Ὑπερήφανοι παρηνόμεν ἕως σφόδρα·
 Ἀπὸ σου δὲ τῷ νόμῳ σε ἐκ ἐξέκλιναν.
 52. Ἐμνήθην τῶν κρίμάτων σε ἀπ' αἰ-
 ῶνος Κύριε, καὶ παρεκλήθην.
 53. Ἀθυμία κατέχευε με ἀπὸ ἀμαρτω-
 λῶν τῶν ἐγκαταλιμπανόντων τὸν
 νόμον σε.
 54. Ψαλτὰ ἦσαν μοι τὰ δικαίωματά
 σε, ἐν τόπῳ παροικίας μου.
 55. Ἐμνήθην ἐν νυκτὶ τῷ ὀνόματός σε
 Κύριε,
 Καὶ ἐφύλαξα τὸν νόμον σε.
 56. Αὕτη ἐγενήθη μοι, ὅτι τὰ δικαίωμα-
 τά σε ἐξεζήτησα.
 57. Μερὶς μου εἶ Κύριε· εἶπα τῷ φυλά-
 ξαδαι τὸν νόμον σε.
 58. Ἐδεήθην τῷ προσώπῳ σε ἐν ὅλῃ
 καρδίᾳ σου·
 Ἐλέησόν με κατὰ λόγιόν σε.
 59. Διελογισάμην (καὶ) τὰς ὁδούς μου, σε
 Καὶ ἐπέσρεψα τὰς πόδας μου εἰς τὰ
 μαρτύριά σου.
 60. Ἠτοιμάθην καὶ ἐκ ἐταράχθην,
 Τῷ φυλάξασθαι τὰς ἐντολαῖς σε.
 61. Σχοινία ἀμαρτωλῶν περιεπλάκη-
 σάν μοι·
 σου καὶ τῷ νόμῳ σε ἐκ ἐπελαθόμην.
 62. Μεσονύκτιον ἐξεγείρομην τῷ ἐξομολο-
 γήσασθαι σοι
 Ἐπὶ τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου.
 63. Μέτοχος ἐγὼ σου εἰμι πάντων τῶν
 φοβερῶν σου,
 Καὶ τῶν φυλασσόντων τὰς ἐντολαῖς
 σου.
 64. Τῷ ἐλέει σου Κύριε πλήρης ἡ γῆ· Κύριε
 Τὰ δικαίωματά σου δίδαξόν με.
 65. Χρησότητα ἐποίησας μετὰ τῷ δού-
 λῳ σου
 Κύριε κατὰ τὸ λόγιόν σου·
 66. Χρησότητα καὶ παιδείαν καὶ γνώσιν
 δίδαξόν με,
 "Οτι ταῖς ἐντολαῖς σου ἐπίστευσα.
 67. Πρὸ τῷ με ταπεινωθῆναι, ἐγὼ ἐ-
 πλημμέλησα·
 Διὰ τούτο τὸ λόγιόν σου (ἐγὼ) ἐφύ-
 λαξα.
 68. Χρηστὸς εἶ σύ (Κύριε)· καὶ ἐν τῇ
 χρηστότητί σου δίδαξόν με τὰ δι-
 καίωματά σου.
 69. Ἐπληθύνθη ἐπ' ἐμὲ ἀδικία ὑπε-
 ρηφάνων·

Ἐγὼ

v. 48. (σφόδρα) abest. v. 49. τὸν λόγον) τῶν λόγων. ibid. (ῶ) ὦν. v. 57. φυλάξασθαι) τοῦ φυλά-
 ξασθαι. v. 58. λόγιον) τὸ λόγιον. v. 59. (κατὰ) deest. v. 62. ἐξομολογήσασθαι) ἐξομολογεῖσθαι.
 v. 64. ἐλέει Κυρίου) ἐλέει σε Κύριε. v. 65. τὸ λόγιόν σου) τὸν λόγον σου. v. 67. (ἐγὼ) abest.

Ἐγὼ δὲ ἐν ὅλῃ καρδίᾳ (με) ἔξερευ-
νήσω τὰς ἐντολάς σε.

70. Ἐβρώθη ὡς γάλα ἡ καρδία αὐτῶν
Ἐγὼ ~ δὲ" τὸν νόμον σε ἐμελέτησα.

71. Ἀγαθόν μοι ὅτι ἐταπεινώσας με,
Ὅπως ἂν μάθω τὰ δικαιώματά σε.

72. Ἀγαθόν μοι ὁ νόμος τῆ σοφίας σε,
Ὑπὲρ χιλιάδας χρυσίδας καὶ ἀργυρίδων.

73. Αἱ χεῖρές σε ἐποίησάν με καὶ ἔπλα-
σάν με.

Συνέτισόν με, καὶ μαθήσομαι τὰς
ἐντολάς σε.

74. Οἱ φοβέμενοί σε ὀψονται με καὶ
εὐφρανθήσονται,

Ὅτι εἰς τὰς λόγους σε ἐφήλπισα.

75. Ἐγνων Κύριε ὅτι δικαιοσύνη τὰ κρί-
ματά σε,

Καὶ ἀληθεία ἐταπεινώσας με.

76. Γενηθήτω δὴ τὸ ἔλεός σε τῷ παρα-
καλέσαι με,

Κατὰ τὸ λόγιόν σε τῷ δέλω σε.

77. Ἐλθάτωσαν μοι οἱ οἰκλισμοί σε, καὶ
ζήσομαι,

Ὅτι ὁ νόμος σε μελέτη με ~ ἐστίν".

78. Αἰσχυνθήτωσαν ὑπερήφανοι,

Ὅτι ἀδίκως ἠνόμησαν εἰς ἐμέ.

Ἐγὼ δὲ ἀδολεσχῶ ἐν ταῖς ἐντο-
λαῖς σε.

79. Ἐπισβεψάτωσαν με οἱ φοβέμενοί σε
Καὶ οἱ γινώσκοντες τὰ μαρτύριά σε.

80. Γενηθήτω ἡ καρδία με ἁμαρτος

Ἐν τοῖς δικαιώμασί σε, ὅπως ἂν μὴ
αἰσχυθῶ.

81. Ἐκλείπει εἰς τὸ σωτήριόν σε ἡ ψυ-
χή μου,

Εἰς τὸν λόγον σε ἐφήλπισα.

82. Ἐξέλειπον οἱ ὀφθαλμοί μου εἰς τὸ
λόγιόν σε,

Λέγοντες· πότε παρακλήσεις με;

83. Ὅτι ἐγενήθην ὡσεὶ ἄσκος ἐν πάχνῃ·
Τὰ δικαιώματά σε ἐκ ἐπελαθόμην.

84. Πόσαι εἰσὶν αἱ ἡμέραι τῆ δόξης σε;
Πότε ποιήσεις (μοι) ἐκ τῶν καλαδίων
κόντων με κρίσιν;

85. Δηγήσαντό μοι παράνομοι ἀδο-
λεσχίας,

Ἄλλ' ἐχ ὡς ὁ νόμος σε (Κύριε).

86. Πᾶσαι αἱ ἐντολαί σε ἀλήθεια.

Ἀδίκως κατεδίδωξάν με, βοήθησόν μοι.

87. Παραβραχὺ συνέλεξάν με ἐν τῇ γῇ·
Ἐγὼ δὲ ἐκ ἐγκατέλειπον τὰς ἐντο-
λάς σε.

88. Κατὰ τὸ ἔλεός σε ζήσόν με,
Καὶ φυλάξω τὰ μαρτύρια τῆ σοφίας
σε.

89. Εἰς τὸν αἰῶνα Κύριε ὁ λόγος σε δια-
μένει ἐν τῷ ἔθρῳ.

90. Εἰς γενεὰν καὶ γενεὰν ἡ ἀλήθειά σε·
Ἐθεμελίωσας τὴν γῆν, καὶ διαμενεῖ.

91. Τῇ διατάξει σε διαμένει ἡ ἡμέρα.

Ὅτι τὰ σύμπαντα δέλα σά.

92. Εἰ μὴ ὅτι ὁ νόμος σε μελέτη μου
~ ἐστίν",

Τότε ἂν ἀπωλόμην ἐν τῇ ταπεινώ-
σει μου.

93. Εἰς τὸν αἰῶνα ἐ μὴ ἐπιλάθωμαι
τῶν δικαιωμάτων σε,

Ὅτι ἐν αὐτοῖς ἔζησάς με.

94. Σὸς εἰμι ἐγὼ, σῶσόν με.

Ὅτι τὰ δικαιώματά σε ἐξεζήτησα.

95. Ἐμὲ

v. 72. Ἀγαθόν) ἀγαθός. v. 77. Ἐλθάτωσαν) ἐλθέτωσαν. ibid. ζήσόν με) ζήσομαι. v. 81. Ἐἰς
τὸν λόγον) εἰς τὰς λόγους. v. 82. Supplem. minori charact. expressa habet Edit. Rom. v. 83.
ἀσὶ) ὡς. v. 91. ἡ ἡμέρα) ἡμέρα.

95. Ἐμὲ ὑπέμειναν ἀμαρτωλοὶ τῷ ἀπο-
λέσαι με·
Τὰ μαρτύριά σε συνῆκα.
96. Πάσης συντελείας ἴδον πέρας·
Πλατεῖα ἡ ἐντολή σε σφόδρα.
97. Ὡς ἠγάπησα τὸν νόμον σε ᾠ Κύριε·
Ὅλην τὴν ἡμέραν μελέτη με ἐστίν.
98. Ὑπὲρ τὰς ἐχθρὰς με ἐσόφισάς με
τὴν ἐντολήν σε,
Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα μοί ἐστιν.
99. Ὑπὲρ πάντας τὰς διδάσκοντάς με
συνῆκα,
Ὅτι τὰ μαρτύριά σε μελέτη με ᾠ ἐστίν.
100. Ὑπὲρ πρεσβυτέρους συνῆκα.
Ὅτι τὰς ἐντολάς σε ἐξεζήτησα.
101. Ἐκ πάσης οὐδὲ πονηρὰς ἐκάλυψα
τὰς πόδας με,
Ὅπως ἂν φυλάξω τὰς λόγους σε·
102. Ἀπὸ τῶν κριμάτων σε ἐκ ἐξέκλινα,
Ὅτι σὺ ἐνομοθέτησάς με.
103. Ὡς γλυκίᾳ τῷ λάρυγγί με τὰ λό-
για σε,
Ὑπὲρ μέλι τῷ στόματί με.
104. Ἀπὸ τῶν ἐντολῶν σε συνῆκα·
Διὰ τὸτο ἐμίσησα πᾶσαν οὐδὲν ἀδι-
κίας.
(Ὅτι σὺ ἐνομοθέτησάς με)
105. Λύχνος τοῖς ποσὶ με ὁ νόμος σε,
Καὶ φῶς ταῖς τρίβοις με.
106. Ὁμῶσα καὶ ἔφησα τῷ φυλάξαι
τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύ-
νης σε.
107. Ἐταπεινώθην ἕως σφόδρα·
Κύριε ζῆσόν με κατὰ τὸν λόγον σε.
108. Τὰ ἐκείσια τῷ στόματός με εὐδό-
κησον δὴ Κύριε,
- Καὶ τὰ κρίματά σε διδάζόν με.
109. Ἡ ψυχὴ με ἐν ταῖς χερσὶ με δια-
παντός·
Καὶ τῷ νόμῳ σε ἐκ ἐπελαθόμεν.
110. Ἐθεντο ἀμαρτωλοὶ παγίδα μοι·
Καὶ ἐκ τῶν ἐντολῶν σε ἐκ ἐπλανήθην.
111. Ἐκληρονόμησα τὰ μαρτύριά σε
εἰς τὸν αἰῶνα,
Ὅτι ἀγαλλίαμα τῆς καρδίας με
εἰσίν.
112. Ἐκλινὰ τὴν καρδίαν με τῷ ποιῆσαι
τὰ δικαιώματά σε
εἰς τὸν αἰῶνα δι' ἀντάμεψιν.
113. Παρανόμους ἐμίσησα, τὸν δὲ νόμον
σε ἠγάπησα.
114. Βοηθός με καὶ ἀντιλήπτωρ με εἶ σύ·
εἰς τὰς λόγους σε ἐφώληψα.
115. Ἐκκλίνατε ἀπ' ἐμὲ πονηρούμενοι,
Καὶ ἐξερευνήσω τὰς ἐντολάς τῷ Θεῷ
με.
116. Ἀντιλαβὲ με κατὰ τὸ λόγιόν σε,
καὶ ζήσομαι·
Καὶ μὴ καλίσχυνῃς με ἀπὸ τῆς προσ-
δοκίας με.
117. Βοήθησόν μοι, καὶ σωθήσομαι,
Καὶ μελετήσω ἐν τοῖς δικαιώμασί σε
διαπαντός.
118. Ἐξεδένωσας πάντας τὰς ἀποστα-
τῆντας ἀπὸ τῶν δικαιωμάτων σε,
Ὅτι ἄδικον τὸ ἐνθύμημα αὐτῶν.
119. Παραβαίνοντας ἐλογισάμην πάν-
τας τὰς ἀμαρτωλὰς τῆς γῆς·
Διὰ τὸτο ἠγάπησα τὰ μαρτύριά σε.
120. Καθήλωσον ἐκ τῷ φόβῳ σε τὰς
σάρκας με·
Ἀπὸ γὰρ τῶν κριμάτων σε ἐφοβήθην.

121. Ἐποίη-

ν. 98. μοί ἐστιν. ν. 103. γλυκίᾳ) γλυκέα. ν. 104. (Ὅτι σὺ ἐνομοθέτησάς με) hanc ver-
ba desunt. ν. 109. χερσὶ μου) χερσὶ σε.

121. Ἐποίησα κῆρμα καὶ δικαιοσύνην·

Μὴ παραδῶς με τοῖς ἀδικήσιν με.

122. Ἐκδεξαι τὸν δῆλόν σε εἰς ἀγαθόν·

Μὴ συκοφαντησάτωσάν με ὑπερή-
φανοι·

123. Οἱ ὀφθαλμοί μου ἐξέλειπον εἰς τὸ
σωτήριόν σε,

Καὶ εἰς τὸ λόγιον τῆς δικαιοσύνης σε·

124. Ποίησον μετὰ τῷ δέλε σε (Κύριε)

κατὰ τὸ ἑλεός σε,

Καὶ τὰ δικαιώματά σε δίδασκόν με.

125. Δῆλός σε ~ εἰμι· ἐγὼ συνέτισόν με,

Καὶ γινώσκω τὰ μαρτύριά σε.

126. Καιρὸς τῷ ποιῆσαι τῷ Κυρίῳ·

Διεσκέδασαν τὸν νόμον σε.

127. Διὰ τῆτο ἠγάπησα τὰς ἐντολάς σε

ὑπὲρ τὸ χρυσίον καὶ τοπάξιον·

128. Διὰ τῆτο πρὸς πάσας τὰς ἐντο-
λάς σε κατωρθέμην,

Πᾶσαν ὁδὸν ἀδικῶν ἐμίσησα.

129. Θαυμασὰ τὰ μαρτύριά σε·

Διὰ τῆτο ἐξηρεύνησεν αὐτὰ ἡ ψυ-
χή με.

130. Ἡ δόξασις τῶν λόγων σε φωτίζει

καὶ συνετιεῖ νηπίες.

131. Τὸ σῶμα με ἥνοιξα, καὶ εἵλκυσα

πνεῦμα,

Ὅτι τὰς ἐντολάς σε ἐπεπόθην·

132. Ἐπίβλεψον ἐπ' ἐμὲ καὶ ἐλέησόν με,

Κατὰ τὸ κῆρμα τῶν ἀγαπώντων τὸ
ὄνομά σε.

133. Τὰ διαθήματά με κατεύθυνον κα-
τὰ τὸ λόγιόν σε,

Καὶ μὴ κατακυριεύσάτω με πᾶσα
ἀνομία·

Τομ. IV.

134. Λύτρωσαί με ἀπὸ συκοφαντίας

ἀνθρώπων,

Καὶ φυλάξω τὰς ἐντολάς σε.

135. Τὸ πρόσωπόν σε ἐπίφανον ἐπὶ τὸν

δῆλόν σε,

Καὶ δίδασκόν με τὰ δικαιώματά σε·

136. Διεξόδες ὑδάτων κατεβίβασαν οἱ ὁ-
φθαλμοί με,

Ἐπεὶ ἐκ ἐφύλαξαν τὸν νόμον σε.

ἐφύλαξα

137. Δίκαιος ἔστι Κύριε, καὶ εὐθεὶς αἱ κρί-
σεις σε·

138. Ἐνετείλω δικαιοσύνην, τὰ μαρτύ-
ριά σε,

Καὶ ἀλήθειαν σφόδρα.

139. Ἐξετηξέ με ὁ ζῆλός με·

τῷ οἴκῳ σε

Ὅτι ἐπελάθοντο τῶν λόγων σε οἱ ἐχ-
θροί με.

140. Πεπυρωμένον τὸ λόγιόν σε σφόδρα·

Καὶ ὁ δῆλός σε ἠγάπησεν αὐτό.

141. Νεώτερος ἐγὼ εἰμι καὶ ἐξεδνω-
μένος·

Τὰ δικαιώματά σε ἐκ ἐπελαθόμην.

142. Ἡ δικαιοσύνη σε δικαιοσύνη εἰς τὸν
αἰῶνα,

Καὶ ὁ νόμος σε ἀλήθεια.

143. Θλίψεις καὶ ἀνάγκαι εὗροσάν με·

Αἱ ἐντολαί σε μελέτη με.

144. Δικαιοσύνη τὰ μαρτύριά σε εἰς
τὸν αἰῶνα·

Συνέτισόν με, καὶ ζήσομαι.

ζήσόν με

145. Ἐκέκραξα ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ~ με,

ἐπάκουσόν με Κύριε·

Τὰ δικαιώματά σε ἐκζητήσω.

146. Ἐκέκραξά σε, σῶσόν με, καὶ φυ-
λάξω τὰ μαρτύριά σε.

Ο

147. Προ-

V. 122. Ἐκδεξαι) ἐνδεξαι. V. 124. (Κύριε) abest. ibid. κατὰ τὸ λόγιόν σε) κατὰ τὸ ἑλεός σε.
V. 127. ὑπὲρ τὸ χρυσίον) ὑπὲρ χρυσίου. V. 136. διεβησαν) κατέβησαν. V. 139. ζῆλος τῷ οἴκου
σε) ζῆλος σε. ibid. τῶν ἐντολῶν) τῶν λόγων. V. 143. Αἱ ἐντολαί) ἐντολαί. V. 144. ζήσόν με)
ζήσομαι. V. 146. Ἐκέκραξά σε) ἐκέκραξέ σοι.

147. Προέφθασα ἐν ἀωρία, καὶ ἐκέ-
κραξα.
Εἰς τὰς λόγους σε ἐφίληπισα.
148. Προέφθασαν οἱ ὀφθαλμοί μου
~ πρὸς " ὀρθρον,
Τὴ μελετᾶν τὰ λόγια σου.
149. Τῆς Φωνῆς μου ἄκυσον Κύριε κατὰ
τὸ ἔλεός σου.
Κατὰ τὸ κῆμά σου ζῆσόν με.
150. Προσῆγγισαν οἱ καὶ αὐθιγόντες με
ἀνομία.
"Απὸ ~ δὲ" τὴ νόμος σε ἐμακρύν-
θησαν.
151. Ἐγγὺς εἶ σὺ Κύριε, καὶ πᾶσαι αἱ
ἐντολαί σου ἀλήθεια.
152. Κατ' ἀρχαίς ἔγνων ἐκ τῶν μαρτυ-
ρίων σου,
"Οἱ εἰς τὸν αἰῶνα ἐθεμελίωσας αὐτά.
153. "Ἴδε τὴν ταπείνωσίν μου, καὶ ἐξε-
λῆ με.
"Οτι τὴ νόμος σε ἐκ ἐπελαθόμην.
154. Κεῖνον τὴν κρίσιν μου, καὶ λύτρω-
σαί με.
Διὰ τὸν λόγον σου ζῆσόν με.
155. Μακρὰν ἀπὸ ἀμαρτωλῶν σωτηρία,
"Οτι τὰ δικαίωματά σου ἐκ ἐξεζή-
τησαν.
156. Οἱ οἰκτιρμοί σου πολλοὶ Κύριε.
Κατὰ τὸ κῆμά σου ζῆσόν με.
157. Πολλοὶ οἱ ἐκδιώκοντές με καὶ ἐκθλί-
βοντές με.
Ἐκ τῶν μαρτυρίων σου ἐκ ἐξέκλιναι.
158. Ἴδον ἀσυνεπείαν καὶ ἐξετηκόμην.
"Οτι τὰ λόγια σου ἐκ ἐφυλάξαντο.
159. Ἴδε ὅτι τὰς ἐντολάς σου ἠγάπησα.
Κύριε ἐν τῷ ἔλεει σου ζῆσόν με.
160. Ἀρχὴ τῶν λόγων σου ἀλήθεια.
Καὶ εἰς τὸν αἰῶνα πάντα τὰ κρίμα-
τα τῆς δικαιοσύνης σου.
161. Ἀρχοντες κατεδίωξαν με δωρεάν.
Καὶ ἀπὸ τῶν λόγων σου ἐδειλίασεν ἡ
καρδία μου.
162. Ἀγαλλιάσομαι ἐγὼ ἐπὶ τὰ λόγια
σου,
Ὡς ὁ εὗρισκων σκύλα πολλὰ.
163. Ἀδικίαν ἐμίσησα καὶ ἐβδελυξάμην.
Τὸν δὲ νόμον σου ἠγάπησα.
164. Ἐπὶ τὰς τῆς ἡμέρας ἤνεσά σοι
Ἐπὶ τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης σου.
165. Εἰρήνη πολλὴ τοῖς ἀγαπῶσι τὸν
νόμον σου, τὸ ὄνομα
Καὶ ἐκ ἐπὶ αὐτοῖς σκάνδαλον.
166. Προσεδύκουν τὸ σωτήριόν σου Κύριε,
Καὶ τὰς ἐντολάς σου ἠγάπησα.
167. Ἐφύλαξεν ἡ ψυχὴ μου τὰ μαρ-
τύριά σου,
Καὶ ἠγάπησεν αὐτὰ σφόδρα.
168. Ἐφύλαξα τὰς ἐντολάς σου καὶ τὰ
μαρτύριά σου,
"Οτι πᾶσαι αἱ ὁδοὶ μου ἐνώπιόν σου
(Κύριε).
169. Ἐγγισάτω ἡ δέησίς μου ἐναντίον σου.
Κύριε κατὰ τὸ λόγιόν σου συνέτισόν με.
170. Εἰσέλθοι τὸ ἀξίωμα μου ἐνώπιόν
σου.
Κύριε κατὰ τὸ λόγιόν σου * ῥῆσαί με. κρίμα
171. Ἐξερεύζονται τὰ χεῖλή μου ὕμνον, * ζῆσόν
"Οταν διδάξης με τὰ δικαίωματά σου.
172. Φθέγ-

ψ. 151. ἔ σὺ Κύριε) ἔ κύριε. ibid. αἱ ἐντολαί) αἱ ὁδοί. ψ. 157. ἐκθλίβοντες) θλίβοντες. ψ. 164. ἤνεσά σοι) ἤνεσά σε. ψ. 165. τὸ ὄνομά σου) τὸν νόμον σου. ψ. 166. Προσεδύκουν) προσεδύκων. ψ. 168. ἐνώπιόν) ἐναντίον. 169. Ἐγγισάτω) ἐγγυσάτω. ibid. ἐναντίον) ἐνώπιον. ψ. 170. κατὰ τὸ κρίμα) κατὰ τὸ λόγιον. ibid. ζῆσόν με) ῥῆσαί με. ψ. 171. Ἐξερεύζονται) ἐξερεύζαντο.

172. Φθέγγεται ἡ γλῶσσά μου τὸ λό-
γιόν σε,

Ὅτι πᾶσαι αἱ ἐντολαί σε δικαιοσύνη.

173. Γενέσθω ἡ χεὶρ σε τὴν σῶσαί με,

Ὅτι τὰς ἐντολάς σε ἠρετισάμην.

174. Ἐπεπόθησα τὸ σωτήριόν σε Κύριε,
καὶ ὁ νόμος σε μελέτη μου ἔστι·

175. Ζήσεται ἡ ψυχὴ μου, καὶ αἰνέσει σε·
καὶ τὰ κείμενά σε βοηθήσει μοι.

176. Ἐπλανήθην ὡς πρόβατον ἀπο-
λωλός·

Ζήτησον τὸν δῆλόν σε, ὅτι τὰς ἐντο-
λάς σου ἐκ ἐπελαθόμην.

ΨΑΛΜ. ΡΙΘ'. CXIX.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.
Πρὸς Κύριον ἐν τῷ θλίβεσθαι με

ἐκέκραξα, καὶ εἰσήκουσέ με.

2. Κύριε ῥύσαι τὴν ψυχὴν μου ἀπὸ χει-
λέων ἀδίκων,

καὶ ἀπὸ γλώσσης δολίας.

3. Τί δοθῇ σοι καὶ τί προσεδείῃ σοι
πρὸς γλῶσσαν δολίαν;

4. Τὰ βέλη τῆς δυνατῆς ἠκουήμενα,
σὺν τοῖς ἀνδραξὶ τοῖς ἐρημικοῖς.

5. Οἵ μμοι ὅτι ἡ παροικία μου ἐμακρύνθη,
κατεσκηνῶσα μετὰ τῶν σκηνωμά-
των Κηδάρ·

6. Πολλὰ παρώκησεν ἡ ψυχὴ μου.
Μετὰ τῶν μισούντων εἰρήνην 7. ἤμην
εἰρηνικός·

Ὅταν ἐλάλουν αὐτοῖς, ἐπολέμουν με
καὶ ὠρεαίν·

ΨΑΛΜ. ΡΚ'. CXX.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.

Ἦρα τὰς ὀφθαλμούς μου εἰς
τὰ ὄρη, πόθεν ἥξει ἡ βοή-
θειά μου.

2. Ἡ βοήθειά μου παρὰ Κυρίου,
τὸ ποιήσαντος τὸν ἔρανόν μου τὴν γῆν.

3. Μὴ δῶ ἡ εἰς σάλλον τὸν πόδα σου, δάψ
μηδὲ νυσᾶζει ὁ φυλάσων σε·

4. Ἰδὲ ἐ νυσᾶζει, ἐδὲ ὑπνώσει ὁ φυλάσ-
ων τὸν Ἰσραήλ.

5. Κύριος φυλάζει σε, Κύριος σκέπη σου
ἐπὶ χεῖρα δεξιῶν σου· δεξιᾶς

6. Ἡμέρας ὁ ἥλιος ἐ συγκαύσει σε,
οὐδὲ ἡ σελήνη τὴν νύκτα.

7. Κύριος φυλάζει σε ἀπὸ παντὸς κακῆς,
φυλάζει τὴν ψυχὴν σε καὶ ὁ Κύριος·

8. Κύριος φυλάζει τὴν εἰσόδόν σε καὶ
τὴν ἐξοδόν σε,

ἀπὸ τῆς νῦν καὶ ἕως τῆς αἰῶνος.

ΨΑΛΜ. ΡΚΑ'. CXXI.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.

Εὐφράνθην ἐπὶ τοῖς εἰρηκόσι μοι
εἰς οἶκον Κυρίου πορευόμεθα·

2. Ἐσῶτες ἦσαν οἱ πόδες ἡμῶν

ἐν ταῖς αὐλαῖς σε Ἱερουσαλήμ·

3. Ἱερουσαλήμ οἰκοδομουμένη ὡς πόλις,
ἥς ἡ μετοχὴ αὐτῆς ἐπιτοαυτοῦ.

4. Ἐκεῖ γὰρ ἀνέβησαν αἱ φυλαί,
αἱ φυλαὶ Κυρίου, μαρτύριον τῷ Ἰσραὴλ,

τὸ ἐξομολογήσασθαι τῷ ὀνόματι
Κυρίου·

5. Ὅτι ἐκεῖ ἐκάθισαν θρόνοι εἰς κρίσιν,

Ο 2

Θρόνοι

172. Φθέγγεται) Φθέγγαιτο. ibid. τὸ λόγιόν σε) τὰ λόγια σε. Psalm. CXIX. v. 6. εἰρήνην)
τὴν εἰρήνην. Psalm. CXX. v. 1. πόθεν) ὅθεν. v. 3. νυσᾶζει) νυσᾶξη. v. 5. δεξιᾶς) δεξιῶν.
v. 7. φυλάζει σε) φυλάξαι σε. Psalm. CXXI. v. 3. οἱ μετοχοὶ) ἡ μετοχή. v. 4. αἱ φυλαὶ
Κυρίου) φυλαὶ κυρία.

Θρόνοι ~ ἐπ' οἶκον Δαυίδ.

6. Ἐρωτήσατε (δὴ) ~ τὰ εἰς" εἰρήνην
τὴν Ἱερουσαλήμ.

Καὶ εὐθηνία τοῖς ἀγαπῶσί σε.

7. Γενέσθω (δὲ) εἰρήνη ἐν τῇ δυνάμει σου,
~ Καὶ" εὐθηνία ἐν ταῖς πυργοβάρε-
σί σου.

8. Ἐνεκεν τῶν ἀδελφῶν μου καὶ τῶν
πλησίων μου

δὲ Ἐλάλουν δὴ εἰρήνην περὶ σὲ.

9. Ἐνεκεν τῶ οἴκου Κυρίου τῷ Θεῷ ἡμῶν
ἐξεζήτησα ἀγαθὰ σου.

ΨΑΛΜ. ΡΚΒ'. CXXII.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.
Πρὸς σὲ ἦρα τὲς ὀφθαλμοί μου,
τὸν κατοικοῦντα ἐν τῷ ἔρειπῳ.

2. Ἰδὲ ὡς ὀφθαλμοὶ δέλων εἰς χεῖρας
τῶν κυρίων αὐτῶν,

Ὡς ὀφθαλμοὶ παιδίσκης εἰς χεῖρας
τῆς κυρίας αὐτῆς.

Οὕτως οἱ ὀφθαλμοὶ ἡμῶν πρὸς Κύριον
τὸν Θεὸν ἡμῶν,

Ἔως ἂ οἰκτιρήσῃ ἡμᾶς.

3. Ἐλέησον ἡμᾶς Κύριε, ἐλέησον ἡμᾶς,
Ὅτι ἐπὶ πολὺ ἐπλήρωθη ἐξουδενώ-
σεως.

4. Ἐπὶ πλεῖον ἐπλήρω ἡ ψυχὴ ἡμῶν.
τὸ ὄνειδος τοῖς εὐθηνέσι,
καὶ ἡ ἐξουδένωσις τοῖς ὑπερηφάνοις.

ΨΑΛΜ. ΡΚΓ'. CXXIII.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.

Εἰ μὴ ~ ὅτι" Κύριος ἦν ἐν ἡμῖν,
Εἰπάτω δὴ Ἰσραὴλ. 2. εἰ μὴ
~ ὅτι" Κύριος ἦν ἐν ἡμῖν,

Ἐν τῷ ἐπαναστῆναι ἀνθρώπους ἐφ'
ἡμᾶς,

3. Ἄρα ζῶντας αὖ κατέπιον ἡμᾶς,
Ἐν τῷ ὀργισθῆναι τὸν θυμὸν αὐτῶν
ἐφ' ἡμᾶς.

4. Ἄρα τὸ ὕδωρ κατεπόντισεν ἡμᾶς,
Χεῖμα ῥέον διήλθεν ἡ ψυχὴ ἡμῶν.

5. Ἄρα διήλθεν ἡ ψυχὴ ἡμῶν τὸ ὕδωρ
τὸ ἀνυπόστατον.

6. Εὐλογητὸς Κύριος, ὃς ἐκ ἔδωκεν ἡμᾶς
εἰς θῆραν τοῖς ὁδῶσιν αὐτῶν.

7. Ἡ ψυχὴ ἡμῶν ὡς σρουθίον ἐρρύθη
Ἐκ τῆς παγίδος τῶν θηρευόντων.
Ἡ παγὶς συνετρίβη, καὶ ἡμεῖς ἐρρύ-
θημεν.

8. Ἡ βοήθεια ἡμῶν ἐν ὀνόματι Κυρίου,
τῷ ποιήσαντος τὸν ἔρειπὸν καὶ τὴν
γῆν.

ΨΑΛΜ. ΡΚΔ'. CXXIV.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.

Οἱ πεποιθότες ἐπὶ Κύριον, ὡς
ὄρος Σιών.

Οὐ σαλευθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα

Ὁ κατοικῶν Ἱερουσαλήμ.

2. Ὅρη κύκλω αὐτῆς.

καὶ Κύριος κύκλω τῷ λαῷ αὐτῷ,
Ἀπὸ τῶ νῦν καὶ ἕως τῶ αἰῶνος.

3. Ὅτι ἐκ ἀφήσει τὴν ῥάβδον τῶν αἵμα-
τῶν

Ἐπὶ τὸν κλῆρον τῶν δικαίων,

Ὅπως αὖ μὴ ἐκλείνωσιν οἱ δίκαιοι ἐν
ἀνομίᾳ χεῖρας αὐτῶν.

4. Ἀγάθυνον Κύριε τοῖς ἀγαθοῖς,
καὶ τοῖς εὐθέσι τῇ καρδίᾳ.

5. Τῶς

ν. 5. ἐπ' οἶκον) ἐπὶ οἶκον. ν. 7. Γενέσθω δὲ) γενέσθω δὴ. ν. 8. Ἐνεκεν) ἔνεκα. ibid. ἐλάλουν δὲ) ἐλά-
λουν δὴ. ν. 9. Ἐνεκεν) ἔνεκα. ibid. ἀγαθὰ) addit σοι. Psalm. CXXIII. ν. 4. ὕδωρ) addit αὐ-
τοῖς. Psalm. CXXIV. ν. 2. καὶ Κύριος) καὶ ὁ κύριος. ν. 3. ἀφήσει) adjicit Κύριος. ibid. ἐν ἀνομίᾳ)
ἐν ἀνομίαις.

5. Τὰς δὲ ἐκκλίνοντας εἰς τὰς τραγυγαλίαις
Ἀπαΐξει Κύριος μετὰ τῶν ἐργαζομένων
τὴν ἀνομίαν.
Εἰρήνη ἐπὶ τὸν Ἰσραήλ.

ΨΑΛΜ. ΡΚΕ'. CXXV.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.
Ἐν τῷ ἐπιστρέψαι Κύριον τὴν
αἰχμαλωσίαν Σιών,
Ἐγενήθημεν ὡς παρακεκλημένοι.
2. Τότε ἐπλήσθη χαρᾶς τὸ σῶμα ἡμῶν,
καὶ ἡ γλῶσσα ἡμῶν ἀγαλλιᾶσεως.
Τότε ἐρῶσιν ἐν τοῖς ἔθνεσιν.
Ἐμεγάλυνε Κύριος τὴν ποιῆσαι μετ'
αὐτῶν.

3. Ἐμεγάλυνε Κύριος τὴν ποιῆσαι μετ'
ἡμῶν.
Ἐγενήθημεν εὐφραινόμενοι.
4. Ἐπίστρεψον Κύριε τὴν αἰχμαλωσίαν
ἡμῶν.

Ὡς (ὁ) χειμαῖρους ἐν τῷ Νότῳ.
5. Οἱ σπειρόντες ἐν δάκρυσιν, ἐν ἀγαλλιάσει
θεριῖσι.
6. Πορευόμενοι ἐπορεύοντο καὶ ἔκλαιον,
αἶροντες τὰ σπέρματα αὐτῶν.
Ἐρχόμενοι ἔδ' ἤξουσιν ἐν ἀγαλλιάσει,
αἶροντες τὰ δράγματα αὐτῶν.

ΨΑΛΜ. ΡΚς'. CXXVI.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν τῇ Σαλωμῶν.
Ἐάν μὴ ὁ Κύριος οἰκοδομήσῃ
οἶκον,

Εἰς μάτην ἐκοπίασαν οἱ οἰκοδομοῦν-
τες αὐτόν.

Ἐάν μὴ ὁ Κύριος φυλάξῃ πόλιν,
Εἰς μάτην ἠγρύπνησεν ὁ φυλάκων.
2. Εἰς μάτην ὑμῖν ἐστὶ τὸ ὀρθρίζειν
Ἐγείρεσθαι μετὰ τὸ καθεῖσθαι,
οἱ ἔδοντες ἄρτον ὀδύνης.
Ὅταν δῶ τοῖς ἀγαπήλοις αὐτῶν ὕπνον.

3. Ἰδὲ ἡ κληρονομία Κυρίου υἱοί,
Ὁ μισθὸς τῆ καρπῆς τῆς γαστρὸς.
4. Ὡς βέλη ἐν χειρὶ δυνατῆ,
οὕτως οἱ υἱοὶ τῶν ἐκλετναγμένων.
5. Μακάριος ἄνθρωπος ὃς πληροῖται τὴν
ἐπιθυμίαν αὐτῆς ἐξ αὐτῶν.
οὐ καταίχυνθῶσιν, ὅταν λαλῶσι
τοῖς ἐχθροῖς αὐτῶν ἐν πύλῃ.

ΨΑΛΜ. ΡΚΖ'. CXXVII.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.
Μακάριοι πάντες οἱ φοβέμενοι
τὸν Κύριον,

οἱ πορευόμενοι ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῆς.
2. τοὺς πόνους τῶν καρπῶν σε ὅτι φά-καρπὸς
γεσσαι, * πόνων
Μακάριος εἶ, καὶ καλῶς σοι ἔσται.
3. Ἡ γυνὴ σε ὡς ἀμπελος εὐθηνῆσαι
Ἐν τοῖς κλίτεσι τῆς οἰκίας σε.
οἱ υἱοὶ σε ὡς νεόφυτα ἐλαιῶν
κύκλῳ τῆς τραπέζης σε.
4. Ἰδὲ ἔτι εὐλογηθήσεται ἄνθρωπος
ὁ φοβέμενος τὸν Κύριον.

5. Εὐλογῆσαι σε Κύριος ἐκ Σιών,
καὶ ἰδοὺ τὰ ἀγαθὰ ἱερουσαλήμ
Πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς σε,

Ο 3

6. Καὶ

Psal. CXXV. v. 1. ὡς) ὡσεὶ. v. 4. (ὁ) deest. v. 6. αἶροντες) εὐαῶντες. Psal. CXXVI. v. 1.
Ἐάν μὴ ὁ Κύριος) εἰάν μὴ κύριος. ibid. οἰκοδομοῦντες αὐτόν) αὐτὸν deest. ib. ὁ κύριος) κύριος.
v. 2. τὸ ὀρθρίζειν) τὸ ὀρθρίζειν. ibid. Ἐγείρεσθαι) ἐγείρετε. ib. ἔδοντες) ἐδίδοντες. v. 5. ἄνθρωπος)
deest. ibid. καταίχυνθῶσιν) καταίχυνθῶσιν. ib. ἐν πύλῃ) ἐν πύλαις. Psal. CXXVII.
v. 2. τοὺς πόνους τῶν πόνων) τὰς πόνους τῶν καρπῶν. v. 3. Ἐν τοῖς κλ.) ἐν ταῖς κλίτεσι. v. 5.
εὐλογῆσαι) εὐλογῆσαι.

6. Καὶ ἰδοὺ υἱὸς τῶν υἱῶν σθ·
Εἰρήνη ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ.

ΨΑΛΜ. ΡΚΗ'. CXXVIII.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.

Πλεονάκεις ἐπολέμησάν με ἐκ
νεότητός μου,

Εἰπάτω δὴ Ἰσραὴλ· 2. πλεονάκεις ἐπο-
λέμησάν με ἐκ νεότητός μου,
Καὶ γὰρ ἐκ ἐδυνήθησάν μοι.

3. Ἐπὶ τῷ νότῳ καὶ ἐτέκλεινον οἱ ἀμαρ-
τωλοί·

Ἐμάκρυναν τὴν ἀνομίαν αὐτῶν.

4. Κύριος δίκαιος συνέκοψεν αὐχένους ἀ-
μαρτωλῶν.

5. Αἰχυνθήτωσαν καὶ ἀποστραφήτωσαν
εἰς τὰ ὀπίσω πάντες οἱ μισοῦντες
Σιών·

6. Γενηθήτωσαν ὥσπερ χόρτος δαμάτων,
Ὅς πρὸ τῆς ἐκπαθήσεως ἐξηράνθη·

7. Οὐδὲ ἐκ ἐπλήρωσε τὴν χεῖρα αὐτῆς ὁ
θερίζων,

Καὶ τὸν κόλπον αὐτῆς ὁ τὰ θράγμα-
τα συλλέγων·

8. Καὶ ἐκ ἔβαν οἱ παράγοντες· εὐλο-
γία Κυρίου ἐφ' ὑμᾶς,

Εὐλογῆκαμεν ὑμᾶς ἐν ὀνόματι Κυρίου.

ΨΑΛΜ. ΡΚΘ'. CXXIX.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.

Ἐκ βαθέων ἐκέκραξά σε Κύριε.

προσευ- 2. Κύριε εἰσάκουσον τῆς φωνῆς μου, χῆς
Γενηθήτω τὰ ὦτά σου προσέχοντα

Εἰς τὴν φωνὴν τῆς δεήσεώς μου.

3. Ἐὰν ἀνομίας παρατηρήσῃς Κύριε,
Κύριε τίς ὑποστήσεται;

παραλη-
ρήσει

4. Ὅτι παρὰ σοὶ ὁ ἰλασμός ἐστιν,

Ἐνεκεν τῆς νόμι σου 5. ὑπέμεινά σε ὀνόματι
Κυρίου,

ὑπέμεινεν ἡ ψυχὴ μου εἰς τὸν λό-
γον σου·

6. Ἠλπίσεν ἡ ψυχὴ μου ἐπὶ τὸν Κύριον,
Ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας καὶ μέχρι
νυκτός.

(Ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας) ἐλπισάτω
Ἰσραὴλ ἐπὶ τὸν Κύριον·

7. Ὅτι παρὰ τῷ Κυρίῳ τὸ ἔλεός (ἐστιν),
Καὶ πολλὴ παρ' αὐτῷ λύτρωσις·

8. Καὶ αὐτὸς λυτρώσεται τὸν Ἰσραὴλ
Ἐκ πασῶν τῶν ἀνομιῶν αὐτῆς.

ΨΑΛΜ. ΡΛ'. CXXX.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν * τῷ Δαυίδ·

Κύριε ἐχ ὑψώθη με ἡ καρδία,
Οὐδὲ ἐμετεωρίδισαν οἱ ὀφθαλ-
μοί μου·

Οὐδὲ ἐπορεύθην ἐν μεγάλοις,
Οὐδὲ ἐν θαυμασίοις ὑπὲρ ἐμέ.

2. Εἰ μὴ ἐταπεινοφρόνῃς, ἀλλὰ ὑψώσῃς τὴν ἐταπει-
νοφρόνῃς
καρδίαν μου,

Ὡς τὸ ἀπογεγαλακτισμένον ἐπὶ τὴν
μητέρα αὐτῆς,

Ὡς ἀνταποδοῖς ἐπὶ τὴν ψυχὴν μου.

ἀνταπο-
δοῖς

3. Ἐλπισάτω Ἰσραὴλ ἐπὶ τὸν Κύριον,
Ἀπὸ τῆς νῦν καὶ ἕως τῆς αἰῶνος·

ΨΑΛΜ.

Pfalm. CXXVIII. v. 3. Ἐπὶ τῷ νότῳ) ἐπὶ τὸν νότον μου. Pfalm. CXXIX. v. 1. ἐκέκραξά σε)
ἐκέκραξά σοι. v. 2. τῆς προσευχῆς) τῆς φωνῆς. v. 3. παρατηρήσῃς) παρατηρήσεις. v. 6. καὶ μέχρι)
καὶ) deest. v. 7. (Ἀπὸ φυλακῆς πρωΐας) hæc verba defunt. v. 7. (ἐστιν) deest. Pfal. CXXX.
v. 1. τῷ Δαυίδ.) non habet. ibid. με ἡ καρδία) transposita. v. 2. ἐταπεινοφρόνῃς) ἐταπεινοφρό-
νῃς. ibid. τὴν καρδίαν μου) τὴν ψυχὴν μου. ib. ἀνταποδοῖς) ἀνταποδώσεις.

ΨΑΛΜ. ΡΛΑ'. CXXXI.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.
Μιήσῃτι Κύριε τῷ Δαυίδ,
Καὶ πάσης τῆς πρᾶυτης αὐτῆς·
2. Ὡς ᾤμοσε τῷ Κυρίῳ, ἤψατο τῷ Θεῷ
Ἰακώβ·

3. Εἰ εἰσελεύσομαι εἰς σκηνώμα οἴκου μου,
Εἰ ἀναβήσομαι ἐπὶ κλίνης ξρωμῆς
μου,

4. Εἰ δώσω ὕπνον τοῖς ὀφθαλμοῖς μου,
Καὶ τοῖς βλεφάροις μου νυσαγμόν,
~ Καὶ ἀνάπαυσιν τοῖς κροτάφοις
μου,

5. Ἔως ἃ εὗρω τόπον τῷ Κυρίῳ,
Σκηνώμα τῷ Θεῷ Ἰακώβ.

6. Ἰδὲ ἠκέσαμεν αὐτὴν ἐν Εὐφραταί,
Εὗραμεν αὐτὴν ἐν τοῖς δάσσεσι τῆς
δρυμῆς·

7. Εἰσελευσώμεθα εἰς τὸ σκηνώμα αὐτῆς,
~ Προσκυνήσωμεν εἰς τόπον ὃ ἔστησαν οἱ
πόδες αὐτῆς·

8. Ἀνάσῃτι Κύριε εἰς τὴν ἀνάπαυσίν σου,
Σὺ καὶ ἡ κισωτός τῆς ἀγιάσματός σου.

9. Οἱ ἱερεῖς σου ἐνδύσονται δικαιοσύνην,
Καὶ οἱ ὅσιοί σου (ἀγαλλιάσει) ἀγαλ-
λιάσονται.

10. Ἐνεκεν Δαυίδ τῷ δέλου σου,
Μὴ ἀποτρέψῃς τὸ πρόσωπον τῆς χρι-
στῆς σου.

11. Ὡμοσε Κύριος τῷ Δαυίδ ἀλήθειαν,
~ Καὶ ὃ μὴ ἀθετήσῃ αὐτήν·
Ἐκ καρπῆς τῆς κοιλίας σου θήσομαι
ἐπὶ τὸν θρόνον σου.

12. Ἐάν φυλάσσονται υἱοὶ σου τὴν δια-
θήκην μου,

Καὶ τὰ μαρτύριά μου ταῦτα ἃ διδά-
ξω αὐτοὺς,

Καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν καθίστανται ἕως τῆς
αἰῶνος ἐπὶ τῆς θρόνου σου.

13. Ὅτι (ἐκεῖ) ἐξελέξατο Κύριος τὴν
Σιών,

Ἠρετίσατο αὐτὴν εἰς κατοικίαν
ἐαυτῶν·

14. Αὕτη ἡ κατάπαυσις μου εἰς αἰῶνα
~ αἰῶνος,

Ὡδὲ κατοικήσω, ὅτι ἠρετίσάμην αὐτήν.

15. Τὴν θῆραν αὐτῆς εὐλογῶν εὐλογήσω, χίρην
Τὴν πτωχὴν αὐτῆς χορτάσω ἄρτων·

16. Τὴν ἱερεῖς αὐτῆς ἐνδύσω σωτηρίαν,
Καὶ οἱ ὅσιοι αὐτῆς ἀγαλλιάσει ἀγαλ-
λιάσονται.

17. Ἐκεῖ ἐξανατελῶ κέρας τῷ Δαυίδ,
Ἠτοίμασα τῷ χριστῷ μου λύχρον· ἡτοίμα-

18. Τὴν ἐχθρὴν αὐτῆς ἐνδύσω αἰσχύνην, σας
Ἐπὶ δὲ αὐτὴν ἐξανθήσει τὸ ἀγίασ-
μά μου.

ΨΑΛΜ. ΡΛΒ'. CXXXII.

Ω Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν, ✕ τῷ
Δαυίδ.

Ἰδοὺ δὴ τί καλόν, ἢ τί τερπνόν,
Ἄλλ' ἢ τὸ κατοικεῖν ἀδελφὸς ἐπι-
ταυτό;

2. Ὡς μῦρον ἐπὶ κεφαλὴν, τὸ καταβαῖ-
νον ἐπὶ πώγωνά,
Τὸν πώγωνά τὸν Ἀαρὼν,

Τὸ

Psalms. CXXXI. v. 1. πρᾶυτης) ἡ πρᾶυτης. v. 6. Εὐφραταί) ἐφραταί. ibid. Εὗραμεν) εὗρομεν.
ib. τοῖς δάσσεσι) τοῖς πεδίοις. v. 7. εἰς τόπον) εἰς τὸν τόπον. v. 9. (ἀγαλλιάσει) deest. v. 11.
ἀθετήσῃ αὐτὸν) ἀθετήσῃ αὐτήν. ibid. ἐπὶ τὸν θρόνον) ἐπὶ τοῦ θρόνου. v. 12. υἱοὶ σου) οἱ υἱοὶ σου.
ibid. καθίστανται ἕως τοῦ αἰῶνος) transposita. v. 13. (ἐκεῖ) abest. v. 15. τὴν χίρην) τὴν θῆραν.
v. 17. ἡτοίμασας τῷ χριστῷ μου λύχρον) ἡτοίμασα λύχρον τῷ χριστῷ μου. Psalm. CXXXII. v. 1.
τῷ Δαυίδ) abest. v. 2. ἐπὶ κεφαλὴν) ἐπὶ κεφαλῇ.

- Τὸ καταβαῖνον ἐπὶ τὴν ὥαν τῆ ἐν-
δύματος αὐτῆς·
3. Ὡς δρόσος Ἀερμών ἡ καταβαίνουσα
ἐπὶ τὰ ὄρη Σιών.
*Ὅτι ἐκεῖ ἐνετείλατο Κύριος τὴν εὐλο-
γίαν αὐτῆς
~ Καὶ ζῶν ἕως τῆ αἰῶνος.

ΨΑΛΜ. ΡΛΓ'. CXXXIII.

- Ω** Δὴ τῶν ἀναβαθμῶν.
Ἰδοὺ ~ δὴ" εὐλογεῖτε τὸν Κύριον
Πάντες οἱ δέλοι Κυρίε,
Οἱ ἐσῶτες ἐν οἴκῳ Κυρίε,
~ Ἐν αὐλαῖς οἴκου Θεοῦ ἡμῶν·
2. Ἐν ταῖς πυλῖν ἐπάρατε τὰς χεῖρας
ὑμῶν εἰς τὰ ἅγια,
Καὶ εὐλογεῖτε τὸν Κύριον.
3. Εὐλογῆσαι σε Κύριος ἐκ Σιών,
Ὁ ποιήσας τὸν ἔθρονόν καὶ τὴν γῆν.

ΨΑΛΜ. ΡΛΔ'. CXXXIV.

- Α** Ληληθία.
Αἰνεῖτε τὸ ὄνομα Κυρίε,
Αἰνεῖτε δέλοι Κύριον,
2. Οἱ ἐσῶτες ἐν οἴκῳ Κυρίε,
Ἐν αὐλαῖς οἴκου Θεοῦ ἡμῶν.
3. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον, ὅτι ἀγαθὸς Κύριος·
Ψάλατε τῷ ὀνόματι αὐτῆς, ὅτι ἡδύ·
4. Ὅτι τὸν Ἰακώβ ἐξελέξατο ἑαυτῷ ὁ
Κύριος,
Ἰσραὴλ εἰς περιεσπασμὸν αὐτῆς.
5. Ὅτι ἐγὼ ἔγνων, ὅτι μέγας Κύριος,
Καὶ ὁ Κύριος ἡμῶν παρὰ πάντας τὰς
Θεάς·
6. Πάντα ὅσα ἠθέλησεν ὁ Κύριος, ἐποίησεν

- Ἐν τῷ ἔθρονῳ καὶ ἐν τῇ γῇ,
Ἐν ταῖς θαλάσσαις καὶ ἐν πάσαις ταῖς
αἰῶσσοις.
7. Ἀνάγων νεφέλας ἐξ ἐσχάτου τῆς γῆς,
Ἀσραπάς εἰς ὑέτὸν ἐποίησεν·
~ Ὁ" ἐξάγων ἀνέμους ἐκ θησαυρῶν
αὐτῆς.
8. Ὃς ἐπάταξε τὰ πρωτότοκα Αἰγύπτου,
Ἀπὸ ἀνθρώπου ἕως κτήνους·
9. Ἐξαπέστειλε σημεῖα καὶ τέρατα ἐν
μέσῳ σε Αἰγύπτῳ,
Ἐν Φαραῶ καὶ ἐν πᾶσι τοῖς δέλοις
αὐτῆς.
10. Ὃς ἐπάταξεν ἔθνη πολλὰ,
Καὶ ἀπέκλεινε βασιλεῖς κραταιάς·
11. Τὸν Σηὼν βασιλέα τῶν Ἀμορραίων,
Καὶ τὸν Ὀγγ βασιλέα τῆς Βασάν,
Καὶ πάσας τὰς βασιλείας Χαναάν·
12. Καὶ ἔδωκε τὴν γῆν αὐτῶν κληρονομίαν,
Κληρονομίαν τῷ Ἰσραὴλ λαῷ αὐτῆς. δέλω
13. Κύριε τὸ ὄνομά σε εἰς τὸν αἰῶνα,
Κύριε τὸ μνημόσυνόν σε εἰς γενεὰν καὶ
γενεάν·
14. Ὅτι κρινεῖ Κύριος τὸν λαόν αὐτῆς,
Καὶ ἐπὶ τοῖς δέλοις αὐτῆς παρακλη-
θήσεται.
15. Τὰ εἶδωλα τῶν ἐθνῶν ἀργύριον, καὶ
χρυσίον, ἔργα χειρῶν ἀνθρώπων·
16. Στόμα ἔχουσι, καὶ ἐλαλήσουσιν·
Ὀφθαλμοὺς ἔχουσι, καὶ ἐκ ὀφθονίαι·
17. Ὡτα ἔχουσι, καὶ ἐκ ἐνωτιδῆσονται· ἀκέσται
(ῥεῖνας ἔχουσι, καὶ ἐκ ὀσφρανθῆ-
σονται·)
(Χεῖρας ἔχουσι, καὶ ἐψηλαφή-
σουσι·)

(Πόδας

¶ 3. εὐλογίαν αὐτοῦ. Καὶ ζῶν) εὐλογίαν ζῶν. Psalm. CXXXIV. v. 3. ὅτι ἡδύ. ὅτι καλόν. v. 4. αὐτοῦ) ἑαυτῆς. v. 5. ἔγνων) ἔγνωκα. ibid. Κύριος) ὁ κύριος. v. 6. καὶ ἐν ταῖς) καὶ ἐν πάσαις ταῖς. v. 12. δέλω αὐτοῦ. λαῷ αὐτοῦ. v. 13. Κύριε τὸ μνημ.) καὶ τὸ μνημόσυνον. v. 17. ἀκέσται) ἐνωτιδῆσονται. ibid. Quatuor fitchi uncis inclusi non habentur in Edif. Rom.

(Πόδας ἔχουσιν καὶ ἐ περιπαλήσουσιν)
(Οὐ φωνήσουσιν ἐν τῷ λάρυγγι αὐ-
τῶν·)

Οὐδὲ γάρ ἐστι πνεῦμα ἐν τῷ στόματι
αὐτῶν.

18. Ὅμοιοι αὐτοῖς γένοιντο (πάντες) οἱ
ποιῶντες αὐτά,

Καὶ πάντες οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτοῖς.

19. Οἶκος Ἰσραὴλ εὐλογήσατε τὸν Κύριον·

Οἶκος Ἀαρὼν εὐλογήσατε τὸν Κύριον·

20. Οἶκος Λευεὶ εὐλογήσατε τὸν Κύριον·

Οἱ φοβέμενοι τὸν Κύριον εὐλογήσατε
τὸν Κύριον.

21. Εὐλογητὸς Κύριος ἐκ Σιών,

Ὁ κατοικῶν Ἱερουσαλήμ.

ΨΑΛΜ. ΡΛΕ'. CXXXV.

Α Δηλέϊα.

Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, ὅτι
χρηστὸς·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

2. Ἐξομολογεῖσθε τῷ Θεῷ τῶν Θεῶν·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

3. Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ τῶν Κυρίων·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

4. Τῷ ποιήσαντι θαυμάσια μεγάλα
μόνῳ·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

5. Τῷ ποιήσαντι τὰς ἔρρανας ἐν συνέσει·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

6. Τῷ στερεώσαντι τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑ-
δάτων·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

7. Τῷ ποιήσαντι Φῶτα μεγάλα (μόνῳ)·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

8. Τὸν ἥλιον εἰς ἐξουσίαν τῆς ἡμέρας·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

Tom. IV.

P

22. Κλη-

v. 18. (πάντες) abest. v. 21. ἐκ Σιών) ἐν Σιών. Psalm. CXXXV. v. 1. ὅτι χρηστὸς) ὅτι ἀγαθός.
v. 9. τὰ ἄστρα) τὰς ἀστέρας. v. 15. τῷ ἥλιῳ) καὶ ἐκκλινάξεντι.

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

9. Τὴν σελήνην καὶ τὰ ἄστρα εἰς ἐξου-
σίαν τῆς νυκτός·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

10. Τῷ πατάξαντι Αἴγυπτον σὺν τοῖς
πρωτοτόκοις αὐτῶν·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

11. Καὶ ἐξαγαγόντι τὸν Ἰσραὴλ ἐκ μέ-
σου αὐτῶν·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

12. Ἐν χειρὶ κραταιᾷ καὶ ἐν βραχίονι
ὑψηλῷ·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

13. Τῷ καταδιελόντι τὴν ἐρυθρὰν θά-
λασσαν εἰς διαιρέσεις·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

14. Καὶ διαγαγόντι τὸν Ἰσραὴλ διὰ μέ-
σε αὐτῆς·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

15. Καὶ τῷ ἐκτινάξαντι Φαραὼ καὶ τὴν
δύναμιν αὐτοῦ εἰς θάλασσαν ἐρυ-
θρὰν·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

16. Τῷ διαγαγόντι τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν
τῇ ἐρήμῳ·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

17. Τῷ πατάξαντι βασιλεῖς μεγάλας·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

18. Καὶ ἀποκλίναντι βασιλεῖς κραταίους·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

19. Τὸν Σηὼν βασιλέα τῶν Ἀμορραίων·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

20. Καὶ τὸν Ὠγ βασιλέα τῆς Βασάν·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

21. Καὶ δόντι τὴν γῆν αὐτῶν κληρονομίαν·

Ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.

22. Κληρονομίαν Ἰσραὴλ δέλω αὐτῷ.
 "Οτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῷ.
 23. "Οτι ἐν τῇ ταπεινώσει ἡμῶν ἐμνήθη
 ἡμῶν (ὁ Κύριος).
 "Οτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῷ.
 24. Καὶ ἐλυτρώσατο ἡμᾶς ἐκ τῶν ἐχ-
 θρῶν ἡμῶν.
 "Οτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῷ.
 25. Ὁ διδὼς τροφὴν πάσῃ σαρκί.
 "Οτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῷ.
 κυρίῳ 26. Ἐξομολογεῖσθε τῷ Θεῷ τῷ ἑρᾶν.
 "Οτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτῷ.

ΨΑΛΜ. ΡΛΣ'. CXXXVI.

Τῷ Δαυίδ.

- Ἐπὶ τῶν πόλεων Βαβυλῶνος.
 Ἐκεῖ ἐκαθίσταμεν καὶ ἐκλαύ-
 σαμεν,
 Ἐν τῷ μνηθῆναι ἡμᾶς τῆς Σιών.
 2. Ἐπὶ ταῖς ἰτέαις ἐν μέσῳ αὐτῆς (ἐκεῖ)
 ἐκρεμάσαμεν τὰ ὄργανα ἡμῶν.
 3. "Οτι ἐκεῖ ἐπηρώτησαν ἡμᾶς οἱ αἰχμα-
 λωτεύοντες ἡμᾶς λόγους ἁδῶν,
 Καὶ οἱ ἀπαγαγόντες ἡμᾶς ὕμνον.
 "Ἄσατε ἡμῖν ἐκ τῶν ᾠδῶν Σιών.
 4. Πῶς ἄσομεν τὴν ᾠδὴν Κυρίῳ ἐπὶ γῆς
 ἀλλοτριᾶς;
 5. Ἐὰν ἐπιλαῖθωμαι σε Ἱερουσαλὴμ, ἐπι-
 ληθείῃ ἡ δεξιὰ μου.
 6. Κολληθεῖν ἡ γλῶσσά μου τῷ λάβρυγγι
 μου, εἰ μὴ σε μνησθῶ,
 Ἐὰν μὴ προανατάξωμαι τὴν Ἱερου-
 σαλὴμ ἐν ἀρχῇ τῆς εὐφροσύνης μου.

7. Μνησθήτι Κύριε τῶν υἱῶν Ἐδὼμ τὴν
 ἡμέραν Ἱερουσαλὴμ,
 Τῶν λεγόντων· ἐκκενῆτε, ἐκκενῆτε,
 ἕως ὃ ὁ Θεμέλιος ἐν αὐτῇ.
 8. Θυγάτηρ Βαβυλῶνος ἡ ταλαίπωρος,
 Μακάριος ὃς ἀνταποδώσει σοι τὸ ἀν-
 ταπόδομά σου, ὃ ἀνταπέδωκας
 ἡμῖν.
 9. Μακάριος ὃς κρατήσῃ καὶ ἐδαφίῃ τὰ
 νήπιά σου πρὸς τὴν πέτραν.

ΨΑΛΜ. ΡΛΖ'. CXXXVII.

Τῷ Δαυίδ, (Ζαχαρίας).

- Ἐξομολογήσομαι σοι Κύριε ἐν ὅ-
 λῃ καρδίᾳ μου,
 ~ Καὶ ἐναντίον ἀγγέλων ψαλῶ σοι
 2. Προσκυνήσω πρὸς ναὸν ἁγίον σου,
 Καὶ ἐξομολογήσομαι τῷ ὀνόματί σου
 Ἐπὶ τῷ ἔλεει σου καὶ τῇ ἀληθείᾳ σου
 "Οτι ἐμεγάλυνας ἐπὶ ᾧ πᾶν τὸ ὄνομά σου πάντα
 σε τὸ λόγιόν σου. ἁγίων
 3. Ἐν ~ ἡ ἀν' ἡμέρᾳ ἐπικαλέσομαι
 ~ σε (ταχύ) ἐπάκουσόν μου.
 Πολυωρήσεις με ἐν ψυχῇ μου (ἐν)
 δυνάμει.
 4. Ἐξομολογησάμενά σοι Κύριε πάν-
 τες οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς,
 "Οτι ἤκασαν ~ πάντα τὰ ῥήματα
 τῷ σώματί σου.
 5. Καὶ ἀσάτωσαν ἐν ταῖς ὁδοῖς Κυρίῳ,
 "Οτι μεγάλη ἡ δόξα Κυρίῳ.
 6. "Οτι ὑψηλὸς Κύριος, καὶ τὰ ταπεινά
 ἐφορᾷ,

Καὶ

v. 26. τῷ Κυρίῳ) τῷ Θεῷ. Psalm. CXXXVI. v. 1. τῷ Δαυίδ) τῷ Δαυίδ ἱερεῖ. v. 2. ἐκεῖ) abest.
 v. 3. αἰχμαλωτεύοντες) αἰχμαλωτεύσαντες. v. 6. ἐν ἀρχῇ) ὡς ἐν ἀρχῇ. v. 7. ἕως ὃ ὁ Θεμέλιος ἐν
 αὐτῇ) ἕως τῶν θεμελίων αὐτῆς. Psalm. CXXXVII. v. 1. Psalmi Inscriptionem ita refert
 Edit. Rom. Ψαλμὸς τῷ Δαυίδ ἀγγαίου καὶ Ζαχαρίου. ibid. à fine adjicit Rom. ὅτι ἤκασαν πάν-
 τα τὰ ῥήματα τῷ σώματί σου. v. 2. ἐπὶ πᾶν τὸ ὄνομά σου τὸ ἁγίον.) ἐπὶ πᾶν τὸ ὄνομα τὸ ἁγίον
 σου. v. 3. ἐπικαλέσομαι) ἐπικαλέσμαι. ibid. ἐν δυνάμει) δυνάμει σου.

Καὶ τὰ ὑψηλὰ ἀπομακρόθεν γνώσκει.

7. Ἐὰν πορευθῶ ἐν μέσῳ θλίψεως, ζωῶσιν με·

Ἐπ' ὀργὴν ἐχθρῶν με ἐξέτεινας χεῖράς σε,

Καὶ ἔσωσέ με ἡ δεξιὰ σε.

8. Κύριος ἀνταποδώσει ὑπὲρ ἐμοῦ·

Κύριε τὸ ἔλεός σε εἰς τὸν αἰῶνα·

Τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σε μὴ παρίδης.

ΨΑΛΜ. ΡΛΗ'. CXXXVIII.

Εἰς τὸ τέλος τῷ Δαυὶδ, ψαλμὸς (Ζαχαρίας ἐν τῇ διασπορᾷ).
Κύριε ἐδοκίμασάς με, καὶ ἔγνων ἡμεῖς·

2. Σὺ ἔγνων τὴν καθέδραν μου καὶ τὴν ἐγγερόν μου,

(Σὺ) συνῆκας τὰς διαλογισμὰς με ἀπομακρόθεν·

3. Τὴν τρίβον μου καὶ τὴν χοῦν μου (σὺ) ἐξηχίασας,

Καὶ πάσας τὰς ὁδούς μου προεΐδες.

4. Ὅτι ἐκ ἑσὶ λόγος (ἀδίκος) ἐν γλώσσῃ μου,

Ἰδὲ Κύριε ἡμεῖς· σὺ ἔγνων πάντα, ὅ, τὰ ἔχματα καὶ τὰ ἀρχαῖα·

ἡμεῖς· σὺ ἔπλασάς με, καὶ ἔθηκες ἐπ' ἐμὲ τὴν χεῖρά σου.

6. Ἐθαυμασάθη ἡ γνώσις ἡμεῖς· σὺ ἔξ ἐμοῦ·

Ἐκραταιώθη, ἡ μὴ δύνωμαι πρὸς αὐτήν.

7. Πᾶς πορευθῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός σε; Καὶ ἀπὸ τοῦ προσώπου σε πᾶς φύγω;

8. Ἐὰν ἀναβῶ εἰς τὸν ἔρειπον, ἡμεῖς ἐκεῖ·

Ἐὰν καταβῶ εἰς τὴν ἄβυσσον, πάρεϊ·

9. Ἐὰν ἀναλάβω τὰς πτέρυγας ἡμεῖς κατ' ὄρεον,

ἡμεῖς· Καὶ κατασκευάσω εἰς τὰ ἔχματα τῆς θαλάσσης,

10. Καὶ γὰρ ἐκεῖ ἡ χεὶρ σου ὁδηγήσει με, Καὶ καθέξει με ἡ δεξιὰ σου.

11. Καὶ εἶπα· ἄρα σκότος καταπατήσεται ἡμεῖς·

Καὶ νύξ φωτισμὸς ἐν τῇ τρυφῇ μου.

12. Ὅτι τὸ σκότος ἐσκοτιθήσεται ἀπὸ τοῦ σῶτός σου,

Καὶ νύξ ὡς ἡμέρα φωτιθήσεται·

Ὡς τὸ σκότος αὐτῆς, ἔτι καὶ τὸ φῶς αὐτῆς.

13. Ὅτι σὺ ἐκλήσω τὰς νεφρὰς μου (Κύριε)· Ἀντελάβω με ἐκ γαστροῦ μητρός μου·

14. Ἐξομολογήσομαί σοι, ὅτι φοβερῶς ἐθαυμάσωθης·

Θαυμάσια τὰ ἔργα σου, καὶ ἡ ψυχὴ μου γινώσκει σφόδρα.

15. Οὐκ ἐκρύβη τὸ ὅσον μου ἀπὸ τοῦ σῶτός σου ἐποίησας ἐν κρυφῇ,

Καὶ ἡ ὑπόστασίς μου ἐν τοῖς κατωτάτοις τῆς γῆς·

16. Τὸ ἀκατέργαστόν μου εἶδον οἱ ὀφθαλμοί σου,

Καὶ ἐπὶ τὸ βιβλίον σου πάντες γραφίσονται·

v. 7. ζωῶσιν με) ζήσεις με. v. 8. Κύριος ἀνταποδώσει) Κύριε ἀνταποδώσεις. Psalm. CXXXVIII. v. 1. τῷ Δαυὶδ, ψαλμὸς) transposita. ibid. (Ζαχαρίας ἐν τῇ διασπορᾷ) defunct. v. 3. (σὺ) deest. v. 8. σὺ ἡμεῖς) σὺ ἐκεῖ ἡμεῖς. v. 9. κατ' ὄρεον) κατ' ὄρεόν. v. 12. Ὅτι τὸ σκότος) ὅτι σκότος. ibid. stichum 2. habet Edit. Rom. uti hic suppletur. v. 15. ἐν τοῖς κατωτάτοις) ἐν τοῖς κατωτάτῳ. v. 16. stichus 1. in Edit. Rom. ita habet: ἀκατέργαστόν μου εἶδον οἱ ὀφθαλμοί σου.

- Ἡμέρας πλαθήσονται, καὶ ἐθελῶ 5. Φύλαξόν με Κύριε ἐκ χειρὸς ἀμαρτωλῶν,
ἐν αὐτοῖς.
17. Ἐμοὶ δὲ λίαν ἐτιμήθησαν οἱ φίλοι
σε ὁ Θεός,
λίαν ἐκράλαιώθησαν αἱ ἀρχαὶ αὐτῶν.
18. Ἐξαριθμήσομαι αὐτὰς, καὶ ὑπὲρ
ἀμμον πληθυνθήσονται.
Ἐξεγέρθη, καὶ ἔτι εἰμι μετὰ σῶ.
19. Ἐὰν ἀποκλείνης ἀμαρτωλὸς ὁ Θεός.
Ἄνδρες αἱμάτων ἐκκλίνατε ἀπ' ἐμῶ.
ἐρεῖς 20. Ὅτι ἐρεῖ σε εἰς διαλογισμὸν,
λήψονται εἰς ματαιότητα τὰς πό-
λεις σε.
21. Οὐχὶ τὸς μισούντάς σε Κύριε ἐμίσησα;
καὶ ἐπὶ τοῖς ἐχθροῖς σε ἐξετηκόμην;
22. Τέλειον μῖσος ἐμίσουν αὐτὰς.
Κύριε εἰς ἐχθρὸς ἐγένοντό μοι.
23. Δοκίμασόν με ὁ Θεός, καὶ γινώθι τὴν
καρδίαν μου.
Ἐτασόν με, καὶ γινώθι τὰς τρεῖς με.
ἢ εἶδες ὁ- 24. Καὶ ἴδῃ, εἰ ὁδὸς ἀνομίας ἐν ἐμοί,
δὸν καὶ ὁδηγήσόν με ἐν ὁδῷ αἰωνία.
- ΨΑΛΜ. ΡΛΘ'. CXXXIX.
- Εἰς τὸ τέλος ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.
2. Ἐξελεῖ με Κύριε ἐξ ἀνθρώπων
πονηρῶν,
Ἀπὸ ἀνδρὸς ἀδίκων ῥῦσαί με.
ἀδικίαν 3. Οἵτινες ἐλογίσαντο ἀδικίαν ἐν καρδίᾳ,
Ὅλην τὴν ἡμέραν παρετάσσοντο πο-
λέμους.
4. Ἠκόνθησαν γλώσσαν αὐτῶν ὥστε ὀφθαλμοῦ
Ἰὸς ἀσπίδων ὑπὸ τὰ χεῖλη αὐτῶν.
Διάψαλμα.
5. Ἀπὸ ἀνθρώπου ἀδίκου ῥῦσαί με.
Οἵτινες ἐλογίσαντο τῷ ὑποσκελίσαι
τὰ διαθήματά μου.
6. Ἐκρυψαν ὑπερήφανοι παγίδα μοι,
καὶ χοιρία διέτειναν παγίδας (τοῖς
ποσὶ μου).
Ἐχόμενα τρεῖς σκανδάλλον ἔθεντό μοι.
Διάψαλμα.
7. Εἶπα τῷ Κυρίῳ· Θεός μου εἶ σύ.
Ἐνώτισαι Κύριε τὴν φωνὴν τῆς δεή-
σεώς μου.
8. Κύριε Κύριε δύναμις τῆς σωτηρίας μου,
Ἐπεσκίασας ἐπὶ τὴν κεφαλὴν μου ἐν
ἡμέρᾳ πολέμου.
9. Μὴ παραδῶς με Κύριε ἀπὸ τῆς ἐπι-
θυμίας μου ἀμαρτωλῶν.
Διελογίσαντο κατ' ἐμὲ, μὴ ἐγκατα-
λείψης με, μήποτε ὑψωθῶσιν.
Διάψαλμα.
10. Ἡ κεφαλὴ τῷ κυκλώματος αὐτῶν.
Κόπος τῶν χειλέων αὐτῶν καλύψει
αὐτὰς.
11. Πεσοῦνται ἐπ' αὐτὰς ἄνθρωποι.
Ἐν πυρὶ καταβαλεῖς αὐτὰς.
Ἐν τάλαιπωρίαις ἐ μὴ ὑποσῶσιν.
12. Ἀνὴρ γλωσσώδης ἐ κατευθυνθήσεται
ἐπὶ τῆς γῆς.
Ἄνδρα ἀδίκον κακὰ θηρεύσει εἰς δια-
φθοράν.
13. Ἐγνων ὅτι ποιήσει Κύριος τὴν κρίσιν
τῷ πτωχῷ, καὶ τὴν δίκην τῶν
πενήτων.

14. Πλήν

v. 21. ἐπὶ τοῖς ἐχθροῖς) ἐπὶ τὰς ἐχθρὰς. v. 23. Κύριε) ὁ Θεός. v. 23. ἢ εἶδες ὁδὸν) εἰ ὁδὸς. Psalm.
CXXXIX. v. 1. ψαλμὸς τῷ Δαυίδ.) transposita. v. 3. ἀδικίαν) ἀδικίας. v. 5. stich. 2. ita Rom.
Edis. ἀπὸ ἀνθρώπων ἀδίκων ἐξελεῖ με. ibid. ὑποσκελίσαι) praefigit τοῦ. v. 6. à fine adjicit Rom.
Διάψαλμα. ita δὲ v. 9. quoque. v. 11. ἄνθρωποι) ἄνθρωποι. Ἐν πυρὶ καταβαλεῖς) ἀνθρωποι πυρὸς ἐπὶ τῆς
γῆς, καὶ καταβαλεῖς. v. 12. διαφθοράν.) καταφθοράν.

14. Πλήν δίκαιοι ἐξομολογήσονται τῷ
ὀνόματί σε,
καὶ κατοικήσασιν εὐθεῖς σὺν τῷ
προσώπῳ σου.

ΨΑΛΜ. ΡΜ'. CXL.

ΨΑΛΜΟΣ τῷ Δαυίδ.
Κύριε ἐκέκραξα πρὸς σέ, εἰσά-
κυσόν με.
Πρόχες τῇ Φωνῇ (τῆς δεήσεώς) με,
ἐν τῷ κεκραγέναι με πρὸς σέ.

2. Κατευθυνθήτω ἡ προσευχή μου ὡς
θυμίαμα ἐνώπιόν σου,
Ἐπαρσις τῶν χειρῶν μου θυσία ἐ-
σπερινή.
3. Ὁ Κύριε φυλακὴν τῷ στόματί μου,
καὶ θύραν περιοχῆς περὶ τὰ
χείλη μου.

4. Μὴ ἐκκλίνῃς τὴν καρδίαν με εἰς λό-
γους πονηρίας,
Τὸ προφασίζεσθαι προφάσεις ἐν ἀ-
μαρτίαις
Σὺν ἀνθρώποις ἐργαζομένοις τὴν ἀ-
νομίαν.
καὶ ἐ μὴ συνδυάσω μετὰ τῶν ἐκλε-
κτῶν αὐτῶν.

5. Παιδεύσει με δίκαιος ἐν ἐλέει καὶ ἐλέγ-
ξει με,
Ἐλαῖον καὶ δὲ ἀμαρτωλὸς μὴ λιπα-
νάτω τὴν κεφαλὴν μου.
Ὅτι ἔτι καὶ ἡ προσευχή μου ἐν ταῖς
εὐδοκίαις αὐτῶν.

6. Κατεπόθισαν ἐχόμενα πέτρας οἱ
καὶ αὐτῶν.

Ἀκούσονται τὰ ῥήματά μου, ὅτι ἠδύν-
θησαν.

7. Ὡσεὶ πάχος γῆς διεβράβη ἐπὶ τῆς
γῆς,
Διεσκορπίσθη τὰ ὅσα ἡμῶν παρὰ τὸν αὐτῶν
ἀδὴν.

8. Ὅτι πρὸς σέ Κύριε Κύριε οἱ ὀφθαλ-
μοί μου.
Ἐπὶ σοὶ ἤλπισα, μὴ ἀντανέλῃς τὴν
ψυχὴν μου.

9. Φύλαξόν με ἀπὸ παγίδος ἧς συνεστή-
σαντό μοι,
καὶ ἀπὸ σκανδάλων τῶν ἐργαζομένων σκανδά-
λῃ τὴν ἀνομίαν.

10. Πεσοῦνται ἐν ἀμφιβλήτρω αὐτῶν οἱ
ἀμαρτωλοί.
Καταμόνας εἰμὶ ἐγὼ, ἕως ἔπαρέλθω

ΨΑΛΜ. ΡΜΑ'. CXLI.

ΣΥΝΕΣΕΩΣ τῷ Δαυίδ, ἐν τῷ εἶναι αὐ-
τὸν ἐν τῷ σπηλαίῳ, προσευχή.

2. Φωνῇ μου πρὸς Κύριον ἐκέ-
κραξα,
(καὶ) Φωνῇ μου πρὸς *Κύριον ἐδείκην, ἡ Φωνὴ
καὶ προσέρχεν μοι. *τὸν Θεόν

3. Ἐκχεῶ ἐνώπιον αὐτοῦ τὴν δεήσίν μου.
Τὴν θλίψιν μου ἐνώπιον αὐτοῦ ἀπαγ-
γελῶ,

4. Ἐν τῷ ἐκλείπειν ἐξ ἐμοῦ τὸ πνεῦμά
μου.
καὶ σὺ ἔγνων τὰς τρεῖς μου.
Ἐν ὁδῷ ταύτῃ ἡ ἐπορευόμενη, ἔκρυ-
ψαν παγίδαί μοι.

5. Κατενόουν εἰς τὰ δεξιά καὶ ἐπέβλεπον,
καὶ ἔκ ἦν ὁ ἐπιγινώσκων με.

P 3

Ἀπώ-

v. 14. καὶ καθικ.) καὶ deest. Psalm. CXL. v. 4. συνδυάσω) συνδοιάσω. v. 7. ὅσα αὐτῶν) ὅσα
ἡμῶν. v. 9. σκανδάλων) σκανδάλων. v. 10. οἱ ἀμαρτωλοί.) οἱ ἀβέστ. ibid. ἔπαρέλθω) ἔαν παρ-
έλθω. Psalm. CXLI. v. 2. Stich. 2. ita refertur in Edit. Rom. Φωνὴ με πρὸς Κύριον ἐδείκην.
v. 3. ἐνώπιον) ἐναντίον.

- Ἀπώλετο φυγὴ ἀπ' ἐμῆ,
Καὶ ἐκ ἔστιν ὁ ἐκζητῶν τὴν ψυχὴν μου·
6. Ἐκέκραξα πρὸς σὲ Κύριε,
Εἶπα· σὺ εἶ ἡ ἐλπίς μου,
Μερίς μου ἐν γῇ ζώντων.
7. Πρόχες εἰς τὴν δέησίν μου, ὅτι ἐτα-
πεινώθην σφόδρα·
Ῥῦσαι με ἐκ τῶν καταδικόντων με,
Ὅτι ἐκραταιώθησαν ὑπὲρ ἐμέ.
8. Ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχὴν μου,
Τῷ ἐξομολογήσασθαι τῷ ὀνόματί σου
(Κύριε).
Ἐμὲ ὑπομένεσι δίκαιοι, ἕως ἃ ἀντα-
ποδῶς μοι.

ΨΑΛΜ. ΡΜΒ'. CXLII.

- ~ **Ψ** Ἄλμος τῷ Δαυίδ, ~ ὅτε αὐτὸν
ὁ υἱὸς κατεδίωξε·
Κύριε εἰσάκουσον τῆς προσευ-
χῆς μου,
Ἐνώτισαι τὴν δέησίν μου ἐν τῇ ἀλη-
θείᾳ σε,
Εἰσάκουσόν μου ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σε·
2. Καὶ μὴ εἰσέλθῃς εἰς κρίσιν μετὰ τῷ
δύλε σε,
Ὅτι εἰ δικαιωθήσεται ἐνώπιόν σε πᾶς
ζῶν.
3. Ὅτι κατεδίωξεν ὁ ἐχθρὸς τὴν ψυ-
χὴν μου·
Ἐταπείνωσεν εἰς γῆν τὴν ζωὴν μου·
Ἐκάθισέ με ἐν σκοτεννοῖς, ὡς νεκρὸς
αἰῶνος.
4. Καὶ ἠκηδίασεν ἐπ' ἐμὲ τὸ πνεῦμά μου,

- Ἐν ἐμοὶ ἐταράχθη ἡ καρδία μου·
5. Ἐμνήθην ἡμερῶν ἀρχαίων,
(Καὶ) ἐμελέτησα ἐν πᾶσι τοῖς ἔρ-
γοις σε,
Ἐν ποιήμασι τῶν χειρῶν σε ἐμελέτων.
6. Διεπέτασα πρὸς σὲ τὰς χεῖράς μου·
Ἡ ψυχὴ μου ὥς γῆ ἀνυδρὸς σοι.
Διάψαλμα.
7. Ταχύ εἰσάκουσόν μου Κύριε, ἐξέλειπε
τὸ πνεῦμά μου·
Μὴ ἀποσρέψῃς τὸ πρόσωπόν σε ἀπ'
ἐμῆ,
Καὶ ὁμοιωθῆσμαι τοῖς καταδαινέσιν
εἰς λάκκον.
8. Ἀκουσὸν ποιήσόν μοι Ἰσραὴλ τὸ ἑλεός σε,
Ὅτι ἐπὶ σοὶ ἠλπισα·
Γινώρισόν μοι (Κύριε) ὁδόν, ἐν ᾗ πο-
ρεύσομαι,
Ὅτι πρὸς σὲ ἤρα τὴν ψυχὴν μου.
9. Ἐξελεῖ με ἐκ τῶν ἐχθρῶν μου Κύριε,
(ὅτι) πρὸς σὲ κατέφυγον.
10. Δίδαξόν με τῷ ποιεῖν τὸ θέλημά σε,
ὅτι θεός μου εἶ σύ.
Τὸ πνεῦμά σε τὸ ἀγαθὸν ὁδηγήσει με ἄγιον
ἐν γῇ εὐθείᾳ.
11. Ἐνεκα τῷ ὀνόματός σε Κύριε ζήσεις
με ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σε·
Ἐξάξεις ἐκ θλίψεως τὴν ψυχὴν μου·
12. Καὶ ἐν τῷ ἐλέει σε ἐξολεθρεύσεις τὰς
ἐχθράς μου,
Καὶ ἀπολείς πάντας τὰς θλίβοντας
τὴν ψυχὴν μου·
Ὅτι ἐγὼ δούλος σε εἰμί.

ΨΑΛΜ.

~ 6. Ἐκέκραξα πρὸς σὲ Κύριε) transposita. ibid. Εἶπα) καὶ εἶπα. v. 7. εἰς τὴν δέησίν) πρὸς τὴν δέησιν. Psalm. CXLII. v. 1. κατεδίωξε.) κατεδιώκει. ibid. Εἰσάκουσον) ἐπάκουσον. v. 3. εἰς γῆν τὴν) εἰς τὴν γῆν τὴν. v. 6. à fine Rom. addit Διάψαλμα. v. 10. θέλημά σε) addit Rom. ὅτι θεός μου εἶ σύ. ibid. τὸ ἀγαθόν) τὸ ἀγαθόν. ib. ἐν γῇ εὐθείᾳ) ἐν τῇ εὐθείᾳ. v. 12. Ὅτι ἐγὼ δούλος σε εἰμί) ὅτι δούλος σε εἰμί ἐγώ.

ΨΑΛΜ. ΡΜΓ'. CXLIII.

Τῷ Δαυίδ, ~ πρὸς τὸν Γολιάθ.
Εὐλογητὸς Κύριος ὁ Θεὸς μου,
Ὁ διδάσκων τὰς χεῖράς μου εἰς
παράταξιν,

Τὰς δακτύλους μου εἰς πόλεμον.

2. Ἐλεὸς μου καὶ καταφυγή μου,
Ἀντιλήπτωρ μου καὶ ῥύσεως μου,
Ὑπερασπιστὴς μου, καὶ ἐπ' αὐτῷ
ἤλπισα.

Ὁ ὑποτάσσων τὸν λαόν μου ὑπ' ἐμέ.

3. Κύριε τίς ἐστὶν ἄνθρωπος, ὅτι ἐγνώ-
θης αὐτῷ,
~ Ἡ υἱὸς ἀνθρώπου, ὅτι λογίξῃ
αὐτόν;

4. Ἄνθρωπος ματαιότητι ὁμοιώθη.
Αἱ ἡμέραι αὐτοῦ ὥσπερ σκιά παράγουσι.
5. Κύριε κλῖνον ἑράνους σου, καὶ καλίσθηθι.
Ἄψαι τῶν ὀρέων, καὶ καπνισθῇ τὸν ἰαί.

6. Ἀσραψον ἀσραπήν (σε), καὶ σκορ-
πίεις αὐτὸς.
Ἐξαπόσειλον τὰ βέλη σε, καὶ συν-
ταράξεις αὐτὸς.

7. Ἐξαπόσειλον τὴν χεῖρά σε ἐξ ὕψους.
Ἐξελεῖ με καὶ ῥύσαι με ἐξ ὑδάτων
πολλῶν,
Ἐκ χειρὸς υἱῶν ἀλλοτρίων.

8. Ὡν τὸ σῶμα ἐλάλησε ματαιότητα,
καὶ ἡ δεξιὰ αὐτῶν δεξιὰ ἀδικίας.

9. Ὁ Θεὸς ὡδὴν καινὴν ἀπομαί σοι,
Ἐν ψαλτηρίῳ δεκαχόρδῳ ψαλῶ σοι.

10. Τῷ δίδόντι σωτηρίαν τοῖς βασιλεῦσι,
Τῷ λυτρουμένῳ Δαυὶδ τὸν δέλον αὐτῷ
ἐκ ῥομφαίας πονηρῶς.

11. Ῥύσαι με καὶ ἐξελεῖ με ἐκ χειρὸς
υἱῶν ἀλλοτρίων,

Ὡν τὸ σῶμα ἐλάλησε ματαιότητα,
καὶ ἡ δεξιὰ αὐτῶν δεξιὰ ἀδικίας.

12. Ὡν οἱ υἱοὶ αὐτῶν ὡς νεόφυτα ἡδρυμέ-
να ἐν τῇ νεότητι αὐτῶν, ἡδρυμέ-
να

Αἱ θυγατέρες αὐτῶν κεκαλλωπισμέ-
ναι, περικεκοσμημέναι ὡς ὁμοίω-
μα ναῶ.

13. Τὰ ταμίαι αὐτῶν πλήρη, ἐξερευγό-
μενα ἐκ τέττε εἰς τέττο.

Τὰ πρόβατα αὐτῶν πολύτοκα, πλη-
θύνοντα ἐν ταῖς ἐξόδοις αὐτῶν,

14. Οἱ βόες αὐτῶν παχεῖς.

Οὐκ ἔστι κατάπλωμα φραγμῶ, ἐδὲ
διέξοδος,

Οὐδὲ κραυγὴ ἐν ταῖς πλατείαις αὐτῶν. Ἐπαύλε-
σιν

15. Ἐμακάρισαν τὸν λαόν ὃ ταῦτά ἐστι.
Μακάριος ὁ λαὸς, ὃς Κύριος ὁ Θεὸς
αὐτῷ.

ΨΑΛΜ. ΡΜΔ'. CXLIV.

Αἰνεῖς τῷ Δαυίδ.
Ἐψάσω σε ὁ Θεὸς μου ὁ βασι-
λεὺς (μου),

Αἰνέσεως

καὶ εὐλογήσω τὸ ὄνομά σε εἰς τὸν
αἰῶνα

καὶ εἰς τὸν αἰῶνα ~ τῷ αἰῶνος.

2. Καθ' ἑκάστην ἡμέραν εὐλογήσω σε,
καὶ αἰνέσω τὸ ὄνομά σε εἰς τὸν αἰῶνα
καὶ εἰς τὸν αἰῶνα ~ τῷ αἰῶνος.

3. Μέγας Κύριος καὶ αἰνετὸς σφόδρα,
καὶ τῆς μεγαλωσύνης αὐτοῦ ἐκ ἔτι
πέρας.

4. Γενεὰ

Psalms. CXLIII. v. 2. λαὸν αὐτῷ) λαὸν μου. v. 3. τίς ἐστιν) τί ἐστιν. v. 6. (σε) deest. v. 10. σωτηρίαν) τὴν σωτηρίαν. v. 12. οἱ υἱοὶ αὐτῶν ὡς ν. ἡδρυμέναι) οἱ υἱοὶ ὡς νεοφ. ἡδρυμέναι. Psalm. CXLIV. v. 1. Αἰνέσεως τῷ Δ.) Αἰνεῖς τῷ Δαυίδ. v. 3. Κύριος) ὁ κύριος.]

4. Γενεὰ καὶ γενεὰ ἐπαινέσει τὰ ἔργα σε,
καὶ τὴν δύναμιν σε ἀπαγγελεῖσι·
5. (Καὶ) τὴν μεγαλοπρέπειαν τῆς δόξης (σε) τῆς ἀγιοσύνης σε λαλήσουσι,
καὶ τὰ θαυμάσιά σε διηγῶνται·
6. Καὶ τὴν δύναμιν τῶν φοβερῶν σε ἔρῃσι,
καὶ τὴν μεγαλωσύνην σε διηγῶνται·
(καὶ τὴν δυναστείαν σε λαλήσουσι).
7. Μνήμην τῶν πληθύνοντων τῆς χρηστότητός σε ἐρεῖζονται, καὶ τῇ δικαιοσύνῃ σε ἀγαλλιάσονται.
- ὕψωθή-
ονται 8. Οἰκτίρων καὶ ἐλεήμων ὁ Κύριος,
Μακρόθυμος καὶ πολυέλεος·
- ὑπομένε- 9. Χρηστὸς Κύριος τοῖς σὺν ἡμῖν,
σι αὐτὸν καὶ οἱ οἰκτιρομένοι αὐτῷ ἐπὶ πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ.
10. Ἐξομολογησάμενος σοι Κύριε πάντα τὰ ἔργα σου,
καὶ οἱ ὅσιοι σε εὐλογησάτωσάν σε·
11. Δόξαν τῆς βασιλείας σε ἔρῃσι,
καὶ τὴν δυναστείαν σε λαλήσουσι·
12. Τὸ γνωρίσαι τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώπων τὴν δύναμιν σε,
καὶ τὴν δόξαν τῆς μεγαλοπρεπειᾶς τῆς βασιλείας σε.
13. Ἡ βασιλεία σε βασιλεία πάντων τῶν αἰώνων,
καὶ ἡ δεσποτεία σε ἐν πάσῃ γενεᾷ καὶ γενεᾷ.
14. Ὡς Πιστὸς Κύριος ἐν πᾶσι τοῖς λόγοις αὐτοῦ,
καὶ ὅσιος ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις αὐτοῦ·
ὑποσηρίζει Κύριος πάντας τὰς καταπίπτοντας,
- καὶ ἀνορθοῖ πάντας τὰς κατεββαγμένους.
15. Οἱ ὀφθαλμοὶ πάντων εἰς σὲ ἐλπίζουσι,
καὶ σὺ δίδως τὴν τροφήν αὐτῶν ἐν εὐκαιρίᾳ·
16. Ἀνοίξεις ὡς σὺ * τὴν χεῖρά σου, καὶ ἐμ-
πιπλᾷς πᾶν ζῶον εὐδοκίας.
17. Δίκαιος Κύριος ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ,
καὶ ὅσιος ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις αὐτοῦ.
18. Ἐγγὺς Κύριος πᾶσι τοῖς ἐπικαλε-
μένοις αὐτόν,
✠ Πᾶσι τοῖς ἐπικαλεμένοις αὐτόν ἐν ἀληθείᾳ·
19. Θέλημα τῶν φοβερῶν αὐτόν ποιήσει, καὶ τῆς δέσσεως αὐτῶν ἐπακέσεται, καὶ σώσει αὐτούς.
20. Φυλάσσει Κύριος πάντας τὰς ἀγαπῶντας αὐτόν·
καὶ πάντας τὰς ἀμαρτωλὰς ἐξολοθρεύσει.
21. Ἀνέσιν Κυρίῳ λαλήσει τὸ στόμα μου·
καὶ εὐλογεῖται πάντα σὰρξ τὸ ὄνομα τὸ ἅγιον αὐτοῦ
εἰς τὸν αἰῶνα καὶ εἰς τὸν αἰῶνα ὡς τὸ αἶψος·

ΨΑΛΜ. ΡΜΕ'. CXLV.

- Α** Ληλέϊα ὡς Ἀγγαίε καὶ Ζαχα-
εὶς·
Αἶνει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον·
2. Αἶνέσω Κύριον ἐν ζωῇ μου,
Ψαλῶ τῷ Θεῷ μου ἕως ὑπάρχω.
3. Μὴ πεποιθᾶτε ἐπ' ἀρχοντας, (καὶ)
ἐπ' υἱὲς ἀνθρώπων, οἷς ἐκ ἑστῆ σωτηρία·

4. Ἐξέ-

ψ. 5. (σε) deest. ψ. 6. (καὶ τὴν δυνατείαν σου λαλήσουσι) deest. ψ. 7. ἐρεῖζονται) ἐξερεῖζονται. ibid. ὑψωθήσονται) ἀγαλλιάσονται. ψ. 9. ὑπομένοντι αὐτόν) αὐτὸν deest. ψ. 12. τὴν δύναμιν σε) τὴν δυνατείαν σου. ψ. 16. Ἀνοίξεις) ἀνοίγεις.

αὐτῶν

4. Ἐξελεύσεται τὸ πνεῦμα αὐτῆ, καὶ ἐπιστρέψει εἰς τὴν γῆν αὐτῆ·
 Ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ ἀπολοῦνται πάντες οἱ διαλογισμοὶ αὐτῆ.
5. Μακάριος ὁ Θεὸς Ἰακώβ βοηθὸς αὐτῆ,
 Ἡ ἐλπίς αὐτῆ ἐπὶ Κύριον τὸν Θεὸν αὐτῆ·
6. Τὸν ποιήσαντα τὸν ἔρρανον καὶ τὴν γῆν, τὴν θάλασσαν καὶ πάντα τὰ ἐν αὐτοῖς·
 Τὸν φυλάσσοντα ἀλήθειαν εἰς τὸν αἰῶνα·
7. Ποιῶντα κρίμα τοῖς ἀδικημένοις· Διδόντα τροφὴν τοῖς πεινῶσι·
 Κύριος λύει πεπεδημένους·
8. Κύριος ἀνορθοῖ κατεβράχμενους· Κύριος σοφοῖ τυφλούς·
 Κύριος ἀγαπᾷ δικαίους·
9. Κύριος φυλάσσει τὰς προσηλύτους, Ὁρφατὸν καὶ χήραν ἀναλήψεται·
 Καὶ ὁδὸν αἱματωλῶν ἀφανίσει.
10. Βασιλεύσει Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα, Ὁ Θεὸς σε Σιών εἰς γενεάν καὶ γενεάν.

ΨΑΛΜ. ΡΜς'. CXLVI.

Α Ληλέϊα ἢ Ἀγγαίε καὶ Ζαχαρίε·
 Αἰνεῖτε τὸν Κύριον, ὅτι ἀγαθὸν ψαλμός·
 Τῷ Θεῷ ἡμῶν ἠδυνθεὶς αἰνεῖς.

2. Οἰκοδομῶν Ἱερουσαλὴμ ὁ Κύριος·
 (Καὶ) τὰς διασποράς τῆ Ἰσραὴλ ἐπισυνάξει.

Tom. IV.

3. Ὁ ἰώμενος τὰς συντετριμμένους τὴν καρδίαν,
 Καὶ δεσμεύων τὰ συνίρίμμαλα αὐτῶν.
4. Ὁ ἀριθμῶν πλήθην ἄστρων, καὶ παρῶν αὐτοῖς ὀνόματα καλῶν.
5. Μέγας ὁ Κύριος ἡμῶν, καὶ μεγάλη ἡ ἰσχὺς αὐτῆ·
 Καὶ τῆς συνέσεως αὐτῆ ἐκ ἔστιν ἀριθμός.
6. Ἀναλαμβάνων πρᾶξεις ὁ Κύριος·
 Ταπεινῶν ἢ δὲ αἱμαρτωλὸς ἕως τῆς γῆς.
7. Ἐξάρξατε τῷ Κυρίῳ ἐν ἐξομολογήσει, Ψάλατε τῷ Θεῷ ἡμῶν ἐν κιθάρα·
8. Τῷ περιβάλλοντι τὸν ἔρρανον ἐν νεφέλαις,
 Τῷ ἐτοιμάζοντι τῇ γῇ ὕετόν·
 Τῷ ἐξαναστέλλοντι ἐν ὄρεσι χόρτον,
9. (Καὶ) δίδοντι τοῖς κτήνεσι τροφὴν αὐτῶν,
 ἢ Καὶ τοῖς νεοσσοῖς τῶν κοράκων τοῖς ἐπικαλεμένοις αὐτόν.
10. Οὐκ ἐν τῇ δυνατείᾳ τῆ ἰππευθλήσει,
 Οὐδὲ ἐν ταῖς κνήμας τῆ ἀνδρὸς εὐδοκεῖ·
11. Εὐδοκεῖ Κύριος ἐν τοῖς φοβεμένοις αὐτόν,
 ἢ Καὶ ἐν (πᾶσι) τοῖς ἐλπίζουσιν ἐπὶ τὸ ἔλεος αὐτῆ.

ΨΑΛΜ. ΡΜΖ'. CXLVII.

Α Ληλέϊα Ἀγγαίε καὶ Ζαχαρίε·
 Ἐπαινέι Ἱερουσαλὴμ τὸν Κύριον,
 Αἰνεῖ τὸν Θεὸν σε Σιών·

Q

2. Ὅτι

Psal. CXLV. v. 5. βοηθός) addit αὐτῆ. v. 8. Edit. Rom. stichum 1. & 2. transponit. v. 9. ἀφανίσει) ἀφανίει. Psalm. CXLVI. v. 8. à fine Edit. Rom. adjicit καὶ χλόην τῇ δαλείᾳ τῶν ἐνδύων.

146 & 147 Psalms are here given as united in the Hebrew & called the 147th. From Ps. 146 into this place the title, 147, is not given.

Δημόσια Κεντρικὴ Βιβλιοθήκη Βεροῖας

2. Ὅτι ἐνέχυσε τὰς μοχλὰς τῶν πυλῶν σε,
Εὐλόγησε τὰς υἱὰς σε ἐν σοί.
3. Ὁ τιθεὶς τὰ ὄριά σε εἰρήνην,
καὶ ἔσχαρ πυρὸς ἐμπιπλῶν σε.
4. Ὁ ἀποσέλλων τὸ λόγιον αὐτῷ τῇ γῇ,
ἕως τάχως δραμεῖται ὁ λόγος αὐτῷ.
5. Τὸ δίδοντας χιόνα ὥσει ἔριον,
Ὁμίχλην ὥσει ἀποδὸν πάσσοντος.
6. Βάλλοντος κρύσαλλον αὐτῷ ὥσει ψωμὸς.
Κατὰ πρόσωπον ψυχῆς αὐτῷ τίς ὑποστήσεται;
7. Ἀποσελεῖ τὸν λόγον αὐτῷ, καὶ τήξει αὐτὰ.
Πνεύσει τὸ πνεῦμα αὐτῷ, καὶ θύσεται ὕδατα.
8. Ἀπαγγελῶν τὸν λόγον αὐτῷ τῷ Ἰακώβ,
Δικαιώματα καὶ κλήματα αὐτῷ τῷ Ἰσραὴλ.
9. Οὐκ ἐποίησεν ἔτι πᾶντι ἔθνει,
καὶ τὰ κλήματα αὐτῷ ἐκ ἐδήλωσεν αὐτοῖς. Ἀλληλῆα.

ΨΑΛΜ. ΡΜΗ'. CXLVIII.

Αλληλῆα, (Ἀγγαίε καὶ Ζαχαρίας).

- Αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῶν ἑραῶν.
Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τοῖς ὑψίστοις.
2. Αἰνεῖτε αὐτὸν πάντες οἱ ἄγγελοι αὐτῷ.
Αἰνεῖτε αὐτὸν πᾶσαι αἱ δυνάμεις αὐτῷ.
3. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἥλιος καὶ σελήνη.
Αἰνεῖτε αὐτὸν πάντα τὰ ἄστρα καὶ τὸ φῶς.

Psalms. CXLVII. v. 8. Ἀπαγγελῶν) ἀπαγγέλλων.

4. Αἰνεῖτε αὐτὸν οἱ ἑρανοὶ τῶν ἑραῶν.
καὶ τὸ ὕδωρ τὸ ὑπεράνω τῶν ἑραῶν.
5. Αἰνεσάτωσαν τὸ ὄνομα Κυρίου.
Ὅτι καὶ αὐτὸς εἶπε, καὶ ἐγενήθησαν.
Αὐτὸς ἐνετείλατο, καὶ ἐκτίσθησαν.
6. Ἐσησεν αὐτὰ εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ εἰς τὸν αἰῶνα καὶ τὸ αἰῶνος.
Πρόσῳγμα ἔθετο, καὶ ἐπαρελεύσει.
7. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῆς γῆς.
Δράκοντες καὶ πᾶσαι ἄβυσσοι.
8. Πῦρ, χάλαζα, χιὼν, κρύσταλλος,
πνεῦμα καταιγίδος,
καὶ τὰ ποιοῦντα τὸν λόγον αὐτῷ.
9. Τὰ ὄρη καὶ πάντες οἱ βενοὶ,
ξύλα καρποφόρα καὶ πᾶσαι κέδροι.
10. Τὰ θηρία καὶ πάντα τὰ κτήνη,
ἔρπετα καὶ πετεινὰ πτεροῦντα.
11. Βασιλεῖς τῆς γῆς καὶ πάντες λαοί,
ἀρχόντες καὶ πάντες κριταὶ γῆς.
12. Νεανίσκοι καὶ παρθέναι,
πρεσβύτεροι μετὰ νεωτέρων.
13. Αἰνεσάτωσαν τὸ ὄνομα Κυρίου.
Ὅτι ὑψώθη τὸ ὄνομα αὐτῷ μόνον,
ἡ ἐξομολόγησις αὐτῷ ἐπὶ γῆς καὶ ἑραῶν.

14. Καὶ ὑψώσει κέρας λαῶν αὐτῷ.
Ἦχος πᾶσι τοῖς ὅσις αὐτῷ,
τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ, λαῶν ἐγγιζόντων αὐτῷ. Ἀλληλῆα.

ΨΑΛΜ. ΡΜΘ'. CXLIX.

Αλληλῆα.
Ἄσατε τῷ Κυρίῳ ᾠσμα καινόν.
ἡ αἴνεσις αὐτῷ ἐν ἐκκλησίᾳ ὁσίων.

2. Εὐφρανθήτω Ἰσραὴλ ἐπὶ τῷ ποιήσαντι αὐτὸν,
καὶ

καὶ

Psalms. CXLVIII. v. 9. οἱ βενοὶ) βενοί.

- ~ Καὶ υἱοὶ Σιών ἀγαλλιᾶσθωσαν ἐπὶ τῷ βασιλεῖ αὐτῶν.
3. Αἰνεσάτωσαν τὸ ὄνομα αὐτῆς ἐν χορῶν,
Ἐν τυμπάνῳ καὶ ψαλτηρίῳ ψαλ-
τώσαν αὐτῇ.
4. Ὅτι εὐδοκεῖ Κύριος ἐν λαῷ αὐτῆς.
~ Καὶ ὑψώσει πρᾶξεις ἐν σωτηρίᾳ.
5. Καυχῆσονται ὅσοι ἐν δόξῃ,
(Καὶ) ἀγαλλιᾶσονται ἐπὶ τῶν κοι-
τῶν αὐτῶν.
6. Αἱ ὑψώσεις τῆ Θεῆ ἐν τῷ λάρυγγι
αὐτῶν,
Καὶ βομφαῖαι ὁδοί μοι ἐν ταῖς χερσὶν
αὐτῶν.
7. Τῆ ποιῆσαι ἐκδίκησιν ἐν τοῖς ἔθνεσιν,
Ἐλεγμὸς ἐν τοῖς λαοῖς.
8. Τῆ δῆσαι τὰς βασιλεῖς αὐτῶν ἐν πέ-
δαις,
Καὶ τὰς ἐνδόξους αὐτῶν ἐν χειροπέ-
δαις σιδηραῖς.
9. Τῆ ποιῆσαι ἐν αὐτοῖς κρίμα ἔγγρα-
πτον.
Δόξα ~ αὐτῇ ἐν πᾶσι τοῖς ὅμοις
αὐτῆς. Ἀλληλία.

ΨΑΛΜ. ΡΝ'. CL.

- Α**λληλία.
Αἰνεῖτε τὸν Θεὸν ἐν τοῖς ἁγίοις
αὐτῆς,
Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν σερραῶματι δυνάμεως
αὐτῆς.
2. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐπὶ ἰαῖς δυνάμεσιν αὐτῆς,
Αἰνεῖτε αὐτὸν κατὰ τὸ πλῆθος τῆς
μεγαλωσύνης αὐτῆς.

3. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν ἤχῳ σάλπιγγος,
Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν ψαλτηρίῳ καὶ κιθάρᾳ.
4. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τυμπάνῳ καὶ χορῶν,
Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν χορδαῖς καὶ ὄργάνῳ. ὄργάνοις
5. Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν κυμβάλοις εὐήχοις,
Αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν κυμβάλοις ἀλαλαγμῶν.
6. Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον.
Ἀλληλία.

Οὗτος ὁ ψαλμὸς ἰδιόγραφος τῷ
Δαυίδ, καὶ ἔξωθεν τῷ ἀριθμῷ, ὅτε
ἐμονομάχησε πρὸς τὸν Γολιάθ.

Μικρὸς ἤμην ἐν τοῖς ἀδελφοῖς μου, Ψαλμ.
Καὶ νεώτερος ἐν τῷ οἴκῳ τῆ πατρὸς μου. ρνα'.

Ἐποίμανον τὰ πρόβατα τῆ πατρὸς μου.

Αἱ χεῖρές μου ἐποίησαν ὄργανον, 5.
Οἱ δάκτυλοί μου ἤρμωσαν ψαλτήριον.

Καὶ τίς ἀναγγελεῖ τῷ Κυρίῳ μου;
Αὐτὸς Κύριος, αὐτὸς εἰσακούσεται με.
Αὐτὸς ἐξαπέστειλε τὸν ἄγγελον αὐτῆς,
Καὶ ἤρξε με ἐκ τῶν προβάτων τῆ πατρὸς
μου,
Καὶ ἔχρισέ με ἐν τῷ ἐλαίῳ τῆς χρίσεως ἐλέει
αὐτῆς. 11.

Οἱ δὲ ἀδελφοί μου καλοὶ καὶ μεγάλοι.
Καὶ ἐκ εὐδόκησεν ἐν αὐτοῖς ὁ Κύριος.

Ἐξῆλθον εἰς συνάντησιν τῷ ἀλλοφύλῳ,
Καὶ ἐπικατηράσασατό με ἐν τοῖς εἰδώλοις
αὐτῆς.

Ἐγὼ δὲ ἀσασάμενος τὴν παρ' ἐκείνου μά- 15.
χαιραν,
Ἀπεκεφάλισα αὐτὸν,
Καὶ ἤρα ὄνειδος ἐξ υἱῶν Ἰσραὴλ.

Ψαλμοὶ ρν'.
καὶ ἰδιόγραφος.

Q₂

TMN.

Psalms. CXLIX. v. 6. ἐν τῷ λάρυγγι) ἐν λάρυγγι. Psalm. CL. v. 4. ὄργάνοις) ὄργανον. Psalm.
Idiographus. Inscript. τοῦ Δαυίδ.) εἰς Δαυίδ. ibid. τὸν Γολιάθ.) τῷ Γολιάθ. stich. 5. Οἱ δάκτ.)
καὶ οἱ δάκτυλοι. stich. 7. εἰσακούσεται μου) εἰσακούει. stich. 10. ἐλέει) ἐλαίῳ. stich. 11. Οἱ
δὲ) οἱ. stich. 12. ὁ Κύριος) κύριος. stich. 15. παρ' ἐκείνου) παρ' αὐτοῦ.

ΥΜΝ. Α'.

* Exod.
Cap. XV.
v. 1. seqq.

Ω Δὴ Μωυσέως ἐν τῇ Ἐξόδῳ.
"Ἄσω μὲν τῷ Κυρίῳ, ἐνδόξως γὰρ
δεδόξασαι·

"Ἴππον καὶ ἀναβάτην ἔρριψεν εἰς θά-
λασσαν.

2. Βοηθὸς καὶ σκεπαστὴς ἐγένετό μοι εἰς
σωτηρίαν·

Οὗτος Θεὸς με, καὶ δοξάσω αὐτόν·
Θεὸς τῷ πατρί μου, καὶ ὑψώσω αὐτόν.

3. Κύριος συντρίβων πολέμους·
Κύριος ὄνομα αὐτῷ.

4. Ἄρματα Φαραῶ καὶ τὴν δύναμιν αὐ-
τῷ ἔρριψεν εἰς θάλασσαν·

Ἐπιλέκεις ἀναβάτας τριτάτας
κατεπόντισεν ἐν ἐρυθρᾷ θαλάσῃ,

5. Πόντω ἐκάλυψεν αὐτὸς·
κατέδυσαν εἰς βυθὸν ὡσεὶ λίθος.

6. Ἡ δεξιὰ σε Κύριε δεδόξασαι ἐν ἰσχύϊ·
Ἡ δεξιὰ σε χεῖρ Κύριε ἔθραυσεν
ἐχθρούς.

7. Καὶ τῷ πλήθει τῆς δόξης σε συνέτρι-
ψας τὸς ὑπεναντίους·

Ἀπέσειλας τὴν ὀργὴν σε, καὶ κατέ-
φαγεν αὐτὸς ὡς καλάμην.

8. Καὶ διὰ πνεύματος τῷ θυμῷ σε διέση
τὸ ὕδωρ·

Ἐπάγη ὡσεὶ τεῖχος τὰ ὕδατα,
Ἐπάγη τὰ κύματα ἐν μέσῳ τῆς
θαλάσσης.

9. Εἶπεν ὁ ἐχθρός· διώξας ἀπαλήφομαι,
Μερῶ σκύλα, ἐμπλήσω ψυχὴν με,
Ἀνελῶ τῇ μαχαίρῃ με, κυριεύσει ἡ
χεῖρ με.

10. Ἀπέσειλας τὸ πνεῦμά σε, (καὶ)
ἐκάλυψεν αὐτὸς θάλασσαν·

Ἔδυσαν ὡσεὶ μόλινος ἐν ὕδατι σφοδρῶ.

11. Τίς ὁμοίός σοι ἐν θεοῖς Κύριε;
Τίς ὁμοίός σοι; δεδοξασμένος ἐν ἁγίοις,
θαυμαστός ἐν δόξαις, ποιῶν τέρατα.

12. Ἐξέτεινες τὴν δεξιάν σε, καὶ κατέ-
πιεν αὐτὸς ἡ γῆ.

13. Ὁδήγησας Χ ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σε
τὸν λαόν σε τέτον, ὃν ἐλυτρώσω·
Παρακάλεσας Χ ἐν τῇ ἰσχύϊ σε εἰς κα-
τάλυμα ἁγίόν σε.

14. Ἦκουσαν ἔθνη, καὶ ἐφοβήθησαν·
Ὁδῆνες ἔλαβον κατοικοῦντας Φυλιστεῖμ.

15. Τότε ἔσπευσαν ἡγεμόνες Ἐδὼμ,
καὶ ἄρχοντες Μωαβιτῶν, ἔλαβεν αὐ-
τὸς τρώμος·

Ἐτάκισαν πάντες οἱ κατοικοῦντες
Χαναάν.

16. Ἐπιπέσοι ἐπ' αὐτὸς φόβος καὶ
τρώμος·

Μεγέθει βραχίονός σε ἀπολιθώθη-
τωσαν,

Ἔως ἂν παρέλθῃ ὁ λαός σε Κύριε,
Ἔως ἂν παρέλθῃ ὁ λαός σε ἔτος, ὃν
ἐκλήσω.

17. Εἰσαγαγὼν καταφύτευσον αὐτὸς
εἰς ὄρος κληρονομίας σε,
εἰς ἔτοιμον κατοικητήριόν σε, ὃ καίει-
γάσω Κύριε,

Ἁγίασμα Κύριε, ὃ ἡτοίμασαν αἱ χεῖ-
ρές σε.

18. Κύριος βασιλεύων * τῶν αἰώνων, καὶ ἐπ' αἰῶνα, καὶ ἔτι.

19. Ὅτι εἰσηλθὼν ἵππος Φαραῶ σὺν ἄρ-
μασι καὶ ἀναβάταις αὐτῷ εἰς
θάλασσαν,

καὶ ἐπήγαγεν ἐπ' αὐτὸς Κύριος τὸ
ὑδὼρ τῆς θαλάσσης·

Οἱ

* Hymni isti non habentur in Edit. Rom.

Οἱ δὲ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐπορεύθησαν διὰ
ξηραῖς ἐν μέσῳ τῆς θαλάσσης.

TMN. Β'. II.

Deutero-
nom. Cap.
XXXII.
v. 1. seqq.

Ω Δὴ Μαυσιέως ἐν τῷ Δευτερονομίῳ.
Πρόσεχε ἑρηνὴ, καὶ λαλήσω.
Καὶ ἀκηέτω γῇ ῥήματα ἐκ στό-
ματός μου.

2. Προσδοκάτω ὡς υἱὸς τὸ ἀπόφθεγ-
μά μου,

Καὶ καταβήτω ὡς δρόσος τὰ ῥήμα-
τά μου,

Ὡσεὶ ὄμβρος ἐπ' ἀγρωσίν, καὶ ὥσεὶ
νιφετὸς ἐπὶ χόρτον.

3. Ὅτι ὄνομα Κυρίου ἐκάλεσα·

Δότε μεγαλωσύνην τῷ Θεῷ ἡμῶν.

4. Θεὸς ἀληθινὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ,

Καὶ πᾶσαι αἱ ὁδοὶ αὐτοῦ κρίσις·

Θεὸς πιστὸς, καὶ ἐκ ἔσιν ἀδικία·

Δίκαιος καὶ ὅσιος Κύριος.

5. Ἡμάρτεσαν, ἐκ αὐτῶ τέκνα μοιμητά·
Γενεὰ σκολιὰ καὶ διεστραμμένη.

6. Ταῦτα Κυρίῳ ἀνταποδίδοτε,

Ὅτω λαὸς μωρὸς καὶ ἐχὶ σοφός;

Οὐκ αὐτὸς ἔτός σε πατήρ ἐκτίσας·
τό σε,

Καὶ ἐποίησέ σε, καὶ ἐκίτισέ σε;

7. Μνήσθητε ἡμέρας αἰῶνος,

Σύνετε ἔτη γενεᾶς γενεῶν·

Ἐπερώτησον τὸν πατέρα σε, καὶ ἀ-
ναγγελεῖ σοι,

Τὸς πρεσβυτέρους σε, καὶ ἐρᾷ σοι.

8. Ὅτε διεμέριζεν ὁ ὕψιστος ἔθνη,

Ὡς διέσπειρεν υἱὸς Ἀδάμ,

Ἐστησεν ὄρια ἔθνων κατὰ ἀριθμὸν
ἀγγέλων Θεοῦ.

9. Καὶ ἐγενήθη μερὶς Κυρίου λαὸς αὐτοῦ
Ἰακώβ,

Σχοίνισμα κληρονομίας αὐτοῦ Ἰσραὴλ.

10. Αὐτάρκεσεν αὐτὸν ἐν γῇ ἐρήμῳ,

Ἐν δίψει καύματος ἐν ἀνύδρῳ·

Ἐκύκλωσεν αὐτὸν καὶ ἐπαίδευσεν
αὐτὸν,

Καὶ διεφύλαξεν αὐτὸν ὡς κόρην ὁ
Φθαλμῶ.

11. Ὡς αἰτὸς σκεπάσαι νοσσιὰν αὐτοῦ,

καὶ ἐπὶ τοῖς νεοσσοῖς αὐτοῦ ἐπεπόνησεν ἐπεπό-
νησεν

Διὲς τὰς πτέρυγας αὐτοῦ, ἐδέξατο
αὐτὸς,

Καὶ ἀνέλαβεν αὐτὸς ἐπὶ τῶν μετα-
φρένων αὐτοῦ.

12. Κύριος μόνος ἦγεν αὐτὸς,

Καὶ ἐκ ἦν μετ' αὐτοῦ Θεὸς ἀλλότριος. αὐτῶν

13. Ἀνεβίβασεν αὐτὸς ἐπὶ τὴν ἰχθύν
τῆς γῆς,

Ἐψώμισε αὐτὸς γενήματα ἀγρῶν·

Ἐθήλασαν μέλι ἐκ πέτρας,

Καὶ ἔλαιον ἐκ σερραῖς πέτρας,

14. Βέβυρον βοῶν καὶ γάλα προβάτων,

Μετὰ σέαιτος ἀρνῶν καὶ κριῶν,

Τῶν ταύρων καὶ τράγων,

Μετὰ σέαιτος νεφρῶν πυρῆς,

Καὶ αἶμα σαφυλῆς ἔπιον οἶνον.

15. Καὶ ἔφαγεν Ἰακώβ καὶ ἐνε-
πλήθη,

Καὶ ἀπελάκτισεν ὁ ἡγαπημένος·

Ἐλιπάνθη, ἐπαχύνθη, ἐπλατύνθη·

Καὶ ἐγκατέλειπε Θεὸν τὸν ποιήσαν-
τα αὐτὸν,

Καὶ ἀπέστη ἀπὸ Θεοῦ σωτῆρος αὐτοῦ.

16. Παρώξυνάν με ἐπ' ἀλλοτρίοις,

Ἐν βδελύγμασιν αὐτῶν ἐξεπίκρα-
νάν με·

17. Ἐδυσαν δαιμονίοις, καὶ ἐ Θεῷ,

Θεοῖς οἷς ἐκ ἠδεύαν·

Και οὗ καὶ πρόσφατοι ἦκασιν,
 Οὓς ἐκ ἡδεῖσαν οἱ πατέρες αὐτῶν.
 ποιήσαν- 18. Θεὸν τὸν γενήσαντά σε ἐγκατέλιπες,
 τα Καὶ ἐπελάθῃς Θεὸς τῷ τρέφοντός σε.

19. Καὶ εἶδε Κύριος, ἡ καὶ ἐξήλωσε,
 Καὶ παρωζύνθη δι' ὀργὴν υἱῶν αὐτῶν
 καὶ θυγατέρων.

20. Καὶ εἶπεν· ἀποσρέψω τὸ πρόσωπόν
 με ἀπ' αὐτῶν,
 Καὶ δεῖξω τί ἔσαι αὐτοῖς ἐπ' ἐχάτων·
 Ὅτι γενεὰ ἐξεστραμμένη ἐστίν,
 Υἱοὶ οἷς ἐκ ἔστι πίσις ἐν αὐτοῖς.

21. Αὐτοὶ παρεζήλωσαν με ἐπ' ὃ Θεῶν,
 Παρώργισάν με ἐν τοῖς εἰδώλοις
 αὐτῶν.

Καὶ γὰρ παραζηλώσω αὐτὸς ἐπ' ἐκ
 ἔθνεϊ,

Ἐπ' ἔθνεϊ ἀσυνέτῳ παροργιστὴν αὐτὸς.

22. Ὅτι πῦρ ἐκκέκαυται ἐκ τῆς θυμῶν μου,
 Καυθήσεται ἕως αἵματος κάτω·
 Καταφάγεται γῆν καὶ τὰ γενήμα-
 τα αὐτῆς,
 Φλέξει θεμέλια ὀρέων.

23. Συνάξω εἰς αὐτὸς κακὰ,
 Καὶ τὰ βέλη μου συνέλεξω εἰς αὐτὸς.

24. Τηκόμενοι λιμῶ καὶ βρώσει ὀρέων,
 Καὶ ὀπιόδοτος ἀνίατος·
 Ὀδόντας θηρίων ἐξαποσελῶ εἰς αὐ-
 τοὺς,

Μετὰ θυμῶν συρόντων ἐπὶ γῆς.

25. Ἐξωθεν ἀτεκνώσει αὐτὸς μάχαιρας,
 Καὶ ἐκ τῶν ταμείων φόβος·
 Νεανίσκος σὺν παρθένῳ,
 Θηλάζων μετὰ καθεστηκότος πρεσ-
 βυτέρου.

26. Εἶπα· διασπερῶ αὐτὸς,
 Καταπαύσω δὴ ἐξ ἀνθρώπων τὸ μνη-
 μόσυνον αὐτῶν.

27. Εἰ μὴ δι' ὀργὴν ἐχθρῶν, ἵνα μὴ μα-
 κροχρονίσωσι,

Καὶ ἵνα μὴ συνεπιθῶνται οἱ ὑπεναν-
 τιοί,

Μὴ εἴπωσιν· ἡ χεὶρ ἡμῶν ὑψηλή,
 Καὶ ἐχ' Κύριος ἐποίησε ταῦτα πάντα.

28. Ὅτι ἔθνος ἀπολωλεκὸς βελὴν ἐστίν,
 Καὶ ἐκ ἔστι ἐν αὐτοῖς ἐπισήμη,

29. Οὐκ ἐφρόνησαν συνέναι ταῦτα·
 Καταδεξάδωσαν εἰς τὸν ἐπιόντα
 χρόνον.

30. Πῶς διάζεται εἰς χιλίους,
 Καὶ δύο μετακινήσει μυριάδας;
 Ἐἰ μὴ ὁ Θεὸς ἀπέδοτο αὐτοὺς,
 Καὶ ὁ Κύριος παρέδωκεν αὐτὸς.

31. Οὐ γὰρ εἰσὶν οἱ θεοὶ αὐτῶν ὡς ὁ
 Θεὸς ἡμῶν.

Οἱ δὲ ἐχθροὶ ἡμῶν ἀνότητοι.

32. Ἐκ γὰρ ἀμπέλες σοδόμων ἢ ἀμπε-
 λος αὐτῶν,
 Καὶ ἡ κληματὶς αὐτῶν ἐκ Γομόρρας·
 Ἡ σαφυλὴ αὐτῶν σαφυλὴ χολῆς,
 Βότρυς πικρίας αὐτοῖς.

33. Θυμὸς δρακόντων ὁ οἶνος αὐτῶν,
 Καὶ θυμὸς ἀσπίδων ἀνίατος.

34. Οὐχὶ ταῦτα (πάντα) συνήκλει
 παρ' ἐμοί,
 Καὶ ἐσφράγισαι ἐν τοῖς θησαυροῖς
 μου;

35. Ἐν ἡμέρᾳ ἐκδικήσεως ἀνταποδώσω,
 Ἐν καιρῷ ὅταν σφαλῇ ὁ πῆξ αὐτῶν·
 Ὅτι ἐγγὺς ἡμέρα ἀπωλείας αὐτῶν,
 Καὶ πάρεσθαι ἔτοιμα ὑμῖν.

36. Ὅτι κρινεῖ Κύριος τὸν λαὸν αὐτῶν,
 Καὶ ἐπὶ τοῖς δούλοις αὐτῶν παρακλη-
 θήσεται.

Ἴδε γὰρ αὐτὸς παραλελυμένους, καὶ
 ἐκκλελοιπότες

Ἐν

- Ἐν ἐπαγωγῇ, καὶ παρεμύνης.
 7. Καὶ εἶπε ~ Κύριος· πᾶς εἰσὶν οἱ
 θεοὶ αὐτῶν,
 Ἐφ' οἷς ἐπεποιθεῖσαν ἐπ' αὐτοῖς;
 8. Ὡν τὸ σῆμα τῶν θυσιῶν αὐτῶν
 ἐδίδοτε,
 Καὶ ἐπίνετε τὸν οἶνον τῶν σπονδῶν
 αὐτῶν·
 Ἀναστήτωσαν καὶ βοηθησάτωσαν ὑμῖν,
 Καὶ γεννηθήτωσαν ὑμῖν σκεπασαί.
 9. Εἶδετε εἶδετε ὅτι ἐγὼ εἰμι,
 Καὶ ἐκ ἑστὶ θεὸς πλήν ἐμεῖ·
 Ἐγὼ ἀποκλένω, καὶ ζῆν ποιῶ·
 Πατάξω, καὶ γὰρ ἰάσομαι·
 Καὶ ἐκ ἑστὶν ὅς ἐκ τῶν χειρῶν με ἐξ-
 αιρέμενος.
 10. Ὅτι ἀρῶ εἰς τὸν ἔρανον τὴν χει-
 ρά μου,
 ~ Καὶ ὁμῆμαι τῇ δεξιᾷ μου·
 Καὶ ἐρῶ· ζῶ ἐγὼ εἰς τὸν αἰῶνα·
 11. Ὅτι παροξυνῶ ὡς ἀσραπὴν τὴν μά-
 χαιράν μου,
 Καὶ ἀνδρίζεται κρέματος ἡ χεὶρ μου,
 (Καὶ ἐκδικήσῃ), καὶ ἀνταποδώσῃ δίκην
 τοῖς ἐχθροῖς μου,
 Καὶ τοῖς μισοῖς μου ἀνταποδώσῃ.
 12. Μεθύσω τὰ βέλη μου ἀφ' αἵματος,
 Καὶ ἡ μάχαιρά μου καταφάγεται
 κρέας,
 Ἀφ' αἵματος τραυματιῶν καὶ αἰχ-
 μαλωσίας,
 Ἀπὸ κεφαλῆς ἀρχόντων ἐχθρῶν.
 13. Εὐφρανθήτε ἔρανοί· ἅμα αὐτῷ,
 Καὶ προσκυνησάτωσαν αὐτῷ πάντες
 οἱ ἄγγελοι θεοῦ·
 Εὐφρανθήτε ἔθνη μετὰ τῷ λαῷ αὐτῷ,
 ~ Καὶ ἐνιχυσάτωσαν αὐτῷ πάντες
 υἱοὶ θεοῦ·

Ὅτι τὸ αἷμα τῶν υἱῶν αὐτῷ ἐκδι-
 κείται,
 Καὶ ἐκδικήσῃ, καὶ ἀνταποδώσῃ
 ~ δίκην τοῖς ἐχθροῖς αὐτῷ,
 ~ Καὶ τοῖς μισοῖς ἀνταποδώσῃ δίκην·
 Καὶ ἐκκαθαρίσῃ Κύριος τὴν γῆν τῷ
 λαῷ αὐτῷ.

TMN. Γ'. III.

- Π**ροσευχὴ Ἀννας μητρὸς Σαμεὴλ. 1. Reg.
Cap. II.
v. 1. seqq.
 Ἐσερεώθη ἡ καρδία μου ἐν Κυρίῳ,
 Ὑψώθη κέρας μου ἐν Θεῷ μου·
 Ἐπλατύνθη ἐπ' ἐχθρούς μου τὸ σῶ-
 μα μου,
 Ὅτι ἠυφράνθην ἐν σωτηρίᾳ σου.
 2. (Ὅτι) ἐκ ἑστὶν ἅγιος ὡς Κύριος,
 Καὶ ἐκ ἑστὶ δίκαιος ὡς ὁ θεὸς ἡμῶν·
 Καὶ ἐκ ἑστὶν (ἅγιος) πλήν σου.
 3. Μὴ καυχᾶσθε, καὶ μὴ λαλεῖτε ὑψη-
 λὰ εἰς ὑπεροχὴν,
 Μὴδὲ ἐξελθάτω μεγαλορημοσύνη ἐκ
 τῷ σώματος ὑμῶν·
 Ὅτι θεὸς γνώσεων Κύριος,
 Καὶ θεὸς ἐτοιμάζων ἐπιτηδεύματα
 αὐτῷ.
 4. Τόξον δυνατῶν ἠθύνησε,
 Καὶ ἀδενούνη περιεζώσαντο δύναμιν.
 5. Πλήρεις ἄρτων ἠλατλώθησαν,
 Καὶ οἱ πεινῶντες παρήκαν γῆν.
 Ὅτι σείρα ἔτεκεν ἐπ' αὐτά,
 Καὶ ἡ πολλὴ ἐν τέκνοις ἠθύνησε.
 6. Κύριος θάνατον καὶ ζωογονεῖ·
 Κατάγει εἰς ἄδου καὶ ἀνάγει.
 7. Κύριος πλῆσσει καὶ πλετίζει·
 Ταπεινοὶ καὶ ἀνυψοῖ.
 8. Ἀνιστὰ ἀπὸ γῆς πένητα,
 Καὶ ἀπὸ κοπρίας ἐγείρει πτωχόν,

Τε

Τὴ καδίσαι αὐτὸν μετὰ δυνατῶν λαῶ,
Καὶ θρόνον δόξης κατακληρονομῶν
αὐτοῖς.

9. Διδὼς εὐχὴν τῷ εὐχομένῳ,
Καὶ εὐλόγησεν ἔτη δικαίων·
Ἵτι ἐκ ἐν ἰσχύϊ δυνατὸς ἀνὴρ.

10. Κύριος ἀδενῇ ποιήσει τὸν ἀντίδικον
αὐτῷ·

Κύριος ἅγιος.

Μὴ καυχᾶσθαι ὁ σοφὸς ἐν τῇ σοφίᾳ
αὐτῷ,

Καὶ μὴ καυχᾶσθαι ὁ δυνατὸς ἐν τῇ δυ-
νάμει αὐτῷ,

Καὶ μὴ καυχᾶσθαι ὁ πλέσιος ἐν τῷ
πλέτῳ αὐτῷ·

Ἄλλ' ἢ ἐν τέτῳ καυχᾶσθαι ὁ καυ-
χώμενος,

Συνιεὶν καὶ γινώσκειν τὸν Κύριον,

Καὶ ποιεῖν κρίμα καὶ δικαιοσύνην ἐν
μέσῳ τῆς γῆς.

Κύριος ἀνέβη εἰς ἑβρανὲς, καὶ ἐβρόν-
τησεν·

Αὐτὸς κρινεῖ ἄκρα γῆς, δικαίος ὢν·

Καὶ δίδωσιν ἰσχύϊ τοῖς βασιλευσιν ἡμῶν,

Καὶ ὑψώσει κέρας χριστῷ αὐτῷ.

ΥΜΝ. Δ'. IV.

Ἐξέκλ. 15
Εἰσαρ. Cap.
XXVI.
v. 9. seqq.

Προσευχὴ Ἡσαΐα.
Ἐκ νεκρῶν ἐρθεῖζει τὸ πνεῦμά
μου πρὸς σὲ ὁ Θεός·

Διότι φῶς τὰ προσάγματα σε ἐπὶ
τῆς γῆς.

Δικαιοσύνην μάθετε οἱ ἐνοικῶντες ἐπὶ
τῆς γῆς·

10. Πέπαιται γὰρ ὁ ἄσεβος, ὃς μὴ μά-
θη δικαιοσύνην ἐπὶ τῆς γῆς,

Ἀλήθειαν δὲ μὴ ποιήσει·

Ἀρθεῖτω ὁ ἄσεβος, ἵνα μὴ ἴδῃ τὴν
δόξαν Κυρίου·

11. Κύριε ὑψηλὸς σε ὁ βραχίων, καὶ
ἐκ ἤδεισαν·

Γινόντες δὲ αἰχυνθήσονται.

Ζῆλος λήψεται λαὸν ἀπαίδευτον·

Καὶ νῦν πῦρ τὸς ὑπεναντίους ἔδεται.

12. Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν εἰρήνην δὸς ἡμῖν·

Πάντα γὰρ ✕ τὰ ἔργα ἡμῶν ἀπέδω-
κας ἡμῖν.

13. Κύριε ὁ Θεὸς ἡμῶν κἴησαι ἡμᾶς·

Κύριε ἐκλὸς σε ἄλλον ἐκ αἰδόμεν,

Τὸ ὄνομα σε ὀνομάζομεν.

14. Οἱ δὲ νεκροὶ ζωὴν δὲ μὴ ἴδωσιν,

Οὐδὲ ἱατροὶ δὲ μὴ ἀναστήσονται·

Διὰ τῆτο ἐπήγαγες, καὶ ἀπώλεσας

✕ αὐτὰς, καὶ ἤρας πᾶν ἄρσεν
αὐτῶν.

15. Πρόδες αὐτοῖς κακὰ Κύριε,

Πρόδες κακὰ (ἐπὶ) τοῖς ἐνδόχοις·

✕ ἐμύκρυνας πάντα τὰ πέρατα τῆς γῆς.

16. Κύριε ἐν θλίψει ἐμνήσθην σε·

Ἐν θλίψει μικρᾷ ἢ παιδείᾳ σε ἡμῖν.

17. Καὶ ὡς ✕ ἡ ἔγκυος ἢ ὠδίνουσα ἐγγι-
ζει τῷ τεκεῖν,

Καὶ ἐπὶ τῇ ὠδίνι αὐτῆς ἐκέντραξεν·

Οὕτως ἐγενήθημεν ✕ τῷ ἀγαπη-
τῷ σε·

Διὰ τὸν φόβον σε Κύριε 18. ἐν γαστρὶ
ἐλάβομεν,

Καὶ ὠδινήσαμεν, καὶ ἐτέκομεν·

Πνεῦμα σωτηρίας ἐκ ἐποίησαμεν ἐπὶ ὁ
τῆς γῆς.

Οὐ πεσόμεθα·

Ἀλλὰ πεσένται οἱ ἐνοικῶντες ἐπὶ
τῆς γῆς.

19. Ἄνα·

9. Ἀναστήσονται οἱ νεκροὶ ✕ σε, καὶ ἐ-
γεθήσονται οἱ ἐν τοῖς μνήμασιν,
✕ ἔξυπνήσονται καὶ εὐφρανθήσονται
οἱ ✕ ἡσυχάζοντες ἐν τῇ γῇ.
Ἡ γὰρ δόσος ἡ παρά σέ ἴαμα αὐ-
τοῖς ἐσιν.

Ἡ δὲ γῆ τῶν ἀσεβῶν πεσεῖται.
10. Βάδιζε λαός με, εἰσελθε εἰς τὰ
ταμεῖά σε.

Ἀπόκλεισον τὴν θύραν σε ✕ κατὰ σε,
ἀποκρύβηθι μικρὸν ὅσον ὅσον,
ἕως ἂν παρέλθῃ ἡ ὀργὴ Κυρίου.

ΥΜΝ. Ε'. V.

Προσευχὴ Ἰωανᾶ.
3. Ἐβόησα ἐν θλίψει με πρὸς
Κύριον (τὸν Θεόν με),
καὶ εἰσήκουσέ με ἐκ κοιλίας αἰδὲ
κρυαυγῆς με.

Ἦκυσας φωνῆς με.
4. Ἀπέβλησάς με εἰς βάθος καρδίας θα-
λάσσης,

καὶ ποταμοὶ με ἐκύκλωσαν.
Πάντες οἱ μετεωρισμοὶ σε καὶ τὰ κύ-
ματά σε ἐπ' ἐμέ διήλθον.

5. Καὶ γὰρ εἶπα· ἀπώσμαι ἐξ ὀφθαλ-
μῶν σε.
Ἄρα προδήσω τῷ ἐπιβλέψαι πρὸς
ναὸν τὸν ἅγιόν σε.

6. Περιεχύθη μοι ὕδωρ ἕως ψυχῆς με,
Ἄβυσσος ἐκύκλωσέ με ἐσχάτη,
Ἔδυ ἡ κεφαλὴ μου εἰς χισμαὶς ὀρέων.

7. Κατέβην εἰς γῆν, ἧς οἱ μοχλοὶ αὐτῆς
κάτοχοι αἰώνιοι.

καὶ ἀναβήτην ἐκ φθορᾶς ἡ ζωὴ μου,
Κύριε ὁ Θεός μου.

8. Ἐν τῷ ἐκλείπειν τὴν ψυχὴν μου ἀπ'
ἐμέ, τῷ Κυρίῳ ἐμνήσθην.

Tom. IV.

καὶ ἔλθοι πρὸς σέ ἡ προσευχή μου
εἰς ναὸν ἅγιόν σε.

9. Φυλασσόμενοι μάταια καὶ ψευδὴ ἔλεος
αὐτῶν ἐγκατέλιπον.

10. Ἐγὼ δὲ μετὰ φωνῆς αἰνέσεως καὶ
ἐξομολογήσεως θύσω σοι,

Ὅσα ἠυξάμην ἀποδώσω σοι.

(Εἰς) σωτήριόν (με) τῷ Κυρίῳ.

σωτηρίαν

ΥΜΝ. ε'. VI.

Προσευχὴ Ἀμβρακίμ.

Habac.

2. Κύριε εἰσακήκοα τὴν ἀκοήν
σε, καὶ ἐφοβήθην.

Cap. III.
v. 2. seqq.

Κύριε κατενόησα τὰ ἔργα σε, καὶ ἐξέστην.

Ἐν μέσῳ δύο ζωῶν γνωθῆσθαι,

Ἐν τῷ ἐγγίξειν τὰ ἔτη ἐπιγνωθῆσθαι,

Ἐν τῷ παρεῖναι τὸν καιρὸν ἀναδειχ-
θῆσθαι.

Ἐν τῷ παραχθῆναι τὴν ψυχὴν μου,
ἐν ὀργῇ ἔλεος μνηθῆσθαι.

3. Ὁ Θεὸς ἐκ θαιμῶν ἤξει,
καὶ ὁ ἅγιος ἐξ ὄρους (Φαράν) κα-
τασκίε δασέος. Διάψαλμα.

Ἐκάλυψεν ἔρανὸς ἡ ἀρετὴ αὐτῷ,
καὶ αἰνέσεως αὐτῷ πλήρης ἡ γῆ.

4. καὶ φέγγος αὐτῷ ὡς φῶς ἔσται.
Κέρατα ἐν χερσὶν αὐτῷ ὑπάρχει αὐτῷ. τέρετα
καὶ ἔθετο ἀγάπῃσιν κραταιαὶν ἰχύος
αὐτῷ.

5. πρὸ προσώπου αὐτῷ παρεύσεται λόγος,
καὶ ἐξελεύσεται ἐν πεδίλοις κατὰ πόδας οἱ πόδες
αὐτῷ.

6. Ἔσθι, καὶ ἐσαλεύθῃ ἡ γῆ.
Ἐπέβλεψε, καὶ ἐτάκη ἔθνη.

καὶ διεθρύβη τὰ ὄρη βία,

Ἐτάκησαν βουνοὶ αἰώνιοι

Πορείαις αἰώνιοις αὐτῷ. 7. Ἀντὶ κόπων Πορείας
εἰδόν. αἰωνίους

R

Σκηνώ-

Μαδιάμ Σκηνώματα Αιθιόπων, πληθήσονται
Καὶ αἱ σκηναὶ γῆς Μαδιάμ. Διάψαλμα.

8. Μὴ ἐν ποταμοῖς ὠργίσῃς Κύριε;

Μὴ ἐν ποταμοῖς ὁ θυμός σε;

Ἡ ἐν θαλάσῃ τὸ ὄρημά σε;

Ὅτι ἐπιβήσῃ ἐπὶ τὰς ἵππους σε,

Καὶ ἡ ἵππασία σε σωτηρία.

9. Ἐνλείνων ἐντενεῖς τὸ τόξον σε ἐπὶ τὰ
σκήπτρα, λέγει Κύριος. Διάψαλμα.

πόταμῶν 10. Ποταμοῖς ῥαγήσεται γῆ.

Ὅψονται σε καὶ ὠδινήσουσι λαοί,

Σκορπίζων ὕδατα πορείας (αὐτῆ).

Ἐδωκεν ἡ ἄδυσος φωνὴν αὐτῆς.

Ἔψος φαντασίας αὐτῆς

Ἐπήρθη. 11. Ὁ ἥλιος καὶ ἡ σελήνη
ἔσῃ ἐν τῇ τάξει αὐτῆς.

Εἰς φῶς βολίδες σε πορεύονται,

Εἰς φέγγος ἀστραπῆς ὀπλων σε.

12. Ἐν ἀπειλῇ (σε) ὀλιγώσεις γῆν,

Καὶ ἐν θυμῷ κατάρξεις ἔθνη.

13. Ἐξήλθες εἰς σωτηρίαν λαὸν σε, τῷ
σῶσαι τὰς χεῖράς σε.

Ἐβαλας εἰς κεφαλὰς ἀνόντων θά-
νατον.

Ἐξήγειρας δεσμέας (σε) ἕως τραχή-
λε εἰς τὸ τέλος.

14. Διέκοψας ἐν ἐκτάσει κεφαλὰς δυ-
νατῶν,

Σειοθήσονται ἐν αὐτῇ.

Διανοίξουσιν ἰσχυαλινὰς αὐτῶν, ὥς ἔδωκεν
πλῆθος λαῶν.

15. Καὶ ἐπεβίβασας εἰς θαλάσσαν τὰς
ἵππους σε, ταράσσοντας ἰδάτα
πολλὰ.

16. Ἐφυλαξάμεν, καὶ ἐπλοήθη ἡ κοι-
λία με

Ἀπὸ φωνῆς προσευχῆς χειλέων με,

Καὶ εἰσῆλθε τρόμος εἰς τὰ ὅσα με,
Καὶ ὑποκάτωθέν με ἑταράχθη ἡ ἔ-
ξις με.

Ἀναπαύσομαι ἐν ἡμέρᾳ θλίψεώς με,
Τῷ ἀναβῆναί με εἰς λαὸν παροικίας
με.

17. Διότι συκὴ ἔκαρποφορήσει,
Καὶ ἔκ ἔσται γενήματα ἐν ταῖς ἀμ-
πέλοις.

Ψεύσεται ἔργον ἐλαίας,

Καὶ τὰ πεδία ἔποιήσει βρώσιν.

Ἐξέλειπον ἀπὸ βρώσεως πρόβατα,

Καὶ ἔχ' ὑπάρχουσι βόες ἐπὶ φάτναις
(ἐξιλιάσεως αὐτῶν).

18. Ἐγὼ δὲ ἐπὶ τῷ Κυρίῳ ἀγαλλιάσομαι,
Χαρήσομαι ἐπὶ τῷ Θεῷ τῷ σωτῆρί με.

19. Κύριε ὁ Θεός με δυνάμεις με, Κύριε
Καὶ τάξει τὰς πόδας με εἰς συντέ-
λειαν.

Ἐπὶ τὰ ὑψηλὰ ἐπιβίβᾶ με,

Τῷ νικῆσαι ἐν τῇ ὁδῇ αὐτῆς.

ΥΜΝ. Ζ'. VII.

Προσευχὴ Ἐzekiᾶ.

10. Ἐγὼ εἶπα· ἐν τῷ ὕψει τῶν
ἡμερῶν με

Πορεύσομαι ἐν πύλαις ἁδῆς.

Καταλείψω τὰ ἔτη τὰ ἐπίλοιπα.

11. Εἶπα· ἐκέτι ἔμῃ ἰδῶ τὸ σωτήριον
τῷ Θεῷ ἐπὶ τῆς γῆς ✕ ζώων.

Οὐ μὴ ἰδῶ ἄνθρωπον ✕ ἔτι μετὰ
κατοικούντων.

12. Ἐξέλειπον ἐκ τῆς συγγενείας με,
Κατέλειπον τὸ λοιπὸν τῆς ζωῆς με.

Ἐξῆλθε καὶ ἀπῆλθεν ἀπ' ἐμῆ

Ὠσπερ ὁ καταλύων σκηνὴν πηξας.

Τὸ πνεῦμά με παρ' ἐμοὶ ἐγένετο

Ὡς

Esaiæ Cap.
XXXVIII.
v. 10. seqq.

Ὡς ἰσὺς, ἐρίθῃ ἐγγιζέσης ἐκτεμεῖν.

13. Ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ παρεδόθην ἕως
πρῶτῳ ὡς λέοντι,
οὕτως συνέτριψε πάντα τὰ ὀστέα μου·
Ἀπὸ γὰρ τῆς ἡμέρας ἕως τῆς νυκτὸς
παρεδόθην.

14. Ὡς χελιδὼν, ἔτω φωνήσω·
καὶ ὡς περιστερὰ, ἔτω μελετήσω.
Ἐξέλειπον γὰρ οἱ ὀφθαλμοί μου, τὴν
βλέπειν
εἰς τὸ ὕψος τῶν ἐρειθῶν πρὸς τὸν Κύριον,
ὥς ἐξείλατό με, 15. καὶ ἀφείλατό
με τὴν ὁδὸν τῆς ψυχῆς.

16. Κύριε (καὶ) περὶ αὐτῆς γὰρ ἀνηγγέλη
σοι·
καὶ ἐξήγειράς με τὴν πνοήν, καὶ πα-
ρακληθεὶς ἔζησα.

17. ✕ Ἰδοὺ εἰς εἰρήνην πικρία μοι·
εἶλε γὰρ με τὴν ψυχὴν, ἵνα μὴ
ἀπόληται·
καὶ ἀπέβριψας ὀπίσω με πάσας
τὰς ἁμαρτίας μου.

18. Οὐ γὰρ οἱ ἐν ἁδὲ αἰνέσασί σε,
οὐδὲ οἱ ἀποθανόντες εὐλογήσασί σε,
οὐδὲ ἐλπίζουν οἱ ἐν ἁδὲ τὴν ἐλεημο-
σύνην σε.

19. Οἱ ζῶντες εὐλογήσασί σε, ὃν τρέ-
πον καὶ γὰρ·
Ἀπὸ γὰρ τῆς σήμερον παιδία ποιή-
σω,
ἀναγγελεῖ τὴν δικαιοσύνην σε Κύ-
ριε τῆς σωτηρίας μου.

20. Καὶ ἐπαύσομαι εὐλογῶν σε μετὰ
ψαλτηρίας
πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς μου,
κατέναντι τῶ οἴκου τῶ Θεοῦ.

ΥΜΝ. Η'. VIII.

Προσευχὴ Μαννασῆ.

Κύριε παντοκράτωρ ἐπεράνιε,
Ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν,
τῷ Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ,
καὶ τῷ ἀγέματος αὐτῶν τῷ δικαίῳ·

Ὁ ποιήσας τὸν ἐρανὸν καὶ τὴν γῆν
σὺν παντὶ τῷ κόσμῳ αὐτῶν,

Ὁ πεδήσας τὴν θάλασσαν τῷ λόγῳ
τῷ προσάγματός σου,

Ὁ κλείσας τὴν ἄβυσσον, καὶ σφρα-
γισάμενος αὐτὴν τῷ φοβερῷ καὶ
ἐνδόξῳ ὀνόματί σου·

Ὁν πάντα φείτῃ καὶ τρέμει ἀπὸ προσ-
ώπου δυνάμεώς σου,

Ὅτι ἄσπεκτος ἡ μεγαλοπρέπεια τῆς δό-
ξης σου,

καὶ ἀνυπόστατος ἡ ὁργὴ τῆς ἐπὶ ἁμαρ-
τωλῶν ἀπειλῆς σου·

Ἀμέτρητόν τε καὶ ἀνεξιχνίαστον τὸ ἔλεος ἑλαιοῦ
τῆς ἐπαγγελίας σου·

Ὅτι σὺ εἶ Κύριος ὕψιστος,
εὐσπλαγχνος μακρόθυμος καὶ πολυέ-
λεος,

καὶ μετανοῶν ἐπὶ κακίαις ἀνθρώπων.

Σὺ Κύριε κατὰ τὸ πλῆθος τῆς χρηστότητός σου ἐ-
πηγγέλῃς μετάνοιαν καὶ ἄφεςιν τοῖς ἁμαρ-
τηκόσι σοι,

καὶ τῷ πληθεὶ τῶν οὐσιμῶν σου ὥρισας μετάνοιαν
ἁμαρτωλοῖς εἰς σωτηρίαν.

Σὺ ἔν Κύριε ὁ Θεὸς τῶν δικαίων

οὐκ ἔθες μετάνοιαν δικαίοις,

τῷ Ἀβραάμ καὶ Ἰσαὰκ καὶ Ἰακώβ,
τοῖς ἐχ ἡμαρτηκόσι σοι,

Ἀλλ' ἔθες μετάνοιαν ἐμοὶ τῷ ἁμαρτωλῷ.
Διότι ἡμαρτον ὑπὲρ ἀριθμὸν ψάμμις
θαλάσσης·

2. Paral.
C. XXIII.
juxta qua-
dam ex-
emplaria.

ΥΜΝ. Θ'. IX.

Ὅτι ἐπλήθυναν αἱ ἀνομίαι μου,

Κύριε ἐπλήθυναν αἱ ἀνομίαι μου,

Καὶ ἐκ εἰμὶ ἄξιος ἀτενίσαι καὶ ἰδεῖν τὸ
ὕψος τῆς ἔρανος ἀπὸ πλήθους τῶν
ἀδικιῶν μου.

Κατακαμπτόμενος πολλῷ δεσμῷ σιδήρε,
Εἰς τὸ μὴ ἀνανεῦσαί με ὑπὲρ ἁμαρτιῶν
μου τὴν κεφαλὴν μου, καὶ ἐκ ἑξί μοι
ἀνεσις.

Διότι παρώργισα τὸν θυμὸν σε,
Καὶ τὸ πονηρὸν ἐνώπιόν σε ἐποίησα,
Μὴ ποιήσας τὸ θέλημά σε, καὶ μὴ φυλάξας τὰ
προσάγματά σε,

Στήσας βδελύγματα, καὶ πληθύνας
προσοχθίσματα.

Καὶ νῦν κλίνω γόνυ καρδίας μου, δεόμενος
τῆς παρα σὲ χρηστότητος.

Ἡμάρτηκα, Κύριε, ἡμάρτηκα,
Καὶ τὰς ἀνομίας μου ἐγὼ γινώσκω.

Ἄψ' αἰτῶμαι δεόμενός σε.

Ἄνες μοι Κύριε, ἄνες μοι,

Καὶ μὴ συναπολέσης με ταῖς ἀνομίαις
μου,

Μηδὲ εἰς τὸν αἰῶνα μνησίας, τηρήσης
τὰ κακά μοι,

Μηδὲ καταδικάσης με ἐν τοῖς κατωτά-
τοις τῆς γῆς.

Κύριε Ὅτι σὺ εἶ Θεός, ὁ Θεὸς τῶν μετανοούν-
των,

Καὶ ἐν ἐμοὶ δείξης πᾶσαν τὴν ἀγαθωσύ-
νην σε,

Ὅτι ἀνάξιον ὄντα σώσεις με κατὰ τὸ
πολὺ ἔλεός σε.

Καὶ αἰνέσω σε διαπαντός ἐν πάσαις ταῖς
ἡμέραις τῆς ζωῆς μου.

Ὅτι σὺ ὑμνεῖς πᾶσα ἡ δύναμις τῶν ἐρα-
νῶν,

Καὶ σὺ εἶσιν ἡ δόξα εἰς τὰς αἰῶνας. Ἀμήν.

Προσευχὴ Ἀζαρίε.

† 26. Εὐλογητὸς εἶ Κύριε ὁ Θεὸς
τῶν πατέρων ἡμῶν,

Καὶ αἰνετὸν καὶ δεδοξασμένον τὸ ὄνο-
μά σε εἰς τὰς αἰῶνας.

27. Ὅτι δίκαιος εἶ ἐπὶ πᾶσιν οἷς ἐποίη-
σας ἡμῖν,

Καὶ πάντα τὰ ἔργα σε ἀληθινὰ, καὶ
εὐθεῖαι αἱ ὁδοὶ σε,

Καὶ πᾶσαι αἱ κρίσεις σε ἀληθεῖς.

28. Καὶ κρίματα ἀληθείας ἐποίησας,
Κατὰ πάντα ὅσα ἐπήγαγε ἡμῖν ἐποικίας

Καὶ ἐπὶ τὴν πόλιν τὴν ἀγίαν τὴν τῶν τῶν
πατέρων ἡμῶν Ἰερουσαλήμ.

Ὅτι ἐν ἀληθείᾳ καὶ κρίσει ἐπήγα-
γες ταῦτα πάντα διὰ τὰς ἁμαρ-
τίας ἡμῶν.

29. Ὅτι ἡμάρτομεν καὶ ἠνομήσαμεν ἀ-
ποσάντες ἀπὸ σέ,

Καὶ ἐξημάρτομεν ἐν πᾶσι, 30. καὶ
τῶν ἐντολῶν σε ἐκ ἠκόσαμεν,

Οὐδὲ συνετηρήσαμεν, ἔδδ' ἐποίησαμεν
Καθὼς ἐνετείλω ἡμῖν, ἵνα εὖ ἡμῖν
γένηται.

31. Καὶ πάντα ὅσα ἐπήγαγες ἡμῖν, καὶ
πάντα ὅσα ἐποίησας ἡμῖν, ἐν ἀ-
ληθινῇ κρίσει ἐποίησας.

32. Καὶ παρέδοκας ἡμᾶς εἰς χεῖρας ἐχ-
θρῶν ἀνόμων καὶ ἐχθρῶν ἀποστατῶν,

Καὶ βασιλεῖ ἀδίκῳ καὶ πονηροτάτῳ
παρα πᾶσαν τὴν γῆν.

33. Καὶ νῦν ἐκ ἑξιν ἡμῖν ἀνοίξαι τὸ στόμα·
Διχύνῃ καὶ ὄνειδος ἐγενήθη τοῖς δού-
λοις σε καὶ τοῖς σεβομένοις σε.

34. Μὴ δὲ παρεδῶς ἡμᾶς εἰς τέλος διὰ
τὸ ὄνομά σε,

Καὶ

† Iste hymnus, cum sequente, totus lemniscis ~ à margine notandus.

- Καὶ μὴ διασκεδάσῃς τὴν διαθήκην σε,
 35. Καὶ μὴ ἀποστήσῃς τὸ ἔλεός σε ἀφ' ἡμῶν,
 Δι' Ἀβραάμ τὸν ἠγαπημένον ὑπὸ σέ,
 Καὶ διὰ Ἰσαὰκ τὸν δούλον σε,
 Καὶ Ἰσραὴλ τὸν ἅγιόν σε,
 36. Οἷς ἐλάλησας πρὸς αὐτοὺς λέγων,
 Πληθύναι τὸ σπέρμα αὐτῶν, ὡς τὰ
 ἄστρα τῆ ἔρανθ,
 Καὶ ὡς τὴν ἄμμον τὴν παρὰ τὸ χεῖ-
 λος τῆς θαλάσσης.
 37. Ὅτι δέσποτα ἐσμικρύνθημεν παρὰ
 πάντα τὰ ἔθνη,
 Καὶ ἐσμεν ταπεινοὶ ἐν πάσῃ τῇ γῇ
 σήμερον διὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν.
 38. Καὶ ἐκ ἑσιν ἐν τῷ καιρῷ τέττω ἀρ-
 χων καὶ προφήτης καὶ ἡγέμενος,
 Οὐδὲ ὀλοκαύτως, ἐδὲ θυσία,
 Οὐδὲ προσφορά, ἐδὲ θυμίαμα,
 Οὐδὲ τόπος τῆ καρπῶσαι ἐνώπιόν σε,
 καὶ εὐρεῖν ἔλεος.
 39. Ἀλλ' ἐν ψυχῇ συντετριμμένη καὶ
 πνεύματι ταπεινώσεως προσδεχ-
 θείημεν.
 40. Ὡς ἐν ὀλοκαυτώμασι κριῶν καὶ
 ταύρων,
 Καὶ ὡς ἐν μυριάσιν ἀρνῶν πιόνων,
 Οὕτως γενέσθω ἡ θυσία ἡμῶν ἐνώπιόν
 σε σήμερον,
 Καὶ ἐκλεῖσθαι ὅπιός σε.
 Ὅτι ἐκ ἑσιν αἰχὺνὴ τοῖς πεποιθόσιν
 ἐπὶ σοί.
 41. Καὶ νῦν ἐξακολουθεῖμεν ἐν ὅλῃ καρ-
 δια καὶ φοβούμεθά σε,
 Καὶ ζητοῦμεν τὸ πρόσωπόν σε.
 42. Μὴ καταιχύνῃς ἡμᾶς,
 Ἀλλὰ ποιήσον μεθ' ἡμῶν κατὰ τὴν
 ἐπιείκειάν σε,

- Καὶ κατὰ τὸ πλῆθος τῶ ἔλεός σε.
 43. Καὶ ἐξελοῦ ἡμᾶς κατὰ τὰ θαυμά-
 σιά σε,
 Καὶ δὸς δόξαν τῷ ὀνόματί σε, Κύριε.
 44. Καὶ ἐντραπήσῃσαν πάντες οἱ ἐνδει-
 κνύμενοι τοῖς δόλοις σε κακὰ,
 Καὶ καταιχυνθῇσαν ἀπὸ πάσης δυ-
 νάμεως καὶ δυναστείας,
 Καὶ ἡ ἰσχὺς αὐτῶν συντριβείη.
 45. Καὶ γνώτωσαν, ὅτι σὺ εἶ Κύριος ὁ
 Θεὸς μόνος,
 Καὶ ἐνδοξος ἐφ' ὅλην τὴν οἰκουμένην.

TMN. Ι'. X.

- Τῶνος τῶν πατέρων ἡμῶν.
 52. Εὐλογητὸς εἶ Κύριε ὁ Θεὸς
 τῶν πατέρων ἡμῶν,
 Καὶ αἰνετὸς καὶ ὑπερυψόμενος εἰς
 τὰς αἰῶνας.
 Καὶ εὐλογητὸν τὸ ὄνομα τῆς δόξης
 σε τὸ ἅγιόν (σε), καὶ ὑπεραινε-
 τὸν καὶ ὑπερυψόμενον εἰς τὰς αἰ-
 ῶνας.
 53. Εὐλογημένος εἶ ἐν τῷ ναῷ τῆς ἀγίας
 δόξης σε,
 Καὶ ὑπερυμνητὸς καὶ ὑπερένδοξος εἰς
 τὰς αἰῶνας.
 * 55. Εὐλογημένος εἶ ὁ βλέπων ἀβύσσους,
 καθήμενος ἐπὶ τῶν Χερσβεῖν,
 Καὶ ὑπερυμνητὸς καὶ ὑπερυψόμενος
 εἰς τὰς αἰῶνας.
 * 54. Εὐλογημένος εἶ ἐπὶ θρόνῳ τῆς βα-
 σιλείας σε,
 Καὶ ὑπερυμνητὸς καὶ ὑπερυψόμενος
 εἰς τὰς αἰῶνας.
 56. Εὐλογημένος εἶ ἐν τῷ σερεῶματι τῆ
 ἔρανθ,

Danielis
 Cap. III.
 v. 52. seqq.

Χερσβεῖν

- Καὶ ὑπερυμνητὸς καὶ ὑπερένδοξος εἰς τοὺς αἰῶνας.
57. Εὐλογεῖτε πάντα τὰ ἔργα Κυρίου τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
- * 59. Εὐλογεῖτε ἑρανοὶ τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
- * 58. Εὐλογεῖτε ἄγγελοι Κυρίου τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
60. Εὐλογεῖτε ὕδατα πάντα τὰ ἐπάνω τῷ ἑρανοῖ τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
61. Εὐλογεῖτε πᾶσαι αἱ δυνάμεις Κυρίου τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
62. Εὐλογεῖτε ἥλιος καὶ σελήνη τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
63. Εὐλογεῖτε ἄστρα τῷ ἑρανοῖ τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
64. Εὐλογεῖτε πᾶς ὄμβρος καὶ δρόσος τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
65. Εὐλογεῖτε πάντα τὰ πνεύματα τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
66. Εὐλογεῖτε πῦρ καὶ καῦμα τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
67. Εὐλογεῖτε ψυχὸς καὶ καύτων τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
68. Εὐλογεῖτε δρόσοι καὶ νιφετοὶ τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
- * 71. Εὐλογεῖτε νύκτες καὶ ἡμέραι τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
72. Εὐλογεῖτε Φῶς καὶ σκότος τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
- * 69. Εὐλογεῖτε πάγος καὶ ψυχὸς τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
- * 70. Εὐλογεῖτε πάχυναι καὶ χιόνες τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
73. Εὐλογεῖτε ἀστραπαὶ καὶ νεφέλαι τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
74. Εὐλογεῖται ἡ γῆ τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖται καὶ ὑπερυψοῖται αὐτὸν εἰς τὰς αἰῶνας.
75. Εὐλογεῖται ὄρη καὶ βουνοὶ τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖται καὶ ὑπερυψοῦται αὐτὸν εἰς τοὺς αἰῶνας.
76. Εὐλογεῖται πάντα τὰ φυόμενα ἐν τῇ γῇ τὸν Κύριον,
Ἕμνεῖται καὶ ὑπερυψοῦται αὐτὸν εἰς τοὺς αἰῶνας.

77. Εὐλο-

77. Εὐλογεῖτε αἱ πηγαὶ τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

78. Εὐλογεῖτε θάλασσαι καὶ ποταμοὶ
τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

79. Εὐλογεῖτε κήτη καὶ πάντα τὰ κι-
νέμενα ἐν τοῖς ὕδασι τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

80. Εὐλογεῖτε πάντα τὰ πετεινὰ τῆς
ἐραὶ τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

81. Εὐλογεῖτε τὰ θηρία καὶ πάντα τὰ
κίνητα τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τὸς αἰῶνας.

82. Εὐλογεῖτε υἱοὶ τῶν ἀνθρώπων τὸν
Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

83. Εὐλογεῖτω Ἰσραὴλ τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτω καὶ ὑπερυψώτω αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

84. Εὐλογεῖτε ἱερεῖς Κυρίου τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

85. Εὐλογεῖτε δοῦλοι Κυρίου τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

86. Εὐλογεῖτε πνεύματι καὶ ψυχῇ δι-
καίων τὸν Κύριον,
ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τὸς αἰῶνας.

87. Εὐλογεῖτε ὅσοι καὶ ταπεινοὶ καρ-
δία τὸν Κύριον,

ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

88. Εὐλογεῖτε Ἀνανία, Ἀζαρία, Μι-
σαήλ τὸν Κύριον,

ᾠμνεῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε αὐτὸν εἰς
τοὺς αἰῶνας.

ΥΜΝ. ΙΑ' ΧΙ.

Προσευχὴ Μαρίας τῆς Θεοτόκου. Luc. C. I.
46. Μεγαλύνει ἡ ψυχὴ με τὸν
Κύριον, V. 46. seqq.

47. Καὶ ἠγαλλίασε τὸ πνεῦμά με ἐπὶ
τῷ Θεῷ τῷ σωτῆρί μου.

48. Ὅτι ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὴν ταπεινω-
σιν τῆς δούλης αὐτῆς.

Ἰδὲ γὰρ ἀπὸ τῆς νῦν μακαριεῖσίν με
πάνται αἱ γενεαί.

49. Ὅτι ἐποίησέ μοι μεγαλεῖα ὁ δυ-
νατός.

Καὶ ἅγιον τὸ ὄνομα αὐτῆς.

50. Καὶ τὸ ἔλεος αὐτῆς εἰς γενεὰς γενεῶν ἀπὸ γε-
νοῦς τοῖς φοβημένοις αὐτόν. νεῆς εἰς

51. Ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτῆς. γενεῶν
Διεσκόρπισεν ὑπερηφάνους διανοίᾳ καρ-
δίας αὐτῶν.

52. Καθεῖλε δυνάστας ἀπὸ θρόνων, καὶ
ὑψωσε ταπεινούς.

53. Πενῶντας ἐνέπλησεν ἀγαθῶν,
καὶ πλετῶντας ἐξαπέστειλε κενούς.

54. Ἀντελάβετο Ἰσραὴλ παιδὸς αὐτῆς,
Μνησθῆναι ἐλέους 55. (καθὰς ἐλάλη-
σε πρὸς τοὺς πατέρας ἡμῶν,
Τῷ Ἀβραάμ καὶ τῷ Ἰσάκ καὶ Ἰακώβ)
ὡς αἰῶνος.

ΥΜΝ.

ΤΜΝ. ΙΒ'. XII.

Luc.
Cap. II.
v. 29. seqq.

- Π**ροσευχὴ Συμεών.
29. Νῦν ἀπολύεις τὸν δούλόν σε,
θεωτοτα κατὰ τὸ ῥημά σε,
ἐν εἰρήνῃ.
30. Ὅτι ἶδον οἱ ὀφθαλμοί με τὸ σῶτή-
ριόν σε,
31. Ὁ ἡτοίμασας κατὰ πρόσωπον πάν-
των τῶν λαῶν,
32. Φῶς εἰς ἀποκάλυψιν ἐθνῶν,
καὶ δόξαν λαῖς σε Ἰσραήλ.

ΤΜΝ. ΙΓ'. XIII.

Luc.
Cap. I.
v. 68. seqq.

- Π**ροσευχὴ Ζαχαρίας.
68. Εὐλογητός Κύριος ὁ Θεὸς
τῷ Ἰσραήλ.
Ὅτι ἐπεσκέψατο, καὶ ἐποίησε λύ-
τρωσιν τῷ λαῷ αὐτῷ,
69. Καὶ ἤγειρε κέρας σωτηρίας ἡμῖν
ἐν τῷ οἴκῳ Δαυὶδ τῷ παιδὸς αὐτοῦ.
70. Καθὼς ἐλάλησε διὰ στόματος τῶν
ἀγίων τῶν ἀπ' αἰῶνος προφητῶν
αὐτοῦ.
71. Σωτηρίαν ἐξ ἐχθρῶν ἡμῶν,
καὶ ἐκ χειρὸς πάντων τῶν μισέντων
ἡμᾶς.
72. Ποίησαι ἔλεος μετὰ τῶν πατέρων
ἡμῶν,
καὶ μνησθῆναι διαθήκης ἀγίας αὐτοῦ,
73. Ὅρκον ὃν ὤμοσε πρὸς Ἀβραάμ τὸν
πατέρα ἡμῶν,
τῷ δῆναι ἡμῖν, 74. ἀφ' ὅπως ἐκ χει-
ρὸς τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν
ῥυθίνοντας, λατρεύειν αὐτῷ 75. ἐν
ὁσιότητι καὶ δικαιοσύνῃ
ἐνώπιον αὐτοῦ πάσας τὰς ἡμέρας
ἡμῶν.

76. Καὶ σὺ δὲ παιδίον προφήτης ὑψίσε
κληθήσῃ.
προπορεύσῃ γὰρ πρὸ προσώπου Κυ-
ρίου, ἐτοιμάσαι ὁδὸς αὐτοῦ.
77. Τῷ δοῦναι γνώσιν σωτηρίας τῷ λαῷ
αὐτοῦ,
ἐν ἀφέσει ἀμαρτιῶν ἡμῶν
78. διὰ ἀπλόγχου ἐλέος Θεοῦ ἡμῶν,
ἐν οἷς ἐπεσκέψατο ἡμᾶς ἀνατολὴ
ἐξ ὑψους,
79. ἐπιφάνει τοῖς ἐν σκότει καὶ σκιά
θανάτου κατημένους,
τῷ κατευθύναι τὰς πόδας ἡμῶν εἰς
ὁδὸν εἰρήνης.

ΤΜΝ. ΙΔ'. XIV.

- Τ**μνος ἐωδιμός.
Δόξα ἐν ὑψίστοις Θεῷ,
καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη,
ἐν ἀνθρώποις εὐδοκία.
αἰνῶμέν σε,
εὐλογοῦμέν σε,
προσκυνοῦμέν σε,
δοξολογοῦμέν σε,
εὐχαριστοῦμέν σοι,
διὰ τὴν μεγάλην σε δόξαν,
κύριε βασιλεῦ
ἐπεράνιε,
Θεὲ πατρὲς παντοκράτωρ,
κύριε υἱὲ μονογενὲς
Ἰησοῦ Χριστέ,
καὶ ἄγιον πνεῦμα.
κύριε ὁ Θεός,
ὁ ἀμνὸς τοῦ Θεοῦ,
ὁ υἱὸς τοῦ πατρὸς,
ὁ αἴρων τὰς ἀμαρτίας τοῦ κόσμου,
ἐλέησον ἡμᾶς.

μονογενὲς

Ὁ αἰ.

Ὁ αἶρων τὰς ἀμαρτίας τῷ κόσμῳ, Εὐλογητὸς εἶ Κύριε, δίδασκόν με τὰ δι-
(ἐλέησον ἡμᾶς) καιώματά σε.

Πρόσδεξαι τὴν δέησιν ἡμῶν.

Εὐλογητὸς εἶ Κύριε, δίδασκόν με τὰ δι-
καιώματά σε.

Ὁ καθήμενος ἐν δεξιᾷ τῷ πατρὸς,

Ἐλέησον ἡμᾶς.

Εὐλογητὸς εἶ Κύριε, δίδασκόν με τὰ δι-
καιώματά σε.

Ὅτι σὺ εἶ ὁ μόνος ἅγιος,

Σὺ εἶ ὁ μόνος Κύριος,

Κύριε καταφυγὴ ἐγγενήθης ἡμῖν ἐν γενεᾷ
καὶ γενεᾷ.

Ἰησοῦς Χριστὸς,

Εἰς δόξαν Θεῷ πατρί. Ἀμήν.

Ἐγὼ εἶπα· Κύριε ἐλέησόν με,

Καθ' ἑκάστην ἡμέραν εὐλογήσω σε,

Ἰάσαι τὴν ψυχὴν μου, ὅτι ἡμαρτόν σοι.

Καὶ αἰνέσω τὸ ὄνομά σε εἰς τὸν αἰῶνα,

Κύριε πρὸς σὲ κατέφυγα.

Καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τῷ αἰῶνος.

Δίδασκόν με τῷ ποιῆν τὸ θέλημά σε, ὅτι
σὺ εἶ ὁ Θεός μου.

Καθαρίωσον Κύριε καὶ τὴν ἡμέραν ταύτην

ἀναμαρτήτους φυλαχθῆναι ἡμᾶς.

Ὅτι παρὰ σοὶ πηγὴ ζωῆς.

Εὐλογητὸς εἶ Κύριε ὁ Θεὸς τῶν πατέρων
ἡμῶν,

Ἐν τῷ φωτί σε ὀψόμεθα φῶς.

Καὶ αἰνετὸν καὶ δεδοξασμένον τὸ ὄνομά
σε εἰς τὰς αἰῶνας. Ἀμήν.

Παράτεινον τὸ ἔλεός σε τοῖς γνώσκου-
σί σε.

Ὡδαὶ

ιδ'.

I Ω Β.

Κ Ε Φ Α Λ Α Ι Ο Ν Α'.



Ἄνθρωπος ἦν ἐν χώρᾳ
τῇ Αὐσίτιδι, ᾧ ὄνο-
μα Ἰώβ.

Καὶ ἦν ὁ ἄνθρωπος
ἐκεῖνος ἀμεμπτός, δι-
καίος, καὶ ἀληθινός,

καὶ θεοσεβής,

Ἄπεχόμενος ἀπὸ παντός πονηροῦ
πράγματος.

2. Ἐγένοντο δὲ αὐτῷ υἱοὶ ἐπτά, καὶ θυ-
γατέρες τρεῖς.

3. Καὶ ἦν τὰ κτήνη αὐτοῦ πρόβατα ἐπτα-
κίχλια,

Κάμηλοι τριχίλιοι,

Ζεύγη βοῶν πεντακόσια,

καὶ ὄνοι θήλειαι νομάδες πεντακόσιοι,

καὶ ὑπηρεσία πολλὴ σφόδρα,

Καὶ ἔργα μεγάλα ἦν αὐτῷ ἐπὶ τῆς
γῆς.

Καὶ ἦν ὁ ἄνθρωπος ἐκεῖνος εὐγενὴς
τῶν ἀφ' ἧλις ἀνατολῶν.

4. Συμπορευόμενοι δὲ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ πρὸς
ἀλλήλους,

Ἐποιοῦν πότον καθ' ἑκάστην ἡμέραν,

Συμπαλαμβάνοντες (ἅμα) καὶ
ταῖς τρεῖς ἀδελφαῖς αὐτῶν,

Ἐδίειν καὶ πίνειν μετ' αὐτῶν.

5. Καὶ ὡς ἂν συντελέσθωσαν αἱ ἡμέραι
τῆς πότῃ,

Ἀπέστειλεν Ἰώβ, καὶ ἐκαθάριζεν αὐ-
τὸς, ἀνιστάμενος τοπρῶν.

Προσέφερε τε θυσίας περὶ αὐτῶν κα-
τὰ τὸν ἀριθμὸν αὐτῶν,

καὶ μόσχον ἓνα περὶ ἀμαρτίας ὑ-
πὲρ τῶν ψυχῶν αὐτῶν.

Ἐλεγε γὰρ Ἰώβ· μήποτε οἱ υἱοὶ με-
τ' ἡμαρτον, καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐ-
τῶν κακὰ ἐνενόησαν πρὸς τὸν Θεόν.
Οὕτως ἐποίει Ἰώβ πάσας τὰς ἡμέ-
ρας (αὐτῶν).

6. Καὶ ἐγένετο ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη,
καὶ ἦλθον οἱ ἄγγελοι τῷ Θεῷ παρα-
στῆναι ἐνώπιον τῷ Κυρίῳ.

Καὶ ὁ διάβολος ἦλθε μετ' αὐτῶν,
καὶ περιελθὼν τὴν γῆν,

καὶ ἐμπεριπατήσας τὴν ὑπ' ἔρανον.

7. Καὶ εἶπεν ὁ Κύριος πρὸς τὸν διάβολον·
πόθεν παραγέγονας;

καὶ ἀποκριθεὶς ὁ διάβολος τῷ Κυρίῳ,
εἶπε·

Περιελθὼν τὴν γῆν, καὶ ἐμπεριπα-
τήσας τὴν ὑπ' ἔρανον, πάρεμι.

8. Καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ Κύριος

Θεός

Προσέ-

ΙΩΒ. Cap. I. v. 1. Ἄνθρωπος ἦν) Ἄνθρωπος τις ἦν. ibid. ἀμεμπτός, δίκαιος, ἀληθινός, θεοσεβής) ἀληθινός, ἀμεμπτός, δίκαιος, θεοσεβής. v. 3. Καμ. τριχίλιοι) κάμηλοι τριχίλιοι. ibid. πεντακό-
σια ὄνοι θήλειαι v. πεντακόσιοι) πεντακόσιοι, θήλειαι ὄνοι νομάδες πεντακόσιοι. v. 4. Ἐποιοῦν)
ἐποιούσαν. v. 5. Ἀπέστειλεν) Ἀπέστειλεν. ibid. Προσέφερε τε θυσίας περὶ αὐτῶν) καὶ προσέφερε περὶ
αὐτῶν θυσίας. ib. ὑπὲρ τῶν ψυχῶν) περὶ τῶν ψυχῶν. ib. ἐν τῇ καρδίᾳ) ἐν τῇ διανοίᾳ. ib. πρὸς τὸν
Θεόν) πρὸς Θεόν. ib. Οὕτως ἐποίει) οὕτως οὖν ἐποίει Ἰώβ. ib. (αὐτῶν) abest. v. 6. stich. 2. Καὶ
ἦλθον) καὶ ἰδοὺ ἦλθον. ibid. stich. 3. & 4. περιελθὼν τὴν γῆν - - ἔρανον.) desunt omnia in
Hdt. Rom. v. 7. πρὸς τὸν διάβολον) τῷ διαβόλῳ. v. 8. stich. 1. ὁ Θεός) ὁ Κύριος.

θεράπον-
τος

Προσέχες τῇ διανοίᾳ σε κατὰ τῆ
παιδὸς μὲ Ἰωβ;

9. Ὅτι ἐκ ἔστιν (ἄνθρωπος) ὁμοιος αὐ-
τῷ τῶν ἐπὶ τῆς γῆς,

Ἄνθρωπος ἀμεμπτός, (δίκαιος), ἀ-
ληθινός, θεοσεβής,

Ἀπεχόμενος ἀπὸ παντός πονηρῶ
πράγματος.

9. Ἀπεκρίθη δὲ ὁ διάβολος ἐναντίον Κυ-
ρίου, καὶ ἔπε·

Μὴ δωρεὰν Ἰωβ σέβεται τὸν Θεόν;

10. Οὐ σὺ περιέφραξας αὐτῷ τὰ ἔξω,
καὶ τὰ ἔσω τῆς οἰκίας αὐτῆς,

Καὶ τὰ ἔξωθεν πάντων τῶν ὄντων
αὐτῷ κυκλόθεν;

Τὰ (δὲ) ἔργα τῶν χειρῶν αὐτῆς εὐ-
λόγησας,

Καὶ τὰ κτήνη αὐτῆς πολλὰ ἐποίησας
ἐπὶ τῆς γῆς.

11. Ἀλλὰ ἀπόσειλον τὴν χειρὰ σε, καὶ
ἄψαι πάντων ὧν ἔχει·

Εἰ μὴν εἰς πρόσωπόν σου σε εὐλο-
γήσει.

12. Καὶ ἔπεν ὁ Κύριος τῷ διαβόλῳ·

Ἰδὲ πάντα ὅσα ἐστὶν αὐτῷ, ἐν τῇ χει-
ρὶ σε δίδωμι,

Ἀλλὰ αὐτῷ μὴ ἄψῃ.

Καὶ ἐξῆλθεν ὁ διάβολος ἀπὸ προσώ-
που Κυρίου.

13. Καὶ ἐγένετο ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη,
Καὶ οἱ υἱοὶ τῆς Ἰωβ καὶ αἱ θυγατέρες

αὐτῆς ἤσαν ἑπτὰ καὶ ἑπτά οἶον
Ἐν τῇ οἰκίᾳ τῆς ἀδελφῆς αὐτῶν τῆς

πρεσβυτέρας.

14. Καὶ ἰδὲ ἄγγελος ἦλθεν πρὸς Ἰωβ,
καὶ εἶπεν αὐτῷ·

Τὰ ζεύγη τῶν βοῶν ἡροτρία,

Καὶ αἱ θήλειαι ὄνοι ἐδόσκοντο ἐχόμε-
ναι αὐτῶν·

15. Καὶ ἐλθόντες αἱ αἰχμαλωτεύοντες
ἠχμαλώτευσαν αὐτὰς,

Καὶ τοὺς παῖδας ἐπάταξαν ἐν σόματι
μαχαίρας· καὶ ἐσάθην ἐγὼ μόνος,

καὶ ἦλθον τῆς ἀπαγγελίας σοι.

16. Ἐτι τέτε λαλοῦντος, ἦλθεν ἕτερος
ἄγγελος πρὸς Ἰωβ, καὶ εἶπεν

αὐτῷ·

Πῦρ ἔπεσεν ἐκ τοῦ οὐρανοῦ (ἐπὶ
τὴν γῆν),

Καὶ κατέκαυσε τὰ πρόβατα, καὶ τὲς κατέφα-
γομένους * κατέφαγεν ὁμοίως·

Καὶ ἐσάθην ἐγὼ μόνος, καὶ ἦλθον * κατέ-
καυσεν τῆς ἀπαγγελίας σοι.

17. Ἐτι τέτε λαλοῦντος, ἕτερος ἄγγε-
λος ἔρχεται πρὸς Ἰωβ,

Καὶ λέγει αὐτῷ· οἱ ἵππεῖς ἐποίησαν

ἡμῖν ἀρχαὶς τρεῖς, καὶ ἐκύκλωσαν

ταῖς

S 2

- v. 8. stich. 2. θεράπωντος) παιδός. ibid. st. 3. ἐστὶν ἄνθρωπος ὁμοιος αὐτῷ τῶν ἐπὶ) ἐστὶ κατ' αὐτὸν ἐπὶ. ib. st. 4. (δίκαιος) abest. v. 9. ἐναντίον Κυρίου) καὶ εἶπεν ἐναντίον τῷ κυρίου. ibid. τὸν Θεόν) τὸν κύριον. v. 10. stich. 1. αὐτοῦ τὰ ἔξω) τὰ ἔξω αὐτῆς. ib. st. 2. ἔξωθεν) ἔξω. ib. αὐτῷ κυ-
κλόθεν) αὐτοῦ κύκλω. v. 11. Εἰ μὴν) ἢ μὴν. v. 12. stich. 1. Καὶ εἶπεν) τότε εἶπεν. ib. st. 2. ἐν
τῇ χ. σε δίδωμι) δίδωμι ἐν τῇ χειρὶ σου. ib. st. 3. Ἀλλὰ) ἀλλ'. ib. st. 4. ἀπὸ προσώπου Κυρίου)
παρὰ τῷ κυρίῳ. v. 13. stich. 1. Καὶ ἐγένετο ὡς) καὶ ἦν ὡς. ibid. st. 2. Καὶ οἱ υἱοὶ τῆς Ἰωβ) οἱ υἱοὶ
Ἰωβ. ib. ἡσίων καὶ) deest. v. 15. stich. 1. αὐτὰς) αὐτάς. ibid. st. 2. ἐπάταξαν ἐν - τῆς ἀ-
παγγελίας σοι.) ἀπέκτειναν ἐν μαχαίραις. σωθεὶς δὲ ἐγὼ μόνος ἦλθον τῆς ἀπαγγελίας σοι. v. 16.
stich. 1. πρὸς Ἰωβ, καὶ εἶπεν αὐτῷ) καὶ εἶπεν πρὸς Ἰωβ. ibid. st. 2. (ἐπὶ τὴν γῆν) non habet.
ib. st. 3. κατέφαγε τὰ πρόβ. κατέκαυσε τὰ πρόβατα. ib. κατέκαυσεν ὁμοίως) κατέφαγεν ὁμοίως.
ib. st. 4. Καὶ ἐσάθην) σωθεὶς δὲ. ib. καὶ ἦλθον) ἦλθον. v. 17. stich. 1. ἕτερος ἄγγελος ἔρχεται
πρὸς Ἰωβ, καὶ λέγει αὐτῷ) ἦλθεν ἕτερος ἄγγελος καὶ εἶπε πρὸς Ἰωβ. ibid. st. 2. ἀρχαὶς) κεφαλὰς.

τάς καμήλας, καὶ ἡχμαλῶτευσαν αὐτάς,

Καὶ τὰς παῖδας ἀπέκλειναν ἐν μαχαίραις·

Καὶ ἐσώθην ἐγὼ μόνος, καὶ ἦλθον τῷ ἀπαγγεῖλαι σοι.

18. Ἐτι τέτε λαλοῦντος, ἄλλος ἄγγελος ἔρχεται καὶ πρὸς Ἰωβ, λέγων· Τῶν υἱῶν σε καὶ τῶν θυγατέρων σε ἑδριόντων καὶ πινόντων Χ οἶνον παρὰ (τῷ υἱῷ σε)

Τῷ ἀδελφῷ αὐτῶν τῷ πρεσβυτέρῳ,

19. Ἐξείφνης πνεῦμα μέγα ἦλθεν ἀπὸ τῆς ἐρήμου,

Καὶ ἦψατο τῶν τεσσάρων γωνιῶν τῆς οἰκίας,

Καὶ ἔπεσεν ἡ οἰκία ἐπὶ τὰ παιδία σε, καὶ ἐτελεύτησαν· καὶ ἐσώθην ἐγὼ μόνος, καὶ ἦλθον τῷ ἀπαγγεῖλαι σοι.

20. Οὕτως (ἀκέσας) Ἰωβ ἀναστὰς διέβηξε τὰ ἱμάτια αὐτοῦ,

Καὶ ἐκείρατο τὴν κόμην τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ, (καὶ κατεπάσατο γῆν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ),

Καὶ πεσὼν χαμαὶ προσεκύνησε (τῷ Κυρίῳ), 21. καὶ ἔπεν·

Αὐτὸς γυμνὸς ἐξῆλθον ἐκ κοιλίας μητρός με, γυμνὸς καὶ ἀπελεύσομαι ἐκεῖ·

Ὁ Κύριος ἔδωκεν, ὁ Κύριος ἀφείλατο· καὶ ὡς τῷ Κυρίῳ ἔδοξεν, ἔτω (καὶ) ἐγένετο·

Εἴη τὸ ὄνομα Κυρίῳ εὐλογημένον (εἰς τὰς αἰῶνας).

22. Ἐν τέτοις πᾶσι καὶ τοῖς συμβεβηκόσιν αὐτῷ ἔχ ἡμαρτεν Ἰωβ· ὅθεν καὶ ἐναντὶ Κυρίῳ, (ὅθεν ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτοῦ).

Καὶ ἐκ ἔδωκεν ἀφροσύνην τῷ Θεῷ.

ΚΕΦ. Β'. II.

Ἐγένετο δὲ ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη, Καὶ ἦλθον οἱ ἄγγελοι τῷ Θεῷ παρασῆναι ἐνώπιον Κυρίῳ·

Καὶ ὁ διάβολος ἐν μέσῳ αὐτῶν ἦλθε· καὶ παρασῆναι ἐναντὶ Κυρίῳ.

2. Καὶ ἔπεν ὁ Κύριος τῷ διαβόλῳ· πόθεν σὺ ἔρχῃ;

Τότε ἔπεν ὁ διάβολος ἐναντὶ Κυρίῳ· Διαπορευθεὶς τὴν ὑπ' ἐρανὸν, καὶ ἐμπεριπατήσας τὴν σύμπασαν, πάρεμι.

3. Εἶπε δὲ ὁ Κύριος πρὸς τὸν διάβολον· Σάβαν· Προσέχες οὖν τῷ θεράποντί με Ἰωβ; Ὅτι ἐκ ἔστι κατ' αὐτὸν τῶν ἐπὶ τῆς γῆς ἀνθρώπων (ὅμοιος αὐτῷ), Ἀμεμπλος, (δίκαιος) ἀληθινός, θεοσεβής,

Ἀπε-

v. 17. stich. 4. Καὶ ἐσώθην) ἐσώθην δὲ. v. 18. stich. 1. πρὸς Ἰωβ λέγων) λέγων τῷ Ἰωβ. ibid. st. 3. (τῷ υἱῷ σε) deest. v. 19. stich. 1. ἦλθεν ἀπὸ τῆς) ἐπῆλθεν ἐκ τῆς. ibid. st. 3. καὶ ἐσώθην) ἐσώθην δὲ. v. 20. (ἀκέσας) abest. ibid. Ἰωβ ἀναστὰς διέβηξε) ἀναστὰς Ἰωβ ἐβόηξε. ib. αὐτοῦ) αὐτοῦ. ib. stich. 2. κεφαλῆς αὐτοῦ) κεφαλῆς. ib. (καὶ κατεπάσατο γῆν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ) hæc omnia defunt. ib. st. 3. (τῷ Κυρίῳ) deest. v. 21. stich. 3. ἔτω καὶ) οὕτως. ibid. st. 4. (εἰς τὰς αἰῶνας) non habet. v. 22. ἔχ ἡμαρτεν - - Κυρίου, οὐδὲν ἡμαρτεν Ἰωβ ἐναντίον τοῦ κυρίου. ibid. (ὅθεν ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτοῦ) defunt. CAP. II. v. 1. stich. 2. ἐνώπιον) ἐναντί. ib. st. 3. ἐν μέσῳ αὐτῶν ἦλθεν) transposita. ib. ἐναντὶ Κυρίῳ) ἐναντίον τοῦ Κυρίου. v. 2. stich. 2. ἐναντὶ Κυρίου) ἐνώπιον τῷ Κυρίου. ibid. st. 3. τὴν γῆν) τὴν σύμπασαν. v. 3. stich. 1. τὸν Σατανάν) τὸν διάβολον. ibid. st. 3. (ὅμοιος αὐτῷ) defunt. ib. st. 4. ita legitur in Rom. ἀκακος, ἀληθινός, ἀμεμπλος, θεοσεβής.

Ἀπεχόμενος ἀπὸ παντός κακῆ, ἔτι
δὲ ἔχεται ἀνακίαις.

Σὺ δὲ εἶπας τὰ ὑπάρχοντα αὐτῆ
ἀπολέσαι διακενήs.

4. Ὑπολαβὼν δὲ ὁ διάβολος, εἶπε τῷ
Κυρίῳ· δέσμα ὑπὲρ δέσματος,
καὶ πάντα ὅσα ὑπάρχει τῷ ἀνθρώ-
πῳ, δώσει ὑπὲρ τῆς ψυχῆς αὐτῆs.

5. Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ ἀποσεύλας τὴν χει-
ρὰ σε, ἅψαι τῶν ὁσῶν αὐτῆ καὶ
τῶν σαρκῶν αὐτῆs,
Εἰ μὴ εἰς πρόσωπόν σε σὲ εὐλογήσει.

6. Εἶπε δὲ ὁ Κύριος τῷ διαβόλῳ· ἰδὲ πα-
ραδίδωμί σοι αὐτόν·

διατήρη-
σον
* παρὰ
7. Ἐξῆλθε δὲ ὁ διάβολος * ἀπὸ * προσώπου
τῆς Κυρίῃs,

καὶ εἶπαισε τὸν Ἰωβ ἔλκει πονηρῶ
ἀπὸ ποδῶν ἕως κεφαλῆς.

8. καὶ ἔλαβεν (Ἰωβ) * ἑαυτῷ ὄτρακον,
ἵνα ἀποξέῃ τὸν ἰχώρα αὐτῆs.
καὶ * αὐτὸς * ἐκάθητο ἐπὶ τῆς κο-
πρίας ἔξω τῆς πόλεως.

9. Χρόνος δὲ πολλὸς προβεβηκότος, * καὶ
τῷ Ἰωβ
εἶπεν αὐτῷ ἡ γυνὴ αὐτῆs·

Μέχρις τίνος καρτερήσεις * λέγων·
ἰδὲ, ἀναμενῶ χρόνον ἔτι μικρόν,
προσδεχόμενος τὴν ἐλπίδα τῆς
σωτηρίας μου.

Ἰδὲ γὰρ ἠφάνισται τὸ μνημόσυνόν σε *
ἀπὸ τῆς γῆς,

Τίοί σε καὶ θυγατέρες, τῆς ἐμῆς κοι-
τίας ὠδίνες καὶ πόνοι,

Οὓς εἰς τὸ κενὸν ἐκοπίασα μετὰ *
μόχθων·

Σὺ δὲ αὐτὸς ἐν σαπρίᾳ σικωλήκων κά-
θησαι διανυκτερεύων αἰθρίας·

καὶ ἐγὼ πλανῆτις καὶ λάρσις,
τόπον ἐκ τόπου περιερχομένη, καὶ οἰ-
κίαν ἐξ οἰκίας,

Προσδεχομένη τὸν ἥλιον πότε δύση,
ἵνα ἀναπαύσωμαι τῶν μόχθων,

καὶ τῶν περιεχουσῶν με ὀδυνῶν, αἱ *
με νῦν συνέχουσιν·

Ἀλλ' εἰπόν τι ῥῆμα εἰς Κύριον, καὶ τα-
πρὸς
λεύτα.

10. Ὁ δὲ * ἐμβλέψας αὐτῇ εἶπεν·
(Ἰνατί) ὥσπερ μία τῶν ἀφρόνων γυ-
ναικῶν (ἔτως) ἐλάλησας.

Εἰ τὰ μὲν ἀγαθὰ ἐδεξάμεθα ἐν
χειρὸς Κυρίῃs, τὰ δὲ κακὰ ἔχ ὑ-
ποίσομεν;

Ἐν τέτοις πᾶσι * τοῖς συμβεβηκό-
σιν αὐτῷ * ἔχ ἡμαρτεν Ἰωβ ἐδὲ
ἐν τοῖς χεῖλεσιν * αὐτῆs * ἐναν-
τίον τῆ Θεῆs.

11. Ἀνέσσαντες δὲ οἱ τρεῖς φίλοι αὐτῆs
τὰ κακὰ πάντα * ταῦτα τὰ ἐ-
πελθόντα αὐτῷ,

S 3

Παρε-

v. 3. stich. 6. τὰ ὑπάρχοντα) ὑπάρχοντα. ib. ἀπολέσαι διακενήs) transposita. v. 4. stich. 2. καὶ
πάντα) deest. ibid. τῷ ἀνθρ.) τῷ deest. ib. δώσει ὑπὲρ τ. ψ. αὐτοῦ) ὑπὲρ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ἐπι-
σει. v. 5. stich. 2. Εἰ μὴ) ἢ μὴν. v. 6. stich. 2. διατήρησον) διαφύλαξον. v. 7. stich. 1. πα-
ρὰ) ἀπὸ. v. 8. (Ἰωβ) deest. ibid. ἵνα ἀποξέῃ τὸν ἰχώρα αὐτοῦ) ἵνα τὸν ἰχώρα ξέῃ. ib. st. 2.
αὐτὸς) deest. v. 9. stich. 1. τῷ Ἰωβ) αὐτῷ. ibid. st. 2. Μέχρις) μέχρι. ib. st. 3. τὸ μνημ.
σου τὸ μνημόσυνον. ib. st. 4. Τίοί σε) υἱοί. ib. τῆς ἐμῆς) ἐμῆς. ib. st. 6. Σὺ δὲ) σύ τε.
ib. st. 7. καὶ ἐγὼ πλανῆτις) καὶ γὰρ πλανομένη. ib. st. 8. περιερχομένη) non habet. ib. st. 9.
δύση) δύσεται. ib. st. 10. μόχθων) addit μου. ib. st. 11. περιεχουσῶν με) deficit. ib. st. 12.
'Ἀλλ') Ἀλλὰ. ib. πρὸς Κύριον) εἰς Κύριον. v. 10. stich. 1. αὐτῇ εἶπεν) transposita. ibid. st. 2.
(Ἰνατί) deest. ib. (ἔτως) abest. ib. st. 3. Εἰ τὰ μὲν) εἰ τὰ. ib. τὰ δὲ κ.) τὰ κακὰ. ib. st. 4.
Ἐν τέτοις πᾶσι) ἐν πᾶσι τέτοις. ib. ἔχ) οὐδὲν. ib. ἐδὲ ἐν τοῖς χ. αὐτοῦ) τοῖς χεῖλεσιν.

πόλεως Παρεγένοντο ἑκάστος ἐκ τῆς ἰδίας
χώρας πρὸς αὐτὸν (τῷ παρακαλέ-
σαι καὶ ἐπισκέψασθαι αὐτόν)·

Ἐλιφάξ ὁ Θαιμανῶν βασιλεὺς.
Βαλδαῖς Χ Καὶ Βαλδαδ ὁ Σαυχαίων τύραννος,
Καὶ Σωφάρ ὁ Μιναίων βασιλεὺς·
Καὶ παρεγένοντο ὁμοθυμαδὸν πρὸς
αὐτόν, τῷ παρακαλέσαι καὶ ἐπι-
σκέψασθαι αὐτόν·

12. Ἰδόντες δὲ αὐτὸν πρόβωθεν, ἐκ ἐπέ-
γνωσαν,

Καὶ βοήσαντες Φωνῇ μεγάλη ἐκλαυ-
σαν·

Ῥήξαντες δὲ ἑκάστος τὴν ἑαυτοῦ σολήν,
καὶ καταπασάμενοι γῆν ἐπὶ ταῖς
κεφαλαῖς αὐτῶν * εἰς τὸν ἑρανόν,

13. Παρεκάθηντο αὐτῷ * ἐπὶ τῆς γῆς ἐ-
πὶ ἡμέρας καὶ ἐπὶ νύκτας,

Καὶ ἔδεις αὐτῶν ἐλάλησε * πρὸς
αὐτὸν λόγον·

✱

Ἐώραν γάρ τὴν πληγὴν ~ δεινὴν ἔ-
σαν καὶ ~ μεγάλην σφόδρα.

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

ΚΑΙ) μετὰ ταῦτα ἠνοιξεν Ἰωβ τὸ
σῶμα αὐτοῦ,

Καὶ κατηράσατο τὴν ἡμέραν
αὐτοῦ·

2. * Καὶ ἀπεκρίθη Ἰωβ, λέγων·

3. Ἀπόλοιτο ἡ ἡμέρα ἐν ᾗ ἐγεννήθην
* ἐν αὐτῇ

Καὶ ἡ νύξ ἐν ᾗ ἔειπον· ἰδὲ ἄρσεν.

4. Ἡ ἡμέρα ἐκείνη εἴη σκότος, καὶ μὴ
ἀναζητήσαι αὐτήν ὁ Κύριος ἀνω-
θεν,

Μηδὲ ἔλθοι εἰς αὐτὴν φέγγος·

5. Ἐκλάβοι δὲ αὐτὴν σκότος καὶ σκιά
θανάτου,

(Καὶ) ἐπέλθοι ἐπ' αὐτὴν γνόφος.

* Καὶ ταραχθεῖ ἡ ἡμέρα (ἐκείνη),

καταρα-
θεῖη

6. καὶ ἡ νύξ ἐκείνη·

* Ἀπενέγκοιτο αὐτὴν σκότος·

Μὴ εἴη εἰς ἡμέρας ἐνιαυτῶν,

ἐνιαυτῶν

Μηδὲ ἀριθμηθεῖ εἰς ἡμέρας μηνῶν· *

7. Ἀλλὰ ἡ νύξ ἐκείνη εἴη ὁδὸν,

ὁδὸν ἡμέρας

Καὶ μὴ ἔλθοι ἐπ' αὐτὴν εὐφροσύνη,
~ μηδὲ χαρμονή·

8. Ἀλλὰ καταρᾶσαιτο αὐτὴν ὁ καταρᾶ-
μενος τὴν ἡμέραν ἐκείνην,

Ὁ μέλλων τὸ μέγα κῆτος χειράσαι-
σαι.

9. Σκοτωθεῖ τὰ ἄστρα τῆς νυκτὸς ἐκεί-
νης· ὑπομείναι, καὶ μὴ ἔλθοι εἰς
φωτισμὸν,

καὶ μὴ
φωτίζαι

Μηδὲ ἴδοι ἑωσφόρον ἀνατέλλοντα·

10. Ὅτι ἐ συνέκλεισε πύλας γαστρὸς μη-
τρός μου·

Ἀπήλαξε γάρ ἐν πόνῳ ἀπὸ ὀφθαλ-
μῶν μου.

11. Διὰ τί γὰρ ἐν κοιλίᾳ ἐκ ἐτελεύτησα;
Ἐκ γαστρὸς δὲ ἐξῆλθον, καὶ ἐκ ~ εὐ-
θύς ἀπωλόμην;

12. (Καὶ)

v. 11. stich. 2. πόλεως) χώρας. ibid. (τῷ παρακαλέσαι καὶ ἐπισκ. αὐτόν) deficient. ib. st. 4. Βαλδαῖς ὁ Σαυχαίων) βαλδαδ ὁ σαυχίων. ib. st. 5. Καὶ Σωφάρ ὁ) σωφάρ. ib. st. 6. ὁμοθυμαδὸν πρὸς αὐτόν) transposita. v. 12. stich. 3. Ῥήξαντες δὲ) de abest. ibid. ἐπὶ ταῖς κεφαλαῖς αὐτῶν) non habet. v. 13. stich. 1. Παρεκάθηντο) παρεκάθισαν. ibid. st. 2. πρὸς αὐτόν λόγον) defunt. CAP. III. v. 1. stich. 1. Καὶ μετὰ ταῦτα) Μετὰ ταῦτο. v. 2. Καὶ ἀπεκρίθη Ἰωβ) defunt. v. 3. stich. 1. ἐν αὐτῇ) deest. ibid. st. 2. νύξ ἐν ᾗ ἔειπον) νύξ ἐκείνη ᾗ ἔειπεν. v. 4. Ἡ ἡμέρα) ἡ νύξ. v. 5. stich. 2. (Καὶ) abest. ibid. st. 3. (ἐκείνη) non habet. v. 6. stich. 2. ἐνιαυτῶν) ἐνιαυτοῦ. v. 7. stich. 1. ὁδὸν) ὁδὸν. v. 9. stich. 1. καὶ μὴ ἔλθοι καὶ μὴ φωτίζαι) καὶ εἰς φω-
τισμὸν μὴ ἔλθοι. ibid. st. 2. Μηδὲ ἴδοι) καὶ μὴ ἴδοι. v. 10. stich. 2. κόπον) πόνον.

12. (Καὶ) ἵνατί συνήντησέ μοι γόνατα;
Ἰνατί δὲ μαζοὺς ἐθήλασα (μητρός
με);

13. (Νῦν ἂν κοιμηθεὶς ἡσύχασα, ὑπνώ-
σας δὲ ἀνεπαυσάμην,

14. Μετὰ βασιλέων καὶ βαλευτῶν γῆς,
Οἱ ἐγαυριῶντο ἐπὶ ξίφεσιν,

15. Καὶ μετὰ ἀρχόντων, ὧν πολὺς ὁ
χρυσός, οἱ ἐπλησαν τὰς οἰκὰς αὐ-
τῶν ἀργυρεῖα.)

16. Ὡς ὥστε ἐκίρωμα ἐκπορευόμενον
ἐκ μήτρας μητρός,

Ὡς ὥστε νήπιοι οἱ ἐκ ἐδὸν φῶς.

ἔπαυσαν 17. Ἐκεῖ ἀσεβεῖς ἐξέκλυσαν θυμὸν ὀργῆς.

Ἐκεῖ ἀνεπαύσαντο καὶ ἀκόποι σώματι.

18. Ὁμοθυμαδὸν δὲ δι' αἰῶνος ἔκτεθησαν,
ἐκ (ἔτι) ἤκτισαν Φωνὴν Φορολόγου.

19. Μικρὸς καὶ μέγας ἐκεῖ ἐστὶ, καὶ θε-
ράπων ἐ δέδοικας τὸν Κύριον αὐτῶ.

20. Ἰνατί γὰρ δέδοται τοῖς ἐν πικρίᾳ
(ψυχῆς) φῶς,

Ζωὴ δὲ τοῖς ἐν ὀδύναις ψυχαῖς;

21. Οἱ ἰμείρονται θανάτου, καὶ ἐ τυγ-
χάνουσιν,

Ἀνορύσσοντες αὐτὸν ὥστε θησαυρόν.

22. Περιχαρεῖς δὲ ἐγένοντο, εἰάν κατα-
τύχῃσι (θανάτου).

23. Θάνατος γὰρ ἀνδρὶ ἀνάπαυσις, ἔ-
η ὁδὸς ἀπεκρύβη.

Κύριος Συνέκλεισε γὰρ ὁ Θεὸς κατ' αὐτῶ.

24. Πρὸ γὰρ τῶν σίτων με ξεναιγμός

με ἦκει, δακρύω δὲ ἐγὼ συνεχόμε-
νος φόβῳ.

25. Φόβος γὰρ ὃν εὐλαβέμην, ἤλθε μοι,
Καὶ ὃν ἐδεδόκειν, συνήντησέ μοι.

26. Οὔτε εἰρήνευσα, ἔτε ἡσύχασα, ἔτε
ἀνεπαυσάμην· ἤλθε δὲ μοι ὀργή.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

Πολαβὼν δὲ Ἐλιφάξ ὁ Θαυμανί-
της, λέγει·

2. Μὴ πολλάκις σοι λελάληται
ἐν κόπῳ;

Ἰσχύον δὲ ῥημάτων σε τίς ὑποίσει;

3. Εἰ γὰρ σὺ ἐνεθέτησας πολλούς,
Καὶ χεῖρας ἀδενέντων παρεκάλεσας,

4. Ἀδενούντας δὲ ἐξανέστησας ῥήμασι,
Γόνασι δὲ ἀδυνατοῦσι περιέθηκας
θάρος.

5. Νυνὶ δὲ ἦκει ἐπὶ σὲ πόνος, καὶ ἥψα-
τό σε, σὺ δὲ ἐσπένδακας.

6. Πότερον ἐχὶ ὁ φόβος σε ἐστὶν ἐν ἀφρο-
σύνῃ,

Καὶ ἡ ἐλπίς σε, καὶ ἡ ἀκακία τῆς ἐ-
δοξίας;

7. Μνήσθητι οὖν, τίς καθαρός ὢν ἀπώ-
λετο; ὅτι ἐδεῖς

ἢ πότε ἀληθινοὶ ὀλορίζοι ἀπώλῃ;

8. Καθ' ὃν τρόπον ἴδον τὰς ἀρετῶν
τὰ ἄτοπα.

Οἱ δὲ σπείροντες αὐτὰ, ὀδύνας θε-
ρίζουσιν ἐαυτοῖς.

9. Ἀπὸ

v. 12. stich. 1. ita exhibet Edit. Rom. ἵνατί δὲ συνήντησάν μοι τὰ γόνατα. ibid. st. 2. (μητρός με) defunct. v. 14. stich. 1. καὶ) abest. v. 15. Καὶ μετὰ) ἢ μετὰ. v. 17. stich. 1. ἔπαυσαν) ἐξέκλυσαν. ibid. st. 2. σώματι) τῷ σώματι. v. 18. δι' αἰῶνος) οἱ αἰῶνες. ib. (ἔτι) deest. v. 19. ἐ) deest. v. 20. (ψυχῆς) deest. v. 21. stich. 1. θανάτου) τοῦ θανάτου. ibid. st. 2. αὐτὸν ὥστε θησαυρόν) ὥστε θησαυρὸν. v. 22. (θανάτου) deest. v. 23. stich. 1. ita legit Rom. θάνατος ἀνδρὶ ἀνάπαυσις. ibid. st. 2. ὁ Κύριος) ὁ Θεός. v. 24. μοι) deest. v. 25. stich. 1. εὐλαβέμην) ἐφοβόμην. C. A. P. IV. v. 3. stich. 2. ἀδενέντων) ἀδενῶν. v. 4. δὲ) τε. bis. ibid. περιέθηκας θάρρος) transposita. v. 5. Νυνὶ) νῦν. ibid. δὲ ἐσπένδακας) ἐσπένδακας. v. 6. ἐχὶ) ἐχ. v. 7. stich. 1. ὅτι ἐδεῖς) τίς. v. 8. stich. 2. ἐν αὐτοῖς) ἐαυτοῖς.



9. Ἀπὸ προσάγματος Κυρίου ἀπολοῦνται,
Ἀπὸ δὲ πνεύματος ὀργῆς αὐτῆ ἀφανι-
σθήσονται.
- Σθενός 10. Στόνος λέοντος, Φωνὴ δὲ λεαίνης,
Γαυρίαμα δὲ δρακόντων ἐσβέβη.
11. Μυρμηγκόλεων ὥλετο παρὰ τὸ μὴ
ἔχειν βοράν·
Σκύμνοι δὲ λεόντων ἔλιπον ἀλλήλους.
12. Εἰ δὲ τι ῥῆμα ἀληθινὸν ἐγγενέει ἐν
λόγοις σε,
Οὐδὲν ἂν τέτων κακῶν συνήντη-
σέ σοι.
Πότερον οὖν εἰ δέξεται (σε) τὸ ἔς
με ἐξαίσιαι
(Ἐξαίσιοι γὰρ) παρ' αὐτῆ; 13. Φό-
βοι καὶ ἡχώ νυκτερινῇ,
Ἐπιπίπτων φόβος ἐπ' ἀνθρώπους,
14. Φρίκη (δὲ) μοι συνήντησε καὶ τρόμος,
Καὶ μεγάλως με τὰ ὅσα συνέσεισε·
15. Καὶ πνεῦμα ἐπὶ πρόσωπόν μου ἐπῆλ-
θεν,
Ἐφριζαν δὲ με τρίχες καὶ σάρκες.
16. Καὶ ἀνέστην καὶ ἐκ ἐπέγνων.
Ἴδον καὶ ἐκ ἧν μαρφή πρὸ ὀφθαλμῶν
μου·
Ἄλλ' ἢ αὖραν καὶ φωνὴν ἤκουον.
17. Τί γάρ; μὴ κατὰρὸς ἔσαι βροτὸς
ἐναντί Κυρίου;
Ἡ ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτῆ ἀμεμπτός
ἀνὴρ;
18. Εἰ κατὰ παιδὸν αὐτῆ εἰσιεύει,
Κατὰ δὲ ἀγγέλων αὐτῆ σκολιὸν τὸ
ἐπενόησε·
19. Ἐὰ δὲ τὰς κατοικοῦντας οἰκίας πη-
λίας, ἐξ ὧν καὶ αὐτοὶ ἔσμεν ἐ-
τῆ αὐτῆ πληῆ.
Ἐπαισεν αὐτοὺς σῆτος τρόπον,
20. Ἀπὸ πρωΐθεν ἕως ἑσπέρας (καὶ)
ἐκέτι εἰσί·
(Καὶ) παρὰ τὸ μὴ δύνασθαι αὐτοὺς
ἑαυτοῖς βοηθῆσαι, ἀπώλοντο.
21. Ἐνεφύσησε γὰρ αὐτοῖς, καὶ ἐτελεύ-
τησαν,
Καὶ παρὰ τὸ μὴ ἔχειν αὐτοὺς σῶ-
φίαν, ἀπώλοντο.

ΚΕΦ. Ε' V.

- Ε**ΠΙΚΑΛΕΣΑΙ Δὴ εἴτις σε εἰσακέσεται.
Ἡ εἴτινα ἀγίων ἀγγέλων ὁψή-
2. Καὶ γὰρ ἀφρονα ἀναιρεῖ ὀργή.
Πεπλανημένον δὲ θανατοῖ ζήλος.
3. Ἐγὼ δὲ εἰώρακα ἀφρονας ῥίζαν βάλ-
λοντας·
Ἄλλ' εὐθύς ἡ δίκαια αὐτῶν ἐβρώθη.
4. Πόρρω ἐγένοντο οἱ υἱοὶ αὐτῶν ἀπὸ σω-
τηρίας,
Κολαβριδεύσαν δὲ ἐπὶ θύραις ἡσ-
σόνων,
Καὶ ἐκ ἔσαι ὁ ἐξαιρέμενος.
5. Ἀ γὰρ

v. 12. flich. 2. ita habet Rom. ἔθεν ἂν σοι τούτων κακὸν ἀπήντησε. ibid. ft. 5. οὖν) deest. ib. α
τὸ ἔς με) με τὸ ἔς. ib. ft. 4. (Ἐξαίσιοι γὰρ) defunt. v. 13. φόβοι καὶ ἡχώ νυκτερινῇ) φόβη
καὶ ἡχώ νυκτερινῇ. v. 14. (δὲ) abest. ibid. συνέσεισε) διέσεισε. v. 16. Καὶ ἀνέστην) καὶ deest
v. 17. ἐναντί Κυρίου) ἐναντίον τοῦ Κυρίου. v. 19. flich. 1. Ἐὰ δὲ τὰς) τοὺς δὲ. ibid. ἐξ ὧν καὶ αὐ-
τοὶ ἔσμεν ἐκ τοῦ α. π.) ἐξ ὧν καὶ αὐτοὶ ἐκ τῆ αὐτοῦ πληῆ ἔσμεν. v. 20. flich. 1. Ἀπὸ) καὶ ἀπ-
ibid. ἕως ἑσπ. καὶ) μέχρι ἑσπέρας. ib. ft. 2. (Καὶ) deest. v. 21. ἐτελεύτησαν καὶ παρὰ) ἐξηρά-
θησαν, ἀπώλοντο παρὰ. ibid. ἀπώλοντο) deest. CAP. V. v. 1. flich. 1. σε εἰσακέσεται) σ-
εἰσακέσεται. ibid. ft. 2. ἀγίων ἀγγέλων) transposita. v. 3. flich. 2. ita habetur in Rom. εὐ-
εὐθύς ἐβρώθη αὐτῶν ἡ δίκαια. v. 4. flich. 1. ἐγένοντο) γένοντο.

ἐθέρισαν 5. Ἀ γὰρ ἐκεῖνοι συνήγαγον, δίκαιοι ἔδον-
ται· αὐτοὶ δὲ ἐκ κακῶν ἐκ ἐξαίρε-

θήσονται,

6. Οὐ γὰρ μὴ ἐξέλθῃ ἐκ γῆς κόπος,
οὐδὲ ἐξ ὀρέων ἀναβλαστήσει πόνος·

7. Ἀλλὰ ἄνθρωπος ἐν κόπῳ γεννᾶται,
νεοασοὶ δὲ γυπῶν τὰ ὑψηλὰ πέτον-
ται.

8. Οὐ μὴν δὲ ἄλλ' ἐγὼ δεηθήσομαι Κυρίου,
Κύριον δὲ τὸν πάντων δεσπότην ἐπικαλέ-
σομαι,

9. Τὸν ποιῶντα μεγάλα καὶ ἀνεξι-
χνίασα,

"Ενδοξά ~ τε καὶ ἐξαίσια", ὧν ἐκ
ἔστιν ἀριθμός·

10. Τὸν διδόντα ὑετὸν ἐπὶ ✕ πρὸς ὅσον
τῆς γῆς,

Τὸν ἀποσέλλοντα ὕδωρ ἐπὶ τὴν ὑπ'
ἐρανό·

11. Τὸν ποιῶντα ταπεινὸς εἰς ὕψος, καὶ
ἀπολωλὸτας ἐξεγείροντα ✕ εἰς
σωτηρίαν·

✕ 12. ✕ Τὸν διαλλάσσοντα βελαῖς παν-
έργων,

✕ Καὶ ἐ μὴ ποιήσῃς αἱ χεῖρες αὐτῶν
ἀληθές·

✕ 13. Ὁ καταλαμβάνων σοφὸς ἐν τῇ φρο-
νήσει αὐτῶν,

Tom. IV.

v. 5. stich. 1. ἐθέρισαν) συνήγαγον. ibid. ἐξαίρεθῇσονται, Καὶ) ἐξαίρετοι ἔσονται. v. 6. stich. 1. ἐκ
γῆς) ἐκ τῆς γῆς. v. 7. stich. 1. ἐν κόπῳ γεννᾶται) γεννᾶται κόπῳ. ibid. st. 2. γυπῶν) γυπός.
v. 8. stich. 1. ἄλλ' ἐγὼ) ἄλλὰ ἐγώ. ibid. stich. 2. παντοκράτορα) πάντων δεσπότην. v. 10. st. 1.
ἐπὶ τῆς γῆς) ἐπὶ τὴν γῆν. ibid. st. 2. Τὸν) deest. v. 12. stich. 1. Τὸν) deest. v. 13. stich. 1.
αὐτῶν) deest. ibid. st. 2. βελαῖς) βελήν. v. 14. stich. 1. ita Rom. ἡμέρας συναντήσεται αὐτοῖς
σκότος. ibid. st. 2. ψηλαφήσασιν) ψηλαφήσασιν. v. 15. ἀπόλοιτο) ἀπώλαιντο. v. 16. καὶ εἰ) εἰ
δὲ. ibid. καὶ ἀδίκῃ) ἀδίκῃ δὲ. v. 17. (ἐπὶ τῆς γῆς) desunt. v. 18. stich. 2. πατάξει) ἐπαι-
σε. ibid. ἰάσονται) ἰάσαντο. v. 19. stich. 1. ἐξελεῖται σε) transposita. ibid. stich. 2. ἔχ' ἄφε-
ται) οὐ μὴ ἄφεται. v. 20. stich. 2. Καὶ ἐν πολ.) ἐν πολέμῳ δὲ. ibid. ῥύσεται) λύσει. v. 21.
stich. 1. κρύψει σε) transposita. ibid. stich. 2. οὐ μὴ φοβηθῇς) οὐ μὴ φοβηθῇς. ib. st. 3. 4. non
habentur in Edit. Rom. uncis inclus. v. 22. stich. 2. τῆς γῆς & φοβηθῇς) οὐ μὴ φοβηθῇς.

Βελήν δὲ πολυπλόκων ἐξέστησεν.

Βελαῖς

14. Ἐν ἡμέρᾳ αὐτοῖς συναντήσεται σκό-
τος,

Τὸ δὲ μεσημβρινὸν ψηλαφήσειαν ἴσα
νυκτὶ· 15. ἀπόλοιτο δὲ ἐν πολέμῳ.

Ἀδύνατος δὲ ἐξέλθοι ἐκ χειρὸς δυνά-
σε, 16. καὶ εἰη ἀδυνάτω ἐλπίς·

Καὶ ἀδίκῃ σόμα ἐμφραχθεῖ.

17. Μακάριος ἰδὲ ἄνθρωπος ὃν ἠλεγξεν
ὁ Κύριος (ἐπὶ τῆς γῆς)·

Νεθότημα δὲ παντοκράτορος μὴ ἀ-
παναίνε.

18. Αὐτὸς γὰρ ἀλγεῖν ποιεῖ, καὶ πάλιν
ἀποκαθίστησιν·

"Ἐπαισε, καὶ αἱ χεῖρες αὐτῆ ἰάσονται· πατάξει

19. Ἐξάκις ἐξ ἀνάγκῃ ἐξελεῖται σε,
Ἐν δὲ τῷ ἐσδόμῳ ἔχ' ἄψείαι σε κακόν,

20. Ἐν λιμῷ ῥύσεται σε ἐν θανάτῳ·

Καὶ ἐν πολέμῳ ἐκ χειρὸς σιδήρε λύσει ῥύσεται
σε.

21. Ἀπὸ μάστιγος γλώσσης κρύψει σε,
Καὶ ἐ φοβηθήσῃ ἀπὸ κακῶν ἐρχο-
μένων·

(Καὶ ἐ φοβηθήσῃ ἀπὸ ταλαιπωρίας,
Ὅτι ἐλεύσεται ταλαιπωρία·)

22. Ἀδίκων καὶ ἀνόμων καταγελάσῃ,
Ἀπὸ δὲ θηρίων ἀγρίων τῆς γῆς ἐ
φοβηθήσῃ·

23. Θῆρες γὰρ ἄγριοι εἰρηνεύσασί σοι,

Τ

✕ Ὅτι

- ✱ Ὅτι μετὰ τῶν λίθων τῷ ἀγρῷ ἡ
✱ διαθήκη σε,
✱ Καὶ τὰ θηρία τῷ ἀγρῷ εἰρηνεύσει σοι.
✱ 24. Καὶ γνώσῃ ὅτι ἐν εἰρήνῃ τὸ σπέρμα
✱ σε
✱ Καὶ ἐπισκοπὴ τῆς εὐπρεπείας σε,
✱ καὶ οὐ μὴ ἀμάρετης".
Εἶτα γνώσῃ ὅτι εἰρηνεύσει σε ὁ οἶκος,
Ἡ δὲ διαίτα τῆς σκηπῆς σε ἐμὴ ἀ-
μάρετη.
25. Καὶ γνώσῃ ὅτι πολὺ τὸ σπέρμα σε,
Τὰ δὲ τέκνα σε ἔσαι ὥσπερ τὸ παμ-
βότανον τῷ ἀγρῷ.
26. Ἐλεύσῃ δὲ ἐν τάφῳ ὥσπερ σῖτος ὠρι-
μος κατὰ καιρὸν αὐτῷ θειριζό-
μενος,
Ἡ ὥσπερ θημυνία ἄλωνος καθ' ὥραν
συγκομδεῖσα.
27. Ἰδὲ ταῦτα ἔσως ἐξιχνιάσαμεν,
ταῦτά ἐστιν ἃ ἀκηκόαμεν.
ἐποίησας Σὺ δὲ γνώθι σεαυτῷ τί ἔπραξας.
- ΚΕΦ. 5. VI.
- Τι Πολαβὼν δὲ Ἰωβ, λέγει·
2. Εἰ γὰρ τις ἰσῶν ζῆσαι με τὴν
ὀργὴν,
Τὰς δὲ ὀδύνας με ἄραι ἐν ζυγῷ ὁμο-
θυμαδόν,
3. Καὶ δὴ ἄμμος παρὰ τῆς βαρυτέρας
εἰσιν.
Ἀλλ', ὡς ἔοικε, τὰ ῥήματά με ἐστὶ
Φαῦλα.
4. Βέλη γὰρ Κυρίου ἐν τῷ σώματί μου
ἐστίν,
Ὡν ὁ θυμὸς ἐκπίνει με τὸ αἷμα.
Ὅταν ἀρῶμαι λαλεῖν, κεντῶσίν με.
5. Τί γὰρ; μὴ διακενῆς κεκράζεται ὄνος
ἀγριος, ἀλλ' ἡ τὰ σῖτα ζητῶν;
Εἰ δὲ καὶ ῥήξει Φωνὴν βῆς, ἐπὶ φά-
τνης ἔχων τὰ βρώματα;
6. Εἰ βρωθήσεται ἄρτος ἀνευ αἰλός;
Εἰ δὲ καὶ ἔσι γεῦμα ἐν ῥήμασι κενόις;
7. Οὐ δύναται δὲ με παύσασθαι ἡ ψυχὴ·
Βρόμον γὰρ ὀρῶ τὰ σῖτά μου, ὥσπερ
ὀσμὴν λέοντος.
8. Εἰ γὰρ δάη, καὶ ἔλθῃ με ἡ αἵτησις,
Καὶ τὴν ἐλπίδα μου δάη ὁ Θεός,
9. Ἀρξάμενος ὁ Κύριος τρωπάτω με, εἰς
τέλος δὲ μὴ με ἀνελέτω.
10. Εἴη δὲ (μοι) ἡ πόλις μου τάφος,
ἐφ' ἧς ἐπὶ τειχεῶν ἠλόμην (ἐπ'
αὐτῆς).
Οὐ μὴ Φείσομαι· ἐ γὰρ ἐψευσάμην
ἐν ῥήματι ἀγίῳ Θεῷ μου.
11. Τίς γὰρ μου ἡ ἰσχὺς ὅτι ὑπομενῶ;
Ἡ τίς μου ὁ χρόνος, ὅτι ἀνέχεται μου
ἡ ψυχὴ;
12. Μὴ ἰσχὺς λίθων ἡ ἰσχὺς μου;
Ἡ αἱ σάρκες μου εἰσὶ χαλκαῖ;
13. Ἡ ἐκ ἐπ' αὐτῶν ἐπεποίησιν;
Βοήθειά δὲ ἀπ' ἐμὲ ἀπεσιν.
14. Ἀπείπατο δὲ με ἔλεος, καὶ ἐπισκο-
πὴ Κυρίου ὑπερίδε μου.

15. Οὐ

V. 23. stich. 2. 3. & v. 24. st. 1. 2. Ὅτι μετὰ - - Εἶτα exclusive omnia defunct in Edit. Rom.
v. 25. stich. 1. Καὶ γνώσῃ) γνώσῃ δὲ. v. 26. stich. 1. ἀπελεύσῃ) ἐλεήσει. ibid. καιρὸν αὐτοῦ) αὐτῷ
deest. ib. st. 2. θημυνία) θημυνία. v. 27. stich. 2. τί ἐποίησας.) εἴ τι ἔπραξας. CAP. VI.
v. 2. stich. 1. τι γὰρ τις) εἰ γὰρ τις. v. 3. stich. 1. βαρυτέρας εἰσιν) βαρυτέρας ἔσται. v. 4. st. 2.
ὁ θυμὸς) addit αὐτῶν. v. 7. stich. 1. δὲ μου παύσασθαι ἡ ψυχὴ) γὰρ παύσασθαι μου ἡ ὀργή. v. 8.
stich. 1. ἔλθῃ) ἔλθου. ibid. st. 2. ὁ Θεός) ὁ κύριος. v. 9. stich. 1. τρωπάτω) addit μου. v. 10.
stich. 1. μοι ἡ πόλις μου τ.) μου πόλις τάφος. ibid. st. 2. Οὐ μὴ Φείσομαι) μὴ deest. ib. ἐν ῥή-
ματι ἀγίου) ῥήματα ἁγία. v. 12. stich. 2. χαλκαῖ) χαλκαῖαι. v. 14. stich. 1. Ἀπείπατο δὲ) δὲ
abest. ibid. καὶ ἐπισκοπὴ) ἐπισκοπὴ δὲ.

15. Οὐ προσίδον με οἱ ἐγγύτατοί μου.

ὥσπερ χειμάρρως ἐκλείπων,

ἢ ὥσπερ κύματα, παρήλθον με.

16. Οἵτινες με εὐλαβοῦντο, νῦν ἐπιπεπλώκασι μοι.

ὥσπερ χιῶν, ἢ κρύσταλλος πεπηγώς,

17. Καθὼς τακτεῖς θέρμης γινομένης, ἐκέτι ἐγνωῶδι ὅπερ ἦν.

18. Οὕτως καὶ ἐγὼ κατελείφθην ὑπὸ πάντων,

Ἀπωλόμην τε, καὶ ἔξοικος ἐγενόμην.

19. Ἴδετε ὁδὸς Θαιμανῶν, καὶ ἀτραπές Σαβῶν

διορῶντες οἱ διορίζοντες αἰχλύνθητε.

20. Αἰχλύνην (οἱ ὁρῶντες) ὀφειλήσασιν, οἱ ἐπὶ πόλεσι καὶ χρήμασι πεποιθότες.

21. Ἀτὰρ δὲ καὶ ὑμεῖς ἐπέβητέ μοι ἀνελημόνως.

ὥστε ἰδόντες τὸ ἐμὸν τραῦμα φοβήθητε.

22. Τί γάρ; μή τι ὑμᾶς ἤτησα; ἢ τῆς παρ' ὑμῶν ἰχρύς ἐπιδοῖμαι;

κακῶν 23. ὥστε σῶσαί με ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν, ἢ ῥύσασθαι με ἐκ χειρὸς δυνάστε;

24. Διδάξατέ με, ἐγὼ δὲ καφεύσω. Εἴτι πεπλάνημαι, φράσατέ μοι.

25. Ἄλλ', ὥς ἔοικε, φαῦλα ἀνδρὸς ἀληθινῶς ῥήματα.

Οὐ γάρ παρ' ὑμῶν (ῥῆμα, εἰδὲ)

ἰχρὺν αἰτῆμαι, 26. εἰδὲ ὁ ἑλεγχος ὑμῶν τὰ ῥήματά μου παύσει,

οὐδὲ φθέγματος ῥήματος ὑμῶν ἀνέξομαι.

27. Πλὴν ὅτι ὁρφανῶ ἐπιπίπτετε,

Ἐναίθετε δὲ ἐπὶ φίλῳ ὑμῶν.

28. Νυνὶ δὲ ἐμβλέψας εἰς πρόσωπα ὑμῶν, ἐψεύσομαι.

29. Καθίστατε δὴ, καὶ μὴ εἶη ἀδίκον (ἐν κρίσει).

Καὶ πάλιν τῷ δικαίῳ συνέρχεσθε.

30. Οὐ γάρ ἐσιν ἀδίκον ἐν γλώσῃ μου.

οὐχὶ δὲ (καὶ) ὁ λάρυγγς μου σύνεσιν μελετᾷ;

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

Πότερον ἐχὶ πειρατήριον ἐστὶν ὁ βίος ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς; Καὶ ὥσπερ μιδίε αὐθιμημερῆς ἢ ζωῇ αὐτῆς;

2. ὥσπερ θεράπων δεδοικὼς τὸν κύριον αὐτῆς, καὶ τετυχηκὼς σκιάς;

ἢ ὥσπερ μιδωτὸς ἀναμμένων τὸν μιδὸν αὐτῆς;

3. Οὕτως καὶ ἐγὼ ὑπέμεινα μῆνας κενοῦς,

Νύκτες δὲ ὀδυρῶν δεδομέναι μοί εἰσιν.

4. Ἐὰν κοιμηθῶ, λέγω· πότε ἡμέρα;

ὥς δ' ἀν' ἀναστῶ πάλιν· πότε ἑσπέρα,

T 2

Πλή-

v. 15. stich. 3. κύματα) κύμα. v. 16. stich. 1. εὐλαβοῦντο) διευλαβέοντο. v. 17. ita Edit. Rom. καθὼς τακτεῖα θέρμης γενομένης, οὐκ ἐπεγνωῶδι ὅπερ ἦν. v. 18. stich. 1. Οὕτως καὶ ἐγὼ) οὕτω παρὰ. ibid. st. 2. τε) δὲ. v. 19. stich. 1. καὶ) deest. ibid. stich. 2. αἰχλύνθητε) abest. v. 20. Αἰχλύνην οἱ ὁρῶντες) καὶ αἰχλύνην. v. 21. stich. 1. δὴ) δὲ. v. 23. ἐκ χειρὸς κακῶν - - fin.) ἐξ ἐχθρῶν, ἢ ἐκ χειρὸς δυνάστεων ῥύσασθαι με. v. 25. stich. 1. ἀνδρὸς) deest. ibid. st. 2. (ῥῆμα, εἰδὲ) desunt. v. 26. ὁ ἑλεγχος ὑμῶν τὰ ῥήματά μου) ἑλεγχος ὑμῶν ῥήμασί μου. ib. st. 2. Rom. ita habet: οὐδὲ γὰρ ὑμῶν φθέγμα ῥήματος ἀνέξομαι. v. 27. stich. 1. ὁρφανῶ) ἐπ' ὁρφανῶ. v. 28. ἐμβλέψας) εἰσβλέψας. v. 29. (ἐν κρίσει) deest. v. 30. stich. 1. ἀδίκον ἐν γλώσῃ μου) transposita. ibid. st. 2. Οὐχὶ δὲ καὶ ὁ λάρυγγς μου) ἢ ὁ λάρυγγς μου οὐχὶ. CAP. VII. v. 2. stich. 1. τετυχηκὼς) τετυχηκός. v. 3. stich. 1. καὶ ἐγὼ) καὶ ἐγώ.

- Πλήρης δὲ γίνομαι ὀδυνῶν ἀφ' ἐσπέρας ἕως πρωῆς.
5. Φύρεται δὲ με τὸ σῶμα ἐν σαρκίᾳ σκαλήκων·
- Τήκω δὲ βάλανους γῆς ἀπὸ ἰχθῆρος ζέων.
6. Ὁ δὲ βίος με ἐστὶν ἐλαφρότερος λαλιᾶς·
- Ἀπόλωλε δὲ ἐν κενῇ ἐλπίδι.
7. Μνήσθητι δὲ, ὅτι πτεῦμά με ἡ ζωὴ, καὶ ἐκέτι ἐπανελεύσεται ὁ ὀφθαλμός με ἰδεῖν ἀγαθόν·
8. ✕ Οὐκ ἀτενιέ μοι ὁ ὀφθαλμός ὄρωντός με·
- ✕ Οἱ ὀφθαλμοί σε ἐν ἐμοί, καὶ ἐκ εἰμὶ,
9. Ὡσπερ νέφος ἀποκαθαρθέν ἀπ' ἐραυῆ.
- Ἐάν γάρ ἀνθρώπος καταβῇ εἰς ἄδην, ἔ μὴ ἂν ἀναβῇ ἔτι,
10. Οὐδὲ μὴ ἐπιστραφῇ ἔτι εἰς τὸν ἴδιον οἶκον,
- Οὐδὲ μὴ ἐπιγνῶ αὐτὸν ὁ τόπος αὐτῆς ἔτι.
11. Ταιγαροῦν ἔδδ' ἐγὼ φείσομαι τῷ σόματί με,
- Λαλήσω δὲ ἐν ἀνάγκῃ ὧν τῆ πνεύματός με,
- Ἀνοίξω τὸ στόμα μου ἐν πικρίᾳ ψυχῆς ~ συνεχόμενος·
12. Πότερον θάλασσαν εἰμι, ἢ θράκων, ἐπεὶ κατέταξας κατ' ἐμέ φυλακὴν;
13. ✕ Ὅτι εἶπον· παρακαλέσει με ἡ κλίνη με,
- Ἀνοίσω δὲ πρὸς ἑμαυτὸν διάλογον ἰδίᾳ τῇ κοίτῃ με·
14. (Διατί) ἐκφοβεῖς με ἐν ἐνυπνίαις, καὶ ἐν ὁράμασί με καταπλήσσεις·
15. Ἀπαλλάσσεις δὲ ἀπὸ πνεύματος τὴν ψυχὴν με,
- Ἀπὸ δὲ θανάτου τὰ ὅσα με.
16. Οὐ γὰρ εἰς τὸν αἰῶνα ζήσομαι, ~ ἵνα μακροθυμήσω·
- Ἀπόστα ἀπ' ἐμέ· κενὸς γάρ με ὁ βίος.
17. Τί γὰρ ἐστὶν ἀνθρώπος, ὅτι ἐμεγάλυνας αὐτόν;
- Ἡ ὅτι προσέχεις τὸν νοῦν εἰς αὐτόν;
18. Ἡ ἐπισκοπὴν αὐτῆ ποιῇ τοπρωί;
- Καὶ εἰς ἀνάπαυσιν αὐτὸν κρίνεις;
19. Ἐως τίνος ἐκ ἔξ με, ἔδδ' προῆ με,
- Ἐως ἂν καταπίω τὸν πύελόν με ἐν ὀδύνῃ;
20. Εἰ ἐγὼ ἡμαρτον, τί δύναμαί σοι πράττειν,
- Ὁ ἐπιστάμενος τὸν νοῦν τῶν ἀνθρώπων;
- Διατί ἔθε με κατεντευκλήν σε,
- Εἰμὶ δὲ ἐπὶ σοὶ φορτίον;
21. Καὶ διατί ἐ λήθην ἐποίησω τῆς ἀμαρτίας με,

Καὶ

7. 4. stich. 3. ἀφ' ἀπὸ. v. 5. stich. 2. ζέων) ζύων. v. 6. stich. 1. ὀδυνῶν) λαλιᾶς. v. 7. stich. 1. δὲ) οὐν. ibid. st. 2. ὁ ὀφθαλμός) ὁ δεεστ. v. 8. stich. 1. Οὐκ ἀτενιέ μοι ὁ ὀφθ.) οὐ περιβλέψεται με ὀφθαλμός. ib. st. 2. ἐκ εἰμὶ) ἐκ ἐτι εἰμὶ. v. 9. stich. 2. ἔ μὴ ἂν ἀναβῇ ἔτι) οὐκ ἐτι μὴ ἀναβῇ. v. 10. stich. 1. Οὐδὲ μὴ ἐπιστραφῇ ἔτι εἰς) οὐδ' οὐ μὴ ἐπιστρέψῃ εἰς. ibid. st. 2. Οὐδὲ μὴ) οὐδ' ἔ μὴ. ib. ὁ τόπος α. ἐτι) ἐτι ὁ τόπος αὐτῆς. v. 11. stich. 1. Ταιγαροῦν) ἀτὰρ οὐν. ibid. st. 2. δὲ ἐν ἀν. ὧν τῆ πν. με) ἐν ἀνάγκῃ ὧν. ib. st. 3. τὸ στόμα μου ἐν πικρίᾳ ψυχῆς) πικρίαν ψυχῆς με. v. 12. ἐπεὶ) ὅτι. ibid. κατ' ἐμοῦ) ἐπ' ἐμέ. v. 13. stich. 1. εἶπον) εἶπα ὅτι. ibid. st. 2. διάλογον ἰδίᾳ τῇ) ἰδίᾳ λόγον τῇ. v. 14. (Διατί) deest. v. 15. ita Rom. ἀπαλλάξεις ἀπὸ πνεύματος με τὴν ψυχὴν με· ἀπὸ δὲ θανάτου τὰ ὅσα μου. v. 18. stich. 1. ποιῇ τοπρωί) ποιήσῃ ἕως τὸ πρωῆ. v. 19. stich. 2. ἐν ὀδύνῃ) deest. v. 20. stich. 1. δύναμαί σοι πρ.) δυνήσομαι πράττειν. v. 21. st. 1. in Rom. διατί οὐκ ἐποίησα τῆς ἀνομίας με λήθην.

Καὶ καθαρισμόν τῆς ἀνομίας με;
Νυνὶ δὲ εἰς γῆν ἀπελευσόμεαι, ὁρθρί-
ζων δὲ ἐκέτι εἰμί.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

Τ Πολαβὼν δὲ Βαλδαὺδ ὁ Σαυχίτης,
λέγει·

2. Μέχρι τίνος λαλήσεις ταῦ-
τα; πνεῦμα πολυεῖμον τῷ ἑ-
ματός σε.

3. Μὴ ὁ Κύριος ἀδικήσει κρινών;
Ἦ ὁ τὰ πάντα ποιήσας ταράζει τὸ
δικαίον;

4. Εἰ υἱοὶ σε ἡμαρτον ἐναντίον αὐτῷ,
Ἀπέσειλεν ἐν χειρὶ ἀνομίας αὐτῶν.

5. Σὺ δὲ ὁρθρίζε, πρὸς * Θεὸν παντοκρά-
τορα δεόμενος·

6. Εἰ καθαρὸς εἶ, καὶ ἀληθινὸς ✕ εἶ,
δείξέας σε ἐπακάζεται,

Ἀποκαταστήσει δὲ σοι δίκαιαν δικαιο-
σύνην·

7. Ἐσαι οὖν τὰ μὲν πρῶτά σε ὀλίγα,
τὰ δὲ ἔχρατά σε ἀμύθητα,

8. Ἐπερώτησον γὰρ γενεὰν πρῶτην,
Ἐξιχνίασον δὲ κατὰ γένος πατέρων·

9. (Χθιζοὶ γὰρ ἔσμεν, καὶ ἐκ οἴδαμεν,
Σκια δὲ ἐστὶν ἡμῶν ὁ βίος ἐπὶ τῆς γῆς.)

10. Ἦ ἐχ' ἔτοί σε διδάξουσι (ρήματα),
Καὶ ἀναγγελοῦσί σοι (σύνεσιν σο-
φίας),

Καὶ ἐκ καρδίας ✕ αὐτῶν ἐξάξου ρή-
ματα;

11. Μὴ θάλλει πάπυρος ἀνευ ὕδατος;
Ἦ ὑψωθήσεται βέτομον ἀνευ ποτῆ,

12. ἔτι ὅν ἐπὶ ῥίζης,

Καὶ ἔ μὴ θεριοθῇ; πρὸ τῷ πιεῖν πᾶ-
σαν βοτάνην,

(Ἐὰν δὲ μὴ πῖν) ξηραίνεται.

13. Οὕτως τοῖνον ἔσαι τὰ ἔχρατα πάν-
των τῶν ἐπιλανθανομένων τῷ Θεῷ·
ἐλπίς γὰρ ἀσεβῆς ὀλεῖται·

14. Ἀοίκητος δὲ ἔσαι αὐτῷ ὁ οἶκος, (καὶ
ἡ ὁδὸς αὐτῷ,)

Ἦ δὲ σκηνὴ αὐτῷ ἀράχνη ἀποβή-
σεται.

15. Ἐὰν ὑπερεῖσει τὴν οἰκίαν αὐτῷ, ἔ
μὴ σῇ·

Ἐπιλαβόμενος δὲ αὐτῆς, ἔ μὴ ὑπο-
μείνῃ.

16. Ὑγρὸς γὰρ ἐστὶν ὑπὸ ἡλίῳ·
Καὶ ἐκ σαπρίας αὐτῷ ὁ ῥάδαμνος αὐ-
τῷ ἐξελεύσεται.

17. Ἐπὶ συναγωγῇ λίθων κοιμάται,
Ἐν δὲ μέσῳ χαλίκων ζήσεται·

18. Ἐὰν καταπῖν αὐτὸν ὁ τόπος, ψεύ-
σεται αὐτῷ.

Οὐχ ἐώρακας τοιαῦτα, 19. ὅτι κα-
τατροφὴ ἀσεβῆς τοιαυτή;

Ἐν δὲ γῆς ἄλῃ ἀναβλάσῃ. αἰ. α.

20. Ὁ γὰρ Κύριος ἔ μὴ ἀποποιήσεται
τὸν ἄκακον,

Πᾶν δὲ δῶρον ἀσεβῆς ἔ δέξεται·

T 3

21. Ἀλη-

v. 21. stich. 12. τῆς ἀνομίας) τῆς ἀμαρτίας. CAP. VIII. v. 4. stich. 1. υἱοὶ) εἰ υἱοί. ib. st. 2. τὴν ἀνομίαν) ἀνομίας. v. 6. stich. 1. εἶ, δείξέας σε ἐπακ.) δείξεως ἐπακάζεται σε. v. 8. Ἐπερώτη-
σον) addit γὰρ. v. 9. stich. 2. Σκια δὲ) σκιά γὰρ. ibid. ὁ βίος ἐπὶ τῆς γῆς) transposita. v. 10.
stich. 1. (ρήματα) deest. ibid. stich. 2. σοι σύνεσιν σοφίας) defunt. ib. st. 3. σε δεδάξουσιν)
ἐξάξουσι. v. 12. stich. 1. πᾶσαν βοτάνην, Ἐὰν δὲ μὴ πῖν ξηραίνεται) πᾶσα βοτάνη οὐχὶ ξηραίνεται.
v. 13. τοῦ Θεοῦ) τῷ Κυρίῳ. ibid. ὀλεῖται) ἀπολείπεται. v. 14. ita habetur in Rom. αοίκητος γὰρ
αὐτῷ ἔσαι ὁ οἶκος. ἀράχνη δὲ αὐτῷ ἀποβήσεται ἢ σκηνή. v. 15. stich. 1. ὑπερεῖσει) ὑπερέσθῃ. ibid.
stich. 2. αὐτῆς) αὐτοῦ. v. 17. stich. 1. Ἐπὶ συναγωγῇ) ἐπὶ συναγωγῇ. v. 18. αὐτὸν ὁ τόπος ψεύ-
σεται) ὁ τόπος ψεύσεται αὐτόν. (v. 19, αἰ. α.) ἄλῃ. v. 20. stich. 1. ἀποποιήσεται) ἀποποιήσεται.

21. Ἀληθινῶν δὲ σόμα ἐμπλήσει γέλω-
τος,

Καὶ τὰ χεῖλη αὐτῶν ἀγαλλιάσεως.

22. Οἱ δὲ ἐχθροὶ αὐτῶν ἐνδύσονται αἰ-
χύνην·

Καὶ διαίτα αἰσεβῆς ἐκ ἔσται.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

Τ Πολλαδὼν δὲ ἰαῶς, λέγει·

2. Ἐπ' ἀληθείας οἶδα ὅτι ἔτῳς
ἐσί·

Πῶς γὰρ ἔσαι δίκαιος βροτὸς παρὰ
Κυρίου;

3. Ἐάν γὰρ βέληται κριθῆναι μετ' αὐ-
τῆ, ἢ μὴ ὑπακῆσῃ αὐτῷ
(ἵνα μὴ ἀντεῖπῃ) πρὸς ἓνα λόγον
αὐτῆ ἐκ χιλίων·

4. Σοφὸς γὰρ ἐστὶ διανοία, κραταιὸς τε
καὶ μέγας.

Τίς σκληρὸς γενόμενος ἐναντίον αὐτῆ,
ὑπέμεινεν;

5. Ὁ παλαιῶν ὄρη, καὶ ἐκ οἶδασιν,
Ὁ καταστρέφων αὐτὰ ἐν ὀργῇ·

6. Ὁ σείων τὴν ὑπ' ἔρανον ἐκ θεμελίων,
Οἱ δὲ σύλοι αὐτῆς σαλεύονται·

7. Ὁ λέγων τῷ ἡλίῳ (μὴ ἀνατέλλειν),
καὶ ἐκ ἀνατέλλει,

Κατὰ δὲ ἄστρον κατασφραγίζει·

8. Ὁ τανύσας τὸν ἔρανον μόνος,
Καὶ περιπατῶν ἐπὶ θαλάσσης, ὡς
ἐπ' ἐδάφους·

9. Ὁ ποιῶν Πλειάδα, καὶ Ἑσπερον, καὶ
Ἀρκτῦρον, καὶ ταμεῖα νότος·

10. Ὁ ποιῶν μεγάλα καὶ ἀνεξιχνίαστα,
Ἐνδοξά τε καὶ ἐξαίσια, ὧν ἐκ ἔστιν
ἀριθμὸς.

11. Ἐάν ὑπεβῇ με, ἢ μὴ ἴδω·
Καὶ ἐάν παρέλθῃ με, ἢ δ' ὡς ἔγνων.

12. Ἐάν ἀπαλλάξῃ, τίς ἀποστρέψει;
ἢ τίς ἔρει αὐτῷ· τί ἐποίησας;

13. Αὐτὸς γὰρ ἐκ ἀπέτραπται ὄργην·
Ἐπ' αὐτῆ ἐκάμφθη κήτη τὰ ὑπ'
ἔρανον.

14. Ἐάν δὲ με εἰσακῆσῃ, ἢ διακρίνῃ τὰ
ῥήματά με ἄ· μετ' αὐτῆ,

15. Ἐάντε γὰρ ὦ δίκαιος, ἐκ εἰσακῆσ-
ταί με,

✕ Τῆ κρίματος αὐτῆ δεηθήσομαι·

16. Ἐάν τε καλέσω, καὶ εἰσακῆσῃ,
Οὐ πιστεύω ὅτι εἰσακήκοέ με τῆς φωνῆς.

17. Μὴ ἐν γνώφῳ με ἐκτρέψῃ;
Πολλὰ δὲ με τὰ συντρίμματά (με)
πεποίηκε διακενῆς.

18. Οὐκ ἔα γὰρ με ἀναπνεύσαι;
Ἐνέπλησε δὲ με πικρίας.

19. Ὅτι μὲν γὰρ ἰσχύι κραλεῖ·
Τίς οὖν κρίματι αὐτῆ ἀντιστήσεται;

20. Ἐάν γὰρ ὦ δίκαιος, τὸ σόμα με ἀ-
σεβήσῃ·

Ἐάν τε ὦ ἄμεμπτος, σκολιὸς ἀπο-
βήσομαι.

Εἴτε

v. 21. stich. 2. Rom. ita: τὰ δὲ χεῖλη αὐτῶν ἐξομολογήσεως. v. 22. stich. 2. Καὶ διαίτα) διαίτα δὲ. CAP. IX. v. 3. stich. 1. μετ' αὐτῆ) αὐτῷ. v. 5. stich. 2. ἐν ὀργῇ) ὀργῇ. v. 7. stich. 1. (μὴ ἀνατέλλειν) desunt. v. 8. stich. 2. ἐπὶ θαλ. ὡς ἐπ' ἐδάφους) transposita. v. 11. stich. 2. Καὶ ἐάν παρέλθῃ) καὶ deest. v. 13. stich. 1. ὀργῇ) ὀργῇ. ibid. stich. 2. ἐκάμφθη) ἐκάμφθησαν. v. 14. εἰσακῆσῃ ἢ διακρίνῃ) ὑπακούσεται ἢ διακρίνει. v. 15. stich. 1. Ἐάντε γὰρ) ἐάν γὰρ. v. 16. stich. 1. καὶ εἰσακῆσῃ) καὶ μὴ ὑπακούσῃ. ibid. st. 2. εἰσακήκοέ με) addit τῆς φωνῆς. v. 17. stich. 1. ἐν γνώφῳ) γνώφῳ. ibid. st. 2. (μοι) voculam με abbreviatam pro Genitivo με accipit Wanloisius, non μοι, ut Huisius legendum ideo existimavit, quia με proxime praecessit. Junius neu- kium posuit. v. 19. stich. 1. ἰσχύι κρατεῖ) ἰσχύι κρατεῖ.

ἠσέβησα 21. Εἶτε γὰρ ἠσέβησα, ἐκ οἷδα τῇ ψυ-
χῇ ✕ με·

αἰφίρηται 22. ✕ Πλὴν (ὅτι) ἀφαιρεῖται με ἡ ζωή.
✕ "Εν ἐμοί, διό εἶπον, μέγαν καὶ δυ-
νάτην ἀπολλύει ὀργή·

23. "Οτι φαῦλοι ἐν θανάτῳ ἐξαισίων ἀ-
πολοῦνται,
"Αλλὰ δίκαιοι καταγελοῦνται.

παρὰ δέ 24. ✕ Παραδίδεται γῇ εἰς χεῖρας ἀσεβῶν·
δονται ✕ Πρόσωπα κριτῶν * αὐτῆς συγκαλύπτει·
γὰρ ✕ Εἰ δὲ μὴ αὐτός ἐστι τίς ἐστι;

* αὐτῇ ✕ 25. "Ο δὲ βίος με ἐλαφρότερός ἐστι ὁρο-
μέως·

αἰπέ 26. ✕ "Απέδρασαν, καὶ ἐκ ἰδὸν ἀγασσώμενοι·
δρα 26. "Ἡ καὶ ἐστὶ ναυσὶν ἵχνος ὁδὸς,
"Ἡ αὐτῇ πετομένης ζητῶντος βοράν;

27. "Εάντε γὰρ εἶπω, ἐπιλήσομαι λα-
λῶν,
Συγκύψας τῷ προσώπῳ σεναῶ.

28. Σείομαι (γὰρ) πᾶσι τοῖς μέλεσιν
με·
Οἶδα γὰρ ὅτι ἐκ αἰθῶν με ἐάσεις.

29. "Επειδὴ εἰμι ἀσεβῆς, διατί ἐκ ἀπέ-
θανον;

30. "Εάν γὰρ ἀπολέσωμαι χιόνι, καὶ
ἀποκαθαίρωμαι χερσὶ καθαράις,

31. "Ἰκανῶς με ἐν ῥύπῳ ἔβαψας,
"Εδεδυλόξατο δὲ με ἡ σολή με.

32. Οὐ γὰρ εἰ ἀνθρώπος κατ' ἐμὲ, ἢ
ἀντικρινῆμαι,

"Ἵνα ἔλθωμεν ὁμοθυμαδὸν εἰς κρίσιν.

33. Εἴθε ἦν ὁ μεσίτης ἡμῶν, καὶ ὁ διε-
λέγχων, καὶ διακρίνων ἀναμέσον αὐμ διακρίνων
φοτέρων.

(Δυσὲν δέ μοι χρεία.)

34. "Απαλαξάτω ἀπ' ἐμὲ τὴν βλάβον
✕ αὐτῇ,

Καὶ ὁ φόβος αὐτῇ μὴ με τροβεῖται·

35. Καὶ εἰ μὴ φοβηθῶ, ἀλλὰ λαλήσω·
Οὐ γὰρ συνεπίσταμαι ἐμαυτῷ ἀδικον.

ΚΕΦ. Ι'. Χ.

Κ Αμνω (δὲ) τῇ ψυχῇ με·
Στένων ἐπ' ἐμαυτὸν ἐπαφίσω
(τὸν θυμὸν με)

Τὰ (δὲ) ῥήματά με, λαλήσω ἐν πι-
κρίᾳ ψυχῆς με ἢ συνεχόμενος·

2. Καὶ ἔρω πρὸς Κύριον· μὴ με ἀσεβεῖν
δίδασκε·

Καὶ διατί με ἔτως ἔκρινες;
3. "Ἡ καλὸν σοι (ἐστὶν) ἐὰν ἀσεβήσω;

"Οτι ἀπείπω (με) ἔργα χειρῶν σε,
βελῇ δὲ ἀσεβῶν προσέχες;

4. "Ἡ ὥσπερ βροτὸς ὀρεᾶς; καθορᾶς;
✕ "Ἡ καθὼς ὀρεᾶς ἀνθρώπος, βλέ-
ψεις;

5. "Ἡ ὁ βίος σε ἀνθρώπινος; ἢ τὰ ἔτη
σε ✕ ὡς ἡμέραι ἀνδρός;

6. "Οτι ἀνεζήτησας τὴν ἀνομίαν με, καὶ
τὰς ἀμαρτίας με ἐξιχνίασας.

7. Οἶδας

- v. 21. stich. 2. ὅτι αἰφίρηται) ἀφαιρεῖται. v. 23. stich. 1. ἀπολοῦνται) deest. v. 24. stich. 1. κριτῶν αὐτῇ) κριτῶν αὐτῆς. ibid. st. 3. Rom. addit à fine τίς ἐστιν. v. 25. stich. 1. ἐλαφρ. ἐστιν) transposita. ibid. st. 2. Rom. ἀπέδρασαν, καὶ οὐκ εἶδον. v. 28. stich. 1. (γὰρ) deest. v. 29. "Επειδὴ) ἐπειδὴ δὲ. v. 31. με ἐν ῥύπῳ) ἐν ῥύπῳ με. ibid. st. 2. ἡ σολή μου) ἡ σολή. v. 32. stich. 1. εἰ) v. 33. stich. 1. Εἰ γὰρ ἦν) εἴθε ἦν. ibid. ὁ διελέγχων καὶ διακρίνων) ἐλέγχων καὶ διακρίνων. ibid. st. 2. (Δυσὲν δέ μοι χρεία) defunt. v. 34. αὐτῇ, καὶ ὁ φόβος) ὁ δὲ φόβος. v. 35. stich. 2. in Rom. οὐ γὰρ οὕτω συνεπίσταμαι. C. A. P. X. v. 1. stich. 1. Κάμνω δὲ) Κάμνω. ibid. st. 2. ἐπ' ἐμαυτὸν ἐπαφίσω) ἐπαφίσω ἐπ' αὐτόν. ib. (τὸν θυμὸν με) defunt. ib. st. 3. (δὲ) abest. ib. ἐν πικρίᾳ ψυχῆς) πικρία ψυχῆς μου. v. 2. stich. 2. ἔκρινες) ἔκρινας. v. 3. stich. 1. (ἐστὶν) deest. ibid. ἀσεβήσω) ἀδικήσω. ib. st. 2. (με) abest. v. 4. stich. 2. βλέψεις) βλέψα. v. 5. ἀνθρώπινος) addit ἐστιν.

- οἶδα 7. Οἶδας γὰρ ὅτι ἐκ ἡσέδησαι· ἀλλὰ τίς
ἐσιν ὁ ἐκ τῶν χειρῶν σε ἐξαιρέ-
μενος;
8. Αἱ χεῖρές σε ἐποίησάν με, καὶ ἐπλα-
σάν με·
Μετὰ δὲ ταῦτα μεταβαλὼν, με ἐ-
παισας.
9. Μνήσθητι ὅτι πηλὸν με ἐπλασας,
Εἰς δὲ γῆν με πάλιν ἀποσρέψεις.
Φεῖς 10. Ἡ ὅχ ὥσπερ γάλα με ἤμελξας;
Ἐπηξας δὲ με ἴσα τυρῶ;
11. Δέρμα καὶ κρέας με ἐνέδυσας,
Ὅσέοις δὲ καὶ νεύροισ ἐνείρας με·
12. Ζωὴν δὲ καὶ ἔλεον ἔδω παρ' ἐμοί·
Ἡ δὲ ἐπισκοπὴ σε ἐφύλαξέ με τὸ
πνεῦμα.
13. Ταῦτα ἔχων ἐν σεαυτῷ, οἶδα ὅτι
πάντα δύνασαι, ἀδυνατεῖ δὲ σοι
ἐδέν.
14. Ἐάν τε γὰρ ἀμάρτω, φυλάξεις με,
Ἀπὸ δὲ ἀνομίας ἐκ ἀθῶν με ἐάσεις·
15. Ἐάν τε γὰρ ἀσεβῆς ᾧ, οἶμοι·
Ἐάν τε ᾧ δίκαιος, ἐ δυνήσομαι ἀνα-
κύψαι.
ἀνομίας 16. Πλήρης γὰρ εἰμι ἀτιμίας,
Ἀγρεύομαι δὲ ὥσπερ λέων εἰς σφα-
γὴν.
Καὶ πάλιν μεταβαλὼν (με), δεινῶς
με ὀλέκεις, 17. ἐπανακαινίζων ἐπ'
ἐμὲ τὴν ἔτασίν σε·
- Ὁργὴν δὲ μεγάλην μοι ἐχρήσω, καὶ
ἐπήγαγες ἐπ' ἐμὲ πειρατήρια. ἐπήγει-
18. Ἰνατί οὖν ἐκ κοιλίας με ἐξήγαγες, ρας
καὶ ἐκ ἀπέθανον;
Ὁφθαλμός δὲ με ἐκ εἶδε, 19. καὶ
ὥσπερ ἐκ ὧν ἐγεγόνειν.
Διατί δὲ ἐκ γαστροῦ εἰς μνήμα ἐκ
ἀπηλλοτριώην; ἀπηλλοτριώην
20. Ἡ ἐκ ὀλίγος ἐσιν ὁ χρόνος τῷ βίῳ
με;
Ἐατὸν με ἀναπαύσασθαι μικρὸν,
21. Πρὸ τῷ με πορευθῆναι ὅθεν ἐκ
ἀναστρέψω, ἀναστρέ-
Εἰς γῆν σκοτεινὴν καὶ γνοφερὰν, φω
Εἰς γῆν σκότους αἰώνιος, ἧ ἐκ ἐξί φέγ-
γος, ἐδὲ ὄραν ζωὴν βροτῶν.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

- Πολαδὼν δὲ Σωφάρε ὁ Μιναῖος,
λέγει·
2. Ὁ τὰ πολλὰ λέγων καὶ ἀν-
τακάσεται·
Ἡ καὶ ὁ εὐλαλος οἶεται δίκαιος εἶναι;
3. Εὐλογημένος γυναικὸς γεννητὸς ὀλι-
γόβιος.
Μὴ πολὺς ἐν ῥήμασι γίνε·
Οὐ γὰρ ἐσιν ὁ ἀντικεινόμενός σοι.
4. Μὴ γὰρ λέγε, ὅτι καθαρὸς εἰμι τοῖς
ἔργοις,
Καὶ ἀμεμπτός ἐναντίον αὐτῷ.

5. Ἀλλὰ

v. 7. οἶδα) οἶδας. v. 8. ἐποίησάν με καὶ ἐπλασάν με) transposita. ibid. stich. 2. Μετὰ δὲ) δε abest.
v. 10. stich. 2. Ἐπηξας) ἐτύρωσας. v. 11. Δέρμα καὶ) δέρμα δὲ καὶ. ibid. stich. 2. ἐνείρας με)
transposita. v. 12. stich. 1. ἔλεον) ἔλεος. v. 13. ἐδέν) οὐδέν. v. 14. stich. 1. φυλάξεις) φυλάσ-
σεις. ibid. stich. 2. ἐάσεις) πεποιήκας. v. 15. stich. 1. ἀσεβῆς ᾧ) ἀσεβήσω. ibid. st. 2. Ἐάν τε)
εἰάν δὲ. ib. δυνήσομαι) δύναμαι. ib. st. 3. εἰμι ἀνομίας) ἀτιμίας εἰμί. v. 16. stich. 1. δὲ ὥσπερ)
γὰρ ὥσπερ. ibid. st. 2. Καὶ πάλιν) πάλιν γὰρ. ib. (με) abest. v. 17. ἔτασίν σε) ἔτασίν μου.
ibid. καὶ ἐπήγαγες ἐπ') ἐπήγαγες δὲ ἐπ'. v. 18. stich. 2. ἐγεγόνειν) ἐγενόμην. ibid. st. 3. Διατί δὲ)
διατί γὰρ. ib. ἀπηλλοτριώην) ἀπηλλοτριώην. v. 20. stich. 1. ὁ χρόνος τῷ βίῳ μου) ὁ βίος τῷ χρόνῳ μου.
v. 21. ἀναστρέψω) ἀναστρέψω. CAP. XI. v. 2. stich. 2. δίκαιος εἶναι) transposita. v. 3. γυναι-
κὸς γεννητὸς) transposita.

Ἀλλὰ πῶς ἂν λαλήσαις ὁ Κύριος πρὸς σέ,

✠ Καὶ ἀνοίξῃ χεῖλη αὐτῆ μετὰ σὲ;

Εἴτα ἀναγγελεῖ σοι δύναμιν σοφίας,

Ὅτι διπλῆς ἐστὶ τῶν κατὰ σέ.

Καὶ τότε γνώσῃ, ὅτι ἄξιός σοι ἀπέβη ἀπὸ Κυρίε ὧν ἡμάρτηκάς.

Μὴ ἔχῃς Κυρίε εὐρήσεις;

Ἡ εἰς τὰ ἔχματα ἀφίκε ὧν ἐποίησεν ὁ παντοκράτωρ;

Υψηλὸς ὁ ἔρανος, (γῆ δὲ βαθεῖα,) καὶ τί ποιήσεις;

Ἡ βαθυτέρα τῶν ἐν ἅδῃ, τί οἶδας;

Ἡ μακρότερα μέτρων γῆς (ἐπίσασαι) ἢ εὐρεῖ θαλάσσης;

Ο. Ἐὰν δὲ κατασρέψῃ τὰ πάντα, τίς ἔρει αὐτῶν; τί ἐποίησας;

1. Αὐτὸς γὰρ οἶδεν ἔργα ἀνόμων.

Ἰδὼν δὲ ἄτοπον, ἐπαρόφεται.

2. Ἄνθρωπος δὲ ἄλλως νήχεϊται λόγοις.

Βροτὸς δὲ γεννητὸς γυναικὸς ἴσα ὄνῳ ἐρημίτη.

3. Εἰ γὰρ σὺ καθαράν ἔθε τὴν καρδίαν σε,

ὑπιάξεις δὲ ἰσὺς χεῖράς σε πρὸς αὐτόν.

4. Εἰ ἀνόμον τι ἐστὶν ἐν χερσὶ σε, πρόβρω ποιήσον αὐτὸ ἢ ἀπὸ σὲ,

Ἄδικία δὲ ἐν διαίτῃ σε μὴ αὐλιζήτω.

5. Οὕτως γὰρ ἀναλάμψει τὸ πρόσωπόν σε ὥστερ ὕδωρ καθαρὸν.

Ἐκδύσῃ δὲ ῥύπον, καὶ ἐ μὴ φοβηθῇς.

16. Καὶ τὸν κόπον (σε) ἐπιλήσῃ, ὥστερ τῶν κόκῳμα παρελθόν, καὶ ἐ μὴ πλοῦ πων θήσῃ.

17. Ἡ δὲ εὐχὴ σε ὥστερ ἑωσφόρος.

Ἐκ δὲ μεσημβρίας ἀνατελεῖ σοι ζωή.

18. Πεποιθώς τε ἔσῃ, ὅτι ἐστὶ σοι ἐλπίς.

Ἐκ δὲ μερίμνης καὶ φροντίδος ἀναφανεύεται σοι εἰρήνη.

19. Ἡσυχάσεις γὰρ, καὶ ἐκ ἔσαι ὁ πολέμων σε.

Μεγαλόμηνι δὲ πολλοὶ σε δεηθήσονται. μεταβά-

20. ✠ Ὁφθαλμοὶ δὲ ἀσεβῶν τακῆσονται, λομένε

καὶ σωτηρία αὐτὰς ἀπολείψει.

Ἡ γὰρ ἐλπίς αὐτῶν ἀπώλεια Χ ψυχῆς. ἀπολεῖ-

(Ὁφθαλμοὶ δὲ ἀσεβῶν τακῆσονται. ται

Παρ' αὐτῶ γὰρ σοφία καὶ δύναμις.)

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

Τ Πολαβὼν δὲ Ἰωβ, λέγει.

2. Εἴτα ὑμεῖς ἔσε ἄνθρωποι μόνοι; Μὴ

Ἡ μεθ' ὑμῶν τελευτήσῃ σοφία;

3. Καὶ ἐμοὶ μὲν καρδία καθ' ὑμᾶς ἐστὶ.

4. Δίκαιος γὰρ ἀνὴρ καὶ ἄμεμπτος

ἐγενήθη εἰς χλευασμὸν. ἐγενόμην

5. Εἰς χρόνον γὰρ τακτὸν ἡτοίμασο πε-

σεῖν (με) ὑπ' ἄλλοις,

Tom. IV.

U

6. Οἶκος

5. stich. 1. λαλήσαις ὁ Κύριος) transposita. ibid. st. 2. ἀνοίξῃ) ἀνοίξει. v. 6. stich. 2. ἐστὶ τῶν) ἔσαι τῶν. ibid. st. 3. παρελθόν) ἀπέβη. v. 7. stich. 1. Μὴ ἔχῃς) ἢ ἔχῃς. ibid. st. 2. ἀφίκε ὧν) ἀφίκε α. v. 8. stich. 1. (γῆ δὲ βαθεῖα) defunct. ibid. st. 2. Ἡ βαθυτέρα) βαθυτέρα δὲ. v. 9. μέτρων) μέτρον. ibid. (ἐπίσασαι) deest. ib. εὐρεῖς) εὐρεῖς. v. 11. stich. 2. ἄτοπον) ἄτοπα. v. 12. stich. 2. γυναικὸς, ὄνῳ) γυναικὸς, ἴσα ὄνῳ. v. 13. stich. 2. in Rom, ὑπιάξεις δὲ χεῖράς πρὸς αὐτόν. v. 15. stich. 1. τὸ πρόσωπόν σε) transposita. ibid. st. 2. φοβηθῇς) φοβηθήσῃ. v. 16. τῶν κόπων σε) τὸν κόπον. ibid. καὶ ἐ μὴ) καὶ οὐ. v. 19. stich. 2. μεταβαλλομένου) μεταβαλλόμενοι. v. 20. stich. 2. καὶ σωτηρία) σωτηρίῳ δὲ. ibid. st. 3. ἀπολείπει) ἀπώλεια. ib. stich. ult. abest ab Edig. Rom. CAP. XII. v. 2. stich. 1. Μὴ ὑμεῖς) ἔτα ὑμεῖς. ibid. μόνοι) deest. v. 3. καὶ ἐμοὶ) καὶ ἐμοί. v. 4. ἐγενόμην εἰς χλευασμὸν) ἐγενήθη εἰς χλεύασμα. v. 5. με ὑπ' ἄλλοις) ὑπὸ ἄλλων.

μ8 6. Οἴκους τε καὶ ἐκπορεύεσθαι ὑπὸ ἀνό-
μων.

Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ μηδεὶς πεποιθέτω,
πονηρὸς ὢν, ἀθῶος ἔσεσθαι,

γὰρ ὁρ- *Οσοι παραργίζουσι τὸν Κύριον, ὡς ἐχὶ καὶ
γίζουσιν ἔτασις αὐτῶν ἔσται.

7. Ἀλλὰ δὴ ἐπερώτησον τετράποδα, εἰάν
σοι εἴπη,

Πείναιά τε ἔραιν' ἔάν σοι ἀναγγείλῃ.

8. Ἐκδιήγησαι δὲ γῆ, εἰάν σοι φράσῃ,

✠ Καὶ (εἰ) ἐξηγήσονται σοι οἱ ἰχ-
θύες τῆς θαλάσσης.

✱

✠ 9. (ἦ ὅτι) τίς ἐκ ἔγνω ἐν πᾶσι τέτοις,

✠ ὅτι χεὶρ Κυρίου ἐποίησε ταῦτα;

10. Ὅτι ἐν χειρὶ αὐτῆς ψυχὴ πάντων
πάντος τῶν ζώντων, καὶ πνεῦμα πάσης
* σαρκὸς ἀνθρώπου.

Nēs II. Οὐς μὲν γὰρ ῥήματα διακρίνει,
Δάρυγξ δὲ σῖτα γεύεται ✕ ἐαυτῶ.

12. Ἐν πολλῷ χρόνῳ σοφία εὐρίσκεται·
Ἐν δὲ μακρῷ βίῳ ἐπισήμη.

13. Παρ' αὐτῶ σοφία καὶ δύναμις,
(Παρ') αὐτῶ βελή καὶ σύνεσις.

κατα- 14. Ἐάν καταβῇ, τίς οἰκοδομήσει;
 σφύνη Ἐάν δὲ καὶ ἀποκλείσῃ ✕ κατὰ ἀν-

15. Ἐὰν καλύσῃ τὸ ὕδωρ, ξηρανεῖ τὴν γῆν.

Ἐὰν δὲ (καὶ) ἐπαφῇ, ἀπώλεσεν
αὐτὴν κατασφύρας.

16. Παρ' αὐτῶ κράτος καὶ ἰχὺς.
(Παρ') αὐτῶ ἐπισημή καὶ σύνεσις.

Ι 7. Διάγων βελευταῖς (γῆς) αἰχμα-
λώτης,

Κριταὶς δὲ γῆς ἐξέστησε·

18. Καθίζων βασιλεῖς ἐπὶ θρόνους
✠ Καὶ περιζωννύων (αὐτοῦς) ζώνη

19. Ὁ ἐξαποσείλων ἱερεῖς αἰχμαλώτους,
Δυναίσας δὲ γῆς κατέσπευε.

20. Διαλλάσων χεῖλη πιστῶν.
Σύνεσιν δὲ πρεσβυτέρων ἔγνω.

21. Ἐνχέων ἀτιμίαν ἐπ' αἰχχοντας·
Ταπεινὸς δὲ ἴασατο.

22. Ὁ ἀποκαλύπτων βαθεῖα ἐκ σκότες,
Ἐξήγαγε δὲ εἰς Φῶς σκιάν θανάτου.

23. ✕ Πλαυνῶν ἔθνη, καὶ ἀπολλύων
αὐτά·

Καταφρωννύων ἔθνη, καὶ καθοδηγῶν
αὐτά.

24. Διαλλάσων καρδίας ἀρχόντων
✕ λαὸν τῆς γῆς,

Ἐπλάνησε δὲ αὐτὰς ὁδῶν ἢ ἐκ ἡδε-
σαν·

25. Ψηλαφήσειαν σκότος, καὶ ἐφῶς,
Πλανηθεῖσιν δὲ ὥσπερ ὁ μεθύων.

ΚΕΦ.

v. 6. stich. 1. Οἶκος τε μου) οἶκος τε αὐτῆ. ibid. st. 3. γὰρ ὀργίζουσιν) παροργίζουσι. v. 7. stich. 1. ἰπερώτησον) ἐρώτησον. ibid. εἶπη) εἴπωσι. ib. st. 2. τε) δε. ib. ἀναγγεῖλῃ) ἀπαγγεῖλῃσιν. v. 8. stich. 1. δὲ γῆ) δε abest. ibid. st. 2. (εἰ) deest. v. 9. Ὅτι τίς ἐκ) τίς οὖν ἐκ. v. 10. Ὅτι ἐν) εἰ μὴ ἐν. ibid. τῶν ζώντων) τῶν deest. v. 11. Νῦν) ἔς. v. 12. σοφία εὗρίσκεται) Ἐν δὲ μακροβίῳ) σοφία, ἐν δὲ ποικίλῃ βίῳ. v. 13. st. 2. (παρ') deest. v. 14. stich. 1. Ἐὰν καταστρέψῃ) ἐὰν καταστρέψῃ. ibid. st. 2. in Rom. ita habetur: ἐὰν κλείσῃ κατ' ἀνθρώπων, τίς ἀνοίξει. v. 15. stich. 2. (καὶ) abest. v. 16. stich. 2. (Παρ') deest. v. 17. stich. 1. (γῆς) deest. v. 18. stich. 1. Καθίζαν) καθιζάνων. ibid. st. 2. Καὶ περιζυνῶν αὐτὰς ζῶν) καὶ περιόπιστε ζῶν. v. 19. stich. 1. Ὁ) abest. v. 22. stich. 1. Ὁ ἀποκαλύπτων βαβεία) ἀνακαλύπτων βαβεία. v. 24. st. 1. ἀρχόντων) addit γῆς. ibid. stich. 2. ὁδῶ) ἐν ὁδῶ. v. 25. stich. 1. Ψηλαφῆσαι) ψηλαφῆσαισιν. ibid. καὶ εἰ) καὶ μὴ.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

Δὲ, ταῦτα Χ πάντα ἑώρακέν με ὁ
ὀφθαλμός, καὶ τὸ ἔς με ἀκήκοε,
2. Καὶ οἶδα ὅσα καὶ ὑμεῖς ἐπίστασθε·
Καὶ Χ γε" (νεώτερος ὑμῶν), ἐκ εἰμι
ἀσυνετώτερος ὑμῶν.

Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ πρὸς Κύριον λαλήσω
ἐγώ·

Ἐλέγξω δὲ ἐναντίον αὐτῆ, ἐάν βέ-
ληται.

Ἵμεις γάρ ἐσε ἰατροὶ ἀδικοί, καὶ ἰα-
ταὶ κακῶν πάντες,

Εἴη δὲ ὑμῖν κωφεύσαι, καὶ ἀποθήσε-
ται ὑμῖν εἰς σοφίαν.

Ἀκούσατε δὴ ἔλεγχον στόματός με,
Κρίσει δὲ χειλέων μου προσέχετε.

Πότερον ἐκ ἐναντί Κυρίου λαλεῖτε;

Ἐναντί δὲ αὐτῆ φθέγγεσθε δόλον;

Ἡ ὑποσελεῖσθε αὐτοὶ ὑμεῖς κριταὶ γε-
νέσθαι (καλῶς γε λαλῆντες);

Καλὸν γὰρ ἐάν ἐξιχνιάσῃ ὑμᾶς· εἰ καὶ
τὰ πάντα ποιῆντες προσεδήσασθε

αὐτῷ, 10. ὅθεν ἥτιον ἐλέγξει ὑμᾶς.

Εἰ δὲ καὶ κρυφῇ πρόσωπον θαυμάσε-
τε, 11. πότερον ἐχὶ δυνά αὐτῆ
σφοδρῆσαι ὑμᾶς;

Φόβος δὲ Κυρίου ἐπιπесеῖται ὑμῖν;

12. Καὶ ἀποθήσεται ὑμῶν τὸ γαυρίαμα
ἴσα ποδῶ·

Τὸ δὲ σῶμα πῆλινον.

13. Κωφεύσατε ἵνα λαλήσω Χ ἐγώ, καὶ
ἀναπαύσωμαι θυμῷ·

Θυμῷ με

14. Ἀναλαβὼν τὰς σάρκας με τοῖς ὀδῶ-
σί με,

Ψυχὴν δὲ με θήσω ἐν χερσὶ με.

15. Ἐάν (μή) με χειρώσῃται ὁ δυνάστης,
ἐπεὶ καὶ ἥκλεια,

Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ λαλήσω, καὶ ἐλέγ-
ξω (ὑμᾶς) ἐναντίον αὐτῆ·

16. Καὶ τὸτό μοι ἀποθήσεται εἰς σω-
τηρίαν·

Οὐ γὰρ εἰσελεύσεται ἐναντίον αὐτῆ
δόλος.

δόλος

17. Ἀκούσατέ (με) ἀκούσατέ με τὰ
ῥήματα·

Ἀναγγελῶ γὰρ, ὑμῶν ἀκρόντων.

18. Ἰδὲ ἐγὼ ἐγγύς εἰμι τῆ κρίματός με·
Οἶδα ἐγὼ ὅτι δίκαιος ἀναφανῆμαι.

19. Τίς γὰρ ἐστὶν ὁ κριθησόμενός μοι, ἵνα
νῦν κωφεύσω καὶ ἐκλείψω;

20. Δυσεῖν δὲ μή μοι κρίση, Χ τότε ἀπὸ χρεῖας
τῆ προσώπτῃ σε ἐ κρυβήσομαι·

Χ

21. Τὴν χεῖρά σε ἀπόχεσθ' ἀπ' ἐμοῦ,

Καὶ ὁ φόβος σε μή με καὶ ἀπλησέτω·

22. Εἴτα καλέσεις, ἐγὼ δὲ σοὶ ὑπακῶσω·

U 2

Ἡ λα-

AP. XIII. v. 1. τὸ ἔς με ἀκήκοε) ἀκήκοέ μου τὸ ἔς. v. 2. stich. 2. in Rom. ita habetur:
καὶ ἐκ ἀσυνετώτερός εἰμι ὑμῶν. v. 3. ἀπὸ πρὸς) ἀπὸ ἐγὼ πρὸς. ibid. ἐγὼ) deest. v. 4. γὰρ) δὲ.
v. 5. εἰς σοφίαν) σοφία. v. 6. ἔλεγχον σομ. με, Κρίσει δὲ) δὲ ἔλεγχον τῶ στόματός μου, κρίσει δὲ.
v. 8. αὐτοὶ ὑμεῖς κρ. γενέσθαι) ὑμεῖς δὲ αὐτοὶ κριταὶ γίνεσθε. ibid. (καλῶς γε λαλῆντες) non ha-
bet. v. 9. in Rom. ita habetur: καλὸν γὰρ (à margine ἐάν) ἐξιχνιάσῃ ὑμᾶς. εἰ γὰρ τὰ πάντα
ποιῆντες προσεδήσασθε αὐτῷ. v. 10. πρόσωπον θαυμάσετε) πρόσωπα θαυμάσασθε. v. 11. οὐχ ἡ δυνά)
οὐχ ἡ δυνά. ibid. stich. 2. Φόβος δὲ Κυρίου) ὁ φόβος δὲ παρ' αὐτοῦ. v. 12. Καὶ ἀποθήσεται) ἀ-
ποθήσεται δὲ. v. 13. Θυμῷ με) θυμῷ. v. 14. ὀδῶσί με) ὀδῶσι. ibid. stich. 2. ἐν χερσὶ μου) ἐν
χερσὶ. v. 15. (μή) abest. ibid. stich. 2. Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ λαλήσω) ἢ μὴν λαλήσω. ib. (ὑμᾶς)
deest. v. 16. stich. 2. εἰσελεύσεται ἐναντίον αὐτῆ) δόλος) ἐναντίον αὐτοῦ δόλος εἰσελεύσεται. v. 17.
stich. 1. in Rom. ita habetur: ἀκούσατε ἀκούσατε τὰ ῥήματά με. v. 19. ἵνα νῦν) ὅτι νῦν. v. 20.
χρεῖα) κρίση. v. 21. stich. 1. ita in Rom. τὴν χεῖρά σε ἀπ' ἐμοῦ ἀπέχεσθαι. v. 22. ὑπακῶσω) ὑπα-
κούσωμαι.

23. Πόσαι εἰσὶν αἱ ἀμαρτίαι με καὶ ἀνομίας με; τίνες εἰσὶ, διδάξόν με.
24. Διὰ τί ἀπ' ἐμὲ κρύπτη;
 *σθ 25. Ὡςπερ Φύλλον κινέμενον ὑπὸ ἀνέμου εὐλαβηθήσῃ;
 *σθ 26. Ὡς χόρτον φερόμενον ὑπὸ πνεύματος ἀντίκειται (δὲ) μοι;
 27. Ὅτι κατέγραψας κατ' ἐμὲ κακὰ, καὶ περιέθηκας μοι νεότητος ἀμαρτίας.
28. Εἴθε δὲ με τὸν πόδα ἐν κυκλώματι, καὶ ἐφύλαξάς με πάντα τὰ ἔργα.
29. Εἰς δὲ ῥίζας ποδῶν με ἀφίκου. 30. οἱ παλαιῶνται
 31. Εἰς δὲ ῥίζας ποδῶν με ἀφίκου. 32. οἱ παλαιῶνται
 33. Εἰς δὲ ῥίζας ποδῶν με ἀφίκου. 34. οἱ παλαιῶνται
4. Τίς γὰρ ἔσται καθαρὸς ἀπὸ ῥύπου; ἢ εἰς;
5. Ἐὰν καὶ μίαν ἡμέραν γένηται ὁ βίος αὐτοῦ ἐπὶ τῆς γῆς.
6. Ἀριθμητοὶ δὲ μῆνες αὐτοῦ παρὰ σοί. παρ' αὐτοῦ
 (εἰς) χρόνον (γὰρ) ἔθε, καὶ ἐμὴ τῷ ὑπερεῖ.
7. Ἀπόστα ἀπ' αὐτοῦ, ἵνα ἡσυχάσῃ, καὶ ἐμὴ ἡσυχάσω
 *εὐδοκίῃ αὐτοῦ τὸν βίον ὥςπερ μὴ χάσω *εὐδοκίῃ.
8. Ἐσὶ γὰρ δένδρα ἐλπίς. Ἐὰν δὲ (καὶ) ἐκκοπῇ, πάλιν ἀνθήσει, καὶ ὁ ῥάδαμνος αὐτοῦ ἐμὴ ἐκλείπῃ.
9. Ἐὰν γὰρ γηράσῃ ἐν γῇ ἡ ῥίζα αὐτοῦ, ἔν δὲ πέτρα τελευτήσῃ τὸ τέλεχος αὐτοῦ, εἰάν. πέντε τρεῖς
10. Ἀπὸ ὁσμῆς ὕδατος ἀνθήσει, καὶ ποιήσει θερισμὸν ὥςπερ νεόφυλον.
11. Ἀνὴρ δὲ τελευτήσας ὥχεται, καὶ πεσὼν βροτὸς ἐκείνῃ ἐστί.
12. Χρόνον γὰρ σπανίζεται θάλασσα, ποταμὸς δὲ *ἐρημωθεὶς ξηρανθήσεται. ποταμοὶ *ἐρημωθέντες
13. Ἀνθρώπος δὲ κοιμηθεὶς ἐμὴ ἀναστῇ, καὶ ἐμὴ ἡ σὺν ἡμῶν, ἕως αὐτοῦ ὁ θάνατος παλαιωθῇ, ξηρανθήσεται. *ἐρημωθέντες
14. Καὶ ἐκ ἐξυπνιδήσονται ἐξ ὕπνου αὐτῶν.

13. Εἰ

v. 22. stich. 2. λαλήσεις) ἢ λαλήσεις. ib. ἀποκρισιν) ἀνταπόκρισιν. v. 23. τίνες εἰσὶ, διδάξόν με) transposita. v. 24. stich. 1. in Rom. ita: διὰ τί ἀπ' ἐμὲ κρύπτη. ibid. stich. 2. ὥςπερ ὑπεναντίον σοι. v. 25. *Ὡςπερ) ἢ ὥς. ibid. stich. 2. χόρτον φερόμενον) χόρτον φερόμενον. ib. (δὲ) abest. v. 26. καὶ περιέθηκας μοι) περιέθηκας δὲ μοι. v. 27. ἐν κυκλώματι καὶ ἐφύλαξάς με) ἐν κυκλώματι, ἐφύλαξας δὲ με. ibid. stich. 2. ποδῶν) τῶν ποδῶν. v. 28. οἱ παλαιῶνται) οἱ παλαιῶνται. CAP. XIV. v. 3. stich. 2. ἐν κρίματι εἰσελθεῖν ἐπὶ σὺ;) εἰσελθεῖν ἐν κρίματι ἐνώπιόν σου. v. 4. ἔσται καθαρὸς) transposita. ibid. εἰς εἰς) ἀλλ' οὐδείς. v. 5. μίαν ἡμέραν γένηται ὁ βίος) μία ἡμέρα ὁ βίος. ibid. stich. 2. παρ' αὐτοῦ) παρ' αὐτοῦ. ib. st. 3. (γὰρ) deest. v. 6. ita habetur in Rom. ἀπόστα ἀπ' αὐτοῦ, ἵνα ἡσυχάσῃ. καὶ εὐδοκίῃ τὸν βίον, ὥςπερ ὁ μωδωτός. v. 7. stich. 2. Ἐὰν δὲ καὶ) εἰάν γάρ. ibid. πάλιν ἀνθήσει) ἔτι ἐκκοπήσῃ. v. 8. stich. 1. εἰάν δὲ πέτρας) ἐν δὲ πέτρῃ. v. 9. stich. 2. καὶ ποιήσει) ποιήσει δὲ. v. 10. stich. 2. καὶ πεσὼν) πεσὼν δὲ. v. 11. stich. 2. in Rom. ποταμὸς δὲ ἐρημωθεὶς ξηρανθήσεται. v. 12. stich. 1. ἐμὴ ἀναστῇ - παλαιωθῇ) εὐ μὴ ἀναστῇ ἕως αὐτοῦ ὁ θάνατος οὐ μὴ σὺν ἡμῶν.

13. Εἰ γὰρ ὄφελον ἐν ᾧ με φυλάξεις, κρύψεις δὲ με ἕως ἂν παύσῃται ἡ ὁργὴ, καὶ τάξῃ μοι χρόνον ἐν ᾧ μνείαν με ποιήσῃ.

14. Ἐάν γὰρ ἀποθάνῃ ἄνθρωπος, μήτι ζήσεται;

Συντελέσας ἡμέρας τῆ βίᾳ αὐτῆς;
Ὑπομένῳ (σε) ἕως ἂν πάλιν γένωμαι.

15. Εἴτα καλέσεις (με), ἐγὼ δὲ σοι ὑπακούσωμαι.

Τὰ δὲ ἔργα τῶν χειρῶν σε μὴ ἀποποιῶ. 16. Ἡρίθμισας δὲ με τὰ ἐπιτηδεύματα, καὶ ἐ μὴ παρέλθῃ σε ἔδῃ τῶν ἀμαρτιῶν με.

17. Ἐσφραγίσας δὲ με τὰ ἀμαρτήματα ἐν βαλαντίῳ, καὶ ἐπεσημήνω εἰ τι ἄκων παρέβην.

18. ✕ Καὶ πλὴν ὅρος πίπλον πεσεῖται,

✕ Καὶ πέτρα παλαιωθήσεται ἐκ τῆ
✕ τόπῃ αὐτῆς.

✕ 19. Λίθους ἐλέανεν ὕδατα,

✕ Καὶ κατέκλυσε ὕδατα ὑπὲρ τῆ χώματος τῆς γῆς.

Καὶ ὑπομονὴν ἀνθρώπου ἀπώλεσας,

20. Ὡσας αὐτὸν εἰς τέλος, καὶ ὥχελο.

(Καὶ) μετέστας αὐτὴ τὸ πρόσωπόν
(σε), καὶ * ἐξαπέστειλες ✕ αὐτόν.

21. Πολλῶν δὲ γενομένων τῶν υἱῶν αὐτῆς, ✕ οἶδεν.

Ἐάν τε ὀλίγοι γένωνται, ✕ ἐπίσβιαι.

22. Ἄλλ' ἢ αἱ σάρκες αὐτῆ ✕ ἐπ' αὐτῇ ἤλγησαν.

Ἡ δὲ ψυχὴ αὐτῆ ✕ ἐπ' αὐτῇ ἐπένθησεν.

ΚΕΦ. ΙΕ'. XV.

Πολαδὼν δὲ Ἐλιφάξ ὁ Θαϊμανίτης, λέγει.

2. Πότερον σοφὸς ἀπόκρισιν δώσει τίνα ἀσυνέσεως πνεύματος;

Ἐμπλήσει δὲ πόνον γαστρὸς,

3. Ἐλέγχων (με) ἐν ῥήμασιν οἷς ἐ δέ, κενοῖς
καὶ ἐν λόγοις οἷς ἐδὲν ὄφελος;

4. Ὅτι καὶ συ ἀπεποιήσω φόβον, σοὶ
Συντελέσω δὲ ῥήματα τοιαῦτα ἕναντι Κυρίου.

5. Ἐνοχος εἰ ῥήματι σώματός σε,
Καὶ ἐ διέκρινας ῥήματα δυναστῶν.

6. Ἐλέγξει σε τὸ σὸν σῶμα, καὶ μὴ ἐγώ,
Τὰ δὲ χεῖλη σε καταμαρτυρήσει σε.

7. Τί γὰρ; μὴ πρῶτος ἄνθρωπος ἐγενήθης;

* Ἡ πρὸ θινῶν ἐπάγης;

8. Ἡ σύνταγμα Κυρίου ἀκήκοας;

* Ἡ εἰς σὲ ἀφίκετο σοφία;

9. Τί γὰρ οἶδας ὃ ἐκ οἶδαμεν;

* Ἡ τί σύ νοήσεις ὃ ἐχὶ καὶ ἡμεῖς;

10. ✕ Καί γε πρεσβύτης, καί γε παλαιὸς ἐν ἡμῖν,

Βαρύτερος τῆ πατρὸς σε ἡμέραις.

U 3

II. Ὅλι-

V. 13. φυλάξεις, κρύψεις) ἐφύλαξας, ἐκρύψας. V. 14. stich. 3. σε ἕως ἂν πάλιν) ἕως πάλιν. V. 15. (με) abest. V. 17. τὰ ἀμαρτήματα) τὰς ἀνομίας. ibid. καὶ ἐπεσημ.) ἐπεσημήνω δὲ. V. 18. πεσεῖται) διαπεσεῖται. V. 19. ἐλέανεν) ἐλέωναν. V. 20. stich. 2. (Καὶ) abest. ibid. (σου) abest. ib. ἐξαπέστειλες) ἐξαπέστειλες. V. 21. stich. 2. Ἐάν τε) ἐάν δὲ. V. 22. stich. 2. ἐπ' αὐτῇ) deest. CAP. XV. V. 2. τίνα ἔρα) πότερον. ibid. πνεύματος; Ἐμπλήσει δὲ) πνεῦμα καὶ ἐνέπλησε. V. 3. (με) deest. ibid. κενοῖς ἐν λόγοις) οἷς οὐ δέ, καὶ ἐν λόγοις. V. 4. Ὅτι καὶ σοὶ) ἐ καὶ σύ. ibid. stich. 2. Κυρίῳ) τοῦ κυρίου. V. 5. stich. 2. Καὶ οὐ) οὐδέ. V. 6. Ἐλέγξει) ἐλέγξει. ibid. stich. 2. καταμαρτυρήσει σε) καταμαρτυρήσῃ σου. V. 7. ἄνθρωπος) ἀνθρώπων. V. 8. ἀκήκοας; Ἡ εἰς σε ἀφίκετο) ἀκήκοας; ἢ συμβέβηκε σοὶ ἐχρήσατο ὁ Θεός; εἰς δὲ σε ἀφίκετο. V. 9. stich. 2. σὺ νοήσεις, ὃ ἐχὶ) συνίης σύ, ὃ οὐ.

- ✠ 11. Ὀλίγα ἂν ἡμάρτηκας μεμασίγῳσαι·
Μεγάλως ὑπερβαλλόντως λελάληκας.
12. Τί (ὅτι) ἐτόλμησεν ἡ καρδία σε;
ἢ πῆνεγ- * ἢ τί (σοι) ὑπῆνεγκαν οἱ ὀφθαλμοί σε;
13. Ὅτι θυμὸν ἐβόησας ἔναντι Κυρίου,
Ἐξήγαγες δὲ ἐκ σώματος ῥήματα
τοιαῦτα.
14. Τίς γὰρ ὢν βροτὸς, ὅτι ἔσαι ἄμεμπτος,
ἢ ὡς ἐσόμενος δίκαιος γεννητὸς γυναικὸς;
15. Εἰ κατὰ ἀγίων ✠ αὐτὸ εἰ πισεύει,
(μέμφεις)
Ὁ ἔρηνός δὲ εἰ καθαρός ἐναντίον αὐτοῦ,
(Ἄσρα δὲ ἐκ ἄμεμπτα).
16. Ἐὰν δὲ ἐδδελυγμένος καὶ ἀκάθαρτος
ἀνὴρ, πῖναν ἀδικίαν ἴσα ποτῶ.
17. Ἀναγγεῖλῶ (οὖν) σοι, σὺ δὲ με ἀκεῖ·
ἀναγγ- γέλω. δὴ Ἄ δὲ ἐώρακα, * ἀναγγεῖλῶ σοι,
* ἀναγγ- γέλω.
18. Ἀ σοφοὶ ἀνήγγειλαν, καὶ ἐκ ἔκρυψαν
πατέρες αὐτῶν.
19. Αὐτοῖς μόνοις ἐδόθη ἡ γῆ,
καὶ ἐκ ἐπῆλθεν ἀλλογενὴς ἐπ' αὐτούς.
20. Πᾶς ὁ βίος ἀσεβῶν ἐν φροντίδι·
Ἔτη δὲ ἀριθμητὰ δεδομένα δυνάσει,
21. Ὅ δὲ φόβος αὐτῶ ἐν ᾧ αὐτῶ·
Ὅταν δοκῇ ἡδὴ εἰρηνεύεσθαι, τότε
ἤξει ἡ καταστροφή αὐτῶ.
22. Μὴ πισυέτω ἀποστρεφῆναι ἀπὸ σκό-
- τους· ἐπὶ τέλει γὰρ ἦδη εἰς χεῖ- ἐντέτα-
ρας σιδήρε, κλαι
23. (Καταπίπτει δὲ εἰς ἐξάλειψιν,)
καὶ κατατέτακται εἰς σῖτα γυψίν·
Οἶδε δὲ ἐν ἑαυτῷ ὅτι μένει εἰς πλῶμα.
24. Ἡμέρα σκοτεινὴ ἐροῖσιν αὐτὸν,
Ἀνάγκη δὲ καὶ θλίψις αὐτὸν καθέξει·
Ὡς περ ἐρατηγὸς πρωτοστάτης πε-
πλωκός.
25. Ὅτι ἦρε χεῖρας ἔναντι Κυρίου,
Ἐναντί δὲ Κυρίου παντοκράτορος ἐτρα-
χηλίσεν·
26. Ἐδραμεν δὲ ἐναντίον αὐτοῦ ὕδρει,
✠ Ἐν πάχει νῶτα ἀσπίδος αὐτοῦ· πανεχί-
νω τῆς
27. Ὅτι ἐκάλυψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐν
ζέατι αὐτοῦ,
καὶ ἐποίησε περισόμιον ἐπὶ τῶν μη-
ρῶν (αὐτοῦ).
Αἶνος δὲ αὐτοῦ ὕβρις.)
28. Αὐλιώθει δὲ πόλεις ἐρήμους, καὶ εἰσ-
έλθοι εἰς οἴκους ἀοικήτους·
Ἄ δὲ ἐκεῖνος ἡτοίμασεν, ἄλλοι ἀποι-
σονται·
29. Οὔτε μὴ πλεττιθῇ, ἔτε μὴ μείνη
τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ·
Οὐδὲ μὴ βαίλῃ ἐπὶ τὴν γῆν σκιάν,
30. Οὐδὲ μὴ ἐκφύγῃ σκότος·
Τὸν βλαστὸν αὐτοῦ μαράναι ἀνεμος, μαράναι
καὶ ἐκπέσοι αὐτοῦ τὸ ἄνθος.

31. Μὴ

v. 12. (ὅτι) deest. ibid. (σοι) abest. v. 14. βροτὸς, ἴσαι βροτὸς, ὅτι ἴσαι. v. 15. (μέμφεις) abest. ibid. stich. 2. Ὁ ἔρηνός δὲ ἔρηνός. ib. st. 3. abest à Cod. Rom. v. 16. ἀδικίαν ἴσα) ἀδικίας ἴσα. v. 17. in Rom. ἀναγγεῖλῶ δὲ σοι, ἀκεῖ με, ἢ δὴ ἐώρακα ἀναγγεῖλῶ σοι. v. 18. ἀνήγγειλαν) ἐρούσιν. v. 20. ἀσεβῶν) ἀσεβούς. v. 21. stich. 2. εἰρηνεύεσθαι, τότε ἤξει ἡ κατασφ. αὐτοῦ) εἰρηνεύειν, ἤξει αὐτοῦ ἡ κατασφ. v. 22. ἐντέτακται) ἐντέταται. v. 23. stich. 1. uncis incl. abest à Rom. ibid. stich. 2. καὶ κατατέτακται) κατατέταται δὲ. v. 24. (Ἡμέρα) addit δὲ. ibid. ἐροῖσιν αὐτὸν) transposita. ib. stich. 3. πεπλωκός. πῆλων. v. 25. ἔναγχι Κυρίου) ἐναντίον τοῦ Κυρίου. v. 26. stich. 2. Ἐν πανεχίῳ τῆς ἀσπίδος) ἐν πάχει νῶτα ἀσπίδος. v. 27. stich. 2. μηρῶν αὐτοῦ) μηρίων. ibid. st. 3. non habetur in Rom. v. 28. καὶ εἰσέλθοι) εἰσέλθοι δὲ. ibid. stich. 2. Ἄ δὲ ἐκεῖνος ἡτοίμασεν) ἢ δὲ ἐκεῖνος ἡτοίμασεν. v. 29. τὰ ὑπάρχοντα αὐτοῦ) transposita. ibid. stich. 2. Οὐδὲ μὴ) οὐ μὴ. v. 30. σκότος) τὸ σκότος. ibid. stich. 2. μαράναι) μαράναι. ib. st. 3. καὶ ἐκπέσοι) ἐκπέσοι δὲ.

31. Μὴ πιστεύετω ὅτι ὑπομενεῖ·

Κενὰ γὰρ αὐτῷ ἀποδῆσεται.

32. Ἡ τομὴ αὐτῷ πρὸ ὥρας φθαρήσεται,

καὶ ὁ ῥάδαμνος αὐτῷ ἐκ μὴ πυκνάσῃ.

33. Τρυγηθεὶ δὲ ὥσπερ ὄμφαξ πρὸ ὤ-
ρας, καὶ ἐκπέσοι ὥσπερ ἀνθος
ἐλαίας.

34. Μαρτύριον γὰρ ἀσεβῆς θάνατος,
Πῦρ δὲ κατακαύσει οἴκας δωροδεκτῶν.

λήψονται 35. Καὶ ἐν γαστρὶ λήψεται ὀδύνας,

Ἀποδῆσεται δὲ αὐτῷ κενὰ,

πόνον Ἡ δὲ κοιλία αὐτῷ ὑποίσει δόλον.

ΚΕΦ. 15'. XVI.

Τ Πολλαδῶν δὲ ἰῶθ, λέγει·

2. Ἀκήκοα τοιαῦτα πολλὰ·

Παρακλητορες κακῶν πάντες

× ὑμεῖς.

3. ~ Τί γάρ· ἰ μὴ τάξις ἐστὶ ῥήμασι
πνεύματος;

× Ἡ τί παρενοχλήσει σοι ὅτι ἀπο-
κρίνη;

4. Καὶ ἐγὼ δὲ καθ' ὑμᾶς λαλήσω·

Εἶγε ὑπέκειτο ἡ ψυχὴ ὑμῶν ἀντὶ τῆς
ἐμῆς ψυχῆς,

Εἶτ' ἐναλῆμαι ὑμῖν λόγοις,

Κινήσω δὲ καθ' ὑμῶν κεφαλὴν·

5. Εἴη δὲ ἰχὺς ἐν τῷ σώματί μου, καὶ
κίνησιν χειλέων μου ἐφείσομαι.

6. Ἐὰν γὰρ λαλήσω, ἐν ἀλγήσω τὸ
τραῦμά μου;

Ἐὰν δὲ καὶ σιωπήσω, τί ἔλαττον τρα-
θήσομαι;

7. Νῦν δὲ κατὰκοπὸν με πεποίηκε, μα-
ρόν, σσηπτότα,

8. × Καὶ ἐπελάβε με· εἰς μαρτύριον
ἐγενήθη,

καὶ ἀνέστη ἐν ἐμοὶ τὸ ψεῦδος μου, καὶ
τὰ πρόσωπόν μου ἀνταπεκρίθη. ×

9. 10. Ὁργὴ χρησάμενος κατέβαλλέ με,
Ἐξέρυξε (δὲ) ἐπ' ἐμὲ τὰς ὀδόντας αὐ-
τῷ· βέλη πειρατηρίων αὐτῷ ἐπ'
ἐμοὶ ἔπεσαν.

Ἀκίσιν ὀφθαλμῶν ἐνήλατό μοι,

Ὁξεῖ ἔπαισέ με εἰς σιαγόνα·

Ὁμοθυμαδὸν δὲ κατέδραμον ἐπ' ἐμέ. γόνατα

11. Παρέδωκε γὰρ με ὁ Κύριος εἰς χει-
ρας ἀδίκων,

Ἐπὶ δὲ ἀσεβεῖς ἔρριψέ με·

12. Εἰρηνεύοντα διεσκέδασέ με,
λαδῶν με τῆς κόμης διέτιλε.

Κατέστησέ με ὥσπερ σκοπὸν·

13. Ἐκύνλωσάν με λόγχαις βιάλλοντες
εἰς νεφρὲς μου, ἐφειδόμενοι·

Ἐξέχεσαν εἰς γῆν τὴν χολὴν μου.

14. Κατέβαλόν με πλώμα ἐπὶ πλώματι·

Ἐδραμον ἐπ' ἐμέ δυνατοί.

15. Σάκκον ἔρραψα ἐπὶ βύρση μου·

Τὸ δὲ θένος μου εἰς γῆν ἐσβέδη·

16. Ἡ γαστήρ μου συγκέκασται ἀπὸ
κλαυθμοῦ, ἐπὶ δὲ βλεφάρων μου
σκιά × θανάτου,

17. Ἀδικον

v. 31. stich. 2. αὐτῷ ἀποδῆσεται) transposita. v. 33. ὥσπερ) ὡς, bis hoc versu. ibid. καὶ ἐκπέ-
σοι) ἐκπέσοι δὲ. v. 34. stich. 2. κατακαύσει) καύσει. v. 35. Καὶ ἐν γ. λήψονται) ἐν γαστρὶ δὲ λή-
φεται. ibid. stich. 3. πόνον) δόλον. CAP. XVI. v. 4. Καὶ ἐγὼ δὲ) καὶ γὰρ. ibid. stich. 2.
Εἶγε ὑπέκειτο) εἰ ὑπέκειτό γε. ib. ἐμῆς ψυχῆς) ψυχῆς abest. stich. 3. λόγοις) ῥήμασι. v. 5. καὶ
κίνησιν) κίνησιν δὲ. v. 6. μου) abest. v. 8. ἐγενήθη) ἐγενήθη. v. 9. 10. κατέβαλλε) κατέβαλε.
ibid. stich. 2. (δὲ) abest. ib. ὀδόντας αὐτοῦ) βέλη πειρατηρίων) ὀδόντας, βέλη πειράτων. ib.
ἔπεσαν) ἔπεσαν. ib. st. 4. ἐπὶ τὰ γ.) εἰς τὰ γόνατα. ib. st. 5. ἐπ' ἐμέ.) ἐπ' ἐμοί. v. 11. ἀδίκων)
ἀδίκων. stich. 2. ἀσεβεῖς) ἀσεβῶν. v. 13. stich. 2. εἰς γῆν τὴν ζωὴν μου) εἰς τὴν γῆν τὴν χολὴν μου.
v. 14. stich. 2. ἐπ' ἐμέ δυνατοί.) πρὸς με δυνάμενοι. v. 15. βύρση) βύρσης. ibid. stich. 2. εἰς γῆν
ἐσβέσαν) ἐν γῇ ἐσβέδη. v. 16. βλεφάρων) βλεφάρων. ibid. θανάτου) deest.

17. Ἀδικον γὰρ εἶδεν ἦν ἐν χειρὶ μου·
Εὐχὴ δὲ μου καθαρά.
18. Γῆ μὴ ἐπικαλύψῃς ἐφ' αἵματι σαρκός μου, μηδὲ εἴη τόπος τῇ κραυγῇ μου,
19. Καὶ νῦν ἰδὲ ἐν ἔθροισι ὁ μάρτυς μου,
Ὁ δὲ συνίσωρ μου ἐν ὑψίστοις.
20. Ἀφίκοιτο ἡ δέησίς μου πρὸς Κύριον,
Ἐναντι δὲ αὐτῆς σάξαι ὁ ὀφθαλμός μου.
21. Εἴη δὲ ὁ ἔλεγχός μου ἐναντι Κυρίου, υἱός
✱ Καὶ υἱὸς ἀνθρώπου τῷ πλησίον αὐτῆς.
22. Ἐτη δὲ ἀριθμητὰ ἤκασί μοι·
Ὅδῳ δὲ ἡ ἐκ ἐπαναστραφῆσομαι, πορεύσομαι.
- ΚΕΦ. 12. XVII.
- Ὁ Δέκομαι πνεύματι φερόμενος·
Δέομαι δὲ ταφῆς, καὶ ἐ τυγχάνω.
2. Λίσσομαι κάμνων, καὶ τί ποιήσω;
3. Ἐκλεψαν δὲ (μου) ἀλλότριον τὰ ὑπάρχοντά μου. ✱ Τίς ἐστὶν ἔστος;
✱ τῇ χειρὶ μου συνδεθήτω.
- ✱ ἐκρυψαν 4. Ὅτι καρδίαν αὐτῶν ἐκρύψας ἀπὸ φρονήσεως,
✱ ἐν ✱ Διὰ τὸτο οὐ μὴ ὑψώσῃς αὐτές.
5. Τῇ μερίδι ἀναγγελεῖ κακίας·
Ὁφθαλμοὶ δὲ (μου) ἐφ' υἱοῖς αὐτῶν ἐτάκησαν.
6. Ἐθε δὲ με θρύλλημα ἐν ἔθροισι, καὶ ἀπέβην αὐτοῖς γέλως.
7. Πεπῆρωνται δὲ ἀπὸ ὀργῆς (σε) οἱ ὀφθαλμοί μου,
Καὶ πεπολιόρημαι ὑπὸ πάντων μεγάλως.
8. Θαύμα ἔχεν ἀληθινὸς ἐπὶ τέτοις.
Δίκαιος δὲ ἐπὶ παρανόμῳ ἐπανασταίη.
9. Σχοίη δὲ πιστὸς τὴν ἑαυτοῦ ὁδόν,
Καὶ ὁ καθαρὸς χερσὶν ἀναλάβοι θάρσος.
10. Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ πάντες ἐρείδετε,
καὶ δεῦτε δὴ· ἐ γὰρ εὐρίσκω ἐν ὑμῖν ἀληθές.
11. Αἱ ἡμέραι μου παρεῖλθον ἐν βρόμῳ, Καὶ ὁργῇ
Ἐρρύαγη δὲ τὰ ἄρθρα τῆς καρδίας μου.
12. Νύκτα εἰς ἡμέραν ἔθνηκαν·
Φῶς ἐγγὺς ἀπὸ προσώπου σκότῃς.
13. Ἐὰν γὰρ ὑπομείνω, ἄδῃς με ὁ οἶκος,
Ἐν δὲ γνόφῳ ἐξερωταί μου ἡ ξερωμένη.
14. Θάνατον προσεκαλεσάμην πατέρα μου εἶναι,
Μητέρα δὲ μου καὶ ἀδελφὴν, σαπρίαν.
15. Πῶς οὖν μου ἔτι ἡ ἐλπίς;
Ἡ τὰ ἀγαθὰ μου ὕψομαι (ἔτι);
16. Ἡ μετ'

v. 17. Ἀδικον γὰρ) ἀδικον δὲ. v. 18. σαρκός) τῆς σαρκός. ibid. τῆς κραυγῆς) τῇ κραυγῇ. v. 19. μάρτυς) addit μου. v. 20. ἡ δέησίς μου) transposita. ib. stich. 2. σάξαι) σάξαι μου) εἰς μου. v. 21. ὁ ἔλεγχός μου ἐναντι) ἔλεγχος ἀνδρὶ ἐναντι. ibid. stich. 2. υἱός) υἱὸς. v. 22. ἡκασί μοι) ἡκαστῶ. CAP. XVII. v. 2. ποιήσω) ποιήσας. v. 3. ἀλλότριον τὰ ὑπάρχοντα) transposita. v. 4. ἐκρυψαν) ἐκρύψας. ibid. stich. 2. ἐν μὴ) οὐ μὴ. v. 5. stich. 2. (μου) deest. v. 6. ἔθε) adjicit δὲ. ibid. καὶ) ἀπέβην αὐτοῖς γέλως) γέλως δὲ αὐτοῖς ἀπέβην. v. 7. Πεπῆρωνται δὲ) πεπῶρωνται γὰρ. ib. (σε) abest. ib. stich. 2. Καὶ) deest. ib. ὑπὸ πάντων μεγάλως) transposita. v. 8. ἐπὶ τέτοις) ἐπὶ τέτῳ. ibid. stich. 2. in Rom. δίκαιος δὲ ἐπὶ παρανόμῳ ἐπανασταίη. v. 9. stich. 2. Καὶ ὁ καθαρὸς χερσὶν) καθαρὸς δὲ χεῖρας. v. 10. δεῦτε) addit δὴ. v. 11. Καὶ ἡ μέρα) αἱ ἡμέραι. ibid. βρόμῳ) βρόμῳ. v. 12. ἐθνηκαν) ἐθνηκα. v. 14. προσεκαλεσάμην) ἐπεκαλεσάμην. v. 15. ἔτι) ἔτι ἐστὶν ἡ. ibid. stich. 2. (ἔτι) abest.

16. Ἡ μετ' ἐμὲ εἰς τὸν ἄδην καταβή-
σεται ;

✠ Ἡ ὁμοθυμαδὸν ἐπὶ χώματος κα-
ταβησόμεθα ;

ΚΕΦ. ΙΗ'. XVIII.

Βαλδὰς **Τ** Πολεβὼν δὲ βαλδὰδ ὁ Σαυχίτης,
λέγει·

2. Μέχρι τίνος ἔ παύσῃ ;

Ἐπίχες, ἵνα καὶ αὐτοὶ λαλήσωμεν.

3. Ἰνατί δὲ ὥσπερ τετραπόδα σεσιωπή-
καμεν ἐναντίον σε ;

4. Κέχρησαι δὲ ὀργῇ.

Τί γάρ ; ἐάν σὺ ἀποθάνῃς, αἰκίηλος
ἔσαι ἢ ὑπ' ἔρανον ;

ἢ γῇ Ἡ καίλατραφῆσεται ὕψι ἐκ θεμελίων ;

5. Καὶ φῶς ἀσεβῶν σβεδήσεται,
καὶ ἐκ ἀναβήσεται αὐτὲς ἡ φλόξ·

6. Τὸ φῶς αὐτῆς σκότος ἐν διαίτῃ αὐτῆς,
Ὁ δὲ λύχνος αὐτῆς ἐπ' αὐτῶν σβεδή-
σεται.

7. Θηρεύσειαν τὰ ὑπάρχοντα αὐτῆς ἐλα-
χιστοί, καὶ σφαλεῖν αὐτῆς ἡ βελή.

8. Ἐμβληθεῖν δὲ ὁ πὺς αὐτῆς ἐν παγίδι,
καὶ ἐν δικλῷ εἰλιχθεῖν·

ἔλθοιεν **9.** Ἐλθοῖσαν δὲ ἐπ' αὐτὸν παγίδες (κύ-
κατοχύ- κλοθεν, καὶ) ✠ κατιχύσει ἐπ' αὐ-
συσιν τὸν * διψῶντας· **10.** κέκρυπται δὲ ἐν
* διψῶν- τῇ γῇ ἡ κοιλία αὐτῆς,

Τομ. IV.

✠ Καὶ ἡ σύλληψις αὐτῆς ἐπὶ τρεῶν τρεῶν
κύκλοθεν· ✠

11. (Καὶ) ὀλέσειαν αὐτὸν ὀδύνας· πολλοὶ πολλῶν
δὲ περὶ πόδας αὐτῆς ἔλθοισαν ἐν λιμῷ ἔλθοι
σενῶ,

12. Καὶ πῶμα αὐτῶν ἡτοίμασο ἐξαίσιον.

13. Βρωθήσονται αὐτῆς κλώνας ποδῶν,
κατέδετα δὲ αὐτῆς τὰ ὠρεῖα θανάτος. ὠμια

14. Ἐκραγείη δὲ ἐκ διαίτης αὐτῆς ἴασις·
Σχοίη δὲ αὐτὸν ἀνάγκη (καὶ) αἰτία
βασιλική,

15. ✠ Κατασκηνώσει ἐν τῇ σκηνῇ αὐτῆς
(καὶ) ἐν νυκτὶ αὐτῆς. σώματι

Κατασπαρήσεται τὰ εὐπρεπῆ αὐτῆς ✠

θελῶ· **16.** ὑποκάτωθεν αἱ εἴζαι ✠

αὐτῆς ξηρανθήσονται, καὶ ἐπάνω ✠

θεν ἐπιπεσεῖται θερυσμός αὐτῆς· ✠

17. Τὸ μνημόσυνον αὐτῆς ἀπόλοιτο ἐκ
γῆς, καὶ ✠ ἐκ ὑπάρχοντι ὄνομα αὐ-
τῶ ἐπὶ πρόσωπον ἐξωτέρω·

18. (Καὶ) ἀπώσειαν αὐτὸν ἐκ φωτός
εἰς σκότος.

19. Οὐκ ἔσαι ἐπίγνωστος ἐν τῷ λαῷ
αὐτῆς,

Οὐδὲ σετωσμένος ἐν τῇ ὑπ' ἔρανον ὁ
αἶκος αὐτῆς·

Ἀλλ' ἐν τοῖς αὐτῆς ζήσονται ἕτεροι. ἐντὸς

20. Ἐπ' αὐτῶν ἐσέναζαν ἔχρατοι·

Πρώτους δὲ ἔχε θάυμα.

X

21. Οὐ-

V. 16. εἰς τὸν ἄδην καταβήσεται) εἰς ἄδην καταβήσονται. **CAP. XVIII. v. 1.** Βαλδὰς) βαλ-
δὰδ. **v. 3.** Ἰνατί) διατί. **v. 4.** stich. 1. in Rom. κέχρηται σοι ὀργῇ. **ibid. v. 2.** ἔσαι) deest.
ibid. st. 3. ἢ γῇ) ὅτι. **v. 5.** stich. 2. ἀναβήσεται αὐτοῦ) ἀπαβήσεται αὐτῶν. **v. 6.** διαίτη αὐτοῦ)
αὐτοῦ abest. **ibid. stich. 2.** αὐτοῦ) deest. **v. 7.** in Rom. θηρεύσειαν ἐλάχιστοι τὰ ὑπάρχοντα
αὐτοῦ. σφαλεῖν δὲ αὐτοῦ ἢ βελή. **v. 8.** Ἐμβληθεῖν) ἐμβέβληται. **ibid. stich. 2.** Καὶ) deest. **ib.**
εἰλιχθεῖν) εἰλιχθείη. **v. 9.** in Rom. ἔλθοισαν δὲ ἐπ' αὐτὸν παγίδες, κατιχύσει ἐπ' αὐτὸν διψῶντας.
v. 10. κέκρυπται δὲ) abest. **ibid. & v. 11.** in Rom. ἐπὶ τρεῶν κύκλῳ ὀλέσειαν αὐτὸν ὀδύνας.
πολλοὶ δὲ περὶ πόδας αὐτῆς ἔλθοισαν ἐν λιμῷ σενῶ. **v. 12.** Καὶ πῶμα) πῶμα δὲ. **ibid.** ἡτοίμασο)
ἡτοίμασαι. **v. 13.** stich. 2. τὰ ὠρεῖα) τὰ ὠρεῖα. **v. 14.** stich. 2. (καὶ) deest. **v. 15.** καὶ ἐν σώ-
ματι αὐτῆς) ἐν νυκτὶ αὐτῆς. **ibid. stich. 2.** Κατασπαρήσεται) κατασπαρήσονται. **v. 17.** ὑπάρχοντι) ὑ-
πάρξει. **v. 18.** Καὶ ἀπώσειαν) ἀπώσειεν. **v. 19.** ἐν τῷ λαῷ) ἐν λαῷ. **ibid. stich. 3.** ἐντὸς) ἐν τοῖς.

21. Οὗτοι εἰσιν οἶκοι ἀδίκων, ἔτος δὲ τόπος τῶν μὴ εἰδόντων τὸν Κύριον.

ΚΕΦ. ΙΘ'. XIX.

Πολαδῶν δὲ Ἰωβ, λέγει·

2. Ἔως πότε ἔγκοπον ποιήσεται τὴν ψυχὴν μου, καὶ καθελεῖτέ με λόγοις;
3. Γινώτε μόνον, ὅτι ὁ Κύριος ἐποίησέ μοι ἔτως· (καὶ) καταλαλεῖτέ με, ἐκ αἰχyunόμενοι (με καὶ) ἐπὶ κειδέ μοι.
4. Ναὶ ὅτι ἐγὼ ἐπ' ἀληθείας ἐπλανήθην, καὶ παρ' ἐμοὶ αὐλίζεται πλάνος, λαλῆσαι ῥῆμα ὃ ἐκ ἔδει, τὰ δὲ ῥήματά μου πλανᾶται, καὶ ἐκ ἐπὶ καιρῶν.
5. Ἐὰν δὲ ὅτι ἐπ' ἐμοὶ μεγαλύνεθε, Ἐνάλλεθε δὲ μοι ὀνειδεῖ.
6. Γινώτε ἂν ὅτι ὁ Κύριός ἐστιν ὁ ταράζων με, Ὀχύρωμα δὲ αὐτῶ ἐπ' ἐμὲ ὕψωσεν.
7. Ἰδὲ γελῶ ὀνειδῶ, καὶ ἐλαλήσω· Κεκράζομαι, καὶ ἔδομα ῥήματα.
8. Κύκλω περιφοδοῦμαι, καὶ ἐμὴ διαβῶ.
- Ἐπὶ δὲ ἀτραπές μου σκότος ἔθετο.
9. Τὴν δόξαν μου ἀπ' ἐμὲ ἐξέδυσε, καὶ ἀφείλε φέφανον ἀπὸ κεφαλῆς μου.

10. διέσπασε δὲ με κύκλω, ὡχόμην.

Ἐξέκοψε δὲ ὥσπερ δένδρον τὴν ἐλπίδα μου.

11. Δεινὸς δὲ μοι ὄργῃ ἐχρήσατο, Ἠγήσατο δὲ με ὥσπερ ἐχθρόν.

12. Ὁμοθυμαδὸν αὐτῶ ἤλθεν τὰ πειθήρια ἐπ' ἐμὲ, ταῖς ὁδοῖς μου κλωσάν· (με) ἐγκαίεται.

13. Ἀπ' ἐμῶ (δὲ) ἀπέστησαν ἀδελφοί· Ἐγνώσαν ἄλλοτριες ἢ ἐμὲ.

Οἱ φίλοι δὲ μου ἀνελεήμονες γεγενῆσιν, 14. (καὶ) ἐπροσποίησάν με οἱ ἐγγύτατοί μου,

Καὶ οἱ εἰδότες μου τὸ ὄνομα ἐπελάλυσάν με· 15. γείτονες οἰκίας, (ἐκείνοι) θερᾶπαναί τε μου,

Ἀλλογενὴς ἐγενόμην ἐναντίον αὐτῶν· 16. θερᾶποντα (δὲ) μου ἐκάλεσαν καὶ ἐχ * ὑπὲρ μου (με), Στόμα δὲ μου ἐδέετο αὐτῶν.

17. Καὶ ἰκέτευον τὴν γυναῖκά μου, Καὶ προσεκαλέμην· ἐκώλυον με παλακιδῶν μου.

18. Οἱ δὲ εἰς τὸν αἰῶνά μου ἀπεποιήσαντο· Ὅταν ἀνασῶ, κατ' ἐμὲ λαλοῦσιν.

19. Ἐδεδούξαντο (δὲ) με οἱ εἰδότες μου· Καὶ ἐς ἡγάπων, ἐπαυμένησάν μου.

v. 21. οἶκοι) οἱ οἶκοι. ibid. τόπος) ὁ τόπος. CAP. XIX. v. 2. in Rom. ἔως τίνος ἔγκοπον ποιήσεται τὴν ψυχὴν μου, καὶ καθελεῖτέ με λόγοις; v. 3. μοι ἔτως· καὶ καταλ. με) με οὕτως. καταλαλεῖτέ με ibid. καὶ ἐπὶ κειδέ) καὶ deest. v. 4. ἐγὼ ἐπ' ἀληθείας) transposita. ibid. stich. 2. Καὶ ἐν ἐμοὶ παρ' ἐμοὶ δὲ. ib. ῥῆμα ὃ οὐκ ἔδει) ῥήματα ἃ ἐκ ἔδει. v. 5. ὅτι ὁ Κύριος) οὐκ ὅτι κύριος. ib. abest. v. 7. γελῶ ὀνειδῶ, καὶ ἐ) γελῶ ὀνειδεῖ, ἐ. v. 8. stich. 1. δὲ ἀτραπές μου σκ.) πρὸς μου σκότος. v. 9. Τὴν δόξαν μου ἀπ' ἐμὲ) τὴν δὲ δόξαν. ibid. καὶ ἀφείλε) ἀφείλε δὲ. v. 10. δὲ μου abest. v. 11. Δεινὸς) addit δὲ. v. 12. αὐτῶ ἤλθεν) δὲ ἤλθον. ibid. ἐπ' ἐμὲ) αὐτῶ ἐπ' ἐμὲ. (με) abest. v. 13. δὲ ἀπὸς. ἀδελφοί) ἀδελφοί μου ἀπέστη. ibid. stich. 3. Οἱ φίλοι) φίλοι. v. (καὶ) deest. ibid. stich. 2. οἱ εἰδότες μου) καὶ οἱ εἰδότες μου. v. 15. οἰκίας) οἰκίας. ibid. θερᾶποντες) abest. ib. θερᾶπαναί τε) addit μου. ib. ἐγενόμην) ἦμην. v. 16. in Rom. θερᾶποντα ἐκάλεσαν, καὶ οὐχ ὑπὲρ μου. στόμα δὲ μου ἐδέετο. v. 17. stich. 2. Καὶ προσεκ.) προσεκαλούμαι. v. 18. ἀπεποιήσαντο) ἀπεποιήσαντο. v. 19. δὲ με οἱ εἰδότες μου· Καὶ ἐς ἡγάπων) με οἱ εἰδότες μου καὶ ἡγάπησαν.

20. Ἐν δέρματί με ἐσάπησαν σάρκες με,
οὐδύναις Τὰ δὲ ὅσα με ἐν ὁδῷ ἔχεται.

21. (Ἐγγίσατέ μοι), ἐλεήσατέ με, ὦ
Φίλοι, ἐλεήσατέ με.
Χεῖρ γὰρ Κυρίου ἐστὶν ἡ ἀψαμένη με.

22. Διατί δὲ με διώκετε ὥσπερ καὶ ὁ
Κύριος;

Ἀπὸ δὲ σαρκῶν με ἐκ ἐμπίπλασθε.

23. Τίς γὰρ ἀνὴρ δώη γραφῆναι τὰ
ῥήματά με, τεθῆναι δὲ αὐτὰ ἐν
βιβλίῳ εἰς τὸν αἰῶνα,

24. ✕ Ἐν γραφείῳ σιδηρῷ καὶ μολύβῳ,
ἢ ἐν πέτραις ἐγγλυφῆναι ✕ εἰς
μαρτύριον;

25. Οἶδα γὰρ ὅτι ἀένναός ἐστιν ὁ ἐκλύειν
με μέλλων ἐπὶ γῆς.

σῶμα 26. Ἀναστήσει δὲ με τὸ δέρμα τὸ ἀναγ-
τλοῦν ταῦτα.

Παρεὰ γὰρ Κυρίου μοι ταῦτα συνετε-
λέσθη,

27. Ἄ ἐγὼ ἐμαυτῷ συνεπίσταμαι,

Ἄ οἱ ὀφθαλμοί με ἐωρᾶκασιν καὶ ἐκ
ἄλλος· πάντα δὲ μοι συνετετέλε-
σαι ἐν κόλπῳ.

ἐρῶμεν 28. Εἰ δὲ καὶ ἐρεῖτε· τί ἐρεῖμεν ἐναντίον
αὐτῶ;

εὐρησον Καὶ ῥίξαν λόγον εὐρήσομεν ἐν αὐτῷ.

κρίματος 29. Εὐλαβήθητε δὲ καὶ ὑμεῖς ἀπὸ ἐπικα-
λύμματος.

Θυμὸς γὰρ ἐπ' ἀνόμοις ἐπελεύσεται,
καὶ τότε γινώσκονται, πᾶς αὐτῶν ἡ ὅτι ἐδοκί-
μασεν ἐν ᾧ.

ΚΕΦ. Κ' XX.

Πολυβίων δὲ Σωφάρ ὁ Μιναῖος,
λέγει·

2. Οὐχ ἔτῳς ὑπελάμβανόν (σε
εἶναι, καὶ) ἀντιτερεῖν σε ταῦτα.

καὶ ἐχὶ συνίετε μάλλον ἢ ἐγώ. συνιέναι

3. ✕ Παιδείαν ἐντροπῆς με ἀκέσομαι, σε
καὶ πνεῦμα ἐκ τῆς συνέσεώς με ἀπο- ✕ σε
κρίνεται μοι. ✕

4. Μὴ ταῦτα ἔγνωσ ἀπὸ τῆς ἐτι, ἀφ' ✕
ἐτέθην ἀνθρώπος ἐπὶ τῆς γῆς; ✕

5. Εὐφροσύνη γὰρ ἀσεβῶν πλῶμα ἐξαι-
σιον,

Χαρμονὴ δὲ παρανόμων ἀπάλεια. ἀσεβῶν

6. Ἐάν ἀναβῇ εἰς ἔρανόν τὰ δῶρα αὐτῶ,
ἢ δὲ θυσίᾳ αὐτῶ νεφῶν ἀψήται.

7. Ὅταν δοκῇ ἡδὴ ἐξηρχῆσθαι, τότε εἰς
τέλος ἀπολείται.

Οἱ δὲ ἰδόντες αὐτὸν, ἐρῶσι· πᾶς ἐστίν; εἰδότες

8. Ὡσπερ ἐνύπνιον ἐκπετασθὲν ἐ μὴ εὐ-
ρεθῇ,

Ἐπὶ δὲ ὥσπερ φάντασμα νυκτερινόν·

9. ✕ Ὁφθαλμὸς παρέβλεψε, καὶ ἐ
προδήσει, ✕

καὶ ἐπροσνοήσει αὐτὸν ὁ τύπος αὐ- ✕
τῶ ἐκέτι. ✕

X 2

10. Τὸς

v. 20. σάρκες) αἱ σάρκες. ibid. stich. 2. οὐδύναις) ὁδοῦσιν. v. 21. stich. 1. in Rom. ἐλεήσατέ με,
ἐλεήσατέ με ὦ φίλοι. ibid. stich. 2. ἐστὶν ἡ ἀψ. με) ἡ ἀψαμένη με ἐστίν. v. 22. δὲ) abest. v. 23.
δῶ) δούη. v. 24. ἢ) καὶ. v. 26. Ἀναστήσει δὲ με τὸ σῶμα τὸ ἀναστήσει τὸ δέρμα μου τὸ. ibid.
stich. 2. μοι ταῦτα) transposita. v. 27. stich. 2. οἱ ὀφθαλμοί με ἐωρᾶκασιν) ὁ ὀφθαλμὸς μου
ἐώρακε. v. 28. ἐναντίον αὐτοῦ) ἐναντὶ αὐτοῦ. ibid. stich. 2. εὐρησον) εὐρήσομεν. v. 29. δὲ καὶ) δὴ
καὶ. ibid. κλύματος) ἐπικαλύμματος. ib. stich. 2. ἐπ' ἀνόμοις) ἐπ' ἀνόμους. ib. st. 3. ὅτι ἐδοκίμα-
σεν αὐτῶν ἡ ἰσχὺς ἐστίν.) ποῦ ἐστὶ αὐτῶν ἡ ἰσχύς. CAP. XX. v. 2. (σε εἶναι, καὶ) non habet. ibid.
stich. 2. συνιέναι) συνίετε. ib. ἢ ἐγώ) ἢ καὶ ἐγώ. v. 3. σε) μου. ibid. stich. 2. συνέσεώς σε) σε
deest. v. 5. γὰρ) δὲ. ibid. stich. 2. ἀσεβῶν) παρανόμων. v. 6. τὰ δῶρα αὐτοῦ) transposita.
v. 7. Ὅταν δοκῇ ἡδὴ ἐξηρχῆσθαι) ὅταν γὰρ δοκῇ ἡδὴ κατεστηρίχθαι. v. 8. stich. 2. φάντασμα) φάν-
τασμα. v. 9. stich. 2. καὶ οὐ) καὶ οὐκ ἐτι. ibid. ἐκέτι) deest.

✱ 10. Τὰς υἱὰς αὐτῆς θλάσειαν ἡττονας.
ψηλα- Αἱ δὲ χεῖρες αὐτῆς πυρσεύσαισαν ὁδύνας.

Φήσασιν 11. Ὅσα αὐτῆς ἐνεπλήθη νεότητος αὐτῆς,

✱ Καὶ μετ' αὐτῆς ἐπὶ χώματος κοιμη-
✱ θήσεται".

ἐγλυκάν- 12. Ἐάν γλυκανθῇ ἐν σώματι αὐτῆς κακία,
θη Κρύψει αὐτὴν ὑπὸ τὴν γλῶσσαν αὐτῆς.

13. (Οὐ) Φείσεται αὐτῆς, καὶ ὅκ ἐγ-
καταλείψει αὐτήν,

συναίξει Καὶ συνίξει αὐτὴν ἐν μέσῳ τῆς λάρυγ-
γος αὐτῆς, 14. καὶ ἔ μὴ δυνηθῇ
βοηθῆσαι ἑαυτῇ.

Χολὴ ἀσιδὸς ἐν γαστρὶ αὐτῆς (καὶ
πόνος).

15. Πλῆτος ἀδίκως συναγόμενος ἐξεμε-
θήσεται, ἐκ κοιλίας αὐτῆς,

(Ἐξ οἰκίας δὲ αὐτῆς) ἐξελεύσεται αὐ-
τὸν ἄγγελος (θανάτου).

Θυμὸς 16. Θυμὸν δὲ δρακόντων θηλάσει,
Καὶ ἀνέλοι αὐτὸν γλῶσσαι ὄφeos.

17. Μὴ ἴδοι ἀμελξιν νομαδῶν, μηδὲ νο-
μαὶς μέλιτος καὶ βετύρε.

18. Εἰς κενὰ καὶ μάταια ἐκοπίασε
(Σχοιή δὲ) πλῆτον ἐξ ἧς ἐ γενύσεται,

ἀκατά- ὥσπερ σφύχον ἀμάσητον, ἀκα-
πάτητον τάπτον.

ἔθρασαν 19. Πολλῶν γὰρ ἀδυνάτων οἴκας ἐθλασε,

Δαίταν δὲ (αὐτῶν) ἤρπασε, καὶ ἐκ
ἔψησε.

20. ✱ Διὰ τῆτο ἐκ ἴσαι αὐτῷ σωτηρία ἔση
ἐν τοῖς ὑπάρχουσιν αὐτῇ,
(Οὐδὲ ἀνθήσει αὐτῇ τὰ ἀγαθὰ.) ✱
✱ Ἐν ἐπιθυμία αὐτῆς ἔ σωθήσεται. ✱

21. Οὐκ ἔστιν ὑπόλειμμα τοῖς βρώμασιν
αὐτῆς.

Διὰ τῆτο ἐκ ἀνθήσει αὐτῇ τὰ ἀγαθὰ". ✱

22. Ὅταν δοκῇ ἡδὴ πεπληρωθῆαι, θλι-
θήσεται.

Πᾶσα δὲ ἀνάγκη ἐπ' αὐτὸν ἐπελεύ-
σεται, 23. εἴ πως ἔ πληρωσάι γαστῆρ καὶ πλη-
ρα αὐτῆς. ῥῶσει

Ἐπαποσεύεται ἐπ' αὐτὸν θυμὸν ὀργῆς,
ρίψαι δὲ ἐπ' αὐτὸν ὁδύνας.

24. Καὶ ἔ μὴ σωθῇ ἐκ χειρὸς σιδήρε,
Τρώσαι (δὲ) αὐτὸν τόξον χάλκεον,

25. Καὶ διεξέλθοι διὰ σώματος αὐτῆς
βέλος.

Ἀσραπὴ δὲ ἐν διαίταις αὐτῆς (μὴ) πε-
ριπατήσας. Ἀνδρῶν

Ἐπ' αὐτῷ φόβοι, 26. καὶ πᾶν σκό-
τος αὐτὸν ὑπομένει.

Κατέδεται (δὲ) αὐτὸν πῦρ ἄσβεστον,
Καὶ κακῶσαι αὐτῇ ἐπὶ ἡλίου τὸν οἶκον.

27. Ἀνακαλύψαι αὐτῇ ὁ ἔρηνος τὰς
ἀνομίας.

Ἢ δὲ ἐπανασταίη αὐτῷ.

28. Ἐλ-

v. 10. θλάσειαν) ὀλέσειαν. ibid. stich. 2. ψηλαφῆσαι) πυρσεύσαισαν. v. 11. ἐνεπλήθη) ἐνεπλή-
θησαν. v. 12. ἐγλυκάνθη) ἐν γλυκανθῇ. v. 14. (καὶ πόνος) deest. v. 15. ἐκ κοιλίας) ἐξ οἰκίας.
ibid. stich. 2. (Ἐξ οἰκίας δὲ αὐτῆς) defunct. ib. (θανάτου) deest. v. 16. θυμὸς) θυμὸν. ibid.
θηλάσει) θηλάσειεν. ibid. stich. 2. καὶ ἀνέλοι) ἀνέλοι δέ. v. 18. stich. 2. (Σχοιή δὲ) non ha-
bet. ibid. σφύχον ἀμάσητον ἀκατάπατητον) σφύχον ἀμάσητος ἀκατάπατος. v. 19. ἀδυνάτων ὅ-
κας ἐθρασαν) δυνατῶν οἴκας ἐθλασαν. ibid. stich. 2. (αὐτῶν) deest. v. 20. stich. 1. in Rom.
οὐκ ἔστιν αὐτῷ σωτηρία τοῖς ὑπάρχουσιν. ibid. stich. 2. uncis inclus. deest in Rom, Edit. v. 21.
stich. 2. habet hoc supplementum Edit. Rom. v. 22. Ὅταν) addit δέ. v. 23. καὶ πληρωσάι)
εἴ πως ἔ πληρωσάι. ibid. ρίψαι δὲ ἐπ') ρίψαι ἐπ'. v. 24. stich. 2. (δὲ) abest. v. 25. καὶ διεξέλ-
θοι) διεξέλθοι δέ. ibid. stich. 2. Ἀνδρῶν) ἄσρα. ib. μὴ περιπατήσας) περιπατήσασαν. v. 26.
καὶ πᾶν σκ. αὐτῶν) πᾶν δὲ σκότος αὐτῶν. ibid. stich. 2. (δὲ) abest. ib. ἄσβεστον) ἀκαύστον. ib.
stich. 3. καὶ κακῶσαι) κακῶσαι δέ. v. 27. Ἀνακαλύψαι) addit δέ.

Ἐλκύσαι τὸν οἶκον αὐτῆ ἀπώλεια
εἰς τέλος·

(Καὶ) ἡμέρα ὀργῆς ἐπέλθοι αὐτῷ.
Αὕτη ἡ μερίς ἀνθρώπου ἀσεβοῦς πα-
ρὰ Κυρίου,

Καὶ κλῆμα ὑπαρχόντων αὐτῆ παρὰ
τῶ ἐπισκόπου.

ΚΕΦ. ΚΑ'. XXI.

Πολυβίων δὲ Ἰωβ, λέγει·

2. Ἀκέστατέ (με) ἀκέστατέ με
τῶν λόγων,

Ἵνα μὴ εἴη μοι αὕτη παρ' ὑμῶν πα-
ράκλησις.

Βασάσατέ με, ἐγὼ δὲ λαλήσω·

Εἴτα μὴ με καταγελαῖτε.

Τί γάρ; μὴ (ἐξ) ἀνθρώπου ἡ ἔλεγ-
ξις με;

Καὶ διατί ἐ θυμωθήσομαι;

Ἐμβλέψαντες εἰς ἐμὲ θαυμάσατε,
χεῖρα θέντες ἐπὶ σιγῶν.

Ἐάντε γὰρ μνησθῶ, ἐσπούδακα·

Ἐχουσι δὲ με ταῖς σάρκασι ὀδύνας.

Διατί (δὲ) ἀσεβεῖς ζῶσι,

Πεπαλαιώνονται δὲ καὶ ἐν πλῆτει;

Ὁ σπόρος αὐτῶν κατὰ ψυχὴν,

Τὰ δὲ τέκνα αὐτῶν ἐν ὀφθαλμοῖς
αὐτῶν.

Οἱ οἶκοι αὐτῶν εὐθηνῶσι, φόβος δὲ
ἐδάμῃ·

Μάστιξ δὲ παρὰ Κυρίου ἐκ ἔστιν ἐπ'
αὐτοῖς.

10. Ἡ βῆς αὐτῶν ἐκ ὁμοτόκησε,
Διεσώθη δὲ αὐτῶν ἡ ἐν γαστρὶ ἔχουσα,
καὶ ἐκ ἔσφαλε.

11. Μένουσι δὲ ὥσπερ πρόβατα αἰώνια·
Τὰ δὲ παῖδια αὐτῶν προσπαῖζει αὐ-
τοῖς,

12. Ἀναλαμβάνοντα ψαλτήριον καὶ κι-
θάραν,
Καὶ εὐφραίνονται φωνῇ ψαλμῷ.

13. Συνετέλεσαν ἐν ἀγαθοῖς τὸν βίον
αὐτῶν,
Ἐν δὲ ἀναπαύσει ἄρα ἐκοιμήθησαν.

14. Λέγει δὲ (ὁ ἀσεβὴς) τῷ Κυρίῳ· ἀπό-
σα ἀπ' ἐμοῦ·
Τὰς ὁδὸς σε εἰδέναι ἐ βέλομαι.

15. ✕ Τί ἱκανὸς ὅτι δελεύσωμεν αὐτῷ;
Καὶ τίς ὠφέλεια ὅτι ἀπαντήσωμεν ✕
αὐτῷ; ✕

16. Ἐν χερσὶ γὰρ αὐτῶν ἦν τὰ ἀγαθὰ,
ἔργα δὲ ἀσεβῶν ἐ καθορᾷ. κατὰρὰ

17. Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ καὶ ἀσεβῶν λύχνος
σβεδθήσεται,
Ἐπελεύσει δὲ αὐτοῖς ἡ καταστροφή,
Καὶ ὠδίνες αὐτὰς ἔξουσιν ἀπὸ ὀργῆς· αὐτοῖς

18. Ἔσονται δὲ ὥσπερ ἀχυραὶ πρὸ ἀνέμου,
Ἡ ὥσπερ κονιορτὸς ὃν ὑφείλατο λαί-
λαψ.

X 3

19. Ἐκλεί-

28. stich. 2. (Καὶ) deest. v. 29. stich. 2. αὐτῶν αὐτῶν. CAP. XXI. v. 2. (μου) abest. ibid. stich. 2. εἴη μοι αὕτη παρ' ὑμῶν παρ. ἡ μοι παρ' ὑμῶν αὕτη ἡ παράκλησις. v. 3. Βασάσατέ) ἀράτε. ibid. stich. 2. in Rom. εἴτ' οὐ καταγελαῖστέ μου. v. 4. (ἐξ) deest. ibid. ἡ ἔλεγξις με) transposita. ib. st. 2. Καὶ διατί) ἡ διὰ τί. v. 5. in Rom. ἐμβλέψαντες εἰς ἐμὲ θαυμάσατε, χεῖρα θέντες ἐπὶ σιγῶν. v. 7. (δὲ) abest. ibid. stich. 2. πλῆτει) ἐν πλῆτει. v. 8. stich. 2. ὀφθαλμοῖς αὐτῶν) αὐτῶν deest. v. 10. stich. 2. ἡ ἐν) ἐν. v. 11. ὥσπερ) ὡς. ibid. stich. 2. προσπαῖζει αὐτοῖς) προσπαῖζουσιν. v. 12. Ἀναλαμβάνοντα) ἀναλαμβάνοντες. v. 13. Συνετέλεσαν) addit δὲ. v. 14. (ὁ ἀσεβὴς) deest. ibid. τῷ Κυρίῳ) κυρίῳ. ib. stich. 2. Τὰς ὁδούς) ὁδὸς. v. 15. δελεῖσάμην) δουλεύσωμεν. ibid. stich. 2. ἀπαντήσωμεν) ἀπαντήσωμεν. v. 16. αὐτῶν ἦν) transposita. ibid. ἐ κατὰρὰ) ἐκ ἐφορᾷ. v. 17. stich. 3. Καὶ ὠδίνες αὐτὰς) ὠδίνες δὲ αὐτὰς. v. 18. πρὸ ἀν.) ὑπ' ἀνέμου. ibid. stich. 2. ὑφείλατο) ὑφείλετο.

5. Πότερον ἐχὶ ἡ κακία σε ~ ἐστὶ πολλή,
Ἀναρίθμητοι δὲ σε αἱ αἰμαρτίαι;
6. Ἦνεχύραζες ✕ γάρ" τὲς ἀδελφές
σε διακενῆς,
Ἀμφίωσιν δὲ γυμνῶν ἀφείλε·
7. Οὐδὲ ὕδωρ διψῶντας ἐπότισας,
Ἀλλὰ πεινῶντων ἐξέρησας ψωμόν.
8. Ἐθαύμασας δὲ τινῶν πρόσωπα,
Ἐκείμιας δὲ πλωχὲς ἐπὶ γῆς·
9. Χήρας δὲ ἐξαπέτειλας κενῶς,
Καὶ ὄρφανὸς ἐκαίνωσας.
10. Τοιγαροῦν ἐκύκλωσάν σε παγίδες,
Καὶ ἐσπῆδατέ σε πόλεμος ἐξαισίος·
11. Τὸ φῶς σοι εἰς σκότος ὠπέβη,
Κοιμηθέντα δὲ σε ὕδωρ ἐκάλυψε.
12. Μὴ ὁ τὰ ὑψηλὰ ναίων ἐκ ἐφορᾷ;
Τὲς δὲ ὕδρει φερόμεναι ἐταπεινῶσε.
13. ✕ Καὶ ἔπας· τί ἔγνω ὁ ἰσχυρός; ἢ
κατὰ τῷ γνώφει κρινεῖ;
✕ 14. Νεφέλη ἀποκερυφῇ αὐτῷ, καὶ ἔχ
ὄραθήσεται.
✕ Καὶ γῦρον θρανῶ διαπορεύσεται.
✕ 15. Μὴ τρίβον αἰώνιον φυλάξεις, ἢ
ἐπᾶτησαν ἄνδρες * ἄδικοι,
ἐπᾶνέτη-
σαν 16. Οἱ συνελήφθησαν ἄωροι,
* δίκαιοι Ποταμὸς ἐπὶ ῥέεων οἱ θεμέλιοι αὐτῶν·
17. Οἱ λέγοντες· τί ποιήσει ἡμῖν ὁ Κύριος;
ἢ τί ἐπάξει ἡμῖν ὁ παντοκράτωρ;
Ἢ ὅτε γε 18. Ὁ δὲ ἐνέπλησε τὲς οἰκας αὐτῶν ἀ-
γαθῶν.
- Βεβλή δὲ ἀσεβῶν πύργῳ ἀπ' αὐτῶ.
19. Ἰδόντες δίκαιοι ἐγέλασαν,
Ἀμεμπίος δὲ ἐμυλήρησεν αὐτές.
20. ✕ Εἰ μὴ ἡφανίσθη ὑπόστασις αὐτῶν,
Καὶ τὸ κατάλειμμα αὐτῶν καταφά- ✕
γεται πῦρ"; ✕
21. Γενῆ δὴ σκληρὸς, εἰάν ὑπομείνης,
Εἴτα ὁ καρπὸς σε ἔσαι ἐν ἀγαθοῖς. δὲ ἢ
22. Ἐκλαβε δὴ ἐκ σώματος αὐτῶ σὺν δὲ
ἐξηγορίαν,
Καὶ ἀνάλαβε τὰ ῥήματα αὐτῶ ἐν
καρδίᾳ σε.
23. Ἐὰν δὲ ἐπιστραφῇς, καὶ ταπεινώσῃς
σεαυτὸν ἐναντὶ Κυρίου,
(Καὶ) πόρρω ποιήσεις ἀπὸ διαίτης σε ποιήσον
τὸ ἄδικον,
24. Καὶ θήσεις ἐπὶ χώματος ἐν πέτρᾳ,
καὶ ὡς πέτρα χειμάριος ὦφείρ. ὥσπερ
25. Ἔσαι δὲ σοι ὁ πάντοκράτωρ βοηθὸς
ἀπὸ ἐχθρῶν,
Καθαρόν δὲ ἀποδώσει σε ὥσπερ ἀρ-
γύριον πεπυρωμένον.
26. Εἴτα ἐνπαρήσιασῇ ἐναντὶ Κυρίου, ἀ-
ναβλέψας εἰς τὸν θρανὸν ἱλαρῶς·
27. Εὐξαμένους δὲ σε πρὸς αὐτὸν, εἰσα-
κίεσται σε,
Δώσει δὲ τὰς εὐχὰς σε ἀποδοῦναι·
28. Ἀποκαταστήσει δὲ σοι δίαιταν δικαιο-
σύνης,
✕ Ἐπὶ δὲ ὁδοῖς σε ἔσαι φέγγος". σοι

29. Ὅτι

v. 5. ἐχὶ) οὐχ. ibid. stich. 2. δὲ σε αἱ) δὲ σε εἰσὶν αἱ. v. 6. γάρ) δὲ. v. 8. πρόσωπα - fin. vers.)
πρόσωπον, ἡμῖας δὲ τοὺς ἐπὶ τῆς γῆς. v. 9. stich. 2. Καὶ ὄρφανους) ὄρφανος δὲ. v. 11. εἰς σκό-
τος) σκότος. ibid. stich. 2. σε ὕδωρ) transposita. v. 12. Μὴ ὁ) μὴ οὐχί. ibid. οὐκ) deest.
v. 14. stich. 2. διαπορεύσεται) διαπορεύεται. v. 15. ἐπᾶνέτησαν) ἐπᾶτησαν. v. 17. τί ποι. ἡμῖν ὁ
Κύριος;) κύριος τί ποιήσει ἡμῖν; ibid. stich. 2. ἐπάξει) ἐπάξεται. v. 18. ὅτε γε) ὅς δὲ. v. 19.
stich. 2. αὐτῶς.) deest. v. 20. ὑπόστασις) ἡ ὑπόστασις. v. 21. δὲ) δὴ. ibid. stich. 2. ἢ ὁ) εἴτα ὁ.
v. 22. σὺν ἐξηγορίαν) σὺν ἀβεστ. v. 23. stich. 2. in Rom. πόρρω ἐποίησας ἀπὸ διαίτης σε ἄδικον.
v. 24. in Rom. θήσῃ ἐπὶ χώματι ἐν πέτρᾳ, καὶ ὡς πέτρα χειμάριος σωφείρ. v. 25. Ἔσαι δὲ σοι ὁ)
ἔσαι ἐν σε ὁ. v. 26. ἐνπαρήσιασῃ ἐναντὶ) παρήσιασθήσῃ ἐναντίον. v. 27. stich. 2. τὰς εὐχὰς σε
ἀποδοῦ) σοὶ ἀποδοῦναι τὰς εὐχὰς. v. 28. stich. 2. ὁδοῖς σοι) ὁδοῖς σε.

ἐταπεί- 19. Ὅτι ἐταπείνωσεν αὐτόν, καὶ * ἐρεῖ· (εἰ)
 νώσας † ὑπερηφανεύσατο,
 σεαυτὸν * ἐρεῖς
 † ὑπερη- Καὶ διασωθήσῃ ἐν καθαραῖς χερσὶ σθ.
 φανευ-
 σάμην

ΚΕΦ. ΚΓ'. XXIII.

Πολαδὼν δὲ Ἰωβ, λέγει·
 2. Καὶ ὃν οἶδα ὅτι ἐκ χειρῶν μὴ
 ἡ ἐλεγχίς ἐστιν·
 Ἡ χεὶρ αὐτῆ βαρεῖα γέγονεν (ἐπ'
 ἐμοί)

Στενάζω
 δὲ ἐπ' ἐ- 3. Τίς γὰρ ἂν γνῶν ὅτι εὗρομι αὐτόν,
 μαυτόν. καὶ (ὅτι) ἔλθοιμι εἰς τέλος;

4. Εἶπομι δὲ ἐπ' αὐτῆ κρίμα,
 ἐμπλή- Τὸ δὲ σῶμα μὲ ἐμπλήσαμι ἐλέγχων.
 σει με ἐ- 5. Γνῶν δὲ ῥήματα ἃ μοι ἐρεῖ,
 λέγχε Αἰδοίμην δὲ τίνα μοι * ἀπαγγελεῖ.

* ἀπαγγ- 6. Καὶ εἰ ἐν πολλῇ ἰχὺϊ ἐπελεύσεταί μοι;
 γέλλει Καὶ εἰ ἐν ἀπειλῇ ἐχρήσεται μοι;

7. Ἀλήθεια γὰρ καὶ ἐλεγχος παρ'
 αὐτῶ·

Ἐξαγάγοι δὲ εἰς τέλος τὸ κρίμα μὲ.

8. Ἐάν γὰρ πορευθῶ εἰς τὰ πρῶτα, ἐκ-
 ἔτι εἰμί·

Τὰ δὲ ἐπ' ἐχάτοις, τί οἶδα * αὐτόν;

9. * Ἀντιπερὰ ποιήσαντος αὐτῆ, καὶ ἐ
 κατέχον·

Περιβαλεῖ δεξιὰ, καὶ ἐκ ὀφθαλμοῦ·

10. Οἶδε γὰρ ἤδη ὁδὸν με (αὐτός),
 Καὶ διέκρινέ με ὥσπερ χρυσίον.

11. Ἐξελεύσομαι δὲ ἐν ἐντάλμασιν αὐτῆ,
 * ἐκράτησεν ὁ πᾶς μὲ.

Ὅδες γὰρ αὐτῆ ἐφύλαξα, καὶ ἐ
 μὴ ἐκκλίνω

12. Ἀπὸ ἐντολῶν αὐτῆ, καὶ ἐ μὴ παρέλ-
 θω, (ἵνα μὴ ἀποθάνω)·

Ἐν δὲ κόλπῳ μὲ ἐκρυψα ῥήματα
 αὐτῆ.

13. Εἰ δὲ καὶ αὐτὸς ἐκρηνεν ἔσθως,
 Τίς ἐστιν ὁ ἀντιπερὶ αὐτῶ;

Ὁ γὰρ αὐτὸς ἠθέλησε, καὶ ἐποίησε. Versus 14.
 15. Διὰ τῆτο ἀπ' αὐτῆ ἐσπούδακεν, deest.

Νεθετέμενος δὲ ἐφρόντισα αὐτῆ·

* Ἐπὶ τέτῳ ἀπὸ προσώπου αὐτῆ
 καὶ ἀσπούδαθῶ. Alia inter-
 pretatio

Κατανοήσω, καὶ πληθήσομαι ἐξ αὐ-
 τῆ. 16. Κύριος δὲ (μὲ) ἐμαλά- *

κυνε τὴν καρδίαν μὲ,
 Ὁ δὲ παντοκράτωρ ἐσπούδακεν (ἐπ')
 ἐμέ·

17. Οὐ γὰρ ἤδειν ὅτι ἐπελεύσεταί μοι
 γνώφος,

Πρὸ προσώπου δὲ μὲ καλύψει σκότος. πρῶτον
 πον

ΚΕΦ.

γ. 19. εἰ ὑπερηφανεύσαμην) ὑπερηφανεύσατο. γ. 30. (δὲ) abest. ibid. διασωθήσῃ) διασωθήσθαι.
 CAP. XXIII. γ. 2. ἐκ χειρῶν) ἐκ χειρὸς. ibid. stich. 2. Ἡ χεὶρ καὶ ἡ χεὶρ. ibid. (ἐπ'
 ἐμοί) non habet. ib. st. 3. in Rom. ἐπ' ἐμῷ σεναιμῶ. γ. 3. Τίς γὰρ ἂν γνῶν) τίς δ' ἂν γνῶν.
 ibid. (ὅτι) abest. γ. 4. ἐπ' αὐτοῦ) ἐμάντῃ. ibid. stich. 2. ἐμπλήσει με ἐλέγχω) ἐμπλήσαι
 ἐλέγχων. γ. 5. stich. 1. in Rom. γνῶν δὲ ῥήματα ἃ μοι ἐρεῖ. ibid. st. 2. ἀπαγγελεῖ) ἀπαγγελεῖ.
 γ. 6. Καὶ εἰ) καὶ ἐν. ibid. stich. 2. Καὶ εἰ ἐν) ἔτα ἐν. ib. οὐ χρήσεται μοι) μοι οὐ χρήσεται.
 γ. 7. παρ' αὐτῶ) παρ' αὐτοῦ. γ. 8. stich. 1. in Rom. εἰ γὰρ πρῶτος πορεύσομαι, καὶ οὐκ εἰ εἰμί.
 γ. 10. (αὐτός) deest. ibid. stich. 2. καὶ διέκρινέ) διέκρινε δὲ. ib. χρυσίον) τὸ χρυσίον. γ. 12.
 ἐντολῶν) ἐντάλματων. ibid. ἐ μὴ) καὶ οὐ μὴ. ib. (ἵνα μὴ ἀποθάνω) defunct. γ. 13. stich. 2.
 ἀντιπερὶ) ἀντιπερὶ. γ. 15. ἐσπούδακεν) ἐσπούδακα. γ. 16. Κύριος δὲ) Κύριος δὲ. ibid. stich. 2.
 ἐσπούδακεν ἐπ' ἐμέ) ἐσπούδασέν με. γ. 17. γνώφος) σκότος. ibid. stich. 2. in Rom. πρὸ προσώπου
 δὲ μὲ ἐκάλυψε γνώφος.

ΚΕΦ. ΚΔ'. XXIV.

Ἰατί δὲ Κύριον ἐκ ἑλᾶθον * ἔραι, ἀσεβεῖς δὲ (ἄνδρες) ✕ ἐκ ἡδὸν ἡμέρας αὐτῶ;

Κύριον (δὲ) ὑπερέβησαν, καὶ ποιμνιον σὺν ποιμένι ἤρπασαν.

Πορϋύγιον (δὲ) ὀρφανῶν ἀπήγαγον, καὶ βοῦν χήρας ἠνεχύρασαν, 4. ἐξέκλινον δὲ ἀδυνατῆς ἐξ ὁδοῦ δι-καίας.

Ὁμοθυμαδὸν (δὲ) ἐκρύβησαν πράξεις γῆς, 5. 6. καὶ ἀπέβησαν ὥσπερ ὄνοι ἐν ἀγρῶ.

Ἐπ' ἐρήμῃ ἐξεληθόντες τῇ ἑαυτῶν πράξει, ἀγρὸν πρὸ ὥρας ἐκ αὐτῶν ὄντα ἐθέρισαν.

✕ Ἡδύνη δὲ αὐτῶ ἄρτος εἰς νεωτέρους· ἀδύνατοι δὲ ἀσεβῶν ἀμπελῶνας ἀσπίλι καὶ ἀμιδι εἰργάσαντο. Γυμνὲς (δὲ) πολλὰς ἐκοίμισαν ἀνευ ἱματίων,

Ἀμφιάσιν δὲ ψυχῆς αὐτῶν ἀφείλαντο.

✕ Ἀπὸ ψεκᾶδων ὀρέων ὑγραίνονται, Καὶ παρὰ τὸ μὴ ἔχειν ἑαυτὰς σκέπην, πέτραι περιεβάλλοντο.

Ἡρπασαν (δὲ) ὀρφανὸν ἀπὸ μασθῆ, Καὶ ἐκπεπλωκότα ἐταπεινώσαν.

Tom. IV.

Y

18. Ἐλα-

AP. XXIV. v. 1. & 2. in Rom. Διὰ τὴν ἐλᾶθον ἔραι, ἀσεβεῖς δὲ Κύριον ὑπερέβησαν, ποιμνιον σὺν ποιμένι ἠρπάσαντες. v. 3. (δὲ) abest. v. 4. ἐξέκλινον δὲ) ἐξέκλιναν. v. 5. & 6. καὶ ἀπέβησαν) ἀπὲβησαν δὲ. ibid. stich. 2. τῇ ἑαυτῶν πράξει) τὴν ἑαυτῶν τάξιν. ib. ἀγρὸν πρὸ - - - usque ad fin. vers.) in Rom. hoc ordine leguntur: ἡδύνη αὐτῶ ἄρτος εἰς νεωτέρους. ἀγρὸν πρὸ ὥρας, οὐκ αὐτῶν ὄντα ἐθέρισαν. ἀδύνατοι ἀμπελῶνας ἀσεβῶν ἀμιδι καὶ ἀσπίλι εἰργάσαντο. v. 7. (δὲ) abest. ibid. stich. 2. ἑαυτῶν) αὐτῶν. v. 8. stich. 2. Καὶ παρὰ) καὶ deest. v. 9. δὲ ὀρφανῶν) ὀρφανόν. ibid. stich. 2. Καὶ ἐκπεπλωκότα) ἐκπεπλωκότα δὲ. v. 10. Γυμνὲς) addit δὲ. ibid. st. 2. ψωμὸν) τὸν ψωμὸν. v. 11. stich. 1. in Rom. ἐν σENOIS ἀδίκως ἐνήδρευσαν. ibid. stich. 2. δικαίων) δικαίαν. v. 12. stich. 1. in Rom. οἱ ἐκ πόλεως καὶ οἰκῶν ἰδίων ἐξεβάλλοντο. ibid. stich. 2. μεγάλας) μέγα. v. 13. Ἐτι ὄντων αὐτῶν ἐπὶ γῆς) ἐπὶ γῆς ὄντων αὐτῶν. ibid. stich. 3. ἐπορεύθησαν ἀτραπέας αὐτῆς) ἀτραπέας αὐτῶν ἐπορεύθησαν. v. 15. stich. 2. ὁ ὀφθαλμὸς) articul. deest. v. 16. stich. 2. (δὲ) abest. v. 17. διεσκέδασεν) σκία θανάτου. ibid. stich. 2. ταραχὰς σκία) ταραχὴς σκιάς.

10. Γυμνὲς ἐκοίμισαν ἀδίκως, Πεινῶντων δὲ ψωμὸν ἀφείλαντο.

11. Ἐν σENOIS ἐνήδρευσαν ἀδίκως, Ὅδον δὲ δικαίαν ἐκ ἤδεισαν.

σκοτεινοῖς
δικαίων

12. Ἐκ πόλεως καὶ ἐξ οἰκῶν ἰδίων ἐξέβαλλον αὐτές.

Ψυχὴ δὲ νηπίων ἐξέναξε μεγάλας. Αὐτὸς δὲ διατὶ τέτων ἐπισκοπὴν ἐπεποιήται;

13. (Ἐτι) ὄντων αὐτῶν ἐπὶ γῆς, καὶ ἐκ ἐπέγνωσαν,

Ὅδον δὲ δικαιοσύνης ἐκ ἤδεισαν, Οὐδὲ ἐπορεύθησαν ἀτραπέας αὐτῆς.

14. Γνὲς δὲ αὐτῶν τὰ ἔργα, παρῆδωκεν αὐτὰς εἰς σκότος, ✕ Καὶ νυκτὸς ἔσαι ὡς κλέπτης.

15. Καὶ ὀφθαλμὸς μοιχῆ ἐφύλαξε σκότος,

Λέγων· ἐπροσποήσει με ὁ ὀφθαλμὸς. Καὶ ἀποκρυβὴν προσώπῃ ἔθετο.

16. Διώρυξεν ἐν σκότει οἰκίας, Ἡμέρας (δὲ) ἐσφράγισαν ἑαυτὰς,

Οὐκ ἐπέγνωσαν φῶς.

17. Ὅτι ὁμοθυμαδὸν αὐτοῖς τὸ πρῶτον σκία θανάτου,

διεσκέδα-

Ὅτι ἐπγνωσεται ταραχὰς * σκία θανάτου.

σεν
* σκία

✠ 18. Ἐλαφρός ἐστιν ἐπὶ προσώπῳ ὕδα-
τος.

Καταραθεῖν ἢ μερὶς αὐτῶν ἐπὶ γῆς,
Ἀναφανεῖν δὲ τὰ φυτὰ αὐτῶν ἐπὶ
γῆς ξηρᾶ.

ὄφραν 19. 20. Ἀγκαλίδα γὰρ ὄφραν ἤρπα-
σαν.

αὐτῶν Εἴτα ἐμνήσθη αὐτῆς ἡ ἀμαρτία,
καὶ ὥσπερ ὀμίχλη ὄρεσσιν, ἀφανῆς
ἐγένετο.

Ἀποδοθεῖν αὐτῇ καθὰ ἔπραξε,
Συντριβεῖν δὲ πᾶς ἀδικὸς ἵσα ζύλω
ἀνιάτω.

ἐποίκει- 21. Στεῖραν γὰρ ἐκ εὖ ἐποίησεν, ἐδὲ * γύ-
ραν ναιον ἡ-
* ἀγύ- 22. Οὐμᾶ δὲ † κατέσρεψε δυνάτης.

23. Μαλακιδεῖς δὲ μὴ ἐλπίζετω ὑγιά-
ναι, ἀλλὰ πεσεῖται νόσος.

24. Πολλὰς γὰρ ἐκάκωσε τὸ ὕψωμα
αὐτῆς.

χλὴν 25. Ἐμαράνθη δὲ ὥσπερ μόλῃ ἐν καύ-
ματι,

* Ἡ ὥσπερ σάχχυσ ~ αὐτόματος ἀ-
ποπεσὼν ἀπὸ καλᾶμης.

✠ 25. ✠ Εἰ δὲ μὴ, τίς ἐστιν ὁ φάμενός με
ψευδῇ λέγειν,

✠ καὶ θήσει εἰς ἐξὲν τὰ ῥήματά μου;

ΚΕΦ. κε'. XXV.

Τ Πολεῶν δὲ Βαλδὰδ ὁ Σαυχὴ
λέγει.

2. Τί γὰρ; ἐστὶ προοίμιον
φόβος παρ' αὐτῷ,

Ὁ παῶν τὴν σύμπασαν ἐν ὑψίσ-
(ἐστὶν)

3. Μὴ γὰρ τίς ὑπολάβῃ, ὅτι ἐστὶ παρ'
κυσὶς πειραταῖς;

Ἐπὶ τίνας δὲ (αὐτῶν) ἐκ ἐπελε-
ται ἐνέδρα παρ' αὐτῷ;

4. Πῶς γὰρ ἔσαι βροτὸς δίκαιος ἐν
Κυρίῳ;

* Ἡ τίς ἀν' ἀποκαθαρίσαι ἑαυτὸν γ-
νητὸς γυναικός;

(Οὐδ' ἄνθρωπος ἐκ καθαρίσας.)

5. Ὁ λέγων τῷ ἡλίῳ μὴ ἀνατέλλειν,
ἐκ ἀνατέλλει.

Εἰ σελήνην (δὲ) συντάσσει, καὶ
ἐπιφάσκει,

* Ἀστρα δὲ ἐκ καθαρά ἐναντίον αὐτῆς.

6. Ἐὰν δὲ (πᾶς) ἄνθρωπος σαπρία,
οὐκ ἀνθρώπου σκάλῃ.

ΚΕΦ. Κς'. XXVI.

Τ Πολεῶν δὲ Ἰαῖβ, λέγει.

2. Τίμι πρόσκεισαι; ἢ τίμι με-
λεις βοηθεῖν;

Πότερον ἐχ' ᾧ πολλὴ ἡ ἰσχὺς καὶ
βραχίων κραταιός ἐστι;

3. Τ

v. 18. προσώπῳ) πρόσωπον. v. 19. & 20. ὄφραν) ὄφραν. ibid. stich. 2. Εἴτα ἐμνήσθη αὐτῇ
ἐπ' ἀνεμνήσθη αὐτῇ. ibid. stich. 3. καὶ ὥσπερ) ὥσπερ δὲ. ib. st. 4. αὐτῇ καθὰ) δὲ αὐτῇ α. v.
in Rom. στεῖραν δὲ ἐκ εὖ ἐποίησε, καὶ γυναικὶ οὐκ ἤλεσε. v. 22. κατέσρεψε) κατέσρεψεν. ib.
stich. 2. ὑπὲρ) κατὰ. v. 23. δὲ) abest. ibid. ὑγιάναι) ὑγιαίνει. v. 24. stich. 2. χλὴν)
λόχῃ. ib. st. 3. αὐτόμ. ἀποπεσὼν ἀπὸ καλᾶμης) ἀπὸ καλᾶμης αὐτόματος ἀποπεσὼν. v. 25.
ψευδῇ) transposita. ibid. stich. 2. ἐξὲν) οὐδὲν. CAP. XXV. v. 2. ἐστὶν) deest. ibid.
φόβος παρ' αὐτῷ) ἢ φόβος παρ' αὐτῷ. ibid. stich. 2. (ἐστὶν) abest. v. 3. stich. 2. (αὐτῶν) de
v. 4. βροτὸς δίκαιος) transposita. ibid. stich. 2. ἐναντὶν) αὐτὸν. ib. stich. 3. & v. 5. stich.
uncis inclusi à Rom. absunt. ibid. stich. 2. σελήνην δὲ) εἰ σελήνη. ib. st. 3. ἐκ ἀμεμπτῆ
καθαρά. v. 6. (πᾶς) deest. CAP. XXVI. v. 2. stich. 2. ἡ ἰσχὺς καὶ ὁ) ἰσχὺς καὶ ὁ.

3. Τὴν συμβεβέλευσαι;

Οὐχ ὧ ἢ πᾶσα σοφία;

Ἡ τὴν ἐπακολυθεῖς; ἐχ ὧ ἢ μεγί-
ση δύναμις;

4. Τὴν ἀνηγγειλας ῥήματα;

Πνοή δὲ τίνος ἐστὶν ἡ ἐξεληθῆσα ἐκ σῶ;

5. ✕ Μὴ γίγαντες μαιωθήσονται

✕ Ὑποκαλύψεν ὕδατος καὶ γεινόνων αὐτῆς;

✕ 6. Γυμνὸς ὁ ἀδὴς ἐνώπιον αὐτῆς, καὶ ἐκ

✕ ἐστὶ περιβόλαιον τῇ ἀπωλείᾳ.

✕ 7. Ἐκλείων βορέαν ἐπ' ἐδὲν,

✕ Κρεμνῶν γῆν ἐπ' ἐδενός.

✕ 8. Δεσμεύων ὕδωρ ἐν νεφέλαις αὐτῆς,

✕ Καὶ ἐκ ἐβρόγῃ νέφος ὑποκάτωθεν

✕ αὐτῆς.

✕ 9. Ὁ κρατῶν πρόσωπον θρόνου,

✕ Σκέπων Ἐκπετάζων ἐπ' αὐτὸν νέφος αὐτῆς.

✕ 10. Πρόσαγμα ἐγύρωσεν ἐπὶ πρόσωπον

✕ ὕδατος,

✕ Μέχρι συντελείας φωτὸς μετὰ σκό-

✕ τας.

✕ 11. Στύλοι ἔβρανθ' ἐπετάθησαν.

✕ ἔβρανθ' Καὶ ἐξέστησαν ἀπὸ τῆς ἐπιτιμήσεως

✕ αὐτῆς.

12. Ἰσχύϊ (μὲν) κατέπαυσε τὴν θά-

λαωσαν,

✕ Ἐπισήμη δὲ ἔτρωσεν τὸ κῆτος.

13. Κλειθεῖα τε ἔβρανθ' δεδοικασιν αὐτόν.

✕ Προσάγματι δὲ ἐθανάτωσε δράκοντα

✕ ἀποσάτην.

14. Ἴδὲ ταῦτα μέρη ὁδῶ αὐτῆς,

✕ Καὶ ἐπὶ ἱκμάδα λόγους ἀνεσόμεθα ἐν

✕ αὐτῶ;

✕ Σθένος δὲ βροντῆς αὐτῆς τίς οἶδεν ὅ-

✕ πότε ποιήσει;

ΚΕΦ. ΚΖ'. XXVII.

ΕΤΙ δὲ προαδεις ἰαὼ τῷ προοιμίῳ,

✕ 2. Ζῆ Κύριος ὅς ἔτως με κένεκε,

✕ Καὶ ὁ παντοκράτωρ ὁ πικρώσας με

✕ τὴν ψυχὴν.

3. Εἰ μὴν ἔτι τῆς πνοῆς με ἐνέσης ἐν

✕ ἐμοί,

✕ Πνεῦμα δὲ θεῖον (ἔτι) περιὸν ἐν ῥαῖσι ῥήμασιν

✕ με,

4. Οὐ μὴ λαλήσει τὰ χεῖλη με ἄδικα, τὸ φόμα

✕ Οὐδὲ ἡ ψυχὴ με μελετήσῃ ἄνομα.

5. Μὴ μοι εἴη, δικαίους ὑμᾶς ἀποφῆναι,

✕ ἕως ἂν ἀποθάνω.

✕ Οὐ γὰρ ἀπαλλάξω τὴν ἀκακίαν με,

6. Δικαιοσύνη δὲ προσέχων ἔ μὴ προῶμαι· προσέχων

✕ Οὐ γὰρ σύννοιδά ἐμαντῶ ἄτοπον

✕ πράξας.

7. Οὐ μὴν δὲ ἄλλ' εἶψαν οἱ ἐχθροί με

✕ ὥσπερ ἡ κατατροφὴ τῶν ἀσεβῶν,

✕ Καὶ οἱ ἐπανισανόμενοί μοι ὥσπερ ἡ ἀ-

✕ πώλεια τῶν παραινόμενων.

8. Καὶ μὴν τίς γὰρ ἐστὶν (ἔτι) ἐλπίς

✕ ἀσεβεῖ ὅτι ἐπέχει;

Υ 2

(Μή)

v. 3. stich. 2. ἡ πᾶσα) ἡ abest. ibid. stich. 3. Ἡ τὴν ἐπακολυθεῖς) τὴν ἐπακολυθεῖς. ib. ὧ ἢ) ἡ deest. v. 5. stich. 2. γεινόνων) τῶν γεινόνων. v. 7. βορέα) βορέην. ibid. stich. 2. in Rom. κρεμνῶν γῆν ἐπὶ οὐδενός. v. 8. stich. 2. ὑποκάτωθεν) ὑποκάτω. v. 9. stich. 2. Σκέπων) ἐκπετάζων. v. 11. ἐπετάθησαν) ἐπετάθησαν. v. 12. (μὲν) abest. ibid. stich. 2. ἔτρωσεν) ἔτρωται. v. 13. τε) δέ. CAP. XXVII. v. 1. τῷ προοιμίῳ ἔπε) transposita. v. 2. Κύριος ὅς οὕτως) ὁ Θεός, ὅς οὕτω. ibid. stich. 2. πικρώσας) πικρώνας. v. 3. ἐν ἐμοί) non habet. ibid. stich. 2. ἔτι περιὸν ἐν ῥήμασιν με) τὸ περιὸν μοι ἐν ῥαῖσι. v. 4. stich. 1. in Rom. μὴ λαλήσειν τὰ χεῖλη με ἄνομα. ibid. stich. 2. ἄνομα) ἄδικα. v. 5. stich. 2. ἀπαλλάξω) addit μου. v. 6. προσέχων ἔ μὴ) προσέχων ἔ μὴν. ibid. stich. 2. ἄτοπον) ἄτοπον. v. 7. ἄλλ' ἄλλ' α. ibid. stich. 2. οἱ ἐπανισανόμενοί μοι) οἱ ἐπ' ἐμὲ ἐπανισανόμενοι. v. 8. Καὶ μὴν τίς γὰρ ἐστὶν (ἔτι) καὶ τίς γὰρ ἐστὶν.

- (Μὴ) πεποιθὼς ἐπὶ Κύριον εἰ ἄρα σωθήσεται;
9. Ἡ τὴν δέσπιν αὐτῆ ἀκούσῃ ὁ Κύριος;
Ἐπελθόντος δὲ αὐτῶ ἀνάγκης, 10. μὴ ἔχει τινὰ παρβήσιαν ἐναντίον αὐτῆ;
- Ἡ ὡς ἐπικαλεσαμένη * αὐτὸν, εἰσακέσεται αὐτῆ;
11. Ἀλλὰ δὴ ἀναγγελάω ὑμῖν τί ἐστὶν ἐν χειρὶ Κυρίου,
Ἄ ἐστι παρὰ τῷ παντοκράτορι, ἐ ψεύσομαι.
12. Ἰδὲ (δὴ) πάντες ὑμεῖς ἐωρακάτε·
Διατί δὲ κενὰ κενοῖς ἐπιβάλλετε;
13. Αὕτη ἡ μερὶς ἀνθρώπων ἀσεβῆς παρὰ Κυρίου·
Κτήμα δὲ δυνατῶν ἐξελεύσεται παρὰ παντοκράτορος ἐπ' αὐτές.
14. Ἐάν πολλοὶ γένωνται οἱ υἱοὶ αὐτῆ,
εἰς σφαγὴν ἔσονται,
Ἐάν δὲ καὶ ἀνδρωθῶσι, προσαιήσωνται αὐτῶν
15. Οἱ δὲ περιόντες αὐτῆ (κακῶ) θανάτω τελευτήσωσι,
Καὶ χήρας αὐτῶν εἰς ἐλεήσει.
16. Ἐάν συναγάγῃ ὥσπερ γῆν ἀργύριον,
Ἰσα δὲ πηλῶ χρυσίον ἐτοιμάσῃ,
17. Ταῦτα πάντα δίκαιοι περιποιήσονται,
Τὰ δὲ χρήματα αὐτῆ ἀληθινοὶ κα-
θίσξουσιν·
18. Ἀπέβη δὲ ὁ οἶκος αὐτῆ ὥσπερ σήλοε,
Καὶ ὥσπερ ἀράχνη αὐτῆ συνετήρησε.
19. Πλέσιος * κοιμηθήσεται καὶ ἐ προδῆσει,
✠ Ὁφθαλμοὶ αὐτῆ διήνοιξε, καὶ ἐκ ἔστι.
20. (Κοιμηθέντι) συναντήσονται αὐτῶ ὥσπερ ὕδωρ ὀδύναι,
Νυκτὶ δὲ ὑφείλατο αὐτὸν γνώφες·
21. Ἀναλήψεται αὐτὸν καύσων, καὶ ἀπελεύσεται,
Καὶ λιμήσει αὐτὸν ἐκ τῆ τόπῃ αὐτῆ,
22. καὶ ἀποβρίψει ἐπ' αὐτὸν, καὶ ἐ φείσεται·
Ἐκ χειρὸς αὐτῆ φυγῇ φεύζεται.
23. Κροτήσῃ ἐπ' αὐτὸν χεῖρας αὐτῆ,
Καὶ συριεῖ αὐτὸν ἐκ τῆ τόπῃ αὐτῆ.

ΚΕΦ. ΚΗ'. XXVIII.

Εἰς γὰρ ἀργυρίῳ τόπος ὅθεν γίνε-
ται,

Τόπος δὲ χρυσίῳ ὅθεν διηδεύεται;

2. Σιδηρὸς μὲν γὰρ ἐκ γῆς γίνεταί,
Χαλκὸς δὲ ἴσα λίθῳ λατομεῖται.

3. Τάξιν ἔθετο σκότει,

✠ Καὶ (καίρων) πᾶν πέρας αὐτὸς ἐξακριβάζεται.

Λίδος σκοτία καὶ σκιά θανάτου.

4. διακοπὴ χειμάρρε ἀπὸ κοίτης.

Οἱ δὲ

v. 8. stich. 2. (Μὴ) deest. ib. εἰ ἄρα) ἄρα. v. 9. ἀκούσῃ ὁ Κύριος) εἰσακούσται ὁ Θεός. ibid. Ἐπελθ. δὲ) ἡ ἐπελθόντος. v. 10. μὴ ἔχει) adjicit τινά. ibid. ἐναντίον) ἐναντι. ib. stich. 2. πᾶς) ὅς. v. 11. stich. 2. παρὰ τῷ π.) τῷ deest. v. 12. in Rom. ἰδὲ πάντες οἴδατε, ὅτι κενὰ κενοῖς ἐπιβάλλετε. v. 13. stich. 2. Ὀργή) κλήμα. ibid. ἐξελεύσεται) ἐλεύσεται. v. 14. Ἐάν) addit δὲ. ibid. υἱοὶ αὐτοῦ) υἱοὶ αὐτῶν. ibid. stich. 2. προσαιήσωνται) προσαιήσονται. v. 15. αὐτῶν κακῶ θανάτῳ τελευτήσωσι) αὐτοῦ ἐν θανάτῳ τελευτήσουσι. ibid. stich. 2. Καὶ χήρας) χήρας δὲ. v. 16. stich. 2. χρυσίον ἐτοιμάσῃ) transposita. v. 18. σήλος) σῆτες. ibid. stich. 2. ὁ πλῆτος αὐτοῦ) non habet. v. 19. κοιμηθεὶς οὐ) κοιμηθήσεται καὶ ἐ. ibid. stich. 2. Ὁφθαλμοὶ) ὀφθαλμοί. v. 20. stich. 1. in Rom. συνήτησαν αὐτῶ ὥσπερ ὕδωρ αἱ ὀδύναι. ibid. stich. 2. ὑφείλατο) ὑφεί-
λετο. v. 21. Ἀναλήψεται) addit δὲ. v. 22. ἀποβρίψει αὐτὸν) ἐκβρίψει ἐπ' αὐτὸν. v. 23. ἐπ' αὐ-
τὸν χ. αὐτῆ) ἐπ' αὐτῆς χεῖρας αὐτῶν. CAP. XXVIII. v. 1. stich. 2. χρυσίῳ) χρυσία. v. 3. stich. 2. Καὶ καίρων πέρας) καὶ πᾶν πέρας.

- οὐδὲς Οἱ δὲ ἐπιλανθάνομενοι ὁδὸν δικαιοσύνης ἠθένησαν· ἐκ βροτῶν * ἐσαλεύθησαν.
5. * Γῆ, ἐξ αὐτῆς ἐξελεύσεται ἄρτος, *
 * Ὑποκάτω αὐτῆς ἐσάφῃ ὡς πῦρ. *
6. Τόπος σαπφείρε (καὶ) οἱ λίθοι αὐτῆς, *
 * Καὶ χῶμα χρυσίον αὐτῶ. *
7. Τρίβος, ἐκ ἐγνώ αὐτὴν πετεινόν, *
 * Καὶ ἐπαρέβλεψεν αὐτὴν ὀφθαλμὸς γυπὸς· *
8. Οὐκ ἐπάτησαν αὐτὴν υἱοὶ ἀλαζόνων, *
 * Οὐ παρήλθεν ἐπ' αὐτῆς λέων. *
9. Ἐν ἀκροτόμῳ ἐξέτεινε χεῖρα αὐτῆς, *
 * Κατέστρεψε (δὲ) ἐκ ἐξῶν ὄρη· *
10. Δίνας δὲ ποταμῶν ἐβρέξε, *
 * Πᾶν δὲ τίμιον ἶδεν αὐτῆς ὁ ὀφθαλμὸς· *
11. Καὶ βάθῃ ποταμῶν ἀνεκάλυψεν, *
 * Ἐδείξε δὲ αὐτῆς δύναμιν εἰς φῶς. *
12. Ἡ δὲ σοφία πόθεν εὗρεθῇ; *
 * Ποῖος δὲ τόπος ἐστὶν ἐπιστήμης; *
13. Οὐκ οἶδε βροτὸς ὁδὸν αὐτῆς, *
 * Οὐδὲ μὴ εὗρεθῇ ἐν ἀνθρώποις. *
14. * Ἄβυσσος ἔπεν, ἐκ ἐστὶν ἐν ἐμοί· *
- * Καὶ θάλασσα ἔπεν, ἐκ ἐστὶν μετ' ἐμῆ. *
- * 15. Οὐ δώσει συγκλεισμὸν αὐτῆς, *
- * Καὶ ἐσάθῃσεται ἀργύριον ἀντάλλαγμα αὐτῆς. *
- * 16. Καὶ ἐσυμβαταχθήσεται χρυσία *
 * Ὠφείρ, *
- * Ἐν ὄνυχι τιμῶν καὶ σαπφείρων· *
17. (Καὶ) ἐκ ἰσωθήσεται αὐτῇ χρυσίον *
 * καὶ ὕαλος, *
- Καὶ τὸ ἄλλαγμα αὐτῆς σκεύη χρυσᾶ. *
18. Μετέωρα καὶ Γαβεῖς ἐμνησθήσεται, *
 * Καὶ ἔλκυσον σοφίαν ὑπὲρ τὰ ἐσώτατα· *
19. ἐκ ἰσωθήσεται αὐτῇ τοπάζιον Αἰθιοπίας, *
 * Χρυσίον καθαρόν ἐσυμβαταχθήσεται. *
20. Ἡ δὲ σοφία πόθεν εὗρεθῇ; *
 * Ποῖος δὲ ἐστὶν τόπος συνέσεως; *
21. Λέληθε πάντα ἄνθρωπον, *
 * * Καὶ ἀπὸ πετεινῶν τῶν ἐραυνῶν (ἐκ) ἐκρύβη. *
22. Ἡ ἀπάλεια καὶ ὁ θάνατος ἄπαν, ἔπεν *
 * ἀκηκόαμεν αὐτῆς τὸ κλέος. *
23. Ὁ Θεὸς εὖ συνέστησεν αὐτῆς τὴν ὁδόν· κύριος *
 * Αὐτὸς γὰρ οἶδε τὸν τόπον αὐτῆς. *
24. Αὐτὸς γὰρ τὴν ὑπ' ἐραυνὸν πᾶσαν *
 * ἐφορεῖ, εἰδὼς τὰ ἐν τῇ γῇ πάντα ἃ ἐποίησεν, *
25. (Ἐποίησε δὲ) ἀνέμων σαθμόν, καὶ *
 * ὑδάτων μέτρα. *
26. Ὅτε ἐποίησεν ἔπος ὑπὸν, ἠέμβησε, *
 * * Καὶ ὁδὸν ἐντινάγματι φωνᾶς. *
27. Τότε ἶδεν αὐτὴν, καὶ ἐξηγήσατο αὐτὴν, *
 * * Ἐτοιμάσας ἐξιχνίασεν. *
28. Εἶπε δὲ ἄνθρωπος· ἰδοὺ ἡ Θεοσεβεία *
 * ἐστὶ σοφία, *
- Τὸ δὲ ἀπέχεσθαι ἀπὸ κακῶν, ἐστὶν ἐπιστήμη.

v. 4. stich. 2. ὁδὸν δικαιοσύνης) ὁδὸν δικαίαν. ibid. βροτῶν) addit ἐσαλεύθησαν. v. 5. stich. 2. ὡς) ὡσεύ. v. 6. (καὶ) abest. v. 8. Οὐκ) καὶ ἐκ. ibid. αὐτὴν) αὐτόν. ib. stich. 2. γὰρ ἦλθεν) παρήλθεν. v. 10. ἐβρέξε) διέβρεξε. ibid. stich. 2. τίμιον ἶδεν αὐτῆς ὁ) ἐντιμὸν εἶδε μου ὁ. v. 11. Καὶ βύθῃ) βύθῃ δὲ. v. 12. stich. 2. ἐπιστήμης) τῆς ἐπιστήμης. v. 13. stich. 2. Οὐδὲ μὴ) οὐδὲ μὴν. v. 14. ἐκ ἐστὶν) ἐκ ἐστίν, bis hoc verfu. ibid. stich. 2. Καὶ θάλα.) καὶ ἡ θάλασσα. v. 16. Ὠφείρ) Σαφίρ. v. 17. Καὶ ἐκ) οὐκ. v. 18. Γαβεῖς) γαβίς. v. 20. Ἡ δὲ) ἡ δὲ. ibid. stich. 2. ἐστὶ τόπος συνέσεως) τόπος ἐστὶ τῆς συνέσεως. v. 21. stich. 2. (ἐκ) abest. v. 22. ἔπεν, ἀκηκόαμεν) ἔπεν, ἀκηκόαμεν δὲ. v. 23. Ὁ κύριος) ὁ Θεός. ibid. stich. 2. Αὐτὸς γὰρ) αὐτὸς δὲ. v. 25. (Ἐποίησε δὲ) non habet. ibid. καὶ ὑδάτων) ὑδάτος. v. 27. ἰδὼν) εἶδον.

ΚΕΦ. ΚΘ' XXIX.

Προφείς δὲ ἔτι τῷ προοιμίῳ Ἰωβ,
λέγει·

2. Τίς ἂν με θείῃ (μῆνα) κα-
τὰ μῆνα (ἡμερῶν) τῶν ἔμπροσθεν
ἡμερῶν, ὧν ὁ Θεὸς ἐφύλαττε με;

3. Ὡς ὅτε ἤσυχος αὐτῷ ὑπὲρ κε-
φαλῆς μου,

Ὅτε ἐν τῷ φωτὶ αὐτῷ ἐπορεύομην ἐν
σκοτίᾳ·

4. Ὅτε ἤμην ἐπιβρίθων ὁδοῖς,

Ὅτε ὁ Κύριος ἐπισκοπῇ ἐποιεῖτο τῷ
οἴκῳ μου·

5. Ὅτε ἤμην ὑλώδης λίαν, κύκλῳ δὲ μου
οἱ παῖδες μου·

6. Ὅτε ἐχέοντό μου αἱ ὁδοὶ βετύρω, τὰ
δὲ ὄρη μου ἔχειτο γάλακτι·

7. Ὅτε ἐξεπορεύομην ὀρθεῖος ἐν πόλει,
ἐν δὲ πλατείαις ἐτίθειλό μου ὁ οὐφρος.

8. Ἰδόντες με νεανίσκοι ἐκρύβησαν ἐαυτοῖς,
πρεσβύτεροι δὲ πάντες ἐπανέστησαν·

πάντες

9. Ἀδροὶ δὲ ἐπαύσαντο λαλοῦντες, δά-
κρυλλον ἐπιτιθέντες ἐπὶ στόματι
αὐτῶν.

10. Οἱ δὲ ἀνέστησαντες (περὶ ἐμῶ) ἐμα-
κάρισάν με,

Καὶ γλώσσα αὐτῶν τῷ λάρυγγι αὐ-
τῶν ἐκολλήθη·

11. Ὅτι ἔς ἡμέτε, καὶ ἐμακάρισέ με,
Ὁφθαλμοὶ δὲ με ἰδὼν ἐξέκλινε.

12. Διέσωσα γὰρ πλῶχόν ἐκ χειρὸς
δυναστεύου,

Καὶ ὀφθαλμῶν, ὧν ἐκ ὑπῆρχεν βοηθός,
ἐβοήθησα·

13. ✕ Εὐλογία ἀπολλυμένη ἐπ' ἐμὲ
ἔλθοι,

Στόμα δὲ χήρας ἠυλόγησέ με.

14. Δικαιοσύνην δὲ ἐνεδύκειν,
Ἡμφιασάμην δὲ κρίμα ἴσα διπλοῖδι.

ἐνεδύκειν

15. Ὁφθαλμοὶ ἤμην τυφλῶ, πῶς δὲ
χρῶν·

τυφλῶν

χρῶν

16. Ἐγὼ ἤμην πατὴρ ἀδυνάτων,
Δίκην δὲ ἦν ἐκ ἡδὲν ἐξιχνίασα·

17. Συνέτριψα δὲ μύλας ἀδίκων,
Ἐκ δὲ μέσσω ὀδόντων αὐτῶν ἀρπαγ-
μα ἐξέσπασα.

18. Εἶπον δὲ ἡλικία μου γηράσει ὥσπερ
σελεχος φοίνικος,

Πολὺν (δὲ) χρόνον βιώσω·

19. ✕ Ἡ ρίζα μου διήνοιται ἐπὶ ὕδατος,
Καὶ θρόσος αὐλοθήσεται ἐπὶ τῷ θε-

✕

✕

✕

ρισμῷ μου·

20. Ἡ δόξα μου καινὴ μετ' ἐμῶ, καὶ τὸ
τόξον μου ἐν χειρὶ * μου πορεύεται·

αὐτῷ

* αὐτῷ

21. (Πρεσβύτεροι) ἀνέστησαντες με προσ-
έχον,

Ἐσιώπησαν δὲ ἐπὶ τῇ ἐμῇ βελῇ·

22. Ἐπὶ

CAP. XXIX. v. 1. in Rom. Ἐτι δὲ προφείς Ἰωβ ἔπε τῷ προοιμίῳ. v. 2. (μῆνα) deest. ibid. (ἡμερῶν) abest. ib. τῶν ἔμπροσθεν) τῶν non habet. ibid. stich. 2. ὧν ὁ Θεὸς ἐφύλαττε με) ὧν με ὁ Θεὸς ἐφύλαττε. v. 3. λύχνος) ὁ λύχνος. ibid. stich. 2. Ὅτε ἐν τῷ) ὅτε τῷ. v. 4. ὁδοῖς) ὁδοῖς. ibid. stich. 2. ὁ Κύριος) ὁ Θεός. v. 6. μου αἱ ὁδοὶ) transposita. ibid. ἐχέτο γάλακτι) ἐ- χέοντο γάλακτι. v. 8. ἐαυτοῖς) desideratur. ibid. stich. 2. ἐπανέστησαν) ἔστησαν. v. 9. ἐπιτιθέ- ντες ἐπὶ τ. αὐτῶν) ἐπιτιθέντες ἐπὶ στόματι. v. 10. (περὶ ἐμῶ) deest. v. 11. stich. 2. με ἰδὼν) transposita. v. 12. stich. 2. ὧν ἐκ ὑπῆρχεν βοηθός) ὧν ἐκ ἦν βοηθός. v. 13. stich. 2. ἠυλόγησέ με) με εὐλόγησε. v. 14. ἐνεδύκειν) ἐνεδύκεν. v. 17. stich. 2. in Rom. ἐκ μέσσω τῶν ὀδόντων αὐ- τῶν. ἀρπαγμα ἐξήρπασα. v. 18. Εἶπον ἡλικία μου) ἔπα δὲ, ἡ ἡλικία μου. ibid. stich. 2. (δὲ) abest. v. 19. ρίζα μου) ρίζα. ibid. stich. 2. ἐπὶ τῷ) ἐν τῷ. v. 20. καινὴ) καινὴ. ibid. τόξον αὐτῶν) τό- ξον μου. ib. πορεύεται) πορεύεται. v. 21. (Πρεσβύτεροι) deest. ibid. ἀνέστησαντες μου) ἐμὴ ἀνέστησαντες.

22. Ἐπὶ (δὲ) τῷ ἑμῷ ζήματι ἐ προσέ-
θεντο,

Καὶ περιχαρεῖς ἐγένοντο ὅποτε αὐτοῖς
ἐλάλουν.

23. Ὡςπερ γῆ διψῶσα προσδεχομένη
ὑετὸν,

Οὕτως ἔτοι τὴν ἐμὴν λαλίαν (προσ-
εδέχοντο).

24. Εἰ ἐγγέλων πρὸς αὐτὲς, ἐκ ἐπίστευον.

✕ Καὶ ὥς τὴ προσώπε με ἐκ ἀ-
πέπιπλεν.

✕ 25. Ἐξελεξάμην ὁδὸν αὐτῶν, καὶ ἐκά-
θισα ἀρχων,

✕ Καὶ κατεσκήνουν ὥσπερ βασιλεὺς ἐν
μονοζώνοις,

✕ συνπα-
θεῖς Ὀν τρέπον πειθινὰς παρακαλῶν.

ΚΕΦ. λ'. XXX.

ΝΥν δὲ κατεγγέλασάν με ἐλάχιστοι
Νῦν νηθετοῦσί με ἐν μέρει ἡμερῶν
ὧν ἐξεδένουν τὰς πατέρας
αὐτῶν,

Οὓς ἔχῃ ἡγησάμην ἀξίους εἶναι κυνῶν
τῶν ἐμῶν νεμάδων.

2. Καί γε ἰσχύς χειρῶν αὐτῶν ἵνατί μοι;

✕ Ἐπ' αὐτὲς ἀπώλετο συντέλεια.

3. Ἐν ἐνδοίᾳ καὶ λιμῷ ἄγονος.

Οἱ φεύγοντες ἀνυδρον ἐχθρὸς συνοχὴν
καὶ τάλαιπωρίαν.

περικυ- 4. 5. Οἱ περιελῶντες ἄλιμα ἐπὶ ἡχοῦντι,
λεῖτες (Ὡν ἄλιμα ἦν αὐτῶν τὰ σῖτα).

Ἄτιμοι τε καὶ πεφαιλισμένοι, ἐνδεεῖς
παντὸς ἀγαθῆς,

Οἱ καὶ εἰζας ζύλων ἐμασῶντο ὑπὸ
λιμῷ μεγάλῃ.

Ἐπανεήσαν μοι κλέπτειν, 6. ὧν οἱ
οἴκοι αὐτῶν ἦσαν τρωγλαὶ τῶν
πετρῶν.

7. ✕ Ἀναμέσον εὐήχων βοήσονται, οἱ
ὑπὸ Φρύγαναι ἀγρία διητῶντο.

8. Ἀφρόνων υἱοὶ ✕ καὶ ἀτίμων, ὄνομα
καὶ κλέος ἐσβεσμένον ἀπὸ γῆς. ἐπὶ

9. Νυνὶ δὲ κινδάρῃ αὐτῶν ἐγὼ εἰμι,
Καὶ ἐμὲ θρύλλημα ἔχουσιν.

10. Ἐβδελύξαντό με ἀποσάντες μακρὰν,
Ἀπὸ δὲ προσώπε με ἐκ ἐφείσαντο
πύελες.

11. Ἀνοίξας γὰρ (ὁδὲ) Φαρέτρην αὐτῇ
ἐκάνκωσέ με.

Καὶ χαλινὸν τῇ προσώπε με ἐκ- ἐξαπέ-
πέσειλαν. σείλεν

12. Ἐπὶ δεξιῶν τῇ βλαστῇ ἐπανεήσαν,
Πόδας αὐτῶν ἐξέτειναν, καὶ ὠδοποίη- Πόδας
σαν ἐπ' ἐμὲ τρίβες ἀπωλείας αὐ-
τῶν.

13. Ἐξετρίβησαν τρίβοι με.

Ἐξέδυσαν γὰρ με τὴν σολὴν με.

14. Βέλεσιν αὐτῇ κατηκόντισέ με.

Κέχρηται δὲ μοι ὡς ἐβάλετο.

Ἐν ὀδύναις πέφυρμαι,

15. Ἐπιστρέφονται (δὲ) μοι αἱ ὀδύναι. με

Ὡςπερ ὦσπερ πνεῦμα,

Καὶ

v. 22. (δὲ) abest. ibid. stich. 2. Καὶ περιχ.) περιχρησθεῖς δὲ. ib. ὅποτε) ὁπόταν. v. 23. ὑετὸν) τὸν ἑλὸν. ibid. stich. 2. (προσδεχόντο) deest. v. 24. stich. 1. in Rom. ἐὰν γέλῃσιν πρὸς αὐ-
τὰς, οὐ μὴ πιστεύσωσι. v. 25. stich. 3. συνοχῇ) παθεινός. CAP. XXX. v. 1. stich. 3. εἶνοι)
deest. v. 4. & 5. Ὡν ἄλιμα) οἷνες ἄλιμα. ibid. stich. 3. Ἄτιμοι τε) ἄτιμοι δὲ. ibid. ἐνδοεῖς)
addit. παντός. v. 6. τῶν πετρῶν) πετρῶν. v. 8. ἐπὶ γῆς) ἀπὸ γῆς. v. 9. αὐτῶν ἐγὼ εἰμι) ἐγὼ εἰμι
αὐτῶν. v. 10. με) δὲ με. ibid. stich. 2. προσώπου) τῇ προσώπῃ. ib. πύελες) πύελες. v. 11.
(ὁδὲ) abest. ibid. stich. 2. ἐξαπέσειλεν) ἐξαπέσειλεν. v. 12. τῇ βλαστῇ) τῇ deficit. v. 13.
stich. 2. με τὴν σολὴν με) με τὴν σολὴν. v. 14. stich. 2. ἐβάλετο) βούλεται. v. 15. (δὲ) abest.

Καὶ ὥσπερ νέφος ἡ σὴληρία με **✕** παρ-
✕ ἤλθεν.

✕ 16. Καὶ νῦν ἐπ' ἐμὲ ἐκχυθήσεται ἡ ψυ-
✕ χή με·

Ἐχθροὶ δὲ με ἡμέραι ὀδυῶν,
 17. Νυκτὸς δὲ με τὰ ὅσα συνέθλασαν,
 καὶ τὰ νεῦρά με διαλέλυται.

18. Ἐν πολλῇ ἰσχύϊ ἐπελάβετό με τῆς
 σολῆς·

✕ Ὡςπερ τὸ περιζόμενον τῷ χιτῶνός
 με περιέχε με·

19. Ἦγηται δὲ με ἴσα πηλῶ·

Ἐν γῇ καὶ ἀποδῶ ἡ μερίς με.

20. Κέκραγα δὲ πρὸς σέ, καὶ ἐκ εἰσα-
 κέεις με·

Ἐσησαν **✕** Ἐσησα, καὶ ^a κατενόησάς με·

^a κατε- 21. ^b Ἐπέβησας δὲ μοι ^c ἀνελεσημόνους,

νόησάν ^a Ὡς χειρὶ κραταιᾷ με ἐμασίγισσας·
 μοι 22. Ἐταξας δὲ με ἐν ὀδύναϊς, **✕** καὶ

^b Ἀπέ- ἀπέβριψάς με ἀπὸ σωτηρίας·

ἔησαν 23. Οἶδα γὰρ ὅτι θάνατός με ἐκβρίψει·
^c ἀνελε- Οἰκία γὰρ γῇ παντὶ θνητῷ.

ἡμονες 24. Εἰ γὰρ ὀφελον δυναίμην ἐμαυτὸν
 χειρώσασθαι,

Ἡ δεηθῆναι ἑτέρου, καὶ ποιήσει μοι

τῆτο.

25. Ἐγὼ δὲ ἐπὶ παντὶ ἀδυνάτῳ ἔκλαυσα,
 Καὶ ἐξέναξα ἰδὼν ἄνδρα ἐν ἀνάγκῃ.

26. Καὶ ἐπέχων ἐγὼ (ἐν) ἀγαθοῖς· καὶ
 ἰδὲ συνήντησάν μοι μᾶλλον ἡμέραι

κακῶν.

27. **✕** Ἡ κοιλία με ἐξέζεσε, καὶ ἐ σιω-
 πῆσεται·

Προέφθασαν (δὲ) με ἡμέραι πλω-
 χείας·

28. Στένων πεπόρευμαι ἄνευ θυμῆ·
 Ἐσηκα δὲ ἐν ἐκκλησίᾳ κεκραγώς.

29. Ἀδελφὸς γέγονα σειρήνων,
 Ἐταῖρος δὲ σρεθῶν.

30. Τὸ (δὲ) δέρμα με μεμελάνωται
 μεγάλως,

Τὰ δὲ ὅσα με ἀπὸ καύματος **✕** συν-
 εφρεύγῃ·

31. Ἀπέβη δὲ εἰς πένθος ἡ κιθάρα με,
 Ὅ δὲ ψαλμός με εἰς κλαυθμὸν

(ἐμοί).

ΚΕΦ. ΛΑ'. XXXI.



Ἰαθήκην ἐθέμην τοῖς ὀφθαλμοῖς **✕**
 με, **✕**

Καὶ ἐ συνήσω ἐπὶ παρθίνον, ^a παρθέ-
 νων

2. Καὶ ^a τί ἐμέρισεν ὁ Θεὸς ἀναθεῖν, καὶ
 κληρονομία ἱκανῶς ἐξ ^b ὀφίστων; ^a ἐπεμέ-
 ρισεν

3. ^c Οὐχὶ (καὶ) ἀπώλεια τῷ ἀδίκῳ, καὶ
 ἀπαλλοτρίωσις τοῖς ποιῶσιν ἀνο-
 μίαν; ^c Οὐαὶ

4. Οὐχὶ αὐτὸς ὄφεται ὀδὸν με, καὶ
 πάντα τὰ διαβήματά με ἱλασθή-
 σεται; ^a ἐξαριθμη-
 θήσεται

5. Εἴγε ἡμῖν πεπορευμένος μετὰ γελοια-
 ζῶν,

Εἰ δὲ

V. 15. stich. 3. παρῆλθεν) abest. V. 17. νύκτες) νυκτ. ibid. συνέθλασαν καὶ τὰ ν.) συγχέχθαι,
 τα δὲ νεῦρα. V. 18. πολλῇ) ἐν πολλῇ. V. 19. Ἦγηται) ἤγησαι. ibid. stich. 2. ἡ μερίς μου) με ἡ
 μερίς. V. 20. εἰσακίεις) ἀκούεις. ibid. stich. 2. in Rom. ἔσησαν δὲ καὶ κατενόησάν με. V. 21.
 stich. 1. in Rom. ἐπέβησας δὲ μοι ἀνελεσημόνους. ib. stich. 2. Ὡς χειρὶ) χειρὶ. V. 23. stich. 2. γῇ
 παντὶ θνητῷ) παντὶ θνητῷ γῇ. V. 24. stich. 2. Ἡ δεηθῆναι) ἡ δεηθεὶς γα. V. 25. st. 2. καὶ) abest.
 ibid. ἀνάγκῃ) ἀνάγκαις. V. 26. Καὶ ἐπέχων ἐγὼ ἐν ἀγαθοῖς· καὶ ἰδὲ) ἐγὼ δὲ ἐπέχων ἀγαθοῖς ἰδοὺ.
 V. 27. stich. 2. (δὲ) abest. V. 30. μεμελάνωται) ἐσκότωται. ibid. stich. 2. συνεφρεύγῃ) deest.
 V. 31. Ἀπέβη) addit δὲ. ibid. ἡ κιθάρα μου) μου ἡ κιθάρα. CAP. XXXI. V. 1. stich. 2.
 παρθίνων) παρθίνον. V. 2. ἐπεμέρισεν) τί ἐμέρισεν. ibid. ὀφίσε) ὀφίστων. V. 3. (καὶ) deest. V. 4.
 ἐξαριθμηθήσεται) ἐξαριθμῆσεται. V. 5. Εἴγε) εἰ δὲ.

Εἰ δὲ καὶ ἐσπούδασεν εἰς δόλον ὁ πᾶς 15. Πότερον ἔχ' ὡς ἐγὼ ἐγενόμην ἐν γασ-
τρὶ, καὶ ἐκεῖνοι γεγόνασιν;

6. Ἰσᾶ με γὰρ ἐν ζυγῷ δικαίῳ,

Οἶδε δὲ ὁ Κύριος τὴν ἀκακίαν μου.

7. Εἰ ἐξέκλινεν ὁ πᾶς με ἀπὸ τῆς ὁδοῦ
(αὐτῆς),

Εἰ δὲ καὶ τῷ ὀφθαλμῷ μου ἐπηκολύ-
θησεν ἡ καρδιά μου,

Καὶ εἰ ἐν ταῖς χερσὶ μου ἡψάμην δώ-
ρων· 8. σπείρομι ἄρα, καὶ ἄλλοι
φάγονται,

Ἀβύζος δὲ γενοίμην ἐπὶ γῆς.

9. Εἰ ἐξηκολύθησεν ἡ καρδιά μου γυναί-
κι (ἀνδρὸς) ἐταίρῃ.

Εἰ (δὲ) καὶ ἐγκατάθετος ἐγενόμην ἐπὶ
θύραις αὐτῆς·

Ἀρεῖσαι 10. Ἀλέσαι ἄρα καὶ ἡ γυνὴ μου ἄλλω, τὰ
δὲ νήπιά μου ταπεινωθεῖν.

11. Οὐμὸς γὰρ ὀργῆς ἀκάθεκτος, τὸ
μιᾶναι ἀνδρὸς γυναῖκα·

ἐκ. 12. Πῦρ γάρ ἐστι καυόμενον ἐπὶ πάντων
μερῶν τῶν ἡμερῶν·

Οὐδ' αὖ ἐπέλθῃ, ἐκ ριζῶν ἀπώλεσεν.

13. Εἰ δὲ καὶ ἐφαύλισα κρίμα θεράπον-
τός μου ἢ θεραπαίνης, κρινομένων
αὐτῶν πρὸς ἐμέ·

14. Τί γὰρ ποιήσω, ἐάν ἔτασιν με ποιή-
σῃ ὁ Κύριος;

Ἐάν δὲ καὶ ἐπισκοπῇ, τίνα ἀπώκρι-
σιν ποιήσομαι;

Tom. IV.

15. Πότερον ἔχ' ὡς ἐγὼ ἐγενόμην ἐν γασ-
τρὶ, καὶ ἐκεῖνοι γεγόνασιν;
Γεγόνασμεν δὲ ἐν τῇ αὐτῇ κοιλίᾳ.

16. Ἀδύνατοι δὲ ἦν ποτε ἔχον χρεῖαν,
ἐκ ἀπέτυχον,
Καὶ χήρας τὸν ὀφθαλμὸν ἐκ ἔτηξας.

17. Εἰ δὲ καὶ τὸν ψαμόν μου ἔφαγον μό-
νος, καὶ ἐχὶ μετέδωκα ὀρφανῷ
✕ ἐξ αὐτῆς·

18. Ὅτι ἐκ νεότητός μου ἐξέτρεφον ὡς καὶ
πατῆρ,
✕ Καὶ ἐκ γαστρὸς μητρός μου αἰδή-
γησα·

19. Εἰ δὲ καὶ ὑπερίδον γυμνὸν ἀπολλύμε-
νον, καὶ ἐκ ἡμφίαςας·

20. Ἀδύνατοι δὲ εἰ μὴ εὐλόγουν με,
Ἀπὸ δὲ κεφαλῶν ἀργῶν μου ἐθερμαίνθη-
σαν οἱ ὦμοι αὐτῶν·

21. Εἰ (δὲ καὶ) ἐπῆρα ὀρφανῷ χεῖρά
✕ μου, πεποιθὼς ὅτι πολλὴ μοι
βοήθεια πάρεστιν·

22. Ἀποσαίη ἄρα ἀπὸ τῆς κλειδὸς ὁ ὦ-
μός μου,
Ὅ δὲ βραχίον μου ἀπὸ τῆς ἀγκωνός
μου συντρίβειν.

23. Φόβος γὰρ Κυρίου συνεῖχε με·
✕ Καὶ ἀπὸ τῆς λήμματος αὐτῆς ἔχ
ὑποίσω.

24. Εἰ ἔταξα χρυσίον ἰχὺν μου;
Z Eἰ δὲ

εἰς χῆν

v. 5. stich. 2. εἰς δόλον ὁ πᾶς μου) transposita. v. 6. Ἰσᾶ με) ἔταμαι. ibid. stich. 2. Οἶδε) addit
δὲ. v. 7. ἀπὸ τῆς ὁδοῦ αὐτῆς) ἐκ τῆς ὁδοῦ. ibid. stich. 2. ὀφθαλμῷ μου) μου deest. ibid. st. 3.
καὶ εἰ ἐν ταῖς) εἰ δὲ καὶ ταῖς. v. 8. σπείρομι) σπείραμι. ibid. φάγονται) φάγοισαν. v. 9.
stich. 2. (δὲ) abest. v. 10. ἄλλω) ἐτέρῳ. v. 11. ἀκάθεκτος) ἀκατάκοτος. v. 12. ἐκ πάντων)
ἐπὶ πάντων. v. 13. πρὸς ἐμέ) πρὸς με. v. 14. ποιήσῃ) ποιῆται. v. 15. ὡς ἐγὼ) ὡς καὶ ἐγὼ. v. 16.
ἦν ποτε ἔχον χρεῖαν) χρεῖαν ἦν ποτε ἔχον. ibid. stich. 2. καὶ χήρας) χήρας δὲ. ib. ἔτηξας)
ἐξέτηξας. v. 17. μετέδωκα ὀρφανῷ) transposita. v. 18. καὶ ἐκ) ὅτι ἐκ. v. 19. ἡμφίαςας) adjicit
αὐτόν. v. 20. εὐλόγουν) εὐλόγησαν. ibid. stich. 2. ἀργῶν) ἀμνῶν. v. 21. (δὲ καὶ) non habet.
ibid. πάρεστιν) περιέστιν. v. 22. ἀπὸ τῆς κλειδὸς ὁ ὦμός μου) transposita. ibid. stich. 2. ἀγκωνός
μου) μου deficit. v. 23. συνεῖχε) συνέχε. ibid. stich. 2. καὶ ἀπὸ) ἀπὸ.

- Εἰ δὲ καὶ λίθῳ πολυτελεῖ ἐπεποίθησα,
25. Εἰ δὲ καὶ εὐφραίνῃ πολλὰ πλέτε γενομένοι μοι,
Καὶ εἰ ἐπ' ἀναριθμήτοις ἐθέμην χεῖρά μου.
26. (Ἡ ἐχ' ὁρῶ μὲν ἥλιον τὸν ἐπιφαύσκοντα (καὶ) ἐκλείποντα,
Σελήνην δὲ φθίνεσαν, ἢ γὰρ ἐπ' αὐτοῖς ἐστὶ.)
27. ✕ Καὶ εἰ ἡπατήθῃ λάθρα ἡ καρδία μου,
Εἰ δὲ (καὶ) χεῖρά μου ἐπιθεῖς ἐπὶ σόματί μου ἐφίλησα.
28. Καὶ τὸτό μοι ἄρα ἀνομία λογιζεῖται μεγάλη,
Ὅτι ἐψευσάμην ἔναντι Κυρίου τῷ ὑψίστῳ. 29. Εἰ δὲ καὶ ἐπιχαρῆς ἐγενόμην ἐπὶ πλώματι ἐχθρῶ μου,
καὶ εἰ ἔπειν ἡ καρδία μου, εὖγε, εὖγε.
30. Ἀκέσαι ἄρα τὸ ἔς μου τὴν κατάραν μου,
Θρυλληθεῖν δὲ ὑπὸ λαῶν μου κακέμενος. 31. Εἰ δὲ καὶ πολλὰκις ἔπειν αἱ θανάπαιναί μου,
Τίς ἂν δάῃ ἡμῖν τῶν σαρκῶν αὐτῶν ἔπληθύναι;
32. Ἐξω δὲ ἐκ ἡυλίζετο ξένος, καὶ ἡ θύρα μου παντὶ ἐλθόντι ἡνέγκητο.
- 33-34. Εἰ δὲ καὶ ἀμαρτῶν ἀκυσίας, ἔκρυψα τὴν ἀμαρτίαν μου
(Οὐ γὰρ διεβράβην πολυτοχλίαν λαῶν, Τῷ μὴ ἐξαγορευῆσαι ἐναντίον αὐτῶν.)
Εἰ δὲ καὶ εἵστα ἀδύνατον ἐξελεῖν τὴν θύραν μου κόλπῳ κενῷ.
35. ✕ Τίς δάῃ ἀκένοντά μου;
Χεῖρα δὲ Κυρίου εἰ μὴ ἐδεδοίκεν,
Συγγραφήν δὲ ἦν ἔχον κατὰ τινος,
36. Εἰ ἐπ' ὧμοις περιθέμενος ὡς σέφανον, ἀνεγίνωσκον,
37. Καὶ εἰ μὴ ῥήξας αὐτὴν ἀπέδωκα,
Οὐδὲν λαδῶν παρὰ χρεωφειλέτη (μου).
38. Εἰ ἐπ' ἐμοὶ ποτε ἡ γῆ ἐσέναξεν,
Εἰ δὲ καὶ οἱ αὐλάκες αὐτῆς ἐκλαυσαν ὁμοθυμαδόν.
39. Εἰ τὴν ἰχὺν αὐτῆς ἔφαγον ἄνευ τιμῆς μόνος,
Εἰ δὲ καὶ ψυχὴν κυρίου τῆς γῆς ἐκβαλὼν ἐλύπησα.
40. Ἀντὶ πυρὸς ἐξέλεθ μοι κινδύ, ἀντὶ δὲ κριθῆς βιάτος.
- ΚΕΦ. ΛΒ'. XXXII.
- ΚΑΙ ἐπαύσατο Ἰωβ ῥήμασιν· ἡσύχασαν δὲ καὶ οἱ τρεῖς φίλοι αὐτοῦ ἔτι (δὲ) ἀντεῖπεν Ἰωβ· ἦν ἀντεῖπεν αὐτῶν γὰρ δίκαιος ἐναντίον αὐτῶν Ἰωβ.
2. Ὡς γὰρ ἐλεῖται δὲ Ἐλίας, ὁ τῷ Βασιλῆϊ, ὁ τῷ Βαζῆϊ,

v. 25. γενομένοι μοι) transposita. ibid. stich. 2. Καὶ εἰ ἐπ') εἰ δὲ καὶ ἐπ'. v. 26. (καὶ) abest. v. 27. stich. 2. (καὶ) deest. v. 28. λογιζεῖται μεγάλη) ἡ μεγίστη λογιζεῖται. ibid. stich. 2. ἐναντίον) ἐναντίον. v. 29. ἐπὶ πλώματι ἐχθροῦ) πλώματι ἐχθρῶν. ibid. stich. 2. in Rom. καὶ ἔπειν ἡ καρδία μου εὖγε. v. 30. stich. 2. δὲ ὑπὸ λαῶν) δὲ ὑπὸ λαῶν μου. v. 31. stich. 2. ἐμπληθύναι) πληθύναι. v. 32. καὶ ἡ θύρα) ἡ δὲ θύρα. v. 33. & 34. stich. 2. λαῶν) πληθῶν. ibid. stich. 3. ἐναντίον) ἐναντίον. ibid. stich. 4. τὴν θύραν) θύραν. v. 36. Εἰ ἐπ' ὧμοις) ἐπ' ὧμοις ἂν. ibid. αὐτῶν) αὐτῶν. v. 37. stich. 2. Οὐδὲν) ἐξέν. ibid. (μου) abest. v. 39. Εἰ τὴν) εἰ δὲ καὶ τὴν. ibid. ἄνευ τιμῆς μόνος) transposita. ibid. stich. 2. ἐκβαλὼν) ἐκλαύων. v. 40. πυρὸς ἐξέλεθ) πυρὸς ἄρα ἐξέλεθ. CAP. XXXII. v. 1. δὲ ἀντεῖπεν) ἀντεῖπεν. ibid. ἦν γὰρ δ. ἐ. κ. Ἰωβ) ἦν γὰρ Ἰωβ δίκαιος ἐναντίον αὐτῶν. v. 2. ὁ τῷ Βαζῆϊ) ὁ βουζῆτης.

Ἐκ τῆς συγγενείας Ῥάμ, ἡ τῆς Ἀν-
στίδου χῶρα·
Καὶ ἀργίδη τῷ Ἰωβ σφόδρα, διότι
ἀπέφηνεν ἑαυτὸν δίκαιον ἔναντι
Κυρίου.

3. Καὶ κατὰ τῶν δὲ τριῶν φίλων αὐτῷ
ἀργίδη σφόδρα,
Διότι ἐκ ἡδυνήθησαν ἀποκριθῆναι ἀν-
τίθετα τῷ Ἰωβ,
Καὶ ἔθεντο αὐτὸν εἶναι ἀσεβεῖ.

4. Ἐλὶς δὲ ὑπέμενε δέναι ἀπὸκρισιν τῷ
Ἰωβ.

Ὅτι πρεσβύτεροί εἰσιν αὐτῷ ἡμέρας.

5. Καὶ ἰδὼν Ἐλὶς ὅτι ἐκ ἑσιν ἀπὸκρισις
ἐν ζῳατι τῶν τριῶν ἀνδρῶν,
καὶ ἐθυμάθη ὀργῇ αὐτῷ.

6. Ὑπολαβὼν δὲ Ἐλὶς, ὁ τῷ Βαζαρχίλ,
ὁ τῷ Βαζι, λέγει·

7. Νεώτερος μὲν εἰμι τῷ χρόνῳ,
ὑμεῖς δὲ ἔσε πρεσβύτεροι·
Διότι ἡσυχάσα, φοβηθεὶς τῷ ἀναγ-
γεῖλαι ὑμῶν τὴν ἐμὴν ἐπιστήμην.

8. Εἶπον δὲ, ὅτι χρόνος ἐστὶν ὁ λαλῶν,
Ἐν πολλοῖς δὲ ἔτεσιν οἶδαι σοφίαν.

9. (Καὶ ἔχ ἔως,) ἀλλὰ πνεῦμά ἐστιν
ἐν βροτοῖς,

Πνοὴ δὲ παντοκράτορος ἔσται ἡ διδά-
σκουσα αὐτάς·

10. Οὐ γὰρ οἱ πολυχρόνιοι εἰσι σοφοί,
Οὐδὲ οἱ γέροντες οἶδαι κρίμα.

11. Διὸ ἔπον· ἀκούσατέ με, καὶ ἀναγ-
γεῖλαι ὑμῖν ἃ οἶδα·

(Ἐνωτίζεσθε τὰ ῥήματά με, ἐρῶ γὰρ
ὑμῶν ἀκούοντων).

✠ Ἰδὲ, ἤκουσα τὰς λόγους ὑμῶν, ἐνω-
τισάμην μέχρι συνέσεως ὑμῶν·

✠ Ἀχρεῖς ἐτάσθητε τὰς λόγους (ὑμῶν),
12. καὶ ἕως ὑμῶν συνήσω·

Καὶ ἰδὲ ἐκ ἦν τῷ Ἰωβ ὁ ἐλέγχων,

✠ Ἀνταποκρινόμενος ῥήμασιν αὐτῷ ἐξ
ὑμῶν.

13. Ἰνα (δὲ) μὴ εἴπητε· εὐρομεν σοφίαν, ✠
προσθέμενοι Κυρίῳ·

14. Ἀνθρώπων δὲ ἐπετρέψατε λαλήσαι
τοιαῦτα ῥήματα.

15. Ἐπλήθησαν, ἐκ ἀπεκρίθησαν ἔτι·
Ἐπαλαίωσαν ἐξ αὐτῶν λόγους.

16. Ὑπέμενα, ἐ γὰρ ἐλάλησαν, ὅτι ἔξη-
ἐλάλησαν, ἐκ ἀπεκρίθησαν· 17. ✠ ὅτι
ἀποκριτὴ κατὰ μέρος.

Ὑπολαβὼν δὲ Ἐλὶς, λέγει·

18. Πάλιν λαλήσω, πλήρης γὰρ εἰμι
ῥημάτων·

✠ Ὀλέκει δὲ με τὸ πνεῦμα τῆς γαστρός
με·

19. Καὶ ἡ γαστήρ με ὥσπερ ἀσκήρ γλεύ-
κας γέμων δεδεμένος,

✠ Ὡσπερ φουσητὴς χαλκῆος (δεδεμέ-
νος καὶ) κατεβήγως.

Z 2

20. Λα-

v. 2. stich. 2. Ῥάμ) ῥάμ. ib. st. 3. Καὶ ἀργίδη) ἀργίδη δὲ. ibid. ἔναντι) ἔναντιόν. v. 3. δὲ τριῶν φ.
αὐτῷ) τριῶν δὲ φίλων. ibid. stich. 2. τῷ Ἰωβ) τῷ deest. ib. st. 2. εἰσιν αὐ-
τῷ ἡμέρας) αὐτῷ εἰσιν ἡμέρας. v. 6. ὁ τῷ Βαζι, λέγει) ὁ βαζιτῆς, ἔπει. v. 7. stich. 3. Διότι)
διό. ibid. ἀναγγεῖλαι ὑμῖν τὴν ἐμὴν) ὑμῖν ἀναγγεῖλαι τὴν ἐμαυτῶν. v. 8. Εἶπον δὲ, ὅτι χρ.) ἔπα
δὲ, ὅτι ἔχ ὁ χρόνος. v. 9. (Καὶ ἔχ ἔως) deest. ibid. stich. 2. ἔσαι) εἰν. ib. διδάσκουσα) με
me abest. v. 10. Οὐ γὰρ οἱ) οὐχ οἱ. ibid. stich. 2. Οὐδὲ οἱ) οὐδ' οἱ. v. 11. ἔπον) ἔπα. ibid.
stich. 2. τὰ ῥήματά με) με τὰ ῥήματα. ibid. stich. 3. Ἰδὲ, ἤκουσα - - συνέσεως ὑμῶν) omnia
desiderantur in Rom. ib. st. 4. τὰς λόγους ὑμῶν) λόγους. v. 12. ἕως) μέχρι. ibid. stich. 2. ὁ
ἐλέγχων) ὁ deest. ibid. stich. 3. ῥήμασιν) ῥήματα. v. 13. (δὲ) abest. ibid. προσθέμενοι Κυ-
ρίῳ) transposita. v. 18. stich. 2. Ὀλέκει δὲ με) ὀλέκει γὰρ με. v. 19. Καὶ ἡ γαστήρ) ἡ δὲ γαστήρ.
ibid. γέμων) ζῶν. ibid. stich. 2. δεδεμένος καὶ) κατεβήγως) ἐβήγως.

20. Παλήσω ἵνα ἀναπαύσωμαι, ἀνοί-
ξας τὰ χεῖλη μου.

21. Ἀνθρώπον γὰρ ἐ μὴ αἰχυνθῶ,
Ἀλλὰ μὴν ἐδὲ βροτὸν ἐ μὴ ἐντραπῶ.

22. ἐ γὰρ ἐπίσταμαι θανατῶσαι
πρόσωπον.

Εἰ δὲ μὴ, καὶ ἐμὲ σῆτες ἔδονται.

ΚΕΦ. ΛΓ'. XXXIII.

ΟΥ μὴν δὲ ἀλλὰ ἄκυσον Ἰωὺ τὰ
ῥήματά μου,
καὶ τὴν λαλίαν μου ἐνωτίζε.

2. Ἰδὲ γὰρ ἤνοιξα τὸ στόμα μου, καὶ ἐλά-
λησεν ἡ γλῶσσά μου.

3. Καθαρά μου ἡ καρδία ἐν ῥήμασι,
Σύνεσις δὲ χειλέων μου καθαρά νοήσει.

4. Πνεῦμα θεῖον τὸ ποιῶσάν με,
Πνοή δὲ παντοκράτορος ἡ διδάσκου-
σά μου.

5. Ἐάν δινηθῇς, δὲς μοι ἀπόκρισιν πρὸς
ταῦτα.

ὑπόμεινον, (καὶ) σῆθι σὺ κατ' ἐμὲ,
καὶ ἐγὼ κατὰ σέ.

6. Ἐκ πληθὺ διήρητισαι σὺ ὡς καὶ ἐγώ.
Ἐκ τῷ αὐτῷ διηρητίσμεθα (πληθῶ).

7. Οὐχὶ ὁ φόβος μου σφοδρήσει σε,
οὐδὲ ἡ χεὶρ μου βαρεῖται ἔσαι ἐπὶ σοί.

8. ✕ Πλὴν ἑπας ἐν ὥσί μου, (φωνὴν
δὲ ῥημάτων σε ἀκήκοα.)

9. Διότι λέγεις· καθαρός εἰμι, ἐχ' ἡμαρ-
τον (τοῖς ἔργοις),

Ἄμεμπλος (δὲ) εἰμι, ἐ γὰρ ἠνόμησα.

10. Μέμψιν δὲ κατ' ἐμὲ εὔρε, καὶ ἠγη-
ταί με ὥσπερ ὑπεναντίον ✕ αὐτῶ.

11. Ἔθετο δὲ τὸν πόδα μου ἐν ξύλῳ, κυκλώ-
καὶ ἐφύλαξέ με πάσας τὰς ὁδούς. ματι

12. Πῶς γὰρ λέγεις· δίκαιός εἰμι, καὶ
ἐκ ἐπακήκοέ μου;

Αἰώνιος γὰρ ἐστίν (ὁ) ἐπάνω βροτῶν.

13. Λέγεις γὰρ· διατί τῆς δικῆς μου ἐκ δικαιοσύ-
νης ἐπακήκοεν ἐν παντὶ ῥήματι;

14. Ἐν γὰρ τῷ ἁπαλῷ λαλήσει ὁ Κύριος· λαλήσας
Ἐν δὲ τῷ δευτέρῳ 15. ἐνύπνιον,

Ἦ (ὡς φάσμα) ἐν μελέτῃ νυκτερινῇ,

Ὡς ὅταν ἐπιπίπῃ φόβος δεινὸς ἐπ'

ἀνθρώπους, ἐπὶ νυσαγμάτων ἐπὶ

κοίτης.

16. Τότε ἀνακαλύπτει νοῦν ἀνθρώπων,
Ἐν εἶδεσι φόβου τοιούτοις ἐξεφύβησεν

αὐτὸς,

17. Ἀποσρέψαι ἄνθρωπον ἐξ ἀδικίας
αὐτῶ.

Τὸ δὲ σῶμα αὐτῷ ἀπὸ (ἀδικίας)

πλώματος ἐβρύσατο,

18. καὶ ἐφείσατο τῆς ψυχῆς αὐτῷ ἀπὸ
θανάτου,

Τῷ μὴ πεσεῖν αὐτὸν ἐν πολέμῳ.

19. Πάλιν δὲ ἠλεγξεν αὐτὸν ἐν μαλακίᾳ
ἐπὶ κοίτης,

καὶ

v. 20. τὰ χεῖλη μου) μου deest. v. 22. πρόσωπον) πρόσωπα. CAP. XXXIII. v. 1. stich. 2. τὴν λαλίαν μου ἐνωτίζε) λαλίαν ἐνωτίζε μου. v. 3. ἐν ῥήμασι) ῥήμασι. v. 5. δινηθῇς) δινη. ibid. stich. 2. (καὶ) abest. ib. σῆθι σὺ) σὺ deest. v. 6. stich. 2. (πληθῶ) abest. v. 7. Οὐχὶ) οὐχ. ibid. σφοδρήσει σε) transposita. v. 8. φωνὴν δὲ) δὲ non haber. v. 9. ἐχ' ἡμαρτον τοῖς ἔργοις) οὐχ' ἡμαρτῶν. ibid. stich. 2. (δὲ) abest. v. 10. καὶ ἠγνηταί με) ἠγνηται δὲ με. v. 11. τὸν π. μου ἐν κυκλώματι) ἐν ξύλῳ τὸν πόδα μου. ibid. stich. 2. καὶ ἐφύλαξε) ἐφύλαξε δὲ. v. 13. γὰρ) δὲ. ibid. τῆς δικαιοσύνης) τῆς δικῆς. ibid. ἐν παντὶ ῥήματι) με πᾶν ῥημα. v. 15. ἐνύπνιον ὡς φάσμα ἐν) ἐνύπνιον ἢ ἐν. ibid. φόβος δεινός) transposita. v. 16. stich. 2. ἐξεφύβησεν αὐτὸς) transposita. v. 17. ἐξ ἀδικίας αὐτοῦ) ἀπὸ ἀδικίας. ibid. stich. 2. (ἀδικίας) abest. v. 18. καὶ ἐφείσατο) ἐφείσατο δὲ. ibid. stich. 2. τῷ μὴ) καὶ μὴ. v. 19. μαλακίᾳ) ἐπὶ μαλακίᾳ.

Καὶ πλῆθος ὁσέων αὐτῷ ἐνάγκησε·

20. Πᾶν δὲ βρωτὸν σίτε εἰ μὴ δύνηται προσδεῖσθαι,

✠ Καὶ ἡ ψυχὴ αὐτῷ βρωσὶν ἐπιθυμήσει·

21. Ὡς ἂν σαπῶσιν αὐτῷ αἱ σάρκες,
Καὶ ἀποδείξῃ τὰ ὅσα αὐτῷ κενά·

22. Ἐγγίσῃ δὲ ἡ ψυχὴ αὐτῷ εἰς θάνατον,

Ἡ δὲ ζωὴ αὐτῷ ἐν τῷ ᾧδῃ.

23. Ἐάν ὡς χίλιοι ἄγγελοι θανατηφόροι,

Εἰς ἐξ αὐτῶν εἰ μὴ τρώσῃ αὐτόν.

Ἐάν νοήσῃ τῇ καρδίᾳ ἐπιστραφῆναι ἐπὶ τὸν Κύριον,

Ἀναγγεῖλῃ δὲ ἀνθρώπῳ τὴν ἑαυτῷ μέμψιν,

✠ Καὶ τὴν ἄνοιαν αὐτῷ δεῖξῃ·

24. Ἀνδέξεται αὐτῷ, τῷ μὴ πεσεῖν αὐτὸν εἰς θάνατον,

✠ Ἀναεώσει δὲ αὐτῷ τὸ σῶμα, ὥσπερ ἄλοιφῃ ἐπὶ τοίχῃ,

Καὶ τὰ ὅσα αὐτῷ ἐμπλήσει μυελῷ.

25. Ἀπαλυνεῖ δὲ αὐτῷ τὰς σάρκας ὥσπερ νηπίς,

Καὶ ἀποκαταστήσει αὐτὸν ἀνδρωθέντα ἐν ἀνθρώποις.

26. Εὐξεται πρὸς Κύριον, καὶ δεκτὰ αὐτῷ ἔσται,

Εἰσελεύσεται δὲ προσώπῳ καθαρῷ σὺν ἐξηγορίᾳ·

Ἀποδώσει δὲ ἀνθρώπῳ τὴν δικαιοσύνην αὐτῷ.

27. Εἶτα τότε ἀπομέμψεται ἀνθρώπος αὐτὸς ἑαυτῷ, λέγων·

Οἶα συνετελέμην· καὶ ἐκ ἄξια ἦτασέ με ὧν ἡμαρτον.

28. ✠ Σῶσον τὴν ψυχὴν μου, τῷ μὴ ἐλθεῖν εἰς διαφθοράν,

Καὶ ζωὴ μου φῶς ὅψεται.

29. Ἰδὲ, ταῦτα πάντα ἐργᾶται ὁ ἰσχυρὸς ὁδὸς τρεῖς μετὰ ἀνδρός·

30. Καὶ ἐρρύσατο τὴν ψυχὴν μου ἐκ θανάτου,

ἵνα ἡ ψυχὴ μου ἐν φωτὶ αἰῆς αὐτόν. (Ὑπολαβὼν δὲ Ἑλίας, λέγει·

Ἀκέσατέ με σοφοί, ἐπιστάμετοι ἐνωτίζεσθε τὸ καλόν·

Ὅτι εἰρηκεν Ἰωβ· ἰδὲ, ταῦτα πάντα ἐργᾶται ὁ ἰσχυρὸς

Ὀδοὺς τρεῖς μετὰ ἀνδρός,

Τῷ ἐπιστρέψαι ψυχὴν αὐτῷ ἐκ διαφθορᾶς,

Τῷ φωτίσαι αὐτῷ ἐν φωτὶ ζώντων.)

31. Πρέσχε Ἰωβ, καὶ ἀκέσον μου,

Κῶφευσον, καὶ ἐγὼ λαλήσω.

32. ✠ Εἰ εἰσί σοι λόγοι, ἀποκρίθητί μοι, Δάλησον, θέλω γὰρ σὲ δικαιωθῆναι·

Ζ 3

33. Εἰ

v. 19. stich. 2. ὁσέων) ὁσῶν. v. 22. stich. 1. in Rom. ἡγγίσε δὲ εἰς θάνατον ἡ ψυχὴ αὐτῷ. ibid. stich. 2. ἐν τῷ ᾧδῃ. v. 23. stich. 2. εἰς ἐξ αὐτῶν) εἰς αὐτῶν. ibid. stich. 3. ἐπὶ τὸν Κύριον) πρὸς κύριον. ib. st. 5. Καὶ τὴν) τὴν δὲ. v. 24. αὐτῷ) abest. ibid. αὐτόν) deest. ibid. stich. 3. Καὶ τὰ ὅσα) τὰ δὲ ὅσα. v. 25. stich. 2. Καὶ ἀποκατ.) ἀποκαταστήσει δὲ. v. 26. Εὐξεται πρὸς) εὐχόμενος δὲ πρὸς. ibid. stich. 2. δὲ) abest. ibid. καθαρῷ) ἱλαρῷ. ibid. stich. 3. ἀνθρώπῳ τὴν δικαιοσύνην αὐτῷ) ἀνθρώποις δικαιοσύνην. v. 27. ἀπομέμψεται) ἀπομέμψεται. ibid. stich. 2. συνετελέμην) συνετέλει. v. 28. τὴν ψυχὴν) ψυχὴν. ibid. ἐλθεῖν) ἐλθεῖν. ibid. stich. 2. ζωὴ) ἡ ζωὴ. v. 30. stich. 2. ἡ ψυχὴ) ἡ ζωὴ. ibid. stich. 3. 4. 5. 6. 7. 8. quæ uncis incusa sunt non habet Edit. Rom. v. 31. stich. 1. in Rom. ἐνωτίζεε Ἰωβ, καὶ ἀκούε με. ibid. stich. 2. ἵνα λαλήσω) καὶ ἐγὼ εἰμι λαλήσω. v. 32. stich. 2. σὲ δικαιωθῆναι) transposita.

21. Αὐτὸς γὰρ ὁρατὴς ἐστὶν ἔργων ἀνθρώπων,
Δέληθε δὲ αὐτὸν ἐδὲν ὧν προάσουσιν·
ἔσαι 22. Οὐδὲ ἐστὶ τόπος ✕ ἐδὲ σκιά θανάτου, τῇ
κρυβῆναι τὰς ποιούντας τὰ ἄνομα.
23. ✕ Ὅτι ἐκ ἐπ' ἀνδρα θήσει ἔτι.
Ὁ γὰρ Κύριος τὰ πάντα ἐφορεῖ,
24. Ὁ καταλαμβάνων ἀνεξιχνίαστα,
Ἐνδοξά τε καὶ ἐξαισία, ὧν ἐκ ἔστιν
ἀριθμός.
25. ✕ Γνωρίζων αὐτῶν τὰ ἔργα.
✕ Καὶ σρέψει νύκτα, καὶ ταπεινωθή-
✕ σονται.
✕ 26. Ἐσέσε δὲ ἀσεβεῖς, καὶ ὁρατοὶ ἐγέ-
✕ νοντο ἐναντίον τῶν ἐχθρῶν.
✕ 27. Ὅτι ἐξέκλιναν ἐκ νόμου Θεοῦ,
✕ Δικαιώματα δὲ αὐτῶν ἐκ ἐπέγνωσαν.
✕ 28. Τῷ ἐπαγαγεῖν ἐπ' αὐτὸν κραυγὴν
✕ πένητος,
✕ Καὶ κραυγὴν πτωχῶν εἰσακέσεται.
✕ 29. Καὶ αὐτὸς ἡσυχίαν παρέξει, καὶ τίς
✕ καταδικάσεται;
✕ Καὶ κρύψει πρόσωπον, καὶ τίς ὄψε-
✕ ται αὐτόν;
✕ Καὶ κατὰ ἔθνη, καὶ κατὰ ἀνθρώ-
✕ πε ὅμῃ,
✕ 30. Βασιλευῶν ἀνθρώπων ὑποκριτὴν ἀπὸ
✕ δυσκολίας λαῶ.
✕ 31. Ὅτι πρὸς τὸν ἰσχυρὸν ὁ λέγων· εἴλη-
✕ φη, ἐκ ἐνεχυρώσεως. 32. ἀνευ ἐμαυτοῦ
✕ Ὁψομαι, σὺ διδάξόν με.

- Εἰ ἀδικίαν ἡργασάμην, ἢ μὴ προδῶ. ✕
33. Μὴ παρὰ σὺ ἀποτίσει αὐτήν, ὅτι ✕
ἀπώσω; ✕
✕ Ὅτι σὺ ἐκλεῖψ καὶ ἐκ ἐγὼ, καὶ τί ἐ- ἐκλέξω
γνώσ, λάλησον". ✕
34. Διὸ συνετοὶ καρδίᾳ ἐρῶσι ταῦτα,
Ἀνὴρ δὲ φρόνιμος ἀκήκοέ με τὸ
ῥῆμα".
35. Ἰωβ ἐκ ἐν συνέσει ἐλάλησεν, ἐλάλη-
Τὰ δὲ ῥήματα * αὐτοῦ ἐκ ἐν ἐπιτήμῃ. σας
✕ σκ
36. Οὐ μὴν δὲ ἀλλὰ μάθε Ἰωβ,
Μὴ ὡς ἔτι ἀπόκρισιν ὥσπερ οἱ ἀ-
φρονες.
37. Ἵνα μὴ προδῶμεν ἐφ' ἀμαρτίαις
ἡμῶν.
Ἀνομία δὲ ἐφ' ἡμῶν λογιθήσεται, πολ- ἔσαι
λά λαλήσῃ ῥήματα ἐναντὶ Κυρίου.

ΚΕΦ. ΛΕ'. XXXV.

- Πολυτῶν δὲ Ἑλλὰς, λέγει.
2. Τί τῷτο ἡγήσω ἐν κρίσει;
✕ Σὺ τίς εἶ ὅτι εἶπας· δι-
καιός εἰμι ἐναντὶ Κυρίου; ✕
3. Ἡ ἐρεῖς· τί συμβαλεῖται σοι; τί ποιήσω ✕
ἀμαρτῶν"; ✕
4. Ἐγὼ σοι δώσω ἀπόκρισιν, καὶ τοῖς
τρισὶ σε φίλοις.
5. Ἀνάβλεψον εἰς τὸν ἔρηνον, καὶ ἴδε.
Κατάμαθε δὲ τὰ νέφη, (καὶ ἴδε)
ὡς ὑψηλὰ ἀπὸ σέ.
6. Εἰ ἡμαρτες, τί πράξεις;

Εἰ δὲ

v. 23. stich. 2. τὰ πάντα) πάντας. v. 25. Γνωρίζων) ὁ γνωρίζων. v. 26. καὶ ὁρατοὶ ἐγένοντο ἐναντίον
τῶν ἐχθρῶν) ὁρατοὶ δὲ ἐναντίον αὐτῶν. v. 28. πένητος) πενήτων. v. 31. ἐνεχυρώσεως) ἐνεχυρώσει.
v. 32. διδάξόν με) δεῖξόν μοι. ibid. st. ult. ἡργασάμην, ἢ μὴ προδῶ) ἐργασάμην, ἢ μὴ προδή-
σω. v. 33. παρὰ σὺ) ἀπὸ σοῦ. ibid. ὅτι ἀπώσω) ὅτι σὺ ἀπώσω. ibid. stich. 2. ἐκλέξω, καὶ
ἐγὼ) ἐκλεῖψ, καὶ ἐκ ἐγὼ. v. 34. καρδίας) καρδίας. ibid. stich. 2. φρόνιμος) σοφός. v. 35. Ἰωβ)
addit δὲ. ibid. ἐλάλησας) ἐλάλησεν. ibid. stich. 2. Τὰ δὲ ῥήματα σκ) τὰ ῥήματα αὐτοῦ. v. 36.
stich. 2. ἀπόκρισιν) ἀντιἀπόκρισιν. v. 37. stich. 2. ἔσαι) λογιθήσεται. ibid. λαλήσῃ ῥήματα ἐναν-
τι Κυρίου) λαλοῦντων ῥήματα ἐναντίον τοῦ κυρίου. CAP. XXXV. v. 3. non habetur in Edit.
Rom. v. 4. σκ φίλοις) transposita. v. 5. stich. 2. τὰ νέφη καὶ ἴδε ὡς) δὲ νέφη, ὡς.

ΚΕΦ. ΛΣ'. XXXVI.

Εἰ δὲ καὶ ἠνόμησας πολλὰ, τί δύνασαι ποιῆσαι;

7. Καὶ εἰ δίκαιος εἶ, τί δώσεις αὐτῷ;

✠ Ἡ τί ἐκ χειρὸς σε λήφεται;

✠ 8. Ἄνδρὶ τῷ ὁμοίῳ σε ἡ ἀσέβειά σε,

✠ Καὶ υἱῷ ἀνθρώπου ἡ δικαιοσύνη σε.

✠ 9. Ἀπὸ πλήθους συκοφαντούμενοι κεκρα-

✠ ζονται,

✠ Βοήσονται ἀπὸ βραχίονος πολλῶν.

10. Καὶ ἐκ εἵπε· πῦρ ἐστὶν ὁ Θεός, ὁ ποιήσας με; ὁ κατατάσσων φυλακὰς νυκτερινὰς,

11. Ὁ διορίζων με ἀπὸ τετραπόδων γῆς, καὶ ἀπὸ πετεινῶν ἔρανθ' ✠ σφίξει με.

κέκραζον 12. Ἐκεῖ κεκραύζονται, καὶ ἐ μὴ εἰσακέσῃ" ἀπὸ ὕδρεως πονηρῶν.

13. Ἀποπα γὰρ ἰδεῖν ἐ βέλεται ὁ Κύριος.

Αὐτὸς γὰρ ὁ παντοκράτωρ ὁρατὴς ἐστὶ 14. τῶν συντελούντων τὰ ἄνομα, καὶ σώσει με.

εἰς

Κρίθῃτι δὲ ἐναντίον αὐτῶ, εἰ δύνασαι αὐτὸν ἀνέσαι ὡς ἐστὶ.

15. ✠ Καὶ νῦν ὅτι ἐκ ἔστιν ἐπισκεπτόμενος ὀργὴν αὐτῶ,

✠ Καὶ ἐκ ἔγνω παραπλῶμά τι σφόδρα.

✠ 16. Καὶ ἰὼς ματαίως ἀνοίγει τὸ στόμα αὐτῶ,

✠ Ἐν ἀγνοσίᾳ ῥήματα βαρύνει.

Προθεῖς δὲ ἑλὶς ἔτι, λέγει·

2. Μικρόν με μένον ἔτι, ἵνα δάξω σε· ἔτι γὰρ μοι ἔνεστι λέξις.

3. Ἀναλαβὼν τὴν ἐπιστήμην με μακρὰν, ἔργοις δὲ με δίκαια ἔρῳ ἐπ' ἀληθείας.

4. Καὶ ἐκ ἀδίκων ῥήματα ἀδίκως συνιεῖς.

5. Γίνωσκε δὲ, ὅτι ὁ Κύριος ἐ μὴ ἀποποιήσεται τὸν ἀκακόν·

γινώσκω

δὲ ἐγώ.

✠ Δυνατὸς ἰχυί καρδίας 6. ἀσεβῶν ἐ μὴ ζωοποιήσει,

ἀσεβῶν

✠

Καὶ κρίμα πλῶχων δώσει.

✠

7. Οὐκ ἀφελεῖ ἀπὸ δικαίᾳ ὀφθαλμόν αὐτῶ,

✠

Καὶ μετὰ βασιλέων εἰς θρόνον καθιεῖ αὐτὰς (καὶ) εἰς νίκας, καὶ ὑψωθήσονται.

σταί.

8. Καὶ εἰ πεπεδημένοι ἐν χειροπέδασι, οἱ συχεθήσονται ἐν χοινοῖς πενίας.

✠

9. Καὶ ἀναγγελεῖ αὐτοῖς τὰ ἔργα αὐτῶν,

✠

Καὶ τὰ παραπλῶματα αὐτῶν, ὅταν ἰχύσωσιν.

✠

10. Ἀλλὰ τῶ δικαίᾳ εἰσακέσεται.

✠

Καὶ εἶπεν, ὅτι ἐπιστραφήσονται ἐξ ἀδικίας.

✠

11. Ἐὰν ἀκέσωσι καὶ δελεύσωσι,

✠

Συντελέσωσι τὰς ἡμέρας αὐτῶν ἐν ἀγαθοῖς,

✠

Καὶ

v. 6. stich. 2. ἠνόμησας πολλὰ) transposita. v. 7. Καὶ εἰ δίκαιος) ἐπεὶ δὲ οὖν δίκαιος. v. 11. καὶ ἀπὸ πετ.) ἀπὸ δὲ πετεινῶν. v. 12. κέκραζον) κεκραύζονται. ibid. ἀπὸ ὕδρεως) καὶ ἀπὸ ὕδρεως. v. 13. ἰδεῖν οὐ βέλεται) transposita. v. 14. δε σώσει) καὶ σώσει. CAP. XXXVI. v. 1. ἑλὶς ἔτι) transposita. v. 2. Μικρόν με μένον ἔτι) μένον με μικρόν ἔτι. ibid. μοι ἔνεστι) ἐν ἐμοὶ ἐστὶ. v. 5. γινώσκω δὲ ἐγώ) γίνωσκε δὲ. v. 6. ἀσεβῶν) ἀσεβῶν. ibid. ζωοποιήσει) ζωοποιήσῃ. v. 7. ὀφθαλμόν) ὀφθαλμὸν. ibid. stich. 2. καθιεῖ αὐτὰς καὶ εἰς νίκας ὑψωθήσονται) καὶ καθιεῖ αὐτὰς εἰς νίκας καὶ ὑψωθήσονται. v. 9. stich. 2. ὅταν ἰχύσωσιν) ὅτι ἰχύσωσιν.

- ✠ Καὶ τὰ ἔτη αὐτῶν ἐν εὐπρεπείαις".
12. Ἀσεβεῖς δὲ ἐ διασώζει, παρὰ τὸ μὴ βέλεσθαι αὐτὲς εἰδέναι τὸν Κύριον, Καὶ διότι νεθετέμενοι ἀνήκοοι ἦσαν.
13. ✠ Καὶ ὑποκριταὶ καρδίᾳ τάξουσι θυμόν.
- ✠ Οὐ βοήσανται, ὅτι ἔδυσεν αὐτὰς".
14. Ἀποθάνη τοίνυν ἐν νεότητι ἡ ψυχὴ αὐτῶν, Ἡ δὲ ζωὴ αὐτῶν τιτρωσκόμενη εἴη ὑπὸ ἀγγέλων.
15. Ἀνθ' ὧν ἐθλίβαν ἀδενῆ καὶ ἀδύναλον. Κρίμα δὲ πραέων ἐκθήσει.
- πρὸς ἐπὶ 16. ✠ Καὶ προσέτι ἡπάτησέ σε ἐκ φόματος ἐχθρῶν,
- ✠ (Ἄβυσσος κατὰ χυσις ὑποκάτω αὐτῆς,)
- ✠ Καὶ κατέβη τράπεζά σε πλήρης πίότητος".
17. Καὶ ἐχ' ὑπερήσει ἀπὸ δικαίων κρίμα· 18 θυμὸς δὲ ἐπ' ἀσεβεῖς ἔσται, Διὰ ἀσέβειαν δάρων ὧν ἐδέχοντο ἐπ' ἀδικίας.
19. Μὴ σε ἐκκλήνῃ· ὁ νῆς ἐκὼν Δεήσεως ἀδυνάτων ἐν ἀνάγκῃ ὄντων.
- ἰχθύν 20. Καὶ πάντας τὰς κραταιοῦντας ἰχθύι μὴ ἐξελεύσῃς τὴν νύκτα,
- ✠ Τὸ ἀναβῆναι λαὸς ἀντ' αὐτῶν.
- ✠ 21. Ἀλλὰ φυλάξαι μὴ πράξης ἄνομα· τῆτον Ἐπὶ τῷ γὰρ ἐξείλω ἀπὸ πτωχείας".
22. Ἰδὲ, ὁ ἰσχυρὸς κραταιώσῃ (σε) ἐν ἰχθύι αὐτῶν.

Tom. IV.

A a

34. Καὶ

- v. 14. Ἀποθάνη) ἀποθάνοι. ibid. stich. 2. εἴη) deest. v. 17. Καὶ ἐχ' ὑπερήσει) οὐχ ὑπερήσει δὲ. v. 18. ἔσται, Διὰ ἀσέβειαν) ἔσται δὲ ἀσέβειαν. ibid. stich. 2. ἀδικίας) ἀδικίας. v. 19. in Rom. μὴ σε ἐκκλήνῃ ἐκὼν ὁ νοῦς. Δεήσεως ἐν ἀνάγκῃ ὄντων ἀδυνάτων. v. 21. ἄνομα) ἄτοπα. ib. stich. 2. τῆτον) τέτων. v. 22. (σε) abest. v. 24. (ὧν ἰωβ) deest. ibid. stich. 2. αὐτῶν ἐπὶ) transposita. v. 27. ὑποκατέμενοι) transposita. v. 28. stich. 2. ἀμυθήτων βροτῶν) ἀμυθήτων βροτῶν. ibid. stich. 3. καὶ οἶδασιν) οἶδασιν δὲ. ibid. ἐξίστατό σε) ἐξίσταται σου. ibid. stich. 4. τὸ σώματος) σώματος. v. 29. συνῆς ἐπεκτάσειν) συνῆς ἀπέκτασις. v. 30. ἐπ' αὐτὴν τὸ τόξον) ἐπ' αὐτὸν ἡδω. ibid. stich. 2. ῥίζωμα) ῥιζώματα. v. 33. Κυρίε κήσεις) κύριος, κήσεις.

- Τίς γάρ ἐστι κατ' αὐτὸν δυνάστης;
23. Τίς δὲ ἐστὶν ὁ ἐτάζων αὐτῶν τὰ ἔργα;
- Ἡ τίς ὁ εἰπὼν· ἐπραξεν ἀδικία;
24. Μνήσθητι (ὧν ἰωβ),
- Ἵνα ὅτι μεγάλα αὐτῶν ἐστὶ τὰ ἔργα, ὧν ἤρξαν ἄνδρες.
25. ✠ Πᾶς ἄνθρωπος ἴδεν ἐν ἑαυτῷ, ὅσοι τιτρωσκόμενοι εἰσι βροτοί. ✠
26. Ἰδὲ, ὁ ἰσχυρὸς πολὺς, καὶ ἐ γινώσκόμεθα. ✠
- Ἀριθμὸς ἐτῶν αὐτῶν καὶ ἀπέραντος. ✠
27. Ἀριθμηταὶ δὲ αὐτῶν ὑετὲ σαγόνες. ✠
- Καὶ ἐπιχυθήσονται ὑετῶν εἰς νεφέλην. ✠
28. Ῥυήσονται παλαιώματα,
- Ἐσκίασε δὲ νέφη ἐπὶ ἀμυθήτων βροτῶν. ἀμυθή-
- Ἵνα ὅτι ὤρων ἔδετο κλίνεσιν, καὶ οἶδασιν τῶν βρο-
- κοίτης τάξιν. Ἐπὶ τέτοις πᾶσιν τῶν
- ἐκ ἐξίστατό σε ἡ διάνοια;
- Οὐδὲ διαλλασσεται σε ἡ καρδίᾳ ἀπὸ τῶ σώματος";
29. ✠ Καὶ ἐὰν συνῆ ἐπεκτάσει νεφέλης, ἱσ-
- τήτα σκηνῆς αὐτῶν. συνῆς ἐ-
30. Ἰδὲ ἐκτείνει ἐπ' αὐτὴν * ἡδω, πέντασιν
- Καὶ † ῥιζώματα τῆς θαλάσσης ἐκά- * τὸ τό-
- λυφεν. ξον
31. Ἐν γὰρ αὐτοῖς κρινεῖ λαός. † ῥιζώματα
- Δώσει τροφὴν τῷ ἰσχυρόντι. ✠
32. Ἐπὶ χειρῶν ἐκάλυψε φῶς, ✠
- Καὶ ἐνετείλατο περὶ αὐτῆς ἐν ἀπαν- ✠
- τωντι. 33 ἀναγγελεῖ περὶ αὐτῶν ✠
- φίλῳ αὐτῶν (Κυρίε) κήσεις, καὶ φίλον
- περὶ ἀδικίας. ✠

- ✠ 34. Καὶ ὑπὲρ ταύτης ἐταράχθη ἡ καρ-
 ✠ δια μὲ,
 ✠ Καὶ ἀπεβρύη ἐκ τῆ τότε αὐτῆς.

ΚΕΦ. ΛΖ'. XXXVII.

✠ **Α** Κεε (Ἰωβ) ἀκοὴν ἐν ὀργῇ θυμῷ
 ✠ Κυρίε,
 ✠ Καὶ μελέτη ἐκ σώματος αὐτῆ
 ✠ ἐξελεύσεται.

- ✠ 1. Ὑποκάτω παντός τῷ ἑρανῷ ἢ ἀρχῇ αὐτῆ,
 ✠ Καὶ τὸ φῶς αὐτῆ ἐπὶ πλερύγων γῆς.
 ✠ 3. Ὅπισω αὐτῆ βοήσεται Φωνή,
 ✠ Βροντῆσει ἐν Φωνῇ ὕδρεως αὐτῆ.
 ✠ Καὶ ἐκ ἀνταλλάξει αὐτὲς, ὅτι ἀκέ-
 ✠ σει Φωνὴν αὐτῆ.
 ✠ 4. Βροντῆσει ὁ ἰσχυρὸς ἐν Φωνῇ αὐτῆ θαυ-
 ✠ μάσια".
 ✠ Ἐποίησε γὰρ μεγάλα, ἀ ἐκ ἡδεμεν.

5. ✠ Συντάσων χιόνι, ἐπὶ γῆς γίνε".

χειμῶνι ✠ Καὶ χειμῶνι ἐπὶ, καὶ χειμῶνι ἐπὶ
 ἵνα ἡ ὑε- ✠ δυναστείας αὐτῆ.

τὸς ✠ 6. ✠ Ἐν χειρὶ παντός ἀνθρώπου κατα-
 ✠ δυνα- σφραγίζει",
 σείας ✠ ἵνα γινῶ πᾶς ἄνθρωπος τὴν ἑαυτῆ
 αἰδέμεναι.

Εἰσηλθόν 7. Εἰσηλθε δὲ θηρία ὑπὸ σκέπης, καὶ ἡ-
 κοίτης σύχασεν ἐπὶ κοίταις.

οὐδύναι 8. ✠ Ἐκ ταμείων ἐξέρχονται αἱ δίναι"
 ✠ Ἀπὸ δὲ ἀκρωτηρίων ψύχος.

9. ✠ Καὶ ἀπὸ πνοῆς ἰσχυρῆ δάσει πάγος
 Οἰακίζει δὲ ὕδωρ, ὡς εἰν βέληται.

10. Καὶ ἐκλεκτὸν καταπλήσει νεφέλῃ.
 Διασκορπίσει νέφος φῶς αὐτῆ.

11. Καὶ αὐτὸς κυκλώματα διατρέψει.
 Ἐν Θεοβλαδῷ εἰς ἔργα αὐτῶν
 Πάντα ὅσα ἂν ἐντείλῃ αὐτοῖς,
 Ταῦτα συντέτακται παρ' αὐτῆ ἐπὶ
 τῆς γῆς.

12. ✠ Ἐάν τε εἰς παιδείαν, εἰν τε εἰς
 τὴν γῆν αὐτῆ, εἰν τε εἰς ἔλεος
 (αὐτῆ), ἐκρήσει αὐτόν".

13. Ἐνωτίξῃ Ἰωβ ταῦτα.
 Στῆθι καὶ νεθετῆ δύναμιν Κυρίε.

14. Οἶδας ὡς ἔθετο ὁ Θεὸς ἔργα αὐτῆ,
 ποιήσας φῶς ἐκ σκότους;

15. Ἐπίσασαι δὲ διακρίσιν νεφῶν,
 Ἐξαΐσια δὲ πλώματα πονηρῶν;

16. Σὲ δὲ ἡ σολὴ θερμὴ, ἡσυχάζεται
 δὲ ἐπὶ τῆς γῆς ✠ ἀπὸ νύκτα.

17. Στερεώσεις μετ' αὐτῆ εἰς παλαιαίωμαίαι,
 ✠ Ἰσχυρὰ ὡς ὄρασις ἐπιχύσεως";

18. Διὰ τί διδάξόν με, τί ἐρεῖμεν αὐτῶν.
 Καὶ παυσώμεθα πολλὰ λέγοντες.

19. Μὴ βίβλος ἡ γραμματεὺς μοι πα-
 ρέστηκεν, ἵνα ἀνθρώπων ἐσὼς κα-
 τασιωπήσω;

20. Πᾶσι γὰρ ἐχ' ὄρατὸν φῶς.
 Τηλαυγὲς ἐσιν ἐν τοῖς παλαιώμασιν,

"Ὀσπερ

v. 34. ab hoc versu incipit Cap. 37. in Edit. Rom. ibid. ὑπὲρ) ἀπὸ. CAP. XXXVII.
 v. 1. (Ἰωβ) deest. v. 2. stich. 2. Supplementum minoribus litteris expressum habetur
 in Edit. Rom. ibid. stich. 2. γῆς) τῆς γῆς. v. 5. ἐπὶ γῆς γίνου) transposita. ibid. stich. 2.
 in Rom. καὶ χειμῶνι ἐπὶ, καὶ χειμῶνι ἐπὶ δυναστείας αὐτῆ. v. 7. in Rom. εἰσηλθε δὲ θηρία ὑπὸ
 τὴν σκέπην, ἡσυχάζει δὲ ἐπὶ κοίτης. v. 8. ταμείων ἐξέρχονται) ταμείων ἐπέρχονται. v. 9. stich. 2.
 ὕδωρ) τὸ ὕδωρ. v. 10. καταπλήσει) καταπλάσσει. ibid. stich. 2. Διασκορπίσει) διασκορπίσει.
 v. 11. stich. 2. Ἐν τοῖς κατωτάτω θεῖς) ἐνθεοβουλαδῷ, εἰ. ibid. stich. 3. ἐντείλῃ) ἐντείλει.
 v. 12. εἰν τε) altero & tertio loco Rom. εἰν. ibid. ἔλεος αὐτῆ) ἔλεος ἐκρήσει αὐτόν. v. 13.
 Ἰωβ ταῦτα) transposita. ibid. stich. 2. νεθετῆ) νεθετόμενος. v. 14. Οἶδας ὡς ἔθετο ὁ Θεός) οἶ-
 δαμεν ὅτι ὁ Θεὸς ἔθετο. ibid. ποιήσας φῶς) transposita. v. 15. Ἐπίσασαι) ἐπίσασται. v. 17.
 στερεώσεις) στερεώσεις. v. 19. ἐσὼς) ἐστηνός. v. 20. Πᾶσι γὰρ) πᾶσι δὲ. ibid. φῶς) τὸ φῶς.

Ὡς περ τὸ παρ' αὐτῆς ἐπὶ νεφῶν ἐ-
ξήλθεν.

21. Ἀπὸ βορρᾶ νέφη χρυσαυγῆντα·
Ἐπὶ τέτοις μεγάλη ἡ δόξα καὶ τιμὴ
τῆς παντοκράτορος,
22. Καὶ ἐχ' εὐρίσκομεν ἄλλον ὅμοιον (αὐ-
τῷ καὶ) τῇ ἰαυί αὐτῆς.
Ὁ τὰ δίκαια κρίνων, οἷε' ὅτι ἐκ εἰς-
ακίδει αὐτός;
23. Διὸ φοβηθήσονται αὐτὸν ἄνθρωποι·
Φοβηθήσονται δὲ αὐτὸν καὶ οἱ σοφοὶ
τῇ καρδίᾳ.

ΚΕΦ. ΛΗ'. XXXVIII.

Μετά δὲ τὸ παύσασθαι Ἑλίου
τῆς λέξεως, εἶπεν ὁ Κύριος τῷ
Ἰωῆ δια λαίλαπος καὶ νέφες·
2. τίς ἔστος ὁ κρύπλων με βελὴν,
συνέχων δὲ ῥήματα ἐν καρδίᾳ, ἐμὲ
δὲ οἶεται κρύπτεν;

3. Ζῶσαι ὥς περ ἀνὴρ τὴν ὁσφύν σε·
Ἐρωτήσω δὲ σε, σὺ δὲ μοι ἀποκρι-
σῇτι.
4. Πῶς ᾔδα ὅτε ἐθεμελίωσα τὴν γῆν;
Ἀνάγγελόν μοι εἰ ἐπίσασαι σύνεσιν.
5. Τίς ἔθετο τὰ μέτρα αὐτῆς, ✕ εἰ
οἶδας;
Ἡ τίς ὁ ἐπαγαγὼν σπαρτίον ἐπ'
αὐτῆς;
σύλοι 6. Ἐπὶ τίνος (δὲ) οἱ κρίκοι αὐτῆς πεπή-
γασιν;

Τίς δὲ ἐστὶν ὁ βαλὼν λίθον γωνιαῖον
(ἐπ') αὐτῆς;

7. Ὅτε ἐγενήθη ἄστρα, ἤνεσάν με ἐν Φω-
νῇ μεγάλη πάντες ἄγγελοί με
(καὶ ὕμνησαν).
8. Ἐφραζα δὲ θαλάσσαν πύλαις, ὅτε
ἐμαίετο,
Καὶ ἐκ κοιλίας μητρὸς αὐτῆς ἐξεπο-
ρεύετο·
9. Ἐθέμην δὲ αὐτῇ νέφος ἀμφίασιν,
Ὀμίχλη δὲ αὐτὴν ἑσπεραγάνωσα·
10. Ἐθέμην δὲ αὐτῇ ὄρεα, περιθεῖς
κλεῖδρα καὶ πύλας·
11. Εἶπον δὲ αὐτῇ· μέχρι τέττε ἐλεύσῃ,
καὶ ἐχ' ὑπερβῆσῃ,
Ἀλλ' ἐν σεαυτῇ συντριβήσεται σε τὰ
κύματα.
12. Ἡ ἐπὶ σὲ συντέταχα φέγγος πρωί-
νον·
Ἐασφόρος δὲ οἶδε τὴν ἑαυτῆς τάξιν, ἐπίδεν
13. ἐπιλαβέσθαι πλερύγων γῆς, καὶ
ἐκλινάξαι ἀσβεῖς ἐξ αὐτῆς;
14. Ἡ σὺ λαβὼν γῆν πηλὸν ἐπλασας
ζῶον;
Καὶ λαλητὸν αὐτὸ ἔθε ἐπὶ γῆς;
15. Ἀφείλω δὲ ἀπὸ ἀσβεῶν τὸ φῶς;
Καὶ βραχίονα ὑπερψάνων συνέτρι-
ψας;
16. Ἡλθες δὲ ἐπὶ πηγὴν θαλάσσης; ἐν γῆν
δὲ ἵχνεσιν ἀβύσσος περιεπάτησας;
17. Ἀνοίγονται δὲ σοι φόβῳ πύλαι θα-
λάσσης;

A a 2

Πυλω-

v. 20. stich. 3. ἐξήλθεν) deest. v. 21. τῷ παντοκρ.) τῷ abest. v. 22. (αὐτῷ καὶ) non habet.
ibid. stich. 2. οἷε' ὅτι ἐκ εἰσακίδει αὐτός;) οὐκ οἷε' ἐπακίδει αὐτόν; v. 23. ἄνθρωποι) οἱ ἄνθρωποι.
ibid. stich. 2. τῇ καρδίᾳ) καρδίᾳ. CAP. XXXVIII. v. 1. νέφες) νεφῶν. v. 4. in Rom.
πῶς ἢ ἐν τῷ θεμελιῶν με τὴν γῆν; ἀνάγγελόν μοι εἰ ἐπίσῃ σύνεσιν. v. 6. (δὲ) abest. ibid.
οἱ σύλοι) οἱ κρίκοι. v. 7. ἐγενήθη) ἐγενήθησαν. ibid. ἐν Φωνῇ) Φωνῇ. ib. (καὶ ὕμνησαν) deest.
v. 8. ἐμαίετο καὶ ἐκ) ἐμαίετο ἐκ. ibid. stich. 2. ἐξεπορεύετο) ἐκπορευομένη. v. 11. Εἶπον) ἔ-
πα. v. 12. stich. 2. ἐπίδεν) ἔδεν. v. 13. γῆς, καὶ ἐκλιν.) καὶ deest. v. 14. stich. 2. αὐτὸ) αὐτόν.
v. 15. Ἀφείλω) ἀφείλες. ibid. stich. 2. καὶ βραχίονα) βραχίονα δὲ. v. 16. γῆν) πηγὴν.

- Πυλῶροι δὲ ἄδ' ἰδόντες σε ἔπληξαν;
 18. Νενεθέρησαι δὲ τὸ εὖρος τῆς ὑπ' ἑρανόν;
 Ἀνάγγειλον δὲ μοι, πόση ἦτις ἐστίν.
 19. Ἐν ποίᾳ δὲ γῇ αὐλίζεται Φῶς;
 Σκότος δὲ ποῖός ἐστι τόπος;
 20. Εἰ ἄρα ἀγάγοις με εἰς ὄρια αὐτῶν;
 Εἰ δὲ καὶ ἐπίσασαι τρίβας αὐτῶν;
 Οἶδα 21. Οὐκ ἄρα, ὅτι * τότε γεγέννησαι,
 * εἰς τῷ- Ἀριθμὸς δὲ ἐτῶν σε πολὺς;
 το 22. Ἦλθες δὲ ἐπὶ θησαυρὸς χιόνος;
 Θησαυρὸς δὲ χαλάζης ἐώρεσας;
 23. Ἀπόκεινται δὲ (σοι) εἰς ὥραν ἐχ-
 θρῶν,
 Εἰς ἡμέραν πολέμου καὶ μάχης.
 24. Πόθεν δὲ ἐκπορεύεται πάχνη,
 Ἡ διασκηδάνυται νότος εἰς τὴν ὑπ' ἑρανόν;
 25. Τίς δὲ ἠτοίμασεν ὑετῶ λάβρῳ ῥύ-
 σιν, ὁδὸν δὲ κυδοιμῶν;
 κυδοιμῶν γῆς 26. ✕ Τῷ ὑετίσαι ἐπὶ γῆν ἔκ ἐκ ἀνῆρ,
 ✕ Ἐρημον ἔκ ἐχ ὑπάρχει ἀνθρώπος ἐν
 ✕ αὐτῇ.
 ✕ 27. Τῷ χορτάσαι ἄβατον καὶ αὐοικῆλον,
 ✕ Καὶ τῷ ἐκβλαστῆσαι ἔξοδον χλόης.
 28. Τίς ἐστιν ὑετῶ πατήρ; τίς δὲ ἐστίν ὁ
 τετοκῶς (συνοχῶς καὶ) βώλης
 δρόσε;
 29. Ἐκ γαστρὸς δὲ τίνος ἐκπορεύεται
 κρύσταλλος;
 Πάχνην δὲ ἐν ἑρανώ τίς τέτοκεν,
 30. Ἡ καταβαίνει ὡς ὕδωρ ῥέον;
 Πρόσωπον δὲ αἰύσσει τίς * ἔπηξε, συνῆ-
 κας; * ἀσεβῆς * ἔτηξεν
 31. Δεσμὸν δὲ πλειάδος ἔγνωσ;
 Ἡ Φραγμὸν ἀρίωνος ἠνοίξας;
 32. ✕ Ἡ διανοίξεις Μαζερῶθ ἐν καιρῷ
 αὐτῇ;
 Καὶ ἑσπερον ἐπὶ κόμης αὐτῇ (καὶ) ἀ-
 ξεις αὐτά;
 33. Ἐπίσασαι δὲ τροπαὶς ἑρανό,
 Ἡ τὰ ὑπ' ἑρανόν ὁμοθυμαδὸν γινό-
 μενα;
 34. Καλέσεις δὲ νέφος Φωνῇ, καὶ δρόμῳ
 ὕδατος λάβρε ὑπακέσεται σε;
 35. Ἀποσελεῖς δὲ κεραυνούς, καὶ πορεύ-
 σονται; ἔρῃσι δὲ σοι, τί ἐστίν;
 36. Τίς ἔδωκε γυναικὶν ὑφάσματος σοφίαν, γυναικὶ
 Καὶ ποιητικὴν (σοφίας) ἐπιστήμην;
 37. Τίς δὲ ὁ ἀριθμῶν νέφη σοφία,
 Οὐρανόν δὲ εἰς γῆν ἔκλινε;
 38. Κέχυται γὰρ ὥσπερ γῆ χυνεῖα, γῆς κοῖτα
 Κεκόλληκε δὲ αὐτὸν ὥσπερ κύβον λί-
 θοῖς.
 39. Θηρεύσεις δὲ λέεσι βοράν,
 Ψυχὰς δὲ θρακόντων ἐμπλήσεις;
 40. Δεδοίκασι γὰρ ἐν κοίταις αὐτῶν,
 Καθήνται δὲ ἐν ὕλαις ἐνεδρεύνοντες.
 41. Τίς δὲ ἠτοίμασε κόρακι βοράν;
 Νεοασοὶ δὲ αὐτῇ πρὸς Κύριον (αὐτῇ)
 κερκράγασι, πλανώμενοι τὰ σῖτα
 ζητῶντες.

ΚΕΦ.

v. 18. stich. 2. δὲ μοι π. ἦτις) δὴ μοι π. τίς. v. 19. Ἐν ποίᾳ) ἐν abest. ibid. Φῶς) τὸ Φῶς. ibid. stich. 2. ἐστίν τόπος) ὁ τόπος. v. 20. Εἰ ἄρα) ἄρα deest. v. 21. εἰς τῷ- τότε. v. 23. Ἀπο-
 κεινται) ἀπόκειται. ibid. stich. 2. πολέμῳ) πολέμῳ. v. 26. γῆς) γῆν. v. 28. (συνοχῶς καὶ)
 non habet. v. 29. κρύσταλλος) ὁ κρύσταλλος. v. 30. ὡς) ὥσπερ. ibid. stich. 2. δὲ) abest. ib.
 ἔτηξεν) ἔπηξεν. v. 31. Δεσμὸν - - Φραγμὸν) δὲ δεσμὸν πλειάδος, καὶ Φραγμὸν. v. 32. stich. 2.
 (καὶ) abest. v. 34. δρόμῳ) τρόμῳ. v. 36. Τίς ἔδωκε γυναικὶ) τίς δὲ ἔδωκε γυναικὶν. ib. stich. 2.
 καὶ) ἦ. ibid. (σοφίας) deest. * v. 38. γὰρ) δὲ. ibid. γῆς κοῖτα) γῆ κοῖτα. ibid. stich. 2. Κε-
 κόλληκε) κεκόλληκε. ibid. κύβον λίθοις) λίθῳ κύβον. v. 41. stich. 2. δὲ πρὸς) γὰρ αὐτῇ πρὸς.
 ibid. (αὐτῇ) deest.

ΚΕΦ. ΛΘ'. XXXIX.

✱ **Η** ἔγνωσ καιρὸν τοκεῖς τραγελά-
✱ Φων πέτρας,

2. Ἐφύλαξας δὲ ὠδῖνας ἐλάφων;
3. Ἐβλήθησας δὲ αὐτῶν μῆνας πλήρεις
τοκετῶ,

Ἵδῖνας δὲ αὐτῶν ἔλυσας;

3. Ἐξέθρεψας δὲ αὐτῶν τὰ παιδία ἄνευ
φόβου,

✱ Ἵδῖνας δὲ αὐτῶν ἐξαποσελεῖς;

✱ 4. Ἀποβήξεσι τὰ τέκνα αὐτῶν,

✱ Πληθυνθήσονται ἐν γεννήματι.

✱ Ἐξελεύσονται, καὶ ἐ μὴ ἀνακαμψέ-
✱ σιν αὐτοῖς.

5. Τίς δὲ ἐστὶν ὁ ἀφείς ὄνον ἄγριον ἐλεύ-
θερον;

Δεσμὸς δὲ αὐτῶ τίς ἔλυσεν;

6. Ἐθέμην δὲ αὐτῶ τὴν δίκαιαν ἔρημον,

✱ Καὶ τὰ σκηνώματα αὐτῶ ἀλμυ-
ρίδα.

7. Καταγελαῶν πολυοχλίας πόλεως,
Μέμψιν δὲ φορολόγου ἐκ αἰκῶν.

8. ✱ Κατασκέπεται ὄρη νομὴν αὐτῶ,
Καὶ ὀπίσω παντός χλωρῶ ζητήσῃ.

9. Βεβλήσεται δὲ σοι (ἀτράπελος) μο-
νόκρωσ δελεῦσαι,

Ἡ κοιμηθῆναι ἐπὶ φάτνης σε;

10. Δήσεις δὲ αὐτῶ ἐν ἱμάσι ζυγόν;

Ἡ ἐλκύσει σοι αὐλακας ἐν πεδίῳ;

11. Πέποιθας δὲ ἐπ' αὐτῶ, ὅτι πολλὴ ἡ
ἰχὺς αὐτῶ;

Καὶ ἐπαφήσεις αὐτῶ τὰ ἔργα σε;

12. Πισεύσεις δὲ αὐτῶ, ✱ ὅτι ἀποδώσει
σοι τὸν σπόνρον,

Καὶ εἰσοίσει σε τὴν ἄλωνα;

13. Πτέρυξ τερπομένων Νεέλασα,

Ἐὰν συλλάβῃ Ἀσίδα καὶ Νέεσσα.
(ἐλάλησαν)

14. Ὅτι ἀφήσει εἰς γῆν τὰ ὠὰ αὐτῆς, ὥτα
Καὶ ἐπὶ χοῦν θάλλει.

15. Καὶ ἐπελάθετο ὅτι πᾶς σκορπιεῖ
αὐτῶ,

Καὶ θηρία ἀγρῶ καταπατήσῃ αὐτά.

16. Ἀπεσκήρυνε τὰ τέκνα αὐτῆς ὥστε
μὴ ἐαυτῆς,

Εἰς κενὸν ἐκοπίασεν ἄνευ φόβου.

17. Ὅτι κατεσιώπησεν αὐτῆς ὁ Θεὸς
σοφίαν,

Καὶ ἐν ἐμέρισεν αὐτῆς (ὁ Θεὸς) ἐν
τῇ συνέσει.

18. Κατὰ καιρὸν ἐν ὕψει ὑψώσει, καίρων
Καταγελάσεται ἵππε καὶ τῶ ἐπίδά-
τε αὐτῶ.

19. Ἡ σύ περιέθηκας ἵππω δύναντι,
Καὶ ἐνέδυσας τραχήλῳ αὐτῶ φόβον;

20. Περιέθηκας δὲ αὐτῶ παινοπλίαν,
Καὶ δόξῃ σηθῶν αὐτῶ τόλμην;

21. Ἀνορύσων ἐν πεδίῳ γαυριᾶ,
Ἐκπορεύεται δὲ εἰς πεδίον ἐν ἰχυρί.

Συναντῶν βέλει 22. καταγελαῖ,

A a 3

Kai

CAP. XXXIX. v. 1. Ἡ ἔγνωσ) Εἰ ἔγνωσ. v. 2. αὐτῶν μῆνας) transposita. ibid. τοκετῶ) addit
αὐτῶν. v. 3. ἄνευ φόβου) ἐξω φόβου. v. 4. stich. 3. ἐαυτοῖς) αὐτοῖς. v. 6. αὐτῶ τὴν δίκαιαν)
transposita. v. 8. stich. 2. ζητήσῃ) ζητεῖ. v. 9. (ἀτράπελος) deest. v. 10. αὐτῶ ἐν ἱμ. ζ.) ἐν
ἱμάσι ζυγὸν αὐτῶ. ibid. stich. 2. σοι) σου. v. 11. stich. 2. Καὶ ἐπαφήσεις) ἐπαφήσεις δὲ. v. 12.
αὐτῶ) deest. ibid. stich. 2. Καὶ εἰσοίσει) εἰσοίσει δὲ. ibid. τὴν ἄλωνα) τὸν ἄλωνα. v. 13.
Νεέλασα) νεέλασσα. ibid. stich. 2. Νέεσσα) νέσσα. ibid. (ἐλάλησαν) deest. v. 14. ὥτα) ὠα.
v. 16. αὐτῆς) ἐαυτῆς. v. 17. ἐμέρισεν) ἐπεμέρισεν. ibid. (ὁ Θεὸς) abest. v. 18. καίρων) καιρὸν.
v. 19. stich. 2. Καὶ ἐνέδυσας) ἐνέδυσας δὲ. v. 20. stich. 2. in Rom. δόξαν δὲ σηθῶν αὐτῶ τόλμην.
v. 21. stich. 3. βέλει) βασιλεῖ.

σίδηρον Καὶ ἐ μὴ ἀποσφραφῇ σίδηρον.

23. Ἐπ' αὐτῷ γαυριᾷ τόξον καὶ ὄξυθεν
νῆς μάχαιρα.

24. Καὶ ὀργῇ ἀφανιεῖ τὴν γῆν.

σημαινιεῖ Καὶ ἐ μὴ πίστεύσει ἕως ἂν σημάη σάλ-
πιγξ.

25. Σάλπιγγος δὲ σημαινέσης, ἐρεῖ· εὐγε.

Πόρρωθεν δὲ ὁσφραίνεται πολέμῃ,

ἄλματι (Καὶ) σὺν ἀλαλάγματι καὶ κραυγῇ
(ἐκπορεύεται).

ἔξηκεν 26. Ἐκ δὲ τῆς σῆς ἐπιστήμης ἔστηκεν ἱέραξ,

Ἀναπετάσας τὰς πτέρυγας ἀκίνη-
τος, ✕ καθορῶν τὰ πρὸς νότον;

27. Ἡ ἐπὶ τῷ σῷ προσάγματι ὑψέται
ἀετός;

Γύψ δὲ ἐπὶ νοστιάς αὐτῆς 28. καθε-
δεῖς αὐλίζεται

✕ Ἐπ' ἐξοχῇ πέτρας καὶ ἀπο-
κρύφῃ;

29. Ἐκεῖσε ἂν ζητεῖ τὰ σῖτα. ✕ πόρ-
ρωθεν (δὲ) οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῆς σκο-
πεύουσι.

30. Νεοσσοὶ δὲ αὐτῆς φύρονται ἐν αἵματι·
οὐ δὲ ἐάν ὥς τεθνεώτες, παραχρη-
μα εὐρίσκονται.

31. Καὶ ἀπεκριθὴ Κύριος ὁ Θεὸς τῷ Ἰωβ,
καὶ εἶπε· 32. μὴ κρίσιν μετὰ ἱκα-
νῶ ἐκκλινεῖ; ✕ ἐλέγχων Θεὸν, ἀ-
ποκριθήσεται αὐτήν;

33. Ὑπολαβὼν δὲ Ἰωβ, εἶπε τῷ Κυρίῳ·

34. ~ Τί ἐτι ἐγὼ κρίνομαι, νεθετέμε-
νος καὶ ἐλεγχόμενος ὑπὸ Κυρίου,

Ἄκῶν τοιαῦτα; ~ μὴδὲν ἂν ἐγὼ,

Ἀποκρίσιν δὲ τίνα δῶ πρὸς ταῦτα;

Χεῖρα θήσω ἐπὶ σῶματί μου.

35. Ἀπαξ ἐλάλησα, ἐπὶ δὲ τῷ δευτέρῳ
οὐ προεθήσω.

ΚΕΦ. Μ'. XL.

ΕΤΙ δὲ ὑπολαβὼν ὁ Κύριος, εἶπε τῷ
Ἰωβ διὰ τῆς νέφους·

2. Μὴ, ἀλλὰ ζῶσαι ὥσπερ ἀνὴρ
τὴν ὁσφύν σε.

Ἐρωτήσω δὲ σε, σὺ δὲ μοι ἀποκριθῇ.

3. Μὴ ἀποποιῇ με τὸ κρίμα;

Οἶμι δὲ με ἄλλως σοι κεχηρηματικέναι, μὴδὲ οἶμι
ἀλλ' ἵνα δίκαιος ἀναφανῇς;

4. Εἰ βραχίων σοὶ ἐστὶ κατὰ Κύριον,

Ἡ φωνὴ (βροντῆς) κατ' αὐτόν

βροντᾶς;

5. Ἀνάλαβε * δὴ ὕψος καὶ δύναμιν·

Δόξαν καὶ τιμὴν ἀμφίσσας.

6. Ἀπόσειλον δὲ ἀγγέλους ἐν ὀργῇ (σε),

Πάντα δὲ ὑβρίσῃν ταπεινώσον,

7. Ὑφεθήσανον δὲ σέβειον·

Σῆψον δὲ ἀσεβεῖς παραχρηῆμα,

8. Κρύψον δὲ αὐτοὺς εἰς γῆν (ἐξω) ὁμο-

θυμαδόν, τὰ δὲ πρόσωπα αὐτῶν

ἀτιμίας ἐμπλήσον·

9. Ὅμο-

v. 21. ἐ μὴ) οὐμὴν. ibid. σίδηρον) ἀπὸ σιδήρου. v. 23. ὄξυθεν) deest. v. 24. stich. 2. σημα-
νιεῖ) σημαίνει. v. 25. ἐρεῖ) λέγει. ibid. stich. 3. (Καὶ) abest. ibid. (ἐκπορεύεται) deest. v. 27.
Ἡ ἐπὶ τῷ σῷ) ἐπὶ δὲ σῷ. v. 29. (δὲ) abest. v. 30. stich. 2. οὐ δὲ ἂν) οὐ δ' ἂν. v. 32. ἐλέγ-
χων) addit δὲ. v. 33. ἀπε) λέγει. v. 34. ἐλεγχόμενος ὑπὸ Κυρίου) ἐλέγχων κύριον. ibid. stich.
2. 3. μὴδὲν ἂν ἐγὼ, Ἀποκρίσιν δὲ τίνα δῶ) εἰδὲν ἂν; ἐγὼ δὲ τίνα ἀποκρίσιν δῶ. v. 35. ἐλάλησα)
λελάληκα. CAP. XL. v. 1. διὰ τῆς) ἐκ τοῦ. v. 2. stich. 2. ἀποκριθῇ) ἀποκρίναι. v. 3.
stich. 2. μὴδὲ οἶα) οἶα δὲ. ibid. ἀλλ' ἵνα δίκαιος ἀναφανῇ) ἢ ἵνα ἀναφανῇ δίκαιος. v. 4. Εἰ) ἢ.
ibid. κατὰ Κύριον) κατὰ τῆς κυρίας. ibid. stich. 2. (βροντῆς) deest. ibid. κατ' αὐτόν βροντᾶ
ἴσα) κατ' αὐτοῦ βροντᾶς. v. 5. δὲ εἰς ὕψος) δὴ ὕψος καὶ. ibid. stich. 2. Δόξαν καὶ) δόξαν δὲ καὶ.
v. 6. ἐν ὀργῇ σε) ὀργῇ. v. 8. κρύψον) abest. ibid. (ἐξω) abest.

9. Ὁμολογήσω ἄρα ὅτι δύναται σε ἢ δεξιὰ σώσαι σε.
 10. Ἀλλ' ἰδὲ, παρὰ σοὶ θηρία ἴσα βα-
 σὶν χόρτον ἐδίδει.
 11. Ἰδὲ δὴ ἡ ἰχθὺς αὐτῷ ἐπὶ ὀσφύος
 ✕ αὐτῷ.
 Ἡ δὲ δύναμις ✕ αὐτῷ ἐπ' ὀμφαλοῦ
 γαστροῦ ✕ αὐτῷ. 12. ἔστησεν ἔ-
 ραὴν ✕ αὐτῷ ὥσπερ κυπάρισσον,
 τὰ δὲ νεῦρα αὐτῷ (ὥσπερ χονίᾳ)
 συμπέπλεκται.
 13. Αἱ πλευραὶ αὐτῷ ὡς πέτραι χαλκαῖ,
 σίδηρος Ἡ δὲ ῥάχις αὐτῷ ὡς τόχος σιδήρεος.
 14. 15. Τὸ ἐν ἀρχῇ πλάσματος
 Κυρίου, πεποιημένον
 εἰς τὸ ἐγκαταπαίξεσθαι ὑπὸ τῶν
 ἀγγέλων αὐτῷ.
 Ἐπελθὼν δὲ ἐπ' ἔρος ἀκρότομον,
 Ἐποίησε χαρμονὴν τετραπόσιν ἐν τῷ
 ἀγγέλῳ.
 16. Ὑπὸ παντοδαπὰ δένδρα κοιμᾶται,
 Παρὰ κάλαμον καὶ πάπυρον καὶ βέ-
 τομον.
 17. Σκιαζονται δὲ αὐτῷ δένδρα μεγάλα
 Σὺν ῥαδάμνοισι, καὶ κλώνες ἄγνη.
 18. ✕ Ἐάν γένηται πλημμύρα, ἢ μὴ
 αἰσθῆται,
 ✕ Πέποιθεν ὅτε προσκρήσει ὁ Ἰορδάνης
 εἰς τὸ σῶμα αὐτῷ.
 ✕
19. Ἐν τῷ ὀφθαλμῷ αὐτῷ δεξεται ✕
 αὐτὸν,
 Ἐσκολιεύμενος τρήσει ῥῖνα (αὐτῷ). ✕
 20. 21. Ἀξίς δὲ δράκοντα ἐν ἀγκίστρῳ;
 Περιθήσεις δὲ φορβαίαν περὶ ῥῖνα αὐ-
 τῷ; (καὶ) ✕ εἰλήσεις κλοῖον
 ἐν τῷ μυκτῆρι αὐτῷ;
 Ψελλίῳ δὲ τρυπήσεις τὸ χεῖλος αὐτῷ; Ψελλίῳ
 22. Λαλήσει δὲ σοι δεήσεις καὶ ἱκετηρίας
 μαλακῶς;
 23. Θήσεται δὲ μετὰ σὲ διαθήκην;
 Λήψῃ δὲ αὐτὸν δῶλον αἰώνιον;
 24. Καὶ ἐμπαίξεις αὐτῷ ὥσπερ ὀρνέῳ;
 Δήσεις δὲ αὐτὸν ὥσπερ σαρδίον παι-
 διῳ;
 25. Ἐνστικτοῦνται δὲ ἐν αὐτῷ ἔθνη,
 Καὶ μεριτεύονται αὐτὸν Φοινίκων
 γένῃ;
 26. Πᾶν δὲ πλωτὸν συνελθὼν ἢ μὴ ἐνέγ-
 κῃ (μίαν) βύρσαν ἐρεᾶς αὐτῷ,
 ✕ Καὶ ἐν πλοίοις ἀλιεῶν κεφαλὴν
 αὐτῷ.
 27. Ἐπιθήσεις δὲ ἐπ' αὐτῷ χεῖρα, μνη-
 θεῖς πόλεμῳ τῷ γιγνομένῳ ἐν τῷ
 σώματι αὐτῷ;
 Καὶ μηκέτι γινέσθω
 28. Οὐχ ἐώρακας αὐτὸν, ἐδὲ ἐπὶ τοῖς
 λεγομένοις τεθαύμακας;

ΚΕΦ.

v. 9. ἄρα) non habet. ibid. σε ἢ δεξιὰ) transposita. v. 20. in Rom. ἀλλὰ δὴ ἰδοὺ θηρία παρὰ σοὶ, χόρτον ἴσα βασιὶν ἐδίδασιν. v. 11. ἐπὶ ὀσφύος αὐτῷ) ἐπ' ὀσφύϊ. ibid. stich. 2. γαστροῦ αὐτῷ) αὐτοῦ deest. v. 12. ἔραὴν αὐτῷ ὥσπερ) ἔραὴν ὡς. ibid. (ὥσπερ χονίᾳ) non habet. v. 13. ὡς πέτραι χαλκαῖ) πλευραὶ χαλκαίαι. ibid. stich. 2. ὡς σίδηρος) ὡς abest. v. 14. 15. Τὸ ἐν) τούτῳ. ibid. stich. 2. εἰς τὸ) abest. v. 16. stich. 2. κάλαμον καὶ πάπυρον) transposita. v. 17. δὲ ἐν αὐτῷ) ibid. stich. 2. ἄγνη) ἀγγέλῳ. v. 18. αἰσθῆται) αἰσθῆται. v. 19. st. 2. (αὐτῷ) deest. v. 20. 21. καὶ εἰλήσεις κλοῖον) ἢ δήσεις κλοῖον. ibid. stich. 3. Ψελλίῳ) Ψελλίῳ. v. 22. δεήσεις καὶ ἱκετηρίας) δεήσει ἱκετηρία. v. 24. Καὶ ἐμπαίξεις αὐτῷ) παίξῃ δὲ ἐν αὐτῷ. ibid. stich. 2. Δήσεις δὲ) ἢ δήσεις. v. 25. αὐτὸν) ἐν αὐτῷ. ibid. stich. 2. Καὶ μερί.) μεριτεύομαι δὲ. ibid. γένῃ) ἔθνη. v. 26. ἐνέγκῃ μίαν βύρσαν) ἐνέγκωσι μίαν βύρσαν. v. 27. ἐπ' αὐτῷ) αὐτῷ. ib. πόλεμῳ τῷ γιγνομένῳ ἐν τῷ σώματι) πόλεμον τὸν γινόμενον ἐν σώματι. v. 28. ab hoc versu Edit. Rom. incipit Cap. 41.

ΚΕΦ. ΜΑ'. ΧΛΙ.

Ο Υ δέδοικας (αὐτόν), ὅτι ἦτοί-
σοι ματαί μοι;

Τίς γάρ ἐστιν ὁ ἐμοὶ ἀντιτά-
μενος;

2. Ἡ τίς (ἐστὶν ὅς) ἀντιτίθεται μοι, καὶ
ὑπομένει;

(Ἡ ἐχί) πᾶσα ἡ ὑπ' ἐρατὸν ἐμή ἐστιν.

3. ✕ Οὐ σιωπήσομαι δι' αὐτόν,
δυνάμεως Καὶ λόγος δυνάμεων ἐλεήσει τὸν ἴσον
αὐτῷ.

4. Τίς (δὲ) ἀνακαλύψει πρόσωπον ἐν-
δύσεως αὐτῷ, εἰς δὲ πλύξιν θάρα-
κος αὐτῷ τίς ἂν εἰσέλθοι;

5. Πύλας (δὲ) προσώπε αὐτῷ τίς ἀνοί-
ξει;

Κύκλῳ ὀδόντων αὐτῷ φόβος.

6. Ἐγκαῖα (δὲ) αὐτῷ ἀσπίδες χαλκαῖ,
σύνδεσ- Καὶ σύνδεσμος αὐτῷ ὥσπερ * σμύριθις
μοι λίθος, 7. ✕ εἰς ἐκ τῶ ἐνός κολ-
* σμύριλος λῶνται,

✕ Πνεῦμα δὲ ἐ μὴ διέλθῃ αὐτόν.

✕ 8. Ἀνὴρ τῷ ἀδελφῷ αὐτῷ προσκολληθή-
✕ σεται, συνέχωνται, καὶ ἐ μὴ ἀ-
✕ ποσπαδῶσιν.

9. Ἐν πλάρῳ αὐτῷ ἐπιφώσκειται φέγ-
γος.

Οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ αὐτῷ εἶδος ἑωσφόρου.

10. Ἐκ σώματος αὐτῷ ἐκπορεύονται λαμ-
πάδες καιόμεναι,

Καὶ διαριπτοῦνται ἐκράραι πυρός.

11. Ἐκ μυκήρων αὐτῷ ἐκπορεύεται κα-
πνὸς καμίνε καιομένης πυρὶ ἀν- φλογί
θράκων.

12. Ἡ ψυχὴ αὐτῷ ἀνθρακες,
Φλόξ δὲ ἐκ σώματος αὐτῷ ἐκπορεύε-
ται. 13. Ἐν δὲ τραχήλῳ αὐτῷ
αὐλίζεται δυνάμεις.

Ἐμπροσθεν αὐτῷ προτρέχει ἀπάλεια.

14. Σάρκες δὲ σώματος αὐτῷ κεκόλλη-
ται.

✕ Καταχέει ἐπ' αὐτόν, ἐ σαλευ-
θήσεται.

15. Ἡ καρδία αὐτῷ πέπηγεν ὥσπερ λί-
θος, ἔξηκε δὲ ὥσπερ ἄκμων ἀνή-
λατος.

16. Στραφέντος αὐτῷ, φόβος θηρίων
τετράποσιν ἀλλομένοις ἐπὶ γῆς.

17. Ἐὰν συναντήσωσιν αὐτῷ λόγχοι,
ἐδὲν ἐ μὴ ποιήσωσιν αὐτῷ ✕ ὀ-
ρυ ἐπημέων καὶ θάραξ.

18. Ἡγνῆται μὲν γὰρ σίδηρον ὥσπερ ἄ-
χυρα,

Χαλκὸν δὲ ὥσπερ ξύλον σαδρόν.

19. Οὐ μὴ τρώσῃ αὐτόν τίξον χάλκεον.
Ἡγνῆται γὰρ πετροδόλον ὡς χόρτον,

20. Ὡς καλάμη ἐλογίσθη αὐτῷ σφύρα.
Καταγελαῖ δὲ σεισμῷ πυρφόρε.

21. Ἡ ξωμνὴ αὐτῷ ὀβελίσκοι ὀξεῖς,
Πᾶς δὲ χρυσὸς θαλάσσης ὑπ' αὐτόν
ὥσπερ πηλὸς ἀμύθητος.

22. Ἀνα-

CAP. ΧΛΙ. v. 1. (αὐτόν) deest. ibid. σοι μοι. ibid. stich. 2. ἀντιτάμενος) ἀντιτάς. v. 2. (ἐστὶν ὅς) abest. ibid. stich. 2. Ἡ ἐχί πᾶσα) εἰ πᾶσα. v. 3. stich. 2. λόγος) λόγον. ibid. ἴσον αὐτῷ. v. 4. Τίς δὲ ἀνακαλύψει) τίς ἀποκαλύψει. v. 5. (δὲ) abest. v. 6. Ἐγκαῖα δὲ) τὰ ἐγκαῖα. ibid. χαλκαῖ) χάλκεα. ibid. stich. 2. in Rom. σύνδεσμος δὲ αὐτῷ ὥσπερ σμύριθις) λίθος. v. 7. εἰς ἐκ τῶ) εἰς τῶ. v. 8. συνέχωνται) συνέχονται. v. 9. ἐπιφώσκειται) ἐπιφάνσκειται. v. 10. λαμπάδες) ὡς λαμπάδες. ibid. stich. 2. ἐκράραι) ὡς ἐκράραι. v. 11. φλογί) πυρὶ. v. 13. stich. 2. προτρέχει) τρέχει. v. 15. ὥσπερ λίθος) ὡς λίθος. v. 16. αὐτῷ) δὲ αὐτῷ. ibid. ἀλλομέ-
νοισ ἐπὶ γῆς) transposita. v. 17. ἐ μὴ) μὴ. ibid. αὐτῷ ὀρυ καὶ θάραξ) ὀρυ, καὶ θάρακα. v. 18. ὥσπερ ἄχυρα) ὥσπερ deest. v. 19. αὐτόν) Ἡγνῆται γὰρ π. ὡς χόρτον.) αὐτόν τίξον χάλ-
κεον. Ἡγνῆται μὲν πείρεβδον χόρτον. v. 20. ἐλογίσθη αὐτῷ) ἐλογίσθησαν.

22. Ἀναρεῖ τὴν αἵουσον ὥσπερ χαλκεῖον.
Ἦγεται δὲ τὴν θαλάσσαν ὥσπερ ἔξ-
αλείπλινον,

23. Τὸν δὲ τάρταρον τῆς αἵουσε ὥσπερ
αἰχμαλώτιον.

✠ Ἐλογίσατο αἵουσον εἰς περίπαιον.

24. Οὐκ ἔστιν ἐδὲν ἐπὶ γῆς ὅμοιον αὐτῷ,
Πεποιημένον ἐγκαταπαίξασθαι ὑπὸ
τῶν ἀγγέλων με.

25. Πᾶν ὑψηλὸν ὄρεα, αὐτὸς δὲ βασιλεὺς
πάντων τῶν ἐν τοῖς ὕδασι.

ΚΕΦ. ΜΒ' XLII.

Τ Πολλαῶν δὲ Ἰωβ, λέγει τῷ Κυρίῳ.
2. Οἶδα ὅτι δύνασαι πάντα, ἀ-
δυνατεῖ δὲ σοι ἐδὲν.

3. Τίς γάρ ἐστιν ὁ κρύπτειν σε βελὴν,
Φειδόμενος δὲ ῥημάτων, καὶ σὲ οἶσ-
ται κρύπτειν;

Ἀνηγγέλη δὲ μοι ἅ ἐκ ἡδύν,
Μεγάλα καὶ θαυμαστά, ἅ ἐκ
ἠπιστάμην.

4. Ἀκροῦσόν δή με Κύριε, ἵνα καὶ γὰρ λα-
λήσω.

Ἐρωτήσω δὲ σε, σὺ δὲ με διδάξον.

Ἔως 5. Ἀκοῇ μὲν ὡπὸς (ἀκοῆς) ἤκουόν σε το-
πρότερον,

Νυνὶ δὲ ὁ ὀφθαλμός με ἐώρακέ σε.

6. Διὸ ἐφαύλισα ἑμαυτὸν, καὶ ἐτάκην,
Ἦγμαι δὲ ἑμαυτὸν γῆν καὶ σποδόν.

Tom. IV.

7. Ἐγένετο δὲ μετὰ τὸ λαλῆσαι τὸν Κύ-
ριον πάντα τὰ ῥήματα ταῦτα τῷ
Ἰωβ,

Εἶπεν ὁ Κύριος Ἐλιφάζ τῷ Θαιμα-
νίτῃ.

Ἡμεῖς σὺ, καὶ οἱ δύο φίλοι σε.
Ἐ γὰρ ἐλαλήσατε ἐνώπιόν μου ἀ-
ληθεῖς ἐδὲν, ὥσπερ ὁ θεράπων με
Ἰωβ.

8. Καὶ νῦν λάβετε ✠ ἑαυτοῖς ἐπὶ ἀ-
μάρτους καὶ ἐπὶ κρίσις, καὶ πορεύ-
σητε πρὸς τὸν παῖδά μου Ἰωβ,

Καὶ ποιήσεις κάρπωμα περὶ ὑμῶν.

Ἰωβ δὲ ὁ θεράπων μου εὐζεταί περὶ
ὑμῶν.

Ἵνα εἰ μὴ πρόσωπον αὐτῷ λήψομαι,
Καὶ εἰ μὴ δι' αὐτὸν, ἀπώλεσα ἂν
ὑμᾶς.

Οὐ γὰρ ἐλαλήσατε ✠ πρὸς μέ κατὰ
τῷ θεράποντός μου Ἰωβ ἐδὲν ἀ-
γαθόν.

9. Ἐπορεύθησαν δὲ Ἐλιφάζ ὁ Θαιμα-
νίτης,

Καὶ Βαλδαδ ὁ Σαυχίτης, καὶ Σω-
φάρ ὁ Μιναῖος,

Καὶ ἐποίησαν (ἑαυτοῖς) καθὰς συν-
έταξεν αὐτοῖς ὁ Κύριος.

Καὶ ἔλυσε τὴν ἀμαρτίαν αὐτῶν διὰ
Ἰωβ.

10. Ὁ δὲ Κύριος ἠύξησε τὸν Ἰωβ. εὐχα-
μένε δὲ αὐτῷ περὶ τῶν φίλων
αὐτοῦ,

Bb

Ἀφῆ-

v. 24. ἐπὶ γῆς) ἐπὶ τῆς γῆς. CAP. XLII. v. 2. δύνασαι πάντα) transposita. v. 3. stich. 2. Ἀνηγγέλη δὲ μοι) τίς δὲ ἀναγγελεῖ μοι. ibid. stich. 3. ἠπιστάμην) ἠπιστάμην. v. 4. δή με) δὲ μου. v. 5. Ἔως μὲν) ἀκοῇ μὲν. ibid. (ἀκοῆς) deest. v. 7. ῥήματα) addit ταῦτα. v. 8. Καὶ νῦν) νῦν δὲ. ibid. τὸν παῖδα) τὸν θεράποντα. ibid. stich. 2. in Rom. καὶ ποιήσει κάρπωμα ἐπὶ ὑμῶν. ibid. stich. 5. Καὶ εἰ μὴ δι' αὐτὸν) εἰ μὴ γὰρ δι'. ibid. ὑμᾶς) ὑμᾶς. ibid. stich. 6. ἐλαλήσατε) addit ἀληθεῖς. ibid. ἐδὲν ἀγαθόν.) abest. v. 9. Ἐπορεύθησαν) ἐπορεύθη. ibid. stich. 3. (ἑαυτοῖς) abest. ibid. stich. 4. αὐτῶν) αὐτοῖς. v. 10. αὐτοῦ περὶ) αὐτῷ καὶ περὶ.

προσέθη-
κεν
* τὰ
Ἀφῆκεν αὐτοῖς τὴν ἀμαρτίαν.
Ἐδωκε δὲ ὁ Κύριος τῷ Ἰωβ * πάντα δι-
πλαῶν ὧν ἔχεν ἔμπροσθεν (εἰς δι-
πλασιασμόν).

II. Ἦκουσαν δὲ πάντες οἱ ἀδελφοὶ αὐτῆ
καὶ αἱ ἀδελφαὶ αὐτῆ πάντα τὰ
συμβεβηκότα αὐτῷ, καὶ ἦλθον
πρὸς αὐτόν, καὶ πάντες (δὲ) ὅσοι
ἤδεισαν αὐτόν ἐκ πρώτα.

πρὸ τέττε

Φαγόντες δὲ καὶ πίνοντες παρ' αὐτῷ,
παρεκάλεσαν αὐτόν.

Καὶ ἐθαύμασαν ἐπὶ πᾶσιν Χ κακοῖς,
οἷς ἐπήγαγεν αὐτῷ ὁ Κύριος.

Καὶ ἔδωκαν αὐτῷ ἑκατὸς ἀμνάδα μί-
αν, καὶ τετράδραχμον χρυσοῦν
ἀσημον.

τὸν 12. Ὁ δὲ Κύριος ἠυλόγησε τὰ Ἰωβ τὰ
ἔσχατα μᾶλλον ἢ τὰ ἔμπροσθεν.

Ἦν δὲ τὰ κτήνη αὐτῆ, πρόβατα μύ-
ρια τετρακισχίλια,

Κάμηλοι ἑξακισχίλιοι,

Ζεύγη βοῶν χίλια,

ὄνοι θήλειαι νομαίδες χίλιοι.

13. Γεννῶνται δὲ αὐτῷ υἱοὶ ἑπτά καὶ θυ-
γατέρες τρεῖς.

14. Καὶ ἐκάλεσε τὴν μὲν πρώτην, Ἡ-
μέραν.

Τὴν δὲ δευτέραν, Καοσίαν.

Τὴν δὲ τρίτην, Ἀμαλθείας κέρας.

15. Καὶ ἔχ' εὐρέθησαν κατὰ τὰς Ἰωβ
θυγατέρας (καὶ τὰς υἱὰς αὐτῆ)

Βελτίας αὐτῶν ὑπὸ τὴν ὑπ' ἑβραϊστίαν.

Ἐδωκε δὲ αὐταῖς ὁ πατήρ κληρονομίαν Ἰωβ ταῖς
ἐν τοῖς ἀδελφοῖς αὐτῶν.

16. Ἐξῆσε δὲ Ἰωβ μετὰ τὴν πληγὴν ἔτη
ἐκατὸν ^b τεσσαράκοντα.

~ Τὰ δὲ πάντα ^c αὐτῆ ἔτη διακόσια ^a αὐτῆ
τεσσαράκοντα ^b ὁκτώ.

✕ Καὶ ἶδεν Ἰωβ τὰς υἱὰς αὐτῆ, καὶ
τὰς υἱὰς τῶν υἱῶν αὐτῆ, τετάξιεν
γενεὰν.

17. Καὶ ἐτελεύτησεν Ἰωβ πρεσβύτερος,
καὶ πλήρης ἡμερῶν.

~ Γέγραπται δὲ πάλιν ἀναστήσεται
αὐτόν μετ' ὧν ἀνίστησιν ὁ Κύριος.

Οὗτος ἐρμηνεύεται ἐκ τῆς Συρια-
κῆς βίβλου,

Ἐν μὲν γῇ κατοικῶν τῇ Αὐσίτιδι, ἐπὶ
τοῖς ὄρεσι τῆς Ἰδεμαίας καὶ Ἀ-
ραβίας.

Προὔπηρχε δὲ αὐτῷ ὄνομα Ἰωβᾶβ.

Λαβῶν δὲ γυναῖκα Ἀράβισσαν, γεννᾷ
υἱὸν ᾧ ὄνομα Ἐνωῶν.

Ἦν δὲ αὐτὸς πατὴρ μὲν Ζαρεθ, τῶν
υἱῶν Ἠσαῦ υἱός,

Μητὴρ δὲ Βασόρας· ὥστε εἶναι αὐτόν
πέμπτον ἀπὸ Ἀβραάμ.

Καὶ

V. 10. stich. 3. in Rom. ἔδωκεν δὲ ὁ κύριος διπλαῶν ὅσα ἦν ἔμπροσθεν Ἰωβ εἰς διπλασιασμόν. V. 11. (δὲ) abest. ibid. πρὸ τέττε) ἐκ πρώτα. ibid. stich. 2. πίνοντες αὐτῷ) πίνοντες παρ' αὐτῷ. ibid. stich. 3. ἐπήγαγεν αὐτῷ) ἐπήγαγεν ἐπ' αὐτῷ. ibid. stich. 4. Καὶ ἔδωκεν) ἔδωκεν δὲ. ibid. χρυσὸν ἀσημον) χρυσὸν καὶ ἀσημον. V. 12. τὸν Ἰωβ τὰ ἔσχατα μᾶλλον ἢ) τὰ ἔσχατα Ἰωβ, ἢ. V. 14. stich. 2. Καοσίαν) καοσίαν. ibid. stich. 3. Ἀμαλθείας) ἀμαλθείας. V. 15. Ἰωβ θυγατέρας) transposita. ibid. (καὶ τὰς υἱὰς αὐτῆ) defunct. ibid. stich. 1. ὑπὸ τὴν ὑπ') ἐν τῇ ὑπ'. ibid. stich. 3. Ἰωβ ταῖς θυγατράσιν αὐτῆ) αὐταῖς ὁ πατήρ. ibid. ἀδελφοῖς αὐτῆ) αὐτῆ deest. V. 16. stich. 2. (ἔτη) ἔτη ἐξῆσεν. ibid. ὁκτώ) deest. V. 17. stich. 2. Γέγραπται πάλιν ἀναστήσεται αὐτόν μετ' ὧν ἀνίστησιν ὁ Κύριος.) γέγραπται δὲ, αὐτόν πάλιν ἀναστήσεται μετ' ὧν ὁ κύριος ἀνίστησιν. ibid. stich. 6. Ζαρεθ, τῶν υἱῶν Ἠσαῦ) Ζαρεθ, ἐκ τῶν Ἠσαῦ υἱῶν. ibid. stich. 7. Βασόρας) βασόρας.

~	Καὶ ἔτσι οἱ βασιλεῖς οἱ βασιλεύσαντες	Ἐλιφάζ (υἱὸς Σωφάν) τῶν υἱῶν Ἡσαῦ,	~
~	~ ἐν Ἐδὼμ, ἧς καὶ αὐτὸς ἤρξε χά-	Θαιμανῶν βασιλεὺς,	~
~	~ ρας.	Βαλδὰδ (υἱὸς Ἀμνὼν τῷ Χοβὰδ) ὁ Σαυ-	τῷ Αὐ-
Σεμφῶρ	Πρῶτος Βαλαὰκ ὁ τῷ Βεὼρ, καὶ ὄνομα τῇ	χαίων τύραννος,	χίτε τυ-
~	~ πόλει αὐτῷ Δεναβὰ.	Σωφὰρ ὁ Μιναιὼν βασιλεὺς.	ράννη
~	~ Μετὰ δὲ Βαλαὰκ Ἰωβὰβ, ὁ καλέμενος	(Θαιμανὺν υἱὸς Ἐλιφάζ, ἡγεμὼν τῆς	~
~	~ Ἰάβ.	Ἰδεμαίας. Οὗτος ἐρμηνεύεται ἐκ	~
~	~ Μετὰ δὲ τῷτον Ἀσώμ, ὁ ὑπάρχων ἡγε-	τῆς Συριακῆς βίβλου,	~
~	~ μὼν ἐκ τῆς Θαιμανίτιδος χώρας.	Ἐν μὲν γῇ κατοικῶν τῇ Αὐσίτιδι, ἐπὶ	~
~	~ Μετὰ δὲ τῷτον Ἀδὰδ, υἱὸς Βαρεὰδ, ὁ	τῶν ὀρίων τῷ Εὐφράτε.	~
~	~ ἐκκόψας Μαδιὰμ ἐν τῷ πεδίῳ	Προὔπῃρχε δὲ τὸ ὄνομα αὐτῷ Ἰωβὰβ.	~
~	~ Μωάβ.	ἦν δὲ ὁ πατὴρ αὐτῷ Ζαρεθ, ἐξ ἀ-	~
Γεθθαίμ	Καὶ ὄνομα τῇ πόλει αὐτῷ Γεθαίμ.	νατολῶν ἡλίας.)	~
~	~ Οἱ δὲ ἐλθόντες πρὸς αὐτὸν φίλοι,		

ibid. stich. 9. Σεμφῶρ) βεὼρ. ibid. stich. 11. Ἀσώμ) ἄσώμ. ibid. stich. 13. Γεθθαίμ) γε-
 θαίμ. ibid. stich. 15. (υἱὸς Σωφάν) non habet. ibid. τῶν υἱῶν Ἡσαῦ) τῶν Ἡσαῦ υἱῶν. ibid.
 stich. 16. in Rom. βαλδὰδ ὁ σαυχαίων τύραννος. ibid. stich. 18. 19. 20. uncis inclusa non
 habentur in Edit. Rom.

ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.



Παροιμίας Σολομώντος
υἱῷ Δαυίδ,

Ὁς ἐβασίλευσεν ἐν
Ἰσραὴλ,

2. Γινῶναι σοφίαν καὶ
παιδείαν,

Νοῦσαι τε λόγους φρονήσεως,

3. Δέξασθαι τε εὐφραδὸς λόγων,
Νοῦσαι τε δικαιοσύνην ἀληθείᾳ,
Καὶ κῆριμα κατευθύνειν.

4. Ἵνα δ᾿ ἀκούοις πανουργίαν,
Παιδί δὲ νέῳ αἰδοῦσίν τε καὶ ἔννοισιν.

5. Τῶν τε γὰρ ἀνέσας σοφὸς σοφώτερος
ἔσαι,

Ὁ δὲ νοήμων κυβέρνησιν κλίσσεται.

6. Νοήσει τε παραβολὴν καὶ σκολεινὸν
λόγον,

Ῥήσεις τε σοφῶν καὶ αἰνίγματα.

7. Ἀρχὴ σοφίας φόβος Κυρίου,
(Σύνεσις δὲ ἀγαθὴ πᾶσι τοῖς ποιῶ-
σιν αὐτήν.

ἀρετὴ Εὐσέβεια δὲ εἰς Θεὸν ἀρετὴ αἰδιότητος).
Σοφίαν δὲ καὶ παιδείαν ἀσεβεῖς ἐξ-
θενήσουσιν.

νόμος 8. Ἄκουε υἱὲ παιδείαν πατρός σε,
Καὶ μὴ ἀπόσῃ θεσμὸς μητρός σε.

9. Στέφανον γὰρ χαρίτων ἔξῃ σὴ κο-
ρυφῇ,

Καὶ κλοῖον χεύσειον περὶ σῶ τρα-
χήλα.

10. Τίε μὴ σε πλανήσασιν ἄνδρες ἀσε-
βεῖς,

Μηδὲ βεληθῆς, 11. εἰάν παρακαλέ-
σωσί σε, λέγοντες.

Ἐλθε μεθ' ἡμῶν, κοινώησον αἵματός.
Κρύψωμεν δὲ εἰς γῆν ἄνδρα δίκαιον
ἀδίκως,

12. Καταπίωμεν δὲ αὐτὸν ὥσπερ ἄδης
ζῶντα,

Καὶ ἀρωμεν αὐτὸ τὴν μνήμην ἐκ γῆς,

13. Τὴν κλῆσιν αὐτὸ τὴν πολυτελεῖ καὶ κλίσιν
λαδῶμεθα,

Πλήσωμεν δὲ οἴκους ἡμετέρας σκύλων.

14. Τὸν δὲ σὸν κληρὸν βάλε ἐν ἡμῖν.

Κοινὸν δὲ βαλάντιον κλησώμεθα πάν-
τες,

Καὶ μαρσίππιον ἐν γενηθήτω ἡμῖν.

15. Μὴ πορευθῆς ἐν ὁδῷ μετ' αὐτῶν. ὁδὸς

Ἐκκλινον δὲ τὸν σὸν πόδα ἐκ τῶν τρί-
βων αὐτῶν.

16. Οἱ γὰρ πόδες αὐτῶν εἰς κακίαν τρέ-
χουσι,

Καὶ ταχινοὶ εἰσι τῷ ἐγκέφαί αἱμα.

17. Οὐ γὰρ ἀδίκως ἐκλείνεται δίκτυα
πλερωτοῖς.

18. Αὐτοὶ γὰρ οἱ φόνες μετέχοντες, θη-
σαυρίζουσιν ἑαυτοῖς κακὰ.

(Ἡ δὲ

ΠΑΡΟΙΜΙΑΙ. Titulus in Rom. Παροιμίας Σολομώντος. CAP. I. v. 1. Σολομώντος) σαλωμών-
τος. v. 5. Τῶν τε) τῶν δὲ. v. 7. stich. 3. ἀρετὴ) ἀρχή. v. 8. νόμος) παιδείαν. v. 9. ἔξῃ)
δέξῃ. v. 13. κλίσιν) κλῆσιν. v. 14. stich. 2. βαλάντιον) βαλάντιον. v. 15. ὁδὸς) ἐν ὁδῷ. ibid.
stich. 2. τὸν σὸν πόδα) τὸν πόδα σου. v. 16. integer desideratur in Edit. Rom.

(Ἡ δὲ καταστροφή ἀνδρῶν παρὰ νόμων κακὴ).

19. Αὗται αἱ ὁδοὶ εἰσι πάντων τῶν συντελούντων τὰ ἄνομα.

Τῇ γὰρ ἀσεβείᾳ τὴν ἑαυτῶν ψυχὴν ἀφαιρῶνται.

20. Σοφία ἐν ἐξόδοις ὑμνεῖται,

Ἐν δὲ πλατείαις παρῆρσιαν ἀγει.

21. Ἐπ' ἀκρῶν (δὲ) τειχέων κηρύσσεται, (Ἐπὶ δὲ πύλαις δυναστῶν παρεδρεύει.)

Ἐπὶ δὲ πύλαις πόλεως θαρρῶσα λέγει.

22. Ὅσον ἂν χρόνον ἀκακοὶ ἔχωνται τῆς δικαιοσύνης, ἐκ αἰχμυρῶν θνήσκουσι.

Οἱ δὲ ἀφρονες τῆς ὑβρεως ὄντες ἐπιθυμηταί, ἀσεβεῖς γεγνημένοι ἐμίσσησαν αἰδῆσιν,

23. Καὶ ὑπεύθυνοι ἐγένοντο ἐλέγχους.

Ἰδὲ προήσομαι ὑμῖν ἐμῆς πνοῆς ῥῆσιν. Διδάξω δὲ ὑμᾶς τὸν ἐμὸν λόγον.

24. Ἐπειδὴ ἐκάλεν, καὶ ἔχ' ὑπηκότες, Καὶ ἐξέτενον λόγους, καὶ ἐπροσείχετε,

25. Ἀλλὰ ἀκύρους ἐποίητε ἐμὰς βελάς, Τοῖς δὲ ἐμοῖς ἐλέγχουσι ἐπροσείχετε.

26. Τοιγαρὲν καὶ γὰρ τῇ ὑμετέρᾳ ἀπολαίᾳ ἐπιγελάσομαι,

ὑμῖν Καταχαρῶμαι δὲ ἡνίκα ἂν ἔρχηται ὑμῶν ὀλεθρος,

27. Καὶ ὡς ἂν ἀφίκηται ὑμῖν ἄφρων θόρυβος,

Ἡ δὲ καταστροφή ὁμοίως καταγιγίδει παρῇ,

Ἡ ὅταν ἔρχηται ὑμῖν θλίψις καὶ πολιορκία.

(Ἡ ὅταν ἔρχηται ὑμῖν ὀλεθρος)

28. Ἔσαι γὰρ ὅταν ἐπικαλέσῃ με, ἐγὼ δὲ ἐκ εἰσακέσομαι ὑμῶν.

Ζητήσασί με κακοὶ, καὶ ἔχ' εὐρήσασιν.

29. Ἐμίσησαν γὰρ σοφίαν. τὸν δὲ * φόβον παιδεύειαν * λόγον Κυρίου ἐπροείλαντο.

30. Οὐδὲ ἤθελον ἐμαῖς προσέχειν βελαῖς,

Ἐμυκλήριζον δὲ ἐμὰς ἐλέγχους.

31. Τοιγαρὲν ἔδονται τῆς ἑαυτῶν ὁδῶ τὰς καρπὰς,

Καὶ τῆς ἑαυτῶν ἀσεβείας πληροῦνται.

32. Ἀνθ' ὧν γὰρ ἠδίκηεν νηπίες, φονευθήσονται,

Καὶ ἐξετασμός ἀσεβεῖς ὅλεϊ.

33. Ὁ δὲ ἐμὲ ἀκέων κατασκηνώσει ἐν ἐλπίδι,

Καὶ ἡσυχάσει ἀφόβως ἀπὸ παντὸς κακῆ.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΤΙ Εἰάν δεξάμενος ῥῆσιν ἐμῆς ἐντολῆς κρύψῃς παρὰ σεαυτῷ, 2. Ὑπακῶσαι σοφίας τὸ ἔς σε,

Καὶ παραβαλεῖς καρδίαν σε εἰς σύνεσιν.

Παραβαλεῖς δὲ αὐτὴν ἐπὶ νεθέτησιν τῷ νῷ σε.

3. Ἐάν γὰρ τὴν σοφίαν ἐπικαλέσῃ,

Καὶ τῇ συνέσει ὧς Φωνὴν σε,

~ Τὴν δὲ αἰδῆσιν ζητήσῃς μεγάλη τῇ Φωνῇ.

B b 3

4. Καὶ

v. 22. ἔχωνται) ἔχονται. v. 24. ὑπηκότες) ὑπηκούσατε. v. 25. stich. 2. εἰ προσείχετε) ἡπειθήσατε. v. 26. stich. 2. ἡνίκα ἂν ἔρχηται) ἡνίκα ἔρχεται. v. 27. stich. 3. Ἡ ὅταν) καὶ ὅταν. v. 29. παιδεύειαν) σοφίαν. ibid. Κυρίᾳ) τῷ κυρίῳ. CAP. II. v. 3. stich. 3. abest ab Edit. Rom.

4. Καὶ εἰάν ζητήσης αὐτήν ὡς ἀργύριον,
Καὶ ὡς θησαυρὸς ἐξερευνήσης αὐτήν·
5. Τότε συνήσεις φόβον Κυρίου,
Καὶ ἐπίγνωσιν Θεῶν εὐρήσεις·
6. (Ὅτι Κύριος δίδωσι σοφίαν,
Καὶ ἀπὸ προσώπου αὐτῆς γνῶσις καὶ
σύνεσις·
7. Καὶ θησαυρίζει τοῖς κατορθῶσι σω-
τηρίαν,
Ἵπερασπιεῖ τὴν πορείαν αὐτῶν, 8. τῇ
Φυλάττει ὁδὸς δικαιοματίων,
Καὶ ὁδὸν εὐλαβεμένων αὐτὸν διαφυ-
λάττει.)
9. Τότε συνήσεις δικαιοσύνην καὶ κρίμα,
Καὶ καθορθώσεις πάντας ἄξονας ἀγα-
θῶν.
10. Ἐὰν γὰρ ἔλθῃ ἡ σοφία εἰς σὴν διά-
νοιαν,
Ἡ δὲ αἰδοῖται τῇ σῇ ψυχῇ καλὴ εἶ-
ναι δόξη,
11. Βεβλή καλὴ φυλάττει σε,
Ἐννοια δὲ ὅσια τηρήσει σε·
12. Ἵνα ῥύσῃται σε ἀπὸ ὁδῶν κακῆς,
Καὶ ἀπὸ ἀνδρὸς λαλοῦντος μὴδὲν
πίστον.
13. Ὡς οἱ ἐγκαταλείποντες ὁδὸς εὐθείας,
Τῇ πορεύεσθαι ἐν ὁδοῖς σκότες,
14. Οἱ εὐφραϊνόμενοι ἐπὶ κακοῖς,
Καὶ χαίροντες ἐπὶ διαστροφῇ κακῇ,
15. Ὡς αἱ τρίβοι σκολιαί,
Καὶ καμπύλαι αἱ τροχιαὶ αὐτῶν,
16. Τῇ μακρὰν σε ποιῆσαι ἀπὸ ὁδῶν εὐ-
θείας,
Καὶ ἀμείνιον τῆς δικαίας γνώμης.
Τίε μή σε καταλάβῃ κακὴ βεβλή,
17. Ἡ ἀπολιπῆσα διδασκαλίαν νεότητι
Καὶ διαθήκην θείαν ἐπιλελησμένη.
18. Ἐθετο γὰρ παρά τῷ θανάτῳ
οἶκον αὐτῆς,
Καὶ παρά τῷ ἄδῃ μετὰ τῶν γη-
νῶν τὰς ἄξονας αὐτῆς·
19. Πάντες οἱ πορευόμενοι ἐν αὐτῇ,
ἀναστρέψουσιν,
Οὐδὲ μὴ καὶ ἀλαβῶσι τρίβες εὐθείας
Οὐ γὰρ καὶ ἀλαμβάνονται ὑπὸ ἐνιαὶ
τῶν ζωῆς.
20. Εἰ γὰρ ἐπορεύοντο τρίβες ἀγαθῶν
Εὗρσαν ἂν τρίβες δικαιοσύνης λείας
21. Χρησοὶ ἔσονται οἰκήτορες γῆς,
Ἄκακοι δὲ ὑπολειφθήσονται ἐν αὐτῇ
(Ὅτι εὐθεῖς κατασκηνώσῃ γῇ,
Καὶ ὅσοι ὑπολειφθήσονται ἐν αὐτῇ)
22. Ὅδοι δὲ ἀσεβῶν ἐκ γῆς ὀλῶνται,
Οἱ δὲ παράνομοι ἐξωθήσονται ἀπὸ
αὐτῆς.

ΚΕΦ. Γ'. III.

ΤΙΕ ἐμῶν νομίμων μὴ ἐπιλανθάνῃς
Τὰ δὲ ῥήματά με τηρεῖτω
καρδίᾳ·

2. Μῆκος γὰρ βίβη, καὶ ἔτη ζωῆς, καὶ
εἰρήνην προδθήσῃ σοι.
3. Ἐλεημοσύνη καὶ πίστις μὴ ἐκλειπέτω
σάν σε·
Ἀφάψαι δὲ αὐτάς ἐπὶ σῶν τροχῶν
λῶ, καὶ εὐρήσεις χάριν·
Γράψον δὲ αὐτάς ἐπὶ πλάκας τῆς καρ-
δίας σε·
4. Καὶ προνοῇ καλὰ ἐνώπιον Κυρίου καὶ
ἀνθρώπων.

7. 8. φυλάττει ὁδὸν) φυλάττει ὁδὸν. v. 9. stich. 2. ἄξονας) ἄξονας. v. 12. ῥύσῃται) addit
v. 18. stich. 2. αὐξονας) ἄξονας. v. 19. stich. 3. καταλαμβάνονται) καταλαμβάνονται. v. 21.
stich. 2. λείας) λείας. v. 21. stich. 1. 2. non habet Edit. Rom. v. 22. Ὅδοι δὲ) de abe
CAP. III. v. 3. πίστις) πίστις. ibid. stich. 3. integer desideratur in Edit. Rom.

5. Ἰδοὶ πεποιθὼς ἐν ὅλῃ καρδίᾳ ἐπὶ Θεῷ,
Ἐπὶ δὲ τῇ σοφίᾳ μὴ ἐπαίρει·
αὐτήν 6. Ἐν πάσαις ὁδοῖς σε γινώριζε αὐτὸν,
ἵνα ὁρθοτομῇ τὰς ὁδὸς σε.
7. Μὴ ἰδοὶ φρόνιμος παρὰ σεαυτῷ·
Φοβῶ δὲ τὸν Θεόν, καὶ ἔκκλινε ἀπὸ
παντὸς κακῶ·
8. Τότε ἴασις ἔσται τῷ σώματί σε,
καὶ ἐπιμέλεια τοῖς ὀστέοις σε.
9. Τίμα τὸν Κύριον ἀπὸ σῶν δικαίων
πόνων,
καὶ ἀπάρεχε αὐτῷ ἀπὸ σῶν καρπῶν
δικαιοσύνης·
10. ἵνα πίμπληται τὰ ταμιεῖά σε
πλησμονῆς σίτε,
οἶνω δὲ αἱ ληνοὶ σε ἐκδύζωσιν.
11. Υἱὲ μὴ ὀλιγώρει παιδείας Κυρίου,
μηδὲ ἐκλύε ὑπ' αὐτῆς ἐλεγχόμενος·
12. Ὅν γὰρ ἀγαπᾷ Κύριος, παιδεύει,
μαστιγοῖ δὲ πάντα υἱὸν ὃν παραδέ-
χεται.
13. Μακάριος ἄνθρωπος ὃς εὗρε σοφίαν,
καὶ θνητὸς ὃς ἴδε φρόνησιν.
14. Κρεῖττον γὰρ αὐτὴν ἐμπορεύεσθαι
ἢ χρυσίον καὶ ἀργυρίον θησαυρῶν,
15. Τιμιωτέρα δὲ ἐστὶ λίθων πολυτελῶν·
οὐκ ἀντιτάσσεται αὐτῇ ἑδὲν πονηρόν.
Εὐγνωστὸς ἐστὶ πᾶσι τοῖς ἐγγίξουσιν
αὐτῇ,
πᾶν δὲ τίμιον ἐκ ἄξιον αὐτῆς ἐστὶ.
16. Μῆκος γὰρ βίης καὶ ἔτη ζωῆς ἐν τῇ
δεξιᾷ αὐτῆς,
Ἐν δὲ τῇ ἀριστερᾷ αὐτῆς πλοῦτος καὶ
δόξα·
- Ἐκ τῆς σωματικῆς αὐτῆς ἐκπορεύεται
δικαιοσύνη,
νόμον δὲ καὶ ἔλεον ἐπὶ γλώσσης φερεῖ.
17. Αἱ ὁδοὶ αὐτῆς ὁδοὶ καλαί,
καὶ πάντες οἱ τρίβοι αὐτῆς (ἐν)
εἰρήνῃ·
18. Ξύλον ζωῆς ἐστὶ πᾶσι τοῖς ἀντεχο-
μένοις αὐτῆς,
καὶ τοῖς ἐπερειδομένοις ἐπ' αὐτήν, ὥς
ἐπὶ Κύριον, ἀσφαλῆς.
19. Ὁ Θεὸς τῇ σοφίᾳ ἐθεμελίωσε τὴν
γῆν,
ἠτοιμάσε δὲ ἕρπυες ἐν φρονήσει·
20. Ἐν αἰδήσει αὐτῆς ἄβυσσοι ἐβράγχυσαν,
νέφη δὲ ἐβρύησαν δρόσον, δρόσκος
21. Υἱὲ μὴ παραρυῆς,
τήρησον δὲ ἐμὴν βεβλήν καὶ ἔννοιαν·
22. ἵνα ζήσῃ ἡ ψυχὴ σε, καὶ χάρις
ἢ περὶ σῶ τραχήλῳ·
(Ἐστὶ δὲ ἴασις ταῖς σαρκί σου,
καὶ ἐπιμέλεια τοῖς ὀστέοις σε·)
23. ἵνα πορεύῃ πεποιθὼς ἐν εἰρήνῃ πά-
σας τὰς ὁδὸς σε,
Ὁ δὲ πᾶς σε ἐ μὴ προσκόψῃ.
24. Ἐὰν κἀθῇ, ἄφοβος ἔσῃ,
Ἐὰν δὲ καθεύδῃς, ἡδῶς ὑπνώσεις·
25. καὶ ἐ μὴ φοβηθῇς πλῆσιν ἐπελ-
θῶσαν,
οὐδὲ ὀρμαῖς ἀσεβῶν ἐπερχομένων·
26. Ὁ γὰρ Κύριος ἔσται ἐπὶ πασῶν ὁδῶν
σε,
καὶ ἐρείσει τὸν πόδα, ἵνα μὴ σαλευ-
θῇς.
27. Μὴ ἀπόχῃ εὖ ποιεῖν ἐνδεῇ,
Ἠνίκα ἂν ἔχῃ ἡ χεὶρ σε εὖ ποιεῖν. ποίει

28. Μὴ

v. 5. ὅλη καρδίᾳ) ὅλη τῇ καρδίᾳ. v. 6. Ἐν πάσαις) ἐν deest. v. 10. σίτε) σίτη. v. 12. παιδεύει)
ἐλέγχει. v. 15. stich. 2. ἀντιτάσσεται) ἀντιτάσσεται. v. 17. stich. 2. καὶ πάντες οἱ τρίβοι) καὶ
πᾶσαι αἱ τρίβοι. v. 19. stich. 2. ἐν φρονήσει) ἐν deest. v. 22. stich. 3. ὀστέοις σε) τοῖς ὀστέοις. v. 24.
Ἐὰν κἀθῇ) ἐὰν γὰρ. v. 25. καὶ ἐ μὴ) μὴ deest. v. 27. stich. 2. εὖ ποιεῖ) βοηθεῖν.

28. Μὴ εἴπῃς· ἐπαυελθὼν ἐπαύνηκε, καὶ αὐριον δώσω, δυνατὸ σε ὄντος εὖ ποιεῖν·
Οὐ γὰρ οἶδας τί τέξεται ἢ ἐπιῖσα.
29. Μὴ τέκλεινε ἐπὶ σὸν φίλον κακὰ,
Παραοικῆντα καὶ πεποιδότα ἐπὶ σοί·
30. Μὴ φιλεχθρήσης πρὸς ἄνθρωπον μάτην,
Μῆτι εἰς σέ ἐργάσῃται κακόν.
31. Μὴ κήσῃ κακῶν ἀνδρῶν ὀνειδή,
Μηδὲ ζηλώσῃ τὰς ὁδούς αὐτῶν.
32. Ἀκάθαρτος γὰρ ἔναντι Κυρίου πᾶς παράνομος·
Ἐν δὲ δικαίοις ἔσιν συνεδριάζει.
- Θεὸς 33. Κατάρσα Κυρία ἐν οἴκοις ἀσεβῶν·
Ἐπαύλεις δὲ δικαίων εὐλογεῖνται.
34. Κύριος ὑπερηφάνοις ἀντιτάσσεται·
Ταπεινοῖς δὲ δίδωσι χάριν.
35. Δόξαν σοφοὶ κληρονομήσασιν·
Οἱ δὲ ἀσεβεῖς ὑψώσαν ἀτιμίαν.
- ΚΕΦ. Δ'. IV.
- Α** Κέσατε παῖδες παιδεῖαν πατρὸς,
Καὶ προσέχετε γινῶναι ἔννοιαν.
2. Δῶρον γὰρ ἀγαθὸν δωρεῖμαι ὑμῖν·
Τὸν ἐμὸν νόμον μὴ ἐγκαταλίπητε.
3. Υἱὸς γὰρ ἐγενόμην καὶ γὰρ πατρὶ ὑπήκοος,
Καὶ ἀγαπάμενος ἐν προσώπῳ μητρὸς·
- ἔλεγον 4. Οἱ ἐδιδασκόν με, καὶ ἔλεγον·
καὶ ἐδιδασκόν με
- ἔλεγον 4. Οἱ ἐδιδασκόν με, καὶ ἔλεγον·
Ἐρειδέτω ὁ ἡμέτερος λόγος εἰς σὴν καρδίαν·
Φύλασσε ἐντολάς με, (μὴ ἐπιλάβῃ,
- Μηδὲ παρίδῃς ῥῆσιν ἐμὴν σώματος).
5. Χ Κτῆσαι σοφίαν, κτῆσαι σύνεσιν· μὴ ἐπιλάβῃ,
Μηδὲ ἐκκλῖνῃς ἀπὸ ρημάτων σώματος·
τός με·
6. Μὴ ἐγκαταλείπῃς αὐτήν, καὶ ἀνδύξεται σε·
Ἐράδῃτι αὐτῇς, καὶ τηρήσει σε.
7. ✕ Ἀρχὴ σοφίας· κτῆσαι σοφίαν, καὶ ἐν πάσῃ κήσῃ σε κτῆσαι σύνεσιν.
8. Περιχαράκωσον αὐτήν, καὶ ὑψώσει σε·
Τίμησον αὐτήν, ἵνα σε περιλάβῃ.
9. Ἴνα δῶ τῇ σῇ κεφαλῇ σέφανον χαρίτων,
Στεφάνῳ δὲ τρυφῆς ὑπεραυτίσῃ σε.
10. Ἄκουε υἱὲ καὶ δέξαι ἐμὲς λόγους,
Καὶ πληθυνθήσεται σοι ἔτη ζωῆς σε,
Ἴνα σοι γένωνται πολλαὶ ὁδοὶ βίης.
11. Ὅδους γὰρ σοφίας διδάσκω σε,
Ἐμβιβάζω δὲ σε τροχιαῖς ὁρθαῖς.
12. Ἐὰν γὰρ πορεύῃ, ἔσιν συγκλειώσεται·
Ἐὰν δὲ τρέχῃς, ἔσιν κοπιᾷσεις.
13. Ἐπιλαβὲ ἐμῆς παιδείας, μὴ ἀφῇς·
Φύλαξον αὐτήν σεαυτῷ εἰς ζωὴν σε.
14. Ὅδους ἀσεβῶν μὴ ἐπέλθῃς,
Μηδὲ ζηλώσης ὁδούς παραινόμενων·
15. Ἐν ᾧ ἂν τόπῳ φρατοπεδεύσῃ, μὴ ἐπέλθῃς ἐκεῖ·
Ἐκκλινον (δὲ) ἀπ' αὐτῶν, καὶ παραβλάξον.
16. Οὐ γὰρ μὴ ὑπνώσωσιν, εἰὰν μὴ κοινοποιήσωσιν·
- Ἀφῇ-

γ. 28. καὶ αὐριον) αὐριον. γ. 29. τέκλεινε) τεκλήνη. γ. 30. flich. 2. εἰς σέ) σέ. γ. 31. flich. 2. ζηλώση) ζηλώσης. CAP. IV. γ. 5. integer desideratur in Edit. Rom. γ. 6. Μη) μηδὲ. γ. 10. flich. 2. σοι) deest. γ. 13. flich. 2. Φύλαξον) ἀπὸ Φύλαξον.

Ἀφίηται ὁ ὕπνος (ἀπ') αὐτῶν,
καὶ ἐ κοιμῶνται.

17. Οἱ δὲ γὰρ σιτῶνται σῖτα ἀσεβείας·
Ὅν δὲ παρὰ νόμῳ μεθύσκονται.

18. Αἱ δὲ ὁδοὶ τῶν δικαίων ὁμοίως φωτὶ
λάμπουσι·

Προπορεύονται καὶ φωτίζουσιν, ἕως
κατορθώσῃ ἡ ἡμέρα.

19. Αἱ δὲ ὁδοὶ τῶν ἀσεβῶν σκοτειναί·
Οὐκ οἶδασιν πῶς προσκοπίσιν.

20. Τίς ἐμὴ ῥήσει πρόσεχε,

Τοῖς δὲ ἐμοῖς λόγοις παρὰ βάλῃ σὸν
ῥῆς·

21. Ὅπως μὴ ἐκλίπωσί σε αἱ πηγαὶ σε,
Φύλασσε αὐτάς ἐν τῇ καρδίᾳ·

22. Ζωὴ γὰρ ἐστὶ τοῖς εὗρίσκουσιν αὐτάς,
Καὶ πάσι σαρκὶ αὐτῶν ἰασις.

23. Πάσι φυλακὴ τῇρῃ σὴν καρδίαν·
Ἐκ γὰρ τέτων ἔξοδοι ζωῆς.

24. Περίελε σεαυτὴ σκολιὸν ζόμα,
Καὶ ἀδικὰ χεῖλη ἀπὸ σὲ μακρὰν
ποίησον.

25. Οἱ ὀφθαλμοὶ σε ὀρθὰ βλέπετω-
σαν,

Τὰ δὲ βλέφαρά σε νεύτω δίκαια.

26. Ὅρθας τροχιάς ποιεῖ σοῖς ποσὶ,
Καὶ τὰς ὁδὸς σε κατεύθυνε·

27. Μὴ ἐκκλίνῃς εἰς τὰ δεξιά, μηδὲ εἰς
τὰ ἀριστερά·

Ἀπόσρεψον δὲ σὸν πόδα ἀπὸ ὁδοῦ
κακῆς.

Ὅδὸς γὰρ τὰς ἐκ δεξιῶν οἶδεν ὁ Θεός,
Διεστραμμένοι δὲ εἰσιν αἱ ἐξ ἀριστερῶν·

Tom. IV.

Αὐτὸς δὲ ὀρθὰς ποιήσει τὰς τρο-
χιάς σε,

Τὰς δὲ πορείας σε ἐν εἰρήνῃ προάξει. προάξει

ΚΕΦ. Ε'. V.

ΤΙς ἐμὴ σοφία πρόσεχε,
Ἐμοῖς δὲ λόγοις παρὰ βάλῃ σὸν
ῥῆς,

2. Ἴνα φυλάξῃς ἔννοιαν ἀγαθὴν·

Αἰσθῇσιν δὲ ἐμῶν χειλέων ἐντέλλομαί
σοι.

3. Μὴ πρόσεχε φαύλη γυναικί·

Μέλι γὰρ ἀποσάζει ἀπὸ χειλέων
γυναικὸς πόρνης,

Ἡ πρὸς κἄν λιπαίνει σὸν φάρυγγα· καιρὸν

4. Ὑπερον δὲ πικρότερον χολῆς εὐρήσεις,
Καὶ ἠκονημένον μᾶλλον μαχαίρας δι-
ζόμε.

5. Τῆς γὰρ ἀφροσύνης οἱ πόδες κατὰ-
γασσι τὰς χρωμένους αὐτῇ μετὰ
θανάτου εἰς τὸν αἶδη,
Τὰ δὲ ἵχνη αὐτῆς ἐκ ἐρείδεται·

6. Ὅδὸς γὰρ ζωῆς ἐκ ἐπέρχεται,
Σφαλεραί δὲ αἱ τροχιαὶ αὐτῆς, καὶ
ἐκ εὐγνώστοι.

7. Νῦν οὖν υἱὲ ἀκκέ με,

Καὶ μὴ ἀκύρως ποιήσῃς ἐμὰς λόγους·

8. Μακρὰνποίησον ἀπ' αὐτῆς σὴν ὁδόν,
Καὶ μὴ ἐγγίσης πρὸς θύρας οἴκων αὐτῆς· προθύ-
ραις

9. Ἴνα μὴ πρὸν ἄλλοις ζῶν σε,

Καὶ σὸν βίον ἀνελεήμοσιν·

10. Ἴνα μὴ πληθῶσιν ἄλλοτριοι σῆς
ἰχύος,

C c

Οἱ δὲ

v. 16. stich. 2. ἀπ' αὐτῶν, ῥ' αὐτῶν καὶ οὐ. v. 21. stich. 2. ἐν τῇ καρδίᾳ) ἐν καρδίᾳ. v. 22. stich. 2. αὐτοῦ) deest. v. 24. stich. 2. ἀπὸ σὲ μακρὰν ἀπὸ σὲ ἀπώσσει. v. 27. stich. 6. προάξει) προάξει. C A P. V. v. 2. stich. 2. Αἰσθῇσιν) αἰσθῇσιν. ibid. ἐντέλλομαί σοι) ἐντέλλο-
μαι σοι. v. 4. Ὑπερον δὲ) Ὑπερον μόντοι. v. 7. stich. 2. ποιήσῃς) ποιήσεις. v. 8. stich. 2. προθύ-
ραις) πρὸς θύρας. v. 10. Ἴνα) addit μὴ.

Οἱ δὲ σοὶ πόνοι εἰς οἴκους ἀλλοτρίων
εἰσέλθωσι,

11. Καὶ (μὴ) μεταμεληθῇς ἐπ' ἐχά-
των σε,

Ἡνίκα ἂν κατατριβῶσι σάρκες σώ-
ματός σε,

12. Καὶ ἔρεῖς· πῶς ἐμίσησα παιδεῖαν,
Καὶ ἐλέγχως ἐξέκλινεν ἡ καρδία μου;

13. Οὐκ ἦκον φωνὴν παιδεύοντός με καὶ
διδάσκοντός με,

Οὐδὲ παρέβαλλον τὸ ἔς μου.

14. Παρ' ὀλίγον ἐγενόμην ἐν παντὶ κα-
κῷ (με);

Ἐν μέσῳ ἐκκλησίας καὶ συναγωγῆς.

15. Πίνε ὕδατα ἀπὸ σῶν ἀγγείων,
Καὶ ἀπὸ σῶν φρεάτων πηγῆς.

16. Ὑπερεκχρίδω σοι τὰ ὕδατα ἐκ τῆς
σῆς πηγῆς,

Εἰς δὲ σὰς πλατείας διαπορευέδω
τὰ σὰ ὕδατα.

17. Ἐσω σοι μόνῳ ὑπάρχοντα,
Καὶ μηδεὶς ἀλλότριος μεταχέτω σοι.

18. Ἡ πηγὴ σε τῷ ὕδατος ἔσω σοι ἰδίᾳ,
Καὶ συνευφραίνει μετὰ γυναικὸς τῆς
ἐκ νεότητός σε.

19. Ἐλαφὸς φιλίας καὶ πῶλος σῶν
χαρίτων ὁμιλεῖτω σοι,

Ἡ δὲ ἰδίᾳ ἡγείδω σε, καὶ συνέσω
σοι ἐν παντὶ καιρῷ.

ταύτῃ τῇ Ἐν γὰρ τῇ ταύτῃ φιλίᾳ συμπεριφε-
ρόμενος, πολλὸς ὅς ἐστι.

20. Μὴ πολὺς ἴδι· πρὸς ἀλλοτρίαν,
Μηδὲ συνέχε ἀγκάλαις τῆς μὴ * ἰδίας

ταῖς
* ἰδίαις

21. Ἐνάπιον γὰρ εἰσι τῶν τῷ Θεῷ ὁ-
φθαλμῶν ὁδοὶ ἀνδρῶς,

Εἰς δὲ πάσας τροχιάς * αὐτῶν σκοπεύει. σὰς
* αὐτῶν

22. Παρανομίαι ἀνδρῶν ἀγρεύουσι·
Σειραῖς δὲ τῶν ἑαυτῶν ἀμαρτιῶν ἑκα-
τος σφίγγεται.

23. Οὗτος τελευτᾷ μετὰ ἀπαιδευτῶν·
Ἐκ δὲ πλήθους τῆς ἑαυτῶν βιότητος
ἐξερίφη,

Καὶ ἀπώλετο διὰ ἀφροσύνης.

ΚΕΦ. 5. VI.

ΤΙΕ ἂν ἐγγύησιν τὸν φίλον, ἐγγύη
Παραδώσεις τὴν χεῖρα ἐχθρῷ.

2. Παγίς γὰρ ἰχυρεὰ τὰ ἰδία
χείλη ἀνδρὶ,

Καὶ ἀλίσκεται ῥήμασιν ἰδῆς σώματος. χεῖλησιν

3. Ποίει υἱὲ ἃ ἐγὼ σοι ἐντέλλομαι, καὶ
σώζε·

Ἦκει γὰρ εἰς χεῖρας κακῶν διὰ τὸν
φίλον.

* Ἰδι μὴ * ἐκλειόμενος.

Παρόξυνε δὲ καὶ τὸν φίλον σε, ὃν * ἐκλύ-
μενος ἴδι

4. Μὴ δῶς ὕπνον τοῖς ὀμμασι,
Μηδὲ ἐπινυσάσης τοῖς βλεφάροις.

5. Ἴνα σώζη ὥσπερ δορκὰς ἐκ βρόχων,
Καὶ ὥσπερ ὄρεον ἐκ παγίδος.

6. Ἰδι πρὸς τὸν μύρμηκα ὃ ὀκνηρὸς,
Καὶ ζήλωσον ἰδὼν τὰς ὁδούς αὐτῶν,

Καὶ γενῶ ἐκείνῃ σοφώτερος.

7. Ἐκείνῃ γὰρ γεωργίῃ μὴ ὑπάρχοντος, ἐκείνῃ
Μηδὲ τὸν ἀναγκάζοντα ἔχων,

Μηδὲ ὑπὸ δεσπότην ὦν,

8. Ἐτοι-

V. 10. stich. 2. εἰσέλθωσι) ἔλθωσι. V. 11. (μὴ) deest. ibid. μεταμεληθῇς) μεταμεληθήσῃ. V. 14. (μου) abest. V. 16. Ὑπερεκχρίδω σοι τὰ ὕδατα) μὴ ὑπερεκχ. σοι ὕδατα. V. 19. stich. 3. ταύτῃ τῇ) τῇ ταύτῃ. V. 20. stich. 2. ταῖς μὴ ἰδίαις) τῆς μὴ ἰδίας. V. 21. stich. 2. Εἰς δὲ σὰς τροχιάς αὐτῶν) εἰς δὲ πάσας τὰς τροχιάς αὐτῶν. V. 23. stich. 3. διὰ) δι'. CAP. VI. V. 1. ἐγγύη) ἐγγύησιν. V. 2. τὰ ἰδία χεῖλη ἀνδρὶ) ἀνδρὶ τὰ ἰδία χεῖλη. V. 7. ἐκείνῃ) ἐκείνῃ.

27. Ἀποδέσει τις πῦρ ἐν κόλπῳ, τὰ δὲ ἱμάτια δὲ κατακαύσει;
28. Ἡ περιπατήσει τις ἐπ' ἀνδράκων πυρὸς,
Τὰς δὲ πόδας δὲ κατακαύσει;
29. Οὕτως ὁ εἰσελθὼν πρὸς γυναῖκα ὑπανδρον
Οὐκ ἀθωωθήσεται, ἐδὲ πᾶς ὁ ἀπίσ-
μενος αὐτῆς.
30. Οὐ θαυμαστὸν εἰάν τις ἀλγὼ κλέπῳ·
Κλέπει γὰρ ἵνα ἐμπλήσῃ ψυχὴν
πεινῶσαν·
31. Ἐὰν δὲ ἀλγῷ, ἀποτίσει ἐπὶ ἀπλάσια,
Καὶ πάντα τὰ ὑπάρχοντα αὐτῷ
δὲς ῥύσεται ἑαυτόν.
32. Ὁ δὲ μοιχὸς δι' ἐνδειαν φρενῶν
Ἀπώλειαν τῇ ψυχῇ αὐτῷ περιποιεῖ-
ται,
33. Ὅδυνας τε καὶ ἀτιμίας ὑποφέρει·
Τὸ δὲ ὄνειδος αὐτῷ ἐκ ἐξαλειφθήσε-
ται εἰς τὸν αἰῶνα.
34. Μετὸς γὰρ ζήλῃ θυμὸς ἀνδρὸς αὐ-
τῆς·
Οὐ φείσεται ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως·
35. Οὐκ ἀνταλλάσσεται ἐδενὸς λύτρε
τὴν ἔχθραν,
Οὐδὲ μὴ διὰ πολλῶν δάρων.
2. Φύλαξον ἑμαῖς ἐντολαίς, καὶ βιώσεις,
Τὰς δὲ ἑμὰς λόγους ὥσπερ κόρας ἑμ-
μάτων·
3. Περίθε αὐτάς σοῖς δακτύλοις,
Ἐπίγραψον δὲ ἐπὶ πλάκῃ τῆς καρ-
δίας σε.
4. Εἰπὼν τὴν σοφίαν σὴν ἀδελφῇ ἐναι,
Τὴν δὲ φρόνησιν γινώσκον περιποιῆ-
σαι σεαυτῷ·
5. Ἴνα σε τηρήσῃ ἀπὸ γυναικὸς ἄλλο-
τρίας καὶ πονηρᾶς,
Ἐάν σε λόγοις τοῖς πρὸς χάριν ἐμ-
βάληται.
6. Ἀπὸ γὰρ θυρίδος ἐκ τῆ οἴκου αὐτῆς
εἰς τὰς πλατείας παρακλύψεται,
7. Ὃν ἂν ἴδῃ τῶν ἀφρόνων τέκνων νεα-
νίαν ἐνδεῇ φρενῶν,
8. Παραπορευόμενον ἐν ἀγορᾷ παρὰ γω-
νίαν ἐν δίοδοις οἴκου αὐτῆς,
Καὶ ἅλῃ· 9. ἐν σκότει ἐσπερινῷ, λαλοῦν-
τὰ
Ἡνίκα ἂν ἡσυχία νυκτερινὴ ἦ καὶ γνώ-
φος·
10. Ἡ δὲ γυνὴ συναντᾷ αὐτῷ, εἶδος
ἔχουσα πορνικόν,
Ἡ ποιεῖ νέων ἐξήλιασαι καρδίας·
11. Ἀνεπλερωμένη δὲ ἐστὶ καὶ ἄσωτος,
Ἐν οἴκῳ δὲ ἔχῃ ἡσυχάζουσιν οἱ πόδες
αὐτῆς·
12. Χρόνον γὰρ τινα ἔξω ῥέμβεται,
Χρόνον δὲ ἐν πλατείαις παρὰ πᾶσαν
γωνίαν ἐνεδρεύει.
13. Εἵτα ἐπιλαβομένη ἐφίλησεν αὐτόν,
Ἀναιδεῖ δὲ προσώπῳ προσεῖπεν αὐτῷ·
14. Θυσία εἰρηνικὴ μοι ἐστὶ,

Σήμε-

V. 27. Ἀποδέσει) ἀποδῆσει. V. 30. τις ἀλγῷ) transposita. ibid. stich. 2. ψυχὴν πεινῶσαν) τὴν ψυ-
χὴν πεινῶν. V. 35. stich. 2. διὰ πολλῶν) διαλυτῇ πολλῶν. CAP. VII. v. 3. Περίθε αὐτάς) αὐτοῖς
περίθε δὲ αὐτάς. V. 5. stich. 2. ἐμβάληται) ἐμβάλλεται. V. 8. stich. 3. ἡ καὶ γνώφος) καὶ
γνωφώδης.

Σήμερον ἀποδίδωμι τὰς εὐχάς μου·

15. Ἐνεκα τέτε ἐξῆλθον εἰς συνάντησίν σε,

Ποθέσα τὸ σὸν πρόσωπον, εὖρηκά σε.

16. Κερίαις τέτακα τὴν κλίνην μου,
Ἀμφιτάποις δὲ ἔσρωκα τοῖς ἀπ' Αἰγύπτου·

17. Διέβραγκα τὴν κοίτην μου κρόκῳ,
Τὸν δὲ οἶκόν μου κινναμώμῳ·

18. Ἐλθὲ καὶ ἀπολαύσωμεν φιλίας ἕως ὅρθρου,
Δεῦρο καὶ ἐγκυλιωθῶμεν ἔρωτι·

19. Οὐ γὰρ πάρεςιν ὁ ἀνὴρ μου ἐν οἴκῳ,
Πεπόρευται (δὲ) ὁδὸν μακράν·

20. Ἐνδεσμον ἀργυρίῃ λαβὼν ἐν χειρὶ αὐτῆς,
Δι' ἡμερῶν πολλῶν ἐπανήξει εἰς τὸν οἶκόν αὐτῆς.

21. Ἀπεπλάνησε δὲ αὐτὸν πολλῇ ὁμιλίᾳ,
Βρόχοις τε τοῖς ἀπὸ χειλέων ἐξώκειλεν αὐτόν·

κεφω- 22. Ὁ δὲ ἐπηκολάθησεν αὐτῇ κεφωθεῖς,
θεῖς ὧσπερ δὲ βῆς ἐπὶ σφαγὴν ἄγεται,
Καὶ ὥσπερ κύων ἐπὶ δεσμῆς,

23. Ἡ αὖς ἔλαφος τοξεύματι πεπληγὼς
εἰς τὸ ἥπαρ·

Σπεύδει δὲ ὥσπερ ὄρεον εἰς παγίδα,
Οὐκ εἰδὼς ὅτι περὶ ψυχῆς τρέχει.

24. Νῦν οὖν υἱὲ ἀκκέ μου,

ῥῆσιν Καὶ πρόσεχε ῥήματι σώματός μου.

25. Μὴ ἐκκλινάτω εἰς τὰς ὁδούς αὐτῆς
ἢ καρδίᾳ σε·

Καὶ μὴ πλανηθῇς ἐν ἀτραποῖς αὐτῆς.

26. Πολλὰς γὰρ τρώσασα καταβέβληκε,
Καὶ ἀναρίθμητοὶ εἰσιν ἔς πεφόνευκεν·

27. Ὅδοι ἄλλοι ὁ οἶκος αὐτῆς,
Κατάγεται εἰς ταμιεῖα τῆς θανάτου.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΣΥ τὴν σοφίαν κηρύξεις, ἵνα φρόνησις σοὶ ὑπακούσῃ·

2. Ἐπὶ γὰρ τῶν ὑψηλῶν ἄκρων ἔσιν,

Ἀναμέσον δὲ τῶν τριβῶν ἔστηκε·

3. Παρὰ γὰρ πύλαις δυναστῶν παρεδρεύει,

Ἐν δὲ εἰσόδοις ὑμνεῖται.

4. Ὑμᾶς ὁ ἄνθρωπος παρακαλῶ,
Καὶ προίεμαι ἐμὴν Φωνὴν υἱοῖς ἀνθρώπων.

5. Νοήσατε ἄκακοι πανουργίαν,
Οἱ δὲ ἀπαίδευτοὶ ἐνθεθε καρδίαν.

6. Εἰσακέσατέ μου· σεμνὰ γὰρ ἔρῳ,
Καὶ ἀνοίσω ἀπὸ χειλέων ὀρθά.

ἀνοίγω

7. Ὅτι ἀλήθειαν μελετήσῃ ὁ Φάρυγξ
μου,

Ἐδδελυγμένα δὲ ἐναντίον ἐμῆς χεῖλης
ψευδῆ·

8. Μετὰ δικαιοσύνης πάντα τὰ ῥήματα κείμενα
τῷ σώματός μου,

Οὐδὲν ἐν αὐτοῖς σκολιὸν ἔδδε σραγγα-σραγγα-
λαῶδες. λαῶδες

9. Πάντα ἐνώπια τοῖς συνιῶσι,

Καὶ ὀρθὰ τοῖς εὐρίσκεισι γινῶσιν.

10. Λάβετε παιδείαν καὶ μὴ ἀργυρίον,
Καὶ γινῶσιν ὑπὲρ χρυσοῦν δεδοκιμασμένον·

С 3

(Ἄν-

v. 15. sc) σοι. v. 17. κρόκῳ) κροκίνῳ. v. 22. κεφωθεῖς) κεφωθεῖς. v. 24. stich. 2. ῥῆσιν) ῥήμασι. v. 25. stich. 2. integer ab Edit. Rom. abest. v. 27. st. 2. εἰς ταμιεῖα) εἰς τὰ ταμιεῖα. CAP. VIII. v. 6. stich. 2. ἀνοίγω) ἀνοίσω. v. 8. κείμενα) ῥήματα. ibid. stich. 2. ἐν αὐτοῖς) ἐκ αὐτοῖς. ibid. σραγγαλαῶδες) σραγγαλαῶδες.

- (Ἀνταναιρεῖθε αἰδοῦσιν χρυσίε καὶ ἀργυρίε)
11. Κρείσων γάρ σοφία λίθων πολυτελῶν,
Πᾶν δὲ τίμιον ἐκ ἀξίον αὐτῆς ἐστίν.
12. Ἐγὼ ἡ σοφία κατεσκήνωσα βελὴν,
Καὶ γινώσκιν καὶ ἔννοϊαν ἐγὼ ἐπεκαλεσάμην.
13. Φόβος Κυρίε μισεῖ ἀδικίαν,
Ἵψιν τε καὶ ὑπερηφανίαν καὶ ὁδὸς πονηρῶν.
Μεμίσηκα δὲ ἐγὼ διεστραμμένας ὁδὸς κακῶν.
14. Ἐμὴ βελὴ καὶ ἀσφάλεια,
Ἐμὴ φρόνησις, ἐμὴ δὲ ἰχὺς.
15. Δὶ ἐμὲ βασιλεῖς βασιλεύεσι,
Καὶ οἱ δυνάσαι γράφουσι δικαιοσύνην.
16. Δὶ ἐμὲ μεγιστᾶνες μεγαλύνονται,
Καὶ τύραννοι δι' ἐμὲ κρατῶσι γῆς.
17. Ἐγὼ τὰς ἐμὲ φιλοῦντας ἀγαπῶ,
Οἱ δὲ ἐμὲ ζητοῦντες, εὐρήσουσι με.
χάριν
18. Πλῆτος καὶ δόξα ἐμοὶ ὑπάρχει,
Καὶ κλῆσις παλαιῶν καὶ δικαιοσύνη.
πολλῶν
19. Βέλτιον ἐμὲ καρπίζεσθαι ὑπὲρ χρυσίου καὶ λίθων τίμιον (πολύν).
κρείσων Τὰ δὲ ἐμὰ γεννήματα κρείσσω ἀργυρίε ἐκλεκτῇ.
20. Ἐν ὁδοῖς δικαιοσύνης περιπατῶ,
Καὶ ἀναμέσον τρίβων δικαιοσύνης ἀνατρέφομαι.
δικαιοσύνης
21. Ἵνα μερίσω τοῖς ἐμὲ ἀγαπῶσιν ὕπαρξιν, καὶ τὰς θησαυροὺς αὐτῶν ἐμπλήσω ἀγαθῶν.
- Ἐὰν ἀναγγεῖλαι ὑμῖν τὰ καθ' ἡμέραν γινόμενα, μνημονεύσω τὰ ἐξ αἰῶνος ἀριθμῆσαι.
22. Κύριος ἐκτίσεν με ἀρχὴν ὁδῶν αὐτῆς εἰς ἔργα αὐτῆς.
23. Πρὸ τῆς αἰῶνος ἐθεμελίωσέν με· Ἐν ἀρχῇ, πρὸ τῆς τῆς γῆς ποιῆσαι.
24. Καὶ πρὸ τῆς τὰς ἀβύσσους ποιῆσαι,
Πρὸ τῆς προσελθεῖν τὰς πηγὰς τῶν ὑδάτων,
25. Πρὸ τῆς ὄρη ἐδραθῆναι,
Πρὸ δὲ πάντων βουνῶν γενεᾷ με.
26. Κύριος ἐποίησε χώρας καὶ οἰκίητες,
Καὶ ἄκρα οἰκόμενα τῆς ὑπ' ἑρανό.
27. Ἦνίκα ἡτοίμαζε τὸν ἑρανό, συμπαρήμην αὐτῶν,
Καὶ ὅτε ἀφώριζε τὸν ἑαυτῆς θρόνον ἐπ' ἀνέμων,
28. Ἦνίκα ἰχυρὰ ἐποίησε τὰ ἄνω νέφη· Καὶ ὡς ἀσφαλεῖς ἐτίθει πηγὰς τῆς ὑπ' ἑρανό,
29. Χ Ἐν τῷ τιθεῖν αὐτὸν τῇ θαλάσσῃ ἀκριβασμὸν αὐτῆς, Χ
Καὶ ὕδατα ἐ παρελεύσονται σῶμα Χ
τοῦ αὐτῆς, Χ
Καὶ ὡς ἰχυρὰ ἐποίησε τὰ θεμέλια τῆς γῆς, θελήματα
30. Ἦμην παρ' αὐτῶν ἀρμόζουσα· Ἐγὼ ἤμην, ἡ προσέχαιρεν,
Καθ' ἡμέραν δὲ εὐφραίνομένη ἐν προσώπῳ αὐτῆς ἐν παντὶ καιρῷ,
31. Ὅτε ἠυφραίνετο τὴν οἰκεμένην συντελέσας,
Καὶ

v. 10. flich. 3. uñcis inclusus integer abest ab Edit. Rom. v. 17. flich. 2. εὐρήσουσι χάριν) χάριν deest. v. 19. (πολύν) abest. ibid. flich. 2. κρείσων) κρείσσω. v. 20. flich. 2. δικαιοσύνης) δικαιοσύματος. v. 23. flich. 2. πρὸ τῆς) ἐν ἀρχῇ πρὸ τῆς. v. 26. flich. 2. ὑπ' οὐρανό) ὑπ' οὐρανῶν. v. 28. Ἦνίκα) καὶ ὡς. v. 29. flich. 1. & 2. integri desiderantur in Edit. Rom. ibid. flich. 3. Καὶ) addit ὡς. ibid. θελήματα) θεμέλια. v. 31. ἠυφραίνετο) εὐφραίνεται.

Καὶ ἐνηυφραίνεται ἐν υἱοῖς ἀνθρώπων. 6. Ἀπολείπετε ἀφροσύνην, (ἵνα εἰς τὸν

32. Νῦν σὺν υἱὲ ἀκκέ με·

φυλάσσοντες 33. Ἀκέσαίτε * παιδείαν καὶ σοφίαν, καὶ

* σοφίαν μὴ ἀποφραγῇτε".

34. Μακάριος ἀνὴρ ὃς εἰσακέσεται με, καὶ ἄνθρωπος ὃς ταῖς ἐμαῖς ὁδὸς φυλάξει, ἀγρυπνῶν ἐπ' ἐμαῖς θύραις κατ' ἡμέραν,

Τηρῶν ψαθμὰς ἐμῶν εἰσόδων·

35. Αἱ γὰρ ἔξοδοί με ἔξοδοι ζωῆς, καὶ ἐτοιμάζεται θάλησις παρὰ Κυρίου.

36. Οἱ δὲ εἰς ἐμέ ἀμαρτάνοντες, ἀσεβῶσιν εἰς τὰς ἑαυτῶν ψυχάς· καὶ οἱ μισούντες με, ἀγαπήσω θάνατον.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

Η Σοφία ἀκοδόμησεν ἑαυτῇ οἶκον, καὶ ὑπῆρξε σῦλος ἐπ' αὐτήν.

2. Ἐσφαξε τὰ ἑαυτῆς θύματα, Ἐκέρασεν εἰς κρατῆρα τὸν ἑαυτῆς οἶνον,

καὶ ἡτοίμασάτο τὴν ἑαυτῆς τραπέζαν.

3. Ἀπέστειλε τὰς ἑαυτῆς δούλους, Συγκαλέσσα μετὰ ὑψηλῆς κηρύγματος ἐπὶ κρατῆρα, λέγασα·

4. Ὅς ἐστιν ἄφρων, ἐκκλινάτω πρὸς μέ· καὶ τοῖς ἐνδεέσι φρενῶν εἶπεν·

5. Ἐλθατε, φαγετε τῶν ἐμῶν ἄρτων, καὶ πίετε οἶνον ὃν ἐκέρασα ὑμῖν.

Καὶ ζητήσατε φρόνησιν,) X ἵνα βιώσητε".

Καὶ κατορθώσατε ἐν γνώσει σύνεσιν.

7. Ὁ παιδεύων κακὸς, λήψεται ἑαυτοῦ ἀτιμίαν· Ἐλέγχων δὲ τὸν ἀσεβῆ, μαμήσεται ἑαυτόν.

8. Μὴ ἔλεγχε κακὸς, ἵνα μὴ μισῶσί σε· Ἐλεγχε σοφὸν, καὶ ἀγαπήσει σε.

(Ἄσοφον, καὶ μισήσει σε)

9. Δίδε σοφῷ ἀφορμὴν, καὶ σοφώτερος ἔσται·

Γνώριζε (δὲ) δικαίῳ, καὶ προδῆσει τῷ δέχεσθαι.

10. Ἀρχὴ σοφίας φόβος Κυρίου, καὶ βεβλή ἀγίων σύνεσις·

Τὸ δὲ γινῶναι νόμον, διανοίας ἐστιν ἀγαθῆς·

11. Τέτω γὰρ τῷ τρόπῳ πολὺν ζήσιν χρόνον,

καὶ προσεδιθήσεται σοὶ ἔτη ζωῆς σου.

12. Υἱὲ ἐὰν σοφὸς γένῃ, σεαυτῷ σοφὸς ἔσθι καὶ τῷ πλησίον·

Ἐὰν δὲ κακὸς ἀποβῇ, μόνος ἀντλήσει κακά·

Ὅς ἐρείδεται ἐπὶ ψεύδεσιν, ἔστος ποιμανεὶ ἀνέμους,

Ὁ δ' αὐτὸς διώζεται ὄρεα πέτομενα·

Ἀπέλειπε γὰρ ὁδὸς τῷ ἑαυτοῦ ἀμπελῶνος,

Τὸς

v. 32. stich. 2. & v. 33. non habentur in Edit. Rom. v. 36. εἰς ἐμέ ἀμαρτάνοντες) transposita. CAP. IX. v. 6. stich. 2. ἵνα βιώσητε) non habet. v. 8. μισῶσί σε) μισήσασί σε, ibid. stich. 3. uncis inclusus abest ab Edit. Rom. v. 9. stich. 2. (δὲ) abest. v. 10. st. 3. Τὸ δὲ) τὸ γὰρ. v. 11. ζήσιν) ζήσεις. ibid. stich. 2. ζωῆς) addit σε. v. 12. τῷ πλησίον) τοῖς πλησίον. ibid. stich. 3. ποιμανεὶ) ποιμαίνει.

Τὲς δὲ ἄζονας τῇ ἰδίᾳ γεωργίᾳ πε-
πλάνηται.
Διαπορεύεται δὲ δι' ἀνύδρου ἐρήμου,
Καὶ γῆν διατεταμένην ἐν διψώδεσι,
Συνάγει δὲ χερσὶν ἀκαρπίαν.

διατίλει-
μένην

13. Γυνὴ ἄφρων καὶ θρασεῖα ἐνδεὴς ψω-
μῷ γίνεται.

Ἡ ἐκ ἐπίσταται αἰσχύνῃ,

14. Ἐκάθισεν ἐπὶ θύραις τῇ ἑαυτῆς
οἴκῃ,

Ἐπὶ δίφρῳ ἐμφανῶς ἐν πλατείαις,

15. Προσκαλεμένη τὰς παριόντας ὁδὸν,
Καὶ κατευθύνοντας ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐ-
τῶν.

16. Ὃς ἐσιν ὑμῶν ἀφρονέστατος, ἐκκλι-
νᾷ πρὸς μέ.

Ἐνδεέσι δὲ φρονήσεως παρακελεύομαι
λέγεσθαι.

17. Ἀρτων κρυφίων ἡδέως ἄψαδε,
Καὶ ὕδατος κλοπῆς γλυκερῆ.

18. Ὁ δὲ ἐκ οἶδεν ὅτι γηγενεὶς παρ' αὐ-
τῇ ὀλλυται,

Καὶ ἐπὶ πέταυρον αἶθε συναντᾷ.

Ἀλλὰ ἀποπήδησον, μὴ ἐγχερονίσῃς ἐν
τῷ τόπῳ,

Μηδὲ ἐπιστῇς τὸ σὸν ὄμμα πρὸς αὐ-
τήν.

Οὕτως γὰρ διαθήσῃ ὕδαρ ἀλλότριον,
Καὶ ὑπερβῇσῃ ποταμὸν ἀλλότριον.

Ἀπὸ δὲ ὕδατος ἀλλοτρίᾳ ἀπόχε,

Καὶ ἀπὸ πηγῆς ἀλλοτρίᾳς μὴ πίνῃς.

ἵνα πολὺν ζήσῃ χρόνον,

Προσεδῇ δὲ σοι ἔτη ζωῆς.

Τὸς σοφὸς εὐφραίνει πατέρα.
Τὸς δὲ ἄφρων λύπη τῇ μητρὶ.

2. Οὐκ ὠφελήσας θησαυροὶ ἀ-
νόμους,

Δικαιοσύνη δὲ ῥύσεται ἐκ θανάτου.

3. Οὐ λιμοκλονήσει Κύριος ψυχὴν δικαίαν, δικαίαν
Ζωὴν δὲ ἀσεβῶν ἀνατρέψει.

4. Πενία ἄνδρα ταπεινοῖ.

Χεῖρες δὲ ἀνδρείων πλουτίζουσιν.

5. Υἱὸς πεπαιδευμένος σοφὸς ἔσται,

Τῷ δὲ ἄφρονι διακόνῳ χρησέται.

Διεσώθη ἀπὸ καύματος υἱὸς νοήμων,

Ἀνεμόφθορος δὲ γίνεται ἐν ἀμνητῷ

υἱὸς παρανόμος.

6. Εὐλογία Κυρίου ἐπὶ κεφαλῇ δικαίᾳ.

Στόμα δὲ ἀσεβῶν καλύψει πένθος
αἰῶρον.

7. Μνήμη δικαίᾳ μετ' * ἐγκωμία: δικαίαν

ὄνομα δὲ † ἀσεβῶν σβέννυται. * ἐγκω·

8. Σοφὸς καρδίᾳ δέζεται ἐντολαῖς· ὁ δὲ μίων
ἀσεβος χεῖλεσι σκολιάζων ὑπόσκε-† ἀσεβῆς
λιθίζεται.

9. Ὃς πορεύεται αἰπλῶς, πορεύεται
πεποιθώς.

Ὁ δὲ διασφύρων τὰς ὁδούς αὐτῆς,
γνωθίσεται.

10. Ὁ ἐννεύων ὀφθαλμῷ μετὰ δόλῳ, συν- ὀφθαλ·
άγει ἀνδράσι λύπας· μοῖς

Ὁ δὲ ἐλέγχων μετὰ παρρησίας εἰ-
ρηνοποιεῖ.

11. Πηγὴ ζωῆς ἐν χεὶρὶ δικαίᾳ· χειρὶ

Στόμα δὲ ἀσεβῆς καλύψει ἀπάλεια.

12. Μίσος ἐγείρει νεῖκος.

13. Ὃς

v. 15. ὁδὸν) abest. v. 16. stich. 2. Ἐνδεέσι δὲ) καὶ τοῖς ἐνδεέσι. v. 18. stich. 3. ἐγχερονίσῃς) χρο-
νης. ibid. stich. 4. ἐπιστῇς τὸ σὸν ὄμμα) ἐπιστῇσῃς τὸ σὸν ὄνομα. ibid. stich. 6. integer defi-
deratur in Edit. Rom. ibid. stich. 9. ζήσῃ) ζήσῃς. CAP. X. v. 6. ἐπὶ κεφαλῇ) ἐπὶ κε-
φαλῇ.

Πάντας δὲ τὰς μὴ φιλονεικῶντας κα-
λύψει φιλία.

13. Ὃς ἐκ χειλέων προφέρει σοφίαν,
ῥάβδῳ τύπτει ἄνδρα ἀκαίριον.

14. Σοφοὶ κρύψουσιν αἰσθησιν·
Στόμα δὲ προπετὲς ἐγγίζει συντριβῇ.

15. Κτήσις πλοσίων πόλις ὀχυρά·
αἰσεῶν συντριβὴ δὲ ἀδενῶν πενία.

16. Ἔργα δικαίων ζῶν ποιεῖ,
Καρποὶ δὲ αἰσεῶν ἀμαρτίας.

17. Ὅδὸς ζωῆς φυλάσσει παιδεία·
Παδεία δὲ ἀνεξέλεγκτος πλανᾶται.

18. Καλύπτουσιν ἔχθραν χεῖλη ἀδικα·
δικαία Οἱ δὲ ἐκφέροντες λοιδορίας, ἀφρονέ-
ζατοὶ εἰσιν.

19. Ἐκ πολυλογίας ἐκ ἐκφύζῃ ἀμαρτίαν·
ἐκφύζε- Φειδόμενος δὲ χειλέων, νοήμων ἔσθ.

20. Ἀργυρὸς πεπυρωμένος γλῶσσα δι-
μαρτία καίαι· καρδία δὲ αἰσεῶς ἐκλείπει.

21. Χεῖλη δικαίων ἐπίσταται ὑψηλά·
Οἱ δὲ ἄφρονες ἐν ἐνδοκα τελευτῶσιν.

22. Εὐλογία Κυρίου ἐπὶ κεφαλῇ δικαίᾳ,
αὕτη πλουτίζει.

Καὶ ἡ μὴ προσεδῆ αὐτῇ λύπη ἐν
καρδίᾳ.

23. Ἐν γέλωτι ἄφρων πρᾶσσει κακά·
Ἡ δὲ σοφία ἄνδρὶ τίθει φρόνησιν.

24. Ἐν ἀπορίᾳ αἰσεῶς περιφέρεται·
ἀπωλεία (Δαλεύσει δὲ ἄφρων φρονίμῳ)

Ἐπιθυμία δὲ δικαίᾳ δεκλή.
(Καρδία δὲ αἰσεῶς ἐκλείπει).

25. Παραπορευομένης καταγίγδος, ἀφα-
νίζεται ὁ αἰσεῶς.

Tom. IV.

Δίκαιος δὲ ἐκκλίνει σωζεται εἰς τὸν
αἰῶνα.

26. Ὡσπερ ὄμφαξ ὁδῶσι βλαβερός, καὶ
καπνὸς ὄμμασιν·

Οὕτως παρανομία τοῖς χρωμένοις
αὐτῇ.

27. Φόβος Κυρίου προσήδησεν ἡμέρας·
Ἔτη δὲ αἰσεῶν ὀλιγωθήσεται.

28. Ἐγχερονίζει δικαίᾳ εὐφροσύνη·
Ἐλπίς δὲ αἰσεῶν ἀπολείται.

29. Ὁχύρωμα ὅσις ὁδὸς Κυρίου·
ὀλλυται
φόβος
Συντριβὴ δὲ τοῖς ἐργαζομένοις κακά.

30. Δίκαιος εἰς τὸν αἰῶνα ἐκ ἐπιδόσει·
Ἀσεβεῖς δὲ ἐκ οἰκήσεσι γῆν.

31. Στόμα δικαίᾳ ἀποσάζει σοφίαν·
Γλῶσσα δὲ ἀδικῶν ἐξολεῖται.

32. Χεῖλη ἀνδρῶν δικαίων ἐπίσταται χά· ἀποσά-
ζει

Στόμα δὲ αἰσεῶν ἀποσρέφεται.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

ΖΥγοὶ δόλιοι βδέλυγμα ἐνώπιον
Κυρίου·

Στάθμιον δὲ δικαίον δεκλὸν αὐτῶ.

2. Οὐ εἰάν εισέλθῃ ὕβρις, ἐκεῖ καὶ ἀτι-
μία·

Στόμα δὲ ταπεινῶν μελετᾷ σοφίαν.

3. ✕ Τελειότης εὐθείαν ὁδηγήσει αὐτὸς·
Καὶ ὑποσκελισμὸς ἀθετέων προνο-
μεύσει αὐτὸς. ✕

4. Οὐκ ὠφελήσει ὑπάρχοντα ἐν ἡμέρᾳ
θυμῆ· ✕

Καὶ δικαιοσύνη ῥύσεται ἀπὸ θανάτου· ✕

D d

(Ἀπο-

V. 12. flich. 2. καλύψει) καλύπτει. V. 17. Ὅδὸς ζωῆς) ὁδὸς δικαίας ζωῆς. V. 19. ἐκφύζεται ἀμαρ-
τία) ἐκφύζει ἀμαρτίαν. V. 22. ἐπὶ κεφαλῇ δικαίᾳ, καὶ) ἐπὶ κεφαλῇ δικαίου, αὕτη πλουτίζει,
καὶ. V. 24. flich. 2. & 4. uncis inclusi integri absunt ab Edit. Rom. V. 25. ὁ αἰσεῶς) αἰ-
σεβής. V. 26. βλαβερός) βλαβερόν. V. 28. ὀλλυται) ἀπολείται. V. 30. τὸν αἰῶνα) εἰς τὸν αἰῶνα.
CAP. XI. v. 3. integer & v. 4. flich. 1. & 2. desiderantur in Edit. Rom.

- (Ἀποθανὼν δίκαιος ἔλειπε μετὰ με-
λον·
Πρόχειρος δὲ γίνεται καὶ ἐπίχαρτος
ἀσεβῶν ἀπώλεια).
5. Δικαιοσύνη ἀμώμη ὀρθοτομεῖ ὁδὸς·
Ἀσεβεία δὲ περιπίπτει αἰδικία.
6. Δικαιοσύνη ἀνδρῶν ὀρθῶν ῥύσεται
αὐτὲς·
Τῇ δὲ ἀδελφία ἀλίσκονται παράνομοι.
7. Τελευτήσαντος ἀνδρὸς δίκαιε, ἐκ
ὄλλυται ἐλπίς·
Τὸ δὲ καύχημα τῶν ἀσεβῶν ὄλλυται.
8. Δίκαιος ἐκ θήρας δύνει·
Ἀντ' αὐτῷ δὲ παραδίδεται ὁ ἀσεβής.
9. Ἐν στόματι ἀσεβῶν παγὶς πολίταις·
Αἰδοῦσι δὲ δικαίων εὐδοκία.
10. Ἐν ἀγαθοῖς δικαίων κατάρθωσε
πόλις·
✕ Καὶ ἐν ἀπωλείᾳ ἀσεβῶν ἀγαλ-
λαμα.
- ✕ 11. Ἐν εὐλογίᾳ εὐθείων ὑψωθήσεται
✕ πόλις·
✕ Στόμασι δὲ ἀσεβῶν κατεσκάφη.
12. Μυκλήρει πολίτας ἐνδεὴς φρενῶν·
Ἀνὴρ δὲ φρόνιμος ἡσυχίαν ἀγει.
13. Ἀνὴρ διγλωσσος ἀποκαλύπτει βε-
λας ἐν συνεδρίῳ·
Πισὸς δὲ πνοῇ κρύπτει πράγματα.
14. Οἷς μὴ ὑπάρχει κυβέρνησις, πίπτει-
σιν ὥσπερ φύλλα,
Σωτηρία δὲ ὑπάρχει ἐν πολλῇ βελῇ.
15. Πονηρὸς κακοποιεῖ, ὅταν συμμίξῃ
δικαίῳ·
Μισεῖ δὲ ἧχον ἀσφαλείας.
16. Γυνὴ εὐχάριστος ἐγείρει ἀνδρὶ δοξάν·
Θρόνος δὲ ἀτιμίας γυνὴ μισῆσαι δι-
καια.
- Πλάτε ὀκνηροὶ ἐνδεεῖς γίνονται·
Οἱ δὲ ἀνδρεῖοι ἐρείδονται πλέτω.
17. Τῇ ψυχῇ αὐτῷ ἀγαθὸν ποιεῖ ἀνὴρ
ἐλεήμων·
Ἐξολύει δὲ αὐτῷ σῶμα ὁ ἀνελεήμων.
18. Ἀσεβὴς ποιεῖ ἔργα ἀδίκαια·
Σπέρμα δὲ δικαίων μισθὸς ἀληθείας.
19. Υἱὸς δίκαιος γεννᾶται εἰς ζωὴν·
Διωγμὸς δὲ ἀσεβὲς εἰς θάνατον.
20. Βδελυγμα Κυρίῳ διεσραμμένοι ὁδοί·
Προσδεκτοὶ δὲ αὐτῷ πάντες ἄμαρτοι
ἐν ὁδῷ (αὐτῶν).
21. Χεὶρὶ χεῖρας ἐμβαλὼν ἄδικος ἐκ ἀτι-
μώρητος ἔσται·
Ὁ δὲ σπείρων δικαιοσύνην, λήψεται
μισθὸν πιστῶν.
22. Ὡσπερ ἐνώτιον Χ κρυπνὸν ἐν ῥινὶ υἱός,
Οὕτως γυναικὶ κακίσφρονι κάλλος.
23. Ἐπιθυμία δικαίων πᾶσα ἀγαθή·
Ἐλπίς δὲ ἀσεβῶν ἀπολείται.
24. Εἰσὶν οἱ τὰ ἴδια σπείροντες πλείονα
ποιῶσιν·
Εἰσὶ δὲ καὶ οἱ συνάγοντες Χ τὰ ἀπώ-
τρια ἐλαττοῦνται.
25. Ψυχὴ ἡυλογημένη πᾶσα ἀπλή·
Ἀνὴρ δὲ θυμῶδης ἐκ εὐχῆμων.
26. Ὁ συνέχων σῖτον ὑπολείπειτο αὐτὸν
τοῖς ἔθνεσιν·
Εὐλογία δὲ εἰς κεφαλὴν τῷ μετα-
διδόντος.
27. Τεκταινόμενος ἀγαθὰ, ζητεῖ χάριν
ἀγαθὴν· ἐκζητῶντα δὲ κακὰ κα-
ταλήφεται αὐτόν.
28. Ὁ πε-

γ. 5. ἀμώμου) ἀμώμους. γ. 6. ῥύσεται) ῥύεται. ibid. stich. 1. τῇ δὲ ἀδελφίᾳ ἀλ.) τῇ δὲ ἀπωλείᾳ
αὐτῶν ἀλίσκ. γ. 8. δύνει) ἐκδύνει. γ. 10. stich. 1. & γ. 11. stich. 1. integri desiderantur in
Edit. Rom. γ. 21. stich. 2. πιστῶν) πιστῶν.

28. Ὁ πεποιδώς ἐπὶ πλέτῳ Χ *ἐαυτῷ*,
ἔτος πεσεῖται·

Ὁ δὲ ἀντιλαμβάνόμενος δικαίων, (8-
τος) ἀνατελεῖ.

29. Ὁ μὴ συμπεριφερόμενος τῷ ἑαυτῷ
οἴκῳ, κληρονομήσει ἄνεμον·
Δελεύσει δὲ ἄφρων φρονίμῳ.

30. Ἐκ καρπῷ δικαιοσύνης φύεται δέν-
δρον ζωῆς·

Ἀφαιρῶνται δὲ ἄωροι ψυχὰι παρα-
νόμων.

31. Εἰ ὁ μὲν δίκαιος μόλις σώζεται, ὁ
ἀσεβὴς καὶ ἁμαρτωλὸς πᾶς φα-
νεῖται;

ΚΕΦ. ΙΒ'. ΧΙΙ.

Ο ἀγαπῶν παιδεῖαν, ἀγαπᾷ αἰ-
δησιν·

Ὁ δὲ μισῶν ἐλέγχους, ἄφρων.

Κυρίῳ 2. Κρείσσων ὁ εὐρὺν χάριν παρα Κυρίῳ·

Ἀνὴρ δὲ παρὰ νόμος παρασιωπηθή-
σεται.

3. Οὐ κατορθώσει ἄνθρωπος ἐξ ἀνόμι-
αι δὲ ῥίζαι τῶν δικαίων ἐκ ἐξαρθή-
σονται,

4. Γυνὴ ἀνδρεία σέφανος τῷ ἀνδρὶ αὐ-
τῆς·

Ὡς περ δὲ ἐν ξύλῳ σκώληξ, ἔτως
ἄνδρα ἀπόλλυσι γυνὴ κακοποιός.

5. Λογισμοὶ δικαίων κέρματα·

Κυβερνώσι δὲ ἀσεβεῖς δόλεις.

6. Λόγοι ἀσεβῶν δόλιοι Χ *εἰς αἷμα*·
Στόμα δὲ ὀρθῶν ῥύσεται αὐτές.

7. Οὐ ἐὰν σραφῇ ὁ ἀσεβὴς, ἀφανίζονται
Οἴκοι δὲ δικαίων παραμενεῖσι.

8. Στόμα συνετῷ ἐγκωμιάζεται ὑπὸ
ἀνδρός·

Νωθροκάρδιος δὲ μυκτίζεται.

9. Κρείσσων ἀνὴρ ἐν ἀτιμίᾳ δελεύων
ἑαυτῷ,

Ἡ τιμὴν ἑαυτῷ περιτιθεῖς καὶ προσ-
δεόμενος ἄρτα.

ἄρταν

10. Οἰκτεῖρει δίκαιος ψυχὰς κληνῶν
αὐτῷ·

Τὰ δὲ σπλάγχνα τῶν ἀσεβῶν ἀνε-
λεήμονα.

11. Ὁ ἐργαζόμενος τὴν ἑαυτῷ γῆν, ἐμ-
πληθίησεται ἄρτων·

Οἱ δὲ διώκοντες μάταια, ἐνδεεῖς
φρενῶν.

Ὅς ἐσιν ἡδὺς ἐν οἴνῳ διατριβαῖς,

Ἐν τοῖς ἑαυτῷ ὀχυρώμασι καταλεί-
ψει ἀτιμίαν.

12. Ἐπιθυμίαι ἀσεβῶν κακαί·

Αἱ δὲ ῥίζαι τῶν εὐσεβῶν ἐν ὀχυρώ-
μασι.

13. Δι' ἁμαρτίαν χειλέων ἐμπίπτει εἰς ἁμαρ-
* παγίδα ἁμαρτωλός·

Ἐκφεύγει δὲ ἐξ αὐτῶν δίκαιος.

* παγί-
δας

Ὁ βλέπων λεία ἐλεηθήσεται·

Ὁ δὲ συναντῶν ἐν λύκαις, ἐκθλίψει πύλαις
ψυχάς.

14. Ἀπὸ καρπῶν φόματος (ψυχῇ)
ἀνδρὸς πληθίησεται ἀγαθῶν·

Ἀνταπόδομα δὲ χειρῶν αὐτῷ δοθήσε-
ται αὐτῷ.

χειλέων

15. Ὅδοι ἀφρόνων ὀρθαὶ ἐνώπιον αὐτῶν·
Εἰσακτεῖ δὲ συμβουλίας σοφός.

16. Ἀφρων αὐθιμερὸν ἐξαγγέλλει ὀργὴν
αὐτῷ·

D d 2

Κρύπτει

CAP. XII. v. 9. stich. 2. ἄρτων) ἄρτα. v. 10. Οἰκτεῖρει δίκαιος) transposita. v. 13. Δι' ἁμαρ-
τίας) δι' ἁμαρτίαν.

5. Μάρτυς πιστός ε' ψεύδεται.
Ἐκκαίει δὲ ψεύδῃ μάρτυς ἄδικος.
6. Ζητήσεις σοφίαν παρὰ κακοῖς, καὶ
ἔχ' εὐρήσεις.
Αἰδήσεις δὲ παρὰ φρονίμοις εὐχερής.
7. Πάντα ἐναντία ἀνδρὶ ἄφρονι.
Ὅπλα δὲ αἰδήσεως χεῖλη σοφά.
8. Σοφία πανέργων ἐπιγνώσκεται τὰς
ὁδὸς αὐτῶν.
Ἄνοικα δὲ ἄφρονων ἐν πλάνῃ.
9. Οἰκίαι ἀφρόνων ὀφειλήσεσι καθα-
ρισμόν.
Οἰκίαι δὲ δικαίων δεκταί.
10. Καρδία ἀνδρὸς αἰδητική, λυπηρὰ
ψυχὴ αὐτῆ.
Ὅταν δὲ εὐφραίνεται, ἐκ ἐπιμήνυ-
ται ὕβρι.
11. Οἰκίαι ἀσεβῶν ἀφανιζήσονται.
Σκηναὶ δὲ κατορθέντων σήσονται.
12. Ἔσιν ὁδὸς ἡ δοκεῖ ὀρθὴ εἶναι παρὰ
ἀνθρώποις,
αὐτῆ Τὰ δὲ τελευταῖα αὐτῆς ἔρχεται εἰς
πυθμένα ὁδῶν.
13. Ἐν εὐφροσύνῃς ε' προσμύγνυται
λύπη.
Τελευταῖα δὲ χαρᾶς εἰς πένθος ἔρ-
χεται.
14. Τῶν ἑαυτῆ ὁδῶν πληθήσεται θρα-
συκαρδίας,
Ἀπὸ δὲ τῶν διανοημάτων αὐτῆς ἀνὴρ
ἀγαθός.
15. Ἀκακος πιστεύει παντὶ λόγῳ.
Παιῆργος δὲ ἔρχεται εἰς μετάνοιαν.
16. Σοφὸς φοβηθεὶς ἐξέκλινεν ἀπὸ κακῆς.
Ὁ δὲ ἄφρων ἑαυτῷ πεποιθὼς μίγνυ-
ται ἀνόμῳ.
17. Ὁξύθυμος πρᾶσσει μετὰ ἀδελίας.
Ἀνὴρ δὲ φρόνιμος πολλὰ ὑποφέρει.
18. Μεριοῦνται ἄφρονες κακίαν.
Οἱ δὲ πανέργοι κρατήσιν αἰδή-
σεως.
19. Ὀλιδήσασι κακοὶ ἐναντὶ ἀγαθῶν,
Καὶ ἀσεβεῖς θραπέυσσι θύρας δι-
καίων.
20. Φίλοι μισήσασι φίλους πτωχῆς.
Φίλοι δὲ πλεσίαν πολλοί.
21. Ὁ ἀτιμάζων πένητα, ἀμαρτάνει.
Ἐλεῶν δὲ πτωχῆς, μακάριος ἔσται.
22. Πλανώμενοι τεκταίνεσι κακὰ.
Ἐλεον δὲ καὶ ἀλήθειαν τεκταίνουσιν
ἀγαθοί.
- Οὐκ ἐπίσανται ἔλεον καὶ πίσιν τέ-
κλονες κακῶν.
- Ἐλεημοσύνη δὲ καὶ πίσεις παρὰ τέ-
κλῳσιν ἀγαθοῖς.
23. Ἐν παντὶ μεριμνῶντι ἔνεσι περισόν.
Ὁ δὲ ἡδὺς καὶ ἀνάλγητος, ἐν ἐνδεῇ
ἔσται.
24. Στέφανος σοφῶν πλεῖτος Χ αὐτῶν. πανέρ-
γος
- Ἡ δὲ διατριβὴ ἀφρόνων κακὴ.
25. Ῥύσεται ἐκ κακῶν ψυχὴν μάρτυς
πιστός.
Ἐκκαίει δὲ ψευδῇ δόλιος.
26. Ἐν φόβῳ Κυρίου ἐλπὶς ἰσχύος.
Τοῖς δὲ τέκνοις αὐτῆς καταλείπει ἔρεισ-
μα.
27. Φόβος Κυρίου πηγὴ ζωῆς,
Ποιεῖ δὲ ἐκκλίνειν ἐκ παγίδος θανάτου.
28. Ἐν πολλῷ ἔθνη δόξα βασιλείας.
Ἐν δὲ ἐκλείψει λαὸς συντριβὴ δυνάμεως.
29. Μακρόθυμος ἀνὴρ πολὺς ἐν φρονή-
σει.
- Ὁ δὲ

V. 9. ἀφρόνων) παρανόμων. V. 10. stich. 2. υβριν) ὕβρι. V. 12. ὀρθὴ εἶναι παρὰ ἀνθρώποις) trans-
posita. ibid. stich. 2. τελευταῖα αὐτοῦ) τελευταῖα αὐτῆς. V. 13. stich. 2. χαρᾶς) χαρὰ.
V. 20. μισήσασιν) μισήσασι. V. 21. stich. 2. ἔσται) abest.

- Ὁ δὲ ὀλιγόψυχος, ἰσχυρῶς ἀφρων.
 30. Πραῦθυμος ἀνὴρ καρδίας ἱατρός.
 Σῆς δὲ ὀσέων καρδία αἰδοητική.
 31. Ὁ συκοφαντῶν πένητα, παροξύνει
 τὸν ποιήσαντα αὐτόν.
 Ὁ δὲ τιμῶν αὐτόν, ἐλεᾷ πτωχόν.
 32. Ἐν κακίᾳ αὐτὲ ἀπωδύσεται ἀσε-
 βής.
 Ὁ δὲ πεποιδῶς τῇ ἐαυτῇ ὁσιότητι
 δίκαιος.
 33. Ἐν καρδίᾳ ἀγαθῇ ἀνδρὸς ἀναπαύσεται
 σοφία,
 Ἐν δὲ καρδίᾳ ἀφρόνων ἐ διαγινώ-
 σκεται.
 34. Δικαιοσύνη ὑψοῖ ἔθνος.
 Ἐλασσονέσι δὲ φυλάς ἀμαρτίαι.
 35. Δεκλὸς βασιλεῖ ὑπηρέτης νοήμων.
 Τῇ δὲ ἐαυτῇ εὐσεβοφία ἀφαιρεῖται
 αἰτιμίαν.

ΚΕΦ. ΙΕ'. XV.

- Ο**ργή ἀπόλλυσι καὶ φρονίμως.
 Ἀπόκρισις δὲ ὑποπίπτεσα ἀπο-
 τρέφει θυμόν.
 Λόγος δὲ λυπηρὸς ἐγείρει ὀργάς.
 2. Γλώσσα σοφῶν καλὰ ἐπίσταται.
 Στόμα δὲ ἀφρόνων ἀναγγελεῖ κακά.
 3. Ἐν παντὶ τόπῳ ὀφθαλμοὶ Κυρίου
 σκοπεύουσι κακὰς τε καὶ ἀγαθὰς.
 4. Ἰάσις γλώσσης δένδρον ζωῆς.
 Ὁ δὲ συντηρῶν αὐτήν, πληθήσεται
 πνεύματος.
 5. Ἀφρων μυκτηρίζει παιδείαν πατρὸς.
 Ὁ δὲ φυλάσων ἐντολάς, πανηγρό-
 τερος.

6. Ἐν πλεοναξίᾳ δικαιοσύνη ἰσχύς πολλή.
 Οἱ δὲ ἀσεβεῖς ὀλέριζοι (ἐκ γῆς) ὀ-
 λούνται.
 Οἷοις δικαίων ἰσχύς πολλή.
 Καρποὶ δὲ ἀσεβῶν ἀπολλύνται.
 7. Χεὶλη σοφῶν δέδεται αἰδοῦσαι.
 Καρδίαι δὲ ἀφρόνων ἐκ ἀσφαλεῖς.
 8. Θυσίαι ἀσεβῶν βδέλυγμα Κυρίῳ.
 Εὐχαὶ δὲ κατευθυνόντων δεκταὶ παρ'
 αὐτῷ.
 9. Βδέλυγμα Κυρίῳ ὁδοὶ ἀσεβῶν.
 Διώκοντας δὲ δικαιοσύνην ἀγαπᾷ.
 10. Παιδεία ἀκάκη γνωρίζεται ὑπὸ τῶν
 παριόντων.
 Οἱ δὲ μισοῦντες ἐλέγχες, τελευτᾷ-
 σιν αἰσχρῶς.
 11. Ἄδης καὶ ἀπώλεια φανερά παρὰ
 τῷ Κυρίῳ.
 Πῶς ἐχὶ καὶ αἱ καρδίαι τῶν ἀνθρώ-
 πων;
 12. Οὐκ ἀγαπήσει ἀπαιδεύτος τὰς ἐλέγ-
 χοντας αὐτόν,
 Μετὰ δὲ σοφῶν ἐχ' ὁμιλήσει.
 13. Καρδίας εὐφραινομένης, πρόσωπον
 θάλλει.
 Ἐν δὲ λύπαις ἔσθης, πνεῦμα σκυθρω-
 πάζει.
 14. Καρδία ὀρθὴ ζητεῖ αἰδοῦσιν.
 Στόμα δὲ ἀπαιδευτῶν γινώσεται
 κακά.
 15. Πάντα τὸν χρόνον οἱ ὀφθαλμοὶ τῶν
 κακῶν προσδέχονται κακά.
 Οἱ δὲ ἀγαθοὶ ἡσυχάζουσι διαπαντός.
 16. Κρείσσων μικρὰ μερὶς μετὰ φόβου
 Κυρίου,

Alia in-
terpreta-
tio.Alia in-
terpreta-
tio.
ἀναγ-
γέλλει

ἔσα

*H 9η-

v. 31. stich. 2. ἐλεᾷ) ἐλεᾷ. CAP. XV. v. 6. stich. 2. ὀλοῦνται) ἀπολλοῦνται. v. 13. stich. 1.
 ἔσα) ἔσθης. v. 16. Κρείσσων) κρείσσον.

*Η θησαυροὶ μεγάλοι μετὰ ἀφοβίας.

17. Κρείσων ξενισμὸς λαγχάνων πρὸς
φιλίαν καὶ χάριν,

*Η παρὰδῶσις μόχων μετ' ἐχθρας.

18. Ἀνὴρ θυμώδης παρασκευάζει μά-
χας·

Μακρόθυμος δὲ καὶ τὴν μέλλουσαν
καταπραύνει.

Μακρόθυμος ἀνὴρ καὶ αὐθιγὰ κρίσεις·

Ὁ δὲ αὐθιγὸς ἐγείρει μάλλον.

19. Ὅδοι ἀεργῶν ἐσθραμέναι ἀκάνθαις·
Αἱ δὲ τῶν ἀνδρείων τετριμμέναι.

20. Υἱὸς σοφὸς εὐφραίνει πατέρα·
Υἱὸς δὲ ἄφρων μυκλῆνίζει μητέρα
αὐτῆ.

21. Ἀνοήτῃς τρεῖς ἐνδεεῖς φρενῶν·
Ἀνὴρ δὲ φρόνιμος κατευδύνων πο-
ρεύεται.

22. Ὑπερτίθενται λογισμὸς οἱ μὴ τι-
μῶντες συνέδρια·

Ἐν δὲ καρδίαις βεβηρωμένων μενεῖ
βελή·

23. Οὐ μὴ ὑπακῆσθαι ὁ κακὸς αὐτῇ.
Οὐδὲ μὴ εἶπῃ καίριόν τι καὶ καλὸν
τῷ κοινῷ.

24. Ὅδοι ζωῆς διανοήματα συνετῆ,
ἵνα ἐκκλίνῃς ἐκ τῆ ἀδὲ σωθῇ.

25. Οἶκός ὑβριζῶν κατασπᾶ Κύριος·

Ἐσῆρισεν ἔστησεν δὲ ὄριον χήρας.

26. Βδέλυγμα Κυρίου λογισμὸς ἀδίκος·
Ἀγνῶν δὲ ῥήσεις σεμναί.

27. Ἐξόλυσιν ἑαυτὸν ὁ δωρολήπτης·

Ὁ δὲ μισῶν δάρων λήψεις, σώζεται.

Ἐλεημοσύναις καὶ πίψεσιν ἀποκαθαί-
ρονται ἀμαρτίαι·

Τῷ δὲ φόβῳ Κυρίου ἐκκλίνει πᾶς ἀπὸ
κακῆ.

28. †Καρδία δικαίων *μελετήσῃ πίσεις·

Στόμα δὲ ἀσεβῶν ἀποκριθήσεται κα-
κά.

Δεκταὶ παρὰ Κυρίου ὁδοὶ ἀνθρώπων
δικαίων·

Διὰ δὲ αὐτῶν καὶ οἱ ἐχθροὶ φίλοι
γίνονται.

29. Μακρὰν ἀπέχει ὁ Θεὸς ἀπὸ ἀσε-
βῶν·

Εὐχαῖς δὲ δικαίων ἐπακέει.

Κρείσων ὀλίγη λῆψις μετὰ δικαιο-
σύνης,

*Η πολλὰ γενήματα μετὰ ἀδικίας.

Καρδία ἀνδρὸς λογιζέσθω δίκαια,

ἵνα ὑπὸ τῆ Θεοῦ διορθωθῇ τὰ δια-
βήματα αὐτῆ.

30. Θεωρῶν ὀφθαλμὸς καλὰ, εὐφραίνει
καρδίαν·

Φήμη δὲ ἀγαθὴ πιαίνει ὅσῃ.

31. Χ Ὁ εἰσακὼν ἐλέγχῃς ζωῆς, ἐν μέσῳ το-
φῶν αὐλιθίζεται.

32. Ὅς ἀπαθεῖται παιδείαν, μισεῖ
ἑαυτόν·

Ὁ δὲ τηρῶν ἐλέγχῃς, ἀγαπᾷ ψυ-
χὴν αὐτῆ.

33. Φόβος Κυρίου παιδεία καὶ σοφία.
Καὶ ἀρχὴ δόξης αὐτῆ ἀποκριθήσε-
ται αὐτῇ·

Χ Προπορεύεται δὲ ταπεινὸς δόξα·

ΚΕΦ. ΙΑΠΕΙΝΟΣ

V. 17. λαγχάνων) μετὰ λαχάνων. V. 23. ὑπακούσῃ) ὑπακῆσει. V. 29. stich. 5. ab hoc sticho Edit. Rom. incipit 16. Cap. V. 33. stich. 2. δόξης αὐτῆ ἀποκρ. αὐτῆ) δόξης ἀποκριθήσεται αὐτῇ. ibi stich. 3. abest ab Edit. Rom.

ΚΕΦ. 15. XVI.

✱ ΤΩ ἀνθρώπῳ προδίδεις καρδίαν·
✱ Καὶ παρὰ Κυρίου ἀπόκρισις γλώσσης.

2. Πάντα τὰ ἔργα τῆ ταπεινῆς

Φανερά παρὰ τῷ Θεῷ·

✱ Καὶ ἐδράζων πνεύματι Κυρίου.

✱ 3. Κύλισον ἐπὶ Κύριον τὰ ἔργα σε,

✱ Καὶ ἐδραδίσονται οἱ λογισμοί σε.

✱ 4. Πάντα ἐργάσῃτο Κύριος δι' ἐαυτὸν·

Οἱ δὲ ἀσεβεῖς ἐν ἡμέρᾳ κακῇ ὀλῶνται.

5. Ἀκάθαρτος παρὰ τῷ Θεῷ πᾶς ὑψη-
λοκάριδος,

Χεὶρὶ (δὲ) χειρὰς ἐμβαλὼν ἀδίκως
ἐκ αἰθωωθήσεται.

Ἀρχὴ οὐδ' ἀγαθῆς τὸ ποιεῖν τὰ δι-
καια,

Δεκτὰ δὲ παρὰ Θεῷ μᾶλλον ἢ θυεῖν
θυσίας.

Ὁ ζητῶν τὸν Κύριον, εὐρήσει γινῶσιν
μετὰ δικαιοσύνης·

Οἱ δὲ ὀρθῶς ζητῶντες αὐτὸν, εὐρή-
σασιν εἰρήνην.

Alia inter-
pretatio
versus 4.

4. * Πάντα τὰ ἔργα Κυρίου μετὰ δικαιο-
σύνης·

Φυλάσσεται δὲ ὁ ἀσεβὴς εἰς ἡμέραν
κακῇ.

10. Μαντεύον ἐπὶ χεῖλεσι βασιλέως·

Ἐν δὲ κρίσει ἔ μὴ πλανηθῇ τὸ στόμα
αὐτῆς.

Κυρίῳ 11. Ῥοπή ζυγῆς δικαιοσύνης παρὰ Κυρίῳ·
Τὰ δὲ ἔργα αὐτῆς εὐδοκίμα δίκαια.

12. Βδελυγμα βασιλεῖ ὁ ποιῶν κακά·

Μετὰ γὰρ δικαιοσύνης ἐτοιμάζεται
θρόνος ἀρχῆς.

Tom. IV.

13. Δεκτὰ βασιλεῖ χεῖλη δίκαια,
Λόγος δὲ ὀρθὸς ἀγαπᾷ.

14. Θυμὸς βασιλέως ἀγγελος θανάτου·
Ἀνὴρ δὲ σοφὸς ἐξιλάσεται αὐτόν.

15. Ἐν φωτὶ ζωῆς υἱὸς βασιλέως·
Οἱ δὲ προσδεκτοὶ αὐτῷ ὥσπερ νέφος
ὕψιμον.

16. Νοστικὰ σοφίας αἰρετώτεροι χρυσία· χρυσία
Νοστικὰ δὲ φρονήσεως αἰρετώτεροι ὑ-
πὲρ ἀργύριον.

17. Τρεῖς ζωῆς ἐκκλίνουσιν ἀπὸ κακῆ· κακῶν
Μῆκος δὲ βίβη ὁδοὶ δικαιοσύνης.

Ὁ δεχόμενος παιδείαν ἐν ἀγαθοῖς
ἔσται·

Ὁ δὲ φυλάσων ἐλέγχους, σοφισθή-
σεται.

Ὁς φυλάσσει τὰς ἐαυτῆς ὁδούς, τηρεῖ
τὴν ἐαυτῆς ψυχὴν·

Ἀγαπῶν δὲ ζωὴν αὐτῆς, φείσεται σώ-
ματος αὐτῆς.

18. Πρὸ συντριβῆς ἡγείται ὕδρις,

Πρὸ δὲ πλάματος κακοφροσύνη·

19. Κρείσσων προθύμως μετὰ ταπεινώ-
σεως, πρόσθυμος μετὰ ταπεινώ-
σεως·

Ἡ δὲ δαιρείται σκύλα μετὰ ὑβριστῶν· ὑβρεως

20. Συνετὸς ἐν πράγμασι εὐρετὴς ἀ-
γαθῶν·

Πεποιθὼς δὲ ἐπὶ Κυρίῳ, μακαριστός.

21. Τὸς σοφὸς καὶ συνετὸς φαύλας
καλέσιν·

Οἱ δὲ γλυκεῖς ἐν λόγῳ, πλείον ἀκὲ-
σονται, ἀνέονται

22. Πηγὴ ζωῆς ἐννοία τοῖς κεκλιμένοις·
Παιδεία δὲ ἀφρόνων κακὴ.

E c

23. Καρ-

CAP. XVI. v. 5. τῷ Θεῷ) Θεῷ. v. * 4. ἔργα Κυρίου) ἔργα τοῦ Κυρίου. v. 11. παρὰ Κυρίου)
παρὰ κυρίου. v. 16. χρυσία) χρυσία. v. 19. πρόσθυμος) πρόσθυμος. ibid. stich. 2. ὑβρεως) ὑβρι-
στῶν. v. 20. stich. 2. ἐπὶ Κυρίῳ) ἐπὶ Θεῷ. v. 21. stich. 2. πλείον ἀκὲσονται) πλείονα ἀκὲσονται.

23. Καρδία σοφὴ νοήσει τὰ ἀπὸ τῆ ἰδίᾳ
 σώματος,
 Ἐπὶ δὲ χεῖλεσι φορέσει ἐπιγνωμο-
 σύνην.
24. Κηρία μέλιτος λόγοι καλοί·
 Γλύκασμα δὲ αὐτῶν ἴσους ψυχῆς.
25. Εἰσὶν ὁδοὶ δοκῆσαι εἶναι ὀρθαὶ ἀνδρὶ,
 Τὰ μέντοι τελευταῖα αὐτῶν βλέπει
 εἰς πυθμένα ἄβυσσος.
26. Ἄνθρωπος ἐν πόνοις ποιεῖ ἑαυτῷ,
 Καὶ ἐκβιάζεται ἑαυτὸν τὴν ἀπώλειαν·
 Ὁ μὲν τοι σκολιὸς ἐπὶ τῷ ἑαυτοῦ σώ-
 ματι φορεῖ τὴν ἀπώλειαν,
27. Ἄνθρωπος ἀφρων ὀρύσσει ἑαυτὸν κακὰ,
 ὀρύσσει Ἐπὶ δὲ τῶν ἑαυτοῦ χειλέων θησαυρίζει
 πῦρ.
28. Ἄνθρωπος σκολιὸς διαπέμπεται κακὰ,
 Καὶ λαμπτήρα δόλου πυρσεύει κακοῖς,
 Καὶ διαχωρίζει φίλους.
29. Ἄνθρωπος παρανόμος ἀποπειράται φί-
 λων,
 Καὶ ἀπάγει αὐτὰς ὁδὸς ἐκ ἀγαθῆς.
30. Στηρίζων ὀφθαλμὸς αὐτὸν, λογίζε-
 ται διεστραμμένα,
 Ὁργίζει Ὁρίζει δὲ τοῖς χεῖλεσιν αὐτὸν πάντα
 τὰ κακὰ.
 Οὗτος κάμινός ἐστι κακῶν.
31. Στέφανος καυχήσεως γῆρας·
 Ἐν δὲ ὁδοῖς δικαιοσύνης εὐρίσκεται.
32. Κρείσων ἀνὴρ μακρόθυμος ἰχυρὸς,
 (Καὶ ἀνὴρ φρόνησιν ἔχων γεωργίᾳ
 μεγάλῃ).
- Ὁ δὲ κρατῶν ὀργῆς, κρείσων τῇ κα-
 ταλαμβανομένῃ πόλιν.
33. Εἰς κόλπους ἐπέρχεται πάντα τοῖς
 ἀδικοῖς·
 Παρὰ δὲ Κυρίου πάντα τὰ δίκαια.

ΚΕΦ. ιζ'. XVII.

- Κ**ρείσων ψωμὸς μετ' ἡδονῆς ἐν εἰ-
 ρήνῃ,
 Ἡ οἶκος πλήρης πολλῶν ἀγα-
 θῶν καὶ ἀδίκων θυμάτων μετὰ
 μάχης.
2. Οἰκέτης νοήμων κρατήσῃ δεσποτῶν
 ἀφρόνων,
 Ἐν δὲ ἀδελφοῖς διελεῖται μέρη.
3. Ὡς περ δοκιμάζεται ἐν καμίνῳ ἀργυ-
 ρος καὶ χρυσός,
 Οὕτως ἐκλεκταὶ καρδίαι παρὰ Κυρίου. Θεῷ
4. Κακὸς ὑπακῆει γλώσσης παρανόμων·
 Δίκαιος δὲ ἐπ' ὀφθαλμοῖς χεῖλεσι ψευ-
 δέσι.
 Τὸ πιστὸν ὅλος ὁ κόσμος τῶν χρημά-
 των·
 Τὸ δὲ ἀπίστου ἐδὲ ὁ βολός.
5. Ὁ καταγελῶν πλῶχῃ, παροξύνει τὸν
 ποιήσαντα αὐτόν·
 Ὁ δὲ ἐπιχαίρων ἀπολυμένῳ, ἐκ αἰ-
 θωαθήσεται·
 Ὁ δὲ σπλαγχνιζόμενος ἐλεηθήσεται.
6. Στέφανος γερόντων τέκνα τέκνων·
 Καύχημα δὲ τέκνων πατέρες αὐτῶν.
7. Οὐχ

v. 24. stich. 2. αὐτῶν) αὐτοῦ. v. 26. stich. 2. ἑαυτὸν τὴν ἀπώλειαν) τὴν ἀπώλειαν ἑαυτοῦ. v. 27. stich. 2. ὀρύσσει πῦρ) θησαυρίζει πῦρ. v. 28. stich. 2. πυρσεύει) πυρσεύσει. v. 30. Στηρίζων) addit de. ibid. λογίζεται) διαλογίζεται. ibid. stich. 2. Ὁργίζει) ὀρίζει. ibid. stich. 3. κακῶν) κακίας. v. 32. stich. 2. uncis inclusus abest ab Edit. Rom. ibid. stich. 3. τῇ καταλαμβανομένῃ) τῷ abest. CAP. XVII. v. 1. stich. 2. πλήρης) deest. v. 3. stich. 2. παρὰ Θεοῦ) παρὰ κυρίου. v. 4. stich. 3. & 4. integri defiderantur in Edit. Rom. v. 5. stich. 3. σπλαγχνιζόμενος) ἐπισπλαγχνιζόμενος. v. 6. a fine hujus versus adjicit Edit. Rom. utrumque stichum supra v. 4. omisium: τὸν πιστὸν ὅλος ὁ κόσμος τῶν χρημάτων, τοῦ δὲ ἀπίστου ἐδὲ ὁ βολός.

- πιστὰ 7. Οὐχ ἀρμόσει ἄφρονι χεῖλη περισσά,
Οὐδὲ δικαίῳ χεῖλη ψευδῇ.
8. Μισὸς χαρίτων ἢ παιδεία τοῖς χρω-
μένοις.
Οὐ δ' ἂν ἐπιστρέψῃ, εὐδοκῆσεται.
9. Ὃς κρύπτει ἀδικήματα, ζητεῖ Φιλίαν.
Ὃς δὲ μισεῖ κρύπτειν, δίῃσι φίλος
καὶ οἰκείος.
10. Συντρίβει ἀπειλή καρδίαν φρονίμου.
Ἄφρων δὲ μασιγῶδεις ἐκ αἰδοῦναι.
ἐγείρει 11. Ἀντιλογίας ἐγρεῖ πᾶς κακός.
Ὁ δὲ Κύριος ἀγγελον ἀνελεήμονα ἐκ-
πέμψει αὐτῷ.
12. Ἐμπεσεῖται μέριμνα ἀνδρὶ νοήμονι.
Οἱ δὲ ἄφρονες διαλογισῶνται κακά.
13. Ὃς ἀποδίδωσι κακά ἀντὶ ἀγαθῶν,
εἰς τὰς Οὐ κινήσεται κακά ἐκ τῆ οἴκου αὐτοῦ.
οἴκος 14. Ἐξοσίαν δίδωσι λόγοις ἀρχὴ δικαιο-
σύνης.
Προηγείται δὲ τῆς ἐνδείας εἴσις καὶ
μάχη.
15. Ὃς δίκαιον κρίνει τὸν ἄδικον, ἄδικον
δὲ τὸν δίκαιον,
Ἀκάθαρτος καὶ βδελυκὸς παρὰ Θεοῦ.
16. Ἰνατὶ ὑπῆρξε χρήματα ἄφρονι;
δὲ σοφίας Κτήσασθαι γὰρ σοφίαν ἀκαίριος ἐ δυνή-
σεται.
Ὃς ὑψηλὸν ποιεῖ τὸν ἑαυτοῦ οἶκον,
ζητεῖ συντριβὴν.
Ὁ δὲ σκολιάζων τῷ μαθεῖν, ἔμπεσεῖ-
ται εἰς κακόν.
17. Εἰς πάντα καιρὸν φίλος ὑπαρχέ-
τω σοί,
Ἀδελφοὶ δὲ ἐν ἀνάγκαις χρήσιμοι
ἔσωσαν.
- Τέτε γὰρ χάριν γενῶνται.
18. Ἀνὴρ ἄφρων ἐπικροτεῖ καὶ ἐπιχαίρει
ἑαυτῷ,
Ὡς καὶ ὁ ἐγγυώμενος ἐγγυή τὸν ἑαυ-
τῷ φίλον.
19. Φιλαμαρτήμων χεῖρει μάχαις.
Χ Τῶν φίλων αὐτοῦ, ζητεῖ συντριβὴν.
20. Ὁ δὲ σκληροκαρδὸς ἐ συναντᾷ ἀ-
γαθοῖς.
Ἀνὴρ εὐμετάβολος γλαῶσῃ, ἔμπεσεῖ-
ται εἰς κακά.
21. Καρδία δὲ ἄφρονος ὁδὴν τῷ κεκλη-
μένῳ αὐτῇ.
Οὐκ εὐφραίνεται πατὴρ ἐφ' υἱῷ ἀ-
παιδευτῷ.
(Τίος δὲ φρόνιμος εὐφρανεῖ μητέρα
αὐτοῦ.)
22. Καρδία εὐφρανομένη εὐεκλεῖν ποιεῖ.
Ἀνδρὸς δὲ λυπηρῆς ζηραίνειται τὰ ὅσα.
23. Λαμβάνοντος δῶρα ἐν κόλπῳ ἀδίκως
ἐ κατευοδῶνται ὁδοί.
Ἀσεβὴς δὲ ἐκκλίνει ὁδὸς δικαιοσύνης.
24. Πρόσωπον συνετῆ ἀνδρὸς * σοφόν.
Οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ τῷ ἄφρονος ἐπ' ἄκρα
γῆς.
25. Ὁργὴ πατρὶ υἱὸς ἄφρων,
Καὶ ὁδὴν τῇ τεκέσῃ αὐτόν.
26. Ζημιῶν ἄνδρα δίκαιον ἐ καλόν.
Οὐδὲ ὅσιον ἐπιβελεύειν δυνάσταις δι-
καίοις.
27. Ὃς φεῖδεται ῥῆμα πρεῖσαι σκλη-
ρόν, ἐπιγινώσκων.
Μακρόθυμος δὲ ἀνὴρ φρόνιμος.
28. Ἀνοήτῳ ἐπερωτήσαντι σοφία λογι-
θήσεται.

E e 2

Ἐνός

V. 8. ἢ παιδεία) παιδεία. V. 13. stich. 2. ἐκ τῶν οἴκων αὐτοῦ) ἐκ τῶν οἴκων αὐτοῦ. V. 16. stich. 2. δὲ
σοφίας) γὰρ σοφίαν. V. 18. stich. 2. τὸν ἑαυτοῦ φίλον) τῶν ἑαυτοῦ φίλων. V. 19. κείρει) χεῖρει.
V. 21. stich. 3. εὐφρανεῖ) εὐφραίνει. V. 23. ἐν κόλπῳ ἀδίκως) ἀδίκως ἐν κόλποις. V. 25. stich. 2.
τεκέσῃ αὐτοῦ) τεκέσῃ αὐτόν. V. 28. σοφία λογιθήσεται) σοφίαν σοφία λογιθήσεται.

Ἐνεδὸν δὲ τις ἑαυτὸν ποιήσας, δόξει 11. Ὑπαρξίς πλεσίς ἀνδρὸς πόλις ὁ-
φρόνιμος εἶναι. χυρά·

ΚΕΦ. ΙΗ'. ΧVΙΙΙ.

Προφάσεις ζητεῖ ἀνὴρ βεβλόμενος
χωρίζεσθαι ἀπὸ φίλων,
Ἐν παντὶ δὲ καιρῷ ἐπονείδιστος
ἔσται.

2. Οὐ χρεῖαν ἔχει σοφίας ἐνδεὴς φρενῶν,
μᾶλλον γὰρ ἀγάγεται ἀφροσύνη.
3. Ὅταν ἔλθῃ ἀσεβὴς εἰς βλάβος κακῶν,
καταφρονεῖ·

Ἐπέρχεται δὲ αὐτῷ ἀτιμία καὶ ὀ-
νειδος.

4. Ὅδωρ βαθὺ λόγος ἐν καρδίᾳ ἀνδρός·
Ποταμὸς δὲ ἀναπνύων (καὶ) πηγὴ
ζωῆς.

5. Θαυμάσαι πρόσωπον ἀσεβὲς ἔ καλόν,
Οὐδὲ ὅσιον ἐκκλίνειν τὸ δίκαιον ἐν
κρίσει.

6. Χεῖλη ἀφρονος ἀγασσιν αὐτὸν εἰς κακὰ,
Τὸ δὲ στόμα αὐτῆς τὸ θρασὺ θάνατον
ἐπικαλεῖται.

7. Στόμα ἀφρονος συτριβὴ αὐτῶν,
Τὰ δὲ χεῖλη αὐτῆς παγίς τῇ ψυχῇ
αὐτῆς.

8. Ὀκνηρὸς καταβαίνει φόβος·
Ψυχαὶ δὲ ἀνδρῶν πεινάσουσιν.

9. Ὁ μὴ ἰώμενος ἑαυτὸν ἐν τοῖς ἔργοις
αὐτῆς,
Ἀδελφὸς ἐστὶ τῷ λυμαινομένῳ ἑαυτόν.

10. Ἐκ μεγαλωσύνης ἰχύος ὄνομα Κυρίε·
Αὐτῷ δὲ προσδραμόντες δίκαιοι ὑψέν-
ται.

Ἡ δὲ δόξα αὐτῆς μέγα ἐπισκιάζει· ἐπισκιά-
σει

12. Πρὸ συντριβῆς ὑψέται καρδία ἀν-
δρός, καὶ πρὸ δόξης ταπεινέται.

13. Ὅς ἀποκρίνεται λόγον πρὶν ἀκῆσαι,
Ἀφροσύνη αὐτῷ ἐστὶ καὶ ὀνειδος.

14. Θυμὸν ἀνδρὸς πρᾶνυει θεράπων
φρόνιμος·

Ὀλγρόψυχον δὲ ἄνδρα τίς ὑποίσει;

15. Καρδία φρόνιμος κλῖνεται αἰδοῦσιν·
Ὅττα δὲ σοφῶν ζητεῖ ἔννοιαν.

16. Δόμα ἀνδρὸς ἐμπλατύνει αὐτόν,
Καὶ παρὰ δυνάσταις κασιζάνει αὐτόν.

17. Δίκαιος ἑαυτὸν κατήγορος ἐν πρωτο-
λογίᾳ·

Ὡς δ' ἂν ἐπιβάλη ὁ ἀντίδικος, ἐλέγ-
χεται.

18. Ἀντιλογίας παύει κληρός,
Ἐν δὲ δυνάσταις ὀρίζει.

19. Ἀδελφὸς ὑπὸ ἀδελφῆ βοηθέμενος,
Ὡς πόλις ὀχυρά καὶ ὑψηλή,
Ἰχύει δὲ ὥσπερ τεθεμελιωμένον βα-
σίλειον.

20. Ἀπὸ καρπῆς στόματος ἀνὴρ πημπλή-
σει κοιλίαν αὐτῆς,

Ἀπὸ δὲ καρπῶν χειλέων αὐτῆς ἐμ-
πληθήσεται.

21. Θάνατος καὶ ζωὴ ἐν χειρὶ γλώσσης·
Οἱ δὲ κρατῶντες αὐτῆς, ἔδονται τῆς
καρπῆς αὐτῆς.

22. Ὅς εὖρε γυναῖκα ἀγαθὴν, εὖρε χά-
ριτας·

Ἐλαβε δὲ παρὰ Κυρίε ἰλαρότητα.

Ὅς

CAP. XVIII. v. 2. ἀγάγεται) ἄγεται. v. 6. ἀγασσιν αὐτόν) ἀγασσιν αὐτόν. v. 9. ἰώμενος ἑαυτόν)
ἰώμενος αὐτόν. v. 11. stich. 2. ἐπισκιάσει) ἐπισκιάζει. v. 18. stich. 2. δυνάσταις) δυναταίαις. v. 20.
Ἀπὸ καρπῶν) ἀπὸ καρπῶν. ibid. πημπλήσει) πημπλήσει. v. 22. stich. 2. παρὰ Κυρίε) παρὰ Θεοῦ.

Ὁς ἐκβάλλει γυναῖκα ἀγαθὴν, ἐκβάλλει τὰ ἀγαθά.

Ὁ δὲ κατέχων μοιχαλίδα, ἄφρων καὶ ἀσεβής.

23. X Δεήσεις φθέγγεται πένης.

X Ὁ δὲ πλάσιος ἀποκρίνεται σκληρὰ.

X 24. Ἄνθρωπος ἐταίρων πρὸς ἐταίριον.

X Καὶ ἐστὶ φίλος προσκολληθεὶς ὑπὲρ ἀδελφόν.

ΚΕΦ. ΙΘ'. XIX.

X **K**αὶ πείσων ἐστὶ πτωχὸς πορευόμενος ἐν ἀπλό-
τητι αὐτῷ,

X Ἡ ἐρεβλὸς τοῖς χεῖλεσιν αὐτῷ, καὶ αὐ-
τὸς ἀνόητος.

X 2. Καίγει χωρὶς ἐπιτήμης ψυχὴ ἐκ ἀγαθῆς.

X Καὶ ὁ σπειδὼν τοῖς ποσίν, ἀμαρτάνει.

X 3. Ἀφροσύνη ἀνδρὸς λυμαίνεται τὰς ὁδὸς αὐτῷ.

Τὸν δὲ Θεὸν αἰτιᾷται τῇ καρδίᾳ αὐτῷ.

4. Πλῆτος προσιῇσι φίλος πολλός.

Ὁ δὲ πτωχὸς καὶ ἀπὸ τῆς ὑπάρχον-
τος φίλος λείπεται.

5. Μάρτυς ψευδῆς ἐκ ἀτιμώρητος ἔσται.

ἐγκαλῶν Ὁ δὲ ἐγκαλῶν ἀδικίας, ἐ διαφεύζεται.

ἀδίκως, 6. Πολλοὶ θεραπεύουσι πρόσωπα βασι-
λέων.

ἀδίκος Πᾶς δὲ ὁ κακὸς γίνεται ὄνειδος ἀνδρὶ.

7. Πᾶς ὃς ἀδελφὸν πτωχὸν μισεῖ, καὶ
φιλίας μακρὸν ἔσται.

Ἐνοιοι ἀγαθὴ τοῖς εἰδόσιν αὐτὴν ἐγ-
γιεῖ.

Ἄνθρωπος δὲ φρόνιμος εὐρήσει αὐτήν.

Ὁ πολλὰ κακοποιῶν, τελεσιεργεῖ
κακίαν.

Ὁς δὲ ἐρεθίζει λόγους, ἐ σωθήσεται.

8. Ὁ κλώμενος φρόνησιν, ἀγαπᾷ ἐαυτὸν.

Ὁς δὲ φυλάσσει φρόνησιν, εὐρήσει
ἀγαθά.

9. Μάρτυς ψευδῆς ἐκ ἀτιμώρητος ἔσται.

Ὁς δ' ἂν ἐκκαύσῃ κακίαν, ἀπολεί-
ται ὑπὲρ αὐτῆς.

10. Οὐ συμφέρει ἄφρονι τρυφή,

καὶ ἐὰν οἰκέτης ἀρξῇται μετ' ὕβρεως
δυνατῶν.

11. * Νοήμων ἄνθρωπος μακροθυμεῖ.

Τὸ δὲ καύχημα αὐτῷ ἐπέρχεται πα-
ρανόμοις.

12. Βασιλέως ἀπειλὴ ὁμοία βρυγμῷ
λέοντος.

Ὡς περὶ δὲ δρόσος ἐπὶ χόρτῳ, ἔτως
τὸ ἴλαρόν αὐτῷ.

13. Αἰσχύνῃ πατὴρ υἱὸς ἄφρων, (καὶ ὁ-
δὴν τῇ τεκῆσιν αὐτῷ).

καὶ ἔχ' ἀγνοαὶ εὐχαὶ ἀπὸ μισθώμα-
τος ἐταίρας.

14. Οἶκον καὶ ὑπαρξιν μερίζου πατέρες μεριῶσιν
παισὶ.

Παρεὰ δὲ Κυρίῳ ἀρμόζειν γυναῖκα ἀνδρὶ.

15. Δειλία κατέχει ἀνδρόγυνον.

Ψυχὴ δὲ ἀεργὴ πεινάσει.

16. Ὁς φυλάσσει ἐντολὴν, τηρεῖ τὴν
ἑαυτοῦ ψυχὴν.

Ὁ δὲ καταφρονῶν τῶν ἑαυτοῦ ὁδῶν,
ἀπολείται.

17. Δανεῖζει Κυρίῳ ὁ ἐλεῶν πτωχόν.

Κατὰ δὲ τὸ δόγμα αὐτῷ ἀνταποδώσει
αὐτῷ.

18. Παῖδευσεν υἱόν σου, ἔτως γὰρ ἔσται
εὐέλπιδος.

Εἰς δὲ ὕβριν μὴ ἐπαίρει τὴν ψυχὴν σου.

E e 3

19. Κα-

CAP. XIX. v. 4. ab hoc versu Edit. Rom. incipit 19. Cap. v. 6. flich. 2. κακὸς γίνεται ὄνειδος) ὁ κακὸς γίνεται ὄνειδος. v. 13. (καὶ ὁδὴν τῇ τεκῆσιν αὐτῷ) non habet. v. 14. μερίζουσι)

ΚΕΦ. Κ'. XX.

19. Κακόφρων ἄνθρωπος πολλὰ ζημιωθήσεται.

Ἐὰν δὲ λοιμεύηται, καὶ τὴν ψυχὴν (αὐτῷ) προσθήσει.

20. Ἄκουε υἱὲ παιδείαν πατρός σου,

ἵνα σοφὸς γένη ἔπ' ἐσχάτων σου.

21. Πολλοὶ λογισμοὶ ἐν καρδίᾳ ἀνδρός·

Ἡ δὲ βεβλή τῷ Κυρίῳ εἰς τὸν αἰῶνα μενεῖ.

22. Καρπὸς ἀνδρὶ ἐλεημοσύνη·

Κρείσων δὲ πτωχὸς δίκαιος ἢ πλέσιος ψεύτης.

23. Φόβος Κυρίου εἰς ζωὴν ἀνδρὶ·

Ὁ δὲ ἄφοβος αὐλιωθήσεται ἐν τόποις, οὗ ἐκ ἐπισκοπεῖται γινῶσις.

24. Ὁ ἐγκρύπλων εἰς τὸν κόλπον αὐτῷ χειρὰς ἀδίκως,

Οὐδὲ τῷ σώματι ἐ μὴ προσαγάγῃ αὐτάς.

25. Λοιμὴ μαστιγουμένη, ἄφρων πανεργότερος ἔσται·

Ἐὰν δὲ ἐλέγχῃς ἄνδρα φρόνιμον, νοήσῃ αἰδῶσιν.

26. Ὁ αἰτιμάζων πατέρα καὶ ἀπαθήμενος μητέρα αὐτῷ, καταιχνυθήσεται καὶ ἐπονείδιστος ἔσται.

27. Τίς ἀπολειπόμενος φυλάξαι παιδείαν πατρός, μελετήσει ῥήσεις κακίας.

καθυβρί- 28. Ὁ ἐγγνώμενος παῖδα ἄφρονα, κα-
ζει θυβρίσει δικαίωμα·

κρίσις Στόμα δὲ ἀσεβῶν καταπίεται κρίσις.

29. Ἐτοιμάζονται ἀκολάσεις μάστιγες, ὁμοίως αὐ-
φροσιν Καὶ τιμωρίαι ὡμοῖς ἀφρόνων.

Α Κόλασον οἶνος, καὶ ὕδριστικὸν μέθη·
Πᾶς δὲ ὁ συμμένόμενος, ἐκ ἔσαι σοφός.

(Πᾶς δὲ ἄφρων τοιέτοις συμπλέκεται.)

2. Οὐ διαφέρει ἀπειλὴ βασιλέως θυμὸν λέοντος· ὁ δὲ παροξύνων αὐτὸν, αὐτὸν μαρτάνει εἰς τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν.

3. Δόξα ἀνδρὶ ἀποσρέφεται λαιδορίας· Πᾶς δὲ ἄφρων τοιέτοις συμπλέκειται. Alia interpretatio

4. Ὀνειδίζόμενος ἐκνηρὸς ἐκ αἰχύνεται, ὡσαύτως καὶ ὁ δανειζόμενος σίτον ἐν ἀμνητῷ.

5. Ὑδὼρ βαθὺ βεβλή ἐν καρδίᾳ ἀνδρός· Ἀνὴρ δὲ φρόνιμος ἐξαντλήσει αὐτήν.

6. Μέγα ἄνθρωπος καὶ τίμιος ἀνὴρ ἐλεήμων·

Ἄνδρα δὲ πιστὸν ἔργον εὐρεῖν.

7. Ὃς ἀναστρέφεται ἁμῶμος ἐν δικαιοσύνῃ, μακαρίζῃς τὰς παῖδας αὐτῷ καταλείψει.

8. Ὃταν καθίσῃ βασιλεὺς δίκαιος ἐπὶ θρόνῳ,

Οὐκ ἐναντιῶται ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῷ πᾶν πονηρόν.

9. Τίς καυχῆσεται ἀγνὴν ἔχειν τὴν καρδίαν;

Ἡ τίς παρρησιάζεται καθαρὸς εἶναι ἀπὸ ἀμαρτιῶν;

20. Κακολογούντος πατέρα ἢ μητέρα σβεδθήσεται λαμπλῆς,

Αἱ δὲ κόραι τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῷ ἔψονται σκότος.

21. Μερὶς

v. 22. stich. 2. ψεύτης) ψευδής. v. 24. stich. 2. προσαγάγῃ) προσενέγκῃ. v. 25. ἔσαι) γίνεται. v. 28. καθυβρίσει) καθυβρίσει. ibid. stich. 2. κρίσις) κρίσεις. CAP. XX. v. 1. stich. 2. abest ab Edit. Rom, v. 2. ἐαυτὸν) αὐτὸν. v. 8. καθίσῃ βασιλεὺς δίκαιος) transposita.

21. Μερὶς ἐπισπουδαζομένη ἐν πρώτοις,
Ἐν τοῖς τελευταίοις ἐκ εὐλογηθήσε-
ται.

22. Μὴ εἴπῃς· τίσομαι τὸν ἐχθρόν·
Ἀλλὰ ὑπόμεινον τὸν Κύριον, ἵνα σοὶ
βοηθήσῃ.

10 * Σταθμίον μέγα καὶ μικρόν, καὶ μέ-
τρα δισα, ἀκάθαρτα ἐνώπιον Κυ-
ρίε καὶ ἀμφότερα.

11. Καὶ ὁ ποιῶν αὐτὰ, ἐν τοῖς ἐπιτηδεύ-
μασιν αὐτῆ συμποδισθήσεται.
Νεανίσκος μετὰ ὅσιε, καὶ εὐθεῖα ἡ
ὁδὸς αὐτῆ.

12. Οὓς ἀκέει, καὶ ὀφθαλμοὺς ὁρᾷ·
Κυρίε ἔργα καὶ ἀμφότερα.

13. Μὴ ἀγάπα καταλαλεῖν, ἵνα μὴ ἐξ-
αρθῇς·
Διάνοιξον δὲ τὰς ὀφθαλμούς σε, καὶ
ἐμπλήσῃς τὸν ἄρτον.

14. Χ Πονηρὸν, πονηρὸν, ἐρεῖ ὁ κλῶμενος·

Καὶ πορευθεὶς, τότε καυχῆσεται·

15. Ἐστὶ χρυσίον, καὶ πλῆθος ἐσωτάτων, καὶ σκεύος
τίμιον χεῖλιν γνώσεως.

16. Λάβε τὸ ἱμάτιον αὐτῆ, ὅτι ἐνεγγνήσατο ἀλλό-
τριον,

Καὶ περὶ ζώνης ἐνεχύρασεν αὐτόν.

17. Ἡδύνη ἀνθρώπου ἄγρος ψεύδης·

Καὶ μετὰ τῆτο πληρωθήσεται τὸ σῶμα αὐτῆ
ψηφίδος.

18. Λογισμὸς ἐν βελῇ ἐτοιμαθήσεται·

Καὶ ἐν κυβερνήσεσι ποιεῖ πόλεμον.

19. Ἀποκαλύπτων μυστήριον, πορεύεται δόλφ·

Καὶ ἀπατῶντι χεῖλιν αὐτῆ μὴ συναναμίσγῃ.

Vers. 20. 23. Βδέλνυμα Κυρίῳ δισὸν σάθμιον,

Καὶ ζυγὸς δόλιος ἐ καλὸν ἐνώπιον 21, 22. su-
-αὐτῆ. prā com-
mati 9.

24. Παρὰ Κυρίε εὐθύνεται διαβήματα 21, 22. su-
-ἀνδρὶ· sunt sub-
nexi.

Θνητὸς δὲ πῶς ἂν νοήσαι τὰς ὁδὸς
αὐτῆ;

25. Παγίς ἀνδρὶ ταχύ τι τῶν ἰδίων ἀ-
γιάσαι·

Μετὰ γὰρ τὸ εὐξαδαι μετανοεῖν
γίνεται.

26. Δικμήτωρ ἀσεβῶν βασιλεὺς σοφός,
Καὶ ἐπιβαλεῖ αὐτοῖς τροχόν.

27. Φῶς Κυρίε πνοή ἀνθρώπων,
(Ἡ λύχνος,) ὃς ἐρευνᾷ ταμιεῖα
κοιλίας.

28. Ἐλεημοσύνη καὶ ἀλήθεια φυλακὴ
βασιλεῖ,
Καὶ περικυκλώσῃ ἐν δικαιοσύνῃ τὸν
θρόνον αὐτῆ.

29. Κόσμος νεανίαῖς σοφία·
Δόξα δὲ πρεσβυτέρων πολιαί·

30. Ὑπόπια καὶ συντρίμματα συναν-
τᾷ κακοῖς, πληγαὶ δὲ εἰς ταμιεῖα
κοιλίας.

ΚΕΦ. ΚΑ'. XXI.

Ω Σπερ ὁρμὴ ὕδατος, ἔτως καρδία
βασιλέως ἐν χειρὶ Θεῶ·
Οὐδ' ἂν θέλων νεύσῃ, ἔκλινεν
αὐτήν.

2. Πᾶς ἀνὴρ φαίνεται ἑαυτῷ δίκαιος·
Κατευθύνει δὲ καρδίας Κύριος.

3. Ποιεῖν δίκαια καὶ ἀληθεύειν,
Ἀρεσὰ παρὰ Θεῶ μᾶλλον ἢ θυσιῶν
αἷμα.

4. Με-

v. 22. stich. 2. Ἀλλὰ ὑπόμ. ἀλλὰ ὑπόμεινον. v. 13. stich. 2. Διάνοιξον δὲ) δὲ abest. v. 23. δια-
βήματα) τὰ διαβήματα. v. 27. stich. 2. (Ἡ λύχνος) abest. CAP. XXI. v. 1. stich. 2. in
Rom. οὐδ' ἂν θέλων νεύσαι ἐκεῖ ἔκλινεν αὐτήν.

4. Μεγαλόφρων ἐφ' ὕβρει θρασυκάρδιος·
Λαμπρὴ δὲ ἀσεβῶν ἀμαρτία.
5. Χ Λογισμοὶ συντέμνοντος πλην εἰς περισσεύαν·
Καὶ πᾶς ἐπισπεύδων πλην εἰς ὑτέρημα.
6. Ὁ ἐνεργῶν θησαυρίσματα γλώσσης
ψευδεῖ,
Μάταια διάκει (καὶ ἔρχεται) ἐπὶ
παγίδας θανάτου.
7. Ὁλεθρὸς ἀσεβέσιν ἐπιζενωθήσεται·
Οὐ γὰρ βέλονται πρᾶσσειν τὰ δι-
καια.
8. Πρὸς τὲς σκολιὰς σκολιάς ὁδὸς ἀπο-
σελεῖ ὁ Θεός·
Ἀγνὰ γὰρ (καὶ) ὁρθὰ τὰ ἔργα
αὐτῆ.
9. Κρεῖσσον οἰκεῖν ἐπὶ γωνίας ὑπαίθρου,
ἢ ἐν κεκονιαμένοις μετὰ ἀδικίας καὶ
ἐν οἴκῳ κοινῷ.
10. Ψυχὴ ἀσεβεῖς Χ ἐπιθυμήσει ποτηρόν· ἐκ
ἐλεηθήσεται ὑπ' ἐδενὸς τῶν ἀν-
θρώπων.
11. Ζημιωμένῃ ἀκολάτῃ, πανηγρότερος
γίνεται ὁ ἄκακος·
Συνιών δὲ σοφὸς δεῖξεται γνῶσιν.
12. Συνιεῖ δίκαιος καρδίας ἀσεβῶν,
Καὶ φαυλίζει ἀσεβεῖς ἐν κακοῖς.
13. Ὁς φράσσει τὰ ὦτα αὐτῆ τῇ μὴ
ὑπακούσαι ἀδενῆς,
Καὶ αὐτὸς ἐπικαλέσεται, καὶ ἐκ
ἔσται ὁ εἰσακέων.
14. Δόσις λάθριος ἀνατρέπει ὀργάς·
Δάραν δὲ ὁ Φειδόμενος θυμὸν ἐγείρει
ἰχυρόν.
15. Εὐφροσύνη δικαίων ποιεῖν κρίμα·
Ὅσιος δὲ ἀκάθαρτος παρὰ κακῆρ-
γοῖς.
16. Ἀνὴρ πλανώμενος ἐξ ὁδῆ δικαιοσύ-
νης, ἐν συναγωγῇ γιγάντων ἀνα-
παύσεται.
17. Ἀνὴρ ἐνδεὴς ἀγαπᾷ εὐφροσύνην·
Φιλῶν οἶνον καὶ ἔλαιον Χ ἐπλετήσει. εἰς πλῆ-
18. Περιμάθαρμα δὲ δικαίος ἄνομος,
Καὶ ἀπὸ εὐδαιμονίας ἀσύνδετος. τον
19. Κρεῖσσον οἰκεῖν ἐν γῇ ἐρήμῳ, τῇ
ἢ μετὰ γυναικὸς μαχίμης (καὶ
γλωσσώδους) καὶ ὀργίλης.
20. Θησαυρὸς ἐπιθυμητὸς ἀναπαύσε-
ται ἐπὶ δώματος σοφῆ· ζώματος
Ἀφρονες δὲ ἄνδρες καταπίονται αὐ-
τόν.
21. Ὁδὸς δικαιοσύνης καὶ ἐλεημοσύνης
εὐρήσει ζωὴν καὶ δόξαν.
22. Πόλεως ὀχυρᾶς ἐπέβη σοφός, Πόλεις
Καὶ καθεῖλε τὸ ὀχύρωμα ἐφ' ᾧ ἔπε- ὀχυρὰς
ποίθεισαν οἱ ἀσεβεῖς.
23. Ὁς φυλάσσει τὸ σῶμα αὐτῆ καὶ
τὴν γλῶσσαν, διατηρεῖ ἐκ θλί-
ψεως τὴν ψυχὴν αὐτῆ.
24. Θρασὺς καὶ αὐθάδης καὶ ἀλαζών
λοιμὸς καλεῖται·
Ὁς δὲ μνησικακεῖ, παράνομος.
25. Ἐπιθυμίαι ὀκνηρὸν ἀποκλινέουσιν·
Οὐ γὰρ προαιροῦνται αἱ χεῖρες αὐ-
τῆ ποιεῖν τι.
26. Ἀσεβὴς ἐπιθυμεῖ ὅλην τὴν ἡμέραν
ἐπιθυμίας κακίας·
Ὁ δὲ δίκαιος ἐλεῖ καὶ οἰκτερεῖ ἀφει- ἐλεᾷ
δως.
27. Θυσίαι ἀσεβῶν βδέλυγμα Κυρίου.
Καὶ γὰρ παρανόμως προσφέρουσιν
αὐτάς.
28. Μάρτυς ψευδὴς ἀπολεῖται· Ἀνὴρ

γ. 4. ἐφ' ὕβρει) ἐν ὕβρει. ibid. stich. 2. ἀμαρτία) ἀμαρτία. γ. 6. stich. 2. (καὶ ἔρχεται) deest.
γ. 8. ἀποστῆλν) ἀποστῆλναι. γ. 13. ὑπακούσαι) ὑπακούσαι, γ. 25. ἀποκλινέουσιν) ἀποκλινέουσιν.

- Ἀνὴρ δὲ ὑπήκοος φυλασσόμενος λαλήσει.
 29. Ἀσεβὴς ἀνὴρ ἀναιδῶς ὑφίσταται προσώπῳ.
 Ὁ δὲ εὐθύς αὐτὸς συνιεῖ τὰς ὁδὸς αὐτῆ.
 30. Οὐκ ἔστι σοφία, ἐκ ἑστίν ἀνδρεία,
 Οὐκ ἔστι βεβλή πρὸς τὸν ἀσεβῆ.
 31. Ἴππος ἐτοιμάζεται εἰς ἡμέραν πολέμου.
 Παρὰ δὲ Κυρίε ἡ βοήθεια.

ΚΕΦ. ΚΒ'. XXII.

- Α** Ιρετώτερον ὄνομα καλὸν ἢ πλούτος πολὺς,
 Ὑπὲρ δὲ ἀργύριον καὶ χρυσίον χάρις ἀγαθή.
 2. Πλέσιος καὶ πτωχὸς συνήντησαν ἀλλήλοις.
 Ἀμφοτέρους δὲ ὁ Κύριος ἐποίησε.
 3. Παιῆργος ἰδὼν πονηρὸν τιμωρῆμενον κραταιῶς, αὐτὸς παιδεύεται.
 Οἱ δὲ ἄφρονες παρελθόντες ἐζημιώθησαν.
 4. Γενεὰ σοφίας φόβος Κυρίε,
 Καὶ πλεῖτος, καὶ δόξα, καὶ ζωή.
 5. Τρίβολοι καὶ παγίδες ἐν ὁδοῖς σκολιαῖς.
 Ὁ δὲ φυλάσων τὴν ἑαυτῆ ψυχὴν, ἀφίεσται αὐτῶν.
 6. Χ Ἐγκαινισμὸς νέε κατὰ τὴν ὁδὸν αὐτῆ,
 Καίγε ὅταν γηράσῃ, ἐκ ἀποστήσεται ἀπ' αὐτῆ.
 7. Πλέσιοι πτωχῶν ἄρξῃσι.
 Καὶ οἰκέται ἰδοὺς δεσπόταις δανειῶσιν.
 8. Ὁ σπείρων φαῦλα, θερίσει κακὰ.
 Πληγὴν δὲ ἔργων αὐτῆ συντελέσει.

Tom. IV.

CAP. XXII. v. 9. stich. 2. δέδωκεν τῷ) ἔδωκεν τῷ. ibid. stich. 3. διδῶς) δοῦς. v. 12. διατηρήσας) διατηροῦσιν. v. 15. καρδίᾳ) καρδίας.

- Ἀνδραίλαρὸν καὶ δότην ἀγαπᾷ ὁ Θεός· εὐλογεῖ
 Ματαιιότητα δὲ ἔργων αὐτῆ συντελέσει.
 9. Ὁ ἐλεῶν πτωχὸν, αὐτὸς διατραφέσεται.
 Τῶν γὰρ ἑαυτῆ ἄρτων δέδωκε τῷ πτωχῷ.
 Νίκην καὶ τιμὴν περιποιεῖται ὁ δῶρα διδῶς.
 Τὴν μὲν τοι ψυχὴν ἀφαιρεῖται τῶν κεκλιμένων.
 10. Ἐκβαλε ἐκ συνεδρίε λοιμὸν, καὶ συνεξελεύσεται αὐτῷ νεῖκος.
 Ὅταν γὰρ καθίσῃ ἐν συνεδρίῳ, πάντας αἰτιμάζει.
 11. Ἀγαπᾷ Κύριος ὁσίας καρδίας,
 Δειλοὶ δὲ αὐτῷ πάντες ἄμωμοι.
 Χεῖλεσι ποιμαίνει βασιλεὺς.
 12. Οἱ δὲ ὀφθαλμοὶ Κυρίε διατηροῦσιν αὐτοὺς ἀπὸ πηλοῦ·
 Φαυλίζει δὲ λόγους παρανόμος.
 13. Προφασίζεται καὶ λέγει ὀκνηρός.
 Λέων ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἐν δὲ ταῖς πλατείαις φονευταί.
 14. Βόθρος βαθὺς φόμος παρανόμος.
 Ὁ δὲ μισηθεὶς ὑπὸ Κυρίε, ἐμπεσεῖται εἰς αὐτόν.
 Εἰσὶν ὁδοὶ κακαὶ ἐνώπιον ἀνδρός,
 Καὶ ἐκ ἀγαπᾷ τῆ ἀποσρέψαι ἀπ' αὐτῶν.
 Ἀποσρέφειν δὲ δεῖ ἀπὸ ὁδοῦ σκολιᾶς καὶ κακῆς.
 15. Ἀνοία ἐξῆπται καρδία νέε.
 Ῥάβδος δὲ καὶ παιδεία μακράν ἀπ' αὐτῆ.

F f

16. Ὁ

16. Ὁ συκοφαντῶν πένητα, πολλὰ ποιεῖ τὰ ἑαυτῆ (κακά).
Δίδωσι δὲ πλεσίᾳ ἐπ' ἐλάσσονι.*
17. Λόγοις σοφῶν παράβαλε σὸν ἔς, καὶ ἄκουε ἑμὸν λόγον.
Τὴν δὲ σὴν καρδίαν ἐπίσησον, ἵνα γνῶς ὅτι καλοὶ εἰσιν.
18. Καὶ ἐὰν ἐμβαάλης αὐτὲς εἰς τὴν καρδίαν σε,
Εὐφρανέσθι σε ἅμα ἐπὶ σοῖς χεῖλεσι.
19. Ἵνα σε γένηται ἐπὶ Κύριον ἡ ἐλπίς,
Καὶ γνωρίσῃ σοι τὴν ὁδὸν αὐτῆ.
20. Καὶ σὺ δὲ ἀπόγραψαι αὐτὰ σεαυτῷ τρισῶς,
Εἰς βελὴν καὶ γνῶσιν (ἐπὶ τὸ πλάτος τῆς καρδίας σε).
21. Διδάσκω οὖν σε ἀληθῆ λόγον, (καὶ γνῶσιν ἀληθῆ ὑπακύνειν,)
Τῷ ἀποκρίνεσθαι (σε) λόγους ἀληθείας τοῖς προβαλλομένοις σοι.
λόγοις. σε
22. Μὴ ἀποβιάζε πένητα, πτωχὸς γὰρ ἔστι.
Καὶ μὴ ἀτιμάσῃς ἀδενῆ ἐν πύλαις.
ἑαυτῆ
23. Ὁ γὰρ Κύριος κρηεῖ αὐτῆ τὴν δίκην, καὶ ῥύσει τὴν ἀσυλον ψυχὴν.
ῥύσει σὴν
24. Μὴ ἰδοὶ ἐταῖρος ἀνδρὶ θυμῷ, Φίλῳ δὲ ὀργίλῳ μὴ συναυλίζε.
25. Μήποτε μάθῃς τῶν ὁδῶν αὐτῆ, καὶ λάβῃς ἐρώχους τῇ σῇ ψυχῇ.
26. Μὴ δίδε σεαυτὸν εἰς ἐγγύην, αἰχμυρόμενος πρόσωπον.
27. Ἐὰν γὰρ μὴ ἔχῃς πόθεν ἀποτίσης, Λήψονται τὸ σῶμα τὸ ὑπὸ τὰς πλεურάς σε,
28. Μὴ μέταιρε ὄρια αἰώνια, ἃ ἔθεντο οἱ πατέρες σε.
29. Ὁρατικὸν ἀνδρα καὶ ὄξυν ἐν τοῖς ἔργοις αὐτῆ
Βασιλεῦσι δεῖ παρεσθάναι,
Καὶ μὴ παρισθάναι ἀνδράσι νωθεῖς.

ΚΕΦ. ΚΓ'. XXIII.

ΕΑΝ καθίσῃς δεῖπνεῖν ἐπὶ τραπέζης δυνάσε,
Νοητῶς νόει τὰ παρατιθέμενά σοι.

2. Καὶ ἐπίβαλλε τὴν χεῖρά σε, εἰδὼς ὅτι τοιαῦτά σε δεῖ παρασκευάσαι.
Εἰ δὲ ἀπληστότερος εἶ, 3. μὴ ἐπιθύμει τῶν ἐδεσμάτων αὐτῆ.
Ταῦτα γὰρ ἔχεται ζωῆς ψευδῆς.
4. Μὴ παρεκλείνε πένης ὧν πλεσίᾳ.
Τῇ δὲ σῇ ἐννοίᾳ ἀπόχε.

5. Ἐὰν ἐπισήσῃς τὸ σὸν ὄμμα πρὸς αὐτὸν, ἐδάμῃ φανεῖται.
Κατεσκευάσαι γὰρ αὐτῷ πτέρυγες ὥσπερ ἀετῆ,
Καὶ ὑποσρέφει εἰς τὸν οἶκον τῆ προσηκότος αὐτῆ.

6. Μὴ συνδείπνει ἀνδρὶ βασκαίνῳ,
Μηδὲ ἐπιθύμει τῶν βρωμάτων αὐτῆ.
7. Ὅν ἱρόπον γὰρ εἰ τις καθαπίοι τρέχων
Οὕτως ἐδίδει καὶ πίνει.

- Μηδὲ πρὸς σὲ εἰσαγάγῃς αὐτὸν, καὶ φάγῃς τὸν ψωμὸν σε μετ' αὐτῆ.
8. Ἐξέμισα γὰρ αὐτὸν, καὶ λυμανεῖται τὰς λόγους σε τὰς καλὰς.

9. Εἰς

v. 16. (κακά) abest. v. 17. παράβαλε) παράβαλλε. v. 19. stich. 2. ὁδὸν αὐτοῦ) ὁδὸν σε. v. 21. γνῶσιν ἀληθῆ) γνῶσιν ἀγαθὴν. ibid. stich. 2. λόγοις) λόγους. ibid. σε) σοι. v. 23. ἐκτοῦ τὴν δίκην) αὐτοῦ τὴν κρίσιν. v. 27. ἔχῃς πόθεν ἀποτίσης) ἔχῃ πόθεν ἀποτίσῃ. v. 29. stich. 3. παρεσθάναι) παρεσθῆναι.

9. Εἰς ὧτα ἀφρονος μὴδὲν λέγε,
Μήποτε μυκλήσῃ τὲς συνετὲς λό-
γους σε.
10. Μὴ μεταθῇς ὅρια αἰώνια, (ἀ' ἔθεν-
το οἱ πατέρες σε,)
Εἰς δὲ κλῆμα ἐρφανῶν μὴ εἰσέλθῃς.
11. Ὁ γὰρ λυτρεύμενος αὐτὲς Κύριος,
κράλαιός ἐστι,
Καὶ κρινεῖ τὴν κρίσιν αὐτῶν μετὰ σέ.
12. Δὸς εἰς παιδείαν τὴν καρδίαν σε,
Τὰ δὲ ὧτά σε ἐτοίμασον λόγοις
αἰδήσεως.
13. Μὴ ἀπόχῃ νήπιον παιδεύων.
Ὅτι ἐὰν πατάξῃς αὐτὸν βλάβῃ, ἔ
μὴ ἀποθάνῃ.
14. Σὺ μὲν γὰρ πατάξεις αὐτὸν βλάβῃ,
Τὴν δὲ ψυχὴν αὐτῆς ἐν θανάτῳ ῥύσῃ.
15. Τίς ἐὰν σοφὴ γένηται σε ἡ καρδία,
Εὐφρανεῖς καὶ τὴν ἐμὴν καρδίαν,
16. Καὶ ἐνδιατρίψει λόγοις, τὰ σὰ χεῖλη
Πρὸς τὰ ἐμὰ χεῖλη, ἐὰν ὁρᾷ ὧσι.
17. Μὴ ζηλέτω ἡ καρδία σε ἀμαρτωλῶδες,
Ἀλλὰ ἐν φόβῳ Κυρίου ἴδι ὅλην τὴν
ἡμέραν.
18. Ἐὰν γὰρ τηρήσῃς ταῦτα, ἔσαι σοι
ἔγγονα,
Ἡ δὲ ἐλπίς σε ἐκ ἀποστήσεται.
19. Ἄκουε υἱέ, καὶ σοφὸς γίνῃς,
Καὶ κατεύθυνε ἐννοίας σῆς καρδίας.
20. Μὴ ἴδι οἰνοπότης,
Μηδὲ ἐκλείνῃς συμβολαῖς, κρεῶν τε ἀ-
γορασμοῖς.
21. Πᾶς γὰρ μέθυσος καὶ πορνοκόπος
πλῶχεύσει,
- Καὶ ἐνδύσεται διεβρῆγμένα καὶ βρακώ-
δη πᾶς ὑπνώδης.
22. Ἄκουε υἱέ πατρός τῆς γεννήσαντός σε,
Καὶ μὴ καταφρόνει ὅτι γεγήρακέν σε
ἡ μήτηρ.
23. Χ' Ἀλήθειαν κλῆσαι, καὶ μὴ ἀπόσῃ σοφίαν
καὶ παιδείαν καὶ σύνεσιν.
24. Καλῶς ἐκλυθήσῃ πατήρ δικαίος, ἐκτρέφει
Ἐπὶ δὲ υἱῷ σοφῷ εὐφρανθήσεται ἡ ψυ-
χὴ αὐτῆς. εὐφραίν-
νεται
25. Εὐφρανέδω ὁ πατήρ X σε καὶ ἡ
μήτηρ X σε ἐπὶ σοί,
Καὶ χαιρέτω ἡ τεκῆσά σε.
26. Δὸς μοι υἱέ σὴν καρδίαν,
Οἱ δὲ σοὶ ὀφθαλμοὶ ἐμὰς ὁδὸς τη-
ρεῖτωσαν.
27. Πίθος γὰρ τετρημένος ἐστὶν ἀλλο-
τεριος οἴκος, καὶ φρέαρ ξενὸν ἀλ-
λότριον.
28. Οὗτος γὰρ συντόμως ἀπολεῖται, ἔτσι
Καὶ πᾶς παρανόμος ἀναλωθήσεται.
29. Τίνι εἶαι; τίνι θόρυβος; τίνι κρίσεις;
τίνι ἀηδεῖς λέχαι; ἀηδαί
καὶ
πέλειαι
- Τίνι συντερίμματα διακενῆς;
Τίνος πελιδνοὶ ὀφθαλμοί;
30. Οὐ τῶν ἐγχερονιζόντων ἐν οἴκοις;
Οὐ τῶν ἰχθυονῶν πᾶς πότοι γίνονται;
31. Μὴ μεθύσκεθε οἶνω, ἀλλὰ ὁμιλεῖτε
ἀνθρώποις δικαίοις,
Καὶ ὁμιλεῖτε ἐν περιπάτοις.
Ἐὰν γὰρ εἰς τὰς φιάλας καὶ εἰς τὰ
ποτήρια ὥς τὲς ὀφθαλμὸς σε,
Ὑστερον περιπατήσεις γυμνότερος ὑ-
πέρ, 32. τὸ δὲ ἔχατον ὥσπερ ὑ-
πὸ ὀφews πεπληγὼς ἐκτείνεται,

F f 2

Καὶ

CAP. XXIII. v. 10. (ἀ' ἔθεντο οἱ πατέρες σε) non habet. v. 13. παιδεύων) παιδεύειν. v. 16.
ἐνδιατρίψει) ἐνδιατρίψει. v. 18. ἔγγονα) ἔκγονα. v. 28. ἔτσι) ἔτος. v. 29. τίνι ἀηδαί) τίνι δὲ ἀη-
δαί; ibid. stich. 3. πέλειαι ὀφθ.) πελιδνοὶ οἱ ὀφθαλμοί. v. 31. οἶνω) ἐν οἴκῳ. ibid. stich. 3.
καὶ εἰς τὰ ποτ.) καὶ τὰ ποτήρια.

- Καὶ ὥσπερ ὑπὸ κερὰς διαχεῖται αὐτὸς ὁ ἰός.
33. Οἱ ὀφθαλμοὶ σε ὅταν ἴδωσιν ἀλ-
λοτρίαν,
Τὸ ζόμαι σε τότε καλήσει σκολιά·
34. Καὶ καίλακνείῃ ὥσπερ ἐν καρδίᾳ θα-
λάσσης,
Καὶ ὥσπερ κυβερνήτης ἐν πολλῷ κλύ-
δωνι.
35. Ἐρεῖς δέ· τύπῃσί με καὶ ἐκ ἐπό-
νεσα,
Καὶ ἐνέπαιζάν μοι, ἐγὼ δὲ ἐκ ἤδων·
Πότε ὄρθρος ἔσαι, ἵνα ἔλθῶν ζητήσω
μεθ' ὧν συνελεύσομαι;

ΚΕΦ. ΚΔ'. XXIV.

ΤΙΕ μὴ ζηλώσης κακὸς ἄνδρας,
Μηδὲ ἐπιθυμήσης εἶναι μετ' αὐ-
τῶν·

2. Ψευδὴ γὰρ μελετᾷ ἡ καρδία αὐτῶν,
Καὶ πόνες τὰ χεῖλη αὐτῶν λαλεῖ.
3. Μετὰ σοφίας οἰκοδομεῖται οἶκος,
Καὶ μετὰ συνέσεως ἀνορθεῖται·
4. Καὶ μετὰ αἰδήσεως ἐμπίπλῃται τα-
μιεῖα
(Ἐκ) παντὸς πλέτε τιμὴ καὶ
καλῆ.
5. Κρείσσων σοφὸς ἰχυρεῖ,
Καὶ ἀνὴρ φρόνησιν ἔχων γεωργίᾳ με-
γάλε.
6. Μετὰ κυβερνήσεως γίνεται πόλεμος,
Βοήθεια δὲ μετὰ καρδίας βασιλευικῆς.
7. Σοφία καὶ ἔννοια ἀγαθὴ ἐν πύλαις
σοφῶν·
Σοφοὶ ἐκ ἐκκλίνουσιν ἐκ ζόμας Κυρίου,
8. Ἀλλὰ λογίζονται ἐν συνεδείοις.
Ἀπαιδεύτοις συναντᾷ θάνατος,
9. Ἀποθνήσκει δὲ ἄφρων ἐν ἀμαρτίαις.
Ἀκαθαρσία ἀνδρὶ λοιμῷ· ἐμμολυν-
θήσεται
10. Ἐν ἡμέρᾳ κακῇ καὶ ἐν ἡμέρᾳ θλί-
ψεως, ἕως ἂν ἐκλείπῃ.
11. Ῥῦσαι ἀγομένους εἰς θάνατον,
Καὶ ἐκπρίψαι κλεινομένους, μὴ φείσῃ. ἐκπρίψαι
12. Ἐὰν δὲ εἴπῃς· ἐκ οἶδα τέτον,
Γίνωσκε, ὅτι ὁ Κύριος καρδίας πάν-
των γινώσκει, καὶ ὁ πλάσας πνοὴν
πάντων, αὐτὸς οἶδε πάντα, ὅς
ἀποδώσει ἐκάστῳ κατὰ τὰ ἔργα ἀποδοῦναι·
αὐτῷ. σιν
13. Φάγε μέλι υἱέ, ἀγαθὸν γὰρ κηρίον,
ἵνα γλυκανθῇ σε ὁ φάεργξ·
14. Οὕτως αἰσθῆσαι σοφίας τῇ σῇ ψυχῇ· αἰσθήσῃ
Ἐὰν γὰρ εὗρης, ἔσαι καλὴ ἡ τελευ-
τὴ σε, καὶ ἐλπίς σε ἐκ ἐγκατα-
λείψει.
15. Μὴ προσαγάγῃς ἀσεβῆ νομῇ δικαίᾳ, δικαίᾳ
Μηδὲ ἀπατηθῇς χορτασίᾳ κοιλίας.
16. Ἐπὶ λόκῳ γὰρ πεσεῖται ὁ δίκαιος,
καὶ ἀναστήσεται·
Οἱ δὲ ἀσεβεῖς ἀδενήσονται ἐν κοινοῖς.
17. Ἐὰν πέσῃ ὁ ἐχθρὸς σε, μὴ ἐπι-
χαρῆς αὐτῷ,
Ἐν δὲ τῷ ὑποσκελισματι αὐτοῦ μὴ
ἐπαίρῃς·
18. Ὅτι ὄψεται Κύριος καὶ ἐκ ἀρέσει
αὐτῷ,
Καὶ ἀποσρέψει τὸν θυμὸν αὐτοῦ ἀπ' αὐτοῦ.

19. Μὴ

v. 32. stich. 2. αὐτοῦ ὁ ἰός.) αὐτῷ ὁ ἰός. CAP. XXIV. v. 4. ἐμπίπλῃται) ἐμπιμπλάνται. v. 9. stich. 2. Ἀκαθαρσία) addit δὲ. v. 11. stich. 2. ἐκπρίψαι) ἐκπρίψω. v. 12. stich. 2. ὁ Κύριος) κύριος. v. 14. αἰσθήσῃ σοφίας) αἰσθήσῃ σοφίαν. v. 16. ὁ δίκαιος) δίκαιος.

19. Μὴ χαίρει ἐπὶ κακοποιοῖς,
Μηδὲ ζήλῃ αἰμαρτωλός.
πονηρῶν 20. Οὐ γὰρ μὴ γένηται ἔκγονα πονηρῶν,
Δαμπλήρ δὲ ἀσεβῶν σβεδήσεται.
21. Φοβῶ τὸν Θεὸν υἱὲ καὶ βασιλέα,
Καὶ μηδ' ἐτέρῳ αὐτῶν ἀπειθήσης.
22. Ἐξαίφνης γὰρ τίσονται τὰς ἀσε-
βεῖς,
Τὰς δὲ τιμωρίας ἀμφοτέρων τίς
γνώσεται;
Λόγον φυλασσόμενος υἱός, ἀπαλείας
ἐκλὸς ἔσται.
Δεχόμενος δὲ ἐδέξατο αὐτόν.
Μηδὲν ψεῦδος ἀπὸ γλώσσης βασι-
λέως λεγέσθω,
Καὶ ἐδὲν ψεῦδος ἀπὸ γλώσσης αὐτῆ
ὃ μὴ ἐξέλθῃ.
Μάχαιρα γλώσσα βασιλέως καὶ ὃ
σαρκίνη.
Ὅς δ' ἂν παραδοθῇ, συντρίβησεται.
Ἐὰν γὰρ ὀξυνθῇ ὁ θυμὸς αὐτῆ,
Σὺν νεύροις ἀνθρώπου ἀναλίσκει, καὶ
ὅσα ἀνθρώπων κατατρώγει,
Καὶ συγκοίει ὥσπερ φλόξ,
Ὡς τε ἄβρωτα εἶναι νεοσσὸς αἰετῶν.
- Cap. 30.
vers. 1. Τὰς (δὲ) ἐμὰς λόγους υἱὲ φοβήθητι,
Καὶ δεξιόμενος αὐτὰς μετανόει.
Τὰδε λέγει ὁ ἀνὴρ τοῖς πιστεύουσιν
Θεῷ, καὶ παύομαι.
2. Ἀφρονέστατος γὰρ εἰμι πάντων ἀν-
θρώπων,
Καὶ φρόνησις ἀνθρώπου ἐκ ἔσιν ἐν
ἐμοί.
3. Θεὸς δὲ δεδιχαρχέ με σοφίαν, καὶ
γνώσιν ἁγίων ἐγνώκα. ἀνθρώ-
πων
4. Τίς ἀνέβη εἰς τὸν ἔρανόν, καὶ κατέβη;
Τίς συνήγαγεν ἀνέμους ἐν κόλπῳ;
Τίς συνέσπευεν ὕδωρ ἐν ἱματίῳ;
Τίς ἐκράτησε πάντων τῶν ἀκρῶν
τῆς γῆς;
Τί ὄνομα αὐτῷ; ἢ τί ὄνομα τῷ τέκνῳ τοῖς τέ-
κνοις αὐτῆ, ἵνα γνῶς.
5. Πάντες λόγοι Θεοῦ πεπυρωμένοι.
ὑπερασπίσει δὲ αὐτὸς τῶν εὐλαβε-
μένων αὐτόν.
6. Μὴ προδῇς τοῖς λόγοις αὐτῆ, ἵνα
μὴ ἐλέγξῃ σε, καὶ ψευδὴς γένη.
7. Δύο αἰτῶμαι παρὰ σέ,
Μὴ ἀφέλῃς με χάριν, πρὸ τῆ ἀπο-
θανεῖν με.
8. Μάταιον λόγον καὶ ψευδῆ μακρὰν
με ποιήσον, πλεον δὲ καὶ πενίαν
μή μοι δῶς.
Σύνταξον δὲ μοι (πάντα) τὰ δέοντα
καὶ αὐτάρεκ.
9. ἵνα μὴ πληθεῖς, ψευδὴς γένωμαι,
καὶ εἶπω· τίς με ὀρᾷ;
Ἡ πενηθεῖς κλέψω, καὶ ὁμόσω τὸ
ὄνομα τῆ Θεοῦ.
10. Μὴ παραδῷς οἰκέτην εἰς χεῖρας δε-
σπότης,
Μήποτε καταράσσηταί σε, καὶ ἀφα-
νίσθῃς.
11. Ἐκγονον κακὸν πατέρα καταρᾶται,
Τὴν δὲ μητέρα ἐκ εὐλογεῖ.

F f 3

12. Ἐκ-

v. 20. πονηρῶν) πονηρῶν. v. 21. flich. 2. μηδ') μηδ'. v. 22. flich. 5. βασιλέως) βασιλεῖ. ibid.
flich. 10. ἀνθρώπου) ἀνθρώπους. Cap. 30. v. 1. (δὲ) abest. v. 2. πάντων) ἀπάντων. ibid.
flich. 2. ἀνθρώπου) ἀνθρώπων. v. 3. ἀνθρώπων) ἁγίων. v. 4. flich. 5. ἢ τοῖς τέκνοις αὐτῆ, ἵνα
γνῶς.) ἢ τί ὄνομα τοῖς τέκνοις αὐτῆ. v. 5. Πάντες λόγοι) πάντες γὰρ λόγοι. ibid. flich. 2. ὑπε-
ρασπίσει) ὑπερασπίζει. v. 8. flich. 2. (πάντα) deest. ibid. καὶ αὐτάρεκ) καὶ τὰ αὐτάρεκ.

12. Ἐκγονον κακὸν δίκαιον ἑαυτὸν κρίνει, 31. Ἐὰν ἀφῆς αὐτὸν, χερσωθήσεται,
τὴν δὲ ἔξοδον αὐτῷ ἐκ ἀπένιψεν. Καὶ χορτομαήσῃ ὅλος, καὶ γίνεται
ἐκλελειμμένος,
13. Ἐκγονον κακὸν ὑψηλὸς ὀφθαλμοὺς 32. Ὅτι δὲ φραγμοὶ τῶν λίθων αὐτῷ κα-
ἔχει, τασκάπτονται.
τοῖς δὲ βλεφάροις αὐτῷ ἐπαίρεται.
14. Ἐκγονον κακὸν μαχαίρας τὰς ὀδόν- 33. Ὑπερον ἐγὼ μετενόησα·
τας ἔχει, Ἐπέβλεψα τῷ ἐκδέξασθαι παιδεῖαν. ἐκλέξα-
Καὶ τὰς μύλας, τομίδας· ὥς ἀνα- 34. Ὀλίγον νυσάζω, ὀλίγον δὲ καθυπνῶ, ὡς
λίσκειν τὰς ἀδενεὶς ἀπὸ τῆς γῆς, Ὀλίγον δὲ ἐναγκαλίζομαι χερσὶ σῆθι.
Καὶ τὰς πένητας αὐτῶν ἐξ ἀνθρώ- 35. Ἐὰν δὲ τέτο ποιῇς, ἥξει προπορευο-
πων. μένη ἡ πενία σε.
Cap. 24. Καὶ ἡ ἐνδεία σε ὥσπερ ἀγαθὸς δρο-
vcis. 23. Ταῦτα δὲ λέγω ὑμῖν τοῖς σοφοῖς μεύς.
ἐπιγινώσκειν·
Αἰδέσθαι πρόσωπον, ἢ καλὸν ἐν κρίσει.
24. Ὁ εἰπὼν τὸν ἀσεβῆ, δίκαιός ἐστιν, 15. Τῇ βδέλλῃ τρεῖς θυγατέρες ἦσαν α· Cap. 24.
Ἐπικατάρατος λαοῖς ἔσται καὶ μιση- γαπήσῃ ἀγαπῶμεναι,
τὸς εἰς ἔθνη· Καὶ αἱ τρεῖς αὗται ἐν ἐνεμπύπλω-
25. Οἱ δὲ ἐλέγχοντες βελτίους φανούσιν, σάν αὐτήν,
Ἐπ' αὐτῶν δὲ ἥξει εὐλογία ἀγαθῇ. Καὶ ἡ τετάρτη ἐκ ἡρεκῶν εἰπεῖν,
26. Χεῖλη δὲ φιλήσουσιν, ἀποκρινόμενα ἱκανόν·
λόγους ἀγαθῶν. 16. Ἀδὴς, καὶ ἔρως γυναικὸς, (καὶ
σοφῆς - τάρταρος)
27. Ἐτοίμαζε εἰς τὴν ἔξοδον τὰ ἔργα σε, Καὶ γῆ ἐκ ἐμπύπλωμένη ὕδατος,
Καὶ παρασκευάζε εἰς τὸν ἀγρόν, Καὶ ὕδωρ καὶ πῦρ ἢ μὴ εἴπωσιν, ἀρκεῖ.
Καὶ πορεύε κατόπιόν με, 17. Ὁφθαλμὸν καταγελῶντα πατρός,
Καὶ ἀνοικοδομήσεις τὸν οἶκόν σε. Καὶ ἀτιμάζοντα γῆρας μητρός,
28. Μὴ ἴδῃ ψευδὴς μαρτυρῶν ἐπὶ σὸν Ἐκκολάφαισαν αὐτὸν κόρακες ἐκ τῶν
πολίτην, Φαράγγων,
Μηδὲ πλατύνε σοῖς χεῖλεσι. Καὶ καταφάγοισαν αὐτὸν νεοσσὶ
29. Μὴ εἴπῃς· ὃν τρόπον ἐχρήσατό μοι, αἰετῶν.
χρησόμεναι αὐτῷ, 18. Τρεῖς δὲ ἐστὶν ἀδύνατά μοι νοῆσαι,
Τίσομαι δὲ αὐτὸν ὅς με ἠδίκησεν. Καὶ τὸ τέταρτον ἐκ ἐπιγινώσκω·
30. Ὡς περ γεῶργιον ἀνὴρ ἀφρων, 19. Ἰχθυ ἀετῷ πετομένης,
Καὶ ὥσπερ ἀμπελὼν ἀνθρώπος ἐνδεὴς Καὶ ὁδὸς ὀφείως ἐπὶ πέτραις,
φρενῶν. Καὶ τρεῖς νηὶς ποντοπορεύσας,

Καὶ

v. 12. stich. 2. δὲ ἔξοδον) δ' ἔξοδον. v. 14. stich. 2. ὥς ἀναλίσκειν) addit καὶ κατεδίειν. Cap. 24.
v. 23. stich. 2. Αἰδέσθαι) αἰδεῖσθαι. ibid. ἢ καλὸν ἐν κρίσει) transposita. v. 25. stich. 2. ἀγα-
θῇ) abest. v. 26. σοφῆς) ἀγαθῆς. v. 34. stich. 2. ἐνδεία) addit σε. Cap. 30. v. 15. stich. 2.
ἐνεμπύπλωσαν) ἐνεμπύπλωσαν. v. 16. (καὶ τάρταρος) deest. v. 17. stich. 3. Ἐκκολάφαισαν)
ἐκκολάφαισαν.

- Καὶ ὁδὸς ἀνδρὸς ἐν νεότητι.
 20. Τοιαύτη ὁδὸς γυναικὸς μοιχαλίδος.
 Ἥ ὅτ' ἂν πράξῃ, ἀπονιψαμένη ἐδὲν
 Φησι πεπραχέναι ἄτοπον.
 21. Διὰ τριῶν σείεται ἡ γῆ,
 Τὸ δὲ τέταρτον ἐ δύναται φέρειν.
 22. Ἐὰν οἰκέτης βασιλεύσῃ,
 Καὶ ἄφρων πληθὴ σιτίων,
 23. Καὶ οἰκέτις ἐὰν ἐκδάλῃ τὴν ἑαυτῆς
 κυρίαν,
 Καὶ μισητὴ γυνὴ ἐὰν τύχῃ ἀνδρὸς
 ἀγαθῆ.
 24. Τέσσαρα (δὲ) ἐσιν ἐλάχισα ἐπὶ
 τῆς γῆς, ταῦτα δὲ ἐσι σοφώτερα
 τῶν σοφῶν.
 25. Οἱ μύρμηκες οἷς μὴ ἐσιν ἰχὺς,
 Καὶ ἐτοιμάζονται θέρους τὴν τροφήν.
 26. Καὶ οἱ χοιρογρύλλιοι ἔθνος ἐκ ἰχυ-
 ρόν,
 Οἱ ἐποίησαντο ἐν πέτραις τὰς ἑαυ-
 τῶν οἴκους.
 27. Ἀβασίλευτόν ἐστιν ἡ ἀκρίς,
 Καὶ ἐκτρατεύει ἀφ' ἐνὸς κελεύσματος
 εὐτάκτως.
 28. Καὶ καλαβώτης χερσὶν ἐρειδόμενος
 καὶ εὐάλωτος ὢν,
 Κατοικεῖ ἐν ὀχυρώμασι βασιλέως.
 29. Τρία δὲ ἐσιν αἱ εὐόδως πορεύονται,
 Καὶ τὸ τέταρτον ὃ καλῶς διαβαίνει.
 30. Σκύμνος λέοντος ἰχυρότερος κήνην,
 Ὃς ἐκ ἀποσρέφεται, ἐδὲ καταπλήσ-
 σει κήνος.
 31. Καὶ ἀλέκτωρ ἐμπεριπατῶν θηλείαις
 εὐψυχος,

- Καὶ τράγος ἡγούμενος αἰπολίῃ,
 Καὶ βασιλεὺς δημηγορῶν ἐν ἔθνει.
 32. Ἐὰν πρὲς σεαυτὸν εἰς εὐφροσύνην,
 Καὶ ἐκλείνης τὴν χεῖρά σε μετὰ μά-
 χης, ἀτιμαδίῃ.
 33. Ἀμελγε γάλα, καὶ ἔσαι βέτυρον.
 Ἐὰν δὲ ἐκπύξῃς μυκλήρας, ἐξελεύ-
 σεται αἷμα.
 Ἐὰν δὲ ἐξέλκῃς λόγους, ἐξελεύσονται
 κρίσεις καὶ μάχαι.
 1. Οἱ ἐμοὶ λόγοι εἰρήνται ὑπὸ Θεῷ Cap. 31.
 Βασιλέως, χρηματισμός ὃν ἐπαί-
 δευσεν ἡ μήτηρ αὐτῆ.
 2. Τί τέκνον (τηρήσεις), τί ῥήσεις Θεῷ;
 Πρωτογενὲς σοὶ λέγω υἱέ.
 Τί τέκνον ἐμῆς κοιτίας;
 Τί τέκνον ἐμῶν εὐχῶν;
 3. Μὴ δῶς γυναιξὶ σὸν πλεόντα, σθ
 Καὶ τὸν σὸν νοῦν καὶ βίον εἰς ὑπερο-
 βελίαν.
 4. Μετὰ βελῆς πάντα ποιεῖ.
 Μετὰ βελῆς οἰνοπότηι.
 Οἱ δυνάσαι θυμῶδεις εἰσὶν, οἶνον μὴ
 πινέτωσαν.
 5. Ἴνα μὴ πiónτες ἐπιλάθωνται τῆς σο-
 φίας,
 Καὶ ὀρεθὰ κρίνειν ἐ μὴ δύνωνται τὰς
 ἀδενεῖς.
 6. Δίδοτε μέθην τοῖς ἐν λύπαις,
 Καὶ οἶνον πίνειν τοῖς ἐν ὀδύναϊς.
 7. Ἴνα ἐπιλάθωνται τῆς πενίας,
 Καὶ τῶν πόνων μὴ μνησθῶσιν ἔτι.
 8. Ἀνοίγε σὸν στόμα λόγῳ Θεῷ,
 Καὶ κρίνε πάντα ὑγιῶς.

9. Ἀνοι-

v. 24. Τέσσαρα δὲ ἐσιν) ἐσιν abest. v. 27. stich. 2. ἐκτρατεύει) τρατεύει. v. 28. stich. 2. βασιλέως) βασιλέων. v. 29. πορεύονται) πορεύεται ibid. stich. 2. Καὶ τὸ τέταρτον) τὸ δεest. v. 32. εἰς εὐφροσύνην) ἐν εὐφροσύνῃ. Cap. 31. v. 3. st. v. 4. stich. 3. οἶνον μὴ) οἶνον δὲ μὴ. v. 5. ἐπιλάθωνται) ἐπιλάθονται. ibid. stich. 2. κρίνειν) κρίναι.

9. Ἀνοίγε σὸν στόμα καὶ κρῖνε δικαίως,
Διάκρινε δὲ πένητα καὶ ἀδυνή.

ΚΕΦ. ΚΕ'. XXV.

Αῦται αἱ παροιμίαι Σολομῶντος
αἱ ἀδιάκριτοι, ἃς ἐξεγράψαν-
το οἱ φίλοι Ἐζεκίε τῷ βασι-
λέως τῆς Ἰσραήλ.

- κρύπτει 2. Δόξα Θεῷ κρύπτει λόγον.
τιμᾶ Δόξα δὲ βασιλέως τιμᾷ προσώγμῳ.
προσάγ- 3. Οὐρανὸς ὑψηλός, γῆ δὲ βαθεῖα.
ματα Καρδία δὲ βασιλέως ἀνεξέλεγκτος.
4. Κρύπτει ἀδόκιμον ἀργύριον,
Καὶ καθαριθήσεται καθαρὸν ἅπαν.
5. Κτεῖνε ἀσεβεῖς ἐκ προσώπου βασιλέως,
Καὶ κατορθώσει ἐν δικαιοσύνῃ ὁ θρό-
νος αὐτοῦ.
6. Μὴ ἀλαζονεύῃ ἐνώπιον βασιλέως,
Μηδὲ ἐν τόποις δυναστῶν ὑφίστασο.
7. Κρεῖσσον γὰρ τὸ ἐξηθῆναι σοι, ἀνάβαι-
νε πρὸς μέ,
Ἡ ταπεινώσαι σε ἐν προσώπῳ δυ-
νάστῃ.
Ἄ ἴδον οἱ ὀφθαλμοί σε λέγε.
8. Μὴ πρόσπιπτε εἰς μάχην ταχέως,
Ἵνα μὴ μεταμεληθῇς ἐπ' ἐχάτων,
Ἦνικά (δ') ἂν σε ὀνειδίσῃ ὁ σὸς φίλος.
9. 10. Ἀναχώρει εἰς τὰ ὀπίσω, μὴ κα-
ταφρονεῖς,
Μὴ σε ὀνειδίσῃ μὲν ὁ φίλος.
Ἡ δὲ μάχη σε καὶ ἡ ἔχθρα ἐκ ἀ-
πίστου, ἀλλ' ἔσαι σοι ἴση θανάτου.

Χάρις καὶ Φιλία ἐλευθεροῖ,
Ἄς τήρησον σεαυτῷ, ἵνα μὴ ἐπονεί-
διστος γένῃ,
Ἀλλὰ φύλαξον τὰς ὁδούς σε εὐσυν-
αλλάκτως.

11. Μῆλον χρύσειον ἐν ὀσμικῷ σαρκίῳ,
ἔτως εἰπεῖν λόγον Χ ἐπὶ ἀρμόζοντι
αὐτῷ.
12. Εἰς ἐνώτιον χρυσὸν καὶ σάργιον πο-
λυτελές δέδεται,
Λόγος σοφὸς εἰς εὐήκοον ἔσ.
13. Ὡστερ ἔξοδος χιόνος ἐν ἀμνητῷ κα-
τὰ καῦμα ὠφελεῖ,
Οὕτως ἀγγελος πιστὸς τοὺς ἀποτεί-
λαντας αὐτόν.
Ψυχὰς γὰρ τῶν αὐτῷ χρωμένων
ὠφελεῖ.
14. Ὡστερ ἄνεμοι καὶ νέφη καὶ ὕετοί
ἐπιφανέσονται,
Οὕτως ὁ καυχώμενος ἐπὶ ὅσῃ ψευδεῖ. οἱ καυ-
15. Ἐν μακροθυμίᾳ εὐδοκία * βασιλέως. χιόμενοι
Γλῶσσα δὲ μαλακὴ συντριβεῖ ὅσῃ. * βασι-
16. Μέλι εὐρὺν φάγε τὸ ἱκανόν, λεύσῃ
Μὴ ποτε πληθεῖς ἐξεμέσης.
17. Σπάνιον εἰσαγε σὸν πόδα πρὸς τὸν
σεαυτῷ φίλον,
Μὴ ποτε πληθεῖς σε, μισήσῃ σε.
18. Ῥέπαλον καὶ μάχαιρα καὶ τόξον ἀκνηλίδων
μα ἀκιδιῶν.
Οὕτως (καὶ) ὁ ἀνὴρ ὁ καταμαρτυ-
ρῶν κατὰ τῷ φίλῳ ἑαυτῷ μαρτυ-
ρίαν ψευδῇ. τῷ

19. Ὅδὲς

CAP. XXV. v. 1. παροιμίαι Σολομῶντος) παιδεῖαι Σολομῶντος. v. 2. flich. 2. προσάγμῳ) πράγματι. v. 4. Κρύπτει) τύπτει. v. 7. γὰρ τὸ ἐξηθῆναι σοι) γὰρ σοι τὸ ἐξηθῆναι. v. 8. flich. 3. (δ') abest. ibid. ὁ φίλος) ὁ σὸς φίλος. v. 9. flich. 3. ἀπ' ἔσαι) ἀπ' αὐτοῦ ἔσαι. v. 11. χρύσειον) χρυσόν. v. 12. σάργιον) καὶ σάργιον. v. 14. ἐπιφανέσονται) ἐπιφανέσονται. ibid. flich. 2. οἱ καυ-
χόμενοι) ὁ καυχώμενος. v. 17. πρὸς τὸν σεαυτῷ) πρὸς σεαυτὸν. v. 18. ἀκνηλίδων) ἀκιδιῶν.
ibid. flich. 2. ὁ ἀνὴρ ὁ καταμ. κατὰ τῷ φίλῳ ἑαυτῷ) ἀνὴρ ὁ καταμαρτυρῶν τῷ φίλῳ αὐτοῦ.

19. Ὅδῳ κακῇ καὶ πᾶς παρὰ νόμῳ ὁ-
λεῖται ἐν ἡμέρᾳ κακῇ.

20. Χούτως ὁ περιελὼν ἱματίον ἐν ἡμέρᾳ ψυχῆς.

Ὡς περ ὄξος ἔλκει ἀσύμφορον,

Οὕτως προσπεσὼν πάθος σώματι
καρδίαν λυπεῖ.

Ὡς περ σῆς ἱματίῳ, καὶ σκάλῃ
ξύλῳ,

Οὕτως λύπη ἀνδρὸς βλάπτει καρ-
δίαν.

τρέφε 21. Ἐὰν πεινᾷ ὁ ἐχθρὸς σε, ψώμιζε αὐ-
τὸν,

Ἐὰν διψᾷ, πότιζε αὐτόν.

22. Τότο γὰρ ποιῶν ἀνθρώπου σωρεύ-
σεις ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ,

Ὁ δὲ Κύριος ἀνταποδώσει σοι ἀγαθά.

ἀνταπο- 23. Ἄνεμος βορέας ἐξεγείρει νέφη.

δίδωσι 23. Πρὸσωπον δὲ ἀναιδὲς γλῶσσαν ἐρε-
θίζει.

24. Κρείσσον οἰκεῖν ἐπὶ γωνίας δώματος,

ἢ μετὰ γυναῖκας λοιδορεῖν ἐν οἰκίᾳ
κοινῇ.

25. Ὡς περ ὕδωρ ψυχρὸν ψυχῇ διψώσῃ
προσηγνῆς,

Οὕτως ἀγγελία ἀγαθὴ ἐκ γῆς μα-
κρόθεν.

26. Ὡς περ εἴ τις πηγὴν φρεάσοι καὶ ὕ-
δατος ἔξοδον λυμάνοιτο,

Οὕτως ἄκοσμον δίκαιον πεπλῶκέναι
ἐνώπιον ἀσεβῆς.

27. Ἐδίδειν μέλι πολὺ ἢ καλόν.

Τιμᾶν δὲ χρὴ λόγους ἐνδόξους.

28. Ὡς περ πόλις τὰ τεῖχη καταβεβλη-
μένη καὶ ἀτείχιτος,

Tom. IV.

Οὕτως ἀνὴρ ὃς ἐ μετὰ βελῆς τι
πράσσει.

ΚΕΦ. Κς'. XXVI.

Ὡς περ δρόσος ἐν ἀμνητῷ, καὶ ὥ-
ς περ ὕετος ἐν θέρει,

Οὕτως ἐκ ἔσιν ἄφρονι τιμῇ.

2. Ὡς περ ὄρεα πέτανται καὶ σρεθοί,
Οὕτως αἰρὰ ματαία ἐκ ἐπελεύσεται
ἐδενί.

3. Ὡς περ μάστιξ ἵππῳ, καὶ κέντρον ὄνῳ,
Οὕτως ῥάβδος ἔδνει παρὰ νόμῳ.

4. Μὴ ἀποκρίνε ἀφρονι κατὰ τὴν ἐκεί-
νη ἀφροσύνην,

ἵνα μὴ ὅμοιος γένη αὐτῷ.

5. Ἀλλὰ ἀποκρίνε ἀφρονι πρὸς τὴν ἀ-
φροσύνην αὐτοῦ,

ἵνα μὴ φαίνηται σοφὸς παρ' ἑαυτοῦ.

6. Ἐκ τῶν ἑαυτοῦ ὁδῶν ὄνειδος πέται
Ὁ ἀποστείλας δι' ἀγγέλου ἀφρονος
λόγον.

7. Ἀφελῇ πορείαν σκελῶν χωλῶν, καὶ
παροιμίαν ἐκ σώματος ἀφρόνων.

8. Ὅς ἀποδεσμεύει λίθον ἐν σφενδόνη,
Ὅμοιός ἐστι τῷ δίδοντι ἀφρονι δόξαν.

9. Ἀκάνθαι φύοιται ἐν χειρὶ τῆς μεθύσεως,
Δελεία δὲ ἐν χειρὶ τῶν ἀφρόνων.

10. Πολλὰ χεῖμαίεται πᾶσα σὰρξ ἀ-
φρόνων.

Συντρίβεται γὰρ ἡ ἕκαστος αὐτῶν.

11. Ὡς περ κύων ὅταν ἐπέλθῃ ἐπὶ τὸν
ἔμετον αὐτοῦ καὶ μισητὸς γένηται,

Οὕτως ἀφρων ἐν τῇ ἑαυτοῦ κακίᾳ ἀ-
ναστρέψας ἐπὶ τὴν ἑαυτοῦ αἰμαρίαν.

Ἐσιν

G g

v. 19. ὁδὸς) ὁδός. v. 20. στήθ. 3. πάθος σώματι) πάθος ἐν σώματι. ibid. στήθ. 4. ἱματίῳ) ἐν ἱματίῳ. v. 21. τρέφε) ψώμιζε. v. 22. ἀνθρώπου) addit. πύρος. ibid. στήθ. 2. ἀνταποδίδωσι) ἀν-
ταποδοῖ. CAP. XXVI. v. 2. πέταται) πέταται. v. 4. κατὰ τὴν) πρὸς τὴν. v. 5. πρὸς τὴν) κατὰ τὴν. v. 6. ἑαυτοῦ ὁδῶν) transposita. v. 9. τῇ μεθύσει) μεθύσει. v. 11. ἔμετον αὐτοῦ)
ἑαυτοῦ ἔμετον.

- Ἔσιν αἰχὺνὴ ἐπαύγασα ἀμαρτίαν,
καὶ ἔσιν αἰχὺνὴ δόξα καὶ χάρις.
12. Ἴδον ἄνδρα δόξαντα παρ' ἑαυτῷ σο-
φὸν εἶναι,
Ἐλπίδα μέντοι ἔχεν ἄφρων μάλλον
αὐτῷ.
13. Λέγει ὀκνηρὸς ἀποσελλόμενος εἰς ὁ-
δόν· λέων ἐν ταῖς ὁδοῖς, ἐν δὲ ταῖς
πλατείαις φονευταί.
14. Ὡς περ θυρὰ σρέφεται ἐπὶ τῷ
σρόφιγγι,
Οὕτως ὀκνηρὸς ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτῷ.
15. Κρύψας ὀκνηρὸς τὴν χεῖρα αὐτῷ ἐν
τῷ κόλπῳ αὐτῷ, ὃ δύναται ἐπε-
νεγκεῖν εἰς τὸ σῶμα.
16. Σοφώτερος ὀκνηρὸς ἑαυτῷ φαίνεται
τῷ ἐν πλησμονῇ ἀποκομίζοντος ἀγ-
γελίαν.
17. Ὡς περ ὁ κρατῶν κέρκῃ κυνὸς,
Οὕτως ὁ προσεὼς ἀλλοτρίας κρίσεως.
ἰώμενοι
18. Ὡς περ οἱ πειρώμενοι προβάλλουσι λό-
γους εἰς ἀνθρώπους,
Ὁ δὲ ἀπαντήσας τῷ λόγῳ πρῶτος
ὑποσκελίζεται.
19. Οὕτω πάντες οἱ ἐνεδρεύοντες τὰς
ἑαυτῶν φίλας,
Ὅταν δ' ἐφοραθῶσι, λέγουσιν, ὅτι
παίζων ἔπραξα.
20. Ἐν πολλοῖς ξύλοις θάλλει πῦρ·
Ὅπερ δὲ ἐκ ἑστίν οἰζύθυμος, ἡσυχάζει
μάχῃ.
21. Ἐχάρα ἀνθραξι, καὶ ξύλα πυρί·
Ἀνὴρ δὲ λοιδόρος εἰς ἰατραχὴν μάχης.
22. Λόγοι κερκῶπων μαλακοί·
Οὗτοι δὲ τύπτεσιν εἰς τὴν
σπλάγχχνον.
23. Ἀργύριον διδόμενον μετὰ δό-
ξης ὥς περ ὄψρακον ἡγητέον·
Χεῖλη λεῖα καρδίαν καλύπτει
ραν.
24. Χεῖλεσι πάντα ἀπονεύει ὁ ἀγ-
νός·
Ἐν δὲ τῇ καρδίᾳ τεκλαίνεται.
25. Ἐάν σε δέηται ὁ ἐχθρὸς μετὰ
φωνῇ, μὴ πεισθῇς αὐτῷ·
Ἐπὶ γὰρ εἰσι πονηρίαι ἐν
διὰ αὐτῷ.
26. Ὁ κρύπτων ἐχθρὸν, συνίστη
Ἐκκαλύπτει δὲ τὰς ἑαυτῷ ἀ-
εὐγνωστος ἐν συνεδρίῳ.
27. Ὁ ὀρύσων βόθρον τῷ πλησ-
τεῖται εἰς αὐτόν·
Ὁ δὲ κυλίαν λίθον, ἐφ' ἑαυτὸν
ἀνακατατίθει.
28. Γλῶσσα ψευδὴς μισεῖ ἀλήθειαν·
Στόμα δὲ ἄσεγον ποιεῖ ἀκατα-
στασίαν.

ΚΕΦ. ΚΖ'. XXVI

ΜΗ καυχῶ τὰ εἰς αὐρίον·
Οὐ γὰρ γινώσκεις τί τὸ
ἢ ἐπιῶσα.

2. Ἐγκωμιάζω σε ὁ πέλας τῆς
τοῦ σὸν σῶμα, ἀλλότριος
τὰ σὰ χεῖλη.
3. Βαρὺ λίθος, καὶ δυσβάστακτον
Ὅργη δὲ ἄφρονος βαρυτέρα
τέρων.

v. 12. παρ' ἑαυτῷ) παρ' αὐτῷ. ibid. stich. 2. ἄφρων μάλλον) transposita. v. 14. τῷ σρό-
φιγγι. v. 15. δύναται ἔπεν. εἰς τὸ σῶμα) δύνηται ἐπενεγκεῖν ἐπὶ σῶμα. v. 16. ὀκνηρὸς
transposita. v. 19. Οὕτω) ἔως. ibid. stich. 2. δ' ἐφοραθῶσι) δὲ ὁραθῶσι. v. 20. stich.
θυμος) δίθυμος. v. 24. ὁ ἀποκλειόμενος) ὁ δεεῖ. v. 25. αὐτῷ) ἀβέστ. ibid. stich.
καρδίᾳ) ἐν τῇ ψυχῇ. v. 26. stich. 2. ἐν συνεδρίῳ) ἐν συνεδρίοις. CAP. XXVII. v. 1.
λας) ὁ πέλας.

4. Ἀνελεήμων θυμός, καὶ ὀξεῖα ὀργή·
Ἄλ' ἐδὲν ὑφίσταται ζήλος.
5. Κρείσους ἔλεγχοι ἀποκαλυπτόμενοι
κρυπτομένης Φιλίας·
6. Ἀξιοπιστότερα τραύματα φίλος, ἢ
ἐκείσια φιλήματα ἐχθρῶ.
7. Ψυχὴ ἐν πλησμονῇ ἕσα κηρίοις ἐμ-
παίξει·
Ψυχὴ δὲ ἐνδεεὶ καὶ τὰ πικρὰ γλυ-
κεῖα φαίνεται.
8. Ὡς περ ὄρνεον ὅταν καταπετασθῇ ἐκ
τῆς ἰδίας νοστίδος·
Οὕτως ἄνθρωπος δαλᾶται, ὅταν
ἀποξηνωθῇ ἐκ τῶν ἰδίων τόπων.
9. Μύροις καὶ οἶνοις καὶ θυμιάμασι τέξ-
πεται καρδία·
Καταβρέγγυται δὲ ὑπὸ συμπλωμά-
των ψυχῇ.
10. Φίλον σὸν καὶ φίλον πατρῶν μὴ ἐγ-
καταλείπης·
Εἰς δὲ τὸν οἶκον τῷ ἀδελφῷ σε μὴ
εἰσέλθῃς ἀτυχῶν.
- Κρείσων φίλος ἐγγυς, ἢ ἀδελφὸς
μακρὰν οἰκῶν.
11. Σοφὸς γίνε υἱέ, ἵνα εὐφραίνῃται καὶ
ἡ καρδία·
Καὶ ἀπόσρεψον ἀπὸ σὲ ἐπονειδί-
στος λόγους.
12. Πανῆργος κακῶν ἐπερχομένων ἀπε-
κρύβῃ·
Ἐλθόντες ἄφρονες δὲ ἐπελθόντες ζημίαν τίσασιν.
13. Ἀφελῶ τὸ ἱμάτιον αὐτῷ, (παρῆλ-
θε γάρ
- Ἰερειῆς) ὅσις τὰ ἀλλότρια λυμαίνεται. λοιμαί-
14. Ὃς ἂν εὐλογῇ φίλον τοπρῶι μεγά-
λη τῇ φωνῇ,
Καταρῳμένους ἐδὲν διαφέρειν δόξει.
15. Σταγόνες ἐκβάλλουσιν ἄνθρωπον ἐν
ἡμέρᾳ χειμερινῇ ἐκ τῷ οἴκῳ αὐτῷ·
Ὡσαύτως καὶ γυνὴ λοιδορὸς ἐκ τῷ
ἰδίῳ οἴκῳ.
16. Βορέας σκληρὸς ἄνεμος,
Ὀνόματι δὲ ἐπιδεδίξιος καλεῖται.
17. Σιδηρὸς σίδηρον ὀξύνει·
Ἀνὴρ δὲ παροξύνει πρόσωπον ἐταίρου.
18. Ὃς φυτεύει συκῆν, φάγεται τῆς
καρπῆς αὐτῆς·
Ὃς δὲ φυλάσσει τὸν ἑαυτοῦ κύριον,
τιμηθήσεται.
19. Ὡς περ ἐχ' ὅμοια πρόσωπα προ-
σώποις,
Οὕτως ἐδὲ αἱ καρδίαι τῶν ἀνθρώπων.
20. Ἄδης καὶ ἀπώλεια ἐκ ἐμπίπλυν-
ται·
Ὡσαύτως καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ τῶν ἀν-
θρώπων ἀπλησοῖ.
- Βδέλυγμα Κυρίου τηρεῖς ὀφθαλμόν·
Καὶ οἱ ἀπαιδευτοὶ ἀκρατεῖς γλώσσῃ.
21. Δοκίμιον ἀργυρίου, καὶ χρυσίου πύ-
ρωσις·
Ἀνὴρ δὲ δοκιμάζεται διὰ ζόματος
ἐγκαμιαζόντων αὐτόν.
- Καρδία ἀνόμῃ ἐκζητεῖ κακὰ·
Καρδία δὲ εὐδὺς ἐκζητεῖ γνώσιν.
22. Ἐὰν μαστιγοῖς τὸν ἄφρονα ἐν μέσῳ
συνεδρίου ἀτιμάζων,

G g 2

Ωδ

v. 5. ἀποκαλυπτόμενοι) ἀποκαλυμμένοι. v. 6. Ἀξιοπιστότερα) addit ἐστὶ. v. 7. stich. 2. γλυκεῖα) γλυκέα. v. 8. ὄρνεον ὅταν) transposita. v. 10. καὶ φίλον) ἢ φίλον. v. 11. εὐφραίνῃται καὶ) transposita. v. 12. ἐλθόντες) ἐπελθόντες. v. 13. λοιμαίνεται) λυμαίνεται. v. 17. stich. 2. ἐταίρου) ἐταῖρον. v. 19. stich. 2. αἱ καρδίαι) αἱ διανοίαι. v. 20. ἐμπίπλυνται) ἐμπίμπλυνται. v. 21. χρυσίῳ) χρυσῷ. ibid. stich. 4. ἐκζητεῖ) ζητεῖ. v. 22. τὸν ἄφρονα ἐν μέσῳ συνεδρίου) ἄφρονος ἐν μέσῳ συνεδρίου.

- Οὐ μὴ περιέλῃς τὴν ἀφροσύνην αὐτῆ. 6. Κρείσσων πῶχρός πορευόμενος ἐν
 23. Γνωστὸς ἐπιγνώσῃ ψυχὰς ποιμνίῃ
 σε,
 Καὶ ἐπισήσης καρδίαν σε σαῖς ἀγγέ-
 λαις· 24. ὅτι ἐκ εἰς τὸν αἰῶνα ἀν-
 25. Οὐδὲ παραδίδωσιν εἰς γενεὰς καὶ γε-
 νεάς.
 25. Ἐπιμελῆ τῶν ἐν τῷ πεδίῳ χλωρῶν,
 καὶ κρεεῖς ποιᾶν,
 Καὶ συνάγαγε χόρτον ὄρεινόν, 26. ἵνα
 ἔχῃς πρόβατα εἰς ἱμάτισμόν·
 Τίμα πεδίον, ἵνα ᾧσι σοι ἄρνες.
 27. Τίε παρ' ἐμὲ ἔχεις ῥήσεις ἰχυρεάς
 εἰς τὴν ζωὴν σε, καὶ εἰς τὴν ζωὴν
 σῶν θεραπόντων.
 ΚΕΦ. ΚΗ'. XXVIII.
 Φ Εὐγεῖ ἀσεβῆς μηδενὸς διάκοντος·
 Δίκαιος δὲ ὥσπερ λέων πέ-
 ποιθε.
 2. Διὰ ἀμαρτίας ἀσεβῶν κρίσεις ἐγεί-
 ρονται·
 Ἀνὴρ δὲ πανῆργος καλίσσεται αὐτάς.
 3. Ἀνδρεῖος ἐν ἀσεβείαις συκοφάντει
 πῶχρος,
 Ὡς περ υἱὸς λαῖρος καὶ ἀνωφελής.
 4. Οὕτως οἱ ἐγκαταλείποντες τὸν νόμον,
 ἐγκωμιάζουσιν ἀσέβειαν·
 Οἱ δὲ ἀγαπῶντες τὸν νόμον, περι-
 βάλλουσιν ἑαυτοῖς τεῖχος.
 5. Ἄνδρες κακοὶ ἐ συνήσασιν κρίμα·
 Οἱ δὲ ζητῶντες τὸν Κύριον, συνήσασιν
 ἐν παντί.
 6. Κρείσσων πῶχρός πορευόμενος ἐν
 θεῖα πλεσιῖ ψευδῶς.
 7. Φυλάσσει νόμον υἱὸς συνετός·
 Ὃς δὲ ποιμαίνει ἀσωτίαν, αὐτὸν
 πατέρα αὐτῆ.
 8. Ὁ πληθύνων τὸν πλετον αὐτοῦ
 τὰ τέκνα καὶ πλεονασμῶν
 τῷ ἐλεῖντι πῶχρος συνάγει·
 9. Ὁ ἐκκλίνων τὸ ἔς αὐτῆ τῆ μὴ
 κῆσαι νόμου,
 Καὶ αὐτὸς τὴν προσευχὴν αὐτῆ
 λυκίαι.
 10. Ὃς πλανᾷ εὐθεῖς ἐν ὁδῷ κακῇ·
 Εἰς διαφθοράν αὐτὸς ἐμπεσεῖτ·
 Οἱ δὲ ἄμμοι διελθῶντι ἀγαθῷ.
 (Καὶ ἐκ εἰσπελεύσονται εἰς αὐτὸν)
 11. Σοφὸς παρ' ἑαυτῷ ἀνὴρ πλέσι
 Πένης δὲ νοήμων καταγνώσεται·
 12. Διὰ βοήθειαν δικαίων πολλὴ ἡ
 δόξα·
 Ἐν δὲ τόποις ἀσεβῶν ἀλίσκονται
 ἄνθρωποι.
 13. Ὁ ἐπικαλύπτων ἀσέβειαν ἑαυτοῦ
 εὐδοθήσεται·
 Ὁ δὲ ἐξηγόμενος ἐλέγχους, ἀγ-
 θήσεται.
 14. Μακάριος ἀνὴρ ὃς καλίσσεται
 τα δι' εὐλάβειαν·
 Ὁ δὲ σκληρὸς τὴν καρδίαν ἐμ-
 ται κακοῖς.
 15. Λέων πεινῶν καὶ λύκος διψῶν,
 Ὃς τυραννεῖ, πῶχρός ὢν, ἔθνη
 νιχρεῖ.
 16. Βασιλεὺς ἐνδεὴς προσόδων
 συκοφάντης·

v. 23. stich. 2. ἐπισήσεις) ἐπισήσεις. v. 24. ὅτι ἐκ τὸν) ὅτι οὐκ εἰς τὸν. ibid. stich. 2. εἰς γενεάς) ἐκ γενεᾶς εἰς γενεάν. v. 25. χλωρῶν) χλωρῶν. ibid. ποιᾶν) ποῶν. ibid. stich. 2. γε) συναγε. CAP. XXVIII. v. 2. Διὰ) δι'. v. 7. stich. 2. πατέρα αὐτοῦ) πατρός αὐτοῦ. v. 8. stich. 2. ἐλεῖντι) ἐλεῖντι. v. 9. αὐτῆ τῆ μὴ) αὐτοῦ μὴ.

Ὁ δὲ μιστῶν ἀδικίαν, μακρὸν χρόνον
ζήσεται.

17. Ἄνδρα τὸν ἐν αἰτίᾳ φόνος ὁ ἐγγυά-
μενος,

Φυγαῖς ἔσαι καὶ ἐκ ἐν ἀσφαλείᾳ.

Παίδευε υἱόν, καὶ ἀγαπήσει σε,

Καὶ δώσει κόσμον τῇ σῇ ψυχῇ,

Οὐ μὴ ὑπακούσῃ ἔθνη παρανόμῳ.

18. Ὁ πορευόμενος δικαίως, βεβοήθηται·
Ὁ δὲ σκολιαῖς ὁδοῖς πορευόμενος, ἐμ-
πλακῆσεται.

19. Ὁ ἐργαζόμενος τὴν ἑαυτοῦ γῆν, πλη-
θήσεται ἄρτων·

Ὁ δὲ διώκων χολὴν, πληθίσεται
πενίας.

20. Ἄνθρωπος ἀξιοπιστότερος πολλὰ εὐλο-
γηθήσεται·

Ὁ δὲ κακὸς ἐκ ἀτιμώρητος ἔσαι.

21. Ὁς ἐκ αἰχλύνεται πρόσωπα δικαίων,
ἐκ ἀγαθός·

Ὁ τοιοῦτος ψωμὸν ἄρτε ἀποδώσεται
ἀνδρά.

22. Σπεύδει πλετεῖν ἄνθρωπος βάσκανος,
Καὶ ἐκ οἶδεν ὅτι ἐλεήμων κρατήσεται
αὐτοῦ.

23. Ὁ ἐλέγχων ἄνθρωπε ὁδὸς, χάρι-
τας ἔχει μᾶλλον τῷ γλωσσοχαρι-
τῆντος.

24. Ὁς ἀποδιᾶζεται πατέρα ἢ μητέ-
ρα καὶ δοκεῖ μὴ ἀμαρτάνειν,
Οὗτος κοινωνός ἐστιν ἀνδρὸς ἀσεβούς.

25. Ἀπλῆτος ἄνθρωπος κρινεῖ εἰκῇ·

Ὁς δὲ πέποιθεν ἐπὶ Κύριον, ἐν ἐπι-
μελείᾳ ἔσαι.

26. Ὁς πέποιθε θρασεῖα καρδίᾳ, ὁ
τοιοῦτος ἄφρων·

Ὁς δὲ πορεύεται σοφία, σωθήσεται.

27. Ὁς δίδωσι πτωχοῖς, ἐκ ἐνδεηθήσεται·

Ὁς δὲ ἀποσφύρει τὸν ὀφθαλμὸν αὐ-
τοῦ, ἐν πολλῇ ἀπορίᾳ ἔσαι.

28. Ἐν τόποις ἀσεβῶν σέβει δίκαιοι,

Ἐν δὲ τῇ ἐκείνων ἀπωλείᾳ πληθύν-
θήσονται δίκαιοι.

ΚΕΦ. ΚΘ'. XXIX.

Κρείσσων ἄνθρωπος ἐλέγχων ἀνδρὸς
σκληροτραχήλε·

Ἐξαπίνης γὰρ φλεγόμενη αὐ-
τοῦ, ἐκ ἐν ἰστί.

2. Ἐγκωμιαζομένων δὲ * δικαίων εὐφρανθήσον-
ται λαοί·

Ἀρχόντων δὲ ἀσεβῶν σέβουσιν ἄνδρες.

3. Ἄνδρὸς φιλέντος σοφίαν εὐφραίνε-
ται ὁ πατήρ αὐτοῦ·

Ὁς δὲ ποιμαίνει πόρνας, ἀπολεῖ
πλετόν.

4. Βασιλεὺς δίκαιος ἀνίστησι χώραν·

Ἄνθρωπος δὲ παρανόμος κατασκάπτει.

5. Ὁς παρασκευάζεται ἐπὶ πρόσωπον
τοῦ ἑαυτοῦ φίλου δικίον,
Περιβάλλει αὐτὸ τοῖς ἑαυτοῦ ποσίν.

6. Ἀμαρτάνοντι ἄνδρὶ μεγάλη παγίς·

Δίκαιος δὲ ἐν χαρᾷ καὶ εὐφροσύνῃ
ἔσαι.

7. Ἐπίσταται δίκαιος κρίνειν πενιχροῖς·

Ὁ δὲ ἀσεβὴς ἐκ συνηθεῖ γινώσκει,

Καὶ πτωχῷ ἐκ ὑπάρχει νῆς ἐπιγνώ-
μων.

G g 3

8. Ἄν-

v. 17. flich. 5. ὑπακούσῃ) ὑπακούσει. v. 20. ἀξιοπιστότερος) ἀξιοπιστός. v. 24. ἀποδιᾶζεται) ἀποβά-
λεται. v. 25. Ἀπλῆτος) ἄπιστος. ibid. κρινεῖ) κρίνει. CAP. XXIX. v. 1. flich. 2. ἐκ ἔσαι)
οὐκ ἔστιν. v. 2. Ἐγκωμιαζομένων δὲ δικαίων) ἐγκωμιαζομένων δικαίων. v. 3. ὁ πατήρ) πατήρ. v. 6.
flich. 2. καὶ εὐφροσύνη) καὶ ἐν εὐφροσύνῃ. v. 7. flich. 2. συνηθεῖ) νοεῖ. ibid. flich. 3. ἐκ) ἐκ.

8. Ἄνδρες λοιμοὶ ἐξέκαυσαν πόλιν·
Σοφοὶ δὲ ἀπέσβεσαν ὀργήν.
9. Ἄνὴρ σοφὸς κρινεῖ ἔθνη·
Ἄνὴρ δὲ φαῦλος ὀργιζόμενος κατα-
γελάται, καὶ ἐκ καταπλήσει.
- ζητήσῃ· 10. Ἄνδρες αἱμάτων μέτοχοι μισήσαν·
οἱ δὲ εὐθεῖς ἐκζητήσασιν ψυχὴν αὐτῆ.
11. Ὅλον τὸν θυμὸν αὐτῆ ἐκφέρει ἄ-
φρων·
Σοφὸς δὲ ταμιεύεται κατὰ μέρος.
12. Βασιλέως ὑπακούοντος λόγον ἀδίκον,
Πάντες οἱ ὑπ' αὐτὸν παράνομοι.
13. Δανειστὴ καὶ χρεωφειλέτῃ ἀπῆλθον
συνελθόντων, ἐπισκοπὴν ποιεῖται
ἀμφοτέρων ὁ Κύριος.
14. Βασιλέως ἐν ἀληθείᾳ κρίνοντος πλω-
χῆς,
Ὁ θρόνος αὐτῆ εἰς μαρτύριον καίτα-
σθήσεται.
15. Πληγαὶ καὶ ἐλεγχοὶ δίδoσσι σοφίαν·
Παῖς δὲ πλανώμενος αἰσχύνει γονεῖς
αὐτῆ.
16. Πολλῶν ὄντων ἀσεβῶν πολλαὶ γίνον-
ται ἀμαρτίαι·
Οἱ δὲ δίκαιοι ἐκείνων πιπλόντων καὶ ἀ-
φοβοὶ γίνονται.
17. Παίδευε υἱόν σε καὶ ἀναπαύσει σε,
καὶ δώσει κόσμον τῇ ψυχῇ σε·
18. Οὐ μὴ ὑπάρξει ἐξηγητὴς ἔθνει πα-
ρανόμῳ·
Ὁ δὲ φυλάσσων τὸν νόμον μακαριστός.
19. Λόγοις ἐ παιδευθήσεται οἰκῆτης
σκληρός·
Ἐὰν γὰρ καὶ νοήσῃ, ἐχ' ὑπακούσει.
20. Ἐὰν ἴδῃς ἄνδρα ταχύν ἐν λόγοις,
Γίνωσκε ὅτι ἐλπίδα ἔχει μάλλον ὁ
ἄφρων αὐτῆ.
21. Ὃς καίλασπαταλᾷ ἐκ παιδός, οἰκῆ-
της ἔσται·
Ἐχάτον δὲ ὀδυνηθήσεται ἐφ' ἑαυτῷ.
22. Ἄνὴρ θυμῶδης ὀρύσσει νεῖκος·
Ἄνὴρ δὲ ὀργίλος ἐξώρυξεν ἀμαρτίαν. ἀμαρτίας
23. Ὑβρις ἄνδρα ταπεινοῖ·
Τὸς δὲ ταπεινόφρονας ἐρεῖδει δόζη
Κύριος.
24. Ὃς μερίζεται κλέπῃ, μισεῖ τὴν
ἑαυτῆ ψυχὴν·
Ἐὰν δὲ ὄρεα προτεθέντος ἀκέσαντες
μὴ ἀναγγείλωσι, 25. φοβηθέντες
καὶ αἰσχυνθέντες αἰθρώπεις, ὑπο-
σκελιθήσονται·
Ὁ δὲ πεποιθὼς ἐπὶ Κύριον, εὐφραν-
θήσεται.
- Ἀσέβεια ἄνδρὶ δίδoσι σφάλμα·
Ὁ δὲ πεποιθὼς ἐπὶ τῷ δεσπότη, σω-
θήσεται.
26. Πολλοὶ θεραπεύεσσι πρόσωπα ἡγῶ-
μένων·
Παρά δὲ Κυρίῃ γίνεται τὸ δίκαιον
ἀνδρεί.
27. Βδελυγμα δίκαιος ἀνὴρ ἀνδρὶ ἀδίκῳ·
Βδελυγμα δὲ ἀνόμῳ κατευθύνεσθαι
ὁδός.

ΚΕΦ.

Y. 8. λοιμοὶ) ἄνθρωποι. Y. 10. ζητήσασιν) μισήσαν. Y. 13. ἀπῆλθον) ἀπῆλθον. ibid. ποιεῖται ἀμφο-
τέρων) transposita. Y. 18. ὑπάρξει) ὑπάρξει. Y. 19. stich. 2. νοήσῃ, ἐχ' νοήσῃ, ἀπ' οὗχ.
Y. 22. ὀρύσσει) ἐγείρει. ibid. stich. 2. ἀμαρτίας) ἀμαρτίαν. Y. 25. υποσκελιθήσονται) ὑποκα-
τάσσει. ibid. stich. 2. ἐπὶ Κύριον, ἐπὶ κυρίῳ. ibid. stich. 4. Ὁ δὲ πεποιθὼς) ὁ δὲ πεποιθὼς.
Y. 27. ἀδίκῳ) in textu Rom. legitur δικαίῳ à margine ἀδίκῳ.

ΚΕΦ. Λ'. XXX.

Integrum hocce 30. Caput supra
Capiti 24. post versum 22. & 34.
insertum legere est.

ΚΕΦ. ΛΑ'. XXXI.

Versus 1. & sequentes usque ad
10. ibidem Capiti 30. subnexi sunt,
Caput 25. immediate præ-
cedentes.

10. Γυναῖκα ἀνδρείαν τίς εὐρήσει;

Τιμιωτέρα δὲ ἐστὶ λιβῶν πολυτελῶν ἢ
τοιαύτη.

αὐτὴν 11. Θαρσέει ἐπ' αὐτῇ ἡ καρδιά τῆ ἀνδρός
αὐτῆς.

Ἡ τοιαύτη (καλῶν) σκύλων ἐκ ἀ-
πορήσει.

12. Ἐνεργεῖ γὰρ τῷ ἀνδρὶ ἀγαθόν, καὶ
ἐ κακὸν πάντα τὸν βίον.

13. Μηρυομένη ἔρρα καὶ λίνον, ἐποίησεν
εὐχρησα ταῖς χερσὶν αὐτῆς.

14. Ἐγένετο (δὲ) ὥσει ναῦς ἐμπορευο-
μένη μακρόθεν.

πλῆτον 15. Συνάγει δὲ αὐτῆς τὸν βίον. 15. Καὶ
ἀνίσταται ἐκ νυκλῶν,

Καὶ ἔδωκε βρώματα τῷ οἴκῳ,

Καὶ ἔργα ταῖς θεραπαίαις,

16. Θεωρήσασα γεώργιον ἐπρίατο.

Ἀπὸ δὲ καρπῶν χειρῶν αὐτῆς καλε-
φύτευσε κλήμα.

17. Ἀναζωσαμένη ἰχυρᾶς τὴν σφῦν
αὐτῆς,

Ἦρεισε τὰς βραχιόνας αὐτῆς εἰς
ἔργον.

18. Ἐγεύσατο δὲ ὅτι καλόν ἐστι τὸ ἐρ-
γάζεσθαι,

Καὶ ἐκ ἀποσβέννυται ὅλην τὴν νύκτα
ὁ λύχνος αὐτῆς.

19. Τὰς χεῖρας αὐτῆς ἐκλείνει ἐπὶ τὰ
συμφέροντα,

Τὰς δὲ πήχεις αὐτῆς ἐρείδει εἰς ἄ-
τρακτον.

20. Χεῖρας δὲ αὐτῆς διήνοιξε πένητι,
Καρπὸν δὲ ἐξέτενε πτωχῷ.

21. Οὐ φροντίζη τῶν ἐν οἴκῳ ὁ ἀνὴρ αὐ-
τῆς ὅταν πρὸς χρονίσῃ.

Πάντες γὰρ οἱ παρ' αὐτῇ ἐνδύσκον-
ται * δίσσας.

χρονίσῃ
αὐτῆς
δίσσας

22. Χλαίνας ἐποίησε τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς,
Ἐκ δὲ βύσσου καὶ πορφύρας ἑαυτῇ
ἐνδύματα.

23. Περίβλεπλος δὲ γίνεσθαι ἐν πόλει ὁ
ἀνὴρ αὐτῆς,

Ἦνίκα ἀν καθίσῃ ἐν συνεδρίῳ μετὰ
τῶν πρεσβυτέρων τῆς γῆς.

24. Σινδόνας ἐποίησε καὶ ἀπέδοτο,
Περιζώματα δὲ τοῖς Χαναναίοις.

25. Ἰχὺν καὶ εὐπρέπειαν ἐνεδύσατο,
Καὶ ἡυφράνθη ἐν ἡμέραις ἐσχάταις.

26. Στόμα αὐτῆς διήνοιξεν προσηκόντως καὶ προσε-
χόντως

Καὶ

CAP. XXXI. v. 11. ἐπ' αὐτὴν) ἐπ' αὐτῇ. v. 12. ἀγαθόν, καὶ ἐ κακὸν πάντα) εἰς ἀγαθὰ πάντα.
v. 13. εὐχρησα) εὐχρησον. v. 14. (δὲ) abest. ibid. stich. 2. αὐτῆς τὸν πλῆτον) αὐτὴ τὸν βίον.
v. 18. Ἐγεύσατο δὲ) καὶ ἐγεύσατο. ibid. stich. 2. ὅλην τὴν νύκτα ὁ λύχνος αὐτῆς) transposita.
v. 19. Τὰς χεῖρας) τοὺς πήχεις, ibid. stich. 2. Τὰς δὲ πήχεις) τὰς δὲ χεῖρας. v. 21. φροντίζη)
φροντίζει. ibid. stich. 2. ἐνδύσκονται δίσσας.) ἐνδεδυμένοι εἰσὶ δίσσας. v. 23. ἐν πόλει ὁ ἀνὴρ
αὐτῆς) transposita. ibid. stich. 2. τῶν πρεσβυτέρων) τῶν γερόντων κατοίκων. v. 24. stich. 2.
δὲ) abest. v. 25. & 26. in Róm. transponuntur.

Καὶ τάξιν ἐξείλατο τῇ γλώσῃ αὐ-
τῆς.

27. Στεγναὶ διατριβαὶ οἴκων αὐτῆς·

Σίτα δὲ ὀκνηρὰ ἐκ ἔφαγε.

Alia inter-
pretatio
vers. 26.

(Στόμα δὲ αὐτῆς ἀνοίγει σοφῶς καὶ
νομοθέσμως,

Ἄνεση-
σεν

Ἡ δὲ ἐλεημοσύνη αὐτῆς) 28. Ἀνέση-
σαν τὰ τέκνα αὐτῆς, καὶ ἐπλέ-
τησαν·

Καὶ ὁ ἀνὴρ αὐτῆς ἤνεσιν αὐτήν.

Dux in-
terpreta-
tiones.

29. Πολλαὶ θυγατέρες ἐκλήσαντο πλε-
τον,

Πολλαὶ ἐποίησαν δύναμιν:

δυνατά

Σὺ δὲ ὑπέγκεισαι (καὶ ὑπερήρας)
πάσας.

30. Ψευδεῖς ἀρέσκειαι, καὶ μάταιον
καίλος γυναικός· γυνὴ γὰρ εὐσεβὴς συνετὴ
εὐλογεῖται, (φόβον δὲ Κυρίου αὐ- Alia inter-
τη αἰνεῖτω). pretatio.

31. Δότε αὐτῇ ἀπὸ καρπῶν χειρῶν αὐ- χειλέων
τῆς,

Καὶ αἰνεῖδω ἐν πύλαις ὁ ἀνὴρ αὐ-
τῆς.

Παροιμίαι Σολομώντος.

v. 27. flich. 3. Στόμα δὲ αὐτῆς) τὸ στόμα δὲ, v. 29. flich. 2. δυνατά) δύναμιν. ibid. flich. 3.
καὶ) deest.

ΕΚΚΛΗ-

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΗΣ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.



Ἡματα ἐκκλησιαστῆ υἱῷ
Δαυὶδ βασιλέως Ἰσ-
ραὴλ ἐν Ἱερουσαλήμ.
2. Ματαίότης ματαίω-
τήτων, ἔπεν ὁ ἐκ-
κλησιαστής·

Ματαιότης ματαιότητων, τὰ πάν-
τα ματαιότης.

3. Τίς περίσσεια τῷ ἀνθρώπῳ.

Ἐν παντὶ μόχθῳ αὐτῷ ἄμωχθεῖ ὑπὸ
τὸν ἥλιον·

4. Γενεὰ πορεύεται καὶ γενεὰ ἔρχεται,
καὶ ἡ γῆ εἰς τὸν αἰῶνα ἔσκει.

5. Καὶ ἀνατέλλει ὁ ἥλιος, καὶ δύει ὁ ἥ-
λιος, καὶ εἰς τὸν τόπον αὐτῷ
ἔλκει·

Ἀνατέλλων αὐτὸς ἐκεῖ, 6. πορεύεται
πρὸς νότον,

βορρᾶ

καὶ κυκλοῖ πρὸς βορρᾶν·

Κυκλοῖ κυκλῶν πορεύεται τὸ πνεῦμα,
καὶ ἐπὶ κύκλῳ αὐτῷ ἐπιστρέφει τὸ
πνεῦμα.

7. Πάντες οἱ χεῖμαρρες πορεύονται εἰς
τὴν θάλασσαν,

ἔσαι

καὶ ἡ θάλασσα ἐκ ἔσιν ἐμπιπλάμενη·
εἰς τόπον ὃ οἱ χεῖμαρρες πορεύονται,
ἐκεῖ αὐτοὶ ἐπιστρέφουσιν τῷ πορευθῆ-
ναι.

Tom. IV.

8. Πάντες οἱ λόγοι ἔγκοποι,
οὐ δυνήσεται αὐτῇ τῇ λαλεῖν·
καὶ ἐκ ἐμπληθήσεται ὁφθαλμοὶ τῷ
ὄραϊν,
καὶ ἐκ πληρωθήσεται ἔς ἀπὸ ἀκροά-
σεως.

9. Τί τὸ γεγονός; αὐτὸ τὸ γενησόμενον.
καὶ τί τὸ πεποιημένον; αὐτὸ τὸ ποιη-
θησόμενον·

καὶ ἐκ ἔσιν πᾶν πρόσφατον ὑπὸ τὸν
ἥλιον.

10. Ὃς λαλήσει καὶ ἐρεῖ· ἴδε τέτο καὶ-
νὸν ἔστιν;

Ἦδη γέγονεν ἐν τοῖς αἰῶσι·

τοῖς γενομένοις ἀπὸ ἐμπροσθεν ἡμῶν.

11. Οὐκ ἔστι μνήμη τοῖς πρώτοις,

καὶ γε τοῖς ἐχάτοις· γενησόμενοι ἐκ γενομέ-
* ἔσαι αὐτοῖς μνήμη νοῖς

μετὰ τῶν γενηθησομένων εἰς τὴν * ἔστιν
ἐχάτην. αὐτῶν

12. Ἐγὼ ἐκκλησιαστής ἐγενόμην

Βασιλεὺς ἐπὶ Ἰσραὴλ ἐν Ἱερουσαλήμ·

13. καὶ ἔδωκα τὴν καρδίαν μου τῷ ἐκ-
ζητῆσαι

καὶ τῷ κατασκέψασθαι ἐν τῇ σοφίᾳ
περὶ πάντων

τῶν γενομένων ὑπὸ τὸν οὐρανόν·

Ἡ ἡ

ὅτι

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΗΣ. CAP. I. v. 5. stich. 2. Ἀνατέλλων αὐτὸς) transposita. v. 6. βορρᾶ) βορρᾶν. v. 7. stich. 2. ἔσαι ἐμπιπλ.) ἔστιν ἐμπιπλάμενη. ibid. stich. 3. εἰς τόπον) εἰς τὸν τόπον. v. 8. stich. 3. ἐκ ἐμπληθήσεται) οὐ πληθήσεται. v. 10. stich. 2. γέγονεν τοῖς) γέγονεν ἐν τοῖς. v. 11. stich. 2. ἔστιν αὐτῶν) ἔσαι αὐτῶν. ibid. stich. 3. γενηθησομένων) γενησόμενων. v. 13. stich. 3. γενομένων) γινομένων.

Ὅτι περισπασιὸν ποιηρὸν ἔδωκεν ὁ
Θεὸς τοῖς υἱοῖς τῆ ἀνθρώπου, τῇ
περισπᾶσθαι ἐν αὐτῷ.

14. Ἰδὼν σὺν πάντα τὰ ποιήματα τὰ πε-
ποιημένα ὑπὸ τὸν ἥλιον.

Καὶ ἰδὲ τὰ πάντα ματαιότης καὶ
προαίρεσις πνεύματος.

15. Διεστραμμένον ἔδυνήσεται τῇ κοσμη-
θῆναι,

Καὶ ὑσέρημα ἔδυνήσεται τῇ ἀρι-
θμηθῆναι.

16. Ἐλάλησα ἐγὼ ἐν τῇ καρδίᾳ μου τῷ
λέγειν.

Ἐγὼ ἰδὲ ἐμεγαλύνθην,

Καὶ προσέθηκα σοφίαν ἐπὶ πᾶσιν

Οἱ ἐγένοντο ἔμπροσθέν μου ἐν Ἱερου-
σαλήμ,

Καὶ καρδίᾳ μου ἰδὼν πολλὰ, σοφίαν
καὶ γνῶσιν.

17. Καὶ ἔδωκα καρδίαν μου τῇ γνῶναι
σοφίαν καὶ γνῶσιν,

Περιφορὰν καὶ ἐπιτήρησιν· ἔγνων

Ὅτι καὶ γε τῆτο ἔστι προαίρεσις
πνεύματος.

18. Ὅτι ἐν πλήθει σοφίας πλήθος γνῶ-
σεως,

Καὶ ὁ προσιδεὶς γνῶσιν, προδίδει αἰ-
γνῶσει.

ΚΕΦ. Β'. II.

Ἐἶπον ἐγὼ ἐν καρδίᾳ μου· δεῦρο δὴ,
πειράσω σε ἐν εὐφροσύνῃ, καὶ
ἰδε ἐν ἀγαθῷ.

Καὶ ἰδὲ καὶ γε τῆτο ματαιότης.

2. Τῷ γέλωτι ἔπα περιφορὰν,
Καὶ τῇ εὐφροσύνῃ· τί τῆτο ποιῆς;

3. Καὶ κατεσκεψάμην ἐν καρδίᾳ μου
Ἐλκύσειν εἰς οἶνον τὴν σάρκα μου.

Καὶ καρδίᾳ μου ὠδήγησεν ἐν σοφίᾳ,

Καὶ τῇ κρατῆσαι ἐπ' εὐφροσύνη,

Ἔως ἔἴδω ποῖον τὸ ἀγαθὸν τοῖς υἱοῖς

τῆ ἀνθρώπου, ὃ ποιήσασιν ὑπὸ
τὸν ἥλιον

Ἀριθμὸν ἡμερῶν ζωῆς αὐτῶν.

4. Ἐμεγάλυνα ποιήματά μου,

Ὡκοδόμησά μοι οἴκους,

Ἐφύτευσά μοι ἀμπελώνας,

5. Ἐποίησά μοι κήπους καὶ παραδείσους,

Καὶ ἐφύτευσά ἐν αὐτοῖς ξύλον πᾶν
καρπῆ.

6. Ἐποίησά μοι κολυμβήθρας ὑδάτων,

Τῇ ποτίσαι ἀπ' αὐτῶν θρυμὸν βλα-
στῶντα ξύλα.

7. Ἐκλήσάμην δούλους καὶ παιδίσκας,

Καὶ οἰκογενεῖς ἐγένοντό μοι.

Καὶ γε κήποις βεκολίς καὶ ποιμνίᾳ
πολλῇ ἐγένετό μοι

ὑπὲρ πάντας τὰς γενομένους ἔμπρο-
σθέν μου ἐν Ἱερουσαλήμ.

8. Συνήγαγόν μοι καὶ γε ἀργύριον καὶ γε
χρυσίον,

Καὶ περισσιασμέες βασιλέων καὶ τῶν
χωρῶν.

Ἐποίησά μοι ἄδοντας καὶ αἰδέσας,

Καὶ ἐντροφήματα υἱῶν τῆ ἀνθρώπου,
Οἰνοχῶν καὶ οἰνοχόας.

9. Καὶ ἐμεγαλύνθην, καὶ προσέθηκα

Παρά

v. 13. stich. 4. τῆ ἀνθρώπου) τῶν ἀνθρώπων. v. 15. τῇ κοσμηθῆναι) ἐπικοσμηθῆναι. ibid. stich. 2. τοῦ) abest. v. 16. ἐν τῇ καρδίᾳ) ἐν καρδίᾳ. ibid. stich. 2. Ἐγὼ ἰδὼν) transposita. ibid. stich. 5. & v. 17. stich. 1. transponuntur in Edit. Rom. v. 17. stich. 3. Ὅτι καὶ γε) ἰγὼ ὅτι καὶ γε. v. 18. stich. 2. προσιδεὶς γνῶσει) προσιδεὶς γνῶσιν. CAP. II. v. 3. stich. 4. εὐφροσύνη) εὐφροσύνην. ibid. stich. 5. τῆ ἀνθρώπου) τῶν ἀνθρώπων. v. 8. stich. 4. & 5. τῆ ἀνθρώπου, οἰνοχόας) ἀνθρώπων, οἰνοχόων.

Παρά πάντας τὰς γενομένας ἔμπρο-
θεν μου ἐν Ἱερουσαλὴμ.

Καί γε σοφία μου ἐτάθη μοι.

10. Καὶ πᾶν ὃ ἤτησαν οἱ ὀφθαλμοὶ μου,
ἔχ' ὑφείλον ἀπ' αὐτῶν,

οὐκ ἀπεκάλυψα τὴν καρδίαν μου ἀ-
πὸ πάσης εὐφροσύνης,

ὅτι καρδία μου εὐφράνθη ἐν παντὶ
μόχθῳ μου.

Καὶ τὶτο ἐγένετο μερὶς μου ἀπὸ παν-
τὸς μόχθου μου.

1. Καὶ ἐπέβλεψα ἐγὼ ἐν πᾶσι τοῖς
ποιήμασί μου

οἷς ἐποίησαν αἱ χεῖρές μου,

καὶ ἐν μόχθῳ (μου) ᾧ ἐμόχθησα
τὴ ποιῆν.

Καὶ ἰδὼ τὰ πάντα ματαιότης καὶ
προαίρεσις πνεύματος,

καὶ ἐκ ἐστὶν περισεισάμενη ὑπὸ τὸν ἥλιον.

2. Καὶ ἐπέβλεψα ἐγὼ τὴν ἰδεῖν σοφίαν
καὶ περιφορὰν καὶ ἀφροσύνην.

ὅτι τίς ἀνθρώπος ὅς ἐπελεύσεται
ὀπίσω τῆς βελῆς

τὰ ὅσα ἐποίησαν αὐτήν;

3. Καὶ ἰδὼν ἐγὼ ὅτι ἐστὶν περισεισά-
μενη σοφία ὑπὲρ τὴν ἀφροσύνην,

ὥς περισεισάμενη τὴν φωτὸς ὑπὲρ τὸ
σκότος.

4. Τὴν σοφίαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῆς ἐν κε-
φαλῇ αὐτῆς,

καὶ ὁ ἄφρων ἐν σκότεινι πορεύεται.

Καὶ ἐγὼν ἐν παντὶ μόχθῳ ἐξεσι-
σάμενος

9. stich. 2. ἐμπροσθεν) ἀπὸ ἐμπροσθεν. v. 10. ἐχ' ὑφείλον) ἐκ ὑφείλον. ibid. stich. 2. ἐπ' αὐτοῦ-
νης) addit μου. v. 11. τοῖς ποιήμασι) τοῖς abest. ibid. stich. 3. (μου) abest. v. 12. stich. 2.

περιφορὰν) παρφορὰν. ibid. stich. 3. ἐπελεύσεται) ὅς ἐπελεύσεται. ibid. stich. 4. ἐποίησαν)

ἐποίησεν. v. 15. stich. 5. τότε) abest. ibid. stich. 6. & 7. transponuntur in Edit. Rom. &
stich. 6. legitur ὁ ἄφρων. v. 16. μνήμη) ἡ μνήμη. ibid. εἰς αἰῶνα) εἰς τὸν αἰῶνα. ibid. stich. 2.

v. 18. ἐν πάντα) συμπαῖτα. ibid. stich. 2. μόχθῳ) κοπιῶ. ibid. stich. 3. γεννησάμενος) γινο-
μένῳ. v. 19. οἶδεν ἢ) οἶδεν εἰ.

Καὶ ἐγὼν καὶ γε ἐγὼ, ὅτι συνάντη-
μα ἐν

συναντήσεται τοῖς πᾶσιν αὐτοῖς.

15. Καὶ εἶπα ἐγὼ ἐν καρδίᾳ μου.

ὥς συνάντημα τὴν ἀφροσύνης,

καὶ γε ἐμοὶ συναντήσεται μοι.

καὶ ἵνατί ἐσοφισάμην;

ἐγὼ τότε περισσὸν ἐλάλησα ἐν
καρδίᾳ μου,

(διότι ἄφρων ἐκ περισσεύματος λα-
λεῖ)

ὅτι καὶ γε τὶτο ματαιότης.

16. ὅτι ἐκ ἐστὶν μνήμη τὴν σοφίαν μετὰ
τὴν ἀφροσύνης εἰς αἰῶνα,

καθότι ἡδὴ ταῖς ἡμέραις ταῖς ἐπε-
χομέναις τὰ πάντα ἐπελήθη.

καὶ πῶς ἀποθανεῖται ὁ σοφὸς με-
τὰ τὴν ἀφροσύνης;

17. καὶ ἐμίσησα σὺν τὴν ζωὴν.

ὅτι πονηρὸν ἐπ' ἐμὲ τὸ ποίημα

τὸ πεποιημένον ὑπὸ τὸν ἥλιον.

ὅτι τὰ πάντα ματαιότης καὶ προ-
αίρεσις πνεύματος.

18. καὶ ἐμίσησα ἐγὼ σὺν πάντα μό-
χθῳ μου,

ὅτι ἐγὼ μόχθῳ ὑπὸ τὸν ἥλιον,

ὅτι ἀφίω αὐτὸν τῷ ἀνθρώπῳ τῷ
γεννησάμενῳ μετ' ἐμέ.

19. (καὶ τίς οἶδεν ἢ σοφὸς ἔσται ἢ ἄ-
φρων;)

καὶ (εἰ) ἐξεσισάσεται ἐν παντὶ μόχθῳ ἐξεσι-
σάμενος

μου,

Η h 2

ὥς ἐμὸν

Ω ἐμόχθησα καὶ ὧ ἐσοφισάμην ὑπὸ τὸν ἥλιον·

Καὶ γε τὸτο ματαιότης.

20. Καὶ ἐπέσρεψα ἐγὼ τῇ ἀποτάξασθαι τῇ καρδίᾳ (με)

Ἐπὶ παντὶ τῷ μόχθῳ ὧ ἐμόχθησα ὑπὸ τὸν ἥλιον·

ὅτι 21. Ὅτι ἐστὶν ἄνθρωπος ὁ μόχθος αὐτῆς Ἐν σοφίᾳ καὶ ἐν γνώσει καὶ ἐν ἀνδρείᾳ·

Καὶ ἄνθρωπος ὁ ἐκ ἐμόχθησεν ἐν αὐτῷ,

αὐτὸν Δώσει αὐτῇ μερίδα αὐτῆς·

Καὶ γε τὸτο ματαιότης καὶ πονηρία μεγάλη.

22. Ὅτι τί γίνεται τῷ ἀνθρώπῳ ἐν παντὶ μόχθῳ αὐτῆς,

Καὶ ἐν προαιρέσει καρδίας αὐτῆς,

Ω αὐτὸς μοχθεῖ ὑπὸ τὸν ἥλιον;

23. Ὅτι πᾶσαι αἱ ἡμέραι αὐτῆς

Ἀλγημάτων καὶ θυμῷ περισπασμὸς αὐτῆς,

Καὶ γε ἐν νυκτὶ ἐ κοιμᾶται ἡ καρδία αὐτῆς·

Καὶ γε τὸτο ματαιότης ἐστίν.

ὅς 24. Οὐκ ἐστὶν ἀγαθὸν ἀνθρώπῳ, ὃ φάγεται καὶ πίεται,

Καὶ ὃ δείξει τῇ ψυχῇ αὐτῆς ἀγαθὸν ἐν μόχθῳ αὐτῆς;

Καὶ γε τὸτο ἶδον ἐγὼ ὅτι ἀπὸ χειρὸς τῆ Θεῆ ἐστίν.

πίεται 25. Ὅτι τίς φάγεται καὶ τίς φείσεται πάρεξ αὐτῆς;

26. Ὅτι τῷ ἀνθρώπῳ τῷ ἀγαθῷ πρὸ προσώπου αὐτῆς

Ἔδωκε σοφίαν καὶ γνώσιν καὶ εὐφροσύνην,

Καὶ τῷ ἀμαρτάνοντι ἔδωκε περισπασμὸν

Τῆ προδεῖναι καὶ τῆ συναγαγεῖν,

Τῆ δοῦναι τῷ ἀγαθῷ πρὸ προσώπου τῆ Θεῆ·

Ὅτι καὶ γε τὸτο ματαιότης καὶ προαίρεσις πνεύματος.

ΚΕΦ. Γ'. III.

ΤΟΙΣ Πᾶσιν ὁ χρόνος,

Καὶ καιρὸς τῷ παντὶ πράγματι ὑπὸ τὸν ἔρανον.

2. Καιρὸς τῆ σκεῖν, καὶ καιρὸς τῆ ἀποθανεῖν·

Καιρὸς τῆ φυτεῦσαι, καὶ καιρὸς τῆ ἐκλίλαι τὸ πεφυτευμένον·

3. Καιρὸς τῆ ἀποκτεῖναι, καὶ καιρὸς τῆ ἰάσασθαι·

Καιρὸς τῆ κατελεῖν, καὶ καιρὸς τῆ οἰκοδομῆσαι·

4. Καιρὸς τῆ κλαῦσαι, καὶ καιρὸς τῆ γελάσαι·

Καιρὸς τῆ κόψασθαι, καὶ καιρὸς τῆ ὀρχήσασθαι·

5. Καιρὸς τῆ βαλεῖν λίθους, καὶ καιρὸς τῆ συναγαγεῖν λίθους·

Καιρὸς τῆ περιλαβεῖν, καὶ καιρὸς τῆ μακρυνθῆναι ἀπὸ περιλήμματος·

6. Και-

ν. 20. stich. 1. 2. τῇ καρδίᾳ με Ἐπὶ παντὶ τῷ μόχθῳ (μ) τὴν καρδίαν μου, ἐν παντὶ μόχθῳ με ἔ. ν. 21. ἀνδρεία) ἀνδρεία. ibid. stich. 3. ἄνθρ. ἐκ) ἄνθρωπος ὁ ἐκ. ibid. stich. 4. Δώσει αὐτὸν) δώσει αὐτῷ. ν. 22. γίνεται τῷ) γίνεται ἐν τῷ. ν. 24. ὅς φάγεται καὶ πίεται) ὃ φάγεται καὶ ὃ πίεται. CAP. III. ν. 3. stich. 2. οἰκοδομῆσαι) οἰκοδομεῖν. ν. 5. stich. 2. περιλήμματος) περιλήψεως.

5. Καιρὸς τῷ ζητῆσαι, καὶ καιρὸς τῷ ἀπολέσαι.
 Καιρὸς τῷ φυλάττειν, καὶ καιρὸς τῷ ἐκβαλεῖν.
 7. Καιρὸς τῷ ῥῆξαι, καὶ καιρὸς τῷ ῥάψαι.
 Καιρὸς τῷ σιγαῖν, καὶ καιρὸς τῷ λαλεῖν.
 8. Καιρὸς τῷ φιλῆσαι, καὶ καιρὸς τῷ μισῆσαι.
 Καιρὸς πολέμου, καὶ καιρὸς εἰρήνης.
 9. Τίς περίσσεια τῷ ποιοῦντος ἐν οἷς αὐτὸς μοχθεῖ;
 10. Ἴδον σὺν τὸν περισπασμὸν ὃν ἔδωκεν ὁ Θεὸς
 τοῖς υἱοῖς τῷ ἀνθρώπῳ, τῷ περισπᾶσαι ἐν αὐτῷ.
 11. Σὺν πάντα (αὐτῷ) ἐποίησε καλὰ ἐν καιρῷ αὐτῷ.
 Καί γε σὺν τὸν αἰῶνα ἔδωκεν ἐν καρδίᾳ αὐτῶν,
 Ὅπως μὴ εὗρη ὁ ἀνθρώπος τὸ ποιῆμα ὃ ἐποίησεν ὁ Θεός.
 Ἀπ' ἀρχῆς καὶ μέχρι τέλους.
 12. Ἐγνων ὅτι ἐκ ἔστιν ἀγαθὸν ἐν αὐτοῖς,
 Εἰ μὴ τῷ εὐφρανθῆναι καὶ τῷ ποιεῖν ἀγαθὸν ἐν ζωῇ αὐτῷ.
 13. Καί γε πᾶς ὁ ἀνθρώπος ὃς φάγεται καὶ πίεται,
 Καὶ ἰδῇ ἀγαθὸν ἐν παντὶ μόχθῳ αὐτῷ,
 (Τέτο) δόμα Θεὸς ἐστίν.
 14. Ἐγνων ὅτι πάντα ὅσα ἐποίησεν ὁ Θεός,
 Αὐτὰ ἔσαι εἰς τὸν αἰῶνα.
 Ἐπ' αὐτῷ ἐκ ἔστιν προδεῖναι, καὶ αὐτῶν
 Καὶ ἀπ' αὐτῷ ἐκ ἔστιν ἀφελεῖν. αὐτῶν
 Καὶ ὁ Θεὸς ἐποίησεν, ἵνα φοβηθῶσιν ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ.
 15. Τὸ γενόμενον ἤδη, ἐστίν, γεννώμενον
 Καὶ ὅσα τῷ γίνεσθαι, ἤδη γέγονε.
 Καὶ ὁ Θεὸς ζητήσει τὸν δικόκμενον.
 16. Καὶ ἔτι ἴδον ὑπὸ τὸν ἥλιον
 Τόπον τῆς κρίσεως, ἐκεῖ ὁ ἀσεβής.
 Καὶ τόπον τῷ δικαίῳ, ἐκεῖ ὁ ἀσεβής. τῶν δι-
 17. (Ἐκεῖ) ἔπον ἐγὼ ἐν καρδίᾳ μου. καίαν
 Σὺν τὸν δίκαιον καὶ σὺν τὸν ἀσεβῆ * εὐσεβής
 κρινεῖ ὁ Θεός,
 Ὅτι καιρὸς τῷ παντὶ πράγματι
 Καὶ ἐπὶ παντὶ τῷ ποιήματι.
 18. Ἐκεῖ ἔπα ἐγὼ ἐν καρδίᾳ μου
 Περὶ λαλιᾶς υἱῶν τῷ ἀνθρώπῳ, ὅτι
 διακρινεῖ αὐτοὺς ὁ Θεός.
 Καὶ τῷ δεῖξαι ὅτι αὐτοὶ κλήνη εἰσὶ, τέτο
 19. Καί γε αὐτοῖς συνάντημα υἱῶν τῷ ἀνθρώπῳ,
 Καὶ συνάντημα τῷ κλήνης συνάντημα ἐν αὐτοῖς.
 Ὡς ὁ θάνατος τέτε, ἔτως ὁ θάνατος τέτε,
 Καὶ πνεῦμα ἐν τοῖς πᾶσι.
 Καὶ τί ἐπερίσσευσεν ὁ ἀνθρώπος παρὰ τὸ κλήνος;
 Οὐδέν· ὅτι τὰ πάντα ματαιότης.

H h 3

20. Τά

V. 10. Ἴδον σὺν τὸν πειρασμὸν) ἔδον σὺν πάντα τὸν περισπασμὸν. ibid. stich. 1. τῷ ἀνθρώπῳ) τῶν ἀνθρώπων. V. 11. Σύμπαντα) τὰ σύμπαντα. ibid. stich. 1. σὺν τὸν) σὺν παντὶ τὸν. ibid. αὐτῷ) αὐτῶν. V. 13. πᾶς ἀνθρ.) πᾶς ὁ ἀνθρώπος. ibid. stich. 3. (τέτο) abest. V. 14. stich. 3. Ἐπ' αὐτῶν) ἐπ' αὐτῷ. ibid. stich. 4. ἀπ' αὐτῶν) ἀπ' αὐτῷ. V. 15. γεννώμενον) γενόμενον. V. 16. stich. 3. τῶν δικαίων) τὸν δικαίον. V. 17. Ἐκεῖ ἔπον ἐγὼ) καὶ ἔπα ἐγὼ. ibid. stich. 4. ποιήματι) τῷ ποιήματι. V. 18. stich. 3. Καὶ τέτο) καὶ τῷ. V. 19. stich. 3. ἔτως ὁ) οὕτως καὶ ὁ. ibid. stich. 6. ὅτι τὰ πάντα) ὅτι πάντα.

20. Τὰ πάντα πορεύεται εἰς τόπον ἑνα·
Τὰ πάντα ἐγένετο ἀπὸ τῆ χάριτος,
Καὶ τὰ πάντα ἐπιστρέφει εἰς τὸν
Χρῆσιν·

21. Καὶ τίς οἶδεν τὸ πνεῦμα υἱὸν τῆ ἀν-
θρώπου,

Εἰ ἀναβαίνει αὐτὸ εἰς ἀνῶ;

Καὶ πνεῦμα τῆ κλήνης, εἰ καταβαί-
νει αὐτὸ κάτω εἰς τὴν γῆν;

22. Καὶ ἴδον ὅτι ἐκ ἑσιν ἀγαθὸν
Εἰ μὴ ὁ εὐφρανθήσεται ὁ ἀνθρώπος
ἐν ποιήμασιν αὐτῆς,

*Ὅτι αὐτὸ μερὶς αὐτῆς·

*Ὅτι τίς ἄξει αὐτὸν τῆ ἰδεῖν ἐν ᾧ αὐ-
γίνεται μετ' αὐτόν;

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΚΑΙ ἐπέσρεψα ἐγὼ, καὶ ἴδον
Σὺν πάσαις ταῖς συκοφαντίαις
ταῖς γενομέναις ὑπὸ τὸν ἥλιον·
Καὶ ἰδὲ δάκρυον τῶν συκοφαντεμέ-
νων,

Καὶ ἐκ ἑσιν αὐτοῖς παρακαλῶν·

Καὶ ἀπὸ χειρὸς συκοφαντούντων αὐ-
τὰς ἰσχύς,

Καὶ ἐκ ἑσιν αὐτοῖς ὁ παρακαλῶν.

2. Καὶ ἐπῆνεσα ἐγὼ σὺν τὰς τεθνηκότας
Τὰς ἡδὴ ἀποθανόντας ὑπὲρ τὰς ζών-
τας.

*Ὅσοι αὐτοὶ ζῶσιν ἕως τῆ νῦν·

3. Καὶ ἀγαθὸς ὑπὲρ τὰς δύο τέτρες

*Ὅτις ἔπω ἐγένετο,

*Ὅς ἐκ εἶδε σὺν τὸ ποιῆμα τὸ πονη-
ρὸν τὸ πεποιημένον ὑπὸ τὸν ἥλιον.

4. Καὶ ἴδον ἐγὼ σὺν πάντα τὸν μόχθον, σίμπα-
Καὶ σὺν πᾶσαν ἀνδρείαν τῆ ποιή- τα
ματος,

*Ὅτι αὐτὸ ζῆλος ἀνδρὸς ἀπὸ τῆ
ἐταιρίας αὐτῆς·

Καὶ γε τῆτο ματαιότης καὶ προαιρέ-
σις πνεύματος.

5. Ὁ ἄφρων περιέλαβε τὰς χεῖρας
αὐτῆς,

Καὶ ἔφαγεν τὰς σάρκας αὐτῆς.

6. Ἀγαθὸν πλήρωμα δρακὸς ἀναπαύ-
σεως,

ὑπὲρ πληρώματι δύο δρακῶν μόχθῃ
Καὶ προαιρέσεως πνεύματος.

7. Καὶ ἐπέσρεψα ἐγὼ, καὶ ἴδον μαλαί-
τητα ὑπὸ τὸν ἥλιον·

8. Ἔσιν εἷς, καὶ ἐκ ἑσιν δεύτερος,

Καὶ γε υἱὸς καὶ γε ἀδελφὸς ἐκ ἑσιν
αὐτῶν·

Καὶ ἐκ ἑσιν περασμὸς τῷ παντὶ μό-
χθῃ αὐτῆς,

Καὶ γε ὀφθαλμὸς αὐτῆς ἐκ ἐμπί-
πλαται πλέτῃ·

Καὶ τίνι ἐγὼ μοχθῶ,

Καὶ φέρω τὴν ψυχὴν με ἀπὸ ἀ-
γαθωσύνης;

Καὶ γε τῆτο ματαιότης καὶ περισπασ- πειρασ-
μὸς πονηρὸς ἐσιν. μὸς

9. Ἀγαθοὶ οἱ δύο ὑπὲρ τὸν ἑνα,

Οἷς

v. 20. πορεύεται) abest, ibid. stich. 3. ἐπιστρέφει) ἐπιστρέφει. v. 21. οἶδεν τὸ πν.) εἶδεν πνεῦμα.
ibid. stich. 2. εἰς ἀνῶ) ἀνω. ibid. stich. 3. Καὶ πν) καὶ τὸ πνεῦμα. ibid. εἰς τὴν γῆν) εἰς γῆν.
v. 22. stich. 2. ἀνθρώπος) ὁ ἀνθρώπος. ibid. stich. 4. ἐν ᾧ αὐτὸν) ἐν ᾧ αὐτόν. CAP. IV. v. 1.
stich. 2. Σὺν πάσαις) σύμπασαις. ibid. stich. 5. αὐτὰς ἰσχύς) αὐτοῖς ἰσχύς ibid. stich. 6. ὁ πα-
ρακαλῶν) ὁ deest. v. 2. σὺν τὰς) σύμπασαις τὰς. v. 3. stich. 3. σὺν τὸ ποιῆμα) σὺν πᾶσι το
ποιήμα. v. 4. stich. 2. σὺν πᾶσαν ἀνδρείαν) σύμπασαν ἀνδρείαν. ibid. stich. 3. ἐταίρια) ἐταίρια.
v. 5. ἄφρων περιέλαβε) ὁ ἄφρων περιέλαβε. v. 8. stich. 4. ἐμπίπλαται) ἐμπιμπλάται. ibid.
stich. 7. περισπασμὸς) περισπασμός.

Οἷς ἐσὶν αὐτοῖς μισθὸς ἀγαθὸς ἐν 17. Φύλαξον τὸν πόδα σε ἐν ᾧ ἂν πο-
 μέχθῃ αὐτῶν·
 ρεύῃ εἰς τὸν οἶκον τῷ Θεῷ,

10. Ὅτι ἐὰν πέσωσι, ὁ εἰς ἐγείρει τὸν
 μέτοχον αὐτῶν·

Καὶ ἐὰν αὐτῷ τῷ ἐνὶ, ὅταν πέσῃ,
 Καὶ μὴ ἦ δεύτερος τῷ ἐγείρει αὐτόν.

11. Καὶ γε ἐὰν κοιμηθῶσιν οἱ δύο, καὶ
 θέρμῃ αὐτοῖς·

Καὶ ὁ εἰς πῶς θερμανθῇ;

12. Καὶ ἐὰν ἐπικραταιωθῇ ὁ εἰς,
 Οἱ δύο σήσονται κατέναντι αὐτῶν·

Καὶ τὸ σπαρτίον τὸ ἔντριτον ἔτα-
 χέως ἀποβραγῆσεται.

13. Ἀγαθὸς παῖς πένης καὶ σοφός
 Ὑπὲρ βασιλεῖα πρεσβύτερον καὶ ἀ-
 φρονος,

Ὅς ἐκ ἔγνω τῷ προσέχειν ἔτι.

14. Ὅτι ἐξ οἴκου τῶν δεσμιῶν ἐξελεύσεται
 τῷ βασιλεῦσαι·

Ὅτι καὶ γε ἐν βασιλείᾳ αὐτῷ ἐγενή-
 θη πένης.

15. Ἴδον σὺν πάντας τὰς ζῶντας
 Τὰς περιπατῆντας ὑπὸ τὸν ἥλιον,
 Μετὰ τῷ νεανίσκῳ τῷ δευτέρῳ,
 Ὅς σήσεται ἀντ' αὐτῶν.

16. Οὐκ ἔστι περασμὸς τῷ παντὶ λαῷ,
 Τοῖς πᾶσιν ὅσοι ἐγένοντο ἔμπροσθεν
 αὐτῶν,

Καὶ γε οἱ ἔρχατο ἐκ εὐφρανθήσονται
 ἐν αὐτῷ·

Ὅτι καὶ γε τῷ ματαιιότης καὶ προ-
 αἰρεσις πνεύματος.

Καὶ ἐγγὺς τῷ ἀκείνῳ·
 Ὑπὲρ δόμα τῶν ἀφρόνων θυσία σε,

Ὅτι ἐκ εἰσὶν εἰδότες τῷ ποιῆσαι
 κακόν.

ΚΕΦ. Ε'. V.

ΜΗ σπεῦδε ἐπὶ σόματί σε,
 Καὶ καρδίᾳ σε μὴ ταχυνέτω,
 Τῷ ἐξενέγκαι λόγον πρὸ προ-
 σώπῃ τῷ Θεῷ·

Ὅτι ὁ Θεὸς ἐν τῷ ἔρανῳ, καὶ σὺ
 ἐπὶ τῆς γῆς·

Ἐπὶ τέτῳ ἔσωσαν οἱ λόγοι σε ὀλί-
 γοι.

2. Ὅτι παραγίνεται ἐνύπνιον ἐν πλήθει
 περισπασμῶν,

Καὶ φωνὴ ἀφρονος ἐν πλήθει λόγων.

πειρασ-
 μῶν

3. Καθὼς ἂν εὗξῃ εὐχὴν τῷ Θεῷ,
 Μὴ χρονίσῃς τῷ ἀποδοῦναι αὐτήν,
 Ὅτι ἐκ ἔστι θέλημα ἐν ἀφροσιν·
 Σὺ οὖν ὅσα ἂν εὗξῃ, ἀπόδος.

4. Ἀγαθὸν τὸ μὴ εὗξαδαί σε,
 Ἥ τὸ εὗξαδαί σε καὶ μὴ ἀποδοῦναι.

5. Μὴ δῶς τὸ σῶμα σε τῷ ἐξαμαρτεῖν
 τὴν σάρκα σε,
 Καὶ μὴ εἰπῇς πρὸ προσώπῃ τῷ Θεῷ,
 ὅτι ἀγνοοῖ ἐσίν·

Ἴνα μὴ ὀργισθῇ ὁ Θεὸς ἐπὶ φωνῇ σε,
 Καὶ διαφθεῖρῃ τὰ ποιήματα χει-
 ρῶν σε.

6. Ὅτι

V. 10. ἐγείρει) ἐγείρει. ibid. stich. 3. τῷ ἐγείρει) ἐγείρει. V. 11. οἱ δύο) δύο. V. 14. δεσμιῶν ἐξελ.
 βασ.) δεσμιῶν ἐξελ. τοῦ βασ. V. 15. stich. 4. ἀναστήσεται) σήσεται. V. 16. stich. 2. ὅσοι) οἱ.
 ibid. stich. 3. ἐν αὐτῷ) ἐπ' αὐτῷ. V. 17. ἐν ᾧ ἂν π. εἰς τὸν οἶκον) ἐν ᾧ ἂν π. εἰς οἶκον. CAP. V.
 V. 1. stich. 2. ταχυνέτω) ταχυνάτω. ibid. stich. 4. ἐν τῷ ἔρανῳ) adjicit ἄνω. ibid. stich. 5.
 Ἐπὶ τέτῳ) διὰ τέτο. V. 3. Καθὼς ἂν) ἂν deest. ibid. stich. 4. ἂν) ἐάν. V. 5. ἐξαμαρτεῖν) ἐξα-
 μαρτήσαι.

6. Ὅτι ἐν πλήθει ἐνυπνίων καὶ μάταιο-
τήτων καὶ λόγων πολλῶν,
Ὅτι σὺν τὸν Θεὸν φοβῆ.
7. Ἐὰν συκοφαντίαν πένητος καὶ ἀρπα-
γὴν κέρματος καὶ δικαιοσύνης ἴδῃς
ἐν χώρᾳ,
Μὴ θαυμάσῃς ἐπὶ τῷ πράγματι.
Ὅτι ὑψηλὸς ἐπάνω ὑψηλὸς φυλάσσει,
καὶ ὑψηλοὶ ἐπ' αὐτοῖς. 8. Καὶ περισ-
σεια γῆς
Ἐπὶ παντὶ ἐστὶ βασιλεὺς τῷ ἀγρῷ
εἰργασμένῳ.
9. Ἀγαπῶν ἀργύριον, ἔπιπληθήσεται
ἀργυρίῳ.
καὶ τίς ἠγάπησεν ἐν πλήθει, αὐτῷ
γέννημα;
καὶ γε τὸτο ματαιότης.
10. Ἐν πλήθει ἀγαθωσύνης ἐπληθύν-
θησαν οἱ ἔδοντες αὐτήν.
καὶ τίς ἀνδρεία τῷ παρ' αὐτῆς;
Ὅτι ἀρχὴ τῷ ὄρει ὀφθαλμοῖς αὐτῶ.
11. Γλυκὺς ὕπνος τῷ δέλε,
εἰ ὀλίγον καὶ εἰ πολὺ φάγεται.
καὶ τῷ ἐμπληθύνει τῷ πλετῆσαι
οὐκ ἔστι ἀφίαν αὐτὸν τῷ ὑπνώσαι.
12. Ἐστὶν ἀβρῶσις ἢ ἴδον ὑπὸ τὸν ἥλιον,
πλετον φυλασσόμενον τῷ παρ' αὐτῶ
εἰς κακίαν αὐτῶ,
13. καὶ ἀπολεῖται ὁ πλετος ἐκεῖνος ἐν
περισπασμῷ (αὐτῶ) πονηρῷ.
καὶ ἐγέννησεν υἱὸν, καὶ ἐκ ἑξίν ἐν
χειρὶ αὐτῶ ἔδεν.
14. Καθὰς ἐξῆλθεν ἀπὸ γαστροῦ μήτρος
αὐτῶ γυμνός,
Ἐπιστρέφει τῷ πορευθῆναι ὡς ἦκει,
καὶ ἔδεν λήψεται ἐν μόχθῳ αὐτῶ,
ἵνα πορευθῇ ἐν χειρὶ αὐτῶ.
15. καὶ γε τὸτο πονηρὰ ἀβρῶσις.
Ὡς περ γὰρ παρεγένετο, ἔτως καὶ
ἀπελεύσεται.
καὶ τίς ἡ περίσσεια αὐτῶ ἢ μοχθεῖ εἰς αὐτῶ
ἀνεμον;
16. καὶ γε πᾶσαι αἱ ἡμέραι αὐτῶ ἐν
σκότει, καὶ ἐν πένθει,
καὶ θυμῷ πολλῷ, καὶ ἀβρῶσις, καὶ
χόλω.
17. Ἰδὲ ὁ ἴδον ἐγὼ ἀγαθὸν ὃ ἐστὶ καλόν,
τῷ φαγεῖν καὶ τῷ πιεῖν,
καὶ τῷ ἰδεῖν ἀγαθωσύνην
ἐν παντὶ μόχθῳ αὐτῶ, ὃ ἔάν
μοχθήσῃ ὑπὸ τὸν ἥλιον
Ἀριθμὸν ἡμερῶν ζωῆς αὐτῶ,
Ὡς ἔδωκεν αὐτῷ ὁ Θεός· ὅτι αὐτὸ
μερὶς αὐτῶ.
18. καὶ γε πᾶς ἀνθρώπος ὃ ἔδωκεν αὐ-
τῷ ὁ Θεός
πλετον καὶ ὑπάρχοντα, καὶ ἐξε-
σίασεν αὐτῷ τῷ φαγεῖν ἀπ' αὐτῶ, αὐτὸν
καὶ λαβεῖν τὸ μέρος αὐτῶ,
καὶ τῷ εὐφρανθῆναι ἐν μόχθῳ αὐτῶ,
τὸτο δόμα Θεῷ ἐστίν. 19. ὅτι ἔ πολλαὶ πολλαὶ
μνηθῆσθαι τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς
αὐτῶ,
Ὅτι ὁ Θεός περισπᾷ αὐτὸν ἐν εὐφρο-
σύνῃ καρδίας αὐτῶ.

ΚΕΦ.

7. 6. flich. 2. σὺν τὸν Θεόν) σὺ τὸν Θεόν. v. 7. flich. 3. φυλάσσει) φυλάξει. ibid. flich. 4. ἐπ' αὐτῆς) ἐπ' αὐτοῖς. v. 9. flich. 2. αὐτῶ γέννημα) αὐτῶν γέννημα. v. 10. οἱ ἔδοντες) ἰδόντες. v. 12. flich. 2. κακίαν αὐτοῦ) κακίαν αὐτῶ. v. 13. περισπασμῷ αὐτοῦ.) περισπασμῷ πονηρῷ. v. 14. flich. 3. ἔδεν λήψ.) οὐδὲν οὐ λήψεται. v. 17. ὁ ἴδον ἐγὼ ἀγ.) ἐστὶν ἐγὼ ἀγαθόν, ὃ ἐστίν. ibid. flich. 4. μοχθήσῃ) μοχθῇ. v. 18. flich. 2. ἐξασίσει αὐτὸν τοῦ φαγεῖν) ἐξασίσει αὐτῶ φαγεῖν. v. 19. πολλαὶ) πολλαί.

ΚΕΦ. 5. VI.

Εστι πονηρία ἢ ἴδον ὑπὸ τὸν ἥλιον,
καὶ πολλή ἐστιν ἐπὶ τὸν ἀνθρώ-
πον·

2. Ἄνθρωπος ὃς δώσει αὐτῷ ὁ Θεὸς πλεόντα
καὶ ὑπάρχοντα καὶ δόξαν,
καὶ ἐκ ἐστὶν ὑπερῶν τῇ ψυχῇ αὐτῇ
ἀπὸ παντὸς ὃ ἐπιθυμῇσει,
καὶ ἐκ ἐξεσιᾶσει αὐτῷ ὁ Θεὸς τὴν
φωγῆν ἀπ' αὐτῆς, ὅτι ἀνὴρ ξένος
φάγεται αὐτόν·
(καὶ γε) τὴν ματαιότην καὶ ἀβυσ-
σὶα πονηρίας ἐστιν.

3. Ἐάν γενήσῃ ἀνὴρ ἑκατόν, καὶ ἔτη
πολλὰ ζήσεται,
καὶ πληθὺς ὁ, τι ἔσονται αἱ ἡμέραι
ἐτῶν αὐτῆς,
καὶ ἡ ψυχὴ αὐτῆς ἐκ ἐμπληθήσε-
ται ἀπὸ ἀγαθωσύνης,
καὶ γε ταφὴ οὐκ ἐγένετο αὐτῷ,
εἶπα ἀγαθὸν ὑπὲρ αὐτὸν τὸ ἐκλῆ-
μα·

4. Ὅτι ἐν μαλαιότητι ἦλθε, καὶ ἐν σκό-
τει πορεύεται,
καὶ ἐν σκότει ὄνομα αὐτῆς καλυφθή-
σεται,
5. καὶ γε ἥλιον οὐκ εἶδε, καὶ οὐκ ἔγνω,
ἀνάπαυσις τέτω ὑπὲρ τῆτον,
6. καὶ εἰ ἐξῆσεν χιλίων ἐτῶν καθόδες,
καὶ ἀγαθωσύνην ἐκ εἶδε·

Tom. IV.

Μὴ ἐκ εἰς τόπον ἕνα τὰ πάντα πο-
ρεύεται;

7. Πᾶς μόχθος τῷ ἀνθρώπῳ εἰς εἶμα
αὐτῆς,

καὶ γε ἡ ψυχὴ ἐκ πληρωθήσεται.

8. Ὅτι τίς περισσεύει τῷ σοφῷ ὑπὲρ τὸν
ἄφροντα;

Διὰ τὸ πένης οἶδε πορεύθῃναι κατ' ἐ-
ναντι τῆς ζωῆς;

9. Ἀγαθὸν ὄραμα ὀφθαλμῶν ὑπὲρ πο-
ρευόμενον ψυχῇ· καὶ γε τὴν μα-
ταιότην καὶ προαίρεσις πνεύμα-
τος.

10. Εἴ τι ἐγένετο, ἥδη * κέκληται ὄνομα ἢ * κέ-
αὐτῆς, κληκεν

καὶ ἐγνώσθη ὁ ἐστὶν ἀνθρώπος,
καὶ ἐκ δυνήσεται τῷ κρηθῆναι μετὰ
τῷ ἰσχυρῷ ὑπὲρ αὐτόν·

11. Ὅτι εἰσι λόγοι πολλοὶ πληθύνοντες
ματαιότητά.

ΚΕΦ. 7. VII.

Τὸν περισσὸν τῷ ἀνθρώπῳ; ὅτι τίς
οἶδε τί ἀγαθὸν τῷ ἀνθρώπῳ
ἐν τῇ ζωῇ (αὐτῆς)

Ἀριθμὸν ἡμερῶν ζωῆς ματαιότητος
αὐτῆς; καὶ ἐποίησεν αὐτὰς ἐν σκιά·

Ὅτι τίς ἀπαγγελεῖ τῷ ἀνθρώπῳ,
τί ἔσαι ὀπίσω αὐτῆς ὑπὸ τὸν ἥλιον;
(καὶ καθὼς ἔσαι, τίς ἀπαγγελεῖ
αὐτῇ;)

I i

2. Ἀγα-

CAP. VI. v. 1. stich. 2. ἐπὶ τὸν) ὑπὸ τὸν. v. 2. stich. 2. ἀπὸ παντὸς ὃ ἐπιθυμῇ) ἀπὸ πάντων
ὃν ἐπιθυμῇσει. ibid. stich. 3. φάγειν) τοῦ φάγειν. ibid. φάγεται αὐτόν.) φάγεται αὐτόν. ibid.
stich. 4. (καὶ γε) deest. v. 3. stich. 3. ἡ ψυχὴ) ψυχῇ. ibid. ἐκ ἐμπληθήσεται ἀπὸ ἀγ.) ἐ
πληθήσεται ἀπὸ τῆς ἀγαθωσύνης. v. 6. καὶ εἰ) εἰ abest. ibid. stich. 3. τὰ πάντα πορεύεται)
transposita. v. 7. τοῦ ἀνθρώπου) τῷ abest. ibid. stich. 2. ψυχῇ) ἡ ψυχῇ. v. 8. Ὅτι τίς)
τίς deest. v. 10. Ἡ τι) εἰ τι. ibid. κέκληται) κέκληται. ibid. stich. 3. τοῦ κρηθῆναι) τοῦ deest.
ibid. τῷ ἰσχυρῷ) τοῦ ἰσχυρότερου. CAP. VII. v. 1. τί ἀγαθὸν) ἀγαθόν. ibid. (αὐτῆς) deest.
ibid. stich. 2. ἡμερῶν ζωῆς) transposita. ibid. αὐτῆς ἐν) αὐτῇ ἐν, ibid. stich. 4. uncis inclu-
sis desideratur in Edit. Rom.

2. Ἀγαθὸν ὄνομα ὑπὲρ ἔλαιον ἀγαθόν, καὶ ἡμέρα τῆς θανάτου ὑπὲρ ἡμέραν γενέσεως αὐτοῦ.
3. Ἀγαθὸν τὸ πορευθῆναι εἰς οἶκον πένθους
 ὅτι Ἡ τὸ πορευθῆναι εἰς οἶκον πότε·
 Καθότι τῆτο τὸ τέλος παντός ἀνθρώπου,
 ἐν καρδίᾳ Καὶ ὁ ζῶν δώσει (ἀγαθόν) εἰς καρδίαν αὐτοῦ.
4. Ἀγαθὸν θυμὸς ὑπὲρ γέλωτα·
 Ὅτι ἐν κακίᾳ προσώπῃ ἀγαθυνθήσεται καρδία.
5. Καρδία σοφῶν ἐν οἴκῳ πένθους,
 Καὶ καρδία ἀφρόνων ἐν οἴκῳ εὐφροσύνης.
6. Ἀγαθὸν τὸ ἀκούσαι ἐπιτίμησιν σοφῆς
 Ὑπὲρ ἄνδρα ἀκούοντα ᾄσμα ἀφρόνων.
7. Ὅτι ὡς φωνὴ τῶν ἀκανθῶν ὑπὸ τὸν λέξιντα,
 Οὕτως ὁ γέλως (ὁ) τῶν ἀφρόνων·
 Καὶ γε τῆτο ματαιότης.
8. Ὅτι ἡ συκοφαντία περιφέρει σοφόν,
 Καὶ ἀπολλύει τὴν καρδίαν εὐτονίας αὐτοῦ.
- λόγων 9. Ἀγαθὴ ἐσχάτη λόγῳ ὑπὲρ ἀρχὴν αὐτοῦ·
 Ἀγαθὸν μακρόθυμος ὑπὲρ ὑψηλὸν πνεύματι.
10. Μὴ σπεύσης ἐν πνεύματί σε τῆ θυμῷ·
 Ὅτι θυμὸς ἐν κόλπῳ ἀφρόνων ἀναπαύεται.
11. Μὴ εἴπῃς· τί ἐγένετο ὅτι αἱ ἡμέραι αἱ πρότερον ἦσαν ἀγαθαὶ ὑπὲρ ταύτας;
 Ὅτι ἐκ ἐν σοφίᾳ ἐπηρώτησας τὰ τέτε.
12. Ἀγαθὴ σοφία μετὰ κληροδοσίας·
 Καὶ περίσσεια τοῖς θεωρῶσι τὸν ἥλιον.
13. Ὅτι ἐν σκιά αὐτῆς ἡ σοφία ὡς σκῆπη ἀργυρίᾳ,
 Καὶ περίσσεια γνώσεως τῆς σοφίας ζωοποιῇ τὸν παρ' αὐτῆς.
14. Ἴδε τὰ ποιήματα τῆς Θεᾶς·
 Ὅτι τίς δυνήσεται τῆς κοσμήσεως αὐτῆς;
 Ὅν ἂν ὁ Θεὸς διασρέψῃ αὐτόν;
15. Ἐν ἡμέρᾳ ἀγαθωσύνης ζῆθι ἐν αἰσίν, καὶ ἴδε ἐν ἡμέρᾳ κακίας·
 Ἴδε καὶ γε τῆτο σύμφωνον τέτε·
 Ἐποίησεν ὁ Θεὸς, περὶ λαλιᾶς·
 ἵνα μὴ εὖξῃ ἀνθρώπος ὀπίσω αὐτοῦ μηδέν.
16. Σὺν πάντα ἴδον ἐν ἡμέραις ματαιότητός μου·
 Ἔστι δίκαιος ἀπολλύμενος ἐν δικαίᾳ αὐτοῦ,
 Καὶ ἔστι ἀσεβὴς μένων ἐν κακίᾳ αὐτοῦ.
17. Μὴ γίνῃς δίκαιος πολὺ,
 Καὶ μὴ σοφίῃς περισσά, μήποτε πλαιγῇς.
18. Μὴ ἀσεβήσῃς πολὺ, καὶ μὴ σκληρὸς, ἵνα μὴ ἀποθάνῃς ἐν καίρῳ σε.
19. Ἀγαθὸν τὸ ἀντέχεσθαι σε ἐν τέλει κακίας.

V. 2. stich. 2. γενέσεως αὐτοῦ) γενήσεως. V. 3. stich. 3. τὸ τέλος) τέλος. ibid. stich. 4. ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ) εἰς καρδίαν. V. 7. Ὅτι ὡς φωνὴ τῶν ἀκ.) ὡς φωνὴ ἀκανθῶν. ibid. stich. 2. ὁ γέλως ὁ τῶν) γέλως τῶν. V. 8. stich. 2. ἀπολλύει) ἀπόλλυσι. ibid. εὐτονίας) εὐγενείας. V. 11. πρότερον) προτιμότερον. V. 12. κληροδοσίας) κληρονομίας. V. 13. τοῦ ἀργυρίου) τῆς ἀβέστης. V. 14. stich. 2. τοῦ κοσμήσεως) τῆς κοσμήσεως. V. 15. stich. 2. καί γε τῆτο σύμφωνον τέτε) καί γε σὺν τῷ τέτῳ σύμφωνος τέτε. ibid. stich. 4. μηδέν) ἔδεν. V. 16. Σὺν πάντα) σύμπαντα. ibid. stich. 2. ἀπολλύμενος) ἀπώλεται. V. 17. stich. 2. Καὶ μὴ) μηδὲ.

μιάνης

Καί γε ἀπὸ τέττε μὴ ἀνῆς τὴν χεῖ-
ρά σε·

Ὅτι ὁ Φοβεμένος τὸν Θεὸν ἐξελεύσε-
ται τὰ πάντα.

20. Ἡ σοφία βοηθήσει τῷ σοφῷ

ὑπὲρ δέκα ἐξουσιάζοντας τὰς ὄντας
ἐν τῇ πόλει·

21. (Ὅτι ἄνθρωπος ἐκ ἑστὶ δίκαιος ἐν
τῇ γῇ,

ὅς ποιήσει ἀγαθὸν καὶ ἔχῃ ἀμαρ-
τήσεται·)

22. Καί γε εἰς πάντας τὰς λόγους ἐς λα-
λήσεται,

Μὴ θῆς καρδίαν σε,

Ὅπως μὴ ἀκούσῃς τῷ δέλε σε καὶ α-
ρωμένῃ σε·

Dux in-
terpreta-
tiones,

23. Ὅτι πλειστάκις πονηρεύσεται σε,
καὶ κατ' ὁδοὺς πολλὰς κακώσῃ καρ-
δίαν σε,

ὅτι ὡς Ὅπως καί γε σὺ κατηράσῃ ἐτέρας.

24. Πάντα ταῦτα ἐπέειρασα ἐν τῇ σο-
φίᾳ·

Εἶπα, σοφισθῆσομαι·

25. Καὶ αὕτη ἐμακρύνθη ἀπ' ἐμῆ 25.
μακρὰν ὑπὲρ ὃ ἦν.

καὶ βαθὺ βάθος, τίς εὐρήσει αὐτό;

26. Ἐκύκλωσα ἐγὼ καὶ ἡ καρδία με
τῷ γνῶναι

καὶ τῷ καλῶσκέψασθαι καὶ τῷ ζητῆ-
σαι σοφίαν καὶ ψῆφον,

καὶ τῷ γνῶναι ἀσεβεῖς ἀφροσύνην

ἐχληρίαν

καὶ ἐχληρίαν καὶ παραφοράν·

27. Καὶ εὗρισκα ἐγὼ αὐτὴν πικρότερον
ὑπὲρ θάνατον,

Σὺν τὴν γυναῖκα ἣτις ἐστὶ θηρεύματα,
καὶ σαγῆναι καρδία αὐτῆς,

Δεσμοὶ εἰσι χεῖρες αὐτῆς·

δεσμός

Ἀγαθὸς πρὸ προσώπου τῷ Θεῷ ἐξαι-
ρεθήσεται ἀπ' αὐτῆς.

εἰς χεῖ-
ρας

καὶ ἀμαρτάνων συλληφθήσεται ἐν
αὐτῇ.

28. Ἴδε τέτο εὗρον, εἶπεν ὁ ἐκκλησια-
στής·

Μία τῇ μιᾷ τῷ εὐρεῖν λογισμὸν,

29. Ὅν ἐτι ἐζήτησεν ἡ ψυχὴ με, καὶ
ἐκ εὗρον·

καὶ ἄνθρωπον ἕνα ἀπὸ χιλίων εὗρον,
καὶ γυναῖκα ἐν πᾶσι τέτοις ἔχῃ εὗρον.

30. Πλὴν ἴδε τέτο εὗρον, ὃ ἐποίησεν
ὁ Θεός·

Κύριος

Σὺν τὸν ἄνθρωπον εὐθῆ·

καὶ αὐτοὶ ἐζήτησαν λογισμὸς πολλὰς.
Τίς οἶδε σοφούς, καὶ τίς οἶδε λύσιν

ῥήματος;

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΣΟφία ἀνθρώπου φωτιεῖ πρόσωπον
αὐτῷ,

καὶ ἀναιδὴς πρόσωπον αὐτῷ μι-
σηθήσεται

2. Στόμα βασιλέως φύλαξον,

καὶ περὶ λόγους ὅρκους Θεῷ μὴ σπου-
δάσῃς·

3. Ἀπὸ προσώπου αὐτῷ πορεύσῃ,

Μὴ εἴῃς ἐν λόγῳ πονηρῷ,

Ὅτι πᾶν ὃ ἂν θελήσῃ ποιήσει·

4. Καθὼς βασιλεὺς ἐξουσιάζων λαλεῖ,

καὶ τίς ἐρεῖ αὐτῷ· τί ποιήσεις;

I i 2

5. Ὁ

v. 19. stich. 3. ὁ φοβεμένος) φοβεμένοις. v. 22. λαλήσκειν) adjicit ἀσεβεῖς. v. 24. ἐν τῇ σοφίᾳ) ἐν σοφίᾳ. v. 26. stich. 4. παραφοράν) περιφοράν. v. 27. ἐγὼ αὐτὴν) adjicit καὶ ἐγὼ. ibid. stich. 2. θηρεύματα) θήρυμα. v. 29. ἐζήτησεν) ἐπεζήτησεν. v. 30. ὁ κύριος) ὁ Θεός. CAP. VIII. v. 1. πρόσωπον) addit αὐτῷ. v. 2. stich. 2. ὅρκους) adjicit Θεῷ. v. 3. stich. 3. ὃ ἂν) ὃ ἐάν. v. 4. λαλεῖ) deest. ibid. stich. 2. ποιήσεις) ποιεῖς.

5. Ὁ φυλάσων ἐντολήν, ἢ γινώσκει ῥήμα πονηρόν·

Καὶ καιρὸν κρίσεως γινώσκει καρδία σοφῆ.

6. Ὅτι παντὶ πράγματι ἐστὶ καιρὸς καὶ κρίσις·

Ὅτι γινώσκει τὴν ἀνθρώπου πολλὴ ἐπ' αὐτόν.

7. Ὅτι ἐκ ἑστὶ γνώσκων τί τὸ ἐσόμενον·

Ὅτι καθὼς ἔσαι, τίς ἀναγγελεῖ αὐτῶν;

8. Οὐκ ἔστιν ἄνθρωπος ἐξουσιάζων ἐν πνεύματι,

Τὴν καλύπτει σὺν τῷ πνεύματι·

Καὶ ἐκ ἑστὶν ἐξουσιάζων ἐν ἡμέρᾳ θανάτου,

Καὶ ἐκ ἑστὶν ἀποβολὴ ἐν ἡμέρᾳ πολέμου·

Καὶ ἢ διασώσει ἀσεβεία τὸν παρ' αὐτῆς.

9. Καὶ σὺν πᾶν τῷτο ἴδον, καὶ ἔδωκα τὴν καρδίαν μου εἰς πᾶν ποίημα, ὃ πεποιήται ὑπὸ τὸν ἥλιον,

Τὰ ὅσα ἐξουσιάζεται ὁ ἄνθρωπος Ἐν ἀνθρώπῳ τὴν κακῶσαι αὐτόν·

10. Καὶ τότε ἴδον ἀσεβεῖς εἰς τάφους εἰσπαχθέντας, καὶ ἐκ τῆς ἀγίας

Καὶ ἐπορεύθησαν, καὶ ἐπηνέθησαν ἐν τῇ πόλει, ὅτι ἔτως ἐποίησαν·

Καὶ γὰρ τῷτο ματαιότης.

11. Ὅτι ἐκ ἑστὶν γινόμενη ἀντίληψις Ἀπὸ τῶν ποιούντων τὸ πονηρὸν ταχύ·

Διὰ τῷτο ἐπληροφρήθη καρδία υἱῶν τῶ ἀνθρώπου ἐν αὐτοῖς, τὴν ποιῆσαι τὸ πονηρὸν.

12. Ὅς ἡμαρτεν ἐποίησε τὸ πονηρὸν Ἀπὸ τότε, καὶ ἀπὸ μακρότητος αὐτῶν·

Ὅτι καί γε γινώσκω ἐγώ

Ὅτι ἔσαι ἀγαθὸν τοῖς φοβούμενοις τὸν Θεόν,

Ὅπως φοβῶμαι ἀπὸ προσώπου αὐτῆς.

13. Καὶ ἀγαθὸν ἐκ ἔσαι τῷ ἀσεβεῖ, Καὶ ἢ μακρυνεῖ ἡμέρας ἐν σκιά,

Ὅς ἐκ ἑστὶ φοβόμενος ἀπὸ προσώπου τῆς Θεῆς.

14. Ἐστὶ ματαιότης ἢ πεποιήται ἐπὶ τῆς γῆς·

Ὅτι εἰσὶ δίκαιοι ὅτι φθαίνει πρὸς αὐτοὺς ὡς ποίημα τῶν ἀσεβῶν,

Καὶ εἰσὶν ἀσεβεῖς ὅτι φθαίνει πρὸς αὐτὰς ὡς ποίημα τῶν δικαίων·

Εἶπα, ὅτι καί γε τῷτο ματαιότης.

15. Καὶ ἐπὶνεσα ἐγώ σὺν τῇ εὐφροσύνῃ,

Ὅτι ἐκ ἑστὶν ἀγαθὸν τῷ ἀνθρώπῳ ὑπὸ τὸν ἥλιον,

Ὅτι εἰ μὴ τὴν φανερὴν καὶ τὴν πιεῖν καὶ τὴν εὐφρανθῆναι·

Καὶ αὐτὸ συμπροσέσαι αὐτῷ ἐν μόχθῳ αὐτῆς

Ἡμέρας ζωῆς αὐτῆς, ὡς ἔδωκεν αὐτῷ ὁ Θεὸς ὑπὸ τὸν ἥλιον.

16. Ἐν οἷς ἔδωκα τὴν καρδίαν μου τὴν γινώσκειν τὴν σοφίαν,

Καὶ

v. 7. stich. 2. αὐτοῖς) αὐτῶν. v. 8. stich. 3. ἐξουσιάζων ἡμέρας) ἐξουσία ἐν ἡμέρᾳ. v. 9. Καὶ σὺν πᾶν) καὶ σύμπαν. ibid. πᾶν ποίημα) πᾶν τὸ ποίημα. ibid. stich. 2. ἐξουσιάζεται) ἐξουσιάζω. v. 11. stich. 2. πονηρὸν) τὸ πονηρὸν. v. 12. stich. 3. Ὅτι καί γε) ὅτι καὶ. ibid. stich. 4. Ὅτι ἔσαι) ὅτι εἶναι. v. 14. stich. 2. πρὸς αὐτὰς) ἐπ' αὐτούς. v. 15. stich. 3. τὴν φανερὴν) φανερῶν. ibid. stich. 5. ὡς) ὅσως.

πειρασ- Καὶ τῷ ἰδεῖν τὸν περισπασμὸν τὸν πε-
μὸν ποιημένον ἐπὶ τῆς γῆς·

Ἐν ἡμέρᾳ καὶ ἐν νυκτὶ

Ἵπνον ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῷ ἐκ ἔσε-

βλέπειν βλέπων·

17. Καὶ ἶδον σὺν πάντα τὰ ποιήματα
τῷ Θεῷ,

Ἐν δὲ δυνήσεται ἄνθρωπος τῷ εὐρεῖν
σὺν τῷ ποιήματι τὸ πεποιημένον ὑπὸ
τὸν ἥλιον·

ποιήση Ὅσα ἐὰν μαχθήσῃ ἄνθρωπος τῷ ζῆ-
τῆσαι, καὶ ἐκ εὐρήσει·

Καὶ γε ὅσα αὖν εἶπῃ ὁ σοφὸς τῷ
γινῶναι,

οὐ δυνήσεται τῷ εὐρεῖν.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

ΟΤΙ σὺν πᾶν τῷτο ἔδωκα εἰς τὴν
καρδίαν μου,

Καὶ καρδίᾳ μου σὺν πᾶν ἰδεῖν τῷτο·

Ἐν οἷς οἱ δίκαιοι καὶ οἱ σοφοὶ καὶ αἱ ἐρ-
γασαίαι αὐτῶν ἐν χειρὶ τῷ Θεῷ,

Καὶ γε ἀγάπην καὶ γε μῖσος ἐκ ἔστιν
εἰδὼς ὁ ἄνθρωπος·

Τὰ πάντα πρὸ προσώπου αὐτῶν,

Ματαιότης ἐν τοῖς πᾶσι.

2. Συνάντημα ἐν τῷ δικαίῳ καὶ τῷ ἀσε-
βεῖ, τῷ ἀγαθῷ καὶ τῷ κακῷ,

Καὶ τῷ καθαρῷ καὶ τῷ ἀκαθάρτῳ,

Καὶ τῷ θυσιάζοντι καὶ τῷ μὴ θυ-
σιάζοντι·

Ὡς ὁ ἀγαθὸς ὡς ὁ ἀμαρτανῶν,

Ὡς ὁ ὁμνῶν καθὼς ὁ τὸν ὄρκιον φο-
βόμενος.

3. Τῷτο (τὸ) πονηρὸν ἐν παντὶ πεποι-
μένῳ ὑπὸ τὸν ἥλιον,

Ἐν συνάντημα ἐν τοῖς πᾶσι·

Καὶ γε καρδίᾳ υἱῶν τῷ ἀνθρώπῳ
ἐπληρώθη πονηρῶν,

Καὶ περιφέρεια ἐν καρδίᾳ αὐτῶν ἐν
ζωῇ αὐτῶν,

Καὶ ὀπίσω αὐτῶν πρὸς τὰς νεκρὰς.

4. Ὅτι τίς ὁς κοινοῦν πρὸς πάντας τὰς
ζῶντας;

Ἔστιν ἐλπίς· ὅτι ὁ κύων ὁ ζῶν αὐτὸς
ἀγαθὸς

Ἵπὲρ τὸν λέοντα τὸν νεκρὸν.

5. Ὅτι οἱ ζῶντες γνώσκονται ὅτι ἀποδα-
νοῦνται,

Καὶ οἱ νεκροὶ ἐκ εἰσὶ γινώσκοντες ἐξ ἑνὸς
καὶ ἐκ ἔστιν αὐτοῖς ἔτι μισθός,

Ἐν ἐπλήσει ἡ μνήμη αὐτῶν·

ἐπλήσει

6. Καὶ γε ἀγάπη αὐτῶν, καὶ γε μῖσος
αὐτῶν,

Καὶ γε ζῆλος αὐτῶν ἤδη ἀπώλετο,

Καὶ μερὶς ἐκ ἔστιν αὐτοῖς ἔτι εἰς αἰῶνα

Ἐν παντὶ τῷ πεποιημένῳ ὑπὸ τὸν
ἥλιον.

7. Δεῦρο φάγε ἐν εὐφροσύνῃ τὸν ἄρτον σε,
Καὶ πίε ἐν καρδίᾳ ἀγαθῇ οἶνόν σε,

Ἐν ἡδυνῇ εὐδόκησεν ὁ Θεὸς τὰ ποιήμα-
τά σε.

8. Ἐν παντὶ καιρῷ ἔξωσαν ἱμάτιά σε
λευκά, καὶ ἔλαιον ἐπὶ κεφαλὴν

σε μὴ ὑστερησάτω·

13

9. Καὶ

v. 16. stich. 2. πειρασμὸν) περισπασμὸν. ibid. stich. 4. ἐν ὀφθαλμοῖς) ἐν ἀβέστ. ibid. βλέπων)
βλέπων. v. 17. σὺν πάντα) σύμπαντα. ibid. stich. 4. Ὅσα ἐὰν ποιήσῃ) ὅσα αὖν μαχθήσῃ. ibid.
stich. 5. ὁ σοφὸς) σοφός. CAP. IX. v. 1. σὺν πᾶν) σύμπαν, bis hoc versu. ibid. εἰς τὴν
καρδίαν) εἰς καρδίαν. ibid. stich. 3. Ὅτι οἱ δίκαιοι) Ὡς οἱ δίκαιοι. ab his verbis Edit. Rom. in-
cipit Cap. 9. v. 2. stich. 2. τῷ καθαρῷ) καὶ τῷ ἀκαθάρτῳ. v. 3. (τὸ) deest. v. 5. stich. 3.
ἐπλήσει) ἐπλήσει. v. 6. stich. 3. Καὶ μερὶς) καὶ γε μερὶς. ibid. εἰς αἰῶνα) εἰς τὸν αἰῶνα. v. 7.
stich. 3. Ὅτι) addit ἡδυν. v. 8. ἐπὶ κεφαλὴν) ἐπὶ κεφαλῇ.

9. Καὶ ἴδε ζωὴν μετὰ γυναῖκός ἧς ἠγάπησας,

Πάσας τὰς ἡμέρας ζωῆς ματαιότη-
τός σε, τὰς δοθείσας σοι ὑπὸ τὸν
ἥλιον πάσας τὰς ἡμέρας ματαιότητός σε·

Ὅτι αὐτὸ μερίς σε ἐν τῇ ζωῇ σε,
καὶ ἐν τῷ μόχθῳ σε ᾧ σὺ μοχθεῖς
ὑπὸ τὸν ἥλιον.

10. Πάντα ὅσα ἀν' εὐρῆς ἢ χεῖρ σε τῷ
ποιῆσαι, ὡς ἡ δύναμίς σε, ποιή-
σον·

Ὅτι ἐκ ἑσὶ ποίημα καὶ λογισμὸς καὶ
γνώσις καὶ σοφία

Ἐν ᾧ, ὅπερ σὺ πορεύῃ ἐκεῖ.

11. Ἐπέσρεψα καὶ ἶδον ὑπὸ τὸν ἥλιον,

Ὅτι ἐ τοῖς κέφοις ὁ δρόμος,
καὶ ἐ τοῖς δυνατοῖς ὁ πόλεμος,
καὶ γε ἐ τοῖς σοφοῖς ὁ ἄρτος,
καὶ γε ἐ τοῖς συνετοῖς ὁ πλεῖστος,
καὶ γε ἐ τοῖς γινώσκουσιν χάρις·

Ὅτι καιρὸς καὶ ἀπάντημα συναντή-
σεται τοῖς πᾶσιν αὐτοῖς.

12. Οτι καὶ γε ἐκ ἔγνω ὁ ἄνθρωπος τὸν
καιρὸν αὐτῷ·

Ὡς οἱ ἰχθύες οἱ θηρευόμενοι ἐν ἀμ-
φιλήθρῳ κακῷ,

καὶ ὡς ὄρνεα ἰὰ θηρευόμενα ἐν παγίδι·

Ὡς αὐτὰ, παγιδεύονται οἱ υἱοὶ τῷ
ἀνθρώπῳ εἰς καιρὸν πονηρὸν,

Ὅταν ἐπιπέσῃ ἐπ' αὐτοὺς ἄφνω.

13. Καὶ γε τῷτο ἶδον σοφίαν ὑπὸ τὸν
ἥλιον,

καὶ μεγάλη ἐστὶ πρὸς μέ· 14. πόλις
μικρά καὶ ἄνδρες ἐν αὐτῇ ὀλίγοι,

καὶ ἔλθῃ ἐπ' αὐτὴν βασιλεὺς μέγας,
καὶ κυκλώσῃ αὐτήν,

καὶ οἰκοδομήσῃ ἐπ' αὐτήν χαίρακας
μεγάλους·

15. Καὶ εὐρῆ ἐν αὐτῇ ἄνδρες πένητα
(καὶ) σοφόν,

καὶ διασώσῃ αὐτὸς τὴν πόλιν ἐν τῇ
σοφίᾳ αὐτῷ,

καὶ ἄνθρωπος οὐκ ἐμνήθη σὺν τῷ
ἄνδρὸς τῷ πένητος ἐκείνου.

16. Καὶ ἔπα ἑγώ· ἀγαθὴ σοφία ὑπὲρ
δύναμιν,

καὶ σοφία τῷ πένητος ἐξεδεωμένη,
καὶ λόγοι αὐτῷ ἐκ εἰσὶν ἀκρόασιμοι.

17. Λόγοι σοφῶν ἐν ἀναπαύσει ἀκρόασι
ὑπὲρ κραυγῆν ἐξουσιαζόντων ἐν ἀ-
φροσύναις.

18. Ἀγαθὴ σοφία ὑπὲρ σκεύη πολέμου·
καὶ ἁμαρτάνων εἰς ἀπολέσει ἀγα-
θωσύνην πολλήν.

ΚΕΦ. Ι'. Χ.

ΜΥΤΙΑΙ θανατῆσαι σαπριῆσι
σκευασίαν ἐλαίε ἡδύσματος.
Τίμιον ὀλίγον σοφίας ὑπὲρ δό-
ξαν ἀφροσύνης μεγάλην.

2. Καρδία σοφῆ εἰς δεξιὸν αὐτῷ·

καὶ καρδία ἀφρονος εἰς ἀριστερὸν
αὐτῷ.

3. καὶ γε ἐν ὁδῷ ὅταν ἀφρων πορεύηται,
καρδία αὐτῷ ὑσερήσει·

καὶ αὐτὸ λογισμῶν, πάντα ἀφροσύνη
ἐστίν.

4. Ἐάν

ν. 9. stich. 4. ᾧ μοχθεῖς) ᾧ σὺ μοχθεῖς. ν. 11. stich. 4. ἐ τοῖς σοφοῖς ὁ ἄρτος) οὐ τῷ σοφῷ ἄρτος.
ibid. stich. 5. ὁ πλεῖστος) πλούτος. ibid. stich. 7. τοῖς πᾶσιν αὐτοῖς) σύμπασιν αὐτοῖς. ν. 12. καὶ
γε οὐκ ἔγνω) ὅτι καί γε καὶ ἐκ ἔγνω. ν. 15. (καὶ) deest. ν. 16. stich. 3. in Rom. καὶ οἱ λόγοι
αὐτῷ ἐκ εἰσακκόμενοι.

4. Ἐάν πνεῦμα τῷ ἐξεσιάζοντος ἀναβῇ
ἐπὶ σέ,
τόπον σε μὴ ἀφῆς.
Ὅτι ἱάμα καταπαύσει ἀμαρτίας
μεγάλαις.
5. Ἐστὶ πονηρία ἣν ἴδον ὑπὸ τὸν ἥλιον,
Ὡς ἀκέσιον ὃ ἐξῆλθεν ἀπὸ προσώ-
που τῷ ἐξεσιάζοντος.
6. Ἐδόθη ὁ ἄφρων ἐν ὕψει μεγάλοις,
καὶ πλέσιοι ἐν ταπεινῷ καθήσονται.
7. Ἰδὼν δέ τις ἐφ' ἵππου,
καὶ ἄρχοντας ὡς δέ τις πορευομένους
ἐπὶ τῆς γῆς.
8. Ὁ ὀρέσων βόθρον, ἐν αὐτῷ ἐμπεσεύ-
ται· (καὶ ὁ κυλίων λίθον, ἐφ'
ἐαυτὸν κυλίει·)
καὶ καθαιρέντα φραγμὸν δήζεται
αὐτὸν ὄφεις.
9. Ἐξαιρών λίθους, διαπονηθήσεται ἐν
αὐτοῖς.
σχίζων ξύλα, κινδυνεύσει ἐν αὐτοῖς,
10. Ἐάν ἐκπέσῃ τὸ σιδήριον,
καὶ αὐτὸς πρόσωπον ἐτάραξε·
καὶ δυνάμεις δυναμώσῃ,
καὶ περίσσεια τῷ ἀνδρεῖ σοφία,
11. Ἐάν δάκῃ ὄφεις ἐν ὧ ψιδυρισμῷ,
καὶ ἐκ ἐστὶ περίσσεια τῷ ἐπάδοντι.
12. Λόγοι σώματος σοφῷ χάρις,
καὶ χεῖλη ἄφρονος καταποντίσασιν
αὐτόν.
13. Ἀρχὴ λόγων σώματος αὐτῷ ἀφρο-

- σύνη, καὶ ἐκάστη σώματος αὐτῷ
περιφέρεια ποιηρά,
14. Καὶ ὁ ἄφρων πληθυνεῖ λόγους.
οὐκ ἔγνω ὁ ἀνθρώπος τί τὸ γεννόμενον· γενόμενον
καὶ τί τὸ ἐσόμενον
(Ὅτι) ὀπίσω αὐτῷ, τίς ἀπαγγε-
λεῖ αὐτῷ;
15. Μόχθος τῶν ἀφρόνων * κοπῶσι αὐτόν, τῷ ἄφρο-
νι ὅς ἐκ ἔγνω τῷ πορευθῆναι εἰς πόλιν. νος
16. Οὐαὶ σοι πόλις ἥς ὁ βασιλεὺς σε * σκολιά-
νεώτερος, σει
καὶ οἱ ἄρχοντες σε ἐν προαίᾳ ἐδίδοσαν.
17. Μακαρία σύ γῆ, ἥς ὁ βασιλεὺς σε
υἱὸς ἐλευθέρων, ἐλευθέρου
καὶ οἱ ἄρχοντες σε πρὸς καιρὸν φά-
γονται ἐν δυνάμει,
καὶ ἐκ αἰχμηθήσονται.
18. Ἐν ὀκνηρίαις ταπεινωθήσεται ἡ δό-
κωσις,
καὶ ἐν ἀργίᾳ χειρῶν εἴξει ἡ οἰκία. φεναίξει
19. Εἰς γέλωτα ποῖσιν ἄρτον,
καὶ οἶνος εὐφραίνει ζῶντας·
καὶ τῷ ἀργυρίῳ ἐπαυξέσεται (σὺν)
τὰ πάντα.
20. Καὶ γε ἐν συνειδήσει σε βασιλεῖα
μὴ καταράσῃ,
καὶ ἐν ταμιείοις κοιτῶνων σε μὴ κα-
ταράσῃ πλέσιον.
Ὅτι πετεινὸν τῷ ἐρανῷ ἀποίσει τὴν
φωγὴν σε,
καὶ ὁ ἔχων τὰς πτέρυγας ἀπαγγελεῖ
λόγον σε.

ΚΕΦ.

CAP. X. v. 5. stich. 2. ὃ ἐξῆλθεν) ὃ abest. ibid. τῷ ἐξεσιάζοντος) τῷ deest. v. 7. stich. 2. ὡς δέ τις πορευομένους) transposita. v. 8. ἐν αὐτῷ) εἰς αὐτόν. ibid. uncis inclusa non habet Edit. Rom. v. 10. stich. 4. τῷ ἀνδρεῖ σοφία) τῷ ἀνδρὶ ὃ σοφία. v. 12. stich. 2. καταποντίσασιν) καταποντίσασιν. v. 14. stich. 2. ὁ ἀνδρ.) ἀνθρώπος. ibid. stich. 4. ἀπαγγελεῖ) ἀναγγελεῖ. v. 15. stich. 1. in Rom. μόχθος τῶν ἀφρόνων κοπῶσι αὐτούς. v. 16. stich. 2. ἐν προαίᾳ) προαίᾳ. v. 17. ἐλευθέρων) ἐλευθέρων. v. 18. stich. 2. φεναίξει) εἴξει. v. 19. stich. 2. in Rom. καὶ οἶνον καὶ ἔλαιον τῷ εὐφρανθῆναι ζῶντας. ibid. stich. 3. in Rom. καὶ τῷ ἀργυρίῳ ταπεινώσει ἐπαυξέσεται τὰ πάντα. v. 20. stich. 4. ἔχων πτ.) ἔχων τὰς πτέρυγας.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

Α Πόσειλον τὸν ἄρτον σε ἐπὶ πρόσ-
ωπον τῷ ὕδατος·

Ἵτι ἐν πληθύνει τῶν ἡμερῶν εὐ-
ρήσεις αὐτόν.

2. Δὸς μερίδα τοῖς ἐπ' αὐτόν, καὶ γε τοῖς
ὀκτώ·

Ἵτι ἐ γινώσκεις τί ἔσαι πονηρὸν ἐπὶ
τὴν γῆν.

3. Ἐὰν πληρωθῶσι τὰ νέφη ὑετῶ, ἐπὶ
τὴν γῆν, ἐκχεῖται·

Καὶ ἐὰν πέσῃ ξύλον ἐν τῷ νότῳ, καὶ
ἐὰν ἐν τῷ βορρᾷ, τόπω

οὗ πεσεῖται τὸ ξύλον, ἐκεῖ ἔσαι.

σπείρει 4. Τηρῶν ἄνεμον, ἐ σπερεῖ·

Καὶ βλέπων ἐν ταῖς νεφέλαις, ἐ
θερίσει.

5. Ἐν οἷς ἐκ ἔσι γινώσκων τίς ἡ ὁδὸς τῷ
πνεύματος,

Ὡς ὅσα ἐν γαστρὶ τῆς κυοφορέσης·
ἔως ἐ γνώσῃ τὰ ποιήματα τῷ
Θεῷ, ὅσα ποιήσει τὰ σύμπαντα.

6. Ἐν πρωΐᾳ σπείρον τὸ σπέρμα σε,
ἐν ἑσπέρᾳ καὶ εἰς ἑσπέρα μὴ ἀφέντω ἡ χεὶρ σε·
Ἵτι ἐ γινώσκεις ποῖον σοιχήσει, ἢ
τὸ τοῦτο ἢ τὸ τοῦτο,

ἀγαθόν 7. Καὶ γλυκὺ τὸ φῶς, καὶ ἀγαθὸν τοῖς
ὀφθαλμοῖς

Τῷ βλέπειν σὺν τὸν ἥλιον·

8. Ἵτι καὶ ἐὰν ἔτι πολλὰ ζήσεται ὁ
ἄνθρωπος,

Ἐν πᾶσιν αὐτοῖς εὐφρανθήσεται,

Καὶ μνησθήσεται τὰς ἡμέρας τῷ
σκότῳ,

Ἵτι πολλάκι ἔσονται·

Πᾶν τὸ ἐρχόμενον ματαιότης.

9. Εὐφραίνει νεανίσκος ἐν νεότητί σε, καὶ
ἀγαθυνάτω σε ἡ καρδία σε ἐν ἡ-
μέραις νεότητός σε,

Καὶ περιπάτει ἐν ὁδοῖς καρδίας σε
ἁμώμος,

Καὶ ἐν ὁράσει ὀφθαλμῶν σε·

Καὶ γινώθι ὅτι ἐπὶ πᾶσι τέτοις αἰεὶ
σε ὁ Θεὸς ἐν κρίσει.

10. Καὶ ἀπόστησον θυμὸν ἀπὸ καρδίας
σε,

Καὶ παράγαγε πονηρίαν ἀπὸ σαρ-
κός σε·

Ἵτι ἡ νεότης καὶ ἡ ἀνοία ματαιότης.

ΚΕΦ. ΙΒ'. ΧΙΙ.

Κ ΑΙ μνησθήτι τῷ κλισαντὸς σε

Ἐν ἡμέραις νεότητός σε,

Ἵως ἐ μὴ ἔλθωσιν ἡμέραι τῆς
κακίας (σε).

Καὶ φθάσωσιν ἔτη ἐν οἷς ἔρεῖς·

Οὐκ ἔτι μοι ἐν αὐτοῖς θέλημα·

2. Ἵως ἐ μὴ σκοτιωθῇ ὁ ἥλιος καὶ τὸ
φῶς,

Καὶ ἡ σελήνη καὶ οἱ ἀστέρες,

Καὶ ἐπιστρέψωσι τὰ νέφη ὀπίσω τῷ
ὑετῷ·

3. Ἐν ἡμέρᾳ ἢ ἂν σαλευθῶσι φύλακες
τῆς οἰκίας,

Καὶ διατραφῶσιν ἄνδρες τῆς δυνά-
μεως,

Καὶ

CAP. XI. v. 1. flich. 2. τῶν ἡμερῶν) ἡμερῶν v. 3. πληρωθῶσι) πληθύνωσι. v. 5. flich. 2. τῆς
κυοφορέσης) τῆς deest. v. 6. Ἐν πρωΐᾳ) ἐν τῷ πρωΐ. ibid. flich. 4. ἀγαθόν) ἀγαθὰ. v. 9. flich. 3.
Καὶ ἐν ὁράσει) καὶ μὴ ἐν ὁράσει. v. 10. flich. 2. παράγαγε) παράγει. CAP. XII. v. 1.
flich. 3. in Rom. Ἵως ὅτου μὴ ἔλθωσιν αἱ ἡμέραι τῆς κακίας. ibid. flich. 4. φθάσωσιν) φθάσων.
v. 2. flich. 3. ἐπιστρέψωσι) ἐπιστρέψωσι. ibid. ὑετῷ) τῷ ὑετῷ. v. 3. ἢ ἂν) ἢ ἐάν.

Καὶ ἤρghσαν αἱ ἀλήθεσαι, ὅτι ὠλιγάθησαν,

Καὶ σκοτάσθουσιν αἱ βλέπεσαι ἐν ταῖς ὁπαῖς·

4. Καὶ κλείσθουσιν θύραι ἐν ἀγορᾷ
Ἐν ἀδελφείᾳ φωνῆς τῆς ἀληθείας,
Καὶ ἀναστήσει εἰς φωνὴν τῷ σερβίῳ,
Καὶ ταπεινωθήσονται πᾶσαι αἱ θυγατέρες τῷ ἄσματος·

5. Καὶ γε ἀπὸ ὕψους ὄψονται, καὶ θάμβοι ἐν τῇ ὁδῷ,
Καὶ ἀνθήσει τὸ ἀμύγδαλον,
Καὶ παχυνηθῇ ἡ ἀκρίς,
Καὶ διασκεδαθῇ ἡ κόππαρις·
Ὅτι ἐπορεύθη ὁ ἄνθρωπος εἰς οἶκον αἰῶνος αὐτοῦ,
Καὶ ἐκύκλωσαν ἐν ἀγορᾷ οἱ κοπλιόμενοι·

6. Ὅπως ὅτε μὴ ἀνατραπῇ χοῖνιον τῷ ἀργυρίῳ,
Καὶ συνθλιβῇ τὸ ἀνθέμιον τῷ χρυσίῳ,
Καὶ συντριβῇ ἡ ὑδρία ἐπὶ τὴν πηγὴν,
Καὶ συντροχάσῃ ὁ τροχὸς ἐπὶ τὸν λάκκον·

7. Καὶ ἐπιστρέψει ὁ χεὶρ ἐπὶ τὴν γῆν ὡς ἦν,
Καὶ τὸ πνεῦμα ἐπιστρέψει πρὸς τὸν Θεὸν ὃς ἔδωκεν αὐτό.

8. Ματαιότης ματαιότητων, εἶπεν ὁ ἐκκλησιαστής,

Τὰ πάντα ματαιότης.

9. Καὶ περισσὸν, ὅτι ἐγένετο (ὁ) ἐκκλησιαστής σοφός,

(Καὶ) ἐπὶ ἐδίδαξε γινώσιν σὺν τὸν ὅτι ἄνθρωπον·

Καὶ ἔς ἐξιχνιάσεται κόσμιον παρὰ βολῶν.

10. Πολλὰ ἐζήτησεν ἐκκλησιαστής

Τῷ εὐρεῖν λόγους θελήματος,

Καὶ γεγραμμένον εὐθύτητος, λόγους ἀληθείας.

11. Λόγοι σοφῶν ὡς τὰ βέκεντρα,

Καὶ ὡς ἦλοι πεφυτευμένοι,

πεφυρωμένοι

Οἱ παρὰ τῶν συναγμάτων ἐδόθησαν μένοι

Ἐκ ποιμένος ἑνός. 12. Καὶ περισσὸν ἐξ αὐτῶν

Τίε με φυλάσσου· τῷ ποιῆσαι βιβλία πολλὰ

Οὐκ ἔστι περασμός,

Καὶ μελέτη πολλὴ κόπως σαρκός.

13. Τέλος λόγους τὸ πᾶν ἄκουε·

Τὸν Θεὸν φοβέ, καὶ ταῖς ἐντολαῖς αὐτοῦ φύλασσε,

Ὅτι τῷτο πᾶς ὁ ἄνθρωπος·

14. Ὅτι σὺν πᾶν τὸ ποίημα ἄξει ὁ Θεὸς

ἐν κρίσει ἐν παντὶ παρεωραμένῳ,
ἐὰν ἀγαθὸν καὶ ἐὰν πονηρὸν.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΗΣ.

v. 4. θύρας) θύρας. ibid. stich. 2. φωνῇ) φωνῆς. v. 5. Καὶ γε ἀπὸ ὕψους) καὶ εἰς τὸ ὕψος. ibid. stich. 2. ἀνθήσει) ἀνθήσῃ. ibid. stich. 5. ἄνθρωπος) ὁ ἄνθρωπος. v. 6. χοῖνιον) τὸ χοῖνιον. ibid. stich. 2. συνθλιβῇ) συντριβῇ. ibid. stich. 3. ἡ ὑδρία ἐπὶ τὴν πηγὴν) ὑδρία ἐπὶ τῇ πηγῇ. v. 7. ἐπιστρέψει) ἐπιστρέψῃ, bis hoc versu. v. 9. (ὁ) abest. ibid. stich. 2. (Καὶ) deest. v. 10. stich. 3. γεγραμμένον) καὶ γεγραμμένον. v. 11. stich. 2. πεφυτευμένοι) πεφυτευμένοι. ibid. stich. 3. συναγμάτων) συνθεμάτων. v. 12. stich. 2. φυλάσσου) φύλαξαι. v. 14. σὺν πᾶν) σύμπαν. ibid. ἄξει ὁ Θεός) transposita. Subscript. ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΗΣ, non est in Rom.

ΑΣΜΑ ΑΣΜΑΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.



ΑΣΜΑ ἁσμάτων, ὃ
ἐστὶ τῶ Σαλωμών.

2. Φιλησάτω με ἀπὸ
φιλημάτων στόματος
αὐτοῦ.

3. Ὅτι ἀγαθοὶ ματοὶ σε

ὑπὲρ οἶνον,

3. Καὶ ὁσμή μύρων σε ὑπὲρ πάντα τὰ
ἀρώματα.

σοι Μύρον ἐκκενωθὲν ὀνομά σε.

Διὰ τῆτο νεάνιδες ἠγάπησάν σε.

σε 4. Εἵλυσάν με

Ὅπισω σε εἰς ὁσμήν μύρων σε θρα-
μῆμεν.

Εἰσήνεγκέ με ὁ βασιλεὺς εἰς τὸ τα-
μιεῖον αὐτοῦ.

Ἀγαλλιασάμεθα καὶ εὐφρανθῶμεν
ἐν σοί,

Ἀγαπήσομεν μαζῆς σε ὑπὲρ οἶνον

Εὐθύτης ἠγάπησέ σε.

5. Μελαινὰ εἰμι καὶ καλὴ, θυγατέρες
Ἰερουσαλήμ,

Ὡς σκηνώματα Κηδάρ, ὡς δέξρεις
Σαλωμών.

6. Μὴ βλέψητέ με ὅτι ἐγώ εἰμι μεμε-
λανωμένη,

Ὅτι παρέβλεψέ με ὁ ἥλιος.

Υἱοὶ μητρὸς με ἐμαχέσαντο ἐν
Ἐθενίῳ με φυλάκισαν ἐν ἀμπελῶνι.

Ἀμπελῶνας ἐμὸν ἐκ ἐφύλαξαν.

7. Ἀπάγγελόν μοι ὃν ἠγάπησεν ἡ
χή με,

Πᾶ ποιμανεῖς, πᾶ κοιτάσεις ἐν με
βρίᾳ.

Μήποτε γένωμαι ὡς περιβαλλο-
ἐπ' ἀγγέλαις ἐταίρων σε.

8. Ἐὰν μὴ γνῶς σεαυτὴν ἡ καλὴ ἐν
ναῖξιν,

Ἐξελθε σοὶ ἐν πτέρυγαις τῶν ποιμ-
νῶν.

Καὶ ποιμαίνε τὰς ἐρίφους σε,

Ἐπὶ σκηνώμασι τῶν ποιμένων (σε).

9. Τῇ ἵππῳ με ἐν ἄρμασι Φαραὼ
Ὡμοιώσά σε ἡ πλησίον με.

10. Τί ὥραιώθησαν σιαγόνες σε ὡς
γόνες,

Τράχηλός σε ὡς ὀρμίσκοι;

11. Ὁμοιώματα χρυσὶς ποιήσομεν
μετὰ σιγμάτων τῶ ἀργυρίου.

12. Ἐως ἡ βασιλεὺς ἐν ἀνακλίσ-
αυτοῦ,

Νάρδος με ἔδωκεν ὁσμήν αὐτοῦ.

13. Ἀπόδεσμος τῆς σακτῆς ἀδελφῆς
με ἐμοί,

ACSMATA ACSMATΩΝ. Rom. ACMA. CAP. I. v. 1. τῶ Σαλωμών,) articulus ab
v. 3. stich. 2. ὀνομά σοι) ὀνομά σε. v. 4. stich. 3. ταμιεῖον) ταμιεῖον. v. 5. εἰμι καὶ) εἰμι
καὶ. v. 6. stich. 5. ἐφύλαξαν) ἐφύλαξαν. v. 7. stich. 2. ποιμανεῖς) ποιμαίνεις. v. 8. stich
(σε) abest. v. 9. ἐπ' ἄρμασι) ἐν ἄρμασι. v. 10. τρυγόνες) τρυγόνες. ibid. stich. 2. ὀρμίσκοι
ὀρμίσκοι.

Ἀναμέσον τῶν ματῶν με αὐλιθί-
σεται.

14. Βότερος τῆς κύπρε ἀδελφιδός με
ἐμοί,

Ἐν ἀμπελῶσιν Ἐνγαδδί.

15. Ἰδὲ εἰ καλή ἡ πλησίον με, ἰδὲ εἰ
καλή.

ὀφθαλ- Ὀφθαλμοὶ σε περιτεραί.
μός

16. Ἰδὲ εἰ καλὸς ὁ ἀδελφιδός με, καί
γε ὠρεάιος.

Πρὸς κλίνην ἡμῶν σύσκιος,

17. Δοκοὶ οἴκων ἡμῶν κέδροι,
Φαντάματα ἡμῶν κυπάριστοι.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΕΓΩ ἄνθρωπος τῷ πεδίῳ, κρῖνον τῶν
κοιλιάδων.

2. Ὡς κρῖνον ἐν μέσῳ ἀκανθῶν,
Οὕτως ἡ πλησίον με ἀναμέσον τῶν
θυγατέρων.

3. Ὡς μῆλον ἐν τοῖς ξύλοις τῷ δρυμῷ,
Οὕτως ἀδελφιδός με ἀναμέσον τῶν
υἱῶν.

Ἐν τῇ σκιᾷ αὐτῷ ἐπεθύμησα καὶ
ἐκάθισα,
Καὶ καρπὸς αὐτῷ γλυκὺς ἐν λάρυγγί
με.

4. Εἰσαγάγετέ με εἰς οἶκον τῷ ὄντι,
Τάξάτε ἐπ' ἐμὲ ἀγάπην.

μύροις 5. Στηρίσατέ με ἐν ἀμύροις,
Στοιβάσατέ με ἐν μήλοις.
Ὅτι τετρωμένη ἀγάπης ἐγώ.

6. Εὐώνυμος αὐτῷ ὑπὸ τὴν κεφαλὴν με,
Καὶ ἡ δεξιὰ αὐτῷ περιλήψεται με.

7. Ὡς κισσὸς ὑμᾶς θυγατέρες Ἱερουσαλήμ
Ἐν ταῖς δυνάμεσι καὶ ἐν ταῖς ἰσχύσε-
σι τῷ ἀγγεῷ.

Ἐὰν ἐγείρητε καὶ ἐξεγείρητε τὴν ἀ-
γάπην, ἕως ἔθελήσῃ.

8. Φωνὴ ἀδελφιδῶν με.

Ἰδοὺ ἔτος ἡκεῖ πηδῶν ἐπὶ τὰ ὄρη,
Διαλλόμενος ἐπὶ τὴν βενέαν.

9. Ὁμοίος ἔστιν ἀδελφιδός με τῇ δορκάδι
Ἡ νεβρώ ἐλάφω ἐπὶ τὰ ὄρη Βαϊθίλ.

Ἰδοὺ ἔτος ἔστηκεν ὀπίσω τῷ τοίχῳ
ἡμῶν,

Παρακύπτων διὰ τῶν θυρίδων,

Ἐκκύπτων διὰ τῶν δικτυωτῶν.

10. Ἀποκρίνεται ἀδελφιδός με, καὶ
λέγει μοι.

Ἀνάστα, ἐλθέ ἡ πλησίον με, καλή
με, περιτερά με,

11. Ὅτι ἰδοὺ ὁ χειμὼν παρήλθεν,
Ὁ ὑετὸς ἀπῆλθεν, ἐπορεύθη ἑαυτῷ.

12. Τὰ ἄνθη ὠφθη ἐν τῇ γῇ,
Καιρὸς τῆς τομῆς ἔφθακεν,
Φωνὴ τῆς τρυγόνος ἠκέσθη ἐν τῇ γῇ τῷ
ἡμῶν.

13. Ἡ συκὴ ἐξήνεγκεν ὀλύνθους αὐτῆς,
Αἱ ἀμπελοὶ κυπρίζουσιν, ἔδωκαν ὀσμὴν.
Ἀνάστα, ἐλθέ ἡ πλησίον με, καλή
με, περιτερά με.

Καὶ ἐλθέ σοι 14. περιτερά με ἐν σκέ-
πῃ τῆς πέτρας,

Ἐχόμενα τῷ προτειχίσματος.

Δείξόν μοι τὴν ὄψιν σε,

Καὶ ἀκέτισόν με τὴν Φωνήν σε.

Ὅτι ἡ Φωνὴ σε ἠδέϊα, καὶ ἡ ὄψιν
σε ὠρεάια.

K k 2

15. Πιό-

v. 15. stich. 2. ὀφθαλμός) ὀφθαλμοί. v. 16. ὁ ἀδελφιδός) articulus deest. CAP. II. v. 5.
stich. 2. Στοιβάσατε ἐν) στοιβάσατέ με ἐν. v. 7. stich. 2. Ἐν ταῖς δυνάμεσι) ἐν δυνάμει. ibid.
καὶ ἐν ταῖς ἰσχύσεσι) itidem deest articulus. v. 9. stich. 3. ἔστηκεν) abest. v. 12. stich. 3. τῷ
τρυγόνῳ) τῆς τρυγόνου.

15. Πιάσατε ἡμῖν ἀλώπεκας

Μικρὰς, ἀφανίζοντας ἀμπελῶνας·

Καὶ αἱ ἀμπελοι ἡμῶν κυπρίξουσιν.

16. Ἀδελφιδὸς με ἐμοί, καὶ γὰρ αὐτῶ,

Ὁ ποιμαίνων ἐν τοῖς κρίνοις,

17. Ἐως ἔ διαπνεύσῃ ἡ ἡμέρα, καὶ κινηθῶσιν αἱ σκιαί.

Ἀπόσρεψον, ὁμοιώθητι σὺ ἀδελφιδέ με

Τῶ δόρκωνι ἢ νεβρῶ ἐλάφω

Ἐπὶ ὄρη κοίλωμάτων.

ΚΕΦ. Γ'. III.

ΕΠΙ ΚΟΙΤΗΝ ΜΕ ἔν νυξί·
Ἐζήτησα ὃν ἠγάπησεν ἡ ψυχὴ με·

Ἐζήτησα αὐτόν, καὶ ἔχ' εὑρον αὐτόν·

Ἐκάλεσα αὐτόν, καὶ ἔχ' ὑπήκασέ με.

2. Ἀναστήσομαι δὴ, καὶ κυκλώσω ἐν τῇ πόλει,

Ἐν ταῖς ἀγοραῖς καὶ ἐν ταῖς πλατείαις,

Καὶ ζηήσω ὃν ἠγάπησεν ἡ ψυχὴ με·
Ἐζήτησα αὐτόν, καὶ ἔχ' εὑρον αὐτόν·

Ἐκάλεσα αὐτόν, καὶ ἔχ' ὑπήκασέ με.

3. Εὐροσάν με οἱ τηροῦντες, οἱ κυκλοῦντες ἐν τῇ πόλει·

Μὴ ὃν ἠγάπησεν ἡ ψυχὴ με, ἴδετε;

4. Ὡς μικρὸν ὅτε παρῆλθον ἀπ' αὐτῶν,

Ἐως ἔ εὑρον ὃν ἠγάπησεν ἡ ψυχὴ με·

Ἐκράτησα αὐτόν, καὶ ἔκ' ἀφίσω αὐτόν,

Ἐως ἔ εἰσήγαγον αὐτόν εἰς οἶκον μητρὸς μου,

Καὶ εἰς ταμιεῖον τῆς συλλαβῆς

5. Ὁρκισα ὑμᾶς θυγατέρες Ἰερουσαλὴμ·

Ἐν ταῖς δυνάμεσι καὶ ἐν ταῖς ἐξουσίαις
σι τῷ ἀγγρῷ·

Ἐὰν ἐγείρητε καὶ ἐξεγείρητε τὴν γάβην,
ἕως ἂν θελήσῃ.

6. Τίς αὕτη ἡ ἀναβαίνουσα ἀπὸ τῆς ἐρήμου,

Ὡς σελέχη καπνῷ, τεθυμιαμμένη·
Σμύρναν καὶ λίβανον ἀπὸ τῶν κονιορτῶν μυρεψῆ;

7. Ἰδοὺ ἡ κλίνη τῷ Σαλωμών,

Ἐξήκοντα δυνατοὶ κύκλω αὐτῇ·

Ἀπὸ δυνατῶν Ἰσραὴλ·

8. Πάντες κατέχοντες ῥομφαίαν,

Δεδιδασγμένοι πόλεμον·

Ἀνὴρ ῥομφαία αὐτῇ ἐπὶ μηρὸν·

Ἀπὸ θάμβους ἐν νυξί.

9. Φορεῖον ἐποίησεν ἑαυτῷ ὁ βασιλεὺς

Σαλωμών

Ἀπὸ ξύλων τῷ λιθάνου.

10. Στύλους αὐτῇ ἐποίησεν ἀργύρεους

Καὶ ἀνάκλιτον αὐτῇ χρύσειον·

Ἐπίθασις αὐτῇ πορφυρᾷ,

Ἐντὸς αὐτῇ λιθόστρωτον

Ἀγάπην ἀπὸ θυγατέρων Ἰερουσαλὴμ.

11. Ἐξέλθατε καὶ ἴδετε θυγατέρες Σιών·

Ἐν τῷ βασιλεῖ Σαλωμών,

Ἐν τῷ σεφάνῳ ᾧ ἐσεφάνωσεν

ἡ μήτηρ αὐτῇ,

Ἐν ἡμέρᾳ νυμφεύσεως αὐτῇ,

Καὶ ἐν ἡμέρᾳ εὐφροσύνης καὶ αὐτῇ.

v. 15. flich. 3. κυπρίξουσιν) κυπρίξασαι. v. 17. ἡμέρα) ἡ ἡμέρα. CAP. III. v. 2. ὃν, καὶ ὃν καὶ κυκλώσω. ibid. flich. 4. non legitur in Ed. Rom. v. 4. flich. 3. ἀφίσω) ἀφῆκα. flich. 5. ταμιεῖον) ταμιεῖον. v. 11. flich. 1. in Rom. θυγατέρες σιών ἐξέλθατε καὶ ἴδετε.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

Ιδοὺ εἶ καλὴ ἡ πλησίον με, ἰδοὺ εἶ καλή·

Ὁφθαλμοὶ σε περιτετραί,

Ἐκλὸς τῆς σιωπῆσεώς σε·

Τριχῶμά σε ὡς ἀγέλαι τῶν αἰγῶν,

Αἱ ἀπεκαλύφθησαν ἀπὸ τῆς Γαλααδ.

2. Ὀδόντες σε ὡς ἀγέλαι τῶν κεκαρμένων,

Αἱ ἀνέβησαν ἀπὸ τῆς λευρεῖ,

Αἱ πᾶσαι διδυμεύσαι,

αὐτοῖς Καὶ ἀτεκνῆσαι ἐκ ἑστίν ἐν αὐταῖς.

3. Ὡς σπαρτίον τὸ κόκκινον χεῖλῃ σε,
Καὶ ἡ λαλιά σε ὥραϊα·

Ὡς λέπυρον τῆς βοῆς μῆλόν σε,

Ἐκλὸς τῆς σιωπῆσεώς σε.

4. Ὡς πύργος Δαυὶδ τράχηλός σε,
Ὁ ἀνοδοιμνός εἰς Θαλφωῖθ·

Χίλιοι θυρεοὶ κρέμονται ἐπ' αὐτὸν,

Πᾶσαι βολίδες τῶν δυνατῶν.

5. Δύο μαστοὶ σε ὡς δύο νεβροὶ δίδυμοι
δορκάδος,

Οἱ νεμόμενοι ἐν κρίνοισι,

6. Ἔως διαπνεύσῃ ἡ ἡμέρα καὶ κινηθῶ-
σιν αἱ σικαί.

Πορεύσομαι ἑμαυτῷ πρὸς τὸ ἔρος τῆς
σμένης

Καὶ πρὸς τὸν βενὸν τῆς Λιβάνου.

7. Ὅλη καλὴ εἶ πλησίον με, καὶ μῶ-
μος ἐκ ἑστίν ἐν σοί.

8. Δεῦρο ἀπὸ Λιβάνου νύμφη, δεῦρο ἀ-
πὸ Λιβάνου.

Ἐλεύσῃ καὶ διελεύσῃ ἀπ' ἀρχῆς πί-
σεως,

Ἀπὸ κεφαλῆς Σανειρ καὶ Ἀερμών,

Ἀπὸ μανδρῶν λεόντων, ἀπὸ ὀρέων
παρδάλων.

9. Ἐκαρδίωσας ἡμᾶς ἀδελφὴ μου νύμφη,
Ἐκαρδίωσας ἡμᾶς ἐν ἐνὶ ἀπὸ ὀφθαλ-
μῶν σε,

Ἐν μᾶ ἐνθέματι τραχήλων σε.

Τραχήλας

10. Τί ἐκαλλιώθησαν μαστοὶ σε ἀδελ-
φὴ με νύμφη;

Τί ἐκαλλιώθησαν μαστοὶ σε ἀπὸ οἴνου,

Καὶ ὁσμὴ ἱματίων σε ὑπὲρ πάντα

τὰ ἀρώματα;

11. Κηρίον ἀποσάξῃς χεῖλῃ σου νύμφη,
Μέλι καὶ γάλα ὑπὸ τὴν γλῶσσάν
σου,

Καὶ ὁσμὴ ἱματίων σου ὡς ὁσμὴ Λι-
βάνου.

12. Κῆπος κεκλεισμένος ἀδελφὴ με
νύμφη,

Κῆπος κεκλεισμένος, πηγὴ ἐσφρα-
γισμένη.

13. Ἀποστολαί σου παραδείσος βοῶν
Μετὰ καρπῶν ἀκροδρύων,

Κύπροι μετὰ νάρδων,

14. Νάρδος καὶ κρίκος,
Κάλαμος, καὶ κιννάμωμον

Μετὰ πάντων ξύλων τῆς Λιβάνου,

Σμύρνα Ἀλωθὶ μετὰ πάντων πρώτων
μύρων.

15. Πηγὴ κήπων Φρέαρ ὕδατος ζῶντος
Καὶ βοιζῶντος ἀπὸ τῆς Λιβάνου.

Κ k 3

16. Ἐξε-

CAP. IV. v. 2. stich. 4. ἐν αὐταῖς) ἐν αὐταῖς. v. 3. κόκκινον) τὸ κόκκινον. ibid. stich. 3. τῆς
βοῆς) βοῆς. v. 4. stich. 2. Θαλφωῖθ) θαλπιωθ. v. 6. Ἔως διαπνεύσῃ ἡ ἡμέρα) ἔως ἡ διαπνεύσῃ ἡμέ-
ρα. v. 8. stich. 2. ἀπ' ἀρχῆς) ἀπὸ ἀρχῆς. ibid. stich. 3. Σανειρ καὶ Ἀερμών) σανειρ καὶ αἰρων.
v. 9. stich. 2. ἐν ἀπὸ) ἐνὶ ἀπὸ. ibid. stich. 3. τραχήλας) τραχήλων. v. 10. stich. 3. τὰ ἀρώ-
ματα) absque articulo. v. 13. παραδείσος) adjicit βοῶν. v. 15. κήπων) κήπων καὶ.

16. Ἐξεγέρθητι βοῤῥά, καὶ ἔρχε νότε,
Διάπνευσον κῆπὸν μου,
καὶ βρυσάτωσαν ἀρώματά μου.
καταβήτω ἀδελφιδὸς με εἰς κῆπον
αὐτῆς,
καὶ φαργέτω καρπὸν ἀκροδρύων αὐτῆς.

ΚΕΦ. Ε'. V.

Εἰσῆλθον εἰς κῆπὸν με ἀδελφή με
νύμφη·

- Ἐτρύγησα σμύρναν με μετὰ ἀ-
ρωμάτων με,
ἔφαγον ἀγρόν με μετὰ μέλιτός με,
ἔπιον οἶνον μου μετὰ γάλακός μου·
Φάγετε οἱ πλησίον, καὶ πίετε καὶ
μεθύσθητε ἀδελφοί.
2. Ἐγὼ καθεύδω, καὶ ἡ καρδία μου
ἀγρυπνεῖ·
Φωνὴ ἀδελφιδῆς μου, κρούει ἐπὶ τὴν
θύραν·
Ἄνοιξόν μοι ἀδελφή μου, ἡ πλησίον
μου,
Περιτρεά μου, τελεία μου·
Ὅτι ἡ κεφαλὴ μου ἐπλήσθη δρόσου,
καὶ οἱ βόσφυχοί μου ψεκάδων νυκτός.
3. Ἐξεδυσάμην τὸν χιτῶνά μου, πῶς
ἐνδύσασμαι αὐτόν;
Ἐνιψάμην τὰς πόδας μου, πῶς μο-
λυνῶ αὐτές;
4. Ἀδελφιδὸς μου ἀπέστειλεν χεῖρας αὐ-
τῆς ἀπὸ τῆς ὀπῆς,
καὶ ἡ κοιλία με ἐθροήθη ἐπ' αὐτόν.
5. Ἀνέστη ἐγὼ ἀνοίξαι τῷ ἀδελφιδῷ με·

- Αἱ χεῖρές μου ἔσασαν σμύρναν,
δάκτυλοί μου σμύρναν πλήρη
Ἐπὶ χεῖρας τῆς κλειδῆς.
6. Ἦνοιξα ἐγὼ τῷ ἀδελφιδῷ μου
Ἀδελφιδὸς μου παρήλθε.
Ἡ ψυχὴ μου ἐξῆλθεν ἐν λόγῳ αὐ-
τῆς· Ἐζήτησα αὐτόν, καὶ ἔχ' εὖρον αὐ-
τῆς· Ἐκάλεσα αὐτόν, καὶ ἐκ ἐπήκου-
σέν μου.
7. Εὗροσάν με οἱ φύλακες οἱ κυκλῶν
ἐν τῇ πόλει·
Ἐπάταξάν με, ἔτραυματίσαν με
Ἦραν τὸ θέρισρόν με ἀπ' ἐμὲ φύ-
λακες τῶν τειχέων.
8. Ὁρκισα ὑμᾶς θυγατέρες Ἱερουσαλὴμ
Ἐν ταῖς δυνάμεσι καὶ ἐν ταῖς ἰσχυ-
σί τῆς ἀγρῆς·
Ἐάν εὗρητε τὸν ἀδελφιδόν μου,
ἀπαγγεῖλιτε αὐτῷ·
Ὅτι τετρωμένη ἀγάπης εἰμι ἐγώ.
9. Τί ἀδελφιδὸς σου ἀπὸ ἀδελφιδῆς
καλὴ ἐν γυναιξί;
Τί ἀδελφιδὸς σε ἀπὸ ἀδελφιδῆς,
ἔτως ὥρκισας ἡμᾶς;
10. Ἀδελφιδὸς μου λευκὸς καὶ πυρρὸς
Ἐκλελοχισμένος ἀπὸ μυριάδων.
11. Κεφαλὴ αὐτῆς χρυσίον καὶ φάλαξ,
βόσφυχοι αὐτῆς ἐλάται, μέλανες
κόραξ.
12. Ὀφθαλμοὶ αὐτῆς ὡς περιτρεαί
πληρώματα ὕδατος,
λελουμένοι ἐν γάλακτι,

v. 16. stich. 2. Διάπνευσον) καὶ διάπνευσον. ibid. stich. 4. ab hoc sticho Edit. Rom. inci-
5. Cap. ibid. κῆπον μου) κῆπον αὐτοῦ. CAP. V. v. 1. stich. 5. οἱ πλησίον) πλησίον. v.
stich. 3. in Rom. ἀνοιξόν μοι ἡ πλησίον με ἀδελφή μου. v. 3. ἐνδύσασμαι) ἐνδύσασμαι. v.
stich. 2. Αἱ χεῖρες) absque articulo. v. 6. stich. 3. Ἡ ψυχὴ) articulus deest. ibid. stich.
ἐκ ἐπήκουσε) ἔχ' ὑπήκουσε. v. 8. stich. 4. εἰμι ἐγώ) transposita. v. 11. καὶ φάλαξ) κεφαλή. v.
stich. 2. λελουμένοι) λελασμένοι.

πληρώ- Καθήμεναι ἐπὶ πληρώματι (υδάτων).
ματὰ 13. Σιαγόνες αὐτῆ ὡς *φυταλμαὶ τῆ ἀρώ-
*φιάλες ματος, φύεσαι μυρεψικά·

Χεῖλη αὐτῆ κρήνα, σάζοντα σμύρναι
πλήρη.

14. Χεῖρες αὐτῆ τορευταὶ χρυσαῖ, πε-
πληρωμέναι Θαρσεῖς·

Κοιλία αὐτῆ πυζίον ἐλεφάντινον ἐπὶ
λίθου σαπφείρου·

15. Κνήμαι αὐτῆ σύλοι μαρμαρίνοι,
Τεθεμελιωμένοι ἐπὶ βάσεις χρυσαῖς.
Εἶδος αὐτῆ ὡς Λίβανος, ἐκλεκτὸς ὡς
κέδροι·

16. Φάργυξ αὐτῆ γλυκασμοὶ, καὶ ὅλος
ἐπιθυμία·

Οὗτος ἀδελφιδός μου, καὶ ὅλος πλη-
σίον μου,

Θυγατέρες Ἱερουσαλήμ.

17. Πῆ ἀπῆλθεν ὁ ἀδελφιδός σου, ἡ κα-
λὴ ἐν γυναιξί;

Πῆ ἀπέβλεψεν ὁ ἀδελφιδός σου;

Καὶ ζητήσομεν αὐτὸν μετὰ σῆ.

ΚΕΦ. 5'. VI.

με **Α** Δελφιδός με κατέβη εἰς κήπον
αὐτῆ
φιάλας Εἰς φυταλμαὶ τῆ ἀρώματος,
Ποιμαίνειν ἐν κήποις, καὶ συλλέγειν
κρίνα.

2. Ἐγὼ τῷ ἀδελφιδῷ μου, καὶ ὁ ἀδελ-
φιδός μου ἐμοί,

Ὁ ποιμαίνων ἐν τοῖς κρίνοις.

3. Καλὴ εἶ ἡ πλησίον μου, ὡς εὐδοκία,

Ἐραῖα ὡς Ἱερουσαλήμ, θάμβος ὡς
τεταγμένοι.

4. Ἀπόσβεψον ὀφθαλμούς σε ἀπεναν-
τίον ἐμῆ,

Ὅτι αὐτοὶ ἀνεπλήρωσάν με.

Τρίχωμά σε ὡς ἀγέλαι τῶν αἰγῶν,
Αἱ ἀνεφάνησαν ἀπὸ τῆ Γαλααδ.

5. Ὀδόντες σε ὡς ἀγέλαι τῶν κεκαρ-
μένων, αἱ ἀνέβησαν ἀπὸ τῆ λε-
τρεῖ,

Αἱ πᾶσαι διδυμεύσαι,

Καὶ ἀτεκνῶσα ἐκ ἑσιν ἐν αὐταῖς. αὐτοῖς

Ὡς σπαρτίον τὸ κόκκινον χεῖλη σε,
Καὶ ἡ λαλιά σου ὠραῖα·

6. Ὡς λέπυρον τῆς ῥοᾶς μῆλόν σου
Ἐκλὸς τῆς σιωπῆσεός σου.

7. Ἐξήκοντα εἰσὶ βασιλίσσαι
Καὶ ὀγδοήκοντα παλλακαὶ,
Καὶ νεάνιδες ὧν ἐκ ἑσιν ἀριθμός.

8. Μία ἐστὶ περιτερά μου, τελεία μου·
Μία ἐστὶ τῇ μητρὶ αὐτῆς,

Ἐκλεκτὴ ἐστὶ τῇ τεκῶσιν αὐτῇ· αὐτῆς

Εἶδον αὐτὴν θυγατέρες, καὶ μα-
καρίζουσιν αὐτήν,

Βασιλίσσαι καὶ παλλακαὶ, καὶ αἰνέ-
σουσιν αὐτήν.

9. Τίς αὕτη ἡ ἐκκύπλισσα ὥσεὶ ὄρεθρος,
Καλὴ ὡς σελήνη, ἐκλεκτὴ ὡς ὁ ἥλιος,
Θάμβος ὡς τεταγμένοι;

10. Εἰς κήπον καρύας κατέβην

Ἰδεῖν ἐν γενήμασιν τῆ χειμαρῶος, γενήματι

Ἰδεῖν εἰ ἤνθησεν ἡ ἀμπελος,

Εἰ ἤνθησαν αἱ ῥοαί·

Ἐκεῖ δώσω τὰς μαζὰς μου σοί.

II. Οὐκ

v. 12. stich. 3. (υδάτων) deest. v. 13. φιάλας forte pro φιάλαι, uti legitur in Rom. v. 14. Θαρσεῖς) Θαρσίς. CAP. VI. v. 1. κηπὸν με) κήπον αὐτῆς. v. 2. ὁ ἀδελφιδός) absque articulo. v. 4. ἀπεναντίον ἐμῆ) ἀπεναντίον μου. v. 5. stich. 3. ἐν αὐτοῖς) ἐν αὐταῖς. ibid. stich. 4. κόκκινον) τὸ κόκκινον. v. 8. stich. 3. τεκῶσιν αὐτῆς) τεκῶσιν αὐτῇ. ibid. stich. 5. καὶ παλλ.) καὶ γε παλλακαί. v. 10. stich. 2. γενήματι) γενήμασι. ibid. stich. 4. Εἰ ἤνθησαν) ἐξήνθησαν.

11. Οὐκ ἔγνω ἡ ψυχὴ μου,
Ἐθετό με ἄρματα Ἀμιναδάβ.
12. Ἐπίσχεφε ἐπίσχεφε ἡ Σουλαμίτις,
Ἐπίσχεφε ἐπίσχεφε, καὶ ὀψόμεθα
ἐν σοί.
Τί ὄψεθε ἐν τῇ Σουλαμίτιδι;
Ἡ ἐρχομένη ὡς χοροὶ τῶν παρεμ-
βολῶν.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

- Τ**Ι ὠραιώθησαν διαθήματά σου ἐν
ὑποδήμασί σε,
Ἀμινα- Οὐγατερ Ναδάβ;
δάβ. ῥυθμοὶ μηρῶν σου ὅμοιοι ὀρμίσκοις,
Ἐργῶ χειρῶν τεχνίτη.
2. Ὀμφαλὸς σου κρατῆρ τορευτῶν,
Μὴ ὑπερέμμενος κράματος.
Θιμωνία Κοιλία σου θιμωνία σίτε, πεφραγμέ-
νη ἐν κρίνοις.
3. Δύο μαζοὶ σου ὡς δύο νεβροὶ δίδυμοι
δορκάδος.
4. Τράχηλός σε ὡς πύργος ἐλεφάν-
τινος.
Ὀφθαλμοὶ σε ὡς λίμναι ἐν Ἐσε-
βῶν,
Ἐν πύλαις θυγατέρος πολλῶν.
Μυκλήρ σου ὡς πύργος τῆ Λιβάνου,
Σκοπεύαν πρόσωπον Δαμασκῆ.
5. Κεφαλὴ σου ἐπὶ σέ ὡς Κάεμηλος,
Καὶ πλόκιον κεφαλῆς σου ὡς πορ-
φύρα,
Βασιλεὺς δεδεμένος ἐν παραδρομαῖς.

6. Τί ὠραιώθης, καὶ τί ἠδύνθης
Ἀγάπη ἐν τρυφαῖς σου;
7. Τέτο μέγεθός σου ὠμοιώθη τῷ φοί-
νικι,
Καὶ οἱ μαζοὶ σου τοῖς βότρυσιν.
8. Εἶπα ἀναθήσομαι ἐν τῷ φοίνικι,
Κρατήσω τῶν ὕψων αὐτῆ.
Καὶ ἔσονται δὴ μαζοὶ σου, ὡς βό-
τρες τῆς ἀμπέλου,
Καὶ ὅσμη ξίνος σου ὡς μῆλα,
9. Καὶ ὁ λάρυγξ σου, ὡς οἶνος ὁ ἀγα-
θός,
Πορευόμενος τῷ ἀδελφιδῷ με εἰς εὐ-
θύτητα,
Ἰκανέμενος (ἐν) χεῖλεσί με καὶ ὀ-
δῶσιν.
10. Ἐγὼ τῷ ἀδελφιδῷ με,
Καὶ ἐπ' ἐμέ ἡ ἐπιστροφή αὐτῆ.
11. Ἐλθὲ ἀδελφιδέ με, ἐξέλθωμεν εἰς
ἀγρὸν,
Αὐλιθώμεν ἐν κώμας.
12. Ὁρθρίσωμεν εἰς ἀμπελῶνας,
Ἰδωμεν εἰ ἠνθήσεν ἡ ἀμπελος,
ἠνθήσεν ὁ κυπρισμός,
ἠνθήσαν αἱ ῥοαί.
Ἐκεῖ δώσω τὲς μαζάς με σοί.
13. Οἱ μανδραγόροι ἔδωκαν ὅσμη,
Καὶ ἐπὶ θύραις ἡμῶν πάντα ἀνέ-
δρα
Νέα· πρὸς παλαιὰ ἀδελφιδέ με ἐτή-
ρησά σοι.

ΚΕΦ.

ν. 12. Σουλαμίτις) σουλαμίτις. ibid. stich. 3. ab hoc sticho Edit. Rom. 7. Cap. incipit. ibid. Σουλαμίτιδι) σουλαμίτιδι, passim. CAP. VII. v. 1. Τί ὠρ.) τί abest. ibid. ὑποδήμασι) addit σε. ibid. stich. 2. Ἀμιναδάβ) ναδάβ. ibid. stich. 3. μηρῶν σε) σε abest. ibid. stich. 4. Ἐργῶ χειρῶν) ἔργον. ν. 2. stich. 2. κράματος) κράμα. ibid. stich. 3. Θιμωνία) θιμωνία. ν. 4. Τράχηλος) ὁ τράχηλος. ibid. stich. 2. Ὀφθαλμοὶ) οἱ ὀφθαλμοί. ν. 7. ὠμοιώθη) ὀμοιώθη. ν. 8. ἐν τῷ φ.) ἐπὶ τῷ φ. ν. 9. ἀγαθός) ὁ ἀγαθός. ibid. stich. 3. (ἐν) deest.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

Σκληρός ὡς αἰθρῆς ζήλος.

Σκληρόν

Περίπλερα αὐτῆς περίπλερα πυρὸς,
Φλόγες αὐτῆς.

ΤΙΣ δὴ σε ἀδελφιδὲ με θηλά-
ζοντα μαστοὺς μητρὸς με;
Εὐρεῖσά σε ἔξω φιλήσω σε,
Καὶ γε ἐκ ἐξεδενήσασί μοι.

με

2. Παραλήψομαι σε, εἰσάξω σε εἰς οἶκον
μητρὸς με

Καὶ εἰς ταμιεῖον τῆς συλλαβέσεως με.
Ποτιῶ σε ἀπὸ οἴνου τῆς μυρεψικῆς,
Ἀπὸ νάματος ῥοῶν με.

3. Εὐάνυμος αὐτῇ ὑπὸ τὴν κεφαλὴν
με,
Καὶ δεξιὰ αὐτῇ περιλήψεται με.

4. Ὁρκισα ὑμᾶς θυγατέρες Ἱερουσαλήμ
Ἐν ταῖς δυνάμεσι καὶ ἐν ταῖς ἰχύσε-
σι τῇ ἀγρῇ.

Τί ἐγείρετε καὶ τί ἐξεγείρετε τὴν
ἀγάπην
Ἔως ἂν θελήσῃ.

5. Τίς αὐτῇ ἡ ἀναβαίνουσα λελευκανθισ-
μένη,

ἐπιστηρι-
ζομένη

Ἐπιστηριζομένη ἐπὶ τὸν ἀδελφιδὸν αὐ-
τῆς;

ὑπὸ μῆλον ἐξήγειρά σε.

Ἐκεῖ ὠδίνησέ σε ἡ μήτηρ σου,

Ἐκεῖ ὠδίνησέ σε ἡ τεκῆσά σε.

6. Θές με ὡς σφραγίδα ἐπὶ τὴν καρδίαν
σου,

Ὡς σφραγίδα ἐπὶ τὸν βραχίονά
σου.

Ὅτι κραταιὰ ὡς θάνατος ἀγάπη,

Tom. IV.

7. Ὑδὼρ πολὺ οὐ δύνησεται σῆσαι τὴν
ἀγάπην,

Καὶ ποταμοὶ ἐ συγκλύσουσιν αὐτήν.

Ἐὰν δ᾿ ἀνὴρ τὸν πάντα βίον αὐτῇ
ἐν τῇ ἀγάπῃ.

Ἐξεδενώσῃ ἐξεδενήσασιν αὐτόν.

8. Ἀδελφὴ ἡμῶν μικρά, καὶ μαστοὺς ἐν
ἔχει.

Τί ποιήσωμεν τῇ ἀδελφῇ ἡμῶν,

Ἐν ἡμέρᾳ ἣ ἂν λαληθῇ ἐν αὐτῇ;

9. Εἰ τεῖχος ἐστίν, οἰκοδομήσωμεν ἐπ'
αὐτὴν ἐκάλυψαι ἀργυρᾶς.

ἐπαλξεις

Καὶ εἰ θύρα ἐστὶ, διαγροῦσωμεν ἐπ'
αὐτὴν σανίδα κεδρίνην.

10. Ἐγὼ τεῖχος, καὶ μαστοὶ με ὡς πύρ-
γοι.

Ἐγὼ ἤμην ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῇ ὡς εὐ-
ρίσκουσα εἰρήνην.

11. Ἀμπελὼν ἐγενήθη τῷ Σαλωμών ἐν ἐγενήθη
Βεελαμών.

Ἐδωκε τὸν ἀμπελῶνα αὐτῇ τοῖς
τηγῆσιν.

Ἀνὴρ εἴσει ἐν καρπῷ αὐτῇ χίλις ἀργυρίαι.

12. Ἀμπελῶν μου ἐμὸς ἐνώπιόν με.

Οἱ χίλιοι τῷ Σαλωμών,

Καὶ οἱ διακόσιοι τοῖς τηγῆσι τὸν καρ-
πὸν αὐτῇ.

L I

13. Ὁ

CAP. VIII. v. 1. stich. 3. ἐξεδενήσασί μοι) ἐξεδενώσασί μοι. v. 2. stich. 2. ταμιεῖον) ταμιεῖον.
v. 3. stich. 2. Καὶ δεξιὰ) καὶ ἡ δεξιὰ. v. 4. stich. 2. Ἐν ταῖς δυνάμεσι καὶ) hęc verba defunt.
ibid. stich. 3. τί) ἐάν, bis hoc sticho. v. 6. stich. 4. Σκληρόν) σκληρός. v. 7. stich. 3. τὸν
πάντα βίον) πάντα τὸν βίον. ibid. stich. 4. ἐξεδενήσασιν) ἐξεδενώσουσιν. v. 8. stich. 3. ἢ ἂν) ἢ
ἐάν. v. 10. stich. 2. αὐτῇ εὐρίσκουσα) αὐτῶν ὡς εὐρίσκουσα. v. 11. ἐγενήθη) ἐγενήθη. ibid.
stich. 3. suppletus à Cl. Grabio integer habetur in Edit. Rom.

13. Ὁ καθήμενος ἐν κήποις, ἑταῖροι 14. Φεύγε ἀδελφιδέ μου, καὶ ὁμοιώθη
 προσέχοντες τῇ δοξαδί
 Τῇ φωνῇ σου ἀκέτισόν με. Ἡ τῶ νεβρώ τῶν ἐλαφῶν ἐπὶ τὰ ὄρη
 ἀρωμάτων.

ΑΣΜΑ ΑΣΜΑΤΩΝ.

V. 14. Φεύγε) φύγε. ibid. stich. 2. in Rom. ἢ τῶ νεβρώ τῶν ἐλαφῶν ἐπὶ ὄρη τῶν ἀρωμάτων. * Sub
 scriptionem non habet Edit. Rom.

Σ Ο Φ Ι Α

ΣΟΛΟΜΩΝΤΟΣ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.



1. Ἀπήσατε δικαιοσύνην οἱ κρίνοντες τὴν γῆν·
 Φρονήσατε περὶ τῆς Κυρίας ἐν ἀγαθότητι,
 Καὶ ἐν ἀπλότητι καρδίας ζητήσατε αὐτόν·

2. Ὅτι εὐρίσκεται τοῖς μὴ πειράζουσιν αὐτόν,

πιστεύουσιν Ἐμφανίζεται δὲ τοῖς μὴ ἀπιστοῦσιν αὐτῷ.

3. Σκολιοὶ γὰρ λογισμοὶ χωρίζουσιν ἀπὸ Θεοῦ·

Δοκιμαζομένη τε ἡ δύναμις ἐλέγχεται τῆς ἀφρονείας.

4. Ὅτι εἰς κακότεχνον ψυχὴν ἐκ εἰσελεύσεται σοφία,
 Οὐδὲ κατοικήσει ἐν σώματι καταχρέω ἀμαρτίας·

5. Ἅγιον γὰρ πνεῦμα παιδείας φεύξεται δόλον,

Καὶ ἀπανασήσεται ἀπὸ λογισμῶν ἀσυνέτων,

Καὶ ἐλεγχθήσεται ἐπελθέσης ἀδικίας.

6. Φιλάνθρωπον γὰρ πνεῦμα σοφίας, Καὶ ἐκ ἀδωῶσει βλασφημον ἀπὸ χειλέων αὐτῆς·

Ὅτι τῶν νεφρῶν αὐτῆς μάργυτος Θεός, καὶ τῆς καρδίας αὐτῆς ἐπισκοπος ἀληθείας,

ΣΟΦΙΑ ΣΟΛΟΜΩΝΤΟΣ.) in Rom. ΣΟΦΙΑ ΣΑΛΩΜΩΝ. CAP. I. v. 1. stich. 1. πιστεύουσιν) ἀπιστοῦσιν. V. 5. σοφίας) παιδείας. V. 6. σοφίας) σοφία.

Καὶ τῆς γλώσσης αὐτῆ ἀκυσῆς.

7. Ὅτι πνεῦμα Κυρίου ἐπλήρωσε τὴν οἰ-
κωμένην,

Καὶ τὸ συνέχον τὰ πάντα γινῶσιν ἔ-
χει Φωνῆς.

8. Διὰ τῆτο φθεγγόμενος ἄδικα ἐδεῖς
μὴ λάθῃ,

Οὐδὲ μὴ παροδεύσῃ αὐτὸν ἐλέγχουσα
ἡ δική.

9. Ἐν γὰρ διαβουλίῳις ἀσεβεῖς ἐξετά-
σις ἔσαι,

Λόγων δὲ αὐτῆ ἀκοή πρὸς Κύριον ἦξει
Εἰς ἐλεγχον ἀνομημάτων αὐτῆ.

10. Ὅτι ἔς ζηλώσεως ἀκροᾶται τὰ
πάντα,

Καὶ θρῆς γογγυσμῶν ἐκ ἀποκρύπτε-
ται.

11. Φυλάττωδε τοῖνον γογγυσμὸν ἀνω-
φελῇ,

Καὶ ἀπὸ καταλαλιᾶς φείσασθε
γλώσσης.

Ὅτι φθέγμα λαθραῖον κενὸν ἐ πο-
ρεύσεται,

Στόμα δὲ καταψευδόμενον ἀναιρεῖ
ψυχὴν.

12. Μὴ ζηλῆτε θάνατον ἐν πλάνῃ ζωῆς
ὑμῶν,

Μηδὲ ἐπισπᾶσθε ἑλεῖθρον ἐν ἔργοις
χειρῶν ὑμῶν.

13. Ὅτι ὁ Θεὸς θάνατον ἐκ ἐποίησεν,
Οὐδὲ τέρεπεται ἐπ' ἀπωλείᾳ ζώντων.

ἀγγε-
λεία

14. Ἐκλίσε γὰρ εἰς τὸ εἶναι τὰ πάντα,
Καὶ σωτήριοι αἱ γενέσεις τῆ κόσμου,

Καὶ ἐκ ἔσιν ἐν αὐταῖς φάρμακον ὀλε-
θρου.

Οὐδὲ ἄδου βασιλείον ἐπὶ τῆς γῆς.

15. Δικαιοσύνη γὰρ ἀθάνατός ἐστιν.

16. Ἀσεβεῖς δὲ ταῖς χερσὶ καὶ τοῖς λό-
γοις προσεκαλέσαντο αὐτόν.

Φίλον ἠγησάμενοι αὐτὸν ἐτάκησαν,

Καὶ συνθήκην ἔθεντο πρὸς αὐτόν,

Ὅτι ἄξιοι εἰσι τῆς ἐκείνης μερίδος
εἶναι.

ΚΕΦ. Β'. ΙΙ.

Εἶπον γὰρ ἐν ἑαυτοῖς λογισάμενοι
ἐκ ὀρθῆς.

Ὁ λόγος ἐστὶ καὶ λυπηρὸς ὁ βίος
ἡμῶν,

Καὶ ἐκ ἔσιν ἴασις ἐν τελευτῇ ἀν-
θρώπου,

Καὶ ἐκ ἐγνώθη ὁ ἀναλύσας ἐξ ἄδου.

2. Ὅτι αὐτοχρεδίως ἐγεννήθημεν,
Καὶ μέλα τῆτο ἐσόμεθα ὡς ἐχ ὑπάρ-
ξαντες.

Ὅτι καπνὸς ἡ πνοὴ ἐν εἰσὶν ἡμῶν,
Καὶ ὁ λόγος σπινθήρ ἐν κινήσει καε-
δίας ἡμῶν.

3. Οὐ σβεδέντος, τέφρα ἀποθήσεται
τὸ σῶμα,

Καὶ τὸ πνεῦμα διαχυθήσεται ὡς χαῦ-
νος ἀήρ.

4. Καὶ τὸ ὄνομα ἡμῶν ἐπιληθήσεται ἐν
χρόνῳ,

Καὶ ἐθεῖς μνημονεύσει τῶν ἔργων
ἡμῶν.

Καὶ παρελεύσεται ὁ βίος ἡμῶν ὡς
ἵχνη νεφέλης,

Καὶ ὡς ἐμίχλη διασκεδαθήσεται
Διαχθεῖσα ὑπὸ ἀκλίνων ἑλῶν,

L 1 2

Καὶ

v. 6. stich. 4. γλώσσης αὐτοῦ) αὐτῆ deest. v. 7. ἐπλήρωσε) πεπλήρωκε. v. 8. stich. 2. οὐδὲ μὴ) εὐδὲ
μην. v. 12. stich. 2. ἐν ἔργοις) ἔργοις. v. 13. stich. 2. ἀγγελίας) ἀπαλεία. v. 14. stich. 4.
Οὐδὲ) οὐτε. ibid. ἐπὶ τῆς γῆς) ἐπὶ γῆς. CAP. II. v. 1. ἐν ἑαυτοῖς) ἐν ἀβεί.

- Καὶ ὑπὸ θερμότητος αὐτῆ βαρυν-
θεῖσα.
5. Σκιαῶς γὰρ πάροδος ὁ βίος ἡμῶν,
Καὶ ἐκ ἑσιν ἀναποδισμός τῆς τελευ-
τῆς ἡμῶν.
- *Οτι κατεσφραγίσθη, καὶ ἐδείς ἀνα-
σφύσει.
6. Δεῦτε ἔν, ἀπολαύσωμεν τῶν ὄντων
ἀγαθῶν,
Καὶ χρησώμεθα τῇ κλήσει ὡς νεότη-
τος σπευδαίως.
7. Οἷον πολυτελεῖς καὶ μύρων πληθῶ-
μεν,
Καὶ μὴ παροδυσάτω ἡμᾶς
Ἄνθος ἔαρος.
8. Στεψώμεθα ῥόδων κάλυξι, πρινή μα-
ρανθῆναι.
9. Μηδεὶς ἡμῶν ἄμοιρος ἔσω τῆς ἡμε-
τέρας ἀγερωχίας,
Πανταχῇ καὶ ἀλιπώμεν σύμβολα τῆς
εὐφροσύνης,
*Οτι αὕτη ἡ μερίς ἡμῶν καὶ ὁ κλη-
ρος ἡμῶν.
10. Καὶ ἀδυνασεύσωμεν πένητα δίκαιον,
Μὴ φεισώμεθα χήρας,
Μηδὲ πρεσβυτέρη ἐντραπῶμεν πο-
λιάς πολυχρονίους.
11. Ἐσω δὲ ἡμῶν ἡ ἰσχὺς νόμος τῆς δι-
καιοσύνης.
(Τὸ γὰρ αἰθενὲς ἄχρηστον ἐλέγχε-
ται.)
12. Ἐνεδρεύσωμεν τὸν δίκαιον, ὅτι δύσχε-
τος ἡμῖν ἐστὶ,
Καὶ ἐναντιῶνται τοῖς ἔργοις ἡμῶν,
Καὶ ὀνειδίζει ἡμῖν ἀμαρτημαῖα νόμος.
- Καὶ ἐπιφηνίξει ἡμῖν ἀμαρτήματα
παιδείας ἡμῶν.
13. Ἐπαγγέλλεται γνώσιν ἔχειν Θεῷ,
Καὶ παῖδα Κυρίῳ ἑαυτὸν ὀνομάζει.
14. Ἐγένετο ἡμῖν εἰς ἔλεγχον ἐννοίων
ἡμῶν.
- Βαρὺς ἐστὶν ἡμῖν καὶ βλεπόμενος,
15. *Οτι ἀνόμοιος τοῖς ἄλλοις ὁ βίος
αὐτῆ,
Καὶ ἐξηλασμέναι αἱ τρίβοι αὐτῆ.
16. Εἰς κιβδηλον ἐλογίσθημεν αὐτῶν,
Καὶ ἀπέχεται τῶν ὁδῶν ἡμῶν ὡς ἀ-
πὸ ἀκαθαρσιῶν.
- Μακαρίζει ἔχματα δικαίων,
Καὶ ἀλαζονεύεται πατέρας Θεόν.
17. Ἰδῶμεν εἰ οἱ λόγοι αὐτῆ ἀληθεῖς,
Καὶ πειράσωμεν τὰ ἐν ἐκδόσει αὐτῆ.
18. Εἰ γὰρ ἐστὶν ὁ δίκαιος υἱὸς Θεοῦ, ἀν-
τιλήψεται αὐτῆ,
Καὶ ῥύσεται αὐτὸν ἐκ χειρὸς ἀνθε-
σηκότων.
19. Ὑβρεῖ καὶ βασάνῳ ἐτάσωμεν αὐτὸν,
ἵνα γνῶμεν τὴν ἐπιείκειαν αὐτῆ,
Καὶ δοκιμάσωμεν τὴν ἀνεξικακίαν
αὐτῆ.
20. Θανάτῳ ἀρχήμονι καταδικάσωμεν
αὐτὸν,
Ἐσαι γὰρ αὐτῆ ἐπισκοπὴ ἐκ λόγων
αὐτῆ.
21. Ταῦτα ἐλογίσαντο, καὶ ἐπλανήθησαν
Ἀπετύφλωσε γὰρ αὐτὲς ἡ κακία
αὐτῶν,
22. Καὶ ἐκ ἔγνωσαν μυστήρια Θεοῦ,
Οὐδὲ μισθὸν ἠλπίσαν ὁσιότητος,
Οὐδὲ ἐκριναν γέρας ψυχῶν ἀμώμων.
23. *Οτι

v. 6. Δεῦτε ἔν,) addit καὶ. ibid. stich. 2. νεότητος) νεότητι. v. 7. stich. 3. ἔαρος) ἔαρος. v. 9. stich. 3. κληρος ἡμῶν) κληρος ἔστος. v. 10. stich. 3. πρεσβυτέρη) πρεσβύτου. v. 12. Ἐνεδρεύσω-
μεν) addit ἐκ. ibid. stich. 4. παιδείας) παιδείας.

23. Ὅτι ὁ Θεὸς ἐκτίσεν τὸν ἄνθρωπον ἐπ' αἰφρασίᾳ,
 ἰδιότητος Καὶ εἰκόνα τῆς ἰδίας αὐτοῦ ἐποίη-
 σεν αὐτόν.
 24. Φθόνῳ δὲ διαβόλῃ θάνατος εἰσῆλ-
 θεν εἰς τὸν κόσμον.
 25. Πειράζουσι δὲ αὐτόν οἱ τῆς ἐκείνης
 μερίδος ὄντες.

ΚΕΦ. Γ'. III.



- Ἰκαίων δὲ ψυχὰς ἐν χειρὶ Θεῶ,
 Καὶ ἐ μὴ ἀψήγῃ αὐτῶν βά-
 σανος. 2. Ἐδοξάν ἐν ὀφθαλ-
 μοῖς ἀφρόνων τεθνάναι,
 Καὶ ἐλογίσθη κάκωσις ἡ ἔξοδος αὐτῶν,
 3. Καὶ ἡ αἰφ' ἡμῶν πορεία σύντριμμα.
 Οἱ δὲ εἰσιν ἐν εἰρήνῃ.
 4. Καὶ γὰρ ἐν ὄψει ἀνθρώπων εἶν κο-
 λαθῶσιν,
 Ἡ ἐλπίς αὐτῶν ἀθανασίας πλήρης.
 5. Καὶ ὀλίγα παιδευθέντες, μεγάλα
 εὐεργετηθήσονται.
 Ὅτι ὁ Θεὸς ἐπείρασεν αὐτὰς καὶ εὐ-
 ρεν αὐτὰς ἀξίως ἑαυτῶ.
 6. Ὡς χρυσὸν ἐν χανευτηρίῳ ἐδοκίμασεν
 αὐτὰς,
 Καὶ ὡς ὀλοκάρπωμα θυσίας προσε-
 δέξατο αὐτὰς.
 7. Καὶ ἐν καιρῷ ἐπισκοπῆς αὐτῶν ἀνα-
 λάμψουσιν,
 Καὶ ὡς σπινθῆρες ἐν καλαμῇ διαδρα-
 μῶνται.
 8. Κρινῶσιν ἔθνη καὶ κρατήσουσι λαῶν,
 Καὶ βασιλεύσει αὐτῶν Κύριος εἰς τὰς
 αἰῶνας.

9. Οἱ πεποιθότες ἐπ' αὐτῷ συνήσασιν
 ἀλήθειαν,
 Καὶ οἱ πιστοὶ ἐν ἀγάπῃ προσμενῶσιν
 αὐτῷ.
 Ὅτι χάρις καὶ ἔλεος ἐν τοῖς ἐκλε-
 κτοῖς αὐτοῦ,
 Καὶ ἐπισκοπὴ ἐν τοῖς ὁσίοις αὐτοῦ.
 10. Οἱ δὲ ἀσεβεῖς καθαὶ ἐλογίσαντο,
 ἔχουσιν ἐπιτιμίαν,
 Οἱ ἀμελήσαντες τῷ δικαίῳ, καὶ τῷ
 Κυρίῳ ἀποσάντες.
 11. Σοφίαν γὰρ καὶ παιδείαν ὁ ἐξεθε-
 νῶν ταλαίπωρος,
 Καὶ κενὴ ἡ ἐλπίς αὐτῶν, καὶ οἱ κό-
 ποι ἀνόητοι,
 Καὶ ἀχρηστὰ τὰ ἔργα αὐτῶν.
 12. Αἱ γυναῖκες αὐτῶν ἀφρονες,
 Καὶ πονηρὰ τὰ τέκνα αὐτῶν,
 Ἐπικατάρατος ἡ γένεσις αὐτῶν.
 13. Ὅτι μακαρία ζεῖσα ἡ ἀμίαντος,
 Ἥτις ἐκ ἔγνω κοίτην ἐν παραπλώ-
 ματι.
 Ἐξεῖ καρπὸν ἐν ἐπισκοπῇ ψυχῶν
 αὐτῶν.
 14. Καὶ εὐνῆχος ὁ μὴ ἐργασάμενος ἐν
 χειρὶ ἀνόμημα,
 Μὴδὲ ἐνθυμηθεὶς κατὰ τῷ Κυρίῳ πο-
 νηρὰ,
 Δοθήσεται γὰρ αὐτῷ τῆς πίστεως
 χάρις ἐκλεκτῇ,
 Καὶ κληρὸς ἐν ναῷ Κυρίου θυμηδέτερος. θυμηδέ-
 15. Ἀγαθῶν γὰρ πόνων καρπὸς εὐκλεῆς, σεως
 Καὶ ἀδιάπλωτος ἡ ῥίζα τῆς φρονή-
 σεως.
 16. Τέκνα δὲ μοιχῶν ἀτέλεστα ἔσται,
 Καὶ

L 13

Καὶ

CAP. III. v. 9. Rich. 3. ἐν τοῖς ἐκλεκτοῖς) præpositio abest. ibid. stich. 4. desideratur in
 Edis. Rom. v. 13. stich. 3. ψυχῶν καὶ τῶν αὐτῶν deest.

Καὶ ἐκ παρανόμου κοίτης σπέρμα ἀ-
φανισθήσεται.

17. Ἐάν τε γὰρ μακρόβιοι γένωνται,
εἰς ἔθ' ἐν λογιθήσονται,

Καὶ ἄτιμον ἐπ' ἐσχάτων τὸ γῆρας
αὐτῶν.

18. Ἐάν τε γὰρ ὀξέως τελευτήσωσιν,
ἐκ ἔξερσιν ἐλπίδα,

Οὐδ' ἐν ἡμέρᾳ διαγνώσεως παραμύ-
διον.

19. Γενεᾶς γὰρ αἰδικα χαλεπὰ τὰ τέλη.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

Κρείσων ἀτεκνία μετὰ ἀρετῆς.
Ἀθανασία γὰρ ἐστὶν ἐν μνήμῃ
αὐτῆς, ὅτι καὶ παρὰ Θεῷ γι-
νώσκεται καὶ παρὰ ἀνθρώποις.

2. Παροῦσάν τε τιμῶσιν αὐτήν,

Καὶ ποθέσιν ἀπελθεῖσαν.

Καὶ ἐν τῷ αἰῶνι σεφανηφορεῖσα πομ-
πεύει,

Τὸν τῶν αἰμιάντων ἀθλων ἀγῶνα νι-
κήσασα.

3. Πολύγονον δὲ ἀσεβῶν πλῆθος οὐ χρη-
σιμεύσει,

Καὶ ἐκ νόθων μοχλευμάτων ἐδώσει
εἶζαν εἰς βιάδος,

Οὐδὲ ἀσφαλῆ βιάσιν ἐδράσει.

4. Καὶ γὰρ ἐν κλάδοις πρὸς καιρὸν ἀ-
ναθάλη,

Ἐπισφαλῶς βεβηκότα ὑπὸ ἀνέμῳ
σαλευθήσεται,

Καὶ ὑπὸ βίας ἀνέμων ἐκρηζωθήσεται.

5. Περικλαυθήσονται κλῶνες ἀτελέστατοι,

Καὶ ὁ καρπὸς αὐτῶν ἀχρηστο-
ρος εἰς βρωσιν

Καὶ εἰς ἔθ' ἐν ἐπιτήδειος.

6. Ἐκ γὰρ ἀνόμων ὕπνων τέκνα
μενα

Μάρτυρές εἰσιν πονηρίας καὶ
νέων ἐν ἐξετασμῷ αὐτῶν

7. Δίκαιος δὲ εἰὼν φθάσει τελευ-
τῆς ἐν ἀναπαύσει ἔσαι.

8. Γῆρας γὰρ τίμιον ἐστὶ τὸ πολυ-
οὐδὲ ἀριθμῷ ἐτῶν μεμέτρηται.

9. Πολιὰ δὲ ἐστὶ φρόνησις ἀνδρῶν
Καὶ ἡλικία γῆρας βίος ἀκηλὴς

10. Εὐάρεστος Θεῷ γενόμενος ἡγ-
καὶ ζῶν μετὰ ζυῖ ἀμαρτωλῶν
τέθη.

11. Ἠεπάγη μὴ κακία ἀλλάξη
αὐτῆς,

Ἡ δόλος ἀπατήσῃ ψυχὴν αὐ-
τῆς.

12. Βασκανία γὰρ Φαυλότητος
ροῖ τὰ καλὰ,

Καὶ βεβασμὸς ἐπιθυμίας
λευεῖ τοῦν ἀκακον.

13. Τελειωθείς ἐν ὀλίγῳ ἐπλήρω-
νός μακρῆς.

14. Ἀρετὴ γὰρ ἦν Κυρίῳ ἡ ψυχὴ
Διὰ τῆτο ἔσπευσεν ἐκ μέσων πο-
τῶν

Οἱ δὲ λαοὶ ἰδόντες, καὶ μὴ νοή-
σας

Μηδὲ θέντες ἐπὶ διανοίᾳ τὸ τα-
ῖον

15. Ὅτι χάρις καὶ ἔλεος ἐν τοῖς
αὐτοῖς,

Καὶ ἐπισκοπὴ ἐν τοῖς ὁσίοις αὐ-
τοῖς

16. Κατακρινεῖ δὲ δίκαιος καμὼν τῶν
κακῶν αὐτοῦ,

v. 18. Ἐάν τε γὰρ) γὰρ abest. CAP. IV. v. 2. τιμῶσιν) τιμῶνται. [v. 5. ἀπλήρω-
τος. v. 10. Θεῷ) τῷ Θεῷ. v. 15. ὁσίοις) ἐκλεκτοῖς. ibid. flich. 2. ἐπληρώσας) ὁσίοις.
θανόν) καμὼν.

νεότητος Καὶ νέτης τελεθεῖσα ταχέως πολυε-
τὲς γῆρας αἰθίου.

17. Ὁψονται γὰρ τελευτὴν σοφῶ,
Καὶ ἐνοήσουσι τί ἐβελύσατο περὶ
αὐτῶ,

Καὶ εἰς τί ἡσφαλίσατο αὐτὸν ὁ Κύ-
ριος.

18. Ὁψονται καὶ ἐξεθνήσουσιν αὐτὸν,
Αὐτὲς δὲ ὁ Κύριος ἐκγελάσεται.

19. Καὶ ἔσονται μετὰ τῆτο εἰς πῶμα
αἰτιμον,

Καὶ εἰς ὕβριν ἐν νεκροῖς αἰῶνος.

Ὅτι ῥήξει αὐτὲς ἀφῶνους περηνεῖς,
καὶ σαλεύσει αὐτὲς ἐκ θεμελίων,

Καὶ ἕως ἐσχάτων χερσωθήσονται.

Καὶ ἔσονται ἐν ὀδύνῃ,

Καὶ ἡ μνήμη αὐτῶν ἀπολείται.

20. Ἐλεύσονται ἐν συλλογισμῷ ἁμαρτη-
μάτων αὐτῶν δειλοὶ,

Καὶ ἐλέγξει αὐτὲς ἐξεναντίας τὰ
ἀνομήματα αὐτῶν.

ΚΕΦ. Ε'. V.

ΤΟτε σήσεται ἐν παρρησίᾳ πολ-
λῇ ὁ δίκαιος

Κατὰ πρόσωπον τῶν θλιψάν-
των αὐτὸν,

Καὶ τῶν ἀθετούντων τὰς πόνας αὐτῶ.

2. Ἰδόντες δὲ ταραχθήσονται φόβῳ δεινῷ,
Καὶ ἐκστήσονται ἐπὶ τῷ παραδόξῳ
τῆς σωτηρίας αὐτῶ.

3. Καὶ ἔρῃσιν ἐν ἑαυτοῖς μετανοῶντες, καὶ
διὰ σενοχωρίαν πνεύματος σεναζόντες
(καὶ ἔρῃσιν).

Οὗτος ἦν ὃν ἔχομεν ποτε εἰς γέλωτα
Καὶ εἰς παραβολὴν ὀνειδισμῶ. 4. οἱ
ἄφρονες

Τὸν βίον αὐτῶ ἐλογισάμεθα μανίαν,
Καὶ τὴν τελευτὴν αὐτῶ αἰτιμον.

5. Πῶς κατελογιάθη ἐν υἱοῖς Θεῶ,
Καὶ ἐν ἀγίοις ὁ κληρος αὐτῶ ἔστιν;

6. Ἄρα ἐπλανήθημεν ἀπὸ ὁδοῦ ἀλη-
θείας,

Καὶ τὸ ἴης δικαιοσύνης Φῶς ἐκ ἑλαμ-
ψεν (ἐν) ἡμῖν,

Καὶ ὁ ἥλιος ἐκ ἀνέτειλεν ἡμῖν.

7. Ἀνομίας ἐνεπλήθημεν τρίβοις καὶ ἀ-
πωλείας,

Καὶ ἀδεύσαμεν ἐρήμους ἀδῶτες,

Τὴν δὲ ὁδὸν Κυρίου ἐκ ἔγνωμεν.

8. Τί ὠφέλησεν ἡμᾶς ἡ ὑπερηφάνια;

Ἡ τί πλεῖτος μετὰ ἀλαζονείας συμ-
βέβηται ἡμῖν;

9. Παρῆλθεν ἐκεῖνα πάντα ὡς σκιά,
Καὶ ὡς ἀγγελία παραιτρέχουσα.

10. Καὶ ὡς ναῦς διερχομένη κυμαίνομενον
ὑδῶρ,

Ἦς διαβάσης ἐκ ἔστιν ἵχνος εὐρεῖν,

Οὐδὲ ἀτραπὸν τρόπεως αὐτῆς ἐν
κύμασιν.

11. Ἡ ὡς ὀρέξ διαπλάντος ἀέρα

Οὗ ἔθεν εὐρίσκειν τεκμήριον πορείας,
Πληγὴ δὲ τερσῶν μασιζόμενον πνεύ-
μα κῆφον

Καὶ χιζόμενον βία ῥοίξῃ,

Κινεμένων πτερύγων διωδεδύθη,

Καὶ μετὰ τῆτο ἐχ εὐρέθη σημεῖον
ἐπιβάσεως ἐν αὐτῷ.

12. Ἡ

V. 16. (stich. 2. νεότητος) νεότης. V. 19. stich. 2. αἰῶνος) δι' αἰῶνος. ibid. stich. 4. ἐσχάτων) ἐσχά-
του. CAP. V. v. 3. Καὶ ἔρῃσιν ἐν ἑαυτοῖς) ἔρῃσιν ἑαυτοῖς. ibid. σεναζόνται) σεναζόντες. ibid.
(καὶ ἔρῃσιν) deest. v. 6. stich. 2. (ἐν) abest. v. 7. stich. 2. ἀδεύσαμεν) διωδεδύσαμεν. v. 8.
stich. 2. Ἡ τί) καὶ τί. v. 10. stich. 3. τρόπεως) τρόπος. v. 11. διαπλάντος) διαπλάντος.

12. Ἡ ὡς βέλους βληθέντος ἐπὶ σκοπὸν,
Τμηθεὶς ὁ αἷρ εὐθέως εἰς ἑαυτὸν
ἀνελύθη,
Ὡς ἀγνοῆσαι τὴν διόδον αὐτῆ·
13. Οὕτως καὶ ἡμεῖς γεννηθέντες ἐξε-
λείπομεν,
Καὶ ἀρετῆς μὲν σημεῖον ἔδὲν ἔχομεν
δείξαι,
14. Ἐν δὲ τῇ κακίᾳ ἡμῶν κατεδαπανή-
θημεν.
15. Ὅτι ἐλπίς ἀσεβῆς ὡς φερόμενος
χνῆς ὑπὸ ἀνέμου,
Καὶ ὡς πάχνη ὑπὸ λαίλαπος διω-
χθεῖσα λεπτή,
Καὶ ὡς καπνὸς ὑπὸ ἀνέμου διεχύθη,
Καὶ ὡς μνεῖα καταλύτῃ μονομήρεε
παρώδευσε.
16. Δίκαιοι δὲ εἰς τὸν αἰῶνα ζῶσι,
Καὶ ἐν Κυρίῳ ὁ μισθὸς αὐτῶν,
Καὶ ἡ φροντίς αὐτῶν παρὰ ὑψίστῳ·
17. Διὰ τῆτο λήψονται τὸ βασιλεῖον
τῆς εὐπρεπείας,
Καὶ τὸ διάδημα τῆ κάλλους ἐκ χειρὸς
Κυρίου·
- Ἔτι τῇ δεξιᾷ σκεπάσει αὐτὰς,
Καὶ τῷ βραχίονι ὑπερασπιεῖ αὐτῶν.
18. Λήψεται πανοπλίαν τὸν ζῆλον αὐτῆ,
Καὶ ὀπλοποιήσει τὴν κλίσιν εἰς ἄμν-
ναν ἐχθρῶν·
19. Ἐνδύσεται θώρακα δικαιοσύνης,
Καὶ περιθήσεται κόρυθα κρίσιν ἀνυ-
πόκριτον·
20. Λήψεται ἀσπίδα ἀκαταμάχητον
ὁσιότητα,
21. Ὁξυνεὶ δὲ ἀπότομον ὄρεγν' εἰς ῥομ-
φαίαν.

- Συνεκπολεμήσει δὲ αὐτῷ ὁ κ
τὲς παράφρονες·
22. Πορεύσονται εὐσχοὶ βολίδι
πάντων,
Καὶ ὡς ἀπὸ εὐκύκλου τόξου
Φῶν ἐπὶ σκοπὸν ἀλένται·
23. Καὶ ἐκ πετροβόλου θυμῷ πλ
φῆσονται χάλαιζαι·
Ἀγανακτήσει κατ' αὐτῶν ἡ
λάσσης,
Ποταμοὶ δὲ συγκλύσασιν ἀποτό
24. Ἀντιστήσεται αὐτοῖς πνεῦ
μῶς,
Καὶ ὡς λαίλαψ ἐκκλιμήσει
Καὶ ἐρημάσει πᾶσαν τὴν γῆν
Καὶ ἡ κακοπαραγία περιτρε
νὲς δυνατῶν.

ΚΕΦ. 5. VI.

- Α** Κέσατε οὖν βασιλεῖς καὶ
Μάθετε δικασαὶ περὰ
2. Ἐνωτίσαδε οἱ κ
πλήθους
Καὶ γεγαυρωμένοι ἐπὶ ὄχλοις
3. Ὅτι ἐδόθη παρὰ Κυρίου ἡ κ
ὑμῶν,
Καὶ ἡ δυνατεία παρὰ ὑψίστου
4. Ὃς ἐξετάσει ὑμῶν τὰ ἔργ
ταὺς βελαὺς διερευνήσει·
5. Ὅτι ὑπηρεταὶ ὄντες τῆς α
σιλείας, ἐκ ἐκρίνατε ὀρθ
Οὐδὲ ἐφυλάξατε νόμον,
Οὐδὲ κατὰ τὴν βεβλήν τῆ
ρεύθητε.

v. 15. χνῆς) χού. v. 21. flich. 2. συνεκπολεμήσει) addit δι. v. 23. flich. 3. συγκλύ
κλύσασιν. CAP. VI. v. 3. παρὰ Κυρίου) παρὰ τῷ κυρίῳ.

6. Φρικτῶς καὶ ταχέως ἐπισησεται ὑμῖν·
ὅτι κείσις ἀπότομος ἐν τοῖς ὑπερέ-
χουσι γίνεταί.
7. Ὁ γὰρ ἐλάχιστος συγγνωστός ἐστιν ἐλέει·
Δυνατοὶ δὲ δυνατῶς ἐταδιήσονται.
8. Οὐ γὰρ ὑποσχεῖται πρόσωπον ὁ
πάντων δεσπότης,
Οὐδὲ ἐντραπήσεται μέγεθος·
Ὅτι μικρὸν καὶ μέγαν αὐτὸς ἐποίησεν,
Ὅμοιως τε προνοεῖ περὶ πάντων·
9. Τοῖς δὲ κραταιοῖς ἰχυρὰ ἐφίσταται
ἐρευνα.
10. Πρὸς ὑμᾶς οὖν ὧ τύραννοι οἱ λόγοι
με,
- ἵνα μάθῃτε σοφίαν καὶ μὴ παρα-
πέσητε.
11. Οἱ γὰρ φυλάξαντες ὁσίως τὰ ὅσια,
ὁσιωθήσονται·
Καὶ οἱ διδάχθεντες αὐτὰ, εὐερίσθωσιν
ἀπολογίαν.
12. Ἐπιθυμήσατε οὖν τῶν λόγων μου·
Ποθήσατε, καὶ παιδευθήσεσθε.
13. Δαμπρὰ καὶ ἀμάραντός ἐστιν ἡ σο-
φία,
Καὶ εὐχερῶς θεωρεῖται ὑπὸ τῶν ἀ-
γαπάντων αὐτήν,
Καὶ εὐρίσκεται ὑπὸ τῶν ζητέτων
αὐτήν·
14. Φθάνει τὸς ἐπιθυμοῦντας προγνώ-
θῃναι.
15. Ὁ ὀρθρῖσας πρὸς αὐτήν ἐκοπιάσει·
Πάρεδρον γὰρ εὐερίσει τῶν πυλῶν
αὐτῆς.
16. Τὸ γὰρ ἐνθυμηθῆναι περὶ αὐτῆς,
φρονήσεως τελειότης,

- Καὶ ὁ ἀγρυπνήσας δι' αὐτήν ταχέως
ἀμέριμνος ἔσται·
17. Ὅτι τὸς ἀξίους αὐτῆς αὕτη περιέ-
χεται ζητῆσα,
Καὶ ἐν ταῖς τρεῖσις φαντάζεται αὐ-
τοῖς εὐμενῶς,
Καὶ ἐν πάσῃ ἐπινοίᾳ ἀπαντᾷ αὐτοῖς.
18. Ἀρχὴ γὰρ αὐτῆς ἡ ἀληθευατὴ παι-
δείας ἐπιθυμία,
19. Φροντὶς δὲ παιδείας ἀγάπη,
Ἀγάπη δὲ τήρησις νόμων αὐτῆς,
Προσοχὴ δὲ νόμων βεβαίωσις ἀφθαρ-
σίας,
20. Ἀφθαρσία δὲ ἐγγὺς εἶναι ποιεῖ Θεῷ·
21. Ἐπιθυμία ἄρα σοφίας ἀνάγει ἐπὶ
βασιλείαν.
22. Εἰ οὖν ἤδεσθε ἐπὶ θρόνοις καὶ σκή-
πτοις τύραννοι λαῶν,
23. Τιμήσατε σοφίαν, ἵνα εἰς τὸν αἰῶ-
να βασιλεύσητε.
24. Τί δὲ ἐστὶ σοφία καὶ πῶς ἐγένετο,
ἀπαγγελῶ,
Καὶ ἐν ἀποκρύφῳ ὑμῖν μυστήρια,
Ἀλλὰ ἀπ' ἀρχῆς γενέσεως ἐξιγχνιά-
σω,
Καὶ θήσω εἰς τὸ ἐμφανὲς τὴν γνώ-
σιν αὐτῆς,
Καὶ ἐ μὴ παροδεύσω τὴν ἀλήθειαν·
25. Οὔτε μὴν φθόνῳ τελικῶς συνοδεύσω,
Ὅτι ἔστος ἐ κοινωνεῖ σοφία.
26. Πλήθος δὲ σοφῶν σωτηρία κόσμου,
Καὶ βασιλεὺς φρόνιμος εὐερίθεια
δήμου·
27. Ὡς παιδεύεσθε τοῖς ῥήμασί με,
καὶ ὠφελήσεσθε.

Tom. IV.

M m

ΚΕΦ.

V. 7. ἐλέει) ἐλέει. V. 15. πρὸς αὐτήν) ἐπ' αὐτήν. V. 7. stich. 3. ἀπαντᾷ) ὑπαντᾷ. V 25. stich. 2. κοινωνεῖ) κοινωνήσει.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

Εγὼ μὲν καὶ γὰρ θνητὸς ἄνθρωπος,
ἴσος ἀπασιν,
καὶ γηγενοῦς ἀπόγονος πρωτο-
πλάστῃ.

καὶ ἐν κοιλίᾳ μητρὸς ἐγλύφην σὰρξ,

2. Δεκαμηνιαίῳ χρόνῳ παύεις ἐν αἵματι,
ἕκ σπέρματος ἀνδρὸς καὶ ἡδονῆς ὑ-
πνώ συνελθούσης.

3. καὶ ἐγὼ δὲ γενόμενος ἔσπασα τὸν κοι-
νὸν αἶρα,

καὶ ἐπὶ τὴν ὁμοιοπαθῇ κατέπεσον
γῆν, πρώτην φωνὴν τὴν ὁμοίαν
πᾶσιν ἦκα κλαίων.

ἴσα
ἀνεστρά- 4. Ἐν σπαραγμοῖς ἀνεστράφην καὶ φρον-
φήν τίσιν.

5. Οὐδεὶς γὰρ βασιλέων ἐτέρων ἔχεν γε-
νέσεως ἀρχήν,

6. μία δὲ πάντων εἰσόδος εἰς τὸν βίον,
ἐξόδός τε ἴση.

7. Διὰ τῆτο ἠϋξάμην, καὶ φρόνησις
ἐδόθη μοι.

Ἐπεκαλεσάμην, καὶ ἤλθε μοι πνεῦ-
μα σοφίας.

8. Προέκρινα αὐτὴν σκήπτρων καὶ θρό-
νων, καὶ πλετον ἐδὲν ἡγησάμην ἐν
συγκρίσει αὐτῆς.

αὐτὴν 9. Οὐδὲ ὁμοίωσα αὐτῇ λίθον ἀτίμητον,
ὅτι ὁ πᾶς χρυσὸς ἐν ὄψει αὐτῆς
ψάμμος ὀλίγη,

καὶ ὡς πηλὸς λογιθήσεται ἄργυρος
ἐναντίον αὐτῆς.

10. Ὑπὲρ ὑγίειαν καὶ εὐμορφίαν ἡγά-
πησα αὐτήν,

καὶ προειλάμην αὐτὴν ἀντὶ φωτὸς
ἔχειν,

ὅτι ἀκοίμηλον τὸ ἐκ ταύτης φέγγος.

11. Ἦλθε δὲ μοι τὰ ἀγαθὰ ὁμῶς πάντα
μετ' αὐτῆς,

καὶ ἀναρίθμητος πλετος ἐν χερσὶν
αὐτῆς.

12. Ἡυφράνθην δὲ ἐπὶ πᾶσιν, ὅτι αὐτῶν
ἡγεῖται σοφία.

Ἡγνόουν δὲ αὐτὴν γενέτιν εἶναι ἰστών.

13. Ἀδόλως τε ἔμαθον, ἀφθόως τε με-
ταδίδωμι,

τὸν πλετον αὐτῆς ἐκ ἀποκερῶν.

14. Ἀνεκλιπῆς γὰρ θησαυρὸς ἐστὶν ἀν-
θρώποις,

ὅν οἱ κλησάμενοι πρὸς θεὸν ἐτείλαν-
το φιλίαν,

διὰ τὰς ἐκ παιδείας δωρεὰς συζα-
θέντες.

15. Ἐμοὶ δὲ δῶή ὁ θεὸς εἰπεῖν κατὰ
γνώμην,

καὶ ἐνθυμηθῆναι ἀξίως τῶν λεγο-
μένων.

Ὅτι αὐτὸς καὶ τῆς σοφίας ὁδηγὸς
ἐστίν,

καὶ τῶν σοφῶν διορθωτής.

16. Ἐν γὰρ χειρὶ αὐτῆ καὶ ἡμεῖς καὶ οἱ
λόγοι ἡμῶν,

πᾶσά τε φρόνησις καὶ ἐργατειῶν
ἐπισήμη.

17. Αὐτὸς γὰρ μοι ἔδωκε τῶν ὄντων γινῶ-
σιν ἀψευδή,

εἰδέναι σύσασιν κόσμῳ καὶ ἐνεργεῖαν
τοῖς χεῖρας,

18. Ἀρ-

CAP. VII. v. 4. ἀνεστράφην καὶ φρ.) ἀνεστράφην καὶ ἐν φροντίσιν. v. 5. βασιλέων) βασιλεῦς. v. 9. ὁμοίωσα αὐτὴν) ὁμοίωσα αὐτῇ. v. 10. stich. 2. προειλάμην) προειλόμην. v. 12. Ἡυφράνθην δὲ ἐπὶ πᾶσιν) εὐφράνθην δὲ ἐπὶ πάντων. v. 14. stich. 2. κλησάμενοι) χρησάμενοι. v. 15. stich. 2. λεγομένων) δεδομένων.

18. Ἀρχὴν καὶ τέλος καὶ μεσότητα
χρόνων,
Τροπῶν ἀλλαγὰς καὶ μεταβολὰς
καιρῶν,
19. Ἐνιαυτὲ κύκλους, καὶ ἀσέρων θέσεις,
20. Φύσεις ζώων καὶ θυμὸς θηρίων,
Πνευμάτων βίας, καὶ διαλογισμὸς
ἀνθρώπων,
Διαφορὰς φυτῶν καὶ δυνάμεις ῥιζῶν.
ἐμφανῆ 21. Ὅσατέ ἐσι κρυπία καὶ ἀφανῆ ἔργων·
Ἡ γὰρ πάντων τεχνίτις ἐδίδαξέ με
σοφία.
22. Ἐσι γὰρ αὐτὴ πνεῦμα νεκρῶν, ἅγιον,
Μονογενὲς, πολυμερὲς, λεπτόν,
Εὐκίνητον, τρανὸν, ἀμόλυντον,
Σαφὲς, ἀπήμαντον, Φιλάγαθον, ὀξύ,
Ἀκώλυτον, εὐεργετικόν, 23. Φιλάν-
θρωπον,
Βέβαιον, ἀσφαλὲς, ἀμέριμον, παν-
τοδύναμον, παντεπίσκοπον,
Καὶ διὰ πάντων χωροῦν πνευμάτων
Νοερῶν, καθαρῶν, λεπτοτάτων.
24. Πάσης γὰρ κινήσεως κινητικώτερον
σοφία.
Δήκει δὲ καὶ χωρεῖ διὰ πάντων διὰ
τὴν καθαρότητα.
25. Ἀτμὶς γὰρ ἐσι τῆς τῆ Θεοῦ δυνά-
μεως,
Καὶ ἀπρόβροια τῆς τῆ παντοκράτορος
δόξης εἰλικρινής·
εἰλικρι- Διὰ τῆτο ἔδεν μεμιαμμένον εἰς αὐτὴν
νείας παρρημπίπτει.
26. Ἀπαύγασμα γὰρ ἐσι Φωτὸς αἰδίδε,

Καὶ ἔσπλρον ἀκηλίδωτον τῆς τῆ Θεοῦ
ἐνεργείας,
Καὶ εἰκὼν τῆς ἀγαθότητος αὐτῆς.

27. Μία δὲ ἔσα πάντα δύναται,
Καὶ μένεται ἐν ἑαυτῇ πάντα καινίζει,
Καὶ κατὰ γενεὰς εἰς ψυχὰς ὁσίας
μεταβαίνουσα,
Φίλος Θεὸς καὶ προφήτας κατα-
σκευάζει.
28. Οὐδένα γὰρ ὁ Θεὸς ἀγαπᾷ, εἰ μὴ ἔδεν
τόν σοφία συνοικοῦντα.
29. Ἐσι γὰρ αὐτὴ εὐπρεπετέρα ἥλις,
Καὶ ὑπὲρ πᾶσαν ἀσέρων θέσιν
Φωτὶ συγγρηνομένη εὐρίσκεται προ-
τέρα.
30. Τῆτο μὲν γὰρ διαδέχεται νῆξ,
Σοφίαν δὲ ἔ κατιχύει κακία.

ΚΕΦ. Η'. VIII.



Ἰατείνει δὲ ἀπὸ πέραςτος ἐπὶ πέ-
ρας εὐρώσας,
Καὶ διοικεῖται τὰ πάντα χρη-
στῶς.

2. Ταύτην ἐφίλησα καὶ ἐξεζήτησα ἐκ
νεότητός με,
Καὶ ἐζήτησα νύμφην ἀγαγέσθαι ἐ-
μαυτῷ,
Καὶ ἐραστὴς ἐγενόμην τῆ κάλλους
αὐτῆς.
3. Εὐγένειαν δοξάζει συμβίωσιν Θεὸς ἔ-
χουσα,
Καὶ ὁ πάντων δεσπότης ἠγάπησεν
αὐτήν·

M m 2

4. Μύ-

ψ. 19. Ἐνιαυτῶ) ἐνιαυτῶν. ψ. 22. Ἐσι γὰρ αὐτῇ) ἐσι γὰρ ἐν αὐτῇ. ψ. 23. flich. 2. παντεπίσκοπον) πανεπίσκοπον. ψ. 25. flich. 2. εἰλικρινείας) εἰλικρινής. ψ. 27. flich. 2. ἐν ἑαυτῇ πάντα) ἐν αὐτῇ τὰ πάντα. ψ. 28. ἔδεν γὰρ ὁ Θεὸς ἀγαπᾷ) οὐδὲν γὰρ ἀγαπᾷ ὁ Θεός. ψ. 29. flich. 2. ἀσέρων) ἄσρων. ψ. 30. flich. 2. in Rom. σοφίας δὲ οὐκ ἀντιχύει κακία. CAP. VIII. ψ. 1. ἐπὶ πέ-
ρας) εἰς πέρας. ibid. flich. 2. διοικεῖται) διοικεῖ.

4. Μύσεις γὰρ ἐστὶ τῆς τῷ Θεῷ ἐπιστήμης, αἰρετὶς
Καὶ εὐρετὶς τῶν ἔργων αὐτῷ.
5. Εἰ δὲ πλεῖστος ἐστὶν ἐπιθυμητὸν κλημα
ἐν βίῳ,
Τί σοφίας πλεσιώτερον τῆς τὰ πάν-
τα ἐργαζομένης;
ἐργάζε- 6. Εἰ δὲ φρόνησις ἐκάζεται,
ταίς Τίς αὐτῆς τῶν ὄντων μᾶλλον ἐστὶ τε-
χνίτης;
7. Καὶ εἰ δικαιοσύνην ἀγαπᾷ τις,
Οἱ πόνοι ταύτης εἰσὶν ἀρεταί·
Σωφροσύνην γὰρ καὶ φρόνησιν ἐκδι-
δάσκει,
Δικαιοσύνην καὶ ἀνδρείαν,
Ὡς χρησιμώτερον ἔδεν ἐστὶν ἐν βίῳ
ἀνθρώποις.
- πολύπει- 8. Εἰ δὲ καὶ πολυπειρίαν ποθεῖ τις,
ξαν. Οἶδε τὰ ἀρχαῖα, καὶ τὰ μέλλοντα
εἰκάζει·
Ἐπίσταται ξροφάς λόγων καὶ λύσεις
ἀνιγμάτων,
Σημεῖα καὶ τέρατα προγνώσκει
Καὶ ἐκδύσεις καιρῶν καὶ χρόνων.
9. Ἐκρίνα ταῖν ἀγαγέδαι ταύτην ἡμα-
τῶν πρὸς συμβίωσιν,
Εἰδὼς ὅτι ἔσται μοι σύμβελος ἀγαθῶν,
Καὶ παραίνεσις φροντίδων καὶ λύπης.
10. Ἐξω δὲ αὐτὴν δόξαν ἐν ὄχλοις,
Καὶ τιμὴν παρὰ πρεσβυτέροις ὁ νέος·
11. Ὅξυς εὐρεθήσομαι ἐν κρίσει,
Καὶ ἐν ὄψει δυνατῶν θαυμαδθήσομαι·
12. Σιγῶντά με περιμενοῦσιν, καὶ φθεγ-
γομένῳ προσέξουσιν,
Καὶ λαλοῦντος ἐπιπλεῖον, χεῖρα
ἐπιθήσων ἐπὶ σῶμα αὐτῶν.
13. Ἐξω δὲ αὐτὴν ἀθανασίαν,
- Καὶ μνήμην αἰώνιον τοῖς μετ' ἐμὲ ἀ-
πολείψω.
14. Διοικήσω λαὸς, καὶ ἔθνη ὑποταγή-
σεται μοι·
15. Φοβηθήσονται με ἀκέσσαντες τύραν-
νοι φρικτοί·
Ἐν πλήθει φανῆμαι ἀγαθός,
Καὶ ἐν πολέμῳ ἀνδρεῖος·
16. Εἰσελθὼν εἰς τὸν οἶκόν μου προσπα-
ναπαύσομαι αὐτῇ·
Οὐ γὰρ ἔχει πικρίαν ἡ συναναξροφῇ
αὐτῆς,
Οὐδὲ ὀδύνην ἡ συμβίωσις αὐτῆς,
Ἀλλὰ εὐφροσύνην καὶ χαράν.
17. Ταῦτα λογισάμενος ἐν ἑμαυτῷ,
Καὶ φροντίσας ἐν καρδίᾳ μου,
Ὅτι ἀθανασία ἐστὶν ἐν συγγενείᾳ σο-
φίας, 18. καὶ ἐν φιλίᾳ αὐτῆς τέρ-
ψις ἀγαθῇ,
Καὶ ἐν πόνοις χειρῶν αὐτῆς πλεῖστος
ἀνεκλιπῆς,
Καὶ ἐν συγγυμνασίᾳ ὁμιλίας αὐτῆς
φρόνησις,
Καὶ εὐκλεία ἐν κοινωνίᾳ λόγων αὐτῆς,
Περιήειν ζητῶν ὅπως λάβω αὐτὴν εἰς
ἑμαυτόν.
19. Παις δὲ ἦμην εὐφυής,
Ψυχῆς τε ἔλαχον ἀγαθῆς·
20. Μᾶλλον δὲ ἀγαθὸς ὢν, ἤλθον εἰς
σῶμα ἀμίαντον.
21. Γινέσθαι δὲ ὅτι ἐκ ἄλλως ἔσομαι ἐγκρα-
τῆς, εἰ μὴ ὁ Θεὸς δῶ,
(Καὶ τῷτο δ' ἦν φρονήσεως τὸ εἰδέναι
τίνος ἡ χάρις,
Ἐνέτυχον τῷ Κυρίῳ, καὶ ἐδεήθην αὐτῷ,
Καὶ ἔπον ἐξ ὅλης τῆς καρδίας μου·

ΚΕΦ.

v. 8. πολυπειρίαν) πολυπειρίαν. ibid. stich. 2. εἰκάζει) εἰκάζειν. v. 9. ἀγαγέδαι ταύτην) transpo-
sita. v. 17. stich. 3. ἀθανασία ἐστὶν) transposita. v. 21. stich. 2. τίνος χάρις) τίνος ἡ χάρις.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

Θ Εὐ πατέρων καὶ κύριε τῷ ἐλέεσ
σε,

Ὁ ποιήσας τὰ πάντα ἐν λό-
γῳ σε,

2. Καὶ τῇ σοφίᾳ σε κατασκευάσας ἀν-
θρώπον,

ἵνα δεσπόζῃ τῶν ὑπὸ σὲ γενομένων
κτισμάτων,

3. Καὶ διέπη τὸν κόσμον ἐν οἰότητι καὶ
δικαιοσύνῃ,

Καὶ ἐν εὐθύτητι ψυχῆς κρίσιν κρίνῃ.

4. Δός μοι τὴν τῶν σῶν θρόνων πάρε-
δρον σοφίαν,

Καὶ μή με ἀποδοκιμάσῃς ἐκ παιδῶν
σε.

5. Ὅτι ἐγὼ δῶλος σὸς καὶ υἱὸς τῆς παι-
δίσκης σε,

Ἀνθρώπος ἀδενῆς καὶ ὀλιγοχρόνιος,
Καὶ ἐλάσων ἐν συνέσει κρίσεως καὶ
νόμων.

6. Καὶ γὰρ τις ἢ τέλειος ἐν υἱοῖς ἀν-
θρώπων,

Τῆς ἀπὸ σὲ σοφίας ἀπέσῃς, εἰς ἧ-
θὲν λογιθήσεται.

7. Σὺ με προείλω βασιλέα λαῶ σε,
Καὶ δικαστὴν υἱὸν σε καὶ θυγατέρων
σε.

8. Εἶπας οἰκοδομῆσαι ναὸν ἐν ὄρει ἁγίᾳ
σε,

καὶ αὐτοῦ καὶ ἐν πόλει κατασκευάσας σε θυσι-
στήριον,

Μίμημα σκηνῆς ἁγίας ἣν προητοίμα-
σας ἀπ' ἀρχῆς,

9. Καὶ μετὰ σὲ ἡ σοφία ἡ εἰδυῖα τὰ ἔρ-
γα σε,

Καὶ παρῆσα ὅτε ἐποίησ τὸν κόσμον,
Καὶ ἐπισταμένη τί ἀρετὸν ἐν ὀφθαλ-
μοῖς σε,

Καὶ τί εὐθὲς ἐν ἐντολαῖς σε.

10. Ἐξαπόσειλον αὐτὴν ἐξ ἁγίων ἑρα-
νῶν,

Καὶ ἀπὸ θρόνου δόξης σε πέμψον
αὐτήν,

ἵνα συμπαρῇσά μοι κοπιᾷσῃ,
Καὶ γινῶ τί εὐάρετόν ἐστι παρὰ σοί.

11. Οἶδε γὰρ ἐκείνη πάντα καὶ συνιᾷ,
Καὶ ὁδηγήσει με ἐν ταῖς πράξεσί μου
σωφρόνως,

Καὶ φυλάξει με ἐν τῇ δόξῃ αὐτῆς.

12. Καὶ ἔσαι προσδεκτὰ τὰ ἔργα μου,
Καὶ διακρινῶ τὸν λαόν σε δικαίως,
Καὶ ἔσομαι ἄξιος θρόνων πατρὸς μου.

13. Τίς γὰρ ἄνθρωπος γνώσεται βε-
λὴν Θεοῦ;

ἢ τίς ἐνδυμηθήσεται τί θέλει ὁ
Κύριος;

14. Λογισμοὶ γὰρ θνητῶν δειλοὶ,
Καὶ ἐπισφαλεῖς αἱ ἐπινόαι ἡμῶν.

15. Φθαρτὸν γὰρ σῶμα βαρύνει ψυχὴν,
Καὶ βεβήκει τὸ γεῶδες σκῆνος νῦν πο-
λυφροντίδα.

16. Καὶ μόγις εἰκάζομεν τὰ ἐπὶ γῆς,
Καὶ τὰ ἐν χερσὶν εὐρίσκομεν μετὰ
πόνον.

Τὰ δὲ ἐν ἑρανοῖς τίς ἐξιχνίασε;

17. Βελὴν δὲ σε τίς ἔγνω, εἰ μὴ σὺ ἔ-
δωκας σοφίαν,

Καὶ ἔπεμψας τὸ ἅγιόν σε πνεῦμα
ἀπὸ ὑψίστων;

18. Καὶ ἔτως διωρθώθησαν αἱ τρίβοι
τῶν ἐπὶ γῆς,

M m 3 Καὶ

CAP. IX. v. 2. κατασκευάσας) κατασκευάσας. v. 6. stich. 2. ἔθεν) ἔθεν. v. 8. stich. 2. κατα-
σκηνώσας) κατασκηνώσας. v. 16. μόγις) μόλις.

Καὶ τὰ ἀρεσά σε ἐδιδάχθησαν ἀν-
θρωποι,
19. Καὶ τῇ σοφίᾳ ἐσώθησαν.

ΚΕΦ. Ι'. Χ.

Αὕτη πρωτόπλαστον πατέρα κόσμου
Μόνον κλιθέντα διεφύλαξε,
Καὶ ἐξείλατο αὐτὸν ἐκ παρα-
πλάματος ἰδίου.

2. Ἐδωκέ τε αὐτῷ ἰσὺν κρατῆσαι πάν-
των.

3. Ἀποσὰς δὲ ἀπ' αὐτῆς ἀδίκος ἐν ὀργῇ
αὐτῆς,

Ἀδελφοκλόνους συναπώλετο θυμοῖς.

4. Δι' ὃν κατακλυζομένην γῆν πάλιν ἐ-
σωσε σοφία,

Δι' εὐτελεῖς ζύλῃς τὸν δίκαιον κύβε-
ρήσασα.

5. Αὕτη καὶ ἐν ὁμοιοῖα πονηρίας ἐθνῶν
συγχυθέντων,

Ἐγνώ τὸν δίκαιον, καὶ ἐτήρησεν αὐ-
τὸν ἀμεμπτον Θεῷ,

Καὶ ἐπὶ τέκνῃ σπλάγγνοισι ἰσχυρὸν
ἐφύλαξεν.

6. Αὕτη δίκαιον, ἐξαπολλυμένων ἀσεβῶν,
ἐρρύσατο

Φυγόντα καταβάσιον πῦρ Πεντα-
πόλεως.

7. Ἦς ἔτι μαρτύριον τῆς πονηρίας
καπνιζομένη καδέστηκε χέρσος,

Καὶ ἀτελέσιν ὥραις καρποφοροῦνται
φυτὰ,

Καὶ ἀπιστίας ψυχῆς μνημεῖον ἐση-
κῦια σήλη ἀλός.

8. Σοφίαν γὰρ παροδεύσαντες ἐ-
βλάβησαν τῇ μὴ γνῶνα
καλῇ,

Ἀλλὰ καὶ τῆς ἐαυτῶν ἀφροσύνης
λιπον τῷ βίῳ μνημόσυνον,

Ἵνα ἐν οἷς ἐσφάλησαν, μὴδὲ λ-
δυνηθῶσι.

9. Σοφία δὲ τὰς θεραπεύοντας
ἐκ πόνων ἐρρύσατο.

10. Αὕτη φυγάδα ὀργῆς ἀδελφεῖς δ-
᾽Ωδήγησεν ἐν τρίβοις εὐθείαις,

Ἐδείξεν αὐτῷ βασιλείαν Θεῶν,
Καὶ ἔδωκεν αὐτῷ γνῶσιν ἀγίων

Ἐνυπόριεν αὐτὸν ἐν μόχοις,
Καὶ ἐπλήθυνεν τὰς *πόνας αὐτοῦ

11. Ἐν πλεονεξίᾳ κατιχούντων
παρέστη,

Καὶ ἐπλέτισεν αὐτόν.

12. Διεφύλαξεν αὐτὸν ἀπὸ ἐχθρῶν
Καὶ ἀπὸ ἐνεδρευόντων ἡσφαλίσει

Καὶ ἀγῶνα ἰσχυρὸν ἐξράβευσεν αὐ-
τῷ γνῶν, ὅτι παντὸς δυνατὰ

ἐστὶν ἡ εὐσέβεια.

13. Αὕτη προθέντα δίκαιον ἐκ ἐγ-
λειπεν,

Ἀλλὰ ἐξ ἀμαρτίας ἐρρύσατο αὐ-
τὸν

14. Συγκατέβη αὐτῷ εἰς λάκκον,
Καὶ ἐν δεσμοῖς ἐκ ἀφῆκεν αὐτόν

Ἐως ἤνεγκεν αὐτῷ σκῆπτρον βα-
λείας

Καὶ ἐξέσταν τυραννούντων αὐτῷ
Ψευδεῖς τε ἔδειξεν τὰς μαμησα-

αὐτόν,
Καὶ ἔδωκεν αὐτῷ δόξαν αἰώνιον

15.

CAP. X. v. 2. πάντων) ἀπάντων. v. 4. ἔσωσε) διέσωσε. v. 5. flich. 2. Ἐγνώ τὸν) εἶπε τὸν.
flich. 2. καταβάσιον πῦρ) transposita. v. 7. Ἦς ἔτι μαρτ.) οἷς ἐπὶ μαρτύριον. v. 9. θε-
οντας) θεραπεύσαντας. v. 10. flich. 6. κόπας) πόνας. v. 12. flich. 4. ἡ εὐσέβεια) absq-
ticulo.

15. Αὕτη λαὸν ὅσιον καὶ σπέρμα ἄμεμ-
πλον

Ἐρύσατο ἐξ ἔθνης θλιβόντων·

16. Εἰσῆλθεν εἰς ψυχὴν θεράποντος
Κυρίου,

Καὶ ἀντίστη βασιλεῦσι φοβεροῖς ἐν
τέρασσι καὶ σημείοις.

17. Ἀπέδωκεν ὅσοις μισθὸν κόπων αὐτῶν·
Ὡδήγησεν αὐτὸς ἐν ὁδῷ θουμασῇ,

Καὶ ἐγένετο αὐτοῖς εἰς σκέπη ἡμέρας,
Καὶ εἰς φλόγα ἀσέρων τὴν νύκτα.

18. Διεβίβασεν αὐτὸς θάλασσαν ἐρυ-
θραν,

Καὶ διήγαγεν αὐτὸς δι' ὕδατος πολλῆ·

κατέκλυ- 19. Τὸς δὲ ἐχθροὺς αὐτῶν κατέκλυσεν,
σαν Καὶ ἐκ βάθους ἀβύσσου ἀνέβρασεν
αὐτὸς.

20. Διὰ τῆτο δίκαιοι ἐσκύλευσαν ἀσε-
βεῖς,

Καὶ ὤμνησαν Κύριε τὸ ὄνομα τὸ ἁ-
γίόν σε,

Τὴν τε ὑπέρμαχόν σε χεῖρα ἤνεσαν
ὁμοθυμαδόν·

21. Ὅτι ἡ σοφία ἠνοιξε στόμα καφῶν,
Καὶ γλώσσας νηπίων ἔθηκεν τρανάς.

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

αὐτῶ
προφη- Εὐδάσωσε τὰ ἔργα αὐτῶν ἐν χεὶρὶ
τῶν ἁγίων προφήτη ἁγίου·

2. Διῶδυσαν ἔρημον αὐλήν,
Καὶ ἐν ἀβάτοις ἔπηξαν σκηνάς·

3. Ἀντίστησαν πολεμίοις, καὶ ἐχθροὺς
ἠμύναντο.

4. Ἐδήψαν καὶ ἐπεκαλέσαντό σε,

Καὶ ἐδόθη αὐτοῖς ἐκ πέτρας ἀερο-
τόμος ὕδωρ,

Καὶ ἱάμα διψῆς ἐκ λίθου σκληροῦ.

5. Δι' ὧν γὰρ ἐκολάθησαν οἱ ἐχθροὶ
αὐτῶν,

6. Διὰ τέτων αὐτοὶ ἀποροῦντες εὐεργε-
τήθησαν.

7. Ἀντὶ μὲν πηγῆς ἀεναῖς ποταμῶ
λίματι λυθρῶδει ταραχθέντος

8. Εἰς ἔλεγχον νηπιόκλωνα διατάγματός,
Ἐδωκας αὐτοῖς δαψιλὲς ὕδωρ ἀνελ-
πίτως·

9. Δεῖξας διὰ τῆ τότε διψῆς,
Πῶς τὸς ὑπεραντίκας ἐκόλασας.

10. Ὅτε γὰρ ἐπειράθησαν, καὶ περ' ἐν
ἐλέει παιδευόμενοι,

Ἐγνώσαν πῶς ἐν ὀργῇ κρινόμενοι ἀ-
σεβεῖς ἐβασανίζοντο·

11. Τέτας μὲν γὰρ ὡς πατὴρ νεθετῶν
ἐδοκίμασας·

Ἐκεῖνος δὲ ὡς ἀπότομος βασιλεὺς
καταδικάζων ἐξήτασας.

12. Καὶ ἀπόντες δὲ καὶ παρόντες ὁμοίως
ἐτρύχοντο·

13. Διπλῇ γὰρ αὐτὸς ἔλαβε λύπη,
Καὶ σενάγμος μνημῶν τῶν παρελ-
θόντων.

14. Ὅτε γὰρ ἤκεσαν διὰ τῶν ἰδίων κο-
λάσεων

Εὐεργετημένους αὐτὸς, ἤδοντο τῷ
Κυρίῳ·

15. Ὅν γὰρ ἐν ἐκδέσει πάλας ῥιφέντα
ἀπείπον χλευάζοντες,

Ἐπὶ τέλει τῶν ἐνθάσεων ἐθαύμαζον,
Οὐχ

v. 17. μισθὸν ὅσοις) transposita. ibid. stich. 4. ἀσέρων) ἄσρων. v. 19. κατέκλυσαν) κατέκλυσε.
CAP. XI. v. 1 ἔργα αὐτῶν) ἔργα αὐτῶν. ibid. προφήτην ἁγίων) προφήτη ἁγίου. v. 3. ἐχθροὺς
ἠμύναντο) transposita. v. 7. ἀεναῖς) ἀεναῖς. ibid. stich. 2. ταραχθέντος) ταραχθέντες. v. 13.
stich. 2. παρελθόντων) παρελθόντων. v. 14. stich. 2. εὐεργετημένους) εὐεργετημένους. v. 15. Ὅν
γὰρ) τὸν γὰρ. ibid. stich. 2. ἐθαύμαζον) ἐθαύμασαν.

Οὐχ ὅμοια δικαίοις διψήσαντες.

16. Ἀντὶ δὲ λογισμῶν ἀσυνέτων ἀδικίας αὐτῶν,

κλώδαλα Ἐν οἷς πλανηθέντες ἐθρήσκουν ἄλογα ἔρπεται καὶ κνώδαλα εὐτελῇ, Ἐπαπέσειλας αὐτοῖς πλήθος αἰλόγων ζώων εἰς ἐκδίκησιν.

17. Ἵνα γινῶσιν ὅτι δι' ὧν τις ἀμαρτάνει, διὰ τέτων κολάζεται.

18. Οὐ γὰρ ἡπόρει ἡ παντοδύναμός σε χεῖρ

Καὶ κτίσασα τὸν κόσμον ἐξ ἀμόρφου ὕλης,

Ἐπιτέμψαι αὐτοῖς ἡ πλήθος ἄρκων, ἡ θρασυεῖς λέοντας,

νεοκλίσε 19. Ἡ νεοκλίσε θυμὲ πλήρεις θήρας ἀγνώστες,

λιγμω- Ἦτοι πυρπνόον φυτῶντας ἄδμα,

μένες Ἡ βρόμον λιγμωμένους καπνῆ,

Ἡ δεινὲς ἀπ' ἐμμάτων σπινθήρας ἀτρεάπλοντας.

20. Ὡν οὐ μόνον ἡ βλάβη ἡδύνατο ἐκτελεῖσθαι αὐτοῖς,

Ἀλλὰ καὶ ἡ ὄψις ἐκφοδίσασα διολέσαι.

21. Καὶ χωρὶς δὲ τέτων, ἐν ἐνὶ πνεύματι πεσεῖν ἐδύναντο,

ὑπὸ τῆς δίκης διωχθέντες,

Καὶ λιμνηθέντες ὑπὸ πνεύματος δυτάμεώς σε.

Ἀλλὰ πάντα μέτρω καὶ ἀριθμῶ καὶ σαθρῶν διέταξας.

22. Τὸ γὰρ μεγάλως ἰχίειν σοὶ πάρεσιν πάντοτε,

Καὶ κράτει βραχίονός σε τήσεται;

23. Ὅτι ὡς ῥοπὴ ἐκ πλατῆγγος ὁ κόσμος ἐναντίον σε, Καὶ ὡς ῥαῖς θρόσκος ὀρθρινῇ θῆσα ἐπὶ γῆν.

24. Ἐλεεῖς δὲ πάντας ὅτι πάντοτε σαι,

Καὶ παρορᾷς ἀμαρτήματα πῶν εἰς μετάνοιαν.

25. Ἀγαπᾷς γὰρ τὰ ὄντα πάντα ἐδὲν βδελύσῃ ὧν ἐποίησας. Οὐδὲ γὰρ ἂν μισῶν τι κἀσας.

26. Πῶς δὲ διέμεινεν ἂν τι, εἰ μὴ θέλησας;

Ἡ τὸ μὴ κληθὲν ὑπὸ σὲ διε

27. Φεῖδῃ δὲ πάντων, ὅτι σὰ ἐτα, δεσποτα φιλόψυχε.

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

Τὸ γὰρ ἄφθαρτόν σε πᾶσι ἐν πᾶσι.

2. Διὸ τὲς παραπίπλοντι

ἐλίγον ἐλέγχεις,

Καὶ ἐν οἷς ἀμαρτάνουσιν, ὑπὸ σικῶν νεθετεῖς,

Ἵνα ἀπαλαγέντες τῆς κακίας σωσιν ἐπὶ σὲ Κύριε.

3. Καὶ γὰρ τὲς παλαιὰς οἰκίους ἀγίας σε γῆς

Μισήσας, 4. ἐπὶ τῷ ἔχθισα σιν ἔργα φαρμακειῶν

Καὶ τελεταὶς ἀνοσίεας, 5. τέφονεας ἀνελεήμονας,

v. 16. stich. 2. κλώδαλα) κνώδαλα. v. 19. νεοκλίσε) νεοκλίσε. ibid. stich. 3. βρόμον) βρόμος λιγμωμένους. v. 20. ἐκτελεῖσθαι) συνεκτελεῖσθαι. v. 22. σοὶ πάρεσιν) transposita. ἀδέναι) ἐδέν. v. 27. πάντα) deest. CAP. XII. v. 2. stich. 3. πιστεύσωμεν) πιστεύσωμεν.

- Καὶ σπλαγχνοφάγων ἀνθρωπίνων
σαρκῶν θοῶν καὶ αἱμάτων
Ἐκ μέσε μύσας θιάσας,
6. Καὶ αὐθέντας γονεῖς ψυχῶν ἀβοη-
θήτων,
Ἐβελήθης ἀπολέσαι διὰ χειρῶν πα-
τέρων ἡμῶν.
7. Ἵνα ἀξίαν ἀποικίαν δεξῆται Θεὸς
παίδων
Ἡ παρὰ σοὶ πασῶν τιμιωτάτη γῆ.
8. Ἀλλὰ καὶ τέτων ὡς ἀνθρώπων
ἐφείσω,
Ἀπέσειλάς τε προδρόμους τῆς στρατο-
πέδου σε σφῆκας,
Ἵνα αὐτὰς καταβραχὺ ἐξολοθρεύ-
σωσιν.
9. Οὐκ ἀδυνατῶν ἐν παρατάξει ἀσεβεῖς
Δικαίους ὑποχειρίους δοῦναι,
Ἡ θηρίοις δεινοῖς, ἢ λόγῳ ἀποτόμῳ
ὑφ' ἐν ἐκλίσσει.
10. Κρίνων δὲ καταβραχὺ, ἐδίδας τόπον
μετανοίας,
Οὐκ ἀγνοῶν, ὅτι πονηρὰ ἡ γένεσις
αὐτῶν,
Καὶ ἔμφυτος ἡ κακία αὐτῶν,
Καὶ ὅτι ἐμὴ ἀλλαγὴ ὁ λογισμὸς αὐ-
τῶν εἰς τὸν αἰῶνα.
11. (Σπέρμα γὰρ ἦν κατηραμένον ἀπ' ἀρχῆς.)
Οὐδὲ εὐλαβέμενος τινα, ἐφ' οἷς ἡ-
μάρτανον ἀδείαν ἐδίδας,
12. Τίς γὰρ ἐρεῖ· τί ἐποίησας;
Ἡ τίς ἀντιστήσεται τῷ κρίματί σε;
Τίς δὲ ἐγκαλέσει σοὶ κατὰ ἐθνῶν ἀ-
πολωλῶτων, ἃ σὺ ἐποίησας;
- Ἡ τίς εἰς κατάρσασίν σοι ἐλεύσεται
ἐκδικῶν κατὰ ἀδίκων ἀνθρώπων;
13. Οὔτε γὰρ Θεὸς ἐστὶ πλὴν σὺ, ὃ μέ-
λει περὶ πάντων,
Ἵνα δείξης ὅτι ἐκ ἀδίκως ἔκρινας.
14. Οὔτε βασιλεὺς ἢ τύραννος ἀντο-
φθαλμῆσαι δυνήσεται σοὶ περὶ
ᾧ ἀπώλεσας.
15. Δίκαιος δὲ ὢν, δικαίως τὰ πάντα ἐκόλα-
σας
διέπεις,
Αὐτὸν τὸν μὴ ὀφείλοντα κολαδιῆναι
καταδικάσαι
Ἀλλότριον ἡγόμενος τῆς σῆς δυνά-
μεως.
16. Ἡ γὰρ ἰχὺς σε δικαιούσης ἀρχῆς,
Καὶ τὸ πάντων σε δεσπόζειν, πάν-
των φείδεσθαι σε ποιεῖ.
17. Ἰχὺν γὰρ ἐνδείκνυσαι ὁ ἀπιστέμενος ὅτι
ἐπὶ δυνάμεως τελειότητι,
Καὶ ἐν τοῖς ἐκ εἰδόσι σε τὸ θράσος
ἐξελέγχεις.
18. Σὺ δὲ δεσπόζων ἰχθὺς ἐν ἐπιεικείᾳ
κρίνεις,
Καὶ μετὰ πολλῆς φειδῆς διοικεῖς ἡμᾶς.
Πάρεσι γὰρ σοι, ὅταν θέλῃς, τὸ δύ-
νασθαι.
19. Ἐδίδαξας δὲ σε τὸν λαὸν διὰ τῶν
τοιῶτων ἔργων,
Ὅτι δεῖ τὸν δίκαιον εἶναι φιλόανθρω-
πον,
Καὶ εὐέλπιδας ἐποίησας τὰς υἱάς σε,
Ὅτι διδοῖς ἐπὶ ἀμαρτήμασι μετά-
νοιαν.
20. Εἰ γὰρ ἐχθροὺς παίδων σε καὶ ὀφει-
λομένους θανάτῳ

Tom. IV.

N n

Μετά

v. 5. stich. 3. μύσας θιάσας) μυσαθείας σου. v. 14. ἐκόλασας) ἀπώλεσας. v. 16. stich. 2. φείδε-
σαι σε) σε abest. v. 17. ὅτι ἀπιστέμενος) ὅτι deest. ibid. stich. 2. ἐν τοῖς ἐκ εἰδόσι) ἐν τοῖς
εἰδόσι. v. 19. stich. 4. διδοῖς) δίδως.

Μετὰ τοσαύτης ἐτιμωρήσω προσο-
χῆς,
Δὲς χρόνον καὶ τόπον δι' ὧν ἀπαλ-
λαγῶσι τῆς κακίας,

Διὸ καὶ τὸ τέρμα τῆς κα-
τὰ αὐτὰς ἐπῆλθεν.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

21. Μετὰ πόσης ἀκριβοῦς ἐκρίνας τὰς
υἱές σε,

Ἵν τοῖς πατράσιν ὄρκους καὶ συν-
θήκας ἔδωκας ἀγαθῶν ὑποχέ-
σεων;

22. Ἡμᾶς οὖν παιδεύων, τὰς ἐχθρὰς
ἡμῶν ἐν μυριότητι μασιγούσας,

Ἵνα σε τὴν ἀγαθότητα μεριμνῶμεν
κρίνοντας,

Κρινόμενοι δὲ προσδοκῶμεν ἔλεος.

23. Ὅθεν καὶ τὰς ἐν ἀφροσύνῃ ζωῆς
βιάσαντας ἀδίκως,

Διὰ τῶν ἰδίων ἐβασάνισας βδελυγ-
μάτων.

24. Καὶ γὰρ τῶν πλάνης ὁδῶν μακρό-
τερον ἐπλανήθησαν,

Θεὸς ὑπολαμβάνοντες τὰ καὶ ἐν
ζώοις τῶν ἐχθρῶν ἄτιμα,

Νηπίων δικὴν ἀφρόνων ψευδύντες.

25. Διὰ τὸτο ὡς παισὶν ἀλογίσις τὴν
κρίσιν εἰς ἐμπαιγμὸν ἔπεμψας.

26. Οἱ δὲ παιγνίοις ἐπιτιμῆσεως μὴ νε-
θετηθέντες,

Ἀξίαν Θεῷ κρίσιν πειράσασιν.

27. Ἐφ' οἷς γὰρ αὐτοὶ πάχοντες ἡγα-
νάκλουν,

Ἐπὶ τέτοις ἔς ἐδόκουν Θεὸς, ἐν αὐ-
τοῖς κολαζόμενοι,

Ἰδόντες ὅν πάλαι ἤρνούντο εἰδέναι,
Θεὸν ἐπέγνωσαν ἀληθῆ.

Ματαιοὶ μὲν γὰρ πάντες οἱ
ποι φύσει, οἷς παρὰ
ἀγνοσίᾳ,

Καὶ ἐκ τῶν ὁραμένων ἀγαθῶν
ἔχουσιν εἰδέναι τὸν ὄντα,

Οὔτε τοῖς ἔργοις προσέχοντες
γινώσκοντες τὸν τεχνίτην.

2. Ἀλλ' ἢ πῦρ, ἢ πνεῦμα, ἢ τὸ
ἀέρα,

ἢ κύκλον ἄστρον, ἢ βίαιον ὕδωρ,

ἢ Φωτῆρας ἑρανοῦ, πρυτάνειαν
μὲν Θεὸς ἐνόμισαν.

3. Ὡς εἰ μὲν τῇ καλλοῦ τερπνότητι
ταῦτα Θεὸς ὑπελάμβανον,

Γινώσκοντες πόσῳ τέτων ὁ δεσπότης
ἐστὶ βελτίων.

Ὁ γὰρ τῷ κάλλει γενεσιάρχης
σεν αὐτά.

4. Εἰ δὲ δύναμιν καὶ ἐνέργειαν ἐκ
γέντες,

Νοησάτωσαν ἀπ' αὐτῶν πόσῳ
τασχευάσας αὐτὰ δυνατῶς
ἔστιν.

5. Ἐκ γὰρ μεγέθους καὶ καλλοῦ
μάτων ἀναλόγως ὁ γενεσιάρχης
αὐτῶν θεωρεῖται.

6. Ἀλλ' ὅμως ἐπὶ τέτοις μέμψις
ὀλίγη,

Καὶ γὰρ αὐτοὶ τάχα πλανῶντες
Θεὸν ζητοῦντες καὶ θέλοντες

v. 20. stich. 2. ἐτιμωρήσω) ἐτιμώρησας. ibid. προσοχῆς) addit καὶ δεήσεως. ibid. stich. 3.
νον) χρόνος. v. 23. ἀδίκως) ἀδίκους. CAP. XIII. v. 1. stich. 3. προσέχοντες) προσ-
v. 3. ταῦτα Θεὸς) Θεός. v. 6. ἐπὶ τέτοις μέμψις ἔστιν) ἐπὶ τέτοις ἔστι μέμψις.

7. Ἐν γὰρ τοῖς ἔργοις αὐτῷ ἀναστροφόμενοι διερευνῶσιν,
Καὶ πείθονται τῇ ὁψει, ὅτι καλὰ
τὰ βλεπόμενα.
8. (Πάλιν δὲ ἐδὲ αὐτοὶ συγγνωτοί·
9. Εἰ γὰρ τοσῶτον ἰχυσαν εἰδέναι, ἵνα
δύνωνται φοχάσασθαι τὸν αἰῶνα,
Τὸν τέτων δεσπότην πῶς τάχιον ἔχ
εὔρον;)
10. Ταλαίπῳροι δὲ καὶ ἐν νεκροῖς αἱ ἐλ-
πίδες αὐτῶν,
Οἱ τινες ἐκάλεσαν θεὰς ἔργα χει-
ρῶν ἀνθρώπων,
Χρυσὸν καὶ ἀργυρὸν τέχνης ἐμμελέ-
τημα,
Καὶ ἀπεικασματα ζώων,
Ἡ λίθον ἀχρηστον χειρὸς ἔργον ἀρ-
χαίας.
11. Εἰ δὲ καὶ τις ὑλοτόμος τέκλων εὐκί-
νητον φυτὸν ἐκπρίσας,
Περιέξυσεν εὐμαθῶς πάντα τὸν
φλοῖον αὐτῷ,
Καὶ τεχνησάμενος εὐπρεπῶς
Κατεσκευάσεν χρήσιμον σκεῦος εἰς ὑ-
πηρεσίαν ζωῆς,
12. Τὰ δὲ ὑπολείμματα τῆς ἐργασίας
εἰς ἐτοιμασίαν τροφῆς ἀναλώσας ἐνε-
πλήσθη·
13. Τὸ δὲ ἐξ αὐτῶν ἀπόβλημα εἰς ἐδὲν
εὐχρηστον,
Ξύλον σκολιὸν καὶ ὄξοις συμπεφυκὸς,
λαβὼν ἔγλυψεν ἐν ἐπιμελείᾳ ἐρ-
γασίας αὐτῷ,
- Καὶ ἐμπειρία συνίστως ἐτύπωσεν αὐτὸ, ἀνέσεως
Ἀπεικασέ τε αὐτὸ εἰκόνα ἀνθρώπου,
14. Ἡ ζῶα τινὶ εὐτελεῖ ὁμοίωσεν αὐ-
τὸ,
Καταχρίσας μίλτω καὶ φύκει ἐρυ-
θίνους χροῖαν αὐτῷ,
Καὶ πᾶσαν κηλίδά τὴν ἐν αὐτῷ κα-
ταχρίσας,
15. Καὶ ποιήσας αὐτῷ αὐτῷ ἄξιον οἴ-
κημα,
Ἐν τοίχῳ ἔθηκεν αὐτὸ, ἀσφαλίσά-
μενος σιδήρῳ·
16. Ἴνα μὲν ἔν μὴ καταπέσῃ προσεσή-
σεν αὐτῷ,
Εἰδὼς ὅτι ἀδυνατεῖ ἑαυτῷ βοηθῆσαι·
(Καὶ γὰρ ἐστὶν εἰκὼν καὶ χρεῖαν ἔχει
βοηθείας·)
17. Περὶ δὲ κλημάτων καὶ γάμων αὐτῷ
καὶ τέκνων προσευχόμενος,
Οὐκ αἰχύνεται τῷ ἀψύχῳ προσ-
λαλῶν·
Καὶ περὶ μὲν ὑγείας τὸ ἀδυνεὲς ἐπι-
καλεῖται,
18. Περὶ δὲ ζωῆς τὸ νεκρὸν ἄξιόν,
Περὶ δὲ ἐπικερίας τὸ ἀπειρότατον
ἰκετεύει,
Περὶ δὲ ὁδοπορίας τὸ μηδὲ βῶσει
χρῆσθαι δυνάμενον,
19. Περὶ δὲ πορισμῶ καὶ ἐργασίας καὶ
χειρῶν ἐπιτυχίας
Τὸ ἀδρανέστατον ταῖς χερσὶν εὐδρα-
νείαν αἰτεῖται.

N n 2

ΚΕΦ.

7. 8. δὲ οὐδὲ) δὲ οὐ δ'. 7. 12. ὑπολείμματα) ἀποβλήματα. ibid. flich. 2. ὑπηρεσίαν) ἐτοιμα-
σίαν. 7. 13. ἐδὲν) ἐδὲν. ibid. flich. 2. ἐπιμελεία ἐργασίας) ἐν ἐπιμελείᾳ ἔργου. ibid. flich. 3.
ἀνέσεως) συνίστως. ibid. flich. 4. Ἀπεικασέ τε) ἀπεικασε. 7. 14. flich. 2. ἐρυθίνους) ἐρυθίνους.
7. 18. τὸ νεκρὸν) τὸν νεκρὸν. ibid. flich. 2. τὸ ἀπειρότατον) τὸν ἀπειρότατον.

ΚΕΦ. ΙΔ'. XIV.

Παῦν τις πάλιν ψελλόμενος, καὶ ἄγρια μέλλων διοδεύειν κύματα,

Τὲ φέροντος αὐτὸν ξύλῳ σαθρότερον ξύλον ἐπιβᾶται.

2. Ἐκεῖνο μὲν γὰρ ὄρεξις πορισμῶν ἐπένοησε,

Τεχνῆτις δὲ σοφία κατεσκεύασεν.

3. Ἡ δὲ σὴ πάτερ διακυβεργᾶ πρόνοια.

Ὅτι ἔδωκας καὶ ἐν θαλάσῃ ὁδόν,
Καὶ ἐν κύμασι τρίβον ἀσφαλῆ.

4. Δεικνύς ὅτι δύνασαι ἐκ πάντων σώζειν,

Ἵνα καὶ ἂν ἄνευ τέχνης τις ἐπιβῇ.

5. Θέλεις δὲ μὴ ἀργὰ εἶναι τὰ τῆς σοφίας σε ἔργα.

Διὰ τὸτο καὶ ἐλαχίστῳ ξύλῳ πιστεύουσιν ἄνθρωποι ψυχᾶς,

Καὶ διελθόντες κλύδωνα χεδία διεσώθησαν.

6. Καὶ ἀρχῆς γὰρ ἀπολλυμένων ὑπερηφάνων γιγάντων,

Ἡ ἐλπὶς τῷ κόσμῳ ἐπὶ χεδίας καταφυγῶσα,

Ἀπέλιπεν αἰῶνι σπέρμα γενέσεως,
τῇ σὴ κυβερνηθεῖσα χειρί.

7. Εὐλόγηται γὰρ ξύλον δι' ὃ γίνεται δικαιοσύνη.

8. Τὸ χειροποίητον δὲ ἐπικατάρατον αὐτό,

Ὅτι ὁ μὲν εἰργάζετο, τὸ δὲ φθαρόν ὃν Θεὸς ἀνομάσθη.

9. Ἐν ἴσῳ γὰρ μισητὰ Θεῷ καὶ ὁ ἀσεβῶν καὶ ἡ ἀσέβεια αὐτῷ.

10. Καὶ γὰρ τὸ πραχθὲν σὺν τῷ δράσαντι κολαδιῆσεται.

11. Διὰ τὸτο καὶ ἐν εἰδώλοις ἐθνῶν ἐπισκοπῇ ἔσαι,

Ὅτι ἐν κλισματι Θεὸς εἰς βδέλνυγμα ἐγενήθησαν,

Καὶ εἰς σκάνδαλα ψυχᾶς ἀνθρώπων,

Καὶ εἰς παγίδα ποσὶν ἀφρόνων.

12. Ἀρχὴ γὰρ πορνείας ἐπίνοια εἰδώλων.
Εὐρεσις δὲ αὐτῶν φθορὰ ζωῆς.

13. Οὔτε γὰρ ἦν ἀπ' ἀρχῆς, ἔτε εἰς τὸν αἰῶνα ἔσαι.

14. Κενοδοξία γὰρ ἀνθρώπων (θανάτος) εἰσῆλθεν εἰς τὸν κόσμον,

Καὶ διὰ τὸτο σύντομον αὐτῶν τὸ τέλος ἐπενοήθη.

15. Δάξω γὰρ πένθει τρυχόμενος πατῆρ, τῷ ταχέως ἀφαιρεθέντος τέκνε εἰκόνα ποιήσας,

Τὸν τότε νεκρὸν ἀνθρώπων, νῦν ὡς ποτὲ Θεὸν ἐτίμησε,

Καὶ παρέδωκε τοῖς ὑποχειρείοις μυστήρια καὶ τελετάς.

16. Εἴτ' ἐν χρόνῳ κρατυνθὲν τὸ ἀσεβὲς ἔθος ὡς νόμος ἐφυλάχθη,

Καὶ τυράννων ἐπιλαγαῖς ἐδρησκεύετο τὰ γλυπιά.

17. Οὓς ἐν ὅφει μὴ δυνάμενοι τιμᾶν ἀνθρώποι διὰ τὸ μακρὰν οἰκεῖν,

τὴν πρόβωθεν ὅφιν ἀναλύπασάμενοι,
Ἐμφανῆ εἰκόνα τῷ τιμωμένῳ βασιλέως ἐποίησαν,

Ἵνα

CAP. XIV. v. 1. stich. 2. ξύλου) πλοῖα. v. 2. stich. 2. τεχνῆτις) τεχνίτης. v. 4. ἐκ πάντων) ἐκ παντός. ibid. stich. 2. Ἵνα καὶ ἂν) Ἵνα καὶ ἂν ἄνευ. v. 14. (θανάτος) abest. ibid. εἰς τὸν κόσμον) absque articulo. ibid. stich. 2. τὸ τέλος) τέλος. v. 15. stich. 2. ποτὲ) τότε. v. 16. Εἴτ' ἐν) ἔτα ἐν.

ἵνα τὸν ἀπόντα ὡς παρόντα κολα-
κεύσῃ διὰ σπουδῆς.

18. Εἰς ἐπίτασιν δὲ θρησκείας καὶ τὰς
ἀγνοῦντας

Ἡ τῷ τεχνίτῃ προετρέψατο φιλο-
τιμία.

19. Ὁ μὲν γὰρ τάχα κρατοῦντι βελό-
μενος ἀρέσαι,

Ἐξεβιάσατο τῇ τέχνῃ τὴν ὁμοιότη-
τα ἐπὶ τὸ καλῆιον.

εὐχαρὲς 20. Τὸ δὲ πλήθος ἐφελκόμενον διὰ τὸ
εὐχαρεῖ τῆς ἐργασίας,

Τὸν πρὸ ὀλίγου τιμηθέντα ἀνδρω-
πον, νῦν σέβασμα ἐλογίσαντο.

21. Καὶ τῷτο ἐγένετο τῷ βίῳ εἰς ἑνέδρον,
Ὅτι ἢ συμφραῖ ἢ τυραννίδι δελεύ-
σαντες ἀνδρωποι,

Τὸ ἀκοινώνητον ὄνομα λίθοις καὶ ξύ-
λοις περιέθεσαν.

22. Εἴτ' ἐκ ἤρκεσεν αὐτοῖς τὸ πλανᾶ-
σαι περὶ τὴν τῷ Θεῷ γνώσιν,

Ἀλλὰ καὶ ἐν μεγάλῳ ζῶντες ἀγνοίας
πολέμῳ,

Τὰ τοσαῦτα κακὰ εἰρήνην προσα-
γορεύουσιν.

23. Ἡ γὰρ τεκνοφόνες τελεταὶ, ἡ κρύ-
φια μυθήσια,

Ἡ ἔμμανεῖς ἐξάλλων θεσμῶν κάμεις
ἀγοντες,

24. Οὔτε βίβς, ἔτε γάμεις καθαρεῖς
ἔτι φυλάσσειν.

Ἄλλος δ' ἄλλον ἢ λοχῶν ἀναιρεῖ,
ἢ νοθεύων ὀδυῶν.

25. Πάντα δ' ἐπιμιζέχει, αἷμα καὶ φό-
νος, κλοπή καὶ δόλος,

Φθορά, ἀπιστία, τάραχος, ἐπιση-
κία, θόρυβος ἀγαθῶν, 26. χα-
ριτος ἀμνησία,

Ψυχῶν μiasμός, γενέσεως ἐναλλαγή,
Γάμων ἀταξία, μοιχεία καὶ ἀσέλ-
γεια.

27. Ἡ γὰρ τῶν ἀνωνύμων εἰδῶλων θρη-
σκεία

Παντὸς ἀρχὴ κακῆ καὶ αἰτία καὶ
πέρας ἐστίν.

28. Ἡ γὰρ εὐφραινόμενοι μεμῆνασιν,
Ἡ προφητεύουσιν ψευδῇ,

Ἡ ζῶσιν ἀδίκως, ἢ ἐπισηκῶσι ταχέως. ἐφιορκῶ-
σιν

29. Ἀψύχοις γὰρ πεποιθότες εἰδώλοις,
Κακῶς ὁμολογῶντες, ἀδικηθῆναι ἐπρόσ-
δέχονται.

30. Ἀμφοτέρω δὲ αὐτὰς μετελεύσειαι
τὰ ἄδικα. δίκαια

Ὅτι κακῶς ἐφρόνησαν περὶ Θεῷ
προσέχοντες εἰδώλοις,

Καὶ ἀδίκως ὤμωσαν ἐν δόλῳ, καλῶ-
φρονήσαντες ὁσιότητος.

31. Οὐ γὰρ ἡ τῶν ὀμνυμένων δύναμις,
ἀλλ' ἡ τῶν ἀμαρτανόντων δική

Ἐπεξέρχεται αἰεὶ τὴν τῶν ἀδίκων
παράβασιν.

V. 17. stich. 4. κολακεύσῃ διὰ σπουδῆς) καλῶς κεύσῃ διὰ τῆς σπουδῆς. V. 19. κρατοῦντι) τῷ κρατοῦντι.
V. 20. εὐχαρὲς) εὐχαρεῖ. V. 22. ἤρκεσεν αὐτοῖς τὸ) ἤρκεσε τὸ. ibid. stich. 2. ἐν μεγάλῳ) ἐν ἀβυστῇ.
V. 25. Πάντα) πάντας. ibid. stich. 2. τάραχος) ταραχή. V. 26. ἀμνησία) ἀμνησία. V. 28.
stich. 3. ἐφιορκῶσι) ἐπισηκῶσι. V. 30. stich. 2. προσέχοντες) προσχόντες. V. 31. ὀμνυμένων) ὀμ-
νυμένων.

ΚΕΦ. ΙΕ'. XV.

ΣΥ δὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν χρηστὸς καὶ ἀληθής,
Μακρόθυμος καὶ ἐν ἐλέει διοικῶν
τὰ πάντα.

2. Καὶ γὰρ εἰς ἀμαρτῶμεν, σοὶ ἔσμεν,
εἰδότες σε τὸ κράτος·

Οὐχ ἀμαρτησόμεθα δὲ, εἰδότες ὅτι
σοὶ λογισόμεθα.

3. Τὸ γὰρ ἐπίστασθαι σε ὁλόκληρος δι-
καισύνη,

Καὶ εἰδέναι σε τὸ κράτος εἶξα ἀθαν-
ασίας.

4. Οὔτε γὰρ ἐπλάνησεν ἡμᾶς ἀνθρώ-
πων κακότεχνος ἐπίνοια,

Οὐδὲ σκιαγράφῳ πόνος ἀκαρπος,
Εἶδος σπιλωθὲν χρώμασι δηλαγ-
μένοις·

ἄφροσιν 5. Ὡς ὅψις ἄφρονι εἰς ὄρεξιν ἔρχεται,
ἄγνεν Ποθεῖ τε νεκρᾶς εἰκόνας εἶδος ἄπνυν.

6. Κακῶν ἐρασαὶ ἀξιοί τε τοιούτων ἐλ-
πίδων,

Καὶ οἱ θρῶντες, καὶ οἱ ποθοῦντες, καὶ
οἱ σεβόμενοι.

7. Καὶ γὰρ κεραμεὺς ἀπαλὴν γῆν θλί-
βων ἐπίμοχθον,

Πλάσσει πρὸς ὑπηρεσίαν ἡμῶν ἐν ἑ-
κάστον·

Ἀλλ' ἐκ τῆ αὐτῆς πηλῆς ἀνεπλάσασθαι
Τὰ τε τῶν καθαρῶν ἔργων δοῦλα

σκεύη,

Τὰ τε ἐναντία πάντα ὁμοίως·

Τέτων δὲ ἐκατέρη τις ἐκάστῃ ἐστὶν ἡ
χρῆσις,

· Κριτῆς ὁ πληρεργός·

8. Καὶ κακόμενος Θεὸν μάταιον πλάσ-
σει ἐκ τῆ αὐτῆς πηλῆς,

Ὅς πρὸ μικρῆς ἐκ γῆς γεννηθεὶς,
Μετ' ὀλίγον πορεύεται ἐξ ἧς ἐλή-
φθη,

Τὸ τῆς ψυχῆς ἀπαιτηθεὶς χρέος.

9. Ἀλλ' ἐστὶν αὐτῷ φρονίς ἔχει ὅτι μέλλει
κάμνειν,

Οὐδ' ὅτι βραχυτελῇ βίον ἔχει·

Ἀλλ' ἀντερίζεται μὲν χρυσοεργοῖς καὶ ἀντερεί-
δεται ἀργυροχοοῖς,

Χαλκοπλάσας τε μιμεῖται,

Καὶ δόξαν ἡγήται ὅτι κίβδηλα
πλάσσει.

10. Σποδὸς ἡ καρδία αὐτῆς,

Καὶ γῆς εὐτελεστέρα ἡ ἐλπίς αὐτῆς,
Πηλῆ τε ἀτιμότερος ὁ βίος αὐτῆς.

11. Ὅτι ἠγνόησε τὸν ποιήσαντα αὐτὸν,

Καὶ τὸν ἐμπνεύσαντα αὐτῷ ψυχὴν
ἐνεργῆσαν,

Καὶ ἐμφυσήσαντα πνεῦμα ζωτικόν.

12. Ἀλλὰ ἐλογίσαντο παίγιον εἶναι τὴν
ζωὴν ἡμῶν,

Καὶ τὸν βίον πανηγυρισμὸν ἐπικερδῆ·
Δεῖν γὰρ φασὶν ὅθεν δὴ καὶ ἐκ κα-
κῆ πορίζειν.

13. Οὗτος γὰρ παρὰ πάντας οἶδεν ὅτι
ἀμαρτάνει,

Ἵλης γεώδης εὐθραυστα σκεύη καὶ γλυκὴ εὐθραυσ-
τὰ δημεργῶν.

14. Πάν-

CAP. XV. v. 1. stich. 2. καὶ ἐλέει) καὶ ἐν ἐλέει. v. 3. stich. 2. σε τὸ κράτος) transposita. v. 5. ὄρεξιν) ὁνειδός. ibid. stich. 2. ἄγνεν) ἄπνυν. v. 7. stich. 2. ἡμῶν ἐν) ἐν abest. ibid. stich. 5. πάντα ὁμοίως) πᾶν ὁμοίως. v. 8. πλάσσει ἐκ τῆ αὐτῆς) transposita. v. 11. ποιήσαντα) πλά-
σαντα. v. 12. Ἀλλὰ ἐλ.) Ἀλλ' ἐλογ. ibid. stich. 3. φασὶν) φησὶν. ibid. δὴ καὶ ἐκ) δὴ καὶ ἐκ.
v. 13. stich. 2. εὐθραυστα) εὐθραυστα.

14. Πάντων δὲ ἀφρονέσονται καὶ τάλαν-
νες ὑπὲρ ψυχᾶς νηπίων,

Οἱ ἐχθροὶ τῷ λαῷ σε καταδυναστεύ-
σαντες αὐτόν.

15. Ὅτι πάντα τὰ εἰδῶλα τῶν ἐθνῶν
ἐλογίσαντο θεῶς,

Οἷς ἔτε ὁμμάτων χρῆσις εἰς ὄρασιν,

Οὔτε ῥῖνες εἰς συνολκὴν ἀέρος,

Οὔτε ὦτα ἀκέειν,

Οὔτε δάκτυλοι χειρῶν εἰς ψηλά-
φῃσιν,

Καὶ οἱ πόδες αὐτῶν ἀργοὶ πρὸς ἐπί-
βασιν.

16. Ἄνθρωπος γὰρ ἐποίησεν αὐτὲς,
Καὶ τὸ πνεῦμα δεδανεισμένος ἔπλα-
σεν αὐτὰς.

Οὐδεὶς γὰρ ἀνθρώπων ὅμοιον ἰχθυί
πλάσσει Θεόν.

17. Θνητὸς δὲ ὧν νεκρὸν ἐργάζεται χει-
ρὸν ἀνόμοις.

σεβημά-
των Κρείσων γὰρ ἐστὶ τῶν σεβασμάτων αὐτῶν.
Ὡν αὐτὸς μὲν ἔζησεν, ἐκεῖνα δὲ ἐ-
δέποτε.

18. Καὶ τὰ ζῶα δὲ τὰ ἐχθίστα σέβονται
Ἄνοιά. Ἐνῇ γὰρ συγκρινόμενα τῶν ἄλλων ἐστὶ
χείρωνα,

19. Οὐδ' ὅσον ἐπιποθῆσαι ὡς ἐν ζῶων ὁ-
ψει καλὰ τυγχάνει,

Ἐκπέφευγε δὲ καὶ τὸν τῷ Θεῷ ἔπαι-
νον καὶ τὴν εὐλογίαν αὐτοῦ.

ΚΕΦ. ΙΣ'. XVI.



Ἰὰ τῷτο δι' ὁμοίων ἐκολάδησαν
ἀξίως,

Καὶ διὰ πλήθους κνωδάλων ἐβα-
σανίδησαν.

2. Ἀνθ' ἧς κολάσεως εὐεργετήσας τὸν
λαόν σε

(Οἷς) εἰς ἐπιθυμίαν ὀρέξεως ξένην
γεῦσιν,

Τροφὴν ἡτοίμασας ὀρυγομήτρην.

3. Ἵνα ἐκεῖνοι μὲν ἐπιθυμοῦντες τροφὴν,
διὰ τὴν εἰδέχθειαν τῶν ἐπαπεσάλ-
μένων δειχθεῖ-
σαν

Καὶ τὴν ἀναγκαίαν ὀρεξίν ἀποσφρέ-
φονται,

Οὔτοι δὲ ἐπ' ὀλίγον ἐνδεεῖς γενόμενοι,
Καὶ ξένης μετάχῃσι γύσεως.

4. Ἐδεῖ γὰρ ἐκείνοις μὲν ἀπαραίτητον
ἐνδειαν ἐπελθεῖν τυραννέσι,
Τέτοις δὲ μόνον δειχθῆναι πῶς οἱ
ἐχθροὶ αὐτῶν ἐβασανίζοντο.

5. Καὶ γὰρ ὅτε αὐτοῖς δεινὸς ἐπῆλθε
θηρίων θυμὸς,
Δήγμασί τε σκολιῶν διεφθείροντο
ὄφρων,

Οὐ μέχρι τέλους ἔμεινεν ἡ ὀργή σε.

6. Εἰς νεθεσίαν δὲ πρὸς ὀλίγον ἐταρά-
χθησαν,

Σύμβολον ἔχοντες σωτηρίας, εἰς ἀνά-
μνησιν ἐντολῆς * νόμος σε.

7. Ὁ γὰρ ἐπιστραφεὶς ἐ διὰ τὸ θεωρεῖ-
μενον ἐσώζετο, * νόμον

Ἄλλα

v. 14. flich. 1. in Rom. πάντες δ' ἀφρονέσονται καὶ τάλανες ὑπὲρ ψυχὴν νηπίου. v. 15. Ὅτι πάντα
τὰ εἰδ. ὅτι καὶ πάντα εἰδ. v. 16. flich. 3. γὰρ ἀνθρώπων ὅμοιον ἰχθυί γὰρ αὐτῷ ὅμοιον ἄνθρωπος
ἰχθυί. v. 17. flich. 2. Κρείσων) κρείττων. ibid. σεβημάτων) σεβασμάτων. CAP. XVI.
v. 2. flich. 2. (Οἷς) abest. v. 3. flich. 3. δειχθεῖσαν) εἰδέχθειαν. ibid. flich. 4. Οὔτοι)
αὐτοὶ. v. 6. flich. 2. νόμον σε) νόμος σε.

- Ἀλλὰ διὰ σὲ τὸν πάντων σωτῆρα.
 8. Καὶ ἐν τέτῳ δὲ ἔπεισας τὰς ἐχθρὰς
 ἡμῶν,
 Ὅτι σὺ εἶ ὁ ῥυόμενος ἐκ παντὸς κακῆ·
 9. Οὓς μὲν γὰρ ἀκρίδων καὶ μυιῶν ἀπέ-
 κλεινε δῆγμαλα,
 Καὶ ἐχ' εὐρέθη ἵαμα τῇ ψυχῇ αὐ-
 τῶν,
 Ὅτι ἄξιοι ἦσαν ὑπὸ τοιούτων κολα-
 δῆναι.
 10. Τὰς δὲ υἷες σε εἶδε ἰσθλῶν δρακόν-
 των ἐνίκησαν ὁδόντες·
 Τὸ ἔλεος γὰρ σε ἀντιπαρῆλθε, καὶ
 ἰάσατο αὐτές.
 11. Εἰς γὰρ ὑπόμνησιν τῶν λογίων σε
 ἐνεκεντρίζοντο,
 Καὶ ὀξέως διεσώζοντο,
 Ἵνα μὴ εἰς βαθεῖαν ἐμπεσόντες λή-
 θην, ἀπερίσπαστοι γένωνται τῆς
 σῆς εὐεργεσίας.
 12. Καὶ γὰρ ἔτε βοτάνη ἔτε μάλα γ-
 μα ἐθεράπευσεν αὐτάς,
 πάντας Ἀλλὰ ὁ σὸς Κύριε λόγος ὁ πάντα ἰώ-
 μενος.
 13. Σὺ γὰρ ζωῆς καὶ θανάτου ἐξεσίαν
 ἔχεις,
 Καὶ κατάρχεις εἰς πύλας αἶθε, καὶ
 ἀνάγεις.
 14. Ἄνθρωπος δὲ ἀποκλίνει μὲν τῇ κα-
 κίᾳ αὐτῆ·
 Ἐξελθὼν δὲ πνεῦμα ἐκ ἀνατρέφει,
 εἶδ' ἀναλύει ψυχὴν παραληφθεῖ-
 σαν.
 15. Τὴν δὲ σὴν χεῖρα Φυγεῖν αὐδυναλὸν ἐστ·
 16. Ἀρνέμενοι γὰρ σε εἶδεναι ἀσεβεῖς,
 Ἐν ἰχθύι βραχιόνός σε ἐμαστιγώθη-
 σαν,
 Ξένοις ὑστοῖς καὶ χαλααῖς καὶ ὁμ-
 βροις
 Διακόμενοι ἀπαραιτήτοις,
 Καὶ πυρὶ καταναλισκόμενοι.
 17. Τὸ γὰρ παραδοξότατον, ἐν τῷ πάν-
 τα σθενύντι ὕδατι
 Πλεῖον ἐνήργει τὸ πῦρ·
 (ὑπέρμαχος γὰρ ὁ κόσμος ἐστὶ
 δικαίων· δικαίους
 18. Ποτὲ μὲν γὰρ ἡμερῆτο φλόξ,
 Ἵνα μὴ καταφλέξῃ τὰ ἐπ' ἀσεβεῖς
 ἀπεσαλμένα ζῶα,
 Ἀλλὰ αὐτοὶ βλέποντες ἴδωσιν, ὅτι
 Θεὸς κρίσει ἐλαύνονται· ἐλαύνονται
 19. Ποτὲ δὲ καὶ μεταξὺ ὕδατος ὑπὲρ
 τὴν πυρὸς δύναμιν φλέγει,
 Ἵνα ἀδίκῃ γῆς γενήματα κατα-
 φθείρῃ.
 20. Ἀνθ' ὧν ἀγγέλων τροφὴν ἐψάμισας
 τὸν λαόν σε,
 Καὶ ἔτοιμον ἄρτον ἀπ' ἑρανῶ παρέ-
 χες αὐτοῖς ἀκοπιάσας,
 Πᾶσαν ἡδονὴν ἰχθυα καὶ πρὸς πᾶσαν ἰχθυότα
 ἀρμόνιον γεῦσιν.
 21. Ἡ μὲν γὰρ ἀπόσταξις σε τὴν σὴν πρὸς ὑπόστασις
 τέκνα ἐνεφάνιζε γλυκύτητα·
 Τῇ δὲ τῷ προσφερομένῃ ἐπιθυμίᾳ ὑ-
 πηρετῶν,
 Πρὸς ὃ τις ἐβέλετο μετεκρινᾶτο.
 22. Χιῶν

Υ. 11. ἐνεκεντρίζοντο) ἐνεκεντρίζοντο. Υ. 12. flich. 2. πάντας) πάντα. Υ. 16. flich. 2. ἰχθύι) ἰχθυεῖ.
 Υ. 17. flich. 3. δικαίους) δικαίων. Υ. 18. flich. 3. Ἀλλὰ αὐτοὶ) ἀλλ' αὐτοί. ibid. ἐλαύνονται)
 ἐλαύνονται. Υ. 19. flich. 2. καταφθείρῃ) διαφθείρῃ. Υ. 20. flich. 2. in Rom. καὶ ἔτοιμον ἄρτον
 αὐτοῖς ἀπ' ἑρανῶ ἐπεμψας ἀκοπιάσας. Υ. 21. τὴν σὴν πρὸς τέκνα ἐνεφάνιζε γλυκ.) τὴν σὴν γλυκύ-
 τητά πρὸς τέκνα ἐνεφάνισε.

22. Χιών δὲ καὶ κρύσταλλος ὑπέμενε πῦρ
καὶ ἐκ ἐτήκετο·

ἵνα γινῶσιν, ὅτι τὸς τῶν ἐχθρῶν καρ-
πὸς κατέφθειρε πῦρ φλεγόμενον
ἐν τῇ χαλαρίᾳ,

Καὶ ἐν τοῖς ὑετοῖς διασφάπλον·

23. Τὸτο δὲ πάλιν, ἵνα τραφῶσι δίκαιοι,
καὶ τῆς ἰδίας ἐπιλέλῃται δυνάμεως.

24. Ἡ γὰρ κλῖσις σοι τῷ ποιήσαντι ὑπ-
ηρετῆσα,

Ἐπιτίθεται εἰς κόλασιν κατὰ τῶν
ἀδίκων,

Καὶ ἀνίσταται εἰς εὐεργεσίαν ὑπὲρ τῶν
ἐπὶ σοι πεποιθότων.

25. Διὰ τὸτο καὶ τότε εἰς πάντα με-
ταλλευομένη

Τῇ παντοτρόφῳ σε δωρεὰ ὑπηρετεῖ,
Πρὸς τὴν τῶν δεομένων θέλησιν·

26. ἵνα μάθωσιν οἱ υἱοὶ σε, ἕς ἡγάπη-
σας Κύριε,

ἀνδρώ-
πων Ὅτι ἐχ αἱ γενέσεις τῶν καρπῶν ἡρέ-
ψουν ἄνθρωπον,

Ἀλλὰ τὸ ἔξῃμά σε τές σοι πιστεύοντις
διαλήξει.

27. Τὸ γὰρ ὑπὸ πρὸς μὴ φθειρόμενον
Ἀπλῶς ὑπὸ βραχείας ἀκλίνος ἡλίου
θερμαινόμενον ἐτήκετο·

28. Ὅπως γινώσκῃ, ὅτι δεῖ φθάνειν τὸν
ἥλιον ἐπ' εὐχαριστίαν σε,

Καὶ πρὸς ἀνατολὴν φῶτὸς ἐντυγχά-
νειν σοι.

29. Ἀχαρίστῃ γὰρ ἐλπίς ὡς χειμερινὴ
πάχνη τακῆσεται,

Καὶ ἐρήσεται ὡς ὕδωρ ἀχρησόν.

Tom. IV.

ΚΕΦ. ΙΖ'. XVII.

Μεγάλοι γὰρ σε αἱ κρίσεις καὶ
δυσδιήγητοι·

Διὰ τὸτο ἀπαίδευτοι ψυχὰι
ἐπλανήθησαν.

2. Ὑπειληφότες γὰρ καλαδυνασεύειν ἔθ-
νος ἄγιον ἄνθρωποι,

Δέσμιοι σκότῃ καὶ μακρᾷ πεδῆται
νυκλὸς,

Κατακλειδέντες ὁρόφοις, Φυγάδες
τῆς αἰωνίᾳ προνοίας ἔκειντο.

3. Λανθάνειν γὰρ νομίζοντες ἐπὶ κρυ-
φαίοις ἀμαρτήμασιν

Ἀφεγγεῖ λήθης περακαλύμματι,
Ἐσκοτίθησαν θαμβέμενοι δεινῶς,

Καὶ ἰνδαλμασιν ἐκλαρασόμενοι·

4. Οὐδὲ γὰρ ὁ κατέχων αὐτὸς μυχὸς μῦθος
ἀφόβως διεφύλαττεν,

Ἡχοὶ δὲ καταράσσοντες αὐτὸς πε-
ριεκόμπουν,

Καὶ φάσματα ἀμειδίτοις κατηφῇ
προσώποις ἐνεφανίζετο.

5. Καὶ πυρὸς μὲν ἐδεμίᾳ βία κατίχουε
φωτίζειν,

Οὔτε ἄστρον ἐκλαμπροὶ φλόγες καί-
αυγάζειν ὑπέμενον

Τὴν συγγὴν ἐκείνην νύκτα.

6. Διεφαίνετο δ' αὐτοῖς μόνον
αὐτομάτῃ πυρὰ φόβῳ πλήρης·

Ἐκδειματέμενοι τε τῆς μὴ θεωρημέ-
νης ἐκείνης ὀψείας,

Ἦγυντο χεῖρ᾽ αὐτὰ βλεπόμενα.

Ο ο

7. Μα-

v. 22. ὑπέμενε) ὑπέμεινε. ibid. stich. 2. ἐχθρῶν) ἐχθρῶν. v. 23. Τὸτο δὲ πάλιν, ἵνα) τὸτο πάλιν
δ' ἵνα. ibid. stich. 2. ἐπιλέλῃται) ἐπιλελήσται. v. 24. stich. 3. ἐπὶ σοι) εἰς σε. v. 26. stich. 2.
ἀνδρώπων) καρπῶν. v. 29. χειμερινὴ) χειμῆριος. CAP. XVII. v. 3. stich. 3. Ἐσκοτίθησαν)
ἐσκοτίσθησαν. v. 4. μυχὸς ἀφόβως διεφύλαττεν) μυχὸς ἀφόβως διεφύλασεν. v. 6. stich. 3. Ἐκ-
δειμ. τε τῆς θεωρ.) ἐκδειματέμενοι δὲ τῆς μὴ θεωρημένης.

7. Μαγικῆς δὲ ἐμπαίγματα κατέκειντο
τέχνῃς,
Καὶ τῆς ἐπὶ φρονήσει ἀλαζοτείας ἐ-
λεγχος ἐφύβριτος·
8. Οἱ γὰρ ὑπικινέμενοι δειμάλα καὶ τα-
ραχᾶς ἀπελαύνειν ψυχῆς νο-
σέσης,
Οὗτοι καὶ αἰγάλασαν εὐλάβειαν ἐνόσουν.
9. Καὶ γὰρ εἰ μὴδὲν αὐτὰς ταραχῶδες
ἐφόβει,
Κνωδάλων παρόδοις καὶ ἐρπετῶν συ-
ριγμοῖς ἐκπεσσομένην,
Διῶλυντο ἔντρομοι,
Καὶ τὸν μηδαμόθεν φευκτὸν αἴερα
προσίδειν ἀρνέμενοι.
10. Δεῖλὸν γὰρ ἰδίῃ πονηρίᾳ μάρτυρι κα-
ταδικαζομένη,
Ἀεὶ δὲ προεῖλε τὰ χαλεπὰ συνεχο-
μένη τῇ συνειδήσει.
11. Οὐδὲν γὰρ ἐστὶ φόβος, εἰ μὴ προδο-
σία τῶν ἀπὸ λογισμῶ βοηθημά-
των·
12. Ἐνδοθεν δὲ ἔσα ἥτιον ἢ προσδοκία
Πλείονα λογιζέσθαι τῇ ἀγκυαίᾳ τῆς παρ-
εχέσης τὴν βάσανον αἰτίας.
13. Οἱ δὲ τὴν ἀδύνατον ὄντως νύκτα,
Καὶ ἐξ αὐτῆς ἄθε μυχῶν ἐπελθῆσαν,
Τὸν αὐτὸν ὕπνον κοιμώμενοι, 14. τὰ
μὲν τέρασιν ἠλαύνοντο φαντασ-
μάτων,
Τὰ δὲ τῆς ψυχῆς παρελύοντο προ-
δοσία·
Αἰφνίδιος γὰρ αὐτοῖς καὶ ἀπροσδό-
κητος φόβος ἐπῆλθεν.
15. Εἴθ' ἔταος, ὅς δὴ ποτ' ἐν ἡν ἐκεῖ κα-
ταπίπλων,
Ἐφρερεῖτο εἰς τὴν ἀσίδηρον εἰρελίην
κατακλειθεῖς·
16. Εἴ τε γὰρ γεωργὸς ἦν τις ἢ ποιμὴν,
ἢ τῶν καὶ ἐρημίαν ἐργάτης μόχθων,
Προληφθεῖς τὴν δυσάλυκτον ἔμενε
ἀνάγκην·
17. Μιᾶ γὰρ ἀλύσει σκότῃς πάντες
ἐδέθησαν.
Εἴ τε πνεῦμα συρίζον,
ἢ περὶ ἀμφιλαφεῖς κλάδους
(ἢ) ὀρέων ἥχος εὐμελῆς,
ἢ ῥυθμὸς ὕδατος πορευομένη βία,
ἢ κλύπος ἀπηνῆς καταρριπιομένων
πετρῶν,
18. ἢ σκιερῶν ζώων δρόμος ἀθεώρητος,
ἢ ὠρεομένων ἀπηγεσάτων θηρίων φωνή, ἀπηνέ-
ἢ ἀντανανκλωμένη ἐκ κοιλότητος γατος
ὀρέων ἡχώ,
Παρέλυσεν αὐτὰς ἐκφοβήντα.
19. Ὅλος γὰρ ὁ κόσμος λαμπρῶ κατε-
λάμπετο φωτὶ,
Καὶ ἀνεμποδίστοις συνέιχετο ἔργοις·
20. Μόνοις δὲ ἐκείνοις ἐπετίετο βαρεῖα ἐπίτα-
νυξ,
Εἰκὼν τῷ μέλλοντος αὐτὰς διαδέχε-
σαι σκότῃς·
Ἐαυτοῖς δὲ ἦσαν βαρύτεροι σκότῃς.

ΚΕΦ. ΙΗ'. XVIII.

Τοῖς δὲ ὁσίοις σε μέγιστον ἦν φῶς·
Ὡν φωνὴν μὲν ἀκρόντες, μορ-
φὴν δὲ ἔχ' ὁρῶντες,

Ὅτι

ν. 7. κατέκειντο) κατέκειτο. ν. 9. stich. 2. ἐκπεσσομένην) ἐκπεσσομένην. ν. 10. μάρτυρι) μαρ-
τυρεῖ. ν. 11. Οὐδὲν) ἔστιν. ν. 17. stich. 4. (ἢ) deest. ν. 18. stich. 2. ἀπηνέστατος) ἀπηνε-
στάτων. ibid. stich. 3. κοιλότητος) κοιλοτάτων. ibid. stich. 4. Παρέλυσεν) παρέλυσεν. ν. 20.
ἐπίτατο) ἐπετίετο.

- ἵνα ὅτι μὲν ἐ καὶ κείνοι ἐπεπόνθεισαν, 9. Κρυφῇ γὰρ ἐθυσίαζον ὅσοι παῖδες ἀ-
ἐμακάριζον,
2. Ὅτι δὲ ἐ βλάπτεισι προηδικημένοι, καὶ τὸν τῆς θειότητος νόμον ἐν ὁμο-
ἠυχάρεισαν, νοία διέθεντο,
καὶ τῷ διενεχθῆναι χάριν ἐδέοντο. τῶν αὐτῶν ὁμοίως καὶ ἀγαθῶν καὶ
κινδύνων μέλαλήψεσθαι τὰς ἀγίας,
3. Ἀνθ' ὧν πυριφλεγῇ σύλον, ὁδηγὸν μὲν Πατέρων ἡδὴ προαναμέλποντες αἶνες.
ἀγνώστῃ ὁδοπορίας,
10. Ἀντήχει δὲ ἀσύμφωνος ἐχθρῶν βοή,
ξενητίας Ἡλίου δὲ ἀβλαβῇ φιλοτίμῃ ξενιτείας παρέχεται.
ἐκείνῃ 4. Ἀξιοὶ μὲν γὰρ ἐκεῖνοι ξενηθῆναι φω-
τὸς, καὶ φυλακισθῆναι ἐν σκότει, 11. Ὅμοιά δὲ δικὴ δῆλος ἅμα δεσπότη
Οἱ κατακλείεσθαι φυλάττοντες τὰς κολαθεῖς,
υἱές σε, καὶ δημότης βασιλεῖ τὰ αὐτὰ πά-
Δι' ὧν ἡμέλλε τὸ ἀφθάρτον νόμον φῶς χων.
τῷ αἰῶνι διδοῖται. 12. Ὅμοθυμαδὸν δὲ πάντες ἐν ἐνὶ ὀνόμα-
5. Βελευσαμένοις δ' αὐτὰς τὰ τῶν ὁσίων τι θανάτῳ
ἀποκλείναι νήπια, Νεκρὰς εἶχον ἀναριθμήτας.
καὶ ἐνὸς ἐκτεθέντος τέκνε καὶ σω- Οὐδὲ γὰρ πρὸς τὸ θάψαι οἱ ζῶντες
θέντος, ἦσαν ἱκανοί,
τὸν Εἰς ἐλεγχον τὸ αὐτῶν ἀφείλε πλη- Ἐπεὶ πρὸς μίαν ἐροῖν ἢ ἐντιμότερα
θος τέκνων, γένεσις αὐτῶν διέφθαρτο.
καὶ ὁμοθυμαδὸν ἀπώλεσας ἐν ὕδατι 13. Πάντα γὰρ ἀπιστοῦντες διὰ τὰς
σφοδρῶ. φαρμακίας,
6. Ἐκείνη ἡ νύξ προεγνώθη πατράσιν Ἐπὶ τῷ τῶν πρωτοτόκων ὀλέθρῳ ὡ-
ἡμῶν, μολόγησαν Θεὸς υἱὸν λαὸν εἶναι.
ἵνα ἀσφαλῶς εἰδότες οἷς ἐπίστευσαν 14. Ἡσύχῃ γὰρ σιγῆς περιεχέσης τὰ
ὄρκοις, ἐπευθυμήσωσι, πάντα,
7. Προσδεχθῇ δὲ ὑπὸ λαῶν σε, καὶ νυκλὸς ἐν ἰδίῳ τάχει μεσαζέσης,
σωτηρία μὲν δικαίων, ἐχθρῶν δὲ ἀπ- 15. Ὁ παντοδύναμός σε λόγος ἀπ' ἐ-
ώλεια. ρανῶν ἐκ θρόνων βασιλείων
Ὡς 8. Ὡ γὰρ ἐτιμωρήσω τὰς ὑπεναντίας, Ἀπότομος πολεμιστῆς εἰς μέσον τῆς
προσκα- Τέτω ἡμᾶς παρακαλεσάμενος ἐδόξασας. ὀλεθρίας ἤλατο γῆς.

Ο Ο 2

ΞΙ-

CAP. XVIII. v. 1. stich. 3. Ὅτι μὲν ἐ) ὅτι μὲν αὐτ. v. 2. ἠὺχαρίζαν) εὐχαριστοῦσιν. v. 3. stich. 2. ξενητίας) ξενιτείας. v. 4. ἐκείνου) ἐκεῖνοι. ibid. σκότει) ἐν σκότει. v. 5. stich. 3. τὸν αὐτῶν ἀφείλου) τὸ αὐτῶν ἀφείλω. v. 7. προσδεχθῇ) προσεδέχθη. v. 8. Ὡς γὰρ) ὡ γὰρ. v. 9. ἐθυσίαζον) addit ὅσοι. ibid. stich. 4. προαναμέλποντες) προαναμέλποντων. v. 10. δὲ ἀσύμφωνος) δ' ἀσύμφωνος. ibid. stich. 2. διέφενετο forte pro διεφαίνετο, φωνή θρ.) διεφένετο βενημένων. v. 12. stich. 4. διέφθατο) διεφθάρη.

ὑποτα- 16. Ξίφος οὖν τὴν ἀνυπόκριτον ἐπιταγὴν
γὴν σε φέρον,

Καὶ εἰς ἐπλήρωσε τὰ πάντα θα-
τάτε·

Καὶ ἔρανθ' μὲν ἡπλετο,
Βεβήκει δὲ ἐπὶ γῆς.

17. Τότε παραχρῆμα φαντασίαι μὲν
ὀνείρων δεινῶν ἐξετάραξαν αὐτὰς,
Φόβοι δὲ ἐπέσκησαν ἀδόκητοι·

18. Καὶ ἄλλος ἀλλαχῇ ἐφθεῖς ἡμίθνη-
τος,

ἔθνησκον Δι' ἣν ἐθνησκον αἰτίαν * ἐνεφάνισεν·

* ἐνεφά- 19. Οἱ γὰρ ὄνειροι θορυβήσαντες αὐτὰς,
νίζον τῆτο προσεμήνυσαν,

ἵνα μὴ ἀγνοῶντες δι' ὃ κακῶς πάχε-
σιν, ἀπόλωνται.

20. Ἦψατο δὲ καὶ δικαίων πείρα θα-
νάτε,

Καὶ θραῦσις ἐν ἐρήμῳ ἐγένετο πλή-
θες·

Ἄλλ' ἐκ ἐπὶ πολὺ ἔμεινεν ἡ ὀργή.

21. Σπεύσας γὰρ ἀνὴρ ἀμεμπλος προε-
μάχησε,

Τὸ τῆς ἰδίας λειτουργίας ὄπλον, προσ-
ευχὴν καὶ θυμιάματος ἐξιλασ-
μὸν κομίσας·

Ἀντίση τῷ θυμῷ, καὶ πέραις ἐπέ-
θηκε τῇ συμφορᾷ,

Δεικνὺς ὅτι σὸς ἐσι θεράπων.

22. Ἐνίκησε δὲ τὸν ὄχλον ἐκ ἰχύϊ τῆ
σώματος, ἐχ' ὅπλων ἐνεργείας,

Ἀλλὰ λόγῳ τὸν κολάζοντα ὑπέτα-
ξεν,

Ὅρκους πατέρων καὶ διαθήκας ὑπο-
μνήσας.

23. Σωρηδὸν γὰρ ἡδὴ πεπλωκότων ἐπὶ
λήλων νεκρῶν,

Μεταξὺ εἰς ἀνέκοψε τὴν ὀργὴν·
διέσχισε τὴν πρὸς τὰς ζωνίλας

24. Ἐπὶ γὰρ ποθήεις ἐνδύματος ἦν
ὁ κόσμος,

Καὶ πατέρων δόξαι ἐπὶ τείρας·
λίβη γλυφῆς,

Καὶ μεγαλωσύνη σε ἐπὶ διαδήμα
κεφαλῆς αὐτῆ·

25. Τέτοις ἔβην ὁ ὀλεθρεύων, ταῦτα
ἐφοβήθη·

Ἦν γὰρ μόνῃ ἡ πείρα τῆς ὀργῆς
ικανή.

ΚΕΦ. ΙΘ'. XIX.

Τοῖς δὲ αἰτεῖσιν μέχρι τέλους οὐ
λείμων θυμὸς ἐπέση·

Προΐδει γὰρ αὐτῶν καὶ τὰ μ-
λοντα.

2. Ὅτι αὐτοὶ ἐπιτρέψαντες τῇ ἀπεινῇ
Καὶ μετὰ σπεύδης προπέμφσαν

αὐτὰς,
Διώξου μεταμεληθέντες·

3. Ἐτι γὰρ ἐν χερσὶν ἔχοντες τὰ πέν-
Καὶ προσοδυρόμενοι τάφοις νεκρῶν

Ἔτερον ἐπεσπάσαντο λογισμὸν α-
νοίας,

Καὶ ἐς ἱκετεύοντες ἐξεβαλον, τῶν
αἰς φυγάδας ἐδίωκον.

4. Εἶλκε γὰρ αὐτὰς ἡ αἰχμία ἐπὶ τῇ
τὸ πέραις ἀνάγκῃ,

Καὶ τῶν συμβεβηκότων ἀμνησίαν ἐ-
βαλεν,

v. 16. ὑποταγὴν) ἐπιταγὴν. ibid. stich. 4. δὲ ἐπὶ) δ' ἐπὶ. v. 17. δεινῶν) δεινῶς. v. 18. ἐφθ-
εῖς. ibid. stich. 2. ἐθνησκον) ἐθνησκον. ibid. ἐνεφάνισεν) ἐνεφάνισεν. v. 19. προσεμήνυσαν
προσημήνυσαν. v. 24. stich. 2. λίβη) λίβη. v. 25. ἐφοβήθη) ἐφοβήθησαν. CAP. XI
v. 2. ἐπιτρέψαντες) ἐπιστρέψαντες.

ἵνα τὴν λείψανον ταῖς βασάνοις
προσαναπληρώσωσι κόλασιν·

5. Καὶ ὁ μὲν λαός σε παραδόξον ὁδοιπο-
ρίαν περάσει,
Ἐκεῖνοι δὲ ξένον εὗρωσι θάνατον.

6. Ὅλη γὰρ ἡ κλίσις ἐν ἰδίῳ γένει πά-
λιν ἀνῶθεν διετυπῆτο,
ὑπηρετῶσα ταῖς σαῖς ἐπιταγαῖς,
ἵνα οἱ σοὶ παῖδες φυλαχθῶσιν ἀβ-
λαθεῖς

7. Τῇ τὴν παρεμβολὴν σκιαζέσῃ νε-
φέλῃ·

Ἐκ δὲ προῦφεσῶτος ὕδατος ξηρᾶς
ἀνάδυσις γῆς ἐθεωρεῖτο,

Ἐξ ἐρυθρᾶς θαλάσσης ὁδὸς ἀνεμ-
πόδιος,

Καὶ χλοηφόρον πεδίον ἐκ κλύδωνος
βιαίης·

8. Δι' ἃ πᾶν ἔθνος διήλθον οἱ τῇ σῇ σκε-
παζόμενοι χειρὶ,
Θεωρήσαντες θαυμαστὰ τέρατα.

9. Ὡς γὰρ ἵπποι ἐνεμήθησαν, καὶ ὡς
ἄμνοι διεσκήρτησαν,
ἀνέντες σε Κύριε τὸν ἐυστάμενον αὐ-
τός·

10. Ἐμέμνηντο γὰρ ἔτι τῶν ἐν τῇ παρ-
οικίᾳ αὐτῶν,

Πῶς ἀντὶ μὲν γενέσεως ζώων ἐξήγα-
γεν ἡ γῆ σκνίφας

ἀνύδρων Ἀντὶ δὲ ἐνύδρων ἐξηρεύετο ὁ ποτα-
μός πληθὺς βατράχων.

11. Ἐφ' ὕψερῳ δὲ ἴδον καὶ γένεσιν νέαν
ὀρνέων,

Ὅτε ἐπιθυμία προαχθέντες ἠτή-
σαντο ἐδέσματα τρυφῆς·

12. Εἰς γὰρ παραμυθίαν ἀνέβη αὐτοῖς
ἀπὸ θαλάσσης ὀρυγομήτρα.

Καὶ αἱ τιμωρίαι τοῖς ἀμαρτωλοῖς
ἐπῆλθον,

Οὐκ ἄνευ τῶν προγεγονότων τεκμη-
ρίων τῇ βίᾳ τῶν κεραυνῶν·

Δικαίως γὰρ ἔπαχον ταῖς ἰδίαις αὐ-
τῶν πονηρίαις.

13. Καὶ γὰρ χαλεπωτέραν μισοξενίαν
ἐπετήδευσαν·

Οἱ μὲν γὰρ τὲς ἀγνώτας ἐκ ἐδέχοντο ἀγνοῶν-
τάς

Οὗτοι δὲ εὐεργέτας ξένους ἐδολοῦντο.

14. Καὶ ἔ μόνον, ἀλλ' ἄλλη τις ἐπισκοπὴ
ἔσαι αὐτῶν·

Ἐπεὶ ἀπεχθῶς προσεδέχοντο τὲς
ἄλλοτριες,

15. Οἱ δὲ μετὰ ἑορτασμάτων εἰσδεξάμε-
νοι, τὲς ἤδη τῶν αὐτῶν μετεχρη-
κότας δικαίων

Δεινοῖς ἐκάκωσαν πόνοις.

16. Ἐπλήγησαν δὲ καὶ ἀορασίᾳ, ὥσπερ
ἐκεῖνοι ἐπὶ ταῖς τῷ δικαίῳ θύραις,

Ὅτε ἀχανεῖ περιβληθέντες σκότει,
ἐκαστος τῶν ἑαυτῷ θυρῶν τὴν διο-
δὸν ἐζήτει.

Ο. 03

17. Δι'

v. 4. stich. 3. προσαναπληρώσωσι) προσαναπληρώσωσι. v. 6. stich. 2. ταῖς σαῖς) ταῖς ἰδίαις. v. 7. τῇ τὴν π. σκιαζέσῃ) ἢ τὴν παρ. σκιαζούσα. ibid. stich. 2. ἐθεωρεῖτο) ἐθεωρήθη. v. 8. πᾶν ἔθνος) πανεθνί. v. 9. stich. 2. ἐυστάμενον) εὐσόμενον. v. 10. stich. 2. σκνίφας) σκνίπα. ibid. stich. 3. ἀνύδρων) ἐνύδρων. v. 11. γένεσιν νέαν) transposita. ibid. stich. 2. Ὅτε) ἔτι. v. 12. stich. 3. προγεγονότων) γεγονότων. v. 14. ἀλλ' ἄλλη τις) ἀλλ' ἡ τις. v. 16. stich. 2. ἑαυτοῦ θυρῶν) αὐτοῦ θυρῶν.

17. Δι' εαυτῶν γὰρ τὰ σοιχεῖα μεθαρ-
μοζόμενα, ὥσπερ ἐν ψαλτηρίῳ
φθόγγοι τῷ θυμῷ τὸ ὄνομα διαλ-
λάσσουσι, πάντοτε μένοντα ἐν
ἡχῷ.

Ὅπερ ἐστὶν εἰκάσαι ἐκ τῆς τῶν γεγο-
νότων ὥσεως ἀκριβοῦς.

18. Χερσαῖα γὰρ εἰς ἔνδρα μετεβάλλει,
καὶ νηκὰ μετέβαινεν ἐπὶ γῆς.

19. Πῦρ ἴχυνεν ἐν ὕδατι τῆς ἰδίας δυνά-
μεως ἐπιλελησμένον,

καὶ ὕδωρ τῆς σβεστικῆς φύσεως ἐπε-
λανθάνετο.

20. Φλόγες ἀνάπαλιν εὐφθάρτων ζώων
ἐκ ἐμάραναν σάρκας ἐμπεριπα-
τέντων,

οὐδ' ἔτηκον κρυσαλλοειδὲς εὐτηκίον γέ- ἐδὲ τη-
κίον
νος ἀμβροσίας τροφῆς.

21. Κατὰ πάντα γὰρ Κύριε ἐμεγαλύνας
τὸν λαόν σε καὶ ἐδόξασας,

καὶ ἐχ' ὑπερείδες, ἐν παντὶ καιρῷ
καὶ τόπῳ παριστάμενος.

ΣΟΦΙΑ ΣΟΛΟΜΩΝΟΣ.

v. 19. ἴχυνεν) ἴχυσεν. *ibid.* ἐπιλελησμένον) non habet. *ibid.* stich. 2. φύσεως) δυνάμεως. v. 20.
stich. 2. κρυσαλλοειδὲς εὐτηκίον) transposita. Subscriptio non habetur in *Edit. Rom.*

ΣΟΦΙΑ

ΣΟΦΙΑ ΙΗΣΟΥ ΥΙΟΥ ΣΙΡΑΧ.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ



Ολλῶν καὶ μεγάλων ἡ-
μῖν διὰ τῆ νόμῃ καὶ
τῶν προφητῶν καὶ
τῶν ἄλλων τῶν κατ'
αὐτὸς ἠκολυθηκότων
δεδομένων, ὑπὲρ ὧν

δέον ἐστίν· ἐπαινεῖν τὸν Ἰσραὴλ παι-
δείας καὶ σοφίας, καὶ ὡς ἔ μόνον αὐ-
τὲς τὲς ἀναγινώσκοντάς δέον ἐστίν
ἐπισημοναί γίνεσθαι, ἀλλὰ καὶ τοῖς
ἐκλὸς δύνασθαι τὲς φιλομαθεύοντας
χρησίμους εἶναι καὶ λέγοντας καὶ
γράφοντας·

Ὁ παῖππος μὲ Ἰησὺς ἐπὶ πλεῖον ἑαυτὸν
δὲς εἰς τε τὴν νόμῃ καὶ τῶν προφη-
τῶν καὶ τῶν ἄλλων πατρίων βι-
βλίων ἀνάγνωσιν, καὶ ἐν τέτοις ἰκα-
νὴν ἔξιν περιποιησάμενος, προήχθη
καὶ αὐτὸς συγγράψαι τι τῶν εἰς
παιδείαν καὶ σοφίαν ἀνηκόντων,

Ὅπως οἱ φιλομαθεῖς καὶ τέτων ἐνηχοί
γενόμενοι, πολλῶ μᾶλλον ἐπιπροσδι-
σι διὰ τῆς ἐνόμῃς βιώσεως.

Παρακέκληθε οὖν μετ' εὐνοίας καὶ προσ-
οχῆς τὴν ἀνάγνωσιν ποιεῖσθαι, καὶ

συγγνώμην ἔχειν ἐφ' οἷς ἂν δοκῶμεν
τῶν κατὰ τὴν ἐρμηνείαν πεφιλοπο-
νημένων τισὶ τῶν λέξεων ἀδυναμεῖν·

Οὐ γὰρ ἰσοδυναμεῖ αὐτὰ ἐν ἑαυτοῖς Ἑ-
βραϊστὶ λεγόμενα, καὶ ὅταν μεταχθῇ
εἰς ἑτέραν γλῶσσαν·

Οὐ μόνον δὲ ταῦτα, ἀλλὰ καὶ αὐτὸς
ὁ νόμος, καὶ αἱ προφητεῖαι, καὶ τὰ
λοιπὰ τῶν βιβλίων ἔ μικρὰν ἔχει
τὴν διαφορὰν ἐν ἑαυτοῖς λεγόμενα.

Ἐν γὰρ τῷ ὀγδόῳ καὶ τριακοστῷ ἔτει
ἐπὶ τῷ Εὐεργέτῃ βασιλέως παρ-
γενηθεῖς εἰς Αἴγυπτον, καὶ συγ-
χρονίσας, εὐρὼν ἔ μικρὰς παιδείας
ἐφόδιον,

εὐρον
ἀφόμοιον

Ἀναγκασιότατον ἐδέμην καὶ αὐτὸς τινα
προσενέγκασθαι σπουδὴν καὶ φιλοπο-
νίαν τῷ μεδερμηνεύσαι τὴν δὲ τὴν βι-
βλον, πολλὴν ἀγρυπνίαν καὶ ἐπιση-
μην προσενεγκάμενος ἐν τῷ διαστήμα-
τι τῷ χρόνῳ, πρὸς τὸ ἐπὶ πέρας ἀ-
γαγόντα τὸ βιβλίον ἐκδόσθαι καὶ
τοῖς ἐν τῇ παροικίᾳ βελομένοις φι-
λομαθεῖν, προκατασκευαζομένους τὰ
ἥδη ἐνόμῳς βιοτεύειν.

ΚΕΦΑ-

ΣΟΦΙΑ ΙΗΣΟΥ ΥΙΟΥ ΣΙΡΑΧ. in Edit. Rom. ΣΟΦΙΑ ΣΕΙΡΑΧ, sequitur Prolo-
gum ut in MS. Alexandr. Prolog. flich. 2. l. 2. τὴν νόμῃ) τὴν τῆ νόμῃ. ibid. flich. 3. l. 1.
ἐνηχοί) ἐνοχοί. ibid. flich. ult. l. 1. ἐδέμην καὶ) αὐτὸς τινα προσενέγκασθαι σπουδὴν) ἐδέμην αὐτὸς
προσενέγκασθαι τινα σπουδὴν. ibid. l. 3. τὴν βιβλον πολλὴν) τὴν δὲ τὴν βιβλον, πολλὴν γὰρ. ibid.
l. 6. ἀγαγόντα) ἄγοντα. ibid. l. penult. προκατασκευαζομένους τὰ ἥδη ἐνόμῳς) προκατασκευαζομένοισι
τὰ ἥδη ἐν νόμῳ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

ΠΑΣΑ σοφία παρὰ Κυρίε, καὶ μετ' αὐτῆ ἐστιν εἰς τὸν αἰῶνα.

2. Ἄμμον θαλασσῶν καὶ θαλάσσης ὑετῆ καὶ ἡμέρας αἰῶνος τίς ἐξαριθμήσει;

3. Ὑψος ἐρανεῖ καὶ πλάτος γῆς καὶ ἄβυσσον καὶ σοφίαν τίς ἐξιχνιάσει;

4. Προτέρα πάντων ἐκίλισαι σοφία, καὶ συνέσις φρονήσεως ἐξ αἰῶνος.

5. Πηγή σοφίας λόγος Θεῶ ἐν ὑψίστοις, καὶ αἱ πορεῖαι αὐτῆς ἐντολαὶ αἰῶνοι.

6. Ῥίζα σοφίας τίνι ἀπεκαλύφθη; καὶ τὰ πανεργήματα αὐτῆς τίς ἔγνω;

7. Ἐπισήμη σοφίας τίνι ἐφανερῶθη; καὶ τὴν πολυπειρίαν αὐτῆς τίς συνῆκε;

8. Εἷς ἐστὶ σοφὸς φοβερός σφόδρα, καθεύμενος ἐπὶ τῷ θρόνῳ αὐτῆ, Κύριος. 9. Αὐτὸς ἐκίλισεν αὐτήν, καὶ ἶδε καὶ ἐξηρίθμησεν αὐτήν, καὶ ἐξέχεεν αὐτήν ἐπὶ πάντα τὰ ἔργα αὐτῆς.

10. Μετὰ πάσης σαρκὸς κατὰ τὴν δόσιν αὐτῆ, καὶ ἐχορήγησεν αὐτήν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν.

11. Φόβος Κυρίε δόξα καὶ καύχημα, καὶ εὐφροσύνη καὶ σέφανος ἀγαλλιάματος.

12. Φόβος Κυρίε τέρπει καρδίαν, καὶ δώσει εὐφροσύνην καὶ χαρὰν καὶ μακροήμερον.

13. Τῷ φοβεμένῳ τὸν Κύριον εὖ ἔσται ἐπ' ἐχάτων,

καὶ ἐν ἡμέρᾳ τελευτῆς αὐτῆ εὐλογηθήσεται.

Φόβος Κυρίε δώσει παρὰ Κυρίε, καὶ ἐπ' ἀγαπήσεως τρεῖς καθήσεται.

14. Ἀγάπησις Κυρίε ἰνδοξος σοφία.

Οἷς δ' ἐπ' ἀπλήνται, μερίζει αὐτήν εἰς ὅραση αὐτῆ.

15. Ἀρχὴ σοφίας φοβεῖσθαι τὸν Κύριον, καὶ μετὰ πιστῶν ἐν μήτρᾳ συνεκίλιθαι αὐτοῖς.

Μετὰ ἀνθρώπων θεμέλιον αἰῶνος ἐνόσσευσε,

καὶ μετὰ τῆ σπέρματος αὐτῶν ἐμπιστευθήσεται.

16. Πλησμονὴ σοφίας φοβεῖσθαι τὸν Κύριον,

καὶ μεθύσκει αὐτῆς ἀπὸ τῶν καρπῶν αὐτῆς.

17. Πάντα τὸν οἶκον αὐτῶν ἐμπλήσει ἐπὶ αὐτῆς θυμημάτων,

καὶ τὰ ἀποδοχεῖα αὐτῶν γεννημάτων ἀπὸ τῆς αὐτῆς.

18. Στέφανος σοφίας φόβος Κυρίε, Ἀναθάλλων εἰρήνην καὶ ὑγίειαν ἰσσεως.

Ἀμφότερα δὲ ἐστὶν δῶρα Θεῶ, πλάττει καὶ καύχησιν τοῖς ἀγαπῶσιν αὐτόν.

19. καὶ ἶδε καὶ ἐξηρίθμησεν αὐτήν, Ἐπισήμην καὶ γινώσκιν συνέσεως ἐξώμωρεσε,

καὶ δόξαν κρατούντων αὐτῆς ἀνύψωσε.

20. Ῥίζα σοφίας φοβεῖσθαι τὸν Κύριον, καὶ οἱ κλάδοι αὐτῆς μακροήμεροι.

21. Φόβος

CAP. I. v. 6. stich. 2. πανεργήματα) πανεργεύματα. v. 13. stich. 2. εὐλογηθήσεται) εὐρήσει χάριν. v. 15. τὸν Κύριον) τὸν Θεόν. ibid. stich. 3. Μετὰ ἀνδρ.) καὶ μετὰ ἀνθρώπων.

21. Φόβος Κυρίου ἀπωθεῖται ἀμαρτήματα:

Ἄφοβος δὲ ἐ δυνήσεται δικαιοῦναι.

22. Οὐ δυνήσεται θυμὸς ἀδίκος δικαιοῦναι·

Ἡ γὰρ ἐσπὴ τῷ θυμῷ αὐτῷ πλῶσις αὐτῷ.

23. Ἔως καιρὸς ἀνθίσσεται μακροθύμος, καὶ ὕψερὸν αὐτῷ ἀναδώσει εὐφροσύνην.

24. Ἔως καιρὸς κρύψει τὰς λόγους αὐτῷ, καὶ χεῖλη πολλῶν ἐκδιηγῆσεται σύνεσιν αὐτῷ.

25. Ἐν θησαυροῖς σοφίας παραβολαὶ ἐπισημῆς.

Βδέλυγμα δὲ ἀμαρτωλῶν θεοσέβεια.

26. Ἐπιθυμήσας σοφίαν, διατήρησον ἐντολάς,

καὶ Κύριος χορηγήσει σοὶ αὐτήν.

27. Σοφία γὰρ καὶ παιδεία φόβος Κυρίου,

καὶ ἡ εὐδοκία αὐτῷ πίστις καὶ πραΰτης.

28. Μὴ ἀπειθήσης φόβῳ Κυρίου ἐνδεὲς ἂν καὶ μὴ προσέλθῃς αὐτῷ ἐν καρδίᾳ διουσίᾳ.

29. Μὴ ὑποκριθῇς ἐν φόβῳ ἀνθρώπων, καὶ ἐν τοῖς χεῖλεσί σοι πρόσχε.

30. Μὴ ἐξύψῃς σεαυτὸν, ἵνα μὴ πέσῃς, καὶ ἐπαγάγῃς τῇ ψυχῇ σοι ἀτιμίαν, καὶ ἀποκαλύψει Κύριος τὰ κρυπτά σοι,

καὶ ἐν μέσῳ συναγωγῆς καταβαλεῖ σε· ὅτι ἐ προσήλθες ἐν ἀληθείᾳ φόβῳ Κυρίου,

καὶ ἡ καρδία σοι πλήρης δόλου.

Tom. IV.

ΚΕΦ. Β'. II.

ΤΕκνον, εἰ προσέρχῃ δαλεῦειν Κυρίῳ,

Ἐτοίμασον τὴν ψυχὴν σε εἰς πειρασμόν.

2. Εὐθύνοιον τὴν καρδίαν σε καὶ καρτέρησον,

καὶ μὴ σπείσης ἐν καιρῷ ἐπαγωγῆς.

3. Κολληθήτι αὐτῷ καὶ μὴ ἀποστῇς, ἵνα αὐξηθῇς ἐπ' ἐχάτων σε.

4. Πᾶν ὃ ἐὰν ἐπαχθῇ σοι, δέξαι ἀσμένως,

καὶ ἐν ἀλλόγμασι ταπεινώσεώς σε μακροθύμησον.

5. Ὅτι ἐν πυρὶ δοκιμάζεται χρυσός, καὶ ἄνθρωποι δειλοί ἐν καμίνῳ ταπεινώσεως.

6. Πίστευσον αὐτῷ καὶ ἀντιλήφεται σε, καὶ εὐθύνοιον τὰς ὁδούς σε, καὶ ἔλπισον ἐπ' αὐτόν.

7. Οἱ φοβέμενοι τὸν Κύριον, ἀναμεινάτε τὸ ἔλεος αὐτῷ,

καὶ μὴ ἐκκλίνετε ἵνα μὴ πέσητε.

8. Οἱ φοβέμενοι Κύριον πιστεύσατε αὐτῷ, καὶ ἐ μὴ πλίσῃ ὁ μισθὸς ὑμῶν.

9. Οἱ φοβέμενοι Κύριον ἐλπίσσατε εἰς ἀγαθὰ,

καὶ εἰς εὐφροσύνην αἰῶνος καὶ ἐλέους.

10. Ἐμβλέψατε εἰς ἀρχαίας γενεάς, καὶ ἴδετε.

Τίς ἐνεπίστευσε Κυρίῳ, καὶ κατηχύνθη; ἢ τίς ἐνέμεινεν τῷ φόβῳ αὐτῷ, καὶ ἐγκατελείφθη;

P p

Ἡ τίς

v. 23. stich. 2. εὐφροσύνην) εὐφροσύνη. v. 24. stich. 2. πολλῶν) πιστῶν. v. 25. stich. 2. ἀμαρτωλῶν) ἀμαρτωλῶν. v. 27. stich. 2. προσήλθης) προσήλθης. CAP. II. v. 1. Κυρίῳ) addit Θεῷ. v. 6. stich. 2. καὶ εὐθύνοιον) καὶ deest.

ΚΕΦ. Γ'. ΙΙΙ.

ἢ τις ἐπεκαλέσατο αὐτὸν, καὶ ὑπερείδεν αὐτὸν;

ΙΙ. Διότι οἰκλήμων καὶ ἐλεήμων ὁ Κύριος, μακρόθυμος καὶ πολυέλεος,

καὶ ἀφίησιν ἀμαρτίας, καὶ σώζει ἐν καιρῷ θλίψεως.

Ι2. Οὐαὶ καρδίαις δειλαῖς καὶ χερσὶν παρειμέναις,

καὶ ἀμαρτωλῶ ἐπιβαίνοντι ἐπὶ δύο τρίβους.

Ι3. Οὐαὶ καρδίᾳ παρειμένῃ, ὅτι ἐπιφέρει.

Διὰ τὸτο ἐσκεπαθήσεται.

Ι4. Οὐαὶ ὑμῖν τοῖς ἀπολαλεκόσι τὴν ὑπομονήν.

καὶ τί ποιήσετε ὅταν ἐπισκέπηται ὁ Κύριος;

ζητήσῃ- Ι5. Οἱ φοβέμενοι Κύριον ἐκ ἀπειθήσασιν ῥημάτων αὐτῶν,

καὶ οἱ ἀγαπῶντες αὐτὸν συντηρήσῃσι τὰς ὁδούς αὐτῶν.

Ι6. Οἱ φοβέμενοι Κύριον ζητήσασιν εὐδοκίαν αὐτῶν,

καὶ οἱ ἀγαπῶντες αὐτὸν ἐμπληθήσονται τῷ νόμῳ.

Ι7. Οἱ φοβέμενοι Κύριον ἐτοιμάσῃσι καρδίας αὐτῶν,

καὶ ἐνώπιον αὐτῶν ταπεινώσῃσι τὰς ψυχὰς αὐτῶν, 18. λέγοντες.

Ἐμπεσέμεθα εἰς χεῖρας Κυρίου, καὶ ἐκ εἰς χεῖρας ἀνθρώπων.

Ὡς γὰρ ἡ μεγαλωσύνη αὐτῶν, ὅτως καὶ τὸ ἔλεος αὐτῶν.

ΕΜὲ τῷ πατρὶ ἀνάστατε τέκνα, καὶ ὅτως ποιήσατε, ἵνα σωθῇτε.

2. Ὁ γὰρ Κύριος ἐδύξασε πατέρα ἐπὶ τέκνοις,

καὶ κρίσιν μητρὸς ἐξερέωσεν ἐφ' υἱοῖς.

3. Ὁ τιμῶν πατέρα, ἐξιλάσκειται ἀμαρτίας.

4. Καὶ ὡς ἀποθησαυρίζων, ὁ δοξάζων μητέρα αὐτῶν.

5. Ὁ τιμῶν πατέρα εὐφρανθήσεται ὑπὸ τέκνων,

καὶ ἐν ἡμέρᾳ προσευχῆς αὐτῶν εἰσκαθήσεται.

6. Ὁ δοξάζων πατέρα μακροημερεύει, καὶ ὁ εἰσακένων Κυρίῳ ἀναπαύσει μητέρα αὐτῶν.

7. Ὁ φοβόμενος τὸν Κύριον τιμῇσι πατέρα, καὶ ὡς δεσπότης θαυμάσει (ἐν) τοῖς γεννήσασιν αὐτόν.

8. Ἐν ἔργῳ καὶ λόγῳ τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα,

ἵνα ἐπέλθῃ σοι εὐλογία παρ' αὐτῶν. αὐτῶν

9. Εὐλογία γὰρ πατρὸς ζηρίζει οἴκας τέκνων,

κατὰ δὲ μητρὸς ἐκρίζοι θεμέλια.

Ι0. Μὴ δοξάζῃς ἐν ἀτιμίᾳ πατρός σου, οὐ γὰρ ἐστὶ σοι δόξα πατρὸς ἀτιμίας.

ΙΙ. Ἡ γὰρ δόξα ἀνθρώπου ἐκ τιμῆς πατρὸς αὐτῶν,

καὶ ὄνειδος τέκνοις μήτηρ ἐν ἀδοξίᾳ.

Ι2. Τέκνον, ἀντιλαβὲ ἐν γῆρᾳ πατρός σου,

καὶ μὴ λυπήσῃς αὐτὸν ἐν τῇ ζωῇ αὐτῶν.

13. Καὶ

ν. 15. ζητήσασιν εὐδοκίαν αὐτῶν) ἐκ ἀπειθήσασιν ῥημάτων αὐτῶν. ἐξιλιάσκειται. ν. 4. ἀποθησαυρίζων) præfigit articulum δ.

CAP. III. v. 3. ἐξιλιάσκειται)

13. Καὶ ἐὰν ἀπολείπῃ σύνεσιν, συγγνώ-
μην ἔχε,
Καὶ μὴ ἀτιμάσῃς αὐτὸν ἐν πάσῃ
ἰσχύϊ σε.
14. Ἐλεημοσύνη γὰρ πατὴρ ἐκ ἐπιλη-
θήσεται,
Καὶ ὧν τὴν ἀμαρτιῶν προσανοικοδομη-
θήσεται σοι.
15. Ἐν ἡμέρᾳ θλίψεώς σε ἀναμνηθή-
σεται σε.
Ὡς εὐδία ἐπὶ παγετῷ ἔτως ἀναλυ-
θήσονται σε αἱ ἀμαρτίαι.
16. Ὡς βλάσφημος ὁ ἐγκαταλιπὼν πα-
τέρα,
Καὶ κεκατηραμένος παρὰ Κυρίου ὁ
παροργίζων μητέρα αὐτοῦ.
17. Τέκνον, τὰ ἔργα σε ἐν προύτῃ
διέζαγε, καὶ ὑπὸ ἀνθρώπου δεκτὴ
ἀγαπηθήσῃ.
18. Ὅσῳ μέγας εἶ, τοσούτω ταπεινῶ-
σεαυτὸν,
Καὶ ἔναντι Κυρίου εὐρήσεις χάριν.
19. Πολλοὶ εἰσὶν ὑψηλοὶ καὶ ἐπίδοξοι.
Ἀλλὰ πρόβειν ἀποκαλύπτεται μυστήριον.
20. Ὅτι μεγάλη ἡ δυνατεία Κυρίου,
Καὶ ὑπὸ τῶν ταπεινῶν δοξάζεται.
21. Χαλεπώτερά σε μὴ ζήτηι,
Καὶ ἰσχυρότερα σε μὴ ἐξέταζε.
22. Ἀ προσετάγη σοι, ταῦτα διανοῶ
ὁσίως.
Οὐ γάρ ἐστὶ σοι χρεία τῶν κρυπτῶν
βλέπειν ὀφθαλμοῖς,
23. Ἐν τοῖς περισσοῖς τῶν ἔργων σε μὴ
περιεργάζε·
Πλείονα γὰρ συνέσεως ἀνθρώπων ὑ-
πεδείχθη σοι.
24. Πολλὰς γὰρ ἐπλάνησεν ἡ ὑπόληψις
αὐτῶν,
Καὶ ὑπόνοια πονηρὰ ἀλίθνησε διανοίαν
αὐτῶν.
25. Κόρας μὴ ἔχων ἀπορήσεις φωτός.
Γνώσεως δὲ ἄμειρος ὢν, μὴ ἐπαγγέλλῃ.
26. Καὶ ὁ ἀγαπῶν κίνδυνον, ἐν αὐτῷ
ἀπολείται.
Καρδία σκληρὰ κακωθήσεται ἐπὶ
ἐχάτων.
27. Καρδία σκληρὰ βαρυνθήσεται πό-
νοισι,
Καὶ ὁ ἀμαρτωλὸς προδῇ ἀμαρ-
τίαν ἐφ' ἀμαρτίαις.
28. Ἐπαγωγὴ ὑπερηφάνου ἐκ ἑσιν ἴασις.
Φυτόν γὰρ πονηρίας ἐβρίζωκεν ἐν
αὐτῷ.
29. Καρδία συνετὴ διανοηθήσεται πα-
ραβολὴν,
Καὶ ἔς ἀκροατὴ ἐπιθυμία σοφῆ.
30. Πῦρ φλογιζόμενον ἀποσβέσει ὕδωρ,
Καὶ ἐλεημοσύνη ἐξιλάσεται ἀμαρ-
τίας.
31. Ὁ ἀνταποδίδὼς χάριτας μέμνηται
εἰς τὰ μετὰ ταῦτα,
Καὶ ἐν καιρῷ πλώσεως αὐτὸς εὐρήσει
σήμερον.

ΚΕΦ. Δ'. IV.

ΤΕκνον, τὴν ζωὴν τὴν πλῆξῃ μὴ
ἀποσερήσης,
Καὶ μὴ παρελκύσης ὀφθαλμοὺς
ἐπιδοεῖς.

2. Ψυχὴν πεινώσαν μὴ λυπήσης,
Καὶ μὴ παροργίσῃς ἄνδρα ἐν ἀπο-
ρίᾳ αὐτοῦ.

P p 2

3. Καρ-

v. 13. Καὶ ἐὰν) καὶ. v. 16. stich. 2. παρὰ Κυρίου) ὑπὸ κυρίου. v. 17. τὰ ἔργα σε ἐν προύτῃ)
transposita. v. 20. Κυρίου) τὸ κυρίου. v. 24. stich. 2. διανοίαν) διανοίας. v. 26. ἀπολείται)
ἐμπεστέται. v. 31. stich. 2. πλώσεως αὐτοῦ) πλώσεως.

3. Καρδίαν παρωργισμένην μὴ προστα-
ράξης, καὶ μὴ παρελκύσης δόσιν
προσδεομένε·
4. Ἰκέτην θλιβόμενον μὴ ἀπαινῆς, καὶ
μὴ ἀποσρέψης τὸ πρόσωπόν σε
ἀπὸ πλῶχῃ·
5. Ἀπὸ δεομένε μὴ ἀποσρέψης ὀφθαλ-
μόν,
Καὶ μὴ δῶς τόπον ἀνθρώπῳ κἀλαρά-
σαθαί σε·
6. Καταρωμένε γάρ σε ἐν πικρίᾳ ψυ-
χῆς αὐτῆ·
Τῆς δέησεως αὐτῆ ἐπακέσεται ὁ ποιή-
σας αὐτόν.
7. Προφιλῇ συναγωγῇ σεαυτὸν ποιεῖ,
καὶ μεγισάνι ταπείνῃ τὴν κεφα-
λήν σε.
8. Κλῖνον πλῶχῳ ἄλπις τὸ ἔς σε,
Καὶ ἀποκρίθητι αὐτῷ εἰρηνικῶς ἐν
πραΐτητι.
9. Ἐξελεῖ ἀδικέμενον ἐκ χειρὸς ἀδικούν-
τος,
Καὶ μὴ ὀλιγοψυχήσης ἐν τῷ κρίνειν
σε·
10. Γίνε ὀρφανοῖς ὡς πατήρ,
Καὶ ἀντὶ ἀνδρὸς τῇ μητρὶ αὐτῶν·
Καὶ ἔση ὡς υἱὸς ὑψίσε,
Καὶ ἀγαπήσει σε μάλλον ἢ μήτηρ σε.
11. Ἡ σοφία υἱὸς αὐτῆς ἀνύψωσε,
Καὶ ἐπιλαμβάνεται τῶν ζητούντων
αὐτήν.
12. Ὁ ἀγαπῶν αὐτήν ἀγαπᾷ ζῶν,
Καὶ οἱ ὀρθρίζοντες πρὸς αὐτήν ἐμ-
πληθίσονται εὐφροσύνης·
13. Ὁ κρατῶν αὐτῆς κληρονομήσει δό-
ξαν,
Καὶ ἔ εἰσπορεύεται, εὐλογῇ Κύριος·
14. Οἱ λατρεύοντες αὐτῇ λειτεργήσων
ἀγίῳ,
Καὶ τὸς ἀγαπῶντας αὐτήν ἀγαπᾷ
ὁ Κύριος·
15. Ὁ ὑπακύνων αὐτῆς κρινεῖ ἔθνη,
Καὶ ὁ προσέχων αὐτῇ, κατασκηνώ-
σει πεποιδώς.
16. Ἐὰν ἐμπιστεύσῃ, κατακληρονομήσει
αὐτήν,
Καὶ ἐν κατασχέσει ἔσονται αἱ γενεαὶ
αὐτῆ.
17. Ὅτι διεσραμμένως πορεύεται μετ'
αὐτῆ ἐν πρώτοις,
Φόβον καὶ δειλίαν ἐπάξει ἐπ' αὐτόν,
Καὶ βασανίσει αὐτόν ἐν παιδείᾳ αὐτῆς·
- Ἔως ἔ ἐμπιστεύσῃ τῇ ψυχῇ αὐτῆ,
Καὶ πειράσῃ αὐτόν ἐν τοῖς δικαίω-
μασιν αὐτῆς·
18. Καὶ πάλιν ἐπανήξει κατ' εὐθείαν
πρὸς αὐτόν, καὶ εὐφρανεῖ αὐτόν,
Καὶ ἀποκαλύψει αὐτῷ τὰ κρυπτά
αὐτῆς.
19. Ἐὰν ἀποπλανηθῇ, ἐγκαταλείψει
αὐτόν,
Καὶ παραδώσει αὐτόν εἰς χεῖρας πλώ-
σεως αὐτῆ.
20. Συντήρησον καιρὸν καὶ φύλαξαι ἀπὸ
πονηρῆ,
Καὶ περὶ τῆς ψυχῆς σε μὴ αἰχυν-
θῆς·
21. Ἐς γὰρ αἰχὴν ἐπάγεσα ἀμαρτίαν,
Καὶ

CAP. IV. v. 3. παρωργισμένην) παρωργισμένην. v. 11. υἱὸς αὐτῆς) υἱὸς αὐτοῦ. v. 13. stich. 2. εὐλογεῖ) εὐλογῇ. v. 15. stich. 2. προσέχων) προσελθὼν. v. 16. ἐμπιστεύσει, κατακληρονομήσει) ἐμπιστεύσει κατακληρονομήσει. v. 17. πορεύεται) πορεύεται. ibid. stich. 2. φόβον καὶ) φό-
βον δὲ καὶ.

Καὶ ἔσιν αἰσχύνῃ δόξα καὶ χάρις.

22. Μὴ λάβῃς πρόσωπον κατὰ τῆς ψυχῆς σε,

Καὶ μὴ ἐντραπήῃς εἰς πλώσιν σε.

23. Μὴ κωλύσῃς λόγον ἐν καιρῷ σωτηρίας,

Καὶ μὴ κρύψῃς τὴν σοφίαν σε εἰς καθλόν.

24. Ἐν γὰρ λόγῳ γνωδιόταται σοφία,
Καὶ παιδεία ἐν ῥήματι γλώσσης.

25. Μὴ ἀνίλιεγε τῇ ἀληθείᾳ κατὰ μηδὲν,
Καὶ περὶ ψεύσματος τῆς ἀπαιδευσίας
σε ἐντραπήθι.

26. Μὴ αἰσχυνθῇς ὁμολογῆσαι ἐφ' αἵμαρ-
τίαις σε,

Καὶ μὴ βιάζῃς ῥοὺν ποταμῶ.

27. Καὶ μὴ ὑποσώσῃς ἀνθρώπῳ μωρῷ
σεαυτὸν,

Καὶ μὴ λάβῃς πρόσωπον δυνάστε.

28. Ἔως θανάτου ἀγώνισαι περὶ τῆς
ἀληθείας,

Καὶ Κύριος ὁ Θεὸς πολεμήσει ὑπὲρ
σε.

29. Μὴ γίνῃς ταχύς ἐν γλώσσῃ σε,
Καὶ νωθρὸς καὶ παρειμένος ἐν τοῖς ἔρ-
γοις σε.

30. Μὴ ἴδῃς ὡς λέων ἐν τῷ οἴκῳ σε,

Καὶ φαντασιοκοπῶν ἐν τοῖς οἰκέταις
σε.

31. Μὴ ἔσῃ ἡ χεὶρ σε ἐκτεταμένη εἰς τὸ
λαβεῖν,

Καὶ ἐν τῷ ἀποδιδόναι συνεσταλμένη.

ΚΕΦ. Ε'. V.

ΜΗ ἔπεχε ἐπὶ τοῖς χρήμασί σε,
Καὶ μὴ εἴπῃς· αὐτάρκη μοι
ἔστι εἰς ζωὴν.

2. Μὴ ἐξακολούθῃς τῇ ψυχῇ σε καὶ τῇ
ἐχθρῇ σε,

Τὰ πορεύεσθαι ἐν ὁδοῖς καρδίας σε.

3. Καὶ μὴ εἴπῃς· τίς με δυναστεύσει
διὰ τὰ ἔργα μου;

Ὁ γὰρ Κύριος ἐκδικῶν ἐκδικήσει
σε τὴν ὕβριν.

4. Μὴ εἴπῃς· ἡμαρτον, καὶ τί μοι ἐγέ-
νετο λυπηρόν;

Ὁ γὰρ Κύριος ἐστὶ μακρόθυμος,
καὶ μὴ σε ἀνῇ.

5. Περὶ ἐξίλασμά μὴ ἀφοβὸς γίνῃς,
Προσθῆναι αἵμαρτίαν ἐφ' αἵμαρτίαις.

6. Καὶ μὴ εἴπῃς· ὁ οἰκτιρμὸς αὐτῶ πο-
λὺς,

Τὸ πλῆθος τῶν αἵμαρτιῶν μου ἐξι-
λάσεται.

Ἔλεος γὰρ καὶ ὀργὴ παρ' αὐτῶ,

Καὶ ἐπὶ αἵμαρτωλὸς καταπαύσει ὁ
θυμὸς αὐτῶ.

7. Μὴ ἀνάμενε ἐπιστρέψαι πρὸς Κύριον,
Καὶ μὴ ὑπερβάλλῃς ἡμέραν ἐξ ἡμέρας·
Ἐξάπινα γὰρ ἐξελεύσεται ὀργὴ
Κυρίου,

Καὶ ὡς ἀμελήσεις, ἐκρηθήσῃ,

Καὶ ἐν καιρῷ ἐκδικήσεως ἔξολῃ.

8. Μὴ ἔπεχε ἐπὶ χρήμασιν ἀδικοῖς.

Οὐδὲν γὰρ ὀφελήσῃ σε ἐν ἡμέρᾳ ἐπ-
αγωγῆς.

9. Μὴ λίμμα ἐν παντὶ ἀνέμα,

P p 3

Καὶ

V. 27. ἀνθρώπῳ μωρῷ σεαυτὸν) ἑαυτὸν ἀνθρ. μωρῷ. 1 v. 28. Ἔως θανάτου) ἕως τῆς θανάτου. V. 29. ταχύς) τρυφός. CAP. V. v. 2. addit Edit. Rom. stich. 1. his verbis: τὰ πορεύεσθαι ἐν ἐπι-
θυμίας καρδίας σου. V. 3. stich. 2. ἐκδικήσῃ) addit σε. V. 6. stich. 3. παρ' αὐτῶ) παρ' αὐτοῦ.
V. 8. stich. 2. ὀφελήσῃ σε) ὠφελήσεις.

- Καὶ μὴ πορεύε ἐν πάσῃ ἀτραπῷ·
Οὕτως ὁ ἀμαρτωλὸς ὁ δίγλωσσος.
10. Ἴδι ἐξηριγμένος ἐν συνέσει σε,
Καὶ εἰς ἔσω σε ὁ λόγος.
11. Γίνε ταχύς ἐν ἀκροάσει σε,
Καὶ ἔσω ἐν ἀληθείᾳ ἡ ζωὴ σε,
Καὶ ἐν μακροθυμίᾳ φθέγγε ἀπό-
κρισιν.
12. Εἰ ἔστι σοι σύσεις, ἀποκρίθητι τῷ
πλησίον·
Εἰ δὲ μὴ, ἡ χεὶρ σε ἔσω ἐπὶ στόμα-
τί σε.
13. Δόξα καὶ ἀτιμία ἐν λαλιᾷ,
Καὶ γλώσσα ἀνθρώπου πῶσις αὐτῷ.
14. Μὴ κληθῇς ψίδυρος,
Καὶ τῇ γλώσσῃ σε μὴ ἐτέθρευε·
Ἐπὶ γὰρ τῷ κλέπῃ ἐστὶν αἰχὺνὴ
μοχθηρὰ,
Καὶ κατάγνωσις πονηρὰ ἐπὶ δι-
γλώσσῃ.
15. Ἐν μεγάλῳ καὶ ἐν μικρῷ μὴ ἀγνοεῖ
μηδέν.

ΚΕΦ. 5. VI.

- Κ**ΑΙ ἀντὶ φίλε μὴ γίνε ἐχθρὸς·
Ὄνομα γὰρ πονηρὸν αἰχὺνὴν
κληρονο-
μήσει καὶ ὄνειδος κληρονομήσεις·
Οὕτως ὁ ἀμαρτωλὸς ὁ δίγλωσσος.
2. Μὴ ἐπάρης σεαυτὸν ἐν βελῇ ψυχῇς
σε,
ἵνα μὴ διαρπαγῇ ὡς ταῦρος ἡ ψυ-
χή σε·
3. Τὰ φύλλα σε καταφάγεσαι, καὶ τὲς
καρπές σε ἀπολέσεις,
Καὶ ἀφῆσεις σεαυτὸν ὡς ξύλον ξηρόν.
4. Ψυχὴ πονηρὰ ἀπολεῖ τὸν κησάμενον
αὐτήν,

- Καὶ ἐπίχαρμα ἐχθρῶν ποιήσει αὐτόν.
5. Λάρυγγ γλυκὺς πληθυνεὶ φίλος
αὐτῷ,
Καὶ γλώσσα εὐλαλὸς πληθυνεὶ εὐ-
προσήγορα.
6. Οἱ εἰρηνεύοντές σοι ἔφωσαν πολλοί·
Οἱ δὲ σύμβουλοί σε εἰς ἀπὸ χιλίων.
7. Εἰ κλᾶσαι φίλον, ἐν πειρασμῷ κλῆσαι
αὐτόν,
Καὶ μὴ ταχύ ἐμπιστεύσης αὐτῷ.
8. Ἐστὶ γὰρ φίλος ἐν καιρῷ αὐτῷ,
Καὶ ἐ μὴ παραμείνῃ ἐν ἡμέρᾳ θλί-
ψεώς σε·
9. Καὶ ἔστι φίλος μετατιθέμενος εἰς
ἐχθρὸν,
Καὶ μάχην ὀνειδισμῷ σε ἀποκαλύ-
ψει·
10. Καὶ ἔστι φίλος κοινωνὸς τραpezῶν,
Καὶ ἐ μὴ παραμείνῃ ἐν ἡμέρᾳ θλί-
ψεώς σε·
11. Καὶ ἐν τοῖς ἀγαθοῖς σε ἔσαι ὡς σύ,
Καὶ ἐπὶ τὲς οἰκέτας σε παρρησιά-
σεται·
12. Ἐὰν ταπεινωθῇς, ἔσαι κατὰ σὲ,
Καὶ ἀπὸ τῶ προσώπου σε κρεῖσσει-
ται.
13. Ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν σε διαχωρίζητι,
Καὶ ἀπὸ τῶν φίλων σε πρόσχε.
14. Φίλος πιστὸς σκέπη κραταία·
Ὁ δὲ εὖρων αὐτόν, εὖρε θησαυρόν.
15. Φίλε πιστὸς ἐκ ἔστιν ἀντάλλαγμα,
Καὶ ἐκ ἔστι σαθρὸς τῆς καλλιῆς
αὐτῷ.
16. Φίλος πιστὸς φάρμακον ζωῆς,
Καὶ οἱ φοβέμενοι Κύριον εὐρήσονται
αὐτόν.

17. Ὁ φ-

CAP. VI. v. 3. Rich. 2. ὡς φύλλον) ὡς ξύλον. v. 9. εἰς ἐχθρὸν) εἰς ἐχθρὸν.

17. Ὁ φοβόμενος Κύριον εὐθύνει Φιλίαν αὐτῆ,
 Ὅτι καὶ αὐτὸν ἔτως καὶ ὁ πλησίον αὐτῆ.
 18. Τέκνον ἐκ νεότητός σε ἐπίλεξαι παιδείαν,
 Καὶ ἕως πολιῶν εὐρήσεις σοφίαν.
 19. Ὡς ὁ ἀρετριῶν καὶ ὡς ὁ σπείρων πρόσελθε αὐτῇ,
 Καὶ ἀνάμενε τὰς ἀγαθὰς καρπὰς αὐτῆς.
 Ἐν γὰρ τῇ ἐργασίᾳ αὐτῆς ὀλίγον κοπίσεις,
 Καὶ ταχὺ φάγεσαι τῶν γεννημάτων αὐτῆς.
 20. Ὡς τραχεῖά ἐσι σφόδρα τοῖς ἀπαιδέυτοις,
 Καὶ ἐκ ἐμμενεῖ ἐν αὐτῇ ἀκάρδιος.
 21. Ὡς λίθος δοκιμασίας ἰχυρὸς ἔσαι ἐπ' αὐτῶ,
 Καὶ ἐχρονεῖ ἀπορρίψαι αὐτήν.
 22. Σοφία γὰρ κατὰ τὸ ὄνομα αὐτῆς ἐστίν,
 Καὶ ἐ πολλοῖς ἐστὶ φανερά.
 23. Ἄκουσον τέκνον καὶ ἐκδέξαι τὴν γνώμην μου,
 Καὶ μὴ ἀπαναίνε τὴν συμβολίαν μου.
 24. Καὶ εἰσένεγκαι τὰς πόδας σε εἰς τὰς πέδας αὐτῆς,
 Καὶ εἰς τὸν κλοιὸν αὐτῆς τὸν τράχηλόν σε.
 25. Ὑπόδες τὸν ὤμόν σε, καὶ βάσταζον αὐτήν,
 Καὶ μὴ προσοχθίσῃς τοῖς δεσμοῖς αὐτῆς.
 26. Ἐν πάσῃ ψυχῇ σε πρόσελθε αὐτῇ,
 Καὶ ἐν ὅλῃ δυνάμει σε τήρησον τὰς ὁδὰς αὐτῆς.
 27. Ἐξίχνουσιν καὶ ζήτησον, καὶ γνωθῆσεται σοι,
 Καὶ ἐγκρατὴς γενόμενος μὴ ἀφῆς αὐτήν.
 28. Ἐπ' ἐχάτων γὰρ εὐρήσεις τὴν ἀνάπαυσιν αὐτῆς,
 Καὶ τραφῆσεται σοι εἰς εὐφροσύνην.
 29. Καὶ ἔσονται σοι αἱ πέδαι εἰς σκέπην ἰχύος,
 Καὶ οἱ κλοιοὶ αὐτῆς εἰς σολὴν δόξης.
 30. Κόσμος γὰρ χρυσεὺς ἐστὶν ἐπ' αὐτῆς,
 Καὶ οἱ δεσμοὶ αὐτῆς κλωσμά υἱανίνθινον.
 31. Στολὴν δόξης ἐνδύσει αὐτήν, καὶ σέφανον ἀγαλλιάματος περιθήσεις σεαυτῶ.
 32. Ἐὰν θέλῃς τέκνον, παιδευθήσει,
 Καὶ ἐὰν ἐπιδῶς τὴν ψυχὴν σε, πανῆργος ἔσῃ.
 33. Καὶ ἐὰν ἀγαπήσῃς αἰκέειν, ἐκδέξαι σύνεσιν,
 Καὶ ἐὰν κλίνῃς τὸ ἔς σε, σοφὸς ἔσῃ.
 34. Ἐν πλήθει πρεσβυτέρων σῆθι,
 Καὶ τίς σοφὸς αὐτῶ προσκολληθήτι.
 35. Πᾶσαν διήγησιν θείαν θέλε ἀκροᾶσθαι,
 Καὶ παροιμίαι συνέσεως μὴ ἐκφυγέτωσαν σε.
 36. Ἐὰν ἴδῃς συνετὸν, ὀρεθριζε πρὸς αὐτόν,
 Καὶ βαθμὲς θυρῶν αὐτῆ ἐκτριβέτω ὁ πῆς σε.

37. Δια-

v. 19. καὶ ὡς ὁ σπείρων) ὡς deest. ibid. flich. 4. τῶν γεννημάτων) γεννημάτων. v. 23. καὶ ἐκδέξαι τὴν γνώμην) καὶ δέξαι γνώμην. v. 24. εἰσένεγκαι) εἰσένεγκον. v. 26. flich. 2. τήρησον) συντήρησον. v. 32. flich. 2. ἐπιδῶς) δῶς. v. 33. Καὶ ἐὰν) Καὶ abest. v. 35. ἀκροᾶσθαι) ἀκούειν. ibid. flich. 2. ἐκφυγέτωσαν) ἐκφενέτωσαν.

37. Διανοε ἐν τοῖς προαύγμασι Κυρίε,
Καὶ ἐν ταῖς ἐντολαῖς αὐτῆ μελέτα
διαπαντός.
Αὐτὸς τηρεῖ τὴν καρδίαν σε,
Καὶ ἡ ἐπιθυμία τῆς σοφίας δοθί-
σεται σοι.

ΚΕΦ. Ζ'. VII.

ΜΗ ποίει κακὰ, καὶ ἔ μὴ σε κα-
ταλάβῃ κακόν.

2. Ἀπόστηθι ἀπὸ ἀδικε, καὶ
ἐκκλινεῖ ἀπὸ σὲ ἀδικία.
3. Υἱὲ μὴ σπεῖρε ἐπ' αὐλακας ἀδικίας,
Καὶ ἔ μὴ θερίσῃς αὐτὰ ἐπιπλάσια.
4. Μὴ ζῆτει παρὰ Κυρίε ἡγεμονίαν,
Μηδὲ παρὰ βασιλέως καθέδραν δό-
ξης.
5. Μὴ δικαῖ᾽ ἐναντι Κυρίε,
Καὶ παρὰ βασιλεῖ μὴ σοφίζε.
6. Μὴ ζῆτει γενέσθαι κριτῆς,
Μὴ ἐκ ἰχύσεως ἐξάραι ἀδικίας.
Μήποτε εὐλαβηθῇς ἀπὸ προσώπου
δυνάστη,
Καὶ θήσεις σκάνδαλον ἐν εὐθύτητι
σε.
7. Μὴ αἰμάρτανε εἰς πλῆθος πόλεως,
Καὶ μὴ καταβάλλῃς σεαυτὸν ἐν ὄχλῳ.
8. Μὴ καταδεσμεύσῃς δις αἰμαρτίαν.
Ἐν γὰρ μιᾷ ἐκ ἀθῶος ἔση.
9. Μὴ εὔπης· τῷ πλήθει τῶν δώρων με
ἐπίψο· ἐπίψεται,
καὶ Καὶ ἐν τῷ προσενέγκαι με Θεῷ ὑψί-
σω, προσδέξεται.

10. Μὴ ὀλιγοψυχῆς
σε, καὶ ἐλεη-
παρίδης.
11. Μὴ καταγέλα
πικρία ψυχῆς
Ἐσι γὰρ ὁ ταπειν-
12. Μὴ ἀροτρία ψεύ-
Μηδὲ φίλω τὸ ὄμ-
13. Μὴ θέλε ψεύδε-
Ὅ γὰρ ἐνδεδεχ-
ἀγαθόν.
14. Μὴ ἀδολέχει ἐν
ρων,
Καὶ μὴ δευτερώσῃ
χῆ σε.
15. Μὴ μισήσῃς ἐπὶ
Καὶ γεωργίαν ὑπ-
16. Μὴ προσλογίζε
ἀμαρτωλῶν.
Μνησθῆτι ὅτι ὀργ-
17. Ταπεινώσον σφό-
ὅτι ἐκδίκησις
σκώληξ.
18. Μὴ ἀλλάξῃς φίλον
Μηδὲ ἀδελφὸν γ-
ᾠφεί.
19. Μὴ ἀτόχει γυναι-
θῆς.
Ἡ γὰρ χάρις αὐ-
σίον.
20. Μὴ κακώσῃς οἰκ-
ἀληθεία,
Μηδὲ μίσδιον διδόν-

v. 37. stich. 4. τῆς σοφίας) addit σε. CAP. VII. v. 3. stich. 2. αὐ-
ἐπιπλάσιος. v. 6. stich. 2. ἰχύσεως) ἐξἰχύσεως. v. 8. stich. 2. Ἐν γ-
v. 9. ἐπίψομαι) ἐπίψεται. v. 16. stich. 2. & v. 17. in Rom. ianverso ο
πεινώσον σφόδρα τὴν ψυχὴν σε, μνησθῆτι ὅτι ὀργή οὐ χρονεῖ. v. 18. ἀδιαφόρε
stich. 2. Μηδὲ ἀδ.) μηδ' ἀδ. v. 19. stich. 2. Ἡ γὰρ) καὶ γὰρ. v. 20
absque articulo.

21. Οἰκίτην συνετὸν ἀγαπάτω σε ἡ
ψυχή·

Μη ξερήσης αὐτὸν ἐλευθερίας.

22. Κτήνη σοὶ ἔσιν, ἐπισκέπτε αὐτά,

Καὶ εἰ ἔσι σοι χρήσιμα, ἐμμενέτω σοι.

23. Τέκνα σοὶ ἔσι, παίδευσον αὐτά,

Καὶ κάμψον ἐκ νεότητος τὸν τράχη-
λον αὐτῶν·

24. Θυγατέρες σοὶ εἰσι, πρόσεχε τῷ
σώματι αὐτῶν,

αὐτὰ Καὶ μὴ ἰλαρώσης πρὸς αὐτάς τὸ πρόσ-
ωπὸν σε.

25. Ἐνδε θυγατέρα, καὶ ἔση τετελεκώς
ἔργον μέγα·

Καὶ ἀνδρὶ συνετῷ δώρησαι αὐτήν.

26. Γυνή σοι ἔσι κατὰ ψυχὴν, μὴ ἐκ-
βάλης αὐτήν·

Μισαμένη δὲ μὴ ἐνδῷς σεαυτὸν.

δυνάμει 27. Ἐν ὅλῃ καρδίᾳ σε δόξασον τὸν πατέ-
ρα σε,

Καὶ μητρὸς ὡδῖνας μὴ ἐπιλάβῃ·

28. Μνήθητι ὅτι δι' αὐτῶν ἐγεννήθης,

Καὶ τί ἀνταποδώσεις αὐτοῖς καθὼς
αὐτοὶ σοί;

29. Ἐν ὅλῃ ψυχῇ σε εὐλαβῶ τὸν Κύριον,
Καὶ τὰς ἱερεῖς αὐτῶν θαύμαζε·

30. Ἐν ὅλῃ δυνάμει ἀγάπησον τὸν ποιή-
σαντά σε,

Καὶ τὰς λειτεργὰς αὐτῶν μὴ ἐγκα-
ταλίπῃς.

31. Φοβῶ τὸν Κύριον, καὶ δόξασον ἱερέα,

Καὶ δὸς τὴν μερίδα αὐτῷ, καθὼς ἐν-
τέταλται σοι,

Ἀπαρχὴν καὶ περὶ πλημμελείας, καὶ
δύσιν βραχυόνων,

Τομ. IV.

Καὶ θυσίαν ἀγιασμῶ καὶ ἀπαρχὴν
ἀγίων.

32. Καὶ πτωχῷ ἔκλεινον τὴν χεῖρά σε,

ἵνα τελειωθῇ ἡ εὐλογία σε.

33. Χάρις δόματος ἔναντι πάντος ζῶντος,

Καὶ ἐπὶ νεκρῷ μὴ ἀποκαλύψῃς χάριν.

34. Μὴ ὑξέρει ἀπὸ κλαιόντων,

Καὶ μετὰ πενθούντων πένθησον.

35. Μὴ ὄκνει ἐπισκέπτεσθαι ἄρρωστον·

Ἐκ γὰρ τῶν τοιούτων ἀγαπηθήσῃ.

36. Ἐν πᾶσι τοῖς λόγοις σε μνησθήσῃ
τὰ ἔργατά σε,

Καὶ εἰς τὸν αἰῶνα ἔχῃ ἀμαρτήσεις.

ΚΕΦ. Η'. VIII.

ΜΗ διαμάχε μετὰ ἀνθρώπου δυ-
νάσε,

Μήποτε ἐμπέσης εἰς τὰς χεῖ-
ρας αὐτῶ.

2. Μὴ ἔριζε μετὰ ἀνθρώπου πλεσίς,

Μήποτε ἀντιστῇ σε τὴν ὁλκήν·

Πολλὰς γὰρ ἀπάλεσεν τὸ χρυσίον,

Καὶ καρδίας βασιλέων ἐξέκλινεν.

3. Μὴ διαμάχου μετὰ ἀνθρώπου γλωσ-
σώδες,

Καὶ μὴ ἐπιδοκίμασῃς ἐπὶ τὸ πῦρ αὐ-
τῶ ξύλα.

4. Μὴ πρόσπαιζε ἀπαιδευτῶ, ἵνα μὴ
ἀτιμάζωνται οἱ πρόγονοί σε.

5. Μὴ ονειδίζε ἀνθρώπον ἀποσφύροντα
ἀπὸ ἀμαρτίας·

Μνήθητι ὅτι πάντες ἐσμὲν ἐν
ἐπιτιμίαις.

6. Μὴ ἀτιμάσῃς ἀνδρα ἐν γῆρα αὐτῶ· ἐπιτίμοις
Καὶ γὰρ ἐξ ἡμῶν γηρασάκεται.

Qq

7. Μὴ

v. 24. flich. 2. πρὸς αὐτὰ) πρὸς αὐτάς. v. 27. δυνάμει σε) καρδίᾳ. v. 28. ἐγεννήθης) ἐγεννήθης.
CAP. VIII. v. 2. flich. 2. ἀντιστῇ) ἀντιστήσῃ. v. 5. flich. 2. ἐπιτίμοις) ἐπιτιμίαις. v. 6. ἄν-
δρα ἐν γῆρα) ἀνθρώπον ἐν γῆρει.

7. Μὴ ἐπὶ χαίρει ἐπὶ νεκρῷ καὶ ἐκθροτάτῳ
σε.

Μνήσθητι ὅτι πάντες τελευτῶμεν.

8. Μὴ παρίδῃς διήγημα σοφῶν,
καὶ ἐν ταῖς παροιμίαις αὐτῶν ἀνα-
σρέφῃς.

Ὅτι παρ' αὐτῶν μαθήσῃ παιδείαν,
καὶ λειτεργῆσαι μεγιστᾶσιν ἔμμελῃς.

9. Μὴ ἀσέχει διηγήματος γερόντων·
καὶ γὰρ αὐτοὶ ἔμαθον παρὰ τῶν
πατέρων αὐτῶν.

Ὅτι παρ' αὐτῶν μαθήσῃ σύνεσιν,
καὶ ἐν καιρῷ χρεῖας δοῦναι ἀπό-
κριτιν.

10. Μὴ ἔκκαιε ἀνθρακας ἀμαρτωλῶ,
μὴ ἐμπυριμῶς ἐν πυρὶ φλογὸς αὐτῶ.

11. Μὴ ἐξαναστῇς ἀπὸ προσώπου ὕβρις,
ἵνα μὴ ἐγκαθίσῃ ὡς ἔνεδρον τῶ
ζόματί σε.

12. Μὴ δανείσῃς ἀνθρώπῳ ἰχυροτέρῳ σε,
καὶ ἂν δανείσῃς, ὡς ἀπολωλεκὸς
γίνῃς.

13. Μὴ ἐγγυήσῃ ὑπὲρ δυνάμιν σε·
καὶ ἂν ἐγγυήσῃ, ὡς ἀποτίσων φρόν-
τιζε.

14. Μὴ δικάζῃς μετὰ κριτῶ.
κατὰ γὰρ τὴν δόξαν αὐτῶ κρινῶσιν
αὐτῶ.

15. Μετὰ τολμηρῶ μὴ πορεύῃς ἐν ὁδῷ,
ἵνα μὴ βαρύνηται κατὰ σῶ.
αὐτὸς γὰρ κατὰ τὸ θέλημα αὐτῶ
ποιήσει,

καὶ τῇ ἀφροσύνῃ αὐτῶ συναπολῇ.

16. Μετὰ θυμῶδες μὴ ποιήσῃς μάχην,
καὶ μὴ διαπορεύῃς μετ' αὐτῶ τὴν
ἐρημον.

κ. 19. καρδίαν σε) σὴν καρδίαν,

Ὅτι ὡς ἐδὲν ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῶ
αἷμα,

καὶ ὅπως ἐκ ἑσιν βοήθεια, καταβα-
λεῖ σε.

17. Μετὰ μωρῶ μὴ συμβελεύῃς·
οὐ γὰρ δυνήσεται λόγον εἰσεῖναι.

18. Ἐνώπιον ἀλλοτρίων μὴ ποιήσῃς κρυπλόν·
οὐ γὰρ γινώσκεις τί τέξεται.

19. Παντὶ ἀνθρώπῳ μὴ ἐκφαίνῃς καρ-
δίαν σε,
καὶ μὴ ἀναφερέτω σοι χάριν ψυχῆς.

ΚΕΦ. Θ'. IX.

ΜΗ ζήλῃς γυναῖκα τῶ κόλπῳ σε,
μὴδὲ διδάξῃς ἐπὶ σεαυτὸν παι-
δείαν· πονηράν.

2. Μὴ δῶς γυναῖκί τὴν ψυχὴν σε,
ἐπιβῆναι αὐτὴν ἐπὶ τὴν ἰχύν σε.

3. Μὴ ὑπάντα γυναῖκί ἐταιριζομένη,
μήποτε ἐμπέσῃς εἰς τὰς παγίδας
αὐτῆς.

4. Μετὰ ψαλλέσεως μὴ ἐνδελέχιζε,
μήποτε ἀλῶς ἐν τοῖς ἐπιχειρήματιν
αὐτῆς.

5. Παρθένον μὴ καταμάνθανε,
μήποτε σκανδαλισθῇς ἐν τοῖς ἐπιτι-
μίαις αὐτῆς.

6. Μὴ δῶς πόρναις τὴν ψυχὴν σε,
ἵνα μὴ ἀπολέσῃς τὴν κληρονομίαν σε.

7. Μὴ περιβλέπῃς ἐν ῥύμαις πόλεως,
καὶ ἐν ταῖς ἐρημίαις αὐτῆς μὴ πλανῶ. ἐρημίαις

8. Ἀπόσρεψον ὀφθαλμὸν ἀπὸ γυναικὸς
κεχαριστωμένης, εὐμέρεθ

καὶ μὴ καταμάνθανε κάλλος ἀλλό-
τριον.

Ἐν κάλλει γυναικὸς πολλοὶ ἐπλανή-
θησαν.

καὶ

Καὶ ἐκ τέττε Φιλία ὡς πῦρ ἀνακαίεται.

9. Μετὰ ὑπάνδρῃ γυναικὸς μὴ κάθε τὸ σῖνολον,

Καὶ μὴ συμμετακλιθῇς ἐπ' ἀγκῶνα μετ' αὐτῆς,

Καὶ μὴ συμβολοκοπήσῃς μετ' αὐτῆς ἐν οἴῳ.

Μήποτε ἐκκλινή ἡ ψυχὴ σε ἐπ' αὐτήν,

Καὶ τῷ πνεύματί σε ὀλιθήσῃ εἰς ἀπώλειαν.

10. Μὴ ἐγκαταλίπῃς Φίλον ἀρχαῖον·
Ὁ γὰρ πρόσφατος ἐκ ἔστιν ἔπιστος αὐτῶ.

Οἶνος νέος, Φίλος νέος·

Ἐὰν παλαιωθῇ, μετ' εὐφροσύνη πίεσαι αὐτόν.

11. Μὴ ζηλώσῃς δοξάν ἀμαρτωλῶ·
Οὐ γὰρ οἶδας τίς ἔσται ἡ καταστροφὴ αὐτῆ.

12. Μὴ εὐδοκήσῃς ἐν εὐδοκίᾳ ἀσεβῶν·
Μνήσθητι ὅτι ἕως ἄρτι εἰ μὴ δικαιοφῶσιν.

13. Μακρὰν ἀπεχε ἀπὸ ἀνθρώπου ὃς ἔχει ἐξέσταν τῷ φοιεύειν,
Καὶ εἰ μὴ ὑποπτεύσῃς φόβον θανάτου·
Καὶ προσέλθῃς, μὴ πλημμελήσῃς,
ἵνα μὴ ἀφελῇ τὴν ζωὴν σε παραχρῆμα·
Ἐπίγνωθι ὅτι ἐν μέσῳ παγίδων διαβαίνεις,

παγίδος

Καὶ ἐπὶ ἐπάλλξεων πόλεων περιπατεῖς.

τῷ 14. Κατὰ τὴν ἰχὺν σε εἰσάχασαι τῷ πλησίον,

Καὶ μετὰ σοφῶν βελεύε·

15. Μετὰ συνετῶν ἔσω ὁ διαλογισμός σε,

Καὶ πᾶσα ἡ διήγησίς σε ἐν νόμῳ ὑψίσει.

16. Ἄνδρες δίκαιοι ἔσωσαν σύνδειπνοί σε,
Καὶ ἐν φόβῳ Κυρίου ἔσω τὸ καύχημά σε.

17. Ἐν χειρὶ τεχνιτῶν ἔργον ἐπαινεθήσῃς, ἐπαινέ·
Καὶ ὁ ἡγέμενος λαῶ σοφὸς ἐν λόγῳ διήσεται αὐτῆ.

18. Φοβερὸς ἐν πόλει αὐτῆ ἀνὴρ γλωσσώδης,

Καὶ ὁ προπετής ἐν λόγῳ αὐτῆ μισηθήσεται.

ΚΕΦ. Ι'. X.

Κριτὴς σοφὸς παιδεύσει τὸν λαὸν αὐτῆ,

Καὶ ἡγεμονία συνετῶ τεταγμένη ἔσται.

2. Κατὰ τὸν κριτὴν τῷ λαῷ αὐτῆ, ἔτιωσ οἱ λειτουργοὶ αὐτῆ,

Καὶ κατὰ τὸν ἡγέμενον τῆς πόλεως πάντες οἱ κατοικοῦντες αὐτήν.

3. Βασιλεὺς ἀπαιδεύσας ἀπολεῖ τὸν λαὸν αὐτῆ·

Καὶ πόλις οἰκισθήσεται ἐν συνέσει δυνατῶν.

4. Ἐν χειρὶ Κυρίου ἡ ἐξέσταν τῆς γῆς,

Καὶ τὸν χρήσιμον ἐγερεῖ εἰς καιρὸν ἐπ' αὐτῆς.

5. Ἐν χειρὶ Κυρίου εὐδοκία ἀνδρὸς,

Q 9 2

Καὶ

CAP. IX. v. 9. flich. 5. ὀλιθήσῃ) ὀλιθήσῃς. v. 10. flich. 2. ἔπιστος) ἔπιστος. ibid. flich. 4. μετ' εὐφροσύνη) μετ' εὐφροσύνης. v. 12. εὐδοκίᾳ) ἐν εὐδοκίᾳ. v. 13. flich. 4. ἀφελῇ) ἀφείληται. ibid. flich. 5. παγίδος) παγίδων. v. 14. τῷ πλησίον) τῷ πλησίον. ibid. flich. 2. βελεύε) συμβολοκοπήσῃς. v. 15. Μετὰ) καὶ μετὰ. ibid. flich. 2. ἡ διήγησις) absque articulo. v. 17. ἐπαινεθήσεται) ἐπαινιθῆσεται. CAP. X. v. 2. ἔτιωσ οἱ) ἔτιωσ καὶ οἱ. v. 4. ἡ ἐξέσταν) absque articulo.

- Καὶ πρῶτῳ γραμματέως ἐπιθήσει
δόξαν αὐτῆ.
6. Ἐπὶ παντὶ ἀδικήματι μὴ μηνίσῃς τῷ
πλησίον,
Καὶ μὴ πρᾶσσε μηδὲν ἐν ἔργοις ὕδρεως.
7. Μισητὴ ἔναντι Κυρίου καὶ ἀνθρώπων
ὑπερηφανία,
αὐδία Καὶ ἐξ ἀμφοτέρων πλημμελήσει ἄδικα.
8. Βασιλεία ἀπὸ ἔθνους εἰς ἔθνος μετά-
γεται,
Διὰ αὐδίας καὶ ὕδρεις καὶ χρημάλια
δύλα.
9. Φιλαργύρε μὲν γὰρ ἔδεν ἀνομώτερον·
Οὗτος γὰρ καὶ τὴν ἐαυτοῦ ψυχὴν ἱππεύει ποιεῖ.
10. Τί ὑπερηφανεύεται γῆ καὶ σποδὶς;
ἐρρίψα Ὅτι ἐν ζωῇ ἔρριψαν τὰ ἐνδόδια αὐτῆ,
Μακρὸν ἀρρώστημα σκώπτει ἱατρός·
καὶ βασιλεὺς σήμερον, καὶ οὐρίον
τελευτῇ.
11. Ἐν γὰρ τῷ ἀποθανεῖν ἀνθρώπων,
κληρονομήσει ἔρπετα καὶ θηρία
καὶ σκώληκες.
12. Ἀρχὴ ὑπερηφανίας ἀνθρώπου ἀφι-
σαμένον ἀπὸ Κυρίου,
Καὶ ἀπὸ τῆ ποιήσαντος αὐτὸν ἀπέ-
στη ἡ καρδία αὐτῆ.
13. Ὅτι ἀρχὴ ὑπερηφανίας ἀμαρτία,
Καὶ ὁ κρατῶν αὐτῆς ἐξομβεῖ βδέ-
λυγμα.
Διὰ τῆτο παρεδόξατο Κύριος τὰς
ἐπαγωγὰς,
Καὶ κατέστρεψεν εἰς τέλος αὐτῆς.
14. Θρόνος ἀρχόντων καθεῖλεν ὁ Κύριος,
Καὶ ἐκάθισε πρᾶεῖς αὐτῶν.
15. Ρίζας ἔθνων ὑπερηφάνων ἐξέτιλεν ὁ Κύ-
ριος,
- Καὶ ἐφύτευσε ταπεινὰς ἀντ' αὐτῶν.
16. Χάρας ἔθνων κατέστρεψεν ὁ Κύριος,
Καὶ ἀπώλεσεν αὐτάς ἕως θεμελίων
γῆς.
17. Ἐξῆρεν αὐτὰς καὶ ἀπώλεσεν αὐτὰς,
Καὶ κατέπαυσεν ἀπὸ γῆς τὸ μνημό-
συον αὐτῶν.
18. Οὐκ ἔκλιναι ἀνθρώποις ὑπερηφανία,
Οὐδὲ ὀργὴ θυμῷ γεννήμασι γυναικῶν.
19. Σπέρμα ἔντιμον ποῖον; σπέρμα ἀν-
θρώπου·
Σπέρμα ἔντιμον ποῖον; οἱ φοβέμενοι
τὸν Κύριον.
- Σπέρμα ἀτιμον ποῖον; σπέρμα ἀν-
θρώπου·
Σπέρμα ἀτιμον ποῖον; οἱ παραβαί-
νοντες ἐντολάς.
20. Ἐν μέσῳ ἀδελφῶν ὁ ἡγέμενος αὐτῶν
ἔντιμος,
Καὶ οἱ φοβέμενοι Κύριον ἐν ὀφθαλ-
μοῖς αὐτῆ.
21. Πρὸ λήξεως ἀρχῆς φόβος Κυρίου·
Ἐκβολὴ δὲ ἀρχῆς σκληρισμὸς καὶ ὑπερηφανία.
22. Πλέσιος καὶ ἐνδοξος καὶ πτωχός,
Τὸ καύχημα αὐτῶν φόβος Κυρίου.
23. Οὐ δίκαιον ἀτιμάσαι πτωχὸν συνελόν,
Καὶ ἐκαθήκεν δοξάζει ἀνδρα ἀμαρ-
τωλόν.
24. Μεγιστὰ καὶ κριτὴς καὶ δυνάστης δό-
ξαδῆσεται·
Καὶ ἐκ ἐστὶν αὐτῶν τις μείζων τῶν
φοβημένων τὸν Κύριον.
25. Οἰκέτῃ σοφῷ ἐλεύθεροι λειτουργή-
σασι·
Καὶ ἀνὴρ ἐπισήμων ἐ γογγύσει
παιδευόμενος.

26. Μὴ

γ. 6. μηνίσῃς) μηνιάσῃς. γ. 7. stich. 2. αὐδία) ἄδικα. γ. 17. Ἐξῆρεν αὐτὰς) ἐξήρανε ἐξ αὐτῶν.
γ. 23. stich. 2. καθήκεν) καθήκει. γ. 24. stich. 2. τῶν φοβημένων) τῶν φοβημένων.

26. Μὴ σοφίῃ ποιῆσαι τὸ ἔργον σε,
Καὶ μὴ δοξάζειν ἐν καιρῷ σενοχωρίας
σε·

27. Κρείσσων ἐργαζόμενος καὶ περισσεύων
ἐν πᾶσιν,

Ἡ περιπατῶν δοξαζόμενος καὶ ὑπε-
ρῶν ἄρτων.

28. Τέκνον, ἐν προύτῃτι δοξασον τὴν
ψυχὴν σε,

Καὶ δὸς αὐτῇ τιμὴν κατὰ τὴν ἀξίαν
αὐτῆς.

29. Τὸν ἀμαρτάνοντα εἰς ψυχὴν αὐτῆς
τίς δικαιώσει;

Καὶ τίς δοξάσει τὸν ἀτιμάζοντα τὴν
ζωὴν αὐτῆς;

30. Πτωχὸς δοξάζεται δι' ἐπισήμην
αὐτῆς,

Καὶ πλέσιος δοξάζεται διὰ τὸν πλῆ-
τον αὐτῆς.

31. Ὁ δεδοξασμένος ἐν πτωχείᾳ, καὶ ἐν
πλέτῳ ποσαχῶς;

Καὶ ὁ ἀδόξος ἐν πλέτῳ, καὶ ἐν πτω-
χείᾳ ποσαχῶς;

ΚΕΦ. ΙΑ'. ΧΙ.

καθήσει **Σ**ΟΦΙΑ ταπεινῶ ἀνυψώσει κεφα-
λὴν αὐτῆς,
Καὶ ἐν μέσῳ μεγιστάνων καθίσει
αὐτόν.

2. Μὴ αἰνέσης ἄνδρα ἐν κἀλλει αὐτῆς,
Καὶ μὴ βδελύξῃ ἄνθρωπον ἐν ὀράσει
αὐτῆς.

3. Μικρὰ ἐν πετεινοῖς μέλισσα,
Καὶ ἀρχὴ γλυκαισμάτων ὁ καρπὸς
αὐτῆς.

4. Ἐν περιβολῇ ἱματίων μὴ καυχῆσθαι,
Καὶ ἐν ἡμέρᾳ δόξης μὴ ἐπαίρει·

Ὅτι θαυμαστὰ τὰ ἔργα Κυρίου,
Καὶ κρυπτὰ τὰ ἔργα αὐτοῦ ἐν ἀνθρώ-
ποις.

5. Πολλοὶ τύραννοι ἐκάθισαν ἐπὶ ἐδάφους,
Ὁ δὲ ἀνυπονόητος ἐφόρεσε διάδημα·

6. Πολλοὶ δυνάσαι ἠτιμάθησαν σφόδρα,
Καὶ ἔνδοξοι παρεδόθησαν εἰς χεῖρας
ἐτέρων.

7. Πρὶν ἢ ἐξετάσῃς μὴ μέμψῃ δι' ἀκοῆς·
Νόησον πρῶτον, καὶ τότε ἐπιτίμα.

8. Πρὶν ἀκῆσαι, μὴ ἀποκρίνῃς ῥῆμα·
Καὶ ἐν μέσῳ λόγων μὴ παρεμβάλλῃς.

9. Περὶ πράγματος ἃ ἐκ ἔτι σοι χρεῖα,
μὴ ἔριζε,

Καὶ ἐν κρίσει ἀμαρτωλῶν μὴ συνέ-
δρευε.

10. Τέκνον, μὴ περὶ πολλὰ ἔξωσαν αἱ
πράξεις σε·

Ἐὰν πληθυνῇς, ἐκ ἀθαρωθήσῃ,
Καὶ ἐὰν διώκῃς, ἃ μὴ καταλάβῃς,
Καὶ ἃ μὴ ἐκφύγῃς διαδράς.

11. Ἐστὶ κοπιῶν καὶ πονῶν καὶ σπεύδων,
Καὶ τόσῳ μᾶλλον ὑπερεῖται.

12. Ἐστὶ νωθρὸς προσδεόμενος ἀντιλή-
ψεως,

Ἐπερῶν ἰσχύι καὶ πτωχείᾳ περισσεύει·
Καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ Κυρίου ἐπέβλεψαν
αὐτῷ εἰς ἀγαθὰ,

Q93

Καὶ

V. 27. καὶ περισσεύων) non habet. ibid. stich. 2. δοξαζόμενος καὶ ὑπερῶν) ἢ δοξαζόμενος καὶ ἀπο-
ρῶν. V. 29. εἰς ψυχὴν) εἰς τὴν ψυχὴν. V. 31. Ὁ δεδοξασμένος) ὁ δὲ δοξαζόμενος. CAP. XI.
V. 1. ἀνυψώσει κεφαλὴν αὐτῆς) ἀνύψωσε κεφαλὴν. ibid. stich. 2. καθίσει) καθίσει. V. 2. αἰνέ-
σης) αἰνέσεις. V. 4. stich. 4. ἀνθρώποις) ἐν ἀνθρώποις. V. 7. Πρὶν ἢ) πρὶν. V. 8. Πρὶν ἀκ.) πρὶν
ἢ ἀκῆσαι. V. 9. ἃ ἐκ ἔτι σοι) adjicit χρεῖα. V. 11. stich. 2. πῶσῳ) τόσῳ. V. 12. νωθρὸς) ad-
dit καὶ. ibid. stich. 2. ἰσχύι) ἰσχύει.

- Καὶ ἀνάρθρων αὐτὸν ἐκ ταπεινώσεως αὐτῆς,
13. Καὶ ἀνύψωσε κεφαλὴν αὐτῆ ἀπὸ συντριβῆς,
Καὶ ἀπεθαύμασαν ἐπ' αὐτῷ πολλοί.
14. Ἀγαθὰ καὶ κακὰ, ζωὴ καὶ θάνατος,
Πτωχεῖα καὶ πλῆτος παρὰ Κυρίῳ ἐστὶ.
15. Σοφία καὶ ἐπιστήμη καὶ γνώσις νόμου παρὰ Κυρίῳ·
Ἀγάπῃσι καὶ ὁδοὶ καλῶν ἔργων παρ' αὐτῆ εἰσιν.
16. Πλάνη καὶ σκότος ἀμαρτωλοῖς συνέλθισαι·
Τοῖς δὲ γαυριῶσιν ἐπὶ κακίᾳ συγγρηῶ κακὰ.
17. Δόσις Κυρίῳ παραμένει εὐσεβεῖσι,
Καὶ ἡ εὐδοκία αὐτῆ εἰς τὸν αἰῶνα εὐδοκῶνται.
18. Ἐστὶ πλετῶν ἀπὸ προσοχῆς καὶ σφινγίας αὐτῆς,
Καὶ αὕτη ἡ μερίς τῆ μιδοῦ αὐτῆ.
19. Ἐν τῷ εἰπεῖν αὐτὴν· εὗρον ἀνάπαυσιν,
Καὶ νῦν φάγωμαι ἐκ τῶν ἀγαθῶν με ἀδελφεῖς,
Καὶ ἐκ οὐδεν τὶς καιρὸς παρελεύσεται,
Καὶ καταλείψει αὐτὰ ἐτέροις, καὶ ἀποθάνειται.
20. Στήθι ἐν διαθήκῃ σε καὶ ὁμίλει ἐν αὐτῇ,
Καὶ ἐν τῷ ἔργῳ σε παλαιώθητι.
21. Μὴ θαύμαζε ἐν ἔργοις ἀμαρτωλῶν,
Πίστευε δὲ Κυρίῳ, καὶ ἔμμενε τῷ νόμῳ σε·
Ὅτι κἄφον ἐν ὀφθαλμοῖς Κυρίῳ, διὰ τάχους
Ἐξάπινά πλετίσαι πένητα.
22. Εὐλογία Κυρίῳ ἐν μιδοῦ εὐσεβεῖς, ἐμμέσῳ
Καὶ ἐν ἄρᾳ ταχυνῇ ἀναθάλλει εὐλογίαν αὐτῆς.
23. Μὴ εἴπῃς· τίς ἔστι με χρεῖα,
Καὶ τίνα ἀπὸ τῆ νῦν ἔσαι με τὰ ἀγαθὰ;
24. Μὴ εἴπῃς· αὐτάρκη μοι ἐστὶ,
Καὶ τί ἀπὸ τῆ νῦν κακωθήσομαι;
25. Ἐν ἡμέρᾳ ἀγαθῶν ἀμνησίᾳ κακῶν, ἀγαθῇ
Καὶ ἐν ἡμέρᾳ κακῶν ἐμνησθήσεται ἀγαθῶν.
26. Ὅτι κἄφον ἐν ὀφθαλμοῖς Κυρίῳ, ἐν ἡμέρᾳ τελευτῆς
Ἀποδῆναι ἀνθρώπῳ κατὰ τὰς ὁδούς αὐτῆ.
27. Καίνωσις ἄρας ἐπιλησμονὴν ποιεῖ τρυφῆς,
Καὶ ἐν συντελείᾳ ἀνθρώπου ἀποκάλυψις ἔργων αὐτῆς.
28. Πρὸ τελευτῆς μὴ μακάριζε μηδέν, καὶ ἐν τέκνοις αὐτῆ γνωσθήσεται ἀνῆρ.
29. Μὴ πάντα ἀνθρώπον εἰσαγε εἰς τὸν οἶκόν σε.
Πολλὰ γὰρ τὰ ἔνδρα τῆ δολίᾳ.
30. Πέριξ θηρευτῆς ἐν καρτάλλῳ, οὕτως καρδία ὑπερηφάνου,
Καὶ ὡς ὁ κατάσκοπος ἐπιβλέπει πᾶσιν.
31. Τὰ γὰρ ἀγαθὰ εἰς κακὰ μετατρέφον ἐνεδρεύει,
Καὶ ἐν τοῖς αἵρετοῖς ἐπιθήσει μῶμον. ἐτέροις
32. Ἀπὸ σπινθήρος πυρὸς πληθύνεται ἀνθρώπινα·
Καὶ ἀνθρώπος ἀμαρτωλὸς εἰς αἷμα ἐνεδρεύει.
33. Πρό-

πλετῇ-
σαι

v. 21. stich. 2. Πίστευε δὲ Κυρίῳ) πίστευε τῷ κυρίῳ. ibid. stich. 4. πλετῆσαι) πλετίσαι. v. 22. ἐμμέσῳ) ἐν μιδοῦ. v. 25. ἀγαθῇ) ἀγαθῶν. v. 26. ἐν ὀφθαλμοῖς Κυρίῳ) ἐναντὶ κυρίου. v. 28. stich. 2. γνωσθήσεται) addit ἀνῆρ. v. 31. stich. 2. ἐτέροις) αἵρετοῖς.

33. Πρόσεχε ἀπὸ κακῆς γυναικός, πονηρὰ γὰρ ὁ φείλος,
 Μήποτε μῶμον εἰς τὸν αἰῶνα δῶ σοι.
 34. Ἐνοίκισον ἀλλότριον, καὶ διασρέψει
 σε ἐν ταραχαῖς,
 Καὶ ἀπαλλοτριώσει σε τῶν ἰδίων σε.
 8. Οὐκ ἐμβληθήσεται ἐν ἀγαθοῖς ὁ φίλος,
 Καὶ ἐκρυβήσεται ἐν κακοῖς ὁ ἐχθρὸς.
 9. Ἐν ἀγαθοῖς ἀνδρὸς οἱ ἐχθροὶ αὐτοῦ ἐν
 λύπῃ,
 Καὶ ἐν τοῖς κακοῖς αὐτοῦ καὶ ὁ φίλος
 διαχωριθήσεται.

ΚΕΦ. ΙΒ'. XII.

- Ε**ΑΝ εὐποιῇς, γνῶθι τίνι ποιεῖς,
 Καὶ ἔσαι χάρις τοῖς ἀγαθοῖς σε.
 2. Εὐποίησον εὐσεβεῖ, καὶ εὐρήσεις
 ἀνταπόδομα,
 Καὶ εἰ μὴ παρ' αὐτοῦ, ἀλλὰ παρὰ
 τοῦ ὑψίστου.
 3. Οὐκ ἔσαι ἀγαθὸς τῷ ἐνδελεχίζοντι
 εἰς κακὰ,
 Καὶ τῷ ἐλεημοσύνην μὴ χαριζομένῳ.
 4. Δὸς τῷ εὐσεβεῖ, καὶ μὴ ἀντιλαμβά-
 νῃς τὴν ἀμαρτωλῆ.
 5. Εὐποίησον ταπεινῷ, καὶ μὴ δῶς ἀ-
 σεβεῖ.
 Ἐμπόδισον τὰς ἀρετὰς αὐτοῦ καὶ μὴ
 δῶς αὐτῷ,
 ἵνα μὴ ἐν αὐτοῖς σε δυναστεύσῃ.
 Διπλάσια γὰρ κακὰ εὐρήσει σε ἐν πᾶ-
 σιν ἀγαθοῖς οἷς ἐὰν ποιήσῃς αὐτῷ.
 6. Ὅτι καὶ ὁ ὑψίστος ἐμίσησεν ἀμαρτω-
 λὰς,
 Καὶ τοῖς ἀσεβέσιν ἀποδώσει ἐκδίκησιν,
 Φυλάσσει δὲ αὐτὰς εἰς ἡμέραν ἐκδικήσεως αὐτῶν
 κραταίαν.
 7. Δὸς τῷ ἀγαθῷ, καὶ μὴ ἀντιλάβῃ
 ἀμαρτωλῆ.
 10. Μὴ πισεύσῃς τῷ ἐχθρῷ σε εἰς τὸν
 αἰῶνα.
 Ὡς γὰρ ὁ χαλκὸς ἰᾶται, οὕτως
 ἡ πονηρία αὐτοῦ.
 11. Καὶ ἐὰν ταπεινωθῇ καὶ πορεύηται
 συγκεκυφώς,
 Ἐπίστησον τῇ ψυχῇ σου καὶ φύλαξαι
 ἀπ' αὐτοῦ,
 Καὶ ἔσῃ αὐτῷ ὡς ἐκμεμαχὼς ἑσο-
 πλῆρον,
 Καὶ γνώσῃ ὅτι ἐκ εἰς τέλος κατίω-
 ται.
 12. Μὴ σήσης αὐτὸν παρὰ σεαυτοῦ,
 Μὴ ἀνασρέψας σε σὴ ἐπὶ τὸν τό-
 πον σου.
 Μὴ καθίσῃς αὐτὸν ἐκ δεξιῶν σου,
 Μήποτε ζητήσῃ τὴν καδέδραν σου,
 Καὶ ἐπ' ἐχάτων ἐπιγνώσῃ τὰς λό-
 γους μας,
 Καὶ ἐπὶ τῶν ξημάτων μας κατακυ-
 γήσῃ.
 13. Τίς ἐλεήσει ἐπαοιδὸν ὀφειδὴκλον,
 Καὶ πάντας τὰς προσάγοντας θη-
 ρίους;
 14. Οὕτως τὸν προσπορευόμενον ἀνδρὶ
 ἀμαρτωλῷ.

Καὶ

CAP. XII. v. 2. stich. 2. παρὰ τοῦ ὑψίστου) παρὰ ὑψίστου. v. 3. Οὐκ ἔσαι) οὐκ ἔστιν. v. 4. ἀντι-
 λαμβάνει) ἀντιλάβῃ. v. 5. ταπεινῷ) τῷ ταπεινῷ. ibid. stich. 4. εὐρήσεις) εὐρήσεις. ibid. οἷς
 ἐὰν) οἷς ἂν. v. 6. stich. 2. ἀποδῶ) εἰς) ἀποδώσει. v. 7. ἀντιλάβῃ ἀμαρτωλῆ) ἀντιλάβῃ τὴν ἀμαρ-
 τωλῆ. v. 8. ἐμβληθήσεται) ἐκδικηθήσεται. v. 11. stich. 2. τῇ ψυχῇ) τὴν ψυχὴν. ibid. φύ-
 λαξαι) φύλαξε. ibid. stich. 4. κατίωται) κατίωσει. v. 12. παρὰ σεαυτοῦ) παρὰ σεαυτὸν. ibid.
 stich. 2. ἀνασρέψας) ἀνατρέψας. ibid. stich. 5. ἐπ' ἐχάτων) ἐπ' ἐχάτων.

συμφερό-
μονον

Καὶ συμφερόμενον ἐν ταῖς αἰμαρτίαις
αὐτῆ·

15. Ὡραν μετὰ σὺ διαμενεῖ,
Καὶ ἐὰν ἐκκλίνῃς, ἐ μὴ καρτερήσῃ.

16. Καὶ ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτῆ γλυκανεῖ
ὁ ἔχθρὸς,

Καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆ βελεύσεται
ἀνατρέψαι σε εἰς βόθρον·

Ἐν ὀφθαλμοῖς αὐτῆ δακρύσει ὁ ἔ-
χθρὸς,

Καὶ ἐὰν εὖρῃ καιρὸν, ἐκ ἐμπληθῆσε-
ται ἀφ' αἵματος·

πρότερον
ἐκεῖ

17. Κακὰ ἐὰν ὑπαντήσῃ σοι, εὐρήσεις
αὐτὸν ἐκεῖ πρότερόν σε,

Καὶ ὡς βοηθῶν ὑποχάσει πλέραν
σε· 18. τὴν κεφαλὴν αὐτῆ κι-
νήσει,

Καὶ ἐπικροτήσῃ ταῖς χερσὶν αὐτῆ,

Καὶ πολλὰ διαψιδυρίσει, καὶ ἀλλοιώ-
σει τὸ πρόσωπον αὐτῆ.

ΚΕΦ. ΙΓ'. XIII.

Ο ἀπίστος πλάνος μολυνθήσεται,
Καὶ ὁ κοινωνῶν ὑπερηφάνῳ ὁμο-
ιωθήσεται αὐτῷ.

2. Βάρος ὑπὲρ σὲ μὴ ἄρῃς,

Καὶ ἰχυροτέρῳ σε καὶ πλασιωτέρῳ
σε μὴ κοινῶναι.

Τί κοινωνήσῃ χύτρα πρὸς λέβητα;
Αὕτη προσκρῖναι, καὶ αὕτη συντρι-
βήσεται.

3. Πλέτιος ἠδίκησε, καὶ αὐτὸς προσεγε-
βρήματό·

Πτωχὸς ἠδίκηται, καὶ αὐτὸς προσ-
δεηθήσεται.

4. Ἐὰν χρησιμεύσῃς, ἐργάται ἐν σοί·
καὶ ἐὰν ὑβρίζῃς, καταλείψει σε·

5. Ἐὰν ἔχῃς, συμβιάσεται σοι,
Καὶ ἀποκενώσει σε, καὶ αὐτὸς ἐ πο-
νέσει·

6. Χρεῖαν ἔχηκέ σε, καὶ ἀποπλανήσει
σε,

Καὶ προσγελάσεται σοι, καὶ δώσει
σοι ἐλπίδα·

Λαλήσει σοι καλὰ, καὶ ἐρεῖ· τίς ἡ ἐρεῖς
χρεῖά σε;

7. Καὶ αἰχυνεῖ σε ἐν τοῖς βράμμασιν
αὐτῆ,

Ἵως ἐ ἀποκενώσει σε δις ἢ τρίς,

Καὶ ἐπ' ἐσχάτῳ καταμακρήσεται σε·

Μετὰ ταῦτα ὀψεται σε, καὶ καλά-
λείψει σε,

Καὶ τὴν κεφαλὴν αὐτῆ κινήσει ἐπὶ
σοί.

8. Πρόσεχε μὴ ἀποπλανηθῇς,

Καὶ μὴ ταπεινωθῇς ἐν εὐφροσύνῃ σε,

9. Προσκαλεσαμένε σε δυνάστῃ, ὑποχω-
ρῶν γίνε,

Καὶ τόσῳ μᾶλλον σε προσκαλέσῃ·

10. Μὴ ἐμπιπτε ἵνα μὴ ἀπωδῇς,

Καὶ μὴ μακρὰν ἀφίστῃ ἵνα μὴ ἐπι-
ληθῇς.

11. Μὴ ἔπεχε ἰσηγορεῖσθαι μετ' αὐτῆ,

Καὶ μὴ πίστευε τοῖς πλείοσι λόγοις
αὐτῆ·

Ἐκ πολλῆς γὰρ λαλιᾶς πειράσει σε,
καὶ ὡς προσγελῶν ἐξετάσει σε·

12. Ἄνε-

v. 14. stich. 2. συμφερόμενον) συμφύρομενον. v. 17. stich. 1. in Rom. κακὰ ἂν ὑπαντήσῃ σοι, εὐ-
ρήσεις αὐτὸν ἐκεῖ πρότερόν σε. v. 18. τὴν κ. αὐτῆ κινήσει) κινήσει τὴν κεφ. αὐτῆ. CAP. XIII.
v. 2. stich. 2. πλασιωτέρῳ σε) σε deest. v. 6. stich. 3. ἐρεῖς) ἐρεῖ. v. 7. stich. 2. ἀποκενώσει)
ἀποκινώσει. v. 9. stich. 2. σε προσκαλέσεται) προσκαλέσεται σε. v. 10. ἐμπιπτε μὴ) ἐμπιπτε ἵνα
μὴ. v. 11. ἰσηγορεῖσθαι) εἰσηγορεῖσθαι. ibid. stich. 3. ἐξετάσει σε) σε deest.

12. Ἀνελεήμων ὁ μὴ συντηρῶν λόγους,
καὶ ὃ μὴ φείσεται περὶ κακώσεως
καὶ δεσμών.

13. Συντήρησον καὶ πρόσεχε σφοδρῶς,
ὅτι μετὰ τῆς πλώσεώς σε περι-
πατεῖς.

Ἀκίων ταῦτα ἐν ὑπνῳ σε, γρηγόρησον.

14. Πᾶσι ζωὴ ἀγάπα τὸν Κύριον,
καὶ ἐπιμάλῃ αὐτῷ εἰς σωτηρίαν σε.

15. Πᾶν ζῶον ἀγαπᾷ τὸ ὅμοιον αὐτῷ,
καὶ πᾶς ἄνθρωπος τὸν πλησίον
αὐτοῦ.

16. Πᾶσα σὰρξ κατὰ γένος συνάγεται,
καὶ τῷ ὁμοίῳ αὐτοῦ προσκολληθήσε-
ται ἀνὴρ.

17. Τί κοινωνήσῃ λύκος ἀμνῷ;
Οὕτως ἀμαρτωλὸς πρὸς εὐσεβῆ.

18. Τίς εἰρήνη ὑαίνῃ πρὸς κύνα;
καὶ τίς εἰρήνη πλεσίῳ πρὸς πένητα;

19. Κυνήγια λεόντων ὄναγροι ἐν ἐρήμῳ,
οὕτως νομαὶ πλεσίῳ πτωχοί.

20. Βδελυγμα ὑπερηφάνῳ ταπεινώσις,
οὕτως βδελυγμα πλουσίῳ πτωχός.

21. Πλέσιος σαλευόμενος σηρίζεται ὑπὸ
φίλων.
Ταπεινὸς δὲ πεσὼν προσαπωθεῖται
ὑπὸ φίλων.

22. Πλεσίε σφαλέντος πολλοὶ ἀντιλή-
πιρες,
Ἐλάλησεν ἀπόρρητα, καὶ ἐδικαίω-
σαν αὐτόν.
Ταπεινὸς ἐσφάλη, καὶ προσεπετί-
μησαν αὐτῷ,

Tom. IV.

Ἐφθέγγατο σύνεσιν, καὶ ἐκ ἐδόθη
αὐτῷ τόπος.

23. Πλέσιος ἐλάλησεν, καὶ πάντες ἐσί-
γησαν,

καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ ἀνύψωσαν ἕως
τῶν νεφελῶν.

Πτωχὸς ἐλάλησεν, καὶ εἶπαν· τίς
ἔστος;

καὶν προσκόψῃ, προσανατρέψουσιν
αὐτόν.

24. Ἀγαθὸς ἐστὶν ὁ πλέτος ὃ μὴ ἐστὶν
ἀμαρτία,

καὶ πονηρὰ ἡ πτωχεία ἐν σώματι ἀ-
σεβῆς.

25. Καρδία ἀνθρώπου ἀλλοιοῖ τὸ πρό-
σωπον αὐτοῦ, εἴαν τε εἰς ἀγαθὰ
εἴαν τε εἰς κακὰ.

καὶ ἀγαθύνει πρόσωπον ἐν τέλει καρδία δάλ-
λυστα.

26. Ἰχνος καρδίας ἐν ἀγαθοῖς πρόσω-
πον ἰλαρόν.

καὶ εὖρεσις παραβολῶν διαλογισμοὶ
μετὰ κόπων.

ΚΕΦ. ΙΔ'. XIV.

Μακάριος ἀνὴρ ὃς ἐκ ὠλίθησεν
ἐν τῷ σώματι αὐτοῦ,
καὶ ὃ κατενύγη ἐν λύπῃ ἀ-
μαρτιῶν.

2. Μακάριος ἀνὴρ ὃς κατέγνω ἡ ψυ-
χή αὐτοῦ,

καὶ ὃς ἐκ ἔπεσεν ἀπὸ τῆς ἐλπίδος
αὐτοῦ.

3. Ἄνδρὶ μικρολόγῳ ὃ καλὸς ὁ πλέτος,
καὶ

R r

καὶ

V. 10. ταπεινώσις) ταπεινότης. V. 21. flich. 3. ἐσφάλη) ἐσφαλε. V. 23. flich. 4. προσανατρέπουσιν)
προσανατρέψουσιν. V. 24. Ἀγαθὸς ἐστὶν ὁ) ἀγαθὸς ὁ. ibid. flich. 2. ἐν σώματι) ἐν σώματι. V. 25.
εἴαν τε εἰς ἀγαθὰ) εἴαν εἰς ἀγαθὰ. V. 26. flich. 2. μετὰ κόπων) μετὰ κόπου. CAP. XIV.
V. 1. ἐν τῷ σώματι) absque articulo. ibid. flich. 2. ἀμαρτιῶν) ἀμαρτίας. V. 2. Μακάριος
ἀνὴρ) ἀνὴρ abest.

- Καὶ ἀνθρώπων βασκαίνω ἵνατί χρή-
ματα;
4. Ὁ συνάγων ἀπὸ τῆς ψυχῆς αὐτῆ,
συνάγει ἄλλοις
Καὶ ἐν τοῖς ἀγαθοῖς αὐτῆ τρυφήσ-
σιν ἕτεροι.
5. Ὁ πονηρὸς ἑαυτῷ, τίνι ἀγαθὸς ἔσαι;
Καὶ ἐ μὴ εὐφρανθήσεται ἐν τοῖς
χρήμασιν αὐτῆ
6. Τῷ βασκαίνοντος ἑαυτὸν ἐκ ἑξὶ πονηρό-
νοτος
Καὶ τὸτο ἀνταπόδομα τῆς κακίας
αὐτῆ.
7. Κἂν εὐποιῇ, ἐν λήθῃ ποιεῖ,
Καὶ ἐπ' ἐσχάτων ἐκφαίνει τὴν κα-
κίαν αὐτῆ.
8. Πονηρὸς ὁ βασκαίνων ὀφθαλμῷ ἑαυτῆ,
μόν
Ἀποσρέφω πρόσωπον καὶ ὑπερορῶν
ψυχάς.
9. Πλεονέκτη δὲ ὀφθαλμὸς ἐκ ἐμπίπλα-
ται μερίδας,
Καὶ ἀδικία πονηρὰ ἀναξηραίνει ψυ-
χήν.
10. Ὁφθαλμὸς πονηρὸς φθονερὸς ἐπ'
ἄρτῳ,
Καὶ ἐλλιπὴς ἐπὶ τῆς τραπέζης αὐτῆ.
11. Τέκνον, καθὼς εἰς ἔχης εὐποίει
σαυτὸν,
Καὶ προσφοράς Κυρίῳ ἀξίως πρόσ-
αγε.
12. Μνήθητι ὅτι θάνατος ἐ χρονισί,
Καὶ διαθήκη ἁδὲ ἐκ ὑπεδείχθη σοι.
13. Πρὶν σε τελευτῆσαι εὐποίει φίλῳ,
Καὶ κατὰ τὴν ἰχὺν σε ἔκλεινον καὶ
δὸς αὐτῷ.
14. Μὴ ἀφυσερέσης ἀπὸ ἀγαθῆς ἡμέρας,
Καὶ μερὶς ἐπιθυμίας ἀγαθῆς μὴ σε
παρελθέτω.
15. Οὐχὶ ἑτέροις καταλείψεις τὰς πό-
νους σου,
Καὶ τὰς κόπας σου εἰς διαιρέσεις
κληρῶν;
16. Δὸς καὶ λάβε, καὶ ἁγιάσον τὴν ψυ- ἀπότισιν
χήν σου,
Ὅτι ἐκ ἑξὶν ἐν ἁδῇ ζητῆσαι τρυφήν, τρυφῆς
17. Πᾶσα σὰρξ ὡς ἱμάτιον παλαιᾶται.
Ἡ γὰρ διαθήκη ἀπ' αἰῶνος. Θανά-
τῳ ἀποθανῇ.
18. Ὡς φύλλον θάλλον ἐπὶ δένδρε δα-
σέας,
Τὰ μὲν καταβάλλει, ἄλλα δὲ φύει.
Οὕτως καὶ γενεὰ σαρκὸς καὶ αἵ-
ματος,
Ἡ μὲν τελευτᾷ, ἑτέρα δὲ γεννᾶται.
19. Πᾶν ἔργον σηπόμενον ἐκλείπει,
Καὶ ὁ ἐργαζόμενος αὐτὸ μετ' αὐτῆ
ἀπελεύσεται.
20. Μακάριος ἀνὴρ ὃς ἐν σοφίᾳ μελε- τελευτᾷ
τήσῃ, σι
Καὶ ὃς ἐν συνέσει αὐτῆ διαλεχθήσεται
21. Διανοόμενος τὰς ὁδὸς αὐτῆς ἐν καρ-
δίᾳ αὐτῆ,
Καὶ ἐν τοῖς ἀποκρύφους αὐτῆς ἐνοη-
θήσεται.

22. Ἐξελ-

γ. 6. βασκαίνοντος) βασκαίνοντος. γ. 8. ὀφθαλμὸν ἑαυτῆ) ὀφθαλμῷ. γ. 9. δὲ) abest. ibid. μερί-
δα) μερίδι. γ. 11. ἔχης εὐποίει σαυτὸν) ἔχεις εὐποίει σαυτὸν. γ. 14. ἀφυσερέσης ἡμέρας) ἀφυσερέ-
σης ἀπὸ ἀγαθῆς ἡμέρας. ibid. stich. 2. παρελθέτω) παρελθάτω. γ. 15. ἑτέροις) ἑτέροις. ibid.
stich. 2. διαιρέσεις κληρῶν) διαιρέσιν κληρῶν. γ. 16. ἀπότισιν) ἀπάτισιν. ibid. stich. 2. ἐν ἁδῇ
ζητῆσαι τρυφῆς) ἐν ἁδῇ ζητῆσαι τρυφήν. γ. 18. stich. 3. Οὕτως καὶ γενεὰ) καὶ deest. γ. 21.
Διανοόμενος) ὁ διανοόμενος. ibid. stich. 2. ἐνοηθήσεται) νοηθήσεται.

22. Ἐξέλθε ὀπίσω αὐτῆς ὡς ἰχνευτῆς,
Καὶ ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτῆς ἐνέδρευε.
23. Ὁ παρακύπτων διὰ τῶν θυρίδων
αὐτῆς,
Καὶ ἐπὶ τῶν θυρωμάτων αὐτῆς ἀ-
κροάζεται.
24. Ὁ καταλύων σύγγενον τῆ οἴκῃ
αὐτῆς,
πῶς αὐτῆς Καὶ πῆξει πάσσαλον ἐν τοῖς τοίχοις
αὐτῆς.
25. Στήσει τὴν σκηνὴν αὐτῆς κατὰ χεῖ-
ρας αὐτῆς,
Καὶ καταλύσει ἐν καταλύματι ἀγα-
θῶν.
26. Καὶ στήσει τὰ τέκνα αὐτῆς ἐν σκέπῃ
αὐτῆς,
Καὶ ὑπὸ τῆς κλάδης αὐτῆς αὐλι-
θήσεται.
27. Σκεπαθήσεται ὑπὸ αὐτῆς ἀπὸ καύ-
ματος,
Καὶ ἐν τῇ δόξῃ αὐτῆς καταλύσει.

ΚΕΦ. ΙΕ'. XV.

- αὐτόν **Ο** Φοβέμενος Κύριον ποιήσει αὐτόν,
Καὶ ὁ ἐγκρατὴς τῆ νόμῃ κα-
ταλήφεται αὐτήν.
2. Καὶ ὑπαντήσεται αὐτῷ ὡς μήτηρ,
Καὶ ὡς γυνὴ παρθενίας προσδέξεται
αὐτόν.
3. Ψωμίει αὐτόν ἄρτον συνέσεως,
Καὶ ὕδωρ σοφίας ποτιεῖ αὐτόν.
4. Στηριχθήσεται ἐπ' αὐτήν καὶ ἐ μὴ κλιθῇ.
σεται

- Καὶ ἐπ' αὐτῇ ἐφέξει καὶ ἐ μὴ καται-
χυνθῇ.
5. Καὶ ὑψώσει αὐτὸν παρὰ τὰς πλη-
σίον αὐτῆς,
Καὶ ἐν μέσῳ ἐκκλησίας ἀνοίξει τὸ σό-
μα αὐτῆς.
6. Εὐφροσύνην καὶ σέφανον ἀγαλλιάμα-
τος εὐρήσει,
Καὶ ὄνομα αἰῶνες κατακληρονομήσει.
7. Οὐ μὴ καταλήφονται αὐτὴν ἄνθρω-
ποι ἀσύνετοι,
Καὶ ἄνθρωποι ἀμαρτωλοὶ ἐ μὴ ἴδω-
σιν αὐτήν.
8. Μακράν ἐσιν ὑπερηφανίας,
Καὶ ἄνδρες ψεύσαι ἐ μὴ μνησθήσον-
ται αὐτῆς.
9. Οὐχ ὥραϊος αἶνος ἐν σόματι ἀμαρ-
τωλῶν,
Ὅτι ἐ παρὰ Κυρίῳ ἀπεσάλη.
10. Ἐν γὰρ σοφίᾳ ἐρηθίσηται αἶνος,
Καὶ ὁ Κύριος εὐδοώσει αὐτόν.
11. Μὴ εἴπῃς· ὅτι διὰ Κύριον ἀπέστην·
Ἄ γὰρ ἐμίσησεν, ἐ ποιήσεις.
12. Μὴ εἴπῃς· ὅτι αὐτός με ἐπλάνησεν·
Οὐ γὰρ χρεῖαν ἔχει ἀνδρὸς ἀμαρ-
τωλῶν.
13. Πᾶν βδέλυγμα ἐμίσησεν ὁ Κύριος,
Καὶ ἐκ ἐσιν ἀγαπητὸν τοῖς φοβεμέ-
νοις αὐτόν.
14. Αὐτὸς ἐξ ἀρχῆς ἐποίησεν ἄνθρωπον,
Καὶ ἀφῆκεν αὐτόν ἐν χειρὶ διαβελίᾳ
αὐτῆς.

R r 2

15. Ἐάν

v. 22. stich. 2. ὁδοῖς) εἰσόδους. v. 24. stich. 2. πῆσσει) πῆξει. v. 26. Καὶ στήσει) θήσει. ibid. ἐν
σκέπῃ) ἐν τῇ σκέπῃ. v. 27. ἀπ' αὐτῆς) ὑπὸ αὐτῆς. CAP. XV. v. 1. stich. 2. αὐτόν) αὐτήν.
v. 2. ὑπαντήσεται) ὑπαντήσεται. v. 3. stich. 2. ποτιεῖ) ποτίσει. v. 4. Στηριχθήσεται) στηριχθήσεται.
ibid. stich. 2. ἐπ' αὐτῇ) ἐπ' αὐτῆς. v. 5. stich. 2. τὸ σόμα) absque articulo. v. 6. εὐρήσει)
desideratur. ibid. stich. 2. αἰῶνος) αἰώνιον. v. 7. stich. 2. ἄνθρωποι ἀμ.) ἄνδρες ἀμαρτωλοί.
v. 13. ὁ Κύριος) absque articulo.

15. Ἐάν θέλῃς, συντηρήσεις ἐντολάς, καὶ πίσιν ποιῆται εὐδοκίας.
16. Παρέθηκε σοι πῦρ καὶ ὕδωρ, ὃ ἔάν θέλῃς ἐκλινεῖς τὴν χεῖρά σε.
17. Ἐναντι ἀνθρώπων ἡ ζωὴ καὶ ὁ θάνατος, καὶ ὃ ἔάν εὐδοκήσῃ, δοθήσεται αὐτῷ.
18. Ὅτι πολλὴ ἡ σοφία τῷ Κυρίῳ. Ἰχυρὸς ἐν δυνατείᾳ, καὶ βλέπων τὰ πάντα.
19. Καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ἐπὶ τὰς φοβούμενους αὐτόν, καὶ αὐτὸς ἐπιγινώσκει πᾶν ἔργον αὐτοῦ ἀνθρώπου.
20. Οὐκ ἐντείλατο ἔδεν ἀσεβεῖν, καὶ ἐκ ἔδωκεν ἀνέσιν ἔδεν ἀμαρτάνειν.
- ΚΕΦ. 15'. XVI.
- Μ**Η ἐπιθύμει τέκνων πλήθος ἀχρηστον, Μηδὲ εὐφραίνει ἐπὶ υἱοῖς ἀσεβέσιν.
1. Ἐάν πληθύνωσιν, μὴ εὐφραίνει ἐπ' αὐτοῖς, Εἰ μὴ ἔτι φόβος Κυρίου μετ' αὐτῶν.
2. Μὴ ἐμπιστεύσῃς τῇ ζωῇ αὐτῶν, καὶ μὴ ἔπεχε ἐπὶ τὸ πλήθος αὐτῶν. Κρείσσων γὰρ εἰς δικαίους ἢ χίλιοι, καὶ ἀποθανεῖν ἄτεκνον ἢ ἔχειν τέκνα ἀσεβῆ.
3. Ἀπὸ γὰρ ἐνὸς συνετὸς συνοικισθήσεται πόλις,
4. Φυλὴ δὲ ἀνόμων ἐρημαθήσεται ἐν ταχείᾳ.
5. Πολλὰ τοιαῦτα ἑώρακα ἐν ὀφθαλμοῖς μου, καὶ ἰχυρότερα τέτων ἀκήκοον τὸ ὅς σε.
6. Ἐν συναγωγῇ ἀμαρτωλῶν ἐκκαυθήσεται πῦρ, καὶ ἐν ἔθνει ἀπειθεὶ ἐξεκαύθη ὀργή.
7. Οὐκ ἐξήλαστο περὶ τῶν ἀρχαίων γιγάντων, οἱ ἀπέστησαν ἐν τῇ ἰχυρεί τῆς ἀφροσύνης αὐτῶν.
8. Οὐκ ἐφείσατο περὶ τῆς παροικίας Λωτ, οὗς ἐδεδούξατο διὰ τὴν ὑπερηφανίαν αὐτῶν.
9. Οὐκ ἠλέησεν ἔθνος ἀπαλείας, τὰς ἐξηγμένους ἐν ἀμαρτίαις αὐτῶν.
10. Καὶ ἔτις ἐξακοσίας χιλιάδας πεζῶν τὰς ἐπισυναχθέντας ἐν σκληροκαρδίᾳ αὐτῶν.
11. Καὶ ἡ εἰς σκληροτράχηλος ἐν λαῷ, θαυμαστὸν τέτο εἰ ἀφωθήσεται. Ἐλεος γὰρ καὶ ὀργὴ παρ' αὐτῶν, δυνάτης ἐξίλασμάς καὶ ἐκχέων ὀργήν. Δυνατῶν.
12. Κατὰ τὸ πολὺ ἔλεος αὐτοῦ, ἔτις καὶ πολλοὺς ὁ ἔλεγχος αὐτοῦ. Ἄνθρωπα κατὰ τὰ ἔργα αὐτῶν κρίνει. κρίνει.
13. Οὐκ ἐκφεύζεται ἐν ἀεπάγματι ἀμαρτωλός. καὶ ὃ μὴ καθυσερήσει ὑπομονὴν εὐσεβῆς.

14. Πάση

v. 17. stich. 2. εὐδοκήσει) εὐδοκήσῃ. v. 18. ἡ σοφία) absque articulo. v. 19. stich. 2. ἔργον αὐτοῦ) ἔργον ἀνθρώπου. v. 20. Οὐκ) καὶ ἀκ. ibid. stich. 2. ἔδωκεν) ἔδωκεν. CAP. XVI. v. 1. ἀχρηστον) ἀχρηστῶν. ibid. stich. 2. Μηδὲ) μὴ. v. 3. stich. 2. ἐπὶ τὸ πλήθος) ἐπὶ τὸν τόπον. v. 5. stich. 2. τὸ ὅς σε) τὸ ὅς σε. v. 7. ἐξήλατο) ἐξήλαστο. v. 11. stich. 3. παρ' αὐτῶν) παρ' αὐτοῦ. ibid. stich. 4. Δυνατῶν) δυνάτης. v. 12. ἔτις) ἔτις. ibid. stich. 2. κρίνει pro κρίνει) κρίνει. v. 13. ἀεπάγματι) ἀεπάγματος. ibid. stich. 2. ὑπομονή) ὑπομονή.

14. Πάση ἐλεημοσύνῃ ποιήσει τόπον·

Ἐκαστος κατὰ τὰ ἔργα αὐτῆς εὐρήσει.

15. Κύριος ἐκλήρυνεν Φαραὼ μὴ εἶδέναι αὐτόν,

Ὅπως ἂν γνωθῇ ἐνεργήματι αὐτῆς τῇ ὑπ' ἑρμάν.

16. Πάσῃ τῇ κλίσει τὸ ἔλεος αὐτῆς φανερόν,

Καὶ τὸ φῶς αὐτῆς καὶ τὸ σκότος ἐμέρισεν τῷ ἀδύναμι.

17. Μὴ εἴπῃς· ὅτι παρὰ Κυρίῃ κρυβήσομαι, καὶ ἐξ ὕψους τίς με μνησθήσεται;

Ἐν λαῷ πλείονι ἢ μὴ γνωθῶ,

Τίς γὰρ ἡ ψυχὴ με ἐν ἀμετρήτῳ κλίσει;

18. Ἴδὲ ὁ ἑρᾶνός καὶ ὁ ἑρᾶνός τῶ ἑρᾶνῶ, Ἄβυσσος καὶ γῆ καὶ τὰ ἐν αὐτῇ ἐν τῇ ἐπισκοπῇ αὐτῆς σαλευθήσονται·

19. Ἀμα τὰ ὄρη καὶ τὰ θεμέλια τῆς γῆς,

Ἐν τῷ ἐπιβλέψαι εἰς αὐτὰ, τρόμος συσείονται.

20. Καὶ ἐπ' αὐτοῖς ἢ διανοηθήσεται καρδίᾳ,

Καὶ τὰς ὁδὸς αὐτῆς τίς ἐνθυμηθήσεται;

21. Καὶ καταιγίς, ἣν ἐκ ὄψεσται ἄνθρωπος,

αὐτῶν Τὰ δὲ πλείονα τῶν ἔργων αὐτῆς ἐν ἀποκρύφοις.

22. Ἔργα δικαιοσύνης τίς ἀναγγελεῖ,

Ἡ τίς ὑπομενεῖ; μακρὰν γὰρ ἡ διαθήκη,

[Καὶ ἐξέτασις ἀπάντων ἐν τελευτῇ]

23. Ἐλαττονόμενος καρδίᾳ διανοεῖται μάταια,

Καὶ ἀνὴρ ἄφρων καὶ πλανώμενος διανοεῖται μαρῶ.

ταῦτα

24. Ἀκουσόν μου τέκνον, καὶ μάθῃς ἐπιστήμην,

Καὶ ἐπὶ τῶν λόγων με πρόσεχε τῇ καρδίᾳ σε·

25. Ἐκφανῶ ἐν σαβῳῳ παιδεῖαν,

Καὶ ἐν ἀκριβεῖα ἀπαγγελῶ ἐπιστήμην αὐτῶ.

26. Ἐν κρίσει Κυρίῃ τὰ ἔργα αὐτῆς ἀπ' ἀρχῆς,

Καὶ ἀπὸ ποιήσεως αὐτῶν διέσειλε μερίδας αὐτῶν.

27. Ἐκόσμησεν εἰς τὸν αἰῶνα τὰ ἔργα αὐτῆς,

Καὶ τὰς ἀρχὰς αὐτῶν εἰς γενεὰς αὐτῶν.

Οὔτε ἐπόνεσαν, ἔτε ἐκοπίασταν,

Καὶ ἐκ ἐξέλιπον ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτῶν.

ἐπεινά-

σαν

28. Ἐκαστος τὸν πλησίον αὐτῆς ἐκ ἐξέθλιψεν,

Καὶ ἕως αἰῶνος ἐκ ἀπειθήσουσι τῶ ἑήματος αὐτῆς.

29. Καὶ μετὰ ταῦτα Κύριος ἐπὶ τὴν γῆν ἐπέβλεψεν,

Καὶ ἐνέπλησεν αὐτὴν τῶν ἀγαθῶν αὐτῆς.

30. Ψυχὴ παντός ζῶς ἐκάλυψε τὸ ψυχὴν πρόσωπον αὐτῆς,

Καὶ εἰς αὐτὴν ἡ ἀποστροφὴ αὐτῶν.

v. 17. παρὰ Κυρίῃ) ἀπὸ κυρίῃ. ibid. καὶ ἐξ) μὴ ἐξ. ibid. stich. 2. γνωθῶ) μνησθῶ. v. 18. τῶ ἑρᾶνῶ) adjicit τῶ θεοῦ. ibid. stich. 2. ἐν τῇ ἐπισκοπῇ αὐτῆς σαλευθήσονται) transposita. v. 21. stich. 2. αὐτῶν) αὐτοῦ. v. 23. Ἐλαττονόμενος) ἐλαττωμένος. v. 25. Ἐκφανῶ) ἐκφαίνω. ibid. stich. 2. ἀπαγγελῶ) ἀπαγγέλλω. v. 27. εἰς τὸν αἰῶνα) sine articulo. v. 28. ἐξέθλιψεν) ἐθλίψαν. v. 29. ἐπὶ τὴν γῆν) εἰς τὴν γῆν.

ΚΕΦ. ΙΖ'. XVII.

ΚΥριος ἔκτισεν ἐκ γῆς ἄνθρωπον,
Καὶ πάλιν ἀπέσβεψεν αὐτὸν εἰς
αὐτήν.

2. Ἡμέρας ἀριθμᾷ καὶ καιρὸν ἔδωκεν
αὐτοῖς,
Καὶ ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν τῶν ἐπ'
αὐτῆς.
3. Καθ' ἑαυτὸν ἐνέδυσεν αὐτὲς ἰχθύν,
Καὶ κατ' εἰκόνα ἑαυτῆς ἐποίησεν αὐ-
τὲς.
4. Ἔθηκε τὸν φόβον αὐτῆς ἐπὶ πάσης
σαρκὸς,
Καὶ κατακυριεύειν θηρίων καὶ πείει-
νῶν ἐν ὁμοιωματι.
5. Ἐλαβὼν χρῆσιν τῶν πάντε τῶ Κυρία ἐνεργημάτων
Ἐκλινὼν δὲ νῦν αὐτοῖς ἐδωρήσατο μερίζων,
Καὶ τὸν ἔδωκεν λόγον ἐρμηνείας τῶν ἐνεργημάτων
αὐτῆς.
6. Διαβέβηκε καὶ γλῶσσαν καὶ ὀφθαλ-
μὸς,
Ὡς καὶ καρδίαν ἔδωκε διανοεῖσθαι
αὐτοῖς.
7. Ἐπισήμην συνέσεως ἐνέπλησεν αὐτὲς,
Καὶ ἀγαθὰ καὶ κακὰ ὑπέδειξεν αὐ-
τοῖς.
8. Καὶ ἔθηκε τὸν ὀφθαλμὸν αὐτῆς ἐπὶ
τὰς καρδίας αὐτῶν,
Δείξαι αὐτοῖς τὸ μεγαλεῖον τῶν ἔρ-
γων αὐτῆς.
9. Ἔδωκε δι' αἰῶνος καυχῆσθαι ἐπὶ ταῖς θαυμα-
σίαις αὐτῆς,
ἵνα δηγῶνται τὰ ἔργα αὐτῆς συνετοί.

10. Καὶ ὄνομα ἀγιασμὲ ἀνέστησιν ἐκλεκτοί,

ἵνα δηγῶνται τὰ μεγαλεῖα τῶν ἔργων δηγῶν-
ται αὐτῆς.

11. Προσέθηκεν αὐτοῖς ἐπισήμην,
Καὶ νόμον ζωῆς ἐκκληροδότησεν αὐτοῖς αὐτὲς
12. Διαθήκην αἰώνιον ἔθηκε μετ' αὐτῶν,
Καὶ τὰ κρίματα αὐτῆς ὑπέδειξεν αὐ-
τοῖς.
13. Μεγαλεῖον δόξης ἴδον οἱ ὀφθαλμοὶ
αὐτῶν,
Καὶ δόξαν φωνῆς αὐτῶν ἤκουσε τὸ
ἔς αὐτῶν.
14. Καὶ εἶπεν αὐτοῖς· προσέχετε ἀπὸ
παντὸς ἀδίκου,
Καὶ ἐνετείλατο αὐτοῖς ἐκάστω περὶ
τῆς πλησίον.
15. Αἱ ὁδοὶ αὐτῶν ἐναντίον αὐτῆς διαπαντός, αὐτῆς
Οὐ κρυβήσονται ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν
αὐτῆς.
16. Πᾶς δὲ ἄνθρωπος ἐκ νεότητος ἐπὶ τὰ πονηρά,
Καὶ ἐκ ἤχυσαν τὰς καρδίας αὐτῶν ἀντὶ λυθίνων
ποιῆσαι σαρκίνας.
17. Ἐν γὰρ μερισμῷ τῶν ἐθνῶν τῆς γῆς πάσης,
Ἐκάστω ἔθνεϊ κατέστησεν ἡγάμενον,
Καὶ μερὶς Κυρία Ἰσραὴλ ἔστιν.
18. Ὁν πρωτόγονον ὄντα τιθνεῖ παιδείαν,
Καὶ μερίζων φῶς ἀγαπήσεως, ἐκ ἀνέστη αὐτόν.
19. Πάντα τὰ ἔργα αὐτῶν ὡς ὁ ἥλιος αὐτῆς
ἐναντίον αὐτῆς,
Καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῆς ἐνδελεχεῖς ἐπὶ αὐτῶν
τὰς ὁδούς αὐτῶν.
20. Οὐκ ἐκρύβησαν αἱ ἀδικίαι αὐτῶν
ἀπ' αὐτῆς,
Καὶ πᾶσαι αἱ ἀμαρτίαι αὐτῶν ἔναν-
τι Κυρία.

21. Κύριος

CAP. XVII. v. 3. stich. 2. εἰκόνα ἑαυτῆς) εἰκόνα αὐτῆς. v. 4. Ἔθηκε) καὶ ἔθηκε. v. 8. Καὶ
ἔθηκε) καὶ deest. v. 10. stich. 2. δηγῶνται) δηγῶνται. v. 11. stich. 2. αὐτῆς) αὐτοῖς. v. 12.
αἰώνιον) αἰῶνος. v. 15. ὁδοὶ αὐτῆς) ὁδοὶ αὐτῶν. ibid. stich. 2. αὐτῶν) αὐτῆς. v. 19. πάντα τὰ
ἔργα αὐτῆς) ἅπαντα τὰ ἔργα αὐτῶν. ibid. stich. 2. ὀφθαλμοὶ αὐτῶν) ὀφθαλμοὶ αὐτῆς.

21. Κύριος δὲ χρηστὸς ὢν, καὶ εὐδὸς τὸ πλάσμα αὐτῶν,

Οὐτε ἀνῆκεν, ἕτε κατέλειπεν, φειδόμενος αὐτῶν.

22. Ἐλεημοσύνη γὰρ ἀνδρὸς ὡς σφραγὶς μετ' αὐτῶν,

Καὶ χάριν ἀνθρώπου ὡς κόρην συντηρήσει,

[Μερῶν υἱὸς αὐτῶν καὶ θυγατρίσι μετάνοιαν.

23. Μετὰ ταῦτα ἐξαναζητήσεται καὶ ἀνταποδώσει αὐτοῖς,

αὐτῶν

Καὶ τὸ ἀνταπόδομα αὐτῶν εἰς κεφαλὴν αὐτῶν ἀποδώσει.

24. Πλὴν μετανόησιν ἔδωκεν ἐπάνοδον, Καὶ παρεκάλεσεν ἐκλείποντας ὑπομονήν.

25. Ἐπίστρεψε ἐπὶ Κύριον, καὶ ἀπόλειπε ἀμαρτίας.

Δεήθητι κατὰ πρόσωπον, καὶ σμί-
κρυνον πρόσκομμα.

26. Ἐπάναγε ἐπὶ ὕψισον, καὶ ἀπόστρεψε ἀπὸ ἀδικίας,

(Αὐτὸς γὰρ ὁδηγήσει ἐκ σκότους εἰς φῶς ὑγιείας)

Καὶ σφόδρα μίσησον βδέλυγμα.

27. Ὑψίσω τίς αἰνέσει ἐν ἁδὲ, Ἀντὶ ζώντων καὶ διδόντων ἀνδομολόγησιν;

28. Ἀπὸ νεκρῶ ὡς μηδὲ ὄντος ἀπόλυται ἐξομολόγησις.

Ζῶν καὶ ὑγιὲς τῇ καρδίᾳ αἰνέσει τὸν Κύριον.

29. Ὡς μεγάλη ἡ ἐλεημοσύνη τῷ Κυρίῳ τῷ Θεῷ ἡμῶν,

Καὶ ἐξίλασμός τοῖς ἐπιστρέψουσιν ἐπ' αὐτὸν ὁσίως.

30. Οὐ γὰρ δύναται πάντα εἶναι ἐν ἀνθρώποις.

Ὅτι ἐκ ἀθανάτου ὁ υἱὸς ἀνθρώπου.

31. Τί φωτεινότερον ἤλις; καὶ τῷτο ἐκλείπει.

Καὶ πονηρὸν ἐνθυμηθήσεται σὰρξ καὶ αἷμα.

32. Δύναμιν ὕψους ἔρανῃ αὐτὸς ἐπισκίπτεται,

Καὶ ἄνθρωποι πάντες γῇ καὶ σποδός.

ΚΕΦ. ΙΗ'. XVIII.

Ὁ Ζῶν εἰς τὸν αἰῶνα ἔκτισε τὰ πάντα κοινῇ.

Κύριος μόνος δικαιοθήσεται,

Καὶ ἐκ ἑνὸς ἄλλος πλὴν αὐτῶν.

3. Ὁ οἰακίζων τὸν κόσμον ἐν σπιθαμῇ χειρὸς αὐτῶν, Καὶ πάντα ὑπακούει τῷ θελήματι αὐτῶν.

Αὐτὸς γὰρ βασιλεὺς πάντων ἐν κράτει αὐτῶν,

Διασέβων ἐν αὐτοῖς ἄγρια ἀπὸ βεβήλων.

4. Οὐδενὶ ἐξεποίησεν ἐξαγγεῖλαι τὰ ἔργα αὐτῶν,

Καὶ τίς ἐξιχνεύσει τὰ μεγαλεῖα αὐτῶν;

5. Κράτος μεγαλωσύνης αὐτῶν τίς ἐξαριθμήσεται;

Καὶ τίς προθήσει ἐκδηγήσασθαι τὰ ἑλέη αὐτῶν;

6. Οὐκ ἔστιν ἐλατῖῶσαι ἢ ἐπὶ προθεῖναι, καὶ ἐκ ἑνὸς ἐξιχνιάσαι τὰ θαυμάσια τῷ Κυρίῳ.

7. Ὅταν συντελέσει ἄνθρωπος, τότε ἔρχεται,

Καὶ ὅταν παύσῃται, τότε ἀποβρῆθήσεται.

ἔρχεται

8. Τί

v. 23. stich. 2. κεφαλὴν αὐτῶν) κεφαλὴν αὐτῶν. v. 27. stich. 2. Ἀντὶ ζώντων καὶ διδόντων) ἀντὶ ζώντων καὶ διδόντων. v. 30. stich. 2. ὁ υἱὸς) υἱός. v. 31. stich. 2. πονηρὸν) πονηρός. ibid. σὰρξ) σάρκα. v. 32. stich. 2. Καὶ ἄνθρωποι) καὶ οἱ ἄνθρωποι. CAP. XVIII. v. 4. Οὐδενὶ) οὐδενί. ibid. stich. 2. ἐξιχνεύσει) ἐξιχνιάσει. v. 7. ἔρχεται) ἔρχεται. ibid. stich. 2. ἀποβρῆθήσεται) ἀποβρῆθήσεται.

8. Τί ἄνθρωπος καὶ τί ἡ χρῆσις αὐτοῦ;
Τί τὸ ἀγαθὸν αὐτοῦ, καὶ τί τὸ κα-
κὸν αὐτοῦ;
9. Ἀριθμὸς ἡμερῶν ἀνθρώπου πολλὰ ἔτη
ἐκατόν·
10. Ὡς σαγαὼν ὕδατος ἀπὸ θαλάσσης
καὶ ψῆφος ἄμμου,
οὕτως χίλια ἔτη ἐν ἡμέραις αἰῶνος.
11. Διὰ τῆτο ἐμακροθύμησε Κύριος ἐπ'
αὐτοῖς,
καὶ ἐξέχεεν ἐπ' αὐτοὺς τὸ ἔλεος
αὐτοῦ·
12. Ἴδε καὶ ἐπέγνω τὴν κατατροφὴν αὐ-
τῶν ὅτι πονηροί,
διὰ τῆτο ἐπλήθυνε τὸν ἐξιλασμόν
αὐτοῦ·
13. Ἐλεος ἀνθρώπου ἐπὶ τὸν πλησίον
αὐτοῦ, ἔλεος δὲ Κυρίου ἐπὶ πᾶσαν
σάρκα.
Ἐλέγχων καὶ παιδεύων καὶ διδά-
σκων,
καὶ ἐπιτρέφων ὡς ποιμὴν τὸ ποίμ-
νιον αὐτοῦ·
14. Τὲς ἐνδεχομένους παιδεῖαν ἐκεῖ,
καὶ τὲς κατασπεύδοντας ἐπὶ τὰ κρι-
ματά αὐτοῦ·
15. Τέκνον ἐν ἀγαθοῖς μὴ ὅσως μῶμον,
καὶ ἐν πάσῃ δώσει λύπην λόγων.
16. Οὐχὶ καύσανα ἀναπαύσει δρόσος;
οὕτως κρείσσων λόγος ἢ δόσις·
17. Οὐκ ἰδὲ λόγος ὑπὲρ δόμα ἀγαθόν;
καὶ ἀμφοτέρω παρὰ ἀνδρὶ καυχαι-
τωμένῳ.
18. Μωρὸς ἀχαρίζως ὀνειδιεῖ,
καὶ ὅσοις βασιάνει ἐκλήκει ὀφθαλ-
μός.
19. Πρὶν λαλῆσαι μάθανε, καὶ πρὸ
ἀρρώστιας θεραπεύε·
20. Πρὸ κρίσεως ἐξέταξε σεαυτὸν,
καὶ ἐν ὥρᾳ ἐπισκοπῆς εὐρήσεις ἰλασ-
μόν·
21. Πρὶν ἀρρώσῃσαι σε ταπεινώθητι,
καὶ ἐν καιρῷ ἁμαρτημάτων δεῖξον
ἐπιστροφὴν.
22. Μὴ ἐμποδιῇς τὸ ἀποδοῦναι εὐχὴν
εὐκαιρως,
καὶ μὴ μείνης ἕως θανάτου δικαιο-
θῆναι·
23. Πρὶν εὐχάσθαι ἐτοίμασον σεαυτὸν,
καὶ μὴ γίνῃ ὡς ἄνθρωπος πειράζων
τὸν Κύριον.
24. Μνησθήτι θυμὸς ἐν ἡμέραις τελευ-
τῆς,
καὶ καιρὸν ἐκδικήσεως ἐν ἀποστροφῇ
προσώπου·
25. Μνησθήτι (κατὰ) καιρὸν λιμὸς ἐν ἡ-
μέραις πλησμονῆς,
πτωχείαν καὶ ἐνδοειαν ἐν ἡμέραις
πλέτε·
26. Ἀπὸ πρωΐθεν ἕως ἑσπέρας μετα-
βάλλει καιρὸς,
καὶ πάντα ἐπὶ ταχὶνά ἐναντὶ Κυρίου.
27. Ἄνθρωπος σοφὸς ἐν παντὶ εὐλαβη-
θήσεται,
καὶ ἐν ἡμέραις ἁμαρτιῶν προσέξει
ἀπὸ πλημμελείας·
καὶ ἄφρων ἂν συντηρήσει καιρὸν.
28. Πᾶς συνετὸς ἐγνώ σοφίαν, καὶ τῷ
εὐρόντι αὐτὴν δώσει ἐξομολόγησιν.
29. Συνετοὶ ἐν λόγοις καὶ αὐτοὶ ἐσο-
φίσαντο,

Καὶ

v. 14. (ἐκεῖ) ἐκεῖ. v. 17. (ὅς) οὐκ ἰδοῦ. v. 20. stich. 2. (ἰλασμόν) ἐξιλασμόν. v. 25. (κατὰ)
deest. ibid. ἐν ἡμέραις) ἐν καιρῷ. v. 27. stich. 2. ἐν ἡμέραις) καὶ ἐν ἡμέραις.

Καὶ ἀνάμειξασαν παροιμίας ἀκριβεῖς.

Ἐγκράτεια ψυχῆς.

30. Ὅπισω τῶν ἐπιθυμιῶν σε μὴ πορεύε·

Καὶ ἀπὸ τῶν ὀρέξεών σε (μὴ) κωλύε·

εὐδοκί- 31. Ἐὰν χορηγήσῃς τῇ ψυχῇ σε εὐδοκίαν
σεις ἐπιθυμίας,

Ποιήσεις Ποιήσει σε ἐπίχαρμα τῶν ἐχθρῶν σε.

32. Μὴ εὐφραίνει ἐπὶ πολλῇ τρυφῇ,
μὴ Μὴ δὲ προσδεθῇς συμβολῆς αὐτῆς·

33. Μὴ γίνῃς πῖλχος συμβολοκοπῶν ἐκ δανεισμῆς,

Καὶ ἔδῃν σοὶ ἔσιν ἐν μαρσίππῳ·

Ἐστὶ γὰρ ἐπίβελος τῆς ἰδίας ζωῆς λαλητός.

ΚΕΦ. ΙΘ'. XIX.

Εργάτης μέθυτος ἐπλετιοθήσεται·
καὶ ὁ ἐξεθελῶν τὰ ὀλίγα, κα-
τὰ μικρὸν πεσεῖται.

2. Οἶνος καὶ γυναῖκες ἀποστήσουσι συνε-
τὲς,

Καὶ ὁ κολλώμενος πόρναις τολμηρό-
τερος ἔσται·

Σήπη 3. Σῆψις καὶ σκώληκες κληρονομήσουσιν
αὐτόν,

Καὶ ψυχὴ τολμηρὰ ἐξαρθήσεται
ἐν παραδειγματισμῷ μείζονι.

4. Ὁ ταχύ ἐμπιστεύων κἄφορ καρδίας·

Καὶ ὁ ἀμαρτανῶν εἰς ψυχὴν αὐτῆς,
πλημμελήσει.

5. Ὁ εὐφραϊνόμενος καρδίᾳ, ἐπὶ κακοεξίᾳ
καταγνωθήσεται·

Tom. IV.

Ὁ δὲ ἀντοφθαλμῶν ἡδονῇ, σεφαναὶ τὴν ζωὴν
αὐτῆς.

6. Ὁ ἐγκρατεύμενος γλώσσης, ἀμαρτίας συμβεβ-
σεται·

Καὶ ὁ μισῶν λαλιὰν ἐλαττονῆται κακίᾳ. καρδίας

7. Μηδέποτε δευτερώσης λόγον,

Καὶ ἔδῃν σοὶ ἐ μὴ ἐλαττονηθῇ.

8. Ἐν φίλῳ καὶ ἐν ἐχθρῷ μὴ διηγῇ
βίαις ἀποδείξας,

Καὶ εἰ μὴ ἐσὶ σοὶ ἀμαρτία, μὴ ἀπο-
κάλυπτε·

9. Ἀκήκοε γὰρ σου καὶ ἐφυλάξατό σε,
Καὶ ἐν καιρῷ μισήσει σε.

μισήσει

10. Ἀκήκοε λόγον, συναποθανέντω σοὶ
Θάρσει, ἐ μὴ σε ῥήξει.

11. Ἀπὸ προσώπου λόγου ὠδινήσει μαρὸς,
Ὡς ἀπὸ προσώπου βρέφους ἢ τί-
κισσα·

12. Βέλος πεπηγὸς ἐν μηρῷ σαρκὸς,
οὕτως λόγος ἐν κοιλίᾳ μαρῆς.

13. Ἐλεγξον φίλον μήποτε ἐκ ἐποίησεν,
Καὶ εἴ τι ἐποίησε, μήποτε προδῇ·

14. Ἐλεγξον τὸν φίλον, μήποτε ἐκ ἄπε,

Καὶ εἰ εἰρηκεν, ἵνα μὴ δευτερώσῃ· ἢ

15. Ἐλεγξον φίλον, πολλάκις γὰρ γί-
νεται διαβολή,

Καὶ μὴ παντὶ λόγῳ πίστευε.

16. Ἐσιν ὀλιδαίων λόγῳ, καὶ ἐκ ἀπὸ ψυ- ὀλιθα-
χῆς· καὶ τίς ἐχ ἡμαρτεν ἐν τῇ νῶν
γλώσσει αὐτῆς;

17. Ἐλεγξον τὸν πλησίον σε περιη ἀπ-
ειλήσαι,

Καὶ δὸς τόπον νόμῳ ὑψίσε γινόμενος
ἀμηνῆς.

S s

18. Φόβος

v. 30. stich. 2. (μὴ) deest. v. 31. εὐδοκίσεις) χορηγήσης. ibid. stich. 2. Ποιήσεις) ποιήσει σε.
v. 32. stich. 2. in Rom. μὴ δὲ προσδεθῇς συμβολῇ αὐτῆς. v. 33. stich. 2. μαρσίππῳ) μαρσυνεῖω.
CAP. XIX. v. 3. Σήπη) σῆτες. v. 6. stich. 2. καρδία) κακία. v. 7. stich. 2. ἐλαττονηθῇ)
ἐλαττονηθῇ. v. 8. καὶ ἐχθρῷ) καὶ ἐν ἐχθρῷ. v. 9. stich. 2. μισήσει) μισήσει. v. 13. stich. 2.
& v. 14. stich. 1. Suplementa minori charactere expressa habet Edit. Rom. v. 14. stich. 2.
καὶ ἢ) καὶ εἰ. v. 16. ὀλιδαίων) ὀλιθαίων. ibid. ἡμαρτεν) ἡμαρτησεν.

18. Φόβος Κυρίε ἀρχή προσλήψεως·

Σφόδρα δὲ παρ' αὐτῆ ἀγάπησιν περιποιεῖ.

19. Γνώσις ἐντολῶν Κυρίε παιδεία ζωῆς·

Οἱ δὲ ποιοῦντες τὰ ἀρετὰ αὐτῆ, ἀθανασίας δόξαν καρπύνονται.

20. Πᾶσα σοφία φόβος Κυρίε,

Καὶ ἐν πάσῃ σοφίᾳ ποιήσις νόμου καὶ γνώσις τῆς παιδαγωγίας αὐτῆ.

21. Οἰκίτης λέγων τῷ δεσπότη· ὡς ἀρεσκεί, ἐ ποιήσω,

Ἐὰν μετὰ ταῦτα ποιήσῃ, παροργίζει τὸν τρέφοντα αὐτόν.

22. (Καὶ) ἐκ ἑστὶ σοφία πονηρίας ἐπιτήμη,

Καὶ ἐκ ἑστὶ βεβλή ἀμαρτωλῶν φρονήσις·

23. Ἐστὶ πανουργία, καὶ αὕτη βδέλυγμα, καὶ ἔστιν ἄφρων ἐλαττώμενος σοφία.

24. Κρείττων ἡττώμενος ἐν συνέσει ἔμφοδος,

Ἡ περιουσία ἐν συνέσει καὶ παραβαίνων νόμον ὑψίστη.

25. Ἐστὶ πανουργία ἀκριβής, καὶ αὕτη ἀδικός,

Καὶ ἔστι διαστρέφων χάριν τῆ ἐκφάνει κριμα.

Καὶ ἔστι δικαίων κρίσει σοφός.

26. Ἐστὶ πονηρευόμενος συγκεκυφώς μελανία,

Καὶ τὰ ἐντὸς αὐτῆ πλήρης δόλου.

27. Συγκύφων πρόσωπον καὶ ἐτελοκυφῶν, ὅπως ἐκ ἐπεγνώσθη, προφθάσει σε.

28. Καὶ ἐὰν ὑπὸ ἐλαττώματος ἰχύος καλυθῇ ἀμαρτεῖν,

Ἐὰν εὖρη καιρὸν, κακοποιήσῃ σε.

29. Ἀπὸ ἐράσεως ἐπιγνωθήσεται ἀνὴρ, καὶ ἀπὸ ἀπαντήσεως προσώπως ἐπιγνωθήσεται νοήμων,

30. Στολισμὸς ἀνδρὸς καὶ γέλως ὀδόντων

Καὶ βήματα ἀνθρώπου ἀναγγέλλει τὰ ἀναγγελεῖ περὶ * αὐτῆ, * λεί * ἐμῆ

ΚΕΦ. Κ'. XX.

Εἰς τὴν ἐλεγχος ὅς ἐκ ἑστὶν ἄρατος· καὶ ἔστι σιωπῶν, καὶ αὐτὸς φρόνιμος.

2. Ὡς καλὸν ἐλέγχει ἢ θυμῶσαι κρυπῶς·

Καὶ ὁ ἀνθρωπολογούμενος ἀπὸ ἐλαττώσεως κωλυθήσεται.

3. Ὡς καλὸν ἐλεγχθέντα φανερωσὶ μετάνοιαν· ὁὗτος γὰρ φεύγει ἐκασίον ἀμαρτήματα.

4. Ἐπιθυμία εὐνέχῃ ἀποπαρεσθενῶσαι νεάνιδα·

Οὕτως ὁ ποιῶν ἐν βίᾳ κρίματα.

5. Ἐστὶ σιωπῶν εὐρισκόμενος σοφός, καὶ ἔστι μισητὸς ἀπὸ πολλῆς λαλιᾶς.

6. Ἐστὶ σιωπῶν, ἐ γὰρ ἔχει ἀπόκρισιν· καὶ ἔστι σιωπῶν, εἰδὼς καιρὸν.

7. Ἀνθρώπος σοφὸς σιγήσει ἕως καιρῆ· ὁ δὲ λαπιστὴς καὶ ἄφρων ὑπερβήσεται ἀφῶνται καιρὸν.

8. Ὁ πλεονάζων λόγῳ βδελυχθήσεται, καὶ ὁ ἐξουσιαζόμενος μισηθήσεται.

9. Ἐστὶν εὐδοκία ἐν κακοῖς ἀνδρὶ, καὶ ἔστιν εὐρεμα εἰς ἐλαττώσιν.

10. Ἐστὶ

v. 22. ἐκ ἑστὶν βεβλή) ἐκ ἑστὶν ὅπως βεβλή. v. 24. stich. 2. ἐν συνέσει) ἐν φρονήσει. v. 28. stich. 2. κακοποιήσῃ σε) σε abest. v. 30. stich. 2. ἀναγγελεῖ τὰ περὶ ἐμῆ) ἀναγγελεῖ τὰ περὶ αὐτῆ. CAP. XX. v. 1. ab hoc versu Edit. Rom. incipit 10. Caput. v. 7. stich. 2. ἀφῶν) ἄφρων. v. 8. λόγον) λόγῳ. ibid. stich. 2. ἐξουσιαζόμενος) ἐνεξουσιαζόμενος. v. 9. εὐδοκία) εὐδοκία.

10. Ἐς δόσις ἢ ἔλυσιτελήσει σοι,
Καὶ ἔς δόσις ἥς τὸ ἀνταπόδομα δι-
πλοῦν.

11. Ἐσιν ἐλάττων ἕνεκεν δόξης,
Καὶ ἔσιν ὅς ἀπὸ ταπεινώσεως ἤρε
κεφαλὴν.

12. Ἐσιν ὁ ἀγοράζων πολλὰ ὀλίγη,
Καὶ ἀποτινῶν αὐτὰ ἐπίπλάσιον.

13. Ὁ σοφὸς ἐν λόγοις ἑαυτὸν προσφι-
λῇ ποιήσει·
Χάριτες δὲ μαρῶν ἐκχυθήσονται.

14. Δόσις ἀφρονος ἔλυσιτελήσει σοι
λαβῶντι,
Ὅμοιος δὲ καὶ βασιλεὺς δι' ἀνάγκην αὐτῷ·
Οἱ γὰρ ὀφθαλμοὶ αὐτῷ ἀνθ' ἑνὸς
εἰς τὸ λαβεῖν πολλοί·

15. Ὀλίγα δάσει καὶ πολλὰ ὀνειδίσαι,
Καὶ ἀνοίξει τὸ στόμα αὐτῷ ὡς κήρυξ·
ἀποτίσει Σήμερον δανειεῖ, καὶ αὐρεῖον ἀπαιτήσει·
Μισητὸς ἀνθρώπος ὁ τοῦτος Κυρίῳ
καὶ ἀνθρώποις.

16. Μωρὸς ἐρεῖ· ἔχ' ὑπάρχει μοι φίλος,
Καὶ ἐκ ἑσὶ χάρις τοῖς ἀγαθοῖς με·
Οἱ ἔδοντες τὸν ἄρτον με, φαῦλοι
γλώσσης.

17. Ποσάκις καὶ ὅσοι καταγελάσσονται
αὐτῷ;
Οὔτε γὰρ τὸ ἔχειν ἐν ὁρῇ αἰδήσει εἰληφέν,
Καὶ τὸ μὴ ἔχειν ὁμοίως ἀδιάφορον αὐτῷ.

18. Ὀλίγημα ἀπὸ ἐδάφους μᾶλλον ἢ
ἀπὸ γλώσσης·
Οὕτως πλῶσις κακῶν κατὰ σπου-
δὴν ἤξει.

19. Ἀνθρώπος ἀχαρὶς, μύθος ἀκαίριος·

Ἐν στόματι ἀπαιδευτῶν ἐνδελεχισθή-
σεται.

20. Ἀπὸ στόματος μαρῶ ἀποδοκιμαθή-
σεται παραβολή·

Οὐ γὰρ μὴ εἴπῃ αὐτὴν ἐν καιρῷ
αὐτῆς.

21. Ἐσι καλυόμενος ἀμαρτάνειν ἀπὸ ἐν-
δείας·

Καὶ ἐν τῇ ἀναπαύσει αὐτῷ ἔ κατα-
νυγήσεται.

22. Ἐσιν ἀπολλύων τὴν ψυχὴν αὐτῷ δι'
αἰσχύνῃ,

Καὶ ἀπὸ ἀφρονος προσώπῃ ἀπολεῖ ἀπολύει
αὐτήν.

23. Ἐσι χάριν αἰσχύνῃς ἐπαγγελλόμενος
φίλῳ,

Καὶ ἐκλήσατο αὐτὸν ἐχθρὸν δωρεάν.

24. Μῶμος πονηρὸς ἐν ἀνθρώπῳ ψεύδης·

Ἐν στόματι ἀπαιδευτῶν ἐνδελεχισθή-
σεται.

25. Αἰρετὸν κλέπτῃς ἢ ὁ ἐνδελεχίζων
ψεύδει·

Ἀμφότεροι δὲ ἀπάλειαν κληρονομή-
σουσιν.

26. Ἦθος ἀνθρώπου ψεύδους ἀτιμία, ψεύδους
Καὶ ἡ αἰσχύνῃ αὐτῷ μετ' αὐτῷ ἐνδε-
λεχῶς.

Λόγοι παραβολῶν·

27. Ὁ σοφὸς ἐν λόγοις προσάξει ἑαυτὸν, προσά-
Καὶ ἀνθρώπος φρόνιμος ἀρέσει με- ζει
γισσῶσιν.

28. Ὁ ἐργαζόμενος γῆν ἀνυψώσει θη-
μωνίαν αὐτῷ·

Καὶ ὁ ἀρέσκων μεγιστᾶσιν ἐξιδιάσεται
ἀδικίας.

S s 2

29. Ξένισα

V. 11. ἐλάττων) ἐλάττωσις. V. 12. ὁ ἀγοράζων) absque articulo. V. 13. ἐν λόγοις) ἐν λόγῳ. V. 15. flich. 3. ἀποτίσει) ἀπαιτήσει. V. 16. ὑπάρχει) addit μοι. V. 22. flich. 2. ἀπολύει) ἀπολεῖ. V. 25. κλέπτῃς) addit ἢ ὁ. V. 26. ψεύδους) ψεύδης. V. 27. προσάξει) προσάξει. V. 28. flich. 2. ἀδικίας) ἀδικίαν.



29. Ξένια καὶ δῶρα ἀποτυφλοῖ ὀφθαλ-
μὸς σοφῶν,

Καὶ ὡς Φιμὸς ἐν σόματι ἀποτρέπει
ἐλεγμὸς.

30. Σοφία κεκρυμμένη καὶ θησαυρὸς
ἀφανής,

Τίς ὠφέλεια ἐν ἀμφοτέροις;

31. Κρείττων ἄνθρωπος ἀποκρύπτει τὴν
μωρίαν αὐτῆς,

Ἡ ἄνθρωπος ἀποκρύπτει τὴν σο-
φίαν αὐτῆς.

32. Κρείσων ὑπομονὴ ἀπαραίτητος ἐν ζητήσει Κυρίου,
Ἡ ἀδέσποτος τροχὸς τῆς ἰδίας ζωῆς.

ΚΕΦ. ΚΑ'. XXI.

Τεκνον ἡμαρτες, μὴ προδῆς μη-
κέτι,

Καὶ περὶ τῶν προτέρων σου δεή-
σητι.

2. Ὡς ἀπὸ προσώπου ὀφείας, φεῦγε
ἀπὸ ἀμαρτίας.

Ἐὰν γὰρ προσέλθῃς, δέχεται σε.

Ὁδόντες λέοντος οἱ ὀδόντες αὐτῆς,

Ἀναιρῶντες ψυχὰς ἀνθρώπων.

3. Ὡς ῥομφαία δίξομος πᾶσα ἀνομία,
καὶ τῇ πληγῇ αὐτῆς ἐκ ἔσθιας.

4. Καταπληγμὸς καὶ ὕβρις ἐρημώσουσι
πλῆτον.

Οὕτως οἶκος ὑπερηφάνων ἐρημωθή-
σεται.

5. Δέσεις πτωχῶ ἐκ σώματος ἕως ὠτίων
αὐτῆς,

Καὶ τὸ κρέμα αὐτῆς κατὰ σπουδὴν
ἐρχεται.

6. Μισῶν ἔλεγχον, ἐν ἵχνει ἀμαρτωλῶν.

καὶ ὁ φοβόμενος κύριον ἐπιστρέψει τὸν Θεὸν
ἐπὶ καρδίαν αὐτῆς.

7. Γνωστὸς μακρόθεν ὁ δυνατὸς ἐν γλώσσῃ.

Ὁ δὲ νοήμων οἶδεν ἐν τῷ ὀλιθαίνειν αὐ-
τόν.

8. Ὁ οἰκοδομῶν τὴν οἰκίαν αὐτῆς ἐν χρη-
μασιν ἀλλοτριῶν,

Ὡς συνάγων τὰς λίθους αὐτῆς εἰς
χειμῶνα.

9. Στυππεῖον συνηγμένον συναγωγὴ ἀνό-
μων,

Καὶ ἡ συντέλεια αὐτῶν φλόξ πυρός.

10. Ὁδὸς ἀμαρτωλῶν ὠμαλισμένη ἐκ
λίθων, καὶ ἐπ' ἐσχάτων αὐτῆς
βόθρος ἄβυσσος.

11. Ὁ φυλάσσων νόμον Κυρίου, κατακρα-
τεῖ τὴν ἐννοήματος αὐτῆς.

Καὶ συντέλεια τῆς φόβου Κυρίου σοφία.

12. Οὐ παιδευθήσεται ὁς ἐκ ἔξι πα-
νέργος.

Ἐστὶ δὲ πανεργία πληθύνουσα πικρίαν. παιδεύειν

13. Γνωστὸς σοφῶς ὡς κατακλυσμὸς πλη-
θύνεται,

Καὶ ἡ βελεὴ αὐτῆς ὡς πηγὴ ἁγνῆς ζωῆς.

14. Ἐγκατα μωρῶ ὡς ἀγγεῖον συντε-
τριμμένον,

Καὶ πᾶσαν γνῶσιν ἐκ κρατήσῃ ἐν ζωῇ
αὐτῆς.

15. Λόγον σοφὸν ἐὰν ἀκρόσῃ ἐπισήμων,
αἰνέσει αὐτόν, καὶ ἐπ' αὐτόν προ-
δῆσει.

Ἦκεσαν ὁ σπαταλῶν, καὶ ἀπῆρε-
σαν αὐτῶν,

Καὶ

v. 31. Κρείττων) κρείσων. CAP. XXI. v. 3. καὶ τῇ πλ.) καὶ deest. v. 4. stich. 2. ὑπερηφάνων) ὑπερηφάνου. v. 6. ἔλεγχον) ἐλεγμὸν. ibid. τὸν Θεὸν) κύριον. v. 7. stich. 2. ὀλιθαίνειν) ὀλιθαίνειν. v. 8. stich. 2. Ὡς συνάγων τὰς λ. αὐτῆς) ὡς ὁ συνάγων αὐτῆς τὰς λίθους. v. 9. εἰσαγω-
γὴ) συναγωγῇ. v. 10. ἐπ' ἐσχάτων) ἐπ' ἐσχάτῳ. v. 12. stich. 2. Ἐστὶ δὲ) δὲ abest. ibid. παι-
δεύειν) πικρίαν. v. 15. stich. 3. τῶν ἁγίων) τῶν ἁγίων.

τῶν ὁ-
τωνΚαὶ ἀπέστρεψεν αὐτὸν ὀπίσω τῷ νότῳ
αὐτῆς.16. Ἐξήγησις μαρξῶ ὡς ἐν ὁδῷ Φορτίον·
ἐπὶ δὲ χεῖλες συνετῆ εὐρεθήσε-
ται χάρις.17. Στόμα Φρονίμου ζητηθήσεται ἐν ἐκ-
κλησία,Καὶ τὰς λόγους αὐτῆς διανοηθήσονται
ἐν καρδίᾳ.18. Ὡς οἶκος ἡφανισμένος ἔσως μαρξῶ
σοφία,Καὶ γνώσις ἀσυνετῆς ἀδιεξέταστοι
λόγοι.ἀνομία 19. Πέδαι ἐν ποσὶν ἀνόητοις παιδεία, καὶ ὡς
τῆ παι- χειροπέδαι ἐπὶ χειρὸς δεξιᾶς.δύς 20. Μωρὸς ἐν γέλῳτι ἀνυψοῖ τὴν Φω-
νὴν αὐτῆς.Ἀνὴρ δὲ πανῆργος μόλις ἡσυχῇ μει-
διάσει.21. Ὡς κόσμος χρυσῆς Φρονίμου παιδεία,
Καὶ ὡς χλιδῶν ἐπὶ βραχίονι δεξιᾶς.22. Πῆς μαρξῶ ταχυὲς εἰς οἰκίαν,
Ἀνθρώπος δὲ πολυπείρος αἰσχυνθή-
σεται ἀπὸ πρωτόπης.23. Ἀφρων ἀπὸ θυρᾶς παρακύπτει εἰς
οἰκίαν.

Ἀνὴρ δὲ πεπαιδευμένος ἔξω στήσεται.

24. Ἀπαιδευσία ἀνθρώπου ἀκροῦσθαι
παρὰ θυρᾶν.

ἀτιμίαν Ὁ δὲ Φρόνιμος βαρυνθήσεται ἀτιμίᾳ.

ἀλλοθρίων 25. Χεῖλη πολυλάλων τὰ ἐκ αὐτῶν διηγῶνται·
ἐν τούτοις Λόγοι δὲ Φρονίμων ἐν ζυγῷ σταθί-
βαρυν- σονται.

θήσεται 26. Ἐν φόματι μαρξῶν ἡ καρδίᾳ αὐτῶν,

Ἐν καρδίᾳ δὲ Φρονίμων φόμα αὐτῶν.

27. Ἐν τῷ καταράσασθαι ἀσεβῆ τὸν
Σατανᾶν,

Αὐτὸς καθαρεύεται τὴν ψυχὴν αὐτῆς.

28. Μολύνει τὴν ἑαυτῆς ψυχὴν ὁ ψιθυ-
ρίζων,

Καὶ ἐν παροικίᾳ μισηθήσεται.

ΚΕΦ. ΚΒ'. XXII.

Λ 19. ἡ ῥαλασμένη συνεβλήθη ὀκη-
ρὸς,Καὶ πᾶς ἐκσυριεῖ ἐπὶ τῇ ἀτι-
μίᾳ αὐτῆς.2. Βολβίτω κοπεῖα συνεβλήθη ὀκηρὸς,
Πᾶς ὁ ἀναιρέμενος αὐτὸν ἐκτινάξει
χεῖρας.3. Αἰχὺνὴ πατρὸς ἐν γεννήσει ἀπαι-
δεύει,

Θυγάτηρ δὲ ἐπ' ἐλαττώσει γίνεταί.

4. Θυγάτηρ Φρονίμου κληρονομίᾳ ἀν-
δρα αὐτῆς,Καὶ ἡ καταιχύνετα, εἰς λύπην γεν-
νήσαντος.5. Πατέρα καὶ ἀνδρα καταιχύνει ἡ
θρασύεια,

Καὶ ὑπὸ ἀμφοτέρων ἀτιμαδιθήσεται.

6. Μεσικὰ ἐν πένθει, ἀκαιρὸς διήγη-
σις· μάστιγες δὲ καὶ παιδεία ἐν
παντὶ καιρῷ σοφίας.7. Συγκολλῶν ἔσρακον ὁ διδάσκων μαρξόν,
Εἰς αἰδοῦσιν ἄγων τὴν γῆν.

Καὶ τὸν ἀπηλπισμένον εἰς συνέσειν δύνων,

Ἐξεγείρων καθεύδοντα ἐκ βαθέως
ὑπνῶ.

S s 3

8. Δη-

v. 16. εὐρεθήσεται) addit χάρις. v. 17. stich. 2. διανοηθήσονται) διανοηθήσεται. v. 19. ἀνομία
τῆ παιδείας) ἀνόητοις παιδεία. v. 20. τὴν Φωνὴν) absque articulo. v. 21. χρυσῆς) χρυσῆ. v. 24.
stich. 2. ἀτιμίαν) ἀτιμία. v. 26. stich. 2. Φρονίμων) σοφῶν. 27. καταράσασθαι) καταράσθαι.
ibid. stich. 2. τὴν ψυχὴν αὐτῆς) τὴν ἑαυτῆς ψυχὴν. CAP. XXII. v. 2. κοπεῖα) κοπεῖαν.
v. 6. μάστιγες δὲ καὶ) de abest. v. 7. stich. 4. βαθεῖα) βαθύς.

8. Διηγέμενος νυσάζοντι ὁ διηγέμενος
μαρῶ,
Καὶ ἐπὶ συντελείᾳ ἔρεϊ, τί ἐστιν;
9. Τέκνα ἐν ἀγαθῇ ζωῇ τὴν τροφὴν ἔχοντα,
Τῶν ἰδίων γεννητόρων κρῖναι δυσγένειαν·
10. Τέκνα ἐν καταφρονήσει καὶ ἀπαυδυσίᾳ γεγαυ-
ρημένα,
Συγγενείας ἑαυτῶν μολύνει τὴν εὐγένειαν.
11. Ἐπὶ νεκρῷ κλαῦσον, ἐξέλειπε γὰρ
Φῶς· καὶ ἐπὶ μαρῶ κλαῦσον, ἐξέ-
λειπε γὰρ σύνεσιν·
ἴδιον Ἡδὸν κλαῦσον ἐπὶ νεκρῷ, ὅτι ἀνε-
παύσατο·
Τῷ γὰρ μαρῷ ὑπὲρ θάνατον ζωὴ
πονηρέα.
12. Πένθος νεκρῷ ἐπὶ ἡμέραι,
Μαρεῖ δὲ καὶ ἀσεβὲς πᾶσαι αἱ ἡμέ-
ραι τῆς ζωῆς αὐτῶν.
13. Μετὰ ἀφρονος μὴ πληθύνῃς λόγον,
Καὶ πρὸς ἀσύνετον μὴ πορεύῃς,
Ἀναιδῆτων γὰρ ἐξοδεύσεις σε τὰ πάντα·
Φύλαξαι ἀπ' αὐτῶ ἵνα μὴ κόπον
ἔχῃς,
Καὶ ἐ μὴ μολυνθῇς ἐν τῷ ἐντινάγ-
ματι αὐτῶ·
Ἐκκλινον ἀπ' αὐτῶ καὶ εὐρήσεις ἀ-
νάπαυσιν,
κηδιάσης Καὶ ἐ μὴ ἀκηδιάσης ἐν τῇ ἀπονοίᾳ
αὐτῶ.
14. Ὑπὲρ μόλιβον τί βαρυνθήσεται;
Καὶ τί αὐτῷ ὄνομα, ἀλλ' ἢ μαρὸς;
15. Ἀμμον καὶ ἄλλα καὶ βῶλον σιδήρε
εὐκόπον ὑπενεγκεῖν,
- Ἡ ἀνθρώπου ἀσύνετον.
16. Ἰμάντωςις ξυλὴν εἰς οἰκοδομὴν ἐν-
δεδεμένη,
Ἐν συσσεισμῷ ἐ διαλυθήσεται·
Οὕτως καρδία ἐξηριγμένη ἐπὶ δια-
νοήματος βελῆς,
Ἐν παντὶ καιρῷ φόβος ἐ δειλιάσει·
17. Καρδία ἡδρασμένη ἐπὶ διανοίᾳ συν-
έσεως,
Ὡς κόσμος ψαμμωτὸς ἐπὶ τοίχῳ
ξυσῆ.
18. Χάρακες ἐπὶ μετεώρῳ κείμενοι
Κατέναντι ἀνέμου ἐ μὴ ὑπομενέσιν·
Οὕτως καρδία δειλὴ ἐπὶ διανοήμα-
τος μαρεῖ
Κατέναντι παντὸς φόβος ἐ μὴ ὑπο-
μείνῃ.
19. Ὁ νύσων ὀφθαλμοὺς κατὰξει δά-
κρυα· καὶ ὁ νύσων καρδίαν ἐκ-
φαίνει αἰδῆσιν.
20. Βάλλων λίθον ἐπὶ πετεινῷ, ἀποσο-
βεῖ αὐτὰ· καὶ ὁ ὀνειδίζων φίλον
διαλύσει φιλίαν.
21. Ἐπὶ φίλον ἐὰν σπάσῃς ῥομφαίαν,
Μὴ ἀπελπίσης, ἔστι γὰρ ἐπάνοδος·
22. Ἐπὶ φίλον ἐὰν ἀνοίξῃς στόμα,
Μὴ εὐλαβηθῇς, ἔστι γὰρ διαλλαγή·
Πλὴν ὀνειδισμῷ καὶ ὑπερηφανίας
Καὶ μυστηρικῇ ἀποκαλύψεως καὶ πλη-
γῆς δολίας,
Ἐν τέτοις ἀποφεύξεσθαι πᾶς ὁ φίλος.
23. Πίσιν κλῆσαι ἐν πλωχείᾳ μετὰ τῷ
πλησίον,

ἵνα

V. 11. κλαῦσον, ἐξέλειπε γὰρ Φῶς καὶ) κλαῦσον Φῶς, καὶ. ibid. ἐξέλ. γὰρ σύνεσιν) ἐξέλειπε γὰρ σύ-
νεσις. ibid. stich. 2. ἴδιον) ἥδον. ibid. stich. 3. Τῷ γὰρ) τῷ δὲ. ibid. ζωῇ) ἡ ζωῇ. V. 12.
stich. 2. ζωῆς αὐτῶν) ζωῆς αὐτῶ. V. 13. stich. 5. ἐντινάγματι) ἐντιναγμῷ. ibid. stich. 7. κη-
διάσης) ἀκηδιάσης. V. 14. μόλιβον) μόλυβδον. V. 16. εἰς οἰκὸς ἐνδεδεμένη) transposita. V. 17.
ἐπὶ διανοίᾳ) ἐπὶ διανοίας. V. 18. Χάρακες) χάρακες. ibid. stich. 2. ὑπομενέσιν) ὑπομείνουσιν. V. 19.
ὀφθαλμοὺς) ὀφθαλμῶν. V. 22. stich. 5. ὁ φίλος) φίλος.

ἐπὶ Ἰνα ἐν τοῖς ἀγαθοῖς αὐτῷ ὁμῶς εὐ-
φρανθῆς σύ·

Ἐν καιρῷ θλίψεως διάμενε αὐτῷ,

Ἰνα ἐν τῇ κληρονομίᾳ αὐτῷ συγκλη-
ρονομήσῃς·

Οὐ καταφρονήτέον γὰρ αἰεὶ τῆς περιγραφῆς,

Οὐδὲ θαυμαστός πλέσις νῦν ἐκ ἔχων.

24. Πρὸ πυρὸς αἰτμῖς καμίνε καὶ κα-
πνός·

Οὕτως πρὸ αἱμάτων λαιδορίαι.

25. Φίλον σκεπάσι ἐκ αἰχυνθήσομαι,
Καὶ ἀπὸ προσώπου αὐτῷ ἐ μὴ κρυβῶ·

26. Καὶ εἰ κακὰ μοι συμβέβηκεν δι' αὐτόν,
Πᾶς ἀκέων φυλάσσεται ἀπ' αὐτῷ.

27. Τίς δώσει ἐπὶ σόματί μου φυλακὴν,
Καὶ ἐπὶ τῶν χειλέων μου σφραγίδα
πανέργων;

Ἰνα μὴ πέσω ἀπ' αὐτῆς,

Καὶ ἡ γλῶσσά μου μὴ ἀπολέσῃ με.

ΚΕΦ. ΚΓ'. XXIII.

ΚΥριε πάτερ καὶ Θεὲ ζωῆς μου,
Μὴ ἐγκαταλίπῃς με ἐν βελῇ
αὐτῶν,

Καὶ μὴ ἀφῆς με πεσεῖν ἐν αὐτοῖς
ἐν παραδειγματισμῷ.

ἐπισήσῃ 2. Τίς ἐπισήσει ἐπὶ τῷ διανοήματός μου
μάστιγας,

παιδείας Καὶ ἐπὶ τῆς καρδίας μου παιδεῖαν σο-
φίας;

Ἰνα ἐπὶ τοῖς ἀγνοήμασί μου μὴ φεί-
σωνται,

Καὶ ἐ μὴ παρῇ τὰ ἀμαρτήματα
αὐτῶν·

3. Ὅπως μὴ πληθυνθῶσιν αἱ ἀγνοιαί
μου,

Καὶ αἱ ἀμαρτίαι μου πλεονάσῃσιν
εἰς συντριβὴν,

Καὶ πεσῶμαι ἐναντὶ τῶν ὑπεναντίων,

Καὶ ἐπιχαρεῖται μοι ὁ ἐχθρὸς μου,

Ἵνα μακρὰν ἔσιν ἡ ἐλπίς τῷ ἔλεος σου.

4. Κύριε πάτερ καὶ Θεὲ ζωῆς μου,

Μετωρισμὸν ὀφθαλμῶν μὴ δῶς μοι,

Καὶ γιγαντῶδη ψυχὴν ἀπόστησον διαπαντός ἀπὸ
τῶν δόλων σου.

5. Ἐλπίδας κενὰς καὶ ἐπιθυμίας ἀπέστρεψον ἐπιθυ-
μίας

ἀπ' ἐμῶ,

Καὶ κρατήσεις τὸν θέλοντά σοι δουλεύειν δια-
παντός·

6. Κοιλίας ὀρεξίς καὶ συνουσιασμός μου

καταλαβέτωσάν με,

Καὶ ψυχῇ ἀναιδεῖ μὴ παραδῶς με.

Παιδεία σώματος.

7. Παιδείαν σώματος ἀκέσατε τέκνα,

Καὶ ὁ φυλάσων ἐ μὴ ἀλῇ·

Ἐν τοῖς χεῖλεσιν αὐτῷ 8. καταλει-
φθήσεται

Ἀμαρτωλὸς, καὶ λαιδορὸς καὶ ὑπερ-
ήφανος σκανδαλιθήσονται ἐν αὐ-
τοῖς.

9. Ὅρκω μὴ ἐθίσης τὸ σῶμα σου.

Καὶ ὀνομασία τῷ ὑψίστῳ μὴ συνεθι-
θῇς·

10. Ὡς περ γὰρ οἰκέτης ἐξεταζόμενος
ἐνδελεχῶς

* Ἀπὸ

v. 23. stich. 2. in Rom. Ἰνα ἐν τοῖς ἀγαθοῖς αὐτῷ ὁμῶς πληθῇ. v. 26. συμβέβηκεν) συμβῇ. ibid. stich. 2. Πᾶς ἀκέων) πᾶς ὁ ἀκέων. v. 27 δώσει ἐπὶ σόματί μου) δώσει μοι ἐπὶ σῶμα μου. ibid. stich. 2. πανέργων) πανούργων. CAP. XXIII. v. 1. καὶ θεῷ) καὶ δεσποτῷ. ibid. stich. 3. καὶ μὴ) καὶ deest. v. 2. ἐπισήσει) ἐπισήσει. ibid. stich. 2. παιδείας) παιδείαν. ibid. stich. 3. φείσωνται) φείσονται. v. 3. πληθυνθῶσιν) πληθύνωσιν. v. 6. stich. 3. Rom. addit. ad hunc versum litteris majoribus παιδεία σώματος. v. 9. stich. 2. τῷ ὑψίστῳ) τοῦ ἁγίου.

- Ἀπὸ μάλωπος ἐκ ἐλαττωθήσεται·
 Οὕτως καὶ ὁ ὀμνύων καὶ ὁ ὀνομάζων
 διαπαντὸς τὸ ὄνομα Κυρίου
 Ἀπὸ ἀμαρτίας ἐ μὴ καθαριθῇ.
11. Ἀνὴρ πολύροκος πληθήσεται ἀνο-
 μίας,
 Καὶ ἐκ ἀποστήσεται ἀπὸ τῆ οἴκου αὐ-
 τῆ μάστιξ·
 Ἐὰν πλημμελήσῃ, ἀμαρτία αὐτῆ
 ἐπ' αὐτῶν,
 Καὶ ὑπερείδῃ, ἡμαρτε διοςῶς·
 Καὶ εἰ διακενῆς ὤμοσεν, ἐ δικαιο-
 θήσεται·
 Πληθήσεται γὰρ ἐπαγωγῶν ὁ οἶκος
 αὐτῆ.
12. Ἐστὶ λέξις ἀντιπεριβεβλημένη θα-
 νάτω·
 Μὴ εὐρεθῇτω ἐν κληρονομίᾳ Ἰακώβ·
 Ἀπὸ γὰρ εὐσεβῶν ταῦτα πάντα ἀ-
 ποστήσεται,
 Καὶ ἐν ἀμαρτίαις ἐκ ἐγκυλιθήσονται.
13. Ἀπαιδευσίαν ἀσυρῇ μὴ συνεθίσῃς
 τὸ ζῶμα σε·
 Ἐστὶ γὰρ ἐν αὐτῇ λόγος ἀμαρτίας.
14. Μνήθητι πατρός σε καὶ μητρός σε,
 Ἀναμέσον γὰρ μεγιστάνων συνεδρεύεις·
 Μήποτε ἐπιλάθῃ ἐνώπιον αὐτῶν,
 Καὶ τῷ ἐθισμῷ σε μωρανθῇς,
 Καὶ θελήσεις εἰ μὴ ἐγεννήθῃς,
 Καὶ τὴν ἡμέραν τῆ τοκετῆ σε
 καταράσῃ.
15. Ἄνθρωπος συνεθιζόμενος λόγοις ὀνει-
 δισμῆ,
- Ἐν πάσαις ταῖς ἡμέραις αὐτῆ ἐ μὴ
 παιδευθῇ.
16. Δύο εἶδη πληθύνουσιν ἀμαρτίας· πληθύν-
 νουσιν
 Καὶ τὸ τρίτον ἐπάξει ὀργήν·
 Ψυχὴ θερμὴ ὡς πῦρ καιόμενον,
 Οὐ μὴ σβεσθῇ, ἕως ἂν καταποθῇ·
 Ἄνθρωπος πόρνος ἐν σώματι σα-
 κὸς αὐτῆ,
 Οὐ μὴ παύσῃται ἕως ἂν ἐκκαύσῃ
 πῦρ·
17. (Ἄνθρώπου πόρνω πᾶς ἄρτος ἡδύς,
 Οὐ μὴ κοπάσῃ ἕως ἂν τελευτήσῃ·)
18. Ἄνθρωπος (πόρνος) παραβαίνων
 ἀπὸ τῆς κοίτης αὐτῆ,
 Λέγων ἐν τῇ ψυχῇ αὐτῆ· τίς με ὀργᾷ;
 Σκότος κύκλω με, καὶ οἱ τοῖχοί με
 καλύπτεισι,
 Καὶ ἐθεῖς με ὀργᾷ, τίνα εὐλαβῆμαι;
 Τῶν ἀμαρτιῶν με ἐ μὴ μνησθῇσαι
 ὁ ὕψιστος·
19. Καὶ ὀφθαλμοὶ ἀνθρώπων ὁ φόβος
 αὐτῆ,
 Καὶ ἐκ ἔγνω ὅτι ὀφθαλμοὶ Κυρίου
 Μυριοπλασίως ἤλις φωτεινότεροί ἐσσι,
 Ἐπιβλέποντες πάσας ὁδὸς ἀνθρώ-
 πων, καὶ κατανοοῦντες ἀπόκρυ-
 φα μέρη·
- (20. Πρὶν ἢ κλῖθῃναι, τὰ πάντα ἔγνω-
 σαι αὐτῶν,
 Οὕτως καὶ μετὰ τὸ τελεσθῆναι κα-
 θαρῶς τὰ πάντα·)
21. Οὗτος ἐν πλατείαις πόλεως ἐκδικη-
 θήσεται,
 Καὶ οὐ ἐχ' ὑπενόησεν * παιθήσεται. ὅς * κ·

22. Οὕτως λαθήσεται

v. 10. stich. 3. & 4. ὁ ὀνομάζων διαπ. τὸ ὄνομα Κυρίου Ἀπὸ ὀνομάζων διαπαντὸς ἀπὸ. v. 14. πατρός σε καὶ) πατρός καὶ. ibid. stich. 3. Μήποτε ἐπ.) μήποτε ἐπὶ. ibid. stich. 6. τοκετῆ σε) adjicit καταράσῃ. v. 16. πληθύνουσιν) πληθύνουσιν. v. 18. (πόρνος) abest. ibid. κοίτης) κλίνης. ibid. stich. 2. Λέγων τῇ) λέγων ἐν τῇ. ibid. stich. 4. τίνα) τί. v. 19. stich. 4. ἀπόκρυφα) εἰς ἀπόκρυφα. v. 20. stich. 2. τελεσθῆναι) συντελεσθῆναι. v. 21. stich. 2. in Rom. καὶ ἐ εὐχ' ὑπενόησεν παιθήσεται.

22. Οὕτως καὶ γυνὴ καταλιπῆσα τὸν ἄνδρα,
καὶ παριῶσα κληρονόμον ἐξ ἄλλου
ὑψίσω 23. Πρῶτον μὲν γὰρ ἐν νόμῳ ὑψίσω ἡπεί-
θησε,
καὶ δεύτερον εἰς ἄνδρα αὐτῆς ἐπλημ-
μέλησε,
καὶ τὸ τρίτον ἐν πορνείᾳ ἐμοιχεύθη,
καὶ ἐξ ἄλλοτρίου ἀνδρὸς τέκνα πα-
ρέστησεν.
24. Αὕτη εἰς ἐκκλησίαν ἐξαχθήσεται,
καὶ ἐπὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἐπισκοπῇ
ἔσται.
25. Οὐ διαδώσουσι τὰ τέκνα αὐτῆς εἰς
ρίζαν,
καὶ οἱ κλάδοι αὐτῆς ἐκ οἴσεσι καρ-
πὸν.
κατάλει- 26. Καταλείψει εἰς κατάραν τὸ μνημόσυ-
ψις νον αὐτῆς,
27. καὶ ἐπιγνώσονται οἱ καίτοι φθίνοντες
ὅτι ἐθὲν κρεῖττον φόβος Κυρίου, καὶ
ἐθὲν γλυκύτερον τῷ προσέχειν ἐν-
τολαῖς Κυρίου.
28. Δόξα μεγάλη ἀκολουθεῖν Θεῷ,
Μακρότης δὲ ἡμερῶν τὸ προσληφθῆναι σε ὑπ'
αὐτῷ.
καυχή- 29. Ἡ σοφία αἰνέσει ψυχὴν αὐτῆς,
σονταὶ καὶ ἐν μέσῳ λαῷ αὐτῆς καυ-
χήσεται.

ΚΕΦ. ΚΔ'. XXIV.

Σοφίας αἰνεσις.

Tom. IV.

2. Ἐν ἐκκλησίᾳ ὑψίσω εἶμα αὐτῆς ἀν-
οῖζει,
καὶ ἐναντὶ δυνάμεως αὐτῆς καυχή-
σεται.
3. Ἐγὼ ἀπὸ σώματος ὑψίσω ἐξῆλθον,
καὶ ὡς ὁμίχλη κατεκάλυψα γῆν. ὁμίχλην
4. Ἐγὼ ἐν ὑψηλοῖς κατεσκήνωσα,
καὶ ὁ θρόνος μου ἐν σύλῳ νεφέλης.
5. Γυρὸν ἐβράνθ' ἐκύκλωσα μόνη,
καὶ ἐν βάθει ἀβύσσων περιεπάτησα.
6. Ἐν κύμασι θαλάσσης, καὶ ἐν πάσῃ
τῇ γῇ,
καὶ ἐν παντὶ λαῷ καὶ ἔθνεσι ἐκλή-
σάμην.
7. Μετὰ τέτων πάντων ἐζήτησα ἀνά-
παυσιν,
καὶ ἐν κληρονομίᾳ τίνος αὐλιθίσομαι;
8. Τότε ἐνετείλατό μοι ὁ κτίστης ἀπάν-
των,
καὶ ὁ κτίσας με κατέπαυσε τὴν σκη-
νὴν μου,
καὶ ἔπεν· ἐν Ἰακώβ κατασκήνωσον,
καὶ ἐν Ἰσραὴλ κληρονομήθητι.
9. Πρὸ τῶ αἰῶνος ἀπαρχὴν ἔκτισέ με,
καὶ ἕως αἰῶνων ἔμὴ ἐκλίπω.
10. Ἐν σκηνῇ ἀγία ἐνώπιον αὐτῷ ἐλει-
τέργων,
καὶ ἔτως ἐν Σιών ἐσκήνωσεν.
11. Ἐν πόλει ἡγαπημένη ὁμοίως με κα-
τέπαυσε,
καὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ ἐξασίαν μου.
12. καὶ ἐβρίζωσα ἐν λαῷ δεδοξασμένῳ,
Ἐν μερίδι Κυρίου κληρονομίας αὐτῆς.

T t

13. Ὡς

v. 23. ὑψίσω) ὑψίσω. ibid. stich. 2. αὐτῆς) ἐαυτῆς. ibid. stich. 4. καὶ ἐξ) καὶ) abest. v. 25. stich. 2. ἐκ οἴσεσι) οὐ δώσουσι. v. 26. Κατάλειψις) καταλείψει. CAP. XXIV. Inscriptio in Rom. majoribus litteris: Αἰνεσις Σοφίας. v. 1. καυχῶνται) καυχῶνται. v. 3. stich. 2. ὁμίχλην) ὁμίχλη. v. 7. ἐζήτησα ἀνάπαυσιν) transposita. v. 8. stich. 3. Ἰακώβ) ἐν Ἰακώβ. ibid. stich. 4. κληρονομήθητι) κατακληρονομήθητι. v. 9. ἀπαρχὴν) ἀπ' ἀρχῆς. ibid. stich. 2. αἰῶνων) αἰῶνες. v. 10. ἐλειτέργων) ἐλειτούργησα. v. 11. stich. 2. ἐξασίαν μου) ἡ ἐξασία μου.

13. Ὡς κέδρος ἀνυψώθη ἐν τῷ Λιβάνῳ, καὶ ὡς κυπάρισσος ἐν ὄρει Ἀερμών·
- αἱγια- 14. Ὡς φοῖνιξ ἀνυψώθη ἐν Ἐνγαδδί, νόμος
λοῖς καὶ ὡς φυτὰ ῥόδο ἐν Ἰεριχῶ,
καὶ ὡς ἔλαια εὐπρεπὴς ἐν πεδίῳ,
καὶ ἀνυψώθη ὡς πλατάνος ἐφ' ὕδατος·
15. Ὡς κιννάμωμον καὶ ἀσπάλαθος ἀρωμάτων δέδωκα ὁσμὴν,
δέδωκα καὶ ὡς σμύρνα ἐκλεκτὴ δέδωκα εὐωδίαν,
χαρδάνη καὶ ὡς χαλδάνη καὶ ὄνυξ καὶ τσάκλῃ,
καὶ ὡς λιβάνος ἀτμὶς ἐν σκηνῇ·
16. Ἐγὼ δὲ ὡς τερέβινθος ἐξέτεινα κλάδες με,
καὶ οἱ κλάδοι με κλάδοι δόξης καὶ χάριτος·
17. Ἐγὼ ὡς ἄμπελος ἐβλάστησα χάριν,
καὶ τὰ ἄνθη με καρπὸς δόξης καὶ πλέτε·
18. Ἐγὼ μήτηρ τῆς ἀγαπήσεως τῆς καλῆς,
καὶ φόβος καὶ γνώσεως καὶ τῆς ὁσίας ἐλπίδος·
Δίδωμι δὲ σύμπασι τοῖς τέκνοις με ἀειγενεῖς,
τοῖς λεγομένοις ἐπ' αὐτῶν·
19. Προσελθατε πρὸς με οἱ ἐπιθυμοῦντές με, καὶ ἀπὸ τῶν γεννημάτων με ἐμπλήθητε·
20. Τὸ γὰρ μνημόσυνόν με ὑπὲρ τὸ μέλι (τὸ) γλυκὺ,
καὶ ἡ κληρονομία με ὑπὲρ μέλιτος καὶ κηρίου·
21. Οἱ ἐδόντές με ἔτι πεινάσονται,
καὶ οἱ πίνοντές με ἔτι διψήσονται·
22. Ὁ ὑπακέων με ἐκ αἰσχυνθήσεται,
- καὶ οἱ ἐργαζόμενοι ἐν ἐμοὶ ἔχ' ἀμαρτήσονται·
23. Ταῦτα πάντα βίβλος διαθήκης Θεοῦ ὑψίσε,
νόμος ὃν ἐντείλατο ἡμῖν Μωϋσῆς, κληρονομίαν συναγωγαῖς Ἰακώβ·
24. Μὴ ἐκλύετε ἰσχύϊ ἐν Κυρίῳ, καὶ ἔκλυτε δὲ πρὸς αὐτὸν ἵνα κραταιώσῃ ὑμᾶς αὐτός·
Κύριος παντοκράτωρ ὁ Θεὸς μόνος ἐστίν,
καὶ ἐν ἔσθ' ἐστὶ πληρὸν αὐτῶν σωτήρ·
25. Ὁ πιπλῶν ὡς Φεισῶν σοφίαν,
καὶ ὡς Τίγρις ἐν ἡμέραις νέων·
26. Ὁ ἀναπληρῶν ὡς Εὐφράτης σύνοσιν,
καὶ ὡς Ἰορδάνης ἐν ἡμέραις θερισμῶν·
27. Ὁ ἐκφαίνων ὡς φῶς παιδείαν γνώσεως,
καὶ ὡς Γηὼν ἐν ἡμέραις τρυγητῶν·
28. Οὐ συνετέλεσεν ὁ πρῶτος γυνῶν αὐτῇ,
καὶ ἔσθ' ὁ ἔχματος ἐκ ἐξιχνίασεν αὐτήν·
29. Ἀπὸ γὰρ θαλάσσης ἐπληθύνθη διανοήματα αὐτῆς,
καὶ ἡ βελὴ αὐτῆς ἀπὸ αἰδύσεως με- αὐτῆς γάλης·
30. Καὶ γὰρ ὡς διώρυξ ἀπὸ ποταμῶν,
καὶ ὡς ὑδραγωγὸς ἐξῆλθεν εἰς παράδεισον·
31. Εἶπα· ποτίσω με τὸν κῆπον τὸν ἄριστον,
καὶ μεθύσω με τὴν πρασίαν·
καὶ ἰδὲ ἐγένετό με ἡ διώρυξ εἰς ποταμόν,

καὶ.

v. 13. ἐν ὄρει) ἐν ὄρεσιν. v. 14. stich. 3. καὶ ὡς ἔλαια) καὶ deest. v. 15. stich. 2. δέδωκα) δέδωκα. ibid. stich. 3. καὶ ὡς χαρδάνη) ὡς χαλδάνη. v. 16. Ἐγὼ δὲ ὡς τερέβινθος) ἐγὼ ὡς τερέβινθος. v. 17. ἐβλάστησα) βλαστήσατα. v. 19. προσελθατε) προσέλθετε. v. 20. τὸ μέλι τὸ γλυκὺ) μέλι γλυκὺ. ibid. stich. 2. καὶ κηρίον) κηροῦ. v. 21. ἐδόντες) ἐδόντες. v. 23. stich. 2. ἡμῖν) abest. v. 25. πιπλῶν) πιμπλῶν. v. 29. διανοήματα) διανοήματα. ibid. stich. 2. βελὴ αὐτῆς) βελὴ αὐτῆς. v. 31. ποτίσω) ποτίω. ibid. stich. 3. ἐγένετό μου) ἐγένετό μου.

Καὶ ὁ ποταμός με ἐγένετο εἰς θάλασσαν.

32. Ἐτι παιδεῖαν ὡς ὄρθρον Φωτιῶ,

ἐμφαίνω αὐτὰ Καὶ ἐφανῶ αὐτὴν ἕως εἰς μακράν.

33. Ἐτι διδασκαλίαν ὡς προφητεῖαν ἐκ χειῶ, καὶ καταλείψω αὐτὴν εἰς γενεὰς αἰῶνων.

34. Ἰδετε ὅτι ἐκ ἐμοὶ μόνῳ ἐκοπίασα, Ἀλλὰ πᾶσι τοῖς ἐκζητῶσιν αὐτήν.

ΚΕΦ. ΚΕ'. XXV.

ΕΝ τρισὶν ὥραιόθην καὶ ἀνέστην ὥραϊα ἕναντι Κυρίε καὶ ἀνθρώπων.

Ὁμόνοια ἀδελφῶν, καὶ φιλία τῶν πλησίων, καὶ γυνὴ καὶ ἀνὴρ ἑαυτοῖς συμπεριφερόμενοι.

2. Τρεῖς δὲ εἶδη ἐμίσησεν ἡ ψυχὴ με, Καὶ προσάχθισα σφόδρα τῇ ζωῇ αὐτῶν.

Πτωχὸν ὑπερήφανον, καὶ πλέσιον ψεύστην,

Καὶ γέροντα μοιχὸν ἐλαττώμενον συνέσει.

3. Ἄ ἐν νεότητι σε ἔ συναγένοχας,

Καὶ πῶς ἂν εὖροις ἐν τῷ γήρεϊ σε;

4. Ὡς ὥραϊον πολιαῖς κρίσις,

Καὶ πρεσβυτέροις ἐπιγινῶναι βελήν;

5. Ὡς ὥραϊα γερόντων σοφία,

Καὶ δεδοξασμένοις διανόημα καὶ βελή.

6. Στέφανος γερόντων πολυπειρία,

Καὶ τὸ καύχημα αὐτῶν φόβος Κυρίε.

7. Ἐννέα ὑπονόηματα ἐμακάρισα ἐν τῇ καρδίᾳ με,

Καὶ τὸ δέκατον ἐρῶ ἐπὶ γλώσσης με· ἀπὸ Ἀνθρώπου εὐφραυνόμενος ἐπὶ τέκνοις, Ζῶν καὶ βλέπων ἐπὶ πλώσει ἐχθρῶν.

8. Μακάριος ὁ συνοικῶν γυναικὶ συνετῇ, Καὶ ὃς ἐν γλώσσει ἐκ ὀλίθισεν, Καὶ ὃς ἐκ ἐδέλευσεν ἀνάξιον ἑαυτοῦ.

9. Μακάριος ὃς εὖρε φρόνησιν, Καὶ ὁ διηγέμενος εἰς ὅτα ἀκρόντων.

10. Ὡς μέγας ὁ εὖρων σοφίαν, Ἀλλ' ἐκ ἔστιν ὑπὲρ τὸν φοβούμενον τὸν Κύριον.

11. Ἀγάπησις Κυρίε ὑπὲρ πᾶν ὑπερέβαλεν φόβος εἰς Φωτισμόν,

Ὁ κρατῶν αὐτῆς τίνι ὁμοιωθῆσεται; αὐτῇ

12. Φόβος Κυρίε ἀρχὴ ἀγαπήσεως αὐτῇ.

Πίσις δὲ ἀρχὴ κακότησεως αὐτῇ.

13. Πᾶσαν πληγὴν, καὶ μὴ πληγὴν καρδίας.

Καὶ πᾶσαν πονηρίαν, καὶ μὴ πονηρίαν γυναικός.

14. Καὶ πᾶσαν ἐπαγωγὴν, καὶ μὴ ἐπαγωγὴν μισέντων.

Καὶ πᾶσαν ἐκδίκησιν, καὶ μὴ ἐκδίκησιν ἐχθρῶν.

15. Οὐκ ἔστι κεφαλὴ ὑπὲρ κεφαλὴν ὄφως,

Καὶ ἐκ ἔστι θυμὸς ὑπὲρ θυμὸν ἐχθρῶν.

16. Συνοικῆσαι λέοντι καὶ δράκοντι εὐδόκησε εὐδοκήσω,

Ἡ συνοικῆσαι μετὰ γυναικὸς πονηρᾶς.

17. Πονηρία γυναικὸς ἄλλοις τὴν ὄρασιν αὐτῆς,

T t 2

Καὶ

V. 32. stich. 2. Καὶ ἐμφαίνω) καὶ ἐφανῶ. V. 33. εἰς γενεὰς) εἰς γενεὰς. CAP. XXV. v. 3. Ἄ ἐν νεότητι) & deest. V. 7. ἐν τῇ καρδίᾳ μου) ἐν καρδίᾳ. ibid. stich. 2. ἀπὸ γλώσσης) ἐπὶ γλώσσης. V. 8. stich. 3. ἀνάξιον ἑαυτοῦ) ἀνάξιον αὐτοῦ. V. 14. Καὶ πᾶσαν) καὶ deest. V. 16. stich. 1. & 2. εὐδόκησε, Ἡ συνοικῆσαι) εὐδοκήσω, ἡ συνοικῆσαι.

Καὶ σκοτοῖ τὸ πρόσωπον αὐτῆς ὡς ἄρκος·

ΚΕΦ. Κς'. XXVI.

18. Ἀναμέσον τῷ πλησίον αὐτῆς ἀναπείσεται ὁ ἀνὴρ αὐτῆς,

Καὶ ἀκέσας ἀνεσέναξε πικρά.

19. Μικρὰ πᾶσα κακία πρὸς κακίαν γυναικός·

Κλῆρος ἀμαρτωλῶ ἐπιπέσοι αὐτῇ.

20. Ἀνάβασις ἀμμώδης ἐν ποσὶ πρεσβυτέρου,

Οὕτως γυνὴ γλωσσώδης ἀνδρὶ ἡσύχῳ.

21. Μὴ προσπέσης ἐπὶ κάλλος γυναικός,
Καὶ γυναῖκα ἐν κάλλει μὴ ἐπιποθήσης.

22. Ὁργὴ καὶ ἀναίδεια καὶ αἰσχύνῃ μεγάλη γυνὴ, ἐὰν ἐπιχορηγῇ τῷ ἀνδρὶ αὐτῆς.

23. Καρδία ταπεινὴ καὶ πρόσωπον σκυθρωπὸν καὶ πληγὴ καρδίας γυνὴ πονηρά·

Χεῖρες παρειμέναι καὶ γόνατα παραλελυμένα,

ἥτις ἐμακαριεῖ τὸν ἄνδρα αὐτῆς.

24. Ἀπὸ γυναικὸς ἀρχὴ ἀμαρτίας,
Καὶ δι' αὐτὴν ἀποδνήσκουσιν πάντες.

25. Μὴ δῶς ὕδατι διέξοδον,
Μηδὲ γυναικὶ πονηρᾷ παρβήσιαν ἐξοδεῖ.

26. Εἰ μὴ πορεύεται κατὰ χεῖρά σου,
Ἀπὸ τῶν σαρκῶν σου ἀπότμε αὐτήν·
Δίδε, καὶ ἀπόλυσον.

Γυναικὸς ἀγαθῆς μακάριος ὁ ἀνὴρ,
Καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἡμερῶν αὐτῆς διπλάσιος.

2. Γυνὴ ἀνδρεία εὐφραίνει τὸν ἄνδρα αὐτῆς,

Καὶ τὰ ἔτη αὐτῆς πληρώσει ἐν εἰρήνῃ.

3. Γυνὴ ἀγαθὴ μερὶς ἀγαθῆ·

Ἐν μερίδι φοβημένων τὸν Κύριον δοθήσεται.

4. Πλεσίε δὲ καὶ πτωχῶ καρδία ἀγαθὴ πρὸς Κύριον,

Ἐν παντὶ καιρῷ πρόσωπον ἰλαρὸν ἔχοντες χαυριάσκουσιν.

5. Ἀπὸ τριῶν ἠυλαβήθη καρδία μου,
Καὶ ἐπὶ τῷ τετάρτῳ προσώπῳ ἐδείχθη·

Διαβολὴν πόλεως, καὶ ἐκκλησίαν ὄχλου,

Καὶ καταψευσμὸν, ὑπὲρ θάνατον πάντα μοχθηρά·

6. Ἄλγος καρδίας καὶ πένθος γυνὴ ἀντίζηλος ἐπὶ γυναικί·

Καὶ μάστιξ γλώσσης πᾶσιν ἐπικοινωνήσα.

7. Βοοζύγιον σαλευόμενον γυνὴ πονηρά·
Ὁ κρατῶν αὐτῆς ὡς δρακόντιος σκορπίου.

8. Ὁργὴ μεγάλη γυνὴ μέθυτος καὶ ρεμβᾶς·

Καὶ ἀχρημοσύνην αὐτῆς ἐμὴ συγκαλύψει.

9. Πορ-

v. 17. stich. 2. ὡς ἄρκος) ὡς σάκκον. v. 21. stich. 2. ἐν κάλλει) non habet. v. 25. stich. 2. παρβήσιαν) ἐξουσίαν. CAP. XXVI. v. 1. stich. 2. ὁ ἀριθμὸς) absque articulo. ibid. διπλάσιος) διπλάσιος. v. 3. stich. 2. τὸν Κύριον) absque articulo. v. 5. ἠυλαβήθη καρδία) εὐλαβήθη ἡ καρδία. ibid. stich. 2. ἐφωβήθη) ἐδείχθη. v. 7. stich. 2. ὡς δρακόντιος) ὡς ὁ δρακόντιος. v. 8. stich. 2. ἐμὴ) ἐμὴ.

μελειωρισ- 9. Πορνεία γυναικὸς ἐν μελειωρισμῷ ὀφθαλ-
μοῖς μῶν,

Καὶ ἐν τοῖς βλεφάροις αὐτῆς γνω-
δήσεται.

10. Ἐπὶ θυγατρὶ ἀδιατρέπῳ σερέωσον
φυλακὴν,

ἵνα μὴ εὐρέσῃ ἀνεστὶν ἑαυτῇ, χρή-
σεται.

11. Ὅπισω ἀναιδὲς ὀφθαλμῷ φύλα-
ξαι, καὶ μὴ θαυμασῇς ἐὰν εἰς σὲ
πλημμελήσῃ.

12. Ὡς διψῶν ὁδοιπὸρος σῶμα ἀνοίξει,
καὶ ἀπὸ παντὸς ὕδατος τῷ σύνεγ-
γυς πίεται.

Κατέναντι παντὸς παυσάλε καθί-
σεται,

καὶ ἐναντι βέλους ἀνοίξει φαρέτεράν.

13. Χάρις γυναικὸς τέρψει ἄνδρα αὐτῆς·
καὶ τὰ ὅσα αὐτῇ πιανεῖ ἢ ἐπισήμη
αὐτῆς.

14. Δόσις Κυρίῃ γυνὴ σιγηρὰ καὶ εὔνη,
καὶ ἐκ ἑσιν ἀντάλλαγμα πεπαιδευ-
μένης ψυχῆς.

15. Χάρις ἐπὶ χάριτι γυνὴ αἰσχυντηρὰ
καὶ πισή,

καὶ ἐκ ἑσὶ σαθρὸς πᾶς ἄξιος ἐγκρα-
τὲς ψυχῆς.

16. Ἥλιος ἀνατέλλων ἐν ὑψίστοις Κυρίῃ,
καὶ κάλλος ἀγαθῆς γυναικὸς ἐν κόσ-
μῳ οἰκίας αὐτῆς.

17. Λύχνος ἐκλάμπων ἐπὶ λυχνίας
ἀγίας,

καὶ κάλλος προσώπου ἐπὶ ἡλικίᾳ σα-
σίμῃ.

χρύσεως 18. Στύλοι χρύσειοι ἐπὶ βιάτεως ἀργυρεῶς,
τέρνοις καὶ πόδες ὠραῖοι ἐπὶ πύργῳ εὐσταθῆς.

19. Τέκνον, ἀκμὴν ἡλικίας σε συντήρησον ὑγίῃ,
καὶ μὴ ὥς ἀποτρίβῃς τὴν ἰσχύν σε.

20. Ἀναζητήσας παντὸς πεδίου εὐγενὴν κληρὸν,
σπείρε τὰ ἴδια σπέρματα, πεποιθὺς τῇ εὐγε-
νεῖᾳ σε.

21. Οὕτως τὰ γενήματα σε περιόντα καὶ καρπὸν
σίαν εὐγενείας ἔχοντα μεγαλυνᾷς.

22. Γυνὴ μιθρία ἰσὴ σιᾶλφ λογιθήσεται.

Ἰππάρχος δὲ πύργος θανάτου τοῖς χρωμένοις (λο-
γιθήσεται).

23. Γυνὴ ἀσεβῆς ἀνόμῳ μερὶς δοθήσεται.

Εὐσεβῆς δὲ δίδεται τῷ φοβεμένῳ τὸν Κύριον.

24. Γυνὴ ἀχρήμων ἀτιμίαν κατατρίψει.

Θυγάτηρ δὲ εὐχρήμων καὶ τὸν ἄνδρα ἐντραπή-
σεται.

25. Γυνὴ ἀδιάτρεπτος ὡς κύων λογιθήσεται.

Ἡ δὲ ἔχουσα αἰσχύνην τὸν κύριον φοβηθήσεται.

26. Γυνὴ ἄνδρα ἰδίῳ τιμῶσα σαφὴ πᾶσι φανήσεται.

Ἀτιμάζουσα δὲ ἀσεβῆς ἐν ὑπερηφανίᾳ πᾶσι γνω-
στήσεται.

27. Γυνὴ μεγαλόφρων καὶ γλιωσώδης ὡς σάλ-
πιγξ, πολέμιον εἰς τροπὴν θεωρηθήσεται.

Ἀνδράκα δὲ παντὸς ψυχῆ ὁμοιότροπος τέτοις,
πολέμῳ ἀκαταστασίῳ τὴν ψυχὴν διατη-
ρήσεται.

28. Ἐπὶ δυσὶ λελύπηται ἡ καρδίᾳ με,
καὶ ἐπὶ τῷ τρίτῳ θυμὸς μοι ἐπῆλθεν·
Ἄνῃρ πολεμιστῆς ὕστερῳ δι' ἔνδειαν,
καὶ ἄνδρες συνέλοὶ ἐὰν σκυβαλιθῶσιν,
Ἐπανάγων ἀπὸ δικαιοσύνης ἐπὶ ἀ-
μαρτίαν.

Ὁ Κύριος ἐτοιμάσει εἰς ῥομφαίαν
αὐτόν.

29. Μόλις ἐξελεῖται ἔμπορος ἀπὸ πλημ-
μελείας,

καὶ ἐδαιωθήσεται κάπηλος ἀπὸ
ἀμαρτίας.

Τ τ 3

ΚΕΦ.

Υ. 11. πλημμελήσει) πλημμελήσῃ. Υ. 12. σῶμα ἀνοίξει) τὸ σῶμα ἀνοίγει. Υ. 13. ἄνδρα) τὸν ἄνδρα.
Υ. 16. Stich. 2. οἰκίας αὐτῆς) οἰκίας αὐτῆς. Υ. 18. χρύσειοι) χρύσειοι.

ΚΕΦ. ΚΖ'. XXVII.

ΧΑριν ἀδιαφόρῃ πολλοὶ ἤμαρτον·
Καὶ ὁ ζητῶν πληθύναι, ἀπο-
στρέψει ὀφθαλμόν.

2. Ἀναμέσον ἀεμῶν λίθων παγίσσεται
πάσσαλος·

Καὶ ἀναμέσον πρᾶσεως καὶ ἀγορασ-
μῶ συντριβήσεται ἀμαρτία.

3. Ἐὰν μὴ ἐν φόβῳ Κυρίου κρατήσῃ κατὰ
σπεδὸν,

Ἐν τάχει καταστραφήσεται αὐτῷ ὁ
οἶκος.

4. Ἐν σείσματι κοσκίνα διαμένει κοπρία·
Οὕτως σκύβαλα ἀνθρώπου ἐν λογισ-
μῷ αὐτοῦ.

5. Σκευὴ κεραμέως δοκιμάσει κάμινος·
Καὶ πειρασμὸς ἀνθρώπου ἐν λογισμῷ
αὐτοῦ.

6. Γεώργιον ξύλα ἐκφαίνει ὁ καρπὸς αὐ-
τοῦ· ἔτις λόγος ἐνθυμήματος
καρδία ἀνθρώπου.

7. Πρὸ λογισμῶ μὴ ἐπαίνει ἄνθρωπος·
Οὗτος γὰρ πειρασμὸς ἀνθρώπων.

8. Ἐὰν διώκῃς τὸ δίκαιον, καταλήψῃ,
Καὶ ἐνδύσῃ αὐτὸ ὡς ποδήρη δόξης.

9. Πετεινὰ πρὸς τὰ ὅμοια αὐτῶν καὶ ἀ-
λύσει·

Καὶ ἀλήθεια πρὸς τὰς ἐργαζομένους
αὐτὴν ἐπανήξει·

10. Λέων θήραν ἐνεδρεύει·
Οὕτως ἀμαρτία ἐργαζομένους ἀδικα.

11. Διήγησις σοφῆ διαπαντὸς σοφία·
Ὁ δὲ ἄφρων ὡς σελήνη ἀλλοιοῦται.

12. Εἰς μέσον ἀσυνέτων συνλήρησον καιρὸν·
Εἰς μέσον δὲ διανοεμένων ἐνδελέχιζε.

13. Διήγησις μαρῶν (καὶ) προσόχθισμα,
Καὶ ὁ γέλως αὐτῶν ἐν σπατάλῃ ἀ-
μαρτίας.

14. Λαλιά πολυέκρη ἀνορθώσει τρεῖχας,
Καὶ ἡ μάχη αὐτῶν ἐμφραγμὸς ὠ-
τίων.

15. Ἐκχυσίς αἵματος μάχῃ ὑπερη-
φάνων,
Καὶ ἡ διαλοιδόρησις αὐτῶν ἀκοή μο-
χθηρά.

16. Ὁ ἀποκαλύπτων μυθήρια ἀπώλε-
σε πίσιν,
Καὶ ἐ μὴ εὖρη φίλον πρὸς τὴν ψυ-
χὴν αὐτοῦ.

17. Στέρξον φίλον, καὶ πισώθητι μετ'
αὐτοῦ·

Ἐὰν δὲ ἀποκαλύψῃς τὰ μυθήρια
αὐτοῦ,

Μὴ καταδιώξῃς ὀπίσω αὐτοῦ.

18. Καθὼς γὰρ ἀπώλεσεν ἄνθρωπος
τὸν ἐχθρὸν αὐτοῦ,

Οὕτως ἀπώλεσας τὴν φιλίαν τοῦ
πλησίον·

19. Καὶ ὡς πετεινὸν ἐκ χειρὸς σε ἀπέ-
λυσας,

Οὕτως ἀφῆκας τὸν πλησίον, καὶ ἐ
θηρεύσεις αὐτόν·

20. Μὴ αὐτὸν διώξῃς, ὅτι μακρὰν ἀ-
πέστη,

Καὶ ἐξέφυγεν ὡς δορκὰς ἐκ παιγίδος.

21. Ὅτι τραυμά ἐστὶ καταδῆσαι,
Καὶ λοιδορίας ἐστὶ διαλλαγή·

Ὁ δὲ

CAP. XXVII. v. 5. δοκιμάσει) δοκιμάζει. ibid. stich. 2. ἐν λογισμῷ) ἐν διαλογισμῷ. v. 6. καρδία) καρδίας. v. 7. ἐπαίνει) ἐπαινεῖ. v. 9. ὅμοια αὐτῶν) ὅμοια αὐτοῖς. v. 10. stich. 2. ἀμαρτία) ἀμαρτίαι. v. 11. σοφῆ) εὐσεβείας. v. 13. (καὶ) deest. v. 14. πολυέκρη ἀνορθώσει) πολυέκρη ἀνορθώσει. v. 17. stich. 3. Μὴ καλῶς) οὐ μὴ καλῶς. v. 18. stich. 2. τὰ πλησίον) τὰ πλησίον. v. 21. τραύμα) τραύμα.

Ὁ δὲ ἀποκαλύψας μυστήρια ἀπήλ-
πισε.

ΚΕΦ. ΚΗ'. XXVIII.

Καὶ ἐν- 22. Διανεύων ὀφθαλμῷ τεκταίνει κακὰ,
νεύων Καὶ εἰς αὐτὰ ἀποστήσει ἀπ' αὐτῶν.

* αὐτῶν

23. Ἀπέναντι τῶν ὀφθαλμῶν σε γλυ-
κανεῖ τὸ σῶμα αὐτῶν,
Καὶ ἐπὶ τῶν λόγων σε ἐκθαυμάσει.
Ὑπερον δὲ διασρέψει τὸ σῶμα αὐτῶν,
Καὶ ἐν τοῖς λόγοις σε δώσει σκάν-
δαλον.

24. Πολλὰ ἐμίσησα καὶ ἔχ ὁμοίωσα
αὐτῶν, καὶ ὁ Κύριος ἐμίσει αὐτόν.

25. Βάλλων λίθον εἰς ὕψος, ἐπὶ κεφα-
λὴν αὐτῶν βάλλει.
Καὶ πληγὴ δολία διελεῖ τραύματα.

26. Ὁ ὀρέσων βύθρον εἰς αὐτόν ἐμπε-
σεῖται,

Καὶ ὁ ἰσὼν παγίδα ἐν αὐτῇ αἰλώσει· αὐτὰ
27. Ὁ ποιῶν πονηρὰ, εἰς αὐτὸν κυλι-
θήσεται,

Καὶ ὃ μὴ ἐπιγνῶ πόθεν ἔκει αὐτῶν.

28. Ἐμπαιγμὸς καὶ ὀνειδισμὸς ὑπερη-
φάνων.

Καὶ ἡ ἐκδίκησις ὡς λέων ἐνεδρεύσει
αὐτόν.

29. Παγίδι αἰλώσονται οἱ εὐφραυνόμενοι
πλώσει εὐσεβῶν,

Καὶ ὀδὴν καταναλώσει αὐτὸς πρὸ
τῶ θανάτου αὐτῶν.

30. Μῆνις καὶ ὀργὴ καὶ ταῦτά ἐστι
βδελύγματα.

Καὶ ἀνὴρ ἀμαρτωλὸς ἐγκρατὴς ἔσται
αὐτῶν.

Ὁ ἐκδικῶν παρὰ Κυρίου εὐρήσει ἐκ-
δίκησιν,

Καὶ τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν δια- διαση-
τηρῶν διατηρήσει. ριῶν δια-
σηρίσει

2. Ἄφες ἀδίκημα τῷ πλησίον σε,
Καὶ τότε δεηθέντος σε αἱ ἀμαρτίαι
σε λυθήσονται.

3. Ἄνθρωπος ἀνθρώπων συντηρεῖ ὀργὴν,
Καὶ παρὰ Κυρίου ζητεῖ ἴασιν;

4. Ἐπ' ἀνθρώπον ὅμοιον αὐτῷ ἐκ ἔχει
ἔλεος,

Καὶ περὶ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν δεῖται;

5. Αὐτὸς σάρεξ ὢν διατηρεῖ μῆνιν,
Τίς ἐξιλάσεται τὰς ἀμαρτίας αὐτῶν;

6. Μνήθητι τὰ ἔχματα, καὶ παῦσαι
ἐχθραίνων,
Καταφθορὰν καὶ θάνατον, καὶ ἔμ-
μετε ἐντολαῖς.

7. Μνήθητι ἐντολῶν, καὶ μὴ μηνίσῃς
τῷ πλησίον,
Καὶ διαθήκης ὑψίστου, καὶ πείριδε αὐ- διαθήκην
γνοίαν.

8. Ἀπόχε ἀπὸ μάχης, καὶ ἐλαττώσεις
ἀμαρτίας.

Ἄνθρωπος γὰρ θυμώδης ἐκκαίσει
μάχην, 9. καὶ ἀνὴρ ἀμαρτωλὸς
ταράξει φίλους,

Καὶ ἀναμέσον εἰρηνευόντων ἐμβαλεῖ
διαβολήν.

10. Κατὰ τὴν ὕλην πυρὸς ἔσται ἐκκαυ-
θήσεται,

Καὶ κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς μάχης
ἐκκαυθήσεται.

Κατὰ

γ. 22. Καὶ ἐνεύων) διανεύων. ibid. stich. 2. in Rom. καὶ εἰς αὐτὸν ἀποστήσει ἀπ' αὐτῶν. γ. 23. τὸ σῶμα αὐτοῦ) σῶμα σου. γ. 24. αὐτοῖς) αὐτῶν. (ibid. ἐμίσει) μισήσει. γ. 25. Βάλλων) ὁ βάλλων. γ. 27. εἰς αὐτὰ) εἰς αὐτόν. CAP. XXVIII. γ. 1. stich. 2. διατηρῶν διατηρήσει) διατηρῶν διατηρήσει. γ. 8. stich. 3. ἐμβαλεῖ) ἐμβαλεῖ. γ. 10. stich. 2. in Rom. sequitur stichum 4. hujus versus.

Κατὰ τὴν ἰχὺν τῆ ἀνθρώπου ὁ θυ-
μὸς αὐτῆ ἔσαι,

Καὶ κατὰ τὸν πλῆτον ἀνυψώσει ὀρ-
γὴν αὐτῆ.

11. Ἐρὶς κατασπενδομένη ἐκκαίει πῦρ,
Καὶ μάχη κατασπενδύσασα ἐκχέει
αἷμα.

12. Ἐὰν φυσῇ εἰς σπινθῆρα, ἐκκαί-
σεται,
Καὶ ἐὰν πύσης εἰς αὐτὸν, σβεδί-
σεται.

Καὶ ἀμφότερα ἐκ τῆ σόματός σε
ἐξελεύ-
σεται

13. Ψῖθρον καὶ δίγλωσσον κατὰράσασθε·
Πολλὰς γὰρ εἰρηνεύοντας ἀπώλεσεν.

14. Γλῶσσα τρίτη πολλὰς ἐσάλευσε,
Καὶ διέψην αὐτὰς ἀπὸ ἔθους εἰς
ἔθνος,

Καὶ πόλεις ὀχυράς καθεῖλε,
Καὶ οἰκίας μεγιστάνων κατέξευψε.

15. Γλῶσσα τρίτη γυναῖκας ἀνδρείας
ἐξέβαλε,
Καὶ ἐτέρησεν αὐταῖς τῶν πόνων αὐ-
τῶν.

16. Ὁ προσέχων αὐτῇ ἔ μὴ εὖρη ἀνά-
παισιν,
Οὐδὲ κατασκηνώσει μεθ' ἡσυχίας.

17. Πληγὴ μάστιγος ποιεῖ μάλωπα·
Πληγὴ δὲ γλώσσης συγκλάσει ὅσα.

18. Πολλοὶ ἔπεσαν ἐν σόματι μαχαίρας,
Καὶ ἔχ' ὡς οἱ πεπληκότες διὰ γλῶσσαν.

19. Μαικάριος ὁ σκεπαθεὶς * ἀπὸ προσώπου
αὐτῆς,
* ἀπ'

Ὅς ἐ δὴλθεν ἐν τῷ θυμῷ αὐτῆς,

Ὅς ἔχ' εἴλκυσε τὸν ζυγὸν αὐτῆς,

Καὶ τοῖς δεσμοῖς αὐτῆς ἐκ ἐδέθη.

20. Ὁ γὰρ ζυγὸς αὐτῆς ζυγὸς σιδηρὸς,
Καὶ οἱ δεσμοὶ αὐτῆς δεσμοὶ χαλκοί.

21. Θάνατος ποτηρὸς ὁ θάνατος αὐτῆς,
Καὶ λυσιτελὴς μάλλον ὁ ἄδης αὐτῆς.

22. Οὐ μὴ κρατήσῃ εὐσεβῶν,
Καὶ ἐν τῇ φλογὶ αὐτῆς ἔ μὴ καή-
σονται.

23. Οἱ καταλείποντες Κύριον ἐμπεσθῇ-
ται εἰς αὐτήν,

Καὶ ἐν αὐτοῖς ἐκκαήσεται, καὶ ἔ μὴ
σβεδίῃ.

Ἐπαποσάλησεται αὐτοῖς ὡς λέων,
Καὶ ὡς πάρδαλις λυμανεῖται αὐτῆς.

24. Ἴδε, περίφραζον τὸ κἰῆμά σε ἀ-
κάνθαις,

Τὸ ἀργυρίον σε καὶ τὸ χρυσίον κα-
τάδῃσον.

25. Καὶ τοῖς λόγοις σε ποιήσον ζυγὸν
καὶ σάθμον,

Καὶ τῷ σόματί σε ποιήσον θύραν καὶ
μοχλόν.

26. Πρόσεχε μήπως ὀλιδῆς ἐν αὐτῇ,
Μὴ πέσης κατέναντι ἐνεδρεύοντος.

ΚΕΦ. ΚΘ'. XXIX.

Ο ποιῶν ἔλεος δανιεὶ τῷ πλησίον·
Καὶ ὁ ἐπιχρῶν τῇ χειρὶ αὐτῆ
ποιεῖ ἐντολάς.

2. Δάνισον τῷ πλησίον ἐν καιρῷ χρείας
αὐτῆ,

Καὶ

V. 12. εἰς σπινθῆρα) εἰς abest. ibid. stich. 2. εἰς αὐτὸν) ἐπ' αὐτὸν. ibid. stich. 3. ἐξελεύσεται) ἐκπορεύεται. V. 13. καταράσασθε) καταράσασθαι. ibid. stich. 1. ἀπώλεσεν) ἀπώλεσαν. V. 17. μάλωπα) μάλωπας. V. 18. stich. 2. ὁ πεπληκὼς) οἱ πεπληκότες. V. 19. stich. 4. καὶ τοῖς) καὶ ἐν τοῖς. V. 22. stich. 2. ἔ μὴ καήσονται) οὐ καήσονται. V. 23. stich. 3. Ἐπαποσάλησεται αὐτοῖς) ἐξαποσάλησεται ἐπ' αὐτοῖς. V. 26. ὀλιδῆς) ὀλιδῆης. CAP. XXIX. V. 1. δανιεὶ) δανιεῖ. ibid. stich. 2. ποιεῖ) τηρεῖ. V. 2. Δάνισον) δάνεισον.

- Καὶ πάλιν ἀπόδος τῷ πλησίον εἰς καιρόν·
3. Στερέωσον λόγον σε, καὶ πισώθητι μετ' αὐτῶ,
Καὶ ἐν παντὶ καιρῷ εὐρήσεις τὴν χρείαν σε.
4. Πολλοὶ ὡς εὖρεμα ἐνόμισαν δάνος,
Καὶ παρέχον κόπον τοῖς βοηθήσασιν αὐτοῖς·
5. Ἔως δ' λάβῃ, καταφιλήσει χεῖρας αὐτῶ,
Καὶ ἐπὶ τῶν χρημάτων τῷ πλησίον ταπεινώσει Φωνήν·
Καὶ ἐν καιρῷ ἀποδόσεως παρελκύσει χρόνον,
Καὶ ἀποδώσει λόγους ἀκηδίας,
Καὶ τὸν καιρὸν αἰτιάσεται.
6. Ἐάν ἰχύσῃ ὁ δὲς, μόλις κομιεῖται τὸ ἥμισυ, καὶ λογιεῖται αὐτὸ ὡς εὖρεμα·
Εἰ δὲ μὴ, ἀπεσέφησεν αὐτὸν τῶν χρημάτων αὐτῶ,
Καὶ ἐκλήσατο αὐτὸν ἐχθρὸν δωρεάν·
Κατάρσας καὶ λοιδορίας ἀποδώσει αὐτῷ,
Καὶ ἀντὶ δόξης ἀποδώσει αὐτῷ ἀτιμίαν.
7. Πολλοὶ ἐν χάριτι πονηρίας ἀπέσφεψαν ἑνθρονον·
Ἀποσφρηθῆναι δὲ δωρεάν εὐλαβήθησαν.
8. Πλὴν ἐπὶ ταπεινῷ μακροθύμησον,
Καὶ ἐπὶ ἐλεημοσύνῃ μὴ παρελκύσης αὐτόν·
9. Χάριν ἐντολῆς ἀντιλαβῆς πένητος,
Καὶ κατὰ τὴν ἔνδειαν αὐτῷ μὴ ἀποσρέψῃς αὐτὸν κενόν.
10. Ἀπόλεσον ἀργύριον διὰ ἀδελφόν καὶ φίλον,
Καὶ μὴ ἰωθῇτω ὑπὸ τὸν λίθον εἰς ἀπώλειαν.
11. Θες τὸν θησαυρόν σε κατ' ἐντολὰς ὑψίσε,
Καὶ λυσitteλήσει σοι μᾶλλον ἢ τὸ χρυσίον.
12. Σύγκλεισον ἐλεημοσύνην ἐν τοῖς ταμείοις σε,
Καὶ αὕτη ἐξελεῖται σε ἐκ πάσης κακώσεως·
13. Ὑπὲρ ἀσπίδα κράτες καὶ ὑπὲρ δουλοῦ ἀλκῆς
Κατέναντι ἐχθρῶ πολεμήσει ὑπὲρ σῶ.
14. Ἀνὴρ ἀγαθὸς ἐγγυήσεται τὸν πλησίον, καὶ ὁ ἀπολαλεκῶς αἰσχύνῃ ἐγκαταλείψει αὐτόν.
15. Χάριτας ἐγγύς μὴ ἐπιλάβῃ·
Ἐδωκε γὰρ τὴν ψυχὴν αὐτῷ ὑπὲρ σῶ.
16. Ἀγαθὰ ἐγγύς ἀνατρέψει αἵμαρτωλὸς,
17. Καὶ ἀχάριτος ἐν διανοίᾳ ἐγκαταλείψει εὐσάμενον·
18. Ἐγγύη πολλὰς ἀπώλεσε κατευθύνοντας, καὶ ἐσάλευσεν αὐτὰς ὡς κύμα θαλάσσης·
Ἄνδρας δυνατὰς ἀπώκισε,
Καὶ ἐπλανήθησαν ἐν ἔθνεσιν ἄλλοτερίοις.
19. Ἀμαρτωλὸς παραβαίνων ἐντολὰς Κυρίου ἐμπεσεῖται εἰς ἐγγύην,

Tom. IV.

U u

Καὶ

Υ. 2. stich. 2. εἰς καιρόν) εἰς τὸν καιρόν. Υ. 4. stich. 2. κόπον) πόνον. Υ. 5. χεῖρας) χεῖρα. Υ. 6. κομιεῖται) κομίζεται. Υ. 7. Πολλοὶ ἐν) οὖν deest. Υ. 8. stich. 2. ἐπὶ ἐλεημοσύνῃ) ἐπ' ἐλεημοσύνην. Υ. 10. διὰ ἀδ.) δι' ἀδελφόν. Υ. 12. ταμείοις) ταμείαις. Υ. 13. ἀλκῆς) ἀλκή. Υ. 14. ἐγκαταλείψει) καταλείψει. Υ. 19. ἐμπεσεῖται) ἐμπεσών.

- Καὶ διώκων ἐργολαθείας ἐμπεσεῖται εἰς κρίσεις.
20. Ἀντιλαβὲ τῷ πλησίον κατὰ δύναμίν σε,
Καὶ πρόσεχε σεαυτῷ μὴ ἐμπέσης.
21. Ἀρχὴ ζωῆς ἀνθρώπου ἄρτος καὶ ὕδωρ καὶ ἱμάτιον,
Καὶ οἶκος καλύπτων ἀχρημοσύνην.
22. Κρείσσων βίος πτωχῷ ὑπὸ σκέπην δούκων, ἢ ἐδεσματα λαμπρὰ ἐν ἀλλοτριόις.
23. Ἐπὶ μικρῷ καὶ μεγάλῳ εὐδοκίαν ἔχει,
Καὶ οὐκιδισμὸν οἰκίας σε μὴ ἀπέσῃς.
24. Ζωὴ πονηρὰ ἐξ οἰκίας εἰς οἰκίαν,
Καὶ ἔπαροικήσεις, ἐκ ἀνοίξεις εἶσμα.
25. Ξενεῖς καὶ ποτιεῖς ἀχάριστα,
Καὶ πρὸς ἐπὶ τέτοις πικρὰ ἀνέστη.
26. Πάρελθε πάροικε, κόσμησον τραπέζαν,
Καὶ εἴτι ἐν τῇ χειρὶ σε, ψώμισόν με.
27. Ἐξελθε πάροικε ἀπὸ προσώπου δόξης.
Ἐπεξένωταί μοι ὁ ἀδελφός, χρεῖα τῆς οἰκίας.
28. Βαρέα ταῦτα ἀνθρώπων ἔχοντι φρόνησιν,
Ἐπιτίμησις οἰκίας καὶ οὐκιδισμὸς δαυειῶ.
2. Ὁ παιδεύων τὸν υἱὸν αὐτῷ ὀνήσεται ἐπ' αὐτῷ,
Καὶ ἀναμέσον γνωρίμων ἐπ' αὐτῷ καυχῆσεται.
3. Ὁ διδάσκων τὸν υἱὸν αὐτῷ παραζηλώσει τὸν ἐχθρὸν,
Καὶ ἐναντὶ φίλων ἐπ' αὐτῷ ἀγαλλιάσεται.
4. Ἐτελεύτησεν αὐτῷ ὁ πατήρ, καὶ ὡς ἐκ ἀπέθανεν.
Ὅμοιον γὰρ αὐτῷ κατέλειπε μεθ' αὐτόν.
5. Ἐν τῇ ζωῇ αὐτῷ ἴδε καὶ ἠυφρανθή, Καὶ ἐν τῇ τελευτῇ αὐτῷ ἐκ ἐλυπήθη.
6. Ἐναντίον ἐχθρῶν κατέλειπεν ἔκδικον, Καὶ τοῖς φίλοις ἀνταποδιδόντα χάριν.
7. Περιφύγων υἱὸν καταδεσμεύσει τραύματα αὐτῷ,
Καὶ ἐπὶ πάσῃ βοῇ ταραχθήσεται σπλάγχνα αὐτῷ.
8. Ἴππος ἀδάμαστος ἐκδαίνει σκληρός. Καὶ υἱὸς ἀνειμένος ἐκδαίνει προαλής.
9. Τιθήνησον τέκνον, καὶ ἐκθαμβήσῃ σε Σύμπαῖζον αὐτῷ, καὶ λυπήσῃ σε.
10. Μὴ συγγελάσῃς αὐτῷ ἵνα μὴ συνόδνηθῇς, καὶ ἐπ' ἐχάτων γομφιάσεις τὰς ὁδόντας σε.
11. Μὴ δῶς αὐτῷ ἔξοτίαν ἐν νεότητι, Καὶ μὴ παρὶς τὰς ἀγνοίας αὐτῷ.
12. Κέμψον τὸν τράχηλον αὐτῷ ἐν νεότητι, Καὶ θλάσον τὰς πλευράς αὐτῷ, ἕως ἐς τὴν νήπιον.
Μήποτε σκληρυνθεὶς ἀπειθήσῃ σοι, Καὶ ἔσται σοι ὁδὴν φυγῆς.

ΚΕΦ. Λ'. XXX.

Περὶ τέκνων.

Ὁ Ἀγαπῶν τὸν υἱὸν αὐτῷ, ἐνδελεχῆσαι μάστιγας αὐτῷ,
ἵνα εὐφρανθῇ ἐπ' ἐχάτων αὐτῷ.

13. Παί-

v. 21. flich. 1. in Rom. ἀρχὴ ζωῆς ὕδωρ, καὶ ἄρτος, καὶ ἱμάτιον. v. 24. flich. 2. παροικήσεις) παροικήσει. ibid. ἀνοίξεις) ἀνοίξει. v. 25. ἀχάριστα) εἰς ἀχάριστα. CAP. XXX. v. 4. ἐκ ὡς) ὡς οὐκ. ibid. flich. 2. κατέλειπε μεθ') κατέλειπε μετ'. v. 8. ἐκδαίνει) ἀποβαίνει. v. 9. Σύμπαῖζον) σύμπαῖζον. v. 10. ἐπ' ἐχάτων) ἐπ' ἐχάτων. v. 12. flich. 2. ἕως ἐπὶ) ὡς ἐπὶ.

13. Παιδεύσον τὸν υἱόν σε, καὶ ἔργασαι
ἐν αὐτῷ, ἵνα μὴ ἐν τῇ ἀχρημοσύνῃ
αὐτῆ προσκόψῃς.

* Περὶ ὑγείας.

14. Κρείσων πτωχὸς ὑγίης καὶ ἰσχύων τῇ
ἔξει, ἢ πλέσιος μεμαστιγμένους εἰς
σῶμα αὐτῆ.

15. Ὑγίεια καὶ εὐεξία βελτίων παντὸς
χρυσίε, καὶ σῶμα εὐρωσον ἢ ὅλ-
βος ἀμέτρητος.

16. Οὐκ ἔστι πλέτος βελτίων ὑγείας σῶ-
ματος,

Καὶ ἐκ ἔστιν εὐφροσύνη ὑπὲρ χαρὰν
καρδίας.

17. Κρείσων θάνατος ὑπὲρ ζωὴν πικράν
ἢ ἀββάσημα ἔμμονον.

18. Ἀγαθὰ ἐκκεχυμένα ἐπὶ σώματι κε-
κλεισμένῳ,

Θέματα βρωμάτων παρακείμενα
ἐπὶ τάφῳ.

19. Τί συμφέρει κάρπωσις εἰδάλῳ;
Οὔτε γὰρ ἔδεται, ἔτε μὴ ὀσφρανθῇ.
Οὕτως ὁ ἐκδιωκόμενος ὑπὸ Κυρίου,

20. Βλέπων ἐν ὀφθαλμοῖς καὶ σενάζων,
ὥσπερ εὐνῆχος περιλαμβάνων
παρθένον καὶ σενάζων.

21. Μὴ δῶς εἰς λύπην τὴν ψυχὴν σε,
Καὶ μὴ θλίψῃς σεαυτὸν ἐν βελῇ σε.

22. Εὐφροσύνη καρδίας ζωὴ ἀνδρώπῃ,
Καὶ ἀγαλλίαμα ἀνδρὸς μακροημέ-
ρευσις.

23. Ἀγάπα τὴν ψυχὴν σε, καὶ παρα-
κάλει τὴν καρδίαν σε,

Καὶ λύπην μακρὰν ἀπόσῃσον ἀπὸ
σε.

Πολλὰς γὰρ ἀπώλεσε λύπη,
Καὶ ἐκ ἔστιν ἀφέλεια ἐν αὐτῇ.

24. Ζῆλος καὶ θυμὸς ἐλατῖθσιν ἡμέρας,
Καὶ πρὸ καιρῶ γῆρας ἀγει μέριμνα.

Versum 25. hujus Capituli 30. &
quæ inde sequuntur in Complut.

vide infra post v. 11.

Cap. λγ'.

16. Καγὼ ἔχατος ἠγρύπνησα:

* C. 33.

Ὡς καιλαμώμενος ὀπίσω τρυγητῶν vers. 16.

Ἐν εὐλογίᾳ Κυρίου ἔφθασα,

Καὶ ὡς τρυγῶν ἐπλήρωσα ληνόν.

17. Κατανοήσατε ὅτι ἐκ ἐμοὶ μόνῳ ἐκο-
πίασα,

Ἀλλὰ πᾶσι τοῖς ζητῆσι παιδεύειν.

18. Ἀκούσατέ με μεγαλῶνες λαῶ,
Καὶ οἱ ἡγέμενοι ἐκκλησίας ἐνωπίσαθε.

19. Τίῳ καὶ γυναικὶ, ἀδελφῷ καὶ φίλῳ,
Μὴ δῶς ἐξουσίαν ἐπὶ σὲ ἐν ζωῇ σε,

Καὶ μὴ δῶς ἐτέρῳ τὰ χρήματά σε,
ἵνα μὴ μελαμελήθῃς δὲ περὶ αὐτῶν.

20. Ἔως ἔτι ζῆς, καὶ πινὴ ἐν σοὶ,
Μὴ ἀλλοτρίῃς σεαυτὸν (ἐν) πάσῃ

σαρκί.

21. Κρείσσον γὰρ ἐστὶ τὰ τέκνα δεηθῆναι
σε,

ἢ σὲ ἐμβλέπειν εἰς χεῖρας υἱῶν σε.

22. Ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις σε γίνε ὑπερ-
άγων.

Μὴ δῶς μῶμον ἐν τῇ δόξῃ σε.

U u 2

23. Ἐν

v. 13. αὐτῇ προσκόψῃς) σε προσκόψῃ. Præterea adjicit Rom. καὶ μὴ παρίδῃς τοὺς ἀγνοίους αὐτοῦ. κάμψον τὸν τράχηλον αὐτῆ ἐν νεότητι. ibid. Titulus περὶ ὑγείας (Rom. ὑγείας) in MS. Alexandrino in superiori ora pagina adscriptus est ante versum 16. v. 15. βελτίων) βελτίων. v. 23. stich. 3. ἀπώλεσε λύπη) ἀπέκρινεν ἡ λύπη. v. 16. Hæc & quæ sequuntur sunt in Complut. Edit. & Vulgata Latina aliisque quibusdam accuratioribus Exemplaribus Cap. XXXIII. v. 16. usque ad finem Cap. Cap. 33. v. 20. stich. 2. (ἐν) abest.

23. Ἐν ἡμέρᾳ συντελείας ἡμερῶν ζωῆς σε
καὶ ἐν καιρῷ τελειότητος διαδόσ κλη-
ρονομίαν.

Περὶ δ' ἄλλων.

24. Χόρτασμα καὶ βλάβος καὶ φορτία
οἶνω.

Ἄρτος καὶ παιδεία καὶ ἔργον οἰκίτη.

25. Ἔργασαι ἐν παιδί, καὶ εὐρήσεις ἀ-
νάπαυσιν.

Ἄνευ χειρᾶς αὐτῶ, καὶ ζητήσει ἐλευ-
θερίαν.

26. Ζυγὸς καὶ ἱμάς τραχύηλον κάμ-
ψου,
καὶ οἰκίτη κακῆργω φρέβλαι καὶ βλά-
σανοι.

27. Ἐμβάλε αὐτὸν εἰς ἐργασίαν ἵνα μὴ
ἀργῇ, πολλὴν γὰρ κακίαν ἐδίδα-
ξεν ἡ ἀργία.

28. Εἰς ἔργα κατάρτησον, καθὼς πρέ-
πει αὐτῷ, καὶ μὴ πειθαρχῇ,
βάρυνον τὰς πέδας αὐτοῦ.

29. Καὶ μὴ περιορεύσης ἐπὶ πάσῃ σαρκί,
καὶ ἄνευ κρίσεως μὴ ποιήσης μηδέν.

30. Εἰ ἔσι σοι οἰκίτης, ἔσω σοι ὡς ἡ ψυχὴ
* σὺ * σε, ὅτι ἐν αἵματι ἐκλήσω αὐτόν.

31. Εἰ ἔσι σοι οἰκίτης, ἄγε αὐτόν ὡς ἀ-
δελφόν, ὅτι ὡς τῆς ψυχῆς σε ἐπι-
δεήσεις αὐτῷ.

Ἐὰν κακώσης αὐτόν, καὶ ἀπάρας
ἀποδράῃ, ἐν ποίᾳ ὁδῷ ζητήσεις
αὐτόν;

ΚΕΦ. ΛΑ'. XXXI.

* C. 34.

Περὶ ἐνυπνίων.

Κ Εἰναὶ ἐλπίδες καὶ ψευδεῖς ἀσυνέ-
τω ἀνδρὶ,
καὶ ἐνύπνια ἀναπνεῖσιν ἀφρο-
νας.

2. Ὡς δρακονόμοι σκιᾶς καὶ διώκων ἀ-
νεμον,
οὕτως ὁ ἐπέχων ἐνυπνίοις.

3. Τέτο κατὰ τέττε δρασις ἐνυπνίων,
κατέναντι προσώπῃ ὁμοίωμα προσ-
ώπῃ.

4. (καὶ) ἀπὸ ἀκαθάρτε τί καθαρι-
θήσεται;
καὶ ἀπὸ ψευδὲς τί ἀληθεύσει;

5. Μαντεῖαι καὶ οἰωνισμοὶ καὶ ἐνύπνια
μάταιά ἐσι,
καὶ ὡς ὠδινέσης φαντάζεσθαι καρδία.

6. Ἐὰν μὴ ἀπὸ ὑψίστου ἀποσαλῇ ἐν
ἐπισκοπῇ σε,
μὴ δῶς εἰς αὐτὰ τὴν καρδίαν σε.

7. Πολλὰς γὰρ ἐπλάνησε τὰ ἐνύπνια,
καὶ ἐξέπεσον ἐλπίζοντες ἐπ' αὐ-
τοῖς.

8. Ἄνευ ψεύδους συντελεσθήσεται νόμος,
καὶ σοφία σώματι πισῷ τελείωσις.

9. Ἀνὴρ πεπλανημένος ἔγνω πολλὰ, πεπαί-
καὶ ὁ πολυπείρος ἐνδιηγῆσεται σὺ δευμένος
νεσιν.

10. Ὡς ἐκ ἐπειράθῃ, ὀλίγα οἶδεν· ὁ δὲ
πεπλανημένος πληθυνεῖ πανεργ-
γίαν.

11. Πολλὰ

v. 23. à fine hujus versus addit Edit. Rom. Inscriptionem περὶ δ' ἄλλων litteris majoribus. v. 24. Χόρτασμα) χορτάσματα. v. 26. τραχύηλον κάμψου) transposita. v. 28. πέδας) addit αὐτῷ. v. 29. ἐπὶ πάσῃ) ἐν πάσῃ. v. 31. ὡς ἀδελφόν) ὡς σκευτὸν. ibid. ἐπιδεήσεις αὐτῷ) ἐπιδοήσεις αὐτῷ. CAP. XXXI. * In Complut. Latina Vulgata &c. est Cap. 34. v. 4. (καὶ) abest. v. 6. ἀπὸ ὑψίστου) παρὰ ὑψίστου. v. 7. γὰρ) deest.

11. Πολλὰ ἐώρακα ἐν τῇ ἀποπλάνησει
με,

Καὶ πλείονα τῶν λόγων με σύνεσις
με.

12. Πλεονάκεις ἕως θανάτου ἐκινδύνευσα,
Καὶ διεσώθην τέτων χάριν.

13. Πνεῦμα φοβερμένων Κύριον ζήσεται,
Ἡ γὰρ ἐλπίς αὐτῶν ἐπὶ τὸν σώζον-
τα αὐτὲς.

14. Ὁ φοβούμενος Κύριον ἐ μὴ (πολλὰ)
εὐλαβηθήσεται,
Καὶ ἐ μὴ δειλιάσῃ, ὅτι αὐτὸς ἐλπίς
αὐτῆ.

15. Φοβερμένε τὸν Κύριον μακαρία ἡ ψυ-
χή.

Τίτι ἐπέχει; καὶ τίς αὐτῆ σήριγμα;

16. Οἱ ὀφθαλμοὶ Κυρίε ἐπὶ τὰς ἀγα-
πῶντας αὐτόν.

Ὑπερασπισμὸς δυνατείας καὶ σήριγ-
μα ἰχύος,

Σκέπη ἀπὸ καύσωνος καὶ σκέπη ἀπὸ
μεσημβρίας,

Φυλακὴ ἀπὸ προσκόμματος καὶ βοή-
θεια ἀπὸ πτώσεως.

17. Ἀνυψῶν ψυχὴν καὶ φωτίζων ὀ-
φθαλμοὺς.

Ἰασιν διδὼς, ζωὴν καὶ εὐλογίαν.

18. Θυσιάζων ἐξ ἀδίκου, προσφορὰ με-
μνημένη,

Καὶ ἐκ εἰς εὐδοκίαν μαμήματα ἀνό-
μων.

19. Οὐκ εὐδοκεῖ ὁ ὕψιστος ἐν προσφοραῖς
ἀσεβῶν,

Οὐδὲ ἐν πλήθει θυσιῶν ἐξιλιάσεται
ἀμαρτίας.

20. Θύων υἱὸν ἑναντι τῷ πατρὶ αὐτῆ,
Ὁ προσάγων θυσίαν ἐκ χρημάτων
πενήτων.

21. Ἄρτος ἐπιδομένων ζωὴ πτωχῶν, ἐπενδο-
Ὁ ἀποσερῶν αὐτὴν ἄνθρωπος αἰ-
μένων
μάτων.

22. Φονεύων τὸν πλησίον ὁ ἀφαιρέμενος
ἐμβίωσιν,
Καὶ ἐκχέων αἷμα ὁ ἀποσερῶν μισθὸν καὶ
μισθίε.

23. Εἰς οἰκοδομῶν, καὶ εἰς καταιρῶν,
Τί ὠφέλησαν πλείον ἢ κόπες; ὠφέλη-
σεν

24. Εἰς εὐχόμενος, καὶ εἰς κατάρμενος,
Τίνος φωνῆς εἰσακέσεται ὁ δεσπότης;

25. Βαπτιζόμενος ἀπὸ νεκρῆ καὶ πάλιν
ἀπτόμενος αὐτῆ,

Τί ὠφέλησεν ἐν τῷ λετρῷ αὐτῆ;

26. Οὕτως ἄνθρωπος νησεύων ἐπὶ τῶν
ἀμαρτιῶν αὐτῆ,

Καὶ πάλιν πορευόμενος καὶ τὰ αὐτὰ
ποιῶν,

Τῆς προσευχῆς αὐτῆ τίς εἰσακέσεται;
Καὶ τί ὠφέλησεν ἐν τῷ ταπεινωθῆ-
ναι αὐτόν;

ΚΕΦ. ΛΒ'. XXXII. * C. 35.

Ὁ Συντηρῶν νόμον πλεονάζει προσ-
φορὰς,
Θυσιάζων σωτηρίᾳ ὁ προσέχων ἐν-
τολαῖς.

U u 3

2. Ἀν-

V. 14. Κύριον πολλὰ εὐλ.) κύριον ἐ μὴ εὐλαβηθήσεται. V. 15. flich. 2. αὐτῆ σήριγμα) ἀντιστήριγμα
αὐτοῦ. V. 16. flich. 4. πτώσεως) πτώματος. V. 18. μεμνημένη) μεμνημένη. ibid. flich. 2.
μαμήματα) μαμήματα. V. 21. ἐπενδομένων) ἐπιδομένων. V. 22. ἐμβίωσιν) συμβίωσιν. ibid.
flich. 2. καὶ ἀποσερῶν) ὁ ἀποσερῶν. V. 23. flich. 2. ὠφέλησεν) ὠφέλησεν. V. 25. flich. 2. ἐν τῷ
λετρῷ) ἐν abest. CAP. XXXII. * In Complut. Latina Vulgata &c. est 35. Cap. V. 1.
flich. 2. Θυσία) θυσιάζων.

2. Ἀνταποδίδες χάριν προσφέρων σεμί-
δαλιν,
Καὶ ὁ ποιῶν ἐλεημοσύνην θυσιάζων
αἰνέσεως.
3. Εὐδοκία Κυρίε ἀποσῆναι ἀπὸ πονηρίας,
Καὶ ἐξίλασμός ἀποσῆναι ἀπὸ ἀδι-
κίας.
4. Μὴ ὀφθῆς ἐν προσώπῳ Κυρίε κενός·
5. Πάντα γὰρ ταῦτα χάριν ἐντολῆς.
6. Προσφορὰ δικαίε λιπαίνει θυσιαστή-
ριον,
Καὶ ἡ εὐωδία αὐτῆς ἔναντι ὑψίστου·
7. Θυσία ἀνδρὸς δικαίε δεκτὴ,
Καὶ τὸ μνημόσυνον αὐτῆς ἐκ ἐπιλη-
θήσεται.
8. Ἐν ἀγαθῷ ὀφθαλμῷ δόξασον τὸν
Κύριον,
Καὶ μὴ μικρύνῃς ἀπαρχὴν χειρῶν σου·
9. Ἐν πάσῃ δόσει ἰλάρωσον τὸ πρόσω-
πόν σου,
Καὶ ἐν εὐφροσύνῃ ἀγίασον δεκάτην.
- σβ 10. Δὸς ὑψίστῳ κατὰ τὴν δόσιν αὐτοῦ,
Καὶ ἐν ἀγαθῷ ὀφθαλμῷ καθ' εὐρε-
μα χειρὸς·
11. Ὅτι Κύριος ἀνταποδίδες ἐστίν,
Καὶ ἐπὶ ἀπλάσια ἀποδώσει σοι.
12. Μὴ δωροκόπει, εἰ γὰρ προσδέξεται,
Καὶ μὴ ἔπεχε θυσία ἀδίκῳ·
Ὅτι Κύριος κριτὴς ἐστίν, καὶ ἐκ ἐξί-
παρ' αὐτῷ δόξα προσώπε.
13. Οὐ λήψεται πρόσωπον ἐπὶ πτωχῷ,
Καὶ δεήσει ἡδικημένος εἰσακέσεται·
14. Οὐ μὴ παρίδῃ ἱκετεῖαν ὀφρανῶ,
Καὶ χήραι ἐὰν ἐκχέῃ λαλιάν.
15. Οὐχὶ δάκρυα χήρας ἐπὶ σιαγόνι κα-
ταβαίνει, καὶ ἡ καταδύοις ἐπὶ
τῷ καταγαγόντι αὐτά;
16. Θεραπεύων ἐν εὐδοκίᾳ δεχθήσεται,
Καὶ ἡ δέησις αὐτοῦ ἕως νεφελῶν συν-
άψει·
17. Προσευχὴ ταπεινῶ νεφέλας διήλθε,
Καὶ ἕως συνεγγίση, εἰ μὴ παρακλη-
θῇ, καὶ εἰ μὴ ἀποσῇ ἕως ἐπισκέ-
ψῃται Κύριος,
Καὶ κρινεῖ δικαίους, καὶ ποιήσει κρίσιν.
18. Καὶ ὁ Κύριος εἰ μὴ βραδύνῃ,
Οὐδὲ μὴ μακροθυμήσῃ ἐπ' αὐτοῖς
κρυαίους·
ἕως ἂν συντρίψῃ ὀσφὺν ἀνελεημό-
νων,
Καὶ τοῖς ἐθνεσιν ἀνταποδώσει ἐκδί-
κην·
ἕως ἐξάγῃ πλῆθος ὑβριστῶν,
Καὶ σκῆπτρον ἀδικῶν συντρίψῃ· δικαίων
19. ἕως ἀνταποδῶ ἀνθρώπων κατὰ τὰς
πράξεις αὐτῶν,
Καὶ τὰ ἔργα τῶν ἀνθρώπων καὶ τὰ
ἐνθυμήματα αὐτῶν·
ἕως κρινῇ τὴν κρίσιν τῷ λαῷ αὐτοῦ,
Καὶ εὐφρανεῖ αὐτοὺς ἐν τῷ ἐλεεῖ
αὐτοὺς.
20. Ὁραῖον ἔλεος ἐν καιρῷ θλίψεως
(αὐτοῦ),
Ὡς νεφέλαι ὕετο ἐν καιρῷ ἄερο-
χίας.

ΚΕΦ.

v. 8. stich. 2. μικρύνῃς) μικρύνῃς. v. 10. δόσιν σου) δόσιν αὐτοῦ. v. 11. stich. 2. ἀποδώσει) ἀν-
ταποδώσει. v. 14. παρίδῃ) ὑπερίδῃ. v. 15. σιαγόνι) σιαγόνα. v. 17. stich. 2. Κύριος) ὁ ὑψίστος.
ibid. stich. 3. δικαίους) δικαίως. v. 18. stich. 2. μακροθυμήσῃ) μακροθυμήσει. ibid. stich. 6.
δικαίων) ἀδικῶν.

* C. 36.

ΚΕΦ. ΛΓ'. XXXIII.

Reliqua hujus Capituli 36. in Complut. habes infra post versum
15. Cap. λς.

Ελέησον ἡμᾶς δέσποτα ὁ Θεὸς πάντων, καὶ ἐπίβλεψον, 2. καὶ ἐπίβαλε τὸν φόβον σε ἐπὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ μὴ ἐκζητῶντά σε.

3. Ἐπαρον τὴν χεῖρά σε ἐπὶ ἔθνη ἄλλοτρια, καὶ ἰδέτωσαν τὴν δυνατείαν σε.

4. Ὡς περ ἐνώπιον αὐτῶν ἡγιασθῆς ἐν ἡμῖν, ἔστω ἐνώπιον ἡμῶν μεγαλυνθεῖς ἐν αὐτοῖς.

5. Καὶ ἐπιγνώτωσάν σε, καθάπερ καὶ ἡμεῖς ἐπέγνωμέν σε,
Ὅτι ἐκ ἔσι Θεὸς πλήν σε Κύριε.

6. Ἐγκαίνισον σημεῖα, καὶ ἀλλοιώσων θαυμασία.

Δόξασον χεῖρα καὶ βραχίονα δεξιόν, ὥπως δηγῶνται τὰ θαυμασιά σε.

7. Ἐγειρον θυμὸν, καὶ ἔκχεον ὀργήν.
Ἐξαρων ἀντίδικον, καὶ ἔκλειψον ἔχθρὸν.

8. Σπεῦσον καιρὸν, καὶ μνήθητι ὀρκισμῶ, Καὶ ἐκδηγησάδωσαν τὰ μεγαλεῖά σε.

9. Ἐν ὀργῇ πυρὸς καταβρωθήτω ὁ σωζόμενος, καὶ οἱ κακῆντες τὸν λαόν σε εὗροισαν ἀπώλειαν.

10. Σύντριψον κεφαλὰς ἀρχόντων ἔθνων,
Λεγόντων· ἐκ ἔσι πλήν ἡμῶν.

11. Συνάγαγε πάσας φυλάς Ἰακώβ.

25. Λαμπρὰ καρδία καὶ ἀγαθὴ ἐπὶ ἑδύσμασι * C. 30.
V. 25.

Τῶν βρωμάτων αὐτῆς ἐπιμελήσεται.

ΚΕΦ. ΛΔ'. XXXIV. * C. 31.

ΑΓρυπνία πλέτε ἐκλήκει σάρκα, Καὶ ἡ μέριμνα αὐτῆ ἀφίσσῃ ὕπνον· ἀφίστατο
2. Μέριμνα ἀγρυπνίας ἀπώδησει ἀπαιτή-
νυσαγμόν, σει

Καὶ ἀβρόστημα βαρὺ ἐκνήψει ὕπνον. ὕπνος

3. Ἐκοπίασε πλέσιος ἐν συναγωγῇ χρημάτων,

Καὶ ἐν τῇ ἀναπαύσει ἐμπίπλεται τῶν τρυφημάτων αὐτῆ.

4. Ἐκοπίασε πῶχος ἐν ἐλαττώσει βίᾳ, Καὶ ἐν τῇ ἀναπαύσει ἐπιδεῖς γίνεσθαι.

5. Ὁ ἀγαπῶν χρυσίον ἐδικαιωθήσεται, Καὶ ὁ διάκων διαφθοράν, αὐτῆς πλη- αὐτὸς
θήσεται.

6. Πολλοὶ ἐδόθησαν εἰς πῶμα χάριν χρυσίᾳ, καὶ ἐγενήθη ἀπώλεια αὐτῶν κατὰ πρόσωπον αὐτῶν.

7. Ζύλον προσκόμματός ἐστι τοῖς ἐνθυσιάζουσιν αὐτῶ,

Καὶ πᾶς ἄφρων ἀλώσεται ἐν αὐτῶ.

8. Μακάριος πλέσιος ὃς εὗρέθη ἄμωμος, Καὶ ὃς ὀπίσω χρυσίᾳ ἐκ ἐπορεύθη.

9. Τίς ἐστι καὶ μακαριεῖται αὐτόν;
Ἐποίησε γὰρ θαυμάσια ἐν λαῷ αὐτῆ.

10. Τίς

CAP. XXXIII. * In Complut. Vulgata &c. est 36. Cap. v. 1. ἡμᾶς ὁ Θεός) ἡμῶν δέσποτα ὁ Θεός. v. 5. ἐπέγνωμέν σε) σε abest. v. 11. Συνάγαγε) συνάγε. v. 25. * In Complut. & Latina Vulgata est v. 25. Capituli 30. CAP. XXXIV. * In Complut. & Latina Vulgata est 31. Cap. v. 1. stich. 2. ἀφίστατο) ἀφίσσῃ.

10. Τίς ἐδοκιμάθη ἐν αὐτῷ, καὶ ἐτε-
λειώθη; καὶ ἔσω εἰς καύχησιν.
Τίς ἐδύνατο παραβῆναι, καὶ ἐπα-
ρέβη,
Καὶ ποιῆσαι κακὰ, καὶ ἐκ ἐποίησε;
11. Στερεωθήσεται τὰ ἀγαθὰ αὐτῷ,
Καὶ τὰς ἐλεημοσύνας αὐτῷ ἐκδιηγῇ-
σεται ἐκκλησία.
12. Ἐπὶ τραπέζης μεγάλης ἐκάθισας,
Μὴ ἀνοιξῆς ἐπ' αὐτῆς φάρυγγά σε,
Καὶ μὴ εἴπῃς· πολλὰ ἔγε τὰ ἐπ' αὐτῆς.
13. Μνήθητι ὅτι κανὼν ὀφθαλμὸς πο-
νηρός.
Πονηρότερον ὀφθαλμῷ τί ἐκλίσαι;
Διὰ τῆτο ἀπὸ παντός προσώπου δα-
κρύει.
14. Οὐδ' ἐὰν ἐπιβλέψῃ, μὴ ἐκλείνης χεῖ-
ρά σε,
Καὶ μὴ συνθλίβῃ αὐτῷ ἐν τρυβλίῳ.
15. Νόει τὰ τῷ πλησίον ἐκ σεαυτοῦ,
Καὶ ἐπὶ παντὶ πράγματι διανοῇ.
16. Φάγε ὡς ἄνθρωπος τὰ παρακεί-
μενά σοι,
Καὶ μὴ διαμασῶ, μὴ μισηθῇς.
17. Παῦσαι πρῶτος χάριν παιδείας,
Καὶ μὴ ἀπληγεύκ μήποτε προσκό-
ψῃς.
18. Καὶ εἰ ἀναμέσον πλείονων ἐκάθισας,
Πρότερος αὐτῶν μὴ ἐκλείνης τὴν χεῖ-
ρά σε.
19. Ὡς ἱκανὸν ἀνθρώπου πεπαιδευμέ-
νω τὸ ὀλίγον,
Καὶ ἐπὶ τῆς κοίτης αὐτῷ ἐκ ἀδω-
μαίνει.
20. Ὑπνος ὑγείας ἐπὶ ἐντέρῳ μετρίῳ.
Ἀνέστη πρῶτ', καὶ ἡ ψυχὴ αὐτῷ μετ'
αὐτῷ.
Πόνος ἀγρυπνίας καὶ χολέρας
Χολέρας
Καὶ τρόφος μετὰ ἀνδρὸς ἀπλήστου.
21. Καὶ εἰ ἐβιάσθης ἐν ἐδέσμασιν,
Ἀνάστα μεσοπορῶν, ἔμυσον καὶ ἀναπαύ-
σῃ.
μεσοπω-
ρῶν
22. Ἄλυσόν με τέκνον, καὶ μὴ ἐξεδε-
νώσης με, καὶ ἐπ' ἐσχάτῃ εὐρήσεις
τὰς λόγους με.
Ἐν πᾶσι τοῖς ἔργοις σε γίνε ἐντρε-
χῆς,
Καὶ πᾶν ἀρρώσημα ἔμῃ σοι ἀπαν-
τήσῃ.
λόγοις
23. Λαμπρὸν ἐπ' ἄρτοις εὐλογήσει χεῖ-
ρή,
Καὶ ἡ μαρτυρία τῆς καλλωνῆς αὐ-
τῷ πιστή.
24. Πονηρῶ ἐπ' ἄρτῳ διαγογγύσει πό-
λις,
Καὶ ἡ μαρτυρία τῆς πονηρίας αὐτῷ
ἀκριβής.
25. Ἐν οἴνῳ μὴ ἀνδρίζε,
Πολλὰς γὰρ ἀπώλεσεν ὁ οἶνος.
26. Κάμινος δοκιμάζει σόμωμα ἐν βα-
φῇ, ἔτως οἶνος καρδίας ἐν μάχῃ
ὑπερφάνων.
27. Ἐπίσον ζωῆς οἶνος ἀνθρώποις,
Ἐὰν πίνῃς αὐτὸν μέτρω αὐτῷ.
Τίς ζωὴ ἐλασσεμένῳ οἴνῳ;
Καὶ αὐτὸς ἐκλίσαι εἰς εὐφροσύνην ἀν-
θρώποις.
28. Ἀγαλλίασαι καρδίας καὶ εὐφροσύνη
ψυχῆς
Οἶνος

ν. 11. flich. 2. σοφία) ἐκκλησία. ν. 12. flich. 3. Καὶ εἴπῃς) καὶ μὴ εἴπῃς. ν. 22. ἐπ' ἐσχάτῃ) ἐπ' ἐσχάτῃ. ibid. flich. 2. λόγοις) ἔργοις. ν. 23. flich. 2. Καὶ ἡ μαρτυρία) absque articulo. ν. 27. ἀνθρώποις) ἀνθρώπων. ibid. flich. 3. οἶνον) οἴνον.

Οἶνος πινόμενος ἐν καιρῷ αὐτάρκειας·
 γινόμενος 29. Πικρία ψυχῆς οἶνος πινόμενος πολὺς,

Ἐν ἐρεθισμῷ καὶ ἀντιπλάματι·

30. Πληθύνει μέθη θυμὸν ἄφρονος εἰς
 πρόσκομμα,

Ἐλαίτων ἰχὺν καὶ προσποιῶν τραύ-
 ματα.

31. Ἐν συμποσίᾳ οἶνε μὴ ἐλέγχῃς τὸν
 πλησίον,

Καὶ μὴ ἐξεθενώσῃς αὐτὸν ἐν εὐφρο-
 σύνῃ αὐτῷ·

Λόγον ὀνειδισμῷ μὴ εἴπῃς αὐτῷ,

Καὶ μὴ αὐτὸν θλίψῃς ἐν ἀπαιτήσει.

* C. 32. ΚΕΦ. ΛΕ'. XXXV.

Περὶ ἡγμένων.

ΗΓμένον σε κατέστησαν ; μὴ ἐ-
 παίρῃς·

Γίνῃ ἐν αὐτοῖς ὡς εἰς ἐξ αὐτῶν,
 Φρόντισον αὐτῶν, καὶ ὅπως κάθισον·

2. Καὶ πᾶσαν τὴν χρεῖαν σε ποιήσας
 ἀνάπεσον,

Ἴνα εὐφρανθῇς δι' αὐτὰς,

Καὶ εὐκοσμίας χάριν λάβῃς τὸν σε-
 φανον.

3. Λάλησον πρεσβύτερε (πρέπει γὰρ
 σοι),

ἀκριβεῖ ἐπισήμη Ἐν ἀκριβοῦς ἐπισήμῃ, καὶ μὴ ἐμποδίσῃς
 μεσικά·

4. Ὅπως ἀκρόαμα, μὴ ἐκχέῃς λαλιάν,
 Καὶ ἀκαίρως μὴ σοφίζῃς.

5. Σφραγὶς ἀνδρακος ἐπὶ κόσμῳ χρυ-
 σῷ,

Σύγκριμα μεσικῶν ἐν συμποσίᾳ οἶνε·

6. Ἐν κατασκευάσματι χρυσῷ σφραγὶς
 σμαράγδου.

Μέλος μεσικῶν ἐφ' ἡδεῖ οἶνε.

7. Λάλησον νεανίσκε εἰ χρεῖα σε,

Μόλις δις εἰάν ἐπερωτηθῇς·

8. Κεφαλαίωσον λόγον, ἐν ὀλίγοις πολλὰ·

Γίνῃ γινώσκων, καὶ ἅμα σιωπῶν.

9. Ἐν μέσῳ μεγιστάνων μὴ ἐξισάζῃς,

Καὶ ὅπως γέροντες, μὴ πολλὰ ἀδολέχει. ἑτέρω λέ-

10. Πρὸ βροντῆς κατασπεύδει ἀστραπή· γοντος

Καὶ πρὸ αἰχyunτηρῆ προελεύεται
 χάρις.

11. Ἐν ὧρα ἀναστάσεως ἐξεγείρεθ, καὶ μὴ
 ἐράγῃς·

Ἀποτρεχε εἰς οἶκόν σε, καὶ μὴ ῥαθύμει· αἰθύμει

12. Ἐκεῖ παίζει καὶ ποιεῖ τὰ ἐνθυμύμα-
 τά σε,

Καὶ μὴ ἐν ἀμαρτίαις καὶ λόγῳ ὑπερ- ἀμαρτή-
 φάνῳ. σης

13. Καὶ ἐπὶ τέτοις εὐλόγησον τὸν ποιή-
 σαντά σε, καὶ μεθύσκοντά σε
 ἀπὸ τῶν ἀγαθῶν αὐτῷ.

14. Ὁ φοβόμενος Κύριον ἐκδέχεται παι-
 δεῖαν αὐτῷ,

Καὶ οἱ ὀρθρίζοντες εὐρήσασιν εὐδοκίαν·

15. Ὁ ζητῶν νόμον ἐμπληθήσεται αὐτῷ,
 Καὶ ὁ ὑποκρινόμενος σκανδαλιθήσε-
 ται ἐν αὐτῷ·

16. Οἱ φοβόμενοι Κύριον εὐρήσασιν κρίμα,
 Καὶ δικαιώματα ὡς φῶς ἐξάψουσιν.

17. Ἀνδρῶπος ἀμαρτωλὸς ἐκκλίνει ἐ-
 λεγμὸν,

Tom. IV.

X x

Καὶ

v. 29. γινόμενος) πινόμενος. v. 31. flich. 2. ἐξεθενώσῃς) ἐξεθενώσῃς. CAP. XXXV. * In Com-
 plut. Vulgata aliisque est 32. Cap. Titulum περὶ ἡγμένων Edit. Rom. habet litteris majo-
 ribus expressum. v. 1. flich. 3. ὅπως) ὅπως. v. 2. ἀνάπεσον) ἀνάπεσε. ibid. flich. 3. τὸν σε-
 φανον) absque articulo. v. 5. flich. 2. συμποσίᾳ) συμποσίᾳ. v. 8. flich. 2. Γένου γιν.) γίνε
 ὡς γινώσκων. v. 11. flich. 2. αἰθύμει) ῥαθύμει. v. 12. flich. 2. ἀμαρτήσης) ἀμαρτήσης.

- Καὶ κατὰ τὸ θέλημα αὐτῆς εὐρήσει
σύγκριμα.
18. Ἄνὴρ βελῆς ἐ μὴ παρίδῃ διανόημα·
Ἀλλότριος καὶ ὑπερήφανος ἐ κατα-
πλήξει φόβον,
Καὶ μετὰ τὸ ποιῆσαι μετ' αὐτῆς ἄνευ
βελῆς.
19. Ἄνευ βελῆς μηδὲν ποιήσης,
Καὶ ἐν τῷ ποιῆσαι σε μὴ μεταμελῇ.
20. Ἐν ὁδῷ ἀντιπλώματος μὴ πορεύεαι,
Καὶ μὴ προσκόψῃς ἐν λιθώδεσιν·
21. Καὶ μὴ πιτεύσῃς ἐν ὁδῷ ἀπροσκόπων·
22. Καὶ ἀπὸ τῶν τέκνων σε φύλαξαι.
23. Ἐν παντὶ ἔργῳ ἀγαθῷ πίστευε τῇ ψυ-
χῇ σε·
Καὶ γὰρ τὴν ἐξ ἐστὶν ἐντολὴν.
24. Ὁ πιτεύων νόμῳ προσέχει ἐντο-
λαῖς·
Καὶ ὁ πεποιθὼς Κυρίῳ ἐκ ἐλαττω-
θήσεται.

* C. 33. ΚΕΦ. Λς'. XXXVI.

ΤΩ φοβημένῳ Κύριον ἐκ ἀπαντή-
σει κακόν,
Ἀλλ' ἐν πειρασμῷ καὶ πάλιν
ἐξελεῖται αὐτόν.

2. Ἄνὴρ σοφὸς ἐ μισήσει νόμον·
Ὁ δὲ ὑποκρινόμενος ἐν αὐτῷ, ὡς ἐν
καταιγίδι πλοῖον.
3. Ἄνθρωπος συνετὸς ἐμπιτεύσει νόμῳ,
Καὶ ὁ νόμος αὐτῷ πιστὸς ὡς ἐρώτημα
δήλων.
4. Ἐτοίμασον λόγον, καὶ ἔως ἀνε-
δήσῃ·
5. Τροχὸς ἀμάξης σπλάγχνα μαρῶ,
Καὶ ὡς ἄζων σρεφόμενος ὁ διαλογισ-
μὸς αὐτῆς.
6. Ἴππος εἰς ὄχειον ὡς φίλος μακρὸς, ὄχειον
ὑποκάτω παντὸς ἐπικαθήμενος χρε-
μετίσει.
7. Διὰ τί ἡμέρα ἡμέρας ὑπερέχει;
Καὶ πᾶν φῶς ἡμέρας ἐνιαυτῆ ἀφ'
ἡλίου·
8. Ἐν γνώσει Κυρίου διεχωρίσθωσαν,
Καὶ ἡλκίωσε καιρὸς καὶ ἐορτάς·
9. Ἀπ' αὐτῶν ἀνύψωσε καὶ ἡγίασε,
Καὶ ἐξ αὐτῶν ἔθηκεν εἰς ἀριθμὸν ἡ-
μερῶν.
10. Καὶ ἄνθρωποι πάντες ἀπὸ ἐδάφους,
Καὶ ἐκ γῆς ἐκτίσθη Ἀδάμ·
11. Ἐν πλήθει ἐπιστήμης Κύριος διεχώρι-
σεν αὐτὰς,
Καὶ ἡλκίωσε τὰς ὁδούς αὐτῶν·
12. Ἐξ αὐτῶν ἡυλόγησε καὶ ἀνύψωσε,
Καὶ ἐξ αὐτῶν ἡγίασε, καὶ πρὸς αὐ-
τὸν ἡγγισεν·
Ἀπ' αὐτῶν κατηράσατο καὶ ἐταπεί- πρὸς αὐ-
νωσεν, τὸν ἡγγι-
Καὶ ἀνέστρεψεν αὐτὰς ἀπὸ σάσεως σεν
αὐτῶν.
13. Ὡς πηλὸς κεραμέως ἐν χειρὶ αὐτῆς,
Πᾶσαι αἱ ὁδοὶ αὐτῆς κατὰ τὴν εὐδο-
κίαν αὐτῆς·
Οὕτως ἄνθρωποι ἐν χειρὶ τῆ ποιή-
σαντος αὐτὰς,
Ἀποδῆναι αὐτοῖς κατὰ τὴν κρίσιν
αὐτῆς.

14. Ἀπέ-

v. 19. μηδὲν) μηδέν. v. 21. Καὶ μὴ) καὶ deest. v. 23. st. 2. ἐντολῆς) ἐντολῶν. CAP. XXXVI.
* In Complut. Latina Vulgata aliisque est Cap. 33. usque ad versum 15. inclusive. v. 3.
stich. 1. δήλων) δικαίων. v. 6. ὄχειον) ὄχειον. ibid. stich. 1. χρεμετίσει) χρεμετίζει. v. 12.
stich. 3. πρὸς αὐτὸν ἡγγισεν) ἐταπεινώσων.

14. Ἀπέναντι τῷ κατὶ τὸ ἀγαθόν,
καὶ ἀπέναντι τῷ θανάτῳ ἢ ζωῇ.
Οὕτως ἀπέναντι εὐσεβὲς ἀμαρτω-
λός.

V. 16. & seqq. vide
polt v. 24.
Cap. λ'.
*Hac jun-
gendacum
versu 11.
Cap. λγ'.

15. Καὶ ἔσως ἐμβλεψόν εἰς πάντα τὰ
ἔργα τῷ ὑψίστῳ.

Δύο δύο, ἐν κατέναντι τῷ ἐνός.

(Καὶ γὰρ ἔχματος ἡγεύπησα,) * καὶ

† καὶ κληρονομήσων αὐτὲς καθὼς ἀπ' ἀρχῆς.

† καὶ κληρ 12. Ἐλέησον λαὸν Κύριε κληλημένον ἐπ' ὀνόματί σε,

Καὶ Ἰσραὴλ ὃν πρωτογόνῳ ἀμοίωσας.

13. Οἰκλείρησον πόλιν ἀγιάσματός σε,
Ἰερουσαλήμ τόπον καταπαύματός σε.

14. Πλήσον Σιών ἄραι τὰ λόγιαί σε,
καὶ ἀπὸ τῆς δόξης σε τὸν λαόν σε.

15. Δὸς μαρτύριον τοῖς ἐν ἀρχῇ κλίσ-
μασί σε,

Καὶ ἔγειρον προφητείας τὰς ἐπ' ὀνό-
ματί σε.

16. Δὸς μισθὸν τοῖς ὑπομένεσί σε,
καὶ οἱ προφῆταιί σε ἐμπιστευθήσονται.

οἰκετῶν 17. Εἰσάκουσον Κύριε δεήσεως τῶν ἱκετῶν
σε κατὰ τὴν εὐλογίαν Ἀαρὼν πε-
ρὶ τῷ λαῷ σε.

Καὶ γνώσονται πάντες οἱ ἐπὶ τῆς γῆς,
ὅτι σὺ Κύριος εἶ ὁ Θεὸς τῶν αἰώνων.

18. Πᾶν βρώμα φάγεται κοιλία.
Ἐστὶ δὲ βρώμα βρώματος κάλλιον.

19. Φάρυγγ γέυεται βρώματα θήρας.
Οὕτως καρδία συνετὴ λόγους ψευ-
δεῖς.

20. Καρδία φρεβλή δώσει λύπην.

Καὶ ἄνθρωπος πολυπείρους ἀνταπο-
δώσει αὐτῇ.

21. Πάντα ἄρρενα ἐπιδέχεται γυνή.

Ἐστὶ δὲ θυγάτηρ θυγατρὸς κρείσσων.

22. Κάλλος γυναικὸς ἱλαρύνει πρόσω-
πον,

Καὶ ὑπὲρ πᾶσαν ἐπιθυμίαν ἀνδρώπε
ὑπεράγει.

23. Εἰ ἔστιν ἐπὶ γλώσσης αὐτῆς ἔλεος καὶ
πραύτης καὶ ἰαυαίς,

Οὐκ ἔστιν ὁ ἀνὴρ αὐτῆς καθ' οὐδὲν ἀν-
δρώπων.

24. Ὁ κλώμενος γυναῖκα ἐνάρχεται κλή-
σεως,

Βοηθὸν κατ' αὐτὸν καὶ σύλον ἀνα-
παύσεως.

25. Οὐδ' ἐκ ἑστὶ φραγμός, διαρπαγήσε-
ται κλῆμα,

Καὶ ἔκ ἐκ ἑστὶ γυνή, σενάξει πλανώ-
μενος.

26. Τίς γὰρ πιτεύσει εὐζώνῳ ληστῇ
Ἀφαλλομένῳ ἐκ πόλεως εἰς πόλιν;

Οὕτως ἀνδρώπῳ μὴ ἔχοντι νοσσιάν,
Καὶ καταλύοντι ἔξ ἐάν ὀψίσῃ.

ΚΕΦ. ΛΖ'. XXXVII.

ΠΑΣ Φίλος ἐρεῖ· ἐφιλίασα καὶ
γῶ.

Ἀλλ' ἔστι Φίλος ὀνόματι μόνον
Φίλος.

2. Οὐχὶ λύπη ἐνὶ ἔως θανάτῳ
Ἐταῖρος καὶ Φίλος τρεπόμενος εἰς

ἐχθρὸν;

XX 2

3. ὧ

ἐχθρόν

Cap. 33. v. 13. stich. 1. τόπον) πόλιν. v. 16. stich. 2. ἐμπιστευθήσονται) ἐμπιστευθήτωσαν. v. 17. οἰκετῶν) ἱκετῶν. ibid. stich. 3. ὅτι σὺ κύριος) ὅτι σὺ κύριος. v. 24. stich. 2. ἀναπαύσεως) ἀναπαύσεων. v. 26. stich. 2. Ἀφαλλομένῳ) σφαλλομένῳ. CAP. XXXVII. v. 1. ἐφιλίασα) addit κῆρυξ. v. 2. stich. 2. ἐχθρόν) ἐχθρὸν.

3. Ὡς πονηρὸν ἐνθύμημα, πόθεν ἐνεκυλί-
θης
Καλύψαι τὴν ζηράν ἐν δολιότητι;
4. Ἐταῖρος φίλος ἐν εὐφροσύνῃ ἡδεται,
Καὶ ἐν καιρῷ θλίψεως ἔσαι ἀπέ-
ναντι.
5. Ἐταῖρος φίλος συμπονεῖ χάριν γα-
σρός,
πολέμῳ Ἀπέναντι πολεμικὴ λήψεται ἀσπίδα.
6. Μὴ ἐπιλάθῃς φίλος ἐν τῇ ψυχῇ σε,
αὐτῷ Καὶ μὴ ἀμνημονήσῃς αὐτὸ ἐν χρημά-
σι σε.
7. Πᾶς σύμβελος ἐξαίρει βελήν.
Ἀλλ' ἔσι συμβελεύων εἰς ἑαυτόν.
8. Ἀπὸ συμβέλου φύλαζον τὴν ψυχὴν
σε,
Καὶ γινώθι πρότερον τίς αὐτῷ χρεῖα·
(Καὶ γὰρ αὐτὸς ἑαυτῷ βελεύσε-
ται,)
κλῆρον Μήποτε βάλῃ ἐπὶ σοὶ σκληρόν,
9. Καὶ εἴπῃ σοι· καλὴ ἡ ὁδός σε·
Καὶ ζήσεται ἐξ ἐναντίας ἰδεῖν τὸ συμ-
βησόμενόν σοι.
10. Μὴ βελεύῃς μετὰ τῷ ὑποβλεπομέ-
νῳ σε,
Καὶ ἀπὸ τῶν ζηλούντων σε κρύψον
βελήν.
11. Μετὰ γυναικὸς περὶ τῆς ἀντιζήλης
αὐτῆς,
Καὶ μετὰ δειλῶ περὶ πολέμου,
Μετὰ ἐμπόρου περὶ μεταβολίας,
Καὶ μετὰ ἀγοράζοντος περὶ πρά-
σεως,
Μετὰ βασκανῶν περὶ εὐχαριστίας,
Καὶ μετὰ ἀνελεήμονος περὶ χρηστο-
θείας,
Μετὰ ὀκνηρῶν περὶ παντὸς ἔργου,
Καὶ μετὰ μισθίου ἐπειτὶ περὶ συντε-
λείας,
Οἰκέτη ἀργῶν περὶ πολλῆς ἐργασίας·
Μὴ ἔπεχε ἐπὶ τέτοις περὶ πάσης συμ-
βολίας.
12. Ἀλλ' ἢ μετὰ ἀνδρὸς εὐσεβῆς ἐνδε-
λέχιζε,
Ὅν ἂν ἐπιγνώῃς συντηροῦντα ἐντολαῖς
Κυρίου,
Ὅς ἐν τῇ ψυχῇ αὐτῷ κατὰ τὴν ψυ-
χὴν σε,
Καὶ εἰάν πλάσῃς, συναλγήσει σοι.
13. Καὶ βουλὴν καρδίας ζῆσον,
Οὐ γὰρ ἔσι σοι πισότερος αὐτῆς.
14. Ψυχὴ γὰρ ἀνδρὸς ἀπαγγέλλει ἐνίο-
τε εἰῶθεν,
Ἡ ἐπὶ σκοποὶ ἐπὶ μετεώρῳ καθή-
μενοι ἐπὶ σκοπῆς.
15. Καὶ ἐπὶ πᾶσι τέτοις δέηθῃτι ὑψί-
σε,
ἵνα εὐθύνη ἐν ἀληθείᾳ τὴν ὁδὸν σε.
16. Ἀρχὴ παντὸς ἔργου λόγος,
Καὶ πρὸ πάσης πράξεως βελή.
17. Ἰχνος ἀλλοιώσεως καρδίας
18. Τέσσαρα μέρη ἀνατέλλει,
Ἀγαθὸν καὶ κακὸν, ζωὴ καὶ θά-
νατος.
Καὶ ἡ κυριεύουσα ἐνδελεχῶς αὐτῶν αὐτῶν
γλῶσσά ἐστιν.

19. Ἔστιν

v. 5. stich. 2. Ἀπέναντι) ἔναντι. v. 6. ἐπιλάθῃς) ἐπιλάθῃ. ibid. stich. 2. ἀμνημονήσῃς αὐτῷ) ἀμνημονήσῃς αὐτῷ. v. 11. περὶ τῆς ἀντιζήλης) absque articulo. ibid. stich. 8. ἐπειτὶ) ἐφ' ἑαυτοῦ. ibid. stich. 10. περὶ συμβ.) περὶ πάσης συμβολίας. v. 18. stich. 3. Καὶ ἡ κυρ.) articulus abest. ibid. αὐτῶν) αὐτῶν.

19. Ἐσιν ἀνὴρ πανῆργος πολλῶν παι-
δευτής, καὶ τῇ ἰδίᾳ ψυχῇ ἐστὶν
ἀρχηγός.

20. Ἐστὶ σοφισζόμενος ἐν λόγοις μισητός·
ἔτος πάσης τροφῆς καδυσερήσει.

21. Οὐ γὰρ ἐδόθη αὐτῷ παρὰ Κυρίῃ
χάρις,

ὅτι πάσης σοφίας ἐσερήθη.

22. Ἐστὶ σοφὸς τῇ ἰδίᾳ ψυχῇ,
καὶ οἱ καρποὶ τῆς συνέσεως αὐτῆς
ἐπαινοῦται.

ἐπὶ εὐ-
ματος
πιστοί

23. Ἀνὴρ σοφὸς τὸν ἑαυτῆ λαὸν παι-
δεύσει,

καὶ οἱ καρποὶ τῆς συνέσεως αὐτῆς
πιστοί.

24. Ἀνὴρ σοφὸς ἐμπληθίζεται εὐλο-
γίας,

καὶ μακαρίζουσιν αὐτὸν πάντες οἱ ὀ-
ρώντες.

25. Ζωὴ ἀνδρὸς ἐν ἀριθμῷ ἡμερῶν·

καὶ αἱ ἡμέραι τῆς Ἰσραὴλ ἀναρίθμη-
ται.

26. Ὁ σοφὸς ἐν τῷ λαῷ αὐτῆ κληρονο-
μήσει πίσιν, καὶ τὸ ὄνομα αὐτῆ
ζήσει εἰς τὸν αἰῶνα.

27. Τέκνον ἐν ζωῇ σε πείρασον τὴν ψυ-
χήν σε,

καὶ ἴδε τί πονηρὸν αὐτῇ, καὶ μὴ ὁῶς
αὐτῇ.

28. Οὐ γὰρ πάντα πᾶσι συμφέρει,
καὶ ἐ πᾶσα ψυχὴ ἐν παντὶ εὐδοκεῖ.

29. Μὴ ἀπληγεύς ἐν πάσῃ τροφῇ,
καὶ μὴ ἐκχυθῆς ἐπὶ ἐδεσμάτων·

30. Ἐν πολλοῖς γὰρ βρώμασιν ἔσαι νό-
σος,

καὶ ἡ ἀπλησία ἐγγιγῆ ἕως χολέρας·

31. Διὰ ἀπλησίαν πολλοὶ ἐτελεύτησαν,
ὁ δὲ προσέχων προδίδει ζωὴν.

ΚΕΦ. ΛΗ'. XXXVIII.

Τίμα ἱατρὸν πρὸς τὰς χρείας αὐ-
τῆ τιμαῖς αὐτῆ.

καὶ γὰρ αὐτὸν ἐκτίσε Κύριος,

2. (Παρά γὰρ ὑψίστου ἐστὶν ἰασις)

καὶ παρὰ βασιλέως λήφεται δόμα·

3. Ἐπιστήμη ἱατρῆς ἀνυψώσει κεφαλὴν
αὐτῆ,

καὶ ἐναντι μεγιστάνων θαυμαδίστε-
ται.

4. Κύριος ἐκτίσεν ἐκ γῆς φάρμακα, καὶ
ἀνὴρ φρόνιμος ἐ προσοχθεῖ αὐ-
τοῖς.

5. Οὐκ ἀπὸ ξύλου ἐγλυκάνθη ὕδωρ,

εἰς τὸ γνωθῆναι τὴν ἰσχὺν αὐτῆ ὑπὸ
ἀνθρώποις·

6. καὶ αὐτῆς ἔδωκεν ἀνθρώπων ἐπιστή-
μην,

ἐνδοξάζεσθαι ἐν τοῖς θαυμασίοις
αὐτῆ.

7. Ἐν αὐτοῖς ἐθεράπευσε καὶ ἦρε πάντα πᾶν
πόνον αὐτῆ,

8. Μυρεψὸς ἐν τέτοις ποιήσει μίγμα·
καὶ ἐ μὴ συντελεσθῇ ἔργα αὐτῆ,

καὶ εἰρήνη παρ' αὐτῆ ἐστὶν ἐπὶ προσ-
ώπῃ τῆς γῆς.

9. Τέκνον ἐν ἀβρώσῃμασί σε μὴ παρὰ-
βλεπε,

Χ κ 3

Ἀλλ'

v. 19. πανῆργος πολλῶν) πανῆργος καὶ πολλῶν. ibid. ἐστὶν ἀρχηγός) transposita. v. 24. ἐμπληθί-
σεται) πληθίσεται. ibid. flich. 2. μακαρίζουσιν) καὶ μακαρίζουσιν. v. 26. ζήσει) ζήσεται. v. 27.
ἐν ζωῇ) ἐν τῇ ζωῇ. v. 30. νόσος) πόνος. v. 31. διὰ ἀπλ.) δι' ἀπλησίαν. CAP. XXXVIII.
v. 1. χρείας αὐτοῦ) αὐτῆ deest. v. 6. ἀνθρώπων) ἀνθρώποις. v. 7. πᾶν πόνον) τὸν πόνον. v. 8.
flich. 2. συντελεσθῇ) συντελέσθ. v. 9. ἀβρώσῃμασί) ἀβρώσῃματι.

- Ἄλλ' εὗξαι Κυρίῳ, καὶ αὐτὸς ἰάσε-
ταί σε.
10. Ἀπόσῃσον πλημμέλειαν καὶ εὐθυον
χεῖρας,
Καὶ ἀπὸ πάσης ἀμαρτίας καθάρι-
σον καρδίαν.
11. Δὸς εὐδοκίαν καὶ μνημόσυνον σεμιδά-
λεως,
Καὶ λίπανον προσφοράν, ὡς μὴ ὑ-
πάρχων.
12. Καὶ ἱατρῷ δὸς τόπον, καὶ γὰρ αὐ-
τὸν ἐκτίσε Κύριος.
Καὶ μὴ ἀποστήτω σε, καὶ γὰρ αὐτῷ
χρεῖα.
13. Ἐστὶ καιρὸς ὅτε καὶ ἐν χερσὶν αὐτῶν
εὐδοκία.
14. Καὶ γὰρ αὐτοὶ Κυρίῳ δεηθήσονται,
ἵνα εὐδοκίῃ αὐτοῖς ἀνάπαυσιν
Καὶ ἴασιν χάριν ἐμδιώσεως.
15. Ὁ ἀμαρτανῶν ἕναντι τῷ ποιήσαντι
αὐτὸν,
Ἐμπέσοι εἰς χεῖρας αὐτῷ.
16. Τέκνον ἐπὶ νεκρῷ κατάγαγε δά-
κρυα,
Καὶ ὡς θανάτου πάσχων ἐναρξάτω θρήνη.
Κατὰ δὲ τὴν κρίσιν αὐτῷ περίειλον
τὸ σῶμα αὐτῷ,
Καὶ μὴ ὑπερίδῃς τὴν ταφὴν αὐτῷ.
17. Πίνερανον κλαυθμὸν, καὶ θέρμανον
κοπετὸν,
Καὶ ποιήσον τὸ πένθος κατὰ τὴν ἀ-
ξίαν αὐτῷ
Ἡμέραν μίαν καὶ δύο χάριν διαδο-
λῆς,
- Καὶ παρακλήθητι λύπης ἕνεκα.
18. Ἀπὸ λύπης γὰρ ἐκβαίνει θάνατος,
Καὶ λύπη καρδίας κάμψει ἰσχύϊν.
19. Ἐν ἐπαγωγῇ παραμένει καὶ λύπη,
Καὶ βίος πλωχὲ κατὰ καρδίας. κατὰ
20. Μὴ δῶς εἰς λύπην τὴν καρδίαν σε,
Ἀπόσῃσον αὐτὴν μνηθεῖς τὰ ἔχοντα.
21. Μὴ ἐπιλάβῃ, ὅ γὰρ ἔστιν ἐπ' ἀνόδοσ.
Καὶ τῆτον ἐκ ὠφελήσεως, καὶ σεαυ-
τὸν κακώσεις.
22. Μνησθῇτι τὸ κρίμα με, ὅτι ἔτως
καὶ τὸ σὸν.
Ἐμοὶ ἐχθὲς, καὶ σοὶ σήμερον.
23. Ἐν ἀναπαύσει νεκρῷ κατάπαυσον
τὸ μνημόσυνον αὐτῷ,
Καὶ παρακλήθητι ἐν αὐτῷ ἐν ἐξόδῳ
πνεύματος αὐτῷ.
24. Σοφία γραμματέως ἐν εὐκαιρίᾳ
χολῆς,
Καὶ ὁ ἐλασσούμενος πράττει αὐτῷ σο-
φιδήσεται.
25. Τί σοφιδήσεται ὁ κρατῶν ἀρετῆς, τίς ὀφθή-
καὶ καυχώμενος ἐν δόρατι; * κέντρον σεται
Βίος ἐλαύνων καὶ ἀναστροφόμενος ἐν * κέντρῳ
ἐργαῖς αὐτῶν,
Καὶ ἡ διήγησις αὐτῷ ἐν υἱοῖς ταύρων.
26. Καρδίαν αὐτῷ δώσει ἐκδέναι αὐλα-
κας,
Καὶ ἡ ἀγρυπνία αὐτῷ εἰς χορδαίσμα-
τα δαμάλεων.
27. Οὕτως πᾶς τέκτων καὶ ἀρχιτέκτων,
Ὅστις νύκτωρ ὡς ἡμέρας διάγει.
Οἱ γλύφοντες γλύμματα σφραγι-
δαν,

Καὶ

v. 13. εὐδοκία) εὐδοκία. v. 15. stich. 2. αὐτῷ) ἱατροῦ. v. 16. stich. 2. ἐναρξάτω) ἐναρξέ. v. 19. ἐπαγωγῇ παραμένει) ἀπαγωγῇ παραβαίνει. v. 22. με, ὅτι ἔτως καὶ) αὐτῷ, ὅτι οὕτω ὡς καὶ. ibid. stich. 2. ἐχθὲς) χθὲς. v. 25. τίς ὀφθήσεται) τί σοφιδήσεται. ibid. stich. 2. καυχώμενος) καὶ καυχώμενος. v. 27. stich. 2. ὡς ἡμέρας) ὡς ἡμέρας.

Καὶ ἡ ἐπιμονὴ αὐτῷ ἀλλοιωῖται ποι-
κιλίαν·

Καρδίαν αὐτῷ δώσει εἰς ὁμοιωῖσαι ζω-
γραφίαν,

Καὶ ἡ ἀγρυπνία αὐτῷ τελέσαι ἔργον.

28. Οὕτως χαλκεὺς καθήμενος ἐγγὺς
ἄκμονος,

Καὶ καίλαμανθάνων ἔργον σιδήρε·

Ἄτμις πυρὸς τήξει σάρκα αὐτῷ,
Καὶ ἐν θέρμῃ καμίνε· διαμαχῆσεται·

Κενιεὶ Φωνὴ σφύρης καὶ ἄκμονος κταίει τὸ ἔς
αὐτῷ,

Καὶ κατέναντι ὁμοιώματος σκεύος οἱ
ὀφθαλμοὶ αὐτῷ·

Καρδίαν αὐτῷ δώσει εἰς συντελείαν
ἔργων,

Καὶ ἡ ἀγρυπνία αὐτῷ κοσμήσαι ἐπὶ
συντελείας.

29. Οὕτως κεραμεὺς καθήμενος ἐν ἔργῳ
αὐτῷ,

Καὶ συσρέφων ἐν ποσὶν αὐτῷ τροχόν,

Ὅς ἐν μερίμνῃ κεῖται διαπαντός ἐπὶ
τὸ ἔργον αὐτῷ,

Καὶ ἐναερίθμιος πᾶσα ἡ ἐργασία
αὐτῷ·

30. Ἐν βραχίονι αὐτῷ τυπᾷσει πηλόν,
Καὶ πρὸ ποδῶν κάμψει ἰσχὺν αὐτῷ·

Καρδίαν ἐπιδώσει συντελέσαι τὸ
χρῆσμα,

Καὶ ἡ ἀγρυπνία αὐτῷ καθαρῆσαι κά-
μινον.

31. Πάντες ἔτοι' εἰς χεῖρας ἑαυτῶν ἐνε-
πίψουσιν,

Καὶ ἕκαστος ἐν τῷ ἔργῳ αὐτῷ σοφί-
ζεται.

32. Ἄνευ αὐτῶν ἐκ οἰκῆσεται πόλις,

Καὶ ἡ παροικήσασιν ἐδὲ περιπατή-
σασιν·

33. Ἐν βαλῇ λαὸς ἡ ζητηθήσονται,

Καὶ ἐν ἐκκλησίᾳ ἔχ' ὑπεραλλένται·
ἐπὶ δῖφρον δυνάσει ἡ κατισϋνται,

Καὶ διαθήκην κρίματος ἡ διανοηθή-
σονται,

Οὐδὲ μὴ ἐκφανῶσι παιδείαν καὶ κρί-
μα,

Καὶ ἐν παραβολαῖς ἔχ' εὐρεθήσονται·

34. Ἀλλὰ κλισμα αἰῶνος ζηρήσει,

Καὶ ἡ δέησις αὐτῶν ἐν ἐργασίᾳ τέ-
χνης.

ΚΕΦ. ΛΘ'. XXXIX.

Πλὴν τῷ ἐπιδιδόντος τὴν ψυχὴν
αὐτῷ, καὶ διανοκμένα ἐν νόμῳ ὑ-
ψίστῃ, διανοε-
μένα

Σοφίαν πάντων ἀρχαίων ἐκζητήσεται,
Καὶ ἐν προφητείαις ἀσχοληθήσεται·

2. Διήγησιν ἀνδρῶν ὀνομαζῶν συντηρήσει,
Καὶ ἐν σροφαῖς παραβολῶν συνεισε-
λεύσεται·

3. Ἀπέκρυφα παροιμιῶν ἐκζητήσεται,
Καὶ ἐν αἰνίγμασι παραβολῶν ἀνα-
σραφήσεται.

4. Ἀναμέσον μεγιστάνων ὑπηρετήσεται,
Καὶ ἐναντι ἡγεμένε ὀφθήσεται·

Ἐν γῇ ἀλλοτρίων ἐδνῶν διελεύσεται,

Ἀγα-

v. 27. stich. 4. ἐπιμονή) ἐπομονή. ibid. stich. 5. εἰς ὁμοιωῖσαι) εἰς τὸ ὁμοιωῖσαι. v. 28. stich. 2. ἔργον σιδήρε) ἀργῷ σιδήρε. ibid. stich. 3. τήξει) πήξει. ibid. stich. 5. κενιεὶ pro καινιεὶ quem-
admodum legit Edit. Rom. v. 29. Οὕτως) οὕτω. v. 31. ἑαυτῶν) αὐτῶν. v. 32. οἰκῆσεται)
οἰκηθήσεται. v. 33. stich. 2. δυνάσει) δικασθῇ. ibid. stich. 4. παιδείαν) δικαιοσύνην. CAP.
XXXIX. v. 1. ἐπιδιδόντος) ἐπιδόντος. ibid. διανοκμένα) διανοκμένα. ibid. stich. 2. ab hoc
sticho Edit. Rom. incipit 39. Cap. v. 2. Διήγησιν) διηγήσεις.

- Ἀγαθαὶ γὰρ καὶ κακά ἐν ἀνθρώποις ἐπείρασε.
5. Τὴν καρδίαν αὐτῷ ἐπιδώσει ὁρθεύσαι πρὸς Κύριον τὸν ποιήσαντα αὐτόν, Καὶ ἐναντι ὑψίστου δεηθήσεται, Καὶ ἀνοίξει σῶμα αὐτῷ ἐν προσευχῇ, Καὶ περὶ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῷ δεηθήσεται.
6. Ἐάν ὁ Κύριος ὁ μέγας θελήσῃ, Πνεύματι συνέσεως ἐμπλήσει αὐτόν· Αὐτὸς ἀνομωθήσεται ῥήματα σοφίας αὐτῷ, Καὶ ἐν προσευχῇ ἐξομολογήσεται Κυρίῳ.
7. Αὐτὸς κατευθυνεῖ βελὴν αὐτῷ καὶ ἐπιστήμην, Καὶ ἐν τοῖς ἀποκρύφοις αὐτῷ διανοηθήσεται.
8. Αὐτὸς ἐκφανεῖ παιδείαν διδασκαλίας αὐτῷ, Καὶ ἐν νόμῳ διαθήκης Κυρίου καυχήσεται.
9. Αἰνέσεις τὴν σύνεσιν αὐτῷ πολλοί, Καὶ ἕως τῷ αἰῶνος ἐκ ἐξαλειφθήσεται· Οὐκ ἀποστήσεται τὸ μνημόσυνον αὐτῷ, Καὶ τὸ ὄνομα αὐτῷ ζητήσεται εἰς γενεὰς γενεῶν.
10. Τὴν σοφίαν αὐτῷ διηγήσεται ἔθνη, Καὶ τὸν ἔπαινον αὐτῷ ἐξαγγελεῖ ἐκκλησία.
11. Ἐάν ἀναπαύσῃται, ὄνομα καταλείψει ἡ χίλις,
- Καὶ ἐάν ἐμμελή, ἐμποιεῖ αὐτῷ.
12. Ἐτι διανοηθεὶς ἐκδιηγηθήσομαι, Καὶ ὡς διχομνηνία ἐπληρώθην.
13. Εἰσακέσατέ με υἱοὶ ὅσοι, καὶ βλασήσατε Ὡς ῥόδον φυόμενον ἐπὶ ῥεύματος ὑγρῷ,
14. Καὶ ὡς λίβανος εὐωδιάσατε ὁσμὴν, Καὶ ἀνθήσατε ἄνθος ὡς κρίνον· Διάδοτε ὁσμὴν καὶ αἰνέσατε ἄσμα, Εὐλογήσατε Κύριον ἐπὶ πᾶσι τοῖς ἔργοις αὐτῷ.
15. Δότε τῷ ὀνόματι αὐτῷ μεγαλωσύνην, Καὶ ἐξομολογήσαθε ἐν αἰνέσει αὐτῷ Ἐν ὁδαῖς χειλέων καὶ ἐν κινύραις, Καὶ ἔγως ἑρεῖτε ἐν ἐξομολογήσει·
16. Τὰ ἔργα Κυρίου πάντα ὅτι καλὰ σφόδρα, Καὶ πᾶν πρὸς ἄγμα ἐν καιρῷ αὐτῷ ἔσαι.
17. Οὐκ ἔστιν εἰπεῖν· τί τῆτο; εἰς τί τῆτο; Πάντα γὰρ ἐν καιρῷ αὐτῶν ζητηθήσεται. αὐτῷ Ἐν λόγῳ αὐτῷ ἔστι ὡς θημωνία ὕδατος, καὶ ἐν ῥήματι σώματος αὐτῷ ἀποδοχεῖα ὕδατων.
18. Ἐν προσάγματι αὐτῷ πᾶσα ἡ εὐδοκία, Καὶ ἐκ ἔστιν ὡς ἐλατλώσει τὸ σωτήριον αὐτῷ.
19. Ἔργα

v. 4. stich. 4. κακὰ ἀνθρ.) κακὰ ἐν ἀνθρώποις. v. 5. stich. 3. σῶμα) τὸ σῶμα. v. 6. ὁ Κύριος) absque articulo. ibid. stich. 2. ἐμπλήσει αὐτόν) ἐμπλησθήσεται. v. 8. ἐκφανεῖ) ἐκφανεῖ. ibid. stich. 2. Κυρίῳ διαθήκης) transposita. v. 9. stich. 2. Καὶ ἕως) καὶ deest. ibid. stich. 4. τὸ ὄνομα α. ζητήσεται) ὄνομα αὐτῷ ζητήσεται. v. 10. διηγήσεται) διηγῶνται. v. 11. stich. 2. παύσεται) ἀναπαύσεται. v. 12. ἐκδιηγηθήσομαι) ἐκδιηγῶμαι. v. 13. εἰσακέσατε) εἰσακούσατε. ibid. stich. 2. ὑγρῷ) ἄγρῳ. v. 14. stich. 4. ἔργοις αὐτοῦ) αὐτῷ deest. v. 17. stich. 1. non habet Edit. Rom.

19. Ἔργα πάσης σαρκὸς ἐνάπιον αὐτῷ, καὶ ἐκ ἑσὶ κρυβῆναι ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῷ.
 20. Ἀπὸ τῆ αἰῶνος εἰς τὸν αἰῶνα ἐπέβλεψε,
 καὶ ἔδεν ἐσὶ θαυμαστὸν ἐναντίον αὐτῷ.
 21. Οὐκ ἔστιν εἰπεῖν· τί τῆτο, εἰς τί τῆτο;
 Πάντα γὰρ εἰς χρείαν αὐτῶν ἐκί-
 σαι.
 22. Ἡ εὐλογία αὐτῷ ὡς ποταμὸς ἐπε-
 κάλυψεν, καὶ ὡς κατακλυσμὸς
 ξηρὰν ἐμέθυσεν.
 23. Οὕτως ὀργὴν αὐτῷ ἔδνη κληρονο-
 μήσει,
 Ὡς μετέστρεψεν ὕδατα εἰς ἄλμην.
 24. Αἱ ὁδοὶ αὐτῷ τοῖς ὁσίοις εὐθεῖαι,
 Οὕτως τοῖς ἀνόμοις προσκόμματα.
 25. Ἀγαθὰ τοῖς ἀγαθοῖς ἐκίσει ἀπ' ἀρχῆς,
 Οὕτως τοῖς ἀμαρτωλοῖς κακὰ.
 26. Ἀρχὴ πάσης χρείας εἰς ζωὴν ἀν-
 θρώπου,
 Ὑδὼρ, καὶ πῦρ, καὶ σιδήρος, καὶ ἄ-
 λας, καὶ σερμίδαλις
 Πῦρ, καὶ μέλι, καὶ γάλα,
 Αἷμα σαφυλῆς, καὶ ἔλαιον, καὶ ἰμά-
 τιον.
 27. Ταῦτα πάντα τοῖς εὐσεβέσιν εἰς ἀγαθὰ,
 Οὕτως τοῖς ἀμαρτωλοῖς τραπήσεται
 εἰς κακὰ.
28. Ἐσὶ πνεύματα ἃ εἰς ἐκδίκησιν ἐκί-
 σαι,
 καὶ ἐν θυμῷ αὐτῶν ἐσερέωσαν μάστι-
 γας αὐτῶν.
 Ἐν καιρῷ συντελείας ἰχθὺν ἐκχέουσι,
 καὶ τὸν θυμὸν τῷ ποιήσαντος αὐτῶς
 κοπάσασιν.
 29. Πῦρ καὶ χάλαζα καὶ λιμός καὶ θά-
 νατος,
 Πάντα ταῦτα εἰς ἐκδίκησιν ἐκίσει.
 30. Θηρίων ὀδόντες καὶ σκορπίοι καὶ ἑ-
 χεῖς,
 καὶ ῥομφαία ἐκδικῆσαι εἰς ὀλεθρον
 ἀσεβεῖς,
 31. Ἐν τῇ ἐντολῇ αὐτῷ εὐφρανθήσον-
 ται,
 καὶ ἐπὶ τῆς γῆς εἰς χρείας ἐτοιμασθή-
 σονται,
 καὶ ἐν καιροῖς αὐτῶν οὐ παραδύσον-
 ται λόγον.
 32. Διὰ τῆτο ἐξ ἀρχῆς ἐτηρήχθη,
 καὶ διενόηθη, καὶ ἐν γραφῇ ἀ-
 φῆκα.
 33. Τὰ ἔργα Κυρίου πάντα ἀγαθὰ,
 καὶ πᾶσαν χρείαν ἐν ᾧ αὐτῆς
 χορηγήσει.
 34. καὶ ἐκ ἑσὶν εἰπεῖν· τῆτο τέτε πο-
 νηρότερον.
 Πάντα γὰρ ἐν καιρῷ εὐδοκίμησε-
 ται.
 35. καὶ νῦν ἐν πάσῃ καρδίᾳ καὶ σώματι
 ὑμνήσατε,
 καὶ εὐλογήσατε τὸ ὄνομα Κυρίου.

Πυρὸς

Tom. IV.

Y y

ΚΕΦ.

v. 20 flich. 2. ἔδεν ἐσὶ θαυμαστὸν) ἔδεν ἐσὶ θαυμασίον. v. 21. flich. 2. εἰς χρείαν) εἰς χρείας.
 v. 26. flich. 2. καὶ πῦρ) καὶ deest. ibid. ἄλας) ἄλα. ibid. flich. 3. πυρὸς) πυροῦ. v. 28.
 flich. 3. Ἐν καιρῷ) καὶ ἐν καιρῷ. v. 31. flich. 2. χεῖρας) χρείας. ibid. flich. 3. ἐν καιροῖς)
 ἐν τοῖς καιροῖς. v. 34. flich. 2. εὐδοκίμησεται) εὐδοκίμησεται.

ΚΕΦ. Μ'. XL.

Α Σχολία μεγάλη ἐκτίσται παντὶ
 αἰθρώπῳ,
 Καὶ ζυγὸς βαρὺς ἐπὶ υἷος Ἀ-
 δάμ,
 Ἄφ' ἡμέρας ἐξόδε ἐν γαστρὸς μητρὸς
 αὐτῶν
 ἐπιλαφῆς ἕως ἡμέρας ἐπιστροφῆς εἰς μητέρα πάν-
 των.
 Τὲς δια- 2. Διὰ λογισμὸς αὐτῶν καὶ φόβον καρ-
 λογισμὸς δίας
 ἡμέρας Ἐπίνοια προσδοκίας ἡμέρας τελευτῆς,
 ἐνδόξε 3. Ἀπὸ καθημένῃ ἐπὶ θρόνῳ ἐν δόξῃ
 ὡς [καὶ] ἕως τεταπεινωμένῃ ἐν γῇ καὶ σπο-
 δῶ,
 ὑακίνθι- 4. Ἀπὸ φοροῦντος ὑακίνθον καὶ σέφανον
 νον Καὶ ἕως περιβαλλομένῃ ὠμόλινον.
 5. Θυμὸς καὶ ζῆλος καὶ ταραχὴ καὶ
 σάλος,
 Καὶ φόβος θανάτου καὶ μῆνιμα καὶ
 ἔρις.
 Καὶ ἐν καιρῷ ἀναπαύσεως ἐπὶ κοίτης
 Ὑπνος νυκτὸς ἀλλοιοῖ γινώσιν αὐτῶ.
 6. Ὀλίγον ὡς εἶδεν ἐν ἀναπαύσει,
 Καὶ ἀπ' ἐκείνου ἐν ὕπνοις ὡς ἐν ἡμέρᾳ
 σκοπιᾶς,
 Τεθορυβημένος ἐν ὀράσει καρδίας
 αὐτῶ,
 Ὡς ἐκπεφευγὸς ἀπὸ προσώπου πο-
 λέμε.
 7. Ἐν καιρῷ σωτηρίας αὐτῶ ἐξηγέρθη,
 Καὶ ἀποθαυμάζων εἰς εἶδέναι φόβον.
 8. Μετὰ πάσης σαρκὸς ἀπὸ ἀνθρώπου
 ἕως κτήνους,

Καὶ ἐπὶ αἰμαρτωλῶν ἐπὶ ἀπλάσια
 πρὸς ταῦτα.
 9. Θάνατος καὶ αἷμα καὶ ἔρις καὶ ῥομ-
 φαία, ἐπαγωγαί, λιμὸς καὶ σύν-
 τριμμα καὶ μάστιξ,
 10. Ἐπὶ τὲς ἀνόμους ἐκτίσθη πάντα
 ταῦτα,
 Καὶ δι' αὐτὰς ἐγένετο ὁ κάτακλυσμός.
 11. Πάντα ὅσα ἀπὸ γῆς, εἰς γῆν ἀνα- ἀναστρέ-
 στέφει, ψει
 Καὶ ἀπὸ ὑδάτων εἰς θάλασσαν ἀνα-
 κάμπλει.
 12. Πᾶν δῶρον καὶ ἀδικία ἐξαλειφθή-
 σεται.
 Καὶ πίσις εἰς τὸν αἰῶνα ζήσεται.
 13. Χρήματα ἀδίκων ὡς ποταμὸς ξηραν-
 θήσεται,
 Καὶ ὡς βροντὴ μεγάλη ἐν ὑετῷ ἐξη-
 χήσει.
 14. Ἐν τῷ ἀνοίξαι αὐτὸν χεῖρας εὐ-
 φρανθήσεται,
 Οὕτως οἱ παρὰβαίνοντες εἰς συντέ-
 λειαν ἐκλείψουσιν. ἐκθλί-
 15. Ἐκγονα ἀσεβῶν ἔ πληθυνεῖ κλάδους, ψεισιν
 Καὶ ῥίζαι ἀκαθάρατοι ἐπ' ἀκροτόμῳ
 πέτραις.
 16. Ἀχι ἐπὶ πάντοσ' ὕδατος καὶ χεῖλος
 ποταμῶ
 Πρὸ πάντοσ' χόρτε ἐκλήθησεται.
 17. Χάρις ὡς παραδείσος ἐν εὐλογίαις,
 Καὶ ἐλεημοσύνη εἰς τὸν αἰῶνα διαμένει.
 18. Ζωὴ αὐτάρεκτος καὶ ἐργάτης γλυκαν-
 θήσεται,
 Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω ὁ εὐρίσκων θησαν- ἀμφοτέ-
 ρόν. ρας

19. Τέκνα

CAP. XL. v. 1. flich. 4. ἐπιλαφῆς) ἐπὶ ταφῇ. v. 3. ἐνδόξε) ἐν δόξῃ. ibid. flich. 2. ὡς) καὶ
 ἕως. v. 4. ὑακίνθινον) ὑακίνθον. v. 5. flich. 2. μῆνιμα) μηνίαμα. v. 10. πάντα ταῦτα) trans-
 posita. v. 11. ἀναστρέφει) ἀνατρέφει. v. 14. flich. 2. ἐκθλίψουσιν) ἐκλείψουσιν. v. 16. Ἀχι)
 ἄχι. ibid. χεῖλος) χεῖλος. v. 18. flich. 2. ἀμφοτέρω) ἀμφοτέρω ὁ.

19. Τέκνα καὶ οἰκοδομὴ πόλεως στήριζον ὄνομα,

Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω γυνὴ ἡ ἀμωμος
λογίζεται.

20. Οἶνος καὶ μεσικὰ εὐφραίνεισι καρδίαν,

Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω ἀγάπησις σοφίας.

21. Αὐλὸς καὶ ψαλτήριον ἠδύνει μέλη,
Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω γλῶσσα ἡδεΐα.

22. Χάριν καὶ κάλλος ἐπιθυμήσει ὀφθαλμός,

Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω χλόην σπόρε.

23. Φίλος καὶ ἑταῖρος εἰς καιρὸν ἀπαντῶντες,

Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω γυνὴ μετ' ἀνδρός.

24. Ἀδελφοὶ καὶ βοήθεια εἰς καιρὸν
θλίψεως, καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω ἐ-
λεημοσύνη ῥύεται.

25. Χρυσίον καὶ ἀργύριον ἐπιστήσῃ πό-
δα,

Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω βελὴ εὐδοκι-
μεῖται.

26. Χρήματα καὶ ἰχὺς ἀνυψῶσι καρ-
δίαν,

Καὶ ὑπὲρ ἀμφοτέρω φόβος Κυρίου.

Οὐκ ἔστιν ἐν φόβῳ Κυρίου ἐλάττωσις,
Καὶ ἐκ ἔστιν ἐπιζητῆσαι ἐν αὐτῷ βοή-
θειαν.

27. Φόβος Κυρίου ὡς παράδεισος εὐλο-
γίας,

Καὶ ὑπὲρ πᾶσαν δόξαν ἐκάλυψεν
αὐτόν.

28. Τέκνον, ζῶν ἐπαιτήσεως μὴ βιώ-
σης.

Κρεῖσσον ἀποθανεῖν, ἢ ἐπαιτεῖν.

29. Ἄνθρωπος βλέπων εἰς τράπεζαν ἀλλο-
τρίαν,

Οὐκ ἔστιν αὐτῷ ὁ βίος ἐν λογισμῷ
ζωῆς.

Ἀλισγῇ ψυχὴν αὐτῷ ἐν ἐδέσμα-
σιν ἀλλοτρίοις,

Ἄνθρωπος δὲ ἐπιστήμων καὶ πεπαιδευμένος
φυλάσσεται.

30. Ἐν σώματι ἀναιδὲς γλυκανθήσεται
ἐπαιτήσις.

Καὶ ἐν κοιλίᾳ αὐτῷ πῦρ καήσεται.

ΚΕΦ. ΜΑ'. XLI.

Θάνατε ὡς πικρὸν σε τὸ μνημό-
συνόν ἔστιν

Ἄνθρωπος εἰρηνεύοντι ἐν τοῖς ὑ-
πάρχουσιν αὐτῷ,

Ἄνδρὶ ἀπερισπάσῳ καὶ εὐοδεμένῳ ἐν
πᾶσι,

Καὶ ἔτι ἰσχύοντι ἐπιδέξασθαι τροφήν.

2. Ὡς θάνατε καλὸν σε τὸ κρέμα ἔστιν
Ἄνθρωπος ἐπιδοσμένῳ καὶ ἐλασσεμέ-
νῳ ἐν ἰχύϊ,

Ἐχάτο γῆρας καὶ περισπωμένῳ περὶ
πάντων,

Καὶ ἀπειθοῦντι καὶ ἀπολωλεκότῃ ὑ-
πομονῇ.

3. Μὴ εὐλαβῇ κρέμα θανάτου.

Μνήσθῃ προτέρων σε καὶ ἐχάτων.

4. Τέτο κρέμα παρὰ Κυρίου πάσι σαρκί.
Καὶ τί ἀπαναλήν ἐν εὐδοκίᾳ ὑψίσε;

Y y 2

Ἔτε

ν. 21. μέλη) μέλι. ν. 22. ὀφθαλμός) ὁ ὀφθαλμός σε. ν. 23. stich. 2. μετ' ἀνδρός.) μετὰ ἀν-
δρός. ν. 24. ῥύεται) ῥύσεται. ν. 26. ἀνυψῶσι) ἀνυψώσῃ. ibid. stich. 3. ἐν φόβῳ) φόβῳ.
ν. 27. stich. 2. ἐκάλυψεν) ἐκάλυψεν. ν. 29. stich. 3. ψυχὴν) τὴν ψυχὴν. CAP. XLI.
ν. 2. stich. 2. ἐν ἰχύϊ) ἐν δεσφ. ν. 4. Τέτο κρέμα) τέτο τὸ κρέμα.

- Εἴτε ἑκατὶ, εἴτε ἑκατὸν, εἴτε χίλια
ἔτη,
Οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ ἐλεγχμὸς ζωῆς.
5. Τέκνα βδελυρὰ γίνεται τέκνα ἀμαρτωλῶν,
Καὶ συναναστρεφόμενα παροικίαις ἀσεβῶν.
6. Τέκνων ἀμαρτωλῶν ἀπολεῖται κληρονομία,
Καὶ μετὰ τῷ σπέρματος αὐτῶν ἐνδελεχει ὄνειδος.
7. Πατρὶ ἀσεβεῖ μέμφεται τέκνα,
Ὅτι δι' αὐτὸν ὀνειδιθήσονται.
8. Οὐαὶ ὑμῖν ἄνδρες ἀσεβεῖς,
Οἵτινες ἐγκατελείπετε νόμον Θεοῦ ὑψίστου.
Ἐὰν γὰρ πληθυνθῇτε, εἰς ἀπώλειαν,
9. (Καὶ ἐὰν γεννηθῇτε, εἰς κατάραν γεννηθήσεσθε)
Καὶ ἐὰν ἀποθάνητε, εἰς κατάραν μεριθήσεσθε.
10. Πάντα ὅσα ἐκ γῆς, εἰς γῆν ἀπελεύσεται.
Οὕτως ἀσεβεῖς ἀπὸ καλάρας εἰς ἀπώλειαν.
11. Πένθος ἀνθρώπων ἐν σάμασιν αὐτῶν.
Ὅνομα δὲ (ἀμαρτωλῶν) ἐκ ἀγαθὸν ἐξαλειφθήσεται.
12. Φρόντισον περὶ ὀνόματος, αὐτὸ γὰρ σοὶ διαμένει.
Ἡ χίλιοι μεγάλοι θησαυροὶ χερσὶν.
13. Ἀγαθῆς ζωῆς ἀριθμὸς ἡμερῶν,
Καὶ ἀγαθὸν ὄνομα εἰς αἰῶνα διαμένει.
14. Παιδείαν ἐν εἰρήνῃ συντηρήσατε τέκνα.
15. Κρείσσων ἄνθρωπος ἀποκρύπτει τὴν μαρτίαν αὐτοῦ,
Ἡ ἄνθρωπος ἀποκρύπτει τὴν σοφίαν αὐτοῦ.
16. Τογαροῦν ἐντραπήντη ἐπὶ τῷ ῥήματι μου.
Οὐ γὰρ ἔστιν πᾶσαν αἰσχύνην διαφυλάξαι καλόν,
Καὶ ἐπὶ πάντα πᾶσιν ἐν πίστει εὐδοκμεῖται.
17. Αἰσχύνεσθε ἀπὸ πατρὸς καὶ μητρὸς περὶ πορνείας,
Καὶ ἀπὸ ἡγεμένου καὶ δυνάστε περὶ ψεύδους,
18. Ἀπὸ κριτοῦ καὶ ἄρχοντος περὶ πλημμελείας,
Ἀπὸ συναγωγῆς καὶ λαοῦ περὶ ἀνομίας,
Ἀπὸ κοινῶν καὶ φίλων περὶ ἀδικίας,
19. Καὶ ἀπὸ τόπου ἐπαροικεῖς περὶ κλοπῆς,
Καὶ ἀπὸ λήθης Θεοῦ καὶ διαθήκης, ἀληθείας
Ἀπὸ πήξεως ἀγκῶνος ἐπ' ἄετοις, ας
Καὶ ἀπὸ σκορακισμοῦ λήψεως καὶ δόσεως,
20. Καὶ ἀπὸ ἀσπαζομένων περὶ σιωπῆς,
Καὶ ἀπὸ ἐράσεως γυναικὸς ἐταίρας,
21. Καὶ ἀπὸ ἀποτροφῆς προσώπου συγγενῆς,
Ἀπὸ ἀφαιρέσεως μερίδος καὶ δόσεως,
Ἀπὸ καίανοσέως γυναικὸς ὑπάνδρου,
22. Ἀπὸ

v. 5. βδελυρὰ) βδελυκία. v. 18. stich. 3. minoribus litteris suppletus habetur in Edit. Rom.
v. 19. stich. 3. Ἀπὸ πήξεως) καὶ ἀπὸ πήξεως. ibid. stich. 4. Καὶ ἀπὸ) καὶ deest. v. 20.
stich. 2. Καὶ ἀπὸ) καὶ deest. v. 21. stich. 3. Ἀπὸ) καὶ ἀπὸ.

22. Ἀπὸ περιεργείας παιδίσκης αὐτῆς, 8. Περὶ παιδείας ἀνοήτου καὶ μαρῆ
Καὶ μὴ ἐπιστῆς ἐπὶ τὴν κοίτην αὐτῆς· Καὶ ἔχατο γῆρας κρινόμενος πρὸς νέους, ἔχατο-
Ἀπὸ φίλων περὶ λόγου· ὀνειδισμῶς, γῆρας
Καὶ μετὰ τὸ δοῦναι, μὴ ὀνειδίξει· Καὶ δοκιμασμένος ἔναντι παντός κρινόμε-
23. Ἀπὸ δευτερώσεως (καὶ) λόγου ἀ- νῶ
κοῆς, ζῶντος.
Καὶ ἀπὸ ἀποκαλύψεως λόγων κρυ- 9. Θυγάτηρ, πατὴρ ἀπόκριφος ἀγρυ-
φίων· πνία,
Καὶ ἡ μέριμνα αὐτῆς ἀφίστα ὕπνιον· αὐτῆ
24. Καὶ ἔση αἰσχυντηρὸς ἀληθινῶς, Ἐν νεότητι αὐτῆς μήποτε παρακ-
Καὶ εὐρίσκων χάριν ἔναντι παντός μάζη,
ἀνθρώπων. Καὶ συνακηκυῖα μήποτε μισηθῇ·

ΚΕΦ. ΜΒ'. XLII.

ΜΗ περὶ τέτων αἰσχυνθῆς,
Καὶ μὴ λάβῃς πρόσωπον τῷ
ἀμαρτάνειν·

2. Περὶ νόμου ὑψίστου καὶ διαθήκης,
Καὶ περὶ κριμάτων δικαιῶσαι τὸν
ἀσεβῆ,
3. Περὶ λόγου κοινωνῆ καὶ ὁδοπόρων,
ἐτέρων Περὶ δόσεως κληρονομίας ἐταίρων,
4. Περὶ ἀκριθείας ζυγῆ καὶ σαθμίων,
Καὶ περὶ κλήσεως πολλῶν καὶ ὀλίγων,
διαφόρε 5. Περὶ ἀδιαφόρου πράξεως ἐμπόρων,
αἰμάξας Καὶ περὶ παιδείας τέκνων πολλῆς,
Καὶ οἰκίτη πονηρῶν πλευρὰν αἰμάξαι·
6. Ἐπὶ γυναικὶ πονηρῶν καλὸν σφραγίς,
Καὶ ὅπερ χεῖρες παλαί, κλειῖσον·
7. Ὁ εἰς ἀνδρὶ παραδίδως, ἐν ἀριθμῶ καὶ
σαθμῶν,
Καὶ δόσις καὶ λῆψις πάντα ἐν γρα-
φῇ·

10. Ἐν παρθενίᾳ μήποτε βεβηλωθῇ,
Καὶ ἐν τοῖς πατρικοῖς αὐτῆς ἔγκυος
γένηται·
Μετὰ ἀνδρὸς ἔσα μήποτε παραβῇ,
Καὶ συνακηκυῖα μήποτε σειρωθῇ.
11. Ἐπὶ θυγατρὶ ἀδιατρέπῃ σφερόσπον
φυλακῇ,
Μήποτε ποιήσῃ σε ἐπίχαρμα ἔχ-
θροῖς,
Λαλιᾶν ἐν πόλει, καὶ ἐγκλητὸν λαῶν, ἔκκλητον
Καὶ κατακλινῇ σε ἐν πλήθει πολ-
λῶν.
12. Παντὶ ἀνθρώπῳ μὴ ἔμβλεπε ἐν κάλ-
λει,
Καὶ ἐν μέσῳ γυναικῶν μὴ συνέδρευε·
13. Ἀπὸ γὰρ ἱματίων ἐκπορεύεται σῆς,
Καὶ ἀπὸ γυναικὸς πονηρία (γυναι-
κός).
14. Κρείσων πονηρία ἀνδρὸς ἢ ἀγαθο-
ποιὸς γυνή,
Καὶ γυνὴ κατακλινέσθαι εἰς ὀνειδισμόν.

Υ y 3

15. Μνη-

v. 22. stich. 3. περὶ λόγου) περὶ λόγων. v. 23. ab hoc versu Edit. Rom. incipit 42. Caput.
ibid. stich. 2. ἀποκαλύψεως) ἀποκαλύψεων. CAP. XLII. v. 3. stich. 2. περὶ) καὶ περὶ.
ibid. ἐτέρων) ἐταίρων. v. 4. stich. 2. Καὶ περὶ) περὶ. v. 5. διαφόρε) ἀδιαφόρε. ibid. ἐμπόρων)
καὶ ἐμπόρων. ibid. stich. 3. αἰμάξας) αἰμάξαι. v. 7. stich. 2. πάντα ἐν) παντὶ ἐν. v. 8.
stich. 2. ἔχατο γῆρας κρινόμενος) ἔχατο γῆρας κρινόμενος. v. 9. stich. 2. αὐτῆ) αὐτῆς. v. 10. stich. 4.
σειρωθῇ) σειρωθῇ.

15. Μνησθήσομαι δὴ τὰ ἔργα Κυρίε,
Καὶ ἃ ἐώρακα ἐκδηγήσομαι.
Ἐν λόγοις Κυρίε τὰ ἔργα αὐτῆ.

16. Ἥλιος Φωτίζων κατὰ πᾶν ἐπέβλεψε,
Καὶ τῆς δόξης Κυρίε πλήρες τὸ ἔργον αὐτῆ.

17. Οὐκ ἐνεποίησε τοῖς ἁγίοις Κύριος
Ἐκδηγήσασθαι πάντα τὰ θαυμασία αὐτῆ,

Ἄ ἐσερέωσσε Κύριος ὁ παντοκράτωρ,
Στηριχθῆναι ἐν δόξῃ αὐτῆ τὸ πᾶν.

18. Ἄβυσσον καὶ καρδίαν ἐξίχνευσε,
Καὶ ἐν πανουργήμασιν αὐτῶν διανοήθη.

Ἔγνω γὰρ ὁ ὕψιστος πᾶσαν εἰδήσιν,
Καὶ ἐνέβλεψεν εἰς σημεῖον αἰῶνος.

19. Ἀπαγγέλλων τὰ παρεληλυθότα καὶ
τὰ ἐσόμενα,
Καὶ ἀποκαλύπτων ἱκνὴ ἀποκρύφων.

20. Οὐ παρεῖληθεν αὐτὸν πᾶν διανόημα,
Οὐκ ἐκρύβη ἀπ' αὐτῆ εἰς λόγους.

21. Τὰ μεγαλεῖα τῆς σοφίας αὐτῆ ἐ-
κόσμησεν.

Ὅς ἐστι πρὸ τῆ αἰῶνος καὶ εἰς τὸν αἰῶνα,
ἔτε προσετέθη ἔτε ἡλασσάθη,

Καὶ ἐ προσεδέθη ἔθενός συμβέλε.

22. Ὅς πάντα τὰ ἔργα αὐτῆ ἐπιθυ-
μητὰ,

Καὶ ὡς σπινθὴρός ἐστι θεωρῆσαι.

23. Πάντα ταῦτα ζῇ καὶ μένει εἰς τὸν αἰῶνα ἐν πάσαις χρεαῖς, καὶ πάντα ὑπακούει.

24. Πάντα διασά, ἐν κατέναντι τῆ ἐνός.
Καὶ ἐκ ἐποίησεν ἔθεν ἐλλείπον.

25. Ἐν τῆ ἐνός ἐσερέωσσε τὰ ἀγαθὰ.
Καὶ τίς πληθήσεται ὁρῶν δόξαν αὐτῆ;

ΚΕΦ. ΜΓ'. XLIII.

Γαυρίαμα ὕψους σερέωμα καθαριότητος,
Εἶδος ἔρανθ ἐν ὁράματι δόξης.

2. Ἥλιος ἐν ὀπλισία διαγγέλλων ἐν ἐξόδα, διαγγε-
σκεῦος θαυμασόν, ἔργον ὑψίστου. λων

3. Ἐν μεσημβρία αὐτῆ ἀναζητεῖται χώ-
ραν,

Καὶ ἐναντίον καύματος αὐτῆ τίς ὑπο-
στήσεται;

4. Κάμινον φυσῶν ἐν ἔργοις καύματος,
Τριπλάσιον ἥλιος ἐκκαίων ὄρη.

Ἀτμίδας πυρώδεις ἐκφυσῶν,
Καὶ ἐκλάμπων ἀκτῖνας ἀμαυροῖ ὀ-
φθαλμούς.

5. Μέγας ὁ Κύριος ὁ ποιήσας αὐτὸν,
Καὶ ἐν λόγοις αὐτῆ κατέσπευσε πο-
ρεῖαν.

6. Καὶ ἡ σελήνη ἐν εἴσει εἰς καιρὸν αὐ-
τῆς, πᾶσιν

Ἀνάδειξε χρόνον καὶ σημεῖον αἰῶνος. Ἀνάδει-

7. Ἀπὸ σελήνης σημεῖον ἐορτῆς. ξιν
Φωτὴρ μειέμενος ἐπὶ συντελείᾳ.

8. Μὴν

v. 16. stich. 2. δόξης Κυρίε) δόξης αὐτῆ. v. 18. stich. 2. πανουργήμασιν) πανουργήμασιν. ibid. stich. 3. ὁ ὕψιστος) ὁ κύριος. v. 19. καὶ τὰ ἐσόμενα) καὶ τὰ ἐπεσόμενα. v. 20. stich. 2. αὐτῆ εἰς) αὐτοῦ ἀπὸ εἰς. v. 21. stich. 2. Ὅς ἐστι πρὸ) καὶ ἕως ἐστι πρὸ. ibid. ἡλασσάθη) ἡλαττώθη. ibid. stich. 3. Καὶ οὐ) καὶ ἀπὸ. v. 24. stich. 2. ἐλλείπον) ἐκλείπον. CAP. XLIII. v. 2. διαγγέλλων) διαγγέλλων. v. 4. stich. 2. Τριπλάσιον) τριπλασίως. ibid. stich. 3. ἐκφυσῶν) ἐκφυσῶν. v. 5. ὁ Κύριος) absque articulo. v. 7. stich. 2. συντελείᾳ) συντελείας.

- αὐξανόμενος 8. Μὴν κατὰ τὸ ὄνομα αὐτῆς ἔστιν,
 Αὐξανομένη θουμασῶς ἐν αἰσιν αὐτῆς.
 Σκεῦος παρεμβολῶν ἐν ὕψει,
 Ἐν σφεράματι ἔρανθ' ἐκλάμπων,
 9. Κάλλος ἔρανθ', δόξα ἄστρον,
 Κόσμος φωτίζων ἐν ὑψίστοις Κυρίῃ.
 10. Ἐν λόγοις ἀγίῃς στήσονται κατὰ κρί-
 μα,
 Καὶ ἡ μὴ ἐκλυθῶσιν ἐν φυλακαῖς αὐ-
 τῶν.
 αὐτὸν 11. Ἴδε τόξον, καὶ εὐλόγησον τὸν ποιή-
 σαντα αὐτό,
 Σφόδρα ἀγαθὸν ἐν τῷ αὐγάσματι
 αὐτῆ.
 12. Ἐγύρωσεν ἔρανθ' ἐν κυκλάσει δόξης,
 Χεῖρες ὑψίστ' ἐτάνυσαν αὐτό.
 13. Προσάγματι αὐτῆ κατέσπευσε χιό-
 να, καὶ ταχύνει ἀστραπαὶς κρίμα-
 τος αὐτῆ.
 14. Διὰ τῆτο ἠνεώχθησαν θησαυροί,
 Καὶ ἐξέπλησαν νεφέλαι ὡς πετεινά.
 νεφέλαις 15. Ἐν μεγαλείῳ αὐτῆ ἔχουσε νεφέλας,
 Καὶ διεθρύβησαν λίθοι χαλάζης.
 16. Καὶ ἐν ὀπλισίᾳ αὐτῆ σαλευθήσον-
 ται ὄρη.
 Καὶ ἐν θελήματι αὐτῆ πνεύσεται
 νότος.
 γῇ 17. Φωνὴ βροντῆς αὐτῆ ἀδίνησε γῆν,
 Καὶ καταγίγῃς βορέας καὶ συζροφὴ
 πνεύματος.
 Ὡς πετεινά καθιπτάμενα πάσσει
 χιόνα,
 Καὶ ὡς ἀκρίς καταλύσσει ἡ κατὰ-
 βασίς αὐτῆς.
 18. Κάλλος λευκότητος αὐτῆς ἐκθαυμά-
 σει ὁφθαλμός,
 Καὶ ἐπὶ τῇ ὑετῇ αὐτῆς ἐκθήσεται
 καρδία.
 19. Καὶ πάχυν ὡς ἄλα ἐπὶ γῆς χέει,
 Καὶ παγέισα γίνεταί ὡς σκολόπων
 ἀκρᾶ.
 20. Ψυχρὸς ἄνεμος βορέας πνεύσει,
 Καὶ παγήσεται κρύσταλλος ἐφ' ὕδα-
 τος.
 Ἐπὶ πᾶσαν συναγωγὴν ὕδατος κα-
 ταλύσει,
 Καὶ ὡς θώρακα ἐνδύσεται τὸ ὕδωρ.
 21. Καταφάγεται ὄρη, καὶ ἔρημον ἐκ-
 καύσει,
 Καὶ ἀποσβέσει χλόην ὡς πῦρ.
 22. Ἰασίς πάντων κατὰ σπουδὴν, ὁμί-
 χλη.
 Δρόσος ἀπαντῶσα ἀπὸ καύσωνος
 ἰλαρώσει.
 23. Λογισμῷ αὐτῆ ἐκόπασεν ἄβυσσον,
 Καὶ ἐφύτευσε ἐν αὐτῇ νῆσους.
 αὐτὴν 24. Οἱ πλείοντες τὴν θάλασσαν διηγοῦν-
 ται κίνδυνον αὐτῆς,
 Καὶ ἀκοαῖς ὠτίων ἡμῶν θαυμάζομεν.
 25. Καὶ ἐκεῖ τὰ θαυμασία καὶ παρὰ-
 δοξα ἔργα,
 Ποικιλία παντὸς ζώου, κλίσις κητῶν,
 κλῆσις 26. Δι' κλητῶν

v. 8. stich. 2. αὐξανόμενος) αὐξανομένη. ibid. stich. 4. ἐκλάμπων) ἐκλάμπων. v. 9. stich. 2. Κυ-
 ρία) κύριος. v. 11. αὐτὸν) αὐτό. v. 12. stich. 2. ἐτάνυσαν) ἐτάνυσαν. v. 15. νεφέλαις) νεφέ-
 λαις. v. 16. stich. 1. in Rom. καὶ ἐν ὀπλισίᾳ αὐτῆ σαλευθήσεται ὄρη. ibid. stich. 2. Καὶ ἐν)
 καὶ deest. ibid. αὐτῆ) abest. v. 17. γῇ) γῆν. v. 20. βορέας) βορέης. ibid. stich. 2. ἐφ' ὕδα-
 τος) ἐφ' ὕδατος. v. 24. κίνδυνον) τὸν κίνδυνον. v. 25. θαυμασία καὶ παρὰδοξα) transposita.
 ibid. stich. 2. κλῆσις κλητῶν) κλίσις κητῶν.

εὐδοκία 26. Δι' αὐτὸν εὐδοεῖ ἄγγελος αὐτῆς,

τέλος Καὶ ἐν λόγῳ αὐτῆς σύγκειται τὰ πάντα.

27. Πολλὰ ἐροῦμεν, καὶ ἢ μὴ ἀφικώμεθα,

Καὶ συντέλεια λόγων· τὸ πᾶν ἐστὶν αὐτός.

28. Δοξάζοντες πᾶς ἰχύσομεν;

Αὐτὸς γὰρ ὁ μέγας παρὰ πάντα τὰ ἔργα αὐτῆς.

29. Φοβερός Κύριος καὶ σφόδρα μέγας, Καὶ θαυμαστὴ ἡ δυναστεία αὐτῆς.

30. Δοξάζοντες Κύριον ὑψώσατε, Καθόσον ἂν δύνηθε, (ὑπερέξει γὰρ καὶ ἔτι.)

Καὶ ὑψοῦντες αὐτὸν πληθύνετε ἐν ἰχύϊ.

Μὴ κοπιᾶτε, ἢ γὰρ μὴ ἀφίκηθε.

31. Τίς ἐώρακεν αὐτὸν καὶ ἐκδηγήσεται;

Καὶ τίς μεγαλυνεῖ αὐτὸν καθ' ὅσον ἐστὶ;

32. Πολλὰ ἀπόκρυφά ἐστι μείζονα τῶν.

Ὅλιστα γὰρ ἐωράκαμεν τῶν ἔργων αὐτῆς.

33. Πάντα γὰρ ἐποίησεν ὁ Κύριος, Καὶ τοῖς εὐσεβέσιν δέδωκε σοφίαν.

ΚΕΦ. ΜΔ'. XLIV.

Πατέρων ὕμνος.

Α Ἰνέσωμεν δὴ ἄνδρες ἐνδόξους, Καὶ τὰς πατέρας ἡμῶν τῇ γενέσει.

2. Πολλὴν δόξαν ἔκτισεν ὁ Κύριος ἐν αὐτοῖς

Τῇ μεγαλωσίᾳ αὐτῆς ἀπ' αἰῶνος.

Τὴν με-

3. Κυριεύοντες ἐν ταῖς βασιλείαις * αὐτῶν, γαλασύν-

Καὶ ἄνδρες ὀνομαστοὶ ἐν δυνάμει,

νὴν

† Βαλεῦται ἐν συνέσει αὐτῶν,

* αὐτῆς

Ἀπηγγελκότες ἐν προφητεῖαις.

† βαλεῦ-

4. Ἠγέμενοι λαοῦ ἐν διαβεβλίοις

εἰαι

Καὶ συνέσει γραμματείας λαῶν,

Σοφοὶ ἐν λόγοις παιδείας αὐτῶν.

5. Ἐκζητοῦντες μέλη μυσικῶν,

Καὶ διηγέμενοι ἔπη ἐγγραφῇ.

ἐν γραφῇ

6. Ἄνδρες πλέσιοι κεχορηγημένοι ἐν ἰχύϊ,

Εἰρηνεύοντες ἐν κατοικίαις αὐτῶν.

7. Πάντες ἔτοι ἐν γενεαῖς ἐδοξάθησαν,

Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῶν καύχημα.

8. Εἰσὶν αὐτῶν οἱ κατέλειπον ὄνομα,

Τῆς ἐκδηγήσασθαι ἐπαίνους.

9. Καὶ εἰσὶν ὧν ἐκ ἑστὶ μνημόσυνον,

Καὶ ἀπώλοντο ὡς ἔχ' ὑπάρξάντες,

Καὶ ἐγένοντο ὡς ἢ γεγονότες,

Καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν μετ' αὐτές.

10. Ἀλλ' ἢ ἔτοι ἄνδρες ἐλέες,

Ὡς αἱ δικαιοσύναι ἐκ ἐπελήθησαν.

11. Μετὰ τῆς σπέρματος αὐτῶν διαμενεῖ

Ἀγαθὴ κληρονομία, ἔκγονα αὐτῶν

Ἐν ταῖς διαθήκαις.

12. Ἐστὶ τὸ σπέρμα αὐτῶν

Καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν δι' αὐτές.

13. Ἐως αἰῶνος μενεῖ σπέρμα αὐτῶν,

Καὶ ἡ δόξα αὐτῶν ἐκ ἐξαλειφθήσεται.

ἐγκατα-

14. Τὰ λειφθή-

σεται

ν. 26. εὐδοκία) εὐδοκία. ibid. stich. 2. τὰ πάντα) πάντα. ν. 28. ἰχύσομεν) ἰχθύσομεν. ν. 30. stich. 4. ἀφίκηθε) ἐφίκηθε. ν. 33. stich. 2. δέδωκε) ἔδωκε. CAP. XLIV. ν. 3. αὐτῆς) αὐτῶν. ibid. stich. 3. βαλεῦται) βαλεῦσονται. ν. 4. stich. 3. in Rom. σοφοὶ λόγοι ἐν παιδείᾳ αὐτῶν. ν. 5. stich. 2. καὶ) deest. ν. 6. ἐν ἰχύϊ) ἰχθύϊ. ibid. stich. 2. κατοικίαις) παροικίαις. ν. 12. τὸ σπέρμα) absque articulo. ibid. stich. 2. τὰ τέκνα) τέκνα. ν. 13. stich. 2. ἐγκατε- λειφθήσεται) ἐξαλειφθήσεται.

14. Τὰ σώματα αὐτῶν ἐν εἰρήνῃ ἐτά-
φη, καὶ τὸ ὄνομα αὐτῶν ζῇ εἰς
γενεάς·

15. Σοφίαν αὐτῶν διηγέσονται λαοί,
καὶ τὸν ἔπαινον αὐτῶν ἐξαγγελεῖ ἐκ-
κλησία.

16. Ἐνώχ· εὐηρέησεν Κυρίῳ, καὶ μετε-
τέθη,

Ἵπὸδεῖγμα μετανοίας ταῖς γενεαῖς.

17. Νῶε εὐρέθη τέλειος δίκαιος,
Ἐν καιρῷ ὀργῆς ἐγένετο ἀντάλλαγ-
μα·

Διὰ τῆτο ἐγενήθη κατάλειμμα τῇ
γῇ,

Ὅτε ἐγένετο ὁ κατακλυσμός·

18. Διαθήκαι αἰῶνος ἐτέθησαν πρὸς αὐ-
τὸν,

Ἵνα μὴ ἐξαλειφθῇ πᾶσα σὰρξ.

19. Ἀβραὰμ μέγας πατὴρ πλήθους ἐ-
θῶν,

καὶ ἐχ' εὐρέθη ὅμοιος αὐτῷ ἐν τῇ
δόξῃ·

20. Ὃς συνετήρησε νόμον ὑψίστου,
καὶ ἐγένετο ἐν διαθήκῃ μετ' αὐτῶ·
Ἐν σαρκὶ αὐτῶ ἔζησε διαθήκην,
καὶ ἐν πειρασμῷ εὐρέθη πιστός·

21. Διὰ τῆτο ἐν ὄρκῳ ἔζησεν αὐτῷ,
Ἐνευλογηθῆναι ἐθνη ἐν σπέρματι
αὐτῶ,

Πληθύναι αὐτὸν ὡς χοῦν τῆς γῆς,
καὶ ὡς ἄστρα ἀνυψῶσαι τὸ σπέρμα
αὐτῶ,

Tom. IV.

v. 14. τὰ σώματα) τὸ σῶμα. v. 15. stich. 2. ἔπαινον αὐτῶν ἐξαγγελεῖ) ἔπαινον ἐξαγγέλλει. v. 17. stich. 4. in Rom. διὰ τῆτο ἐγένετο κατακλυσμός. v. 18. stich. 2. ἐξαλειφθῇ) addit κατακλυσμῷ. v. 19. Ἀβραὰμ) ἄβραάμ. ibid. stich. 2. ἐχ' οἷον. ibid. αὐτῷ) deest. v. 20. stich. 3. Ἐν σαρκὶ) καὶ ἐν σαρκί. v. 21. stich. 2. ἐν σπέρματι) ἐν τῷ σπέρματι. ibid. stich. 6. τῆς γῆς) absque articulo. v. 23. stich. 4. διέστησεν) διέστειλε. CAP. XLV. v. 1. stich. 2. Μωσῆν) μωσῆν. v. 2. ἐν δόξῃ) ἐν deest.

καὶ κατακληρονομήσαι αὐτὸς ἀπὸ
θαλάσσης ἕως θαλάσσης,

καὶ ἀπὸ ποταμῶν ἕως ἀκρῆς τῆς γῆς.

22. καὶ ἐν τῷ Ἰσαὰκ ἔζησεν ἔσως
διὰ Ἀβραὰμ τὸν πατέρα αὐτῶ

εὐλογίαν πάντων ἀνθρώπων καὶ δια-
θήκην.

23. καὶ κατέπαυσεν ἐπὶ κεφαλὴν Ἰα-
κώβ·

Ἐπέγνω αὐτὸν ἐν εὐλογίαις αὐτῶ,
καὶ ἔδωκεν αὐτῷ ἐν κληρονομίᾳ·

καὶ διέστειλε μερίδας αὐτῶ,

διέστησεν

Ἐν φυλααῖς ἐμέρισε δεκαδύο·

καὶ ἐξήγαγεν ἐξ αὐτῶ ἄνδρα ἐλέες,
εὐρίσκοντα χάριν ἐν ὀφθαλμοῖς πά-
σης σαρκός.

ΚΕΦ. ΜΕ'. XLV.

Η Γαπημένος ὑπὸ Θεοῦ καὶ ἀνθρώ-
πων μένον
Μωσῆς, ὃ τὸ μνημόσυνον ἐν εὐ-
λογίαις·

2. Ὁμοίωσεν αὐτὸν ἐν δόξῃ ἀγίων,
καὶ ἐμεγάλυνεν αὐτὸν ἐν φόβοις ἐχ-
θρῶν·

3. Ἐν λόγοις αὐτῶ σημεῖα κατέπαυσεν,
Ἐδόξασεν αὐτὸν κατὰ πρόσωπον βα-
σιλέων·

Ἐνετείλατο αὐτῷ πρὸς λαὸν αὐτῶ,
καὶ ἔδειξεν αὐτῷ τῆς δόξης αὐτῶ·

Z z

4. Ἐν

4. Ἐν πίσει καὶ πραότητι αὐτὸν ἡγία-
σεν,
Ἐξελέξατο αὐτὸν ἐκ πάσης σαρκός.
5. Ἠκέτισεν αὐτὸν τῆς Φωνῆς αὐτῆ,
Καὶ εἰσήγαγεν αὐτὸν εἰς τὸν γνόφον,
Καὶ ἔδωκεν αὐτῷ κατὰ πρόσωπον ἐν-
τολάς,
Νόμον ζωῆς καὶ ἐπισήμης,
Διδάξαι τὸν Ἰακώβ διαθήκην,
Καὶ κρίματα αὐτῆ τὸν Ἰσραήλ.
6. Ἀαρὼν ὑψωσεν ἅγιον ὅμοιον αὐτῷ,
Ἀδελφὸν αὐτῆ ἐκ φυλῆς Λευί·
7. Ἐσησεν αὐτῷ διαθήκην αἰῶνος,
Καὶ ἔδωκεν αὐτῷ ἱερατείαν λαῷ.
Ἐμακάρισεν αὐτὸν ἐν εὐκοσμίᾳ,
Καὶ περιέζωσεν αὐτὸν περισολῇ δόξης·
8. Ἐνέδυσεν αὐτὸν συντέλειαν καυχήμα-
τος,
Καὶ ἐξερέωσεν αὐτὸν σκεύεσιν ἰχθύος,
περισκελῇ καὶ ποδήρῃ καὶ ἐπαμί-
δα·
9. Καὶ ἐκύκλωσεν αὐτὸν ῥοῖτοῖς
Χρυσοῖς, κώδωσι πλείεσι κυκλόθεν,
Ἥχῃσαι Φωνὴν ἐν βήμασιν αὐτῆ,
Ἀκροῦν ποιῆσαι ἦχον ἐν ναῷ.
Εἰς μνημόσυνον υἱοῖς λαῷ αὐτῆ·
10. Στολῇ ἀγία, χρυσῷ καὶ ὑακίνθῳ
Καὶ πορφύρᾳ, ἔργῳ ποικιλτῆ,
Λογείῳ κρίσεως ὅλοις ἀληθείαις,
αὐτῆς
11. Κεκλωσμένη κόκκῳ, ἔργῳ τεχνίτῃ,
Λίθοις πολυτελέσι γλύμματιος σφρα-
γίδος,
12. Στέφανον χρυστὸν ἐπάνω κιθάρεως,
Ἐκλύπωμα σφραγίδος ἀγιασματος,
Καύχημα τιμῆς, ἔργον ἰχύος.
Ἐπιθυμήματα ὀφθαλμῶν κοσμέμε-
να ὥραϊα·
13. Πρὸ αὐτῆ ἐγένετο τοιαῦτα,
Ἔως αἰῶνος ἐκ ἐνεδύσατο ἀλλογενῆς
Πλὴν τῶν υἱῶν αὐτῆ μόνον,
Καὶ τὰ ἔκγονα αὐτῆ διαπαντός.
14. Θυσίαι αὐτῆ ὀλοκαρπωθήσονται
Καθημέραν ἐνδελεχῶς δις.
15. Ἐπλήρωσε Μωσῆς τὰς χεῖρας,
Καὶ ἔχρισεν αὐτὸν ἐν ἐλαίῳ ἀγίῳ·
Ἐγενήθη αὐτῷ εἰς διαθήκην αἰώνιον,
Καὶ τῷ σπέρματι αὐτῆ ἐν ἡμέραις
ἔρανῃ,
Λειτουργεῖν αὐτῷ ἅμα καὶ ἱερατεῦειν,
Καὶ εὐλογεῖν τὸν λαὸν αὐτῆ ἐν τῇ
ὀνόματι αὐτῆ.
16. Ἐξελέξατο αὐτὸν ἀπὸ παντὸς ζῶν-
τος,
Προσαγαγεῖν κάρπωσιν Κυρίῳ,
Θυμίαμα καὶ εὐδία εἰς μνημόσυνον, εὐδία
Ἐξιλιάσκεσθαι περὶ τῆ λαῷ αὐτῆ. σθ
17. Ἐδωκεν αὐτῷ ἐν ταῖς ἐντολαῖς
αὐτῆ,
Ἐξεσίαν ἐν διαθήκαις κριμάτων,
Διδάξαι τὸν Ἰακώβ τὰ μαρτύρια, μαρτυ-
Καὶ εἶαν

V. 4. πραότητι αὐτὸν) πραύτητι αὐτῆ. V. 7. stich. 4. περισολῇ) πολὴν. V. 15. Μωσῆς) Μωυσῆς.
ibid. stich. 4. Καὶ τῷ) καὶ ἐν τῷ. ibid. stich. 6. ὀνόματι) addit αὐτῆ. V. 16. stich. 3. εὐ-
δία) εὐδία. V. 17. αὐτῷ ἐν ταῖς ἐντολῇ) αὐτὸν ἐν ἐντολαῖς. ibid. stich. 3. μαρτύρια) τὰ μαρ-
τύρια.

Καὶ ἐν νόμῳ αὐτῷ φωτίσαι τὸν Ἰσραήλ.

18. Ἐπισυνέστησαν αὐτῷ ἄλλοτριοι,
Καὶ ἐξήλωσαν αὐτὸν ἐν τῇ ἐρήμῳ
Ἄνδρες οἱ περὶ Δαθὰν καὶ Ἀβειρῶν,
Καὶ ἡ συναγωγὴ Κορὲ ἐν θυμῷ καὶ ὀργῇ.

19. Ἰδὲ Κύριος καὶ ἐκ ἠυδοκήσε,
Καὶ συνετελέσθησαν ἐν θυμῷ ὀργῆς.
Ἐποίησεν αὐτοῖς τέρατα,
Καταναλῶσαι ἐν πυρὶ φλογὸς αὐ-
τῆς.

20. Καὶ προσέθηκεν Ἀαρὼν δόξαν,
Καὶ ἔδωκεν αὐτῷ κληρονομίαν.
Ἀπαρχὰς πρωτογενιμάτων ἐμέρισεν
αὐτῷ,
Ἀρῆν ἐν πρώτοις ἡτοίμασεν ἐν πλησ-
μονῇ.

21. Καὶ γὰρ θυσίας Κυρίῳ φάγονται,
Ὅς ἔδωκεν αὐτῷ τε καὶ τῷ σπέρμα-
τι αὐτῷ.

22. Πλὴν ἐν γῇ λαὸς ὃ κληρονομήσει,
Καὶ μερὶς ἐκ ἑσιν αὐτῷ ἐν λαῷ.
σθ Αὐτὸς γὰρ μερὶς αὐτῷ καὶ κληρονο-
μία.

23. Καὶ Φινεὲς υἱὸς Ἑλεάζαρ τρίτος εἰς
δόξαν,
Ἐν τῷ ζηλῶσαι αὐτὸν ἐν φόβῳ Κυ-
ρίῳ,
Καὶ σῆναι αὐτὸν ἐν τροπῇ λαῷ
Ἐν ἀγαθότητι προθυμίας ψυχῆς
αὐτῷ.

Καὶ ἐξιλιάσατο περὶ τῷ Ἰσραήλ.

24. Διὰ τῆτο ἐσαῖθη αὐτῷ διαθήκη εὖ-
ρήνης,

Προσάτειν ἀγίων καὶ † λαῷ αὐτῷ, προσά-
ἵνα αὐτῷ ἡ καὶ τῷ σπέρματι αὐτῷ την
Ἱερωσύνης μεγαλεῖον εἰς τὲς αἰῶνας. † λαῷ

25. Κατὰ διαθήκην τῷ Δαυίδ, Καὶ
Τῷ Ἰεσσαὶ ἐκ φυλῆς Ἰούδα,
Κληρονομίας βασιλείας υἱὲ ἐξ υἱῶν μόνῃ, κληρονο-
κληρονομία † Ἀαρὼν καὶ τῷ σπέρ- μίᾳ
ματι αὐτῷ. † αὐτῷ

26. Δὲν ὑμῶν σοφίαν ἐν καρδίᾳ ὑμῶν, δοίη
Κρίνειν τὸν λαὸν αὐτῷ ἐν δικαιοσύνῃ,
ἵνα μὴ ἀφανισθῇ τὰ ἀγαθὰ αὐ-
τῶν,
Καὶ τὴν δόξαν αὐτῶν εἰς γενεὰν αὐ-
τῶν.

ΚΕΦ. Μς'. XLVI.

ΚΡΑΤΑΙΟΣ ἐν πολέμῳ Ἰησοῦς υἱὸς
Ναυῆ,
Καὶ διάδοχος Μωσῇ ἐν προφη-
τείαις.

Ὅς ἐγένετο κατὰ τὸ ὄνομα αὐτῷ
Μέγας ἐπὶ σωτηρίᾳ ἐκλεκτῶν αὐτῷ,
Ἐδικῆσαι ἐπεγειρομένους ἐχθρούς,
Ὅπως καὶ κληρονομίῃ τὸν Ἰσραήλ.

2. Ὡς ἐδοξάσθη ἐν τῷ ἐπάξει χεῖρας
αὐτῷ,
Καὶ ἐν τῷ ἐκλείναι ῥομφαίαν ἐπὶ πό-
λει.

Ζ Ζ 2

3. Τ'ς

v. 17. stich. 4. τὸν Ἰσραήλ.) absque articulo. v. 19. stich. 4. φλογὸς αὐτῆς.) φλογὸς αὐτοῦ.
v. 20. stich. 3. ἐμέρισεν αὐτῷ.) ἐμέρισεν αὐτοῖς. ibid. stich. 4. in Rom. ἄστον ἐν πρώτοις ἡτοί-
μασε πλησιον. v. 22. stich. 3. καὶ κληρονομία) καὶ deest. v. 23. stich. 3. σῆναι) σῆσαι.
v. 25. stich. 2. Ἰεσσαὶ) deest. ibid. stich. 3. αὐτῷ καὶ τῷ) ἀαρὼν καὶ τῷ. v. 26. δοίη) δόη.
ibid. stich. 3. εἰς γενεὰν) εἰς γενεάς. CAP. XLVI. v. 1. ἐν πολέμῳ Ἰησοῦς υἱὸς Ναυῆ) ἐν πο-
λέμοις Ἰησοῦς ναυῆ. ibid. stich. 2. Μωσῇ) μωϋσῇ. ibid. stich. 6. κατακληρονομίῃ) κληρονομίῃ.
v. 2. stich. 2. Καὶ ἐν τῷ ἐκλείναι) καὶ τῷ ἐκκλίνει.

3. Τίς πρότερος αὐτῷ ἔτῳ ἔσῃ;
Τὲς γὰρ πολέμιαις Κυρίαι αὐτὸς ἀπ-
ήγαγεν.
4. Οὐχὶ ἐν χειρὶ αὐτῷ ἐνεποδίδῃ ὁ ἡ-
λιος,
Καὶ μία ἡμέρα ἐγενήθη πρὸς δύο;
5. Ἐπεκαλέσατο τὸν ὕψισον θυνάσῃν,
Ἐν τῷ θλίψαι αὐτὸν ἐχθρὸς κυ-
κλόθεν.
Καὶ ἐπήκουσεν αὐτῷ μέγας Κύριος
Ἐν λίθοις χαλαζῆς θυνάμεως κρα-
ταιᾶς.
6. Κατέρβραξεν ἐπ' ἔθνος πόλεμον,
Καὶ ἐν καταβάσει ἀπώλεσεν ἀνθεση-
κότας,
ἵνα γνῶσιν ἔθνη πανοπλίαν αὐτῷ,
Ὅτι ἐναντίον Κυρίῃ ὁ πόλεμος αὐτῷ.
Καὶ γὰρ ἐπηκολέθησεν ὀπίσω θυνά-
μεως.
7. Καὶ ἐν ἡμέραις Μωσέως ἐποίησεν ἔ-
λεος,
Αὐτὸς καὶ Χαλὲς υἱὸς Ἰεφονῆ,
Ἄντιπῆναι ἑναντι ἐκκλησίας,
Κωλύσαι λαὸν ἀπὸ ἀμαρτίας,
Καὶ κοπάσαι γογγυσμὸν πονηρίας.
8. Καὶ αὐτοὶ δύο ὄντες διεσώθησαν
Ἀπὸ ἑξακοσίων χιλιάδων πεζῶν,
Εἰσάγειν αὐτὰς εἰς κληρονομίαν,
Εἰς γῆν ῥέεσαν γάλα καὶ μέλι.
9. Καὶ ἔδωκεν ὁ Κύριος τῷ Χαλὲς ἰσχύον,
Καὶ ἕως γῆρας διέμεινεν αὐτῷ,

ἐχθρῷ

Ἐπιβῆναι αὐτὸν ἐπὶ τὸ ὕψος τῆς
γῆς,
Καὶ τὸ σπέρμα αὐτῷ κατέχευε τὴν κλη- καὶ
ρονομίαν.

10. Ὅπως ἴδωσι πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ,
Ὅτι καλὸν τὸ πορεύεσθαι ὀπίσω
Κυρίῃ.
11. Καὶ οἱ κριταὶ ἕκαστος τῷ αὐτῷ ὀνό-
ματι, ὅσων ἐκ ἐξεπόμενευσεν ἡ
καρδία,
Καὶ ὅσοι ἐκ ἀπεσφράφισαν ἀπ'
Κυρίῃ,
Εἴη τὸ μνημόσυνον αὐτῶν ἐν εὐλο-
γίαις.
12. Ταῖς ἐξ αὐτῶν ἀναθάλοι ἐκ τῷ τό-
πῳ αὐτῶν,
Καὶ τὸ ὄνομα αὐτῶν ἀντικαταβλασ-
σόμενον,
Ἐφ' υἱοῖς δεδοξασμένων αὐτῶν.
13. Ἠγαπημένος ὑπὸ κυρίῃ αὐτῷ Σα-
μεὴλ
Προφῆτης Κυρίῃ κατέστησε βασι-
λείαν,
Καὶ ἔχρισεν ἄρχοντας ἐπὶ τὸν λαὸν
αὐτῷ.
14. Ἐν νόμῳ Κυρίῃ ἔκρινε συναγωγὴν,
Καὶ ἐπεσκέψατο Κύριος τὸν Ἰακώβ.
15. Ἐν πίσει αὐτῷ ἠκριβάδῃ προφῆτης,
Καὶ ἐγνώδῃ ἐν ῥήμασιν αὐτῷ πιστὸς
ὁράσεως.
16. Καὶ ἐπεκαλέσατο τὸν Κύριον θυνά-
σῃν,

Ἐν

v. 3. πρότερος) πρότερον. ibid. stich. 2. Κυρίῃ αὐτὸς ἀπήγαγεν.) κύριος αὐτὸς ἐπήγαγεν. v. 4. ἐνε-
ποδίδῃ) ἀνεπόδισεν. v. 5. stich. 3. ἐπήκουσεν αὐτῷ) ἐπήκουσεν αὐτῶν. ibid. stich. 4. λίθοις) ἐν
λίθοις. v. 6. stich. 3. πανοπλίαν αὐτοῦ) πανοπλίαν αὐτῶν. v. 7. Μωσέως) Μωυσέως. v. 8.
stich. 3. Εἰσάγειν) εἰσαγαγεῖν. v. 9. stich. 3. τὸ ὕψος) absque articulo. ibid. stich. 4. καὶ
τὴν κληρονομίαν) κατέχευε κληρονομίαν. v. 15. stich. 2. ἐν ῥήμασιν) ἐν πίσει.

- Ἐν τῷ θλίψαι ἐχθρὸς αὐτῆ κυ-
κλόθεν,
Ἐν προσφορᾷ ἀρνὸς γαλαθηνῆ.
17. Καὶ ἐβρόντησεν ἀπ' ἑρανῆ Κύριος,
Καὶ ἐν ἡχῷ μεγάλῳ ἀκυστήν ἐποίησε
τὴν Φωνὴν αὐτῆ.
18. Καὶ ἐξέτριψεν ἡγαμένοις Τυρίων,
Καὶ πάντας ἀρχοντας Φυλισιείμ.
19. Καὶ πρὸ καιρῶ κοιμήσεως αἰῶνος
Ἐπεμαρτύρατο ἔναντι Κυρίου καὶ Χρι-
στῆ.
Χρήματα καὶ ἕως ὑποδημάτων
Ἀπὸ πάσης σαρκὸς ἐκ εἴληφα.
Καὶ ἐκ ἐνεκάλεσεν αὐτῷ ἄνθρωπος.
20. Καὶ μετὰ τὸ ὑπνώσαι αὐτὸν ἐπρο-
φήτευσεν,
Καὶ ὑπέδειξε βασιλεῖ τὴν τελευταίαν
αὐτῆ.
Καὶ ἀνύψωσεν ἐκ γῆς Φωνὴν αὐτῆ,
Ἐν προφητείᾳ ἐξαλειψαὶ ἀνομίαν
λαῶ.

ΚΕΦ. ΜΖ'. XLVII.

- Κ**ΑΙ μετὰ τῆτον ἀνέστη Νάθαν
Ἐπροφοτεύειν ἐν ἡμέραις Δαυίδ.
2. Ὡς περ ζέας ἀφωρισμένον ἀ-
πὸ σωτηρίᾳ,
Οὕτως Δαυίδ ἀπὸ υἱῶν Ἰσραὴλ.
3. Ἐν λέσσει ἐπαιζεν ὡς ἐν ἐρίφοις,
Καὶ ἐν ἀρκοῖς ὡς ἐν ἀρνασι προβάταν.
4. Ἐν νεότητι αὐτῆ ἔχλ' ἀπέκλεινε γί-
γαντας,

- Καὶ ἐξῆρεν ὀνειδισμόν ἐκ λαῶ,
Ἐν τῷ ἐπαῖραι χεῖρα ἐν λίθῳ σφεν- χείρας
δόνης,
Καὶ καταβαλεῖν γαυρίαμα τῆ Γο-
λιαῖθ;
5. Ἐπεκαλέσατο γὰρ Κύριον τὸν ὑψιστον,
Καὶ ἔδωκεν ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτῆ κράτος
Ἐξῆραι ἄνθρωπον δυνατὸν ἐν πολέ-
μῳ,
Ἀνυψῶσαι κέρασ λαῶ αὐτῆ.
6. Οὕτως ἐν μυριάσιν ἐδόξασεν αὐτόν,
Καὶ ἤνεσεν αὐτὸν ἐν εὐλογίαις Κυρίου,
Ἐν τῷ φέρεσθαι αὐτῷ διάδημα δό-
ξης.
7. Ἐξέτριψε γὰρ ἐχθρὸς κυκλόθεν,
Καὶ ἐξεδένωσεν Φυλισιείμ τὰς ὑπε-
ναντίας.
Ἔως σήμερον συνέτριψεν αὐτῶν κέ-
ρας.
8. Ἐν παντὶ ἔργῳ αὐτῆ ἔδωκεν ἐξομο-
λόγησιν
Ἀγίῳ ὑψίστῳ ῥήματι δόξης.
Ἐν πάσῃ καρδίᾳ αὐτῆ ὕμνησε,
Καὶ ἡγάπησεν τὸν ποιήσαντα αὐτόν.
9. Καὶ ἔφησε ψαλταδοὺς κατέναντι Θυ-
σιαστηρίᾳ,
Καὶ ἐξ ἡχῶ αὐτῶν γλυκαίνειν μέλη,
Καὶ κατ' ἡμέραν αἰνέσκειν ἐν ταῖς ᾠδαῖς αὐτῶν.
10. Ἐδωκεν ἐν ἑορταῖς εὐπρέπειαν,
Καὶ ἐκόσμησε καιρὸς μέχρι συντε-
λείας,
Ἐν τῷ αἰνεῖν αὐτὰς τὸ ἅγιον ὄνομα
αὐτῆ,
Καὶ ἀπὸ πρωίας ἤχεῖν τὸ ἀγίασμα.

Ζ Ζ 3

11. Κύριος

ν. 20. ἐπροφήτευσεν) προεφήτευσεν. ibid. stich. 3. Φωνὴν) τὴν Φωνὴν. CAP. XLVII. ν. 1. τῆ-
τον) τῆτο. ν. 2. stich. 2. ἀπὸ υἱῶν) ἀπὸ τῶν υἱῶν. ν. 3. ἐπαιζεν) ἐπαισεν. ν. 4. stich. 3. χεί-
ρας) χείρα. ν. 9. θυσιαστηρίᾳ) τοῦ θυσιαστηρίου. ibid. stich. 2. in Rom. καὶ ἐξ ἡχου αὐτῶν γλυ-
καίνει μέλη. ν. 10. stich. 4. ἀπὸ πρωίας) ἀπὸ πρωῆ.

11. Κύριος ἀφείλε τὰς ἀμαρτίας αὐτῆ,
Καὶ ἀνύψωσεν εἰς αἰῶνα τὸ κέρασ
αὐτῆ,
Καὶ ἔδωκεν αὐτῷ διαθήκην βασιλείων
Καὶ θρόνον δόξης ἐν τῷ Ἰσραήλ.
12. Μετὰ τῆτον ἀνέστη υἱὸς ἐπισήμων,
Καὶ δι' αὐτὸν κατέλυσεν ἐν πλατυσ-
μῷ·
13. Σολωμὼν ἐβασίλευσεν ἐν ἡμέραις εἰ-
ρήνης,
Ὡς ὁ Θεὸς κατέπαυσε κυκλόθεν,
ἵνα σήσῃ οἶκον ἐπ' ὀνόματι αὐτῆ,
Καὶ ἐτοιμάσῃ ἀγίασμα εἰς τὸν αἰῶ-
να.
14. Ὡς ἐσοφίθης ἐν νεότητί σε,
Καὶ ἐνεπλήθης ὡς ποταμὸς συνέ-
σεως·
15. Γῆν ἐπεκάλυψεν ἡ ψυχὴ σε,
Καὶ ἐνέπλησας ἐν παραβολαῖς αἰνιγ-
μάτων·
16. Εἰς νῆσους πόρθω ἀφίκετο τὸ ὄνομά
σε,
Καὶ ἡγαπήθης ἐν τῇ εἰρήνῃ σε.
17. Καὶ ἐν ῥῥαῖς καὶ παροιμίαις καὶ πα-
ραβολαῖς,
ἐξημίαις Καὶ ἐν ἐρμηνείαις ἀπεδαύμασάν σε
χῶραι.
18. Ἐν ὀνόματι Κυρίε τῆ Θεῆ
Τῆ ἐπικεκλημένε Θεῆ Ἰσραήλ,
Συνήγαγες ὡς κασσίτερον τὸ χρυ-
σίον,
μόλιθον Καὶ ὡς μόλιθον ἐπλήθυνες ἀργύριον.
19. Παρανέκλινας τὰς λαγόνας σε γυ-
ναίξιν,
Καὶ ἐνεχυσιάθης ἐν τῷ σώματί σε·
20. Ἐδωκας μῶμον ἐν τῇ δόξῃ σε·
Καὶ ἐβεβίλωσας τὸ σπέρμα σε,
Ἐπαγαγεῖν ὀργὴν ἐπὶ τὰ τέκνα σε,
Καὶ κατανῆναι ἐπὶ τῇ ἀφροσύνῃ σε· καλενύ-
γην
21. Γενέσθαι δίχα τυραννίδα,
Καὶ ἐξ Ἐφραὶμ ἀρξάι βασιλείαν
ἀπειθῆ.
22. Ὁ δὲ Κύριος ἔ μὴ ἐγκαταλείπῃ τὸ
ἔλεος αὐτῆ,
Καὶ ἔ μὴ διαφθείρῃ ἀπὸ τῶν ἔργων
αὐτῆ,
Οὐδὲ μὴ ἐξαλείψῃ ἐκκλησίαν αὐτῆ ἐκ-
γονα,
Καὶ τὸ σπέρμα τῆ ἀγαπήσαντος
αὐτὸν ἔ μὴ ἐξάρῃ·
Καὶ τῷ Ἰακώβ ἔδωκε κατάλειμμα,
Καὶ τῷ Δαυὶδ ἐξ αὐτῆ ῥίζαν.
23. Καὶ ἀνεπαύσατο Σαλαμων μετὰ
τῶν πατέρων αὐτῆ,
Καὶ κατέλιπε μεθ' αὐτὸν ἐκ τῆ σπέρ-
ματος αὐτῆ
Λαὸν ἀφροσύνην καὶ ἐλασούμενον συν-
έσει
Ῥοδοῦμ, ὃς ἀπέστησε τὸν λαὸν ἐκ
βελῆς αὐτῆ,
Καὶ Ἰεροδοῦμ υἱὸν Ναβαῦτ, ὃς ἐξή-
μαρτε τὸν Ἰσραήλ,
Καὶ ἔδωκε τῷ Ἐφραὶμ ὁδὸν ἀμαρ-
τίας·
24. Καὶ

v. 12. Μετὰ τῆτον) μετὰ τρίτον. v. 13. Σολωμὼν) Σαλαμων. v. 17. Καὶ ἐν ῥῥαῖς) καὶ deest. ibid. stich. 1. ἐν ἐξημίαις) ἐν ἐρμηνείαις. v. 18. stich. 4. ὡς μόλιθον) ὡς μόλιθον. v. 19. πα-
ρανέκλινας) παρανέκλινας. v. 22. ἐγκαταλείπει) καταλείπει. ibid. stich. 2. διαφθείρῃ) διαφθαρή.
ibid. stich. 3. αὐτοῦ) deest. ibid. stich. 4. τὸ σπέρμα) absque articulo. v. 23. πατέρων
αὐτῆ) αὐτῆ abest. ibid. stich. 2. μεθ' αὐτὸν) μετ' αὐτόν. ibid. stich. 4. τὸν λαόν) absque
articulo.

24. Καὶ ἐπληθύνθησαν αἱ ἀμαρτίαι αὐ-
τῶν σφόδρα,
Ἀποστῆσαι αὐτὲς ἀπὸ τῆς γῆς αὐ-
τῶν.

25. Καὶ πᾶσαν πονηρίαν ἐξεζήτησαν,
Ὡς ἐκδίκησις ἔλθῃ ἐπ' αὐτὰς.

ΚΕΦ. ΜΗ'. XLVIII.

ΚΑΙ ἀνέστη Ἡλίας προφήτης ὡς
πῦρ,
Καὶ ὁ λόγος αὐτῷ ὡς λαμπρὰς
ἐκαίετο.

2. Ὡς ἐπήγαγεν ἐπ' αὐτοὺς λιμὸν
ἰσχυρόν,
Καὶ τῷ ζήλῳ αὐτῷ ὀλιγοποίησεν αὐ-
τὰς.

3. Ἐν λόγῳ Κυρίου ἀνέχεν ἔρανον,
Κατήγαγεν ἔτως τρεῖς πῦρ.

4. Ὡς ἐδοξάσθη Ἡλίας ἐν θαυμασίοις
σε;

Καὶ τίς ὅμοιός σοι καυχῆσεται;

5. Ὁ ἐγείρας νεκρὸν ἐκ θανάτου, καὶ ἐξ
ἄδης ψυχὴν ἐν λόγῳ ὑψίσε.

6. Ὁ καταγαγὼν βασιλεῖς εἰς ἀπώ-
λειαν,

Καὶ δεδοξασμένους ἀπὸ κλίνης αὐτῶν.

7. Ἀκάνων ἐν Σινᾷ ἐλεγμὸν Κυρίου,
Καὶ ἐν Χωρῆβ κρίματα ἐκδικήσεως.

8. Ὁ χρίων βασιλεῖς εἰς ἀνταπόδομα,
Καὶ προφῆτας διαδόχους μετ' αὐτόν.

λαμπά- 9. Ὁ ἀναληφθεὶς ἐν λαίλαπι πυρὸς
δι' Ἐν ἄρματι ἵππων πυρὶνων.

10. Ὁ καταγραφείς ἐν ἐλεγμοῖς εἰς και-
ρὸς,

Κοπάσαι ὀργὴν κρίσεως Κυρίου πρὸ θυ-
μῶ,

Καὶ ἐπιστρέψαι καρδίαν πατρὸς πρὸς
υἱόν,

Καὶ καταστῆσαι φυλὰς Ἰακώβ.

11. Μακάριοι οἱ ἰδόντες σε,

Καὶ οἱ ἐν ἀγαπήσει κεκοιμημένοι,

Καὶ γὰρ ἡμεῖς * ζῶντες ζήσόμεθα.

12. Ἡλίας, † ὡς ἐν λαίλαπι ἐσκεπάσθη,
Καὶ Ἐλισαίῃ ἐπλήσθη πνεύματος
αὐτῷ.

Καὶ ἐν ἡμέραις αὐτῷ ἐκ ἐσαλεύθη
ὑπὸ ἀρχόντος,

Καὶ ἐκατεδυνάστευσεν αὐτὸν ἐδείς.

13. Πᾶς λόγος ἐχ' ὑπερῆρεν αὐτόν,

Καὶ ἐν κοιμῇσει ἐπροφήτευσεν τὸ σῶ-
μα αὐτῷ.

14. Καὶ ἐν ζωῇ αὐτῷ ἐποίησε τέρατα,

Καὶ ἐν τελευτῇ θαυμάσια τὰ ἔργα
αὐτῷ.

15. Ἐν πᾶσι τέτοις ἐμετενόησεν ὁ
λαὸς,

Καὶ ἐκ ἀπέστησαν ἀπὸ τῶν ἀμαρτιῶν
αὐτῶν,

Ὡς ἐπρονομεύθησαν ἀπὸ τῆς γῆς
αὐτῶν,

Καὶ διεσκορπίσθησαν ἐν πάσῃ τῇ γῇ.

Καὶ κατελείφθη ὁ λαὸς ὀλιγοστὸς,

Καὶ ἄρχων ἐν τῷ οἴκῳ Δαυίδ.

16. Τινὲς

v. 25. stich. 2. 'Ὡς' ὥς. CAP. XLVIII. v. 4. ἐν θαυμασίοις) ἐν τοῖς θαυμασίοις. ibid.
stich. 2. καυχῆσεται) καυχῆσθαι. v. 7. Ἀκάνων) ὁ ἀκούων. v. 9. λαμπάδι) λαίλαπι. v. 10.
ἐλεγμὸς) ἐν ἐλεγμοῖς. ibid. stich. 3. ἐπιστρέψαι) præmittit καὶ. v. 11. stich. 3. ζῶντες) ζῶν.
v. 12. stich. 2. in Rom. καὶ Ἐλισαίῃ ἐπλήσθη πνεύματος αὐτῷ. v. 13. ἐχ') ἐκ. v. 15. stich. 3.
ἀπὸ γῆς) ἀπὸ τῆς γῆς. ibid. stich. 4. διεσκορπίσθησαν) ἐσκορπίσθησαν. ibid. stich. 6. ἐν τῷ οἴ-
κῳ) ἐν δεεῖ.



16. Τινες μὲν αὐτῶν ἐποίησαν τὸ ἄρε-
ζόν,

Τινες δὲ ἐπλήθυναν αἱμαρτίας.

17. Ἐzekías ὠχύρωσε τὴν πόλιν αὐτῆς,
καὶ εἰσήγαγεν εἰς μέσον αὐτῆς ὕδωρ·

᾿Ωρυξεν ἐν σιδήρῳ ἀκρότομον,

καὶ ἀκοδόμησε κρήνας εἰς ὕδατα.

18. Ἐν ἡμέραις αὐτῆς ἀνέβη Σενναχηρείμ,
καὶ ἀπέστειλε Ῥαφαήλην, καὶ ἀπῆ-
ρεν ἐκ Λαχείς·

καὶ ἐπῆρεν χεῖρα αὐτῆς ἐπὶ Σιών,

καὶ ἐμεγαλαύχησεν ὑπερηφάνια αὐ-
τῆς.

19. Τότε ἐσαλεύθησαν καρδίαι καὶ αἱ
χεῖρες αὐτῶν,

καὶ ὠδίνησαν ὡς αἱ τίκισσαι·

20. καὶ ἐπεκαλέσαντο τὸν Κύριον τὸν
ἐλεήμονα,

Ἐκπετάσαντες τὰς χεῖρας αὐτῶν
πρὸς αὐτόν·

καὶ ὁ ἅγιος ἐξ ἔβρανῃ ταχὺ ἐπήκασεν
αὐτῶν,

καὶ ἐλυτρώσατο αὐτὰς ἐν χειρὶ Ἡ-
σαΐα·

21. Ἐπάταξε τὴν παρεμβολὴν τῶν Ἀσ-
συρίων,

καὶ ἐξέτερεψεν αὐτὰς ὁ ἄγγελος αὐ-
τῆς.

22. Ἐποίησε γὰρ Ἐzekías τὸ ἄρεζόν
Κυρίῳ,

καὶ ἐνίσχυεν ἐν ὁδοῖς Δαυὶδ τῆ πα-
τρὸς αὐτῆς,

᾿Ας ἐνετείλατο Ἡσαΐας ὁ προφήτης,
Ὁ μέγας καὶ πιστὸς ἐν ὁράσει αὐτῆς·

23. Ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῆς ἀνεπόδισεν
ὁ ἥλιος,

καὶ προσέθηκε ζωὴν βασιλεῖ·

24. Πνεύματι μεγάλῳ εἶδε τὰ ἔχματα,
καὶ παρεκάλεσε τὸς πενθοῦντας ἐν
Σιών·

25. Ἔως τῆ αἰῶνος ὑπέδειξε τὰ ἐσό-
μενα,

καὶ τὰ ἀπόκρυφα πρηνὴ παραγενέ-
σθαι αὐτά·

ΚΕΦ. ΜΘ'. XLIX.

Μνημόσυνοι Ἰωσὶε εἰς σύνθεσιν
θυμιάματος,

Ἐσκευασμένον ἔργον μυρεψῆ·

Ἐν παντὶ σώματι ὡς μέλι γλυκαν-
θήσεται,

καὶ ὡς μεσικὰ ἐν συμποσίῳ οἶνε.

2. Αὐτὸς κατηνύνη ἐν ἐπιστροφῇ λαῶν,
καὶ ἐξῆρε βδελύγματα ἀνομιῶν·

3. Κατεύθυνε πρὸς Κύριον τὴν καρδίαν ὁδὸν
αὐτῆς,

Ἐν ἡμέραις ἀνόμων κατήχυσεν τὴν εὐ-
σέβειαν.

4. Πάρεξ Δαυὶδ, καὶ Ἐzekías, καὶ Ἰω-
σὶε,

Πάντες πλημμελεῖα ἐπλημμέλησαν·
κατέλειπον γὰρ τὸν νόμον τῆ ὑψί-
58,

Οἱ βασιλεῖς Ἰούδα ἐξέλειπον.

5. Ἔδωκεν γὰρ τὸ κέρας αὐτῶν ἐτέροις, ἔδωκεν
καὶ τὴν δόξαν αὐτῶν ἔθνει ἄλλοτριῳ·

6. Ἐνεπύρισαν ἐκλεκτὴν πόλιν ἀγίασ-
ματος,

καὶ

ν. 17. stich. 2. αὐτῆς ὕδωρ) αὐτῶν τὸν γῶγ. ν. 18. ἀνέβη Σενναχηρείμ) ἀνέβησαν σενναχηρείμ. ibid.
stich. 2. χεῖρας) ἡ χεῖρ. ν. 19. αἱ χεῖρες) absque articulo. CAP. XLIX. ν. 1. stich. 2.
ἔργον) ἔργον. ν. 3. τὴν ὁδὸν) τὴν καρδίαν. ν. 4. stich. 2. πλημμελεῖα) πλημμέλειαν.

- Καὶ ἠγήμωσαν τὰς ὁδὸς αὐτῆς
 Ἰηρεμίας Ἐν χειρὶ Ἰηρεμίας.
 7. Ἐκείκωσαν γὰρ αὐτὸν,
 Καὶ αὐτὸς ἐν μήτρᾳ ἠγιάσθη προ-
 φήτης
 Ἐκρίζουν καὶ κακοῦν καὶ ἀπολύειν,
 Ὡσαύτως οἰκοδομεῖν καὶ καταφυ-
 τεύειν.
 Ἰεζεκιήλ 8. Ἰεζεκιήλ ἴδεν ὄρασιν δόξης,
 ὅς Ἦν ὑπέδειξεν αὐτῷ ἐπὶ ἄρματος Χε-
 ρεβεΐμ.
 9. Καὶ γὰρ ἐμνήσθη τῶν ἐχθρῶν ἐν ὅ-
 ρῳ,
 Καὶ ἀγαθῶσαι τὰς εὐθύνοντας ὁδούς.

10. Καὶ τῶν δώδεκα προφητῶν τὰ ὅσα
 Ἀναθάλοι ἐκ τῆ τῶπε αὐτῶν.
 Παρεκάλεσαν γὰρ τὸν Ἰακώβ,
 Καὶ ἐλυτρώσαντο αὐτὰς ἐν πίττει ἐλ-
 πίδος.

11. Πῶς μεγαλύνωμεν τὸν Ζοροβάβελ;
 Καὶ αὐτὸς ὡς σφραγίς ἐπὶ δεξιᾶς
 χειρὸς.

12. Οὕτως Ἰησὺς υἱὸς Ἰωσεδάν,
 Οἱ ἐν ἡμέραις αὐτῶν ὠκοδόμησαν
 οἶκον,
 Καὶ ἀνύψωσαν ναὸν ἁγίον Κυρίῳ,
 Ἡτοιμασμένον εἰς δόξαν αἰῶνος.

Νεεμίας 13. Καὶ ἐν ἐκκλησίᾳ ἦν Νεεμίας, ἥ ἐπὶ πολὺ
 τὸ μνημόσυνον,
 Τῷ ἐγείραντος ἡμῖν τείχη πεπλω-
 κότα,

Tom. IV.

Καὶ σήσαντος πύλας καὶ μοχλῆς,
 Καὶ ἀνεγείραντος τὰ οἰκόπεδα ἡμῶν.

14. Οὐδ' εἰς ἐκλίσθη ἐπὶ τῆς γῆς τοῖς-
 τος οἶος Ἐνώχ.

Καὶ αὐτὸς ἀνελήφθη ἀπὸ τῆς γῆς. μετέλειπεν

15. Οὐδὲ ὡς Ἰωσήφ ἐγενήθη ἀνὴρ,
 Ἡγόμενος ἀδελφῶν, στήριγμα λαῶ,
 Καὶ τὰ ὅσα αὐτῷ ἐπεσκέπησαν.

16. Σὴμ καὶ Σὴθ ἐν ἀνθρώποις ἐδοξά-
 θησαν,

Καὶ ὑπὲρ πάντων ζῶν ἐν τῇ κλίσει Ἀ-
 δάμ.

ΚΕΦ. Ν'. L.

Σίμων Ὀνίας υἱὸς ὁ ἱερεὺς ὁ μέγας,
 Ὃς ἐν ζωῇ αὐτῷ ὑπέβραβεν οἰ-
 κόν,

Καὶ ἐν ἡμέραις αὐτῷ ἐτερέωσε ναόν,

2. Καὶ ὑπ' αὐτῷ ἐθεμελιώθη ὕψος δι-
 πλῆς,

Ἀνάλημμα ὑψηλὸν περιβόλες ἱερῶ.

3. Ἐν ἡμέραις αὐτῷ ἡλατλώθη ἀποδο-
 χεῖα ὑδάτων,

Λάγκος ὡσεὶ θαλάσσης τὸ περίμε-
 τρον.

4. Ὁ φροντίζων τῷ λαῷ αὐτῷ ἀπὸ πλώ-
 σεως,

Καὶ ἐνιχύσας πόλιν ἐν πολιορκίᾳ.

ἐμπολιόρ
 κῆσαι

5. Ὃς ἐδοξάσθη ἐν περιζροφῇ λαῷ,
 Ἐν ἐξόδῳ οἴκῳ καταπετάσματος.

A a a

6. Ὡς

v. 6. stich. 3. Ἰηρεμίας) ἱερεμίου. v. 7. stich. 3. ἀπολύειν) ἀπολύειν. v. 10. stich. 3. Παρεκάλε-
 σαν γὰρ) παρεκάλεσε δὲ. ibid. stich. 4. ἐλυτρώσαντο) ἐλυτρώσαντο. v. 12. stich. 2. δὲ 3. πύρ-
 ρον ἀνύψωσαν ναόν) οἶκον καὶ ἀνύψωσαν λαόν. v. 14. in Rom. οὐδὲ εἰς ἐκλίσθη οἶος ἐνώχ τοῖς τοῖς ἐπὶ
 τῆς γῆς, καὶ γὰρ αὐτὸς ἀνελήφθη ἀπὸ τῆς γῆς. v. 15. ἐγενήθη) ἐγεννήθη. CAP. L. v. 1. ὁ
 ἱερεὺς) ἱερεὺς. ibid. stich. 3. ναόν) τὸν ναόν. v. 3. ἀποδοχεῖα) ἀποδοχεῖον. ibid. stich. 2.
 Λάγκος) χαλκός. v. 5. ὧς).

6. Ὡς ἀστὴρ ἐωθινὸς ἐν μέσῳ νεφέλης,
Ὡς σελήνη πλήρης ἐν ἡμέραις,
7. Ὡς ἥλιος ἐκλάμπων ἐπὶ ναὸν ὑψίστου,
Ὡς τόξον φωτίζον ἐν νεφέλαις δόξης·
8. Ὡς ἄνθος βόδων ἐν ἡμέραις νέων,
Ὡσεὶ κρίνα ἐπ' ἐξόδῳ ὕδατος,
Ὡς βλαστὸς Λιδάνας ἐν ἡμέραις θέρους·
9. Ὡς πῦρ καὶ λίθωνος ἐπὶ πυρεῖς,
Ὡς σκεῦος χρυσίου ὁλοσφύρηται,
Κεκοσμημένον παντὶ λίθῳ πολυτελεῖ·
10. Ὡς ἐλαία εὐπρεπὴς ἀναθάλλουσα καρπὸς,
Καὶ ὥς κυπάριστος ὑψωμένη ἐν νεφέλαις.
11. Ἐν τῷ ἀναλαμβάνειν αὐτὸν σολὴν δόξης,
Καὶ ἐνδιδύσκεσθαι αὐτὸν συντέλειαν καυχήματος,
Ἐν ἀναβάσει θυσιαστηρίου ἁγίου·
Ἐδόξατε περιβολὴν ἁγιασματος·
12. Ἐν δὲ τῷ δέχεσθαι μέλη ἐκ χειρῶν ἱερέων,
Καὶ αὐτὸς ἐσηκῶς παρ' ἐσχάρας βαμῆς,
Κυκλόθεν αὐτὸς σέφανος ἀδελφῶν,
Ὡς βλάστημα κέδρων ἐν τῷ Λιδάνῳ,
Καὶ ἐκύκλωσαν αὐτὸν ὥς σελέχη φοινίκων·
13. Καὶ πάντες οἱ υἱοὶ Ἀαρὼν ἐν δόξῃ αὐτῶν,
Καὶ προσφορὰ Κυρίου ἐν χειρὶν αὐτῶν
Ἐναντὶ πάσης ἐκκλησίας Ἰσραὴλ·
14. Καὶ συντέλειαν λειτουργῶν ἐπὶ βαμῶν,
Κοσμήσαι προσφορὰν ὑψίστου παντοκράτορος,
15. Ἐξέτεπεν ἐπὶ σπονδαῖς χεῖρας αὐτῆς,
Καὶ ἔσπεισεν ἐξ αἵματος σαφυλῆς·
Ἐξέχεεν εἰς θεμέλια θυσιαστηρίου
Ὅσμην εὐωδίας ὑψίστου παμδασιλεῖ·
16. Τότε ἀνέκραγον οἱ υἱοὶ Ἀαρὼν,
Ἐν σάλπιγγιν ἑλαταῖς ἤχησαν,
Ἀκυστὴν ἐποίησαν φωνὴν μεγάλην
Εἰς μνημόσυνον ἔναντι ὑψίστου·
17. Τότε πᾶς ὁ λαὸς κοινῇ κατέσπευσαν,
Καὶ ἔπεσαν ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν γῆν,
Προσκυνῆσαι Κυρίῳ παντοκράτορι,
Θεῷ ὑψίστῳ·
18. Καὶ ἤνεσαν οἱ ψαλταδοὶ ἐν φωναῖς αὐτῶν,
Ἐν πλείῳ ἤχη ἐγλυκαίνθη μέλος· οἶκός ἐμεγαλύνθη
19. Καὶ ἐδείδθη ὁ λαὸς Κυρίῳ ὑψίστῳ
Ἐν προσευχῇ καρτέναντι ἐλεήμονος,
Ἔως συντελεσθῇ κόσμος Κυρίου,
Καὶ τὴν λειτουργίαν αὐτῆς ἐτελείουσαν.
20. Τότε καταβῆς ἐπῆρε χεῖρας αὐτῆς ἐπὶ χεῖρας
πᾶσαν ἐκκλησίαν υἱῶν Ἰσραὴλ,
Δέναι

ν. 7. Rich. 2. Ὡς τόξον) prae-mittit καὶ. ν. 8. stich. 2. Ὡσεὶ) ὡς. ibid. ἐξόδῳ) ἐξόδῳ. ν. 9. πυρεῖον) πυρεῖς. ν. 11. stich. 2. καυχήματος) καυχώματος. ν. 12. stich. 2. ἐσηκῶς) ἐπὶ. ibid. stich. 4. κέδρων) κέδρου. ν. 14. ἐπὶ βαμῶν) ἐπὶ βαμῶν. ν. 16. οἱ υἱοὶ) υἱοί. ν. 17. κατέσπευσαν) κατέσπευσε. ibid. stich. 3. Κυρίῳ) τῷ κυρίῳ αὐτῶν. ibid. ὑψίστῳ) τῷ ὑψίστῳ. ν. 18. Ψαλταδοὶ) ψαλταδοί. ibid. stich. 2. ἐγλυκαίνθη) ἐγλυκαίνθη. ν. 20 stich. 1. in Rom. τότε καταβῆς ἐπῆρε χεῖρας αὐτῆς ἐπὶ πᾶσαν ἐκκλησίαν υἱῶν Ἰσραὴλ.

Κυρίῳ Δῆναι εὐλογίαν Κυρία ἐν χειλέων αὐ-
τῆς,

Καὶ ἐν ὀνόματι αὐτῆς καυχῆσθαι.

21. Καὶ ἐδεντέρωσαν ἐν προσκυνήσει,
† Ἐπιδέξασθαι τὴν εὐλογίαν παρὰ υ-
ψίστης.

22. Καὶ νῦν εὐλογήσατε τῷ Θεῷ πάν-
των

Τῇ μεγάλᾳ ποιῶντι πάντα,

Τὸν ὑψοῦντα ἡμέρας ἡμῶν ἐκ μή-
τρας,

Καὶ ποιῶντα μεθ' ἡμῶν κατὰ τὸ ἔλεος
αὐτῆς.

23. Δῶν ἡμῖν εὐφροσύνην καρδίας,
Καὶ γενέσθαι εἰρήνην ἐν ἡμέραις ἡμῶν
Ἐν Ἰσραὴλ κατὰ τὰς ἡμέρας τῆς
αἰῶνος.

24. Ἐμπιστεύσαι μεθ' ἡμῶν τὸ ἔλεος
αὐτῆς,

Καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις ἡμῶν λυτρωσά-
σθαι ἡμᾶς.

25. Ἐν δυσὶν ἔθνεσι προσάχθισεν ἡ ψυ-
χή μου,

Καὶ τὸ τρίτον ἐκ ἑσιν ἔθνος.

26. Οἱ καθήμενοι ἐν ὄρει Σαμαρείας,
καὶ Φυλιστιίμ,

Καὶ ὁ λαὸς ὁ μαρὸς ὁ κατοικῶν ἐν
Σιμίοις.

27. Παιδείαν συνέσεως καὶ ἐπιστήμης

Ἐχάρμαζεν ἐν τῷ βιβλίῳ τέττα

Ἰησὺς υἱὸς Σειράχ Ἐλεάζαρ ὁ ἱερο-
σολυμίτης,

Ὃς ἀνώμαλῶς σοφίαν ἀπὸ καρδίας
αὐτῆς.

28. Μακάριος ὁς ἐν τέτοις ἀνατραφέ-
σεται, καὶ θεὸς αὐτὰ ἐπὶ καρ-
δίαν αὐτῆς σοφισθήσεται.

29. Ἐὰν γὰρ ταῦτα ποιήσῃ, πρὸς πάν-
τα ἰχύσει, ὅτι φῶς Κυρίου τὸ ἴ-
χνος αὐτῆς,

Καὶ τοῖς εὐσεβέσιν ἔδωκε σοφίαν.

Εὐλογητὸς Κύριος εἰς τὸν αἰῶνα· γένοιτο,
γένοιτο.

ΚΕΦ. ΝΑ'. LI.

Προσευχὴ Ἰησὺ υἱὸς Σειράχ.

Εξομολογήσομαι σοι Κύριε βασιλεῦ, Ἐξομολο-
γῶ καὶ αἰνέσω σε Θεὸν τὸν σωτὴ-
ρά μου,

Ἐξομολογῶμαι τῷ ὀνόματί σου.

2. Ὅτι σιεπατῆς καὶ βοηθὸς ἐγένε-
μαι μοι,

Καὶ ἐλυτρώσω τὸ σῶμά μου ἐξ ἀπω-
λείας, καὶ ἐκ παγίδος διαβολῆς
γλώσσης,

Ἀπὸ χειλέων ἐργαζομένων ψεῦδος, καὶ
ἐναντι τῶν παρεσηκότων

Ἐγένε μοι βοηθός, 3. καὶ ἐλυτρώσω
με

Κατὰ τὸ πλήθος ἐλέος καὶ ὀνόμα-
τός σε,

Ἐκ βρυγμῶν ἐτοίμων εἰς ἔρωμα,

ἔτοιμον

Ἐκ χειρὸς ζητούντων τὴν ψυχὴν
μου,

Ἐκ πλειόνων θλίψεων ὧν ἔχον,

A a a z

4. Ἀπὸ

v. 20. flich. 3. καυχῆσθαι) καυχᾶσθαι. v. 21. ἐπὶ προσκ.) ἐν προσκυνήσει. v. 22. flich. 2. & 3. πάντων μεγάλᾳ ποιῶντι) πάντες τῇ μεγαλοποιῶντι. v. 26. καὶ Φυλιστιίμ) καὶ deest. ibid. flich. 2. ὁ μαρὸς) μαρὸς. v. 27. flich. 3. Ἐλεάζαρ ὁ) non habet. v. 28. καὶ θεὸς) καὶ ὁ θεός. v. 29. ταῦτα) αὐτά. CAP. LI. Inscr. Σειράχ) σειράχ. v. 1. Ἐξομολογῶμαι) Ἐξομο-
λογήσομαι. ibid. αἰνέσω) addit σε. v. 2. flich. 2. ἀπωλείας) ἀπολείας. ibid. flich. 4. Ἐγένε μοι
βοηθός) ἐγένε μοι βοηθός. v. 3. flich. 3. ἔτοιμον) ἐτοίμων.

4. Ἀπὸ πνιγμῆ πυρᾶς κυκλόθεν,
Καὶ ἐκ μέσσε πυρὸς ἧ ἐκ ἐξέκαστα,
5. Ἐκ βάθεσ κοιλίας ἄδε,
Καὶ ἀπὸ γλώσσης ἀκαθάρτε καὶ λό-
γε ψευδῆς.
6. Βασιλεῖ διαβολὴ ἐκ γλώσσης ἀδικῶ·
Ἦγγισεν ἕως θανάτου ἡ ψυχὴ με,
Καὶ ἡ ζωὴ με ἦν σύνεγγυς ἄδε κάτω.
7. Περιέχον με πάντοθεν, καὶ ἐκ ἧν ὁ
βοηθῶν·
Ἐβλεπον εἰς ἀντίληψιν ἀνθρώπων,
καὶ ἐκ ἧν.
8. Καὶ ἐμνήσθην τῷ ἐλέεσ σε Κύριε,
Καὶ τῆς ἐργασίας σε τῆς ἀπ' αἰῶ-
νος·
Ὅτι ἐξαιρῇ τὰς ὑπομένοντάς σε,
Καὶ σῴζεις αὐτὰς ἐκ χειρὸς ἐχθρῶν·
9. Καὶ ἀνύψωσα ἀπὸ γῆς ἱκετεῖαν με,
ἀπὸ ἀ-
θανάτου Καὶ ὑπὲρ θανάτου ῥύσεως ἐδεήθην·
10. Ἐπεκαλεσάμην Κύριον πατέρα κυ-
ρίε με,
Μὴ με ἐγκαταλιπεῖν ἐν ἡμέραις θλί-
ψεως,
Ἐν καιρῷ ὑπερφάνων ἀβυσσότητος·
11. Αἰνέσω τὸ ὄνομά σε ἐνδελεχῶς,
Καὶ ὑμνήσω ἐν ἐξομολογήσει·
Καὶ εἰσηκόσθῃ ἡ δέησίς με.
12. Ἔσσωσας γάρ με ἐξ ἀπωλείας,
ἐξελεῖμαι Καὶ ἐξείλε με ἐκ χειρὸς πονηρῶ (καὶ
ἐξείλε με)·
- Διὰ τῆτο ἐξομολογήσομαί σοι, καὶ
αἰνέσω σοι, καὶ εὐλογήσω τῷ ὄν-
ματι Κυρίου.
13. Ἐτι ὡν νεώτερος πρηνὴ πλανηθῆναι
με,
Ἐζήτησα σοφίαν προφανῶς ἐν προ-
συχῇ με·
14. Ἐναντι ναῶ ἡξίου περι αὐτῆς,
Καὶ ἕως ἐσχάτων ἐκζητήσω αὐτήν.
15. Ἐξ ἄνδρες ὡς περκαζέσης σαφυλῆς
Ἠυφράνθη ἡ καρδία με ἐν αὐτῇ·
Ἐπέδῃ ὁ πῆξ με ἐν εὐθύτητι,
Ἐκ νεότητός με ἵχνευσεν αὐτήν.
16. Ἐκλινε ὀλίγον τὸ ἔς με καὶ ἐδὲ
ξάμην,
Καὶ πολλὴν εὖρον ἐμαυτῷ παιδεύαν·
17. Προκοπή ἐγένετό μοι ἐν αὐτῇ·
Τῷ διδόντι μοι σοφίαν, δώσω δόξαν·
18. Διανοήθην γὰρ τῷ ποιῆσαί με αὐ-
τήν,
Καὶ ἐξήλωσα τὸ ἀγαθόν, καὶ ὁ μ
αἰχυνθᾷ.
19. Διαμεμάχεται ἡ ψυχὴ με ἐν αὐτῇ,
Καὶ ἐν ποιήσει με † διηκριβωσάμην·
Τὰς χεῖράς με ἐξεπέτασα πρὸς
ὑψος,
Καὶ τὰ ἀγνοήματα αὐτῆς ἐπένθη-
σα.
20. Τὴν ψυχὴν με κατεύθυνα εἰς αὐ-
τήν,

v. 4. πυρᾶς) πυρὸς. v. 7. stich. 2. Ἐβλεπον) ἐμβλέπων. v. 8. stich. 3. ἐξαιρῇ) ἐξείλε. ibid. stich. 4. ἐχθρῶν) ἐθνῶν. v. 9. ἀπὸ γῆς) ἐπὶ γῆς. ibid. stich. 2. ἀπὸ ἀθανάτου) ὑπὲρ θανάτου. v. 11. stich. 2. in Rom. καὶ ἐξείλε με ἐκ καιρῶ πονηροῦ. ibid. stich. 3. ἐξομολ. σοι, καὶ) σοὶ deest. v. 15. ὡς) ὡς. ibid. stich. 4. ἵχνευσεν) ἵχνευσα. ibid. stich. 1. διδόντι) addit μοι. v. 18. ποιῆσαί με) με abest. v. 19. διαμεμάχεται) διαμεμάχεται. ibid. stich. 2. μου διηκριβωσάμην) λιμῷ διηκριβωσάμην.

καιρῷ θε
ρισμῷ Καὶ ἐν καθαρισμῷ εὗρον αὐτήν·
Καρδίαν ἐκλήσάμην μετ' αὐτῆς ἀπ'
ἀρχῆς·
Διὰ τῆτο εἰ μὴ ἐγκαταλειφθῶ.

21. Καὶ ἡ κοιλία μου ἐταράχθη τῷ ἐκ-
ζητῆσαι αὐτήν·
Διὰ τῆτο ἐκλήσάμην ἀγαθὸν κλήμα.

22. Ἐδωκε Κύριος γλῶσσάν μου μιθὸν μου,
Καὶ ἐν αὐτῇ αἰνέσω αὐτόν·

αὐλοδή-
σεωδε 23. Ἐγγίσατε πρὸς με ἀπαιδευτοί,
Καὶ αὐλώθητε ἐν οἴκῳ παιδείας.

24. Τί ὅτι ὑπερεῖτε, λέγετε, ἐν τέ-
τοις,
Καὶ αἱ ψυχαὶ ὑμῶν διψῶσι σφό-
δρα;

25. Ἦνοιξα τὸ στόμα μου, καὶ ἐλάλησα·
Κτήσασι εἰσαυτοῖς ἀνευ ἀργυρίου·

26. Τὸν τράχηλον ὑμῶν ὑπόθετε ὑπὸ
ζυγόν,

Καὶ ἐπιδεξάσθω ἡ ψυχὴ ὑμῶν παι-
δείαν·

Ἐγγύς ἐστιν εὐρεῖν αὐτήν.

27. Ἴδετε ἐν ὀφθαλμοῖς ὑμῶν ὅτι ὀλί-
γον ἐκοπίασα,

Καὶ εὗρον ἐμαυτῷ πολλὴν ἀνάπαυσιν.

28. Μετάχετε παιδείας ἐν πολλῷ ἀργι-
μῷ ἀργυρίῳ·

Καὶ πολὺν χρυσὸν κλήσασι ἐν αὐτῇ.

29. Εὐφρανθεὶ ἡ ψυχὴ ὑμῶν ἐν τῷ ἐ-
λέει αὐτῆς,

Καὶ μὴ αἰσχυνθεῖτε ἐν αἰνέσει αὐτῆς.

30. Ἐργάζεσθε τὸ ἔργον ὑμῶν πρὸ και-
ρῆς,

Καὶ δώσει τὸν μιθὸν ὑμῶν ἐν καιρῷ
αὐτῆς.

ΣΟΦΙΑ ΙΗΣΟΥ ΥΙΟΥ ΣΕΙΡΑΧ.

V. 20. stich. 2. & 3. in Edit. Rom. transponuntur. ibid. stich. 2. ἐν καιρῷ θερισμοῦ) ἐν καθα-
ρισμῷ. ibid. stich. 3. μετ' αὐτῆς) μετ' αὐτῶν. V. 21. τῷ) abest. V. 22. γλῶσσάν μου) γλῶσ-
σάν μοι. V. 23. stich. 2. αὐλοδήσεωδε) αὐλώθητε. V. 24. Τί ὅτι) διότι. ibid. λέγετε) abest.



ΛΑΝΤΕ ΤΟΥΤ ΕΙΝΑΙ

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βερολίνου

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας